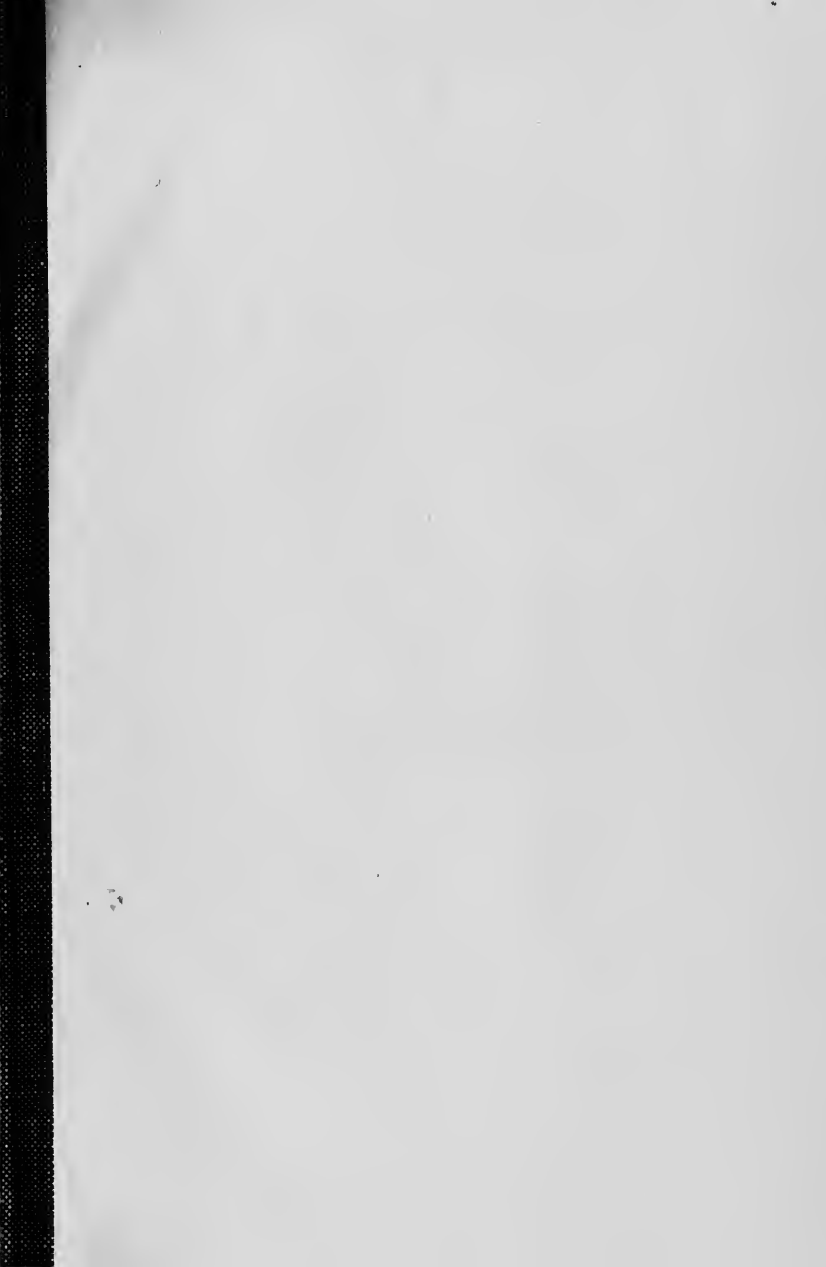


UNIV. OF
TORONTO
LIBRARY





Digitized by the Internet Archive
in 2007 with funding from
Microsoft Corporation





KEY-WORD ABBREVIATIONS

(Abréviations)

The key-words given between brackets of which most of the following are abbreviations) are usually given in French for the French part, and *vice versa*.

* Where a word is almost identical in the two languages, it is given in this list in *French* only, to save repetition.

a.	adjectif	<i>mach à vap</i> , <i>machine à vapeur</i> (steam-engine)
ad.	adverbe	<i>math</i> <i>mathématiques</i>
aéro	<i>aéronautique</i> , aviation	<i>mauv. part.</i> , en <i>mauvaise part</i> : in a depreciatory sense
agr	<i>agriculture</i>	<i>méc</i> <i>mécanique</i>
anat	<i>anatomie</i> : anatomy	<i>méd</i> <i>médecine</i> : <i>chirurgie</i> : surgery
ang	<i>anglais</i> : English	<i>mét</i> <i>métal</i> : metallurgy
arch	<i>architecture</i>	<i>min</i> <i>minéralogie</i> : mines
argot	argot : slang	<i>mus</i> <i>musique</i> : music
astr	<i>astronomie</i>	on pr. on pronounce
auto	<i>automobile</i> : motor-car	o's one's self : soi-même
blas	<i>blason</i> : heraldry	ouv ouvrage
bot	<i>botanique</i> : botany	<i>part.</i> participe : participle
build	building (<i>construction</i>)	<i>peint</i> <i>peinture</i> : painting
ch	<i>choses</i> : en parlant des <i>choses</i> (i.e. speaking of things as contra-dis- tinguished from per- sons)	<i>pers</i> <i>personne</i>
chem	chemistry	<i>phot</i> <i>photographie</i>
chim	<i>chimie</i>	<i>phys</i> <i>physique</i>
com	commerce : commercial	pl pluriel : plural
conj.	<i>conjunction</i> : conjuguer : <i>conjugaison</i>	<i>plais</i> par <i>plaisanterie</i> : in fun
const	<i>construction</i> : building	poét poétiquement
cuis	<i>cuisine</i> : cookery	polit politique
cyc	cycle : cycling	pop populaire
dr	droit : law	pp. participe passé : past participle
électr	<i>électricité</i> : electricity	<i>p. prés.</i> participe présent
Eng	English : anglais	pr. prononcer : pronounce
f.	féminin : feminine	<i>prép.</i> <i>préposition</i>
fam	style familier	<i>prét.</i> <i>prétérit</i>
fig	au figuré : figuratively	<i>pron.</i> pronom : pronoun
fort	<i>fortification</i>	<i>sculp</i> <i>sculpture</i>
fr	français : French	se pr. se pronounce
gén	génie : engineering	sing singulier : singular
géog	<i>géographie</i>	subj. subjonctif
géol	<i>géologie</i>	tech mot technique : tech- nical word
geom	<i>géométrie</i>	<i>typ</i> <i>typographie</i> : printing
gram	<i>grammaire</i>	V. <i>Vide</i> : voir ... : See ...
hist	<i>histoire</i> : history	v. verbe
imp.	imparfait : imperfect	va. verbe actif
inst	instrument	vn. verbe neutre
int.	<i>interjection</i>	vr. verbe réfléchi
invar.	invariable (no feminine)	v. imp. verbe impersonnel
irr.	irrégulier : irregular	vulg. vulgaire : vulgar
m.	masculin : masculine	zoo <i>zoologie</i>
<i>mach</i>	<i>machine</i> : machinery	

🚊 chemin de fer : railway

✖ militaire : military term

⚓ *navigation* : naval

THE COPYRIGHT

OF THIS DICTIONARY

INCLUDES THE FOLLOWING STRICTLY ORIGINAL POINTS:—

I.—THE DISTINGUISHING OF MASCULINE AND FEMININE GENDERS
BY DIFFERENT TYPES,
OR OF THE *FEMININE* BY *ITALIC* TYPE.

II.—THE INDICATION BY TYPOGRAPHIC MARKS OR SIGNS,
IN FRENCH WORDS,
OF THE LIAISON, OR OF ITS ABSENCE.

III.—THE ARRANGEMENT OF BOTH THE FRENCH-ENGLISH
AND ENGLISH-FRENCH DIVISIONS
CONCURRENTLY ON THE SAME PAGE.

IV.—THE MANNER OF ARRANGING THE VERB CONJUGATIONS:
AND THE REFERENCE BY NUMBER
TO SUCH CONJUGATIONS FROM THE TEXT
OF THE DICTIONARY.

V.—THE FIGURES SHOWING EQUIVALENT WEIGHTS OR MEASURES
AND THEIR MONEY VALUES.

VI.—THE TABLE SETTING FORTH AT A GLANCE THE PRINCIPAL
DATES IN FRENCH AND ENGLISH HISTORY.

VII.—THE TRANSLATION OF ALL WORDS AND PHRASES GIVEN
IN THE FOLLOWING PAGES,
WHICH HAVE PREVIOUSLY APPEARED IN
NO OTHER DICTIONARY.

~~B 4487d.3~~

DICTIONARY
OF
FRENCH AND ENGLISH
ENGLISH AND FRENCH

COMPILED BY
JOHN BELLOWS

REVISED AND ENLARGED BY HIS SON
WILLIAM BELLOWS

WITH THE ASSISTANCE OF
AUGUSTE MARROT AND GUSTAVE FRITEAU
Officier de l'Instruction Publique, Etc. *Professeur d'Anglais au Lycée Hoche, Versailles*

(THIRD EDITION)

LONGMANS, GREEN & COMPANY

39 PATERNOSTER ROW, LONDON

BOMBAY AND CALCUTTA

HACHETTE & CO.

79 Bd. St. Germain

PARIS

HENRY HOLT & CO.

19 West 44th Street

NEW YORK

1919

All rights reserved.

161460
29/4/21

PC
2640
B5
1919

PRINTED BY JOHN BELLOWS
GLOUCESTER, ENGLAND

INTRODUCTION.

THE present work has been designed to provide the student with the *enlarged* edition of Bellows' "French and English Pocket Dictionary," for which he has long been asking. The features of that little book—its originality of arrangement and design, and its general usefulness—have been familiar, for many years, to innumerable travellers on both sides of the Channel and of the Atlantic; owing to its merits, it has in fact come to be regarded much more as the friend and companion of its possessor, than as a dictionary in the ordinary meaning of the word. The present volume is but the logical development of that work—reproducing its leading features, in more extended form, for the benefit of those who stay at home; and aiming to be as useful in the class-room, the office or the library, as its little forerunner has shown itself in the field of travel.

It is not a simple matter, in a book like this, to suit the needs of every reader upon all occasions; neither is it easy, where space is a consideration, to avoid the sacrifice of certain words of secondary value which may yet be full of interest and meaning. In the compilation of these pages, the aim has been to comprise such portions of the French and English languages as will serve for all the ordinary purposes of the life we live to-day; for, as Littré so well puts it in his preface, "l'usage contemporain est le premier et le principal objet d'un dictionnaire." And not only have the ordinary or daily requirements of the general reader been considered, but this dictionary will be found to contain its full share of *technical* words and combinations, alive, it is believed, with the life that is the joy of the translator, and derived, wherever possible, from the most authoritative sources.

The initiator and inspirer of this work, John Bellows, has not lived to see its publication. But at his death in 1902 he left behind him something of greater value even than the manuscript upon which he loved to labour; for in the memory of his life and work lay just that inspiration to continue to the end, which has so often been the needed mainstay of the reviser. Another name to be remembered with gratitude for good work done in days gone by, is that of the late Professor Alexandre Beljame, whose services—so valuable in the revision of the original edition—were unfortunately not available in the preparation of the present one. Others, however, have taken up the task: and among these the first place must be given to the two good helpers whose names appear upon the title-page. With a practical experience of the art of dictionary-making, and long acquaintance with the needs of language-students, the first of these helpers—Auguste Marrot—has won my best thanks for his long-continued and conscientious aid in the revision of this book. So also has Gustave Friteau—the enthusiastic teacher of our language at the College of Versailles—whose work, he will admit, has been a labour of love from the beginning. To the names of these esteemed co-workers must be added those of my friends MM. Ardouin, Guillemin, Clavrie, and Hébert—*compagnons de voyage* on the journey from A to Z, who, by expert knowledge of the route, have made that journey easier. My sister Marian Gibbins undertook the responsible and very tedious task of the initial proof-reading, a service for which it is difficult adequately to thank her. Neither is it easy to express my sense of obligation to the un-named and innumerable helpers, whether in France or in this country, who have contributed to the enrichment of these pages.

I cannot close without a grateful reference to the work of the type-setters and printers; and in this connection I would wish especially to acknowledge the faithful services of Edward Holder; to whose share so large a portion of that work has fallen.

W. BELLOWS

Gloucester. 16/12/1910

NOTE TO THE THIRD EDITION.

I AM indebted to many friends and correspondents on both sides of the Channel for much of the new matter which distinguishes the present (or third) Edition of this dictionary from its predecessors. I especially record with gratitude my obligation to my friend Leopold Cust, whose contributions (especially in the field of technical renderings) have left their permanent mark on the text of the vocabulary. I also deeply appreciate the interest which Professor G. Bonet-Maury, of Paris, has shown in the revision of this work, and the practical help which he has so often given to me. And if I wish further to remind myself of the fact that no individual wisdom is sufficient for a task needing the combined intelligence of many brains, I have only to reflect on the valuable suggestions I have also received from A. J. de Havilland Bushnell, M.A., P. Le Roy, and other esteemed correspondents. To each and all of these I offer my sincere thanks.

W. B.

26/6/16

"LIAISON." [V. this word in the dictionary.]

One dot (·) marks a terminal as silent, *except* when the word immediately following begins with a vowel or silent h. In addition to this, two dots (··) mark it as silent [or if an N· that it remains nasal] even when followed by a word beginning with a vowel or silent h.

Example. Chez· given with one dot indicates that the z is silent when followed by a consonant, but forms *liaison* when followed by a vowel—that is, the z is carried on, so that Chez *elle* sounds *Ché-zelle*; but on the other hand, COUP·· given with two dots indicates that the P is silent under all circumstances, so that Un coup à *la fois* is sounded "Un cou à *la fois*," and not "Un *cou-pa*," etc.

The dot, or double dot, followed by an F as an indication of the feminine form [as LIMOUSIN··F] must of course be understood as applying to the masculine only.

PRONUNCIATION.

The pronunciation of words—in the many cases where it is given—is shown by phonetic spelling in *italic* type, either between brackets immediately after the words themselves, or printed down the left side of the type-columns. The phonetic spelling thus shown after a *French* word is, of course, intended for the use of the *English* reader, and *vice versa*; and although it is not claimed that the exact pronunciation or accentuation of a word can thus be accurately conveyed in every instance, yet the reader will certainly be enabled thereby to pronounce words with a degree of correctness which would be wholly out of his reach without such aid. Vocal teaching in these matters is not always available; and as it makes all the difference to the foreigner who has occasion to use a word, whether he is able to pronounce it so as to be understood, or whether by mispronunciation he renders it impossible for the person to whom he speaks even to guess what he means, the phonetic guidance given in these pages will often prove of value. To take the combination *e a* in the English words *Bean, Bear, Beat, Lead, and Tear*, for instance, how can a Frenchman who is beginning to learn the language tell what sound the *e a* may represent when even an Englishman can by no possibility say on looking at *Lead* and *Tear*, whether they rhyme with "dead" and "near," or "deed" and "fair," unless he first ascertains whether they individually stand for *Lead* (the metal) or *Lead* (guidance) : or *Tear* (a rent in a fabric) or *Tear*, a tear-drop?

On the other hand, it becomes impossible for a Frenchman to mistake in pronouncing either of these words when he finds given along with them, in brackets, the phonetic signs—*bïne, bêr, bite, ledd, lide, taire, tîre*.

To say that such indications are useless because there are some words to which they cannot be applied is a mistake. Suppose there is one word in twenty of which we cannot picture the sound to a foreigner, owing to some peculiarity such as that of the English short *i* in "simple," or the nasal *n* in "thicken," is this any reason why we should not give the pronunciation of the other nineteen words, about which there is not even the shadow of a difficulty beyond that of the *class* of sounds to which they severally belong?

Even if we go a step further, and take words whose pronunciation can be nearly, but *not exactly*, given, it is incomparably better to give it nearly than not at all. Thus, the indication that *ch* in *chip* is pronounced *tch*, will not keep a Frenchman from sounding the *i* too long; but it will keep him from pronouncing the word as "sheep," and thus being unintelligible. The *th* is proverbially difficult, and its difficulty is increased by its representing two different sounds, as in "*thin*" and "*thine*;" yet with the simple assistance given under the heading *TH* and the corresponding marks of "*fort*" or "*faible*" opposite each word, any Frenchman can sound either of these combinations very nearly as it ought to be sounded. Or again, where he is warned that *ou* in *Mould* must be pronounced like *o*: or *a* in *Mate*, as *ê*: or *it* in *mad*, or *a* in *alone*, as *e* in *te, se*: or *a* in *Salt* as *o* in *Sort*: he will utter either of these words correctly enough.

The sound of the English terminal *y* (in *ably, fully, pity, etc.*) is somewhat between the French *é* and *i*, but very much nearer the former than the latter: and as the slight exaggeration of *é* is much less unpleasant than that of *i*, which has an air of caricature about it, and often raises a smile at the speaker's expense, *é* has been adopted in this book wherever the sound would admit of its employment.

See also the examples given at the word *Liaison* in the Dictionary.

PREPOSITIONS IN ITALICS.

Attention is drawn to a footnote throughout the Dictionary to the effect that Prepositions used before nouns and participles are printed in Roman type, and those before verbs in *Italic* type. This refers to prepositions where they stand *alone*; for it has not been thought necessary to show the distinction when it is already indicated by a verb accompanying the preposition. Thus, at the verb "*Faire* *œ*," to make, to do, etc., there is no necessity for italicizing the *to*, because the thing is clear *per se*.

GENDER.

Every *feminine* word is printed in *italics* throughout the Dictionary, not only in its alphabetical rank and in each place in which it occurs as a direct rendering, but also in the midst of explanatory sentences, so that, even where its gender is not in question, it shall nevertheless be prominent.

In the case of certain compound words, however, a difficulty has had to be overcome, due to the employment of the space-economizing dash (—) which stands, throughout the dictionary, for the repetition of a leading word. While nothing could be clearer than printing each unit of a compound in its own separate gender where it is given in full (as for instance **COUP** de *MAIN*), yet when the first word, which is printed once for all at the head of the article of which it forms the subject, is afterwards only represented by a —, there might be a danger of a beginner being misled if he saw | — de *MAIN*, from his taking it as a *feminine* word because the only part of it printed in full (in the word *Main*) is shown as such. Whenever this has seemed likely to occur, the printing has been made to represent the gender of the **WHOLE** compound, instead of that of its latter member only : thus—

COUP blow (etc.) — de **MAIN** sudden dash : bold stroke (etc.)

A glance at the two lines *SAUTE* de **VENT** and *SAUTE*-en-*BARQUE* will show the force of this : for if, in either of these instances, the first portion had happened to be shown by a dash only, the user of the Dictionary might easily have been misled as to the gender.

'KEY WORDS.

In the great majority of cases the **KEY WORDS** (*i.e.*, the words between brackets indicating the sense to which the rendering applies) are given in the language of the chief word—French where the chief word is French, and English where the chief word is English. There are, however, a few instances where this rule has been reversed, in order more suitably to convey the sense : as, for instance, in line 27 under the word *Faire* (*Faire sauter*.) The **BLACK BRACKET** cuts off a key word, etc., from matter to which it does *not* belong, while the light one separates it from a word having reference to it (thus.)

METRIC AND OTHER TABLES.

It is greatly to be hoped that the Metric System of Weights and Measures will before long be officially adopted throughout the British Empire; for it is impossible to calculate the extent to which we handicap ourselves by the continued retention of our own antiquated standards. In the meantime, and pending the introduction of this great reform, we must do the best we can with tables of comparison. At pages 34 to 39 the reader will find a series of such tables compiled to assist him in all his ordinary difficulties, and embodying not only a comparison of the standards of length, weight, and capacity, but those compound equivalents which are often the most difficult to appreciate. The tables have been compiled and checked with every care, and the technical reader or the man of business may accept them as accurate and reliable.

Another feature of this work which will doubtless prove of value to the reader is the table of French and English dates given on page 40. Beginning with the first of the Capet kings of France, and coming down to the present time, it amounts—in brief—to the progress of the two nations through a thousand years of history.

MISPRINTS.

Great care has been bestowed upon the proof-reading of this work : the type-matter has been read and re-read and read again with so much close attention, that it is hoped and believed that serious errors in the printing will prove but rare exceptions. Nevertheless, and in spite of unremitting vigilance, '*errare humanum est*'; and the reviser will be glad to be informed of any misprint or typographical defect which may at any time come under the notice of the reader.

[*Note.*—Among the many standard dictionaries which have been consulted in this revision are those of Littré, Hatzfeld & Darmesteter, and Larousse : and, for English words, the 'Century' Dictionary and the great work of Murray. Of books on special subjects, the assistance of the following (to mention only some) must be acknowledged: Guyot's 'Dictionnaire de Commerce,' 'Les Oiseaux de France,' by d'Hamonville, 'Dictionnaire de Slang,' by Legras, 'L'Argot des Tranchées,' by Sainéan, Coxe's 'Manual of French Law,' and Nares on 'Seamanship.]

CONJUGATION OF FRENCH VERBS.

REGULAR VERBS.

First Conjugation. Verbs ending in ...	ER , as	PARLER	... Table 1.
Second " " "	IR , "	FINIR	... " 2.
Third " " "	OIR , "	RECEVOIR	... " 3.
Fourth " " "	RE , "	VENDRE	... " 4.

Verbs ending in **GER**, as *diriger*, in order to preserve the soft sound of the *g*. retain the **E** of the infinitive before **A** and **O**, as *nous dirigeons*.

Those ending in **CER**, as *renoncer*, in order to preserve the soft *c*, take a cedilla before **A** and **O**, as *nous renouçons*.

Those ending in **UER**, as *joûer*, take a dieresis in *ions* and *iez*, present subjunctive and imperfect indicative, as *nous jouïons*.

Those ending in **IER**, as *crier*, retain both the *i*'s in the first and second person plural of the present subjunctive, and imperfect indicative, as *que nous criions*.

Those that have an *unaccented E* in the syllable preceding **ER**, as in *mener*, take a **GRAVE ACCENT** on the **E** when followed in the next syllable by **E** mute, as *je mène*.

Excepting *acheter*, *peler*, *geler*, etc., which take the grave accent. those ending in **ELER**, **ETER**, as *atteler*, *jeter*, double the consonant before **E** mute, as *fatte lle*, *il jette*.

Those which have **E accented** in the syllable preceding **ER**, as *céder*, change the acute to a grave before **E** mute, as *je cède* : *je protège*, except in the future and conditional, as *je céderai* : and verbs in **ÉER**, which retain the acute.

Those ending in **YER**, as *payer*, sometimes change **Y** into **I** before **E** mute. in third person singular only, as *je paie*, but *il paie* or *il paie*.

IRREGULAR VERBS.

Auxiliary Verb, **AVOIR** ... Table 5. | Substantive Verb, **ÊTRE** ... Table 6.

As the **IRREGULARITIES** frequently occur only in some of the persons or some of the tenses, while the rest are regular, the irregularities are distinguished by being printed in **heavy type**.

FOR CONVENIENCE OF REFERENCE

a complete list of the French irregular and defective verbs is given opposite, with the numbers of the tables (see pages 8 to 25) at which their conjugations will be found. In their rank in the Dictionary itself, such verbs can always be quickly identified, from the fact that they likewise bear a reference to the said tables: thus, "Pouvoir v. (Table 33)," and so on.

THE FRENCH IRREGULAR AND DEFECTIVE VERBS

(Reflective verbs and those shown below in heavier type are conjugated with Être, not Avoir)

Table	Table	Table	Table
Abattre 67	Cueillir 13	Épandre 58	Peindre 58
Absoudre 53	Cuire 50	s'Éprendre 59	Permettre 66
s'Abstenir 15	Débatte 67	Équivaloir 26	Plaindre 58
Abstraire 40	Déchoir, pp. déchu 16	Éteindre 58	Plaire 39
Accroir 16	Déconfire 46	Être 6	Pleuvoir 74
Aceoirer [page 46] 46	Déconfondre 55	Étreindre 58	Ploindre 57
Accroître 65	Déconvenir 23	Exclure 52	Poursuivre 69
Acceillir 13	Décrire 48	Extraire 40	Pouvoir 30
Acquérir 9	Décroire 35	Faillir 10	Pouvoir 33
Adjoindre 57	Décroître 65	Faire 38	Prédire 42
Admettre 66	Dédire 42	Falloir 73	Prendre 59
s'Agir 72	Déduire 51	Faire 58	Prescrire 48
Aller, s'en Aller 7	Défaillir 11	Féir [used in the inf. only] 38	Pressentir 18
Apparaître 63	Défaire 38	Fleurir, blossom 2	Prevaloir 27
Apparoir [p. 64] 64	Dégeler 71	<i>flourish</i> [p. 268] 36	Prévenir 15
Appartenir 15	Démentir 18	Forclore 36	Prevoir 30
Apprendre 59	se Démétre 66	Forfaire [Inf. & pp. forfait only] 49	Produire 51
Arriver happen 71	Départir 20	Frère 49	Promettre 66
" arrive 1	Dépeindre 58	Fuir [page 282] 32	Promouvoir [only] 37
Assaillir 10	Déplaire 39	Geindre 58	Provenir 15
Assoir 24	Dépourvoir 30	Geler 71	Savoir 31
Astreindre 58	Déprendre 59	Gésir [page 290] 71	Secourir 16
Attendre 58	Désapprendre 59	Grêler 71	Séduire 51
Avoir 5: Y avoir 75	Desservir 22	Haïr [page 308] 15	Sentir 18
Battre 67	Déteindre 58	Importer 71	Scoir, to become 25
Béniir [page 89] 89	Détenir 15	Induire 51	to be situate 25a
Boire 34	Détruire 51	Inscrire 48	Servir 22
Bouillir 12	Dévenir 15	Instruire 51	Sortir 19
Braire 40	Devoir [pp. dû] 3	Interdire 42	Souffrir 23
Bruire [page 108] 108	Dire 41	Interrompre 37	Soumettre 66
Coudre 58	Disconvenir 15	Intervenir 15	Sourdre [in sourd, sourdent, only] 55
Choir [je choisis, il choit, pp. chu-e] 58	Discourir 16	Introduire 51	Sourire 47
Circoncire 46	Désjoindre 57	Issir [in pp. issu- only] 57	Souscrire 48
Circonscire 48	Dissoudre 53	Jindre 57	Soustraire 40
Circonvenir 15	Distraire 40	Lire 44	Soutenir 15
Clôre 36	Dormir 14	Laire [pp. lui, in muse. only] 51	Souvenir 15
Combattre 67	s'Ébattre 67	Maintenir 15	Sulvenir 15
Commettre 66	Échoir [échéant, échéu, il échoit] 67	Maudire 43	Suffire 45
Comparaire 63	Éclairer 71	Méconnaître 60	Suivre 69
Complaire 39	Éclorre 36	Médire 42	Surcroître 65
Comprendre 59	Éclore 51	Mentir 18	Surfaire 38
Compromettre 66	Écroudire 51	se Méprendre 59	Surprendre 59
Conclure 52	Écrire 48	Mettre 66	Surseoir [pp. sursis-e, & je sursois, il je sursis] 57
Concourir 16	Élire 44	Moudre 56	Survénir 15
Conduire 51	Émettre 66	Mourir 17	Remettre 66
Confire 46	Émoudre 56	Mouvoir 32	Remoudre 56
Conjoindre 57	Émouvoir [pp. is-énu] 32	Naitre 61	Rémettre 56
Connaître 60	Encelindre 58	Neiger 71	Répondre 58
Conquérir 9	Enclore 36	Nuire [pp. nuir] 51	Realtre 61
Consentir 18	Encourir 16	Obtenir 15	se Rendormir 14
Construire 51	Endormir 14	Offrir 23	Traduire 51
Contenir 15	Enduire 51	Oindre 57	Traire 40
Contraindre 58	Enfreindre 58	Omettre 66	Transcrire 48
Contredire 42	s'Enfour [V. Fuir] 57	Ouir [d. pp. ouir-e] 23	Transmettre 66
Contrefaire 38	Enjoindre 57	Ouvrir 23	Trassaillir 10
Contrevenir 15	s'Enquérir 9	Paître 62	Vaincre 68
Convaincre 68	s'Ensuivre 69	Paraitre 63	Valoir 26
Convénir 15	Entremettre 66	Parcourir 16	Vénir 15
Corrompre 37	Entreprendre 59	Parfaire 58	Vétir 21
Coudre 55	Entrettenir 15	Partir 20	Vivre 70
Courir 16	Entrevoir 29	Parvenir 15	Voir 29
Couvrir 23	Entr'ouvrir 23	Peindre 58	Vouloir 51
Craindre 58	Envoyer 8	Permettre 66	Y Avoir 75
Croire 35		Plaindre 58	
Croître 64		Plaire 39	
		Pleuvoir 74	
		Ploindre 57	
		Poursuivre 69	
		Pouvoir 30	
		Pouvoir 33	
		Prédire 42	
		Prendre 59	
		Prescrire 48	
		Pressentir 18	
		Prevaloir 27	
		Prévenir 15	
		Prevoir 30	
		Produire 51	
		Promettre 66	
		Promouvoir [only] 37	
		Provenir 15	
		Savoir 31	
		Secourir 16	
		Séduire 51	
		Sentir 18	
		Scoir, to become 25	
		to be situate 25a	
		Servir 22	
		Sortir 19	
		Souffrir 23	
		Soumettre 66	
		Sourdre [in sourd, sourdent, only] 55	
		Sourire 47	
		Souscrire 48	
		Soustraire 40	
		Soutenir 15	
		Souvenir 15	
		Sulvenir 15	
		Suffire 45	
		Suivre 69	
		Surcroître 65	
		Surfaire 38	
		Surprendre 59	
		Surseoir [pp. sursis-e, & je sursois, il je sursis] 57	
		Survénir 15	
		Remettre 66	
		Remoudre 56	
		Rémettre 56	
		Répondre 58	
		Realtre 61	
		se Rendormir 14	
		Traduire 51	
		Traire 40	
		Transcrire 48	
		Transmettre 66	
		Trassaillir 10	
		Vaincre 68	
		Valoir 26	
		Vénir 15	
		Vétir 21	
		Vivre 70	
		Voir 29	
		Vouloir 51	
		Y Avoir 75	

No. 1.

PARLER, To Speak.—PARLANT, Speaking.—PARLÉ-E, Spoken.

Ayant parlé, To have spoken.

["Speak" est irrégulier. Pour la conjugaison régulière anglaise, V. Finir, To Finish : ou Recevoir, To Receive.]

PRESENT

Indicative

je parle, I speak,
ou I am speaking

tu parles, thou
speakest, ou art
speaking

il (elle) parle, he
(she) speaks, ou
is speaking

nous parlons, we
speak, we are
speaking

Singular

Plural

Subjunctive

que je parle, that
I may speak

que tu parles, that
thou mightest speak
[V. En: Y]

qu'il parle, that he
may speak
Qu'il parle! Let
him speak!

que vous parliez,
that you may speak
Parliez! Speak!

vous parliez, you
speak, are speaking

ils parlent, they
speak, are speaking
qu'ils parlent, that
they may speak
Qu'ils parlent! Let
them speak!

PAST

IMPERFECT

Indicative

je parlais, I spoke,
ou I was speaking
que je parlasse,
that I might speak

tu parlais, thou
hast spoken
que tu parlasses,
that thou mightest
speak

il parlait, he spoke,
was speaking
qu'il parlât, that
he might speak

nous parlions, we
spoke, were speaking
que nous parlâs-
sions, that we
might speak

vous parliez, you
spoke, were speaking
que vous parlas-
siez, that you
might speak

ils parlaient, they
spoke, were speaking
qu'ils parlaient,
that they might
speak
ils ont parlé, they
have spoken
ils parlaient, they
were speaking
ils eurent parlé,
they had spoken
qu'ils aient parlé,
that they may have
spoken
ils auraient parlé,
they would have
spoken
ils avaient parlé,
they had spoken
qu'ils eussent parlé,
that they might
have spoken

PRETERITE

"Indéfini"

j'ai parlé, I have
spoken

tu as parlé, thou
hast spoken

il a parlé, he has
spoken

nous avons parlé,
we have spoken

vous avez parlé,
you have spoken

ils ont parlé, they
have spoken

"Défini"

j'eus parlé, I had
spoken

tu eus parlé, thou
hadst spoken

il eut parlé, he
had spoken

nous eûmes parlé,
we had spoken

vous eûtes parlé,
you had spoken

ils eurent parlé,
they had spoken

"Antérieur"

j'aurais parlé, I
should have
spoken

tu aurais parlé,
thou wouldst have
spoken

il aurait parlé,
he would have
spoken

nous aurions parlé,
we should have
spoken

vous auriez parlé,
you would have
spoken

ils auraient parlé,
they would have
spoken

PLUPERFECT

Indicative

j'avais parlé, I
had spoken

tu avais parlé,
thou hadst spoken

il avait parlé, he
had spoken

nous avions parlé,
we had spoken

vous aviez parlé,
you had spoken

ils avaient parlé,
they had spoken

Subjunctive

que j'eusse parlé,
that I might have
spoken

que tu eusses parlé,
that thou mightst
have spoken

qu'il eût parlé,
that he might have
spoken

que vous eussiez
parlé, that you
might have spoken

qu'ils eussent parlé,
that they might
have spoken

ils parlaient, they
were speaking
qu'ils parlaient,
that they might
speak
ils ont parlé, they
have spoken
ils parlaient, they
were speaking
ils eurent parlé,
they had spoken
qu'ils aient parlé,
that they may have
spoken
ils auraient parlé,
they would have
spoken
ils avaient parlé,
they had spoken
qu'ils eussent parlé,
that they might
have spoken

FUTURE

Indicative

je parlerai, I shall
speak

tu parleras, thou
wilt speak

il parlera, he will
speak

nous parlerons,
we shall speak

vous parlerez,
you will speak

ils parleront,
they will speak

CONDITIONAL

Second Future, or
'Futur Antérieur'

j'aurais parlé, I
should speak

tu aurais parlé,
thou wilt have spoken

il aurait parlé, he
wilt speak

nous aurions parlé,
we should speak

vous auriez parlé,
you will have spoken

ils auraient parlé,
they will have spoken

No. 2. FINIR, To Finish.—FINISSANT, Finishing.—FINI-E, Finished.

Avoir fini. To have finished. Ayant fini, Having finished.

	Singular		Plural	
PRESENT				
Indicative	je fini S I finish, ou am finishing	il fini T he finishes, is finishing	nous fini SIONS we finish	vous fini SSEZ you finish
Subjunctive	que je fini SSE that I may finish	qu'il fini SSE that he may finish	q. n. fini SSIONS that we may finish	qu'ils fini SSENT that they may finish
Imperative .....	... ..	Qu'il fini SSE! Let him finish!	Finis SONS! Let us finish!	Finis SSEZ! Finish!
PAST				
IMPERFECT				
Indicative	je fini SSAIS I was finishing	il fini SSAIT he was finishing	nous fini SSIONS we were finishing	vous fini SIEZ you were finishing
Subjunctive	que je fini SSE that I might finish	qu'il fini SSE that he might finish	que n. fini SSIONS that we might finish	qu'ils fini SSENT that they might finish
PRETERITE				
Indicative	j'AI fini I (have) finished	il A fini he (has) finished	nous AVONS fini we (have) finished	ils ONT fini they (have) finished
"Défini"	je fini S I finished	il fini T he finished	nous fini MÉS we finished	ils fini RENT they finished
"Antérieur"	j'EU fini I had finished	il EUT fini he had finished	nous EUMES fini we had finished	ils EURENT fini they had finished
Subjunctive	que j'AI fini that I may have finished	qu'il AIT fini that he may have finished	que nous AYONS fini that we may have finished	qu'ils AIENT fini that they may have finished
Conditional	j'AURAI fini I should have finished	il AURAIT fini he would have finished	nous AURIONS fini we should have finished	ils AURAIENT fini they would have finished
PLUPERFECT				
Indicative	j'AVAIS fini I had finished	il AVAIT fini he had finished	nous AVIONS fini we had finished	ils AVAIENT fini they had finished
Subjunctive	que j'EUSSÉ fini that I might have finished	qu'il EÛT fini that he might have finished	que n. EUSSIONS fini that we might have finished	qu'ils EUSSENT fini that they might have finished
FUTURE				
Indicative	je fini RAI I shall finish	il fini RA he will finish	nous fini RONS we shall finish	ils fini RONT they will finish
CONDITIONAL				
Second Future, or 'Futur Antérieur'	je fini RAIS I should or would finish	il fini RAIT he would finish	nous fini RIONS we should finish	ils fini RAIENT they would finish
	j'AURAI fini I shall have finished	il AURA fini he will have finished	nous AURONS fini we shall have finished	ils AURONT fini they will have finished

L'IMPARFAIT s'exprime par *was* (pl. *were*) suivi du participe présent; ou, par le **PRÉTERIT** du verbe.

No. 3. RECEVOIR, To Receive.—RECEVANT, Receiving.—REÇU -E, Received.

Avoir reçu. To have received. Ayant reçu. Having received.

	Singular		Plural	
PRESENT Indicative	je rec OIS I receive ou am receiving	tu rec OIS thou receivest	il rec OIT he receives	nous rec EVONS we receive
Subjunctive	que je rec OIVE that I may receive	que tu rec OIVES that thou mightst receive	qu'il rec OIVE that he may receive	qu'ils rec OIVENT that they may receive
PAST IMPERFECT	... ..	Rec OIS! Receive!	Qu'il rec OIVE! Let him receive!	Rec EVEZ! Receive! Let them receive!
Indicative	je rec EVAIS I was receiving	tu rec EVAIS thou wast receiving	il rec EVAIT he was receiving	vous rec EVEZ you were receiving
Subjunctive	que je rec SSE that I might receive	que tu rec SSES that thou mightst receive	qu'il rec ÛT that he might receive	que vous rec SSEZ that you might receive
PRETERITE "Indefini"	j'AI REÇU I have received	tu AS reçu thou hast received	il A reçu he has received	vous AVEZ reçu you have received
"Défini"	je rec US I received	tu rec US thou receivedst	il rec UT he received	vous rec ÛTES you received
"Antérieur"	j'EU rec I had received	tu EU reçu thou hadst received	il EUT reçu he had received	vous EÛTES reçu you had received
Subjunctive	que j'AIE reçu that I may have received	que tu AIES reçu that thou mightst have received	qu'il AIT reçu that he may have re- ceived	que vous AYEZ reçu that you may have received
Conditional	j'AURAIS reçu I should have received	tu AURAIS reçu thou wouldst have received	il AURAIT reçu he would have received	vous AURIEZ reçu you would have received
PLUPERFECT Indicative	j'AVAIS reçu I had received	tu AVAIS reçu thou hadst received	il AVAIT reçu he had received	vous AVIEZ reçu you had received
Subjunctive	que j'EUSSE reçu that I might have received	que tu EUSSES reçu that thou mightst have received	qu'il EÛT reçu that he might have received	que vous EUSSIEZ reçu that you might have received
FUTURE Indicative	je rec EVRAI I shall receive	tu rec EVRAS thou wilt receive	il rec EVRA he will receive	vous rec EVREZ you will receive
CONDITIONAL	je rec EVRAIS I should receive	tu rec EVRAIS thou wouldest receive	il rec EVRAIT he would receive	vous rec EVRIEZ you would receive
Second Future, or 'Futur Antérieur'	j'AURAI reçu I shall have received	tu AURAS reçu thou wilt have received	il AURA reçu he will have received	vous AUREZ reçu you will have received

TERMINATIONS should receive the radical IN CAPITALS in the above table.

No. 4. VENDRE, To Sell.—VENDANT, Selling.—VENDU -E, Sold.

Avoir vendu, To have sold. Ayant vendu, Having sold.

PRESENT

Indicative
 Subjunctive.....
 Imperative

Singular
 tu vend **S** *thou
 sellest, art selling*
 que tu vend **ES** *that
 thou mayest sell*
 Vend **S** ! *Sell!*

nous vend **ONS** *we
 sell, ou are selling*
 que nous vend **IONS**
that we may sell
 Vend **ONS** ! *Let us
 sell!*

Plural
 vous vend **EZ** *you
 sell, are selling*
 que vous vend **IEZ**
that you may sell
 Vend **EZ** ! *Sell!*

ils vend **ENT** *they
 sell, are selling*
 qu'ils vend **ENT**
that they may sell
 Qu'ils vend **ENT** !
Let them sell!

PAST

IMPERFECT
 Indicative
 Subjunctive.....

je vend **AIS** *I was
 selling*
 que je vend **ISSE**
that I might sell
 j'**A**I VENDU *I have
 sold*
 je vend **IS** *I sold*
 j'**E**US vendu *I had
 sold*
 que j'**A**IE vendu
*that I may have
 sold*
 j'**A**URAI vendu *I
 should have sold*
 j'**A**VAIS vendu *I
 had sold*
 que j'**E**USSE vendu
*that I might have
 sold*

il vend **AIT** *he was
 selling*
 qu'il vend **IT** *that
 he might sell*
 il **A** vendu *he has
 sold*
 il vend **IT** *he sold*
 il **E**U vendu *he
 had sold*
 qu'il **A**IT vendu
*that he may have
 sold*
 il **A**URAI vendu
*he would have
 sold*
 il **A**VAIT vendu *he
 had sold*
 qu'il **E**U vendu
*that he might have
 sold*

ils vend **AIENT** *they
 were selling*
 qu'ils vend **ISSENT**
that they might sell
 ils **ONT** vendu *they
 have sold*
 ils vend **IRENT** *they
 sold*
 ils **EURENT** vendu
they had sold
 qu'ils **AIENT** vendu
*that they may have
 sold*
 ils **AURAIENT** vendu
*they would have
 sold*
 ils **AVAIENT** vendu
they had sold
 qu'ils **EUSSENT**
*that they might have
 sold*

PLUPERFECT

Indicative
 Subjunctive.....

je vend **RAI** *I shall
 sell*
 je vend **RAIS** *I
 should sell*
 j'**A**URAI vendu *I
 shall have sold*

il vend **RA** *he will
 sell*
 il vend **RAIT** *he
 would sell*
 il **A**URA vendu *he
 will have sold*

ils vend **RAIENT** *they
 will sell*
 ils vend **RAIENT**
they would sell
 ils **AURONT** vendu
they will have sold

FUTURE

Indicative
CONDITIONAL
 Second Future, or
 'Futur Antérieur

je vend **RAIS** *I
 should sell*
 j'**A**URAI vendu *I
 shall have sold*

il vend **RAIS** *he
 would sell*
 il **A**URAI vendu *he
 will have sold*

ils vend **RAIENT** *they
 will sell*
 ils vend **RAIENT**
they would sell
 ils **AURONT** vendu
they will have sold

L'IMPARFAIT s'exprime par *was* [plu. *were*] suivi du participe présent ; ou, par le PRÉTÉRIT du verbe.

No. 5. Auxiliary Verb AVOIR, To Have.—AYANT, Having.—EU -E, Had.

Avoir eu, To have had. Ayant eu, Having had.

	Singular	Plural	
PRESENT			
Indicative	j'AI I have, ou I am having	nous AVONS we have	ils ONT } they have elles ONT } they have
Subjunctive	que j'AIE that I may have	que vous AYEZ that you may have	qu'ils AIENT that they may have
Imperative .....	... ..	AYONS! Let us have!	Qu'ils AIENT! Let them have!
PAST IMPERFECT			
Indicative	j'AVAIS I had	nous AVIEZ you had	ils AVAIENT they had
Subjunctive	que j'EUSSE that I might have	que vous EUSSIEZ that you might have	qu'ils EUSSENT that they might have
PRETERITE			
"Indéfini"	j'AI EU I have had	nous AVEZ EU you have had	ils ONT EU they have had
"Défini"	j'EUS I had	nous EÛTES you had	ils EURENT they had
"Antérieur"	j'EUS EU I had had	nous EÛTES EU you had had	ils EURENT EU they had had
Subjunctive	que j'AIE EU that I may have had	que vous AYEZ EU that you may have had	qu'ils AIENT EU that they may have had
Conditional	j'AURAIS EU I should have had (ou, could, would, might, have had)	nous AURIEZ EU you should have had (ou, could, would, might, have had)	ils AURAIENT EU they should have had (ou, could, would, might, have had)
PLUPERFECT			
Indicative	j'AVAIS EU I had had	que vous AVEZ EU you had had	ils AVAIENT EU they had had
Subjunctive	que j'EUSSE EU that I might have had	que vous EUSSIEZ EU that you might have had	qu'ils EUSSENT EU that they might have had
FUTURE			
Indicative	j'AURAI I shall have	nous AUREZ you will have	ils AURONT they will have
CONDITIONAL			
Second Future, or 'Futur Antérieur'	j'AURAIS I could have (ou, should have)	nous AURIEZ you would have (ou, should have)	ils AURAIENT they would have (ou, should have)
	j'AURAI EU I shall have had	nous AUREZ EU you will have had	ils AURONT EU they will have had

No. 6. Substantive Verb ÊTRE, To Be.—ÉTANT, Being.—ÉTÉ, Been.

Avoir été. To have been. Ayant été, Having been. [V. lines 2, 3, & 4, word Depuis, in the Dictionary.]

Être, used with reflexive verbs, is translated by To Have in English. Être, employé avec les verbes réfléchis, se traduit en anglais par To Have.

	Singular		Plural	
PRESENT				
Indicative	je SUIS I am	il EST he is elle EST she is	nous SOMMES we are	ils SONT they are elles SONT they are
Subjunctive.....	que je SOIS that I may be	qu'il SOIT that he may be	que nous SOYONS that we may be	qu'ils SOIENT that they may be
Imperative .....	... ..	Qu'il SOIT ! Let it [ou him] be!	SOYONS ! Let us be! SOYEZ ! Be!	Qu'ils SOIENT ! Let them be!
PAST IMPERFECT				
Indicative	j' ÉTAIS I was	il ÉTAIT he was	nous ÉTIONS we were	ils ÉTAIENT they were
Subjunctive.....	que je FUSSE that I might be	qu'il FÛT that he might be	que nous FUSSIONS that we might be	qu'ils FUSSENT that they might be
PRETERITE				
Indicative {	j' AI ÉTÉ I have been	il A ÉTÉ he has been	nous AVONS ÉTÉ we have been	ils ONT ÉTÉ they have been
"Défini"	je FUS I was	il FUT he was	nous FÛMES we were	ils FURENT they were
"Antérieur"	j' EUSSÉ ÉTÉ I had been	il EUT ÉTÉ he had been	nous EÛMES ÉTÉ we had been	ils EURENT ÉTÉ they had been
Subjunctive.....	que j' AIE ÉTÉ that I may have been	qu'il AIT ÉTÉ that he may have been	que nous AYONS ÉTÉ that we may have been	qu'ils AIENT ÉTÉ that they may have been
Conditional	j' AURAIS ÉTÉ I might have been	il AURAIT ÉTÉ he might have been	nous AURIONS ÉTÉ we might have been	ils AURAIENT ÉTÉ they might have been
PLUPERFECT				
Indicative	j' AVAIS ÉTÉ I had been	il AVAIT ÉTÉ he had been	nous AVIONS ÉTÉ we had been	ils AVAIENT ÉTÉ they had been
Subjunctive.....	que j' EUSSE ÉTÉ that I might have been	qu'il EÛT ÉTÉ that he might have been	q. nous EUSSIONS ÉTÉ that we might have been	qu'ils EUSSENT ÉTÉ that they might have been
FUTURE				
Indicative	je SERAI I shall be	il SERA he will be	nous SERONS we shall be	ils SERONT they will be
CONDITIONAL				
Second Future, or 'Futur Antérieur'	je SERAI I should be	il SERAIT he would be	nous SERIONS we should be	ils SERAIENT they would be
	j' AURAI ÉTÉ I shall have been	il AURA ÉTÉ he will have been	nous AURONS ÉTÉ we shall have been	ils AURONT ÉTÉ they will have been

L'IMPARFAIT s'exprime par *was* [plu. *were*] suivi du participe présent; ou, par le PRÉTÉRIT du verbe.

MODELS OF THE IRREGULAR VERBS.

7. ALLER, To Go.—ALLANT, Going.—ALLÉ-É, Gone.

Être allé, To have gone.
Étant allé, Having gone.

In the compound tenses, *Alter* is conjugated with *Être*.—Dans les temps composés, *To Go* se conjugue très fréquemment avec *To Have*.
SEN ALLER, To go away, conj. in the same manner.

INDICATIVE, Present ...	je vais ...	tu vas ...	il va... ..	nous allons ...	vous allez ...	ils vont ...
" Imperfect ...	j'allais ...	" allais ...	" allait ...	" allions ...	" alliez ...	" allaient ...
" Preterite ...	j'allai ...	" allai ...	" alla ...	" allâmes ...	" allâtes ...	" allèrent ...
" Future ...	j'irai ...	" iras ...	" ira ...	" irons ...	" irez ...	" iront ...
CONDITIONAL	j'irais ...	" irais ...	" irait ...	" irions ...	" iriez ...	" iraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que j'aille ...	que tu ailles ...	qu'il aille ...	que n. allions ...	que v. alliez ...	qu'ils aillent ...
" Imperfect ...	" j'allasse ...	" j'allasses ...	" allât ...	" allussions ...	" allussiez ...	" allassent ...
IMPERATIVE ...	" ...	" Va ! [V. En : Y]	" aille !	" Allons ! ...	" Allez ! ...	" aillent !

8. ENVOYER, To Send.—ENVOYANT, Sending.—ENVOYÉ-É, Sent.

Avoir envoyé, To have sent.—Ayant envoyé, Having sent.—Être envoyé, To be sent.—Étant envoyé, Being sent.

INDICATIVE, Present ...	j'envoie ...	tu envoies ...	il envoie ...	nous envoyons ...	vous envoyez ...	ils envoient ...
" Imperfect ...	j'envoyais ...	" envoyais ...	" envoyait ...	" envoyions ...	" envoyiez ...	" envoyaient ...
" Preterite ...	j'envoyai ...	" envoyai ...	" envoya ...	" envoyâmes ...	" envoyâtes ...	" envoyèrent ...
" Future ...	j'envoyrai ...	" envoyras ...	" envovera ...	" envoverons ...	" envoverez ...	" envoveront ...
CONDITIONAL	j'envoyerais ...	" envoyerais ...	" envoverait ...	" envoverions ...	" envoveriez ...	" envoveraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que j'envoie ...	que tu envoies ...	qu'il envoie ...	que n. envoyions ...	que v. envoyiez ...	qu'ils envoient ...
" Imperfect ...	" j'envoyasse ...	" j'envoyasses ...	" envoyât ...	" envoyassions ...	" envoyassiez ...	" envoyassent ...
IMPERATIVE ...	" ...	" Envoie ! ...	" envoie ! ...	" Envoyons ! ...	" Envoyez ! ...	" envoient !

9. ACQUÉRIR, To Acquire.—ACQUÉRANT, Acquiring.—ACQUIS-É, Acquired.

Avoir acquis, To have acquired.—Ayant acquis, Having acquired

INDICATIVE, Present ...	j'acquiers ...	tu acquiers ...	il acquiert ...	nous acquérons ...	vous acquérez ...	ils acquièrent ...
" Imperfect ...	j'acquerrais ...	" acquerrais ...	" acquerrait ...	" acquerrions ...	" acquerriez ...	" acquerraient ...
" Preterite ...	j'acquis ...	" acquis ...	" acquit ...	" acquires ...	" acquerrez ...	" acquerrent ...
" Future ...	j'acquerrai ...	" acquerras ...	" acquerra ...	" acquerrons ...	" acquerriez ...	" acquerront ...
CONDITIONAL	j'acquerrais ...	" acquerrais ...	" acquerrait ...	que n. acquissions ...	que v. acquiessez ...	qu'ils acquièrent ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que j'acquière ...	que tu acquiesse ...	qu'il acquière ...	que n. acquissions ...	que v. acquiessez ...	qu'ils acquièrent ...
" Imperfect ...	" j'acquiesse ...	" j'acquiesse ...	" acquiescât ...	" acquiescussions ...	" acquiescussiez ...	" acquiescissent ...
IMPERATIVE ...	" ...	" Acquiers ! ...	" acquière !	" Acquérons ! ...	" Acquérez ! ...	" acquièrent !

10. ASSAILLIR, To Assail.—ASSAILLANT, Assailing.—ASSAILLI -E, Assailed.

Avoir assailli, To have assailed.—Ayant assailli, Having assailed.—Être assailli -e, To be assailed.

INDICATIVE, Present ...	j'assaille ...	tu assailles ...	il assaille ...	nous assaillons ...	vous assallez ...	ils assaillent ...
" Imperfect ...	j'assailais ...	" assailais ...	" assailait ...	" assaillions ...	" assallez ...	" assaillent ...
" Präterite ...	j'assailis ...	" assailis ...	" assailit ...	" assaillimes ...	" assallites ...	" assaillirent ...
" Future ...	j'assailirai ...	" assailiras ...	" assaillira ...	" assaillirons ...	" assallirez ...	" assailliront ...
CONDITIONAL	j'assailirais ...	" assailirais ...	" assaillirait ...	" assaillirions ...	" assalliriez ...	" assailliraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que j'assaille ...	que tu assailles ...	qu'il assaille ...	que n. assaillions ...	que v. assalliriez ...	qu'ils assaillent ...
" Imperfect ...	j'assailisse ...	" assailisses ...	" assailît ...	" assaillions ...	" assallissiez ...	" assaillissent ...
IMPERATIVE ...	Assaille ! ...	Assaille ! ...	Assaille ! ...	Assaillons ! ...	Assallez ! ...	Assaillent ! ...

11. DEFALLIR, To Fail, is conjugated as Assaillir, but is used only in the Indicative Present, Imperfect, and Präterite, and in the Past participle and Compound tenses.

12. BOUILLIR, To Boil.—BOUILLANT, Boiling.—BOUILLI -E, Boiled.

To convert it into an active verb, conjugate with faire : J boil water, Je fais bouillir de l'eau.

In familiar language, the French say : Its bouent, je bourai, tu bouras, il boura, etc. ; and je bourais, tu bourais, il bourait, que je boue, que tu boues, qu'il boue, qu'ils bouent. All the other tenses and persons are given here.

INDICATIVE, Present ...	Je boue ...	tu boues ...	il boue ...	nous bouillons ...	vous bouillez ...	ils bouillent ...
" Imperfect ...	bouillais ...	" bouillais ...	" bouillait ...	" bouillions ...	" bouillez ...	" bouillent ...
" Präterite ...	bouillais ...	" bouillais ...	" bouillit ...	" bouillimes ...	" bouillites ...	" bouillirent ...
" Future ...	bouillirai ...	" bouilliras ...	" bouillira ...	" bouillirons ...	" bouillirez ...	" bouilliront ...
CONDITIONAL	bouillirais ...	" bouillirais ...	" bouillirait ...	" bouillirions ...	" bouilliriez ...	" bouilliraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je bouille ...	que tu bouilles ...	qu'il bouille ...	que n. bouillions ...	que v. bouilliez ...	qu'ils bouillent ...
" Imperfect ...	j bouillisse ...	" bouillisses ...	" bouillît ...	" bouillions ...	" bouillissiez ...	" bouillissent ...
IMPERATIVE ...	Boue ! ...	Boue ! ...	Bouille ! ...	Bouillons ! ...	Bouillez ! ...	Bouillent ! ...

13. CUEILLIR, To Gather.—CUEILLANT, Gathering.—CUEILLI -E, Gathered.

Avoir cueilli, To have gathered.—Ayant cueilli, Having gathered.—Être cueilli, To be gathered.

INDICATIVE, Present ...	Je cueille ...	tu cueilles ...	il cueille ...	nous cueillons ...	vous cueillez ...	ils cueillent ...
" Imperfect ...	cueillais ...	" cueillais ...	" cueillait ...	" cueillions ...	" cueilliez ...	" cueillent ...
" Präterite ...	cueillais ...	" cueillais ...	" cueillit ...	" cueillimes ...	" cueillites ...	" cueillirent ...
" Future ...	cueillirai ...	" cueilliras ...	" cueillira ...	" cueillirons ...	" cueillirez ...	" cueilliront ...
CONDITIONAL	cueillirais ...	" cueillirais ...	" cueillirait ...	" cueillirions ...	" cueilliriez ...	" cueilliraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je cueille ...	que tu cueilles ...	qu'il cueille ...	que n. cueillions ...	que v. cueilliez ...	qu'ils cueillent ...
" Imperfect ...	j cueillisse ...	" cueillisses ...	" cueillît ...	" cueillions ...	" cueillissiez ...	" cueillissent ...
IMPERATIVE ...	Cueille ! ...	Cueille ! ...	Cueille ! ...	Cueillons ! ...	Cueillez ! ...	Cueillent ! ...

All the "persons" which are IRREGULAR, whether in form, spelling, or accent, are printed in heavy type. The remainder are regular.

MODELS OF THE IRREGULAR VERBS.

14. DORMIR, To Sleep.—DORMANT, Sleeping.—DORMI, Slept.

Avoir dormi, To have slept.—Ayant dormi, Having slept.

INDICATIVE, Present ...	je dors ...	tu dors ...	il dort ...	vous dormez ...	ils dorment ...
" Imperfect ...	dormais ...	dormais ...	dormait ...	dormiez ...	dormaient ...
" Preterite ...	dormis ...	dormis ...	dormit ...	dormîtes ...	dormirent ...
" Future ...	dormirai ...	dormiras ...	dormira ...	dormirez ...	dormiront ...
CONDITIONAL	dormirais ...	dormirais ...	dormirait ...	dormiriez ...	dormiraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je dorme ...	que tu dormes ...	qu'il dorme ...	que v. dormiez ...	qu'ils dorment ...
IMPERATIVE ...	dormis-toi ...	Dors ! ...	dorme ! ...	Dormez ! ...	dorment ! ...

15. TENIR, To Hold.—TENANT, Holding.—TENU -E, Held.

Avoir tenu, To have held.—Ayant tenu, Having held.—Être tenu, To be held.

INDICATIVE, Present ...	je tiens ...	tu tiens ...	il tient ...	vous tenez ...	ils tiennent ...
" Imperfect ...	tenais ...	tenais ...	tenait ...	teniez ...	tenaient ...
" Preterite ...	tins ...	tins ...	tint ...	tintes ...	tinrent ...
" Future ...	tiendrai ...	tiendras ...	tiendra ...	tiendrez ...	tiendront ...
CONDITIONAL	tiendrais ...	tiendrais ...	tiendrait ...	tiendriez ...	tiendraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je tienne ...	que tu tiennes ...	qu'il tienne ...	que v. teniez ...	qu'ils tiennent ...
IMPERATIVE ...	tiens-toi ...	Tiens ! ...	tienne ! ...	Tenez ! ...	tiennent ! ...

16. COURIR, To Run.—COURANT, Running.—COURU -E, Run.

Avoir couru, To have run.—Ayant couru, Having run.

INDICATIVE, Present ...	je cours ...	tu cours ...	il court ...	vous courez ...	ils courent ...
" Imperfect ...	courais ...	courais ...	courait ...	couriez ...	couraient ...
" Preterite ...	courus ...	courus ...	courut ...	courûtes ...	coururent ...
" Future ...	courrai ...	courras ...	courra ...	courrez ...	courront ...
CONDITIONAL	courrais ...	courrais ...	courrait ...	courriez ...	courraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je coure ...	que tu courses ...	qu'il coure ...	que v. courriez ...	qu'ils courent ...
IMPERATIVE ...	cours-toi ...	Cours ! ...	coure ! ...	Courez ! ...	courent ! ...

17. MOURIR, To Die.—MOURANT, Dying.—MORT-É, Dead.

Faire mourir ... To put ... to death. Il est mort du choléra, He died of cholera.

INDICATIVE, Present ...	Je meurs ...	tu meurs ...	il meurt ...	nous mourons ...	vous mourez ...	ils meurent ...
" Imperfect	" mourais ...	" mourais ...	" mourait ...	" mourions ...	" mouriez ...	" mouraient ...
" Preterite	" mourai ...	" mourus ...	" mourut ...	" mourûmes ...	" mourûtes ...	" moururent ...
" Future	" mourrai ...	" mourrais ...	" mourrait ...	" mourrions ...	" mourriez ...	" mourraient ...
CONDITIONAL	que je mourais ...	que tu mourais ...	qu'il mourait ...	que n. mourrions ...	que v. mourriez ...	qu'ils mourraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	" mourusse ...	" mourusses ...	" mourût ...	" mourussions ...	" mourussiez ...	" mourussent ...
" Imperfect	" mourusse ...	" mourusses ...	" mourût ...	" mourussions ...	" mourussiez ...	" mourussent ...
IMPERATIVE	" mourus ...	" mourus ...	" meure! ...	" mourus! ...	" mourus! ...	" meurent! ...

18. SENTIR, To Feel.—SENTANT, Feeling.—SENTI-É, Felt.

Avoir senti, To have felt.—Ayant senti, Having felt.

INDICATIVE, Present ...	Je sens ...	tu sens ...	il sent ...	nous sentons ...	vous sentez ...	ils sentent ...
" Imperfect	" sentais ...	" sentais ...	" sentait ...	" sentions ...	" sentiez ...	" sentaient ...
" Preterite	" sentai ...	" sentas ...	" sentait ...	" sentâmes ...	" sentâtes ...	" sentèrent ...
" Future	" sentirai ...	" sentiras ...	" sentira ...	" sentirons ...	" sentirez ...	" sentiront ...
CONDITIONAL	que je sentais ...	que tu sentais ...	qu'il sentait ...	que n. sentirions ...	que v. sentiriez ...	qu'ils sentiraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	" sentisse ...	" sentisses ...	" sentît ...	que n. sentissions ...	que v. sentissiez ...	qu'ils sentissent ...
" Imperfect	" sentisse ...	" sentisses ...	" sentît ...	" sentissions ...	" sentissiez ...	" sentissent ...
IMPERATIVE	" sentis ...	" sentis ...	" sente! ...	" sentis! ...	" sentis! ...	" sentent! ...

19. SORTIR, and 20, PARTIR, conjugate as Sentir (No 18) by substituting sor— or par— for "sen—."

21. VÊTIR, To Clothe.—VÉTANT, Clothing.—VÊTU-É, Clothed.

Avoir vêtu, To have clothed.—Ayant vêtu, Having clothed.—Être vêtu, To be clothed.

INDICATIVE, Present ...	Je vêts ...	tu vêts ...	il vêt ...	nous vêtons ...	vous vêtez ...	ils vêtent ...
" Imperfect	" vêtais ...	" vêtais ...	" vêtait ...	" vêtions ...	" vêtez ...	" vêtaient ...
" Preterite	" vêtai ...	" vêtas ...	" vêtait ...	" vêtâmes ...	" vêtâtes ...	" vêtèrent ...
" Future	" vêtirai ...	" vêtiras ...	" vêtira ...	" vêtirons ...	" vêtirez ...	" vêtiront ...
CONDITIONAL	que je vêtais ...	que tu vêtais ...	qu'il vêtait ...	que n. vêtirions ...	que v. vêtiriez ...	qu'ils vêtiraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	" vêtisse ...	" vêtisses ...	" vêtît ...	que n. vêtissions ...	que v. vêtissiez ...	qu'ils vêtissent ...
" Imperfect	" vêtisse ...	" vêtisses ...	" vêtît ...	" vêtissions ...	" vêtissiez ...	" vêtissent ...
IMPERATIVE	" vêtis ...	" vêtis ...	" vête! ...	" vêtis! ...	" vêtis! ...	" vêtent! ...

All the "persons" which are IRREGULAR, whether in form, spelling, or accent, are printed in heavy type. The remainder are regular.

MODELS OF THE IRREGULAR VERBS.

22. **SERVIR, To serve.—SERVANT, Serving.—SERVI -E, Served.**

Avoir servi, To have served.—Ayant servi, Having served.—Être servi, To be served.

INDICATIVE, Present ...	Je sers ...	tu sers ...	il sert ...	nous servons ...	vous servez ...	ils servent ...
" Imperfect ...	" servais ...	" servais ...	" servait ...	" servions ...	" serviez ...	" servaient ...
" Preterite ...	" servis ...	" servis ...	" servit ...	" servîmes ...	" servîtes ...	" servirent ...
" Future ...	" servirai ...	" serviras ...	" servira ...	" servirons ...	" servirez ...	" serviront ...
CONDITIONAL	servirais ...	servirais ...	servirait ...	servirions ...	serviriez ...	serviraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je serve ...	que tu serves ...	qu'il serve ...	que n. servions ...	que v. serviez ...	qu'ils servent ...
" Imperfect ...	" servisse ...	" servisses ...	" servît ...	" servissions ...	" servissiez ...	" servissent ...
IMPERATIVE ...	" ...	" Sers! ...	" serve! ...	" Servons! ...	" Servez! ...	" servent!

23. **OUVRIRE, To Open.—OUVRANT, Opening.—OUVERT -E, Opened.**

Avoir ouvert, To have opened.—Ayant ouvert, Having opened.—Être ouvert, To be opened.

INDICATIVE, Present ...	j'ouvre ...	tu ouvres ...	il ouvre ...	nous ouvrons ...	vous ouvrez ...	ils ouvrent ...
" Imperfect ...	" ouvrais ...	" ouvrais ...	" ouvrait ...	" ouvriions ...	" ouvriez ...	" ouvraient ...
" Future ...	" ouvrirai ...	" ouvriras ...	" ouvrira ...	" ouvrirons ...	" ouvrirez ...	" ouvriront ...
CONDITIONAL	ouvrirais ...	ouvrirais ...	ouvrirait ...	ouvririons ...	ouvririez ...	ouvriraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que j'ouvre ...	que tu ouvres ...	qu'il ouvre ...	que n. ouvriions ...	que v. ouvriiez ...	qu'ils ouvrent ...
" Imperfect ...	" j'ouvrisse ...	" t'ouvrisse ...	" ouvrit ...	" ouvrissons ...	" ouvrisseriez ...	" ouvriissent ...
IMPERATIVE ...	" ...	" Ouvre! [V. En] ...	" ouvre! ...	" Ouvrons! ...	" Ouvrez! ...	" ouvrent!

24. **ASSEOIR, To Seat.—ASSEYANT, Seating.—ASSIS -E, Seated.**

[Generally used reflectively—Je m'assieds, etc.]

INDICATIVE, Present ...	j'assieds ...	tu assieds ...	il assied ...	nous asseyons ...	vous asseyez ...	ils asseyent ...
" Imperfect ...	" asseyais ...	" asseyais ...	" asseyait ...	" asseyions ...	" asseyiez ...	" asseyaient ...
" Preterite ...	" asseyai ...	" asseyais ...	" asseyait ...	" asseyâmes ...	" asseyîtes ...	" asseyèrent ...
" Future ...	" assiélerai ...	" assiéleras ...	" assiélera ...	" assiélerons ...	" assiéleriez ...	" assiéleront ...
CONDITIONAL	assiélerais ...	assiélerais ...	assiélerait ...	assiélerions ...	assiéleriez ...	assiéleraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que j'asseye ...	que tu asseyes ...	qu'il asseye ...	que n. asseyions ...	que v. asseyiez ...	qu'ils asseyent ...
" Imperfect ...	" j'asseyasse ...	" t'asseyasse ...	" asseyât ...	" asseyassions ...	" asseyassiez ...	" asseyassent ...
IMPERATIVE ...	" ...	" Assieds! ...	" asseye! ...	" Asseyons! ...	" Asseyez! ...	" asseyent!

25. **SEoir, To Become.—SEYANT, Becoming.** [Used impersonally.]

Present Indicative, il sied, ils sièent. Imperfect, il seyait, ils seyaient. Future, il siéra, ils siéront. Conditional, il siérait, ils siéraient. Subjunctive, qu'il siéce, qu'ils siécent.

25a. A second verb seoir, pres. part. séant, to sit or be situated, makes its past participle sis -e.

26. **VALOIR, To be Worth.—VALANT, Being Worth.—VALU -E, Worth.**

Avoir valu, To have been worth.—Ayant valu. Having been worth. Valoir mieux, To be better, or preferable, conjugates in the same way.

INDICATIVE, Present ...	je vauz ...	tu vauz ...	il vaut ...	nous valons ...	vous valez ...	ils valent ...
" Imperfect ...	" valais ...	" valais ...	" valait ...	" valions ...	" valiez ...	" valaient ...
" Präterite ...	" valus ...	" valus ...	" valut ...	" valûmes ...	" valûtes ...	" valurent ...
" Future ...	" vaudrai ...	" vaudras ...	" vaudra ...	" vaudrons ...	" vaudrez ...	" vaudront ...
CONDITIONAL	" vaudrais ...	" vaudrais ...	" vaudrait ...	" vaudrions ...	" vaudriez ...	" vaudraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je vaille ...	que tu vailles ...	qu'il vaille ...	que n. vailions ...	que v. vailiez ...	qu'ils vailent ...
" Imperfect	" valusse ...	" valusses ...	" valût ...	" valussions ...	" valussiez ...	" valussent ...

27. **PRÉVALOIR,** conjugates like Valoir, except in Subjunctive singular, which runs—Que je prévale, Que tu prévales, Qu'il prévale.

28. **VOULOIR, To be Willing.—VOULANT, Willing.—VOULU -E, Willed.**

[V. En Vouloir and Veuillez, under Vouloir in the Dictionary.]

INDICATIVE, Present ...	je veuz ...	tu veuz ...	il veut ...	nous voulons ...	vous voulez ...	ils veulent ...
" Imperfect ...	" voulais ...	" voulais ...	" voulait ...	" voulions ...	" vouliez ...	" voulaient ...
" Präterite ...	" voulus ...	" voulus ...	" voulut ...	" voulûmes ...	" voulûtes ...	" voulurent ...
" Future ...	" voudrai ...	" voudras ...	" voudra ...	" voudrons ...	" voudrez ...	" voudront ...
CONDITIONAL	" voudrais ...	" voudrais ...	" voudrait ...	" voudrions ...	" voudriez ...	" voudraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je veuille ...	que tu veuilles ...	qu'il veuille ...	que n. veuillions ...	que v. veuilliez ...	qu'ils veuillent ...
" Imperfect	" voulusse ...	" voulusses ...	" voulût ...	" voulussions ...	" voulussiez ...	" voulussent ...
IMPERATIVE ...	" Veuille ...	" Veuille! ...	" veuille! ...	Veuillez! ...	Veuillez! ...	veuillez! ...

(Would you, etc.: See under Vouloir in the Dictionary)

29. **VOIR, To See.—VOYANT, Seeing.—VU -E, Seen.**

Avoir vu, To have seen.—Ayant vu, Having seen.

INDICATIVE, Present ...	je vois ...	tu vois ...	il voit ...	nous voyons ...	vous voyez ...	ils voient ...
" Imperfect ...	" voyais ...	" voyais ...	" voyait ...	" voyions ...	" voyiez ...	" voyaient ...
" Präterite ...	" vis ...	" vis ...	" vit ...	" vîmes ...	" vîtes ...	" virent ...
" Future ...	" verrai ...	" verras ...	" verra ...	" verrons ...	" verrez ...	" verront ...
CONDITIONAL	" verrais ...	" verrais ...	" verrait ...	" verrions ...	" verriez ...	" verraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je voie ...	que tu voies ...	qu'il voie ...	que n. voyions ...	que v. voyiez ...	qu'ils voient ...
" Imperfect	" visse ...	" visses ...	" vît ...	" vissons ...	" vissiez ...	" vissent ...
IMPERATIVE ...	" Vois ...	" Vois! ...	" voie! ...	Voyez! ...	Voyez! ...	voient! ...

All the "persons" which are IRREGULAR, whether in form, spelling, or accent, are printed in heavy type. The remainder are regular.

MODELS OF THE IRREGULAR VERBS.

30. **PRÉVOIR, To Foresee, and POURVOIR, To Provide, To Provide, conjugate generally like Voir, but the Future and**

Conditional are regular, terminating in *-voirai* and *-voirais*, instead of *-verrai* and *-verrais*.
 In the Imperfect of the Subjunctive, *voir* gives "que je vîsse": *prévoir*, "que je prévîsse": *pourvoir*, "que je pourvîsse."
 The preterite of *Pourvoir* is *je pourvus*. [For *voir*, see No. 29, on preceding page.]

31. **SAVOIR, To Know.—SACHANT, Knowing.—SU-È, Known.**

Avoir su. To have known.—Ayant su, Having known. Je ne saurais is colloquial for I can't, I am not able.
 Je ne sache pas means I don't know.—Je ne sache personne qui ..., I don't know anyone who ...

INDICATIVE, Present ...	Je sais ...	tu sais ...	il sait ...	nous savons ...	vous savez ...	ils savent ...
" Imperfect ...	" savais ...	" savais ...	" savait ...	" savions ...	" saviez ...	" savaient ...
" Preterite ...	" sus ...	" sus ...	" sut ...	" sûmes ...	" sûtes ...	" sûrent ...
" Future ...	" saurai ...	" sauras ...	" saura ...	" saurons ...	" saurez ...	" sauront ...
CONDITIONAL	" saurais ...	" saurais ...	" saurait ...	" saurions ...	" sauriez ...	" sauraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je sache ...	que tu saches ...	qu'il sache ...	que n. sachions ...	que v. sachiez ...	qu'ils sachent ...
" Imperfect	" susse ...	" susse ...	" sût ...	" sussions ...	" sussiez ...	" sussent ...
IMPERATIVE ...	" Sache! ...	" Sache! ...	" sache! ...	Sachez! ...	Sachez! ...	" sachez! ...

32. **MOUVOIR, To Move.—MOUVANT, Moving.—MÛ, MUE, Moved.**

Avoir mû. To have moved.—Ayant mû, Having moved.—Être mû. To be moved. [This circumflex only in masculine singular.]

INDICATIVE, Present ...	Je meus ...	tu meus ...	il meut ...	nous mouvons ...	vous mouvez ...	ils meuvent ...
" Imperfect ...	" mouvais ...	" mouvais ...	" mouvait ...	" mouvions ...	" mouviez ...	" mouvraient ...
" Preterite ...	" mus ...	" mus ...	" mut ...	" mûmes ...	" mûtes ...	" mûrent ...
" Future ...	" mouvrai ...	" mouvras ...	" mouvra ...	" mouvrons ...	" mouviez ...	" mouvraient ...
CONDITIONAL	" mouvrais ...	" mouvrais ...	" mouvrait ...	" mouvriions ...	" mouvriez ...	" mouvraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je meuve ...	que tu meuves ...	qu'il meuve ...	que n. mouvions ...	que v. mouviez ...	qu'ils meuvent ...
" Imperfect	" musse ...	" musse ...	" mût ...	" mussions ...	" mussiez ...	" mussent ...
IMPERATIVE ...	" Meus! ...	" Meus! ...	" meuve! ...	Mouvons! ...	Mouvez! ...	" meuvent! ...

33. **POUVOIR, To be Able.—POUVANT, Being Able.—PU, (Invariable) Been Able.**

Avoir pu. To have been able.—Ayant pu, Having been able.

The first person Present Indicative is *puis*, [for *peux*, which is more used] and the second person *peux* only. Say, *Puis-je?* not *Peux-je?*
 The Subjunctive Present runs thus:—Que je puisse, que tu puisses, qu'il puisse; que nous puissions, que vous puissiez, qu'ils puissent. No imperative.
 The rest as *Mouvoir*, except the Future and Conditional: *Je pourrai, tu pourras, etc.*; *je pourrais, tu pourrais, etc.*

34. BOIRE, To Drink.—BUVANT, Drinking.—BU -E, Drunk.

Avoir bu, To have drunk.
Ayant bu, Having drunk.

INDICATIVE, Present ...	je bois ...	tu bois ...	il boit ...	nous buvons ...	vous buvez ...	ils boivent ...
" Imperfect ...	" buvais ...	" buvais ...	" buvait ...	" buvions ...	" buviez ...	" buvaient ...
" Präterite ...	" bus ...	" bus ...	" but ...	" bômes ...	" bôtes ...	" burent ...
" Future ...	" boirai ...	" boiras ...	" boira ...	" boirons ...	" boirez ...	" boiront ...
CONDITIONAL	" boirais ...	" boirais ...	" boirait ...	" boirions ...	" boiriez ...	" boiraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je boive ...	que tu boives ...	qu'il boive ...	que n. buvions ...	que v. buviez ...	qu'ils boivent ...
" Imperfect	" busse ...	" bussees ...	" bût ...	" bussions ...	" bussiez ...	" bussent ...
IMPERATIVE ...	" Bois! ...	" Bois! ...	" boive! ...	" Buvons! ...	" Buvez! ...	" boivent! ...

35. CROIRE, To Believe.—CROYANT, Believing.—CRU -E, Believed.

Avoir cru, To have believed.—Ayant cru, Having believed.—Être cru, To be believed.

INDICATIVE, Present ...	je crois ...	tu crois ...	il croit ...	nous croyons ...	vous croyez ...	ils croient ...
" Imperfect ...	" croyais ...	" croyais ...	" croyait ...	" croyions ...	" croyiez ...	" croyaient ...
" Präterite ...	" crus ...	" crus ...	" crût ...	" crûmes ...	" crûtes ...	" crurent ...
" Future ...	" croirai ...	" croiras ...	" croira ...	" croirons ...	" croirez ...	" croiront ...
CONDITIONAL	" croirais ...	" croirais ...	" croirait ...	" croirions ...	" croiriez ...	" croiraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je croie ...	que tu croies ...	qu'il croie ...	que n. croyions ...	que v. croyiez ...	qu'ils croient ...
" Imperfect	" crusse ...	" crusses ...	" crût ...	" crussions ...	" crussiez ...	" crussent ...
IMPERATIVE ...	" Crois! ...	" Crois! ...	" croie! ...	" Croyons! ...	" Croyez! ...	" croient! ...

36. CLORE, To Close (or Shut).—CLOS -E, Closed (or Shut.)

Avoir clos, To have closed.
Ayant clos, Having closed.

Used only in the following tenses and persons:—*je clos, tu clos, il clot (no plural); je closai, etc.; je closais, etc.*
Clos, qu'il close, qu'ils closent, que je close, etc.; clos-é.

37. ROMPRE, To Break.—ROMPANT, Breaking.—ROMPU -E, Broken.

Avoir rompu, To have broken.—Ayant rompu, Having broken.—Être rompu, To be broken.

INDICATIVE, Present ...	je romps ...	tu romps ...	il rompt ...	nous rompons ...	vous rompez ...	ils rompent ...
" Imperfect ...	" rompais ...	" rompais ...	" rompait ...	" romptions ...	" rompiez ...	" rompaient ...
" Präterite ...	" rompis ...	" rompis ...	" rompit ...	" rompîmes ...	" rompîtes ...	" rompirent ...
" Future ...	" romprai ...	" rompras ...	" rompra ...	" romprons ...	" romprez ...	" rompront ...
CONDITIONAL	" romprais ...	" romprais ...	" romprait ...	" romprions ...	" rompiez ...	" rompraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je rompe ...	que tu rompes ...	qu'il rompe ...	que n. romptions ...	que v. rompiez ...	qu'ils rompent ...
" Imperfect	" rompisso ...	" rompissoes ...	" rompît ...	" rompiussions ...	" rompiussiez ...	" rompiussent ...
IMPERATIVE ...	" Romps! ...	" Romps! ...	" rompe! ...	" Rompons! ...	" Rompez! ...	" rompent! ...

All the "persons" which are IRREGULAR, whether in form, spelling, or accent, are printed in heavy type. The remainder are regular.

MODELS OF THE IRREGULAR VERBS.

38. FAIRE, To Do.—FAISANT Doing.—FAIT-*E*, Done.

Avoir fait, To have done.—Ayant fait, Having done.—Être fait, To be done.

INDICATIVE, Present ...	Je fais ...	tu fais ...	il fait ...	nous faisons ...	vous faites ...	ils font ...
" Imperfect ...	faisais ...	faisais ...	faisait ...	faisions ...	faisiez ...	faisaient ...
" Preterite ...	fis ...	fis ...	fit ...	fîmes ...	fîtes ...	fîrent ...
" Future ...	ferai ...	feras ...	fera ...	ferons ...	feriez ...	feront ...
CONDITIONAL	ferais ...	ferais ...	ferait ...	ferions ...	feriez ...	feraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je fasse ...	que tu fasses ...	qu'il fasse ...	que n. fassions ...	que v. fassiez ...	qu'ils fassent ...
" Imperfect	fisse ...	fisses ...	fit ...	fissions ...	fissiez ...	fissent ...
IMPERATIVE ...	...	Fais! ...	fasse! ...	Faisons ...	Faites! ...	fassent!

39. PLAIRE, To Please.—PLAISANT, Pleasing.—PLU, Pleased.

Avoir plu, To have pleased.—Ayant plu, Having pleased.

[This Past Participle is invariable.]

INDICATIVE, Present ...	Je plais ...	tu plais ...	il plaît ...	nous plaisons ...	vous plaisez ...	ils plaisent ...
" Imperfect ...	plaisais ...	plaisais ...	plaisait ...	plaisions ...	plaisiez ...	plaisaient ...
" Preterite ...	plus ...	plus ...	plut ...	plûmes ...	plûtes ...	plûrent ...
" Future ...	plairai ...	plairas ...	plaira ...	plairons ...	plairez ...	plairont ...
CONDITIONAL	plairais ...	plairais ...	plairait ...	plairions ...	plairiez ...	plairaient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je plaise ...	que tu plaises ...	qu'il plaise ...	que n. plaisions ...	que v. plaisez ...	qu'ils plaisent ...
" Imperfect	plussse ...	plusses ...	plût ...	plussions ...	plussiez ...	plussent ...
IMPERATIVE ...	...	Plais! ...	plaise! ...	Plaisons! ...	Plaisez! ...	plaisent!

40. TRAIRE, To Milk.—TRAYANT, Milking.—TRAIT-*E*, Milked.

Avoir traité, To have milked.—Ayant traité, Having milked.—Être traité, To be milked.

INDICATIVE, Present ...	Je traite ...	tu traites ...	il traite ...	nous trayons ...	vous trayez ...	ils traitent ...
" Imperfect ...	trayais ...	trayais ...	trayait ...	trayions ...	trayiez ...	trayaient ...
" No Preterite	or Subj. Imp.	The Passé Indéfini runs—	j'ai traité, tu as traité,	il a traité, nous avons traité,	vous avez traité,	ils ont traité.
" Future ...	trairai ...	trairas ...	traira ...	trairons ...	trairez ...	trairont ...
CONDITIONAL	trairais ...	trairais ...	trairait ...	trairions ...	trairiez ...	trairaient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je traite ...	que tu traites ...	qu'il traite ...	que n. trayions ...	que v. trayiez ...	qu'ils traitent ...
IMPERATIVE ...	...	Traie! ...	traie! ...	Trayons! ...	Trayez! ...	traitent!

41. **DIRE, To Say.—DISANT, Saying.—DIT-E, Said.**

Avoir dit, To have said.
Ayant dit, Having said.

INDICATIVE, Present ...	Je dis ...	tu dis ...	il dit ...	nous disons ...	vous dites ...	ils disent ...
" Imperfect ...	" disais ...	" disais ...	" disait ...	" disions ...	" disiez ...	" disaient ...
" Preterite ...	" dis ...	" dis ...	" dit ...	" dimes ...	" dites ...	" dirent ...
" Future ...	" dirai ...	" diras ...	" dira ...	" dirons ...	" direz ...	" diront ...
CONDITIONAL	" dirais ...	" dirais ...	" dirait ...	" dirions ...	" diriez ...	" diraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je dise ...	que tu dises ...	qu'il dise ...	que n. disions ...	que v. disiez ...	qu'ils disent ...
" Imperfect	" disse ...	" disses ...	" dit ...	" dissons ...	" disiez ...	" dissent ...
IMPERATIVE ...	" Dis ...	" Dis! ...	" dise! ...	" Disons! ...	" Dites! ...	" disent! ...

42. **ALL COMPOUNDS of DIRE (except Redire)** make *disez* in the 2nd pers. plural of the Present Indicative, and of the Imperative: therefore *contredisez, médisez, interdisez, dédisez*, etc. [V. *Maudire* below.]

43. **MAUDIRE, To Curse**, makes *Maudissez, Maudissent*, in the plural of the Indic. Pres. and Imperative, and doubles the *s* in the Pres. Participle, the Subjunctive, and the Imperfect. The rest conjugates like *Dire*. Compound tenses. with *avoir*

44. **LIRE, To Read.—LISANT, Reading.—LU-E, Read.**

Avoir lu, To have read.—Ayant lu, Having read.—Être lu, To be read.

INDICATIVE, Present ...	Je lis ...	tu lis ...	il lit ...	nous lisons ...	vous lisez ...	ils lisent ...
" Imperfect ...	" lisais ...	" lisais ...	" lisait ...	" lisions ...	" lisiez ...	" lisaient ...
" Preterite ...	" lus ...	" lus ...	" lut ...	" lûmes ...	" lûtes ...	" lurent ...
" Future ...	" lirai ...	" lirais ...	" lira ...	" lirons ...	" lirez ...	" liront ...
CONDITIONAL	" lirais ...	" lirais ...	" lirait ...	" lirions ...	" liriez ...	" liraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je lise ...	que tu lises ...	qu'il lise ...	que n. lisions ...	que v. lussiez ...	qu'ils lisent ...
" Imperfect	" lusse ...	" lusses ...	" lut ...	" lussions ...	" lussiez ...	" lussent ...
IMPERATIVE ...	" Lis ...	" Lis! ...	" lise! ...	" Lisons! ...	" Lisez! ...	" lisent! ...

45. **SUFFIRE, To Suffice.—SUFFISANT, Sufficing.—SUFFI, Sufficed.**

Suffire governs the prepositions *à* or *pour*. The pp. is invariable. Comp. tenses. with *avoir*.
Conjugates like *Lire*, except in the Preterite which runs—*je suffis*, tu suffis, il suffit, nous suffimes, vous suffîtes, ils suffirent.
Subj. Imperfect:—*que tu suffisses*, qu'il suffît, que nous suffissions, que vous suffissiez, qu'ils suffissent.

46. **CONFIRE & CIRCONCIRE** conjugate like Suffire, but the Past Participles are *confit, confite, circoncis, circonciise*.
All the "persons" which are IRREGULAR, whether in form, spelling, or accent are printed in heavy type. The remainder are regular.

52. **CONCLUDE, To Conclude.—CONCLUANT, Concluding.—CONCLU-E, Concluded.**

Avoir conclu, To have concluded.—Ayant conclu, Having concluded.

Preterite ... je conclus ... tu conclus ... il conclut ... nous concluons ... vous conclûtes ... ils conclurent
 Present Indicative: Il conclut. [The other tenses are according to the Model No. 4.]

53. **ABSOUDRE, To Absolve.—ABSOLVANT, —ving.—ABSOUS-OU-TE, Absolved.**

Avoir absous, To have absolved.—Ayant absous, Having absolved.—Être absous, To be absolved.

INDICATIVE, Present ...	j'absous ...	tu absous ...	il absout ...	nous absolvons ...	vous absolvez ...	ils absolvent ...
" Imperfect ...	j'absolvais ...	" absolvais ...	" absolvait ...	" absolvions ...	" absolviez ...	" absolvait ...
<i>No Preterite</i>						
<i>or "Passé Défini," and no Imperfect Subjunctive.</i>						
" P. Indéfini ...	j'ai absous ...	tu as absous ...	il a absout ...	" avons absous ...	" avez absous ...	" ont absous ...
" Future ...	j'absoudrai ...	" absoudras ...	" absoudra ...	" absoudrons ...	" absoudrez ...	" absoudront ...
CONDITIONAL ...	j'absoudrais ...	" absoudrais ...	" absoudrait ...	" absoudrions ...	" absoudriez ...	" absoudraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que j'absolve ...	que tu absolves ...	qu'il absolve ...	que n. absolvions ...	que v. absolviez ...	qu'ils absolvent ...
IMPERATIVE ...	... Absous! ...	... Absous! ...	... absolve! ...	... Absolvons! ...	... Absolvez! ...	... absolvent!

54. **RÉSOU-DRE, To Resolve.—RÉSOLVANT, Resolving.—RÉSOLU-E, Resolved.**

Conjugated like Absoudre, except that Résoudre makes in the pret. indic. "Je résolus," and it has for imp. subj. "Que je résolusse," etc. There is a second pp. "résous," (*no fem.*) sometimes used in speaking of things which are changed or resolved into others.

55. **COUDRE, To Sew.—COUSANT, Sewing.—COUSU-E, Sewn.**

Avoir cousu, To have sewn.—Ayant cousu, Having sewn.—Être cousu, To be sewn.

INDICATIVE, Present ...	je couds ...	tu couds ...	il coud ...	nous cousons ...	vous cousez ...	ils cousent ...
" Imperfect ...	" cousais ...	" cousais ...	" cousait ...	" cousions ...	" cousiez ...	" cousaient ...
" Preterite ...	" cousis ...	" cousis ...	" cousit ...	" cousimes ...	" cousîtes ...	" cousirent ...
" Future ...	" coudrai ...	" coudras ...	" coudra ...	" coudrons ...	" coudrez ...	" coudront ...
CONDITIONAL ...	" coudrais ...	" coudrais ...	" coudrait ...	" coudrions ...	" coudriez ...	" coudraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je couse ...	que tu couses ...	qu'il couse ...	que n. cousions ...	que v. cousiez ...	qu'ils cousent ...
" Imperfect ...	" cousisse ...	" cousisses ...	" cousît ...	" cousissions ...	" cousissiez ...	" cousissent ...
IMPERATIVE ...	... Couds! ...	... Couds! ...	... couse! ...	... Cousons! ...	... Cousez! ...	... cousent!

All the "persons" which are IRREGULAR whether in form, spelling, or accent, are printed in heavy type. The remainder are regular.

MODELS OF THE IRREGULAR VERBS.

56. MOUDRE, To Grind.—MOULANT, Grinding.—MOULU-E, Ground.

Avoir moulu. To have ground.—Ayant moulu. Having ground.—Être moulu. To be ground.

INDICATIVE, Present ...	de mouls ...	tu mouls ...	il moult ...	nous moulons ...	vous moulez ...	ils moulent ...
" Imperfect ...	" moulais ...	" moulais ...	" moulait ...	" moulions ...	" mouliez ...	" moulaient ...
(little used)	" moultus ...	" moultus ...	" moultut ...	" moultimes ...	" moultimes ...	" moulturent ...
Præterite	" moudrai ...	" moudras ...	" moudra ...	" moudrons ...	" moudrez ...	" moudront ...
Future	" moudrais ...	" moudrais ...	" moudrait ...	que n. moudrais ...	que v. moudriez ...	" moudraient ...
CONDITIONAL	que je moule ...	que tu moules ...	qu'il moule ...	que n. moulerais ...	que v. mouleriez ...	qu'ils mouleront ...
SUBJUNCTIVE, Present	" moulusse ...	" moulusses ...	" moulût ...	Moulerais! ...	Mouleriez! ...	" moulussent ...
Imperfect	" moulusse ...	" moulusses ...	" moulût ...	" moulusse! ...	" moulussiez ...	" moulussent ...
IMPERATIVE	" moulusse ...	" moulusses ...	" moulût ...	" moulusse! ...	" moulussiez ...	" moulussent ...

57. JOINDRE, To Join.—JOIGNANT, Joining.—JOINT-E, Joined.

Avoir joint. To have joined.—Ayant joint. Having joined.—Être joint. To be joined.

INDICATIVE, Present ...	de joins ...	tu joins ...	il joint ...	nous joignons ...	vous joignez ...	ils joignent ...
" Imperfect ...	" joignais ...	" joignais ...	" joignait ...	" joignions ...	" joigniez ...	" joignaient ...
Præterite	" joignis ...	" joignis ...	" joignit ...	" joignimes ...	" joignites ...	" joignirent ...
Future	" joindrai ...	" joindras ...	" joindra ...	" joindrons ...	" joindrez ...	" joindront ...
CONDITIONAL	" joindrais ...	" joindrais ...	" joindrait ...	que n. joindrais ...	que v. joindriez ...	" joindraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je joigne ...	que tu joignes ...	qu'il joigne ...	que n. joignerais ...	que v. joigneriez ...	qu'ils joignent ...
Imperfect	" joignisse ...	" joignisses ...	" joignît ...	Joignerais! ...	Joigneriez! ...	" joignissent ...
IMPERATIVE	" joignisse ...	" joignisses ...	" joignît ...	Joignerais! ...	Joigneriez! ...	" joignissent ...

58. CRAINDRE conjugates like joindre, substituting al for oi, thus—je crains, tu crains, il craint, etc.

PEINDRE conjugates like joindre, substituting ei for oi, thus—je peins, tu peins, il peint, etc.

59. PRENDRE, To Take.—PRENANT, Taking.—PRIS-E, Taken.

Avoir pris. To have taken.—Ayant pris. Having taken.—Être pris. To be taken.

INDICATIVE, Present ...	de prends ...	tu prends ...	il prend ...	nous prenons ...	vous prenez ...	ils prennent ...
" Imperfect ...	" prenais ...	" prenais ...	" prenait ...	" prenions ...	" preniez ...	" prenaient ...
Præterite	" pris ...	" pris ...	" prit ...	" primes ...	" priiez ...	" prirent ...
Future	" prendrai ...	" prendras ...	" prendra ...	" prendrons ...	" prendrez ...	" prendront ...
CONDITIONAL	" prendrais ...	" prendrais ...	" prendrait ...	que n. prendrais ...	que v. prendriez ...	" prendraient ...
SUBJUNCTIVE, Present	que je prenne ...	que tu prennes ...	qu'il prenne ...	que n. prennerais ...	que v. prenneriez ...	qu'ils prennent ...
Imperfect	" prisso ...	" prisso ...	" prissoit ...	Prennerais! ...	Prenneriez! ...	" prissoient ...
IMPERATIVE	" prisso ...	" prisso ...	" prissoit ...	Prennerais! ...	Prenneriez! ...	" prissoient ...

60. **CONNAÎTRE, To Know.—CONNAISSANT, Knowing.—CONNU -E, Known.**

Avoir connu, To have known.—Ayant connu, Having known.—Être connu, To be known.

INDICATIVE, Present ...	Je connais ...	tu connais ...	il connaît ...	nous connaissons ...	vous connaissez ...	ils connaissent ...
" Imperfect ...	" connaissais ...	" connaissais ...	" connaissait ...	" connaissions ...	" connaissiez ...	" connaissaient ...
" Preterite ...	" connus ...	" connus ...	" connut ...	" connûmes ...	" connûtes ...	" connurent ...
" Future ...	" connaîtrai ...	" connaîtras ...	" connaîtra ...	" connaîtrons ...	" connaîtrez ...	" connaîtront ...
CONDITIONAL	" connaîtrais ...	" connaîtrais ...	" connaîtrait ...	" connaîtrions ...	" connaîtreiez ...	" connaîtraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je connaisse ...	que tu connasses ...	qu'il connaisse ...	que n. connassions ...	que v. connaissiez ...	qu'ils connaissent ...
" Imperfect ...	" connusse ...	" connusses ...	connût ...	connussions ...	connussiez ...	connussent ...
IMPERATIVE ...	... ..	Connais! ...	connaisse! ...	Connaissons! ...	Connaissez! ...	Connaissez! ...

61. **NAÎTRE, To be Born.—/p/. NÉ -E, Born.** Conjugates like **connaître** except in the Preterite which runs—*je naquis, tu naquis, il naquit, nous naquimes, vous naquîtes, ils naquirent.*
Je suis né à Paris, I WAS born at Paris [on ne dit jamais, "I am born at ..."]

RENAÎTRE has no *pp.* nor compound tenses.

62. **REPAÎTRE and PAÎTRE** conjugate like **connaître**; but **paître** has no "Passé Défini" (Preterite) nor Imperfect of the Subjunctive. The Participle **pu** is not used, but **repu** is used.

63. **PARAÎTRE** conjugates like **connaître**, making the Past Participle, **paru -e**. Conjugates with **avoir only**.
Apparaître takes **avoir or être**.

64. **CROÎTRE, To Grow.—CROISSANT, Growing.—CRÛ, CRUE, Grown.**

Avoir crû, To have grown.—Ayant crû, Having grown.

Circumflex used here to distinguish from verb *croire*.

INDICATIVE, Present ...	Je crois ...	tu crois ...	il croit ...	nous croissons ...	vous croissez ...	ils croissent ...
" Imperfect ...	" croyais ...	" croyais ...	" croyait ...	" croissions ...	" croissiez ...	" croissaient ...
" Preterite ...	" crus ...	" crus ...	" crût ...	" crûmes ...	" crûtes ...	" crurent ...
" Future ...	" croîtrai ...	" croîtras ...	" croîtra ...	" croîtrons ...	" croîtrez ...	" croîtront ...
CONDITIONAL	" croîtrais ...	" croîtrais ...	" croîtrait ...	" croîtrions ...	" croîtreiez ...	" croîtraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je croise ...	que tu croisses ...	qu'il croisse ...	que n. croissions ...	que v. croissiez ...	qu'ils croissent ...
" Imperfect ...	" crûsse ...	" crûsses ...	crût ...	crûssions ...	crûssiez ...	crûssent ...
IMPERATIVE ...	... ..	Crois! ...	croisse! ...	Croissons! ...	Croissez! ...	croissent! ...

65. **ACCROÎTRE** conjugates like **croître**, but the circumflex not being needed as a sign of distinction, is omitted except before **t** [i.e. *accroît, etc.*] Conjugates with **avoir or être** according to whether action or state is to be expressed.

All the "persons" which are **IRREGULAR**, whether in form, spelling, or accent, are printed in heavy type. The remainder are regular.

MODELS OF THE IRREGULAR VERBS.

66. **METTRE, To Put.—METTANT, Putting.—MIS-E, Put.** Avoir mis, To have put. Ayant mis, Having put.

INDICATIVE, Present ...	Je mets ...	... tu mets ...	... il met ...	... nous mettons ...	... vous mettez ...	... ils mettent ...
" Imperfect ...	" mettais ...	" mettais ...	" mettait ...	" mettions ...	" mettiez ...	" mettaient ...
" Preterite ...	" mis ...	" mis ...	" mit ...	" mimes ...	" mites ...	" mirent ...
" Future ...	" mettrai ...	" mettras ...	" mettra ...	" mettrons ...	" mettriez ...	" mettront ...
CONDITIONAL ...	" mettrais ...	" mettrais ...	" mettrait ...	" mettrions ...	" mettriez ...	" mettraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je mette ...	que tu mettes ...	qu'il mette ...	que n. mettions ...	que v. mettiez ...	qu'ils mettent ...
" Imperfect ...	" misse ...	" misse ...	" mit ...	" missons ...	" misiez ...	" missent ...
IMPERATIVE ...	... Mets! ...	... Mets! ...	... mette! ...	... Mettons! ...	... Mettez! ...	... mettent! ...

67. **BATTRE, To Beat.** [The three persons in the *Singular* of the Present Indicative have only one T instead of two—thus, je bats, tu bats, il bat. The rest of the verb is regular with the TT.]

68. **VAINCRE, To Overcome.—VAINQUANT, Overcoming.—VAINCU -E, Overcome.** Avoir vaincu, To have overcome.—Ayant vaincu, Having overcome.—Être vaincu, To be overcome.

INDICATIVE, Present ...	Je vains ...	... tu vaines ...	... il vainc ...	... nous vainquons ...	... vous vainquez ...	... ils vainquent ...
" Imperfect ...	" vainquais ...	" vainquais ...	" vainquait ...	" vainquions ...	" vainquiez ...	" vainquaient ...
" Preterite ...	" vainquis ...	" vainquis ...	" vainquit ...	" vainquimes ...	" vainquites ...	" vainquirent ...
" Future ...	" vainurai ...	" vaincrai ...	" vaincra ...	" vaincrons ...	" vaincrez ...	" vaincraient ...
CONDITIONAL ...	" vaincrais ...	" vaincrais ...	" vaincrait ...	" vaincraions ...	" vaincriez ...	" vaincraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je vainque ...	que tu vainques ...	qu'il vainque ...	que n. vainquions ...	que v. vainquiez ...	qu'ils vainquent ...
" Imperfect ...	" vainquisse ...	" vainquisses ...	" vainquit ...	" vainquissions ...	" vainquissiez ...	" vainquissent ...
IMPERATIVE ...	... Vaincs! ...	... Vaincs! ...	... vainque! ...	... Vainquons! ...	... Vainquez! ...	... vainquent! ...

69. **SUIVRE, To Follow.—SUIVANT, Following.—SUIVI -E, Followed.** Avoir suivi, To have followed. Ayant suivi, Having followed. The singular Present Indicative runs thus—je suis, tu es, il suit. The rest is regular.

70. **VIVRE, To Live.—VIVANT, Living.—VÉCU, Lived.** Avoir vécu, To have lived. Ayant vécu, Having lived

INDICATIVE, Present ...	Je vis ...	... tu vis ...	... il vit ...	... nous vivons ...	... vous vivez ...	... ils vivent ...
" Imperfect ...	" vivais ...	" vivais ...	" vivait ...	" vivions ...	" viviez ...	" vivaient ...
" Preterite ...	" véquai ...	" véquai ...	" vécut ...	" véquâmes ...	" véquâtes ...	" véquirent ...
" Future ...	" vivrai ...	" vivras ...	" vivra ...	" vivrons ...	" vivrez ...	" vivraient ...
CONDITIONAL ...	" vivrais ...	" vivrais ...	" vivrait ...	" vivraions ...	" vivriez ...	" vivraient ...
SUBJUNCTIVE, Present ...	que je vive ...	que tu vives ...	qu'il vive ...	que n. vivions ...	que v. viviez ...	qu'ils vivent ...
" Imperfect ...	" véquasse ...	" véquasses ...	" vécut ...	" véquassions ...	" véquassiez ...	" véquassent ...
IMPERATIVE ...	... Vis! ...	... Vis! ...	... vive! ...	... Vivons! ...	... Vivez! ...	... vivent! ...

IMPERSONAL VERBS. [Used in third person singular only.]

	PRESENT	PAST	FUTURE	CONDITIONAL
71. ARRIVER <i>To happen</i>	Indicative Il arriv E ... <i>It happens</i>	Imperfect Il arriv AIT ... <i>It happened</i>	Future Il arriv ERA ... <i>It will happen</i>	Conditional Il arriv ERAIT ... <i>It might happen</i>
72. S'AGIR de	Indicative Il s'ag IT de ... <i>The question is</i>	Imperfect Il s'ag ISSAIT de ... <i>The question was</i>	Future Il s'ag IRA de ... <i>The question will be</i>	Conditional Il s'ag IRAIT de ... <i>The question would be</i>
73. FALLOIR [For examples, see the Dictionary]	Indicative Il fall UT ... <i>I must; that, he, we, you, they, must; or There must, &c.</i>	Imperfect Il fall AIT ... <i>I had (to) or I was obliged (to)</i>	Future Il fall RA ... <i>I shall have (to) I shall be obliged (to) ... will have (to)</i>	Conditional Il fall RAIT ... <i>I should have (to) I should be obliged ... would have (to)</i>
74. PLEUVOIR <i>To rain</i>	Indicative Il pleuv T ... <i>It rains, or It is raining</i>	Imperfect Il pleuv AIT ... <i>It rained, or It was raining</i>	Future Il pleuv RA ... <i>It will rain</i>	Conditional Il pleuv RAIT ... <i>It would rain</i>
75. Y AVOIR <i>There to be</i> [See the Dictionary]	Indicative Il y a ... <i>There is [pl. There are] It is, &c.</i>	Imperfect Il y av AIT ... <i>There was There were</i>	Future Il y av RA ... <i>There will be [or shall be]</i>	Conditional Il y av RAIT ... <i>There would be [or should be]</i>

76. Correspondence of Tenses of the SUBJUNCTIVE with the INDICATIVE.

1st Rule.—The **PRESENT** and **PERFECT** of the Subjunctive generally correspond with **PRESENT** and **BOTH FUTURES** of the Indicative; the **PERFECT** to express a present or future action, the **PERFECT** to express a past action:

PRESENT.

Je veux que tu sortes. Je doute que mon ami ait réussi.
Il faudra que je parte. Il faudra qu'il ait pris de grands soins avant de réussir.
J'aurai exigé qu'il paie.

Exception.—**IMPERFECT** and **PLUPERFECT** of the Subjunctive are used instead of the **PRESENT** and **PERFECT** when there is some condition expressed or implied.

Je crains qu'il ne s'ennuyât s'il était seul.
Je doute que votre ami eût réussi sans vos bons offices.

IMPERFECT

Il fallait qu'on l'avertît.

Je voulais, j'ai voulu qu'il sortît.
J'avais désiré, je désirerais, j'eusse désiré qu'il terminât son travail.

PLUPERFECT.

Je ne savais pas que vous eussiez été indisposé.
J'ai souhaité, j'avais souhaité qu'ils fussent venus.
J'exigerais, j'aurais exigé qu'ils eussent signé.

In ORDINARY CONVERSATION.

the French use the **PRESENT** of the **IMPERFECT**, for the **IMPERFECT**, Instead of saying "Je désirerais que vous alliez," (which sounds harsh and pedantic) they say "Je désinerais que vous alliez."

77. CONJUGATING NEGATIVELY.

Ne pas parler, *Not to speak.*—Ne parlant pas, *Not speaking.*—Pas parlé, *Not spoken.*—N'avoir pas parlé, *Not to have spoken.*—N'ayant pas parlé, *Not having spoken.*

		[dans la conversation on dit.]
Je NE parle PAS, <i>I do not speak</i> , ou, <i>I am not speaking</i>	<i>I don't</i> , pour <i>I do not</i>	
Que je NE parle PAS, <i>that I may not speak</i>	<i>I mayn't</i> , " <i>I may not</i>	
Je NE parlais PAS, <i>I did not speak</i> , ou, <i>I was not speaking</i>	<i>I didn't</i> , " <i>I did not</i>	
Je NE parlerai PAS, <i>I shall not speak</i> , ou, <i>I will not speak</i>	<i>I shan't</i> , " <i>I shall not</i>	
Je N'ai PAS parlé, <i>I have not spoken</i>	<i>I haven't</i> , " <i>I have not</i>	
Je N'avais PAS parlé, <i>I had not spoken</i>	<i>I hadn't</i> , " <i>I had not</i>	
Je N'aurais PAS parlé, <i>I should not have spoken</i>	<i>I won't</i> , " <i>I will not</i>	
Je NE parle GUÈRE, <i>I scarcely ever speak.</i> —Je NE parle JAMAIS, <i>I never speak.</i>	<i>I shouldn't</i> , " <i>I should not</i>	
Je NE parle PLUS, <i>I no longer speak.</i> —Je NE parle POINT, <i>I do not speak at all.</i> [V. foll. note.]		

[The difference between PAS and POINT is that PAS is a less emphatic negative (and is much more frequently used) than POINT: thus, Il ne fume pas, He is not smoking; Il ne fume point, He does not smoke at all, i.e. he never smokes. Je n'en ai pas, I haven't any; Je n'en ai point, I have none whatever. Use Pas and not Point before Plus, Moins, Si, Aussi, Autant: Berlin n'est pas aussi grand que Paris, etc.]

Pas and Point may be suppressed after the verbs Cesser, to cease; Oser, to dare; and Pouvoir, to be able: thus, Je n'ose le faire, I dare not do it; Je ne puis me taire, I cannot be silent. Pas is omitted after Savoir, to know, when uncertainty is expressed: Il ne sait ce qu'il dit, He doesn't know what he is saying. But where no doubt exists Savoir takes Pas: Je ne sais pas le français, I do not know French.]

Le verbe auxiliaire TO BE [*Être*] ne prend pas DO ou DID. *Négativement* on dit:—*I am not, Je ne suis pas; Thou art not, etc.* A très peu d'exceptions près, TO HAVE [*Avoir*] se comporte de même: *I have not, etc.*

INTERROGATIVELY.

Parlé-je? *Do I speak?* ou, *Am I speaking?*—Parlais-je? *Did I speak?* ou, *Was I speaking?*
 Parle-t-il? *Does he speak?* ou, *Is he speaking?*—Parlait-il? *Did he speak?* ou, *Was he speaking?*
 Parlerai-je? *Shall I speak?*—Aurai-je parlé? *Shall I have spoken?*
 Parlera-t-il? *Will he speak?*—Aura-t-il parlé? *Will he have spoken?*
 Parlerait-il? *Would he speak?*—Aurait-il parlé? *Would he have spoken?*

[In many instances the question may be put with "Est-ce que," as, Est-ce que j'offre ...? *Do I offer ...?* etc. "Est-ce que" must always be used with verbs which make the first person of the Indicative in one syllable, for the sake of harmony of sound, as, Est-ce que je dors? etc.]

Les verbes auxiliaires TO BE et TO HAVE font leur conjugaison interrogative comme en français, en modifiant la place du pronom: *Am I? Have I? Shall I have?* etc.

NEGATIVELY AND INTERROGATIVELY.

		[style familier]
NE parlé-je PAS? <i>Do I not speak?</i> ou, <i>Am I not speaking?</i>	<i>Don't I speak?</i>	
NE parle-t-il PAS? <i>Does he not speak?</i> ou, <i>Is he not speaking?</i>	<i>Doesn't he speak?</i>	
NE parlais-je PAS? <i>Did I not speak?</i> ou, <i>Was I not speaking?</i>	<i>Didn't I speak?</i>	
NE parlait-il PAS? <i>Did he not speak?</i> etc.		
N'ai-je PAS parlé? <i>Have I not spoken?</i> —N'aurai-je PAS parlé? <i>Shall I not have spoken?</i>		

78. CONJUGATION OF A PASSIVE VERB

with the Substantive Verb (Table 6), is nearly the same in both languages, except the variation of the past participle in French, the rule for which is given on page 30.

[En anglais le participe est invariable]

Je suis aimé, ... [*Feminine, aimée*] I am loved
 Nous serons aimés, [" *aimées*] We shall be loved, etc., etc.

P. PARTICIPLES conjugated with ÊTRE in French. TO HAVE in English.

Je suis ACCOURU, I have run up (to)	Je suis PARTI, I have gone, set out
" ALLÉ, " gone	" PARVENU, " succeeded, reached
" ARRIVÉ, " arrived	" RESTÉ, " remained
" DESCENDU, " come down	" RETOURNÉ, " come, gone back
" DEVENU, " become	" SORTI, " gone out
" ENTRÉ, " entered	" TOMBÉ, " fallen
" MONTÉ, " come up	" VENU, " come

Je suis NÉ, [*fem. NÉE*] I WAS born.
 Il est MORT l'année dernière. He DIED last year.

CONJUGATION OF REFLECTIVE VERBS. 79.

NOTE.—In French, reflexive verbs are conjugated with **ÊTRE**.

En anglais, les verbes réfléchis se conjuguent avec **TO HAVE**.

Se blesser, *to hurt one's self*.—Se blessant, *hurting one's self*.—Blessé, *hurt*.
s'Être blessé, *to have hurt one's self*.—s'Êtant blessé, *having hurt one's self*.

je me blesse, <i>I hurt myself</i> ou, <i>I am hurting myself</i> tu te blesses, <i>thou hurtest thyself</i> il se blesse, <i>he hurts himself</i> je me blessais, <i>I hurt myself</i> ou, <i>I was hurting myself</i> je me blesserai, <i>I shall hurt myself</i> je me suis blessé, <i>I have hurt myself</i> tu t'es blessé, <i>thou hast hurt thyself</i> il s'est blessé, <i>he has hurt himself</i>	nous nous blessons, <i>we hurt ourselves</i> ou, <i>we are hurting ourselves</i> vous vous blesses, <i>you hurt yourselves</i> ils se blessent, <i>they hurt themselves</i> nous nous blessions, <i>we hurt ourselves</i> ou, <i>we were hurting ourselves</i> nous nous blesserons, <i>we shall hurt ourselves</i> nous nous sommes blessés, <i>we have hurt ourselves</i> vous vous êtes blessés, <i>you have hurt yourselves</i> ils se sont blessés, <i>they have hurt themselves</i>
---	--

NEGATIVELY, ETC.

je ne me blesse pas, <i>I do not hurt myself</i> Tu L'as vu, <i>Thou hast seen him</i> ou, <i>I am not hurting myself</i> <i>S'est-elle blessée?</i> <i>Has she hurt herself?</i>	je ne me suis pas blessé, <i>I have not hurt myself</i>
--	---

Examples of the PRONOUN with the VERB. 80.

With an Active Verb.

[That is, governing the accusative.]

[Régime direct.]

Je LE vois, I see him [ou, it] Je LA vois, I see <i>her</i> [ou, it] Il ME voit, He sees me Elle ne ME voit pas, <i>She does not see me</i> Tu L'as vu, <i>Thou hast seen him</i> [ou, it] Nous L'avons vue, <i>We have seen her</i> [ou, it] Vous ne LES avez pas vus, [<i>fem. vues</i> .] You have not seen them LE verrai-je? Shall I see him? [ou, it] LA verrons-nous? Shall we see <i>her</i> ? [ou, it] LES avez-vous vus? [<i>fem. vues?</i>] Had you seen them?	
---	--

With a Neuter Verb.

[That is, governing the dative.]

[Régime indirect.]

Je LUI parle, I speak to him [ou, <i>her</i>] I am speaking to him [ou, <i>her</i>] Il ME parle, He speaks [ou he is speaking] to me Elle ME parle, <i>She speaks to me</i> Tu LUI as parlé, <i>Thou hast spoken to him</i> [ou, <i>her</i>] Nous LUI avons parlé, <i>We have spoken to</i> him [ou, <i>her</i>] Vous ne LEUR avez pas parlé, <i>You have</i> not spoken to them LUI parlerai-je? Shall I speak to him [ou, <i>her</i>] [them?] LEUR parlerez-vous? Will you speak to VOUS parleront-ils? Will they speak to you?	
---	--

A participle accompanied by **AVOIR** never agrees with its subject, and only with its *direct* object when that object precedes the participle. [V. examples on p. 30.]

When a neuter verb is followed by the preposition **DE**, the pronoun used as its complement is **EN**, "of it: some: any." [This **EN** is the Latin **INDE** (thence, hereupon, etc.)

When a noun is preceded by *de, du, de la, des*, or the indefinite article, its complementary pronoun is **EN**.

Parlait-il de l'Exposition? ...	Was he speaking of the Exhibition?
Il EN parlait	He was [speaking of it, <i>sous-entendu</i>]
	[ou, "Did he speak of," etc.? "He did."]

Avez-vous acheté <i>des pommes</i> ? ...	Have you bought any apples?
Nous EN avons acheté	We have [bought some, <i>sous-entendu</i>]

When the noun is preceded by *à*, the pronoun must be **Y**, "there: here: at: to: to it." [This **Y** is the Latin **IBI** (there.) By loss of the medial consonant it became *i*, and then **Y**.]

A-t-elle été à l'Exposition? ...	Has <i>she</i> been to the Exhibition?
Oui, elle Y a été	<i>She</i> has [Yes, <i>she</i> has been to it.]

Allons à Rouen: un de nos amis	Let us go to Rouen: a friend invites us there [ou
nous invite à Y aller	dit mieux, "has invited us there"]

When a verb is followed by any other preposition than those above mentioned (*de, à, etc.*) the pronouns which serve as its complement are—*moi, me: toi, thee: lui, him [or it]: elle, her [or it]: nous, us: vous, you: eux, [fem. elles] them*. These are placed in the same order in the sentence both in the French and English—Devant lui, Before him: *Après elles, [or eux]* After them.

GENDER OF NOUNS.

An important feature of this dictionary is its method of distinguishing the genders of nouns and adjectives by different types, the more readily to strike the eye, and therefore the more deeply to impress the memory.

At the same time it is a fair general clue to the gender of words derived from the Latin and Greek to know that nouns which are *feminine* in Latin are *feminine* in French also, and words which are masculine or neuter in Latin, as well as most words directly derived from the Greek, are **MASCULINE** in French. There are exceptions: but to be fully master of these, the student should examine the *reasons* for them, which are very interesting, and for which he should consult some of the works specially devoted to this subject.

Of the French nouns which end in a consonant or other vowel than *e* mute, over 6,000 are masculine. About 3,000 are *feminine*, nearly all of which end in *-ion* or *-té*.

Of the nouns ending in *e* mute, over 6,000 are *feminine*, and about 2,500 masculine; of these latter, nearly 1,000 end in *-age* or *-sine*.

FORMATION OF FEMININE.

- (1) If an adjective does *not* end in **E** mute, the *feminine* is formed by adding one, thus:—
Grand, *grande*; joli, *jolie*; except those comprised in the following rules:
- (2) Substantives and adjectives ending in **EUR** form their *feminine* in *EUSE*, if they are derived from the present participle of a verb: Dans-ant-eur-*euse*, &c.
(12 exceptions.)
- (3) Substantives and adjectives *not* formed from the pres. part. of a verb (as in the second rule) change **TEUR** into *TRICE*:
Acteur-*trice* Accusateur-*trice*, &c.
- (4) Substantives and adjectives in **EUR**, expressing an idea of comparison or superiority, form their *feminine* regularly by the addition of an *E* mute:
Antérieur-*e* | Inférieur-*e* | Supérieur-*e* | Meilleur-*e*, &c.
- (5) Substantives and adjectives in **EAU** have their *feminine* ending in *ELLE*:
Un jeuneau. Une *jeunecelle* | Beau, *belle* | Nouveau, *nouvelle*
- (6) Substantives or adjectives ending in **EIL**, **EL**, **EN**, **ET**, **IEN**, or **ON**, double the final consonant and add an *E* mute:
Pareil-*lle* | Criminel-*lle* | Ancien-*ne* | Sujet-*tte* | Chrétien-*ne* | Fripon-*ne*
- (7) Substantives and adj. in **E** mute undergo no change (except *Traître*, *traïtesse*, etc.):
Un or *me* camarade | Un or *me* domestique | Aimable, célèbre, facile, sage, &c.
- (8) Adjectives ending in **F** change this letter into *VE*:
Bref, *brève* | Captif, *captive* | Veuf, *veuve*, &c.
- (9) Adjectives ending in **X** change **X** into *SE*:
Cru-x, *croïse* | Jaloux, *jalouse* | Heureux, *heureuse*, &c.

The following are **EXCEPTIONS**:

Bas	<i>basse</i>	Favori	<i>favorite</i>	Pêcheur	<i>pêcheresse</i>
Bénin	<i>bénigne</i>	Fou	<i>folle</i>	Prêt	<i>prête</i>
Blanc	<i>blanche</i>	Frais	<i>fraîche</i>	Public	<i>publique</i>
Caduc	<i>caduque</i>	Franc	<i>franche</i>	Replet	<i>replète</i>
Chanteur	<i>cantatrice</i>	Gentil	<i>gentille</i>	Roux	<i>rousse</i>
Complet	<i>complète</i>	Gras	<i>grasse</i>	Sec	<i>sèche</i>
Concret	<i>concrète</i>	Grec	<i>grecque</i>	Secret	<i>secrète</i>
Défendeur	<i>défenderesse</i>	Gros	<i>grosse</i>	Son	<i>sa</i>
Demandeur	<i>demanderesse</i>	Incomplet	<i>incomplète</i>	Suret	<i>surète</i>
Discret	<i>discrète</i>	Indiscret	<i>indiscrète</i>	Sot	<i>soite</i>
Doux	<i>doïce</i>	Inquiet	<i>inquiète</i>	Tiers	<i>tierce</i>
Enchanteur	<i>enchanteresse</i>	Long	<i>longue</i>	Ton	<i>ta</i>
Épais	<i>épaisse</i>	Malin	<i>maligne</i>	Turc	<i>turque</i>
Expres	<i>expresse</i>	Mon	<i>ma</i>	Vengeur	<i>vengeresse</i>
Faux	<i>faïsse</i>	Mou	<i>molle</i>	Vieux	<i>vieille</i>
		Nul	<i>nulle</i>		

Nouns expressing professions followed by men have often no *feminine*, even when exercised by women: as, Peintre, Poète, Professeur, Amateur, etc.

Many names of animals have different words for the masculine and the *feminine*: as, Cheval, *juvent*; Bœuf, *vache*; Taureau, *génisse*, etc.

- [A] The **ADJECTIVE** in French must agree both in gender and number, with the noun or pronoun it describes or qualifies: so that, while invariable in English, it has four forms in French.

Un bon garçon, Une bonne fille, De bons garçons, De bonnes filles,
A good boy, A good girl, Good boys, Good girls.

[V. Demi, Feu, Grand, and Nu, in the Dictionary.]

NUMERICAL ADJECTIVES (except Un-e: Premier -ième: Second -e) have the same form for both genders.

- [B] When one adjective applies to two or more nouns, it must be in the plural: and if any one of such nouns be masculine, the adjective must be masculine. It is well in such cases to place the masculine substantive last in the series, although not always essential.

L'eau et le vin sont bon S. | La cour et le jardin sont grand S.

Comparative and Superlative of Adjectives.

- [C] En anglais le comparatif se forme, pour les mots d'UNE SYLLABE, en ajoutant ...ER ou ...R comme *terminaison*.

A bright light: a brighter light. | A rare thing: a rarer thing.

Le superlatif, en ajoutant ...EST ou ...ST.

The brightest, rarest, sweetest, longest, shortest, etc.

Pour les mots de deux syllabes, on plus, en mettant devant le positif l'adverbe MORE, MOST, etc.

A brilliant light: a more brilliant light: the most brilliant light.

Pour marquer les degrés d'infériorité on dit 'not so ... as' ou (mais cette forme est beaucoup moins usitée) 'less ... than.'

A light not so bright as the other: It is not so rare, ou, It is less rare.

- [D] The French makes the comparative with the adverb PLUS to mark superiority (*une lumière plus brillante*) MOINS to show inferiority (*une chose moins rare*) AUSSI ... to indicate equality (*une lumière aussi brillante que l'autre*: a light as brilliant as the other.)

Plus and moins, followed by a number, require DE instead of QUE.

Plus de vingt, moins de trente: more than 20, less than 30.

The FRENCH SUPERLATIVE is formed by placing the definite article before the adverb: *la plus brillante lumière* (or, *la lumière la plus brillante*.)

- [E] **IRREGULAR COMPARATIVES AND SUPERLATIVES.**

Bon.	meilleur.	le meilleur.	Good.	better.	best.
Beaucoup.	plus.	le plus.	Much.	more.	most.
Petit.	moindre.	le moindre.	Little.	less.	least.
	or, plus petit.	le plus petit.		or, smaller.	smallest.
Mauvais.	pire.	le pire.	Bad.	worse.	worst.
	or, plus mauvais.	le plus mauvais.			

Position of Adjective before or after the Noun.

- [F] No hard and fast rule can be laid down for this: but subject to exceptions which custom and taste alone decide, it comes AFTER the noun in the following cases.

- [G] Adjectives that can be used alone as names of persons or of things, such as l'ambitieux, l'aveugle, le riche, etc. Un caractère ambitieux, un pays riche, etc.

- [H] Participles employed as adjectives: aimant, satisfaisant, décidé, instruit etc.

Un être aimant: des raisons satisfaisantes: un caractère décidé, etc.

- [I] Geographical adjectives (L'empire romain: *la mode anglaise*), and those denoting colour or matter, taste or form: such as.

Rouge, jaune: aérien, sulfureux: acide, amer: rond, carré.

- [K] Where the adjective can be placed either before or after the noun, it gives either a different degree of force to the meaning or a totally different sense:

Une maison magnifique, is 'a beautiful [or splendid] house': *Une magnifique maison*, is 'a splendid [or magnificent] house,' with a very strong accent on, and deliberate pronunciation of the word *splendid* [or *magnificent*.]

Un grand homme.	A great man.	Un petit homme.	A little man.
Un homme grand.	A tall man.	Un homme petit.	A mean man.
Un bon homme.	A simple man.	Une honnête femme.	An honest woman
Un homme bon.	A kind man.	Une femme honnête.	A polite woman.
Un brave homme.	A good sort of man.	Une grosse femme.	A fat (or stout) woman.
Un homme brave.	A brave man.		
De nouveaux livres.	Other books.	Une femme grosse.	A pregnant woman.
Des livres nouveaux.	New books.	Une femme sage.	A prudent woman.
Un pauvre homme.	A poor silly man.	Une sage-femme.	A midwife.
Un homme pauvre.	A poor man.		etc., etc.

The ADVERB is invariable.

As in English it is formed by adding ...LY to the adjective, so, as a general rule, it is formed in French by adding ...MENT to the *feminine* form of the adjective :

Ex. Doux. *Douce* : *adverb.* Doucement.
Actif, *Active* : " Activement.

When the adjective ends in **ANT** (*fem.* **ANTE**) the adverb makes ...AMMENT :

Ex. Courant. *Courante* : *adverb.* Couramment.

When the adjective ends in **ENT**, **ENTE**, the adverb makes ...EMMENT :

Ex. Prudent, *Prudente* : *adverb.* Prudemment.

The PARTICIPE PRESENT is invariable.

On a trouvé $\left\{ \begin{array}{l} \text{cet homme} \\ \text{cette femme} \\ \text{ces hommes} \\ \text{ces femmes} \end{array} \right\}$ parlant, lisant, chantant.

When it is employed as a **VERBAL ADJECTIVE**, however, it ceases to be a participle, and must follow the same rule as other adjectives. [V. Note A on page 29.]

The difference between a present participle and a verbal adjective is simple to an Englishman, as he may always ascertain it by remembering whether, if the word were translated into English with the termination ...ing, it would have to come *before*, or *after* the noun. If *before*, it is an adjective: if *after*, it is a participle.

EXAMPLES

PRESENT PARTICIPLE.

Cet homme est bon, **OBLIGEANT** tout le monde quand il en trouve l'occasion.

Cette femme est bonne, **OBLIGEANT** tout le monde quand elle le peut.

(That is, This man, or this woman obliges everyone. It is merely the verb expressed in another way.)

VERBAL ADJECTIVE.

C'est un homme obligeant
C'est une femme obligeante
Ce sont des personnes obligeantes

In each of these sentences "obligeant" is variable, because it is used as an adjective to describe the quality or character of its subject, but not the action of 'To oblige.'

(That is, He is an obliging man.
She is an obliging woman.
They are obliging people.)

The PARTICIPE PASSÉ must agree in gender and number:—

[A] With the **SUBJECT** when employed with **ÊTRE** [except in reflective verbs.]

[B] With the **OBJECT** when employed with **AVOIR** [or in **REFLECTIVE VERBS** with Être, which takes the place of Avoir] **IF THE OBJECT BE BOTH DIRECT** and placed **BEFORE THE PARTICIPLE**.

Under all other circumstances it is **INVARIABLE**.

EXAMPLES WITH ÊTRE.

La loi est supprimée | Elle est aimée | Mes frères sont venus | Elles sont parties

Variable,

because the **DIRECT OBJECT** is **BEFORE** the participle.

WITH AVOIR.

Les livres que j'ai lus.
Les personnes que j'ai vues.
La lettre que j'ai écrite.

WITH ÊTRE used for **AVOIR**.

Ma sœur s'est coupée.
Coupée fem. sing., because *SE*, which precedes it, is direct object [ma sœur a coupé elle.]

Nous **NOUS** sommes blessés en jouant.
Blessés masculine plural, because the second pronoun **NOUS** is the direct object [nous avons blessé nous.]

Invariable,

because the **DIRECT OBJECT** is **AFTER** the participle.

WITH AVOIR.

J'ai lu les livres.
J'ai vu les personnes.
J'ai écrit deux lettres.

WITH ÊTRE used for **AVOIR**.

Ma sœur s'est coupé le doigt.
Coupé invariable, because the direct object (doigt) is after the participle [ma sœur a coupé le doigt à elle.] The pronoun *SE* is indirect object.

Nous **NOUS** sommes donné un rendez-vous.
Donné invariable, because the direct object [un rendez-vous] comes *after* the participle. Nous is indirect object.

SHALL et WILL [pr. 'chal' et 'ouill,' bref.]

82.

Dans toute proposition principale, **SHALL** pour la première personne et **WILL** pour la deuxième et la troisième, indiquent simplement un temps futur, tandis que **WILL** pour la première personne et **SHALL** pour les deux autres annoncent une idée de volonté de la part de celui qui parle.

My master **WILL** carry his parcel himself.
Mon maître portera lui-même son paquet.

My man **SHALL** fetch your luggage.
Mon domestique ira chercher vos effets.

Dans les phrases interrogatives, la règle précédente est ordinairement prise en sens inverse, parce qu'il faut, dans la question, anticiper la forme de la réponse.

SHALL I go? SHALL he go?

car la réponse sera : Yes, you shall go : he shall go. Oui ou non, je veux que vous alliez, qu'il aille.

SHALL you see him? WILL you see him?

parce qu'on s'attend aux réponses :

I SHALL see him, J'irai le voir (simple futur.)
I WILL see him, J'irai le voir (je vous promets d'aller le voir.)

Dans les propositions incidentes, "Shall" à la deuxième et à la troisième personne indique un temps futur, en même temps que la volonté de celui qui parle.

The student who **SHALL** speak English best **WILL** gain the prize.
(ou, The student who speaks English best **SHALL** gain the prize.)
L'élève qui parlera le mieux anglais remportera le prix (*indication de volonté*.)

SHOULD et WOULD [pr. 'chould' et 'ouould,' bref.]

83.

SHOULD est la première personne de **WOULD**, quand il s'agit de marquer le conditionnel simple (c.-à.-d. sans idée de devoir.)

<p>I, WE SHOULD Thou wouldst He, you, they would</p>	} die, if ... be fined like to be glad be sorry	(nous, etc.)	<p>{ mourrions si ... serions mis à l'amende aimerions à ... serions heureux de ... regretterions, serions fâchés</p>
---	---	---------------	---

En tout autre cas Should et Would sont réguliers. Par exemple :

<p>I, WE SHOULD Thou shouldst He, you, they should</p>	} signifie que (je, tu, il) nous sommes d'avis que ..., Notre jugement (<i>opinion</i>) nous porte à ..., incline à ..., nous devrions ...
<p>I, ou WE WOULD Thou wouldst He, you, they would</p>	} advise him to go ... c.-à.-d. naturellement, sans doute. Je lui conseillerais d'y aller, Vous lui conseilleriez d'y aller.

EXAMPLES of the Verb CAN.

84.

I will do it if I can, Je le ferai, si je puis. | I cannot, [fam. I can't] Je ne puis pas.

I will do what I can, Je ferai ce que je pourrai : je ferai tout mon possible.

How can you tell? Comment le savez-vous?

It is more than I can tell, C'est ce que je ne sais pas.

Nobody can tell, Personne n'en sait rien.

I can find him nowhere, Je ne puis le trouver nulle part.

Make all haste you can, Faites toute la diligence possible.

He is as like him as can be, Il lui ressemble tout à fait.

He is sure he can do it, Il est sûr de pouvoir le faire.

As sure as can be, De la façon la plus certaine : indubitablement.

As soon as can be, Aussi tôt que possible.

He is as bad as can be, Il est aussi méchant qu'on puisse l'être : on ne saurait être plus méchant.

You cannot but know it, Vous ne pouvez pas l'ignorer.

Cannot you hold your tongue? Ne sauriez-vous vous taire?

One cannot tell which way it will go. On ne sait pas quelle en sera l'issue.

I cannot but laugh when I see him, Je ne puis m'empêcher de rire quand je le vois.

It cannot be, Cela ne peut pas être.

No. 85. FRENCH, ENGLISH, AMERICAN, AND GERMAN

The table of standard equivalent values here given has been entirely modified by the Great War.

MONEY

Variations in the rates of exchange are frequent and must be reckoned as they arise from day to day.

For round sums, reckon 100 francs = £4
1000 " = £40
2500 " = £100

A milliard is 1000 millions of francs.
(i.e., £40,000,000 sterling, or 192,000,000 dollars)

For EQUIVALENT PRICES, V. Tables 87, 89, etc.

£1 = 20 shillings
1 shilling = 12 pence
1 franc = 100 centimes
1 mark = 100 pfennige
4 pf. = 5 centimes
1 dollar = 100 cents.

STANDARD OF CALCULATION.
£1 English = 25 francs French.
" " = 4 dollars 80 cents American.
Variations in exchange must be reckoned separately.
See remarks at head of table.

French fr. c.	English s. d.	Amer. dols. c.	German m. pf.	French fr. c.	English s. d.	Amer. dols. c.	German m. pf.
0 05	0 0 ¹ / ₂	0 01	0 04	2 87·5	—	—	2 30
0 10	0 1	0 02	0 08	2 92	2 4	0 56	—
0 12·5	—	—	0 10	3 00	—	—	2 40
0 15	0 1 ¹ / ₂	0 03	0 12	3 02	2 5	0 58	—
0 20	—	—	0 16	3 12·5	2 6	0 60	2 50
0 21	0 2	0 04	—	3 23	2 7	0 62	—
0 25	—	—	0 20	3 25	—	—	2 60
0 26	0 2¹/₂	0 05	—	3 33	2 8	0 64	—
0 31	0 3	0 06	0 25	3 37·5	—	—	2 70
0 37·5	—	—	0 30	3 44	2 9	0 66	—
0 42	0 4	0 08	—	3 50	—	—	2 80
0 50	—	—	0 40	3 54	2 10	0 68	—
0 52	0 5	0 10	—	3 62·5	—	—	2 90
0 62·5	0 6	0 12	0 50	3 65	2 11	0 70	2 92
0 73	0 7	0 14	—	3 75	3 0	0 72	3 00
0 75	—	—	0 60	3 85	3 1	0 74	3 08
0 83	0 8	0 16	—	3 87·5	—	—	3 10
0 87·5	—	—	0 70	3 96	3 2	0 76	—
0 94	0 9	0 18	—	4 00	—	—	3 20
1 00	—	—	0 80	4 06	3 3	0 78	—
1 04	0 10	0 20	—	4 12·5	—	—	3 30
1 12·5	—	—	0 90	4 17	3 4	0 80	—
1 15	0 11	0 22	—	4 25	—	—	3 40
1 25	1 0	0 24	1 00	4 27	3 5	0 82	—
1 30	1 0 ¹ / ₂	0 25	1 04	4 37·5	3 6	0 84	3 50
1 35	1 1	0 26	1 08	4 48	3 7	0 86	—
1 37·5	—	—	1 10	4 50	—	—	3 60
1 46	1 2	0 28	—	4 58	3 8	0 88	—
1 50	—	—	1 20	4 62·5	—	—	3 70
1 56	1 3	0 30	—	4 69	3 9	0 90	—
1 62·5	—	—	1 30	4 75	—	—	3 80
1 67	1 4	0 32	—	4 79	3 10	0 92	—
1 75	—	—	1 40	4 87·5	—	—	3 90
1 77	1 5	0 34	—	4 90	3 11	0 94	—
1 87·5	1 6	0 36	1 50	5 00	4 0	0 96	4 00
1 98	1 7	0 38	—	5 21	4 2	1 00	4 16
2 00	—	—	1 60	6 25	5 0	1 20	5 00
2 08	1 8	0 40	—	7 50	6 0	1 44	6 00
2 12·5	—	—	1 70	8 75	7 0	1 68	7 00
2 19	1 9	0 42	—	10 00	8 0	1 92	8 00
2 25	—	—	1 80	11 25	9 0	2 16	9 00
2 29	1 10	0 44	—	12 50	10 0	2 40	10 00
2 37·5	—	—	1 90	13 75	11 0	2 64	11 00
2 40	1 11	0 46	1 92	15 00	12 0	2 88	12 00
2 50	2 0	0 48	2 00	20 00	16 0	3 84	16 00
2 60	2 1	0 50	2 08	25 00	20 0	4 80	20 00
2 62·5	—	—	2 10	50 00	—	—	40 00
2 71	2 2	0 52	—	75 00	£2	9 60	40 00
2 75	—	—	2 20	—	£3	14 40	60 00
2 81	2 3	0 54	—	100 00	£4	19 20	80 00
—	—	—	—	125 00	£5	24 00	100 00

THE METRIC AND BRITISH SYSTEMS

No. 87. METRIC LINEAL MEASURES

	EXACTLY	ROUGHLY, for conversational use.
MILLIMÈTRE	0'0394 INCH	25th of an inch. 102 equal 4 inches.
CENTIMÈTRE	0'3937 INCH	Rather less than half an inch. 10 equal about 4 inches. 30 nearly 1 foot.
DÉCIMÈTRE	3'937 INCHES	Say 4 inches; or 3 décim. equal 1 foot.
MÈTRE	39'37079 INCHES <small>[the mètre is one ten-millionth part of the earth's meridian quadrant]</small> 3'2809 FEET 1'0936 YARD	3 feet 3 ins. and 3-8ths. 1 yard and 1-10th. 11 equal 12 yards. 5 equal a pole or perch. 20 equal 1 chain. 201 equal 1 furlong.
DÉCAMÈTRE	32'809 FEET	11 yards (all but 2 inches).
HECTOMÈTRE	0'06214 MILE	Half a furlong. 4 equal $\frac{1}{2}$ of a mile.
KILOMÈTRE	0'62138 MILE.	5 furlongs. 8 kilomètres equal 5 miles.

Millimét. = Inches		CENTIMÈTRES = INCHES		MÈTRES = FEET 1000 mètres = 3281 ft., or 1093 $\frac{1}{2}$ yds.						KILOMÈTRES = MILES 100 k. = 62'138 m.					
mm. in.	c. in.	c. in.	in.	m. ft.	in.	m. ft.	in.	m. ft.	yds.	k. m.	k. m.	k. m.	m. k.	m. k.	m. k.
1 = 0'039	1 = 0'394	10 = 3'94		1 = 3	3'4	10 = 32	10'100	= 328	= 109	1 = $\frac{1}{2}$	10 = 6 $\frac{1}{2}$	100 = 62			
2 0'079	2 0'787	20 7'87		2 6	6 $\frac{3}{4}$	20 65	7'200	656	219	2 1 $\frac{1}{2}$	20 12 $\frac{1}{2}$	200 124			
3 0'118	3 1'181	30 11'81		3 9	9	30 98	5'300	984	328	3 1 $\frac{1}{2}$	30 19	300 186			
4 0'157	4 1'575	40 15'75		4 13	1 $\frac{1}{2}$	40 131	3'400	1312	437	4 2 $\frac{1}{2}$	40 25	400 249			
5 0'197	5 1'969	50 19'69		5 16	5	50 164	5'000	1640	547	5 3	50 31	500 311			
6 0'236	6 2'362	60 23'62		6 19	8	60 197	6'000	1968	656	6 3 $\frac{3}{4}$	60 37	600 373			
7 0'276	7 2'756	70 27'56		7 22	11 $\frac{1}{2}$	70 230	7'000	2297	766	7 4 $\frac{1}{2}$	70 43 $\frac{1}{2}$	700 435			
8 0'315	8 3'150	80 31'50		8 26	3	80 262	8'000	2625	875	8 5	80 50	800 497			
9 0'354	9 3'543	90 35'43		9 29	6 $\frac{1}{2}$	90 295	9'000	2953	984	9 5 $\frac{1}{2}$	90 56	900 559			

BRITISH LINEAL MEASURES

	EXACTLY	ROUGHLY, for conversational use.
INCH	25'3995 MILLIMÈTRES	1 "pouce." 25 millimètres. 4 equal 10 centimètres.
FOOT [12 ins.]	30'479 CENTIMÈTRES	30 centimètres. V. word MÈTRE , in table above
YARD [3 ft.]	0'91438 MÈTRE	5 $\frac{1}{2}$ equal 5 mètres. 11 equal 10 mètres. V. word MÈTRE , in table above.
CHAIN [= 100 links, or 22 yards.]	20'116 MÈTRES	20 mètres. 5 equal 1 hectomètre. 50 equal 1 kilomètre.
FURLONG [10 chains, or 1/8th mile]	201'164 MÈTRES	200 mètres. 5 equal 1 kilomètre.
MILE [V. KILOMÈTRE in table above]	1609'3149 MÈTRES	Rather over 1 $\frac{1}{2}$ kilomètre. 5 equal 8 kilomètres.
KNOT [or Nautical mile of 6080 ft.]	1853 MÈTRES	54 knots equal 100 kilomètres.

Parts of Inch = Millimét. <small>$\frac{1}{16}$ $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{7}{8}$ $\frac{15}{16}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{16}$</small>	FEET = MÈTRES 1000 feet = 304'79 mètres.						MILES = KILOMÈTRES					
	in. mm.		in. mtr.		ft. m.		ft. m.		m. k.		m. k.	
	in.	mm.	in.	mtr.	ft.	m.	ft.	m.	m.	k.	m.	k.
$\frac{1}{16}$	1'59	1	25'4					$\frac{1}{4}$	= 0'492	8 = 12'874	100 = 161	
$\frac{1}{8}$	3'17	2	51	1 = 0'305	10 = 3'05	100 = 30'5	1000 = 304'8	$\frac{1}{2}$	0'984	9 14'484	200 322	
$\frac{1}{4}$	4'76	3	76	2 0'61	20 6'10	200 61	2000 610	$\frac{3}{4}$	1'476	10 16'093	300 483	
$\frac{3}{8}$	6'35	4	102	3 0'914	30 9'14	300 91	3000 914	1	1'969	12 19'312	400 644	
$\frac{1}{2}$	7'94	5	127	4 1'219	40 12'19	400 122	4000 1219	2	3'937	15 24'140	500 805	
$\frac{5}{8}$	9'52	6	152	5 1'524	50 15'24	500 152	5000 1524	3	4'828	20 32'186	600 966	
$\frac{3}{4}$	11'11	7	178	6 1'829	60 18'29	600 183	6000 1829	4	6'437	25 40'230	700 1127	
$\frac{7}{8}$	12'70	8	203	7 2'134	70 21'34	700 213	7000 2134	5	8'047	30 48'274	800 1287	
1	15'87	9	229	8 2'438	80 24'38	800 244	8000 2438	6 $\frac{1}{2}$	10'658	40 64'373	900 1448	
1'05	19'05	10	254	9 2'743	90 27'43	900 274	9000 2743	7	11'965	50 80'493	1000 1609	

COMPARATIVE PRICES, LINEAL AND SQUARE, at 25 fr. to the £.

PER FOOT RUN, &c.																	
Per foot run			Per yard			Per mètre			Per foot run			Per yard			Per mètre		
s.	d.	fr.	s.	d.	fr.	s.	d.	fr.	s.	d.	fr.	s.	d.	fr.	s.	d.	fr.
0	04	4	0	1	3	0	5	1	0	5	1	3	1	7	1	7	
0	04	4	0	1	3	0	6	1	0	6	1	6	2	0	5	5	
0	1	0	0	3	0	0	7	1	0	7	1	9	2	3	9	3	
0	1	0	0	3	0	0	8	2	0	8	2	0	2	7	3	7	
0	1	0	0	4	0	0	9	2	0	9	2	3	3	0	7	0	
0	2	0	0	6	0	0	10	2	0	10	2	6	3	4	2	4	
0	2	0	0	7	0	0	11	2	0	11	2	9	3	7	6	6	
0	3	0	0	9	1	1	0	0	3	0	0	3	0	4	1	0	
0	4	1	0	1	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

PER SQUARE FOOT, &c.																	
Per sq. foot			Per sq. yard			Per mètre carré			Per sq. foot			Per sq. yard			Per mètre carré		
s.	d.	fr.	s.	d.	fr.	s.	d.	fr.	s.	d.	fr.	s.	d.	fr.	s.	d.	fr.
0	01	1	0	8	6	0	8	6	0	8	6	0	8	9	7	8	9
0	1	0	0	9	6	0	9	6	0	9	6	0	9	10	9	10	9
0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	2	1	2
0	2	1	1	6	1	0	2	1	1	0	2	1	1	2	2	1	2
0	3	2	3	3	3	0	3	2	3	3	0	3	2	3	3	3	3
0	4	3	0	4	4	0	4	3	0	4	4	0	4	3	0	4	3
0	5	3	9	5	6	0	5	3	9	5	6	0	5	3	9	5	6
0	6	4	6	6	7	0	6	4	6	6	7	0	6	4	6	6	7
0	7	5	3	7	8	0	7	5	3	7	8	0	7	5	3	7	8

COMPARATIVE PRESSURES

PAR CENTIMÈTRE CARRÉ
AND PER SQUARE INCH.

1 cent. carré = 0.155 square inch.

PER SQUARE INCH AND
PAR CENTIMÈTRE CARRÉ

1 square inch = 6.451 cent. carrés.

Grammes par cent. carré	lbs. per □ inch	Kilos. par cent. carré	lbs. per □ inch
25	0.35	1	14.22
50	0.71	2	28.45
75	1.06	3	42.67
100	1.42	4	56.89
200	2.84	5	71.11
250	3.55	6	85.34
300	4.27	7	99.56
400	5.69	8	113.78
500	7.11	9	128.01
600	8.53	10	142.23
700	9.96	12	170.68
800	11.38	15	213.34
900	12.80	20	284.46

Pounds per □ inch	Kilogrammes par cent. carré	Pounds per □ inch	Kilogrammes par cent. carré
5	.35	120	8.44
10	.70	130	9.14
15	1.05	140	9.84
20	1.40	150	10.54
30	2.10	160	11.25
40	2.81	180	12.65
50	3.51	200	14.06
60	4.22	220	15.46
70	4.92	240	16.87
80	5.62	260	18.28
90	6.33	280	19.68
100	7.03	300	21.09
110	7.73	320	22.50

PAR MÈTRE CARRÉ AND PER SQUARE FOOT, AND VICE VERSA.

5 kilos. par mètre carré = 10.24 lbs. per square foot; or
100 kilos. par mètre carré = 20.481 lbs. per square foot.

1 lb. per square foot = 4.88 kilos. par mètre carré.

USEFUL DATA FOR ENGINEERS

(Reprinted, by permission, from "A Manual of Rules," &c by D. K. Clark, M.I.C.E.)

- 1 kilo. par mètre courant = 0.672 lb. per ft.
- 1 " par kilomètre = 3.548 lbs. per mile.
- 1 centimètre de mercure = 0.394 inch of mercury.
- 1 atmosphère = 1.033 kilo. par cent. carré.
- 1 " = 14.7 lbs. per sq. inch.
- 1 kilogrammètre (k × m) = 7.233 foot-pounds.
- 1 foot-pound = 0.138 kilogrammètre.
- 1 calorie or Fch. unit of heat = 3.968 B.Th.U.
- 1 calorie par kilo. = 1.809 B.Th.U. per lb.
- 1 calorie par mètre carré = 0.369 B.Th.U. per square foot.
- 1 mètre par sec. = 3.281 ft. per sec. or 196.85 ft. per min. : 2.236 miles per hour.
- 9.817 mètres par seconde = 32.2 ft. per sec.
- 10 mètres par sec. = 22.37 miles per hr.
- 1 mètre cube par seconde = 35.316 cub. feet per sec.

STANDARD WIRE GAUGE

(equivs. supplied by Casella & Co., London)

No.	Diameter		No.	Diameter	
	Inch	m/m		Inch	m/m
1	.300	7.62	22	.028	.711
3	.252	6.40	23	.024	.610
5	.212	5.38	24	.022	.559
7	.176	4.47	25	.020	.508
9	.144	3.66	26	.018	.457
11	.116	2.95	27	.016	.417
13	.092	2.34	28	.015	.376
15	.072	1.83	29	.014	.345
17	.056	1.42	30	.012	.315
19	.040	1.016	32	.011	.274
20	.036	.914	34	.009	.234
21	.032	.813	36	.008	.193

No. 88. METRIC SQUARE MEASURES

EXACTLY

ROUGHLY, for conversational use.

CENTIARE	1'196	1 ¹ / ₂ th sq. yd.	10,000 mètres carrés = 1 hectare.
[mètre carré]	SQUARE YARD		V. Table "Mètres carrés" below.
ARE	3'954 POLES	Four poles.	10 = 1 rood or ¹ / ₄ acre. 40 ¹ / ₂ = 1 acre.
HECTARE	2'471 ACRES	Nearly 2 ¹ / ₂ acres.	1 hect. = 10,000 sq. metres.

MÈTRES CARRÉS = SQUARE FEET AND YARDS

5 centiares or mètres carrés are almost exactly 6 square yards.

Mètres carrés	Square feet	Square yards	Mètres carrés	Square feet	Square yards
0'929	= 1	—	9	= 96'88	... 10'76
1	... 10'76	... 1'196	9'29	100	—
2	... 21'53	... 2'39	10	... 107'64	... 11'96
3	... 32'29	... 3'59	20	... 215'29	... 23'92
4	... 43'06	... 4'78	50	... 538'21	... 59'80
5	... 53'82	... 5'98	92'90	1000	—
6	... 64'59	... 7'18	100	... 1076'43	119'60
7	... 75'35	... 8'37	500	... 5382'15	598'02
8	... 86'11	... 9'57	1000	... 10764'30	1196'03

HECTARES = ACRES

H. Acres	H. Acres
1 = 2 ¹ / ₂	10 = 24 ¹ / ₂
2 = 5	20 = 49 ¹ / ₂
3 = 7 ¹ / ₂	30 = 74
4 = 10	40 = 99
5 = 12 ¹ / ₂	50 = 123 ¹ / ₂
6 = 14 ³ / ₄	60 = 148 ¹ / ₂
7 = 17 ¹ / ₄	70 = 173
8 = 19 ¹ / ₂	80 = 197 ¹ / ₂
9 = 22 ¹ / ₄	100 = 247

BRITISH SQUARE MEASURES

SQUARE INCH	6'451	[V. Table 87 for comparative pressures for steam boilers, etc., lbs. per sq. inch and kilos par centimètre carré.]
	CENTIM CARRÉS	
□ FOOT [144 □ ins.]	9'29	11 □ feet = 1 □ mètre.
	DÉCIM CARRÉS	For prices, V. Table 87.
□ YARD [9 □ feet]	0'836	[V. Table "Mètres carrés" above.]
	MÈTRE CARRÉ	
□ POLE [36 □ yards]	25'29	25 centiares. [V. Table at top of page.]
	MET CARRÉS	
ROOD [40 poles]	10'1168	10 ares. ¹ / ₁₀ th of a hectare.
	ARES	[V. Table at top of page.]
ACRE [4 roods]	0'40467	2 ¹ / ₂ to the hectare. 40 ares.
	HECTARE	[For ACRES equalling HECTARES and comparative values and crops, V. below and also Table 89.]
□ MILE [640 acres]	2'5899	Say 2 ¹ / ₂ kilomètres carrés; 100 square miles = 260 k. c., or 1000 square miles 2590 k. c.
	KILOM CARRÉS	

SQUARE INCHES = CENTIM. CARRÉS		SQUARE FEET & YARDS = MÈTRES CARRÉS						ACRES = HECTARES and ARES	
sq.in.	cm.c.	Square feet	Square yards	Mètres carrés	Square feet	Square yards	Mètres carrés	Acr.	Hee.
1 = 6'451	10 = 64'51	9	1	= 836	81	9	= 752	1 = 0'40	10 = 4'05
2 = 12'902	12 = 77'41	10	—	= 929	90	10	= 836	2 = 0'81	20 = 8'09
3 = 19'354	24 = 154'83	18	2	= 1'67	100	—	= 929	3 = 1'21	30 = 12'14
4 = 25'805	25 = 161'28	27	3	= 2'51	180	20	= 16'72	4 = 1'62	40 = 16'19
5 = 32'256	36 = 232'24	36	4	= 3'34	450	50	= 41'80	5 = 2'02	50 = 20'23
6 = 38'707	48 = 309'66	45	5	= 4'18	900	100	= 83'61	6 = 2'43	60 = 24'28
7 = 45'159	50 = 322'56	54	6	= 5'02	1000	—	= 92'90	7 = 2'83	70 = 28'33
8 = 51'610	100 = 645'13	63	7	= 5'85	4500	500	= 418'05	8 = 3'24	80 = 32'37
9 = 58'062	144 = 928'99	72	8	= 6'69	9000	1000	= 836'10	9 = 3'64	100 = 40'47

MÈTRES CUBES convertis en CUBIC FEET and CUBIC YARDS.

MÈTR. cubes	Cubic feet	Cubic yards	MÈTR. cubes	Cubic feet	Cubic yards
1 = 35'23	1'31	3 = 117'65	11'75	—	—
2 = 70'47	2'62	10 = 353'17	13'08	—	—
3 = 105'70	3'92	15 = 529'75	19'62	—	—
4 = 141'17	5'23	20 = 706'33	26'16	—	—
5 = 176'58	6'51	50 = 1765'93	65'40	—	—
6 = 211'90	7'78	100 = 3531'86	130'80	—	—
7 = 247'25	9'18	500 = 17659'29	654'01	—	—
8 = 282'58	10'48	1000 = 35318'56	1308'02	—	—

1 cubic metre of water weighs 1000 kilos = one and a half per cent. less than a ton 10 cu. metres are a fraction over 13 cu. yds.

METRIC & BRIT. CUBIC VALUES

CUBIC INCH	16'38618 centimètres cubes (say 16 ¹ / ₂)
CUBIC FOOT	28'3153 décimètres cubes, or 0'0283 mètre cube.
CUBIC YARD	0'07645 [13 cubic yards = 10 mètres METRE CUBE cubes.]

CUBIC PRICES: 1d. [2 cents] per cubic yard = 13'625 centimes par mètre cube. One shilling [24 cents] = 1 fr. 63'5 c.

EXACTLY

ROUGHLY, for conversational use.

CENTIGRAMME . . .	0'154
[100th of a gramme]	GRAIN
DÉCIGRAMME . . .	1'543
[10th of a gramme]	GRAIN
GRAMME . . .	15'4323
1'555 = 1 pennyweight. 31'1035 = 1 OZ. TROY	GRAINS
DÉCAGRAMME . . .	0'353
[10 grammes.]	OUNCE AVOIRDUPOIS
HECTOGRAMME . . .	3'527
[100 grammes.]	OUNCES AVOIRDUPOIS
KILOGRAMME . . .	2'2046
[1000 grammes.] 2'6792 pounds troy.	POUNDS AVOIRDUPOIS

A seventh of a grain.
A grain and a half.
1 grain equals 0'648 decigramme.
28 $\frac{1}{3}$ to the ounce. 1'77 = 1 dram.
454 = **ONE POUND** avoirdupois. [at 4° Cent.
1 gramme is weight of a cub. centimètre of dist. water
The franc and 5-centime piéces weigh 5 grammes each.
One-third of an ounce avoirdupois.
An English penny is fractionally under it.
Say 3 $\frac{1}{2}$ ounces, or nearly $\frac{1}{4}$ lb. avoirdupois.
3'7324 = **ONE POUND TROY**.
In trade a kilo. is reckoned 10 per cent. more
than 2 lbs. : 11 lbs. = 5 kilos.
[V. Table 90, and **KILO**. in Dictionary.]

BRITISH WEIGHTS (Avoirdupois.) See also Table 90.

GRAIN [gr.] . . .	0'0648	Say seven centigrammes.
	GRAMME	
OUNCE [oz.] . . .	28'35	28 $\frac{1}{2}$ grammes. 16 ounces = 1 lb.
	GRAMMES	

OUNCES
TO
GRAMMES

oz. grammes	oz. grammes	oz. grammes	oz. grammes
$\frac{1}{4}$ = 7	3 = 85	8 = 227	13 = 369
$\frac{1}{2}$... 14	4 ... 113	9 ... 255	14 ... 397
$\frac{3}{4}$... 21 $\frac{1}{4}$	5 ... 142	10 ... 283	15 ... 425
1 ... 28 $\frac{1}{3}$	6 ... 170	11 ... 312	16 ... 454
2 ... 57	7 ... 198	12 ... 340	16 oz. font 1 pound

AVOIRDUPOIS
POIDS DE
COMMERCE.

POUND [lb.] . . .	453'59	Roughly, half a kilo. 22 count as 10 kilos.
	GRAMMES	
HUNDREDWEIGHT . . .	50'802	Say 50 kilos. See further details next page.
[cwt.]	KILOGRAMMES	
TON	1016'04	Reckoned as 1015 kilos. See next page.
	KILOGRAMMES	

COMPARATIVE PRICES, at 25 fr. to the £. [V. top of page 32]

frances	£ s. d.	frances	£ s. d.
1 par KILOMÈTRE	0 1 3 $\frac{1}{2}$	1,000 par KILOMÈT.	64 7 5
10 " " "	0 12 10	10,000 " "	643 14 6
100 " " "	6 8 9	100,000 " "	6,437 5 2

One penny [or 2 cents] per mile equals 6'47 centimes par kilomètre.
One penny per **TON** per **MILE** equals 6'37 centimes par 1000 kilogrammes et par kilomètre.
ONE SHILLING [24 cents] per **MILE** equals 777 centimes par kilomètre.
ONE DOLLAR per **MILE** equals 3 fr. 24 c. par kilomètre.
ONE POUND per **MILE** equals 15 fr. 53 c. par kilomètre.
ONE HUNDRED POUNDS per **MILE** equals 1553 fr. 46 c. par kilomètre.
ONE THOUSAND POUNDS per **MILE** equal 15,535 fr. par kilomètre.

COMPARATIVE VALUES at 25 fr. = £1				COMPARATIVE CROPS			
Per Aer.	Par Hectare	Per Aer.	Par Hectare	Tons per Aero	Kilogs. par Hectare	Bus. per Acre	Hecto- litres par Hec.
fr. c.		fr. c.					
1s = 3	9	£9	556 01	1 = 2511		1 = 0'90	
5s	15 44	10	617 79	2 = 5922		2 = 1'80	
10s	30 89	12	741 34	3 = 7332		3 = 2'69	
£1	61 78	14	864 90	4 = 10,043		4 = 3'59	
2	123 56	16	988 46	5 = 12,551		5 = 4'49	
3	185 34	18	1112 02	6 = 15,065		6 = 5'39	
4	247 11	20	1235 57	7 = 17,576		7 = 6'29	
5	308 89	25	1544 46	8 = 20,086		8 = 7'19	
6	370 67	50	3088 93	9 = 22,597		9 = 8'08	
8	494 23	100	6177 86	10 = 25,108		10 = 8'98	
				20 = 50,216		20 = 17'96	
				25 = 62,770		25 = 22'46	
				50 = 125,540		50 = 44'91	

No. 91. METRIC FLUID AND CORN MEASURES.

HECTOLITRE
[100 litres.]

For hectolitres par hectare equalling bushels per acre, V. Table 89.
COMPARATIVE CROPS, at Table 89.

For kilos. par hectolitre equaling lbs. per bushel, add *one-fourth* to the number of pounds.

For lbs. per bushel equalling kilos. par hectolitre, deduct *one-fifth* from the number of pounds. Thus, 50 lbs. per bush. = 40 kilos. par hectolitre, etc.

DÉCALITRE
[10 litres.]

LITRE

91 B. Apothecaries' Measure

in French fluid* equivalents (for MEDICINES.)

1 minim = .059 millilitre.

60 minims = 1 drachm = .355 centilitre

8 drachms = 1 ounce = .284 décalitre.

20 ounces = 1 pint = .5679 litre.

*Note**: French chemists use the gramme (not the centilitre.)

DECILITRE

CENTILITRE

MILLILITRE

EXACTLY

22'01
GALLONS

See word
Bushel,
at foot

2'201
GALLONS

1'76
PINT
0'22
GALLON

3 4 10'4

OR MIN

2 49

OR MIN

16'9

MINIMS

ROUGHLY, for conversational use.

22 gallons, or 2 $\frac{3}{4}$ bushels.

This is correct within 1 part in 2000.

Comparative prices par **HECTOLITRE** and per **GALLON**, for wine, oil, etc.

Par		Per		Par		Per	
Hect.	Gall.	Hect.	Gall.	Hect.	Gall.	Hect.	Gall.
fr.	c.	d.	fr.	c.	d.	fr.	c.
2	29	= 1	18	34	= 8	110	05 = 4/
4	59	2	20	63	9	137	56 = 5/
6	88	3	22	93	10	165	07 = 6/
9	17	4	25	22	11	192	58 = 7/
11	46	5	27	51	1/	220	10 = 8/
13	76	6	55	02	2/	247	61 = 9/
16	05	7	82	54	3/	275	12 = 10/

1 $\frac{3}{4}$ pint (or 35 fluid ounces).

4 $\frac{1}{2}$ litres = 1 gallon;

9 = 1 peck; or 36 = 1 bushel.

18'3 centimes par litre equals 1d. per pint.

PRICES per QUART and par LITRE.

Per		Par		Per		Par	
quart	litre	quart	litre	quart	litre	quart	litre
d.	fr. c.	d.	fr. c.	d.	fr. c.	d.	fr. c.
$\frac{1}{2}$	0 04 $\frac{1}{2}$	7	0 64	1/6	= 1 65		
1	0 09	8	0 73	1/9	1 93		
2	0 18	9	0 83	2/	2 20		
3	0 28	10	0 92	2/6	2 75		
4	0 37	11	1 01	3/	3 30		
5	0 46	1/	1 10	4/	4 40		
6	0 55	1/3	1 38	5/	5 50		

A wineglassful.

A small dessert spoonful.

The quarter of a teaspoonful.

BRITISH FLUID AND CORN MEASURES.

PINT
[Divisions, V. 91 B.]

QUART [2 pints]

GALLON [4 quarts]

PECK [2 gallons]

BUSHEL [8 gallons]

The old French 'Boisseau' was much less than half a bushel.

QUARTER [8 bushels]

0'5679
LITRE

1'1359
LITRE

4'5435
LITRES

9'0869
LITRES

36'34766
LITRES

2'9078
HECTOLITRES

Rather more than half a litre.

V. LITRE $\frac{1}{2}$

For PRICES, V. LITRE $\frac{1}{2}$

4 $\frac{1}{2}$ litres. 22 make a hectolitre.

For prices, V. **HECTOLITRE**, above.

Say 9 litres.

[above

36 litres. 2 $\frac{3}{4}$ = 1 hectolitre. [V. Table

One penny per bushel = 28'7 centimes par hectolitre. One shilling per bushel = 3 francs 44 c. par hectolitre.

1/ per qr. of 480 lbs. = 57'3 c. par 100 kilos.
40/ ditto 22 fr. 92 c. ditto.

A PAGE OF FRENCH AND ENGLISH HISTORY

<p>[CHARLEMAGNE, né 742, rél 769, emp. 800, mort 814,</p> <p>1096 <i>Les Croisades</i> 1147 <i>2ème</i> " 1189 <i>3ème</i> " Abélard 1079-1142 1202 <i>4ème</i> " 1212 <i>5ème</i> " 1298 <i>6ème</i> " 1314 <i>7ème</i> " 1370 <i>8ème</i> "</p> <p>Troublousiers, Trouvères, 11-12ème siècles 1284 <i>La Conquête de Normandie</i> 1367 <i>La Falx de Paris instituee</i></p> <p style="text-align: right;"><i>La loi antique</i></p> <p>Du Guesclin, 1350-1380 <i>Guerre de 100 ans, 1337-1453</i> <i>Datiales-Stuy, 1340-1360; Poitiers,</i> <i>'Feste de Florenç' en France, 1348</i> [1359] Froissart, 1357-1430 | 1394 <i>Centenaires</i></p> <p>Arincourt, 1415 | 1420 <i>Joues d'Ar Arincourt</i> 1431 " <i>Bataille de Formigny, 1450</i> <i>Rôle Mazarin, 1655</i> Commines, 1484-1559</p> <p>1532 <i>Bretagne à la France</i></p> <p style="text-align: center;">VALOIS-ORLÉANS</p> <p>Mar. et, 1493-1544 Kakelin, 1483-1553 Ronsard, 1524-1585</p> <p>1558 <i>Calais repris</i></p> <p>1572 <i>La S. Barthélemy</i> Montaigne, 1533-1592</p> <p>1582 <i>Nouveaux Calendrier, Octobre 4-15</i> Roi de Navarre, 1598 (Régocant, 1585) Richelieu, 1585-1642 | Pompadour, 1764-1765</p> <p>Devaries, 1566-1650 | Mazarin, 1650-1661 Gomelle, 1696-1684 | Pascal, 1623-1662 Bossuet, 1627-1704 | Racine, 1639-1699</p> <p>Mauillon, 1663-1732 | <i>La France, 1648-53</i> Tucenne, 1611-1675 | Colbert, 1619-1683 Condé, 1621-1686 | Académie française, 1635 Watteau, 1684-1721</p> <p>La Fontaine, 1621-1695 | Molière, 1622-1673 Boulaue, 1636-1711 | Buffon, 1707-1783</p> <p>Montaigne, 1533-1592 | Fénelon, 1651-1731 Voltaire, 1694-1778 | Lavoisier, 1743-1794 <i>Pompadour, 1741-1744</i> <i>La Corse unie à la France, 1769</i></p> <p>Marat, 1744-1793 | Mirabeau, 1734-1791 Robespierre, 1759-1794 | Murat, 1771-1815 Ney, 1769-1815 | Victor, 1789-1829 Condorcet, 1743 Talleyrand, 1754-1838 | P. Signes, 1790-1847 <i>Compagnie de Jésus, 1802</i> Waterloo, 1815</p> <p>Napoleon, mort, 1801 | Alger, 1830 Bai de Rome, in 1832 | Gullion, 1787-1874 Balzac, 1730-1850 | Camp d'Aer, 1851 Dumas, 1803-1870 | Thiers, 1797-1877 Canrobert, 1809-1865 | Sébastopol, 1855 Canal de Suez, 1869 | Sedan, 1870 Lamarétrie, 1790-1869 | Commune, 1871</p> <p>Napoleon III, mort, 1873 | <i>Grange Sand,</i> <i>Mort du Prince Impérial, 1879</i> [1801-79] Littre, 1801-1881 | Garibaldi, 1808-1882</p> <p>Toukin, 1885 | Victor Hugo, 1802-1885 Boulangier, 1869</p> <p>Renan, 1822-90 | Lep. du Dahomey, 1892-7 Tromadé, 1818, 1893 | Leveque, 1801-1893 Pasteur, 1822-1895 | Bayeux d'Aer, 1886 <i>Compagnie de Madagascar, 1865-6</i></p> <p style="text-align: center;">Radiation des 1868</p> <p><i>Conférence de la Haye, 1899</i> <i>Lois sur les coopératives, 1901-4</i> Mortuque (Mt. Pelée), 1882 <i>Entente Cordiale, 1904</i></p> <p><i>Séparation des Eglises et de l'Etat, 1905-4</i> Alcivras, 1906 | Tunnel du Simplon, 1906 Bierot (de Meuse en monopole), 1906 Crise de la Sicile, Grève cheministes, 1910 Adoption de l'Écrou de Greenwield, 1911 Tropique français, 1912 | <i>Lois 1907-1913</i></p>	<p>Hugues Capet 987 Robert II (le Pieux) 996</p> <p>Henri I 1001</p> <p>Phillippe I. 1090</p> <p>Louis VI (le Gros) 1108 Louis VII (le Jeune) 1137</p> <p>Phillippe II (Auguste) 1180 Louis VIII (le Lion) 1223 Louis IX (St. Louis) 1226</p> <p>Régence de la Reine Blanche 1226-1236 Phillippe III (le Hardi) 1230 Phillippe IV (le Bel) 1285 Louis X (le Hutin) 1311 Jean I - 5 jours 1316 Phillippe V (le Long) 1316 Phillippe VI (Valein) 1328 Jean II (le Bon) 1350 Charles V (le Sage) 1364 Charles VI 1380</p> <p>Charles VII 1422 Louis XI 1461</p> <p>Charles VIII 1483</p> <p>Louis XII (Père du Peuple) 1498 François I (Père des Lettrés) 1515 Henri II 1547</p> <p>François II 1559 Charles IX 1569 Henri III 1574 Henri IV (le Grand) 1589</p> <p>Louis XIII (le Juste) 1610</p> <p>Louis XIV (le Grand) 1643</p> <p>Louis XV 1715 Louis XVI 1774 <i>REVOLUTION PE. 1789</i> <i>1ère RÉPUBLIQUE 1792</i> Directoire 1795 Consulat 1799 <i>1er EMPIRE: Nap. I 1804</i> Louis XVIII 1814 Napoleon (100 jours) 1815 Louis XVIII 1815 Charles X 1824 Louis Philippe 1830 <i>2ème RÉPUBLIQUE 1830</i> Napoleon Président 1848 Napoleon III (Emp.) 1852 <i>3ème RÉPUBLIQUE 1870</i> Ylliers 1871</p> <p>Mar-Michon 1873</p> <p>Julia Grexy 1879</p> <p>arnot 1887</p> <p>Casimir-Perier 1891</p> <p>1895</p> <p>Felix Faure 1898</p> <p>1898</p> <p>Loubet 1898</p> <p>Fallières 1906</p> <p>Poincaré 1913</p>	<p>975 Edward (Mart.) SAXON 979 Ethelred II. 1016 Edward I. Ironside</p> <p>1017 Canute 1065 Harold I. 1066 Haesticaute 1062 Edward the Confessor DANE 1099 Harold II. 1082 William I. 1067 William II. 1100 Henry I. 1125 Stephen 1154 Henry II. 1158 Richard I. 1189 John. 1216 Henry III.</p> <p>1272 Edward I. 1307 Edward II. 1327 Edward III. 1377 Richard II. 1380 Henry IV. 1413 Henry V. 1422 Henry VI. 1461 Edward IV. 1483 Edward V. 1485 Richard III. YORK</p> <p>1485 Henry VII. 1509 Henry VIII. 1547 Edward VI. 1553 Jane Grey 1553 Mary 1558 Elizabeth</p> <p>1603 James I. 1625 Charles I.</p> <p>1649 Commonwealth 1653 Oliver Cromwell 1658 Richard Cromwell</p> <p>1689 Charles II. 1685 James II. 1689 William III. (of ORANGE) and Mary II. (Stuart)</p> <p>1702 Anne STUART 1714 George I. 1727 George II. 1760 George III.</p> <p>1774 1789 1792 1795 1796 1804 1814 1815 1815 1824 1830 1837</p> <p>1820 George IV. 1830 William IV. 1837 Victoria</p> <p>1840 George V.</p> <p>1847 Victoria</p> <p>1850 Edward VII.</p>	<p>Printing in China 1589 Arabic numerals introduced into Europe, 1583-1671 Invasions of England by Danes</p> <p>Battle of Hastings, 1066 Dome-Usur, 1096</p> <p>Thomas Becket murdered, 1170</p> <p>Magna Charta | 1290 Westminster Munster Parliament, 1295 First complete " 1295</p> <p>Wales joined to England, 1289</p> <p>Bannockburn, 1314 Wycliffe, 1324-1384 | Gower, 1358-1366 Maunderlee died, 1373 Chaucer, 1340-1400 Calaix taken, 1347 (lost, 1528) Black Death, 1349 Chery Chase, (Otterburn) 1386</p> <p>Caxton, 1472-1491 | Introduced print, 1476 Gutenberg, printing, 1480-9 Wars of the Roses, 1455-1485</p> <p>Walsley, 1471-1479 | More, 1480-1535 Columbus Americ, 1492 | Flodden, 1513 Papal rule thrown off by England, 1534 Reformation, 1517 | Gardiner Burning of Protestants under Pole and Raleigh, 1529-1619 | Spenser, 1552-1599 Racon, 1561-1698 | Shakespeare, 1564-1616 Sp. Armada, 1588 | Ben Jonson, 1571-1637</p> <p>Cromwell's Plot, 1605 Thirty Years' War, 1618-1648 Milton, 1608-1674 | Dryden, 1631-1700 Wetherley, 1630-1710 | Civil War, 1642-9</p> <p>Penn, 1641-1718 | Marlborough, 1650-1722 Halifax Corpus Act, 1670</p> <p>Bank of England founded, 1694</p> <p>Blenheim, 1704 | Gibraltar taken, 1704 Union of England and Scotland, 1707 Pitt, 1709-1765 | Swift, 1667-1745 Wren, 1624-1681 | Swift, 1667-1745 Pope, 1688-1744 | Johnson, 1709-1784 Reynolds, 1723-1792 Goldsmith, 1728-1774 Gregorius Calendar, 1752-Sept. 2-14 Independence United States, 1782 Burns, 1730-91 | Battle of the Nile, 1798 Great Britain and Ireland, 1801 Gas introduced, 1798 | Trafalgar, 1805 Pitt, 1709-1806 | Nelson, 1758-1805 First locomotive, 1814 | Byron, 1788-1824 Goethe, 1749-1832 | Scott, 1771-1832 Reform Act, 1832 | Wellington, 1769-1852 Gen. Stephenson, 1781-1815 Wavery abolished British Empire, 1834 Electric Telegraph, 1837 Penney postage, 1839 Crimean War, 1854-5 | Indian Mut., 1857 Indian Government transferred from the East India Company to the Crown, 1858 French Commercial Treaty, 1860 Origin of Species, 1859 | Antislavery, 1866 Reform Act, 1867 | War in Abyssinia, 1868 Dickens, 1812-1870 | Telegraph (Bell) 1876 Indian Empire maintained, 1877 Berlin Treaty, 1873 | Zulu War, 1879 Mahjula, 1881 | Siege of Alexandria, 1882 Carlyle, 1795-1881 | Emerson, 1803-1882 Disraeli, 1804-1881 | Darwin, 1809-1882 Van Gordon killed, 1885 Home Rule Bill, 1886 (2nd Bill), 1900 Jubilee of Queen Victoria, 1887 Forth Bridge, 1889 | Tenneyson, 1809-1892</p> <p>Diamond Jubilee, G. Victoria, 1867 Gladstone, 1809-1898</p> <p>South African War, 1899-1902 Mauvanti | 1st "articles" in France, 1899 Anstral. Com'with, 1901 | Jap. Tr., 1902 Belgium, 1903-1902 | Pacific Cable, 1902 Salisbury, 1830-1905 | Chamberlain first Advocated Tariff Reform, 1905 Nils. Sen. (ind.), 1901 | Keltus, 1921-1907 O. Age Pen, 1901-8 | Africa. Conf., 1910 Nat. Insurance, 1912 | Coal Strike, 1912 Panama Canal, 1911 | Irish Crisis, 1911 J. Chamberlain d. 1911</p>
--	---	--	---

DICTIONNAIRE

A FRANÇAIS-ANGLAIS A

A [pr. ah] **A** | Un **A** majuscule, a capital **A** a. 3rd pers. v. Avoir. *V. Tables 5 and 75*
à, prep. to : at : in : into : on : by : for : from
à, [V. also the examples given below.]
With 'le,' [pl. les] it becomes au [pl. aux]

Comme règle générale, To, indique mouvement vers, tandis que At marque position ou repos. Le train va à Calais, arrive à Calais, s'arrête à Calais, The train goes to C, arrives at C, stops at C | Aller au bord de la mer, To go to the sea-side | Être au bord de la mer, To be at the sea-side | Une promenade au bord de la mer, A walk at the sea-side | Être à Londres, To be in London | Aller à la campagne, To go into the country | Jeter ... à quelqu'un, To throw ... to [ou at] a person [Obs. To throw 'at' a person indique l'intention de frapper cette personne: ainsi on dit, Jeter une pierre à ..., To throw a stone at ... : Lancer la balle à ..., To throw the ball to ...] Être au lit, To be in bed | Au feu! Fire! Before NAMES OF COUNTRIES, à is generally used when they are masculine, and En when they are feminine : Aller aux États-Unis, au Canada, Aller en France. [Obs. En Portugal, En Danemark, Dans les Pays-Bas. Aux Indes, are exceptions]

à la In the ... style (ou way)
à moi, [toi, nous, vous, etc.] à qui est ce livre? Whose book is this? | Il est à moi, [à nous, etc.] It is mine [ours, etc.] Un ami à moi. A friend of mine | J'ai une chambre à moi, I have a room to myself | J'ai une maison à moi, I have a house of my own | C'est à lui à jouer, It is his turn to play | C'est à lui de donner l'exemple, It is his place to set the example | J'ai fait cela à moi tout seul, I did it all by myself | C'était à qui ... [V. Mieux : and Vie (English)]

Arracher une dent à, To take out a tooth for | Couper la tête à, To cut off ...'s head | Il fit manger ... à C D, He made C D eat ...
Jeter ... au nez de ..., To throw ... in ...'s face
Jeter ... au feu, à la mer, à la rivière, To throw ... into the fire, into the sea, etc.
Allumer ... au feu, To light ... at the fire
Jeter ... à la porte, To throw ... out of doors
Mettre à la porte, To turn ... out [fam] to 'sack'

Penser à, To think of (i.e. remember. etc.)
[Penser de, means to form an opinion of]
Voir à, connaître à, To see by, know ... by
à dix heures, At ten o'clock | à midi sonnante, Precisely at twelve o'clock
à la longue, In the long run | à l'avenir, In future | à mon avis, In my opinion | Au pluriel, In the plural
à pied, On foot | à cheval, On horseback | à droite, à gauche, On [ou to] the right [ou left] | à dessein, On purpose
à la livre, By the pound | Pas à pas, Step by step | Seul à seul, By ourselves [ou by themselves] Aux enchères, By auction
à l'exception de, With the exception of | à bras ouverts, With open arms | Un homme à barbe rousse, A man with a red beard | Préparation à, Preparation for
Acheter ... à, To buy ... of
à portée, Within reach, (etc.)
à ce qu'il dit, From what he says, ... : according to him | à ce que je vois, From what I can see, ... | Prendre [or enlever] à, To take from | Boire à, To drink from [ou to]
à l'abri, Under shelter : sheltered | Foulé aux pieds, Trampled under foot
à demain! Good-bye till to-morrow!
Between two adjectives of number, or | De 7 à 8 kilomètres, 4 or 5 miles | De 2 à 3 fois par jour, 2 or 3 times a day
Between TWO NOUNS, à often gives the second the power of an adjective | Brosse à habits, Clothes-brush | Wagon à bestiaux, Cattle-truck | Tasse à thé, Tea-cup [Tasse de thé, means Cup of tea] Dessin à la plume, Pen and ink drawing | La chasse aux perdrix, Partridge-shooting
Between a NOUN and VERB, (in compounds) generally rendered in English by the participle : as, Machine à coudre, Sewing-machine
Followed by a VERB, to : to be ...ed [or rendered by the present participle] Bon à manger, Good to eat | Un homme à craindre, A man to be feared | Ils sont à parler, They are talking | Se mettre à pleurer, To begin crying | Être toujours à se plaindre, To be always complaining
[V. Top of next page]

A ENGLISH-FRENCH A

A, A [lettre se pr. é : l'article indéf. se pr. e, bref] [suivi d'une voyelle, An] indef. art. un, une | In a cab, En fiacre | Once a week, Une fois par semaine
[sometimes omitted] I am an Englishman, Je suis Anglais | He is a sailor, a protestant, Il est marin, protestant [or, C'est un marin, etc.] It is a pity, C'est dommage que | What an idea! Quelle idée! | With the adjective the article is used : as, He is an odd sort of man, C'est un drôle d'homme

[transposed : with Too, Such, So] Such a good man, so good a man, Un si bon homme | Too long a price, Un prix trop élevé | So heavy a task, Une tâche si difficile
[replaced by definite art.] He has a good ear, Il a l'oreille bonne [With nouns of measure and value] A penny a pound, Deux sous la livre | A quarter of a pound, Un quart de livre [or simply, Un quart]
A 1 [Lloyd's] [V. CLASS : and First-rate] To 'be —,' Aller parfaitement | 'A.B.' [V. Matelot]

A

FRANÇAIS—ANGLAIS

ABN

à [continued]

In COOKERY, [*cuisine*] and : with : in | Café au lait, Coffee and [ou with] milk | Bifteck aux pommes, Beefsteak and potatoes | Tarte aux pommes, Apple-tart | à la broche, Roasted | Cuit au four, Baked | Cuit à l'eau, Boiled | Cuit à la poêle, Fried | Au naturel, Plain

Abaisser*-e a. lowering : degrading

ABAISSE rolled paste : undercrust

ABAISSEMENT* lowering : sinking : fall : diminution : decline [*pers*] abasement : disgrace : fall : depression [*méd*] couching

Abaisser* [*pr. ah-bay-say*] va. to lower : to pull [ou bring] down [*pers*] to humble : to debase [*méd*] to couch [*cuis*] to roll (the paste) S'—, To sink : to be lowered : to stoop : to humble

ABAISSEUR [muscle] depressor [o's]

ABAJOUE cheek-pouch

Abalourdir va. to stupefy

ABANDON*-ment : carelessness : unrestraint : surrender : neglect | à l'—, At random : in disorder : left to itself [♣] adrift

ABANDONNÉ-ÉE abandoned character

ABANDONNEMENT* abandoning : forsaking : surrender [absol] profligacy

Abandonner* va. [à, to] to abandon : to forsake : to let go : to fail [*méd*] to give ... over [ou up] S'— à, To indulge in ... [se fier à] to trust to [perdre courage] to despair

ABAQUE abacus : tablet

Abasourdir va. to stun [fig] to astound

ABAT* [*abbah*] smart shower | —S' [pl] offal

ABATAGE or **ABATTAGE** felling : slaughter [*méc*] power [♣] careening [fig] 'blowing-up'

ABATANT* flap

Abâtardir va. to debase | S'—, To degenerate

ABÂTARDISSEMENT debasement [*divêce*] degeneracy : degeneration

ABATÉE [♣] falling aback | Faire son —, To fall off

ABAT-FAIM* solid joint (of meat)

ABATIS* [pl] [d'arbres] felling [*cuis*] giblets

ABAT-JOUR [pl. —] reflector : sun-shade [*visière* : de lampe] shade [*arch*] sky-light

ABAT-SONS* luffer boards

ABATTANT* flap

ABATTEMENT* prostration : lowness (of spirits)

ABATTEUR de besogne, ... who gets through a **ABATTOIR** — : slaughter-house [lot of work]

Abattre va. (Table 67) [du blé] to lay [tuer] to kill : to fell [arbres, etc.] to cut down : to chop, blow, throw, knock, cast, ou bring down [*besogne*] to get through a lot of [♣] to heave ... down : to fall aback [fig] to depress : to cast down | S'—, To fall : to alight : to swoop down

Abattu-e a. [*pers*] cast down : depressed | à bride —e, Full speed | pp. [V. Battre]

ABAT-VENT* [pl. —] penthouse : screen : shelter : luffer boards [pl]

ABAT-VOLX* [pl. —] sounding-board

Abbatial-e [*ciâl*] a. abbey ...

ABBA YE [*ah-bay-ee*] abbey [ab'-é]

ABBÉ abbot : priest | M. l'— ..., The Reverend ... | **ABESSE** —ss

A. B. C. [*ah, bay, say*] primer : A. B. C. **ABCÈS*** ab'scess : tumour | Former un —, [or Former —] To gather

ABDICATION* — | **Abdiquer** va. to abdicate

ABDOMEN — | **Abdominal**-e a. —al [cate]

ABDUCTEUR [muscle] —tor

ABÉCÉDAIRE spelling-book

ABEILLE bee [bourdonner—to buzz] *Serviette*

nid d'—s, Honeycomb towel

ABERATION* [pr. both r's] —

Abêtir va. to make ... stupid | S'— vr. to grow

ABÉTISSEMENT* stupidity [stupid]

Ab hoc et ab hac [*ab oe et ab ac*] ad. at random

Abhorrer* [pr. both r's] va. to abhor : to abominate

ABIME abyss : depth : (the) deep [inate]

Abîmer* va. to overwhelm : to sink : to destroy : to ruin [gâter] to spoil | S'—, To be lost (in) to be ruined : to be spoiled

Ab irato ad. in a fit of temper

Abject-e a. —t : base : mean

Abjection* ad. abjectly

ABJECTION* abjectness [fam] meanness

Abjurer* va. to abjure : to renounce

ABLATIF —ive | à l'—, In the ablative

ABLATION* cutting off : retrenching

ABLE or **ABLETTE** bleak : 'whitebait'

Abluer* va. to clean up

ABLUTION* — [renounce]

ABNEGATION* self-denial | Faire — de, To

ABA

ENGLISH—FRENCH

ABJ

Aback ad. | Taken — [fig] déconcerté : interloqué [♣] masqué [fig] devant | Throw all —! Masquez partout! | Sails —, En panne

AB'ACUS abaque : tailleur

Abait ad. à l'arrière | To draw —, Adonner

Aban'don [*e-bann-de-nn*] va. [to, à] abandonner : quitter : délaisser

Aban'done'd a. abandonné

— **W'RETCH** misérable

ABAN'DONING abandon : délaissement

Abat'se [*e-bêce*] va. abaisser

Abash'e'd [*e-bachte*] a. confus (at, de)

Abat'e [*dête*] v. abaisser : diminuer : rabattre : s'abattre | —MENT diminution [com] rabais

ABB'EY abbaye **abb** [a.] abbatial

ABB'OT [a'-de-tt] abbé

Abbre'viate [*e-brève-i-ête*] va. abrégier

ABBREVIATION [*êche-nn*] abréviation

A B C [*é, bi, ci*] As easy as —, Facile comme

tout : simple comme bonjour

ABDUC'TION enlèvement [anat] *abduction*

Ab'e'am [*e-bîme*] ad. par le travers : sur le côté

Abed' ad. [vieux] au lit : couché [lying ill] alité

Abet' [*pret. & pp.-tted*] To aid and —, Exciter

ABETT'OR [*te-r*] fauteur-*trice*

ABEY'ANCE | In —, Pendant : en suspens

ABHOR'R'ENCE horreur (of, de, pour)

Abhorrent a. répugnant-e (to, à)

Ab'l'de [*ai*] v. [*pret. & pp.* Abode] demeurer :

rester [fig] endurer | To — by, S'en tenir à : s'en rapporter à

ABI'DING [*ai*] séjour | — a. immuable

ABIL'ITY capacité : talent : habileté [— and tact] savoir-faire | A man of average —, Un

homme ordinaire

Ab'jectly ad. d'une manière *abjecte*

ABO

FRANÇAIS—ANGLAIS

ABR

ABOI bark | **ABOIEMENT** barking : bark
ABOIS (pl) Aux —, At bay [pers] in a fix
Abolir *va.* to abolish [dr] to annul
ABOLISSEMENT abolishment
ABOLITION — [lich'nm, i bref]
Abominable *a.* — [ne-be-l] [-ment' -bly]
ABOMINATION — [néche-nm]
Abominer *va.* to abominate
Abondamment *ad.* abundantly
ABONDANCE abundance : plenty [vin] 'wash'
 [wine and water] Parler d' —, To speak off-
 hand | *Corné* d' —, Horn of Plenty
Abondant -e *a.* abundant : plentiful [style]
 copious : rich [repas] hearty
Abonder *vn.* to abound (en, in, with) — dans
 le sens de, To entirely agree with
ABONNÉ -ÉE subscriber (de, to) season-ticket
 holder [gaz, eau] consumer | Je suis — au
 'Temps', I take in the 'Temps'
ABONNEMENT subscription [billet d' —] season
 ticket [impôts] fixed on lump sum | Faire
 un — à ..., To subscribe to ... : to take a
 season ticket on (ou for)
Abonner *va.* to put ... down as a subscriber
 (for) S' —, To subscribe (à, to) to take (town-
 water, gas) to take in (a paper, etc.) to take
 a season ticket [impôts] to compound [ou pay
 a lump sum] for | On s'abonne ici, Subscrip-
 tions received here
Abonnir *v.* [& S' — *vr.*] to improve
ABORD access : approach (de, to) D' —, At
 first : at once | Au premier —, De prime —,
 At first : at first sight | En —, Inboard
Abordable *a.* accessible : easy of approach
ABORDAGE [accident] collision : running foul
 of [guerre navale] boarding

Aborder *va.* to approach [une pers] to accost
 [♣] to come on board [accident] to collide
 with : to run foul of [guerre, officiel] to board
 [en.] to land : to come to land | S' —, To meet
ABORIGÈNES [pl] aborigines [ridi' -e-nize]
Aborner *va.* to delimit : to mark out
Abortif -ive *a.* —ive
ABOUCHEMENT meeting : interview
Aboucher *va.* to bring ... together | S' —, To
 meet : to have an interview
Aboutrer *vn.* to end : to meet (à, at) to abut (on)
 to come out (on) to tend (ou lead) (à, to) to
 converge [abcès] to break | Tout cela n'abou-
 tira à rien, It will all end in nothing [outs]
ABOUTISSANT | Tenants et —s, 'Ins and
ABOUTISSEMENT end [d'abcès] breaking
Aboyer [pr. aboi-yay] *vn.* to bark (à, at)
 [fig] to dun (à, ...)
 'Abracadabrant' -e' *a.* 'perfectly stunning'
Abraquer *vn.* to take in the slack of
ABRÉGÉ abridgment : summary : digest | En —,
 Briefly | **Abréger** *va.* to abridge | Pour —,
 In short [etc.]
ABREUVAGE or **VEMENT** watering (of cattle,
Abreuver *va.* to water [fig] to fill : to soak
 [tonneaux] to stanch | S' —, To drink
ABREUVOIR horse-pond : drinking-trough
ABRÉVIATION abbrev. : contraction
ABRI shelter : cover [♣] | à l' — de, Under
 cover of : sheltered from | Mettre ... à l' —,
 To shelter | Je me mis à l' —, I got under
 shelter [ou cover]
ABRICOT apricot [épe] —IER apricot tree
Abriter *va.* to shelter : to screen : to shade
ABRIVANT screen : mat [contre, from
ABROGATION — [gluch-nm] [d'une loi] repeal

ABL

ENGLISH—FRENCH

ABR

A'ble [ébe'u] *a.* habile : capable (to, de) To be
 — to, Pouvoir : être à même de | Better — to,
 Mieux à même de | -bodie' d' *a.* robuste |
 -bodie' d' SEAMAN, Bon matelot
A'bly [é-blé] *ad.* habilement : avec talent
Ab'negate [ab'ni-guète] *va.* renoncer à ... : nier
Abnor'mal [me-l] *a.* anormal
Aboar'd [e-bôrde] *ad.* à bord (... , of, de) To
 haul the tacks —, Amurer | All —! [boat]
 Embarquez ! [Améric. 𐀀] En voiture!
ABO'DE demeure : habitation (stay) séjour | Of
 no fixed —, Sans domicile fixe
Ab'o'de [pp. V. Abide]
Abol'ish *va.* abolir [laws] supprimer
Abom'inate [e-bommé-néte] *va.* détester
Abor'iginal [ne-l] *a.* primitif : d'aborigènes
ABOR'TION [o dans sort : che-n] avortement
Abor'tive *a.* abortif : manqué — effort, 'Coup
 d'épée dans l'eau' | —ly *ad.* sans succès
Abou'nd [aou] *vn.* abonder (with, de, en)
About' [aou] *prep.* autour de : auprès de : sur :
 pour : vers : dans : touchant : au sujet de : à
 l'égard de : chez [engaged on] après : à : en
 train de ... [nearly] environ : à peu près [ad.]
 autour : à l'encontre : çà et là : environ | To be —
 to —, Être sur le point de ... : aller | Those
 — him, Son entourage | What is it all — ?
 De quoi s'agit-il ? De quoi est-il question ? |

— what ? à quel propos ? | What's he — ?
 Que fait-il ? à quoi songe-t-il ? | Say no more
 — it, N'en parlons plus | — me, ... me con-
 cernant | — 3 o'clock, Vers les trois heures |
 — 30, — 60, Une trentaine, une soixantaine |
 To run — the fields, Courir les champs | To
 put — [♣] Louvoyer [V. Bout, Eng.]
Above [e-be-v] *prep.* au-dessus de : par-dessus :
 sur : plus de [up the river] en amont de
 — *ad.* en haut : là-haut : au-dessus [—men-
 tioned] mentionné ci-dessus | Over and —, En
 outre : en sus | As —, Comme ci-dessus | ...
 that comes from —, ... qui vient d'en haut |
 — all, Surtout | — board *ad.* loyalement :
 sans rien cacher [fam] 'cartes sur table' | —
 GROUND, [alive] En vie : de ce monde
Abra'de *va.* user par le frottement
Abreast [e-brêste] *ad.* de front : à bord
Abridg'e *va.* abréger : raccourcir (from, de)
ABRIDG'MENT abrégé : diminution
Abroa'd [oa, o dans sort] *ad.* à l'étranger : à
 l'extérieur : dehors [broken] en pièces : dé-
 taché | It is noised —, Le bruit court | To go
 —, Aller à l'étranger
Ab'rogate [guète] *va.* abroger
Abrupt' [e-bre-pte] *a.* [person] brusque [cliff]
 escarpé : abrupt [sudden] précipité : soudain
 —ly *ad.* brusquement : tout à coup

ABR

FRANÇAIS—ANGLAIS

ACC

Abroger' *va.* to abrogate [*loi*] to repeal
Abrupt-*e a.* —t **𐀀** : steep | —**ement'** *ad.* abruptly
Abrutir *va.* to stupefy : to brutalize : to knock ... up | **S'** —. To make a beast of o'self
ABRUTISSEMENT' brutishness : sottishness :
ABSENCE [de, from, of] — [debasement
Absent' *e a.* [de, from] —t : away : not in
s'Absent'er *vr.* to absent one's self : to be away
ABSIDE [*arch*] apse [de, from
ABSIDIOLE apsidiole
ABSINTH'E [*in nas.*] — : wormwood : bitters
s'Absinth'er *vr.* [vulg.] to drink bitters
Absolu-*e a.* —lute : positive : peremptory : ... that will be obeyed [*polit.*] despotic
Absolut' *ad.* absolutely : completely : utterly : by all means [*V. Vouloir*]
ABSOLUTION' — [dr] discharge
ABSOLUTISME [*ecce-m*] —ism [*izzm*]
Absolutoire *a.* —tory
Absorbant' *e a.* absorbing : engrossing
Absorber' *va.* to absorb : to engross [*pers*] to
ABSORPTION' — [*che-nn*] [swallow
Absoudre *va.* (Table 53) to absolve [dr] to discharge
Absous' *onte pp.* absolved [*V. Absoudre*]
ABSOUTE general absolution
ABSTÈME [*de f.*] abstainer [*a.*] abstemious
s'Abstenir *vr.* (Table 15) to abstain : to refrain (de, from) | to forbear (de, to)
ABSTENTION' —
ABSTINENCE — | Faire —. To abstain **𐀀** | — *absolie*. Total abstinence
ABSTRACTION' — : abstract question | — faite de, After deducting : setting aside
Abstractive'ment' *ad.* in the abstract
Abstraire *va.* (Table 40) to abstract (de, from)
ABSTRAIT' abstract
 — *e a.* abstract : difficult [*pp. V. Abstraire*]
Abstrus'-*e* [*tru, truze*] *a.* abstruse [*trouce*]
ABSURDE absurdity | — *a.* absurd [*se-rde*]
 preposterous | —**ment'** *ad.* absurdly
ABSURDITÉ —ty [*se-rd-ité*]
ABUS' abuse : error : breach (de, of, to) — de confidence, Breach of trust | Comme d'—, [Appeal] to a secular court

Abuser' *v.* to abuse : to deceive : to mislead | — de. To take (an unfair) advantage of : to overwork : to use ... too often : to trouble ... too much | Nous abusons de sa bonté, We are trespassing on his kindness | **S'** —, To deceive o'self : to be mistaken
Abusif-*ite a.* —ive : improper [—**ment'** -ly]
Abyssal-*e a.* unfathomable : of the deep-sea
ABYSSIN' -*E* [*& a.*] Abyssinian
ABYSSINIEN' -*ENNE* [*& a.*] Abyssinian
ACABIT' stamp | De bon —, Of a good kind
ACACIA — [ang. pr. *e-kéeh-ya*] [*V. LOCUST*]
ACADÉMIEN' —*cian* : member of the Institute [*V. INSTITUT*]
ACADÉMIE —my [*art*] figure : academy study | — *française*, French Academy (consisting of 40 only of the foremost writers, savants, etc. in France, elected for their services to literature, etc. Membership of the F. Academy is for life; its members are humorously styled 'les Immortels') [*ad.*] —ically
Académiqu'e a. —ic, —ical | —**iquement'** —s
Acagnard' *vr.* to get lazy
ACAJOU mahogany | **Noix d'** —, Cashew-nut
ACANTH'E acanthus [*e-kan-the-ss, th fort*]
ACARE mite : tick
Acariâtre *a.* peevish : cross : bad-tempered
ACATÈNE — : chainless bicycle
Acécaliant'-*e a.* overwhelming : unbearable
AC'ABLEMENT' [du corps] heaviness [moral] dejection : oppression : depth [of sorrow]
Ac'abler' *va.* to overwhelm : to crush : to load : to encumber : to overpower (de, with)
AC'CALMIE lull : period of quiet
AC'CAPAREMENT' monopolizing : cornering
Ac'caparer' *va.* to monopolize : to buy up
AC'CAPAREUR -*EUSE* monopolizer
AC'CASTILL'AGE [*de*] freeboard
Accéder' (à) *vn.* to accede (to) to comply (with)
ACCÉLÉRATEUR -*TRICE* —tor [*a.*] —ting
ACCÉLÉRATION' — [ang. *sel-le-réche-nn*]
Accélééré-*e a.* quick : quickened | Pas —, Quick march | **Voiture** —ée, Fast coach
Accélérer' *va.* to accelerate : to hasten
ACCENT' — **𐀀** : intonation : tone
ACCENTUATION' — [ak-cennt' -iou-éche-nn]

ABR

ENGLISH—FRENCH

ACC

ABRUPT'NESS brusquerie : précipitation : *ru-*
AB'SCESS abcès : apostume [*desse*]
Abscond' *vn.* s'en aller : disparaître : 'lever le pied'
AB'SENCE — : éloignement | On leave of —, En congé | — of MIND, Distraction
Ab'sent a. — (from, de) [—minded] distrair
Absent' one's self *vr.* s'absenter
ABSENTEE' absent-*e* [workman] manquant
Ab'solute a. absolu : véridique : illimité —ly *ad.* absolument : complètement
Absol've *va.* absoudre : dégager (from, de)
Absorb' *va.* absorber
Abstain' [*stène*] *vn.* s'abstenir (from, de)
ABSTAIN'ER abstème
Abste'mious [*time-ye-ss*] *a.* sobere [—ly, -ment]
AB'STRACT résumé [com] relevé | In the —, Par abstraction | **Ab'stract a.** abstrait
Abstract' (from) *va.* soustraire : dérober (à)

faire abstraction (de) séparer (de) [*de*
ABUN'DANCE [*te-nu*] *abondance* : infinitum
Abun'dant a. abondant | —ly *ad.* abondamment
ABU'SE [*abiouce*] abus : injures, insultes (pl)
Abu'se [*abiouze*] *va.* maltraiter : abuser de (insult, etc.) dire des injures à
Abu'sive [*abioucie*] *a.* abusif : injurieux [pers] grossier | —ly *ad.* abusivement
Abut' [*pret. & pp. -tted*] *vn.* aboutir (on, à) —**MENT** arc-boutant : contre-fiche : pied-droit [of bridge] *cudée*
ABYSS' abîme
A. C. [Alpine Club] Club alpin | **A/c** = compte
ACAD'EMY académie [school] école : pensionnat : collège [of music] conservatoire | **The Royal —**, Le Salon
Acce'de [*accide*] *vn.* accéder (to, à) écouter (to, ...) [to the throne] monter (sur)
AC'CENT [*ak-sennt*] — : accent tonique

ACC

FRANÇAIS-ANGLAIS

ACC

Accentuer *va.* to accentuate [fig] to mark | S'—, *vr.* to become accentuated: to increase | *Courbe accentuée*, Sharp curve
Acceptable *a.* — [fam] worth accepting
ACCEPTATION acceptance
Accepter *va.* to receive: to take (à, from ...) [un cadeau, etc.] to accept | *Accepté pour la somme de*, Accepted payable
ACCEPTEUR —tor — [acceptation: sense
ACCEPTATION [de pers] regard: respect [mots]
ACCÈS [ak-say] access (à, to: auprès de, to) fit: attack (of pain, etc.)
Accessible *a.* — (à, to) **ACCESSION** —
ACCESSOIRE [è a.] accessory [V. Collateral] —S' fittings [cyc] accessories
ACCIDENT — [ak'-sè-de-nite] variation: casualty [V. Meet] Sauf — ou fortune de mer, Weather and circumstances permitting
Accidenté -e *a.* undulating: broken: hilly [fig] eventful: chequered
Accidental -le *a.* —al [dennt'l] [-llement]
ACCISE excise —lly ally
ACCLAMATION — [méche-m] shout | Par —, Unanimously | —S' cheers | *Saluer par des —s*, To cheer
ACCLIMATATION —matization [zéche-m]
ACCLIMATEMENT —matizing
Acclimater *va.* to acclimatize | S'—, To get
ACCOINTANCE intimacy [acclimatized
s'Accolter *vr.* to become intimate
ACCOLADE embrace: 'hug': ceremony in conferring knighthood [typ] brace | En —, Braced together
Accoler *va.* [à, with] to embrace: to put ... together: to couple the names of: to brace
Accommodable *a.* that can be arranged
ACCOMMODAGE dressing
Accommodant -e *a.* —dating: good-natured
ACCOMMODÈMENT accommodation: conciliation: arrangement

Accommoder *va.* [de, with: au, to] to accommodate: to do up: to put ... in order: to suit [cutis] to dress: to do (meat, etc.) [V. Do, line 18] to settle (a dispute) S'— à, To agree to: to conform to
ACCOMPAGN'ATEUR -TRICE accompanist
ACCOMPAGN'EMENT —paniment [pr. ke-mm]
Accompagner *er* *va.* to accompany [pr. ke-mm] [chose] to suit: to attend
Accompli -e [m nasal] *a.* accomplished **DS**: [fam] thorough | **Accomplir** *va.* to accomplish | S'—, To be fulfilled
ACCOMPLISSEMENT completion: fulfilment
ACCOR punt
ACCORD — [en ang. pr. e-korde] agreement: concord: good understanding: keeping: tone [V. ORTHOGRAPHE] Être d'—, To agree [musique] to be in tune | Mettre d'—, To reconcile | Tomber d'—, To come to an agreement: to grant
ACCORDAILL'ES (pl) marriage contract
Accordant -e *a.* —t [pers] good-natured
ACCORDÉ -ÉE betrothed
ACCORDÉON —ion [e-korde-ye-m]
Accorder *va.* [à, to] to accord: to reconcile: to grant: to favour (one with) [remise, etc.] to allow [mus] to tune | 'Accordez vos flûtes,' Arrange it between yourselves | S'—, To agree: to suit: to tally, ou to be consistent (avec, with) to 'hit it off [bien, well] together'
ACCOUDEUR -EUSE tuner | Clef d'—, [or
ACCORDOIR] tuning-hammer
ACCORE edge [♠] shore [a.] perpendicular [côte] iron-bound
Accorer *v.* to shore up
Accort -e *a.* easy and graceful: sprightly
Accostable *a.* easy of approach
Accoster *va.* to accost: to come (ou go) up to [♠] to come alongside: to come on board: to go (ashore) S'— de, To take up with

ACC

ENGLISH-FRENCH

ACC

Accent' *va.* accentuer: appuyer sur
Accept' *va.* accepter **ca**: agréer [a challenge] relever | In case of his —ing (this offer), En cas d'adhésion de sa part | —able [e-be-t] *a.* —: agréable | —ably *ad.* agréablement
ACCEPT'ANCE *acceptation*: lettre de change
ACCEPTA'TION [tèche'n] — [sense] *acceptation*
ACCEPT'OR [com] accepteur
AC'CESS [ak-cesse] accès [ak-say] Easy — to the valves, Visite facile des soupapes
ACCESS'ORY [è a.] accessoire: complice
AC'CIDENT —: sinistre [♠ & mach] *avarie*
Accident'al [te-l] *a.* —tel: aléatoire —lly *ad.* par accident: fortuitement
Acclimatize [klai-me-taiz] *va.* acclimater
ACCLIVITY montée
Accommodate *va.* accommoder **ca**: convenir (hodge) loger [hold] contenir | — ... with, Fournir: donner
ACCOMMODA'TION [to, à] *accommodement*: ajustement: logement: *commodité*: *convenance* [room] *place* [on board ship], aménagements (pl) The — there is good, On y est très bien | — **BILL** billet de *complaintance* — **LADDER** échelle de commandement

ACCOMPANIMENT [e-ke-mm] accompagner | **ACCOMPANIST** [è f.] accompagnateur -trice | **Accompany** *va.* accompagner | To be —panied by, Être accompagné de
ACCOMP'PLICE complice | An — of, Le C de
Accomplish *va.* accomplir **ca**: effectuer | To — an object, Remplir un but
Accomplish'd *a.* accompli: achevé
ACCOMP'PLISHMENT —plissement —S [pl] *connaissances*: arts d'agrément
ACCORD' [e-korde: o dans sort] accord [zn] s'accorder | Of his own —, De lui-même | With one —, D'un commun accord
ACCORD/DANCE *conformité*: rapport | In — with, Conformément à: d'accord avec
Accord'ing (to) *prep. & conj.* selon: suivant: conformément à: à en croire (...) — as, Comme: selon que | — to, Suivant —ly *ad.* par conséquent: en conséquence
Accost' *va.* accoster: aborder
ACCOUNT' compte **ca**: mémoire: *raison* [narrat.] *relation*: récit | For the —, [shares] à terme | On — of, à cause de: par: en *considération* de [com] pour le compte de | On —, à compte: à valoir (sur, of) On many —s,

e-kaomptt o dans sort

ACC

FRANÇAIS-ANGLAIS

ACH

ACCOTEMENT side : part by the side
Accoter *va.* to stay | *S'—*, To lean
ACCOTOIR stay
ACCOUCHÉE *lady* [ou *woman*] confined | *L'—*,
 The mother | *Garde d'—*, Monthly nurse
ACCOUCHEMENT — : confinement
Accoucher *vn.* to be confined (de, of) [*va.*] to
 deliver ... : to attend ... in her confinement
 [Conj. with *Avoir* for the action, *Être* for the
 state] '—ez donc!' Out with it!
ACCOUCHEUR — | —*EUSE* midwife
s'Accouder *vr.* to lean on one's elbows
ACCOUDOIR elbow-seat : support
ACCOUPLE leash
 —**MENT** coupling [d'oiseaux] pairing
Accoupler *va.* to couple : to match : to yoke
 (oxen) to pair (birds)
Accourir *va.* to shorten [*V. Raccourcir*]
Accourir *vn.* (Table 16) [conj. with *Être* : ang.
 to Have] to run (to the spot) to run up (à, to)
 to hasten : to come (ou go) at once : to gather
Accouru -e pp. [*V. Accourir*]
ACCOUTREMENT — [*plais*] garb
Accoutrer *va.* to rig ... out
Accouturer *va.* [à, de, to] to accustom : to
 use : to inure | *S'—*, To get accustomed : to
 be used (à, to) **ACCOUSTOMANCE** habit : use
Accrédité -e a. accredited : in credit [*chose*]
 ... that obtains credit | **Accréditer** *va.* to
 accredit [*chose*] to credit | *S'—*, To get credit
 [fig] to bring one's self into notice
ACCROC [akro] rent : hook [fig] hitch : hin-
 drance : reverse
ACCROCHE-CŒUR love-lock
Accrocher *va.* to hook on : to hang up : to
 lay aside : to catch : to catch hold of [*place*]
 to manage to get [à] to grapple
Accroire *va.* (Table 35 : is only used in the
 Infinitive with *Faire*) to believe | *En faire*
 — à, To impose upon : to 'cram' | *S'en faire*
 —, To be conceited : to have the bump of self-
ACCRUISSEMENT increase : growth [esteem
Accroître *v.* (Table 65) to increase : to grow

s'Accroupir *vr.* to squat : to crouch : to cower :
 to roll one's self up (in)
ACROUISSEMENT squatting : cowering
Accru -e a. increased [*V. Accroître*]
ACCUEIL [cueli like *cu* in *cu*] reception : wel-
 come [d'une chose] acceptance | *Faire — à*,
 To welcome : to receive ... kindly [one
Accueillant -e a. affable : glad to welcome
Accueil -e pp. welcomed [*V. Accueillir*]
Accueillir [*V. 4* lines above] *va.* (Table 13)
 to receive : to welcome : to await [com] to
ACCUL corner [à] creek [honour
Acculé -e pp. at a dead stand [à] driven back
 (upon) à *V'ACCULÉE*, when she dips her stern
Acculer *va.* to drive ... into a corner
ACCUMULATEUR —tor : storage-cell
ACCUMULATION — [kion-miou-léche-nn]
Accumuler *va.* to accu'mulate [*you-léte*]
Accusable a. ... open to accusation
ACCUSATEUR -TRICE accuser [a.] accusing
ACCUSATIF —ive | à l'—, In the A.
ACCUSATION — [dr] charge : prosecution |
Acte d'—, Indictment | *Chambre des mises*
en —, Court of Indictment | *Chef d'—*, Count |
Mettre en —, To indict [*inn-daite*]
ACCUSÉ -E culprit [dr] prisoner [a.] marked
 —É de **RÉCEPTION** acknowledgment
Accuser (à) *va.* to accuse (of) to charge (with)
 to indicate : to show (...) to complain (of) to
 confess : to argue : to call (one's game) [dr]
 to arraign | — *réception* de, To acknowledge
 the receipt of | *S'—*, To accuse of's [ou each
 other, one another]
Acéphale a. —alous
Acerbe a. sour : harsh : sharp
ACERBITÉ —ty : sourness : harshness
Acéré -e a. steeled : sharp : cutting
Acérer *va.* to steel : to intensify (ou embitter)
ACÉTATE — [assi-téte] Acétifier *va.* to ace-
Acétique a. acetic [*e-si-tik*] [tify
ACÉTYLÈNE — | Appareil à —, A. generator |
Bec à —, A. burner | *Lampe à —*, A. lamp
ACHALANDAGE custom

ACC

ENGLISH-FRENCH

ACH

(ACCOUNT' [continued] à divers titres | On
 my —, Par égard pour moi : pour mon
 compte | On no —, Pour rien au monde :
 aucunement | To give an — of, Rendre
 compte de | To open a running —, Ouvrir un
 compte courant | On that —, Pour cela | As
 per — rendered, Suivant compte remis |
 Detailed — [com] Bordereau | In — current
 with, En compte courant avec | To call ... to
 — for, Demander compte à ... de | To take
 into —, Tenir compte de | To turn ... to —,
 Tիր parti de | —BOOK registre
 —DAY liquidation
ACCOUNT'S (pl) *comptabilité*
Account' v. compter : regarder ... comme :
 estimer (for, de) rendre compte | ... which
 —s for ... ce qui explique ...
ACCOUNTABLE/ITY responsabilité
Accountable a. [to, à; for, de] responsible |
 Not — for his actions, Irresponsable [pert C
ACCOUNT'ANT comptable [chartered] ex-
Accrue [e-kroï] *vn.* résulter : provenir

Accu'mulate [u, iou] *va.* accumuler (*vn.*) s'A
ACCUMULATOR —teur
ACCURACY [ak'-you-re-cé] précision
Acc'urate [ak'-you-re-ti] *a.* exact : correct
Acc'urately ad. exactement : avec précision
Accur'sed [e-keur-sed] *a.* maudit : exécrable
ACCUSATIVE —tif [Fr. gram.] régime direct
Accu'se [e-kioize] *va.* accuser
ACCUSER [e-kioizeur] accusateur —trice
Accus'tom [kess-te-mm] *va.* accoutumer | To
 get —e'd to, S'accoutumer à : se faire à
 —e'd *a.* accoutumé : ordinaire : habituel
ACE [éce] as | Within an — of, à deux doigts de
ACET'YLENE acétylène | —lamp, *Lampe à A*
ACHE [éke] mal : douleur | Headache, Mal
 de tête | Toothache, Mal de dents [*V. Heart*]
 — *vn.* faire mal [fig] souffrir (for, de)
Achie've [e-tchive] *va.* exécuter : accomplir |
 To — a victory, Remporter une victoire
ACHIE'VEMENT [pr. e-tchiv-me-nnt] exploit
 [completing] accomplissement : achèvement
 [heraldry] armoiries (pl) —S hauts faits

ACH

FRANÇAIS-ANGLAIS

ACT

Achalander *va.* to bring custom to ... | **Bien achalandé**, Doing a good business
Acharné -e a. infuriated : desperate : obstinate [fumeur, etc.] inveterate [à, to, for] eager
ACHARNEMENT "desperation : obstinacy [Avec —, Desperately : 'like mad']
Acharner *va.* to excite : to enrage : to set ... on | **S' — sur**, To set at ... furiously
ACHAT " purchase | **Livre d' —s**, Bought book
ACHE wild celery
ACHEMINÉ-MENT [à, to] means : step
Acheminer *va.* to despatch : to get on | **S' —**, To move on : to advance | **Il s'achemina vers la tour**, He turned his steps towards the tower
Ache'ter [ash-tay] *va.* to buy [à, of, from] to purchase : to bribe | — un cheval 1000 francs à ..., To buy a horse for £40 from ...
ACHE-TEUR -EUSE buyer : purchaser
Ache'vé -e a. & pp. thorough : perfect [fam] 'out and out' | **ACHÈVE-MENT** completion
Ache'ver *va.* to finish : to have done with : to 'do for' | **Nous avons achevé de dîner, d'écrire**, We have done dinner, writing
ACHOPPE-MENT | **Pierre d' —**, Stumbling-block [fam] hitch
Ach'romatique a. —tic
ACIDE —d [a.] acid : sour
Acidifier *va.* to acidify
ACIDITÉ —ty : tartness | **Aciduler** *va.* to acidulate | **Bonbons acidulés**, Acid drops
ACIER " steel | — brut, Rough steel | — boursoufflé, ampoulé, factice, artificiel, Blistered S | — corroyé, raffiné, Shear S | — doux, Mild S | — fondu, Cast S | — laminé, tiré, Rolled S | **Fil d' —**, S wire | **Tôle d' —**, Sheet S | — à outils, Tool-S | — Bessemer, B. steel
ACIÈRE steel-works [— rapide, High-speed S
ACNÉ acne : skin eruption
ACOLYTE — [en aug. ak'o-laïte]
ACOMP-TE [m nasal, p silent] instalment | — de dividende, Interim dividend

ACONIT [pr. the t] aconite : monkshood
'Acquiner " *va.* to allure : to captivate
À-COUP " [pl. —] jerk : start
ACOUSTIQUE —ics [pl] Cornet —, Hearing-trumpet | **Voûte —**, Whispering-gallery | **Tuyau —**, [or 'ACOUSTIQUE'] Speaking-
(AC)QUÉREUR purchaser : buyer [tube
Acquérir *va.* (Table 9) to acquire : 'to get' : to gain : to buy [vn.] to improve | **S' —**, To be got, ou gained [V. Acquis]
ACQUÊT " [akay] gain : property acquired
ACQUIESCE-MENT (à ...) acquiescence (in) compliance (with) **Acquiescer** (à) *vn.* to acquiesce (in) to comply (with)
ACQUIS " experience : acquisitions [p] [pp. V. Acquérir] **Droits —**, Vested interests | — à ..., Quite at ...'s disposal
ACQUISITION " — [akouiz] purchase
ACQUIT " discharge [com] receipt | **Pour —**, Received | **Par manière d' —**, Perfunctorily |
-À-CAUTION " permit to import for draw-
ACQUITTE | à l' —, Duty-paid [back : transire
ACQUITTE-MENT discharge : acquittal
Acquitter *va.* [de, of] to clear : to discharge : to receipt (a bill) **S' —**, To pay : to be paid [de] to perform ... : to acquit one's self of
ACRE [ak'r] — [p] | **Acra a.** acid : sour
ACRETE acidity [fig] acrimony
ACRIMONIE —ny | —nieux -euse a. —ious
ACROBATE —bat | **ACROSTICHE** —tic
ACTE act : action, actions : deed : bill : proof : certificate [d'une société] proceedings [pl] — de décès, Certificate of death | — de mariage, Marriage certificate | **Faire — de présence**, To put in an appearance | — judiciaire, Legal document | — de francisation, Register [of French ship] **-S** [pl] records [plaintiff
ACTEUR, ACTRICE, actor, actress [Jersey]
ACTIF [dr] assets [gram] active voice
Actif -ive a. active | **Dettes -ives**, Assets
ACTINIE sea-anemone | —nlque a. actin'ic

qu ag k : en ang. qu comme dans quois

ACH

ENGLISH-FRENCH

ACT

Ach'ing [éke] a. endolori [p. prés. V. Ache]
ACID acide | — [ou Acid'ulated] **DROPS**, Bonbons anglais acidulés
Acknow'ledge *va.* reconnaître : confesser [to reply to] répondre [à receipt of] accuser
réception de | — **DGMENT** reconnaissance [admission] avoir [by post, etc.] accusé de
réception | —S [pl] remerciements
AC'ME [ak'mi, i bref] *cime* : sommet [med] fort
A'CORN [é-korne] gland | **Crop of —s**, **Glandée**
Acquaint [e-kouéant] *va.* [... with] informer [de] faire savoir : faire connaître ... (à) To be —ed with, Connaître : savoir
ACQUAINT'ANCE connaissance (with, de) To make their —, **Faire leur C** | He's an old —, C'est une vieille C [V. Improve]
Acquies'ce [akou-ess] *vn.* acquiescer (in, à)
Acqui're [i ai] *va.* acquérir : apprendre
ACQUIREMENT [i ai] acquisition : acquis | —S [pl] érudition : connaissances [pl]
Acquit [—ttd] *va.* acquitter (of, de)
ACQUIT'T'AL [l'] acquittement : décharge
A'CRE [éke'r] acre [environ 40 ares] [V. Table
A'CRE'AGE contenance : superficie [88

Ac'rid a. à cre
Across' ad. à travers : à [or en] travers de : sur | To come —, Rencontrer : tomber sur
ACT acte : action : loi | The Company's —, Les statuts de la société | In the — of ...ing, En train de ... | In the very —, Sur le fait : en flagrant délit | — of **PARLA'MENT**, loi
Act *va.* jouer [sham] faire [vn.] agir (as, as a, en) se conduire [mach] opérer
ACT'ING [theatre] jeu [a. & p.] qui agit : actif : suppléant | Single —, à simple effet | Informer —, à connexion directe | — **MANAGER** [ma-né-dje-r] directeur gérant
ACT'ION [ak-che-nn] — [l] [lawsuit] procès : demande (for, en) mécanisme | Right of —, Droit d'ester en jugement | To bring [ou to enter] an — against, Poursuivre or Citer ... en justice : intenter une action à ... | Suing the — to the WORD, Joignant le geste à la parole | —table [é-be-t] a. sujet à procès : sujet à une poursuite judiciaire
Ac'tive a. active [lively] alerte
On — SERVICE, En activité de service
Ac'tively [i très bref] ad. activement

ACT

FRANÇAIS—ANGLAIS

ADM

ACTION — *ɑ̃* a. act [poét] deed [com] share [mach] gear : motion | — *privilegiée*, Preference share | — *S'* (pl) stock : shares | Par — *s*, Joint-stock | Collège par — *s*, Proprietary school | — *s de grâces*, Thanksgiving
ACTIONNAIRE shareholder : stock-holder
Actionner *va.* to enter an action against | Actionné par, Driven by
Actionnement *ad.* actively
Activer *va.* to urge on : to quicken [feu] to poke
ACTIVITÉ — *ty* : service [arts] employment | En pleine —, In full work | En — de service, On active service
ACTRICE *actress*
ACTUAIRE *actuary*
ACTUALITÉ present state (ou day) reality | D' —, To the front : of present interest | — *S'* current events : things of the moment
Actuel — *elle a.* present | Le roi —, The present King [V. Actual *ɑ̃*]
Actuellement *ad.* now : at present
ACUITÉ acuteness
Acuminé — *e a.* acuminate
ADAGE — : saying | **ADAGIO** [mus] — *Adamantin* — *e a.* adamantine
ADAPTATION —
Adapter *va.* [à, to] to adapt : to fit : to apply : to conform | S' —, To apply : to suit : to fit
ADDITION — [à, to] — [restaurants, cafés, etc.] bill : reckoning [typ] side-note
Additionnel — *elle a.* additional [*che-ne-t*]
Additionner *va.* to add : to cast up : to reckon
ADDUCTEUR [muscle] adductor
ADDITION — : bringing (down)
ADEPTE [& f.] adept : disciple (of) adherent
ADHÉRENCE — [chose] adhesion (à, to)
ADHÉRENT — [& — *e a.*] adherent (à, to) sup-
Adhérer *vn.* to adhere : to stick (à, to) [porter

Adhésif — *ive a.* —
ADHÉSION — : approval : support | Donner son — *complète* à, To fully endorse : to entirely agree with [V. Accept]
Ad hoc *ad.* specially : on purpose
Ad hominem a. ' — ' : directly personal
Ad honores *a.* honorary
ADIANTE *adiantum*
ADIEU — : 'good-bye' [poét] farewell | Faire ses — à, To take leave of [fam] to 'say good-bye to' | Sans — ! Good-bye for the present! | — *va!* [&] 'Bout ship!
Adipeux — *euse a.* adipose [pôce]
Adirer *va.* to mislay
Adjacent — *e a.* — *t ɑ̃*
ADJECTIF — *ive* | **Adjective** — *ment* *ad.* — *tively*
Adjoindre *va.* (Table 57) [à, to] to adjoin : to unite | S' —, To join : to associate (with) | to take ... as an assistant
ADJOINT — *assistant* : deputy (mayor) [gram] adjunct [pp. V. Adjoindre]
ADJONCTION — *adding*
ADJUDANT — [&] — *tant*
ADJUDICATAIRE purchaser, contractor — *a.* purchasing : contracting
ADJUDICATEUR adjudicator
ADJUDICATION — *auction* : contract | Mettre en —, To put up to contract
Adjuger *va.* to adjudge : to award [aux enchères] to knock down | S' —, To award o'self : to be awarded | Se faire —, To contract for
Adjugé Gone!
ADJURATION — — | **Adjurer** *va.* to adjure
Ad libitum *ad.* ' — ' : at will [à, to]
Admettre *va.* (Table 66) to admit (dans, into)
ADMINISTRATEUR — *TRICE* — *trator* : manager : *managress* : director : trustee : guardian
Administratif — *ive a.* — *ive* : official

ACT

ENGLISH—FRENCH

ADM

ACTOR [te-r] *acteur* : comédien
ACTRESS *actrice* : comédienne
Actuel a. réel : véritable : effectif : positif | The — *fact*, Le fait même [V. Actuel *ɑ̃*]
Actually ad. réellement : en effet
ACTUARY *actuaire* : calculateur
Actuate [éte] *va.* animer (à) pousser (à)
ACUMEN [e-kion'-menn] *pénétration*
Acute [pr.e-koute] *a.* aigu : poignant : pénétrant [pain] *vif* | — *ly ad.* d'une manière poignante : vivement
ACUTENESS *acuité* : finesse [pain] *vivacité*
A. D. — 1650, L'an de grâce 1650
ADAM — | ' — *S' ALE* ', 'Château La Pompe' | ' — *S' APPLE* ', *Pomme d'Adam*
Adapt *va.* [to, à] adapter | — *ed to*, Approprié à
Add va. [to, à] ajouter : joindre | To — *up*, Additionner
ADDER *vipère* [instr.] totalisateur [coudre] — *S' TONGUE* *langue* de serpent : *herbe sans*
Addict o'self *vr.* [to, à] s'adonner : se livrer
ADDITION a. — | In — *to*, En plus de
Additional a. — *unel.* nouveau : en plus
Ad'dle *d a.* couvi : pourri
Ad'dle-headed a. ... à cerveau creux
ADDRESS *adresse* *ɑ̃* [speech] *allocation* | Of good —, Distingué [V. Présenter]

Address *va.* [to, à] adresser : mettre l'adresse [or des adresses] sur : s'adresser : aborder
ADRESSEE destinataire
Adlu'ce [diocice] *a.* alléguer
Ad'equat [addi-konett] *a.* [to, à] suffisant : proportionné | — *ly ad.* suffisamment
Adhe're [hîr] *vn.* adhérer : s'en tenir (to, à)
ADHÉRENT *adherent* — *e* : partisan
Adhe'sive [s c] *a.* ... qui adhère : agglutinatif [gummed] *gommé* — *NESS* *qualité adhésive*
AD'IT *galerie* d'écoulement
Adja'cent [djé-cennit] *a.* avoisinant : contigu
Adjoin *v.* être contigu (à) adjoindre
Adjoin' *v.* ajourner : renvoyer
ADJOURNEMENT ajournement
Adjud'ge [adj-e-dje] *va.* adjuger
ADJUNCT accessoire | **Adju're** *va.* adjurer
Adjust' [adj-e-ste] *va.* ajuster : régler
Adjust'able a. réglable [*chaîne*
ADJUST'ER ajusteur | Chain —, Tendeur de
ADJUSTING SCREW [skroû] *vis* de rappel
ADJUSTMENT ajustement [watch] réglage
ADJUTANT [te-mnt] *adjudant*
ADMEASUREMENT mesurage : *dimension*
Admin'ister *v.* [to, à] administrer : subvenir [justice] rendre | — *an estate*, Gérer les biens (de) — *an oath*, Faire prêter serment

ADM

FRANÇAIS—ANGLAIS

ADU

ADMINISTRATION — : government : civil service : post-office [conseil d' —] directors (pl) governors (pl) authorities (pl) [the] company
ADMINISTRÉ person under ...'s jurisdiction
Administrer *va.* [à, to] to administer **DS** : to rule : to manage : to deal with : to produce | S' —, To be ruled : to be taken [fam] to take
Admirable a. — : [-ment-] bly grand | Être —, [fam] To be 'a pretty fellow'
ADMIRATEUR -TRICE admirer
Admiratif -ive a. ... of admiration
ADMIRATION — | Faire l' — de, To elicit the A of | Tomber en —, To be struck with wonder (at)
Admirer *va.* to admire : to be astonished (at, de, to) S' —, To admire o'self, or each other
Admis -e pp. admitted [V. Admettre]
ADMISSIBILITÉ —ity: fitness for admission
Admissible a. —
ADMISSION — | — au baccalauréat, Taking the B.A. degree
ADMONESTATION — reprimand
Admonester [or —neter] *va.* to reprimand
ADMONITEUR -TRICE adviser
ADMONITION —
ADOLESCENCE — : teens : youth
ADOLESCENT -E youth : young man : *young woman*
ADONIS [pr. the s] — : dandy
Adonner *vn.* to give out [vent] to draw abast S' —, *vr.* [à, to] to addict one's self (to bad habits) to apply o'self (to study, etc.) Être adonné à, To be given to : to get attached to
Adoptable a. ... that can be adopted
Adopter *va.* to adopt [loi] to pass
Adoptif -ive a. —ted
ADOPTION —
Adorable a. —
ADORATEUR -TRICE worshipper

ADORATION — [réche-m] worship
Adorer *va.* to worship : to adore | S' —, To be in love with one's self : to be very fond of each
ADOSSEMENT — backing [other
Adosser (à) *va.* to lean : to put ... with its back (to) to put ... back to back : to build ... against | S' —, To lean one's back against | Il était adossé à, He was standing with his back to
Adouber *va.* to repair
Adoucir *va.* to soften : to soothic [une douleur] to alleviate [tech] to smooth : to anneal **DS** | S' —, [du temps] To get mild
Adoucissant -e a. softening [méd] emollient
ADOUCCISSEMENT — softening [d'une douleur]
Ad patres ad. to another world [alleviation
ADRESSE address : skill | Arriver à son —, To hit the right nail | à l' — de, Directed to ... | Avec —, Dexterously | Mettre l' — sur, To address | Laisser son —, To leave one's A
Adresser *va.* [à, to] to address : to direct : to introduce : to send (à ...) [prière] to offer up | Je m'adresse à vous, I turn (ou I apply) to you | Il m'adressa la parole, He addressed me | S' — au concierge, Apply to the door-keeper | S' —ssant à, Turning to
Adroit -e a. handy (à, at) skilful
Adroïtement ad. adroitly : dexterously
Aduire *va.* [en Belg.] to keep ... till delivery
ADULATEUR -TRICE sycophant
ADULATION — : sycophancy
Aduler *va.* to fawn upon : to toady
ADULTE [d. a.] —t [en ang. pr. a-de-lte]
ADULTÉRATION — — [e-de-ll-e-réche-m]
ADULTÈRE adul'tery [u, e] [pers] adulterer, adulteress [a.] adulterous [te-re-ss]
Adultérer *va.* to adulterate [u, e]
Adultérin -e a. born of adulterous intercourse

ADM

ENGLISH—FRENCH

ADV

ADMINISTRA'TION — [estate] *gestion*
AD'MIRAL [re-l] amiral | Lord High —, Grand amiral | Rear —, Contre-A | Red —, Vulcain
AD'MIRALTY *amirauté* [Paris] ministère de la marine | First Lord of the —, Ministre de la marine | — COURT tribunal maritime
ADMIRA'TION [admi-réche'm] a. — | To be loud in one's — of, 'Avoir la bouche pleine de' | Note of —, [!] Point d'exclamation
Admirer *va.* admirer : aimer
ADMIRER admirateur -trice
Admir'ingly ad. avec admiration
ADMIS'SION a. — | — PIPE tuyau d'entrée | —PORT lumière d'A
Admit' *va.* admettre : reconnaître | To be —ted, S'admettre : être admis-e | To — of, Comporter | It must be —ted ..., Il faut reconnaître que ...
ADMITT'ANCE [to, à] accès : admission | To give ... —, Admettre ... | No —! Entrée interdite!
ADMIX'TURE mélange
Admon'ish *va.* avertir : prévenir : exhorter (à)
ADMONI'TION avertissement
ADO' [pr. e-doi] façons (pl) bruit : vacarme de peine | Much — about nothing, Beaucoup de bruit pour rien
Adopt' *va.* adopter | —ed SON fils adoptif

Ado're *va.* adorer | **ADO'ER** adorateur -trice
Adorn' *va.* orner : parer [fig] faire l'ornement
ADORN'MENT *parure* : ornement [de
Adow'n ad. & prep. en bas : en bas de
Adrift' ad. [d] à la dérive : à l'abandon
Adroit' [e-droïte] a. — | —NESS *dextérité*
Ad'ulatory [ad-yon-léte-e-ré] a. adulateur
Adul'terate [e-de-lte-réte] *va.* adultérer : frelater : falsifier
ADULTERATION falsification : sophistication
ADUL'TERATOR frelateur : sophistqueur
ADVAN'CE *marche* : avancement (into, dans] progrès (of, dans] *avance* (to, vers] pas [of money] *avance* [rise in price] *hausse* (de prix] In —, D'avance | In — of, En avant de
Advanc'e *v.* avancer [prices] hausser : élever | —d a. avancé : ultra | —MENT [to, à] avancement : promotion [com] *avance* (ADVAN'TAGE *avantage* | To offer the — of, Se recommander par ... | To show off ... to —, Faire valoir ... | To take — of, Profiter de [unfairly] abuser de | To the best —, Le (plus avantageusement possible
Advant'ageous [té/dje-ss] a. avantageux (to, à : to, de] —ly ad. avantageusement
AD'VENT *arrivée* : venue : l'Avent
Advent'itious [che-ss] a. adventice : aléatoire

ADV

FRANÇAIS—ANGLAIS

AFF

Advenir (*Table 15, conj.* with Être) to happen: to become of | **Advienn**e que pourra. Come
Adventice a. adventitious [what may
ADVERBE —b
Adverbiale -e a. — | [-ement' -lly]
ADVERSAIRE —sary [se-ré] (fam) opponent
Adversatif -ive a. —tive | **Adverse** a. —
ADVERSITÉ —ty
AÉRAGE airing: ventilation | D'—, For V.
Aéré -e a. well-aired: airy [eau] aerated
Aérer va. to air [chim] to aerate [é-e-réte]
Aérien -enne a. aerial. [é-iri-e-l] [fil] overhead
AÉRODROME —: flying-ground
AÉRODYNAMIQUE —ics (pl)
AÉROLITHÉ —lite [laïte] meteoric stone
AÉROMÈTRE —meter [—t
AÉRONAUT steerable balloon | **AÉRONAUTE**
AÉRONAUTIQUE —ics (pl) [a. —ical
AÉRONEF air-ship | **AÉROSTAT** air-balloon
AÉROPLAGE sand-yacht
AÉROPLANE aeroplane [pr. étro-pléne]
AFFABILITÉ —ty
Affable a. — | **Affablement** ad. affably
AFFABULATION —moral
Affadi -e a. sickly | **Affadir** va. to make ...
sickly: to cloy: to spoil | S'—, To get [ou be]
insipid | **Affadissant** -e a. sickly
AFFADISSEMENT sickliness: cloying
Affalbir va. to weaken: to enfeeble | S'—,
To grow [ou get, ou be getting] weak
Affaiblissant -e a. weakening: enfeebling
AFFAIBLISSEMENT — weakness: weakening:
enfeeblement: enervation
AFFAIRE business
Affair — matter: thing:
action: transaction: work: what one has to
do [d'état, d'amour] affair | L'— a été chaude,
It was warm work | Avoir —à, To have to
do with | Où sont mes —s? Where are my
things? | Les —s vont, ne vont pas, Trade is

thriving, is dull | Les —s sont les A's, Busi-
ness is business | Ce n'est pas mon —, It's
no business of mine | Cela fera mon —,
That will just suit me | C'est une — faite,
It's as good as done | Cela ne ferait pas t'—
de tout le monde, Not everybody's money |
Voilà une belle —! Here's a pretty mess! |
En —, Engaged | Faire des —s, To do
business (avec, with) Homme d'—s, Man of
business: agent | Pour (ses) —s, On business |
Son — est faite, He's done for | C'est t'—
d'un instant, It will only take a moment |
Tout une —, No joke | Voilà t'—! That's the
very thing! | **Affairé** -e a. busy
AFFAISSEMENT depression: sinking
Affaisser va. to depress: to sink: to wear
out | S'—, vr. To sink
Affaïter va. to tame: to train
Affaler va. [ç] to overhaul | **Affale**! Lower
away! | **Affalé** [navire] Wind-bound
Affamé -e a. famished: starved [au fig] eager
(de, for) thirsting (de, after, for)
Affamer va. to famish: to starve
AFFANURE harvest wages in kind
AFFECTATION — [d'une somme] applica-
tion: setting apart | Corps d'—, [X] Regi-
ment to which ... belongs
Affectant -e a. | Très —, Very affecting
Affecté -e a. affected
Affecter va. [à, pour, to] to affect: to set ...
apart | — les fonds à, To apply the funds to
... | S'—, To be moved, grieved, affected
AFFECTION — [pour, for] — liking | Prendre
B. en —, To become attached to B. [ately
Affectionné -e a. | Votre —, Yours affection-
Affectionner va. to have an affection (for) to
delight (in)
Affectueusement ad. affectionately
Affectueux -euse a. affectionate: loving

ADV

ENGLISH—FRENCH

AFF

ADVEN'TURE aventure: hasard [com] paco-
tille | — v. [to, de] aventurer: hasarder
ADVENTURER aventurier [min] actionnaire
Ad'verse a. contraire (to, à) adverse
Advert' vn. faire allusion (to, à)
Ad'vertise [taïze] va. annoncer (... dans les
journaux) faire a. [by posters] afficher [vn.]
faire des annonces [or, de la publicité]
ADVERTISEMENT [tiz] annonce: avis |
Puffing —, Réclame
ADVERTISER [tai] personne qui annonce [or
qui fait de la réclame]
ADVERTISING [tai] la publicité: l'affichage
[tes] annonces [pl] [puffing] la réclame
ADVICE [pr. advaïce] avis: conseil: opinion
[com] avis d'expédition: lettre d'envoi: lettre
d'avis - Piece of —, Conseil | To have —,
Consulter un médecin [or simply, Consulter]
Advi'sable a. judicieux: convenable (for,
pour: to, de) —NESS opportunité
Advi'se va. [of, to, de] conseiller: donner
avis: prévenir (strongly —) engager [vn.]
déliberer | Be —ed by me and ..., Je vous
engage de ... | Ill-advised a. mal avisé
Advi'sedly [zed-té] ad. de propos délibéré
ADVISER conseiller | Spiritual —, Directeur

AD'VOCACY [kece] défense: plaidoyer
AD'VOCATE [ké] avocat: défenseur: partisan |
— va. préconiser: plaider: défendre
ADVOW'SON [vaôz'nn] patronage
ADZE herminette [cooper's] doloire
Æolian HARP [i-ôti-e-nn] harpe éolienne
A'erated [é-e-réteda] a. aéré [water] gazeuse
Ae'rial [é-iri-e-l] a. aérien: de l'air
AE'ROFOIL aile (d'aéroplane) [fil
AE'ROGRAM dépêche par la télégraphie sans
ÆSTHET'ICS [æ æsthet'le a.] esthétique
Aïar' ad. loin: de loin | — off, Au loin
Aïf'able [aff' -e-be-l] a. — | -ly, avec affabilité
Aïfect' va. [with, de: to, de] affecter: toucher:
émouvoir | Part —ed, Partie atteinte
Aïfect'ed a. affecté: ... disposé (to, pour)
—ly ad. avec affection
Aïfect'ing a. touchant: attendrissant
Aïfect'ionately [che-ne-t-le] ad. affectueuse-
Aïff'ance'd [fai-nce-t] a. fiancé-e [ment
AFFIDA'VIT [dé] déclaration sous serment
Aïfirm' va. affirmer (that, que)
AFFIRMA'TION [me] a. — [law] déclaration
(au lieu de serment) [Affirmativement
AFFIRM'ATIVE [é a.] —tif | In the —,
Aïffix' va. attacher: apposer

AFF

FRANÇAIS—ANGLAIS

AFF

Affener' *va.* to fodder
Afférent'-e *a.* pertaining (à, to)
Afférer' *vn.* [com. et dr.] to allot
AFFERMAGE lease; leasing
Affermer' *va.* to farm; to let; to rent
Affermir *va.* to strengthen; to fix; to establish | S'—, To grow stronger; to take root; to persist; to encourage each other
AFFERMISSEMENT' strengthening; stiffening; establishment | **Affété'-e** *a.* affected
AFFÉTERIE affectation [tising
AFFICHAGE bill-sticking; placarding; advertisement
AFFICHE poster; bill | Poser *une* —, To post a bill | — de théâtre, Play-bill [V. RUN, ang.]
Afficher' *va.* to post up; to advertise; to expose; to be needlessly suggestive of; to make a parade of; to put forward | *Défense d'—!* Stick no bills. | S'—, (pour) To set up (for) to put o's forward; to expose one's self
AFFICHEUR bill-sticker | **AFFIDAVIT** —
AFFIDÉ confidential agent; confederate
AFFILAGE whetting; stropping
Affiler' *va.* to sharpen | *Langue affilée*, Glib
AFFILIATION' —; association [tongue
Affilier' *va.* to associate; to incorporate | S'— à, To be associated with [butcher's steel
AFFILOIR whetstone [cuir] strop [de boucher]
AFFINAGE, AFFINEMENT' finishing; refining; purifying | **Affiner'** *va.* to refine
AFFINERIE refinery | **AFFINEUR** refiner
AFFINITÉ —ty (avec, with; pour, for)
AFFIQU'ET' knitting-pin | —S' [pl] trinkets
Affirmatif'-ive *a.* —ive [-ment'-ly]
AFFIRMATION' — | **AFFIRMATIVE** —
Affirmer' *va.* to affirm; to vouch for
AFFIXE affix
AFFLEUREMENT' levelling [filons] cropping out | **Affleurer'** *va.* to level; to smooth; to make ... flush [*mine*] to crop out
Afflictif'-ive *a.* —ive | **AFFLICTION'** —
Affligé'-e *a.* sorrowful | Les —s, The afflicted
Affligeant'-e *a.* afflicting; distressing

Affliger' *va.* [de, with] to afflict; to distress; to mortify (the body) S'— de, To grieve at (a thing) | to grieve for (a person)
AFFLOUAGE re-floating (of a vessel)
Afflouer' *va.* [ç.] to get ... afloat
AFFLUENCE abundance; afflux [fluides] influx [de pers] concourse; great numbers (of people)
AFFLUENT' [ç —-e *a.*] tributary (of rivers)
Affluer' *vn.* [dans, into] to flow; to fall
AFFLUX' —
Affolé'-e *a.* dotingly fond (of) panic-stricken; terrified [*boussole*] not true
AFFOLEMENT' fascination; panic; terror
Affoler' *va.* to infatuate; to strike with panic; to madden [communal wood]
AFFOUAGE right of taking firewood (in the
AFFOUILLEMENT' undermining; washing away; scouring
Affouiller' *va.* to undermine; to wash away
AFFOURCHE small bow anchor
Affourcher' *va.* to moor (with open hawse)
AFFRANCHI'-E freedman, *freed-woman*
Affranchi'-e *a.* [pers] freed [lettre] 'paid'
Affranchir *va.* [de, from] to free; to set free [lettres] to stamp | S'—, To get rid (of) to break through; to free o's; to be prepaid
AFFRANCHISSEMENT' enfranchisement; exemption (de, from) [*des lettres*] 'prepayment'; postage | — insufficiently prepaid
AFFRES' [pl] terrors; pangs
AFFRÈTEMENT' chartering; freighting
Affrêter' *va.* to charter; to freight
AFFRÉTEUR freighter
Affreux'-euse *a.* frightful [-ment'-lly]
Affrander' *va.* to make ... dainty; to entice
Affricher' *va.* to let ... lie fallow
Affrioler' *va.* to allure
AFFRONT' — [pr. t] Boire un —, To 'pocket' an insult
Affronter' *va.* to affront; to face
AFFUBLEMENT' garb; 'rig-out'

AFF

ENGLISH—FRENCH

AGA

Afflic't *va.* afflict (with, de) **Affluent** *a.* riche
AFFLUENCE opulence; aise [pers] affluence
Afford [ç] *va.* [to, à, de] donner; accorder | Can — to, Avoir les moyens de; pouvoir
AFFRAY' [e-fré] querelle; échauffourée
AFFRIGH'T [e-frâte] effroi [va.] effrayer
Affront' [e-fr-nt] *va.* affronter; offenser; **Aff're** *ad.* en feu [blesser
Affout' [pr. e-fôte] *ad.* à flot; en circulation | The finest —, Le plus beau qui existe
Affresaid *a.* susdit; ledit, *ladite*; susnommé [pl] lesdits, *tesdites* | As —, Comme ci-dessus
Affraid [e-fréde] *a.* effrayé (to, de) He is — of, Il a peur de; il craint (...)
Affresh *ad.* de nouveau [the jib] Border
Aft *a.* arrière | Dead — [V. VENT] To haul —, **Aft'er** *prep.* après; après que; sur | — all, [V. Potage] — paying all expenses, Tous frais payés | — a TIME, Au bout de quelque temps | — having ..., Après avoir ... | — allowing for, *Déduction faite* de | — he had spoken, Après qu'il eût parlé | — it was done, [i.e. too late] Après coup | Page — page, P

sur P | Placed one — another along ..., Éche-lonnés sur ...
 — *ad.* après; suivant | Day —, Lendemain | Day but one —, Surlendemain [de] The day — to-morrow, Après-demain [V. DAY] It's — 5, Il est plus de 5 heures
 — *a.* subséquent; arrière | — PART arrière
AFT'ER-BIRTH délivre
AFT'ER-CLAP coup inattendu
AFT'ER-GLOW dernières lueurs du couchant
AFT'ERMATH regain
AFT'ERNOON après-midi [fig] déclin [V. Tea
AFT'ER-THOUGHT réflexion après coup
Aft'erwards *ad.* après; ensuite; plus tard
 { **Again'** *ad.* encore; de nouveau [elsewhere]
 ailleurs | — and —, *Maintes fois*; mille et mille fois | Never —, *Jamais plus* | Such a thing will not happen [ou occur] —, *Pareille chose* [or, pareil incident] ne se reproduira plus [—, after a verb, is very often rendered by Re...; as, To come —, Revenir]
Again'st [pr. e-ghennst] *prep.* contre; vers; vis-à-vis; dès | — his return, Pour son retour

AFF

FRANÇAIS—ANGLAIS

AGO

Affubler *va.* [de. in, with] to muffle up : to 'rig ... out' | **S'** —, To rig one's self out : to assume (a fictitious name)

AFFÛT "gun-carriage : frame [*scie*] frame-saw | à l' —, On the watch on look-out (de, for)

AFFÛTAGE set of tools : sharpening

Affûter *va.* to level [tech] to sharpen : to grind

AFFÛTEUR ... sharpener : ... grinder

'AFFÛTIAU' trinket

Afin " *de, conj.* in order to : that | — **que,** **AFRICAIN** " *-E* [& a.] African [So that *subj.*]

Agaçant " *e a.* annoying : irritating : exciting : attracting | **Que c'est —!** How annoying it is!

AGACE [or —**SSE**] magpie

AGACEMENT " setting (one's teeth) on edge : excitement : irritation

Agacer " *va.* to annoy : to irritate : to excite : to set (the teeth) on edge : to allure

AGACERIE enticing ways (pl) allurements

AGAPE love-feast | **AGARIC** — | **AGATE** —

ÂGE — **DS** : time : time of life | à la **fleur de l' —,** In the prime of life | D'un certain —, No longer young | **En — de,** Of an age to | **En bas —,** In infancy : of tender years | **Entre deux —s,** Of middle age | **Hors d' —,** Over age | **Au moyen —,** In the middle ages (pl) ... **avant l' —,** Before ...'s time : prematurely | **Quel — avez-vous?** How old are you?

Âgé " *e a.* aged : old | **Un peu —,** Rather old : oldish | — **de vingt ans,** Twenty years of age

AGENCE agency [*édje-nccé*] commission | — **Havas,** 'Central News Agency' (of France)

Agencé " *e pp.* arranged

AGENCEMENT " ordering : grouping : order

Agencer " *va.* to arrange : to adjust : to fit up | **S' —,** To trim one's self up

AGENDA memorandum-book : diary

s'Agencouiller " *vr.* to kneel (devant, before)

AGENOULL'OIR hassock

AGENT " *-E* — **DS** | — **d'AFFAIRES** " solicitor : lawyer | — **de CHANGE** stockbroker | — **de POLICE** policeman | — **PROVOCATEUR** " — | **-VOYER** " road-surveyor

AGGLOMERATION " — [*terres*] uniting

Agglomérer " *va.* to get ... together : to unite

AGGLOMÉRÉS (pl) patent fuel : briquettes

Agglutinant " *e a.* agglutinative

Agglutiner " *v.* to agglutinate

Aggravant " *e* [dr] aggravating | **Circonstance** — *e,* Aggravation

AGGRAVATION " **DS** increase

Aggraver " *va.* to aggravate **DS** : to increase | **S' —,** *vr.* to be getting worse

Ag *pp.* [V. **Agir**]

Agile *a.* nimble : quick : light [-ment'-bly, -ly]

AGILITÉ — *ty* [*e-dji-e-té*] activity : swiftness

AGIO prime [agiotage] stock-jobbing

AGIOTAGE stock-jobbing

Agioter " *vn.* to deal in stocks : to speculate

AGIOTEUR *-EUSE* stock-jobber

Agir " *vn.* to act : to do : to work : to transact | — **bien, mal.** To behave handsomely, badly (envers, to) **S' — vr.** | **De quoi s'agit-il?** What is the matter? | ... **dont il s'agit, ...** alluded to : ... which forms the subject of our article : ... of which we speak | **Voici ce dont il s'agit,** 'This is the thing. ... | **Il s'agit de,** The thing [ou the point] is to ... : it concerns ... : it relates to ... | **Il s'agit ici de ...,** We are now dealing with ... | **Il s'agit de la vie,** It is a matter of life and death | **Il ne s'agit que de ...,** All that's necessary is to ...

Agissant " *e a.* active : efficacious : stirring

AGISSEMENTS " (pl) 'carrying on' : behaviour

AGITATEUR — *tor* [*ad'ji-té'tr*]

AGITATION " — : excitement : shaking : stir : bustle [malade, etc.] restlessness

Agiter " *va.* to agitate : to shake : to toss [son mouchoir] to wave

Agité " *e a.* [malade] restless [*mer*] rather rough

AGN'EAU [*ine-yo*] lamb

AGN'ELLE *eve* lamb

Ag'n'eler " *vn.* to lamb

AGN'ELET " lamb'kin [fig] simpleton

AGN'ELIN " lamb'skin (with the wool on)

Ag'n'elin " *a.* | **Laine** — *e,* Lamb's wool

AGN'ÈS simple, artless *girl*

AGNOSTIQUE — *ic*

AGONIE pangs of death (pl) last moments (pl) [*angoisse*] agony **DS** | à l' —, At the point of death : dying

'Agoniser " (de *sottises*) *va.* to 'blackguard'

Agonisant " *e a.* at the point of death

Agoniser " *vn.* to be dying

AGE

ENGLISH—FRENCH

AGO

AGE [*édje*] **âge** **DS** : siècle | Old —, **Vieillesse** | In order of —, à l'**ancienneté** | To last [ou to stand] for — **S,** Durer des siècles | Of —, **Majeur** " *e* | Coming of —, **Entrée en majorité** | Under —, **Mineur** " | **OLD** — **PENSIONS,** *Retraites pour la vieillesse*

A'ged [*é-djed*] *a.* **âgé** (de) vieux : vieil, *vieille* | The —, Les vieillards | Middle —, [*édj-d*] **Entre deux âges**

A'GEING MACHINE *cuve* de fixation

A'GENCY [*é*] *action* : *entremise* [com] *agence*

AGEN'DA [*e-djein'de*] ordre du jour

A'GENT [*é-dje-ntt*] *representant* : agent : mandataire : homme d'*affaires* | Free —, Qui a son libre arbitre [ment]

AGGRANDIZEMENT [i bref] *agrandissement*

Aggravate " *va.* **aggraver** : exagérer [provoke] *agacer*

AGGRAVATION — [law & méd]

AGGREGATE total : **masse** [a.] collectif

AGGREGATION *agrégation* : total

AGGRESSION [*che-nn*] *agression* (on, upon, à)

AGGRESS'OR [se-r] *agresseur*

Agha'st *a.* épouvanté : ébahi : foudroyé

Ag'itate [*ad'ji-té'te*] *va.* **agiter** : troubler

AG'ITATOR *agitateur* : meneur

Aglow " *ad.* ardent : embrasé

AG'NAIL *envie*

Ag'o' [*e-gô*] *ad.* il y a ... | A good while —, Il y a déjà longtemps | He left an hour —, Il est parti depuis une *heure*

Ag'o' *a.* en train : empressé [*to, de*]

Ag'o'ing *ad.* en *marche* : en train

Ag'onizing [*naï*] *a.* d'*angoisse* : d'*agonie*

AG'ONY *agonie* : *douleur intense* | To suffer —, Souffrir le *martyre*

AGO

FRANÇAIS-ANGLAIS

AIG

AGORA public-square : market-place
AGOUTI [zool.] —
AGRAFE clasp : fastening [de courroie] fastener [tech] cramp | — et porte, Hook and eye
Agraffer *va.* to clasp : to hook : to fasten
Agraire *a.* agrarian [mesure, loi] land
Agrandir *va.* to enlarge : to aggrandize | S'—, To increase : to be promoted [ment] —
—DISSEMENT enlargement : aggrandize-
Agréable *a.* [à, to : de, to] agreeable : acceptable : pleasing [-ment] -bly, -ly |
AGRÉÉ solicitor (at the Trib. of Commerce)
Agrèr *va.* to accept : to approve | — *va.* to please (à, ...) — que, To permit ... to ...
AGRÉGATION aggregation : admission (to) fellowship : examination for the fellowship
AGRÉGÉ graduate : fellow
Agréger *va.* to admit ... a fellow
AGRÈMENT agreement : approbation : elegance : gratification : charm : comfort : grace : ornament : accessory | Arts [for talents] d'—, Accomplishments | Voyageur d'—, Pleasure trip
Agrémenter *va.* to grace : to adorn (de, with)
Agréner *va.* to bale out
AGRÈS (pl) rigging : tackle : gymnastic appliances
AGRESSEUR aggressor
Agressif -*ive a.* aggressive
AGRESSION aggression [de voleurs] attack
Agresseur *a.* rustic [pers] ill-bred
Agricole *a.* agricultural [V. Comice]
AGRICULTEUR agriculturist : farmer
AGRICULTURE — : farming
Agriffler *va.* to clutch (à, at) | S'—, To cling (to)
Agripper *va.* to grip hold of : to clutch at
AGRONOME agriculturist
AGRONOMIE theory of agriculture
Agronomique *a.* —ic [institut] agricultural
Aguerrir *va.* to train for war | S'— à, To inure o's to
AGUETS [ah-gay] (pl) watch | Être aux —, To be on the look out : to lie in wait
Ah! int. Oh!
s'Aheurter (à) *vr.* to stick (to) to persist (in)
Ahuri-e a. taken aback : 'struck all of a heap'
Ahurir *va.* to astound : to confuse
AHURISSEMENT amazement : bewilderment
AÏ AÏ champagne
Aïdant *pres. part.* | Dieu —, With God's help
AIDANT S' [pl] helpers
AIDE aid : help : subsidy | à l'—! Help!

AIDE [ê f.] assistant : helper : under-... (♣) ...'s mate | — de **CAMP** [m nasal] aide-de-camp | — **MAÇON** hodman
Aider *v.* [de, with : à, in, to] to help : to assist | S'—, To help one's self | — de, To make use of | — l'un l'autre, To help one another [For 'help' at table, use 'servir'] Aide-toi, le ciel t'aidera, Heaven helps those who help themselves | V. Aïdant |
Aïe! int. Oh dear! Oh! [in pain, etc.]
AIEUL [pl. Aïeux] grandfather
AÏEULE [pl. Aïeules] grandmother
AIEUX [pl] ancestors : forefathers —
AIGLE [ê f.] eagle [lig] master-mind | — criard, Spotted eagle | — à tête blanche, Bald E | — époyée, Spread eagle | L'— de Meaux, Bossuet | Grand —, Double Elephant
AIGLETTE, AIGLON eaglet
AIGRE sourness : sharpness : harshness — *a.* sour : sharp : harsh | — doux, — douce, **AIGREFIN** sharper [Sharp]
Aigret -*te a.* sourish : rather sharp
Aigrement *ad.* sharply : severely
Aigret -*te a.* sourish
AIGRETTE '—': tuft [oiseau] egret
AIGREUR harshness : sharpness : irritation — S' (pl) heartburn : wind : sharp words (pl)
Algr-e a. harsh : soured [esprit] satirical
Algrir *va.* to sour : to irritate : to incense
Aigu -*ue a.* sharp : pointed [accent, etc.] acute
AIGU'ADE [♣] watering-place
AIGU'E-MARINE aqua-marine
AIGU'IERE ewer | **AIGUILL'ADE** goad
AIGUILL'AGE shifting of the points
AIGUILL'ÉE needle : index : spire [de montre, etc.] hand | Trou d'—, Eye of a N | — à coudre, Sewing N | — à tricoter, Knitting N | — à repriiser, Darning N | — à passer, Bodkin | Ouvrage à l'—, Needlework | — mobile, [♣] Tongue rail | — S' [♣] points
AIGUILL'ÉE needleful
Aiguill'er *va.* [♣] to shunt : to switch
Aiguill'eter *v.* to lace [♣] to seize
AIGUILL'ETTE shoulder-knot : tag [cutis] slice [♣] laniard [ou lanyard] seizing
AIGUILL'EUR [♣] pointsman
AIGUILL'IER needle-case [ou -book] n-maker
AIGUILL'ON goad : sting : spur | — nner *va.* to goad, to spur ... on : to sting : to incite (à, **AIGUILL'OT** [♣] pintle [to])

AGR

ENGLISH-FRENCH

AID

Agree' [e-grî] *vn.* s'accorder (in, à : with, avec) être d'accord (in, pour) convenir (to, de) consentir (to, à) s'associer | He —d with me, Il était de mon avis | This diet —s with me, Ce régime me convient
Agree'able *a.* conforme : agréable | I'm —! → Je veux bien! | —NESS agrément : —**formité** (to, à) **Agree'ably** *ad.* agréablement [to, à] conformément
Agreed *a. & pp.* convenu : d'accord | —! C'est entendu! C'est convenu!
AGREEMENT accord : convention : contrat : conformité : marché | As per —, Prix convenu
Agricul'tural [ke-l-teh-re-l] *a.* agricole [va] : d'agriculture | — COLLEGE ferme-école

AGRICULTURIST agriculteur : agronome
AGRIMONY eupatoire : **agremoine**
Agrou'nd [e-graōmnda] *ad.* échoué : à terre | To run (a ship) —, *va.* échouer [vn.] s'é | Can we run her —? [♣] Le navire peut-il être échoué? [V. RUNNING]
A'GUE [aig-ye] fièvre intermittente
Ahead *ad.* debout : en avant | To go —, Aller de l'avant | 'Go —!' En avant!
Ahoy! int. Oh! | Ship —! Ohé! du navire! | Boat —! Ohé! du canot! [V. WATCH]
A-hull' *ad.* [♣] à la cape sèche
Aib'lins *ad.* [écosais] peut-être
AID aide : assistance | By the — of, à l'aide de | — *va.* aider : assister (in, à)

AIG.

FRANÇAIS—ANGLAIS

AJU

AIGUISAGE sharpening : grinding
AIGUISEMENT sharpening
Aiguiser [*gwee-zay*] *va.* to whet : to sharpen | *Pierre à —*, Whetstone | **AIGUISEUR** grinder
AIL' [i] [botanic. pl. —S : but usually **AUL'X'**] garlic | *Gousse d' —*, Clove of G
AILE [el] wing : pinion : aisle [d'un moulin] sail [de pignon] tooth [d'aéro] wing : aerofoil | *En avoir dans l' —*, To be hard hit (by misfortune, etc.) *Ne battre que d'une —*, To be nearly done for | *Rogner les —s à*, To clip ...'s
Allé-e [el-ay] *a.* winged [*ing*]
AILERON pinion : fin : float-board [*aéro*] 'aileron' | ... à —s, Undersheet (wheel)
AILETTE | *Refroidi par —s*, Air-cooled
AILLADE garlic sauce
All'eurs *ad.* elsewhere | *Partout —*, Everywhere else | *D' —*, Moreover : furthermore : besides : otherwise : for the matter of that
Amable *a.* amiable : kind : pleasant : lovely [à, by] beloved | *Le sexe —*, The fair sex
AIMANT loadstone : magnet | ... de l' —, Magnetic | **Aimant** -e *a.* loving
AIMANTATION magnetization : magnetization
Aimanté-e *a.* magnetic [*ing*]
Aimanter *va.* to magnetize
Almer *va.* to love : to like (à, to) | to be fond of : to enjoy [Aimer, immediately followed by a verb, takes the preposition : — mieux (to prefer) does not take it | — mieux expresses preference without attachment : J'aime mieux parler qu'écrire, I like speaking better than writing [ou, I would rather speak than write] [*REMARQUE* : On ne dit jamais 'I like better speaking', etc.] J'aime mieux ... que de ..., I would rather ... than ... [— plus expresses preference of affection] S' —, To love o's, each other, ou one another
AINE grain
Ainé-e *a.* elder : oldest | *Mon —*, My senior
AÏNESSE primogeniture | *Vendre son droit d' —*, To sell one's birthright
Ainsi *ad.* thus : so : therefore | — que, As : so as : likewise : as well as | *Est-ce — ... ?* Is this the way ... ? | ... et — de suite, ... and so on | — soit-il, Amen | S'il en est —, If that is the case

AIR — [a] : wind : look : manner : way : tune [cf. *V. Erre*] — chaud, — froid, [tech] Hot, cold blast | *Courant d' —*, Draught | *Entre deux —s*, In a draught | *Un coup d' —*, A cold | *Avoir l' — de*, To look as if ... | — de famille, Family likeness | *En l' —*, In the air : up : upward : at random | *Conte en l' —*, Idle tale | *Au grand —*, In the open air | *De bel —*, Fashionable | *Il a bon —*, He is good-looking | *Il a l' — bon*, He looks good-natured | *Il a l' — bien malade*, He looks very unwell | *Moins qu'il n'en a l' —*, Less than he looks | *Pas si ... qu'il en a l' —*, Not so ... as he looks | *Prendre l' —*, To take some fresh air | *Faire prendre l' — à*, To air : to give ... an airing

AIRAIN bronze (poët) cannon : bell | *Front d' —*, Brazen face

AIRE thrashing-floor : floor : platform : surface [*geom*] area [nid] eyrie | — de **VENT** way of the wind : point of the compass

AIRELLE bilberry : whortleberry

AIS [like *e* in *there*] plank : deal : board
AISANCE ease : comfort : competence | *Dans l' —*, Well off | *Cabinet d' —s*, 'Lieux d' —s', Water-closet | *Fosse d' —s*, Cesspool

AISE ease : convenience : leisure : joy | à son —, At ease : well off | à l' —, At ease : comfortable | *Mal à son —*, Ill at ease | *N'en prendre qu'à son —*, [fam] To take it easy | *Se mettre à son —*, [or] *Prendre ses —s*, To make one's self at home

Aisé *a.* glad (de, to, of, at) pleased
Aisé-e *a.* easy : commodious [riche] well off : 'well-to-do'

Aisément *ad.* easily : conveniently

AISSEAU shingle

AISSELLE armpit | **AISSON** grapple

AJONC furze : gorse [en *Écosse*] whin(-s)

AJOUPA hut built on piles

AJOURAGE open-work [*day*]

Ajouré-e *a.* perforated : pierced : open to the

AJOURNEMENT adjournment : summons (à, to)

Ajourner *va.* to adjourn : to summons (à, to)

AJOUTAGE lengthening-piece [to put off]

Ajouter *va.* to add (à, to) — *foi à*, To believe

AJUS, **AJUST** [*V. NÉUD*]

AIL

ENGLISH—FRENCH

ALA

Ail [éle] *vn.* | What —s him? De quoi souffre-t-il? | **Ail'** [*ing*] *a.* malady : souffrant
AIL'LEMENT [ét-me-nm't] mal
AIM point de mire : but : objet : visée | To take — at ..., Viser | — *va.* lancer [a gun] ajuster [*vn.* with a gun] viser (at, ...) [seek] chercher (à) aspirer (à) avoir pour but (de)
AIR — [a] | Foul —, Air vicié | In the —, En l'air | In the open —, En plein air [sleep] à la belle étoile
-BALLOON balloon | — **CRAFT** appareil(s) d'aviation | — **coole'd** ENGINE, moteur à ailettes | — **GUN** fusil à vent | — **HOLE** bouche de chaleur : spirail : évent | — **INLET** prise d'air | — **LEVER** manette à air | — **MAN** aviateur | — **PUMP** machine pneumatique [tyre] pompe à pneus | — **RAID** incursion aérienne | — **SHAFT** puits d'aéragé | — **SHIP** dirigeable

— **tig'ht** *a.* imperméable à l'air : à fermeture hermétique | — **TUBE** chambre à air

Air *va.* aérer [a room] donner de l'air à [linen] sécher : mettre devant le feu | Is the bed —'d? Le lit a-t-il été ouvert?

AIR'ING aéragé : exposition à l'air | To take an —, Prendre l'air : faire un tour

— **YARD** promenoir : préau

Air'y *a.* ouvert à l'air : aéré : aérien : élevé dans l'air [fig] léger

AIR'INESS légèreté : gaîté

AIS'LE [ai-t] aile : bas-côté : collatéral

Ajar' *ad.* [door] entrebaillé [fig] en désaccord

Akim'bo *ad.* | With one's arms —, Les poings sur les hanches

Akin' (to) *a.* allié (à une chose) parent (de)
AL'ABASTER albâtre
ALAC'RITY empressement : promptitude

AJU

FRANÇAIS-ANGLAIS

ALI

AJUSTAGE fitting : millwrights' work
Ajusté-e a. dressed : fitted | Objets —és, Fittings | *Boiseries* —és, Joinery work
AJUSTEMENT adjustment : agreement : timing : clothes (pl) ornaments (pl) attire
Ajuster *va.* to adjust : to fit (à, to) to put ... to rights : to reconcile (à, with, to) to embellish [viser] to take aim (at) [↖] to make fast [*montre*] to time [ing tube]
AJUSTEUR fitter | **AJUTAGE** nozzle : connect-
Alaire a. ... of the wing (-s) [zoo] a'lary
ALAMBIC [m as n nasal] alembic : still
Alambiqu'er *va.* to strain
Alangu'ir *va.* to make ... languid : to weaken
ALANGU'ISSEMENT languor
Alarmant *e a.* alarming (pour, to : *de, to*)
ALARME alarm | —' *v.* to alarm : to startle
ALARMISTE —st
ALBARELLE variety of edible mushroom
ALBÂTRE alabaster
ALBATROS [troce] al'batross
ALBERGE (sort of small) peach
ALBIGEOIS | Les —, The Albigenes
ALBINOS (pr. the s) albino
ALBUM [pron. al-bom] — : sketch-book : scrap-book (pour les enfants) picture-book [d'anniversaires] birthday-book
ALBUMINE albumen | —miné-e *a.* albu-
Albumineux *euse a.* albuminous [menized]
ALBUMINURIE —ia
ALCALI alkali | — volatil, Ammonia
Alcalin *e a.* alkaline | **ALCALOÏDE** alkaloid
ALCHIMIE alchemy [*que-mé*]
—MISTE alchemist [lated spirit
ALCOOL [al-kol] alcohol | — à brûler, Methy-
ALCOOLAT *spirit*
ALCOOLATE tincture | —LATURE tincture
ALCOOLÉ solution
Alcoolique a. alcohol'ic | Les —s, Inebriates

ALCOOLISME [-ecec'm] al'coholism : intemperance | Accès d'—, Drunken fit [meter
ALCOOMÈTRE, or ALCOOLOMÈTRE alcoholo-
ALCORAN Koran
ALCÔVE [circumflex ô] recess : bed-recess
ALCYON halcyon | **ALDERMAN** —
ALE [pr. as in Eng.] — | **ALÉA** risk [gent
Aléatoire a. accidental : uncertain : contin-
ALÈNE awl | **Alénois** *a.* | Cresson —, Cress
Alentour ad. round about | D'—, Neighbouring | —S' [pl] outskirts [fig] 'entourage'
ALERTE alert [X] alarm | En —, On the alert | *Fausse* —, False alarm | — *a.* alert : active : quick (à, in : à, to) [int.] Look out!
ALÉSAGE bore : boring | **Alésér** *va.* to bore
ALÉSOIR reamer | **ALEVIN** small fry
Aleviner *va.* to stock with fry
ALEXANDRIN [poét] —e
ALEZAN chestnut horse [*a.*] chestnut
ALFA — [-grass] [a variety of esparto]
ALGARADE 'blowing-up' : scolding
ALGÈBRE al'gebra
Algébrique a. —bra'ic [-ment' -bra'ically]
ALGÉBRISTE al'gebra'ist
ALGUAZIL — : police officer
ALGUE [alg] alga (pl. algae) [fam] sea-weed
ALHAMBRA — | **ALIBI** [pl. —s] —
ALIBORON *'ass* : 'blockhead'
Allénable a. — : transférable
ALIÉNATAIRE [d' f] transferee
ALIÉNATION — : transfer [*folie*] madness
ALIÉNÉ-E lunatic [*a.*] transferred [*pers*] insane | Hospice d'—s, Lunatic asylum
Alléner *va.* to alienate : to transfer
ALIÉNISTE —t : specialist in mental diseases
ALIGNEMENT line : straight length [*typ*] ranging : range | Les —s de Carnac, The stone avenues at C | **Align'er** *va.* to lay ... out in lines : to arrange [X] to dress [*typ*] to range

ALA

ENGLISH-FRENCH

ALL

ALARM *alarme* | To raise the —, Donner l'éveil | False —, *Fausse alerte*
— va. [at, de] alarmer : s'alarmer
ALA'RUM [*e-la-re-nm*] réveille-matin
Alas! int. hélas!
Albe'it ad. quoïque : quoi qu'il en soit
ALBUM — *va* | Slip-in —, A. passe-partout
ALBURNUM aubier
AL'DER [a comme o dans *sort*] aune : verne
AL'DERMAN [pl. —men] [a comme o dans *sort*] conseiller municipal : échevin
ALE [pale —] — | **ALE-HOUSE** cabaret
A-lee' [*e-ti*] *ad.* | Helm's —! *La barre des-*
ALEM'BIc alembic [sous]
ALERT [d' a.] *alerte* | On the —, sur le qui-vive
Al'ias [*é-ye-ss*] *ad.* connu sous le nom de : dit
AL'IBI [bai] — | Plead an —, Plaider l'alibi
AL'LIEN [*é-ye-nn*] sujet étranger [*a.*] étranger (to, à) **Al'ienate** [*néte*] *va.* aliéner (from, de)
Al'ght [*e-lâite*] *vn.* descendre (birds) venir, aller se poser [airman] atterrir
Al'ke [di] *ad.* également : à la fois | To be —, Se ressembler
AL'IMONY pension alimentaire
Al'iv'e [*e-lâive*] *a.* en vie : animé : au monde : de ce monde : vivant | Burnt —, Brûlé-e

vif [*vive*] — to, Sensible à | — with, Grouillant de ... | No man —, Personne au monde | To keep ... —, [fig] Entretenir : éveiller
AL'KALI alkali | **Al'kaline a.** alcalin
AL'KANET orcanète
ALL tout | One's —, Son va-tout (or reste) — in —, Tout | —'s well! Tout va bien! | —'s well to starboard! [↖] Bon quart tribord! | When — is said and done, Après tout | If that's —, ..., S'il ne tient qu'à cela ...
All a. tout-e : tous, *toutes* | — who, Tous ceux qui ... | — that, Tout ce qui | — the season, Pendant toute la saison [I have talked, etc.] — the way, Tout le long du chemin | To go — the way, Aller jusqu'au bout | 300 — told, 300 tout compris | — but he, Tous sauf lui |
All ad. tout : entièrement | — at once, Tout d'un coup | — but dead, Comme mort | — over, D'un bout à l'autre : par tout [V. Over] — the better! Tant mieux! | Not at —, Pas du tout | I don't at — know, Je n'en sais rien | Above —, Surtout | — right! Très bien! [acquiesc.] à la bonne heure! | I shall go, for — that, J'y vais tout de même
Allay' [*é-té*] *va.* calmer : apaiser
Allège' [*edje*] *va.* alléguer : prétendre (que)

ALI

FRANÇAIS—ANGLAIS

ALL

ALIMENT — : food | **—S'** [pl] provisions [dr] maintenance | — des enfants, Infants' food
Alimentaire a. —ary [dr]... for maintenance |
Conserves —s, Tinned provisions
ALIMENTATION — : provisions [pl] supplies [pl] [tech. & mach à vap] feed | *Pompe* d'—, Feed-pump
Alimenter *va.* to feed : to sustain : to keep up
ALINÉA paragraph [*typ*] break
ALIOS brown freestone
Aliquante a. —t | **Alliquote** a. —t
ALISE fruit of the whitebeam
ALISIER whitebeam tree
s'Allier *tr.* to take to one's bed | **Allté-e** a.
ALIZARI madder-root [laid up
ALIZARINE madder
Alizé a. | Vents —s, Trade winds
ALLAH — | **ALLAISE** sand-bank : bar
ALLAITEMENT [pr. both l's] nursing : suckling | **Allaiter** *va.* to suckle : to nurse
Allant —e a. fond of moving about : bustling
ALLANT'S ET VENANT'S passers-by : people coming and going
Allé-e [*pp.* of Aller]
Alléchant —e a. enticing
ALLÈCHE-MENT allurements
Allécher *va.* to allure : to entice
ALLÈE going : alley : walk : passage [arbres]
(ALLÉGATION) — : quoting [avenue
ALLÈGE lighter : tender [arch] sill
ALLÈGE-ANCE allegiance
ALLÈGEMENT lightening : alleviation
Alléger *va.* to lighten : to ease
Alléger *va.* to reduce the size of
ALLÉGORIE —ry
Allégorique a. —ical [**ment** —ically]
Allégre a. lively : cheerful
—ment *ad.* cheerfully
ALLÈGRESSE liveliness [de cœur] cheer-
ALLÉGRIO —fulness
Alléguer *va.* to allege : to pretend
ALLÉLUIA hallelujah
ALLEMAND —E [*fr.*] German | '*Querelle* d'—,'
 Unprovoked quarrel
ALLEMANISTE partisan of Allemane, socialist
ALLER — going : outward journey | Au pis —,
 At the worst | — et **RETOUR** [billet] return
 [ticket] [prix de voyage] there and back
 [♣] voyage out and home
Aller *vn.* (*Table 7*) to go : to be going *ou* getting
 on (well, badly, etc.) [navire] to sail : to be
 bound (à, for) [de la santé] to be (well, ill,
 etc.) [convenir] to do : to suit : to fit : to go
 on [chiffres] to come (to) [suivi d'un infinitif]
 to be going (to...) | Il va se marier, He is
 going to be married | Je vais..., I will go
 and (followed by infinitive) *ou*, I'm going to
 ... | Il n'ira pas loin, [fig] He won't last

long | Il ira loin, [fig] He will make his mark |
La mère et l'enfant vont très bien, *Mother*
 and child are going on well | *Cette route* va
 à ..., This road leads to ... | *Cette rivière* va
 à ..., This river runs to ... | *Les affaires* ne
 vont pas, vont mal, Trade is dull, is bad |
 Allant bien. [habit] Fitting well | Cela vous
 va-t-il? Will that do for you? | Allez, Indeed |
 J'ai eu bien de la peine, allez! I've had great
 difficulty, I assure you!
 — à cheval, To ride | — à pied, To walk
 — au feu [ustensile] To stand the fire
 — au devant, To meet : to accommodate
 — aux informations, To enquire (about it)
 — aux voix, To vote
 — chercher, To go for [ou to] to go and fetch
 — de l'avant, To be in full swing [pers] to go
 — en pente, To slope [ahead
 — jusqu'à [fig] To border on : to amount to
 Allons! Come! Let us go! | Allons donc! Non-
 sense! What are you talking about!
 Où allez-vous? Where are you going? [navire]
 Where are you bound for? | Par où allez-
 vous? Which way are you going?
 N'allez pas dire..., Don't go and say ...
 Il va venir, He is coming
 Va! Indeed ...! | Va, crois moi, Indeed, believe
 me! | Va! tu es un honnête garçon! Come!
 thou art an honest fellow!
 Faire —, To set ... going : to keep ... going :
 to fly (a kite) to spin (a top) to trundle (a hoop)
 Laisser —, To let ... go : to give way [ou vent]
 to | Se laisser —, To let o's ... : to give way to
 Y —, [jeu] to lay : to stake (de ...) [impers.]
 to concern : to be a matter of ... | 'Allez-y!'
 [alloy-zee] Set about it! 'Go in for it!' | Il y
 va de sa vie, His life is at stake
 S'en —, To go away : 'to be off' [malade] to
 be sinking [disparaître] to pass off, *ou* away
 [en bouillant] to boil over, *ou* away [fig] to be
 disappearing | S'en — grossissant, To keep
 on increasing, *ou* rising | Va-t'en! Be off!
 | Ne vous en allez pas encore! Don't go yet!
 [In S'en —, EN must follow the second pro-
 noun : às, Nous nous en sommes allés, Ils s'en
 seront allés, etc. To place it otherwise would
 be vulgar]
ALLEU allo'dium | Franc.—, Freehold
ALLIAGE alloy
ALLIANCE — [i ai] match : wedding-ring |
Ancienne, Nouvelle —, Old, New Dispensation
ALLIÉ-E ally : relation
ALLIER — partridge-net
Allier *va.* to ally : to match : to blend [métaux]
 to alloy (à, avec, with) S'— *tr.* To combine :
ALLIGATOR [pr. both l's] — [to unite (with)
ALLITÉRATION — [pr. both l's] —
Allô! [téléphone] Are you there?

ALL

ENGLISH—FRENCH

ALL

ALLE'GIANCE *fidélité* : obéissance | Oath of
 —, Serment d'*allégeance*
Alle'viate [*e-livi-éte*] *va.* alléger : adoucir
ALLEVIA'TION adoucissement : soulagement
ALL'ÉY ruelle [taw] *bille* | Blind —, *Impasse*
All'e'd [*e-laïde*] a. allié | Nearly — to, [nat.
 hist.] Voisin de

ALL'IGATOR — | — PEAR avocat
All'ocate *va.* assigner
Allot' [*pret. & pp. -tted*] *va.* assigner (to, à)
 [shares] répartir
ALLOT'MENT partage : portion : petite pro-
 priété rurale : lopin de terre | On —, Lors
 de la répartition

ALL

FRANÇAIS—ANGLAIS

ALY

ALLOBROGE boor
ALLOCATION — grant : allowance
ALLOCATION — address : short speech [pape]
Alloidal -e a. freehold [allocation]
Allogène a. ... of another race, of other races
ALLONGE lengthening piece [table] leaf [♣]
Allongé -e a. elongated [futtock]
ALLONGEMENT lengthening : extension
Allonger va. to lengthen [out] to extend : to stretch : to hit [sauce] to thin [mus] to prolong | — le pas, To step out | — un coup de pied à, To kick (a person, etc.) S' —, To stretch
ALLOPATHIE [pr. both t's] —thist [out]
ALLOPATHIE [pr. 2 t's] allopathy
Allouer va. to allow : to grant
ALLUMAGE lighting [auto] ignition | — par magnéto, Magneto ignition [V. Ignition]
ALLUME-FEU [pl. —] fire-lighter
Allumer va. to light : to enflame : to fire
ALLUMETTE [lucifer-] match : light [de papier] spill | -BOUGIE vesta : wax-light
ALLUMETIER — match-manufacturer
ALLUMEUR [de réverbères] lamplighter
ALLUMOIR [mœhr] gas-lighter
ALLURE pace : step : turn : way : manner : aspect | D' — à, Liable to : apt to | — du plus près, Braced sharp up | — S' charms : ways
ALLUSION — | Par —, In A [tin
ALLUVION — alluvium | Étain d' —, Stream
ALMANAC -H' —nac [d'addresses] directory
ALMÉE almeh : singing girl
ALOÈS [al-o-ess] aloes [al'ôze]
ALOI standard : quality : condition | De bon —, Of the right sort : genuine
ALOPÉCIE —ecia : baldness
Alors ad. then : at that time : when the time comes | D' —, Of that time | — comme —, As circumstances may require | — que, ALOSE shad [When
ALOUETTE lark | — des champs, Skylark | — huppée, Crested lark | — des bois, Wood-lark | Pied d' —, Larkspur

Alourdir va. to stupefy : to make ... heavy
ALOURDISSEMENT — heaviness : dullness
ALOYAU sirloin
ALPAGA —ca B3
ALPAGE right of pasturage in the Alps
ALPE Alp | Les —S', The Alps
ALPENSTOCK alpenstock
Alpêtre a. Alpine
ALPHABET — [bay] — [al-fe-bette]
Alphabétique a. —ical [-ment' ad.-ly] Par ordre —, In alphabetical order [beti-ke-l]
Alpin -e a. —e [en ang. pr. al'-pœinn]
ALPINISME [nece-m] mountaineering
ALPINISTE Alpine climber : mountaineer
Altérable a. —
Altérant -e a. causing thirst : alterative
ALTÉRATION — (for the worse) trouble [méd] extreme thirst [com] adultery
ALTERCATION — [kéche-m] [fam] 'row'
Altéré -e a. thirsty : altered : changed
Altérer va. to injure (the health) to change : to corrupt (a language) to debase [coin] to make ... thirsty | S' — vr. To deteriorate
ALTERNANCE —nation
ALTERNATEUR —nator
Alternatif -ive a. —ive : reciprocal | Courant —, Alternating current
ALTERNATIVE — [tiv, bref] alternation
—ment ad. by turns | **Alterne** a. alternate
Alterner v. to alternate
ALTESSE highness | Son —, His H. : Her H.
ALTHÆA —
Altier -ière a. haughty : lofty
ALTIMÈTRE al'timeter [mî]
ALTITUDE — | **ALTO** [mus] tenor violin
ALTRUISME [eece-m] —ism
ALTRUISTE —st [a.] —istic
ALUMINE —ina
ALUMINIUM — [al-you-minn-ye-mm]
ALUN — alum [a-leum, bref] — de roche, Rock A
ALVÉOLE cell [de dents] alveole
ALYSSÉ or **ALYSSON** al'yssum [se-mm]

ALL

ENGLISH—FRENCH

ALO

Allow va. allouer : admettre (to, à) permettre (to, de) [give] accorder (à) faire une pension [or une allocation] to : de : faire [V. May] After —ing for, Déduction faite de
Allowable [e-be-t] a. admissible : permis
ALLOWANCE pension : permission : allocation [for wear] tolérance [discount] remise [for damage, etc.] réfaction [of food] ration | — for travelling expenses, Indemnité de déplacement : frais de voyage | Short —, Petite ration | Make — for, Avoir égard à : faire la part de [V. Allow]
ALLOY alliage [va.] allier [fig] diminuer
ALLOY-SAINTS' DAY la Toussaint
ALL-SOULS' DAY le jour des Morts
ALLSPICE poivre de la Jamaïque
Allu'de [e-toude] en. faire allusion (to, à) ... —ed to, ... dont il s'agit
Allu're [e-toîre] va. attirer : amorcer : séduire
ALLUREMENT amorce : allèchement
Alluringly ad. d'une manière séduisante
Alluvial a. — : d'alluvion
ALLUVIUM [e-touce-ye-mm] alluvion

ALLY allié : confédéré [vn.] s'allier (with, avec)
ALMANAC calendrier [nautical] almanach
ALMIGHTY [ol-maité] **TOUT-PUISSANT**
ALMOND [â'-me-nud] amande | Burnt —, Praline | -TREE amandier
ALMONER [al'-me-ne-r] aumônier
Al'most [a comme o dans soft] ad. presque
ALMS [ânz] [l'] aumône
ALMS'HOUSE hospice : maison de secours
Aloft ad. en haut [on look-out] en rigie
Alone [e-lône] a. seul -e : solitaire : unique : à lui [or à elle] seul -e | Let —, Laisser ... tranquille [besides] à part [V. Toucher] Let him — ! Laissez le faire ! | All —, Tout seul
Along ad. de long [prep.] le long de | — with, Avec | All —, Tout le long (du, de, la) tout le temps : pendant tout le [or toute la] ... | All — the line, Sur toute la ligne
Along'side [l' ai] ad. bord à bord | To come [ou heave] —, Accoster | — the quay, Bord à quai | —, [of the ship] Le long du bord
Alloof ad. [from, de] éloigné : au loin [♣] au large | To keep — from, Se tenir à l'écart de

AMA

FRANÇAIS—ANGLAIS

AME

AMABILITÉ amiability : kindness | Avec —, Kindly | —S' civilities
AMADOUR tinder : touchwood | —er' va. to coax
AMaigrir va. to make ... thin [ou lean] S'—, To dry up : to shrink : to waste away
AMaIGRISSEMENT emaciation
AMALGAMATION — (avec, with)
AMALGAME —gam | —r' va. to amalgamate | S'—, To unite (à, avec, with)
AMANDE almond | —DIER' almond-tree
AMANT—E lover : lady-love : 'sweetheart'
AMARANTE —th (a.) amaranthine
Amariner' va. [un bâtiment] to put a crew on board [pers] to inure to the sea
AMARRAGE mooring : anchoring : lashing : securing : seizing | — de couteau, Knife-line
AMARRE cable : rope : hawser : line
Amarrer va. to anchor : to belay : to make fast : to lash : to seize | S'—, To cast anchor
AMAS' heap : pile : mass
Amasser va. to amass | *Une foule s'amassa* autour de moi, A crowd gathered round me
AMASSEUR—EUSE hoarder
AMATEUR — : lover : admirer | Être — de, To be fond of : to be a ...-fancier
AMAUROSE —osis : gutta serena
AMAZONE —n : riding-habit
AMBAGES' | Sans —, Straight out : in plain
AMBASSADE embassy [English
AMBASSADEUR —dor : messenger
AMBASSADRICE ambassador's wife
Ambiant'-e a. surrounding [poét] ambient
AMBIGU cold collation [fig] odd mixture | L'—, [a theatre for dramas in Paris]
Ambigu-è a. —notus | **AMBIGUÏTÉ** —ty
Ambitieux-euse a. ambitious [-ment'-ly]
AMBITION'' — | —nner' va. to be eager for
AMBLE — | Aller l'—, To amble
AMBER amber | Fin comme l'—, As sharp as a needle

M before B is nasal

Ambre-e a. amber-coloured [ou -scented]
AMBROISE [Jersey] wild sage
AMBROISIE ambrosia
AMBULANCE — [ambouliou-nnce] Auto—, Motor A | *Voiture d'—*, Ambulance wagon : ambulance | **AMBULANCIER**—IERE' ambulance man : ambulance nurse
Ambulant'-e a. roving : strolling : travelling | Marchand —, Hawker
Ambulatoire a. itinerant
ÂME [ahm] soul : mind : spirit : life : feeling [tech] chamber : bore : valve [bois] small-wood [violin] sound-post [de rail] web | État d'—, State of mind [5,000 —s, 5,000 inhabitants] Dans l'—, Heart and soul | *La mort dans l'—*, In anguish of mind, spirit | — **DAMNÉE** [da-ne] mere tool
AMÉLIORATION'' improvement
Améliorer va. [S'— tr.] to improve, mend
AMEN [è int.] — [é-menne]
AMÉNAGEMENT' fitting-up : arrangement [des arbres] arranging the felling, ou cutting [of] —S' shop fittings [ç] accommodation
Aménager' va. to arrange : to fit up [arbres]
Amendable a. improvable | to cut up
AMENDE fine : penalty | Faire — honorable, To apologize openly [ou publicly] Mettre à l'—, To fine
AMENDEMENT' amendment [e-memnd-memnt] improvement (à, in, to) Proposer un —, To move an A
Amender va. to amend : to improve [agr] to
AMENÉE bringing in : conveyance [manure
Ame'ner' [ammnay] va. [de, from : à, to] to bring : to introduce : to lead to : to bring in (fashions) to bring about (changes) [ç] to lower : to strike [V. note at Apporter] Mandat d'—, Writ
AMÉNITÉ —ty [e-menn'-e-té] courtesy
Amenulser' va. to thin (down) to reduce

ALO

ENGLISH—FRENCH

AME

Alou'd [e-laôde] ad. à haute voix
ALPAC'A [stuff] alpaga [animal] alpaca
ALPENSTOCK — : bâton (ferré)
Al'pine [i ai] a. alpin : des Alpes : alpestre
CLIMBER alpiniste | — CLIMBING al—
Alread'y [ot-redde] ad. déjà [pinisme
Al'so ad. aussi : également
AL'TAR [te-r] autel | High —, Maitre-A | —PIECE tableau d'autel | —SCREEN retable
Al'ter v. [from, de : to, en] changer : altérer : s'altérer [clothes] retoucher | — one's mind, Changer d'idée | My father is —e'd, Mon père est changé | My friendship for him will never —, Mon amitié pour lui ne s'altérera jamais
ALTERA'TION [réche-nr] — : retouche | Make no —s in it, N'y faites aucun changement | —ternatif
AL'TERNATING CURRENT courant alternatif
ALTERNA'TION alternative : alternance
Altho'ug'h [ol-thô] conj. [subj.yn.] quoique : bien que [conditional] quand même
AL'TITUDE altitude : hauteur : élévation
Altogeth'er ad. tout à fait | I don't — like it, Cela laisse à désirer | **AL'UM** [a-le-mm] alun

a comme o dans sort

Al'ways [ol-uezz] ad. toujours : à chaque instant : en permanence
A. M. avant midi | 10 —, 10 heures du matin
Am [V. Be] I —, Je suis [fusion
AMAL'GAMA'TION [mé] — [shares & fig]
Amal'gamate [méte] va. amalgamer [shares] fusionner | —ed pp. [share-list] ... fusion
AMANUEN'SIS [you-enn] [pl. —ses] secrétaire
Amaz'ze [a é] v. [at, to, de] étonner | —e'd, Ébahi : stupéfait
AMAZ'ZEMENT [a é] effroi : étonnement | With —, Avec stupeur [namment
Amaz'zing [mé] a. étonnant | —ly ad. étonnant
AM'BER ambre [figu
AMBIGU'ITY ambiguïté | **Ambig'uous** a. **Ambit'ious** a. ambitieux | To be — of, Ambitionner
AM'BULANCE ambulance | Motor —, Auto-ambulance | — CLASS leçons d'amb. | — **MAN** ambulancier | — **NURSE** ambulancière | — **STATION** poste d'ambulance | — **WAGGON** voiture d'A
AM'BULATOR bas côté [a.] ambulatoire
AM'BUSH embuscade : embûche
Ame'liorate [mîte] va. améliorer [vn.] s'a

AME

FRANÇAIS-ANGLAIS

AMP

AMER gall : bitterness | — **S'** bitters [♣] bear
 Amer-ère *a.* bitter [-ment' -ly] [ings]
AMÉRICAIN -E [é a.] American [voiture] trap
 Pont —, Lattice bridge | — **ANISME** —ism
AMERTUME bitterness
AMÉTHYSTE —st [en ang. *th fort*]
AMEUBLEMENT furniture ; suite
Ameublir *va.* to mellow (the land)
Ameuter *va.* to train (dogs) | to raise : to stir up :
 to excite | **S'** —, *vr.* To mutiny : to riot : to rise
AMI-E friend [V. Lover] Mon —, My good
 fellow | — de **CŒUR** bosom F | — de **COUR**
 false F | **Ami** -e *a.* friendly : on intimate terms
Amiable *a.* amicable | à l' —, Amicably [vente]
 by private contract
AMIANTE amianthus [com] asbestos
Amical -e *a.* kind : amicable : loving : friendly |
 Peu —, Unfriendly [-ment' -ly, -bly]
AMIDON starch | — **ONNERIE** starch fac-
Amidonner *va.* to starch [tory
AMIDONNIER starch-maker or -dealer
Amincér *va.* to thin [tech] to edge off | **S'** —,
 To become thinner
AMINCISSEMENT thinning : thinness
AMIRAL admiral | Contre —, Rear-A | Vaisseau
 —, [or 'l' —] flag-ship
AMIRALAT admiralship
AMIRALE admiral's wife
AMIRAUTE admiralty : navy office
AMITIÉ friendship : kindness : liking | Faire
 à ... l' — de, To do ... the favour to | — **S'** [pl]
 kind things | Faire ses —s à, To give one's
 kind regards [ou love] to
Ammoniac-que *a.* — | Sel —, Sal A
Ammoniacal -e *a.* —
AMMONIAQUE ammonia
AMIONITE — [naïte] [doned
AMNISTIE amnesty | — **É** -E person par-
Amnistier *va.* to grant ... an amnesty
AMODIATAIRE lessee
AMODIATEUR -TRICE lessor
AMODIATION letting ... out to contract
Amoindrir *va.* to diminish
AMOINDRISSEMENT diminution
À moins de *conj.* under : less : for fear
À moins que *conj.* unless : except
Amollir *va.* to soften : to appease | **S'** —, [vent]
 to abate, to drop
Amollissant -e *a.* enervating

AMOLLISSEMENT softening : effeminacy : en-
 ervation
Amonceler *va.* to heap up : to hoard [tion
AMONCELLEMENT heaping up : accumul-
Amont *ad.* upwards : up the river | En —
 de, Above | Vent d' —, Easterly wind
AMORÇAGE priming
AMORÇE bait : allurement : priming : cap
Amorcer *va.* to decoy : to prime : to put a
 cap on [pompe, nav] to fetch
Amorphe *a.* —phous [en ang. pr. *e-mor'-fe-ss*]
AMORPHIE —phism
Amortir *va.* to deaden [feu] to slacken [dette]
 to pay off [obligations] to redeem
Amortissable *a.* redeemable : repayable by in-
 stalments | **AMORTISSEMENT** abatement
 [com] paying off [archit.] finishing [Caisse d' —,
 Fonds d' —, Sinking fund | **AMORTISSEUR**
 shock-absorber [à air] dash-pot
AMOUILLE beastings
AMOUR love : passion [Englishmen often make
 a serious mistake by using this word instead
 of *Cour* : To make love to, is *Faire la cour*
 à] Pour l' — de moi, de lui, de nous, For my
 sake, his sake, our sake | Un — d'enfant,
 A love of a child [etc.] [V. Cote] — **PROPRE**
 ' — ' : self-esteem (ou -respect) — de **SOI**
 regard for one's self | — **LIBRE** free love
 — **S'** [pl] Cupids | **AMOURS** love affairs
Amouraché -e *a.* in love (de, with)
s'Amouracher *vr.* to fall in love (de, with)
AMOURETTE love affair : quaking-grass
Amoureusement *ad.* amorously : lovingly
Amoureux -euse *a.* [pers] amorous [de, with]
 in love [de, of] enamoured [chose] love...
AMOVIBILITÉ removability : uncertain ten-
Amovible *a.* removable : detachable [ure
 (**AMPERE** — | -**HEURE** A-hour
 — **MÈTRE** ammeter
Amphibie *a.* amphibious [fib-ye-ss]
AMPHIBIENS —ians
AMPHIBOLE hornblende
AMPHIBOLOGIE —gy : equivocal meaning
AMPHIGOURI rigmarole : stuff : 'bosh'
 Amphigourique *a.* nonsensical
AMPHITHÉÂTRE — [de professeur] lecture-
 room [mé] operating-room
AMPHITRITE —
AMPHITRYON host : entertainer
AMPHORE —ra | Plante à —s, Pitcher-plant

M before P is nasal

AME

ENGLISH-FRENCH

AMP

Ame'nable [e-mî-ne-e-b'l] *a.* responsible : sus-
 ceptible : soumis
Amend' [e-mennd] *v.* corriger : se corriger
AMENDS' [p] réparation | To make — to CD
 for ..., Faire R. à [or dédommager] CD de ...
AMERICAIN [é a.] Américain -e
 — CLOTH moteskin
AMIABILITY [pr. èm-ye-l] *amabilité* : bonne
A'miable [ém-ye-be-l] *a.* aimable [grâce
 —bly *ad.* avec *amabilité*
Am'icable [ke-be-l] *a.* amical
 —bly *ad.* amicalement [lav] à l'amiable
Aml'd Amidst *prep.* au milieu de | — cries
 of, Aux cris de
Amid'ships *ad.* par le travers [helm] droit

Amlss' *a.* mauvais (to, de) — *ad.* mal | It
 wouldn't be — to, On ne ferait pas mal de |
 To take it —, Prendre ... en mauvaise part
AM'METER ampèremètre
AMMUNITION [che-n] munitions de guerre
 — BREAD pain de munition
Among' ou **Amongst'** *prep.* parmi : entre :
 chez : au nombre de
Am'orous [re-ss] *a.* amoureux [-ly, -eusement]
AMOU'NT [e-maônt] montant : total : chiffre |
 Such an — of, Tant de ... | A greater — of,
 Une plus grande quantité de [V. Any : and
 Concurrence, Fr.] — to *v.* s'élever à : revenir
 à | It — to the same thing, Cela revient au
Amphib'ious [ye-ss] *a.* amphibie [même

AMP

FRANÇAIS-ANGLAIS

ANG

Ample a. — : spacious [-ment'-ly] Plus — s renseignements, Further information
AMPLEUR spaciousness: fulness
AMPLIATION " duplicate
Amplifiant -e a. magnifying
AMPLIFICATEUR ... who exaggerates
AMPLIFICATION " — : enlargement
Amplifier va. to amplify: to enlarge on
AMPLITUDE — [bulb
AMPOULE blister: phial: ampulla [*lampe*]
Ampoulé -e a. blistered [style] bombastic
AMPUTATION " — [*amm-piou-téche-ni*]
Amputer va. to amputate | Amputé de la cuisse, With his leg taken off at the thigh
AMULETTE —let
Amunitionner v. to supply with ammunition
AMURE [*nav*] clew-line: tack | Point d'—, Weather tack
Amurer va. to haul the ... tack aboard | —ez la grand'voile! Down main tack!
Amusant -e a. entertaining: amusing | Cela n'est pas — | That's no joke!
AMUSEMENT — [*me-mie*] [*fam*] 'fun'
Amuser va. [de, à, with, by] to amuse [S]: to entertain: to deceive: to beguile | — le tapis, To talk about nothing | S'— à lire ..., To amuse o's with reading ... | Je me suis bien amusé, I have enjoyed myself very much | Il s'amuse de moi, He is making game [ou fun] of me
AMUSETTE plaything: child's-play
AMYGDALÉ tonsil | *DALITE* tonsillitis
AN year [V. ANNÉE] Bon —, mal —, One year with another | Jour de l'—, New year's day | Tous les —s, Every Y | Il a dix —s, He is ten
ANABAP-TISTE —t [p se pr.] [is ten
ANACH-ORÈTE anchorite [*ain-ko-raïte*]
ANACH-RONISME [*eece-m*] —sm [*izze-m*]
Anacrôte a. aneroid | Baromètre —, Aneroid
ANAGRAMME —am [barometer
Analeptique a. —tic | *ANALOGIE* —gy
Analogique a. —ical | *ANALOGISME* —ism
ANALOGUE — [a.] —gous (à, to) similar: like
ANALYSE —sis [*ciss*] [*gram*] parsing | En dernière —, After all | —r va. to analyse [*ann-e-laïze*] [*gram*] to parse
Analytique a. —ical [-ment'-ly]
ANANAS pine-apple | Serre à —, Piney
ANARCHIE [*annar-shee*] —chy [ch, k]
Anarchique a. —chic, ou —chical
ANARCHISTE [*sheets*] —st [*am'-eur-kiss*]

Anathématiser va. to anathématiser [*th fort*]
ANATHÈME —ma [*th fort*]
ANATOMIE —my | **Anatomique** a. —ical
Anatomiser va. to anatomize
ANATOMISTE —st
ANCÊTRES [pl] ancestors: ancestry
ANCHE reed (of horn, clarinet, &c.) pipe
ANCHOIS anchovy [S]
ANCIEN elder: senior | —S [pl] ancients
Ancien " —me a. ancient [S]: old [qui n'exerce plus] past: former: retired: ex- [office] senior
Ancienne 'ment' ad. anciently: formerly
ANCIENNETÉ antiquity: priority: seniority | à l'—, In order of seniority | De toute —, From time immemorial
Ancillaire [d] —ary | *ANCOLIE* columbine
ANCRAGE anchorage [*inkered*]
ANCRE anchor [V. *Afourche* & Corps-mort] à l'—, At A | — de bossoir, Bower A | — à empenneler, Kedge | — de veille, Sheet A
Ancre va. to anchor | S'— vr. [fig] To get a **ANDAIN** " swath [footing
ANDALOU-SE, —lusian: Spanish horse
ANDOUILLE chitterlings [pl] [de tabac] roll [fam] 'duffer' | —LL-ER" antler
ANDOUILLETTE forcemeat ball
ANDRINOPE Turkey red [ass': dunce
ÂNE [*ahn*] donkey [braire = to bray] [fig] 'jack-
Anéantir va. to annihilate: to destroy: to tire ... out: to prostrate [prix] to cancel | S'—, To come to nothing: to humble o's
ANÉANTISSEMENT annihilation: utter ex-
ANECDOTE — [haustion
ANÉMIE anemia [ni] —mlque a. **ANÉMIQUE**
ANÉMOMÈTRE —ter
ANÉMONE — [e-nemm-e-né]
ÂNERIE gross ignorance: stupid blunder
Anéroïde a. an'eroid
ÂNESSE she-ass: donkey | Lait d'—, Asses'
ANESTHÉSIE —esia ou anæsthesia [milk
Anesthésier va. to anesthetize
ANESTHÉSIQUE anæsthetic | — a. anæsthetic
ANÉVRISME aneurism
Anfractueux -euse a. broken: uneven
ANFRACTUOSITÉ hollow: crevice: break
ANGARIE | Droit d'—, Right of requisition
ANGE angel | Mauvais —, Evil counsellor
 — **DÉCHU** fallen A | — **GARDIEN** " guardian A
ANGÉLIQUE —ica [a.] angel'ic
ANGÉLUS [pr. the s] — [le-ss] [theria
ANGINE sore throat | — *couenneuse*, Diph-

AMP

ENGLISH-FRENCH

ANG

Am'plify [*amn'-plé-fai'*] va. amplifier
 Am'ply [*amn'-plé'*] ad. amplement
Amuck ad. | To run —, Vouloir tuer tout le monde: se jeter sur le premier venu
Amu'se [*e-mioûze*] va. amuser (with, de: with, in: at, à) **Amu'sing** a. amusant
An [e-m] indef. art. un, une [V. A]
ANÆSTHETIC [k a.] anæsthésique
AN'CESTOR [te-r] aïeul: un de ses ancêtres
AN'CESTRY ancêtres (pl) lignage
AN'CHOR [*ain'-ke-r*] ancre [sa] | To let go the starboard —, Mouiller tribord | To weigh —, Lever l'ancre [V. Heave, Cat, etc.]
 — va. ancrer: mouiller (off, au large de)

AN'CHORAGE [*ke-reds*] mouillage: ancrage
AN'CHOVY-SAUCE [ch, tch] sauce aux an-
A'ncient [*énn-che-mite*] a. ancien [chois
And conj. et: à | More — more, De plus en plus [Don't translate 'and' between two infinitives: Go and fetch, Allez chercher]
AND'IRON chenet: chevrette: landier
Anen't [*e-nennit*] prep. touchant: sur
An'eroid a. anéroïde
AN'EURISM anévrisme
Anew' [*e-nioû*] ad. de nouveau
AN'GEL [*énn-dje-'i*] ange (a.) d'A: angélique
AN'GER [*agn-queur*] colère: courroux
 — va. mettre ... en colère: irriter

ANG

FRANÇAIS—ANGLAIS

ANO

ANGLAIS [an] Englishman [ou boy] [*langue*]
English | L'—, English | Les —, [pl] The
English : Englishmen | **ANGLAISE** [an]
Englishwoman [ou *girl*] [*boucle*] ringlet
Anglais-e a. English | à l'—e, In the English
way [ou style] Filer à l'—, To 'slip away'
ANGLE ㄅㄢ — [*agne-gue-l*] corner [*const*] quoin |
à — droit avec, At right angles with | à l'—
de la rue, At the street corner
Anglican -e a. — : of the Church of England |
L'église —e, The Church of England | — **ISME**
Angliciser *va.* to — cize | — **ism**
ANGLICISME [cece-m] — **sm** [*agnli-ciz'-nm*]
ANGLOMANE lover of English institutions
ANGLOMANIE — mania [*méni-a*]
ANGLOPHOBE — | **ANGLOPHOBIE** — ia
ANGLO-SAXON " [d. a.] — [*saks'-m*]
ANGOISSE anguish : pang : terrible anxiety |
Poire d'—, Choker | **ANGORA** Angora cat
ANGUILL'E eel : grig | Il y a — sous *roche*,
I 'can smell a rat'
ANGUILL'ERS limber-holes
Angulaire a. — lar | *Pierre* —, Corner stone
Anguleux-euse a. with innumerable angles :
sharp : pointed
Anhydre [a-ne-dr] a. — drous
ANICROCHE hindrance : 'hitch'
ÂNIER -IÈRE donkey-driver
ANILINE — | *Couteurs* d'—, A dyes [on
ANIMADVERSION " — [*veurche-m*] (contre,
ANIMAL — [*ann-i-me-t*] beast [*personne*] brute
[a.] animal | Règne —, Animal kingdom
ANIMALCULE — | — **S'** [pl] animal'culé
ANIMALIER animal painter or sculptor
Animaliser *va.* to animalize
ANIMATION " — [*néche-m*] stir : bustle :
warmth (of temper)
Animé-e a. animated : spirited : lively
Animer *va.* to animate : to cheer : to excite :
to impress (de, with : à, to) **S'** —, To be ani-
mated : to cheer [ou fire] up : to be excited
ANIMOSITÉ — ty [en ang. *moss'-e-té*]
ANIS aniseed | Gâteau à l'—, Seed cake
Aniser *va.* to flavour with aniseed
ANISETTE [s. z] aniseed [liqueur]
ANKYLOSE stiffness | Genou —sé, Stiff knee
ANNALES [pl] annals | **ANNALISTE** — list

ANN'EAU ring [de chaîne] link [de corde, nav]
grommet [de clé] bow [*boucle*] ringlet | — à
vis, Ring-bolt
ANN'ÉE year : vintage : crop | *Une* —, 'A
twelvemonth' | *Ses belles* —s, The prime of
life | *La bonne* —, A happy new year [V. Year]
[*Année* represents a divisible period of 12
months. Thus, *Les quatre saisons* de l'*année*,
The four seasons of the year. **AN** signifies
rather a unit of time, as : Il a 60 ans, He is
Ann'e-ler' *va.* to curl | [60 years old
ANNEXE — [document] schedule [*arch*] chapel
of ease : side gallery | *Navire* —, *Tender*
Annexer *va.* to annex
ANNEXION " — xation
ANNIHILATION " — : cancelling
Annihiler *va.* to annihilate : to cancel
ANNIVERSAIRE [d. a.] — sary [*ve-r-se-ré*]
Album d'—s, Birthday book
ANN'ONCE advertisement : announcement
Ann'oncer *va.* to announce : to proclaim : to
advertise : to show signs of [chiffres] to give
[V. *VIGIE*] **S'** — bien, To look promising |
S' — mal, To look unpromising
ANN'ONCIATION " — annunciation [*ciéche-m*]
Fête de l'—, Lady-day
ANNOTATEUR — tor
ANNOTATION " —
Annoter *va.* to annotate
ANNUAIRE almanac : year-book [X, etc.] list
Annuel-elle a. annual [*ann'-you-e-l*] yearly |
Plante —, Annual
ANNUITÉ — ty | *Détenteur* d'—s, Annuitant
Annulable a. ... that may be annulled
ANNUAIRE ring-finger [a.] annular
ANNULATION " cancelling
Annuler *va.* to annul [*ne-l*] to cancel
Anoblir *va.* to ennoble | **S'** —, To obtain a title
ANOBLESSEMENT ennoblement
Anodin -e a. anodyne [fig] unmeaning
Anomal-e a. anomalous
ANOMALIE — ly
ÂNON " little donkey | — **nn**er' *vn.* to hem and
ANONYMAT " — ymous'ity | **haw**
ANONYME anon'ymous writer [a.] anon'ymous
[com] joint-stock | *Société* — de, '... Company
Anordir *vn.* to veer to northward | [L'td.]

ANG

ENGLISH—FRENCH

ANO

(AN'GLE — | To — for, Pêcher (à la ligne)
— IRON fer *cornière*
AN'GLER pêcheur (à la ligne) 'An'gl'ce' ad.
AN'GLING pêche à la ligne [en anglais
An'grily ad. avec colère : en colère
An'gry a. en colère : fâché : irrité (with,
contre : at, de) An — word, *Une parole vive* |
To be — with, En vouloir à
(AN'GUISSH douleur : angoisse
Animadvert' [*anni-me-d-ve-rti*] *va.* critiquer
(upon, ...) s'attaquer (upon, à)
An'imate [*méte*] *va.* animer (with, de)
An'imate, An'imated [*me-tl, m'eté*] a. animé
AN'KLE [*agnik'l*] cheville (du pied) — BONE
ANNATT'O rocou : anotto | [astragale
Anne'al *va.* [steel] adoucir [glass] recuire
ANNEXA'TION [*séche-nn*] annexion (to, à)
ANNEX e'd a. & prep. ci-joint : annexé-e

Ann'ihilate [*na'i-e-léte*] *va.* anéantir : annih-
ANNI'HILA'TION anéantissement | **Uer**
Announ'ce [e-na'nnce] *va.* annoncer (to, à)
— **MENT** announce : avis
Annoy' *va.* ennuyer : tourmenter
ANN'OY'ANCE ennui : tourment : cha-
e-n'oi, dans **ANN'OY'ING** a. ennuyeux | **Lgrin**
ANN'UAL [*ann'-tou-e-l*] plante annuelle [book]
annuaire [a.] annuel
ANNU'ITANT [*te-nnt*] détenteur d'*annuité*
ANNU'ITY rente : pension viagère : rente con-
stitué[e] | To buy an —, Amortir une rente
Annul' [*pret. & pp. -lle'd*] [*e-ne-l*] *va.* annuler
Anoint' *va.* oindre | **ANOINT'**ED [d. pp.] oint
Anon' [*e-nonn*] ad. bientôt : tout à l'heure |
Ever and —, [poët] De temps en temps
Anon'yously [*e-nonni*] ad. anonymement
Anoth'er [ne] a. un-e autre : autre [V. One —]

ANO

FRANÇAIS—ANGLAIS

AOR

Anormal -e a. abnormal : unusual : wrong
ANOTTO annatto
ANSE handle [de fil] loop [*géog*] creek
ASPECT [ʃ] handspike
ANTAGONISME -sm | **ANTAGONISTE** -st
ANTAN* [the] bygone past : [the] days that are no more | **D'**-. Of yore
Antarctique a. -ic
Antécédemment [em as am] ad. previously
ANTÉCÉDENT* - | -e a. antecedent (de, to)
ANTÉCHRIST [antekrɛst] Antichrist [krɛst]
Antédiluvien* -ne a. -vian
ANTENNE lateen-yard [d'insecte] antenna
ANTÉPÉNULTIÈME -timate [pl. -æ
Antérieur -e a. -ior (à, to) earlier (à, than) before (à, ...) preceding (à, ...)
Antérieurément ad. previously : prior
ANTÉRIORITÉ priority | **ANTHÈRE** an-
ANTH'OLOGIE -gy [ther
ANTH'RACITE - [am-thrɛ-çait, th fort]
ANTHROPOLOGIE -gy [th fort]
ANTHROPOMÉTRIE -try [th fort]
Anthropométrique a. -tric | Service -, Branch of the Criminal Investigation Depart-
ANTH'ROPOPHAGE [d a.] cannibal [ment
ANTICHAMBRE antechamber : anteroom | Faire -, To dance attendance | Faire faire - à, To keep ... waiting | Faire t'-. To do up the hall
Antichrétien* -enne a. antichristian
ANTICIPATION* - ɔ-; encroachment | Par -, In advance

Anticiper* va. to anticipate [vn.] to encroach
ANTIDATE -edate [sur, on]
Antidérapant* -e a. non-skid (tyre)
ANTIDÔTE - (contre, to)
ANTIENNE anthem [fig, plais] story : tune
ANTILLIEN* -ENNE [d a.] West Indian
ANTILOGIE -gy
ANTILOPE antelope
ANTIMOINE -mony | **Antimonial** -e a. - ɔ-
ANTINOMIE -omy : contradiction
ANTIPE antipepe
ANTIPATHIE -thy (pour, to) Avoir de l'-. To have an antipathy (pour, for)
Antipathique a. distasteful | Il m'est -, I can't bear him : he isn't a man I care for
Antipatriotique a. -ic
ANTIPATRIOTISME -ism
ANTIPODES [pode] - [tipp'-o-dize]
ANTIPYRINE -
ANTIQU'AILLE antiquity : 'old rubbish'
ANTIQU'AIRE -ary [*ant-tikouaire-é*]
Antique a. - [*ant-tique*]
ANTIQU'ITÉ -ty [*kouité*] ancient times [pl] Magasin d'-.s, Curiosity shop
Antiscorbutique a. -tic
ANTISÉMITÉ - | **Antisémitique** a. -tic
ANTITHÈSE antithesis | **ANTIUXINE**
ANTIVIVISECTION* - [in
ANTRE cave [de bête] den | **ANUS** -
ANXIÉTÉ [onks, o in off] -ty [*ain-gzâ-e-té*]
Anxieux* -euse a. anxious [*aink'-che-ss*]
AORTE -ta

ANS

ENGLISH—FRENCH

ANY

AN'SWER [annce-'r, w nul] réponse | Early -, Prompte réponse | In - to, En R à | - va. [to, à : for, de] répondre (à une lettre, etc.) It -s the purpose, Cela remplit le but
An'swerable [ain-'se-re-'b'l] a. responsable : solidaire : égal : susceptible de réponse | To be - for, [luggage, etc.] Répondre de
An'swerably ad. conformément
ANT [pr. annt] fourmi | White -, Termite | -EATER fourmilier | -HILL fourmilrière
Antag'onise va. rendre hostile
ANTECE'DENT [d a.] antécédent
AN'TECHAMBER [pr. annti-tchè-m-be-r] anti-
An'tedate [annti-dète] va. antedater [chambre
ANTÉLOPE antilope
AN'TEROOM [annti] antichambre
AN'THEM [th fort, comme dans thin] antienne National -, Hymne national
Anti-air'craft GUN canon contre avions et ballons
ANT'IC figure | To play -s, Faire des farces | He's been playing -s, Il a fait des siennes
Antic'ipate [pète] va. anticiper (sur) s'attendre à : prévoir (promise o'self) se promettre
ANTICIPA'TION - | In - of, En prévision
AN'TIDOTE - : contrepoison [de
AN'TIMACASS'AR [crochet] tête à tête : dossier
Antimo'nial a. - : stibié | - WINE vin
ANTIMONY antimoine [émétique
Antiqua'rian [koué-'rienne] a. d'antiquaire
An'tiquated [kouétéâ] a. antique : suranné
Anti-slu'very [slé-'ve-ré] a. anti-esclavagiste
Anti-tobacc'o a. ... contre l'abus du tabac

ANT'LER andouiller
AN'VIL enclume [beaked -] bigorne
ANXI'ETY [ain-gzâ-e-té] anxiété : inquiétude | Terrible -, Angoisse
Anx'ious [ain-'khe-ss] a. [for, to] inquiet (de) plein de sollicitude (pour) désireux (de) I'm most - to, Je tiens beaucoup à -ly ad. avec anxiété
An'y [enné] a. -quelque : de : en tout : quel-qu'un : aucun | - more, Encore | At - rate, En tout cas | I have hardly - ..., Je n'ai guère de ... | Has he - sugar? - cream? A-t-il du sucre? de la crème? | Has he -? En a-t-il? | I haven't -, Je n'en ai pas | Not - more, Pas davantage : plus de ... [no longer] ne ... plus | Not on - account, Pour rien au monde | At - station between ..., à une station quelconque entre [V. TIME, 2nd par.] - other ..., Encore d'autres ... | If it won't cause - difficulty, Si cela ne fait pas de difficulté | If in - WAY, Si de quel-que façon | - MON'ey, - AMOU'nt [absol.] n'importe quelle somme d'argent | At - PRICE, à tout prix : coûte que coûte
AN'YBODY, ou **AN'YONE** [enné-'ouonne] quel-qu'un : chacun : tout le monde [no matter who] le premier venu | Like - else, Comme un autre | I didn't see -, Je n'ai vu personne | If - wants me, Si l'on me demande [More than -, Plus que personne | - here? Quelqu'un? | To - who knows ..., Pour qui connaît ... | - else, Tout autre | Is there - in? Y a-t-il du monde? or, quelqu'un? [V. ANYTHING]

AOÛ

FRANÇAIS—ANGLAIS

APP

A'OÛT' [pr. oo] August [moisson] harvest
A'oûté-e [oo-té] *a.* ripened
A'OÛTERON' harvestman
APACHE [Peau-Rouge] — [Paris] 'hooligan'
APAISEMENT' appeasement : stilling
Apaiser' va. to appease : to calm [la *faim*] to satisfy [la *soif*] to quench [les *flots*] to still | **S'—**, To calm down : to abate : to subside
APANAGE appanage : concomitant : lot
APARTÉ words spoken aside | En —, Aside
APATHIE —thy | **Apath'ique a.** apathetic
Apercevable a. perceptible
Apercevoir va. to see : to perceive : to descry (with the eye) **S'—**, To perceive : to see : to notice : to observe (with the mind)
APERÇU glance : insight (sur, into ...) general idea : brief account : rough guess | — d'ensemble, Summary
APÉRITIF appetizer : glass of absinthe ou biters | Déguster son —, To enjoy one's glass
Apétale a. —talous [speechless]
Aphone a. ... who has lost his (ou *her*) voice :
APHORISME [recee-m] —ism [rizz-m]
APHTE [aft] ulceration : ulcer | —**S'** apthæ
Aphteux'-euse a. apthous | *Fièvre —euse*, Foot-and-mouth disease | **API** small red apple
À pic ad. perpendicular [♯] apeak
APICULTEUR apiarist : bee-keeper
APICULTURE — : bee-keeping
Apiquer' va. to peak | **Apigué'-e a.** apeak
Apitoyer' va. to excite ...'s pity | **S'—**, To pity (sur, ...) : to sympathize (with)
Aplanir va. to plane : to smooth : to level [fig] to smooth : to remove
APLANISSEMENT' levelling : smoothing
Aplatir va. to flatten : to smooth [tech] to float
APLATISSEMENT' flattening
APLOMB' [m nasal] standing perpendicular [*pers*] self-possession : assurance : 'cheek' : audacity | **D'—**, Upright | **Perdre l'—**, To lose one's balance
APOCALYPSE — | **Apocalyptique a.** —tic
Apocryphe a. apoc'ryphal | Les livres —, The Apoc'rypha | **Apode a.** apodal
APOGÉE [astr] — [djé] [fig] zenith : height

APOLOGIE —gy [e-pol'-e-djé] (à, to : de, for) Faire l'— de, To speak approvingly of
APOLOGUE — | **APOPHYSE** —sis
APOPHTEGME apothegm : terse saying
Apoplectique a. —ic [pā]
APOPLEXIE —xy | **Attaque d'—**, Apoplectic
APOSTASIE —sy [e-poss-te-çé] [stroke]
Apostasier' vn. to apostatize [apostate
APOSTAT' —tate (à, to : de, from) **D'— a.**
APOSTÈME abscess | **Aposter' va.** to post
APOSTILL'E marginal note : recommendation | En —, In the margin
APOSTOLAT' apostleship [e-poss-te-chipp]
Apostolic a. —to'lic : apostolic
Apostoliser' v. to preach the Gospel
APOSTROPHE — [e-poss'-tre-fé] —**r' va.** to apostrophize : to challenge
APOSTUME abscess
APOTHÈME —them
APOTHÉOSE —theosis : deification
APOTHÉCAIRE apothecary : chemist | **Mémoire d'—**, Fearfully long bill
APÔTRE apostle | **Bon —**, 'Deep one' | **Symbole des —s**, Apostles' creed
—S' [♯] knight-heads [with Être]
Apparaître vn. to appear [Table 63, conj.
AP'PARAT' state : ostentation [livre] vocabulary | ... d'—, Set : formal
AP'PARAUX- [pl] tuckle
AP'PARAIL' [pl. —S'] apparel [pā] : display : preparation [méda, arch] dressing [sciences] apparatus [tech] gear : apparatus [maçon.] bond : work | — vocal, Vocal organs [pl]
AP'PAREILL'AGE getting under sail : sailing
AP'PAREILL'EMENT' matching : pairing
Ap'pareill'er' va. to match : to pair [pierres] to dress [vn., ♯] to set sail
AP'PAREILL'EUR dresser [à gaz] gas-fitter
Apparement' [em, am] *ad.* apparently
AP'ARENCE appearance : look | **Avoir belle —**, To look well | **Sur l'—**, By appearances
Apparent'e a. —t : important
Apparenter' v. to ally (à, to) to connect (with
App'arier' va. to pair : to sort : to match
AP'PARITEUR —tor : usher

ANY

ENGLISH—FRENCH

APP

An'yhow ad. de toute façon : quand même : en tout cas : vaillè que vaillè
AN'YTHING quelque chose : rien : quoi que ce soit : n'importe quoi [V. Aught, p. 74] **As —**, Comme tout | — but, Rien moins que | — else, Autre chose | **Worth' —**, De quelque valeur | **Worth —**, [accent on an'ything] Sans prix | I have not asked — whatever of **ANYBODY**, Je n'ai absolument rien demandé à personne
An'ywhere ad. quelque part : à un point quelconque (on, sur) [negat.] nulle part | — else, Autre part : partout ailleurs [tarder
Ap'a'ce [e-péçé] *ad.* | To come on —, Ne pas
Apart' ad. à part [de, from] séparément | To come —, Se défaire
APART'MENT pièce : chambre : logement —**S** [pl] un appartement
APE [épe] singe : guenon [va.] singer
AP'RIENT [e-pé] [è a.] laxatif : purgatif
AP'ERTURE ouverture : orifice

A'PEX [a é] sommet | **A'PIARY** rucher
Apie'ce [e-pice] *ad.* la pièce : par tête : chacun
Apol'oigize [djaize] *vn.* faire l'apologie [fam] demander pardon (for, de : to, à) s'excuser (for, de : to, auprès de)
APOL'OGY [e-pol] *apologie* : excuse (to, à : for, de) **LETTER** of —, Lettre d'excuses | To demand an —, Exiger des excuses
APOPLEC'TIC STROKE [apô] coup de sang : attaque d'apoplexie
A-port' ad. | Helm —! Bâbord! [tolat
APOS'TLE [e-poss-te] apôtre | —**SHIP** apos-
APOTH'ECARY —caire [pā]
Appal' [e-le'd] [e-pol, o] comme o dans sort | *va.* épouvanté | —**ling a.** épouvantable
AP'PARA'TUS [ap-e-ré-te-ss] appareil
AP'PAR'EL [e-par'-e-l] habillement : vêtement | — *va.* vêtir [ship] équiper
Apparently [e-pé] *ad.* en apparence : appa-
remment

APP

FRANÇAIS—ANGLAIS

APP

AP·PARITION — *v.* spectre: appearance [3] | *Son* —, [d'un lieu, etc.] The sight of it | *Faire son* —, To make one's appearance [*chose*] to appear
Ap·paroir *v. impers.* | Il appert, It appears
AP·PARTEMENT — apartments: rooms [pl] suite of rooms (sing) *D'* —, Indoor ...
AP·PARTENANCE appurtenance
Ap·partenir *vn.* (Table 15) to appertain: 'to belong (à, to) ... qui —tient à César, Caesar's ... | à tous ceux qu'il —tiendra, To all whom it may concern | *S'* —, To be one's own master
Ap·paru — *pp.* [V. Apparaître] | *or mistress*
AP·PAS [pl] charms: attractions
AP·PÂT — bait: allurement | —*er* — *va.* to bait
Ap·pauvrir *v.* to impoverish | *S'* —, To get poor
AP·PAUVRISSÉ·MENT impoverishment
AP·PEAU bird-call [oiseau] decoy-bird
AP·PEL appeal [des nouns] calling over [*actions*] call [X] muster [du feu] draught | *Devancer l'* —, To enlist before one's time | *Manquer à l'* —, To be absent | — *d'* air, Air inlet
AP·PE·LANT — *E* appellating: decoy-bird
Ap·pe·ler *va.* to name [de, from: à, to] to call: to call up (down, in, or out, etc.) | to appeal [vn.] [cordage] to lead | *Comment s'appelle cela?* What is it [ou that] called? | *Faire — un médecin*, To send for a doctor | *Appelez les noms*, Name the persons | *Je m'appelle Jean*, My name is John | *J'en appelle à*, I leave it to ... [whether it is or not, I did or not, etc.]
AP·PELLATION —
APPENDICE — dix [e-penn-diks]
APPENDICITE — *citis* [e-penn-di-çai-tiss, i] [brefs]
Ap·prendre *va.* to hang up
AP·PENTIS — shed: 'lean-to': shanty
Ap·pert *v.* [V. Apparoir]
Ap·pesantir *va.* to make [ou lay] ... heavy: to weigh ... down | *S'* — sur, To dwell upon
AP·PESANTISSE·MENT dejection: dulness

Ap·pétissant — *e a.* tempting: appetizing
AP·PÉTIT — *tit*: hunger | *Demeurer sur son* —, To limit one's appetite
Ap·plaudir *va.* to applaud: to commend (à, ...) | *S'* —, To congratulate one's self (de, on)
AP·PLAUDISSE·MENT — applause: cheers [pl]
AP·PLAUDISSEUR applauder
Ap·plicable *a.* [à, to] — [ap-ti-ke-de-l]
AP·PLICATION — [*banque*] stock or share dealing (broker's work done by bank) [*orfèvre*] charging [broderie] ornaments stuck upon a groundwork
AP·PLIQUE bracket [tech] inlaying
Ap·plicher *va.* to apply: 'to stick' (sur, to) to lay on: to appropriate: to give (à, to) to carry out ... in practice
AP·POINT — balance: difference
AP·POINTE·MENT·S [pl] salary (sing)
Ap·pointer *va.* to pay: to arrange: to order: to point
AP·PONTE·MENT — timber pier
AP·PORT — supply [com] share of capital: fees (to promoters)
Ap·porter *va.* to bring: to fetch: to convey: [fig] to bring (on about) — beaucoup de soin à l'examen, To exercise great care in the examination [V. Bring] — un livre, To bring a book | *Apporte!* [chien] Fetch it! | *Do not confound Apporter with Amener*, which refers to objects not portable. *Apporter* literally signifies to bring by carrying
Ap·poser *va.* to affix: to set [*affiche*] to stick up
AP·POSITION —: affixing
Ap·préciable *a.* — [citate ...]
AP·PRÉCIATEUR one who knows how to appreciate
AP·PRÉCIATION —: valuation: estimate [sur, on] criticism: opinion: remark: review | *Note d'* —, Mark
Ap·précier *va.* to appreciate: to estimate: to value: to determine: to comment upon

APP

ENGLISH—FRENCH

APP

APPEAL appel | — refused, Rejet de pourvoi | High Court of —, *Cour de cassation*
Appeal *vn.* en appeler (from, de) faire appel [to supreme court] se pourvoir en cassation [against] réclamer (from, contre: to, à) It doesn't — to me. Cela ne me dit rien
Appeare *vn.* [to, at, à: before, devant] paraître: se présenter | It —s, Il paraît
APPEAR·ANCE apparition *vs*: apparence: spectacle [before magistrate] *comparution* | First —, Début | An — of, L'air de | To put in an —, Faire acte de présence
Appease [e-pize] *v.* apaiser: pacifier [tion]
APPELL·ATE COURT [—lète] *cour de cassation*
APPELLA·TION —: nom: dénomination
Append *va.* apposer (to, à) —AGE apanage: accessoire (de) **APPEN·DIX** [ice (to, à, de)]
APP·ETITE [i ai] appétit (for, pour: to, pour)
APP·ETIZER [i ai] apéritif: hors-d'œuvre
Applaud [au, o daps sort] *va.* applaudir (à)
APPLAU·SE applaudissement[s]
AP·PLE pomme [of eyre] *prunelle* | — **PIE BED'**, lit en portefeuille | — **PIE ORDER**, ordre parfait | — **TART** *tourte aux pommes* [penny one] chausson | — **TREE** *poonnier*

APPL·ANCE [e-plai-nce] moyen | —S [pl] appareil: outillage [gymnastic] agrès [pl]
APP·LICANT postulant —e [in law] demandeur, demanderesse
APPLICA·TION [kéche-nu] — *vs*: demande [V. Mise] On — to, en s'adressant à | *Form of — for shares, Formule pour demande d'actions* —S for (tickets, etc.) *demandes de*
Apply [e-plai] *v.* [to, à] appliquer: s'adresser (à, or chez) se mettre (devote) affecter | None need —, (etc) Inutile de se présenter
Appoint *va.* arrêter: désigner: convenir de: assigner [to office] nommer (à des fonctions) Well, Ill.—ed, Bien, mal équipé [ou monté]
APPOINTMENT nomination: arrêt: établissement: emploi [for time] rendez-vous | To make an —, Donner [or se d] R [or un R] By — to, Fournisseur breveté de
Appor·tion [che-nu] *va.* répartir: partager
Apposite *a.* [to, à] à propos: plein d'à-propos
Apprais·e *va.* priser: évaluer: estimer —**MENT** [law] expertise | **APPRAI·SER** commissaire-priseur [law] expert —**Appre·ciate** [e-préchi-ète] *v.* apprécier —**A·TION** — *vs*

APP

FRANÇAIS—ANGLAIS

ARA

Appréhender *va.* to apprehend : to fear (de, que, ...) **Ap'préhensif** *-ive a.* —ive
AP'PRÉHENSION — [che-nn] *[che-nn]*
Apprendre *va.* (Table 59) to learn : to understand (à) to teach ... : to acquaint ... (with) to tell ... | **J'apprends le grec, I learn Greek** | **Je lui ai appris le français, I taught him French** | **Content d'— que, Glad to hear (ou know) that ...** | **Apprenez-moi ..., Teach me ...**
AP'PRENTI-E apprentice [fig] novice
AP'PRENTISSAGE apprenticeship | **Faire son —, To serve one's A (de, to) Contrat d'—, Indentures (pl)**
AP'PRÊT — preparation : cooking : dressing : trimming [*peint*] priming [draps] dressing : finish [fig] affectation | **Sans —, [tissu] Without stiffening** | **Ap'prêter** *va.* to prepare : to smooth : to trim [*ceus*] to dress : to cook
AP'PRÊTEUR -EUSE cutter-out : dresser
Ap'pris *-e* [pp. of *v.* Apprendre] **Mal —, (a.)**
Ap'privoisable a. tameable [*Ill-bred*]
Ap'privoisé -e a. tame : domesticated
AP'PRIVOISEMENT taming : domestication
Ap'privoiser *va.* to tame : to break ... in : to remove ...'s shyness
Ap'probateur *-trice a.* ... of approval
Ap'probatif *-ive a.* ... of approval
APPROBATION — [p] *[p]* approval
Apprachable a. approachable
Ap'prochant *-e a.* [de, ...] like : similar (to) — *prep.* near : about
AP'PROCHE approach [*typ*] closing up
Ap'procher *va.* to approach : to draw [ou to come] near : to bring ... near (de, to) to resemble ... | **Approchez-vous du feu, Come to the fire** | **Ne vous en approchez pas ! Don't go near it !**
Ap'profondi *-e a.* profound | — **fondir** *va.* to deepen [fig] to go deeply into : to dwell upon
AP'PROFONDISSEMENT — deepening [fig] re-
AP'PROPRIATION — : adaptation [search
Ap'proprier *va.* to appropriate : to adapt (à, to) to clean : to put ... to rights
Ap'prouver *va.* to approve

AP'PROVISIONNEMENT — victualling : supply
Ap'provisionner *va.* to store : to provision
Ap'proximatif *-ive a.* —mate: rough [*-nit*]-ly
AP'PROXIMATION —
AP'PUI prop : stay : support : sill | à *hauteur* d'—, Breast high | à l'— de, In support of | **Point d'—, Fulcrum** : bearing-surface — **MAIN** — maul-stick
Ap'puyer *v.* to prop : to bear : to support : to insist, ou lay stress (upon) [sur les bras, &] to haul in ... a little | **S'— sur, To lean** [ou rest] on [fig] to rely on
Apré a. rough : sour : harsh : gruff [*-mt*]-ly
Après *prep.* after : next to : about [*ad.*] afterwards : about (doing) **Attendre —, To be waiting for** | **Ci—, Presently** : below | **D'—, According to** | **D'— nature, Front nature** [ou the life] **Et ? What then ?**
Après-demain — *ad.* the day after to-morrow
APRÈS-DÎNER — after dinner : afternoon
APRÈS-MIDI [& m.] afternoon
APRÈS-SOUPER — after supper : evening
ÂPRETÉ harshness : greediness
À-PROPOS — timeliness : pertinency [*v.* Propos]
Apte a. qualified : fit : fitted (à, to, for)
APTITUDE — [*ap-ti-ti-oude*] fitness (à, to, for)
Certificat d'— pour l'enseignement, Teacher's
APUREMENT — auditing [*certificate*]
Apurer *va.* to audit : to pass
AQUAFORTISTE etcher [water-colours
AQUARELLE water-colour | à l'—, In
AQUARELLISTE painter in water-colours
AQUARIUM — [*e-koué-ri-e-nn*]
Aquatique a. —ic : water : watery
AQU'EDUC —duct [*ak-ouï-de-kte*] culvert
Aqu'eux *-euse a.* aqueous [*ékouï-e-ss*] watery
Aqu'ilin *-e a.* —ine [*kouil*] Roman (nose)
AQU'ILON — north wind : cold stormy wind
ARA macaw : long-tailed parrot
ARABE Arab [*langue*] Arabic [&] [fig] Tartar : regular screw | **Chiffres —s, Arabic figures**
ARABESQUE [& a.] —
Arabique a. —ic : Arabian [*gomme*] arabic
ARABISANT [s, z] Arabic scholar

APP

ENGLISH—FRENCH

ARB

Appreheid' *va.* saisir : comprendre : arrêter | **To —, [fear] ou be Apprehen'sive of, Ap'préhender : craindre**
APPREHENSION *appréhension* [of prisoner] arrestation | **Serious —, Vives inquiétudes** (pl)
APPRENTICE apprenti [&] [*va.*] mettre en apprentissage | — **SHIP** apprentissage | **To serve an — to —, Faire son A chez ...**
Appri'ze [i ai] *va.* prévenir : informer
APPROA'CH' [*e-prôche*] *approche* : entrée : accès (auprès de ...) rapprochement (vers ...) | **[place] abord** [*v.*] **approcher** : s'a (to, de)
APPROBATION [*v.*] *approbation* | **On —, à con-dition** [books] en communication
Appro'prate [pr. e-] *a.* propre : approprié : convenable [*va., pr. été*] **approprier** : affecter
APPROPRIATION — [sum] **crédit** : allocation
APPROVAL *approbation* : adhésion
Appro've *va.* **approuver** | — **R** **approuvateur**
Appro'ving a. **approuvateur** [*-trice*]
—ly ad. **avec approbation**

Approx'imate a. **approximatif** [*v.*] **rapprocher** — *ly ad.* **approximativement** : à peu près
A'PRICOT [*e-pri-kott*] **abricot**
-TREE **abricotier**
A'PRIL **avril** | — **FOOL** ' [*v.* **Avril**]
A'PRON [*e-pre-nn*] **tablier** [&] **contre-étrave**
APSE [*apps*] **abside**
Apt a. [ôr, to, à] **propre** : sujet : porté — *ly ad.* **avec à-propos**
APT'NESS *aptitude* (for, à, pour) **propriété**
A'QUAFOR'TIS *eau-forte*
A'QUAMARI'NE *aigüe-marine*
AQUA'RIOUS [*e-koué-ri-e-ss*] [le] **Verseau**
A'queous [*ék-ouï-e-ss*] *a.* aqueux [gamins
AR'AB — e | **Street —s, Petits va-nu-pieds**
Ar'a'b'ian [*e-ré-be-ye-nn*] *a.* arabe : d'Arabie | **The — NIGHTS, Les mille et une nuits**
AR'ABIC arabe [a.] arabe : arabique — **FIGURES** chiffres arabes — **SCH'OLAR** arabisant
AR'BITER **-TRESS** arbitre

ARA

FRANÇAIS-ANGLAIS

ARG

Arable *a.* — [*âr-e-be-l*] **ARAC** arrack
ARACHIDE pea-nut | *Huile d'* —, Arachis-oil
ARAIGN'ÉE spider | *Toile d'* —, Cobweb |
'Une — dans le plafond, A 'bee in his hon-
net' | — de **MÈR** spider-crab: sea-spider
ARANTELE, ARANTELE, **ARANTELE**, cobweb
Araser' *va.* | *Scie à —*, Tenon-saw
Aratoire *a.* farming: agricultural
ARAUCHARIA — [*or-e-kéri-a*, o dans *sorti*]
ARBALÈTE crossbow (♣) Jacob's staff
ARBALÉTRIER — principal (rafter) crossbow-
man: arbalister
ARBITRAGE arbitration [*tré*] [*com*] selling out
Arbitraire *a.* —trary [*tré-ré*] —ment' *ad.* in
an arbitrary manner: arbitrarily
Arbitral — *e a.* | *Sentence —*, Award
Arbitralement *ad.* by arbitration
ARBITRE umpire: arbitrator | *Libre —*, Free-
Arborer' *va.* to set up [pavillon] to hoist | *will*
Arborescent — *e a.* —
ARBORICULTEUR —turist
ARBORICULTURE — | **ARBOUSIER** — arbutus
ARBRE tree [axe] shaft | — de *haute futaie*,
Large forest tree | — propre à la *construction*,
Timber tree [*V. Écorce*] — **COUDE** crank-
shaft: crank | — de **TOUR** mandril | —
MOTEUR driving-shaft | — à **NOYAU** core-
ARBRISSEAU, ARBUSTE shrub | *bar*
ARC — *va.* [*arme*] bow [*constr.*] arch [*Note:*
Jeanne d' — is pr. Zhan d'Ark. En ang. Joan
of — se pr. Djône-e-vürk]
— de **TRIOMPHE** triumphal arch
ARCADE —: piazza: arch: row of arches
ARCASSE buttock (of a ship)
ARC'-BOUTANT [*pl. —s'—s'*] flying buttress:
atrut: prop (♣) dolphin-striker
ARC'-bouter' *v.* to buttress
ARCEAU small arch: vault [croquet] hoop
ARC-EN-CIEL [*pl. arcs'—en-ciel*] rainbow
Arch'aïque *a.* —aic | **ARCH'AISME** —ism
ARCHAL | *Fil d' —*, Brass wire
ARCH'ANGE [*ch, k*] —gel [*ark-éndje-l'*]
ARCHE [*pr. arrsh*] arch *va.*: arching [*Bible*,
etc.] ark | — de *pompe*, Pump casing
≅ **ARCH'ÉOLOGIE** archæol'ogy } *en ang.*
Arch'éologique *a.* archæol'ogical } *g, dj*
ARCH'ÉOLOGUE archæol'ogist

ARCHER — *va.*
ARCHET — [*tech*] drill-bow [de violon] bow
ARCHEVÊCHE archbishopric: palace
ARCHEVÊQUE archbishop *va.* | *flowing*
Archibondé — *e*, **Archicomble** *a.* full to over-
ARCHIDIACONAT archdeaconry *va.*
ARCHIDIACRE archdeacon *va.* | [*duchesse*
ARCHIDUC archduke | — **DUCHESSÉ** arch-
ARCHIDUCHÉ archduchy
Arch'iépiscepal — *e a.* [*ch, k*] —al [*pr. pe-l*]
ARCHIPEL [*arshi*] —pelago [*arkipel'—e-go*]
ARCHITECTE [*arshi*] —t [*arki-*] [sanitaire]
sanitary engineer | **Architectural** — *e a.* —
ARCHITECTURE [*arshi*] — [*âr'kitec-tche-r*]
ARCHITRAVE [*arshitrav*] — [*âr'kitrêve*]
ARCHIVES [*ar-sheev*] [*pl*] — [*âr'kaivéz*]
[Paris, etc.] record office [sing]
ARCHIVISTE keeper of the records
ARCON — saddle-bow [fig] position: balance |
Cheval d' —, Vaulting-horse
Arctique [*—teek*] *a.* arctic [*ârk-tik, i bref*]
Ardemment [*em as am*] *ad.* ardently: eagerly
Ardent — *e a.* —t: burning: fiery: hot: eager
(pour, for, to) *Le navire est-il — ? Does she*
carry a weather helm? | La chambre —,
The French Star-chamber | *Chapelle —*,
Candles surrounding the coffin
ARDEUR ardour: heat: eagerness: spirit
ARDOISE slate | **Ardoisé** — *e a.* slated: slate-
ARDOISIÈRE slate quarry | *coloured*
Ardu — *a.* arduous *va.*
ARE — [= 100 square metres] 100 ares make
one **HECTARE** [*V. Table 88*]
ARÈNE arena [*e-rî-ne*] [sablón] sand
ARÉOLE — [ou —la]
ARÉOMÈTRE —ter
ARÉOPAGE —agus
ARÊTE [fish-]bone: ridge: edge [*d'épi*] awn
[*tech*] arris | à *vive —*, With squared edges
ARGENT — silver: money | *Vif —*, Quicksilver |
D' —, Of silver: of M [poët] silvery | *Je n'ai*
pas d' —, I haven't any money | *De l' —*
en barre, As good as M | *Pas d' —*, pas de Suisse,
No pay no piper | *Faire de l' —*, To make M |
— **COMP'TANT** — cash: ready M [fig] 'gosp-
pel' | *Un — FOU*, 'Lots of money'
— **MIGN'ON** — pocket money

ARB

ENGLISH-FRENCH

ARD

Ar'bitrarily [*tre-re-lé*] *ad.* arbitrairement
Ar'bitrary [*tre-ré*] *a.* arbitraire
Ar'bitrate *va.* arbitrer: décider (upon, de)
ARBITRATION [*trêche-nn*] arbitrage *va.* |
Committee of —, [wages] Conseil de prud'-
hommes | — **CLAUSE** clause d'arbitrage |
— **TREATY** traité d'arbitrage
AR'BITRATOR arbitre | **AR'**BITRESS arbitre
AR'BOR [tech] arbre (de tour) | [*tonnelle*]
AR'BOUR beceau: cabinet de verdure:
ARBU'TUS [*âr-biou-te-ss*] arbutusier
ARC — *va.* | — **LAMP** lampe à arc | — **LIGHT**
[*lumière de l'*] arc voltaïque
ARCA'DE [*ké*] [shops] passage [*arch*] arcade
ARCH [*ârche*] *arche*: cintre [tech. & anatom.]
voûte [*va.*] voûter: cintre: arquer [neck]
courber | *Pointed —*, *Ogive* | *Stones of the*
—, Voussoirs | *Row of —ES*, *Arcade* | *Court*

of — *ES*, *Cour archiépiscepal* | — *a.* malin:
espégle [leading] insigne: grand [In compo-
unds, archi... arch...] — *e'd a.* arqué: voûté
ARCHBISH'OP [*ârche*] archevêque
ARCHBISH'OPRIC archevêché
ARCHDEA'CON [*ârche-dê-ne-nn*] archidiaacre
ARCHDEA'CONRY archidiaconat
ARCHIDUCH'Y archiduché
ARCHDU'KE [*ârche*] archiduc | — **DOM** archi-
AR'CHER [*ârche r*] — [*duché*]
AR'CHERY [*ârche*] tir à l'arc: art de tirer de
Arch'y [*ârche-lé*] *ad.* finement | [*l'arc*]
ARCH'WAY [*ârche-oué*] arceau: voûte: pas-
sage: portail
Archime' dian [*âr-ki-m'*] *a.* d'Archimède
Ar'dent *a.* ardent | — *ly ad.* ardemment
AR'DOUR ardeur: zèle
Ar'duous [*you-e-ss*] *a.* ardu | — **NESS** difficulté

ARG

FRANÇAIS—ANGLAIS

ARR

Argenté -e a. silvered : silver-plated [poét. et
Argenter va. to silver : to plate [fig] silvery
ARGENTERIE plate : silver-plate
Argentifère a. —ferous
Argentin -e a. silvery [*Répub.*] Argentine
 —E silver-weed [poisson] silver-fish
ARGENTURE silvering
ARGILE clay | — à foudon, Fuller's earth
Argilleux -euse a. clayey : argillaceous
ARGILLÈRE clay-pit | **ARGILITE** clay-slate
ARGON — | **ARGOT** slang
ARGOUSIN [s, z] ... warden (of convicts)
Arguer va. to argue [*argh-you*] to infer
ARGUMENT — [s] | —er' vn. to argue
ARGUTIE [cie] quibble | **'ARIA** 'fix' : 'mess'
Aride a. arid : dry : barren : uncultivated
ARIDITE — ty : barrenness
ARIETTE short melody [The 'upper ten']
ARISTOCRATE —t [a.] -tic | Les 'aristos',
ARISTOCRATIE [cracie] —cracy
Aristocratique a. —ic [-ment] -ally
ARITH-MÉTIQIEN -NNE -cian [th fort]
ARITH-MÉTIQUE -ic [a.] -ical [th fort]
ARLEQUIN harlequin [*harti-kouin, h asp*]
ARLEQUINADE buffoonery : piece of B
ARMADA — [en ang. pr. ar-mé-da]
ARMATEUR ship-owner : privateer
ARMATURE brace : gear : plates : fittings [pl]
 [d'aimant] armature
ARME arm [s] : weapon | —S' [pl] arms [pl]
 coat of arms [sing] —s blanches, Side-arms |
 —s à feu, Fire-arms | Assaut d'—s, Fencing
 match | Faire des —s, To fence | Faire
 passer par les —s, To order ... to be shot |
 Hommes d'—s, Men-at-arms | Maître d'—s,
 Fencing-master | Place d'—s, Parade | Port
 d'—s, Gun license | Prendre les —s, To take
 up arms | Déposer les —s, To lay down (their)
 arms | Salle d'—s, Fencing-school | Sous les
 —s, Under arms [arms : military
Armé -e a. armed | à main —ée, By force of
ARMÉE army | — permanente, Standing A |
 — de MER, Navy : naval force

ARMELINE ermine (skin)
ARMEMENT armament : arming : fitting out :
 accoutrements [pl] [s] [s] equipment | Capi-
 taine d'—, Marine superintendent
ARMÉNIEN -ENNE [é a.] —enian
Armer va. to arm (de, with) to cock (a trigger)
 to case : to strap [navire] to fit out : to man
 [les avions] to ship | S'— de, To arm o'self
 with [de courage] to take [de rigueur] to use
ARMET — : head armour | **ARMISTICE** —
ARMOIRE cupboard : wardrobe : closet
ARMOIRIES [pl] armorial bearings : arms
ARMORIAL book of heraldry | — e a. —
 Armorié -e a. with ...'s arms on
Armurier va. to put ...'s arms on
ARMURE armour : ironwork : wrapper
ARMURERIE gunsmith's shop [ou work]
ARMURIER gunsmith : sword-cutler
ARNICA —
AROMATE —tic | **Aromatique** a. —tic
Aromatiser va. to flavour : to scent (de, with)
AROME —ma
ARONDE | à **QUEUE** d'—, Dovetailed
ARPEGG [mus] arpeggio
ARPENT acre [ou acre and a quarter]
ARPENTAGE land-surveying
Arpenter va. to survey [fig] to stride across :
 to tramp about
ARPEUTEUR land-surveyor | **ARPON** rip-saw
Arqué -e a. arched : bent : crooked [V. ce mot]
ARQU'EBUSE —bus [be-s's]
ARQU'EBUSERIE gunsmith's work
ARQU'EBUSIER [s as z] gunsmith
Arquer va. to bow : to arch : to bend
ARRACHE-CLOUS nail-extractor
d'Ar'rache-pied ad. with a will
Ar'racher [de, (pers. à,)] from] va. to pull : to
 pluck : to snatch : to tear : to draw : to get
 ... (out of) : to wrench : to root out (weeds)
 — une dent à, To extract a tooth for | — de
 l'argent à ..., To screw some money out of ... |
 On se l'arrache, There is a regular rush [ou
 scramble] after it [ou him, etc.]

ARE

ENGLISH—FRENCH

ARR

Are [V. Be, Table 6] We —, Nous sommes, etc.
A'REA [é-r-i-a] aire : surface : étendue [front]
 devant (de maison) coté en sous-sol
Ar'gue [argh-you] v. [from, of, de] argumenter :
 raisonner : discuter : conclure [maintain] pré-
 tendre | — well for, Faire foi de | To stand
 arguing, Faire le raisonneur | **AR'GUMENT**
 — : discussion : raisonnement | In support of
 his —, à l'appui de sa thèse
Argumen'tative a. raisonné [pers] argumen-
 tatives [é-r'ize] le Béliér [tateur]
Ari'ght [e-raïte] ad. droit : bien
Ari'se [e-raïze] v. [pret. arose : pp. Arisen]
 se lever : s'élever : résulter (from, de)
ARK arche (sainte) Noah's —, l'A de Noé
ARM bras (weapon) arme [s] | — in —, Bras
 dessus, bras dessous | To —! [soldiers] Aux
 armes! | To take ... by the —, Prendre ...
 par le bras | —CHAIR fauteuil | —HOLE [of
 garment] emmanchure : entourmere | —PIT
Arm vn. armer : s'armer (with, de) | [aisselle
ARMATURE induit | —SPINDLE arbre d'I

Arme d a. & pp. armé (résistance) à main
 armée | 'Long—, ... qui a les bras longs
ARM'FUL brassée | — of sticks, B de bois
ARMO'RIAL BEARINGS [pl] armoiries
AR'MOUR [me-r] armure | —BEARER écuyer |
 —PLATE plaque de blindage | —PLATING
 blindage | —plated a. cuirassé : blindé
Ar'moure d a. blindé : cuirassé | — CAR
 automobile blindée
AR'MOURER [âr-me-reur] armurier
AR'MOURY [âr-me-ré] salle d'armes : arsenal
ARMS armes : armoiries [s] [V. Faisceau]
AR'MY armée [crowd] foule (of, de) | — LIST
 annuaire militaire | — SERVICE CORPS'
 train des équipages militaires [V. Estimates]
Arou'nd [e-raou'ndé] ad. autour : à l'entour
 [Note. In America — is often wrongly used
 where about is used in England. To 'loaf —,
 Fainéanter] — prep. à l'entour : aux alentours
Arou'se [e-raouze] v. réveiller (from, de)
 mettre en éveil [excite] provoquer [riz
ARPEG'GIO arpeggio | **ARR'ACK** eau-de-vie de

ARR

FRANÇAIS-ANGLAIS

ARS

AR-RACHEUR de *DENT'S* | Mentir comme un —. To tell no end of lies [special terms]
AR-RANGEMENT — | —S' [pour une famille]
AR-ranger *va.* [de, avec, with] to arrange : to settle : to suit : to repair [mets. etc.] to dress | *J'arrangerai l'affaire, I'll see to it | Arrangez-vous ! Just do as you like !*
AR-RÉRAGES [pl] arrears
AR-RESTATION arrest : apprehension
AR-RÉT decree [tech] stop : catch | Amiens, dix minutes d' —, Amiens, ten M stop | Avec — facultatif. With liberty of breaking the journey | Chien d' —, Pointer | Maison d' —, Jail | Un temps d' —, A little rest | Aux —S' Under arrest | —S' SIMPLES' detention in barracks
AR-RÉTÉ resolution : order : decree : settlement (of account) — ministériel, 'Order in Council'
AR-RÊTE-BŒUF [pr. the f] rest-harrow
AR-rêter *v.* to stop : to arrest : to fix : to engage : to appoint (a time) to settle (an account) to decide on (a plan) [chien] to point [fil] to fasten off [tech] to pin (à, to) *Je viens d' — une bonne, I have just engaged a servant | Compte —té au —, Account up to ... | Faire —, To give in charge : to have ... arrested | S' —, To stop : to stay : to hesitate (à, at, to) to resolve (à, on, to)*
AR-RHES (pl) earnest-money : pledge
AR-RIÈRE back part [♣] stern | De l' —, Astern | Faire un bord de l' —, To make a stern board
AR-rière a. back : trailing : hinder [X] rear [de temps] after | — *ad.* behind [♣] aft : abaft : astern | En —, Behind [♣] astern [fig] behind one's back | Voyager en —, To sit with o's back to the engine [ou to the horses] | Faire machine en —, To reverse the engines | Aller vent —, To sail on a wind | — de, Far from | — ! *int.* Away ! Begone ! Be off !
AR-RIÉRE arrears [a] backward : behind the times : in arrear | Dividende —, Unclaimed dividend
AR-RIÈRE-BAN last conscription [shop]
AR-RIÈRE-BOUTIQUE [pl. —s] back-*BOUCHE* fauces | —CORPS' recess | —COUP' back-sight | —COUR' back-yard | —GARDE' rear-guard | —MAIN' back-handed blow [de cheval] hind-quarters | —NEVEU' grand-nephew | —NEVEUX' latest posterity | —PENSÉE' mental reservation : dissimulation : reticence Sans — —, Above-board : perfectly openly | —PETIT-S-ENFANT'S' great-grandchildren

—PETIT-FIL'S great-grandson | —PETITE-FILLE' great-granddaughter | —PLAN' back-ground | —POINT' back-stitch : stitching | —SAISON' end of the autumn : approach of old age | —TRAIN' hind-wheels : hind-quarters
AR-rière *va.* to delay : to defer [ters]
AR-RIMAGE stowage : trimming (of a ship)
AR-rimer *va.* to stow : to stow away : to trim
AR-RIMEUR stevedore : stower [ment]
AR-RIVAGE arrival (of cargo, or goods) consign-
AR-RIVÉE arrival [♣] falling off
AR-river *vn.* [conj. with Être] to arrive (à, at : dans, en, in : de, from) to get, ou come (to, into) [fig] to attain (to) [d'évènements] to happen [V. Meet] [♣] to bear away (to) to bear down (sur, upon) to veer | Arrive ici ! Come here ! | — à être ..., To end by being ... : to succeed in being ... | ... m'est arrivé hier, ... reached me yesterday | Il m'arriva de le voir, I happened to see him | J'arrive de voyage, I have just come in from a journey | On arrive facilement à ..., One can easily get to ... | Il faut — quand même, We must get through with it anyhow | Vous arrive-t-il de manquer...? Do you ever chance to miss ...? | Le premier —vé, The first in | Arrive tout ! Hard a-weather ! | Arrivez un peu ! Put the helm up ! [V. Leeward, ang.] Un orage arriva, A storm came on | Vous n'y arriverez jamais, You'll never hit on it : you will never succeed
AR-RIVISTE self-seeker : ambitious person who pushes his way to the front, often by doubtful methods
Arrogant *ad.* arrogantly
AR-ROGANCE — | Arrogant-e a. —t
s'AR-roger *vr.* to arrogate : to claim
AR-Rondir *va.* to round | S' —, To round off
AR-RONDISSEMENT rounding [rao] increase [de département] parliamentary division [V. Canton] [d'une ville] ward : division [Paris is divided into 20 —s. each consisting of 4 'quartiers']
AR-ROSAGE, AR-ROSEMENT [s as z] watering : sprinkling [de la viande] basting
AR-roser [s as z] *va.* to water : to sprinkle : to moisten : to baste (de, with)
AR-ROSOIR watering-pot | Pomme d' —, Rose | Douche en —, Shower-bath
AR-ROW-ROOT arrowroot
ARSENAL — | — de marine, Dock-yard
ARSENIC — [pr. c] Arsenical-e a. —l

ARR

ENGLISH-FRENCH

ARS

Arrai'g'n *va.* [for, de] accuser
Arra'ng'e [e-ré'ndje] *va.* arrange : disposer : combiner | He was —ing to go, Il se disposait à aller
ARRA'NGEMENT [pr. e-ré'ndje-me-nt] — [order] disposition [mechanical] dispositif | To make —s for, Organiser : faire des préparatifs pour
Arr'ant [arr-e-nt] a. insigne : convaincu
ARRAY [e-ré] ordre (de bataille) rang : rangée : appareil [va.] ranger [with, in, de] revêtir
ARRE'AR | In —, Arrière | To be in —, Avoir de l'arrière : être en reste | —S, Arrière

ARREST' arrestation : sursis [X] arrêtés [va.] arrêter : consigner | Put under —, Consigné
ARR'IS arête
ARRI'VAL [e-raï-ve-l] arrivée [goods, cargo] arrivage | A fresh —, Un nouveau venu
Arri've [e-raï-ve] *vn.* arriver (at, à : in, dans, en) [reach] parvenir | To — at a decision, Prendre une décision | To have —d at, Être arrivé, or parvenu, à
Arr'ogantly [ghe-ntit-lé] *ad.* arrogamment
Arr'ogate to one's self [quête] *va.* s'arroger
ARR'OW' flèche | — HEAD *pointe de F*
ARR'SON [ar-se-ni] crime d'incendie

ART

FRANÇAIS—ANGLAIS

ASP

ART art [árti] Les beaux-**S** The fine arts | Travaux d'—. [ch. de fer] Bridges, tunnels, **ARTÈRE** -ry | **Artériel**-elle a. -cial [etc. **Artésien** -*nne* a. artesian [artéje-ye-m] **ARTICHAUT** [globe] ar'tichoke [tchóke] **AS** **ARTICLE** — : matter : section : paragraph | à l'— de la mort, At the point of death | 'Faire l'—, 'To puff | Procéder aux —, [parl] To go into committee : to read clause by clause **ARTICULATION** — **Articulé** -e a. hinged **Articuler** va. to articulate : to set forth **ARTIFICE** — [en ang. pr. *fiss, i* brefs] contrivance | Feu d'—, Fireworks [pl] **Artificiel**-elle a. -cial [-cielment] -lly] **ARTIFICIER*** pyrotechnist [tek'-niss] **Artificieuse** -euse a. artful [-eusement] -lly] **'ARTIFLOT** - gunner **ARTILLERIE** -llery [til'-e-ré] **ARTILL'EUR** artilleryman **ARTIMON*** storm trysail | Étai d'—, Mizentay | Foc d'—, Spencer | Hune d'—, Mizentop. | Haubans d'—, Mizen-rigging | Mât d'—, M-mast | Porte-haubans d'—, M-chains **ARTISAN** — [-zann] workman [lig] **ARTISTE** [d'f.] -t | -ment* ad. artistically **ARUM** — [é-re-m] 'lords and ladies' **AS** [ass] ace [éce] **ASBESTE** -tos

ASCENDANT — [sur, over] ascendancy | —**S** [pl] forefathers | Partage d'—, Division of property at will of parent(s) | —e a. ascending : upward **ASCENSEUR** lift : hoist [en Amér.] elevator **ASCENSION** — : ascent | Faire l'— de, To make the ascent of ... : to climb | —, *droite*, Right ascen'sion | —**nnel**-elle a. ascending | Mouvement —, U-p-stroke **ASCENSIONNISTE** climber **ASCÉTIQUE** [d'a.] -tic [pr. *a-settik, e* bref] **ASCÉTISME** [s, ss] asceticism [settiz-cizz'm] **ASEPSIE** aseps'is | **Aseptique** a. -ic **ASILE** [azel] asylum **AS** [de nuit, etc.] refuge : shelter : home | Salle d'—, Infant school **ASPECT** [aspay] — [en ang. pr. *aspekté*] view : **ASPERGE** asparagus **AS** [look] **Asperger** va. to sprinkle (de, with) **ASPÉRITÉ** -ty : roughness **ASPERION*** -**AS** sprinkling **ASPÉRULE** (odorante) sweet-scented woodruff **ASPHALTE** -t | **ASPHODÈLE** — : daffodil **Asphyxiant**-e a. suffocating [gaz] asphyxiating **ASPHYXIE** -xia | -r' va. to suffocate | -**S**-r' vr. to asphyxiate one's self -é-e [pp.] suffocated : asphyxiated **ASPIC** asp : viper [mets] cold meat and fowl, **ASPIRAIL** air-hole [etc., in jelly : 'aspic'

ART

ENGLISH—FRENCH

ASP

ART — **es** | School of —, *Ecole de dessin* [V. Salon] — **PAPER**, Papier couché - **UNION** Société des amis des arts | Fine —**S**, Beaux-arts | Society of —**S**, Société d'encouragement pour l'industrie **art** [V. Be, Table 6] Thou art, Tu es **Art'ful** a. artificieux [-ly, -ment] rusé —**NESS** artifice [—, Topinambour **ARTICHOKE** [tchóke] artichaut | Jerusalem **ARTICLE** — **es** : point [literary] — : étude [package] colis [V. Impossible] 'To write an — on, Ecrire un article sur | —**S** [supplies] fournitures | —**S** of WAR code militaire | —d **CLERK** clerc d'avoué **Artic'ulate** [you-léte] va. articuler **ARTIF'ICER** artisan **Artif'icel** [che-l] a. -ciel [manure] chimique **ARTILL'ERY** -erie | Heavy — | *Grosse A* | — **PRACTICE**, tir des bouches à feu —**MAN** artiller **ART'IST** -te | —**S** PROOF [V. État] **Art'less** a. naïf : ingénu | —ly ad. naïvement **As** [azz] conj. & ad. comme : aussi [by way of] à titre de [because] parce que [in proportion] à mesure que | — [i.e. as fast as.] they are required, Au fur et à mesure des besoins | ... great — it is. ... si grand qu'il soit | Highly — he —, Quelque fortement qu'il ... | — big —, Gros [or grosse] comme : aussi gros (-se) que | — close — possible, Le plus gros possible | — if, — though, Comme si ... | — for, — to, Pour : quant à | **Misled** — to, Mal renseigné sur | — good —, Comme : aussi bon que | — well —, En même temps que : aussi bien que | To act — [ou like] a father, Agir en père | To serve — a guide, Servir de guide | — I was walking, Comme

je marchais | He's not so simple — he looks, Il n'est pas si bête qu'il en a l'air | My rights — a —, Mes droits de ... **ASBES'TOS** -te : amiante [a.] d'amiante **Ascend'** v. [from, de, to, à] faire l'ascension (d'une montagne) gravir, monter (une colline) remonter (un fleuve) s'élever **ASCENT** ascension : élévation : montée **Ascertain** va. s'assurer : s'informer (de, que) se rendre compte de : constater —**MENT** fixation (of, de) **Ascri'be** [e-skraibe] va. attribuer (to, à) **ASH** [tree] frêne [burnt matter] cendre : cendres | Bitter —, Quassia | Mountain —, Sorbier des oiseaux : frêne sauvage | —**BOX**, —**PIT**, —**TRAY** cendrier | — **WEDNESDAY**, Mercredi des Cendres **Ash'ly** a. cendré : gris pâle **Asiat'ic** [échi-attik] a. -tique : d'Asie **Asi'de** [e-caïda] ad. de côté : à part : à l'écart | To run —, Détourner : se d | Setting that —, à part cela : sans compter cela **Ask** va. demander : prier (to, de) inviter : interroger (a question) poser | He —ed me for a book, Il m'a demandé un livre [*Coutisse*] **Askan'ce** ad. obliquement : de travers [V. **Askew'** [e-skiou] ad. de biais : de côté **Aslep** a. endormi | Fast —, Profondément endormi | To be —, Être endormi : dormir | To fall —, S'endormir **Aslo'pe** ad. en pente | **ASP** aspic **ASPAR'AGUS** asperge | —**BED** aspergière

ASP

FRANÇAIS—ANGLAIS

ASS

ASPIRANT *-E* aspirant : candidate (à, for) — de marine, Midshipman | *Pompe* *-e*, Suction-pump [exhauster]
ASPIRATEUR fan : ventilator [*mach. pneum.*]
ASPIRATION *-e* (vers, toward) inhalation (of breath) [*pompe*] suction
Aspirer *v.* to aspire (à, to, after) [*gram*] to aspirate [de l'air] to inhale [tech] to exhaust (air) to draw, to suck up (fluids)
AS'SAILL'ANT *-E* assailant [*séle-nnte*]
As'saill'ir *va.* (Table 10) to assail : to attack
As'sainir *va.* to purify : to drain
AS'SAINISSEMENT sanitary improvement : purifying : draining
AS'SAISON'NEMENT seasoning
As'saison'ner *va.* to season : to sweeten : to temper (avec, with [fig] de, with)
AS'SASSIN *-e* : murderer | à l'—! Murder! | *-e a.* murderous
AS'SASSINAT *-ion* [fam] murder
As'sassiner *va.* to assassinate [fig] to worry [ou bore] one out of one's life
AS'SAUT [*asso*] assault : attack | — d'armes, Fencing match | *Colonne* d'—, Storming party | D'—, By storm | Donner l'— à, To storm | Faire — de, To vie in
AS'SEAU slater's hammer
As'sécher *va.* to drain
AS'SSEMBLAGE — [*mach.*] coupling : holding together [menus] joint : framing [tech] bond [*relieure*] gathering | — à rainure, Tonguing and grooving | — à trait de Jupiter, Scarfing
AS'SSEMBLÉE [*m nas.*] *-bly.* congregation : party : assemblage [X] assembly
As'sembler *va.* to assemble : to put together : to join [*const*] to frame [*relieure*] to gather | — à mi-bois, To half | Qui se ressemble s'assemble, Birds of a feather flock together
As'sener *va.* to hit : to strike
ASSENTIMENT [pr. one s or both] assent (a, to)
As'se'oir [*ass-uay*] *va.* (Table 24 and sometimes as Table 30) to seat [*une fondation*] to lay [*une opinion*, etc.] to base [des impôts] to assess [*une dot*] to (un gouvernement) to settle [un camp] to pitch [un cheval] to train | Faire —, To ask ... to take a seat : to seat | S'—, To sit down [fig] to stand : to be based

As'sermenter *va.* to swear : to swear to the constitution
AS'SERTION *-e* [*e-œur'che-nn*]
As'servir *va.* to enslave : to subject (à, to)
AS'SERVISSEMENT servitude : slavery
AS'SESSEUR assistant judge : recorder
AS'SETTE cooper's adze : slater's hammer
As'sez [*ass'-e*] *ad.* [..., de] enough : tolerably : rather | C'est —! That will do! | — bien, Pretty well [examen, 'A B'] second class | — bon pour, Good enough (to, for) — joli, Rather pretty | — propre, Rather neat | Vivre — longtemps pour, To live long enough to [— requires de before a noun]
Assidu *-e* [pr. both s's] *a.* assiduous : diligent (à, in) [auprès de, to] very attentive | Un lecteur —, A constant reader | —ITÉ *-ty*
Assidûment *ad.* diligently
AS'SIÉGEANT besieger | — *-e a.* besieging
As'siéger *va.* to besiege : to importune : to beset : to dun (de, with)
AS'SIETTE plate : position : seat [de maison] site [de mur] footing [impôt] assessment [—] trim [fig] state of rest | — propre, Clean plate | N'être pas dans son —, To be out of sorts, not quite one's self
AS'SIET'TÉE plateful
As'sign'able *a.* —
AS'SIGN'AT *-ion* paper-money (of the Revolution)
AS'SIGN'ATION *-ion* : assignment : appointment [mandat] order [droit] writ [*police*] summons [de témoin] subpoena | Signifier *une* — à, To serve a writ upon
As'sign'er *va.* to assign : to allot : to appoint [en police correc.] to summon
Assimilable *a.* —
ASSIMILATION [*à, to, with*] — [*lèche-nn*]
Assimiler *va.* [à, to, with] to assimilate : to compare | S'— à, To compare one's self to [choses] to assimilate with
As'sis'-e [*pp.* of *v.* *Asseoir*] seated : sitting
AS'SISE course [*géologie*] bed : layer —S' assizes | Renvoyer ... aux —s, To commit ... for trial
AS'SISTANCE — *psa* : attendance | L'—, Those who were (ou are) present : the audience | — publique, Poor-law administration

ASP

ENGLISH—FRENCH

ASS

ASPECT *-ba* : *exposition* : point de vue | To have a south —, Être exposé au midi
AS'PEN tremble
ASPERITY *aspérité* : *sévérité* : *rudesse*
ASPER'SION *calomnie* (upon, sur)
As'p'rate [*réte*] *va.* aspirer [a. pr. re-t] aspirer
Asp'ire [i ai'] *vn.* [to, à] aspirer : prétendre
Asp'ring [i ai'] *a.* ambitieux
ASS *âne* | *She* —, *Anesse* | —es' **COLT**, *ânon* | —es' **MILK**, *Lait d'ânesse*
As'sal'l [*e-céte*] *va.* assaillir : attaquer
AS'SAU'LT assaut | — *v.* donner l'assaut à : attaquer | — and BATTERY *voies de fait*
AS'SAY [*e-çe*] *v.* verification [of metals] essai [*v.*] essayer | — OFFICE bureau de garantie
AS'SAY'ER essayeur
As'sem'ble [*e-cenn-de-t*] *v.* assembler : réunir [*vn.*] s'assembler : se réunir

AS'SENT [*e-cenn'tt*] [to, à] assentiment [law] sanction | — *vn.* convenir (to, de)
As'sert' *va.* prétendre : soutenir : revendiquer
As'sess' *va.* imposer : taxer | —e'd TAXES, Impôts directs | —MENT imposition : répartition : assiette [land-taxes] cadastre
ASS'ETS (pl) actif : dettes actives | — and liabilities, Actif et passif
AS'SEVERA'TION [*réche-nn*] affirmation
As'si'gn' [i ai'] *va.* [to, à] assigner : transférer
AS'SIGN'EE' cessionnaire [bank.] syndic
AS'SI'GN'S [*e-ssainnz*] (pl) ayants cause
AS'SI'GN'MENT [*âine*] assignation : cession
As'sim'itate [*lète*] *v.* assimiler (to, à)
As'sist' *v.* assister : aider (in, à)
AS'SIS'TANCE — *ba* : aide : concours : secours | To come to his —, Venir à son secours, à son aide

ASS

FRANÇAIS—ANGLAIS

ATE

AS'SISTANT -E nt | —S' [pl] persons present
As'sistant -e a. nt [children]
As'sisté -e a. relieved | Enfants —s. Pauper
As'sister v. to be present (à, at) | attend (à, ...) | [aider] to assist | A-t-il assisté au comité? Was he at the committee meeting?
AS'SOCIATION -' — : partnership | — *ouvrière*, Trades'-union | Droit d'—, Right of combination | — du capital et du travail, Labour co-partnership
AS'SOCIÉ associate : member [com] partner | — commanditaire, Sleeping P | — gérant, Managing P
As'socier v. to associate (à, avec, with) | to join (to, with) | S'—, To associate one's self [com] to go into partnership (à, avec, with) | to take part (à, in) | [fig] to agree (à, with)
AS'SOLE'MENT [& -S' pl.] rotation of crops
As'sombrir v. to darken : to make ... gloomy | S'—, vr. To get dark, ou gloomy
AS'SOMBRISSE'MENT "deepening : darkening
As'som'mant -e a. overwhelming [embêtant] 'most bothersome' : 'bothering'
As'som'mer v. to knock down : to nearly kill : to overwhelm [fam] to bother
AS'SOM'MOIR bludgeon [*boucherie*] trap [fig] low dram-shop
AS'SOMPTION " [t as s] assumption
AS'SONANCE — [cuits] mixed
As'sorti -e a. stocked : suited : matched [bis-
AS'SORTIMENT assortment : set : stock [*typ*] fount | Livres d'—, Books published by other firms, ou on commission [livres de *sortes* or de fonds being those issued by the publisher himself]
As'sortir v. to assort : to stock : to match (de, with) | S'—, To agree : to match (à, avec, with) ... assorti, ... to match
As'sortissant -e a. suitable (à, to) | to match
As'soupir v. to make ... drowsy : to mitigate : to hush up | S'—, To grow drowsy [fig] to lull : to pass [ou die] away
AS'SOUPISSÉMENT "drowsiness : carelessness
As'soupir v. to make ... supple : to soften : to bend | S'—, To become soft, supple
As'sourdir v. to deafen : to deaden : to muffle

AS'SOURDISSEMENT " deafening
As'souvir v. to satiate : to glut (de, with)
AS'SOUVISSEMENT " satiating : gluttony
As'sujet'tir, —jé'tir v. to master : to subdue : to fasten : to bind : to fix
AS'SUJET'TISSEMENT " subjugation [-*gêche*] constrict (à, to) | fastening : fixing
As'sumer v. to assume [e-*çiotème*]
AS'SURANCE — : security : insurance | *Police* d'—, Policy of I | *Prime* d'—, Premium | — contre l'incendie, Fire-I | — *maritime*, Insurance (of ship or cargo) | underwriting
As'suré -e a. assured : certain [com] insured
As'surément ad. certainly : 'to be sure'
As'surer v. to assure : to secure : to ensure (à, to, for) | to insure : to guarantee (contre, against) | On assure que, It is stated that ... | S'—, To make sure (de, of) | to trust (dans, en,
AS'SUREUR insurer [♣] underwriter [in
ASTATKI fuel-oil : petroleum residuum
ASTER [pr. the r] as'ter [asste-'r]
ASTÉRIE star-fish
ASTÉRISQUE —isk (*) **ASTÉROÏDE** —d
Ast'h'matique a. —ic [ast-'matik] | Hay-fever
AST'H'ME [asstm'] asthma [ast-'ma] — d'été,
ASTI or —C polisher [worry
ASTICOT larva : worm | 'Asticoter' v. to
Astiquer v. to polish up | S'—, To tidy o's up
ASTRAGALE —al | **ASTRAKAN** Astrakhan fur
Astral -e a. stellar [all his glory
ASTRE star | Beau comme un —, Shining in
Astreindre v. (Table 58) | to compel : to bind ... down : to keep : to restrict (à, to)
ASTRINGENT [& —e a.] —t
ASTROLOGIE —gy | **ASTROLOGUE** —ger
ASTRONOME [astro-'nom] astron'omer
ASTRONOMIE astron'omy [—ically
Astronomique a. astron'om'ical | -ment' ad.
ASTUCE cunning : craft | Astucieux -euse a. artful : crafty | —cleusement' ad. craftily
ATAVISME [eece-m] —ism
ATAXIE | — locomotrice, Locomotor ataxia
Ataxique a. —ic : irregular : disorderly
ATELIER " [attul'ty] workshop : factory [print-ing]-office [d'artiste, phot.] studio [d'ouvriers] gang : shop | Chef d'—, Foreman : overseer

ASS

ENGLISH—FRENCH

ASY

AS'SIS'TANT — e : garçon : aide-... : sous-... [lecturer's] préparateur [V. SHOP] — **MASTER** instituteur [professeur] adjoint
AS'SI'ZES [e-saize-zz] [pl] *assises*
AS'SOCIATE [e-sôchiète] associé -e | —S [law] consorts (va.) associier | — with, fréquentier
AS'SOCIA'TION [êche-n] — [football] *Association* | The — of ideas, *L'A des idées*
As'sort v. assortir
AS'SORT'MENT assortiment : assemblage
As'sua'ge [e-souéje] v. adoucir [vn.] s'apaiser
As'su'me [e-çiotème] v. prendre (sur soi) s'arrogier : supposer : se poser en ... | —d NAME, Nom supposé
As'su'ming a. prétentieux : arrogant
AS'SUMP'TION [e-se-mmp'-che-n] supposition [of the virgin] *assomption*
As'surable a. qui peut être assuré
AS'SURANCE [e-çhoïre-nce] —

As'su're v. assurer
As'su'redly [edd-le] ad. assurément
AS'TER — | China —, *Reine-marguerite*
Astern ' [e-*steurne*] ad. de l'arrière : arrière | To back —, Nager à culer : faire *machine* en arrière | — of us, Derrière nous [V. Arrière]
Astir ' [e-*stear*] ad. agité : en émoi
Aston'ish v. étonner (at, de : to, de)
ASTON'ISHMENT étonnement
Astou'nd [e-staônnâd] v. foudroyer : ébahir —ing a. foudroyant
Astray ad. hors du bon chemin | To go —, S'égarer | To lead ... —, Égarer : détourner
Astr'de [e-*strâdd*] v. à califourchon (sur)
ASTRON'OMER —nome [V. Longitude]
Astu'te [tioute] a. fin : rusé | —ly ad. avec ruse
Asun'der [se-n] ad. en deux | Far —, Éloigné
ASY'LUM [e-çail'e-m] asile [ca] | Lunatic —, Hospice [or *asile*] d'aliénés

ATE

FRANÇAIS—ANGLAIS

ATT

ATERMOIEMENT arrangement for time
Atermoyer *va.* to arrange for time : to defer |
S'—, To compound with one's creditors
ATHÉE a^htheist [a, é]
ATHÉISME [s, ss] —sm [éthi-izz-m, th fort]
ATHLÈTE — : wrestler
Athlétique *a.* —ic
ATHLÉTISME *athletics* : athletics
ATLAS [at-lass] — [at-le-ss] book of plates
ATMOSPHERE — [sphère] weather
Atmosphérique *a.* —ic
ATOME atom [att-'mm]
Atomique *a.* atom'ic
Atonc *a.* dull
ATOUR | *Dame d'—, Lady of the chamber*
ATOURS (pl) attire (sing)
ATOUIR trump (card) [fam] 'blow' | *Quel est l'— ? What are trumps ?*
Atrabilaire *a.* —liar : —lious
ATRABILE melancholy : hypochondria
ÂTRE hearth
...âtre [termination] ...ish [as in Blanchâtre,
ATRIUM — [Whitish
ATROCE *a.* atrocious : terrible : excruciating
ATROCITÉ —ty : cruelty [—ment' -ly
ATROPHIE —phy
Atrophé -e *a.* wasted : undeveloped : atrophied
ATROPINE —
Attablé -e *pp.* at table : seated at table
s'Attabler *tr.* to sit down to table
Attachant -e *a.* interesting : engaging
ATTACHE tie : attach : bond : attachment :
assent [diamants] set [mach] brace
— PARISIENNE paper-fastener [V. Ter-
ATTACHÉ [d'ambassade] '— [minal ɔs]
ATTACHEMENT attachment (à, pour, to)
Attacher *va.* to attach : to fix : to fasten : to
apply [tech] to stay (à, to) S'— (à) to fasten
(on) to adhere (to) to take an interest (in) to
devote one's self (to) Ce conte est attachant,
This story is [very] interesting | Attaché à
elle, Attached to her
ATTACQUANT assailant
ATTACQUE attack ɔs (contre, on, upon) fit

Attaqu'er *va.* to attack : to contest : to fall
upon [un sujet] to open [cheval] to spur on
[ɔ] to stand in for (port, shore) *Ne vous*
attaquez pas à lui, Don't have anything to
do with him | S'—, [à, ...] To attack : to en-
counter : to delay
Attardé -e *a.* late | **Attarder** *va.* to delay
ATTE harvesting ant
Attendre *v.* (Table 58) to attain : to reach :
to get to | *La balle l'atteignit, The ball struck*
him | Atteint -e *a.* [de] charged [with]
ill (of) that suffers, that has suffered (from)
[par une balle] hit : struck
ATTEINTE reach : blow : stroke : fit [médi]
attack (fig) injury | *Hors d'—, Out of reach |*
Porter — à, To violate : to injure | Être à
l'abri de toute —, To be unassailable
ATTÉLAGE team (of horses) horses : yoke (of
oxen) *Chaîne d'—, Coupling chain*
Atteler *va.* to harness : to yoke : to put ...
ATTELLES (pl) hames [in, ou to
Attendant -e *a.* adjoining
Attendant *ad.* | *En —, Meanwhile : in the*
meantime | — que [subjunc.] Till : until
Attendre *va.* to expect : to wait : to wait
for : to be in store for | *J'attends le dîner, I am*
waiting for dinner | Nous attendons quelques
amis, We are expecting some friends | Ne
rien perdre pour —, To lose nothing by wait-
ing | Faire — —, To keep ... waiting | Se
faire —, To be long in coming | S'—, [à, ...
que, subj.] To expect : to depend on : to look
for : to look forward to | Je m'y attendais !
It's just what I expected ! | Attendez-vous y !
Depend upon it !
Attendrir *va.* to make ... tender : to mellow :
to soften [pers] to affect | *S'—, To be moved*
Attendrisant -e *a.* affecting : touching
ATTENDRISSMENT emotion
Attendu *prep.* for : on account of | —, que,
Seeing that : because : as : whereas
—e pp. awaited : expected [V. Attendre]
ATTENTAT [contre, à, on, upon] attempt [à la
pudeur] outrage : assault

AT

ENGLISH—FRENCH

ATT

At *prep.* à : en : dans : contre : après | — first,
D'abord | Closed — the top, — the bottom,
Fermé par en haut, par en bas | — last,
— length, Enfin | — least, Au moins | —
once, Tout de suite : *a la fois* | — home, Chez
moi, chez lui, chez vous, etc. | — hand, Sous
la main | — sea, Sur, En mer | — war, En
guerre | — the same time, En même temps |
He's hard — it, Il y travaille ferme | What's
he — ? Qu'est-ce qu'il fait ? | To laugh —,
Se moquer de
Atte [prés. du verbe Eat]
ATHEIST [é] athée | **Athelst'ical** *a.* athée
Athir'st *a.* altéré : avide
Athlét'ic *a.* athlétique | — SPORTS, Sports
athlétiques
AT HOME *reception* | — *ad.* chez soi : visible
[fig] à son aise | *Her — DAY, Son jour*
Athwart *ad.* à travers (d) par le travers de
ATKINS [V. Tommy —]
ATLAS [at-le-ss] — ɔs [paper] colombier

ATOM atome ɔs | Smashed to —s, Réduit en
miettes (or, en poudre) —IZER pulvérisateur
Atône [e-tône] *vn.* expier : racheter (for, ...)
ATOÑEMENT [e-tône] *expiation* (for, de)
A-trip *a.* [anchor] dérapée
Atrocious [e-trôche-ss] *a.* atrocé [-ly, -ment]
ATROCIOUSNESS [e-trôche-ss] atrocité
Attach' *v.* [s]attacher (to, à) [law] saisir
ATTACHMENT [pr. e-tatch] attachement ɔs
[law] saisie-arrest | To lay an — on, Mettre
arrêt sur
ATTACK' [e-tak'] *attaque ; aggression* [illness]
accès [va.] attaquer : frapper (with, de)
Attain able [e-de-l] *a.* qu'on peut atteindre
ATTAINMENT [e-téne] *acquisition* : talent
—S (pl) connaissances
ATTEMPT [e-tempte] [on, sur : to, pour]
tentative : essai : effort [criminal] attentat |
To be one's first —, Être son premier essai |
To make the —, Tenter le coup
— *v.* essayer (à) tenter : tâcher (to, de)

ATT

FRANÇAIS—ANGLAIS

AUD

Attentatoire *a.* opposed : prejudicial
AT'TENTE waiting : expectation : hope |
Salle d'—, Waiting-room | *Dans l'— de*,
 Awaiting | **Attenter** *vn.* to attempt (à, ...) |
 — à la vie de ..., To attempt ...'s life
Attentif *-ive a.* —ive [-ment' -ly]
AT'TENTION " — [♣] | —! Attention! [♣]
 Stand by! | Avec —, Attentively | Faire —,
 To pay A (à, to) to mind
Attentionné *-e a.* attentive
Atténuant *-e a.* extenuating
AT'TENUATION " — : weakness : extenua-
Atténué *-e a.* atten'uated
Atténuer *va.* to weaken : to reduce [*une*
faute] to extenuate | *Pour —*, In extenuation
Atterrer *va.* to throw down : to astound
Atterrer *vn.* to land : to go ashore : to alight
AT'TERRIS'SAGE landing : alighting : going
 ashore | *Train d'—*, [céro] Landing gear
AT'TERRIS'SEMENT alluvial deposit
AT'TESTATION " — : testimony : testimonial
Attester *va.* to attest : to call ... to witness
Attédir *va.* to cool | *S'—*, *vr.* To cool down
AT'TIÉDIS'SEMENT cooling : coolness
Attifer *va.* to rig ... out : to deck
Attique a. —ic | *Sel —*, Attic salt | **-ment' ad.**
 in the Attic dialect
ATTIRAIL [pl. —s, lit. used] implements (pl)
 tackle : apparatus : luggage : finery
Attirant *-e a.* attractive : engaging
Attirer *va.* to attract : to entice : to draw
 (à, to) | ... sur, To bring down ... upon |
S'—, To attract each other : to obtain | *S'—*
une mauvaise affaire, To get into hot water
Attiser *va.* to stir (the fire)
ATTISOIR, **AT'TISON'NOIR** poker
Attitré *e a.* customary : regular : hired
ATTITUDE — [♣] [ang. pr. *tioude*]
AT'TOUCHE'MENT touch : feeling
Attoucher *-ive a.* —ive | **AT'TRACTION** " —
AT'TRAIT " attraction : charm
ATTRAPE catch : trap : take-in [♣] awning-
 stop | *Dionée —mouches*, Venns's fly-trap
AT'TRAPE-LOURDAUD " [V. *Attrape-nigaud*]
AT'TRAPE-NIGAUD " take-in : 'have-on'
Attraper *va.* to entrap : to catch : to strike
 [fig] to take ... in | *Attrapé!* Caught! | *Se*
faire —, To 'get dropped on'

AT'TRAPEUR deceiver : hunter (de, after) [jeu]
Attrayant *-e a.* attractive [catcher]
Attribuer *v.* to attrib'ute : to attach : to allot
S'—, To claim for o's
AT'TRIBUT " —bute [att'-ri-bioute] symbol
Attributif *-ive a.* relating (de, to)
AT'TRIBUTION " conferring : grant : attri-
 buting | —*S'* powers : duties : jurisdiction
Attristant *-e a.* sad : sorrowful
Attrister *va.* to sadden : to grieve | *S'—*, To
 sorrow : to grieve (de, for)
AT'TRITION " —
AT'TROUPE-MENT gathering : mob [V. *Riot*]
Attrouper *va.* to gather a crowd | *S'—*, To
 crowd (autour de, round : à, to)
Au [pl. Aux] *art.* [contracted from à le : V. à]
 to the : at the | — deçà, On this side | —
 dedans, Inside | — dehors, Outside | — delà,
 Beyond : on the other side | — derrière de,
 Behind | — dessous, Under : below | — dessus,
 Above | — devant, Before : against | *Aller*
 — devant de, To go and meet ...
AUBADE complimentary music (at day-break)
AUBAIN " non-naturalized foreigner
AUBAINE — : windfall : catch
AUBE [obé] [de prête] afloat [du jour] dawn [♣]
 night-watch [moulin] float-board | *Roue à*
—s, Paddle-wheel [moulin] water-wheel
AUBÉPINE hawthorn | *Fleur d'—*, May
AUBERGE inn : tavern [blossom]
AUBERGINE egg-plant [*solanum melongena*]
AUBERGISTE [d. f.] landlord : landlady : inn-
AUBIER " alburnum : sap-wood [keeper]
AUBIN " — : Canterbury gallop
Aucun *-e a.* any [avec la négation] no : none
 [pron. indéfini] any one : no one
Aucunement *ad.* by no means : in no way :
 not in the least
AUDACE —city [♣] [V. *Daring*]
Audacieux *-euse a.* audacious : bold [-mt', -ly]
Au deçà *ad.* on this side
Au dedans *ad.* within : inside
Au dehors *ad.* without : outside
Au delà *ad.* on the other side : beyond
Au-dessous *ad.* below | — de ses affaires, In
 difficulties | **Au-dessus** *ad.* above
Au-devant *ad.* before : in front of | *Aller —*,
 To meet : to go to meet

ATT

ENGLISH—FRENCH

ATT

Attend' (to) *v.* faire attention (à) écouter (...) |
 attacher (à) [have care of] soigner [be present at]
 assister (à) [regularly] fréquenter : suivre |
 — upon, Servir | To — to ..., S'occuper de
 ... | Have you been —ed to? [shop] Vous
 a-t-on servi? | To — to o's business, Vaquer
 à ses affaires | The doctor who —ed him, Le
 médecin qui l'a soigné
ATTEN'DANCE [e-tenn'-de-nnce] soins (pl)
 on, pour [medical] visites (pl) on, à [audi-
 ence] assistance | In —, De service | To dance
 —, Faire antichambre
ATTEN'DANT domestique : assistant : com-
 paigne [museum, &c.] gardien [a. qui dépend
 (on, de) qui suit | Medical —, [V. *Attend*]
 — *S* personnel : suite : cortège | — *PATH*
 chemin de service

ATTEN'TION — [kindness] prévenance
 [watching, studying, etc.] préoccupation [care]
 soin(-s) [V. *Soin & Vie, Eng.*] To pay —,
 Faire A : avoir égard (to, à) To devote one's
 — to, Se donner à | To give one's — to, Se
 préoccuper de ... | Call his — to the fact
 that, Faites-lui remarquer que ... | Public —
 has been drawn to, On se préoccupe de ... |
 To draw away one's —, Détourner son A |
 All —, Tout oreilles
Attentive a. —if (to please) prévenant
ATTEN'TIVENESS attention : prévenance
Attes't va. attest [signature] légaliser
ATT'IC mansarde [dialect & salt] attique
ATT'IRE [i ai] vêtement [women's] atours (pl)
 — *va.* [in, de] vêtir : parer
ATT'ITUDE *a.* — [painting, acting] pose

AUD

FRANÇAIS-ANGLAIS

AUT

AUDIENCE — : court : sitting
AUDIENCIER — usher [des comptes] auditor
AUDITEUR — tor : hearer : disciple | Les —, The audience [Le verbe suivant est au pl.]
Auditif -ive a. — ditory
AUDITION — hearing (concert) private performance : pupils' concert
AUDITOIRE audience **DS** : auditory
AUGE trough : hod : spout | **AUGÉE** troughful : hodful | **AUGET** — trough : bucket | *Route* à —, Overshot wheel
AUGMENT — | **Augmentatif** -ive a. —tive
AUGMENTATION — : increase [de prix] advance : rise
Augmenter v. to increase : to raise
AUGURE omen [pers] augur
Augurer va. to augur : to conjecture
Anguste a. august [now-a-days]
Aujourd'hui ad. to-day : this day : now : **AULOFFÉE** | *Défiés l'—!* Dice! No higher!
AUMÔNE alms : charity | —**RIE** al'mony
AUMONIER — chaplain | —**IÈRE** small bag
AUNAGE length : measuring
AUNE ell | Long d'*une* —, A yard long
AUNE alder [a comme o dans sort]
AUNÉE elecampane : starwort
Auner va. to measure
Auparavant ad. before : before now : previously : first : once
Auprès prep. [de, ...] near : by : close to : to : next to : in comparison with | — ad. near : close : at hand
AURÉOLE glory : crown : halo
Auriculaire a. —lar | Doigt —, or L' —, Little finger | *Témoin* —, Ear-witness
AURICULE —la
Aurifère a. —if'eros [au comme o dans sort]
AURIFICATION — gold-stopping [of tooth]
Aurifier va. to stop (a tooth) with gold
Aurique a. | *Voile* —, Shoulder-of-mutton
AUROCHS [ô-roks] — [sail]
AURORE dawn : light | — *boréale*, Aurora
AUSCULTATION — [borealis]
Ausculteur va. to auscultate
AUSPICE —s [pl] [au comme o dans sort]

Aussi ad. & conj. also : too : likewise : so : accordingly : but then : and : therefore | — riche que, As rich as | Pas — riche que, Not so rich as | — bien que, As well as | *Elle voulait, elle —, ...*, She too, wished ...
AUSSIÈRE hawser
Aussitôt ad. directly | — que, As soon as | — dit, — fait, No sooner said than done
Austère a. — : stern [-ment' -ly]
AUSTÉRITÉ —ty [wind]
Austral -e a. —al : southern | **AUTAN** — south
Autant ad. [de, ...] as much : so much : as many : so many | *Tout — [quantité]* Quite as much [nombre] quite as many | — que, As much as [fig] inasmuch as : as far as : as long as | Pas — que, Not so much as | D' — mieux, So much the better [que, that] | D' — plus, So much the more [que, that] | — dire, One might just as well say ... | *Faites en —!* Do the same! | *J'aimerais —*, I would as soon | — qu'il est en moi, As far as I am able | — de prisur l'ennemi, So much to the good | — de **TÊTES** — d'**AVIS** — So many men, so many minds
AUTEL altar | ... jusqu'aux —, Except when it touches religion | *Maître —*, High altar | L' — et le trône, Church and State
AUTEUR author : writer [*autorité*] authority [mus] composer [arts] inventor | *Droits d' —*, Copyright | ... sans nom d' —, Anonymous [ad.] anonymously
AUTHENTICITÉ —ty
Authentique a. —ic | *Acte —*, Legal docu-
'AUTO [V. Automobile] —ment
AUTO-AMBULANCE motor ambulance
AUTOBIOGRAPHIE —phy
AUTOBUS [pr. s] motor-bus
AUTOCH'TONES [pl] original inhabitants
AUTOCRATÉ —at | —**TIE** [see] —cracy
AUTODAFÉ auto da fe | *Autogène* a. autog'-
AUTOGRAPHE [d' a.] —ph [enous [g, d]]
AUTOMATE aut'aton [a.] self-acting
Automatique a. —ic : self-acting | *Distribu-ment' ad.* automatically

ATT

ENGLISH-FRENCH

AUS

ATTOR'NEY [e-teurné] avoué : procureur | *Let-ter*, Power of —, Pouvoirs [pl] *procurator*
Attrac't va. attirer (to, à)
ATTRAC'TION a. — : séduction | The great —, 'Le clou' | —S [pl] attrait : appas
Attrac'tive a. attrayant : séduisant [magnet] attractif | —ly ad. d'une manière attrayante
—NESS attrait : charme
Attrib'utable [te-bl'] a. qui peut être attribué
Attrib'ute va. attribuer : prêter : supposer (to, à)
Au'burn [be-rne] a. châtain clair
AUC'TION vente : enchère | By —, *Aux enchères* [at markets] à la criée | —ROOM *salle des ventes*
AUC'TIONEER [nîre] commissaire-priseur : directeur de ventes [markets] crieur
Auda'cious [dêche-ss] a. —cieux
AUDA'CITY [dass-e-té] audace
Au'dible a. intelligible : distinct [-ly, -ement]
AU'DIENCE — **ts** : assistants : auditeurs

AU'DIT apurement : vérification [va.] [accts] apurer : vérifier
AU'DITOR [te-r] vérificateur
AUGE'AN STA'BLE écuries d'Augias [pl]
AU'GER [gueur] tarière | Small —, Laceret | Screw —, Perçoir en spirale | Taper —, *Tarière conique*
AUGHT' [gh nuls] quelque chose : tout : rien | For — I know, Pour ce que je sais
Augment' v. augmenter
AU'GUR [gueur] —e [v.] augurer (from, de)
AU'GURY augure
AU'GUST août [pr. oo] **Augus't** a. auguste
AUK manchot | Great —, Grand pinguin
AUNT [aunt] tante | **'AUNTIE** 'tatan'
AURI'cula 'oreille d'ours' : auricule
AUR'IST auriste : médecin spécialiste pour les maladies de l'oreille
Ausp'icious [che-ss] a. favorable : propice
AUS'TRIAN [e-nn] [& a.] Autrichien -nne

AUT

FRANÇAIS—ANGLAIS

AVA

AUTOMÉDON* [fam] Jehu [gun
AUTOMITRAILLÉUSE motor machine-
Automnal-e a. autumnal [te-nun-ne-]
AUTOMNE [& fem.] autumn*
AUTOMOBILE motor-car | Aller en ... To
 motor | Faire de l'... To go in for motoring |
 — de place, Taxi-cab | Canot —, Motor-boat
 [Automobile is also masc.] [V. MOTOR]
AUTOMOBILISME [teece-m] —ism: motoring
AUTOMOBILISTE motorist [—my
 Autonome a. auton'omous | **AUTONOMIE**
AUTOPSIE post-mortem examination
AUTORISATION* authority: empowering:
 permission | **Autoriser*** va. to authorize: to
 empower (à, to) | warrant: to permit [five
Autorisé-e a. authorized [source] authorita-
Autoritaire a. domineering | D'une voix —,
 Authoritatively
AUTORITÉ authority | Coup d'—, Act of A |
 Faire —, To be an A | Par — de justice
 [seute] Under an execution | D'—, [cartes]
AUTOUR goshawk [Without calling
Autour prep. & ad. [de, ...] around: round:
 about: around it [ou them] Tourner — du pot,
 To 'keep beating about the bush'
Autre a. & pron. other: another: different:
 else | L'un l'—, Each other | L'un et l'—, Both |
 L'un portant l'—, L'un dans l'—, Taking
 one with another | Les uns les —s, One
 another | Comme un —, Like anybody else:
 like any other ... | à d'—s! Nonsense! |
 L'argent des —s, Other people's money | Tout
 un ou tout —, Either one thing or the other |
 J'en ai bien vu d'—s, I've seen worse than
 that | — **CHOSE** something else: anything
 else [V. MANCHES] [Nous —s, Vous —s, a
 strongly emphasized WE or YOU in English]
 Tout —, Anybody else: any other: quite
 different | De temps à —, From time to time
Autrefois* ad. formerly | D'—, By-gone
Autrement* ad. otherwise: else: differently |
 — dit, Or in other words | Tout —, Much
AUTRICHIEN*-**ENNE** [& a.] Austrian [more
AUTRUCHE ostrich | —**RIE** ostrich farm
AUTRUI others [pl] another: one's neighbour
AUVENT* pent-house: screen [ou from A
AUVERGN'AT*-**E** native of Auvergne [a.] of
Aux* prep., [pl. of à with the def. article] to
 the: at the: in the: in: with [V. à]
AUXILIAIRE [pr. oke-see-lee-air] [& a.] —iary
 [og-zill-ye-ré, o dans sort] [évêq] suffragan |
 Bureau —, Sub-office
Avachi-e a. effeminate [souliers, etc.] worn out
AVAL draft: name: endorsement | En — ad.
 down the river [de, ...] below | Vent d'—,
 West wind [cane
AVALANCHE — [lanneh] [fig] storm: hurri-

Avaler* v. to swallow: to devour: to get ...
 down: to hear the whole | 'Tordre et —,
 To bolt | S'—, vr. To flag: to hang down
AVALOIRE breeching
AVANCE advance: money advanced [tech]
 feed: lead | D'—, Beforehand | En — [montre]
 Fast | Prendre de l'— sur, To get the start
 of | — d'admission, Steam lead | — d'échappe-
 ment, Exhaust lead | —S' [pl] attention |
 Il nous a fait beaucoup d'—s, He was very
 attentive [V. LEAD, ang.]
Avancé-e a. advanced [de l'heure] late [com-
 estibles] over-kept | **Garde —ée**, Outpost |
 Ouvrage —, Outwork
AVANCEMENT* advancement
Avancer* va. to advance: to put out: to put
 forward: to hasten | J'ai avancé ma montre
 de 5 minutes, I have put my watch on 5 m. |
 — vn. [vers, to, towards] to advance: to go:
 to stand out: to be in advance (sur, of) |
 to encroach (on, upon) | to be getting on | N'—
 à rien, To be of no use | Faire — un sacre,
 To call a cab | Ma montre avance, My watch is
 fast | Plus nous avançons, The further we go
AVANIE outrage | — **sanglante**, Gross O
AVANT* front [& bow] head: bow [pour passagers]
 steering: fore-cabin | Sur l'—, Too much
 by the head | De l'— à l'arrière, Fore and
 aft | Aller de l'—, To go on: to go 'ahead':
 to be in full swing [&] to be under weigh |
 Il va de l'—, He's a go-ahead fellow | En —!
 Go ahead! [X] Quick march!
Avant prep. before [takes de ... before a verb]
 — de partir, Before leaving | Je reviendrai
 — une heure, I shall be back in less than an
 hour | — peu, Before long | — qu'il partit,
 Before he left
 — ad. [de lieu] forward: far: deep [de temps]
 far: far advanced [plonger, etc.] deep | En
 —, [V. AVANT] Pénétrer bien —, To sink
 deep | — partout! [&] Give way! | —
 tribord! — bâbord! Pull starboard! Port!
AVANTAGE advantage: benefit: privilege
 [lawn tennis] vantage | Il y a —, It is an A |
 — du VENT* weather-gage
Avantager* va. to benefit: to favour (de, with)
Avantageux-**euse** a. advantageous: com-
 manding [habit] becoming [ment]-ly: well]
AVANT-BRAS* fore-arm | —**CORP'S** [archit.]
 projection | —**COUP*** fore-sight
AVANT-COUREUR forerunner
AVANT-COURRIÈRE [poét] harbinger
Avant-dernier-ère a. last ... but one
AVANT-GARDE vanguard [&] guard-ship
AVANT-GOÛT* foretaste
AVANT-HIER [& ad.] [the] day before yesterday
 —**HIER SOIR** [the] night before last

AUT

ENGLISH—FRENCH

AUX

AU, o dans sort
AUTHOR-**ESS** [the-r, th fort] auteur
Authoritative [or, orre] a. d'autorité
 —ly ad. avec autorité: en maître
AUTHORITY [or, orre] autorité: source
 To be an — on, Faire autorité en matière de
 I have it from good —, Je le tiens de bonne
 part | The ... **AUTHORITIES**, Les autor-
 ités: l'administration

Au, o dans sort
Au'thorize [the-raïze, th fort] va. autoriser
AU'**THORSHIP** [the-r] qualité d'auteur
 [fam] 'paternité' | The — is unknown,
 L'auteur est inconnu | **AU**'**TOCAR** auto-
AUTUMN* [te-tum-n] automne **sa** [mobile
AUTUM'nal a. autumnal: d'automne
AUXIL'IARY **SCREW** [pr. zill'-ye-re] Ship
 with —, Bâtiment mixte

AVA

FRANÇAIS—ANGLAIS

AVI

AVANT-MAIN fore quarters (of a horse)
AVANT-PIED upper (leather) [*méd*] metatar-
AVANT-PORT outer basin (ou harbour) [sus
AVANT-POSTE outpost [scheme
AVANT-PROJET draft [ou preliminary]
AVANT-PROPOS preface : foreword : pre-
 liminary remarks (pl)
AVANT-SCÈNE stage-box
AVANT-TOIT projecting roof : eaves (pl)
AVANT-TRAIN fore-wheels (pl) fore-carriage
 [*artil*] limber [but one before
AVANT-VEILLE two days before : the day
AVARE miser [a.] avaricious : sparing (de, of)
AVARICE — [ang. pr. *av'-e-riss, i* bref]
Avaricieux *a.* avaricious [-ment] -ly
AVARIE damage [♣] average Ⓜ : harbour
 dues (pl) **Avarier** *va.* to damage
Avec [*avekk*] *prep.* with : by : against | —
 cela, Besides that | — le temps, In course of
 time | D'—, From
 — *ad.* with it [him, her, them, etc.]
AVEINE oats
AVE-LINE filbert | — **ANIER** filbert-tree
Ave'nant *e a.* prepossessing : attractive |
 à l'—, In proportion : on the same scale | Et
 tout à l'—, And all the rest in keeping
AVÈNE-MENT accession (a, to) coming
AVENIR future : futurity : posterity : existence |
 à l'—, In future : for the future | ... de beau-
 coup d'—, ... of great promise [V. Rising]
 — *vn.* (Table 15) to happen : to occur (à, to)
AVENT Advent
AVENTURE adventure : venture | à l'—, At
 random | D'—, By chance | Se promener à
 l'—, To stroll about | Dire *la bonne* —, To
 tell fortunes | Contrat à *la grosse* —, Bot-
 tomry bond
Aventurer *va.* to venture : to risk
Aventureux *euse a.* venturesome
AVENTURIER *-IÈRE* adventurer -tress
Avenu *e pp.* | Non —, Null and void [V. Ave-
AVENUE — : walk : path [nir

Avérer *va.* to aver : to prove | **AVERS** ob-
AVERSE shower [V. VERSE] [verse
AVERSION — : dislike (pour, to, for)
AVERTI | Un bon — en vaut deux', Fore-
 warned, forearmed
Avertir *va.* to warn : to notify [fam] to tell
AVERTISSE-MENT warning : intelligence [dr]
 notification (livres) preface [silver fir
AVERTISSEUR alarm [a.] warning | **AVET**
AVEU confession : admission : status | Homme
 sans —, Vagabond
Aveuglant *e a.* blinding : dazzling
AVEUGLE blindman [a.] blind (sur, to) En —,
 Blindly | Les —s, The blind
AVEUGLEMENT blindness
Aveuglément *ad.* blindly
Aveugler *va.* to blind [♣] to stop (a leak)
AVEUGLETTE | à l'—, Groping in the dark
AVIATEUR aviator : airman
AVIATION — [*évi-éche nn*] aerial navigation,
 flying | Champ, *École* d'—, Flying-ground,
 F-school | *Semaine* d'—, Aviation meeting
AVICULTEUR bird fancier
Avide *a.* hungry : greedy : eager
Avide-ment *ad.* greedily : eagerly
AVIDITÉ *ty* : greediness : eagerness
Avilir *va.* to debase : to degrade : to lower [com]
 to depreciate | S'—, *vr.* To disgrace o's
Avillissant *e a.* degrading : lowering
AVILISSE-MENT degradation : worthlessness
AVION *nn* aeroplane
AVIRON *nn* oar | L'—, Rowing
AVIS advice : opinion : intelligence : mind :
 notice : news : warning | à mon —, In my
 opinion | Du même —, Of the same opinion |
 M'est —, I rather think : my impression is |
 — d'expédition, Advice note | *Antant de têtes,*
 autant d'—, So many men, so many minds
Avisé *e a.* prudent : circumspect : wary
Aviser *va.* to advise : to perceive | S'— *de,*
 To think of : to take it into one's head : to
 venture (de, to) **AVISO** *despatch-boat*

AVA

ENGLISH—FRENCH

AWA

AVAIL [*e-vêl*] service | ... is of no —, ... ne
 sert à rien | — *vn.* (to, à : to, de) profiter |
 — o's of, Se servir de
 — *able a.* (to, à : for, pour) disponible : valable |
 Period —, *Durée* de validité
Avant'clous [*av-e-rich-ess, i* bref] *a.* avare
Avast! *int.* [♣] Baste! | — heaving! Tiens
Avant! *int.* Arrière! Va-t-en! [bon virer!]
Aven'ge [*e-venj*] *va.* venger (of, de : on, sur)
AVEN'GER vengeur : vengeresse
Aven'ging *a.* vengeur, vengeresse [boulevard
AV'ENUE [*av-e-nioi*] — [in Americ. cities]
Aver' [*r-re'd*] [*e-venir*] *va.* affirmer (that, que)
AV'ERAGE *moyenne* : terme (or prix) moyen :
 commun [♣] *avarie* [a.] moyen : en *moyenne* |
 On an —, En *moyenne* | Freedom from
 —, *Franchises* (pl) General, particular —,
Atarie *grosse, simple*
 — **PRICES** of CORN (pl) *mercuroiale*
 — **STATEMENT** [*stête*] *dispatche*
 — **STATER** [a *€*] *dispatcheur* [Je régne à
Aver'se *a.* | I am — to, Il ma régne *de* [or
Avert' *va.* détourner : écarter (from, de)

A'VIARY [*éve-ye-ré*] *volière*
AVID'ITY *-té* (for, de, pour : to, pour)
AVOCATION [*kêche-nn*] *occupation* : métier
Avoid' [o'] *va.* éviter
AV'OIRDUP'IS [*av'r-du-poïze, o* dans *sort*]
 poids du commerce
Avow' [*e-vaô*] *va.* avouer : déclarer | — *edly*
 [*edd-lé*] *ad.* ouvertement | **AVOW'AL** *aveu*
Await' *va.* attendre | — *ing* the favour of ...
 Dans *l'attente* de ...
Awa'ke [*e-ouêke*] *a.* éveillé | He's —, Il ne
 dort pas | Wide —, Bien éveillé | He's wide
 — [fig] Il a l'œil ouvert
Awa'ke *vn.* s'éveiller [*va.*] éveiller
Awa'ke'n *v.* [*pret.* Awake : *pp.* Awake 'ne'd]
 éveiller : réveiller : s'é : se r
AWARD *décision* : *sentence* (*arbitrale*)
 — *va.* décerner : adjuger (to, à)
Awa're [*e-ouère*] *a.* | To be — of, Savoir |
 I am quite — that, Je n'ignore point (que) He
 is not — of the outlay, Il ignore *la dépense* |
 Without being — of it, Sans s'en apercevoir
 [V. Clever]

AVI

FRANÇAIS-ANGLAIS

AZU

AVITAILLEMENT victualling [*vitt'-ligng*]
Avitailleur *va.* to victual : to stock ... with
Aviver *va.* to brighten : to polish : to 'do up' [couper] to cut : to trim : to sharpen
AVOCASSERIE pettifogging
Avocassier *-ière a.* 'pettifogging lawyer's'
AVOCAT barrister : advocate [fem] lawyer [*botan.*] avocado (ou alligator pear) L— du demandeur, [dr. criminel] The counsel for the prosecution [V. INN, ang.]

AVOCETTE [oiseau] —cet
AVOINE oats [pl] *Farine d'—*, Oatmeal
Avoir [*av-uahr*] *va.* (Table 5) to have (*à, to : de, to, of*) to be : to wear [V. *Obligation, Fr.*] — *faim, soif*, To be hungry, thirsty | *J'aurais honte de, I* should be ashamed to [ou of] *Vous avez tort, You* are wrong | *Il n'a jamais raison, He* is never right | — *chaud, froid*, To be hot, cold | *Qu'avez-vous ? What's* the matter with you ? | *A-t-il de l'esprit ? Is* he witty ? | *Il a de l'adresse, He* is skilful | *Il a un très bon caractère, He* is very good-natured | *Je n'ai pas d'argent sur moi, I* have no money about me | *Faire — à ..., To* get ... for ... | — *lieu, To* take place | *Remercier C D d'— ..., To* thank C D for having ... | *Il aura trop dormi, He* must have overslept himself | *En — à ..., To* be angry with : to allude to : to mean (it) for ...

[Impersonal, V. Table 75]
Il y a [*eel-yah*] There is, there are, it is | — *une mer de glace, There* is a sea of ice | — *du plaisir à les voir, It* is a pleasure to see them | — *vingt ans que je n'ai vu Rome, It* is twenty years since I saw Rome | *Il y eut vingt hommes de blessés, There* were twenty men wounded | *Combien y a-t-il d'ici à l'Exposition ? How* far is it to the Exhibition ? | *Combien y a-t-il qu'il est à Paris ? How* long has he been in Paris ? | *Il y aura demain*

trois semaines qu'il y est arrivé, It will be three weeks to-morrow since he came [ou got there]
AVOIR property [*tenue de livres*] creditor : 'Cr.'
Avoisinant *-e a.* neighbouring
Avoisiner *va.* to be near : to live close to | *Être bien avoisiné, To* have good neighbours
Avorté *-e a.* abortive
AVORTEMENT abortion [fig] miscarriage
Avorter *vn.* to miscarry
AVORTON abortion : abortive child [au fig.] miserable wretch | **AVOUBLE** *a.* avowable
AVOUÉ solicitor | *Étude d'—*, S's practice
Avouer *va.* to avow : to admit | *J'avoue, I* must say : I own | *Faire — à, To* elicit from
AVRIL April | *Blé d'—*, Spring wheat | *Donner un poisson d'— à, To* make an 'April fool' of [wheat]
Avrillé | *Blé — [or AVRILL'ET']* late spring
AXE axle : centre 'line [*math*] axis | — *coudé*, Crank | — *en —*, Centre to centre | — *de soulèvement, Line* [ou axis] of upheaval
AXIOME axiom : truism
AXONGE hog's lard
Ayant part, prés. having [V. *Avoir*]
AYANT DROIT rightful claimant ou owner
AYANT'S CAUSE [pl] representatives: assigns
AYANT'S DROIT [pl] assigns
AZALÉA, AZALÉE *aza'lia* [*e-zè-le-ya*]
AZAZEL [*Bible*] scape-goat
AZEROLE fruit of the azarole
AZEROLIER azarole : Neapolitan medlar
AZIMUT azimuth | **Azimuthal** *-e a.* —uth
AZOTATE nitrate [*naï*]
AZOTE nitrogen [*naï*]
Azoteux *' a.* | *Acide —*, Nitrous acid
Azotique *a.* | *Acide —*, Nitric acid
AZTEQUE *-tec* : ancient Mexican
AZUR [*& Azuré* *-e a.*] [*poët*] a'zure [*é-je-ye'-r'*] [*fam*] sky-blue | **Azyme** *a.* unleavened [bread]

AWA

ENGLISH-FRENCH

AYE

Away [*e-oue'*] *ad.* loin | — from home, Absent | I have had to be —, *J'ai dû m'absenter* | — ! En avant! *Arrière!* | — with ... | *Loin de moi [de toi, etc.] ... !* | — with you! *Allez-vous-en!* | 100 miles —, à 30 lieues d'ici (or de là) *Right — [America, for At once]* Sur-le-champ | *To go —, S'en aller* : partir | *I shall go — for a little change, Je* vais prendre un peu de bon temps
AWE [se pr. comme *o* dans *sort*] *crainte* : *terreur* | *To strike ... with —*, *Terrifier*
Awe-struck *a.* terrifié
Aw'ful [aw comme *o* dans *sort*] *a.* terrible [vulg] 'du diable' [-ily, -ment] [V. *Diable*] *An — PLACE, [fam]* Un vrai coupe-gorge [*'Awful* and "awfully" are so much misused by a certain section of society that it is well to avoid their use in conversation altogether.

There is, however, a class of expressions which are familiar, rather than vulgar, and which are used to give increased force where it is really needed: a force not infrequently expressed in French by adding the phrase, *C'est une bénédiction* ; as, *He* has a terrible

cold [ou a shocking cold] *Il est enrhumé, c'est une BI* [*reux solennelle*]
AW'FULNESS [aw comme *o* dans *sort*] *ter-*
Aw'ful [*e-houaille*] *ad.* | For —, Pour un [or le] moment : pendant quelque temps
Awk'ward *a.* gauche : maladroit *-e* [troublesome] fâcheux : embarrassant | *To have — MANNERS, Avoir des manières empruntées* | — *ly ad.* gauchement : mal à
AWK'WARDNESS *maladresse* [propos]
AWL *alène* | *Brad—*, *Poinçon*
AWN *arête*
AWN'ING *tente* (carriages) *dâche* : *banne* [*♣*] *tendelet*
Awo'ke [*prét.* V. *Awaken*]
Awry [*e-raï*] *v. & ad.* de travers
AXE [pl. *Axes*, pr. *ak'-cizz*] *hache* | *Wood-* man's —, *Cognée*
AX'IS [*ak'-ciss*] [pl. *Axes*, pr. *ak'-cizz*] *axe*
AX'LE *arbre* : *essieu* | *-BOX* [motor] flasque de moyeu | *-CAP* chapeau de M | *-TREE* *essieu*
Aye! [*ai'*] *int.* *Oui!* *Mais oui!* | —, but ... *C'est vrai, mais ...* | —, — ! *All's well!* [*♣*] *Bon quart partout!*

B

FRANÇAIS-ANGLAIS

BAC

B [bay] **B** [bie] [in Fr. commerce, **B** is abbr. for **BILLET**]
BABA sponge-cake moistened with rum syrup:
 bun; currant cake
BABEL | *La tour de* —, [fig] A Babel [bébe-] |
BABEURRE buttermilk
BABIL prattle; chatter [*marv. part*] prating
BABILL'AGE chattering
BABILL'ARD -E chatterer (a.) chattering; noisy
Babill'er *vn.* to chatter
BABINE, BABOUINE lip (of animal)
BABIOLE toy; trifle; bauble
BÁBORD port; port-watch | à — devant,
 Ahead on the port bow | *Bonnettes basses* —
 (pl.) Lower studding sail
BÁBORDAIS (pl.) port watch
BABOUCHES (pl.) Turkish leather slippers
BABOUIN -E baboon [*pers*] young monkey

BAC [bak] ferry-boat [tech] vat; bucket
BACCALAURÉAT bachelor's degree [examination at close of études secondaires]
BACCARA baccarat
BACCH'ANAL 'row': noise
BACCH'ANALE drunken revelry
BACHE awning [*caisse vitrée*] frame; striking-glass [d'une voiture] cover [de wagon] sheet [de charrette] tilt [à eau] tank; cistern
BACHELIER -ÈRE student who has passed the 'baccalauréat': see this word
Bachique a. bacchanalian **ba**; convivial
BACHOT small flat-bottomed boat; wherry [argot] the 'baccalauréat' examination
BACILLE bacillus [pl. —cilli] [to scamp
Bâcler *va.* to bar; to fasten; to huddle up:
BACTÉRIE [pl. —s] —terium [pl. —teria]
BACTÉRIOLOGIE —gy

B

ENGLISH-FRENCH

BAF

B [bi] **B** [bay] [pencil] tendre et noir
B.A. bachelier-ès-lettres **ba** | To take one's —, Etre reçu au baccalauréat | **Baa!** Bé!
Bab'ble *vn.* babiller [brook] murmurer:
BABE [bébe] [poetical] petit enfant [gazouiller
BABOON babouin
BA'BY [é f.] bébé | —LINEN *layette*
 —HOOD *première enfance*
Bacchana'lian [baka-nél-ye-nn] a. bachique
BACH'ELOR [ch, tch] bachelier-ès-lettres, etc. | [unmarried man] célibataire [fam] 'garçon' [V. Baccalauréat **ba**]
BACK [of pers., book, knife] dos [of head, a place] derrière [of chair] dossier [of hand, coin, etc.] revers [background] fond [loins] reins (pl.) Behind his —, Par derrière; derrière son dos | — to —, Dos à dos | On the — [post-cards, etc.] Au verso | At the — of the house, Derrière la maison | [To sit] with one's — to the ENGINE, horse, etc. [Voyager] en arrière To fall on one's —, Tomber à la renverse [or, sur le dos] | — AXLE-SHAFT arbre arrière | — COMB peigne à chignon | — DOOR porte de derrière | — FIRING 'retour de manivelle' | — GARDEN, — YARD, jardin, cour de derrière | — KITCHEN arrière-cuisine | — LASH jeu des dents; secousse | — LIGHT [in hood] lunette de capote | — NUT contre-écrou | — NUMBERS vieux numéros | — PRESSURE contre-pression | — SHOP arrière-boutique | — STAIRS escalier de service | — STAIRS INFLUENCE menées secrètes | — STREET rue mal fréquentée; rue pauvre | — WATER eau enflée [*vn.*] scier | — WHEEL roue arrière | — WOODS, etc. [V. next column]
Back *v.* reculer; faire r: renverser [— up] appuyer [a bill] endosser [with, de] doubler [bet] parier pour [sails] masquer [anchor] empeneller | — astern! [steamer] En arrière! [*boat*] Nage à culer! | — out of, Se dédire de | — up, Appuyer; venir à l'aide de
Back *ad.* en arrière [often rend. by Re...: as, To come —, Revenir] I shall be — ..., Je serai de retour ... | je reviendrai | There and —, Aller et retour | To fall — upon, Recourir à [X] se replier sur | As far — as, Déjà en | To go —, Retourner; revenir sur

ses pas; marcher à reculons | To go — home, Rentrer chez soi | Going — to school, Rentrée des classes [No going —, V. Dédire] | Kept —, Retenu | Stand —! Arrière!
BACK'BITING [i av] médisance
BACK'BO'NE épine dorsale [fig] énergie de
BACK'ER parieur; partisan [caractère
BACKGAMM'ON [é — BOARD] trictrac
BACK'GROUND arrière-plan [fig] ombre
BACK'ING [const] remplage [retrograde] recul
Backped'al *vn.* contre-pédaler | —ing BRAKE, frein à contre-pédalage
BACKSLI'ING [slai] rébellion (a.) rebelle:
BACK'STAY galbauban [apostat
BACK'STITCH point-arrière
Back'ward a. peu avancé; peu embarrassé [child] arriéré | A — season, Une saison tardive | —, —s, ad. en arrière [walk] à reculons [read, brush] à rebours [fall] à la renverse | — and forward [V. To and fro]
BACKWARD'ATION [a é] déport
BACK'WARDNESS répugnance (in, pour, à) tardiveté; lenteur; peu de progrès (dans)
BACK'WOODS 'pl] forêts | —MAN [pl. -men] homme [pl. gens] de frontière; colon
BA'CON [béke-nn] lard | 'To save one's —' [vulg] Sauver sa peau; se tirer d'affaire
Bad a. [comp. Worse: superl. Worst] mauvais; méchant [money] faux [spoiled] gâté [vote] nul [unwell] malade | Gone to the —, Perdu | Go —, Se gâter | Too —! Trop fort! | Trade is —, Les affaires ne vont pas | A — COLD, Un gros rhume | To have a — FINGER, Avoir mal au doigt | — EYES, Mal aux yeux | To use — LANGUAGE, Être grossier dans ses propos [V. — LOT] It wouldn't be a — PLAN to ..., On ne ferait pas mal de ...
Bade [prét. V. Bid] [symbole
BADGE marque; plaque; brassard; croix:
BADG'ER blaieau [va.] harceler
Bad'ly *ad.* [comp. Worse: superl. Worst] mal [hurt] grièvement | I haven't done —, Je n'ai pas mal réussi | — off, Dans la gêne | To be — off for ..., Avoir grand besoin de ...
BAD'NESS mauvais état; méchanceté
Baf'fle *va.* déconcerter; déjouer; échapper à

BAD

FRANÇAIS—ANGLAIS

BAL

BADAUD -E idler: 'cockney' | -er' *vn.* to idle
 -ERIE idling : gaping [Old fogey
BADIERNE [♣] dolphin : mat | 'Vieille —,
Badigeonner *va.* to colour : to whitewash
BADIGEONNER whitewasher
Badin -e *a.* frolicsome : jocular : funny
BADINAGE sport : jest : fun
BADINE switch | -r' *vn.* to sport : to jest
BADOIS -E native of Baden [a.] ... of Baden
Bafouer *va.* to baffle : to mock : to make
 'Bâfrer' *vn.* to stuff and swill [game of
BAGAGE baggage : luggage | Plier —, To
 march off : to pack up and be off | Dépôt des
 —s, Cloak-room
BAGARRE brawl : tumult : deadlock
BAGASSE — : cane-trash [int.] Hang it!
BAGATELLE trinket : trifle : a mere nothing
 flirtation [int.] Stuff!
BAGNE [bine] convict prison : hulks
BAGOTIER [Paris] cab-runner
 'BAGOU' | Du —, 'The gift of the gab'
BAGUE ring [tech] bush [de draille : ♣] hank
Bagué *a.* | Canon —, Defective barrel
Baguenauder *vn.* to trifle
BAGUENAUDIER trifter : ring-puzzle
BAGUETTE stick : switch : wand : rod :
 ramrod : drumstick [à gants] stretcher [en
 Chine] chopstick [moulure] bead : beading
 [cuis] bread [in long stick form] — *divina-*
toire, Divining rod | Homme à —, Dowser :
 water-finder
BAGUIER ring-casket : ring-cup : ring-stand
 Bah! *int.* Nonsense! Pooh-pooh!
BAH'UT trunk : cupboard : blocking-course
 [argot] college: 'old shop'
Bal -e *a.* bay | — *châtain* *a.* chestnut
BAIE berry [golfe] bay [arch] light : opening
BAIGN'ADE 'dip' : bathing [to wash
 Baign'er' *v.* to bathe ♣ : to soak [rivage)
BAIGN'EUR -EUSE bather : bath-attendant
 [sf] bathing-dress
BAIGN'OIRE bath [théâtre] lower box
BAIL [pl. Baux] lease | — *à vie*, L. for life |
 — de trois, six, neuf, A 3 years' lease, re-
 newable every 3 years

BAILL'ARGE malting barley
BAILL'È [♣] bucket : wash-deck tub
BAILL'EMENT yawning : gaping
Baill'er *vn.* to yawn : to gape
Baill'er *va.* to deliver : to give
BAILL'EUR -ERESSE lessor | — de FONDS,
 money-lender : sleeping partner
BAILL' bailiff ♣ [sort of] judge : justice
BAILL'AGE bailiwick [to gag
BAILL'ON gag [fig] bribe | **Baill'onner** *va.*
BAIN bath ♣ : bathing ♣ : swimming-bath |
 — **MARIE** water-bath | — de **SIÈGE** sitz-B |
BAINS baths | **BAINS** de **MER** sea-bathing :
 watering-place [—s] [souliers] sand-shoes |
 Aller aux —s de *mer*, To go to the seaside
BAÏONNETTE bayonet [♣] flying jib-boom |
 — *au canon*, With fixed bayonets | Joint à —,
BAISEMAIN 'levee : a levee [Bayonet joint
BAISER kiss [va.] to kiss : to salute [a word
 often of doubtful meaning]
Balsoter *va.* to keep on kissing
BAISSE abatement : lowering : fall
Balsser *v.* to lower : to go down : to fall : to
 stoop : to bow [V. Tête] *Ma vue baisse*, My
 sight is failing | Faire — les yeux à ..., To
 stare ... out of countenance
BAISSIER 'bear' [on 'Change]
BAISURE kissing-crust
BAJOUÉ chop [pig's] cheek
BAL [pl. Bals] ball | — **PARÉ** dress ball
 'BALADE' | Faire une —, To go for a stroll
 'se Balader' *vr.* to stroll about
BALADEUR stroller [auto] sliding sleeve of
 gear | Pignon —, Sliding pinion
BALADIN mountebank : clown : buffoon
BALADINAGE coarse buffoonery
BALAFRE gash | -r' *va.* to slash : to scar
BALAI broom : brush [à laver] mop [V. Coup]
 — en charbon, Carbon brush | — de **CHEMI-**
NÉE hearth-brush | — de **CRIN** sweeping-B
BALANCE — : scale : scales [pl] [astr] Libra |
 Être en —, To be doubtful, ou in suspense
BALANCEMENT 'balancing : swinging
Balancer *v.* to balance : to be in suspense :
 to hesitate : to rock : to sway : to swing

BAG

ENGLISH—FRENCH

BAL

BAG sac [money —] bourse [mail] dépêches [pl]
 [V. Baggage] Brief—, Serviette [d'avocat]
 Carpet—, Sac de voyage | Game—, Gibe-
 cière | To secure a good —, Faire bonne chasse
Bag [-'gæ'd] *va.* mettre en sac [game] tuer
 [fam] 'chiper'
BAGG'AGE [ghedj] baggage | Bag and —,
 Armes et bagage | -WAGON fourgon
BAGG'ING toile à sac
BAG'PIPE cornemuse
 — *va.* mettre ... vent dessus
BAIL [bête] *caution* : liberté sous C | To find
 —, Fournir C | On —, Sous C
BAI'LIFF huissier : garde de commerce | Farm
 —, Régisseur | High —, Grand bailli
BAIRN [bé-erne] [d' f.] [mot écossais] enfant
BAIT amorce : rafraîchissement [fig] appât
 [va.] amorcer (with, de) [a horse] donner à
 manger à : faire reposer [V. BULL]
BAITING PLACE auberge : hôtellerie

BAIZE serge (verte ou rouge) Green — DOOR,
 Porte matelassée
Bake [a=é] *v.* cuire (au four) faire cuire ...
 [make bread] boulanger : faire | —d, ... au
 four : cuit | **BAKE**'HOUSE fournil
BA'KER boulanger | -'S SHOP boulangerie
BA'KERY boulangerie
BA'KING cuisson [batch] fournée | -PAN
 tourtière : terrine | — **PEAR** poire à cuire |
 — POWDER poudre remplaçant le levain
BAL'ANCE balance : équilibre [com] solde (de
 compte) To strike a —, Arrêter le compte |
 -SHEET bilan | -WEIG'HT contrepoids |
 -WHEEL [of watch] balancier
Bal'ance *v.* balancer : se balancer : peser
 [— up] régler : arrêter | Well —e'd, Rangé :
 équilibré
BAL'ANCING balancement : pondération
Bald [a, o dans sort] *a.* chauve : nu
 —NESS calvitie [pr. t as c]

BAL

FRANÇAIS—ANGLAIS

BAN

BALANCIER pendulum | coining-press | pole
 * [*mach. à vap*] beam [*pers*] scale-maker | lift
BALANCINE lift | stop | — de *gui*, Topping
BALANÇOIRE see-saw [*escarpotelette*] swing
BALAYAGE sweeping | cleaning
Balayeur *va.* to sweep | to S away | — bien,
BALAYEUR-EUSE sweeper | To S clean
BALAYEUSE road-sweeper | carpet-S
BALAYURES [pl] sweepings
BALBUTIE-MENT [tie as *cee*] stammering
Balbutier [t as *c*] *v.* to stammer | to lisp
BALBUZARD osprey | fish-hawk
BALCON balcony [*bal-ke-né*]
BALDAQU'IN canopy [d'autel] baldachino [k'*t*]
BALEINE whale | whalebone | Blanc de —,
 Spermaceti | *Huile* de —, Train-oil
BALEINEAU young whale
BALEINIER whaler | —*ÈRE* whale-boat
BALISAGE beacons [pl]
BALISE staff and ball beacon | —*r* *va.* to
 mark | to erect beacons at [ou near] Les
 dangers sont-ils balisés? Are there buoys or
 beacons on the shallows?
BALISEUR man who sets up beacons, buoys
BALISTIQUE ballistics [pl]
BALIVAGE marking of stores (in forest)
BALIVEAU [*forêt*] (single) store [jardin] stan-
 dard-tree [*const*] scaffold-pole
Baliverner *vn.* to talk twaddle
BALIVERNES [pl] stuff | twaddle
BALLADE —*d*
Ballant -*e* a. swinging | dangling
BALLAST — | —*AGE* ballasting | ballast
BALLE [bal] ball | shot [paquet] bale [grain]
 huck [en argot] franc | — *perdue*, Stray shot |
 — *au MUR*, Fives | Prendre la — au bond,
 Not to miss the opportunity | *Enfant de la*
 —, Child following his father's profession:
 an actor born and bred
BALLERINE ballet-dancer | **BALLET** '—'

BALLON balloon [*de-toïne*] football [*Vosges*]
 mountain top | —*d'essai*, Pilot balloon [fig]
 feeler
BALLOT *va.* bale | —*TTAGE* second ballot
BALLOTTE-MENT tossing | shaking
Ballotter *v.* to toss | to discuss | to ballot
Balnoire a. | *Station* —, Watering-place |
 bathing resort
BALOIS -*E* inhabitant of Basle [a.] of B
BALOURD -*E* stupid fellow | dunce | dolt
BALOURDISE [s as *z*] stupidity | stupid thing
BALSAMINE balsam | **Balsamique** a. balmy
BALUSTRADE — [*-trède*]
BALUSTRE railing [de *pierre*] balustrade
Balzan -*e* a. white-footed
m nasal **'BAMBIN** -*E* 'young one' [V. Folks]
BAMBOCHE puppet | 'Faire *une* —, To
 have a spree | —**CHEUR** fast young man
m nasal **BAMBOU** bamboo [*bamm-boue*]
BAN 'ban | banishment [de mariage] banns [pl]
 [applaud.] round of applause | Au —, Under
 a ban | *Rupture* de —, Return without leave
Banal -*e* a. commonplace | hackneyed | vulgar
BANALITÉ vulgarity | commonplace char-
 acter [*proposition*] truism | commonplace
BANANE banana | **BANANIER** banana [tree]
BANC bench | seat | form [de tour, *pierre*,
huîtres] bed [sable] bank [poissons] shoal |
 — des **ACCUSÉS** dock | bar | — de **GLACE**
Bancal -*e* a. bandy-legged | — [ice-floe]
BANDAGE — [herniaire] truss [de *roue*] tyre |
 — *creux*, Cushion tyre | — *plein*, Solid tyre
BANDAGISTE truss-maker
BANDE band | troop | gang | lot | side [*clique*]
 ring [*astron.*] belt [de *roue*] tyre [de papier]
 wrapper | strip | slip [*navig.*] heel, ou list |
 Donner la —, To leave (*her*) down | *Larguer*
 en —, To let go ... by the run | — *noire*, Set
 of speculators | gang of terrorists | *Sous* —,
 By book-post [V. Molletière, Themselves]

BAL

ENGLISH—FRENCH

BAN

BAL'DERDASH galimatias
BALE [*déte*] *balle* | — *va.* emballer | — *out*,
 vider | agréner | **Baleful** a. sinistre
BAL'K [a comme *o* dans *sort*] *grosse poutre* |
 bois carré [*va.*] frustrer (of, de)
BALL [a comme *o* dans *sort*] [cricket, bullet]
balle [cannon] boulet [eye—] *prunelle* [thread]
pelote [of a pendulum] *lentille* [snow] *boule*
 [billiard] *bille* [croquet] *boute* [dancing] bal |
 — **BE'ARINGS** coussinets à *billes*
 — **JOINT** joint sphérique
 — **RACE** [tech] *cuvette à billes* [ique
 — **VALVE** robinet à flotter | clapet sphér-
 — **BALL'AST** — [♠] lest [*va.*] lester (railway)
 — ensabler | empierrer | *Sail* in —, Aller sur
 — lest | —**ING** empièrment | ensablement
BALL'OT scrutin | By —, Au S | Second —,
 Ballottage | —**BOX** urne | —**PAPER** bulletin
 de vote | — *vn.* voter au scrutin
 —**ING** vote au scrutin
BAL'W [*bâme*] baume [-mint] *mélisse*
 — y a. embaumé | parfumé [*breeze*] doux
BAL'SAM [*bol-se-mm, o* dans *sort*] baume |
Bal'tic **TIM'BER** bois du nord [*balsamine*
Bambo'zle *va.* [fam] enjôler | enfoncer

Ban [bann] *va.* maudire | interdire
BAN [bann] — | **BANS** ban | bans de mariage
BANA'NA *banane* (tree) bananier
BAN'CO *monnaie de banque*
 (BAND *bande* | lien | *raie* | ruban [— of
 music] *musique* | orchestre [*va.*] *bander*
 [*vn.*] se liquer | Elastic —, Élastique | — of
 HOPE, *Société juvénile de tempérance* | la
 'Ligue de l'Espoir' | —**BRAKE** frein à ruban
 —**MASTER** chef de *musique*
 —**SAW** scie à ruban
 —**STAND** kiosque
BANDS'MAN [pl. -men] musicien
BAN'DAGE [*déd*] bandage | bandeau
BAN'DBOX carton
Ban'dy *va.* renvoyer | se r | échanger
Ban'dy-ledge d a. bancal [cieux
BANE [a *é*] poison [fig] fléau | —*ful* a. perni-
BANG [*baing*] coup | *détonation* | Pan! Pa!
 [*va.*] rosser | To — the door, Fermer la porte
 bruyamment | To 'go — at it, 'Y aller carrément
BAN'GLE bracelet indien | porte-bonheur
Ban'ish *va.* bannir (from, de, to, à, en)
BAN'ISHMENT bannissement | exil
BAN'ISTER *ramppe* | balustre

BAN

FRANÇAIS—ANGLAIS

BAR

BANDE'AU bandage : headband : string-course
BANDE'LETTE slip : fillet
Bander' *va.* to tie : to bind up : to bend [*arch*] to key in [*vn.*] to be tight | — les yeux à ..., To blindfold ...
BANDE'ROLE shoulder-belt : streamer
BANDIT' — [*bann'-ditt, i bref*] robber
BANDOULIÈRE shoulder-belt | **BANJO** [*n BANLIEUE* suburbs : outskirts (pl) [*pas.*] — **BANNE** tilt : awning : blind [*panier*] hamper
BANNIE au **RABAIS'** putting up to contract
BANNIÈRE banner : standard : flag
Bannir *va.* to banish : to expel
BANNISSEMENT' banishment
BANQU'AIS' [pêcheur] banker [*navire*] banker
BANQU'E bank : banking | — par *actions*, Joint-stock bank | Faire sauter *la* —, To break the B | — *succursale*, Branch B
BANQU'EROTE bankruptcy | Faire —, To become bankrupt : to fail : 'to go to smash' | — *frauduleuse*, Fraudulent B
BANQU'EROUTIER' — **IÈRE** bankrupt
BANQU'ET' — [*bagn-kouëtt*]
Banquet'er *vn.* to banquet : to feast
BANQU'ETTE bench : top : footpath [*de wagon, etc.*] seat [*meuble*] settee [*fort*] —
BANQU'IER' banker | J'ai ... pour —, My banker is ... [ou, I bank at ...]'s
BANQU'ISE [*s as z*] pack-ice
BANQU'ISTE humbug
BAP'TÈME [*pr. bat-tame*] baptism [*bapp'-tizzm*] Nom de —, Christian name | — *de l'air*, First ascent
Bap'tiser *va.* to baptize [*bapp-tai'ze*] [*fam*] to christen [*vin, etc.*] to add water to
Bap'tismal -e a. — [*me-l*]
BAP'TISTE —t | Jean —, John the Baptist
BAP'TISTÈRE —try [*bapp'-tissrè*]
BAQU'ET' tub : trough : bucket [*siège*] bucket-BAR — [*seat*]
BARAGOUIN', —**QUINAGE** gibberish

Baragouiner *vn.* to jabber [*va.*] to 'murder'
BARAQU'E hovel : shed [X] hut
BARAQU'ETTE à 2 rouets, Sister-block
BARATE [X] lining : strain band
BARATERIE barratry
BARATTE churn [*che-rne*] —*r'* *va.* to churn
BARBACANE —bican : loop-hole
BARBARASSE [X] stopper
BARBARE [*è f.*] barbarian [*a.*] barbarous
Barbarement' *ad.* barbarously
BARBARIE —ity | **BARBARISME** —ism
BARBE beard : flap [*hameçon*] barb [*plume*] feathers (pl) [*de chat*] whiskers (pl) [*de coq*] wattles (pl) — *de bouc*, Goatee [*bot*] goat's-beard | *Brosse à* —, Shaving-brush | *Se faire la* —, To shave | *Se faire faire la* —, To get shaved | *à sa* —, To his face | *Rire dans sa* —, To laugh in one's sleeve | —*de-capucin*, Blanched chicory
BARBEAU barbel [*de mer*] red mullet [*wire*] **Barbelé -e a.** barbed | *Fil de fer* —, Barbed
BARBET' —**TTE** water-spaniel [*sf.*] barbette
BARBICHE tuft of beard | **BARBIER'** barber
'Barbifier' *va.* to shave | *Se* —, To shave one's self | *Se faire* —, To get shaved
BARBON' gray-beard : dotard
BARBOTAGE dabbling
Barboter *vn.* to dabble : to muddle
BARBOTEUR duck : dabbler
BARBOUILL'AGE daub : scribbling : muddle
Barbouill'er *va.* to daub : to scribble : to blot : to make a mess of : to upset | '*Se* —, To get cloudy [*pers*] to besmear o's : to muddle o's [*de, with*] to compromise o's
BARBOUILL'EUR dauber : scribbler
BARBU barbet | —*e a.* bearded
BARBUE [poisson] brill
BARCAROLLE barcarole : Venetian song
BARCELONNETTE bassinet : child's cot
BARDAGE removal of materials from place of delivery to spot where used

BAN

ENGLISH—FRENCH

BAR

BANK [of river] bord : *rive* [earth] *terrasse* : talus [sand, turf] banc [tech] *digue* [com] *banque* [goliery] carreau [*V. Spoil*] Branch —, *B succursale* | —**BOOK** livret de *B* | — **CLERK** commis de *B* [*V. Holiday*] — **MESSENGER** garçon de bureau | —**NOTE** billet de *B* [*B. of Eng.*] *bank-note* | —**Bank va.** [— up] *terrasser* [*vn.*, with ...] avoir ... pour
BANK'ER [*bainqueur*] banquier [*banquier*] **BANK'ING** *HOUSE* *maison de banque*
BANKRUPT failli -e [*a.*] en *faillite* [*fig*] ruiné | To be —, Être en *faillite* | To become —, Faire *F* | To make ... —, Mettre ... en *F* [*V. Uncertificated*]
BANKRUPTCY [*re*] *faillite* | — **ACT** *loi des faillites* | Receiver in —, *Syndic* [*In France* the Tribunal de Commerce decides most cases which in England come before the Court of Bankruptcy]
BANN'ER *bannière*
BANN'OCK [*ne-k*] [écoss.] *gâteau d'avoine*
BANNS [pl] bans de mariage
BANQU'ET banquet' : diner de gala
BAN'SHEE *féè*

BAN'TER *badinage* [*va.*] *badiner* : taquiner
BAP'TISM [*bapp'-tizz'mm*] *bap'tême* **BA**
BAP'TIST [*bapp'-tissit*] *bap'tiste*
Bapt'ize [*bapp-tai'ze*] *va.* *bap'tiser*
BAR [*iron, prisoner, harbour, fastening, and music*] *barre* **BA** [*lawyers, press, fire*] *barreau* [*law*] *exception* [*fig*] *barrière* : obstacle [*tavern*] *buvette* : comptoir : *bar* | Called to the —, *Inscrit au tableau* | —**IRON** *fer en barres* [*V. Puddle*] —**MAID** [*mède*] *filée de comptoir* | —**ROOM** *salon*
Bar [*rre'd*] *va.* [from, *de*] *barrer* : empêcher : exclude | To — the door, *Barrez la porte*
Barre'd **WINDOW** *fenêtre grillée*
BARB *barbe* [of arrow] *pointe* [*bot*] *arête*
BARBARIAN [*bé-ri-e-nn*] [*è a.*] *barbare*
BARBAR'ITY *barbarie* : *cruauté*
Bar'barous a. *barbare* | —*ly ad.* *cruellement* : avec *barbarie* | —**NESS** *barbarie*
Barb'e'd [*barbd*] *a.* *barbelé* : *barbé* | — **WIRE** *fil de fer barbelé* : *ronce artificielle*
BAR'BEL *barbeau* [*veterinary*] *barbes*
BAR'BER [*bar'beur*] *barbier* **BA**
BAR'BERRY *épine-vinette*

BAR

FRANÇAIS—ANGLAIS

BAS

BARDANE burdock | **BARDE** bard
BARDE thin slip of bacon
BARDEAU weather-board : shingle : fount-case
Bardeur *va.* to load : to cover (de, with) [*cuis*]
 to cover ... with slips of bacon
BARDEUR hodman : labourer (to do 'bardage')
BARDIS [♣] dunnage boards
BARDOT small mule (fig) drudge : butt
BARÈGE — | **BARÈME** ready-reckoner'
BARETTE [jeu] sort of football (cricket) ball
BARGE ⚓ godwit
'BARGUIGNAGE' [ghe] haggling : hesitation
'Barguign'er' *vn.* to haggle : to beat about
 the bush | **—EUR** *-EUSE* haggler
BARICAUT keg
BARIL barrel ⚓ : cask : tub | — de galère,
BARILLE barill'a [i bref] [Breaker
BARILLET barrel (of a clock, etc.)
BARIOLAGE odd medley : curious mixture
Bariolet *va.* to speckle | **—é-ée a.** motley
BARNACHE, or **BARNACLE** barnacle
BAROMÈTRE barom'eter [V. Table 86a]
Barométrique a. —ic ou —ical
BARON *-ONNE* — [barrin] *Baroness*
BARONNET baronet [t se pr.]
Baronniel-e a. baronial | **BARONNIE** barony
Baroque a. odd : strange : queer : unshapely
BARQUE boat [d'apparat] barge | Trois-mâts
BARQUETTE small craft | —, Barque
BARRAGE barrier : toll-bar [riv] dam : weir
BARRAGER toll-taker | — *va.* to dam
BARRE bar : helm [V. Helm] [mascaret] bore
 [écriture] stroke | — de mesure [mus] Bar |
 —s sur, The whip-hand of | Jouer aux —s,
 To play prisoners' base [fig] to keep missing
 each other | Ne faire que toucher —, To be
 off again at once | — d'APPUI hand-rail |
 — **FIXE**, horizontal bar | **BARRES** [jeu]
 prisoners' base [de mine] cross-trees

BARREAU bar | Le —, or Messieurs du —,
 The gentlemen of the bar | —X' [pl] [de
 cage] wires [de grille] fire-bars
Barrer *va.* to bar : to stop [un mot] to strike
 out [tenu des livres] to cross off
BARRETTE cap : cardinal's hat
BARREUR coxswain [pr. cokks'-nn]
BARRICADE — [ké] —r' *va.* to barricade
BARRIÈRE barrier : gate : stile : fence :
 starting-post
BARRIQUE hogshead : cask
Barrir *vn.* [éléph.] to trumpet
BARS bass [labrax tupts]
BARTAVELLE partridge [perdriz saxatilis]
BARYTE barytes [be-raïtize]
BARYTON baritone
BARYUM —ium
BAS bottom : lower-part : foot [de laine, etc.]
 stocking [V. DOWN] C'est un — **BLEU**,
She's a blue-stocking | — de casse a. [typ]
 lower-case
Bas, *Basse a.* low : lower : mean : base :
 small : short | à voix basse, In a low tone |
 J'ai la vue basse, I am short-sighted | Au —
 mot, At the very least | En — âge, In infancy :
 very young | Faire main basse sur, To lay
 hands on | Marée basse, Low-water | Le —
 peuple, The lower classes [pl] Bas-Empire,
 Lower Empire | Ce — monde, This lower
 world | En —, Downward [de] at the bottom
 [of] Ici—, Here below | Là—, Yonder :
 down there : below | à bas ... ! Down with
BASALTE [s as z] —t [bassotti] [...]
Basaltique a. —ic [ol'itit]
BASANE sheep : basil | **Basané-e a.** tawny :
BAS-CÔTÉ aisle [aîle] pathway [sun-burnt]
BASCULE see-saw : rocker : weighing-machine |
 à —, Rocking ... : swing ... | Bouton à —,
 Lever-top stud | **Basculer** *vn.* to rock

BAR

ENGLISH—FRENCH

BAR

Bare a. nu : simple [open] découvert [living]
 misérable [V. POLE : Végéter] To ride —
 back, Monter [un cheval] à poil | **—bone'd**
 a. décharné | **—face'd a.** éhonté : à décou-
 vert | **—footed**, nu-pieds : les pieds nus
 [Carmélite] déchaussé | **—headed**, nu-tête :
 la tête nue | **—legged**, les jambes nues
Bare v. [ou Lay —] dénouiller : découvrir :
 mettre à nu : dénuder
—ly ad. à peine : tout au plus : seulement
BAR'GAIN marché : occasion [vn.] mar-
 chander (for, ...) Good —, Bon M | Great
 —, Superbe occasion | Into the —, Par-dessus
 le M | It's a — ! Marché conclu ! | To strike a
 —, Conclure un M | To drive a hard —,
 Tenir la dragée haute [à]
(BAR'GAINER personne qui marchande
BARGE [bârdje] allège : chaland : gabare |
 — **BOARD** [arch] bordure de pignon
BARGE' [V. next line]
BAR'GE-MAN [pl. -men] marinier : batelier
BARK écorce : tan [of dog, etc.] aboiment |
 Peruvian —, Quinquina [va. écorcer [vn.]
 aboyer (at, à, après, contre)
—ING aboiment-[s] [of trees] décortication
BARK'-PIT fosse à tan

BAR'LEY orge [masc when used with perlé,
 carré, mondé. Fr. Acad.] Pearl —, Orge perlé
 [V. Malting] Winter —, Escourgeon
—WATER tisane de sucre | **—CORN** grain
 d'orge | **—SUGAR** sucre d'orge
BARM levure
BARN grange [Americ.] étable | **—FLOOR** aire
 de grange | **—OWL** effraie
BAR'NACLE balane | **—S'** [pl] besicles
BAR'ON — **—** | **—ESS** baronne
 [—'s WAR, is Guerre de seigneur à seigneur]
BAR'ONET [bar'-e-ne-t] baronnet
Baro'nial [rône-ye-t] a. seigneurial : de baron
BARR'ACKS [pl] [re-ks] caserne (sing)
BARR'ATRY [♣] baraterie
BARR'EL [ba-re-l] baril [tar] gonne [of pump]
 corps [of a clock] barillet [of a gun] canon
 [va.] embariller [road] bomber | **—lled** a.
 à baril [mach] à cylindre [artil] à canon |
 Double— **GUN**, fusil à deux coups
Barr'en a. stérile (of, en) **—NESS** stérilité
Barrica'de [kéde] *va.* barricader
BARRICA'DING [kéde] barricades [pl]
Barr'ing prep. sauf : à part : excepté
BARR'ISTER [ou **—AT-LAW**] avocat | Briefless
 —, Avocat sans cause

BAS

FRANÇAIS—ANGLAIS

BAT

BASE [bâzh] — [béce] basis [base-ball] base
Basar [s z] *va.* to base : to ground (sur, on)
Se basant sur, Going by ...
BAS-FOND flat : low ground [mer] shoal |
Les ... s [d'une ville] The slums
BASILIC basil (serpent) basilisk
BASILIQUE basilica
BASIN [s as z] *va.* dimity
Basique a. basic [s, ç]
BAS-MÂT [bah-mah] lower-mast
BASQUE [& f] — : Biscayan | Tambour —,
BASQUE ' : skirt : end [Tambourine
BAS-RELIEF [bah-ru-ye-ef] — [bass-ritife]
BAS-SE base [mus] bass : violoncello [mer]
shoal | -COUR poultry-yard : farm-yard |
-FOSSE dungeon
Basement *ad.* meanly : basely
BAS-SESSE baseness : base action [ou thing]
[trivialité] vulgarity
BAS-SET basset-hound
BAS-SE-TAILLE bass [béce] bass voice
BAS-SE-VERGUE [&] lower yard
BAS-SES-VOILES [&] courses
BAS-SIN basin [béce-nn] dock : scale [anat.]
pelvis | — de radoub, — de port, — sec, Dry-
dock | — d'échouage, Tidal-dock
BAS-SINE [preserving] pan | **Bassiner** *va.*
to warm (a bed) to bathe : to foment : to water
[vulg] to bore : to 'bother'
BAS-SINET pan [flour] buttercup
BAS-SINOIRE warming-pan
BAS-SON bassoon
Baste! *int.* Enough of that! Bosh! Nonsense!
What of that? [&] Avast!

BASTIDE [South of France], summer-house :
 small house in country
BASTILLE — [ang. pr. *bastite*]
BASTIN [tech] batten | **BASTINGAGE** netting
BASTION — | — n'né-e a. fortified
BASTON-NADE bastinado : 'good thrashing'
BASTRINQUE [low] dancing-room : spoke-
 shave : set of tools for picking locks
BAS-VENTRE abdomen
BAT pack-saddle | Cheval de —, Pack-horse |
Où le — nous blesse, Where the shoe pinches
BATACLAN "rattle-traps" [pl] 'row'
BATAILLE battle | Eu —, In line of B | —
rangée, Pitched B | Livrer — à, To fight |
Cheval de —, War-horse [fig] hobby
Batailler *vn.* to struggle : to battle (contre,
 with, against) [some
BATAILL'EUR quarrelsome fellow [a.] quarrel-
BATAILL'ON battalion [at-ye-nn] — carré,
 Square | Chef de —, Major
BÂTARD -E bastard [fig] mongrel
BÂTARDE slanting round hand
BÂTARDEAU — : coffer-dam
BÂTARDEUSE [s as z] bastardy
BATAVE [& a.] Batavian [be-béce-ye-nn]
BATEAU boat [de voiture] body [fam] fashion |
'Monter un — à, To 'have ... on' [raser] to
bore | — d'AGRÈMENT pleasure-boat |
-CITERNE tank-steamers | **-FEU** [ou **-PHARE**]
light-ship | -PILOTE pilot-boat | **-PORTE**
caisson | — de SAUVETAGE life-boat | — à
VAPEUR steamer | — à **VOILES** sailing-boat
BATELAGE [&] loading [ou unloading] by boat
BATELÉE boat-load

BAR

ENGLISH—FRENCH

BAT

BARR'OW [ow, o très bref] [wheel-...] *brouette*
[hand-] civière : brancard [mound] tumulus
BART. [abrév. de Baronet]
BAR'TER [bâr] échange : troc : trafic [va.]
échanger [for ... contre] faire échange
BASE base *va.* [music] basse [of rail] patin |
Prisoners' —, Barras [pl] -BALL 'base-
ball' | -CHAMBER [of motor] carter | **-LINE**
[perspec] tigne de fuite [X] ligne de feu
Base a. bas : vil [metal] sans valeur [mus]
bas [voice] de basse-taille [coinage] faux
*[child] illégitime | **Base va.** baser (sur, on)*
Base/less a. sans fondement
Base/ly ad. basement : lâchement
BASE'MENT soubassement
BASE'NESS [meanness] bassesse
Bash/ful a. modeste : timide [-lly, -ment]
BASH'FULNESS modestie : timidité
BASIC SLAG scories de déphosphoration
BAS'IL [s = z] basane [herb] basilic
BA'SIN [béce-nn] bassin : bol | Wash-hand
—, Cuvette | Tip-up —, C à bascule
BA'SIS [béçiss] [pl. Bases] base *va.*
Bask *vn.* se chauffer [fig] s'endormir (au, à la)
BAS'KET panier : corbeille [for game or fish]
bourriche : hotte | -MAKER vannier
-WORK vannerie [tech] clayonnage
BASS [pr. basse : fish] bars
BASS [pr. béce : mus. etc.] basse : basse-taille
BASS'ET-HOUND basset [bast] tillé
BASS'INET barcelonnette

BASS'WOOD [bot] tilleul d'Amérique
BAST tillé : raphia (pour attaches)
BAS'TARD [te-rde] [& a.] bâtard [tech] moyenne
BAS'TARDY [te-rde] bâtardise
Baste [a é] *va.* [meat] arroser [sew] bâtir
BASTINA'DO [né] bastonnade [va.] bâtonner
BAT [animal] chauve-souris [cricket] 'bat' |
-HORSE cheval de bât
-WING BURNER [be-rner-r] bec à papillon
BATCH fournée
Bate *va.* rabattre [V. Abate]
BATH [th fort] bain [utensil] baignoire | Hot
—, B chaud | Tepid —, B tiède | Shower —,
Douche (en arrosoir) Sitz —, B de siège |
Turkish —, B turc | Vapour —, B de vapeur |
Water — [cooking, chem, etc.] Bain-marie
[V. Order: Thermes] I am going for a BATH,
Je vais prendre un bain | I am going for a
BATHE, Je vais me baigner | -ATTENDANT,
-KEEPER baigneur-euse | **-ROOM** salle de B |
— TOWELS linge de B
Bathe [bêth, th faible] *v.* baigner : se baigner
[(foment) baigner : éponger [V. BATH]
BA'THER baigneur : baigneuse
BA'THING bain : baignade | Sea —, Bains
de mer | — DRAWERS caleçon de bain |
— DRESS costume (de bain) — **ESTAB-**
LISHMENT établissement de bains |
— MACHINE voiture de bains : cabine | —
RESORT plage : station balnéaire | **-TUB**
baignoire : 'tub'

BAT

FRANÇAIS—ANGLAIS

BEA

BATELET little boat : small boat
BATELEUR conjuror : mountebank
BATELIER boatman
 —*ÈRE* boat-woman
Bâter *va.* to saddle | Àne *bâté*, 'Regular ass'
BÂTI tacking [tech] framework : bed-plate
Bâti-e a. made : shaped [V. Broad] Comme vous voilà — ! A pretty figure you're !
BATIFOLAGE toying : child's play
Batifoler *vn.* to play : to toy
BÂTIMENT building [♣] vessel : boat | C'est un — de GUERRE, She's a man-of-war
Bâtir *va.* to build [coudre] to tack | Terrain à —, Building site
BÂTISSÉ building [masonry]
BATISTE cambric
BATON staff : stick : club : spoke [de maréchal] baton [♣] flag-staff : boom | Tour du —, Perquisites | Mettez le foc au bout du — ! Haul the jib to boom's end ! à mi- — ! Ease in the jib ! | à — rompus, By fits and starts
Bâton-né-ée a. water-lined [*phrase*] struck out
Bâton-ner *va.* to cudgel : to strike out
BÂTON-NET little stick : ruler [jeu] tipcat
BÂTON-NIER Treasurer of the Benchers
BATRACIENS [pl] —chia [*trêke-ia*]
BATTAGE thrashing [du beurre] churning
BATTANT folding-door [de cloche] clapper | à deux —, Folding | —e a. folding : swing [*pluie*] pelting | Tout — neuf, Brand new | Tambour —, At beat of drum
BATTE stick : staff : beater
BATTE-MENT beating : beat : throbbing : flapping [*mains*] clapping [*pieds*] stamping
BATTE-RIE —ry : fight : scuffle : beating [de fusil] hammer [♣] battery : tier : gun-deck | Gardien de —, Master gunner | Dresser ses —, To form one's plans | Mettre en —, [canon] To run out
 — de CUISINE kitchen-utensils
BATTEUR beater [en grange] thrasher [cricket] batsman | — d'ESTRADE scout : spy | — d'OR gold-beater | — de PAVÉ loafer
BATTEUSE thrashing-machine : egg-beater
BATTOIR bat : beater : beetle | —E churn

Battre v. (*Table 67*) to beat : to strike : to stamp [*monnaie*] to coin [beurre] to churn [liquides] to beat up [*cartes*] to shuffle [*mains*] to clap [cœur] to beat : to throb [le pays] to scour [enfonceur] to drive [in] [V. PLEIN] — en brèche, To batter down | — froid à, To give ... the cold shoulder | — la caisse, To beat the drum | — la campagne, To beat about the bush : 'to be crazy' : 'to wander' | — la mesure, To beat time | — le pavé, To idle about | Faire —, To beat [ours, etc.] to bait [mettre aux prises] to set ... fighting | Se —, To fight (à, with) 'Se — l'œil' de, Not to care a straw for
Battu-e [pp. of *v.* Battre] beaten | Avoir les yeux —, To look worn
BATTUE '—' (for game)
BAU [bo] beam [i. e. deck-beam] Maître —, Midship beam
BAUDET donkey : ass [tréteau] trestle
BAUDRIER shoulder-belt [Oriou's] belt
BAUDRUCHE gold-beater's skin
BAUGE lair : nest : haunt [steel]
BAUME balm : balsam | Le — d'acier, 'Cold
BAVARD —E babbler : talker : gossip — a. talkative : given to gossiping
BAVARDAGE gossiping : idle talk : stuff
Bavarder *vn.* to prattle : to talk : to blab : to chatter
BAVAROISE milk and tea with syrup added
BAVE drivel : slime
Bayer *vn.* to dribble
BAVETTE bib : feeder | 'Tailler des —S', To gossip
Bayer [a as ah] *vn.* to gape | — aux cornilles, To stare vacantly
BAZAR bazaar : arcade
'Bazarder' *va.* to get rid of : to sell off
Béant —e a. gaping : open : wide-mouthed : yawning | Rester bouche —e, Not to know what to reply
BÉAT —E pretended saint [a.] sanctimonious
BÉATIFICATION —
Béatifier *va.* to beatify
Béatifique a. —ic | **BÉATITUDE** —

BAT

ENGLISH—FRENCH

B. C.

√BA'THOS [pr. th fort] pathos ['Patbos' en anglais signifie le pathétique]
 (Ba'ting prep. à l'exception de : sauf
BATS'MAN batteur
BATTALION [be-tal-ye-n] bataillon
BATT'EN bastin [♣] latte | To — down the HATCHES, Condamner les panneaux
BAT'T'ER pâte [build] fruit [*va.*] battre (en brèche) [dent] délabrer | — back *vn.* [build] Avoir du fruit | — down, Abâtre : battre en brèche | —e'd a. usé : délabré [typ] mau-
BAT'T'ERING | —RAM bêlier [vais
 —TRAIN artillerie de siège
BAT'T'ERY batterie [law] voies de fait [pl]
BAT'TLE bataille : combat | Pitebed —, B rangée | To fight a —, To give —, Livrer B | — ARRAY ordre de B | —AXE hache d'armes
 —FIELD, —SHIP [V. next col.]
Bat'tle *vn.* lutter (with, contre) [fam] ba-tailler

BAT'TLEDORE raquette | To play at — and shuttlecock. Jouer au volant
BAT'TLEFIELD champ de bataille
BAT'TLEMENT créneau | —ed a. crénelé
BAT'TLESHIP cuirassé
BAUBEE [V. Bawbee]
BAU'BLE bagatelle : babiole [fool's] marotte
BAVA'RIAN [vé] [d. a.] Bavaois : de Bavière
BAWBEE sou | —S' [pl] argent
Bawl [aw, o dans sort] *vn.* crier : brailler | —ER braillard | **BAWL'ING** cris [pl]
BAY baie : laurier [roof ou barn] travée [*vn.*] aboyer [a.] [colour] bai | At —, Aux abois | —SALT sel gris | —TREE laurier
 —WINDOW fenêtre en saillie
BAY'ING aboiement
BAY'ONET baïonnette [*va.*] tuer à coups de B
 —JOINT joint à B
BB [pencil] tendre et très noir
B. C. [Before Christ] 'avant J.-C.' : 'av. J.-C.'

BE

ENGLISH—FRENCH

BE

- Be** *vn.* [V. *conj.* Être, Table 6] être : avoir : faire : se trouver : y avoir : exister : subsister | To — or not to —, Être ou ne pas être | He is old, Il est vieux | Let us — wise; it is time we were, Soyons sages, il est bien temps de l'être | It is 4 o'clock, Il est 4 heures | It is right, C'est bien : c'est juste | The plate is so hot that there is no touching it, L'assiette est si chaude qu'on ne peut y toucher | It cannot but — that ..., Il ne peut pas se faire que ... ne ... | That may' —, Cela se peut | To let ... —, [i.e. let it alone] Ne pas toucher à ... : laisser tranquille | We are tired, poorly, 15 Nous sommes fatigués, indisposés | — it so! Soit! [pron. the *t* in Soit, in this case] What is that to me? Qu'est-ce que cela me fait? | That's just where it is! C'est là l'affaire! | Happening to — at Caen, Me trouvant à Caen
- [*Subjunctive.* In Engl. famil. conversation the subj. is not always distinguished. In French it *must* be, as : Although it is only ... , Quoique ce ne soit que ... | If there is money enough, Pourvu qu'il y ait assez d'argent]
- [to be hungry, thirsty, warm, cold, afraid, etc.] Avoir *faim, soif*, chaud, froid, peur, etc. | He is afraid, Il a peur | Her hands are cold, Elle a froid aux mains [or, Elle a les mains froides] They are right, wrong, Ils ont raison, tort | We are sleepy, Nous avons sommeil | He is 10 years old, Il a 10 ans | She is 20, Elle a 20 ans | 35 The room is 20 feet by 15, La pièce a 20 pieds sur 15
- [well, poorly, etc.] se porter : aller : être | How is he? Comment se porte-il? [or, C. va-t-il? or, C. est-il?] He is better, Il va mieux | He is ill, Il est malade.
- [of the weather, etc., *impersonal*] faire | It is cold, warm, fine, daylight, dark, Il fait froid, chaud, beau, clair, sombre, etc. | It was raining heavily, Il pleuvait à verse
- [with a subject, use Être] It is a fine day, C'est un beau jour | It is set in for rain, Le temps est à la pluie
- [of quantity, distance, etc., *impersonal*] : It is : There is' ou are) y avoir | It is three-quarters of a mile, Il y a un kilomètre | There was a good deal of blood shed, Il y eut beaucoup de sang versé | How many ... are there? Combien y a-t-il de ...? | There will always be people who ... , Il y aura toujours des gens qui ...
- [Here' is ..., There' is ..., *indicating*] Voici ... : Voilà ... | There she is, La voilà | Here it is, Le [la] voici | There' are the children, Voilà les enfants | Here is one, En voici un (or *une*, according to gender)
- [*ritely, and of characteristics*] c'est : ce sont, etc. : être ... que | They are thieves, C'est des voleurs | He is a brave man, C'est un brave | Where there's a will, there's a way, Vouloir, c'est pouvoir | It is only fools who ..., Il n'y a que les imbéciles qui ... | C.D. is a decent fellow, [ou, He is a decent F. is C.D.] C'est un brave garçon que C.D. [When the phrase terminates with
- 70 an *adject. use* Être, as, He is very kind, Il est très aimable]
- Been** *pp.* | Where hast thou been? D'où viens-tu? | What parts of France has she been in? Quelles parties de la France
- 75 a-t-elle visitées? | Has he ever been in Rome? A-t-il jamais été à Rome? [V. Depuis] If it had not been for him, Sans lui
- FOLLOWED BY ADJECTIVE**
- I thought I was alone, Je croyais être seul
- 80 **FOLLOWED BY A VERB**
- [Am, is, are to ... : were to ... : etc.] [must, have to] devoir | I am to go there, Je dois y aller | He was to start yesterday, Il devait partir hier | There is to be a meeting to-morrow, Il doit y avoir une réunion demain | Evén if we were to fail, Dussions-nous échouer [or, Quand même nous échouerions] If it should turn out badly, Dût la chose mal tourner [or, Quand même la chose tournerait mal]
- 90 [been, with verb] I have been to see them, J'ai été les voir: je suis allé les voir
- FOLLOWED BY PRES. PARTICIPLE**
- [Être en train de, or the indicative present, 95 imperfect, or past def. of the verb, or *Aller*, is used in French] He is reading, Il est en train de lire | We were laughing, Nous étions en train de rire | He has been playing with the cats, Il a joué avec les chats | 100 I am leaving for ... Je vais partir pour ... [or, Je pars pour ...] He is sleeping, Il dort | We were speaking of ..., Nous parlions de ... | We have just been speaking of it, Nous venons d'en parler | I am seeing 105 to it, Je m'en occupe
- [The infinitive is sometimes used with Être à ...] They are always complaining, Ils sont toujours à se plaindre
- FOLLOWED BY PAST PARTICIPLE**
- 110 That is not to be despised, Cela n'est pas à dédaigner | It is said, On dit | It will be said, On dira | This prevented it being burned, Cela l'empêcha d'être brûlé
- [Very often the reflexive verb is employed 115 in French, as : I am surprised that ..., Je m'étonne que ... | He was drowned, Il se noya]
- INTERROGATIVELY AND REPLYING**
- Is the train gone? Le train est-il parti? | 120 Is it really you? Est-ce bien vous? | Is it easily done? Est-ce facile à faire? | Are they coming to-night? Viennent-ils ce soir? Are his friends come? Ses amis sont-ils venus? | Are those his friends? Sont-ce 125 là ses amis? | Were they there? Y étaient-ils? | Are they here? They are : Sont-ils ici? Oui | Were they gone? They were : Étaient-ils partis? Oui [Isn't it? Are they not? etc., V. N'est-ce pas, under Être]
- 130 Is it post-time? Est-ce l'heure du courrier? | It is, Oui | Is that his carriage? It is : Est-ce sa voiture? Oui | Is not that his carriage? It is : N'est-ce pas sa voiture? Si

BEA

FRANÇAIS—ANGLAIS

BEA

BEAU *ba* good things [pl] best : excellence [pers] dandy | Du — ! A pretty thing ! | Le —, The beautiful

Beau, Belle a. [Beau becomes **Bel** before a noun beginning with vowel or silent h : Bel homme. Only before a noun, however : so that "Il est beau et gai" is correct. "Bel et bien" and "Bel et bon" are exceptions. Littre] beautiful : handsome : fine : fair : happy : great [avantageux] good [à, for] fit : proper | De la plus *belle eau*, [fig] Of the first water | Un bel esprit, A wit : clever talker | *Une belle fortune*, A large F | Beau idéal, ' [bô-ai-di-èl] Le — monde, The fashionable world | Le — sexe, *The fair sex* | Au — milieu de, Right in the midst of | à la *belle étoile*, In the open air | J'ai — parler, It is no use for

me to speak | Voir tout en —, To look on the bright side | De plus *belle*, More [ou worse, faster, etc.] than ever : more and more | L'échapper *belle*, To have a narrow escape | Tout —, Gently | Tout cela est bel et bon, mais, That is all very fine, but [V. Beg]

Beaucoup (de) [bô-koo] *ad.* much : many : a great deal [of] a good many [V. Falloir] ... de —, By far | Dépasse de —, To very far surpass ... | Il y a — de, There are many ...

BEAU-FIL'S [bô-fecce] son-in-law : step-son -FRÈRE brother-in-law | -PÈRE father-in-law [second mari de la mère] step-father

BEAUPRÉ [bô] bowsprit | Choquet de —, B-cap Gabier de —, Captain of the forecastle

BEAUTÉ [bô-tay] beauty [bici-té] D'une — extrême, Very beautiful

BEA

ENGLISH—FRENCH

BEA

BEACH [bitch] *plage* : grève [va.] échouer

BEA'CON phare [b] balise [V. Baliser]

BEAD *perle* : grain [fluid] goutte [moulding] *baquette* [of tyre] bourrelet [vn.] perler | To tell one's —s, Défiler son chapelet

—S [Afric. trade] *verroterie* | **Bea'ded a.** à **BEA'DING** *baquette* [dorée, etc.] | bourrelet

BEA'DLE *bédaieu* : suisse

BEA'GLE [dog] bigle

BEAK bec [anvil] *bigorne* [b] éperon

BEAM *poutre* [scales] fléau [carriage] timon

[of engine] *balancier* [of deck] bau [anchor] jas [sun—] rayon | Breadth of —, *Largetur* | Cross —, *Traverse* | Tie —, *Entrait* | On her — **ENDS**, Sur le côté, engagé [raitre

Beam vn. rayonner | — forth, darder : appa-

BEAM'ING rayonnement [a.] rayonnant : radieux

BEAM fève | Bog—, *Trèfle-d'eau* | Broad—, *Grosse F* | Horse—, *Féverole* | Kidney—, *Haricot* | French —S, *Haricots verts*

BEAR [bèr] ours [oorce] [she —] *ourse* [Stock

Exch.] *baissier* | Great —, *Grande O* | Polar

—, Ours blanc | *Punching —, Poinçonneuse* | A 'regular —, Un ours | It was a regular —

garden, On y faisait un tapage épouvantable

Bear [bèr] va. [prét. Bore : pp. Borne] porter :

supporter : appuyer (on, upon, against, sur)

endurer : subir [admit] composer avec [pay]

payer [fruit] produire [children] enfanter :

mettre au monde : donner *naissance* : donner | — away, off, remporter : ramener [b]

porter (au large de) — down, entraîner [b]

arriver (on, sur) — up, — out, soutenir |

— up vn. tenir bon | He —s up well, Il sait

réagir | — upon [evidence, etc.] porter sur |

To bring [the guns, telescope, etc.] to — upon

..., *Braquer sur ...* | — with, supporter :

endurer [it] en passer par là | — a **HAND** !

Vivement ! | We must — in **MIND**, Il ne

faut pas perdre de vue | I can't — the **SIGHT**

of him, Je ne peux pas le sentir | — **WIT-**

NESS, Témoigner

Bear'able [bèr-e-b'l] *a.* supportable

BEARD [ea, i] *barbe* [va.] braver | To — the

LION in his den, Affronter le lion dans son

antre | —ed a. barbu : à *barbe* | — **WHEAT**,

Blé barbu | —less **BOY**, blanc-bec

BEAR'ER [pr. bère-èur] porteur -euse : porte- ...

[tech] support | To be a good — [tree] Être

de bon rapport | The — of this is CD, La

présente vous [or ...] sera remise par CD, ...

BEAR'ING rapport : support [trees] rapport

[pers] port : conduite [mach] cousinnet [sur-

face] appui [of ropes] portage | -REIN, *fausse rêne* | — **SURFACE**, *surface* d'appui |

To lose one's —S, Perdre le nord | To take

the —S of [b] Relever | **Armorial** —S [pl]

armoiries | Ball —S, *Roulements à billes*

BEAST [ea, i] bête | Wild —s, *Bêtes féroces* |

To make a — of o'self, S'abrutir | —ly *a.*

dégoûtant : saligaud : cochon de ... | —ly

drunk [vulg] Soûlé comme un cochon

—'INGS *amouille*

BEAT [bite] coup : battement [round] itinéraire :

ronde [watchman's] parcours [hunt]

battue

Beat [bite] *va.* [prét. Beat : pp. Beaten] battre :

frapper [to force] fourrer (dans, into) [game]

rabattre [to outdo] l'emporter sur [V. Dead]

[conquer] chasser | — about, battre (le bois)

[b] batailler | — against, se battre contre |

— back, repousser | — down, rabattre |

— down the **PRICE**, marchander | — in,

enfoncer [drive] faire entrer | — off, re-

repousser | — out, [flatten] aplatir [pound]

faire sortir | — out to **SEA**, gagner le large |

— up, battre [in, dans] délayer | That —s

all ! Cela dépasse tout ! Après cela il faut

tirer l'échelle [V. Dessus] | That —s me ! Cela

me passe ! | — a retreat, Battre en retraite

Bea'te'n [bite-nn] *a.* [à pp. V. Beat] battu

BEA'TER [ea, i] batteur [sporting] rabatteur

[mach] batte : battoir

BEA'TING [ea, i] battement [drums] *batterie* :

roulement [punishment] coups [pl] *correction*

BEAU *ba* petit-maître [lover] prétendant

[Beau'teous a. [poet] beau

Beau'tiful a. beau [bel, belle] : magnifique |

int. Magnifique ! [V. **BEAUTÉ**] —ly *ad.*

admirablement | It will do —ly, Cela me

va parfaitement

Beau'tify [fai] *va.* embellir

BEAU'TY *beauté* *ba* | It's a — ! C'est à

peindre ! | She's a — ! C'est une belle ! |

He's a —, he' is' C'est un vrai bijou !

BÉB

FRANÇAIS-ANGLAIS

BÈG

BÉBÉ baby [bé-bi, i bref]
BEC [beck] [d'oiseau] beak : bill [de poisson] snout [de plume] nib [lampe, gaz] burner [cafetière, etc] beak : spout : point : mouth : lip [d'un pont] cutwater [pers. fam] mouth : tongue [de selle] peak | à —, Beaked | — à éventail, Batwing burner | 'Prise de —', Taunt | 'set-to' | **-ALLUMEUR** by-pass (light) | — **AUER** incandescent gas-burner
 'BÉCANÉ' 'bike' : 'push-bike'
BÉCARRE [mus] natural
BÉCASSE woodcock [pers] goose | — de mer, Oyster-catcher | — **S'SEAU** young woodcock
BÉCASSE SINE snipe | — **sourde**, Jack-snipe | Tirer la —, To 'let ... in'
BEC-CROISÉ cross-bill
BEC-d'ÂNE mortice chisel : cross-cut C

BEC-de-CORBIN bill-hook [♣] rave-hook
BEC-de-LIÈVRE [beck] hare-lip
BECCIFOUÉ, BEC-FIN pipit: warbler | — véloce, Chiff-chaff
BÉCHAMEL sauce of flour, butter, and cream
BÈCHE spade | — **pleine**, Spadeful | — de MER sea-slug [soup]
Bêcher va. to dig [pers] 'to run ... down'
BÉQU'ÊE | Donner la — à, To feed
Becqu'eter va. to peck : to caress
BÉDAINE [vulg] 'corporation'
BEDEAU beadle | **BÉDOUIN** — [bedd'ouine]
BÉE | Bouche bée, Open-mouthed
BEFFROI belfry : bell-turret : alarm bell
BÉGAIE-MENT stammering
Bégayer v. to stammer (out) **BÉGONIA** — **BÉGU'È** [d f.] stammerer

BEA

ENGLISH-FRENCH

BEG

BEA'VER [ea, î] castor [cloth] drap de C
BE'BO dodo | To go to —, Aller faire dodo
Becal'm'e'd [cânde] a. [♣] abrité
Becam'e [céme] [prét. du verbe Become]
Becau'se conj. parce que : car | — of, à cause
BECK signe [brook] ruisseau [de
Beck'on [bekk-'n] va. faire signe (to, à)
Becom'e va. [prét. Become : pp. Become] devenir : commencer à être [va.] convenir à : être digne de | What will — of him? Que deviendra-t-il | He —'s reconciled, estranged, Il se réconcilie, Il s'éloigne
Becom'ing a. convenable (pretty) qui va bien
BED lit [veget] couche [flower] plate-bande : parterre : carré [of ptng. press] marbre [geol] assise : gisement [tech] table [lathe, stones] banc [♣] souille | In —, Au lit | To go to —, Se coucher : aller se c | They were all gone to —, Tout le monde était allé se coucher | To sleep in separate —S, Faire lit à part | To take to one's —, S'aliter | He got out on the wrong side of the —, Il s'est levé du pied gauche | Box —, Litclos | To turn into —, Se mettre au lit | To turn down the — **-CLOTHES**, Faire la couverture | **-FELLOW** camarade de lit | **-HANGINGS** rideaux de lit | **-rldde'n** a. alité -e | — **ROOM** chambre à coucher | — **ROOM SET** garniture de toilette | **-TIME** l'heure de se [or du] coucher — va. coucher [tech] fixer : enfoncer | Double-bedded room, Chambre à deux lits
Bedau'h va. barbouiller (with, de) enduire
BEDD'ING lit : literie : couchage | — **PLANTS** plantes de serre froide et de pleine terre
Bedeck' va. parer (with, de)
Bedew' [bi-dion] va. arroser, baigner (de, with)
Bedim' [-mme'd] va. obscurcir
Bediz'en va. attifer
BED'LAM [le-'m] '—' : Charenton
BED'STEA'D [steda] lit : couchette | Iron —, Lit de fer | Four-post —, Lit à colonnes
BEE abeille [ah-bdy] [fig] concours : réunion (pour travailler, etc.) To keep —s, Élever des abeilles | A — in one's BONNET, 'Un coup de marteau' | **-BREAD** pollen | **-EATER** guépier | **-HIVE** ruche | **-KEEPER** éleveur d'abeilles | **-KEEPING** apiculture | — **ORCHIS** ophrys abeille | —S' WAX cire jaune

BEECH [bitch] hêtre | **-MARTEN** fouine | **-MAST** faînes (pl) **-NUT** faîne
BEEF bœuf | Boiled —, Bouilli : bœuf bouilli | Roast —, Rosbif | Salt [ou corned] —, Bœuf salé | — **STEAK** [bife-stéke] bifteck | **-TEA** [té] bouillon de bœuf
-EATER vieux soldat de la garde royale
BE'ELZEBUB' [be-'i] Belzébuth'
Been [pp. V. Be] été
BEER bière | Glass of —, Bock : chope | Small —, Petite-bière | To think no small — of o'self, Se croire le premier moutardier du pape | **-SHOP** cabaret : brasserie
BEEt betterave | Sugar —, B à sucre | **-SUGAR** sucre de B
BEE'TLE escarbot : scarabée [tech] demoiselle : hie : maillet | Black —, Blatte
Bee'tling CRAG [poet] rocher menaçant
BEE'TROOT [route] betterave
Befal' [a comme o dans sort] va. [prét. Befell : pp. Befallen] arriver (à)
Befitt'ing a. convenable (à) [-ly -ment]
Befor'e prep. [place] devant [time or order] avant [law] par-devant (notaire, etc.) | — six o'clock, Avant six heures | — going there, Avant d'y aller | — the king, Devant le roi | — the reader, Sous les yeux du lecteur | Those who have gone — us, Nos devanciers | — ad. devant : avant : auparavant : préalablement [forward] en avant [already] déjà [earlier] plus tôt : naguère [hitherto] jusqu'ici | As —, Comme par le passé | — a. [previous] d'avant
Befor'e-hand ad. à l'avance : d'avance : en A To be — with, Prendre les devants sur
Befri'end [bifrend] va. aider : secourir
Beg [-gge'd] v. mendier (of, à) demander (of, to : à, de) prier ... de | I — to acknowledge ..., J'ai l'honneur de vous accuser réception de ... | I — to thank you for, Je viens vous remercier de | —! [to a dog] Fais le beau!
Bega'n [prét. V. Begin] [gendrer]
Begot' [guett] va. [prét. Begot : pp. Begott'en] (**BEGG'AR** mendiant -e [fam] 'gueux, gueuse' | He is a 'cheeky —, Il est insolent comme un valet de bureau | — va. appauvrir : ruiner [fig] épuiser | —ly a. misérable
(BEGG'ARY mendicité : misère

BEG

BÉGU'EULE *prude* : 'touch-me-not sort of person' | Faire la —, To be prudish — a. straight-laced | *—RIE* prudery
BÉGU'IN cap | 'Avoir un — pour,' To 'be sweet on' [ou 'mashed on'] [thing]
BÉGU'INE — : *mun* [fig] 'poor superstitious
BÉGU'INAGE (conv. of *Béguines*) bigotry
Belge a. undyed; unbleached; self-coloured
BÉIGN'ET fritter
BÉJAUNE nestling [*pers*] 'prentice hand' | Payer son —, To pay one's footing
Bel, Belle [V. Beau]
BÉLE'MENT bleating | **Bêler** *vn.* to bleat
BEL-ESPRIT '—' : wit
BELETTE weasel [ou way
BELGE [d & f] Belgian | à la —, In the B style,
BÉLIER ram | Le — [astr] Aries
BÉLIÈRE suspension-ring

FRANÇAIS—ANGLAIS

BEN

BÉLITRE rascal; scoundrel
BELLADONE [pr. both /s] belladonna; dead-Belle [V. Beau] [ly night-shade]
BELLE — : *beauty* [jeu] final; deciding game | Les —S' (pl) the fair : the fair sex | — de **JOUR** convoluted | — de **NUIT** marvel of Peru | *—FILL'E* daughter-in-law [bru] step-daughter | *—S-LETTRES* '—' : polite literature | *—MÈRE* mother-in-law : step-mother | *—SEUR* sister-in-law : half-sister
Belligérant-e a. —ent [bel-lidjè-re-ntt]
Belliqueux-euse a. warlike [*plais*] bellicose
BELVÈDÈRE belvedere; look-out
BÉMOL [mus] flat | *—iser* *vn.* to flatten
BÉNÉDICTÉ | Dire le —, To say grace
BÉNÉDICTIN -E [d & a] —tine (monk ou nun)
BÉNÉDICTI'ON -' — [che-n] blessing | C'est une —! [V. remark at Awful, par. 2]

BEG

ENGLISH—FRENCH

BEN

Begln' v. [*prét.* Began : *pp.* Begun] commencer (with, by, par : together, with, avec) débiter : entamer : ouvrir [work] se mettre à | Next morning began ... Le lendemain s'annonça ... | He began writing, Il se mit à écrire | To — with ..., Commencer par ... | To — again, Recommencer | To soon — to, Ne pas tarder à
BEGINN'ER débutant -e : commençant -e
BEGINN'ING commencement : origine : début : ouverture (de la chasse, etc.)
Begirt' *pp.* environné (with, de)
Begon'e! *int.* Va-t'en! Allez-vous-en!
Begott'e'n [V. Beget] O'nly—, Unique
Begr!'me'd [i ai] *pp.* noirci : barbouillé (de)
Begui'le [gaïlle] va. tromper : séduire : passer
Begun' [ghe-nu] [*pp.* V. Begin]
BEHA'LF [hâf] In — of, En faveur de | On — of, Au nom de (com) au profit de
Beha've [hève] *vn.* [er. to — o'self] se comporter : se conduire (well, bien : badly, mal) — properly! [to child] Tiens-toi bien!
BEHA'VI'OUR conduite : manières (pl) tenue | Polite — in society, Savoir-vivre
Behead' [hedd] *va.* décapiter : guillotiner
BEHEAD'ING décapitation
BEHEST' ordre : commandement
Behi'nd [i ai] *prep.* derrière : en arrière de [time] en retard (de) | — *ad.* derrière : par D | — the time, En retard | — the times, Arrière
Behi'ndhand [i ai] *ad.* en arrière : en retard
Beho'ld *va.* [*prét.* & *pp.* Beheld] voir —! *int.* Voyez! Voilà! | —e'n a. redevable
BEHO'LDER spectateur -trice [to, à
BEHO'OF [bihouffe, h asp] profit : avantage
Beho've [h asp] *vn.* | It —s [him] to, Il [lui] convient de
BE'ING être : existence | ... for the time —
Bela'bour [lé-be-r] *va.* 'rosser' [... actuel
Bela'ted [lé-tedd] a. attardé
Belay' va. [*pp.* Belaid] tourner (sur un taquet) —ING CLEAT taquet | —ING PIN cabillot
'Belch' *vn.* [vulg] roter | — forth *va.* vomir
BEL'DAME [hag] vieille sorcière
BEL'FRY beffroi : clocher
BEL'GIAN Belge [a. belge : de Belgique
Beli'e [ai] *va.* donner un démenti à

BELIER' [lîfe] croyance : foi (in, en)
Belle've *v.* croire (in, à, en) I don't — a word of it, Je n'en crois pas le premier mot | To make ... —, Faire croire à | Yes I —, Je crois que oui | — me to remain [epist.] Veuillez me croire ... | —vable a. croyable | —VER croyant -e | Not a — in, Pas partisan de
Belitt'le *va.* décrier : faire fi de
BELL cloche (hand and house) sonnette [call, time-piece, & cycle] timbre [little nut-shaped] grelot : clochette | To ring the —, Sonner | Chime of —S, Carillon | To — the CAT, Attacher le grelot | —CLAPPER battant | —CRANK LEVER mouvement de sonnette | —GLASS cloche | —HANGER poseur de sonnettes | —MAN crieur public | —METAL métal de C | —PULL bouton de S' | —RINGER sonneur | -shape'd, En forme de cloche
Bell *vn.* bramer | —ING bramement
Bell'icose [s ç] a. belliqueux
Bell'le'd a. [vulg] Big—, à gros ventre : ventru
Bell'ow' [v nul] *vn.* beugler [fig] gronder : mugir | —ING beuglement : mugissement
BELL'OW'S soufflet | A pair of —, Un S — BLOWER souffleur (d'orgue)
BELL'Y ventre (vn.) s'enfler : gonfler | My —FUL, Tout mon content : 'tout mon soûl'
Belong' vn. appartenir : être : être propre (à, de, to) faire partie (to, de) se rattacher (to, à) This knife —s to me, Ce couteau est à moi | All —ing to him, Tout ce qui lui appartient
BELONG'INGS [pl] affaires : effets
Belov'e'd [le-v] a. bien-aimé : chéri : cher
Belo'w' [pr. bi-lô'] *prep.* sous : au-dessous de [down the river] en aval de [ad.] en bas : au-dessous [hereafter] ci-après | Here —, Ici-bas
BELT ceinture [machinery] courroie [shoulder, and Orion's] baudrier [for sword] ceinturon [Jupiter's] bande | —driven, Mû. mue par courroie | —FAST'ENER agrafe de C
Bemoan' [bi-mône] *va.* pleurer : déplorer
BENCH banc : gradin [work—] établi [judge's seat] siège (the judges) la cour : la magistrature [V. Bishop] — MARK [levelling] repère
BEN'CHER [London] membre du conseil administratif d'une confrérie d'avocats (ou Inn) [V. Bâtonnier]

BÉN

FRANÇAIS—ANGLAIS

BES

BÉNÉFICE [*feece*] [ecclés] — [théâtre] benefit [com] profit ; premium [V. Inventaire]
BÉNÉFICIAIRE ... who gets the benefit [com] sharer in the profits [de chèque] payee
BÉNÉFICIER** beneficed clergyman : incumbent [vn.] to make a profit [va.] to work
BÉNÊT** simpleton ; booby [a.] silly
Bénévole a. kind [-ment-'ly]
BENALI — [oiseau] Indian finch
Béni-e a. [*pp.* of v. Bénir] blessed : blest
Bénin** -*ign'e* a. benign ; kind [*méd*] mild
Bénir va. to consecrate [PERS] to bless [The *pp.* is Béni-e : but when by a priest, Bénit-e]
Bénit-e a. consecrated [V. Bénir] Eau — e. Holy water | Eau — e de cour, 'Blarney' | C'est pain —, [fig] It serves you right
BÉNITIÈRE** holy-water vessel
BENJAMIN** '—' [*beni-j-e-min*] darling boy
BENJAMINE [♣] spencer
BENJOIN** benzoin : gum benjamin
BENOÏT Benedict
BENOÏTE geum urbanum [fam] herb-bennet
BENZINE — [en ang. pr. *benn'-zîne*]
BENZOL —
BEQU'ILLÉ E crutch [*agr*] spud [♣] shore [*aéro*] tail-skid | **Béqu'ill'er** va. to shore up
BER [*bare*] [♣ & fig] cradle
BERCAIL** [no plural] sheep-fold : fold
BERKE cow-parsnip
BERCEAU [*bare-so*] cradle : bassinet [arbres] arbour [arch] vault
BERCELONNETTE bassinet [fam] cot
BERCEMENT** rocking : lulling
Bercer va. to rock [de, with] to lull : to delude

BERCEUSE rocking-chair [air] cradle-song
BÉRET** cap (like a Tam-o'-Shanter)
BERGAMOTE bergamot [*motte*]
BERGE [steep] bank : rock : long-boat
BERGER** [*bare-zshay*] shepherd [poët] swain | *L'heure* du —, The witching hour : hour of eve
BERGÈRE shepherdess : easy chair
BERGERIE sheep-fold | —S' pastorals
BERGERON-NETTE wagtail
BÉRICHON** [pop.] wren
BERLE [bot] sium | **BERLINE** berlin
BERLINGOT** kind of sweet [striped drop]
BERLINOIS -E native of Berlin [a.] of, from B
BERLUE defective vision | *Avoir la* —, [fig] To be blind
BERME berm [pathway on bank] [*fort*] berm
BERNARDIN** -E Cistercian (monk, nun)
BERNARD-L'HERMITE hermit-crab
BERNE blanketing [♣] distress | Pavillon en —, Flag of distress [deuil] flag at half-mast
Berner va. [fig] to make game of : to chaff
BERNEUR-EUSE chaffer : joker
Bernique ! int. Not a bit of it!
BERNOIS -E [a.] Bernese [*beur-nîze*]
BÉRYL — [pr. *berril*]
BESACE wallet | Être réduit à la —, To be brought to beggary
BESANT** [blason] bez'ant
BESICLES** [*zeeck'l*] [pl] 'barnacles' : spectacles
BESIGUE [s as z] bezique [♣] tacles
BESOGN'E [pr. *be-zoine*] work [*difficile*] task [fam] job | Il aime la — faite, He doesn't like work | *De la bonne* — ! A pretty mess of
Besoign'eux -euse a. needy : hard-up [lit]

BEN

ENGLISH—FRENCH

BES

BEND courbure : coude (de route, etc.) [pipe] coude [♣] noeud [timbers] lisse
Bend v. [*prêt. & pp.* Bent] [to, à] plier : courber : tourner : s'incliner [the knee] fléchir [a bow] tendre [spoil] fausser [sail] enverguer [jibs, ropes] garnir [cable] étalinguer [fig] diriger (vers, towards) — down, courber : se pencher | — round, recourber
Benea'pe'd [♣] a. retenu par la morte-eau
Benea'th prep. au-dessous de : sous [ad.] au-dessous : en bas
BENEFAC'TION [*che-nn*] bienfait
BENEFAC'TOR [of, to, de] bienfaiteur
BENEFAC'TRESS [of, to, de] bienfaitrice
Ben'efice'd **CLERGYMAN**, bénéficié
BENEF'ICENCE [to, à] bienfaisance
Benef'icent a. bienfaisant
Benefic'ial [*che-l*] a. [to, à] avantageux : salulaire [-ly, ad. avantageusement]
BENEFIT [i très bref] profit : bienfait [actor's] bénéfice | For the — of, [com] Au profit de [fig] à (son) intention | To give —, the — of the doubt, Faire bénéficier ... du doute — [va.] faire du bien à | He will — by the journey, Le voyage lui fera du bien — SOCIETY société de secours mutuels
BENEF'OLENCE bienfaisance [ais like ez]
Benev'olent a. bienfaisant [ais like ez]
BENGAL' LIGHT feu de Bengale
Beni'g'hted [*bi-nai'-ted*] a. [fig] ignorant : plongé dans les ténèbres

Beni'g'n a. bénin, *bénigne* : bienfaisant : doux
BENT penchant : génie [grass] agrostie [pp. V. Bend] [a.] courbé : plié [spoiled] faussé | To be — upon (...ing) Tenir absolument à | — on doing it, Résolu à le faire
Benum'b'e'd with [*bi-ne-mméd*] transi de : **BEN'ZOIN** benjoin [engourdi par
BEN'ZOLINE essence minérale
Bequa'th va. léguer | **BEQUEST**' legs [lay]
Berea've [*rive*] [*prêt.* Bereft : *pp.* Bereave'd] va. priver (of, de) —d a. affligé —MENT perte : solitude
BERLIN' WOOL [*beur-linn*] laine à broder
BERR'Y baie : grain [coffee —] grain
BERTH [had on board ship and on Pullman] couchette : lit [employment] poste : emploi
Berth [*ship*'s] poste d'amarrage : poste à quai | To give ... a wide —, Éviter ... | Lying at her — [♣] Mouillé à son poste [to, de
Besee'ch va. [*prêt. & pp.* Besoug'ht] implorer
Beset' va. [*prêt. & pp.* —] entourer : obséder | Close —, Serré de près | Besetting sin, Peché mignon
Besi'de prep. à côté de : auprès de : excepté | — the point, Hors de propos | To be — o's with joy, Ne plus se sentir de joie | **Bes'**des ad. d'ailleurs : du reste : de plus : autre : outre | Two — him, Deux en plus de lui
Besie'ge [*bisidje*] va. assiéger | —d a. assiégé
BESIE'GER [a. Besie'ging] assiégeant
Besme'ar va. [de, with] barbouiller : souiller

BES

FRANÇAIS—ANGLAIS

BIB

BESOIN need : want : necessity | Au ___, [or, En cas de ___] In case of need | Si ___ est, If needs be | Avoir ___, To be in need (de, of) | To want (de, to : V. 2 lines below) A-t-il — de vous? Does he want you? | Il n'a pas — d'écrire, He needn't write | J'ai — que vous y alliez, I want you to go there

Besson — *nne* a. twin

Bestial -e a. bestial : brutish : like a beast
— *ement* *ad.*, bestially

BESTIALITÉ — *ty* [Drover

BESTIAUX [p] cattle | Conducteur de ___,

BÉTA blockhead : greenhorn : noodle

BÉTAL cattle (pl) livestock

BÊTE beast : animal [fig] fool : bugbear | — *s* à cornes, Horned cattle | — *de somme*, Beast of burden | — *de trait*, Draught animal | — à bon Dieu, Ladybird | Que vous êtes — ! How stupid you are! | Faire la ___, To play the fool [enfant] to be silly | Il est *ma* — *noire*, I hate the sight of him | *Grosse* ___, Big fool | 'Chercher la petite ___, To split straws : to be over-critical

Bête a. stupid | Pas si ___, Not such a fool! | Il n'est pas — du tout, He's no fool [-ment-ly]

BÉTISE [s as z] folly : stupid-ity : very stupid thing : piece of nonsense : blunder | Pas de ___, No nonsense!

BÉTOINE bet'ony

BÉTON concrete (*vache*) beastings | — armé, Reinforced C : ferro-concrete : C steel

Bétonner *va.* to concrete

BETTERAVE beet-root [*foutragère*] mangel-wurzel | — à sucre, Sugar-beet

'**BEUGLANT**' low music-hall

BEUGLEMENT bellowing

Beugler *vn.* to bellow

BEUR'RE butter | 'Faire son ___, To feather one's nest | — fondu, B that has been melted and kept in pot [not 'melted B'] — noir, B done in a pan, with vinegar, pepper, and salt, to a deep brown [V. Butter] *Tartine* de ___, or *BEUR'ÉE*, Slice of bread and butter

Beur'rer *va.* to butter

BEUR'RIER butter-dish

BÉVUE blunder

BIAIS [bee-ay] skew : slant : expedient [d'ine jupe] tuck [filon] dip | De ___, En ___, Sloping : on the slant : crosswise | *Arche biaise*, Skew

BIAISEMENT [s as z] [fig] shuffling [arch

Blaiser *vn.* to slope [fig] to shuffle

BIAISER [s as z] shuffer

BIBE'LOT [beeb-to] trinket : article of vertu | — *S'* knick-knacks

BIBE'RON feeding bottle [pers] toper | Élever au ___, To bring ... up by hand

BES

ENGLISH—FRENCH

BEW

BE'SOM [bise'mm] balai

Besot'ed a. abruti : infatué [V. Beseech

Besou'g'it [bi-sot, o dans sort] *prét.* & *pp.*

Bespan'gle'd [spagn-gue-lé] a. étincelant (de)

Bespea'k [bi-spi'que] *va.* [to order] commander [a seat, cab] retenir (show) accuser : annoncer

Besprin'kle [sprink'lé] *va.* arroser (with, de)

BESS'EMER STEEL, acier Bessemer

Best a. [superlat. de Good] [le] meilleur [le] mieux [le] plus beau [ad.] le mieux : le plus |

At ___, Au mieux | I did my ___, J'ai fait tout possible [or de mon mieux] [V. S'ingénieur]

He has the ___, of it, Il a le dessus | He's the ___, of men! C'est la *perle* des hommes! [V. Pois]

In one's — CLOTHES, Endimanché-e | — **MAN** garçon d'honneur | To make the ___, of it, En prendre son parti : faire contre *mauvaise fortune* bon cœur [V. MONDE, POLICY]

Bestir one's self *vr.* se remuer : s'empresse

Besto'w' *va.* [on, upon, à] donner : accorder

Bestrew' *va.* [pp. ___,] [with, de] parsemer

Bestri'de [ai] *va.* [prét. Bestrode; *pp.* Bestrid-

de'n] enjamber [a horse] enfourcher

Bestudd'ed [ste-] a. & *pp.* parsemé (with, de)

BET pari [va. -tted] parier | 'You —!' [Amer.]

Pour sûr! 'Pensez-vous!'

Beta'ke [a é] *va.* [prét. Betook; *pp.* Betake'n]

se livrer (to, à) s'en aller (to, à; dans, vers)

Bethink' [o's] *vr.* [pp. Bethought] [of, de : to,

Betti'de [i ai] *vn.* arriver à [de] s'aviser

Betti'mes [ai] *ad.* de bonne heure : bientôt

Beto'ke'n *va.* présager : annoncer

BET'ONY *bétoine*

Betray' *va.* trahir : tromper : entraîner [show]

révéler | — **ER** traître : *traïtesse*

Betroth' [ó] *va.* fiancer | —e'd a. fiancé-e

BETROTH'AL [ó] *flançailles* (pl)

BETT'ER [a person who bets] parieur : gageur | — *S* supérieurs | He apes his ___, Il singe ceux qui valent mieux que lui

Bett'er a. [comp. de Good] meilleur : plus fort [ad.] mieux | — late than never, Mieux vaut tard que jamais | I am ___, Je me porte mieux | I had ___, Je ferais M de [V. Have]

So much the ___, Tant M | To think ___, of, Se raviser [au sujet] de | To think the ___, of ___,

En estimer davantage [V. Garder] To get the ___, of, Être plus fort-e (que la *maladie*)

avoir *raison* de : l'emporter sur | To be ___, worth, Valoir mieux | To be all the ___, for,

Se trouver bien de ... | Change for the ___,

Changement en bien | — up than I am in ___,

Plus ferré que moi sur ... | To — one's self,

Améliorer sa position | My — *HALF*, *Ma chère moitié* | **BETT'ERMENT** *amélioration*

BETT'ING pari | — **MAN** gageur : parieur

Betwee'n [bi-touine] *prep.* entre i-à : de | — while, Dans l'intervalle | — this and the end of the year, D'ici à la fin de l'année |

— ourselves, Entre nous ...

Betwixt *prep.* entre

BEV'EL biseau : biais [of wheels] *comité* [tool]

fausse équerre | — **GEAR** engrenage conique |

— **WHEEL** roue d'angle : pignon conique |

— lle'd a. en biseau | — **BOARDS** ... à biseaux

BEV'ERAGE [bev-e-rédje] *boisson* : breuvage

BEV'Y *compagnie* : *troupe*

Bewai'l [bi-oué] *va.* pleurer : se lamenter sur

Bewa'r of *vn.* se garder (de) prendre garde (à)

— of **PICKPOCKETS**, Méfiez-vous des voleurs

Bewil'der *va.* égarer : embarrasser (de, with)

— **MENT** égarément

Bewitch' *va.* ensorceler : enchanter | — *ing* a.

enchanteur-teresse | — *ingly* *ad.* ... à ravir

BIB

FRANÇAIS—ANGLAIS

BIE

BIBLE [beeb'l] — [bâibe-] **BIBLIOGRAPHE** —og'rapher **BIBLIOGRAPHIE** —og'râphy **Bibliographique** a. —graph'ical **BIBLIOMANE** —maniac [mégniac] **BIBLIOPHILE** — : book-lover **BIBLIOTHÉCAIRE** librarian **BIBLIOTHÈQUE** library [meuble] book-case [de ch. de f.] book-stall **Bibliqu'e** a. biblical [société] Bible (society) **BIBUS** | De —, Trifling : of no importance **'BICARRE'** student in his fourth year **BICEPS** [d̄ a.] — | Il a du —, He has plenty of **BICÉTRE** [fig] bedlam [muscle] **BICHTÉ** hind : roe **BICHON''-NNE** pug : lap-dog [fam] little dear **'Bichonner'** va. to dress up **Biconcave** a. double-concave **Biconvexe** a. double-convex **BICOQUE** little hole of a place : den : hovel **BICYCLE** [high] bicycle [bâi] **BICYCLETTE** [beeciclet] bicycle [vulg] 'bike' — de dame, Lady's bicycle | — pliante, Folding bicycle | — de route, Roadster | à —, On a bicycle | Aller a. —, Faire de la —, To cycle | Promenade à —, Bicycle ride : 'spin' **BIDET''** nag : horse **'BIDOCHÉ'** [vulg] meat | **BIDON''** tin : can **BIEF** or **BIEZ** : [bee-ay] mill-race : reach (of a **BIELLE** rod : connecting-rod [canal] **BIEN''** good : wealth : property : welfare : advantage : comfort : kindness [V. Property] Faire du — à ..., To do ... good | Gens de —, Good men | Homme de —, Good man | — substitué, Entailed estate | — de famille, [America] Homestead exemption law | —s' fonciers, Landed estate | —s immeubles, Realty | —s meubles, Personalty | — en rentes, Funded property | —s' **FOND'S'** [pl] landed property : P 'that won't run away'

Bien ad. [comp. Mieux : sup. Le mieux] [de, of : de, to] well : right : certainly : indeed : gentlemanly : ladylike : respectable, -ly : well off [suivi d'un adjectif] very : quite (dead, etc.) thorough : duly [compar.] much : far | C'est — à moi, It is mine (l'accent sur 'is') — de, du, de la, des [nombre] many [quantité] much [V. Do, auxil., art. 2] — avec, On good terms with | C'est — dommage que, It's a great pity that | Eh — ! Well ! | Tout va — : All right ! | Homme qui est —, Good-looking man | Vous ferez — d'y aller, You had better go there | Il y a — ..., There really is [pl. are] ... | C'est — fait, It serves you [them, him, etc.] right | — fait' -e [pers] handsome : well-made | Je sens —, I am well aware | Je vois —, I see clearly ... | Mener à —, To bring ... to a successful issue | Nous sommes très — ici, We are very comfortable here : we shall do very well here [ou, we can see ou hear very well where we are] On y est très —, The accommodation there is very good | Nous sommes fort — ensemble, We are on very good terms | Pour — faire, By right, ... | — loin, Very far off | — loin de, Far from | — que, Although | — aise a. glad : happy | — aimé -e beloved | **-DIRE** eloquence | **-ÊTRE** welfare : well-being : comfort : relief | **-FAIRE** well-doing -intention' né -e a. well-meaning **BIENFAISANCE** beneficence : relief | Œuvres de —, Charities **Bienfaisant' -e** a. kind [chose] beneficial **BIENFAIT''** favour : kindness : benefit : boon (pour, to : à, on) **BIENFAITEUR -TRICE'** benefactor -tress [benné] **Bienl'oureux' -euse** a. blessed : happy **Biennal' -e** a. biennial : for two years **BIENSÉANCE** decency : propriety **Bienséant' -e** a. becoming (à, of : de, to) decent

BEY

ENGLISH—FRENCH

BIL

Beyond' prep. au delà de (du) par delà : a-dessus de [ad.] au delà : plus loin | — the town, Au delà de la ville | — 50 years, Au delà de 50 ans | — measure, Outre mesure | That's — me, Cela me passe **BI'AS** [bâi-ss] biais : penchant : préjugé (to, pour : towards, vers : to, à) va. faire pencher : prévenir **BIB** bavette | **-COCK** robinet à bec coché **BI'BLE** [bâibe-l] bible | — SOCIETY société biblique | **Bib'lical** a. biblique **BICK'ERLING** piquères d'épingles [pl] 'bisbille' **BI'CYCLE** [bâi-ci-k'l] bicyclette | Lady's —, Bicyclette de dame | High —, Bicycle | Motor —, Motocyclette | Tandem —, Tandem | By —, On a —, à B | — RIDE promenade à B | — STAND support (de B) | — TRACK piste **BI'CYCLING** [le] cyclisme : vélocipédie | To go —, To go in for —, Faire de la bicyclette **BI'CYCLIST** cyclist **BID** enchère | Highest —, La plus forte [or haute] E | To make a — for, Vouloir capter **Bid** va. [pret. Bid, Bade : pp. Bidden] commander (de) inviter (à) recommander (de) — for, [pret. & pp. Bid] offrir | — farewell to,

Dire adieu à [V. Good-day] — fair to, Promettre de | To the highest **BIDD'ER**, Au plus offrant et dernier enchérisseur **BIDD'ING** ordres (pl) [offer] enchère **Bide** one's TIME [bâide] vr. se réserver **Biennal' [ye-t]** a. —nnal [plant] bisannuel | **BIER** civière [—lly ad. tous les deux ans] **Big** a. grand : gros : vaste | As — as, Aussi gros que : gros comme | — enough to ..., [pers] De taille à ... | To talk —, Le prendre de haut | To look —, Faire l'important | To grow bigger, Grandir | — with, Grosse : enceinte de [animals] pleine | **-END** tête de bielle **—NESS** gousseur : grandeur **BIGG'IN**, cafetière **BIG'HT** [bâite] [♣] double [of sail] sein **BIG'WIG** gros bonnet **'BIKE'** [bâik] [vulg] 'bécane' : 'vélo' **BIL'BERRY** airelle **BIL'BOES** [pl., ♣] fers **BILGE** petits fonds [pl] — va. défoncer [vn.] faire eau | — PUMP pompe de cale — WATER eau de la cale **Bil'lous** [ye-ss] a. bilieux ' —NESS affection bilieuse : attaque de bile

BIE

FRANÇAIS—ANGLAIS

BIQ

Bientôt *ad.* soon : very soon : shortly | à — ! Good-bye for the present! [good-will]
BIENVUEILLANCE kindly feeling : kindness :
BIENVUEILLANT *-e a.* kind (pour, to ... : *de, to*)
 kindly disposed (à l'égard de, towards) Peu
 —, Unkind | — **amment** *ad.* kindly
BIENVENIR *v.* (Table 15) Se faire — *de.* To get
 into ...'s favour : to make o's agreeable to
BIENVENU *-E* [*à a.*] welcome | Être le [or *la*]
 —, To be W | **BIENVENUE** welcome [*payée*]
BIÈRE beer [cercueil] coffin [footing]
BIEZ mill-race : reach (of a canal) [footing]
Biffer [*bee'fay*] *va.* to cancel : to strike out
BIFFIN [*plais*] foot-soldier : 'Tommy Atkins'
Bifide *a.* bifid : bifidate
BIFTECK beef-steak : steak
BIFURCATION branching off : branch
 se **Bifurquer** *vr.* to branch : to bifurcate
Bifurqué *-e pp.* forked : bifurcated
BIGAME bigamist [*a.*] ... guilty of bigamy
BIGAMIE *-my* | **BIGARADE** Seville orange
Bigararé *-e a.* mot'ley : mottled
BIGARREAU white-heart cherry
Bigarrer *va.* to mottle : to variegate
BIGARRURE med'ley
BIGLE person who squints [chien] beagle [*a.*]
BIGNONE bigno'nia [*bigg*] [squinting]
BIGORNE beaked anvil
BIGORNEAU periwinkle
BIGOT *-E* big'ot [*a.*] big'oted
BIGOTERIE, BIGOTISME big'otry
BIGUE derrick
BIJOU jewel : gem : 'little dear'
BIJOUTERIE jewellery
BIJOUTIER *-IÈRE* jeweller
BILAN balance-sheet : schedule | Déposer
 son —, To file one's petition
BILBOQUET cup and ball
BILE — [*à*] gall : anger | Se faire de *la* —
Billieux *-euse a.* bilious : irritable [To fret]

BILLARD billiards (pl) [*bil'-ye-rdz*] billiard-
 table | *Salle de* —, Billiard-room
BILLE ball *pa* : balk [jeu d'enfant] marble |
 — *S'* [*cyç*] balls | Coussinet à — *s.*, or Frotte-
 ment à — *s.*, Ball-bearings (pl)
BILLET ticket [*gè*] etc.] note : bill : handbill :
 circular | — *d'*aller, Single ticket | — *d'*aller
 et retour, Return T | — *s* collectifs, T's at
 reduced rate for a party, etc. | — *de* train de
 plaisir, Excursion T | — *valable* ... jours,
 Excursion T, ou Tourist T | — *à* ordre, — au
 porteur, Promissory note payable to order,
 to bearer | — *de* BANQUE, Bank-note |
 — **CIRCULAIRE**, Circular ticket | — **DOUX**
 — : love-letter | — *de* FAIRE PART, Wed-
 ding [ou funeral] card [*naiss*] intimation of
 birth | — *de* LOGEMENT [*X*] billet-ticket
BILLEVESEES (pl) [*s* as *z*] nonsense
BILLION *pa* thousand millions
BILLON copper coin : base coin [*agr*] ridge
BILLOT block
BIMBELOTTERIE toys (pl) toy-trade
BIMBELOTIER toy-seller | Chez un —, At a
Bimensuel *-lle a.* fortnightly [toy-shop]
Bimétallique *a.* — *ic*
BIMÉTALLISME —ism | — **ISTE** —ist
BINAGE second dressing [ou digging]
Binaire *a.* binary | **BINARD** low truck : trolley
Biner *va.* to dig, ou hoe again
BINETTE hoe [fig. *po.*] 'phiz'
BINIOU [Brittany] bagpipe
BINOCLE 'pince-nez' : 'lorgnette'
BINÔME binomial (curve, etc.])
BIOGRAPHE biographer | **BIOGRAPHIE**
 — *phy* | **Biographique** *a.* — *graphical*
BIOLOGIE — *gy* | **Biologique** *a.* biological
BIÈDE [*à a.*] biped [*baï'-ped*]
Biplace *a.* | Appareil —, Two-seater
BIPLAN biplane [*baï'-pléne*]
BIQUE she-goat [fig] wretched old horse

BIL

ENGLISH—FRENCH

BIN

BILL (bird's) bec [—hook] *serpe* [tradesman's]
 mémoire : compte [invoice] *facture* [at hotel]
note [at eating-house] *addition* [com] billet :
 effet : *traite* [banker's —] *lettre* de change
 [parl'm't] projet de *loi* [Eng. & Americ. parl]
 'bill' [V. Bring in : Jury] Private —, Projet
 d'intérêt local : *proposition* de *loi* | To throw
 out the —, Repousser le projet | To discount
 — *S.*, Faire l'escompte | To draw a — on, Faire
traite sur : tirer sur | Doctor's —, Note de
 médecin | Long —, Gros mémoire | Long-
 dated —, Billet à longue échéance | Play —,
 Programme de spectacle | Posting —, *Affiche* |
 Stick no — *S!* *Défense* d'afficher : | — **BOOK**
 carnet d'échéances | — **BROKER** courtier de
 change | — **CASE** porte-valeurs | — **DIS-**
COUNTING escompte d'effets de commerce |
 — of **EXCHANGE** *lettre* de change (sur
 l'étranger) — of **FARE** [*fér*] menu : *carte* |
 — **HEAD** en-tête (de *facture*) — of **HEALTH**
patente de santé | — of **LADING** con-
 naissance | — **S** of **MORTALITY** registre
 mortuaire | — of **PARCELS** *facture* |
 — **POSTER** afficheur | — **STAMP** [V. Timbre] |
 — of **SALE** [V. *Saisie-revendication*]

BILLET *bûche* [*X*] billet [*va.*] loger
 — **MOULDING** [arch] *billetter* (pl)
 — **TICKET** billet de logement
BILLIARD **-BALL** *bille* | — **ROOM** *salle* de
 billard | — **TABLE** billard
BILLIARDS (pl) [*bil'-ye-rdz*] billard
BILLINGS *GATE* [*ghête*] langage *des halles*
BILLION *sa* trillion
BILLION *vague* : flot | — *y a.* houleux
BILLY-GOAT bouc
BIN [*bin*] *luche* : coffre : porte-bouteilles
 [*Bind v.* [*prêt & pp.* Bound] [with, de] lier :
 affermir : obliger [books, in leather or cloth]
 relier (en, in) [books, in boards] cartonner
 [sew] border [boy] mettre en apprentissage
 (chez, to) s'engager (to, à) | To — up, Bander :
 lier | I'll be bound! J'en réponds ! | I'm
 bound to state, Je suis obligé de constater
 [V. Bound]
BINDER lieu [book —] relieur [*agr*] *lieuse*
 [tie] *bande* [bandeau] *attache*
BINDING bandeau [books] *reliure* [edging]
bordure : *trousse* : galon | — *a.* obligatoire [med]
 astringent | — **SCREW** *vis* de *pression*
BINDWEED *liseron*

BIQ

FRANÇAIS—ANGLAIS

BLA

BIQU'ET kid : scales (pl)
Bis [beece] *ad.* twice : again | —! Encore! | No. 10 —, Number 10 A [tem, e]
Bis-e [dee, beez] *a.* brown | Pain —, B bread
BISAGE colour dyed over another
BISAJEUL -E [bee-zah-yul] great-grandfather : great-grandmother
Bisannuel -le *a.* biennial
BISBILL'E fall out : bickering | En —, At
BISCAIEN biscayan [loggerheads]
Biscornu -e *a.* [fig] outlandish : odd
BISCOTIN hard biscuit
BISCOTTE bread dried in an oven : rusk
BISCUIT [bee-skivee] — [en ang. pr. *biskitt*] [en *Amérique*] cracker | — de mer, Ship B | — de Savoie, [or *à la cutter*] Sponge-cake
BISE [s as z] north wind
BISE'AU [s, z] bevel : bevelling [typ] side-stick [petit] foot-stick [du pain] kissing-crust | En —, Bevelled | Relié à —X', In bevelled boards
Bise'autor [s, z] *va.* to mark (cards, i.e., cheat) Verre biseauté, Bevelled glass
Biser' [z] *va.* to dye ... again [v.n.] to get brown
BISET' [s, z] rock pigeon : guard in civilian's
BISSETTE footing [lace] [dress]
BISMUTH — [th fort]
BISON' [s as z] — [baice-mn]
BISONNE grey lining

BISQUE crab-soup | **Bisquer**' *v.* to be vexed
BISQUINE Biscayan schooner
BIS'SAC wallet | **Bis'secteur** -trice *a.* bisecting
BIS'SECTION bissection | **BIS'SECTRIE**
Bisser' *va.* to bisect [trisector]
Bis'sextil -e *a.* —tile : leap (year)
BISTORTE bistort | **BISTOURI** —ry
Bistourner' *va.* to twist (anima) to castrate :
BISTRE — | Crayon —, Bistre pencil [to geld]
Bistré -e *a.* swarthy : sunburnt
'BISTRO' keeper of a wine-shop
BITORD' spun-yarn | **BIT'TES**' [♣] bits
BIT'TURE range of cable
BITUME bit'umen | —' *va.* to cover with B (ou
Bitumineux -euse *a.* —inous [asphalte]
BIVALVE —
BIVOUAC [bee-vvack] — : camping-ground
Bivouac'r, **Bivouaqu**'er *vn.* to bivouac
Bizarre *a.* odd : whimsical : queer [-ment'-ly
BIZZARRERIE oddity : whim
'BIZUT'H' student in his first year
Blackboul'er *v.* to blackball [Dm]
Blafard' -e *a.* pale : wan : dim
BLAGUE tobacco pouch [vulg] 'humbug' :
 'bunkum' | —' *v.* [vulg] to 'humbug' : to
BLAGU'EUR -EUSE *humbug* [chaff']
BLAID [Mid] kind of tennis
BLAIREAU badger : shaving-brush

BIN

ENGLISH—FRENCH

BLA

BINN'ACLE [binn'-e-k'l] habitacle
BIRCH [be-rtch] bouleau [rod] verges (pl)
 { **BIRD** oiseau | Song—, O. chanteur | Cock —, *be-rd*
 O. mâle | *Hen* —, O. femelle | Jail —, Gibier
 de *potence* | 'Old —, 'Vieux rusé' | To kill
 two —s with one stone, Faire d'une pierre
 deux coups | A — in the hand is worth two
 in the bush, Un tiens vaut mieux que deux
 tu l'auras | -CAGE cage | —'S NEST nid
 d'O | To go —'s nesting, Aller dénicher des
 oiseaux | A —'S EYE VIEW of Paris, Paris
 vu à vol d'oiseau | —'LIME glu
 { **BIRTH** naissance : enfantement [child-bed] *be-r-th*
 couches (pl) From his —, Dès sa naissance |
 By —, De N | -DAY jour de N : anniversaire
 de ma [or sa, etc.] N : fête | -day BOOK
 album d'anniversaires | -PLACE lieu natal :
 maison natale | -RIG'HT droit d'aïnesse
BIS'CUIT [bis'kitt] biscuit [American] gâteau
Bisect' [baï] *va.* couper en deux
BISH'OP [che-p] évêque [at chess] fou | The
 Bench of —s, L'épiscopat | —RIC évêché
BIT morceau : pièce [fam] bout : peu [of bridle]
 mors [tool] mèche [key] panneton [prét. V.
 Bite] A tiny [ou wee] —, Un tantinet : un
 petit peu | Not a — of it! Pas du tout! Pas
 le moins du monde! | A —, younger, Un peu
 plus jeune | A good —, younger, Beaucoup
 plus jeune
BITCH chienne [in compounds] femelle [gross
 insult] catin
BITE [bâit] morsure [of insect] piqûre [snap]
 coup de dent ['take in'] attrape [va.] mordre :
 piquer ; attraper : pincer | — away, ronger |
 — off, enlever (d'un coup de dent)
BIT'ER [baï] 'The — bit', Le trompeur trompé
Bi'ting [baï] *a.* mordant : piquant

Bit'ter *a.* amer [enemy] acharné [cruelty, &c.]
 acharnée | To the — END, Jusqu'au bout : à
 outrance | —'PILL' déboire | —ly *ad.* amère-
 ment [fig] aigrement : vivement | — cold,
 Extrêmement froid | To cry —, Pleurer à
BITT'ERN butor [chaudes larmes]
BITT'ERNESS amertume : sévérité
BITT'ERS absinthe | To drink — [vulg] S'ab-
BITT'ER-SWEET douce-amère [sinther]
BITTS [♣] bittes
Blab [-bbe'd] *vn.* bavarder : 'tailler des ba-
 vettes' [va.] divulguer : conter
BLACK (negro and colour) noir-e [— letter]
 gothique [a.] noir | Vegetable —, N végétal
 [va.] (boots) cirer [tech] noircir | In — [dress]
 En deuil : en noir | To look — at ..., Faire
 mauvais visage à : faire grise mine à | Beaten
 — and blue, Meurtri de coups | As — as
 a tinker, Noir comme une taupe | —BALL
 boule noire [va.] rejeter | -BEETLE blatte |
 -BOARD tableau | -bordered NOTE PA-
 PER papier deuil | — CATTLE gros bétail |
 — DEATH [1349] La peste noire | — EYE
 [bruise] œil poché [fam] pochon | To give him
 a — eye, Lui pocher l'œil | -eye'd, Qui a les
 [or Aux] yeux noirs | — FRIARS' MONAS-
 TERY couvent des dominicains | —LEG es-
 croc [trades-un.] 'renard' : 'jaune' | -LETTER
 caractères gothiques (pl) livre en car. goth.
 [a.] en c. g. | -MAIL chantage : tribut [va.]
 faire chanter | -PUDDING boudin | —SHEEP
 [pers] brebis galeuse | —THORN épine noire
 [club] gourdin
BLACK'BERRY mûre (de ronce)
 — BUSH ronce : marier des haies
BLACK'BIRD merle
BLACK'BOOTS [American] décroeteur

BLÂ

FRANÇAIS-ANGLAIS

BLE

Blâmable *a.* blamable [blé-me-bî]
BLÂME — [bléme] : censure : disapproval
Blâmer *va.* to find fault with : to condemn
[pers] to blame [dr] to reprimand
BLANC white : blank ☞ : blank cartridge :
 breast (of fowl) Saigner à —, [fig] To ruin |
 — d'ARGENT French white | — de BALEINE
 spermaceti | -BEC [pl. -s -s] beardless boy :
 'spooney' : youngster | — de CHAMPIGNON
 mushroom spawn | — de CHAUX white-
 wash | — de COTON calicoes (pl) | —
 d'ESPAGNE whitening | — MANGER blanc-
 mange [en anglais pr. ble-mange] — d'ŒUF
 white of egg | -SEING signature at foot of a
 blank form : 'blank cheque' [fig] carte blanche
Blanc *Blanche* *a.* white : pale : blank : clean
 [mit] restless | — comme neige, Snow-white :
 pure : as white as snow | Argent —, Silver |
 Armes blanches, Side-arms | Sauce blanche,
 Melted butter [V. CARTE]
BLANCHAILLE whitebait
Blanchâtre *a.* whitish
BLANCHE [mus] minim | — pointée, Dotted M
BLANCHET [tech & typ] blanket
BLANCHEUR whiteness
BLANCHIMENT bleaching : washing
Blanchir *v.* to whiten : to bleach [laver] to
 wash [cuir] to blanch [pers] to grow grey
 [V. Grey] [typ] to white out [exculper] to
 clear | — bien, To wash ... clean | — à la
 chaux, To whitewash

BLANCHIS'SAGE washing : bleaching | En-
 voyer ... au —, To send ... to the wash
Blanchis'sant-e *a.* white [poét] whitening
BLANCHIS'SERIE laundry : steam L : wash-
 house : bleaching-ground
BLANCHIS'SEUR bleacher : laundryman
 —EUSE *laundress* [en gros] washerwoman
BLANCHEUVRIER edge-tool maker
BLANQU'ETTE stewed veal (ou white meat)
 summer pear : white wine
Blasé-e [s as z] pp. '—' : 'used up'
BLASEMENT [s as z] state of being 'blasé'
Blaser [s, z] *va.* to blunt : to pall : to harden :
 to wear ... out
BLASON [s as z] heraldry : coat of arms
Blasonner [s as z] *va.* to blazon (de, with)
 to blaze ... abroad [pers] to malign
BLASPHEMATEUR-TRICE blasphem'er [a.]
 blas'phemous | **Blasphématoire** *a.* blas'-
 phemous | **BLASPHEME** blas'phemy : curse |
 Avec —, Blas'phemously
Blasphémer *v.* to blasphem'e [fîme]
BLATIER corn-chandler
BLATTE cockroach [fam] black-beetle
BLAUDE blouse
BLÉ corn : wheat : grain | Négociant en —,
 Corn-merchant | Les grands —s, Wheat and
 rye | Les petits —s, Oats and barley | — en
 vert, Standing corn | 'Manger son — en
 herbe,' To anticipate one's income | — NOIR
 buckwheat | — de TURQU'IE Indian corn

BLA

ENGLISH-FRENCH

BLE

BLACK'CAP *faucette à tête noire*
Black'e'n *v.* noircir
BLA'C'K'GUARD [bla'-gârde] polisson : canaille :
 'voyou' [a.] canaille : sale | — *va.* agonir ...
 de sottises : excouler | —ly TRICK une
 canaillerie : 'rene saleté'
BLACK'ING cirage : noirissement
Black'ish *a.* noirâtre
BLACK'LEAD [tedd] mine de plomb
 —PENCIL crayon
BLACK'LEG [V. under BLACK]
BLACK'NESS noirceur
BLACK'SMITH forgeron | —'S SHOP forge
BLADD'ER vessie [bot] vésicule
BLADE [a é] lame [saw—] feuille [oar] plat
 [grass] brin | 'Knowing —' Malin | —d *a.*
 à lame ... : à tige ... | -BONE [ou shoulder-
 blade] omoplate
 (**Bl'a'mable** [blé-me-be-] *a.* blâmable
BLAME blâme : faute [v.] blâmer : reprocher :
 s'en prendre à | One can't — him for it, On
 ne peut lui en vouloir
Bl'a'm'less *a.* innocent : sans tache
 —ly *ad.* irréprochablement [mable]
Bl'a'm'e worthy *a.* digne de blâme : blâ-
 mable
Blanch *v.* blanchir : faire pâlir : pâlir
Bl'and *a.* doux : débonnaire
BLAN'DISHMENT charme : caresse
 (**BLANK** blanc : billet blanc : nom [or indi-
 cation] en blanc [metal] flan [fig] vide [a.]
 blanc [arch] faux [person] décontenancé |
 Point —, De but en blanc
 — BOOK [American word] registre
 — CAR'TRIDGE cartouche à blanc

BLAN'KET couverture [typogr.] blanchet |
 Wet—, Rabat-joie
BLAN'KETING couvertures (pl)
BLAR'NEY eau dénite de cour : 'blague'
BLAST coup de vent : explosion : souffle
 pestilentiel [of trumpet] son [hot, cold] air
 (chaud, froid) [va.] flétrir : brûler [fig] dé-
 truire [with powder] faire sauter[-FURNACE
 haut-fourneau | -PIPE tuyère [steam] tuyau
 d'échappement | — EN'GINE machine souf-
 flante
BLAST'ING mine : explosion : destruction [a.]
 destructeur | By —, Au moyen de la mine |
 — POW'DER poudre à mine
BLAZE [a é] flamme : lumière [fig] feu [star]
 étoile [v.] être en flammes : flamber. [trees]
 marquer | — abroad, Répandre ... partout |
 — up, ou Burst into a —, S'enflammer
Bl'a'zing [a é] *a.* [fire] embrasé [torch] flam-
 boyant [fig, poet] brillant : éclatant
Bl'each *v.* blanchir | —ER blanchisseur
BLEA'CHING blanchiment | -GROUND
blanchisseur | -LIQUID eau de Javel
BLEAK [bléque] ablette [a.] sans abri : froid :
Bl'ear'-eye'd [blé-re-aide] *a.* chassieux [triste
BLEAT, —ING [bléte] bêlement [vn.] bêler
Bleed [blide] *v.* [prét. & pp. Bled] saigner
 [trees] pleurer [poet] périr
BLEE'DING saignement [operation] saignée
BLEM'ISH tache : défaut : défautosité [va.]
Bl'ench *v.* reculer [flétrir]
BLEND mélange
Blend *va.* [with, à, avec] mêler : réunir :
 fondre [vn.] se marier : se fondre

BLÊ

FRANÇAIS-ANGLAIS

BOA

Blème a. pallid
Blémir *vn.* to grow pale
Blessant-e a. offensive (pour, to)
BLESSÉ-E man [ou *seaman*] injured [ou who has met with an accident] [en *guerre*] wounded man | Les **S'** The wounded (pl)
Blessé *va.* to hurt : to wound : to injure [sentiments, etc.] to shock : to offend | **Se** *vr.* to injure one's self : to be hurt : to be offended (de, at, with)
BLESSURE injury : wound (à, in, to)
Blet *Blette* a. over-ripe : turning off
BLETTE strawberry-blite
BLEU blue : blue mark [X, fam] recruit | Au **—**, [cuis] Cooked in red wine | **—** ciel, Sky blue | **—** d'outremer, Ultramarine | **—** marin, Navy blue | **—** de Prusse, Prussian blue | 'Petit **—**, Pneumatic message : inferior wine
Bleu-e a. blue | Conte **—**, Idle tale
Bleuâtre a. bluish | **BLEUET** corn-flower
Bleuir *va.* to blue [vn.] to turn blue | **Bleui**-e par le froid, Blue with cold
BLINDAGE armour-plating : protection | *Plaque* de **—**, Armour-plate [bound
Blindé-e a. armour-plated : iron-clad : iron-
Blinder *va.* to protect [à] to armour-plate

BLOC block : log | En **—**, In the lump : the whole : wholesale [étoffes] clearing the entire lot (without picking) 'Au **—**, 'In 'the lock-up'
BLOCAGE paving-stone [const] rubble [typog.] turned letter [à] **BLOCAILLE** rubble
BLOCKHAUS [pr. *blo-koez*] block-house [navire de *guerre*] conning-tower
BLOCUS investment : siege [par *mer*] blockade
BLOND *-E* person of light complexion : blonde : 'fair friend' [sf] blond lace [a.] light : fair | *Sauce* **—**, Melted butter | D'un **—** ardent, Sandy | **—** doré, Golden | **—** flasque, Flaxen
BLONDIN *-E* light-haired person : 'regular fop'
Bloqu'er *va.* to block up [à] to invest [par *mer*] to blockade [typ] to turn for
se Blottir *vr.* to squat : to crouch
BLOUSE **—** : pinafore [billard] pocket
Blouser *va.* to 'let ... in' [ville] to pocket | **Se** **—**, To make a mistake
BLUET corn-flower : 'blue-bottle'
BLUETTE spark [d'esprit] flash (of wit)
BLUTAGE bolting
BLUTEAU bolting-cloth
Bluter *va.* to bolt
BLUTE-RIE bolting-mill | **BLUTOIR** bolter
BOA [bô-ah] **—** : boa constrictor

BLE

ENGLISH-FRENCH

BLO

Bless *va.* bénir : favoriser : faire le bonheur de | I am *blessé* with ..., J'ai le bonheur d'avoir ... | **—** me ! Par exemple ! Vraiment !
Bless ed a. [l'adj. se pr. *bless-édd*] ; le *pp.* et substantif *blessé* | *béni*-e [if by a priest] *béni*-e [happy] bienheureux : heureux [slang] fichu **—**NESS *félicité*
BLESS'ING *bénédiction* [favor] bonheur : bien | To ask a **—**, [say grace] Dire le *bénédictité*
Blew [blô] *prét.* [V. Blow]
BLIGH'T [blâite] *broussures* (pl) *nelle* [va.] broir : nieller | **—**INSECT puceron | **—**ed prospects, Avenir brisé
BLIND [ordinary window or carriage] store [shop] *bann* [fig] voile : prétexte | Venetian **—**, *Jalousie* | The **—**, [pl] Les *aveugles* | **—** a. [to, sur] *aveugle* : obscur | Struck **—**, *Frappé de cécité* | **—** in one eye, Borgne | **—**ALLEY *impasse* | **—**SIDE *côté* faible -tooled ... à froid | **Blind** v. [to, sur] *aveugler* | **—**fold v. *bander les yeux* à ... [ad.] *tête baissée* | **—**NESS *cécité* [fig] *aveuglement* : ignorance | **—**WORM *orvet* | **Bl'ndly** *ad.* *aveuglément* | **BL'ND MAN** *aveugle* | **—**'S BUFF, Colin-maillard
Blink [blink] *vn.* *clignoter* [fig] *lorgner* [of the light] *vaciller* | **BLINK'ER** *œillette*
BLISS *béatitude* : *félicité* | **—**'ful a. bienheureux | **—**'FULNESS *béatitude*
BLIS'TER *ampoule* [plaster] *vésicatoire* [va.] faire venir des *ampoules* à [vn.] se couvrir d'*ampoules* : se former en *vessie* | **—**ed STEEL acier boursoufflé
Blithe, **Bl'** [the'some] [i aï] a. gai : joyeux
BLIZZ'ARD ' : *effroyable tourmente de neige*
Bloat ed [oa ô] a. bouffi : gonflé
BLOAT'ER [oa ô] *hareng saur* : gendarme
BLOCK bloc [for axe] *billot* [of buildings] *pâté* : île : corps (de bâtiment) [stoppage] encombre-

ment [stereo, zinc] *cliché* [woodcut] *gravure* sur bois [tech & hatters'] *forme* [à] *poutie* | Pulley **—**, *Moufle* [V. Snatch : Stumbling : System] Top **—**, *Chape* | **—**CHAIN [auto] *chaîne* à maillons pleins | **—**LETTER *lettres simples* (pl) **—**MAKER *pouleur* | **—**SHIP stationnaire | **—**TIN *étain* en saumons
Block *va.* bloquer | **—** up, boucher : fermer
BLOCKA'DE [kêde] *blocus* [va.] bloquer **—**RUNNER [ship] *forceur* de *blocus*
BLOCK'HEAD [hedd] *bête* : imbécile [à f.]
BLOCK'HOUSE *blockhaus*
BLOOD sang [relationship, etc.] *parenté* [fig] tempérament : *passions* [life] *vie* [a.] [horse] de *race* | In cold **—**, De sang-froid | In bad **—**, Méchamment | To cause bad **—**, Faire faire du mauvais sang | Warm-**—**ed, à sang chaud | **—**HEAT [ea, é] *température* du sang | **—**red a. rouge comme du sang | **—**thirsty a. altéré-e de sang | **—**HORSE *cheval* de *race* | **—**HOUND *limier* | **—**ORANGE *e. sanguine* | **—**POISONING *empoisonnement* du sang | **—**VESSEL *vaisseau* sanguin
Blood'less a. *exsangue* : non saignant
BLOOD'SHED *effusion* de sang : carnage
Blood'shot a. *injecté* de sang
BLOOD'STONE *sanguine*
Blood'y a. *ensanglanté* : saignant | **—**MARY *Marie la Sanguinaire*
BLOOM [blôom] *fleur* [on fruit] *duvet* : velouté [iron] *loupe* : *massoie* [vn.] *fleurir* | **—**ING *floraison* [a.] *fleurissant* [fig] *florissant*
BLOSS'OM [bloss'-mm] *fleur* (des arbres) [vn.] *fleurir* | In **—**, En *fleurs*
BLOT *tache* (upon, sur) [ink] *pâté* [va., -tted] faire un *pâté* sur : *salir* : *barbouiller* [to dry with blotting paper] *sécher* [vn.] [run] *boire* | **—**out, *va.* effacer
BLOTCH [pimple] *pustule* [fig] *tache*

BOB

BOBÈCHE socket : scone
BOBINAGE winding
BOBINE bobbin : spool : reel | — *d'induction*,
Bobiner *va.* to wind [Induction-coil]
BOBINETTE wooden latch
BOBINNEUSE winder
'BOBO' 'sore place' : hurt
BOCAGE grove : thicket : copse
BOCAL glass jar : globe : wide-mouthed bottle
BOCARD stamps (pl) — **AGE** stamping
'BOCKE' [from Alboche] German : 'modern
BOCK glass of beer | **BOER** [*de f.*] — [Hun]
BOËTTE bait (for cod-fishing)
BOÛF [pr. *buff* : in — gras and pl. —s', the *f*
 is silent] ox [Mugir = to bellow] [*la viande*]
 beef | — bouilli, Boiled B | — salé, Corned
 [ou salt] B | *Mettre la charrue devant les*
 —s, To put the cart before the horse

FRANÇAIS—ANGLAIS

BOI

BOGHE! buggy | **BOGIE** or **BOGGIE** [英] bogie
BOHÈME [*de f.*] littérateur [or student] living
 from hand to mouth [*mauvaise part*] 'loose
 fish' | *Vie de* —, Happy-go-lucky existence :
 irregular and dissipated living
BOHÉMIEN — **NNE** [*de a.*] gypsy : Bohemian
BOIRE drink : drinking | **Boire** *v.* [*Table 34*]
 to drink : to absorb : to swallow [un affront] to
 pocket | Donner à —, To 'keep a public' | Ce
 papier boit, The ink runs on this paper | — bien,
 sec, To drink hard | — comme un trou, To
 drink like a fish | — un coup, To take a D |
 — à même *la bouteille*, To D out of the bottle |
Pas la mer à —, No great difficulty | 'Qui à bu
 boira', 'We are the slaves of habit' | — son
 souf, To drink one's fill (vulg) *Chanson à* —,
 Drinking song | Donner à — à ..., To give
 ... something to drink | Se —, To be drunk

BLO

BLOTT'ING-CASE, -PAD buvard | -**PAPER**
 [a *é*] papier buvard
BLOW [*blô*] coup | At a —, D'un coup | To
 come to —s, En venir *aux mains* | -**FLY**
mouche à viande [V. Fly, Strike]
Blow [*blô*] *v.* [prét. Blew = *pp.* Blown] souffler
 [trumpet] sonner : emboucher | He blew his
 brains out, Il s'est fait sauter *la cervelle* | —
 one's nose, se moucher | The flowers —, *Les*
fleurs s'épanouissent | The wind —s north,
 Le vent est au nord | It —s a storm, Il fait *une*
tempête | It is —ing fresh, Le vent fraîchit |
 — away, chasser | — out, souffler [*la lumière*]
 — over, [fig] Se dissiper | — ... up, [fig]
 donner un savon à : laver *la tête à* | — up,
 faire sauter [burst] crever [pneumatic tyre]
 gonfler | The ship blew up, Le navire sauta
BLO'W'ER souffleur [for fireplace] tablier
BLO'W'-HOLE [in metal, glass] *soufflure*
BLO'W'ING UP [mine] *explosion* [removal]
 enlèvement | A good — [fam] Un savon
BLO'W'-LAMP *lampe à souder*
Blow'n *pp.* [V. Blow] Full —, 'Épanoui
BLO'W'-OFF PIPE tuyau *d'extraction*
BLO'W-PIPE chalumeau
BLUBB'ER *graisse* (de *valéine*) *mêture* [*vn.*]
 'pleurer comme un veau' : 'beugler'
BLUDGE'ON [*ble-dje-n*] gourdin : *trique*
BLUE [*blô*] [*de a.*] bleu [washing —] bleu
 (d'empois) Sky —, B d'azur | Powder —,
 B en *poudre* | The —s [X] Gardes du corps |
 -**BELL** *jacinthe* des prés | -**BOOK** [= livre
 jaune] — **BLOOD** sang noble | -**BOTTLE**
 [fly] *mouche bleue* [plant] bleuet | -**COAT**
SCHOOL collège des 'Blue Coats' [*soutane*
bleue] — **DEVILS** (pl) *maladie noire* | -**'eye'** *d*
a. aux yeux bleus | -**JACKET** marin : matelot |
 — **PETER** signal de départ | — **PILL** *pilule*
mercurielle | — **PRINT** 'bleu' | -**STOCKING**
 bas-bleu | **BLUE-BEARD** Barbe-Bleue
Blue *va.* bleuir | — **NESS** *couteur bleue* : bleu
BLUFF [*ble-ff*] *accore*: colline *arrondie*: falaise
 [bluster] 'bluff' : *vanterie* [*a.*] escarpé [*va.*]
Blu'ish [*blô*] *a.* bleuâtre [*l'* 'bluffer'
BLUN'DER [*ble-nnde-r*] *bévue* : *étourderie* :
 impair : 'boulette' [*vn.*] faire *une B* | — out,
 laisser échapper | — **ER** maladroït

ENGLISH—FRENCH

BOA

BLUN'DERBUSS tromblon
Blunt *a.* [edge] émoussé [point] époiné
 [pers] brusque [reply] cru-e [*va.*] émousser :
 épointer | — *ly ad.* brusquement [point
 blank] de but en blanc [*querie*
BLUNT'NESS état émoussé [person] brus-
BLUR *grosse tache* : barbouillage | — [rre'd]
va. tacher : barbouiller [fig] brouiller
Blurt out *va.* lâcher
BLUSH rougeur | — **ES** (pl) *la rougeur* | At
 the first —, De prime abord | — *vn.* rougir
 (for, de : at, to, de) [fig] avoir honte
BLUS'TER *tempête* : *fanfaronnade*
 — *vn.* tempêter (at, contre)
 — **Blus'tering FELLOW** fanfaron
BOAR [*bôre*] verrat | Wild —, Sanglier | —
HOUND chien courant au S | — **S HEAD**,
Hure de sanglier
BOARD [*bôrd*] *planche* . ais [food, &c.] *table*
 [bench] établi [chess-] échiquier [directors]
 conseil *d'administration* [sign —] *enseigne*
 [books] carton : cartonnage [press —] mouton
 [wetting- —] ais à tremper [♣] bord : *bordée*
 Above —, *Cartes sur table* | On —, à bord
 [V. Bord, Fr.] The hands on —, Les hommes
 du bord | To make a stern —, Faire un bord
 de l'arrière | On — my ship, à mon bord | — **S**
 [pl] *planches* | In — **S** [binding] cartonné
 — *va.* planchéier [*a ship*] aller à bord de [an
 enemy] aborder : monter à l'abordage sur [or,
 prendre ... à l'abordage] [car, train] monter
 dans [feed] prendre [or être] en *pension* | I —
 at B's, Je suis en *pension* [or j'ai *ta table*] chez B
BOAR'DER pensionnaire (m. & f.) Day —,
 Demi-P | Weekly —, P. à *la semaine*
BOAR'DING planchéiage [planks] *planches* :
 bordage [♣] abordage | -**HOUSE** *pension* |
 Family — **-HOUSE**, *Pension bourgeoise* |
 -**SCH'OO** *pensionnat*
BOAST *vanterie* | To make a —, Se vanter :
 se glorifier (of, de) — *va.* vanter [*vn.*] se
 vanter (of, that, de : to, de) — *ed a.* vanté

BOI

FRANÇAIS-ANGLAIS

BOL

BOIS' wood [de *construc.*, de *charpente*] timber [de fusil, etc.] stock [de *lance*] shaft [de cerf] horns (pl) [V. *Flèche*] Nous ne nous chauffons pas du même —, We have nothing in common | De, En —, Wooden | Du —, Wood | — blanc, Deal | — de Brésil [or de Fernambouc] Brazil-W | — à brûler, Firewood | — de Campêche, Logwood | — de rose, Tulipwood | Chantier de —, Timber-yard | — de chauffage, Firewood | — en état [or sur pied] Standing T | Fer au —, Charcoal iron | — de galeac, Lignum vite | — de haute futaie, T fit for felling | — jaune, Fustic | — de JUSTICE (pl) guillotine | — de LIT*, Bedstead | — RONDS* [pl] spars
BOISAGE [s=2] woodwork : timbering
Bolsé-e a. wooded : woody [*salle*] wainscoted
BOISEMENT* : wooding : planting with trees
BOISE'RIE wainscot : boarding : joinery-work [*sculptée*] carving

BOIS'SEAU peck and a half [exactly 2 $\frac{3}{4}$ gals.]
 Sous le —, Under a bushel | Vendre au —, To sell by the bushel
BOIS'SELLERIE coopering
BOIS'SELIER* cooper
BOIS'SON* drink : beverage : drinking
BOÏTE box : case [de fer-blanc] tin [argot] 'hole' : 'shop' (etc.) — à *thé* [pour la table] tea-caddy [de fer-blanc, de *tôle*] canister [*Borne* —, Pillar-box | — à *étoupes*, Stuffing-box | — aux *LETTRÉS*, Letter-box | — à *tiroir*, Steam-chest
BOITE (no accent) Vin en —, Wine fit for
Boiter' (no accent) *vn.* to limp [drinking
BOITEUX-EUSE cripple [*const*] trussed beam [a.] lame : limping [*table*] rickety
BOITIER* instrument-case [*montre*] watch-case
BOL bowl : basin [d'*Arménie*] bole [*méd*] bolus
BOLDUC fancy tape
BOLÉRO bolero | **BOLET*** boletus (fungus)

BOA

ENGLISH-FRENCH

BON

(BOAST'ER vantard : fanfaron | **Boast'ful a.** arrogant | **BOAST'ING** *vanterie* : arrogance
BOAT canot : bateau [*embarcation*] — aboy! Ohé du canot! [V. *Lower*] Life —, Canot de sauvetage | Long —, *Chaloupe* | Pleasure —, Bateau d'agrément | Open —, Canot non ponté | Steam —, Bateau à *vapeur* | To sail in the same —, Être dans le même cas | -HOOK *gaffe* | -LOAD *batelée* | -OAR *rame*
BOAT'ING canotage | — CLUB cercle de C — EXCURSION *promenade* en bateau
BOAT'MAN [*me-nm*] [pl. -men] batelier
BOAT'S'WAIN [*bōse-nm*] maître d'équipage —S *MATE* *contremaître*
BOB [of the ear] pendant [song] refrain [fishing] asticot : ver [of steam engine] balancier | -talle'd, à *queue écourtée* | **Bob** [-bbe'd] *v.* balancer [the head] baisser [fishing] amorcer | — up and down, Pendiller | **BOBB'IN** *bobine*
'BOBB'Y' [vulg.] 'sergot' : 'fic'
BOB'STAY [d.] *sous-barbe* de beaupré
Bode va. présager
BOD'ICE corsage | — *HAND* *corsagière*
Bod'ie'd a. à corps ... | Able —, Valide | A-B seaman, Bon matelot [V. *BODY*]
Bod'ily ad. corporellement : en masse | — a. corporel | — *FEAR* *crainte* pour sa vie
BOD'KIN poinçon : passe-lacet [typ] *pointe* (BOD'Y corps : fond [car] *carrosserie* [dress] corsage [wine] corps | An odd sort of —, 'Un-e drôle de corps [V. Any, Every, etc.] Public —, *Corporation* | To give a — to wine, Corser du vin | To go in a —, Aller en masse | Main —, Gros | -GU'ARD *garde* du corps : cortège | -SNATCHER *détenteur* de cadavres
BOG marais | -TROTTER habitant des M
Bogg'le vn. reculer : hésiter (at, de)
Bogg'y a. marécageux
BO'GIE [pr. *bō-gué*] [in child's story] croque-mitaine [fig] épouvantail [♣] *gogie*
Bo'gus [*bō-ghe-ss*] a. faux : simulé : de camelote — CONCERN *attrape* : *affaire véreuse*
BOIL clou : furoncle [*va.*] faire cuire (à l'eau) faire bouillir [Fish, V. Court-bouillon] [*vn.*] bouillir : bouillonner (de, with) — away, se

réduire | — ... down, faire réduire au feu | — over, s'en aller | — up, monter | — fast, bouillir à gros bouillons | — slowly, gently, B à petit feu : mijoter | — with ANGER, Bouillir de *colère* : s'échauffer
Boile'd a. bouilli : cuit à l'eau | — BEEF bœuf bouilli : 'bouilli' | A — EGG, Un œuf à la coque | — OIL *huile cuite* | — POTATOES *pommes de terre à l'eau*
BOIL'ER (st. eng.) *chaudière* [kitchen] réservoir à eau chaude [person] qui fait bouillir | -PLATE *tôle à chaudière* | — ROOM *chambre de chauffe* | — MAKER fabricant de *chaudières*
BOIL'ING bouillonnement | — POINT point d'ébullition : 'eau bouillante' [= 100 degrés Centigrade : 80 d. Réaumur : 212 d. Fahr.]
Bois'terous [*ste-re-ss*] a. orageux : turbulent —ly *ad.* impétueusement : furieusement
Bold [ō] a. hardi : audacieux : téméraire : impudent : grand | Make — to, Oser : prendre la liberté de | — STROKE coup hardi | —ly *ad.* hardiment : audacieusement —NESS *hardiesse* : *audace*
BOLE [ou BOLL] [ou tree] *loupe* [mineral] bol
BOLL'ARD [le-rdd] corps-mort | —S apôtres
BOL'STER [ō] traversin : coussin [nav.] C de *fouurrure* | — up *va.* rembourrer
BOLT verrou : pêne [tech] boulon [♣] *cheville* | Eye —, *Cheville à oillet* | Ring —, C à *boucle* | Square —, C *carrée* | Screw —, Boulon à vis | Thunder —, *Foudre* | — ROPE *ratingue*
Bolt va. verrouiller [tech] boulonner [flour] bluter [to swallow] avaler [*vn.*] [horse] s'emballer : prendre le mors aux dents [person] filer : se sauver | — in, enfermer ... au verrou | To stand — upright, Se tenir droit comme un piquet, un I [or tout droit]
BOL'TER [ō] blutir
BOL'TING [ō] [door, etc.] verrouilleusement [flour] butage | -CLOTH *étamine*
BO'LUS [*bō-le-ss*] bol | *ER* lance-bombes
BOMB' bombe | -SHELL bombe | -THROW*
BOMBARDIE'R [*be-nm-be-r-dîre*] brigadier
BOMB'AST pathos | **Bombas'tic a.** ampoulé
Bo'na fi'de [*bōna-fai-di*] sérieux : de bonne foi

BOM

FRANÇAIS—ANGLAIS

BON

BOMBANCE feasting | Faire —, To feast
BOMBARDEMENT —ment [pr. *bomm*]
BOMBARDE *bomb-ketch* | **Bombarder** *va.* to bombard | **BOMBÉ** *bomb* **♂**: B-shell [vulg] 'spree' | à l'épreuve de la —, Bomb-proof | Gare la —! 'Look out for a smash!'

BOMBEMENT bulging: convexity
Bomber *va.* to bulge: to swell: to round
BÔME [♂] spanker-boom

BON good: 'the best of it' [com] **bond**: order: cheque: ticket [cidre] drink | Du —, A good thing: good things [pl] something good | Le — de l'affaire, c'est —, The beauty of the matter is | Il fait —, The weather is pleasant | Pour tout de —, For good | — de **POSTE**, Postal order | — du **TRESOR**, Treasury bill

Bon, **Bonne** a. [comp. *Meilleur* -e: superl. le M, la M] good: good-natured: simple: nice: kind: fit: proper: advantageous (à, for: de, to, subj.) [V. *Nice*] à quoi — ...? What is the use of ...? | Ne serait-il pas — de ...? Wouldn't it be well to ...? | Vous êtes bien — de ..., How silly you are to! | Je trouve — de ..., I think it well to ... | — mot, Joke | — à tirer, 'Press' | De — cœur, Heartily | Tout de —, In good earnest | à la *bonne heure*! Well done! That's right! That's something like! [acquiesc.] All right! | De *bonne heure*, Early | —! *int.* Well done! Very good! Good! | Tout cela est — mais, That's all very well, but ... [For 'good', speaking of children, use 'sage'.] V. *Good* | *Petite bonne femme* [fam] Little woman | Un **BON HOMME**, A simple man | Un **HOMME BON**, A kind man | —

MARCHE cheapness [a.] cheap | à —, Cheaply | **-PLEIN** [♂] a good full [V. *TENUE*] Faire le — **TOUR** [♂] To clear hawse | **-VIVANT** man of convivial habits

Bonasse a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BONASSE a. simple: silly: credulous
BONBON '—': sweetmeat: sweet [carboy
BONBONNE [*huite*] large tin drum (à acide)
BONBONNIÈRE sweetmeat-box [fig] 'pretty little place': 'snug little crib'

BOND bound: rebound: leap: jump
BONDE bung: bung-hole [d'étang] sluice
Bondé -e a. full (to overflowing)

Bonder *va.* to fill (to overflowing)
Bondir *va.* to bound: to leap: to spring [*vagues*] to heave | **Bondissant** -e a. bounding: swelling: heaving

BONDON '—' [sort of cream-cheese] bung
BONDREÉ honey-buzzard
BONHEUR [*bun-murr*] happiness: pleasure: good fortune [fam] luck | Au petit —! Well, here goes! Anyhow ...! | Avoir du —, To be fortunate | Avoir le — de, To be fortunate enough to | Par —, Luckily | Porter —, To bring luck | — du **JOUR** small fancy cabinet

BONHOMIE good nature: simplicity
BONHOMME [pl. *Bonshommes*] man: fellow: 'good easy sort' | **Faux** —, Sham: 'beauty' | **Petit** —, Little man | Aller son petit — de chemin, To get along nicely, little by little | **Vieux** —, 'Old chap': 'old fellow'

BONI bonus [sur, on] balance in hand
BONIFICATION improving: allowance
Bonifier *va.* to improve [com] to allow
BONIMENT flourish of a quack: smooth talk
BONITE bonito

BONJOUR good morning: good evening: good day [V. A.B.C. ang. & LOOK-IN]
BONNE *servant*: *maid* [d'hôtel] *chambermaid* [d'enfant] *nurse* [au buffet] *waitress* | — à tout faire, *General servant*

BONNE-MAIN pourboire: tip
BONNE-MAMAN *grandmamma*: 'granny'
Bonne *ment* *ad.* | Tout —, Simply: plainly
BONNET **♂** cap | — blanc, blanc —, Six of one and half-a-dozen of the other | **Opiner** du —, To quite agree, nod approval | **Avoir la tête** près du —, To be quick-tempered | — de nuit, Night-cap | — à poil, Bearskin cap | — de police, Forage cap | — d'électeur [or de prête] Squash | 'Gros' —, 'Bigwig' | **BONNE-TE** *RIE* hosiery | **-TIER** hosiery
BONNETTE studding-sail [*steun* -ce'l]

BON

ENGLISH—FRENCH

BOO

BOND [union] *lien*: *liaison* [for, de] *caution* [com] *obligation*: *bon*: *fonds* | *Flemish* —, *Appareil* *fiamand* | In —, à l'entrepôt | —S, *liens*: *chaînes* | —**HOLDER** *obligataire* | — **TIMBERS** *bandes* | —**MAN**, —**MAIDEN** [*archaïque*] *esclave* | —**SMAN** [com] *caution*

BOND *AGE* [*dé-à*] *captivité*: *esclavage*
Bond *ed* a. | — **GOODS** *marchandises* *entreprisées* | — **WAREHOUSE** *entrepôt*

BONE os [V. this word **os**] [*fish* -] *arête* [*va.*] *déossier*: *ôter les arêtes* de | To make no — about it, Ne faire ni une ni deux [V. *Hareng*] — of **CONTENTION** *pomme de discorde* | —S os [inst] *cliquettes* [*poet.* and *geol*] *ossements* | —**DUST** os *broyés* [pl] | — **REMAINS** *ossements* | —**SETTER** [fam] *rebouteur*

BON *FIRE* [*faire*] *feu* *de joie*
BON *ET* **♂** *chapeau* (*de femme*) [*Highlander's*] *bonnet*: *béret* [*auto*] *capot* [*va.*] *houspiller* | —**BOX** *carton* *à chapeau* | —**CATCH** *agrafe* *de capot* | —**MAKER** *modiste*

Bon *ily* *ad.* *gaîment*: *comme il faut*

BON *ily* *ad.* *gaîment*: *comme il faut*

BON *ily* *ad.* *gaîment*: *comme il faut*

Bonn *y* a. *gentil*: *joli* [*gay*] *gai*
BO *NUS* [*dô-ne-ss*] *boni* [*export.* etc.] *prime*
Bo *'ny* [ô] a. *osseux*: *d'os* | **BOO** *BY* *nigaud*

(**BOOK** *livre* [*memorandum* -]) *carnet*, *cahier* [*account* -] *registre* | *Betting* —, *Livre* *de paris* | *Second-hand* —, *Livre* *d'occasion* | *On my* —S [com] *Sur mes registres* | *To be* in his good [bad] —S, *Être* *bien* [mal] *dans* *ses papiers* | —**CASE** *bibliothèque* | —**DEB** *TS*, *dettes* *actives* | —**KEEPER** *teneur* *de livres* | —**KEEPING** *teme* *des livres*: *comptabilité* | —**MARKER** *sig'net* | — **MUSLIN** *organdi* | *By* —**POST**, *Sous bande*: *comme* *imprimés* | —**SHELF** *rayon* | — **SHOP**, — **STORE** *librairie* [V. *Second-hand*] | —**SLIDE** *portolivres* (à *coulisse*) | —**STALL** *bibliothèque* (*de chemin* *de fer*, etc.) [*old*] *étalage* | —**WORM** [*insect*] *mite*: *lépisme* [*person*] *dévoreur* *de livres*: *piocheur*

Book *va.* *enregistrer* [*secure*] *retenir* [*to* ...'s ac.] *porter* *au compte* de | — through to *Hull*, (*vn.*) *Prendre* *un billet direct* *pour Hull*

Book *va.* *enregistrer* [*secure*] *retenir* [*to* ...'s ac.] *porter* *au compte* de | — through to *Hull*, (*vn.*) *Prendre* *un billet direct* *pour Hull*

Book *va.* *enregistrer* [*secure*] *retenir* [*to* ...'s ac.] *porter* *au compte* de | — through to *Hull*, (*vn.*) *Prendre* *un billet direct* *pour Hull*

Book *va.* *enregistrer* [*secure*] *retenir* [*to* ...'s ac.] *porter* *au compte* de | — through to *Hull*, (*vn.*) *Prendre* *un billet direct* *pour Hull*

Book *va.* *enregistrer* [*secure*] *retenir* [*to* ...'s ac.] *porter* *au compte* de | — through to *Hull*, (*vn.*) *Prendre* *un billet direct* *pour Hull*

BON

FRANÇAIS—ANGLAIS

BOS

BONSOIR good evening [sur le tard, ou quand on va se coucher] good night
BONTÉ goodness: kindness | — *divine!* Good gracious! | Avoir *la* — *de*, To be kind enough to: to kindly ... | **BORAX** —
BORD border: edge: side [rivage] bank [*la mer*] shore [♣] tack: board [♣] [précipice] brink [chapeau] brim | — à —, [Close] alongside | à —, [♣] On board (de, ...) à son —, On board his *ship* | Monter à —, To go on board | ... du —, On board | Le long du —, Free in the river [de, with] level | Être du même — que, To sail in the same boat with | Le bon —, The gaining tack | Compagnon de —, *Ship*-mate | Journal du —, Log-book | Medecin du —, *Ship*'s doctor | *Mise* à —, Shipment | Papiers de —, *Ship*'s papers | De haut —, [*Ship*] of the line | Courir à —**CONTRE**, To tack about | Courir à —**DROIT** To stand across *her* [ou our] bows
BORDA French naval school [at Brest]
BORDAGE planks [pl] planking
BORDE [*V. Métairie*, which is the same thing]
BORDE trimming: edging
BORDEAUX [or Vin de —] claret
BORDEUSE volley [♣] broadside: tack | Courir *des* —, To tack about | 'Tirer *une* —, To 'go out on the spree'
BORDELAIS —*E* native of Bordeaux [*a.*] of B

Border *va.* to border: to edge: to hem: to bind (de, with) [un lit] to tuck in [avirons] to unship: to 'boat' | Bordez *la grand voile!* Haul aft the main sheet!
BORDEREAU schedule: detailed account: memorandum [*Affaire Dreyfus*] list of secret documents | — de versement, Pay-in slip
BORDURE border [♣]: bordering: edge [de *bottine*] binding [de *voile*] foot [de pignon] barge-board [de trottoir] curb
BORE boron
Boréal — *a.* northern [pôle] North
BORÉE [poét] Boreas: [the] north wind
BORGN'E man with one eye [*a.*] blind in one eye: one-eyed [fig] obscure: low: dingy
'BORGN'ESSE' woman with one eye
Borique *a.* boric: boracic [*-rass'* — *ik*]
BORNAGE marking the boundary [of]
Bornal — *a.* boundary ...
BORNE boundary: limit [à, to] milestone: stone: clock [électr.] terminal
-BOÛTE pillar-box
-FONTAINE street-well
-REPÈRE bench-mark
Borné — *a.* limited: stinted: narrow: dull
Borner *va.* to bound: to limit: to confine [à, to] Se — à [parler, etc.], To only [speak, etc.]
BOSQU'ET grove: thicket: shrubbery
BOSSAGE | En —, [*pierres*] Rock-faced

BOO

ENGLISH—FRENCH

BOS

BOOK/BINDER [i ai] relieur | —Y atelier
BOOK/BINDING [ba] *reliure* [de *relieuse*]
BOOK'ING-CLERK employé au guichet
BOOK'ING-OFFICE bureau (des billets) guichet [for parcels] bureau de *messagerie*
BOOK/MAKER —
BOOK/SELLER libraire | —'s *SHOP* *librairie* | — and publisher, Libraire-Éditeur | Second-hand —, Marchand de livres d'*occasion*: bouquiniste | **BOOK-SELLING**, —**TRADE**, *la librairie* | **BOOK'WORK** [typ] *librairie*
BOOM [of harbour] *chaîne* [in trade] *grande hausse* [roar] grondement | Jib—, Bout-hors de foc | Flying jib—, Bout-hors de clin foc | Spanker —, Gui [*V. Studding-sail*] — *vn.* gronder [♣] aller à *toutes voiles*
BOON bienfait: *faveur*
 — **COMPAGNION** gai compagnon
BOOR rustre | —ish *a.* grossier | —ishly *ad.* en rustre | —ISHNESS *grossièreté*
BOOT [general sense] *chaussure* [house or button] *bottine* [strong for walking, lace-up: also torture] brodequin [Wellington] *botte* [elastic] *bottine* à élastiques [of coach] coffre | Something to —, Quelque chose en sus | My —, *Mes chaussures* | —**BLACK** décrotteur | —**HOOK**, —**JACK** *tire-botte* | —**LACE** lacet (de *chaussure*) | —**MAKER** cordonnier: marchand de souliers | —**TREE** embauchoir
BOOTS [pers] décrotteur | **Boot'** *ed a.* botté
BOOTH *baraque* | Refreshment —, *Buvette*
Boot' less *a.* inutile: vain: futile
BOO'TY butin
Booze [vulg] *vn.* riboter: se griser
BOO'ZING [*a.*] *ribote* | **Boo'zy** *a.* gris
Borac'ic *a.* borique | **BOR'AGE** *boutrache*

BOR'DER bord: *bordure*: cadre [of a nation] *frontière* [garden] *plate-bande* [*va.*] border [*vn.*] [on, à] aboutir: toucher | Bordering on, Voisin de ...: avoisinant ...: approchant
BOR'DERER habitant de *la frontière*
BORE calibre: alésage: trou [mine] *sonde* [on tidal river] mascaret: *barre* [pers] fâcheux: ennuyeux personnage [fam] 'raseur' [event] ennui: 'scie' [*va.*] percer [cylinders] alésage [wood] forer: tortiller [artesian, etc.] sonder [*vn.*, pers] ennuyer: assommer: 'embêter': 'raser' (with, avec: *to, pour que*)
Bore [*prét. V. Bear*]
BO'RER alésoir: perceur [for rock] fleuret
BO'RING forage: alésage [wells] sondage | —S [pl] copeaux: *alésures* | — **BIT** *mèche* | — **MACHINE** alésoir [for rock] *perforatrice*
Born *a.* & *pp.* | High, Low—, De *haute*, de *basse naissance* | I was — at ..., Je suis né-e à ... [of pers. deceased, use 'était né-e', of historical characters, 'naquit'] One must be — a poet, On nait poète
Borne [*pp. V. Bear*] porté | **BOR'ON** bore
BOR'OUGH [pr. *be-re*] bourg: *ville*: *circonscription électorale* | — **ENGLISH** droit de *juveigneurie*
Borr'ow *va.* emprunter (of, from, à, de) I —ed a book from him, Je lui ai emprunté un livre
BORR'OW'ER [bor'-o-ur] emprunteur —*euse*
BORR'OW'ING [*vn* nul] emprunt
BOSH' [argot] farce: *blague* | —! Chansons! 'La bonne blague!' [de cœur]
BO'SOM [douce-nm] sein | — friend, Ami —
BOSS' patron: chef [foreman] contremaître [Americ. polit.] chef d'un parti
BOSS [of wheel] moyeu [protuberance] *bosse*

oo, 004 pr. très vite
oo comme ov

BOS

FRANÇAIS—ANGLAIS

BOU

BOSSE [du dos] hump [au crâne, etc.] bump [beaux-arts] bust; boss [terrain] mound [*nav.*] painter [V. Stopper, ang.] [en argot] 'spre'e' | Avoir *la* — de, To have the bump of
Bosseler *va.* to emboss [abîmer] to batter
Bosser *va.* [♠] to stopper
BOSSOIR cathead [d'embarcation] davit | Avoir l'œil au —, To keep a sharp look-out | *Ancr* de —, Bower-anchor
Bossu -e *a.* deformed; humpbacked
Bossuer -e *va.* to bulge; to batter; to dent
BOSTON — [card game]
Bot *a.* | **PIED BOT** club-foot
BOTANIQUE bot any [*a.*] botan[ical] [ke-1]
BOTANISTE [d f.] — [bot'e-nisist, i bref]
BOTTE boot; Wellington boot; walking boot [de foin] small truss (5 kilos.) [de légumes] bunch [de fil] hank [d'épée] thrust [tonneau] cask | à propos de —s, With reference to nothing particular
BOTTELAGÉ trussing
Bot'teler *va.* to put up [agr] to truss; to bind
BOTTELEUSE straw-[ou hay-] trusser
Bot'ter *va.* to put ...'s boots on. to fit | Se —, To put on one's boots; to clod one's feet
BOT'TIER bootmaker
BOT'TIN — [French] Post-office directory
BOT'TINE boot; button boot; house-B | —s à élastiques, Elastic B's [ladies' or gentlemen's]
BOUC he-goat | — **ÉMISSAIRE** scape-goat
BOUCAN — 'shindy'; 'awful noise'
BOUCANIER buccaneer [be-ke-nièr]
BOUCAUT barrel [de sucre] cask
BOUCARDE [& —r' *va.*] bush-hammer
BOUCHE mouth; living; table [à feu] gun [V. Water, v.] — close! Not a word! | *Bonne* —, Tit-bit; nice bit to finish with [Scotch, to 'tap aff wi'] Faire la *petite* —, To be dainty | Fermer *la* — à, To silence | *Une fine* —, A gourmet | 'Être sur sa —', To be greedy | — de **CHALEUR**, Hot-air grating
Bouché -e *a.* stupid | **BOUCHÉE** mouthful
Boucher *va.* to stop up, out [bouteille] to cork
BOUCHER -ÈRE butcher | **BOUCHERIE** butcher's shop; slaughter-house [fig] slaughter | *Viande* de —, Butcher's meat

'**BOUCHE-TROU**' 'stop-gap'
BOUCHON cork; stopper [X] wad [foin] wisp [cabaret] ale-house | —n'ner' *va.* [cheval] to rub down | —N'NIER' cork-cutter; cork-dealer
BOUCHOT mussel fishery
BOUCLE buckle; ear-ring; curl; knocker; loop [♠] ring | **BOUCLÉ** curly cloth
Boucler *va.* to buckle; to strap; to curl | — *la boucle*, To 'loop the loop'
BOUCLETTE small buckle or ring
BOUCLIER buckler; shield | *Levée* de —s, **Bouddh'ique** *a.* Buddhist [Revolt]
BOUDDHISME Buddhism [s, z]
BOUDDHISTE Buddhist
Bouder *va.* to pout; to sulk [arbre] to do
BOUDERIE pouting; sulking [badly]
BOUDEUR -EUSE sulky fellow [sulky child, girl, etc.] Air —r, Cross look
BOUDIN black-pudding [de roue] flange
BOUDINOIR roving-frame | **BOUDOIR** '—', **BOUE** mud; sediment [étage] dust; dirt
BOUÉE buoy | — de *sauvetage*, Life-buoy
BOUEUR scavenger; dustman
Boueux -euse *a.* muddy; foul; thick
Bouffant -e *a.* puffed out; full; ample
BOUFFE buffoon
BOUFFÉE puff; whiff; fit; attack (de, of)
Bouffer *va.* to swell; to rise (de, with) | 'to stuff one's self'; 'to blow one's self out'
BOUFFETTE bow [of ribbon]
Bouffi -e *a.* puffed up; inflated [de, with]
Bouffir *va.* to swell; to puff up; to bloat [*va.*] to swell; to be puffed up
BOUFFISSURE swelling
BOUFFON buffoon; jester | — *nne a.* droll
BOUFFONNERIE buffoonery; joke
BOUGAINVILLE —villea
BOUGE hovel; low ale-house; 'hole of a place'
BOUGEOIR flat candlestick
Bouger *va.* to stir; to move (de, from)
BOUGIE light; wax candle; taper [stéarique] composite candle [médi] bongie [tech, moteur] sparking plug | *Pain* de —, Wax coil
BOUGON -NNE 'regular grumbler'
Bougonner *v.* to grumble; to scold; to blow
BOUGRAN buckram [...up

BOT

ENGLISH—FRENCH

BOT

BOTANIZING [& — PARTY] *herborisation* | To go —, Herboriser
BOTCH *pustule* [fig] *mauvaise besogne* [pers] 'savetier' [*va.*] ravauder; 'savetier'
Both [ô long, th fort] *a.* tous les deux; deux | — of us, Nous deux | — of them are away, Ils sont tous les deux absents | On — sides, Des deux côtés [conj.] et ... [at the same time] à la fois | — as to time and distance, Et pour le temps, et pour la distance | — rich and poor, Riches et pauvres
BOTH'ER [o dans sort, th faible] [vulg] *tracas*; ennui; 'embêtement' [*va.*] *tracasser*; *ennuyer*; *assommer*; 'embêter' | Don't — me so! Ne m'embêtez pas comme ça! | —some *a.* ennuyeux [Le mot Bother doit être évité]
BOTTLE [botte-ŷ] [*wine, etc.*] *bouteille* [small — of wine] carafon [pickle, etc.] flacon | 3 — man, Homme qui boit ses 3 B's | To have

been ... years in —, Avoir ... ans de B | —nose'd *a.* à gros nez | Hot-water —, *Boude* d'eau chaude; moine | Wide-mouthed —, Bocal | —BRUSH goupillon | —HOLDER second | —RACK porte-bouteilles [bouteilles
Bot'tle *va.* mettre ... en bouteilles | —e'd *a.* en
BOTTING *mise en bouteilles*; embouteillage
(BOTT)OM fond [foot] bas; pied [end] bout [back] derrière [of a ship] *carène* [ballast] *première couche* [*va.*] *baser*; *fixer* (upon, sur) [a.] de dessous; d'en bas | At —, Au fond | In British —S [com] *Sous pavillon* anglais | To sink to the —, Couler à fond | To sift ... to the —, Examiner ... à fond | Flat- —e'd, à fond plat | Copper- —e'd, Double en cuivre | -VALVE secret | —less *a.* sans fond | The —less pit, L'enfer
BOTT)OMRY | — **BOND** contrat à la grosse | — INTEREST profit maritime

BOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

BOU

BOUILL'ABAISSE fish boiled with onions, saffron, oil, etc. [South of France]
Bouill'ant·e a. boiling [*pers*] hot-tempered
BOUILL'ERIE distillery
BOUILL'EUR boiler [*de chaudière*] boiler-tube | — de **CRU**, Wine-grower who is allowed by the State to distil alcohol from his own products
BOUILL'I boiled beef: piece of boiled beef
Bouill'i·e a. boiled
BOUILL'IE pap: hasty pudding; pulp
Bouill'ir *vn.* (*Table 12*) to boil | — à gros, à petits bouillons, To boil fast, to simmer
BOUILL'OIRE kettle: pot (used as a kettle)
BOUILL'ON· broth: soup: bubble: puff [*de bœuf*] beef-tea [*lieu*] restaurant [*journaux*] unsold copies [*V. Bouillir*] 'Boire un —' [*fig*] 'To lose a pretty penny' | — **BLANC**· mullein
BOUILL'ONNEMENT· bubbling: boiling
Bouill'onner· *vn.* to bubble up: to boil
BOUILL'OTTE kettle: pot [*le jeu*] bouillotte [*chauffe-pieds*] foot-warmer
BOULAIE plantation of birches
BOULANGER·**ERE** baker
Boulangier· *v.* to make bread
BOULANGERIE baker's shop [*l'art*] baking
BOULE ball: bowl [*tête, fam*] 'noddle': 'pate' | — d'eau chaude, Hot-water bottle | Se mettre en —, To gather one's self up | Jeu de —s, Bowls [*pl*] bowling-green | — de **NEIGE** snowball [*arbre*] gelder-rose
BOULEAU birch: birch-tree
BOULE'DOGU'E bull-dog [*over*]
Bouler· *vn.* to rise: to swell [*va.*] to 'bowl ...
BOULET· ball: shot [*de cheval*] fetlock | Parc à —s [*♣*] Shot-locker
BOULETTE force-meat ball: pellet: poison-ball [*fig*] blunder
BOULE'VARD·, **BOULE'VART**· 'boulevard': promenade [*fort*] rampart [*fig*] bulwark | Les grands —s, The inner and principal B's (of Paris) En plein —, In the open street
'BOULE'VARI· uproar: 'shindy'
BOULE'VERSEMENT· up'set: o'verthrow
Boule'verser· *va.* to upset': to overthrow'
BOULIN· pigeon-hole: putlog: P-hole
BOULINE bowline | Aller à la —, [*or —r*] *vn.* | To sail close to the wind
Boulliner· *va.* to haul ... to windward

BOULINGRIN· lawn:grass-plot:bowling-green
BOULON· bolt: pin | — à vis, Screw-bolt | — d'écissage, Fish-bolt | — *l'ner*· *va.* to bolt
BOULON'NERIE bolts, railway chairs, etc.
BOULON'NIÈRE auger
Boulot·*otte* a. plump: fat | 'Du —', Work
BOUQU'ET· '—': bunch: nosegay: aroma: complimentary verses [*pl*] [*fin*] finishing up: wind-up [*crevette*] prawn | — **GARNI** bunch of thyme, laurel, and parsley
BOUQU'ETIER· vase: flower-vase
BOUQU'ETIÈRE flower-girl
BOUQU'ETIN· —: ibex [*capra ibex*]
BOUQU'ETTE [*provincial for*] buckwheat
BOUQU'IN· old book: mouth-piece [*argot pour*] book [*animal*] buck | —er· *vn.* to hunt after old books
BOUQU'INEUR collector of old books
BOUQU'INISTE second-hand book dealer
BOURBE mud: filth
Bourbeux·*euse* a. muddy: filthy
BOURBIER· slough: mud [*fig*] mess: nice fix
BOURCET· [*Voite à c.*] dipping-flug
BOURDAINE or **BOURGÈNE** buckthorn
BOURDALOU hat-band
BOURDE fib: 'stretcher': sham
BOURDON· drone: humble-bee [*cloche*] great bell: 'Big Ben' [*orgue*] bourdon [*cornemuse*] droning [*typ*] out [*de pèlerin*] staff
BOURDONNEMENT· [*d'abeilles*, etc.] hum [*de mouches*] buzzing [*fig*] murmur
Bourdon'ner· *vn.* to hum: to buzz: to murmur: to have a ringing (in one's ears)
BOURG· market town: large village: borough
BOURGADE straggling village
BOURGEOIS·*E* citizen: plain, respectable person: shopkeeper: 'retired tradesman' [*patron*] 'governor' [*en Amérique*] 'boss' | En —, Habillé en —, In plain clothes | 'La —E', The mistress: 'the missis'
Bourgeois·*e* a. citizen-like: homely: respectable: private: vulgar: trading [*habit*, etc.] plain | L'air —, A common look | *Cuisine* —e, Plain cooking | *Pension* —e, Boarding-house | *Voiture* —e, Private carriage
ement· *ad.* plainly: like the middle classes: in a homely way: commonly [*lour*] for private and not for business purposes

BOU

ENGLISH—FRENCH

BOU

BOUGH [*baou*] *branche*: rameau
Bought [*ough*, comme *o* dans *sort*: *prét. & pp.* V. Buy] C D — of E F, C D doit à E F
 — BOOK *facturier*: livre d'achats
BOUL'DER [*ból-de-r*] galet: bloc
 (**BOUNCE** *vanterie* [*leap*] saut [*vn.*] bondir [*swagger*] se vanter: 'poser'
Boun·cinq a. [*vulg*] gros: éclatant: vantard
BOUND *limite*: *borne* [*leap*] bond: saut | At a —, D'un bond | By leaps and —s, Par bonds rapides [*V. Within*] — *va.* *borner*: limiter [*fig*] contenir [*vn.*] sauter: bondir [*a.*] tenu (to, à, de) redevable (for, de) obligé — over till ..., Obligé à comparaître ... — to, — for, [*♣*] En *partance* pour: allant à | Outward —, En *partance* | Homeward —, En retour | Half—, En *semi-retiure* |

(Iron—, Blindé | Where are you — to? Où allez-vous? | One is — to say, Il faut bien dire que ... [*prét. & pp.* V. Bind] *tière*
BOUN'DARY [*de-ré*] *limite*: *borne*: *fron-*
Boun'de'n a. | — DUTY *devoir* impérieux
Boun'ding a. bondissant [*infinité*
Boun'dless a. illimité: sans *bornes* | —NESS
Boun'teous a. bienfaisant: généreux
 —ly *ad.* libéralement: généreusement
Boun'tiful [*fe-t*] a. généreux: abondant
 —ly a. abondamment: libéralement
 —NESS *abondance*: *libéralité*: *bonté*
BOUN'TY *bonté*: *générosité* [*indust.*] *prime* (*d'exportation*, &c.) [*✕*] *prime* d'engagement | **Boun'tle'd** a. primé
BOURGEOIS' [*be-r-djoice*] [*typ*] corps huit
BOURN, **BOURNE**

BOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

BOU

BOURGEOISIE [s, z] [*personnes*] citizens : tradesmen (pl) middle-class [droit] freedom of the city | *Haute* —, Gentry | *Petite* —, Small shopkeepers
BOURGEON bud : shoot : pimple
Bourgeon-né-e a. pimpled : blotched
BOURGEONNEMENT budding
Bourgeon-ner *vn.* to bud : to break out
BOURGESTRE [sound the g] burgomaster :
BOURGOGN'E Burgundy (wine) [mayor
BOURGU'IGN'ON —ONNE native of Burgundy
BOUR'RACHE borage [*borr'idj*]
BOUR'RADE heavy blow [fig] 'blowing up':
BOUR'RAGE filling [*mine*] tamping [hard hit
BOUR'RASQUE squall : burst of anger : whim
BOUR'RE hair [de laine] flock [de soie] floss
 [bot] down [*artil*] wad : wadding
Bour-ré-e a. stuffed : quilted (de, with) — de
 coups, 'Licked'
BOUR'REAU executioner [fig] horrid wretch |
 — d'ARGENT 'terrible spendthrift'
BOUR'RÉE faggot [d'Auvergne] jig
BOUR'RELEMENT pain : agony : torment
Bour-reler *va.* to goad : to prick : to torment
BOUR'RELET pad : draught excluder [child's]
 tumbling cap : padded cap [♣] fender [pneu]
BOUR'RELIER harness-maker [bead
BOUR'RELLERIE harness-making
Bour-rcr *va.* [de, with] to stuff : to cram :
 to ram down [ou in] [frapper] to beat [fam]
 to 'pitch into'
BOUR'RICHE game-hamper
BOUR'RIQUE donkey : jade | *Vraie* —,
 'Regular donkey' | —QUET little donkey :
BOUR'ROIR tamping-bar [hand-barrow
Bour-ru-e a. crabbed : surly : crusty : grumpy
BOURSE purse : bag [fig] pocket : means (pl)
 [université] scholarship [édifice] Exchange
 [com] Stock-Exchange [fig, marché] money-
 market | à la —, On 'Change
BOURSAUT small savings (pl)
BOUSIER exhibitioner [com] speculator
BOUSOUFLAGE bombast | **Boursoullé-e a.**
 swollen [fig] bombastic [acier] blistered
Boursoufler *va.* to puff up : to swell

BOUSOUFLURE swelling
BOUSCULADE pushing & shoving : 'hustle'
Bousculer *va.* to turn ... upside down : to
 hustle ... about : to 'blow ... up'
BOUSE [booz] cow-dung : dung
BOUSIER [s z] dung-beetle
BOUSILL'AGE mud (wall) 'botch'
'BOUSIN — | Faire du —, To 'kick up a row'
BOUSSOLE compass [fig] guide
BOUT [boo] end [nez, doigt, langue, etc.] tip
 [du sein] nipple [canne] ferrule [papier] scrap
 [fusil] muzzle [de navire] bow [cordage] rope |
 Au — du compte, After all [V. After : DENT :
MONDE] à — d'efforts, Worn out with ...'s
 efforts | à — de patience, Out of P | De —
 en —, From end to end | Faire un petit —
 de toilette, [fam] To dress up a bit | Filer
 par le —, [♣] To slip (a cable) Joindre les
 deux —s, To make both ends meet | Petits
 —s, Odds and ends | Jusqu'au —, All the
 way [au figuré] right through with it | Par
 le bon —, In the right way | Pousser à —,
 To drive ... into a corner [ou to extremities]
 Venir à — de, To succeed in ... : to overcome
 — DEHORS" or BOUTE-HORS" stu'n-sail
 boom [V. JIB] BOUTE-EN-TRAIN" very life
 and soul (of a party) BOUTE-FEU fire-brand |
BOUT-LOF outrigger | **BOUT-RIMÉ** crambo
BOUT-SAIGN'EUX scrag-end of the neck |
BOUTE-SELLE signal to mount
BOUTADE whim : freak : sly thrust | Par —s,
 By fits and starts [jar
BOUTELLE bottle [de] — de Leyde, Leyden
BOUTEROLLE fettle [tech] die : snap
BOUTIQUE shop : goods : tools (pl) Commis
 de —, Shopman
BOUTIQUEUR —IERE shop-keeper
BOUTISSE header
BOUTOIR snout [*arch*] buttress
BOUTON button : knob : handle : pimple :
 sight [bot] bud | — [double] de CHEMISE,
 stud | — d'OR buttercup | **Bouton-né-e a.**
 buttoned : close | —n'ner" *va.* to button (up)
 [vn.] to bud | —N'NIER" button-maker
BOUTONNIÈRE button-hole

BOU

ENGLISH—FRENCH

BOW

BOUT [baout] tour : partie | — ship! Adieu-va!
BOW [baú] salut [*va.*] courber [to, devant]
 incliner : fléchir [vn.] saluer [before, devant]
 s'incliner [with, sons] se courber : s'abaisser
 [with sorrow] s'affaisser : être brisé | —
 down *va.* abaisser : humilier [sorrow] briser |
 — out, éconduire ... | — to ..., saluer ...
BOW [baú] [ship's] avant : bossoir | On the
 port —, à [or par] bâbord devant | To cross
 her [ou our] —s, Courir à bord-droit
BO'W [bó] [ribbon] nœud [weapon] arc [cross-
 arbalète [saddle—] arçon [fiddle—] archet |
 Up —, Poussé | Down —, Tiré | To have two
 strings to one's —, Avoir deux cordes à son arc
 leggé'd a. à jambes arquées | —STRING [bó]
 corde d'arc [for strangling] lacet [V. Bay-
BOW'DEN BRAKE, frein Bowden | **WINDOW**
BOW'EL COMPLAINT maladie des intestins
 | **BOW'ELS** [pl] entrailles [med, etc.]
 intestins [of the earth] sein

BOW'ER [baú-r] berceau : retraite
 —ANCHOR ancre de bossoir
BOW'IE KNIFE, couteau-poignard
BOWL bol : coupe [wooden] sébile [of pipe]
 fourneau [ball] boule [tech] rouleau | — vn.
 servir la balle | — along, rouler | —e'd out
 [cricket] renvoyé : à un autre! | '...
 over' v. [fam] faire tomber | **BOWLS** [bólz]
 boules | To play at —, Jouer aux boules
BO'W'LER joueur de boules [cricket] lanceur
BO'W'LER [HAT] chapeau melon
BO'W'LINE [green-tinn] bouline [V. Nœud]
BO'W'LING-BÖEN bowling
BO'W'MAN [me-nn] [pl. —men] archer
Bowse [baúce] *va.* [♣] palanquer
BO'W'SPRIT [ba'sprít] beaupré
BO'W'STRING [bó] corde : lacet
 — *va.* étrangler
BOW'WOW [child's word] tou-tou [barking]
 aboiement

BOU

FRANÇAIS-ANGLAIS

BRA

BOUTURAGE striking | **BOUTURE** cutting : **Bouturer** va. to strike (a cutting) [slip]
BOUVÉRIE cattle-shed
BOUVET grooving plane : plough plane
BOUVIER [ox-] driver : drover
BOUVILLON bullock
BOUVREUIL bullfinch | **BOVIDÉS** [pl] —da
Bovine a. — | **PESTE** —, **CATTLE** plague
BOXE boxing | —'r. *vn.* to box | —**UR** boxer
BOYAU intestine [tuyau en cuir] hose [fig] long narrow place | *Corde à* —, Catgut
Boycotter va. to boycott | **BOYCOTTAGE**
B. P. [com] Bon pour ... [—tting]
BRACELET [brass-lay] — [brée-le-til]
BRACONAGE poaching
Bracon'ner *vn.* to go poaching
BRACONNIER poacher
BRACTÉE [bot] bract
BRAGUÈTE breeching | **BRAQUÈTE** heel-rope
BRAHMANE Brahmin
BRAI pitch and tar : coal-tar pitch
BRAIE coat (of mast, etc.) | *S'en tirer les* — nettes, To 'come out of it all right'
BRAILLARD —E brawler [a.] brawling

Brall'er *vn.* to brawl : to squall out
BRAILL'EUR —EUSE brawler
BRAIMENT braying
Braire [Table 40. Only used in Infin. and in : Il brait, ils braient, il braira, ils brairont, il brairait, ils brairaient] *vn.* to bray
BRAISE embers [pl] charcoal [tech] breeze
Braisé-e a. stewed [fig] 'tin'
BRAISIER charcoal-bin | —**ÈRE** braising-pan
Brat [V. Braire] — [coarse bran
BRAN excrement [de scié] sawdust [de son]
BRANCARD hand-barrow [lit] litter [pour un blessé] stretcher | —S' shafts
BRANCARDIER stretcher-bearer
BRANCHAGE branches [pl]
BRANCHE branch : bough | —S' de *botline* [♣] Bridles | 'Vieille —', 'Old chap'
Brancher *vn.* to perch [tuyau] to connect
BRANCHEMENT [gaz, etc.] branch-pipe
BRANCHIES [pl] gills
Branchu-e a. branching : spreading
BRANDADE cod served in cream, oil, garlic
BRANDE heath : heather [œc.
BRANDEBOURG gimp : lace facing

BOX

ENGLISH-FRENCH

BRA

BOX *boîte* ; *caisse* : compartiment : cabinet particulier [cab seat, etc.] siège (du cocher) [at theatre] *loge* [pump] corps [axle] moyeu [screw] écrou [of lock] palâtre [typ] cassetin [wood, or tree] bois [anat] *boîte* [va.] encaisser [vn.] boxer | To find o'self in the wrong —, [fam] Se fourvoyer : 'se blouser' | Smoke—, *B à fumée* | Gland and stuffing—, *B à garniture* | Country —, *Pied-à-terre* : *maisonnette* | Christmas—, *Étrennes* (plur.) Dice—, Cornet [V. Bed, Fancy] Loose —, *Stalle mobile* | Money—, *Caisse* : *tirelire* | Packing—, Cash—, *Caisse* | Poor—, *Tronc* | Tool—, *Boîte à outils* | — on the EAR, Soufflet | To — ...'s EARS, Souffleter | To — the COMPASS, Savoir la rose (des vents) | —KEEPER *ouvreuse de loges* | —ROOM *chambre de débarras* | —TICKET coupon de *loge*
BOX'ER boxeur [Chinese] Boxer
Box'haul v. [♣] virev vent arrière
BOX'ING [ta] *boxe* | —DAY [26 décembre] jour des *étrennes* | —MATCH combat de boxeurs
BOY garçon [little child] garçonnet : enfant [V. Beardless, Good] When I was a —, Quand j'étais jeune | —S will' be —S, Il faut que jeunesse se passe | Cabin— [ou *Ship's* —] Mousse | Old —! Mon vieux! | School—, Élève : écolier : collègien : lycéen | Street—, Gamin | **BOY'HOOD** enfance [later] adolescence | **Boy'ish** a. enfantin : **Boy'cott** va. 'boycotter' [puéril
BOY'COTTING boycottage
BRACE [brée] [game] couple [harness] *soupeinte* [mach] *attache* [typ] *accolade* [arch] tirant [carp] *ancre* : *moïse* : gousset [tool] vilebrequin [ratchet —] cliquet à percer [♣] bras | —, — up va. *lier* : attacher : bander [med] fortifier [♣] *brasser*
BRA'CES [bréezz] *bretelles*
Bra'cing [a é] a. fortifiant : tonique : vivifiant
BRACK'EN *fougère(-s)*

BRACK'ET *console* : bras : *applique* [typogr.] crochet [mach] palier | In —S, Entre crochets | Bottom —, [cyc] *Boîte* du pédalier —WHEEL [cyc] grand pignon
Brack'ish a. saumâtre | **BRACT** [bot] *bractée*
BRAD *pointe* | Flooring —S, Clous à parquet
BRAD'AWL [aw, o dans sort] poinçon
'BRAD'SHAW' indicateur des chemins de fer
BRAE [bré] [Scotland] *penne*
Brag, —GGING *vanterie*
Brag [g-gge't] *vn.* se vanter (of, de)
Bragg'ART [t é a.] fanaron
BRAID [pr. *bréde*] *traverse* : galon [needlework] *soutache* [tissue] *lacet* [va.] *tresser* : *soutacher*
Braided WIRE, fil tressé
BRAIL [♣] *cargue* | To — up, *Carguer* (BRAIN *cerveau* : *cervelle* [Note. Cerveau is the organ, *cervelle* the substance of which it is composed.] Water on the —, *Hydro-céphale* | He blew his —S out, Il s'est fait sauter la *cervelle* | To rack one's —S, Se creuser la *tête* | —FAG épuiement cérébral | —FEVER *fièvre cérébrale* | —WORK travail
Brain'less a. sans *cervelle* [intellectuel
BRAKE [a é] [on wheel] frein : 'mécanique' [thicket] fourré [fern] *fougère* [tool] brisoir [flax mach.] *ribe* [of pump] *brimbale* | Foot —, F à *pédale* | To apply, release the —, Mettre, desserrer le frein | —BAND ruban de frein | —BLOCK sabot de F | —DRUM tambour de F | —JAWS [pl] *mâchoires* de F | —ROD tige de F | —VAN wagon à F [V. BREAK]
BRA'KEMAN serre-frein
BRAM'BLE *ronce* | —bly a. plein de *ronces*
BRAM'BLING pinson des Ardenes
BRAN [brann] son | — and offal, *Issues* [pl]
BRANCH *branche* : rameau [business, bank] *succursale* [tech] bras [V. Quartier] — LINE embranchement | — PIPE *branchement* — *vn.* pousser des *branches* [into, en] se ramifier : se bifurquer [to, à] s'embrancher —ed, —ng a. *branchu* : à ... *branches* : rameux

boi, o dans sort

brène

BRA

FRANÇAIS—ANGLAIS

BR Ê

BRANDÉ-VIN brandy (distilled from wine)
BRANDILL'EMENT swinging
Brandill'er *va.* to swing
Brandir *va.* to brandish [*charpente*] to pin
BRANDON firebrand: lighted wisp of straw
Branlant -e *a.* swinging: tottering [*dent*, etc.] loose [fam] 'shaky' | **Rocher** —, Logan stone
BRANLE swinging: to full swing: start: going | Donner le — à, To set ... going: to start | -**BAS** upset [♣] clearing the decks
BRANLEMENT rocking: shaking
Branler *v.* to swing: to be loose: to stir | — dans le manche, To be getting shaky
BRANLOIRE see-saw [tech] rocker arm
BRAQU'E hound [pers] madcap [*a.*] daft
BRAQU'EMART short sword
Braqu'er *va.* to point (sur, at) to bring ... to bear (sur, upon) to fix (one's eyes on)
BRAS arm: hand: handle: bracket candlestick [*puissance*] power [*mach*] side-rod [♣] brace [V. ELL] — dessus — dessous. Arm in arm: close [-ly] — de mer, Arm of the sea | à — le-corps, Round the waist | à tour de —, With all one's might | Croiser les —, To fold one's arms | Entre les —, In one's arms | Manque de —, Lack of labour | Sur les —, On one's hands | Il a le — long, He has plenty
(Braser *va.* to braze [*brêce*] [of influence
BRASERO brazier [*brêje-year*] [*rues*] 'devil'
BRASIER brazier: hot coals: 'a good fire'
BRASILL'EMENT glittering: phosphores-
BRASSAGE brewing: mashing: mixing [cence
BRASSARD badge (on the arm)
BRASSE stroke [♣] fathom
BRASSÉE armful [coup] stroke
Brasser *va.* to brew [fig] to stir up: to plot: [♣] to brace | **Brassez** au vent! Round in the weather braces! | **Brassez carré!** Lay the yards square! | **Brassez tribord** devant et bâbord derrière! Fore starboard braces and port main braces!

BRASSERIE brewery [café] beer-shop
BRASSEUR brewer
BRASSIAGE depth [action] fathoming
BRASSIÈRES [pl] braces: stays
BRASSIN mash-tub
BRASURE brazing | **BRAVACHE** blusterer
BRAVADE bravado: brag: boast
BRAVE [*brav*] *va.* brave man [ou 'fellow'] very nice fellow: 'good sort' [a.] honest: good: 'nice' [courageux] brave | En —, Bravely | Un — **HOMME**, A nice man: a 'very decent fellow' | Un **HOMME** —, A brave man
Bravement *ad.* bravely: boldly: well: finely
Braver *va.* to brave
BRAVO hired assassin [*int.*] —! Well done!
BRAVOURE bravery
Brayer *va.* [♣] to pay [break
BREAK [pr.as in Eng.] wagonette [plns gros]
BRÉANT [V. Bruant]
BREBIS sheep (sing. & pl.) ewe [Béler = to bleat] — *égagée*, Lost sheep | — *galeuse*, Black sheep
BRÈCHE breach: break: hole: notch | **Toujours sur la —**, Always to the fore
BRÈCHE-DENT [♣ *a.*] person with broken
BRECHET brisquet [teeth
BRECIN [♣] lift: sling
'Bredi-bredla' *ad.* hastily: too hurriedly
BREDINDIN [♣] whip: garnet
Bredouill'e *a.* | Revenir —, [fig] To come back empty-handed | —**MENT** sputtering
Bredouill'er *vn.* to sputter: to stammer
BREDOUILL'EUR sputterer
Bref, **Brève** *a.* brief: short [*ad.*] briefly: in short | Dans le plus — délai, As soon as
BRELAN gambling den [possible
BRELANDIER card-player: gambler
BRELANDINIER -**IERE** itinerant dealer:
BRELLE raft: float [street vendor
BRELOQUE trinket: charm
BRÈME bream

BRA

ENGLISH—FRENCH

BRE

BRAND tison: *torche* [com] *marque* [stain] *fêtrissure* [poet] glaive: fer [*va.*] marquer (à feu) [fig] fêtrir: stigmatiser (de, with) — new, Tout battant neuf
BRAN'dish *va.* brandir
BRAN'DY eau-de-vie: cognac | Glass of —, 'Petit verre' | —blossome'd *a.* bourgeoisé
BRASS cuivre jaune: laiton: airain ['cheek'] 'toupet': culot [cash] 'de la brasse' [bearing] coussinet | Sheet —, Laiton en feuilles | Cast —, Bronze: laiton de fonte | — **BAND** fanfare — **FOUNDRY** fonderie de cuivre jaune — **WIRE** fil de laiton
Brass'y *a.* d'airain [fig] impudent: effronté
BRAT [argot] marmot: bambin
BRAVA'DO [*bre-védo*] bravade
Brave [pr. *bréce*] *a.* — *va.* courageux [*va.*] braver: défier | —ly *ad.* bravement: bien
BRA'VE'RY [*bré-ve-ré*] bravoure
BRAWL mêlée: querelle: bruit | — *vn.* brailler: clabauder [poet] murmurer
BRAWL'ER clabauder: braillard
BRAWN [meat] pâté de cochon: fromage d'Italie | **Brawn'y** *a.* charnu: musculeux

BRAY [*bré*] braiment [*vn.*] braire
Braze [*a* *é*] *va.* braser | **Bra'ze'n** *a.* d'airain [fig] impudent | -**face'd** *a.* effronté
BRA'ZIER [*bréjieur*] chaudronnier [pan] brasier
BRAZIL'NUT noix du Brésil | -**WOOD** Brésil
BRA'ZING [*a, é*] brasure
BREACH [pr. *britsch*] [of, de, in, à] brèche: violation: rupture [law] violation: abus (de confiance, etc.) — of the PEACE, Attentat contre l'ordre public | Action for — of PROMISE, action en dommages-intérêts pour non-accomplissement de promesse de mariage
BREAD [*bréd*] pain | Brown —, Pain bis: P de son | Whole-meal —, P complet | New —, P tendre [or fraise] Stale —, P rassis | Wheat —, P de froment | A loaf of —, Un pain | Slice of —, Morceau de P | Slice of — and BUTTER, Tartine (de beurre) Tea and — and BUTTER, Du thé et des tartines de beurre | On — and water, Au P et à l'eau | To get [ou earn] one's —, Gagner son pain | —**FRUIT TREE** arbre à pain: jaquier —**STUFFS** farines
BREA'DTH [*brédth*] largeur [of stuffs] lé

BRÉ

FRANÇAIS—ANGLAIS

BRI

BRÉSIL [or Bois de —] brazil-wood
BRETAGN'É | à la mode de — [V. ONCLE]
BRETELLE strap: brace | —S' braces
BRETON —NNE Breton [ancien angl.] Briton
 [♣: sf] sheer-strake
Breton'nant -e a. | Un Breton —, A Breton-speaking [ou 'out and out'] Breton
BREUVAGE drink: draught [habituel] beverage [pour des animaux] drench
BREVET — patent: license: warrant [X] commission [d'apprentissage] indentures [pl] Prendre un —, To take out a patent | — de chauffeur, Driving L | — de pilote, Pilot's L
BREVE'TÉ -E patente(a.) patent [Fournisseur — de, ... by appointment to | — S. G. D. G. [sans garantie du Gouvernement]
Breve'ter va. to grant ... a patent | Faire —, **BREVIAIRE** breviary [briv'ye-ré] [To patent
BRIBE scrap [pain] hunch

Bric | De — et de broc, [pr. the c's] By hook or by crook
BRIC-À-BRAC ' —: old stores [pl] [tech] crank motion | Marchand de —, Broker
BRICK brig | —GOLETTE hermaphrodite brig
BRICOLE strap: brace: backstroke: rebound [fig] 'job' | 'Par —,' Indirectly
Bricoler vn. to do odd jobs
BRIDE bridle: reins [pl] stay: check [pour bouton] loop [de chapeau] ribbons [pl] [tech] flange | Tourner —, To turn back | à toute —, à — *abatue*, At full speed
Brider va. to bridle: to make ... fast [♣] to pass a cross-seizing | Yeux bridés, Narrow
BRIDON — snaffle [(Mongolian) eyes
BRIDURE cross-seizing
Briève'ment ad. briefly
BRIÈVE'TÉ brevity: shortness
BRIGADE — [d'ouvriers] gang

BRE

ENGLISH—FRENCH

BRE

BREAK [brêke] *trouée: interruption* [of continuity] *solution* (de continuité) [of day] *aube*: point du jour [clearing up] changement [typ] alinéa [large carriage] break [agr] *sole* [arch] renforcement | At — of DAY, Au point du jour: à l'aube | Without a —, Non interrompu
Break va. [prét. Broke: pp. Broke'n] rompre: briser [a stick, glass, or officer] casser [flax] battre [a law, a promise] violer: enfreindre [news] faire part de: communiquer [lessen] amortir [correct] dompter: corriger: maîtriser | — the JOURNEY, s'arrêter en route | ...'s HEART [ea é] briser le cœur à ... | — one's ARM, one's NECK, se casser le bras, le cou | — one's WORD, manquer de parole
 — vn rompre: se r: casser: se c: se briser [day] poindre [storms, etc.] éclater [swelling] crever: aboutir [voice] muet [business] faire *faillite* [constitution] s'affaiblir: se casser [weather] changer
 — down va. *abattre*: délabrer [vn.] se délabrer: s'effondrer [carrige] verser [be a failure] échouer: manquer [tired out] s'abattre
 — forth vn. *éclater* [rays, fluids] jaillir
 — in va. *dresser*: dompter [vn.] pénétrer [dans] envahir: 'cutrer dans | — in upon, envahir: interrompre: se présenter à ... subitement
 — into vn. *éclater* en [va.] envahir: pénétrer dans: se jeter dans
 — loose vn. s'échapper [fig] s'émanciper
 — off va. rompre: arrêter [vn.] rompre [stop] s'arrêter [from, à] s'arracher [ter
 — open va. *enfoncer*: forcer [a seal] *décacher*
 — out vn. *éclater*: se déclarer: s'échapper [sun] paraître [rays, fluids] jaillir [of eruptions] sortir [in, de] se couvrir [drinking, etc.] s'abandonner (à)
 — through va. *enfoncer*: se frayer un chemin à travers: percer [infringe] enfreindre
 — up va. *détruire*: disperser [to dismiss] dissoudre [a camp] lever [agr] *défoncer* [vn.] se séparer: être évé: se défoncer [for the holidays] entrer en *vacances* [weather] changer — with vn. rompre avec (le passé, etc.)
Break'able [ea, é] a. fragile: ... qui se casse (facilement)

BREAK'AGE *cassure: rupture* [com] casse
BREAK'DOWN [ea é] accident: 'panne' [fig] insuccès: fiasco | — TRAIN train de secours
BREA'KER [ea é] briseur [mach] concasseur [cask] baril de galère | —S [sea] brisants
BREA'K'FAST [brêk-fe-sst] [d'vn.] déjeuner (on, de) | —TABLE table | —TIME heure du D
BREA'KING [ea é] *rupture: violation* [com] *banqueroute* | — STRAIN *tension de rupture* —UP *dissolution: levée* [of school] *entrée* en *vacances* [ice] *déclate*
BREA'KNECK [ea é] 'Regular —, 'Vrai casse-
BREA'KMAN [ea é] garde-frein [cou
BREA'KWATER [ea é] brise-lames: jetée
BREAM [brême] brême
BREA'ST [brést] sein: *poitrine: conscience* [horse's] *poitrail* [of fowl] blanc | At the —, [child] à la mamelle | Single—ed, Droit | Double—ed, Croisé | To make a clean — of it, Confesser, avouer tout | —BONE sternum | — EXHAUSTER tire-lait | —high a. ... à hauteur d'appui | —PIN *épingle* (de cravate) | —PLATE cuirasse: plaque [Aarou's] pectoral | —POCKET poche de côté | —WORK parapet [♣] fronteau | —WHEEL roue de côté
BREA'TH [ea è: th fort] *haleine: souffie* | In a —, Tout d'une H | Out of —, Hors d'H: tout essouffé | Shortness of —, H courte | Last —, Dernier soupir | To hold one's —, Retenir son H | To take —, Reprendre H
 (Breathe [ea é] va. respirer: souffler [after, après] soupirer [vn.] respirer | — forth, — out, exhaler: pousser | He —e'd bis last, Il rendit le dernier soupir
 th **BREA'THING** [ea é] *respiration: aspiration* [a.] ... pour respirer [V. Difficulty] —HOLE soupirail | —TIME temps de respirer
Breath'less [ea é] a. à perte d'haleine: hors d'haleine: haletant: tout essouffé
Bred [pp. V. Bred] a. élevé | Half—, Métis | Ill—. Mal élevé | Thorough—, De pur sang [pers] accompli [V. Well—]
 ee **BREECH** derrière [gun] culasse | —LOADER fusil [or canon] qui se charge par la C
BREECH'ES [ee, é br] [pair of —] culotte
BREECH'ING [harness] *avaloire* [♣] brague

BRI

FRANÇAIS—ANGLAIS

BRI

BRIGADIER *m* [d'ouvriers] ganger; foreman
 [X] corporal [artill.] bombardier [♣] coxswain's mate [police] sergeant
BRIGAND *m* [d se pr.] robber | **DAGE** *m* : robbery | **er** *va.* to rob
BRIGANTIN *m* *brigantine* | **E** spanker
BRIGU'E *f* intrigue; faction; canvassing [en Amérique] 'log-rolling' | **canvass** for **Briguer** *va.* to solicit; to intrigue for; to **BRIGUEUR-EUSE** ... who solicits; canvasser
Brill'amment *ad.* brilliantly
BRILL'ANT *m* brightness; brilliance [diamant] brilliant | **—t'** *e a.* bright; brilliant [♣]
Brill'er *vn.* to shine [chaî] to be conspicuous [faiblem't] to shimmer
BRIMADES *[pl]* practical jokes, etc., played on newcomers [school, regiment]
BRIMBALE *[m nasal]* pump-handle
BRIMBORION *[m nasal]* nicknack
Brimer *va.* to play practical jokes upon
BRIN *bit* [soie] staple [d'herbe] blade [de plante] slip | **—à** *—*, Bit by bit | 'Un beau *de femme*, A tall, fine-looking woman | Bois de *—*, Timber in the log

BRINDILL'E twig; spray
'BRINGUEBALE *m* pump-handle
BRIO dash; brilliance
BRIOCHE bun; fancy bread [something like a Scotch 'scone'] [fig] blunder
BRICQUAIL'ONS *[pl]* brickbats
BRIQUE brick [de savon, etc.] cake
BRIQUEUET *m* short sabre; flint and steel; automatic match-box | Battre le *—*, To strike a light | **BRIQUE-TAGE** brickwork
BRIQUE-TERIE [breek-tree] brick-yard
BRIQUE-TIER *m* brick-maker [brick-making]
BRIQUETTES *[pl]* patent fuel
BRIS *m* breaking open (ou loose) [♣] wreck
'Brisable *a.* breakable | **BRISANT** *m* breaker
BRISE breeze
Brisé *e a.* broken [qui se plie] folding [fig] tired out | Avenir *—*, Blighted prospects [pl]
BRISÉS *[pl]* broken branches; footsteps
 Aller sur *tes* *—de*, To trench upon ...'s ground
BRISE-EAU, LAMES, —MER breakwater | **—GLACE** ice-breaker; starling | **—MOTTES** clod-crusher | **—TOUT** destructive child (ou person) | **—VENT** screen (for trees)

BRE

ENGLISH—FRENCH

BRI

BREED race [of birds] *covée* [*va., prêt. & pp.* (bred) élever [fig] faire naître [*vn., animals*] naître; multiplier
BREE'DER [of stock] éleveur | *Good* *—* [bird] *bonne couveuse* [*mare*] *bonne poulinière*
BREE'DING [*animals*] élevage [*pers*] *éducation* | *Cross* *—*, Croisement | *Good* *—*, *Politesse* | **—CAGE** nichoir
BREEZE *brise* | *Light, Slight* *—*, *Petite B*
BREST *—SUMMER* *sommier*; *poitrail*
BRETH'REN *[pl]* frères; confrères [*V. Brother*]
Brevet *[vett]* *a. ... à brevet*
BREVITY [*style*] *concision* [*of time*] *brièveté*
Brew [*pr. broue*] *va.* brasser [tea] faire infuser [*vn.*] faire de la bière [mischief] se tramer
BREW'ER brasseur | **BREW'ERY** brasserie
BREW'ING brassage [quantity] brassin
BRI'AR ronce | **—PIPE** pipe en bruyère | *Sweet* *—*, Églantier odorant
BRIBE présent; pot-de-vin [fig] *appât* [*va.*] corrompre; acheter | **BRI'BER** corrupteur-trice
BRI'BERY corruption
BRICK *brique* [a, d] de [or en] *briques* | *Bath* *—*, *B anglaise* | *Fire* *—*, *B réfractaire* | *Glazed* [ou *Bruseley*] *—*, *B vernissée* | 'Regular *—*' [*vulg.*] *Brave garçon* [lively fellow] *joyeux luron* | **—BATS** morceaux de *brique* | **—KILN** four à *briques*. *briquerie* | **—LAYER** maçon [tech] briqueteur | **—LAYING** maçonnerie | **—MAKER** briquetier | **—WORK** briquetage; *briques* | **—YARD** *briquerie*
Bri'dal [brâide-l] *a.* nuptial; de [des] *noces* [*wreath*] de *mariée*
BRIDE *fiancée*; *future* [after the ceremony] *mariée*; *nouvelle M* | *The* *—* and *bridegroom*, Les nouveaux mariés | **—CAKE** gâteau de *noce* | **BRIDE-GROOM** *fiancé*; *futur*; *marié*; *nouveau marié*
BRI'DESMAID *démouillee* d'honneur
BRI'DE-SMAN [*pl.* *—men*] *garçon d'honneur*
BRIDEWELL *maison de syce*

BRIDGE pont [of a steamboat] *passerelle* (de commandement) [*violin*] *chevalet* [*nose*] *dos* [*game*] 'bridge' [trembler coil] *étrier* de *trembleur* | *—* of boats, *P de bateaux* | *Suspension* *—*, *Pont suspendu* | *Swing* *—*, *P tournant* | *To* *—* over, *Jeter un P sur* [*V. Transbordeur*]
BRI'DLE [i=ai] *bride*; *frein* [♣] *branches* (de *bouline*) [*va.*] *brider* [fig] *mettre un frein à* | *—* up, *se rengorger* | **—PATH** *route cavalière*
BRIEF [brîfe] *dossier* | *—* *a.* *brief*; de *courte durée* [*style*] *concis* | *—less* *a.* *sans cause*
Brie'fly *ad.* *brièvement*; *bréf*
BRIEFNESS *brièveté* [*style*] *concision*
BRIG *brick* | **BRIG** [*Scot.*] *pont* [*gade*]
BRIGADIE'R [brigy-e-dîre] *général de brigade*
Brig'ht [brâite] *a.* *brillant*; *beau*; *éclatant* [*met*] *poli*; *blanchi* [*pers*] *intelligent* [*idea*] *luminéuse* [*fire*] *joyeux*; *clair* [*tech*] *usiné* | *A* *—WOMAN*, *Une femme charmante* | *A* *—BOY*, *Un enfant qui promet beaucoup* | *To* *look at the* *—SIDE*, *de* *choses*, *Voir tout en beau* | *—er* *DAYS*, *Des jours meilleurs*
Brig'ht'n [*pr. brâite-n*] *va.* *faire briller*; *éclaircir* [*to cheer*] *égayer* [*polish*] *polir* [*the wits*] *dégourdir* | *—* up *vn.* *briller* [*weather*] *s'éclaircir* [*pers*] *s'égayer*; *se déridier*
Brig'htly *ad.* *brillamment*; *clairement*
BRIG'HTNESS *éclat*; *clarté*; *splendeur*
BRIG'HT'S DISEASE *maladie de Bright*
BRILL *barbue* [*vif* *éclat*]
BRILL'IANCY [bril'-ye-mée] *éclat*; *brillant*; *brilliant* [mus] *perlé* | *—ly* *ad.* *brillamment*
BRIM *bord* | *—ful* *a.* *rempli jusqu'aux bords*; *tout plein* | *Broad-brimmed*, *narrow-brimmed*, *à larges*, *à petits bords*
Brimm'ing [*ou* *—* over] *a.* [*de*, *with*] *tout plein*; *débordant*
BRIMSTONE *soufre* (*brut* or *en canon*)
Brim'dle'd *a.* *tacheté* [*d'exhaustion*]
BRINE [brâine] *saumure* | **—PUMP** *pompe*

BRI

FRANÇAIS—ANGLAIS

BRO

BRISE-MENT [s. z] breaking
Briser [breezay] v. to break : to dash (contre, against) to break open. down. off : to bruise : to split [plier] to fold | *Table brisée*, Folding table | — le cœur à ..., To break ...'s heart | *Brisons là!* Let's change the conversation | Se —, To break (etc.) to fold up
BRISOIR crusher : breaker
BRISQUE | *'Une vieille —*, An old soldier
BRISURE [s. z] fracture : fold : broken piece
Britannique a. —ic ['Majesty'] British
BRIZE [bol] quaking-grass
BROC jug : jar [V. Bric]
BROCANTAGE second-hand dealing [to 'ehop'
Brocanter v. to deal in second-hand goods :
BROCANTEUR—EUSE stock-jobber : dealer in
BROCARD jeer : taunt [curiosities
BROCARD brocade | **BROCHAGE** stitching
BROCHE spit [cheville] spigot [— à tricoter] knitting needle [bijou de femme] brooch [tech] pin : spindle | à la —, On the spit : roasted | Banc à —s, Roving frame

Broché-e a. [reliure] in paper covers | — de soie, Broché in silk [i.e. with raised figures woven in silk]
Brocher v. to figure : to emboss [reliure] to stitch [fig] to hurry through
BROCHET pike : jack
BROCHETTE skewer [tech] pin
BROCHEUR—EUSE [book-] sticher
BROCHURE '— : pamphlet [action] stitching
BROCOLI broccoli
Brodé-e embroidered [fam] worked [fig] embellished
BRODE-QU'IN [lace-up] boot [torture] boot [fig] comedy
Broder v. to embroider [fam] to work [fig] to embellish [va.] to romance : to 'pile it on'
BRODERIE embroidery : work [fig] embellish-
BRODEUR—EUSE embroiderer [ment
BRIOE-MENT pounding : crushing : breaking
BROME bromine [bot] brome-grass
Bromique a. —ic
BROMURE bromide [brô-maïde]

BRI

ENGLISH—FRENCH

BRO

Bring v. [prêt. & pp. Brought, pr. *brot*, o comme dans *sort*] [carry] apporter [conduct] amener [convey] transporter : conduire [fig] mettre : faire venir : faire [an action] tenter | — about, amener : opérer | Brought about by, Produit par | — again, — back, rapporter [pers] ramener | — away, emporter [things not portable] emmener | — [a case] before a court, saisir un tribunal de ... | — down, descendre [fig] abaisser : rabaisser [to, de] mettre au niveau | — down upon, attirer sur | — forth, [children] mettre au monde [animals] mettre bas [fig] produire | — forward, amener : avancer : proposer [assist] pousser [com] reporter | 'Brot. forward,' à reporter [or 'report'] — in, introduire : amener : faire entrer [a profit of] rapporter [a bill] déposer [Leave to — in a bill, *Prise en considération*, etc.] — low, humilier | — near, rapprocher | ... —s us nearer to, ... nous rapproche de | — on, apporter : amener [cause] occasionner | — out, faire sortir : apporter [book] publier : faire paraître | — her to' [t.] mettre en panne [V. ERRE] — tears to my eyes, Me tirer les larmes des yeux | — ... to' again [from fainting] faire reprendre *connaissance* | — under, soumettre | — up, monter : faire m. or avancer [meals] servir [children] élever [vomit] rendre : vomir | — up to DATE, mettre à jour | To — me WORD, M'en prévenir | **BRING-ING** transport | —UP *éducation*
BRINK bord [fig] penchant | On the — of the GRAVE, à deux doigts de la mort
Bri'n a. saumâtre [poet] amer [V. Deep]
BRI'ONY, ou **BRY'ONY** [brâ-e-ne] *bryone*
Brisk a. vif : gai : frais [drink] piquant [com] actif-ive [-ly, -ment] Trade is —, *Les affaires vont bien* | —NESS *vivacité* [com] *activité*
BRIS'KET *poitrine*
BRIS'TLES [pl] soies | **Bris'tle** v. se hérissier (with, de) — up [pers] se raidir
Bris'tly a. hérissé [bot] poilu
BRITANN'IA METAL métal anglais

Brit'ish a. britannique : anglais : d'Angleterre | — CON'SULATE [te-t] consulat anglais | — EM'BASSY *ambassade* d'A | — SCH'OOl *école primaire* | — WINES vin de gingembre, de *groselles*, etc.
Brit'le a. cassant : fragile | —NESS *fragilité*
BROACH [brôch] broche : équarisseur — va. embrocher [a cask] percer [a subject] entamer | — to, faire *chapelle*
Broad a. large : gros : plein : grand [accent] prononcé [liberal, fig] libre | To get broader, S'élargir | In — DAYLIGHT, En plein jour | — BEAN *grosse fève* | — HINT *allusion* peu voilée | — brimmed a. ... à larges bords | — cast ad. à la volée | — CLOTH drap fin | — GRIN gros rire | — mind'ed a. ... aux idées larges | libéral | — OUTLINES [pl] grandes lignes | —NESS *largeur* : *grossièreté* | —SIDE [of a ship] côté [paper] in-plano : *affiche* | To fire a —, Tirer une *bordée* | —SW'ORD sabre [X, technically] *latte*
Broad'ly ad. largement : ouvertement
BROCA'DE [a é] brocart | —d a. de brocart
BROGUE [pr. brôgh] accent prononcé (propre surtout aux Irlandais)
BROIL tumulte : querelle [va.] griller | —ing SUN, Soleil brûlant
Bro'ke'n a. [pp. V. Break] cassé : brisé : rompu [clothes] déchiré [sleep] interrompu [broken by emotion] entrecœuré [glass] cassé [franks] rompu [health] délabré | To speak in — ENGLISH, Écorcher l'anglais | To speak — FRENCH, 'Parler français comme une *vache espagnole*' | —backed a. qui a les reins cassés | —down a. détraqué [motor-car] resté en 'panne' | — HEART cœur brisé | —VIC'TU'ALS rogatons | —winded a. poussif
BRO'KER courtier [second-hand broker] brocanteur | Bill —, C de change | Cotton —, C en cotons | Share —, C d'actions | Ship —, C maritime | Stock —, Agent de change | —AGE courtage
BRO'MIDE bromure | **BRO'MINE** brome

BRO

FRANÇAIS—ANGLAIS

BRU

BRONCHEMENT stumble
Broncher *va.* to stumble; to trip; to stir
BRONCHES [pl] bronchi [eh, k] [to move
Bronchiqu'e a. bronchial [eh, k]
BRONCHITE [sheet] —chitis [*brom-kaitiss*
BRONZAGE bronzing | **BRONZE** — | Cœur de
 —, Heart of stone | — phosphore, Phosphor-B
Bronzer *va.* to bronze [le cœur] to harden
BROQUETTE tack | De la —, Some tacks [pl]
BROSSAGE brushing
BROSSE brush | — à **CHEVEUX** hair-B | —
 à **DENTS** tooth-B | — à **HABITS** clothes-B
BROSSEE brushing [argot] 'dressing'
Brosser *va.* to brush [plais] to beat; to 'lick'
BROSSEURIE brush manufactory [ou trade]
BROSSEUR [officer's] servant [ou man]
BROSSIER brush-maker; B-dealer
BROU husk | **BROUÉE** mist
BROUET NOIR Spartan broth [barrow-load
BROUETTE wheelbarrow | **BROUETTÉE**
Brouetter *va.* to wheel; to carry in a barrow
BROUH'AH'A uproar; 'row'
BROUILL'AMINI muddle; disagreement; 'row'
BROUILL'ARD fog; mist [livre] waste-book |
 Il fait du —, There is a mist; it is foggy |
 Papier —, Blotting paper | Il brouill'asse
 (vn.) It is drizzling
BROUILL'E misunderstanding; coolness |
 Être en —, To be on bad terms
Brouill'er *va.* to mix up; to confuse, perplex;
 to embroil [*serrure*] to hamper [*cartes*] to
 shuffle [œufs] to scramble | Se —, To get
 cloudy [fig] to get confused [pers] to fall out;
 not to be on good terms
BROUILL'ERIE misunderstanding; confusion
BROUILL'ON —NNE blunderer [a.] blunder-
 ing | **BROUILL'ON** rough draft; rough copy
 [livre] waste-book
Brouir *va.* to nip [par le soleil] to burn
BROUSSAILLES briars [pl] brushwood
Brouter *va.* to browse; to crop
BROUTILL'ES [pl] trifles; brushwood
BROYAGE crushing; grinding
Broyer *va.* to pound; to crush; to grind | *Ma-*
chine à — [or **BROYEUR**] crusher; breaker:
BRU daughter-in-law [pug-mill
BRUANT or **BRÉANT** yellow-bunting; yel-
 low-[h]ammer | — des neiges, Snow-bunting |
 — des roseaux, Reed-bunting.

BRUGNON nectarine [be drizzling
BRUNE drizzling rain | —r' v. (Table 7) To
Bruire *vn.* [broyant; il bruit; il bruait, or
 bruissait] to murmur; to rustle
Bruissant -e a. murmuring
BRUISSEMENT rustling; murmur
BRUIT [pr. *bruce*] noise; roar; rumour; report;
 'to-do' : 'fuss [métallique] elang [de chaînes]
 clank [sec] click | à grand —, Ostentatious-
 ly | Beaucoup de — pour rien, Much ado
 about nothing | Faire du —, To make a noise |
 à petit —, Quietly | Le — court, It is rum-
Brûlant -e a. burning; hot; fervent [ou red]
BRÛLÉ burnt taste (ou smell) Sentir le —, To
 smell of burning | **BRÛLEMENT** burning
'BRÛLE-GUEULE short pipe; cutty P
Brûle-pourpoint | à —, *ad.* right in one's
 face; suddenly; all at once [argument] direct
Brûler *va.* to burn; to scorch [café] to roast
 [liquides] to scald (de, with) [dépasser] to
 waste [ou lose] no time on [ou in] Se — la
cervelle, To blow one's brains out | Les doigts
 me brûlent, My fingers are burning | Nous brû-
 lons de vous voir, We are longing to see you |
 — la politesse à, To suddenly leave [ou cut']
 — le pavé, To rattle [ou dash] along at full
 speed | — une étape, To pass through ... with-
BRÛLERIE distillery [out stopping
BRÛLE-TOUT save-all
BRÛLER incendiary; distiller; burner
BRÛLOIR ...-roaster | **BRÛLOT** fire-ship
BRÛLURE burn; burning; scald; blast
BRUMAIRE second month of the Republican
 year ['Oct.' 22 to 'Nov.' 20]
BRUME fog; sea mist; haze
Brumeux -euse a. foggy; misty; hazy
BRUN brown [pers] man of dark complexion
Brun -e a. brown; dusky; dark
Brunâtre a. brownish
BRUNE dusk [femme] woman of dark com-
 plexion | à la —, At dusk
BRUNETTE ' — | **BRUNI** burnish
Brunir *va.* to brown; to darken [polir] to bur-
 nish [vn.] to get brown [ou dark]
BRUNISSAGE burnishing
BRUNISSEUR -EUSE burnisher
BRUNISSOIR burnisher [tool]
BRUNISSURE browning [poli] burnish [l'art,
 ou l'action] burnishing

BRO

ENGLISH—FRENCH

BRU

Bronchial [eh, k] —chique
Bronze *va.* bronzer | **BROOCH** [oo, ô] broche
BROOD [broude] couvée [vn.] cover | To keep
 —ing over, Réver continuellement à
BROOK ruisseau [va.] souffrir; digérer
BROOK'LET petit ruisseau [à balai
BROOM balai [bot] genêt | -STICK manche
BROSE [Scotl.] sorte de bouillie
BROTH [o bref, th fort] bouillon; potage
BROTHER [bre] [pl. Brothers; style soutenu,
 Brethren] frère [fig] confrère [lawyers, to
 one another] maître | -IN-LAW beau-frère |
HALF- —, demi-frère | —HOOD fraternité;
 — confrérie | —ly a. fraternal
BROUG'HAM [brô-e-m] coupé [Bring]
Broug'ht [ough comme o dans sort] [pp. V.

BROW [braô] sourcil [forehead] front [of hill]
 sommet
Brow'beat [bête] *va.* traiter ... insolemment
BROWN [braônm] brun [in roasting] rissolé
 [autumn] teinte de rouille [a.] brun [bread]
 bis' [sugar] brut [paper] gris' [v.] brunir;
 se b [cookery] gratiner [meat] rissoler; se r |
 — STUDY rêverie
BROWN'ING [butter and flour] roux
Brown'ish a. brunâtre
BROWN'NESS couleur brune; brun
Browse [braoûze] *va.* brouter
BRU'IN ours
BRUISE [broûze] contusion; meurtrissure;
 coup; 'renfoucement' [va.] meurtrir; écraser
'Brunni'agem [dje-m] a. de camelote; faux

BRU

FRANÇAIS—ANGLAIS

BUI

Brusque a. '—': rough; abrupt; sudden; blunt | **—ment** ad. suddenly; abruptly; bluntly | **Brusquer** va. to be abrupt with: to make short work with [**brusqueness**]
BRUSQUERIE abruptness; bluntness:
Brut -e [pr. the t] a. rough; ... in the rough; va. to coarse [le montant] gross [vin] sweet [i.e., natural, not 'sec'] | **Bête** -e, **Beast** | **Matière** -e, Raw material | **Poids** —, Gross
BRUTAL brute: churl [**weight**]
Brutal -e a. rough; hard; unfeeling; brutal: brutish [-ement-'ly] | [**V. Stubborn, ang.**]
Brutaliser va. to treat... roughly [ou **brutally**]
BRUTALITÉ -ty, roughness; hardness; brutishness; stubbornness
BRUTE —
Bruyamment ad. noisily; loudly
Bruyant -e a. noisy; loud; clamorous
BRUYÈRE heath; moor | **Coq** de —, Capercailzie | **Terre** de —, Peat | **Arbustes de terre** de —, American plants | **Pipe** en —, Briar
BRYONE bryony [**pipe**]
Bu -e pp. [**V. Boire**]
BUANDE'RIE laundry [fam] wash-house
BUANDIER -IÈRE bleacher; **launderess** [fam]
BUBON tumour; bubo [**washerwoman**]
BUCARDE cockle | **Buccal** -e a. ... of the mouth, ou **chièck** | **BUCCIN** whelk

BUCÉPHALE -alus [fam] steed
BÛCHE log; block [pers] blockhead | — de Noël, Yule-log | 'Ramasser **une** —,' [cyc] To have a spill | Flottage à — **S' perdues**, Damming up streams till a day of floating, when the rush carries the timber down to larger rivers
BÛCHER wood-shed; stack of wood [supplie] stake | — va. to rough-hew [vn.] to 'wire into it': to 'slave away,' 'swat' | 'Se —,' To fight
BUCHERON woodman; wood-splitter
BÛCHETTE stick; bit
'BÛCHEUR desperate man for work
Bucolique a. -ic
BUDGET '' [biid-zhé] — [ang. **be-djett**] [de la guerre, etc.] estimates | Modeste —, Slender means | **Budgétaire** a. budget ...
BUEE vapour; steam; lye
BUFFELINE buffalo-cloth
BUFFET '' —: sideboard; cupboard; case [cas] refreshment-room
BUFFLE buffalo [cuir] buff leather
BUFFLETERIE belts [pl]
BUFFLETIN young buffalo
BUGLE — [a trumpet] **BUGLE** — [plant]
BUISS: box; boxwood
BUISSON bush; thicket | **Trouver** — creux, [fig] To be just too late; to find ... gone

BRU

ENGLISH—FRENCH

BUI

BRUNT [bre-nnt] choc; **fureur**; fort | To bear the —, Faire tous les frais
BRUSH brosse [pencil] pinceau [sweeping] balai [fight] brossée [fox's] queue | Bottle —, Goupillon | **Hearth** —, Balai de cheminée [va.] brosser [sweep] balayer [touch against] effleurier | — away, off, enlever | — up, donner un coup de brosse à [fig] repasser: revoir | -**HOLDER** porte-balai | -**MAKER** brossier | -**WOOD** **brusailles**
BRUSH'ER brosseur -euse
BRUSH'ING brossage; brossée
BRUSSELS [bre-s's'lez] -**CARPET** moquette bouclée | -**SPROUTS** [pl] chou de Bruxelles
Bru'tal a. — [sa] | -ize [aize] va. abrutir
Bru'tally ad. cruellement; brutalement
BRUTE — [pers] animal [a. des bêtes] brutal: privé de raison | — **FORCE** vice force
Bru'tish a. brut: cruel [stupid] abruti —ly ad. brutalement | -**NESS** **brutalité**
BUB'BLE [be-be-l] bulle [fig] chimère — up, bouillonner — **COMPANY** attrape; affaire véreuse
BUCK chevreuil; daim [rabb] mâle [pers] gaillard | -**BOARD** voiture très légère | -**S-HORN** corne de cerf | -**SKIN** peau de daim | -**SHOT** chevrotine | -**THORN** nerprun | -**WHEAT** sarrasin; blé noir
BUCK'ET seau; baquet [of pump] piston: seau [water-wheel] anget [dredger] godet | Drop in a —, Goutte d'eau dans la mer | -**FUL** baquet | -**SEAT** baquet | ronnier
'BUCK'EYE' habitant-e de l'Ohio [tree] mar-
BUCK'LE boucle [va.] boucler [vn.] se b: se courber | — on, endosser | — to', s'y mettre d'arrache-pied | **BUCK'LER** bouclier
BUCK'RAM [be-k'-re-nm] bougran

BUCK'SKIN, etc. [**V. BUCK**]
BUD [pr. be-d] bouton [fig] germe | In the —, En herbe [**V. Nip**]
 — [dded] [vi.] bourgeonner [va.] écussonner
BUDD'ING bourgeonnement; greffe en écusson
BUD [fig] germe (a.) bourgeonnant [fig] naissant | **BUCK-KNIFE** écussonnoir
BUD'DLE [mining] lavoir [va.] laver
Budge [be-dje] vi. bouger [**buffle**]
BUFF [u, e] couleur chamois | -**LEATHER**
BUFF'ALO [fe-to] buffle
BUFF'ER tampon | 'Old —' [vulg] Vieux bonhomme | -**SPRINGS** ressorts de choc | — **STATE** état-tampon | -**STOP** heurtoir
BUFF'ET [sa] : coup de poing [**butoir**] — va. battre [fig] lutter contre
BUFFOO'N bouffon | -**ERY** bouffonnerie
BUG punaise; insecte | May —, Hameton
BUG'BEAR [bère] épouvantail
BUGG'Y boghei [or boghè] américaine
BU'GLE [diougue-'l] cor (de chasse) [X] clairon; bugle [bot] bugle | -**R** clairon
BU'GLOSS [biot] [ou **VIPER'S** —] vipérine
BUHL marqueterie de Boule [a.] de Boule
BU'ILD [of pers] taille | — va. [prét. & pp. Buil] bâtir; construire [have built] faire bâtir, or c | — up, élever [tech] murer | — upon [fig] faire fond sur
BU'ILD'ER [contractor] entrepreneur [ship- —] constructeur
BU'ILD'ING bâtiment; édifice [art of construction] Public —S, monuments publics | — **MATERIALS** matériaux de C [old] M de démolition [broken] décombes [pl] — **TRADES** industries du bâtiment
Bu'ilt [pp. v. Buil] a. bâti-e (with, of, en) British- —, De construction anglaise

BUI

FRANÇAIS—ANGLAIS

BUR

Buissonneux -euse a. bushy | **unier** -ière a. bush ... | Faire l'école -ière, To play truant
BULBE [f.] bulb | **Bulbeux** -euse a. bulbous
BULLE bubble [popé's] bull
BULLE-TIN " — : vote : ballot-paper : ticket : list : certificate : daily report : official R : summary : notice [d'une soc.] report | — de bagages, Luggage-T | — trimestriel, School R
BURALISTE office-keeper : receiver | *Recette* —, Government tobacco-shop, etc. [for taxes]

BURE drugget [*mine*] shaft : winze
BURE-AU " — : office : desk : writing-D : shop : committee : executive [ou sub-] C [V. Committee] Chef de —, Head clerk | Garçon de —, Messenger | — restant, 'To be left till called for' | — de tabac, Tobacconist's (shop)
BUREAUCRATE clerk in a government office : clerk in the 'circumlocution office' : official
BUREAUCRATIE [pr. cie] 'red tape' : official influence
Bureaucratique a. -ic [cial influence]

BUL

ENGLISH—FRENCH

BUR

(**BULB** -e : oignon : caten [india-rubb.] *poire* | —S oignons à fleurs | **Bul'bous** a. -beux
BULGÉ bombardement : *bosse*
 — *vn.* faire saillie [to damage, *va.*] crever
BULK *grosseur* : volume [main part] gros : masse [♣] *charge* | In — [wholesale] En vrac | Laden in — [ship] Chargé en grenier | To break — [♣] Commencer le déchargement
BULK'HEAD cloison (*étanche*) [ment
BULK'INESS *grosseur* : volume
Bulk'y a. gros
BULL taureau [on Stock Exchange] haussier [popé's & imperial] *bulle* [blunder] *bévue* : *boulette* : *bétise* | To take the — by the HORNS, Prendre le taureau par les cornes | -BAITING combat de chiens contre un taureau | -DOG bouledogue | -FIGHT *course* de T x | —S-EYE [target] noir : *mouche* : mille [window] œil de bœuf [in glass] *bot-dine* [♣] margouillet
BULL'ET *balle* (de fusil, etc.)
BULL'FINCH bouvreuil : pivoine
BULL'ION [ye-m] or, on argent (en lingots) | Stock of —, *Encaisse métallique*
BULL'OCK bouvillon
BULL'Y bravache : matamora [in low sense] souteneur [va.] malmener [vn.] faire le fendant [a. America] épatant | '— for you!' Bravo! | —ING *crânerie* [a.] fendant : brutal
BUL'RUSH [re-ch] jonc | [brutal
BUL'WARK rempart | —S [♣] pavois
BUM'BLE-BEE bourdon
BUM'BOAT [bôte] bateau à provisions
BUMP *bosse* [bang] choc : coup [vn.] frapper : se cogner : se heurter (against, contre) | I bumped my head, Je me suis cogné la tête
BUM'PER *rasade* : rouge-bord
BUMP'KIN rustre : lourdaud
Bump' lions a. suffisant | -NESS *suffisance* :
BUN baba [plain] *bricoche* [importance
BUNCH *bosse* (flowers) bouquet [bract : bot] régime [of straw, radishes] *botte* [tuft] *touffe* [of keys] trousseau | A — of GRAPES, Une grappe de raisin
Bunch [out] *vn.* faire *bosse* : *bomber*
BUN'DLE paquet [of papers] *liasse* [sheaf] *botte* : *javelle* [of sticks] *fagot* [a heap] *tas* [of linen, etc.] *taçon* [va.] *empaqueter* [agr] mettre en *javelles* | — ... in. fourrer | — ... out, jeter (à la porte, etc.) [vn.] sortir
BUNG *bonde* [va.] bondonner | — up, boucher
BUNG' HOLE *bonde*
Bun'gle v. bousiller : massacrer | To make a — of it, Faire de la mauvaise besogne
BUN'GLER bousilleur : sauteur

BUN'ION [ye-m] oignon (au pied)
BUNK *couchette* [vn. fam] 'filer'
BUNK'ER *soute* | Coal —, S au charbon — COALS charbon de *soute*
BUNK'UM [de la] *blague* (*politique*, etc.)
'BUNNY' lapin
BUN'SEN BUR'NER bec Bunsen
BUNT chapeau | -CLOTHS fonds | -LINE cargue-fond | -PATCH *patte* du chapeau
BUN'TING *étamine* [bird] bruant | REED- —, Bruant de roseaux [V. Snow]
BU'OY *bonée* | Life —, B de sauvetage | -ROPE orin | **BU'oy** *va.* baliser | — up, soutenir (de, with) [a cable] alléger
BU'OY'ANCY *légèreté* [fig] élan : *animation*
BU'oy'ant a. flottant : léger [fig] vif : animé
BUR [V. BURR]
BUR'DEN fardeau : *charge* [of a song] refrain : *reprise* [va.] charger (with, de) Beast of —, *Bête de somme* | He is a — to his friends, Il est à *charge* à ses parents | ... of 1000 tons —, ... dn port [or de la contenance] de 1000 tonneaux
Bur'densome a. fâcheux : à *charge* (to, à)
BUR'DOCK *bardane*
BUR'GESS [*bour-dje-ss*] bourgeois : électeur [M.P.] représentant | —ES [pl] *bourgeoisie*
BUR'GH'ER bourgeois
BUR'GLAR cambrioleur
BUR'GLARY vol de nuit avec *effraction*
BUR'GOMASTER bourgmestre
BURGUNDIAN [& a.] Bourguignon -ne
BUR'GUNDY (vin de) Bourgogne [V. Pitch
BUR'IAL [*berri-e-l*] enterrement | -GROUND cimetière | -MOUND tumulus | -PLACE lieu de *sépulture* | -SERVICE office des morts
Bur'ly a. gros : bruyant
BURN brûture [brook] ruisseau [va.] brûler (to, de) incendier [bricks] cuire | — down, brûler : consumer | — up, consommer : brûler | To make the fire —, Activer le feu | I burnt [ou e'd] my hand, Je me suis brûlé la main | He is —ing with revenge, Il brûle de se venger | Burning! [in playing games] Tu brûles!
BURN'ER brûleur [nozzle] bec (de gaz)
BURN'ING *brûture* [of house, etc.] incendie [lot] *fournée* [fig] *ardeur* [of bricks] *cuite* | — a. brûlant : en feu : enflammé [glass] ardent | There is a smell of —, Ça sent le brûlé [V. Plomb]
Bur'nish *va.* brunir : polir [phot] satiner | —ER brunisseur [tool] brunissoir | —ING brunissage [phot] satinage
BUR'NOOSE [*nooce*] burnous [pr. the s]

BUR

FRANÇAIS—ANGLAIS

BUT

BURETTE cruet : can [à la messe] vase | — à huile, Oil-can [d'huile] oil-cruet | — à vinaigre, Vinegar-cruet
BURIN — : graver [barre] borer [style, execution] style of engraving [♠] fid [fig] pen
Buriner va. to engrave
Burlesque a. — | — **ment** ad. in a B style
BURNOUS [pron. the s] burnoose
BURON shepherd's hut : cabin
BUSARD harrier : bird of prey | — des marais, Marsh-harrier | — Saint-Martin, Hen-H
BUSC busk [tech] mitre [ou shutting] sill
BUSE [s z] buzzard [fig] dunce [tech] nozzle : mill-race [mine] air-shaft
Busquer e a. with a busk : arched
Busquer va. to lace : to attire [length]
BUSTE bust [♠] figure-head | En —, Half-

BUT [pr. the t] end : mark : aim : object : butt : design [football] goal | De — en blanc, Point-blank | Avoir pour — de, To aim at | Dans le — de, With a view to
BUTÉE abutment | Palier de —, Thrust-block — à BILLES, Thrust ball-bearing
Buter v. to prop : to support : to aim at : to hustle : to stumble | Se — à, To be determined
BUTIN plunder : booty : spoils [pl] [on
Butiner va. to plunder : to loot
BUTOIR [♠] buffer-stops [pl] [tech] stop
BUTOR bitter [fig] 'brute' : clumsy fellow
BUTTAGE earthing up
BUTTE knoll : hill : butt [tech] half-stuff | En — à, Exposed to | **BUTTEE** abutment
Butter va. to earth up
BUTTOIR double-breasted plough

BUR

ENGLISH—FRENCH

BUT

Burnt a. brûlé [brick] crite
BURR pierre meulière [edge] arrêt [voice] grassement [stag] meule [bot] glouteron
BURR'OW terrier [min] débris
 — **vn.** se terrer : fouiller [into, dans]
BUR'SAR [se-r] économe
BURST éclat : mouvement [d'éloquence] [of anger] explosion : accès
Burst [be-rste] va. [prét. & pp. —] crever : faire éclater [blood vessel, etc.] rompre [vn.] crever : éclater : fondre : percer [spurt out] jaillir | — from, s'échapper [de, ...] — in, into, [pers] se précipiter dans | — into tears, Fondre en larmes | — out laughing, Éclater [or pouffer] de rire | The view that — s upon us, Le spectacle qui se découvre à nos yeux
BURST'ING [of boilers, etc.] explosion
BUR'TON [be-r] [single Spanish] candellette
Bur'y [berré] va. [prét. & pp. Burie'd] enterrer : ensevelir : plonger [conceal] cacher
BUR'YING enterrement | [V. BURIAL]
'BUS [be-ss] [pl. Busses] [fam] omnibus
BUS'BY [be-zz-bé] colback
BUSH buisson : bouchon [de cabaret] queue [de renard] [tech] bague [wilderness] terre inculte [Australia] brousse [In compounds often represented by the termination ...IER; as, Currant —, Groseilleur : Raspberry —, Framboisier] | [V. FUSÉINE]
BUSH'EL 36 litres [V. Table 91] Under a —, Sous le boisseau
Bush'y a. [thick] épais [hair] touffu
Bus'ily [bizzé-lé; i très bref] ad. activement : avec empressement | — engaged, Très occupé
BUS'INESS [bizz'ness] affaire : occupation (-s) [connexion] clientèle [trade] métier : état | To commence, To set up in —, S'établir : débiter | ... — for sale, Fonds de ... à vendre | An ironmongery —, Un fonds de quincaillerie | — is —, Les affaires sont tes A's | — is quiet, Les transactions sont calmes | In —, En affaires | Engaged in —, Dans les affaires | Mind your OWN —, Mélez-vous de vos affaires | That is not my' —, Ce n'est pas mon A [V. Regarder] It's no — of his, Il n'a rien à y voir | What — has he here? Qu'a-t-il à faire ici? [V. Galère, 284] To send — about his —, Envoyer promener

... | To make it one's — to, Prendre sur soi de | To do — with, Être en affaires avec ... | On —, Pour (ses) affaires | Let us come to —, Entrons en matière | To have an eye to —, Avoir l'œil aux affaires | To retire from —, Se retirer des affaires | To take to the —, Prendre la succession | — **CARD** carte d'adresse | Good — **MAN**, Homme qui entend les affaires | In the — **PART** of the town, Au centre des affaires | — **STREET** rue commerciale | In — **STYLE**, En style commercial — like a regular : pratique : droit : franc
BUSK busc | **BUS'KIN** brodequin
BUST buste [drawing model] bosse
BUS'TARD outarde | Great —, Grande O, or O barbu | Little —, Canepetière
BUS'T'LE [be-si] mouvement : tourbillon : remue-ménage : bruit [of a dress] tournure | We are all in a —, Nous sommes sens dessus dessous | To — about v. se remuer
Bust'ling [be-si] a. remuant [noisy] bruyant
Bus'y [bizzé] a. occupé : empressé [bee] diligent | — o'self with, S'occuper de | **-BODY** officieux | He's a —, C'est 'la mouche du coche' | — **DAY** jour d'affaires | — **SEASON** [ea i] saison de grand travail
But [pr. be-t] conj. mais : que : sauf que [in argument] or | — ad. & prep. excepté [only] seulement : ne ... que ... [V. Anything —] — for, Sans | All —, Presque | — that, Si ce n'est que | I am — just come, Je ne fais que d'arriver | It's all — done, La chose est comme faite | If I could —, Si je pouvais seulement ... | It is — a franc, Ce n'est qu'un franc | The last — four, Le [ta] quatrième avant dernier — ère | The day — one before, L'avant-veille | How can we —...? Comment ne pas ...?
BUTCH'ER [u, ou bref] boucher [va.] égorger : massacrer | —'S **BROOM** petit-houx : épine-de-rat | —'S **MEAT** viande de boucherie | —'S **SHOP** boucherie | **-BIRD** écorcheur
BUTCH'ERY [u, ou bref] boucherie : tuerie
BUT'LER sommelier [chief servt] majordome —'S **TRAY** plateau à découper
BUTT but [pers] plastron [cask] pipe [v.] frapper de la tête | **-END** gros bout [gun] crosse | — **JOINT** joint plat | **-welded** a. soudé par simple rapprochement

BUV

FRANÇAIS—ANGLAIS

BYZ

Buvable *a.* fit to drink : drinkable
BUVARD'' blotting-book (ou-pad) Papier —,
 Blotting-paper | **-TAMPON**'' blotting-pad
BUVETTE refreshment-bar : tap-room [*gare*]
 2nd class refreshment-R [*aux eaux*] pump-R

BUVE-TIER'' tap-room keeper
BUVEUR -EUSE drinker | '—d'eau', Teetotaler
Salle des —, [eaux] Pump-room
Buvoter'' *vn.* to keep sipping : to tipple
Byzantin''-*e. a.* —ine : Byzantian

BUT

ENGLISH—FRENCH

BYW

(**BUTT**'ER *beurre* [*va.*] *beurrer* | Melted —,
Sauce blanche | Slice of bread and —, *Tar-*
tine (de *beurre*) -**BOAT** *saucière* | -**DISH**
beurrer | -**MILK** petit-lait | -**SCOTCH**
caramel au beurre [no exact French equiv.]
 -**WORKER** *malaxeur à B*
BUTT'ERCUPE bouton d'or
BUTT'ERFLY papillon
 — **ORCHIS** *orchis à deux feuilles*
BUTT'ERWORT *grassette* [*ship*] *arcasse*
BUTT'OCK *culotte* (de bœuf) *croupe* [of a
BUTT'ON [*be-tt-'nn*] bouton [*V. Care*] [*v.*]
boutonner : se b [upholstery] se capitonner
 -**HOLE** *boutonnière* | -**HOOK** tire-bouton |
 -**STICK** [X] *patience* | '**BUTT**'ONS' page
BUTT'RESS [solid] contrefort [flying] arc-
 boutant [*va.*] arc-bouter (with, de) soutenir
BUTTS [pl] polygone (pour *l'artillerie*) tir
BUTT'Y [collier] chef d'équipe
Bux'om *a.* gai [pretty] joli
Buy [pr. *bai*] *va.* [*prés. & pp.* Bought, pr. *bot*]
acheter (of, à) [to bribe] corrompre | — **in**,
acheter : acquérir | — **off, out, racheter** |
 — **up, accaparer** : acheter tout-*e* ...
BUY'ER acheteur : *acheteuse* [law] acquéreur
BUY'ING achat | — **IN** achat [redemp] rachat |
 — **UP** accaparement
Buzz [u, e] *vn.* bourdonner
BUZZ'ARD [*be-zeurde*] *buse* : busard | Honey
 —, *Bondrée apivore*

BUZZ'ING [u, e] bourdonnement
By [pr. *bai*] *prep.* par : de : à : sur [followed
 by participle] en [of points of compass] quart
 [*V. South, West, etc.*] — **night, De nuit** | —
 turns, *Tour à tour* | **One — one, Un à un** |
 — 4 o'clock, *Avant [or vers] 4 heures* | — the
 end of the month, *Pour [or vers] la fin du*
mois | — the pound, à *la livre* | 3 feet — 10,
 3 pieds sur 10 | — means of, *Au moyen de* |
 — all means, *Certainement* : par tous les
 moyens possibles | **To judge —, Juger d'après**
 — *ad.* [of place] près [aside, or out of the way]
 à **part** [of time] passé | **Close —, Tout près** |
 — the —, — the way, *En passant* : à propos |
To keep ... —' me, Garder ... par devers
moi | **Standing —', Présent** | **To stand' —,**
Défendre : soutenir | **By and by, tout à**
(BYE [cricket] *batte passée* [l'heure
BYE-BYE | **To go to —, Aller faire dodo**
BYE-ELECTION *élection partielle*
BYE-LAW [*V. LAW*] règlement : statut
By'gone *a.* passé [times] d'autrefois | **In —**
days, Dans l'ancien temps | **Let —S be —S!**
Oublions le passé! N'en parlons plus!
BY'PASS [gas] bec-allumeur | — **VALVE,**
soupepe de retour
BY'-PATH, -WAY, sentier, chemin détourné
BY'-PRODUCT sous-produit
BY'STANDER spectateur : assistant
BY'WORD dicton : *risée*

C

FRANÇAIS—ANGLAIS

CAD

C [pr. *say*] abbr. for Cent. Centimes | **C'** [for *Ce*] **C** [abbr. for *Caisse*]
Ça [çela] *pron.* that : this : it | Comme —, So : like this | Comme ci comme —, Rather so so
Çà *ad.* here | — et là, Here and there : to and fro : everywhere | Or —! Now then!
CAB hansom-cab : cab
CABALE cabal | —'r *vn.* to intrigue
CABALEUR -*EUSE* intriguer
CABAN' hooded cloak : pilot-coat : cloak
CABANE hut : cot [*Irlande*] cabin
CABANON' cèll : tiny cabin
CABARET' public-house : tavern : little tea-table : tea-tray [de *porcelaine*] china salver : tea-service | *Salle de* —, Tap-room
CABARETIER'-*ÈRE* tavern-keeper : inn-keeper
CABAS' work-bag : rush basket : fruit-basket
CABESTAN' capstan : windlass | — volant, **CABILL**' AUD' [fresh] cod | [Crab winch
CABILL' OT' belaying-pin : toggle
CABINET cabin [*téléph.*] telephone call-box
CABINET — : case : closet : collection [d'un médecin] consulting-room [d'avocat] office : practice [d'aisances] water-closet : 'w.c.' | Homme de —, Studious man | — de **CIRE** wax-work collection, museum | — de **LECTURE** circulating library : news-room | — **NOIR** dark room | — de **TOILETTE** dressing-room [*toilette*] lavatory | — de **TRAVAIL**' study
CABLE cable | — chaîne, Chain C | Grand maître —, Sheet C | — de touée, Stream C | — de remorque, Hawser | Filer du —, To
CABLEAU rope [pay out more C
Cabler' *va.* to twist ... into a cable [com] to
CABLOGRAMME cablegram [cable
CABOCHE 'pate' : 'noddle'
CABOCHON' uncut polished gem | En —, Tall-
 low-topped [jewel] 'CABOT'' corporal : dog
CABOTAGE coasting | **Caboter**' *vn.* to coast
CABOTEUR coasting captain ou sailor
CABOTIER' coaster
CABOTIN'-*E* strolling player : second-rate
CABOTINAGE second-rate acting [actor
CABOULOT' [argot] dram-shop : low café
 se **Cabrer**' *vr.* to rear : to get restive [*pers*] to
CABRI kid [fire up [at]
CABRIOLE caper | *Faire une* — [or **Cabrioler**]
 To cut a C [cuffs [pl]
CABRIOLET' ' ' : cab : gig [*menottes*] hand-
CABROUET' ' ' [cart used on sugar-estates]

CACAO cocoa bean [en *poudre*] cocoa | **Beurre**
 de —, Cacao-butter
CACAOÏER'', —**YER**' cacao : chocolate-tree
 [Cocotier is the cocoa-nut palm]
 ' **CACAOUETTE**' peanut
CACAOYÈRE cocoa-plantation
CACATOÏS cockatoo
CACATOIS' [ç] royal | *Barres de* —, Main
 topmast cross-trees | *Perché aux barres de* —,
 At the mast-head | — volant [or, *Contre* —]
CACHALOT' — [Skysail
CACHE hiding-place | -**CACHE** hide and seek
CACHEMIRE cashmere : cashmere shawl
CACHE-NEZ' muffler : scarf : comforter
 —-**POT**' flower-pot holder, ou screen [Cover
 —-**POUSSIÈRE** dust-coat : D-cloak [tech] D-
Cacher' *va.* to hide : to conceal [à, from] to dis-
 guise : to make a mystery of | *Se* — *vr.* To
 conceal o'self [à, from] [d'une chose] to keep
 quiet about
CACHET' seal [billet] ticket [*méd*] cachet' [fig]
 stamp | *Courir le* —, To give private lessons |
Leçons au —, Private lessons
Cache-ter' *va.* to seal : to seal up : to stamp
 [Y. Cîr] Pain à —, Wafer
CACHETTE hiding-place | En —, Secretly :
 without showing o'self
CACHOT' cell : dungeon
CACHOTTERIE mystery about nothing
Cachottier'-*ière* making a mystery of nothing
CACHOU — [at all
Cacochyme a. —mic : weakly : debilitated :
CACOGRAPHIE bad spelling [queer
CAGOLET' — | **CACOPHONIE** cacophony
CACTÉES' [pl] the cactus family
CACTIER' or **CACTUS** cactus [*caek'-te-ss*]
C.-à-d. [C'est-à-dire] that is to say ['i.e.']
Cadastral -e a. —
CADASTRE public register of land : govern-
 ment survey (for assessment of land-tax)
Cadastrer' *va.* to survey and register
Cadavéreux' -*euse* a. cadaverous
Cadavérique a. —ic
CADAVRE corpse : dead body
CADE'AU gift : present
CADE'NAS' padlock
Cade'nasser' *va.* to padlock
CADENCE — [*ké-de-nnce*] [mus] shake | *Aller*
 en —, To keep time
CADE'NETTE long tress of hair

C

ENGLISH—FRENCH

CAD

CAB fiacre : *voiture de place* : 'sapin' [Brussels]
vigilante [cab] abri (du mécanicien) Hansom
 —, Cab [*voiture angl. à deux places*] 'Four-
 wheel' —, *Voiture à quatre places* | To call
 [ou hail] a —, Appeler [or *Faire avancer*]
 un fiacre [or *une voiture*] -**RUNNER** [Paris]
 'bagotier' | -**STAND** station of *voitures*
CABB'AGE [*kab'édge*] chou [fig] *retailles* de
 tailleur [*va.*] voler | -**STUMP** trognon de C |
 -**WHITE** papillon du C
 ' **CABB'Y** [*plais.* pour Cabman] cocher
CAB'IN [on ship] *cabine* : *chambre* [captain's]
cajüte [hut] *cabane* [negro's] *case* | *Fore* —,
Cabine d'avant | -**BOY** mousse | -**PASSENGER**
passager -ère de *première classe*

CAB'INET — *bo* | -size [phot.] format album |
 — of COINS, médaill'ier | — of INSECTS,
 insectier | -**COUNCIL** conseil des ministres
 -**MAKER** ébéniste | -**MAKING** ébénisterie
 -**MINISTER** ministre d'état
CABLE [kæ] câble | —'S **LENGTH** *encâblure* |
 -**MOULDING** *torsade*
 -**TRAM** funiculaire
CABLEGRAM [a *é*] câblogramme
CAB'MAN [pl. —men] cocher
CABOO'SE [ke-boice] *cuisine* [cab] ourgon
CACK'LE [cak't] caquet [vn.] caqueter
CACK'LING caquetage
CAD *canaille* : gamin [omnibus] conducteur
CADD'Y *boîte* | *Tea* —, *Boîte à thé*

CAD

FRANÇAIS—ANGLAIS

CAL

CADET *-ETTE* younger son, brother, daughter, *ou sister* : young fellow : lad [X] cadet [ke-dette] Mon — de 3 ans, My junior by 3 years | — *a.* younger : youngest [fig] junior

CADRAN *''* dial | — *solaire.* Sun-dial

CADRAT *''* [typ] quadrat [fam] 'quad'

CADRATIN *''* em quad [] Demi—, En quad []

CADRE [tableau, etc] frame [arts] border [X] staff [♣] cot [fig] outline : limits : sphere

Cadrer *vn.* to agree ou square (avec, with) to suit ...

Caduc, Caduque *a.* frail : decrepit [voix] feeble [loi] lapsed | Age —, Old age | à feuillage —, Deciduous | Mal —, Epilepsy

CADUCÉE caduceus

CADUCITE decay : falling : falling off

CAFARD *-E* canting humbug : 'sneak' [blatte] black-beetle | Damas —, Flowered silk dam- 'Cafarder' *vn.* to sneak [ask

CAFARDERIE, CAFARDISE cant

CAFÉ coffee : C-house : C-room : café : refreshment-rooms [pl] — au lait, C and milk | — noir, C without milk | Café au lait *a.* cream-coloured : light buff | — **CHANTANT** **CAFÉIER** *''* coffee-tree (ou -shrub) []

CAFÉIERE coffee-plantation

CAFÉ-TIER *-IÈRE* keeper of a café

CAFÉ-TIÈRE coffee-pot : percolator

CAFIER *''* coffee-tree (ou -shrub)

CAGE — [à volaille] coop [fig] prison [const] frame : shell [d'escalier] well | Fermer la — quand les oiseaux se sont envolés, To lock the stable-door after the horse is stolen

CAGÉE cageful

CAGN'ARD 'lazy dog'

Cagn'arder *vn.* to idle : to lead an idle life

CAGN'ARDISE [s, z] laziness : slothfulness

CAGN'eux *-euse a.* crook-kneed : bow-legged

CAGOT *-E* bigot : hypocrite [a.] bigoted

CAGOTERIE, CAGOTISME [eece-m] bigotry

CAGOULE monk's hooded cloak

CAH'IER *''* book : text-book : official report : memorial [d'élève] copy-book [de devoirs] exercise-book [pap. à lettres] half-a-dozen sheets [reliure] section | — des **CHARGES** *''* specification : terms of contract [p]

Cal'in-cal'h'a *ad.* so-so : but middling | Aller —, To jog along

CAH'OT *''* jolt | — **AGE, —EMENT** *''* jolting

Cal'oter *va.* to jolt

CAH'UTE hut : hovel : crib

CAIEU bulb

CAILL'E quail | Roi des —s, Corn-crake

CAILL'É curd : curds [pl]

CAILL'É-BOTIS *''* [♣] grating (of hatchway)

CAILL'E BOTTE curd : curds [pl]

Caill'er *va.* [k Se — vr.] to curdle : to coagulate

CAILL'OT *''* clot [late

CAILL'OU pebble : flint : small stone | Lancer — des —, To throw stones

— **TAGE** pebble-work : rock-work : stoning

Caill'outeux *-euse a.* stony : pebbly

CAIMAN *''* cayman : alligator

CAIQUE — : Turkish skiff

CAISSE box : chest [à claire-voie] crate [tenue des livres] 'cash' [pour l'argent] cash-box [tiroir] till [de voiture] body [bureau] treasury : pay-office [bureau, com] counting-house [mus et tech] drum [de poutie] sheave | Livre de —, Cash-book | Faire la —, To balance the cash | Tenir la —, To keep the cash | En — [balance] In hand | — à **EAU** water-tank : tank | — d'**ÉPARGN'E** savings-bank | — de **SECOURS** *''* sick-club

CAISSIER *-IÈRE* cashier [théât] money-taker

CAISSON *''* box : wagon [de nav.] locker [cons] caisson | 'Se faire sauter le —' [slang] To blow one's brains out | Plafond en —s, Panelled ceiling

Cajoler *va.* to wheedle | — **RIE** wheedling

CAJOLEUR *-EUSE* *er* : coxer

CAJUTE [♣] cabin | **CAL, CALUS** callosity

CALAGE wedging up

CALAISSON *''* [s, z] water-line : draught

CALAMINE — | **CALAMITE** *-ity*

Calamiteux *-euse a.* — tous [ke-lamm-i-te-ss]

CALANDRE calender [insecte] weevil [oiseau] lark | — *va.* to calender | **CALAO** hornbill

CALCAIRE limestone [a.] calcareous

CALCÉDOINE chalcedony [ch, k]

CALCINATION *''* [néche-nv] calcining

Calciner *va.* to calcine [fam] to burn up

CALCIUM *''* [ca]

CALCUL calculation [à l'école] ciphering [math. et méd] calculus [méd. fam] stone | Tout — fait, Reckoning everything | Règle à —, Slide-rule

CALCULATEUR *-TRICE* *tor* [a.] *ting*

Calculer *va.* to calculate [fam] to reckon [exercer] to cipher | à — *a.* calculating

CALÉ wedge : packing [♣] chock [mach] key [de navire] hold [de const] slip : stocks [pl] — sèche, Dry dock | Eau de —, Bilge water | Pompe de —, B pump | 'à fond de —, Penni-

'Calé-e' *a.* 'well up' (en, in) [less

CALÉBASSE calabash : gourd

CALÈCHE *''* : barouche : carriage : hood

CALÈÇON *''* drawers [pl] pair of D

CALÉFACTEUR *tor* [—S, Punster

CALÉMBOUR [m nas] pun | Faiseur *-euse* de

CAD

ENGLISH—FRENCH

CAL

CADET'SHIP poste de cadet [ca]

'CAGD'ER rôdeur (de barrière) 'voyou'

CAGE [kéje] cage [va.] mettre en cage

CAIRN galgal | **CAISSON** — : bateau-*porte*

CAKE gâteau : biscuit [soap] morceau [chocol. etc.] *tablette* [vn.] se prendre : se cailler [coal] coller : se c | You can't have your — and eat it, On ne peut avoir le drap et l'argent | Cur-rant —, 'Plum-cake' | Linseed —, Tourteau | Sponge —, Biscuit de Savoie

Calam'itons *a.* —teux : désastreux : funeste

CAL'CIUM **CAR'BIDE** carbure de calcium

Cal'culate [lète] *vn.* [on, sur] compter [va.] calculer [Yankee sense] penser : croire

Cal'culated *a.* [for, to, à] propre : adapté : fait | — *to.* De nature à [culer

CAL'CULATING MACHINE machine à cal-cul

CAL'CU-LATION calcul | —S *prévisions*

CAL'DRON [a, o dans sort] chaudière [small r] chaudron

CAL

FRANÇAIS—ANGLAIS

CAM

CALEMBREDAINE fib : crooked answer
CALENDES [pl] —ds
CALENDRIER —dar : almanack
CALE'PIN — memorandum-book
Caler va. to wedge up [baïsser] to lower : to strike [en.] to draw (... feet of water)
CALFAT — calker | *Boîte à* —, Stuffing-box | Mousse de —, Oakum-boy | —**AGE** calking
Calfeutr va. to calk ☞
CALFEUTRAGE stopping-up (chinks)
Calfeutrer va. to stop up the chinks in | Se —, To make one's self snug
CALIBRAGE gauging : trying the diameter of
CALIBRE — : size [de cylindre] bore | Compas de —, Callipers, pl. | *Fait-e sur —*, Made to
CALICE chalice [bot] calyx [fig] cup [gauge
CALICOT — calico [pers] 'counter-jumper'
CALIFE caliph [ké-liff]
Calloufroun | à — ad. astride | Se mettre à — sur, To bestride ☞ [coaxing
CALIN —E coaxer : lazy one [a.] wheedling :
Callner va. to coax : to wheedle : to fawn upon : to indulge | Se —, To take one's ease
CALINO simpleton
CALIORNE main [ou winding] tackle
Calleux -euse a. callous : hard
CALLIGRAPHIE —ist | —**PHIE** —phy
CALLOSITÉ [s, z] —ty | Avec —, Callously
CALMANT — sedative [a.] soothing
CALMAR calamary : squid
CALME calm : stillness | — plat, Dead C — a. quiet : calm : collected

Calmer va. to calm : to still : to quiet | Se —, To get calm : to compose one's self
CALOMNIATEUR -TRICE calumniator
CALOMNIE calumny : slander
Calomnier va. to calumniate : to slander
Calomnieux -euse a. calumnious : slanderous
CALORIE — [heat req. to raise 1 kilog. water
CALORIFÈRE stove : hot-air stove [1° C.
Calorifique a. —ic | **CALORIMÉTRIE** —try
CALORIQUE —ic
CALOTIN — [in ridicule] 'parson' | C'est un —, 'He is in with the priests'
CALOTTE skull-cap : cap [des cieux] canopy [de bonne] crown [vase] large pot (for honey, etc.) [fig] priesthood [coup] box on the ear | à bas la —! Down with the priests! —r' va. [or Donner des —s à] to box ...'s ears
CALQUÉ tracing : copy | —r' va. [sur, from] to trace : to copy | Papier à —, Tracing paper
CALUS callus : hard excrescence [fig] hardness
CALVAIRE —vary : image of Calvary : cross
CALVINISME [eccc-m] —sm [izzm]
CALVINISTE [d f.] —ist [a.] —istic
CALVITIE [tie, see] baldness
CAMAIL — : cape : bishop's purple mantle
CAMARADE [d f.] comrade : companion : friend [fam] chum [de jeu] playfellow | — d'école, de pension, de collège, School-fellow
CAMARADERIE clan : party : friends [pl] intimacy : fellowship : clanship
Camard —e a. flat (nose) flat-nosed | *La —E,*
CAMBOUIS — swarf [oil and dirt] [Death

CAL

ENGLISH—FRENCH

CAL

CAL'ENDER [de-r] calendrier [prison] liste
CAL'ENDER [tech] *calandrier* [va.] calandrier
CAL'F [pl. Cal'ves] veau [of the leg] mollet | In —, [cow] pleine [binding] en veau | Box —, Cuir de V préparé au chrome | Fatted —, V gras | —'S FOOT JELLY gelée de pieds de V
CAL'ICO calicot [for lining] *percaline* | Printed —, *Indienne* | — **PRINTER** imprimeur d'T's | **CALICOE'S** [pl] blanc de coton
Cal'k va. calfater | **CAL'K'ER** calfat
CAL'KIN [of horse shoe] *grappe*
CAL'K'ING calfatage | — **IRON** calfait
CALL appel [voice] *voix* [duty] obligation [claim] prétentions [pl] demande : autorité [sacred] vocation [bird- —] appeau [on shares] appel (de fonds) [d.] sifflet | To give ... a —, [to visit] passer chez : aller [ou venir] voir : rendre visite à [summon] appeler [awaken] éveiller | Within —, à portée de la voix | You have no — to, Vous n'avez pas le droit de | Public — **STATION**, *Cabine téléphonique*
Call v. [from, de : to, à] [to summon, name, fetch] appeler [in contempt] traiter : qualifier (... de) [to bar] admettre [a meeting, ... together] convoquer [a carriage] faire avancer [to awaken] éveiller [remind] rappeler [attention] recommander (à l'A de) [o's game] accuser (son jeu) [visit] passer : venir : aller (chez) [d.] toucher [V. NAME] — *uqaln*, revenir : repasser | — *aside*, prendre à part | — at ...'s, Passer chez ... | — away, appeler : faire sortir | — back, rappeler [undo] rétracter | — for, [requir] demander : exiger :

avoir besoin de [fetch] venir, or aller prendre, or chercher | — forth, [fig] produire : déployer : montrer | — in, faire entrer : rassembler : rappeler [a doctor, etc.] faire venir [d.] faire escale (à [coin] démonétiser) | — In QUESTION, mettre en doute | — Into PLAY mettre en jeu | — off, rappeler : appeler [a seaport] toucher à | — on, inviter ... à : exhorter à : demander à [pay visit] rendre visite à : passer voir ... [To call on a person, c'est voir cette personne (chez elle) : To call at a person's, c'est simplement passer chez elle] | — out, appeler (... sous les drapeaux) [shout] crier | — over, lire : faire l'appel de : vérifier [V. COALS] — to MIND, se rappeler | I just —ed to tell you, J'entre seulement pour vous dire | — ... to WITNESS, prendre à témoin | — up, évoquer | — ... up [at night] réveiller | — upon, passer chez [to order] sommer : mettre ... en demeure
Call'e d a. dit-e | 'To be left till — for,' 'Bureau restant [at post-office] *poste restante*' | — up [capital] Versé [V. So]
CALL'ING appel : profession : métier [sacred] vocation [summoning] *convocac*
CALL'IPERS [pl] compas de calibre [tion
Call'ous [kal-e-ss] a. endurci [skin] calleux
Cal'm'ly ad. tranquillement : avec calme
CAL'M'NESS calme : tranquillité
CAL'THROP [ou —TROP] *chuisse-trape*
Calum'niate [ke-leum-ni-éte] va. calomnier
CAL'UMNY calomnie
Cal've [kâve] tn. vèler | **CA'LYX** [bot] calice

a comme o dans sort

a comme o dans sort

CAM

FRANÇAIS—ANGLAIS

CAN

Cambrer' *v.* to arch : to bend : to camber |
Se —. To throw one's chest out
CAMBRIOLAGE burglary : housebreaking
CAMBRIOLEUR burglar : housebreaker
CAMBRURE arching : bending : camber
CAMBUSE steward's room | —' *v.* to sulphur
CAMBUSIER steward : steward's mate
CAME *cam* | *Arbre à* — *s.* Cam-shaft | — *d'allu-*
mage. Ignition C | — *d'échappement,* Exhaust
CAMEE cameo [Cointeur] grey [C
CAMELÉON — [pers] weathercock
CAMÉLIA, CAMÉLLIA camellia
CAMÉLINE — *ina* | *Huile de* —, C oil
CAMELOT street-hawker : S-vendor [*touffe*]
CAMELOTE rubbish : trash [camlet
CAMION dray : waggon : pin | — automobile,
Motor lorry | — **N'NAGE** hauling : carting |
 — **N'NEUR** drayman [ers, 1685-1705]
CAMISARD — [French Calvinist 'Covenant-
CAMISOLE [*canice-zoll*] — : [lady's] morning
 jacket | — *de force,* Strait jacket
CAMOMILLE *E* — *mille* [*maïle*]
CAMOUFLAGE — : deceptive colouring or
 screen : protective dissimulation
'CAMOUFLE' light [candle, etc.]
'Camoufler' *v.* to disguise : to 'rig out'
CAMOUFLET affront : 'rap over the knuckles'
 ('**CAMP**' — [*kamme*] [jeu] side
CAMPAGN'ARD — *E* countryman : *country-*
woman [a.] country [rustre] rustic
CAMPAGN'E country [X] campaign : field
 [C] cruise | *Pièce de* —, Field-piece | *Aller,*
Etre à la —, To go into, To be in the country
 | *Battre la* —, To scour the country [fig]
 | *ramble* : to wander | *Se mettre en* —, To
 take the field [fig] to set about it | *En* —,
 In the field | *En rase* —, Out in the open
CAMPANILE — [*kamn*'-pe-ni-li, i bref]

M before P is nasal

(**CAMPANULE** campan'ula : bell-flower
CAMPÊCHE | Bois de —, Logwood
CAMPEMENT encampment
Camper' *v.* to encamp : to camp | *Se* —, To
 'ensconce' o's [V. Hang out]
CAMPHRE [*kamfr*] — *phor* [*kammf-e-r*]
Camphrè-e a. camphorated
CAMPHRIER camphor-tree
CAMPOS a holiday : some relaxation
Camus — *e a.* snub-nosed [fig] 'put out'
CANADIEN — **ENNE** [& a.] Cana'dian
CANAILL'E — : rabble : scamps : roughs :
 blackguards [sing] cad : low fellow : black-
 guard : scoundrel
 — **RIE** 'blackguardly trick'
CANAL [artificiel] — [détroit, etc.] channel
 [*mach*] pipe [fig] way : means : channel
Canaliser' *v.* to make ... navigable : to dam
 up : to put locks in [the mains
CANALISATION canalization [du gaz] laying
CANAPÉ couch : sofa | **CANAPSA** knapsack
CANARD duck [le mâle] drake (Faire 'coun-
 couin' = to quack) [fig] hoax : 'bogus' : false
 news : bit of sugar dipped in brandy or coffee |
Mouillé comme un —, 'As wet as a drowned
 rat' | — **PRIVÉ** decoy duck | — **SIFFLEUR**
 widegion | — **TADORNE** sheldrake
CANARDE'AU duckling
Canarder' *v.* to fire at ... : to 'pepper'
CANARDIÈRE decoy : duck-gun [fort] loop-
CANARI — *ry* : canary-bird [*ke-nè-ré*] [hole
CANASSE, CANASTRE canister
CANASSON [pop] old hack [gossip
CANCAN — [indecent dance] [pl] idle stories :
CANCER [*méd & astr*] — [*kance-r*]
CANCHE hair-grass
CANCRE cray-fish [pers] 'skin-flint' : dunce
CANCRELAT cockroach

CAM

ENGLISH—FRENCH

CAN

CAM *came* *ca* | **Came** [V. Come]
CAM'BER *cambrure* (*va.*) camber | Amount
 of —, *Fèche* | — *ed* châssis, C cintré
CAM'BERWELL BEAU'TY morio
CA'MBRIC [*kéme*] *batiste* | — **MUSLIN** *percale*
CA'MBRIDGE ROL'LER rouleau squelette
CAM'EL [*kamm'e-i*] chameau, *chamelle*
DRIVER *chamelier* | **CAM'EO** *camée*
CAM'ERA [*kamm'e-re*] appareil photographi-
 que | *Hand* —, *Appareil à main* : 'kodak'
CAMP — [vn.] camper | — **MEETING** *ré-*
union de campagne | — **STOOL** *pliant*
CAM'PHOR [*fe-r*] *camphre* | — **TREE** *camphrier*
 — *ated a.* *camphrè* | **CAM'PION** *compagnon*
CAN [*kann*] *pot* : *bidon* : *broc* [tin box] *boîte*
 (en fer-blanc) — **HOOK** *élingue* | *à pattes*
Can [*kann*] *v. auxil.* [Table 84 : *prés.* *Coul'd* :
pp. Was (were, etc.) able to ...] *savoir* [know
 how to] *savoir* | *I* — *draw,* *Je suis dessiner* |
... who —, ... capable de | *... who — cook.*
... sachant faire la cuisine | *They — stay at*
our house, Ils peuvent rester chez nous | —
I do anything for you ? Puis-je faire quelque
chose pour vous ? | — *it be true that ... ? Est-il*
possible que ... ? [Often not translated : as, *I*
can' understand ... but I can'v understand ...
Je comprends ..., mais je ne comprends pas ...

CANARY, -BIRD [*ke-nè-ré*] *serin-e* : *canari* |
 — **SEED** *millet*
CAN'CEL *feuille* : *refait* [*va.* -lle'd] *annuler* :
 anéantir [cross out] *biffer* [agree'mt.] *résilier*
Can'did a. — *de* : *franc* | — *ly ad.* *franchement*
 — *de bonne foi*
CAN'DIDATE [*déte*] [for, à] — *t* : *aspirant-e*
CAN'DIE'D LEMON PEEL *écorce de citron*
confite
CAN'DLE *chandelle* [*wax, & — power*] *bougie* |
Bit [ou End] of —, *Bout de C* | *By* — **LIGHT**,
à la chandelle | *Not fit to hold a — to ...*, *Pas*
digne de dénouer les cordons de soulier à |
 — **GREASE** [*grice*] *snif* | *Of 10* — **POWER,**
de 10 bougies | — **STICK** *bougeoir* : *chandelier*
CAN'DLEMAS [*me-ss*] *la Chandelier*
CAN'DOUR — *deur* : *impartialité* : *bonne foi*
CAN'DY — *di* [in America] *bonbons* [*va.*] *faire*
candir [vn.] *se c* | — **TUFT** [*te-f*] *véridie*
CANE [*kéne*] *canne* [stem] *tige* [vine] *cep* |
 — *bottom* *d* **CHAIR** *chaise cannée* | *A good*
CA'NING. *Une volée de coups de canne*
CAN'ISTER *boîte* (en fer-blanc) [com] *canasse*
 [shot] *mitraille* | *Tea —.* *Boîte à thé*
CANK'ER *chancre* : *ver rongeur* [v.] *ronger* :
se r : *se corrompre* | — *e'd a.* *gangrené*
Can'n'e'd a. [Americ.] ... *en boîtes* (de fer-blanc

kann

CAN

FRANÇAIS—ANGLAIS

CAO

CANDÉLABRE —labrum : candlestick : large street lamp (with several lights) [tackle]
CANDELETTE [♣] purchase : fish-tackle :
CANDEUR candour [kann'-deur] purity : innocence
Candi-e a. candied | Fruits —s, Crystallized fruits | Sucre —, Sugar-candy
CANDIDAT —date [à, for]
CANDIDATURE — [de-tioure] putting-up
Candide a. candid : open : fair [-ment'-ly]
se Candir *vr.* to become candied : to crystal-
CANE duck [V. Canard] [lize : to set
CANE PETIÈRE little bustard
'Caner' *vn.* to 'show the white feather'
CANE-TON duckling | **CANETTE** duckling
 [sarcelle] teal [bière] 'pint' [V. Cannette]
CANE-VAS canvas [fig] sketch : plan
CANGE light Nile-boat
CANI [♣] unsound timber
CANIARD sea-bird
CANICHE poodle —
Caniculaire a. | Jours —s, Dog-days
CANICULE dog-days [pl] dog-star
CANIF penknife [penne-naïfe]
Canin'-e a. e. —e [pr.ké-naïne] dog- (show, etc.)
 J'ai une faim —e, I'm ravenously hungry |
 —E canine (tooth) [wires]
CANIVE-AU kennel-stone : gutter : conduit (for
CAN-NE cane [fig] : walking-stick : stick : rod |
 — à sucre, Sugar C | Sucre de —, C sugar |
 — à épée, Sword-stick | — à pêche, Fishing-
Can-né-e a. cane-bottomed [rod
CAN-NEBERGE cranberry
Can'neler *va.* to groove (arch) to flute
CAN-NELES [tiss] fluted rollers
CAN-NELLE cinnamon [robinet] tap | — de
 Chine, Cassia
CAN-NELURE groove [arch] fluting [gauze
CAN-NETILLE P' gold [ou silver] thread : fine
CAN-NETTE pincoq : paper tube [bière] 'pint'
CANNIBALE —al [kann'-à-b'i]
CANON gun : cannon [de fusil] barrel [de
 soufflet] nose [mesure] 'noggin' : gill [eccl.
 & mus) canon | à — rayé, a. rifled | à — lisse,
 Smooth-bore | à portée de —, Within cannon
 shot | Boulet de —, C ball | Coup de —, C shot |
 21 coups de —, [Salute of] 21 guns | Bâtiment

de 84 —s, 84-gun ship | **Baïonnette** au —, With
 fixed bayonets | — à tir rapide, Quick-firing
 gun | — contre avions, Anti-aircraft gun | ...
CANONICAT 'can'onry [Len —, Roll ...
Canonique a. —non'ical
Canoniser *va.* to can'onize
CANON-NADE cannon'a [kann-ne-néde]
CANON-NAGE gunnery
CANON-NERIE gun-foundry
CANON-NIER gunner : artilleryman
CANON-NIÈRE tent : pop-gun [♣] gun-boat
CANOT boat [V. Cutter, ang.] canoe | Grand
 —, Long B [bât. de guerre] pinnac | Petit
 —, Jolly B | Oh! du —! Boat ahoy!
 — de SAUVETAGE life-B | — AUTOMOBILE
CANOTAGE boating : canoeing [motor-B
CANOTIER boatman [amateur] boating-man
 [chapeau] sailor hat | —S' [♣] boat's crew
CANTALOUP cantaloupe : musk-melon
CANTATE cantata
CANTATRICE [professional] singer
CANTH-ARIDE cantharides [pl]
CANTILÈNE sentimental melody
CANTINE bottle-case [X] canteen
CANTINIER —IÈRE sutler : canteen-woman
CANTIQUÉ hymn : [sacred] song
CANTON ' — ' : district : electoral district (of
 county council) highway and poor-law D [In
 France the department is divided into arron-
 dissements, these into cantons, and the can-
 ton into communes. A Swiss canton is a
 State] Doyen du —, Rural dean
Cantonal-e a. ... of the 'canton'
CANTONADE [à la —, Behind the scenes
CANTON-NEMENT 'quartering [lieu] quarters
Canton-ner *va.* to quarter : to separate : to
 confine (to)
CANTON-NIER road-mender : labourer
CANTON-NIÈRE gate-keeper
CANULE enema-pipe [robinet] tap
Canus 'a. | Langage —, Lyons dialect
CANUT Lyons silk-worker
CAOUTCHOUC : [kah-oo'-choo] india-rubber |
 —s creux, Cushion tyres | —s pleins, Solid
 T's | — durci, Vulcanite | — vulcanisé, Vul-
 canized indiarubber | —S' [pl Anisér] rubbers'
Caoutchouter *va.* to make ... waterproof

CAN

ENGLISH—FRENCH

CAN

CANN'ON [kann'-nn] [pl. —] canon [♣] —BALL
 boulet (de C) —SHOT coup de C
Can'n'ot [fam. Can't] *v.* | I —, Je ne peux pas,
 or je ne puis ... : je ne saurais ... [V. Help]
 It — be, Cela ne se peut pas
Can'n'y a. avisé : circumspect : rusé
CANO'E [ke-noi'] canot (racing —) périssoire
 [savages] pirogue | —ING canotage
CAN'ON [ne-nn] chanoine (rule) canon [♣] [typ]
 corps 44 [billiard] carambole [vn.] caram-
 boler | — LAW droit canon
CAN'ONESS chanoinesse
CANON'ICALS vêtements d'ecclésiastique
Can'onize *va.* —iser
 —ZATION —sation
CAN'OPY [kann'-e-pé] dais [of bed, & arch.]
 baldachin | The — of HEAVEN, La voûte
 céleste : 'la calotte des cieux'

CANT [tone] afféterie [hypocrit.] cafarderie :
 'cant' [mus] dessus [arch.] pan coupé [va.]
 jeter : inclure [vn.] cancaner | — over, Ren-
 verser | — TIM'BERS couples dévoyés | —
 WORD mot du métier
Can't [abrév. V. Cannot]
CAN'TAB étudiant de Cambridge [eur']
Can'tan'kerous a. | — fellow, 'Mauvais couch-
CANTA'TA cantate | **Can'tiever a.** —
CANTEE'N cantine [tin] bidon
CAN'TER petit galop [vn.] aller au petit galop
CAN'TERBURY [be-re] casier à musique
 —BELL campanule
Can'ting a. hypocrite | ' — HUMBAG' cafard
CAN'TO chant (d'un poème)
CAN'VAS [re-ss] canevas [paint] toile [sail]
 toile : voiles | **CAN'VASS** [re-ss] sollicitation |
 — for vn. solliciter (le, la, les ...)

CAP

FRANÇAIS—ANGLAIS

CAR

CAP [pr. the p] cape [♣] head : course | De pied en —, From head to foot | Changer — pour — [le vent] To veer right round | Mettez le — sur ..., Steer for ... | Où est le — ? Which way is her head? | — de **MOULTON** [♣] dead-eye

Capable a. — [de, of] able (to) qualified (for, to) of good abilities | Il est — de tout, He is bad enough for anything

CAPACITE —ty : capaciousness : qualification : ability [♣] burden

Caparaçonné — pp. capar'isoned

CAPE [♣] cape : hood : riding-hood [♣] main course | Sous — [rire] In one's sleeve | En —, Lying to' : close-reefed | Roman de — et d'épée, Novel full of battles and adventures | Mettre ... à la —, To close-reef | — *courante*, Single-reefed | à la — *sèche*, A-hull | Voile de **Capcer** v. to be close-reefed | —, Storm-sail

CAPELAGE reeving : mast-head rigging

Capeler v. to clove-hitch : to reeve over [ou through] to get ... over the mast-head

CAPILLAIRE maiden-hair fern [a.] capill'ary

CAPILOTADE hash

CAPITAINE captain [V. Armement] Le — B, Captain B | Un grand —, A great soldier | — du **PORT** harbour-master

CAPITAL [com] — [tenue de livres] stock [logie] main point | — versé, Paid-up capital | Le — et le travail, Capital and labour

CAPITALE —l [city ou letter] *Grandes, Petites* —s [typ] 'Full caps.' 'Small caps' [fam] capital letters, small capitals

Capital —e a. —l : chief : principal | Peine —e, Capital punishment | —**ISTE** —ist | Les petits —s, Small investors

CAPITATION —' poll-tax

Capiteux —'euse a. heady | **CAPITOLE** —tol

CAPITON —' silk waste | —n'né —e a. drawn in with buttons : tufted | —n'ner' va. to tuft

CAPITULATION —' —

Capituler —' en. to capitulate [de —, Cat-fall

CAPON —' —' sneak' : coward [♣] cat | **Garant CAPON'NER** v. to turn toward : to 'sneak' [♣]

CAPORAL corporal [to cat (the anchor)]

CAPOT —' hood [auto] bonnet | Faire un —, [♣] To capsiz | Être —, [vulg] To be 'done'

CAPOTE cloak with hood : great-coat [de voiture] hood [de femme] drawn bonnet

Capoter —' en. to capsiz : to heel right over

CÂPRE [bot] caper | *Sauce aux —s*, Caper

CAPRICE — — : whim : fancy [sauce

Capricieuse —'euse a. capricious [-sément -ly]

CAPRICIEUX [astr] —rn

CAPSULE cap : percussion cap [méd] capsule

CAPTAGE catching : securing [of water]

CAPTATION —' inveigling : undue influence

Capter —' va. to allure : to gain ... over : to catch

Capiteux —'euse [as s] a. misleading : equivocal

CAPTIF —IVE —ive : prisoner | Faire un —, To take a C | — a. —ive (de, to)

Captiver —' va. to captivate (de, with) to enslave

CAPTIVITE —ty

CAPTURE — — : arrest | —r' va. to arrest : to

CAPUCHON —' hood [capture

CAPUCIN —' capuchin | *CAPUCINE* nasturtium [ustensile] pipkin [fusil] ring

CAQUE keg : barrel [V. HARENG]

Caquer —' va. to prepare ... for the cask

CAQU'ET —, **CAQU'E-TAGE** cackling : prating [V. PEG, ang.] **Caqu'e'ter** —' en. to cackle [pers] to prate | **CAQU'ETE'RIE** twaddle : talk | **CAQU'E-TEUR** —EUSE prater

Car conj. for : because

CAP

ENGLISH—FRENCH

CAR

CAP bonnet : chapeau [peaked] *casquette* [flat] *toque* [cardinal's] *barrette* [percussion] *capsule* [mach. cover] *couvercle* [of lens] *chapeau* [of a watch] *recouvrement* [of mast] *chouquet* [typ.] V. *Capitale* [♣] | To set her — at, Chercher à prendre ... dans ses filets | Bearing —, Chapeau de palier | Night —, Bonnet de nuit | —BONE [of knee] *rotule* | — **MAKER** *bonne-cap* [-ppe'd] va. couvrir : coiffer [tier —ière

CAPABIL'ITY [ké-pe-bil'-e-té] *capacité*

Ca'pable [ké-pe-e-be-l] a. — : susceptible

Capa'cious [ke-pé-che-ss] a. spacieux : large : grand | —NESS *capacité* : étendue

CAPA'CITY [ke-pass'-e-té] —té | Carrying —, *Portée* | In the — of, En *qualité* de

CAPE [pr. képe] [♣] cap : vin du Cap [ladies'] *pèlerine* [mantle] *rotonde* | Inverness —, Macfarlane | —**CART HOOD** *capote* en *toile*

CAP'ER [a é] entrechat | To cut a —, Faire un E | To — about, Cabrioler | — **SAUCE** *sauce aux câpres* [yère

CA'PERCAIL'ZIE [ké-pe-r-kélié] coq de bru-

CAP'ITAL [t'i] [♣] [town] *capitale* [♣] [letter] *majuscule* : *capitale* [com] capital : capitaux [pl] [company's] fonds social [arch] *chapeau* [a.] — [♣] : essentiel [good] excellent [fam] 'chic' | — ! Très bien ! Bravo ! | —lly *ad.* à *merveille* : à *souhait*

CAP'ITALIST —iste | The great —s [pl] *La haute finance*

CA'PON [képe-nn] [♣] *chapon*

CAPRI'CIUSNESS [ché'ss-ne'ss] *humour fantasque* : caractère capricieux

Capsi'ze [sa'i] en. *chavirer* [v.a.] faire *chavirer*

CAP'STAN [cap'-ste-nn] *cabestan* | To man the —, Armer le *cabestan*

CAP'TAIN [kapp'tenne] *capitaine* [of top, of watch] *chef* [de *mine*, de *quart*, etc.] [mine —] *directeur* | — of the **GUN**, *chef de pièce* | —CY *grade de capitaine*

Cap'tious [che-ss] a. *difficultueux*

Cap'tivate [vété] va. *captiver*

Cap'tivating [vé] a. *enchanteur -teresse*

CAP'TOR [te-r] *auteur d'une prise* : *vaisseau prenant* [X] *auteur d'une capture*

CAP'TURE [kapp'tche-r] c. — : *arrestation* : *prise* [v.a.] *capturer* : *arrêter*

CAR *chariot* [balloon] *nacelle* [American rail.] *wagon* [motor-car] '*auto*' [tram] '*tramway*' | Dining —, *Wagon-restaurant* | Sleeping —, *W-lit* | Motor —, *Automobile* | —S [pl] *train*

CAR'AT — [♣] [For standard of gold. 24 — [i.e. pure] corresponds to the French 'Titre' 1000. 18 — is the French 'Titre' 750 | 22 — (Eng. gold coin) = 917 of the French. French gold and silver coin is 'Titre' 900.]

CAR

FRANÇAIS-ANGLAIS

CAR

***CARABIN** medical student | **—ADE** hoax : **CARABINAGE** [tech] rifling [trick] **CARABINE** carbine : rifle **CARABINIER** carbineer [nîre] rifleman **CARACO** pelisse | **—ler** v. to wheel about **CARACTÈRE** character **—s** : characteristic : expression : handwriting [typ] type : letter [de mus.] marks of notation | **Bon** —, Good temper [‘ Good character ’ is *Bonne réputation*] **D’un mauvais** —, Bad tempered | ... de —, ... of spirit | **Gros ou petit** —, Large or small print | **Sortir de son** —, To get [ou be put] out of temper | **Vilain** —, Bad disposition **Caractériser** [s, z] v. to characterize **Caractéristique** a. characteristic (de, of) **CARAFE** decanter : bottle [cooler] **CARAFON** small decanter : half-pint bottle : **CARAMBOLAGE** [m nasal] canon | **—boler** v. **CARAMEL** — : burnt sugar [to canon] **CARAPACE** — **CARAT** — **—s** [ca’-re-ti] à vingt-quatre —, [fig] ‘ Out and out ’ **CARAVANE** — n | **—VANSÉRAIL** —sary **CARBONATE** — | **CARBONE** — bon **—s** **Carboné** e a. carbonated | **Carbonifère** a. —iferous | **Carbonique** a. —ic | **Gaz acide** —, Carbonic acid gas **CARBONISATION** [s, z] —ization **Carboniser** v. to char : to burn to a cinder **CARBURANT** car burant : motor-spirit **CARBURATEUR** carburettor **—s** | **—** à l’échage, Surface C | **—** à pulvérisation, Spray C | **—noyé**, **CARBURATION** carburization [Flooded C] **CARBURE** carbide | **Carburé** e a. carburetted

CARCAN pillory : iron collar **CARCASSE** — se [tech] skeleton : frame **CARDAGE** [wool-] carding **CARDAN** | **Arbre de** —, Cardan shaft | *Fourche, noix de* —, C-jaw, -block | **Joint à la** —, Universal joint **CARDE** card [chardon] tease | **—r** v. to card **CARDEUR** -EUSE [wool-] carder **CARDIAQUE** [ê f.] person suffering from heart-disease [a.] ... of the H : cardiac **CARDINAL** [ê a.] — : C-bird | **—AT** —ate **CARÈME** Lent | **Comme marée** en —, Opportunely : at the right moment | **Comme mars** en —, Unfailingly | **—PRENANT** Shrove-tide [personne] ‘ regular guy ’ | *La MI-CARÈME* Mid-Lent [assets (or effects)] **CARENCE** | **Procès-verbal de** —, Return of no **CARÈNE** keel [action] careening | **Mettre** [or abattre] en —, To heave her down | *Pompe* de —, Bilge pump | **—r** v. to careen **Caressant** e a. affectionate : fawning : soft **CARESSE** caress [ke-ress] fawning **Caresser** v. to caress : to indulge [flatter] to fawn upon [chat] to stroke [chien] to pat **CARET** tortoise [tech] reel | **Fil de** —, Spun **CARGAISIN** [s, z] cargo : freight [yarn] **CARGU** E tackle : brails | **—BOULINE** leech-line | **—FOND** bunt-line | **—POINT** clew-line **Carguer** v. [voile carrée] to clew up [l’artimon] to brail | **CARI** curry | **Au** —, Carried **CARICATURE** — | **—r** v. to caricature **CARICATURISTE** —ist **CARIE** —s [dent] decay | **Carié** e a. rotten [dent] decayed | **Carier** v. to rot : to decay

CAR

ENGLISH-FRENCH

CAR

CAR/AWAY-SEED graines de carvi (pl) **CAR/BIDE** [ba] carbure **CAR/BINE** [ba] carabine **CARBOLIC ACID** acide phénique **CAR/BON** —e [arc l.] charbon | **—BRUSH** balai en charbon | **—COPY** double au papier carbone | **—ENLARGEMENT**, agrandissement **CAR/BOY** tourie [au charbon] **CAR/BUNCLE** [be-gnk’i] escarboucle | **A** —nd NOSE. Un nez bourgeonné **CARBURETTOR** carburettor **—s** | **—** choke tube. Ajutage à air | **—** float chamber, *Chambre* de flotteur | **—** jet, Gicleur | **—** spraying cone. Pulvérisateur de C **CAR/CASE** [ke-ss] carcasse [of a pers] cadavre **CARD** carte [wedding : funera] billet de faire part [wool] carde [va.] carder | ‘ On the —s, Fort probable (or possible) Pack of —s, Jeu de cartes | Enamelled —, C porcelaine | Visiting —, C de visite **—s** | **—BOARD** carton (fin) **—CASE** carnet de cartes de visite | **—MAKER** cartier [for wool] cardier | **—SHARPER** brelandier : grec | **—TABLE** [té] table de jeu **CAR/DER** cardeur —euse [machine] carde **CAR/DIGAN** carmagnotte **CAR/DINAL** [ne-t] — [fur —] **—rotonde** [a.] fondamental : principal | **—BIRD** cardinal / **CARE** soin [anxiety] souci : *préoccupations* [pl] To take — of, [i.e. have charge] Avoir — soin de : s’occuper de | To take — to, Avoir — soin de : faire bien attention à (...) To take

— not to, Prendre garde de : se garder de | To take good — not to, Se garder bien de ... | Taking — to ..., En ayant soin de | ‘ — of C D, ‘ Aux bons soins de C D ’ | ‘ Glass with —, ‘Fragile’ [V. Take] **Care** v. [for, de : to, de] se soucier : s’inquiéter | To cease caring for, Se désintéresser de | I don’t — ‘ Cela m’est égal ! | I don’t — to, Je ne veux pas | I don’t much — for it, Je n’y tiens pas | I don’t — a **BUTTON** [ou a **STRAW**] for it | Je m’en soucie comme de cela ! [or de ‘ l’an quarante, or de ‘ Colin-Tampon ’] What do I — ? Qu’est-ce que cela me fait ? **—TAKER** [a é] gardien —me : concierge **Ca’r’worn** a. usé par le chagrin **Ca’ree’n** [ke-rîne] v. mettre ... en carène **CAREE/NING** PLACE carénage **CAREE/R** **carrière** | To — over, Parcourir **Ca’r’ful** [ké-re-fe-ti] a. soigneux (of, de) attentif (to, à) [sparing] ménager : économe | To be —, Avoir soin | To be very —, Faire bien attention | —ly ad. soigneusement : avec soin : attentivement | **—NESS** soin : attention **Ca’r’less** [ké-re] a. nonchalant [of] peu soucieux (de) indifférent (à) —ly ad. nonchalamment : négligemment | **—NESS** nonchalance : insouciance : manque de soin **CA’RET** [ke-rett] signe d’omission [A] **CAR/GO** cargaison : chargement | To take a general —, Charger en cueillette [V. BULK] **—BOAT** ‘ — : vapeur de charge

CAR

FRANÇAIS—ANGLAIS

CAR

CARILL'ON peal (of bells) chimés [pl] [*horloge*] chiming clock [fig] noise : racket | — à **CLAVIER** keys acting on bells | — **NNEMENT** ringing : chiming | — **ner** va. to chime : to ring | *Fête unnée*, Grand holiday (rung in — **NNEUR** ringer of chimes [with bells])

CARLIN pug-dog

CARLINGUE keelson [du mât] step

CARMAGN'OLE Cardigan [jacket] revolut'ry song and dance

CARME Carmelite | **CARMÉLITE**, *C nun*

CARMIN [d a. *invar.*] carmine [maim]

Carminé-e a. carmine-coloured

CARNAGE — [kâr-nédj] slaughter

Carnassier — ère a. carnivorous | — **S** [pl] car-

CARNASSIÈRE game-bag [nivora]

CARNATION — **S** flesh colour [ou tint]

CARNAVAL carnival [re-I]

CARNE edge : 'ghost' [nickname for meat]

Carné-e a. flesh- [ou salmon-] coloured

CARNE'AU flue : tube

CARNET memorandum-book : note-book : index [d'ordres] order-B | — de bal, Ball-programme [V. Card-case] — d'échéances, Bill-B

CARNIER game-bag

CARNIVORE [d a.] [V. Carnassier]

CAROTTE carrot [tabac] roll [fig] 'take-in' | Tիրer une — à, To 'do' : to humbug ... out of Carotter' v. to 'do' : to humbug

CAROTTIER or — **EUR** close player : cheat

CAROUBE locust-bean | **CAROUBIER** carob-

CARPE wrist [*anat*] carpus [tree]

CARPE carp | Il fait la — *pâmée*, He's 'foxing' : he turns up the whites of his eyes

CARPE'AU young carp

CARPETTE centre-carpet : packing cloth

CARPILL'ON young carp

CARPION [or — **E**] Alpine trout

CARQUOIS quiver

CARRARE Carrara marble

CARRÉ back [chapeau] crown

CARRÉ square [d'une maison] landing [jardin] bed [papier] demy [de mouton] loin [3 mâts] full-rigged ship [argot] student in his second year | Carré-e a. square [réponse] straight [partie] ... of four | Bonnet —, Doctor's cap | Tête —, Obstinate fellow

CAR'RE'AU square [éttoffe] check [vitre] pane [cartes] diamonds [de tailleur] gose [outil] maç. tech] stretcher [pavé] floor | à — **x**, Checked | Étendu sur le —, Killed on the spot

CARRE'FOUR cross : crossing point of main streets : cross-roads | ... de —, Of the streets : stump (orator)

Carréger v. [Mediterranean] to tack about

CARRE'LAGE [brick or tile] pavement : paving ... (with bricks or tiles)

Carre'ler v. to pave ... (with bricks or tiles)

CARRE'LET — **placé** [filet] square net [outil]

CARRE'LEUR brick-pavior [awl] : needle

Car'rément ad. squarely : square [fig] absolutely : straight : firmly : roundly [nier] flatly

Car'rer v. to square | Se —, To strut

CAR'RIER — **S** quarryman

CAR

ENGLISH—FRENCH

CAR

CAR'ICATURE c. — charge [va.] caricaturer : faire la charge de

CAR'LING **S** *entremise* des baux

CAR'MAN [pl. —men] charretier : cocher

CAR'MELITE [i a] carme [nun] *carmélite*

Car'nal [ne-I] a. charnel | — **ly** ad. charnelle-ment | — **mindé** a. mondain

CARNA'TION **S** oeillet [colour] incarnat

CARNE'LIAN [ou COR —] [*nît-ye-nn*] corna-

CAR'NIVAL [re-I] —aval [line]

CARNIV'ORA [pl] carnassiers

Carniv'orous [re-ss] a. carnassier : carnivore

CAR'OL [re-I] *chanson* | A Christmas —, Un Noël | — [lle'd] v. chanter : fredonner

CAROU'SAL [ke-raoûze-I] *orgie : débauche*

Carou'se [ke-raoûze] v. faire des tîbations

CARP — **e** | To — at, Chicaner sur

CAR'PENTER menuisier [ship —] charpentier — **TRY** *memiserie* [larger] *Charpenterie*

CAR'PET **S** tapis [va.] tapisser (with. de.) Beside —, Descente de lit | Velvet pile —, Moquette | — **BAG** sac de mit | — **BEE'TLE** anthrène | — **SWEE'PER** balai mécanique

CAR'PING *chicane* [a.] grondeur

CARR'IA'GE [action] transport [of goods, parcels] port : factage [charge] frais de transport [vehicule] *voiture* : équipage : landau [railway] wagon [of a gun] affût [mach] chariot [bearing] *conduite : démarche* | In a —, En *voiture* | Injured in —, Avarié dans le transport | To keep a —, Avoir équipage | To change — **S**, Changer de *voiture* [or de wagon] — free, — paid, Franc de port | — forward,

En port dû | — **BUILDING**, — **WORKS**, *carrosserie* | — **ENTRANCE** *porte cochère* | — **ROA'D** *route carrossable : grand route*

CARR'IER [kar'i-e-r] **S** *voiturier* [fetching parcels] commissionnaire [—'s van] *roulage* [cyc] *porte-bagages* [of lathe] *toc* | — **PIGEON**, *P voyageur*

CARR'ION *charogne* | — **CROW** *corneille* [*noire*]

CARR'OT [ka-re-t] *carotte* | **Carr'oty** [ka-re-té] a. | With — **HAIR**, *Roux, rousse*

Carr'y v. porter : emporter (from, de : to, à) [pers] mener : conduire [of dogs, etc.] rapporter [arithmet.] retenir [by vote] faire voter : adopter [to a court] traduire : citer (devant un tribunal) [vn.] porter | — 2, and 7 are 9, 2 de *retenue* et 7 font 9 | — **away**, emporter [pers, etc.] emmener [fig] entraîner | — **back**, rapporter | — **down**, descendre | He carries EVERYTHING before him, Tout cède devant lui | — **forth**, sortir | — **forward** (ou **over**) [com] reporter | **Carrie'd** forward, à reporter : report | — **in**, rentrer | — **into** **EFFECT**, mettre à *exécution* | — **off**, emporter : enlever [prizes] remporter | — **on**, poursuivre : continuer : conduire : faire [to make a 'to-do'] faire des *siennes* [or des *leurs*] — **on** **BUSINESS**, faire des affaires | — **one's self**, se tenir | — **out**, exécuter : faire | — **over**, transporter [sums] reporter | — **the DAY**, remporter *la victoire* | — **through**, mener à *bonne fin* | — **THINGS** too far, pousser *les choses* trop loin | — **up**, porter en haut : monter

CAR

FRANÇAIS-ANGLAIS

CAS

CARRIÈRE [stone] quarry : pit [course] race-course [pers] career : course : time ... was [ou is] in office [V. Prospect] Donner — à. To give ... full play ou free course
CARROLE covered cart [fam] 'trap' : gig
Carrossable a. | *Route* —, Carriage road
CARROSSE coach | Il roule —, He keeps his own carriage : he's well off
CARROSSERIE carriage-building : C-works [auto] body of car : coach-work
CARROSSIER coach-builder : coach-horse
CARROUSEL [s, z] tournament : merry-go-round
CARRURE breadth of shoulders [round
CARTASSE satchel | **CARTAHU** whip : girt-line
CARTE card : ticket : list [géographique] map [de mer] chart [note] bill | à la —, From the carte | Brouiller les —s, To make trouble | Château de —s, House of cards | Connaître le dessous des —s, To be in the secret | Jeu de —s, Pack of cards : card-playing : game of cards | —s sur table, Above-board : fairly | Tirer les —s, To tell fortunes | — **BLANCHE** '—' : leave to do as one likes | — **LETTRE** letter-card | — **POSTALE** post-card | — **TÉLÉGRAMME** card telegram (used only in Paris) — de **VISITE** [visiting] card
CARTEL '—' [duel] written challenge
CARTER gear-case [moteur] crank-chamber | Baquet de —, [moteur] Sump
CARTILAGE [anatomie] — [fam] gristle

CARTOGRAPHIE mapping : map-making
CARTOMANCIEN -NNE fortune-teller
CARTON "pasteboard : cardboard : portfolio : case [dessin] cartoon [typ] cancel : four-page sheet [à chapeau] hat-box : band-box | — de **PÂTE** millboard | — **N'NAGE** boarding : card-board-box making | **Carton** 'né-e a. [livre] in boards : in stiff covers | — à l'anglaise, In cloth
CARTOUCHE cartridge | **CARTOUCHE** scroll : tablet | — **IERE** cartridge pouch
CARVI | *Graine* de —, Caraway seed
CAS 'case [sub] : matter | En — de, In C of ... | En — que, [sub.] Au — où, In case ... | En tout —, In any C : at all events [V. NEED] Faire — de, To think highly of [ou much of] to value | — **FORTUIT** chance
Casanier -ière a. domestic : 'stay-at-home' : 'indoor' [coat
CASAQUE cloak : jacket | Tourner —, To turn
CASCADE — : waterfall | — **S'** [fig] fits and 'Cascader' v. to live fast [starts
CASCATELLE cascade
CASE [kâz] [kâz] hut [de négro] cabin [d'animal, typ, etc.] box [à papiers] pigeon-hole [au tritrac] point [échecs] square [♣] berth
Caser [s z] va. to place : to make room for ... : to put ... into a place [pl. into places] Se —, To find a situation ou place (for one's self)
CASERNE [s z] barracks [pl] —r' va. to send ... into B | —é a. in B

CAR

ENGLISH-FRENCH

CAS

CARR'YING [carr'-i-ign] transport | — ON conduite [d'une aff.] — OUT mise à exécution
CART charrette [military] fourgon | Dust —, Tombereau | Hand —, Charrette à bras
HORSE cheval de trait | — **HOUSE** hangar
LOAD charretée (of, de) — **ROAD** chemin de charroi | *Car* va. charrier : transporter | — away, enlever
CART'AGE transport
CARTE DE VISITE [sa] portrait : photogra-
CARTER charretier [phie
CART'FUL charretée
Carthu'sian [thioi'je-ye-n] a. chartreux
CART'ING charriage : camionnage
CARTOO'N [toine] carton (de Raphaël, etc.)
CART'RIDGE cartouche [artill'y] gargousse | To fire with blank —, Tirer à blanc — **POUCH** cartouchière : giberne
Carve va. [wood] découper : sculpt' ter : graver [meat, etc.] découper : couper | **CAR'VER** sculpt' teur : ciseleur [meat] découpeur -euse
Car'vel-huilt [u nul : i bref] a. à joints carrés
CAR'VING sculpture : ciselure : boiserie [meat] découpage | — **K'NIFE** couteau à découper
CASCA'DE [kête] cascade
CASE [kêce] cas : condition : question : exemple [law] cause : cas : affaire : plainte [medical] cas : maladie : blessé [sheath] étui : fourreau [for packing, etc.] caisse [To pack ... in a —, Emballer] [watch] boîte [card, needle, etc.] étui [body] corps [building] cage : chambrane [typ] casse | Lower —, Bas de casse | Upper —, Haut de C | Show —, Glass —, Vitrine | That is the —, Il s'agit de cela | It's the same — with, Il en est de même de

If that is the —, Dans ce cas | That alters the —, Cela change la question | In any —, En tout cas : quand même | In — not, Au cas contraire, ... | In — he does not ..., Dans le cas où il ne ... [conclut.] In that —, Dans ce cas | This [ou that] is not the —, Il n'en est pas ainsi : il n'est pas exact (that, que) | To put the —, Supposer le cas | Nicely packed in a —, Bien emballé | Famous law —, Cause célèbre | The — is settled out of court, La plainte est retirée | — in POINT exemple à l'appui
Case va. enfermer : couvrir [mach] envelopper [building] revêtir [iron] ferrer
Case-har'de'n [kêce] va. cémenter — **ING** cimentation
Ca'se'd [kêst] a. blindé : cuirassé : doublé
CA'SE-MENT [kêce-me-nt] fenêtre : croisée
CASH argent [hard cash] numéraire [change] espèces [pl] [book-keeping] caisse [For —, Au comptant | — on ACCOUNT, Acompte | — on DELIVERY, Envoi contre remboursement | Payment in —, Solde en E's | To pay —, Payer comptant | — **BOOK** livre de caisse | — **BOX**, — **DESK** caisse | — **KEEPER** caissier
Cash va. [cheques] payer [coupons] encaisser [change] changer [bills] escompter
CASHEW'-NUT [ke-choi] noix d'acajou
CASHIE'R caissier [va.] casser
CA'SING [s] revêtement [frame] chambrane [mach] enveloppe : cage
CASK fût : baril [wine —] barrique [V. Fût]
CAS'KET écriin : cassette [America] cercueil
CASS'IA [cêche-ya] casse
CASS'OCK [ka'-se-k] soutane : casaque

CAS

FRANÇAIS—ANGLAIS

CAT

CASERNEMENT [s z] quartering in barracks
CASSETTE [tech] sagger
CASIER [z] pigeon-holes [pl] nest of drawers |
 Son — judiciaire, His antecedents [pl]
CASIMIR [s z] kerseymer
CASINO [s z] — [ke-éino]
CASOAR [kazo-ar] cassowary [kass'e-ouéré]
CASQUE helmet | — colonial, Pith helmet | —
 d'aviateur, Safety H
Casquer v. [argot] to 'fork [ou shell] out'
CASQUETTE cap
Cassant -e a. brittle | short : curt : sharp
CASSATION - reversal : quashing | *Cour* de
 —, Court of Appeal | *Se pourvoir* en —, To
 appeal to the supreme court [cassia]
CASSE [com] breakage [typ] case [taxatif]
CASSE-AU half-case [bardeau] fount-C
CASSE-COU regular break-neck : dangerous
 spot : death-trap [int] Look out!
CASSE-MENT - splitting : breaking
 — de **TÊTE** trouble : worry
CASSE-NOISETTE nut-crackers
 — **NOIX** - nut-crackers [oiseau] nut-cracker
Casser v. to break : to split [moir] to crack
 [dr] to quash [fig] to annul [cordage] to part
 [mât] to shiver [fig] to cashier [un sergent]
 to reduce ... to the ranks | — *la tête*, To make
 a great noise | *Se* —, To break : to grow in-
 firm | *Se* — *la tête*, To break one's head [fig]
 'to stick at it till one's head splits' | *Se* — *le*
nez, To be 'done' : to find nobody in | Il s'est
 cassé le bras, He has broken his arm [V.
CASSE-ROLE saucpan [Briser, Rompre

CASSE-TÊTE [pl. —] life-preserver [arme des
 sauvages] tomahawk [fig] 'enough to make
 one's head split' : worry : puzzle
CASSETTE casket [du roi] privy purse
CASSEUR breaker
CASSIER [typ] case-rack | **CASSINE** hut
CASSIS black-currant : B-C brandy : gutter
 across road
CASSOLETTE perfume-box
CASSONADE moist sugar : brown sugar
CASSURE fracture : crack : breakage
CASTAGN'ETTES [pl] cas'tanets
CASTAG'NEUX - dabchick
CASTE — | **CASTINE** limestone flux
CASTOR [astr] — [animal] beaver
CASTRATION - | **CASUALITÉ** casualty
CASUEL [s z] perquisites : fees [pl]
 — *ette* a. casual : accidental
Casuellement [s z] ad. casually : accidentally
CASUSTIQUE [théol.] casuistry
CATACLYSME [cleece-m] -m : flood : disaster
CATACOMBES [pr. kômb, m nasal, b sounded]
 [pl] catacombs [kat-e-kôm, b nul]
CATAFALQUE - : raised platform for coffin
CATALEPSIE -sy | **Cataleptique** a. -tic
CATALOGUE - | -r' v. to catalogue
CATAMARAN [ç] | **CATAPLASME** poultice
CATAPULTE -lt [ç] | **CATARACTE** -t
CATAR'RHÉ -h [fam] running cold
CATASTROPHE — [ke-tass'tre-fe]
Catéchiser [shee-zay] v. to catechise [kâize]
CATÉCHISME [sheece-m] -m [kizm, bref]
CATÉCH'UMÈNE [ch as k] -men

CAS

ENGLISH—FRENCH

CAT

CASS'OWARY casoar
CAST coup (de dé) jet (distance) *fonte* : creux
 (de fondérie) [plaster] plâtre : *forme* : statuette
 (of colour) nuance (of the eye) *tourner* [fig]
trempe : expression : air [theatr.] distribution
 des rôles
Cast a. fondu | — **IRO'N** *fonte* [a.] en fonte |
 — **STEEL** acier fondu [a.] en a. f.
Cast v. [prét. & pp. —] jeter [drop] laisser
 tomber ... [leaves, skin] changer : dépouiller
 [sow] semer [o's care] se décharger [blame]
 déverser [calculate] calculer [metal] fondre :
 couler [stereotyping] cliquer [mould] mouler |
 — about one, considérer : songer, chercher
 [û] — **AN'CH'OR**, jeter l'ancre | — aside,
 rejeter : mettre de côté | — away, jeter :
 ruiner : prodiguer [ship] échouer | — down,
 jeter par terre [the mind] abattre [the eyes]
 baisser | — forth, rejeter : pousser | —
 loose, [ropes] larguer | — **LOTS**, tirer au
 sort | — oil, rejeter [clothes] mettre de côté |
 — on, [i.e. cast in one piece] pp. venu-e de
fonte | — out, rejeter [drive out] chasser |
 — up, vomir [reckon] calculer
 — v. songer [warn] se déjeter [ç] abattre
CAST-OFF CLOTHES [pl] défroque
CAS'TANETS [pl] castagnettes
Cas'tellated [kass'te-téled.] a. crénelé
CAS'ER fondeur [V. **CASTOR**]
Cast'igate [ghête] v. châtier
CAS'TIGAT'ION [ghê-che-m] châtiment : dis-
 cipline

CAST'ING *fonte* [result] *pièce fondue* [steel]
pièce moulée [stereo] clichage [reckoning]
 calcul | -NET épervier | — **VOTE** *voix pré-*
pondérante | To give the — vote, *Départager*
CAS'T'LE [kâss-'l] château [chess] *tour* [m.,
 at chess] roquer | To build —s in the AIR,
 Faire des châteaux en Espagne [V. **NUT**]
CAS'TOR [wheel] *roulette* [pepper] *poivrière* |
 — OIL *huile* de ricin | — **SUGAR** sucre
 en poudre | **CASTORS** [pl] huilier
Cas'trate [kass-'trête] v. châtrer
Cas'tual [kaj-'you-e-'l] a. fortuit : accidental :
 de passage | **Cas'tually** ad. par hasard
CAS'UALTY accident : perte : sinistre
CAT chat [ç] : chatte [ç] capon | To — and
 fish, [anchor] Caponner et traverser | Tom —,
 Matou | It is raining —s and dogs, Il tombe
 des hallebardes | To let the — out of the
 BAG, *Vendre la mèche* | There isn't room to
 swing a —, [Chambre, etc.] grande comme un
 mouchoir de poche | -BLOCK *poutie* de capon
 | -HEAD *boisoir* | — O'-NINE-TAILS
garçette : martinet | —S-PAW [ç] *queue*
de raie | A makes B his —S-PAW, A fait
 tirer les marrons du feu à B
CAT'ALOGUE — [large illust.] album
CAT'APULT *catapulte* [boy's] *fronde*
CATCH *prise* [deception] *attrape* [unexpected
 advant.] *aubaine* [mus] air à reprises [tech]
 cliquet : affût | — **CROP** *culture dérobée*
 -PENNY *attrape-nigaud* [a.] ... de réclame |
 -WORD *réplique* [typ] *réclame*

CAT

FRANÇAIS-ANGLAIS

CE

CATÉGORIE —ry | —S' qualities : classes
Catégoriquement *ad.* categorically : plainly
CATH'ÉDRALE —l [kath'édral]
CATH'OLICISME [ceese-'m] —sm [s, z]
CATH'OLICITÉ cathol'icisim [pays] cath-
 olic countries (pl) **CATH'OLIQUE** [d f. & a.]
CATI finish : gloss —lic
Catimint | En —. Stealthily : without being
CATIN' *prostituée* —seen
CATISSAGE pressing
CAUCHE'MAR nightmare [fig] bugbear
CAUCHOIS' —E native of Caux (Normandy)
CAURIS' or **CORIS'** cowry [kaou'ré]

Causant' -e a. [fam] fond of talking
CAUSE — : reason : motive [dr] case | à
 — de, On account of | à — que, Because |
 En — dans ..., Concerned in .. | Et pour —,
 And very properly | Hors de —, In no way
 concerned | Obtenir gain de —, To win the
 day | Pour — de, In consequence of | —
célèbres, Celebrated trials | Avocat sans —,
 Briefless barrister | — *commune*, Common C
Causer' *va.* to cause [vn.] : to talk : to chat |
 Faire —, To draw ... out : to pump
CAUSERIE talk : chat : chattering
CAUSETTE a few words : a little chat
CAUSEUR' -EUSE talker [sf.] *settee* [a.]
 talkative : free

CAUSTIQUE [d a.] —ic
Cautелеusement *ad.* cunningly : craftily
Cautелеux' -euse a. cunning : crafty
CAUTÈRE cautery [*plaié*] issue
Cautériser' *va.* to cauterize [au'zé]

CAUTION' — *sa* : bail [com] security | Four-
 nir —, To give B [ou S] Il est sujet à —, He
 cannot be relied upon, ou trusted
CAUTIONNEMENT' bail [com] security
Cautionner' *va.* to give bail [ou security] for
CAVALCADE — [kéde]
CAVALE mare
CAVALERIE cav'alry [kav-e-lré] horse

CAVALIER' — [kav-e-lîre] horseman [au bal]
 partner : dancer [échecs] knight [X] horse-
 soldier [tech] spoil bank | Servir de — à, To
 escort | —ière a. blunt : off-hand : flippant
CAVALIÈRE horsewoman : rider
CAVE' cellar : vault : bottle-case [a.] hollow
CAVE'AU cellar [sépulture] vault
Caver' *va.* to hollow [jeu] to stake
CAVERNE —rn : cave [de bête] den
Caverneux' -euse a. —nous [voir] sepulchral
CAVITÉ —ty : hollow

Ce, C' *demons. pron. it:* this : that [pl] they :
 these : those [pers] he : she : they |
 à ce qu'il me semble, As I' think | à ce que
 je vois, As far as I' can see, ... | C'est bon,
 n'est-ce pas? It is good, isn't it? | C'est à
 vous à ..., It is your turn to ... | C'est à vous
 de ..., It is your place to ... : it is for you'
 to ... | C'est ce que je pensais, It is just what
 I thought | C'est elle qu'on cherche, It is
 she they are looking for | C'est l'homme
 dont j'ai besoin, This is the man I want |
 C'est une modiste, She is a dress-maker |
 Ce que je sais, c'est que ..., All I know is,
 that ... | Ce que je crains, c'est de voir ...,
 What I fear is, seeing ... | C'est qu'il est
 malade, The fact is he is ill : it's because he
 is ill | Savoir ce que c'est que, To know what
 it is (de, to) to know what ... is (means, are,
 etc.) | Ce qui fait que, The result of which is
 that | Ce qui ferait 640, Which would make
 640 | Ce sont les meilleurs, These [ou those]
 are the best | Ce sont des voleurs, They are
 thieves | De ce que, From the circumstance
 of : from ... 's having (done, said, etc.) Est-ce
 lui, Is it he? | Qu'est-ce que c'est? What is it?

Ce, Cet, Cette, (pl. *Ces*) *demons. a. this*
pron. these | **Ce** chat-ci, this cat | **Ce** chien-là, that dog | **Cet**
 homme, This man | **Cette** femme, This woman |
 Ces enfants, These children

CAT

ENGLISH-FRENCH

CAU

Catch *v.* [prét. & pp. Caug'ht, augh comme o
 dans sor] saisir : attraper : découvrir : sur-
 prendre (q. u. endormi, etc.) [the eye] frapper
 (la vue) [entangle] s'engager (hook or thorn)
 accrocher [contagion, attention, etc.] gagner
 [steamer, etc.] attraper : ne pas manquer |
 I didn't quite — ..., Je n'ai pas bien saisi ... |
 — at a ball, vouloir saisir une balle | — at
 the offer, prendre la balle au bond [V. Only]
 They won't — me doing that again! Bien
 fin qui m'y rattrapera! | — again, rattraper |
 — cold, s'enrhumer | — fire, s'allumer :
 prendre feu | — hold of, saisir : s'accrocher
 à [fig] profiter de | — it, [be punished] En
 avoir | — one's death, trouver la mort |
 — up, saisir | — ... up, [overtake] rattraper
 ... **CATCHER** preneur -euse de ...
CATCH'ING prise : capture [a.] contagieux
Ca'ter [kéte-r] pourvoir (for, à) —ER pour-
CATERPILLAR [katte-r-] chenille [voyeur
CATERWAULING sabbat des chats
CAT'GUT' [ghe-t] corde à boyau
CATH'ERINE WHEEL [th fort] soleil
CAT'KIN chaton | **CAT'MINT** herbe aux chats

CAT'TLE (pl) bétail (sing) bestiaux (pl) Black
 —, Gros bétail | Horned —, Bêtes à cornes
 — BREEDING [bride] l'élevage du bétail
 — MARKET marché aux bestiaux | -PEN
 parc à bestiaux | -PLAGUE peste bovine |
 — SHOW exposition de bétail | -TRUCK
 wagon à bestiaux
CAU'BUS comité électoral
Caug'ht [pp. V. Catch] attrapé : pris
CAUL filet : coiffe (d'enfant)
CAUL'IFLOWER chou-fleur
Cauf'k *va.* calfat | —ER calfat
CAUSE — : raison : motif | — *va.* causer :
 occasionner : procurer [before another verb]
CAU'SEWAY [oué] chaussée [faire
CAU'STIC [d a.] —lique | Lunar —, Pierre
 infernale
CAU'TION [che-nu] *sa* prudence : précau-
 tion [warning] avis [va.] avertir (to, de) pré-
 cautionner : mettre ... en garde (against,
 contre) —MONEY cautionnement : garantie
Cautionous [che-ss] a. [of, contre] en garde :
 circonspect : prudent | —ly *ad.* avec circon-
 spection (or précaution) —NESS prudence

CÉA

FRANÇAIS—ANGLAIS

CEN

Céans *ad.* here : within | Le maître de —, The master of the house [ou this H]
Ceci demons. pron. this
CÉCITÉ blindness | Frappé de —, Struck blind
Céder *v.* [à, to] to give up : to hand over : to give way : to resign : to submit [à — [vendre] 'To be disposed of' [of citizen]
CÉDILL'E —lla | **CÉDRAT** —citron : essence
CÈDRE cedar [cède-r] du Liban, C of Lebanon
Ceindre *va.* (Table 58) [de, with] to enclose : to surround : to gird : to wreath
Ceinturer *va.* [à] to frap
CEINTURE girdle : belt : sash [pers, robe] waist [à] sheer-strake | — de *sauvetage*, Life-belt
CEINTURON — belt
Ce'la [or familiarly Ça] *demons. pron.* that | C'est — ! That's right ! Just so ! | Trop long de —, That much too long | C'est bien comme —, That will do : that's just it | Comme —, Like that : so : thus | Comme ci, comme ça, Only middling : so-so | Comment — ? How so ? | Pour — même, For that very reason
CÉLADON — [à a.] sea-green
CÉLÉBRATION — | **Célèbre** *a.* cel'ebreated
Célébrer *va.* to celebrate [la messe] to say
CÉLÉBRITÉ —ty : fame
Celer *va.* to hide : to conceal (à, from)
CÉLÉRI —ry | *Branche* de —, Stick of C
CÉLÉRITÉ speed : swiftness
Céleste *a.* —tial | Bleu —, Sky-blue
CÉLIBAT — cel'ibacy | Vivre dans le —, To live single | **AIRE** bachelor : celibate [a.] single
Celle [pl. —s] *pron. she* [obj.] her [chose] that [pl] they : those : them [V. Celui]
CELLIER — cellar (on ground floor) store-room
Cellulaire *a.* —lar [emprisonment] solitary (confinement) *Voiture* —, Prison van
CELLULE cell : box
CELLULOÏD celluloid
CELLULOSE —
CELTE [à f.] Celt | **CELTIQUE** [à a.] —ic [keltik]
Celui [pl. Ceux] *pron.* he [obj.] him : the one [pl.] they : those : them | —ci, This one : the latter : this ... | —là, That one : the former
Cémenter *va.* to case-harden

CÉMENTATION — : case-hardening
CÉNACLE [room of the] last supper [fig] reunion (of literary men, etc.)
CENDRE ashes [pl] Réduit-e en —, Burnt to ashes | 'Mercredi des —s,' 'Ash-Wednesday' — *VERTE* emerald green
Cendré-e *a.* ashy : ash-coloured : pale
Cendreuse —euse *a.* full of, covered with, ashes
CENDRIER — ash-pit : ash-box : ash-tray
CENDRILL'ON — *Cinderella*
CÈNE Lord's Supper [V. Supper]
CENELLE haw
CENS [pr. s] census : quit-rent | — électoral, Property qualification
Censé-e *a.* reputed : supposed [-m't' virtually]
CENSEUR censor : critic [université] proctor [collège] vice-principal
Censurable *a.* — : blamable [censorship]
CENSURE — : vote of C : blame [officielle]
Censurer *va.* to censure
CENT [pr. the t before vowel or h mute, except in cent'un, cent'onze] in pl. Cents before vowel or h mute, t is silent, and s has sound of z. Cent remains sing. in dates and when followed by another number : deux cent six | hundred | — pesant, Hundredweight | Deux —s, Two hundred | Deux-cent-six, Two hundred and six | Vingt pour —, 20 per cent. | Tant pour —, A percentage
CENTAINÉ hundred | Une —, About a hundred | Par —s, ... by hundreds
CENTE'NAIRE [à a.] —nary : centenarian
Centésimal -e *a.* —
CENTIARE [a square mètre. V. Table 88]
Centième *a.* hundredth [part] 100th
Centigrade *a.* — [senni-gréde]
CENTIGRAMME —gram [senni-gram] [100 —s make 1 gramme] [V. Table 89]
CENTIME '—' [100 —s = 1 franc · 5 —s nearly = a halfpenny, or cent] Au —, [V. FRANC] —s additionnels [pl] county rate : parish rate
CENTIMÈTRE centimeter [senni-mètre-r] [100 —s = 1 mètre] [de dame] tape-measure [V. Table 87]
Central -e *a.* — | [senni-tre-] [V. School]

CAV

ENGLISH—FRENCH

CEN

CAV'ALRY *caalerie* [a.] de C
 — **SOLDIER** cavalier
CAVE [kéve] *caverne* : antre | — in, se rendre
CA'VEAT *notification* (d'opposition)
CAVIL *argutie* [vn. -lle-d'] chicaner (at, sur)
CA'VY [ké] *cobaye*
Caw [aw comme o dans sort] *vn.* croasser
CAWING *croassement* | **C.E.** ingénieur civil
CAYENNE **PEPPER** [ké-enn] *poivre* rouge
Cease [cice] *v.* cesser (from, ... : to, de) ... has —d to be, ... n'est plus : ... n'existe plus
 —less *a.* sans cesse
CE'ASING [cice] *cessation* | Without —, Sans
CE'DAR [cèdeur] *cèdre* [a.] de cèdre [cesse
Cede [cède] *va.* céder (to, à)
CE'ILING [cè-ti-] *plafond* [É
CEL'ANDINE *chétidoine* : éclairer [lesser] petite
Cel'ebrate [a é] *va.* célébrer | —d *a.* célèbre
CELL *cellule* : case : compartiment [bees' —]
 alvéole [X] cachot [electr.] élément

CELL'AR [te-r] *cave* : cellier
 —AGE [edj] *caves* [pl] emmagasine
CELT Celte [implement] *hache* (de silex)
CEMENT' ciment [va.] *cimenter* [va.] se réunir
CEM'ETERY *cimetière*
 (CEN'SER encensoir
 CEN'SOR censeur
 Cens'o'rious *a.* critique (of, upon, pour)
 CEN'SORSHIP *censture*
 CEN'SURE [cheur] — : blâme
 — *va.* censurer : blâmer
 CEN'SUS [se-ss] recensement
 CENT [senni] sou [V. Per —] A 'red —', Un 'rouge liard'
CENTENA'RIAN, **CEN'TENARY** *centenaire*
CEN'TERING [of arch] *centre* | To strike the —, Décimter
CEN'TIPEDE [pède] *scolopendre*
Central [tre-] *a.* — | Great — POINT, [of several streets] Rond-point

CEN

FRANÇAIS—ANGLAIS

CHA

CENTRALISATION [s as z] — lization [lâi-
Centraliser' va. to cen'tralize [zéche-m
CENTRE — [ang. pr. cen'tr-r] middle
Centrer' va. to centre | Centrifuge a. —fugal
centripète a. —petal
Centupler' va. to increase ... a hundredfold
CEP [sep] vine-stock : cane
CÉPAGE vine-stocks (pl) vine
CÈPE, CEPS [var. of edible] mushroom
CÉPÉE set of shoots (from one root)
Cependant' ad. nevertheless : however : in the
meantime : yet | — que, Whilst [industry
CÉRAMIQUE ceramic art : china & porcelain
CÉRAMISTE china-manufacturer : potter
CÉRAT' —te : ointment
CERCEAU [filet] hoop-net
CERCELE circle : ring [à tonneau] hoop [réunion]
club | Vin en —, Wine in the wood | — vicieux',
Syllogistic circle | Cercler' va. to hoop
CERCOUIL' coffin [Amér] casket [fig] grave
CÉRÉALES' [pl] —ls [com] corn (sing)
Cérébral -e a. — | Fièvre —e, Brain fever
CÉRÉMONIAL — : ceremony | — e a. cere-
monial | CÉRÉMONIE —ny : state
Cérémonieux -euse a. —ious [sément -ly]
CERF' [sair' : often pr. sairf] stag : deer [Bra-
mer = to bell] Corne de —, Hartshorn
—VOLANT' [ouet] kite [insect] stag-beetle
CERFEUIL' [plante] chervil
CERISE cherry | CERISIER' cherry-tree
CERNE'AU green walnut
Cerner' va. [un arbre] to dig round [de, with]
to invest : to surround | Il a les yeux cernés,
He is black round the eyes
CERTAIN' certainty | — e a. certain (de, of, to)
fixed : to be relied on | Chose —e, A sure thing |
—es choses, Some things : certain things |
C'est chose —e, There's no doubt about that' :
that's a certainty ! | Après un — temps, After
some time | — homme, A certain man

Certainement' ad. certainly [sair' : surely : of
course : I do : I am : I have (etc., etc.)
Certes [sairt] ad. indeed : surely
CERTIFICAT' [ka] —cate [kète] proof [de do-
mestique, d'ouvrier] character | — d'ÉTUDES'
[similar to Certificate of Oxford or Camb.
Prelim. Local Examination]
CERTIFICATEUR certifier : registrar
Certifier' va. to certify : to assure
CERTITUDE certainty (de, of, to)
CÉRUSE [or Blanc de —] white-lead
CERVE'AU brain [V. Note at Brain] Rhume de
—, Cold in the head | Il est enrhumé du —,
He has a cold in his head | — brûlé, Wild
outrageous fellow | — creux', Dreamer | Se
creuser le —, To rack one's brains
CERVELAS' saveley | CERVELET' cerebellum
CERVELLE brain [sair' : brains : head | Il s'est
brûlé la —, He has shot himself
Cervier' | Loup—, Lynx
Ces' demons. a. these : those [V Ce]
CESSATION' — [cess-sèche-m] intermission
CESSE [Fas de —, No end | Sans —, Incessantly |
Remuer sans —, To keep stirring | Cesser' v.
to cease : to discontinue : to come to an end |
Faire —, To put a stop [ou an end] to
CESSION' — : transfer (à, to)
Cet, Cette, a. [V. Ce]
CÉTACÉ cetacean [tèche-ye-m] — e a. —ccous
CÉTÉRAC ceterach : scale fern
Ceux' Celles' [V. Celui, Celle] they : those
CÈVE'NOL -E [E a.] [native] of the Cévennes
CHABOT' chub | CHACAL jackal
Chacun' -e [no pl.] a. pron. every one : each :
any one [V. Taste] — en parole, Everybody
is talking of it | Mettez ces livres — à sa place,
Put each of these books into its place [Note:
before a noun never use Chacun but Chaque :
thus, chaque fois, not chacune fois]
CHAFOUIN' -E mean, miserable wretch

CEN

ENGLISH—FRENCH

CHA

SEN
CENTRE [Americ. —TER] — sa : milieu :
foyer [va.] concentrer : placer ... au centre
[vn. in, dans] être placé au centre [fig] se con-
centrer [V. Décintre] — to —, Axe en axe |
—BIT -mèche anglaise
— LINE axe
— PUNCH pointeau
CENTURION centurion [Bible] centenier
CENTURY [tiou-ré] siècle | Many —ries
old, âgé de plusieurs siècles : séculaire
CE'REAL CROPS [cîri-e] [pl] céréales
CEREMONIAL [i-e] — [a.] de cérémonie
Ceremonious [mône-ye-ss] a. cérémonieux
CER'EMONY cérémonie : solennité [pr. enn as
am] Without further —, Sans plus de façons
Cer'tain [saur-te-m] a. — sa [ascertainé]
assuré | For —, Pour sûr | —ly ad. certain-
ment : décidément [at least] au moins | — not!
Non, par exemple !
CER'TAINTY [saur-te-m-té] certitude : chose
certaine | To a —, à coup sûr [V. Certain sa]
CERTIFICATE [ke-i] —t [Registrar's] acte
(de naissance, de décès) [copy of a register]
extrait (de naissance, etc.) [teacher's —] dip-
lôme : brevet [bankrupt's] concordat

Certif'icated a. diplômé : breveté [bankrupt]
concordataire
Cer'tify [tifai] va. certifier | I — this a true
COPY [signature] 'Pouir copie conforme ...'
CESS'POOL fosse d'aisances : puisard
CHAD [V. SHAD]
Chafe [pr. tchéfe] va. chauffer [vn. against, with,
contre] frotter : échauffer [ropes] fatiguer [at,
de] s'irriter | CHA'FER hanneton
CHAFF menue paille [railer] plaisanterie :
'blague' | -CUTTER hache-paille
Chaff va. plaisanter : taquiner : 'blaguer'
CHA'FINCH pinson
CHAIN chaîne [surv. measure] 20' 116 mètres
[Fr. arpentiers use a décimètre (10 m.) or
a double déc. (20 m.) -GANG chaîne (de
galériens) -HARROW herse à chaînes |
-MAKER chaînetier | -PLATE latte | -PUMP
pompe à chapelet : noria | -SHOT boulet
ramé | -SPROCKET pignon de C | -STITCH
point de chaînette | —S, ou — WALESS porte-
haubans | — WHEEL couronne [or roue] de C
Chain va. enchaîner (to, à) — down, retenir
par une chaîne : assujettir | — up, attacher
(avec une chaîne)
OH se pron. TOH

CHA

FRANÇAIS-ANGLAIS

CHA

CHAGRIN trouble; grief: sorrow [cuir] Persian morocco | — *e a.* sad: sorrowful [de *mouv. humeur*] peevish: surly
Chagrinant — *a.* sad: provoking: vexatious
Chagriner *va.* to grieve: to vex
'CHAHUT' shindy: row: noisy interruption
CHAINAGE measuring with the chain
CHAÎNE chain: line [tissage] warp [V. Block]
CHAINETIER [fancy-] chain-maker
CHAÎNETTE chain | Boutons à —s, Cuff-links | Point de —, Chain-stitch
CHAINON link [♣] scope
CHAIR flesh [peau] skin | Cela donne la — de *potite!* It makes one's flesh creep! | En — et en os, In the flesh | Ni — ni poisson, Neither fish, flesh, nor fowl | **CHAIR** [♣] —
CHAIRE [prédic] pulpit [févq] throne: see: chair [université] chair: professorship
CHAISE chair [à palier] hanger: wall-box | — *percée*, Night commode | — à deux chevaux: Chaise and pair | — à porteurs, Sedan chair | **CHAISIER** chair-maker | —*ÈRE* [north of Fr.] chair-keeper
CHALAND — *E* customer [♣] lighter: barge
CH'ALDÉEN — *dee* [kal-di]
CHÂLE shawl | **CHALET** ' —: Swiss cottage
CHALEUR heat [douce] warmth [fig] warmth: animation: zeal | Pendant les —s, During the hot weather | —eux' —*euse a.* warm: hot: animated: impassioned | **CHALON** drag-net
CHALOUPÉ [canonnière] launch [marine marchande] long-boat
CHALUME'AU pipe [chimie] blow-pipe
CHALUT trawl-net [V. Trawl] —*IER*: traicler
Ch'al'ybé — *a.* [Ferré is more used] —beate
CHAMADE [X] —: parley | Battre la —, [fig] To give in
se Chamaill'er *vr.* to scuffle: to wrangle
Chamar'rer *va.* to trim [fam] to 'rig out'
CHAMBARD " 'Faire du —, 'To kick up a row'

CHAMBARDEMENT [fam] general upset or disorder: 'row'
CHAMBELLAN ' —berlain [tchéne-be-r]
CHAMBRANLE frame: chimney-piece
CHAMBRE room [V. Élevé] [officiel et tech] chamber [♣] cabin: room [d'un canot] stern-sheets | — à coucher, Bedroom | — des communes, House of Commons | *Femme de —, Lady's maid* [dans un hôtel] chambermaid | Grande —, [♣] Ward-room | *Robe de —, Dressing-gown* | Travailler en —, To work at home | ... en —, A stay-at-home, theoretical [soldier, or ...], but who *does* nothing | Garder la —, To keep to one's room | — **NOIRE** dark-room | **CHAMBREÈ** roomful [théat] house [X] mess | **CHAMBRETTE** little room
CHAMBRIÈRE long whip: prop
CHAME'AU camel | **CHAMELIER** camel-driver
CHAMELLE she-camel
CHAMOIS — | *Peau de —, Chamois leather*
CHAMP ' field: ground: subject: career: march: course | — de bataille, F of battle | De —, On its edge | Sur-le —, There and then: off-hand: upon the spot | à tout bout de —, Every moment: at 'every whip and turn' | à travers —s, Across country | Aller aux —s, To go into the country | *Roue de —, Crown-wheel* | — **CLOS** lists [pl]
CHAMPAGNE — [ang. pr. cham-pagne]
Champ'nois ' —*e a.* of [ou from] Champagne
Champêtre *a.* rural [fam] country
CHAMPIGN'ON mushroom [nêche] thief [de rail] head | — **NYÈRE** M-bed [pionship]
CHAMPION ' — [tcham] — **NNAT** cham-
CHANCE — [F. Ten] Avoir de la —, To be lucky | En courir la —, To chance it | Bonne —! Good luck!
Chancelant ' —*a.* tottering: unsteady
Chanceler *vn.* to totter: to waver: to reel
CHANCELIER ' —cellor [consulat] secretary

CHA

ENGLISH-FRENCH

CHA

[CHAIN'ING enchaînement [tène
Chain'less *a.* sans chaîne | — bicycle, *Acac*
CHAIR chaise [in university] chaire [person] président [railway] coussinet: 'chair' [va.] porter en triomphe | To take the —, Présider: occuper le fauteuil | C D in the —, Présidence de C D | —! —! à l'ordre! à l'ordre! | Arm-—. Fauteuil | Bath —, *Voiture* de malade | Rocking —, ' —: *berceuse*
CHAIR'MAN [of meeting, company, etc.] président | Who was the —? Qui a présidé?
CHAISE [chêze] — *va* [voiture]
CHAL'ICE [tchalliss] calice: coupe
CHAL'K [al comme o dans sort] craie [drawing] crayon [V. Fr.] [va.] marquer: écrire à la craie | 'By a long —, '... à beaucoup près | French —, Craie de tailleur | — **LINE** cordeau | — **out**, tracer
Cha'tky *a.* crayeux: *de craie*
CHALL'ENGE défi: cartel [milit.] qui-vive [law] récusation [va.] défier: mettre au défi [de] provoquer (to a duel, en duel) récusier (un juré) appeler [comparaison, etc.] [X] crier qui-vive [♣] hêler | — **R** agresseur: provocateur: champion

Ch'al'y'beate [ke-tib-yet] *a.* ferrugineux
CHA'MBER [a e] chambre [of gun] tonnerre [utensil] vase de nuit | Bed —, C à coucher | — of AGRICULTURE comice agricole | — of COMMERCE chambre de commerce | — **MAID** femme de chambre | **CHAMBERS** [pl] bureaux [lawyer's] étude [SING] In —s [judge] En référé | — **Grand C**
CHAMBERLAIN chambellan [va] | Lord —
CH'AME'LEON [ke-mîle-ye-n] caméléon
CHAM'FER chanfrein [va.] chanfreiner
Champ *va.* ronger [championnat]
CHAM'PION —: 'recordman' | — **SHIP**
CHANCE [tchance] —: hasard: coup de fortune [a.] de hasard: accidentel | By —, Par hasard | There is no — of, Il n'y a aucune chance de | To take the — of, Courir la chance de | — *vn.* arriver: se rencontrer: se trouver | I'll — *vn.* Arrive que pourra
CHAN'CEL sanctuaire
CHAN'CELLOR [te-r] chancelier | Lord —, Grand C [ministre de la justice] — of the Exchequer, Ministre des finances | — **SHIP** dignité de chancelier
CHAN'CERY chancellerie

CHA

FRANÇAIS-ANGLAIS

CHA

CHANCELIERE [ch^{ose}] foot-muff
CHANCELLEMENT tottering
CHANCELLERIE chancery; chancellor's office [consulat] secretary's office
Chanceux -euse a. uncertain; risky
Chanci -e a. musty; mildewed [kered]
CHANCRE canker | **Chancreux** -euse a. can-
CHANDAIL 'sweater'
CHANDELEUR | *La* —, Candlemas
CHANDELIER candlestick [pers] chandler
CHANDELLE candle | — de six, Sixes | à la —, By candlelight | Le jeu n'en vaut pas la —, It isn't worth doing | — romaine, Roman C
CHANFREIN chamfer | —er' va. to chamfer
CHANGE — **DS** [com] exchange | Agent de —, Stock-broker | Donner le — à, To put ... on the wrong scent | *Lettre de* —, Bill of exchange | Prendre le —, To be taken in | Taux du —, Rate of E
Changeant -e a. changeable; fickle
CHANGE-MENT change **DS**; alteration [de la marée] turn | — de voie, [s^{tr}] Shunting | — de vitesse, [cyc, auto] Change-speed gear
Changer va. [en, into : de, ...] to change [♣] to shift [over on round] — de conduite, To alter one's conduct | — de place, de voiture, To change one's place, carriages
CHANGEUR -EUSE money-changer
CHANOINE canon | *Vie de* —, Easy life
CHANQUES [in the Landes] stilts
CHANSON song [fig] nonsense; tale | —S! That's all stuff! | —-ner' va. to write songs upon | —NETTE little song | *La* —, Comic songs [pl] —NNIER' -IERE song writer

CHANT singing; song [d'un poème] canto [du coq] crow; crowing | Maître de —, Singing-master | Plain—, Plain-song
CHANTAGE blackmailing by threats of exposure
Chantant -e a. suited for singing; harmonious | Café —, Music-hall: café chantant'
CHANTEAU hunch of bread; cutting from roll
Chanter v. to sing; to celebrate; to say; to tell [oiseaux] to sing [coq] to crow [cigales] to chirp [fig, fam] to have to say for o'self | Faire —, To blackmail
CHANTERELLE treble-string; decoy-bird
CHANTEUR -EUSE singer
CHANTIER timber-yard; coal-yard; ...-yard [de const.] dockyard [♣, support] stocks; slip [d'entrepreneur] works [pl] [mine] workings | Sur le —, On the stocks
Chanton -ner' v. to hum [a curve
Chantourner va. to cut to a profile; to cut in
CHANTRE chorister; precentor; singer [oiseau]
CHANVRE hemp [songster
CH'AOS [kah-ô] — [en ang. ké-oss]
Ch'aotique [ka-hô] a. —ic [ké-ottik]
'Chaparder va. to 'bone' v. to steal
CHAPE cape; cope; cover [mach] strap [fon-
derie] cope [♣] gin [block]
CHAP'AU [d'hom.] hat [de fem.] hat; bonnet [fig] man [photog. & tech] cap [com] primage [de voile] bunt | — haut de forme, Top hat; silk hat | — melon, Bowler hat | — chinois, Set of bells | Coup de —, Bow [baouï]
CHAPE-CHUTE windfall
CHAPELAIN [private] chaplain
Chapeler va. to grate

CHA

ENGLISH-FRENCH

CHA

CHANDELIERE [chann-de-tîre] lustre
CHAN'DLER [ch, tch] Tallow —, Fabricant de chandelles | Corn —, Marchand de blé | Ship —, Approvisionnement de navires
CHANGE [for the better, or worse] changement (en mieux, en mal) [linen] linge blanc [cash] monnaie | Small —, Petite monnaie | [We'll go the other way] for a —, ... pour changer | A little —, [holiday] Une petite distraction [V. Distraire and Away] — for a 5 franc piece. *La M* de 5 fr. | To go on —, Aller à la bourse | — of FRONT, revirement | — of HORSES, Relais | — of the MOON, Nouvelle lune; phase | Sudden — of WEATHER, Brusque changement de temps | —S [of life] vicissitudes | To ring the —S on, Broder des variations sur
Change v. [for, pour (or contre) : into, en] changer [place, one's opinion, etc.] changer de : modifier [moon] se renouveler | To — for the BETTER, S'améliorer | Without changing CARRIAGES, Sans changer de wagon | To — GEAR, Changer de vitesse — HORSES, Changer de cheval : relayer — SPEED FORK, fourchette du baladeur — SPEED GEAR, changement de vitesse' | — SPEED LEVER levier de changement de vitesse | — WHEELS [lathè] roues à filetage
Cha'ng'eable a. changeant; inconstant
—NESS inconstance : humeur [or caractère]
CHA'NGER changeur [variable]

CHA'NGING changement [a.] changeant
CHANN'EL canal : voie [♣] détroit [bed of stream] lit [of harbour] passe | Our neighbours across the —, Nos voisins d'outre-Manche | The — FLEET, La flotte de la Manche | —S [V. Chain-wales]
Chann'el va. creuser [arch] canneler
Chant v. chanter
CHAN'TICLEER [poet] chantre du jour
CHAP garçon; gaillard | 'Old —! Mon vieux! | **CHAP** [techopp] mâchoire [bacon] bajoue [in skin] gerçure [va.-ppe-d] gercer
CHAP'EL [techapp-i] chapelle [typ] atelier | — of EASE, chapelle auxiliaire
CHAP'LAIN [te-mn] aumônier; chapelain
CHAP'TER chapitre | To give — and VERSE, Mettre les points sur les i : fournir des renseignements complets | —HOUSE
Char [-rre-d] va. carboniser [chapitre
CH'AR'ACTER caractère **DS**; rôle; personnage : qualité : nature; genre [fig] tableau; description | A good —, [servant] De bons certificats [pl] [V. Témoignage] He's a queer —, 'C'est un drôle de corps' | A suspicious —, Un personnage louche | He has lost his —, Il a perdu sa réputation | In —, Dans le vrai | Its real —, Son vrai naturel | Of bad —, De mauvaise vie | Of some force of —, D'une certaine valeur | Out of —, Déplacé; pas dans son rôle | — sketch, Portrait littéraire
CH'AR'ACTERIS'TIC trait caractéristique

CHA

FRANÇAIS—ANGLAIS

CHA

CHAPELET chaplet : beads [pl] stirrup-strap [d'oignons] rope | Défiler son —, To tell one's
CHAPELIER -IERE hatter [beads
CHAPELLE chapel [V. Ardent. Fr.] Faire —, [♣] To broach to' [toit] '— blanche, Bed
CHAPELLE-RIE hat-making : hatter's shop
CHAPELURE grated bread-crumbs [pl]
CHAPERON hood : shoulder-knot [dame] *chaperon* [arch] coping [de selle] holster
Chaperon'ner *va.* to chaperon : to cope (a
CHAPITEAU top [arch] capital [wall]
CHAPITRE chapter : C-house [sujet] subject |
 Avoir voix au —, To be consulted | —r' *va.*
 to reprove
CHAPON capon : crust rubbed with garlic
Chapoter *v.* to jack-plane
CHAPTALISATION sugaring the must
Chaptalliser *va.* to sugar the must of
Chaque [no plur.] *a.* each : every
CHAR car : truck [funébre] hearse [des anciens]
 chariot | — à **BANC'S** [cs silent] pleasure-
CHARABIA gibberish : Auvergnian patois [van
CHARADE — [pr. *che-réde*]
CHARANÇON weevil
CHARBON [— de terre] coal [de bois] charcoal
 [ardent] hot coals [pl] [nédi] carbuncle [agr]
 smut [électr] carbon | *Epreuve* au —, Carbon-
 print | Sur des —s ardents, Ou pins
CHARBON-NAGE colliery
Charbon'ner *va.* to blacken (one's face, &c.) to
 sketch in charcoal [vn.] to get charred : to char
CHARBON-NIER coal-hole : coal-shed [homme]
 coal-man : charcoal-burner [♣] *collier* | —
 est maître chez lui. A man's house is his castle
CHARBON-NIÈRE charcoal-pit : coal-seller
Charcuter *va.* to hack : to mangle [meat]
CHARCUTE-RIE pork-butcher's meat [or
CHARCUTIER -IÈRE pork-butcher [shop
CHARDON thistle [à foulon] teasel [fer] spike
CHARDON-NERET goldfinch
CHARGE — *va.* : load [de, of] [♣ et fig] burden
 [dépense] expense : cost [plais] rough joke :
 caricature | à —, A burden (to) Témoin à —,

Witness for the prosecution | à la — de, [or
 que.] Provided that ... | Revenir à la —, To
 return to the charge : to try it again | En —,
 Loading [V. Load, *va.*] *Femme* de —, *House-*
keeper | Rompre —, To trans-ship | Sans —,
 Without encumbrance
Chargé -e *a.* full : laden : overloaded : too dark
 (ou heavy) cloudy [lettre] registered [langue]
 furred | — de dettes, Deep in debt
CHARGEMENT load : loading [com] lading :
 shipment [♣] cargo : freight [train] loading
 [postes] registration | Voie de —, [com] Siding
Charger *va.* [de, with, to] to load [♣] to lade
 [X, com. et fig] to charge [confier] to entrust
 (de, with) [fig] to overdo [lettre] to register |
 Il me charge de, He desires me to | Se —, To
 undertake : to take charge of [temps] to get
 cloudy | Je m'en charge, I'll see to it
CHARGEUR loader [com] shipper
CHARIOT waggon : cart [char] chariot : car
 [d'enfant] go-cart [tech] carriage [d'un tour]
 slide-rest [astr] Great Bear
Charitable *a.* — | —ment' *ad.* charitably
CHARITÉ -ty : alms : benevolence [Dame
 de —, District visitor | *Sœur* de —, Sister of
 mercy | Vente de —, C hazaar | — bien or-
 donnée commence par soi-même, Charity be-
 gins at home
CHARIVARI tin-kettle music : uproar 'row'
CHARLATAN impostor : quack : 'humbug' |
 De —, *a.* quack | —ERIE, —ISME quackery
CHARLOT-TE apple-preserve with toast | —
RUSSE whipped & iced cream & biscuits
Charmant -e *a.* charming : delightful | D'une
manière —e, Charmingly
CHARME -m [magic] spell [arbre] hornbeam |
 'Comme un —, 'First-rate' | **Charmer** *va.*
 to charm : to delight : to soothe (de, with, to)
CHARMEUR -EUSE charmer
CHARMILLE hedge [ou bower] of hornbeam
 (or other trees, trimmed like a wall)
Charnel-ile *a.* carnal : sensual [-ment-illy]
CHARNIER larder [d'os] charnel-house

CHA

ENGLISH—FRENCH

CHA

CHAR COAL charbon (de bois) noir (animal)
-BUR'NER charbonnier -tière
 — IRON fer au bois
CHARGE *c.* — : prix : garde : soin : ordre :
 chargement [bishop's —] mandement [accu-
 sation] accusation : inculpation [to the jury]
 réquisitoire [indictment] acte d'accusation
 [proof] corps de délit [tax] perception | At
 a small —, Moyennant une faible rétribu-
 tion | Free of —, Gratis : franco | To give ...
 in —, Faire arrêter | Officer in —, Préposé |
 In — of ..., à la charge de ... : aux soins de
 [official, etc.] préposé à | On a — of, Sous
 l'inculpation de | To take — of, Se charger de
 : avoir soin de | —S [pl] frais | List of
 —s, Tarif
Charge *va.* [with, de] charger *va.* : accuser :
 ordonner (à A B de ...) [prices] prendre : de-
 mander : faire payer [duty, or tax] percevoir
 [upon a bill] compter [tech] appliquer [the
 enemy] charger [l'ennemi] To — ... to my
 account, Porter ... à mon compte | — ... with

a message, Donner une commission à ... |
 — CD with the damage, Faire payer CD |
 — ... with having said Reprocher à ...
 d'avoir dit ... | —d with, [accused] Sous la
 prévention de : prévenu de
Char'ge'able *a.* à charge (to, à) grevé (d'un
 impôt) accusable (with, de)
CHAR'GER cheval de bataille [dish] plat
Char'ily [tchair-e-lé] *ad.* à contre-cœur
CHAR'IOT *va.* char | —EE'R conducteur
Char'itable [te-be-ly] *a.* — : de charité
Char'itably [te-be] *ad.* charitablement
CHAR'ITY charité *va.* : [r'] *amône* | ... for
 —ties, Pour autres de bienfaisance
 — ORGANISA'TION bureau de bienfai-
 sance | — SCH'ool école gratuite
CHAR'LOCK sénévé : ravenelle
CHARM charme : enchantement [for wear]
breloque : porte-bonheur
CHARM'ER [d f.] enchanteur -teresse
Charm'ingly *ad.* d'une manière charmante
CHAR'NEL-HOUSE charnier

CHA

FRANÇAIS-ANGLAIS

CHA

CHARNÈRE hinge | à —, Hinged
Charnu *a.* plump [fruit] fleshy [*têres*] thick
CHAROGNE carrion [Bois
CHARPENTE timbers [pl] frame-work [V.
Charpenter *va.* to hew : to hack : to make |
 Bien charpenté, Well-made : well-built
CHARPENTERIE carpentry : timber-work :
CHARPENTIER ship-carpenter : C [t-yard
CHARPIE lint | En —, [*viande*] Done to rags
CHARRE TEE cart-load [Cart-road
CHARRE-TIER carter : waggoner | Chemin —,
CHARRETTE cart | — à BRAS, hand-cart
 [Amér.] push-cart
CHARRIAGE cartage : carting
Charrier *va.* to cart : to carry down (sand,
 ice, etc.) [vn.] to be covered with drifting ice
CHARROI carting | Chemin de —, Cart-road
CHARRON wheelwright
CHARRONNAGE wheelwright's work
Charroyer *va.* to cart
CHARRUE plough [Amér., plow] La — devant
 les bœufs, The cart before the horse | Soc de
 —, P-share | Garçon de —, Ploughboy
CHARTE —ter | La Grande —, Magna Charta
 (1215) École des —S, Training school for
 Record Office, &c. | -PARTIE charter-party
CHARTREUSE — : Carthusian monastery
CHARTREUX Carthusian friar [V. Chat, Fr.]
CHARYBDE Charyb'dis | Tomber de — en
 Scylla, To fall out of the frying-pan into the
CHAS eye (of a needle) [tech] starch [fire
CHASSE chase : sport [à courre] hunting [au
 tir] shooting [temps] S season [gibier] game
 [fig] pursuit [d'une scie] way [typ] lines over
 [pl] — au renard, Fox-hunting | — au lévrier,
 Coursing | Cheval de —, Hunter | Chien de
 —, Hound : sporting dog | Les plaisirs de la
 —, Field sports | Donner ta — a, To give ...
 chase | Faire bome —, To make a good bag |
 Prendre —, [ç.] To sheer off | -AVANT over-
 seer | -BŒUF cow-catcher | -CLOU punch |
 -GOUPILL'ES' pin-punch | -MARÉE [ç.] tug-
 ger | -NEIGE snow-plough | -PIERRES' guard-
CHASSE shrine : cheeks [pl] mounting [iren
CHASSE-CROISÉ 'game of cross-purposes'
CHASSE-LAS a white variety of eating grape
Chasser *v.* to hunt : to drive : to drive out [ou
 away] [au chien courant] to course [au tir] to
 shoot [renvoyer] to discharge ou 'sack' [fig] to
 expel : to pursue [ç.] to chase [sur son acre]
 to drag [nuages] to drive | Il chasse de race,
 'He's a chip of the old block'

CHASSEUR huntsman [au tir] sportsman [do-
 mestique] footman [au café] messenger | —S'
 [X] light infantry [ou horse] — d'Afrique,
 Light cavalry | — alpins, Mountain infantry
Chassieux *euse* a. bleak-eyed
CHASSIS frame [phot] slide [fenêtre] sash [typ]
 chase [d'auto] 'chassis' | -PRESSE printing-
 frame | -ROULEAU roll-holder
Chaste a. — [*tchêste*] pure [-ment'-ly]
CHASTETÉ —tity : purity | CHASUBLE —
CHAT CHATT'E cat : 'miss' [V. ces mots 253]
 (Miauler = to mew) [Jeu d'enf.] tag : touch |
 [En ang. on se sert généralement du féminin.
 In French the cat is usually spoken of in the
 masculine] Quand le — n'y est pas, les souris
 dansent, When the cat's away the mice will
 play | Acheter — en poche, To buy a pig
 in a poke | Appeler un — un —, To call a
 spade a spade | Au —! Cats-ss! | Pas un —,
 Not a soul | N'éveille pas le — qui dort,
 Don't rouse the sleeping lion [V. Rake] —
 échaudé craint l'eau froide, Once bit twice
 shy | Petit —, Kitten | Trou du — [ç.] Lubber's
 hole | -BRULÉ gritty pear | — chartreux'
 Norwegian cat | -HUANT' [*shah-i*] screech-
 owl | -ROCHIER' cat-fish | -TIGRE tiger-cat
CHÂTAIGNÈ [Spanish] chestnut
 —RAIE grove of chestnut trees
CHÂTAIGNIER [Spanish] chestnut-tree
 Châtain' *e* a. chestnut | — clair, Auburn
CHÂTEAU [â] mansion : court [— fort] castle |
 Faire des —x' en Espagne, To build castles
 in the air | — d'EAU reservoir : tank | ' — La
 POMPE' Adam's ale'
CHÂTEAUBRIAND —ANT' rump-steak (with
 fried potatoes)
CHÂTE-LAIN lord of the manor
 —E lady of the manor : chain (for keys)
CHÂTE-LET [small] castle [tech] frame
 Châter *va.* to punish : to correct [V. Rod]
CHATIÈRE hole for cats to go in (or out)
CHÂTIMENT chastisement : punishment
CHATOIEMENT 'glistering : iridescence
CHATON stone : ring mount [bot] catkin
CHATOUILLEMENT tickling
 Chatouill'er *va.* to tickle | Chatouill'eux'
euse a. ticklish [fig] touchy [*chose*] delicate
 Chatoyant' *e* a. iridescent
Chatoyer *vn.* to flash iridescent hues
Châtrer *va.* to castrate [animaux] to geld [fig]
 to prune : to take ... out of
CHATT'E cat [V. CHAT]

CHA

ENGLISH-FRENCH

CHA

CHART carte [*marine*]
CHARTER charte : privilège [*va.*] affrêter |
 -PARTY charte-partie | —ING affrètement
CHARTERER frèteur
Char'tere d. a. institué par une charte
 — ACCOUNTANT expert comptable
CHAR'TIST '—e' [socialiste ang. de 1848]
CHAR' WOMAN [pl. charwomen] femme de
 ménage [or de journée]
CHAR' WORK ouvrage à la journée
Cha'ry [a ç] a. soigneux : économe (of, de)
CHÂSE [*tchéce*] chasse : poursuite (of gun)
 volée [typ] châssis [V. Steeple—]

Chase *va.* chasser : poursuivre [tech] ciseler |
 — away, chasser
CHA'SING [tech.] ciselure
CH'ASM [kazmm] abîme : ouverture : creux
Chaste [*tchéste*] a. — [fig] pur-e [-ly, -ment]
Cha's'ten [*tchéce-nm*] *va.* châtier : corriger
CHA'STE'NESS [*tchéste*] pureté
Chast'i'se [*tchass-tâze*] *va.* châtier
CHAS'TISEMENT [*tchass-tizz*] châtimement
CHAT [tchat] causerie [vn. : imp. & pp. -ted)
 causer : bavarder | To have a — with, Causer
 avec : tailler des bavettes avec ...' | To be fond
 of —ting, Être très causeur

CH se pron. TCH

CHA

FRANÇAIS—ANGLAIS

CHE

CHATTE-MITE hypocritical flatterer
CHATTERIES (pl) delicacies (pl) fawning
CHAUD heat: warmth | Avoir —, Faire —, To be warm ou hot | **Chaud** -e a. hot: warm: new: fresh | — comme le feu. As hot as fire | à —es larmes, [Crying] bitterly | — ad. hot: in haste | Servir —, To serve ... up hot |
CHAUDE heating | — suante, Welding heat
Chaudement ad. warmly: eagerly: hotly | Tenir ... —, To keep ... warm
CHAUD-FROID '—': cold fowl cut up and served in a jelly
CHAUDIÈRE copper [mach à vap] boiler
CHAUDRON kettle | — N-NEE kettleful
 —N-NERIE brassery: copper goods
 —N-NIER' coppersmith: brasier: 'tinker'
CHAUF-FAGE fuel: warming | Bois de —, Firewood | — au gaz, Heating by gas
CHAUF-FE heating: furnace | Chambre de —, Boiler-house | Surface de —, Heating S
CHAUF-FE-ASSIETTES plate-warmer
CHAUF-FE-PIED'S foot-warmer
Chauff'er va. to warm: to heat [♣] to bream [X] to open a brisk fire (...), on [tech] to get up steam [préparer] to push on ...: to coach [en.] to get hot: to grow warm | Se —, To warm one's self [chose] to heat [dish]
CHAUF-FERETTE foot-warmer: hot-water
CHAUF-FEUR stoker [♣] fireman [d'automob.] 'chauffeur': driver of motor-car [hist] brigand: highwayman
CHAUF-FEUSE '—': lady-motorist
CHAUF-OUR lime-kiln | —NIER' lime-burner
Chauler va. [agr] to lime
CHAUME stubble: S-field [toit] thatch [tage
CHAUMIÈRE, CHAUMINE [thatched] cot-
CHAUSSE filter: pipe [université] band | Elle porte les —s, She wears the breeches

CHAUSSE-PIED shoe-horn
CHAUSSE-TRAPE trap [X] caltrop
CHAUSSEE road: road-way: bank | Ponts et —S' Government Dept. of Civil Engineers
Chausser va. to put on ...'s boots [ou shoes] to be ...'s shoemaker: to fit | Être bien chaussé, To have a good pair of boots [ou shoes] on | Se —, To put one's B [ou S] on | Se — de, 'To be taken up with'
CHAUSSETTE sock | —SSE-TIER' hosier
CHAUSSON sock [pantoufle] list slipper [aux pommes] apple pasty [ou tart]
CHAUSSURE boots (pl) shoes (pl) [to me'
Chaut [chaloir] Il ne m'en —, That's nothing
Chauve a. bald | **CHAUVÉ-SOURIS** bat
CHAUVIN jingo: blind partisan
 —ISME jingoism: blind partisanship
CHAUX lime | — hydraulique, Marine cement | Pierre —, Limestone
CHAVIREMENT capsizing
Chavirer vn. [♣] to capsize
CHÉCHIA zouave's head-dress
CHEF head: chief: principal [cuis] 'chef' [X] superior (de file) leader [d'ouvriers] foreman [droit] own right [étouffe] fag-end | De ce —, In this matter | De son —, On one's own account [ou responsibility] [V. Accusation] — de
BATAILL-ON battalion commander | — de
BRIGADE gangster | — de BUREAU head clerk, Civil service | — de CORP'S' general commanding an army corps | — de DIVISION' chief clerk | — de GARE stationmaster | — du MATÉRIEL store-keeper | — de NAGE stroke oar | — d'ORCHESTRE [ch, k] conductor
CHEF -d'ŒUVRE '—': masterpiece
CHEF-LIEU chief town: 'county town'
CHEIK sheik
CHÉLIDONE [k] chalcedony [bot] celandine

CHA

ENGLISH—FRENCH

CHE

CHATT'ELS [pl] biens: effets
CHATT'ER bavardage [vn.] bavarder: jaser [birds] jacasser [teeth] claquer [tool] brouter
 —BOX moulin à paroles
CHATT'ERER babillard-e [broutage
CHATT'ERING [teeth] claquement [tool]
Chatt'y a. causeur: bavard
Cheap [ea i] a. à bon marché: 'pas cher' | Dirt —, à vil prix: pour rien [quality] à bas prix | — EXCURSION voyage à prix réduit | — LIVING, la vie à bon marché
Chea'p'er, Meilleur marché [que]
CHEAP-JACK camelot
Cheap'ly ad. à bon marché: à peu de frais
CHEAP'NESS bon marché: bas prix
CHEAT [ea i] [act] fourberie [pers] fourbe [fam] tricheur -euse [va.] tromper: tricher | He has —ed me out of 10 fr., Il m'a refait 10 francs
CHECK frein (upon, à) obstacle: échec [com] V. cheque [theat] contremarque [calico] indienne à carreaux | To hold ... in —, Tenir ... en respect | —BOOK livre à souches [V. Cheque] —MATE échec et mat [taux] faire ... échec et mat | —RAIL contre-rail' | —TICKET contremarque | Check va. réprimer [put a stop] arrêter [hinder] enrayer

[lessen] modérer [com] vérifier [o's baggage] enregistrer: faire e [at chess] faire échec à [X] faire éprouver un échec à [♣] donner un saut à | — off, [tick] pointer: vérifier
Check'er, Cheq'uer v. marquer: diaprer —e'd a. accidenté: varié: bigarré
CHECK'ER marqueur | —S (pl) jeu de dames
CHECK'ING répression [totals] vérification [wheels] enrayage [baggage] enrégistrement
CHEEK joue [pig's] bajoue [fig] impudence: front: 'toupet' [V. Front, Fr.] —BONE pommelette | —PIECE [♣] safran
CHEEKS jumelles [♣] jottereaux
Chee'ky [slang] a. impudent: peu gêné | He's —, Il a de l'aplomb (or 'du toupet')
CHEER chère: courage: applaudissement: hurra: vivat | **Cheer** va. réjouir: consoler: applaudir [vn.] se réjouir [applaud] pousser des acclamations: applaudir | — ... up, 'remonter' | — up! Courage!
Cheer'ful a. gai: joyeux
 —lly ad. gaiement [heartily] de bon cœur
 —NESS gaieté: allégresse
Cheer'ily ad. gaiement | —! [♣] Hardi!
CHEER'ING applaudissements (pl) It's very —, C'est bien encourageant!
Cheer'less a. triste: sombre: morne

CHE

FRANÇAIS—ANGLAIS

CHE

CHEMIN way : road : path : walk : drive | à mi—, Half-way | — faisant, En —, By [ou on] the way | Faire un bout de —, To go a little way | Faire son —, To make one's way : to get on in the world | Ne pas y aller par quatre —s, To go straight at it | — **DÉTOURNÉ** by-road | — de **FER** railway | — de **HALAGE** tow-path | — de **TABLE** table-centre | — de **TRAVERSE** short cut : cross-road

CHEMINÉ-AU tramp

CHEMINÉE chimney : fireplace : chimney-piece [de *steamer*] funnel [de fusil] nipple

CHEMINER *vn.* to go : to walk : 'to get on' : to proceed : to make one's way (à, to) [R-strike]

CHEMINOT'S [pl] railway-men | *Grève* des —

CHEMISE [vét. de femme] — [d'homme] shirt : linen [*machine*] case [papier] wrapper | — de nuit, Night-dress [d'homme] N-shirt | — d'eau, de vapeur, Water-jacket, steam-j | — **SETTE**

CHEMISIER — **ÈRE** shirt-maker [l'—]

CHÉNAIE plantation [ou grove] of oaks

CHENAL channel : canal : stream

CHENAPAN scamp

CHÈNE oak | Petit—, Germanium speedwell |

— **LIÈGE** cork-oak | — **VERT** evergreen oak

CHÉNEAU spout : gutter | — **X** guttering

CHENET [tire-] dog

CHÈNEVIÈRE hemp-field

CHÈNEVIS hemp-seed

CHÈNEVOTTE woody portion of hemp

CHENIL [dog-] kennel

CHENILLE caterpillar [en soie] chenille

Chenu *e. a.* white : snowy [argot] 'first-class' :

'rattling good' : 'A 1' [Amér.] 'bully'

CHÉPTEL live stock : lease of cattle

CHÈQUE cheque | — barré, Crossed C

Cher, Chère, a. dear | Moins —, Cheaper

Cher ad. dear : dearly

Chercher *va.* to look for : to try to find [un emploi] to seek : to try for [feuille] to search [essayer] to try | Allez — ... ! Go [ou run] and fetch ... ! | Il est allé — ..., He is gone for

... | Il vint me — à la station. He came to meet me at the S | — *querelle* à, To try to pick a quarrel with ... | Envoyer —, To send for | Venir —, To come for

CHERCHEUR — **EUSE** seeker (de, after) [téléscope] finder [phot] view-finder

CHÈRE living [good] cheer [poor] fare | Il fait bonne —, He lives well | *Maigre* —, Short commons

Chèrement ad. dearly [payer, vendre] dear

CHÉRI — **E** darling : 'ducky' |

— *a.* darling : dear : beloved : favourite

Chérir va. to cherish : to nurse : to love

CHÉRTÉ high price : dearness

CHÉRUBIN cherub

CHERVIS water-parsnip

CHESTER [shes-tair] Cheshire cheese

Chétif — *ice a.* paltry [pers] pitiful : mean : puny

CHEVAL horse [Hennir, To neigh] — à bascule,

Rocking-H | — de bataille, Charger : pet idea |

— d'attelage, Carriage-H | — de chasse, Hunter |

— de course, Racehorse | — de relais, Fresh

horse | — de sang, Thoroughbred H | Aller à —,

To ride on horseback | Bordé à —, Binding of

equal depth both sides | Être à — sur, To

stick to, ou stick firmly to | à —, [tette] Sharp |

Monter sur ses grands chevaux, To ride the

high horse | Petit —, Donkey engine | — **FONDU**

saddle-my-nag | — de **FRISE** '—' : chevaux de

frise' : spike | Monter un — à **POIL**, To ride

bareback | — **VAPEUR** horse-power [V. Kilo-

CHEVALE-MENT shoring up [grammètre]

Chevale resque *a.* chivalrous

CHEVALERIE chivalry : knighthood

CHEVALET rack [peint] easel [violin] bridge

[const] buttress : support [bot] arum

CHEVALIER knight : defender : suitor

— **GAMBETTE** common redshank

— **GUIGNETTE** common sandpiper

CHEVALIÈRE ring

Chevaline a. [race] equine [fam] horse [species]

CHEVANE chub

CHE

ENGLISH—FRENCH

CHE

CHEESE [tchêze] fromage | Cream —, Fromage à la crème [Green —, 'V. Vessie, Fr.] — **CAKE** flan [V. *TALMOUSE*] — **K-NIFE**, — **SCOOP** couteau à fromage — **LOFT** magasin à F | — **PA'RINGS** [des] *économies* de bouts de chandelle | — **PRESS** presse à fromage |

— **TA'STER** [tête-r] sonde à F : tire-pièce

CHEESEMON'GER marchand -e de fromage

Ch'em'ical [kemi-ke-t] *a.* chimique

— **WORKS** usine de produits chimiques

CHEMICALS [pl] produits chimiques

CHEMIST [scientist] chimiste [— and drug-

gist] pharmacien | — **S SHOP** pharmacie

CHEMISTRY [ta] chimie

CHEQUE [tchèque] cheque [counterfoil part]

souche [ticket] contre-marque | Crossed —,

Chèque barré | — **BOOK** [bank] carnet de

chèques [ticket checks] livre à *souches*

Chéq'uer, etc. [V. Checker]

Cher'ish va. chérir : soigner (des enfants) [a

hope] nourrir [une espérance]

CHERRY [è a.] cerise [V. Doux] [cheeks, &c.]

vermeil | Not to make two bites at a —, N'en

faire qu'une bouchée | White-heart —, Bigarreau | Wild —, Merisier [fruit] *merise* | — **BRAN'DY** '—' | — **STONE** noyau de cerise | — **TREE** [ou — **WOOD**] cerisier

CHER'UB [re-t] chérubin | — *ic* [roû] *a.* de C

CHER'VIL [tcheur] cerfeuil

CHESS échecs [pl] To play —, Jouer aux

échecs [Note. In speaking of the moves say

'trois dame' for *queen's* third; and so on]

— **BOARD** échiquier | — **CLUB** cercle des

échecs | — **MEN** [pl] pièces | — **PLAYER**

joueur d'échecs

CHEST coffre : boîte [pers] *poitrine* | Broad-

— *ed.* à large P | To throw o's — out, Bom-

ber la P | — **COMPLAINT** maladie de P |

— of **DRAWERS** commode [et] — **EXPAND-**

ER extenseur | — **founder** d' *a.* courbatu

CHEST'NUT marron : châtaigne [*a.*] châtain |

Horse—, [tree] marronnier d'Inde [its fruit]

marron d'I | — **HORSE** alezan | — **TREE**

[Spanish] châtaignier [horse] marronnier

CHE'TAH guépard

CHEVAL'-GLASS' [ch français] *psyche*

CH se pron. TOH

CH se pron. TOH

CHE

FRANÇAIS—ANGLAIS

CHI

CHEVAUCHÉE ride [ou 'turn] on horseback
Chevaucher *vn.* to ride [fig] to overlap
CHEVAU-LÉGER light-horseman
Chevelu -e a. long-haired : hairy
CHEVELURE head of hair : hair [d'un arbre]
 crest : crown [d'une comète] beard
CHEVET bolster : pillow : head of the bed [égl.]
 '—' | Au — de, At ...'s bedside
CHEVÈTRE trimmer [chirurg.] bandage
CHEVEU hair | Couper un — en quatre, [fig] To
 split straws | —X' (pl.) [the] hair (au sing.)
 Sortir en —x, To go out without *her* hat
 on | Tiré par les —x, 'Rather far-fetched' [V.
 Dresser, Fr] —X' de Vénus, Love-in-a-mist
CHEVILLE ankle [de bois] peg : pin : plug :
 treenail [de fer] bolt : pin [clou] sprig [titier-]
 redundancy [V. BOLT] —ourrière, [fig] Main-
CHEVILLIÈRE coarse red tape [spring
CHEVILL'OT toggle | **CHEVIOTE** cheviot
CHEVRE she-goat [bêler = to bleat] [machine]
 sheers | Ménager la — et le chou, To run with
 the hare and hunt with the hounds
CHEVREAU kid | Gants de —, K-gloves
CHÈVREFEUILLE honeysuckle
CHEVRETTE kid [crevette] shrimp
CHEVREUIL roebuck
CHEVRIER goat-herd
CHEVRON (blason) — [const] rafter [de toit]
 coping [X] stripe
CHEVROTEMENT quivering : trembling
Chevroter *vn.* to quiver : to tremble
CHEVROTIN musk-ox
CHEVROTINE buckshot
Chez [shay, pr. quickly] prep. at : to : with :
 among : in : at ...'s house (room, lodgings, &c.)
 — moi, — lui, — eux, etc. [sans mouvement]
 At home [s'il y a mouvement] home : to ...'s
 house | Je suis — moi, I am at home | Ils sont
 — eux, They are at home | Je vais — moi, I
 am going home | S'adresser — A B, Apply to
 A B [ou at A B's] — l'épicier, At the grocer's |
 Passer —, [V. Call] Est-il — lui? Is he
 at home? | Il est — nous, He is at our house |
 Il sortait de — moi, He was leaving my house |
 Le député de — nous, The member for our
 place | — les Arabes, Among [ou with] the
 Arabs | — Pascal, In the works of Pascal |

— nous l'été est court, With us the summer
 is short | On aime son petit —-SOI, There's
 no place like home
'CHIASSE' dirt : colic [métal] dross
CHIC [fam] knack (pour, of) stylishness | Avoir
 du —, To be 'stylish' : to look smart, pretty,
 nice, etc. | **Chic** a. 'stylish' : 'chic' : smart :
 elegant | Le monde —, Fashionable society
CHICABAUD [♂] boom
CHICANE pettifogging : chicanery : cavil [les
 procès] going to law | Gens de —, Pettifogging
 lawyers | Chercher —, To make trouble : to
 pick a quarrel
Chicaner *vn.* to quarrel with : to go to law with :
 to carp at : to annoy [vn.] to carp (sur, at)
CHICANEUR shuffler [homme de loi] pettifogger
 [enfant] ... who does not play fairly
CHICANIER —IÈRE disputatious fellow, woman
 [a.] disputatious
Chiche a. stingy : close-fisted [chose] poor
 —ment' ad. stingily
CHICORÉE chicory [salade] endive
CHICOT stump (of a tree ou tooth)
Chicoter *vn.* to cavil : to split hairs
CHICOTIN ' | Amer comme —, As bitter as gall
CHIEN dog [Aboyer, gronder, japper = to bark,
 growl, yelp] [de fusil] cock [d'autres —s, V.
 FISH] Quel — de temps ! What wretched
 weather ! | Entre — et loup, At dusk | Il est
 comme le — du jardinier, He is a dog in the
 manger | — couchant, Setter | Faire le —
 couchant, To cringe | — courant, Hound |
 — de garde, Watch-dog
CHIENDENT couch-grass
CHIENNE bitch [ce mot est très vulg. en ang.]
CHIENNERIE [revolting immorality]
CHIFFON rag [de papier] scrap | —S' (pl) dress
 (sing) —ner' *vn.* to crumple [fig] to ruffle |
Mine —ée, Irregular yet pleasant features |
 —NNIER' —IÈRE rag-gatherer [meuble] chiff-
 onier
CHIFFRE figure : cipher : total [romain] numeral
 [initiales] monogram | Le — 8, A figure 8 |
 En —S' connus, In plain figures
Chiffrer *vn.* to cipher [vn.] to reckon : to mark |
 En langage chiffré, In cipher
CHIGN'ON ' —' [du cou] nape

CHE

ENGLISH—FRENCH

CHI

(Chev'y v. chasser
Chew *vn.* mâcher [tobacco] chiquer [V. Cud]
CHEWING mastication [tobacco] [la] chique
CHICK poussin [pers] poulet —tte | -PEA pois
 chiche | -WEED mouton
CHICK'ABIDDY [d. ♀] 'cocotte' : 'petiot -e'
CHICK'ADEE mélange à tête noire
CHICK'EN poulet [recently hatched] pous-
 sin | -hearted **FELLOW** poule mouillée |
 -POX varicelle
Chide [ai] *va.* gronder : blâmer
CHIDING gronderie : reproches [pl]
CHIEF [ie i] chef [thing] partie principale
 [a.] premier-ère : en chef
 —ly ad. principalement : surtout
CHIEFTAIN [chîf/te-in] chef
CHIEF' -CHAFF' bec-fin vélocé
CHIL'BLAIN [Méne] engelure

CHILD [pl. Chil'dren, pr. *chill-drenn*] enfant |
 A — unborn, Un E à naître | From a —, Dès
 l'enfance | With —, Enceinte | Only —,
 Enfant unique | To be a good, a naughty —,
 Être sage, méchant | -BEARING grossesse
 -BED couches [pl] -BIRTH enfantement |
 —S PLAY jeu d'E : enfantillage
CHILD'HOOD enfance | In his second —,
 Tombé en E
Child'ish a. [pers] enfantin [thing] puéril :
 d'enfant | —ly ad. puérilement | —NESS
 puérilité : enfantillage
Child'less a. sans enfant
Child'like a. comme un enfant : en enfant
CHILD'REN [pl. de Child] Société for the
 prevention of cruelty to —, Société protec-
 trice des enfants | Our —s —, Nos arrière-
 neveux

CHI

F R A N Ç A I S — A N G L A I S

CHO

CHIMÈRE chimera [kimira]
Chimérique a. chimerical [ch, k]
CHIMIE ch'émistry | **lique** a. ch'émical
CHIMISTE ch'émist [kemm'ist] [-mt'-lly]
Chiné -e a. woven in patterns; figured
CHINOIS -E [& a.] Chinese [sɔ̃] [s.m.] small orange preserved in brandy | **ERIE** 'red-tape' absurdity; absurd formality
CHIOT pup [prude]
CHIOURME gang of convicts | **'CHIEP'**
Chiper va. to pilfer; to crib | 'to bag'; 'to bone'
Chipoter va. to haggle; to dally
CHIQUE quid (of tobacco) -r' va. to chew
CHIQUET little drop | **Chiqueté** -e a. pinked
CHIQUETAUDE fillip | **chip** [out]
Chirographaire [k] a. ordinary ou unsecured
CHIROMANCIE [ch, k] palmistry
CHIEU -NNE palmist
Chirurgical -e (or -gique) a. surgical
CHIRURGIE surgery | **De** __, a. surgical (instrument, etc.) **CHIRURGIEN** surgeon
CHITE Indian print (calico) **CH'LOREAL** -
CH'LORE -rine | **Du** __, [pop.] Floride of lime | **Ch'lorh'ydrrique** a. hydrochloric [... C
CH'LOROFORME -m | **-miser** va. to give

CH'LOROPHYLLE -phyll
CH'LOROSE -osis | **CH'LORE** chloride
CHOC shock; collision; impact; clashing; con-
CHOC (X) onset (fig) blow; shock
CHOCOLAT -ate | **- à la crème**, C-cream | **Crème** au __, C custard | **- au lait**, Milk C | **Tablette** de __, Cake of C | **-IER** dealer in C
CHOCOLATIERE chocolate pot
CH'ŒUR [ker] choir [kwaire] **En** __, **In** chorus | **Enfant** de __, Chorister (boy)
Choir va. to fall [pp. Chu-e; only these tenses]
Choisi -e a. choice
Choisir va. to choose; to select (dans, from)
CHOIX choice; selection | **- forcé**, Hobson's C' | '... au ...' [prix] 'All at ...' | **Laissé** au __, Optional | ... de __, Choice ...; picked | **Premier** __, [com.] First quality
CH'OLÈRA - | **CH'OLÉRINE** severe diarrhœa
CH'OLÉRIQUE [& f.] cholera patient
CHÔMAGE stoppage; standing idle; rest
Chômer va. to keep (holiday) | to stand idle; to be at a standstill (on out of work) [agr] to lie fallow | **On** chôme __, 'They don't work ...'
CHOPE, **CHOPINE**, pint [V. Pint]
Chopper va. to stumble

CHI

E N G L I S H — F R E N C H

CHO

CHILL froid; frisson [a.] froid; glacé [va.] refroidir [pers] faire frissonner [fig] glacer | **To catch a** __, **Prendre** froid | **To take the** __ off, **Faire** tiédir; dégoûrdir
CHILL'INESS froid; frisson
CHILL'y a. un peu froid [pers] frileux
CHIL'TERN HUN'DREDS [domaine de l'État dans le Buckinghamshire] **To apply for the** __ __, **Donner sa démission** (comme membre de la *Chambre des communes*)
CHIME [i, ai] [or -S, pl] carillon [va.] carillonner | **To** __ in with, **S'accorder** avec
CHIM'NEY cheminée | **on** FIRE, Feu de C | **In the** -CORNER, Au coin du feu | **ORNAMENTS** garniture de C | **-PIECE** [fam] cheminée [tech] chambranne | **-POT** tuyau de cheminée | **-POT HAT** chapeau haut de forme; 'tuyau de poêle'
CHIM'NEY-SWEEP ou **-SWEEPER** ramonneur
CHIN [tchin] menton [de P
CHI'NA [tchâ-ne; pas de pl] porcelaine [a.] **-ASTER** reine-marguerite | **-CLAY** [V. Clay
CHINE [tchâ'inn] échine (de porc)
CHINE'SE [tchâ'innze] Chinois-e [a.] chinois: ... de Chine | **-LAN'TERN** lanterne vénitienne | **-SCH'OLAR** [savant] sinologue | **-WHITE** blanc de Chine
CHINK fente; crevasse [tinkle] tintement **- va.** faire sonner [vn.] sonner
CHINTZ perse
CHIP copeau [of stone] éclat | **To be a** __ of the old BLOCK, Être bien le fils de son père; chasser de race | **Chip** [-ppe'd] va. hacher; ébrécher [vn.] s'éclater
CHIPP'ING éclat; fragment; *chapelture* [of pottery] écaille [tech] ciselage
CHIROP'ODIST [kai] pédicure
CHIRP, **-ING**, pépiement [insect's] cri
Chirp va. pépier; chanter [insects] crier
Chir'py a. [fam] gai; bavard

CHIS'EL ciseau | **Cold** __, C à froid | **Mortise** __, **Bec-d'âne** | **Turning** __, **Plane**
Chis'el [-lle'd] va. ciseler [slang] flouter
CHIS'ELLING *ciselure* [slang] *escroquerie*
CHIT bambin; moutard
CHIT'-CHAT babill; caquet; babillage
Chiv'alrous [ch français] a. chevaleresque
CHIV'ALRY [ch français] chevalerie
CHIVES [pl] [tchâ'veze] ciboulette
CH'LORIDE of LIME [ai] chlorure de chaux
CH'LO'ROFORM -e | **To give** __ __, Chloroformer | **Under** __, **Sous l'influence** du C
CHOCK [ch, tch] [ɔ̃] cale; clef | **- va.** caler | **Chock-a-block** ad. en coche | **'Chock full'** [fam] Plein comme un œuf
CHOICE [ch, tch] choix [vs] **préférence** [pers] *élite*; fleur [a.] choisi; recherché; précieux; fin [pers] d'élite; économe (de) **To make** __ of, **Jeter** son dévolu sur ... | **It's** Hobson's __, **C'est à prendre** ou à laisser
-NESS rareté; délicatesse
CH'OIR [kouai'r] chœur [pr. cur]
Choke [ch, tch] v. [pers] suffoquer | **It's** enough to __ one! **On** étouffe! | **-ed** with emotion, **Étouffé** par l'émotion | **- up**, engorger | **- TUBE** ajutage
CHOK'ING suffocation [a.] étouffant
Ch'ol'eric a. [fig] colérique
Choose [tchotz] va. [imp. Chose (tchôz)]: pp. Chosen (pr. tchôz-n) choisir; élire [vn.] vouloir; préférer | **To** __ rather, **Aimer** mieux
CHOP tranche; *côtelette* (de mouton) au naturel | **-S** [vulgar.] *gueule* | **-falle'n** a. conterné | **-HOUSE** restaurant | **-STICKS** baguettes
Chop [-ppe'd] va. hacher; couper (en petits morceaux) [exchange] troquer | **- down**, abattre | **- off**, trancher | **- up**, hacher | **- va.** [wind] tourner [sea] clapoter
CHOP'PER couperet; hachoir

CHO

FRANÇAIS-ANGLAIS

CIG

Choquant -e a. offensive (pour, to)
Choquer *va.* to shock | to touch [glasses] [fig] to offend | to grate on [♯] to ease off | *Se* —, [pers] to take offence (de. at.) [*chose*] to touch: to strike against each other
Ch'oral -e a. — [kô-re-t]
Ch'ORISTE [d f] chorister | singer in a choir
CH'ORUS | *Faire* —, 'To sing in chorus [fig] to chime in
CHOSE [shôze] thing | matter | affair | something: ... what | — *qui va sans dire*, Matter of course | *Pas grand* —, [masc.] Not much | *Quelque* — de ..., Something [indéfini] anything [q. c. is masc.] *Monsieur* —, Mr. What's-his-name | *Tout* —, Out of sorts [V. *Leçon*]
CHOTT Algerian salt-lake (often dry)
CHOU cabbage [gâteau] puff | *Mon* —, My pet | *Bête* comme —, As stupid as an owl | *Aller planter ses* — x, To retire (to the country) — blanc, Failure | — de Bruxelles, Brussels sprouts | — frisé, Savoy C | — marin, Seakale | — rouge, Pickling C [au vinaigre] pickled C | — yert, Borecole | *Tête* de —, Head of cabbage | *Trognon* de —, C stalk | -**FLEUR** [pl. —x'—s'] cauliflower | -**NAVET** swede
CHOUAN Royalist insurrectionist
CHOUAN'NERIE insurrection of the 'Chou-
CHOUCAS jackdaw [ans]
CHOUCROUTE sour-kraut
CHOUETTE owl [a.] 'ripping' | *Faire la* —, To be one against several | — blanche, Snowy
CHOUQUET cap (of a mast) [owl]
Choyer *va.* to take special care of: to pet
CH'RÉTIEN -**ENNE** [d a.] Christian
CH'RÉTIENTÉ Christendom [krissen]
CH'RIST [pr. *Kreest*] — | **JÉSUS** — [Zhayz-
Kree] — [en ang. pr. *Djize-ss* *Kraïste*]
CH'RISTE-MARINE samphire
CHRISTIANISME [eccc-m] Christian'ity
CH'ROMATE — | **Chromatique** a. — ic
CH'ROMÉ — [—graphy
CHROMOLITH'OGRAPHIE —graph [l'art]
CH'RONIQUE —icle: current topics [a.] — ic
CH'RONIQU'EUR chron'icler

CH'RONOLOGIE —nol'ogy [nol-e-dje]
Ch'ronologie a. —log'ical [lodji-ke-t]
CH'RONOMÈTRE —nom'eter
CH'RONOMETREUR time-keeper
CH'RYSSALIDE [s z] chrysalis [kriss-e-liss]
CH'RYSANTHÈME [s z] —an'themum
CH'RYSOBÉRIl [s z] —beryl [s ç]
CH'RYSOCALE [s z] imitation gold
CH'RYSSOLITH'É [s z] —lite [s ç]
Chu -e pp. [V. *Choir*] fallen
CHUCHOTEMENT whispering
Chuchoter *vn.* to whisper
CHUCHOT'ERIE whispering
Chut! [pr. the t] *int.* Hush!
CHUTE fall [fig] fall: downfall: close [hydr.] head [d'eau] waterfall [de voile] leech | *La* — du Niagara, The Falls of N (pl)
CHYLE — [kaïte] **CHYME** — [kaïme]
Ci ad. this [de lieu] this: here | *Celui-ci*, This one | *Ce livre-ci*, This book | *Ci-après*, Hereafter | *Ci-inclus -e*, * Enclosed herewith | *Ci-joint -e*, * Enclosed: annexed [* **Note**. When *Ci-inclus*, *Ci-joint* precede the noun which they refer to, they remain invariable. Thus: *Ci-joint la lettre*, but *La lettre ci-jointe*] *Ci-contre*, Opposite: on the other side: herewith annexed | *Par-ci par-là*, Here and there: now and then | *Ci-git*, Here lies | *Ci-devant*: a. former: late | **Ci-DEVANT** one who had been formerly a noble: partisan of the old
CIBLE target | **CIBOIRE** pyx [régime
CIBOULETTE chives (pl) [ring up
CICATRICE scar | **CICATRISATION** heal-
Cicatriser *va.* to heal (up, over) to scar
CIDRE ci'der [i ai]
Ci' [Compagnie] 'Co.
CIEL [pl. *Cieux*] heaven: sky: climate | à — ouvert, Open to the sky | *Au* —, In heaven |
CIEL [pl. *Ciels*] canopy: top
CIERGE wax-taper: candle
CIGALE cic'a'da: Society for encouraging Provençal poetry, etc. [*La cigale* of La Fontaine's fable is in reality the *sauterelle*]
CIGALIER [member of *La Cigale* ~~est~~]

CHO

ENGLISH-FRENCH

CIC

CHOPPING *coupe* [exchanging] *troc* (of, de
-BLOCK hachoir | *billot*: ais | -**K'NIFE**
couperet | **Chopping SEA**, *mer clapoteuse*
CHORD accord [string, & geom.] *corde*
CH'OR'ISTER chanteur: enfant de chœur
CH'OR'US [kô-re-ss] chœur [fig] concert
Cho'se'n [tchôz-nn] a. [d pp. V. *Choose*] choisi
 [peuple] élu | **CHOUG'H** [tche-ff] crave
Chris'te'n [kriss'nn] *va.* baptiser
CHRIS'T'ENDOM [kriss'nn-de-mm] [la] chré-
 tiens | **CHRIS'TIAN** [tche-nn] [d a.] chré-
 tien -*me* | — **NAME** nom de baptême: prénom
CHRISTIAN'ITY [le] christianisme [eccc'm]
Chris'tianlike [kriss'-tchen-n-laïk] a. chrétien
CHRIS'T'MAS [kriss'-me-ss] [le] Noël | -**BOX**
étrennes (pl) | -**CAROL** Noël | -**DAY** [le] jour
 de Noël | -**EVE** [ta] nuit de Noël | — **ROSE**
rose de Noël | **FATHER** —, Le père N
CH'RON'ICLE [ke-t] —ique [va.] enregistrer
CH'RON'ICLER chroniqueur
CHUB chabot | **Chubb'y** a. jaunflu

(**CHUCK** gloussement (des poulets) petit coup
 sous le menton [person] 'poulet' [lathe] man-
 drin [self-centering —] m. automatique [vn.]
 glousser [va.] caresser: prendre le menton
 à [pitch] jeter | — **out**, 'flanquer à la porte
Chuck 'le *vn.* [over, at, de] rire sous cape [to
CHUM camarade: copain [o's] r. en soi-même
CHUMP ou **CHUNK** tronçon
CHURCH *église* [Protestant] temple: *église*
 [time] office | — of England, *E anglicane* |
 The pale of the —, Le giron de l'E | To
 ask ... in —, Faire publier ses bans | —
HISTORY *histoire ecclésiastique* | — **MAN**
 [pl. —men] ecclésiastique [of the sect] ang-
 lican | -**MOUSE** rat d'*église* | -**RATE** impôt
 ecclésiastique | — **WARDEN** marguillier |
 — **YARD** cimetière
CHURCH'ING *relevailles* (pl)
CHURL rustre: ladre | —ish a. grossier
CHURN *baratte* [vn.] baratter: battre
CICA'DA *cigale*

CIG

FRANÇAIS—ANGLAIS

CIT

CIGARE ciga'r | Porte—, Brûle—, C-holder | Porte—s, Cigar-case | **CIGARETTE** —
CIGARIER —**RIÈRE** cigar-maker
CIGOGN'E stork | **CIGUIÈ** hemlock
CIL eye-lash : lash | **CILICE** hair-cloth
CIME summit : top [bof] cyme
CIMENT — cement | — armé, Reinforced C |
CIME-TERRÉ scimitar | —er' v. to cement
CIME-TIÈRE cemetery : burial-ground
CIMIER — crest : haunch [bœuf] buttock
CINABRE cinnabar
CINCLE PLONGEUR water-ouzel
CINÉMATOGRAPHE [& —phique a.] —aph
CINÉRAIRE — raria [rère-t-à] [a.] —rary
CINGLAGE shingling [⚡] day's sailing
Cinglant — e a. lashing : severe : stinging
Cingler v. to lash : to beat [⚡] to sail : to make [fer] to shingle
CINQ [pr. sank] : followed immed. by noun beginning with a conson. the q is silent] [& a.] five | Charles —, C the Fifth | Le — du mois, [sank] The 5th of the month
CINQU'ANTAINE fifty [neces d'or] golden wedding | Une — de, About fifty : '40 or 50'
CINQU'ANTE [& a.] fifty | —tième a. fiftieth
CINQU'ANTE-NAIRE jubilee : 50th anniversary
Cinquième a. fifth | —ment ad. fifthly
CINTRE semi-circle : centering : arch | En —, Arched | Plein —, Semicircular arch
Cintré — e a. arched : curved
Cintrer v. to curve : to arch
CIPAYE [like English word 'pie'] Sepoy
CIRAGE waxing [à chausures] blacking
Circoncire va. (Table 46) to cir'cumcise
CIRCONCISION — circumcis'ion
CIRCONFÉRENCE circum'ference
CIRCONFLEXE [& a.] cir'cumflex [^ ~]
CIRCONLOCUTION — circumlocu'tion
Circonfolaire a. circumpo'lar
CIRCONSCRIPTION — district : constituency [V. Seat]

Circonscrire va. (Table 48) to cir'cumscribe
Circonscriit — e a. circumscribed
Circonspect — e [spekt] a. cir'cumspect
 — TION' circumspec'tion | Avec —, Warily
CIRCONSTANCE circumstance [V. ce mot] occasion : detail | ... de —, Made [ou composed] for the occasion : special : accidental | Pour la —, For the O | —cié — e a. detailed
Circonvenir va. (Table 15) to circumvent : to get round : to surround [cent
Circonvoisin — e a. surrounding : circumja-
CIRCONVOLUTION — circumvolu'tion
CIRCUIT — [ce-r-kett] [fig] circumlocution
CIRCULAIRE [& a.] [and Lettre —] circular
CIRCULATION — : passing [dans les rues] traffic | Droit de —, Dues on wines, etc. | Mettre en —, To pass [idée] to give currency to [livres] to circulate | Livré à la —, Opened for traffic [V. Permis]
Circuler vn. to circulate : to pass (on) to move about : to run | Faire —, [cœ] To run
CIRE wax : wax-light | — à cacheter, Sealing-wax | **Cirer** v. to wax [souliers] to black | Toile cirée, Oil-cloth
CIRIER — wax-chandler [bot] wax-tree
CIRON — mite : 'flesh-worm'
CIRQUE circus [se-r-ke-s] amphitheatre
CISAILL'EMENT — shearing [V. ce mot] clipping
Cisaill'er va. to clip, shear [moni.] to destroy
CISAILLES [pl] shears [rogures] clippings
CISEAU chisel | — à froid, Cold C | **CISEAUX** — scissors [tech] shears
Ciseler v. to chisel | Style —é, Finished S
CISELEUR carver [mét] chaser
CISELURE carving [mét] chasing
CISOIR graver | **CISOIRES** — shears
CITADELLE cit'adel
CITADIN — E townsman, townsuoman : citizen [au pl.] townspeople : citizens
CITATION — quotation [droit] summons [d'un témoin] subpoena

CID

ENGLISH—FRENCH

CIR

CID'ER [çai-de-r] cidre | New —, C doux | —
APPLE pomme à C | — PRESS pressoir à C
C. I. F. [= Copt, insurance & freight] — Genoa, Franco port Gènes, droits d'entrée pas inclus
CIN'DER cendre [unburnt coal] escarbilles [pl]
CINN'AMON [cinn-e-me-nn] cannelle
CIP'HER [sâife-r] zéro [O] [mark ou scroll] chiffre [vn.] chiffrer : calculator | A mere —, Un vrai zéro | In —, [telegram] En langage chiffré | —ING [le] calcul
CIR'CLE [pr. ce-r-ke-t] cercle : coterie [va.] entourer (with, de) All your —, Les vôtres [pl] In parliamentary —s, Dans les milieux par-
CIR'CLET anneau : couronne | lementaires
CIR'CUIT [ce-r-ke-t] rotation [judges] tournée [encl] enceinte [Wesleyan] district [electr.]
Circu'itous [kiouï-te-s] a. détourné | circuit —ly ad. d'une manière détournée
CIR'ULAR [ce-rkiou-le-r] circulaire [official] bulletin [calling meeting] lettre de convoca-tion | — NOTE billet circulaire
Cir'culate [ce-rkiou-léte] va. mettre en circula-tion [report] faire courir : répandre (un bruit) [vn.] circuler | Widely —d, Très répandu

Cir'culating [a & e. a.] — **LI'BRARY** cabinet de lecture | — **ME'DIUM** agent monétaire
CIRCULA'TION c — [newsp., etc.] tirage
 (Cir'cumcise [paize] va. circoncire
CIRCONFÉRENCE circonférence (in, de)
Cir'cumflex a. [accent] circonflexe
Cir'cumja'cent [d'écennt] a. circonvoisin
CIR'CUMLOCU'TION [kiouche'nn] circonlocution : circuit de paroles
Cir'cumscribe [skraibe] va. circonscrire
Cir'cumspect a. circonspect
 —ly ad. avec circonspection
CIR'CUSTANCE circonstance : état | —S [pl] moyens : position | In easy —s, à son aise | In low —s, Dans la gêne | Under the —s, Dans la C | Under any —s, Dans quelques circonstances que ce soit [V. Occasion, Fr.] —s alter cases, Tout dépend des circonstances | —ce'd a. dans une position ... | — as I am, Placé comme je le suis
Circumstan'tial a. circonstancié : détaillé [evidence] indirect | —ly ad. en détail
Cir'cumvent va. circonvenir
CIR'CUS [show] cirque [street] rond-point

CIT

FRANÇAIS—ANGLAIS

CLA

CITÉ city ☞; buildings : court | — *ouvrière*, Workmen's (ou model) dwellings (pl)
Citer *va.* to mention [des vers] to repeat [un auteur] to quote : to name [dr] to summon [un *CITERNE* cistern : tank [témoins] to subpoena
CITOYEN -ENNE cit'izen | *Citrique* *a.* citric
CITRON ☞ lemon : L-colour [a.] L-coloured
CITRONNADE lemon squash
Citron'né -e *a.* acidulated : flavoured with
CITRONNELLE southernwood [lemon juice
CITRONNIER lemon-tree : satin wood
CITROUILLE pumpkin
CIVADIÈRE sprit-sail | **CIVE** chives (pl)
CIVET jugged hare : stewed rabbit
CIVETTE civet cat [bot] chives [p'r mort] bier
CIVIÈRE hand-barrow [pour blessé] stretcher
CIVIL civilian | — *e a.* civil : courteous : polite [envers, to] [-ement -ly, -ly] **Partie** —, [dr] Plaintiff | *Se porter P.* —, To prosecute | *Civilement* responsible, Legally liable
Civilisateur -trice *a.* civilizing [s.m.] —zer
CIVILISATION civilization [civilized
Civiliser *va.* to civilize | *Se* —, *vr.* To become
CIVILITÉ civility : compliment | *Ses* —s *empressées*, One's best compliments
Civile *a.* civ'ic | **Droits** —s, Civic rights
CLABAUDAGE barking : yelping : ranting
Clabauder *vn.* to yelp : to bark : to rant
CLABAUDEUR -EUSE brawler [To screen
CLAIÉ screen [agr] hurdle | *Passer à la* —
CLAIR light | *Il fait* —, It is light | *Sabre au* —, With drawn sword [-s] *Tirer au* —, To bottle [dégager] to clear up : to throw full light on | *Au* — de *LUNE*, By moonlight
Clair -e *a.* clear : bright : light : thin | *Eau* —, e, Clear water | *Rouge* —, Light red | *Sauce* —, e, Thin sauce | — *ad.* clearly [semer] thinly | *Voir* —, To see clearly [V. *Clairsemé*]

Clairément *ad.* clearly : distinctly
CLAIREM' pale white [V. *Claret* ☞]
CLAIRE-VOIE [pl. -s-s] opening : openwork [arch] clerestory [♣] companion-hatch
CLAIRIÈRE glade [drap] thin place
CLAIR-OBSCUR light and shade
CLAIRON bugle [homme] bugler [poët] clarion
Clairsemé -e *a.* thin : thinly sown : scattered : 'few and far between'
CLAIRVOYANCE — : sagacity : insight
Clairvoyant -e *a.* judicious [fig] clear-sighted :
CLAMEUR clamour : outcry [far-seeing
CLAMPIN lazy fellow : 'slow coach'
Clampner *vn.* to loiter : to be a 'slow coach'
Clandestin -e *a.* — | — *E* tooth-wort
CLAPET sluice : clack : valve [sphérique] ball-
CLAPIER burrow : warren [cage] hutch [V
Clapir *vn.* to squeak [Se] —, To crouch
CLAPOTAGE chopping (of the sea)
CLAPOTÈMENT splashing
Clapoter *vn.* to chop : to be choppy : to splash
Clapoteux -euse *a.* chopping [sea]
CLAPPEMENT click : clicking : smacking
CLAUQUE slap [au théât.] paid applauders (pl) [pl.] clogs
CLAQUE opera-hat [jouet] cracker
CLAQU'E'DENT starveling
CLAQU'E-MENT [des mains] clapping [dents] chattering [tangue] smacking [doigts] snapping [fouet] cracking
Claqu'e-murer -e *va.* to shut ... up : to confine
Claqu'er *vn.* to smack [mains] to clap [doigts] to snap [fouet] to crack [porte] to slam [argot] to die [vulg] to 'kick the bucket' | *Il claque des dents*, His teeth are chattering
CLAQU'ET clack : clapper —ETTE clapper
CLAQU'EUR hired applauder

CIS

ENGLISH—FRENCH

CLA

CIS'TERN réservoir [underground —] *citerne* [of barometer] *fontaine* [steam eng.] *bâche*
Cite [saïtt] *va.* citer
CITIZEN citoyen : bourgeois [townsman] citadin | A meeting of the —s, *Une assemblée des habitants* | —like *a.* bourgeois : en bourgeois | —SHIP droit de cité [or de bourgeoisie]
CITRON cédrat | -TREE cédratier
CIT'Y ville [poët] cité ☞ | Freedom of the —, *Bourgeoisie* | -ARTICLE bulletin financier | — HALL hôtel de ville
Civ'il *a.* — | — man, Homme honnête ['Honnête homme' is 'honest man']
CIV'IL SER' VICE [i très bref] To be in the —, Être dans l'*administration* | — **CLERK** employé [dans un ministère] Head clerk, —, Chef
CIVILIAN [ye-m] bourgeois : civil [de bureau
CIVIL'ITY civilité : politesse
Civ'ily *ad.* civilement : politely
CLACK [mach] clapet [pers] caquet
Clad *a. & pp.* [V. *Clothe*] habillé : vêtu de ... | Iron —, [ship] Cuirassé
CLAIM demande [de] [right] titre : droit (to, à) [gold-fields] concession | To lay — to, Élever des prétentions à : revendiquer | To put in a —, [com] Faire une réclamation | —s paid, [insurance] Sinistres payés

Claim *va.* demander : réclamer : prétendre à : revendiquer | To — to be ..., *Se dire*
CLAI'MANT [for, to, à] prétendant [com. marit.] réclamation | Rightful —, *Ayant droit*
CLAM [mollusc] peigne à côtes rondes
Clam'ber [ou — up] *vn.* grimper
Clamm'y *a.* gluant : pâteux
Clam'orous [klam-me-rs-s] *a.* bryuant [pers] criard | —ly *ad.* bruyamment
CLAM'OUR [klam-me-r] bruit : cri : *clameur* [vn.] crier : vociférer (for, pour) V. **COR** ☞
CLAMP embôiture [iron] crampon | Screw —, *Pressé à main* | — *va.* embôiter : cramponner
CLAN [klann] — : *troupe* : *clique* —SHIP esprit de corps
CLANG, **CLANK** son [or bruit] métallique [of arms] cliquetis [vn.] résonner [va.] faire r
CLAP coup [bruit] [of hands] battement -TRAP réclame : attrape-nigaud [a.] à effet
Clap [-ppe'd] *v.* claquer [hands, wings] battre [des mains, des ailes] — on, mettre | — ... to, fermer ... | — a rascal into jail, Fourrer un gredin en prison
CLAPP'ER battant : *cliquette* [séments
CLAPP'ING battements de mains : applaudis-
CLAR'ET vin de Bordeaux [colour] grenat [boxing slang] sang

CLA

FRANÇAIS-ANGLAIS

CLE

Clarifier *va.* to clarify | **Se** —. To get clear
CLARINE sheep bell | —**NETTE** clarinet
CLARITÉ clearness : brightness : light
CLASSE class : order : school : S-time : S-room
 (♣) rating | **En** —, **In** S, **à** S | Livre de —,
 S-book | **PREMIÈRE** —. (♣) first-class (♣)
 saloon | — **ouvrière**. Working classes (p) **La**
 —. Conscripts liable to serve : soldiers [or
 sailors] in their last year of service
CLASSEMENT *cl.* classing : classifying
Classer *va.* to class
CLASSEUR letter-file, -rack : stationery case
CLASSIFICATION — [kêche-mi]
CLASSIQUE class'ic | — *a.* [style, auteur] —ic
 (♣) *ad.* [livre] school ... [limping]
Claude *a.* simple : foolfish | **CLAUDICATION** —
CLAUSE [klôze] — [au comme *o* dans *sort*]

Claustal -*e a.* — : ... of the cloister
CLAVEAU sheep box [arch] key-stone
CLAVECIN harpsichord
CLAVETÉE sheep-pox | **Claveter** *va.* to key
CLAVETTE lynch-pin [mach] cotter : key
CLAVICULE —cle [fam] collar-bone
CLAVIER key-riding [mus. mach. à écrire] key-
CLAYÈRE oyster-bed [board
CLAYON little mat | —**N'NAGE** wattling
CLEF [clay] [♣ **CLE**] key : plug [pour écrou]
 spanner : wrench [mus] tuning-hammer [maté]
 fid [— de *voûte*] key-stone [V. Nœud] — *au-*
glaise. Adjustable spanner | Donner *la* — des
 champs à. To set ... at liberty | Fermer à —,
 To lock | Mettre en —, To fid | Mettre sous
 —, To lock up | Sous —, Under lock and key :
 'locked up

CLA

ENGLISH-FRENCH

CLE

Clar'ify [fâ] *va.* clarifier
CLARINET, **CLARIONET** clarinette
CLASH, —**ING** choc : fracas : conflit
Clash *v.* résonner [against each other] s'entre-
 choquer [with] être en conflit [avec] nuire (à)
CLASP fermoir [in dentistry] griffe | —**KNIFE**
 couteau de poche | —**NAIL** clou à bardeaux
Clasp *va.* agraffer : serrer [the hands] joindre
CLASS classe *va.* [school] cours [sort] catégorie
 [ship] cote [va.] classer | The middle —, *La*
bourgeoisie | The —ES and the MASSES, The
 gens du monde et les gens du peuple |
 —**ROOM** salle de classe : 'classe'

Equivalent CLASSES OF SHIPS

(Kindly supplied by A. S. Sturge.)

I. CLASS **II. CLASS**

Lloyd's Register ... A 1 ... A 1 red
 American Record ... A 1 ... A 1½
 Bureau Véritas ... 3/3 1.1. ... 5/6 1.1.

Class'ify [fâ] *va.* classer : ranger ... par caté-
 gories
CLATTER bruit [va.] faire du bruit : résonner
CLAUSE [law] c — [fam] article [gram] mem-
 bre de phrase | Arbitration —, *Clause* d'arbi-
 trage | Most favoured nation —, *Clause* de *la*
nation la plus favorisée
CLAW griffe [lion's, etc.] ongle [rab's] pince
 [table] valet [va.] griffer : déchirer : gratter :
 arracher | —**HAMMER** pied de biche
CLAY [kle] argile : glaise [V. Pisé] terre [mud]
 boue | China —, *Terre* à porcelaine | —**PIPE**
pipe en terre | —**PIT** glaisière | —**SLATE**
argilite : schiste argileux | — [Clayey] **SOIL**
terre argileuse
Clean [clîne] *a.* propre : pur [linen, etc.] blanc
 [boots] ciré [complete] net [ad.] tout à fait :
 droit [va.] nettoyer [boots] cirer [pat. leather
 boots] nettoyer [cloth] dégraisser [fish] vider
 [vegetables] épucher | —**out**, écurer [drains]
 curer | — **up**, nettoyer
CLEANER [pr. *clîne-r*] Clothes —, Teinturier-
 dégraisseur | Glove —, Dégraisseur
CLEANING [clîne] nettoyage : nettoie-
 ment [clothes] dégraissage [drains] curage | —**cloth**,
CLEANLINESS [clîne-lé] *propreté* | Chiffon
Clean'ly [clenn-lé] *a.* propre : de *propreté*
 — [clîne-lé] *ad.* proprement : nettement

CLEAN'NESS [clîne-ne-s] *propreté* : *pureté*
Cleance [clen-ss] *va.* nettoyer : laver : purifier :
 curer | **CLEAN'SHIP** nettoie-ment : *purifi-*
cation : curage (des canaux, etc.)
CLEAR | In the —, [tech] Dans œuvre
Clear *a.* clair : sûr : dégagé : libre : évident :
 lucide | Three — days, Trois jours francs |
 — of ... Exempt —e de ... | — of deductions,
 Clair et net | To get — of, Échapper à | To
 keep — of, Éviter : ne pas se frotter à | To
 get — off, Se tirer d'affaire | —headed *a.* à
 l'esprit clair | —sighted [sâ] *a.* clairvoyant |
 —starch *va.* blanchir à neuf | —**STARCHER**
blanchisseuse de fin | —**STORY** *claire-voie*
Clear *va.* éclaircir [liquids] clarifier [a court,
 or a room of people] faire évacuer [rubbish]
 débayer [waste land] défricher [headland,
 ♣] parer [prisoner] acquitter [o's character]
 se justifier : se disculper [de] [of guilt] inno-
 center [pillar-box] lever [a vessel] expédier
 [custom-house] passer [or faire passer] ... en
 douane [gain] gagner ... net [X] balayer |
 — ... at a bound, franchir ... d'un bond |
 — away, ôter : enlever [the table] desservir
 [débris] débayer | — the WAY! Faites place!
 — *vn.* se libérer : parer : débarrasser | —
in, —**out**, expédier à l'entrée, or à la sortie |
 —**out**, [person] 'filer' | — **off**, se dissiper
 [mortgage] purger [person] 'filer' | — **up**,
 s'éclaircir
CLEARANCE [klî-re-nice] [tech] dégage-
 ment [♣] congé
CLEAR'RING *justification* : acquittement (de
créances) défrichement (de terre)
 —**HOUSE** (♣) bureau de liquidation [bank]
chambre de compensation
Clea'rly *ad.* clair : clairement : évidemment |
 To come out —, Se préciser | To — show,
 Démontrer
CLEARNESS *clarté* : *pureté* [distinctness]
CLEAT [ea 7] taquet [V. Belay] | [netted]
CLEAVAGE [klî-véd] *clivage*
Cleave *va.* [imp. Clove : *pp.* Cleft, Clove'n]
 fendre (le bois, etc.) [vn.] se fendre | — **to**,
 [imp. Clove : *pp.* Cleave'd] coller à [person]
 s'attacher à
CLEAVER [klîve-r] fendoir : couperet
CLEFT *fente* : *ouverture* : *crevasse*

-clîre

CLE

FRANÇAIS—ANGLAIS

CLO

CLÉMATITE clem'atís [kle'má'-e-tiss, i bref]
CLÉMENŒE clem'ency [kle'má'-nn-œ] mercy
Clément -e a. — : merciful [ciel] mild
CLERC [klair] [lawyer's] clerk [fig] scholar |
 Pas grand —. No great scholar | Pas de —,
 Slip : blunder | Maître —, Head clerk
CLERGÉ (sing) clergy (pl) [pr. *kleur' djé*]
CLERGIE | Bénédicte de —, Benefit of clergy
Clérical -e a. cler'ical [klér'á'-i-ke-t]
CLÉRICALISME —ism
CLICHAGE stereotyping : block-making
CLICHÉ stereotype : block [photogr.] negative |
 — simili, Half-tone block
Clícher va. to stereotype : to cast
CLICHEUR stereotyper
CLIENT [d'avocat] — [klá'-e-mnt] [de méde-
 cin] patient [com] customer
CLIENTÈLE [com] '— : connexion : good-will
 [d'avocat, de médecin] practice : clients : pa-
CLIFFOIRE skit : squirt [lients (pl)]
CLIGN'EMENT —, **NOTE-MENT** winking
CLIGN'EMUSSETTE hide and seek
Clign'er va. to wink [á, at]
Clign'otant -e a. blinking
Clign'oter va. to blink
CLIMAT cli'mate [klá'met] [poét] elime
Climatérique a. climatic
CLIN | Construit á —, [♣] Clinker-built

CLIN d'ŒIL wink | En un —, In the twinkling
 of an eye : as quick as lightning
CLIN-FOC flying jib [surgery
CLINIQUE clinical hospital | La —, Clinical
CLINQUANT tinsel : glitter
CLIPPER clipper | Construit en —, C-built
CLIQUE — : gang : set
CLIQUET catch | — á **PERCER** ratchet brace
CLIQUETIS [des armes] clang : clashing [des
chaines] clank [des verres] jingle
Clisser va. to case ... with wicker
CLIVAGE cleavage
Cliver va. to cleave
CLOAQUE [klo-ack] sewer [fig] sink
CLOCHE bell : bell-glass [á plat] cover [cuís]
 stewpan [de peau] blister | N'entendre qu'un
 son de —, To only hear one side | á — **PIED**
ad. hopping | Sauter á — **PIED**, To hop
CLOCHER steeple [fig] parish (vn), to limp :
 to be lame [va.] to cover ... with a hand-glass,
 ou with glasses | Ce raisonnement —che, It
 is a lame argument | Quelque chose qui —che,
 Something not quite right | De —, Parochial
CLOCHE-TON bell-turret [flower
CLOCHELETTE [hand-] bell [dot] harebell : bell-
CLOISON partition : compartment [étanche]
 bulkhead | — **N'NAGE** partitioning : wainscot-
 ing : dividing ... into compartments

CLE

ENGLISH—FRENCH

CLO

Clench va. river [list] serrer
CLENCH'ER réponse foudroyante | That's a
 — for him! 'Cela lui rive son clou!'
CLE'RESTORY [klíre-stór] claire-voie
CLE'RGY [kleur' djé] — é | — **MAN** [pl. -men]
 ecclésiastique : ministre [Fr. protestant] pas-
 teur [R. Catholic] prêtre : abbé : curé | The
 [cathol.] — of the parish, Le curé
Cler'ical [ke-t] a. clerical [error] de copiste
CLERK [klárk] [law] cleric [com] commis [eccl]
 ecclésiastique [of a court] greffier | Head —,
 Premier C : chef de bureau | Junior —, Com-
 mis | — of WORKS conducteur des travaux |
 — **SHIP** place de C
Clev'er a. habile : adroit : malin [things] bien
 fait [American sense] aimable : bon, bonne |
 I didn't know I was so —! Je ne me savais
 pas tant d'esprit!
 — **ly ad.** adroitement : avec adresse : bien
 — **NESS** dextérité : habileté : adresse
CLEW [cló] point | To — up, Carguer
 — **LINE** [tím, bref] amure : cargue-point
CLICK, -ING bruit sec : tic tac [Kafir] clappe-
Click va. faire tic tac : cliquer [ment
CLIFF falaise : rocher (escarpé)
CHma'tie [klá] a. de climat : climatiérique
CLIM'AX [klá] comble
CLIMB [klámm] montée : ascension | — va.
 [tree] grimper á [a hill, etc.] monter : gravir
 [a mountain] faire l'ascension de | — **down**,
 [fig] reculer | — **over** ... escalader
CLIMB'ER grimpeur [in Alps, etc.] alpiniste :
 ascensionniste [plant] plante grimpante
CLIMB'ING [mountaineer'g] l'alpinisme : les
CLIME [poét] climat [ascensions
CLINCH nœud de boutine | Cable —, *Étalin-
 gure* [V. Clench]

Cling va. [prét. & pp. Clung] [to, á] se cram-
 ponner : s'attacher : se coller | — **together**,
 se tenir ensemble
CLIN'ICAL SUR'GERY [ke-t] la clinique
 — **THERMOMETER** thermomètre médical
CLINK tintement [v.] tinter : faire tinter
CLINK'ER mêchefer : scorie
 -built a. construit á clin [for pipe] collier
CLIP crochet : pince [for letters] serre-papiers
Clip [pp. -ppe'd] va. couper (avec des ciseaux)
 [horses] tondre [coin] rogner | — **hold of** ...
CLIP **HOOK** croc double [pincer
CLIPP'ER rogneur [of horses] tondeur
 — **S** [instr.] tondeuse
CLIPP'ER fin voilier | -built a. construit en
CLIPP'INGS rognures [clipper
CLOAK manteau [fig] voile (for, á) masque
 (de) [va.] voiler : masquer | -**ROOM** [cá]
 consigne | In the —, á la C | To leave ... in
 the —, Déposer ... á la C
CLOCK horloge [in gen. domest. use] pendule |
 What o' — is it? Quelle heure est-il? | Half-
 past 2 o' —, Deux heures et demie | Twelve
 o' —, [noon] midi [midnight] minuit | It's 5
 minutes past 3, Il est trois heures cinq | It
 is a quarter past 3, Il est trois heures et
 quart | It's a quarter to 3, Il est trois heures
 moins un quart | It is 20 minutes to 3, Il est
 trois heures moins vingt | -**MAKER** horloger
 -**WORK** mouvement : horlogerie : sonnerie |
 As regular as —, 'Régulé comme un papier
CLOD motte (de terre) [de musique'
CLOD'HOPPER rustaud : rustre : lourdaud
CLOG [romei's] socque [wooden shoe] sabot
 [fig] obstacle (to, á) to, pour entraves (pl)
Clog [-gge'd] va. embarrasser : entraver : ar-
 rêter [vn.] s'embarasser : s'attacher

CLO

FRANÇAIS—ANGLAIS

CLU

CLOÎTRE cloister [enccinte] close : college-green
 —'r' *va.* to immerse : to shut ... up
Clopin-cloplant *ad.* hobbling along
CLOPORTE wood-louse
CLOQU'É blister : swelling
Cloue v. (Table 36) to close : to shut : to enclose
 [fig] to end : to wind up
CLOS [clo] close [s ç] enclosure : vineyard
Clos -e *a. & pp.* close [s, ç] shut fast : closed :
 fastened | à la nuit —e. After dark | à huis —.
 With closed doors | **Lettre** —e, [fig] A sealed
 book | **LIT** : — [used in Brittany, etc.] Box
 bed | **CHAMP** —. Lists [pl]
CLOSEAU, CLOSERIE enclosure : garden
CLOSIER small farmer

CLÔTURE enclosure : close : fence : fences [pl]
 seclusion : closing [parl] closure | Prix de —,
 Closing prices | —r' *va.* to close
CLOU nail [p] [méd] boil [d'une fête] 'great attraction'
 [cycle] 'boneshaker' | — de girofle,
 Clove | — à vis, Screw | — à tête piquée, Clasp
 nail | 'Mettre au —', [fam] To 'put ... up the
 spout' : to pawn | Un — chasse l'autre, One
 nail drives out another | **Clouer** *va.* to nail
 [canon] to spike [fig] to rivet : to clench
CLOUTERIE nails [pl] nail manufactory : N
 trade | **CLOUTIER** nail-maker
CLOWN [kloon] — [p] [klaoui]n
CLOYÈRE basket (of oysters)
CLUB — | **CLUBISTE** member of a club

CLO

ENGLISH—FRENCH

CLU

CLOIS'TER cloître
Clois'tere'd a. [pers] cloître [things] claustral
CLOSE [klôze] *fn* : conclusion [music] *pouse* |
 To draw to a —. Tirer à sa fin
CLOSE [klôce] [cathedral] cloître
 — [klôze] *va.* [shut up] fermer [bring to an end]
 terminer : conclure : clore [the sitting] lever
 [ranks] serrer (les rangs) [fig] renfermer |
 — in, enfermer | — up, boucher : fermer
 — [klôze] *vn.* se fermer : finir : se terminer
 [assemblies] clore | Evening is closing in.
 Le jour baisse | — with, se terminer [or
 finir] par ... [bargain] accepter : s'en tenir à
 (une offre) To — with the ENEMY, En venir
 aux mains
 — [klôce] *a.* clos : fermé : retiré : discret [air]
 renfermé [oppr. weather] lourd [price] dernier
 (prix) [place] étroit [mass] compact [attention]
 soutenue [style] concis : serré [miserly] serré
 [combat] corps à corps [prisoner] au secret
 [friendship] intime : étroite [study] appliqué
 [retentive] discret [— shaved] ras : rasé de
 près | It's very — ! [room] On étouffe ! Il n'y
 a pas d'air ! | That's a — SHAVE ! Nous
 l'avons [for il, elle l'a, etc.] échappé belle ! |
 — TIME temps prohibé | -fisted *a.* dur à la
 détente : pingre | -set *a.* dru
 — [klôce] *ad.* près : de près [shutting] bien :
 hermétiquement | — by it, etc., Tout près :
 à deux pas (de) To fit —. S'emboîter bien
 [clothes] être juste | — to (the ground, the
 water) à fleur (de terre, d'eau) — together.
 Tout près l'un de l'autre [or les uns des autres]
 — beset, Serré(s) de près | — at his
 HEELS, Sur ses talons | To follow, ou run ...
 very —, Suivre, Friser de très près | To be
 — upon, Toucher à [V. Near : Cape, Fr.]
 -haute'd *a.* au plus près | -reefe'd *a.* au bas ris
 —ly *ad.* secrètement : attentivement : strictement
 [shut] bien [connected] étroitement
CLO'SE-NESS [klôç] état serré : solidité : dis-
 crétion : intimité : rigueur : manque d'air [of
 persuit] vigueur [weather] lourdéur
CLO'SER [ç] finisseur
CLOS'ET cabinet : boudoir [for clothes] ar-
 N moire | Water —, Cabinet (d'aisances)
 — Clos'eted with *ad.* en tête-à-tête (avec)
CLO'SING clôture : fermeture [a.] dernier
CLO'SURE clôture
CLOT grumeau : caillot [vn. -tted] se grumeler

CLOTH [woollen] drap [linen] toile | The —,
 [fig] Le clergé | A —, Un linge [duster] un
 torchon [Bound] in —. En toile : cartonné à
 l'anglaise | — sides, Plats en toile | Broad —,
 Drap fin (de grande largeur) Table —, Nappe
 [woollen] tapis | To lay the —, Mettre le cou-
 vert | To take away the —, Desservir | To
 quit the —, Quitter la soutane
 — TRADE commerce de draps
-WEAVER [ouï'e'] tisserand de draps
(Clothe *va.* [in, de] habiller : vêtir [with, de]
 revêtir | Clad in. Vêtu de
CLOTHES [pl] habits | Bed —, Draps et
 couvertures | Long —, Maillot (sing) Old
 —, Vieux habits : hardes : défroque | Dealer
 in old —, Marchand-e d'habits | In plain —,
 [policeman, etc.] En bourgeois [officer] en
 civil | SUIT of —, Complet : habillement
 complet | To put on, To take off, one's —,
 S'habiller, Se déshabiller | With one's — on,
 Tout habillé | -BASKET panier au linge
 sale | -BRUSH brosse (à habits) vergette |
 -HORSE séchoir | -LINE corde pour éten-
 dre le linge | -MOTH mite
CLO'THIER [ye-r] fabricant de draps | Army
 —, Fab. d'équipements militaires | Ready-
 made —, Marchand de confectios
CLO'THING habillage : vêtement
CLOUD nuage [fig] mée [poet] mie | — *va.*
 couvrir de nuages : obscurcir : se couvrir |
 -capped *a.* sourcilieux | — BERRY mire
 fausse (de Norvège)
CLOU'DINESS [l] état nuageux : obscurité
 [fig] tristesse | **Cloud'less** *a.* sans nuage
Clou'dy *a.* nuageux : ténébreux [liq.] trouble
 [fig] sombre | It is —, Le temps est couvert |
 To get —, Se couvrir | **CLOUT** 'gife'
CLOVE elou de girofle | —S girofle | Oil of —,
 Essence de G [V. Hitch]
Clo've n-foot' cul *a.* qui a le pied fourchu
CLO'VER trèfle | To be in —, 'Être comme un
 coq en pâte'
CLOWN rustre [shows] pailleasse : 'clown'
Clown'ish *a.* rustre | —ishly *ad.* en rustre
Cloy *va.* affadir [tire] rassasier (with, de)
CLUB [kle-t] massue [political] club [house]
 cercle [sick —] caisse de secours | -FOOT
 pied bot | — ROOM salle de réunion | **Club**
 [-bbe'd] together *vn.* se cotiser : s'associer
CLUBS [pl] [cards] trèfle

th long
th dans bathe (faible)
th cloald

CLY

FRANÇAIS—ANGLAIS

COC

CLYSOPOMPE [*m nasal*] enema : syringe
COACJUSÉ -E fellow-prisoner : accomplice
COADJUTEUR -TRICE [*tor-trix*]
COAGULATION "
Coaguler [& Se —] *r.* to coagulate : to curd
Coalisé -e *a.* in coalition : combined
se Coaliser *vr.* to combine : to form a coalition
COALITION "
 : combinaison
COALTAR [*pr. col-tar*] gas-tar
COASSEMENT croa'king | **Coasser** *r.* to croa'k
COASSOCIE co-partner
COBALT — [en ang. *a. comme o dans sor*]
COBAYE guinea-pig
COCAGNÉ | Pays de — Land where everything
 can be had for wishing | Mât de — Greasy
COCAÏNE cocaine [*pr. kô-kéne*] [pole]

COCARDE cockade
 'Cocasse' *a.* funny : odd : outlandish [bug
COCCINELLE lady-bird [en *Amérique*] lady-
COCHE fly-boat : coach [*F. Busy*]
COCHE notch : saw
COCHE'NILLE *E* coch'ineal [*kotch-e-nîle*]
COCHER "[de flaece] cabman [de voiture] driver
 [d'équipage] coachman
COCHÈRE | Porte—, Carriage-entrance
COCHE'VIS crested lark
COCHON "
 pig : hog (grognier = to grunt) Pâte
 [or Fromage] de — Brawn | — de lait, Sucking
 pig | — d'Inde, Guinea-P | — *NNÉE* litter |
 — *ner* *va.* to farrow [*va.*] 'to make a mess
 of' | 'COCHON'NERIE' [*chose*] nasty mess
 [état] filthiness [*action*] 'dirty trick'

CLU

ENGLISH—FRENCH

COC

Cluck [*kte-k*] *r.* glousser | — *ING* gloussement
CLUE [*clou*] fil [theatre] réplique | To give ...
 a — to. Mettre sur la voie de [or la piste de]
CLUMP *masse* | — of TREES, massif
Clum'sily [*ze-te*] *ad.* gachement : maladroitement
 | **CLUM'SINESS** *gaucherie* : *malad-*
dressse | **CLUM'SY** *a.* [person] gauche : mal-
 adroit [things] lourd : mal fait
Clung [*V. Cling*]
CLUSTER groupe [fruit] grappe [flowers]
 bouquet : régime [bananas] régime
 — *vr.* se grouper [around, autour de]
CLUTCH griffe [tech] manchon d'accouple-
 ment [eggs] couvée [*va.*] empoigner : saisir |
 Friction —, Embrayage à friction | Metallic
 —, E à disques | To let in the —, Embrayer |
 -PEDAL pédale de débrayage | -SHAFT,
 -SPRING arbre, ressort d'embrayage

Co. [abbrev.] 'Co.' [*V. Company*]
COACH [kôche] voiture : carrosse [tutor] pré-
 parateur | 'Slow —, Lambin | Stage —,
 Diligence | -BOX siège | -HOUSE remise |
 -HORSE cheval de carrosse | -MAKER carrossier
 | —MAN [pl. —men] cocher | -WRENCH
 clef anglaise | Coach *va.* [ou — .. up] préparer
COADJUTOR [ko-adjou-teur] aide : collabora-
 teur : collègue [ecccl.] coadjuteur
Coag'ulate [ko-ag-yon-lète] *vn.* se coaguler
COAL [kô] charbon (de terre) houille | Live
 —, C ardent | Slaty —, C schisteux | Small
 —, C menu | Smith's —, C de forge | To call
 him over the —s. Lui donner un savon | To
 carry —s to Newcastle, Porter de l'eau à la
 rivière | -BARGE bateau à charbon | -BOX
 boîte à charbon | — BUNK'ER soute au C |
 — CELLAR, -HOLE charbonnier | -FIELD,
 — MEASURES terrains houillers | -GOOSE
 cornoran (vulgaire) -HEAVER porteur de C |
 -MAN charbonnier | — MERCHANT mar-
 chand -e de C | To work a — MINE, Exploiter
 une houillère | — OWNER exploitateur de
 houillère | -PIT houillère : mine de charbon |
 -SCUTTLE seau à charbon | — SEAM [ea, i]
 couche de houille | — SKIP [rail] benne |
 -TAR goudron de houille : coaltar
 Coal *vn.* [& —] faire son charbon
Coales'ce [kô-a-lesse] *vn.* s'unir [fig] se fonder
COAL'ING STATION station de charbon
COAL'MINGS [p] [kô] [&] hôte

Coarse *a.* grossier : à gros grains [poil, pas]
 [metal, & sugar] brut | — *ly ad.* rudement :
 grossièrement | —NESS grossièreté
COAST [geog.] littoral [&] côte | The — is
 clear, La C est belle [fig] il n'y a plus per-
 sonne : il n'y a plus de danger | **Coast** *va.*
 côtoyer : longer la côte (de) [trade] coastwise
 caboter | — DEFENCE SHIP garde-côte |
 -GUARD garde-côte | -LINE littoral
COAST'ER caboteur
COAST'ING la navigation côtière [— trade]
 le cabotage | — PILOT côtier
COAT habit [soldiers, etc.] tunique [animals]
 robe [serpents] peau [anatomy] paroi [paint,
 mortar] couche [tar] enduit [of arms, mail]
 cotte [of mast] braie | Dress —, Habit : frac
 | Frock —, Redingote | Great —, Over—,
 Pardessus | The 'Holy —, La sainte tunique
Coat *va.* [with, de] [tar, paint] enduire [case]
 revêtir [&] garnir
COAT'ING étoffe pour habits [tech] enduit :
 couche | Rough —, Crêpi
Coax *va.* cajoler : amadouer
COB bidet [corn] balle (de maïs) [—nut] grosse
 noixette | Cob [-bbe'd] *va.* [tech] briser
Cob'ble *va.* raccommoder : saveter
COB'BLER savetier
COB'BLERS [pl] galets : pavés
COB'WEB toile d'araignée
COCH'INEAL [kotch-e-nîle] cochenille
COCK coq : mâle (des petits oiseaux) [hay]
 meule (de foin) [top] robinet [of gun] chien |
 Blow-off —, Robinet de vidange | Grease —,
 R graisseur | Pet —, Purgier | At full
 —, Armé | At half —, Au cran de repos |
 Black [ou Heath] —, Tétraz lyre | Game
 —, Coq de combat | Old —! [slang] Mon
 vieux ! | Turkey —, Dindon | Weather—,
 Girouette | -BOAT coquet | — and BULL
 story, Coq-à-l'âne | —S COMB [bot] crête
 de coq [pers, V. Coxcomb] -CROW, -CROW-
 ING ébant du coq | -LOFT grenier | -PIT
 arène | —S SPUR ergot de coq
Cock [— up] *v.* relever : dresser [a trigger]
 armer [hay] mettre (le foin) en meule
COCKA'DE [a E] cocarde
 'Cock'-a-doo'dle-doo' ! Coquerico !
COCKATOO' [kok-e-too'] kakatoès : cacatois
Cock'-bill *va.* [&] faire peneau

COC

FRANÇAIS—ANGLAIS

COK

COCO cocoa'-nut; liquorice-water | 'Drôle de —, 'Queer stick' | *Noix de —*, Cocoa'-nut
COCON cocoon [ke-koïne]
COCOTE or — *TTE fast woman*: mistress: 'deary' [lustensile] stew-pan; egg-boiler [mot d'enfant pour poule] 'chuckey'
COCOTIER cocoa'-nut palm
COCTION concoction [Napoleon, The Code N
CODE —: law | — *TTE* joint woman: mistress: 'deary' [lustensile] stew-pan; egg-boiler [mot d'enfant pour poule] 'chuckey'
CODÉBITEUR -TRICE joint debtor
CODEX pharmacopœia [i.e. the Paris P]
CODICILLE codicil | **Codifier** va. to codify
COEFFICIENT — [che-nûte]
Coégal -e a. co-equal
COERCITION coercion
CŒUR heart; stomach; love; courage [de l'été, hiver] middle [de *ponnie*] core | à contre—, Reluctantly | à — *joie*, To one's H's content | Avoir à — *de*, To be most anxious to ... | Avoir bon —, To be kind-hearted | Avoir le — brisé, To be broken-hearted | En avoir le — net, To get to the bottom of it | Avoir mal au —, To be sick | ... me fait mal au —, ... makes me sick | De bon —, Heartily; willingly | De grand —, Most heartily | De *gaîté* de —, Out of sheer wantonness | De tout mon —, With all my H | En —, H-shaped | Le — me bat, My H beats | Par —, By H | Dîner par —, To go without a dinner | Joli —, 'Dandy' | Serrement de —, H-burn | Si le — vous en dit, If you feel like it | Serrer le — à ..., To make ...'s H ache | Soulever le —, To turn one's S | Le — gonflé, With a heavy heart [V. Heart, Hearted]
COFFRE chest; box; trunk; coffer [de voiture] seat [♣] mooring-buoy | -**FORT** safe

'Coffrer' va. to put ... 'in quod'
COFFRET small chest | —**IER** trunk-maker
COGNAC brandy | *COGNASSE* wild quince
COGNÉ 'Bobby'; 'copper'
COGNÉE hatchet [Le manche, etc. V. Never Cogné' va. to drive ... [à la porte] to knock (at) | Se — *la tête* contre, To strike [ou hit]
COHABITER va. to cohabit [one's head against
COHÉRENCE — | **COHÉRENT** -e a. —
COHÉREUR [électr.] coherer
COHÉRIER -IÈRE joint-heir: joint-heiress
COHÉSION — [ko-hjé-nj]
COHUE mob; uproar [Jersey] court-house
Col, *Coite* a. quiet; still; smug; motionless
COIFFE head-dress [de chapeau] lining [anat] caul | **Coffrer** v. to dress (the hair of ...) | to put on (a hat, etc.) | to fit; to become [de, with] to infatué [♣] to be taken aback | Être coiffé de, To be smitten with ... | Il est né coiffé, He was born with a silver spoon in his mouth | — *Ste Catherine*, To remain unmarried | Se —, To do [ou dress] one's hair: to wear (a hat,
COIFFEUR -EUSE hair-dresser [sc.
COIFFURE '—': head-dress; front; way of wearing one's hair
COIN — *DS* corner; angle; wedge; die; stamp [artil: typ] quoin | à 3 —s, 3-cornered [V. CRIB] Les quatre —s, Puss in the corner | Frappé au bon —, First-rate | — de TERRE plot of land; allotment | — du FEU fire-side
Colner va. to wedge up; to key (rails) | Se —, To jam; to stick | Coincé, Jammed
COINCIDENCE coin'cidence | **Coincider** vn. to coincide [s'aidé] **COING** quince
COKE — | Four à —, Coke oven

COC

ENGLISH—FRENCH

COL

COCK'CHAFER hannelton
COCKE'D-HAT chapeau à cornes [caution
COCK'ET sceau de la douane: acquit-à
COCK'LE *becarde*: pétoncle: *clovisse* [va.] recoquiller [rn.] se r | Corn —, *Couronne* des
COCK'NEY badand (de Londres) [blés
COCK'ROACH [rôch] blatte
COCK'sure a. sûr et certain
COCK'SWAIN [koks-n] patron (de chaloupe
CO'COA -[kô'ko] cacao | — NIBS, C en grains | — NUT *noix* de coco | —nut **MATTING**, *nattes en fibres* de coco [pl] —NUT-TREE cocotier
COCOO'N cocon | C.O.D. [= cash on delivery]
COD, **COD'FISH** *morue* [fresh —] cabillaud | —LIVER OIL, *huile* de foie de *morue*
Cod'dle va. mitonner [pers] dorloter
CODE code | —**WORD** mot télégraphique
COD'LING *pomme* à cuire
Coer'ce [kô-œrce] va. contraindre: réprimer
COER'CION [kô-œrche-n] *coercition*
Coe'val [kô-œv-'l] a. contemporain (with, de)
COFF'EE café | I drink —, Je prends du C | To roast —, Brûler du C | Bring me a cup of —! [to waiter in a café] Garçon! un café! | — with cream, milk, C au lait | — without milk, C noir | —**BERRY** grain de C | —**HOUSE** café | — **PLANT** caféier | —**POT** *cafetière* [in cafés] *verseuse* | —**ROASTER** brûloir à café | —**ROOM** *salle* à manger [tardeau
COFF'ER coffre: *caisse*: *cassette* | —**DAM** bâ-

COFF'IN cercueil: *bière*
-MAKER *faiseur* de cercueils
COG dent | —**WHEEL** *roue* d'engrenage [V. Cré-
CO'GENCY *force*: *puissance* [maillère]
Co'gent a. fort; puissant | —ly ad. avec force
Coj'tate vn. méditer: penser
Coj'nate a. analogue: de *la même famille*
CO'NIZANCE *connaissance* | To take — of, Prendre C de | **Coj'nizant** a. instruit
COG'NOMEN surnom [nickname] sobriquet
COHE'RENCE — *ca*: *cohésion*
Cohe'rent a. — *ca*: conséquent
COIL serpent in [serpent's] repli [rope] rouleau [♣] *cuëtte*: *glène* [electric] *bobine* [mortal] *enveloppe* | Induction —, *Bobine* d'induction [va.] replier [♣] lover: *cuëillir* [vn.] se replier
COIN *monnaie*: *pièce* de *monnaie* [corner] *encogure* [arch] *dé* [tech, die] *coin* | Base. counterfeit —, *Fausse* M | Current —, M *courante* | To pay him in his own —, [fam] Lui donner *la monnaie* de *sa pièce*
Coln va. battre: frapper: monnayer [words & fig] fabriquer: forger [V. Money]
COIN'AGE monnayage: *monnaie* | Free — of silver, *Frappe libre* de l'argent
Coinc'd de vu. coincider: s'accorder (with, avec)
COIN'ER [koi, o dans sort] [faux-] monnayeur
COIN'ING monnayage
COKE — | Hard, soft —, C bien cuit, peu cuit
COL'ANDER [ke-'e-mu-te-r] *passoire*

o comme dans sort

koïun

COL

FRANÇAIS-ANGLAIS

COL

COL collar *col*; stock: neck [*montagne*] pass
COLCHIQUE colchicum [col'-*chi-ke-nim*]
COLÈRE anger: passion (contre, with: de, at)
 Accès de __, Fit of A [ou P] Je me suis mis
 en __ I got angry | Mettre ... en __. To make
 ... angry: to put ... in a passion (a.) passionate
Colérique a. choleric: in a hurry
COLIBRI humming-bird
COLLOCITANT joint beneficiary
COLIFICHET trifle: knick-knacks (pl)
COLIMAÇON [ç] snail | En __ Spiral
COLIN-MAILL'ARD blind-man's buff
COLIN-TAMPON | Je m'en soucie comme de
 __ I don't care a rap about it
COLIQUE col'ic (fam) pain in the stomach
COLIS package: article | En __ **POSTAL**. By
 parcel post
COLISÉE [ko-lee-zay] colosseum [kol-o-*ci-em*]
COLLABORATEUR -TRICE' __: colleague:
 associate: contributor: co-worker
COLLABORATION __: co-operation: aid
Collaborer v. to work together: to contribute:
 to be on the staff (of a paper)
COLLAGE sticking: pasting: gluing [du papier]
 sizing [pap. peint] hanging [vin] fining
Collant -e a. tight: close-fitting
COLLATÉRAL aisle: side aisle [aîle]
Collatéral -e a. collat'eral [lat'l'-e-re-*l*]
COLLATION __ [lêche-m] lunch | Faire une
 __. To lunch: to have some refreshment |
 __NEMENT [têl.] repetition | __nuer' va. to
 collate [MSS.] [actes] to examine (têleg.)
 to repeat | "T C" Repeat paid
COLLE paste [forte] glue [de peau] size [fam]
 'cram': 'poser': 'fixer'
 - de **POISSON** isinglass [tech] fish-glue

COLLECTEUR -tor [te-r] tax-collector | Égout
 __. Main sewer
Collectif -ire a. -ive [-ment' -ly] [V. Billet]
COLLECTION __: set | __nuer' va. to make
 a C of | __NNEUR de, ... -collector [V. STAMP]
COLLÈGE high school: coll'ège [kol'edj]
 __ ÉLECTORAL constituency
Col'égial -e a. -iate [sf] 'collegiate church'
COL'LÉGIEN __ an [lidj-ye-nm] school-boy
COL'LÈGUE col'league: fellow-member
Col'ler va. [à, to] to stick: to paste: to glue:
 to size [sur toile] to mount [du vin] to clarify
 [habit] to fit [fig] to put ... in a fix [écoles] to
 punish [en.] to stick [houille] to cask | Se
 ensemble. To stick together | Toujours collé
 sur les livres. Always poring over books |
 Non collé. [papier] Unsized
COLLERETTE collar: flange [tech]
COL'LET [d'habit: mach] collar [de manteau]
 cape [prêtre] bands (pl) [viande] neck [d'une
 racine] crown [filet] snare | __ monté, Pigr-
 ish: affected [to collar
 Col'le'ter' va. to seize ... by the throat [pers]
COL'LEUR paper-hanger: bill-sticker [au col-
 lège] one who sets hard questions or 'crams'
 students for examinations
COL'LIER collar: necklace [boeuf] neck [mar-
 que] ring [pour tuyau] clip [d'excentrique]
 strap | Prendre le __ de misère. To go back
 to one's drudgery [V. Coup de __: Franc du __]
COLLINE hill | Monter une __. To go up a H
COLLISION __
COLLOCATION a list of creditors: sum set
 down as ...'s claim
COLLODION __ [ke-*lô-de-ye-nm*]
 __nné -e a. prepared with collodion

COL

ENGLISH-FRENCH

COL

COLD froid [med] rhume | A heavy, a violent
 __. Un gros R. __ on the chest. R de *poitrine*
 __ in the eye. Coup d'air (dans l'œil) __ in the
 head. R de cerveau | I have a bad __. Je suis
 très enrhumé -e | To catch a __. To take __.
 Prendre froid: s'enrhumer
 __ a. froid [climate] rigoureux | I am __. J'ai
 F | It is __. Il fait F | It's bitterly __. Il fait
 un F piquant | __ water. Eau fraîche | To
 throw __ water on. Décourager | To get __.
 Refroidir [pers] se refroidir [med] s'enrhumer
 -blooded a. de sang-froid | -CHISEL ciseau
 à froid | __ STORAGE conservation par le
 froid | __ STEEL l'arme blanche
Col'dish a. un peu froid | Cold'ly ad. froide-
COLD'NESS froideté: froid [ment
COLLAP'SE écroulement [pers] affaissement |
 __ vn. s'écrouler: s'échouer: s'affaisser
Collapsible a. pliant: ... pouvant se plier
COLL'AR [le-r] [coat] collet [shirt] col [lady's]
 col: *collerette* [horse, dog, & insignia] collier
 [of veal] *roulade* [va.] colleter: mettre un
 collier (à) [pers] prendre ... au collet [slang]
 empoigner | Against the __, à plein collier: très
 fatigant | To take him by the __. Le prendre
 au collet | Stand-up __. Col droit | __ BEAM
 entrait supérieur | -BONE clavicle | -STUD
 bouton de chemise | __E'D HEAD fromage
 d'Italie

Colla'te [a e] va. collationner: nommer
Collat'eral a. -ntéral [security] accessoire
COL'LEAGUE collègue [literary] collaborateur
Collect va. recueillir: ramasser [specimens &
 stamps] collectionner [taxes] percevoir [debt]
 recouvrer [bills] encaisser [alms, etc.] quêter
 (vn.) s'amasser | To __ one's self. Se re-
 cueillir | __ed a. rassemblé [calm] recueilli
COLLEC'TION c. __: compilation: amas [pers]
 rassemblement [clarity, etc.] collecte: -quête
 [of bills] encaissement [of taxes] perception
 [post-office] *levée des boîtes* [goods] enlève-
 ment [or prise] à domicile | To make a __.
 [money] Faire la quête | A __ of COINS,
 PLANTS. Un médaillon. Un herbier
COLLEC'TOR collecteur [specimens, etc.] col-
 lectionneur [of alms] quêteur [of taxes] per-
 cepteur [customs] receveur
COLL'EGE [coll'edj] collège [sa] [training __]
 lycée: institut [cath. priests] séminaire [med]
faculté [Collège is a municipal, Lycée a state
 institution] [V. Agricultural]
Coll'egiate [ke-l'i'-*dj-éte*] a. de collège
Coll'ide vn. entrer en collision
COLL'IE chien de berger [écossais]
COLL'IER [ye-r] houilleur [ship] charbonnier
COLL'IERY *houillère* de mine de charbon
COLLI'SION c. __: choc [↔] abordage | __ on
 the railway, Tamponnement

COL

FRANÇAIS—ANGLAIS

COM

COLLOQUE *-quy*: conference | *-r'* *va.* to place: to make a list of [creditors] [coup] to hit | — ... à. To palm ... off upon
COLLUSION'' — | **COLLYRE** eye-salve
COLMATAGE raising the level by mud-deposits
COLOMBE dove (Roucouler = to coo) [const.] up/right
COLOMBIER'' dove-cote [*typ*] pigeon-holes [format. 60 cm × 90] columbier
COLOMBINE [*bot*] col' umbine [col' nm-bainn] [*agr*] fowl's [ou pigeon's] dung
COLON'' col'onist: planter [V. Partiaire]
COLON'' [*anat*] colon
COLONAGE farming for a share of the produce
COLONEL [ko-to-nel] — [ke-r-ne-l]
COLONELLE colonel's *trife* [rég't] first company (of the regiment)
Colonial *-e a.* — | [*ye-l*] Fruits *-iaux.* Foreign fruits | **COLONIE** *-ny:* settlement: residents (pl) **Colonisable** [s, z] *a.* fit for colonization
Coloniser *va.* to colonize
COLONISATEUR [s, z] colonizer [*a.*] colonizing
COLONNADE — [col-e-néde]
COLONNE column: pillar [de lit] post
COLOPHANE resin
COLOQUINTE colocynth [argot] 'knob'
COLORATION'' staining [*peint*] colouring
Colorer *va.* to give ... colour [ting]
COLORIAGE colouring (prints, etc.) illumination
Colorier *va.* to colour (f.e., with paints, etc.) to illuminate: to stain
COLORIS'' colouring: colour
COLORISTE colourer [peintre] colourist
Colossal *-e a.* — | [*ke-los's-l*]
COLOSSE colossus
COLPORTAGE hawking: newsvending
Colporter *va.* to hawk: to sell

COLPORTEUR hawker: pedlar: newsvendor
COLTINEUR dock-labourer: porter
COLTIS'' [♠] cant timbers
COLZA rape [*huile*] colza
COMA — [kô'-me] — *teux'-euse a.* comatose
COMBAT'' [kon'ba, nas] — [ke-mm-be-t] fight [X, ♠] battle: engagement | — à outrance, Deadly fight | Le fort du —, The thick of the fight | Hors de —, ' — ': disabled | Mettre ... hors de —, To disable
COMBATTIVITE combativeness [ke-mm]
COMBAT-TANT'' com'batant [oiseau] ruff | Ancien — de, Old soldier who fought at
Combat're v. (Table 67) to fight [proposition] to oppose [opinion] to combat [difficulté] to contend (contre, with)
Combat'tu *-e pp.* [V. Combattre]
COMBE [kon'b] — [kaume] comb
Combien'' *ad.* [suivi d'un verbe ou d'un adj.] how ... [quantité] how much (de, ...) [nombre] how many (de, ...) [distance] how far [— de temps] how long [trivance]
COMBINAISON'' combina'tion: plan: compound
Combiné *-e a.* [tech] compound [plan
Combiner'' *va.* to combine: to contrive: to
COMBLE heaping (measure) top: summit: height: highest pitch (of) 'the last straw' | De fond en —, From top to bottom: to the foundations [fig] completely | Mettre le — à, To crown | Pour — de, To crown | Ça, c'est un —: 'That's really a little bit too' stiff!
Comble a. [salle] crowded [mesure] tall (to overflowing)
COMPLEMENT'' filling in [ou up]
Combler *va.* [de, with] [mesure] to fill up: to cram [pers] to overwhelm: to load [un déficit] to cover [fig] to fulfill: to fill the measure of

M before B is nasal

COL

ENGLISH—FRENCH

COM

Collo'quial a. de la conversation: familier
-ly ad. en style familier
COL'OCYNTH [*sinnth.* th fort] *coloquinte*
CO'OLON [kô-te-m] [:] [gram] deux points (pl) [*typ*] comma (intestinal) colon
COLONEL [ke-r'ne-l] — | *-CY* grade de C
COL'ONIST [kol'-e-nisst] colon
COL'ONY colonie
COL'ORADO BEE'TLE doryphore [ennemi de la pomme de terre]
COLOSSE'UM [kol-e-ci-e-mm] colisée
COL'OUR [Americ. COL'OR] couleur [wall-c] badigeon: couche de peinture [Complementary —, *Coil.* complémentaire | Primary, secondary —, *C primitive, composée* | To change —, Changer de C | Under — of, Sous prétexte de | —S [pl] *couleurs* (pour peinture) [military] drapeau [naval] pavillon (national) With —s flying, Enseignes déployées | Stand of —s, (sing) Drapeaux (pl) | To hoist the —s, Hisser le pavillon | To strike one's —s, Amener son P | Fast —s, Bon [or grand] teint | Oil —s, *Couleurs à l'huile* [V. WATER] —blind *a.* atteint de daltonisme
- BLINDNESS daltonisme
Col'our *va.* colorer [with several c's] colorier [walls] badigeonner [engravings] colorier: enluminer [*en.*] se colorer [pers] rougir

Col'ourable [ke-te-re-be-l] *a.* plausible [—bly, —ment] — IMITATION imitation évidente [or trop visible]
Col'oured *a.* coloré: colorié [shirt, drapery: pers] de couleur | Highly —, Fortement coloré: exagéré | Many —, Polychrome
COL'OURING coloris [house-painting] badigeonnage | — MATTER matière colorante
Col'ourless a. sans couleur
COLT poulain | —'S FOOT [bot] pas d'âne
CO'ALTER [ou CO'ULTER] coudre
COL'UMBINE [kol'-mm-bainn] ancolie
COL'UMN'' [kolle-mm] colonne
COMB'' [kôme] peigne [cock's] crête | Honey —, Rayon | Horse —, Étrille | Large-tooth —, Déméloir | Side —, Peigne à bandeau | Small-tooth —, P fin | Pocket —, P de poche | —CASE étui à peigne
Comb'' [kôme] *va.* peigner | — one's HAIR, se peigner [V. Peigne] — down, [horse] étriller
COM'BAT —: lutte (v.) combattre **COM-IVE'NESS** —ivité
CO'MBER peigneur *-euse* [nach] peigneuse
COMBINATION combinaison: ligne: association [illegal] coalition | Right of, — Droit de se syndiquer | 'COM'BINE' [com'trust']
Combi'ne [baïne] *v.* [with, à: to, pour] combiner: réunir [pers] se liquer: se syndiquer

ke-ley-

COM

FRANÇAIS-ANGLAIS

COM

COMBRIÈRE tunny-net
COMBUSTIBLE — : fuel [a.] combustible
COMBUSTION — [ke-mn-be-s' tche-m]
COMÉDIE theâtre : com'edy : play [fig] farce
 [pers] players (pl) *La haute* —, True C | —
 de *SALON* private theat'ricals (pl)
COMÉDIEN com'edian : actor
COMÉDIENNE actress
COMESTIBLE [d & a.] eatable | —S' provisions |
 Magasin de —, Italian warehouse | Marchand
 de —, Italian-warehouseman
COMÈTE com'et | *La* — de Halley, Halley's C
COMICE | — agricole, Agricultural society (or
 gathering) | —S' (pl) assembly

COMIQUE comedy : comic actor : comical part,
 ou thing [a.] comic : comical
COMITÉ committee : board | En petit —, A snug
 little party : by ourselves [ou yourselves, ou
 themselves]
COMMA (typ) colon (nuis) comma
COM'MANDANT -E — : —der : commanding
 officer [a.] commanding : ... in command
COM'MANDE order (cordage) foxes : knittles
 (pl) | — 'Aye, aye, Sir!' | De —, To order
 (de, for) at command : forced : sham | Bul-
 letin de —, Order-form | Sur —, To order
COM'MANDE-MENT —dment : command [X
 & ♡] word of command [V. *Échelle*]

COM

ENGLISH-FRENCH

COM

COM'BI-NG peignage : coup de peigne
COMBUST'ION — **com** [sion
 — **CHAMBER** [of motor] chambre d'explo-
Come [ke-mn] vn. | *prét.* Came : pp. Come]
 venir : arriver [V. Serve, v.] se présenter : se
 faire [become] se de... [as, to — undone, se
 défaire : to — unstrung, se détendre : etc.]
 There's a crisis coming, *Une crise* se prépare |
 To be long in coming, Se faire attendre |
 How —s it? Comment cela se fait-il? | —' —!
 [coaxingly] Voyons! | —' — along! — on!
 Allons! Venez! Marchons! | — in! Entrez! |
 I'm coming! J'y vais! | We haven't — to
 that' yet! Nous n'en sommes pas encore là!
 The time to —, L'avenir | That won't be for
 a long time to —, Cela n'arrivera pas de long-
 temps | The world to —, *La vie future* | —
 what may, Adviennne que pourra | Nothing
 has — of it, Il n'en est rien sorti
 — about', arriver : changer | — across, ren-
 contrer | Everything they — across, Tout ce
 qui leur tombe sous la main | — after,
 suivre : venir après [to fetch, V. 'Come for']
 — again, revenir | — along, s'en venir :
 venir | — at, atteindre : parvenir à | — away,
 partir : s'en aller | — back, revenir [call to a
 dog or child] Arrive ici! [V. WASH] —' by,
 obtenir : voyager par (mer ou terre) venir de
 (jour ou nuit) — by', passer par | — down,
 descendre : venir [price] baisser [building, &c.]
 s'écrouler | —' for, venir chercher : venir pour |
 — forth, se répandre [pers, etc.] s'avancer
 vers ... | — forward, s'avancer : avancer |
 —' from, venir de : être originaire de | Where
 does he — from? D'où vient-il? | — here!
 [to a dog, &c.] Arrive ici! | — home, rentrer :
 revenir [fig] porter coup | — in, entrer : ar-
 river [of fashion, or style] devenir la mode :
 commencer à être à la mode [tide] monter |
 — in again, rentrer | — in' for, entrer pour :
 partager : y [or en] être pour | — into, se
 joindre : entrer (dans, en) [property] hériter
 de | — nearer (to) s'approcher de | — next,
 suivre | — off, venir de : provenir de : tenir à
 ce que ... | — off, se détacher [paint, etc.] s'en-
 lever [happen, take place] avoir lieu [badly,
 easily : fig.] s'en tirer | — off victorious,
 remporter la victoire | — on, s'avancer vers
 [law trial] se plaider : se juger [storms, disor-
 ders] survenir | — out, sortir : s'en tirer
 [to begin] débiter [show ...self] se montrer :

transpirer [book] paraître [stains] s'enlever
 [young lady] faire ses débuts dans le monde |
 — over, traverser : passer [slang] l'emporter
 sur | — round, [re]cover se rétablir (de mala-
 die) consentir | — short', manquer | —' to,
 se monter à : revenir à [arrive at] venir à [a
 decision] prendre [starboard, port] venir sur |
 It —s to this', Voici ce qui en est | How did
 he — to say ...? Comment se fait-il qu'il ait
 dit ...? | — to', revenir (à soi) — to' and tro'
 aller et venir | — together, venir ensemble :
 se rassembler | — together again, renouer
 amitié | — to light (etc) V. LIGHT, NOTH-
 ING, Same] — under, [influence of] subir |
 — up, monter [to town] venir (à Londres)
 [plants] pousser | — up with, atteindre |
 —' upon, tomber sur : attaquer : s'adresser
 à | — what will! Adviennne que pourra!
COM'EDIAN comédien | **COM'EDY** comédie
 (COM'E)LINESS beauté : grâce
Com'e'ly a. avenant : bean : convenable
COM'ER venant | First —, Premier venu | New
 —s, [pl] Nouveaux venus | To all —s, à tout
 (COM'IT) dragée | venant
COM'FORT confort : [le] confortable : aisance :
 | agrément : bien-être : consolations (pl)
 — va. [with, to, de] consoler : soulager
 —able a. [to, pour] agréable : confortable :
 bien | It is very — there, On y est très bien |
 In — circumstances, à son aise | To make ...
 —, Mettre ... à son aise
 —ably ad. à son aise : bien : commodément
 —ER consolateur -trice [scarf] cache-nez
 Com'fortless a. sans consolation : triste
Com'ical a. comique | A — speech, Un drôle
 de discours | A — sort of girl, *Une drôte de fille*
COM'ING venue : arrivée : [l'] avènement (du
 Messie) [a.] à venir : qui s'approche | — IN
 entrée (of, en) revenu | — IN and OUT allées
 et venues | — on BOARD abordage
COMM'A [.] virgule | Inverted —s, Guillemets
 | In inverted —s, Entre G's
COMMAND ordres (pl) commande **com** : com-
 mandement (of, sur) autorité : pouvoir (over,
 sur) He has wonderful — of temper, Il se
 possède à merveille | He has great — of
 language, Il a une grande facilité d'expres-
 sion | I am second in —, Je commande en
 second | — va. commander [a sum, etc.] avoir
 à sa disposition | To — a view of, Donner sur :
 dominer | Com'mandeer' va. réquisitionner

COM

FRANÇAIS—ANGLAIS

COM

Com'mander v. [à, ...] to command : to order : to bid : to rule : to give the word of command [com] to order [↖] to shape (the course) [*hauteur*] to C a view of : to overlook | Se —, To C o's : to come at C : to come at one's
COM'MANDEUR —der : overseer [bidding]
COM'MANDITAIRE shareholder (limited) taking no part in the management
COM'MANDITE | En —, Limited liability ...
Com'me ad. & conj. as : like : almost : how : such as [temps] as : when [V. Goodness : Quoi] — cela [ur ça] Like this : like that [↖] Steady! [pers] 'only middling' | — il est bon! How kind he is! | — il pleut! How it rains! | — il faut, Gentlemenly: *lady-like* [*chose*] genteel [*ad.*] properly : as one ought' to : in the best way ou style | — par hasard, As if by chance | — qui dirait ..., As you might say ... | Facile — tout, As easy as anything | Tout — si, Just as if | Il est — mort, He is almost dead | Un homme — lui, A man like him
COMMÉMORATION — | *La* — des morts, All Souls' Day
Commémorer v. to — orate
COM'MENÇANT — *F* beginner
COM'MENCEMENT — : beginning | Au —, At first : in the B | Il y a — à tout, Everything must have a B | — d'incendie, Outbreak of fire
Commencer v. to begin : to commence
COMMENSAL fellow-boarder : messmate
Commensurable a. [*math*] — surate
Comm'ent ad. how? [pourquoi] why? [plait-il?] What did you say? [Note: Comment in this sense is less polite than Plait-il?] [*int.*] What! What next, I wonder. | — se fait-il que ...? How is it that ...? | — donc! [sense varies greatly with the intonation] I should think' so, indeed! | — cela? How so?
COMMENTAIRE — tary | — TATEUR — tor
Commenter v. to comment : to criticize
COM'MÉRAGE gossip : gossipping

COM'MERCIANT — *F* trader [*a.*] commercial ... | *Rue* — *e*, Business street
COM'MERCE — : trade : business [fig] intercourse : connection | *Chambre* de —, Chamber of C | *Faire le* — de, To deal in [V. Ministre, Bankruptcy] *Maison* de —, Firm | — extérieur, intérieur, Foreign trade, inland T | De —, Commercial : merchant | D'un — agreeable, Of agreeable manners | **COM'mercer** v. to trade
Com'mercial — *e a.* — | — [ment]-lly
COM'MÈRE gossip : god-mother
COM'METTANT — employer [*polit*] constituent
Com'mettre va. (*Table 66*) to commit : to entrust : to compromise : to expose : to lay
Comminatoire a. — tory : warning : threatening | *Communication* —, Warning
Com'mis — *e pp.* [V. Commettre] *Deux fois* —, [↖] Cable-laid
COM'MIS — clerk : employee [*de boutique*] shopman | — aux VIVRES steward | — VOYAGEUR commercial traveller [*en Amérique*] drummer'
COMMISSÉRATION — [a é]
COM'MISSAIRE commissioner [parl] member of committee [↖] commissary [*de fête*] steward | Judge —, Assistant magistrate | — de POLICE police-superintendent | — PRISEUR official valuer
COM'MISSARIAT — [↖] ' — [*de police*] station
COM'MISSION — : message [parl] — : committee | En —, In C [com] on C [fam] on an errand | — d'enquête, Committee of enquiry | — départementale, Committee of the County Council | — législative, Parliamentary C | — extra-parlementaire, Royal commission
COM'MISSIONNAIRE [2 n's] [*de place*] commissionaire : porter : messenger [com] agent
Com'mission'ner v. to commission
COMMODAT — loan to be returned intact
COM'MODE *DS* chest of drawers [*a.*] convenient : comfortable [pers] easy : accommodating | — dément ad. conveniently

COM

ENGLISH—FRENCH

COM

COMMAND'ER commandant [of the Bath, and Knight —] commandeur
 —IN-CHIEF généralissime
COMMAND'MENT commandement | The ten —s, Le décalogue
Commem'orate [*rête*] v. célébrer
COMMEMORATION — : célébration : souvenir | In — of, à la mémoire de
Comm'en'ce v. commencer (to, à) devenir [an action] intenter [pers] débuter : se mettre (à)
 — MENT — début
Commend' v. [to, à] recommander : confier [praise] louer [wares, etc.] faire valoir
 —able a. louable : recommandable
 —ably ad. d'une manière louable
COMMENDATORY louange : élogé
Commendatory [te-ré] a. élogieux
Commensurate a. proportionné (with, to, à)
COMM'ENT appréciation | It needs no —, Cela se passe de commentaire
Commercial [*che-l*] a. — [house, traveller] de commerce [locality] commerçant [market report] [valeurs] industries (pl) [de
Commis'erate [ze-rête] v. avoir compassion

COMMISSA'RIAT intendance militaire [↖] —
COMMISSARY —ssaire [↖] intendant
COMMISS'ION c — [of offences] perpétration [officer's] brevet | To charge a — on, Prendre une C sur | To execute a —, Exécuter une C
 — s'acquitter d'un mandat | In —, [ship] En armement | On —, En C | To throw up his —, Donner sa démission | The sale of —s, La vénalité des grades | Royal —, C extra-parle-
 — AGENCY maison de C [mentaire
 — AGENT commissionnaire : expéditeur
 — Commiss'ion va. — nner, charger (to, à)
 —ER commissaire [of police] préfet
Commit [*pp.-ted*] v. a. commettre : faire : être coupable de : consigner : envoyer en prison | — suicide, se suicider | — for TRIAL renvoyer aux assises | — o'self, se compromettre
COMMITMENT ORDER mandat de dépôt
COMMITTEE comité | Executive —, C exécutif Parliamentary —, Commission : bureaux (pl)
 To go into —, [whole house] Se former en comité secret | — MEETING comité : réunion de C
COMMOM'DE *NS* | Night —, Chaise percée

COM

FRANÇAIS-ANGLAIS

COM

COMMODITÉ convenience (à, pour, to: de, to) accommodation | *—S* (pl) water-closet (sing) [de la vie] amenities (pl)
COMMOTION *—* [électrique] shock [méa] *commuable ad.* commutable [cussion] **Commuer** *va.* to commute (en, to)
COMMUN *—* generality of people: most people: servants (pl) En *—*. In common | Le *—* des martyrs. The common run of people: 'the vulgar herd' | Rien de *—* avec. Nothing in common with | *—S* out-buildings | *—e a.* common *—s* usual
Communal *e a.* *—* | of the commune | *École —e.* Parish School
COMMUNARD *—E* communist (Paris, 1871)
COMMUNAUTÉ *—nity*: corporation: guild
COMMUNAUX (pl) common (sing)
COMMUNE *—*: parish [V. Canton, Parish] inhabitants (pl) *Chambre des —S*, House of Commons
Communément *ad.* commonly: generally
COMMUNIANT *—E* communicant
COMMUNICATIF *—ive a.* *—ive [encere]* copying
COMMUNICATION *—*: cognizance | En *—*, [libr.] On approbation: Sale or return
Communier *vn.* to take the sacrament | *Faire —*, To administer the sacrament to
COMMUNION *—* [ke-mi-one-ye-nn] sacrament | *Recevoir la —*, To take the S
COMMUNIQUE official communication ou note
Communiquer *va.* to communicate: to impart: to pass on | *Faire —*, To connect
COMMUNISME [eece-m] *—ism* [izz-m]

COMMUNISTE *—st* [V. Communard]
COMMUTEUR switch: commutator
COMMUTATION *—*
(Compact e a. —
COMPAGNE *companion . partner: fellow- (traveller, etc.) play-fellow*
COMPAGN'LE company [de cavalerie] troop [anim] herd [perdrir] covey | *De —*, Together | *Demoiselle de —*, Companion | *De bonne —*, Very nice: gentlemanly: ladylike | *De mauvaise —*, Ungentlemanly: unladylike | *Fausser — à ...*, To give ... the slip
COMPAGNON *—*: panion: partner [ouvrier] journeyman ...: fellow- (soldier, workman, etc.) [V. Fellow] [plante] champion | *Bon —*, Boon companion
Comparable a. comparable [pe-re-be-i]
COMPARAISON *—* [s as z] *—rison (de, with)* Sans *—*, Beyond C | *Toute — est odieuse*, Comparisons are odious
Comparaitre *vn.* (Table 63) to appear
Comparatif *—e a.* *—ive* [-ivement'ly]
Comparé *e a.* comparative
Comparer *va.* to compare (avec, with: à, to)
COMPAROIR *vn.* to appear
COMPATRE silent actor: supernumerary
COMPARTIMENT *—tment*: cell: box | *— de dames seules, Ladies' compartment* | *— de fumeurs*, Smoking-carriage | à *—s*, In [ou with] C's [ou divisions]
Compara *pp. invar.* [V. Comparaitre]
COMPARUTION *—* [dr] appearance (in court) | *Mandat de —*, Summons

M before P is nasal

COM

ENGLISH-FRENCH

COM

Commo'dious [ye-ss] *a.* commode | *—ly ad.* commodément | *—NESS* *commodité*
COMMODITY *denrée*: produit
COMMODORE [e-dôr] [♣] *chef de division*
COMM'ON communaux (pl) *bruyère* | Right of *—*, Droit de *vaine pâture* | *— a.* commun: ordinaire: vulgaire [price] courant [people] ... du commun [soldier] simple | In *—*, En C (with, avec) Out of the *—*, Anormal | *-BOOK* cahier | *— COUNCIL* conseil municipal | *— LAW* droit coutumier | *— PLEAS* [cour des] plaids communs (tribunal civil) The *— RUN* of people, Tout le monde: les gens du commun | *— SENSE* [le] sens commun
COMMONS table | Doctors' *—s*, *Officialité*
HOUSE of *—S*, *Chambre des communes* [France] *Chambre des députés* | Short *—s*, *Maigre chère* [distingué]
Comm'onplace a. commun: banal: peu
COMM'ONER étudiant ordinaire (à l'université) [not a peer] bourgeois
Comm'only ad. communément: ordinairement | *Very —*, Très souvent
COMM'ONNESS *fréquence*
COMM'ONWEALTH état: *république*
Commun'ne vn. converser (with, avec)
Commun'nicate v. communiquer: faire parvenir [take sacrament] communier
COMMUNICA'TION e | Official *—*, Communiqué
Commun'nicative a. *—* | Not very *—*, Pen expansif

COMMUNION [mi-one-ye-nn] (sacrament) *—* [intercourse] *communication: relations* (pl) *—TABLE* *sainte* table
COMMUN'NITY *communaute*: état: monde
COMMUTATOR *—teur*
Commute *va.* commuter: changer (to, en)
COMPACT pacte: contrat
Compact' a. *—*: serré [style] concis
Compactly ad. *d'une manière compacte*
COMPACT'NESS *compacité*: peu de volume
COMPAN'ION [ye-nn] *compagnon, compagne* | *—* | *— to a lady, Demoiselle de compagnie* | *—*, [♣] capot d'échelle | *—able a.* de bonne compagnie | *—less a.* seul: tout seul
COMPAN'IONSHIP *compagnie: camaraderie*
COMPANY *compagnie: société: bande* [♣] équipage | The *—*, [♣] *L'administration* | *— assembled, Assistance* | To go into *—*, Aller dans le monde | To keep *—*, Voir du monde (with) tenir C à: fréquenter [ships] aller de conserve | To keep bad *—*, Fréquenter *la mauvaise C* | To see *—*, Recevoir | ... and ... request the favour of ...'s *—* at DINNER on the 25th, ... et ... prient *—* de leur faire le plaisir [or l'honneur] de venir dîner avec eux [or de venir passer la soirée chez eux] le 25
Compar'ative a. *—tif* [ainé etc.] comparé | *—ly ad.* relativement: comparativement
Compa're [père] *va.* comparer: rapprocher [check off] vérifier | *—e'd to, En comparaison de* | As *—e'd with, Par rapport à*
COMPAR'ISON *comparaison*

ke-mn-ye-ne

COM

FRANÇAIS-ANGLAIS

COM

COMPAS^{ss} [pl. *compas*] pair of compasses | — à pointes sèches. Dividers | — de calibre, — d'épaisseur. Callipers [pl] — de réduction. Proportional compasses
Compas^{sé} *a.* formal : studied : regular
Compasser^{va.} to measure : to regulate : to plan out [la carte, Φ] to prick
COMPASSION^{ss} — (pour, for)
COMPATIBILITÉ^{ty} —
Compatible *a.* — (avec, with)
Compatir *v.* to sympathize (à, with) to bear : to accord (à, with)
Compatisant^{l'} *-e a.* compassionate : sympathizing
COMPATRIOTE [$\&$ *f.*] compatriot : fellow-countryman : fellow-countryman
Compensateur^{-trice a.} compensating | Des droits *ss.* Countervailing duties
COMPENSATION^{ss} — | En — de, As a C for | — de dépens, Each to pay his own costs | *Chambre de* —, Clearing-house
Compenser^{va.} to compensate (... for)
COMPÉRAGE [fig] complicity : trickery
COMPÈRE god-father [fig] accomplice [fam] 'old fellow' | — et compagnon, 'Hand and glove (avec, with) Ruse —, Artful fellow | —LORIOT^{stye}
COMPÉTENCE — : jurisdiction | Cela n'est pas de ma —, That's out of my line
Compétent^{-e a.} — : requisite (pour, for)
COMPÉTITEUR^{-tor}
COMPILATEUR compiler
COMPLATION^{ss} —
Compiler^{va.} to compile

M before P is nasal

COMPLAINTE — *nt* [law term] lamentation [chanson] lament : ballad
Complain^{va.} (Table 39) to humour (à, ...) | Se —, To delight (à, en, in) [figing manner
Complaisamment^{ad.} obligingly : in an ob-
COMPLAISANCE — : complaisance : complacency [de, to] kindness | Billet de —, Accommodation bill | —SANT^{-E} flatterer : time-server [a.] obliging : time-serving | Par trop —, Too kind
COMPLÉMENT^{ss} — [du verbe] object
Complémentaire *a.* —ary : ... to make up | Jours *ss.* [In the Republican Calendar fr. 'Sept. 17 to 'Sept. 21 in each year]
COMPLET^{ss} suit : full number | — de voyage, Travelling S | — jaquette, Morning S | — veston, Lounge S | 'Avoir son —, [vulg] To be dead drunk | Grand —, Full complement
Complet^{-ète a.} complete : full (up) perfect [homme] stout : well-built [esprit] well-balanced | Nous sommes *ss.* We are full | Ce régiment est au —, This R has its complement
COMPLÈTEMENT^[acute accent] completion
Complètement^[grave accent] *ad.* quite : completely
Compléter^{va.} to complete
Complexe *a.* —x : compound
COMPLEXION^{ss} disposition : constitution
COMPLEXITÉ^{ty}
COMPLICATION^{ss} —
COMPLICE [$\&$ *f.*] accomplice : co-respondent
COMPLICITÉ^{ty} (à, in)
COMPLIES [pl] comply (sing)

M before P is nasal

COM

ENGLISH-FRENCH

COM

COM'PASS [pl. *sses*] *compas* [ss] : cireuit : cercle : espace (de temps) [L] *boussole* [of a voice] *étendue* [reach] *portée* [Mariner's —, Compas de mer] Point of the —, Air de vent | A pair of —es, Un compas | In small —, Sous un volume restreint : dans des limites étroites — *va.* entourer (with, de) atteindre : accomplir | —e'd about with, Assiégé de —
 — CARD *rose* des vents
Compass'ionate [*pâch-e-ne-t'*] *a.* *compatisant*
Compass'ionate [*ête*] *va.* avoir *compassion* de
Compat'ibly *ad.* d'une manière compatible
COMPEE'R *compagnon* : égal : *compère*
Compel^[l-le'd] *va.* forcer : obliger (to, à, de)
Compens'ious [*ye-ss*] *a.* abrégé : succinct —ly *ad.* en abrégé
 —NESS *brèves*
COMPEN'DIUM [*ye-nm*] abrégé
Comp'ensate *va.* [for, de] compenser [a pers.] dédommager | —sating *a.* compensateur | —SA'TION [*sêche-nm*] — : dédommagement
Compe'te [*ke-nm-pâte*] *en.* faire *concurrence* (with, à) 'concurer (pour, for) To — with one another, Se faire *concurrence* | ... that cannot be —d with, ... sans égal
COMPETENCE *capacité* (for, de) titres [pl] *aisance* | Secure a —, S'assurer de quoi vivre
Comp'etent *a.* convenable : suffisant : compétent (to, pour) —ly *ad.* convenablement
COMPET'ITION [com] *concurrence* [for post, prize] concours | To come into —, Faire *con-*

ke-mm-pe-ss

ke-mm-plé, -piéne

currance (with, à) To put ... up for —, Mettre ... au concours
COMPET'ITIVE EXAMINA'TION [*ne*] *con-*
COMPET'ITOR [*pett'i-te-r*] *compétiteur* —*trice* [com] concurrent —e
COMPILA'TION [*te*] *compilation* : recueil
Compi'le [*ke-nm-pâte*] *va.* compiler : composer : recueillir | —R *compilateur*
COMPLA'CENCE, —CY *satisfaction* : *com-*
Compla'cent *a.* de *complaisance* [*plaisance*
Compla'cently *ad.* avec *complaisance*
Compla'n *v.* se plaindre (of, de) faire une *réclamation* | —ANT *plaignant* —e
COMPLAINT [*plaine*] *réclamation* : *dolé-*
ance [bodily] *maladie* : mal | Cause of —, Sujet de *plainte* | To make —s, Se plaindre
COMPLEMENT complément : complet : ornement | Full —, [X] Grand complet
Comple'te [*ke-nm-plâte*] *a.* complet [ss] parfait [ended] achevé [fig] au comble [va.] complé-
 —r : achever [fig] accomplir : combler —ly *ad.* complètement
 —NESS état complet : *perfection*
COMPLE'TION [*ke-nm-plâte*] *achèvement* : *perfection* [X, Φ] complément
COMPLEX'ION [*ke-nm-plé-che-nm*] — : tempé-
 —rément [fig] caractère : *contour* | Dark —e'd, Light —e'd, Au teint brun, clair
COMPLI'ANCE [*ke-nm-plai-nce*] *acquiesce-*
 —ment | In — with, Conformément à
Com'pliate *va.* compliquer | —d *a.* compliqué

COM

FRANÇAIS—ANGLAIS

COM

(COMPLIMENT* — *pl*: congratulation | — *s* affectueux. Kind regards | Faire — à [or Complimenter* *va.*] C D de ..., To compliment C D upon ... [des événements] to congratulate C D upon ...

COMPLIMENTEUR* — *EUSE* flatterer — *a.* complimentary: flattering

Compliqué* — *e a.* complicated | — *qu'er** *va.* to complicate | Se —, To get complicated

COMLOT* — *plot* | Comploter* *va.* to plot Complot *pp. invar.* [V. Comploter]

COMPOXCTION* — *punction*: contrition

Comporter* *va.* to permit [chose] to admit of | Se —, To behave: to conduct o's

COMPOSANT* — [*é — e a.*] component

COMPOSÉ* — *combination* [médecine] compound (... of) — *e a.* compound *pl* [pers] affected [difficile] complex | Bien —, Select: good | Mal —, Low

COMPOSITEES* — [*pl*] composite plants

Composer* *v.* to compose [com., et *néel*] to compound: to make up ... [typog] to set [fig] to adjust: to settle: to come to an arrangement | Se —, To compose o's: to be composed [chiffres] to be made up (of)

Composite *a.* [arch] — [*zitt*] [compositor

COMPOSITEUR* — *TRICE* composer [ouvrier]

COMPOSITION* — *agreement*: examination: paper (essay) De bonne —, Easy | Entrer en —, To come to an arrangement

COMPOST [agr] — [avec, with

COMPOSITEUR [typ] composing-stick

(COMPOTE* — *stewed* (fruit, etc.) — *de cerises*, S cherries | En —, Stewed [fig] done to rags [pers] bruised: beaten black and blue

COMPOTIER* — *fruit dish*: glass dish

COMPRÉHENSIBILITÉ* — *ity*

Compréhensible *a.* —

COMPRÉHENSION* — [*henn-che-nn*]

Comprendre *va.* (Table 59) to understand: to see [chose] to comprise: to comprehend: to include | Je comprends. I see! | Se faire —, To make o's understood

COMPRESSE* — *ss* | — *ssible a.* —

— *SSIBILITÉ — ty* | — *SSION* — pl*

Compressif* — *ive a.* | Mesures — *s*, Representative measures

Comprimable *a.* compressible

COMPRIMÉ* — *tablet* [*pp.*] compressed

Comprimer* *va.* to compress: to restrain

Compris* — *a.* [*pp.* Comprendre] — ! I understand! | Y — ..., Including: ... included | Non —, Exclusive of: not reckoning [Invariable only when the noun follows: Y compris la table, but: La table comprise]

Compromettant* — *e a.* dangerous: bad

Compromettre *va.* (Table 66) to compromise: to commit: to injure | — sur ..., To submit ... to arbitration [promettre

COMPROMIS* — [*me*] — *mise pl* [*pp.* V. COMPROMISSION*] — *promising action*

COMPROMISSION* — *accounting* action

COMPABILITÉ* — *accounts* [*pl*] [*lieu*] double-

accountant's office | — en *partie simple, double*,

Book-keeping by single, double entry

COM

ENGLISH—FRENCH

CON

COMPLIMENT — *présent* | To pay ... a —, Faire un C à | Give my —s to, Faites mes C's à | With the author's —s, Hommage de l'auteur | — *va.* complimenter: faire ses compliments à (on, de)

Complimentary *a.* ... de félicitations: flatterer [lunch, etc.] d'honneur

Comply* [plā] (with) *va.* accéder, faire droit (à une demande) remplir (les conditions) complaire: se soumettre

Component *a.* constituant: composant — *S* [*pl*] pièces détachées

Compo'rt *va.* s'accorder (with, avec) To — one's self, Se comporter | — *MENT* conduite

Compos mentis *a.* [law] sain d'esprit

Compo'se *va.* — *r*: tranquilliser: écrire | — one's self, Se calmer [calme

Compo'se'd *a.* & *pp.* composé (of, de) [pers]

COMPO'SER auteur [music] compositeur

COMPO'SING composition | — DRAUGHT [drāft] potion calmante | — MACHINE

machine à composer | — *STICK* composteur

Com'posite [zitt] *a.* composé (carriage) mixte [arch] composite | — *CANDLE* bougie stéarique

COMPO'SITION *c.* — *nature* [print'g rollers] pâte | To offer a —, To Prendre des arrangements avec | COMPO'SITOR compositeur

COMPO'SURE [je-r] calme: tranquillité

COMPOUND [kom-m-pou'nd] [*é a.*] composé [eng., tech., a.] compound | — INTEREST

intérêts composés [*pl*] Compou'nd *v.* composer: combiner [com] atemoyer [or transiger] avec ses créanciers [for taxes] s'abonner

Comprehend' *va.* comprendre

Comprehens'ive *a.* — *sif*: étendu | — *ly ad.* largement | — *NESS* étendue: portée

Compress' *va.* comprimer [fig] resserrer

COMPRESS'ION *c.* | — *COCK* robinet de C

Compri'se [i ai] *va.* contenir: renfermer

COMPROMISE [i ai] transaction: compromis

— *va.* [one's self] se compromettre [a claim] arranger [une demande] transiger

Com'promising [ma] *a.* compromettant

COMP'TROLL'ER [kom-trôl'er] contrôleur

COMPUL'SION [ke-m'pe-l'che'm] contrainte

— *pu'l'sory a.* forcée: obligatoire

— *pu'l'sorily ad.* par force: par contrainte

COMPU'TION compunction: remords

COMPUTA'TION [kom-m-pi-ou-té-che-nn] *c.* — [chronology] supputation: compte

Compu'te [pi-ôte] *va.* compter: supputer

Con [Latin] Pro and —, Pour et contre | — *amore*, Très volentiers: de tout cœur

Con [-nn'e'd] *va.* repasser (une leçon)

CONCATENA'TION [a é] enchaînement

Conce'al *va.* [from, à] cacher [fig] celer: dissimuler [law] receler | — *ER* receler | — *MENT* action de cacher: secret (of, sur)

retraite | — of birth, Dissimulation de naissance | In —, En cachette

Conce'de [ke-m-cide] *v.* céder: accorder (à)

CONCE'IT [ke-m-cite] imagination: vanité: idée plaisante | Out of — with, Dégouté de | — *ed a.* suffisant | — *FELLOW*, suffisant

— *edly ad.* avec suffisance

— *EDNESS* suffisance

COM

FRANÇAIS-ANGLAIS

CON

M before P is nasal

COMP-TABLE [or Agent —] accountant [a.] accountable; responsible (à. to)
COMP-TANT cash | Au —, For cash
COMP-TE [pr. *kamt*, n nasal] account [V. ce mot] count D_3 ; number | à —, On account | à ce —là, At that rate | à bon —, Cheap | Les bons —s font les bons amis. Short reckonings make long friends | Au bout du —, En fin de —, After all | Avoir son —, To get what one wants; to get one's deserts | *Cour* des —s, Audit Dept. of Treasury | De bon —, Exact | De — à demi, On joint A | Devoir — de, To be accountable for | Donner son — à, To give ... his due : to pay off | En — rond, In round figures | Entrer en ligne de —, To be taken into A | Mettre en l. de —, To take ... into A | Porter 5 fr. au — de C D, To carry 5 fr. to C D's A | Pour mon —, For my part | Rendre — de, To render an A of [décrire] to give an A of | Se rendre — de, To get a clear idea of : to realize : to find out | Sur le — de ..., On ...'s A | Tenir — de, To take into A : to mind : to pay attention to [com] to carry ... to one's A | Trouver son —, To find it an advantage (à, to) to be satisfied | Le — y est, C'est bien le —, It's quite right [i.e., the —]
COURANT current account [account —]
RENDU [pl. —s —] account : report : review D_3 | — rendu in extenso, Verbatim report | — de **RETOUR** notarial charges [pl]
COMP-TE-PAS pedometer
Compter v. to count : to compute : to charge : to settle : to esteem [pour, as] to reckon : to intend : to think of [sur] to reckon [upon] | Il ne compte pas, He's of no account | Comptez que ..., Depend upon it, ... | Comptez là-dessus ! Depend upon it! [fronte] Don't you wish you may get it! | Sans —, without stinting
COMP-TEUR reckoner [mach] counter [à eau, à gaz] meter [cycl] cyclometer
COMP-TOIR [magasin] counter : department [marché, de vin] bar [com] counting-house : branch-office | [d'une nation] factory | *Demoiselle, Dame* de —, *Shop-woman* | *Fille* de —, *Barmaid*

Compulser v. to examine (documents)
COMPULSOIRE order of the court to produce papers
COMTE [m as n] count [en Anglet.] earl
COMTÉ [m as n] county [titre] earldom
COMTESSE [m as n] countess
Comtols' -e a. ... of the *Franche-Comte*
Concasser v. to pound : to break : to crush
CONCASSEUR crusher
Concave a. — [kêve] **CONCAVITÉ** —y [kâv]
Concéder v. to concede : to grant
CONCENTRATION — | Camp de —, Concentration camp
Concentrer v. to concentrate : to gather up
Concentrique a. —tric
CONCEPTION — : apprehension
Concernant prep. concerning : relating to
Concerner v. to concern : to relate to | En ce qui concerne, As regards : in reference to
CONCERT — [konn'se-rtè] — spirituel, C of sacred music | De —, In C : jointly
CONCERTANT performer
Concerté -e a. concerted
Concerté v. to concert' : to contrive | Se —, To consult together [pour, to]
CONCESSION — : contract [terrain] grant : allotment : claim | **N-NAIRE** person who has a grant : contractor : agent [dr] grantee
Concevable a. conceivable
Concevoir v. to conceive : to entertain [pour, for] to understand | Ainsi conçu, Worded [ou expressed] thus | Je ne vous conçois pas, I can't make you out at all
CONCIERGE [ê f.] [hall-] porter : doorkeeper : lodge-keep : caretaker [Amériq.] janitor | Parlez au —, Apply to the D [tice, Paris]
CONCIERGE prison of the Palais de *Justice*
CONCILE council | **Conciliable** a. reconcilable
CONCILIABULE convulsive : secret conference
Conciliant -e a. —iatory
CONCILIATEUR -TRICE reconciler [a.] concil-
CONCILIATION — D_3 [iatory]
Concilier v. to conciliate : to reconcile
Concis -e a. —ise D_3
CONCISION conciseness

CON

ENGLISH-FRENCH

CON

ke-nn-cc-yne

Concel' ve [ke-nn-cève] v. concevoir : se mettre dans la tête | — o'self, se croire : s'imaginer
CONCEPTION — [idée] idée
CONCERN' intérêt : part : souci : *anxiété* : chagrin [firm] *entreprise* : maison : affaire [slang] boutique | Of the utmost —, De la plus haute importance | Losing —, Mauvaise affaire | Not my —, Cela ne me regarde pas
Concern' v. concerner | It —s A B to know, Il importe à A B de savoir | That does not — you, Cela ne vous regarde pas | He was —'d in the riot, Il prit part à l'émeute | Those —'d, Les intéressés | I am —'d in the speculation, Je suis intéressé dans l'A | As far as I am —'d, Quant à moi | To be —'d about, Être inquiet de | Where life is —'d, Où il s'agit de la vie | To all whom it may —, à tous ceux qu'il appartiendra
Concern'ing prep. concernant : touchant : à l'égard de

CON'CERT — | In —, De C : à l'unisson
CONCH [o dans sort] conque
Concil'iate v. concilier | —atory a. conciliating
CONCILIATION — | -BOARD conseil de C
Conci'se [ke-nn-céice] a. concis' | —ly ad. avec concision | —NESS concision
Conclu'de v. conclure (from, de : to, de) décider : finir [letter, etc] terminer (with, par : by, en) **Conclu'ding** a. final
CONCLU'SION c. — fin : *décision* : judgement | In —, En fin de compte | To come to a —, En venir à une C [end] se terminer | To draw — a —, Tirer me C | To jump to a —, Conclure sans réfléchir : se hâter de conclure
Conclu'sive [civè] a. décisif [argument] concluant | —ly ad. d'une manière concluante
Concoct' v. digérer : mixer [a schème] imaginer : inventer [a plot] machiner
CONCOCT'ION [cok'che-nn] coction [pagne
CONCOMITANT accessoire [a.] qui accom-

CON

FRANÇAIS—ANGLAIS

CON

CONCITOYEN·-ENNE fellow-citizen : fellow-townsmen : *fellow-townsmen*
CONCLAVE — [konn-klévé]
Conclu-e pp. [V. Conclure]
Concluant·-e a. conclusive
Conclure v. (Table 52) to conclude : to close : to infer : to prove (de, from) | to move | — un marché. To strike a bargain
Conclusif·-ive a. —ive
CONCLUSION· — : inference : motion : decision
CONCOMBRE [m nasal] cucumber | sion
CONCORDANCE — (de la Bible) agreement (with) [gram] concord
Concordant·-e a. in agreement : harmonious
CONCORDAT· — : liquidation [— avec remise partielle] composition [acte] certificate [Fr. polit.] the convention made with the papal see in 1801 for the regulation of the relations between church and state : terminated 1905 | —**DATAIRE** bankrupt who has obtained his certificate
CONCORDE· — d : harmony | —r v. to agree
Concourir v. (Table 16) to concur ou unite (en, in) | to compete (pour, for) | to co-operate (à, to, in) [math] to converge (en, to, in) | to be on an equal footing
CONCOURS· concourse (of pers.) concurrence : meeting [aide] assistance : co-operation [lutte] competition : competitive examination [Amér. fam] '... bee' | Hors —, [An exhibitor who is also one of the Exhibition jury, or who has already received recognition, cannot compete for an award : his exhibit enjoys instead the distinction of being 'Hors —'] —**GÉNÉRAL** annual inter-collegiate competitive examination between advanced students of the state colleges [done away with, 1904]
Concouru pp. [V. Concourir]
Concret·-ète a. concrete [krète]
CONCRÉTION· —
Conçu·-e [pp. V. Concevoir]
CONCUBINE — | **CONCUPISCENCE** —

Concurremment· [em like am] ad. concurrently : in competition
CONCURRENCE· — competition : opposition | Faire — à, To compete with | Jusqu'à — de, To the amount of | En —, In C
Concurrence pp. | Prix très —, Closely cut
CONCURRENT·-E — competitor [price
CONCUSSION· — peculation : extortion : bribery | —**N'NAIRE** person guilty of P, E, or B
Condannable a. reprehensible
CONDAMNATION· — condemnation : sentence (sur, on) conviction | Passer —, [fig] To give up the case | Purger sa —, To serve o's S
CONDAMNÉ·-E convict : prisoner | — à mort, Prisoner under sentence of death
Condann'er· va. [à, à, to] to condemn' [dr] to sentence [malade] to give ... up [boucher] to stop up ... | — les panneaux, To batten down the hatches
(CONDENSATION· — [colonne] closing up | Machine à —, Condensing engine
Condenser· v. to condense [XX] to close up
CONDENSEUR or —**SATEUR** condenser
CONDENSEANCE· — condensation (à, to : pour, towards) compliance (with)
Condescendre v. to condescend (à, to) to comply (à, with) |
CONDIMENT· — — [ang. pr. me-unt]
CONDISCIPLE fellow-student : schoolfellow
CONDITION· — — [ang. pr. me-unt] position [soies, laines] department for drying and official checking of dryness, weight, &c., of silk (or wool) conditioning house | à —, On C (que, subj. : de, infinitive) à —, On approbation | En —, In service | Entrer en —, To go into S | **Personne** de —, Person of rank | De basse —, Low-born | —S' terms | Dans de bonnes —s, In good C
Conditionnel·-ette a. conditional [-ment]·ly
Conditionner· v. to turn out ... of good quality [ta soie] to condition [V. Condition] Mal —né, In bad condition
CONDOLÉANCE condolence | **CONDOR** —

CON

ENGLISH—FRENCH

CON

CON'CORD — e : harmonie : accord [music] accord [gram] concordance : accord
Conco'r'dant a. d'accord
CON'OURSE [korce] concours : réunion
CON'CRETE béton [a.] concret [va.] bétonner | Ferro—, [ou — STEEL] B. armé
Conco'ur· [—rre'd] [ke-r] v. concourir (in, en : to, à) s'accorder (with, avec) être d'accord
CONCUR'R'ENCE [ke-re-nee] —s concours : consentement [law] union | In — with, Par le concours de | —r'r'ent a. qui concourt : réuni | —r'r'ently ad. concurremment
CONCUSS'ION —s secousse : ébranlement
Condein'n· [demne] va. condamner (to, à, à) [disapprove] blâmer | —mnable [demn-ne-be-t] a. condamnable
CONDEMN'A'TION condamnatio(n) (to, à)
Condem'natory [dem-ne] a. condamatoire
Conden'se v. condenser : se c [fig] resserrer : se r | —d MILK lait, conservé
CONDEN'SER condenseur : condensateur
Conden'sing a. à condensation | — ENGINE machine à C, or à basse pression

Condescend· v. —re (to, à) —ing a. condescendant | —ingly ad. avec condescendance
CONDENSEN'SION [che-n] condescendance
Condign· [dagne] a. juste [punition]
CON'DIMENT assaisonnement
CONDIT'ION c. — : état | In good, In bad —, En bon, En mauvais état | In a — to, En état de | To fulfil a —, Remplir une C | Upon — à C | —S of contract, Cahier des charges | —al a. conditionnel
—e'd a. conditionné [rank] de condition
Condo'le v. faire ses compliments de condoléance (with, à) s'affliger (avec)
Condo'nc v. fermer les yeux sur : laisser passer
Condu'ce to [ke-n-dioice] v. contribuer à : conduire à
Condu'cive a. qui contribue (to, à)
CON'DUCT conduite : direction : escorte | Safe —, Sauf-conduit
Conduct· va. conduire (to, à) introduire (into, dans) diriger (des opérations, etc.) — o'self, Se conduire : se comporter
Conduct'ing a. conducteur | Non—, Non-C

CON

FRANÇAIS-ANGLAIS

CON

CONDUCTEUR -TRICE *—*tor : leader : guide [des travaux] clerk of works [ch. de f.] guard [de voiture, etc.] driver [de bestiaux] drover [des ponts et chaussées] overseer : assistant road-surveyor [a.] conducting [pers] leading
CONDUCTIBILITÉ *—*ty
Conduire *va.* (Table 51) to conduct [emmener] to take : to lead : to guide [accompagner] to take [diriger] to direct [voiture] to drive [l'art de *—*, Driving] [♣] to steer [marchandises] to carry [affaires] to manage : to carry on [fluides] to convey [fig] to conduce | Se *—*, To find one's way : to be conducted : to behave o's
CONDUIT *—* [-dvee] *—* [ke-m'ditt] tube : pipe : way [crampillon] staple [pp. V. Conduire]
CONDUITE *conduet*: behaviour: management: care : conveyance : channel [auto] driving | Changer de *—*, To turn over a new leaf
CÔNE cone : storm-signal | En forme de *—*, Conical | *—* d'EMBRAYAGE friction-clutch
CONFÉCTION *—* : making : completion [tiste] drawing-up [méd] making-up | *—*S ready-made clothes | Maison de *—*s, Dressmaking establishment | *—*s pour dames, Ladies' dresses made up | *—*n né-e a. made : ready-made *—*n'ner' *va.* to make [habits] to make up
CONFÉCTIONNEUR -EUSE outfitter : ...-maker : dealer in ready-made clothes
CONFÉDÉRATION *—* : confederacy
CONFÉDÉRÉ -E [& a.] confederate
se **Confédérer** *vr.* to league together
CONFÉRENCE [en as an] *—* [sur, on] lecture | *—* contradictoire, Public debate | Faire une *—*, To deliver a L | Maître de *—*s, Lecturer
CONFÉRENCIER *—* lecturer (occasionally)
Conférer *v.* [à, upon] to confer [comparer] to compare (avec, with)
CONFESSE confession | Aller à, Retourner, Revenir de *—*, To go to, to return from, C

Confesser *va.* to confess : to acknowledge : [théol] to hear ..'s confession | Se *—*, to confess
CONFESSEUR confessor [ation
CONFÉSSION *—* [ke-m-fèche-mi] denomination
CONFÉSSIONNEL confessional [e-ne-t]
CONFIANCE confidence : trust [dans, en, in] Abus de *—*, Breach of T | Des airs de *—*, Plenty of assurance | Digne de *—*, trust-worthy : ... that may be relied on | Commis de *—*, Confidential clerk | Maison de *—*, Respectable firm
Confiant *—*e a. confiding : confident : sanguine [présomptueux] forward
Confidement [em as am] *ad.* in confidence
CONFIDENCE *—* : secrecy | En *—*, In secret : in C | Faire une *—* à, To tell ... a secret
CONFIDENT *—*-E *—*dant
Confidentiel -elle a. confidential [-mt-ily]
Confier *va.* [à] to entrust, ou trust (a pers. with) to commit (a thing to) to confide | Se *—*, [à, dans, en] To confide (in) to rely (upon)
CONFIGURATION *—* [you-réche-mi]
Confiner *va.* to confine (à, to : dans, in) [vn.] to border [à, avec, on]
CONFIN [pl] con'fines : borders
Confire *va.* (Table 46) [au sucre] to preserve [au vinaigre] to pickle
Confirmatif -ive a. confirmatory (de, of)
CONFIRMATION *—* [c] | **Confirmer** *va.* to confirm | Se *—*, To be confirmed (dans, in)
Confiscable a. liable to confiscation
CONFISCATION *—* [kéche-mi]
CONFISERIE confectionery : confectioner's shop | **CONFISEUR** -EUSE confectioner
Confisquer *va.* to confiscate : to forfeit
CONFITURE ... preserve : ... jam [V. Jam]
CONFLAGRATION *—* [fe-grèche-mi]
CONFLIT conflict [d'idées] clashing [dr] conflicting decisions
CONFLUENT [en, an] confluence : meeting

CON

ENGLISH-FRENCH

CON

CONDUCTOR *—*teur [omnibus] receiver [mus] chef d'orchestre [fig] guide | Lighting *—*, Paratonnerre
CONE cône [V. Pulley]-WHEAT hlé barbu
CONFÉCTIONNER confiseur -euse [for refreshments] limonadier -ière
*—*Y confiserie : bonbons [pl]
CONFÉDÉRACY [plotters] ligue : association [illégal] confédération (des états)
CONFÉDÉRATE [féd-e-re-t] confédéré : compère [vn.] confédérer [vn.] se confédérer [a.] confédéré : allié (with, à)
Conférer *v.* [-rre'd] v. conférer : accorder (upon, on, à) To *—* together, Conférer ensemble
Confess *va.* [to, à] confesser : avouer [vn.] se confesser | *—*edly [téd-té] *ad.* de son propre aveu : sans contredit
CONFÉSSION *—* [s] : aveu | To go to *—*, Aller à *confesse* | **CONFESSOR** [se-r] confesseur | Father-*—*, Directeur
CONFIDANT [dant] *—*dent-e
Confide [ke-m-fâtd] *va.* [to, à] confier [vn.] se confier : avoir confiance (in, en)
CONFIDENCE confiance : hardiesse [secret] confidence | To put *—* in, Avoir confiance en
Confident [de-nnt] a. confiant : sûr : assuré

Confiden'tial [che-t] a. (person) de confiance : intime [of things] confidentiel | *—*lly *ad.* de confiance [of things] confidentiellement
Confidently *ad.* avec confiance
Confine *va.* confiner : borner : restreindre : limiter (to, à) enfermer (within, dans) [unlawfully] séquestrer | *—*d [ady] accouchée [costive] constipé | *—*d to his bed, Retenu au lit | *—*d to his cell, Gardé en cellule [V. ROOM]
CONFINEMENT [fâim] détention [military] arrêts [pl] [of women] couches [pl] [V. Accoucher] [s] In *—*, En prison : séquestré | In close *—*, Au secret | Solitary *—*, Emprisonnement cellulaire
CONFINES [pl] confins [fig] limite
Confirm *v.* confirmer [habit] fortifier [in law] homologuer [election] valider
CONFIRMATION [konn-fe-rmèche-mi] c. : affermissement | In *—* of, à l'appui de | In *—* of our telegram, Pour confirmer notre télégramme
Confirm'e'd [ke-nn-fe-rméd] a. invétéré : déterminé : bien arrêté : incorrigible
Confiscate [kéte] *va.* confisquer
CONFLICT conflit [fig] lutte | **Conflict** *vn.* être en contradiction (avec) lutter (contre)

CON

FRANÇAIS—ANGLAIS

CON

Confluer' *va.* to meet (avec. with) to run into
Confondre *va.* to confound [*idées*] to confuse [accabler] to overwhelm | *Je suis confondu, I am amazed* | *Se —, To blend (with) to be lost (in) to become confused* | *Il se confond en excuses, He apologizes profusely*
CONFORMATION' — [*mèche-mn*]
Conforme *a.* in accordance (à, with) suitable (to) *Pour copie —, 'Certified copy'*
Conformé -*e a.* formed
Conformément (à) *ad.* agreeably (to) in conformity (with)
Conformer *v.* [& *Se — vr.*] to conform (à, to) to comply (à, with) to make
CONFORMITÉ conformity (to, à : with, avec) similarity | *En — de, In compliance with*
CONFORT' comfort [*vieux sens*] assistance
CONFORTABLE comfort [*a.*] comfortable: easy | *Peu —, Uncomfortable* : ... not very comfortable | **—ment'** *ad.* comfortably
Confortant -*e a.* strengthening
Conforter *va.* to comfort : to strengthen
CONFRATERNITÉ -*ty* : brotherhood
CONFÈRE colleague : fellow- (member, etc.) brother-... [*journal*] contemporary
CONFRÉRIE brotherhood : sisterhood
CONFRONTATION' confronting [*des choses*] comparing | **Confronter** *va.* [*pers*] to confront [*choses*] to compare (à, avec, with)
Confus -*e a.* [de, at] confused : obscure [*pers*] confused : at a loss to know how to thank ...
Confusément *ad.* confusedly : obscurely
CONFUSION' — [*honte*] shame : confusion
CONFUTATION' — [*konn-floù-tèche-mn*]
CONGÉ leave : holiday [X] furlough [*domestique ou maison*] notice to quit [*d'un navire*] clearance [*doctanes*] permit [*tech*] fillet | *Six jours de —, 6 days' holiday* | *Donner —, To give notice* | *Prendre —, To take L* | *Faire un —, To serve one's time*

Congédier' *va.* to discharge : to dismiss [X] to disband [J] to pay ... off [point
CONGÉLATION' — | *Point de —, Freezing*
Congeler *v.* [& *Se — vr.*] to congeal : to freeze
Congénial -*e a.* — | *—, Cérébrale, C of the brain* | *—, pulmonaire, C of the lungs*
—ner' *va.* to congest
CONGRATULATION' — [*you-tèche-mn*]
Congrâter *va.* to congratulate
CONGRE conger-eel [*cogni-ghe-r-ête*] [*order*
Congréganiste *a.* ... managed by a religious
CONGRÉGATION' — | *—, société : fraternity*
CONGRÈS -*ss* | **CONGRESSISTE** member of a [ou the] congress
Congru -*e a.* competent : sufficient | *Portion —, Bare living* | **Congrûment'** *ad.* correctly
CONIFÈRE -*r* [pl] conifere [*a.*] coniferous
Conique *a.* conical | *Sections —, conic sections*
Conjectural -*e a.* — | merely surmised
CONJECTURE — [*ke-m-djèk-tche-r*]
—r' *va.* to conjecture : to surmise
Conjoindre *va.* (Table 57) to unite : to join
CONJOINT' -*E* partner [pl] husband and wife | *— a. joined : joint* [pp. V. *Conjoindre*]
Conjointement' *ad.* jointly : in concert
CONJONCTION' [t as s] conjunction : union
CONJONCTION' juncture
CONJUGAISON' — *gation* [V. Tables 1 to 75]
Conjugal -*e a.* — | **—ement'** [*en as mn.*] -*ily*
Conjuguer *va.* to conjugate | *Se —, To be conjugated*
'CONJUNGO' marriage
CONJURATEUR conspirator : conjurer
CONJURATION' conspiracy : entreaty
CONJURÉ conspirator
Conjuré -*e a.* conspiring : sworn
Conjurer *va.* to conspire (contre, against) to implore (*de, to*) to conjure | *Se —, vr.* To plot together (*pou, to*)

CON

ENGLISH—FRENCH

CON

Conflit' *ing a.* en conflit : contradictoire
CONFLUENCE confluent : concours
Conform' *va.* conformer [*vn.*] se c (to, à) —*able a.* conforme (to, with, à) —*ably ad.* conformément (to, à)
Confound [*ke-m-floù-inndd*] *va.* confondre —*ed a.* maudit —*edly ad.* furicusement
CONFRATER'NITY [*fre-te-r*] *confrérie*
Confront' [*fre-nite*] *va.* confronter
Confuse [*fioize*] *vn.* mêler : embrouiller : déconcerter : rendre confus | *—d a.* confus | *—dly* [*edd-l*] *ad.* confusément
CONFUTATION' [*fioù-tèche-mn*] *réfutation*
Confute [*ke-m-floù-te*] *va.* réfuter
Congel' [*ke-m-djè*] *vn.* congeler [*vn.*] se c
Congénial [*ke-m-djin-ye-l*] *a.* congénial : de la même nature (que) sympathique (à, avec) dans le génie (de) [person] qui sympathise | *A — employment, Un emploi qui me [or lui, etc.] convient*
CONGENIAL'ITY [*djine*] *afinité : conformité*
CON'GER [*cogni-ghe-r*] *congre : anguille de mer*
CONGÈ'RIES masse informe : amas [*plées*
Conges' *ed* DIS'TRICTS, régions trop peu-

CONGLOM'ERATE [*re-t*] [*geol*] poudingue
Congrat' *ulate va.* féliciter : complimenter
CONGRATULA'TION *félicitation* (on, de)
**Congrat'ulatory a. de félicitation
Con'gregate [*a e*] *va.* rassembler [*vn.*] se r
CONGREGA'TION [*ghèche-mn*] — : fidèles [pl] auditoire : réunion | *—al a.* d'assemblée
CON'GRESS congrès | *Member of the —, Congressiste* | **—MAN** [United States] député
**Con'gruous a. conforme (to, à) convenable
**Con'fical a. conique [-*ly, -mt*]
CONJEC'TURE — [*va.*] conjecturer
Conjoin' *va.* réunir : joindre [*vn.*] se joindre (with, à) —*'ly ad.* conjointement
**Con'jugate va. conjuguer | *To be —d, Se c*
CONJUGA'TION [*ghèche-mn*] *conjugaison*
CONJUNC'TION [*ke-m-dje-nik*] *conjonction* — | *In — with, Conjointement avec*
CONJUNC'TURE [*dje-gnik*] *conjoncture*
Conju're [*ke-m-djoire*] *va.* conjurer
Con'jure [*ke-m-dje-r*] *va.* ensorceler [juggle] escamoter | *— up va.* évoquer
CONJURER [juggler] prestidigitateur
CON'JURING *prestidigitation : escamotage*
— TRICK tour de P********

CON

FRANÇAIS-ANGLAIS

CON

CON-NAISSANCE knowledge (de, of a thing) [d'une pers] acquaintance [l'état] consciousness | Avoir — de, To know : to be aware of [à] to sight (land, &c.) En — de cause, Knowingly | En pays de —, 'At home' : among friends | Faire la — de C D, To make C D's acquaintance | Une figure de —, A familiar face | Perdre —, To lose consciousness | Prendre — de, To examine, study [lettre] to note the contents (of) Sans —, Unconscious | Reprendre —, To regain C | — des TEMPS, Nautical Almanac | —S [p] attainments

CON-NAISSEMENT [en as an] bill of lading
CON-NAISSEUR -EUSE judge (en, of) connoisseur (a.) ... of a connoisseur

CON-naître v. (Table 60) to know (a pers. ou thing) to be acquainted with (a person) [V. Savoir] [un événement] to be aware of : to recognize [dr] to take cognizance (de, of) Je le connais de nom, I know him by name | Je ne connais que cela, There's nothing else for it | Se —, To know o'self (ou one another) | Se — en, [or à] [pers] to be a judge of [fam] to be 'well up' in [choses] to be known by | Il ne se connaît plus, He's quite beside himself | S'y —, To know one's way about [V. Connu]

CON-NÉTABLE | Grand —, High constable
Connexe a. connected (à, with)

CONNEXION — (entre, between : à, with) relationship [d'idées] association | à — directe, Direct-acting

CONNIVENCE [en, au] —vance [re-mise]
Conniver v. to connive

Con-nu -e pp. de Connaître **con** | — ! That's an old' tale ! | — de, Known to | Le proverbe —, The well-known P | Trop —, Too well known | Chiffres —s, Plain figures | 'Ni vu ni —, Not a word to anyone!

CONQU-E conch : conch-shell
CONQU-ÉRANT —ror | —e a. conquering

CONQU-ÉRIR v. (Table 9) [vaincre] to conquer [gagner] to acquire : to earn | Se —, To be
CONQU-ÊTE conquest (sur, from, over) | [won

Conqu'is' -e pp. [V. Conquérir]
Consacrer v. to consecrate : to devote (à, to) [établir, fixer] to establish : to sanction | L'expression —ée, The usual phrase | Se — à, To devote o'self to

CONSANGUINITÉ —ty (on the father's side)
CONSCIENCE [en as an] — [konn-che-nice] consciousness : conscientiousness : scruple : heart | Cas de —, Matter of conscience : scruple (of conscience) En —, [typ] On the establishment | En bonne —, In all conscience | En toute sûreté de —, With a safe C | — nette, Clear C | — large, Elastic C | Avoir — de, To be conscious of | **Conscientieux** -euse a. conscientious [-sement -ly]

Conscient'-e a. conscient (being)
CONSCRIPTION —

CONSCRIT — conscript : recruit [fig] raw hand
CONSECRATION — : dedication : devoting : sanction

Conséculif -ive a. —ive [-vement -ly]

CONSEIL : advice : deliberation : council : meeting of directors [avoc.] counsel [pers, fig] adviser : guide | Prendre —, To take advice | Salle de —, Council chamber : board-room | —s sur, Hints on [V. Nuit]

— d'ADMINISTRATION* Board of Directors
— d'ÉTAT Council of State [equivalent to the Judicial Committee of the Privy Council]

— de FAMILLE family council (appointed to protect the interests of a minor)

— GÉNÉRAL [de Départ.] County Council

— de GUERRE court-martial : council of war

— des MINISTRES* Cabinet Council

— MUNICIPAL Town C : C of the commune

— des PRUD'HOMMES Committee of masters and men (for settling differences, etc.)

CONSEILLER — councillor : counsellor [fam] adviser [V. Conseil, above] [municipal] town-councillor [va.] to counsel [de, to] to advise | — des dames, Looking-glass | Les —s ne sont pas les payeurs, Advisers run no risks

CONSEILL'ÈRE adviser

CON

ENGLISH-FRENCH

CON

Connect v. [with, to, à] lier : joindre : allier [mach] mettre en communication : embrayer
Connec'ted a. continu : en rapport [with, à] lié : ayant trait : se rattachant [with, avec] en relations | Well —, [pers] De bonne famille [V. Distantly]

Connec'ting a. d'union [mach] de communication | -LINK [locomotive] coulisse [fig] trait d'union | -ROD bielle [coupling-rod of loco. wheels] B d'accouplement

CONNEC'TION connexion : liaison : suite : rapport [intercourse] relations [p] Business —, Clientèle | Family —s, Parents : famille | Its — with, Ses rapports avec | To form, break off a —, Établir, rompre, des relations | Through —, Correspondance [V. Run in —]

CON'NING-TOWER abri du commandant
Conn've at [i ai] en, fermer les yeux sur
CON'NOISSEUR [konn'i-s-e-r] connoisseur-
Conno'te va. signifier : vouloir dire [-euse]
Connu'bial a. nuptial : conjugal
Con'quer va. vaincre : conquérir

CON'QUEROR [re-r] vainqueur | William the —, Guillaume le Conquérant

CON'QUEST [kognik-oueste] conquête · victoire

CONSANGUINITY — parenté

CON'SCIENCE — — | -stricke'n a. bourrelé de remords | —less a. sans scrupule

— MONEY restitution anonyme [impôt, &c.]

Conscien'tious [che-ss] a. consciencieux -euse [scruple] de conscience [-ly, -usement]

—NESS conscience : droiture

Con'scious [konn-che-ss] a. instruit [de] dont on a conscience : qui a C : qui a le sentiment de | To be — of, Avoir C de | —ly ad. sciement | —NESS conscience : connaissance | To lose —, Perdre connaissance

CON'SCRIPT [é a] conscrit [no feminine]
Con'secrate va. consacrer [bless] bénir [a bishop] sacrer [a saint] canoniser | —d a. consacré : sacré | — GROUND terre sainte

CONSECRA'TION [kré-che-n] c. — : sacre
Consec'utive a. consécutif
—ly ad. de suite

CON

FRANÇAIS—ANGLAIS

CON

CONSENTE-MENT [en, an] consent (à, to)
Consentir [en as an] v. (Table 18) to consent (à, to) [mât] to spring | Qui ne dit mot consent, Silence gives consent
Conséquent [em, an] *ad.* consequently
CONSÉQU'ENCE [en as an] — : inference : consistency | De —, Important | En — de ... In accordance with ... | Sans —, Of no C : inconsistent | Ne pas tirer à —, To be of no consequence
CONSÉQU'ENT [ḍ a,] — [avec soi] consistent | Par —, Consequently : so : therefore
CONSERVATEUR -TRICE —tor : keeper [musée] curator [de bibliothèque] librarian [polit] conservative | — des forêts, Commissioner of woods and forests | — des hypothèques, Registrar of mortgages
 — a. preservative : conservative
CONSERVATION — : preservation : registration : keeping up [typog] standing form | Mettre ... en —, [typ] To keep ... standing
CONSERVATOIRE — : school of music : museum (of machinery, etc.)
CONSERVE preserve [au vinaigre] pickle [méd] conserve [ḍ] convoy | Aller de —, To go in company | —S' [pl] preserves [tunettes] sight preservers | —s alimentaires, Tinned provisions | —s de viande, Tinned meat
Conserver v.a. to preserve : to pickle : to keep [ḍ] to keep ... fast (sur, on) Bien —vé [chose] In good preservation | Il est bien —vé, He carries his age well | Se —, To keep [pers] to take care of one's self : to carry one's age well : to keep up
Considérable a. — [e-be-l] great [-ment -ly]
CONSIDÉRANT — preamble : clause [participe] considering | — que, Whereas
CONSIDÉRATION — — regard (pour, for) account | à la — d'..., On ...'s A | En — de,

Out of R for | Prendre en — ... To take into consideration ...
Considérément *ad.* considerably
Considérer v.a. to consider : to examine [pers] to esteem : to look up to
CONSIGN'ATAIRE consignee [dr] trustee
CONSIGN'ATEUR -TRICE consignor
CONSIGN'ATION — consignment [saïnn] [dr] payment into court (or as the law requires)
CONSIGN'E orders [pl] guard-room [ch. de l] cloak-room | Déposer ... à la —, To leave ... at the C
Consign'er v.a. [com] to consign (à, to) to deposit [un fait] to state : to record [soldat] to confine ... to the barracks : to put ... under arrest [au collège] to keep ... in
CONSISTANCE —ence : substance [fig] —ency : stability : standing [étendue] extent
Consistant —e a. consistent : firm
Consister v.a. to consist (à, in ...ing : dans, en)
CONSISTOIRE —tory [siss'-te-ré] [of, in]
Consolat —e a. consoling : consolatory
CONSOLATEUR -TRICE comforter [a.] consoling | **CONSOLATION** — : comfort
CONSOLE — [s ç] table : bracket
Consoler v.a. to console : to comfort | Se — de, To be consoled on
CONSOLIDATION — [dêche-nu]
Consolider v.a. to consolidate
CONSOLIDÉS — consols
CONSUM'ATEUR -TRICE consumer [cafés] customer [théol] finisher [a.] consuming
CONSUM'ATION — consumption [mêch'nu] end [usage] consumption : expenditure : expense [au café] drink : 'glass' | — des siècles, End of the world | **Société de —**, Co-operative society : supply stores
CONSUM'É — : jelly-soup : gravy-S : stock [de bœuf] beef-tea | —e a. consumm'ate

CON

ENGLISH—FRENCH

CON

CONSENT consentement (to, à) accord | Silence gives —. Qui ne dit mot consent — *vn.* consentir (to, à)
CON'SEQUENCE [koue-nse] *consequence* : importance [V. Importer, Fr.] In — of, Par suite de | It's of no —, Cela ne fait rien | The — is that, Il en résulte que
Con'sequent [koue-nsé] a. en conséquence : par suite (npon, de)
Consequen'tial [sikouenn'che-l] a. logique : ... qui en résulte [pers] important : suffisant —ly *ad.* avec importance [or suffisance] —NESS [pers] importance [quemment
CON'SEQUENTLY *ad.* par conséquent : consé-
CONSERV'ATIVE [re-tiv] [ḍ a.] —teur -trice | The — leaders, Les chefs du parti conserva-
CON'SERVA'TOR [ré-te-r] —teur -trice [teur
CONSERV'ATORY — [for flowers] serre
Consid'er v.a. considérer : examiner : s'occuper de : estimer : tenir ... pour | To be considere'd ... , Passer pour | I — it ..., Je trouve cela ... | I will — it, J'y réfléchirai
Consid'erate [e-re-t] a. réfléchi : indulgent : prévenant : modéré : attentif : aimable —ly *ad.* avec bonté : d'une manière réfléchie —NESS *prudence* : attention

CONSIDERA'TION considération : examen : équivalent : valeur | In — of, Out of — to, En C de : moyennant | Under —, En délibération | On further [ou mature] —, Toute réflexion faite [égard à
Consid'ering particip. vu : attendu que : en
Consig'n' va. [to, à] confier : livrer [com] expédier : envoyer ... en consignation
CONSIG'NEE' [saï-né] destinataire : consignataire | **CONSIG'G'NOR** [ke-nn-sagne-r] expédiateur : consignateur -trice
CONSIG'G'NMENT [saïnn] *consignation* : envoi | On —, En C | To the — of A, B, En C chez A B | Large — of, Grand arrivage de | — NOTE feuille d'expédition
Consist' vn. [of, en, dans : in, à] consister : se composer [de] s'accorder (with, avec)
Consist'ent a. compatible (with, avec) conséquent (dans sa conduite) To be — with, Être de — | —ly *ad.* conformément | To act —ly, Être conséquent dans ses actes
Consol'atory [sott'-ete-re] a. consolant
Conso'le [ke-nn-sôte] v.a. consoler
Consol'idate [a é] v.a. consolider [vn.] se c
Consol'ing a. consoling : consolateur
CONSOL'S [pl] consolidés

CON

FRANÇAIS—ANGLAIS

CON

Consum'mer *va.* to consu'me [achever] to con'summate
CONSUMPTION [m nasal] consumption
CONSONANCE consonance | **Consonant** -e
a. consonant | **CONSON'VE** consonant
CONSORT - | -S' associates
CONSPIRATEUR -tor
CONSPIRATION - conspiracy : plot
Conspirer *v.* to conspire [à] : to tend (à, pour, to : contre, against)
Conspier *va.* to howl ... down : to hoot at : to hiss | **Conspuez** ...! Down with ...!
Constam'ment *ad.* constantly
CONSTANCE -cy : firmness : evenness
Constant -e *a.* -t : steady : certain [ation
CONSTATATION - confirmation : authentic-
Constater *va.* to state : to report : to establish :
to confirm (faire voir) to show | **Je tiens à** ...,
I am bound to state [stellated
CONSTELLATION - | **Constellé** -e *a.* con-
CONSTERNATION - [néche-nn]
Consterner *va.* to dismay | **uné**, Crestfallen
CONSTIPATION - : costiveness
Constipé -e constipated | **Constiper** *va.* to con-
Constituant -e *a.* -ent [stipate
CONSTITUANTE -stituent Assembly, 1789-
CONSTITUANT - member of the C A [91
Constituer *va.* to constitute (an office) to ap-
point (a pers.) [fonder] to found [en frais] to
put ... to expense [V. COST] - une rente,
une dot à, To settle an annuity, a portion on |
- prisonnier, To commit ... to prison | **Se** -
prisonnier, To give o'self up to the police

CONSTITUTION - [-sti-tionche-nm] [d'une
rente] settlement | **Contrat de** ..., Deed of
settlement [com] (sort of) bill of sale
Constitution'nel -ette *a.* -tional [-nt' -lly]
CONSTRUCTEUR -tor | **Boa** -, B. constructor
CONSTRUCTEUR -tor : builder [B.] ship-B |
-MÉCANICIEN - engineer (& founder, etc.)
CONSTRUCTION - : building : structure |
Faire la - de, To construe | **Ateliers de** -,
Erecting-shops : building-sheds
Construire *va.* (Table 51) to construct : to
build [gram] to construe | **Il fait** - ..., He is
building ... | **Construit** -e *pp.* constructed :
built | - en bois, Built of wood
CONSUL - [kon-se-l] **Consulaire** *a.* -lar
[V. Juge] **CONSULAT** - [tab] -ate [siou-lète]
Consultant - *a.* -ting | **Avocat** -, Chamber
counsel | **Médecin** -, Consulting physician
Consultatif -ive *a.* -ive | **Avoir voix** -ive, To
be permitted to speak, but not to vote | **Un**
regard -, An enquiring look
CONSULTATION - [tèche-nm]
Consulte *v.* to consult (avec, with) to have
advice | **Se** -, To consider : to think over :
to talk ... over together
Consumant -e *a.* consuming
Consumer *va.* to consume : to waste : to spend
CONTACT - [à] | **Mettre en** -, To bring into C |
Mettre le -, To switch on the current
Contagieux -euse *a.* -ieux : infectious
CONTAGION - [ke-nm-tédje-nm] infection
CONTAMINATION - [néche-nn]
Contaminer *va.* to contaminate

CON

ENGLISH—FRENCH

CON

CONSONANT [ne-nnt] *consonne* [a.] con-
nant | - with, Conforme à : d'accord avec
CON'SORT [é f] compagnon, compagne [husb.]
époux [wife] épouse [♂] conserve
Consort [sorte] *vn.* [with, à] s'associer
(Conspic' nous *a.* visible : frappant : remar-
quable : éminent | To be - by one's absence,
Briller par son absence | To make o'self -,
voit-e-ss **Se mettre en évidence** : 's'afficher'
-ly *ad.* éminemment
(-NESS *position* éminente : distinction
CONSPIR'ACY - [spir-e-œ] *conspiration*
CONSPIR'ATOR [spir-e-ter, i bref] -teur
Consp'ire [ke-nm-spàire] *v.* conspire (against,
contre : to, pour)
CON'STABLE [ke-nm's-te-be-l] agent (de police)
[parish] gendarme [hist.] connétable | **Chief**
-, Commissaire de police
CONSTAB'ULARY *police* [county -] *gendar-*
merie | **Mounted** -, Agents à cheval
CON'STANCY [ste-nnce] *constance* : stabilité
Con'stant [konn'-ste-nnt] *a.* - : stable : con-
tinu : contennel | -ly *ad.* constamment
CONSTITU'ENCY *commettants* [pl] électeurs
[pl] [parl. div.] circonscription
CONSTITU'ENT *commettant* [a.] constituant
Con'stitute *va.* constituer [à] : faire
CONSTITU'TION [tioche-nm] - : tempéra-
ment | **A man of iron** -, **Un T de fer** | To
take a **CONSTITU'TIONAL**, faire sa petite
promenade de digestion
Constrai'n *va.* contraindre : nécessiter : gêner

CONSTRAI'NT *contrainte*
Construct [ke-nm-stre-k't] *v.* construire : bâtir
CONSTRU'CTION [ke-nm-stre-k-che-nm] - :
épis | To put the best - upon ..., Donner
l'interprétation la plus favorable à
Construc'tive *a.* par induction : supposé
Construe' [stroï] *va.* construire : interpréter
[translate] traduire
Consult [se-ll] *va.* consulter
-ing *a.* consultant | -ROOM cabinet
Consu'me *va.* consommer [destroy] consumer
[en.] se consumer (away, entièrement)
CONSU'MER [é f] consommateur [gas] abonné
Consum'ing [siô] *a.* consommant : dévorant
(Con'summate [niète] *va.* consommer
Consumm'ate [se-nm'e-t] *a.* achevé : con-
sommé : 'fiéfé'
CONSUMP'TION [pr. ke-nm-se-nmpche-nm]
consumption [using] *consummation* [illness]
maladie de poitrine : phthisie | He is in -, Il
est phthisique [or poitrinaire]
Consum'ptive *a.* phthisique : poitrinaire
(-NESS *disposition* à la phthisie
CON'TACT - | To bring ... into - with,
Mettre ... en rapport avec | To run in -
with, Rencontrer | -SCREW, vis platineé
Conta'gious [ke-nm-tédje-ss] *a.* contagieux
-NESS caractère contagieux [triser
Contai'n *va.* contenir | To - o's, Se e. : se maî-
Contam'inate *va.* souiller | -d *a.* souillé
CONTAM'INATION [tammi-néche-nm] souil-
CONTAN'GO [ke-nm-tagn'go] report [lure

CON

FRANÇAIS-ANGLAIS

CON

CONTE story : tale [fam] 'yarn' | — bleu, — en l'air, — à dormir debout. Idle tale | Faiseur [or diseur] de —. Story-teller | C'est un — que tu me fais ! You're only making it up!

Contemplatif -ive a. —ive

CONTEMPLATION — [pléche-nm] viewing
Contempler v*a.* to —plate : to meditate | Se —. To admire o'self, on each other.

CONTEMPORAIN -E [d̄ a.] —porary : ... of our own times | *L'Italie* —e, Italy of the present day

CONTEMPTUEUX despiser [a.] scornful
CONTENTANCE contentance [V. ce mot] look : bearing : posture : capacity [d̄, com] burden [d'un terrain] area | D'une — de ..., [terres] Containing | Perdre —. To be put out of C

CONTENTANT -E contending party : rival — a. contending : rival

Contenir v*a.* (Table 15) to contain : to hold : to restrain : to check | Se —. To restrain o'self

Content -e a. [de, with] contented : satisfied : glad : pleased : happy [V. Cont] Tout son —. One's fill | Très —. Very glad : very H | — de soi. On good terms with o's

CONTENTEMENT —ment : pleasure

Contenter v*a.* to satisfy : to please | Se —. To be satisfied : to be content (de, with) to indulge one's self

CONTENTIEUX [pl] law cases : contested claims | Cabinet de —. Lawyer's office | Chef du —. Company's lawyer | —euse a. contentious : open to dispute

CONTENTION — [d'esprit] intensity

CONTENU contents [pl] content : enclosure | —e pp. [V. Contenir]

Conter v*t.* to tell : to relate | En — à, To hum bug : to tell ... fibs : to tell ... a fine story | En avoir long à —. To have a lot to tell | Se —. To be told

Contestable a. — [te-be-l] open to dispute

CONTESTATION — contest : dispute

CONTESTE [Sans —. Indisputably

Contester v*a.* to contest : to dispute (avec, with) | Se —. To be disputed

CONTEUR -EUSE story-teller : ... who tells [ou told] ... : talker [a.] fond of telling anecdotes

CONTEXTE con'text : text

CONTEXTURE — : structure

Contigu -è a. adjoining [à, ...]

CONTIGUË -ty : proximity

CONTINENCE — | **Continent** -e a. —

CONTINENT — [géog. phys.] mainland

Continental -e a. — [kонтинент-'l]

CONTINGENCE contingency

CONTINGENT — [d̄ a.] — : share

Continu -e a. uninterrupted [temps] continual [état] continued [étendue, travail, etc.] continuous

CONTINUATION — [éche-nm] —ance

Continuel -elle a. —al [-ment -ly]

Continuer v*a.* to continue : to go on with [en.] to continue (à, de, to) to go on : to last | Se —. To extend : to keep on

CONTINUÛTE -ty [fam] keeping on | *Solution* de —. Break : interruption

Contondant -e a. blunt

CONTORSION -tion [che-nm] twist

CONTOUR — [d̄] : outline : circuit

Contourner v*a.* to give ... a proper outline : to distort : to go round | Se —. To grow crooked

CON

ENGLISH-FRENCH

CON

Contem'n [temn] v*a.* mépriser : dédaigner

Con'template [com'templete] v*t.* contempler [intend] méditer [foresee] prévoir

CONTEMPLA'TION [a é] c — : méditation : pensée : vue

CONTEMPORARY [ke-n-tempo-re-ré] [d̄ a.] contemporain | Our —. Notre confrère

CONTEMP'T mépris | In — of, Au M de | — of COURT, offense (envers la Cour) [non-appearance] refus de comparaître | —ible a. méprisable | —IBLENESSE caractère méprisable | —ibly ad. d'une manière méprisable

Contempt'uous [ke-n-tempp-tchou-e-ss] a. méprisant : dédaigneux | —uously ad. avec mépris

Contend'v*a.* lutter (against, contre) combattre (for, pour) se disputer (un prix, &c.) soutenir : prétendre (that, que)

CONTEND'ING contestation [a.] contendant : opposé : rival

CON'TENT [math] contenu | —S, contenu

(**CONTENT** contentement | To o's heart's —, à cœur joie | **Content** 'a. [with, to, de] — I am — to, Je veux bien ... [Note. The French 'Content' *est* often has a wider meaning than the English] —S, NON—S. votes pour, contre

Content'v*a.* contenter | To — o's with little, Se C de peu | —ed a. content (with, de : to, de) —edly ad. content

CONTENT'EDNESS contentement

CONTE'NTION [ke-n-temche-nm] — : lutte | Bone of —, Pomme de discorde

Conten'tious [ten'tche-ss] a. querelleur

CONTENTS [pl] contenu (sing) [index] table des matières

CON'TEST lutte : combat

Contest'v*t.* contester (with, avec)

Contig'uous a. contigu (to, à) tout d'un tenant

CON'TINENCE c — : chasteté [fig] retenue

Cont'inent a. — : chaste : modéré

CONTIN'GENCY ce : hasard | —CIES [pl] dépenses imprévues [math] contingence

CONTIN'GENT (troops) — [fig] événement fortuit [a.] contingent : incertain —ly ad. fortuitement

CONTIN'UANCE continuation : durée : persévérance [stay] séjour (at, à : in, dans)

CONTINUA'TION c — : durée [tales] suite

(**Contin'ue** v*a.* continuer : prolonger : perpétuer : conserver [favors, to o's successor] reporter (to, sur) [en.] continuer (to, à, de) demeurer : rester (in, dans) durer —d a. continu [sustained] soutenu | To be —, à suivre : la suite prochainement

(**Contin'uous** [you-e-ss] a. continu

CON'TOUR — | — lines, Courbes d'altitude

CON'tra prep. | Per —, Par contre

CON'TRABAND contrebande [a.] de C — GOODS [pl] marchandises de contrebande

CON

FRANÇAIS-ANGLAIS

CON

CONTRACTANT contracting party [a.] con-
Contracté -e a. contracted [tracting]
Contracter v. to contract (avec, with) to get |
 Se —, To shrink : to be contracted [ou caught]
CONTRACTION — [che-m] [contract]
Contractuel -elle a. stipulated : appointed by
CONTRACTURE —
CONTRADICTION — : inconsistency
Contradictoire a. -tory [dr] drawn up [ou
 given] in the presence of [ou after hearing]
 the parties | *Conférence* —, Pub. debate | *Ap-
 peler du jugement* —, To appeal to a higher
 court | —ment' ad. inconsistently [dr] after
 hearing both parties : the parties being present
 in person
Contraire v. (Table 58) to compel : to force
 (à, de, to) to restrain (from) to seize | Se —,
 To constrain [ou force] one's self
Contraint -e pp. [V. Contraire]
CONTRAINTE compulsion : constraint : re-
 straint [dr] warrant | — par *CORP'S* arrest :
 imprisonment for debt
CONTRAIRE con'trary : opposite (de, of, ...) [a.]
 contrary : unfavourable : injurious (à, to ...)
 An —, On the contrary | An — de, Contrary to
 : unlike ... | Tout au —, Quite to the C |
Action —, Cross action | à moins d'ordre —,
 Unless ordered to the contrary
Contrairement à, ad. contrary to
CONTRALTO —
Contrariant -e a. provoking
Contrarier v. to contradict : to counteract :
 to thwart : to vex : to provoke : to annoy : to
 cross | Se —, To tease, cross, ou counteract
 each other | —é -ée pp. 'put out'
CONTRARIÉTÉ -iety : amoyance | *Quelle*
 —! How provoking! | *Vite* —, Great A
CONTRASTE (avec, to) con'trast [à, from] con-
 tradistinction
Contraster v. to contras't (avec, with)
CONTRAT contract : deed : agreement : bond
 [de mariage] marriage settlement [d'appren-
 tissage] indentures [pl]
CONTRAVENTION — [vench] [dr] offence
CONTRÉ [escrime] counter | *Le pour et le* —,
 The 'pros and cons' : both sides
Contre prep., ad. against : near : by [dr] versus
 [in some compounds] counter-... : opposite ... :
 after | — timbres, On receipt of stamps | *Ci* —,
 Opposite | *Par* —, On the other hand : by
 way of compensation | *Tout* —, Close by : close

CONTRE-ACCUSATION counter-charge
 — *ALLÉE* side-walk
 — *AMIRAL* rear-admiral
 — *APPEL* [X] second call : 'fall in'
 — *ATTAQUE* counter-attack | *Faire une* —,
 To counter-attack [C each other
 — *balance* v. to counterbalance | Se —, To
CONTREBANDE contraband : smuggled goods
 De —, Contraband : smuggled
 — *BANDIER* -IÈRE smuggler
Contre-bas ad. | En — de, Lower down than
CONTREBASSE counter-bass : double-bass
CONTRE-BATTERIE [X] counter-battery
 [fig] counterplot
Contre-biais ad. | à —, Contrariwise
 — *BITTES* cable-standard
 — *brasser* v. to counter-brace | *BRIDE* loose
 — *CACATOIS* skysail (-s) [flange]
Contrecarrer v. to thwart
 — *CŒUR* back (of a chimney) à —, Against
 the grain | unwillingly
 — *COUP* rebound [fig] consequence : effects
CONTREDANSE quadrille
Contredire v. (Table 42) to contradict | Se —,
 To contradict o'self [ou each other]
 Sans **CONTRÉDIT**, Unquestionably
CONTRÉE district : part [*géol. : agr*] country
CONTRE-ÉCROU lock-nut
 — *ÉPREUVE* counter-proof
 — *ÉTRAVE* [♣] apron
CONTREFAÇON forgery : counterfeit [de
 brevet] infringement [de livre] piracy : pirate
 book (ou copy) — **FACTEUR** forger : pirate
Contrefaire v. (Table 38) to counterfeit : to
 imitate : to mimic [sa voix] to disguise [livre]
 to pirate [brevet] to infringe | Se —, To be
Contrefait -e a. deformed [counterfeited]
CONTRE-FICHE strut
 — *FIL* | à —, Against the grain ou current
CONTREFORT buttress : support : spur
Contre-haut ad. | En — de, Higher up than
 — *jour* | à —, ad. Against the light : with my
 [its, etc.] back to the light [swain's mate
CONTREMAÎTRE foreman : overseer [♣] boat-
Contremander v. to countermand
CONTRE-MARCHE countermarch [tech] riser
CONTREMARQUE [théâtre] check
CONTRE-MINE countermine | —r' v. to C
 — **ORDRE** countermarch | — **PARTIE** reverse
 — **PASSATION** re-endorsement
 — *passer* v. to re-endorse

CON

ENGLISH-FRENCH

CON

CONTRACT [law] contract : promesse (de ma-
 riage) [pub. works] soumission : entreprise :
 fourniture | As per —, [price] Prix convenu |
 By —, à forfait | Conditions of —, *Cahier des
 charges* (for, de) To put ... up to —, *Mettre
 ... en adjudication* | By private —, [vente]
 à l'amiable : de gré à gré | Freedom of —,
Liberté des transactions
Contract v. contracter [fig] resserrer : abrég-
 er : raccourcir [o's brow] froncer [vn.] se r :
 se c (with, avec) traiter (for, pour) s'engager
 (to, à) [pub. works] entreprendre : soumis-
 sionner | —ed a. étroit [brow] froncé [gram]
 contracté

CONTRACTEDNESS rétrécissement
CONTRACTION c — : raccourcissement [of
 metal] retrait [math] abréviation
CONTRACTOR [te-r] —tant [builder] entre-
 preneur [grantee] adjudicataire [X and ♣]
 fournisseur
Contradict v. contredire : démentir | — one's
 self, Se démentir [fan] se couper | To be con-
 tradicted, [event] Être démenti
CONTRADISTINCTION | In — to, Par con-
 traste avec
Con'trary a. [tre-ré] contraire [to] : contre...
CONTRAST contraste | **Contrast** v. faire
 contraster | — vn. [arts] contraster [to]

CON

FRANÇAIS—ANGLAIS

CON

Contre-pédaler *vn.* to back-pedal **CON-**
CONTRE-PIED reverse: exact opposite
CONTREPOID'S counterpoise: counterweight
CONTRE-POIL wrong way (of the hair, etc.) à
 —, Against the grain: the wrong way
CONTREPOINT counterpoint
CONTRE-POINTE tail-stock (of lathe)
Contre-pointer *va.* to quilt ... on both sides:
 to hold ... in check: to thwart
CONTREPOISON antidote (de, to)
CONTRE-PRESSION back-pressure
CONTRE-PROJET counter-project
 — **QUILLE** [♣] keelson
 — **RAIL** [like Eng. word *rye*] check-rail
 — **RIVURE** rivet-washer
CONTRESCARPE counterscarp
CONTRESENS wrong sense: wrong way: mis-
 translation: nonsense | à —, Quite wrong
Contresigner *va.* to countersign [*saigne*]
CONTRETEMP'S [mp, n nasal] mishap: piece
 of ill-luck | à —, Unseasonably [mus] out of
 Centre-tenez! [♣] Lower handsomely! [time
CONTRE-TORPILLEUR *destroyer*
Contrevenir *vn.* (Table 15) to infringe: to vio-
CONTREVENT shutter [late (à, ...)]
CONTRE-VÉRITÉ irony: satire | Dire une —,
 To speak ironically [payer]
CONTRIBUABLE tax-payer [d'une ville]
Contribuer *vn.* to contribute (à, to, pour, ...)
CONTRIBUTION — [bionche-ni] (à, to) [♣]
 average | — **S'** (pl) tax: taxes [dans une
 ville] rate: rates | — *directes*, Assessed taxes |
 — *indirectes*, Excise revenue
Contrister *va.* to grieve: to pain | Se —, To
 feel grieved | **Contrit** — *e a.* — [kontraître]
CONTRITION — [che-ni]
CONTRÔLE control: register: list: inspection:
 examination [ou taking] of tickets [théâtre]
 check-taker's office | Sans —, Uncontrolled |
 Poinçon de —, Hall-mark: stamp
CONTRÔLEMENT checking: inspection
Contrôler *va.* to control: to stamp: to register:
 to check [billets] to examine

CONTRÔLEUR ticket-collector [*douanes*] comp-
 troller [d'atelier] time-keeper [fig] critic
Controuvé *e a.* false: forged
CONTROVERSÉ — *sy* | — *sé* — *e a.* controverted
CONTUMACE — *cy* [sm. & f.] defaulter | Con-
 damné par —, Sentenced in default
Contumace *a.* — *acious*
CONTUSION — [s, z] —: bruise
 — *ner* — *va.* to bruise
Convaincant — *e a.* convincing
Convaincre *va.* (Table 6B) to convince [dr] to
 convict | Se —, To satisfy one's self
Convaincu — *e a.* ... by [ou of] conviction: in-
 veterate: determined [en bonne part] enthu-
 siastic: earnest [coupable] convicted
CONVALESCENCE — | En —, [Xç] On sick
 leave | Entrer en —, To become convalescent
Convalescent — *e a.* — *t* [ve-less'-nnti]
Convenable *a.* proper: fit: becoming (à, for):
de, to suitable (à, to) [ment'-ly] Peu —,
 Improper: unsuitable: unfit
CONVENANCE fitness: propriety: expedien-
 cy: convenience [pl] common civility, decency
Convenir *vn.* (Table 15) to agree (à, avec, with):
 sur, de, upon: *de, to* to acknowledge (que,
 that) to be expedient (*de, to*) to become: to
 suit (à, ...) Il ne vous convient pas *de*, It does
 not become you to | Ils sont convenus *de*, They
 have agreed to | Ce chapeau, ce domestique,
 me convient, This hat, this servant suits me |
 Il convient *de* ..., It is [ou may be] well to ... |
 Se —, To suit each other [*choses*] to agree
CONVENTICULE [en, an] — *icle*
CONVENTION —: agreement: condition:
 terms [pl] De —, Conventional | *La* — *de*
Genève, The Gene'va Convention
CONVENTIONNEL member of the Natn'l Con-
 vention | — *elle a.* — *ional* [-llemt'-ily]
Convenu — *pp.* [V. Convenir] agreed | Prix
 —, Price agreed upon
CONVERGENCE —
Convergent — *e a.* — *t* [ve-rdje]
Converger *vn.* to control: to converge [ve-rdje]

CON

ENGLISH—FRENCH

CON

Contrib'ute [youte] *v.* payer: contribuer: col-
 laborer (à)
CONTRIBUTION [bioû] — [newsp.] article
CONTRIB'UTOR [d f.] [pers] ... qui contribue
 [littéraire] collaborateur -trice | To be a — to,
 Contribuer à [paper] collaborer à
Con'trite [i ai] *a.* contrit: de *contrition*
 — *ly ad.* avec *contrition*
CONTRI'VANCE [ai] *invention*: projet [plan]
 moyen: *combinaison* [shift] artifice
Contr'ive [i ai] *va.* arranger [invent] imaginer
 [vn.] s'arranger (*to, pour*) trouver moyen (*to,*
de) [succeed] parvenir (à) To — that, S'ar-
 ranger de manière que
CONTRI'VER [d f.] inventeur -trice: auteur
CONTRÔ'L contrôle (of, de) *autorité: gérance* |
 Without —, Sans frein: sans C | — [-lle'd]
va. contrôler: gouverner [repress] réprimer
 [o'self] avoir de l'empire sur
CONTRÔ'LER contrôler
Contrôver'sial [ve-rche-l] *a.* de *controverse*
 — *IST* controversiste

CON'TROVERSY *controverse*: différend: *dis-*
Con'trovert *va.* controverser [pute]
Contum'acious [méche-ss] *a.* obstiné [in law]
 contumace | — *ly ad.* avec *contumace*
CON'TUME'LY *injure*: mépris: *insulte*
CONUN'DRUM [u e] jeu de mots: *énigme*
Conve'ne [ke-ni-vène] *va.* convoquer: réunir
CONVE'NIENCE *commodité: convenance* | At
 one's —, Quand cela conviendra (à ...)
Conve'nient [vène] *a.* commode: convenable:
 agréable | To make it — *to*, S'arranger de
 manière *a*
Conve'niently *ad.* commodément: bien | If he
 can — come, S'il peut venir sans se gêner
CON'VENT couvent (de femmes)
Conven'tional [ke-ni-venn'-che-ne-l] *a.* con-
 ventionnel: de *convention*
 — *ly ad.* — *onnement*: par *convention*
Conven'tionalize *va.* rendre conventionnel
Conver'sable [veur'-se-be-l] *a.* [fam] sociable
Con'versant *a.* versé (dans) To be thoroughly
 — with Greek, Bien savoir le grec

CON

FRANÇAIS-ANGLAIS

COP

CONVERSATION *vn.* [fam] talk | *Maison de* —, Assembly room | **CONVERSER** *vn.* to converse [fam] to talk [X] to wheel
CONVERSION *n.* [re-*ch'*nm] wheeling | à *gauche* — ! Wheel to the left : [a. —
CONVERTI -E *con'vert* [pp.] convert'ed | **IBLE**
CONVERTIR *v.* to convert : to turn (à, to: en, into) |
 Se —, [en, into] To turn: to change: to be converted, convert'ible [pers] to become a con'vert
Convertissable *a.* convertible
CONVERTISSEMENT *m.* conversion [coin]
CONVERTISSEUR converter
Convexe *a.* —x | **CONVEXITÉ** *ity*
CONVICTION *n.* [ke-*nn*-vik'-*che-nn*] Avoir la — de, To be convinced of | *Pièces à* —, In-
 criminating articles, etc., found in possession
 of the prisoner, etc. | *Sans* —, In a half-hearted
CONVIE -E *guest* : companion at table | way
Convler *va.* to invite : to incite (à, de, to)
CONVIVE [d f.] *guest* [quisition
CONVOCAATION *n.* — : calling together : re-
CONVOI funeral procession : cortège : convoy

Convoiter *va.* to covet [ke] **Convoiteux** *-euse*
a. covetous [ke] **CONVOITISE** covetousness
CONVOL second marriage | —er *vn.* to marry
 again | —en *troisième noces*, To marry for the
 third time | **CONVOLVULUS** — [viou-*le-ss*]
Convoquer *va.* to convoke : to call together :
 to call a meeting of ... [X] to call up
Convulsif -ive *a.* —ive [re-*l-siv'*] [-vement-ly]
CONVULSION *n.* [ve-*lche-nn*] Donner des —s
 à ..., To throw ... into convulsions
COOPÉRATEUR -TRICE co-operator
Coopératif -ive *a.* co-operative
COOPÉRATION *n.* [ko-op-e-*rêche-nn*]
Coopérer *vn.* to co-operate [rête]
Coordonner *va.* to arrange ... in order
COPAHU [bot, méd] copaiba
COPAIN *chum* | Être le — de, To go shares
 with | **COPAL** —
Copartageant -e *a.* sharing ... jointly
COPEAU shaving : chip
COPIE copy (de, of : d'après, from) [au collège]
 paper [fig] image

CON

ENGLISH-FRENCH

COP

CONVERSATION *c.* : entretien [daily life]
 commerce | To carry on a —, Faire la C |
CONVERSATIONAL *a.* ... de conversation | Of
 good — powers, Qui cause très bien
CONVERSAZIONE [sats-i-ô-ne] *réunion*
CONVERSE [d a.] [in logic] *c.* : rétroproque
 [intercourse] commerce : conversation
CONVERSE *vn.* [with, avec] s'entretenir : con-
 verser : faire la conversation | —ly *ad.* réciproque
CONVERT [d f.] *conversion* -e [proquement
Convert *va.* [to, en] convertir [into, en] trans-
 former [to, à] faire servir [steel] émenter
CONVERTER [tech] convertisseur
Convertible *a.* — [pers.] convertissable
Convey *va.* porter : transmettre [passengers,
 goods] transporter [thanks, etc.] présenter [an
 idea] donner [news] communiquer [property]
 transmettre : céder | That —s nothing to me,
 Cela ne me dit rien | —'OR transporteur
CONVEYANCE [vé-nce] *transport* : trans-
 mission [vehicle] voiture [in law] transfert :
 cession | Means of —, Moyen de transport
CONVEYANCER [vé-nce-r] *notaire*
CONVICT [d f.] *condamné -e* : forçat : galérien :
 déporté | — establishment, Colonie péniten-
 tiaire | Gang of —s, Chétourme | Returned —,
 Forçat libéré | Escaped —, Évadé du bagne
Convict *va.* convaincre : condamner | —ed for
 the third time, à sa troisième condamnation
CONVICTION *c.* : condamnation [cant
Convinc *ce* *va.* convaincre | —elng *a.* convain-
 —ingly *ad.* d'une manière convaincante
Convivial [ye-i] *a.* jovial [things] de festin
 [V. Bon-vivant] **CONVIVIALITY** *gaieté*
CONVOCAATION *c.* [of clergy] assemblée
Convoke *va.* convoquer
CONVOLUTION [voiche-nn] *circonvolution*
CONVOY [X, fig] *escorte* [d] convoi
 / **Convul** *se* *va.* ébranler : bouleverser (with,
 de) donner des convulsions (... , à)
Convulsed *a.* en convulsions : crispé | They
 were — with laughter, Ils se tordaient de rire
CONVULSION *c.* — [fig] *commotion*

Coo *va.* roucouler | —ING roucoulement
COO'EY [koi-i] *appel* : cri
COOK [d f.] *cuisinier -ière* [d] coq | Head —,
 Chef | The — of the mess, L'homme de plat
 -ROOM *cuisine* | -SHOP *rôtisserie*
Cook *va.* cuire : faire c : apprêter [fig] ar-
 ranger [vn] faire la cuisine | To know how
 to —, Savoir faire la C
COOKERY *cuisine* [d] *coquerie* | -BOOK
 livre de cuisine | -SCHOOL *école de cuisine*
COOK'EY [American] petit gâteau sucré
COOK'ING [ta] *cuisine* [the action] *cuisson*
COOL *frais* | In the —, Au F
Cool *a.* frais [lukewarm] tiède [fig] froid |
 I call that — ! Quelle aidece ! | It is —, Il
 fait frais | It is getting —, Le temps se met
 au frais | To keep —, Garder son sang-froid |
 -headed *a.* de sang-froid | — *va.* [refresh]
 rafraîchir [chill] refroidir [vn] se refroidir |
 To — down, [fig] Se calmer
COOL'ER [med] rafraîchissant [utensil] ra-
 fraîchissoir [or —eur] Water —, Alcarazas
COOL'ING rafraîchissement [techn.] refroidis-
 sissement | — *a.* rafraîchissant : à refroidir
Cool'y *ad.* [wind, breeze] fraîchement [fig]
 froidement : avec sang-froid : sans gêne
COOL'NESS *fraîcheur* : froidure [stiffness]
 froid [fearlessness] sang-froid ['cheek] sans-
 gêne : impudence : 'toupet'
COOM [tech] cambouis
COON [Americ.] raton laveur | He's a gone — !
 C'est fait [or C'en est fait] de lui !
COOP poulailler : mue | — ... up *va.* enfermer
 [pers. jest] 'claquemurer'
COO'PER tonnelier | —AGE *tonnellerie*
CO-OPERATION *c.* — concours
CO-OPERATIVE STORES magasin de soci-
 été coopérative : 'coopérative'
Co-or'dinately [re-i] *ad.* au même rang
COOT foulque
COPAI'BA [ou COPAI'VA] copahu
CO-PART'NER associé | —SHIP *association* |
 Labour —, Association du capital et du travail

COP

FRANÇAIS—ANGLAIS

COR

COPIE-LETTRES [letter-] copying book
Copier v. to copy [fig] to mimic | *Encre, Presse*
 à —. Copying ink | C press
Copieux -euse a. copious : abundant [-ment]
COPISTE copier : copyist [-ly]
COPRENEUR joint-tenant
COPROPRIÉTAIRE joint-owner [ou proprietor]
COPE Copt [tangue] Coptic
Copulatif -ive a. -ive | **COPULATION** —
 'Copurhlic' a. out and out [swell]
COQ cock [chanter = to crow] [clocher] weather-
 cock [♂] cook | Au chant du —, At cock-crow |
 Comme un — en pâte, In clover | Rouge comme
 un —. [fam] As red as a peony | Combat de
 —s, Cock-fight | — de combat, Game-cock |
 — d'Inde, Turkey C | Le — du village, The
 smartest fellow in the place : 'somebody' |
 — À-L'ANE cock-and-bull story [stories, pl]
COQUE shell : cockle : looped bow [♂] hull [de
 corde] kink | à la —, [euf] Boiled [soft]
COQUE-CIGRUE 'cockalorum' : twaddle
COQUE-LICOT — [corn-] poppy
COQUE-LUCHE hooping-cough [pers] favour-
 ite : pet : 'cock of the walk' | — CHON — cow-
COQUE-MAR boiler [-slip]
COQUE-RICO 'cock-a-doodle-doo'
COQUE-RIE [♂] cookery
COQUE-RON — cook's galley : locker | — avant,
COQUET : coxcomb [♂] cock-boat [Fore-peak
Coquet -ette a. coquettish : elegant : 'stylish' :
 pretty [-ment] -ly, -ily
COQUE-TIER — egg-cup [pers] egg-dealer
COQUETTE — [fam] flirt [boîte] vasculum
COQUETTERIE coquetry : coquettishness :
 flirtation [style] elegance
COQUILL'AGE shell : S-fish : S-work
COQUILL'ART [géol] shelly limestone
COQUILLE E shell [de voit.] foot-board [d'épée]
 guard [typ] wrong letter : misprint [papier]
 medium [de beurre] pat [cuisine] ragout
 [ustensile] Dutch oven | Ôter la — de, To
 shell | Reutrer dans sa —, To draw in o's horns

Coquill'ier -ière a. [géol] shelly
COQUIN -E rogue : rascal [en plais] 'rogue' :
lussy [a.] idle | De —, Rascally
COQUINERIE roguery : rascally trick [d'en-
 fant] roguishness
COR horn [— de chasse] hunting H [au pied]
 corn | Donner, Sonner du —, To blow the H |
 Demander à — et à cri, To clamour for ... |
CORS [pl] antlers [-rby]
CORAIL [pl. Coraux] cor'al [korr-re-l] [fig]
CORAN — Koran [-corbel]
CORBE'AU raven (Croasser = To croak) [arch]
CORBELL'E basket [— de mariage] wedding
 presents [pl] [jard] flower-bed [fort] corbel |
 — d'ARGENT white alyssum | — d'OR yellow
 alyssum | —ÉE basketful
CORBILL'ARD — hearse
CORBILL'ON — basket [jeu] crambo
CORDAGE — : rope | Au —, By measurement
CORDE [petite] string [moy.] cord [grosse] rope
 [drap] thread [de bois] cord [au cou] halter
 [inst. de mus] string [piano et math] ch'ord
 [peine] hanging | — à boyau, catgut | — à sauter,
 Skipping-rope | — à piano, Piano-wire | —
 d'avant, d'arrière, Head-rope, tail-rope | —
 favorite, Favourite theme | — lâche, tendue,
 Slack, tight-rope | La — sensible, The tender
 spot | Avoir 2 —s à son arc, To have 2 strings
 to one's bow | Bout de —, 'Rope's end' : bit
 of string | Homme de sac et de —, Thorough
 scoundrel | La — de pendu dans sa poche,
 Constant luck | Tenir la —, To have the advantage
 [ou best chance] Usé jusqu'à la —,
 Threadbare : worn out | à —s, Stringed
CORDE'AU line [à craie] chalk-line | Tiré au
 —, As straight as a line
CORDELLETTE small cord
CORDELIER — Franciscan monk
CORDELIÈRE Franciscan nun : girdle
CORDELLE tow-line : line : painter
Corder v. to cord [tordre] to twist
CORDERIE rope-making [(lieu) rope-walk

COP

ENGLISH—FRENCH

COR

COPE chape | **Cope** with vn. lutter (contre)
 maîtriser [pers] tenir tête à
COP'IER [d f.] copiste : imitateur -trice
COP'ING [kôpe] faite (de bâtiment) couronne-
 ment (de muraille) larmier (de pont)
Co'pious [kôp-ye-ss] a. copieux : abundant
 —ly ad. copieusement : abondamment
CO'PIOUSNESS abondance
COPP'ER cuivre (boiler) chaudière [brewing
 —] cuve | —S [pl] petite monnaie [A few —s,
 Quelques sous, or centimes] [utensils] batterie
 de cuisine (sing) Bar —, Cuivre en lingots |
 Sheet —, C en feuille | -bottomed a. [♂]
 doublé en C | — COIN billon : monnaie de C |
 -coloured a. cuivré | -fastened a. [♂]
 chevillé en C | —LODE [min] filon de C |
 -ORE minerai de C | —PLATE [a é] [engrav-
 ing] taille-douce | —SMITH chaudronnier |
 -WIRE fil de cuivre | —WORKS fonderie de C
Copp'er va. cuivrer [♂] doubler en cuivre
COPP'ERAS [e-re-ss] couperose | Blue —, C
Copp'ery a. cuivreux -euse [-bete]
COPP'ICE [ou COPSE] taillis

COP'Y copie : reproduction [of a book] exem-
 plaire [of newsp.] numéro [writing] exemple
 [va.] copier (from, d'après) Out of —, [typ]
 à court de copie | Certified —, Pour copie con-
 forme | Rough —, Brouillon | To make a clean
 [ou fair] — of, Mettre ... au net | -BOOK
 cahier | -HOLD espèce de nouveance féodale
COP'YING action de copier | — CLERK expé-
 ditionnaire | Letter — -BOOK, copie-lettres |
 -INK encre communicative : encre à copier |
 -PRESS presse à copier
COP'YRIGHT [vaite] droits d'auteur : pro-
 priété littéraire | The — is out, L'ouvrage
 est tombé dans le domaine public | Cop'y-
 righ'ted, 'Droits réservés'
Coquet [-tted] v. faire des coquetteries (with, à
 COR'AL corail [baby's] hochet | — INSECT
 polype coralligène | -REEF banc de corail
 COR'BEL corbeau | —LING encorbellement
CORD corde [small —] cordon [edging] ganse
 [fig] lien [va.] corder | 3-—, à 3 fils | -WOOD
 bois de chauffage [tech] bois de stère
Cor'ded a. cordé : bâtonné [silk] à côtes

COR

FRANÇAIS—ANGLAIS

COR

Cordial -e a. — [fam] hearty [-ement] -lly, -ily] **CORDIALITÉ** -ty: heartiness: kindly

CORDIER rope-maker [feeling]

CORDITE [deet] — [daïte]

CORDON twist: string: strand [long —] line [de voiture] check-string [de chapeau] band [de soutier] shoe-string [insig.] ribbon [moun] edge [jardin] border [X, arbre, et sanitaire] cordon [arch] string-course | Tիրer le —, To open the door | — de sonnette, Bell-pull — **BLEU** first-rate cook

Cordon'ner va. to twist: to plait: to line

CORDONNERIE [métier] shoemaking [lieu] shoemaker's shop: shoe-closet [milled edge]

CORDONNET twist [soie] netting-silk [moun]

CORDONNIER -ÈRE shoemaker: S's wife | Les —s sont les plus mal chaussés, The S's wife is always the worst shod

CORELIGIONNAIRE [d f.] co-religionist

Coriace a. tough [pr. te-ff] hard

CORIANDE —der | **CORINDON** corundum

Corinth'len -eme a. —ian [th fort]

CORME service-berry | **CORMIER** service-tree

CORMORAN —ant [kor'-me-re-nnte]

CORNAC elephant-driver: mahout [fam] guide

CORNAGE roaring (of a horse)

CORNALINE cornelian [ou car.—] [nûle-ye-ni]

CORNE horn: shoe-horn [sabot] hoof [angle] corner [à la page] dog's ear [♣] gaff | *Drisses de la —*, Peak halliards | — d'abondance, Cornucopia | *Bêtes à —s* [pl] Horned cattle | Chapeau à —s, Cocked hat | *Faire des —s* à, To make game of | -de-CERF hartshorn

Corné -e a. horny [livre] dog's-eared

CORNÉE cornea

CORNELLE crow [Croasser = to caw]

CORNEMUSE bag-pipe | Joueur de —, Bag-piper: piper

Corner va. to blow a horn [trouilles] to ring: to tingle [va.] to call: to trumpet about

CORNET horn: cornet: dice-box: paper: 'screw': flower-vase [— avertisseur] hooter [— acoustique] ear-trumpet [manchon] wide-mouthed cuff | — à **PISTONS** cornopean: key-bugle [cornet]

CORNETTE mob cap [♣] broad pendant [s.m.]

CORNICHE cornice [cor'niss, i très bref]

CORNICHON horn-tip [pet. concomb.] gherkin [pers] greenhorn: 'flat' [argot] student preparing for mil. school of St. Cyr | —S' pickles

CORNIER dogwood tree [—, Angle-iron]

CORNÏÈRE gutter (of roof) [typ] corner | Fer

CORNOUILLE dogwood berry | —R' D tree

Cornu -e a. horned: angular: pointed [fig] 'out-of-the-way': absurd | **CORNUE** retort

COROLLAIRE -ary | **COROLLE** -lla

CORON miners' homes (Nth. of France)

CORPORATION — [réch-'n] guild: company

Corporel-elle a. corporeal: material [peine] corporal | —lle-ment ad. materially: bodily

CORP'S [kore] body [maison] frame [pompe] barrel [X] corps: body [fig] substance [V. Chef, Esprit: Type, aug.] à bras le —, Round the waist | à — perdu dans, Headlong into | à son — défendant, Very reluctantly: in self-defence | — à —, Hand to hand | — et âme, Heart and soul | Drôle de —, Oddity: queer fellow | Faire —, To form a united whole | Garde—, Hand-rail | Garde du —, Body-guard | Passer sur le — de, To trample ... under foot | Périr — et biens, 'To go down with all hands on board | à mi—, Up to the waist | — d'ARMÉE army corps. | — de BATAILLE main army | — du DÉLIT material proof (of the offence committed) | — DIPLOMATIQUE diplomatic corps | — de FER iron constitution | — de GARDE station-house [X] guard-house: post | — de LOGIS' or de BÂTIMENT block of buildings: principal rooms | — MORT' corpse [♣] mooring-anchor

COR

ENGLISH—FRENCH

COR

COR'DIAL [ye-ll] —: liqueur [a.] cordial

COR'DUROY [du-ro-ï] velours à côtes — ROAD chaussée formée de troncs d'arbres

CORE cœur [casting] noyau | Rotten to the —, Pourri jusqu'à la moelle | -BAR arbre à noyau | -BOX boîte à noyau

CO-RESPONDENT [d f.] complice

CORK [the substance] bûche [of bottle, etc.] bouchon | -CUTT'ER bouchonnier | -JACK'ET chemise de liège | —SCREW tire-bouchon [In the form of a —screw, En limaçon] -TREE, -OAK chêne-liège

Cork va. boucher [a.] de liège

CORN grain: céréales [pi] [wheat] blé [Indian] maïs [oats] avoine [ou toe] cor | Average prices of —, *Mercuriale* | A feed of —, Un picotin | — CHAND'LER blatier | — COB épi de maïs | — CROPS céréales | — DEALER marchand de blé | — EXCHANGE halle aux blés | -FIELD champ de blé | — FLOOR grenier -FLOUR farine de maïs | — FLOWER bluet | — LAWS lois des céréales | — MARI-GOLD marguerite dorée | — MERCHANT négociant en blé | -STACK meule de blé | — TRADE commerce des grains

Corn va. [beef] saler [gunpowder] grener

CORN'CRACK roi des caillies: râle de genêt

CORNE'LIAN [nûle-ye-ni] cornaline

COR'NER coin [sa] [interior] encoignure [tech] — cornière [monopoly] monopole | In the —, [V. Pénitence] To drive ... into a —, Pousser ... à bout | To come round the —, Tourner le coin | The — HOUSE, La maison du coin [or qui fait le coin] -STONE pierre angulaire

Cor'nere d a. à angles ... | 3—, ..., à 3 coins

COR'NET [t se pr] — [cavalry] sous-lieutenant

COR'NETCY sous-tiendance

COR'NICE corniche [over curtains] galerie

Cor'nish a. de Cornouailles | — DIALECT patois de C | — RIVIE'RA, côte (sud) de C

CORNO'PEAN [nôp-ye-ni] cornet à pistons

CORNUCO'PIA [you-kôpe-i-a] corne d'abon-

CORO'NA couronne [solaire] [dance]

CORONA'TION couronnement

COR'ONER [kor'-e-ne-r] — [Eng. officer] —S IN'QUEST enquête en présence du cadavre

COR'ONET [kor'-e-ne-t] —: petite couronne

COR'PORAL caporal [in cavalry] brigadier [a.] corporel | —lly ad. corporellement: de corps

Cor'porate a. [érigé] en corporation

COR

FRANÇAIS—ANGLAIS

COT

CORPULENCE —
Corpulent -e a. — [fam] stout
CORPUSCULE —cle
Correct -e [pr. the t] a. — : exact [-em't-ly]
CORRECTEUR-TRICE —tor [d'imprimerie]
 proof-reader [a.] correcting
CORRECTIF [& —ive a.] corrective
CORRECTION — : correctness [convenience]
 propriety : excellent behaviour (or bearing)
 [typ] reading | Avec —, Correctly | Maison
 de —, Reformatory
Correctionnel -elle a. ... for misdemeanours |
 Tribunal de police —, Police court
 —llement' ad. by the police-magistrate
CORRECTIONNELLE [fam] police court
Corrélatif -ive a. —ive | **CORRÉLATION** —
CORRESPONDANCE —dence : letters [pl]
 [com], etc.) connection : through connection :
 running in connection [with] correspondence
 ticket | Carte —, Post-card | Petite —, [journal]
 Answers to correspondents
CORRESPONDANT -E —dent : guardian [a.]
 corresponding [à, with, to] — de guerre, War
 correspondent
Correspondre *vn.* to correspond : to commu-
 nicate [com] to run in connection with | Se —,
 To correspond : to be well matched
CORRIDOR — : passage
CORRIGÉ corrected copy [livre] key (de, to)
Corriger *va.* to correct : to reform : to improve |
 — des épreuves, To correct proofs | — la for-
 tune, To cheat (at cards) Se —, To correct
 [ou cure] o's : to improve
Corroborant -e a. —
Corroboratif -ive a. —ive
CORROBORATION — [médi] strengthening
Corroborer *va.* to strengthen
Corroder *v.* to corrode [ke-rôde]
CORROI pudding : composition : finish
Corrompre *va.* to corrupt [acheter] to bribe
 [viande] to taint | **Corrompu** -e *pp.* [V. Cor-
CORROSIF [& —ive a.] —ive [rompre
CORROSION — [ke-rôje-m]

CORROYAGE dressing [fer] faggoting
Corroyer *va.* to curry [d'argile] to pug [fer]
 to faggot [bois] to rough out
CORROYEUR currier
CORRUPTEUR-TRICE —tor [a.] —ting : in-
CORRUPTIBILITÉ —ty [fectious
Corruptible a. —
CORRUPTION — [&]
CORSAGE body [habit] bodice [pers] bust
CORSAIRE —r [&] privateer [fig] shark
Corsé -e a. full-bodied [vulg] 'first-rate'
CORSELET — [cor'-slet]
Corser *v.* to strengthen : to give body to | Se —,
 To become serious : to put on one's corset
CORSET — : stays [pl] bodice
CORSETIER -IÈRE stay-maker
CORTÈGE ' — : procession : train | En grand
Corvéable a. [V. Taillable] —, In state
CORVÉE compulsory labour : statute labour
 [tech] job [X] work : fatigue-party [besogne
 ingrate] drudgery : 'piece of D' | Faire —, To
 be disappointed
CORVETTE —
CORYPHÉE leader | C., leading ballet-girl
CORYZA — [fam] cold in the head
COSAQUE [ko-zack] Cossack [koss-e-k]
COSINUS [ko-seenits] cosine [çainn]
COSMÉTIQUE [& a.] —tic
 Cosmique a. —ic : cosmic
COSMOPOLITE — [a.] —pol'itan [te-mn]
COSSE shell : husk [&] thimble [de corde]
 cringle | — de bois, [&] Bull's-eye
Cosser -e *v.* to butt
Cossu -e a. ...-poddled : well-filled : well off
COSTUME — [coss'toume] dress | —r' *va.* to
 dress | Se —, To dress (en, as, as a)
COSTUMIER —
COTE [kot] proportion : share (of tax) quota
 [officielle] official quotation [droit] schedule
 [tech] sketch with dimensions : altitude [&]
 class [Pour les —s de navires, V. CLASS,
 ang.] Faire une — mal taillée, Taking one
 with another | — d'AMOUR, Extra marks

COR

ENGLISH—FRENCH

COS

CORPORA'TION — : corps constitué [of city]
 municipalité : conseil municipal | He has a
 —, Il bâtit sur le devant
CORPSE cadavre : corps mort
CORPULENCE [pioté] — : embonpoint
CORPUS CHRIS'TI [pe-sa] la Fête-Dieu
Correct a. — : exact : juste | Not —, Inexact |
 It's the — THING to, Il est de rigueur de :
 le grand chic est de
 — *va.* corriger : reprendre | — one's self, Se
 reprendre | —NESS exactitude : correction
Correspond *vn.* [with, to, avec, à] corres-
 ponde : s'accorder [to, à] répondre | With
 a salary to —, Avec traitement en rapport
CORRESPONDENCE —dence : relation
Correspon'dent, —pon'ding, a. —dant : con-
 forme : qui se rapporte (to, with, à)
CORRIDOR CARR'IA'GE wagon à couloir
 — TRAIN train à couloir
Corroborate [rête] *va.* confirm : corroborer
Corroborative [re-t] a. —tif : qui confirme
Corro'ding a. corrodant [care] rongeur

Corro'sive SUB'LIMATE sublimé corrosif
Corrugated IRON [ghète] tôle ondulée
Corrupt [ke-re-pite] *va.* corrompre [vn.] se c
 [a.] corrompu | — PRAC'TICES faits de cor-
 ruption électorale | —ing a. corrupteur
COR'SICAN [ke-nn] Corse [m. & f.]
CORUN'DUM corindon [ko-sâk]
COS'SACK Cosaque [Note: The Russians say
 Co'sily [kô-ze-lé] ad. à l'aise : confortablement
COST prix [expense] frais [pl] dépense [com]
 coût | At — price, Au prix coûtant | Net
 —, Prix de revient | At any —, Coûte que
 coûte | I learnt to my —, J'ai appris à mes
 dépens | —, insurance, and freight, ['C.I.F.']
 Coût, frêt et assurance | —S [law] dépens |
 Ordered to pay —s, Constitué en frais : con-
 damné aux dépens
Cost *vn.* [prét. & pp. Cost] coûter (to, à) [fig] en c
COS'TERMONGER [meugn-gueur] marchand
 des quatre saisons
Cos'tive a. constipé | —NESS constipation
COST'LINESS grande dépense : somptuosité

CÔT

FRANÇAIS-ANGLAIS

COU

CÔTE rib : hill [fruit] rib [céleri] stick [de la mer] coast : shore | *La* — d'Azur, The Riviera [V. *PIÈCE* de —] à la —, Ashore | à —s, Ribbed | — à —, Side by side [tech] edge to edge | à mi—, Half-way up | De la — de ..., Descended from ... | Faire —, To run ashore | Se mettre à la —, To run aground

CÔTÉ side : way : part [♣] broadside | à —, Near : by : on one side | à — de, By the side of : along with ... | à mes —s, At [ou by] my side | à un —, One-sided | à deux —s, Two-sided | Bas —, Footpath [égglise] side-aisle | De —, Sideways : aslant | De mon —, For my part | De l'autre —, On the other side : in [ou into] the other room [en *revanche*] on the other hand | De — et d'autre, Up and down | Donner à —, To miss the mark | Du — de ..., Towards : as regards : in the matter of | Du — de la mère, By the mother's side | D'un — à l'autre, From S to S | De quel — va-t-il ? Which way is he going ? | Ne savoir de quel — tourner, Not to know which way to turn | — de première, seconde, [typ] Outer, inner forme | Laisser de —, To abandon : to waive | Mauvais —, Wrong S : wrong way | — de l'endroit, Right S | Mettre de —, To put [ou to set] aside (ou on one side) | to lay ... by' | Passer à — de, To pass by : to leave ... on one side | Son — faible, His weak point

CÔTE-AU hill : hillock : slope (of a hill)

CÔTE-LETTE cutlet [de mouton] chop

Coter *va.* to quote (... at) | to mark : to rate | Croquis coté, Dimensioned sketch

COTERIE '—': circle : club : clique

COTHURNE buskin

CÔTIER coasting pilot | —ière *a.* coasting

COTILLON petticoat [danse] — [tion

COTISATION assessment : share : subscrip-

Cotiser *va.* to rate [fig] to tax | Se —, To join :

to subscribe : to club together

COTON cotton [duvet : de fruit] down [mêlée]

scuffie | Les —s, Cotton | — à bâtir, Tacking

C | — plat, Darning C | Fil de —, C-yarn |

Pelote de —, Ball of C | Filer un mauvais —,

To be going to the bad | Élever ... dans du —,

To coddle | -POUDRE gun-cotton

COTON-NADE common calico [mealy

Coton-neux -euse *a.* woolly : cottony [fruit]

COTONNIER -ÈRE cotton-plant : C-spinner |

District —, Cotton district

COTON-NINE cotton canvas [skirt

Côtoyer *va.* to keep, walk, run alongside : to

COTRE cutter

COTRET small faggot (of firewood, etc.) *Huite*

de —, 'Oil of strap'em' : stirrup oil'

COTTE | — d'ARMES coat of arms

— de MAILL'ES coat of mail

COTUTEUR -TRICE joint-guardian

COTYLÉDON — [ang. pr. *cotti-li-de-mi*]

COU neck | Se casser le —, To break one's neck |

Couper le — à, To cut off ...'s head | Prendre

ses jambes à son —, To take to one's heels

COUARD coward [a.] cowardly

COUARDISE cowardice

COUCHAGE beds and bedding

COUCHANT west [fig] decline

Couchant -e *a.* | Soleil —, Setting sun : sunset |

Chien —, Setter [fig] toady

COUCHE bed : layer [bois de lit] bedstead [de

femme] confinement : child-bed [linge] linen

[chaude] hot-bed [plâtre, peinture] coat [géol]

stratum : bed [enjeu] stake | Faire une fausse

—, To have a miscarriage | Elle fait ses —s,

She is confined | Hospice pour les femmes en

—, Lying-in hospital | Par —s, In layers

Couché -e *a.* & *pp.* in bed : gone to bed [sur le

sol] stretched out

COUCHER bedding : bed : bed-time : going to

bed [dans, in : sur, on] sleeping [astr] setting |

Au — du soleil, At sunset

— *va.* to lay : to lay down : to put (a child) to

bed : to give (...) a bed [par écrit] to put ...

down in writing [en], to lie : to lie down : to

spend the night | — dehors, — en ville, To

sleep out | *Chambre* à —, Bedroom | Se —, To

lie (down) | to go to bed : to retire [♣] to turn

in [animals] to couch [astr] to set | Aller se

—, To go to bed [fig] to 'get out' : to 'be off' |

Heure de se —, Bed-time | Comme on fait son

lit, on se —, As you make your bed so you

must lie on it [V. *ÉTOILE*]

COUCHETTE cot : crib : berth : couch

COUCHEUR -EUSE bed-fellow | Mauvais —,

Cantankerous fellow : ugly customer

COUCHIS lagging

Couci-couci *a.* 'midding' : 'so so'

COUCOU cuckoo : C-clock [feur] crowslip

[voiture] fly

COUDE elbow : bend | **Coudé** -e *a.* bent

COUÉE cubit : arm's length | Ses —s *a.* franches,

Elbow-room : full scope [dans, a. of 'run'

COU-DE-PIED instep

COUDOEMENT elbowing

Coudoyer *va.* to elbow : to jostle | Se —, To

jostle one another

COUDRATE hazel-copse : filbert-C : thicket

COS

ENGLISH-FRENCH

COU

Costly *a.* coûteux : somptueux : précieux : onéreux | To be very —, Coûter bien cher

CO'SY [kôzé] couvree-théière [*a.*] à l'aise : comfortable

COT lit (d'enfant) couchette [swing —] barce-

lonnette [♣] cadre | Dove—, Colombier |

Sheep—, Bercaill : parc

Cotter minous *a.* contigu

COT-ÂGE [tê-dje] chauxnière [genteel] villa :

maison | — HOSPITAL petit hôpital à la

campagne | —R [poet. COTT'AR] paysan

COTT'ER [tech] clavette

COTT'ON coton *sm* : cottonnade [— for shirts]

madapolam : manchester [— cambric] per-

cale [grey — cloth] peraline | Darning —,

C plat | Sewing —, Fil d'Écosse | Printed —,

Indienne | — DISTRICT district cotonnier |

— MANUFACTURE industrie cotonnière |

—MILL filature de coton | —PLANT cotonnier

—WASTE déchets de coton | —WOOL ovate

COUCH [pr. kaouché] canapé [sick-bed] lit de

repos [tech] couche [*va.*] coucher [express]

rédiger [catacalt] abaisser [*vn.*] baisser

— GRASS [pr. koutch] chiendent

COU

FRANÇAIS—ANGLAIS

COU

Condre *va.* (*Table 55*) to sew: to tack [bouton] to sew on [*brochure*] to stitch [fig] to 'tack'
COUDRIER hazel or filbert (tree)
COUENNE [*kœann*] rind (of bacon)
Couenneuse [*kœann*] *a.* *Angine* —, Diphtheria
COUF'FE rush basket (South of Fr.)
COUGUAR puma [fig] waste
COULAGE running: scalding [métaux] casting
COULANT slide | — *e a.* flowing: free [nosid] running [style] fluent [*pers*] easy
COULÉ slide: ground colour [*mus*] slur
COULÉE running-hand [*tae*] flow [*chasse*] run
Faire la — à, To tap ...
COULEMENT flow [tech, etc.] running
Couler *vn.* [de, from: à, to] to flow: to glide: to slip: to slide [baril] to leak [*chandelles*, du nez, etc.] to run [fruits] to drop off [♣] to sink: to slip [*nach*] to slide: to run [temps] to pass away | *Faire* —, [verser] to spill [*faire glisser*] to slip | *Faire* — *les larmes de* To bring tears into ...'s eyes | *Les larmes coulent de ses yeux*, Tears trickle down his cheeks | — *de source*, To come spontaneously

— *va.* [*cuiss*] to strain [linge] to steep [métal] to cast: to run [*pierre*] to grout [*mus*] to slur [furtivement] to drop | — *bas*, — à fond, To sink [*pers*] to 'do for' [sujet] to exhaust | 'Sa *la* — *douce*', To 'take it easy'
COULEUR colour: paint [*cartes*] suit | ... *da* —, *a.* coloured ... | — *de* ..., -coloured [*Note*, — is MASCULINE in — *de rose*, d'or, d'eau, de chair, de paille] — à l'huile, Oil-C | — *claire*, *foncée*, Light, dark C | — *solide*, Fast C | — *S'* [X] colours | *Boîte de* —, Paint-box
COULEUVRE snake | *Avaler des* —, To put up with the mortification. [write]
COULEUVRÉE bryony | *Coulevrer* *vn.* to
COULIS [*cuiss*] gravy soup [*maçon*] grout | Un vent —, A drafty
COULISSE groove: slide [théât] side-scene: green-room [*Bourse*] outside brokerage [*typ*] slip-galley [*presse*] rib [habits] slip-stitched plaiting [*nach à vap*] connecting link | ... à —, Sliding | *Dans la* —, Behind the scenes | *Faire les yeux en* —, To look askance
COULISSIER outside broker

COU

ENGLISH—FRENCH

COU

COUGH [*koff*: *o dans sort*] *toux* | Hooping —, *Coqueluche* | I have a —, Je suis enrhumé |
-LOZENGES *pâtes pectorales*
Cough *vn.* tousser | — *up va.* expectorator
COUGH'ING *toux* | A fit of —, *Une quinte*
COUL'd [*coude*] *v. accid.* | I —, Je puis: je pouvais: j'ai pu [condit.] je pourrais [subj.] je puisse | I — have, (followed by past participle) J'aurais pu (with infinitive) | If I — have seen, Si j'avais pu voir | How — I Comment voulez-vous que je ... (foll. by subj.)
CO'ULTER [ou 6] *contre* [de *charrie*]
COUN'CIL conseil [ecclesiastical] concile | Common [ou Town] —, Conseil municipal | Cabinet —, Conseil des ministres | Privy —, C privé | — **CHAMBER** *chambre* du conseil
COUN'ILLOR [le-r] conseiller
COUN'SEL conseil: *délibération*: dessein [lawyer] avocat: défenseur [*va.*] conseiller | To keep one's own —, N'en parler à personne | **COUN'SELLOR** conseiller: avocat
COUNT [*pers*] compte
COUNT compte [law] chef d'accusation
Count *va. & vn.* compter [ballot] dépouiller
COUNT'ENANCE *contenance* [support] appui [face] figure: air: mine | — *va.* [ou to give — to] appuyer: favoriser | To keep one's —, Garder son sérieux | To put ... out of —, Déconcerter | His — fell, Sa figure s'allongea
COUN'TER [in shop] comptoir [instrument] compteur [music] *haute-contre* [piece] jeton [*a.*] contre | Sold over the —, Vendu au comptant | To run — to, *v.* Aller à l'encontre de | — **ATTACK** *contre-attaque* **sa** | — **brace** *v.* contre-brasser | — **EV'IDENCE** témoignage contraire | — **JUMP'ER** [vulg] calicot | — **MARCH** *contre-marche* | — **MINE** *contre-mine* [*va.*] contre-miner [frustrate] déjouer | — **SHAFT** [tech] *transmission intermédiaire*
Counteract' *va.* neutraliser: contre-balancer
COUN'TERBAL'ANCE contrepoids

(**COUN'terbal'ance** *va.* contre-balancer
COUN'TERFEIT [*fitte*] *contrefaçon* [coin] *fausse pièce*: *fausse monnaie* [fig] imitation [*a.*] contrefait: imité [coin] faux [*va.*] contrefaire [fig] imiter: feindre
COUN'TERFOIL *souche*
COUN'TERMAND contre-ordre
 — *va.* contremander [con] décommander
COUN'TERPANE [*péne*] couvre-pieds
COUN'TERTPART *contre-partie*: pendant [law] double
COUN'TERPOINT [*mus*] contrepoint
COUN'TERPOISE [*poize*: *o dans sort*] contrepoids (to, à) [*va.*] contre-balancer
COUN'TERSCARP *contrescarpe*
COUN'TERSIGN [*saïnn*] mot d'ordre
 — *va.* contre-signer
COUN'TERSINK *fraise* [*va.*] noyer: fraiser
Countervail' *va.* compenser | — **ing DUTY**, droit compensateur
COUN'TERWEIG'HT contrepoids [25 c.
COUN'TESS *comtesse*: *ardoise* 50 c. sur
COUN'TING compte [ballot] dépouillement
 — **HOUSE** bureau
Count'less *a.* innombrable
Count'rifled *a.* campagnard
COUN'TRY pays [geology & phys.] *contrée* [mining] *stampe* [rural dist.] *campagne* (-s) [opposed to metropolis] province [*a.*] de P: de village | Across —, à travers champs | In the — round Paris, Aux environs de P | — ou District round is often replaced by a special word: as, The — round Tours, Lyons, La Touraine, Le Lyonnais, etc.] My —! *Ma patrie!* | In my —, Dans mon pays | Wine of the —, Vin du pays | — **DANCE** *contredanse* | — **HOUSE**, — **SEAT** *maison de campagne*: château | — **LIFE** *la vie champêtre* [or de province] — **MAN**, — **WOMAN** [pl. -men, -women] paysan -*me* [follow-] compatriote | — **PAR'SON** curé de village | — **SQUIRE** gentilhomme campagnard

COU

FRANÇAIS-ANGLAIS

COU

COULOIR strainer [*arch*] passage : lobby : corridor [*Alpes*, etc.] 'couloir' : steep gully [♣] gangway | Train à —, Corridor-train [aux États-Unis] vestibuled T
COULOIRE strainer | **COULOMB** [mɔ̃ nas] —
COULPE guilt : trespasses [pl] [small grapes] **COULPURE** running [raisin] dropping of the

COUP [koo] [de poing, marteau] blow [léger : de piston, *plume*, tech] stroke [très léger, et de pinceau] touch [*main ouverte*] slap [de coude] nudge [d'*aile*] flap [d'*épée*, *baïonnette*] thrust [de poignard, etc.] stab [en coupant] cut [contusion] wound : bruise [d'*épine*] prick [de fusil, etc.] shot [bruit de fusil] report [bruit en génér.] sound [de tambour] beat : roll [de *trompette*] blast [de tonnerre] peal [écheecs, *cartes*, etc.] move [d'*aviron*, etc.] pull : stroke [*action de jeter*] throw [de file] haul : cast [nivellement] sight [fig] hit : act : effort : stroke : blow : shock : turn : fit : outburst [V. *LOI*] —S et **BLESSURES** assault : aggravated assault | Les **TROIS** —S, signal in French theatres for raising the curtain

à coups [♣] Pulling : 'All together!' [Abattre] à —s de, (To) knock down with | à deux —s, Double-barrelled
 Après —, After it is [ou was] done [où all over] ... as an afterthought

Avoir bu un — de trop, To have had a drop too much : to be 'tight' [ou 'screwed']

Boire un —, To take a drink [ou a 'glass'] Boire à petits —s, Tossip

Coup sur —, One after another : in succession D'un —, At a time : at a single hit [stroke, shot]

Faire le —, To do 'it' | Qui a fait le — ? Who has done it? | Faire un —, To do 'something' | Faire les **CENT** —s, To play all sorts of pranks : to 'kick up such a row' : to 'make such work as never was' | Faire d'une **PIERRE** deux —s, To kill two birds with one stone

Manquer son —, To miss : to fail Porter —, To tell [à, at] to strike a blow [sur, ...] to damage | — qui porte, Home thrust

Pour le —, For once [*exclam.*] Upon my word! Sans — férir, Without striking a blow [ence of]

Sous le — de, Threatened with : under the influence Sur le —, Immediately : on the spot | Sur le — de midi, Punctually at noon

Tenter le —, To make the attempt : to 'try for it' Tout à —, Suddenly | Tout d'un —, All at once | à tous —s, Every time

— d'**AIR** cold | Un fort — d'**AIR**, A bad C — d'**AUDACE** daring thing (to do)

Donnez un — de **BALAI** [or, un — de **TORCHON**] à cette pièce! Sweep this room up a bit! Give this room a dusting! | Se donner un — de **TORCHON** To have a fight [ou 'set-to']

— de **BEC** peck [fig] taunt : rough word — de **CANNE** cut : blow | Donner des —s de C à ..., To give ... a thrashing

— de **CANON** gun-shot | 21 —s de C, 21 guns — de **CHAPEAU** touch of the hat : bow

— du **CIEL** 'providential thing' — de **COLLIER** | Un — de C, A good pull : a strong effort [Gored to death]

— de **CORNE** thrust : poke | Tué d'un — de C, — de **COUTEAU** stab : cut

— de **DENT** snap : bite

COUP d'**ÉCLAT** splendid action — d'**ENVOI** [football] kick-off

— d'**ÉPAULE** helping hand : lift — d'**ÉPÉE** sword-cut | — d'**E** dans l'*eau*, Labour

— d'**ÉPINGLE** pin-prick [lost : 'no go'] — d'**ESSAI** first attempt

— d'**ÉTAT** '—' : revolutionary measure — de l'**ÉTRIER** parting glass

— de **FER** ironing | Donner un — de fer à, To iron [cheveux] to curl

— de **FEU** shot : hard work : press of W | Nous sommes dans un — de feu, We haven't a minute to lose | Avoir un — de feu, [cuis] To be burnt

— de **FILET** catch : haul : cast — de **FION** touching up : finish

— de **FORTUNE** chance [bolt] — de **FOUDRE** stroke of lightning [fig] thunder-

— de **FOUET** cut [bruit] crack [fig] touching up | Donner un — de F, To excite | Donner des —s de F à, To whip : to lash

— **FOURRÉ** way to serve ... out : bad turn — **FRANC** [football] free kick

— de **FUSIL** shot [V. ce mot] — de **GRÂCE** '—' : finishing stroke

— de **GRIFFE** scratch — de **GRISOU** explosion of fire-damp

— de **HASARD** mere chance [fam] 'fluke' — de **JARNAC** underhand blow : stab in the dark

— de **LANGUE** disparaging remark : unkind hit du **LAPIN** finishing stroke

— de **MAIN** sudden dash : bold stroke or enterprise : assistance : help | Faire un — de M, To take ... by surprise | Donner un — de M à,

To lend ... a hand [♣] to bear a hand — de **MAÎTRE** masterly stroke

— de **MARTEAU** blow : knock | Avoir un — de M, To be a little 'touched'

— de **MER** sea : squall [thing]

— **MONTÉ** sham : cut and dried affair : got-up — de la **MORT** death-blow : 'finisher'

— d'**ŒIL** [pl. —s d'*œil*] glance : twinkling : quickness in seizing the main point : an eye for ... : view : scene | Un — d'**E** admirable, A splendid view

— de **PEIGNÉ** combing : touch with the comb — de **PIED** kick [fig] step | Donner un — de pied [or, des —s de P] à, To kick

— de **PIERRE** [Poursuivre ... à —s de P, To throw stones at : to stone

— **PLACÉ** [football] place kick — de **PLUME** stroke of the pen : dash

— de **POING** blow (with the fist) thump | — de P, américain, Knuckle-duster

— de **POINTE** sword-thrust : stab — de **RACCROC** lucky fluke

— de **ROULIS** roll | —S de R [pl] rolling — de **SANG** stroke : apoplectic fit

— de **SIFFLET** whistle : hiss — de **SOLEIL** sunstroke [*plais*, fig] blush

à — **SÛR**, To a certainty : ... 'and no mistake' — de **TEMPS** opportunity : what is [ou was] going on [butt]

— de **TÊTE** rash act : sudden impulse [d'*animal*] — de **THÉÂTRE** unlooked-for incident : sudden surprise : something done for effect

— **TOMBÉ** [football] drop kick — de **TONNERRE** thunder-clap

— de **VIN** 'drop of something to drink' — de **VENT** squall : gust of wind : blast

COU

FRANÇAIS—ANGLAIS

COU

COUPABLE culprit [*a.*] guilty (de, of) culpable
Coupablement *ad.* culpably
COUPAGE mixing [à l'eau] watering [des vins] blending [vin lui-même] blend
Coupan't -e *a.* sharp | Le —, The sharp edge
COUPE cup: cutting (out, up, etc.) cut: shape: division [arch, géol., dessin] section: plan | Mettre — en — *REGLÉE*, to keep on exploiting [Sous la — de, 'Under...'] thumb' [V. SLIP
COUPE brougham: front (of coach) [carr.] compartment: end compartment (of railw. carr.)
-LIT' [koopay-lee] sleeping-carriage: invalid carriage | **-LIT'S-TOILETTE** sleeping compartment with lavatory
COUPE-CIRCUIT cut-out
COUPE-FILE permit: police pass
COUPE-FOIN hay-knife
COUPE-GORGE cut-throat place: 'awful den'
COUPE-JARRET cut-throat
COUPE-LÉGUMES slicer
COUPELLE [mét] chisel
COUPE-PAILL'E chaff-cutter
COUPE-PAPIER paper-knife
COUPE-RACINES turnip-cutter
Couper *v.* [de, from] to cut [enlever en coupant] to cut off [en morceaux] to cut up [découper] to cut out [à table] to carve [abattre] to cut down [liquide] to mix [avec de l'eau] to water [géom] to intersect [cartes] to cut | 'à — au couteau, 'Thick: dense | — court à, 'To cut ... short | — au plus court, 'To go the shortest way | — ... en deux, 'To cut ... in two | — la gorge à ..., 'To cut ...'s throat | — la tête à, 'To behead | — la parole à, 'To interrupt | — les vivres à, 'To cut off the supplies from | Se —, 'To cut o'self [ou one's ...] | to cut [à, for] o'self: to contradict o's: 'to let the cat out of the bag': to cross each other
COUPE-RET cleaver: chopper: guillotine knife
COUPE-ROSE coppers [mét] eruption
Coupe-rosé -e *a.* red: pimples
COUPE-TÊTE executioner
COUPE-TUBES tube-cutter
COUPEUR-EUSE cutter (-out) — de bourse,
COUPEUR-d'EAU cut-water [Cutpurse
COUPLE —: brace
COUPLE —: pair (pers, animals, etc.)
 —S: [♣] timbers [V. Timber]
Coupler *va.* to couple
COUPLÉT — [ke-p'le-t] [tech] hinge
COUPOIR cutter: knife: blade
COUPOLE cupola [kion]
COUPON [drap] remnant: end [com] coupon: dividend-warrant [billet] ticket
COUPURE [à, in] cut: gash: erasure [journal] cutting | Une — de 20 fr., A 20 franc note
COUR court [amour] courtship | Basse —, farmyard | — de cassation, Supreme court of appeal | — de récréation, Play-ground | Faire la — à, 'To court | Faire sa — à, 'To pay court to [V. Bénite: Pétaud]
COURAGE [koo-raizh] — (de, to) [en ang. pr. ke-redj] spirit: 'pluck' | Allons, —! Come, cheer up! [V. Screw] S'armer de —, 'To take C | Perdre —, 'To lose heart
Courageux -euse *a.* —geous [ke-rédje-ss] [fam] spirited | —ment, *ad.* coura'geously
Couram'ment *ad.* [parler] fluently [lire] easily [se dit, etc.] frequently: commonly

COURANT current: stream: regular routine: usual course | — d'air, Draught | Au —, [grand livre] Posted up | Au — du service, Used to the work | Se mettre au — de, 'To make o's acquainted with | Il le tient au — de, He keeps him informed [ou, fam. 'posted up] as to ... | N'être pas au — de, 'To know very little (ou nothing) about ... | Dans le — de la semaine, In the course of the week | Fin —, At the end of the month | La force des —s, [♣] The strength of the tide
Courant -e *a.* running [com] current [du mois] instant [du temps] present: every-day | Fort —, [mot] Very frequently used | Le 5 —, The 5th inst. | Le pied —, Per foot run [V. Cape]
COURANTE running-hand [de moulin] runner [mal, fam] diarrhoea
COURBACHE heavy whip
Courbatu -e *a.* stiff: 'knocked up'
COURBATURE foundering: lumbago
 —turé -e *a.* stiff: cramped [de, with]
COURBE curve: to turn [♣] knee [véloc] curb [tech] bend [a. curved] | —S: de NIVEAU
Courbé -e *a.* curved: crooked [contour lines
Courber [♣ Se —] *v.* to bend: to curve [pers] to bow, bow down, stoop [de vant, to]
COURBETTE cringing | Faire des —s, To bow
COURBURE curvature [and cringe
COURLETTE tiny court-yard
COUREUR runner: racer: groom: 'gadabout': man of loose life [♣] scout | — de ..., Frequenter of ... | — de spectacles, Play-goer
COUREUSE loose woman [lument] racer
COURGE gourd: pumpkin: pole: bracket
Courir *v.* (Table 16) [de, from: après, after] to run: to go: to run about: to circulate: to go the rounds [V. Post-haste: Perte] [hanter] to frequent [chasser] to hunt: to hunt [ou run] after (things) [un risque] to run (the risk of ...) | to lead a loose life [♣] to scour [♣] to scud: to sail: to bear down (upon) [nœud] to slip | — au plus pressé, 'To do the most important thing first | — une bordée, 'To stand on the ... tack | Laisse —! Steady along! | — à terre, 'To stand in for land | — le monde, 'To travel | Le bruit court que, There is a rumour that | J'y cours! I'm coming! I'll be there directly! | Faire —, 'To send round: to make ... run [courses] to keep race-horses [bruit] to
COURLIS or **COURLIEU** curlw [circulate
COURON-NE crown [d'un noble] coronet [de fleurs] wreath [Pierre, etc.] bezel [de cheval] coronet [de chaîne] chain-wheel [astr] corona | Papier —, Small post | Couron-né -e *a.* crowned: to which a prize has been awarded [chev] broken-kneed | Ouvrage —, Prize essay, work
COURONNEMENT [du roi, &c.] coronation [fig] crowning: perfection [♣] taffrail [tech] cap: top [de voûte] crown [de muraille] coping
Couron'ner *va.* to crown [de, with] to award a prize to | La fin — l'œuvre, 'Finis coronat opus' | Se —, 'To be crowned [cheval] to break his knees
Cour're *vn.* to hunt | Chasse à —, Hunting
COURRIER post: post-boy: messenger: mail [d'état] courier | Mon —, My letters | Par retour du —, By return of post
COUR-ROIE strap: belt: band [fig] tether | Mû par —, Belt-driven

COU

FRANÇAIS—ANGLAIS

COU

COUR'roucer' *va.* to irritate : to provoke
COUR'ROUX' wrath : anger
COURS' course P^{a} ; length : flow [com] current
 price : rate [enseignt.] course ou courses of
 lectures (de, on) lessons (de, in) ... classes :
 studies (pl) curriculum [law-t] court | Avoir
 —, To circulate, be in legal circulation | Donner
 — à, To give vent to [*ruiner*] to circulate
COURSE running : race : run : ride : excursion
 [prix] fare [de piston] stroke [X] incursion
 [poët] course : career | La — [L] Privateering/
 à la —, [voiture] By the course : by distance
 Au pas de —, As fast as ... could (ou can) run |
 En — [pers] Out : gone out | Faire des —s, To
 run errands | — de **FOND'** long distance
 race | — de **TAUREAUX'** bull-fight | — de
VITESSE sprint-race | — de **YACHTS'** :
D'AUTOMOBILES', Yacht-race, motor-R
COURSIER' courser [tech] float-board : mill-race
Court' -e a. short : limited [ad.] short | Couper
 — à ..., To cut ... short | Le plus —, The
 shortest way | Demeurer, Rester —, To stop
 short | à — de, Short of | Pris à —, Taken at
 unawares | —e et bonne, A 'short life and a
 merry one'
COURTAGE brokerage
COURTAUD' 'counter-jumper' : docked horse
Courtaud' -e a. thick-set : docked

COURT-BOUILL'ON' | Au —, [fish] Boiled
 with vinegar, bay leaves, and herbs
COURT-CIRCUIT' short-circuit | Mettre ...
 en —, To short-circuit | Mis en —, Short-cir-
 cuited | Mise en —, Short-circuiting
'COURTE-BOTTE' little fellow
COURTEPOINTE counterpane : quilt
COURTIER' broker | '— en blanches,' Procurer |
 — maritime, Ship-B | — marron, inscrit, Un-
 licensed, licensed B
COURTIL' cottage garden
COURTILLÈRE mole-cricket [curtain
COURTINE [old word : modern in mil. sense]
COURTISAN' courtier | De —, Courtly
COURTISANE courtesan
Courtiser' *va.* to pay court to
 Courtois' -e a. courteous [pou, to] [-emt' -ly]
COURTOISE [s as z] courtesy : gentlemanly
 (ou ladylike) manners [pl]
Court-vêtu -e a. in short clothes
Couru -e a. [æ pp. V. Courir] in demand [pers]
 sought [ou run] after [lieu] frequented
COUSEUSE stitcher : sewer
COUSIN' -E un P^{a} [insecte] gnat [*natte*]
COUSINAGE relationship (of cousins) relations
 Cousiner' -e a. to call ... cousin : to be 'very
 thick' with | — chez, To sponge upon
COUSOIR sewing-press

COU

ENGLISH—FRENCH

COU

COUN'TY [kaũn-té] comté | — **COUN'CIL**
 conseil général | Committee of the C C, *Com-
 mission départementale* | — **COURT** tribunal
 civil [pour le recouvrement de menues dettes]
 — **FAM'LIES**, — **GEN'TRY** *petite noblesse* |
 — **RATE** impôt départemental : centimes
 additionnels [pl] — **TOWN** chef-lieu
COUP'LE [ke-pp'li] — **sa** [carpenter's] *moise*
 [va.] coupler (par une chaîne) accoupler [with,
 to, à] joindre | Newly-married —, Nouveaux
 mariés [pl]
COUP'LING [ke-pp] accouplement | — **BAR**
 bielle | — **CHAIN** chaîne d'attelage | — **ROD**,
 — **SLEEVE**, *bielle*, manchon d'accouple-
COURIER courrier [ment
COURSE [kõrse] cours : *carrière* : *suite* : cours,
 parcours' (de l'eau) [at a meal] service [turn]
 tour [of life] cours : genre [of ore] filon [ma-
 sonry] *assise* [L] *route* : cap [v.] courir | Fore
 —, [L] *Misaine* | Main —, *Grand'voile* : *cape* |
 —S [pl] *basses voiles* | —S [med] *règles* |
 First —, [dinner] *Entrée* | Matter of —, *Chose*
 qui va sans dire [or qui va de soi] | To attend
 a — of **LECTURES**, Suivre un cours | In —
 of, En cours de | In — of time, Avec le temps |
 In the — of 10 days, Dans une dizaine de jours |
 In due —, En temps voulu | Of —, Naturellement
 : cela va sans dire : bien entendu [*int.*]
 Bien sûr ! 'Eh pardi !' | Of — they refused to
 admit them, Il va sans dire qu'on leur refusa
 l'entrée | To pursue [ou steer] a —, Suivre une
 marche | The safest —, Le plus sûr | — of
ACTION, *Manière d'agir* | To take its —,
 Prendre son cours | Three —S are open to
 him, Il a trois partis à prendre
COUR'SING *chasse au lièvre*
COUR'SER [kõrse-r] coureur

COURT [kõrte] cour : tribunal [-martial] conseil
 de guerre [sitting] *audience* [tennis] cours |
 Back —, *Cour de derrière* | Civil —, *C laïque* |
 In open —, En plein tribunal | The **LAW** —S
 [pl] Le Palais de justice (Londres) | To pay —
 to, Faire sa C à | Payment into —, *Consigna-
 tion* | To have a friend at —, [fig] 'Avoir du
 piston' | — of **APPEAL** C d'appel [supreme]
 C de cassation | — **BAR'ON** C seigneuriale |
 — **DAY** jour d'audience | — **HOUSE** palais de
 justice | — **LEET** C de centurie | — **MAR'TIAL**
 [mar'che-1] conseil de guerre | — **NEWS**
 'chronique mondaine' | — **PLAS'TER** taffetas
 d'Angleterre | — **YARD** cour
Court va. faire sa cour à [favours & seek after]
 chercher [solicit] briguer
Cour'teous [kõr-ti-euss] a. courtois (to, à) poli
 (envers) —ly ad. courtoisement : poliment
COUR'TEOUSNESS courtoisie
COURTESAN' [ou —ZAN] courtesane
COUR'TESY [kõrt] courtoisie : politesse | To
 — [ke-rt-sé] ou Make a —, Faire une révé-
COURTIER courtisan : homme de cour' [reuce
COURTLINESS élégance
Court'ly a. de cour : élégant : poli
COURTSHIP [sa, la] cour
COUS'IN [ke-z'-nm] cousin -e | First —, C ger-
 main -e | First — once removed, C au deux-
 ième degré | Second —, C issu -e de germain
COVE *anse* [slang for man] gaillard : 'type'
 Co've'd a. à *voissures* : cintré
COV'ENANT [ke-ve-ne-nnté] convention [Scot.
 hist.] Covenant [Bible] *alliance* (v.) s'engager
 (to, à) Old, New —, *Ancienne, nouvelle A*
 — **ER** —aire [law] *partie contractante*
COV'ENTRY [fam] To send ... to —, Mettre ...
 en quarantaine

COU

FRANÇAIS-ANGLAIS

CRA

COUSSIN cushion [tech] bolster : quoin
COUSSINET pad : cushion [selle] pillion [méd] bolster [tech] bush : bearing [ch. de fer] chair | Régler un — To adjust a bearing | *Filière à — S'* Stock and dies
Cousu -e [V. Coudre] pp. sewed : marked | — de fil blanc, Easily seen through | Etre tout — d'or, To have no end of money | *Bouche — e!* Not a word!
COUT cost | Au prix **coûtant**, At cost price
COUTEAU knife | — à découper, Carving K | — de poche, Clasp-K | — de Jeannot, 'K with 3 new blades and 2 new handles' | *Boîte à — x*, K-box | à — x tirés, At daggers drawn
COUTELAS [koot-la] cutlass [ke-t'le-ss]
COUTELIER -IÈRE cutler
COUPELLERIE cutlery : C-works
Coûter v. to cost [absol.] to be dear | Ce vin a coûté 6 fr. à A B, This wine cost A B 6 fr. | — la vie à A B, To cost A B his life | Coûte que coûte, Cost what it will : at any cost [V. Qui] Il lui en coûte, It costs him an effort, ou it grieves him (de, to) — cher, To be dear | '— les yeux de la tête', To 'cost no end of money' : 'to cost a pretty penny'
Coûteux -euse a. expensive : costly
COUTIL 'ticking : bed-tick (pantalons) duck
COUTRE cleaver [de charrue] coultter
COUTUME custom : practice | Comme de —, As usual | J'ai la — de, I am in the habit of ...ing | Une fois n'est pas —, It's only this once
Coutumier -ière a. customary : usual : old : accustomed (de, to) Droit —, Customary law : established custom (-s) Il est — du fait, He's in the habit of doing it
COUTURE seam : needlework [cicatrice] scar | *Maison de —*, Dress-making establishment | Battu à plate —, Beaten hollow
Couturé -e a. marked : seamed : pitted
COUURIER '—' [tanière] tailor
COUURIÈRE dress-maker
COUVAIN nest of ...'s eggs
COUVAISON [s, z] brooding-time : sitting
COUVÉE brood : clutch : nest of eggs | *Toute la —*, 'The whole batch of them' [monastery
COUVENT convent : nunnery [de religieux]

Couver v. to brood : to sit (on eggs) [maladie] to breed [feu, en.] to smoulder [dans l'âme] to lurk | Faire —, To set : to put (eggs) under a hen to set | — ... des yeux, To gaze on : to dote upon | Feu qui — e sous la cendre, [fig.] Smouldering flame
COUVERCLE cover : cap : lid | Plat à —, Covered
COUVERT table things (pl) spoon & fork [abri] cover : lodging | à —, Under C : sheltered (de, from) De 20 —s, Laid for 20 persons | Mettre le —, To lay the table | Ôter le —, To clear the table : to clear away the things' | Mettre un — pour, To lay a place for
 — e a., covered : hidden [terrain] woody [ciel] cloudy [fig] obscure [pers] with his hat on | Restez — ! Keep your hat on ! [pp. V. COUVERTE blanket [tech] glaze | [v. Couvertement] ad. secretly : covertly
COUVERTURE rug : cover : roof (-ing) [de - laine] blanket [piquée] quilt [d'attente] horse-cloth [coin] security | Faire la —, To turn down the bed-clothes | Tirer la — à soi, To take the lion's share
COUVEUSE sitting hen [artificielle] incubator
Couvi a. | Ceuf —, Rotten egg : addled egg
COUVRE-CHEF hat | -FEU curfew | -LIT' eider-down | -PIED'S' counterpane | -PLAT' dish-cover | -THÉIÈRE tea-cosy
COUVREUR slater [en chaume] thatcher [en tuiles] tiler
Couvrir va. (Table 23) [de, with] to cover : to conceal : to load [const] to roof [table] to lay [bruit] to drown [défendre] to protect | Se —, To wrap ... up : to put on one's hat : to hide o'self : to get under cover [temps] to be over-cast | Couvrez-vous ! Please put your hat on!
COUWPOX [koopôkes] — [kaô-pox, o bref]
COXALGIE hip disease
C.Q.F.D. [V. Q.E.D. ang]
CRABE crab | — tourteau, Common crab
CRABIÈRE American heron
CRAC crack | — ! In a moment : 'in a crack'
CRACHAT spittle [ordre] decoration : star
Craché -e a. exact : 'to a T' | C'est son père tout —, He's the very image of his father
CRACHEMENT [néé] spitting

COV

ENGLISH-FRENCH

COY

COV'ER couverture [postal] enveloppe : pli [lid] covercle [of dishes] cloche [plate, knife, fork, etc.] couvert [cloth] tapis [furniture, etc.] housse [for game] couvert [fig] voile : pré-texte [z] protection | Outer —, [tyre] Enveloppe | Under — of, [X] sous la P de [fig] à la faveur de : sous voile de | Cov'er va. couvrir [a deficit] comblar [luite] cacher [bull] saillir | — again, recouvrir | — up, couvrir
COVERING couverture [dress] vêtement
COVERLET [le-t] couvre-pieds
COVERT couvert : abri : gîte : tanière — a. caché : couvert | —ly ad. en dessous
Cov'et [ke-vè-t] va. covitoer : ambitionner : désirer [en.] covitoer (after ...)
Cov'etous [te-ss] a. avide (of, de) avaricieux
Cov'etously ad. avec convoitise
COV'ETOUSNESS [te-ss] cupidité : convoitise
COV'EY [ke-ve] [of partridges] compagnie

COW [kaou] vache | Milch —, V laitière | — in calf, V pleine | -BERRY myrtille rouge | -BOY '—' | -CATCHER chasse-bestiaux | -DUNG boue de vache | -HAIR boure de V | -HIDE peau de V [fr. Americ.] donner des coups de canne à | -HOUSE étable. vacherie | -KEEPER, -HERD vacher -ère [-keeper, in towns] nourrisseur | -PARSNIP berce | -POX cowpox
Cow [kaou] va. intimider : dompter : atterrer
COV'ARD [ê f.] [kaô-e-râé] poltron -me : lâche —ICE, —LINESS lâcheté : poltronnerie —ly a. lâche : poltron [ad.] lâchement : en lâche
Cow'er en. s'affaisser [stoop] se blottir
COW [kaou] capuchon | Chimney —, Tabourin
COW'RY cauris
COW'SLIP [primula veris] coucou : prime-
COX'COMB [kôme] petit-maitre [vère
COX'SWAIN [cokks-m] patron (de chaloupe)
Coy a. réservé : timide

CRA

FRANÇAIS—ANGLAIS

CRA

Cracher *va.* to spit [en parlant: et *plume*] to sputter [argot] to 'fork out'
CRACHOIR spittoon | Tenir le —, To monopolize the talk
Crachoter *vn.* to keep spitting
CRASSE chalk [De —, Chalky] *Mine* de —, C-pit
Craindre *va.* (Table 58) to fear (de, to) to be afraid of (..ing) *Cette fleur craint le froid*, This flower can't stand the cold | Je crains qu'il ne vienne, I fear he will come | Je crains qu'il ne vienne pas, I fear he will not come | Je ne crains pas qu'il vienne, I am not afraid he will come | Ne craignez-vous pas qu'il vienne? Are you not afraid he will come? | Je crains de ne pas le voir, I fear I shall not see him [V. *Pluie*] **Craint** -e *pp.* [V. *Craindre*]
CRAINTE fear: dread [De — *de*, For fear of (...ing) De — qu'il ne vienne, For fear he should come | De — qu'il ne vienne pas, For fear he should not come | Avec —, With fear | Sans —, Fearlessly
Craintif -ive *a.* timorous: timid [-mt'-ly]
CRAMOISI [d' — *e a.*] crimson
CRAMPE [mé]d cramp *va.* [tech] cramp-iron
CRAMPON "cramp: brace: dog [de fer à glace] frost-nail [fig] bore | — *n'ner* *va.* to cramp [chev] to rough-shoe | Se —, To cling (à, to)
CRAMPONNET "small cramp: staple
CRAN "notch [rote] cog [typ] nick | Mettre ... en —, [d.] To haul ... down | Au — de repos, At half-cock

CRANE skull [individu] swaggering fellow [*a.*] swaggering: 'smart' [courageux] 'plucky' | — *ment* *ad.* 'pluckily': 'stunningly'
CRANERIE swagger: 'bounce': pluck
Cranien "— *me a.* cranial | *Boîte* — *me*, C cavity
CRAPAUD "toad: 'brat': large two-wheeled truck | — **VOLANT** night-jar
CRAPAUDIÈRE toad-hole
CRAPAUDINE grating: plug [d'un arbre vertical] foot-step bearing | à la —, Broiled
CRAPOUILLOT "little toad: trench mortar
CRAPOUSSIN "scrubby-looking little fellow
CRAPULE debauch: debauchees (pl) 'bad lot'
Crapuleux -euse *a.* grossly debauched
CRAPU'E "cramp' [fente] crevice
CRAPU'E-LIN: cracknel
CRAPU'E-LURE crack (in paint)
CRAPU'EMENT "cracking: grinding
Crapu'er *vn.* to crack: to crackle: to grind [fig] to 'draw the long bow': to 'cramp'
CRASSE [kra]sh crasis [kré]ciss
CRASSANE kind of bergamot pear
CRASSAT "mud-flat: oyster-bed [gross: crass
CRASSE dirt [mét] slag [fig] stinginess | — *a.* Crasseux -euse *a.* filthy: miserly
CRATÈRE crater [kré]te-'r
CRAVACHE horsewhip | Donner des coups de — à [or —r] To horsewhip ...
CRAVATE neck-tie: cravat: scarf: tassel | *Épingle* de —, Breast-pin | — **LONGUE** stock se **Cravater** 'er. to put on one's tie (ou cravat)

COY

ENGLISH—FRENCH

CRA

COYNESS *timidité*
Coz'e'n [ke-z'-nn] *va.* tromper: duper
Cr. [abr. pour Creditor] [V. Debtor]
CRAB crabe: écrevisse [apple] *pomme sauvage* [machine] *chèvre* | -**TREE** pommier sauvage [Siberian] *P de Sibérie* | **Crab**'bed [à deux syllabes] *a.* [pers] acariâtre [writing] illisible [stick] noueux: dur
CRACK *fente*: crevasse [tech] *fissure* [in glass] *fêlure* [noise] craquement [of a whip] claquement [twinkling] clin d'œil
Crack *a.* ['first-rate'] 'fameux': le plus chic [regiment] *d'élite* | — **SHOT** fin tireur
Crack *va.* [split] fendre [glass] *fêler* [on surface] *gercer* [nut] *casser* [joke] *faire* [whip] *faire claque* [open bottle] *faire sauter* [va.] *se fendre*: *se fêler*: *claquer* | — **up**, [pers] *se vanter* de | -**braine**'d *a.* timbré
Cracke'd [krakt] *a.* fendu: lézardé [glass] *fêlé* [pers] timbré [nut] cassé
CRACK'ER pétard [America] biscuit [confectionery —] diablotin [Nut—s, Casse-noisette
CRACK'ING craquement [of whip] claquement
Crac'kle *vn.* craqueter [the fire] pétiller
CRACK'LING pétilllement: crépitement [roast meat] rissolé
CRACK'NEL craqueelin: *croquignole*
CRADLE [a, é] berceau [d.] ber [v.] bercier
CRAFT [pl. —s] [trade] métier | **CRAFT** [pas de pl.] [unning] artifice [skill] *adresse* [d.] de pl. craft] *embarcation*: bâtiment
— *ly ad.* artificieusement | — **INESS** artifice
CRAF'TSMAN [pl. —men] artisan
Crat'y *a.* artificieux: rusé

CRAG roc: *pointe de rocher*: rocher à pic [geol] *crag* | **CRAGG'INESS** *nature rocaillieuse* | **Cragg'y** *a.* rocailleux
CRA'KE râle | Corn —, R de genêt
CRAM [slang] 'blague': 'craque'
Cram [-mme'd] *va.* [with, de, into, dans] [a bag, etc.] fourrer [poultry] gaver [a pers] bourrer [coach student] préparer: chauffer [make ... believe] 'blaguer' [heap, crowd] entasser
CRAM'BO corbillon: bouts-rimés (pl)
CRAMP [tool] crampon | Seized with —, Pris d'une *crampe* [v.] donner des *crampes* à [tech] *cramponner* [fig] *entraver* | — *e'd* for ROOM, Serrés comme des harengs | **Crampe'd** *a.* [écriture] *des pattes de mouche*
CRAN'BERRY [crann-bré] *canneberge*
CRANE [cré]ne *grue* | Portable —, *G roulante* | Overhead travelling —, Pont roulant | Water —, *G hydraulique* | — one's neck, Tendre le cou — **S-BILL** bec de *grue*
CRANK [tech] *manivelle* [pers] original [whim] *marotte* | -**CASE** carter | — **MOTION** [card] bric-à-brac | -**PIN** bouton de *M* | -**SHAFT** arbre de *M* [motor] vilebrequin | -**WEB** bras de *CRANN'Y* *fente*: crevasse | **CRAPE** crêpe [M
CRASH, — **ING** fracas [towellling] *grosse toile* de fil [en.] éclater: faire du fracas
Crass *a.* grossier
CRATE [kré]te *harasse*: *caisse à claire-voie*
CRAT'ER cratère ^[latiou]
CRATHUR | The —, [Irish whiskey] 'Conso-
Crave [a, é] *v.* implorer | **CR'AVEN** poltron
CR'AVING désir ardent [or insatiable]
CRAW'FISH [ou **CRAW'FISH**] *écrevisse*

CRA

FRANÇAIS—ANGLAIS

CRÉ

Crayeux' *-euse* a. chalky
CRAYON' pencil : sketch | — de couleur, Crayon [*kré-e-n*] — d'ardoise, Slate P | — à Crayon'ner' *va.* to sketch [copier, Copying P
CRÉANCE credit : trust : debt (coming to one)
Lettres de —, Credentials [commerce] letters of credit | Mériter —, To deserve credence
CRÉANCIER' *-IÈRE* creditor [a. creative
CRÉATEUR Creator : maker : founder | — *-trice*
CRÉATION' — [*kri-éche-n*] establishment : [novelty] ... has introduced : production
CRÉATURE — [*krítche-r*]
CRÉCELLE rattle | **CRÉCERELLE** kestrel
CRÉCHE crib [du Christ] manger [pour petits enfants] 'crèche' : infants' home
CRÉDENCE sideboard [*église*] credence table
CRÉDIBILITÉ *—ty*
CRÉDIT' *-té* — : trust : loan [budget] vote (of a given sum) [fig] influence : repute | à —, On credit | Faire — à, To give ... credit | Ouvrir un —, To open an account | *Société de —, Loan society | Les —s, The funds*
 — **FONCIER'** loan on landed security
 — **MOBILIER'** loan on personal S, such as share-warrants, etc.
Créditer' *va.* to credit ... (de, with)
CRÉDITEUR creditor | Compte —, C account
CREDO creed
Crédule a. credulous [-*mt'-ly*] — **LITÉ** *—ty*
Créer' [*pp. cré-, créée*] *va.* to create : to establish : to bring out, ou introduce (a novelty)
CRÉMAILL'ÈRE pot-hanger [*tige dent.*] rack [plante] dodder [Ch. de fer à —, Cog-wheel railway | Pendre la —, To give a house-warming

CRÉMAILL'ON' pot-hook | **CRÉMATION'** —
Crématoire a. crematory | **CREMATORIUM** —
CRÈME cream : custard [fig] cream : best : 'pick' | Un pot de —, A custard | — *fouetée*, Whipped cream [fig] froth [V. TARTE à la —] — *glacée*, Ice cream | Fromage à la —, Cream-cheese | Café —, Glass of coffee and milk | — de **TARTRE**, Cream of tartar
Crémer' *vn.* to cream over [creamy
CRÈMERIE creamery | **Crémeux'** *-euse* a.
CRÉMIER' *-IÈRE* dairyman : *dairywoman*
CRÉMONE lever-fastening [for window]
CRÉNEAU battlement : interspace
CRÉNELAGE milling : milled edge
Crénélé -e a. notched : square-scalloped [*arch*] battlemented [*mou*] milled [*bot*] crenate
Créneler' *va.* [*roue*] to cog [*mou*] to mill
CRÉNELURE indentation [*mach*] teeth [pl]
Créner' *va.* [*typ*] to kern | **Créné**, Kerned
CRÉOLE [*& f.*] — [*krî-ôte*]
CRÉOSOTE [*kray-o-zote*] — [*krî-o-gote*]
CRÉPE crape : mourning band | **CRÉPE** pan-
Créper' *va.* to frizzle : to crisp [cake
CRÉPI rough-cast | — *r va.* to rough-cast [cuir] to grain [en-cast] to crisp : to frizzle
CRÉPIN' Saint —, Shoemakers' patron saint : bag in which they keep their tools : 'one's all'
CRÉPINE fringe [tech] strainer | — à clapet de retenue, Foot-valve and strainer
CRÉPIATION' crackling | **Crépiter'** *vn.* to crackle
CRÉPON' —, [crackle
Crépu -e a. woolly : frizzly : curly
Crépusculaire a. twilight [*zool*] crepuscular
CRÉPUSCULE twilight | **CRESCENDO** —

CRA

ENGLISH—FRENCH

CRE

Crawl *vn.* ramper : se traîner [fig] s'insinuer : ramper | — *up*, grimper | — *with*, grouiller de
Craw'ling a. rampant [with, de] fourmillant
CRAW'FISH [ou **CRAW'FISH**] *écrevisse*
CRAZE [*kréze*] *folie* : *toquade* du jour
Craze [*kréze*] *va.* rendre fou | **ZINESS** *folie* : *démence* | **Cra'zy** a. fou : 'toqué'
Creak [*krîke*] *vn.* crier : grincer [grasshopper] chanter | — **ING** grincement [a.] ... qui crie
CREAM [*krîme*] *crème* | With —, à la *crème* | Clotted —, *C caillée* | Cold —, 'Cold-cream' | **-CHEESE** fromage à la *C* | **-coloure** d'a. *couteur* café au lait [horse] isabelle | **-laid** a. *vergé* blanc | **-wove** a. *vélin* blanc
 — **SEPARA'TOR** *écumeuse centrifuge*
CREAM'ERY *crémèrie*
CREASE [*krîce*] pli : faux pli | — *va.* plisser : faire des *taux plis* (à ...)
Creas'te [*krî-ète*] *va.* créer : causer : faire
CREA'TION [*krî-éche-n*] *création* | The *brute* —, Les animaux [pl]
Creas'tive [*krî-é-tive*] a. *créatif*
CREA'TOR [*krî-éteur*] [le] Créateur : [l']Auteur de la *création*
CREA'TURE [*krî'tche-r*] *créature* : *bête* [fig] être : *personne* : *animal* : 'corps' : *créature* | — **COMFORTS** [pl] *aïses*
CRÉ'DENCE *foi* | Give — to, Ajouter *foi* à
CRÉDEN'TIALS [pl] *lettres de créance*
Cred'ible a. *crovable* : *digne de foi* | To be — *bly* informed, Tenir ... de *bonne source*

CRED'IT *foi* : *crovance* | On —, à *crédit* | Give —, [com] Vendre à *crédit* | To give the — to ... (for) Accorder le mérite à | He is a — to A B, Il fait honneur à A B | Letter of —, *Lettre de C* | — *va.* croire [com] *créditer* (with, de) porter ... au *crédit* de | If we may — ..., à en croire ... | — *able* a. *digne d'éloge* — *ably ad.* *honorablement*
CRÉD'ITOR [*te-r*] *créancier* [book-keep.] avoir : *créditeur* | **-SIDE** avoir : *crédit*
CREED *symbole* : *profession de foi* : *credo* : *culte* : *secte* | The *Nicene* —, Le *symbole* de *Nicée* — [*d'eau*
CREEK *anse* : *crique* [in America, etc.] *cours*
Creep *va.* [*pret. & pp. Crept*] *ramper* [person] se traîner [tyre] *bouger* sur la *jante* | To feel o's flesh —, Avoir la *chair* de *poule* [V. *Cringe*]
 — *in*, — *into*, s'insinuer, avancer [dans] — *on*, s'avancer peu à peu | — *out*, sortir doucement : s'esquiver | — *up*, grimper à
CREEP'ER *plante grimpante* [bird] *grimpereau* Virginia [or Five-leaved] —, *Vigne vierge*
CREEP'ING [sensation] *fourmillement* — a. *rampant* : *grimpant*
Cre'rate a. [*bot*] *crénélé* | **Crept** [V. *Creep*]
CRES'CENT *croissant* [houses] *demi-lune*
CRESS *cresson* | Water —, C de *fontaine*
CREST [of helmet] *cimier* [bird's] *huppe* [cock's & ridge] *crête* [heraldry] *écusson* | With one's — on, *Armorie* | — *ed*, *Huppé* | *-fall'e'n* a. *déconcerté* : *abattu*

CRE

FRANÇAIS-ANGLAIS

CRI

CRESSION cress [de fontaine] water-cress [des prés] cuckoo-flower
CRESSION NIÈRE cress-bed
CRÉSUS Cræsus [kri-se-s] **CRÉTACÉ** -e a. cretaceous [fam] chalky
CRÊTE crest : top : ridge [du coq] comb
Crêlé -e a. crested | **CRÊTELLE** dog's-tail grass
CRÉTIN - **CRÉTINISER** va. to make ... stupid | Se -, To
CRÉTINISME [eece-m] -ism [fig] idiocy
CRETONNE - | **CRETONS** [p] greaves
CREUSÉ hole : hollow
CREUSEMENT - excavation : hollowing out
Creuser va. [dans, out of] to scoop : to hollow [terre] to dig [tech] to sink [fig] to well sift | Se -, To get hollow | Se - la tête, To rack one's brains [pour, to] [...]
CREUSET crucible [fig] test | Au -, Crucible
CREUX hollow : deep [voix] hollowness [arts] cast | - sur **PAYOL** depth of hold -euse a. hollow [fosse] deep [estomac] empty | Assiette -se. Soup plate | Cerveau -, Shallow pate | Idées -ses, Idle fancies
CREVAISON - [argot] death [pneu] puncture
CREVASSE [â, in] crevice : chink [à la peau] chap [de glacier] crevasse
Crevasser, Se - v. to crack : to chap
CREVÉ [petit] washed-out, dissipated youth
CRÈVE-CŒUR heart-breaking thing
Crever v. [â, of, de, with] to burst : to break : to cram : 'to be ready to split' [les yeux â] to put out [V. ŒIL] [♣] to bulge : to split [vulg. & anim.] to die [pers] to 'do for' [un pneu] to puncture | 'Mon pneu est crevé, I have had a puncture | Se -, To burst
CREVETTE [rose] prawn [grise] shrimp
CRÏ cry [Pour les divers cris d'animaux, V. le nom de l'animal lui-même, partie fran.] [de foule, et bruyant] shout [fig] clamour : cry : voice [aigre] scream [déchantant] shriek [des rats, etc.] squeak [des petits oiseaux] chirp [soulier, gond] creaking | 'Dernier -' Latest thing out | Pousser les hauts -, To complain bitterly : to strongly protest
Crillaill'er va. to bawl [après ...] to scold -ERIE bawling : outcry -EUR -EUSE bawler : scold

Criant -e a. crying : gross : glaring
CRÏARD -E bawler : screacher : scold - a. screeching : screaming : clamorous : loud | Dettes -es, Pressing little debts
CRÏBLE sieve | Passer au - [or Crïbler] To sift [de, with] to riddle [accabler] to overwhelm
Crïblé -e pp. riddled [with shot, etc.] [de dettes] 'over head and ears' (in debt) pock-marked
CRÏBLEUR -EUSE sifter
CRÏBLURE siftings [p] coarse part
CRÏC - [kree] lever : jack | **CRÏC CRAC** click-
CRÏ-CRÏ cricket [insect] [click!]
CRÏCKET - (game)
CRÏÉE auction | à la -, By A
Crier v. [à haute voix] to shout [à voix aigre] to shriek [gonds, etc.] to creak [après ...] to scold [publier] to proclaim : to publish | - comme un perdu, 'To scream like mad'
CRÏEUR -EUSE crier : auctioneer [nav. part] bawler
CRÏME [pr. kream] - [kraïme] guilt : offence | Faire un - de ... à B, To impute ... to B as a crime [Many of what are styled 'crimes' in the Code Napoléon are 'misdemeanours' in CRÏMINALITÉ -ty : crime [English law]
CRÏMÏNEL -ELLE -al : culprit [a.] criminal -llement -lly by criminal process
CRÏN - hair : horse-hair | - végétal, Vegetable fibre | -S [p] mane | 'à tous -s, Out and out'
CRÏNCRÏN [fam] cracked old fiddle : fiddler
CRÏNIÈRE mane [sur un casque] plume [pop]
CRÏNOLINE - | **CRÏQUE** creek [wig]
CRÏQUET - locust [cheval] tit [pers] tom-tit
CRÏSE [kreez] crisis [kraï-ciss] fit [V. Nerf]
CRÏSPATION - nervous irritation : shrivelling
Crisper va. to shrivel [pers] to irritate | Se -, To shrivel up : to move convulsively
CRÏSTAL crystal : cut-glass [de roche] rock-C | -LLERIE manufacture of cut-glass : cut-glass works
CRÏSTAL LIN - [& -e a.] crystalline
CRÏSTAL LISATION - crystallization
CrÏstalliser va. [& Se -] to crystallize
CRÏTÈRE, **CRÏTÈRIUM** criterion : test [Kant
CRÏTÏCÏSME [eece'm] - critical philosophy (of Critiquable a. open to criticism : censurable
CRÏTÏQUE -tic [a.] critical

CRE

ENGLISH-FRENCH

CRI

Creta ceous a. crétacé
CREVICE [in, dans] crevasse [chink] fente
CREW [kroû] [♣] équipage [fig] bande : clique | Gun's -, Servants
CRÏB [child's] lit (d'enfant) | [Christ's] crèche [horse's] mangeoire | Nice little -, Gentil petit coin | - BITER tiqueur
CrÏb [-bbe'd] va. flouter : 'chiper' (from, à) copier (from, sur)
CRÏCK crampe (légère) [in neck] torticollis
CRÏCK'ET grillon [game] 'cricket' | -BALL balle de C | -MATCH, m. de C | -ER joueur de cricket
CRÏ'ER [kraï-e-r] crieur [of a court] hussier
CRÏME [kraïm] - [in general] criminalité
CrÏme an [kraï-mi-e-nn] a. de Crimée
CRÏMINAL [& a.] -nel
CRÏMINALITY -ité : culpabilité

Crim inate [nête] va. incriminer [racoler
CRÏMP racoleur [va.] gauffer [hair] friser [X]
CRÏM'SON [ze-m] [& a.] cramoisi [fig] rouge
CrÏnge va. reculer : frissonner | To -, To
CrÏng Faire le chien couchant auprès de | To make one -, Faire venir la chair de poule à
CRÏNGING basse servilité : courbette
CRÏNGLE empointure : patte (de bouline)
CRÏNKLE simosité -d PA'PER, Papier ondulé
CRÏP'PLE [& f.] boiteux -euse : estropié -e [va.] estropier [fig] paralyser : affaiblir | -ed with rheumatism, Perclus de rhumatismes
CRÏ'SIS [kraïciss] crise [pr. kreez]
CrÏsp a. cassant [pastry] croquant [hair] crépé | -NESS fragilité : frisure
CRÏSTRÏON [kraï-tri-e-nn] critérium
CRÏT'IC critique [faulit-finder] censeur

CRI**FRANÇAIS—ANGLAIS****CRO**

CRITIQUE [de, of: sur, on] — : criticism: censure | — *r'* *va.* to criticize: to censure
CROASSEMENT *caw*: croak: croaking
CROASSER *vn.* [frenx ou *corneille*] to caw [corbeau] to croak
CROC *v.* hook: boat-hook: curled moustache: canine-tooth [anima] fang: tusk
 — **DOUBLE** clip-hook
CROC-EN-JAMBE [krok: m nasal] trip
CROCHE quaver | **Double** —, Semi-quaver | **Triple** —, Demi-semi-quaver [fast
Croche *a.* crooked | — *r'* *v.* to hook on: to make
CROCHET [o short] hook: clasp: strap: turn: barb [à *bascule*] steelyard [arch] crocket [ser-rure] pick-lock [serpent] fang [animal] claw [typ] bracket [broderie] crochet: —: C-needle [à —s, [boot] With button-eyes] Aux —s de, [fig] At the expense of | Clou à —, Tenter-hook | Faire un —, To turn out of one's way | — à bottines, Button-hook
CROCHE-TAGE portage: picking (of lock)
Croche-ter *va.* to pick (a lock)
CROCHE-TEUR porter [voleur] burglar
Crochu *e a.* hooked | Avoir *les mains* —es, To
CROCODILE — [dâil] [be a thief
CROCUS — [eu ang. pr. krô-ke-ss]
Croire *v.* (Table 35) to believe (en, à, in) to trust to: to follow (a person's) advice [s'imaginer] to think | à l'en —, If he is to be believed | Je crois que oui, I believe so [ou, I believe it is, it was, he does, they will, etc., etc.] Je ne le crois pas, I think not | Je crois que non, I believe not | Je l'ai cru! I thought so! | Je le crois bien! I can very well believe it! I dare say it is! [they will, etc., etc.] Ce n'est pas à

—, [V. Hear] Croyez-le bien, Depend upon it | N'allez pas — que, Don't imagine that | Faire — à ..., To lead ... to believe | Se —, To think o's ... : to think one has [chose] to be believed
CROISADE [zadd] crusade [krou-cède]
CROISÉ twill [pers] crusader [krou-cède-r]
Croisé *e a.* crossed: double [de l'étoffe] twilled [drap] double-milled [gilet] double-breasted [animal] cross [rimes] alternate [feu] cross | Les bras —s, With one's arms folded [fig] idle
CROISÉE [French] window [arch] transept
CROISE-MENT crossing: cross-breeding
Croiser *v.* to cross: to fold [navires] to cruise [drap] to twill | — le fer, To cross swords | Se —, To cross (one another, each other) to fold ...'s arms: to go on a crusade
CROISEUR cruiser [pâ] [filon] cross-course
CROISIÈRE cruise: fleet of cruisers: station [—s] crossing (of the lines)
CROISILL'ON cross-piece [V. OXFORD]
CROISSANCE growth [fig] increase
CROISSANT crescent [outil] bill-hook | En —, Crescent-shaped
Croissant *e a.* growing [fig] increasing
CROÎT increase
Croître *vn.* (Table 64) to grow: to spring up: to swell [jours] to lengthen [fig] to increase | Ne faire que — et embellir, To grow wonderfully
CROIX [kroix] cross [pâ] [typ] dagger | En —, Across: crosswise [vergue] square | Mettre en —, To crucify | Faire une — à la cheminée, To 'mark ... with red' [i.e., This is' wonderful!] — de St. André, Diagonal bracing | — **ROUGE**, Red Cross

CRI**ENGLISH—FRENCH****CRO**

Crit'ical [kriti-ke-l] *a.* critique: délicat: difficile | — *ly ad.* d'une manière critique: avec exactitude
 — **NESS** caractère critique: exactitude
Crit'icise [çaize] *va.* critiquer: censurer
CRIT'ICISM critique: appréciation [V. Salon]
CROAK, — **ING** [krôke] [frog] coassement [pers] grognement | **Croak** *vn.* coasser: croasser: gronder | — **ER** grognon: prophète de malheur
CROCK cruche: pot | 'Old —', [person] Vieille
CROCK'ERY, — **WARE** faïence [rosse]
CROCK'ET crochet
CROC'ODILE [dâil] *c.* — | In a —, [school] Deux par deux | — tears, Larmes de C
CRO'CUS [krô-ke-ss] [bot] — : safran [powder] rouge d'Angleterre | Autumn —, Safran des prés: veilleuse
CROFT petit clos
 — **ER** petit cultivateur [côte ouest de l'Écosse]
CROM'LECH [lèk] dolmen [Fr. word Cromlech means Stone circle]
CRONE | Old —, Vieille femme: vieille
CRO'NY compère: vieux camarade
CROOK courbure [shepherd's —] houlette [va.] courber | By hook or by —, D'une manière ou d'une autre | — **backe'd** *a.* bossu
Crook'ed [pr. *crouke-èd*] *a.* tortueux [twisted] tordu [across] de travers [fig] pervers [ad.] de travers | — **NESS** nature tortueuse [pers] difformité

CROP récolte: moisson [fruit] cueillette [bird's] jabot | Second —, Regain
 — *va.* [clip] tondre: couper [tail or ears] écourter [browse] brouter | — **out**, affleurer [fig] percer: se laisser voir | — **up**, se présenter
 'CROPP'ER' | To come a —, Ramasser une
CROPP'ING OUT affleurement [pelle]
CRO'QUET [krô-que] croquet | — **HOOP** arceau
CRO'SIER [krô-je-r] *croisè* | — **e'd** *a.* croisé
CROSS croix [fig] contrariété: revers [streets] carrefour [breed] croisement | — **ACTION** réconvention | — **BEAM** traverse | — **BOW** arbalète
BREED race *croisée* | — **EXAMINATION** contre-interrogatoire | To — **examine**, [ou To — **question**] Faire subir un contre-interrogatoire à | — **FRAME** traverse | — **graine'd** *a.* à fibres irrégulières [fig] revêche | — **HEAD** crasse du piston | — **JACK** [croddjack] [V. SAIL] — **legge'd** *a.* les jambes croisées | — **LODE** croiseur | — **PIECE** traverse [of cardan] croisillon | To be at — **PURPOSES**, Se contrecarrer | — **ROAD** chemin de traverse | — **ROADS** carrefour | — **TREES** barres | — **ways**, — **wise**, en travers [de mauvaise humeur: maussade — *a.* de travers: en travers: contraire [person] — *va.* croiser [— each other] se c: s'entre-croiser [— over] traverser [boundary] passer [cheques] barrer [mark a X] faire une croix à ... [o'self] se signer: faire le signe de la C [vex] contrecarrer | — **off**, — **out**, biffer

CRO

FRANÇAIS—ANGLAIS

CRU

CROMLECH [ch, k] stone circle [V. Cromlech, **CRUQU'ANT** gristle [pers] poor wretch [ang. **Croqu'ant** -e a. crisp
Croqu'e-au-sel | à la __, With nothing but salt
CRUQU'E-MITAINE Old Bogy: bugbear
CRUQU'E-MORT [pl _s] undertaker's man
CRUQU'E-NOTE [pl _s] musician who has no talent
Croquer v. to crunch: to be crisp [va.] to 'munch': to 'bolt' [passer] to skip [esquisser] to sketch | *Gentil, joli-e à __*, Lovely | __ le marmot, To wait [ou 'hang'] about a long
CRUQU'ET__ [t nu] almond biscuit [time
CRUQU'ETTE__ 'fried ball of rice or potato]
CRUQU'IGN'OLE cracknel [sur, on] fillip
CRUQU'IS sketch: outline
CROS'NE Chinese artichoke [stachys tuberosa
CROSSE crozier: stick [jou] hockey: H stick [fusil] butt end
Crosser v. to hit: to 'pitch into' [fig] to spurn
CROTTE mud: dirt [d'animal] dung
Crotté-e a. dirty [fig] wretched | Il fait __, The streets [ou roads] are muddy
Crotter v. to dirt | Se __, To get dirty
CROTTIN dung: horse D: sheep's D
CROULEMENT__ collapse [V. Crouler]
Crouler v. to fall [with a crash] to give way: to sink | Faire __, To overthrow
Croulier -ière a. ... that sinks ou gives way
CROUP [pron. the p] __

CROUPE [cheval] croup: crupper [montagne] brow: ridge | Monter en __, To ride behind
Croupi-e a. stagnant
CROUPIER partner [mais, de jeu] croupier
CROUSTÈRE crupper | Tailler des __ à __, To make rough work for
CROUPION rump
Croupir v. to stagnate: to lie wallowing [dans, **Croupissant** -e a. stagnant [in
CROUSTADE pie: pastry
Croustillant -e a. crisp | **CROUSTILL'E** bit of crust | __eux -euse a. smutty
CROÛTE crust [peau] scurf [tableau] rubbish: daub [agr] pan [pers] 'old muff' | Casser une [or la] __, To have something to eat
CROÛTE LETTE [bit of] crust
CRÔUTON [bit of] crust [fig] 'old muff'
Croyable a. credible
CROYANCE belief: credit: faith
CROYANT -E believer | Il n'est pas __, He is not a religious man | Les __s, The faithful
CRU growth: making: making-up: vineyard | Bouillier de __, [V. Bouilleur] De mon __, Of my own: my own [production] Du __, Home-grown | Grands __s, High-class wines
Cru-e a. raw: free: indigestible [grossier, & fig] crude: rough: indecent [eau] hard [brique] unburnt | à __, On the bare skin [sans selle] bareback | **Cru**-e pp. [V. Croire, Table 35]
Crû-ie pp. [V. Croitre, Table 64]

CRO

ENGLISH—FRENCH

CRU

CROSS'ING [street, breeding, etc.] croisement [__ over] passage [by sea] traversée [fig] *contrariété* | Level __, Passage à niveau
CROSS'ING-SWEEP'ER balayeur [des rues]
CROTCH'ET boutade: lubie [mus] noire
Crotch'ety a. qui a des lubies: capricieux
Crouch [craoitch] v. se blottir
CROW [krô] corneille [cock's] chant | Carrion __, C noire | As the __ flies, à vol d'oiseau | -BAR pince | -FOOT [bot] renoucle | -S-FOOT patte d'oie
Crow v. chanter [over, sur] chanter victoire
CROWD [kraoïde, pr. vite] foule: rassemblement [va.] remplir: encombrer [vn.] être en foule [press] se serrer | In __s, En foule [V. Foule: House] To be __ed with, Regorger de | __ round, se presser | __ all SAIL, forcer de voiles | __ed a. serré: encombré (de, with) [place] comble [numerous] nombreux
-ING TOGETHER encombrement
CROW'WING [krô] chant (du coq)
(CROWN couronne [top] couronnement [of a hat] fond [cap, bonnet] calotte [anchor] flèche [coin] écu: 6fr. 25 [paper size] 51 cm. x 38 | -GLASS verre blanc | -LAND domaine de la C | -PRINCE prince royal | -PROS'-ECUTOR procureur général | -WHEEL roue de rencontre, or de champ [auto] couronne
Crown v. couronner [drafts] damer
(CROWN'ING couronnement (a.) accablant
CRU'CIBLE creuset [a.] ... au C
CRUCIFIX'ION [fik'-che-ni] crucifiement
Cru'cify [croïci-fai] v. crucifier
Crude a. cru: informé | __ oil, Pétrole brut
CRU'DENESS crudité: caractère informé

CRU'ELTY cruauté: inhumanité [law] mauvais traitements: sévices [pl] Society for the prevention of __ to ANIMALS, Société protectrice des animaux | S. &c. - to CHILDREN, Soc. prot. de l'enfance
CRU'ET burette: huillier: vinaigrier: ménagère -STAND huillier
CRU'TSE [kroïze] croisière: campagne [vn.] croiser | To go on a __, Aller en croisière | Pleasure __, Voyage d'agrément [sur mer]
CRU'TSER [kroïze-r] croiseur | Armoured __, C cuirassé
CRUMB | The __, La mie | A __, Une miette | __ SCOOP ramasse-miettes
Crum'ble v. émietter [vn.] tomber en poussière [bread, etc.] s'émietter
Crum'b'y a. qui a beaucoup de mie: tendre
Crum'ple v. chiffonner [vn.] se c
Crunch [kre-nnch] v. croquer
CRUPP'ER [u e] croûpière: croupe
CRUSA'DE [kroï-cède] croisade | -R croisé
CRUSH choc [bruisse] écrasement [crowd] foule: presse [va.] écraser: broyer [metal] bocarder | __ out, exprimer [destroy] écraser
CRUSH'ER [agr] concasseur [V. Foudroyant]
CRUSH'ING broiement [metal] bocardage __ a. écrasant: foudroyant
CRUST [ere-ste] [de la] croûte [of the earth] écorce [un] croûton | To __ over, Couvrir [or se __] d'une C | **Crus'tly** ad. aigrement: avec humeur | **CRUS'TINESS** humeur maussade | **Crus'ty** a. qui a beaucoup de croûte [grumpy] maussade: bourru
CRUTCH [ere-tch] béquille [tech] potence | On __es, Avec des béquilles

CRU

FRANÇAIS-ANGLAIS

CUL

CRUAUTÉ cruelty : severity
CRUCHE pitcher [pers] booby : fool
CRUCHÉE pitcher [ful]
CRUCHON jug : stone bottle
Crucifère a. *—ferons* | *—S'* [pl] crucifère
CRUCIFIEMENT crucifying : crucifixion
Crucifier *va.* to crucify
CRUCIFIX *—x* [pr. *x*] **CRUCIFIXION** *—*
CRUDITÉ *—ty*: rawness: hardness: indecency
CRUE growth: increase [emx] rise: swelling:
 food [en *Écosse*] spate
Cruel *—le* a. cruel: sore: severe [*—mt'* -ly, -ly]
Crûment *ad.* bluntly: roughly
CRUSTACÉ *—tacean* | *—e* a. crustaceous
CRYOLITE *—* | *—mous*
CRYPTÉ crypt | **CRYPTOGAME** *—m* [a.]
CUBAGE cubic measurement | Au *—*. By M
CUBE *—* [kioûbè] [fam] student in his 3rd year
 (in spec. mathematics) [a.] cubic [V. p. 36]
Cubique a. *—ic*: cube | **Cuber** *va.* to cube
CUILL'ETTE crop: picking: gathering |
 Charger en *—*. To take in a mixed cargo
CUILL'EUR-EUSE gatherer: ...-picker
Cueill'—e [pp. V. Cueillir] 'to win [♣] to coil
 Cueill'ir *va.* (Table 13) to gather, pick [lauriers]
CUILL'ER, CUILL'ÈRE [kwee'-yare] spoon |
Grande *—*, [or *—* à **BOUCHE**] table-spoon |
— à **Café** teaspoon | *—* à **DESSERT** dessert
 spoon | *—* à **SOUPE** [or à potage] ladle
CUILL'ÈRE spoonful: tea-S: table-S: ladle-
CUILL'ERON bowl [of a spoon] [ful]
CUIR [kweer] skin [cru] hide [tanné] leather
 [rasoir] strop [fig] vulgar mispronunciation |
— **EMBOUTI** cup-leather
CUIRASSE *—ss* | *—S'* armour plates [V. **SIDE**]
CUIRASSÉ battleship | *—* d'escadre. 1st class
 battleship
Cuirassé *—e* a. in armour [fig] steeled: braced:
 cased [♣] armour-plated | *—er* *va.* to armour-
 plate | *Se* *—*. To harden one's self
CUIRASSIER *—* [ang. pr. *cuir-re-sîre*]
Cuire *v.* (Table 50) to cook: to do [— au four]
 to bake [à l'eau] to boil [rôti] to roast [à
 l'énuée] to stew [brique, chaux] to burn [Poire
 à *—*. Stewing pear | *La main* me cuit, My hand
 is smarting [ou smarts] Il vous en cuira!
 You'll pay for it!

Cuisant *—e* a. [*douleur*] sharp: acute
CUISINE [kwee-zen] kitchen [l'art] cookery:
 cooking [♣] cuddy: galley [fig] table | **Batterie**
 de *—*, K. utensils | *Fille* de *—*, *K-maid* | *Livre*
 de *—*, Cookery-book | *Latin* de *—*, *Dog Latin* |
 Savoir faire *la* *—*. To know how to cook
Cuisiner *vn.* to cook
CUISINIER *—IÈRE* cook | *—IÈRE* Dutch-oven
CUISSARD *—* enisse [*mach. à vap*] dome-neck
CUISSE thigh [*viande*] leg: quarter
CUISSON *—* cooking: baking [poterie, tech] firing
 [*brique*] burning [fig] smarting | *De* *—*, [pain]
 Home-baked
CUISSOT haunch | *—* [dantic
CUISTRE servitor: pedant [vulg] cad [a.] *pe-*
Cuit *—e* a. [*é pp. Cuire*] done: cooked: dressed:
 roasted: baked: boiled [du vin] sweet [ruiné]
 done for
CUTE [*fournée*] batch [*porcel*] firing [*briques*]
 burning | 'Avoir sa *—*. To be drunk
CUIVRAGE coppering
CUIVRE copper [or] | *—* jaune. Brass
Cuivré *—e* a. coppered: copper-coloured [son]
 metallic
Cuivreux *—euse* a. coppery
CUL [never pr. the L] bottom: back [d'anima]
 rump [*charrète*] tail [♣] stern [— is a low
 word, except in compounds] *—* de **BASSE-**
FOSSE dungeon | **-BLANC** [oiseau] wheat-
 ear | *—de* **JATTE** 'fellow with no legs': cripple |
—de **LAMPE** tail-piece | *—de* **PORC** stopper
 knot | *—de* **SAC** blind alley [fig] 'fix'
CULASSE breech [*pierre*] culet [*auto*] ignition-
 chamber: cylinder-head | Canon [or fusil]
 se chargeant par *la* *—*. Breech-loader
CULBUTAN: tumbler [pigeon]
CULBUTE fall: 'tumble' [*gymn*] somersault |
 Faire *la* *—*. To turn head over heels [fig] to
 'come to the ground': to fall from power |
Culbuter *va.* to throw ... down: to 'upset':
 to 'pitch ... over' [fig] to overthrow [rn.] to
 upset: to be ruined [typ] to back itself
CULÉE abutment [♣] stern-way
Culer *vn.* to back: to drift astern [vent] to veer
CULIÈRE crupper-strap: channel-stone
Culinaire a. *—ary* [ang. pr. *kioû'-le-ne-ré*]
Culminant *—e* a. *—nating* [*néte*] highest

CRU

ENGLISH-FRENCH

CUL

CRUX [cre-ks] point difficile: énigme
 (CRÿ cri [v.] crier: s'écrier [weep] pleurer |
 We'll *—* quits. Nous voilà quittes
— off, n'en être plus | *—* out, s'écrier: se
 plaindre bruyamment [against, contre] se
 récrier | *—* up, préconiser: vanter
 CRÿ'ING cri [tears] larmes [pl] [a.] criant
 CRYSTAL [krisst-'l] cristal [a.] de G
 Crys'talline [laïne] a. cristallin
 CRYSTALLIZA'TION [lai-'ze] cristallisation
 Crys'tallize [i ai'] *va.* cristalliser [vn.] se c
—e'd FRUITS fruits glacés
—e'd SUGAR sucre en grain cristallisé
CUB [ke-b] petit [lion's] lionceau [bear's] ourson
 [fox's] renardeau [*—*] cubique
CUBE [kioûbè] c *—* [va.] cuber | **-ROOT** racine
CU'BICLE [kioû] cellule [de dortoir]
CU'BIT [kioû] coudée [440 à 720 m/—]

CUCK'OO coucou | **-CLOCK** coucou
-FLOWER [flaotir] cresson des prés: carda-
 mine | **-PINT** [pa'vint] pied-de-veau
CU' CUMBER [kioû-ke-mm-be-r] concombre |
 As cool as a *—*. Avec un saug-froid sans pa-
 reil | **-FRAME** châssis à C
CUD | To chew the *—*. Ruminer
 Cud'dle *va.* serrer [vn.] se serrer
— **CUDDY** [♣] tilte
— **CUD'GEL** bâton [va.] bâtonner | To take up
 the *—S* for. Prendre fait et cause pour
—LLING [fig] volée de coups de bâton
CUE [kioû] [part] réplique: rôle [hint] indice
 [mood] veine [billiard, hair] queue
CUFF [ke-ff] coup de poing [linen, &c.] manchette
 [of sleeve] parement [V. *Parure*] [va.] donner
 des coups de poing à: battre [tagère
Cu'linary a. culinaire: de cuisine [herb] po-

CUL

FRANÇAIS—ANGLAIS

CUR

CULMINATION — (of a star)
Culminer *vn.* [*astr.*] to culminate (à, at)
CULOT 'bottom [fig] youngest [vulg] 'cheek' | 'Avoir du __, 'To 'have plenty of cheek'
CULOTTE breeches (pl) [*cutisine*] rump [*argot*] 'spree' | — *courte*, *Knee-B* | *Elle porte la __*, *She wears the B*
Culotter *va.* to put (a boy) in knickerbockers : to fit [*pipe*] to colour | *Se __ vr.* to get drunk : to harden one's self : to get used (à, to) to get black : to put on one's breeches
CULOTTIER 'breeches-maker
CULPABILITÉ — *ty* [*ke-l-pe-bil'-e-té*] guilt
CULTE worship : creed : religion | *Direction* des __, Department of W | *Ministre* des __, Minister of W [*V. Religious, ang.*]
Cultivable *a.* ... fit for cultivation
CULTIVATEUR - *TRICE* — *tor* (de, of) ... -grower : agriculturist : farmer
Cultiver *va.* to cultivate [*agr*] to till : to grow
CULTURE cultivation : crop [fig] culture | — *intensive*, *Intensive culture* [des légumes, &c.] French gardening | *La petite __*, Small farming : the small farmers | **CUMIN** —
CUMUL holding several offices (at same time)
CUMULAR ' pluralist
Cumuler *va.* to hold several offices
Cuméforme *a.* — *form* | **CUNETTE** heading
Cupide *a.* covetous (de, of) grasping
CUPIDITÉ — *ty* | **CUPIDON** ' Cupid

CUPULE [little] cup | **Curable** *a.* —
CURAÇA'O [*ku-ra-so*] — *çoa* [*kou-re-so*]
CURAGE cleaning out : cleansing
CURATELLE guardianship : trusteeship
CURATEUR - *TRICE* trustee : guardian
CURATIF [*ç* — *ive* *a.*] — *ive* [*kioi'-re-tive*]
CURCUMA turmeric | **CURCUMINE** —
CURE — : living : charge : priest's house | *N'en avoir __*, Not to trouble about it
CURÉ parish priest : priest : vicar : rector
CURE-DENT [pl. *S'*] toothpick
 - *LANGUE* tongue-scraper | - **OREILL'E** ear-picker | - **PIED** ' [hoof-] picker
CURÉE [*chasse*] quarry | *Apré à la __*, Greedy of gain
CUREMENT ' cleansing [cleanse
Curer *va.* to clean : to pick : to clean out : to
CURETTE ' — ' : scoop : scraper
CUREUR ' man who cleans out ' (wells, etc.)
Curial - *a.* vicarial : rectorial | *Maison __*, House of the curé or priest
Curieuse-ment *ad.* curiously : singularly
CURIEUX - *EUSE* singular thing [pers] spectator : on-looker : connoisseur | — *a.* curious : singular : odd : inquisitive (de, after : de, to) fond (de, of)
CURIOSITÉ [*ô-zee-té*] — *ty* [*kioi'ri-oss-se-té*]
Les __ de la ville, The lions of the place | *Marchand de __*, Second-hand dealer | *Par __*, Out of curiosity

CUL

ENGLISH—FRENCH

CUR

U comme E dans que
Cull *va.* [from, dans] recueillir : choisir
CULL'ENDER [mieux, Colander] *passoire*
Culminate [*véte*] *vn.* [fig] se terminer (in, par) [*astr*] culminer
CULMINA'TION *c.* — [fig] point culminant
Cul'pable [*ke-l'-pe-be-l*] *a.* coupable
 — *bly ad.* d'une manière coupable
CUL'PRIT accusé - *e* : criminel - *elle* : coupable
Cul'tivate [*véte*] *va.* cultiver
CUL'TIVA'TION [*vêche-nn*] *culture*
CUL'TIVATOR cultivateur - *trice*
Cul'ture d' *a.* cultivé : lettré
CUL'VERT aequeduc : ponceau
Cum'ber *va.* embarrasser : gêner (with, de) — *some* *a.* [ou *Cum'brous*] gênant : peu facile à manier
CUNNING *finesse* : ruse [*a.*] fin : rusé [in American sense] coquet : gentillet
 — *ly ad.* avec *finesse* : adroitement
CUP tasse [of metal] *timbale* [prize —] coupe [bot. & fig] calice | *A parting __*, Le coup de l'étrier | — and **BALL** bilboquet
-BEARER échanson | - **LEATHER** cuir embouti | — **MOSS**, lichen pyxidé
Cup [-*ppe'd*] *va.* appliquer des ventouses à
CUP-B'OARD [*ke-be-rde*] buffet [for clothes, etc.] *armoire* [in wall] placard | *Pedestal* —, [bedside] *Table de nuit*
CUP'EL coupelle | **CUP'FUL** [foul, bref] tasse
CUP'ID Cupidon
CUP'POLA [*kioi'po-le*] *coupole* [foundry] cubilot [American archit.] belvédère [*ventouse*
CUPP'ING application de ventouses | - **GLASS**
CUP'preous [*kioi'p-ri-e-ss*] *a.* cuivreux
CUR [*ke-r*] chien (dégénéré) [pers] sale bête

Cu'rable [*kioi'-re*] *a.* guérissable
CU'RACY [*kioi'-re-cé*] vicariat [Pasteur
CU'RATE [*kioi'-re-t*] vicaire | Perpetual —,
CURA'TOR [*ré't-r*] curateur [of a museum] conservateur | — **SHIP** poste de C
CURB [*ke-rb*] *gourmette* [fig] frein [*va.*, check] réprimer | - **BIT** mors à gourmette | - **STONE** bordure de trottoir
CURD [*ke-rde*] lait caillé
Cur'dle [*ke-r*] *vn.* se cailler [fig] se glacer
CURE [*kioi're*] — : *guérison* [remède] remède [*va.*] guérir [salt] saler | — **R** guérisseur : saleur
CUR'FEW [*ke-r-few*] couvre-feu
CUR'RING [*kioi're*] *cure* [salting] *salaison*
CUR'RIO [*kioi'-ri-ô*] curiosité
CURIOS'ITY — *té* | *Quite a __*, Très curieux — *SHOP* magasin d'antiquités [eux
Cur'rious [*kioi'ri-e-ss*] *a.* curieux : délicat — *ly ad.* curieusement
CURL [*ke-r-i*] [hair] boucle [wave] ondulation [smoke] spirale | - **PAPER** papillote
Curl *va.* friser : boucler : enrouler | — *vn.* [worms] s'enrouler [waves] moutonner [of plants] s'entrelacer | — *up*, s'enrouler
CUR'LEW [*ke-r'liou*] courlis
CUR'LING *frisure* | - **TONGS** fer à friser
CUR'ly *a.* bouclé | — **CLOTH** bouclé — *headed* *a.* aux cheveux frisés
U comme E dans que
CURMUD'GEON [*dje-nn*] ladre : 'pingre'
CURR'ANT [*ke-re-nn-té*] groseille [rouge, or blanche] [dried] raisin de Corinthe | Black —, Cassis | - **BUSH** groseillier [à grappes] cassis | Red- — **JELLY**, gelée de groseilles
CURR'ENCY circulation [coin] numéraire [fig] vogue | *To give __ to*, Donner cours à

CUR

FRANÇAIS—ANGLAIS

CYC

Cursif *ive* a. running | — *IVE* running-hand
Curvillgn'e a. curvilinear
CUSCUTE dodder
CUSTODE custodian [ke-ss-tô-de-ye-nn]
CUSTODE covering for the (pyx) chalice on the altar : sheath : veil
Cutané-e a. cutaneous [kiou-té-ne-ye-ss]
CUTTER [ç] cutter
CUVAGE fermentation in the vat
CUVE *v*: copper : tub | — *matière*, Mash-tub
CUVE'AU tub
CUVÉE vat (-ful) tub | Vin de *seconde* —, Product of re-treatment of the must [V. *Piquette*]
CUVELAGE planking and shoring up : lining
Cuveler' va. to line (with timber, &c.)

Cuver' v. to ferment : to stand : to mix | — *son vin*, To sleep one's self sober
CUVETTE [wash-hand] basin [géolog.] rock B [tech] cistern [d'une montre] cap [phot] dish | — à *baseulé*, Tip-up basin | — à *billes*, Ball-race | *Marbre* à —, Marble-top
CUVIER' washing-tub : tub [lieu] vat-house
CYANOGENE —ogen
CYANURE cyanide [sai'-e-naïde]
CYCLAMEN' — [sik'-le-me-nn, i bref]
CYCLE — [en ang. pr. saïke-i] [To cycle, *en faire de la bicyclette*]
CYCLISME [eccc-m] Le —, Cycling
CYCLISTE —ist [sai'-klisst]
CYCLONE — [sai-]

CUR

ENGLISH—FRENCH

CUT

CURR'ENT courant (de, of) cours (d'eau) — a. courant [fig] reçu : admis | — **AFFAIRS** affaires en cours | — **PRICE** prix courant | —ly *ad.* généralement
CURRIC'ULUM cours (d'enseignement)
Cur'le'd a. ... au cari
CURRIER [ke-ri-e-r] corroyeur
CURR'Y cari [va.] corroyer [horses] étriller [cook] apprêter ... au cari | To — **FAVOUR** with, Se faufler dans *les bonnes grâces* de | —**COMB' étrille** | —**POWDER** cari
CURSE malédiction (on, sur) [plague] fléau [va.] maudire [fig] affliger | To — and swear, Jurer et blasphémer
Cur'sed [ke-r'-sedd : le *pp.* se pr. *ke-rste*] a. **CUR'SING** malédiction [maudit]
Cur'sorily [ke-r'ce-re-le] *ad.* en courant : à la hâte : superficiellement
Cur'sory [se-ré] a. léger [remarks] général | At a — glance, D'un regard superficiel
Curt a. brusque : sec : cassant [V. **VUE** —ly *ad.* sèchement : brusquement
Curtail' va. diminuer [expenses] restreindre
CURTAIN [te-nn] rideau [fort] *courtine* | To drop the —, Baisser la toile | —**HOOK** patère | —**LECTURE** sermon d'alcôve | —**RAISER** lever de rideau | —**ROD** tringle
CURT'NESS brusquerie : ton cassant
CUR'VATURE courbure | — of the **SPINE**, déviation de la colonne vertébrale
CURVE courbe [va.] courber [tech] cintrer
Curvet' va. [horse] faire des courbettes
Curvllin' ear a. curviligne
CUSH'AT ramier
CUSH'ION [kouche-nn, bref] coussin [billiard] bande [tech] coussinet
CUSP *corne* (du croissant) —ated a. pointu
'CUSS'EDNESS' [Amer.] pure méchanceté
CUS'TARD crème | A —, Un pot de C
CUS'TODY [ke-s'te-dé] In —, En prison | In the — of, à la garde de | To give ... into —, Faire arrêter ... | To take ... into —, Arrêter
CUS'TOM coutume : usage [shopkeeper's] pratique [Established —, Droit coutumier] —**HOUSE** douane | To pass the —, [goods] Passer en D | —**HOUSE OFF'ICER** douanier
CUS'TOMS [taxes] droits [Manners and —, Mœurs] | — **DUTY** droit de douane
 — **TARIFF** tarif douanier
 — **UNION** union douanière

Cus'tomarily [me-re] *ad.* habituellement
Cus'tomary [ke-s'te-me-ré] a. accoutumé : d'usage [term] consacré : d'usage — **LAW** droit coutumier
CUS'TOMER [ç f.] client-e : chaland-e : *pratique* | A' queuer au', Un drôle de corps | An ugly —, Un mauvais coucheur : une mauvaise rencontre
CUT [ke-t] [incision] coupure (stroke) coup [sa] [slice] morceau [cards] coupe [shape] coupe : taille [wood—] gravure | First —, *Entlée* | A good —, [coat, etc.] Une bonne coupe | Prime —, [meat] Bon morceau | A short —, Un raccourci | To make a short —, Couper au plus court | —**OFF** [of steam] fin de l'admission | Automatic —**OFF** **GEAR** appareil à détente variable | —**OUT** coupe-circuit
Cut va. [*pres. part.* Cutting : *pret.* & *pp.* Cut] [from, de : out of, dans] couper [first — in] entamer [piece] percer [form] tailler [the water] fendre [carve joints, clip newsp., etc.] découper [clip] rogner [teeth, figure, or caper] faire [cards] couper [a die] graver [an acquaintance] rompre avec : laisser là : regarder d'un air glacial | *She is cutting her teeth, Elle fait ses dents* | That —s both **WAYS**, C'est un argument à deux tranchants | To — ... to **PIECES**, Couper ... en morceaux : écharper | He — me, Il a passé près de moi sans avoir l'air de me connaître | — **across**, couper en travers | — **away**, couper | — **down**, abattre [fig] moissonner [clip] rogner | — **off**, couper [kill] enlever [stop] intercepter [prevent] empêcher [isolate] isoler | — **out**, couper : priver : exclure [newspap., etc.] découper [See above] [in, dans] tailler [pers] éclipser | — **out** for a sailor, Fait pour être marin | — **short**, couper court | — ... **short**, couper la parole à ... : brusquer | — **up**, découper : dépecer [critic] 'éreinter' | He was a good deal — **up**, Il était démonté | — **up** **roughly**, se mettre en colère
Cut va. couper : se c : débiter [teeth] percer | — **away** [make off] filer : se sauver
Cut a. coupé [price] très concurrencé
Cut and dry [ou dried] a. tout prêt | — and dried **AFFAIR**, Coup monté
CUTCH [koutch] cachou [Grass, V. **COUCH**]
Cute [kiotite] a. fin : rusé | He's a — fellow ! C'est un malin !
CUT'LASS [ke-ll-ss] coutelas

CYC

FRANÇAIS—ANGLAIS

CZA

CYCLOPE cyclop [sai-klopp, o bref]
Cyclopéen : *nne a.* cyclopean
CYGN'E swan | Le chant du __, The song of the dying swan | Jeune __, Cygnet
CYLINDRAGE mangling : calendring
CYLINDRE cylinder [à linge] mangle [d'orgue] barrel [agr, jard] roller [verre] shade : glass-shade | **CYLINDRÉE** cylinder capacity
Cylindrer *va.* to mangle [tech] to calender [jard, agr] to roll
CYLINDREUR mangler
Cylindrique a. __ical

CYMAISE ogee
CYMBALE cymbal
CYMBALIER cymbalist | **CYME** __
CYMOPHANE cat's eye [jewel]
Cynégétique a. hunting ... : pertaining to the chase | **La** __, The chase
CYNIQUE __ic [a.] cynical [te-ŷ]
CYNISME impudence : cynicism
CYNOCÉPHALE __alus
CYPRES [seeprai] cy'press 𐀀𐀁
CYTISE [s, z] laburnum
CZAR __ | **CZARINE** zarina

CUT

ENGLISH—FRENCH

CYP

CUT'LER coutelier | __Y *coutellerie*
CUT'LET côtelette
'CUT'PURSE coupeur de bourse
CUTT'ER [ç] cutter | First and second __, [quarter-boats] Canot No. 1, No. 2
 -**OUT** [at sewing-machine] *apprêteuse*
CUTT'ER coupeur : tailleur [instr.] coup-poir : découper [die] emporte-pièce [milling-tool] fraise | __ **BLANK fraise** non taillée
CUTT'ING incision [piece] rognure [wood, etc.] coupe [of plant] bouture [vine] sarmant [railway] déblai : tranchée [a.] incisif [fig] piquant : mordant [icy wind] glacial [v. Déboisement]
 - **OUT** découpage : coupe
 - **UP** dépècement
CUT'TLE-FISH seiche
CUT'TY-PIPE [vulg.] 'brûle-gueule'
CUT'WATER [a, o dans sort] taille-mer

'**CWT** cinquante kilos [v. Hundredweight]
CY'CLE c__ [bicycle] bicyclette : 'bécane' [vn.] faire de la bicyclette : aller à B | Two __ engine, Moteur à 2 temps | -**CAR** ' __' [voiturette très légère à 2 places] -**HOUSE** garage | -**STAND** support de bicyclette
CY'CLING cyclisme : 'la pédale' [a.] vélocipédique : de cycliste [tour] fait à bicyclette
CY'CLIST [sai] __e : vélocipédiste
CYCLOM'ETER compteur (kilométrique)
CY'CLONE typhon
CYCLOPÆ'DIA [sai-klo-pide-i-a] encyclopédie
CYG'NET jeune cygne
CYL'INDER __dre [of card] tambour | Four __ engine, Moteur à 4 cylindres | __ **CAPACITY cylindrée** | -**COVER**, -**HEAD** culasse | __ **LINER** chemise d'intérieur
CYMBAL __e
CY'PRESS [sai-p-re-ss] cyprès

D FRANÇAIS—ANGLAIS DAN

D | Un D majuscule, A capital D
Da | Oui-da, Yes, certainly! Yes, indeed!
D'abord *ad.* at first : first | Tout —, At the
DAGOITISME [Burma, etc.] dacoity [very outset
DACTYLE dactyl
DACTYLOGRAPHIE [& f] typewriter: *lady typist*
DACTYLOGRAPHIE typewriting : typing
DADA [d'enfant] 'gee-gee' [fig] hobby
DADAIS simpleton : booby : flat
DAGUE dagger | **Daguer** *va.* to stab
Daguerreotypier *va.* to daguerreotype
DAGUERREOTYPAGE daguerreotype
DAHLIA — [d'é-li-e] — à fleurs de cactus, Cac-
Daign'er *vn.* to deign to [tus D
D'all'eurs *ad.* on the other hand : besides
DAIM [m nasal] deer : buck | **DAINE** doe
DAIS [day] canopy
DALLAGE pavement : flags [pl] paving
DALLE flagstone, flag : whetstone [auge] spout-
 ing | *Une* — de, A slab of
Daller *va.* to pave | **DALOT** [♣] scupper
DALTONISME colour-blindness | Atteint de —,
 Colour-blind
DAMAS damask [prune de —] damson [épipée]
 Damascus blade | Linge damassé, Diaper
Damasquiner *va.* to damaskeen

DAME lady : married lady [aux cartes, échecs]
queen [au jeu de dames] king [danse] partner
 [terrassment] 'old man' [tech] rammer [♣]
 rowlock | — ! Why! Well! | De —, *Lady's*
 [manière] ladylike | Jouer aux —, To play
 draughts
DAME-JE'ANNE demi-john [sort of jug]
Damer *va.* [échecs] to queen [aux dames] to
 crown [tech] to ram | — le **PION** à, To be
 even with : to beat : to outdo
DAMERET ladies' man : fop
DAMIER draught-board : chess-B : checker-B
Damnable [m as n] a. — [damn-ne-be-'l]
DAMNATION [m as n] — [-ment] -bly
Damner [m as n] *va.* to damn | *Ame damnée*,
 Mere tool [expectant
DAMOISEAU ladies' man : fop [hist] knight-
DAMOISELLE damsel [damni'ze-l]
DANDIN ninny : snob
DANDINEMENT waddling
Dandinier *vn.* [& Se — tr.] to waddle : to slouch
DANDY — | **DANDYSME** dandyism : foppery
DANGER — [d'enc-dje-r] Il n'y a pas de — [fam]
 No fear! Don't you fear! | Comment restent
 les — ? [♣] Where do the shoals lie?
Dangereux -euse a. —rous [-eusement] -ly]

D ENGLISH—FRENCH DAR

D [di] 'd.' pence | 1d. a penny : 2d. twopence
DAB coup léger : morceau [dirt, etc.] *éclabous-
 sure* [fish] limande | To be a — at, [fam] Être
 ferré sur | **Dab** [-bbe'd] *va.* éponger | — on,
 jeter ... à | — up, éponger
Dab'ble *vn.* barboter : patauger : souiller |
 — in, se mêler de : y mettre le nez'
'DAB'STER | He is a —, C'est un malin! Il
DACE [déce] *vandoise* [s'y connaît!
'DADD'Y [mot enfantin] papa
 — **LONG-LEGS** [fam] fauchoux
DAFF'ODIL narcissus des prés : asphodèle
Daft a. | To be —, Avoir un coup de marteau |
 A wee bit —, Timbré -e
DAGG'ER poignard [typ] *croix* | At — drawn,
 à couteaux tirés | He looked — at me, Il avait
 l'air de vouloir me manger
Dal'y [d'él'e] a. [newsp'r] quotidien [custom]
 journalier [ad.] journallement : tous les jours
 [expecting] de jour en jour [domicile
 — **GOV'ERNNESS** institutrice (qui se rend à
déne
Daln'tily *ad.* délicatement
DAIN'TINESS délicatesse
DAIN'TY *fr*andise [a.] friand : délicat
DAIRY [d'é're] laiterie | **-MAN** laitier | **-MAID**
DAIS [d'é-iss] estrade [laitière
DAISY [d'é-zi] marguerite : pâquerette
DALE [a. é] [narrow one] vallon [large] vallée
 [poet., and in Switz.] Val (de ...) | Over hill
 and —, Par monts et par vaux
Dall'y *vn.* tarder [with, avec] fôlâtrer
DAM mère | **DAM** *digne* : barrage
Dam [-mme'd] *va.* | — up, endiguer : arrêter
DAM'AGE dommage : dégât, -s [com] *avarie* |
 To sue ... for —, Demander à ... des dom-
 mages-intérêts (or une indemnité) — v. en-
 dommager : s'e [♣, grain, and in carriage]
 avarier (dans le transport, etc.)
Dam'aging a. préjudiciable : nuisible

DAM'ASK damas [a] — **ROSE** rose incarnate
DAME [déme] [vieux mot] dame
Damn [damn] *va.* damner [a] [theat] siffler
Dam'n'e'd [dammd] a. damné [a] : 'maudit'
Dam'n'ing a. infâme [evidence] écrasant
DAMP humidité : exhalaison [fire —] feu grisou
 [fig] nuage (over, sur) [a.] humide [skin, etc.]
 moite [fig] triste [va.] rendre humide [a fire]
 étouffer [fig] abattre : refroidir | It —'d him,
 Cela le refroidit
DAMP'ER [in chimney] registre [fig] rabat-joie
 [Austral.] *galette* [of musical instr.] étouffoir
DAMP'NESS humidité [skin] moiteur
DAM'SEL [vieux mot] demoiselle : jeune fille
DAM'SON [damn'ze-un] prune de damas
 -TREE prunier de damas
 (DANCE danse [v.] danser | To lead ... a
 pretty —, [fam] Faire danser ... | To —
 attendance, Croquer le marmot : faire anti-
 chambre | To go to a —, Aller au bal | Little
 —, Sauterie | **DAN'GER** danseur -euse
dancee
DAN'GING danse | — **DERVISH** derviche
 tourneur | **-MASTER** maître de danse |
 -SCH'OOOL école de danse
DAN'DELI'ON pissenlit [bleached] barbe-de-
 Dand'le *va.* bercer : dorloter [capucin
DAN'DRIFT pellicules [pl]
DAN'DY ' — : gandin : élégant
DANE [déne] Danois -e | — **WORT** hièble
DAN'GER [d'enc-dje-r] — [a] pèril
 —ous a. —eux : périlleux [a. ballant
Dang'le [daign-gue-l] *vn.* pendre | **Dang'ling**
Da'nish [a é] a. danois | To speak —, Parler
Dank a. humide [danois
Dapp'er **LITTLE MAN** petit homme vif
Dap'ple'd a. pommelé [bay] miroité
Dare [dère] [vn] oser (to, ...) [va.] défier : mettre
 au défi (to, de) I — say it is, ' Je le crois bien
DARE [fish] *vandoise*

DAN

FRANÇAIS-ANGLAIS

DAT

DANOIS -E Dane [*langue* & a.] Danish | Chien —, Carriage dog : spotted dog
Dans prep. in : into : with : within | — les 24 heures, Within 24 hours | — 2 jours, In 2 days' time [that is, at the end of two days. *En deux jours* = taking 2 days to perform]
DANSE dance [fam.] 'good dressing': 'blowing up' | *Soirée dansante*, Dancing party
Danser v. to dance | ... sur quel pied —, ... which way to turn
DANSEUR -EUSE dancer [cf f] danseuse
DAPHNÉ spurge laurel
DARD dart [d'insecte] sting [poiss.] dace

Darder v. to dart : to shoot : to beam
Dare dare ! int. Quick ! : without a moment's
DARIOLE cream cake [delay
DARNE slice (of salmon, etc.)
DARSE floating dock
DARTRE ringworm : tetter : scurvy
Dartreux -euse a. scurvy
Darwinien -ne a. —ian [ye-mi]
DARWINISME [neece-m] Darwinian theory
DATE — [s] | En — de, Dated ... : under date of | Amis de vieille —, Old friends | Être le premier en —, To have a prior claim [5th
Dater v. to date (de, from) Daté du 5, Dated the

DAR

ENGLISH-FRENCH

DAY

DA'RING [dère] audace : bravoure
 — a. hardi : audacieux : intrépide
 — THING coup d'audace
DARK obscurité : ténèbres (pl) — a. noir [colours] foncé [du] obscur [complexion] brun : basané [fig] sombre : plongé dans les ténèbres : mystérieux | After —, à la nuit close | To be in the — as to ..., Ignorer ... | It is growing —, Il se fait nuit, or obscur | It's very —, Il fait noir | Till —, Jusqu'à la nuit | A leap in the —, Un saut dans l'inconnu | The — AGES, Les siècles de barbarie | — LANTERN lantern-terne soude | As — as PITCH, Noir comme dans un four | -ROOM [phot.] chambre noire | To look at the — SIDE, Voir tout en noir
Dark'en v. obscurcir [the complexion] brunir [paint] assombrir [fig] troubler
Dark'ly ad. obscurément : sourdement
DARK'NESS obscurité : ténèbres (pl) [of a tint] teinte foncée [complexion] teint brun
DAR'LING [cf f.] favori -ite : mignon -ne | My — ! Mon ange ! Ma chérie ! Mon chou ! | — a. aimé : chéri : favori
DARN reprise [va.] repriser
DAR'NEL ivraie [priser
DAR'NING reprise | -NEEDLE aiguille à re-
DART dard : trait [va.] lancer (at, contre) [vn.] s'élançer (at, upon, sur)
DASH élan : choc : coup : attaque (at, sur) coup de main [vigor, spirit] entraîné [flavour] grain [of liq] fîlet [stroke] trait (de plume, etc.) To cut a —, 'Faire de l'épate' : faire le grand seigneur | To make a — at ..., Se précipiter sur | To put a — under, Souigner | -BOARD garde-crotte [m-car] tablier | -board mirror, Rétroviseur | -POT amortisseur (à air)
Dash v. jeter [from, de] rejeter [water] écla-bousser [flavour] couper (with, de) [with pen] biffer [fig] abattre : détruire [vn.] se heurter : se lancer (contre) [waves] se briser (contre) jaillir | — ... to PIECES, Briser ... en mille morceaux : écraser
Dash'ing a. brillant : fougueux : hardi
DAS'TARD [te-rde] poltron | —ly a. lâche
DA'TA [dè-te] [pl] données
DATE [dète] [letters, and epoch] date [on coins and books] millésime [fruit] datte [va.] dater (de, from) [vn.] dater (de) At long, short —, à longue, courte échéance | Out of —, Sur-anné [overdue] périmé | Under — of, En date de : à la D de | Brought up to —, Tenu à jour [V. Up-to-date] -PALM dattier

(DAUB barbouillage [coarse picture] croûte
 [va.] barbouiller | — over, déguiser (with,
DAUB ER barbouiller [de]
DAU'GHTER fille | -N-LAW belle-F : bru
STEP —, belle-fille (d'un autre lit)
GREAT -GRAND —, arrière-petite-fille
Daunt v. intimider : effrayer
Dauntless a. intrépide : sans peur
DAUNT'LESSNESS intrépidité
DA'VIT [dè] [cf] bossoir d'embarcation
DA'VY LAMP [dè] lampe de sûreté (de Davy)
DAW choucas
Daw'dle v. flâner
DAW'DLER flâneur -euse
DAWN aube : point du jour [fig] aurore (of, de) [vn.] poindre [fig] naître | It —ed upon me, Je commençai à m'apercevoir (that, que)
Dawn'ing a. naissant
DAY [dè] jour [in speaking of work or occupation] journée | —S (pl) [fig] temps [life] jours | A —, Un jour | 5 francs a —, 5 fr. par J | All —, Toute la journée | By —, Au jour : le J : de J | By the —, [work] à la journée | It has had its —, Cela a fait son temps | To —, At the present —, Aujourd'hui | Of the present —, Actuel : contemporain | Of former —s, ... d'autrefois | — after —, De J en J | The — before, La veille (de) le J d'avant | The — before yesterday, Avant-hier | 2 —s before, L'avant-veille | 3 —s before, 3 jours auparavant | The — after, [ou On the following —] Le lendemain | The — but one after, Le surlendemain | 3 —s after, 3 jours après | — by —, J par J | Every —, Tous les jours [expecting] de J en J | Every other —, Tous les deux jours | Every third —, Tous les 3 Js | From — to —, D'un J à l'autre | In our —, De notre temps | In the —s of Caesar, Du temps de César | Next —, Le lendemain : le jour suivant | Now-a —s, De nos jours | Officer of the —, O de service | To gain the —, Rempporter la victoire [in a lawsuit] avoir gain de cause | Fast —, J maigre | Working —, J ouvrable | — BOA'RDER demi-pensionnaire | -BOOK journal | -BREAK point du jour | -DREAM rêverie | -LABOU'ER journalier | —LIG'HT jour | In broad —, Au grand jour : en plein jour | -STAR étoile du matin | -SCH'OLAR externe | SETTTLING —, jour de paiement | —TIME jour : journée | -WORK travail à la journée | —'S WAGES, ou WORK, journée

DAT

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉB

DATIF —ive [*dé*] Au —, In the dative | Tuteur —, Guardian appointed by the court | *ou* family **DATTE** date [the fruit] [council]
DATTIER date-palm | **DATURA** —
DAUBE stew | **Dauber** v. to stew [fig] to banter: 'pitch into' | **DAUBIÈRE** stew-pan
DAUMONT —, Attelé à la —, Drawn by four horses and with two postillions
DAUPHIN —, [crown prince] [poisson] dolphin | **DAUPHINE** —, [C princess]
DAUPHINELLE delphinium
Davantage ad. more: longer | Pas —, Nothing
DAVIER [dentist's] forceps [more]

De prep. [before a vowel or *h* mute, **D'**] of: from: by: with: any: some [précédé de 'plus' ou 'moins')] than [suivi d'un verbe] of, to ...: from [De followed by the masc. art. le [pl.les] becomes du [pl. des]]

OF, etc. | *Une tasse* de lait, A cup of milk | *Marchand* de charbon, Coal merchant | *La maison* de mon père, My father's house | *Une tête* d'enfant, A child's head | *Désespérer* de réussir, To despair of succeeding | *Accusé* d'avoir, Accused of having

FROM | De Paris à Caen, From P to C | De jour en jour, From day to day: daily | J'ai reçu *une lettre* de C D, I have received a letter from C D | *Empêché* de venir, D'aller, Prevented from coming, from going

BY | Estimé de tout le monde, Esteemed by everyone | De nuit, de jour, By night, by day | De naissance, By birth: born ... | De nom, By name | Entouré d'arbres, Surrounded by [ou with] trees

FOR | Il ne pleuvra pas d'une semaine, It will not rain for a week

IN | D'une manière ..., In a ... manner [ou way] | *Leçons* de ..., Lessons in ... | De mon temps, In my' time | *La première fois* de ma vie, The first time in my life

ON | De sa part, On his [ou her] part: from him [ou her] | Dépendre de, To depend on | Déjeuner de, To breakfast on

SOME, ANY, etc. | Je prends du café, I take coffee | Il mange du pain, He eats bread | Il n'a pas de pain, He hasn't any bread | Il a

du pain, He has some bread | Je n'ai pas d'argent, I have no money | J'ai de l'argent, I have some money | Si j'ai de l'argent, If I have any money | J'ai des amis, I have friends | Trop d'exercice, Too much exercise | Rester de longues heures, To remain long hours
THAN | Plus de 50, More than 50 | Moins de 10, Less than 10

WITH | *Écrire* de la main gauche, To write with the left hand

IDIOMAT. | Et l'enfant de se sauver, On this, the boy made off | Et son père de rire, ... whereupon his father burst out laughing

De ... [sign of nobility]

DÉ [à coudre] tibble [jeu] die (pl. dice) [tech] die (pl. dies) [const] block [♠] cock | à vous le —! Now it's your turn! | Le — en est sûr, The die is cast | Tenir le — de la conversation, To monopolize the C

Déambuler v. to stroll about
DÉBÂCLE breaking-up: downfall: disaster

—r v. to clear: to break up [porte] to unbar
'Débagouler' v. to vomit [v.] to pour forth

DÉBALLAGE unpacking: business in clearance lines | *Salle* de —, Show-room

Déballer v. to unpack [Helter-skelter']
DÉBANDADE confusion: stampede | à la —,

Débander v. to unbend: to take off the bandage from: to break up [arme à feu] to uncock |

Se —, To slacken [X] to disband: to leave the
Débaptiser v. to change ...'s name [ranks]

Débarbouiller v. to wash ...'s face [fig] to get ... out of a scrape

DÉBARCADÈRE landing-place: L-stage: wharf [chem. de fer] station: arrival platform

DÉBARDAGE unloading
Débarder v. to unload: to break up

DÉBARDEUR dock labourer: timber-carrier
DÉBARQUEMENT landing | à son —, On L

Débarquer v. to land: to disembark: to arrive | Au —, On landing

DÉBAR-RAS riddance | Bon —! A good R! | *Chambre* de —, Lumber-room

Débar-rasser v. to clear | Se — de, To get rid of: to extricate one's self from

Débarrer v. to unbar

DAZ

ENGLISH—FRENCH

DEA

Daz'zle v. [with, de] éblouir

Daz'zling a. éblouissant

D.C.L. [docteur en droit civil]

D.D. [docteur en théologie]

DEA'CON [dike-m] diacon | —ESS diaconesse

DEAD [dedd] The —, [pl] Les morts | In the — of NIG-HT, Au fort de la nuit

Dead a. mort [fig] inanimé [to. à] insensible [*langue*] morte [sound] sourd [wind] debout [calm] plat [fire] amorti [colours & met] mat [letters] au rebut [tech] fixe [absolute] vrai: franc | Things are very —, Les affaires ne vont pas | 100 fr. lying —, 100 fr. qui ne font rien | -alive a. mort: sans animation | -beat a. [pers]' enfoncé' [tired] éreinté [escapem't.] à repos | I'm — beat! Je n'en puis plus! | —

CENTRE point mort | To a — CERTAINTY, à coup sûr | -drunk a. ivre-mort | -EYE [ai] cap de mouton | — HEAT —' | — LETTER |

To become a — L, Tomber en désuétude | Sent to the — letter OFFICE, Mis-*e* au rebut | — LEVEL palier | On a — L, Absolument de niveau | -LIG-HTS [pl. ♠] faux mantelets: frise des sabords | —

LOCK | To come to a — L, Être acculé | —

LOSS perte sèche | — MARCH marche funèbre | — NET-TLE ortie morte [ur blanche]

— RECK'ONING route estimée [V. SET] He's a — SHOT, Il fait mouche à tout coup: c'est un fin tireur | — STAND station: accul |

To come to a — S, Être acculé [V. STAND-STILL] — WALL mur plein | — WATER remous du sillage | — WEIG-HT poids mort | ... carries — W, [♠] Portée en poids ...

Dead e'n [dedd'm] v. amortir [liquor] éventer [surface of metal] amatur [meurtrier]

Dead'ly a. mortal: à mort: comme la mort

DEAD'NESS mort: froidetur [liquors] ément

DÉB

FRANÇAIS-ANGLAIS

DÉB

DÉBAT debate : contest
 —S' debates [dr] pleadings : trial
DÉBATELAGE unloading
Débateler v. to unload
Débâter va. to unsaddle
Débattre va. (Table 67) to debate : to discuss |
 Se —. To struggle
DÉBAUCHE debauch : carouse : riot | Faire
une —. To have a treat
DÉBAUCHÉ —chee | —-e a. dissolute
Débaucher va. to debauch : to entice ... away :
 to lead ... astray | Se —. To be led away : to
 go astray [se délasser] to give one's self a treat
DÉBAUCHEUR -EUSE debaucher : corrupter
DÉBET balance (due)
Débile a. weak : feeble [-ment] -ly, -bly
DÉBILLITÉ [médi] —ty [fam] weakness
Débilité va. to enfeeble [médi] to debilitate
'DÉBINE' | Dans la —. In a bad way
'Débîner' va. to run ... down : to disparage
DÉBIT market : flow [vente] sale : license to sell
 [boutique] shop [tenue de livres] debit : debtor
 ['Dr.] [opinions, etc.] uttering [coupe] cutting
 up [mines] output [mus. : manière] delivery |
 — de **TABAC** : tobacconist's shop
 — de **VIN** : wine-shop

DÉBITAGE cutting up
DÉBITANT -E dealer (de, in) retailer | — de
 tabac, Licensed tobacconist
Débiter va. to retail : to sell [couper] to cut up
 [réciter] to recite [de, with] to debit
DÉBITEUR -EUSE retailer (of news) [party
DÉBITEUR -TRICE debtor [dr] covenanting
DÉBLAI excavation : cutting : clearing
 —S' [pl] rubbish : spoil bank [géol] detritus
DÉBLAIEMENT clearing
Déblâter va. to run out (contre, against)
Déblayer va. to clear : to free
Débloquer va. [X] to raise the blockade of ...
 [typ] to correct a turned letter in ...
DÉBOIRE nasty taste [fig] mortification : bitter
 disappointment : 'bitter pill'
DÉBOISEMENT clearing [log cutting down] the
 woods | **Déboiser** va. to clear (the country)
 of trees | Se —. To get cleared
DÉBOÏTEMENT dislocation
Déboîter va. to dislocate : to put ... out | Je me
 suis déboîté le genou, I have put my knee out
 (of joint)
Débonder va. to open the sluice of [baril]
 to take out the bung of [fig] to give free course
 to | — vn. [& Se —] to escape : to run out

DEA

ENGLISH-FRENCH

DEB

Deaf a. [to, à] sourd [V. OREILLE : EAR]
 None are so — as those who won't hear! Il
 n'est pire sourd que celui qui ne veut pas
 entendre | — as a POST, Sourd comme un
 pot | — and dumb' a. sourd-muet
Deaf'e'n va. assourdir | **Deaf'e'ning** a.
DEAF'NESS surdité [assourdisant
DEAL [dîle] quantité (of, de) [cards] *domme* (wood)
 sapin : bois blanc [— as distinguished from
 batten) madrier | A good —, A great —, Beau-
 coup : bien | By a good —, à beaucoup près
 [V. Falloir] Whose — is it? à qui à faire?
Deal [dîle] va. [pret. & pp. Dealt, pr. *dellte*]
 répartir [a blow] porter [cards] donner [vn.]
 en user (with, avec) [com] faire le commerce
 (de) [shop] se servir chez ... [fig] s'occuper
 (with, de) To have to — with, Avoir affaire à |
 To — justly with, Traiter ... avec justice |
 The tradesmen we — with, Nos fournisseurs
DEAL'ER [dîle-'r] marchand-e (in, de) [cards]
 donneur | Corn—, M de blé | Tea—, M de
 thé | Wholesale —, M en gros
DEAL'ING conduite | Double —, *Duplicité* |
 Fair —, *Loyauté* [a.] loyal : droit | Plain —,
Rondeur [a.] rond | —S [pl] [com] affaires
 [fig] affaire : relation | **Dea't** pret. [V. Deal]
DEAN [dîne] doyen | — of **FAC'ULTY** [Scot.]
 bâtonnier | — of **GUILD** magistrat chargé de
 l'inspection des plans des bâtiments
DEAN'ERY doyenné
DEAR [dîre] My —, Mon ami : *mon amie* [to a
 child] mon petit : mon chéri | **Dear** a. cher :
 précieux | — Sir, Cher Monsieur | To get —,
 Enchérir | To get —er, Renchérir | — me!
 Vraiment! | Oh —! Aie! | To run for —
 LIFE, Se sauver à toutes jambes
Dear'ly [dîre-lé] ad. chèrement : cher
DEAR'NESS [dîre] tendresse [price] *chérté*
DEARTH [de-'r-th, th fort] disette (of, de)

DEATH mort | Dance of —, *Danse macabre* |
 —S [pl] décès [obituary] *nécrologie* | At the
 point of —, à l'agonie | To die a natural —,
 Mourir de *sa belle mort* | He'll be the —
 of me! Il me fera mourir! | To hold on like
 grim —, S'accrocher en désespéré | To put
 ... to —, Mettre à mort | Stabbed (etc.) to —,
 Tué-e à coups de (...) -BED lit de mort |
 -BLOW coup mortel | At —S DOOR, à deux
 doigts de la mort | —S-HEAD MOTH
 sphinx tête de mort | — DU'TIES droits de
 succession | -WARR'ANT ordre d'exécution |
 -WATCH horloge de la mort [a. de mort
Death'less a. immortel | **Death'like** [laîk]
Debar' [-rre'd] va. [from, de] exclure : priver
Deba'se [di-béce] va. avilir : abâtardir [coin]
 altérer | —MENT *dégradation* : avilissement
Deba'sing a. avilissant
Deba'table [di-béte-e-be-] a. discutable
DEBA'TE débats (pl) *délibération* (on, sur)
discussion [va.] discuter : débattre : disputer
[va.] délibérer (on, sur) contester
DEBA'TER argumentateur : orateur
DEBA'TING SOCI'ETY société de discus-
 sion : S de conférences
Deban'ch [au, o dans sort ; ch, tch] va. débauch-
 er : corrompre | —'ERY [la] *débauche*
DEBEN'TURE [pr. di-benn-'tche-r] obligation
 [customs] certificat de drawback
Debil'it'ed [a, é] a. débilité [fig] affaibli
DEBIL'ITY *débilité* [fig] faiblesse
DEB'IT débit [va.] débiter (with, de)
DEB'T [dette] dette | —S [pl] passif (sing) Book
 —S, Actif | Proved —S, *Créances vérifiées* |
 Bad —, *Mauvaise créance* | In —, Endetté |
 To be out of —, N'avoir pas de dettes : être
 au-dessus de ses affaires | —s collected,
 'Recouvrements' | To pay the — of NA'-
 TURE, Payer son tribut [or sa dette] à la N

DÉB

FRANÇAIS—ANGLAIS

DEC

Débon'naire *a.* *debonair* : [too] good-natured : affable | **—ment** *ad.* easily

Débordé-e *a.* out : in flood [*pers*] dissolute
DÉBORDEMENT overflooding : inundation [fig] invasion : outrageous lengths (pl) [*pers*] dissoluteness

Déborder *va.* to overflow : to overrun (de, with) | to jut out [♣] to sheer off [*va.*] to be in flood : to overflow : to extend [ou to go] beyond [tech] to trim [X] to outflank | Se —, To break (en, into) | to burst forth

Débot'er *va.* to take ...'s boots off | Se —, To pull off one's boots | Au —, The very moment one comes [ou comes in]

DÉBOUCHÉ outlet : opening [d'un pont] waterway [com] market [fig] expedient

DÉBOUCHEMENT opening

Déboucher *va.* to open : to uncork [*va.*] to open out (on) | to pass out : to go out [dans, into] to fall : to run | Se —, To be opened

Déboucler *va.* to unbuckle [*chevelure*] to let out one's hair | Se —, To become unbuckled : to come undone : to get uncurl'd

Débouillir *va.* (Table 12) to boil (in dyeing)

Débonquer *va.* to sail out

Débourber *va.* to clean (out) | to get ... out of the mud [ruisseau] to sluice : to mud

Débon'rer *va.* to clear out [fusil] to draw the wadding (from) [*pers*] to polish

Déboursé-e *pp.* spent : disbursed

DÉBOURSÉS [or **DÉBOURS**] expenses : disbursements | Faire suivre en —, Cash on delivery, payable to the Ry. Co. [ou Post Office]

DÉBOURSEMENT disbursement [burse]

Débours'er *va.* to lay out : to spend : to dis-
Débout *ad.* [*chose*] upright : standing up on end [*pers*] standing [levé] up [quadrupède] on his [ou her] hind legs [vent] ahead [bois coupé] across the grain | —! 'Up you get!' | Tenez-vous —! Stand up! [V. **CONTE**]

Débouter *va.* to nonsuit : to dismiss

Déboutonner *va.* to unbutton | Se —, *vr.* To unbutton one's clothes : to come unbuttoned [fig] to open one's heart (to)

Débrail'é-e *a.* with one's clothes in disorder : indecently exposed : with her breast exposed
se **DÉBRAILLER** *vr.* to dress loosely, indecently

DÉBRAYAGE | *Pédale* de —, Clutch-pedal

Débrayer *va.* to throw out of gear [*vn. auto*] to de'clutch | **Débrayé**, Out of gear

Débrider *v.* to take off the bridle [fig] to hurry through : to 'gobble up' : to stop

DÉBRIS ' — ' : rubbish : remains (pl) waste products (pl) [♣] wreck

DÉBROUILL'ARD 'cute fellow : wide-awake fellow [a.] sharp : 'all there' | C'est un —! He's all there! He knows a thing or two!

DÉBROUILL'EMENT disentangling : clearing
Débrouill'er *va.* to unravel : to clear up : to set ... to rights : to put ... straight | Se —, To clear up : to get out of a difficulty | Savoir se —, To 'know how to get along'

Débrutir *va.* to take off the rough of : to polish
Débrucher *vr.* to start (de, out of)

DÉBUSQUER ousting

Débusquer *va.* to drive out [fig] to oust

DÉBUT ' — ' : first appearance : beginning

DÉBUTANT '-E' — ' (théât) beginner

Débuter *va.* to begin : to make one's first appearance [ou 'début'] to open | Voilà qui est bien débuté! That is 'beginning well'!

Déçà *ad.* here : on this side | En — de, On this side of

Décache'ter *va.* to open : to break open (etc.)

DÉCADE — : ten days [Republican week]

DÉCADENCE — : decay

DÉCADÉ Republican Sabbath [end of *décade*]

DÉCAÈDRE (decahedron) | **DÉCAGONE** —gon

DÉCAGRAMME —gram [10 grams]

Décaisser *va.* to unpack

DÉCALCOMANIES [pl] transfers [from

Décaler *va.* to remove the keys [ou wedges]

DÉCALITRE —ter [about 2 galls. and 1-5th]

DÉCALOGUE — [fam] ten commandments

DÉCALQUE transferring | —*r* *va.* to transfer' |

Papier à —, Transf'er-paper

DÉCAMÈTRE —ter [about 11 yds. V. Chain]

Décamper *vn.* to decamp : to move off : to

DÉCANAT 'deanery [make off]

Décan'ter *va.* to decant

Décape'ler *v.* to unrig

Décap'er *va.* to clear the surface of ... [♣] to double the Cape (of ...)

DÉCAPITATION ' — [*téche-m*] beheading

Décapiter *va.* to behead

DÉCARBURATION decarburisation

Décar'reler *va.* to take up the paving of

DÉCASTÈRE ' — [about 13 & 1-10th cubic yds.]

Décatir *va.* to sponge | Se —, To fade

DÉCATISSAGE sponging

DECAUVILLE narrow-gauge railway : light R

DÉCAVÉ-E player who has lost all

— *pp.* 'cleaned out'

DÉCÈDÉ '-E deceased

DEB

ENGLISH—FRENCH

DEC

DEB'T'OR [*dette-r*] [to, à] débiteur : *débitrice* [fig] redevable | Dr. and Cr. account, Compte par doit et avoir

Decamp [*di-kann'pp*] *vn.* décamper

Decant [*di-kann't*] *va.* verser : décanter

DECAN'TER *carafe* [small —] carafon

Decap'itate [*téte*] *va.* décapiter

DECAY [*di-ke*] *décadence* : déclin : *ruine* [wearing out] délabrement [dying away] dépérissement [*vn.*] tomber en *ruines* [or en *décadence*] se délabrer [sight] faiblir [plants] dépérir [fruit] se gâter [wear] s'user | —e'd **TOOTH**, *dent cariée*

DECEA'SE [*de-céce*] décès [V. Certificate]

DECEA'SE'D *défont-e* [a.] *décédé* : feu | Residence of the —, [*la maison mortuaire*] *Her* — husband, *Feu son mari*

DÉCEIT [*di-céite*] [deception] *déception* : artifice [trick] *tromperie* [law] *fraude* | —*ful* a. *trompeur -euse* | —*fully ad.* *frauduleusement* : avec *duplicité*

—'FULNESS *tromperie*

Decei've [*céite*] *va.* *tromper* : *décevoir* : *abuser* [into, dans] *entraîner* [of, de] *frustrer* | To — o's, S'abuser : se faire *illusion*

DECEIV'ER [*céite*] *trompeur -euse* : *imposteur*

DÉC

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉC

Décéder *va.* to die
DÉCÈLEMENT disclosure; betrayal
Déceler *va.* to disclose; to discover: to betray
DÉCEMBRE [m nasal] December [cennu]
Décemment *ad.* decently | **DÉCENCE** —cy
Décennal -e a. decennal
Décent -e a. decent; becoming; proper
Décentraliser *va.* to decentralize
DÉCEPTION disappointment; deceit; fraud | *Cruelle* —, Sad disappointment
Décerceler *va.* to take off the hoops from
Décerner *va.* to order [prix] to award
DÉCÈS decease [pl] deaths
Décevable a. easily deceived
Décevant -e a. deceptive; deceitful
Décevoir *va.* to deceive: to disappoint | *Se —*, To deceive o'self
DÉCHAÎNEMENT letting loose; violence
Déchaîner *va.* to unchain: to let loose | *Se —*, To break loose [tempête] to burst | *Se — contre*, To run out against | **Déchainé** -e a. savage; wild; mad; broken loose
Déchanter *va.* to sing out of tune [fig] to alter one's tone: to 'sing small'
Déchaperonner *va.* to remove the hood from [mnr] to r. the coping from
DÉCHARGE discharging [d'artil. & méd.] discharge [voiture] unloading [lieu] waste heap [pièce] lumber room [eau] overflow [d'accusé] defence [com] credit [typ] set-off [fig] relief | Arc de —, Relieving arch | En — à, Now discharging at | —**MENT** unloading
Décharger *va.* to discharge: to relieve: to clear [coup] to strike [voiture] to unload | *Se —*, To discharge [fusil] to go off [couleur] to fade [pers] to relieve o's self: to open
DÉCHARGEUR ... who unloads; dock labourer: ... who checks the unloading
Décharné -e a. emaciated; 'skinny' [fig] poor
Décharner *va.* to bring (a person) down: to impoverish | *Se —*, To lose flesh
Déchaumer *va.* to plough in the stubble of
Déchaussé -e a. barefooted; bare [dent] gumless
DÉCHAUSSEMENT laying bare [dents] lancing (the gums) shrinking of the gums
Déchausser *va.* to lay ... bare: to lance: to take off ...'s shoes | *Se —*, To take off one's shoes

DÉCHAUSSOIR [dentist's] lancet
Déchaux 'a. barefooted (Carmelites)
DÊCHE | 'Dans la —', Hard up
DÉCHÉANCE forfeiture of the crown: deprivation of civil rights: fall
DÊCHET waste; loss; decrease | — de route, Loss in transit | —**S** waste products
Décheveler *va.* to ruffle: to dishevel
Déchiffrable a. ... that can be deciphered
DÉCHIFFREMENT deciphering
Déchiffrer *va.* to decipher: to make out: to read (music) at sight
Déchiq'eter *va.* to cut [ou tear] up (ou to pieces ou to bits) to mince [en Amérique, du bois] to 'whittle'
DÉCHIRAGE breaking up: old timbers [pl]
Déchirant -e a. heart-rending; piercing
DÉCHIREMENT tearing (up) distraction [méd] laceration
Déchirer *va.* to tear: to tear [ou break] up [ou open] to lacerate [fig] to abuse [le cœur] to break [l'oreille] to grate harshly upon
DÉCHIRURE rent; slit; tear (à, in)
Déchoir *vn.* [pp. Déchu] to fall, to decline
Déchouer *va.* to get (her) off
Déchu -e *pp.* [V. Déchoir] fallen | — du droit de vote, Disqualified from voting
Décidé -e a. decided; determined | —**ment** *ad.* decidedly | **Décider** *va.* [à *Se — vr.*] to decide (de, to) to resolve (à, à, on)
DÉCIGRAMME —gram [tenth of gram]
DÉCILITRE —ter [V. Table 91]
Décimal -e a. — | Système —, D system
DÉCIMALE — | [V. Place, Point, Recurring]
DÉCIMATEUR [hist] tithe-receiver
DÉCIME penny
Décimer *va.* to decimate
DÉCIMÈTRE —ter [10th of a mètre: nearly 4 inches. V. Table 87]
Décintrer *v.* to strike the centering [PINCH]
Décisif -ive a. —ive; positive [ment] -ly [V. DÉCISION] [s, z] — [cô'm] resolve: resolution | Avec —, With D: with determination | Prendre une —, To come to a D
DÉCISTÈRE ' —' [10th of mètre cube, or about three-and-a-half cubic feet] [matry
DÉCLAMATEUR declaimer: 'ranter' [a.] declaimer
DÉCLAMATION — [mouv. part] 'rant'

DEC

ENGLISH—FRENCH

DEC

DECEMBER décembre *les*
DE'CENCY [dîce-nce] convenances [pl] bienséance [modesty] décence [V. PUDEUR]
De'cent a. décent [proper] convenable [tolerable] passable; honnête | Very — SORT of fellow, Un très bon garçon | —ly *ad.* décentement; convenablement; passablement
De'centralize [aîze] *va.* décentraliser
Decep'tive a. trompeur
Deci'de [i ai] *v.* décider; se décider (to, à; in favour of, pour) [law case] statuer (upon, sur) [V. Favour]
Deci'ded [i ai] a. décidé [firm] résolu —ly *ad.* résolument; positivement
Deci'd nous [you-e-ss] a. ... à feuillage caduc
De'cimate [dessi-méte] *va.* décimer
Deci'pher [dîçâ'fer] *va.* déchiffrer

DECIS'ION [je-n] décision [of a court] jugement [of character] fermeté | To come to a —, Prendre une D: se décider
Deci'sive [çâ] a. décisif [clear] prononcé —ly *ad.* d'une manière décisive
DECK pont | To go on —, Monter sur le pont | Between —S, Entrepont | Flush —, Pont entier | Gun —, Batterie | Main —, Lower —, Premier P | Middle —, Second P | Orlop —, Faux P | Poop —, Dunette | Promenade —, Pont-promenade | Quarter —, Gaillard d'arrière | Spar —, P sur montants | House on —, Rouf | To clear the —S, [war] Faire branlebas | —CARGO [ou -LOAD] pontée
Deck *va.* [with, de] parer [♠] pointer [points
DECK'ER personne qui pare | 3 —, Navire à 3
Decla'm *vn.* déclamer (against, contre)

DÉC

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉC

Déclamatoire *a.* declamatory [klam' -e-te-ré]
Déclamer *va.* to declaim (contre, against) | to recite : to read : 'to rant' : 'to spout'
Déclancher *v.* to throw...out of gear : to unlock
DÉCLARATION *n.* [dr] affidavit : verdict | Faire sa —, To report o'self [V. Question]
Déclarer *va.* to declare : to proclaim | Il déclara se nommer ..., He gave his name as ... | Rien à —, Nothing liable to duty | — coupable, To bring ... in guilty | — la guerre, To declare war | Se —, [chose] To show itself : to break out [temps] to set in [orage] to burst [pers] to declare o's
DÉCLASSÉ -E [d̄ a.] one who has come down in the world [ou has lost his social position]
Déclasser *va.* to cause ... to lose his position
Déclencher *v.* [V. Déclancher]
DÉCLIC catch : nippers [pl]
DÉCLIN *n.* [de la lune] wane
DÉCLINAISON *n.* nation [gram] declension
Décliner *v.* to decline : to abate : to refuse to admit [nom] to mention ou give (o's name) [lune] to wane
DÉCLIVITÉ *ty* [i très brefs]
Déclore *va.* to throw open
Déclouer *va.* to get the nails out of
Décocher *va.* to shoot : to let fly
DÉCOCTION *n.* | **DÉCOGN'OIR** shooting-stick
Décoiffer *va.* to undo ...'s hair, etc. : to make ...'s hair untidy : to dishevel ...'s hair | Se —, To undo o's hair : to 'get o's hair untidy'
Décolérer *vn.* to get into a better temper
DÉCOLLATION *n.* beheading : decapitation
Décoller *va.* to unstick : to separate : to behead [vn. aéro. fam] to begin to rise | Se —, To come undone : to come off
Décolleter *va.* to bare ...'s neck | Se —, To wear a low dress : to bare one's neck
Décoloré -e a. discoloured : colourless
Décolorer *va.* to discolour | Se —, To lose
Décolorer [m nasal] *va.* to clear [colour
DÉCOMBRES [m nasal] [pl] rubbish
Décom'mander *va.* to countermand
Décomposer *va.* to decompose [troubler] to decompose [comptes] to dissect | Se —, To get decomposed : to be made up
DÉCOMPOSITION [s, z] *n.* discomposure
DÉCOMPTE deduction | —r *va.* to deduct : not to reckon [vn.] to be disappointed : to undeceive one's self
Déconcerter *va.* to disconcert : to confuse
Déconfire *va.* (Table 46) to completely beat : to confound : to silence

DÉCONFITURE ruin : insolvency [fam] smash
 Faire une grande — de, To play havoc with
Déconseiller *va.* to dissuade (de, from)
DÉCONSIDÉRATION *n.* discredit | —éré *va.* to bring ... into discredit | —éré, discredited
Déconstruire *va.* (Table 51) to take down : to take ... to pieces
Décontenancer *va.* to put ... out of countenance | Se —er, to lose countenance
DÉCONVE'NUE mishap : disappointment
DÉCOR decoration [tech] graining
 —S [pl] scenes [V. Scene]
DÉCORATEUR *m.* (théât) scene-painter
Décoratif -ive a. live
DÉCORATION *n.* : cross of the Legion of honour [théâtre] scene : S-painting | De —, *a.* Decorative
Décoré -e a. decorated : wearing the ribbon of the Legion of honour
Décorer *va.* [de, with] to decorate : to embellish : to knight : to bestow the cross of the Legion of honour on [tech] to paint [fam] to
Décorner *va.* to dishorn [do up
DÉCORTICATION *n.* —
Décoriquer *va.* to —licate
DÉCORUM *n.* : propriety
Découcher *vn.* to sleep out
Découdre *va.* (Table 55) to rip the seams of : to unstitch
Découler *vn.* to drop : to trickle [dérivé] to follow (de, from)
DÉCOUPAGE cutting out : carving [à la scie] fretwork [a] | — à l'emporte-pièce, Stamping
Découper *va.* to carve : to cut out : to cut up [métal] to stamp (out)
DÉCOUPEUR -EUSE cutter-out : cutter : ... who cuts out ... [à table] carver
Découplé -e a. | Garçon bien —, Strapping fellow
Découpler *va.* to uncouple : to loose [low
DÉCOUPOIR cutter
DÉCOUPURE cutting out : cutting
Décourageant -e a. discouraging : disheartening
DÉCOURAGEMENT *n.* discouragement [ing
Décourager *va.* to discourage (de, from) | Se —, To lose heart : to become disheartened
DÉCOUSU looseness : want of connection : slip-tornness | —e *a.* loose : unconnected : slipshod : disjointed | Feu —, Desultory firing
Découvert -e a. open | à —, Open : openly : in the open air : exposed [com] uncovered : unsecured
DÉCOUVERTE discovery [d'un crime] detection | à la —, [d] On the look-out

DEC

ENGLISH—FRENCH

DEC

Declam'atory [di-klam' -e-te-ré] *a.* de déclama-tion : déclamatoire
DECLARA'TION dé— [of poll] proclamation
Decla're [di-klé're] *v.* déclarer : se d [poet] proclamer | Well I —! Ah! Par exemple!
DECLEN'SION [di-klenn'che-nn] *déca*decade : déclin [gram] déclinaison
DECLI'NE [i ai] déclin | In a —, Atteint-e de *consumption* | On the —, [prices] En baisse — *v.* [from, de] pencher : dévier [decay and gram] décliner [funds] fléchir (de ...) [invitation] décliner : s'excuser

Decl'ning [i ai] *a.* défaillant | In his — DAYS [ou YEARS] Sur son déclin
DECLIVITY [i bref] *déclivité* : pente
De'clutch *vn.* débrayer
Déconpo'se [di-ke-nm-pôz] *va.* décomposer
Dec'orate [ête] *va.* [with, de] décorer : orner | —d *a.* [archit. style] du 14^e siècle
Dec'o'rous [ou Dec'o'rous] [re-ss] *a.* convenable [-ly, -ment]
DECO'RUM [di-kô'-re-mm] *bienséance*
DECOY leurre [ta.] [into, dans : to, à] attirer [ducks] leurrer | -BIRD appeau : appelant

DÉC

FRANÇAIS-ANGLAIS

DÉF

Découvrir *va.* (Table 23) to discover: to expose (à, to) to find out: to perceive: to show [plat, etc.] to uncover | **Se** —, To take off one's hat: to make one's self known: to expose o's self: to be found out: to show [du temps] to clear up [V. JEU, POT]

Décrasser *va.* to clean: to wash: to get the dirt off: to rub ... up a bit [fourneau] to rake out the slag from [fig, fam] to 'polish ... up' | **Décréditer** *va.* to bring ... into discredit | **Se** —, To fall into discredit

Décérépit *-e a.* —: 'broken down'

DÉCRÉPITUDE — [dikrèpp'ititoudé]

DÉCRET *va.* decree | **Décréter** *va.* to decree

DÉCRI [day-kree] discredit: disrepute

Décrier *-e a.* disreputable

Décrier *va.* to decry: 'to run down'

Décrire *va.* (Table 48) to describe | ... ne peut se —, ... is beyond description

Décrocher *va.* to unhook: to take down | **Se** —, To come unhooked: to come off

'DÉCROCHEZ-MOI-ÇA' old clothes shop

Décroître *va.* (Table 35) to disbelieve

DÉCROISSANCE, -OISSEMENT *va.* decrease | **En** —, Subsiding: on the decrease

Décroître *vn.* (Table 65) to decrease: to get shorter: to get less [eau, etc.] to subside

Décrotter *va.* to clean: to brush | **Se** —, To brush one's boots [ou clothes]

DÉCROTTEUR shoe-black [d'hôtel] boots [en Amérique] black-boots

DÉCROTTOIR scraper

Décru *-e pp.* [V. Décroître] [appointed A]

Déçu *-e pp.* [V. Décevoir] Ambition *-e*, Dis-

Décuple *a.* tenfold: ten times as much

Décupler *va.* to increase ... tenfold

Décuyer *v.* to rack ou draw off

Dédaigner *va.* [de, to] to disdain [fam] to scorn

Dédaign'cux *-euse a.* disdainful: scornful

-ment [-lly] Faire le —, To turn up one's nose (at)

DÉDAIN *va.* disdain: contempt: scorn | Avec —, Disdainfully

DÉDALE labyrinth | **Dédaller** *va.* to unpave

DÉDANS *va.* inside: interior [ad. & prep.] in (it, them, etc.) within [voiles] furled [plais] 'in for it' | Au —, Inward: inwardly [pays] at home | Au — de, Within | En —, Inside | Mettre ... —, To let ... in: to take ... in | Mis —, 'Let in' | Par —, In the inside: through

DÉDICACE [day-dée-kass] dedication [a é]

Dédicatoire *a.* dedicatory [dedd'i-ké-te-ré]

Dédier *va.* to ded'icate

Dédire *va.* (Table 42) to retract: to deny: to contradict | **Se** —, To go back from what one has said [de, ...] to retract | Il n'y a plus à s'en —, There's no going back [Dédire

DÉDIT *va.* retraction: forfeit | **Dédit** *-e pp.* [V. DÉDOMMAGEMENT] compensation

DÉDOMMAGEMENT *va.* compensate (de, for ...)

Dédorer *va.* To indemnify [ou repay] o's self

se Dédorer *vr.* to lose (its) gilding

Dédoubler *va.* to open: to let out: to strip off the lining [ou sheathing] of: to divide ... into two

[for **DÉDUCTION** — | — faite de, After allowing

Déduire *va.* (Table 51) to deduct [inférer] to

Déduit *-e pp.* [V. Déduire] [deduce

DÉSSE goddess

se Défâcher *vr.* to 'soften down'

DÉFAILLANCE swoon: fit: failing

DÉFAILLANT *-E* defaulting [a.] failing

Défaill'ir *vn.* (Table 11) to faint: to fail

Défaire [de] *va.* (Table 38) to undo: to break off [X] to defeat [malade] to pull ... down | **Se** —, To come undone: to get out of shape [suicide] to commit suicide [de, ...] to renounce: to leave off: to dismiss: to dispose (of) to get rid (of) [vin] to spoil

Défait *-e a.* undone: worn: discomposed

DÉFAITE defeat: pretence | **De** —, That will go off readily | **De difficile** —, Hard to get rid of | — *ingénieuse*, Clever excuse

DÉFALCATION *va.* — **DE**: deduction

Défalquer *va.* to deduct: to subtract

Défâtiquer *va.* [Se — *vr.*] to rest: to refresh o's

DEC

ENGLISH-FRENCH

DEF

DE/CREASE [di-krice, ou di-krice] décroissement [waters] *décru* [com] déchet: baisse

Decrea'se [krice] *v.* diminuer: décroître

DECREE décret [of a court, etc.] arrêt: judgement [va.] arrêter [poet] décerner

Decrep'it *a.* décrépité: caduc [fem. *caduquée*]

Decry [di-krai] *va.* décrier: critiquer

Ded'icate [kète] *va.* dédier (to, à) consacrer

DÉDICA'TION [dedd'i-kéche-nn] *dédicace*

Dedu'ce *va.* déduire: tirer des conséquences

Dedu'cible [diditioice] *a.* que l'on peut déduire

Deduct' va. déduire: rabattre (from, de)

DEDUC'TION [logic] *dé* — **DE** [com] *remise* [from wages] *retenue*

DEED action: fait: exploit: *réalité* [law] titre: acte | — of GIFT, donation entre vifs

Deem *va.* juger: penser: croire: estimer

DEEP [poet] océan: abîme | The briny —, [poet] L'onde amère | — *a.* profond [crafty] rusé [sound] grave [colours] foncé [mourning] grand [flood, etc.] wide) haut | To be 100 feet —, Avoir 100 pieds de *profondeur*, or

Être profond de 100 pieds | 1 inch —, 1 pouce d'épaisseur | — *ad.* fort: beaucoup [sink, dig, etc.] profondément: bien avant

— **MOURNING** grand deuil

— **SEA LEAD** grande sonde

Deep'en *va.* approfondir [to darken] obscurcir [colour] rendre plus foncé [tone] rendre plus grave [fig] augmenter [vn.] devenir plus profond [colour] foncer [darken] s'assombrir

DEEP'ENING approfondissement

Deep'ly *ad.* profondément: fortement [sound] gravement [slily] habilement: avec ruse

DEEP'NESS *profondeur*: gravité: ruse

DEER [pl —] cerf: bête fauve | -FOR'EST montagnes et bruyères réservées aux bêtes fauves | -STAL'K'ING chasse au cerf à l'affût

Defa'ce [fêce] *va.* [spoil] gâter [erase] effacer [fig] défigurer [détournement

DEFALCA'TION [kéche-nn] *défalcation* **DE**: **DEFAMA'TION** [méche-nn] *difffamation*

Defam'atory [-e-te-ré] *a.* difffamatoire

DEFAM'ER [a é] difffamateur *-trice*

DÉF

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉF

DÉFAUT defect: want: fault | — de *la cuirasse*, Weak point | à — de, Au — de, For want of: In stead of | En —, In fault: at a loss | Faire —, To be wanting | Sans —, [cheval] Free from vice [*Améric.*] kind'
DÉFAVEUR disgrace: discredit: disfavour
Défavorable a. unfavourable [-ment'-bly]
DÉfectif -ive a. [verbe] -ive
DÉFECTION —: desertion: falling away
Défectionner vn. to desert
Défectueux -euse a. imperfect: defective: deficient: faulty [-ment'-ly, faultily]
DÉfectuosité [s, z] defect + fault: blemish [état] defectiveness: faultiness
Défendable a. tenable [X] defensible
Défendant | à son corps —, In self-defence [fig] reluctantly: in spite of o's
DÉFENDEUR, —DERESSE defendant
Défendre va. to defend: to protect (de, from) to forbid (*de*, to) — *sa vie*, To fight for one's life | Il est défendu *de* fumer, Smoking strictly prohibited | Se —, To defend o'self: to deny o's: to forbear: to make a stand (*de*, against) to be forbidden | On ne peut se — *de* ..., One cannot help ...ing
DÉFENSE —ce: prohibition: protection [dr] counsel (for the defence) [d'animal] tusk [bot] spine [♣] fender [V. Défendre] — *de* fumer, Smoking prohibited | — *personnelle*, Self-defence [fence]
DÉFENSEUR defender [dr] counsel for the
Défensif -ive a. -ive [fennctiv] Se tenir sur *la*
DÉFENSIVE, To stand on the defensive
Déféquer va. to defecate
Déférant -e a. compliant: accommodating
DÉFÉRENCE — | Par — pour, Out of D to
Déférer va. to confer (a dignity, etc.) to denounce: to put: to leave [vn.] to defer (à, to) to comply (with)
Déferler va. to unfurl [*lames*, vn.] to break

Déferrer va. to take off (the shoes, ou irons) from [fig] to disconcert: to confuse | Se —, To lose (a shoe, etc.) [fig] 'to be put out'
DÉFET overplus sheets (pl) waste
Défeuille'er va. to strip off the leaves from | Se —, To cast (its) leaves
DÉFi challenge | Faire, Lancer un — à, To C | Mettre ... au — *de*, To defy ... to
DÉFIANCE ~~sa~~ distrust: diffidence | Sans —, Unsuspicious: unsuspecting
Défiant -e a. distrustful: diffident: suspicious
Déficeler va. to untie: to undo
DÉFICIT [pl. —s] [*day-fee-cest*] — [*deff'-e-sett*]
Défier va. to challenge (à, to) to defy (*de*, to) to brave | Se — *de*, To mistrust: to suspect: to beware of: to mind
Défigurer va. to disfigure: to spoil
DÉFILÉ defile [X] march past: filing off [*fab. de papier*] half-stuff
Défiler va. to unstring [*aiguille*] to unthread [chapelet] to tell (one's beads) [♣] to bear ... off: to ease *her* [vn.] to file off
Défini -e a. definite | Passé —, Perfect tense
Définir va. to define: to decide: to describe
Définissable a. definable
Définitive -ive a. -ive: positive [*édition*] standard | Nommé à titre —, Permanently appointed | En —IVE, finally: after all —vement' ad. positively: at last: finally
DÉFINITION —
DÉFLEURAIISON — [s, z] fall of the blossom
Déflueur vn. to cast (its) blossom [va.] to take off the B of [ou the bloom of] to nip
Déflorer va. to deflower
DÉFONÇAGE, DÉFONCEMENT — [agr] breaking up (the pan) [baril] staving-in
Défoncer va. to stave in [X] to break [agr] to break up (the pan, etc.)
Déformer va. to put ... out of shape [*pers*] to deform [fig] to distort

DEF

ENGLISH—FRENCH

DEF

DEFAULT 'T défaut | To be in —, Être en état de contumace | In — of, à défaut de
DEFAULTER [d f.] délinquant-e [in the public funds] concessionnaire
DEFEAT [fite] défaite: dérouté [law] annulation [va.] défaire: mettre en déroute [nullify] annuler [fig] vaincre: frustrer
DEFECT 'v défaut: imperfection [law, etc.] vice
DEFEC'TION defecation [relig.] apostasie
Defec'tive a. defectueux: imparfait —NESS *defectuosité*: imperfection
DEFEN'CE défense | Counsel for the —, [crim. cases] défendeur [civil law cases] avocat (du défendeur) | Witness for the —, Témoin à décharge | To reserve one's —, Réserver ses moyens de D | —less a. sans défense
Defend 'v. défendre (from, de) protéger (contre)
DEFEN'DANT [e-nt] défendeur -eresse
DEFEN'DER défendeur
Defen'sible a. [fig] justifiable
Defer '[-rre'd] v. [postpone] différer (to, à: d[é] [in judgment] déferer (to, à)
DEFÉRENCE *déférence* ~~sa~~ | With all due — to you, Avec tout le respect que je vous dois: 'sauf votre respect'

DEF'ANCE [difa'i-e-nce] défi | In — of, Au mépris de | He bids — to, Il défie ...
Defi'ant [difa'i-nt] a. de défi —ly ad. d'un ton [or d'un air] de défi
DEFI'CIENCY [che-nce] défaut ~~sa~~: imperfection [finance] déficit [inability] faiblesse
Defi'cient [che-nt] a. [in, de] defectueux: faible | He is — in ..., Il manque de ...
DE'FILE [di-fa'ile] défilé [vn.] défilér (devant)
Defi'le [difa'ile] va. souiller [violater] violer | —MENT *souillure* | —R corrupteur -trice
Defi'nable [difa'i-ne-de-t] a. définissable
Defi'ne [di-fa'nn] va. définir: déterminer
Def'inite [i bref] a. déterminé [gram] défini | —ly ad. d'une manière déterminée
Defin'itively ad. en définitive: définitivement
Defla'te [fleta] v. dégonfler | —d, Dégonflé
DEFLA'TION [flea-che-n] dégonflement
Deflect 'va. & vn. dévier [needle, vn.] décliner
DEFLEC'TION *déviation* [needle] *déclinaison*
Deflow'er [difa'our] va. déflorer
Deform 'e'd a. difforme
DEFORM'ITY *difformité* [ugliness] *laideur*
Defrau'd va. priver: frauder —ING the REVENUE, *fraude*

DÉF

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉH

Défrâchl-e a. that has lost ...'s freshness
Défrapper va. to unbend : to cast off
Défrayer va. to defray the expenses of.. [fig] to entertain [conversation] to be the subject
DÉFRICHEMENT** clearing [of : to lead
Défricher va. to clear
DÉFRICHEUR improver: ... who clears the land
Défriser va. to uncurl [fig] to put ... out | Se —, To get [ou become] uncurled
Défroncer va. to take out the plaits of [pl.
DÉFROQUE east-off clothes : old C : things
Défroquer va. to unfrock | Se —, To throw up the church | Un **DÉFROQUÉ**, An ex-priest
DÉFUNT** -E [dé a.] deceased
Dégagé-e a. free : easy: off-hand [cœur] at ease [mont-de-piété] redeemed
DÉGAGEMENT** clearing : disengagement : release : escape : detachment [m't-de-piété] redeeming | Escalier de —, Back-stairs | Pièce de —, Passage-room
Dégager va. to release : to clear : to ease : to relieve : to disengage : to let out [m't-de-p] to **DÉGAÎNE** ungainly way [ou figure] [redeem
Dégainer va. to draw [a sword]
Déganter v. [& Se — vr.] to take off ...'s gloves
Dégarnir va. to strip : to dismantle [♣] to unrig | Se —, To part (de, with) to get short [of] to lose (one's hair, its leaves, etc.)
DÉGÂT devastation : waste : ravage | —s matériels (pl) Damage to property
Dégauchir va. to take the rough off : to level [pers] to improve ...'s manners [ing?]
DÉGEL thaw | **DÉGÉLÉE** [fam] 'good dress-
Dégeler v. (Table 71) to thaw
DÉGÉNÉRATION** or **DÉGÉNÉRESCENCE** degeneration : degeneracy : falling off | —ce graisseuse du cœur, Fatty degeneration of the
Dégénérer vn. to degenerate [heart
Dégingandé-e a. great ungainly : loose
'Dégobiller' va. [vulg] to spew
'Dégolser' va. | En —, To spin a yarn
Dégom'mer va. [vulg] to 'oust' : 'do for'
DÉGONFLEMENT** collapse : going down [d'un pneu] deflation
Dégonfler va. to reduce, bring down [pneu] to deflate | Se —, To go down : to subside : to col-
DÉGORGEMENT** overflowing : clearing [lapse
DÉGORGEOIR drain : spout
Dégorger va. to overflow : to cleanse : to empty : to disgorge
Dégoter va. [vulg] to 'knock ... off ...'s perch'
'Dégouliner' vn. to trickle down

Dégourdi-e a. with the chill off [fig] sharp : 'cute' | **Dégourdir** v. to stretch out [eau] to take the chill off [pers] to sharpen ... up | Se —, To feel warmer [V. Stretch 23]
DÉGOURDISSEMENT** return of warmth : taking the chill off : sharpening up
DÉGOUT dislike : disgust : vexation | Prendre ... en —, To take a dislike to ...
Dégoutant-e a. [fam] sickening : disgusting : disheartening | **Dégouté**-e a. particular : over nice [de, of] tired : sick | Faire le —, To be squeamish | **Dégouter** va. to disgust | Se — de, To take a dislike to
Dégoutant-e a. dripping : trickling
Dégout'ter vn. to drop : to drip : to run (à, **Dégradant**-e a. disgraceful [... : de, from
DÉGRADATEUR [phot] vignetting glass
DÉGRADATION** — : dilapidation : damage
Dégrader va. to degrade : to dilapidate : to damage [peint] to shade ... off : to tone down [photogr.] to vignette | Se —, To be damaged [pers] to degrade o's
Dégraffer va. to unhook : to unfasten | Se —, [pers] To undo one's things
DÉGRAISSAGE scouring : cleaning
Dégraisser va. to scour : to clean : to get off [ou get out] the grease [ou fat] from
DÉGRAISSEUR-EUSE clothes-cleaner : glove-
DÉGRAS dubbing [cleaner
Dégravoyer va. to lay ... bare
DEGRÉ degree : step [méd] stage [fam] pitch
Dégréer va. [♣] to unrig
DÉGREVEMENT** reduction (of taxes)
Dégrevier va. to reduce : to remit : to take off
DÉGRINGOLADE tumbling down : tumble [fig] 'come-down'
Dégringoler vn. to roll [ou tumble] down [fig] to 'come down' : to fast degenerate
Dégriser va. to sober [fig] to bring ... to (his) senses | Se —, To get sober [to forge-roll
Dégrossir va. to rough out : to dress [du fer]
DÉGROSSISSAGE roughing out [ou down] [du fer] forge-rolling
Déguenillé-e a. tattered : ragged [ragghèd]
Déguerpir vn. to quit : to 'be off' : to 'clear'
DÉGUISEMENT** [s, z] disguise [out]
Déguiser va. to disguise (en, as, a, a : à, from) | Se —, To disguise o's : to dissemble
DÉGUSTATEUR taster | **DÉGUSTATION**** tasting : sampling (wine, &c.) before purchase
Déguster va. to taste : to sample
Déhaler va. to haul ... out

DEF

ENGLISH—FRENCH

DEI

Defray the EXPENSES va. payer [or faire]
Def'tly ad. adroitement [les frais
DEFUNCT [& a.] défunt -e : mort -e [to, à
DEFY [d'fai] va. défier : mettre ... au défi (to, de] porter un défi
DEGEN'ERACY [di-djenn] abâtardissement
Degen'erate [di-djenn-'e-réte] vn. dégénérer : s'abâtardir (into, dans, en, en)
 — [di-djenn-'e-re-tt] a. dégénéré : indigne
DEGRADATION [dègh-re-dèche-nn] dégradation [fig] avilissement
Degra'de [dègréde] va. dégrader (from, de : to, à, jusqu'au rang de] [fig] avilir

Degra'ding a. avilissant
 —ingly ad. d'une manière avilissante
DEGREE degré : mesure [in life] condition : rang [arithmet.] tranche [university] grade | **B.A.** —, Diplôme de bachelier (ès lettres) | **M.A.** —, Diplôme de licencié | **DOCTOR'S** —, Doctorat | To take one's —, Passer ses examens | He has taken his — in law, Il a fait son droit | By —s, Par degrés : pas à pas : peu à peu | Not in the least —, Pas le moins du monde | To a certain —, Jusqu'à un certain point | To such a —, à tel point [que]
De'ify va. déifier

DÉH

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉL

Déhâler *va.* to remove the sunburn from
Déhanché *-e a.* ungainly
DÉHARNACHEMENT unharnessing
Déharnacher *va.* to unharness
Déhonté *-e a.* shameless; barefaced
DEHORS outside: exterior | [p] [*fort*] out-works [fig] exterior: appearances [pl]
— ad. out: outside: without: abroad [navig.] at sea: in the offing [voiles] spread | Au —, Without: outside | De —, From outside | Du —, [des clients, etc.] At, from a distance | En —, Outside [pers] frank and open | En — de, Out of: outside [of] without | Mettre —, To send ... going | Mettre en —, To set ... aside [com] to pay away | Par —, Round outside
DÉLICATON — [di-iké-ke-nn]
Désifier *va.* to deify [di-ifa'i]
DÉISTE *-t [a.]* deistical
DÉITÉ *-ty [di-e-té]*
Déjà *ad.* already | — en 1850, As far back as 1850
DÉJECTION *-n [mé]* evacuation
sc. Déjeter *vr.* to warp: to twist: to deviate
DÉJEUNER [& **DÉJUNÉ** less common] breakfast: lunch | **Premier** —, Cup of coffee (etc.) on getting up | **Second** —, or — a *la fourchette*, Lunch [taken in France at from 11 to 12 o'clock, and more like an English lunch than a breakfast]
Déjeuner *vn.* to breakfast: to have B [repas à midi] to lunch
Déjouer *va.* to baffle: to thwart: to upset
Déjucher *vn.* to 'come down from ...'s perch' [*va.*] to 'bring ... down' (etc.)
se Déjuger *vr.* to reverse one's opinion
Delà *prep.* | Au — *de, En — de, Par —, ...*, Beyond ...: on the other side: more than: farther than | *De — la mer*, From beyond the sea
DÉLABREMENT ruin: decay: disorder
Délabré *-e a.* wretched: ragged: ... in rags: ... in ruins | *Santé —ée*, Shattered health
Délabrer *va.* to tear: to break: to destroy [*santé*, etc.] to ruin | *Se —*, To fall into decay
Délacer *va.* to unlace | *Se —*, To come undone [*pers*] to undo one's corset
DÉLAI delay: period [d'appel] time for appealing | *Dans un — de*, In the course of: within ... | *Dans un bref —*, Without loss of time: shortly

DÉLAISSEMENT destitution (de, of, in) [droit] abandonment
Délaïsser *va.* to forsake: to abandon
DÉLASSEMENT relaxation: rest: recreation
Délasser *va.* to refresh: to rest | *Se —, vr.* to take some relaxation
DÉLATEUR *-TRICE* informer
DÉLATION information: denunciation
Délaver *va.* to soften [ou lighten] (water-colour)
Délayer *va.* to dilute: to temper [œufs] to beat
Délectable *a.* — [up
se Délecter *vr.* to delight (à, in)
DÉLÉGATION —: proxy: assignment of pay, etc.
DÉLÉGUÉ delegate: deputy: one of the deputation | — **MINEUR** mine-inspector (elected by the miners themselves) [sign: to hand over
Déléguer *va.* to depute: to delegate: to assign
Délester *va.* to discharge the ballast from
Délétère [*day-lay-tare*] *a.* deleterious [dèlè-tir-
Délibérant *-e a.* deliberative [i-e-ss
Délibératif *-ive a.* —ive
DÉLIBÉRATION — [*réche-nn*] resolution
DÉLIBÉRÉ [juges] consultation ou decision (of judges) — *-e a.* deliberate: easy: resolute | *De propos —*, Designedly: wilfully
Délibérément *ad.* deliberately
Délibérer *vn.* [sur, de, upon, on] to deliberate [*de, to*] to resolve
Délicat *-e a.* delicate: nice: 'ticklish' | *Procédés peu —s*, Unscrupulous behaviour
Délicate *ment* *ad.* delicately: daintily
DÉLICATESSE delicacy: nicety: scrupulousness: sense of right | *En —*, On cold terms
DÉLICE [pl. *DÉLICES*] delight: pleasure (pour, de, to) ... fait les —s des Parisiens, The P's are completely carried away with ...
Délicieux *-euse a.* [au goût] delicious [fig] delightful: beautiful [-eusement -ly, -lly]
Délicoter *va.* to take off the halter from
Délicieux *-euse a.* felonious
DÉLIÉ thin [ou up] stroke
— e a. untied: loose: easy: sharp: slender | *Avoir la langue bien —e*, To be very talkative
Délié *va.* to untie [fig] to release: to absolve | *Sans bourse —*, Without paying a penny | *Se —*, To come undone: to release one's self [♣] to strain

DEI

ENGLISH—FRENCH

DEL

Del'g'n *vn.* daigner (to, ...)
DEIL [dîle] [mot écosais] diable
Deis'tical [ke-t] *a.* de déiste [pers] déiste
DE'ITY divinité [mythol] déité
Deject' *a.* abattu | —ly *ad.* d'un air abattu
DEJEC'TION *sc.* abattement: découragement
DELAY délai *sc.* retard | —S *lenteurs*
— va. différer: retarder: ajourner | *He —s* to the last, Il remet au dernier moment
DEL'EGATE [& *a.*] délégué [*va.*] déléguer (to, à)
Dele'te [dîlîte] *va.* biffer: rayer
Delete'rious [di-ri-e-ss] *a.* nuisible: délétère
Delib'erate [di-lib-e-réte] *vn.* délibérer (upon, sur) | — [di-lib-e-re-t] *a.* délibéré: réfléchi [pace] lent | —ly [re-t] *ad.* de propos délibéré [slowly] lentement | **DELIBERA'TION** [éche-nn] délibération | With —, Avec réflexion

Delib'orative *a.* délibératif [assembly] délibérant
DEL'ICACY délicatesse [eatable] *friandise*
Del'icate [del'i-ke-ti] *a.* délicat *-e*
— FEELING, sentiments de délicatesse [pl]
—ly ad. avec délicatesse: discrètement
Del'icious [che-ss] *a.* délicieux | —ly *ad.* délicieusement | —NESS goût délicieux
DEL'IG'HT [dîlaîte] *délices* [pl] To be the — of, Faire les délices de | To — in, [ou to take — in.] *Se plaire à: trouver son bonheur à: faire ses délices de* | To — — —, Rôjourn: enchanter ... | To be —ed with, [ou at,] Être enchanté [or ravi] de
Del'ig'htful [dîlaîte] *a.* délicieux *sc.* ravissant [pers] charmant | —ly *ad.* délicieusement: à ravir | —NESS enchantement: charme

DÉL

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉM

DÉLIMITATION —
Délimiter *va.* to assign the limits to
DÉLINÉATION — [di-lim-i-é-che-nm]
DÉLINQU'ANT —ent ɔ̃ [dr] offender
DÉLIQUESCENCE —
Déliquescent —e a. —t
Délirant —e a. delirious [fig] frenzied : distempered [fam : *plais*] 'splendid'
DÉLIRE delirium ɔ̃ [fig] frenzy | Être en —, or **Délirer** *vn.* to be delirious : to wander.
DÉLIRIUM TREMENS — [tri-mennz]
DÉLIT [simple] misdemeanor | Le corps du —, The offence itself : the charge | En flagrant —, In the very act : 'in flagrante delicto'
Déliter *va.* to splot : to shale off [*choux*] to slack
DÉLIVRANCE —verance : release (de, from)
DÉLIT (à, to) [billets] issue
DÉLIVRE after-birth
Délivrer *va.* to deliver : to release : to issue
Déloger *va.* to dislodge : to turn ... out [*vn.*] to move (out, away) 'to clear out' | — sans tambour ni trompette, To leave 'on the quiet'
Déloyal —e a. dishonest : disloyal ɔ̃ : unfair | —ement *ad.* dishonestly : unfairly
DÉLOYAUTÉ dishonesty : perfidy
DELTA — [dell'-te]
DÉLUGE — [dell'-youdje] flood | Passons au —, Come, cut it short!
'Déluré —e a. sharp : wide-awake : 'no fool'
Délustrer *va.* to take off the gloss from
DÉMAGOGIE —ism
Démagogique a. of [ou like] a demagogue
DÉMAGOGUE —
Démaill'er *va.* to pick out [ç] to unshackle
Démaill'oter *va.* to unswathe
DEMAIN — to-morrow | à —, Till T [int.] Good-bye till T ! | Après—, The day after T | — en huit, T week | Il y aura — huit jours, A week ago T
Démancher *va.* to take off the handle from, dislocate [*mus. vn.*] to shift | Ce couteau s'est démanché, This knife has lost its handle
DEMANDE —d [ang. pr. *demann'dd*] [de, for, of] request : prayer | — en ..., Action for ... | Sur la — de, At the R of | —S' [com] orders

Demander [à, ...] *va.* to ask : to beg : to de-mand : to claim : to want : to require : to call | — CD, To ask for CD | — à CD, To ask CD | Il ne demande pas mieux, He is only too glad to do so | Je me demande si ..., I wonder whether ... | Je vous demande pardon, I beg your pardon | Très demandé-e, Much in request | On demande ..., Wanted ... [V. Like]
DEMANDEUR —ERESSE plaintiff : applicant
DÉMANGEAISON — [s, z] itching : eagerness
Démanger *vn.* to itch | *La langue lui démange*, He longs to speak
Démante'ler *va.* to dismantle
Démantibuler *va.* to break : to put ... out
Démarcatif —ice a. demarcating
DÉMARCATI'ON — [dimarkéche-nm]
DÉMARCHE step : gait : measure : conduct : attempt [auprès de, to] application | Faire des —s *pour*, To take steps to
DÉMARCHEUR bank messenger
Démarquer *va.* to remove the mark from
DÉMAR-RAGE unmooring [ɔ̃, auto] starting
Démar'rer *va.* to unmoor : to unlash [faire partir] to start [*vn.*] to leave her moorings : to get under weigh [ɔ̃, auto, cyc] to start
DÉMASQUER *va.* to unmask [fig] to expose
DÉMATAGE dismasting
Démâter *va.* to dismast
DÉMÊLAGE combing out
DÉMÊLÉ dispute : contest : disturbance
Démêler *va.* [de, d'avec, from] to separate : to disentangle : to comb out : to extricate : to unravel : to make out : to contend [for] Rien à — avec, No dealings with | Se —, To clear up
DÉMÉLOIR large-tooth comb [tech] reel
DÉMEMBRE-MENT — [em, an] dismemberment
Démembrer *va.* to dismember
DÉMÉNAGE-MENT — removal : 'moving house' | Voiture de —, Furniture-van
Déménager *va.* to remove (furniture, effects) [*vn.*] to 'move house' [en argot] to 'be off' | 'Il déménage,' He's going off his head | '— à la cloche de bois,' To quit without paying one's rent
DÉMÉNAGEUR furniture-remover

DEL

ENGLISH—FRENCH

DEM

Delln'cate *va.* tracer : peindre [fig] décrire
DELINQU'UENCY [di-linnk-oue-nnce] délit : faute | **DELINQU'UENT** [di-linnk-oue-nntt] délinquant —e : coupable
Dellr'lous [dè-liri-e-ss] a. en délire : dans le D | To get [ou become] —, Tomber en D
DELIR'IUM [dèliri-e-mn] délire | To bring on —, Donner le délire | — TREMENS —
Delliv'er *va.* [from, de] rendre : faire remettre : délivrer : livrer | — to one's door livrer ... à domicile [V. Free] [save] sauver [a message] apporter : remettre [speech] prononcer : faire [women] accoucher [of, de] — over, — up, livrer (to, à) — one's self up, se livrer (to, à) — immediately, 'Très pressé'
DELIV'ERANCE [e-nnee] délivrance (from, de)
DELIV'ERER libérateur —trice : sauveur
DELIV'ERY [from, de] délivrance [of goods] livraison [of letters] distribution [cost of —] port [goods or letters to one's door] remise à

domicile [cartage] camionnage [of a speech] prononcé [birth] accouchement [opposed to SUCTION] refluxement [output of a PUMP] débit | — NOTE bulletin de livraison | For — in, Livrable au ... | Free — Paris, Rendu
DELL vallon [franco à P
DELPHIN'IUM *dauphinelle*
Delu'de *va.* tromper : duper : abuser
Del'age [del'youjd] *va.* inonder (with, de)
DELU'SION [louje-rn] déception : illusion
Delu'sive a. illusoire | **Delve** v. bêcher
DEMAND' demande [V. SUPPLY] [claim] réclamation | In great —, Très demandé : très couru | In full of all —s, Pour solde de tout compte | On —, à présentation | — *va.* demander [need] exiger [claim] réclamer
Demean' one's self [di-mè-ne] v. se comporter [degrade one's self] s'abaisser
DEMEAN'OUR air : maintien : conduite

DÉM

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉN

DÉMENCE madness | En —, Mad
se **Démener** *vr.* to throw [ou fling] one's self about : to struggle

DÉMENTI lie: flat denial: failure | Donner un — à. To give ... the lie [V. Éclatant] En avoir le —, To reap failure: to get the worst of it

Démentir *va.* (Table 18) to give the lie to: to contradict: to belie | Se —, To C o's (ou one another) to belie o's [fig] to fail: to flag: to give way

DÉMÉRITE —t | —r' de, to lose favour with
Démesuré —e a. immoderate: unbounded: excessive [-ment' -ly, beyond measure]

Démètre *v.* (Table 66) to dismiss | — la jambe à ..., To put ...'s leg out of joint | Se — de, To give up: to resign | Se — le ..., To put one's ... out of joint

DÉMEUBLEMENT removal of the furniture
Démeubler *va.* to remove the furniture from
Demeurant *ad.* | An — ..., After all ...

DEMEURE residence: dwelling [poét] abode [retard] delay | À —, Fixed: 'for good': permanently | Mettre ... en — de, To order ... to: to summon ... to

Demeurer *va.* to reside: to live: to stay (à, at) to remain: to stand: to be [arrêter] to stop | — chez soi, To stay at home | — d'accord, To agree | — en reste, To be behind-hand | — interdit, To stand speechless | — un peu sot, To look rather foolish | En — là, To stop' there | J'ai demeuré dans cette rue ..., I lived [ou, I have lived] in this street ...

Demi -e* a. half: demi- [en angl. pr. demm' é] semi | à —, Half: by halves | —**CERCLE** semi-circle | —**CLEF** [V. Nœud] —**DIEU** demi-god | —**FINALE** semi-final | —fixe a. semi-portable | —**JOUR** twilight | —**LUNE** crescent [fort] demi-lune | —**MESURE** half-measure | —**SAVANT** smatterer: half-learned ... | —**SOLDE** half-pay | —**SOUPIR** [ms] quaver rest | —**TON** semitone [*The fem. form is used only after the noun: before the noun it must be hyphenated, and is invariable] Une demi-heure, Half-an-hour | Une heure et demie, An hour and a half [heure du jour] half-past one

DEMIE [of clocks striking] half-hour

Démis -e *pp.* [V. Démètre]

DÉMISSION resignation [rezz' -ig-néche-nn] —**nnér** v. [& Donner sa démission] to resign [-zâine] to send in one's resignation

DÉMISSIONNAIRE [d a] person, etc. resigning

DÉMOCRATE —t [ou has resigned]

DÉMOCRATIE [t as c] democ'racy [re-cé]

Démocratique a. —crat'ic [-ment', -ically]

Démodé -e *pp.* ... gone out of fashion

se **Démoder** *vr.* to go out of fashion

DEMOISELLE [s, z] young lady: Miss: girl: single woman [de magasin] assistant [insect] dragon-fly [hie] rammer | — d'honneur, Brides-

Démolir *va.* to pull down: to demolish [maid

DÉMOLITION — | —S' old materials

DÉMON — [dime-nn] the Devil [enfant] mischievous young dog, ou little rascal

Démonétiser *va.* to call in (coin)

DÉMONIAQUE —iac [a] demoni'acal

DÉMONOGRAPHE demonol'ogist | —IE —ol'ogy

Démonstratif -ive a. —ive [—nn] sign

DÉMONSTRATION — [demme-nn-strêche]

Démontable a. ... that can be taken to pieces: detachable

DÉMONTAGE taking ... to pieces [ou down]

Démonté -e *pp.* [mer] heavy [tech] taken apart [ou to pieces] **DÉMONTE-PNEUS** tyre-lever

Démonter *va.* to dismount: to to unhorse [tech]

to take ... to pieces [fig] to put ... out: to upset: to knock ... over [d'un poste] to turn ... out | Se —, To come [ou be taken] to pieces: to

get out of order: to be put out [proved

Démontable a. demonstrable: ... that can be

Démontrer *va.* to demonstrate: to show: to

Démoralisant -e a. demoralizing [prove

Démoralisateur -trice a. demoralizing

DÉMORALISATION —za'tion [zéche-nn]

Démoraliser *va.* to demor'alize [in

Démordre *va.* [de, ...] to let go: to give up [ou

Démouler *va.* to withdraw ... from the mould

DÉMULTIPLICATION gear ratio

se **Démunir** *vr.* to deprive one's self (de, of) to part (de, with)

Démurer *va.* to re-open (a doorway, etc.)

Démuse -ler *va.* to unuzzle

se **Dénantir** *vr.* to give up: to strip o'self (of)

Dénatter *va.* to undo the plaits (in ou of ...)

Dénaturé -e a. unnatural: depraved | Alcool

—, Methylated spirit

Dénaturer *va.* to alter: to distort: to twist: to disguise [de l'alcool] to methylate | — son

bien, To turn one's estate into money

DÉNÉGATION denial: disproof

DÉNI refusal: denial

Déniaiser *va.* to sharpen: to 'put ... up to a thing or two' | Se —, To sharpen up

Dénicher *va.* to take ... out of its nest [ou niche]

to dislodge: to ferret out: to turn up: to un-

earth [zn.] L'oiseau a —é, The bird is flown

DÉNICHEUR bird's-nester [de, after] hunter

DEM

ENGLISH—FRENCH

DEN

DEMER'IT *démérite*: faute

DEME'S NE [di-mîne] domaine

DEM'ISE [i ai] mort: décès [va.] léguer

Demol'ish *va.* démolir | —ER démolisseur

Dem'onstrate [a é] to dé'monstrate: constater

DEMONSTR'ATION dé— [public —] mani-festation

Demor'alize [laîze] *va.* démoraliser

Demor'allizing [laî] démoralisateur -trice

DEMUR' [me-r] hésitation: difficulté

Demur [-rre'd] *vn.* hésiter: s'opposer (at, to, à) [law] produire une exception

Demu're [mûoîre] a. posé: prude | -looking individual, Sainte-Nitouche | —ly *ad.* d'un

air posé | —NESS gravité: air posé

DEMURR'AGE surestaries [pl]

DEMURR'ER [me-r] exception

DEMY' [di-maî] coquille

DEN antre [of robbers] repaire [wretched —]

bouge [sanctum'] cabinet

DEN'IAL déni: dénégation [Peter's —] renie-

ment | I'll take no —, Je n'admets pas de

refus [zn.] Flat —, Refus tout net: dénégation

absolue [V. Self—]

DEN

FRANÇAIS-ANGLAIS

DÉP

DENIER money: funds (pl) standard: hard cash: farthing: mite | De ses propres **us.** Out of one's own pocket | **de SAINT PIERRE** Peter's pence (pl) **à DIEU** earnest M | Le **de la VEUVE**, The widow's mite

Dénier *va.* to deny
Dénigrant *-e a.* | **Propos us.**, Disparaging **REN-DÉGRIMENT** disparagement [marks] **Dénigrer** *va.* to disparage: to 'run ... down': to 'throw cold water on'

DÉNOMBREMENT census: enumeration
Dénombrer *va.* to take a census of: to enu-
DÉNOMINATEUR [arith] **-tor** [merate] **Dénominateur** *-ive a.* **-ive**

DÉNOMINATION **-n** [di-nommi-néche-nm]
Dénommer *va.* to denominate: to name
Dénoncer *va.* to denounce: to declare (dr) to inform against (fam) to tell upon

DÉNONCIATEUR **-TRICE** [dr] informer
DÉNONCIATION denunciation [di-ne-nunci-éche-nm] information: declaration

Dénoter *va.* to denote: to show
DÉNOUEMENT **-**: upshot: 'wind-up': end: termination: issue

Dénouer *va.* to untie: to unravel: to undo: to render ... supple: to loosen | **Se us., vr.** to come untied, unravelled, undone, etc.

(**DENRÉES** [pl] provisions: produce: commodities | **us coloniales**, Colonial produce
Dense a. [dennee] [thickness]

DENSIMÈTRE densimeter | **DENSITÉ** **-ty:** **DENT** tooth: notch [de herse] tine [couture]

scallop [de roue] cog | **brillante**, Loose tooth | **creuse**, Hollow T | **Arracher une** **à**, To take out a T for | **Avoir une** **contre**, To have a spite against | **à belles** **us.**, 'T and nail': heartily | **Brosse à us.**, T-brush | **Coup de us.**, Bite [fig] disparaging remark | **Jusqu'aux us.**, To the teeth | **Mal de us.**, Toothache | **J'ai mal aux us.**, I have a toothache | **Manger du bout des us.**, To eat without an appetite | **Rire du bout des us.**, To try to force a laugh | **Sur les us.**, Knocked up | **Dentaire a.** dental [denu-te-t] [V. TOOTH]

Dental -e a. [gram] **—** | **DENTALE** **—** | **DENT-DE-LION** dandelion [dant-di-tai-nm]

Denté -e a. toothed: indented: notched [bot] dentate | **en scie**, [bot] Serrate | **Roue us.**, Cog-wheel: gear-wheel

Dente *lé -e a.* notched: indented [roc, etc.] jagged [bot] toothed
Dente *ler* *va.* to notch: to indent

DENTELLE lace: lace-work
DENTELURE indentation [tech] dog's-tooth
DENTIER set of (artificial) teeth
DENTIFRICE **—** [a.] tooth- ...
DENTISTE **—** [pr. dem'istist, i très bref]
DENTITION **—** [fam] teething
DENTURE teeth: set of (natural) T

DÉNUDATION **—**
Dénuder *va.* to denude: to strip (de, of)
Dénué -e a. destitute (de, of)
Dénuer *va.* to strip: to deprive
DÉNUNCIATION **—** privation: destitution
DÉODORA deodara [di-o-da-ra]
Dépail'er *va.* to pull the straw [ou covering]
Dépaqueter *va.* to unpack: to open [off]
Dépareillé -e a. odd: imperfect [set]
—ll'er *va.* to break a set [ou pair] of: to mix
Déparer *va.* to strip: to disfigure: to spoil the look of [to part]
Déparier *va.* to leave an odd one of the pair:
Départier [usually in negat.] *v.* to stop talking
Déparquer *va.* to let ... out
DÉPART **-** departure [sailing] [fam] leaving | **— lancé**, Flying start | **Point de us.**, Starting-point | **Sur son us.**, On the point of leaving
Départager *va.* to give the casting vote
DÉPARTEMENT **-** department [us] county: province [V. Canton] **Les us.**, The country (as opposed to Paris) **—al -e a.** provincial: ... of the department: county ... [V. Commission]
Départir *va.* (Table 20) to allot: to distribute (à, to) to bestow (à, upon) **Se us.**, To leave off: to give up
Dépasser *va.* to pass: to run to more than: to surpass: to exceed: to overreach: to out-run: to leave ... behind: to project beyond: to outtail [sote] to draw out [cordage] to un-reeve [mat] to send down
DÉPASSEMENT **-** going beyond (etc., V. Dépasser) projecting piece
Dépaver *va.* to take up the pavement of
Dépaysé -e a. out of his (her, etc.) element: on strange soil [V. Dépayser]
Dépayser [daypayezay] *va.* to take (a pers.) out of his own country, or out of his element: to throw ... out

DEN

ENGLISH-FRENCH

DEP

DEN'IZEN habitant: affranchi

Denom'inate *va.* appeler [law] dénommer

DENOMINATION [néche-nm] dénomination [society] communion: culte | **—al SCHOOL école primaire** où l'on donne un enseignement religieux particulier

Deno'te *va.* dénoter: marquer: désigner

Denou'nee [ou aou] *va.* dénoncer

Dense a. [phys.] **—** [fog. cloud, etc.] épais | **—ly ad.** en foule compacte: en masse

DENSITY densité [of fog, etc.] épaisseur

DENT [dennt] bosse [va.] bossuer

Den'tal [dennt'] *a.* [gram] **—** [med] dentaire

Denta'te [a, e] *a.* denté

Denu'de *va.* dénuder: dépouiller (of, de)

DENUNCIATION [ne-nm] dénonciation

Deny' [dinaï] *va.* nier: refuser: démentir | To **— one's self**, Faire *abnégation* de soi-même | To **— one's self** the pleasure, Se refuser le plaisir | There's no **DENY'ING**, Pas moyen de nier (that, que ...)

DEO'DORIZER [di-ô-de-r] désinfectant

Depart *v.* [from, de] partir: se retirer: s'éloigner [leave off] se départir [deviate] s'écarter [this life] quitter [cette vie] trépasser | The **—ed**, Le défunt, la défunte (pl) les morts

DEPARTMENT département [government] direction [com] partie [shops] comptoir

DEPARTURE [tche-r] départ [leaving off] désistement [deviation] écart: éloignement [death] mort: trépas | A new **—**, Une orientation nouvelle: un pas en avant

DÉP

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉP

DÉPÈCEMENT cutting up; dismemberment
Dépêcher *va.* to cut [ou break] up; to dismember
DÉPÊCHE despatch [*tléty.*] telegram: 'wire' |
 — *S'*, pl. [com] correspondence [*postes*] mail:
 bag | **Dépêcher** *va.* to despatch | *Se* —, To
 make haste: to be quick: to 'hurry up'
Dépeindre *va.* (Table 58) to depict
Dépeint — *e pp.* [*V.* Dépeindre]
Dépeillaillé — *e a.* 'in rags and tatters'
DÉPENDANCE — *dence* (de, on) out-buildings
 [pl] appendage (to) [pays] dependency
Dépendant — *e a.* — *dent* (de, on)
Dépendre *va.* to depend (de, on) to be depend-
 ent (de, on) | to depend on circumstances: to
 result (from) [un pays] to belong (to) [*va.*] to
 take down
DÉPENS [pl] costs | à leurs —, At their expense
 [*mauv. part.*] to their cost
DÉPENSE expense: pantry | *Se mettre en* —,
 To go to the E | *Porter en* —, To put down |
 — *S'* [pl] expenditure | — *s de ménage*, House-
 hold expenses
Dépenser *va.* to spend (pour, en, on, in, for)
DÉPENSIER — *-IÈRE* 'spendthrift': purser
 — *ière a.* extravagant
DÉPERDITION loss: diminution
Dépérir *va.* to waste: to decay: to pine away
 [édifice] to fall into decay [*plante*] to wither
DÉPÉRISSEMENT decay: decline: withering
Dépêtrer *va.* to disentangle: to free (de, from)
 to get ... out of | *Se* — *de*, To get rid of (a
 pers.) | to get out of (a mess, difficulty, etc.)
DÉPEUPEMENT depopulation: thinning
Dépeupler *va.* to depopulate [étang] to draw
 [forêt] to clear
Dépiécer *va.* to tear ... to pieces: to break up
DÉPILATION — loss of coat ou hair
Dépiler *vr.* [of animals] to lose ...'s coat
Dépiquer *va.* to unquilt [grain] to tread out
Dépister *va.* to track [fig] to discover: to 'un-
 earth' [détourner] to put ... off the track
DÉPÎT spite: despite: vexation | *En* — *de*, In
 S of | *En* — *du bon sens*, Against common
 sense
Dépîter *va.* to spite: to vex: to annoy [for
 Déplacé — *e a.* out of place: improper: nncalled
DÉPLACEMENT disp — removal: change of
 place: movement | *Frais de* —, Travelling ex-
 penses
Déplacer *va.* to displace: to remove: to mis-
 place: to take ... off | *Se* —, To move: to leave
 one's seat: to move about

Déplaire *vr.* (Table 39) to displease (à ...) to
 give offence (to) to be unpleasant (*de, to*) *N'en*
 déplaît à, With all due deference to ... | *Sa*
figure me déplaît, I don't like his [her] look |
Se —, Not to like ... (each other, etc.) not to
 get on well [*plante, etc.*] not to do well
DÉPLAISANCE [s z] nuisance: dislike
Déplaisant — *e a.* disagreeable: unpleasant (à,
 pour, to: *de, to*) [affliction]
DÉPLAISIR [s z] displeasure: trouble: grief:
DÉPLANTAGE taking up (in order to transplant
Déplanter *va.* to take up: to clear
DÉPLANTOIR trowel: gardening trowel
DÉPLIANT album
Déplier *va.* to unfold: to open: to display
Dépisser *va.* to unplait [playing]
DÉPLOIEMENT unfolding: display [X] de-
Déplomer *va.* to remove the seals from
Déplorable *a.* — lamentable: wretched [-mt'
 -bly, -ly] Donner un tour — à, To quite pervert
Déplore *vr.* to deplore
Déployer *va.* to display: to unfold [X] to de-
 ploy [drapeaux, voiles] to unfurl | *Enseignes*
 — *ées*, With flying colours | Rire à gorge — *ée*,
 To roar with laughter
Déplu *pp. invar.* [*V.* Déplaire]
Déplover *va.* to pluck | *Se* —, To plume itself
 [muir] to moult [fam] to lose one's hair
Dépolir *va.* to take off the polish from [verre]
 to grind | *Se* —, To lose its [ou their] polish |
Verre dépoli, Ground glass
Déponé — *e a.* —
Dépopulariser *va.* to render ... unpopular
DÉPORT delay [*Bourse*] backwardation
DÉPORTATION transportation
DÉPORTÉ con' vict [pranks]
DÉPORTEMENT — [pl] dissolute ways: wicked
Déporter *va.* to transport | *Se* —, To desist
DÉPOSANT — *E* [s z] depositor [dr] deponent: witness
Déposer *va.* to deposit [dr] to give evidence
 [*plainte*] to lodge [roi] to depose [un rapport,
 projet de loi] to bring in (a report, bill) [*carte*]
 to leave [fardeau] to put down [vin] to settle
Déposé — *e a.* 'entered'
DÉPOSITAIRE — *tary*: trustee
DÉPOSITION — [s z] — [*ziche-m]* evidence
DÉPOSITOIRE [s z] dead-house
Déposséder *va.* to dispossess ... (de, of)
DÉPOSSESSION dispossessing
Déposter *vt.* [X] to dislodge (de, from) to
 drive ... out

DEP

ENGLISH—FRENCH

DEP

Depend *vn.* dépendre *va* (on, de) confier (on,
 upon, dans) [rely on] compter (sur) — upon
 it ..., Comptez là-dessus | One can't — on
 what he says, Il est sujet à caution | It —
 on circumstances, C'est selon
DEPEN'DANCE [ou -ENCE] dépendance (on,
 upon, de) confiance (on, en)
DEPEN'DANT [ou -ENT] [de-*nant*] dépendant — *e*
 [bot] pendant | To be — on ..., Dépendre de:
 être à la charge de
DEPEN'DENCY dépendance (of, de) posses-
 sion | Our Indian —, L'empire des Indes
Depict *va.* peindre [fig] dépeindre

Deplo'able [*plô-re-be-l*] *a.* déplorable [con-
 temptible] pitoyable [-bly *ad.* -ment]
Deplo're *va.* déplorer: se lamenter (..., sur)
Déplo'y [ot, o dans *sort*] *v.* déployer: se d
Depo'ne *vn.* déposer (to, de, sur)
DEPO'NENT [d a.] dé — [law] déposant
Depop'ulate [*iou-léte*] *va.* dépeupler
DE'POPULA'TION dépeuplement
DEPORT'MENT conduite: manières [pl]
Depo'se *v.* déposer (from, de: to, de, sur)
DEPOS'IT dépôt [bank] versement [payment]
 gage: nantissement [*va.*] déposer: verser
DEPOS'ITOR [te-r] dépositant — *e*

DEP

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉR

DÉPÔT depôt' : deposit : depositing : trust : repository : store : warehouse [p. de loi] bringing in [com] agency (de, for) [du vin] settling : crust [terrassement] spoil-bank [chaudières] scale | — des machines, Engine-shed | En —, On sale | Envoyé au —, Sent to the lock-up | Mandat de —, Detainer | Le — de la GUERRE, The ordnance office | Le — de MENDICITÉ, The workhouse

Dépôter va. to remove ... from the pot

DÉPOTOIR general depot of night-soil

DÉPOUILL'E spoil : clothes : skin [mortelle] remains [pl] [tech] draw [de serpent] slough

DÉPOUILL'EMENT spoliation : stripping : privation : abstract : counting (the votes)

Dépouill'er va. to deprive : to strip : to skin : to throw off : to give the figures of [livre, etc.] to make extracts from, ou an abstract of : to go through | — sa correspondance, To go through o's letters | — le scrutin, To count the ballot-papers | — le vieil homme, To put off the old man : to 'turn over a new leaf' | Se — de, To cast off : to renounce

Dépourvoir va. (Table 30) to leave ... destitute : to strip | **Dépourvu** -e a. destitute (de, of) unprovided (de, with) **Au dépourvu** ad. Unprepared : at unawares . unexpectedly

DÉPRAVATION depravity [médi] deterioration | **Dépraver** va. to deprave : to vitiate

Dépréciateur -trice a. -atory : -ative

DÉPRÉCIATION — | **Déprécier** va. [& Se — vr.] to depreciate : to underrate

DÉPRÉDATEUR -tor [a] predatory : plundering | **DÉPRÉDATION** — [free]

Déprendre va. (Table 59) to separate : to set

DÉPRESSION — **â** [dîprêche-nm]

Déprier va. to withdraw one's invitation (to)

Déprimer va. to depress : to run down

Dépriser va. to depreciate [in the dumps]

DE PROFUNDIS — | Gai comme un —, 'Down

Depuis ad. & prep. from : since : ago : ever since : afterwards | — combien de temps êtes-vous à Paris? How long have you been in Paris? | — quelques années, For some years (past) — quand? How long? | — peu,

Lately | — que, Since : ever since | — longtemps, Long ago : a long while since

Dépuratif -ive a. vive | **Dépurér** va. to purify

DÉPUTATION — [toutêche-nm] duties (pl) parliamentary duties (ou life) Se présenter à la —, To put up for parliament

DÉPUTÉ -ty : representative : member (de, for)

Députer va. to depute [vn.] to send a deputation

DÉRACINEMENT rooting up [ou out]

Déraciner va. to root up : to eradicate

Déradé pp. driven out to sea

Dérailer va. to take the stiffness out of | Se —, To lose ...'s stiffness [fig] to mellow

DÉRAILL'EMENT derailment [fam] railway accident

[To throw ... off the line]

Dérailler va. to run off the line | Faire — ...,

DÉRAISON — [s, z] want of sense : unreasonable thing : nonsense | —nable a. unreasonable

—ment -ly | —NNEMENT' nonsense :

raving | —onner' vn. to rave : to wander :

to talk nonsense

Dérangé -e a. out of order : in disorder [cer-

veau] deranged

DÉRANGEMENT — : trouble : disturbance :

misconduct : confusion : disorder : putting ...

out of sorts

Déranger va. to displace : to disarrange : to

disturb : to trouble : to derange : to upset |

Se —, vr. [chose] To get out of order [pers] to

get embarrassed : to get into a loose way of

living | Ne vous dérangez pas! Don't move!

Don't disturb yourself!

Déraper v. [&] to trip [cyc] to skid : to have

a side-slip | Virez et dérapez ...! Heave up

and off the bottom! | **Dérapé** a. [ancrer] a-trip

'**Dératé** -e a. quick : sharp : lively : alert | Courir

comme un —, 'To go like a shot'

Derechef ad. yet again : once more

Déréglé -e a. irregularly : disorderly

Déréglément ad. in an irregular way

DÉRÈGLEMENT 'irregularity : disorder

Déréglér va. to put ... out of order [fig] to un-

settle : to sow disorder in ... | Se —, To get

out of order : to get loose : to lead an abandoned

life

DEP

ENGLISH—FRENCH

DER

DEPOSITORY dépôt [book] répertoire

DEPÔT' depôt' **ca** [American railroad] station : gare

Dépr'ave [a, é] va. dépraver : corrompre

DÉPRAV'ITY dépravation

Dép'recate [riké] va. implorer [to condemn] désapprouver : s'opposer à

Dépre'ciate [dîpri-chiète] va. déprécier : dé-

primer [vn.] perdre (de sa valeur)

DÉPREDA'TION [dèpri-dèche-nm] dépréda-

tion [fig] ravage | DEP'REDATOR [ri-dète-r] déprédateur -trice : pillard -e

Dépress' va. déprimer [deject] abattre [lower] baisser [tech] incliner

DÉPRESS'ION [che-nm] dépression : abaisse-

ment [mental] abatement [indentation] en-

foncement [hollow] creux | — in TRADE crise

DÉPRESS'OR [se-r] abaisseur [commerciale]

DÉPRIVA'TION [rièche-nm] privation [loss] perte

Dépri've [i ai] va. [of, de] priver

DEPTH profondeur [thickness] épaisseur [of

winter] cœur [colouring] vigueur [of poverty]

comble [of sorrow] comble [flood] hauteur

[of a sail] chute [of hold] creux [sur payol]

[typ] corps | — is 4 feet in —, ... a 4 pieds de

profondeur | He is out of his —, Il n'a pas

ped | The very — of, Le fin fond de

Depu'te [di-piôte] va. déléguer : députer

DEP'UTY [dèp'yôte] député : délégué [under-

...] sous-; vice- | —CHAIRMAN vice-président |

—GOVERNOR sous-gouverneur [of a prison]

sous-directeur | —JUDGE juge suppléant |

—MAYOR adjoint [fer]

De'rail va. faire dérailler | To be —ed, Dérail-

Dera'nge [di-rîndje] va. déranger [des choses]

déranger le cerveau (d'une personne) He is

—d, Il a le cerveau dérangé

—MENT dérangement [pers] dérangement

du cerveau [med] embarras

DÉR

FRANÇAIS-ANGLAIS

DÉS

Dérider *va.* to smooth [fig] to cheer | *Se* —, To 'brighten up': to become gay
DÉRISION [s, z] [dérîé-m, i brefs]
Dérisoire *a.* absurd [railleur] derisive
DÉRIVATION — [véche-m] source: artificial channel for water drawn off [V. DYNAMO]
DÉRIVE drift: lee-way | à la —, Adrift | Aller à la —, To drift | Wagon en —, Runaway carriage ou truck
DÉRIVÉ -E [d a.] derivative
Dériver *va.* to turn ... out [d'une origine] to derive [clous, etc.] to draw [tech] to cut the rivets [vn.] to be derived [D]
DÉRIVEUR [d] driver
DERME [dairr'm] dermis: derma
Dernier -ière *a.* last: utmost: final: highest: youngest: latter: latest [le plus bas] worst: lowest | Ces jours —, Within the last few days: ... for a few days past | Rendre les —s devoirs, To pay one's last respects | En — lieu, Lastly | — mot, Last word: all one has to say | — ordre, Lowest order | Le — sup-plice, The extreme penalty | L'année —ière, Last year | La —ière année, The last year | —lèrement *ad.* lately: latterly
Dérober -e *a.* stolen: private: secret | à la —ée, By stealth | Culture —ée, Catch crop | Escalier —, Secret stairs
Dérober *va.* to rob ... of [à, from] to take [ou get] away: to hide | *Se* —, To steal away: to shun: to disappear: to fail: to escape
Dérogatoire, Dérogeant -e *a.* derogatory [à, Déroger] *vn.* to derogate [à, from] [to Déroïdir] *va.* [V. Déraïdir]
Dérouill'er *v.* to scour | *Se* —, To get polished
DÉROULEMENT — unrolling [forth
Dérouler *va.* to unroll: to unfold: to spread
DÉROUTE rout: disorder | Mettre en —, To put ... to rout: to ruin
Dérouter *va.* to lead ... astray: to put ... off the track: to bewilder
DERRIÈRE back: hinder part [de charrette] tail-board | Les —s de l'armée, The rear of the army | De —, Back: hind | Porte de —, Back door [fig] way of escape
— *prep. & ad.* behind: B it: B them: backward [d] astern | à [or par] tribord —, On the starboard quarter | Par —, From behind
DERVICHE Dervish: [dœvrîche, i bref]
Des *art.* of the: of: from: from the: some: any [V. De]
Dès *prep.* from (... onwards) since: as early as: at: on | — aujourd'hui, This very day: to-day: from to-day | — longtemps, For a long time past | — lors, From that time: thenceforth | — que, When: as soon as: since
(se Désabon'ner *vr.* to give up subscribing
Désabuser *va.* to undeceive: to disabuse
DÉSACCORD disagreement [mus] discord | Être en — avec, To disagree with
Désac'corder *va.* to put ... out of tune
Désac'coupler *va.* to uncouple
Désac'couter *va.* to leave off: to disac-custom (o'self, etc.) to: to break o'self of
Désachalander *vr.* to lose its customers
DÉSALFECTION — putting to another
Désalfecté -e *pp.* disaffected [purpose
DÉSALFECTION — dis — [wards
(se Désalfectionner *de vr.* to grow cold to

Désalfourcher *v.* to unmoor
Désagréable *a.* disagreeable [-ment] -bly
DÉSAGRÉGATION — disintegration
Désagrèger *va.* to disintegrate | *Se* —, To be disintegrated: to crumble away
DÉSAGRÉMENT — unpleasantness: disagree-able thing: defect: inconvenience
Désajuster *va.* to dé'mag'netize
Désajuster *va.* to put ... out of order
Désaltérer *va.* to quench ...'s thirst [out'
Désancrer *vn.* to weigh anchor [va.] to 'root
DÉSAPPOINTEMENT — disappointment
Désapp'pointer *va.* to disappoint
Désap'prendre *va.* (Table 59) to forget the ... he (she, etc.) has learned: to unlearn
DÉSAPPROBATEUR -TRICE blamer
— *a.* ... of disapprobation [ou disapproval]
DÉSAPPROBATION — dis —: disapproval
Désap'prouver *va.* to disapprove of
Désarçon'ner *va.* to unhorse: to throw
Désarçenter *va.* to take off the silver from | *Se* —, To lose (its) silvering
Désarmé -e *a.* defenceless: powerless
DÉSARMEMENT — disarmament: disarming [d] laying-up
Désarmer *va.* to disarm: to appease [fusil] to uncock [l'équipage] to pay off [vaisseau] to lay (her) up | Désarmez les avirons! Un-ship your oars!
DÉSAR'RIMAGE cargo shifting
Désar'rimer *va.* to shift (the cargo)
DÉSAR'ROI disorder: confusion
Désassembler *va.* to take ... to pieces
DÉSASTRE disaster | **Désastreux** -euse *a.* disastrous [tre-sis] [-ement] -ly | [jure
DÉSAVANTAGE disadvantage | —r *va.* to in-—geux' -euse *a.* disadvantageous [-mt] -ly
DÉSAVEU denial: disowning: repudiation
Désavengler *va.* to disabuse: to 'open ...'s eyes' | *Se* —, To 'have one's eyes opened'
Désavouer *va.* to disown: to disavow: to repudiate: to disclaim
Desceller *va.* to unseal [tech] to loosen
DESCENDANCE descent
— de l'HOMME, descent of man
DESCENDANT -E —t: offspring [tech] fall
— *a.* descending: ... going down [train] down- [marée] ebb
Descendre *v.* to descend: to alight: to come ou go down [à terre] to land: to alight [cyc] to dismount [faire —] to get, take, let, bring, carry, ou put down [ou out] to lower: to leave [hôtel] to stop, ou stay [à, at] to make a descent (upon a country) [sentinelle] to come off duty [être issu] to be descended
DESCENTE —t: getting [taking, etc.] down: landing: lowering: down-pipe [hernie] rupture [com] run | — de JUSTICE, domiciliary visit | — de LIT, bedside carpet
Descriptif -ive *a.* —ive
DESCRIPTION — [d'un brevet] specification
Déséchouer *va.* [d] to get (her) off again
DÉSEMBALLAGE unpacking
Désemballer *va.* to unpack
DÉSEMBARQUEMENT — landing
Désembarker *va.* to land
Désembourber *va.* to get ... out of the mud ou mess
Désembrayer *va.* to disconnect

DÉS

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÉS

Désespérer *va.* to disable ... : to render ... helpless [vn.] to leave | Sans —, On the spot : without stopping
Désespérer *va.* to get the starch out of
Désemplir *va.* to pour out [ou take out] some (of, from) to empty : to rid : to sink
Désenprisonner *va.* to release ... from
Désenchanter *va.* to disenchant [prison
Désenchanté *-e pp.* disenchanted
Désenclouer *va.* to get a nail [ou the nails] out of [canon] to unspike
Désentiller *va.* to unstring : to unthread
Désentler *va.* to let the gas [ou air] out of [vn.] to be less swollen : to abate
DÉSENFLURE abatement of the swelling
Désengager *va.* to release
Désengrener *va.* to throw ... out of gear
Désennivrer *va.* to sober | Se —, To get S
Désennuyer *va.* to amuse, interest, divert
Désenrayer *va.* to take the drag [brake] off
Désenrhumer *va.* to cure ...'s cold | Se —, *vr.* to get rid of one's cold
Désenrouer *va.* to cure ...'s hoarseness
Désenterrer *va.* to disinter : to dig up
Désentêter *va.* to cure ...'s infatuation
Désentortiller *v.* to disentangle : to unravel
Désenverguer *va.* to unbend (a sail)
DÉSÉQUILIBRÉ *-E* one who is 'off his (her) balance' [a.] unbalanced
DÉSERT — [dez'-e-rite] wilderness | 'Parler [or prêcher] dans le —, 'To be a voice in the wilderness' : to talk to deaf ears
-e a. -t. deserted : uninhabited : solitary
Désertes *va.* to deser'ted : to abandon
DÉSERTEUR — *ter*
DÉSERPTION —
Désespérant *-e a.* disheartening
DÉSÉSPÉRÉ desperate fellow : madman
-e a. desperate : disheartening : past hope : exceedingly sorry : in the deepest grief [malade] given up by the doctors | Combat —, Hopeless struggle

Désespérer *va.* to provoke : to give ... the greatest anxiety : to drive ... to despair [vn.] to despair (de, que & subj. of) Se —, To abandon o'self to despair
DÉSÉSPOIR despair : desperation | Au —, In despair (que, at, ...ing) exceedingly sorry (for)
 En — de cause. As a last resort : in despair | Le — des peintres, [fleur] London Pride
DÉSH'ABILL'É undress : morning dress [Note. In the words 'En —' Englishmen frequently forget the accent over the final É]
Désh'abiller *va.* [& Se —, vr.] to take off one's things [pour se coucher, etc.] to undress
Désh'abituier *va.* to break ... of the habit
Désh'erber *va.* to weed
DÉSH'ÉRENCE failure of heirs : escheat
Désh'ériter *va.* to disinherit | — **TÉ** *-E [a.]* outcast : wail | Terrain —, Worthless, barren
Désh'on'nete a. indecent : unseemly [land
 — **NÉTÉTÉ** indecency : unseemliness
DÉSH'ON'NEUR [pour, to: de, to] dishonour : disgrace
Désh'onorant *-e a.* dishonourable : disgraceful
Désh'onorer *va.* to dishonour : to disgrace
DESIDERATA [pl] —
DÉSIGN'ATION — [pr. dez-igg-néche-nn] description : choice : indication
Désigner *va.* to point out : to designate : to denote : to choose [candidate] to nominate
Désillusion'ner *va.* to deceive
DÉSINCrustANT boiler composition
DÉSINENCE — : ending (of words) [ant
DÉSINFECTANT dis— | Corps —, Disinfectant
Désinfecter *va.* to disinfect : to deodorize
Désinfecteur a. | Appareil —, Disinfecting
DÉSINFECTIION disinfection [apparat
Désintéressé *-e a.* disinterested [dans, in] not interested
DÉSINTÉRESSÉMENT disinterestedness
Désintéresser *va.* to indemnify | Se —, de, To take no further interest in
Désinviter *va.* to recall ...'s invitation to

DER

ENGLISH—FRENCH

DES

DER'ELICT navire abandonné [a.] abandonné
Deri'de [i ai] *va.* se moquer de : se rire de
Deri'sive [ra'i-civ] *a.* derisive : moqueur
DERIVATIVE [tiv, i très bref] dérivé
Deri've [di-raiv] *v.* [from, de] dériver [gram] faire d [pers] descendre [receive] tirer [experience] éprouver | This word is — from the Latin. Ce mot vient du latin
DER'MA, **DER'MIS** derme
Der'ogate [ghéte] *vn.* [from, à] déroger [à
Derog'ative, **Derog'atory a.** dérogoative (to, Descant' [diskante] *vn.* discourir : faire des discours (sur, on)
Descend' [sennd] *vn.* descendre [ce] [cendance
DESCENT *v.* descente (slope) pente (family) des-
Descri'be [i ai] *va.* décrire | — **R** narrateur
DESCRIP'TION a. : désignation : catégorie [police, & ⚔] signalement | ... of every —, ... en tous genres [or de toute espèce] Power of —, Talent de contour
Descrip'tive a. —if [connaître
Descry' [krai] *va.* découvrir : apercevoir : re-
Des'ecrate [dessé-krete] *va.* profaner

DESECRATION [kréche-nn] profanation
DES'ERT désert [a.] désert : du D : solitaire
Desert' v. désertier : abandonner [rite
DESERT *v.* mériter | One's —S, ... ce qui lui mé-
Deser've *v.* mériter : être digne de | — well of, Bien mériter de (one's country, sa patrie)
Deser'vedly [di-zeur'-véd-lé] *ad.* justement : à bon droit : à juste titre [méritant
Deser'ving a. de mérite : méritoire [person
Des'iccate [kéte] *va.* dessécher | — **d a.** desséché
DESIDERATUM [pr. dizidd-e-réte-mm] [pl. —ata] — : chose à désirer : chose qui manque
DESIG'N dessein (on, sur) disposition (contre) [plan] projet : modèle [sketch] dessin [va.] dessiner [à machine] faire le plan de [intend] avoir dessein (to, de) destiner (for, à) Latest —, Dernier modèle
Des'ignate [dez-igg-néte] *va.* désigner
Desi'g'nedly [pr. di-zaine-édd-lé] *ad.* à dessein : de propos délibéré
DESIG'NER [zaïne-r] architecte : auteur : inventeur [draughtsman] dessinateur
Desi'g'ning a. [pers] artificieux

DÉS

FRANÇAIS—ANGLAIS

DES

Désinvolté *a.* free and easy (manner)
DÉSINVOLTURE easy bearing; freedom
DÉSIR desire [fam] wish (pour, for: *de, of, to*)
 Dévoré du — *de*, Eagerly longing to ...
Désirable *a.* — (*de, to*)
Désirer *va.* to desire: to wish (... *to*) Cela
 laisse à —. It is not very satisfactory: it
 isn't quite the thing | Se faire —, Not to make
 o's cheap: to 'keep ... waiting a bit' [for, to]
Désireux *-euse a.* desirous (*de, of, to*) anxious
DÉSISTEMENT | Donner un —, To desist
 se Désister *tr.* to waive (a claim)
Désobéir *vn.* to disobey (*à, ...*)
DÉSOBÉISSANCE disobedience
Désobéissant *-e a.* disobedient (*à, to*)
Désobligement *ad.* disagreeably
DÉSOLIGÉANCE want of kindness
Désobligeant *-e a.* disagreeable; unkind
Désobliger *va.* to disoblige
Désobstruer *va.* to clear: to remove the [ou
 an] obstruction from
Désoccupé *-e a.* ... without occupation: un-
DÉSŒUVRÉ *-E* idler [*a.*] idle [occupied
DÉSŒUVREMENT idleness
Désolant *-e a.* distressing; grievous [fam]
 most annoying
Désolateur *-trice a.* desolating [vexation
DÉSOLATION —: deep trouble; distress:
Désolé *-e a.* in deep distress; grieved [ravage-
 agé] laid waste; desolated | J'en suis —, I
 am extremely sorry for it [ou to hear it]
Désoler *va.* [pers] to distress: to grieve: to
 vex: to annoy [ravager] to lay waste | Se —,
 To grieve: to be vexed
Désopiler *va.* to clear [V. RATE]
Désordonné *-e a.* disorderly: inordinate
DÉSORDRE disorder; disturbance; mischief:
 confusion
Désorganisateur *-trice a.* subversive of all
 order | — **ISATION** — disorganization; disor-
Désorganiser *va.* to disorganize [der
Désorienter *va.* to put ... out | Tout —é,
 'All at sea': entirely out
Désormals *ad.* henceforth: for the future
Désosser *va.* to bone: to take out the bone of

Désoxyter *va.* to deoxidize
DESPOTE despot [pe-] **Despotique** *a.* — *ic*
Despotiquement *ad.* despotically
DESPOTISME — *ism* [des'-pe-tizm]
Des'quels *Des'quelles* [day-kell] *pron.* [pers]
 of whom: from whom [*choses*] from which:
 of which
se Dessaisir *de, vr.* to give up: to part with:
 to dispose of [dr] to cede
DESSAISSEMENT giving up [dr] cession
Dessaisonner *v.* to force (etc.) ... out of season
Dessaler *va.* to put ... to soak: to freshen
Dessangler *va.* to take the girth off
Desséchant *-e a.* drying; withering
DESSÈCHEMENT drying up: withering [gén.
 min.] drainage | **Dessécher** *va.* to dry (up)
 to drain: to wither
DESSE'IN [pr. same as Dessin] [*de, to*] design:
 intention; plan | à —, On purpose; designedly |
 Dans le — *de*, With the intention of | J'ai le
 — *de*, I mean to: I think of (...ing)
Desseller *va.* to unsaddle
DESSERRE | Dur à la —, Close-fisted: 'near'
Desserrer *va.* to loosen: to open [typ] to un-
 lock | — *les dents*, To open one's lips [ou one's]
DESSERT [dessair] — [*de-ze-rté*] [mouth
DESSERTÉ broken victuals, pl.: duties, pl. |
 Chemin de —, Branch road [in charge
DESSERTANT officiating clergyman: curate
Desservir *va.* (Table 22) to remove the cloth:
 to take away (the tea, ou 'the things', etc.) to
 clear (the table) to serve: to officiate (at, in)
 [fig] to try to injure [ess, etc.] to pun to: to
 stop [é, call] at [cation
Dessiccatif *-ive a.* drying | — **ATION** — desic-
Dessiller *'er* (les yeux à) *v.* to open (...'s eyes)
DESSIN [dessan], an nasal in anxious [à, in]
 drawing [dess] : design: plan: pattern | à grand
 —, Large pattern ... | Cahier de —, Drawing-
 book | Sans —, Plain
DESSINATEUR draughtsman: designer
 — *de* JARDINS landscape gardener
Dessiner *va.* [d'après, from] to draw: to sketch:
 to show | Se —, To come out: to stand out: to
 loom up [ou out] to take shape: to be outlined

DES

ENGLISH—FRENCH

DES

Desi' rable *a.* désirable: à désirer: agréable
DESIRE désir: envie: demande [entreaty]
 prière | To have a —, To — (*to*) *v.* Avoir
 le désir, or avoir envie (*de*) désirer [request]
 charger: prier | **Desi' rous** [dizaire-ss] *a.*
 désireux (of, *de, to, de*) empressé (*to, à*) He
 is — of ..., Il désire ...
Desist *vn.* cesser: arrêter (from, *de*)
DESK pupitre [office —] bureau [eccl.] chaire:
 lutrin | At the —, [shop] à la caisse | Cash —,
 Caisse | Roll-top —, Bureau américain
Des'olate [dessôlète] *va.* désoler
 — [dess'ô-let] *a.* désert: solitaire: désolé
DESPAIR désespoir [vn.] désespérer (of, *de*)
 — *ingly ad.* en désespéré
DESPAT'CH promptitude [goods, etc.: of, *de*)
 expédition [official] dépêche (*va., to, à*) (faire)
 expédier: dépêcher | With —, Avec prompti-
 tude | — **BAG valise** [diplomatique] — **BOX** bu-
 vard de voyage

DESPERA'DO [pe-rédo] désespéré
Des'perate [pe-re-t] *a.* désespéré [fierce] furi-
 ous: acharné | — *ly ad.* à corps perdu [in
 love] éperdument
 — **NESS** désespoir: *fureur*
DESPERA'TION [a é] désespoir: *fureur*
Des'picable [ke-b't] *a.* méprisable
 — **NESS** état méprisable
Des'pically ad. basement: avec mépris
Despi'se *va.* mépriser | — **R** contempteur
DESPITE dépit [ad.] malgré [V. Spite]
Despoi't *va.* dépouiller | — **ER** spoliateur
Despond *vn.* perdre courage: être abattu
DESPOND'ENCY abattement: désespoir
Despond'ent *a.* abattu: découragé
Despond'ingly ad. d'un air abattu
Des'tine [tinn] *va.* destiner (for, *à; to, à*)
Des'titute *a.* dépourvu [person] dénué (of, *de*)
 sans [in a state of] **DESTITUTION** dans la
 misère

DES

FRANÇAIS—ANGLAIS

DET

'**Dessouler**' *va.* to sober | **Se** —, To get sober
DESSOUS under part | bottom [— des cartes] what is going on behind the scenes [de *lampe*] mat [♣] lee [fig] worst [*ad. & prep.*] under : beneath : underneath | **Au**—, Below : under (de, ...) **Ci**—, Below : at foot : following | **De** —, Lower : under | **En**—, Underneath [fig] sly [*roue*] undershot | **Là**—, Under there : underneath | **Par**—, Under : from under : below | **Avoir le** —, To get the worst of it | *La barre* —! Helm's a-lee!

DESSUS upper part [on side] right side : top [fig] best (sur, of) precedence [de livre] cover [de *la main*] back [de *tête*] crown [colis, etc.] address [*mus*] treble : soprano [du vent] windward : weather-side [*ad. & prep.*] above : on : upon : over | **Au**—, Above : on : upon : over (it, them, etc.) | **Au**— de, Above [fig] superior to | **Il n'y a rien au**— de ça! That beats everything! | **Au**— du vent, To windward | **Veinir au**— de, To manage ... | **Avoir le** —, To get the upper hand | **Ci**—, Above : foregoing | **De** —, Off : upper | **En** —, At the top : on the upper side [*roue*] overshot | **Là**—, There : upon it : on which | **Prendre le** — sur, To get the upper hand of : to 'take the wind out of' | **Par**—, Above : over : upon : into | 'En avoir par— *la tête*,' To be worried out of one's life | **Sens** — dessous, Upside down : topsy-turvy

DESTIN —ny : lot : fate [the cause]
DESTINATAIRE [*& f.*] receiver : person to whom ... is addressed [com] consignee

DESTINATION — [*néche-n*] [objet] purpose | à — de, [com] consigned to [train] running to : for [navire] chartered for

DESTINÉE destiny : fate [the effect]

Destiner *va.* to destine : to appoint : to intend (à, for ...) | to devote : to doom (to) to consign

Destitué -e a. [de, of] destitute : devoid : dismissed | **Destituer** *va.* to dismiss : to turn ... out : to remove ... from his post

DESTITUTION — dismissal (from office)

DESTRIER — [pr. the s] war-horse

DESTRUCTEUR-TRICE destroyer [*a.*] destruct-

Destructible [teeb'l] *a.* — [tive

Destructif -ive [used of things only] *a.* —ive

DESTRUCTION — [de, of]

DÉSÉTUDE — : disuse | **En** —, Into **D**

DÉSUNION — [s, z] separation [fig] disunion

Désunir [s, z] *va.* to separate : to disunite
Détachable a. — : removable

DÉTACHEMENT detachment : unconcern (de, for) indifference (to) draft : disengagement

Détacher *va.* to detach : to untie : to undo : to disengage : to get the spots out (of) [*peint*] to bring out | **Se** —, To break off : to come off : to peel off : to get loose : to stand out (in relief) [*bruit*] to rise (above) **Détaché**, stray (piece, etc.) detached

DÉTAIL — [*dî'têlê*] particular [com] retail | **En gros et en** —, Wholesale and retail

DÉTAILLANT — *E* retailer : ...-seller

Détaillé -e a. detailed : in detail [*V.* Détailler]

Détailler *va.* to retail [com] to cut up [fig] to give the details [on particulars] of

DÉTALAGE packing up

Détaler *v.* to remove : to pack up [fig] to go : to 'pack up and be off'

Détaliquer *va.* to unbend (a cable)

DÉTAXE remission of duty [com] reduction of carriage | — *r* *va.* to take the duty, ou tax, off

[com] to make a reduction in the carriage of

Déteindre va. (*Tab. 58*) to take the colour out of ... [*vn.*] *Cette étoffe déteint beaucoup.* The colour comes off this stuff badly : this stuff loses its colour directly [*pp.* **Déteint-e**]

Déteiler *va.* to unharass : to take out

Détendre *va.* to unbend : to slacken ou relax : to take down [fig] to relieve the strain on | **Se** —, [rapports] To become less strained

Détenir va. (*Table 15*) to detain : to confine : to keep back : to be in (unlawful) possession of

DÉTENTE trigger : catch [*vapeur*] expansion [fig] lessened strain : improved relations (pl)

Lâcher la —, To pull the T | 'Dur à la —, Close-fisted | — *variable*, Expansion gear

DÉTENTEUR-TRICE [dr] holder : possessor

DÉTENTION — holding : being in possession of : imprisonment (of from 5 to 20 years)

— *préventive*, Detention (before trial)

DÉTENU — *E* prisoner [jeune] reformatory boy : youthful offender [*pp.*] **V.** Détenir

Détergent — *e a.* [*V.* Détersif]

DÉTÉRIORATION — : wear and tear : debasement | **Détériorer** *va.* to damage : to spoil : to injure : to deteriorate

Détérioratif -ive a. [gram] —ive

DÉTÉRMINATIF — : resolution : decision

DES

ENGLISH—FRENCH

DET

Destroy *va.* détruire : exterminer

DESTROYER [*& ling a.*] destructeur — *trice* [*sf. ♀*] 'destroyer' : contre-torpilleur

DESTRUCTION [*di-stre-k-che-n*] — : massacre [of souls] *perdition*

Destructive a. [fig] destructif (of, to, de) **les** : destructeur [to, à] nuisible | ... is — of ..., ... détruit ... | —ly *ad.* d'une manière destructive | —NESS caractère destructeur

DESULTORINESS décousu [pus

Desultory [*te-ré*] *a.* décousu : à bâtons rom-

Detach [*tatch*] *va.* détacher (from, de)

—able *a.* démontable | —rim, *Jante amovible* —e'd *a.* [house] entouré de jardins : isolé

De'tail [*dî'têlê*] *va.* détailler [détenir

Detail [*dîténe*] *a.* retenir : empêcher [law]

DETAI'NER [*dîténe-r*] mandat de dépôt

Detec't *va.* découvrir

DETEC'TIVE [che-n] découverte

DETEC'TIVE agent de la sûreté

— **POLICE** la [police de] sûreté

DÉTEN'TION retard [law] *déténue* : détention (*préventive*) 7 days' —, 7 jours de prison

Deter' [-rre'd] *va.* détourner : empêcher : dissuader (from, de)

DETER'GENT [*dîteur-dje-nnt*] détersif

DÉTÉRIORATE [*tî'ri-o-réte*] *vn.* se détériorer

DÉTÉRMINABLE [*de-ne-l*] *a.* ... qui peut être déterminé : déterminant : se terminant

DÉTÉRMINATION *dé* — : décision : conviction [law] *expiration* | **DÉTÉRMINATIVE a.** déterminatif [law] déterminant

DÉT

FRANÇAIS-ANGLAIS

DEV

Déterminé -e a. determined: particular: 'regular' | **Déterminer** *va.* to determine: to decide (*à, to*) to cause: to occasion | **Se** —, **To** decide: to be determined (*à, to*)

Déterrer *va.* to dig up: to ferret out [animal] to unearth | **DÉTÉRREUR** body-snatcher

Détersif -*ire* a. —ive: deterger'gent [-ment] -bly

Détestable a. —: wretchedly bad: execrable

DÉTÊSTATION — [dî-tess-têche-m] —

Détester *va.* to detest: to abhor: to hate

Détirer *va.* to stretch: to draw out | **Se** —, **To** stretch one's self out [—ator]

Détonant -e a. detonating | **DÉTONATEUR**

DÉTONATION — [nêche-m] report: 'bang'

Détoner *vn.* to detonate: to explode

Déton'ner *va.* to be [ou sing] out of tune

Détordre *va.* to untwist (↳) to underrun

Détors -e a. untwisted

Détortill'er *va.* to unravel: to untwist

DÉTOUR ' — ' : turn: way round: roundabout way [*ruse*] subterfuge: 'dodge' | **Sans** —, Straightforward: 'in a very S manner' | **Faire** un —, **To** make a detour: to turn: to go round

Détourné -e a. out-of-the-way: by- (road) unusual [*V. Détourner*]

DÉTournEMENT — turning aside [*fraude*] embezzlement [de *mineure*] abduction

Détourner *va.* to turn ... aside: to lead ... out of the way: to avert: to divert: to dissuade: to deter [fonds] to embezzle [*mineure*] to abduct [le sens] to twist | **Se** —, **To** turn aside (de, from) to go out of the way

DÉTRACTEUR -TRICE —tor : slanderer

DÉTRACTION — : slander: calumny

Détriquer *va.* to put ... out of order ['chev'!] to spoil (his) paces [fig] to unsettle | 'Un peu de' [*pers*] 'Not quite right' | **Se** —, **To** go wrong

DÉTREMPE [m nas] distemper | *à la* —, In D

Détrémper [m nas] *va.* to water: to dilute: to weaken [l'acier] to soften

DÉTRESSE distress [↳] Dans la —, In D

Détrésser *va.* to unbraid: to undo

DÉTRIMENT — : prejudice

DÉTRITUS [pr. the s] — [dî-trai-te-ss]

DÉTROIT: straits [pl]

Détromper [m nasal] *va.* to undeceive

Détrôner *va.* to dethrone

Détrousser *va.* to untuck: to let out [voler]

DÉTROUSSEUR highwayman [↳ to rob]

Détruire *va.* (Table 51) to destroy: to ruin | **Se** —, **To** go to ruin: to destroy one's self

Détruit -e *pp.* [*V. Détruire*]

DETTE debt [b nul] —s *actives*. Assets | —s *passives*. Liabilities | — *publique*, National debt [*V. Criard: Criblé*]

DEUIL mourning: grief: sorrow | **Grand** —, Deep mourning | **Demi** —, Half M | **Petit** —, Slight M | **Conduire** le —, **To** be chief mourner | **De** —, Mourning | **En** —, In M | **Faire son** — de, **To** give ... up as hopeless: to make up one's mind to [*V. Porter*]

DEUTÉRONOME —onomy

DEUX [d̄ a.] two [roi, du mois] second [*cartes*] deuce | — à —, Two and two | ... , ça fait —, ... are two very different things | **Je lui écrirai** — mots, I will drop him a line | **J'ai** — mots à lui dire, I have a word to say to him | 'Ni une ni —', [*V. BONES*] **Tous les** —, Both [jours, ans, etc.] every other (day, year, etc.) **Tous** —, Both [together]

DEUXIÈME [d̄ a.] second [-ment' -ly] **Au** —, On the second floor

Dévaler *vn.* to go down

Dévaliser [s z] *va.* to rob: to strip

DÉVALISEUR [s z] robber

Devancer *va.* to get the start of: to get ahead of ... : to outstrip: to take precedence of: to go before | — l'appel, [X] **To** enlist before

DÉVANCIER -IÈRE predecessor [one's time]

DÉVANT front: fore-part [de *chemise*] shirt-front [*peint*] foreground | **Prendre les** —s, **To** go on in advance [fig] to be beforehand (with) — *ad. & prép.* before: opposite: in front of: ahead of | **Aller au** — de ..., **To** go to meet ... [fig] to anticipate ... | **Ci** —, Formerly | **Before**: once [*adj. invar.*] former | **De** —, a. front: fore | **Droit** —, Right ahead | — **Dieu**, In the sight of God | **Par** —, From the front [dr] in the presence of | **Par tribord** —, On the starboard bow

DÉVANTURE front: shop front | **Fermer les** —s, **To** put up the shutters

DÉVASTATEUR -TRICE ravager: destroyer [*a.*] destructive: devastating

DÉVASTATION — [dev-e-stêche-m]

Dévaster *va.* to lay waste: to devastate

DÉVELINE run of ill-luck

DÉVELOP'PATEUR developer

DÉVELOP'PEMENT — unfolding: growth: development: extent: display: setting forth (of) [*méc*] gear | **Grand, Petit** —, High, Low gear

Dévelop'per *va.* to open ... out: to undo: to devel'op [*la vitesse de*] to run at | **Se** —, **To** draw up: to devel'op

Devenir *vn.* (Table 15) to become: to grow: to get: to do | **Faire** —, **To** make | **Que deviendrai-je?** What will become of me? | **Qu'est-il devenu?** What has become of him? [*Note*. **Devenir** is conjug. with Être, not Avoir]

Devenu -e *pp.* [*V. Devenir*]

DET

ENGLISH-FRENCH

DEV

Deter mine [mibu] v. déterminer: décider: arrange (quantity) préciser: constater [régulante] régler [law] se terminer

d a. obstiné: convaincu: hardi: intraitable

Detest' *va.* détester

Detthro'ne *va.* détrôner | —MENT détrône-

Det'onate [nête] *vn.* détoner [ment]

DET'ONATOR détonateur

Detract' from *va.* ôter à: déroger à: dénigrer

DETRIMENT dé_ : préjudice: dommage

Detrlmen'tal [te-l] a. préjudiciable (to. à)

DEUCE [diaïce] diable [↳] (cards) deux [l. tennis] 'quarante à!': égalité!

Dev'astate [dev'e-stête] *va.* dévaster

Devel'op [dîvel'e-p] *va.* développer [natural resources] mettre en *valeur*

DEVEL'OPER [phot] révélateur [*cuvette*]

DEVEL'OPING développement | — **DISH**

DEVEL'OPMENT [je-p] développement

De'viate [dî-vi-ête] *vn.* s'écarter (from, de)

DÉV

FRANÇAIS—ANGLAIS

DIA

DÉVERGONDAGE licentiousness
Dévergondé -e a. shameless; licentious
Déverguer va. [↗] to unbend (a sail)
Deverrouill'er va. to unbolt
Dévers prep. | Par —, By | Le garder par — moi, To keep it by' me (ou to myself)
DÉVERS slant; inclination | —e a. leaning
Déverser v. to incline; to lean [eau] to run off
DÉVERSOIR waste-weir; slope [ou over]
Dévêtir va. (Table 21) to strip; to undress [fig, dr] to divest | **Dévêtu** -e pp. [V. Dévêtir]
DÉVIATION — [éche-m] deflection (from)
DÉVIDAGE winding
Dévider va. to wind
DÉVIDOIR winder
Dévier v. [de, from] to deviate; to swerve
DEVIN-ERESSE soothsayer; fortune-teller
Deviner va. to guess; to divine; to find out
DEVINETTE something to be guessed
DEVINEUR-EUSE guesser
Dévirer va. [↘] to slack ...
DEVIS estimate | Faire un —, To give an E
Dévisager. [s z] va. to disfigure; to scratch ...'s face; to stare ... in the face
DEVISE [s z] device [sentence] motto
Deviser [s z] vn. to chat
Dévisser va. to unscrew
'DÉVOIE-MENT' diarrhœa [tech] slope
Dévolter va. to unveil; to reveal
DEVOIR duty (de, to) work [de classe] exercise [V. Preparation, ang.] —S' [pl] respects: duties | Rendre ses —s à, To pay one's R's to [V. Dernier] Il est de mon — de, It is my duty to | Se mettre en — de, To set about ...ing
Devoir va. [de l'argent, etc.] to owe [vn.] must: should: to be surè to [The masc. pp. dû takes a circumflex, to distinguish it from the article du; as, J'aurais dû parler, I should have spoken] Je crois —, I think I ought to ... : I think it right to ... [subir une nécessité] I must [moralement] I ought to | Nous devons tous mourir, We must all die | Un fils doit respecter son père, A son should [ou ought to] respect his father [futur, etc.] Je dois aller à Namur, I have to go to N | Il dut —, He had to ... | Il doit venir, He is to come | Il ne devait plus —, He was never again to ... | Dussé-je être blâmé, Eyen if I were to be blamed | Se —, To be owing: to owe each other, one another
DÉVOLU lapse of right: choice | —e a. devolved: fallen (à, to) Jeter son —, To fix one's choice
Dévonien -enne a. Devonian
Dévorant -e a. devouring: sharp: ravenous

Dévoré va. to devour: to swallow: to stifle: to check: to overcome
DÉVOREUR-EUSE devourer
DÉVOT -E devotee [-té] bigot: devout person — a. devout: pious: bigoted [-ment-'ly]
DÉVOTION —: devoutness: devotedness: piety | à la — de, Completely devoted to | En —, At prayers
Dévoué -e a. devoted: faithful: affectionate: attentive | Votre tout —, Yours very truly
DÉVOUE-MENT: devotedness: devotion
Dévoeur va. to devote: to give ... up
DÉVOUEMENT [V. Dévouement]
Dévoyer va. to lead ... astray [médi] to relax | Couples —és, Cant timbers
DEXTÉRITÉ -ty: skill
Dextrement [vieux] ad. dexterously
DEXTRINE —: 'British gum'
DIABÈTE diabete's [dâi-a-bî-té]
 —étique a. —'etic [dâi-a-bî-'tîk]
DIABLE devil [vulg] deuce [pers] fellow [petit] mischievous young dog: regular romp: little monkey [chariot] drag [jouet] jack-in-the-box [à moins qu'on n'emploie le mot diable dans son sens religieux, il faut bien se garder de le traduire par 'devil.' Devil et tous ses dérivés, en Angleterre, sont bannis de la bonne conversation. Le mot écossais 'DEIL' équivalait exactement à 'diable' dans presque toutes ses significations] à la —, On the gridiron: hastily [fig] anyhow: carelessly [en exagérant] simply terribly | Aller au —, To go a tremendous way | Allez au —! Don't bother me any more! | Ce n'est pas le —, It's no great matter [pers] he' isn't everybody! | Cela ne vaut pas le —, It isn't worth a button | C'est là le —! That's just where it is'! | —! Well! Upon 'my word'! | Que —! Well now! What in the world ...! What the dickens ...! | 'Que le — m'emporte si ...! I'll be hanged if ...! | Il n'est pas si — qu'il est noir, He's not so bad as he looks | Du —, Uncommon: excessive [fam] huge: tremendous | En —, Uncommonly [fam] tremendously [argot] 'awfully' [vulg] devilish: deuced [-èdd] Il loge le — dans sa BOURSE, He hasn't a single copper | — au CORP-S' spirit: dash | Il a le — au corps, There's no holding him in! | Faire le — à QUATRE, To make such work as never was [vulg] to 'play the deuce' | Tirer le — par la QUEUE, To have a terribly hard time of it | C'est un BON —, He isn't a bad fellow | Nous sommes de bons —s! We are jolly fellows! | Un PAUVRE —, A poor wretch: an unlucky fellow

DEV

ENGLISH—FRENCH

DEV

DEV'CE [va] dessein: expédient: mécanisme [motto] devise
DEV'IL diable [sa] [printer's] jeune apprenti | The —, [Sata] Le démon | — v. griller et poivrer | Talk of the, etc. [V. Loup] Btue —s, Humeurs noires | —S-BIT mors du diable | -may-care a. étourdi: insouciant
 -WOR/SHIP culte du D
Dev'ilish a. diabolique [fam] diable de ... —ly ad. diaboliquement [fam] diablement: en diable: comme un diable

Dev'ille d a. grillé et poivré
Dev'ulous [div-ye-ss] a. égaré: détourné [step] faux [fig] errant | —ly ad. en errant
 (Dev'ise va. inventer: trouver [mischief, &c.] tramer [law] disposer par testament (... de] léguer | **DEVISEE** légataire
DEV'ISER inventeur-trice (of, de)
 (Dev'isor testateur-trice [exempt de
Devoid of a. dépourvu de: dénué de: sans:
Devolv'e vn. revenir [law] être dévolu | It —s upon me to ..., C'est à moi de ...

DIA

FRANÇAIS—ANGLAIS

DIF

Diablement *ad.* 'uncommonly' [vulg] deucedly : devilish | 'C'est — bon!' It really isn't bad at all! It's uncommonly good!
DIABLERIE devilish trick : witchcraft
DIABLESSE *she-devil* | *Une vraie —*, 'A regular Tartar' | *Pauvre —*, Poor wretch
DIABLOTTIN little devil : young imp : cracker
 (♣) mizen-topmast staysail
Diabolique *a.* —ical : devilish [-ment'-ly]
DIACHYLUM [ch as sh : m nasal] [or —LON]
DIACONAT deacon's orders [dik-nmz] [—lon
DIACONESSE *deaconess*
DIACRE deacon [dik-nn]
 (DIADÈME diadem | **DIAGNOSTIC** diagnosis
 Diagnostiquer *va.* to diagnose [Diagonally
DIAGONALE —l line [a.] diagonal | En —e,
DIAGRAMME —gram | **DIALECTE** —t
DIALECTIQUE —tics [pl] art of disputation
 — *a.* dialectic
DIALOGUE — [ang. pr. o comme dans sort]
Dialoguer *vn.* to write in the dialogue form :
 to carry on a dialogue
DIAMANT diamond [d'ancr] crown [fig]
 gem : adamant | —AIRE lapidary | —er' *va.*
 to make ... sparkle like a D
 (Diamétralement *ad.* diametrically
DIAMÈTRE diam'eter | Demi-—, Semi-D
DIANE reveille : morning drum [ou gun] Le
 prix de —, The French 'Oaks'
 'DIANTRE' the Deuce | —ment *ad.* deucedly
DIAPASON — : scale [inst] tuning-fork
Diaphane *a.* —anous : transparent
DIAPHRAGME [pr. the gl] —agm [dai-e-framm]
DIAPOSITIVE transparency

Diaprée *a.* variegated : watered
DIAPRURE variegation : diversity of colour
DIARRHÉE [dajh-ray] diarrhoea [dai-e-ria]
DIATHÈSE —sis [dai-athi-ciss, th fort]
DIATOMÉE di'atom | **Diatonique** *a.* —ic
DIATRIBE — [dai-e-traïbb]
DICTAME [bot] [a species of] marjoram
DICTAMEN dictates [of conscience]
DICTATEUR —tor | **Dictatorial** —e *a.* —l
DICTATURE dictatorship [tête-r]
DICTÉE dictation | **Dictier** *v.* to dictate (à, to)
DICTION — [dik'che-nn] [débit] delivery
DICTIONNAIRE dictionary [dik'che-nn-ri] [gé-
 ographique] gazetteer | à coups de —, By
 constantly turning to the dictionary
DICTON saying : by-word
DIDACTIQUE —tics : teaching [a.] —tic [note
DIÈSE [mus] sharp | **Diésér** *va.* to sharpen (à
DIÈTE diet [di-à la —, On low diet | Faire —,
 To be on short allowance
DIEU, God | Le bon —, God Almighty [pas.
 'The good God'] 'the holy sacrament' | Les
 Français ont la mauvaise habitude de se servir
 du mot 'Dieu' presque en toute occasion. Il
 ne faut pas faire cela en rendant le même sens
 en anglais | Mon —! Dear me! Well! Why,
 bless me! | Grand —! Dear me! You don't
 say so! My' word'! | à — ne plaise! God for-
DIFFAMANT —e *a.* defamatory : libellous [bid!
DIFFAMATEUR —TRICE slanderer : libeller (of)
 [a.] slanderous [En —, For L
DIFFAMATION — defamatory [mèche-nn] libel
Diffamatoire *a.* defamatory : libellous
Diffamer *va.* to defame : to slander : to libel

DEV

ENGLISH—FRENCH

DIE

Devo'te [ô] *va.* [to, à] dévouer [time, etc.] con-
 sacrer [to destruction] livrer
Devo'té *a.* dévoué : prédestiné | —NESS dé-
DEVOTEE' [ti] dévot-e [vouement
Devo'tional *a.* religieux [things] de dévotion
Devou'r *va.* dévouer
Devou'ring *a.* dévorant : destructeur
Devou't *a.* dévot : pieux : fervent
 —ly *ad.* dévotement : avec ferveur
 —NESS dévotion : piété
DEW [dai] rosée | —BERRY mûre de haie |
 —DROP goutte de rosée
DEW'LAP fanon
Dew'y *a.* de rosée : couvert de R
Dex'terous *a.* adroit : habile [-ly, -ement]
DHOW [daô] boutre [Arab ship]
 (DIAC'H-YLON PLAS'TER [aki-le-nn] em-
 plâtre de diachylum
 DIÆ'RESIS [dai-ri-ciss] tréma [—nostic
 DI'agnose *va.* diagnostiquer | —NO'SIS
 Diag'onal [ne-t] *a.* — [Bracing, V. Croix]
 DI'AGRAM diagramme : graphique : figure
DI'AL [dai-e-i] cadran [miner's] boussole de
 mineur | SUN—, Cadran solaire
 DI'AMOND diamant | —S [cards] carreau
 [V. Rose] It's — cut —! C'est jouer au plus
 fin! | —CUTTER tailleur de D's | —DUST égris-
 sée | —shape'd *a.* taillé en losange
 DI'APER linge damassé [arch] diapré
 DIARRHÉ'A [dai-e-ri-a] —rrhée
 — MIX'TURE potion anti diarrhèique

DI'ARY journal (de sa vie) [mem. b'k] agenda
DIB'BLE plantoir [va.] planter au P
DICE [ai] [pl] dés | —BOX cornet [à dés]
Dick'ens ! *int.* | What the —! Que diable ...!
Dick'er [Americ.] *v.* marchander
DICK'Y siège de derrière [shirt] plastron
 —BIRD 'petit oiseau'
Dicta'te [a, e] *va.* dicter (to, à) commander
DIC'TATE [tête] précepte | The —S of con-
 science. La voix de la conscience
DICTA'TION dictée | From —, Sous la D
DICTA'TOR dictateur
Dictato'rial *a.* de dictateur
DICTA'TORSHIP [tête-r] dictature
DIC'TIONARY [che-nn-ré] dictionnaire [s
Didn't [abrév. pour 'Did not.' V. Do]
DIE [dai] [pl. Dice] dé [à jouer]
DIE [pl. Dies] coin : timbre [rivet-] bouterolle
 [screw] coussinet | — HEAD filière
 — SINKER graveur en creux
 — STOCKS filière à coussinets
Die [dai] *vn.* [pret. Die'd : p. pres. Dying : pp.
 Dead [pr. dedd] mourir : être mort [slang]
 'claqueur' [of animals] mourir : crever | When
 did he —? Quand est-il mort? [V. Never] She
 died of ... Elle est morte de ... | — away, se
 mourir [— out] s'éteindre [custom] se perdre
DI'ET régime [food] nourriture [German —
 & med] diète [va.] faire D : mettre ... au R | On
 low —, à la D | Milk —, R lacté : D lactée
DI'ETARY régime alimentaire

DIF

FRANÇAIS—ANGLAIS

DÎM

Différemment [em as am] *ad.* differently
DIFFÉRENCE — **DS** | — **cier** *va.* to differ-
DIFFÉREND — **DS** | — **entiate**
Différent — *e a.* — **t** : several | **C'est** — | That's
 another matter!
DIFFÉRENTIEL [tech] differential gear
Différentiel-elle [t as s] *a.* — **al** [che-i]
Différentier [t as s] [used in *math.* only] *va.*
 to differentiate
Différer *va.* to defer (à, to : *de*, ...ing) to put
 off [v.n.] to differ (from) to be unlike (...) —
 d'avis, To differ in opinion
Difficile *a.* [à, de, to] difficult : hard [pers] over
 particular : hard to please : nice : exacting |
 Il m'est — *de*, I hardly know how to ... [Note.
 Before verbs use à when subject is a definite
 one : otherwise use *de*. Il est — *de* voler.
 Le français est — à parler]
—ment *ad.* with difficulty [erence
DIFFICULTÉ — **ty** : objection : obstacle : diff-
Difficultueux — *use a.* captious : squeamish
Difforme *a.* deformed | — *va.* to deface (coin)
DIFFORMITÉ deformity
Diffus — *e a.* diffuse [fioite] 'long-winded'
DIFFUSION — [s, z] — [du style] diffuseness
Digérer *v.* to digest [un affront] to brook : to
 'stomach' [affaires] to search into | Dur à —,
 [fig] Hard to swallow
DIGESTE — **t** | **Digestif** — *ive a.* — **ive** [swallow
DIGESTION — | Dur de —, [fig] Hard to

DIGITALE fox-glove : digita'lis
Digne *a.* deserving (de, of) worthy [air] digni-
 fied | Être — *de*, To deserve to be ... | **C'est**
 — *de* lui! It is just like him!
Dignement *ad.* worthily : deservedly : hand-
 somely : as one ought [ou deserves]
DIGNITAIRE — **tary** [ang. pr. *dig'g'-ne-te-ré*]
DIGNITÉ — **ty** [ang. pr. *dig'g'-ne-té*] title
DIGRAPHIE book-keeping by double entry
DIGRESSION — [dai-grèche-nn]
DIGUE bank : dike : dam : esplanade [fig] ob-
Dijonnais — *e a.* ... of [ou from] Dijon [stac]
DILAPIDATEUR — **TRICE** extravagant fellow
 [ou woman] [a] extravagant
DILAPIDATION — : extravagant
Dilapider *va.* to dilapidate [gaspiller] to waste
DILATATION — expansion [d'organe] enlarge-
 ment | **Dilater** *va.* to expand : to expand :
 to dilate [le cœur] to enlarge
Dilatore *a.* dil'atory | **DILEMME** dilemma **DS**
Diligement [em as am] *ad.* diligently
DILLIGENCE — : speed : stage-coach [dr] suit
Diligent — *e a.* — **t** : active : quick
Diligenter *va.* to urge on : to hasten
Diluer *va.* to dilute (dans, with)
Diluvién — *une a.* dilu'vial [pluie] torren'tial
DIMANCHE Sunday | — **GRAS** Shrove S
 — **des RAMEAUX** Palm S
DÎME tithe [tâthe, th faible] — *rv.* [or lever
 la —] To collect the T

DIF

ENGLISH—FRENCH

DIM

Diff'er *va.* différer (from, de : in, pour, en) We
 — on that point, Nous ne sommes pas d'accord
 là-dessus
DIFF'ERENCE [general sense] *différence* [dis-
 pute] differing [discrepancy] écart | To make
 a great —, Faire beaucoup | It makes no —,
 C'est la même chose | To split the —, Partager
 le différend [différemment]
Dif'ferent *a.* différent [opinion] divergent [-ly,
Differen'tial *a.* — **tiel** | — **GEAR** différentiel
Differen'tiate *va.* différencier
Dif'ficult *a.* difficile **DS** : malaisé (to, à : to, dc)
 — of access, D'un accès difficile
DIFF'ICULTY [ke-t] — **ité** | In a —, Dans l'em-
 barras | To get out of the —, Se tirer d'E |
 To get over the —, Trancher la D : supprimer
 l'inconvénient | The slightest — [V. Pl. Fr.]
 With great —, à grand'peine | — of breathing,
Respiration difficile
DIFF'IDENCE [de-nice] *défiance* : modestie
Dif'fident *a.* défiant : modeste | I am — of, Je
 me défie de ... | — **ly ad.** avec défiance
Dif'fuse [fioite] *va.* répandre (through, dans
 tout ... : over, sur) To be — *d.* Se R
Dif'fuse [fioite] *a.* étendu [style] diffus
DIFFU'SE-NESS [s, e] *dispersion* : *proximité*
DIFFU'SION [fioite-nn] — : *propagation*
Dif'fusive *a.* qui se répand [style] abondant
DIG coup (de coude, etc.)
Dig *va.* [p. pres. Digging : *pret. & pp.* Dug]
 bêcher [with pick] piocher [a pit] creuser [anim-
 al, etc.] fourir | — **down**, abattre | — **out**,
 extraire | — **open**, ouvrir | — **through**, per-
 cer (de ... en ...) — **up**, déterrer [root up]
DIGEST [dai] — **e** : abrégé : recueil | arracher

Digest [didjésti] *v.* digérer
DIGES'TER digesteur [med] digestif
Diges'tive *a.* — **tif-tive** [antiquities] fouilleur
DIGG'ER terrassier [gold-] chercheur d'or [for
DIGG'ING *fouille* [of trenches] terrassement |
 — **S** [pl] *fouilles* [gold-] — **placers** [slang for
 lodgings] 'turne' : 'cabane' : *garçonnère*
DIG'IT [g, dj] *doigt* [number] un seul chiffre
Dig'nif'ic'd [dig'ni-fai'd] *a.* plein de *dignité* :
 digne | **Dig'nify** [ni'fai] *va.* [with, de] honorer
 [ironically] décorer
Digress *vn.* faire une *digression* (from, de ...) |
 entrer par *digression* (into, dans)
DIKE [di] *digue* [ditch] fossé [*va.*] endiguer
Dilap'idated *a.* délabré [labrement
DILAPIDA'TION [waste] *d.* — [of walls] dé-
Dila'te [a é] *va.* dilater [*vn.*] se d [fig] s'étendre
DILA'TION [dai-léche-nn] *dilatation*
 ? **DIL'ATORINESS** *lenteur* : *négligence*
 ? **Dil'atory** *a.* négligent [law] dilatoire
DILEM'M — **A** — **mmme** [fam] *alternative* | On the
 horns of a —, Enfermé dans un D
DIL'IGENCE *d.* — [care] *soin* : *assiduité*
Dil'igent *a.* — | — **ly ad.** diligemment
DILL [bot] aneth
 'Dill'y-dall'y' *vn.* lanterner | ' — **ING** 'lanter-
Dilu'te *va.* délayer : diluer (with, dans) couper :
 étendre d'eau
DILU'TION *d.* — [action] délayement
Dim *a.* obscur : sombre : blafard [light] faible :
 douteux — *use* | To grow —, S'obscurcir | He
 is — sighted, Il a la vue trouble
Dim [-mme'd] *va.* obscurcir [hide] offusquer
DIME [American] 10 sous : 50 centimes
Dimen'sione'd **SKETCH**, croquis coté

DIM

FRANÇAIS-ANGLAIS

DIR

DIMENSION'' — (-s) [pr. di-mem'che-mze] size | Timbre de —, Government stamp required on documents, etc., according to size of sheet
Diminuer'' *va.* to diminish : to lessen ; to lower : to abate [de voiles] to shorten (sail)
Diminutif-*ice a.* —ive [-ment'-ly]
DIMINUTION'' — : decrease : abatement
DISMISSOIRE letter dismissory
DINANDERIE articles of hammered brass
DINANDIER'' brazier ; brass-worker [day
Dînatôire a. | Déjeuner —, Dinner at mid-
DINDE turkey [i.e. *hen-turkey*] [fig] *goose*
DINDON'' turkey-cock [Gloglouten = to gobble]
 [fig] *goose* : dupe : fool
DINDONNEAU young turkey
DîNÉE dinner (at an inn) place we dine at
DÎNER'' dinner : D party [vn.] to dine : to have dinner | ' — par cœur, ' To go without one's dinner | — en ville, To dine out | Qui dort dîne, Rest is as good as food
DîNETTE | Faire la —, To play at having dinner
DINEUR diner | Beau —, Great eater
Diocésain [s z] a. diocesan [prêtre] belonging to the diocese **DIOCÈSE** [s z] — [dai'-o-cess]
DIONÉE [bot] Venus's fly-trap
DIOPTRIQUE dioptries [p] |
DIPH'TÉRIE diph'theria
DIPH'TONGUE diph'thong [th fort]
DIPLODOCUS [pr. the s]
DIPLOMATE —, matist | **DIPLOMATIE** [t, c] diplo'macy | La —, The diplomat'ic service
Diplomatique a. —ic [V. Corps] —ment' *ad.* diplomatically : shrewdly
DIPLOME diploma : certificate
Diplômé-e a. with a diploma : certificated

DIRE saying : assertion : statement | An — de ... From what ... says : according to [V. Bien]
Dire va. to say [to] [raconter, ordonner] to tell (à, ... : de, to) [parler] to speak (à, to) [signifier] to mean | à ce que dit ... According to | à vrai —, Strictly speaking, ... | C'est-à- —, That is to say | Comme dit l'autre, As the saying goes | Disons, Say : let us say | Dites donc ! I say ! | Faire — à ..., To send ... word (que, that) | Il va sans — que ..., I need hardly say ... of course ... | Il n'y a pas à —, There is no mistake about it, ... | J'ai entendu — à ..., I have heard ... say [ou tell] | Je n'ai rien à y —, I have nothing to say against it | Je ne crois pas avoir dit que, I don't think I mentioned that ... | Je vais vous le —, I am going to tell you | *L'heure dite*, The time appointed | M'a-t-on dit, They tell me : I hear ! | On dit, They say : we say : it is said | On peut me —, I may be told (that) | Pour ainsi —, So to speak | Pour mieux —, Or rather, ... | Que veut — ce mot ? What does this word mean ? | Qui ne dit mot consent, Silence gives consent | Sans mot —, Without a word | Se le tenir pour dit, To take it for granted | Si le cœur vous en dit, If you feel like it | Trouver ... à —, To miss ... : to find fault (à, with) | Cela ne me dit rien, It doesn't tempt me : I don't think very much of it | Se —, To be said, ou told : to say to o's : to call o's : to make o's out to be : to subscribe o's | Ce mot ne se dit pas, The word is never used | Il se dit malade, He makes out that he is unwell
Direct-e a. —t : straight [se] through | Peut-on prendre un billet — pour Cologne ? Can you book through to C ? | J'ai un billet —, I have a through ticket

DIM

ENGLISH-FRENCH

DIR

Dimin' [i très brefs] *v.* diminuer, [quantity] amoindrir [height] abaisser
DIMIN'UTIVE [you] diminutif [a.] petit —ly *ad.* en petit | —NESS *petitesse*
DIM'ITY [i très brefs] basin
Dim'ly ad. obscurément : à peine | — lighted, a. obscur : peu éclairé [sight] *faiblesse*
DIM'NESS obscurité [of lustre] aspect *terne* [of
DIM'PLE *fossette* | —d a. ... à *fossettes*
DIN [dinn] bruit : vacarme [ch'ishing] cliquetis — [-nne'd] *va.* étourdir [reiterate] corner
Dine [i ai] *v.* diner (on, de) — out, D en ville | To — with Duke Humphrey, 'D par cœur'
Ding-dong-bell int. bi-ban-ban-digue-din-don
DIN'GINESSE [g dj] couleur *terne* : teinte *sale*
DING'LE vallon (boisé)
DING'Y [g, gh] [♣] youyou
Din'gy [g dj] a. sombre [soiled] *sale* : noirci
DIN'ING [dai'n] —-CAR wagon-restaurant : 'dining-car' | -ROOM *salle à manger* | At a —, Au restaurant | — TABLE [têbe-1] table de *salle à manger*
DINN'ER diner | — is on the TABLE, Monsieur est servi : Madame est servie [V. Servir] He's at —, Il est à table | -BELL *cloche* du diner | -PARTY diner (de cérém)-SERVICE service de table | -TIME *heure* du D | -WAGON *servante*

DINT | By — of, à force de
DIO'CESAN [se-nn] évêque diocésain *sc*
DIP [into water, sc.] plongeon [strata, needle] inclinaison [in level] *dépression* [ink] *plumée* d'encre [candle] *chandelle à la baguette*
Dip [-ppe'd] *va.* plonger (into, in, dans) puiser [slant] faire biaiser [her colours] saluer (du pavillon) [a pen] tremper [vn.] plonger (into, dans) s'incliner : s'engager | — into, [a book] feuilletter
DIPH'-THE'RIA [thiria, th fort] *diph'terie*
DIP'H-THONG *diph'tongue*
DIPP'ER plongeur [ladle] *cuillère à pot* [bird] *aguassière*
DIPP'ING NEEDLE *aiguille* d'inclinaison
Dire [dâvre] a. affreux : sinistre : cruel
Direct' a. direct : clair [right] droit [va.] diriger : charger (to, de) [show the way to] indiquer (le chemin pour aller à ...) [one's intention] porter son attention (to, sur) [letters, parcels] adresser (to, à) —ed to, à l'adresse de — *ad.* tout droit
DIREC'TION d_ — [on letter, or parcel] *adresse* [instruction] *instruction* [way] côté : sens | I gave him — to —, Je lui ai donné les *instructions pour* ... | In this —, [i.e. tending this direction] Dans ce sens | 's for USE' [upon a label, etc.] Mode d'emploi

DIR

FRANÇAIS—ANGLAIS

DIS

Directement *ad.* directly : direct
DIRECTEUR-TRICE —tor : manager [*prison*] governor [collège] head master [ecclés.] confessor | — de poste, Postmaster — a. guiding ...
DIRECTION — : management : manager's office : head-O [sous-ministère] department [eye. & auto.] steering | Sous la — de, Under the management of [V. Steering]
DIRECTOIRE [*hist*] directory : council
DIRIGEABLE dirigible : airship [a.] steerable
Dirigeant —e *a.* leading : guiding | *Classe* —e, Governing class

Diriger *va.* to direct : to manage : to conduct [un navire] to work | — une usine, To manage a factory | — AB sur, To send AB to | Se — sur, To steer for
Dirimant —e *a.* nullifying
Dirimer *va.* to settle : to settle : to nullify
DISCERNEMENT — nment : judgment : distinguishing : discretion
Discerner *va.* to discern : to distinguish
DISCIPLE — : follower
Disciplinaire *a.* —ary
DISCIPLINE — [fouet] whip
Discipliner *va.* to discipline : to regulate

DIR

ENGLISH—FRENCH

DIS

DIS dans les mots suivants se pr. *Diss*, sauf indication contraire

Dir *ad.* directly : immédiatement : à l'instant : dès que : une fois que : aussitôt [now, at once] tout de suite : 'Voilà !' I'll be there — ! J'y cours !
DIR **TOR** —teur —trice *sm* | To be a —, Être membre du conseil d'administration | Board of —s, Conseil d'A | —SHIP poste de D
DIRECTORY —toire [postal] bottin : almanach
Dir **reful** [*dâieur-fe-l*] *a.* affreux : sinistre
DIR [*de-rdje*] chant funèbre [or de mort]
DIRY [*GIBLE*] —geable | **DIRK** *dague* : poignard
DIRT *saleté* : crasse [dung] *ordure* (-s) [mud] *boue* : crotte | To show the —, [colours] Être saillant — | —BRUSH *brosse* à décrotter
Dirt *va.* salir [mud] crotter [soil] souiller
Dir *tilly* *ad.* salement [fig] basement
DIR **TINESS** *saleté* [fig] bassesse
Dir *ty* *a.* sale : malpropre [filthy] immonde : crasseux [muddy] crotté | It is —, [road] Il fait sale | — FELLOW 'saligaud' | — PIG 'cochon' | — TRICK vilain tour : 'saleté' | — WORK *saleté* | **Dir** *ty* *va.* [V. Dirt]

DISABIL **ITY** *incapacité*
Disa **ble** [s z] *va.* [for, to, de] rendre incapable [law] rendre inhabile [♣] désemparer —d *a.* rendu incapable [sick] invalide [♣] désemparé [X] hors de combat — **SOL** **DIER**, invalide

Disabu *se* [*diss-e-biotize*] *va.* désabuser (of, de)
DISADVANTAGE désavantage : *perte* | To labour under a —, Avoir le D de ...

Disadvanta **geous** *a.* désavantageux (to, à)
Disaffect *ed* *a.* mal disposé (towards, pour)
DISAFFECTION *dés-* (towards, pour)
Disagree *vn.* différer : être en désaccord (avec) [to quarrel] se brouiller | Eggs — with me, Les œufs ne me conviennent pas | —able *a.* [to, pour] désagréable [-bly, -ment]

DISAGREE **ABLENESS** [*pr. diss-e-grî-e-be-l*] désagrément : *nature désagréable*
DISAGREEMENT [*diss-e-grî*] *différence* : désaccord [quarrel] *brouille* (entre)
Disallow *va.* ne pas admettre : refuser
Disappe **ar** [*diss-e-pîre*] [or, To be —ing] *vn.* disparaître (from, de)
DISAPPEARANCE [*pîre-nnce*] *disparition*
Disappoint [*diss*] *va.* désappointer : tromper dans son attente | He —ed me, Il m'a manqué de parole | —MENT désappointement : *déception* : contretemps : mécompte | — in love, Chagrin d'amour | Sad —, *Cruelle déception*

DISAPPROBA **TION**, **DISAPPRO** **VAL** [*ss*] *désapprobation* | **Disappro** **ve** [*e-prôve*] *va.* désapprouver (of, ...) blâmer
Disarm [s. z] *va.* désarmer : détourner
DISAR **MAMENT** [s. z] désarmement
Disarra **nge** [*diss*] *va.* déranger : mettre en dé-
DISAS **TER** [*dizz*] désastre : malheur [sordre
Disas **trous** [*dizz*] *a.* désastreux [-ly, -eusement
Disavow *va.* désavouer | —AL désaveu
Disband *va.* licencier [vn.] être licencié
DISBAN **DING** licenciement
Disbar [*r-re* 'd] *va.* rayer ... du tableau
DISBELIE **F** [*life*] *incrédulité*
Disbelie *ve* [*live*] *va.* ne pas croire
DISBELIE **VER** [*live-r*] *incrédule*
Disbud *va.* ébourgeonner
Disbur **den** *va.* décharger [fig] débarrasser
Disbur **se** *va.* déboursier | —MENT débours-
sement | —MENTS [pl] déboursés [com]
DISC disque
DISC **ard** *va.* mettre de côté [pers] congédier
Discern [*ze-rne*] *va.* discerner | —ER observa-
teur : juge | —ible *a.* perceptible | —ing *a.*
éclairé : judicieux : attentif | —MENT dis-
cernement
DISCHAR **GE** *décharge* [debt] *quittance* [duty]
accomplissement [dismissal] renvoi : congé
[soldier's] congé définitif [of a prisoner] élar-
gissement : *mise en liberté* [med] écoulement :
suppuration | — *va.* [cargo, gun] décharger
[debt] acquitter [duty] remplir [dismiss] congé-
gier : renvoyer [prisoner] élargir : mettre en
liberté [fluig] décharger [wound] *supprimer* |
Now discharging [ship] En *décharge*
DISCIPLINA **RIAN** officier sévère : ... qui se fait
obéir : *personne stricte sur la discipline*
Dis **cipline** [*plim*] *va.* discipliner : former
Disclai **m** *va.* désavouer : nier : répudier
DISCLAI **MER** désaveu : *répudiation*
Disclo **se** *va.* découvrir : divulguer
DISCLO **SURE** *découverte* [secret] *divulgateion*
DISCLO **RATION** [*ke-le-r*] *décoloration*
Discol **our** [*ke-le-r*] *va.* décolorer
Discom *fit* *va.* défaire : mettre en *déroute*
DISCOM **FITURE** *défaite* : *déroute*
DISCOM **FORT** *incommodité* : *gêne* : *privation*
Discommo **de** *va.* incommoder
Discommo **se** *va.* déranger [vex] chagriner
DISCOMPO **SURE** *dérangement* : trouble
Disconcert *va.* déconcerter [a. décousu
Disconnect *va.* séparer [mach] débrayer | —ed

DIS

FRANÇAIS—ANGLAIS

DIS

Discontinu -e a. interrupted : discontinuous
Discontinuer va. to discontinue : to suspend
DISCONVENANCE incongruity : unsuitableness (de, of)
Disconvenir *vn.* (Table 15) [with être] to deny : to disown (de, ...) [with avoir] not to suit
Disconvenu -e pp. [V. Disconvenir] [à, ...]
DISCORDANCE — : discord
Discordant -e a. — [mus] out of tune
DISCORDE discord | —r' *vn.* to be discordant
DISCOUREUR -EUSE great talker
Discourir *vn.* (Table 16) to discourse : to descant (sur, upon)
DISCOURS' discourse : lecture : talk | Du —, [gram] Of speech | Faire un —, To make a speech : to deliver an address (sur, on)
Discourtois -e a. discourteous : uncivil
Discours pp. [V. Discourir] [-mt', -ly]
DISCRÉDIT' — [diss-kred'it]
Discréditer va. to bring ... into discredit
Discret -crète a. discreet : judicious : prudent [-ement' -ly]

DISCRÉTION' — [prudence] | à —, At D : just as [ou as much as] one likes [manger, boire] 'ad libitum' [X] unconditionally | à la — de. In ...'s power | —nnaire a. —onary
DISCULPATION' exculpation : exoneration
Disculper va. to exonerate : to clear
Discurisif -ive a. —ive
DISCUSSION' — [dispute] : dispute [pr. de loi] debate [dr] distraint | Mettre en —, To discuss
Discutable a. ... open to discussion : debatable
Disputer va. to discuss : to debate [dr] to dis-
Disert -e [s, z] a. fluent : eloquent [train
DISETTE [s, z] want : scarcity : poverty :
Disetteux -euse a. needy : in want [dearth
DISEUR -EUSE [s, z] talker : reciter : 'diseuse' | — de bons mots, Wit | *Disette* de bonne aventure, Fortune-teller | *DISEUSE* '—'
DISGRÂCE disfavour : adversity : misfortune
Disgracié -e a. out of favour | — de la nature, Deformed | —cier' va. to disgrace
Disgracieux -euse a. ungraceful : awkward [-eusement' -lly, -ly]

DIS

ENGLISH—FRENCH

DIS

DIS dans les mots suivants se pr. *Diss*, sauf indication contraire

Discon'solate a. inconsolable [-ly, -ment]
DISCONTENT' mécontentement | —ed a. mécontent -e | —edly ad. avec mécontentement | —EDNESS mécontentement
DISCONTIN'UANCE [tinm-you] —ation
Discontin'ue [diss-ke-nm-tinn'you] va. discontinue [a newspaper, etc.] se désabonner à
DIS'CORD discorde [mus] dissonance
Discor'dant a. — [disagr.] en désaccord
DIS'COUNT escompte [va.] escompter [a story, etc.] [en] rabattre | To be at a —, Être en défaveur | To quote a —, Faire une remise | — RATE taux de l'E
Discon'tenance va. décourager : désapprouver
DIS' COUNTER escompteur [ver
Discon'tage [ke-rédje] va. décourager
DISCOUR'AGEMENT [ke-rédje] déc—
Discon'aging [ke-rédje] a. décourageant
DIS' COURSE [kôr] discours : entretien : traité
Discour'se *vn.* discuter : s'entretenir
Discour'teous [ou, o] a. impoli : incivil
DISCOUR'TESY [o] incivilité : impolitesse
Discov'er [ke-ve-r] v. découvrir [st] [that, que] trouver | — itself, se montrer : se déclarer —able a. qu'on peut trouver
DISCOV'ERER qui a découvert ...
DISCOV'ERY découverte
DISCRED'IT discrédit : déshonneur — va. ne pas croire [disgrace] déshonorer —able a. peu honorable —ably ad. d'une manière peu honorable
Discret' a. discret | —ly ad. discrètement
DISCREP'ANCY écart : contradiction
Discrep'ant a. en contradiction (with, avec)
DISCRE'TION [diss-crêche-nm] discrétion : discernement : tact | At —, à D | Arrived at years of —, Fait et sensé | To use one's own —, Faire comme on juge à propos [V. VALOUR]
Discre'tionary a. discrétionnaire
Discri'minate va. discerner : séparer (from, de)
Discri'minating a. distinctif [person] de bon jugement

DISCRIMINA'TION [nêche'nm] discernement : jugement : distinction
Discur'sive [ke-r] a. décousu : vague
DISCUR'SIVENESS décousu
DIS'CUS disque
Discuss' [ke-ss] va. discuter : débattre
DISCUSS'ION [ke-che-mi] — : débat : examen
DISDAIN' dédain [va.] dédaigner
Disdain'ful a. dédaigneux [-ly, -usement]
DISEA'SE [zîze] maladie | The remedy is worse than the —, Le remède est pire que le mal | —d a. malade
Disembark' v. débarquer
DISSEMBARK'MENT débarquement
Disembod'le'd a. désincorporé
Disembow'gne v. [rivers] déboucher : se d
Disembow'el va. éviscérer
Disenchant' [tchannte] va. désenchanter
DISENCHANT'MENT désenchantement
Disencum'ber [n, e] v. débarrasser (from, de)
Disendow' va. priver ... de ses biens
DIS'ENDOW'MENT sécularisation des biens de l'Église
Disenga'ge [guêdje] va. dégager : détacher —d a. libre : à loisir : dégagé [clutch] débrayé
Dis'entan'gle va. [from, de] démêler : tirer [to free] débarrasser [fam] dépêtrer
Disenthral' [-le'd] va. affranchir
Disenti'tle va. faire perdre son droit (to, à)
Disestab'lish va. désétablir —MENT séparation de l'Église et de l'État
DIESTEE'M mésestime
DISFA'VOUR [fêve-r] défaveur
Disfig'ure [fig'ueur] va. défigurer
DISFIG'UREMENT enlaidissement
Disfran'chise va. priver ... de ses droits électoraux —MENT perte de ses droits électoraux
Disgor'ge [gortje] va. dégorger : rendre
DISGRÂ'CE [a. e] disgrâce [shame] honte (to, pour) A — to his family, La honte de sa famille | In —, Dans la disgrâce [child] en pénitence

DIS

FRANÇAIS—ANGLAIS

DIS

Disjoindre *va.* (Table 57) to separate [tech] to **Disjoindre** -e *pp.* [V. Disjoindre] [start
DISJONCTION : disjunction ; separation
DISLOCATION : — [kéche-ni]
Disloquer *va.* to dislocate : to put ... out of joint [fig] to disperse : to scatter | **qu'é -e a.** loose : disjointed ; rickety [mét] dislocated
DISPACHE [d] average statement
DISPACHEUR average stater
Disparaître *vn.* (Table 63) to disappear : to go | **Faire** —, To remove : to do away with
DISPARATE incongruity [a.] ill-assorted
DISPARITÉ -ty

DISPARITION : disappearance
DISPARU -E | **Le** —, The missing man (etc.) *pp.* [V. Disparaître]
Dispensieux -euse *a.* expensive
DISPENSIRE -ary [livre] pharmacopœia
—SATEUR -TRICE dispenser : manager
DISPENSATION : — [pharmacie] dispensing
DISPENSE exemption : license : dispensation
—r *va.* to dispense : to exempt : to save (de, from) **Se** — de, To dispense with : to excuse one's self from
Disperser *va.* to scatter : to disperse
DISPERSION : — [che-ni] scattering

DIS

ENGLISH—FRENCH

DIS

DIS dans les mots suivants se pr. *Diss*, sauf indication contraire

Disgrace [*grâce*] *va.* disgracier [debase] dés-honorer | —ful *a.* honteux | —fully *ad.* honteusement | —FULNESS ignominie [tent
'Disgrun'tle'd *a.* [Amer.] contrarié ; mécon-DISGUISE [*gaïze*] déguisement [va.] déguiser (as, as a, en : from, à) **In** —, Déguisé
**Disqui'se'd a. déguisé (as a, en) [in liquor] gris : 'dans les vignes du Seigneur'
DISGUST [*ghe-ste*] dégoût [va.] dégouter (with, de) —ing *a.* repoussant : dégoûtant | **It's** — ! **C'est** dégoûtant ! | —ingly *ad.* d'une manière dégoûtante.
DISH plat : mets ; **casserole** [phot] civette [vegetable] légumier [Covered] —, Plat à couvercle | Dainty —, P friend | **To** — the Whigs, Enfoncer les Whigs | —CLOTH torchon : iavette | —COVER couvercle (de plat) **To** wash up the —ES, Laver la vaisselle | —up *v.* dresser
DIS'HABILLE déshabillé **va** | **In** —, **En D**
Dishe'ar'te'n [*hârte-n*] *va.* décourager [from, de] détourner | —ing *a.* décourageant
Dishev'el'd [sb, ch] *a.* en désordre
(**Dishon'est a.** malhonnête [-ly, -ment]
| **DISHON'ESTY** malhonnêteté : improbité
| **DISHON'OUR** [ne-r] déshonneur (to, pour, de) [va.] déshonorer | **To** — a BILL, Laisser protester un effet (en souffrance) —e'd BILL effet protesté | **Dishon'ourable** [honn'-r-e-be-I] *a.* déshonorant [pers] sans honneur | —bly *ad.* malhonnêtement
Dishorn' *va.* décorner
DISINCLINA'TION [*nêche-ni*] aversion | **To** show a — to, **Se** montrer peu empressé à
Disincl'n [*klâine*] *va.* éloigner (for, to, de)
Disinfect *va.* désinfecter | —ANT désinfectant | —ION désinfection | —OR désinfecteur
Disinher'it *va.* désériter
Disinhu'me *va.* exhumer : déterrer
Disin'tegrate *va.* désagréger | **To** be —d, **Se d**
DISINTEGRA'TION désagrégation
Disinter' [-rre'd] *va.* déterrer : exhumer
Disin'terested a. désintéressé | —ly *ad.* avec désintéressement | —NESS désintéressement
DISINTER'MENT exhumation
Disjoint'ed a. [speech] décousu
—NESS [le] décousu
DISLIK'E [of, to, pour] dégoût : aversion [va.] —ne pas aimer (to, ...) [V. Antipathique, a.]
—To take a — to, **Se** dégoûter de [pers] prendre ... en aversion [or en grippe]
Dis'locate [*kête*] *va.* disloquer : 'déboiter'**

DISLOCA'TION — [arm, etc.] luxation : 'déboulement'
Dislod'ge *va.* déloger : déplacer [hunt] débûcher
Disloy'al a. [to, à] infidèle [-ly, -ment]
DISLOY'ALTY défection (de) infidélité (to, à)
Dis'mal [diz-me-I] *a.* triste : affreux [-ly, -m't]
Disman'tle *va.* [X] démanteler [d] désarmer [poet] dépouiller
Dismast' *va.* démâter | —ING démâtage
DISMAY' épouvante : effroi [va.] épouvanter :
Dismem'ber *va.* démembrement [intimider]
Dismiss' *va.* [from, de] renvoyer [banish, expel] bannir : chasser [servt.] congédier : renvoyer : mettre ... à la porte [an official] destituer [a matter] quitter [appeal] rejeter
DISMISS'AL renvoi : destitution : congé
Dismou'nt *va.* descendre [va.] démonter
DISOBE'DIENCE désobéissance (to, à)
Disobe'dient a. désobéissant | —ly *ad.* **en D**
Disobey' *va.* désobéir (..., à)
Disobl'ig [*blâdje*] *va.* désobliger
Disobl'iging a. désobligeant (to, pour)
—ly *ad.* désobligeamment
(**DISOR'DER** désordre : tumulte [med] maladie [va.] déranger | **In** —, **En D** : à l'abandon
Disor'dere'd a. dérangé | **Disor'derly a.** en désordre : déréglé : tumultueux | —conduct, *Inconduite*
Disor'ganize *va.* désorganiser
Disow'n *va.* désavouer : nier
Dispar'age *va.* dénigrer [goods] déprécier
—MENT dénigrement : mépris (to, à)
Dispar'aging [*par-e-tje*] *a.* dénigrant : désavantageux | —ly *ad.* avec mépris
Dispass'ionate [*pach-e-ne-tt*] *a.* calme : impartial | —ly *ad.* sans parti pris
DISPAT'CH, etc. [V. DESPAT'CH]
Dispel' [-lie'd] *va.* dissiper : chasser
DISPEN'SARY [peni'-e-ré] —saire
DISPENSA'TION — : calamité [pope's] dis-pense | **A** — of Providence, Un arrêt de la P
Dispen'se [penice] *va.* dispenser (to, à) distribuer : administrer [med] préparer | **I can** — with ..., **Je** puis me passer de ...
DISPEN'SER dispensateur -trice [pharmacien
DISPEN'SING dispensation | — **CHEMIST**
Disper'se [*peurce*] *v.* disperser : dissiper : se d | — ! [X] Rompez les rangs !
Dispir'ited a. découragé
Dispir'iting a. décourageant [placement
Displa'ce [a, é] *va.* déplacer | —MENT dé-

DIS

FRANÇAIS—ANGLAIS

DIS

DISPONIBILITÉ | En —. Unattached —*S'* [pl] sums available ou in reserve
Disponibile *a.* available : spare : unengaged : ... may be had : at liberty [com] exclusive of octroi | Hommes —*s*, Fighting men
Dispos¹ [masc. only] *a.* lively : well : ready : 'all there' [towards]
Disposé-e *a.* disposed : inclined (à, to) pour,
Disposer *va.* to arrange : to prepare : to get ready : to dispose (à, to, for) : pour, towards, for] to prevail upon (à, to) Pouvoir — *de*, To have : to be able to command | Se —, To prepare : to be disposed
DISPOSITIF arrangement : contrivance : motion
DISPOSITION² — *sa* (à, to) arrangement : design : tendency : taste : aptitude [dr, etc.] disposal : provision | à *la* — *de*, At ...'s disposal | En *bonne* —, Well and hearty | En *bonnes* —*s*, In a good humour | à *vo*tre *entière* —, Entirely at your disposal
DISPROPORTION³ — (à, to)
Disproportion⁴ né-e *a.* —tionate [che-ne-f]
Disproportion⁵ nellement *ad.* —tionately
Disputable *a.* — : open to dispute
Disputail'er *va.* to cavil : to wrangle
DISPUTE — : discussion : contest
Disputer *vn.* to contend (de, about) to debate : to dispute (sur, on) | to vie (de, in) | to quarrel (de, sur, over) [va. & Se —] to dispute : to contend for : to contest (à, with)

DISPUTEUR -EUSE disputant : 'contentious fellow' [ou *woman*] [a.] contentious
Disqualifier *va.* [sport] to disqualify
DISQUE disc : disc signal : quoit : discus [de gramoph.] record
DISSECTION⁶ [t as ç] — [sèk-che-nn]
Dissemblable *a.* dissimilar (à, to)
DISSEMBLANCE dissimilarity
Dissembler *vn.* to be dissimilar (de, to)
DISSEMINATION⁷ — [nèche-nn]
Disseminer *va.* to disseminate
DISSENSION⁸ — [diss-sennch-nn]
DISSENTIMENT⁹ dissent : disagreement
Disséquer *er* *va.* to dissect
QU'EUR dissector
DISSERTATION¹⁰ — [tèche-nn] (sur, on)
DISSIDENCE — : dissent
DISSIDENT -E dissenter [a.] dissenting
Dissimilaire *a.* —lar
DISSIMULATEUR -TRICE dissembler
DISSIMULATION¹¹ — [a, è] concealment
DISSIMULÉ -E dissembler
 — *a.* dissembling : deceptive
Dissimuler *v.* to dissimulate : to dissemble : to affect ignorance of (ou indifference to) to conceal (à, from) Se —, To pass (out, etc.) unobserved : to hide (...) from each other
DISSIPATEUR -TRICE spendthrift
DISSIPATION¹² — : waste [en *bonne part*] re-creation

DIS

ENGLISH—FRENCH

DIS

DIS dans les mots suivants se pr. *Diss*, sauf indication contraire

DISPLAY [splè] *exposition* [soldiers] déploiement [of feeling] *manifestation* | To make a — of, Faire *parade* [or *étalage*] de : 'afficher'
 — *va.* [goods] montrer : exposer : étaler : mettre en étalage [troops] déployer [fig] manifester | —e'd, [typ] En *redette* [advertism't] en gros caractères
Displea'se [plize] *va.* déplaire à ... [of things] choquer | —d *a.* mécontent : offensé (de, with, at) **Displea'sing** *a.* désagréable : offensant
DISPLEAS'URE [plèje-r] déplaisir : chagrin (at, pour) [jeu]
Disport (one's self) *vn.* se jouer : se faire un
DISPO'SAL [pòze-l] *disposition* [sale] *vente* : *cession* | Quite at your —, à *vo*tre *entière* *D*
Dispo'se *va.* [for, à, to, à] disposer [to incline] porter [get rid] se débarrasser : se défaire (of, de) — of, Placer : vendre | Capital to — of, Fonds disponibles | 'To be —d of, ...' 'à céder ...' | 'Evil, well,—d. Mal, bien intentionné-e' | —d to think ..., Porté à croire ...
DISPO'SER arbitre (des événements)
DISPOS'ITION *d.* — *sa* [temper] caractère : naturel | Of pleasant —, Sympathique
Dispossess [pe-zess] *va.* déposséder (of, de)
DISPROOF *réputation*
Disprop'ortionate [nelt] *a.* —nné (to, à)
Dispro'v [protive] *va.* réfuter
DISPUTA'TION [tèche-nn] *discussion* : *dispute*
disputa'tious *a.* 'batailleur' : disputeur
DISPU'TE *d.* — : *contestation* [va.] *disputer*
DISQUALIFICA'TION [law] *incapacité* [for, de] *cause d'incapacité* [V. Déchu]
Disqual'ify *va.* rendre incapable : 'disqualifier'

DISQUI'ET *inquiétude* [va.] inquiéter
DISQUI'SITION [ziche-nn] examen (de, on)
DIS'REGAR'D *insouciance* (for, pour) — *va.* négliger : faire peu de cas de —ful *a.* | To be — of, Négliger
DISREL'ISH dégoût (for, pour)
Disrep'utable [te-be-lla] *a.* dés honnant [person] de *mauvaise réputation* | To fall into DIS-REPU'TE, Tomber en [or dans le] discrédit
DISRESPECT' manque de respect —ful *a.* irrespectueux | To be — to, Manquer de respect à —fully *ad.* peu respectueusement
Disro'be *va.* déshabiller : dépoillier
DISRUP'TION [re-p] *rupture* [de
DISSATISFAC'TION mécontentement (with, Dissat'isfie'd [faïde] *a.* mécontent (with, de)
Dissect *va.* disséquer [accounts] décomposer | —ed MAP *carte de patience* | —ed PUZ'ZLE *jeu de patience*
Dissim'ble *v.* dissimuler : faire l'hypocrite
DISSEM'BLER dissimulé-e : hypocrite
Dissem'inate [nète] *va.* disséminer : répandre
DISSEM'INATOR [nète-r] propagateur
DISSENT' dissentiment [opposed to church] *dissidence* [vn.] différer (from, de)
DISSENT'ER dissident-e
DISSENT'IENT [che-nnt] [è a.] opposant-e
Dissent'ing *a.* dissident
DISSER'VICE mauvais service (to, pour)
Dissev'er *va.* séparer (de) arracher (à)
Dissim'lar *a.* dissemblable (to, à) différent (de)
DISSIMILAR'ITY *dissemblance*
Dissim'ulate *va.* dissimuler

DIS

FRANÇAIS—ANGLAIS

DIT

Dissiper *va.* to scatter : to dissipate [dɛsɛ] : to waste : to relieve : to divert | **Se** __, To pass away [*pers*] to 'take a little recreation' : to be dissipated
Dissocier *va.* to dissociate | **Se** __, To be dis-
Dissolu-e *a.* dissolute [-ment' -ly] [sociated
Dissoluble *a.* soluble
Dissolutif -ive *a.* [V. Dissolvant]
DISSOLUTION'' __ : looseness [chimie] solu-
tion [pour pneus] rubber solution
Dissolvant -e *a.* dissolving : solvent
DISSONANCE __ [*mus*] discord
Dissonant -e *a.* discordant
Dissoudre *va.* (Table 53) to dissolve
Dissous -oute *pp.* [V. Dissoudre]
Dissuader [*deswadé*] *va.* to dissuade [*souvéde*]
DISSUASION'' __ [soudj-mn] [de, from
DISSYLLABE -ble [*a.*] ... of two syllables
DISTANCE __ [fig] difference | Tenir ... à __,
To keep ... at a distance
Distancer *va.* to distance | **Distant** -e *a.* __
Distendre *va.* to distend
DISTENSION'' distention [tenche-nn] stretch-
DISTILLATEUR distiller | **ATIION**'' __ [ing
Distil'ler *va.* to distil : to let fly [vn.] to drop
DISTILLERIE -ry
Distinct-e [et silent in the masculine] *a.* __ t
(de, from) clear : plain [-ement' -ly]
Distinctif -ive *a.* -ive [-ment' -ly]

DISTINCTION'' __ : polished manners [pl]
Distingué-é *a.* ' __ ' distinguished : eminent
[*homme* : manières] gentlemanly [*dame* : ma-
nières] ladylike [*chose*] genteel [V. Considé-
ration, fr.] **Distinguer** *va.* to distinguish :
to treat ... with marked attention : to mark
DISTIQUE *e* distich
Distors'' -e *a.* distorted | **SION**'' __ tion
DISTRACTION'' inattention : absence of mind
[*récréation*] amusement : recreation : change
[d'avec] separation
Distraire *va.* (Table 40) to divert : to separate
(de, from) to entertain : to amuse (avec, with)
to draw off ...'s attention | J'ai besoin de me
__, I want some amusement [ou a little change]
Distrait -e *a.* inattentive : absent-minded : not
paying attention [pp. V. Distraire]
__-ement' *ad.* in an absent mood
Distribuer *va.* to distribute : to arrange : to
give : to issue | **Se** __, To share ... among them
DISTRIBUTEUR -TRICE ticket-clerk : distribu-
ter : giver [V. Automatique]
Distributif -ive *a.* -ive [-ment' -ly]
DISTRIBUTION'' __ [distribue-mn] delivery :
giving out : issue [*mach à vap*] valve-gear
DISTRIC'' __
DIT [dee] saying | **Dit** -e *a.* [de pp. Dire] said :
settled : granted : called : so-called | Autre-
ment __, In other words : otherwise called

DIS

ENGLISH—FRENCH

DIS

DIS dans les mots suivants se pr. *Diss*, sauf indication contraire

Diss'ipate [péte] *v.* dissiper | __-d *a.* dissipé
Disso'ciate [éte] *va.* désassocier (from, de)
Diss'olute *a.* dissolu | __-ly *ad.* dissolument
__-NESS *dissolution* [mœurs] [pression
DISSOLU'TION [parl] *d.* [monast] sup-
Dissol've [ss, z] *v.* dissoudre [separate] séparer
[into, en] fondre [monast.] supprimer
Dissua'de [souvéde] *va.* dissuader (from, de)
Dissua'sive [souvéde] *a.* dissuasif
DIS'TAFF quenouille
DIS'TANCE [pr. diss'te-nnce] __ : intervalle :
perspective [journey] trajet [va.] laisser ... en
arrière : distancer | At a __, De loin : éloigné |
Keep your __, Tenez-vous à D' | To keep at a
__, Tenir à D | Subscribers at a __, Les sus-
scripteurs du dehors | Middle __, Second plan |
In the __, Dans le lointain : à l'horizon | __
lends ENCHANTMENT to the view ! Tout
paraît beau, vu de loin ! | -PIECE [circular]
doublet d'écartement | __ RECOR'DER odo-
mètre
Dis'tant [disste-nnte] *a.* __ : loin : éloigné [view]
lointain [cool] réservé | 10 miles __, à 16 kilo-
mètres de distance | __ RELATIONS parents
éloignés | __-ly connected, D'une parenté
éloignée
DISTA'STE [a, é] dégoût (for, pour) __-ful *a.*
[to, pour] désagréable : antipathique
DISTEM'PER [young dog, etc.] malaadie [paint]
détrempé | __-e'd *a.* dérangé : trouble
Distend' *va.* étendre [med] distendre
Distil' [-le'd] [i bref] [out of, from, de]
distiller [fig] couler lentement
DISTILL'ER distillateur | __Y distillerie
Distinct' [ignkt] *a.* __ [et] : net : exprès

Distinct'ly *ad.* distinctement : nettement [tell]
expressément | __-NESS *netteté* : *clarté*
Disting'uish *v.* distinguer (from, de)
__-able *a.* que l'on peut distinguer
Disting'uishe'd *a.* distingué : de distinction
Disting'uisling *a.* distinctif
Distort' *va.* décomposer [fig] torturer : exagérer
__-TION *contorsion* : *altération*
Distract' *va.* [from, de] rendre fou, folle [atten-
tion] détourner | __-ed *a.* fou : en *démence* |
I'm __, J'en perds la tête | __-edly *ad.* folle-
ment | To drive ... to DISTRACT'ION, faire
perdre la tête à ...
Distrain' *v.* saisir | **DISTRAIN'T'** *saisie*-arrêt
DISTRESS' *détresse* : *affliction* [poverty] mi-
sère [law] *saisie* [va.] affliger [distrain] saisir |
In __, Dans la misère | To hoist a FLAG of __,
Mettre son pavillon en berne | Signal of __,
S de détresse
Distress'e'd *a.* affligé [poor] dans la misère
[*horse*] excédé | To be __, S'affliger [de]
Distress'ing *a.* affligeant : douloureux
Distrib'ute *va.* [to, à] distribuer : répartir
DISTRIBU'TION [che-nn] *d.* : *répartition*
DIS'TRICT __ : *région* : *contrée* : *arrondisse-*
ment [for coast defence] secteur [V. Country]
[*a.*] régional | Postal __, *Circonscription* du
bureau | __ VISITOR *dame de charité*
DISTRUST' *dé fiance* [suspicion] *mé fiance* [va.]
se dé fier de [suspect] se méfier de | He __s
himself, Il se défie de lui-même
Distrust'ful *a.* défiant : méfiant
__-fully *ad.* avec *dé fiance*
Disturb' [te-r-be] *va.* troubler [interrupt] dé-
ranger [turn out] exproprier

DIT

FRANÇAIS—ANGLAIS

DIV

DITHYRAMBE [m nas] — ambus [th fort] wild
 Dithyrambique a. — bic [eulogy]
 Ditto ad. ditto
 Diurne a. diurnal : daily
 DIVA — : prima donna
 DIVAGATION — digression : rambling : wandering : straying
 Divaguer v. to wander [animal] to stray
 DIVAN — [daï-vann]
 DIVERGENCE — | Divergent' -e a. — t
 Diverger' v. to diverge (de, from)
 Divers' -e a. different : several : various : varied
 [V. FAIT] — ement' ad. in a variety of ways
 Diversifier' v. to diversify : to vary
 DIVERSION — — — — —
 DIVERSITÉ — ty : variety : difference
 Divertir v. to amuse : to divert — (de, with)
 [vieux sens] to make away with | Se —, To amuse o's (à, by, with)
 Divertissant' -e a. amusing | — TISSEMENT' — amusement : sport : entertainment

DIVIDENDE — d | — arriéré, Unclaimed D
 Divin' -e a. divine : exquisite : inimitable
 [-ement' -iy, -bly]
 DIVINATION — [néf]
 Divinatoire a. | Baguette —, Divining-rod
 Diviniser' v. to deify
 — SATION' — deification
 DIVINITE' — ty [pagan] deity [fig] angel
 Diviser' v. [en, into : de, from] to divide : to separate
 DIVISEUR divisor [a.] dividing
 DIVISIBILITE' — ty | Divisible — (en, into)
 DIVISION — | La — du TRAVAIL', Division of labour
 DIVISIONNAIRE [pers'] general of division [a.] divisional [X] of division | Monnaie —, Small silver | Inspecteur —, Divisional inspector
 DIVORCE —, separation | Faire —, [or —r' v.] to divorce : to break off (avec, from)
 DIVULGATION' — divulging : disclosure
 Divulguer' [-gay] v. to divulge [ve-tje]

DIS

ENGLISH—FRENCH

DO

DISTUR'BANCE trouble [riot] émeute [med] émotion : désordre
 DISUNION [yoïne-ye-nn] désunion [de
 Disun'te v. désunir : séparer : se d : se a (from,
 DISUSE [diss-youce] désuétude : non-usage
 — [dizz-youze] v. to cease de se servir de
 DITCH fossé | DITCH'ER terrassier
 DITT' o ad. idem (com) ditto
 DITT'Y chanson : ballade
 Diur'nal a. [astr] diurne [daily] journalist
 DIVE [ai] plongeon [of a submarine] plongée |
 To take a —, Faire un P, une P [fondir
 Dive [ai] v. [into, dans] plonger [fig] appro-
 DIVER plongeur : scaphandrier [bird] plongeur |
 Black-throated —, Plongeur à gorge noire |
 Great northern —, Grand P [or P imbrim]
 Diver'ge [ve-rdje] v. diverger (from, de)
 DIVERSIFICA'TION [kéche-nn] changement :
 variation | Diver'sify [sifai] v. diversifier :
 varier (avec, with)
 DIVER'SION [X] d — [sport] divertissement
 Divert' v. divertir (with, de) détourner (from,
 de) — ing a. divertissant
 Divest' (o's) v. se dépouiller (of, de)
 DIVI'DE [Amer.] ligne de partage des eaux
 Divi'de [de-vaïde] v. diviser [share] partager
 [split] séparer [vote] aller aux voix | — the
 profits, Se partager les bénéfices
 DIVIDEND — e — [V. Interim]
 DIVI'DER qui divise
 DIVI'DERS [pl] compas (à pointes sèches)
 DIVI'NE théologien [a.] divin [va.] deviner :
 conjecturer | — ly ad. divinement | —NESS
 divinité | DIVI'NER devineur — etise
 DIV'ING-BELL cloche à plongeur
 DIV'ING-ROD baguette divinatoire
 DIVIN'ITY — té | Dr. of —, ['D.D.'] Docteur
 en théologie | To study —, Faire sa T
 DIVIS'ION d — : partage | Without a —, [parl]
 Sans aller aux voix : sans vote
 Divor'ce v. divorcer (from, d'avec)
 Divul'ge [ve-tdje] v. divulguer : révéler
 DIZZ'INESS vertige | Dizz'y a. [height] verti-
 gineux | My head is —, La tête me tourne

Do [doui] va. vn. & v. auxil. [pret. Did : pp.
 Done (de-nn)] [V. Done] I do : thou doest
 [auxil. dost (de-st)] he does [de-zz] we, you,
 they do [V. Faire]
 [general sense] faire | A good deal to —, Fort
 à faire | To — right, wrong, Faire bien, mal |
 It will — him good, Cela lui fera du bien |
 — me the favour to ..., Faites-moi le plaisir
 de ... | — as you would be done by, Faites à
 — autrui ce que vous voudriez qu'on vous fit | It
 can't be done, Pas moyen ! | What's to be done ?
 Que faire ? | He's doing a good BUSINESS,
 Il fait de bonnes affaires | What's worth doing
 at all is worth doing well, Fais bien ce que
 tu fais | I did not want to, Je ne voulais pas ... |
 How is it to be done ? Comment faire ? | Who
 has done it ? Qui a fait le coup ?
 [cook, dress] faire cuire : accommoder | Well
 done, Bien cuit [V. Well] Done in the oven,
 Cuit — e au four | They are best done with ..., Ils
 (elles) s'accroissent mieux à ... [or avec ...]
 [of one's health] se porter : être : se trouver :
 se sentir | How — you — ? Comment vous
 portez-vous ? Comment allez-vous ?
 [suit, serve the purpose] aller : faire l'affaire :
 convenir | Will this — ? Cela fera-t-il l'A ? or,
 Cela vous va-t-il ? | These ... will — for me,
 Ces ... feront mon A : ces ... me vont très
 bien | I will make it —, but I don't much like
 it, Je m'en arrangerai, mais cela ne me plaît
 guère | Is he likely to — ? [for his post] Pensez-
 vous qu'il fasse l'A ? [or, qu'il convienne ?]
 [suffice, be enough] suffire | That will —, Cela
 suffit ! Assez ! [debate] assez causé
 [get on, manage] aller : être | We are doing very
 well here, Nous sommes très bien ici | How
 is he likely to — ? [his business] Comment
 pense-t-on qu'il s'en tire ? [or, qu'il s'en ac-
 quitte ?] I could — with a dozen more at the
 price, J'en prendrais bien douze de plus au
 même prix | I can't — with a noise : I'm
 writing, Je ne veux pas de bruit : je travaille |
 It wouldn't —, [he had to give it up] Il n'y
 tint plus [V. next page]

DIX

FRANÇAIS—ANGLAIS

DOC

DIX [*& a.*] [alone, or as a pronoun, pr. *deez* : as an adjective, immediately followed by a noun beginning with a vowel or silent *h*, and in numeral compounds, *deez* : in other cases, *dee*] ten [du mois, des rois, etc.] tenth | **-HUIT** [*& a.*] eighteen [du mois, des rois, &c.] 18th | **-HUITIÈME a.** 18th | **-NEUF** [*& a.*] nineteen : 19th | **-neuvième a.** 19th | **-SEPT** [*deessett*] [*& a.*] seventeen : 17th | **-septième a.** 17th
DIXIÈME [*deez*] [*& a.*] tenth [-ment' -ly]
DIZAIN ten line stanza
DIZAINÉ half a score [*arith*] ten | Dans *une* — de jours, In about ten days : in 10 days or so

Docile a. — : obedient | **-ment' ad.** obediently
DOCILITÉ —ty : obedience
DOCK — | Gardien de —, Dock-master
Docte a. learned [*le-r'-nedd*] [-ment'-ly]
DOCTEUR doctor *D* (en, és, of)
Doctoral -e a. — : doctor's ... : pedantic
DOCTORAT doctor's degree
DOCTORESSE lady-doctor
DOCTRINAIRE ' — ' | **Doctrinal -e a.** —
DOCTRINE —
DOCUMENT — : title : proof
Documenté -e a. furnished with proofs, documents : supported by documentary evidence

DO

ENGLISH—FRENCH

DOC

[be concerned with] se mêler à | I'll have nothing to — with it, Je ne veux pas me mêler de cela | What has that to — with it? Qu'est-ce que cela a à faire? | He's an awkward man to — with, C'est un caractère difficile | Nothing to — with ..., Rien à voir avec ...
 [done, finished] fini | Has he done? A-t-il fini? | Let him return it as soon as he has done with it, Qu'il me le [la] rende aussitôt qu'il aura fini | I've done with politics, Je ne me mêle plus de *politique* | He has just done dinner, Il a fini son dîner : il vient de sortir de *table* [done, tired, beaten] I'm done up, Je n'en puis plus : ' Je suis éreinté ' [moneyless] je suis à sec | He's done for! Il est perdu [for 'flambé'] [done, accepted] V. Done
 [cheat, or deceive] 'mettre ... dedans' | He did me out of 5 francs, Il m'a soutiré [or 'filouté'] 5 francs | They do' everybody, Ils mettent tout le monde dedans | Wasn't I done when I found the train gone! ' Quel nez je fis quand je vis que le train était parti!'
 — ... again, recommencer : refaire | If I catch him doing that again, I'll punish him, Si je le reprends à faire cela, je le punirai | Not to — it again, Ne pas recommencer [carter — away with, supprimer [the idea, etc.] é—
 — badly [trees] pousser mal : ne pas réussir
 — ... over again, refaire
 — ... over with, enduire de : couvrir de
 — tell! ['Dew tell!'] [Amer.] Pas possible!
 — ... up [pack] emballer [put] mettre [fold] plier [in bundle] emballer [a bonnet] retaper | Done up in tins, Dans des boîtes en fer-blanc | Done up in a brown paper parcel, Empaque-
 22 (s) dans du gros papier | The house has been newly done up, La maison vient d'être remise
 — ONE'S HAIR, se coiffer [à neuf
 — up the ROOM, faire la chambre
 — without, se passer de : se dispenser de
 Do, as an AUXILIARY VERB, is used in English :

A Superfluously or completively | He knows better than I —, than we —, Il le sait mieux que moi, que nous
B To avoid repeating a verb | He says he will go if I —, Il dit qu'il ira si j'y vais
C For emphasis, as, I —' speak, Si, je parle | He certainly did' go, Il est bien parti | I —' believe he is a thief! Je crois vraiment que c'est un voleur! | I —' hope, J'espère bien que

D By way of apology, admission, or contrast | I —' go to his house, but only on business, En effet, je vais chez lui, mais seulement pour affaires | I did' live in Paris, but I have removed, Il est vrai, je demeurais à Paris, mais j'ai déménagé
E In urging or entreating : often rendered in French by *Donc, Prier, or Voyons* | — speak to me! Parlez-moi donc! | — be quick! Je vous en prie, dépêchez-vous! | — be quiet! Taisez-vous donc! | Now don't be' naughty boy! Voyons! ne sois pas méchant! | — come and see us! Venez donc nous voir! | Stay supper, —! Voyons, restez donc à souper avec nous!
F INTERROGATIVELY, rendered by *Est-ce que, Avoir, Être, or without an auxiliary [V. Ever]* — [ou did] you ever miss a ...? Vous arrive-t-il [or vous est-il jamais arrivé] de manquer ...? | Did you ever notice ...? Est-ce que vous avez jamais remarqué ...? | — I look like a man to — such a thing? Ai-je l'air d'un homme capable de faire cela? | What does he say? Que dit-il? | Did he say so? A-t-il dit cela? | Did he attend ...? A-t-il assisté à ...? | Do you think so? Vous trouvez? Le croyez-vous? Dost thou understand? Tu comprends?
G In REPLYING [Did he say so?] He did! Mais oui! | No I didn't! Non! | I don't think so! Je ne le crois pas! [He came yesterday] Did he? Vraiment? [He didn't come yesterday] Didn't he? Vraiment? | What! You don't say so! Allons donc! Pas possible!
H NEGATIVELY | He does not speak French, Il ne parle pas français | He did not require it, Il n'en avait pas besoin | He did not come, Il n'est pas venu | Didn't he stay? N'est-il pas resté? | He did! Si! | He did not! Non! | Don't! Ne faites pas cela! | Don't be naughty! Ne fais pas le méchant! [or la —e!] Sois donc gentil, gentille! | Don't do it again! Ne recommencez pas!

DOCK bassin [pris'r] banc des accusés [plant] patience | Dry —, Bassin de radoub : cale sèche | To put ... into dry —, Mettre en cale sèche | Floating —, B à flot | Water —, [bot] Oseille aquatique
 — DUES droits de B
DOCKS ' — ' | In, into the —, Aux D

DOD

FRANÇAIS—ANGLAIS

DOM

DODÉCAÈDRE dodecahedron
DODÉCAGONE dodecagon
Dodeliner *va.* to gently rock : to sway
Dodiner *v.* to swing | **Se** —, To cuddle o'self
DODO — | Aller faire —, To go to bye-bye [ou be-bo] [*V.* Hush-a-by]
Dodu -e *a.* plump
DOGARESSE *wife* of the [ou *a*] Doge : *dogaresse*
DOG-CART dog-cart [*ressa*]
DOGE — [*dôd-je*]
Dogmatique *a.* —ic [-ment'-ically]
Dogmatiser *va.* to dogmatize
DOGMATISEUR —ser
DOGME dogma
DOGUE mastiff [*pers*] great bully
DOIG'T finger [du pied] toe [*astron.*] digit [fig] half a glass [de Dieu] hand [V. Esprit, Ell] à deux —s de, Within an inch of ... | Avoir sur les —s, To get a rap over the knuckles | Mon petit — me l'a dit, A little bird told me | Montrer ... au —, To point at : to point the finger of scorn at | S'en mordre les —s, To repent it [bitterly] Toucher du —, To touch ... with one's finger : to lay one's F on ...
DOIG'TÉ, DOIG'TER fingering [*va.*] to finger : to mark the fingering
DOIG'TIER' finger-stall [*flur.*] foxglove
DOIT debit | — et avoir, Dr. and Cr. [debtor and creditor] **Doit** [*V.* Devoir]
DOL [dr] fraud : cheat : deceit
DOLEANCE complaint : sad C : grievance

Dolent -e *a.* doleful | **Dolement** *ad.* dole-
Doler' *va.* [tech] to rough-hew [fully]
DOLMEN' cromlech : monument : gravestone
DOLOIRE adze
Dolosif -ive [s, z] *a.* [dr] fraudulent
DOMAINE —in : estate : property : land : farm [fig] sphere [*V.* Copyright]
domanial -e *a.* Crown (property, lands, &c.)
Forêt —e, Gov't forest | **Garde** —, Keeper (in
DÔME dome [♣] hatch [State F
DOMESTICATION' —
DOMESTICITÉ —estics (pl) household : ser-vice (des animaux) domesticated state
DOMESTIQUE [d f] —tic : servant : maid : household [*a.*] domestic : private : tame
Domestiquer' *va.* to tame | **Se** —, To be tamed
DOMICILE — : residence | à —, At [ou to] ...'s own house : at [ou to] private residences : at home [secours] out-door (relief) **Livré-e** à —, 'Delivered' | **Changer de** —, To remove | **Sans** —, Of no fixed abode | *Visite domiciliaire*, Search of the premises (by the police)
Domicillé -e *a.* settled : resident
se Domicilier' *vr.* to take up one's residence : to settle
Dominant -e *a.* —t [ang. pr. *domm'i-ne-nt*] leading : prevailing [*passion*] ruling
DOMINANTE [mus] dominant
DOMINATEUR -TRICE ruler : master, mistress [*a.*] ruling : domineering
DOMINATION' — [*néche-m*] dominion : rule

DOC

ENGLISH—FRENCH

DOM

Dock *va.* écourter [♣] faire passer ... au bassin [stop money] retrancher : rabattre
DOCK'ER déchargeur : 'docker'
DOCK'ET étiquette [*va.*] étiqueter | — of bankruptcy, *Ouverture d'une faillite*
DOCK'YARD arsenal de marine : chantier
DOC'TOR docteur : médecin [in speaking to him] docteur [typ] preneur [*V.* Degree & Divinity, Eng.] Quack —, Charlatan | Send for a —! Envoyez chercher un médecin!
 — *va.* [wine, etc.] frelater | — one's self, 'se droguer' | — up, raccommoder
Doc'trinally [e-lé] *ad.* dogmatiquement
DOC'UMENT [dokk'-you-me-nt] — : pièce : écrit | A legal —, Un acte authentique
DODD'ER *cuscute* : 'barbe de moine'
'DODGE' tour (ruse) ruse : 'true' [rascality] manigance ['little game'] ficelle | — *v.* [follow] suivre (avoid) éviter : se jeter de côté | To 'put ... up to a —, 'Donner à ... un bon tuyau' | **Party** —s, [pl] Menées de parti | An old 'DOD'GER', Un rusé compère
DOE [dô] *daine* [rabbitt] lapine
DO'ER [don'-er] faiseur -euse
Doff *va.* ôter : se débarrasser de : tirer
DOG chien [lap-] bichon [mastiff] mâtin [fire-]chenet | House- —, Chien de garde | He's an old' —! C'est un vieux renard! | — don't eat — [*V.* Loup] 'Gone to the —s, 'Perdu : 'enfoncé' | -BISCUIT, b pour C | -CART '—' | -DAYS (pl) canicule (sing) —'S-EAR [books] corne | —'s-ear'e'd *a.* corné | -FISH squalé | —'S-GRASS chiendent | —'S-HOUSE niche à chien | -KENNEL chenil | — LAT'IN latin

de cuisine | — ROSE [bush] églantier [flower] églantine | — SHOW [chô] exposition canine | — VANE penon | — VI'OLET [violet] violette de chien | -WATCH petits quarts [pl]
Dog [-gge'd, pr. *dogh'd*] *va.* suivre ... à la piste
Dog'ged [pr. *dogh-ged*] *a.* déterminé : obstiné | With — resolution, [ou —ly *ad.*] d'une résolution très déterminée
DOGG'IE [dogh-é] [child's word] tou-tou
DOGG'REL vers burlesques (pl)
Dog'matize [i, ai] *v.* dogmatiser (upon, sur)
DOG'WOOD cornouiller
DOIL'Y serviette de dessert : dessous
DO'ING [doû] — away with, *Suppression de* | —S [pl] faits : hauts faits | Underhand —, Menées secrètes
DOLE don | — out, *va.* répartir
Do'le'ful *a.* triste : plaintif [pers] malheureux | -ly -ment] —NESS tristesse
DOLL poupée
 —'S HOUSE maison de P
DOLL'AR [doll'r] — [Spanish] piastre
DOL'THIN dauphin [of mast] baderne
 — STRI'KER arc-boutant
DOLT lourdaud : sot
DOMA'IN [méne] —aine [s] | To trench upon ...'s —, Aller sur les brisées de ...
DOMÉ dôme : coupole
Domes'tic *a.* ... de famille [animals, etc.] domestique [national] intérieur | Of — habits, Casanier
Domes'ticate [tikéte] *va.* apprivoiser : domestiquer | —d *a.* [pers] casanier
DOMINANT [mus] dominante [*a.*] dominant

DOM

FRANÇAIS—ANGLAIS

DOR

Dominer *va.* to rule : to domineer (sur, over) to predominate [*va.*] to rule : to master : to govern [*tête*] to tower above [emplacement] to command a view of : to look down upon [*fortif.*] to command [minican
DOMINICAIN -*E* can friar [ou *mn*] [*a.*] Do-
Dominal -*e* a. — | *Oraison* —, Lord's
 Prayer | *DOMINICALE* Sunday sermon
DOMINO — | — *TERIE* fancy paper
DOMMAGE [à, to] damage : loss : injury | C'est
 — que, It is a pity | Quel — ! What a pity ! |
 — *S-INTÉRÊTS* [pl] damages
Dommageable a. prejudicial
Domptable a. [that] can be tamed
Dompter *va.* to tame [cheval] to break in
 [fig] to subdue
DOMPTEUR tamer [fig] subducer
DON* gift : present | *Le — de plaisir*, A way
 [fam. 'knack'] of pleasing
DON* — [pr. *donn*, o dans *sort*] *DONA donna*
DONATAIRE [d f.] beneficiary : donee
DONATEUR -*TRICE* donor : giver
DONATION* — : gift [V. VIF]
Donc [pr. c at beginning or end of sentence,
 and before vowel] *conj.* then : therefore : now :
 so : to be sure | Allons — ! What next, I wonder!
 You don't mean it ! | Taisez-vous — ! Do'
 be quiet ! [V. Do, line 103, etc.]
DONDON* plump lass (or woman)
DONJON* — : keep [tourrelle] turret [take '
Donnant -*e* a. generous | —, 'Give and
DONNÉE deal [data [dê-te]
DONNÉE notion : underlying idea | — *S** [pl]
Donner *va.* [à, to] to give [à] : to present ...
 with [peine, etc.] to give : to cause [un soufflet]
 to smack : to beat : to box (one's ears) [avec
la main] to hand : to put : to leave [fruit] to
 produce : to yield [eau] to supply [signes] to
 show [♣] to shape [cartes] to deal [théât] to
 play [l'exemple] to set [sa vie] to give up |
 — *vn.* to strike [ou hit] (contre, against) | to fall :
 to run [ou get] (dans, into) [soleil] to shine :
 to get [vent] to blow : to get [sur] to look (into,
 out upon) [dans] to be fond of [X] to charge
 [du cor] to sound | — à boire à ..., To give ... a

drink | — *de la clarté*, To burn bright : to give
 a good light | Je vous le donne en mille, You'd
 never guess ! | ' — dans l'œil à, To strike ...'s
 fancy | — *raison*, tort, à, To say ... is in the
 right, wrong | — dans *les passes*, To get into
 the narrows | — sur un rocher, To strike on
 a rock | — sur la barre, To get over the bar |
 Faire — la garde, To order the guards to
 charge | Se —, To be given : to buy o'self ... :
 to get : to set up (pour, for) to take : to occur
 [bataille] to be fought | Se — des airs, 'To
 give o'self airs | Se — la mort, To commit
 suicide | 'S'en —, 'To give o's up to : to have
 one's fill of it : to 'go in for it'
DONNEUR -*EUSE* giver [cartes] dealer
Dont *pron.* [pers] whose : whom : of, with, from,
 by whom : among whom is (ou are) [*chose*]
 which : of, in, with, among, from, ou, by which
DONZELLE wench [is, are]
DORADE gold-fish
DORADILLE *E* scale fern [ceterach]
DORAGE [pâtisserie] glazing
DORÉ gold-plated articles [pl] gilding
Doré -*e* a. gilt [poét] golden : gilded | *Langue*
 — *e*, Silver tongue | — sur *tranche*, Gilt edges :
 gilt-edged ... | *Tête* — *e*, Gilt top | *Jeunesse*
 — *e*, Gilded youth | *Aigle* —, Golden eagle
Dorénavant *ad.* for the future : henceforth
Dorer *va.* to gild [pâtisserie] to glaze | — la
pihûle, [fig] To gild the pill
DOREUR -*EUSE* gilder | **Dorique** a. Doric
DORIS flat-bottomed boat
Dorloter *va.* to coddle | Se —, To C o's up
DORMANT* standing part : becket | Faire — à,
 To be seized to ... | — *e* a. sleeping [eau]
 standing [fixé] fixed [com] dull [♣] standing
 [dr] dormant
DORMEUR -*EUSE* sleeper : sluggard
DORMEUSE great easy-chair : ear-ring .
DORMIR sleep : rest
 — *vn.* (table 14) to sleep [fig] to slumber : to be
 still | Il dort, He is gone to sleep : he is asleep |
 Ne — que d'un œil, To sleep with one eye open
Dormitif -*ive* a. soporific | *Potion* —, Composing
Dorsal -*e* a. — | *Épine* — *e*, Spine [draught

DOM

ENGLISH—FRENCH

DOR

Dominee *r va.* dominer (over, sur)
Dominee *ring* a. impéieux : autoritaire
DOMINION [pr. *do-mi-ni-'ye-ni*] *domination* :
 États [pl] The — [of Canada], Le Dominion
 — *S* [pl] empire
Don [-*nne* 'd] [*donn*] *va.* mettre
Donate *va.* [Americ.] faire une donation de :
DONATION [donéche-ni] don [contribuer
Done [dê-ni] *pp.* du V. 'Do' | — ! [agreed]
 Tête-là ! C'est entendu ! J'accepte ! | — for,
 ou — up, [fam] Perdu : 'flambé' : 'fichu' |
 Well —, Bravo ! [cokery] bien cuit | If it
 can be —, Si faire se peut | It's — now and
 can't be undone, C'est chose faite, il n'y a plus
DONNEE donataire [à y revenir
DONG'A [dong'-ghe] [Africa] ravin
DONKEY âne : bourrique | — *BOILER chau-*
dière auxiliaire —, — *EN'GNE* petit cheval |
 — *FEED PUMP* cheval alimentaire
DONOR donateur -*trice* | **Don't** [V. Do]

DOOM judgement : sentence : sort [V. FATE] |
DOOM [va.] condamner (to, à) **DOOMS'DAY** jour du
 judgement dernier | — *BOOK* grand cadastre
 de Guillaume le Conquérant
DOOR [dore] porte [of carriage] portière | Back
 —, P de derrière | Carriage [gate] —, P co-
 chère | Street —, P d'entrée | With closed —s,
 [trials] à huis clos | Folding —, P brisée : P
 à deux battants | In —s, à la maison : chez
 moi, chez lui (etc.) In-door games, Jeux d'ap-
 partement | Next —, La P à côté | He lives
 next —, Il demeure à côté | Out —, Dehors :
 extérieur [game] de plein air | Out of —s, De-
 hors : en plein air | To turn him out of —s, Le
 mettre à la porte | — *KEEPER* concierge : por-
 tier : gardien [parl, etc.] huissier | — *MAT*
 paillason | — *PLATE plaque* | — *POST* montant
 de P | — *SPRING* ferme-porte [ressort] — *WAY*
 entrée de porte : porte : portail | **Dormir**
Dor'mant a. — [herald] endormi | To lie —,

DOR

FRANÇAIS-ANGLAIS

DOU

DORTOIR dormitory
DORURE gilding [*pâtisserie*] glazing | — sur *tranches*, Gilt-edging
DORYPHORE [*pomme de t.*] Colorado beetle
DOS back [du nez] bridge | — à —, [pr. *dô-z-à-dô*] Both nonsuited | Au —, On the back : on his ou one's B | 'Scier le — à,' To bore | 'En avoir plein le —,' To 'have had about enough of it' [ou him] Faire le gros —, To set up for a big man [chat] to set its back up | — d'ÂNE, Saddle-back
DOSAGE [s as z] dosing : measuring out
DOSE [s as z] dose [dôce] [fig] dose : share
Doser [s as z] *va.* to dose [dôce] to prepare : to measure out
DOSSE slab [of timber]
DOSSIER back [d'avocat] brief [d'une pers.] collection of confidential documents relating to ... : papers [pl] [the] evidence [♣] back-DOT [dôte] dowry : portion [board
Dotal -e a. of the dowry : of the property secured by settlement, or endowment
DOTATION endowment
Doter *va.* to endow (de, with) to give ... a marriage portion (de, of, ...)
DOUAIRE jointure
DOUAIRÈRE [dou-ê-ri-ère] *douager*

DOUANE custom-house : customs [pl] Exempt de —, Free of duty | Faire passer ... en —, To clear ... at the C-house | Tarif de —, Scale of duties | Visite de la —, Customs examination
Douaner *va.* to clear
DOUANIER custom-house officer : tide-waiter | Union —ière, Customs Union
DOUBLAGE sheathing [voiles] lining
DOUBLE [d & a.] — : duplicate [de manœuvre] bight [pers] deceitful [encre] extra-strong | — au papier carbone, Carbon copy
DOUBLÉ rolled gold articles
DOUBLEMENT doubling | — *ad.* doubly
Doubler *va.* to double [robe] to line (de, with) [plier] to fold [parer] to clear | — en cuivre, To copper-bottom
DOUBLON —loon [de-bloûne] [typ] double
DOUBLURE lining [pers] substitute
Douce a. [F. Doux]
DOUCE-AMÈRE bitter-sweet, ou woody night-Douceâtre a. sweetish : insipid [shade
Doucement *ad.* gently : softly : slowly : quietly : sweetly : pleasantly | — ! [steamer] Ease her ! | Tout —, Rather so-so
Douceux -euse a. sickly-sweet [fig] smooth
Doucet -ette a. demure : mild [-ment -ly]
DOUCETTE corn-salad : thin silk

DOR

ENGLISH-FRENCH

DOZ

DOR'MER-WINDOW *lucarne*
DOR'MITORY [*dor-me-te-ri*] dortoir
DOR'MOUSE [*maoïce*] [pl. Dormice] loir
DOSE [dôce] dose [*va.*] médicamenter (with, de)
DO'SING [dôce] dosage
DOT [dotte] point [enc. tile] remplissage [*va.*] marquer d'un P : mettre un P sur [mus] pointer | DOTTED LINE, pointillé
DO'TAGE [ô] In his —, Tombé en enfance
Dote *vn.* être fou : raffoler (on, de)
Do'tingly *ad.* | To be — fond of, Aimer ... à la folie
DOTT'EREL pluvier guignard
DOUB'LE [de-b'l] double : pendant [hunting] ruse [pers] sosie [*v.*] doubler : plier en deux [hunting] revenir sur ses pas [typ] friser [a.] double : en deux : faux [lock] à double tour | -acting a. à double effet | -barrelle'd GUN, Fusil à deux coups | -BASS contre-basse | -BOTTOM [♣] double coque | -DEALING artifice : fourberie | -lock *v.* fermer à double tour | -minded, -tongue'd a. dissimulé : in-DOUB'LET [de-b'le-t] pourpoint [constant
Doub'ly [de-b-lé] *ad.* doublement
DOUB'T doute [*v.*] douter : douter de | Which may be —ed, Ce dont on peut douter | No —, Sans D (que) Without a —, Sans aucun D
daouté
Doub't'ful a. douteux : incertain | I'm — of it, J'en doute | —fully, —ingly, *ad.* d'une manière douteuse
DOUB'T'FULNESS incertitude : ambiguïté
Doub't'less *ad.* sans doute : assurément : indubitablement
DOUCEUR — : présent
DOUGH [dô] pâte
Dou'g'hty [d'aoi-té] a. preux : vaillant
Do'ug'hy [dô-é] a. [fam] pâteux : mou
Douse [d'aoïse] *va.* plonger... dans l'eau

DOVE [de-v] colombe | Ring —, Ramier | Tur-tle —, Tourterelle | -coloured a. [ceramics] gris bleuté [stuffs] gris tourterelle | -COTE colombier | —TAIL [té] queue d'aronde [*va.*] assembler en Q. d'A
daout
DOW'AGER [d'je-r] douairière
Dow'dy a. 'mal fait' -e'
DOW'EL [teçh] goujon
DOWN [feathers] duvet [on fruit] fleur [eider-édredon [land] plaine [sand] dune [a. pers.] abattu [prep.] en bas : dans [*ad.*] en bas : à bas [the river, opposed to up] en aval [sun, moon] couché -e [wind] bas [upon ground] à terre [lying —] étendu [prices] en baisse | — till about 1876, Jusque vers 1876 | He was — on me [fam] Il m'en voulait ! | — with fever, Très malade de la F | The UPS and DOWNS, 'Les hauts et les bas' | — with ... ! à bas ... ! [*v.* also under the verbs Come, Go, Fall, Run, etc., etc.] He's been — [horse] Il est couronné | — into the country, [from metropolis] En province | Run —, [clock] Pas remonté [person] épuisé | Up and —, Ça et là : de haut en bas | —cast a. baissé [sad] abattu | —EA'STER habitant du Maine | —FALL chute | -heart-ed a. abattu | -hill a. en pente [*ad.*] en descendant | —HAUL [♣] hale-bas | —right a. direct : franc : vrai [*ad.*] vraiment | -TRAIN train d'aller | -trodden a. opprimé | —ward a. de haut en bas : incliné | —ward, —wards *ad.* en bas [of time] en descendant [— the river] en aval
daout
Dow'ny a. [pillow] de duvet [fruit] qui a sa fleur [flower] duretteux [slang] rusé
DOW'RY douaire [mariage] dot
DOW'SER homme à bagnette
DOZE | To have a —, Faire un somme
Doze *vn.* s'assoupir (over, sur)

DOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

DRA

DOUCEUR 'douceur': sweetness: gentleness: charm: pleasure | En —, Gently [↕] handsomely | —S' sweets: flattering things
DOUCHE shower-bath [méd] douche-bath [fig]
DOUCHE stove [arch] soffit [damper
Douer *va.* to endow: to favour (de, with)
DOUILLE socket: empty cartridge case [-ly
Douillet 'ette a. tender: sensitive: soft [-mt'
DOUILLETTE quilted wrap
DOULEUR pain: sorrow: grief
Douloureux '-euse a. painful: sore: mournful: grievous [-eusement '-ly]'La —euse,'The bill
DOUTE doubt | Mettre ... en —, To call ... in question | Sans —, No D: I did [ou he did, it was, &c.] Dans le —, abstiens-toi, When in D wait a while | —r' *vn.* to doubt: to question (de, of: que, whether, that) Se — de, To think: to have some [ou any, ou no] idea: to suspect
Douteux '-euse a. doubtful D₃: questionable | Lumière —euse, Dim light
DOUVE stave: trench [ver] liver fluke [bot] spearwort
Doux 'Douce a. sweet: kind: gentle: pleasing: soft: smooth: easy [eau] fresh [temps, acier] mild | Tout —, Gently | Il fait —, It is nice (ou mild) weather [V. Filer] 'à la DOUCE!' Cherry ripe!

DOUZAIN dozen | **DOUZE** [d & a.] twelve [du mois: des rois] 12th | In- —, Duodecimo [typ] '12-mo.' | **DOUZIÈME** [m. f. & a.] twelfth: 12th part | — provisoire, Vote on account
DOUZIL peg
DOYEN 'dean [d'âge] senior: oldest (man, etc.)
DOYENNE deanery: autumn pear
DRACHME ['drahkm'] drachma [ch, k]
DRAGAGE dredging
DRAGÉE sugar-plum: S-almond [cartridge of] small shot [méd] pillule: capsule | Tenir la — haute à ..., To make ... pay' (for it) to keep ... waiting a long time
DRAGE-OR confit box: C dish [S's
DRAGE-ON 'sucker | —ner' *vn.* to throw out
DRAGON'' — [soldat] dragon | Un vrai —, 'A regular Tartar' | —NNADES' (pl) persecutions of French Protestants under Louis xiv —, NNE sword-knot
DRAGUE dredger: drag-net | **Draguer** *va.* to dredge: to sweep for | **DRAGUEUR** dredger
DRAILLE stay: spring stay | Bague de —, **DRAIN**'' — [drène] D-pipe | —AGE — [Hank
Drainer *va.* [agr] to drain
DRAMATIQUE drama: dramatic style — a. dramatic [-ment '-ically] Auteur —, **Dramatiser** *va.* to dramatize [Dramatist

DOZ

ENGLISH—FRENCH

DRA

DOZ'EN [de-z-nn] douzaine | By the —, à la D
Dr. [V. Doctor, Debtor]
Drab a. gris: brun: fauve
DRAFT (hauling) tirage [fish] coup de filet [sketch] dessin: projet [rough —] brouillon [banker's] traite [X] détachement | — off *va.* détacher | — of WATER, [↕] tirant d'eau | —BOARD damier | —HORSE cheval de trait | —ING réfaction [V. DRAUGHT]
DRAFTSMAN dessinateur: rédacteur
DRAG frein [chariot] diable [hook] croc [— NET] drague: chalut [v. -gge'd] traîner: se to: arracher [↕] draguer [ancher] chasser | To keep dragging along, on, Traîner toujours
Drag'gle *v.* traîner ... par terre
DRAG'OMAN [pl. —mans] drogman
DRAG'ON'' — | —S' BLOOD sang-dragon | —FLY [pl. -flies] demoiselle: libellule
DRAGOON dragon
DRAIN tranchée [rail] saignée [sewer] égout [agr] drain [on system] épuisement | —PIPE tuyau de drainage: drain | — *va.* [land, soil] drainer [drink] vider [mines] assécher [cookery, etc.] égoutter [fig] épuiser | — off, dessécher [vn.] s'écouler | —COCK robinet purgeur
DRAIN'AGE [agr] — [mines] dessèchement
DRAKE [a é] canard: malart
DRAM [16th of oz.] 1.78 grammes | To take a —, 'Boire la goutte' | — DRINK'ER [d & f] buveur '-euse d'absinthe | —SHOP bar: débit de
DRA'MA drame: théâtre [spiritueux
DRA'MATIST auteur dramatique: dramaturge
Drank [pret. V. Drink] I —, J'ai bu: je buvais
Drape [a é] *va.* draper (with, de)
DRA'PER [a é] Woollen —, Marchand de draps: drapier | Linen —, M de nouveautés
DRA'PERY [a é] draperie | Linen —, Nouveautés | Woollen —, Étoffes de laine: draps

Dras'tic énergique: rigoureux [med] drastique
DRAUGH'T [draffte] [pulling, & chim.] tirage [sketch] dessin [rough draught] brouillon [V. DRAFT] [drink] trait: coup [med] potion | At a —, D'un trait: d'un coup | In a —, Dans un courant d'air | On —, Sur le comptoir | — (pl) Jeu de dames | —BOARD damier | —CUR'TAIN portière | —EN'GINE pompe d'épuisement | —HORSE cheval de trait
DRAUGH'TS'MAN [pl. —men] dessinateur
DRAW [tech] dépoilée [game] partie nulle | —BENCH banc à tirer | —PLATE filière
Draw *v.* [chim. Draw: pp. Drawn] [fluids, breath, interest, sword, bill, conclusion] tirer [from wells] puiser [tea, etc.] infuser [teeth] arracher (for, à) [fowls] vider [sketch] dessiner [maps or plans] dresser [wire] étirer [attract] attirer (to, à: a curse, upon, sur) [V. Foulé] [induce] entraîner (into, dans, à: to, à) [of sails] porter | To — upon C D at a month, Faire traite sur C D à 30 jours | To — 20 feet, [↕] Caler [or tirer] 6 mètres | — aside, tirer à l'écart | — away, [attention] détourner | — back, retirer [fig] s'en dédire | — the LONG BOW, outrer les choses: exagérer | — down, tirer: faire descendre: attirer: s'attirer | — in, [take] prendre: rentrer | — into, [entice] entraîner | — LOTS for ..., Tirer ... au sort | — near, s'approcher | — off, [liquid] soutirer [X] retirer [fig] détourner (from, de) — on, *va.* mettre [vn.] s'avancer | — on [ou upon] one's MEMORY, se recueillir | — ... out, tirer [extract] arracher [X] faire avancer [fig] prolonger | To — him out, Le faire passer | — to a CLOSE, Tirer à sa fin | — up, tirer en haut [X] ranger [document] rédiger: formuler: dresser [carriage] s'arrêter | — one's self up, se redresser: se ranger

aw, comme o dans sort

DRA

FRANÇAIS—ANGLAIS

DRE

DRAMATURGE dram'atist
DRAME dra'ma : tragic events (pl) tragedy
DRAP' cloth [de lit] sheet | — mortuaire, Pall [V. Cake, Gold] **DRAPEAU** flag : colours (pl) Sous les —x. In the service: 'with the colours'
Draper' (de) va. to drape ... with : to hang ... with cloth [sculp. etc.] to execute the drapery of [fig] to censure | Se — dans, [fam] To put on a show of
DRAPERIE [woollen-] drapery : cloth-trade
DRAPIER' clothier [marchand] woollen-draper
DRAVE | — printanière. Early whitlow-grass
DRAWBACK — [V. Debenture]
DRÊCHE [brewer's] grains (pl)
DRELIN' tinkling | — ! — ! Tinkle! Tinkle!

DRESSAGE training [tech] dressing : trueing up : fitting (up) Au —, In training
Dresser' v. to rear : to erect : to set up ... [les oreilles] to prick up [une tente] to pitch [piège] to set [cuis] to serve ... up [volaille] to truss [animaux] to break in : to train [X] to drill [com] to make out [an account] [rédiger] to draw up [carte] to draw [X] to trim [un mât] to step [dégrossir] to dress [tech] to trim : to true up : to straighten | Faire — les cheveux sur la tête à ..., To make ...'s hair stand on end | — ses batteries. To prepare for action | Se —. To stand up : to train o'self
DRESSEUR trainer (&c. V. Dresser)
DRESSOIR dresser : sideboard

DRA

ENGLISH—FRENCH

DRI

DRAW'BACK [customs] — [fig] inconvénient : désavantage
DRAW'BRIDGE pont-levis (or -tournant)
DRAW'ER [of a bill] tireur [of water] puiseur, -euse [wooden, &c.] tiroir | Chest of —S, Commode | —S (pl) ou Pair of —S, Caleçon [lady's] pantalon
DRAW'ING tirage [sketching] dessin | Free-hand —, D à main levée | -BOARD planche à D | -BOOK cahier de D | -MASTER professeur de D [V. PAPER] — MATE'RIALS ce qu'il faut pour le D | -PEN tire-tighe | -PIN punaise | -ROOM salon [at court] réception | To hold a —, Receiveur | — UP confection : rédaction [Trainier en parlant]
DRAWL [a, o dans sort] To speak with a —, Drawl, — out, va. ànonner
Drawn a. [pp. V. Draw] [weapon] tiré [battle] indécise [tube] étiré | — BONN'ET capote | To be a — GAME, Faire partie mille | With — SW'ORDS, Sabre au clair | — THREA'D WORK, ouvrage à fils tirés
DRAY camion | -HORSE cheval de C | —MAN [pl. —men] camionneur
DREAD [dredd] terreur : crainte | In — of, De C de ... | — a. terrible : épouvantable [va.] craindre : redouter | —ful a. terrible : redoutable | — toothache, Rage de dents | —fully ad. terriblement | —NOUGHT paletot-pilote [warship] ' —' (n.) [name] Sans-peur
DREAM rêve : songe [waking —] rêverie | — v. [prét. & pp. —e'd, pr. drîmde : ou —t, pr. dremnte] rêver (of, de) [fig] s'imaginer [long for] rêver (of, ...)
DREAM'ER personne qui rêve [fig] rêveur | Idle —, Songe-creux
DREAM'ING rêves (pl) [a.] qui rêve
DREAM'LAND le pays des rêves
Dream'y a. rêveur : songeur
Drear, Drea'ry [ea, î] a. triste : morne
DREA'RINESS [ea, î] tristesse : aspect morne
DREDGE drague [va.] draguer [flour] saupoudrer | — for, pêcher ... à la drague
DREDG'ER pêcheur à la drague[boat] dragueur : drague [for flour] boîte à farine
DREDG'ING dragage
 — MACHINE. drague (à vapeur, pétrole, &c.)
DREGS (pl) lie | To the —, Jusqu'à la lie
Drench va. [veter] donner un brenvage à ... | I'm —e'd, I've had a —ING, Je suis trempé

jusqu'aux os ! J'ai été saucé ! | —ing RAIN pluie battante
DRESS habillement [lady's] robe [style of —] mise : mise élégante | Full —, Grande toilette [official] G costume [X] grande tenue | — CIR'CLE fauteuils de balcon (pl) -COAT habit noir - frac | -GU'ARD [eye] garde-jupe
Dress vn. s'habiller : se vêtir (in, de) se mettre [va.] habiller : vêtir (in, de) [adorn] orner [a horse, a wound, with, de] panser [X] aligner [food, stuffs] apprêter [skins] corroyer [stones] smiler [tech] dégrossir [X] pavoiser | — with FLAGS, pavoiser | — one's HAIR, se coiffer
DRESS'ER [hospital] externe [stuffs, tech, etc.] apprêteur -euse [kitchen] dressoir [V. HAIR]
DRESS'ING toilette [of wounds, horses] pansement [stuffs, food, tech, &c.] apprêt [of skins] corroyage [manure] façon [fam] correction : 'tripotée' | -CASE nécessaire (de toilette) -GOWN robe de chambre | -ROOM cabinet de T | — TABLE table de T
DRESS'MAKER couturière | —MAKING confections pour dames | —MAKING ESTAB'LISHMENT maison de couture : maison de confections pour dames
 'Dress'y' a. aimant la toilette : coquette
Drew [prét. V. Draw]
Drib'ble va. laisser tomber goutte à goutte [vn.] baver [football] 'dribbler' [fig] dégoutter
-DRIB'BLING [football] ' —'
DRIB'LETS | In —, Petit à petit
DRI'ERS (pl) siccatif
Drie'd pp. & a. séché : sec [apples, pears] tapé-e
DRIFT [of snow, etc.] monceau [storm] grêle [X] dérive [geolog.] formation erratique : diluvium [Sth. Africa] gué [fig] but : tendance | I've his —, Je vois où il veut en venir
Drift a. [wood, ice, etc.] flottant [vn.] [X] aller en dérive [snow] s'amonceler [va.] chasser : pousser | To — down with the ebb tide, Dériver en jusant [V. TIDE] -ICE [aûce] glaces flottantes (pl)
DRILL [tool] foret : mèche [agr] semoir : drill [soldiers'] exercice | Extra —, Exercice de punition | — va. forer : percer [fig] semer par sillons [X] faire faire l'exercice (à ...) [fam] trainer [vn., X] faire l'exercice | -BOW warchamp -GROUND champ d'exercice | -SERGEANT sergent instructeur | —ing MACHINE, machine à percer

DRI

FRANÇAIS-ANGLAIS

DRO

DRILL [*agr*] — | **DRILL'E** fellow [*sf.*] drill (for boring) — **S'** [pl] waste rags for paper-making
DRISSES [pl] halliards [*de basses voiles*] jeers
DROGMAN' dragoman : interpreter
DROGUE drug [*fam*] rubbish | — **v.** to drug : to physic | 'Faire —', To keep ... waiting
DROGUERIE drugs (pl) drug business
DROGUET' druggist
DROGUIER' medicine chest | **DROGUISTE**
DRÖIT' right [à, to] law : privilege [*de cité*] freedom [impôt] duty : dues [pl] à bon —, With good reason | — canon, Canon law | à qui de —, To the right party : to whom it may concern | à — ou à tort, Right or wrong | Avant faire —, Provisionally | Avoir — à, To be entitled to | De —, By right : rightfully [membre] ex officio | Donner — à, To entitle ... to ... | Être en — de, To have a right to | Faire — à, To do justice to : to accede to (a request) | Faire son —, To read for the bar | Mettre en — de, To entitle ... to | — des **GENS'** law of nations [*V. Primer, v.*]

Droit' -e a. right [*ligne, &c.*] straight [vertical et fig] upright [angle] right | — comme mon bras quand je me mouche, As crooked as a dog's leg | Le — chemin, The right way (à, to) Centre —, Moderate Conservatives
Droït' ad. straight : directly : uprightly | Allez tout — ! Keep straight on !
DROITE right hand : right side [parliament] Conservatives (pl) [*géom.*] straight line | à —, On [ou to] the right | — ! [*♣*] Steady ! So !
Droite'ment' ad. rightly : justly
DROITIER' Conservative
Droitier' -ière a. right-handed
DROITURE uprightness : straightforwardness
Drolatique a. funny : amusing [En —, Direct
DRÔLE scamp : 'bad lot' [a.] droll : odd : funny | Petit — ! You little rogue, you ! | Un — de **CORPS'** A queer fellow | Une — de **FILL'E**, An odd [ou funny] girl
Drôlement' ad. comically [*'bad lot'*
DRÔLERIE drollery : piece of D | **DRÔLESSE**
DROMADAIRE dromedary [*dre-mni'e-de-ré*]

DRI

ENGLISH-FRENCH

DRO

DRINK boisson [drunkenness] ivresse | Some —, à boire | — v. [*prés.*] Drink : *pp.* Drunk] boire [take] prendre | To have a —, [ou something to —] Se désaltérer : 'boire un coup' | — hard, boire sec | — in, absorb : 'manger' | — like a **FISH**, B comme un trou | — out of, boire dans (le verre) boire à (la bouteille, etc.) | — to —, B à la santé de ... | — up, boire tout | — **QUES'TION**, Q de l'alcoolisme
Drink'able [*e-be-l*] a. buvable : potable
DRINK'ER buveur -euse | Hard —, Fort B
DRINK'ING boire [intoxication] [*la*] boisson : [l'] alcoolisme | Eating and —, Le boire et le manger | To take to —, S'adonner à [la boisson] | Fit for —, [wine] En boîte | -**BOUT** *débauche* : 'ribote' | -**FOUNTAIN** fontaine [in Paris] fontaine Wallace | -**SONG** chanson à boire | — **TROUGH** [*troff*] abreuvoir
— a. à boire : potable [pers] adonné à la boisson
Drip [-*ppe'd*] *vn.* dégoutter : tomber goutte à goutte | — **STONE** larmier | **DRIPP'ING** graisse de rôti [leakage] gouttes [pl] | -**PAN** *lèche-frite* | -wet a. trempé : 'sauté'
DRIVE promenade : grande avenue [distance] distance : course | To take a —, Faire une P (en voiture) — v. [*prés.*] Drive : *pp.* Drive 'n' [from, de : to, à : into, dans] pousser [to go, ou come] aller : venir [horses, etc.] conduire [nails, etc.] enfoncer : 'planter' [to beat] battre [to beat in] enfoncer [a tunnel] percer [wild, mad] rendre [jou] [bargains] faire [a trade] exercer [tech] faire marcher or aller [compel] contraindre [*♣*] dériver | — on ashore, jeté à la côte | — along, — on, pousser | '— at', tendre à | What is he driving at ? Où veut-il en venir ? | — away, — out, chasser : bannir : aller en voiture : [s']éloigner | — back, repousser : retourner | — faster, aller plus vite | — in, faire entrer : enfoncer : refouler | — off, renvoyer [in a carr.] partir : s'en aller | — on, *vn.* avancer : presser les chevaux | — on ! En route ! | — over, passer sur le corps de : écraser | **DIRECT-DRIVE** prise directe

DRIV'EL [i bre] have [*vn.*] baver [fig] radoter — **LLER** radoteur | — **lling** a. qui radote
DRIV'ER [drover] conducteur [of carriage, cab] cocher [of motor-car] chauffeur [carter] vouturier [of camel] chamelier [mule] muletier [*tool*] chassoir | Engine —, Mécancien
DRIV'ING [verbal noun, rendered in Fr. by the infinitive, as, I prefer —, J'aime mieux conduire, etc.] [tunnels] percement [of car] conduite | Furious —, Infraction aux règlements de police sur la vitesse des voitures | Rope —, Transmission par câble | -**BAND**, -**BELT** courroie | -**CHAIN** chaîne de transmission | — **LICENSE** permis de conduire | -**SHAFT** arbre moteur | -**WHEEL** roue motrice
Driz'zle *vn.* bruiner [*bruine*
DRIZZ'LING RAIN pluie fine | **Drizz'ly** a. de **DRILL** a. drôle | A — **FELLOW** Un drôle de corps | A — **THING**, Une drôle de chose
DRÖ'LLERY plaisanterie : drôlerie
DROM'EDARY [*dre-me*] [*& f.*] dromadaire
DRONE (bee) bourdon [pers] lainéant [v.] bourdonner | **Drö'nin** a. [noise] bourdonnant
Droop *vn.* [with, de] languir : s'affaiblir [hang down] tomber : pencher [*va.*] baisser
DROÖ'PING languer [a.] languissant
DROP goutte [V. Coup [à] line 22] [fall] chute [sweetmeat] pastille [chandelier] pendeloque de cristal [gallows] bascule | A — of wine, Un doigt de vin | A — of something hot, Quelque chose de chaud | — [-*ppe'd*] *va.* verser G à G [let go] laisser tomber [a stitch] sauter [a person by the way] descendre [a letter, into, à] jeter [a curtsy] faire [utter word] glisser [a line, etc. V. Mot] [discontinue] quitter [lose] perdre [*vn.*] tomber G à G : dégoutter (with, from, de) [fall] tomber [slip] échapper | — down, tomber par terre | — down with the TIDE, descendre en jusant | — in, [pers] entrer en passant, | — in upon —, venir [for aller] surprendre ... : passer chez ... | — off, tomber [com] diminuer [pers] s'en aller
DROP'PER [ou **DROP'PING-TUBE**] pipette

Dr. dräive; pp. Dr. drip'up, i träs; bres; braf

DRO

FRANÇAIS—ANGLAIS

DUO

DROME [dʁ] spare spars (pl) boats (pl)
DROSSE [dʁ] truss : lashing
Dru-e a. flogged : sturdy [serré] thick
 — *ad.* thick : fast : hard
DRUIDE —d | **DRUIDESSE** —*ess*
Druidique a. —ical
DRYADE [dree] —*ad* [drai]
Dt. [Doit] Debtor [Dr.]
Du art. [V. De] of the : from the : of : from :
 some : any | **DÜ** [circumflex acc.] due
Dû, Due [pp. V. Devoir] *a.* due : owing | En
 port —, Carriage forward (i.e., not paid)
DUK duke [V. Owl] **Ducal-e a.** —l : of a duke
DUCAT ducat [ang. pr. de-k'e-tt]
DUCATON ducatton

DUCHÉ duchy [de-tché] [titre] dukedom
DUCHESS *duches* [de-tchess]
DUCKROIRE del credere [guarantee of debt]
Ductile a. — | **DUCTILITÉ** —*ty*
DUEGN'E *duenna* : old governess
DUEL — [gram] dual | Se battre en —, To fight
 a duel | — à l'épée, D with swords | Le —,
 Duelling | **DUELLISTE** —*t*
Duire va. to train | — à *vn.* to suit : to please
DULCIFICATION — — | **Dulcifier** *va.* to
DULCINÉE *lady-love* [sweeten]
Dûment *ad.* duly : in due form
DUNE sand-hill : dune | —S' [pl] downs
DUNETTE [dʁ] poop : hurricane deck
DUO duet (de, on) [fig] exchange : cross-fire

DRO

ENGLISH—FRENCH

DUL

Drop'sical [ke-i] *a.* hydriopique
DROP'SY *hydriopiste* | **DROSS** *crasse* : scorie
DROUG'HT [draoite] *sécheresse*
DROVE troupeau : *troupe* [pret. V. Drive]
DRO'VE conducteur (de bestiaux)
Drown [draoine] *v.* noyer [fig] absorber : en-
 sevelir [voice] étouffer | — one's self, ou be
 —'d, se noyer | —ing *a.* qui se noie
Drow'sily [ze-lé] *ad.* comme endormi
DROW'SINESS assoupissement
Drow'sy a. assoupi | I am —, J'ai envie de
 dormir | I feel rather —, Je me sens lourd :
 le sommeil me gagne
(DRUBB'ING | A good —, Une bonne volée
DRUDGE souffre-douleur [vn.] 'trimer'
DRUDG'ERY *corvée* : travail pénible
DRUG *drogue* | ... is a — in the MARKET,
 ... est invendable | — STORE *pharmacie* |
Drug [-gge'd] *va.* droguer [fig] empoisonner
 —S [pl] *droguerie* | **DRUGG'ET** *droguet*
DRUGG'IST *droguiste* : pharmacien
DRUM [X & tech] tambour : *caisse* [of ear]
 tympan [party] *soirée* [of figs] *caisse* [of oil]
 bonbon | Big —, *Grosse caisse* | Kettle —,
Timbale | Side —, *Caisse roulante* | —MAJOR
 tambour-major | —STICK *baguette* de T
 [fowls] *pilon* : *cuisse* | **Drum** [-nme'd] *vn.*
 battre du tambour (upon, sur) *tambouriner* |
 — ... into, corner ... *aux oreilles* de | — ...
 out, chasser ... au son du tambour
DRUMM'ER tambour [American sense] *commis*
 voyageur : *placier* | **DRUMM'ING** bruit
 du tambour [American] 'la place'
Drunk *pp.* V. Drink [with, de] *ivre* : 'soûl' |
 Dead —, *Ivre-mort*
DRUNK'ARD [dre-gn-ke-rde] *ivrogne-esse*
Drunk'e'n a. [pers] *ivre* (things) d'ivresse |
 —NESS *ivresse* [habitual] *ivrognerie*
Dry [drai] *v.* sécher | — up, sécher [pounds, or
 tears] *tarir* | **Dry a.** sec : aride [pond] *tari* :
 à sec [dried] desséché [thirsty] ... qui a soif
 [droll] *piquant* [wearisome] *ennuyeux* | 'To be
 kept —,' [parcel] 'Craint l'humidité' | It is
 — weather, Il fait sec | — FELL'OW' *pince-*
sans-rire | — GOODS STORE [Amer.] *magasin*
de nouveautés | —NURSE *bonne* d'enfant :
nourrice sèche | — PLATE *plaque* | —ROT
pourriture sèche | —shod *ad.* à pied sec
DRY'ER. —S [pl] *siccatif*
DRY'ING dessèchement : *dessiccation* | —ROOM

séchoir [for paper] étendoir | —STOVE *étuve*
Dry'ly, Dri'ly [drai-lé] *ad.* [fig] sèchement
DRY'NESS [drai'-ne-ss] *sécheresse* : *aridité*
DRY'SALTER marchand de produits chimiques
D.S.O. [Dist. Service Order, Médaille militaire]
Du'al [diot-i-e-i] *a.* [gram] du duel : au duel
Dub [-bbe'd] [de-b] *va.* armer [fam] baptiser
DUBB'ING [de-b] *dégras*
DUBI'ETY [ba'i] *incertitude*
Du'blous [diotibe-ye-ss] *a.* douteux : incertain
 (DUCHESS —sse [slate] *ardoise* 60 c. sur 30 |
 DUCK canard : cane [canvas] *toile à voile* [dip]
 plongeon | — of a ... , ... à ravir | A — of a
 child | Un enfant gentil à croquer | —SHOOT-
 ING *la chasse* au canard | —WEED *lentille*
d'eau | To play —S and DRAKES, *Faire*
des ricochets
Duck v. plonger [dʁ] donner *la cale* à ... | To
 — one's HEAD, *Faire* le plongeon
DUCK'BILL **PLAT'YPUS** *ornithorynque*
DUCK'ING plongeon [dʁ] *cale* : baptême
DUCK'LING caneton
 | 'DUCK'Y' 'petit chou' : 'ma cocote'
 | (DUCT conduit : canal
 'DUDE' [diotie] 'gommeux' : 'poseur'
DUDG'EON | In high —, *Bouillant de colère*
(DUE dû | —S [pl] *droit* : impôt [royalty] *re-*
dance | Town —s, *Octroi*
Due a. [to, à] dû, *due* [fitting] propre [time]
 opportun [ad.] *droit* | The train is — at ... ,
 Le train doit arriver à ... | To fall —, [com]
 Echoir | When —, à l'échéance
(DUE'T' [diot-ett'] *duo*
 'DUFF'ER' [de-fe-r] *imbécile* : 'savetier'
Dug *pret.* & *pp.* [V. Dig] -OUT *abri* (de tranchée)
DUKE [diotike] *duc* | —DOM [de-m] *duché*
DUL'CIMER *tympanon*
 (Dull *a.* [heavy] *lourd* [wearisome] *assom-*
mant [colour] *terne* [fire] *triste* [edge] *blunt* :
 émoussé [sound] *sourd* [emotion] *calme* : plat :
 mort | — of HEARING, *Dur-e d'oreille* |
 I feel —, Je m'ennuie
Dull v. [tarnish] *ternir* [blunt] *émousser*
DUL'NESS *stupidité* [sleepiness] *apesan-*
tissement [weariness] *ennui* [blunt edge] *fil*
émoussé [sound] *faiblesse* [tarnish] *ternis-*
sure | — of HEARING, *l'oreille dure* | — of
 TRADE, *calme dans les affaires*
Du'ly [diot-lé] *ad.* dûment : exactement | I
 have — received ... , J'ai bien reçu ...

DUO

FRANÇAIS—ANGLAIS

DYS

Duodécimal -e a. — | — *cimo ad.* twelfthly
DUPE [u as i] — : 'gull' | *Être la — de*, To be 'taken in' by | **Duper'** *va.* to dupe: to 'take in': to 'fool' | **DUPERIE** trickery: duping | *Franche —*, [fam] 'Regular take-in'
DUPEUR -EUSE *duper*: deceive
DUPLICATA duplicate [*dioti'pi-ke-tt*]
DUPLICATION — : doubling
DUPLICITE — *ty*: deceit
Duquel *pron.* of which: from which
Dur -e a. hard *DS* (*de, to*) firm: rough: stiff [à, to] used: hardened | — *comme la pierre*, As hard as iron | — *d'oreille*, H of hearing | *Œuf —*, Hard-boiled egg | *Pierre — e*, Weather stone | — à **CUIRE**, 'Hard one' (to manage)
Durable a. — [*dioti'ri-re-be-tt*] lasting
Durant *prep.* during | **DUR-BEC** hawfinch
Durcir *va.* to harden: to stiffen [*tn. & se — vr.*] to harden: to get hard [ou stiff]
DURCISSEMENT — hardening: stiffening
DURE [*Coucher sur la —*], To sleep on the bare ground | *J'en vis de —s*, I had to rough it |

En faire voir de —s à C D, To lead C D a sorry life
DURÉE duration: continuance [*étouffes*] wear | L'espace et la —, Time and space
Durement *ad.* hard: rigorously: roughly
DURE-MÈRE dura mater
Durer' *vn.* to last: to stand: to endure: to continue [*étouffe*] to wear
DURETÉ hardness: roughness: harshness. dullness [pour, towards] severity
DURHAM [*dii-ram*] [à a.] — [*de-re-mm*]
DURILL'ON — [à, on] hard place [au pied] corn
DUVET — down | **Duve'teux** -euse a. downy:
DYNAMIQUE -ies (pl) [a.] -ic [fluffy]
DYNAMITE — [*dai'ne-maitt*]
DYNAMO — [*dai'ne-mo*] — en *dérivation*, Shunt-wound D | — en *série*, Series-wound D | — **MÈTRE** -meter
DYNASTIE — *ty* | **Dynastique** a. — *ic*
DYSENTERIE [en, an] dys'tery
DYSEPSIE -sia | **Dyspeptique** a. — *ic*
DYSPNÉE dyspnoea: difficulty of breathing

DUM

ENGLISH—FRENCH

DYK

Dumb' a. muet [fig] réduit au silence | In — **SHOW**, *En pantomime* | — **BELLS** [pl] haltères | — **IRON** support de ressort
DUM -**DUM** **BULL'ET** *baïlle* dum-dum
Dumfoun' *ded* [ou — *dere'd*] *pp.* [fam] To be —, Rester interdit | I am —, Les bras m'en tombent: je n'en reviens pas!
DUMMY muet: mannequin: homme de paille [at whist] mort [hoist] *machine à monter* | To play —, Faire le mort
Dump *va.* déposer [goods] inonder le marché de | — **HEAP** dépôt | **DUMP'ING** inondation du marché par des produits étrangers
DUMP'LING *pâte cuite*
 Baked **APPLE** —, *Bourdelle*
DUMPS (pl) 'In the —', Triste comme un '**Dum'py**' a. trapu [bonnet de nuit]
DUN créancier importun [*va.-nne'd*] importuner | — [coloured] a. brun foncé
DUNCE ignorant -e: *ganache*: âne — **S CAP** bonnet d'âne
DUNG [pas de pl.] *fiente* [of small animals] *croûte* [horse] *croûtin* [agr] *fumier* [*va.*] *fumer* [*vn.*] *fienter* | **COW** —, *Bouze de vache* | — **CART** tombereau à fumier | — **HILL** fumier
DUN'GEON [*de-m-dje-nn*] cachot | Secret —, *Oubliettes* [pl]
DUN'LIN bécasasse variable
DUN'LOP TYRE pneu Dunlop
DUNN'AGE fardage: greniers et bardis [pl]
DUODE' **CIMO** [à a.] in-douze
Dupe *va.* duper
DUPLICATE [ke-t] double [pawn] *reconnaissance* | In —, En double | — *parts*, Pièces de rechange
DU'RABIL'ITY [*dioti-re-bil'-e-té*] *solidité*
DU'RANCE [*dioti-re-nce*] In — vile, 'Sur la *paille humide* des cachots'
DURA'TION [*réche-nn*] *durée*
Du'ring *prep.* pendant: durant
Durst [*de-rste*] [ancien *prét.* V. Dare]
DUSK brune | At —, à la brune: 'entre chien et loup' | **Dusk'y** a. sombre

DUST *poussière* [gold —, etc. and pounded] *poudre* [sweepings] *balayures* (pl) ['row'] tapage [ashes, fig] *cen-dres* (pl) To return to —, Rentrer dans la *poussière* | — **BIN** *boîte aux ordures* [Paris] 'poubelle' | — **MAN** bou-eur | — **PAN** *pelle à main* | — **SHEET** *houisse*
Dust *va.* épousseter | — ... over with, sa-DUS'TER torchon [poudre ... de]
Dus'ty a. couvert de *poussière*: poussiéreux | It is very —, [road] Il fait de la *poussière*
DUTCH [à a.] hollandais [a. de Hollande] — **MAN** [pl. —men] Hollandais | The Flying —man [♠] Le Voltigeur H [♠] train éclair de Londres à Plymouth (Gt. W. Ry.) — **OVEN** *rôtissoire* | — **WOMAN** *Hollandaise*
Du'tiable a. impossible
Du'tifil [ou **Du'teous**] a. obéissant [à, to] respectueux (to, pour) **Du'tifilly** *ad.* respectueusement: avec *soumission*
DU'TY [pl. Duties] devoir: service [govm't] droit [V. Déclarer] On —, De S: de garde [X] en *faction* | Bounden —, *Obligation (to, de)* ... whose — it was to ... chargé de | Official **DU'TIES**, *attributions: fonctions*
DWARF [a. o dans *sort*] nain -e [V. Standard] [*va.*] rapetisser | — *ish* a. de nain — **ISHNESS** *petitesse*: très *petite taille*
Dwell *v.* [pret. & pp. Dwelt] habiter: demeurer [stay] rester | — **on**, — **upon**, insister sur [syllables] peser sur
DWELL'ER habitant -e | **DWELL'ING** *habitation* | — **HOUSE** *habitation: maison* d'H | — **PLACE** *résidence* [law] domicile
Dwln'de *v.* diminuer [away to, à] se réduire
DYE [*dai*] *couleur: teinte* [stuff] *teinture* [fig] *nature: noirceur* [*va.*] *teindre* (... en) — **STUFFS** *teintures* | — **WORKS** *teinturerie*
DYE'ING *teinture* [nir: *gaude*
DY'ER *teinturier* | — **S WEED** *herbe à jaud*
Dy'ing [part. prés. V. Die] a. mourant: de la mort [pers] moribond: à l'agonie | — **BED** lit de mort | — **WORDS** *dernières paroles*
DYKE [*daik*] fossé: *digue*

U, E dans de

U comme E dans de, me

du, dioti

E

FRANÇAIS-ANGLAIS

EBB

E [*ay*] Un e muet, A silent e [ɛ̃] Avec deux e, With two e's [pr. ize] double e
EAU [ô] water [*pluie*] rain [sueur] perspiration [suc] juice [*tisane*] ...tea: ...-water [*lotion*] ...-wash | — *bénite*, Holy W | — *dénite de cour*, 'Soft-sawder': empty promises | — de *Cologne*, '—' [pr. eau-de-ke-lône] — *douce*, Soft W [non *salée*] fresh W | — *dure* [or *crue*], Hard W | — de *Javel*, — de *javelle*, Bleaching liquid | — *panée*, Toast W | — de *pluie*, Rain W | — *potable*, [fam. — à boire], Drinking W | — de *puits*, Pump W | — *régale*, Aqua regia | — *rougie*, Wine and W | — de *savon*, Soap-suds | — *seconde*, Dilute nitric acid | — de *Seltz*, [Aërated] seltzer W | — de *source*, Spring W | — de *vaisselle*, Dish W | Coup d'*épée* dans l'—, Failure: one's labour lost | Cuit-e à l'—, Boiled | Faire —, To leak | Faire de l'—, [ç.] To take in W | à *fleur d'—*, Level with the W; just level with the surface | Gare l'—! Look out there! | Il tombe de l'—, It's raining | 'Lâcher [or faire] de l'—', To make W | Tomber dans l'—, [fig] To fall through: to come to nothing | Faire venir l'—

au moulin [V. Grist] **EAUX** [p] fountains [*ville*] watering-place; spa [d'*une ville*] waterworks [ç.] wake | Les — sont basses, [fig] I am [be is, &c.] in low water | Prendre les —, To take the waters | Entré *deux* —, Below the surface | — *mortes*, *vites*, Neap tides, spring tides [V. COAL: PEA: WATER] [arrack] **EAU-DE-VIE** brandy [V. Spirits] — de **RIZ'** **EAU-FORTE** aquafortis [*gravure*] etching s'**Ébah**'r vr. to be amazed, astounded (de, at) **ÉBAHISSEMENT** amazement **Ébarber** vr. to scrape: to cut down: to trim **ÉBARBURE** chipping: cutting **Ébarou** a. [ç.] with (*her*) seams open **ÉBAT'S** [p] frolics: gambols | Prendre ses —, [or s'**Ébattre**, tr. *Table 67*] to frolic: to gambol: to be sporting about **Ébaubi**-e a. [fam] 'surprised beyond measure': nearly speechless **ÉBAUCHE** sketch: rough outline; screw-blank **Ébaucher** vr. to sketch: to rough out [V. Fer] **ÉBAUCHOIR** roughing-chisel s'**Ébandir** vr. to make merry **EBBE**, **ÈBE** [used in Normandy] ebb

EAC

ENGLISH-FRENCH

EAS

Each [itch] pron. *chacun-e* [follow'd by noun] chaque | — other, L'un l'autre | Of — other, L'un de l'autre [To ... — other is generally rendered by a reflexive verb, as: To strike against — other, S'entre-choquer] **Ea'ger** [igneur] a. *ardent* (for, à: to, à) [earnest] *empressé* (à, de) *impatient* (de) | —ly ad. ardemment: avidement: passionnément **Ea'GERNESS** ardeur: passion: impétuosité: *impatience* [zeal] *empressement* (to, à) [craving] *avidité* **Ea'GLE** [igne-l] aigle [ç & herald] aigle | Bald —, A à *tête blanche* | Golden —, A doré | Sea —, A de *mer* | Spotted —, A criard | White-tailed —, *Pygargue* | **Ea'GLET** aiglon **EAR** [i-r] oreille [of corn] épi [handle] anse [V. Box, va.] To prick up one's —s, Dresser les *O's* | A quick —, l'*O fine* | To set ... by the —s, Brouiller ... | To turn a deaf — to, Faire la *sourde O* à | —ACHE mal d'*O* | —DROP pendant | —mark va. a. affecter spécialement (for, à) | —RING boucle d'*O* | —TRUMP'ET cornet acoustique | —WAX cérume **Long-eare'd** a. ... à *longues O's* **EA'RL** comte [Fem. *Countess*, *Comtesse*] —'DOM comté (titre) **Ea'r'liest** [li-est] a. premier: plus ancien **Ea'r'LINESS** diligence: heure prématurée: heure peu avancée [fig] *précocité* **Ea'r'ly** a. [first] premier: ancien [pers] *matinal* [ç.] *matineux* [hour] *peu avancée* [fruit] *précoce*: *hâtif*: *avancé* [ad.] *de bonne heure*: de bon matin | As — as 1260, Déjà en 1260 | Earlier than 1260, Antérieur(-ement) à 1260 | — in, [the month] Dans les premiers jours de | — in the morning, De *bonne heure* | The — BIRD catches the worm, 'Le premier arrivé chasse les *bottes*' | — CHRISTIANS premiers chrétiens | — RI'SER ... qui est *matinal* | — RI'SING *habitude de se lever de bonne heure*

Ea'rn va. gagner [fig] mériter: valoir **Ea'R'NEST** gage [foretaste] avant-gout | In —, An sérieux | To set about it in good —, Se mettre sérieusement à l'ouvrage [a. ardent] *empressé*: *convaincu* | —MONEY *arrhes* (pl) —ly ad. ardemment: instamment: vivement: avec empressement | —NESS conviction: ardeur: zèle | With great —, Avec un grand sérieux [travail] **Ea'RNINGS** (pl) gain | Hard —, Fruit du (**Ea'RTH** terre [fox's, &c.] *terrier* | Ends of the —, Confins de la terre | —NUT gland de T | —WIRE fil de *masse* | —WORK terrassement [ç.] ouvrage en terre | —WORM *ver de terre* **Ea'rth** en. se *terrer* | —up va. *bûter* **Ea'rth'en** a. de terre | — PAN *terrine* **Ea'RTH'ENWARE** *poterie*: *faïence* (a.) de f **Ea'RTH'ING** UP *buttage* **Ea'rth'ly** a. terrestre | —minded a. mondain | —MINDEDNESS *attachement aux vanités* de ce monde: *mondanité* **Ea'RTH'QUAKE** *tremblement de terre* **Ea'rth'y** a. terreux: de terre **EA'R'WIG** [ire-ouigg] *perce-oreille* **EASE** [ize] *aïse*: *aïssance*: *repos* [relief] *soulagement* [fig] *tranquillité* [V. CHAPEL] At —, à l'*aïse* | With —, Avec *facilité*: avec *grâce* | **Ease** va. adoucir: soulager [fig] *tranquilliser* [a cable] *filer* | —her! Doucement! | —off, larguer [braces] *choquer* **EA'SEL** [ize-l] *chevalet* **Ea'sily** [iz'-e-l] ad. facilement: sans *peine*: aisément: à *mon* [son, leur, etc.] *aïse* [gently] doucement **EA'SINESS** [izi] *aïssance*: *facilité*: *douceur* **EAST** [iste] est: orient [points of compass, V. Est, Fr.] In the — of France, Dans l'est | In [ou to] the —, En Orient | Far —, Extrême-O | East a. d'est: de l'est: est [Asiatic, etc.] oriental: d'orient | — INDIA Co., *Compagnie des Indes* | — WIND vent d'est

EBÈ

FRANÇAIS—ANGLAIS

ÉCH

ÉBÈNE ebony | **Ébéner** *va.* to stain ... black
ÉBÉNIER ebony-tree | **Faux** —, Laburnum
ÉBÉNISTE cabinet-maker | — **RIE** cabinet-work : C-making
Éblouir *va.* to dazzle (de, with, by)
Éblouissant -e *a.* dazzling
ÉBLOUISSE-MENT dazzling (*méd*) dizziness
ÉBOULISSEMENT —
Éborgner *va.* to put ...'s eye out [jard] to nip the buds of [fig] to nearly blind
Ébouillir *vn.* to boil away [earth
ÉBOULE-MENT giving way : fall ou run of
Ébouler *vn.* [or S' — *vr.*] to give way : to slip
Ébouleux -euse *a.* loose : ... that gives way
ÉBOULIS [fallen] rubbish : debris
Ébourgeonner *va.* to disbud
Ébouriffant -e' *a.* 'unheard-of' : astounding
Ébouriffé -e *a.* in disorder : flurried
Ébouriffer *va.* 'to put ...'s hair all about' : to ruffle : to disorder : to scandalize
ÉBRANCHEMENT lopping
Ébrancher *va.* to lop
ÉBRANLE-MENT shaking : shock : concussion : commotion : violent disturbance
Ébranler *va.* to shake : to disturb : to set ... going : to start | S' —, To shake : to move (onward, off, etc.) to be in motion : to begin to give way
Ébrécher *va.* to notch : to break off a bit of ... [*une fortune*] 'to make a hole in'
ÉBRÔU-MENT snorting
Ébrouer *vr.* to snort [abroad
Ébruiter *va.* to noise ... abroad | S' —, To get
ÉBULLITION — | Point d' —, Boiling P
Écacher *va.* to crush [trés fam] to squash
ÉCAILLAGE scaling : shelling
ÉCAILLÉ shell : scale [— de tortue] tortoise-shell | **Écaillé** -e *a.* with the scales off
Écailler *va.* to scale : to shell | S' —, To scale off : to come, shale, chip off
ÉCAILLER -ÈRE oyster-man : oyster-woman
Écaill'eux -euse *a.* scaly : shaly
ÉCALE shell · husk : pod
Écaler *va.* [used only of walnuts] to peel
ÉCANGUEUSE scutching-machine
Écarbouiller *va.* [fam] to smash : to crush
ÉCARLATE scarlet | — [or d' —] *a.* scarlet ...
ÉCARQUILLÈMENT [fam] stretching open
Écarquiller *va.* [fam] to stretch ... open : to stretch out [yeux] to open ... wide
ÉCART start aside : strain [fig] digression : flight : gap : difference : discrepancy : error [cartes] cards thrown out (pl) à l' —, Aside : alone [V. Aloof] Mettre ... à l' —, To set ... aside : to set ... on one side
ÉCARTÉ [game of cards] —
Écarté -e *a.* remote : 'out-of-the-way' : lonely
ÉCARTÈLEMENT quartering
Écarteler *va.* to quarter (de, with)
ÉCARTE-MENT distance apart : space, width between [de vis, etc.] pitch [V. DISTANCE]
Écarter *va.* to separate : to open : to turn [ou set] aside : to keep off (out, away) to do away with : to scatter [cartes] to throw out | S' —, To deviate (de, from) to get out of the way : to wander | Ne vous écartez pas, Don't go away
Écatir *va.* to press : to put a finish on
ÉCAUDE very small boat
ECCHYMOSE [ch, k] —mosis : livid bruise

ECCLÉSIASTE -tes [pr. -tize]
ECCLÉSIASTIQUE -ic : clergyman — *a.* ecclesiastical : clerical
ÉCERVELÉ -E mad-cap [*a.*] crazy : wild
ÉCHAFAUD scaffold : stage | **AGE** scaffolding [fig] preparations (pl) show
Échafauder *v.* to erect scaffolding, a stage : to show off : to 'make a to-do about' | S' —, To erect scaffolding, a stage
ÉCHALAS pole : stick [*pers*] 'as thin as a lath'
Échalasser *va.* to prop (vines, etc.)
ÉCHALIER hurdle-fence : hurdle : stile
ÉCHALOTE shallot
Échancrer *va.* to slope : to hollow ... out
ÉCHANCRURE slope : hollow : cut
ÉCHANGE exchange [fig] interchange | En — de, In E for | —able *a.* exchangeable —r' *va.* to exchange (contre, pour, for)
ÉCHANSON cup-bearer
ÉCHANTIGNOLE block (for support)
ÉCHANTILLON sample : pattern : specimen [♣] model | —NNAGE sampling | —nnér' *va.* to take a sample [ou P] of : to compare ... with the S [ou P]
ÉCHAPPAUTOIRE loop-hole · shuffle
ÉCHAPPE -E runaway [pp] escaped | — du bague, 'Jail bird'
ÉCHAPPEE prank : snatch : opening : glimpse | Par —S', At intervals : now and then | — de VUE vista
ÉCHAPPEMENT escape [*horlogerie*] escape-ment [d'un moteur] exhaust | — à recul, Recoil E | — à repos, Dead-beat E | Tuyau d' —, E pipe | Vapeur d' —, Exhaust steam
Échapper *vn.* to escape (de, à, from) to run away : to avoid (de ...) to slip [ou to get] off, away, down, out | — à toute description, To baffle description | L' — belle, To have a narrow escape | S' —, To escape | Le mot m'échappe, I can't just think of the word | Cela m'a échappé, It escaped my notice | Cela m'est échappé, It was a slip of mine
ÉCHARDE splinter : prickle
Échardonner *va.* to clear ... of thistles
ÉCHARPE scarf : sling [tech] surface-table [de poutie] shell | En —, In a sling : across : diagonally | —r' *va.* to slash : to cut ... to pieces [tech] to card [hisser] to sling
ÉCHASSE stilt [*cons*] scaffold-pole | Sur des
ÉCHASSIERS [pl] waders [—s, On stilts
ÉCHAUBOULURE pimple
ÉCHAUDÉ light cracknel
Échauder *va.* to scald | Chat échaudé craint l'eau froide, A burnt child dreads the fire : once bit, twice shy | S' —, To scald one's self [fig] to burn one's fingers : to smart
ÉCHAUDOIR scalding-tub [ou-house] [patin
ÉCHAUFFÈMENT heating : overheat : consti-
Échauffer *va.* to heat : to excite : to overheat | S' —, To get warm [ou heated] to be over-heated : to get in a passion
ÉCHAUFFOURÉE skirmish : unlucky move
ÉCHAUGUETTE watch-tower [ou -box]
ÉCHÉANCE expiration : term [*traite*] bill to meet : B falling due : maturity | à l' —, When due : at maturity | à longue —, Long-dated | —CIER' bill-book
Échéant part. | Le cas —, Should it so happen : if it comes about (that)

ÉCH

FRANÇAIS—ANGLAIS

ÉCL

ÉCHEC [pr. the c] check; defeat; reverse; blow: failure | — et mat. Check-mate | —S' [pr. the c] [pl] chess [pièces] chessmen [pl] [V Chess]
ÉCHELETTE small ladder
ÉCHELLE ladder [dessin, etc.] scale [♠] port [des haubans] shroud | — de commandement. Accommodation ladder | — double. Trestle: pair of steps | — mobile. Sliding scale | — diatonique. Diatonic scale | — de sauterie. Fire-escape | — de siège. Scaling L | —S' du LEVANT. Commercial ports of the Levant | Faire la courbe —. To climb upon ...'s [ou one another's] shoulders [fig] to give ... a lift
ÉCHELON round : rung : step [fig] stepping-stone [X] echelon | —ner [v. X] to draw ... up : to post [fig] to marshal : to proportion : to post ... one after another | Droit —né. Differential duty
ÉCHENILL'AGE clearing ... of caterpillars
Écheniller va. to clear ... of caterpillars
ÉCHEVEAU hank : skein [3,600 yds. flax yarn : in Fr. cotton sp. 1000 mètres]
Échevelé -e a. tangled [pers] with dishevelled hair [fam] with [her] hair all down
ÉCHEVETTE skein [in French cotton sp., 100 mètres : Eng. flax or tow, 300 yards]
ÉCHEVIN alderman : provost
Échevinal -e a. aldermanic
ÉCHINE spine : back-bone | —EE chine [of pork] **Echiner** va. to break ...'s back : to kill [fam] to knock ... up | S' — [fam] To knock
Echiqueté -e a. chequered [o's up
ÉCHIQUEUR exchequer [jeu] chess-board [filet] square net | En —. In squares
ÉCH'Ō [ay-ko] — [pr. êk-o] [adhésion] response
Échoir vn. to fall due : to expire [V. Échéant]
ÉCHOPPE stall : graver | —PPAGE edging
ÉCHOUAGE beaching [ing
ÉCHOUE-MENT running ... aground : strand-
Échouer v. to run ... aground : to lie dry [fig] to be a failure : to fall through : to come to a
Échu -e pp. [V. Échoir] due [dead lock
Écimer va. to take the top off
ÉCLABOUSSE-MENT splashing
 —sser va. to splash | —SSURE splash

ÉCLAIR lightning ⚡ : flash of L [ou of light] —S' de CHALEUR sheet lightning
ÉCLAIRAGE lighting [au gaz, with gas]
ÉCLAIRCIE open glade : clearing : vista [des fruits] thinning out [du temps] bright interval
Éclaircir va. to clear, to clear up [rendre moins épais] to thin [jard] to thin out [fig] to throw light on : to enlighten | S' —. To clear up : to get clean, bright, thin, enlightened
ÉCLAIRISSE-MENT clearing up : explanation
ÉCLAIRE celandine
Éclairé -e a. enlightened [classe] educated
Éclairer va. (Table 71) to light : to light up : to illuminate [fig] to enlighten : to throw light [de. upon] to watch : to overlook [X] to reconnaître [vn.] to shine : to give light : to lighten [V. LIGHT] **ÉCLAIREUR** scout
ÉCLANCHE shoulder of mutton
Éclancher va. to lock : to fix
ÉCLAT splinter : piece [bruit] shout : burst : explosion [de tonnerre] peal [soleil, couleurs] brightness : sheen [de la lumière] flash : brightness [fig] splendour : show : brilliance : 'éclat' : outburst | Faire un —. To make a noise : to cause an open rupture | Feu à —S' Flashing light | Rire aux —s. [V. Rire]
Éclatant -e a. bright : splendid : dazzling : radiant [couleur] brilliant : gaudy [fait] striking : remarkable : notorious : glorious [son] ringing : clear : loud : resounding | Démenti —. Downright [ou startling] contradiction
ÉCLATE-MENT bursting : explosion : splitting
Éclater vn. to burst : to split : to break : to explode : to break forth [ou out] to give way : to shine : to flash : to blaze abroad | — de rire. To burst out laughing | Faire — — —. To burst : to blow up : to break
ÉCLECTIQUE eclectic philosopher [a.] —ic
ECLIPSE — | —r va. to eclipse | S' —. To be eclipsed : to vanish
ÉCLIPTIQUE —ic [splints : to fish
ÉCLISSAGE fishing | **Éclisser** v. to put ... in
ÉCLISSE cheese-mat [méat] splint [rail] fish-plate [Amér.] splice
Éclopé -e a. lame : crippled : limping

EAS

ENGLISH—FRENCH

ECS

EA'STER [iste-r] Pâques (sing) — EGG œuf de P | -MON'DAY le lundi de P
Ea'sterly a. d'est
Ea'stern a. de l'est [Asiatic] oriental | The — QUESTION. La question d'Orient
Ea'stward a. à l'est : vers l'est : vers l'orient
Ea'sy [i'-ze] a. facile [slack, free] aisé [yielding] accommodant [seat] confortable [stages] petit [calm] tranquille [manners] libre : complaisant [style] naturel [ad.] doucement | To make o's —. Se tranquilliser : être tranquille | To take it —. En prendre à son aise [deliberately] se donner du bon temps | — CHAIR fauteuil | -going a. peu exigeant : bon
Eat [ite] va. [prét. Eat (ett) Ate (été) pp. Eate'n [ite-ni] manger [V. Something] — away, — up, manger : dévorer | — away, into, ronger : consumer | **Ea'table** a. [ite-e-be-l] a. mangeable | —S [pl] comestibles : vivres
EA'TER [ite-r] mangeur -ense

EA'TING manger : chère | ... is good —, ... est un bon morceau | -HOUSE restaurant | -HOUSE-KEEPER traiteur : restaurateur
EA'YES [i'tze] rebords du toit [arch] larmier | -DROPPER écouteur aux portes
EBB reflux [Normandy] ébe [vn.] baisser | The — and flow. Le flux' et le reflux' | At a low —. Bien bas | To — away, S'écouler
EBB-TIDE [♠] junsant | With the —. Au J
EB'ONY [eb'-e-ne] ébène : bois d'É (a.) d'ébène
EBULL'ITION éb — — : accès : transport
ECCEN'TRIC [é a.] [ek'-sem'] excentrique | -ROD. -STRAP. tige, collier d'É
ECCLE'SIAS'TIC [é —al a.] ecclésiastique | —al COMMIS'SIONERS les administrateurs en Ang. des biens de l'Église
Ech'o v. faire écho [with, de] retentir
ECON'OMISING économies [pl]
EC'STASY [eks'-te-cé] extase
Ecstas'ic a. extatique

ÉCL

FRANÇAIS—ANGLAIS

ÉCR

Éclorre *vn.* (Table 36) [œufs] to hatch [fleurs] to open : to blow [jour] to dawn [fig] to come
Éclos -e *pp.* [V. Éclorre] [to light]
ÉCLOSION hatchling [fleurs, etc.] opening
ÉCLUSE [s, z] sluice: dam [d'un canal] lock |
Portes d'—, Lock-gates | —ÉE water needed to fill lock | **Écluser** *va.* to lock
ÉCLUSIER -*ÈRE* [s, z] lock-keeper
ÉCOBUAGE burning the weeds
ÉCOBUE turfing spade | —*S* roots and bushes
Écœurant -e *a.* sickening : disgusting
Écœurer *va.* to sicken : to make ... sick
ÉCOLE school [V. SCHOOL] training | ... à *bonne —, [fig] Under good schooling | Faire —, To be the head of the S : to be a fundamental doctrine | Faire une —, To make a blunder | — de GUERRE* staff college | — *NORMALE* training college : normal school
ÉCOLIER -*ÈRE* pupil : student (m., f.) [fam] scholar : school-boy : school-girl | Papier —, Foolscap | D'—, En —, Scholar-like : school-boy's ... | Le chemin des —s, The longest way round
Éconduire *va.* (Table 51) to show ... out : to get rid of : to dismiss | Être éconduit, To meet with a polite refusal
ÉCONOMAT -e stewardship : steward's office
ÉCONOME steward [collège] bursar [a.] economical : saving : careful : a good manager
ÉCONOMIE -*my* : management : system : saving [V. Save] L'— *politique*, Political E | L'— *sociale*, Social science
Économique *a.* economical : inexpensive : ... that saves money : cheap [V. Fourneau]
Économiser *va.* to economise : to save : to make the most of, best of
ÉCONOMISTE -*st* : political economist
ÉCOPE scoop : skimmer | —*r* *va.* to bale out [vn. fam] to 'be the one to suffer'
ÉCOPERCHES [pl] scaffold-poles
ÉCORCE [d'arbre] bark [d'un fruit, etc.] peel : rind : skin : shell [du globe] crust [fig] outside | Mettre le doigt entre l'arbre et l'—, [fam] To interfere in family quarrels [V. Candied] —*MENT* : barking | —*r* *va.* to bark : to skin
ÉCORCHÉE [com] à l'—, In small lots
Écorcher *va.* to skin : to take the skin off ... : to graze [l'oreille] to grate (on the ear) [pers, fig] to fleece | — *vi*, To flay ... alive | Je me suis écorché le bras, I have rubbed the skin off my arm | Il écorche l'anglais, He speaks terribly bad English | Il écorche le français, He speaks horrible French
ÉCORCHEUR knacker [fig] 'regular swindler' [en Amérique] very smart man
ÉCORCHURE bare place : sore [V. Écorcher]
ÉCOREUR one who checks the sales of fish
Écorner *va.* to break off a horn [on a corner] [from tech] to round off [fig] to curtail [fam] to make a hole in [livre] to dog's-ear
Écornifler *va.* to sponge upon (a person) for
ÉCORNIFLERIE sponging
ÉCORNIFLEUR sponger : parasite
ÉCORNURE broken corner : piece chipped off
ÉCOSSAGE shelling
ÉCOSSAIS -*E* Scotchman : Scotch lad : S boy : Scotchwoman [ou Scotch lady, ou girl] [étouffe] played [tech] poker [a.] Scotch [douche] alternately hot and cold

Écossier *va.* to shell
ÉCOT share : reckoning : scot : party [arbre]
ÉCOTARD - [♣] 'Scotchman' [stump]
ÉCOULE L'— [com] Last month : 'ult.'
ÉCOULEMENT flow : running [agr] drainage [com] market : ready sale | Fossé d'—, Drain
Écouler *va.* to sell : to dispose of | Faire —, To drain : to get rid of | S'—, To pass away : to run off : to vanish [com] to sell : to go off
ÉCOUPE [♣] squeegee
ÉCOURGEON winter barley [to dock]
Écourter *va.* to shorten : to lessen : to crop :
ÉCOUTE secret listening-place [♣] sheet | Être [or Se mettre] aux —s, To be listening : to be on the watch
Écouter *v.* to listen (to) to hear : to pay particular attention to | Être —é, To be listened to | N'— que d'une oreille, To be inattentive | S'—, To indulge one's self | Il s'écoute parler, He minces his words | Il s'écoute trop, He thinks too much about his health
ÉCOUTEUR listener : eaves-dropper
Écouteux -*use* *a.* skittish : ... that shies
ÉCOUTILLE hatchway | Fermer les —s, To batten down the hatches | **ÉCOUTILLON**
ÉCOUVILLON mop [X] sponge [booby-hatch —*nnr* *va.* to mop : to sponge
ÉCRAN screen : fire-screen
Écrasant -e [s, z] *a.* crushing : humiliating : overwhelming
Écrasé -e [s, z] *a.* crushed : flat
ÉCRASEMENT [s, z] crushing : bruising
Écraser [s, z] *va.* to crush : to bruise, squash, smash : to overwhelm [d'une voiture] to run
ÉCRÉMAGE skimming
Écrémer *va.* to take the cream off ... : to skim
ÉCRÉMEUSE cream-separator
Écrêter *va.* to shoot away the top of
ÉCREVISSE cray-fish [astr] Cancer
Écrier *vr.* to cry : to cry out : to exclaim
ÉCRILLE grating
ÉCRIN casket : jewel-case : case
Écrire *va.* (Table 48) to write (à, to) to spell | Comment s'écrit ce nom? How is this name spelt? | J'ai écrit que ... I wrote [ou I have written] to say that ... | De quoi —, Writing materials [pl] Machine à —, Typewriter | S'—, To write to each other [ou one another] [chose] to be written
ÉCRIT writing : agreement : work : treatise | Par —, In writing | Un mot d'—, A brief note : a line or two
ÉCRITEAU notice : notice-board
ÉCRITOIRE inkstand
ÉCRITURE writing : hand-W [sainte] Scripture [com] entry | —*S* [♣] papers [dr] written documents | Il a une belle —, He writes a good hand | Commis aux —s, Clerk : copy-
Écrivain -*er* *va.* to scribble [ing C —*LL'ERIE* scribbling —*EUR* scribbler
ÉCRIVAIN -*er* writer | — public, Letter-W
ÉCRIVASSIER -*er* scribbler
ÉCRIVEUR -*EUSE* [fam] writer : letter-W
ÉCROU nut [for screw] [prison] entry on the calendar | Levé de l'—, Discharge [FV. NUT]
ÉCROUELLES - [pl] [the] king's evil
Écroquer *va.* to enter ... as a prisoner : to send ... to prison

ÉCR

FRANÇAIS—ANGLAIS

EFF

Écroûir *va.* to cold-hammer : to H-harden
ÉCROULE-MENT fall : falling in [fig] ruin
s'Écroûler *vr.* to fall : to fall in : to collapse :
 to give way : to come to nothing

ÉCROÛTAGE breaking up the surface

ÉCROÛTE [agr] surface [surface]

Écroûter *va.* to break up [ou plough] the

ÉCRU raw silk : colour of raw S | — *e. a. raw :*

unbleached [seriette] brown

ÉCRUES [pl] seedlings

ÉCU shield [mon] crown [pap. à dessin] demy |

Petit —, Half-a-crown | Des —S' lots of tin'

ÉCUBIER lawse-hole

ÉCUEIL rock : reef : breakers [pl] [fig] danger :

temptation

ÉCUELLE bowl

ÉCUELLE bowl [ful]

Éculer *va.* to tread ... down at the heel | S' —,

To wear down at the heel

Écumant — *e. a. foaming*

ÉCUME [cheval, vague] foam [cuisine, et gens]

scum [métal] dross | Pipe d' —, Meerschäum

P | — de MER meerschäum

Écumer *va.* to skim [fig] to scour [vn.] to foam

ÉCUMEUR de MER pirate

Écumeux — *etse a. foamy*

ÉCUMOIRE skimmer

Écurer *va.* to scour [puits] to clean out

ÉCUREUIL squirrel

ÉCUREUR-EUSE scullery-boy : S-maid

ÉCURIE stable [wagon-écurie] horse-box [fig]

equipage : stud | Cheval à l' —, Constant ex-

pende | Garçon d' —, Ostler : stable-boy |

Fermer l' —, [V. STABLE] —S' [pl] stabling :

repository | Nettoyer les —S' d' Augias, To

cleanse the Augean stable

ÉCUSSON knob [blason] escutcheon [jardin]

eye-bud | — *ner* *va.* to bud

ÉCUSSONNOIR budding-knife

ÉCUYER riding-master : horseman : rider [de

prince] equerry [titre] esquire [rampe] hand-

rail | — tranchant, Carver | Grand —, Master

of the horse | — YÈRE horsewoman | Bottes

à l' —, Riding boots

ECZÉMA — | EDDA — | EDELWEISS —

ÉDEN [ay-denn] — [ide-n] L' —, Eden

Édenté — *e* [en as an] *a.* toothless

Édenter *va.* to break the teeth of (a saw, etc.)

Édieter *va.* to decree

ÉDICULE small erection

Édifiant — *e. a. edifying*

ÉDIFICATION —

ÉDIFICE — : building [fig] fabric :

Édifier *va.* to build : to build up [fig] to edify

ÉDILE city magistrate | —S' [pl] or **ÉDILITÉ**

city magistrates : 'city fathers'

ÉDIT — *edict*

Éditer *va.* to publish

ÉDITEUR publisher : editor [B] | Libraire —,

Bookseller and publisher

ÉDITION — : publication [V. Library]

ÉDREDON elder-down : E-D quilt

ÉDUCATEUR — *tor* : breeder

ÉDUCATION — [B] : breeding : training |

D' —, *a. educational* | Faire l' — de, to educate

ÉDULCORATION — : sweetening

Édulcorer *va.* to sweeten

Éduquer *va.* to bring up : to train

EFFACEMENT — : striking out

Effacer *va.* to efface : to erase : to strike [rub,

scratch, wash, ou wear] out ... : to obliterate

[pers] to throw ... into the shade | S' —, To

rub [ou wear, etc.] out [pers] to keep in the

background : to stand aside | Effacé *a. ob-*

scure : thrown into the shade : unimportant

EFFACURE erasure

EFF. à P. à R. Bills payable, receivable

Effaré — *e. a. scared : wild : frightened*

EFFARE-MENT fright : terror

Effarer *va.* to scare : to frighten

EFFAROUCHÉ-MENT fright : alarm

Effaroucher *va.* to scare ... away : to alarm :

to give offence to | S' —, To take fright : to

be alarmed [ou startled]

EFFECTIF effective force | — *ire a. effective* |

— *ivement ad.* in fact : indeed : actually :

yes : practically

Effectuer *va.* to realize : to effect : to perform

Efféminé — *e. a. effeminate*

Efféminer *va.* to make ... effeminate

EFFERVESCENCE — [fig] excitement

Effervescent — *e. a.* — [fig] excited

EDD

ENGLISH—FRENCH

EFF

EDD'Y remous : tourbillon [vn.] tourbillonneur

EDGE [blade] tranchant : fil [of axe, etc.] taill-

ant [rim] bord [of a river, etc.] bord [book,

coin] *tranche* [of stone] angle [coin] cordon |

Bevelled —, *Arête* en biseau | Chamfered —,

Chaufrein | Gilt —s, Doré sur *tranche* | On —,

De champ [teeth] agacé | To dull the — of,

Émousser | — **TOOL** instrument tranchant |

— **TOOL MAKER** taillandier

Edge *va.* aiguiser : affiler : border | — away,

[S] s'éloigner | — in, [a word] glisser

Edg e'd *a.* tranchant [bordered] bordé | Two-

— à deux T's | Gilt —, Doré sur *tranche*

Edg e'ways, **Edg** e'wise *ad.* de champ

EDG'ING bordure | Braid for —, Passepoil

Ed'ible *a.* comestible : bon à manger

— BIRD'S-NEST, nid d'hirondelle

E'DICT [i-dikt] édit

Ed'ify [fa'i] *va.* édifier | — *ing a.* édifiant

Ed'it *va.* éditer [newsp.] rédiger : diriger

ED'ITOR [te-r] [newspaper ur magazine] ré-

dacteur en chef : directeur [sub-] secrétaire

de la *rédaction*

EDITO'RIAL article de fond (a.) ... d'éditeur :

... de rédacteur

§ — **DEPARTMENT** *rédaction*

ED'ITORSHIP direction

Ed'ucate [ed-you-kète] *va.* élever | He was —d

at Paris, Il a fait ses études à P

Ed'ucated *a.* instruit : lettré

EDUCA'TION [ed] — (des pers) enseignement |

— *al a. d'éducation* : scolaire | — **BOOKS,**

livres classiques

E. E. = 'S. E. ou O.' [sauf erreur ou omission]

EEL [ite] anguille [V. Équille, Lançon] — **PIE**

pâté d'A | — **POUT** [paout] lotte

E'en [ine] [poétique pour Even] *ad.* même

Effa'ce [e-féce] *va.* effacer

EFF

FRANÇAIS—ANGLAIS

ÉGL

EFFET effect: intent: purpose: action [billet] bill | **S'** [pl] effects: goods: things: bills [publics] funds | ... à effet, Intended for effect: 'clap-trap' | à cet —. For this purpose | à l'— de. With a view to | à simple, double —, [tech] Single-, double-acting | **En** —, In fact: indeed: in reality: and as far as that goes ... | Faire l'— de ..., To look (ou sound) like ...
EFFEULL'AISSON thinning the leaves
Effeull'er va. to strip: to thin the leaves of | **S'** —, To shed its [ou their] leaves
Efficace a. efficacious [contre, against] —ment' ad. effectually
EFFICACITÉ efficiency | Avec —, To good
Efficent -e a. —t | **EFFIGIE** -gy [purpose]
EFFILÉ fringe | —e a. slender
Effiler va. to unravel: to pick: to taper off
EFFILOCHE, **EFFILOQUE** shoddy: waste
EFFILOCHÉE pulp [silk
Effilocher, —loquer' va. to tear up: to unravel
EFFILOCHEUSE shoddy-mill: 'devil' | out
EFFILURES [pl] ravellings
Efflanqué -e a. thin: lank [fam] 'lanky'
s'Efflanquer vr. to lose flesh: to get thin
Effleurer va. to skim [fam] to 'just touch' ou 'touch on': to glance at ...: to strip ... of its flowers
EFFLORESCENCE —: time of flowering
EFFLUVE [& f] effluvium —y [lapse
EFFONDREMENT —' trenching: falling in: col-
Effondrer va. to break down [open, in] to dig ... deep [trouille] to draw | **Charrue à** —, Trenching plough | **S'** —, To collapse
s'Efforcer vr. [de, to] to try: to endeavour: to exert o'self: to strain o'self
EFFORT — —y [ang. pr. *efforté*] endeavour: strain [du vent] force | Faire tous ses —**S'** pour, To strain every nerve to | Se donner un —, To overstrain one's self | — tranchant, Shearing force
EFFRACTION — | Vol avec —, House-break- ing | Vol de nuit avec —, Burglary
EFFRAIE barn-owl
Effrayant -e a. dreadful: frightful

Effrayer va. to frighten: to terrify | **S'** —, To take fright (de, at) to be frightened [ou scared]
Effréné -e a. unbridled: unrestrained
Effriter va. to exhaust
EFFROI fright: terror: dismay
Effronté -e a. impudent [-ément] -ly
EFFRONTERIE -ery: impudence
Effroyable a. frightful [-ment] -ly
Effruiter va. to strip ... of its fruit
EFFUSION — [fam] shedding [du cœur, &c.] overflowing | — de sang, Bloodshed | Avec —, Warmly: most warmly
ÉFOURCEAU trolley (for heavy weights)
Égal -e a. equal: the same: even: like | à l'— de. As much as | Cela m'est —, It is all the same to me: I don't care (which) | D'— à —, As an equal | Sans —, Unequalled —ment' ad. alike: both: likewise: too
Égaler va. to equal: to match: to compare (à, to, with) | to put ... on a par (with)
Égaliser va. to equalize: to make ... even
Égalitaire a. ... aiming at social equality: E- loving ...: ... believing in E
ÉGALITÉ evenness [fig] equality: uniformity
ÉGARÉ regard: consideration | à l'— de, With R to: as for | à cet —, In this respect | à mon —, To me: for me | à tous —s, In every respect | Eu — à, In consideration of | Par — pour, Out of C for: for ... sake | Des —s pour, Some R for
Égaré -e a. bewildered: stray: scattered: wander- ing: 'out-of-the-way': erring
ÉGAREMENT error: fault: mistake [de l'esprit] wandering
Égarer va. [pers] to mislead [perdre] to mis- lay | **S'** —, To go astray [oin de, from] to lose one's way: to lose o's [chose] to be mislaid [fig] to err [la raison] to wander
ÉGAYEMENT enlivening: cheering up
Égayer va. to enliven: to cheer ... up [arbres] to thin | **S'** —, To be merry [ou lively] to cheer
ÉGIDE shield: protection | up: to amuse o's
ÉGLANTIER eglantine: sweet-briar
ÉGLANTINE dog-rose: wild rose

EFF

ENGLISH—FRENCH

EGG

EFFECT effet —y [contre-coup] | To take —, Faire son effet [law] entrer en vigueur | Of no —, Inutile [law] non avenu | Nothing has any — on him, Rien ne lui fait | To that —, à cet effet | To be without —, Rester sans effet | To feel the —s of, Se ressentir de | —s biens: effets | **Effect'** va. effectuer: exécuter: ac- complir | —ive a. effectif -ive [remedy, etc.] efficace [-ly, -ivement, -ment]
Effect'ual a. efficace [-ly, -ment] sérieux
EFFEMINACY [ne-çé] mollesse | —nate [ne-t] a. efféminé -e [-ly, d'une manière E]
Effervesce [vess] vn. être en effervescence: mousser | —cing a. [drinks, etc.] gazeux
Effete [fite] a. épuisé
Effica'cious [kéche-ss] a. efficace [-ly, -ment]
EFFICACY [ke-ss-é] efficacité
EFFICIENCY efficacité [engine] rendement
Effi'cient a. [cause] — [remedy] efficace [pers] capable | —ly ad. efficacement
EFFLUVIUM [pl. —via] exhalaison: effluve

EFFORT — | Every —, Tous ses efforts | I had to make an — to ..., Il m'en coûtait beaucoup de ... | I made a strong — to ..., Je me suis efforcé de ...
EFFULGENCE [i-feul-tj-je-nce] splendeur: **Efful'**gent a. éclatant | —léclat
EFFUSION e — [med] épanchement
Effu'sive a. par trop chaleureux
EFT, EVET triton: salamandre [d'eau]
EGG egg [silk-worms] graine | To boil an — three minutes. Faire cuire un œuf trois mi- nutes | Boiled —, Œuf à la coque | Hard boiled —, Œuf dur | Poached —s, Œufs sur le plat [V. Pocher Poach] Rotten —, Œ couvi | Stale —, Œ gâté | Boll them hard, Faites-les bien cuire | Boil them soft. Ne les faites pas trop cuire | This egg is hard. Cet œuf est trop cuit | This egg is too soft, Cet œuf n'est pas assez cuit | —CUP coquetier | — **DEALER** marchand d'œufs | —PLANT aubergine | —SHELL coquille d'œuf | 'Egg on' va. pousser ... (à)

ÉGL

FRANÇAIS—ANGLAIS

ÉLE

ÉGLISE church | ÉGLOGUE eclogue
 ÉGOÏNE pruning-saw | ÉGOÏSME selfishness
 ÉGOÏSTE [*& f.*] selfish man [ou woman, etc.]
 egotist [*a.*] selfish
 Égorger *v.* to cut ...'s throat : to kill
 s'Égosiller *tr.* to shout [ou sing] o's hoarse
 ÉGOTISME *sm* | ÉGOTISTE *sm*
 ÉGOUT *v.* drain : sink : sewer : drip : spout | 'Rat
 ÉGOUTIER' sewer-man [*d'—*, 'Sewer-man
 ÉGOUTTAGE draining
 Égoutter *v.* to drain : to drop : to drip
 ÉGOUTTOIR draining-frame
 ÉGOUTTURE drainings [*pl*]
 Égrainer *v.* [*V. Égrener*]
 Égrapper *v.* to pick out : to thin out
 Égratigner *v.* to scratch
 ÉGRATIGNURE scratch
 ÉGRENAGE [raisins] picking [grains] shelling
 [du coton] ginning
 Égrener *v.* to pick : to shell [le coton] to gin |
 — son chapelet. To tell one's beads | S'—, To
 drop from the stalk
 Égriller *ard* — *e a.* 'sprack' : 'wide-awake' : pert
 ÉGRISÉ, — *E* diamond-dust | — *ser* *v.* to cut
 ÉGRUEOIR mortar | Égruer *v.* to crush
 Équeuler *v.* to break the spout [ou the lip] of
 ÉGYPTIEN — ENNE [*& a.*] — *tian* [*che-m*]
 Eh ! [like *ay* in *may*] int. Ah ! Well ! | — bien !
 Well then ! Never mind !
 Éh'erberer *v.* to hoe : to weed
 Éhonté *e a.* shameless : barefaced
 Éhouper *v.* to lop [the top of]
 EIDER [eddair] eider-duck
 ÉJACULATION [*prrière*] — [*émission*] ejection
 Éjaculer *v.* to ejaculate : to eject [*tion*]
 ÉLABORATION — : concoction
 Élahorer *v.* to elaborate
 ÉLAGAGE lopping [branches] loppings [*pl*]

Élaquer *v.* to lop, lop off [*fig*] to prune
 ÉLAN *v.* bound : start : impulse : spirit : life : enthu-
 siasm : impetus [*♣*] list [anim.] elk [du
 Canada] moose
 Élancé *e a.* slender : tall and slender [*♣*] rakish
 ÉLANCEMENT *v.* leap : darting : shooting pain :
 twinge : transport [*♣*] raking : rake
 Élancer *v.* to shoot : to dart | S'—, To dash :
 to rush : to dart : to throw o's (contre, sur, at,
 upon) to shoot : to shoot up [ou out]
 Élargir *v.* to widen : to enlarge : to increase :
 to extend [prisonn.] to release
 ÉLARGISSEMENT widening : enlargement
 [de prisonnier] liberation : release
 ÉLARGISSEMENT piece let in
 ÉLASTICITÉ *ty*
 ÉLASTIQUE elastic band [*a.*] elastic : springy |
 Gomme —, India-rubber
 ELBEUF broad-cloth (made at Elbeuf)
 ÉLECTEUR elector [*♣*] | Électifire *a.* live
 ÉLECTION — | — législative. Parliamen-
 tary E | Pays d'—, [V. État] [V. BYE] [*♣*]
 Électoral *e a.* — | Collège —, Constituency |
 Liste *ee*. Register
 ÉLECTORAT electorale [réte]
 ÉLECTRICIEN — *ian* | Ingénieur —, Electrical
 engineer
 ÉLECTRICITÉ *ty* | Électrique *a.* — *ic* [*♣*]
 Électrifiable *a.* electrifiable | — *sant* *e a.* elec-
 ÉLECTRISATION electrification [triflying
 Électriser *v.* to electrify
 ÉLECTRO-AIMANT electro-magnet
 Électrocuté *pp.* electrocuted | — *CUTION* —
 ÉLECTRODE — | — *ROLYSE* [teez] — *l'ysis*
 ÉLECTROLYTE —
 ÉLECTROMÈTRE *ter* [*inotive*]
 ÉLECTROMOTEUR *tor* | — *trice a.* electro-
 ÉLECTROPHORE *orus*, ÉLECTROSCOPE —

EGR

ENGLISH—FRENCH

ELE

Egre'gious [*i-grédj-ye-ss*] *a.* insigne : grossier
 E'GRESS [*i-gress*] sortie | E'GRET *aigrette*
 EIDER [aï] — DOWN ébredon | — *DUCK* eider
 Eig'ht *a.* huit | The — hours DAY, La journée
 de huit heures | Eig'ht *a.* huitième [of the
 month, and sovereigns] huit | Ei'g'hteen *a.*
 dix-huit | 18th dix-huitième : dix-huit | 18mo
 dix-huit | — *in-18* | Eig'hty *a.* quatre-vingts [In
 dates and in compounds the S is dropped : as,
 Quatre-vingt-deux, etc] Eig'hty *a.* quatre-
 vingtième
 EISTEDD'FOD [aï-steth'-vôd] fête annuelle du
 Pays de Galles pour encourager la musique
 et la littérature nationales
 Ei'ther [ei. i : th faible] *pron.* l'un ou l'autre :
 l'un d'eux, l'une d'elles : un : une | One on —
 side, Un de chaque côté | Has — of you a
 knife? L'un de vous a-t-il un couteau? | —
 conj. soit : ou [negatively] ni ... | — A or B,
 O A or B | — *ad.* non plus
 E'jac'ulate [you-lète] *v.* ejaculer : s'écrier
 Eject *v.* expulser : rejeter
 EJECTION, EJECTMENT [law] expulsion
 Eke [ike] *ad.* aussi | Eke out *va.* suppléer à
 Elab'orate [ête] *va.* élaborer [*a.*] [pr. ett] éla-
 boré : très soigné | — *ly ad.* laborieusement :
 Elap'se *vn.* s'écouler [*avec* soin

Elas'tic *a.* élastique | — BAND élastique
 Ela'ted [*i-létéd*] *pp.* transporté : enivré : gonflé
 (with, de) Greatly —, Aux anges
 EL'BOW coude [of chair] bras [*va.*] condoyer |
 To lean on one's — S, S'accouder [V. Out]
 — *CHAIR* fauteuil | — GREASE 'huile de
 bras' | — *JOINT* [tech] jointure en T | — *ROOM*
 coudées franchises [*pl*]
 EL'DER — TREE sureau | — FLOWER fleur
 de S | Dwarf —, Hièble | — WINE vin de S
 EL'DER ancien [*a.*] aîné : plus âgé [in time] plus
 ancien | He is my —, Il est mon aîné | — *ly*
a. d'un certain âge | Rather —, Déjà âgé :
 déjà mûr | El'dest *a.* le [or la] plus âgé *e* :
 l'aîné *e* | — *horn*, Aîné *e*
 ELEC'T [*pl*] The —, Les élus | — *a.* élu : choisi :
 nommé [*va.*] élire : choisir
 ELECTION [*che-m*] élection [*sc*] : scrutin | The
 general —, Les élections générales [*pl*]
 ELECTIONEER/RING manoeuvres électorales |
 To go —, Aller solliciter les votes [*teur*]
 ELEC'TOR [te-r] électeur : votant [prince] élec-
 Elec'tric *a.* électrique [— *ally*, — *ment*] — BELL
 sonnette é | — EEL gymnote | — FURNACE
 four é | — LIGHT lumière é | — LIGHTING
 éclairage électrique | — WELDING soudure
 ELECTRI'CIAN électricien [*sc*] | — [*électrique*]

ÉLE

FRANÇAIS—ANGLAIS

ÉMA

ÉLECTROTYPE [é & a.] — *PIE* — ping
Élégamment *ad.* elegantly
ÉLÉGANCE — [él'i-ghe-mice] beauty
ÉLÉGAN'T -E man [ou woman] of fashion [plais]
 'swell' [a.] elegant
Élégiacque *a.* elegiac | **ÉLÉGIE** elegy
ÉLÉMENT — | **Élémentaire** *a.* elementary
ÉLÉPHANT — [Barrir = to trumpet]
 — de **MER** walrus
ÉLÉPHANTIASIS [teeahzeece] — [tai'-'e-çiss]
ÉLÉVAGE breeding
ÉLEVATEUR —tor [hydraulique] lift
ÉLEVATION — : raising : increase : rise
ÉLÈVE [é & f.] pupil : student [fam] scholar
 [é] midshipman | *Une* — en chambre. *A par-*
lour boarder | —S' de..., ... boys [V. Externe].
ÉLÈVE [agr] breeding [Interne]
Élevé -e *a.* raised : elevated : high [style, etc.]
 lofty [instruit, pers] brought up [animal] bred
 Bien, Mal —, Well-bred, Ill-bred
Élever -v. to raise : to elevate (bâtir) to build :
 to erect [enfants] to bring up [animaux] to
 breed | — ... jusqu'aux nues, To laud ... to
 the skies | S' —, To rise : to spring up, come,
 run up : to increase : to be brought up, bred
 [chiffres] to amount (à, to)
ÉLEVEUR breeder | **ÉLEVURE** eruption
ELFE elf
Élidé -e *pp.* elided : cut off | —cr' *va.* to elide
ÉLIGIBILITÉ —ty (à, for)
Éligible *a.* — (à, to) [out
 Élimé -e *pp.* worn out | s'Élimer' *vr.* to wear
ÉLIMINATION — [ang. i-ummé-néche-*nn*]
Éliminer *va.* to eliminate
ÉLINGUE sling | — à pattes, Can-hook
Élire *va.* (Table 44) to elect : to choose
ÉLISION —
ÉLITE —' [des pers] choice : pick : best |
 D' —, Best : choicest : very finest [régiment]
 'crack' [soldats] picked

ÉLIXIR — | — de longue vie, E vitæ
Elle pron. [sujet] she [chose] it [régime] her :
 it : herself : itself | —s, [pl] They [régime]
 them : themselves | —même, *Herself* [chose]
 itself [pl, —s-—s] themselves
ELLÉBORE hellebore
ELLIPSE [éloom] — [gram] ellipsis
Elliptique *a.* elliptical [-ment' -ily]
ELME | Feu Saint—, Elmo's-fire
ÉLOCUTION — [élo-kiôche-*nn*]
ÉLOGE praise : eulogy (de, of) [style soutenu]
 eulogium (de, on) Faire l'— de, To praise : to
 speak well of : to redound to ...'s credit : to do
 ... credit | **Élogieux** -euse *a.* eulogistic
Éloign'é -e *a.* [de, from] distant : far away : out
 of the way : averse : disinclined (de, to) — de
 son compte, Out in one's reckoning
ÉLOIGNEMENT — distance : absence [pour, for]
 aversion : disinclination
Éloign'er' *va.* to remove : to get [ou put] ... out
 of the way : to keep away : to drive [ou turn]
 ... away : to set aside : to put off : to estrange :
 to disincorporate | S' —, [de, from] To withdraw :
 to go away : to get further away : to recede
 [fig] to differ [de son devoir, etc.] to swerve
ÉLONGATION — [Élonger' [g soft] *v.* to run
Éloqu'emment [em, am] *ad.* eloquently [out
ÉLOQU'ENCE [en, an] —
Eloqu'ent' -e *a.* —t
ÉLU -E elect [élu] [V. État] [pp. of Élire] elected
ÉLUCIDATION —
Élucider *va.* to elucidate
ÉLUCUBRATION — lucubration
Éluder -v. to elude [question, etc.] to evade
ÉLYSÉE [zay] elysium [s, j] [Paris] palace of
 the Pres. of the Republic [a.] elysian
ÉMACIATION — | **Émacié** -e *a.* emaciated
EMAIL [pl. Émaux'] enamel | —ll'er' *va.* to
 enamel | —LL'EUR enameller
ÉMAILLURE enamelling | —S' enamels

ELE

ENGLISH—FRENCH

EMA

Electrify *va.* électriser (with, de)
ELECTROLIER lustre électrique
ELECTROMAGNET électro-aimant [olz'
ELECTROPLATE argenture électrique : Ru-
ELECTROTYPÉ électrotypie [typog.] galvano
 [va.] électrotyper | —TYPING électrotypie :
 galvanoplastie
Eleemosynary *a.* d'aumône : de charité
Éloquent *a.* élégant : chic [drapery] coquet -tte
 [binding] très soignée | **ÉLEGY** élégie
ÉLÉMENT élément | —S [pl : eccl.] espèces
Elementary *a.* —taire [school] primaire
ÉLÉPHANT [él'i-fe-*mnt*] éléphant | Double —,
 Grand aigle | — DRIVER cornac
Élevate [ellé-véte] *va.* élever [puff up, fig] en-
 fler | —d *a.* élevé [tipsy] gris [charge
ÉLEVATOR élévateur [lift] ascenseur : monte-
Elev'en *a.* onze | —TH [é & a.] onzième [of
 month, and kings] ONZ
ELF lutin : fée | **Elfin** *a.* enchanté
Elf'cit *va.* tirer [de] faire avouer (à) [V. Admi-
 ration, Fr.]
Éligible *a.* [for, pour] éligible : convenable
 [promises, etc.] avantageux
 —bly *ad.* avantageusement

Eliminate *va.* éliminer : enlever
 —ATION TRIALS, épreuves éliminatoires
ELK élan
ELL aune | Give him an inch, he'll take an —,
 Si on lui en donne long comme le doigt, il en
 prend long comme le bras : laissez-lui prendre
 un pied chez vous, il en aura bientôt pris quatre
ELM orme | Dutch —, Ypréau
Élongate [quète] *va.* allonger : prolonger
Élo'pe *vp.* [from, de] s'enfuir [with, par] se faire
ÉLOPEMENT fuite : enlèvement | enlever
Else *a.* autre | Anyone —, N'importe quelle
 autre personne : quelque autre personne |
 Everyone —, Everybody —, Tout autre | Ev-
 erywhere —, Partout ailleurs | Nobody —,
 Personne autre : aucun A | Nothing —, Rien
 A | Nowhere —, Nulle part ailleurs : en aucun
 autre lieu [or pays] Somewhere —, Ailleurs :
 autre part | —*ad.* autrement : ou bien : ailleurs
El'se'wh'e're [oùère] *ad.* ailleurs : autre part
Élu'cidate [dète] *va.* éclaircir : expliquer
ELUCIDA'TION éclaircissement
Élu'de [i-loïde] *va.* éluder : échapper à
Éma'ciated *a.* amaigri [plants] étiole
EMACIA'TION amaigrissement

ÉMA

FRANÇAIS-ANGLAIS

EMB

ÉMANATION* — [-néche-nm] (de, from) — *méphitiques*. Sewer-gas, etc.

ÉMANCIPATION* — [-pêche-nm] [liberties] *émanciper* va. to emancipate | S'—, To take
Émaner va. to emanate (de, from)

Émarger va. to sign in [ou cut] the margin of

EMBACLE blockage of ice (etc.)

EMBALLAGE packing [bteye.] final spurt

Emballer va. to pack [ou pack ... up] [vn. mach.] to 'race' | S'—, To bolt: to run away: to 'be off': to 'fire up' | —EUR packer

EMBARCADÈRE [port] landing-place: wharf [stn] station: departure platform

EMBARCATION* — boat [V. Lower]

EMBARDÉE lurch | Faire une —, To 'yaw'

EMBARGO — [-emmi-bàrgo] [up]

Embarill'er va. to pack in barrels: to barrel

EMBARQUEMENT* embarking [com] shipment | Embarquer' va. to embark [com] to ship [fig] to involve [voir partir] to see ... off | S'— dans une affaire, To embark in an undertaking

EMBAR'RAS* stoppage; obstruction [dans la rue] block [de l'estomac] dérangement [fig] perplexity: embarrassment: difficulty [V. ce mot, et Fussy] Ce n'est pas l'—, There's no difficulty in it: it's no great matter after all | Faire des —, To make a fuss

Embar'essant'-e a. puzzling: awkward: troublesome: embarrassing

Embar'rasser' va. to embarrass: to perplex: to encumber: to be in ...'s way [obstruer] to block up | S'—, To get entangled (dans, with) to trouble o's (de, about) [médi] to be oppressed | Je suis —ssé pour ..., I am at a loss to ... [Shouldered]

EMBASE [s, z] [tech] shoulder | Avec —

Embastill'er v. to imprison [rille] to fortify

Embâter' va. to saddle (de, with)

EMBAUCHAGE taking on (of workmen) [fig] enticing away

Embaucher' va. to engage: to take, put, on (workmen) to enlist: to entice ... to desert | —CHEUR enticer [armée] recruiting officer

[♣] crimp | —CHOIR boot-tree . last

EMBAUÈMENT* embalming

(Embaumer' va. to embalm: to perfume [vn.] to smell sweet [Wrapped up in

Embêguiner' va. to muffle up | —né de, Embellir va. to embellish: to beautify [vn. & S'—, vr.] to grow beautiful

EMBELLISSEMENT* embellishment

s'Emberlificoter' vr. to get entangled, get into a muddle

Embesogné'-e a. [fam] very busy: busy

(Emhâtant'-e a. tiresome: 'bothering'

EMBÊTEMENT* 'bother': trouble

Embêter' va. to 'bother': to bore | S'—, To be bored | Vous m'embêtez! I wish you'd just leave me alone!

EMBLAVURE seed and manure put in

EMBLEE | D'—, ad. at the first onset [ou very outset] 'right away': straight off

Emblématique a. —ic, —ical

EMBLÈME em'blem [emmi-blèmm]

'Embobeliner' va. to wheedle | Se laisser —, To be led away (par, by)

EMBOÏTEMENT* fitting: setting: socket

Emboîter' va. to fit [os] to set [charp] to clamp | S'— dans, To fit into | — le PAS* to march rank and file [fig] to fall in: to follow suit [porte] frame

EMBOÛTURE socket [charp] clamp [d'une

EMBONPOINT* plumpness: fulness | Prendre de l'—, To be getting stout

Emboss'er va. [♣] to bring (her) broadside on: to moor across

EMBOSSURE | En —, Stern (hawser)

Emboucher' va. [instr.] to put ... to one's mouth: to blow [cheval] to bit [une pers] to prime: to coach [♣] to get into | Mal —ché, Foul-mouthed: coarse | S'—, To fall

EMBOUCHURE mouth: mouth-piece

Embouer' va. to make ... muddy

Embouquer' va. to get into the narrows

Embourb'-e pp. stuck in the mud: in a fix

Embourber' va. to get ... stuck in the mud: to 'get ... in for it' | S'—, To get stuck in

Embourrer' [V. Rembourrer] [the mud

Embouti'-e a. embossed | Acier —, Stamped steel (sometimes, Flanged S) Cuir —, Cup-leather

EMA

ENGLISH-FRENCH

EMB

Em'anate [emm-e-néte] vn. émaner (from, de)

Eman'cipate [a, e] va. affranchir (from, de)

EMANCIPA'TION é—: affranchissement

Embal'm' [emm-bâme] va. embaumer

EMBAL'M'ER embaumeur

EMBAL'M'ING embaument

Embank' va. remblayer [canal] encaisser: endiguer | —MENT encaissement [Thames, &c.] quai [stn] remblai

EMBAR'GO — | To lay an — on ..., Mettre l'embargo sur ...

Embank' va. embarquer [va] (vn.) s'embarquer [fig] s'engager (in, dans)

EMBARKA'TION — embarquement

Embar'rass va. embarrasser [affaires] déranger [straiten] gêner | —MENT embarrass: perplexité: dérangement: gêne

EM'BASSY [emm'-be-sé] ambassade

Embat'le'd a. [arch] crénelé

Embedd'ed pp. enfoncé: incrusté: couché (in, dans)

Embell'ish va. embellir (de, avec, with)

EMBEL'LISHMENT —issement: ornement | —S [mus] floritures

EM'BERS (pl) braise [dying] cendres

EM'BER-GOOSE grand plougeon

EM'BER-WEEK Semaine des Quatre-Temps

Embez'zle [dèz'-l] va. détourner

EMBEZ'ZLEMENT détournement

Embitt'er va. rendre amer: aigrir (with, de)

Embla'zon [a e] va. blasonner (with, de)

EMBOD'IMENT personification: incorporation (des troupes, etc.)

Embod'y va. incorporer (in, à, avec, dans)

Embol'de'n va. enhardir

Emboss' va. bosseler: relever en bosse [paper] gauffer | —e'd a. en relief

—ING bosselage: gaufrage

EMB

FRANÇAIS-ANGLAIS

ÉMO

EM BEFORE B IS PRONOUNCED LIKE NASAL AN

EMBRANCHEMENT branching off [chemin de fer] branch line [tuyau] branch-pipe
s'Embrancher *vr.* to branch off (de, from)
Embrasé *e a.* burning : ... on fire
EMBRASEMENT conflagration : burning
Embraser *va.* to set fire to [fig] to fire | **S'—**, To take fire : to glow (de, with)
EMBRASSADE, —SSEMENT embrace
EMBRASSE curtain-band [ou-holder]
Embrasser *va.* to embrace : to clasp ... (in one's arms) [baiser] to kiss [comprendre] to take in [affaires] to undertake [saisir] to seize : to take | **—ssez ... pour moi**, Give my love to ... | **Je vous embrasse** tendrement, 'With best love, I remain, etc.' | 'Qui trop embrasse mal étreint,' 'Grasp all, lose all'
EMBRASURE — [mach à vap] stoke-hole
EMBRAYAGE throwing into gear | **— à friction**, Friction-clutch | **— à griffes**, Dog-C
Embrayer *va.* to throw ... into gear : to
Embrigader *va.* to enrol [connect up
Embrocher *va.* to put ... on the spit
Embrouillé *e a.* tangled : confused : perplexed : 'in a muddle' | **—EMENT** confusion : complication : 'muddle'
Embrouiller *vr.* to tangle [pers] to perplex : to put ... out [♣] to foul | **S'—**, To get complicated : 'to get ... all in a muddle'
Embruné *e a.* misty : foggy
EMBRUN spray : fine sea spray
EMBRYON embryo [fig] little bit of a fellow
EMBÛCHE ambush [fig] snare
EMBUSCADE ambush | **Être en —**, [or s'Embusquer] *vr.* To lie in wait | **'EMBUSQUÉ'** member of the non-combatant forces of the army : 'shirker' of military duty
ÉMENTATION — | **Émender** *va.* to amend
ÉMERAUDE emerald | **ÉMERI** — *ry* 33
ÉMÉRILLON merlin [tech] swivel-hook | ... à —, Swivel ... | **—onné** *e a.* lively
Émérite *a.* emeritus (professor) 'first-rate'
Émerveill'er *va.* to astonish | **S'—**, To be astonished : to wonder (de, at)
ÉMÉTIQUE [é a.] emetic : tartar emetic | Vin —, Antimonial wine
Émettre *va.* (Table 66) to issue : to express
ÉMEU emu [émion]
ÉMEUTE riot : disturbance | **—TIER** rioter
Émietter *va.* [S'— *vr.*] to crumble (to pieces)
ÉMIGRANT *-E* — [a. hist. nat.] migratory
ÉMIGRATION — [hist. nat.] migration
ÉMIGRÉ *-E* emigrant [politi] refugee
Émigrer *vn.* to emigrate [hist. nat.] to migrate
ÉMINCÉ hash | **Émincer** *va.* to mince
Éminement [em as am] *ad.* eminently

ÉMINENCE [en as am] —
Éminent *-e a.* — [t] — **tissime** *a.* most eminent
Émis *-e pp.* [V. Émettre]
ÉMISSAIRE — *ary* [emm'-iss-e-ré] [V. Bouc]
ÉMISSION — : issue [voeux] uttering
EMMAGASINAGE warehousing : storing up
Emmagasiner *va.* to warehouse, store up
Emmaill'oter *va.* to swathe
EMMANCHÉMENT setting : fixing
Emmancher *v.* to put a handle to [mach] to key ... on [point] to set [fig] to set about [♣] to get into the channel
EMMANCHURE arm-hole [per
Emmanequiner *va.* to pack ... in a ham
Emmariner *va.* to man : to use ... to the sea
Emmêler *va.* to entangle : to mat
Emménagé *e a.* removed : 'arranged' : settled in | **EMMÉNAGEMENT** removal [♣] accommodation : stowage-room : arrangement | **Emménager** *va.* to move house : to move [in]
Emme'ner *va.* to take [ou lead] away : to
Emmiellé *e a.* honeyed [take
Emmeller *va.* to put some honey on [ou into] to coax : to 'soft sawder' : to 'soap' [mots] to sugar
Emmitoufler *va.* [é S'— *vr.*] to muffle up
Emmortaiser *va.* to let ... into a mortise
Emmotté *e a.* ... with a ball left on
ÉMOI agitation : excitement | **En —**, In a stir,
Émoullent *-e a.* — [ou flutter
ÉMOLUMENT —
ÉMONDAGE pruning | **Émonder** *va.* to prune
ÉMONDES [pl] prunings
ÉMONDEUR pruner [crible] wheat sieve
ÉMOTION — : feeling : agitation : anxiety [émeite] tumult [V. Ému] **Causer une profonde —**, To cause a great sensation
s'Émotionner *vr.* to be upset : to get excited | Très — **nné**, Greatly agitated
Émotter *va.* to crush the clods in
Émoucher *va.* to drive away the flies from
ÉMOUCHET kestrel
ÉMOUCHETTE mosquito net : fly-net
ÉMOUCHOIR fly-flap [pen ... up
Émoudre *va.* (Table 56) to grind [fig] to share
ÉMOULAGE a sec, dry-grinding
ÉMOULEUR knife- [ou ...] grinder
Émoulu *e pp.* [V. Émoudre] **Être frais — de**, To be fresh from (college, etc.)
Émousser *va.* to blunt : to dull : to take the edge off [un arbre] to take the moss off | **S'—**, To get blunt
Émoustill'é *e a.* brisk : in good spirits
Émoustill'er *va.* to put ... in good spirits

EM PRONOUNCED LIKE NASAL AN

EMB

ENGLISH-FRENCH

EMI

EMBRA'CE [emm-bréce] embrasement (va.)
embrasser [fig.] comprendre : saisir
Embroi'der *va.* [in. en] broder | **—ER** brodeur *-euse* | **—ING, —ERY** broderie [woven —] plumetis | **—FRAME** métier à broder
Embroll' *va.* brouiller
EMENDATION [dêche-nn] correction
ÉMERALD émeraude | The — ISLE, L'île d'É [c-à-d., l'Irlande]
Emer'ge *vn.* surgir : sortir (from. de)

EMER'GENCY circonstance critique [or imprévue] occasion : conjoncture | In an —, En cas d'urgence | Equal to any —, Prêt à tout événement [mérid émeri
EM'ERY émeri | **—CLOTH** toile d'é | **—WHEEL**
E.M.F. [= electromotive force] **F.E.M.** [force électromotrice]
Em'igrate [a é] *vn.* émigrer (en, à, to)
Emit' [—ted] *va.* jeter : exhaler [fumes] dégager [fig] émettre

ÉMO

FRANÇAIS-ANGLAIS

EMP

Émouvant -e a. touching
Émouvoir *va.* (Table 32) to move : to stir up : to excite : to rouse : to startle (de, with) | S'—, To be moved, excited, stirred, etc. | [V. Ému]
EMPAILLAGE stuffing [etc.] with straw
Empailler *er* va. to stuff or pack or cover ... with straw [anim] to stuff [chaise] to bottom
EMPAILLÉUR bird-stuffer : chair-bottomer
EMPALEMENT empaling [tech] small flood-
Empaler *va.* to empale (sur, on) [gate
EMPAN span | —NNON— [tech] hip-rafter
Empanacher *va.* to plume
Empanner *va.* [ç] to bring (her) to'
EMPAQUE-TAGE packing (up) [up
Empaque *ter* *va.* to pack up | S'—, To wrap
s'Emparer de *vr.* to seize : to get hold of : to take possession of : to take up
EMPÂTEMENT stickiness : clamminess [ro-
taille] cramming [néé] puffiness [voix] thick-
ness [peinture] impasto | **Empâter** *va.* to
paste : to make ... sticky : to cram | C'est
bien empâté. [peint] The impasto is good
EMPATTEMENT [de mur] footing
Empaumer *v.* to hit (with the palm) to take
... in hand : to handle : to get firm hold of
[*pers*] to get a (subtle) influence over
Empêché -e a. embarrassed : in a difficulty :
at a loss (de, to) [de, to]
EMPECHÉMENT prevention : impediment
Empêcher *v.* to hinder : to prevent (de, from
...ing) to obstruct : to put a stop to | S'—, To
refrain : to keep (de, from) to help | Je ne
peux m'— de, I can't help ... (ing) [With *que*,
Empêcher governs subj. and takes *ne*. *La*
pluie empêche qu'il ne se promène, The rain
keeps him from going out]
EMPEIGNÉ upper (leather)
EMPELLEMENT sluice : dam : floodgate
EMPENNAGE tail portion : tail-wings
Empenné -e pp. feathered
Empenneler *v.* to back
EMPEREUR emperor [starch
EMPESAGE starching | **Empeser** *va.* to
Empeser *va.* to infect : to make ... stink (de,
of, with) [tn.] to stink horribly (of)
Empêtré -e a. embarrassed : awkward
Empêtrer *va.* to entangle : to hamper : to em-
barrass : to 'saddle' (de, with) | S'—, To get
entangled : to become involved (etc.)
EMPHASE —sis *va.* bombast : pomposity
Emphatique a. —tic *va.* bombastic : pomp-
Emphatique *ment* ad. bombastically [ous
EMPIÈREMENT metallurg. : macadamizing
Empièrer *va.* to metal [—] to ballast
EMPIÈTEMENT encroachment
Empiéter *va.* to encroach (sur, upon)
Empifrer *va.* [fam] to cram | S'—, *vr.* To
stuff one's self : to gorge [in'
Empiler *va.* to pile up [argot] to 'do' : to 'let
EMPIRE — [emmi'-paire] rule : influence | —
sur soi (ou soi-même.) Self-control [worse
Empirer *va.* to make ... worse [vr.] to get
Empirique a. —ical [i bref : ke-1]
EMPIRISME empiricism
EMPLACEMENT site : place : room
EMPLANTURE step [of a mast]
EMPLÂTRE plaster [*pers*, fam] drone : lout
EMPLETTE purchase
Empilir *va.* to fill (de, with)

EMPLOI employment *va.* : use : occupation :
post : 'place' | Double —, Needless repeti-
tion : doing [ou paying for] ... twice over |
Mode d'—, Directions for use
EMPLOYÉ employee [m. & f.] clerk : officer :
official | Un — de C D, One of C D's men
Employer *va.* [à, in; pour, à, to] to employ :
to use : to exert : to make use of : to take |
S'—, *vr.* to apply o's (à, to) to interest o's
(pour, on behalf of) to be used
EMPLOYEUR —er *va.*
Empocher *va.* to pocket
Empoi'gnant -e a. striking : sensational
Empoi'gn'er [pou-*gnay*] *va.* to grasp : to
grip : to lay hold of : to arrest
EMPOINTEURE [ç] head clew [de ris] reef |
Cosse d'—, Cringle | *Raban d'—*, Ear-ring
EMPOIS starch
EMPOISONNEMENT — [s, z] poisoning
— du SANG blood-poisoning
Empoisonner *va.* to poison [vr.] to stink
like poison | S'—, To poison o's : to be poi-
soned | —NNEUR-EUSE poisoner [cuisinier]
horrible cook [fig] corrupter [a.] poisonous
Empoisser *va.* to pitch : to smear
EMPOISSONNEMENT stocking (with fish)
Empoisonner *va.* to stock ... with fish
Emporté -e a. hasty : quick-tempered
EMPORTEMENT fit of passion : transport
(de, of) Avec —, Warnily : angrily
EMPORTE-PIÈCE [pl. —] punch : cutter |
Style à l'—, Trenchant style
Emporter *va.* [de, from, by : à, to, by] to
carry : to carry away, off, out : to take : to
take, tear, drag, blow, ou sweep away (off,
ou out) [la bouche] to burn | — la balance,
To turn the scale | — la pièce, [fig] To be ex-
ceedingly cutting | — la salle, [théâtre] To
bring down the house | *Autant en emporte* le
vent, That's all rubbish! | *Vous ne l'empor-*
terez pas en paradis, Il l' pay you out! | *Que*
le diable m'emporte si, The devil take me if!
L'—, To get the upper hand (sur, of) to carry
the day : to outweigh : to prevail | S'—, To
get into a passion (contre, with) to declaim
[*fam*] to run out (contre, against) [cheval] to
bolt : to run away : to get unmanageable
'Empoté -e' pp. clumsy : awkward
Empoter *va.* to put ... in a pot [ou pots]
Empourpré -e a. purpled
Empreindre *va.* (Table 58) to impress : to
stamp | **Empreint** -e pp. [V. *Empreindre*]
EMPREINTE impress : stamp : mark
Empressé -e a. eager (à, de, to) specially at-
tentive (auprès de, to) earnest : sincere | *Peu*
— de, In no great haste to
EMPRESSEMENT earnestness : special at-
tention : eagerness : promptitude
s'Empresser *vr.* to be eager (de, to) to pay
most marked attention (auprès de, to ...) to
hasten (de, to) to lose no time (de, in ...ing)
EMPRISONNEMENT imprisonment
Emprisonner *va.* to imprison (dans, in)
EMPRUNT loan [l'action] borrowing | D'—,
Borrowed : affected [nom] assumed
Emprunté -e a. borrowed [fig] awkward
Emprunter *va.* to borrow (à, of : de, from)
to assume : to affect
EMPRUNTEUR-EUSE borrower

IN FRENCH EM BEFORE P IS PRONOUNCED LIKE THE NASAL AN

IN FRENCH EM BEFORE P IS PRONOUNCED LIKE THE NASAL AN

EMP

FRANÇAIS—ANGLAIS

ENC

Empuantir *va.* to infect : to make ... stink
EMPUANTISSEMENT stench
EMPYRÉE empyrean
Emn -e *a.* moved (de, with) agitated : affected : roused | Mots —, Touching words | D'une — voix —e, In a voice broken with emotion [pp. V. Émouvoir]
ÉMULATION — [émun-you-léche-nr]
ÉMULE [& f.] rival : competitor
ÉMULSION — [i-meu-lche-nm]

En [guttural : nasal n] *prep.* in : into : within : with : to : at : in the ... : in a ... [suivi d'un participe] by : whilst [V. Dans] Tout — regrettant ..., Whilst regretting ... | Il souriait — me regardant, He smiled as he looked at me | Tout — me promenant, je vis, As I was walking along, I saw | On le fait — tournant —a, It is done by turning ... | Il revient — courant, He came running back | Il s'éloigna — grondant, He turned away growling | ... dit-il — rougissant, — pâlisant, ... said he, reddening, growing pale, as he spoke | Agrir — père, To act like a father | Aller (ou venir) — France, To go (ou come) to F | Aller — voiture, To go in a carriage : to drive (à, to) | D'aujourd'hui — huit, This day week | D'aujourd'hui — quinze, This day fortnight | De mardi prochain — huit, Next Tuesday week | De jour — jour, From day to day | — avant, Forward | — bas, Below : down-stairs | — haut, Above : up-stairs | Fondre — larmes, To burst into tears [En very rarely takes the definite article le or la after it]

En *pron.* [V. page 27, at foot] of [ou about] him, her, it, them : its, theirs : from him, her, it, them, there : for [ou by, ou with] it, them : it, them | — a-t-elle? Has she any? | — imposer à, To impose upon | J'— ai, I have some | J'— suis fâché, I am sorry for it [ou sorry to hear it] Cela se vend 10 fr. mais n'— vaut pas 5, It sells at 10 fr., but isn't worth 5 [i.e. en not translated] [V. Être, Donner, Vouloir, etc.] [The 2nd pers. of imperative takes S before En, for euphony : as, Aies-en!]

ENCABLURE cable's length [An 'encablure' was 120 brasses, or 195 m. : the — nouvelle = 200 m. Cable's length = 219½ m.]
ENCADREMENT frame [action] framing
Encadrer *va.* to frame [fig] to encircle (de, with) | to introduce (dans, into)
ENCADREUR picture-frame maker
Encager *va.* to cage : to encage [lion]
ENCAISSE cash in hand | — métallique, Bull-Encaissé -e *a.* with steep banks : embanked
ENCAISSEMENT packing [in a case ou a box] [d'une rivière] embankment [com] payment : collection | * — S' — coupons cashed
Encaisser *va.* to pack : to pack ... in chests : to embank : to collect [fonds] to receive
ENCAN auction | à l'—, By auction
Encanailler *er* *va.* to lower | S' — *vr.* To keep low company : to lower one's self
Encapuchonner *va.* to put a hood to | S' —, [pers] To put on a hood : to muffle up
Encauquer *va.* to barrel : to cram in [ou up]
ENCART in 'set
 —AGE insetting
Encarter *va.* to inset
EN-CAS 'en-tout-cas' : sunshade : something ready in case of need
Encastelé -e *a.* hoof-bound
Encastrer *va.* to let ... in : to fit : to fit in
ENCAUSTIQUE furniture-paste (a.) —ic
ENCAVEMENT cellarage
Encaver *va.* to put ... in the cellar
Encéindre *va.* (Table 58) to enclose
ENCEINTE enclosure : walls [pl] surrounding rampart : circuit [salle] great hall (a.) ' — ' : pregnant
ENCENS incense [fig] flattery
ENCENSEMENT burning of incense
Encenser *va.* to burn incense before : to offer adoration to : to flatter
ENCENSEUR flatterer
ENCENSOIR censor | Coups d'—, Barefaced flattery | Lui donner de l'— par le nez, To flatter him beyond measure
ENCÉPHALE encephalon

EMM

ENGLISH—FRENCH

ENA

EMMET fourmi | **Empa'le** *va.* empaler
Empann' [le'd] *va.* inscrire
EMPEROR empereur | Purple —, Grand Mars | — MOTH petit paon de nuit
EMPHASIS [emm'-fe-ciss] force [V. Force]
Emphazise [emm'-fe-saize] *va.* appuyer sur
Emphat'ic *a.* fort : expressif [gram] emphatique | —ally *ad.* expressivement | Most —, Hautement : absolument : énergiquement
EMPLOY emploi [va.] employer : se servir de | To — o'self in, S'occuper de ... | In the — of, Au service de | —ER [of workmen] patron : maître-tresse [polit. econ.] employeur | —ERS' LIABILITY la responsabilité des patrons | —MENT occupation : emploi | To seek —, Chercher un E [or du travail] Out of —, Sans travail | — BUREAU bureau de placement
EMPORIUM [emmi-pôri-e-nm] entrepôt
Empow'er *va.* autoriser : donner plein pouvoir (to, à : to, pour) mettre à même de
EM'PRESS impératrice

EMP'TIES [com] emballage : contenant | Return of —, [jars, etc.] Reprise des vases
EMP'TINESS vide [fig] vanité : nullité
Emp'ty *a.* vide [room, etc.] désert [va.] vider : décharger | On an — stomach, à jeun
 —han'ded *a.* les mains vides : bredouille
E'MU [imio] émeu
Em'ulate [you-léte] *va.* rivaliser avec : imiter
Em'ulous [le-ss] *a.* rival : désireux (of, de)
Ena'ble [a d] *v.* mettre ... à même : permettre (to, de) —s one better to understand ..., ... fait mieux comprendre ...
Enact *va.* arrêter [laws] rendre [do] faire
ENAMEL [namm'-] émail [va.-lle'd] émailler (with, de) — PAINT, Peinture émail | —lle'd *a.* en émail [cards] porcelaine | — SLATE ardoise émaillée | — TILE carreau vernissé | Covered with — tiles, Revêtu-e de faïence | — WARE articles de ménage émaillés (pl) | —LLER émailleur | —LLING émailure [the action] émaillage

ENC

FRANÇAIS—ANGLAIS

ENC

ENCHAINÈMENT chain : links (pl) series : string | **Enchaîner** *va.* to chain : to fetter : to bind : to connect : to link
Enchanté -e *a.* delighted (*de, to, de, with*) very glad (*de, to*) [*chose*] delightful
ENCHANTEMENT "antment [fig] charm : delight [with, to]
Enchanter *va.* to enchant [fig] to delight (*de, ENCHANTEUR* -TERESSE enchanter, *enchantress* [*a.*] bewitching : delightful
Enchaper *va.* to enclose (the cask) in a case
Enchaperonner *va.* to put a hood on
Enchâsser *va.* to set : to enshrine : to introduce
Enchausser *va.* to cover up
ENCHÈRE bidding : auction | *Aux* __s, *By A* | Mettre ... *aux* __s, *To put ... up to A* | Mettre une __, *To make a bid (pour, for)* | Payer la folle __, *To take the consequences : to pay [ou suffer] for it*
Enchérir *va.* to bid for : to outbid : to advance [*vn.*] to rise : to get dear | __ sur, *To outdo : to beat*
ENCHÉRISSEMENT rise (*de, in*)
ENCHÉRISSEUR bidder [*V.* Bidder]
ENCHEVALEMENT shoring up
Enchevaler *v.* to shore up
ENCHEVÈTÈMENT confusion : tangle
Enchevêtrer *va.* to entangle (*dans, in*)
ENCHEVÊTURE lurt : trimmed joists
Enchâsser *v.* to give ... a cold in the head | Je suis __né, *My nose is stopped up with a cold*
Enclancher *va.* [*V.* Enclencher]
ENCLAVE part shut in by foreign territory, or by other properties : recess
Enclaver *va.* to enclose : to include
Enclencher *va.* [tech] to lock
Enclin -e *a.* prone : inclined : apt (*à, to*)
Enclotrer *va.* to immerse (*dans, in*)
Enclore *va.* (Table 36) to enclose
ENCLOS enclosure | __ -e *pp.* [*V.* Enclore]
Encloser *va.* to spike [*cheval*] to prick | Il s'est encloué, *He is caught in his own trap*
ENCLOUURE prick (of nail) [fig] pinch

ENCLUME anvil | Entre l'__ et le marteau, *Between two fires* | __AU portable *A:* bench *A*
ENCOCHE notch | __r' *va.* to notch : to set (an arrow) to the string
Encroffrer *va.* to lay up
ENCOIGNURE corner : corner-piece
ENCOLLAGE sizing : size
Encoller *v.* to size
ENCOLURE neck and shoulders [*vêtement*] opening at neck [fig] look
Encombrant -e *a.* bulky : cumbersome [*pers.*] embarrassing
ENCOMBRE [*m nasal*] hindrance
__MENT obstruction : impediment : crowding ... together : overcrowding (*of*) *Portée en* __ [*♣*] ... carries measurement (... tons) [crowd
Encombrer *va.* to encumber : to block up : to *ENCOUNTER* | à l'__ de, *Against : counter to*
ENCORBELLEMENT corbelling
Encore *ad.* again : yet : also : besides : too | __ ! *There it is again !* | __ mieux, *Still better* | __ un, *One more* | __ un pen, *A little more : a little longer* | __ une tasse, *Another cup* | Pas __, *Not yet* | *Quoi* __ ? *What is it now ?* | __ que [with subjunctive], *Although ...* | *J'en cours* __, *I haven't got over it yet* | __, *J'en est-il mauvais, ...*, and even then it is a bad one | *Mais* __ faut-il que je le sache, *All the same, I ought to know it* [*V.* Encore, ang. *ps.*]
ENCORNAL [*♣*] sheave-hole
Encorné -e *a.* horned
Encourageant -e *a.* encouraging
ENCOURAGEMENT __ [*enn tasse, redje*]
Encourager *va.* to encourage (*à, in, to*)
Encourir *va.* (Table 16) to incur
Encouru -e *pp.* [*V.* Encourir]
Encrasser *va.* to smear : to grease | S'__, *To get greasy [ou thick]* [fig] to degrade o's
ENCRAGE [*typ*] inking
ENCRE ink | __ de *Chine*, *Indian ink*
Encrer *va.* to ink [*typ*] to roll (the forme)
ENCRIER inkstand : ink-pot [*typ*] ink trough | __ de poche, *Portable inkstand*

ENA

ENGLISH—FRENCH

END

Enamou're'd *pp.* épris [*pers.* with, *de* : *chase, of, de*]
Encamp *vn.* camper | __MENT campement
ENCAUSTIC PAVEMENT carrelage encaustic
Enchain [*techéne*] *va.* enchaîner [que
Enchant ed [*tech*] *a.* enchanted (with, *to, de*)
Enchant se [*techéce*] *va.* enchâsser
Encir cle *va.* entourer : ceindre (with, *de*)
Enclo'se *va.* clore : enclore [surround] entourer (include) contenir : renfermer [com & letters] mettre sous le même pli : joindre à cette lettre [or à cet envoi] (*in, with, sous, dans* : here-with, *ci-inclus, sous ce pli*) | *To* __ a stamp, *Joindre un timbre* | The __d, *L'inclus-e*
ENCLO'SURE clôture : clos [letter] contenu
ENCOMMIUM [*mi-e-mm*] éloge (upon, *de*)
Encom passe'd *pp.* entouré : environné (with, *Encore* ! [*pr. franç.*] *Bis* ! [*va.*] bisser [*de* *ENCOUNTER* [*aôn*] rencontre [fig] lutte __ *va.* rencontrer [hardships] éprouver [*in*] *ENCOUR'AGE* [*enn-ke-réd*] *v.* encourage (à, *to, ENCOUR'AGER* [*ke-r*] [patron] protecteur

Encro'ach [*krôche*] *vn.* empiéter (upon, sur) entamer (on, ...) abuser (*de*)
ENCRO'ACHMENT [*krôche*] empiètement
Encum'ber [*ke-mm*] *va.* [with, *de*] embarrasser : encombrer : accabler [*estate*] grever
ENCUMBRANCE [*ke-mm'bre-nnce*] [*to, pour*] embarras [mortgage] hypothèque | Without __, [*adv.*] Sans charges
END [conclusion] fin [extrem] extrémité : bout [design] but : dessin | *At an* __, *come to an* __, *Fini* : épuisé : apaisé | *At the* __ of, [*com*] [... month] *Fin* ... | *In the* __, *à la fin* | *On* __, *Debout* | *To make an* __ of, [*kill, etc.*] *Achever* | *To put an* __ *to, Mettre fin à* | *To stand on* __, *Se dresser* | *To make both* __ *S meet*, *Joindre les deux bouts* | *To serve his own* __ *S, Tendre à son but* | *To the very* __ *of, Aux confins de* | *No* __ of, [*fam*] *Force* ... | *No* __ of a noise, *Un tapage épouvantable* | ... and there's an __ of it! ... et voilà tout ! | *There is no* __ to it, *Cela n'en finit pas*
PAPER [*of book*] garde | -THRUST *puisée*

ENC

FRANÇAIS—ANGLAIS

ENF

Encroûté -e a. rusty : stupid | Un —, A dolt, an old fogey
s'Encroûter *vr.* to crust [*pers*] to get stupid
Encuver *va.* to put ... in the tub
ENCYCLIQUE [& a.] encyclical
ENCYCLOPÉDIE cyclopedia [*sai'-klo-pé-di-a*]
Endémique a. —ic
Endenté -e a. indented : sharp-set : tooth- ...
Endetté -e *pp.* in debt [fig] indebted [into D
Endetter *va.* to get ... into debt | S'—, To get
Endêver [fam] [*vn.*] to be 'driven wild' (de, at, about) Faire — ..., To drive ... wild
Endiablé -e a. furious, mischievous : wonderful | Avec une *verve* —ée, With wonderful spirit
Endiabler *vn.* | Faire — ..., To drive ... wild
Endiguer *va.* to dam up : to bank up
s'Endimancher *vr.* to put on o's best clothes | —é -e *pp.* with one's best clothes on
ENDOCARDITE [-*dœt*] —ditis [*daï'-tiss*]
Endocriner *va.* to school : to get hold of
Endogène a. endo'genous | *Roches* —s, Lower rocks | *Végétaux* —s, Endogens
Endolori -e a. aching : sore | J'ai le bras tout —, My arm is aching all over
ENDOM'AGEMENT damage
Endom'ager *va.* to damage : to injure
ENDORMEUR -EUSE smooth talker
Endormi -e a. sleeping : sleepy : quiet [membre] benumbed [*pp.*] asleep : gone to sleep [mort] fallen asleep [fig, fam] 'humbugged'
Endormir *va.* (Table 14) to send ... to sleep : to lull [fig, fam] to 'humbug' | S'—, To fall asleep [fam] to go to sleep : to lie idle [fig
ENDOS', ENDOSEMMENT endorsement : back-
Endosser *va.* to put on [com] to endorse [tech] to back [fig] to saddle (de, with)
ENDOSSEUR endorser
ENDROIT place : part [d'un chapitre] passage [*étouffes*] face | à l'— de, With respect to
Enduire *va.* (Table 51) to coat : to do ... over (de, with) | to give ... a coat (de, of) Enduit de *boue*, Plastered with mud
ENDUIT coat : coating [*poterie*] glazing —-e *pp.* [V. Enduire]
ENDURANCE —
Endurant -e a. patient : enduring

Endurci -e a. hardened : hardy : used (à, to)
Endurcir *va.* to harden (à, to) to accustom
ENDURCISSEMENT hardness : hardiness
Endurer *v.* to endure : to bear [L] to hold
ÉNERGIE —sy [*enn'e-râjé*] force [water
Énergique a. energetic : vigorous : strong —ment *ad.* energetically : vigorously
ÉNERVEMENT person possessed : wild fanatic
Énervant -e a. enervating
ÉNERVEMENT enervation
Énervé *va.* to enervate | S'—, To be enervated
ENFAÎTEMENT lead on the ridge of roof
ENFANCE childhood [*première* —] infancy [gens] children : young people [*puéricité*] childishness | Tombé en —, In his second childhood [V. Cruelty]
ENFANT [and *f.* in the singular] child : boy : *girl* [nourrison] infant | Bon —, Good fellow [*nouv. part*] flat : simple fellow | Faire l'—, To behave like a child | — de Bellone, [fig] Warrior | — de chœur, Chorister | — terrible, Child [ou, fig, hunkling supporter] who lets out some very awkward truths | — TROUVÉ founding | —S' children | Des petits—s, Grandchildren | —S' PERDUS' [X] forlorn hope | —S' de la PATRIE, children of the fatherland
ENFANTEMENT child-birth [fig] production : commencement : rise
Enfanter *va.* to give birth to : to bear [fig] to bring forth : to produce : to beget
ENFANTILLAGE childishness : childish thing :
Enfantin -e a. childish [trifle
Enfariner *va.* to sprinkle ... over with flour [fig] to taint : to touch (de, with) *La gueule enfarinée*, With one's mouth watering
ENFER hell [de Dante] Inferno | D'—, Infernal [fig] excessive (-ly) awful (-lly) Feu d'—, Very hot fire | Un jeu d'—, Ruinous play | Un appétit d'—, A tremendous appetite | Les —S', The Infernal Regions
ENFERMÉ close musty snell (a.) close
Enfermer *va.* to shut ... up in : to enclose : to hem in : to lock up : to hide : to comprise
Enfermer *va.* to run ... through | S'—, [fig] To 'let one's self in for it'
Enfiévré -e *pp.* fevered [fig] fired (de, with)

END

ENGLISH—FRENCH

ENF

End *va.* finir : achever : terminer [*vn.*] finir : se terminer (in, with, par) arriver (by ...ing, à : in, à) To — in smoke, S'en aller en *fumée*
Endan'ger [*dœn-dje-r*] *va.* mettre ... en péril
Ende'ar [*ennâire*] *va.* rendre cher | —ing a. tendre : affectueux | —MENT *caresse*
ENDEAV'OUR [*dœv'e-r*] effort : tentative [*vn.* to, à) chercher [to, de] tâcher : essayer [to, ...] vouloir | Constant —, *Préoccupation constante* | First —, Coup d'essai
ENDING *fn.* terminaison
ENDIVE [i très bref] e— : *escarole*
End'less a. sans fin | —ly *ad.* sans cesse
Endo'rse *va.* [a bill] endosser [re—] contrepasser [letters] écrire au dos [fig] donner son adhésion à | —MENT *subscription* [com] endos [the act] endossement [re—] contre-passation
ENDORSER [com] endosser

Endow' [*enn-daoû*] *va.* [with, de] doter [fig] douer | —MENT *dotation* [fig] don
Endu'e [*diou*] *va.* douer [with, de]
ENDURANCE [*diou-re-nœce*] *souffrance* : *résistance* | He has great powers of —, Il est dur à la fatigue, or au mal | **Endu're** *va.* endure : supporter : souffrir [*vn.*] durer
Endu'ring [*enn-diou*] a. enduring : qui endure [lasting] durable
End'wise *ad.* de champ [end to end] bout à bout
ENE'MA [*e-ni-ma*] [the inst.] clyso pompe : seringue | To take an —, Prendre un lavement
EN'EMY [*èn-e-mé*] ennemi -e (to, de)
Energetic [*djêt*] a. énergique [-ally, -ment]
En'ervate [*enn'eur-véte*] *va.* énerver — —ating a. enervant | —A'TION *énervement*
Enfee'ble *va.* affaiblir | —MENT *affaiblissement*
ENFEO'FFMENT *inféodation* [ment

ENF

FRANÇAIS—ANGLAIS

ENG

ENFILADE row : series : long string | D'—, Enfilading ou raking (fire)
Enfiler *va.* to thread [*perles*, &c.] to string [fig] to go through : to draw ... in [*artillerie*] to rake | Ce n'est pas pour — *des perles* que, [fam] It is not for nothing that ... | — *la venelle*, To 'make tracks' : to 'take to one's heels'
Enfin *ad.* at last : after all : finally : in short : yet : on the whole : now then
Enflammer *va.* to set ... on fire : to inflame : to fire : to rouse | S'—, To take fire : to blaze up : to be inflamed [*de colère*] to fire up
Enflé -e *a.* swollen : inflated : puffed up [*des voiles*] taut | **Enfler** *v.* to swell : to puff up : to blow ... out (de, with)
ENFLÉCHURES [pl] ratlines
ENFLURE swelling : inflation
Enfoncé -e *a.* broken open : buried : sunk [*pers*] ruined : 'done for'
ENFONCEMENT *recess* : depth : breaking in, into, open, through : sinking
Enfoncer *va.* to drive in : to sink : to bury : to hide : to let ... in : to break in : to smash through [ou up] 'to do for ...' | S'—, To sink down : to knock one's self up, etc.
ENFOŒURE hollow : bottom boards (pl)
Enfourer *va.* to bury : to hide
ENFOUISSEMENT *burying*
Enfourcher *va.* to sit astride of [V. Hobby]
ENFOURCHURE fork [branch]
ENFOURNEMENT *putting ... in the oven*
Enfourner *v.* to put ... in the oven [fig] to embark (dans, in) to begin | à l'—, At the outset | Bien —, To make a good start
Enfreindre *va.* (Table 58) to infringe
Enfreint -e *pp.* [V. Enfreindre]
s'Enfuir *vr.* [V. Fuir] to run away, off, out : to escape : to leak | **Enfuir -e** *pp.* [V. s'Enfuir]
Enfumé -e *a.* smoky | **Enfumer** *va.* to smoke : to S out : to fill (a room) with S
ENFUMOIR smoker (for bees)
Engageant -e *a.* engaging : winning : very pleasing
ENGAGEMENT *enlistment* : pledging | Remplir ses —s, To fulfil one's engagements : to meet one's liabilities

Engager *va.* [à, de, to] to engage : to pledge : to bind : to hire : to get : to promise : to invite : to press : to persuade : to strongly advise on recommend [X] to enlist [dans, in, amongst] to entangle : to get ... in | **Engagé**, [♣] On *her* beam ends | S'—, To engage, to enlist one's : to begin : to get stuck [♣] to foul | Je m'engage à payer, I promise to pay [case
Engainer *va.* to sheathe : to put ... into its s'**Enganter** *vr.* to be hand and glove (de, with)
Engazonner *va.* to plant with grass : to turf
ENGANCE race : breed : brood [*pers*] lot
ENGELURE chilblain
Engendrer *va.* to beget : to breed : to engender | S'—, To take (its) origin : to be bred
Engerber *va.* to bind up : to stack
ENGIN *engine* : machine : gear : trap
 —S' de **PÊCHE** (pl) fishing-tackle
Englober *va.* to unite : to put ... together
Engloutir *va.* to swallow ... up : to 'bolt'
ENGLOUTISSEMENT *swallowing* : bolting
Engluer *va.* to lime | S'—, To be caught
Engoncé -e *pp.* awkwardly dressed
ENGORGEMENT *stoppage*
Engorger *va.* to block, on choke up (de, with)
ENGOUEMENT *choking* [pour, for] infatuation | **Engouer** *va.* to choke | S'— de, To be infatuated with : to be wild after
s'Engouffrer *vr.* to be swallowed up : to pour into [ou down]
ENGOULEVENT *goat-sucker* : night-jar
Engourdi -e *a.* benumbed : dull : torpid
ENGOURDISSEMENT *numbness* : torpor
ENGRAIS *manure* : grass : pasture : fattening | —SSEMENT *fattening*
Engraïsser *va.* to fatten [*des champs*] to manure [*va.* & s'— *vr.*] to get fat : to thrive
ENGRAVEMENT *stranding* [stranded
Engraver *v.* to run ... aground | —vé -e *pp.*
ENGRENAGE gear : wheel [♣] stowage [fig] chain : network | — à *crémaillère*, Rack and pinion | — conique, Bevel W (ou G) — droit, Spur wheel | — denté, Cog W | **Route d'—**, Driving W | **Engrener** *va.* to throw ... into gear : to start : to tooth : to fit : to feed ... with corn [♣] to fetch (the pump) to stow

ENF

ENGLISH—FRENCH

ENG

Enfo'rcé *va.* forcer : faire obéir à [laws] faire exécuter [arguments] appuyer
Enfran'chise [*enn-fran'chaise*] *va.* affranchir [give vote to] admettre au suffrage
 —MENT [izz. i bref] affranchissement
Engu'ge [*enn-ghédge*] *va.* engager [attention] occuper [bargain] arrêter [retain] retenir [a cab] prendre [gain] gagner [invite] inviter [tech] engrener [*vn.*] s'engager : s'obliger (to, à) garantir (que) livrer bataille | To — in conversation, Nouer C | —d *pp.* [to marry] fiancé -e [occupied] occupé : pris
ENGAGEMENT [*enn-ghédje-me-ntt*] *see* — : occupation : invitation [betrotal] fiançailles (pl) I am under an —, Je suis tenu (to, de) j'ai un rendez-vous | Naval —, Combat naval | — RING *bagne* de fiançailles
Engu'ging [*ghédje*] *a.* engaging : attrayant
Engen'der *va.* engender : faire naître

(EN'GINE *machine* [♣] locomotiv (fig) instrument | —DRIVER, —MAN *mécanicien* | —ROOM *chambre des machines* | —SHED [♣] dépôt des M's | —turne'd a. guilloché | —TURNING guillochis | Beam —, M à balancier | Fire—, Pompe à incendie | Fire—STATION poste de pompiers | High-pressure, low-P —, M à haute, à basse pression | Marine —, M marine | Portable — [agr] Locomobile | High-speed —, M à grande vitesse | Rose —, Tour à rosettes | Stationary —, M fixe | Ten horse —, M de dix chevaux | Donkey —, Petit cheval
ENGINEER [*enn-je-nîre*] *ingénieur* [manufacturing —] constructeur-mécanicien [fitter] engine-driver *mécanicien* [X] officier du génie —S (pl) génie : soldats du génie | —' strike, Grève des mécaniciens | —'S TOOLS *machines-outils*

ENG

FRANÇAIS—ANGLAIS

ENR

s'Engrumeler' *vr.* to clog
 'Engu'euler' *vr.* to 'blackguard' [vulg.]
 Engu'irlander' *va.* to adorn with wreaths
 Enhardir *va.* to embolden | S'—, To be emboldened : to make bold (à, to)
 Enharnacher' *va.* to harness : to 'rig ... out'
 Enigmatique [nig is pron. as in English] *a.* —ical [-ment-ically] ÉNIGME riddle [fig] enigma | Mot de l'—, Solution : explanation
 Enivrunt' -e *a.* intoxicating
 ENIVREMENT' intoxication : wild delight
 Enivrer' *va.* to intoxicate (de, with) S'—, [fig] To be intoxicated : to be wild (de, with)
 ENJAMBÉE stride
 ENJAMBEMENT' words linking the sense (in verse) with the line following
 Enjamber' *v.* to stride (over) to complete its sense in the next line : to encroach (sur, upon)
 ENJEU stake [V. Sweepstakes]
 Enjoudre' *va.* (Table 57) to order
 Enjôler' *va.* to wheedle : to humbug
 ENJÔLEUR -EUSE smooth talker
 ENJOLIVEMENT' ENJOLIVURE set-off : ornament : embellishment
 Enjoliver' *va.* to embellish : to set off [jaunty
 Enjoué -e *a.* lively : merry : bright : playful :
 ENJOUE-MENT' liveliness : playfulness
 ENLACEMENT' stringing ... together : interlacing [serpents] entwining
 Enlacer' *va.* to interweave : to entwine : to clasp (de, with) to string ... together
 Enlaidir *va.* to disfigure [vn.] to grow ugly [ugly
 ENLAIDISSEMENT' disfigurement : growing
 ENLEVEMENT' removal : raising : taking up : running away [des marchandises] collection [crime] rape : abduction [enfant] kidnapping

Enlever' *va.* to remove : to raise : to take [ou carry, ou sweep] away [ou off] to run away with : to collect [prix] to carry off [un enfant] to kidnap | S'—, To rise : to come [ou peel] off : to rub out | Se faire —, To elope (par, with)
 s'Enliser, s'Entizer' *vr.* to get caught in the quicksands
 Enluminé -e *a.* coloured [figure] red
 Enluminer' *va.* to colour : to illuminate
 ENLUMINEUR illuminator [ness
 ENLUMINURE colouring : illumination : red-
 ENNE-MI -E [enn-mee] [de, of, to] enemy D-3 : foe [a.] opposing : hostile : adverse : prejudicial (de, to) [X] enemy's | — juré, Sworn E | Passer à l'—, To desert to the E [V. Ennemy]
 Ennoblier' *va.* to ennoble D-3
 ENNUI' —' tediousness : tedium : weariness . annoyance : nuisance : pains (pl) 'bore'
 Ennuyant' -e *a.* [V. Ennuyeux]
 Ennuyer' *va.* to weary : to tire : to annoy : 'to bore' | S'—, To be weary (de, of) to be dull : to 'tire one's life out' (de, with)
 ENNUYEUX -EUSE bore [a.] wearisome : tedious : tiresome : annoying [-sément-ly]
 ÉNONCÉ statement | Énoncer' *va.* to state : to enunciate [pensée] to express [statement
 ÉNONCIATION' expression : declaration :
 Enorgueillir [an-nor] *va.* to make ... proud | S'—, To be proud (de, of)
 Énorme *a.* enormous : tremendous : very great
 Énormément' *ad.* tremendously : to an enormous amount [ou extent]
 ENORMITE' —ty [taille] enormous size [about
 s'Enquérir *vr.* (Table 9) to inquire : to ask (de, ENQUÊTE inquiry [du coroner] inquest
 Enraciner' *va.* to root | S'—, To take root

En like the nas. an

ENG

ENGLISH—FRENCH

ENQ

ENGINEERING art de l'ingénieur : les constructions mécaniques (pl) Civil —, Le génie civil | Electrical —, L'électricité industrielle | To go in for —, Se faire ingénieur
 ENGLISH [l] anglais : [les] Anglais [type] corps douze | Early — [archit] du XIII^e siècle (lang.) l'ancien anglais | Old —, Gothique | — *a.* anglais : à l'anglaise [of England] d'Angleterre | — BOY [petit] Anglais | — LADY, — GIRL, — WOMAN [pl. —women] Anglaise | — MAN [pl. —men] Anglais
 Engrave [a é] *va.* graver | —R graveur
 ENGRAVING [a é] gravure | Wood —, G sur bois | Copper-plate —, Taille-douce | Half-tone —, Simitgravure | Line —, G au
 Engro'ss *va.* absorb [law] grossoyer [trait
 Enhance' *va.* rehausser [ment
 ENHANCEMENT rehaussement : embellissement
 Enjoin' *va.* enjoindre (on, à : to, de)
 Enjoy' *va.* jouir de [food, etc.] aimer : trouver bon, or bien | — one's self, S'amuser : se réjouir : 'rigoler' | How did he — himself at ...? Comment s'est-il plu à ...?
 ENJOYMENT jouissance (to, pour : of, de)
 Enlar'ge [g, dj] *va.* agrandir : étendre [swell] dilater [vn.] s'a [upon, sur] s'étendre
 ENLARGEMENT agrandissement : extension [freedom] élargissement [med] dilatation [of the heart] hypertrophie

ENLARGING [g, dj] agrandissement — APPARATUS appareil d'A
 Enli'g'he'n [laite-nn] *va.* éclairer : illuminer —MENT lumières (pl) Age of —, Siècle de l's
 Enlist' *va.* enrôler : engager [vn.] s'e
 ENLISTMENT enrôlement
 Enli've'n [i ai] *va.* amuser : égayer
 ENMITY inimitié | At — with, Ennemi de
 Enno'ble *va.* ennoblir [fig] ennoblir
 ENNOBLEMENT annoblissement
 Enough' [e-neuff] *ad.* [with adverb or adj.] assez [with noun] assez de | To be —, Suffire | More than —, Plus qu'il n'en faut | — to live on, De quoi vivre | To know well —, Savoir fort bien | Strong — to ..., De force à ... | It's — to drive one mad! C'est à rendre fou! | It's — to kill one! Il y a de quoi vous tuer! | I've had — of it! J'en ai assez! J'en ai plein le dos! | That's —! C'est assez!
 Enquie'r [ennkoua'er] *v.* s'informer | To — for, Demander | To — after, Demander des nouvelles de | — within, S'adresser ici | An enquiring LOOK, Un regard interrogateur
 ENQUIRY enquête : recherche (s) [for a quotation] demande de prix | To make —, Prendre des informations, renseignements | Free —, [theol.] Libre examen | — OFFICE [Americ.] Information office] bureau de renseignements

ENR

FRANÇAIS—ANGLAIS

ENT

ENRAGÉ madman | — *e a.* mad (de, for, with, to) enraged : outrageous : desperate
Enrageant *e a.* provoking
Enrager *va.* to be mad, enraged, &c. | Faire —, To enrage : to drive ... wild
ENRAIE-MENT [V. Enrayer]
Enrayer *va.* [voiture] to put on the drag [tech] to put the spokes in [agr] to make the first furrow [in] [fig] to check
ENRAYURE drag : break [agr] first furrow
Enrégimenter *va.* to form ... into a regiment [ou into regiments] to enrol
ENREGISTREMENT registration : entry | Bureau d'—, Registry office | Droit d'—, Registration duty [levied upon deeds, transfers of property, etc., entered in the public registers]
Enregistrer *va.* to register : to book
ENREGISTREUR recorder : recording apparatus : apparatus for registering [a.] recording
Enrhumer *va.* to give ... a cold | Je suis enrhumé du cerveau, I have a cold in the head
ENRICHI -E upstart | Les —, The vulgar rich
Enrichir *va.* to enrich | S'—, To get rich
ENRICHISSEMENT enrichment : ornamentation
ENRÔLE-MENT enrolment [tion
Enrôler *va.* to enrol [X & s'—] to enlist
Enroué *e a.* hoarse
ENROUE-MENT hoarseness [get hoarse
Enrouer *va.* to make ... hoarse | S'—, To
Enrouiller *er* *va.* [& s'— *vr.*] to rust
Enrouler *va.* to roll up : to roll | S'—, To
ENROULE-MENT winding : curling [curl up
ENSABLEMENT sandbank [de route] ballasting | **Ensabler** *va.* to run ... upon a sandbank : to cover ou block up with sand
Ensacher *va.* to put ... in sacks (ou bags)
Ensanglanté -e *pp.* blood-stained
Ensanglanter *va.* to stain ... with blood
ENSEIGNÉ ensign [♣] midshipman | — de première classe, Second lieutenant
ENSEIGNÉ sign : S-board [drapeau] ensign | — s déployées, With flying colours | à bonnes —s, On sure grounds [com] on good security | à telles —s que, In proof of which | à bon vin point d'—, Good wine needs no bush | Être logé à la même —, 'To be in the same boat'
ENSEIGNEMENT instruction : teaching : precept | — professionnel, Technical I | Entrer dans l'—, To become a teacher : to go in for teaching (as a profession)
Enseigner *er* *va.* to teach : to instruct : to inform : to direct | — le grec à A B, To teach A B Greek
Ensellé -e *a.* saddle-backed

ENSEMBLE [em as an nasal] whole : mass : harmony | L'—, 'The ensemble' : the general effect | Avec —, Unitedly | D'—, Combined : united [musiq.] for several voices [ou instruments] — *ad.* together [à la fois] at the same
ENSEMENCEMENT sowing [time
Ensemencer *er* *va.* to sow (de, en, with)
Enserrer *va.* to encompass : to shut ... in : to enclose [jardin] to put ... under glass
Ensevelir *va.* to lay out (a corpse) [fig] to bury : to shroud : to plunge [dans, in]
ENSEVELISSEMENT laying out : burying : burial | **Ensoteillé** -é *a.* sunny [with
Ensorceler *er* *va.* to bewitch : to infatuate (de,
ENSORCELLEMENT bewitching : infatuation
ENSOUPLE [tech] beam [After
Ensuite *ad.* afterwards : then : next | — de, s'Ensuisvre *vr.* (Table 69) to follow : to ensue
Ensuiivi *pp.* [V. s'Ensuisvre]
ENTABLEMENT entablature
Entacher *er* *va.* to taint (de, with)
ENTAILLÉ notch [blessure] gash | — *r* *va.* to notch : to let ... in [blessure] to gash
ENTAME first cut | — *r* *va.* to begin : to commence : to enter upon : to cut : to make the first cut in : to open (up) to approach : to encroach on [X] to break
ENTAMURE cutting (into) first slice ou cut
Entassé -e *a.* in a heap : piled up
ENTASSEMENT heap : pile
Entasser *er* *va.* to heap [ou pile] up : to cram : to crowd : to accumulate
ENTE graft [arbre enté] stock
ENTENDEMENT understanding : judgment
ENTENDEUR one who understands | à bon — salut, A word to the wise is enough
Entendre *va.* to hear : to listen to [fig] to understand : to mean (to : par, by) to arrange : to attend to | — dire, To hear | à — B, According to B. ... | — raison, To listen to reason | Faire comme on l'entend, To do just as one likes | Il n'entend pas de cette oreille-là, He won't listen to it | Faire — (à), To give ... to understand : to utter : to hint | S'—, To understand : to understand each other : to hear each other : to be heard [ou understood] to agree : to know : to arrange | Cela s'entend, Of course | Faire l'entendu, To pretend to know | **Bien entendu**, *ad.* of course [a.] well-managed : clearly understood [pers] well-informed [dans] 'thoroughly up' (in, to)
ENTENTE understanding : sense : skill | à double —, With a double meaning
 — **CORDIALE** [se dit aussi en ang.]

ENR

ENGLISH—FRENCH

ENT

Enra'ge [réd'je] *va.* faire enrager : exaspérer
Enrap'ture *va.* transporter (de joie) ravir
Enrich' [ritch] *va.* enrichir (with, de)
ENRICHMENT [ritch] enrichissement
Enro'l [-lle'd] *va.* enrôler : enregistrer
Enskon'ce o's in v. se cacher, se camper dans
Enshri'ne [chra'în] *va.* enchâsser (in, dans)
EN'SIGN [enn'-sa'ign] drapeau : enseigné (♣) pavillon de poupe [pers] porte-drapeau
Ensla've [a é] *va.* asservir
Ensna're [a é] *va.* attrapper : séduire

Ensue' [enn-si'câ] *vn.* s'ensuisvre (from, de)
Ensui'ng a. suivant [future] prochain
Ens'u're [enn-cho'ir] *va.* assurer
ENTABLATURE [te-ti'ou're] entablement
ENTAIL [enn-tê] substitution [va.] [upon, à] substituer [fig] amener : imposer
 — *c'd* ESTATE, bien substitué
Entan'gle *va.* [thread] emmêler : mêler [one's feet] empêtrer [fig] embarrasser : embrouiller
MENT embarrass : embrouillement | Barbed wire —s, Rêseaux de fils de fer [barbelés]

ENT

FRANÇAIS—ANGLAIS

ENT

Enter *va.* to graft [fig] to ingraft [to ratify
ENTÉRINEMENT ratification | **Entériner** *va.*
Entérique *a.* _{ic} _{DS} of the intestines
ENTERREMENT interment : funeral : burial
 [d'une chose] burying
Enterrer *va.* to bury : to outlive [question] to
 shelve | **Enterré vivant**, Buried alive | S'—
 en province, To live quietly in the country
ENT-ÊTE heading | — de facture, Bill-head
Entêté *e a.* obstinate [fam] 'pig-headed' [de,
 of] vain [de] taken (with a person, etc.)
ENTÊTEMENT obstinacy : stubbornness
Entêter *va.* to make ... giddy [de, with ...] to
 give one a great notion [of] S'—, To get obsti-
 nate : to be obstinately bent [de, on] to have
 a great notion [of]
ENTHOUSIASME enthusiasm | **▷r** *va.* to trans-
 port : to carry ... away [de, with] S'—, To be
 carried away : to get enthusiastic [s]iastic
ENTHOUSIASTE [é f.] enthusiast [a.] enthu-
Enticher *va.* to make ... proud ou obstinate |
 S'—, To be enamoured : to be touched : to be
 touched (de, with)
ENTIER whole | En —, In its entirety : in full :
 all over | — *ière a.* whole : entire : complete :
 full [obstiné] headstrong : opinionated | Pont
 —, [♣] Flush deck | Tout — à ..., Fully
 bent upon ... | *Durant des heures —ières*, For
 hours together
Entièrement *ad.* entirely [*entiair-êl*]
ENTITÉ _{ty} [*enn-te-té*]
ENTOILAGE lining : covering [*carte*] mounting
Entoiler *va.* to line, cover [*carte*] to mount
ENTOMOLOGIE _{gy} | — **ISTE** _{ist}
Enton'ner *va.* to put ... in the cask [un air]
 to 'strike up' | S'—, To rush
ENTON'NOIR funnel | En —, F-shaped
ENTORSE sprain _{DS} [fig] strain : twist
ENTORTILLEMENT twisting : winding [dans
une phrase] obscurity : complication [of style]
Entortiller *va.* to twist : to wind : to wrap ...
 up [dans, in] [fig] to entangle [*une personne*]
 'to get round'
ENTOURAGE '—' : setting : 'surroundings' [pl]
 [d'une machine] casing | Son —, [pers] The
 people about him : his environment

Entourer *va.* [de, with] to surround | S'—, To
 surround one's self [de, with]
ENTOURNURE arm-hole : top of the sleeve
ENTOURS [pl] surroundings
EN-TOUT-CAS [pl. —] '—' : sun-shade
ENTRACTE '—' : interlude : interval between
 the acts [another
s'Entraider *vr.* to help each other, ou one
ENTRAILL'ES [pl] entrails : bowels [pl] [fig]
 feeling (-s) heart : compassion : midst | Sans
 —, Unfeeling [another
s'Entraimer *vr.* to love each other, ou one
ENTRAIN spirit [pers] spirits [pl] life | Sans
 —, [pers] Listless : listlessly
Entrainant *e a.* winning : inspiring : stirring
ENTRAÎNEMENT attraction : force : animation
 [sports] training
Entraineur *va.* [de, from : à, to] to carry [ou
 lead, ou hurry] ... away : to draw ... away,
 on, into : to allure : to involve : to bring about :
 to lead to [sports] to train [*course de bicycl.*]
 to go as pace-maker
ENTRAÎNEUR trainer [de cycliste] pace-maker
ENTRAIT tie-beam [supérieur] collar-beam
ENTRAIT : — _s et sortants, Comers and goers |
 — *e a.* ingoing [fig] insinuating
ENTRAVE impediment | — **S'** [pl] clog : log :
 shackles [pl] obstacles [pl] **▷r** *va.* to clog :
 to fetter : to impede, hamper : to entangle
Entre *prep.* between : among : into [les bras,
 etc.] in | — *les mains de*, In the hands of | —
 nous, Between ourselves ... | Reliés — eux,
 Lashed [ou bound] together | S'— - ..., [in
 compounds] [2 pers] each other [plus de 2
 pers] one another : together
Entre-bâillé *e a.* half-open : ajar
Entre-bâill'er *va.* to open ... a little
ENTRECHAT ' | Faire un —, To cut a caper
s'Entre-choquer *vr.* to strike against each
 other : to clash : to come in collision
ENTRECÔTE piece from the ribs
Entrecouper *va.* to intersect [par, by] to in-
 terrupt : to intersperse [de, with] *Voix —ée*,
 Voice broken (with emotion)
s'Entre-croiser *vr.* to cross each other
s'Entre-déchirer to tear each other in pieces

ENT

ENGLISH—FRENCH

ENT

Ent'er *v.* entrer : pénétrer (... dans, en) com-
 mencer : débiter dans [names, etc.] inscrire
 [parcels] enrégistrer [exam] se présenter (for,
 à) It never _e'd my head to ..., Il ne m'est
 jamais venu à l'esprit de ... | To — it to me,
 Mettre cela à mon compte | To — an action
 against, Intenter un procès à ... | To — on.
 Aborder : commencer : entreprendre : prendre
possession de | To — one's name, S'inscrire |
 To — the ARMY, the NAVY, Prendre du
 service [or du S dans la marine]
'Ent'ere'd' *a. & pp.* déposé
Enter'ic *a.* entérique
 — **FE'VE** la fièvre typhoïde
ENTERING-IN entrée
ENTREPRISE [præiz] entreprise : hardiesse |
 Man of great —, Homme entreprenant | By
 private —, Par l'initiative privée
Ent'prising *a.* entreprenant

Entertai'n *va.* [guests, etc.] recevoir [with, de]
 amuser : régaler [an opinion] avoir [a hope]
 nourrir | I could not — the idea, Je ne puis
 en admettre un instant l'idée | — **ER** [of
 guests] hôte : hôtesses | — **ing a.** amusant |
 — **MENT** divertissement : festin : fête : hos-
 pitalité [reception] accueil | Evening —,
 Soirée | Theatrical — **S,** [pl] Le spectacle
Entthro'ne *va.* mettre sur le trône
ENTHU'SIASM [æzm] enthousiasme
ENTHU'SIAST enthousiaste : passionné [de]
Ent'husias'tic *a.* enthousiaste : passionné |
 — **ally ad.** en enthousiaste : avec enthou-
 — **asme** | **Ent'hu'se** *va.* enthousiasmer
Enti'ce [*enn-taice*] *va.* attirer : séduire (to à)
 entrainer (into, dans)
 — **MENT** appât : séduction : tentation
Enti'cing [*tait*] *a.* séduisant : attrayant
 — **ly ad.** d'une manière séduisante

ENT

FRANÇAIS—ANGLAIS

ENV

ENTRE-DEUX [pl. —] space between (de, ...) middle : partition [*agric.*] trench [*des lames*] trough (of the sea) [*de chemise, de poignet*] insertion [*ad.*] so so : middling
ENTRÉE [de, to : en, into, on] entrance : admission : freedom of access : beginning : first appearance : rise [*en séance*] opening [com] entry [*douane*] duty : import **D** [*géog*] mouth : inlet [*cuisine*] 'entrée' [meat with sauces, ragouts, garnishing, etc.] **D** — de jeu. From the first | Où est l'— ? Which is the way in ? | *Heures d'—*, Times of admission | *J'ai mes —s*, [à un théâtre] I am on the free list | — *latérale*, Side entrance
ENTREFAITES | *Sur ces —*, In the midst of all this : meanwhile
ENTREFILET short paragraph
ENTREAGENT tact and address
s'Entre'gorgier to cut one another's throats [fig] to have a desperate struggle
ENTRELACEMENT interlacing : interweaving
Entrelacer *va.* to interlace : to interweave | *S'—, vr.* To entwine [*des mains*] to clasp
Entrelarder *va.* to streak [fig] to interlard
ENTRE-LIGNE space between the lines : interlineation [typ] lead [ledd] — *r* *va.* to lead
Entre-luire *va.* (Table 51) to glimmer
Entremêler *va.* [de, with] to intermingle : to intersperse | *S'—*, To interfere
ENTREMETS dishes served up after the joint : sweet dishes : dish
ENTREMETTEUR *-EUSE* go-between
s'Entremettre *vr.* (Table 66) to intervene : to interfere (de, with) [*pp.* *Entremis* '—e]
ENTREMISE [s. z] mediation : intervention : agency | *Par l'— de*, Through : per ... — *S' des BAUX* carlings
ENTREPOINT 'tween-decks | *D'—*, Steerage
Entreposer *va.* to warehouse : to put ... in bond | *Marchandises —ées*, Bonded goods
ENTREPÔT bonded warehouse : mart : emporium : stores [pl] *En —*, In bond
Entrepreneur '—e *a.* enterprising : pushing [téméraire] bold | *Entreprendre* *v.* (Table 59) to undertake : to attempt (*de, to*) [com] to contract for [*méd.*, etc.] to attack [sur, on] to encroach
ENTREPRENEUR contractor (de, for) ...-manufacturer : master-... [de bâtiments] builder | — *des pompes funébres*, Undertaker | — *de diligences*, Coach-proprietor

Entrepris '—e *pp.* [*V.* *Entreprendre*]
ENTREPRISE enterprise : contract : undertaking : concern : attempt [*V.* *View* : *Wild*]
s'Entre-quereller *vr.* to quarrel : to fall out
Entrer *v.* [dans, en, on, into] to enter : to begin : to go [come, walk, get] in, on, into, ou, to : to be concerned (in an affair) to be | — *en colère*, To get into a passion | — *en condition*, To go out to service | — *en ménage*, To marry | — *en religion*, To take the vows | **II** entre 2 mètres d'*étouffe* dans, It takes [ou took] 2 yards of material to make ... | **Faire** —, To let ... in : to ask ... in : to get in [into, on] to introduce
s'Entre-regarder *vr.* to look at each other
ENTRESOL '—' : intermediate floor
ENTRE-TEMP'S interval [val]
Entre-temps *ad.* meanwhile : in the inter-
Entretenir *va.* (Table 15) to keep up : to keep : to cherish or entertain : to converse | *S'—*, To keep ... up : to support (each other) to keep : to converse (avec, with) (de, on) to pay one's own expenses | *S'— la main*, To keep one's hand in
Entretenu '—e *pp.* [*V.* *Entrettenir*]
ENTRETIEN maintenance : keeping up : upkeep : clothing : clothes [pl] conversation
ENTRETOISE brace : stay | — *tubulaire*, Stay-
ENTRETOISEMENT bracing [tube]
ENTREVOIE 'six-foot way' (between lines)
Entrevoir *va.* (Table 29) to just catch a glimpse of : to foresee | *S'—*, To meet for a few moments : to see each other
Entrevu '—e *pp.* [*V.* *Entrevoir*]
ENTREVUE interview
Entrouvert '—e *a.* half-open : ajar
Entrouvrir *va.* (Table 23) to open ... a little
ENUMERATION — | **Faire l'— de** ..., [or *Énumérer* '—e] *va.* to enumerate
Envahir *va.* to invade : to usurp : to take possession of : to encroach on : to overrun [*eau*] to rush into
ENVAHISSEMENT invasion : usurpation : possession : encroachment
ENVAHISSEUR invader [*a.*] invading
ENVAISEMENT silting up
s'Envaser *vr.* to get stuck in the mud
ENVELOPE wrapper : cover [de lettre] *en'*-velope [fig] exterior [de cylindre] lagging [de pneu] outer cover [de voyage] hold-all [up
ENVELOPEMENT 'envel'opment : wrapping

ENT

ENGLISH—FRENCH

ENV

ENTIRE [i a] *bière de Londres* [*a.*] entier : complet | — *ly ad.* entièrement : tout entier | In its ENTIRETY, En entier
Entitled [*em-taït'*] *va.* intituler [to, à] donner droit | I am — *d* to, *J'ai droit à*
Entomb [*to-taïm*] *va.* ensevelir (beneath, sous)
ENTRAILS [pl] entrailles
ENTRANCE [*em-tre-næc*] *entrée* **vs** (to, à) : into, dans | début (on, sur) **-FEE** *entrée*
Entrance [*em-tran'c*] *va.* extasier
Entrap [*-ppe'd*] *va.* prendre ... au piège : attraper (into, dans)
Entreat [*trite*] *va.* supplier : prier instamment [*V.* **GRÂCE**]

ENTRE'ATY *prière* | Urgent —ies, *Instances*
Entrust [*tre-st*] *va.* charger (with, de)
ENTRY *entrée* [of name] inscription [inwards, outwards; ↕] *déclaration d'entrée, or de sortie* [in ledger] *écriture* | Book-keeping by single, double —, *Comptabilité en partie simple, double* | To make an — against, *Débiter*
Entwinc [*ai*] *v.* entortiller : entrelacer : *s'e* *Enu'increr* *va.* énumérer [fam] conter tout au
Enun'ciate [*r-ne-m-chi-ète*] *va.* énoncer [long
ENUNCIATION [*ne-n'*] *énonciation*
Envel'op *va.* envelopper (in, dans)
ENVELOPE *enveloppe* | In an —, *Sous E* | In the same —, *Sous le même pli*

ENV

FRANÇAIS—ANGLAIS

ÉPI

Envelop'er *va.* to envelop : to wrap ... up (de, with : dans, in) to fold up : to surround : to cover : to involve [m. à vap] to lag | à — Wrapping (paper) [fig] To rattle

Envenimer' *va.* to inflame : to envenom | S'—

Enverguer' *va.* [♣] to bend (a sail)

ENVERGURE span : spread [de voiles] width [de l'esprit] breadth : capacity

ENVERS' wrong side : back | à l'—. On the wrong side : inside out [fig] in confusion | — *prep.* towards : to

Envi | à l'—, *ad.* vying (with each other)

Enviable *a.* —

ENVIE envy : desire : wish : longing : fancy : mind (de, to) mark [aux angles] back-frend | Avoir — de dormir, To feel sleepy | J'ai bien — de, I would very much like to | Faire — To excite E : to excite the E (à, of) Porter — à ... To envy ...

Envieill'ir *va.* to age : to make ... look old

Envier' *va.* to envy (à, ...) to wish for

Envieux' *-euse a.* envious (de, of)

Environ' *ad.* about (de, ...)

ENVIRON'ner *v.* to surround (de, with) [of

ENVIRONS' [pl] '—' [s, z] neighbourhood (de, **Envisager'** *va.* to look at [ou upon] to look ... in the face : to consider

ENVOI consignment : forwarding : goods (pl) parcel [V. Coup] — de ... From ... | — d'auteur, Presentation copy | *Lettre* d'—, Advice | — d'**ARGENT'** remittance

Envoisiné-e *pp.* | Être bien —, or mal —, To have good neighbours, ou unpleasant N's

s'Envoler' *vr.* to fly away : to wing one's flight

ENVOYÉ messenger [officiel] envoy

Envoyer' *va.* (Table B) to send : to despatch : to forward (de, from : à, to) to send ... forth [up, down, out, etc.] **ENVOYEUR** sender

Éocène *a.* — [y'-ocène] **Éolien'** *-emie a.* **Éo-**

ÉPAGNEUL' *E* spaniel [lian

ÉPAIS' thickness | D'—, Thick

Épais' *-sse a.* thick | — de 5 pieds, 5 ft. thick

ÉPAISSEUR thickness : thick part : depth [de caractères] set

Épaissir *v.* to thicken : to get stout : to get duller | S'—. To thicken : to get duller

ÉPAISSISSEMENT' thickening : thickness

Épamprer' *va.* to lop (the leafy branches of a

ÉPANCHEMENT' effusion : outpouring [vine

Épancher' *va.* to pour out : to open | — sa bile, To vent one's spleen | S'—. To overflow : to open one's heart

ÉPANDAGE distribution : spreading

Épandre *va.* to spread (dans, over) to shed : to distribute

Épanoui *-e a.* full-blown [pers] cheerful

Épanouir *va.* to expand : to open : to cheer : to brighten up | S'—. To open out : to blossom

ÉPANOUISSEMENT' opening : expanding [de la figure] brightening up : lighting up

ÉPARGN'E economy : saving | *Caisse* d'—, Savings bank | —' *va.* to spare : to save

ÉPARPILL'EMENT' scattering

Éparpill'er *va.* to scatter ... (about)

Épars' *-e a.* scattered : thin [cheveux] in dis-

ÉPARVIN', ÉPERVIN' spavin [order

Épatant' *-e a.* 'ripping' : 'topping' : wonderful : first-rate [Americ.] 'bully'

Épaté *-e a.* ... with the foot broken [nez] flat [fig] struck all of a heap | 'Faire de l'**ÉPATE'**

ÉPAULARD' grampus [To 'show off'

ÉPAULE shoulder | *Hausser les* —s, To shrug one's shoulders | —**ÉE** shouldering [mount] fore-quarter | —**MENT'** [fortific.] — [tech] shoulder | **Épauler'** *va.* to splay : to bring ... to the shoulder [fig] to support

ÉPAULETTE [X] —let [app-e-lett] shoulder-strap [de vêtement] shoulder-piece

ÉPAVE waif : fragment : find [♣] wreck [a.] stray | *Pilleur* d'—s, Wrecker

ÉPEAUTRE spelt ou German wheat

ÉPÉE sword | *Coup* d'—, S-cut : stab

Épeler' *va.* to spell | **ÉPELLATION'** spelling

Éperdu *-e a.* distracted : desperate [—m't'-ly]

ÉPERLAN' smelt

ÉPERON' spur : buttress : ridge [d'un navire] ram | *Journée* des —s, Battle of the Spurs

Éperon'ner *va.* to spur [un navire] to ram

ÉPERVIER' sparrow-hawk [filet] sweep-net

ÉPERVIÈRE hawkweed

Épeuré *-e a.* frightened

ÉPHÈBE young fellow : youth [sitory

ÉPHÉMÈRE —ra : day-dly [a.] ephemeral : tran-

ÉPHÉMÉRIDES' [pl] nautical almanac

ÉPI ear [diam] cluster [bot] spike [mais] cob

ÉPICE spice | *Pain* d'—, Gingerbread | *Les* 4 —s, Powder of nutmeg, ginger, allspice, and

ÉPICÉA Norwegian pine [cinnamon

Épicer' *va.* to spice (avec, de, with)

ÉPICERIE grocery : G business : grocer's shop

ÉPICIER' *-IÈRE* grocer [Épicurean

ÉPICURIEN' *-IÈRE* voluptuary [philos. and a.]

ÉPICURISME [eece-m] Epicurean philosophy

ÉPIDÉMIE [ét a.] —ic [thin-skinned

ÉPIDERME —mis | Avoir l'— sensible, To be

Épier' *va.* to watch, spy [vn.] to come into ear

Épierre' *va.* to clear ... of stones

ÉPIEU boar-spear | **ÉPIGLOTTE** epiglottis

ÉPIGRAMME epigram

ÉPIGRAPHE inscription | —**PHIE** —phy

ÉPILATION' depilation : removal of hair

Épilatoire *a.* depilatory

ENV

ENGLISH—FRENCH

EPS

Enven'om *va.* envenimer | —e d' *a.* envenimé

En'viable [enn'vi-e-bl] *a.* — : digne d'envie

En'vious [enn'vi-e-ss] *a.* envious (of, de) —ly *ad.* avec [or par] envie

Envi'ron [vair-nn] *va.* environner (with, de)

ENVIRON'MENT [vair] milieu : entourage

EN'VOY [enn'voi] envoyé

EN'VY [enn've] envie [va.] envie

EPER'G-NE surtout (de table)

Ephem'eral *a.* éphémère [gourmet

EP'ICURE [app'i-ktoure] gourmand-e : friand-e :

EP'ILEPSY épilepsie | —tic *a.* épileptique | —tic FIT, attaque or crise d'É

EPIS'T'LE [i-piss-l] épître

EP'ITHAL'MIUM [the-lé th fort] épitha-

Épit'omize [aize] *va.* abréger [lame

E'POCH [i'pok] époque

EP'SOM SALTS [pl] sulfate de magnésie

ÉPI

FRANÇAIS-ANGLAIS

ÉQU

ÉPILEPSIE —sy | **Épileptique** a. —ic
Épiler va. to remove the hair from | S'—, To pick out one's grey hairs
Épilogueur va. to find fault with : to carp (at)
ÉPILOQUEUR 'regular fault-finder'
ÉPINARD'S (pl) [*ds* always silent] spinach
ÉPINE thorn | *Sur des* —s, On pins | —*blanche*, Hawthorn | —*noire*, Blackthorn | —*dorsale*, — du dos, Spine : back-bone | —*VINETTE* barberry
ÉPINETTE spinet [*volaille*] chicken-feeder
Épineux —euse a. thorny [sujet] knotty [pers] captious : 'cantankerous'
ÉPINGLE pin : peg | *Tirer son* — du jeu, 'To get well out of it' | *Coups d'—* [fig] Pin-pricks | —S' [pl] pin-money | *Tiré à quatre* —s, 'In one's best bib and tucker' : looking as if ... had just come out of a band-box
 — à **CHAPEAU** hat-pin | — de **CRAVATE**
ÉPINGLETTE pricker [tie-pin]
Épinière a. | **Moelle** —, Spinal marrow
ÉPINOCHE stickleback
ÉPIPHANIE —ny | **Épique** a. ep'ic
ÉPISCOPAL —pa'lian [pé] [a.] epis'copal
ÉPISCOPAT —bishoric [évêques] bench of bish-
ÉPISODE [s z] — [s c] incident [lops
Épisscr va. to splice
ÉPISSEUR marine-spike
ÉPISSURE splice
ÉPISTOLAIRE letter-writer [a.] epistolary
ÉPITAPHE —ph | **ÉPITE** wedge
ÉPITHALAME epithal'mium
ÉPITHÈTE epithet | **ÉPITOMÉ** —
ÉPIÛTRE epistle
Éploré —e a. ... in tears : weeping
Éployé —e a. spread
Éplucher va. to pick : to sort : to wash : to clean [critiquer] to examine minutely, 'pick holes in' | **ÉPLUCHEUR** sorter : man who finds fault with others
ÉPLUCHURES [pl] pickings : parings : waste
Épointé —e a. broken : blunt
Épointer va. to break the point of : to blunt
ÉPONGE sponge | *Sac à* —, S-bag [*'Avoir une* — dans le gosier, 'To drink hard [*V. Serviette*]
Éponger va. to sponge up [ou off] to dab
ÉPONTILLE [d] stanchion
ÉPOPEË epic poem : epic poetry
ÉPOQUE time [*histoire*] epoch : period [*d'une planète*] periodic T | — de l'année, T of year
s'Époumoner vr. to put o's out of breath
ÉPOUSAILL'ES [pl] nuptials
ÉPOUSE wife : spouse | **ÉPOUSÉE** bride
Épouser va. to marry : to be married to ... [fig] to espouse [tech] to adapt itself to : to fit

Épouse'ter va. to dust : to brush : to brush down [fig] to 'give ... a dressing down'
ÉPOUSSETTE whisk
Épouvantable a. frightful [—ment] —ly
ÉPOUVANTAIL scarecrow [fig] bugbear
ÉPOUVANTE fright : terror | **Épouvanter** va. to frighten : to terrify (de, with) S'— vr. to be frightened on terrified (de, at)
ÉPOUX —USE husband, wife [plais., et style élevé] spouse [pr. spaouze] [pl] couple : husband and wife | *Deux jeunes* —, A young couple | *Les* — B, B and his wife | —ses, Wives
Épreindre va. (Table 58) to squeeze : to S out
Épreint —e pp. [V. Épreindre] [to express s'Épreindre vr. (Table 59) to be taken : to be rather taken (de, with)
ÉPREUVE proof : trial : test | —chargée, Foul proof | *Seconde* —, Revise | à l'—, Well-ried : firm | à l'— de ... Proof against ... | à l'— du feu, Fire-proof | à toute —, Unfencing : ... to be thoroughly relied on
Éprls —e pp. [V. s'Épreindre] taken (de, with)
Éprouver va. to try : to experience : to feel | *Les* ... s'éprouvés par la guerre, The ... who have suffered by the war
ÉPROUVETTE gauge [chimie] test-tube
ÉPUISEMENT drainage [fig] exhaustion
Épuisé —e pp. exhausted [livre] out of print
Épulsr va. to drain : to exhaust : to pump out : to wear out : to waste [typ] to set ... out
ÉPUISETTE landing-net
ÉPURATION —purifying : purification [mét'l] refining [V. SEWAGE]
ÉPURE plan : draught : working drawing
Épurer va. to purify : to refine : to weed
Équ'arrir va. to square [écorcher] to kill and skin | **ÉQU'ARRISSAGE** squaring : squareness : killing and skinning | *Bois d'—*, Scantlings [pl]
ÉQU'ARRISSEMENT —squaring | D'—, Square
ÉQU'ARRISSEUR knacker
ÉQUATEUR —tor [*i-koué*] [pays] Ecuador
ÉQUATION —
ÉQU'ERRE square : elbow [à dessin] set-square | D'—, Square | *Fausse* —, Bevel
Équestre a. —trian | **Équiangle** a. —gular
Équidistant —e a. — | **Équilatéral** —e a. —
ÉQUILIBRE —brium : balance | En —, In E
Équillbrer va. to balance
ÉQU'ILL'E [in Normandy] sand-eel
ÉQUINOXE equinox | —xial —e a. —ctial
ÉQUIPAGE —[èk'ouipé] equipment [*voiture*] carriage [d'un navire] crew | *Triste* —, Sad plight | *Maître d'—*, Second mate | *Train des* —s, Army Service Corps

EQU

ENGLISH-FRENCH

EQU

Qu se prononce comme dans *quoi*

E'quable a. égal : uniforme
E'QUAL [i-koué:] égal —e | —S pareils : égaux
E'qual a. égal [pers] de force (to, à) — to the undertaking, à la hauteur de la tâche | *Not* — to, Pas de force à : ne vaut, valent, pas ...
E'qual [-le'd] va. égaliser : rivaliser avec
E'qualize va. égaliser
EQUALITY égalité
E'qually ad. également

E'QUANIM'ITY égalité d'âme
EQ'UERRY écuyer
ÉQUES'TRIAN [e-m] [d a.] équestre
EQUIL'IBRIUM équilibre | In —, En É | To lose its —, Perdre l'E
Equip [-ppe'd, i très bref] va. équiper [with plant, tech] outiller
 —MENT équipement : fourniment : outillage
Equiv'ocate [i-kouivo-kéte] va. équivoquer

ÉQU

FRANÇAIS-ANGLAIS

ESC

ÉQU-IPE gang: set [football, etc.] team: side
 (♣) crew | Chef d'—, Ganger: foreman

ÉQU-IPEE freak

ÉQU-IPEMENT equipment: outfit

Équiper' *va.* to equip: to fit out | S'— [fam]
 To 'rig one's self out'

ÉQU-IPIER' member of the team (ou gang)

Équitable *a.* —: just | —ment' *ad.* equitably

ÉQUITATION' [kvee] riding: horse exercise:
 horsemanship | École d'—, Riding-school

ÉQU-ITE *ty* [ek-ouit-é] En —, In justice

Équivalent' -*e a.* —t [i-kouivè] Équivaloir
vn. (Table 26) to be equivalent (à, to)

Équivalu *pp.* [V. Équivaloir]

ÉQU-IVOQUE equivocation [a.] equivocal:
 uncertain: dubious | —r' *vn.* to equivocate |
 S'—, To make a slip

ÉRABLE maple | — à sucre, Sugar maple

Érafler' *va.* to scratch | ÉRAFLURE scratch

Éraillé -*e a.* chafed: worn [étouffe] frayed out
 (œil) blood-shot [voix] hoarse: husky

Érailler' *va.* to fray out: to chafe | S'—, *vr.*
 [soie, etc.] to fray out [voix] to get hoarse

ÉRAILLURE fraying: mark

ÈRE [air] era [ira] ÈREBE Erebus

ÈRECTION' —: foundation: raising

Èreinter' *va.* to break ...'s back: to 'pitch into'
 'Je suis èreinté!' I'm regularly knocked up!

Ergo *ad.* '—': therefore | — ou dog-tired!

ERGOT' spur [seigle] ergot [tech] snug:

Ergoté -*e a.* spurred | — [feather

Ergoter' *vn.* to cawil | —TERIE cavilling

ERGOTEUR -EUSE caviller

Érger' *va.* to erect: to institute: to raise | S'—
 en —, To set up for a ...

ERMINETTE adze | ERMITE hermit [try

ERMITAGE hermitage: little crib in the coun-

ÉROSION' — | Érotique *a.* —ic

Érrant' -*e a.* roving: wandering | Chevalier —
 Knight-errant | Le Juif —, The wandering

Érratique *a.* —ic [fièvre] intermittent [Jew

ERRE [♣] way | Nous avons de l'—, Il prend
 son —, She's getting way' on her | Il con-

serve son —, She's forging ahead [V. Forge]
 Il perd son —, She's losing way | Son — est

coupée, She's brought to' (by the anchor)

ERREMENT' S' ways [pl] Vieux —, Beaten track

Errer' *v.* to wander: to stray: to stroll: to err

ERREUR' error: mistake [V. Sad] —! Nay! |
 'Y a pas d'—!' 'And no mistake!'

Erroné -*e a.* erroneous [e-rôn-ye-ss]

ERSE selvage: strop: ear-ring

ERSEAU or ERSAU grommet [—nedd

ÉRUDIT' scholar | Érudit' -*e a.* —ite: learned

ÉRUDITION' —: learning: scholarship

ÉRUPTION' — [i-re-pche-ni]

ÉRYSIPELE [zœ] erysipelas [cipp-e-le-ss]

Ès *prep.* of [abbrev. of en les] Maître ès arts,
 Master of arts

ÈS [for eps from apis] Picardy word for bee

ESBROUFE [vulg.] Faire de l'—, To make a

ESCABEAU stool: short step-ladder [fuss

ESCADRE [♣] squadron: air S

ESCADRILLE light squadron: air S

ESCADRON' [X] squadron | Chef d'—, Major

ESCALADE scaling | —r' *vn.* to scale

ESCALE port of call | Faire — à, To put in-
 to: to call at

ESCALIER' stairs [pl] staircase | Monter l'—,
 To go upstairs | — de dégagement, [or — de

service] Back-stairs | Réponse de l'—, Clever
 idea that one only wishes one had hit on at

the time | Esprit de l'—, Happy ideas that
 come too late | — mécanique, Escalator

ESCAMOTAGE sleight of hand: conjuring

Escamoter' *va.* to conjure: to make away with
 [mots] to slur over [gentleman]

ESCAMOTEUR conjurer [flou] 'light-fingered

ESCAMETTE | 'Prendre de la poudre d'—,
 To bolt: to 'skedaddle'

ESCAPADE — [ess-ke-pède] prank

ESCARBILL'ES [pl] cinders

ESCARBOT' beetle [hanneton] cockchafer

ESCARBOUCLE carbuncle (ant. for ruby)

ESCARCELLE purse: bag

ESCARGOT' edible snail | En —, Spiral

ESCARMOUCHE skirmish | —r' *vn.* to skir-
 mish | —CHEUR skirmisher

ESCAROLE endive | 'ESCARPE' ruffian

ESCARPE scarp | Escarpé -*e a.* steep

ESCARPEMENT' —ment: steep: steepness

ESCARPINS' [pl] pumps

ESCARPOLETTE swing | ESCARRE scab:

ESCIENT' | à bon —, Knowingly [scar

s'Esclaffer' de rire, *vr.* to roar with laughter

ESCLANDRE scandal: 'to-do'

ESCLAVAGE slavery [a, è] —GISTE advocate

of slavery [a.] slave-trading [état] slave-

ESCLAVE [♣] slave [a.] slavish | — de, Bound

ESCLAVON' -NNE Slavonian | — by: a S to

ERA

ENGLISH-FRENCH

ERY

E'RA [ira] ère | Christian —, È chrétienne

Erad'icate [kète] *va.* déraciner [fig] extirper

ERADICA'TION [kète-ni] extirpation

Era'se [réce] *va.* gratter: effacer (from, de)

ERA'SER [i-réce-r] grattoir [V. INK]

ERA'SURE [i-réje-ye-r] rature

Ère [ère] *prep.* & *conj.* avant que: plutôt que |
 — long, Avant longtemps: bientôt | — now,
 Avant aujourd'hui: déjà

Erect' *va.* ériger [geom] élever [found] fonder
 [machine] monter: installer [a.] droit: élevé
 [fig] intrépide: fort [ad.] droit

ERECT'ING [machine] installation: montage

ER'MINE [mimi] hermine [a.] d'hermine

Er'mine'd *a.* revêtu d'hermine

Err' [e-r] *vn.* errer: s'égarer (from, de)

ERR'AND commission: course: message | To

send ... on an —, Envoyer ... faire une C | To

go —s, Faire des commissions [or des courses

en ville] To run an —, Aller faire une C | —
 BOY jeune commis (pour les C's) [in lawyers'

offices] saute-ruisseau [Paris cafés] chasseur

Err'ant *a.* — | Knight—, Chevalier E

Errat'ic *a.* [astr, med.] —tique [pers] errant:

Err'ing *a.* égaré | —centrique

Erroneous [e-rôn-ye-ss] *a.* erroné

—ly *ad.* par erreur: à faux | —NESS fausseté

ERR'OR [erre-r] erreur (in, de)

Erst'while *ad.* autrefois

ERYSIP'ELAS [sipp'e-le-ss] érysipèle [s, z]

ESC

FRANÇAIS-ANGLAIS

ESS

ESCOBAR shuffler | **der** *vn.* to shuffle
ESCOBARDERIE shuffling
ESCOFFIER *va.* to 'do for'
ESCOGRIFFE 'shark': 'great lanky fellow'
ESCOMPTE [*mp nas*] discount | à l'—, [*traite*]
Escomp'ter *va.* to discount [For discounting
ESCOMPTEUR bill-discounter
ESCOPE [*V Écôpe*] **ESCOPEPTE** carbine
ESCORTE —t [*♂*] convoy
Escorter *va.* to escort: to accompany
ESCOT serge
ESCOUADE squad
ESCOURGEON winter barley
ESCRIME fencing | —r *vn.* to fence | S'—, To
 try hard: to 'have a turn' (à, at)
ESCRIMEUR fencer
ESCROC swindler | **Escroquer** *va.* to swindle
ESCROQUEURIE swindling
ESPAQE space [a, é] **ESPACE** [*typ*] space
ESPAACEMENT spacing [*spécigne*]
Espaceur *va.* to space [a, é] to space ... out
ESPADON two-handed sword: sword-fish
ESPADRILLE fibre sandal (with cloth top)
ESPAÑOL-E Spaniard [*langue & a.*] Spanish
 —**ETTE** [*drap*] baize [*levier*] lever-fastening
ESPALIER —: fruit-wall | Fruit d'—, Wall-
ESPAR spar [fruit
ESPÈCE species: kind: sort | Dans l'—, In this
 instance | —S' (pl) specie: cash | Paiement
 en —s, Cash payment | —s *sonnantes*, Hard
ESPÉRANCE hope: expectation [cash
ESPERANTISTE —ist | **ESPERANTO** —
Espérer *va.* to hope [compter] to expect
ESPIÈGLE wag [a.] waggish: mischievous
 —**RIE** roguishness: prank: mischievous trick
ESPINGOLE blunderbuss
ESPION —**NNE** spy | —**NAGE** espionage:
 spying | —**nnier** *va.* to spy: to watch
ESPLANADE — [*ess-pte-nède*] parade [*réde*]
ESPOIR hope: expectation | Dans l'— de, In
 the H of ...
ESPRIT spirit: mind: intellect: sense: wit:
 talent: disposition [*V. Clever*] — borné, étroit,
 Narrow mind | Bel —, Wit | Bon —, Good
 sense: sense | ... d'—, Sensible: intelligent
 [spirituel] witty | *Présence* d'—, Presence of
 mind | Avoir le bon — de To have the
 good sense to | Avoir del'— jusqu'au bout des
 doigts, To have one's wits about one: to have
 plenty of 'nous' [*naonce*] Avoir l'— de l'esca-
 lier [*V. Escalier*] Pauvres d'—, Poor in spirit |

Plein d'—, Very witty: full of fun | Rendre
 l'—. To give up the ghost | —s, Spirits | Les
 —s, Men's minds | Le mouvement des —s, The
 march of intellect | Tous les —s, The minds
 of all | Ces nouvelles ont vivement ému les —s,
 This news has caused great excitement | — de
CORPS: '—': clanship: pride in maintain-
 ing the corporate reputation | — **FORT** free-
 thinker | — **LÉGER**: shallow mind | — **PUBLIC**
 public opinion | — **RUDE** aspirate | — **de-
 VIN** spirits of wine
ESQUIF skiff | **ESQUILL'E** splinter
ESQUINANCIE quinsy [*kouinn'-zè*]
Esquinté-e pp. [vulg.] regularly knocked up'
ESQUISSE sketch: outline
Esquisser *va.* to sketch
ESQUIVE shive: bung [out
Esquiver *va.* to avoid | S'—, To slip off [ou
ESSAI essay: trial: sample [ft-ball] try | à l'—,
 On trial: to the test | Coup d'—, First at-
 tempt | Voyage d'—, Trial trip
ESSAIM [*m nas*] swarm | —**AGE** swarming
Essaimer *v.* to swarm
Essanger *va.* to put ... in soak
Essarder *va.* [*♂*] to swab
ESSARTAGE, ESSARTEMENT clearing
Essarter *va.* to clear: to grub up
ESSAYAGE trying on: trial
Essayer *va.* [*de, to*] to try: to attempt: to
 essay [vêtement] to try on [mét] to assay |
 S'—, To try (à, at, to) **ESSAYEUR** assayer
ESSAYISTE essayist
ESSE lynch-pin: tiler's hammer
ESSENCE — [*arbre*] species: tree [pour auto]
 petrol: motor-spirit | *Lampe* à —, Benzoline
 lamp | — de girofle, Oil of cloves | — *minérale*,
 Benzoline | — de pétrole, Petrol | — de téré-
 benthine, Spirits of turpentine
ESSENTIEL [ent, anc] main thing: point
Essentiel-elle a. essential: material | —**ment**
Essenlé-e a. alone: isolated [—lly
ESSIEU axle-tree: axle | — arrière, Rear axle |
 — coude, Crank-axle
ESSOR flight: strain: play | Donner l'— à, To
 give scope [ou an impetus] to | Prendre l'—,
 To receive an impetus [ou new life] to take
 a start: to start [extractor
Essorer *va.* to dry | **ESSOREUSE** hydro-
Essoufflé-e pp. & a. out of breath: breathless
ESSOUFFLEMENT want of breath
Essouffler *va.* to put ... out of breath

ESC

ENGLISH-FRENCH

ESS

ES'CALA'TOR [*lé*] escalier mécanique
 — **ESCA'PE** [from, de] *évasion: délivrance* [of
 fluids] échappement [gas] fuite | To make
 one's —, S'évader | To have a narrow —,
 L'échapper belle | **FIRE**—, *échelle* de sau-
 vetage | — *va.* échapper à [avoid] éviter [*vn.*]
 [miss] échapper [to get away] s'é [*conj. with*
Être] —d **CONVICT**, évadé du bagne
ESCA'PEMENT [tech] échappement
ESCHEAT' [*ess-itchite*] *désérence* [*vn.*] tomber
 en D | —ed to, Confié au profit de
Eschew' [*ess-itchoi*] *va.* éviter
ES'CORT escorte | **Escor't** *va.* escorter
ESCOR'TER cavalier

ESCRITOIRE *écritoire*: secrétaire
ESCU'T'CHE'ON [*ess-ke-teh-em*] écusson
ESPAR'TO [for paper] alfa
Esp'cial [*che-i*] à spécial | —lly *ad.* surtout:
 particulièrement [spec] instamment
ESPLANA'DE [*nède*] e —: *digne: promenade*
 — **ESPOU'SAL** [or —S, pl] épousailles [pl]
 — **ESpon'se** *va.* épouser
Espy' *va.* [discern] apercevoir [spy] épier
ESQUI'RE [i, ai] écuyer | C D, Esq., Monsieur
 C D [Note. Le nom de baptême, ou la pre-
 mière lettre du nom de baptême, doit toujours
 précéder le nom de famille] [essayiste
ESS'AY essai | **Essay'** *v.* essayer | **ESS'AYIST**

ESS

FRANÇAIS-ANGLAIS

ÉTA

ESSUIE-MAIN* [pl. -s] towel
ESSUIE-PLUME [pl. -s] pen-wiper
Essuyer *va.* to dry : to dry up : to wipe : to wipe away [la *vaisselle*] to wipe up [subir] to support : to sustain : to go through | *Essuyez vos pieds.* Rub your shoes [V. *Lazzi*]
EST [pr. *est*] east **ES** [fst] **NORD** —, East-north-east | **QU'ART' NORD** —, East by north | **QU'ART' SUD** —, East by south | **SUD** —, East-south-east
ESTACADE stockade
ESTAFETTE courier : express
ESTAFIER* armed attendant : bully
ESTAFILADE slash : gash | **—r' va.** to slash
ESTAG'ON* large can for oil, etc. [2 to 25
ESTAINS [♣] fashion pieces [litres
ESTAME [♣ a. d'—] worsted
ESTAMINET* beer-shop and coffee-house : tap : smoking-room [bing : squeeze
ESTAMPAGE stamping [d'*inscriptions*] rub-
ESTAMPE print [l'*outil*] stamp
Estamper *va.* to stamp [fam] to 'have'
ESTAMPILLE *E* stamp [mark]
Estampill'er *va.* to stamp : to pass
ESTARIE [V. *STARIE*]
Ester *vn.* [V. *ACTION*, ang.]
Estimable *a.* — : ... worthy of esteem
ESTIMATEUR appraiser
Estimatif *-ive a.* estimated | *État* —, Estimate
ESTIMATION* — : estimate **ES** —
ESTIME esteem [♣] reckoning | *Par* —, By estimation | **Estimer** *va.* to esteem : to consider [com] to value : to estimate [at ...] [♣] to reckon | *Route —ée*, Dead reckoning | *S'—*, 'To consider o's : to think highly of o's
Estival *-e a.* summer ...
Estiver *va.* to turn out (cattle) for the summer
ESTOC point of a sword : stock | *Frapper d'— et de taille*, To cut and thrust | *Coupé à blanc* —, Cut clean to the ground
ESTOCADÉ thrust | **—r' vn.** to thrust
ESTOMAC* stomach [poitrine] breast | 'Avoir de l'—', To have plenty of pluck
'Estomaquer' *va.* to 'take one's breath away'
ESTOMPE stump | **—r' va.** to stump [country
ESTRADE platform | *Battre l'—*, To scour the
ESTRAGON* tarragon | **ESTROPE** strap
ESTROPIÉ *-E* cripple [a.] crippled : lame
Estropier *va.* to cripple : to maim [fig, dénatureur] to murder
ESTUAIRE *-ary* | **ESTURGEON*** sturgeon
Et* *conj.* and | *Et ... et ...*, Both ... and ...
ÉTABLAGE stabling : stalling : standing
ÉTABLE [— à bœufs] cattle-shed : cow-house [à porcs] sty [à moutons] sheep-house [du Christ] stable | *Nourri à l'—*, Stall-fed
ÉTABLI bench
Établir *va.* to establish : to fix : to settle : to set up : to institute : to found : to lay down [compte] to make out [mach] to put up [voiles] to set | *Il s'est établi à ...*, He has settled in business at ... : he has gone to live at ...
ÉTABLISSEMENT* establishment : settlement : institution [pers, com] 'setting up in business' — du **PORT** tide-table
ÉTAGE floor **ES** : story : row : step : stairs [géol] layer : bed [pers] position : rank | *Au premier —*, On the first floor [ou flat] à 4 —, 4-storied
Étager *va.* to range : to set out in terraces

ÉTAGERÈRE whatnot : shelves [pl] à —, With S
ÉTAI stay : prop | *Faux —*, Preventer stay
ÉTAIM* [m nasal] carded wool
ÉTAIEN* tin : pewter | *Papier d'—*, Tinfoil
ÉTAL [pl. *Étaux*] stall : butcher's S. ou shop
ÉTALAGE show : display : display of goods : frontage : stall | *Voleur à l'—*, Shop-lifter
ÉTALAGISTE ... who keeps a ...-stall
Étale a. | *Mer —*, Slack water
Étaler *va.* to display : to show off : to spread out : to put ... in the window : to expose ... for sale | *S'—*, To show off : to throw one's self (on, into) to 'make a show of one's self'
Étalinguer *va.* to bend [a cable]
ÉTALINGURE ganger : slip : cable clinch
ÉTALON* standard [cheval] stallion
ÉTALONNAGE, **UN'NEMENT*** stamping
Étalon'ner *va.* to stamp
ÉTALONNEUR inspector of weights and meas-
ÉTAMAGE tinning [de *glace*] silvering [ures
ÉTAMBOT* [m nas.] stern-post
ÉTAMBRAI [m nas.] partners [pl]
Étamer *va.* to tin [la *glace*] to silver
ÉTAMEUR tinker : tinman
ÉTAMINE bolting-cloth [à pavillons] bunting [bot] stamen | *Passer par l'—*, To sift : to be sifted : to be put upon its trial
ÉTAMPAGE [m nasal] stamping | *ÉTAMPE* stamp : swage | *— supérieure*, Swage hammer
Étanche a. stanch : water-tight | *Cloisons —s*, Bulkheads | **ÉTANCHEMENT*** stanching . stopping (de, of) [de *la soif*] quenching
Étancher *va.* to stanch : to stop : to quench
ÉTANÇON* shore : stay : stanchion
Étançonner *va.* to shore up : to stay
ÉTANG* pond | *Pêcher un —*, To drag a P
ÉTAPÉ rations [pl] halting-place : stage | *Brûler l'—*, Not to halt | **ÉTAPIER*** sutler
Étarque *a.* [♣] taut | **—r' va.** to make ... taut
ÉTAT* state : 'predicament : occupation : profession : trade : establishment : government : estate : list [ventes] statement of account [V. **COUP**] *L'—*, c'est moi! [Louis XIV.] The State ? I' am the State! | — *définitif*, Proof before letters | à l'— *de*, In a state of | à l'— *de* neuf, As good as new | *Bon —*, Good condition | *Corps d'—*, '—' [métier] trade : corporation | *De son —*, By profession [métier] by trade | *En — de*, In a position [ou fit state] to : ready to (ou for) *Hors d'— de*, Not able to | 'Dans tous ses —s.' Very much upset | *Homme d'—*, Statesman | *Ministre d'—*, Cabinet minister | *Remettre en —*, To 'put ... to rights' [ou in order] *Officier de l'— CIVIL*, Registrar | *Les —S' GÉNÉRAUX* or States General = Representative assembly, during Fr. monarchy, of the 3 'états' or sections of society : clergy, nobility and commoners or 'tiers état.' Transformed in 1789 into the *Assemblée Nationale* | **PAYS** *d'—*, District having local govern't as opposed to *Pays d'élection*, or District under jurisdiction of 'Élus' [judges appointed by the Crown to assess the 'taille,' etc.] **-MAJOR** staff [lieu] staff-office [♣] ship's officers [pl] *Carte de l'—* *—*, Ordnance map [Scale 1 : 80,000 or 1½ cm = 1 km. The English 1 inch to the mile is 1 : 63,360] **ÉTATISTE** partisan of State socialism

ÉTA

FRANÇAIS—ANGLAIS

ÉTR

ÉTAU vice | — d'établi, Bench-vice | — à main, Hand-vice | **-LIMEUR** shaping-machine

Étayer *va.* to stay : to prop up

ÉTÉ summer [V. Hay] Fort de l'—, Height of S | Se mettre en —, To put on one's S clothes | L'— de la SAINT-MARTIN St. Martin's S

Être *pp. invar.* [V. Être]

ÉTÉIGNOIR extinguisher

Éteindre *va.* (Table 58) to extinguish [fam] to put out [la chaux, la soif] to slake [peinture] to soften [fig] to cancel : to destroy [dette] to pay [ou wipe] off | S'—, To go out [fig] to die out [pers] to pass away [V. Switch]

Éteint -e *a.* extinguished : extinct : faint

ÉTENDAGE lines [pl]

ÉTENDARD standard : flag

ÉTENDOIR clothes-lines & poles : drying-place

Étendre *v.* to spread : to extend : to stretch [out] to expand : to reach : to enlarge : to lay ... down [un liquide] to dilute (de, with) S'—, To e : to s [sur, on] to reach : to stretch one's self [out] [sur un sujet] to expatiate : to enlarge (on, upon)

Étendu -e *a.* extensive : wide : long : diluted
ÉTENDUE extent : length [d'une voix] compass [d'une rivière] reach

L'ÉTERNEL, The Lord (Jehovah)

Éternel -lle *a.* —nal : perpetual | —ment' *ad.*

-lly : for ever [mauv. part] everlastingly

Éterniser *va.* to immortalize | S'—, To last for

ÉTERNITÉ -ty [fam] tremendous time [ever

ÉTERNUE-MENT sneezing

Éternuer *vn.* to sneeze

Étêter *va.* to top : to cut off the head of

ÉTEULE [or **ESTEUBLE**] stubble

ÉTHÉR e'ther | **Éth'éré** -e *a.* eth'er real

ÉTHIOPIEN -ENNE [& a.] —pian

ÉTHIQU'É ethics [th fort] [fort]

ETHNOGRAPHIE —phy [eth-nog'-re-fé : th

ETHNOLOGIE —gy [eth-nol'-e-djé : th fort]

Eth'nologique *a.* —ical

ÉTIAGE low-water mark | à l'—, When the

water is at its lowest [marée] at low-water

Étincelant -e *a.* sparkling | **Étinceler** *vn.* to

sparkle [astres] to twinkle | **ÉTINCELLE**

spark | —MENT' sparkling [astres] twinkling

Étiolé -e *a.* sickly : weakly : blighted

ÉTIOLEMENT etiolation : blanching

s'Étioler' *vr.* to grow sickly [ou emaciated]

Étique *a.* consumptive : emaciated : hectic

Étique'ter *va.* to ticket [pharmacie] to label

ÉTIQU'ETTE — : ceremony : label : ticket

ÉTRAGE drawing : drawing-frame

Étrler *va.* to stretch [métal] to draw | S'—,

ÉTISIE consumption [To stretch o's

ÉTOFFE stuff : material (—s, pl) condition |

—S' [typ] wear and tear | —r' *va.* to furnish

(amply) **Étoffé** -e *a.* furnished : plump : ample

[pers, fam] well dressed : well off

ÉTOILE star : crack [typ] asterisk (*) —

flante, Shooting S | **Coucher à la belle** —, To

sleep in the open air | **Né sous une mauvaise**

—, Ill-starred | **Monsieur trois** —s, [* ** *]

Mr. What's-his-name | — de **MER** star-fish |

—MENT' star-shaped crack : starring

Étoilé -e *a.* starred [ciel] starry [mit] starlight |

—r' *va.* to stud (de, with) to star : to crack |

s'Étoller' *vr.* to crack

ÉTOLE stole [tôle : tech] boiler-plate

Étonnement *ad.* wonderfully

Étonnant -e *a.* wonderful : astonishing : sur-

prising | Et rien d'— ! And no wonder !

ÉTONNEMENT wonder : astonishment

Étonner *va.* to astonish | S'— *vr.* to be aston-

ished : to wonder : to be frightened (de, at)

Il ne faut pas s'— de, One can't wonder at ... |

Peut-on s'en — ? Can it be wondered at ?

Étouffant -e *a.* suffocating [temps] sultry

ÉTOUFFEMENT suffocation : stifling

Étouffer *va.* [de, with] to suffocate : to stifle

(un bruit) to deaden [la voix] to drown [une

affaire] to hush ... up | On étouffe ! It's enough

to stifle one !

ÉTOUFFOIR damper [boîte] charcoal-box

ÉTOUPE tow : oakum [mach] packing

Étouter *va.* to stop : to pack [to] to calk

ÉTOUPELL'É match : friction-tube

ÉTOURDILL'É blunder : thoughtlessness

Étourdi -e *a.* giddy : thoughtless | à l'**étourdie**,

[or **Étourdiment** *ad.*] Headlessly

Étourdir *va.* to stun : to deafen : to astound :

to deaden | S'—, To forget one's troubles (etc.)

to lose o's (de, in)

Étourdisant -e *a.* deafening

ÉTOURDISSEMENT [pers] giddiness [fig] blow

ÉTOURNEAU starling [fig] thoughtless fellow

Étrange *a.* strange : queer sort of | —ment'

ad. strangely | **ÉTRANGETÉ** strangeness

ÉTRANGER -ÈRE stranger (pour, to ...) [d'un

autre pays] foreigner [pays] foreign countries

(pl) exportation | à l'—, Abroad

— *a.* strange : foreign (à, to) unfamiliar

EST

ENGLISH—FRENCH

EUG

Estab'lish *va.* établir : fonder : confirmer [com-

pany, etc.] constituer : fonder | —e'd *pp. & a.*

[com.] maison fondée en ... | — **CHURCH**

église établie

ESTABLISHMENT établissement : installa-

tion : institution : création : Église établie |

On the —, [typ] En conscience | Branch —,

Succursale | Educational —, Maison d'éduca-

tion | — **CHARGES** frais généraux

ESTA'TE [e-stéte] état : rang : fortune [landed]

domaine : propriété : bien [by will] succession

[bankrupt's] actif [tea, etc.] plantation

— **AGENT** affaires

ESTEE'M *estime* [v.] estimer : regarder comme

ES'TIMATE [me-tt] calcul : appréciations [pl]

[for. de] devis [est] Rough —, Devis [or calcul]

approximatif | To form an — of, Évaluer

Es'timate [méte] *va.* estimer : calculer [at, ...]

ESTIMA'TION — [est] : judgement : opinion

Estran'ge [trémj] *va.* éloigner : aliéner

—MENT' éloignement : aliénation

ES'TUARY [ess'-tiou-e-ré] estuaire : bras de

mer | The — of ..., L'embonchure de ...

Étch' *va.* graver à l'eau-forte

ETCH'ER graveur à l'eau-forte : aquafortiste

ETCH'ING gravure à l'eau-forte : eau-forte

ETH'ICS [th fort] (pl) [la] morale : [t] éthique

EUGE'NICS [t] eugénique

Étranglé -e a. narrow : tight : too small
ÉTRANGLEMENT strangling : strangulation
Étrangler vt. to strangle : to garotte : to make ... too narrow [habits, too tight] to restrain [de, with] to choke

ÉTRANGLEUR garotter [dans l'Inde] Thug

ÉTRANGOIR [♣] compressor

ÉTRAVE [♣] stem | *Fausse* —, False S

ÉTRE being : existence : creature

—S' [pl] ins and outs : arrangement

Être *vn.* (Table 6) to be : to exist : to have [♣, terre, etc.] to lie | S'— ... To have ... one's self, ou one's ... [Table 79] Il est des gens qui ..., There are people who ... | C'est nous qui ..., It is we who ... | Ce sont vos enfants qui ..., It is your children who ... | C'est moi, It is I | Vous êtes impardonnable d'avoir agi ainsi, It was unpardonable of you to behave so | Depuis combien de temps êtes-vous à Paris? How long have you been in Paris? | Étant donné un ..., Given a ... | Nous sommes 2, There are 2 of us | Je doute que cela soit, I doubt whether it is so [V. Happen] Serait-ce que ...? Can it be that ...? | N'était le ..., If it were not for the ... | N'eût été ..., Had it not been for ... | ... fût-ce même pour, ... even to [ou for] ... | ... ne fût-ce que pour, ... were it only to ...

Être à, [faire] to be doing ... [s'en occuper] to be attending to [être avec] to be with (a person) to be at, ou in (a place) [appartenir] to belong to | — à sa toilette, To be dressing | *Cette plume* est à moi. This is my pen [ou, This pen is mine] *Cette maison* est à moi, This house is my own [ou, belongs to me] *Sa vie* est-elle à lui? Can he call his life his own? | Je suis à vous à l'instant, I'll be with you in a moment | Il ne m'est rien, He is no relation of mine | Il est tout à ce qu'il fait, He's attending closely to his work | C'est à moi de m'en occuper, It is my place to see to it : I must see to that [V. à]

— à, [suivi d'un verbe] to be ...ing (participe prés.) to be ...ed (part. passé) J'ai été toute la journée à parler de lui, I was talking of him the whole day | Ils étaient à boire, They were drinking | Il est longtemps à se préparer, He is a long time getting ready | Il est à s'habiller, He is dressing | Elle est à plaindre, She is to be pitied | Il est à espérer, à regretter ..., It is to be hoped, It is to be regretted ... | Il est à croire, It is probable ...

— dans l'affaire pour 1000 francs, To have 1000 francs in the concern

— de, To be of, ou from : to come from [remporter] to be consistent with | — de service, de garde, To be on duty

— de la partie, To be one of them : to have something to do with it | Je suis de la partie, [fig] It is in my line | Je ne suis pas de la partie, It is out of my line

En — | Où en êtes-vous? How far have you got? | J'en suis au dernier chapitre, I have reached the last chapter | Où en est l'affaire? How does it stand now? | En êtes-vous là! Have you come to that! | Je sais ce qui en est! I know all about it! | J'en suis, I belong to it, am one of them | N'en être plus, To 'cry off' | Je n'en suis plus, I'll have no

more to do with it | J'en suis pour mon argent, I've lost my money | J'en suis pour 1000 fr., It cost me 1000 fr. | J'en suis pour mes peines, I had my trouble for nothing | Il en a été quitte pour ..., He was let off with ... | J'en suis pour ce que j'ai dit, I stand to [ou abide by] what I said | Quoi qu'il en soit, Whatever the case may be | S'il en est ainsi, If that is the case | S'il en fut jamais, If ever there was one [ou were any] Cela n'en est pas, That does not belong to it | Voilà ce qui en est, That's how it [ou the matter] stands | Il ne sait où il en est, He doesn't know what he is about | Il en est de ... comme de ..., It's the same with ... as with ... | Il en sera ce qu'il vous plaira, It shall be just as you please | Il n'en est rien, It's nothing of the sort | Il n'en est pas ainsi, It isn't so | Il dit qu'il l'admire, mais il n'en est rien, He says he admires him, but he doesn't | Il n'en a rien été, It turned out otherwise

— que ... | Si j'étais que de vous, je ... If I were you (I would ...) Il n'était question que du blocus, There was nothing talked of but the siege | Il n'est que de ..., There is nothing for it but to ... : the best way is to ...
 Est-il | Toujours est-il que ..., All the same, ... : the fact remains that ...

C'est que | Si elle ne vient pas, c'est qu'elle ne peut pas, If she doesn't come it's because she can't | Venez-vous? C'est que nous ne pouvons pas, Are you coming? Why [ou, The fact is] we can't! | J'aime ce pays, si ce n'est qu'il y fait trop chaud, I should like this country if it wasn't too hot | Voilà ce que c'est que de mentir! That's what one gets by lying! | à moins que ce ne soit le voyage, Unless it be [fam, it is] the journey | Voilà ce que c'est! Serve him [you, etc.] right! That is what comes of ...!

Est-ce que ...? Is it ...? Are ...? Does ...? Is it possible that ...? [Est-ce que rather implies surprise, except in the cases mentioned in Tab. 77] Est-ce qu'il gèle? Is it freezing? | Est-ce qu'il est mort? Is it true that he is dead? | Qu'est-ce que c'est? What is it? What is the matter?

N'est-ce pas? Il pleut, n'est-ce pas? It is raining, isn't it? Il en fut surpris, n'est-ce pas? He was surprised at it, wasn't he? | Le train n'est pas arrivé, n'est-ce pas? The train isn't in, is it? | Je n'ai rien dit, n'est-ce pas? I haven't said anything, have I? [ou, I didn't say anything, did I?]

Y être, to be at home (pour, to) [fig] to have it | Il y était pour quelque chose, He had a HAND in it | Je n'y suis pour personne, I can't see anybody [i.e., receive] | Je n'y suis pour rien, I have had nothing to do with it [ou, no hand in it] | J'y suis pour si peu de chose, I have had so little to do with it | N'y suis-je point encore? Am I not up to the mark yet? | Monsieur y est-il? Is Mr. * * * at home? Is your master in, please? | Ça y est! That's it! It's all right! | Ça n'y est pour rien, That has nothing to do with it | J'y suis! I'm just coming! [compris] I have it! | Il y est! That's it! He has it! 'He's got it!'

ETR

FRANÇAIS-ANGLAIS

ÉVÉ

Étrécir *va.* to narrow | S'—. To get narrower
[du lince] to shrink
ÉTRÉCISSEMENT *m* narrowing; shrinking
Étreindre *va.* (Table 58) to bind; to grasp :
to grip hold of [embrasser] to clasp
ÉTREINTE embrace; fastening; grasp
ÉTRENNÉ first use (of) — S' (pl) new-year's
gift: 'Christmas-box' | *Jour des* — [Jan. 1]
Étrenner *va.* to have the first use of [com] to
be ...'s first customer; to make ... a new-year's
present; to give ... a 'Christmas-box'
— *vn.* to sell the first lot
ÉTRIER *m* stirrup [tech., mach] strap | à franc
— At full speed | *Vider les* — s. To be thrown
ÉTRILLE *E* curry-comb | — r' *va.* to curry [fig]
to fleece; to give ... 'a good dressing'
Étriqué *é* a. scanty
Étriqué *er* *v.* to shorten; to narrow
ÉTRIVIERE stirrup-strap | Donner les — s à,
To give ... 'a good dressing'
Étroit *é* a. narrow; limited; close; strict :
limited; confined | à l' —. Close; closely con-
fined; pinched for room | **Étroitement** *ad.*
narrowly; strictly; closely
ÉTROITESSE narrowness; closeness
ÉTRUSQUE [*f* a.] Etruscan [i-tre-s's'ke-ni]
ÉTUDE study; office; chambers (pl [clientèle])
practice [sc. & ingén. civil] survey; scheme
[de journal, etc.] article [sur les mœurs, etc.]
sketch [fig] study; affectation; art | à l' —.
Under consideration | Maître d' —, Usher |
Salle d' —, School-room | Il a fait ses — s, He
has had a classical education [V. Educate :
ÉTUDIANT *m* student (en, of) [Standard
Étudier *va.* to study; to observe; to deliberate
upon | Étudié, Studied; set; wanting in sim-
plicity | S' — à. To apply o's to; to endeavour
ÉTUJ case; needle-case; box [♣] cover [to
ÉTUVE stove | **ÉTUVÉE** stew; stewing
ÉTUVEMENT *m* fomentation
Étuyer *va.* to stew [méd] to foment
ÉTYMOLOGIE *gy* | Étymologique *a.* — ical
Eu- *e* pp. [V. Avoir]
EUCALYPTUS — [en Australie] gum-tree
EUCHARISTIE — ist

EUPRAISE [bot] eyebright | **EUGÉNIQUE**
EUNUQUE eunuch [you'-ne-k] [—ics (pl)]
EUPATOIRE —orium; hemp agrimony
EUPHÉMISME [-eece-m] euphemism | Par —,
By a E
EUPHONIE *ny* | Par —. For euphony
Euphonique *a.* — ic | **EUPHORBE** spurge
EUROPÉEN *ENNE* [*f* a.] European [youtro-
pi-e-ni] à l' — enne, In the E style
Eux *pron.* them [sujet] they
— mêmes, Themselves
E.V. [en ville] in town; 'Local' [exhaust
ÉVACUATION *m* — : moving out [mach à vap]
Évacuer *va.* evacuate [faire —] to clear
ÉVADÉ du **BAGNE** escaped convict
Évader *tr.* to escape; to get away
ÉVALUATION *m* valuation; estimate
Évaluer *va.* to value; to estimate (..., à, at)
Évangélique *a.* — ical [ment-ily] [to
Évangéliser *v.* to —ize; to preach the Gospel
ÉVANGÉLISTE *nt* | **ÉVANGILE** Gospel [méd]
Évanoui *e* a. & pp. dispelled; vanished [méd]
in a fainting fit | s'Évanouir *tr.* to vanish
[méd] to faint; to faint away | Faire —. To
dispel [algéb] to eliminate
ÉVANOUISSÉMENT *m* fainting; F fit
ÉVAPORATION *m* — [fig] thoughtlessness
Évaporer *e* a. [pers] thoughtless; 'flighty'
Évaporer *va.* to evaporate [pers] to give vent
to | Faire —. To e | S' —. To e; to become
thoughtless
Évasé *e* a. wide; broad; bell-shaped
ÉVASEMENT *m* width; breadth; opening
Évaser *va.* to widen | S' —. To get broader
Évasif *ive* a. —ive [i-veér] [-vement-ly]
ÉVASION *m* escape
ÉVÊCHÉ bishopric [bishop's] palace
ÉVEIL *m* warning; hint; alarm; call | En —,
On one's guard | Mettre ... en —, To put ...
on his guard
Éveill *é* *a.* awake; 'wide awake'; smart :
lively; watchful | **Éveiller** *tr.* to awaken;
to wake; to rouse [faire lever] to call
ÉVÉNEMENT *m* event; issue; incident; case |
à tout —. Whatever may happen

EUL

ENGLISH-FRENCH

EVE

Eulogis *tic* a. élogieux
EULOGIUM, EU'LOGY éloge
Eu'logize [djaize] *va.* faire l'éloge de; louer
Évacuate [you-ète] *va.* évacuer
Eva'de [i-ve'de] *v.* éviter; éluder
Évanescent a. fugitif; éphémère
Évangélic a. évangélique
Évangélize [i-tann'dje-laize] *va.* évangéliser
Évap'orate *va.* faire évaporer [tn.] s'è
EVA'SION *sc* faux-fuyant [shuffle] *défaite*
EVE [tre] veille | On the — of, à la V de
EVE'N [poet] soir | -SONG *vêpres* (pl)
E've'n a. égal [flat] uni; uniforme [with, de]
au niveau; à fleur [quits] quitte [avec] 'à
deux de jeu' [betting] mutuel [fig] plein
d'égalité; règle | To be — with, *Rendre la*
partie à | To make ... —, Aplanir | —handed,
Impartial | — MONEY, Compte rond | —
NUMBER, Nombre pair
— *ad.* même; aussi bien [straight] réguliè-

ment | — if, — though, Quand même (foll'd
by condit'l tense] même si | — if they were,
[subj. past] fussent-ils ... | — if it were so,
Même s'il en était ainsi | — then, Même alors |
— now, Dès à présent; en ce moment même |
— so, Précisément | — or odd? Pair ou im-
pair? | — supposing, Même en supposant ...
EVE'NING soir; *soirée* [decline; fig] déclin
[a.] du soir | An agreeable —, Une soirée char-
mante | Six in the —, Six heures du soir |
Good —! Bonsoir! | — PA'PER journal du
S | — PRIM'ROSE *herbe* aux ânes | — STAR
étoile du S
E've'nly [iv'mle] *ad.* également; impartiale-
ment; tranquillement | To spread ... —, Faire
une couche uniforme de [constance
EVE'NNESS *égalité*; *impartialité*; *sérénité*;
EVENT [i-vennt'] événement; *fin* | At all — s,
En tout cas; dans tous les cas | In the —
of, Dans le cas où | To be quite an —, Faire É

ÉVE

FRANÇAIS-ANGLAIS

EXA

ÉVENT' air-hole [*artif*] windage | à l' __, Giddy | Mettre à l' __, To air | Sentir l' __, To be gone
ÉVENTAIL' [pl. __s] fan [*croisée*] fanlight [flat
ÉVENTAIRE flat basket (for fruit, etc.)
Éventé -e a. flat : outspread [*pers*] giddy
Éventer' va. to fan : to air : to get scent of :
to let out | S' __, To fan o'self : to get flattered :
to lose its taste [fig] to get abroad : to leak out
ÉVENTOIR fan (for the fire)
Éventrer' va. to rip ... up : to cut ... open |
__TREUR ripper
ÉVENTUALITÉ contingency
ÉVENTUEL contingency : perquisites : fees [pl]
__elle a. __tial : contingent [-ment' -ly, -ly]
ÉVÊQUE bishop [à, to
s'Évertuer' vr. to exert one's self : to strive
Évidé -e a. hollowed out [raser] hollow-ground
ÉVIDEMENT' [tech] groove : hollow
Evidemment' [en as *am*] ad. evidently
ÉVIDENCE __ | En __, In E : conspicuous |
Mettre en __, To make ... evident [ou con-
spicuous] to bring forward : to show
Evident' -e a. __t [t se pr.]
Evider' va. to hollow [ou scoop] out : to take
the starch out of | **ÉVIER'** sink
Évincer' va. to turn out : to oust [dr] to evict
Évitable a. avoidable
ÉVITAGE, ÉVITÉE berth : swinging-room

ÉVITEMENT' shunting | Gare d' __, Siding
Éviter' va. to avoid : to pass [*dépense*] to save
[en. &] to swing (à la marée, with the tide)
S' __ (de ...) To spare o'self the ... : to shun
each other
ÉVOCATION' [esprit] raising [V. Évoquer]
ÉVOLUTION' __ | Faire des __s [or Évoluter'
vn.] To go through its, their, evolutions
Évoquer' va. to conjure up : to evoke
Exact -e a. exact : accurate : true : strict :
punctual (dans, in : à, in) [-ement' -ly]
EXACTEUR __tor | **EXACTION'** __
EXACTITUDE exactness : precision : cor-
rectness : punctuality
EXAGÉRATEUR -TRICE *exag'gerator*
EXAGÉRATION' __' exag'geration [eggzadj-e-
rèche-n] **Exagérer'** v. to exag'gerate [éte]
... n'a rien d'exagéré, ... is not at all over-
done [ou exag'gerated]
EXALTATION' __' excitement [çaît]
Exalté -e a. exalted : enthusiastic [atantique]
over-excited : excitable : wild and fanatic
Exalter' va. to exalt : to extol : to excite
EXAMEN' [en, in nasal] examination : dis-
cussion | Avoir passé ses __s, To have taken
one's degree | __ de conscience, Self-exami-
nation | Libre __, Free enquiry
EXAMINATEUR -TRICE examiner

EX as EGZ

EVE

ENGLISH-FRENCH

EXA

Event'ful a. accidenté : plein d'événements
E'VE'NTIDE [poet] soir : crépuscule
Even'tual a. éventuel : aléatoire | -ly, à la fin
Ev'er ad. jamais [always] toujours | and anon,
De temps en temps | ... worse [ou ... harder]
than __, ... de plus belle | For __, à jamais |
For __ and __, à tout jamais | To last for
__, Durer une éternité : s'éterniser | Hardly
__, Scarcely __, Presque J : ne ... guère | If
__ there was one, S'il en fut jamais | __ since,
Depuis | __ so many, Un nombre infini : je
ne sais combien | __ so little, Quelque peu
que ce soit : tant soit peu | Has he __ been
to N ? A-t-il jamais été à N ? | Do you __ miss
... ? Vous arrive-t-il de manquer ... ? | Did
she __ read to him ? Lui faisait-elle jamais la
lecture ? | ... than he had __ been, ... comme il
ne l'avait jamais été
EV'ERGREEN arbre toujours vert : arbuste
à feuilles persistantes | __ OAK chêne vert
EVERLAST'ING éternité [bot] immortelle
__ a. éternel : immortel | __ PEA gesse sau-
__ly ad. éternellement [eage
Ev'ermo're ad. toujours | For __, à jamais
Ev'ery a. chaque : tout : tous les [or toutes les]
... | __ BIT tout : tout à fait | __BODY tout
le monde [no matter who] le premier venu :
n'importe qui | Like __body else, Comme
un autre | __ DAY tous les jours [a.] vulgaire :
ordinaire : de tous les jours | __DAY LIFE
[la] vie courante | __ other DAY, tous les deux
jours | __ ONE chacun -e : tous | __ONE tout
le monde
EV'ERYTHING tout
Ev'erywhere ad. partout
Evict' va. [law] évincer | __ION *depossession*
[Ireland] expulsion par autorité de justice

EVIDENCE *évidence* [proof] témoignage (-s)
preuve (person) témoin (ea.) témoigner | To
give __, Déposer | To be received in __, Faire
foi | To turn King's __, Dénoncer ses complices
(après promesse de pardon) [V. SHRED]
E'VIL mal : malheur [a.] mauvais : malheur-
eux [devilish] malin | Sufficient unto the
DAY is the __ thereof, à chaque jour suffit
sa peine | Of two __S choose the less, Entre
deux maux choisir le moindre | __DO'ER [dou-
eur] méchant : pervers : malfaiteur | The __
EYE, Le mauvais œil | __minded a. mal-
intentionné | __SPEAKING *médisance* | The
__ SPIRIT, L'esprit malin
Ev'in'ce [viance] va. manifester : témoigner
Evo'ke va. évoquer : faire naître
EWE [you] brebis | __LAMB [lam] agnelle
EW'ER [you-e-r] aiguière [En magasin
Ex, __ : ancien | __ ship, Transbordé | __ store,
Exact' a. __ (in, dans, à) précis (to, à) To give
the __ (details, etc.) Préciser ...
__ va. exiger : extorquer | __ing a. exigeant
Exact'ly ad. au juste : exactement | __ so!
Précisément [V. Trop] __ six o'clock, Six
EXACT'NESS exactitude [heures précises
Exag'gerate [egg-zadj'-e-réte] va. exagérer
Exalt' va. exalter (to, à : with, par)
EXALTA'TION __' [rank] élévation
EXAMINA'TION examen [law] interrogatoire
[prisoner's first __] premier interrogatoire :
instruction (d'une affaire) [of passport] visé |
Competitive __, Concours | Custom-house __,
Visite en douane | Post-mortem __, Autopsie |
On __, Après examen : vérification faite de ... |
Written, Viva voce __, *Épreuves écrites, orales*
__ for the fellowship, *Agrégation* | __ PA'PER
sujet (d'examen) [answer] composition

EX as EGZ

EXA

FRANÇAIS-ANGLAIS

EXÉ

Examiner *va.* to examine : to search into : to look to. look into. look at : to try
EXASPÉRATION — [pe-réche-nn]
EXASPÉRER *va.* to exasperate [pe-ré] *EXASPÉRÉ*
EXAUCER *va.* to grant : to hear (...’s prayer)
EXCAVATEUR steam-navvy
EXCAVATION — [véche-nn]
EXCÉDENT — overplus : excess [de recettes] surplus [de dépenses] deficit [with
Excéder *va.* to exceed : to weary ... out (de, Excellence) [em as am] *ad.* excellently
EXCELLENCE — | Par —, ‘—’ : pre-eminently : above all | Son —, [pers] His Excellency [nice man
Excellent -e *a.* — | — homme, Exceedingly
Excellentissime *a.* most excellent
Exceller *va.* to excel : to surpass (dans, à, in)
EXCENTRICITÉ eccentricity [i bref]
EXCENTRIQUE [é a.] eccentric [ek-sen-trik]
 Collier d’ —, E strap | Quartiers —, Suburbs : outlying parts | Tige d’ —, E rod
Excepté *prep.* except : but : all but
Excepter *va.* to except (de, from)
EXCEPTION — (à, to) à l’ — de, With the exception of : except | Faire —, To be an E | Faire une —, To make an E | — péremptoire, [dr] Demurrer
Exceptionnel -elle *a.* exceptional [-nt’-lly]
EXCÈS : excess : abuse | à l’ —, To E
Excessif -ive *a.* —ive
 —vement *ad.* very : to excess
Exclper *va.* to plead an exception (de, to) to plead ... | — de ses fonctions, To plead
EXCITABILITÉ —ty [çaite] [one’s duties
EXCITANT — stimulant
Excitant -e *a.* [mé] stimulating
EXCITATEUR -TRICE exciter

(**EXCITATION** — excitement : stimulation
Exciter *va.* to excite : to rouse (à, to) to stimulate [après, contre, at] to set ...
EXCLAMATION — | Point d’ —, Note of admiration [!] s’**Exclamer** *vr.* to exclaim
Exclu -e *pp.* [V. Exclure]
Exclure *va.* (Table 52) to exclude (de, from)
Exclusif -ive *a.* [de, of] —ive
EXCLUSION — | — temporaire, Suspension (of a member) à l’ — de, To the E of
Exclusivement *ad.* —ly : not included
EXCOMMUNICATION — [kéche-nn]
Excommunier *va.* to excommunicate
EXCORIATION —
Excorier *va.* to excoriate
EXCRÉMENT — [fig] scum
EXCRÉTION —
EXCROISSANCE exerescence (sur, on)
EXCURSION — [s] — **NNISTE** —nist
EXCUSE [s as z] — [s] : apology (à, to : de, for) [En ang. le subst. se pr. eks-kioïce ; le verbe eks-kioïze] Faites — | Excuse me !
 Faire des —, To apologize
Excuser *va.* to excuse | S’ —, To excuse o’s : to apologize : to lay the blame (sur, on) to decline (de, ...)
EXEAT [pr. the t] — [x, ks] leave [to go out] ticket : leave to take books out
Exécration *a.* — : horrible [-ment, -bly]
EXÉCRATION — | Avoir en —, To hold
Exécuter *va.* to excrete [eks-é-kréte] [in E
Exécutable *a.* practicable
EXÉCUTANT -E performer
Exécuter *va.* to execute : to perform : to carry out : to fulfil [dr] to distrain on | S’ —, To be performed [ou fulfilled] to yield : to ‘pay up’ [com] to sell off

EXA

ENGLISH-FRENCH

EXE

Exam’ine [egg-zamm’-nn] *va.* examiner [law] interrogator [documents] compulser [passport] viser [V. Instruction, Fr.]
EXAMINER [eg-zamm’-e-neur] examinateur
EXAMPLE exemple | For —, Par E
Exas’perate [éte] *va.* exaspérer
Ex’cavate *va.* creuser | —TOR terrasser
Exce’d *v.* excéder : dépasser : surpasser
Exce’ding, —ly *ad.* très : fort : extrêmement
Excel’ [lle’d] *v.* exceller : l’emporter (sur)
EXCELLENCE — [s] : mérite : perfection :
Ex’cellently *ad.* parfaitement [qualité
Except’ *va.* excepter : exclure (from, de) [prep. & ad.] excepté : à l’exception de : sauf [conj.] à moins de : à moins que : si ce n’est | —ing *prep.* à l’exception de : sauf
EXCEPTION [che-nn] — [s] : objection | To take — to, Se formaliser de [law] récuser | With this —, à cette exception près
EXCERPT’ extrait [dent
EXCESS’ excès [over-weight] surpoids : excé-
EXCHA’NGE [exché-nje] échange : troc [com] change [building] bourse | In — for, En É de | — is no ROBBERY, Échange n’est pas vol [V. BILL] — *va.* échanger : changer (for, contre) [vn.] faire un échange
EXCHEQ’U’ER trésor [court] [l’] Échiquier | Chancellor of the —, Ministre des finances

Excl’sable [i ai] *a.* impossible
EXCISE [exçaïze] régie [English] excise | — DUTIES droits de R : contributions indirectes | —MAN [pl. -men] employé de la R
Excl’table *a.* — : impressionnable : mobile
Excl’te *va.* exciter : provoquer (to, à) — *ad.* excité : agité : en émoi : exalté | —dly *ad.* d’une manière agitée | —MENT excitation : motif d’E : exaltation : agitation : émotion | Great —, Immense sensation
Excl’ting *a.* émuvant : passionnant
Exclam’ [kléme] *vn.* s’écrier : se récrier
Exclu’de *va.* exclure (from, de)
Exclu’sive *a.* —sif | — of, *ad.* non compris : à l’exclusion de | —NESS esprit d’exclusion
Excommu’nicate [kroïce] *va.* excommunier
EXCRES’CENCE excroissance (on, sur)
Exeru’clating [ché-éte] *a.* atroce : horrible
Excul’pate [ke-i-péte] *va.* disculper : justifier
EXCUR’SION [ke-r-che-nn] — : promenade : partie | —TRAIN train de plaisir | —TICKET billet de T de P : billet valable (pour un mois, etc.) **EXCURSIONIST** excursionniste : touriste [Chercher des —s
EXCU’SE [eks-kioïce] — [s] | To make —s, **Excu**’se [eks-kioïze] *va.* excuser : dispenser de : faire remise de | — me ! Pardon !
Ex’cute [eks] *v.* exécuter : faire [ord] remplir

EXÉ

FRANÇAIS-ANGLAIS

EXP

EXÉCUTEUR -TRICE [bourreau] *execu'tion-er* | — testamentaire, *Execu'tor-trice*
EXÉCUTIF -ive a. *live* | L' —, The E
EXÉCUTION — [eks-i-ki'ou-ti-che-nn] performance | D' —, Enterprising
EXÉCUTOIRE writ of execution
EXÉGÈSE *exeg'sis* [eks-i-dji-'ciss]
EXEMPLAIRE copy [a.], exemplary
 —ment' *ad.* in an exemplary manner
EXEMPLE example; copy | Par —, For instance [interjcc.], You don't say so! Dear me! 'I never!' 'My' word!' | Non, par —! Certainly not! | à l' — de, Like | Pour l' —, By way of [ou as an] example | Prêcher d' —, To set the E : to practice what one preaches
EXEMPTE police officer
Exemp't -e [pr. eg-zann, eg-zannite] a. —t [egzenm'tt] free (de, from)
Exemp'ter *va.* to exempt: to free: to dispense | **EXEMP'TION** —
EXEQUATOR [egza] — [eks-i-koué-te-r]
Exercer *va.* [à, in] to exercise: to train up: to practise: to carry on [patience] to try
EXERCICE —cise: practice: functions [pl] [année d' —] year of office: financial year: receipts and expenditure [actions] dividend due ... [douanes] inspection [X] drill | En —, [pers] In practice | Faire l' —, To drill | Faire faire l' — à ..., To drill ...
EXERGUE — [date, symbol, etc. on coin]
EXFOLIATION — [eks] — [éche-nn]
EXHALAISON —lation | **Exhaler** *va.* to exhale [fig] to give vent: to breathe out [soupir] to utter | S' —, To evaporate: to be exhaled
EXHAUSSEMENT — height: raising: mound
Exhausser *va.* to raise: to run up (a building)
EXHAUSTION — [D' —, Exhaustive ... | Pompe d' —, Brine pump

Exhéréder *va.* to disinherit
Exhiber *va.* to show: to produce [dr] to exhibit [manv. part] to show off
EXHIBITION — [law term] production
EXHORTATION — [téche-nn]
Exhorter *va.* to exhort (à, to, to)
EXHUMATION — : taking up (the body)
Exhumer *va.* to exhume [fig] to rake up
Exigeant -e a. hard to please: exacting: over-nice | Bien —, Very particular
EXIGENCE —cy: unreasonableness: fastidiousness: unreasonable requirement
Exiger *va.* to demand: to exact: to require: to take [annonces] to 'ask for'
Exigible a. [that] can be demanded: due
Exigu -ë a. scanty: small: tiny
EXIGUTÉ scantiness: smallness
EXIL exile [aile] **EXILÉ** -ÉE exile [pers]
Exiler *va.* to banish: to exile (de, from)
Existant -e a. existing
EXISTENCE — : being: position [vie] life [com] stock in hand | Moyens d' —, Means of livelihood
Exister *vn.* to exist: to live: to be in existence | Il existe ..., There is, there are ... | ... n'existe pas, There is no such thing as ...
EX-LIBRIS [pr. the s] book-plate
EXODE [egg-zode] Exodus [eks'-o-de-ss]
Exogène a. *exog'enous* | **Roches** —s, Upper rocks | **Végétaux** —s, Ex'ogens
EXOINÉ medical certificate of inability
Exonérer *va.* to exonerate: to exempt
Exorbitamment *ad.* exor'bitantly
Exorbitant -e a. —t [eg-zor'di-te-nnt]
Exorciser *va.* to exorcise | —CISME —sm
EXORDE exordium [fig] beginning
Exotique a. —ic: foreign
Expansif -ive a. —ive: free: open-hearted
EXPANSION — [fig] open-heartedness | ... à triple —, Triple expansion ...

EXE

ENGLISH-FRENCH

EXP

EXECUTION [eks] *exé-* [seizure] *saisie-exécution* : *saisie-arrêt* | To put in an —, Prati-quer une S.-A. (sur le ...) To do — at, Porter à | —ER *bourreau* [modern] *exécuteur des hautes œuvres*
EXECUTIVE pouvoir exécutif : l'exécutif
EXECUTOR [te-r] *exécuteur (l.-trice)* testa-mentaire | **EXEC'UTRIX** *exécutrice*
EXEMPLIFICATION [ke] *démonstration*
Exemplify *va.* [fig] montrer par l'exemple
Exempt *va.* *va.* exempter (from, de)
EXERCISE [eks-e-r-'çaize] —ce [leson] thème: devoir [e.] exercer: s'e [drill] faire l'exercice | — BOOK cahier de devoirs
Exert [e-gze-rte] *va.* déployer: employer: —o'self. Faire des efforts (to, pour) s'évertuer (à) | V. Se multiplier
EXERTION [ze-r-che-nn] effort: emploi
EXHALATION [éche-nn] [vap] *exhalation*
EXHAUST [engine] *échappement* [va.] épuiser [vn.] s'échapper | Open —, É libre | — PIPE tuyau d'É | — PORT lumière d'É | — STEAM vapeur d'É | — VALVE soupape d'É
EXHAUSTION [sche-nn] épuisement
Exhaustive a. approfondi | —ly *ad.* à fond

EXHIBIT [eg-zibb-itt. i] *brefs* [exposition [va.] montrer: faire voir [show off] exposer
EXHIBITION [che-nn] [show] *exposition* [s] [sight] spectacle [school] *bourse* [law] *exhibi-*
EXHIBITIONER [che-ne-r] *boursier* [tion
EXHIBITOR [te-r] *exposant*
Exhilarate [e-réte] *va.* égayer: ranimer —ting a. qui égale [or ranime] *dédivertissant*
EXHILARATION [te-nnce] *hilarité*: *réjouissance*
Exhort *va.* [to, à] *exhorter*
EXIGENCY [dje-nnce] —ce [need] *besoin*
EXILE *exil* [pers] *exilé* | **Exile** *va.* *exiler*
Exist *vn.* [ou, be in —ENCE] *exister*
Exist *ing* a. *actuel*: *existant*: *qui existe(nt)*
EXIT *sortie* | **EX'ODUS** [eks'-o-de-ss] *exode*
Exonerate *va.* décharger: exempter: exonérer
EXORBITANCE [te-nnce] *énormité*: *excès*
Expand *va.* étendre: déployer [open out] faire épanouir: dilater [vn.] s'é: se d | —ed **MÉTAL** métal déployé | —ing **BRAKE** frein à mâchoires *intérieures*
EXPANSE [pannce] *étendue*
EXPANSION [pann'-che-nn] — [dilating, as of metals] *dilatation* [area] *étendue* [opening] épanouissement [steam engine] *détente*

EXP

FRANÇAIS—ANGLAIS

EXP

(*EXPATRIATION* — [*éche-m*])
Expatrier *va.* to expatriate | **S'—**, To leave one's country : to go abroad [*pectation*]
Expectant *-e a.* — | *EXPECTATIVE* *ex-*
EXPECTORANT — | *TORATION* —
Expectorer *va.* to expectorate
EXPÉDIENT — [*fam*] shift [*vulg*] 'dodge'
 — *a.* expedient : proper ; suitable
Expédier *va.* to despatch : to forward : to expedite [*dr*] to copy [*un navire*] to clear
EXPÉDITEUR sender [*ch. de f*] carrier : agent [*♣*] shipper | *Commissionnaire* —, *Commission agent* : forwarding agent
Expéditif *-ite a.* expeditious : prompt
EXPÉDITION — : forwarding : consignment : sending out [*♣*] shipment [*dr*] copy : copying [*v*] Forward *v.*
EXPÉDITIONNAIRE forwarding-agent : sender : copying clerk [*a.*] expeditionary
EXPÉRIENCE — : experiment *sa* | *Par* —, By [*ou from*] experience | *Faire une* —, To try an experiment | — à *volonté*, Sent on
Expérimental *-e* [*en. an*] *a.* — | [*trial*]
EXPÉRIMENTATEUR - *TRICE* experimenter
EXPÉRIMENTATION — [*téche-m*]
Expérimenter *va.* to try : to experience
EXPERT — [*en. in*] valuer : surveyor | à *dire d'—*, According to good authorities
Expert *-e a.* — : skilful [*-ement-ly*]
EXPERTISE report of an expert : expert enquiry : valuation
Expertiser *va.* to make a valuation of
EXPIATION — : atonement [*de, for*]
Expiatoire a. —atory [*é-te-re*]
Expier *va.* to expiate : to atone for
EXPIRATION — | **Expirer** *va.* to expire

EX as EKS

Explétif *-ite a.* —ive | *Mot* —, Expletive
Explicable a. [*that*] can be explained
EXPLICATEUR ... who explains : showman
EXPLICATIF *-ite a.* explanatory
EXPLICATION — explanation : rendering | *Avoir des* — *avec*, To make ... explain his
Explicite a. —cit [*-ment-ly*] [*conduct*]
Expliquer *va.* to explain : to render : to construe : to account for | **S'—**, To explain o'self : to express o's : to come to an understanding [*comprendre*] to understand : to account for [*chose*] to be accounted for
EXPLOIT — [*ang. pr. ploite, o dans sort*] achievement [*droit*] writ | **Exploitable a.** [*that*] can be turned to account : [*that*] can be worked, felled, cultivated, or sold
EXPLOITANT — worker : cultivator
EXPLOITATION — working : cultivation : turning ... to account [*arbres*] felling [*man. part*] making capital (out of ...) exploiting
Exploiter *va.* to work [*des mines, etc.*] to cultivate : to turn ... to account : to profit by [*dr*] to serve writs [*mauv. part*] to exploit : to make capital out of : to oppress
EXPLOITEUR ... who works or handles ... [*mauv. part*] exploiter
EXPLORATEUR explorer
EXPLORATION — [*réche-m*] [*explode*]
Explorer *va.* to explore | **Exploser** *va.* to
EXPLOSIF [*s. z*] [*é a. —ite*] explosive [*s. ç*]
EXPLOSION — [*s. z*] — [*colère*] burst [*maladie, etc.*] breaking out : outbreak | *Faire* —, To explode : to burst | *Chambre d'—*, [*tech*] Combustion-chamber
EXPORTATION — [*chose*] export
Exporter *va.* to export [*a. en, to*]

EX as EKS

EXP

ENGLISH—FRENCH

EXP

Expatriate [*ex-pé-chi-éte*] *vn.* s'étendre (sur)
Expatriate [*a é*] *va.* expatriate (from, de)
Expect *va.* [*pers*] attendre [events] s'attendre à [*or que*] [re]quire tenir à ce que ... [*hope*] espérer [suppose] croire [reckon upon] compter (sur) | **I** — him, Je l'attends | **I** — an accident, Je m'attends à un A | As might be —ed, Comme on peut [*or pouvait*] s'y attendre | **Not** —ed *fo.* [*i.e.* not required] Pas tenu de | He is not —ed to recover, On ne compte pas le sauver | What to —, à quoi s'en tenir
EXPECTANCY OF LIFE, *vie probable*
EXPECTATION *attente* [*hope*] *expectative* : *espérance* | **Great** —S, *Grandes Espérances*
EXPECTANCY *convenance* [*propos*]
Expédient a. *convenable* : avantageux : à
Expédite [*daüt*] *va.* expédier : hâter : activer
Expéditions [*diche-ss*] *a.* [*person*] expéditif [*way, etc.*] prompt | —ly *ad.* promptement
Expel [*-le-d*] *va.* expulser : chasser (from, de)
Expender *va.* dépenser [*fig*] employer : consacrer
EXPENDITURE *dépense* : dépenses (*pl*)
EXPENSE [*pen*] *dépense* : dépens : frais (*pl*) | I don't mind the —, Je ne regarde pas à la dépense | He lives at my —, Il vit à mes dépens | To be at, go to, be put to —, Faire des frais | No — has been spared in ..., On n'a pas ménagé la dépense pour ... | Petty —s, Faux frais | Travelling —s, Frais de voyage [*v*] **FRAIS**]

Expensive [*i* bref] *a.* coûteux : dispendieux | —ly *ad.* à grands frais | To live —, Dépenser beaucoup
Expérience [*ex-pi-ri-e-nce*] *va.* éprouver
EXPERIMENT *expérience* *sa* [*feeler*] tâtonnement [*vn.*] expérimenter | **Chemical** —, *E de chimie* [*ence*]
Experimentally [*menn'te-lé*] *ad.* par expérience
EXPERT [*ex'perts*] — [*in, en*] prud'homme
Expert a. — : habile [*at, in, dans*] —ly *ad.* habilement | —NESS *adresse*
Expiate [*éte*] *va.* expier (with, by, par)
Expire [*i ai*] *va.* expirer : rendre l'âme
Explain *va.* expliquer | —able *a.* explicable
EXPLANATION [*ple-néche-m*] *explication*
EXPLANATORY a. explicatif : qui explique
Explo'de *va.* [*burst*] faire éclater [*with powder*] faire sauter [*fig*] condamner [*vn.*] éclater : sauter : faire explosion | — with **LAUGH-TER**, Eclater de rire | —d **NOTION**, *I dée dérédiée, abandonnée*
Explo're *va.* explorer
EXPLORE *explorateur*
EXPLOSIVE [*cire*] explosif
Explosive a. —sif : explosible : détonant
EXPO'NENT *exposant* *sa* : interprète
EX'PORT *exportation* *sa* | — **DUTY** *droit de sortie* | **Export** *va.* exporter
EX'PORTER *exportateur*

EXP

FRANÇAIS-ANGLAIS

EXT

EXPOSANT ^{-E} exhibitor [math] exponent [dr] petitioner [— des **MOTIFS**] preamble
EXPOSÉ statement | narrative: account |
Exposer ^{va.} [à, to] to expose [montrer] to exhibit [un mort] to lay ... in state [fig] to explain: to tell [ses raisons] to state | *La maison est bien exposée.* The house is well situated [ou, has a good aspect] **S** — à, To expose o's to: to lay o's open to
EXPOSITION ^{indust., arts} exhibition [en Amér., exposition] [bâtiment, fleurs] show [au froid, &c.] exposure [au midi, &c.] aspect [fig] statement: exposition
EXPRESS ^{express} express: special messenger [ad.] expressly: on purpose [pour, for, to] Tout — pour, On purpose to
 — *esse* a. express: special
EXPRESS — [—] **Expressément** ^{ad.} expressly
Expressif ^{-ive} a. expressive [pressly]
EXPRESSION [—] | Réduire ... à sa plus simple —, To reduce ... to its simplest terms
Exprimable a. [that] can be expressed
Exprimer ^{va.} to squeeze out [fig] to express
EXPROPRIATION [—] : taking ... for public use: dispossession | Jury d'—, J to determine compensation for disturbance
Exproprier ^{va.} to expropriate
Expulser ^{va.} to expel: to drive out (de, from)
EXPULSION [—] [ang. pr. *peuple*-nm]
Expurger ^{va.} to expurgate
Exquis ^{-ise} a. exquisite [eks'-kouzzit]
EXTASE [s, z] ecstasy [méd] trance

s'Extasier ^{vr.} to be enraptured, ou in ecstasies (de, sur, with) to be filled with wonder
Extatique a. ecstatic [at
EXTENSEUR ^{-sor} [gymn.] chest-expander
EXTENSION [—] [tennis]-nm extent | Par —, By extension of meaning
Extensio | In —, '—' [V. Verbatim]
EXTENUATION [—] [ex-tenn-you-éche-nm] [pers] weakness [to] to extenuate
Exténué ^{vr.} to wear ... out [ou down] [fig]
EXTÉRIEUR ^{-ior} outside | à l'—, Outside: externally: outwardly | — *e* a. exterior: outward | *Politique* — *e*, Foreign policy
Extérieure ^{ment} ^{ad.} externally [sens fig.] in appearance
EXTERMINATEUR ^{-TRICE} ^{-tor} [a.] exterminator
EXTERMINATION [—] [minating
Extirminer ^{va.} to exterminate
EXTERNAT ^{-day-school} dresser's post
EXTERNE [d f.] [élève —] day-scholar [méd] dresser [a.] external: outer [pers] out-door
EXTINGUEUR ['] : fire-extinguisher
EXTINCTION [—] : loss: suppression [dette] paying off [soif, chaux] slaking
EXTIRPATEUR ^{destroyer} weed-grubber
EXTIRPATION [—] [méd] cutting out
Extirper ^{va.} to extirpate: to cut out
Extorquer ^{va.} to extort (de, from)
EXTORSION ['] extortion [one's self to ...
EXTRA [pl. —] | Se payer des —, To treat
EXTRACTION [—] : getting ... out [mines] working: raising [mach. à vap.] blow-off

EXP

ENGLISH-FRENCH

EXT

Expo'se ^{va.} [to, à] exposer [for sale] étaler: montrer [fraud] démasquer | — one's self, Se découvrir: s'afficher [to, à] s'exposer
EXPOSITOR [te-r] commentateur
Expos'tulate ^{vn.} faire des remontrances (with, EXPOSTULATION remontrance [à
EXPOSURE [pôje-yeur] exposition (au soleil, au froid, etc.) danger [phot] [temps de] pose
Expou'nd ^{va.} to expose (une doctrine)
EXPOUND'ER interprète
EXPRESS [—] [—] [pers] exprès [va.] exprimer [an opinion] émettre [baggage] expédier par grande vitesse [a. & ad.] exprès [orders] formel | — **COMP'ANY** service de factage | By — **DELIVERY**, Par exprès
EXPRESSION [prêch'-nm] *e* —: air
Express ['] ^{ive} a. —if | — of, Qui exprime ...
 — *ly* ^{ad.} d'une manière expressive
 — **NESS** force d'expression: énergie
Express ^{'ly} ^{ad.} expressément: formellement
Expun'ge [pe-nâje] ^{va.} effacer (from, de)
EXPURGATION [pe-r] *e* —: correction
Ex'quisite a. exquis [sharp] vif | — *ly* ^{ad.} parfaitement: d'une manière exquise [sharp-ly] vivement | — **NESS** perfection
Extant ['] a. qui existe: actuel
Extemp'ore [temn-po-ré] a. improvisé [ad.] d'abondance: sans préparation: impromptu
Extemp'orize ^{va.} improviser
Extend ^{v.} étendre: s'é [time] prolonger: se p
EXTENSION [—] | — of **TIME**, prolongation
Extens'ive a. étendu: vaste: spacieux
 — *ly* ^{ad.} au loin: bien | — **NESS** étendue

EXTENT ['] ^{étendue} [limit] degré [greatness] importance | In —, d'É: de développement | To some —, Jusqu'à un certain point | To what —, Jusqu'à quel point
Extenu'ate ^{va.} atténuer (un crime, etc.)
Extenu'ating a. [law] atténuant
EXTENUATION [med] — [law] atténuation
EXTERRIOR extérieur | A rough —, Une enveloppe rude [per
Extir'minate ^{va.} exterminer [uproot] extir-
EXTERMINATION [a é] —: extirpation
Extir'mal [ne-l] a. extérieur [med] externe | — *ly* ^{ad.} au dehors: extérieurement | To be applied —, Pour usage externe
EXTERMINALS [teur-ne-lze] [pl] dehors
Extinct ['] a. éteint [title] aboli [animal, or bird] qui n'existe plus: disparu
Extingu'ish ^{va.} éteindre: éclipser
EXTINGUISHER éteignoir [fire] extincteur
Extirpate ^{va.} extirper: détruire
Extol ['] [-lle'd] ^{va.} exalter: vanter: louer
Extort ['] ^{va.} [from, à] extorquer: arracher
EXTORTION extorsion
EXTORTIONER extorqueur: oppresseur
Ex'tra ^{va.} ^{prep. & ad.} en sus: de plus: supplémentaire: extraordinaire [in most compound words] extra-... | — **CHARGE** prix [or taxe] en sus: supplément | — **POSTAGE** surtaxe | — **PAY** [—] haute paye | — **super**, — **superfine**, a. extra-fin
EXTRACT [of, from, de] extrait: fragment
Extract ['] ^{va.} extraire (from, de) | To have one's tooth —ed, Se faire arracher une dent

EXT

FRANÇAIS—ANGLAIS

EXV

EX as **EXS**
EXTRADER *va.* to extradite [*daïte*]
EXTRADITION — | *Traité d'* —, *E* treaty
EXTRADOS —
EXTRAIRE *va.* (Table 40) to extract : to take (de, from, out of) to make extracts [prisonn.] to bring ... out
EXTRAIT — extract (de, of) abstract : abridgment [*d'un compte*] statement
 — **MORTUAIRE** certificate of decease
 — de **NAISSANCE** certificate of birth
EXTRAJUDICIAIRE *a.* —cial [-ment-ly]
EXTRAORDINAIRE very unusual thing : the extraordinary [*a.*] extraordinary : unusual | *Faire un* —, To strain a point
 —ment — *ad.* extraordinarily : unusually
Extra-parlementaire *a.* | *Commission* —, Royal Commission

EX as **EXS**
EXTRAVAGANCE — : extravagant thing | *Faire des* —s, To behave in a most extraordinary way
EXTRAVAGANT —-*E* extravagant person [*a.*] extravagant [-gammant-*ad.*-ly] [*to rave*]
Extravaguer *vn.* to 'talk like a madman':
 s'**Extravaser** *vr.* to be extravasated
EXTRÊME [*t a.*] extreme [-ment-ly] *Les* —s se touchent, *Extrêmes* meet
 — **ONCTION** — extreme unction
Extrémiser *va.* to give ... extreme unction
EXTRÊMITÉ —ty, extreme : very end : tip : last moments [pl] à l'—, [fig] To extremes | à la dernière —, [pers] At the point of death
 — **EXUBÉRANCE** — | *Exubérant* -e *a.* -t
EXULTATION — —s
EX-VOTO [ex, eks] [pl. —] votive offering

EXT

ENGLISH—FRENCH

EYR

EXTRACT'ION [*che-nn*] *ex.* — | Of Irish —, *Irlandais-e d'origine* : de *provenance irlandais*
Extrad'ite [*daïte*] *va.* extraditer [*daïse*]
Extra'nous [*trén-ye-ss*] *a.* (to, à) étranger
Extra'or'dinary *a.* —dinaire : hors ligne | To summon an — **MEETING** of ..., *Convoquer ... d'urgence* | — **SIGHT** spectacle inouï
EXTRAV'AGANCE [*trav'-e-gue-nnce*] — [*ex-penses*] folles dépenses [pl] dissipation : prodigalité
Extrav'agant [*trav'-e-gue-nnte*] *a.* [ideas, etc.] — [price] exorbitant [wasteful] prodigue
Extrav'agantly *ad.* excessivement : ... *d'une manière extravagante*
EXTRÊME [*extrême*] extrême : extrémité [*a.*] extrême —s | To go to —s, *Outrer les choses* | —s meet, *Les extrêmes se touchent*
Extrê'me'ly *ad.* extrêmement : infiniment | — glad, *Enchanté -e* | — sorry, *Désolé -e*
EXTREM'ITY *extrémité* : cas extrême | *Driven to* —ities, *Poussé à bout* | *The* —ities, [hands, etc.] *Les E's*
Ex'tricate [*kéte*] *va.* débarrasser : tirer
Exult' [*eg-ze-lte*] *vn.* se réjouir (in, de) triompher (over, sur)
EXULTA'TION [*eg-ze-l-téche-nn*] triomphe | *With* —, [ou *Exult'ingly ad.*] *D'un air de triomphe* : en triomphe

EYE œil [plur. yeux] [fig] *vue* : regards [pl] [bud] œil : bouton [of needle] trou : chas [wind's] lit [v.] regarder | *Black* —, [from blow] *Œil* poché | *Man with one* —, *Borgne* | *As far as the* — can reach, *à perte de vue* | *Hook and* —, *Agrafe et porte* | *To have an* — to, *Avoir l'œil à* [ou upon, sur] [keep in view] *avoir en vue* : avoir égard à ... | *To cast* [ou run] *one's* — over, *Jeter un coup d'œil sur* | *To keep an* — on, *Surveiller* | *In the public* —, *En vue* | *The* — rests upon, *La vue se repose sur* | *To please the* —, *Flatter le regard* | — **BALL** globe de l'œil | — **BROW** sourcil | — **GLASS** monocle [double] pince-nez : binocle | — **HOSPITAL** hôpital pour les maladies de la vue | — **LASH** cil | — **LID** paupière | — **PIECE** oculaire | — **SALVE** collyre | — **SERVICE** service fait seulement sous les yeux du maître | — **SIGHT** *vue* | — **SORE** objet qui choque *la vue* : *O d'averssion* | — **TOOTH** dent œillère | — **WIT'NESS** témoin oculaire
EYES [pl] yeux [of ship] *poutaine* | *In his* —s, *à ses yeux* | —s front! *Fixe!*
EYE'BRIGHT [bot] *eufraise*
EYE'LET œillet | — **HOLE** œillet
EY'OT îlot
EY'RIE [ou **EY'RY**] *aire* (de l'aigle)

pr. comme *ait* : au pluriel, *aise*

F

FRANÇAIS—ANGLAIS

FAG

F, F [abbr. for Franc] **FA** [*mus*] **F** : fa
F.A.B. [franco à bord] f.o.b. [free on board]
FABLE — [a, e] mythology [fig] story
FABLIU story in verse [early French poetry]
FABLIER : book of fables : fable writer
FABRICANT manufacturer
FABRICATEUR : _tor : forger
FABRICATION : — **PS** : manufacture
FABRIQUE manufacture : manufactory : mill :
 works : building : 'church' : invention [conseil
 de _] vestry | De *bonne* —, Of a good make |
Marque de —, Trade mark
Fabriqueur va. to manufacture : to make, forge
 [fig] to make up | Se —, To be manufactured
Fabuleux -euse a. fabulous [-sément -ly]
FABULISTE fabulist
FACADE — : frontage : front
FACE [*fass*] — **PS** : front : aspect : surface :
 'look of things' [*médaille*] obverse | ... à *deux*
 —s, Double-faced | En — de, In [ou to] the
 face of : in the presence of : facing | Faire —
 à, To meet [**X**] to face
FACE-à-MAIN : 'lorgnette'
FACÉTIE [t, c] fun : jest : 'funny thing'
Facétieux -euse a. facetious [-sément -ly]
FACETTE facet [*fécett*]
Fâché -e a. [de, for, to] sorry [contre, with : de, at]
 angry : displeased [V. En, *pron.*]
Fâcher va. to vex : to offend : to make ... angry
 Se —, To be angry [ou offended] (contre, with :
FÂCHERIE difference : bad feeling [de, at
FÂCHEUX : 'bore' | —euse a. troublesome :
 vexatious : grievous : sad : unfortunate | C'est
 très —, It's very sad : it's a hard case
Facile a. [à, de, to] easy : ready : fluent | —
 comme tout, As easy as ABC | —ment ad.
 easily | **FACILITE** -ty : ease : readiness
 [V. Time : Terms] *Une grande* — de, Great
 command of | **Faciliter** va. to facilitate

FAÇON : fashion : shape : workmanship : mak-
 ing : making up : manner : way | *Avoir bonne* —,
 To be well got up | De — ou d'*autre*, Somehow
 or other | De *cette* —, In this way | De — que,
 So that | En *aucune* —, By no means | *Payer*
la —, To pay for the making | —S' (p) ceremony
 : 'fuss' : affectation | Sans plus de —s,
 Without further ceremony
FACONDE talk : chatter [vulg] 'gab'
Façonner va. [à, to; en, into, like] to shape : to
 form : to mould : to work : to accustom [*agr*] to
 dress | **Façonné** -e a. figured
Façonnier -ière a. ceremonious [ch] formal
Fac-similaire a. fac-simile [f] **F**
FAC-SIMILÉ [*see-nee-lay*] — [*simu-e-lé*]
FACTAGE carriage : portage : delivery | Ser-
 vice de —, Parcels delivery
FACTEUR maker [employé *des postes*] postman
 [com] agent [*com*] porter [*math*] factor
Factice a. factitious : made up : artificial
FACTIEUX -EUSE factious [a] factious
FACITION — : sentry-duty | En —, Standing
 sentry : on duty | Faire —, To stand sentry
FACTIONNAIRE sentinel : sentry
FACTORERIE factory [in the colonies]
FACTOTUM — | **FACTUM** statement
FACTURE invoice [de] making : 'get up' | En-
 tête de —, Billhead | Faire *une* —, To make
 out a bill, an invoice | Suivant —, As per in-
 voice | **Facturer** va. to invoice [book
FACTURIER : invoice-clerk : bought [ou invoice]
Facultatif -ive a. optional : running (etc.) when
 required | —ivement ad. optionally
FACULTÉ -ty : power : privilege (de, of, to)
FADAISE rubbish : 'bosh' [branch of study
Fadase a. insipid : poor
Fade a. insipid : flat : 'washy' : poor
FADEUR insipidity : piece of twaddle
FAGNE bog (on mountain)

F

ENGLISH—FRENCH

FAG

F [on pencil] moyen
FABRIQ construction : édifice [work] ouvrage
 [material] tissu : étoffe
Fab'ricate [*kéte*] va. fabriquer [part
FABRICATION [*kéche-nn*] — [en mauvaise
FACE [*féce*] — [pers] figure : visage [things, &
 fig] face : surface : façade : devant : apparence :
 aspect : front [of cloth] endroit [impudence]
hardiesse : front [typ] œil | — to —, Face à face
 [persons] vis-à-vis | To meet — to —, Se trouver
 nez à nez | To meet ... — to —, S'aboucher
 avec | Before my —, Sous mes yeux | To look
 ... in the —, Dévisager : regarder ... en face
 (or dans les yeux) To make —s, Faire *des*
grimaces | To show one's —, Se montrer | To
 set one's — against, S'opposer à | He shut
 the door in my —, Il m'a fermé la porte au nez |
 To wash one's —, Se laver la figure [fam] 'se
 débarbouiller' | To pull a long —, 'Faire une
 tête' | Double —ed, à double face | — PLATE
 [of lathe] plateau
Face va. envisager : affronter : regarder en face
 [line, cover] mettre des parements à : revêtir
 [the street, etc.] donner sur (la rue, etc.) être
 exposé (au midi, etc.) — right about, Faire
 volte-face | Face'd with silk, à revers de soie

FACE'TIOUSNESS [*fe-êche-ss*] plaisanterie
Facil'itate [*fe-cilli-téte*] va. faciliter
FAC'ING [*fél*] front [covering : and — STONE]
 parement | With silk —s, à revers de soie |
 — prep. vis-à-vis : en face (de)
FACT fait | In —, De fait : en effet [V. Point,
 ang.] Matter of —, Fait | Is it the — that ... ?
 Est-ce qu'il est vrai que ... ? | The — is that
 ..., Le fait est que [V. Stubborn]
Facti'tious [*tiche-ss*, i bref] a. factice
FACT'OR [*te-r*] facteur : agent
FACT'ORY [*te-re*] fabrique : usine [cotton —]
flature [foreign estab.] factorerie : comptoir
 — ACTS [pl] lois sur l'hygiène et la sécurité
 des travailleurs | — INSPECT'OR inspecteur
 (-trice) du travail
FAC'ULTY [*ke-té*] faculté : talent [V. Dean]
'FAD [*fam*] marotte | **'FADD'IST** [*f & r*] qui
 a une marotte | **'FADD'ISTS** [pl] gens à
 marottes | **'Fadd'y** a. capricieux
Fade [*féde*] vn. se faner : se flétrir : s'affaiblir |
 — away, s'évanouir
Fa'ding [*féde*] a. mourant : languissant
FAG souffre-douleur [student] 'bûcheur' | -END
 chef : bout | **Fag** [-gge'd] va. éreinter | **Fagge'd**
 out pp. [*fagh'd*] 'Rompu' : 'éreinté'

FAG

FRANÇAIS—ANGLAIS

FAI

FAGOT faggot [pr. *fag-e-tt*] bundle : piece [fig] heresy | — **AGE** fagging
Fagoter *va.* to do ... up into faggots [ou bundles] to jumble up [habiller] to make a fright of ... | Se —, 'To make o'self a guy : to dress anyhow | **FAGOTEUR** bundler [fig] bungler
FAGOTIN monkey : buffoon : small faggot
FAIBLE weakness : weak side [ou point] foible [a.] weak : faint : poor [-ment'ly] — d'esprit, Feeble-minded **fa** | Son côté —, His weak point | — *pen*te, Gentle slope
FAIBLESSE weakness : deficiency : fainting-fit : swoon
Faillir *vn.* to get weak : to fail : to slacken
FAÏENCE earthenware : pottery [plais] crockery [carreaux] enamelled tiles [pl] [pottery
FAÏENCERIE earthenware : E manufactory :

FAIENCIER — **IERE** earthenware dealer
FAILL'E [géol] fault [soie] faille : silk fabric
FAILL'E bankrupt [pp. V. Faillir] [bility
FAILL'BLE fallible | **FAILL'IBILITÉ** falli-
Faill'ir *vn.* (Table 10) to err : to be mistaken :
to fail : to nearly ... : to be just on the point
of ... [com] to fail | J'ai failli tomber, I nearly
fell : I was very near [ou just missed] falling
FAILL'ITE failure | Être en —, To become
bankrupt **fa** | Faire —, To fail
FAIM [m as n nasal] hunger | Avoir —, To
be hungry | Nousir une — de **LOUP** —, To be
FAÏNE beech-nut [ravenously hungry
FAÏNANT — **E** idler : 'slack' [a.] idle : 'do-
Faïnènant *vn.* to idle [nothing'
FAÏNÈANTISE [s, z] laziness : idleness
FAIRE doing : style : touch

FAG

ENGLISH—FRENCH

FAL

FAGG'OT fagot : fascine [va. iron] corroyer
Fall [fèl] *v.* faillir **fa** : abandonner : omettre :
tomber [not succeed] échouer [to, de] manquer
[be lacking] faire défaut [disappoint] manquer
à [com] faire *faillite* | I — to see, Je ne vois
pas [comment, etc.] Without —, Sans *faute*
FAILL'ING *faute* : défaut : faiblesse [a.] man-
quant : défaillant [prep.] à défaut de
FAIL'URE insuccès : fiasco [want] manque [of
strength] affaiblissement [com] *faillite* | To be
fa —, Échouer : 'faire *faute*'
Fain *a.* contrait : trop heureux [ad.] volontiers
Faint [ai, e] *a.* [with, par] faible : languissant :
affaibli : abattu : timide | I feel rather —, Il
me semble que je vais me trouver mal | —
away, s'évanouir : se trouver mal -hearted
a. timide [cowardly] lâche | To get -hearted,
Perdre courage | **FAINT**, — **ING-FIT** dé-
faillance : évanouissement | In a —, Évanouie-
Fain'tly *ad.* faiblement : d'une voix faible
FAÏN'TNESS faiblesse [les belles
FAIR foire | The —, Le beau sexe : les *dames* :
Fair *a.* beau : bon : sincère : agréable : favorable :
juste : impartial : loyal [clear] clair [complexion]
blond [skin] *blanche* [good enough] assez bon :
passable : [cela] peut aller | It's — to ..., Il
est permis de | Good —, [com] Bon courant |
To bid — to, Promettre de ... | To grow —,
Devenir blond | In a — way to, En train de |
Not —, [at play] Pas de jeu | Set —, [barom]
Beau fixe | -complex'ione'd *a.* blond : qui
a la peau *blanche* | -**DEALING** [de] *bonne*
foi | — **LEA'DER** *pomme gougée* | By —
MEANS or foul, Par n'importe quel moyen |
— **PLAY** la justice : franc jeu | The — **SEX**,
Le beau sexe | -**spoke'n** *a.* affable : doux
FAIR'ING foire [présent]
Fair'ish *a.* assez beau : assez bon : passable
Fair'ly *ad.* bien : très bien : de *bonne* foi :
ouvertement : parfaitement : franchement :
loyalement : avec *impartialité* : honnêtement
[smoothly] doucement | — well, Passablement
[or assez] bien | **FAÏR'NESS** *beauté* [lightness]
blancheur : teint blond [justice] *bonne* foi :
justice : *probité* : franc jeu
FAÏRY *fée* [a.] *des fées* : féerique | — **LAND**,
A — **SCENE**, [la] *féerie* | — **RING** cercle
des fées | -**TALE** conte de *fées*

FAITH [fèth, th fort] foi : croyance : doctrine
Faith'ful *a.* fidèle (to, à) The —, Les fidèles
[**Mahométans**] Les croyants
— *lly ad.* fidèlement Yours —, Veuillez agréer,
M ..., *mes (nos) salutations distinguées*
FAITH'FULNESS *fidélité* : loyauté
Faith'less *a.* incrédule : sans foi [to, à] infidèle
— **NESS** *infidélité* : *déloyauté*
* **Fake** [fèke] *va.* 'triquer'
FAL'CHION cimeterre : épée
FAL'CON faucon | Male —, Tiercelet | Pere-
grine —, F. pèlerin | Stone —, F. émerillon
— **ER** fauconnier | — **RY** *faucconnerie*
FALL chute [rain] quantité [reduction] baisse
[slope] *pen*te [veil] *voilette* [decay] *décadence*
[of Adam] *chute* [season] automne [night—]
tombée [s.] garant (de palan) To have a —,
Faire une chute [cycle : fam.] ramasser une
pelle | To break a —, Amortir une *C*
FALLS [pl] chute : cataracte
Fall *vn.* [imp. Fell : pp. Falle'n] tomber :
descendre : s'abaisser : succomber : être
abattu [stream] se jeter (into, dans) [lessen]
baisser [come, to, à] en venir [escape] échapper
[be incumbent on] incomb' [à] [die] mourir :
périr [va. V. Fell] To — to the ground,
Tomber à terre [fig] échouer | To — into a
passion, Se mettre en colère | — away,
[lessen] maigrir [to desert] abandonner :
retomber [to, à] passer | — back, tomber en
arrière [fig] retomber [upon] se rabattre sur
[×] se replier (upon, sur) Something to —
back upon, [fig] Une ressource | — down,
tomber : tomber (or rouler) par terre [on one's
face] se prosterner | — due, échoir [à telle
date] — in, [roof] s'écrouler [×] se mettre
en rang [or rangs] — in with, rencontrer
[accord] s'accorder avec : se conformer à |
— off, tomber : se perdre : abandonner [lessen]
diminuer | — out, tomber [to disagree] se
brouiller [happen] arriver | — short, faire
défaut [by, de] s'en falloir | — through [fig]
échouer | — to' ['go at it'] s'y mettre | —
under, tomber sous [incur] encourir [to be
reckoned] être compris (sous) se porter à |
— upon, tomber sur [its prey] fondre sur
[choise] porter sur [to burden] tomber à la
charge de [devolve on] incomb' à ... : être à

a comme o dans sort

FAIRE

Faire *v.* (Table 38) to make : to do : to be : to have : to get : to
 [In Faisant, Faisable, Faisons, Faisiez, Faiseur, pronounce ai as e : 'Fezan,' etc.]

Ce verbe est d'une application si étendue et si variée en français qu'il donne lieu dans sa traduction à plus d'erreurs que n'importe quel autre mot. Dans le but d'aider le lecteur français à se familiariser avec les idiotismes anglais qui sont nécessaires pour le traduire, l'auteur a cru devoir donner des explications plus détaillées qu'elles ne le sont d'ordinaire dans un dictionnaire de ce genre.

Au premier paragraphe on trouvera ce mot employé dans le sens général rendu en anglais par le verbe 'to make,' et au second dans le sens qui correspond au verbe anglais 'to do.' À la suite de chacun de ces paragraphes se trouvent des expressions dans lesquelles la signification du mot Faire est celle de 'to make' ou 'to do,' mais pour la traduction desquelles l'anglais exige un autre verbe : par exemple, 'Faire la conversation, To carry on a C,' 'Faire un poème, un livre, To write a poem, a book.'

Comme il est impossible, même dans un espace aussi étendu que celui qui est consacré ici à ce sujet, d'indiquer toutes les formes idiomatiques qui se rattachent à Faire, le lecteur fera bien de consulter dans le dictionnaire, le nom, ou le verbe, qui se trouve dans la locution à traduire [V. Aller, AMITIÉ, ANTICHAMBRE, Baisser CORVÉE, GAFFE, HONNEUR, ŒIL, PLUIE, etc.]

Il faut encore noter deux points importants :

1° Les Français emploient quelquefois Faire comme verbe auxiliaire dans des cas où son équivalent anglais n'est pas exprimé mais sous-entendu : par exemple, 'Il a fait faire [ou fait bâtir] une maison' doit se rendre par 'He has built a house,' et jamais 'He has had a house built.' Ceci a lieu avec plusieurs verbes, comme, Faire acheter, faire défendre, faire publier, faire voir, faire passer, To buy, to forbid (ou stop, ou get an injunction against), to publish, to show, to pass,—et dans les recettes de cuisine : 'Faites cuire deux œufs, Boil two eggs,' etc.

Faire, avec un verbe neutre, se remplace souvent en anglais par un verbe actifs sans auxiliaire, comme dans : Faire venir, To send for, to fetch, etc. | Faire sauter, To blow up (with gunpowder) | burst (à boiler) | to break (a bank) etc. | Faire entrer, To show ... in : to call in ... | Faire sortir, To show ... out : to call ... out | Faire monter, To show ... up : to call ... up |

Fasse le ciel, May Heaven grant ... !

2° Très fréquemment l'idiotisme est tout à fait changé dans la traduction, comme dans : Faire la BARBE à, To shave [fig] to outwit : to 'do' | Faire bonne MINE à, To receive ... well | Faire son DROIT', To read for the bar | Faire ses AFFAIRES, To get on : to be successful in business | — bien avec, To go [ou harmonize] well with | Faire l'EFFET' de, To look like [ou as if ...] La maison qui fait le COIN, The corner house

créer, fabriquer, façonner, etc.)

to make — du pain, une machine, des progrès, de l'argent, une promesse, des lois, To make bread, a machine, progress, money, a promise, laws, etc. | Les abeilles font du miel, Bees make honey | Le froid fait tomber les feuilles, The cold makes the leaves drop off | Fais l'un pour l'autre, Made for each other | Je l'en ferai repentir, I'll make him repent it | Je le lui ferai répéter, I will make him repeat it

[ses amitiés, ses compliments] to give [agr] to grow, sow, reap [V. Foin] [attention] to pay [les cartes] to shuffle [raconter] to tell [commettre] to commit [gagner] to get [préparer] to get ... ready | — le dîner de, To get dinner [ou some D] for | — un bon dîner, To make a good dinner [une farce] to play [a trick] [une faute] to make [a mistake] [de la musique] to play [un tableau] to paint [des petits] to have [young ones, etc.] [un projet] to devise : to concoct [prière] to say : to offer up [une question] to ask : to put [une visite] to pay ... (a visit) 2 et 2 font 4, 2 and 2 are 4

..., ce qui fait que ..., the result of which is that ... : ..., so that ... | ... ce qui ferait 640 habitants par mille carré, ... which would give 640 inhabitants to the square mile | Il fait de bons élèves, He turns out good scholars | Rien n'y fait, Nothing has any effect on him [ou on it, etc.] Rien ne lui fait, Nothing will move him | Comment est-il fait ? What sort

of a man is he ? | Il n'est pas fait pour cela, He is not fitted for it [fam. 'cut out for it']
 ☞ Faites-le bien garder, Have him carefully guarded | Le sort qui lui serait fait, The life he would lead : the situation offered him

(accomplir, s'occuper de ...)

to do — son devoir, des merveilles, du dégât, un travail, une tâche, du bien, du mal, To do one's duty, wonders, damage, a piece of work, a task, good, harm | Fort à —, A great deal to do | Je n'ai rien fait, I haven't done anything | Il écrit mieux ☞ qu'il ne faisait, He writes better than he did | Qu'est-ce que cela fait à notre sujet ? What has that to do with our subject ? | Qu'est-ce que cela me fait ? What is that to me ? | Que voulez-vous que j'y fasse ? What can I do ? How can I help it ? | C'est à — à vous de, It is for you' to [iron.] it is not for you' to | Pour bien —, To have everything as it should be : by right

[opération] to perform [son temps] to serve [une expérience] to try

[distance] to go | — 40 milles à pied, To walk 40 miles | — la route à cheval, To go on horseback : to ride | — une promenade, To go for a walk [voiture] to go for a drive [bateau, canot] to go for a sail [ou row] — une excursion, une tournée, To go on a tour | — un TOUR de jardin, To take a turn in the garden | — le TOUR de, [un pays] to make the tour of [une ville] to go round

FAIRE—continued

[arranger] to do up, etc. | — le lit. To make the bed | — *la pièce*. To do up the room [V. line 51, 101] Faire le diner de]

(impersonnel) to be | — beau, mauvais temps, chaud or très chaud, froid, du vent, To be fine, bad weather, warm [ou hot], cold, windy [Il fait un vent glacial, There's a cold, cutting wind [V. Se faire. at end of this article]

[suivi d'un verbe à l'infinitif]

to have ... : to get [en anglais l'auxiliaire

112 est suivi du participe passé] Faire visiter ses bagages, To have one's luggage examined [V. Faire faire] to make ... [suivi du verbe] Je le ferai arrêter, I'll have him taken up

[agir en] to act : to play : to 'sham' | — le malade, To pretend to be ill | — le mort, To sham

[allouer] to allow [death

120 — avoir, To get | N'avez que — de, To have no need of | ... où vous n'avez que —, ... where you are not wanted | Vous n'avez que — ici! You've no business here!

[dire] to say | ... fit Jean, ... said John [ou replied] J — dire, To send ... word : to tell | — dire à, To lead ... to say [attribuer à] to make ... say [V. Se faire]

[être : être regardé comme] to be : to be received (as evidence, &c.) L'union fait la force, Union is strength | — exception, To be an exception | — autorité, To be considered of [ou as an] authority

130 [s'accorder] to go (well [ou, négat. badly] with] to harmonize

[fournir] to find | — les fonds, To find the money | — les frais, To pay the expenses

[gagner] to get : to make

[exercer] — de la médecine, To practise medicine | — la banque, To be a banker | — du commerce, To be in business | — un métier, To follow a calling : to have a trade

140 [donner l'ordre de] to order, ou give orders [to] [V. Faire faire]

[persuader] to get, induce (a pers. to do a thing]

[vendre] to ask (... for] to charge (... at, for] to want [for] Nous vous les ferons à bon marché, We can do [ou offer] them cheap

... à **TOUT** —, ... that can do anything | Bonne à tout —, Maid-of-all-work [anything

Avoir bean —, To be no use trying, no use doing

En faire, To do (it) Il en fait à sa tête, He does just what he likes

— de ..., To make ... of : to do with : to turn ... into | Que ferait-il de moi? Of what use could I be to him? What does he want with me? [with ...

C'en est fait de ..., It's all over [fam. 'all up'] To have [ou get] ... made

Faire faire, [ou done] to order ... to :

to get : to have (one's photo, portrait, etc.) taken | Je lui ferai faire le jardin, I'll get him to do up the garden | Je le lui ferai faire comme il faut, I'll make him do it properly

160 **Laisser** —, To take it very easy : to just let things take their own course | Laisser — à, To let ... do | Je lui laisse — ce qu'il veut, I let him do as he likes | Laissez-le —! Leave him alone! | Se laisser —, To give in : to offer no resistance

Faire que ..., To arrange so that ...

170 Ne — que, To do nothing but ... : to keep on (...ing) to only ... | Il ne fait que dormir, He does nothing but sleep | Nous ne faisons que d'arriver, We have only just come | Ils ne font qu'un, They are hand and glove together

Si — se peut, If possible [V. Pouvoir]

Y — | Je ne saurais qu'y — | I can't help it!

— des **AFFAIRES** To do business : to trade (avec, with) — bien ses A's, To be doing well | — l'**AFFAIRE**, To do : to be just the thing

180 — agir, To employ : to use

— l'**APPEL**, To call over the names [X] to call the roll | — des **ARMES** To fence

— de l'**AUTOMOBILE**, To go in for motoring

— **BEAUCOUP** To make a great difference

— de la **BICYCLETTE**, To cycle : to go cyc-
— sa **CALE** [♣] To stow the hold [ling

— **CAS** de, To think a good deal of | Je n'en fais aucun cas, I don't think much of it [ou care much about it]

190 — du **CHARBON** To take in coal : to coal

du **CHEMIN** To be getting on : to make progress | — beaucoup de C, To go a great way

— une **CLASSE**, To give a lesson

— sa **COMPTABILITE**, To make up one's accounts

— un **COMPTE**, To make out an account

— une **CONFERENCE**, To give a lecture

— connaître, To show : to make ... acquainted with | — savoir, To announce : to inform

200 — son **COURRIER** To see to one's letters

le **COUP de FUSIL** To handle a gun [dans, in] to be engaged

— la **CUISINE**, To cook ...

— la **CULBUTE**, To fall head over heels | — faire la C à, To pitch [ou 'bundle'] ... down, ou over

— **DÉFAUT** [dr] to fail to appear | Le temps nous fait défaut, We are short of time

— ses **DÉLICES** de, To delight in | Cela fait ses délices, It is his delight

210 — des **DÉMARCHES** To take steps [pour, to] **DILIGENCE**, To make haste

— **EAU**, To leak | — de l'**E**, To take in water

— ses **EMPLETTES** To go shopping : to do one's shopping : to make some purchases

— ses **ÉTUDES** To study : to be educated

— **EXPLOSION** To explode : to burst

— **FACE** à, To meet : to face

— **FACTION** To stand sentry

220 — **FEU**, To fire | — du **FEU**, To light a fire | — un bon feu, To make a good fire | — long feu, To hang fire

— **FOL**, To be received as evidence [que, de] to

— **FOND** sur, To depend upon [prove

— **FORTUNE**, To make one's fortune [fam] to

— **GRÂCE** à, To pardon ['make one's pile']

— **GRAS** To eat meat [inventory

— l'**INVENTAIRE**, To take stock : to make an

— **jouer**, To ply : to start : to set ... going

— la **LECTURE**, To read aloud (à, to) *Lecture faite*, After hearing it read

— **LIT** à part, To sleep in separate beds

— **MAIGRE**, To eat no meat

— **MAL**, To hurt (à, ...) to injure : to look bad | — du **MAL** à, To hurt : to pain | — le **MAL**, To do evil, ou wrong

— une **MALADIE**, To be laid up [ill]

FAIRE—continued

FAL

— de la **MONNAIE**, To get some change
mettre les **POUCES'** à, To screw ... down
— mieux' de | On ferait mieux' de, It would
be better to ... [— mal de, better not to] [V.
Have] Cela fait mieux' comprendre ..., This
enables one better to understand ... | Faire
de son mieux' To do one's best
— mourir ..., To kill : to put ... to death [de
faim] to starve ... to death
— **OMBRE** à, To throw ... into the shade
— **PART'** à, To let ... know : to inform ... |
Bill'et' de — part, Wedding [ou mourning]
card : announcement of death
— une **PARTIE**, To have a game (de, of)
— **PLAISIR** | Faites-moi le — de, Do me the
favour to | Cela me ferait plaisir, It would
give me pleasure
— prendre l'**AIR**, To take ... out : to go out with
— le **QU'ART'**, To take the watch
— **QU'EUE**, To stand in a queue : to stand in
line (one behind another)
— revenir, To send ... [ou let ... have] back
(évanoui) to bring ... round
— Ne — **RIEN**, To make no difference | Cela ne
fait rien, It doesn't matter | Cela ne lui fait
rien, It's nothing to him | Il n'en fera rien,
He'll do nothing of the sort
— **ROUTE**, To go : to travel (♠) to sail | —
la route à cheval, en voiture, à pied, To go
on horseback, in a carriage, on foot
— **SAILL'IE**, To project
— **SALLE comble**, To draw a crowded house
— savoir à, To let ... know : to inform
— **SEMBLANT'** de, To seem [ou pretend] to
des **SIENNES'** To play pranks
— la **SIESTE**, To have a nap after dinner
— souvenir ... de, To remind ... of
— suivre les **FRAIS'** To instruct the carrier to
collect the amount of invoice on delivery of
— tant, que ..., To end by (...ing) [goods
du **TAPAGE**, To 'kick up a row'
— son **TEMP'S'**, To serve one's time | Avoir
fait son temps, To have had its day
— valoir, To show ... off (to advantage) to turn
... to account : to improve : to cultivate | Se
— valoir, To put o'self forward
— **VOILE**, To set sail

Se faire, [être fait] to be made, ou done,
etc., etc. : to form one's self :
to turn | Cela ne se fait pas, It is never done |
Il se fait un bon revenu, He makes [ou has]
a good income

[arriver] to take place : to be | Comment se fait-
il que ... ? How is it ... ? | Il pourrait se — que,
It may be that ...

[**JOUR, NUIT'** etc.] to be coming on, ou setting
in [de la **BRISSE**] to be rising | Se f. **JOUR** à
travers, To force one's way through

[suivi d'un **ADJECTIF**] to be getting (cold, late,
dark, etc.) to become : to make o's ... [suivi
d'un **VERBE**] to make o'self ... : to get ..., to
have ... | Se f. comprendre, To make o's under-
stood | Se f. entendre, To be heard : to make
o's heard [fig. understood] to sing : to perform |
Se f. raser, voler, etc., To get shaved, robbed,
etc. | Se f. dire, To have [ou need] to be told
... | Se f. dire des sottises, To come in for abuse

[se développer] to be getting on : to ripen : to
form (o'self, etc.)

[s'accoutumer] to get [ou to be getting] used (à,
to) Je m'y fais, je commence à me faire à cela,
I'm getting used to it

[30] [prendre un métier] to turn (soldier, sailor,
doctor, etc., etc.) to become ... [etc.]

[s'attirer] to make one's self (friends, enemies,
Se faire un **DEVOIR**, To make it one's duty

Se faire une **FÊTE** de, To look forward with
great delight to

Se faire fort de, To undertake to

Se faire la **MAIN'**, To get one's hand in

Se faire du **MAUVAIS'** **SANG'** To get vexed :
to be fretful : to fret o'self

[320] Se faire à tout', To do anything : to be able
to turn one's hand to anything : to get used
to anything

Faisable a. practicable : feasible : [that] can
FAISAN' [ai, e] pheasant [be done

FAISANE [or poule faisane] hen-pheasant
FAISANDEAU young pheasant

Faisané-e a. 'high' : with a game flavour
Faisander' va. to give ... a game flavour | Se

—, To get a game flavour : to be getting high
FAISANDERIE pheasantry

Faisant' [part. prés. V. Faire] Chemin —, On
the road : by the way

FAIS'CEAU bundle : lot : group | Former les
— x, To pile arms

FAISEUR' **EUSE** [ai, e] maker : doer : jobber
FAIT fact : act : feat : thing : matter : point :

case : making : doing : action [V. Cudgel] Au

—, Indeed : in fact : to the point [ou fact]
thoroughly conversant (de, with) quite up (in)

Dans le —, Par le —, De —, In fact : from
the fact, etc. | De —, [dr] 'De facto' | Cela

serait bien son —, It would be just the thing
for him | En — de, In the way of | Être sûr

de son —, To be sure of what one says : to
know what one is about : to find it to be just

as one expected | Je lui ai dit son —, I've told
him plainly what I thought about him | Mettre

A B au — de, To acquaint A B with | Si —, Yes,
indeed! Yes, certainly! | Sur le —, In the very

act | Tout à —, Quite : completely : entirely |

[32] — **S'** [pl: dr] points : evidence | — **S'** de com-
merce, Commercial purposes [ou matters]

Hauts — **S'** achievements | C'est un **FAIT**

ACCOMPLI, It is done, and can't be undone :
it's no use saying any more about it [Note.

The Engl. often use 'Fait accompli' as a
boast or in triumph. This is not the Fr. use]

— **DIVERS'** item of news : 'piece of copy' |

— **S'** **DIVERS'** [pl] miscellaneous news |

— **MÉMORABLE** event

Fait' -e a. & pp. [V. verb Faire] made : done :
formed : accustomed : ripe : fit to eat [ou to

drink] calculated [pers] grown : grown up
[ch. ou anim.] full-grown | C'en est — de moi,

It is all up with me | Tout —, Ready-made
[V. Home] C'est bien —, It is well done [ou well

made] [pers] it serves (him, her, etc.) right

FAÏTAGE ridge-piece
FAÏTE ridge : top [fig] height : summit

FAÏTIÈRE [tech] crest : ridge-piece [a.] top

FAIX' burden : load
FAKIR —
FALAISE [s as z] steep bank : cliff
FALBALA flounce | — **S'** [pl] finery

FAL

FRANÇAIS—ANGLAIS

FAN

Fallacieux *-euse* a. fallacious [-sem't -ly]
Falloir v. *imp.* (V. Table 73) Il faut que mon fils revienne. My son must [ou is obliged to] return | Il a fallu qu'il revint. He was obliged to return [ou he had to return] | Il faudra attendre le train. I [she, he, we, you, they] must [ou will have to] wait for the train | Il faudra [ou Il va falloir] vous ..., You must ... | Il faut que je parle. [or Il me faut parler.] I must speak | Il faut dire que. One is bound to say that ... | Il lui fallait cent francs. He wanted a hundred francs | Il lui en faut encore cent. He wants a hundred more | Combien vous faut-il pour ... ? How much do you want for ... ? | Il me faut *des enveloppes*. I want some envelopes | Il m'a fallu sortir de mon chemin. I had to leave my path | Il le faut. It must be so | Comme il faut. As it should be : properly [*personne*] respectable : proper : 'very nice' : gentlemanly, *ladylike* | L'homme qu'il faut. The right [ou The very] man | Avez-vous tout ce qu'il vous faut ? Have you all that you require ? [fam] Have you got all you want ? | Il s'en FAUT de 2 francs. It is 2 francs short | Il s'en faut de 5 minutes. It wants 5 minutes | Il s'en est fallu de peu qu'il ne se fasse tuer. He was very nearly killed | Il s'en fallait de la moitié. It wanted a half [ou the half, ou as much again] | Tant s'en faut. Far from it | Le fils n'est pas si riche que le père : il s'en faut de beaucoup. The son is not so rich as the father by a good deal [When interrogative, or negative, or accompanied by 'presque', 'rien', or other negative word, it takes **NE** before the subordinate proposition]
Fallu pp. *inv.* [V. Falloir]
FALOT lantern | *-e* a. funny : grotesque
FALOURDE faggot [oiseau] sea-swallow
FALSIFICATEUR forger : who adulterates
FALSIFICATION — : forgery : adulteration

Falsifier v. to counterfeit : to tamper with : **FALUNÈRE** marl-pit [*denrées*] to adulterate
Famé-e a. | Bien, nial —. Of high, of ill repute
FAMÉLIQUE [dé a.] starving
Fameux *-euse* a. famous [*plais*] 'first-rate' : 'splendid' : 'stunning' [en Amérique] great [*mauv. part*] notorious : 'precious' [-sément]
Famillal *-e* a. domestic : family ... [-ly]
Familiariser v. to familiarize : to acquaint (avec, with) to accustom (to) Se —, To be familiar, or acquainted : to get accustomed
FAMILIARITÉ familiarity **DS** : liberties [pl]
FAMILIER intimate friend
Familler *-ère* a. familiar [-m't -ly]
FAMILISTÈRE communal housing for workmen
FAMILLE *E* family **DS** | Air de —, F likeness | De bonne —, Well connected : ... of good F | En —, At home : in [ou into] the F
FAMINE — | Prendre par la —, To starve ...
FANAGE haymaking [bot] leaves [pl] | *lout*
FANATISON haymaking (time)
FANAL lamp : signal : beacon
FANATIQUE fanat'ic [a.] fanat'ical
Fanatlsr v. to rouse ... to fanaticism
FANATISME [*eece-m*] fanat'icism
FANE [turnip]-tops [pl]
Faner v. to turn : to make (hay) [fétrlr] to make ... fade | Se —, To fade | **FANEUR-EUSE** haymaker | **FANEUSE** tedding-machine
FANFAN little one : 'ducky' : darling
FANFARE flourish (of trumpets) 'brass-band'
FANFARON braggart : boaster
 — *nne* a. boastful : vainglorious
 — *NNADE* brag : 'bounce' : 'to-do'
FANFRELUCHE bauble : gewgaw
FANGE mud : dirt : 'muck' [fig] mire
Fangeux *-euse* a. muddy : dirty : miry
FANON flap [X : ♀] pendant [de beuf] dewlap [cheval] fetlock [*baleine*] whalebone [de prêtre] maniple

FAL

ENGLISH—FRENCH

FAN

Falla *cious* [*faléche-ss*] a. illusoire : fallacieux
 —ly ad. fallacieusement
FALLACY [*fal'-e-cé*] *fausseté* : illusion
Fall'e n [pp. V. Fall] a. tombé [angel, etc.] déchu | — **WOMAN** femme perdue [lible]
FALLIBILITY *faillibilité* | **Fall'ible** a. fail-
FALL'ING [a comme o dans sort] chute : désertion | — **AWAY** amaigrissement [decline]
cadéance | — **IN** [roof] effondrement | — **OFF** chute : diminution : moins-value : baisse [♣]
abâtée | — **SICKNESS** *épilepsie*
Fall'ov' a. en jachère | — **DEER** daim vulgaire
 Faise a. faux : perfide : déloyal [to, à] infidèle [imprisonment] illégal [bottom] double [fond]
 To play ... —, Tromper | — **TEETH** *faussets*
Fal'se ly ad. faussement : à faux [dents]
FAL'SEHOOD *fausseté* [lie] mensonge
FAL'SENESS *fausseté*
FALSET'TO fausset | — voice, *Voix* de F
FALSIFICATION — **DS**
Fal'sify [*fai*] v. falsifier : fausser
FAL'SITY *fausseté*
Fal'ter v. bégayer : hésiter : trembler
FAL'TERING *hésitation* | With — steps, à pas incertains | — voice, *Voix tremblante*

'**FALU'TIN**' | 'High —, 'De [or du] phébus'
FAME [*féme*] renommée : renom : réputation : bruit | Of ill —, Mal-famé | **Fame'd** a. renommé : fameux (for, pour) Far-fame'd, Renommé (au loin) célèbre
FAMILIAR [*fe-mil'-ye-r*] démon : familier [a.] intime : familier | To make o's — with, Se familiariser avec | — **ITY** familiarité | ' — breeds CONTEMPT, la familiarité engendre le mépris
Famil'arly [*ye-r-lé*] ad. familièrement
FAMILY [*famm'-e-lé*] famille [a.] de F' : à [or des] F's [quarrel] de ménage | — **CIR'CLE** cercle de la F' | ' — **MAN** 'homme marié : père de famille | 'In the — **WAY**, 'Enceinte
FAM'INE — **DS** | Cotton —, *Crise cotonnière*
Fam'ish v. [with, de] affamer : mourir [or va. faire m] de *faim* | — e'd a. affamé
Fa'mous [*féme-ss*] a. fameux : renommé (for, pour) —ly ad. fameusement
FAN éventail [tech] ventilateur [blast] machine-soufflante | — **BLADE** ailette de ventilateur
Fan [*-me'd*] v. éventer [agr] vanner [a fire] souffler [fig] exciter
FANATICISM [s, z : i bref] fanatisme

FAN

FRANÇAIS—ANGLAIS

FAS

FANTASIE fancy : notion (*de, to*) [*mus*] fantasia | Faire à sa —, To do as one likes | Ruban —, Fancy ribbon
FANTASIA Arab horse display
FANTASMAGORIE phantasmagoria
FANTASQUE a. fantastic : whimsical : odd —ment *ad.* fantastically : oddly
FANTASSIN infantryman | —S' infantry Fantastique a. —ic [-ment] ically
FANTOCHE puppet [fig] weathercock
FANTÔME phantom [de, of] shadow
FAO'N' [*fan, n nasal*] fawn
Fao'nner' va. to fawn
FAQUIN [*pers*] mean, low fellow : cad : snob
FARANDOLE '—' [a Provençal dance]
FARAUD 'swell' | —e a. smart : 'swell'
FARCE — (théâtre) drollery : prank : joke . 'humbug' : practical joke : trick [cutis] stuffing : forcement | Faire une — à, 'To play ... a trick | Faire ses —s, 'To 'carry on'
FARCEUR humbug : buffoon : fellow : dissolute
FARCIN glands (pl) [F]
Farcir va. to stuff (de, with) [fig] to cram

FARD paint : rouge [fig] artifice : disguise
FARDAGE lumber : faggots (pl) [♣] dunnage
FARDEAU burden : weight : load
Farder' va. to paint [*merchantise*] to put the best on the top [fig] to varnish : to disguise
FARDIER lumber-waggon : trolley
FARFADET goblin : sprite
'Farfourill'er' *vn.* to rummage about (dans, *FARGUE* [or —S' pl] gunwale [in *FARIBOLE* twaddle : rigmarole : bosh
FARINE [de blé] flour [d'orge, d'avoine] meal [fig] sort | Fleur de —, Best fine flour | De même —, 'Tarred with the same brush'
Fariner' va. to dredge ... with flour
FARINEUX (pl) farinaceous diet, ou food —euse a. floury : mealy : farinaceous
FARINIER flour-dealer : mealman
FARINIÈRE flour [ou meal] bin
FARLOUSE meadow pipit | **FARO** Brussels
FAROUCHE crimson clover [beur
Farouche a. wild : savage : shy
FAR WEST [or **FARWEST**] far west
FASCICULE part : number : fascic'ulus

FAN

ENGLISH—FRENCH

F.A.S.

Fan'cie'd [*fan'sid*] a. imaginaire
FAN'CIER [*fan'si-e-r*] amateur de ... : marchand de ...
Fan'ciful [*fan'si-fe-l*] a. capricieux [things] fantastique [-ly, fantastiquement]
FAN'CY *fantaisie* : imagination : idée : pensée [desire] envie | To take a — to, Prendre ... en affection [things] avoir du goût pour : prendre fantaisie (to, à, de) This takes my —, Cela me sourit | — v. s'imaginer : penser : croire [like] aimer | Only — ! Imaginez un peu ! | — a. de fantaisie : façonné [ball] costumé | — BOX' cartonage | — GOODS articles de Paris : objets de F [drapery] nouveautés : étoffes de F [ivory, etc.] tabletterie | — WORK broderie : FANE [poet] temple : église [crochet
FANG crochet [of teeth] racine [fig] serre
FAN'TAIL [*fan'têl*] pigeon paon [gas-light] bec-éventail
FANTASIA [*mus*] fantaisie
Fantas'tic a. fantasque [-ally, -ment]
Far a. [farther, farthest, ou further, furthest] éloigné : reculé [right] droit | In the — EAST, En Extrême Orient | The — WEST [America] Le Farwest
Far ad. loin : au loin [much] fort : beaucoup : bien [entirely] tout | As — as, Jusqu'à : aussi loin que [as much as] autant que | As — as the eye could reach, à perte de vue | As — as I know, ... que je sache [V. Recollection] | As [ou So] — as that goes, Quant à cela | By —, De beaucoup | So —, so good! Jusqu'ici ça va bien! | To go so — as to ..., Aller jusqu'à ... [as to say ...] en venir à [affirmer] | To go too —, Aller trop loin : trop s'avancer | — and near, De près et de loin | — and wide, Partout : de tous côtés | How — have you got? Où en êtes-vous? | How — is it to ...? Combien y a-t-il d'ici à ...? | How — it is true ... à quel point il est exact ... | In so — as, En tant que | — from it, Tant s'en fait : loin de là — off *ad.* loin : au loin [a.] ... lointain

Far-feteche'd a. tiré par les cheveux : forcé | -rea'ching a. d'une grande portée : gros de conséquences | -see'ing [ou -sly'ht'ed] a. clairvoyant : prévoyant
Far'cical [ke-ſ] a. burlesque
FARE prix : place : prix du voyage [cab] course : prix de la C [pers] voyageur [d'iet] chère | Bill of —, Carte : menu | List of —s, Tarif des places | The return —, L'aller et retour | Single —, Billet simple
Far *vn.* aller : être traité : arriver (with, à) [feed] manger : vivre [V. Farther]
FA'RE'WELL adieu [a.] d'adieu [ad.] Adieu! Portez-vous bien! | To bid — to : take one's — of, Faire ses adieux à
Farina'ceous [*fari-nêche-ye-ss*] a. farineux
FARM ferme : domaine | — **BAI'LIFF** régisseur de F | — **BU'LIDINGS** dépendances (de F) | — **HOUSE** ferme | — **SEEDS** graines fourragères | — **YARD** basse-cour
Farm'va. [rent] affermer [till] faire valoir | — out, donner à ferme : affermer
FARMER fermier -ière : cultivateur [V. Culture, Gentleman]
FARMING agriculture | Good, Bad'—, Bonne, mauvaise exploitation | Small —, La petite
FA'RO pharaon [culture
FARR'IER [i-e-r] maréchal : M ferrant
FARR'OW [*farr'o*] portée [vn.] cocheronner
Far'FAR'ther ad. [back, off, on] plus loin [than] au-delà : de plus [more] davantage | You V. might go — and fare worse! Vous pourriez aller plus loin et trouver pire! | The —, we go, Plus nous avançons
fa'ible — a. autre : ultérieur : ... de plus
Far'thest a. le plus éloigné [ad.] At —, Au plus tard [distance] au plus loin
FAR'THING [th fa'ible] [4 —s font 1 penny] [fig] 'centime' : 'sou' : 'liard'
F.A.S., membre de la société des arts
F.A.S.L., membre de la société anthropologique de Londres

FAS

FRANÇAIS—ANGLAIS

FAU

Fasclnateur *-trice* a. fascinating
FASCINATION — [néche-nn]
FASCINE —
Fasciner *va.* to fascinate (par, with) |
FASÉOLE [s, z] bean
Fashionable [fashée-o-nabli] a. — [ang. pron.
FASIER v. [ɔ̃] to shiver [fash'-e-ne-b'i]
FASTE pomp : display : ostentation
FASTES [pl] archives [kai] records : calendar
Fastidieux *-euse* a. D_3 tedious [-sément] *-ly*
Fastueux *-euse* a. ostentatious [-sément] *-ly*
FAT [fat] coxcomb [a.] foppish
Fatal *-e* [m. pl. fatals] a. — [ang. pr. fête-'i]
Fatalement *ad.* fatally
FATALISME [eece-m] —ism [fête-'i-iz'm]
FATALISTE —ist [a.] —istic
FATALITÉ —ty [fêtal-'e-tê] misfortune
Fatigue a. prophetic
Fatigant *-e* a. fatiguing [ennuyeux] tiresome
FATIGUE — [ang. pr. fê-tigue] hard work |
De —, Working [Pers] strong : hard-working
Fatiguer *va.* to fatigue : to tire : to wear ...
 out (de, with) [va.] to tire o's [ɔ̃] to work
 [cordage] to chafe | *Se* —, To get tired : to
 tire o's | *Fatigué*, [livre] Well-thumbed
FATRAS heap : rubbish
FATUITÉ impertinence : conceit : folly
FAUBERT [ɔ̃] swab [class districts
FAUBOURG suburb | *Les* —s, The working-

FAUBOURIEN *-ENNE* one who lives in the
 'faubourgs' (ou poorer quarters) [a.] suburban
FAUCHAGE mowing | **FAUCHAISON** *mow-*
ing-time | **FAUCHE** mowing grass : mow-
 ing | **FAUCHEE** day's mowing
Faucher *v.* to mow | **FAUCHET** hay-rake
FAUCHEUR mower
FAUCHEUSE mowing-machine
FAUCHEUX long-legged field spider : 'harvest-
FAUCILLON sickle [man'
FAUCILL'ON hook
FAUCON falcon | — pèlerin, Peregrine F |
 —N'NERIE falconry [la chasse] hawking |
 —N'NIER falconer
FAUFLI tacking thread
Faufiler *v.* to tack : to baste | *Se* —, To creep
 in : to insinuate o'self : to get in with
FAUFILURE tacking
FAUNE faun | **FAUNE** fauna
FAUSSAIRE [ɔ̃ f.] forger
Fausse a. [V. Faux] *ment* *ad.* falsely
Fausser *va.* to bend : to strain : to force [son
 serment] to break (one's word) [vn., mus] to
 be out of tune | — l'esprit à ..., To warp ...'s
 judgment | — compagnie à ..., To 'give ... the
 slip' : to slip away from
FUSSET faucet : spigot [mus] falsetto D_3
FUSSETTE falsehood : falseness : fallacy
Faut [V. Falloir and Comme]

FAS

ENGLISH—FRENCH

FAU

Fasclnate [nête] *va.* fasciner (with, par)
FASHION façon [way] manière [usage] mode
 [high life] [le] grand monde : [le] 'high life'
 [va.] façonner | *After* a —, [so-so] Tant bien
 que mal | *To bring* ... into —, *Mettre à la*
mode | *To be in* —, *Etre à la mode* | *In the*
English —, à l'anglaise | *Latest* —, *Dernière*
mode | *Out of* —, *Passé de mode* : *démodé* |
 — PIECES [ɔ̃] estaius | *Old* —e'd, *Suranné*
 [pers] de la vieille école : '... vieux jeu'
Fashionable a. à la mode : grand : élégant |
In — CIRCLES, *Dans les salons* | — **MAN**
 élégant : 'fashionable' | — **PEOPLE** gens du
 monde | — **WOMAN** élégante
Fashionably *ad.* à la mode : élégamment
FAST jeûne [a.] de jeûne [vn.] jeûner : faire
 maigre | *To break one's* —, *Rompre le jeûne* |
 —DAY jour de jeûne [Friday] jour maigre
Fast a. ferme [to, à] fixé : fidèle [knot] serré [ɔ̃,
 made fast] amarré [rigged fast, as a rope] faisant
 dormant [shut] bien fermé [sleep] profond
 [friends] constant [colours] bon teint [quick]
 vite : rapide [sailer] bon marcheur [train]
 rapide [clock, etc.] en avance [wild] dissolu |
I am 5 minutes —, *Ma montre* avance de 5
 minutes | — **MAN**, **WOMAN**, *viveur, viveuse* |
 The — SET' *Les viveurs* | — **TRAIN**, *rapide*
Fast *ad.* ferme [quickly] vite [frequently] sou-
 vent | — asleep, *Profondément endormi* | *He*
lives —, *Il mène grand train* | *As* — as it
 grows, à mesure qu'il [or elle] croît | *As* — as
 his LEGS could carry him, à toutes jambes |
To hold —, *Tenir bon* | *To play* — and loose,
Agir avec inconstance
Fas'ren [fass-m] v. [to, à] attacher : s'a : fixer
 [ou, sur] s'acliarner [shut up] fermer [saddle,

etc.) mettre sur le dos [or sur le corps] — off,
 arrêter | —ER, —ING *attache* : *fermeture* |
 Belt —, *Agrafe de courroie* [V. Paper]
Fastid'ious [ye-ss] D_3 a. difficile : dédaignant |
 —NESS goûts difficiles [pl]
FAST'ING jeûne [a.] de jeûne
FAST'NESS fermeté [fortress] place forte
FAT gras [grease] graisse [a.] gras [pers] gros
 [fig] prospère [spark] nourrie : grasse
Fat [-téd] *va.* engraisser
Fa'tal [fête-'i] a. fatal *-e* : funeste [-lly, -ment]
FATE le destin : sort | *The* —S, *Les Parques*
Fa'ted a. destiné | *Ill* —, *Infortuné*
Fa'te'ful a. fatal
FA'THER père | —S afeux | *The* —s, *Les pères*
 de l'église | *City* —s, *Édiles* | —IN-LAW beau-
 père | *Fa*'ther *va.* [on, upon, à] attribuer
FA'THERHOOD paternité
FA'THERLAND patrie
Fa'therless a. sans père : orphelin
Fa'therly a. paternel : de père
FATH'OM deux mètres [exactly, 1'829 mètre]
 [toise [ɔ̃] brasse [The brasse is 1'624 mètre]
 [va.] sonder [fig] pénétrer
Fath'omless a. sans fond
FATI'GUE *fig* D_3 | —DRESS tenue de corvée |
 On — DUTY, de corvée | — **PARTY** corvée :
 hommes de C
Fat'iguing a. fatigant [pres. part.] fatiguant
FAT'LING bête grasse [embonpoint
FAT'NESS graisse [of land] fertilité [of pers]
Fatt'en *va.* [upon, de] engraisser [vn.] s'en-
FATT'E'NING engraissement [graisser
Fatt'y a. grassex [V. Dégénérescence]
Fat'uous a. bête : stupide
FAU'CES [pl] [cize] arrière-bouche

FAU

FRANÇAIS-ANGLAIS

FÉD

FAUTE fault **DS**; mistake [au tennis] fault | — de, For want of: failing | Sans —, Without fail | Faire — à ..., To fail | Ne pas se faire — de, Not to fail to ...

FAUTEUIL arm-chair [théâtre, etc.] stall; chair [fig] chair: academic chair | — Voltaire, Easy chair [V. **COUPE**]

FAUTEUR -TRICE promoter: abettor (de, of) — de désordres, Inciter to disorder

Fautif -ive a. defective: faulty: bad

Faive a. drab: gloomy [cheval] chestnut | **Bêtes** —s, [or **FAUVES**] wild beasts

FAUVETTE warbler | — *babillarde*, Lesser whitethroat | — *grise*, Whitethroat | — *des roseaux*, Reed warbler | — à *tête noire*, Black-FAUX scythe [cap

FAUX falsehood [dr] forgery | Le —, [absolu] The false | S'inscrire en — contre, To declare to be false: to (positively) deny

Faux: *Fausse* a. false: feigned: untrue: erroneous: wrong: imitation: sham [diamants] paste [billet] forged [monnaie] bad: counterfeit [frais] petty: sundry [mus] ... out of tune [♣] spare ...: preventer ... | — *se clef*, False key [kf] — *se couche*, Miscarriage | — titre, Half-title | Titre —, Wrong title | Avoir l'air —, To look like a scoundrel | — comme un jeton, As false as Judas | **Faux** ad. falsely: wrong (date, etc.) out of tune | à —, Falsely: unjustly: wrongly | Porter à —, To be out of perpendicular: to miss (the point, etc.)

FAUX-BOND | Faire — à quelqu'un, Not to keep an engagement with ... | -**BOURDON** church music | — **BRAS** preventer braces | -**COL** shirt-collar | — **ÉBÉNIER** laburnum | -**FRÈRE** false friend | -**FUYANT** by-path [*défaite*] evasion: shift | -**MONNAYEUR** coiner | — **PAS** slip | **FAUSSE COUCHE** miscarriage | Faire une —, To miscarry

FAVEUR favour **DS**; interest: ribbon | à la — de, Favoured by: under cover of | De —, Free | Billet de —, Complimentary ticket: free ticket | En —, In favour [à la mode] 'all the rage' [-bly

Favorable a. [à, to] — [ou favorable] -ment'

FAVORI whisker: favourite [a.] favorite

FAVORISER va. to favour: to befriend: to en-

FAVORITE [d & a.] favorite [dow

FAYOL haricot bean

Féal -e a. [pl. féaux] [medieval form of fidèle] faithful: loyal

Fébrile a. — [fam] fever: feverish

Fécond -e a. productive (en, of) prolific (en, in) [terre] fertile: rich [fig] ... that well repays the labour [or ...]

Féconder va. to fertilize: to fecundate

FÉCONDITÉ fecundity [de terre] fertility

FÉCULE starch: flour [chimie] fecula

FÉCULÉRIE starch and farina works

Fédéral -e a. —

Fédéraliser [s, z] va. to unite in a federation:

Fédéré -e a. federal: federate [to federate

FAU

ENGLISH-FRENCH

FED

FAULT *faute*: défaut: vice [in tennis] *faute* [geol] *faïlle* | To a —, même trop | To find — (with) Blâmer: trouver à redire (à) faire des observations (à) | Whose — is that? à qui la faute? | -**FINDER** [i ai] frondeur -euse: censeur [tions (pl)

FAUL -TINESS défauts (pl) vice: imperfect

Faul -tless a. parfait: sans *faute*: sans défaut | — **NESS** perfection

Faulty a. mauvais: défectueux: fautif

FAUN A and **FLOR** A, la *faune* et la *flore*

FA'VOUR [ou FA'VOR] *faveur*: grâce: bien-fait: permission: bonté [letter, com] honorée: estimée | By — of ..., [ou Faveur'd by] à la F de | To decide in — of, Donner raison à | In his —, En sa F' | To do me the — to ..., Me faire le plaisir de ... | I should take it as a —, [I should be pleased] Cela me ferait un grand plaisir [or, bien plaisir] | To do ... a little —, Rendre un petit service à | — va. [with, de] favoriser: gratifier: honorer

Fa'vourable a. favorable: propice (to, à) — **NESS** [suitability] caractère favorable

Fa'vour'd a. favorisé | Ill —, Laid

FA'VOURITE [d & a.] favori -ite: ... de prédilection: préféré

FAWN [aw comme o dans sort] faon [vn., on, upon, ...] caresser: câliner | -**coloure** d. a. fauve | **FAWN'ING** flatterie: caresse: câlinerie | — a. flatterer: servile

FE'ALTY [fi-e-té] fidélité

FEAR [fi're] [of, de, for, pour] crainte: peur: appréhension: inquiétude: souci | To —, To be in —, Avoir peur: redouter [to, de] craindre |

For — he should see, De peur qu'il ne voie | No —! Il n'y a pas danger! [V. Craindre, Peur] —ful a. effrayant: terrible: épouvantable | -ly, -ment | To be — of, Craindre

Fear -less [fi're] a. intrépide: sans peur | To be — of, Ne pas craindre | —ly ad. sans crainte — **NESS** intrépidité

FEASIBIL'ITY [fi-z-e-bil'-e-té] possibilité

Fea -sible [fi-z-e-be-té] a. faisable

FEAST [fi'ste] festin [festival] fête: régal — va. régaler [one's eyes] repaître (upon, de) [vn.] faire bonne chère: faire 'bombance': se régaler: se repaître (ou, de) [de force

FEAT [fi'te] fait: action: exploit [effort] tour

FEATH'ER *plume* [X] plumet [tech] *clavette* *fiçe* | A — in one's cap. Une distinction | In full —, 'Sur son trente et un' | To show the white —, 'Caner' | They are birds of a —, Ils sont bons à mettre dans le même sac | Birds of a — flock together, Qui se ressemble s'assemble | -**BED** lit de *plume* | -**BROOM** plumeau | -**GRASS** stipa

F'eath'er va. [oars] mettre à plat | — one's **NEST**, faire sa *pelote* [or 'ses choux gras'] —ing **PADDLE** *aube articulée*

F'eath'ere'd a. garni de *plumes* [poet] ailé | — **TRIBES** (pl) *gent ailée*

F'eath'ery a. couvert de *plumes*: ailé: léger

FEA'TURE [fi'tche-r] trait: point | —S (pl) *physionomie* | To describe the chief —s of, Décrire ... à grands traits

FEB'RUARY [féb'rou-e-re] février

F'e'cund a. fécond | **FECUN'DITY** fécondité

Fed [V. Feed] ... —, Nourri de ...

FÉE

FRANÇAIS—ANGLAIS

FEM

FÉE *fairy* | Conte de —s, Fairy-tale
FÉERIE [*fayree*] fairy-land : fairy scene : enchantment [*pièce*] pantomime
Féerique *a. fairy*
Feindre *vt.* [& *Se* —] (*Table 58*) to feign : to 'sham' [de, to] to pretend [*vn.*] to limp
Feint *vp.* feigned : imitation ... : sham ...
FEINTE *t.* : préence : 'sham' [*typ*] friar
FELDSPATH *felspar*
Fêler *vt.* to crack | Avoir la tête fêlée, To be a little 'touched' | *Se* —, To crack
FÉLIBRE member of Society for the promotion of Southern literature, especially the Provençal | **Félibréen** *-nie a.* ... in (ou) of the Provençal language
FÉLIBRIGE revival of Provençal literature [*V. Langue d'oc*]

FÉLICITATION *congratulation* | — **CITÉ** happiness | **Féliciter** *vt.* to congratulate (de, on) *Se* —, To c. o.'s : to be pleased (de, Félin *-e a.* feline : cat-like [with, to
FÉLON *m.* traitor | — *-nie a.* traitorous
FÉLONIE *m.* treason
FÉLOUQUE *felucca* | **FÊLURE** crack
FEMELLE [*& a.*] female [animaux] she-... : female [oiseau] hen-... [male
Féminin *-e a.* *-ine* [pr. *nim*] womanly : **FÉMINISME** advocacy of women's rights : the W.R. movement | — **ISTE** advocate of W.R.
FEMME woman : female | *Ma* —, *My wife* | *Sa* —, *His wife* | — de chambre, *Lady's maid* [*hôte*] chambermaid [ménage] housemaid | — de charge, *Housekeeper* | — de journée, *Charwoman* | — publique, *Prostitute*

FEE

ENGLISH—FRENCH

FEM

FEE [*fí*] honoraires [pl] [legal, consular, etc.] droit [servant's, steward's] gratification [au, à la ...] [driver's, etc.] pourboire [to the driver, au cocher] [clergyman's] casuel [to.] payer [bribe] soudoyer [profes. man] payer des honoraires | Late —, *Lévéé exceptionnelle* | —s for promoting, [a scheme] Apport aux fondateurs
FEE-SIMPLE fief simple : *propriété libre*
FEE *lite a.* faible [-ily, -mt] — **NESS** *faiblesse* -mi *nded a.* faible d'esprit
FEED *nourriture* : *pâture* : fourrages [pl] [*tech*] alimentation [of lathe or machine] avance | **A** —, *Une portion : une ration* | To give my horse a —, Donner un picotin d'avoine à mon cheval | To be off his —, Renifler sur l'avoine | — **PIPE** tuyau d'alimentation | — **PUMP** pompe alimentaire | — **ROLLERS** fournisseurs | — **WATER** eau d'alimentation
Feed *vt.* [*pret. & pp.* Fed] donner à manger à : faire m : paître : faire paître [with, de] nourrir [to pander to] repaître [*tech*, brook, etc.] alimenter [*vn.* on, de] se nourrir
FEE'DER mangeur [pers] qui donne à manger à ... [a child's] bavette : serviette [of rivers] affluent [mill] *trémie* [mach] appareil d'alimentation [*typ*] margeur | — **CABLE** 'feeder'
FEE'DING *nourriture* [beasts] *pâture* [pers, slang] *chère* | — **BOTTLE** biberon
FEEL [*fíle*] toucher | By the —, Au toucher
Feel [*fíle*] *v.* [*pret. & pp.* Felt] [touch] tâter : toucher [fig] sentir : éprouver [from, de] se sentir : se ressentir [appar] paraître : avoir l'air de [find one's self] se trouver | I — cold, J'ai froid | This plate —s rough, *Cette assiette est rude* au toucher | Fur —s soft, *La fourrure est douce* au toucher | To — for, Chercher à tâtons [fig] avoir de la sympathie pour
FEETLER [fig] ballon d'essai : tâtonnement | — **S** [pl] antennes [cat's] *moustache*
FEE'LING toucher [fig] sentiment : *sensibilité* : *émotion* : *tendresse* | Imagine my —s, Jugez de ma stupéfaction [colère, etc.] To hurt his —s, Le blesser | — *a.* sensible [manner] tendre [words] ému-s | —ly *ad.* d'une manière touchante : avec émotion
FEET [pl. de FOOT] pieds
FEET'n [*féne*] *v.* feindre [to, de] faire semblant | —'d *a.* dissimulé : simulé

FEINT *feinte* | To make a — of, Feindre
Fel *citous a.* heureux *-euse* [-ly, -eusement]
FELL *montagne* [skin, hide] *pean* | — **MONGER** peaussier | **Fell** *a.* impitoyable : féroce : diabolique [to] abatte [an adversary] assommer [needlework] rabattre [*imp. V.* Fall]
FELL'ING abatage [sewing] *couture plate*
FELL'OW *jante*
FELL'OW *compagnon* : camarade : confrère (of, de) [of a college] agrégé [of a society] membre : associé [compeer] égal [like] semblable [chap] garçon : gaillard : individu : bonhomme : sujet : type [rascal] drôle : diable [article] pareil : pendant | He's a go-ahead —, Il va de l'avant | Good —, Bon garçon | My good —! Mon bon! Mon vieux! | My dear —, Mon cher | Idle, good-for-nothing —, Mauvais sujet | Little —, Petit garçon : petit bonhomme | Nice —, Brave garçon : 'bon type' | Old —, Vieux bonhomme : Mon vieux! [*V.* Compère, Garçon, Type] Yongng —, Jeune homme | Poor —, Pauvre garçon : 'pauvre diable' | Queer [en argot, 'Rum'] —, Drôle de type | School- —, Camarade de collège [fam] 'copain' | — **CHRISTIAN** frère | — **COUNTRYMAN** compatriote | — **CREA'TURE** semblable | — **FEE'LING** *sympathie* | — **LA'BOURER** camarade [literary] collaborateur | — **LODG'ER** [de f.] colocataire | — **SER'VANT**, **SOL'DIER** camarade | — **STU'DENT** condisciple | — **TOWNS'MAN** concitoyen | — **TRAV'ELLER** [or — **ELER**] compagnon de voyage | — **WORK'ER** compagnon de travail [literary] collaborateur
FELL'OW'SHIP [i bres] *société* : *association* [university] place d'agrégé : *agrégation* | Examination for the —, Concours d'A | Good —, *Bonne camaraderie*
FEL'O-DE-SE [*félo-di-ci*] suicide
FEL'ON [*fell'nn*] *m.* criminel [eux
Felo *n*lous [*fí-tône-ye-ss*] *a.* criminel : délictueux *ad.* avec une intention criminelle
FEL'ONY [*fell'-e-ne*] *m.* crime [de F
FELT feutre [*pp. V.* Feel] — **HAT** chapeau
FE'MALE femme [if opprobriously] *fénelle* | Males and —s, [statist.] Masculins et féminins | — *a.* femelle [only use this of animals, screw, etc.] féminin : de femme : des femmes | — **SEX**, beau sexe [law] sexe féminin

FEM

FRANÇAIS—ANGLAIS

FER

FEMMELETTE [*famm*] weak, silly woman |
Vraie —, [homme] 'Regular old woman'
FÉMUR — (thigh-bone) [en ang. pr. *fime-r*]
FENAISSON [*s, z*] haymaking
FENDANT braggart | *Être, or Faire le* —, To
FENDERIE stitting | *L'* talk big
FENDEUR splitter: cutter: cleaver
se Fendill'er *vr.* to crack
FENDOIR cleaver
Fendre *v.* to cleave: to split: to slit: to crack:
to break through [ou up] 'Se —, [*escrime*]
to lunge [en argot] to 'shell out' | *Se* — en
quatre pour (lui), To follow (him) through
thick and thin
Fendu -e *pp.* [V. *Fendre*] *Bien* —, [*pers*] Long-
FENÊTRAGE windows (pl) | *legged*
FENÊTRE window | *C'est de l'argent jeté par*
la —, It is money thrown away | — *cintrée*,
Arched W | — *croisée*, French W | — à *guil-*
lotine, — à *coutisse*, Sash-W | — en *saillie*,
Bay-W | *Rebord de* —, W-seat: ledge of the W
FENIÈRE hay-loft | **FENIL** hay-loft
FENOUIL: fennel
FENTE [en, an] cleft: crack: slit: chink:
opening (danc, in)
Féodal -e a. feudal | — **ITÉ** feudalism
FER iron *♂* [tech] wrought-iron [d'outil] head:
iron: tool: blade [à dorer] block (for bind-
ing) | — à cheval shoe [épée] sword [V. Iron,
Corps] — battu, forgé, Wrought I | — en
barres, Bar I | — à cheval, Horse-shoe | —
ébauché, Puddled bars | — en *feuilles*, Sheet
I | — en *f*'s simples, Single tin-plates | —
feuillard, Hoop I | — *galvanisé*, Galvanized
I | — de ramasse, Scrap I | — à repasser,
Flat I | *Fil de* —, I wire | *Fonderie de* —,
I foundry | *Fonte de* —, Cast I | *Limaillé de*
—, I filings (pl) *Mine de* —, I mine | *Minérai*
de —, *Îre* | *Volonté de* —, Iron will | *Dans*
les —s, In irons [poét] in chains | *Sceptre de*
—, Rod of iron | — **BLANC** — [pl. —s—s] tin-
plate: tin | *Boîte en* —, Tin box [ou canister]
CHAUD: heartburn | — à T-iron
FERBLANTERIE tin goods: tin wares
FERBLANTIER: tinman
FÉRET: red hematite
Férlé -e a. | *Jour* —, Holiday: Bank holiday
Férlr *va.* | *Sans coup* —, Without striking a
Ferler *va.* to furl | *blow*
FERMAE rent | **FERMAIL**: clasp
Fermant -e a. closing: with lock and key

FERME farm: farming: farm-house [constr.]
truss | à —, On lease | — **ÉCOLE** agricultural
college | — **MODÈLE** model farm
Ferme a. firm: strong: resolute: steady: stiff
[ad.] firmly: hard | *Terre* —, 'Terra firma':
mainland | *Tenir* —, To stand one's ground
Fermeinent ad. firmly: resolutely: stiffly
FERMENT: leaven [fig] fer'ment [excitement
FERMENTATION — [en, an] — [fig] fer'ment:
Fermenter [en, an] *vn.* to ferment *♂*
FERME-PORTE door-spring: spring
Fermer *va.* to shut: to shut up: to close: to
enclose: to fasten [chemin, &c.] to stop up [le
poing] to clench [vn.] to shut | — à *clef*,
To lock: to lock up | — au loquet, To latch |
— au verrou, To bolt | *On ferme!* It's closing
time! | — *la marche*, To bring up the rear |
— *la porte au nez de*, To shut the door in ...'s
face [V. *Wink*, ang.] | *boldness*
FERMETÉ: firmness: strength: steadiness:
FERMETURE closing: shutting: shutters (pl)
fastening | — *de la chasse*, End of the shoot-
ing season
FERRIER -**IÈRE** farmer (m. & f.) *farmer's*
wife [d'annonces, etc.] contractor
FERMOIR clasp: snap [outil] chisel
Féroce a. wild: ferocious: 'savage' [appétit]
FÉROCITÉ — ty | *huge*
FERRAGE shoeing
FERRAILLÉ old iron | *Marchand de* —, [or
— **EUR**] marine-store dealer [fig] bully
Ferrallier *vn.* to fence: to fight: to dispute
Ferrant a. | *Maréchal* —, *Farrier* | warmly
Ferré -e a. iron-shod: iron-bound [aux] chaly-
beate [fig] strong | *Très* —, 'Well up': 'un-
commonly cute' | *Il est plus — que moi sur*
..., He is better up in .. than I am | *Route* —
Stone road | *Voie* —e, Railroad [pp. V. *Ferrer*]
FERRERMENT: iron tool: ironing
— **S** (pl) iron-work
Ferrer *va.* to shoe: to band [ou fasten] with
iron [lacet] to tag [chemin] to metal: to stone |
— à *glace*, To rough-shoe: to frost-nail
FERROCYANURE ferrocyanide
FERRON — [Suisse] small toboggan
FERRONNERIE iron-works: iron warehouse:
hardware: ironmongery
FERRONNIER -**IÈRE** ironmonger
FERRORUSSIATE — | *ne-ss*
Ferrugineux -euse a. ferruginous [rou-dji-
FERRURE iron-work [chevaux] shoeing

FEN

ENGLISH—FRENCH

FER

FEN marais: marécage
FENCE clôture: grille [rail] palissade [mach'y]
treillage [rec'r of stolen goods] recéleur [fig]
défense [va.] palissade: enclose: entourer
(de, with) défendre [vn.] faire des armes [fig]
s'escrimer | **FEN/CER** tireur (d'armes) maitre
d'escrime [leaper] sauteur
FEN/CING [l'] *escrime*: armes (pl) [enclosing]
clôture | — **MASTER** maitre d'armes [assistant]
prévôt (de salle) | — **MATCH** assaut d'armes |
— **SCHOOL** salle d'armes
Fend *va.* parer (off, ...) — for o's, se débrouiller
FENDER garde-feu: garde-cendre [d] *défense*
FENNEL fenouil | **Fenn**'y a. marécageux

FERMENT [fe-rme-unt] —: fermentation
Ferment *vn.* fermenter [va.] faire f
FERN fougère *♂* | *Bank of* —, *Fougeraie* |
— **OWL** engoulevent
Fer'ny a. plein [or couvert] de fougères
Fero'cious [che-ss] a. féroce
— *ly ad.* d'une manière féroce
FERR'ET furet [tape] padou
— out, *va.* dénicher | — **ING** chasse avec le F
FERR'O-CON'CRETE béton armé
FERR'OCY'ANIDE ferrocyanure
FERR'ULE [re-i] virole [at the tip] bout
FERR'Y bac: passage | *To* — ... over, *Passer* |
— **BOAT** bac | — **MAN** passeur

FER

FRANÇAIS—ANGLAIS

FÈV

Fertile *a.* — (en, in) **ment'** *ad.* abundantly
FERTILISER [s, z] *va.* to fertilize
FERTILITE *—ty*: abundance
FÈRU *e a.* struck: set
FÈRULE rod (*bot*) Ferula
Ferrement [vam] *ad.* fervently
FERVENT *'-E* great hand (de, at) enthusiastic
 ...er, ...ist [*a.*] fervent | **FERVEUR** fervour
FESSE buttock | **S'** (pl) bottom
FESSEÉ flogging: smacking
FESSE-MATH'IEU [pl. —] skinflint
Fesser' *va.* to flog | **FESSEUR** flogger
FESSIER *'* bottom
FESTIN *'* feast | **Festiner'** *va.* to feast
FESTIVAL [pl. —s] musical festival
FESTON *'* festoon | **—nner'** *va.* to festoon
Festoyer [or **Fêtoyer'**] *va.* to feast: to carouse
FÈTE feast: festival: 'fête': treat [jour de —] holiday [*pers*] patron saint's day: birthday | — *patronale*, Parish-feast [en *Irlande*] 'pattern' | Jour de — *légale*, National holiday | Faire *la* —, To have a 'fine time of it' | Faire — à, To give ... a hearty welcome | Se faire — de, [or *Se faire une* — de,] To look forward with delight to | Souhaiter *sa* — à ..., To wish ... many happy returns of the day | *La* — **DIEU**, Corpus Christi
Fêter' *va.* to celebrate: to keep ... (as a holiday) to do honour to ... [*une pers.*] to 'fête':
FÉTICHE fetish [*to* heartily welcome
Fétide *a.* fetid | **FÉTIDITÉ** fetid stench
Fétoyer' *va.* to feast | **FÉTU** straw
FEU [pl. —x'] fire: heat: fire-place: fire-irons (pl) household: light: flame: ardour: spirit [suppliee] stake [♣] light [♣ et ⚡] signal | Au coin du —, In the chimney corner | à petit —, Over a slow fire | Mourir à petit —, To die by inches | De —, [fig] Fiery: burning [rouge-fer] fiery-red | Coup de —, Shot | — de joie, Bonfire | — d'artifice, Fireworks (pl) | — roulant, Running fire | — tournant, Revolving light | — à éclipses, Intermittent

light | Au —! Fire! | Donner du — à ..., To give ... a light | En —, On F | Être au —, To be in the firing line | Faire — sur, To fire at | Faire du [or le] —, To make [ou light] a fire | Faire long —, To hang fire | Ni — ni lieu, Neither hearth nor home | J'en mettrais la main au —, I'd swear to it | 'Ni voir que du —', To be unable to make anything of it
Feu-e a. deceased | **Feu ma mère**, My deceased [ou late] mother | **La feuë Reine**, [or *Feu la Reine*] The late Queen
FEUDATAIRE feudatory
FEUILL'AGE foliage: leaves (pl)
Feuill'ard' *a.* | Fer —, Hoop-iron
FEUILLE leaf: sheet: paper: note [de *scie*] blade [*ébénisterie*] veneer | — *blanche*, [*typ*] white [rel] end-paper | — de **CUIVRE** sheet copper | — d'**ÉTAIN** tinfoil | — d'**OR** gold-leaf | **Feuill'é-e a.** leafy
FEUILL'É [*point*] foliage | — **ÉE** shady trees
FEUILL'E-MORTE dead-leaf brown
Feuill'er' *va.* to come into leaf [*point*] to do foliage | **FEUILL'ET'** leaf [*tenuë* de livres] folio | ... à —s mobiles, Loose-leaf [ledger, etc.]
FEUILL'ETAGE puff-paste [*Puff-pastry* Feuill'eté-e *a.* [*géol*] laminated | Gâteau —, Feuill'eter' *va.* to run through: to turn over the leaves of [*pâte*] to roll out
FEUILL'ETON *'* — [serial story or light article at the foot of a newspaper] [*rel.*] inset | — **ISTE** writer of 'feuilletons' [*cas* **FEUILL'ETTE** [= 114 to 136 litres] quarter-Feuill'u-e *a.* leafy
FEUILL'URE rabbet: rabbetting: cheek: **FEURRE** straw (for chairs) [*sunk groove* **FEUTRE** felt: felt hat | Chapeau de — felt hat **Feutrer'** *va.* to felt: to pad (de, with)
FÈVE bean [*Grosse*] broad bean [de café, etc.] berry | Le roi de *la* —, The King of Twelfth-night | Le *S'* de cacao, Cocoa'nibs
FÈVEROLE horse bean: bean
FÉVRIER February | Le 6 —, The sixth of F

FER

ENGLISH—FRENCH

F.G.S.

Fer'tile [fer-till, -tailé] *a.* —: fécond (in, en)
FERTILITY *—té*: fécondité
Fer'tilize [laize] *va.* fertiliser
FERTILIZER [laize] engrais: fertilisant
FERVENCY ferveur | **Fer'vent a.** —: ardent
Fer'vently ad. avec ferveur: ardemment
Fer'vid a. ardent: passionné: brûlant
FER'VOUR [fer'veur] ferveur: chateaur
FES'CUE baguette: touche
Fes'ter en. s'ulcérer (fig) s'envenimer
FES'TIVAL [vè-i] fête [music] festival [*a.*] de
Fes'tive a. de fête: de festin: joyeux | /fête
FESTIVITE réjouissance: gaieté: fête
FESTOON feston [*va.*] festonner (de, with)
FETCH *va.* [bring, carry] apporter [persons, or things not portable] amener [go and find, ou go and fetch] aller chercher ... [draw from] puiser [breath] prendre [sigh] pousser [blood] faire venir ... [price] se vendre: produire [a pump] amorcer [a blow] assener | — it! [to a dog] Apporte! | To come and — ..., Venir chercher | — away, Emmener [if carried] emporter | — in, faire entrer [carry] apporter

— off, enlever: emporter: emmener | — out, faire sortir [carry] emporter [show] faire ressortir | — up, faire monter [carry] monter [fig] rattraper [pull up] arrêter court.
FET'TISH [f] fétiche
FET'LOCK fanon [joint itself] boulet
Fett'er va. entraver [prisoner] enchaîner
FETT'ERS [pl] entraves [irons] fers
FEUD [fiotide] querelle: vendetta [*féodal* Feu'dal *a.* féodal | The — system, Le régime
FEU'DALISM [fiotide-i-izm] [*la*] féodalité
FEVER fièvre | To be in a —, Avoir la F
Fe'verish a. fiévreux [fig] fébrile: brûlant: impatient | —NESS état fiévreux
Few a. peu de [some] quelques: quelques-uns [or —mes] — people, Peu de gens | A —, Quelques ...: un petit nombre | — and far between, Rares | I have a —, J'en ai quelques-uns | In a — days, Dans quelques jours [time taken] en q's jours | These — lines, Ces quelques lignes | **Few'er a.** moins (than, de)
FEW'NESS petit nombre
F.G.S. membre (fellow) de la société de géologie

FI

FRANÇAIS—ANGLAIS

FIG

Fi! *int.* fie! [fai] — donc! For shame! | Faire — de, To turn up one's nose at
FIACRE cab: 'four-wheeler'
FIANCÉ/LL'ES (pl) engagement: betrothal
FIANCÉ-E '—': betrothed: bridegroom (elect) *bride* (elect)
Fiancer *va.* to engage (à, to) | to betroth
FIASCO failure | Faire —, To 'come to grief': to 'be a dead failure'
FIBRE [feɛbʁr] — [fai] [fig] feeling: temperament: spirit | —S' (pl) grain
Fibreux -euse *a.* fibrous [faiβ-re-sɛ]
Ficelé-e *a.* dressed up: done up [chose] tied up
Ficeler *va.* to tie: to tie up: to 'do up'
FICELLE twine: string [fig] 'dodge': 'wrinkle' | 'Être —, To be 'slippery'
FICELLIER: reel
FICELLE pin: fastening [jeu] fish [papier] slip | —r' *va.* to pin: to drive [ou stick] ... in: to fasten: to throw: to pitch | — le camp, [vulg] To 'hook it' | 'Fiche-moi la paix, Shut up! Don't bother me! | Se — de, [vulg] To laugh at: to 'make game of': not to care a straw for | 'Je m'en fiche! What do I care!
'Fichre' *int.* 'Good gracious!' 'Hang it!'
FIGHU '—': neckerchief [half-square, cut across corners] —e *a.* [vulg] wretched: miserable: confounded: pretty: precious | Il est — C'est un homme —, He's 'done for'
Fictif -ive *a.* fictitious: supposititious: 'bogus'

FICTION — [ang. pr. *fil'-che-nn, i* bref]
FIDÉICOM'MIS: trust | —SSAIRE trustee
Fidèle *a.* faithful: true: exact | Les **FIDÈLES**: the congregation: 'good Catholics': worship-
Fidèlement *ad.* faithfully: accurately | pers
FIDÉLITÉ —ty: loyalty: honesty
Fiduciaire *a.* paper (currency)
FIEF — [ang. pr. *fife*]
Fieffé-e *a.* arrant: downright: regular
Fieffer: [Normandie] *va.* to let... on perpetual
FIEL gall [fig] bitterness: malice | lease
FIENTE [en, an] dung | **Fienter** *vn.* to dung
Fier [fe-ay, short] *va.* to intrust | Se —, [à, to: en, in] to trust: to depend (on)
Fier, Fièrre [feaire] *a.* proud: haughty: bold: high-spirited [argot] 'stunning': 'rattling': 'rare': 'precious: arrant | Faire le —, To 'put it on' | — homme, Strong man [fig] man of ability | Homme —, Haughty man
FIÈR-À-BRAS: braggart | swaggerer
Fièrement *ad.* proudly [en argot] 'awfully': preciously
FIÈRTÉ pride: dignity: spirit
FIÈVRE fever [fiè-r] — intermittente, Ague [é-ghiot] — lente, Hectic F | — aphteuse, [V. Foot] Donner la — à, To throw ... into a F
FIÈVREUX -EUSE person [au pl. people] ill of fever [a.] feverish
FIFRE fife [fife] [pers] fifer
FIGEMENT: congealation [du lait] curdling

FIB

ENGLISH—FRENCH

FIG

FIB petit mensonge: conté
FIÈBRE [fai] fibre [of root] fibrille | -TUBE
Fic'kle *a.* volage: inconstant [tube isolant —NESS] légèreté: inconstance
Ficti'tious [tiche-ss] *a.* fictif: imaginaire
Ficti'tiously [tiche-ss-lé] *ad.* fictivement
FID burin [of mast] clé | Splicing —, Épissoir
Fid [-ded] *va.* mettre en clé
FID'DLE violon [bad] crinclin [saloon tab.] violon [va.] jouer du violon [bad] jouer du crinclin | To play second —, [fig] Occuper le second rang | -de-dee! [ou '—STICKS!'] Chansons! Tarare! — -BLOCK *poubie* en violon | -pattern *a.* violon | -STICK archet | -STRING corde de violon
FID'DLER joueur de violon [bad] violoneux: ménétrier: crinclin
FIDG'ET *crispation: agitation* | To be all in a —, S'agiter | 'A regular —, [child] Un petit 'bouge-toujours'
Fidg'et *vn.* s'agiter: se tourmenter
Fidg'ety *a.* remuant: agité: ennuyeux
Fie! [fai] *int.* Fi! Fi donc! | — upon ...! Foin de ...!
FIELD champ [meadow] pré [sporting] chasse [battle-field] champ de bataille [of ice] banc | Right, centre —, [football] Champ de droite, du centre [V. GOLD] In the —S, à la campagne: aux champs | To take the —, Se mettre en campagne | -DAY jour de revue | -GLASS jumelle de campagne | -MARSHAL maréchal | -MOUSE mulot | -OFFICER officier supérieur
PIECE, -GUN pièce de campagne | -SPORTS (pl) la chasse, la pêche, les courses, etc.
Field *vn.* [cricket] tenir le champ

FIELDFARE [fiède-fère] *titorne*
FIEND [finnda] démon | —ish *a.* diabolique
Fierce [fice] *a.* féroce: furieux | —ly *ad.* fureusement: avec férocité | —NESS férocité: acharnement: fureur: violence
Fi'ery [fi-e-ré] *a.* de feu: ...-feu: enflammé: ardent [tempér] emporté: fougueux
FIFE [i, ai] fibre | -RAIL râtelier | **FIFER** fibre
Fifteen *a.* quinze
Fif'teenth *a.* quinzième [day of the month, or sovereign] quinze
Fif'th *a.* cinquième [sovereigns, and day of the month] cinq [The Emperor Charles V. and Pope Sixtus V. are, however, called Charles-Quint and Sixte-Quint] In the — FORM, [equiv. class in Fr. schools] En seconde
Fif'thly *ad.* cinquièmement
Fif'tieth *a.* cinquantième [taine
Fif'ty *a.* cinquante | About —, Une cinquant-
FIG figure [sa] | Not to care a — for, 'Se battre l'œil de': 'se ficher de' | -TREE figuier
FIG-HT [faite] combat [fig] lutte [fam] bataille [V. Free] To have a —, Se battre [fig] lutter | Desperate — C'acharné
— *v.* [imp. & pp. Fought, ough se pr. comme o dans sort] se battre: combattre [a battle] livrer [bataille] — ...'s battles, [fig] défendre | — a DUEL, Se battre en duel | — for one's LIFE, Défendre sa vie | — one's WAY to ..., Se frayer un chemin jusqu'à | — it out, S'en tirer: se tirer d'affaire
FIG-HTING combat: rixe | — MEN [pl] combattants [x] hommes disponibles
FIG-HTING-TOP [ɕ] hune militaire
FIG'MENT *fiction:* galimatias

FIG

FRANÇAIS—ANGLAIS

FIL

Figér *va.* [se — *vr.*] to congeal : to curdle, set
Fig'oler *va.* to over-elaborate : to niggle
FIGURE *fig* | — de *BARBARIE*, Prickly pear
FIGURIER *fig* plantation
FIGUIER *fig-tree* | — d'Adam, Banian-tree
FIGURANT *-E* superlative
Figuratif *-ire a.* —ive [*ivement* -ly]
FIGURE — *pa.* : form : diagram : cut [visage]
face [cartes] court-card | *Faire* —, To make
 a show : to stand well (with) *Faire triste* —,
 To cut a sorry figure
FIGURÉ | *Au* —, [or *Figurément* *ad.*] *figu-*
ratively | *Figuré* *-e a.* figurative
Figurer *va.* to figure : to represent [*vn.*] to
 figure : to make a figure | *Se* —, To fancy :
 to imagine : to picture to o's
FIGURINE little figure
FIL [pr. *f*] thread [*♂* : tech] yarn : twine [*mét*]
wire [tranchant] edge [bois] grain [plantes]
fibres [veine] lode [fig] thread : course : clue :
chain [V. Needle, and Retordre] Pur —, All
 linen | ... à 3 —s, 3-cord ... | *Articles de* —,
 Linen goods | *Gants de* —, Cotton gloves | *Du*
 — d'Écosse, Cotton | — d'É. glacé, Silk-sub-
 stitute | *Sans* —, [*dépêche*] Wireless | — à
PLOMB plumb-line | —S' de la *Vierge*,
FILAGE spinning [*Gossamer*]
FILAGRAMME [*V. FILIGRANE*]
FILAMENT — [en ang. *fil-la-me-nt*]
Filamenteux *-euse a.* fibrous [*am*] stringy
FILANDIÈRE spinner | *Sœurs* —s, *Fates*
FILANDRES [*pl*] gossamer : strings : fibres
Filandreux *-euse a.* stringy : tough
Fillant *-e a.* thick [*étoile*] shooting
FILASSE tow : bast | *Cheveux de* —, Tow
FILATEUR spinner : cotton S [*coloured hair*]
FILATURE spinning mill : spinning factory
 [*l'art*] spinning

FILE — : rank | à la —, In file : in a line : in
 a row [pr. *rô*] *Chef de* —, File-leader : leader
FILÉ thread | *Filer* *va.* to spin : to draw : to
 draw out [*fig*] to spin out [*♂*] to pay out [*câbl.*]
 to veer [laisser] to let go [suivre] to track :
 to 'shadow' | — *vn.* to run : to 'be off' [*✕*]
 to file off [*étolte*] to shoot [*lampe*] to smoke |
 — à l'anglaise, To 'take French leave'
 — à la demande, To slack out a bit
 — en douceur, To lower handsomely
 — doux, To 'give in' : to 'sing small'
FILERIE rope-making : R-walk : wire-draw-
 ing : wire mill
FILET thread : fibre : string : snare : net :
 netting [*bœuf*] fillet [*d'eau*, etc.] 'little drop'
 [*de cheval*] snaffle [*de*] carriage rack [*typog.*]
rule | — de voir, Slender voice | —s' de sole,
 FILETÉ sole | à —s, Thread-pattern
FILÉTAGÉ [*tech*] screw-cutting
Filéter *va.* to cut a thread in ... | *Machine à*
 —, Screwing M | *Tour à* —, Screw-cutting
FILÉUR *-EUSE* wire-drawer : spinner [*lathe*]
Filial *-e a.* — | **Filiallement** *ad.* filially
FILIATION filiation : relationship
FILIÈRE [*à tirer*] draw-plate [*— brisée*] die-
 stocks [*pl*] [*à vis*] screw-plate [*jaugé*] gauge-
 plate [*♂*] tripping-line [*com*] order for deli-
 very at given date [*fig*] regular channel |
Passer par la —, To work one's way up
FILIGRANE filigree [*papier*] water-mark
FILIN soft-laid rope [*V. Trois, Quatre*]
FILL'E *girl* : maid [*ma, sa*] daughter : 'child'
 [*nonne*] sister | *Une vieille* —, An old maid |
 'Ma —', 'My dear' | *Belle* —, D-in-law : step-
 daughter | *Petite* —, Grand-D | — de service,
 Housemaid | *Rester* —, To remain unmarried
FILL'ETTE *girl* : maiden : little girl
FILL'EUL godson | —E goddaughter

FIG

ENGLISH—FRENCH

FIN

Fig'urative a. figuré [of, de] figuratif | In a —
 sense [ou *Fig'uratively*] Au figuré
FIGURE [*fig'vr*] — *va* (person, form) taille
 [painting] académie [1, 2, 3, 4, etc.] chiffre |
Handsome, ou good —, Belle taille | A — 8,
 Le C 8 | A pretty — he is! Il a une jolie tour-
 nure! | To cut a —, Faire F' | —HEAD buste :
gibire [fig] personnage purement décoratif
 — of SPEECH façon de parler : métaphore
Fig'ure *va.* former : figurer [patterns] façonner
 [emboss, etc.] broder [*vn.*] figurer | To — to
 one's self, Se figurer
FIL'BERT [*beurt*] aveline | -TREE avelinier
Filch *va.* filouter : escamoter (from, à)
FILE [*faïte*] [for papers] classeur : dossier [list]
 liste [*✕*] file [tool] lime | In single [ou Indian]
 —, Un à un : en file indienne | Safe-edge —,
 L plate | Rough, Smooth —, L rude, douce
 Rat-tail —, Queue-de-rat | Three-cornered —,
 Tiers-point | 'Deep old —', 'Fin matois'
File *va.* classer : mettre ... en liasse [law] dé-
 poser [metals] liner | — away *va.* classer |
 To be — away, 'à classer' | — off, *va.* liner |
 — off, *vn.* [*✕*] défiler : filer | **FIL'ER** limeur
FIL'IBUSTER [*de-ste-r*] fibustier [*vn.*] fibuster
FIL'IGREE filigrane
FIL'ING [*faï*] limure | —S [*pl*] limaille (sing)

FILL *suffisance* [one's —, vulg] (son) soft
FILL *va.* [with, de] remplir : emplir [*to stuff in*]
 bourrer [pile up] comblér [*vn.*] se r : se c | —
 in, remplir | — out, remplir | — up, remplir :
 compléter [by piling] comblér
FILL'ER [for stylo] compte-gouttes
FILL'ET bandeau [a bookbinder's, etc. and of
 beef] filet [of veal] rouelle
FILL'ING remplissage : remplage : charge
FILL'IP chiquenaude | **FILL'Y** potiche
FILM [over the eyes, etc.] taie [bot. & Kodak]
pellicule [on photo plate] couche sensible [cine-
mat.] film 'fig] voile | *Film'y a.* membraneux
FIL'TER filtre [*va.*] filtrer
 —ING filtrage | — PAPER, papier à filtrer
FILTH [*th fort*] immondice [dung] ordure [dirti-
 ness] salelé [spiritual] corruption | —ily *ad.*
 salement | —INESS salelé
Fil'thy a. sale : impur : immonde : malpropre
FIN [*finn*] nageoire
FIN'AL [*faï*] finale [deciding game] la belle
 — a. final : dernier [decision] sans appel
 —ily *ad.* finalement : enfin : définitivement
FIN'ancia *a.* financier | — YEAR exercice
FINCH [*finch*] CHAF — pinson | BULL—
 bouvreuil : pivoine | GREEN— verdier |
 GOLD— chardonneret

FIL

FRANÇAIS-ANGLAIS

FIN

FILOCHE network: net
FILON lode: vein | **FILOSELLE** floss silk
FILOU sharper: swindler: cheat | '...ter' va. to steal [jeu] to cheat: to 'chisel': to 'do'
FILOUTERIE cheating [vulg.] 'chiselling'
FILS [fœce] son: boy: fellow | Petit-..., Grand-son | Il est — de ses œuvres, He is a self-
FILTRAGE filtration: straining [made man
FILTRATION —: draining: straining
FILTRE filter [à café] percolator
Filtrer va. to filter: to drain: to strain [vn.] to
FILURE spinning [loose
FIN fine linen [fig] main point [the] best of it [pers] 'deep one' [V. Diamond] Écrire en —, To write small-hand | Le demi-..., Round-hand | Jouer au plus —, To finesse
Fin -e a. fine: thin: delicate: exquisite: refined: keen: sharp: cunning [the] utmost | Avoir l'oreille —e, To have a good ear | —es

herbes. Sweet herbs | — **FOND** very depths | — **MOT** what one really means: real reason, ou truth | — **RENARD** 'deep one' | — **TIREUR** splendid shot | — **VOILIER** clipper
FIN end: close: object: aim: at the end of (this, etc., month) à la —, At last: in the end: after all | [Un cheval] à deux —s, For saddle or harness | En venir à ses —s, To attain one's object | Faire une —, To come to an end [s'arranger: se marier] to be [ou to get] settled | Mettre — à, To put an end to | Mot de la —, Clincher | Prendre —, To come to an end: to end | à telle —, etc. [V. Raison] Toucher à sa —, To be drawing to a close: to be nearly done [ou over] — courant, At the end of present month | à cette —, With this object | Renvoyé des —s de la PLAINTÉ, Discharged: acquitted
Fin de siècle a. '—': up-to-date

FIN

ENGLISH-FRENCH

FIR

FIND *trouver: découverte*
Find [imp. & pp. Found] trouver [discover] découvrir: voir: s'apercevoir: reconnaître [things lost] retrouver [in, à] pourvoir [in, de] fournir: se f. [of injuries, etc.] prononcer, déclarer [for, en faveur de] Easily found, Facile à trouver | It is found, [that, que] Il se trouve: on trouve | — fault with, trouver à redire à ...: gronder | — out, trouver: découvrir: inventer [ascertain] s'informer [de, que] se rendre compte [de, si] [guess] deviner | Found out, [in rascality] Démasqué | I — myself poorly, Je me sens indisposé
FIND'ER *trouver -euse: personne qui trouve*
FINE [faïm] amende [View-..., Viseur — va. mettre à l'amende: condamner à [or frapper d'] une amende de ... [clear] clarifier
Fine [ai] a. beau: excellent: accompli [affected] affecté [good] bon [minute] fin: délicat: subtil [slang] joli: fameux [refined] fin: raffiné: clair [Eng. silv. coin is '925 —, French '835 de fin [Eng. gold coin '916: French '900] It's all very —! Tout cela est très joli! | To chop ... —, Hacher fin | To promise all sorts of — THINGS, Promettre monts et merveilles | I hear — things of you! J'en apprends de belles sur votre compte!
 -draw va. faire une reprise perdue à
 -looking a. élégant: distingué [V. BRIN]
 -ly ad. fort bien: élégamment
 -NESS *élégance: finesse*
FINERY [faï-ne-ré] *parure: beaux habits: 'chiffons' [pl] falbalas [pl]*
Finess e vn. finasser | —SSING la finesse
FING'ER *doigt | I have hurt my —, Je me suis fait mal au D | To burn one's —S, [fig] S'échauder | I have it at my —s ends, Je le sais sur le bout du D | — BISCUIT langue de chat | —GLASS [ou-BOWL] rince-bouche: bol | —POST poteau indicateur [V. PIE]
Fing'er va. toucher: manier | —e'd a. à doigts ... | Light-—e'd gentry, Gens aux doigts agiles: voleurs à la tire
FING'ERING *maniement [in music] doigté [wool] laine à tricoter*
FIN'IAL [arch.] fleuron*

Fin'ical, Fin'ikin a. [fam] affecté: précieux: **FIN'IS** [faï] *fin [vétilleux]*
FIN'ISH fini [end] *fin [va.] finir: achever: terminer [metal parts] usiner | — off, mettre la dernière main à*
FIN'ISHER finisseur [slang] coup de grâce
Fin'ishing a. dernier [school] supérieur | — STROKE dernière main [fig] coup de grâce
Fin'ite [faïnaït] a. fini: borné
FIN'Y TRIBES [les] habitants des eaux
FIR ou -TREE sapin | -CONE pomme de pin
FIRE [faïre] feu [house, etc. on —] incendie [poetic —] verve | —! Au feu! | Under —, Sous le feu: au feu | Chimney on —, Feu de cheminée | To catch [ou take] —, Prendre feu | To miss —, Rater | To set — to ... To set ... on —, Mettre le feu à ... | ... that will stand the —, [dish] Allant au feu | To bank the —S and keep steam up, Rester sur les feux avec vapeur | -ALARM avertisseur d'incendie | -ARMS [pl] [les] armes à feu | -BAR [tech] barreau de grille | -BOX foyer | -BRAND tison [fig] boute-feu | — BRICK brique réfractaire | -BRIGADE [a.é] sapeurs-pompiers [pl] | — BUCKET seau à incendie | -CLAY terre réfractaire | -DAMP feu grisou | -EN'GINE pompe à incendie | —- STA-TION caserne de pompiers: poste de P's | -ESCAPE échelle de sauvetage: appareil de S -FLY luciole: lampyre | — GUARD garde-feu | — INSUR'ANCE assurance contre l'incendie | -IRONS [pl] garniture de foyer | -LIG'HTER allume-feu | —MAN [pl. —MEN] pompier [stoker] chauffeur | -PLACE cheminée: foyer | -PLUG [F.P.] bouche d'incendie: prise d'eau | -proof a. incombustible | —proof SAFE coffre-fort à l'épreuve du feu | -SCREEN écran | -SHIP brûlot | -SHOVEL pelle à feu | -SIDE coin du feu: cheminée: foyer | —WOOD bois de chauffage | -WORKS [pl] feu d'artifice | -WORSHIPPER adorateur du F
Fire va. mettre le feu à ... [inflame] enflammer [take fire] prendre feu [a gun] tirer [at, sur] faire feu | —! [X] Feu! | — away! Vas-y! [vulg.] — up [fig] s'emporter: s'enflammer: prendre feu

FIN

FRANÇAIS—ANGLAIS

FIX

Final -e a. — | —**lement** *ad.* finally : at last
FINANCE — : ready money : cash | *La haute* —, The great capitalists | *Ministre des* —s, 'Chancellor of the Exchequer'
FINANCER *va.* to pay down : to 'fork out'
FINANCIER — [vieux sens] banker
Financier —*ière* a. financial | à *la* —*ière*, With a ragout of mushrooms, truffles, etc. and white wine | *Marché* —, Money market
Finasser *vn.* to finesse, resort to mean tricks
FINASSERIES [pl] mean little tricks
FINASSEUR -EUSE [and **FINASSIER** -**IÈRE**] 'mean tricky fellow' [ou *woman*]
FINAUD -*E* 'artful dodger' [a.] sly : cute
Finement *ad.* finely : exquisitely : skilfully : acutely [not américain] cutely
FINESSE '—' : fineness : nicety : acuteness : artifice [not américain] cuteness
FINETTE thick stuff [for lining]
FINI finish : [the] finite | —*e* a. finished : accomplished : consummate : finite

Finir *v.* to finish : to complete : to end : to put an end to ... | *En* —. To have done with it [V. **END** ang.] — mal. [fam.] 'To come to a bad end' | — par comprendre (etc.) To understand
FINISSEUR -EUSE finisher [stand ... at last
FINLANDAIS -E Finn [a.] Finnish
FINNOIS -E Finn [a. & langue] Finnish
FIOLE phial : small bottle
'FION' 'style | Coup de —, Finishing touch
FIORITURES [pl] embellishments : graces
FIRMAMENT — [fe-'r-me-me-nt] |
FISC treasury : taxes [pl]
Fiscal -e a. fiscal [ke-'l]
FISSURE — : crack : chink
se Fisser *vr.* to crack
'FISTON' [slang] boy : 'old boy'
FISTULE fistula
FIVE-O'CLOCK [pr. as in Engl.] afternoon tea
FIXAGE fixing | *Bain de* —, F bath
FIXATEUR fixing solution
FIXATION fixing : determining : settling

FIR

ENGLISH—FRENCH

FIZ

FIRING feu : combustible : le C [heating] chauffage [of pottery] *cuisson* | In the — line, Au feu | *Target* —, *Tir à la cible*
FIR'KIN [of butter] *frequin*
FIRM maison (de commerce) Signature of the —, *S sociale* | Under the — of, *Sous la raison* ... | — a. ferme : solide : constant | To stand —, *Tenir bon* | —ly *ad.* fermement : solidement : constamment
FIRM'NESS *fermeté* : *solidité*
First a. premier [the nearest] le plus voisin | Twenty—, *Vingt et unième* | At — sight, à *première vue* | From the —, *Dès l'abord* | In the — PLACE, *En premier lieu*
— COUSIN [ke-z-nn] *cousin-e* *germain-e*
First *ad.* *premièrement* [first of all] *en premier lieu* [time] *pour la première fois* [V. **Served**]
At —, *D'abord* | — of all, *En premier lieu* | — or last, *Tôt ou tard* | —rate a. de premier choix : de pr. ordre [fused] *de première force* : 'huppé' | It goes —rate! *Cela marche à merveille* | —rate investment, *Placement de FIRTH* estuaire : golfe [tout repos
FISH poisson [cards] *fiche* [of a mast] *jumelle* | A queer —, [fam.] Un drôle de corps | I've other — to fry, *J'ai d'autres chiens à fouetter* | Here's a pretty kettle of —! *Voilà une belle affaire!* Nous voilà dans de beaux draps! | -BONE *arête* | -DAVIT *boissoir de traversière* | -EAGLE *aigle pêcheur* | -HOOK *hameçon* | -KETTLE *poissonnière* | — PLATE [tech] *éclisse* | -POND *étang* | -SLICE *truelle* à poisson | — TACKLE *traversière* | — WIFE, -WOMAN, *marchande de poisson*
Fish *va.* *pêcher* [tech] *éclisser* [a mast] *jumeler* [the anchor] *traverser* | — for, [fig] *rechercher* | To go fishing, *Aller à la pêche*
FISH'ERMAN [pl. —men] *pêcheur*
FISH'ERWOMAN [pl. —women] *pêcheuse*
FISH'ERY *pêche* [place] *pêcherie*
FISH'ING [la] *pêche* [tech] *éclissage* | -BOAT *bateau de pêche* | -BASKET *panier de pêche* | -ROD *canne à pêche* : *ligne* | -TACKLE [pl] *attirail de pêche*

FISH'MONGER [gueur] marchand *de poisson*
'Fish 'y a. de poisson [slang] 'véreux' : 'ouche'
FIST *point* | *Close—ed* a. serré : 'dur à la détente'
FIT [hysterics] *attaque de nerfs* [of rage, gout] accès [illness] *attaque* : *crise* [whim] *boutade* : caprice [clothes] *coupe* : *forme* [V. **START**] [a.] bon : propre (to, for, à) convenable : digne (to, de) capable | — to drink, *Potable* : buvable | — to eat, *Mangeable* | — to wear, *Mettable* | To be a good —, [boots] *Chausser bien* : aller comme un gant | In a — state *to*, *En état de* | As may be —, *Comme il conviendra*
Fit [-tted] *v.* convenir à : aller bien : assortir : être convenable : (s')adapter (à) rendre apte à [by tailor or shoemaker] habiller : chasser [tech] ajuster | — to out, *Équiper* (with, de) — tight, être juste | — up, *meubler* : monter : arranger [with tools] *outiller* [pour] His hat —s him well, *Son chapeau lui va très bien* | Fitting into ..., *S'emboitant dans* ...
Fit'ful a. agité : capricieux
Fit'ly *ad.* justement : à propos : bien
FIT'NESS *convenance* : *justesse* : *aptitude* : à *Fitt'ed* a. [for, pour : to, pour] fait [propos
FITT'ER ajusteur | **FITT'EST** [V. **Survival**]
FITTING ajustement | — OUT 'équipement | -SHOP atelier d'ajustage | — UP 'arrangement : ameblement [tech] ajustage
FITTINGS [pl] *garniture* : *boiseries* : *ferures* : *fournitures* [tech] *pièces détachées* : accessoires | *Shop* —s, *Aménagements*
Fit'ting a. propre : convenable : juste
Five [i ai] a. cinq | **FIVES** *la balle au mur*
FIX | In a —, *Dans l'embarras* : 'dans le pétrin' [at a stand] au pied du mur
Fix *v.* fixer : attacher : établir : choisir | — on, s'arrêter à : désigner | **Fix'ed** a. fixe : fixé
Fix'edly [fix-'ed-ly] *ad.* *fixement*
FIX'ING *fixation* | — SOLUTION *fixateur*
'FIX'INS [American] agréments : 'chose'
FIX'TURE [tche-r] meuble à demeure [game] engagement : 'match' | List of —s, *Programme*
Fizz *vn.* siffler | 'FIZZ'ER 'chicard'

FIX

FRANÇAIS—ANGLAIS

FLA

FIXE regular salary [ou income]
Fixe *a.* steady; firm; stated; fixed; regular; appointed; resolved [*encre*] writing [ink: i.e. not copying I] Beau __, Set fair | *Machine* __, Stationary engine | __! Eyes front! Steady! | *Heure* __, Stated time | *Ideé* __, Obsession
Fixement *ad.* steadily; firmly | *Regarder* ... __, To look at ... without blenching: to look __, straight in the face
Fixer *va.* to fix: to appoint: to resolve [établir] to settle [*attention*] to rivet
FIXITÉ fixedness; stability
FLACHE flaw [bois] slab: corner wanting
FLACHERIE __: flaccidity [silk-worm disease]
FLACON bottle | __ d'**ODEUR** scent B
FLAGELLATION scourging; lashing
Flageller *va.* to scourge: to lash
Flageoler *vn.* to shake | **FLAGEOLET** __
Flagorner *va.* to fawn upon: to blarney
FLAGORNERIE toadying; blarney
FLAGORNEUR-EUSE toady; sycophant
Flagrant *e a.* t. t. **En** __ délit, In the
FLAIR scent [fig] keenness [very act
Flairer *va.* to scent | __ quelque chose, 'To
FLAIREUR 'sponger' [smell a rat'
FLAMAND *va.* Fleming [*a. et langue*] Flemish
FLAMANT [oiseau] flamingo
FLAMBÉ *e a.* 'done for' | *C'est une affaire*
ée, 'It's a case': 'It's all up'
FLAMBEAU torch; light [d'or, etc.] candle-
stick [incendiaire] firebrand | *Les* __ *x de la*
mit, The stars
FLAMBÉE blaze

Flamber *va.* to singe [*vn.*] to blaze: to flame
FLAMBERGE sword | *Mettre* __ *au vent*,
To draw (one's sword)
Flamboyant *e a.* [*archit.*] __ t [fig] flaming
[L'âge du Gothique __ (not the style) corres-
ponds to the perpendicular period in Engl.
architecture]
Flamboyer *vn.* to gleam: to flash: to flame
FLAMME flame [fire] pendant [instrument] stream
Le fer et la __, Fire and sword
FLAMMÈCHE spark; flake
FLAN cheesecake [mêt] blank [stéréo] flan
FLANC side; flank [fig] loins [pl] *Par le* __
droit! To the right about! | *Prêter le* __ *a*,
To lay o's open to | *Sur le* __, Ill in bed: laid
up | 'Tirer au __', To shirk one's duties
FLANCHET flank
FLANDRIN 'great lanky fellow' [nelette
FLANELLE flannel **DS** | __ de **COTON** 'flan-
Flâner' *vn.* to lounge: to saunter: to 'hang
about': to 'idle around' | **FLÂNERIE** loun-
ging; loafing about [about town'
FLÂNEUR-EUSE lounge; loafer; idler: 'man
Flanquer *v.* to flank: to fling: to throw: to
put [un coup] to 'let fly' | ' __ ... *à la porte*,
To 'chuck ... out': to 'send ... about his busi-
ness' | *Se* __ *par terre*, To 'flop down'
FLAQUE puddle | __ **ÉE** splash; dab
FLASQUE cheek; web [de canon] bracket
__ *a.* flabby; soft: 'wabby' [style] weak
Flatter *va.* to flatter: to caress: to pat: to
fawn upon [*V. Regard, Fr*] *Se* __, [de, with:
que, that] To flatter o'self: to trust

FLA

ENGLISH—FRENCH

FLA

Flabb'y a. flasque | **Flac'cid a.** flasque
FLAG drapeau [naval] pavillon [paving] dalle
[plant] galeuf des marais | Decked with __, S.
Pavoisé | __ of truce, Drapeau blanc | **SHIP**
vaisseau amiral | __ **STAFF** mât (de P)
Flag [-gge'd] *v.* pendre [pers] languir: s'affais-
Flagit'itous [giche-ss] *a.* vicieux; infâme [ser
FLAG'ON [flagg-n] facon: *burette*
Fla'grant [flé-gr-nnt] *a.* énorme; infâme
FLAIL [flèle] fléau
FLAKE [flêke] flocon [layer] couche [of fire]
flammèche [dog-fish] squalé | __ off, S'écailler
FLAME [flème] flamme; feu [person] passion
[*a.*] flamber [fig] s'enflammer [gleam] flam-
boyer | **Fla'ming** *a.* ardent; en feu: flam-
FLAMING'O [flé-minggo] flamant [boyant
FLANGE [of wheel] boudin [of cylinder or tube]
bride: rebord [of girder] *semelle* | Loose __,
Contre-bride | Flanged, à *bride(s)*
FLANK [flank] flanc: côté [beef] flanchet [*va.*]
flanquer (de, with) [sof, thick __] molleton |
FLANN'EL flanelle [soft, thick __] molleton |
Unshrinkable __, *F irrétrécissable*
FLANN'ELETTE flanelle de coton
FLAP clapet [of a table] battant [stroke] coup
(d'aile, etc.) [of coat] pan [of trousers] *patte* [of
a shoe] *oreille* [of envelope] *patte* [a trade term
only] Printed on the __, Imprimé au verso
Flap [-ppe'd, pr. flapte] *v.* battre (des ailes)
frapper [chase flies, etc.] chasser [hang down]
pendiller | __ **PING** battement | 'FLAPP'ER'
jeune fille (qui a les cheveux sur les épaules)

Flare [flère] *vn.* étinceler [singe] flamber
__ up, filer [pers] s'emporter
Fla'ring a. éblouissant; étincelant; voyant
FLASH [of lightning] éclair [of light] éclat
[of a gun] feu [of wit] *sautée* [*vn.*] [with, de]
éclater; briller; passer comme un éclair [on
...] frapper [*va.*] jeter (on, sur) [a.] de bas aloi:
' *à la colle* ' [word] d'argot [notes] faux
-POINT point d'inflammabilité
FLASHING éclats [pl] [a.] ... à éclats
Flash'y a. frivole: à effet: superficiel
FLASK bouteille [for brandy] *gourde* | Powder
__ *Poivre à poudre* | Thermos __, *Bouteille T*
FLAS'KET corbeille; panier
FLAT plat; *plaine*; *surface plane, basse* [shoal]
bas-fond [mus] bémol [fool] cornichon: serin |
Furnished __, *Appartement meublé*
Flat a. plat [flattened] aplati [smooth, even] uni
[down] abattu [stretched out] étendu [level]
égal [nose] épaté [downright] clair; net [taste-
less] insipide [liqour] éventé [sound] grave
[mus. note] bémol [colours] amorti | -footed
a. à pieds plats [Americ.] résolu | -IRON fer
à repasser | __ **RODS** [mine] arbres à *poules*
Flat'ly ad. à plat [positively, plainly] nettement:
'au nez' | **FLAT'NESS** aplatissement
[levelness] *égalité* [of liqour] évent [of sound]
gravité [fig] *platitude*
Flat'ter *v.* aplatis: s'aplatir [colours] amortir
[metal] laminier [mus] baisser d'un demi-ton
Flat'ter va. flatter (with, de) To __ o's, Se f
FLATT'ERER flatteur -euse [on, de

FLA

FRANÇAIS—ANGLAIS

FLI

FLATTERIE *—ery* | **FLATTEUR** *-EUSE* flatterer (a.) flattering : applauding
FLATTEUR *-euse* a. flatulent [fam] windy
FLATUOSITÉ [s. z] flatulence [fam] wind
FLÉAU [de *balance*] beam [à battre le blé] flail [fig] scourge : plague : curse
FLÉCHE arrow : beam [de clocher] spire [lard] sitch [bacon] [de mat] pole : shear-pole : skysail mast [voûte] gaff-top-sail [d'ancree] crown [de voiture] perch [de grue] jib [voûte] rise | En —, [attelage] Tandem | Faire — de tout **BOIS**, To leave no stone unturned
FLÉCHETTE steel dart
Fléchir v. to bend : to give way : to flinch (S) [prix, etc.] to decline | **FLÉCHISSEMENT** bending : giving way | **FLÉCHISSEUR** flexor
Flegmatique a. phlegmatic | self-possession
FLEGME [pr the g] phleg'm [pers] coolness : 'FLEMME' | Avoir la —, 'To feel a bit slack'
FLET [or **FLEZ**] flounder | **FLÉTAN** halibut
Flétrir v. to make ... fade : to wither : to tarnish : to stain [fig] to brand : to stigmatize | Se —, To fade : to disgrace o's : to be stained [ou tarnished, etc.] [disgrace
FLÉTRISSEUR fading : withering : stigma
FLEUR flower : bloom [d'arbre] blossom | à — de peau, Skin-deep | à — de terre, Level with the ground | à — de tête, Protruding | à la — de l'âge, In the prime of life | Ar-

brisseaux à —s, Flowering shrubs | En pleine —, Full-blown | Des graines de —s, Flower-seeds | 'La — des poés', The very best : 'tip-top' | — de farine, Best fine flour | — de farine de maïs, Corn-flour | — de COUCOU ragged robin | — DE LIS [pr. *leccc* : but in heraldry *lee*] '—'
FLEURISON [s. z] time when the ... are in flower [ou in bloom] [bot] efflorescence
FLEURET silk ferret : borer [épée] foil
FLEURETTE [poét] floweret | Conter — à, To say soft things to : to flirt with
Fleur *-e* a. flowery : ... in blossom
Fleurir v. to blossom : to thrive [fig] to flourish [Note. Used fig. the part. *prés.* is florissant, and the *imp.* florissant, etc.] [va.] to dress ... with flowers : to give ... a flower [ou bouquet]
FLEURISTE [d. f.] florist : maker of artificial flowers : painter of flowers (a.) ... of [ou in] flowers | Jardin —, Flower-garden
FLEURON flower-work [fig] gem : jewel [typ.] flower : tail-piece [arch] finial | Le plus beau —, The brightest gem
FLEUVE [large or tidal] river [fig] stream
FLEXIBILITÉ *-ty* | Flexible a. — : pliant
Flibuster v. to rob : to swindle
FLIBUSTIER flibuster : swindler
'FLIC' policeman | **FLIC FLAC** smack
'FLINGOT rifle | **FLINT-GLASS** —

FLA

ENGLISH—FRENCH

FLI

Flatt'ering a. flatterer | Very —, Bien flatteur
—ly ad. d'une manière flatteuse
FLATT'ING-MILL laminoir
FLAT'ULENCE [you-le-nnce] flatuosité
Flat'ulent [you-le-nnté] a. flatueux
Flaunt v. se pavaner : flatter [va.] pavoiser
Flaunt'ing a. éclatant : vaniteux : fleuri
FLA'VOUR [fléve-r] saveur : goût : parfum : fumet [tea] arôme [wine] bouquet [fruit] saveur [va.] donner du goût à : assaisonner (with, de) —e'd a. savoureux : assaisonné [fruit] d'tme saveur ...
FLAW *flache* : *gerçure* [defect] défaut [in an indictment] *millité* [in gems, metals] *paillte*
FLAX lin | **Flax'e'n** a. de lin [hair] blond
Flay v. écorcher (alive, viv)
FLAYING *écorchure*
(FLEA' puce | —**BANE** *pulicaire* | —**BITE** morsure de puce [fig] rien | —**blitte'n** a. man-
(FLEA' *flannne* [gé des puces
Flecke' d. a. tacheté (with, de)
Fled *imp. & pp.* [V. *Flee* : and *Fly*]
Fled'ge'd a. dru : en état de voler
Flee v. [imp. & pp. *Fled*] fuir : s'enfuir
FLEECE toison [va.] tondre [person] écorcher : étriller [of, de] dépouiller
Flee'cy a. [fig] floconneux : moutonneux
FLEET *flotte* [a.] rapide : vite
Flee'ting a. passager : fugitif
FLEE'TNESS *rapidité* : *vitesse*
FLEMISH [d. a.] [le] flamand
FLESH [pas de pl.] *chair* [meat] *viande* [painting] *chairs* [pl.] In the —, En *chair* et en os | To lose —, Maigrir | To pick up —, Prendre de l'embonpoint | —' **BRUSH** *brosse* à *friction*
 —' **COL'OUR** [ke-leur] *couteur* de *chair*

Flesh v. assouvir [a sword] essayer
Flesh'y a. de *chair* : charnel
Flesh'y a. charnu | **Flew** [imp. V. *Fly*]
FLEX'OR muscle fléchisseur
Flick'er v. se trémousser : vaciller
FLICK'ERING *vacillation* [a.] vacillant
FLI'ER [flai-e-r] volant : ailette [man] aviateur [Amer. express] rapide | Sheet —S [typ] Receveur de *feuilles* mécanique
FLIG'HT [flaite] *suite* [of a bird] vol : passage [of birds, arrows] *volée* [the art of] *aviation* [of imagination] transport : élan [wild] écart [story] étage | To put to —, Mettre en *suite* — of **STEPS** perron | — of **STAIRS** escalier —**INESS** *étourderie* : *légèreté*
Flig'hty [flai-té] a. étourdi : volage | He is —, [delirious] Il bat la *campagne*
FLIM'SINESS *faiblesse* : *légèreté* : *mesquinerie*
Flim'sy a. faible : léger : frivole : de *camelote*
Flinch v. fléchir : reculer : s'écarter (from, de, devant) | Without —ing, Sans sourciller
FLING coup (de *patte*, etc.) [fig] trait
Fling v. [imp. & pp. *Flung*] jeter : lancer | — away, rejeter : prodiguer | — down, jeter (... par terre) — off, rejeter | — open, ouvrir brusquement
FLINT caillou [geol] silex [fig] *pierre* : bronze | He'd skin a —! [fam] Il tondrait un œuf! — **IM'PLEMENTS** [pl] *haches* : silex taillés —**GLASS** '—' | —**LOCK** fusil à *pierre* | — and **STEEL** briquet | **Flin'ty** a. caillouteux : sili-
 ceux [fig] dur : de *pierre*
FLIP *chiquenaude*
FLIPP'ANCY [pe-nnce] *légèreté* : bavardage
Flipp'ant a. délié : léger [discourse] vague
—ly ad. d'une manière vague : légèrement

FLI

FRANÇAIS—ANGLAIS

FLU

FLIRT, FLIRTAGE [*fleert*] flirting
Flirter [*fleert*] *vn.* to flirt [ang. pr. *fleurt*] [In Fr. the word often has a less innocent use]
FLOCHE [or *Soie* —] floss silk [than in Eng.]
FLOCCON flake; flock | — de neige, Snow-flake
FLOCONNEUX -euse *a.* fleecy
FLONFLON light singing music: 'tol-de-rol'
FLORAISON blossoming; time of flowering
Floral -e *a.* — | **FLORE** flora
FLOREAL eighth month of the Republican year [April] 20th to 'May' 19th]
FLORENCE saracenet
Florès [s, ss] **Faire** — *v.* to 'cut a dash': to flourish
Florissant *imp.* [V. Fleurir] [*l'*] flourish
Florissant -e *a.* & *part. prés.* [fig] flourishing
FLOT wave; stream; flood [de bois] raft [*foule*] crowd | Le —, Flood-tide | Demi—, Half-tide | à —, Afloat | Remettre C D à —, To put C D on his feet again | à —S [In Vases
Flottable *a.* ... that will float [*rivière*] fit for rafts, ou for the floating of lumber

FLOTTAGE rafting; drift-wood [V. *Bûche*]
FLOTTAISON | *Ligne de* —, Water-line
Flottant -e *a.* floating [esprit] wavering
FLOTTE fleet [*pêche*] float [tech] washer | La — de la Manche, The Channel fleet
Flotter *vn.* to float; to waver; to waft [hésiter] to waver [*va.*] to float
FLOTTEUR raftsman (♣) buoy [tech] float — d'ALARME [*m.* à vap.] float and whistle
FLOTTILLE flotilla
FLOU softness; haziness [*a.*] hazy; indistinct in outline; blurred; soft [*ad.*] softly
Flouer -e *v.* to 'do': to cheat
FLOUERE 'dodgery': swindling
FLOUEUR sharper; swindler
FLOU-FLOU rustling; rustle
FLOUVE [*odorante*] sweet vernal grass
Fluet -ette *a.* slender; thin
FLUIDE [*d.*] fluid | **FLUIDITÉ** —*y*
FLUOR fluorine | Spath —, Fluor-spar
Fluorhydrique *a.* hydrofluoric

FLI

ENGLISH—FRENCH

FLU

FLIRT coquette [*vn.*] faire la C: 'flirter': conter fleurette (à) **FLIRTA'TION** [*fleur-têche-nn*] coquetterie: 'flirtation'
Flit [-tted] *vn.* faire; voltiger | — by, passer
FLIT'CH of BA'CON [*bêk'n*] flèche de lard
FLOAT (fishing, etc.) flotte [st. eng & tech] flot-
 teur | — *v.* surnager; flotter; faire flotter: mettre à flot | To — on one's back, Faire la planche | To — a COMPANY, Lancer une affaire; monter une société | -BOARD aube
FLOAT'ING mise à flot (of a company) lance-
 ment [*a.*] flottant | -BRIDGE pont flottant | — CAPITAL fonds de roulement | — DOCK bassin à flot
FLOCK [sheep & fig] troupeau [congreg.] outa-
 illes (pl) [birds] troupe [crowd] foule [fleece]
 flocon [paper] velouté | -BED lit de bourre
Flock *vn.* assembler en troupe: courir en foule | — together, s'attrouper
Flog [-gg'e'd] *va.* fouetter
FLOGG'ING le fouet; les verges; des coups de came (pl) flagellation: 'rossée'
FLOOD [*fle-d, e dans me*] inondation: crue [le] déluge [of tears] torrent [tide] marée: le flot [river] fleuve | In —, Débordé | -GATE échuse | -TIDE le flot | Flood *va.* inonder (de, with) [carburettor, etc.] noyer
FLOOR plancher: parquet [pavement] carreau [story] étage [barn] aire [hold] plafond [in Mediterranean ports] payol | To throw ... on the —, Jeter ... à [or par] terre | On the ground —, Au rez-de-chaussée | On the first —, Au premier | On the same —, Au même étage: de plain-pied | To take the — [Americ.] Prendre la parole | — CLOTH linoléum | — TIMBER varangue — *v.* planchier [fig] désarçonner; terrasser
FLOOR'ING [action] parquetage [V. Floor] — BRAD pointe à parqueter
'Flop [-ppe'd] down' *v.* [très fam] 'se flanquer'
FLO'RA [bot] flore | Flor'id *a.* vermeil [fig]
FLOR'IN —: deux shillings [2 fr. 50 c.] [fleuri]
FLO'RIST [d f] fleuriste
FLOSS SILK soie floche; flosselle

FLOT'SAM and **JET'SAM**, jet de la mer
FLOUNCE volant | Deep —, Haut V — *va.* garnir de volants | To — out of ..., FLOUNDER flet [*S'*] élançer de
Floun'der about *vn.* se débattre (in, dans)
FLOUR [*flaôr*] farine (of, de) fécule (de) House-
 hold —, Farine de consommation | Best fine —, Fleur de farine | — BIN farinière | — DREDGER boîte à farine | — IN'DUSTRY minoterie | — MILL moulin: minoterie
FLOUR'ISH éclat; ornement [writing] trait de plume [in signatures] parafe [speeches] fleurs de rhétorique [brandish] moulinet [whirl] tour (music) floriture [of trumpets] fanfare [typ] feuron | — *va.* [brandish] brandir [a trumpet] sonner une fanfare [writing] orner ... de traits -de plume [*vn.*] être florissant [plant] se plaire (in, dans) [wave] ondoyer [with pen] faire des traits de plume | —ing *a.* florissant
Flour'y [*flaôi-e-re*] *a.* farineux
Flout [*flaôte*] *va.* se moquer de; narguer
Flout [*flô*] écoulement; courant [tides & med] flux; [fig] épanchement [of speech] facilité [*vn.*] couler; s'écouler [tide] monter [result, from, de] découler; provenir | — Into, Se jeter dans | — over *vn.* Déborder
FLOWER fleur [of the flock, etc.] élite: fine fleur [typ] fleurion [No —S: V. Couronne] — BED plate-bande; corbeille | — GARDEN jardin fleuriste: J'd'agrément | -POT [empty] pot à fleurs [containing flowers] pot de fleurs | — POT COVER cache-pot | — SHOW exposition de fleurs | -STAND jardinière | — WORK feurons (pl) Double-flower'e d. à fleurs doubles
Flow'er *vn.* fleurir | **FLOWER'ET** fleurette
FLOWER'ING fleuraison [*a.*] à fleurs —
Flow'ery *a.* fleuri; de fleurs: en F: à F
Flow'ing *a.* coulant [V. Flow]
Flow'n pp. [V. Fly] High —, Gonflé; altier | 'The bird is —, L'oiseau s'est envolé
F.L.S. membre de la société Linnéenne
Fluc'uate [*fle-k-tchoi-ête*] *vn.* flotter; varier —ating *a.* flottant; incertain; variable

FLU

FRANÇAIS-ANGLAIS

FOL

FLUORINE fluor-spar
FLÛTE flute [*petite*] piccolo [pain] roll [verre] long taper glass [♣] bum-boat : *store-ship* | *traversière*. German flute | *-S'* [jambes] 'shanks' | Jeu de *-s*. Flute-stop | 'Jouer [or 'se tirer] *des -s*.' 'To make off' [V. Horse]
Flûté -e a. rather shrill : piping [a glass] | *Flûter* va. to play the flute [fig] 'to be fond of
FLÛTEUR -EUSE 'wretched flute player' [fig] 'one that likes a drop'
FLÛTISTE -st : flute-player
Fluvial -e a. 1 | *Eau -e*. River-water
Fluviatile a. - : river ...
FLUX - [ang. pr. *fle-ks*] looseness : flow
FLUXION'' [*math*] - [*méd*] inflammation : bad cold | *de poitrine*, I. of the lungs
FOC jib [V. Jib] - 'd'artimon. Mizen staysail | *Bâton*, or Bout dehors de *-*. Jib-boom | Grand *-*. Standing jib | Petit *-*. Fore-topmast stay
Focal -e a. - | *FŒTUS* [*foy-tice*] - [sail] *FOI* faith (en. à. in) belief : trust [dr] witness : evidence | *Ajouter - à* To believe | *Profession* de *-*. Confession of F | *De bonne -*. In good faith : sincerely : in earnest | *En - de quoi*. In witness whereof | *Homme de bonne -*. Trustworthy man | *De mauvaise -*. Dishonest [*ad.*] unfairly | *Faire -*. To be received in evidence [de] to prove | *Ma -*! Upon my word! Well! | *Ma -*. non! O dear no!

FOIE liver | *Maladie* de *-*, L complaint
- GRAS -'
FOIN'' hay | *Faire les -s*. To make hay [V. HAY] 'Faire du *-*'. To 'kick up a row' | *Il a du - dans ses bottes*. He is very well off | ... *bête à manger du -*. ... as stupid as an owl [vulg] 'a regular ass' | *Graine* de *-*. Grass seed
Foin''! *int. fie!* | *- de!* A plague upon ...!
FOIRE fair | *de RESPECT* [com] time accorded for payment
Foirer'' *vn.* [fig] to be a coward
FOIS'' time | *à la -*. At a T : at once : at the same T : both : together | *Il y avait une -*. Once upon a time | *Deux -*. Twice : on two occasions [on ne dit jamais 'two times'] *Une -*. Once | *Une - pour toutes*. Once for all | *Une - que*. As soon as : when you [we, &c.] have ... | *Encore une -*. Once more | *Trois, quatre, cinq - de suite*. Three, four, five times running | *Des milliers de -*. Hundreds of times | *Tant de -*. So often
FOISON'' [s, z] [de. of] plenty : 'lots' [pl] à *-*. In abundance | *-ner*'' *vn.* to abound : to increase
Fol a. [V. Fou] [*crease*
Folâtre a. playful : sportive : wanton
Folâtrer'' *vn.* to sport : to play : to frolic
Folichon'' *-me* a. playful : sportive : gay
Folichonner'' *vn.* to sport

FLU

ENGLISH-FRENCH

FOG

(*FLUE* [chimney] tuyau [soft down] duvet : *peuches* [pl] -S [boiler] carneaux
FLUENCY facilité
Flu'' ent a. coulant [elegant] disert
Flu'' ently *ad.* couamment : avec facilité
FLUFF duvet : *peuches* [pl]
Fluffy a. duveteux : pelucheux
FLUKE [of anchor] patte [fish] carrellet [entoz.] douve [chance] coup de hasard
FLUMMERY [*fte-né-ré*] gelée [fig] blague
Flung [*fte-gne*] *imp.* & *pp.* [V. Fling]
FLUNK'Y [*fte-gn-ké*] 'laquais' : 'larbin' | A 'regular *-*'. Un plat valet : un pied-plat
FLUOR SPAR [*flou-r*] spath' fluor
FLURRY [*fle-*] coup de vent | In a *-*. Ahuri
FLUSH [*fte-che*] rougeur [of, de] accès
- a. ras [with, de] au ras : entier [of, de] bien pourvu [r.] laver à grande eau [fig. with, de] exciter [addes] rougir [heat] échauffer [a bird] lever : faire partir | *- of cash*. 'En fonds' | *FLUSHING* rougeur [water] nettoyage
FLUSTER [V. Flutter] [*grande eau*
FLUTE flûte [sa] [groove] cannehire
- PLAYER joueur de flûte : flûtiste
Flu'' t a. cannelé
FLUTING cannehires [pl]
FLUTTER trémoussement : agitation : émoi : palpitation [of wings] battement | All in a *-*. Tout agité : tout en émoi
Flutt'' *v.* flatter : se trémousser : palpirer [wings] battre [des ailes]
FLUX - [tech] fondant [limestone] castine
FLY [pl. Flies] voûture à quatre places : fiacre
- BOAT fibot | *- LEAF* feuillet de garde
[waste, or - SHEET] feuille volante |
- WHEEL volant

(*FLY mouche* | Let that *-* stick to the wall! [mot écossais] Pour cela, assez! | *- BLOW* *chûre* de M | *- CATCHER* gobe-M's [spotted] G-M's gris | *- PAPER* papier tue-M's
Fly'' *vn.* [*imp* Flew : *pp.* Flown] voler [*- away*] s'envoler [Flee, *imp.* & *pp.* Fled] fuir : s'enfuir [burst] éclater [into, en] [corks] sauter | *- va. faire voler* [flee] fuir [display] déployer [ropes] larguer en bande | To let *-*. Lancer | He sent him *-ing*. Il l'envoya rouler | To *-* in pieces. Voler en éclats | *- at*, s'élaner sur | *- back*, [of things] faire ressort | *- in*, entrer | *- open*, s'ouvrir subitement | *- over*, survoler | *- up*, monter
FLYING vol : aviation [a.] volant | *- BUTTRESS* arc-boutant | *- FISH* poisson volant | *- GROUND* aérodrome : champ d'aviation | *- MACHINE* aéroplane : machine volante
FOA'' L poulain : *pouliche* [asses] ânon | In *-*. Pleine | To *-*. Pouliner : mettre bas
FOA'' M [*fo*] écumé [vu.] écumier | *-ing* a. écumant | *FOA*'' my a. écumeux
FOB gousset | F.O.B. [Free on board] franco à bord | *- London*. Franco bord Londres
FOCUS [*fô-ke-ss*] foyer | In *-*. Au point | To be out of *-*. N'être pas au point | *FOCUS* [-sse'd] *va.* mettre au point
FOCUSsing mise au point | *- SCREEN* verre
FODDER fourrage [*dépoli*
FOE'' [*fô*] ennemi -e (to, de) A *- to*. Ennemi [or l'ennemi] de
FOG brouillard [♣] brume [photog] voile | In a thick *-*. Par une brume épaisse | *- SIGNAL* [♣] signal de brume [sa] pétard | *Foggy* a. brumeux | It is *-*. Il fait du brouillard
'FOGY'' [ou *FOGEY*] 'ganache' : 'croûte'

FOL

FRANÇAIS—ANGLAIS

FON

FOLIE folly : foolish thing : madness : passion : distraction | à la —, Passionately : excessively | Ce serait une — de ..., It would be nonsense [ou most foolish] to ... | Coup de —, Mad freak | Faire une —, To do a most

Folioter va. to folio [foolish thing]

FOLLE mad woman; *humatic* : foolish woman [ou girl] La — du logis, The imagination | — **Follement** *ad.* madly : foolishly [a. V. Fou]

Follet -ette a. frolicsome : waggish | **Esprit** —, Goblin : sprite : elf | **Feu** —, Will-o'-the-wisp | **Poil** —, Down

FOLLICULAIRE scribbler : 'penny-a-liner'

FOLLICULE —cle

FOMENTATION — [têche-m] fomenting

Fomenter va. to foment (de, with)

FONÇAGE sinking (of wells)

Foncé-e a. deep : dark

Foncer va. to deepen [puits] to sink [tonneau] to put a bottom to [vn.] to pitch

FONCEUR sinker

Foncier -ère a. landed : ... on land : ground | **Contribution** —e, Land tax : ground tax

Foncièrement *ad.* thoroughly

FONCTION function | —S' [pl] duties : office :

FONCTIONNAIRE functionary : official [post]

FONCTIONNEMENT working

Functionner va. to work : to do its work : to be going : to be in action : to be in operation : to be on

FOND [de, of] bottom : foundation : depth : back : lower part : core : substance : amount [peint et typ] ground [d'une pièce] far end [d'un lit]

lath [de chapeau] crown [de voile] bunt | à —, Thoroughly : ... to the bottom | Le — du sac, The bottom of the matter | Au —, In reality : secretly : at the B | à — de **TRAIN**, At full speed | De — en comble, [pr. fon-t-en, etc.] From top to B : utterly | Double —, False B | Faire — sur, To rely upon | Ouvrier du —, Pitman [V. COURSE]

Fondamental -e a. fundamental [-ement -lly]

FONDANT flux [bonbon] ' — ' | —-e a. melting

FONDATEUR -TRICE founder | **Membres** —s, Governors (of a hospital, etc.)

FONDATION foundation : endowment : rise [mach] bed | **Plaque** de —, F-plate : base-plate

FONDÉ DE POUVOIR attorney : proxy

FONDEMENT foundation [fig] ground : basis : reliance [anus] fundament | **Fonder** va. to found : to ground : to establish (sur, upon) to endow | — de **procuration**, To make ... one's proxy [ou give him power of attorney] Être fondé à croire ..., To have reason to think ... | Se —, To be based : to rest : to rely

FONDERIE (lieu) foundry : type-f [de minéral] smelting-house [l'art] founding [de minéral] smelting [de suif] refinery

FONDEUR founder [ouvrier] moulder | — en caractères, Type-F

Fondro va. to melt [jeter au moule] to cast [minéral] to smelt [dissoudre] to dissolve [peint] to blend [vn.] to melt (in, into) to burst (into tears, etc.) to come down : to sink : to disappear [sur] to pounce down (on) to fall (upon the enemy, etc.) [oiseau] to swoop down (on)

FOI

ENGLISH—FRENCH

FOO

FOIBLE faible

FOLL [leaf, met.] *feuille* [fencing] fleuret [check] échec [to, à] contraste | Tin —, 'Papier d'ar-

Foil va. déjouer : frustrer [hunt] dépister [gent]

Foist va. intercaler : fourrer (into, dans)

FOLD enclos : pli : parc : *bergerie* [flock] troupeau | Seven —, *Sept fois*

Fold [ou — up] va. plier : plisser : envelopper [arms] croiser [sheep] parquer [V. Croisé]

FOLDER plieur -euse [flat folding-stick] plioir [Americ.] indicateur | —S (pl) pince-nez

Folding a. pliant [door] à deux battants : *brisée* [to fold with] ... à plier -MACHINE *plieuse*

FOLiage [fôit-ède] feuillage

FOLIO [a volume] in-folio [typ. for page] folio [book-keeping] feuillet [vn.] folioter

FOLKLORE [fôk] 'folk-lore' : *légendes populaires* (pl) —RIST —iste

FOLKS [fôk's] (pl) monde : gens (pl) The little —, 'Les mioches' : les bambins

Foll'ow va. suivre [pursue] poursuivre (vn.) s'ensuivre : résulter [V. Suite] As —s, Comme il suit | It —s, Il s'ensuit | That does not —, Ce n'est pas une raison | To — SUIT, Se ranger du même côté [cards] jouer dans la couleur | — up, suivre de près

FOLL'OW'ER suivant : partisan : compagnon : imitateur [servant's] amoureux

FOLL'OW'ING suite : partisans (pl)

Foll'ow'ing a. suivant : de suite | The — DAY, Le lendemain | The DAY but one —, Le surlendemain

FOLL'Y [o bref] *folie* : *bêtise* : *sottise*

Foment va. fomenter (avec, with)

FOMENT'ER of, fauteur de

Fond a. affectueux : indulgent : tendre : bon [of, de] fou, *folle* [hope] cher | To be very — of ..., Aimer beaucoup : adorer [dainties, etc.] être friand de ...

Fon'dle va. caresser : dorloter

Fon'dly *ad.* passionnément : tendrement : vivement [with infatuation] follement

FOND'NESS *folie* : affection : tendresse [lik-ing] goût

FONT (sing) fonts baptismaux (pl) [V. Fount]

FOOD [fôide] *nourriture* : aliment : de quoi manger : subsistance : pâture

FOOL sot. *sotte* : bête : imbécile (de f.) *dupe* [jeter : Proverbs] fou | To make a — of, Se moquer de [vulg] se ficher de | He's made a — of himself, Il s'est fait moquer de lui | He's playing the —, Il fait la bête | Not such a —, Pas si bête | He's no —! Il n'est pas bête du tout! | **Fool** va. duper [fam] se moquer de [vulg] se ficher de

FOOL'ERY *sottise* : *niaiserie*

FOOL'HAR'DINESS [h asp.] *témérité* : *audace* : *hardiesse* *folle*

Fool'har'dy [h asp.] a. téméraire

Fool'ish a. sot : indiscret | To look —, 'Être penaud' — | **THING** *sottisme* [V. Folie]

—ly *ad.* bêtement : imprudemment

—NESS *folie* : *sottise* : *imprudence*

FOOL'SCAP papier écolier | — Svo., Pot in-8

FON

FRANÇAIS-ANGLAIS

FOR

FONDRIERE quagmire : bog : snow-drift :
FONDRILL ES' [pl] dregs [chasm
FOND'S land : piece of land : piece of ground :
 capital : fund : funds : cash [étranger] bonds
 (pl) [fig] subject : fund : abundance [cien-
 tèle] business | à — perdus, Sinking the capi-
 tal | — de **COMMERCE** stock-in-trade | Livres
 de —, [V. Assortiment, p. 71] — publics, Public
 funds : stocks | — de roulement, Floating
 capital | — secrets, Secret service money |
 Vente de — de magasin, Clearance sale | 'En
 —, ' Flush of cash | **FONDUS** mellowness

Fongueux -euse a. fungus

FONGUS [pr. the s] fungus [fe-gn-gue'ss]

FONTAINE fountain [source] spring [dome-
 stique] cistern [robinet] tap | Il ne faut pas
 dire : ' je ne boirai pas de ton eau, ' Don't
 be too sure! [i.e., that you will not be in need
 of him, it, etc., someday] — à **THÉ** tea-urn

FONTAINIER plumber [public] turn-cock

FONTANELLE fontanel : 'soft spot'

FORTE melting : fouding : casting [fer de —]
 cast-iron | — à canons] gun-metal [typ] fount
 [à pistolets] holster | — d'acier, Cast-steel |
 — grise, Grey pig | — malléable, Malleable
 iron | Atelier de —, Melting-house [de mine-
 rai] smelting-house | ... en —, Cast-iron ...

FONTENIER [V. Fontainier]

FONT'S (pl) font (sing) Tenir sur les — baptis-
 maux, To stand godfather [ou godmother] to

FOR tribunal | Le — intérieur, One's conscience

FORAGE boring [puits] sinking

Forain -e a. from a distance : foreign : travel-
 ling (♂) open | Fête —, Fair | Marchand —,
 Hawker | Spectacle —, Show

FORAMINIFÈRES [pl] —ifera

FORBAN pirate

FORÇAT convict | — libéré, Returned C

FOO

ENGLISH-FRENCH

FOR

FOOT [pl. Feet] [measure] pied [= mètre
 0'30479. V. Mètre, etc., Table 87]

FOOT [pl. Feet] pied [of insects, paw, etc.]
patte [X] **infanterie** [of page] bas [of sail]
 fond [base] base | At —, [hereof] Au bas de
 la page | Fore, Hind —, Pied de devant, de
 derrière | Near, Off —, Pied de montoir, Pied
 hors montoir | On —, à pied | He's put his
 — in it! Il a mis les pieds dans le plat! Il
 s'est embourbé! | To set ... on —, [i.e., start]
 Mettre ... en train | Trampled under —,
 Piétiné [fig] foulé aux pieds | —BALL ballon
 [the game] football' | —ball MATCH, match
 de football

[Some expressions used in the game:
 Team, équipe | To toss up, tirer au sort |
 Side, camp | Wing, aile | Forwards,
 avants | Three-quarters, trois-quarts |
 Half-backs, demis | Backs, arrières | Goal-
 keeper, gardien de but | Kick-off, coup
 d'envoi | Drop kick, place K, free K,
 coup tombé, C. placé, C. franc | Punt, coup
 de volée | Scrimmage, mêlée | Dead ball,
 ballon mort | Off-side, hors jeu | In goal,
 en but | Try, essai | Goal, but | Goal-post,
 poteau de but | Goal-line, touch-line,
 ligne de but, L de touche | Half-time, la
 mi-temps | Scoring, pointage | Referee,
 arbitre | Touch judge, Linesman, juge de
 touche | Game, partie]

-BOARD marchepied | -board box, Coffre de
 M | —BOY groom : petit laquais | -BRIDGE
 passerelle | —HOLD prise pour le pied : point
 d'appui | -LIG-HTS (pl) rampe | —MAN
 [pl. -men] laquais : valet | —and MOUTH
 DISEASE, fièvre aphteuse | -NOTE renvoi :
 note (au bas de) —PAD voleur de grand che-
 min | —PASSENGER piéton | —PATH [street]
 trottoir [fields] sentier [roadside] bas-côté
 -PLATE [plé] plate-forme de la locomotive
 -PRINT pas : empreinte du pied, de la patte
 -RACE course à pied | -REST repose-pied
 —ROPE marchepied | -ROT piétin | —STEP
 pas : trace : marque | —STICK [typog.] petit
 biseau | —STOOL tabouret | -WARMER
 chauffe-pieds : chaussette [♂] bouillotte

Foot [— it] vn. aller à pied : danser [va.]
 mettre un pied [or des pieds] à [boots, etc.]
 remonter [stockings, etc.] rempiéter

FOOTING pied : place pour le pied : point
 d'appui : remontage : rempiétage [fig] soutie-
 tien : établissement : état : condition : fonde-
 ment : base [of a wall, etc.] assiette | To pay
 one's —, Payer sa bienvenue | To obtain a —,
 Prendre pied | On an equal —, Sur un pied
 d'égalité | War —, Pied de guerre

FOP fat | **FOPPERY** affectation : fatuité

Fopp 'ish a. sot : affecté : fat | —ly ad. d'une
 manière affectée : en fat | —NESS fatuité

For prep. pour : par : vers : à : de : en (ma, sa,
 ta, etc.) faveur [as] comme [on account of] à
 cause de [pers] pour [son] compte [a period]
 pendant : il y a : depuis [to get, find, etc.] pour
 avoir [or pour gagner, chercher, trouver, etc.]
 [suited for ...ing] propre à ... : pour [subjunctive]
 que : pour que | — the last 2 months,
 Depuis 2 mois | 'Too dear — me to think of
 it, Trop cher pour que j'y pense | — mischief,
 Par méchanceté | — all that, Malgré cela ... |
 — example, Par exemple | To prosecute —
 libel, Poursuivre en diffamation | As — me,
 Quant à moi : pour moi | To see ... — one's
 sef, Voir ... soi-même | Bound —, [shép] Al-
 lant à : en partance pour | Word — word,
 Mot à mot | **For** conj. car | F.O.R. [= free on

FORAGE fourrage [vn.] fourrager [rail]
 — CAP bonnet de police

FOR'AGER fourrageur

FOR'AGING fourrage : ravage | — CAP [V.
 Forage] — PARTY fourrageurs (pl)

For'asmuch conj. | — as, D'autant que

FOR'AY razzia : raid

Forba'de [fe-r-badd] imp. [V. Forbid]

Forbear' [fe-r-bère] vn. [imp. Forbare : pp.
 Forborne] [from, to, de] cesser : s'abstenir :
 s'empêcher : se garder [patience]

FORBEAR'ANCE [fe-r-bère-nnce] indulgence :

Forbid' va. [imp. Forbade : pp. Forbidde' n]

defendre : empêcher (to, de) interdire | God

— ! à Dieu ne plaise ! | He is — de'n to
 smoke, On lui a défendu de fumer

Forbid'ding [fe-r] a. rebutant : repoussant

oo comme ou très bref

FOR

FRANÇAIS—ANGLAIS

FOR

FORCE strength : power : energy : ability [V. Strong] [violence et \times] force [quantité] much [nombre] many : a great many : 'lots of ...' : no end of ... | à —, [ad.] Hard : unremittingly | à — de ..., By dint of | à — de bras, By strength of arm | à — de soins, de peines, By [ou with] a great deal of care, of trouble [V. Forger, Fr.] à toute —, At all hazards : at all costs : without fail | Parler avec —, To speak with emphasis | De —, A match (for each other) able (à, to) De — à ..., Strong enough to ... : 'equal to ...' | De vive —, By main force : by sheer strength | — lui fut de, He was obliged to ... | Faire — de voiles, To crowd all sail | — ARMÉE, Soldierly | — MAJEURE, Overwhelming necessity [droit] the act of God | — MOTRICE, Motive power | Maison de —, Jail | Tour de —, Feat | L'union

fait la —, Union is strength | —S' [pl] —s : strength (sing) [outil] shears | à bout de —s, Exhausted | De toutes ses —s, With all one's might | Perdre ses —s, To lose strength
Forcé-e a. forced : forcible | Travaux —s (pl) Penal servitude (à perpétuité, for life)
Forcément ad. forcibly [fig] of necessity
FORCENÉ-E madman : fury [a.] furious : mad
FORCEPS — [de, with
Forcer va. to force : to oblige : to do violence to : to overwork : to run down [porte, coffre] to break open [vapeur] to put on | — le pas, To press forward : to 'push on' | — de voiles, To crowd all sail
Forcir vn. [provincialisme] to grow
Forclore va. (Table 36) to estop
Forer va. to bore : to drill
FORERIE drilling

FOR

ENGLISH—FRENCH

FOR

FORCE f. : violence [\times] — : corps d'armée | To put (a law) in —, Mettre ... en vigueur | —MEAT force [of veal] godiveau | —meat BALL boulette | —PUMP pompe foulante
FORCES [pl] forces
Force va. forcer : obliger (... , à, to, de) presser : réduire [away, from, de] chasser [\times] emporter d'assaut | — back, repousser | — in, enfoncer : faire entrer de force | — out, faire sortir : chasser | — up, down, faire monter, faire descendre
Forcible [ce-de-l] a. fort : énergique [violent] forcé [law] par force | —NESS force
Forcibly ad. fortement : énergiquement : de [or par] force | ... so —, Tellement ...
FORCING [ô] l'art de forcer : [la] primeur
FORD gué [va.] passer à gué
For'dable [fôr'-de-de-l] a. guéable
FORE [fôre] Still to the —, Toujours en vue [question] toujours d'actualité
Fore a. antérieur : de devant [♣] de misaine | —BRACES [pl] bras de M | —CABIN chambre d'avant | —C.-PASSENGER passager-ère de seconde classe | —CARRIAGE avant-train | —CHAINS [pl] porte-haubans de M | —MAST mât de M | —PEAK coqueron avant | —ROYAL-MAST petit mât de cacatois | —SAIL misaine | —STAY étai de M | —STAYSAIL trinquette | —TACKLE grément de l'avant | —TOP hune de M | —TOPMAST petit mât de hune | —TOPMAST-STAYSAIL petit foc | —TOPGALLANT-MAST mât de petit perroquet | —TOPSAIL petit hunier | —TOPGALLANT-SAIL voile de petit perroquet | —YARD vergue de misaine
Fore ad. d'avance [♣] de [or à] l'avant —, and aft ad. de l'avant à l'arrière
FOREARM avant-bras
Fore'arm' va. prémunir [V. AVERTI]
Fore'bo'de va. présager : pressentir
FOREBO'DING présage
FORE'CAST prévision : prévoyance : calcul : projet [va.] prévoir : calculer [V. WEATHER
FORE'CAST'LE [fôke-'ss-l] poste de l'équipage | Captain of the —, Gabier du beaupré [V. Mathurin] —DECK gaillard d'avant
FORE'FATHERS [pl] ancêtres : aïeux

FO'RE-FINGER index [rang
FO'RE-FRONT | In the —, Au tout premier
FO're'go' va. céder : abandonner : renoncer à : quitter
FO're'go'ing a. précédent
FO're'go'ne [gonn] a. prévu : du passé — CONCLUSION | It was a —, C'était prévu
FO'REGROUND premier plan : devant | In the —, Au premier plan
FO'REHEAD [fôr'ed] front
For'eig'n [fôr'-e-n] a. étranger | It is — to the subject, Cela n'a pas trait à la question : c'est en dehors de la question | —going, [ship] De long cours | — OFFICE ministère des affaires étrangères | — POL'ICY politique extérieure | — POST papier pelure | — PROD'UCE produits étrangers | — TRADE commerce extérieur
FOR'EIGNER [fôr'è-ne-r] étranger-ère
FORE'KNOW'L'EDGE [nol] prescience
FO'RELAND [le-nnde] cap : promontoire
FO'RE'LOCK | Take time by the —, Il faut saisir l'occasion aux cheveux
FO'RE'MAN [pl. -men] [of jury] chef [of work] contremaître : premier garçon : 'premier'
FO're'most a. [le] premier : ... le plus en vue | Head — ad. la tête la première (dans, into)
Fore'na'me'd a. FO're'said a. susdit : surnommé
FO'RE'NOO'N [noïne] matinée : matin | In the —, Dans la M : avant midi
Fore'n'sic a. du barreau [med] légal
Fore'orda'in [dèné] va. prédestiner
FO'RE'RUNNER [re-ni'r] avant-coureur : précurseur : symptôme [prévoir
Fore'see' [fôr-cé] va. [imp. —saw : pp. —seen]
Fore'shor'te'n v. raccourcir —ING raccourci
Fore'shad'ow' [chado] va. figurer d'avance
FO'RE'SIG'HT prévoyance [gun] mire | Want of —, Imprévoyance
FO'RE'SKIN prépuce
FOREST forêt [a.] forestier [large tree] ... de haute futaie
Fore'stall' [a come o dans sort] va. anticiper : prévenir [comme] accaparer

FOR

FRANÇAIS—ANGLAIS

FOR

FORESTIER forestier | —ière *a.* forest ...
FORET bit : centre-bit : drill
FORÊT forest
FOREUSE borer : rock-drill
Forfaire *v.* to fail (in duty, etc.) to forfeit
FORFAIT crime | à —. By contract : by the job : on speculation
FORFAITURE grave breach of trust
FORFANTERIE bragging
FORFICULE earwig
FORGE — [fôrʒə] [*sine*] iron-works | — *de campagne*, Portable F (X) field F | *Fine* —, Smith's coal | Maître de —s, Ironmaster | Mener un cheval à la —, To take a horse to the blacksmith's | Pièce de —, Forging
FORGÉ *e a.* forged | Fer —, Wrought iron
FORGEAGE forging
Forger *va.* to forge [à froid] to hammer [fig] to make up [*vn.*] to overreach | à force *de* — on devient forgeron, Practice makes perfect | Se —, To conjure up to fancy
FORGERON blacksmith [tech] smith
FORGEUR forger : coiner [for'malin
Forjeter *vn.* to be out of line | **FORMALINE** se **Formalser** *vr.* to be offended (de, with) to take exception (de, to)
FORMALISTE —st [*a.*] formal : precise

FORMALITÉ —ty : matter of form | —s' *de douane*, Clearance of goods at the custom-house [mo [8vo., 18mo.]
FORMAT size | —in-8, in-18, Octavo, Eighteen-
FORMATION — [fôr-mêche-ni]
FORME form : shape : pattern : manner : way : stall [tech] block : mould : frame [de cordonnier] last [à fromage] cheese-mould [de chapelier] hat-block [typ] forme [d] dock | à la —, [papier] Hand-made | En —, [sport] In good form | Sans autre — *de* procès, [fig] Without further ado | —S' manners | Y mettre des —s, To be polite | Dans les —s, En bonne —, In due form : in the regular way | Pour vice de —, On a point of law : on a technical point
Formel-elle a. formal [ordr.] express [-mt-'ly
Former *va.* to form : to shape : to make : to mould : to train (a person) Se —, To shape itself, ou himself
Formidable a. — (à, to) [fam] tremendous
FORMIER last-maker
FORMULAIRE —lary [form'you-le-ré]
FORMULE —la : form [*méd*] prescription
Formuler *va.* to state : to put ... into definite shape [*méd*] to prescribe [dr] to draw up
FORNICATION — [en ang. pr. kéche-ni]
Fors l'HONNEUR, *prep.* except honour

FOR

ENGLISH—FRENCH

FOR

FOR'ESTER habitant de la forêt [ranger] garde-forestier | **FORESTRY** sylviculture
FOR'E-TASTE [têste] avant-goût
Fore'tell *va.* [imp. & pp. Fore'told] prédire —ING *prédiction*
FOR'E-THOUGH-T [ugh nuls] *prévoyance*
Fore'war'n *va.* prévenir [V. AVERTI]
FO'RE-WOMAN première ouvrière : première
FO'RE-WORD avant-propos
FOR'FEIT [fôr'fitt] confiscation [fine] amende [penalty] peine [game] gage | To play at —S, Jouer aux petits jeux | — *va.* forfaire (à) confisquer : être passible d'une amende de [one's word] manquer à ... [lose] perdre
FOR'FEITURE [for'fitt] *forfaiture* : confiscation : peine [loss] perte [com] dédit
Forge *va.* [hammer] forger [coin] contrefaire [a tale] fabriquer [writing] faire un faux en ... [a will] supposer | —ahead *vn.* conserver l'erre [V. ERRE]
FOR'GER [imitator] faussaire
FOR'GERY falsification [the]crime] faux | It is a —, [all lies] C'est faux
Forget *va.* [imp. Forgot : pp. Forgotten] oublier | —ful *a.* oublieux [of ...] qui néglige | —FULNESS oubli : manque de mémoire : négligence
FORGET-ME-NOT myosotis
FOR'GING pièce forgée [the process] forgeage [imitation] contrefaçon [V. Forge]
Forgi've *va.* pardonner [for, ...] pardonner ... à [debt] remettre [have mercy on] faire grâce à | —NESS pardon : rémission [debts] remise [mercy] clémence
Forgiv'ing a. généreux : clément
Forgott'en *pp.* [V. Forget] [a.] oublié
FORK [table] fourchette [agr. cyc. etc.] fourche [mus] diapason [roads] bifurcation [of light-

ning) zigzag | In —, [mine] à sec | — *vn.* se fourcher : se bifurquer | — *va.* [mine] épuiser | — out, débourser [vulg] 'casquer' | — END [auto] fourchette
Forke'd a. fourchu [lightning] en zigzag — LEVER levier-fourche
Forlor'n a. abandonné : perdu : désespéré | — HOPE [X] enfants perdus [pl]
FORM [ô] banc | In the fifth —, [V. Fifth]
FORM [fôrme] forme : formalité [school] classe [of expression] tournure [hare's] gîte [a telegraph blank, printed —] formule : imprimé | In due —, Dans les formes : en bonne forme | In good —, Suivant les principes [sport] en forme | In bad —, De mauvais goût | — No. 52, Modèle No. 52 | — of tender, Modèle de soumission | — of application for shares, Formule pour demande d'actions [idée
Form *va.* former : faire [a notion] se faire [une
For'mal [me-l] *a.* —el : de forme : solennel [pers] cérémonieux : formaliste : affecté
FORMAL'TY [mal'-e-té] —ité : cérémonie
Form'ally ad. formellement : avec formalité
FORMA'TION [mêche-ni] f — : terrain
FORME [typ] f —
For'mer a. précédent . passé [first] premier ['old' ou ex-...] ancien | Of — times, D'autrefois | The —, Celui-là : celle-là : l'un, l'une [pl] ceux-là, celles-là : les uns, les unes | —ly *ad.* autrefois : auparavant
For'midably ad. d'une manière formidable
FORR'IL parchemin [pour reliure]
Fors'a'ke [fe-r-sêke] *va.* [imp. Forsook : pp. For-sa'ke'n] abandonner : délaisser
FORSA'KING [fe-r-sêke] abandon
Forsoo'th : *ad.* Ma foi ! Vraiment !
Forswea'r [for-souèr] *va.* [imp. Forswore : pp. Forsworn] abjurer | — o'self, se parjurer

FOR

FRANÇAIS—ANGLAIS

FOU

FORT "strongest part: thick: thickest: height [de l'hiver] depth [fortification] fort [on pr. fort] [pers] forte: skill [V. HALLE]

Fort *Fort* a. strong: powerful: clever: skillful: able [épais] thick: stout [joueur] good: skilled [vent] high [pluie, mer] heavy [bruit] loud [maladie] violent: severe [rude, difficile] hard | — sur: Clever at [ou in] — de 2000 hommes, 2000 strong | *Esprit* —, Freethinker | *Se faire — de*, [no fem] To undertake to | *Cela est trop —*! It's too bad! | *Trop — pour*, More than a match for | *Voilà qui est —*! [fam] Come, that's rather strong! | — *ad.* very: very much: exceedingly: strongly: hard: high: loud | — bien, Very well | *Bien —*, Very much, hard, loud, strongly, etc.

FORTEMENT *ad.* strongly: very much: plentifully
FORTERESSE fortress [fully]

FORTIFIANT tonic: strengthening thing
FORTIFICATION " — [kêche-nn]

Fortifier *va.* to strengthen [X] to fortify | *Se —*, To be strengthened [dans, in: par, by]

FORTIN small fort
Fortrait -e a. overworked [horse]

Fortuit -e a. accidental: unforeseen: chance
Fortuïment *ad.* accidentally: by chance

FORTUNE — *ps.*: chance [fam] luck [voile] cross-jack | *Après —*, [annonce] The owner having a competence | *Belle —*, Large F | *Bonne —*, Good F: good luck | *Faire —*, To make one's F | *Homme à bonnes —s*, *Lady-killer*: *lady's man* | *Corriger la —*, [au jeu] To cheat | *De —*, Of F [chose] temporary | *Manger à la — du pot*, To 'take pot-luck' | *Mât de —*, *Jury-mast* | *Avoir de la —*, To be well off | — de *MER*, Dangers and accidents of the seas [seriously used for well off]

Fortuné -e a. fortunate [fam] 'lucky' [— is also
FORURE hole: bore

FOSSE pit: hole: ditch [X] trench [pour enterrer] grave | *Basse —*, Undergr. dungeon | — d'*AISANCES*' cesspool | — *aux CÂBLES*' cable tier | — *COMMUNE* pauper's grave

FOSSE ditch [défense] moat

FOSSETT [V. Fausset]

FOSSETTE dimple [jeu] chuck-farthing

FOSSEIL [X a.] fossil [i très bref]

FOSSOYAGE grave-digging

Fossoyer *va.* to dig a trench round

FOSSOYEUR grave-digger: sexton

FOSSEUSE | *La —*, Death: 'the Reaper'

FOU madman: lunatic: fool [i, d'échecs] bishop [— de Bassan] gannet | *Maison de —s*, Madhouse | *Courir comme un —*, To 'run like mad' | *Voilà un grand —*! That fellow is mad!

Fou [before a noun beginning with a vowel,

Fol] *Folle* a. mad (de, after, for) [V. Mad]

foolish (de, to) dotingly fond (of) frolicsome [excessif] extravagant: tremendous | *Fou à lier*, Raving mad | *Un — rire*, Uncontrollable laughter | *Poutie folle*, Loose pulley | *Folle farine*, Very finest flour

Fouai'll'er *va.* to whip

FOUDRE thunder [éclair] lightning | *Comme la —*, Like L | *Coup de —*, Clap of thunder [fig] thunderbolt

FOUDRE wine vat: tun [de Jupiter, et blason] thunderbolt | *Un — de guerre, d'éloquence*, A great warrior, orator

Foudroyant -e a. most astounding: terrible: fatal | *Lancer des regards —s à —s*, To look daggers at | *Apoplexie —e*, Fatal stroke of A | *Réponse —e*, Crushing reply: 'crusher'

Foudroyé -e *pp.* thunderstruck: crushed: utterly astounded: stunned

Foudroyer *va.* to strike ... with lightning: to hurl a thunderbolt at: to crush: to destroy

FOUET whip: whip-cord [de toupie] string [de métier, tech] picking-stick | *Donner le — à —s*, To give ... a flogging | *Faire claquer son —*, To blow one's own trumpet [V. Coup]

Fouetter *va.* to whip, flog, lash [battre] to beat | *D'autres chiens —*, Other fish to fry | *Crème —ée*, Whipped cream [fig] froth | *Œufs —és*, Beaten eggs

FOUETTEUR -EUSE one who flogs: flogger

FOR

ENGLISH—FRENCH

FOS

Forth *ad.* en avant: hors: dehors: au dehors: au loin | Back and —, [V. To and fro] So —, *Ainsi de suite* [V. Bring, Give, Set, etc.]

Forthcom'ing a. prêt: prêt à paraître [to come] à venir: qui va avoir lieu: prochain

Forth'with 'ad. immédiatement: sur-le-

For'thly a. quarantème | [champ
For'tify *va.* fortifier [wine] viner [fig] armer [with, de]

FORTITUDE [riôide] courage: force d'âme

FORTNIG'HT quinze jours [p] About a —, *Une quinzaine* | This day —, D'aujourd'hui en quinze | A — ago, Il y a quinze jours | —ly a. bimensuel [ad.] tous les quinze jours

Fortu'itous a. fortuit | —ly *ad.* par hasard

(For'tunate [né-t] a. heureux -euse [-ly-ment] He is —, Il a de la chance | To be — enough to, *Avoir la chance de*

FORTUNE — *sa* [lot] sort: destinée | Good —, *Bonne F*: bonne chance | *She told my —*, *Elle m'a dit la bonne aventure* | -*TELLER* diseuse de bonne aventure: tireuse de cartes

For'ty a. quarante | -one, Q et un | -third, Q-troisième [V. WINK]

For'ward *ad.* en avant: en évidence | 'Brot. —' Report | To come, ou go —, *Avancer*

— a. avancé [fruit, etc.] précoce [to, de] empressé: pressé: impatient [to, à] ardent [too free] libre: sans gêne | — *va.* avancer [push] pousser [quicken, hasten] hâter [to, à] envoyer [goods, etc.] expédier [by, par] How —ed, [com] *La voie d'expédition* | I have —ed the note to him, Je lui ai transmis [or fait tenir] la lettre | 'Please —', 'To be —ed' [if gone]

'*Prière de faire suivre*' [en cas d'absence]

FOR'WARDER promoteur

FOR'WARDING expédition

— **AGENT** commissionnaire expéditeur

FOR'WARDNESS empressement: ardeur: progrès [of fruit, etc.] précocité [boldness] hardiesse

Fos'ter *va.* nourrir: élever [fig] encourager |

-**BROTHER** [bre-thr-, th faib.] frère de lait |

-**SON** nourrisson | **Fos'tering** a. bienfaisant

FOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

FOU

FOUGERAIE bank [ou plot] of ferns
FOUGÈRE fern (lieu) brake | — *arborescente*.
FOUGON cook's galley [Tree-F
FOUGUE passion : fire : spirit | Mât de perroquet de —, Mizen-topmast | Perroquet de —, Mizen-topsail | Vergue de P de —, Mizen-topsail-yard
Fougueux -euse *a.* fiery [cheval] spirited.
FOUILLÉ excavation : digging
Fouiller *v.* to excavate : to dig [poche, etc.] to search (...'s pockets) to dive (dans, into) [tech] to sink | 'Tu peux te —!' [vulg] 'Don't you wish you may get it!' | Bien —llé. Well worked out : in fine relief
FOUILLEUR -EUSE digger : woman searcher [charrue] subsoil plough [tumbler
FOUILLEUR 'mess' : confusion | **FOUILLOT**
FOUINE marten : beech-M (instr.) fish-spear
FOULAGE fulling [typ] impression [du raisin] treading : pressing
Foulant -e *a.* | Pompe —e. Force-pump
FOULARD silk handkerchief : foulard
FOULE crowd : throng : common T : multitude [mauv. part] 'mob' | En —, In a C | Entrer en —, To crowd in : to come in in crowds | Faire —, To crowd (autour de, round) La — *ignorante*. The ignorant mass
Fouler *va.* [sur, upon] to press : to crowd : to tread : to oppress [blesser] to hurt : to sprain [du drap] to mill : to full [typ] to give ... impression | — aux pieds, To trample ... under foot | Se —, To sprain (le, one's ...) to crowd (one another) to crush [V. RATE, Fr.]
FOULERIE fulling-mill
FOULEUR fuller (de vin) [wine-] presser
FOULON fuller | Moulin à —, Fulling-mill | Argile, or Terre à —, Fuller's earth
FOULQUE coat
FOULRE [blessure] sprain [art] fulling
FOUR oven [boulangerie] bakehouse [à briques, chaux] kiln [mét] furnace [fig] dead failure | Faire —, To fail | [Cuit] au —. Baked | On ne peut être au — et au moulin, One can't do both | Petits —S, Sweet cakes : fancy biscuits

FOURBE [d f.] deceiver : cheat [a.] tricky : de-
FOURBE deceit : knavery [ceitful
Fourber *va.* to cheat
FOURBERIE cheat : trickery : deceit
Fourbir *va.* to polish : to refurbish up
FOURBISSURE sword-cutler
FOURBISSUR polishing
Fourbu -e *a.* foundered | — **URE** foundering
FOURCHE fork [agr] pitchfork | — *élastique*, Spring fork | — *vn.* to branch off : to fork | La langue lui a fourché, He made a slip (of the tongue)
FOURCHETTE fork [volaille] breast-bone [de cheval] frog | — à découper, [or Grande —], Carving-fork | ... à la — ... with meat | 'La — du père Adam,' The fingers
FOURCHON prong | Fourchu -e *a.* forked [piéd] cloven | **FOURCHURE** forking
FOURGON wagon : truck : lorry [outil] poker | — des **BAGAGES** luggage van
Fourgonner *va.* to poke : to rake
FOURMI ant | 'Des —s,' Pins and needles'
FOURMIER ant-eater
FOURMILLÈRE ant-hill [fig] swarm
FOURMI-LION ant-lion
FOURMILL'EMENT tingling : creeping : swarming | Fourmill'er *vn.* to tingle : to feel a creeping : to swarm (de, with)
FOURNAGE baking [cost of B]
FOURNAISE furnace
FOURNEAU stove : kitchen-range [mét] furnace [pipe] bowl [de mine] chamber [argot] jack-ass | Hant' —. Blast furnace' — **ÉCONOMIQUE** soup-kitchen
FOURNEUR batch : lot | Par —s, In batches
FOURNEYRON outward-flow turbine
Fourni -e *a.* thick : bushy : furnished
FOURNIER -IERE baker | **FOURNIL** bake-
FOURNIMENT accoutrements [pl] [house
Fournir *va.* to furnish : to provide : to stock (de, with) to run (over) [com] to draw (sur, on) — *vn.* to supply : to keep ... (de, in) to pay for : to contribute | Se —, To provide o'self (de, with) to find o'self (in ...)

FOU

ENGLISH—FRENCH

FOU

Foul *a.* sale : souillé [full of mud] bourbeux [shameful] honteux [coarse] grossier [atrocious, vile] atroce : abominable [wicked] mauvais : noir [dead] bas [spirit] impur [weather] gros : mauvais [coast, bottom, ⚡] mauvais [air, breath] malsain [typ] chargé | To fall — of ..., [fig] Déchirer ... à belles dents | To get — [ropes] S'engager | To run — of, [⚡] Aborder | —mouth'e d *a.* mal embouché | — **PLAY** trahison : villain tour | **Foul** *v.* salir : souiller [⚡] aborder [ropes] s'engager
Foul'y *ad.* atrocement
FOUL'NESS saleté : impureté : noirceur
Found *va.* fonder : établir [metals] fondre | — a family, Faire souche [pp. V. Find]
FOUND'A'TION [faou'ndésh'ny] fondement : fondation : établissement (de) [cause] raison d'être [for bees] cire graufée [of scholarship] bourse | — **PLATE** plaque de fondation | To lay the — **STONE**, Poser la première pierre

FOUN'DER fondateur [métales] fondeur
Foun'der *vn.* [⚡] sombrer [horse] broncher | — e'd *a.* fourbu
FOUN'DLING enfant trouvé
FOUN'DRY fonderie [stéréo] stéréotypie
FOUNT [typ] fonte : assortiment (de caractères) Wrong —. D'un autre œil
FOUNTAIN fontaine : jet d'eau : source [V. Drinking] To see the — play, Voir jouer les eaux | — **HEAD** source | — **PEN** porte-plume (à réservoir) [stylographic] 'stylo'
FOUR [d a.] quatre | -fold, Au quadruple : quatre fois (autant) -footed *a.* quadrupède | To drive — in HAND, Conduire à quatre chevaux | -post *a.* ... à colonnes | -**WHEELER** voiture à quatre places | -wheeled *a.* à quatre roues | On all **FOURS**, à quatre pattes | On all —S with, égal à **Fo'urscore** *a.* quatre-vingts
Fo'urteen *a.* quatorze | —th *a.* quatorzième [of month and kings] quatorze

FOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

FRA

FOURNISSEMENT share
FOURNISSEUR contractor | Nos —s, The people [ou tradesmen] we deal with | — de ... by appointment to ... | — d'objets d'**ÉQUIPEMENT** military and naval outfitter | — de **NAVIRES** ship-chandler | —S' [tech] feed-rollers
FOURNITURE supplying (de, with ...) supply (of) seasoning : garnish | —S' [pl] materials : articles : fittings : requisites : supplies | — de bureau, Office stationery (sing)
FOUR-RAGE fodder (X) forage [artil.] wad | —r' *vn.* to go foraging (va.) to ravage
FOUR-RAGEUR forager
 —S' [pl] foraging party
Four-ragère a. ... for fodder, ou pasture
FOUR-RE thicket | — e a. furry : thick : thick-set : wooded : lined : fur-lined : plated : made-up | Toujours — chez ..., Always at ...'s | Porter un coup — à, To serve ... out | Manteau —, Fur cloak
FOUR-REAU sheath : case : holster
Four-rer' *va.* to poke : to push : to cram [doubler] to line [chaudière] to fur [cordage] to serve (ropes) — en prison, To imprison | Maillet à —, Serving-mallet | Se —, To push [ou thrust] o'self (dans, into) Se — partout, To poke o's in everywhere | Il ne savait où se —, He did not know where to hide his head | Se — le doigt dans l'œil, To be altogether out
FOUR-REUR furrier
FOUR-RIER quarter-master-sergeant
FOUR-RIÈRE pound [municip.] police depot for lost articles and animals
FOUR-RURE fur [♂] worming : service
Fourvoyer *va.* to lead ... astray | Se —, To get astray : to miss one's way : to be misled
FOUTEAU, FOYARD beech
FOUTE LAIE wood of beeches
FOYER hearth : fireside : homestead : centre [lumière] focus [théât] room for the audience between the acts : crush-room [des acteurs] green-room [mach à vap] fire-box : fire [d'anarchie, etc.] hotbed

FRAC [frak] dress coat
FRACASS crash : noise : tumult : 'fuss'
Fracasser *va.* [& Se —, vr.] to break or smash : to shiver ... in pieces
FRACTION — | —naire a. fractional
FRACTURE — [tche-r] breaking | — simple, composée, Simple, compound F [open
Fracturer *va.* to fracture : to break : to break
Fragile a. — [pr. fra-djill, -djâite] brittle [fig] frail [marque sur une caisse] 'glass with care'
FRAGILITÉ brittleness [fig] frailty
FRAGMENT — [d'un livre] extract
FRAI spawn : spawning [usage] wear
FRAÏCHE cool | à la —, [fam] Out in the cool air | —ment' *ad.* freshly : newly : lately : coolly : thinly
FRAÏCHEUR freshness : coolness : coldness [méd] chill | **Frachir** *vn.* to blow fresh
FRAÏRIE feast : merry-making
Frais *Frâche* a. fresh : cool : cold [du pain, etc.] new [œuf] new-laid [ironiquement] in a nice mess : 'in for it' | — comme une rose, As fresh as a daisy [Frâchement, V. Frâche]
FRAIS freshness : fresh air : fresh breeze : cool : cool place : chill | Au —, In the cool
FRAIS [pl] expenses : cost (sing) [droit] costs [pl] charges [fig] efforts | à mes —, At my own expense | Il en sera pour ses —! More fool he! | Faux —, Incidental E | — de voyage, Travelling E | — généraux, Establishment charges | Faire les — de, To provide [fig] to be the subject of | Se mettre en —, To go out of one's way : to be at the trouble [pour, to] à peu de —, At little cost [V. Faire, line 135]
FRAÏSE strawberry : ruff [outil à métaux] milling-cutter
Fruiser *va.* to plait [tech] to mill | *Machine* à —, [or FRAÏSEUSE] Milling-machine
FRAÏSIER strawberry-plant
 —IÈRE strawberry-bed
FRAMBOÏSE raspberry | —r' *va.* to flavour with R | —BOÏSIER' R-bush
FRANC — [between ninepence-halfpenny and tenpence] Au centime le —, [At] one per cent

FOU

ENGLISH—FRENCH

FRA

FOURTH quart [mus] *quarte* | 'The —', Le 4 juillet [l'anniv. de l'indép. des Ét.-Unis]
Fourth a. quatrième [of month and kings] quatre | —ly *ad.* quatrième-ment
FOWL [oiseau de basse-cour : volatile (hen) poule (cookery and table) volaille | The — of the air, Les oiseaux du ciel
FOWLER oiseleur
FOWLING la chasse aux oiseaux sauvages
 —PIECE bécanonnier : canardière
FOX renard -e [♂] tresse | —CUB renardeau | —GLOVE [bot] digitale | —HOLE renardière
—HOUND chien pour le renard | —HUNT, —HUNT'ING chasse [or la chasse] au renard | Meadow —TAIL, vulpin des prés
Foxe d a. piqué : taché de roux
'F. P.' [fire-plug] prise d'eau | bouche d'incendie
FRACTURE f — [tech] bris [va. casser : rompre [limbs] fracturer
FRAGMENT — : morceau : éclat : débris
Fragmén'tary a. composé de fragments

(FRA)GRANCE bonne odeur : parfum
Fra'grant a. odoriférant : parfumé : d'une odeur agréable : embaumé
 —ly *ad.* avec parfum : agréablement
FRAIL cabas [a. frêle : fragile
FRAILTY faiblesse
FRAME (work) charpente [coach-build] caisse [window, garden] châssis [for photo-printing] châssis-presse (of a gun) affût [for embroidering, etc.] métier [picture, cycle] cadre [ship] membrure [umbrel] monture [binder's sewing] cousoir [human] organisation [of mind] disposition | A thrill passed over his —, Un frémissement parcourut tout son corps | —WORK charpente : bâti | **Frame** *va.* former : construire : projeter : faire : régler (on, sur) [picture] encadrer | To have it —e'd, Le [or la] faire encadrer
FRA'MER faiseur : auteur : créateur
FRAN'CHISE [fran'-châize] — : droit électoral : suffrage [American sense] concession

FRA

FRANÇAIS—ANGLAIS

FRE

FRANC *FRANQUE* Frank
Franc *Franche* a. free: open: candid: above-board [des fruits] natural [entier] whole: full [jour] clear [vrai] regular: downright | — du collier, Free: willing: obliging: honest
-ALLEU [pl. —s-x] freehold
Franc *ad.* candidly: uttely: clean
FRANÇAIS French: Frenchman [ou boy] Le français, French | Les Français, The French — *E* French lady [ou *F* woman, *F* girl] à la —, In the French style [ou way]
Francis *-e* a. French [V. ce mot]
Franchement *ad.* candidly: openly: really
Franchir *va.* to clear: to clear ... at a bound: to leap: to overstep: to get over [ou through] to pass: to cross
FRANCHISE freedom: openness: candour | En —, Free [douanes] duty free
FRANCISATION [s, z] Acte de —, Register
FRANCISAIN — can [ke-nn]
Franciser *va.* to gallicize [plais] to 'franchify' | Se —, To become thoroughly French
FRANCISQUE Frank battle-axe
FRANC *-MAÇON* freemason
FRANC *-MAÇONNE* *-RIE* freemasonry
Franco *ad.* free of charge [lettre, colis] paid | — bord, Free on board | — de port, Carriage
FRANC *-PARLER* plain speaking [paid
FRANGE fringe | — *va.* to fringe [monds
FRANGIPANE tart (made of cream and al-
FRANQUE [V. FRANC] [ceremony: plainly
FRANQUETTE | à la bonne —, *ad.* Without
Frappant *-e* a. striking
FRAPPE strike [monnaie] coinage: impression
Frappé *-e* a. struck [champagne, etc.] iced [V. Frapper]

Frapper *va.* to strike (de, with) to beat [à la porte] to knock [à la fenêtre] to tap [mains] to clap [esprits] to rap [monn.] to strike [♠] to seize: to bend on [glacer] to ice [fig] to be very striking [de la mort] to take away | On frappe! There's a knock at the door! | Frappé d'une amende de 5 fr., Fined 5 fr. | Frappé de cinq ans de prison, Sentenced to five years | Se — [or Se — l'imagination] To be filled with gloomy apprehensions
FRAPPEUR striker | Esprit —, Spirit (that knocks) **-GRAVEUR** die-sinker
FRASQUE escapade: freak
Fraternel *-lle* a. —nal: brotherly
Fraternellement *ad.* fraternally [fam] like a brother: like brothers
Fraterniser *vn.* to fraternize (avec, with)
FRATERNITÉ *-ty* [amitié] brotherhood
FRATRICIDE [*-seed*] — [*-gaide*]
FRAUDE fraud [douanes] smuggling: smuggled goods | Faire la —, To commit a fraud: to smuggle | En —, Fraudulently
Frauder *va.* to defraud [douanes] to smuggle
FRAUDEUR *-EUSE* defrauder: smuggler
Frauduleux *-euse* a. fraudulent
Frauduleusement *ad.* fraudulently
Fraayer *va.* to beat out: to trace: to to open up [V. Pave, ang.] [vn.] to wear away [poisson] to spawn [pers] to associate (with) to 'hit it off very well' | Se — un chemin, To make, cut, force one's way
FRAYÈRE spawn-bay: spawning-place, time
FRAYEUR fright: dread: terror
FREDAINE frolic: prank
FREDON *-NEMENT* humming
Fredon *-ner* *vn.* to hum [mus] to quaver

FRA

ENGLISH—FRENCH

FRE

FRANK Franc, *Franque* | **Frank** a. franc, *franche* (va.) envoyer ... franc de port: affranchir | —ly *ad.* franchement | —NESS
FRANKINCENSE encens [*franchise*
Fran *tic* a. frénétique: fou, folle (with, de)
Fran *tically* *ad.* avec frénésie: en furieux
Frap [pp'e'd] *va.* [♠] aiguilleter [mie
F.R.A.S. membre du collège royal des astronomes
Fra *ternise* *vn.* fraterniser (with, avec)
Fraudulent a. —leux: dolosif | — **BANK** *-RUPTCY*, *banqueroute frauduleuse*
Fraudulently [V. *Fraude* *ca*] *ad.* frauduleusement: en fraude
Fraught a. plein: rempli (with, de)
FRAY *querelle* | — *out*, *va.* érailler [vn.] s'é
F.R.C.S. membre du collège royal des chirurgiens [... E., d'Edimbourg]
FREAK [*frïque*] *boutade*: équipée | Mad —, Coup de folie | — of **NATURE** *bizarrie*
FRECKLE *tache de rousseur*
Freckle *d* a. plein de taches de rousseur
Free [fri] a. libre: indépendant: franc [gratis] gratuit: franco: en franchise (open) ouvert: public [thing set free] dégagé [to work] dur au travail [from, de] débarrassé: exempt [*ad.*] gratis [paid'] 'franco' | — from acid, Sans acide | Cost —, Sans frais | Children under ... —, Les enfants au-dessous de ... ne paient pas | — and easy, [ways] Sans gêne | De-

livered —, Rendu franco à domicile | — to ... station, Franco en gare de ... | — on board, [s'écrit 'F.O.B.'] Franco à bord: sur navire à [V. F.O.B.] To make —, Ne pas se gêner | To set ... —, Mettre ... en liberté | —hear' *ted* a. généreux | — **COINAGE** *libre frappe* | — **FIG** *'HT* *mêlée générale* | — **LI** *'BRARY* *di* *bi* *othèque* *publique*: *bibliothèque de la ville* | To be on the — **LIST**, *Avoir ses entrées* | — **SCHOOL** *école publique* | — **SIL** *'VER* *libre frappe* de l'argent | — **THINK** *'ER* *libre* *pen* *seur*: esprit fort | — **THOUGHT** *'H* *libre* *pensée* | — **TICK** *'ET* *billet* *de* *faveur* | — **TRA** *'DE* *libre* *échange* | — **TRA** *'DER* *libre* *é* *changiste* | — **WHEEL** *BI* *'CYCLE* [*bai*] *bicyclette* à *roue* *libre* | — **WILL** *'L* *libre* *ar* *bitre* | Of his own — **WILL**, *De son plein gré* | — *'will* a. [offering] volontaire
Free *va.* [from, de] délivrer: affranchir: ex-empter: dégager
FREE *'BOA* *'RD* *accastillage*
FREE *'BOOTER* *marauder* [♠] *fibustier*
FREE *'BOOTING* *marauder*
FREED *'MAN* [pl. —men] *affranchi*
FREE *'DOM* [*fri* *de* *mm*] *liberté* (of, de) *indé* *pend* *ance*: *facilité*: *dégagement* [boldness] *hardi* *esse* | — from, *Absence* *de* | — of the **CITY**, *droit* *de* *ci* *té*: *bourgeoisie* | — of **SPEECH** [le] *franc* *parler*

FRÉ

FRANÇAIS—ANGLAIS

FRI

FRÉGATE *frigate* [oiseau] frigate-bird
Frégat-e a. frigate-built
FREIN [pr. like *frin*'] bit : bridle : restraint
 [mach. *frein*, etc.] brake | — à pédale, Foot B |
 — à ruban, Band B | — à vide, Vacuum B |
 — sur jante, Rim brake | Mettre le —, [or
Freiner *va.*] To put on the brake
FRELATAGE adulteration
Frelater *va.* to adulterate (de, with)
FRELATEUR adulterator
Frêle a. weak : slender [fig] frail
FRELON hornet [fig] drone
FRELUCHE tuft
FRELUQUET "puppy"
Frémir *vn.* to shudder : to tremble : to mur-
 mur [feuillage] to rustle [bouillir] to simmer
FRÉMISSEMENT shuddering : trembling : trem-
 or : murmur : rustling [en bouillant] sim-
FRÉNAIE ash plantation [mering
FRÉNE ash-tree | Bois de —, Ash
FRÉNÉSIE frenzy
Frénétique a. frantic
Fréquentment [kamn] *ad.* frequently : often
FRÉQUENCE *cy* [du pouls] quickness

Fréquent *e a.* — t [rapide] quick
FRÉQUENTATION "frequenting (de, of) *Mati-
 vaises* —. Keeping bad company
Fréquenter *va.* to frequent : to attend : to as-
 sociate [ou be] with : to visit
FREQUIN [de beurre] firkin
FRÈRE brother : friar : fellow-Christian | Beau
 —, B-in-law | — de père, de mère, Half-B |
 — de lait, Foster-B | — lai, Lay-B | *École
 des* —s. Primary school conducted by friars
FRESAIE [s. z] screech-owl
FRESQUE fresco | à —, In F
FRESSURE pluck : liver : heart, lights, etc.
FRET "freight" | — d'allège, Lighterage
Fréter *va.* to charter [de, with] to freight
Frétillant *e a.* frisky | **FRÉTILLEMENT** "frisking" | **Frétiller** *vn.* to frisk about
FRETIN "small fry" : wastrel
FRETTE [meta] ring : ring shrunk on : band
FREUX rook
FRIABILITÉ *ty* | **Friable a.** —
FRIAND *-E* epicure [a.] nice : dainty [de, of]
 fond | **Friandement** *ad.* daintily
FRIANDISE daintiness | — S' [p] délicacies

FRE

ENGLISH—FRENCH

FRI

FREE/HAND DRAWING le dessin à main
FREE/HOLD propriété foncière libre [levée
ER propriétaire foncier
Free'ly [fré-'li, i bref] *ad.* librement : franchement : familièrement : copieusement [gratis] gratuitement [willingly] volontiers
FREE/MAN [pl. —men] citoyen
FREE/MASON [fré-'mèce-nn] franc-maçon
 —RY franc-maçonnerie
FREE/NESS sincérité : générosité
FREE/STONE pierre de taille
Freeze v. [imp. Froze : pp. Froze'n] geler : se g : glacer : prendre | It is freezing hard ! Il gèle à pierre fendre ! 'Ça pince !'
FREE/ZER sorbète
FREE/ZING congélation [a.] glacial
 — MIXTURE mélange réfrigérant
 — POINT point de congélation [Centig.] zéro | Below — point, Au-dessous de zéro
FREEG/HT [fréte] cargaison [price] fret [American] marchandises [pl] [va.] fréter [with, de] — CAR [Americ.] wagon à marchandises — LIST liste de frets | — TRAIN, train de
FREE/G/HTER [fréte-'r] affréteur [M
FREE/G/HTING affrètement
FRENCH français | The —, Les Français | To speak —, Parler f | To write —, Écrire le f | What is the — for ship? Comment dit-on 'ship' en f ? | — a. français : à la française [consulate, king] de France [emperor] des Français | — BEANS [pl] haricots verts | — BOY [petit] Français | — CHALK talc : craie de Briançon : 'poudre de savon' | — CURVE pistolet | — GARDENING culture intensive | — GIRL, — WOMAN Française [V. LEAVE] — MASTER professeur de français | — NAIL point | — PLUMS [pl] prunes d'Agen | — POLISH vernis [va.] vernir | — WHITE blanc d'argent | — WIN/DOW croisée
French'ify [plais. pour Gallicize] *va.* franciser
FRENCH/MAN [me-nn] [pl. —men] Français

FREND | Back —, Envie
Fren'zie'd a. forcené : délirant
FRENZY frénésie : délire
FRE/QUENCY fréquence : répétition fréquente
Fre'quent a. fréquent
Fre'quent' va. fréquenter : courir
FREQUEN'TER of, ... qui fréquente ... | ' — of publics', Pilier de cabaret
Fre'quently ad. fréquemment : souvent
FRES/CO fresque | In —, à F
Fresh a. frais : nouveau : récent [young] jeune [provisions, etc.] frais [water, not salt] douce [horse, frisky] fougueux [horse, change] ... de relais [pers] novice [tipsy] 'gai' | As — as a DAISY, Frais comme une rose | — colore'd a. ... au teint frais
Fresh ad. nouvellement [V. Fraichir]
Fresh'e'n v. rafraichir : se rafraichir : fraichir
FRESH/ET crue d'eau [veau
Fresh'ly ad. fraîchement : récemment : de nou-
FRESH/MAN [me-nn] étudiant de première
FRESH/NESS fraicheur : nouveauté [année
Fresh'water a. de rivière : d'eau douce
FRET tracas : chagrin [mus] touche
 — SAW scie à découper [V. Fret-work]
Fret [-ted] *va.* [against, contre] froter [gall] écorcher [tech] ciseler [tease] tracasser [vn.] se chagriner : 'ronger son frein' [cry] pleurnicher [rub] se froter : fatiguer
'Fret'ful a. chagrin : de mauvaise humeur : irritable | —ly *ad.* de mauvaise humeur
FRET/FULNESS mauvaise humeur
FRETTING chagrin : tracas
FRET/WORK ouvrage à claire-voie [wood] découpage [arch] grecque | — PATTERN dessin de découpage [graphie
F.R.G.S. membre de la société royale de géo-
FRI/AR [fré-'e-r] moine [typ] feinte | Black —s, Bénédictins | Grey —s, Franciscains
 —S BALSAM baume des missions
FRI/ARY [fré-'e-ré] monastère : couvent

FRI

FRANÇAIS—ANGLAIS

FRO

Fribourgeois -e a. ... of [ou from] Fribourg
FRICANDEAU larded veal
FRICASSÉE '—': hash | **Fricasser** va. to fry : to stew [fig.] to fritter away
FRICASSEUR 'wretched cook'
FRICHE [or *Terre en* —] waste land
FRICOT 'stew [fig., vulg.] 'grub' [cooking
 'Fricoter' vn. to 'have a good tuck-in': to do
 'FRICOTEUR -EUSE' [fam.] one who is fond of
 'feeding' [fig.] schemer [X] marauder
FRICOTON '—' [with
FRIGIDITÉ -ty
Frigorifique a. refrigerating
MACHINE [or *Appareil* —], Refrigerator
Frileux -euse a. chilly : sensitive to cold
FRIMAIRE 3rd month of Republican year ['November' 21st to 'December' 20th]
FRIMAS [poét.] cold : hoar-frost
'FRIME' sham | Pour la —, For the look of the thing : just to deceive
'FRIMOUSSE' 'phiz' : face | —**SSEUR** 'swin-
FRINGALE fit of hunger [dler'
Fringant -e a. lively : frisky
Fripé -e a. rumpled | **Friper** va. to rumple : to crumple : to spoil : to waste
FRIPERIE old clothes [pl] 'old rubbish' : broker's shop : marine stores : frippery
FRIPRIER old clothesman : broker
FRIPON -NNE rogue : rascal : *hussy*
Fripou -nne a. rascally [plats] roguish
Fripouner va. to cheat : to steal

FRIPONNE -RIE trick : roguery : rascality
FRIQUEUET tree-sparrow
Frïre [or *Faire* —] va. (*Table 49*) to fry [sa] | Il n'y a rien à —, There is nothing to be gained
FRISE [s, z] frieze
Frisé -e a. [cheveux] curly | Chou —, Scotch kale
Frïser va. to curl : to curl ...'s hair : to just touch : to be close upon [*typ*] to slur | — de très près, To run ... very close | §e —, To curl one's hair
FRISON 'curl [*langue* & a.] Frisian
Frïsoter va. to frizzle ... (a little) to curl
FRISQUETTE [*typ*] frisket
FRISSON 'shivering : shudder : quiver [*typ*] slur | —**NNEMENT** 'shivering : shudder : —**ner** vn. to shiver : to shudder : to quiver : to cringe (de, with)
FRISURE [s, z] curls : frizzing
Frit -e a. fried [fig] 'gone' : 'done for' : 'cooked' [*pp.* *Frite* —]
'FRITES' [pl] fried potatoes
FRITILLAIRE -ary [fam] crown imperial
FRITEAU | En —, Fried in paste
FRITURE fry [*action*] frying [*huile*, etc.] dripping : oil | — de —, Fried (fish, etc.)
FRITURIER dealer in fried potatoes and fried
FRIVOLE a. frivolous (de, to) [-mt' -ly] [fish
FRIVOLITÉ -ty : trifle | De la —, Tatting | En —, Tatted
FROC [pr. the c] frock [ø dans *sort*] [fig] cowl | Jeter le — aux orties, To throw up the church

FRI

ENGLISH—FRENCH

FRO

FRIC'TION [*che-m*] [mach] frottement [med] friction | Internal —, F intérieur — **CLUTCH** embrayage à friction | — **MÉTAL** métal anti-friction | — **ROLLERS** [pl] galets
FRIDAY [*frai-de*] vendredi | Good —, V saint
Frie'd [*imp. & pp.* V. Fry]
FRIEND [*friend*] ami -e | Quaker | Our mutual —, Notre ami commun | False —, Faux frère | —**S** [relations] parents : *famille* | The Society of —s, Les Quakers | To make —s with —, Se lier avec — | A — in **NEED** is a — indeed, [V. Need] —**less** a. sans ami | —**LINESS** bienveillance | —ly a. ami : d'ami [towards, pour] puissance amie | — **SOCIETY** société de secours mutuels | A — **TURN**, un service d'ami | In a — **WAY**, En ami
FRIENDSHIP amitié | Out of —, Par amitié
FRIEZE frise | **FRIG'ATE** frégate
FRIG'HT épouvante : frayeur : effroi | To take —, Prendre le mors aux dents : s'effrayer | What a —! Quelle horreur! | *She's* a regular —! Elle est mise à faire peur! | —e'n va. épouvanter [— away] effrayer | To be —'d out of one's wits, Perdre la tête
FRIG'ID a. affreux : épouvantable
FRIG'IDLY ad. terriblement : effroyablement
FRIG'IDNESS 'terrorisme barbare
FRIG'ID ZONE [g, dj] zone glaciale
FRILL jabot | —**ING** [phot.] soulèvement de la gélatine
FRINGE frange : *crépine* [border] bord
Fringe va. franger (with, de)
FRIPP'ERY friperie

FRISK saut : *gambade* | — vn. frétiller : gambader : sauter | —**INESS** gaieté : folâtrerie
Frisk'y a. éveillé [horse] fringant
FRITH [th fort] estuaire : bras de mer
FRITTER beignet [fig] morceau — va. morceler | — away va. gaspiller
Fri'v'olous [te-s] a. frivole | —**NESS** frivolité
Friz'zle va. friser | **Friz'zle'd** up, *pp.* frisé
Fro ad. | To move to and —, Aller et venir | Walking to and —, Se promenant de long en large [V. Passing]
FROCK [child's] robe [monk's] froc [labourer's] blouse | —**COAT** redingote
FROG grenouille [in horse's foot] fourchette | —**S** [pl] [gimp] brandebourg
FROL'IC espèglerie : plaisanterie (vn.) folâtrer (with, avec) —some [se-mm] a. espègle : plein de gaieté : folâtre
FROL'IC SOMENESS [se-mm] espèglerie
From prep. de : provenant de [down —] à bas de : en bas de : du haut de [according to] d'après [for the sake of] par [in consequence of] de : par suite de [V. Owning to] [since] depuis [ever since] dès [on and after] à partir de [on behalf of] de la part de : de ma [sa, etc.] part | — Smith & Co., Envoi de S et Cie. | — a heap, Dans un tas | This prevents him — seeing, Cela l'empêche de voir | — above, D'en haut | — behind, De derrière | — home, De chez moi (vous, etc.) [gone away] absent [gone out] sorti | — it, En : de là : de cela | — the midst of, Du milieu de | — without, Du dehors | — day to day, De jour en jour | Section — A to B, Coupe suivant A B [V. Provenance]

FRO

FRANÇAIS—ANGLAIS

FRU

FROCARD [used in contempt] monk
FROID cold ❄️; coldness; coolness; rigour | à —, Cold; coolly [*relâture*] blind-tooled: blind | Il fait —, It is cold | J'ai —, I am cold | Nous sommes en —, We don't speak [to each other] | Prendre —, To catch a chill | Ne pas avoir — aux yeux, [fam.] To have plenty of pluck (or determination) — de loup, Bitter cold
Froid *Froide* a. cold: cool: indifferent (pour, to) [-dement' -ly]
FROIDEUR coldness: coolness: indifference
Froidir *va.* to become cold
FROIDURE cold: coldness: winter
Froissable a. [fig] easily ruffled: touchy
FROISSAGE first crushing
FROISSEMENT crushing: bruising: clashing: pique | **Froisser** *va.* to bruise: to rumple [fig] to hurt (...s feelings) to offend: to clash
FROISSURE bruise: rumple [with
FRÔLEMENT touch: grazing: rustling
Frôler *v.* to just touch: to graze: to rustle
FROMAGE cheese | — à la crème, Cream cheese — de **COCHON** *braun*
FROMAGER *-ÈRE* [marchand] cheese-monger [fabricant] C-maker [ustensile] C-mould
FROMAGERIE cheese-dairy: C-loft: C-market: C-warehouse: C-trade
FROMENT wheat | Pain de —, Wheaten bread
FROMENTAL [or — **TEL**] rye-grass
FRONCE gather: gathering: pucker
FRONCEMENT frowning: wrinkling
Froncer *va.* to pucker up: to knit [*couture*] to gather | — le sourcil [or les S's] To frown
FRONCIS [sometimes used for **FRONCE**]
FRONDE sling [bot] frond [*hist*] insurrection of the Fronde [1648-53] — *v.* to sling: to throw [fig] to find fault with
FRONDEUR [fig] 'regular fault-finder' — *euse* a. fault-finding

FRONT forehead: brow: face: front [argot] 'cheek' | De —, Abreast: in front: at the same time | Avoir le — de, To have the face [ou 'cheek'] to | Faire —, To face | Sur le —, At the front | **FRONTAL** [tech] oliver
FRONTIÈRE — *tier* [tîre] border
FRONTISPIÈCE — *piece* [cemented court
FRONTON pediment [arch] breastwork [*la pelote*]
FROTAGE rubbing: waxing and rubbing
'FROTTEE' thrashing: 'dressing'
FROTTEMENT rubbing: friction: bearing surface | — *s* à **BILLES** ball-bearings
Frotter *va.* to rub: to clean: to polish up (de, with) [*alum.*] to strike [fam] to 'give it to': to 'give ... a good dressing' | Se —, To rub o's [à ...] to provoke [à, with] to have to do | Qui s'y frotte s'y pique, 'Nemo me impune **FROTTEUR** floor-polisher [l'accessit'
FROTTOIR cloth [*brosse*] scrubbing-brush [*ret*] burnisher [*electr*] cushion [d'*alum.*] striking
FROU-FROU rustle [fig] fuss: show-off [surface
'FROUSSAR 'funk' | coward
'FROUSSE' 'funk' | 'Il a la —', 'He is in a F'
FRUCTIDOR 12th month of Republican year [Aug.' 18th to 'Sept.' 16th]
FRUCTIFICATION — [kêche-m] *fruitier* *va.* to bear fruit: to be fruitful
Fructueux *-euse* a. fruitful [fig] profitable [-sement' -ily, -bly]
Fruital *e* a. — [-ment' -lly] — **ITÉ** — *ity*
FRUIT — ❄️; dessert [fig] fruits [pl] offspring: profit [*map*] batter | Avec —, To good purpose: with good result: profitably | Ils consulteront ... avec —, It will well repay them to consult ... | — *sec*, [fig] 'Plucked'
FRUITERIE fruit store [ou loft] F trade
FRUITIER *-IÈRE* fruiterer: greengrocer: fruit store [a.] fruit... [kit]' one's brass'
FRUSQUIN 'kit' | Son saint —, 'The whole

FRO

ENGLISH—FRENCH

FRU

FRONT [pr. *fre-mntl*] devant [frontage] *façade* [forehead. X, 'cheek'] front [bonnet —] *passé* [drawing] *élévation* | In — of, Devant: en face de [ahead of] en avant de | To go on in —, Prendre les devants | Plain —, [of shirt or cravat] Plastron | Pleated —, Devant à plis | Shirt —, Devant de chemise | Shop —, Devanture (de magasin) | **Front** a. [door, etc.] de devant [room] sur le devant [rank] premier | — **STAIRS** grand escalier: E de devant | — **VIEW** *vue de face* | — **WHEEL** *rote* avant
Front *va.* [be opposite] donner sur: faire face à | To new —, Remonter
FRONTAGE [têd] *façade* [shop] *devanture*
Fronting a. en face de: donnant sur
FROST *gelée* | Sharp, hard —, **Fort** G | Hoar, rime —, G *blanche* | To suffer from -BITE, Avoir les pieds (etc.) gélés | -blite'n a. gelé
Frost'ed a. glacé [glass] dépoli [steel goods] damasquiné | **FROSTINESS** froid glacial
Frost'y a. de *gelée*: glacé | It's a — morning, Il gèle ce matin
FROTH *écume* [ou liquors] *mousse* | Beaten froth a. —, Battu en neige
Froth *va.* écumer: mousser
Frothy a. mousseux [fig] *frivole*

Fro'ward [*frô-oueurd*] a. obstiné: méchant
FROWN [aô] froncement de sourcil: regard sévère [of fortune] coups [pl] *riquer*
Frown [*fraôm*] *vi.* se renfrogner: froncer le sourcil [things] être contraire (à)
Frown'ing a. renfrogné: à l'air chagrin
'Frow'zy [fam] a. malpropre
Fro'ze'n a. gelé: pris-e: glacé [meat] *frigori-fée* [*pp.* V. Freeze] — in, retenu par les glaces | — out, chômant à cause de la gelée | — up, gelé | The — O'CEAN, *La mer glaciale*
F.R.S. membre de la *société royale* de Londres: 'l'Institut' | **F.R.A.S.** membre de la *S royale d'astronomie* | **F.R.G.S.** membre de la *S royale de géographie* | **F.S.A.** membre de la *S des antiquaires*
FRUIT [*fruite*] — *sa* [a.] à [or de] fruit [garden, tree, etc.] fruitier | To bear — [fig] Porter ses fruits | First — *S*, [pl] *prémices* | — **BEARER**, — **TREE**, arbre fruitier | In the — ROOM, Au fruitier
—ERER fruitier-ière | — **S SHOP** *fruiterie*
—ful a. [in, en] fertile: fécond | — **FULNESS** fertilité: fécondité | — **less** a. infructueux: stérile: inutile | — **lessly** *ad.* en vain
FRUMP *vieille bourrie*

FRU

FRANÇAIS—ANGLAIS

FUN

Frustrate *a.* illegible : imperfect : defective
Frustrer *v.* to frustrate : to defraud
FUCH'SIA — [en ang. pr. *fotich-yu*]
Fugace *a.* fleeting : fugitive : transient
FUGITIF-IVE [*& a.*] fugitive [poét] transitory
FUGUE [*mus*] — [fig] spree | Faire une —, To run away from home
Fuir *e pp.* [*V. Fuir*]
Fuir [*i* changes to *y* before vowel, except before ...e, ...es, ...ent] *v.* to flee : to fly : to run away [éviter] to shun [liquides] to leak [gaz] to escape [point] to recede | Le temps fuit, Time flies
FUIRE [*à, dans, into, to*] flight : escape : absconding : evasion : shift [de liquide] leakage [gaz, vap.] escape | Canal de —, Waste water | Ligne de —, Base line
Fullgineux *-euse a.* smoky : sooty
FULMICOTON *-un* gun-cotton
FULMINE — [*fe-l' mi-néte*]
FULMINATION — [*fe-lmi-néche-nm*]
Fulminer *v.* to fulminate : to thunder forth
FUMAGE smoking [*agr*] manuring
FUMÉ smoke [impression]
FUMÉE smoke : fume : vapour
 — *S'* [*p*] [*chasse, etc.*] dung

Fumer *v.* to smoke [de, with] to reek [fig] to fume [*agr*] to manure | '10 centimes à —, A pennyworth of tobacco [smoker]
FUME-RON *-ron* smoky bit of charcoal [fig] regular
FUMET *-et* flavour : scent : ragout for game | Avoir du — [gibier] To be high
FUME-TERRE fumitory [*foi-me-te-re*]
FUMEUR smoker | Compartiment de —, Smoking-carriage | **Fumeux** *-euse a.* smoky
FUMIER *-ier* dung : manure [amas] dung-hill
FUMIGATION — | **Fumigatoire** *a.* fumifumiger [*g soft*] *v.* to fumigate [gating]
FUMISTE bricklayer who understands fires [fam] 'smoke-doctor' [fig] 'humbug'
 — **RIE** up-keep of chimneys [*une plaisanterie*] hoax — 'take-in' : humbug
FUMIVORE smoke-consumer [*a.*] S-consuming
FUMOIR smoking-room : S-saloon : cigar-divan
FUMURE manure [*action*] manuring
FUNAMBULE [*& f.*] rope-dancer
FUNE cordage : ropes : lines [ournful]
Funèbre *a.* funeral [fig] funereal : mournful
FUNÉRAILL'ES [*p*] funeral (sing) Assister *aux* — de ..., To go to ...'s F
Funéraire *a.* funeral [poét] funereal
Funeste *a.* fatal : calamitous : sad

FRU

ENGLISH—FRENCH

FUN

Frustrate [*fre-s-tréte*] *va.* frustrer : déjouer [law] annuler | **FRUSTRATION** insuccès : renversement : désappointement
FRY [fish] fretin : frai [pig's] *fressure* [*va.*] frire [with a little butter] sauter [in a quantity of fat or grease] frire | **Frie'd FISH**, **Friture** : de poissons | — **POTATOES**, **Pommes de terre** [*frîtes*] **FRY'ING** *friture* | — **PAN** *poêle* [*à frire*] That's out of the — into the fire! C'est tomber de Charybde en Scylla | **F.S.A.** [*V. under F.R.S.*]
'Fud'dle'd' *pp.* gris | To go fuddling, Se griser
FUDGE [*fe-dje*] [vulg] Bah! | That's all —! Quelle bourde! 'C'est une vraie blague!'
FU'EL [*foi-e-i*] chauffage : combustible [fig] aliment | Patent —, Agglomérés : *triquettes* [*p*] Saving in —, Économie de combustible
FUGITIVE — *tif-ive* : déserteur : transfuge
 (X) fuyard [*a.*] fugitif : fuyard : passager
FUGLEMAN meneur : porte-parole (X) chef de file
FUL'CRUM [*fe-l-kre-nm*] point d'appui
Fulfill [-lle'd] *v.* accomplir : réaliser [hopes] combler | — **MENT** accomplissement : réalisation : exécution
FULL plein : tout : entier | In —, In extenso : en entier | Repayment in —, Remboursement intégral | Spelt in —, Écrit en toutes lettres | To the —, Entièrement : tout à fait | **Full a.** [of, de] plein : rempli : complet : abondant [piled] comble [entire] entier [sated] repu [of sorrow] accablé [of business] surchargé [impressed with] pénétré | A — mile, Un bon mille | We are —, [lodgings] *Toutes les chambres sont prises* [carriage] Il n'y a plus de places | — inside! Complet! | **Full ad.** entièrement : tout à fait : au moins : bien | — well, Parfaitement | Keep her —, Portez bien [*V. Stays*] — and by! | [♯] Prés et plein! | — **blown a.** épanoui | — **DRESS** habit

et cravate blanche [officials and X] grande tenue [of ladies] grande toilette | — **FARE** place entière | — grown *a.* fait : grand | — **PAGE ILLUSTRATIONS** gravures hors texte | On — **PAY**, Ayant la haute paye [*V. Feather*] — **POINT**, — **STOP**, point | — **PRICE**, le prix intégral
FULL'ER foulon | — **S EARTH** terre à F
FULL'ING-MILL moulin à foulon
Full'y ad. entièrement : parfaitement : tout à fait : au moins : bien | Given more —, Plus détaillé | **FUL'MAR** pétrel fulmar
Ful'minate [*fe-l' mi-néte*] *va.* fulminer
FUL'NESS plénitude : plein : abondance : ampleur : volume [excessive] trop-plein
Ful'some a. dégoûtant : servile : bas
FUL'SOMENESS grossièreté : servilité
Fum'ble [*fe-nm*] *vn.* tâtonner : fouiller
FUME [*foim*] fumée : vapeur : colère — *vn.* s'exhaler [fig] fumer de colère : rager
Fu'mlgate [*foimé-ghéte*] *va.* faire des fumigations | **FUMIGATOR** boîte fumigatoire
FUN [*fe-n*] plaisanterie : arôlerie | For —, In —, Pour rire : en plaisantant | I had good —, Je me suis bien amusé | Just for the — of it! Histoire de rire! | To make — of, Se moquer
FUNCTION fonction : cérémonie [de
FUNCTIONARY [*e-re*] fonctionnaire
FUND fonds [charity] caisse [fig] fond [*va.*] mettre dans les fonds publics
 — **HOLDER** rentier
Fundamental [*fe-m-de-ment'*] *a.* fondamental -e [*-ly, -ement*]
Fund'ed a. consolidé [property] en rentes
FUN'ERAL funéraires [*ca*] [*p*] convoi : enterrement [*a.*] funèbre : funéraire | The — procession, Le convoi
Fune'real [*m-ri-e-i*] *a.* [poet] funèbre
Fun'gous a. fongueux | **FUN'GUS** fungus

FUN

FRANÇAIS—ANGLAIS

FUY

FUNICULAIRE cable-tramway [a.] funicular
FUNIN ropes and rigging | Franc —, Hawser
FUR *ad.* | Au — et à *mesure*. In proportion as |
 Au — et à *mesure* de. According to ...
FURET ferret | **AGE** ferreting | —*er* v. to
 rummage : to pry about : to ferret out
FURETEUR ferreter : ... -hunter
FUREUR [de, for] rage [des vents] fury | Faire
 —, To rage [être à la mode] to 'be all the
 rage' : to be a great success
Furibond —*e* a. furious : angry : full of fury
FURIE fury [s.] : rage | Avec —, In a fury
Furieusement *ad.* furiously [fam] 'awfully' :
 'with a vengeance'
FURIEUX -*EUSE* madman : mad-woman
 — a. [de, at] furious : mad : tremendous :
 raging : 'awful' | Fou —, Raving madman
FURIN | Mettre ... en —, To take (the ship)
FURONCLE boil [out of port
Furtif -*ive* a. ...ive : sly [-vement] -ly : slyly
 Quitter ... —ment, To abscond (from)
FUSAIN [s, z] spindlewood | Dessin au —,
 Charcoal pencil sketch
Fusant a. | Tir —, Shrapnel fire
FUSEAU spindle [astr] Coma Berenice | Jambes
 de —, 'Spindle-shanks'
FUSÉE — [s.] fuse : rocket : barrel : spindle-
 ful [de route] box | — *volante*, Sky-rocket
FUSELAGE —, [wooden framework of aeroplane
 Fuselé -*e* a. taper | **FUSIBILITE** -*ty* [body
FUSIBLE [tech. electr.] fuse [a.] fusible

FUSIL rifle : gun : steel | — à aiguille, Needle-
 gun | — à air comprimé, Air-gun | — à pierre,
 Flint-lock | — à répétition, Repeating rifle |
 — à deux coups, Double-barrelled gun | —
 de chasse, Sporting rifle
FUSILLER — [ang. pr. *fou-ze-lère*]
FUSILLADE — [lède] discharge of musketry :
 firing | **Fusiller** *va.* to shoot : to fire at
FUSION — : melting [de minéral] smelting
 [alliance] amalgamation : 'merger' | —,
 [com] 'amalgamated' | *Première*, *Seconde* —,
 Run from the blast furnace, from the cupola
Fusionner *va.* to amalgamate
Fussent [Subj. imp. 3rd pers. pl. Être, Table 6]
FUSTIGATION beating : whipping
Fustiger *va.* to beat : to whip : to flog
FÛT cask : barrel [fusil] stock [arch] shaft | —
 perdu, Including the cask [V. Être, Table 6]
FUTAIE forest : woodland : wood | Arbre de
haute —, [Full grown] forest tree
FUTAILLE cask [225 litres, Bordeaux : 212,
FUTAINE fustian [Macon
 Futé -*e* a. sly : crafty | **FUTÉE** cement
Futile a. — [foi-taille] trifling : frivolous
FUTILITE -*ty* : frivolousness
FUTUR future [gram] future tense | Son —,
Her intended | *Su* —*E*, *His intended*
Futur -e a. future | **FUTURISTE** [& a.]_ist
Fuyant -*e* a. flying : faint : fleeting : transient
 [front] receding | **Faux** —, Shift
FUYARD -*E* runaway : coward

FUN

ENGLISH—FRENCH

FUZ

FUNK lâche : 'froussard' [fear] 'frousse' [va.]
 éviter [en. ou Be in a —] 'Avoir la frousse' |
 To put him in a —, 'Lui donner la frousse'
FUNNEL entonnoir [of a steamer] cheminée
 [rigging —] gobelet | Abaft the —, En arri-
 ère de la cheminée
Funny [fe-ni] a. amusant : drôle : drôle de
 — **BONE** 'petit juif'
FUR [feur] *fourrure* [in kettle] dépôt [boilers]
 tartre [a.] de *fourrure* | — **up**, se boucher :
 s'incruster | **line** d'a. doublé de *fourrure* |
 — **TRADE** *pelletterie*
Fur bish *va.* fourbir | **ER** fourbisseur
Furious [fioûri-*es*] a. furieux : acharné :
 effréné | **ly** *ad.* avec acharnement, or *furieux*
 [V. Driving] — **NESS** acharnement
Furl *v.* serrer : ferler | Clew up and — ... !
 Carquez et serrez ! [mètres
FUR/ONG [feur] huitième de mille : 2 hecto-
FUR/LOUGH [fe-r-lô] congé | On —, En C
FURNACE [pr. fe-r-ne-*ss*] fourneau [kitchen
 boiler] chaudière | Blast —, Haut-F | Gas —,
 Four au gaz | Fiery —, *Fournaise ardente*
Furnish v. [with, de] fournir : garnir : pourvoir
 † [house] meubler | To — us with [information,
 &c.], Nous fournir des renseignements
FURNISHER fournisseur : pourvoyeur
FURNISHING ameublement : garniture
FURNITURE [fe-r-ni-tche-r] meubles [pl] gar-
 niture : ameublement | Piece of —, Meuble |
 Suite of —, Mobilier | **BROKER** brocanteur
 -*euse* | **PASTE** *encaustique* | — **VAN** *tapis-
sière* : voiture de déménagement | **WARE-**
HOUSE garde-meuble

FURRIER [fe-ré-*e-r*] fourreur
FURROW [fe-rô] sillon [in face] ride [groove]
rainure [va.] sillonner [mark the face] rider
 [to groove] faire des rainures à
Fur'y [fe-ré] a. fourré
 (**Fur**'ther a., *ad.* de plus : plus loin : encore :
 au delà (than, de) [later] ultérieur [informa-
 tion] plus amples [renewed] nouveau | And
 —, ... Au surplus | Without — delay, Sans
 plus de retard [V. Notice]
 † **Fur**'ther *va.* avancer : servir : faciliter
FUR'THERANCE avancement : appui
Fur'thermore *ad.* de plus : d'ailleurs : il y a
 (**Fur**'thest a. [le] plus éloigné [plus
FURY [fiou-ré] *furieux* : acharnement | In a
 —, En *furie* [son d'ajonc
FURZE ajonc : genêt épineux | — **BUSH** buis-
FUSE, **FUZEL** [fouze] fusée : mèche [electric]
Fuse v, fonder [fusible
FUSEE fusée [sa] [match] *allumette*
FUSS [fe-*ss*] bruit | To make a — about it,
 Faire des façons, des histoires, 'de l'esbroufe'
Fussy a. important : faiseur d'embarras
FUSTIAN [fe-*ss-tche-ni*] futaine [fig] galima-
 tias [a.] de futaine
FUSTIC bois jaune
Fus'ty a. moisi | — smell, *Odeur* de M
FUTT'OCK **SHROUDS** haubans de revers
FUTT'OCKS *allonges des couples*
FUT'URE [foû-tche-r] avenir [— tense] futur
 [a.] ... à venir : futur | In —, à l'avenir | The
 — life, *La vie future*
FUTUR'ITY [u. iou] All —, Tout l'avenir
FUZE mèche | Safety —, Mèche de sûreté

G

FRANÇAIS—ANGLAIS

GAL

G [zhèh] G [en ang. pr. *djì*]
GABARE lighter : flat [♣, ✕] transport-ship
 [filet] drag-net [fig] mess
GABARIER lighterman
GABARIT [♣, ✕] model [tech] template
GABEGIE trickery
GABELLE salt-tax : excise [the 'octroi']
'GABELOU custom-house officer : officer of
GABIER petty officer : [sort of] quarter-master :
 topman [V. Beaupré]
GABION — [pr. *ghèbe-ye-mi*] basket
Gabionner va. to defend ... with gabions
GABORD [♣] garboard strake
GÂCHE staple | —r' va. to temper : to wet
 [linge] to wring [tech] to gauge [fig] to make
 a mess of ' : to spoil
GÂCHETTE catch : tumbler [fusil] trigger
GÂCHEUR -EUSE labourer [fig] bungler
Gâchetix -euse a. muddy : splashy : sloppy
GACHIS mess
GADOUE night-soil : sewage | —S' (pl) filth
GÂELIQUE [æ a.] Gaelic [Irlandais] Irish
GAFFE boat-hook : gaff [fam] stupid blunder |
 Faire *une* —. To put one's foot into it : to
 make 'a pretty mess of it' | —r' va. to hook
 [fig, vn.] to 'put one's foot into it'
GAGE pledge : pawn : proof [jeu] forfeit | —
 touché, Forfeits (pl) —S' [pl] wages | à —
 Paid : hired [par dénigrement] hireling | Aux
 —s de ... par an, Getting ... a year
Gager va. to hire : to pay [parier] to bet |
 Gageons que si ! I'll warrant it is !
GAGEUR -EUSE ... who bets : betting-man
GAGEURE [as if spelt *gajtre*] wager | Faire
une —. To lay a W
GAGISTE hired man : paid ... : under-...
GAGN'AGE pasture
GAGN'ANT -E winner [a.] winning
Gagn'é -é pp. gained : won : overtaken | Donner
 —. To give in | Donner *cause* —ée à ..., To
 decide in favour of ...
GAGN'E-DENIER man who does odd jobs
GAGN'E-PAIN livelihood : means of subsis-
 tence [pers] bread-winner
GAGN'E-PETIT knife-grinder [magasin] 'small
 profits and quick returns'
Gagn'er v. [des gages] to earn [de l'argent,
 un mal] to get [parvenir à] to get to [ou at]
 [remporter, obtenir, sur, on] to gain : to win
 [séduire] to gain over [persuader] to persuade
 [attraper] to overtake [prendre] to take [typ]

to get in | — le dessus, To get the better of
 it | — le large, To stand out to sea | — du
 terrain, To gain ground | — de vitesse, To
 outstrip | On gagne de suite, Salary beginning
 at once | Se —. To be catching : to be caught :
 to be earned [V. Gagné]
GAÏAC [*gah-yak*] Bois de —, Lignum vitæ
Gai-e a. gay : merry : lively : cheerful [V.
 Grig, anglais] Un peu —, Rather flushed
Gaiement ad. gaily : cheerfully : merrily
GAÏE-TÉ [or *GAÏTÉ*] —ty [Se] — : cheerfulness :
 liveliness : merriment | De — de CŒUR, Out
 of sheer wantonness
GAILL'ARD fellow : 'dog' : fine [ou capital,
 ou 'jolly'] fellow | — d'ARRIÈRE quarter-
 deck | — d'AVANT forecastle [deck]
Gaill'ard -arde a. jolly : capital : hearty : free :
 fast : bold [gris, vent] fresh
GAILL'ARDE merry one : fast [ou bold] wo-
 man : wench | —ment ad. merrily : boldly
GAILL'ARDISE gaiety
GAIN — : profit : advantage | Donner — de
cause à —, To decide in ...'s favour
GAINÉ sheath : case [arch] pedestal
GAINIER case-maker [bot] Judas-tree
GAÏTÉ [V. *GAÏETÉ*] — [quet
GALA — [*ghéla*] feast | Diner en grand —, Ban-
Galamment ad. with great politeness : hand-
 somely : smartly : 'in style'
GALANDAGE brick partition wall
GALANT lover : sweetheart : fellow | Faire le
 —. To be exceedingly polite [auprès de, to]
 Hé, mon — ! Here, my good fellow ! | Vert
 —. A ladies' man | —e a. gallant' : polite :
 'fast' [auprès de, to] very attentive : agree-
 able [oli] handsome : pretty [noble] worthy :
 noble | Femme —e, Gay woman : mistress |
 Homme —. Polite man : man attentive to the
 ladies : ladies' man | — HOMME 'gentleman'
GALANTE'RIE love affair : politeness : com-
 pliment : present : trifle
GALANTIN fellow who makes a fool of himself
 by being over-gallant
GALBE graceful outlines (pl) melting
GALÉ itch [chiens] mange [moutons] scab
GALÉE [typ] galley | **GALÉJADE** hoax
GALÈRE galley [fig] den : prison [physalie]
 Portuguese man-of-war | Les —S' The hulks |
 Qu'allait-il faire dans cette — ? What business
 had he to get himself into this mess ? | Vogue
 la — ! Come what will ! 'Here goes !'

GAB

ENGLISH—FRENCH

GAI

GAB [vulg] 'fuconde' | 'The gift of the —'
 'Du bagou' : 'une fière platine' : la langue
 bien pendue
GAB'BLE bavardage [vn.] babiller : bavarder
GABLE, — END [*ghèbe-l*] pignon
Gad about vn. courir çà et là
GAD'FLY [stañ] taon [pr. ton, nasal]
GAFF gaffe : pic | At the end of the —. Au
 pic | Spanker —. Corne
 — HALL'ARDS (pl) drisses du pic
 —TOPSAIL [topps'it] stèche en cul
'GAFF'ER [fam] patron : chief
GAG bâillon | **Gay** [-gge'd] va. bâillonner
GAÏETY [*ghé-e-té*] gaieté : parrure : éclat

Gai'ly ad. gaiement [dressed] splendidement
(GAIN — : profit [va. by, à] gagner : se faire
 [victory] remporter [a snit] avoir gain de
cause : gagner (son procès) [a prize-medal]
 remporter : obtenir [attain] atteindre | —
 ground, Gagner du terrain | — upon, Em-
 piéter sur [overtake] gagner sur | My watch
 has —ed 5 minutes. Ma montre avance de
 5 minutes | Everything to — by ..., Tout à
 gagner à ... [V. Tack] **GAÏNER** gagnant :
 bénéficiaire | He is a — by ... Il gagne à ...
Gainsay [*ghène-sé*] va. contredire
GAIT allure : démarche | By his —, à sa marche
GAÏTERS [pl] guêtres

GAL

FRANÇAIS—ANGLAIS

GAN

GALERIE gallery [d'tine mine] level [aux eaux] adit [d'un meuble] cornice [passage] arcade [V. Gallery] lookers-on [pl] *Première* — [théâtre] Dress-circle [Deuxième, troisième —, Upper boxes [pl] [fig] Hard time of it
GALÉRIEN galley slave; convict | Vie de —, **GALERNE** | Vent de —, 'Nor'-wester'
GALET pebble [gros] boulder [plage] shingle [tech] friction roller; bowl; slide
GALE-TAS garret | Vrai —, Regular den
GALETTE cake [fig] biscuit [pers] flat [vulg, argent] 'tin' | —S' [charbon] small lumps
Galeux -euse a. (chien) mangy [mouton] scabby [fruit] rough | *Brebis* -e, 'Black sheep' | Être —, [pers] To have the itch
GALGAL cairn; tumulus
GALH'AUBANS [fig, pl] back-stays
GALIBOT [h Guill.] tram-boy
GALIMAFRÉE stew; hash
GALIMATIAS gibberish; twaddle
GALIOTE galliot, | — à bombes, *Bomb-ketch*
GALIPETTE gambol; caper
GALLE [de chêne] oak-apple | *Noix* de —, [pl] Nutgalls
Gallican -e a. —: French (Cath. Church, etc.)
GALLICANISME doctrine and practice of the French Cath. Ch. [opposed to ultramontanism]
GALLICISME -sm: French idiom
GALLINACÉS [pl] gallinaceae
GALLOIS -E Welshman, *Welshwoman*: W boy, W girl [a. & langue] Welsh
GALOCHE galosh [Amer.] rubber [sem. en bois] clog [fig] open snatch-block | Menton de —, Nut-cracker chin

GALON lace [X] stripe | Quand on prend du —, on n'en saurait trop prendre, You can't have too much of a good thing
 —nner va. to cover ... with lace [ou stripes]
GALOP [pr. galó] gallop [pers]: hot haste [*réprimande*] 'blowing-up' | Au —, At a G | Grand —, Full G | Au grand —, At full G | Petit —, Canter | Un temps de —, A short G
GALOPADE galloping; gallop
Galopante a. | *Phtisie* —, Rapid decline
Galoper v. to gallop [fam] to run hither and thither [suivre] to hunt after
GALOPIN errand-boy [*navraise part*] scamp [tech] guide-pulley
Galvanique a. —ic | **GALVANISME** -sm
Galvaniser va. to galvanize
GALVANO [typ] 'electro' [typing]
GALVANOMÈTRE -ter | — **PLASTIE** electro-Galvander va. to injure: to 'make a mess of'
Gambader vn. [or, Faire des **GAMBADES**] to gambol
Gambiller v. [fig] to gybe: to shift over
GAMBIT [m nasal] — [*gamm-bit*]
GAMELLE bowl; mess-tin [repas] mess | *Car-marade* de —, Mess-mate
GAMIN boy; street boy; 'street arab': 'young monkey' [*navv. part*] 'little blackguard'
GAMINERIE boy's trick, ou nonsense
GAMME gamut; scale | — *mejeure montante*, Ascending major scale | Changer de —, To alter one's tone [ou 'tune']
GANACHE lower jaw [*personne*] 'regular old
GANDIN dandy: 'swell' [woman]
GANGA [des sables] sand-grouse

GAL

ENGLISH—FRENCH

GAN

GAL'AXY -xie: voie lactée [fig] constellation
GA'LA DAY [ghé-le-de] jour de fête
 — *NIG'HT* soirée de gala
GALE [ghéle] vent; tempête [rent] terme
GALL [a, o dans sort] fiel [sore] écorchure | [va.] écorcher [fig] piquer | -**BLADDER** vésicule du fiel | —S *noix* de galle
GALL'ANT [fig] V. Fore, Main, etc.
Gall'ant [pr. gâ-le-nnt] a. brave; noble: galant | 'Hon. and — member' [en parlant d'un député qui est officier]
Gall'antly ad. vaillamment
Gallant a. galant (to, auprès de)
Gallant'ly ad. galamment
GALL'ANTRY [gâ-le-nntre] valeur: noblesse [attentions] galanterie
GALL'ERY galerie [art —] musée | To play to the —, Poser pour la G | Reporters' —, *Tribune de la Presse* | Whispering —, *Voûte acoustique*: écho
GALL'Y galère (cook's) cuisine [typog.] galée | -**PROOF** épreuve en placard | — **PRESS** presse à épreuves | -**SLAVE** galérien
Gall'ic a. (hist) gaulois [acid] gallique
Gall'ican [ke-ni] a. —
Gall'ing [a, o dans sort] a. piquant [V. Gall]
GALL'IOT galiote | — fire, Feu vif
GALL'IPOT pot
GALL'ON [gall'nn] quatre litres et demi [4 quarts equal 4.5348 litres] [V. Table 91]
GALL'OO'N [ghe-toïne] galon

GALL'OP [gal'-e-p] galop ^{les}
 — v. galoper: aller au galop | — off [ou away] partir au galop | —ing a. galopant
GALL'OWS [le-z] potence | -**BITS** potence
GALOSH'ES [pl] galoches [V. Goloshes]
Gal'vanize va. galvaniser | —d a. galvanisé
Gam'ble vn. jouer | — away, perdre au jeu
GAM'BLER joueur
GAM'BLING [le] jeu [a.] ... de jeu
GAMBO'GE [gamm-boûdje] gomme-gutte
GAM'BOL gambade [vn.] faire des gambades
GAME jeu: partie [animals] gibier [Game, dans ce sens, n'a pas de plur.] [vn.] jouer | A — of tennis, Une partie [not un jeu] de T | Drawn —, Partie nulle | 'Little —' [fam] *Ficelle* | His old —s [tricks] *Des siennes* | To die —, Mourir crânement | To make — of, Se moquer de ... | Ground, Winged —, Gibier à poil, G à plumes | -**BAG** carniassière: carnier | -**COCK** coq de combat | -**KEEP'ER** garde-chasse | -**LAWS** lois sur la chasse | **GA'ME'STER** joueur
GA'MING jeu [a.] ... de jeu
GAM'GEE TISSUE gaze à pansements
GAMM'ON [me] [of bacon] quartier [de lard] That's all —! [vulg] *Quelle blague!*
Gamm'ou [me-ni] va. [vulg.] blaguer: se ficher de: mettre ... dedans: 'enfonceur'
GAMM'ONING [me-ni] [of bowsprit] liure
'GAMP 'pépin': 'riflard'
GAM'UT [me-t] ganne | **GAN'DER** jars

remarquer l'accent

gîème

GAN

FRANÇAIS—ANGLAIS

GAR

GANGLION — [] lymphatique, Lymphatic
GANGRÈNE — [fig] corruption [gland
Gangrener *va.* to mortify [fig] to corrupt
GANGUE matter enveloping precious stone :
GANSE band : cord : edging : loop [veinstone
GANNET : — [en ang. pr. f]
GANT glove [fig] gauntlet : challenge | — **S** :
 de peau, de fil, de laine, de Suède, fourrés.
 Leather, cotton, woollen, Suède, or ...-lined
 gloves | — **S** [fig] credit : airs (pl) Se donner
 des —, To give one's self airs | Mettre, ôter,
 ses —, To put on, to take off, one's gloves |
 Ne pas mettre de — pour, Not to hesitate to
 | Cela me va comme un —, This suits me
 to a **T** | Souple comme un —, Easily managed |
 — de Notre-Dame, [bot] Columbine : fox-glove
Ganté pp. fitted : with one's gloves on : gloved
GANTE LÉE fox-glove
GANTE-LET gauntlet
Ganter *va.* to help ... on with his [with her]
 gloves [fig] to suit ... to a **T** | Se —, To put on
 one's gloves
GANTERIE glove trade : gloving
GANTIER — **IERE** glove manufacturer : Glover
GARAGE [] shunting [automobil.] 'garage'
 [cyc] cycle-shed : C accommodation | Voie de
 —, Siding | Mettre ... en —, To 'garage'
GARANÇE — : madder [color] red
GARANT guarantee : warrant [caution] surety
 [] tackle-fall : leading part | J'en suis —,
 I can vouch for it
 — de **PALAN** [] whip-purchase
GARANTIE guarantee : warranting : safe-
 guard | Bureau de —, Assay office
Garantir *va.* to guarantee [pr. fi] to warrant
 [protéger] to secure : to cover : to keep (de, from)
GARÇETTE nippers [] sennit [de ris] gasket
GARCINIE garcinia
GARÇON boy : lad : man [célibataire] bachelor
 [d'honneur] best man [ouvrier] journeyman
 [de café] waiter [de boutique, magasin] porter
 [de bureau] office-porter [de recette] bank-
 messenger [de bain] bath-attendant | Grand
 —, Big boy | Vous voilà joli — ! 'A pretty
 fellow you' are !' | Mener une vie de —, To
 have 'a good time of it'

'Garçonner' *vn.* to play with the boys
GARÇONNET little boy
GARÇONNIÈRE 'tomboy' : 'regular tomboy' :
 bachelor's lodgings : 'diggings'
GARDE guard : keeper : watchman : warden |
-BARRIÈRE crossing-keeper : gate-K | **-BOUE**,
-CROTTE mud-guard | **-CHAÎNE** [cyc] gear-
 case | — **CHAMPÈTRE** rural policeman |
-CHASSE gamekeeper | **-CHIOURME** convict-
 warden | — du **COMMERCE** bailiff | — du
CORP — life guard | **-CÔTE** coast-guard []
 coast defence ship | **-FEU** fire-guard : fender |
-FOU handrail : rail | **-FREIN** brakesman |
-GUICHET wicket-keeper [at cricket] | **-JUPE**
 dress-guard | **-MAGASIN** warehouseman :
 store-keeper | **-MALADE** [m. & f.] nurse []
-MANGER larder : meat-safe | **-MEUBLE**
 furniture warehouse : lumber-room | —
MUNICIPAL municipal guard | **-NAPPE** mat :
 stand | **-NOTE** notary | **-PÊCHE** river con-
 servator | **-PROPRIÉTÉ** care-taker | **-ROBE**
 wardrobe : closet : recess | **-ROBE** apron |
-RÔLE keeper of the rolls | — des **SCEAUX** —
 Minister of Justice [Anglet.] Lord Chancellor |
-VUE shade
GARDE guard : care : keeping : protection :
nurse [religieuse] end-paper [serrure, etc.] ward
 [d'épée] guard | à la — | Police! [X] Guard! |
 à la — de, In the keeping of ... | De —, On
 G | Chien de —, Watch-dog | Corps de —,
 Guard-house | De bonne —, [fruit] That will
 keep well [chien] ... is a good house-dog |
 N'avoir de, To be very far from : to take
 good care not to | En — ! [X] Port arms!
 On one's guard (contre, against) Prendre —,
 To take care (à, of) to mind : to pay attention
 to | Sans y prendre —, Without one's knowing
 it : before one is [ou was] aware | S'il prend
 — que ... If he sees [is aware, ou notices]
 that ... | Prenez — de, Take care not to ... :
 Mind you don't ... ! | Sur ses —, On one's
 guard | — d'**ACCOUCHÉE** monthly nurse |
-MALADE nurse | — **RÉPUBLICAINE**
 Republican Guard | **-ROBE** wardrobe : clo-
 set | — **S** de la **CORNE** spanker vangs
Gardé-e [V. Garder] Chasse — e, Preserve

GAN

ENGLISH—FRENCH

GAR

GANG [gagng] bande [navvies] brigade : équipe
 [smiths] train [vn.] [écossais] aller
GANG'ER chef d'équipe, or de brigade [of anchor]
étalingure
GANG'WAY passage [] passavant
GANN'ET fou de Bassan
GANT'LINE [] cartahu
GAOL [djéle] [orthographe officielle de Jail]
gêlle : prison | — **ER** [mot vieilli] géolier
GAP brèche : trou : passage [portion missing]
lacune [va. -ppe'd] ébrécher | **-LATHE** tour
 à banc coupé | **-PIECE** [of lathe] demi-pont
Gape [gûpe] *vn.* bâiller | To be gaping, S'en-
 tr'ouvrir : bâiller : avoir la bouche béante
GAR'PING [ghépe] bâillement [a.] béant
GARB habit : costume : dehors (pl)
GAR'BAGE [bdzj] entrailles : issues (pl)
Gar'ble *va.* trouquer : nautiler
GAR'BOARD **STRAKE** [] gabord

GARDEN jardin [vn.] jardiner | Flower
 —, Jardin d'agrément | Kitchen —, J pot-
 ager | **-CITY** cité-jardin | **-ENGINE** pompe
 de jardin | — **FLOWERS** fleur de jardin |
-PARTY ' — [f.] **-SEEDS** [pl] graines po-
 tagères | — **TOOLS** [pl] outils de jardinage
GAR'DENER jardinier | Landscape —, Des-
 sinateur de jardins | Market —, Maraicher
GAR'DENING jardinage | To be fond of —,
 Aimer à jardiner | Landscape —, L'art de
 dessiner les jardins | Market —, Culture
marachère
GAR'GLE gargarisme [va.] gargariser
GAR'GOYLE gargouille
Ga'r'ish [ghérique] *a.* éclatant : voyant
GAR'LAND [ghâr-le-nndd] guirlande
GAR'LIC ail [pr. like eye] Clove of —, Gousse
GAR'MENT vêtement : habillement [d'ail
GAR'NER grenier

GAR

FRANÇAIS-ANGLAIS

GAS

Garder *va.* [de, from] to keep : to guard : to watch (over) | to take care (de, of) to maintain : to have ... by one, or in store : to put ... by [chap.] to keep on [de la *rancune*, etc.] to bear | En donner à —, To put upon | — *précieusement*, To treasure up | — le lit, To keep one's bed | — son rang, To maintain one's position | Se —, To keep : to shelter o's | Se — *de*, [for N'avoir garde de] To be careful of [ou not to] to take care not to ... : to take care that ... does not ... | Bien se — *de*, To know better than to | **GARDERIE** crèche for in-
GARDEUR de ..., keeper : ...-herd [fants
GARDIEN ...-NNE guardian : keeper : caretaker : watchman : attendant [de prisonn.] warder [de bétail] drover : herdsman [fig] safeguard | Ange —, G angel | — de but, Goal-keeper
GARDON ... roach
GARE station : terminus [canal] lie-by | Franco en — de, Free to ... station [i.e., not including octroi, cartage, etc.] Chef de —, Station-master | Sous-chef de —, Deputy S-M | — d'évitement, Siding
Gare! *int.* Look out! Take care! Mind (the ...!) Sans crier —, Without giving warning
GARENNE warren : rabbit-warren
Garer *va.* to put ... under shelter [abri] to shunt [auto] to 'garage' [♣] to dock [V. Gare!] Se — *de*, To get out of the way of
GARGANTUA enormous eater
se Gargariser *vr.* to gargle one's throat
GARGARISME [eece-m] gargle
GARGOTE cookshop (for working men)
GARGOTIER ...-IÈRE keeper of a cookshop [fig] most wretched cook

GARGOUILLE gargoyle : rain-water spout
GARGOUILLEMENT gurgling : rush
Gargouiller *vr.* to dabble : to gurgle
GARGOUILLES gurgling : splashing
GARGOUISE cartridge (for great guns)
GARIGUE barren hill-side : moor [bad lot
GARNEMENT [or Mauvais —] blackguard :
GARNI lodgings [pl] [à la *maît*] lodging-house [tech] filling | Hôtel —, Low-grade lodging place | *Chambre* —e, Furnished room
Garnir *va.* [de, with] to furnish [orner, etc.] to adorn [rembourrer] to stuff [remplir] to fill [doubler] to line : to cover [bas] to run the heel [♣ & tech] to 'rig' [*cuisine*] to garnish | Se —, To provide o'self (de, with) to fill
GARNISAIRE bailiff : soldier in charge
GARNISON ... garrison [dr] bailiffs [pl]
GARNISSAGE trimming : facing
GARNISSEUR hat-trimmer
GARNITURE trimming : lining : set [*cuis*] garnish [typ, tech.] furniture [♣] rigging [m. à vap.] packing [de *cheminée*] ornaments [pl]
GARROT ... stick : saddle-bow [*méd*] '—' : tourniquet [de cheval] withers [pl]
GARROTTE '—' [strangling]
Garrotter *va.* to bind ... down [prisonnier] to put ... in irons [supply] to garrote
GARS [pr. fam. *gah*] lad
GASCON ...-NNE Gascon (m. & f.) [fig] boaster | Dire des —-NNADES' To boast : to brag
Gasconner *v.* to speak with the Gascon accent [i.e. sound mute e's, etc.] [fig] to boast
GASPILLAGE waste [fortune] squandering
Gaspiller *va.* to waste : to squander away
 —EUR -EUSE spendthrift

GAR

ENGLISH-FRENCH

GAU

GAR/NET [stone] grenat [tackle] bredindin | Clew —, Cargue-point (de *basse voile*)
GAR/NISH *garniture* [va.] garnir (with, de)
GARNISHEE [law] saisie-arrêt | — ORDER
Garott'e *va.* étrangler | — sous-ordre
GAROTT'ER étrangleur : 'garrotteur'
GAROTT'ING vol (avec étranglement) 'coup du père François'
GARRET *mansarde* : galetas | From — to cellar, De la *cave* au grenier
 -MAS'TER ouvrier en *chambre*
GARRISON [pr. *garr'iz-m*] *garnison* [va.] mettre *garnison* dans (a.) de *garnison* —e'd a. de *garnison*
Garr'ulous [*garr'-rou-le-ss*] a. *babillard*
GART'ER *jarretière*
 (GAS gaz [fig, Amer.] *blague* | -BURNER bec de gaz : 'brûleur' | -ENGINE moteur à gaz | -FITTER gazier | -HOLDER gazomètre | -LAMP réverbère : bec de gaz | -LIG'HT gaz [lamp] bec de gaz | By —, Au gaz | -LIGHTER [instrum.] allumoir | -METER compteur à gaz | -PENDANT lustre | -PIPE tuyau de gaz | -STOVE fourneau à gaz | -TAR goudron de *houille* : coaltar [♣] coaltar | -TONGS *pince* de gazier | -WORKS *usine* à gaz [V. Producer]
Gas'eous [*gass-ye-ss*] a. gazeux
GASH *balafre* : *estafilade* [va.] *balafre*
GAS'KET *raban* de *ferlage*

GAS'KIN [st. eng] *garniture* | Patent —, G
GASOM'ETER [s ç] gazomètre [*miète*
Gasp *vn.* respirer avec *peine* : haleter [gape] bâiller | At the last —, à son dernier soupir : à *toute extrémité* | Gasping for breath, Respirant avec *peine* | Gasse'd a. asphyxié
GATE *porte* : *grande porte* [of ironw'k] *grille* [large front door] *porte-cochère* [turnpike —] *barrière* | -KEEPER [railw.] garde-*barrière* (♣ f.) -LATCH loquet | -MONEY *entrées* [pl]
GATE/WAY *porte* [— for carriages] *porte-cochère* [large doorway] *portail* [small — in wall, etc.] *guichet*
GATH'ER [needlework] pli : fronces
Gath'er *va.* ramasser [collect] recueillir [bookbind] assembler [fruit] cueillir [take] prendre [regain] reprendre [conclude] conclure [needlework] froncer [*vn.*] se rassembler : se réunir : s'amasser [med] former abcès | From what I could —, D'après ce que j'ai pu savoir
GATH'ERER [pers] qui cueille ... : cueilleur [bookbinding] assembleur -euse | **GRAPE** —, vendangeur -euse | **TAX** —, percepteur
GATH'ERING rassemblement [people] *réunion* [taxes] *perception* [fruits] *récolte* : *cueillette* [bookbind] *assemblage* [needle-work] fronces [med] abcès (on, à)
Gau'dily ad. fastueusement : avec éclat
GAU'DINESS *faste* : éclat : faux brillant
Gau'dy a. voyant : fastueux : éclatant

GAS

FRANÇAIS—ANGLAIS

GEM

Gastrique *a.* — *ic* | **Suc** —, Gastric juice
GASTRITE [*-treet*] —i'tis [*traï'-tiss*] :
GASTRONOME epicure : good liver
GASTRONOMIE —my
GÂTEAU cake : tart [*fig*] profit | — de miel,
 Honeycomb | — de riz, Rice pudding | —
 aux confitures, Covered tart | — des Rois,
 Twelfth cake | Se partager le —, To divide
 the spoil | Père —, Father who spoils his
 children [*V. Pie* : Plunder]
GÂTE-BOIS — goat-moth
GÂTE-MÉTIER (pl. —) 'cutter' | C'est un — !
 He's ruining the trade!
GÂTE-PÂTE (pl. —) miserable baker
Gâter *va.* to spoil : to injure : to damage | En-
 fant gâté, Spoiled child | Se —, To get bad :
 to go bad : to be spoiled (etc.)
GÂTE-RIE over-petting : spoiling
GÂTE-SAUCE pastrycook's assistant [*au fig.*]
 miserable cook [helpless]
GÂTEUX — *EUSE* paralytic : patient utterly
GAUCHE left-side : left-hand [*✕*] left wing
 [*politique*] Liberal benches (pl) [*a.*] left [*fig*]
 clumsy : 'gauche' | à —, On [ou to] the left |
 à droite et à —, Right and left | Centre —,
 Moderate Liberals (pl) *Extrême* —, Radical
 benches | —ment *ad.* clumsily
Gaucher — *ère a.* left-handed [bungle]
GAUCHERIE awkwardness : clumsiness :
Gauchir *v.* to get warped : to shift : to turn aside
GAUCHISSEMENT — warping : twisting
GAUDE dyer's weed | —S' (pl) maize pudding
 se Gaudir *tr.* to enjoy o's : to laugh (de, at)
GAUDRIOLE jolly song : broad joke
GAUFRAGE goffering : embossing
GAUFRE honeycomb : wafer
Gaufrer *va.* to goffer : to emboss
GAUFRETTE wafer
GAUFRURE goffering : embossing
GAULE long pole : switch
Gauler *va.* to knock ... off [ou down]
Gaulois — *a.* Gallic : Gaulish : merry | Un
 vrai —, A really good fellow [just as we say, a

thorough Englishman] — *ERIE* coarse joke
 se Gausser' de, *tr.* to 'chaff' : to jeer at
GAUSSE-RIE 'chaff' — jeering
GAVE stream : torrent (in Pyrenees)
GAVE crop (of a bird)
Gaver *va.* to cram : to stuff | Se —, To gorge
GAVOTTE ' — ' : sort of country dance
GAVROCHE street-arab
GAZ [*gahz*] gas : gas-light | Bec de —, Burner :
 lamp | — au charbon, Coal-gas | Éclairé au
 —, Lighted with gas | Fuite de —, Escape of
 gas | Moteur à —, Gas-engine | Usine à —,
GAZE gauze [*gā*] | **GAZELLE** — [Gas-works
Gazer *va.* to cover ... with gauze : to veil : to
 gloss over | **GAZETTE** —
Gazeux — *euse a.* aerated : effervescing [*chimie*]
 gaseous | — *EUSE* [bottle of] lemonade
GAZIER — gas-fitter [*gaze*] gauze-weaver [*ducer*]
GAZOGENE gazogene : seltzogene : gas-pro-
GAZOMÈTRE gasometer [*ga-somm'-ète-r*]
GAZON — turf : green (-sward) Tapis de —,
 Lawn | — d'Espagne [or d'Olympe], Thrift
Gazonner *va.* to lay ... with turf : to turf
GAZOILL'EMENT — warbling : chirping [*d'en-*
fant] prattle [ruisseau] murmur
Gazoill'er *vn.* to warble : to chirp [enfants]
 to prattle [ruisseaux] to murmur
GEAI jay [*paré des plumes du paon*] jackdaw
GÉANT — *E* giant [*de a.*] giantess
GÉHENNE [*zhay-enn*] — *nna* [*ghi-henna*]
Geldre *va.* (Table 58) to moan : to murmur
GÉLATINE — | **Gélatineux** — *euse a.* gela-
Gelé — *e a.* frozen : frost-bitten [tinous]
GELÉE frost [*cuisine*] jelly | — blanche, Hoar-
 frost | Forte —, Hard frost
Geler *v.* (Table 71) to freeze | Il gèle fort, It's
 freezing hard
GÉMEAUX (pl) Les —, Gemini
Géminé — *e a.* [arch] in couples [*bot*] geminate
Gémir *vn.* to groan (sous, under) [*doucement*]
 to moan [*fig*] to bemoan
GÉMISSEMENT — groan : moan : lamentation
GEMME gem : bud | Sel —, Rock salt

GAU

ENGLISH—FRENCH

GEM

GAU'GE *auge* [tool] trusquin [for wire] *esse*
 [*de*] tirant d'eau [*de*] voie de ... | Broad —,
 Voie de 7 pieds | Made to —, Fait sur ca-
 libre | Narrow — railway, Chemin de fer à
 voie étroite | Steam —, Manomètre | -COCK
 robinet de jauge | -GLASS tube de niveau
Gauge *va.* jauger : mesurer [a person, fam]
 'toiser' | **GAU'GER** jaugeur
GAU'GING jaugeage | -ROD *auge*
Gaunt *a.* maigre : décharné
GAUNT'LET gantelet | Motor —s, Cris-
 pins | To run the —, Passer par les ba-
 guettes | To throw down the —, Jeter le
GAUZE gaze [*a.*] de gaze [gant : défer ...
Gave [*ghéve*] *imp.* [*V. Give*]
GAV'ELKIND [*kav'mdd*] partage égal
Gaw'ky *a.* gauche : dégingandé
Gay *a.* [cheerful] gai [showy] éclatant | He's
 rather —, C'est un viveur
GAZE [*a*] regard [*vn.*] regarder [fixement]
GAZETTE — | London —, Journal officiel du
 gouvernement anglais | In the — [ou *nd pp.*]

[bankrupt] déclaré en faillite
GAZETTEER dictionnaire géographique
GEAR [*guire*] accoutrement [*de*] drisse : grée-
 ment [mach] engrenage [bicycle] développe-
 ment [*va.*] engrener | In —, Engrené : en
 train | Out of —, Désengrené [*fig*] détraqué |
 To throw into, out of —, Embrayer, débrayer
 ... | In neutral —, Débrayé | Low —, Petite
 vitesse | Top —, Grande V | To change —,
 Changer de V | -BOX boîte de changement de
 V | -CASE carter : garde-chaîne | -CUTTER
machine à tailler les engrenages | -LEVER
 levier de commande des vitesses | -WHEEL
 roue d'engrenage | **GEAR'ING** engrenage
GEE-GEE [child's word] dada | **Gee up!** Hue!
Geld *va.* châtrer | **GELD'ER** châtréur
GELD'ING cheval hongre [act] castration
 (GEM pierre précieuse [bud] bourgeon [*fig*]
 bijou [of, de] perle | -S [pl] pierrieres
Gem [*mme'd*] *va.* [bud] bourgeonner
Gemm 'e'd *pp.* [with, de] orné : parsemé
 (GEMINI [astr] les gêmeaux

GÉN

FRANÇAIS-ANGLAIS

GEN

Génant -e a. troublesome : awkward : inconvenient : embarrassing (pour, to)
GENCIVE gum ㉓
GENDarME — : constable : policeman ㉓ [étincelle] spark [de diamant] flaw [hareng] bloater [fig] amazon | Se —' v. to fire up
GENDarMERIE constabulary
GENdre son-in-law
GÈNE hindrance : annoyance : trouble : inconvenience : embarrassment | Sans —, Free. at home [hardi] 'cheeky' | Être dans la —, To be in want [ou great straits] to be 'hard up'
GÉNÉALOGIE —gy [fam] pedigree
Généalogique a. —ical [d'jini-e-lod'ji-ke-l]
Géner v. to hinder : to annoy : to trouble : to inconvenience : to embarrass : to interfere with : to pinch [V. Mind] Ne pas se —, To make free : not to hesitate (pour, to) not to stick at ...ing (part. prés) to make one's self quite at home : to ... very freely : not to put o's to any inconvenience | Il ne se gêne pas, He doesn't care | Je suis gêné en ce moment, 'I'm hard up just now'
GÉNÉRAL [d & a] — | — de brigade, Major-G | — de division, Lieutenant-G | —AT — rank of general
GÉNÉRALE — : alarm : general's wife | Bat-tre la —, [fig] To be all in a shiver
Généralement ad. generally
Généraliser v. to generalize ㉓
GÉNÉRALISSIME commander-in-chief
GÉNÉRALITÉ —ty
GÉNÉRATEUR —tor [mach à vap] boiler —-trice a. generating
GÉNÉRATION — [rêche-m] [-ment] -ly
Généreux -euse a. generous : handsome
Générique a. generic [-ment] -ally
GÉNÉROSITÉ [s z] —ty [ross' -e-té] liberality
GENÈSE [nezz] Genesis [djenn-e-gizz]
GENÉT broom | — ÉPINEUX furze

GENETTE genet' [djinnette]
GENEVOIS -E native (etc.) of Geneva [a.] of G
GENÉVRIER juniper-tree
Génil -e ㉓ a. ... of genius
GÉNIE genius : spirit [science] engineering [le corps] engineers [pl] [d'ime langue] distinguishing character : genius | Son —, One's
GENIÈRE juniper [liqueur] gin [bent
GÉNISSE heifer [heff-r]
GÉNITIF genitive | Au —, In the G
GÉNOIS -E Genoese [djenn'o-ize]
GENOPE [d] seizing | —' v. to seize
GENOU knee [fam, tête] bald pate | Se mettre à —x devant, To go down on one's knees to
GENOUILLÈRE knee-piece : pad [élastique] knee-cap [de botte] top [fort] genouillère
GENRE sort : species : way : style : description [hist. naturelle] genus [gram] gender [peint] —' : domestic or fancy subject | ... en tous —s, ... of every description | Le bon —, Good manners | Le grand —, 'The correct thing' | — humain, Mankind
GENS [pl] [d & f. The adj. coming before Gens is generally feminine : coming after, it is masculine] people : men [pl] Droit des —, Law of nations | Les honnêtes —, Respectable people | Des jeunes —, Young men | Petites —, Common people | Très bonnes —, Very nice people [V. Gentry] — d'AFFAIRES business men | — d'ÉGLISE clergy | — de GUERRE military men | — de LETTRES authors : writers | — de ROBE men of the law
GENT people : tribe : folk
GENTIANE [t as s] gen'tian [djenn'-che-m]
GENTIL [d & a] Gentile [neat : 'natty'
Gentil -ille a. kind : amiable : nice : pretty :
GENTILHOMME [pl. Gentilhommes, pr. zhon-tee-zum] nobleman : gentleman | En —, Like a gentleman | — de service, G in waiting (auprès de, to) —RIE [the] nobility

GEN

ENGLISH-FRENCH

GEN

GEN'DER genre
GEN'ERAL [e-re-l] général | In —, En G | — a. général : ordinaire : d'ensemble [opinion] très répandu [agent] d'affaires [servant] à tout faire [V. Cargo] — EFFECT [i.e. look] ensemble | — ELECTION élections législatives [pl] For — USE, à l'usage de tout le monde | In — USE, Très répandu
GENERALITY généralité [ta] phypart
Gen'eralize [re-kai-ze] v. généraliser
Gen'erally ad. généralement : ordinairement | — received, [opin.] Très répandu
GEN'ERALSHIP [e-re-l] [the office] généralat [mil. ability] talent de général [fig] tactique
Gen'erate [djenn-e-réte] v. produire : faire —ATOR générateur | GENET' genette
GENE'VA WATCH montre de Genève
Ge'n'al [djinn-ye-l] a. bon : doux : bienfaisant [pers] sympathique : bienveillant : qu'on aime
GENIUS [talent] génie
GE'NIUS [pl. Men of genius] génie : 'aigle' [mythol. : pl. Genii] génie (démon)
Gentee l'a distingué : de bon goût [polite] poli [V. Shabby —] —lly ad. d'une manière distinguée : élégamment : très bien

Gen'tle a. doux : aimable [slope] faible [sex] beau [high] élevé | Of — birth, Bien né -e
GEN'TLE'FOLKS [pl] gens [or personnes] comme il faut [V. remark at GENS]
GEN'TLE'MAN [pl. —men] ' — : monsieur [by birth] homme de bonne famille [of property] rentier [honorable man] homme d'honneur | A thorough —, Un homme très comme il faut [or un galant homme] He's no — ! Ce n'est pas un homme de bonne société : c'est un manant ! | — in waiting, Gentilhomme de service (to, auprès de) Country —, Gentilhomme campagnard : grand propriétaire | To behave like a —, Se conduire comme il faut (or, en galant homme) Young —, Jeune homme [pl] jeunes gens | This ou The —, Monsieur | That —, Ce monsieur | These, those gentlemen, Ces messieurs | —'s (a.) [as distinguished from lady's] d'homme | —S CARRIAGE voiture de maître | — FARMER propriétaire cultivateur | —S HOUSE château : maison de maître | **Gen'tle'manly** a. bien élevé : distingué : poli : comme il faut [conduct] honorable : délicat
GEN'TLE'NESS [ta] douceur

GEN

FRANÇAIS—ANGLAIS

GIM

GENTILITÉ paganism : Gentiles (pl)
GENTILL'ÂTRE 'would-be gentleman'
GENTILL'ESSE prettiness : pretty look, way, ou thing : polite act
Gentil'let-ette a. nice little : pretty little
Gentiment ad. prettily : neatly : 'nattily'
GÉOGRAPHIE geog'rapher : ordnance surveyor
GÉOGRAPHIE geog'raphy [re-*fé*]
Géographique a. geographical
GÊÔLE [zhôle] jail [style officiel] gaol
GÉOLIER jailer [conciery] lodge-keeper
GÉOLOGIE geol'ogy | De —, [or **Géologique** a.] geolog'ical | **GÉOLOGUE** geol'ogist
Géométral-e a. geomet'rical : ... to scale
GÉOMÈTRE geomet'rician : mathematician
GÉOMÉTRIE geom'etry [*dj*]
Géométrique a. geomet'rical [-ment', -ily]
Exactitude —, Mathematical precision
GÉRANCE management
GÉRANIUM — [*dje-ré-ne-ye-mn*]
GÉRANT manager : managing partner [rédac-teur- — d'un journal] editor | — à bord, *Ship's* husband | Consul —, Acting consul | Direc-teur —, Managing director
GERBE sheaf : bundle [*zau*] spout
Gerber va. to bind ... up in sheaves : to pile up
GERBIER shock : stook (of corn) small stack
GERBOISE jerboa
GERCE wood-louse : moth-grub [tech] shaky pieces | —r' va. to crack [*peau*] to chap
GERCURE crack [*peau*] chap
Gérer va. to manage : to carry on
GERFAUT gerfalcon
Germain —e a. | Cousin —, First-cousin | Cousin issu de —, Second-cousin
GERMANDRÉE germander [V. **CHÈNE**]
Germanique a. man'ic [V. Scholar]
Germaniser va. to Germanize
GERME —m : shoot | En —, In the bud | —s' [*d'ime maladie*] seeds : G's | —r' va. to sprout : to shoot [fig] to spring up

GERMINAL seventh month of Republican year ['Mar.' 21 to 'April' 19] [*malt-house*]
GERMINATION — : sprouting | **GERMOIR**
GÉRONDIF gerund | **GÉSIER** gizzard
Gésir va. to lie [Used only in the following forms : *Gît, Gisons, Gisez, Gisent : Gisais, Gisait, Gisions, Gisiez, Gisaiant : Gisant*]
GESSE vetch | — odorante, Sweet pea | — sauvage, Everlasting pea
GESTE gesture : motion : sign | Joignant le — à la parole, Suiting the action to the word | Faits et —s, Sayings and doings | *Chanson de GESTE*, Song of heroic deeds [strictly, a — is a story of the time of Charlemagne]
GESTICULATION — [*djèss-tik-you-lèche*]
Gesticuler va. to gesticulate [fig *you-lèche*] [*ym*]
GESTION administration : management
GEYSER [gay-zair] — [*ghé-zeur*]
GIBECIÈRE pouch : game-bag : bag | Mettre **GIBECIÈRE** gimlet | dans sa —, To bag
GIBERLOTTE stewed rabbit
GIBERNE cartridge-pouch
GIBET gibbet ☞ gallows (pl)
GIBIER game [V. **GAME**] '— de **POTENCE**'
GIBOULÉE spring-shower [*jaill-bird*]
Giboyer va. to go shooting [V. **Sporting**]
Giboyeux —euse a. full of game [*bat*]
GIBUS [pr. the s] opera-hat [often means] top-**Gicler** va. to spurt out | **GICLEUR** petrol jet
GIFLE [fam] smack : slap : 'warmer'
Gifler va. [fam] to give ... a slap in the face
Gigantesque a. gigan'tic ☞
GIGOGNE *Mère* —, [fig] *Woman* who has a 'troop of youngsters'
GIGOT '— de mouton] leg of mutton
'Gigoter va. to keep kicking about : to dance
GIGUE jig [♩] gig | —s' [argot] shanks
GILET waistcoat [de flanelle] vest
 — **TRICOT** jersey
GILLE clown : 'fool' | Faire —, To slip off
GIMLETTE [♩ nasal] fancy biscuit

GEN

ENGLISH—FRENCH

GET

GENTLE WOMAN [pl. —women] dame [or *demoiselle*] de bonne famille | A thorough —, Une femme très comme il faut, très distinguée
Gen'tly ad. doucement
GEN'TRY (pl) [*djenn'tré*] haute bourgeoisie : classes élevées (pl) County —, Petite noblesse | Queer sort of —, Drôles de gens
Gen'uine [*djenn-you-ine*] a. pur : vrai : naturel : de bon aloi | —ly ad. purement : natu-rellement : sincèrement
GEN'UINENESS pureté : réalité : authenticité
GE'NUS [*dji-ne-s*] genre
Geolog'ical a. géologique
 — **HAMMER** marteau de géologue
Geomet'rical a. géométrique | **GERM** germe
GERMAN [*djeur-me-nn*] Allemand —e [a.] alle-mand [states, etc.] d'Allemand (cousin) ger-main —e [type] gotique | To speak —, Parler allemand | — **SIL'VER** maillechort
GERMAN'DER germandrée [V. **Speedwell**]
Ger'minate [*djeur-mi-nète*] va. germer
GER'UND gérondif
Gestic'ulate [*djèss-tik-you-lète*] va. gesticuler
GESTURE [*djèss'-tche-r*] geste

Get [*gnette*] va. & va. [pret., pp. Got] [become] devenir : commencer à être [dark, rich, etc.] se faire : se ... [To 'Get' followed by a past participle or an adjective, is generally rendered by the reflexive verb in French, as, — married, Se marier : — drunk, S'enivrer] [obtain] se procurer [receive] recevoir [have] avoir [find] trouver [catch] attraper [acquire] acquérir [earn] gagner : toucher [win] rem-porter [learn] apprendre [reach] atteindre : arriver à (at, to, ...) [in, into, en] se mettre [make, force, cause to be done] faire : se faire [put, and in nautical language] mettre [beget] engendrer | One —s at last to, On finit par | He got killed, Il s'est fait tuer | I have got him to come, Je l'ai fait venir | He got his leg broken, Il s'est cassé la jambe | It will — smashed, Cela se cassera | To — taken in, Se laisser attraper | Try and — him to, Décidez-le à ... : persuadez-lui de ... : essayez de lui faire ... [Don't you wish, V. **Fouiller**] They cannot be got, On ne peut pas se les procurer
 — above va. se mettre au-dessus de : surpasser
 — abroad va. [report] se répandre [V. *next p.*]

GET

ENGLISH-FRENCH

GIM

GET [*gnette*] *v.* [continued]
 — **about** *vn.* [pers] se déplacer : sortir
 — **aground** *vn.* échouer | — **along** [*v.* Get on]
 — **ahead** *vn.* passer devant : faire des progrès
 — **at** *va.* arriver à : parvenir à | I can't — at It,
 Je ne puis pas y atteindre, y arriver | Easy to
 — at, [tech] Facile à visiter
 — **away** *va.* s'en aller : s'échapper : se sauver :
 partir [*v.* Away] [*va.*] faire retirer [a mark]
 enlever | — **away** [ou **along**] with you! Voulez-
 vous bien vous sauver!
 — **away from**, se soustraire à, échapper à
 — **back** *va.* faire revenir : regagner : recouvrer
 [*vn.*] [come back] revenir [go back] retourner |
 To — **back into** the carriage, Remonter en
 voiture | — **back HOME**, Retourner chez soi
 — **better** *vn.* se porter mieux : aller/mieux
 — **the BETTER** of, l'emporter sur
 — ... **done** *va.* faire faire
 — **down** *vn.* descendre
 — ... **down** *va.* faire descendre [swallow] avaler
 — **forward** *vn.* avancer : aller
 — ... **forward** *va.* faire avancer
 — **hold of** *va.* s'emparer de : saisir : prendre :
 parvenir à : obtenir : trouver
 — **home** *vn.* arriver chez soi : arriver [étu]
 — **in** *vn.* entrer : se glisser dans : arriver : être
 — ... **in** *va.* faire entrer ... [— **back**] faire rentrer
 [the harvest] rentrer [get horses in harness]
 atteler | — **in DEBT**, faire des dettes [to, à]
 devoir | — **in for** it, [fam] s'y mettre
 — **into** *va.* se mettre en : monter dans | — **into**
 a MESS [fam] se mettre dans l'embarras [or
 'dans le pétrin'] — ... **made** *va.* faire faire
 — **near** *vn.* approcher, s'a [de]
 — **off** *vn.* [from, de] s'en aller : se sauver [a
 'mess'] s'en tirer [at, à] descendre | He got off
 with a fine, Il en a été quitte pour une amende
 — ... **off** *va.* [clothes, etc.] ôter [stains] enlever
 [*ship*, stranded] renflouer : déchoquer [person]
 tirer d'affaire : faire retirer ... | — **off from**
 [bargain, etc.] rompre
 — **old** *vn.* [ou **getting old**] vieillir
 — **on** *vn.* avancer [progress] faire des progrès :
 aller [in the world] faire son chemin | Getting
 on well, En bonne voie | They — on very well to-
 gether, Ils (elles) marchent très bien d'accord
 (or, font très bon ménage) He is easy to — on
 with, Il est très accommodant | How does he
 — on? Comment va-t-il? [business] Comment
 vont ses affaires? | He is getting on with his
 studies, Il avance beaucoup dans ses études |
 Do let me know how you are getting on,
 Donnez-moi de vos nouvelles, je vous en prie
 — ... **on** *va.* [forward] faire avancer | I can't
 — these boots on, Je ne peux pas faire entrer
 [or mettre] ces chaussures
 — **out** *vn.* sortir [of a 'mess'] s'en tirer [of debt]
 s'acquitter (de ...) [at, à] descendre | — **out!**
 Ya-t'en! Allez-vous en!
 — ... **out** *va.* faire sortir : tirer : chasser [stains]
 enlever [book, etc.] publier [unharness] déteiler
 [boats] mettre ... à la mer
 — **over** *va.* passer : surmonter : se tirer de ...
 [finish] venir à bout de [troubles] se consoler
 de [coax] enjôler | — **over** it, [live] S'en tirer |
 I can't — over it, Je n'en reviens pas
 — **ready** *vn.* se préparer | I will go and — **ready**,
 Je vais m'appêter | — ... **ready** *va.* apprêter

— **rid of** *v.* se débarrasser de : supprimer [sell]
 vendre : 'bazarder'
 — **through** *vn.* passer par : franchir [to finish]
 faire : mener (à bien) [book] parcourir [diffi-
 culties] se tirer de | — ... **through** *va.* faire
 passer [s'endormir
 — 'to [a place] arriver à : gagner | — **to SLEEP**
 — **together** *va.* réunir [*vn.*] se r
 — **under**, se mettre au-dessous de ... : passer
 sous [*v.* Weigh]
 — **up** *vn.* se lever | — **up!** Debout! [*va.* come
 ou go up] monter [fetch up] faire monter ...
 [hoist] lever : hisser [linen] blanchir [arrange]
 organiser [prepare] faire : établir : préparer :
 se mettre au courant de ... | — **up STEAM**,
 chauffer | It is beautifully got up, Cela a très
 bonne façon | To — **up** [a scene] splendidly,
 Monter ... luxueusement
 — **well**, — **well again** *vn.* [recover] se rétablir
 [get healed] se guérir [sible de s'en tirer!]
GETTING OVER | There is no — it! Impos-
 The GET-UP [The GETTING-UP] Le fini :
 la façon : la mise en scène [bal. sheet] étab-
 lissement [mus] la facture [pictures] le faire
GE'UM URBA'NUM [e-rbé-ne-n] la benoîte
GEW'GAW [ghioi'-ga, a comme o dans sort]
 babiole : bagatelle
GH'AST'LINESS pâleur effrayante
Gh'ast'ly *a.* pâle : affreux : horrible : macabre
GHER'KIN cornichon
GH'OST spectre : revenant | To give up the
 —, Rendre l'âme | The Holy —, Le Saint-
 Esprit | — **STORY** histoire de R (-s)
Gl'o'stly *a.* spirituel [spectral] de spectre
GI'ANT-ESS [d'jai-e-unte] géant -e
GIBBERISH [ghibb] jargon : baragouin
GIBB'ET [d'jibb'-ett] gibet
Gibb'eted *pp.* attaché au gibet
GIBE [d'jaibe] raillerie : rire moqueur
 — *va.* railler : se moquer (at, de)
GIB'LETS [d'jibb] [pl] abatis
Gidd'ly [ghidd-é-lé] *ad.* étourdiment : à l'étour-
 die | **GIDD'INESS** étourdissement : vertige
 [fig] étourderie | **Gidd'y** *a.* étourdi : volage
 [heights, etc.] vertigineux | It makes me —,
 Cela me donne le vertige | ' — **goat**, 'Étourdi
 (**GIFT** don : présent : cadeau [fig] talent | Deed
 of —, Donation entre vifs | In the — of, à la
 nomination de | New-year's —, Étrennes [pl])
Gift'ed *a.* doué | **A — MAN**, Un homme de
 talent : un homme bien doué
GIG cabriolet [boat] yole : youyou [tech] lai-
 neuse | In a —, En C
Gigan'te [d'jai-gann'tik] *a.* gigantesque
 (**GIG'GLE** rire étouffé [*vn.*] ricaner
Gild *va.* dorer | **GILD'ER** doreur
 (**GILD'ING** dorure | Dead —, Dorure mate
GILL [d'jill] 'canon' [fam] 13 centilitres
GILL'IE, **GHILL'IE**, [ghilli] serviteur
GILL'IFLOWER [d'jilli] giroflée : julienne
GILLS [ghillt] [pl] [of a fish] ouïes [of fowls]
 jabot [sing]
GILT [ghillt] dorure : 'profit' [a.] doré | — **top**,
 Tête dorée | -edged *a.* doré sur tranche [*v.*
 Securities]
GIM'BALS [ghimmi-be-lze] [pl] balanciers
GIM'CRACK [d'jim] bibelot : brimborion
GIM'LET [ghimmi-le-tt] vrille
GIMP [ghimnipp] brandebourg

GIN

FRANÇAIS—ANGLAIS

GLA

GINGEMBRE [m nasal] ginger *ép.*
GINGERLINE [tech] brown mohair
GINQUET poor stuff [wine] — *ette* a. poor
GINSENG — [djinn-séng]
GIRANDOLE chandelier | **GIRAFE** giraffe
GIRAUMONT pumpkin [♂] 'old tub'
GIROFLE cloves [pl] *Essence* de —. Oil of C |
 Un clou de —, A clove
GIROFLÉE gilliflowers: wall-flower | ' — à
cinq feuilles, A slap (in the face)
GIRON lap [de l'église] pale: bosom
GIROUETTE vane [fam] weather-cock
Gisant *part. prés.* [V. Gésir] lying
GISEMENT bearing: lie: bed [filons] run
Gisent [V. Gésir] lie | Ci-git, Here lies
GITE home: shelter: night's lodging [du lièvre]
 form [min] vein [charbon] seam | Dernier —,
 Last resting-place
GITE [♂] list | Donner de la —, To list
Giter *vn.* to lodge: to lie

GIVRE rime: hoar-frost | **GIVRE** serpent
Glabe a. [bot] glabrous [*figure*] clean-shaven
GLACE ice: freezing-point [verre] plate-glass
 [miroir] mirror: looking-glass [d'une voiture]
 window [autis] rich gray: glazing [fig] chill |
 à la —, Iced | — *dépolie* [phot] Ground glass |
 Frapper à —, To ice
GLACÉ glaze
Glacé-e a. frozen: icy: cold: frosty [poli, cati]
 glazed [*écroce*] candied | Fruits —s, Crystal-
 lized fruits | **Glacer** v. to freeze: to chill:
 to ice [catir] to glaze [au sucre] to candy
Glaciale a. glacial | *Période* —, Glacial epoch
Glacial -e a. icy: freezing (vent) cutting [mer]
 frozen [fig] cold
GLACIER — [limonadier] dealer in ices
GLACIÈRE ice-house: refrigerator [amas]
GLACIS ' —: slope [*peinture*] glazing [glacier
GLAÇON ' piece of ice [qui pend] icicle
GLADIATEUR glad'iator | **GLAIEUL** iris

GIN

ENGLISH—FRENCH

GLA

GIN [djinn] [liquor] 'gin': genièvre [windlass]
chèvre [snare] trèbuchet: piège [cotton —]
machine à égrener [va.] égreneur | — **BLOCK**
chape | — **DRINKER** buveur (-euse) d'absinthe
 -SHOP débit de spiritueux
GINGELLY OIL huile de sésame
GIN'GER [pr. djinn'dje-r] gingembre | -**BEER**
 ' — | -**BREAD** pain d'épice | -**BREAD-NUT**
nomette | — **ADE** limonade gazeuse (au G)
GIN'gerly [g. dj] ad. [fam] doucement: en
 tâtonnant | To handle — —, Ménager
GING'HAM [ghingh'm] guingam
GINN'ING [dj] égrenage
GIP'SY [pr. djipssé] bohémien -enne: zingane
 [English —] gipsy [child, in fun] 'coquin -e'
Gird [pr. gueurde] va. [pret. & pp. Girt: style
 sout., Girded] ceindre: environner (de, with)
 [bind] lier [put on] mettre: se revêtir de ...
 [clothe, with, de] vêtir [a horse] sangler
GIR'DER [gheur-deur] poutre [smaller] pout-
 relle: solive | **H** —, P en double **T**
GIR'DLE [ghe-r] ceinture [va. poet] ceindre
GIRL [gueurle] fille: jeune **F**: demoiselle [V.
 Good] School —, Élève: écolière | *Little* —,
 Fillette | When I was a —, Quand j'étais jeune
 [In compounds it often forms a new word in
 —ère, as Work —, Ouvrière] **GIRL/HOOD**
jeunesse | **Gl'r-ish** a. ... de jeune fille
GIRTH [ghe-r] sangle | In —, De tour
GIRT'-LINE [ghe-r] [♂] cartahu
GIST [djisst] fond: essentiel
Give [ghiv. i bref] va. [pret. Gave, pr. gheó:
 pp. Given] donner: livrer [to tell: to — pain,
 place, a call, credit, compliments, heed, etc.]
 faire [account of] rendre [compte de] indiquer
 [to transmit ... to, à] transmettre: remettre
 [apply] appliquer [to sound] sonner [a groan,
 a cry] pousser [... a look] lancer [a blow] por-
 ter [vn. to yield] céder: plier [stretch] prêter |
 He is —n to —, Il se livre à ...: il est porté
 à ... | I'll — it to him, [fam] Je lui dirai *ma*
façon de penser [punish] je lui réglerai son
 compte | He gave it up for a bad job, Il n'y
 tint plus | I'd — ANYTHING to, Je donnerais
 tout *pour*

— away, donner: abandonner
 — ... back, — ... again, rendre (to, à)
 — EAR to, prêter l'oreille à
 — forth, émettre: annoncer: publier
 — him **GROUND** to, Lui donner *cause* de
 — in, donner: rendre [vn.] céder: plier: s'aff-
 faire [to admit o's wrong, etc.] céder | He
 won't — in, Il ne veut pas en démentir
 — in to, céder à: se soumettre à
 [V. **LIFT**, **RIDE**, **NOTICE**, **WALL**, etc.]
 — o'self to, — one's **MIND** to, s'adonner à
 — out, émettre: annoncer: publier [say] dire
 [deal] distribuer [vn.] s'affaïsser: plier
 — over, livrer [to leave off] cesser [law] céder
 [leave] laisser | —n over [V. 7 lines below]
 — and take, donnant donnant
 — up, livrer: céder: remettre: abandonner [a
 newsp.] cesser de s'abonner à | — it up, [of
 riddles] Jeter sa langue aux chiens! | — up
 going, Renoncer à (y) aller | — o'self up, Se
 rendre [habits, etc. to, à] se livrer | — up the
 ghost, Rendre l'âme | Given up, [dying] con-
 damné: 'fini'
 — ... **WARNING**, avertir [to servant] donner
 son congé à [leaving house] donner congé
 — WAY vn. céder (à, to) plier: se relâcher:
 reculer [fall] tomber [stretch] prêter [to grief,
 etc.] s'abandonner (to, à)
 — WAY! [♂] Avant! Avant partout!
Give'n a. & pp. | In a — time, Dans un délai
 déterminé: dans un temps donné | — a tri-
 angle ..., Étant donné un T ...
GIVER donneur -euse: dispensateur -trice
GIVING don | — **OUT** distribution
GIZZ'ARD gésier | That sticks in his —, [très
 fam] Cela lui tient au cœur
Gla'cial [glé-cieu] a. glacial: glaciaire [mud]
 morainique
Glad a. content: aise: bien aise: heureux (to,
 de) To be — to hear, Apprendre avec plaisir
Gladd'e'n [glad'n] va. réjouir
GLADE [glède] clairière: allée
GLADIO'LUS gteau
Glad'ly ad. avec plaisir: volontiers
GLAD'NESS joie: plaisir

GLA

FRANÇAIS—ANGLAIS

GLO

GLAIRE glair | **Glairer** *va.* to glair
GLAISE clay | *Terre* — (a.) Potter's clay
Glaiser *va.* to puddle | **Glaiséux** *-euse a.*
GLAISIERE clay-pit [clayey
GLAIVE [fig] sword | **GLANAGE** gleanng
GLAND acorn : earth-nut [de rideau] tassel
GLANDE [anat] gland
Glandé-e a. [cheval] ... with the glanders
GLANDÉE crop of acorns
Glandulaire a. —lar
GLANE handful of ears [d'oignons] string
Glaner *va.* to glean | **GLANEUR** *-EUSE* glean-
er | **GLANURE** gleanings [pl]
Glapi *vn.* [renard] to bark [chien] to yelp
[pers, lapin] to squeak | **Glapissant** *-e a.*
yelping : squeaking [voix] squeaky
GLAPISSEMENT yelping : barking : squeaking
GLAS passing bell : knell
Glauc *a.* glaucous : bluey-green
GLÈBE ground : soil : clod [eccclés.] glebe
GLÈNE coil | **Gléner** *va.* to coil
GLISSADE slide : sliding : slip [*Alpes*] 'glis-
issant *-e a.* slippery : ticklish [sade'
GLISSEMENT slipping : sliding

Glisser *v.* to slide : to slip [insinuer] to slip in
[serpent] to glide | **Se** —. To slip : to creep
GLISSEUR slider [in : dans, into
GLISSIERE guide : slide-bar
GLISSOIR guide-block | **GLISSOIRE** slide
Global *-e a.* taken in the lump | **Produit** —.
GLOBE — : ball [d'un roi] orb | **Total amount**
GLOBULE — [ang. pr. *glob'youtle, o dans sort*]
Globuleux *-euse a.* globular [in
GLOIRE glory : pride | **Se faire** — *de*. To glory
GLORIA cup of coffee with brandy in it
GLORIETTE summer-house : arbour
GLORIEUX *-EUSE* pompous or conceited man
[ou woman] [a.] glorious : proud : conceited
[-sément -ly] fond of show
GLORIFICATION — [kéche-m
Glorifier *va.* to glorify | **Se** — *de*. To glory in
GLORIOLE vainglory
GLOSE comment : criticism : gloss
Gloser *va.* to comment [sur, on] to criticize
GLOSEUR *-EUSE* 'regular fault-finder'
GLOSSAIRE gloss'ary
GLOSSATEUR com'mentator (de, on)
GLOTTE glottis

GLA

ENGLISH—FRENCH

GLO

GLAM'OUR [me-r] *magie* : charme : éclat
GLANCE [glance] coup d'œil : éclat [at, de]
aperçu [of, de] regard [vn] jeter un coup d'œil
[at, sur] [to shine] briller | — *off, ricocher* |
 — *through* [a book, etc.] parcourir : jeter les
 yeux [sur]
GLAND glande [V. Ganglion, Fr.] [tech] serre-
garniture | — and **STUFFING BOX**, boîte
à étoupe : presse-étoupe
GLANDERS [glan'de-rze] [pl] morve
[GLARE éclat : *lumière éblouissante* [fierce
 look] regard perçant [bookbind] *glaire*
glère **Glare** *vn.* éblouir [with, par] être éclairé [at,
 ...] regarder ... d'un air féroce
 — **Glaring** *a.* éclatant : notoire : choquant :
 criant : éblouissant : qui crève les yeux
GLASS verre [— goods] verreries [pl] [win-
 dow —] vitre [plate —] *glace* [cut —] cristal
[taillé] [eye—] monocle [magnifying—] loupe
[looking —] miroir : glace [spy—] télescope :
lunette d'approche [weather—] baromètre
[hour —] sablier | **A wine—**. Un verre à
 vin | **A — of wine**. Un verre de vin | **Half a**
— of wine. Un doigt de vin | '— with care.'
 'Fragile!' | **Under —**. [garden] Sous châssis :
 en serre [froide] **-BLOWER** verrier [tech]
 souffleur | **-CASE** vitrine | — **CLOTH**, tor-
 chon pour cristaux | — **DOOR**, porte vitrée |
-FRAME, châssis | **-HOUSE** serre | **-PAPER**,
 papier de verre | — **SHADE** cloche : verre |
STAINED —, verre de couleur : vitraux [pl]
Stained — WINDOW, vitrail | **-WORKS**
verrerie [cut] cristallerie
Glass a. ... de verre
GLASS'ES [pl] lunettes | To put on one's —.
 Mettre ses L | **Glass'y a.** vitreux
GLAZE [a, e] vernis [va.] vitrer [varnish] vernis-
 ser [cards, pastry] glacer [paper] satinier
 [linen] lustrer | — **d CALICO** percaline
GLAZIER vitrier | **GLAZING** vernis : vernis-
 sure : glaçage [of window] vitrage : vitrerie

GLEAM [glîme] rayon : *lueur* [vn.] rayonner :
 luire (with, de) — *ing a.* rayonnant
Glean [glîne] *va.* glaner [grapes] grappiller
GLEA'NER glaneur *-euse* : grappilleur *-euse*
GLEANNING glanage : grappillage
GLEBE [glîbe] *terre* : terrain | — **LAND**
terre dépendant de la cure : terre d'église
GLEE joie : gaîté [song] chanson à reprises
GLEET [med] écoulement
GLEN [glenn] vallon | — ..., Val de ...
Glib, *-tongue'd*, *a.* qui a la langue déliée or
 'bien pendue' : doucereux
Glib'ly ad. avec fauconde : doucereusement
Glide [glâid] *vn.* couler : glisser | — *through*,
[cut] fendre | **GLI'DER** planeur
GLIMMER *lueur faible* [vn.] entre-luire [day-
 break] poindre | — *ing a.* faible
GLIMPSE *lueur* [glance] coup d'œil | To get,
 ou catch, a — of, Entrevoir
Glit'ten [st, ss] *vn.* châtoyer : étinceler
GLITT'ER lustre : éclat [vn.] reluire [V. Gold
Gloat over [glôte] *vn.* couver des yeux [fig]
 se régaler de : se régour de
GLOBE — | **-FLOWER** trolle d'Europe : boule
 d'or | **-TROTTER** —
Glob'ular [you-le-r] *a.* globuleux : sphérique
GLOOM [ou GLOO'MINESS] obscurité : ténè-
 bres [pl] [fig] air sombre : tristesse
glôtime **Gloo'mily ad.** obscurément : avec tristesse
Gloo'my a. sombre : triste : lugubre | —
 thoughts, Idées noires
Glo'rify [fai] *va.* glorifier
Glo'rious [ri-e-ss] *a.* glorieux [scene, etc.] mag-
 nifique : superbe : splendide | — *ly ad.* glorieu-
 sement : avec gloire [splendidly] magnifi-
 cément
GLO'RY [la] gloire [vn.] se glorifier (in, de)
GLOSS lustre : cati : apprêt [comments] *glose*
 To put a — on ..., [cloth, etc.] Lustrer | To
 take the — off, Délustrer | To — over, Pallier
Gloss'y a. lustré : luisant

GLO

ENGLISH-FRENCH

GO

GLOVE [gle-v] gant *les* | Kid —S, gants de chevreau | White kid —S, Gants blancs | To be hand and — with. Être comme les deux doigts de la main | -STRETCHER *baguettes* | — TRADE *ganterie* [The unit in glove sizes is identical in England and France, and is based on the old Fr. 'pouce' divided into

GLOVER [gle-ve-r] gantier -ière [12 'lignes']

GLOW [glō] éclat [redness] rouge [fire] feu | — of health, Teint de santé | Nice — [warmth] Douce chaleur | -LAMP *lampe à incandescence* | -WORM ver luisant | **GLOW** *vn.* [to burn] brûler : rayonner (with, de) [shine] **Glo**'wing *a.* ardent : brûlant : rouge [briller] **Gloze over** *va.* donner un vernis à : pallier

GLUE colle-forte : colle [va.] colle | Marine —, *Glu marine* | -POT *pot à colle*

'**Glum**' [gle-mm] *a.* renfrogné

GLUT [gle-t] *surabondance* : excès [va. -tted] gorgier : rassasier [the market] encombrer

GLUTTON [gle-t-'ni] glouton -me | —ous *a.* glouton : 'goulu' | —ly *ad.* en glouton

GLUTTONY [gle-te-né] glotonnerie

G'narle'd [nârle] *a.* noueux

G'nash one's teeth *va.* grincer des dents

G'NASHING grincement

G'NAT [natte] cousin

G'naw [g nul] *va.* ronger | —ING rongement

G'NU [niou] gnou [pr. g]

GO [fam. for 'push'] entrain : énergie | 'At a —, D'un coup | 'All the —, 'Le 'chic' | 'It's all the —, Ceta fait rage [or fureur] Here's a pretty —!' 'Nous voilà dans de beaux draps!' | 'It's no —!' ('a ne passe pas! Pas moyen!')

Go [gō] *vn.* [imp. Went : pp. Gone, o comme dans sort] [from, de : to, à, en] aller : marcher : passer : se rendre : contribuer [to leave] s'en aller : partir [accomplish, etc.] faire [disappear] disparaître [turn] tourner [become] devenir [sell] se vendre [lead, roads] aller : mener | I will — and get ready, Je vais m'apprêter | To let —, [V. Let, v.] As times —, Par le temps qui court | How goes [on pr. gōze] the time? Quelle heure est-il? | Who goes there? Qui vive? | To be going, [dying] Se mourir : s'en aller | I must be going, Il faut que je m'en aille | Where are you going? Où allez-vous? | I don't think the rain is going to last, Je ne crois pas que la pluie dure | He is going to be —, Il va être ... | Well! here goes! Au petit bonheur!

— about *vn.* aller ça et là [♣] virer [de bord]

— abroad *vn.* aller à l'étranger [— out] sortir [spread] se répandre [traire à

— against *va.* aller contre [thwart] être cont-

— ahead, aller de l'avant [— ahead] En avant!

— along, *vn.* s'en aller : marcher : aller

— and find, and tell him. Aller chercher, aller

— astern! En arrière! [lui dire que

— at it, [fam] s'y mettre

— away, s'en aller : partir [V. Away]

— away with, [take away] emporter : enlever

— back, retourner : s'en retourner [draw back] reculer [V. Dédire] [sur ses pas

— back again, rebrousse chemin : retourner

— backward, aller à reculons [fig] reculer

— backward and forward [V. 'To & fro']

— bad, [ou sour, etc.] se gâter

— between, s'entremettre : s'interposer

— beyond, aller au delà : excéder : dépasser

— by', passer [just by] passer devant [time] s'écouler | The time is gone by' when, Le temps n'est plus où | — by, juger d'après : se régler sur | He goes by the name of C D, Il est connu sous le nom de C D [or, il répond au nom de C D] — by steam, marcher à la vapeur

— down, descendre [to the country] aller [fall] tomber [decline] baisser [ship] couler [à fond] [sun, moon] se coucher | Anything will — down with them, [fam] Ils avaleraient des couleurs [vulg] 'ils gobent tout' | — down the RIVER, descendre la rivière [nouveau

— down again, redescendre : s'enfoncer de

— for, aller chercher [a walk, a ride, a trip] aller faire [to pass for] passer pour [slang] se précipiter sur : [lui] 'sauter dessus'

— forth, sortir | — forward, avancer

— from, quitter : s'écarter de [to fail in] manquer à | Gone from home, Absent

— halves with, être de moitié avec

— in, entrer [V. Get in] Gone in, [sent] Rendu | — in to dinner, Rentrer dîner

— in for, [fam] se faire une spécialité de [exam] se présenter à [compete] concourir [be for] se décider pour | He goes in for cycling, Il fait de la bicyclette | I shall — in for a watch, Je vais me payer une montre | — in for it!

— in and out, aller et venir [L'Allez-y!']

— into, entrer dans : s'occuper de ... | — fully into, Approfondir

— into MOURNING, se mettre en deuil

— it! [vulg] Allez donc! En avant! | He's going it! Il s'en donne de la bonne façon!

— off, [leave, explode] partir [very well, badly] se passer : marcher [expire] mourir : rendre l'âme [be sold] s'écouler | Let her — off! [♣] Laissez arriver!

— on, aller : avancer : continuer : passer outre [to start again, as trains, or steamers] repartir [take place] se passer : se poursuivre [behave] se comporter | These gloves won't — on, Je ne peux pas mettre ces gants | To — on in front, Prendre les devants | To — on increasing, Aller en augmentant | He goes on to say ..., Il dit ensuite ... | He is going on badly, [in morals] Il se conduit mal | He went on reading the newspaper, Il continua à lire le journal | This has been going on for six months. Voilà six mois que cela dure | While all this was going on, Sur ces entrefaites

— on with, continuer : commencer [à] Some work to — on with, Du travail en attendant

— out, sortir [to, à, en, dans] aller : s'en aller [get down] descendre [visiting] aller dans le monde [become extinguished] s'éteindre | To — out hunting, Aller à la chasse

— over, [drive over] passer sur : écraser [to, à, en] passer : traverser [examine or run over hastily] parcourir

— round, tourner : circuler | — round the town, faire le tour de la ville

— so far as to, aller jusqu'à

— through, [ou, — through with] passer par : traverser : fendre [to run over] parcourir [suffer] subir : souffrir [one's letters] dépouiller (son courrier) — through with it, mener la chose à bonne fin

[V. next page]

GLO

FRANÇAIS—ANGLAIS

GOL

GLOUGLOU gurgling | **—ter** *vn.* to gobble
GLOUSSEMENT: clucking | **Glousser** *vn.* to cluck
GLOUTERON: burdock | burr [cluck
GLOUTON: -*NNE* glutton [a.] gluttonous
 [-*nement* -ly] **GLOUTONNERIE** glut-
GLU bird-lime | *— marine*, Marine glue [tony
Gluant -e a. sticky | **GLUAU** limed twig
GLUCOSE [s, z] | [glou'-kôce]
Gluer *va.* to lime | **GLUI** thatch: straw: reed
GLUTEN: | **GLUTEUX** -euse a. -nous
GLYCÉRINE — | **GLYCINE** [chim] — [bot]
GNEISS — [Wistaria
GN'IAF [n-yaf] ébblor: regular muff
GN'IOLE brandy | **GNUU** g'nu
Go | Tout de —, Straight off | without ceremony
GOBE'LET: goblet: cup [Φ] funnel | Tours de
 —s [pl] Thimble-rigging: juggling
GOBE'LIN: goblin | -*S*: Government tapestry
Gobe'lotter *vn.* to tipple [works
GOBE-MOUCHES fly-catcher [pers] 'flat'
Gober *va.* [fam] to 'bolt' [saisir] to 'nail' [fig]
 to swallow: to take in | 'Se —, To think too
 much of o's: to 'suffer from swelled head'
se Goberger *vr.* to indulge o's
GOBER [pers] 'tremendous swallow': 'gull'
GOBSECK [fam] Un —, A 'close shaver'
GODAILL'E 'speer': feasting
Godall'er *vn.* to keep on drinking

GODE-LUREAU fop
GODE'NOT: puppet
Goder [or Faire —] *va.* to pucker
GODET: cup [pour les couleurs] pan: saucer
 [draque] bucket [fonderie] jet | — graisseur,
 Lubricator
GODICHE, GODICHON 'muff': 'flat'
GODILL'E scull [V. ce mot] —*r* *vn.* to scull
'GODILL'OT: 'soldier's boot [pers] foot-soldier
GODIVEAU pie (similar to a sausage roll)
GOÉLAND: sea-gull: gull | — argenté, Herring
 G | — à manteau noir, Black-backed G | —
 cendré, Common G | — tridactyle, Kittiwake
GOÉLETTE schooner | — carrée, Topsail S
GOÉMON: wrack: sea-weed [V. VRAIC]
GOGO 'credulous flat' | à —, To one's heart's
 content
GOGUE'NARD -E 'old joker' [a.] bantering:
 chaffing | —*r* *vn.* to jeer: to chaff
GOGUE'NARDERIE jeer: bantering
GOGUETTES [pl] merry stories | En —,
 'Jolly': 'fresh': ... who has [ou had] been
 drinking [ou 'on the spree]
GOINFRE [vulg] 'greedy guts' | —*r* *v.* to stuff
GOINFRE'RIE stuffing: 'feed'
GOITRE [pers] '—' [tumeur] wen
GOLFE gulf | Le — du Lion, The G. of Lyons |
 Le — de Gascogne, The Bay of Biscay

GO

ENGLISH—FRENCH

GOM

GO [gô] *vn.* [continued]
 — to, [a pers] aller trouver | — to France, to
 Paris, aller en F, à P | — to the dogs,
 prendre le chemin de l'hôpital: se perdre
 — to bed, aller se coucher
 — to ruin, etc., tomber en ruine | — to smash
 [très fam] se casser: tomber en pièces [bank-
 rupt] faire faillite
 — up, monter: remonter: s'élever [from the
 country] aller [present one's self] se présen-
 ter | — up to, aller à [accost] aborder | —
 up the RIVER, remonter la rivière
 — up and down, monter et descendre [run
 about] courir çà et là [s'associer à
 — with, aller avec: accompagner [agree with]
 — without, se passer de [citer
GOAD [gôde] aiguillon [va.] aiguillonner: ex-
Go-ahead [pr. gô'-e-hedd] a. entreprenant
 [bold] hardi | He's a — FELLOW, Il va de
 l'avant | In — STYLE, à grandes guides
GOAL [gôle] but [V. Football]
GOAT [gôte] chèvre | He —, Bouc | Wild —,
 Bouquetin | — HERD chevrier | -MOTH gâte-
 bois | — S-BEARD [bot] barbe-de-bouc |
 -SUCKER engoulevent | GOATEE' barbe
Go'ble up *va.* avaler [de bouc
GO-BETWEEN intermédiaire
GOB'LET [gob-lett] gobelet
GO-BY | To give ... the —, Brûler la politesse à
GO-CART charrette d'enfant
GOD Dieu | —'-DAUGH'TER filleule
 —'-FATHER parrain | —'-MOTHER mar-
 raine [V. Fonts, Fr.] **GOD'SON** filleul
GODD'ESS déesse | **GOD'HEAD** divinité
Godless a. athée: impie | **God'like** a. divin
GOD'LINESS piété: dévotion
God'ly a. pieux: de Dieu [ad.] pieusement

GODOWN [India, etc.] entrepôt: magasin
GOD'SEND bonne aubaine
GOD'SHIP divinité | **GOD'SPEE'D** succès |
 To wish him —, Lui souhaiter bon voyage
GOD'WIT barge
GO'ER | A good —, ... qui va bien | Comers
 and —s [pl] Allants et venants
Goffer *va.* gauffer | —e'd edge a. gauffré
Gog'gle *vn.* rouler de gros yeux
 — EYES, Yeux en boules de loto
GOG'GLES lunettes [fam] 'bésicles'
GO'ING marche [leaving] départ | — BACK
 retour [to school] rentrée [des classes] — IN
 entrée | — OUT sortie | — IN AND OUT/
 — TO AND FRO' allées et venues, pl [traffic]
 circulation | —S [pl] démarches | —S ON'
 [pl] 'choses': faits et gestes | These are fine
 —! C'est du joli! [V. Nouvelle]
GOLD or [a.] d'or: en or | All is not — that
 glitters, Tout ce qui reluit n'est pas or | As
 good as —, [child] Sage comme une image |
 To stop with —, [teeth] Aurifier | -BEATER
 batteur d'or | —'-S SKIN bandruche |
 —-CREST roitelet huppé | —'-DIGGER cher-
 cheur d'or | — DUST poudre d'or | —
 FIELDS placer | —'-FISH poisson rouge:
 dorade | -LE'AF or en feuille | — RING
 bague en or | — WATCH montre en or
Go'ide'n a. [poet] d'or [gilded] doré [precious,
 etc.] précieux: heureux: excellent | -CHAIN
 faux-ébénier | — ME'A'N [le] juste-milieu |
 -ROD verge d'or | — SYR'UP mélasse raffinée
 — WEDD'ING noces d'or [pl] [V. WREN]
GO'LD'FINCH chardonneret
GO'LD'SMITH orfèvre | —S WORK orfèvrerie
GOLF '—' | GOLOSH'ES [pl] galoches
GOM'EREL [Scotch] niais: imbécile

GOM

FRANÇAIS-ANGLAIS

GOR

GOMMAGE gumming
GOMME gum | -ÉLASTIQUE india-rubber |
 — à ENCRE ink-eraser
GOMME-GUTTE gamboge *cs*
Gommer *va.* to gum : to mix ... with gum
GOMMEUX 'masher': dandy
 — *use a.* gummy : ... yielding gum
GOMMIER gum-acacia
GOND hinge | Sortir des —s, To get in a rage |
 Mettre ... hors des —s, To drive ... wild
GONDOLAGE warping : swelling
GONDOLE gondola
Gondoler *vn.* to warp : to get out of straight
 [fam, *tr.*] to shake [ou 'split'] with laughter
GONDOLIER — [en ang. pr. *gond-de-lire*]
Gonflé-e a. swollen : puffed up (de, with)
GONFLEMENT swelling : inflation [*cy.*] blowing
 up : inflation

Gonfler *v.* to swell : to puff up [ballon] to in-
 flate [un pneu] to inflate : to blow up
GONG [pr. final *g*] —
GONIN | Maître —, 'A deep old rascal'
GONNE [tar-] barrel | **GORD** fishery
Gordien a. Gordian *cs*
GORET little pig : 'dirty pig'
GORGE throat : breast : neck [fort] defile [ravin]
 gorge [gorraʒje] [tech] groove | à — déployée,
 With all one's might | Faire des —s chaudes
 de, To chuckle over | Mal à la —, [or de —]
 Sore throat | Rendre —, To bring up [fig]
 to disgorge | ... à —, [tech] Grooved
GORGE-DE-PIGEON shot-colours (pl) coppered
 indigo [a. *invar.*] shot [silk]
GORGÉE mouthful : gulp [petite] sip | **Gorger**
va. to gorge [fig] to glut : to load (de, with)
GORILLE gorilla [go-ril-le]

GON

ENGLISH-FRENCH

GOS

Gone *pp* [V. Go] allé : parti [lost] perdu
 [dead] mort [time] passé : écoulé [at auction]
 adjugé | Far —, Avancé [dying] bien bas |
 Going, going, gone! [auction] C'est bien vu,
 bien entendu, adjugé!
GONG — : tam-tam
GOOD bien : bon : avantage | — a. [*compar.*
Better, superl. Best] [to, à, pour] bon : bien
 [fit] convenable : avantageux [honest] de bien
 [sound] valide [person, com] solide [for, pour]
 bon | — and evil, Le bien et le mal [or du
 bien, etc.] For —, [for — and all] Pour tout
 de bon | It isn't —, Ce n'est pas bon (-*nee*)
 It is no —, It is — for nothing, Cela ne vaut
 rien [or n'est bon à rien] Too — to be true,
 Trop beau pour être vrai | That is as — as
 saying ... Autant dire de dire ... | What — is it
 to say ... ? à quoi sert de dire ... ? | What is
 the — of ... ? à quoi bon ... ? | As — as, Aussi
 bon que : presque : comme [V. New] It is as
 — as, ou not so — as, Cela vaut [or ne vaut
 pas] ... | To be as — as one's WORD, Tenir
 sa parole | I'm as — a MAN as he is, Je le
 vau bien | It will do him —, Cela lui fera
 du bien | To be —, be a — BOY or GIRL,
 Être sage [V. Gold] To be so — as to, Vouloir
 bien ... : être assez bon pour ... | Be so —
 as to, Veuillez ... | To make —, Compenser :
 remplir : indemniser ... de : soutenir [mend]
 réparer | — BREE'DING *potitese* : savoir-
 vivre | — bye! Adieu! | — bye till to-morrow,
 Au revoir, à demain! | — DAY! Bonjour! |
 To bid ... — day, or night, etc., Souhaiter le
 bonjour, le bonsoir (à) A — DE'AL, beau-
 coup : une quantité | By a — deal, De beau-
 coup | I would a — deal rather, J'aimerais
 bien mieux | In — EARNEST, sérieusement :
 tout de bon [V. HUMOUR] — LUCK bon-
 heur : bonne chance | A — MANY beaucoup
 (de) bon nombre (de) [V. MIND] — MORN-
 ING! Bonjour! | — NIGHT! Bonsoir! [go-
 ing to bed] Bonne nuit! | — NA'TURE bon-
 homie : bon naturel | — na-ture'd a. bon |
 — THING [V. Galon] In — TIME, à temps |
 — WHILE longtemps | It is a — WHILE
 ago, Il y a longtemps | — WILL bienveillance :
 bonne volonté [com] clientèle

Good-for-nothing a. | — SCAMP vaurien
 'GOOD'IES' [pl] 'nanan' : du nanan
Good'ly a. très bon : très beau
GOOD'NESS bonne qualité [to, de] bonté | For
 — sake ... ! De grâce ... ! | ' — knows how,'
 'Dieu sait comme'
GOODS [pl] marchandises [household] biens |
 Dry —, Nouveautés et lingerie | Manufactured
 —, Produits manufacturés | — and chattels,
 Biens et effets | — and parcels, Articles de
 messagerie | Fancy —, Articles de fantaisie
 [or de Paris] PIECE —, Étoffes en pièces |
 Stolen —, Objets volés | Receiver of stolen
 —, Recéleur -*use* | — DEPARTMENT [com]
 messageries [pl] — MANAGER directeur des
 messageries | — OFFICE bureau de M [or
 de factage] — STATION [stéche-nm] gare
 de marchandises | — TRAIN, — TRUCK,
 — VAN train, wagon, de marchandises | By
 — train, En [or par] petite vitesse
GOOSE [goitce] [pl. geese] oie [tailor's] carreau
 'What's sauce', etc., Ce qui est bon pour l'un -
 est bon pour l'autre | — with the golden
 EGGS, Poule aux œufs d'or | Green —, Oison |
 — STEP pas d'école [German] pas de l'oie
GOOS'EBERRY [goûze-be-re] groseille (à ma-
 quereau) — BUSH groseillier (à M. or épineux)
GOPHER spermophile
GORDIAN K'NOT [gord-ye-nn nott] To cut
 the —, Trancher le nœud gordien
GORE sang (caillé) [needlework] pointe
 — *va.* piquer : donner un coup de corne à
GORGE [gorraʒje] gorge [*va.*] gorger : avaler :
 rassasier (with, de) | — o'self, se gorger
Gor'geous [dje-as] fastueux -*use* : magnifique
 [-ly, -mt] — NESS splendideur : magnificence
GOR'GET hausse-col [med] gorgeret
 † **Gor'mandizing** *vn.* 'bâfner' | — R 'goinfre'
 — GOR'MANDIZING gourmandise |
GORSE [o comme dans sor] ajonc
Go'ry [ô] a. sanglant : ensanglanté
GOS'HAWK autour | **GOS'LING** [s, z] oison
GOS'PEL Évangile [fig] parole d'Évangile
GOSS'AMER fils de la Vierge - *flandres* [pl]
GOSS'IP [d f.] commère : causeur [tattle] com-
 méraire : caquetage : 'potins' [pl] [familiar
 talk] causerie | — *vn.* bavarder : 'potiner'

GOS

FRANÇAIS-ANGLAIS

GRA

GOSIER throat : wind-pipe [*voir*] voice | Avoir une éponge dans le —, [fig] To be fond of a
GOSSE [♣] ear-ring | [glass
'GOSSE' 'kid': 'youngster': brat : mere lad
GOTH' [pr. *gø*] Goth [th fort : o dans *sort*]
GOTH'IQUE [♣ a.] Gothic [caractère] black-
letter [fam] old English [typ] 'black'
GOUACHE opaque water-colour : water-colour
Gouail'er *va.* to chaff | —LL'ERIE joke :
chaff | **GOUAIL'EUR-EUSE** joker
GOUDRON tar | —minéral, Gas-T — végétal,
Wood-T | —NAGE tarring [♣] paying
—ner' *va.* to tar [♣] to pay | *Toile —ée,*
GOUFFRE gulf [♣] whirlpool | [Tarpaulin
GOUGE — [en ang. pr. *gouidje*]
GOUJAT mortar-boy [fig] 'low lot': blackguard
GOUJON gudgeon [charp] dowel
GOJURE notch | **GOULÉE** [vulg] gulp
GOULET neck [♣] narrow pass
'GOULIAFRE' [pop] glutton [a.] greedy
GOULOT neck | [ous : greedy
GOULU-E 'greedy dog' [on thing] [a.] raven-
Goulement *ad.* greedily : ravenously
GOMIER'S Arab soldiers (under Fr. officers)
GOUPILL'E pin : cotter : key | — conique, Taper
pin | — fendue, Split pin | —r' *va.* to pin
GOUPILL'ON holy-water sprinkler : bottle-
GOURBET sea-reed [*arundo arenaria*] [brush
GOURBI Arab hut : shelter
Gourd -e a. numb : benumbed
GOURDE gourd [à cognac] flask
GOURDIN cudgel [♣] rope's end
GOURGANDINE street-walker
GOURMADE 'whap': 'smack': blow
GOURMAND -E — : greedy ... : glutton [a.]
greedy : fond (de, of) f. of good living | —er'
va. to check : to curb : to snub : to rebuke
GOURMANDISE gourmandizing : greediness
GOURME strangles [enfants] scabs [pl] *Jeter*
sa —, [fig] To sow one's wild oats
Gourmier *va.* to curb : to hit : to pitch into |
Se —, tr. To 'pitch into each other' | Être
—, gourmé. To be stiff | **GOURMET** 'epicure
GOURMETTE curb : chain [fig] 'rope'
GOURNABLE tree-nail | —r' *va.* to tree-nail
GOUSSE pod : shell [d'ail] clove
GOUSSET arm-pit : pocket : fob : gusset

GOÛT taste : savour : flavour : relish : style :
liking | De bon —, Tasteful : graceful | Pren-
dre — à, To take a liking to
GOÛTER light repast (in the afternoon)
Goûter *v.* to taste : to try (..., de, à) to relish :
to like : to have a taste for : to eat a little ... |
Moins goûté, Less liked : not so much ap-
preciated | Très goûté, Much appreciated
GOUTTE drop [*maladie*] gout [*ad.*] an atom :
the least bit | — à —, D by D [V. Dram] —
serene, Gutta serena | Je n'y vois —, I can't
see a bit | Payer la —, To stand a glass (i.e.
GOUTTELETTE little drop [of brandy, etc.]
Goutter *vn.* to drip
Goutteux -euse a. gouty
GOUTIÈRE spout : gutter | Un lapin de —,
[pop] A cat [ou 'roof-rabbit'] Sur les —S', On
the tiles | **GOUTIÈRES** [♣] waterways
GOVERNAIL rudder [*barre du —, et fig*] helm |
— de direction, Rudder | — de profondeur,
GOVERNANT ruler | [Dipping plane
GOVERNANTE governess [d'un ménage]
GOVERNER guidance | [housekeeper
GOVERNEMENT government [d'une maison]
management : care
Gouverner *va.* to govern : to have the man-
agement of : to take care of ... [♣] to steer |
Gouvernez sur ce feu! Steer for that light! |
*Se —, To manage one's own affairs : to be-
have : to govern one's self*
GOVERNEUR governor [précepteur] tutor
GOYAVE guava | **GOYAVIER** guava tree
GRABAT pallet | Le —, A bed of sickness
GRABUGE [fam] row : noise : quarrelling
GRACE — [S] : charm : mercy : favour [dr]
pardon [charme : beauté] gracefulness | —
à, Thanks to | De —! Do! [nég. Don't] I en-
treat [ou beseech] you! : 'For goodness sake
...!' | De bonne —, Willingly | Coup de —,
Finishing stroke | Faire — de, To pardon :
to excuse, spare | Faire tme — à ..., To do ...
a favour | Pas de —, No mercy [X] no quar-
ter | Rentrer en —, To return to favour | —
à Dieu! Thank God! | Par —, As a favour |
—S' (pl) grace | Les trois —s, The Graces |
Action de —s, Thanksgiving
Graciable a. pardonable

GOT

ENGLISH-FRENCH

GRA

Got *imp. & pp.* [V. Get]
Goth'ic [th fort] a. —ique : ogival-e
Gouge [... out] [*gouidje*] *va.* gouger [an eye]
arracher (avec le pouce)
GOUT [*gouïtt*] *goutte* | Rheumatic —, Rhu-
matisme gouteux | **Gou'ty** a. gouteux
Govern *v.* gouverner : administrer | To —
one's self, Avoir de l'empire sur soi-même
GOVERNNESS *gouvernante* : institutrice
GOVERNING gouvernement : administra-
tion | — CLASS classes dirigeantes (pl)
GOVERNMENT gouvernement : régime :
administration (ministry) ministère (state)
état (guidance) *gouverne* [of o's self] empire
(sur) [party sense. V. Droite : Gauche] [a.]
administratif : d'état | System of —, Régime
— BENCHES (pl) centre | He is in a —
OFFICE. Il est dans l'administration

GOVERNOR gouverneur [of prisons, institu-
tions] directeur [hospital] membre-fondateur
[mach] régulateur [slang for master] 'patron'
[slang for father] 'mon paternel' | —SHIP
gouvernement [Night—, *Chemise de nuit*
GOWN [*gouïne*] robe | Morning —, R de chambre
Gow'ne'd a. en robe
GOV'NSMEN [pl] gens de robe : étudiants
Grab [-b'be'd] *va.* [vulg] 'gover' [by, à] saisir :
empoigner —
GRACE *grâce* [mus] agrément [— before
meat'] bénédictité [— after meat'] grâces (pl)
To say —, Dire le B | Her —, Madame la
duchesse | His —, Monsieur le duc [arch-
bish'p] Monseigneur l'Archevêque : sa Gran-
deur l'A | With a good —, De bonne grâce |
To get into their good —s, Se faire bienvenir
d'eux | **Grace** *va.* embellir : honorer (with, de

GRA

FRANÇAIS-ANGLAIS

GRA

Gracler *va.* to pardon (assassin) to reprieve
GRACIEUSETE kindness (don) gratuity |
 —S' [pl.] kind things
Gracieux *-euse* a. gracious : graceful : courteous : agreeable : kind | à titre —, By free grant (no conditions annexed) [V. Onéreux] [*-sément* -ly, -ily, -bly]
GRACILITÉ slenderness
GRADATION — | Par —, By degrees
GRADE [social] — [rang] rank [V. Commission, ang.] [université] degree [*géom*] one 400th part of the circle | **GRADÉ** non-commissioned
GRADIN step : seat : ledge [officer
GRADINE chisel
GRADUATION — [you-éche-nm]
GRADUÉ graduate (a.) graduated
Graduel-elle a. gradual [*-lement* -lly]
Graduer *va.* to graduate (augmenter) to increase
GRADUS AD PARNASSUM [or **GRADUS**] [sounded] a dictionary for writing Latin verse
GRAILL'EMENT hoarseness [phleg'm
GRAILL'ON scrap : burnt fat : greaves (pl)
Grail'onner *vn.* to smell of burnt fat : to cough and spit
GRAIN — : seed : corn : berry [de chapelet] bead [*petite vérole*] pock-mark (vent) squall [*phéie*] slight shower [fig] dash [The — weight was 0'8197 gr. Eng.] — de **BEAUTÉ** mole | — de **FOLIE** soft place in one's head | — de **RAISIN** grape
GRAINE seed : berry [ver à soie] egg | Monter en —, To run to seed | 'Elle est montée en —, 'She is on the shelf' | Mauvaise —, 'Bad lot' | — de **NIAIS** 'something to
GRAINE'TERIE seed trade [catch fools'
GRAINE'TIER **GRÈNE'TIER** seedsmen : corn-chandler | **GRAINIER** seedsmen
GRAISSAGE greasing [tech] lubrication : oiling
GRAISSE grease : fat : dripping [de rognon de bœuf on de mouton] suet [*nach*] oil
Graisser *va.* to grease [*nach*] to lubricate : to oil | — la patte à, To 'tip' : to 'grease ...'s palm' | — le marteau, To 'tip' the porter
GRAISSEUR lubricator | — à *alimentation visible*, Sight-feed L [rescence
Graisseux *-euse* a. greasy : fatty [V. Dégéné-

GRAMINÉES [pl] grasses
GRAMMAIRE gram'm'ar [e-r]
GRAMMAIRIEN gram'm'a'rian [*gre-mè-ri-e-nm*
Grammatical -e a. — [*-ement* -lly]
GRAMME gram [= 15'432 grains] [Notice, by way of mnemonic, that these are the first five figures 12345, all except the first, in their reverse order. In commerce 28 and one-third —s equal an ounce avoirdupois, or 454 —s to the pound [500 make a *liure*, or 1000 a kilo.] A bronze centime *slightly worn* weighs one —, 5 c. 5 gr., 10 c. 10 gr. A franc weighs 5 gr., the 2 fr. 10 gr., etc. | **GRAMOPHONE** —
GRAND [in *liaison* pr. d as t] greatness : nobleness [d'Espagne] grandee | Le —, The great | Les —S' The great : great people : grown-up people : the big boys [Les —ES', the big girls] En —, On a large scale [portrait] life-size [fig] nobly : on a grand scale
Grand -e [d as t before a vowel] a. [In some words the feminine *Grand* is written without e when preceding a substantive, as *Grand-chose* (except with *une* : *Une grande chose*.) Custom requires an apostrophe to be used where this e is omitted, though Littré shows it to be illogical, as *Grand* was anciently of both genders, like the Latin *Grandis*. Some words are written either way, as *Grand'route*, or *Grande route*, High-road] great : large [*taille élevée*] tall [*croissance*] grown-up : 'big' [*mesure*, etc.] full : long : good : high : broad : deep [beau coup] much : many [vin] high-class [V. Ouvert] Au — **AIR**. In the open air | —e **BIELLE** connecting-rod | Jurer ses —S' **DIEX**' que, To swear to it that ... | Un — **HOMME** [pr. *grain'tumm*] A great man | Un **HOMME** —, A tall man | De —S **HOMMES** —, Great men | Des **HOMMES** —S', Tall men | Au — **JOUR**, In broad daylight | —e **MAREE** spring tide | — **LIVRE** ledger | — **MAT** main-mast [V. **MATIN** : Main, ang.] —S' **PARENT'S** grandparents | La —'RUE, The high-street | Trancher du — **SEIGNEUR**, To give o's airs : to be 'showing off'
GRAND-CROIX Grand cross (of the Legion of honour, etc.)
GRAND-DUC grand-duke : grèat horned owl

GRA

ENGLISH-FRENCH

GRA

Gra'ce'ful a. élégant : gracieux : svelte
grâce —lly ad. élégamment : gracieusement
GRA'CE FULNESS *grâce*
Gra'ce'less a. [pers] méchant : perdu
grâce-ss **Gra**'cious a. gracieux : bon : clément : condescendant (to, pour, envers) Good — ! *Bonté divine* ! | —lly ad. gracieusement : avec bonté [or condescendance]
GRA'CIOUSNESS *grâce* : condescendance
GRADE [*gréde*] g — *va* [sort] degré
GRA'DIENT [*gréa-ye-nme*] [rampe
Grad'ual [you-e-l] a. —uel | —lly ad. graduellement : par degrés : peu à peu
GRADUATE [you-éte] gradué : verre gradué [vn.] prendre ses grades (at, à) [va.] graduer
GRADUATION [*éche-nm*] grade
GRAFT greffe [bribery] corruption : pots de vin (pl) [*va.*] greffer (on, sur)

GRAFTING greffe | -K NIFE greffoir
GRAIN — [corn in bulk] grain : *céréales* (pl) [cloth] poil [wood] grain : *fibres* (pl) [Troy weight] 0'06477 gramme [V. Gramme, Fr.]
grène Across the —, à [meat] Contre le fil | Against the —, à rebours : à rebrousse-poil [fig] à contre-cœur | — **TIN** étain en larmes
Grain *va.* [painting] grener [leather] granuler | **Large** —e'd a. à gros grain | **Coarse** —e'd, à gros poil [metal and wood] à gros grain | **GRAINER** peintre en décors
GRAINING décor (en bois) **TOOL** peigne
Grainivorous [e-re-ss] a. herbivore
GRAMMAR [gramm'r] [la] grammairie | It is bad — ! Ce n'est pas grammatical!
SCHOOL [skouïte] collège : école latine
GRAMPEUR [gramm-pe-ss] épaulard
GRANARY [gramm'e-ré] grenier

GRA

FRANÇAIS—ANGLAIS

GRA

GRAND-DUCHÉ grand-duchy
Grandelet *-ette* a. rather tall : 'tallish'
Grandement *ad.* greatly : very much : nobly |
 Il est **—** temps, It is high time (*de, to* : 'que, that)
GRANDEUR size : greatness : bulk : height
 [qui impose] grandeur [on pr. *grann'djeurr*]
[étoile] magnitude | *Sa —*, [titre honorif.] His
 Grace (évêque) His Lordship
GRANDIOSE grandeur (a.) grand
Grandir *vn.* to grow : to rise : to gain
Grandissime a. [fam] the greatest : very great
GRAND-MAMAN *grand* *mamma*
GRAND-MÈRE [pl. *-nd'mères*] grandmother
GRAND-MESSE [pl. *-nd'messes*] high mass
GRAND-ONCLE [d as t : pl. *-s*] great-uncle
GRAND-PÈRE [pl. *-ds-pères*] grandfather
GRAND-TANTE [pl. *-nd'tantes*] great-aunt
GRANGE *—* *ps* : barn | *Mis en —*, Housed
GRANIT [*uee* or *neet*] *-ite* [grann'iti]
 Granitique a. *-ic*
GRANULE *—* | *-r* *va.* to granulate
Granuleux *-euse* a. *-lous* : *-lar* [*te-ss* : *le-r*]
GRAPHIQUE diagram : record
Graphique a. *-ic* *ps* [*i.e.* drawn or figured]
GRAPHITE [feet] *—* [*faïte*]
GRAPPE bunch : grape : cluster *ps* [*maladie*]
 grease [au fer à cheval] calkin | *Mordre à la —*,
 To jump at it
GRAPPILL-AGE gleaning [fig] 'pickings' (pl)
Grappiller *v.* to glean (fig) to pick up a trifle

GRAPPILL-EUR [grape-] gleaner [fig] one who
 makes small profits [not always honestly]
GRAPPILL-ON *—* cluster
GRAPPIN *—* grapnel | *—S* *—* grappling irons |
 Mettre le *—* sur, To hook : to lay o's hands on
GRAS *—* fat [*de la jambe*] calf | *Faire —*, To eat
 meat | **DOUBLE** tripe [pr. *traïpe*] [en argot]
 roofing lead
Gras *Grasse* a. fat : plump : rich : greasy : wet
 [*houille*] caking [obscène] 'smutty' [fromage]
 best | *Tuer le veau —*, To kill the fatted calf |
Jour —, Meat-day | *Les jours —*, Shrove-
 tide | *Aliment —*, Food forbidden upon fast
 days | *Dormir la — matinée*, To 'lie in bed
 half the day' | *Parler —*, To speak with a
Grassement *ad.* well : liberally | *'burr'*
GRASSET *—* [de cheval] stifle | *Grasset -tte* a.
 plump : rather fat | *GRASSETTE* butterwort
GRASSEMENT *—* [*grassay'-yuh*, etc.] 'burr'
 guttural pronunciation
Grasseyer [*grassay'-ee-yeey*] *v.* to 'burr' : to
 pronounce ... gutturally
Grassouillet *-te* a. plump
GRATIFICATION *—* *ps* gratuity : fee : 'some-
 thing for himself' [ou *...self*, *...selves*] [on ...]
Gratifier *va.* to favour (de, with) to bestow ...
GRATIN *—* brown : burnt part : scrapings (pl)
 Au *—*, Done brown
Gratiné *-e* a. browned : rather burnt
Gratiner *v.* to brown : to stick : to catch

GRA

ENGLISH—FRENCH

GRA

Grand a. *—* *sa* : magnifique : grandiose |
— **CHILD** [i, ai] [grandson] petit-fils [*grand-*
daughter] petite-fille | *—* **CHILDREN** [pl]
 petits-enfants | *Great-—*, *Arrière-petits-*
enfants | *Great-great-GRANDSON* Deuxième
arrière-petit-fils | *—* **FATHER** grand-père |
— **MOTHER** grand-mère | That's teaching
 one's *—* mother to spin [ou to 'suck eggs']
 'C'est Gros-Jean qui veut en remontrer à son
 curé!' | *—* **PAPA** bon-papa | *—* **MAMMA**
bonne-maman | *Great-—* **FATHER**, or
MOTHER, Bisafeul *-e* | *Great-great-—* **F**, or
M, Trisafeul *-e* | *—* **PIANO** piano à queue
GRANDEE [*grann-ai*] grand (d'Espagne)
GRANDEUR [*grann'-djeur*] *—* *sa* : magni-
 ficence : éclat : grandiose
Grandiloquent a. pompeux : à effet
Grandly *ad.* magnifiquement : avec éclat
GRANGE [a, e] *g* *—* : château
GRAN'Y [fam] *bonne-maman* [V. Knot]
GRANT *concession* [subsidy] *allocation* : *sub-*
vention (v.) concéder : accorder : avouer : con-
 venir [a charter] octroyer | *—* for argument's
 sake, Supposons pour un instant | *Granted* that
 ..., Admettons que ... | To take it for granted,
 Être persuadé : conclure : penser
GRANTEE [*grann'ti*] [law] cessionnaire
GRANTOR [law] donateur
Granular [*grann'-you-le-r*] a. granulé
Granulate [*lète*] *va.* grener [metal] granuler
GRAPE [a, e] grain de raisin | *—* **FRUIT** *pam-*
pousse | *—* **SHOT** *nitraille* | *—* **STONE**
 pépin de raisin | **GRAPES** (pl) raisins (pl)
 du raisin (sing) A bunch of *—*, Une grappe de
 raisin

Graph'ic a. *—* *ique* [description] pittoresque :
 vivant : animé | *—* *ically* *ad.* pittoresquement :
d'une façon très vivante
GRAP'NEL [*ne-i*] aïsson : grappin
Grap'ple *v.* accrocher [a pers.] saisir (à bras-
 le-corps) *—* with, [to] en venir à l'abordage
 [a subject] manier [a difficulty] lutter contre
GRAPP'LING-CHAINS [ou *-IRONS*] grappins
GRASP *prise* (pinch) étreinte [*—* of the hand]
poignée (de main) [power] pouvoir | *Within*
my —, à ma portée | *Grasp* *va.* empoigner :
 saisir (pinch) serrer | *—* at, tâcher de saisir
Grasp'ing a. averse : avide
GRASS *herbe* [turf, and bit of *—*] gazon | To
 lay ... down to *—*, Convertir ... en pré | To
 turn ... out to *—*, Mettre ... au vert | *—* **LAND**
prairie | *—* of **PARNASSUS** *parnassise* des
 marais | *—* **PLOT** *pelouse* : tapis de gazon
GRASS'ES [pl] [bot] *graminées*
GRASS'HOPPER *sauterelle* [in aviation] 'pin-
 Grass'y a. herbeux : verdoyant [gouin]
GRATE [a, e] *grille* [hearth] foyer [ra.] froter
 [with a grater] râper | *—* *against*, *vn.* crisser
 sur [or contre] *—* on [the ear] écorcher [feel-
 ings] choquer
Grat'ed a. | *—* **WINDOW**, *fenêtre grillée*
Grat'eful a. reconnaissant (for, de ; to, en, envers,
— *te* à) [pleasant] agréable (to, à) | *—* *ly* *ad.* avec
reconnaissance : agréablement
— **NESS** *reconnaissance* : agrément
GRA'TER [*gré-te-r*] râpe
GRATIFICATION *—* plaisir (to, pour)
Grat'ify [*ai*] *va.* faire plaisir à : contenter |
 To be gratified, Être enchanté (with, de)
— *ing* a. agréable

GRA

FRANÇAIS—ANGLAIS

GRÉ

Gratis *ad.* — free
GRATITUDE [a. *gratitudo*] 'argot' 'cabbage'
GRATTE-CIEL [fam] sky-scraper
GRATTE-CUL [vulg] hip; berry
Gratteleux *-euse* a. itchy
GRATTE-PAPIER [pl. —] [fam] quill-driver
Gratter *va.* to scratch; to scrape [*écriture*] to scratch out [à la portée] to knock gently
GRATTOIR eraser
Gratuit *-e* a. gratuitous [*école*] free ...
GRATUITÉ [a.] gratuitousness
Gratuitement *ad.* gratuitously
GRAU [St. Fr.] channel connecting a salt-lake or river with the sea
GRAVAT'S or **GRAVOIS** [pl] rubbish
Grave *a.* — [*grêve*] serious [son] deep
Gravé *e pp.* engraved; pitted (de, with)
Graveleux *-euse* a. gravelly [*méd*] suffering from gravel [obsécène] 'smutty'
GRAVELLE [*méd*] gravel
GRAVE-LURE obscenity; smutty talk
Gravement *ad.* gravely; seriously; badly
Graver *va.* to engrave [fig] to impress | — à l'eau-forte. To etch | — en creux. To cut
GRAVETTE bait worm [*huitre*] delicate kind of oyster from Arcachon
GRAVEUR engraver | — en **CREUX** die-sinker
GRAVIER gravel
Gravir *v.* to climb; to clamber
GRAVITATION —
GRAVITÉ *-ty*; weight [son] depth
Graviter *vn.* to gravitate [autour] to revolve
GRAVOIS rubbish

GRAVURE engraving | — à l'EAU-FORTE etching | — en **CREUX**; die-sinking | — sur **BOIS** wood-engraving | — au **TRAIT** line-E
GRÉ will; good-will; liking; mind | De — à —. By agreement | à vendre de — à —. To be sold by private contract | De bon —. Willingly | Bon —, mal —. Willing or unwilling | De — ou de force. By fair means or foul; 'nolens volens' | *Moitié de force, moitié de —*. Rather reluctantly | Savoir — à ... de. To feel grateful to ... for: to take ... kindly | On me saura — d'avoir ... My having (done ...) will be acceptable | Nous lui savons — d'avoir ... We are indebted to him for having ... | Je me suis mauvais — de ... I'm vexed with myself for ...ing | Se savoir bon —. To be very glad [V. Sorry] De son plein —. Voluntarily
GRÈBE [grave \] grebe [*gribe*] — castagneux, Dabchick | — huppé. Great crested G
GREC, GRECQUE [æ a.] Greek [fig] sharper: **GRECQUE** fretwork; cap [card-sharper
GREDIN *-E* villain; 'bad lot'
GREDINERIE villainy; rascally trick
GRÉ-MENT rigging | **Gréer** *va.* to rig
GREFFE record-office; clerk's office
GREFFE graft [*action*] grafting | — par rapprochement, Inarching
Greffer *va.* to graft
GREFFEUR grafter [clerk
GREFFIER recorder | **Commis** —. Judge's
GREFFOIR grafting-knife | **GREFFON** grafted
Grège *a.* | Soie —. Raw silk [bnd
Grégeois *a.* | Feu —. Greek fire [fig] wildfire
Grégorien *-ne* a. Gregorian

GRA

ENGLISH—FRENCH

GRE

GRA'TING [a. *é grille*] grillage [noise] grincement [rasping] râpage [of batches] caillebotis —S [pl] râpère [of bread] chapelure [tuit
Grat [is] [*gré*] *ad.* —; gratuitement; à titre gratuit
GRATITUDE [*tioude*] reconnaissance
Gratuitous [*te-ss*] *a.* gratuit *-e*
-ly ad. gratuitement; à titre gratuit
GRATUITY [*gre-tiou'té*] présent; gratification [for drink] pourboire
GRAVE [*grêve*] tombe; fosse [memorial over a grave, & fig] tombeau; monument | Pauper's —. *F commune* | To dig a —. Creuser une F | To go down into the —. Descendre dans la tombe [or au tombeau] —CLOTHES [pl] linceul | —DIGGER fossoyeur | —STONE pierre (tombe) tombe
Grave [*grêve*] *a.* grave [*-ly, -ment*]
GRAVEL gravier; sable [med] gravelle [*va.*] sable | —PIT sablonnière | —WALK allée sabbler
Gravelly *a.* plein de sable; graveleux [blé
Grave'ly [*grêve-lé*] *ad.* gravement
Grave'n [*grêve-ni*] pp. gravé
GRAVER [a, *é*] burin [round] échoppe
GRAVES [a. *é*] [pl] cretons
GRAVING-DOCK [a. *é*] bassin de radoub
Gravitate *vn.* graviter (to, towards, vers)
GRA'VY [*grê-vé*] jus | —. SPOON cuillère à sauce | — SOUP consommé
GRAY [V. GREY] gris | **GRAYLING** ombre
Graze *v.* paître; faire paître [rear] élever [rub] effleurer [the skin, etc.] écorcher

GRA'ZIER [*grêjeur*] éleveur
GREASE [*grice*] graisse [in horses] grappe [*va.*] graisser | — BOX godet graisseur | — COCK robinet graisseur
GREA'SINESS [*grici*] graisse; état graisseux
Grea'sy [pr. *grice*] *a.* gras; graisseux [dirty] taché de graisse | — POLE mât de cocagne
Great [*grête*] *a.* grand; considérable; principal [special] vif [in Yankee sense] 'fameux' | A — deal. Beaucoup [V. 'Good deal'] A — many, Plusieurs; beaucoup de [V. Grand] He is — at ... [fam] ... est son fort | The — quantity, La quantité considérable | Very —, Énorme | —er. Plus grand; plus étendu; supérieur | —er CLEARNESS plus déclaré | The —est, Le plus grand [V. GRANDCHILD]
Greatly [*grête*] *ad.* beaucoup; de beaucoup; grandement | It is — to be feared, Il est fort à craindre | Very —, Infiniment; énormément
GREAT'NESS [ea *é*] grandeur; énormité
GREAVES [pl] [*grice*] cretons [Grèce
Gre'cian [*grich-ye-ni*] *a.* grec, grecque; de
Gre'e'dily [*grê-dé-lé*] *ad.* avidement; en gourmand
GREE'DINESS gourmandise; avidité; voracité
Gre'e'dy *a.* vorace; glouton; avare [of, de]
GREEK [pr. *grique*] Grec, Grecque; Hellène [language] le grec [a.] grec, grecque; de Grèce [fire] grégeois | It's — to me! C'est de l'hébreu pour moi! | — FRET grecque [V. Scholar]

GRÉ

FRANÇAIS—ANGLAIS

GRI

GRÉGOU north-east wind
GRÈGUES | Tիրer *ses* —. To 'be off'
GRÈLE hail : hailstorm [fig] shower : storm
 [a.] slender (voix) shrill (intestin) small
GRÉlé -e a. damaged, broken by a hail-storm
 [petite vérole] pockmarked
Grêler *vn.* (Table 71) to be hailing
 — *va.* to damage ... by hail | hailstone
GRELIN stream-cable : hawser | **GRÉLON**
GRELOT bell : sheep-bell : toy-bell [cyc] jing-
 ler [fig] comicality | Attacher le —, To bell
 the cat | **Grélotant** -e a. shivering
Grélotter *vn.* to shiver (de froid, with cold)
GRÉMENT [or **GRÉE-MENT**] gear : tackle
GRÉMIL gromwell
GRENADE [artil] — [fruit] pomegranate
GRENADIER — [en ang. ou pr. *grenn-e-ti're*]
 [arbre] pomegranate-tree
GRENADELL'E — [fam] passion-flower
GRENADIN larded veal, etc.
GRENADINE '—' [le sirop] syrup flavoured
 with pomegranate
GRENAILL'E granulated metal
GRENAISON " filling of the grain
GRENAT " garnet [teinte] claret
Grener *ler* *va.* to grain
Grener *vn.* to seed [va.] to granulate [cuir, et
 peint] to grain [graveure] to stipple
GRÈNE-TERIE [V. Graineterie]
GRÈNE-TIS " milling : milled edge
GRENIER " granary : [corn-] loft : warehouse :
 garret : lumber-room [♣] cargo (in bulk) De
 la cave au —, From garret to cellar | En
 —, In bulk | — à FOIN hay-loft | —S' [pl]
 [navire] floor dunnage | —S' d'ABONDANCE
 government storehouses
GRENOUILLE *E* frog [conasser=to croak] [fam]
 money-box | 'Manger la —, To embezzle
GRENOUILLE-ÈRE marsh [tech] rose [funds
 Grenu -e a. full-grained [huile] clotted
GRÉS sandstone : stone : stoneware
GRÉS à MEULE millstone-grit

GRÉSIL sleet
GRÉSILL'EMENT " shrivelling [bruit] pattering
Grésill'er *v.* to shrivel : to patter : to sleet
GRÈSSE-RIE sandstone quarry : stoneware
GRÈVE strand : gravel : place of execution
 [The place of execution in the Roman times
 was the strand] [d'ouvriers] strike | Faire —,
 Se mettre en —, To strike | En —, On strike |
 — des cheminots. Railway strike
Grever *va.* to burden : to encumber (de, with)
GRÉVISTE striker | Les —s. Those on strike
GRIBLETTE pork chop : griskin
GRIBOUILL'AGE scrawl [peint] daub
GRIBOUILL'E noodle | —r' *v.* to scrawl [peindre]
GRIBOURI vine-pest [to daub
Grîche a. | Pie—, Shrike
GRIEF [gree-*eff*] 3 grievance : injury : harm :
 offence : complaint [a. V. Grave]
Grève-ment *ad.* severely : seriously : badly
GRÈVE-TÉ gravity : serious character
GRIFFE claw : talon : grasp : music-pen [tech]
 catch [empreinte] autograph-stamp [racine]
 root [♣] dog-hook | Coup de —, Scratch |
 Revêtu de sa —, Bearing his signature
Griffer *va.* to scratch : to claw
GRIFFON " griffin | **GRIFFONNAGE** scrawl
Griffonner *va.* to scribble
GRIFFONNEUR -EUSE scribbler
GRIGN'ON " crust | **Grign'oter** *va.* to nibble
GRIGOU [fam] miserly wretch
GRIL " gridiron [pour le pain] toaster | Sur le
 —, Broiled [fig] on thorns | griskin
GRILL'ADE broiled meat : broiling [de porc]
GRILL'AGE grating : wire-netting [métallurgie]
 roasting : calcining | —EUR wire-worker
GRILL'E grating : railing [de feu] grate [mach]
 fire-bars [pl] Barreau de —, Fire-bar
Grill'er *va.* to rail in : to bar in [cuisine] to
 broil : to grill [du pain] to toast [du café] to
 roast [fig] to burn (de, with) to be longing
 (de, to) [soleil] to scorch [cigare, etc. fam] to
 smoke : to 'puff' | Pain grillé, Toast

GRE

ENGLISH—FRENCH

GRI

GREEN [grîne] vert [grass plot] gazon : pelouse |
 Emerald 3, Vert de Scheele | Hooker's —, Vert
 végétal | Olive —, Vert olive | —S [pl] choux
Green a. vert : frais : nouveau : neuf : naff
 [not ripe] pas mûr [meat] peu cuit | '— from
 the country', Tout frais débarqué de son
 village | —'BACK billet de banque (des États-
 Unis) | —'FINCH verdier | —'FLY puceron |
 —'GA'GE reine-Claude | —'GOODS [Americ]
 faux billets | —'GROCEUR marchand de lé-
 gumes : fruitier, fruitière | —'HOUSE serre
 -ROOM foyer | —'SHANK chevalier à pieds
 verts | —'SWARD pelouse : gazon
GREEN'ERY verdure : feuillage
GREEN'HORN miais : blanc-bec : 'cornichon' :
 Green'ish a. verdâtre [conscrit
GREEN'NESS verdure : fraîcheur : simplicité
 [of age, & unripeness] verdure
Greet [grîte] *va.* saluer [vn.] [en Écosse] pleurer
GREET'ING salutation : salut [Scotch word
 for weeping] larmes [pl]
Grega'rious a. vivant par troupes
Grego'rian a. grégorien

Grew *imp.* [V. Grow]
GREY [é a.] gris | In the —, [unbleached] Cru |
 He is getting —, Il grisonne | Oxford —,
 Marengo | To grow — in the service, Blan-
 chir sous le harnais | -haïre'd, -headed, a.
 Aux cheveux gris | -HEV rousse | -LAG
 GOOSE oie cendrée | Grey'ish a. grisâtre |
 GREY'NESS couleur grise
GREY'HOUND lévrier [bitch] levrette [Grillé-e
GRID'IRON [âv-r-n] grill' | Done on the —,
 (GRIEF 3) chagrin : doul'eur (at, de) He'll
 come to —! Il finira mal! | My hat has come
 to —! Mon chapeau a eu des malheurs!
 GRIE'VANCE [ve-mce] grief
 3 GRIE'VING doléance
 2 Grieve *va.* affliger : chagriner [vn.] s'a : se
 c (at, for, de : to, de) —al, peiné
 Gri'e'vous [re-s] a. grave : lourd : doulou-
 reux : affreux | —ly *ad.* grièvement : cruelle-
 ment | —NESS gravité : énormité [nichon
GRIFF'IN griffon [India] nouveau venu : cor-
 GRIG | Merry as a —, Gai comme un pinson
GRILL grill' [va.] faire griller

GRI

FRANÇAIS—ANGLAIS

GRO

GRILL-ON cricket [Crier = to chirp]
GRIMACE [*gre-méce*] sham | Faire des —s, [or **Grimacer** v.n.] To make faces : to grin [*choses*] to pucker up
GRIMACIER -*ÈRE* 'grinning monkey' : canting hypocrite (a.) grinning : affected
GRIMAUD scribbler | **GRIME** dotard
GRIMOIRE conjuring book : scrawl : something impossible to understand : gibberish
Grimper [*m nasal*] v.n. to climb : to creep [*l'*... qui grimpe (& **GRIMPEUR**-*EUSE*) climber
GRIMPEUR tree-creeper [*mach*] squeak
GRINCEMENT grating [*des dents*] gnashing
Grincer v.n. to grate on crack [*dents*] to gnash | Faire — *les dents* à ..., To set ...'s teeth on edge
GRINCEUX -*euse* a. [fam.] crabbed : sulky
GRINGALET little undersized fellow
GRIOTTE black-heart cherry
GRIOTTIER black-heart cherry-tree
GRIPPAGE [tech] seizing
GRIPPE | *La* —, Influenza | *Une* —, An attack of I | Prendre ... en —, To take a dislike to ...
GRIPPINAUD wily hypocrite [*faible*] Puss
Gripper v.a. to catch : to snatch (away, up, ou at) to seize [argot] to 'nab' | Être —ppé, To have influenza [moteur] to be 'seized' | Se —, To shrivel : to take a sudden dislike (to)
GRIPPE-SOU skinflint : 'miserly dog'
GRIS grey | — blanc, Lead-colour | — perle, Pearl G | Petit —, Minever | —e a. grey [temps] dull [ivre] 'fresh' : tipsy | Ours —, Grizzly bear | 'Lui en faire voir de *GRISES*', 'To give him a warm time of it'

(**GRISAILL'E** grey and brown hair [*peinture*] in flat tints | —r' v.a. to tint ... grey
GRISARD grey poplar [anim.] badger
Grisâtre a. inclining to grey : sombre : leaden
Griser v.a. to make ... tipsy | Se —, To get tipsy
GRISERIE tipsiness
GRISETTE -' : *coquettish work-girl*
Grisoller v.n. to carol : to sing
GRISON man (in grey) grey horse : ass : G sandstone
Grisonnant -e [or **Grison** -*nne*] a. turning
Grisonner v.n. to get grey | grey
GRISOU [or **Feu** —] fire-damp [V. Coffer]
GRIVE thrush | Comme *une* —, 'As a fifer'
Grivelé -e a. dappled : speckled
Grivois a. jolly : loose | **GROG** —
GROGN-ARD -*E* grumbler [soldat] old soldier — a. grumbling | **GROGNEMENT** grunt : growl : groan : grumbling
Grogner v.n. to grunt : to growl : to grumble
GROGN-EUR -*EUSE* grumbler (a.) grumbling
GROGN-ON [*& f.*] grumbler (a.) grumbling : fond of grumbling ou scolding
GROIN ^{sa} snout | **GROLLE** rook
Grommeler v.n. to grumble : to mutter
GRONDEMENT rumbling : boom : roar
Gronder v.n. to growl : to rumble : to boom : to hum (v.a.) to scold
GRONDERIE scolding : 'noise'
GRONDEUR -*EUSE* regular grumbler on scold (a.) grumbling : scolding
GROINDIN : gurnard ^{sa}
GROOM — [laquais] boy : 'buttons'

GRI

ENGLISH—FRENCH

GRO

Grill'e'd *pp.* grillé : ... sur le grill
GRILSE saumoneau
Grim a. farouche : lugubre [smile] sardonique [joke] macabre [V. Death]
GRIME [*grâime*] noir : *saleté* (v.a.) salir
Grim'ly ad. d'un air farouche : affreusement
GRIMNESS air renfrogné : air affreux
Grim'y [i aï] a. noir : sale
GRIN rire : *grimace* | Broad —, Gros rire (bête) rire satanique | **Grin** [-*me*'d] v.n. grimacer : rire (en montrant *les dents*) — at, faire des *grimaces* à : se moquer de
Grind [aï] v.a. [*imp.* & *pp.* Grind] moudre : broyer [to, en] réduire (sharpen) émoudre : aiguiser [— true, glass, valves] roder [litho. stones] dresser [— off, wear off] user [teeth] grincer [oppress] écraser [organ] jouer de | — away at [study] 'potasser' : 'bûcher'
GRINDER repasseur [crusher] broyeur [knife, razor —] rémouleur [tutor] répétiteur [Organ —, Joueur d'orgue | Saw —, Émouleur | —S *dents molaires* [of animals] *mâchelières*
GRINDING broiement [corn] *mouture* [getting true, valves, etc.] rodage [sharpening] repassage : aiguillage [fig] *oppression*
GRINDSTONE meule
GRIP prise : *étrainte* [pinch] serrement [bag, Amer.] valise [handle] *poignée*
Grip [-*ppé*'d] v.a. saisir : empoigner [to pinch] serrer | — tight hold of, Se cramponner à
GRIPLE [i aï] *saisine* (v.a.) donner des *tranchées* à [v.n. &] être ardent | 'GRIPES' *tranchées*

GRYPING *colique* (a.) de *colique* [pers] avare
GRIPPER [typ] *pince* [a.] ... à *pinces*
GRISKIN *grillade* de porc
Gris'ly [*grizz'lé*] a. affreux : hideux
GRIST blé à moudre : grain moulu : profit | To bring — to the MILL, Faire venir l'eau au moulin
GRISTLE [*griss-l*] cartilage : tendons [pl]
Gris'tly a. cartilagineux
GRIT gravier [of metal and wood] grain [fig] *trempe* : *énergie* | Millstone —, Grès à meule
GRITS [V. Groats]
Gritt'y a. plein de gravier : graveleux
Grizz'le'd a. grisâtre : grisonnant
GRIZZLY BEAR ours gris d'Amérique
GROAN [pr. *grône*] gémissement [at, contre] grognement [en.] gémir [at, contre] grogner | To give a —, Pousser un gémissement
GROAT [*grôte*] huit sous [fig] rouge liard
GROATS [*grôte*] [pl] gruaud d'avoine
GRO'CEP épicier -ière | At a —'s shop, Chez un épicier : chez l'É | **GRO'CERY** *épicerie* | **GRO'CIERIES** [pl] *provisions d'épicerie*
Grogg'y a. 'pochard' [shaky] chancelant : cassé
GROIN ^{sa} [pers] *aîne* [archit] *arête*
GROIN'E'D ROOF *voûte d'arête*
GROMM'ET anneau (de corde)
GROMWELL grémil
GROOM ^{sa} palefrenier : valet d'écurie | — v. panser | — of the CHAMBER, gentilhomme de la chambre
GROOMING pansage : pansement

GRO

FRANÇAIS-ANGLAIS

GRO

GROS* bulk : mass : body : essential part : [the] thick : lump [*soie*] gros silk [*de l'armée*] main body [*écriture*] large-hand [*typ*] initial [fort] midst [*houille*] lumps [pl] Il y a — à parier. You may be sure | Le — de la *besogne*, The heavy [ou main] part of the work | — et détail, Wholesale and retail [The old weight — was 59'021 grains, Eng.]

Gros* *Grosse* a. great : large : stout : violent : coarse [de. with] big : swollen : teeming (with facts, etc.) [rude] rough | — comme un œuf, The size of an egg [fam] as big as an egg | *Grosse caisse*, Big drum : big box | *Cœur —*, Heavy heart | *Grosse mer*, Heavy sea | *Grosse femme*, Fat woman | *Femme grosse*, Pregnant woman | -**BEC** grosbeak | -**BLANC*** [tech] composition | — **GRAIN*** 'petersham ribbon | — **MOTS***, strong language : abuse : angry words [pl] | **V. BONNET**

Gros* ad. much | En —, Plainly [com] wholesale : in the lump | Tout en —, In all

GROS-JEAN* an ordinary man : anybody | Être — comme devant, [after an attempt to rise] To be no better than one was before | C'est — qui veut en remonter à son curé, He's teaching his grandmother to spin [ou, vulg., 'to suck eggs']

GROSEILLE [s. z] [*à grappes*] currant [cassis] black currant [*à maquereau*] gooseberry

GROSEILLIER* [s. z] currant-bush [épineux] gooseberry-bush

GROSSE gross [écriture] large-hand : draft : copy | Contrat à la —, Bottomry-bond

GROSSERIE wholesale ironmongery [ou hardware] wholesale trade

GROSSESSE pregnancy [round]

GROSSEUR size : swelling | De —, In size :

Grossier* -ière a. coarse : rough : rude [erreur, insulte] gross [-ement -ly]

GROSSETERETÉ rudeness : coarseness : grossness : bad [ou coarse] language : rude thing

Grossir v. to increase : to enlarge : to make ... look bigger : to exaggerate : to grow big [ou stout] Se —, To swell : to puff up

Grossissant -e a. increasing : magnifying |

-**ISSI-MENT*** magnifying : M power

Grosso-modo ad. in a summary way

Grossoyer* va. to engross

Grotesque a. — : odd [-ment -ly]

GROTESQUES [pl] caricatures

GROTTE cavern [*artificielle*] grotto

GROUILL-EMENT* rumbling : crawling

Grouiller* en. to stir : to rumble [de, with] to swarm : to seethe : to be alive

GROUP [pr. the p] bag of money | *Soute aux — s*

[♣] Strong-room | **GROUPEMENT*** grouping

GROUPE group : letter (s) [polit.] party : 'ring'

Grouper* va. to group (ensemble, together)

GRO

ENGLISH-FRENCH

GRO

GROOVE rainure : gorge : évidemment [slide] *coulisse* [flute] *canelure* [fig] *ornière* : routine [va.] creuser [tech] faire une rainure [or C] à : canneler | — d **PULLEY** *poulie* à gorge

Grope va. tâtonner [for] chercher ... en tâtonnant | — about, marcher [or aller] à tâtons

GROS/BEAK [bêke] gros-bec

GROSS [grôce] *grosse* [a.] grossier [injustice] crier [rough, total] brut : total | — profit, Bénéfice brut | — ly ad. grossièrement

GROT/O grotte | — **NESS** *grossièreté*

GROUND *terre* [plot of] terrain [soil] sol :

territoire [colour, & bottom] fond [fig] fondement :

sujet : cause : principe [Bare —, V. **DURE**] ... from the —, ... du sol | On the

— of ill-health, Pour raison de santé | — for suspicion, Matière à soupçon | Some — for believing ... , Lieu de croire ... | To fall to the —, Tomber par terre [fig] tomber dans l'eau | To gain, lose —, Gagner, Perdre du terrain | To keep one's —, Tenir bon | On the

— FLOOR, Au rez-de-chaussée | — **GAME** gibier à poil | — **ICE** *glaces* de fond [pl] -**IVY** lierre terrestre : *herbe* de Saint-Jean [See **HERBE**] -**PLAN** plan du rez-de-chaussée |

-**RENT** *redevance* : *rente foncière* | -**SWELL** *houle* | -**WORK** fondement [fig] canevas : plan

Ground [pp. V. **Grind**] a. [pepper, bones] en poudre : moulu | — **GLASS** verre dépoli | — **RICE** farine de riz

Ground va. baser : fonder [on. sur] [arms] reposer [vn] échouer : toucher | To — C D in ... Enseigner le ... à C D | Well —ed a. bien fondé [in. sur]

GROUNDS [pl] parc : jardins [pl] terrains [pl] [coffee, etc.] marc : sédiment

Ground less a. [—ly ad.] sans fondement

GROUND/SEL seneçon

GROUP -e [va.] grouper (together, ensemble)

GROU/PING groupement

GROUSE [pr. *grauice*] '— [*lagopus scoticus*] tétras rouge | Hazel —, *Gelinotte* | Sand —, Ganga des sables | Wood —, Coq de bruyère

GROUT [mortar] coulis [va.] remplir de C

GROVE bocage : bosquet | — of chestnut-trees, *Châtaigneraie* | — of oaks, *Chêne*

Grov'el en. rampant | — lling a. rampant

Grow [grô] va. [imp. *Grew* : pp. *Grown*] cultiver [a beard] laisser pousser [*sa barbe*] [vu.] croître : venir : germer [to become] devenir : commencer à être [to, à] parvenir [frôm, de : to, à] devenir [rich, etc.] [get bigger, taller] grandir [fig, increase] s'accroître [old, dark, etc.] se faire [For — in the sense of 'Get,' as, — cold, Se refroidir, V. **Get**]

— again, Repousser

— anywhere, prendre racine n'importe où

— better, s'améliorer : se porter mieux : se remettre

— worse, aller plus mal : empirer

— out over, s'étendre sur [or à travers]

— up, croître [person] grandir [V. **Grown** up]

As he —s [ou grew] up, En grandissant

— upon one | ..., the more its beauty grows upon you, ..., plus sa beauté s'impose à vous

— wild [plants] pousser à l'état sauvage

GROW'ER [grô-e-r] cultivateur : producteur |

Wheat—, C de blé | Wine—, Propriétaire de vignobles : viticulteur [small] vigneron

GROW'ING [ow, ô] croissance [cultivation] culture [a.] croissant | Wine—, Viticulture

GROWL [grauûil] grognement [en.] grogner

groatmid-

GRU

FRANÇAIS—ANGLAIS

GUE

GRUAU oatmeal : groats [pl] [*boutillie de*] grnel [*oiseau et nach*] small crane | Pain de —, Bread made from best fine flour
GRUE crane : *great coarse woman* | — *roulante*, Travelling C | Faire le pied de —, To wait about a long time
Gruger *va.* to crunch : to devour [*personne*] to devour ...'s substance
GRUME bark | En —, In the log : rough
GRUMEAU clot : lump | se **Grumeler** *vr.* to C
Grumeleux *-euse a.* clotted
GRUYÈRE Gruyère cheese
GUANO [*goo-anno*] — [*ghiôû-â'-no*]
GUÉ [*gay*] ford | Passer à —, To ford : to wade across | — ! [interjection of joy]
Guéable a. fordable
GUÈDE woad | — *r'* *va.* to dye ... with woad
Guèrer [*gay-ay*] *va.* to wash [traverser] to ford
GUELTE percentage on sales, allowed to shopmen (in addition to wages)
GUENILLE rag [*(she)-monkey*]
GUENON [*(she)-monkey*] | **GUENUCHE** little
GUÉPARD chetah
GUÊPE wasp [Bourdonner = to buzz]
GUÉPIER wasp's nest [sens fig.] hornet's nest [*oiseau*] bee-eater
Guère [or Ne —] *ad.* hardly : hardly any : scarcely [plus de, more than : moins de, less than] very nearly : few : but little : very little
GUÉRET fallow [poët] field : glebe : lea
GUÉRIDON loo-table : stand
GUÉRILLA guerilla
Guérir *va.* to cure : to heal [*vn.*] to recover : to heal | Se —, To be cured [ou getting well]
GUÉRISON cure : recovery [get rid (de, of

Guérissable a. curable : that can be cured
GUÉRITE sentry-box : watch-tower : look-out [*cas*] pointsman's box
GUERRE war | De — *lasse*, For the sake of peace and quietness : wearied out | En —, At war [fig] quarrelling | Faire la —, To make war upon | Faire la — avec, To fight with | Hommes de —, Soldiers | Ministère de la —, War-Office [V. DÉPÔT, line 7] [*La*] *petite* —, Skirmishing [exercice] sham-fight | Place de —, Fortified place | à la — comme à la —, We must take it as it comes [i.e., the rough with the smooth, etc.] **GUERRIER** warrior | **Guerrier** *-ière a.* warlike [conrage] martial
Guerroyer *v.* to wage war (on)
GUERROYEUR regular warrior
GUES'DISTE partisan of Guesde [socialist]
GUET [pr. like Eng. word *gay*] watch : night patrol | Au —, On the watch | Mot du —, Watch-word | Faire le —, To mount guard : to stand watch | **-APENS** [*gay-t*] ambush : trap : wilful injury [ou murder]
GUÈTRES [pl] leggings : gaiters : spats
Guetter *va.* to watch [for] to keep an eye on
GUETTEUR de nuit, Night-watchman
GUEULARD *-E* brawler : glutton [tecl] throat
Gueulard *-e a.* [cheval] hard-mouthed
GUEULE mouth : 'jaw' : jaws [pl] 'Fort en —', [vulgar] Full of 'jaw' | — *de-LOUP* Snap-dragon | à — *de loup*, Tongued and grooved with hollowed bead [V. NEUÛD]
GUEULÉE [vulg.] mouthful [*paroles sales*]
Gueuler *vn.* to cry : to bawl [smut
GUEULES [blason] gules
'GUEULETON [vulg.] 'feed' : 'tuck-in'

GRO

ENGLISH—FRENCH

GUE

Grow'n [*grône*] [*pp. V. Grow v.*] a. | Full —, Fait *e* [animals, & things] grand : qui a pris toute sa croissance | — *over*, [with, de] ouvert | — *up*, fait *e* : grand *e*
GROWTH [*grôth* : *th fort*] accroissement : progrès [pers, plants] croissance [produce] produit : récolte [shoots] rejct
GRUB larve : ver [slang] 'mangeaille'
Grub [-bbe'd] *vn.* creuser | — *up va.* essarter : arracher : défricher | **-SCREW** *cheville ta-*
GRUBBING UP essartement [*ta-dée*
GRUDGE envie : haine | To have a — against, Avoir une dent contre : en vouloir à | — *va.* accorder à contre-cœur : reprocher les mor-
Grudg'ingly ad. à contre-cœur | ceaux à
GRU'EL grnau | Water —, G à l'eau
Gru'esome a. | — **SIGHT** spectacle affreux
(Gruff a. brusque : rude : houreux : renfrogné
-[ly, -ment] looking *a.* à l'air renfrogné
GRUFF'NESS brusquerie : rudesse
Grum'ble *vn.* murmurer : grogner : gronder (at, contre, de] grommeler
GRUM'BLER grogneur *-euse*
GRUM'BLING murmure : grognement
Grum'py a. bourru
GRUNT grognement [*vn.*] grogner
GRUNTING grognement
GU'ARANTEE' garant : *garantie* : *caution* [*va.*] garantir (from, de, contre : to, à) To become — for, Donner *caution* pour

(GU'ARD garde [train, etc.] conducteur : chef de train | Life — *s.* [pl] Gardes du corps |
GU'ARD garde [slip for mounting] onglet |
Fire—, Garde-feu | On —, De G | On my —, Sur mes gardes (against, contre) Watch —, Chaine en sautoir | **-HOUSE** corps de G | **-IRON** chasse-pierres | **-SHIP** stationnaire : avant-garde | — **S VAN** fourgon
Gu'ard *va.* garder : se g : défendre : mettre en garde : se tenir sur ses gardes [against, contre] se prémunir
ed a. prudent : circonspect [V. Guard]
GU'AR'DIAN gardien *-enne* [in law] curateur *-trice* : tuteur, tutrice [poor-law] administrateur *-trice* (de la taxe des pauvres)
— ANGEL ange gardien | — **SHIP** *tutelle*
GU'AR'DSMAN [pl. —men] garde
GUA'VA [u, ou] goyave [tree] goyavier
— JELLY confitures de goyave
GUD'GEON goujon : tourillon | **-BUSH** [motor] bague d'axe de piston | **-PIN** axe de P
GUEL'DER ROSE boule de neige : 'obier'
GUER'DON récompense
GUESS conjecture | At a rough —, à vue de nez : à peu près | — **WARP** bosse : tonée
Guess *v.* deviner : conjecturer [in American sense] croire : supposer (que) To be a good, a bad **GUESS'ER**, Deviner bien, mal
GUEST convié *-e* : convive : invité *-e* [visitor] hôte, hôtesses | Paying —, Pensionnaire

GUE

FRANÇAIS—ANGLAIS

GUI

GUEUSAI'LL'E rabble | —r' *vn.* to go begg-
ing : to be a lazy vagabond
GUEUSARD' beggar : vagabond
GUEUSE *beggar* : 'bad lot' [*foute*] pig (iron)
—S' [k] kentledge
Gueuser *vn.* to go begging : to beg
GUEUSERIE beggary [*chose*] rubbish
GUEUX -**EUSE** beggar : vagabond : rogue
— *a.* beggarly
GUÉVOIR [in *Alsace*, etc.] horse-pond
GUI mistletoe [♣] spanker-boom
'**GUIBOLLES**' [p] legs : 'stumps'
GUIBRE [♣] head : figure-head
GUICHET wicket-gate : little door : window
[*exposition*] turnstile [♣, etc.] ticket-window
[cricket] wicket | *Scie* —, Keyhole saw
GUICHETIER' turnkey : door-keeper
GUIDE [*d f.*] — [ang. pr. *guide*] post-boy [♣]
halliard | *Les* —s, [X] The 'Blues'
GUIDE rein | *à grandes* —s, With reins : four-
in-hand [fig] in dashing style : wildly
GUIDE -**ÂNE** guide : directory : black lines
GUIDE -**BAIGN** -**EUR** bathing attendant
Guider *va.* to guide [♣] : to direct | *Mal guidé*,
Misguided : misdirected
GUIDON' standard [♣] broad pendant [*dé ren-
voi*] reference : mark [fusil] fore-sight [cycl.]
handlebar | — *cintré*, Curved H

GUIGN'E black cherry [fig, fam] bad luck
Guign'er *v.* to leer : to look askance (at) |
to keep an eye on
GUIGN'IER black-cherry-tree
GUIGN'OL Punch and Judy show
'**GUIGN'ON**' ill-luck | *Avoir du* —, To be un-
lucky | 'Guign'onnant' -*e a.* unlucky
GUILL'AUME rabbit-plane
GUILL'EMET' quotation mark [au pl.] inverted
commas | —*er' va.* to quote | — *au long*, To
quote every line
GUILL'EMOT' — | — *à gros bec*, Brunnick's G |
— *nain*, Little auk | — *troile*, Common G
Guill'eret -*ette a.* lively : smart : too free
GUILL'ERI chirping
GUILL'OCHAGE engine-turning
Guill'ocher *va.* to engine-tur
Guill'oché -*e a.* engine-turned
GUILL'OCHIS' engine-turning : guilloche
GUILL'OTINE — : scalfold : beheading
Guill'otiner *va.* to guillotine
GUIMAUVE marsh-mallow : mallows (pl)
GUIMBARDE [*ga-nard*] van [*plais*] 'shan-
drydan' [inst.] jew's-harp
GUIMPE [*m nas*] sort of chemisette [*reliq'se*]
GUINDAGE hoisting [wimple]
GUINDAL, GUINDEAU windlass | *Taquets de*
—, Whelps

GUI

ENGLISH—FRENCH

GUN

GUIDANCE [*gai-dé-nnce*] direction : conduite
[instruction] *gouverne* | For his —, Pour sa *G*
GUIDE [*ghádd*] guide [slide] guide : *glissière*
[mark] point de repère | To be a's —, [about
a place] *Pilote A* (dans) -**BLOCK** glissoir |
-**BOOK** guide | -**POST** poteau indicateur |
-**PULLEY** *poulie* de renvoi
— *va.* conduire : guider (to, à) gouverner
Gui'ding [*gháí*] *a.* directeur -*trice*
GUILD corporation | **GUILD'HALL** hôtel de
GUILE [*i áí*] artifice [ville]
Gui'le'ss *a.* sans artifice : naïf -*ire*
GUILL'OTINE *g*— [for paper] massicot
GUILT culpabilité : crime : *faute*
GUILTINESS culpabilité
Gui'tless *a.* innocent
Gui'ty *a.* coupable : méchant | Found —, Re-
connu C | The innocent suffer for the —, Les
bons pâtissent pour les méchants | To plead
—, S'avouer coupable | To bring in a verdict
of —, Rendre un V affirmatif | To bring ... in
not —, Déclarer ... innocent | The — **PARTY**,
Le coupable
GUIN'EA [*ginn'é*] *guinée* [26 fr. 25 c.]
-**FWL** *paintade* | -**PIG** cochon d'*Inde* : co-
GUISE [*i áí*] *guise* : façon : *apparence* [baye
GULES [*ghioúz*] [heraldry] gueules [baye
GULF golfe [fig] abîme | -**STREAM** '—'
GULL [sea—] *mouette* : goéland [V. this word]
[pers]' *serin* : 'jobard' : 'oie'
Gull *va.* flouer [fam] enfoncer
GULL'ET gosier
GULL'Y ravin : couloir [drain] égout
GULLIBILITY jobarderie : *crédulité*
Gull'ible *a.* naïs : crédule : *serin*
GULP [*ghe-lpe*] To — down, ou swallow at a
—, Avaler d'un trait

GUM *gomme* : colle | The —s, *Les gencives* |
— **AR'ABIC** *gomme arabique* | — **BENJA-
MIN** benjoin | -**BOIL** abcès des gencives |
— **RESIN** *gomme-résine* | -**TREE** eucalyptus
Gum [-*mme'd*] *va.* *gommer* [♣] | *Gumme'd*
up, [piston] 'collé' : encrassé d'*huile*
Gumm'y *a.* gommeux : visqueux
GUMP'TION [*ghe-mmpp-che-nn*] *sagacité* | By
natural —, Par *S innée* | To have plenty of
—, *Avoir de la tête*
GUN [shot —] fusil [cannon] canon [report of
—] coup de F [or de C] Big —, [fam] 'Gros
bonnet' | Double-barrelled —, F à deux coups |
Machine —, *Mitrailleteuse* | Quick-firing —,
Canon à tir rapide | Rifled —, C rayé | 12-inch
—s, Canons de 30 centimètres | Salute of 21
—s, *Salve* de 21 coups de canon | -**BARREL**
canon de fusil | -**BOAT** [pr. *bôte*] *canonnière*
-**CARRIAGE** affût de C | -**COTTON** fulmi-
coton | -**METAL** bronze dur | -**MOUNTING**
affût de canon | -**PORT** sabord | -**ROOM** [♣]
fausse sainte-barbe | The — **ROOM OFFI-
CERS**, les sous-officiers | -**SHOT** [distance]
portée de F [or de C] [wound] coup de feu |
GUNS (pl) *artillerie* (sing) canons (pl) | To
stick to one's —, Ne pas en démordre
GUNN'EL [ou **GUN'WALE**] plat-bord
GUNNER canonnier [artil] servant [Americ.
for sportsman] chasseur | Machine —, Mi-
trailleuse | Master —, Gardien de batterie |
The —s **STORE ROOM**, *La sainte-barbe*
GUNN'ERY canonnage : *artillerie*
GUN'POWDER *poudre* à canon | Blasting
—, P de mine | Sporting —, P de chasse
— **PLOT** *conspiration des poudres*
GUN'SMITH armurier
GUN'WALE [V. **GUNN'EL**]

GUI

FRANÇAIS—ANGLAIS

GYP

GUINDANT* du mât, Hoist of the sail [that part of the mast covered by it]
Guindé -e a. forced : affected : stiff : stuck-up
GUINDEAU windlass
Guinder* va. to hoist (avec, with) to make ... affected, ou stiff [un mât] to send up [nant
GUINDE RESSE mast-rope : top-tackle pen-
GUINÉE guinea [guinn'-é] [26 fr. 25 c.]
GUINGAN* gingham
GUINGOIS* crookedness | De —, Awry
GUINGUETTE [ghan-get. n nas] public-house with garden [in suburbs]
GUIPURE '—': lace
GUIRLANDE garland : wreath

GUISE way : own way : fancy | En — de, By way of : instead of : for | Faire à sa —, To do as one likes : to go one's own way
GUITARE guita'r | 'GUITOUNE' dug-out
GUSTATION* taste : tasting
GUTTA-PERCHA [païrkah] — [ghe-te]
Guttural -e a. — | **GUTTURALE** — |
GUY | *La danse* de St. —, St. Vitus's dance
GYMNASE —sium [djimm-néze-ye-mm]
GYMNASTIQUE —ics (pl) [a.] —ic [pas] double quick | — suédoise, Swedish drill
GYMNOTE electric eel
GYPÀÈTE lammgergeier : bearded vulture
GYPSE plaster of Paris [min] gypsum

GUR

ENGLISH—FRENCH

GYV

u comme e dans me
Gur'gle vn. faire glouglou : murmurer
GUR/GLING glouglou : murmure
GUR/NARD, GUR/NET grondin [in Paris shops it is called] rouget
GUSH jaillissement [fig] épanchement : enthousiasme | — [- out] vn. jaillir : ruisseler
Gush'ing a. épanché
GUSSET gousset
GUST coup de vent : bouffée
GUS'TO goût : piquant
Gus'ty a. orageux
GUT boyau : intestin [catgut] corde à boyau — [-tted] va. vider [tech] éventrer
GUTT'A PER'CHA gutta-percha
GUTT'A SERE'NA [rîna] goutte seréine

pr. the
GUTTER [street —] ruisseau [in road] caniveau [across a road] cassis [of roofs, etc.]
gouttière [groove] sillon | '—SNIFE' gamin — va. sillonner [vn., of candles] couler
Gutt'ural [ghe-te-re't] a. — | Ch — [as in Loch] Ch guttural [or allemand]
GUY [gai][♣] hauban [of jib] martingale [pers] épouvantail | What a — he is! *Quelle tournure!* 'Quelle touche il a!' 'Comme il est mal ficelé!' | To make one's self a regular — [dress] Se fagoter à plaisir | — ROPE maroquin — TACKLE palan de suspenste
Gybe [djaïbe] v. [♣] gambiller
Gymnas'tic a. —ique | —S (pl) *la G*
GYVES [djaïvzz] [pl] fers

H

FRANÇAIS—ANGLAIS

HAC

H (or **H**) [*ash*] **H** [ang. pr. *aitch*] **DS**
asp Ha! *int.* —! | Des —! —! | Ha-ha's
H'ABILE expert practitioner [a.] ab- : clever : expert (dans, in : à. at ...ing) sharp : skilful
—ment *ad.* cleverly : skilfully [tency
H'ABILE'TÉ ability : skill | **—ITÉ** compe-
H'abilliter *va.* to empower (a minor) to act,
H'ABILL'AGE dressing [make a contract, &c.
H'ABILL'EMENT dress : clothes (pl) [— com-
 plet] suit of clothes (*action*) clothing [Capitaine
 d'—, Quartermaster (in charge of clothing)
H'abill'é-e a. dress (*pers*) dressed | Tout —,
 With one's clothes on : fully dressed
H'abill'er *va.* [de, in, with] to dress : to clothe :
 to cover : to fit [tailleurs] to work for ... [dire
 du mal] to 'pitch into' | S'—, To dress o'self :
 to find one's own clothes : to 'pitch into each
H'ABILL'EUR dresser [other'
H'ABIT coat : garment : dress [the] vows (pl)
 [— habillé] dress coat | En — bourgeois, In
 plain clothes | —S' [pl] clothes
H'abitable a. hab'itable [hab'-e-te-be-l, h *asp*]
H'ABITACLE abode [d.] binnacle
H'ABITANT -E inhabitant : inmate
H'ABITAT — [tatt]
H'ABITATON dwelling : house [d'animal]
 haunt [*plante*] habitat | Taze d'—, Inhabited
 house duty | —S *ouvrières*, Workmen's D's

H'abiter *va.* to inhabit : to live in [ou at] [*vn.*]
 to live (avec, with : à, in, at) *Maison habitée*,
 Inhabited house
H'ABITUDE habit : practice | D'— a. usual :
 habitual [*ad.*] usually | Avoir l'— de —, To
 usually ... | Comme d'—, As usual | On a l'—
 de ... It is customary to ...
H'ABITUÉ -E frequenter | — de ... , who goes
 [ou comes] regularly to ... | — à [*pp.*] Accus-
 tomed, Used to
H'abitué-elle a. customary : usual [péché]
 besetting | **—ment** *ad.* habitually
H'abitu'er *va.* to accustom : to use | S'— à,
 To become [ou get] accustomed to
H'ABITUS [*bot*] habit [lieu] habitat
asp Hâbler *vn.* to boast [fam] to talk big
asp HÂBLERIE boast : brag : talking big
HÂBLEUR -EUSE great talker
asp HACHE axe [*géol*] flint-implement : celt |
 — d'ARMES, battle-axe
asp HACHE-PAILL'E [pl. —] chaff-cutter
Hacher *va.* to chop [up] to cut ... in pieces
 [couper mal] to hack [*cuisine*] to hash : to cut
 ... up [*grav*] to cross-hatch | *Machine à —*,
 Mincer | Se faire —, To be cut to pieces
asp HACHETTE hatchet
asp HACHE-VIANDE meat-chopper
asp HACHISCH or *HASCHISCH* hashish

H

ENGLISH—FRENCH

HAL

H [*aitch*] **H** or **H** **DS**
 Marks on
BLACKLEAD PENCILS
 (crayons à dessin)
H dur | **B** tendre et noir [noir
HH très dur | **BB** plus tendre, très
HHH extra dur | **BBB** très tendre
HB dur et noir | **F** moyen
asp HA'BEAS CORPUS [he] '—' [*ab*—]
asp HAB'ERDASHER mercier-têre : passemen-
 tier-ère | —Y *mercerie* : passementerie
asp HABIL'IMENTS [i très bre[s]] (pl) attirail
asp HABIT *habitude* : coutume [of body] *dis-*
position [of animals] *mœurs* [plants] habitus |
 Riding —, *Amazone* | To get into the — of,
 Prendre l'*habitude* de
asp Habit'uate *va.* habituer : faire (to, à)
asp HACK cheval de service [cover —] C de
fatigue [sorry —] *rosse* [literary] écrivassier
 à gages | **HACK** [Americ.] fiacre | **Hack** *va.*
 hacher (to, en) ébrécher | —SAW *scie* à mé-
asp HACK'BERRY micocoulier [taux
asp Hack'le *va.* sérancer
asp HACK'LING MACHINE *peigneuse*
asp HACK'MAN [pl. —men] [Americ.] cochér
asp Hack'ney a. de louage
 —CARRIAGE, —COACH fiacre
asp Hack'neye'd [nid] a. rebattu : banal |
 —EXPRESSION *banalité*
asp Had *imp.* & *pp.* [V. Have : & Table 5]
asp HADD'OCK [de-é] égéfin
asp HEM'ORRH'AGE hémorragie **DS**
asp HAF'T manche : poignée
asp HAG vieille sorcière : furie
asp Hagg'ard [ghe-rde] a. hagaré : égaré :
asp Hag'gle v. marchander [farouche

asp HA-HA [FENCE] saut de loup
asp HAIL *grêle* | Storm of —, *Grêle* | Within
 —, à portée de la voix [*vn.*] gréler [*va.*] hêler |
 Where do you — from? D'où venez-vous?
asp Hail! *int.* Salut! | All —! Salut! | To be
 —FELLOW-well-met' with ... Traiter ... de
asp HAIL/STONE grélon [pair à compagnon
asp HAIR [a single —] cheveu [head of —]
 cheveu (pl) *chevelure* [on the arms, etc. etc.,
 and of animals] poil [horse—] crin [bristle]
soie | False —, Cheveux postiches | To comb
 one's —, Se peigner | To curl one's —, Se
 friser | To do one's —, Se coiffer | He has
 had his — cut, Il s'est fait couper les cheveux |
 Plaited —, Cheveux tressés en *natte* | She has
 beautiful —, Elle a des cheveux magnifiques |
 To a —, Exactement | To make one's —
 stand on end, Faire dresser les cheveux | To
 split a —, Couper un cheveu en quatre | To
 keep splitting —, Épiloguer : discuter sur des
pointes d'aiguille | **Black**—e'd a. ... aux
 cheveux noirs [or simply 'brun'-e] *Lig'ht*-
 —e'd a. ... aux cheveux blonds [or simply
 'blond'-e] —braine'd a. étourdi | To have a
 —BREA'DTH ESCAPE, L'échapper belle |
 —BRUSH *brosse* à cheveux | —CUTTING
 coupe de cheveux | —DRESSER coiffeur -euse |
 —NET *résille* | —OIL *huile* pour les cheveux
 —PEN'CIL pinceau | —PIN *épingle* à cheveux
 —SHIRT *haire* | —SE'VE tamis de crin
 —SPA'CE [ty] espace d'un point | —SPLIT-
 TING *distinctions subtiles* (pl) —SPRING res-
 sort spiral | —TRIGG'ER double détente
asp HAIR'BELL clochette
asp Hai'ry a. poilu : chevelu
asp HAKE merlus : *merluche*
asp Hale [a é] a. fort : vigoureux [*va.*] hâler

HAC

FRANÇAIS-ANGLAIS

HAL

asp **HACHIS** minced meat: hash [ping knife
HACHOIR chopping-board (couteau) chop-
 asp **HACHURE** cross-hatching: shading lines
 asp **Hagard** -e a. haggard
 asp **HAHA** — : haw-haw: haw-ditch
 asp **Haï-e pp.** [V. Haï]
 asp **HAIE** hedge: row [X] line (-s of soldiers)
 Double —. Double line | Former *la* —, To be
 drawn up in line [V. Hurdle] — **VIVE** quick-
 asp **HAILL'ON** rag: rags and tatters' [set H
 asp **HAÏNE** hatred: spite: strong dislike | En
 — de ..., Out of H or S to ... | Avoir de la —
 pour ..., To entertain a hatred for ... [rous
 asp **Haineux** -euse a. hateful: spiteful: ranco-
 asp **Haïr** va. to hate [Note. The three persons
 singular indicative present and 2nd impera-
 tive sing. are written without the dieresis]
 Je hais ..., I hate, I can't bear ...
 asp **HAIRE** hair shirt
 asp **Haïssable** a. hateful
H'AITIEN -ENNE [é a.] Haytian
 asp **HALAGE** towing | Chemin de —, Tow-path
 asp **HALE** heat: sun: burning sun
 asp **Hâlê-e** a. sunburnt: bronzed
 asp **HALE-BAS** [ç] downhill
 asp **HALE-BREU** [pl. —] [ç] out-haul

H'ALEINE breath (d'un cheval) wind | Tout
 d'une —. Without stopping [fam] at a single
 go' | *Entreprise de longue* —, Work of time à
 perte d'—. In breathless haste: out of breath
 [discours] long-winded | Courir à perdre —,
 To run o' self out of breath | En —, In working
H'ALE'NÉE whiff [order
 asp **Haler** va. to haul: to haul in: to bow-
 haul (un chien) to set (at) Hale courir! Run
 up ...! | Hale main! Hand over hand!
 asp **Hâler** va. to burn: to brown
 asp **Hale'tant** -e a. panting | Tout —, Pant-
 ing: gasping for breath: out of breath
 *asp **Hale'ter** vu. to pant
 asp **HALEUR** bargeman
 asp **HALLE** market | *La* — au blé, aux blés, The
 corn-**M** | *Dames de la* —, *M* women | Forts de
 la —, *M* porters | Langage des —s, 'Billings-
 gate slang'
 asp **HALLE'BARDE** halberd | Il tombe des
 —s! 'It's raining cats and dogs!'
 asp **HALLE'BOTAGE** [en Bourgogne] glean-
 ing from the vines
 asp **HALLIER** thicket: market-man
H'ALLUCINATION — [ang. pr. *nêche-mi*]
 asp **HALO** — [en ang. pr. *hê'lô*, h asp]

HAL

ENGLISH-FRENCH

HAM

asp **HAL'F** [pl. Hal'ves] [pr. *hâf*, *hâvz*] *moitié*:
 demi, *demie* [a.] demi... [ad.] à moitié: à
 mi-...; à demi | — a loaf, *La moitié* d'un
 pain | — a cup, *La moitié* d'une tasse: une
 demi-tasse | — an hour, *Une demi-heure* | An
 hour and a —. *Une heure* et *demie* [V. Demi]
 — as much, *La moitié* autant | — as much
 again, *La M* en plus | Too much by —. Trop
 de *moitié* | Too long by —. Trop long de *M* |
 By —, [dividing] Par *M* | To do things by
 HALVES, *Faire les choses* à demi | In halves,
 En deux | To go halves with. Être de *M* avec:
 partager | My 'BETTER' —, 'Ma chère
moitié' | -BINDING *demi-reiure* | -bound
 a. ... en *demi-reiure* | -bound CALF, dos en
 veau | -bred a. [domestic animals] croisé-e
 [pers. and wild animals] métis [invariably
 pr. the s] -BREED *demi-sang* | -BROTHER,
 -SISTER frère de père, frère de mère: *sœur*
 de père, *sœur* de mère [as the case may be]
 A —CROWN, *Une demi-couronne* | —A-
 CROWN trois francs | — dead a. à *moitié*
 mort-e | — done a. à *moitié* fait | -hearted
 a. tiède: sans conviction | -HOLIDAY demi-
 congé | -length a. [portrait] ... en buste |
 -mast, à mi-mât [flag] en *berne* | -MOON
 [fig] *demi-lune* | -past ad. Half-past six, *Six*
heures et *demie* | —past twelve [noon] *Midi*
 et demi | It's over —past, Il est plus de *la*
demie | -PAY OFFICER officier en *demi*-
 soldé | A few —PENCE [hêpe-mêc] Quel-
 ques sous | —PENNY [hêpe-nê] sou: cinq
 centimes | A —penny worth of. Pour un sou de
 ... | -PINT [ou. — a pint] 'quart de litre'
 [of wine] carafon [of beer] *chope* | -PRICE
moitié prix [fare] *demi-place* | —STUFF
demi-pâte: défilé | At — TIME, à *la mi*-
temps | -TONE *demi-teinte* [process] *simili*-
gravure | —TONE BLOCK cliché *simili* |

-way ad. à mi-chemin | -way up, [the hill]
 à *mi-côte* | -wilted a. niais | -YEAR semes-
 tre: six mois | -yearly a. semestriel | I pay
 half-yearly, Je paie tous les six mois
 asp **Hal'f** [*hâf*] va. diviser en deux: partager
 par *moitié* [joinery] assembler à mi-bois
 asp **HAL'IBUT** fétan
 asp **HALL** *salle* [entry] vestibule [dining —]
 réfectoire [university] collège [gent. seat]
 château [servants'] office [of corporations]
 maison: hôtel | Shire—, Palais de justice et
 salle des *assemblées* (du conseil général)
 — MARK contrôle
 asp **HALLELU'JA** [*li-loû-ya*] *alléluia*
 asp **HALL'TARD** [*ye-rde*] *drisse* [V. Throat]
 asp **HALLOO'** [*hol'ô*] *hute*: cri (en.) huer:
 crier | —! [*hênû-lô*] *int.* tiens! holà! hé!
 asp **Hal'ow'** va. sanctifier: consacrer
 asp **HA'LO** [*hêlo*] [astr. —] [glory] *aurole*
 asp **HALT** *halte* [en.] faire *halte* [to limp]
 boiter [fig] *halante* [a.] *boiteux-se* | —!
 Halte-à!
 asp **HAL'TER** licon [for hanging] corde
 asp **HAL'TING-PLACE** *halte* [Half
 asp **Hal've** va. diviser, partager en deux [V.
 'asp **HAM** [bacon] jambon [of pers.] jarret
 — and EGGS, œufs au jambon
 asp **HAMES** [a. é] [pl] *attelles*
 asp **HAM'LET** hameau
 asp **HAM'MER** marteau [of a gun] clien | To
 [ou By, ou Under] the —, *Aux enchères* |
 Steam —, *M-pilon* | -CLOTH *housses*
 asp **Ham'm'er** va. marteler: forger [drive] en-
 foncer | '— away at,' harceler (*une pers.*)
 — in, into, faire entrer (dans la tête à) — up,
 travailler ... au marteau | -harde'n v. écrouir
 asp **HAM'MERING** martelage [noise] bruit de
 marteau | **HAM'ERMAN** [pl. -men] marte-
 asp **HAM'MOCK** [*me-k*] hamac [leur

Words common to both languages are given in the French division only.

HAM

ENGLISH-FRENCH

HAN

asp HAM'PER panier : *manne* [for game and fish] *bourriche* [va.] empêtrer (with, de) gêner
 asp HAND main [hour —] *petite aiguille* [minu-
 partie] *grande aiguille* [whist] jeu : *main* :
partie [side] côté : *part* [writing] *écriture* :
signature [man] bras : homme : employé [of
 God : intervention] doigt [15 — high, 1 mètre
 52] All —s ahoy! En haut tout le monde! |
 Send some —s to ...! [♣] Du monde à ...! |
 At —, Sous la M : tout près | At first —, De
première M | At their —s [suffer] Entre leurs
 M's | To bear a — [♣] Donner un coup de M |
 To get the upper — of, Prendre le dessus sur |
 To lend him a —, Lui donner un coup de M :
 l'aider | To shake —s with, Serrer la M à |
 To show one's —, Découvrir son jeu | With
 both —s, à deux M's | Bound — and FOOT,
 Pieds et poings liés | By —, à la M [fed by
 bottle] au biberon | Could I wash my —s?
 Pourrais-je me laver les M's? | To get one's
 — in, Se faire la M | —s down, [i.e. easily]
 Haut la M | He had a — in it, Il y était pour
 quelque chose | He had no — in it, Il n'y prit
aucune part : il n'y fut pour rien | To take a
 —, Faire *une partie* | A GOOD — at ..., Habile
 à ... : fort à ... | To carry things with a
 HIGH —, Mener les choses rondement | To lay
 —s on, S'emparer de : faire M basse sur |
 To change —s, Changer de M | An 'OLD —,
 Un vieux du métier | He is my RIGHT —, Il
 est mon bras droit | I have hurt my right —,
 Je me suis blessé-e à la M droite | He can't
 stir — or FOOT, Il ne peut remuer ni pied ni
 patte [V. GLOVE] From — to MOUTH, Au
 jour le jour | To put one's — to the PLOUGH,
 Mettre la M à l'œuvre | Large —, *Écriture en*
gros | Round —, *Écriture moyenne* |
 Running —, *Coulée* | Small —, *Écriture fine* :
 fin [V. Cramped] Note of —, Billet à ordre
 In —, En main [in stock] en magasin |
 'Balance in —, 'En caisse' | CASH in —,
 Espèces en caisse | Sword in —, L'épée à la M
 Placed in the —s of, Mis entre les M's de |
 I have put it in —, Je l'ai mis en train | To
 take ... in —, Entreprendre : se charger de
 [help] mettre la M à — in —, La main dans
 la main [agir] de concert [Bird in the —, V.
 TIENS]
 Off —, [at once] Tout d'un coup : tout de suite
 [speaking] d'abondance [treat] cavalièrement :
 brusque [ment] —s off! à bas les mains! [fam]
 à bas les pattes!
 On —, En main [in stock] en magasin | On my
 —s, Sur les bras | On the other —, De l'autre
 côté : d'autre part : en revanche : par contre |
 On all —s, De tous les côtés
 — over —! Hale main!
 To —, Parvenu à destination | To come to —,
 Parvenir | — to —, Corps à corps | From —
 to —, De main en main
 -BARROW 'civière | —BELL 'soinnette [small]
 clochette | —BOOK guide : manuel | -CART
 charrette à bras | -GLASS cloche | -LEVER
 manette | -made [paper] à la forme [Dutch]
 de Hollande | -MILL moulin à bras | -RAIL
 garde-fou [of staircase] rampe | —SAW scie
 à M | -SCREEN écran à M | -TRUCK voi-
 ture à bras | -VICE étai à M | -W'RIT'ING
 écriture

asp Hand va. passer : donner [a person in, ou
 out, ou down] donner la main à (pour) monter,
 descendre, or entrer | — round, faire passer
 (de main en main) — down [to posterity,]
 transmettre | — over, remettre : céder
 Left —ed a. gaucher-ère [affiche
 asp HAND'BILL imprimé : prospectus [poster]
 asp HAND'CUFFS [pl] menottes 'cabriolet' |
 To handcuff C.D. Mettre les menottes à C.D
 asp HAND'FUL poignée | A double —, (sing)
 Deux poignées (pl)
 asp HAN'DICAP 'handicap' | — va. handi-
 caper | To equally —, [fig] Rendre les chances
 égales entre ...
 asp HAN'DICRAFT [trade] métier
 asp HAN'DING 'OVER cession : remise
 asp HAN'DIWORK ouvrage : travail
 asp HAN'D-KERCHIEF [pocket —] mouchoir
 [silk —] foulard
 asp HAN'DLE [knife, tool, spade, etc.] manche
 [sword, lever, etc.] poignée [door] bouton [jug,
 etc.] anse [frying-pan] queue | —S [pl] [cyc]
 guidon | To make a — of, Faire tourner ... à
 son avantage (against, contre) By the right —,
 Par le bon bout
 asp Han'dle va. manier [a subject, etc.] traiter |
 Severely —d, Rudement malmené | To — a
 GUN, Se servir d'un fusil
 asp HAN'DLE'BAR [cyc] guidon ^{les}
 asp HAN'DLING maniemment
 asp HAN'D'MAID [style biblique] servante
 asp Han'd'some a. beau : bien fait : élégant :
 noble : bon [gift, etc.] généreux : magnifique |
 She is very —, Elle est fort belle
 asp Han'd'some'ly ad. joliment : élégamment
 [paying, etc.] généreusement | Heave —! [♣]
 Vire en douceur! | Lower —! Contre-tenez!
 asp HAN'D'SOME'NESS beauté : grâce : géné-
 rosité
 asp HAN'D'SPIKE [♣] aspect [rosité
 asp Han'd'y a. adroit [convenient] commode
 asp Hang v. [imp. & pp. Hung : d'une pers.
 pendue, Hange'd] pendre : suspendre (from,
 on, à) baisser : se pencher [with, de] tapisser
 [fix] poser [swing] pendiller [by, à] pendre : ne
 tenir qu'à [on] rester : reposer (sur) Hung on
 the wall, Accroché au mur | — about [a place]
 Flâner devant, dans, etc. [thief, etc.] rôder
 autour de | — on, upon, Être à charge (à, de)
 heavy on, peser sur | — out, pendre [a flag]
 arborer | To — out at, [slang] Camper chez
 [or à] — over, Être suspendu sur : sur-
 plomber [fig] menacer | — together [fig]
 faire la paire [story] tenir debout | — up,
 pendre | To — FIRE, Faire long feu
 asp HANG'ER [tech] chaise pendante [site
 asp HANG'ER-ON [pl. —s-on] dépendant : para-
 asp Hang'-dog LOOK mine patibulaire
 asp HANG'ING [a] corde [of bells, etc.] pose
 [paper-] collage : tenture [a.] suspendu | A
 — MATTER, Un cas pendable | —S [pl]
 tapissier (sing) Paper —s, Papier de tenture
 asp HANG'MAN [me-nn] bourreau
 asp HANG'NAIL [nêl] envie [cambeau
 asp HANK poignée [flax sp.] écheveau [♣] ro-
 asp Hank'er after t. soupirer après
 asp HAN'SARD compte rendu officiel des dé-
 bats parlementaires anglais
 asp HAN'SOM-CAB [little known in France]
 'cab anglais' : voiture anglaise à deux places

HAL

asp **HALOT** rabbit's hole
 asp **HALTE** halt [a. o dans sort] halting-place : stop | Faire —, To halt : to stop | —là! Stop!
H'ALTÈRE dumb-bell [Hold on!
 asp **HAMAC** [mak] hammock
 asp **HAMEAU** hamlet
H'AMEÇON fish-hook : hook | Mordre à l'—, To take the bait | —nné-e a. hooked
 asp **HAMPE** [m nasal] shaft : handle : staff
 asp **HANAP** [pr. the p] bowl : cup
 asp **HANCHE** haunch [pers] hip | [♣] quarter | Les poings sur les —s, Arms akimbo
 asp **HANDICAP** [pr. the p] — | —er' va. to H
 asp **HANE'BANE** henbane
 asp **HANET** [♣] reef-point : ear-ring : cord
 asp **HANGAR** shed [aéro] 'hangar'
 asp **HANNE'TON** may-beetle : cockchafer [pers] poor thoughtless mortal (ou 'thing')
 asp **HANSE** Hanse Towns (pl)
 asp **Hanséatique** a. [ligue] —ic [villes] Hanse
 asp **Hanter** va. to frequent : to haunt : to associate [ou 'keep company'] with (a person)
 Maison hantée, Haunted house [course
 asp **HANTISE** [z] familiar relations (pl) inter-
 asp **HAPPE** ring : washer : cramp-iron
 asp **Happer** va. to seize : to 'snap up'
 asp **HAQUE'NÉE** hack : nag [fig] clumsy thing

FRANÇAIS—ANGLAIS

asp **HAQUET** dray | —IER' drayman
 asp **HARANGUE** — : speech
 asp **Haranguer** va. to harangue | — vn. to 'speechify' : to 'spout' : to speak
 asp **HARANGUEUR** 'speechifier' : 'spouter'
 asp **HARAS** stud
 asp **HARASSE** crate
 asp **Harasser** va. to weary : to tire out
 asp **Harceler** va. to harass : to worry
 asp **HARDE** herd [lien] leash | —r' v. to leash
 asp **HARDES** [pl] things [clothes, etc.] [will!
 asp **Hardi**-e a. bold | —! Cheerily! With a
 asp **HARDIESSE** boldness | Avoir la — de, To make bold to : to take the liberty of ...ing
 asp **Hardiment** ad. boldly
 asp **HAREM** —
 asp **HARENG** herring | — saur, Red H | La caque sent toujours le —, What's bred in the bone won't come out of the flesh
 asp **HARENGAISON** [gati] herring-season ou fishery | **HARENGÈRE** [zhair] fish-woman
 asp **HARENGUET** [north of France] sprat
 asp **Hargn'eux** -euse a. peevish : surly
 asp **HARICOT** kidney-bean [sec, blanc] 'haricot' | — de **MOUTON** Irish stew | — **VERT** French bean
 asp **HARIDELLE** poor old hack

HAR

HAP

asp **Hap-hazard** ad. | At —, Au hasard | — ATTEMPTS. — TRIALS, tentatives hasardeuses : tâtonnements
 asp **Hapless** a. malheureux
 asp **Hap'ly** ad. par hasard : peut-être
 asp **Happ'e'n** [happ'nn] vn. [to, à : to, de] arriver : se trouver par hasard : être | If he —s to come, S'il arrive qu'il vienne | If it should — so, Le cas échéant | As if nothing had —ed, Comme si de rien n'était [V. Again]
 asp **Happ'ily** ad. heureusement : heureux [V. Ménage]
 asp **HAPP'INESS** bonheur [blessedness] félicité
 asp **Happ'y** a. heureux (to, de) joyeux : à propos | I m — to say so, Je m'en félicite | As — as the days are long, [Des] plus heureux | — EXPRESSION [exprêche-n] expression bien trouvée | —go-luck'y a. insouciant
 asp **Har'ass** [har-'ss] va. harasser : accabler (with, de) [X] harceler
 asp **HAR'BINGER** avant-coureur
 (asp **HAR'BOUR** port : rade [fig] refuge | — DUES [pl] droit de mouillage | —MASTER capitaine du port | — of REFUGE port de refuge | **Har'bour** va. héberger [conceal] donner asile à [suspicions, etc.] nourrir [vn.] se réfugier
 asp **Hard** a. dur : ferme : sévère (to, de) malaisé [water] crue : dure [rough, winter, etc.] rude [frost, rain] forte : grande [living] mauvaise [chère] [cider] dur [hit'] grand [work] pénible [of belief] incrédule [stingy] dur à la détente [unfeeling, rough] brutal | To get —, Durcir | He's a — **DRINKER**, Il boit sec | — upon him, Dur [or sévère] pour lui | It's very —! [fam. 'It's — LINES!'] C'est assez dur! | To draw a — and **FAST LINE**, Imposer une règle fixe | As — as **IRON**, Dur comme la

ENGLISH—FRENCH

asp **Hard** ad. dur : rudement : péniblement [hit, blow, fight, work] fort : ferme [drink] sec [look] fixement | To go —, Aller mal | — by, 'Tout près (de) | To be ' — up', Être à sec (for, de) —er than ever, [rain, etc.] De plus belle | — a-port! Tribord tout! | — and fast, Fort et ferme
 asp **Har'de'n** v. durcir [steel] tremper [pers] endurcir (to, à)
 asp **HAR'DE'NING** durcissement (person) endurcissement [steel] trempe
 asp **HAR'DIHOOD** hardiesse : audace
 asp **HAR'DINESS** vigueur : force
 asp **Hard'ly** ad. avec difficulté [badly] durement : mal [scarcely] à peine : guère | — ever, Presque jamais | I — know, Je ne sais trop
 asp **HARD'NESS** dureté : difficulté : rudesse : rigueur [cruelty] brutalité
 asp **HAR'SHIP** privation : rigueur | To go through great —s, Manger de la vache enragée
 asp **HARD'WARE** quincaillerie
 asp **Har'dy** a. hardi : brave : robuste : fort [plant] rustique [ferns, shrubs, trees, annuals, etc.] vivace : de pleine terre
 asp **HARE** [a e] lièvre : hase | Jugge'd —, Civet de lièvre | — **BELL** clochette | — **braine'd** a. étourdi | — **LIP** bec-de-lièvre
 asp **Hark!** ! int. Écoute! Écoutez!
 asp **HAR'LEQUIN** [kotinn] arlequin
 asp **HAR'LOT** [le-ti] prostituée : courtisane

HAR

HAR

FRANÇAIS—ANGLAIS

HÂT

asp **H'ARMONICA** mouth-organ : harmonicon
H'ARMONIE —ny | *Table d'—*, Sound-board
H'armonier va. to har'monize (avec, with)
H'armonieux -euse a. —ious[-sément] -ly
H'armonique a. —ic
En s'—armoniser vr. to har'monize (avec, with)
H'ARMONIUM —
asp **HARNACHE-MENT** ' harnessing : harness
asp **Harnacher** va. to harness [*plais*] to rig ... out (de, in)
asp **HARNACHEUR** harness-maker
asp **HARNAIS** ' harness | Blanchir sous le —, To grow grey in the service
asp **HARO** hue and cry (sur, after) *Clameur* de —, Call for immediate justice | Crier — sur, [fig] To cry shame on
H'ARPAÇON ' miser : regular old M
asp **HARPE** harp | Jouer de la —, To play the
asp **HARPIE** —py [harp
asp **HARPISTE** [é f.] player on the harp
asp **HARPON** ' harpoon | —nner va. to h
asp **HART** ' withy : band [*corde*] halter | Il est digne de la —, He deserves hanging

asp **HASARD** ' chance : danger : hazard : risk | De —, [com] Second-hand | Par —, Accidentally : by chance : I suppose | à tout —, At all events : at random
asp **Hasardé** -e a. bold : risky : stale [*affirmation*] random [*ctuis*] over-kept
asp **Hasarder** ' va. to risk : to venture : to expose : to hazard
asp **Hasardeux** -euse a. hazardous : unsafe : venturous : bold [-sément] -ly
asp **HASE** [az] doe (*hare* ou *rabbit*) *hare*
asp **HÂTE** haste [V. Hasty] à la —, Hastily : in a hurry | En —, Quickly : in haste | Avoir — de, To be in a hurry to | Trop de — gâte tout, More haste less speed
asp **Hâté** -e a. in a hurry : hasty : forward
asp **Hâter** ' va. to hasten : to hurry : to press on : to expedite [va.] to be in a hurry | Se —, vr. to make haste : to hurry : to lose no time (de, in) Hâtez-vous lentement, 'Festina lente' [écossais] Gang warily | *asp* **Hâtif** -ive a. forward [fruit, etc.] early | —vement ad. early : quickly | Plus —, Earlier

HAR

ENGLISH—FRENCH

HAT

asp **HARM** mal : tort | No —, Pas de mal
asp **Harm** va. faire du mal à : nuire à
asp **Harm'ful** a. nuisible : pernicieux
asp **Harm'less** a. inoffensif : innocent : sain et sauf | To hold ... —, Protéger : garantir [com] sauvegarder | —ly ad. innocemment : sain et sauf | —NESS *innocence*
asp **Harmo'nious** a. —nieux
asp **Harmo'niously** ad. harmonieusement [to live —] en parfaite harmonie : en bon accord
asp **HARMO'NIUM** — : orgue de salon
asp **Har'monize** [naize] vn. s'accorder : s'harmoniser : 'faire bien' (with, avec) être en harmonie [va.] mettre d'accord
asp **HAR'NESS** harnais [va.] harnacher [put in] atteler | Goes well in —, Est bon à la voiture | Good for saddle or —, à deux fins | —MAKER [country] bourellier [town] sellier | —ROOM *sellerie*
asp **HARP** harpe *sa* | To play on the —, Jouer de la H | Player on the —, Harpiste [m. & f.] To keep —ing away on, Revenir toujours sur : 'rabâcher' [V. String]
 —ER ménestrel : trouvère : troubadour
asp **HARPOON** ' harpon [va.] harponner
asp **HARP'SICH** ORD clavecin
asp **HARR'IER** [bird] busard [V. this word]
asp **HARR'OW** herse | — va. herser [fig] déchirer | Bush —, Herse d'épines | Chain —, H à chaînons
asp **Harr'owing** a. poignant : déchirant
asp **Harr'y** va. harceler : piller
asp **Harsh** a. âpre : aigre : rude : dur : blessant [sound] discordant : rauque
 —ly ad. durement : aigrement
asp **HARSH'NESS** âpreté : aigreur : dureté : rudesse : sévérité : discordance
asp **HART** cerf
asp **HARTS'HORN** ammoniaque liquide
asp **HART'STONGUE** langue de cerf
asp **Ha'rum-sca'rnum** [hé-re-mn-ské-re-mm] a. étourdi [ad.] pêle-mêle

asp **HAR'VEST** [grain] moisson [hay] fenaison : 'foins' (pi) [fruits or vegetables] récolte [va.] moissonner : récolter | To get in the —, Faire la moisson | —BUG rouget : vendangeon
 —HOME fête de la moisson | —MAN [pl. —men] moissonneur | —WOMAN [pl. —women] moissonneuse
asp **HAR'VESTER** moissonneur [mach] moissonner
asp **Har'veyler** d a. ' — ' sonneuse
asp **Has** [troisième pers. sing. ind. prés. de Have
asp **HASH** hachis [V. Miroton] [va.] hacher
asp **HASP** loquet [va.] fermer au loquet
asp **HASS'OCK** [se-k] coussin
asp **Hast** [deuxième pers. sing. de Hâte]
asp **HASTE** hâte : précipitation | In —, En [or à la] hâte | He is in —, Il est pressé de | Make —! Dépêchez-vous! Dépêchez-toi! I'm making all the — I can, Je me presse autant que possible | More —' V. HÂTE *sa*
asp **Haste, Has'ten** [hête, hêce-nn] v. hâter : se h : se dépêcher : s'empresser (to, de) [make earlier] avancer [run] courir | — in, Rentrer vite | — up, Accourir | **Ha'stily** ad. à la hâte [angrily] avec vivacité | Too —, Avec trop de hâte : trop précipitamment [vivacité
asp **HA'STINESS** hâte : précipitation [temper]
asp **Ha'sty** a. précipité : irréféchi [in temper] vif : emporté [sketch] fait à la hâte [decision] prise à la hâte | — PUDDING bouillie de farine (au lait)
asp **HAT** chapeau *sa* [V. Couvert : Couvrir] —BAND ruban de C : bourdalou [mourning] crêpe | —BOX carton à C [leather] étui à C | —BRUSH brosse à C | —PEG patère | —PEGS (pi) portemanteau | —PIN épingle à chapeau | —STAND portemanteau : porte-chapeaux
asp **HATCH** porte-coupée [of chickens] coutrée [vn.] éclore [va.] faire éclore [fig] tramer [en-grave] hacher
asp **HATCH'ES** [pl] écoutes [V. BATTEN]
asp **HATCH'WAY** écouteille
asp **HATCH'EL** séran [va.] sérancer

HAU

FRANÇAIS—ANGLAIS

HAU

asp **HAUBANS** [pl] shrouds : stays : rigging | — de beaupré, Bobstays | — de revers, Futtock shrouds
asp **HAUSSE** piece : riser : stay [du prix] rise [typ] overlay [tech] shutter [fusil] back-sight | — mobile, Folding sight | En —, On the rise | Jouer à la —, To speculate on a rise | Grande, Petite —, High, Low range
asp **HAUSSE-COL** gorget [Shrug
asp **HAUSSE-MENT** raising | — d'épaules,
asp **Hausser** *va.* to lift up : to raise [épaules] to shrug [typ] to overlay : to bring up | — *vn.* [and Se —] to rise : to advance | Se — sur la pointe des pieds, To stand on tiptoe
asp **HAUSSIER** 'bull'
asp **HAUSSIÈRE** [o-see-air] hawser
asp **HAUT** top : summit : height [V. Haut, ad.] Du — en bas, From head to foot : from top to bottom : scornfully | Avoir 6 pieds de —, To be 6 feet high | Tomber de son —, To be thunderstruck | Les — et les bas, The ups and downs [V. PAVÉ] — de casse *a.* [typ] upper-case
asp **Haut** 'e *a.* high : tall : lofty : great [classe] upper [voix] loud [tête] erect [La chambre —, The upper House] 'La HAUTE' [V. next col.]

asp **Haut** *ad.* high : high up : up above [voix] loud : aloud | En —, Up above : overhead [dans une maison] upstairs | D'en —, From above | En — de ..., At the top of ... | Là —, Up there | — la main, With a high hand : easily : off-hand | — monté, — de jambes, 'Too long in the legs' | — placé, In a prominent position | Parler —, [fig] To speak out | Le prendre de —, To 'talk big' | Tout —, Aloud
asp **Hautain** 'e *a.* haughty
asp **HAUTAIN** [Sur —, or En —, Trellised, ou supported on trees or high poles
asp **HAUT-BOIS** haut 'boy
asp **HAUTE** 'La —, The 'upper ten'
asp **HAUTE-CONTRE** counter-tenor
asp **Haute'ment** *ad.* highly : boldly : haughtily [affirmer] most emphatically [voix, en parlant] aloud | Crier —, To call out cry out loud
asp **HAUTEESSE** [Sa —, His Highness
asp **HAUTEUR** [de bas en haut] height [de haut en bas] depth [fig] pride : haughty word [ou action] eminence : superiority [d'un son] pitch : acuteness | à la — de, Up to the level of : off : opposite [une tâche] equal to | Avoir 10 pieds de —, To be 10 feet high
asp **HAUT-FOND** [pl. —s'—s'] shoal

HAT

ENGLISH—FRENCH

HAW

asp **HATCH'ET** *cognée* | -face'd *a.* [V. Lame]
asp **HATCH'ING** [eggs] *éclosion* [tech] *hachure*
asp **HATCH'MENT** *écusson* [funèbre]
asp **Hate** *va.* hate : détester | I — the sight of him, Je ne peux pas le souffrir
asp **Ha'te'ful** *a.* odious -ense [-ly, -sement]
HA'TE'FULNESS *énormité* : odieux
HATER [hê'te'r] ennemi -e
asp **Hath** [vieux pour Has] He —, I a
asp **HATRED** [a è] haine
asp **HATT'ER** chapelier [V. Mad]
Hau'g'htly [gh ntl] *ad.* fièrement : avec hauteur | *asp* **HAU'G'HTINESS** hauteur | **Hau'g'hty** *a.* hautain
HAUL coup de filet : action de remorquer | At a —, [fish] D'un C de filet
Haul *va.* tirer : remorquer [ropes, &c.] haler [goods, coal, etc.] camionner : transporter | — ... aft, border | — down, amener : rentrer | — in, haler à bord | — out, — up, hisser | — over, traverser | — taut, raidir
HAULIER [ye-r] camionneur
HAU'LING remorquage [carting] camion-
HAULM chaume [nage
HAUNCH hanche [venison] quartier
HAUNT lieu fréquenté (of, par) *retraite* : rendez-vous (de) [wild beasts, thieves, etc.] repaire [va.] hanter : fréquenter : revenir à [or en, or dans] —ed **HOUSE** maison hantée
asp **Have** *va.* [imp. & pp. Had. V. Table 5] avoir : posséder [from, de] tenir (to contain) contenir [take] prendre : faire [meet with, V. Meet] To — breakfast, dinner, supper, Déjeuner, dîner, souper | To — ... made, Faire faire ... | To — to ... Avoir à ... : devoir | I — to go to London, Je dois aller à Londres | I — had to ..., J'ai dû ... | Even if I had to ..., Même si je devais ... | To — to do with, Avoir affaire à [V. Do, lines 45-7] To let ...

—, Donner [spare] laisser | Will [ou Shall] you — ...? [future] Aurez-vous ...? | Will you — ...? [would you like] Voulez-vous ...? He will' — it done, Il veut qu'on le fasse | He won't — it, Il n'en veut pas | He won't — it that, Il ne veut pas admettre que | I — it! [riddles, etc.] J'y suis! | I — had this coat 3 years, J'ai cet habit depuis 3 ans | I — none left, Il ne m'en reste plus | I'll — him back again, Je le ferai revenir | I would not — him go, Je ne voudrais pas qu'il aille | May be had at, S'obtient chez ... [or à] To let me — ... again [ou back.] Me rendre ... | I — cut my finger, Je me suis coupé le doigt [V. Table 78, 'Passive verb'] : also 79, 'Reflective verb'] He had better go, Il ferait mieux d'y aller | Hadn't I better leave the room? Ne vaut-il pas mieux que je me retire? [V. Ever, When] — on, Porter : avoir | ' — ... on', Attraper : 'mettre dedans' | — ... up, Faire arrêter ...
asp **HAVE** [a è] havre : port [fig] asile
asp **HAVE-ON** 'attrape
asp **HAVERSACK** havresac
asp **HAV'OC** dégât : ravage | To play — with, Faire du D [or de grands ravages] dans
asp **HAW** *cenelle* | **Hem** and — *vn.* annoncer | -DITCH sant-de-loup | —FINCH gros-bec -
asp **HAWK** faucon | — *va.* colporter | To go —ing, Chasser au faucon [V. MOTH]
asp **HAWK'ER** camelot [village —] colporteur
asp **HAWK'ING** *fauconnerie* [peddling] colportage | *asp* **HAWK'WEED** *épervière*
asp **HAWSE** [V. Affourcher] -HOLE écubier
asp **HAW'SER** *hausière* *bs* [small] faux-bras [towing —] remorque [largest] grelin | Clap a stern — on the bower anchor! Mettez une *hausière* en embossure sur l'ancre de bossoir! | — BEND nœud de plein poing

HAU

FRANÇAIS-ANGLAIS

HÉ

asp **HAUT-FOURNEAU** blast-furnace
 asp **HAUT-LE-CŒUR** nausea; retching
 asp **HAUT-LE-CORP-S'** start; jerk
 asp **HAUT-MAL** epilepsy
 asp **HAVANE** Havannah cigar | *La* —, Hav-
 asp **Hâve** a. pale; emaciated [annah]

asp **HAVÉRON** wild [ou self-sown] oats
 asp **Havi-e pp.** burnt; scorched
 asp **Havir va.** to burn; to scorch
 asp **HAVRE** harbour [tidal H] haven
 asp **HAVRESAC** k'napsack; bag; sack
 asp **Hé!** int. Hoy! Aho! there! Holloa!

HAW

ENGLISH-FRENCH

HEA

asp **HAW'THORN** [th fort] *aubépine*
 asp **HAY** [hè] [pas de plur'] foin | To make —, Faire les foins; faner | To make — while the SUN shines, Prendre la balle au bond | — and STRAW, Fourrages | —COCK meulon de foin | —FEVER la fièvre des foins; asthme d'été | — HARVEST *fenaison* | —K'NIFE coupe-foin | —LOFT fenil | —MAKER faneur [woman, and machine] *faneuse* | —MAKING *fenaison* | —RAKE râteau; fauchet | —RICK, —STACK meule de foin | —TEDDER *fanieuse*
 asp **HAZ'ARD** [haz-e-rde] hasard; chance [va.] hasarder [de] —ous a. hasardeux
 asp **HAZE** [héze] brouillard; brume
 asp **HA'ZEL** noisetier; coudrier | —GROUSE *gelinotte* | —NUT [and — colour, a.] *noisette*
 asp **Ha'zy** [hèze] a. brumeux [photo. etc.] flou
 asp **He** [hi] pron. il; lui; celui | — and I, Lui et moi | — is speaking, Il parle | — who is speaking, Celui qui parle | He's a good man. C'est un brave homme | **HE**—... [compounds] ... mâle | —GOAT' houc
 asp **HEAD** [hedd] *tête*; chef; point; sujet; titre [of the table] bout [of a stream] *source* [fall] *chute* [of a ship] avant; cap [figure —] *quibre* [carriage] *capote* [bedstead] *tête*; chevet [barrel] fond [arrow] *pointe* [axe, & spear] fer [of rail] champignon [cane, cabbage] *pomme* [froth on beer] *mousse* [stag's] bois [boar's, salmon's] *hure* [number of game] *pièces* [pl] The —S [of departments] Les chefs [V. MAST] 20s. a. —, 25fr. par *tête* | From — to foot, Des pieds à la *tête* | 'Off one's —', Fou; 'toqué' | Over — and ears, Par-dessus la *tête* [in love] amoureux fou | — first, *La tête la première* | — over heels, En faisant la *culbute* | To run o's — against, Donner de la *tête* contre | To take it into one's —, Se mettre dans la *tête* (to, de) [V. Enter] A notion keeps running in his —. Une idée lui trotte dans la *tête* | To fly to [ou up into] one's —, Porter à la *tête* | To come to a —, Aboutir | To bring ... to a —, Faire mûrir [or aboutir] | To keep one's — above water [fig] Se maintenir à flot | To make — against, Tenir *tête* à | I can't make — or tail of it, Je n'y comprends rien du tout | —s or tails? *Pile ou face?* | —ACH'E [pr. êke] mal de *tête* | A SICK —ACH'E la *migraine* | —BAND bandeau [binding] *tranchefite* | —CLERK premier commis; chef [or sous-chef] de bureau | —COOK chef [de cuisine] | —DRESS *coiffure* | —MAN chef | —MASTER directeur; principal [of college, or lycée] (sc) proviseur | —MISTRESS *directrice* | —PIECE [plais] *caboché* | —QUARTERS [pl] quartier-général | —REST appui-tête | —STONE *pierre*: tombe | —WAITER maître d'hôtel | —WATERS [pl] le cours supérieur d'un fleuve | —WIND vent debout | —WORK travail de *tête*

asp **Head** [hedd] va. être [or se mettre] à la *tête* de; conduire [put — to] faire une *tête* à [nails] façonner la *tête* de [pins] entêter [cask] fonceur [S] naviguer contre
 asp **Head** [hedd] a. premier; ... en chef
 asp **Head'ed** [hedd-ed] a. | Gold—, à *pomme* d'or | Hard—, Long—, à *tête dure* | He is hot—, Il a la *tête* près du bonnet
 asp **HEAD'ER** [hedde-r] [brick] *boutisse* | To take a —, Piquer une *tête*
 asp **HEAD'ING** [hedd] titre; *rubrique*; *tête* de *lettre*; en-tête [tunnel] *cuvette*
 asp **HEAD'LAND** *pointe* [agr] *tournière*
 asp **HEAD'LIGHT** phare (d'*automobile*)
 asp **Head'long** [hedd] ad. la *tête* la *première* [fig] *tête baissée*; impétueusement
 asp **HEAD'SHIP** [hedd] *primauté*; *autorité*
 asp **HEADS'MAN** [heddz-me-n] *bourreau*
 asp **HEAD'STOCK** [lathe] *portée fixe* (de tour)
 asp **Head'strong** [hedd] a. entêté
 asp **Head'y** [hedd-é] a. capiteux
 asp **Heal** [hîle] v. guérir; se g [a cut, etc.] cicatriser; se c [still] apaiser | Heale'd up, Cicatrisé | asp **HEA'LER** guérisseur; qui peut guérir | The great —, [fig] Le grand médecin
 asp **HEA'LING** [hîle] *guérison* [— up] *cica-* — a. [med] curatif [fig] doux [trisation] (of HEALTH) *santé* [of towns] *salubrité* | Bill of —, *Patente de santé* | Board of —, Conseil de *salubrité* | Out of —, In poor —, Mal portant; malade | The laws of — (pl) *L'hygiène* (sing) [V. Thermal] —OFFICER inspecteur de *salubrité* | —RESORT *ville d'eaux*; *plage*
 asp **Health'ful** a. [exercice] salubre [air, etc.] salubre [quément]
 asp **Heal'thily** ad. en *bonne santé*; hygiénique
 asp **HEAL'THINESS** *santé*; *salubrité*
 asp **Heal'thy** a. en *bonne santé* [sound, wholesome] sain [air] salubre [exercice, etc.] salubre (for, à)
 asp **HEAP** [hîpe] tas; amas; monceau | To 'be struck all of a —', Tomber à la *renverse*; 'être épaté' [or ahuri] — va. entasser; amonceler [fill] combler | — up, amasser
 asp **Hear** [hîre] v. [imp. & pp. Hear'd, he-rde] entendre [listen] écouter [news, of, de] *avoir des nouvelles* [from, by letter] recevoir des N's [V. Lire] [learn] apprendre | I — he is dead, On me dit qu'il est mort | I have heard of a king, etc., J'ai entendu dire d'un roi, etc. | Let me — soon, Donnez-moi bientôt de vos *nouvelles* | He won't — of it! Il ne veut pas en entendre parler! | —! —! Très-bien! Bravo! | Nothing has been heard of the 'Touraine', On est sans *nouvelles* de la T' | To pretend not to —, Faire la *sourde oreille* [V. Deaf] I never heard of such a THING! Pas possible! [it's preposterous!] On n'a jamais vu chose pareille!

health, th dans thin

HEA

FRANÇAIS—ANGLAIS

HÉL

asp **HEAUME** helmet
H'ebdomadaire *a.* weekly [up
H'éberger *va.* to lodge [and feed] to put ...
H'ÉBÉTÉ *-E* stupid fellow [*sem.*] 'stupid thing'
H'ébêter *va.* to stupefy (de, with) [*pp.*] stupid
H'ébraïque *a.* Hebra'ic
H'ÉBRAISANT *H'*ebrew scholar
H'ÉBREU [*& a.*] He'brew | Pour moi, c'est de
 l'—. [*fig.*] It's all Greek to me
H'ÉCATOMBE *-b* [ang. pr. *hèk'-e-toum*]
H'ECTARE '—' [100 ares, or 2 acres 1 rood 35
 perches, or about two and a half acres] [For
 crops, prices, etc., V. Table 89]

H'ECTOGRAMME —gram [100 grams, or a little
 under one quarter pound, avoirdupois] [V.
 Gramme, Table 89]
H'ECTOLITRE —ter [100 litres : In the corn
 trade 288 —s are reckoned as 100 quarters.
 V. Table 91] [Table 87]
H'ECTOMÈTRE —meter [10th of a kilom.] [V.
H'ÉGÉMONIE —mony : predominance
H'ÉGIRE [*ay-zheer*] hegi'ra [*hi-djaj'-ra*]
H'EIDUQUE Hungarian soldier : servant in H
 dress
 asp **Hein!** *int.* Eh! What? What do you say?
H'élas [*pr. the s*] *int.* Alas! [*e-lass*]

HEA

ENGLISH—FRENCH

HEE

asp **HEA'RER** [*hîre-'r*] auditeur
 asp **HEA'RING** [*hîre-igne*] *ouïe* [first. second.
 etc.] *audition* [elec. petit.] *enquête* | Hard of
 —, Dur d'oreille | In my —, Devant moi |
 To get a —, Obtenir audience | To give ... a
 —, Écouter | Within —, à portée de la voix
 asp **He'ark'e'n** [*hârk-'n*] *vn.* écouter (to, ...)
 asp **HEAR'SAY** [*hîr-cé*] He only goes by —, Il
 ne le sait que par ouï-dire
 asp **HEARSE** [*heurse*] corbillard
 asp **HE'ART** [*hârte*] cœur [depth] fond [♣]
 moïque | Good at —, Bon au fond | Heavy —
 Cœur gros | To one's —'s content, à cœur joie |
 With all my — | De tout mon cœur! Je ne de-
 mande pas mieux! | She broke her —, Elle eut
 le cœur brisé | I haven't the — to —, Je n'ai
 pas le courage de ... | In his — of —s, Au plus
 profond de son C | It goes to my — to —, Cela
 me crève le C de | He's a man of no —, C'est
 un homme sans conscience | He's in it, — and
 SOUL, Il s'y est mis corps et âme | To keep
 a good —, Faire contre mauvaise fortune bon
 C | To get by —, Apprendre par C | To open
 one's —, S'ouvrir | To set one's — upon,
 Avoir à cœur : vouloir absolument (avoir,
 faire, etc.)
 -ACHE [*pr. êke*] chagrin | -bre'aking *a.* ac-
 cablant : navrant | —-THING crève-cœur |
 -broke'n [ou broke'n-hearted] *a.* qui a le
 cœur brisé | —BURN fer-chaud : aigreurs
 -BURNING rancune : haine | — DISEASE
 maladie de cœur | -rending *a.* ... à fendre
 l'âme : déchirant | -S-EASE [*bot*] pensée |
 ...-hearted *a.* [See 5 lines above] To be a
 good-— fellow, Avoir bon cœur | To be hard-
 —, Avoir le cœur dur [cœur
 asp **Heart** felt [*hârt*] *a.* sincère : qui va au
 asp **HEARTH** [*pr. hârth, th fort*]âtre : foyer |
 -BRUSH balai de cheminée
 -PLATE tuque
 -RUG tapis de foyer or de C [ponce
 -STONE pierre de C [for rubbing] pierre-
 asp **Heartily** [*hâr-te-lé*] *ad.* de tout son cœur :
 cordialement [eat] de bon appétit [sement
 asp **HEARTINESS** [*hârt*] cordialité : empres-
 asp **Heart'less** [*hârt-le-ss*] *a.* sans cœur : sans
 —ly *ad.* lâchement : sans pitié [entrailles
 —NESS cruauté : manque de pitié
 asp **Heart'y** [*hârté*] *a.* sincère : cordial : em-
 pressé : ... de cœur [strong] vigoureux : en
 train [meal] bon [laugh] joyeux [welcome]
 chaleureux

asp **HEAT** [*hîte*] chaleur [anger] colère [of argu-
 ment] ardeur [chem] calorique [in a race]
 série | In the — of the DAY, Au fort de la
 chaleur | Dead —, '—', Red —, White —,
 [tech] *Chaudre rouge, C blanche* | At a —, D'un
 coup | At a white —, Chauffé à blanc
 (Heat *va.* chauffer [inflame] échauffer [*vn.*] s'é-
 chauffer) **HEAT'ER** fer chaud : fer (à chauffer) Feed-
 ing water —, Réchauffeur d'alimentation
 (HEATING chauffage) Over-—, Surchauffage
 asp **HEATH** [ea ſ] bruyère : brande | Blasted
 —, Lande désolée | -COCK tétras lyre
 asp **HEATHEN** [*pr. lîthe-n, th faible*] [*& a.*]
 païen -enne | —ish *a.* païen : sauvage
 —ishly *ad.* en païen | —ISM paganisme
 asp **HEA'THER** [*hêth-r, th faible*] brande
 asp **HEAVE** [*hîte*] coup : effort [helping-hand]
 coup de main [shock] secousse [rising] sou-
 lèvement [of stomach] haut-le-cœur
 asp **Heave** [*hîte*] *v.* lever : élever : soulever :
 se s [bosom] palpiter [a sigh] pousser [throw]
 jeter | — down [♣] virer en carène | — In
 SIGHT apparaître | We must — to' with the
 main topsail to the mast, Il faut mettre en
 panne, le grand hunier sur le mât | '— up,
 [vulg.] vomir | — up the anchor! Dérapez!
 asp **HEAV'EN** [*hèw-'m*] ciel : cieux [pl] In ou
 to —, Au C | In the seventh —, Au septième C
 asp **Heav'only** [*hèw-'m*] *a.* divin : céleste
 asp **Heav'ily** [*hèw-'e-lé*] *ad.* lourdement : avec
 chagrin [feels it] profondément [fast] fort
 asp **HEAV'INESS** [*pr. hèw-ne-ss*] pesanteur :
 abattement : lourdeur : gravité [sorrow] tris-
 tesse [of roads] mauvais état
 asp **Heav'y** [*hèw-'e*] *a.* lourd : grave : pénible
 [large, strong, big] fort [tired] fatigué [work,
 etc.] pénible [full, dark] chargé [roads] mau-
 vais [sea, cavalry, heart] gros-esse [sorrow]
 profond [firing, etc.] violent : acharné | To
 hang — on, Peser sur : être à charge à | In
 — marching ORDER, En tenue de campagne
 asp **Heck'le** *va.* embarrasser ... de questions
 asp **Hectic** *a.* hectique : étique [faron
 asp **Hect'oring** [*hec-te-r*] *a.* impérieux : fan-
 asp **HEDGE** haie [roses, etc.] palissade [ta.]
 entourer (de haies) [V. Charmille] — in, en-
 fermer -ROW haie | —'SPARR'OW' traine-
 buisson : mouchet | HEDG'E'HOG hérisson
 asp **HEDG'ER** faiseur de haies
 asp **HEDG'ING-BILL** serpe : croissant
 asp **HEED** [*hède*] soin [va.] [or Give — to] faire
 attention à | To take — to, Prendre garde à

HEL

FRANÇAIS—ANGLAIS

HER

asp **Héler'** va. to hail; to call
H'ÉLIANTH'e helianthus
H'ÉLICE screw [de navire, avion] propeller
 [géom] helix | En ... Spirale | ... à deux ...
 Twin-screw ... | *Pale d'...* Propeller-blade
H'éllicoïdal-e a. helicoid | *Mèche* ... Twist-drill
H'ÉLIOGRAVURE photogravure
H'ÉLIOTROPE — [h asp] **H'ÉLIUM** —
H'ELLÉNISTE —t [fam] Greek scholar
H'elvétique a. —ic: Swiss
H'ÉMATIE red blood-corpusele
H'ÉMATITE — [hi-me-taïte]
H'ÉMÉROCALLE day-lily
H'émi- ... a. half- ... : semi- ...
H'ÉMICYCLE — : semicircular arena

H'ÉMISPHÈRE — [hèm-e-sphère]
H'ÉMISTICHE —ch
H'ÉMORRAGIE hemorrhage [hèm-e-rédj]
H'ÉMORROÏDES [pl] piles
H'émotatique a. ... for the piles
 asp **HENNÉ** henna [Arabic dye]
 asp **Hennir** va. to neigh [pr. né]
 asp **HENNISSEMENT** 'neighing [né]
H'ÉPATIQUE —ica [lichen] liver-wort
 — a. liver [mé] hepatic
H'EPTARCHIE —chy | **H'éraldique** a. —ic
 asp **HÉRAUT** 'her'ald [poét] harbinger
H'erbacé -e a. herba'ceous [heur-bèch-ye-ss]
H'ERBAGE — [he-r-bèdʒ, h asp] grass
H'ERBAGER — grazier

HEE

ENGLISH—FRENCH

HER

asp **Hee'dless** a. peu soigneux : étourdi
 —ly ad. étourdiment : à l'étourdie
 —NESS étourderie : insouciance
 asp **HEEL** talon [mast] pied [slant] bande | He
 took to his —S, Il prit ses jambes à son cou
 [V. 'Run the heels'] Pavé | —ROPE brague
 asp **Heel** (over) v. donner de, être à, la bande
 asp **HEIFER** [heif'-r] génisse
 asp **HEIG'HT** [haïte] hauteur : degré [zenith]
 comble : fort [of summer] cœur [of season :
 V. Plein] Of middle —, De taille moyenne
 asp **Hei'ghten** v. exhausser : augmenter
 asp **Hei'nous** [pr. hé-ne-ss] a. atroce | —ly ad.
 d'une manière atroce | —NESS atrocité
H'ÉIR [ère] héritier | **H'ÉIR'ESS** héritière |
 Joint —, Co-héritier [for H] —AT-LAW, héritier
 légitime | **H'eir'less** a. sans héritier |
H'ÉIR'LOOM meuble de famille : souvenir
 de F' | **H'ÉIR'SHIP** hérédité : héritage
 asp **Held** [imp. de Hold]
 asp **HELL** enfer | Gambling —, Tripet
 asp **HEL'LEBORE** [hèlèbore] ellébore
 asp **Hell'ish** a. infernal
 asp **HELM** gouvernail [tiller] barre [helmet]
 heaume | Does she answer her — ? Le navire
 gouverne-t-il bien ? | The man at the —,
 L'homme de B | —PORT trou de jaumière
 asp **HELMS'MAN** [helmz-me-n] timonier
 asp **HELM'MET** casque | Pith —, C colonial |
 asp **HEL'OT** îlot [Woollen —, Passe-montagne
 asp **HELP** secours : aide : assistance [remedy]
 remède | To call for —, Crier au S | To come
 to his —, Venir à son S | There's no — for
 it, Il n'y a rien à y faire | **Help!** Au secours !
 asp **Help** va. aider : secourir [to serve] servir
 [avoid] éviter [check] empêcher | — ! Au secours !
 | I cannot —, Je ne puis m'empêcher de ...
 [V. Pas] I can't — it, Je n'y puis rien |
 How can I — it ? Que voulez-vous que j'y fasse ? | — down, in, out, up, etc.,
 aider ... à descendre, à entrer, à sortir, à
 monter, etc. | — forward, avancer | — one's
 self, Se servir [to, de] prendre [V. LITTLE]
 asp **HELP'ER** [d f.] aide
 asp **Help'ful** a. utile : secourable : salutaire
 asp **HELP'ING HAND** | To lend ... a —,
 Donner un coup de main à : tendre la main à
 asp **Help'less** a. faible : abandonné : sans
 appui | —ly ad. sans pouvoir [or ressource]
 —NESS faiblesse : impuissance

asp **HELP'MATE**, **HELP'NEET** épouse
 asp **Hel'ter-skel'ter** ad. pèle-mêle
 asp **HEM** ourlet : bord | — [—mme'd] va. our-
 ler : border | — and haw v. annoncer
Hemme'd in' [pr. hemmè] enfermé (with,
 asp **HEM'LOCK** ciguë [dans
 asp **HEMP** chanvre | — AG'RIMONY eupa-
 toire chanvrine | —SEED chènevis
 asp **Hem'pen** a. de chanvre
 asp **HEM'STITCH** ourlet à jour [va.] ourler
 à J | —e'd HAN'D'KERCHIEF mouchoir
 ourlé à jour
 asp **HEN** poule | *Sitting* —, *Couveuse* | The —
 bird, L'oiseau femelle | —COOP cage [à pou-
 lets] | —S-HOUSE [haô] poulailler | —ROOST
 juchoir | —pecked a. mené par le bout du nez
 (par sa femme) **HEN'BANE** jusquiame
 asp **Hence** ad. d'ici : de là : ainsi | A week —,
 Dans huit jours
 asp **Hence'forth**, **Hence'forward** ad. désor-
 mais : à l'avenir : dorénavant
 asp **Her** [heur] pron. elle : la [to —] lui [pos-
 sessive] son : sa : ses [demonst.] celle | About
 —, [upon —] Sur elle | — brother, Son frère |
 She has hurt — hand, Elle s'est fait mal à
 la main
 asp **HER'ALD** [pr. hère-là] héraut [fig] avant-
 coureur [va.] annoncer | — in, introduire
 asp **HER'ALDRY** [hère-làré] blason | Book
 of —, Armorial
 (HERB *herbe* [s] | —DOCTOR herboriste
 HER'BAL herbier | **HER'BALIST** [he-liass]
 herboriste | —S SHOP boutique d'H : her-
 boristerie | At a —S, Chez un H
 HERBA'R'IUM herbier
 asp **HERD** troupe : troupeau | To —, [together]
 s'attrouper : s'associer | —BOOK '—
HERDS'MAN [me-n] [pl. —men] bouvier
 (Here ad. ici : que voici | — ! [I am present]
 Présent ! | — and there, Ça et là | — is [pl.
 are] Voici : voilà | — he comes ! Le voici
 qui vient ! | — he [she, it] is ! Le [or la]
 voici, or voilà ! | — I am ! Me voici ! | — we
 are ! Nous voici ! | Down, up, in, out, back —,
 Ici | — below ! Ici-bas ! | — lies ..., Ci-git
 ... | — see ! Tenez !
 hère, h asp **He're'about** ad. ici près : dans ces parages
 hère'n'ter ad. ci-après : désormais : à l'a-
 venir : pour l'éternité [par ces présentes
 Here'by' [dà] ad. par ceci : par là [legal]

HER

FRANÇAIS—ANGLAIS

HER

H'ERBE [airrb] [gazon] grass [botan. *méd.*, et *potagère*] herb [mauvaise —] weed **☞** | Brin d'—, Blade of grass | En —, In the blade [avocat, etc.] embryo ... : unfledged | *Mauvaise* — croît toujours. Ill weeds grow apace
— aux **ABELLES**' meadow-sweet
— d'**AMOUR** mignonette
— aux **ANES**' evening primrose
— aux' **BLESSURES**' plantain
— aux' **BOUCS**' [greater] celandine
— au **CANCER** rupture-wort
— **CANICULAIRE** henbane
— du **CARDINAL** comfrey
— à **CENT' GOÛT'S** mugwort
— aux' **CHANTRES**' hedge mustard
— aux' **CHARPENTIERS**' yarrow
— aux' **CHATS**' [1] cat-mint [2] cat-thyme
— **CŒUR** lungwort
— aux' **CORNEILLES**' butcher's broom
— de la **COUAILLE** germander speedwell
— aux **CROUPES**' stonecrop [orpine]
— à **CINQ COUTURES**' plantain
— aux' **CUILLÈRES**' scurvy grass
— du **DIABLE** thorn-apple
— aux **ÉCUS**' moneywort [2] pennycress
— à **ÉTERNUER**' sneezewort
— **EMPOISONNÉE** belladonna [sywort
— à l'**ESQUINANCIE** [1] herb-robert [2] quin-
— aux' **FEMMES' BATTUES**' black bryony
— à la **FIÈVRE** centaury
— du **FOIE** hepatica
— aux' **GOUTTEUX**' goutweed
— aux' **GUEUX**' clematis
— du **BON HENRI** goosefoot; 'good King Har-
— à **JAUNIR** dyer's weed [2] weld [ry-
— aux' **MASSUES**' club-moss
— aux' **MITES**' moth mullein
— à **MILLE FLORINS**' centaury
— aux' **CENT' MIRACLES**' adder's-tongue
— au **NOYBRIL** hound's-tongue
des' **PAIPAS**' Pampas grass
— à **PARIS**' herb-Paris
— à **PAUVRE HOMME** hedge-hyssop
— aux' **PERLES**' gromwell
— aux' **POUMONS**' lungwort
— à **PRINTEMP'S**' goosefoot
— à la **RATE** hart's-tongue
— à **ROBERT**' herb-robert
— **ROYALE** southernwood
— **SAINTE-ANTOINE** willow-herb
— de **ST. FIACRE** heliotrope
— de **ST.-INNOCENT**' biting knotgrass
— de **ST.-JACQUES**' ragwort
— de **ST.-JEAN**' [1] ground ivy [2] mugwort
[3] ox-eye daisy [4] wild sage
— de la **ST.-JEAN**' St. John's wort
— de **ST.-ROCH** fleabane

H'ERBE SANGUINE red dock
— sans **COUTURE** adder's-tongue
— du **SIEGE** water figwort
— aux' **SONNETTES**' fritillary
— aux' **SORCIÈRES**' enchanter's night-
— à la **TAUPÉ** thorn-apple [shade
— aux' **TEIGNEUX**' butter-burr
— du **VENT** pasque-flower
— aux' **VERS**' tansy
— à la **VIERGE** narcissus (poeticus)
— aux' **VIPÈRES**' viper's bugloss
H'ERBETTE short grass : velvet turf
H'erbeux'-euse a. grassy [plants
H'ERBIER' herbal [scientifique] collection of
H'ERBIÈRE herb-woman [ou -seller]
H'erbivore a. herbiv'orous [re-re-ss]
H'ERBORISATION' botanizing : botanical
ramble [ou party]
H'erboriser' va. to 'go botanizing' [ou herb
collecting] — **SEUR** plant collector
— **RISTE** her'balist | **H'erbu**-e a. grassy
H'erculéen'-ane a. Herculean [kioi'-ti-em]
asp **HÈRE** wretch
H'éréditaire a. hereditary | -ment ad. by in-
heritance : by hereditary succession
H'ERÉDITÉ — dity [dir] inheritance
H'ÉRÉSIAQUE arch-heretic
H'ÉRÉSIE [ai-rai-zee] heresy [hèr-è-zé]
H'ÉRÉTIQUE [d f.] heretic (a.) heret'ical
asp **H'érisssé**-e a. bristling (de, with) bristly :
erect : rough [botan.] prickly | **H'érisser**' va.
to bristle (up) : to swell : to arm | **Se** —. To
bristle up : to 'stand on end' : to be armed
ou covered (de, with)
asp **HERISSON**' [fortification] — [l'animal]
hedgehog [mach] rotary gill
H'ÉRITAGE — [h asp en angl.] inheritance |
Faire un —, To come into some property |
L'— céleste, Paradise
H'ériter' vn. [de, ...] to inherit : to come into
H'ÉRITIÈRE' heir **☞**
H'ÉRITIÈRE heiress
H'ERMAPHRODITE — [pr. *daïte* en angl.]
H'ermétique a. — ic [h asp en angl.] [-ment'
H'ERMINE ermine [d'été] stoat [ically
H'ERMITAGE [v. Ermitage]
asp **Herniale** a. | Bandage —, Truss
asp **HERNIE** hernia [fam] rupture
H'ÉROÏNE her'oine [pr. *im.* bref]
H'éroïque a. hero'ic [remède] drastic : 'kill or
cure' | —ment ad. hero'ically
H'ÉROÏSME [di diresis] her'ois[m [s. z]
asp **HERON**' — [en angl. pr. *hè-re-ni*]
asp **HERONNIÈRE** her'onry
asp **HÉROS**' [ay-ro] hero [pr. en angl. *hi'-ro*]
H'ERPÈS — [pise]
asp **HERSAGE** harrowing

HER

ENGLISH—FRENCH

HER

(**Here**'ln' ad. en ceci : ici ; dans les présentes
Here'in'after ad. ci-après
Here'of' ad. de ceci
Here'on' ad. sur ceci : là-dessus : sur ce ...
Here'tofo're ad. jadis : jusqu'ici [ment
Here'upon' [u e] ad. là-dessus : immédiate-
Here'with' ad. avec ceci | Enclosed —,
Ci-joint : sous ce pli

asp **HEREDITAMENT** [law] bien
asp **HERMIT** ermite | -CRAB bernard-l'ermite |
asp **HERN. HER'ON** héron | —AGE ermitage
asp **HERRING** hareng | Kipper —, 'Kip-
per' | Red —, H saur | Salt —, H salé |
-BONE [stitch] point de chausson | -BONE
WORK appareil en arête de poisson | -GULL
goéland argenté

HER

FRANÇAIS-ANGLAIS

HIÉ

asp **HERSE** harrow [fort] portecullis [♣, V. Erse] **Herse** v. to harrow
HÉSITATION — | **Hésiter** v. to hesitate
H'étéroclite a. odd : queer [gram] irregular
H'étérodoxe a. — x [h asp en ang.]
H'ÉTÉRODOXIE —xy
H'étérogène a. heterogeneous [h asp]
asp HÊTRE beech [-tree]
H'EUR [old word, from Latin 'angurium'] luck : good fortune
H'URE hour : time : moment | *Quelle* — est-il ? What time is it ? | *Deux* —s, Two o'clock | *Deux* —s et demie, Half-past two | *Trois* —s moins le quart, A quarter to three | Il est *trois* —s un quart, It is a quarter past three | *Trois* —s moins vingt, Twenty minutes to three | Il est *six* —s *sommées*, It has struck six | *D'* —en —, Every hour : hourly | Être à *l'* —, To be punctual | Sur *l'* —, Instantly | Sur *les* 6 —s, About six o'clock | *Tout* à *l'* —, Presently [fam] 'directly' : 'just now' | à *toute* —, Continually | *De bonne* —, Early | à *la bonne* —, Well and good : that's right : 'that's something like !' | à *l'* — qu'il est, Now : at the present time. [Note. Up till March 10, 1911 Paris time was 9 min. 20'6 sec. in advance of GREENWICH TIME. The latter, however, was on that date officially adopted as the French standard time, and it is now also used by Belgium, Luxembourg and Spain]

H'EURES' [pl] prayer-book (sing)
H'eureux -euse a. happy : fortunate : favourable [style soutenu] blessed [surprise] pleasant [fam] 'lucky' : 'capital' | —**sement** ad. happily : fortunately : favourably : luckily :
 asp **HEURT** knock : blow : clash [capitally]
 asp **Heurter** v. to hurt : to knock : to run [ou dash] against (ou into) to offend : to shock | Se —, v. to clash : to come into collision | Se — *la tête* contre ..., To run one's head against ... [stop
 asp **HEURTOIR** stop : door-knocker [♣]
H'EXAGONE hex'agon [heks, h asp] [a.] hexag'
H'EXAMÈTRE —meter [ang. amn' h asp] [onal
H'IBERNATION — [en ang. hâi-e'te-ss, h asp]
H'IBERNATION — [hâi, h asp]
H'iberner v. to hibernate
 asp **HIBOU** [pl. —X] owl [Ululer = to hoot]
 asp **HIC** | Voilà le — ! There's the rub !
Hic et nunc [ick-ett-nunk] ad. without delay
 asp **HIDEUR** hideousness
 asp **Hideux** -euse a. hideous [-sement' -ly]
 asp **HIE** rammer (mouton) monkey
H'IEBLE dwarf-elder
H'ier ad. yesterday | — au soir, Last night | ... ne date pas d' —, ... is not a thing of Y
 asp **HIÉRARCHIE** —chy [ké]
Hiératique a. —ic [hâi-rat'ik]
H'ÉROGLYPHE [à a. —phique] —phic [en ang. on pr. hâi-i-ro-gliff' -ik]

HER

ENGLISH-FRENCH

HIG

asp **Hers** [heurze] pron. le sien, la sienne : les siens, les siennes | A friend of —, Un de ses amis : une de ses amies | This glove is —, Ce gant est à elle | The writing is —, [i.e. from her] C'est son écriture
 asp **Herself** [s ç] pron. elle-même : elle : soi-même | By —, Toute seule | To come to — again, Revenir à elle, or à soi [V. Thank]
 asp **HESITANCY** hésitation : indécision
 asp **Hesitate** [tête] en. hésiter (to, à) —ting a. hésitant : incertain
 asp **Hew out** va. [pp. Hewn] tailler | To — down, abattre | To rough-hew, Ébaucher | *Hewn* STONE, pierre taillée [cune
 asp **HIA'TUS** [hâi-e'te-ss] [gram] — [fig] la-asp **HIBISCUS** *ketmie* [le hoquet
 asp **HICC'OUGH**, **HICC'UP** hoquet [vn.] avoir
 asp **HIDE** [âi] peau : cuir [land] 40 hectares | — and SEEK cache-cache | **Hide** va. [imp. Hid : pp. Hidde'n] cacher : se cacher (from, à, de) **Hide-bound** a. serré : bigot
 asp **Hid'eous** [hid'ye-ss] a. hideux -euse [-ly, -sement] —NESS horreur : laidreur affreuse
 asp **HID'ING** [i âi] action de cacher | He is in —, Il se cache | A good — [vulg] Une bonne
 asp **HID'ING-PLACE** cachette [raclée
 asp **Hig'gle-dy-pig'gle-dy** ad. péle-mêle
 asp **Hig'gling** | To stand —, Marchander
 asp **Hig'h** [hâi] a. haut-e [- up] grand [haughty] (elevated) élevé [great, full] grand [haughty] fier : prétentieux [dear] cher [terms] flatteur [vivid] vif [strong] violent | To be — [game] Avoir du fumet : être faisandé or avancé | A foot —, Haut d'un pied | How — does the water come ? Jusqu'ou l'eau monte-t-elle ? |

How — is this hill ? *Quelle* est la hauteur de cette colline ? | Dice ! No —er ! Défiez l'avo-l'offé ! | — ALTAR maître-autel | -born a. de haute naissance | — CHURCH haute église anglicane | -class a. de premier ordre | -class EDUCATION instruction supérieure | -class WINES grands vins | -coloure'd a. haut en couleur | -crown'e'd a. [hat] haut de forme | -DAY fête solennelle | In — FEATHER, In — SPIRITS, très en train | -flov'n a. ampoulé : gonflé | With a — HAND, Haut la main | — LIFE [le] grand monde | — and LOW, grands et petits [ad.] du haut en bas | — MASS grand'messe | -mind'e'd a. orgueilleux [magnan.] magnanime | -PRESS'URE ENGINE machine à haute pression | -price'd a. cher | — ROAD grande route | Girls' — SCHOOL [skoûlle] collège de jeunes filles | -sounding a. pompeux : ronflant | -speed a. à grande vitesse [governor] à effet rapide | -spirited a. qui a du caractère : fougueux | It is — TIME to ..., Il est grand temps de ... | — WA'TER marée haute | -WA'TER MARK' niveau des hautes eaux [fig] apogée | The MOST HIG'H. Le Tout-Puissant [or Le Très-Haut] At its [ou the] HIG'H-HEST [fig] Au comble
 asp **Hig'h** [hâi] ad. haut : bien : grandement | On —, En' haut | To play —, Jouer gros jeu | To run —, [quarrel] s'échauffer [sea] être grosse | —er and —er, De plus en plus haut
 asp **HIG'HLANDER** [g nul] ' — : montagnard (de l'Écosse)
 asp **HIG'HLANDS** [pl] pays montagnoux : hautes terres | The —, La Haute Écosse

HIL

FRANÇAIS—ANGLAIS

HIS

H'ilarant'-e a. laughable : hilarious | Gaz —, Laughing gas
H'ILARITÉ hilarity [pr. h asp] merriment : cheerfulness [d'une assemblée] laughter
H'ILLOIRE [ɔ] coamings [pl]
H'INDU, H'INDOUSTANI, Hindoostan'ée
H'INDU, H'INDU, au Hindu [h asp]
H'INTERLAND — [show]
H'ippique a. horse-... | Concours —, Horse
H'IPPODROME — [en ang. h asp] circus [pour courses] race-course
H'IPPOPOTAME hippopot'amus [h asp]
H'IRONDELLE swallow | — de cheminée, House-S | — de fenêtre, House-martin | — de mer, Tern | — de rivage, Sand-martin
 asp **Hisser'** va. to hoist

H'ISTOIRE history [hiss'-teré, h asp] story : thing [phais] yarn | C'est une autre — ! That's another story! | Le plus beau de l'—, The best of it | — de rire, For the fun of the thing: It is only a joke [Note. Say : L'— de France (not de la France) but l'— de l'Angleterre, de l'Espagne, du Mexique, etc.] —S [pl] lot of things : piece of work : fuss
H'ISTORIEN' histo'rian [hiss'tór'-i-e-nn]
H'istorier' va. to embellish : to set ... off
H'ISTORIETTE story : tale
H'ISTORIQUE history [a.] histor'ical [-ment', -lly] C'est —, It's a fact | Pendant l'époque —, In historic times
H'ISTRION' second-rate actor
H'istrionique a. —ic [h asp en ang.]

HIG

ENGLISH—FRENCH

HOB

asp **Hig'hly** ad. hautement : fort : bien [gifted, etc.] éminemment : bien [think] fort bien (of, de) He speaks very — of. Il parle de ... en termes très flatteurs | We cannot speak too — of. Nous ne saurions trop (or assez) louer | To think — of ... Faire grand cas de ...
 asp **HIG'HNESS** [ɛ f.] His, Her —, Son Altesse
 asp **HIG'HWAY** [pr. hai'-oué] grand chemin : grand route | —BOARD bureau des ponts et chaussées | —SURVEYOR [e-r] inspecteur des ponts et chaussées [grand chemin]
 asp **HIG'HWAYMAN** [pl. —men] voleur de
 asp **HILL** colline [mountain] montagne | Over — and DALE [dél?] Par monts et par vaux
 asp **HILL'OCK** [i. o. brefs] butte : motteule
 asp **Hill'y** a. accidenté : montueux
 asp **HILT** poignée
 asp **Him** pron. le [to —] lui [demonst.] celui | **Himself'** pron. lui-même : lui : soi-même [reflective] se | By —, Tout seul | For —, [pocket-money] Pour sa poche
 asp **HIND** [i ai] biche | **HIND** garçon de ferme
 asp **Hind, Hi'nder** [i ai] a. de derrière | —WHEEL roue arrière
 asp **Hin'der** [hin'-dér] va. empêcher ... [de] gêner : retarder [harm] nuire (à)
 asp **Hind'most** [i ai] a. dernier [ment]
 asp **HIN'DRANCE** [hin'-dre-ncé] empêcher
 asp **HINGE** gond [butt —] charnière | To — upon, Tournier sur | Butt — a. Fiches à vase | Tee —, Charnière à T anglaise
 asp **HINT** suggestion : demi-mot : idée | Broad —, Allusion évidente | To —, throw out a —, ou drop a —, Donner à entendre : insinuer : suggérer (to, à) To take the —, Comprendre à demi-mot | I took the —, J'ai compris ce que parler veut dire | To — at. Faire allusion à | **HINTS** on dire. Conseils sur ...
 asp **HIP** hanche | —S [berries] fruits de l'églantier [vulg] gratte-culs
 asp **Hippe'd** pp. mélancolique : triste
 asp **HIRE** [i ai] louage : prix de L [wages] gages [pl] salaire | For [ou on] —, à louer | On —, De louage | **Hire** va. louer [servant] engager [to bribe] acheter | To — a private CARRIAGE, Prendre une voiture à volonté | —d a. de louage [servant] à gages [fig] mer-
 asp **HIRE'LING** [ɛ a.] mercenaire [cenaire]
 asp **HIRER** [hai'reur] loueur -euse

asp **Hir'sute** a. hérissé : barbu : inculte
 asp **His** [hizz] pron. le sien, la sienne : les siens, les siennes (before a noun) son, sa [pl] ses | — wife, Sa femme | It is —, C'est à lui [his doing] c'est de lui | My daughters and —, Mes filles et les siennes
 asp **HISS, HISS'ING** sifflement : sifflet
 asp **Hiss** v. siffler
 asp **Histor'ical** [ke:] a. —ique : d'histoire
 asp **HISTORY** histoire [a.] The — of words, L'historique des mots
 asp **HIT** coup : heureuse chance : succès [lucky thought] bonne idée [va. : pres't part. Hitting : imp. & pp. Hit] frapper : heurter (against, contre) [a blow] donner [a mark] attendre : toucher | — hard, frapper ferme | — it [guess] y être : deviner | They don't — it off well together. Ils ne s'accordent pas très bien | — or miss! à tout hasard! | — upon, trouver : tomber sur : se heurter contre
 asp **HITCH** accroc : obstacle : entrave [a knot] nœud | Clove —, Deux demi-clefs à capeler
 asp **Hitch** v. s'accrocher : sautiller : se démenner [make fast] attacher [to] nouer [ropes] amarrer | — up [Americ.] atteler
 asp **Hitther** [th faible] ad. ici : y | — and thither. Ça et là | —to' [toit] ad. jusqu'ici
 asp **HIVE** [haïre] ruche [swarm] essaim [va.] mettre .. dans la ruche | Frame —, R à cadres
 H.M.S., service [or vaisseau] de sa Majesté (Ho'ar a. blanc | —FROST gelée blanche | HO'ARD amas [of money] magot
 Ho'ard [up] va. amasser : entasser | To — money, Thésauriser | HO'ARDING accumulation [boards] clôture en planches
 Hoarse [hórcé] a. enroué [voice] rauque | To get, grow, make o'self —, S'enrouer
 Hoar'se'ly [hórcé] ad. d'une voix rauque : avec un son rauque
 HOAR'SENESS enrouement [old] vieux
 asp Ho'ary [hó-ré] a. blanc [pers] blanchi
 asp HOA'X [on pr. hòkss] mystification : farce [false news] canard [va.] mystifier : attraper : monter un bateau à'
 asp **HOB** [o b're] plaque
 asp **HOB'BLE** entrave [va.] entraver | To get into a —, Se mettre dans le pétrin
 — along, Aller clopin-clopant
 asp **HOB'BLEHOY'** blanc-bec

HIV

FRANÇAIS—ANGLAIS

HOL

H'IVER [*ee-vaîr*] winter | **__NAGE** wintering: winter season | **H'ivernal**-e a. winter ...
H'iverner *vn.* to winter: to lie by for the W
asp Ho ...! ... there! [*♣*] ... ahoy! [*V.* There]
asp Ho [or Ohé] du vaisseau! Ship ahoy!
asp Ho [or Ohé] du canot! Boat ahoy!
HOBÉREAU poor country squire[en *Irlande* on dit 'squireen'] [oiseau] hobby
asp HOCHER notch | **Un HOCHEMENT** de tête.
 A toss [ou shake] of the head [*podge*]
asp HOCHÉPOT stew: hotchpotch: hodge-
asp HOCHÉQU'EUE wagtail
asp Hocher *va.* to shake: to toss: to jerk

asp HOCHET coral: baby's rattle: plaything [fam. fig] 'hobby' [*bêche*] spade
H'ODOMETRE pedometer: speed counter
H'OIRIE [dr] direct succession or inheritance | Avancement d'—, Advance (from the estate)
asp Holâ int. Holloa! Hold on! Stop!
asp HOLLANDAIS-E Dutchman: Dutch boy: Dutchwoman [ou girl] [*a. et langte*] Dutch [♣] | à la —e. In the Dutch style
asp HOLLANDE fine holland (i.e. linen) Delf (earthenware) Demi—, Brown H | Papier de —, Dutch hand-made (paper)
asp HOLLANDE Du —, Dutch cheese

HOB

ENGLISH—FRENCH

HOL

asp HOB'BY dada: *marotte* [bird] hobereau [*V. Rengaine*] He always rides a — to death, Quand il a une fois enfourché son dada, il ne s'arrête plus | -HORSE dada
asp HOB'GOL'LIN lutin [*tête*]
asp HOB'NAIL [*néle*] caboche: clou à grosse
asp 'Hob'nob' *vn.* être à tu et à toi (with, avec) 'choquer le verre' (ensemble)
asp 'HOB'SON'S CHOICE' | It's —, C'est à prendre ou à laisser
asp HOCK jarret [wine] vin du Rhin
asp HOCK'EY '—' | -STICK *crosse* de H
asp Ho'cus [-sse'd] *va.* flouter: mettre dedans
asp HO'CUS-PO'CUS [*ke-ss*] tour de passe-
asp HOD oiseau: *auge* [*pas*se]
asp HOD'GE-POD'GE salmigondis
HOD'MAN [pluriel: —men] aide-maçon: goujat
asp HOE: [*hō*] houe: binette | — *v.* houer [a second time] biner [weeds in garden] sarcler | Dutch —, Sarcloir | Horse —, Houe à cheval
asp HOE'ING [*hō*] sarclage [second —] binage
asp HOG cochon [com] porc
asp Hogg'ish a. bestial: glouton
asp HOGS'HEAD [*hogz'hedd*] *barrique*
asp HOI'DEN garçonnère
asp HOIST (machine) cric [in mine] cage [in warehouse] monte-charge [for sacks] tire-sacs [of a sail] guindant (du mât)
asp Hoist *va.* hisser [with winch] guinder
asp HOIST'ING levage: guindage
asp HOLD [*ô* long] prise [on the affections]
asp PLACE (dans) [support] appui [*♣*] cale | Depth of —, Creux sur payol | To take, ou get, ou lay — of, Prendre: saisir: s'accrocher à: se cramponner à | To have — of, Tenir | To have a — on, Avoir prise sur
asp Hold [*ô* long] *va.* [imp. & pp. Held] tenir (to, à) contenir: retenir: prendre: garder [to follow] suivre (consider) tenir pour (have) avoir (stop) cesser: arrêter (detain) détenir (prevent, from, de) empêcher [saints' days] célébrer [bet] parier | — *vn.* tenir: s'arrêter: s'attacher: supporter: se maintenir [to last] durer | To be held, Avoir lieu
 — aloof, se tenir à l'écart
 — back, retenir: cacher (hang back) se tenir sur la réserve: hésiter
 — down, retenir (bend) baisser
 — fast, [*V.* Hold on]
 — fast, avancer: offrir [prate] pérorer
 — good, être valable [or vrai]

— hard! [stop] Halte-là! Arrêtez! [don't slip] Tiens bon! Ne lâche pas!
 — in, retenir: se retenir
 — on [tight] tenir ferme: tenir bon [cling by, to, à] se cramponner: s'accrocher [keep on] poursuivre | — on! Arrêtez! [a moment] Un instant! [hold tight] Tiens bon!
 — one's own, tenir tête: résister (against, à)
 — one's PEACE, — one's TONGUE, se taire
 — out, tendre: offrir [to last] durer [keep on] continuer: tenir tête (against, à) soutenir
 — up, lever: soulever: soutenir: se s [stop] cesser [clear up] s'éclaircir [train] arrêter par — with C.D., être du parti de C.D. [*force*]
asp HO'LD-ALL enveloppe de voyage
asp HO'LDER [*ô* long] possesseur [tenant] locataire [for holding] porte-...: manche: *anse* | Rightful —, [of post, documents, etc.] Titulaire [bearer] porteur: détenteur | Pen—, Porte-plume | Kettle—, Poignée (pour tenir les bouilloires) Land —, Propriétaire
asp HO'LDFAST [*ô* long] crampon [carpenter's] valet [gasfitter's, and stay-nail] patte
asp HO'LDING tenue: possession | He has a large — in —, C'est un des gros actionnaires de ... | Small —s, Petites propriétés rurales
asp HOLE trou: creux: caverne: orifice | With a — [ou —s] in it, Troué | 'A regular — of a place' [fig] Un vrai trou | -and-corner a. clandestin
asp HOL'DAY [*hol'-e-dé*] fête: jour de fête [school and workmen's] congé: jour de C [a. de fête [or de congé] de vacances | Bank —, Jour férié | Half—, Demi-congé | To turn out for a — [village, etc.] Se mettre en fête | The —s [pl] Les vacances | To go home for the —s, Aller en V's | The summer —, Les grandes V's
asp HO'LINESS [*ô*] sainteté | 'His —, 'Sa S'
asp HOLL'AND [*le-mdd*] Brown —, Toile é-cruie | —S [GIN] genivière de Hollande
asp HOLL'O'A' huée: cri | —! Holâ! Tiens!
asp HOLL'OW': [*to*] creux [in a rock or cliff] anfractuosité [a.] creux (empty) vide [sounds] sourd [fig] perfide [*va.*] creuser: caneller | — out, Échancier: creuser | To beat him —, [*ad.*] Le battre à plate couture | —e'd BEAD gueule de loup | -ground a. [razor] évidé —NESS creux [fig] manque de sincérité
asp HOLL'Y houx | -OAK yeuse [*rose*]
asp HOLL'YHOCK rose trémière: 'passe-
asp HOLM, HOLME îlot | — OAK yeuse

HOL

FRANÇAIS—ANGLAIS

HON

H'OLOCAUSTE ___st: sacrifice
asp **HOMARD** ___ lobster
H'OMÉLIE homily
H'OMÉOPATH'E homeop'athist [h *asp*]
H'OMÉOPATH'IE homeop'athy [h *asp*]
H'oméopath'ique a. homeop'athic [h *asp*]
H'OMICIDE murder [involont.] manslaughter:
 homicide [hom'-ni'-caïde] — a. murderous
H'OMMAGE hom'age [pr. hom'-médje] respect |
 Faire — de, To make ... a present of | — de
 l'auteur, With the author's kind regards |
 Rendre — à, To pay H [ou a tribute] to ... |
 Rendre ses — à, To pay one's respects to
H'ommasse a. ... like a man: masculine
H'OMME [um] man: gentleman [mari] 'good
 man' | L'_, [absol.] Man | L' — est né pour
 ..., Man is born to ... | — fait, Grown-up M |
 Il n'est pas — à souffrir ..., He is not the man
 to suffer ... | — **SANDWICH** sandwich-man
H'OMMÉE as much as a man can till in a day
H'omogène a. — geneous [hò-mo-djin-ye-ss, h
 H'OMOLOGATION ___ confirmation [*asp*]
H'omoloquer v. to confirm
H'omonyme a. — ym: of the same name [ou
 pronunciation] Mon —, My namesake
H'OMOPHONIE ___ny: sameness of sound
asp **HONGRE** [d & a.] gelding | ___r v. to geld

asp **HONGROIS** -E [d & a.] Hung'arian
H'oni | 'Honi soit qui mal y pense,' Evil be
 to him that evil thinks' [Ancient spelling for
 Honni, pp. of Honnor. V. Littre, p. 2043]
H'ONNÊTE honesty: that which is honest [a.]
 honest: modest: virtuous: civil: polite:
 decent [prix] fair: reasonable | — homme,
 Honest man | Homme —, Civil man | — femme,
 Modest woman | Femme —, Civil woman
 —ment' ad. honestly: properly: respectably
H'ONNÊTETÉ honesty: modesty: propriety:
 act of kindness: attention
H'ONNEUR honour [h muet] virtue: credit [D
 Cour d'_, Great courtyard | Dame d'_, Lady
 in waiting | Demoiselle, Garçon d'_, Brides-
 maid, Bridesman | D'_, [vin] complimentary
 [président] honorary | En l' — de, In H of |
 Faire — à, [un effet] To honour: to meet
 [pers] to do honour to [un repas] to do justice
 to [V. COMPAN] Il fait — à ses affaires,
 His word is as good as a bond | Ne pas
 faire — à, [un effet] To dishonour | Faire les
 —s de, To do the honours of | Se faire — de,
 To glory in [V. Seigneur] Prix d'_, Highest
 prize for ability and good conduct | C'est à
 lui que revient l' —, It is to him that the credit
asp **Honnir** v. to disgrace: to revile [is due

HOL

ENGLISH—FRENCH

HON

asp **HOLSTER** foute (de selle)
asp **Ho'ly** [hòlé] saint [bread, water] bénit-e |
 — of holies, Saint des saints | — GH'OST,
 — SPIRIT Saint-Esprit | — GROU'ND
 terre sacrée [The — Land, La Terre Sainte]
 — ORD'ERS [pl] ordres sacrés | — SEE'
 saint-siège | — THURSDAY jour de l'Ascen-
 sion | — WA'TER eau bénite | — WEEK
 la semaine sainte | — W'RIT les saintes
 Écritures [pl]
asp **HOM'AGE** [hom-médje] hommage
asp **HOME** [ô] le foyer domestique: chez-soi:
 maison: logis [native land] patrie: pays [fig]
 asile: demeure [V. Charité] Long —, [La] der-
 nière demeure | Infants —, Asile d'enfants |
 Lost Dogs —, Refuge pour chiens | Neither
 hearth nor —, Ni feu ni lieu | Workmen's
 —S [plur.] Cité ouvrière [Dans l'idée des
 Anglais, le 'home' est très différent d'une
 maison: c'est un endroit où l'on se sent chez
 soi, et, pour ainsi dire, en famille.' [Esquiros]
 At —, Au logis: chez soi: à domicile | Away
 from —, Absent | Away from — on BUSI-
 NESS, En voyage d'affaires | There is no
 place like —, On n'est nulle part aussi bien
 que chez soi: 'chacun aime son petit chez-
 soi' | Is he at —? Est-il chez lui? Y est-il?
 I am quite at —, Je suis à mon aise [or en
 pays de connaissance] Not to feel quite at —,
 Se sentir un peu gêné [or dépaysé] I am
 making myself at —, Je fais comme si j'étais
 chez moi [or, comme chez moi] Je me mets
 à mon aise: Je ne me gêne pas | He is from
 —, Il est en voyage: il est absent | I keep
 pretty much at —, Je sors peu
asp **Home** a. domestique [opp. to foreign] indig-
 ène: de l'intérieur [not colonial] de la métro-
 pole | — CIR'CUIT tournée des juges la plus

voisine de Londres | — COMING retour au foyer
 — COUNTIES, comtés avoisinant Londres |
 — DEPARTMENT ministère de l'intérieur |
 — OFFICE bureaux du M de l'I | — grown
 a. indigène [wines] du cru | — made a. fait à
 la maison [bread] de ménage [wine] du cru
 [goods] de fabrication indigène | The —
 MAGAZINE, Le magasin du foyer | —
 SECRETARY ministre de l'intérieur | — sick
 a. qui a le mal du pays | — SICKNESS mal du
 pays: nostalgie | — spun a. de ménage: fait
 à la maison [fig] simple | A — THRUST,
 Un coup qui porte
asp **Home** ad. chez soi [V. Chez] à la maison:
 au logis [in one's native land] dans son pays
 [fig] droit au but | To bring ... —, Ramener
 [a charge, etc.] prouver (to, contre) To come
 —, Rentrer [from abroad] revenir [to, ...]
 (fig) toucher | To go —, Rentrer chez soi [V.
 Holidays] Retourner (en Angleterre, etc.) I
 must be getting —, Il faut que j'aille chez
 moi [or que je m'en aille chez moi] How did
 you get back —? Comment êtes-vous rentré?
 To send ... — again [from abroad] Rapatrier |
 To strike —, [fig] Porter coup | Close —,
 [tight] à joindre | To sheet — [d] Border à
asp **Ho'me'less** a. sans foyer | Joindre
asp **HO'ME'LINESS** simplicité
asp **Ho'me'ly** a. simple: sans façons: sans
 faste: bourgeois
asp **HO'ME'STEAD** château: demeure: ferme
asp **Ho'me'ward** [ouevrde] ad. chez soi: vers
 la maison [or son pays] de retour | — bound a.
 retournant au port [or au pays]
asp **HOM'ILY** homélie
asp **HON'E** pierre à repasser [or à rasoir]
H'ON'est a. honnête: loyal-e: sincère [-ly, mt]
H'ON'ESTY honnêteté: probité [bot] lunaire

HON

FRANÇAIS—ANGLAIS

HOR

HONORABILITÉ respectability : character and standing [fable]
Honorable a. hon'orable [h muet] respect-
 _ment' ad. honourably : respectably : nobly
Honoraire a. hon'orary
HONORAIRES [pl] fee : fees [pl] salary
HONORÉE [com] favour
Honorer va. to honour (de, with) S'_, To
 honour o'self : to deem it an honour (de, to)
 to be honoured (de, with)
Honores [ss] Ad _ , Honorary [gratis]
Honori fique a. honorary [titles, etc.]
asp **HONTE** shame : disgrace [manvaise _]
 bashfulness | Avoir _ , To be ashamed | Faire
 _ à ..., To disgrace : to make ... ashamed |
Sa conduite me fait _ , I am ashamed of his
 conduct
asp **Honteux** -euse a. shameful [chém] [de, of]
 ashamed [timide] bashful | Morceau _ , Last
 ... left in the dish | **Pauvres** _ , Poor people
 who are ashamed to beg
HOPITAL hospital : infirmary | Prendre le che-
 min de l'_, To 'go to the dogs' [V. Sick]
asp **HOQUET** hiccup | Avoir le _ , To H
asp **HOQUE-TON** coat | **HORAIRE** time-table
asp **HORDE** _ | *asp* **HORION** thump
HORIZON _ [horai'-zenn] à l'_, On the H
Horizantal -e a. _ [te-l] [-ement' -ily]
HORLOGE clock [outside of buildings]
 _ de **LA MORT** death-watch

H'ORLOGER watchmaker : clock-maker
H'ORLOGERIE watch and clock-making :
 clockwork : watches and clocks [tion of
H'ormls prep. but : except : with the excep-
asp **HORNLENDE** [or s.m.] _d [ities
H'OROSCOPE | Tirer des _s, To cast nativ-
H'ORREUR horror : horribleness : shocking
 thing : awful [ou terrible] sight | Avoir en
 _ , To have a H of : to hold ... in abhorrence :
 to hate the sight of | Faire _ à ..., To make
 ... shudder | **H'orrible** a. _ : frightful
H'orripillant -e a. fearful [-ment' -bly, -ily]
asp **Hors** [or _ de] prep. out : over : past :
 beyond : aside : except | _ d'ATTEINTE out
 of reach : safe | _ de CAUSE exonerated |
 _ de **COMBAT** ' _ ' : disabled : killed,
 wounded and missing | _ **JEU** [V. Football]
 _ **LIGNE** extraordinary : exceptional | _ de
PRIX at a prohibitive figure | _ de **SOI**
 beside one's self
asp **HORS-D'ŒUVRE** [pl. _] [arch] outwork
 [fig] thing entirely beside the mark [cuisine]
 ' _ ' : relish : side-dish [radishes, olives, an-
 chovies, pickled oysters, sardines, sausage,
 tongue, etc., served after soup]
H'ORTENSIA hydran'gea [en ang. h *asp*]
H'ORTICULTEUR _ turist [ke-tche-r, h *asp*]
 [com] 'nurseryman and seedsman'
H'orticul tural -e a. _ [en ang. h *asp*] [*asp*]
H'ORTICULTURE _ [en aug. ke-tche-r, h

HON

ENGLISH—FRENCH

HOR

asp **HON' EY** [he-ne] miel [pers] 'mon cœur' |
 -BUZZARD *bonrée* | -COMB' [kôm] gâteau
 de miel [bit of _] rayon de miel | -combe'd
 a. percé de trous [towel] ... nid d'abeilles |
 _DEW miellat | _MOON, lune de miel |
 _SUCKLE chèvrefeuille | _e'd a. mielleux
H'on'orary a. honoraire [titre] honorifique
HON'OUR, **H'ON'OR** [ne-r] honneur [va.]
 honorer (with, de) [a bill, or a cheque] faire
 honneur à | _ bright! Soyez de parole! |
 Word of _ , Parole d'H
asp **HOOD** [ladies'] capeline [monk's] capuchon
 [cover] capote | *Little Red Riding* _ , Le
 Petit Chaperon Rouge | _ stick, Cerceau de
asp **Hood**'ed a. [falconry] chaperonné [capote
asp **HOOD/LUM** [Americ.] 'youyou' : 'apache'
asp **Hood/wink** va. tromper : aveugler
asp **HOOF** sabot | _-bound a. encastelé |
 -MARK trace de sabot (d'un cheval, etc.)
asp **HOOK** croc : crochet [fish- _] hameçon
 [bait] amorce | _ and EYE agrafe et porte |
 _S and EYES agrafes | Boat- _ , Gaffe | By
 _ or by CROOK, De manière ou d'autre :
 tant bien que mal | _ NOSE nez aquilin |
 On his own _ , Pour son propre compte
asp **Hook** va. [_ on] accrocher [_ up] agraffer
 [catch] atraper : prendre | To ' _ it', Filer |
 _e'd a. crochu : recourbé : fourchu [nose]
asp **HOOLIGAN** 'apache' [aquilin
asp **HOOP** cercle [boy's] cerceau [coquet _]
 arceau [of dress] panier [va.] cercler
 _ IRON fer feuillard
asp **HOOP'ING-COUGH** [cof] coqueluche
asp **HOOP'POE** huppe [ana
asp **HOO'SIER** [hou'-zieur] habitant de l'Indi-

asp **HOOT** *mué* [va.] huer : 'conspuer'
asp **HOOT'ER** [factory _] sirène
asp **HOP** [plant] houblon [sa [spring] saut |
 _ GARDEN houblonnière | _ PICKING
 la cueillette du houblon | _ POLE échelas
asp **Hop** v. sauter à cloche-pied [bird] sautiller
asp **HOPE** espérance : espoir | Buoyed up with
 _s, Bercé d'espérances | Forlorn _ , [X]
 Enfants perdus [pl] _ v. espérer (for, ... : in,
 en) I do _ , J'espère bien | I _ so, Je l'espère
asp **Ho'pe'ful** a. plein d'espérance : qui promet
 bien : encourageant : qui ne se décourage pas
 (de) _ lly ad. avec espoir : bien | _NESS
 bon espoir : belles dispositions [pl]
asp **HO'pe'less** a. inutile : désespéré
 _ly ad. sans espoir | _NESS désespoir
asp **HOP'ER** [of mill] trémie
asp **HOP'SCOTCH** marelle
asp **HO'RE/HOUND** marrube
asp **HORN** corne [stag's] bois [music] cornet :
 cor [motor] cornet : trompe | French _ , Cor
 de chasse | To blow the _ , Sonner du cor
 [motor] corner | -BULB poire de cornet
asp **Horn**'ed [pr. horr-nedd, ou hormidd] a.
 cornu [cattle] à cornes | _ OWL du
asp **HORN'NET** frelon | To get into a _'S
 NEST, Donner or tomber dans un guépier
asp **HORN'PIPE** [pai'pe] danse des matelots
asp **Horn**'y a. [hard] calleux : comme la corne
asp **Horr'ible** [e-be-l] a. _ : atroce
asp **Horr'id** a. affreux : horrible | What a _
 thing! Quelle horreur! [pers] Quelle horreur
 d'homme! [or de femme] _ly ad. affreuse-
 ment [mon grand effroi
asp **HORR'OR** [re-r] horreur | To my _ , à

HOS

FRANÇAIS-ANGLAIS

HOU

H'OSPICE ' - ' : hospital : asylum
H'OSPITALIER -'ière a. hos'pitable [entertain
H'OSPITALITÉ -ty | Donner l' - à ..., To
H'OSTIE victim : sacrifice [à la messe] host
H'ostile a. - | -ment' ad. in a hostile manner
H'OSTILITÉ -ty (contre, to)
H'ÔTE host 𐄂 [h asp] [aubergiste] landlord
 (invité) visitor : guest [habitant] inhabitant |
 Table d' - , -'
H'ÔTEL h'otel' [nobleman's] house : mansion
 [- garni] lodging-house [V. Maître] Des-
 cendre à l' - , To put up at an hotel | L' -
DIEU the principal hospital in French cities
 - des' **MONNAIES** mint
 - des' **VENTES** auction mart
 - de **VILLE** town-hall : guildhall
H'ÔTELLIER -'IÈRE innkeeper [fam.] landlord :
H'ÔTELLERIE inn : hostelry [landlady
H'ÔTESSE hostess [h asp] [hôtessière] landlady
 (invitée) visitor : guest
 asp **HOTTE** basket | **HOTTÉE** basketful
 asp **HOTTEUR** [market-] porter : ... who carries

asp **HOUACHE** wake | Tirer en - . To tow
 asp **HOUBLON** hop : hops [p] - nner' va, to
 put the hops into | Être trop - mée, To taste
 too strong of the hop
 asp **HOUBLONNIÈRE** hop-garden
 asp **HOUE** hoe | **Houer** va, to hoe
 asp **HOUILLÈ** coal | 'La - blanche,' Water-
 power | -r' - ère a. coal | **Formation** - ère,
 Coal-measures [p] Terrain - , Coal-field
 asp **HOUILLÈRE** colliery : coal-pit | Propri-
 étaire de - s, Coal-owner : colliery proprietor
 asp **HOUILLÈUR** collier
 asp **HOULE** swell : ground S [poët] billow
 asp **HOULETTE** [shepherd's] crook : trowel
 asp **Houleux** -euse a. rough : high [fig] hostile
 asp **HOUPE** tuft : bunch : puff : top
 asp **HOUPELANDE** cloak : overcoat
 asp **Houpper** va, to tuft [la laine] to comb
 asp **HOURD** sheltered scaffold
 asp **HOURDIS** transom
 asp **HOURRA** hurrah' | Pousser des - s, To
 hurrah : to cheer

HOR

ENGLISH-FRENCH

HOU

asp **HORSE** cheval 𐄂 [X] cavalerie [tech]
 cheval [clothes, towel] séchoir [a.] à [or de]
 cheval : de chevaux | To put the cart before
 the - . Mettre la charrue devant les bœufs
 [- of another colour, V. MANCHE] A -
 and TRAP, Une carriole | Master of the - ,
 Grand écuyer | Rocking- - , Cheval à bascule |
 Change of - S, Relais | To be a judge of - S,
 Se connaître en chevaux | They can't put up
 their - S very well together, [fig] Ils ne
 peuvent pas accorder leurs fûtes | -BEAN
 féverole | -BOX wagon-écurie | -BREAKER
 dresseur de chevaux | -CAR 'tramway' [V.
 CHESTNUT] -CLIPPER [instr.] tondeuse |
 -CLOTH housse : couverture | -DAISY [dé-zi]
 grande marguerite | -DEALER marchand de
 chevaux | -DOCTOR vétérinaire | -DUNG
 crotin de cheval [agr] fumier | -EXERCISE
 équitation | -FAIR marché aux chevaux | -
 FLESH viande de cheval | To be fond of -
 FLESH, Aimer les chevaux [être 'turfiste']
 -FLY taon | -GEAR manège | -GUARDS
 [p] garde du corps [war office] ministère de
 la guerre | -HAIR crin | -JOBING
 maquignonnage | -JOCKEY maquignon |
 -LAUGH [laff] gros rire | -LEECH grosse
 sangsue | -PISTOL pistolet d'arçon | -POND
 abreuvoir | -POWER cheval-vapeur [a.] de
 ... chevaux [For French H. P., V. Kilogram-
 mètre] -RACING course de chevaux | -
 RADISH raifort | -ROAD chemin pour les
 chevaux : chaussée | -RUN [tech] manège
 en va-et-vient | -SHOE fer à cheval [a. shape]
 ... en fer à cheval | -SOLDIER cavalier |
 -SPECIES race chevaline | -STEALING
 vol d'un cheval, de chevaux [cheval
 asp **HOR**'se'back ad. | To ride on - , Aller à
 asp **HOR**'SE'MAN [pl. -men] cavalier : écuyer
 asp **HOR**'SE'MANSHIP équitation
 asp **HOR**'SE'WHIP fouet [for riding] cravache
 [va.] cravacher [écuyère : amazone
 asp **HOR**'SE'WOMAN [pl. -women] cavalière :
 asp **Hortical**'tural [re-t] a. d'horticulture

asp **HOSE** bas [fire engine] boyau [garden]
 tuyau d'arrosage | Half- - , Chaussettes [pl]
 asp **HO'SIER** [hōj-ye-r] bonnetier et chemisier
 [sf] bonnetière et lingère [rie
 asp **HO'SIÈRE** [hōj-ye-rē] bonneterie et linge-
 asp **Hos**'pitable [e-be-t] a. hospitalier
 asp **Hos**'pitably [e-ble] ad. avec hospitalité
 asp **HOS**'PITAL [hospit-t] hôpital 𐄂 [alms-
 house] hospice | **Soldiers** - , **Sailors** - ,
Hôtel des invalides | - **ATTENDANT**,
NURSE, infirmier -ière | - **SUNDAY** jour
 de quête (en faveur des hôpitaux) | - **SHIP**
 vaisseau-hôpital
 asp **HOST** hôte | To reckon without one's - ,
 Compter sans son hôte
 asp **HOST** armée : foule [consecrated wafer]
hostie | He's a - in himself, à lui seul il vaut
 une armée | The heavenly - , La troupe cé-
 leste | asp **HOS**'TAGE ôtage | asp **HOS**'T-
ELLY hôtellerie | asp **HOS**'TESS hôtesse
HOS'T-LER garçon [d'écurie]
 asp **Hot** a. chaud - e : ardent [water] bouillant
 [spices, etc.] brûlant | I am - , J'ai chaud |
 It is - **WEATHER**, Il fait chaud | During
 the - **WEATHER**, Pendant les grandes
 chaleurs | Boiling - , Bouillant - e | To 'give
 it to him - , Lui laver sérieusement la tête |
 To make ... - , Faire chauffer [person] ré-
 chauffer | The place is too - for him, [fig]
 Il y fait trop chaud pour lui | Red, White - ,
 Chauffé au rouge, à blanc | Red - coal, Char-
 bon ardent | - **BED** couche [fig. of, de] foyer |
 -headed a. [V. Headed] - **HOUSE** serre
 chaude [a.] de serre chaude | -presse'd a.
 satiné | - **WATER** eau bouillante | - **WATER**-
BOTTLE bouteille d'eau chaude | - **SPRINGS**
 thermes : station thermale
 asp **HOT**'CH'-**POTCH** hochepot : méli-mélo
 asp **Hot**'ly ad. chaudement : vivement
 asp **HOUND** chien de chasse | Fox - , Chien
 pour le renard | -S. [p] [ç] jottereaux |
 Pack of - s. Meute
 asp **Hou**'nded on pp. poussé (to, à : by, par)

HOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

HUI

asp **HOURVARI** Tally-ho! [fig] noise : to-do
asp **HOUSARD** [V. Hussard]
asp **HOUSEAUX** [pl] leggings
asp **Houspill'er** va. to worry : to scold : to pull
asp **HOUSSE** dusting [...] about
asp **HOUSSE** horse-cloth [de siège] hammer-cloth [de meuble] dust-sheet : loose cover
asp **Housser** va. to dust
asp **HOUSSINE** switch
 —r' va. to switch [fig] to 'give... a dressing'
asp **HOUSSOIR** feather-duster : broom
asp **HOUX** holly | Petit —, Butcher's broom
asp **HOYA!** grubbing-axe | **HUARD** sea-eagle
asp **HUCHE** lutch : kneading-trough : bin
asp **Hue!** int. Gee up!
asp **HUÉE** shouting : hooting : whoop
asp **Huer** v. to hoot
asp **HURTTE** tawny owl
asp **HUGUE-NOT**·E —t [pr. *hiou'*-ghe-nô]

H'UILAGE oiling [en route] oiling up
H'UILLE oil | — à manger. Salad O [V. Lin, Morue, Olive, Ricin] Marchand d'—. Oilman
H'uiler va. to oil : to lubricate
H'ULLERIE oil-mill : oil refinery
H'uillenx·euse a. oily
H'UILIER cruet-stand [pers] oilman
asp **HUIS** | à — clos, With closed doors [except in 'huis clos', h is silent]
H'UISSERIE [door]-frame
H'UISSIER usher : baillif : sheriff's officer [be-deau] beadle [à la Chambre] door-keeper : messenger
asp **HUIT** [à a.] [t generally silent before a consonant] eight [du mois : des mois] eighth [typ] long primer [En — jours, In a week [V. Dans] D'aujourd'hui en —, This day week [future] Il y a — jours, A week ago : this day week | Les trois —, The 8 hours day

HOU

ENGLISH—FRENCH

HUG

asp **H'OUR** *heure* | At any —, à toute *heure* | To keep bad —s, Rentrer tard [or, good —s, de bonne *heure*]—GLASS sablier |—HAND *petite aiguille* | **H'ou'rly** a. d'heure en heure : continué [ad.] d'heure en heure
asp **HOUSE** [haouice] maison : demeure : logis : habitation : hôtel [household] ménage [— of Lords, Commons, Representatives] chambre [shed] hangar [for rabbits, etc.] cabane | In [at, or to] ...'s —, à la maison : chez ... | At our —, Chez nous | To draw a crowded —, Faire *salle comble* | To keep a *murse* in the —, Avoir une *nourrice* sur lieu | She keeps —, Elle tient *maison* | She keeps to the —, Elle garde la M | To move —, Déménager | Open —, Table ouverte | Public—, Cabaret | This is the wrong —, Nous nous sommes trompés de porte | To pass our —, Passer devant notre porte [V. SALLE, Fr.]—AGENT agent de location |—BRE'AKER, —BRE'AKING voleur, vol avec effraction | To go down like a — of CARDS, S'écrouler comme un château de cartes | — COAL [oa ô] charbon pour usage domestique | — on DECK [♣] rouf | —DOG chien de garde | —LEEK *joubarbe* | —PAINTER peintre en bâtiments | —PROPERTY *propriété bâtie* | —RENT loyer | —ROOM place | —STEWARD maître d'hôtel | —SURGEON [se-râje-nn] interne | To give a — WARMING, Pendre la *crémaill'ère*
asp **House** [haouize] va. loger : mettre à l'abri [corn] rentrer [live stock] faire rentrer
asp **HOU'SE'HOLD** [s ç] ménage : famille | — BREAD pain de M | — FURNITURE meubles [pl] mobilier | — SUFFRAGE, S. avec certaines conditions de domicile
asp **HOU'SE'HOLDER** [s ç] chef de maison
asp **HOU'SE'KEEPER** [haouice] gouvernante : femme de charge [begin —. Entrer en M
asp **HOU'SE'KEEPING** [haouice] ménage | To
asp **Hou'se'less** [haouice] a. sans asile
asp **HOU'SE'LINE** [haouizinn] merlin
asp **HOU'SE'MAID** [haouice] femme de chambre
asp **HOU'SE'WIFE** ménagère
asp **HOU'SE'WIFERY** économie domestique : connaissances ménagères [pl]

asp **HOU'SING** [haouizigne] logement [of corn] mise en grange : rentrage : rentrée [line, ♣] merlin | — PROBLEM, le problème des *habitations ouvrières* à bon marché | —S [pl] *housse*
asp **HOVEL** taudis : *lutte* [fig] bicoque [hésiter
asp **Hov'er** [he-v'r'] vn. voltiger : planer [fig]
asp **How** ad. comment [— much, — many, — often] combien (de fois? etc.) [— large, — high] de quelle (grandeur? taille?) [— few, — little] combien peu | — beautiful the sea is! Comme [or Que] la mer est belle! | — many times ...! Que de fois ...! | — is that? Comment cela se fait-il? | — was that? Comment cela est-il arrivé? | — is it that ...? Comment se fait-il que ...? [V. High, and Moyen] — far have we got with ...? Où en sommes-nous de ...? | — about his arithmetic? Où en est-il pour l'arithmétique?
asp **Howbe't** ad. néanmoins : quoi qu'il en soit
asp **Howev'er** conj. cependant : pourtant : du reste : au surplus [ad.] de quelque manière que | — bad he may be, Si mauvais qu'il soit | — little ..., Pour peu que ... | — that may be, Quoi qu'il en soit [campagne
asp **HOW'TZER** obusier | Field —, O de
asp **HOWL** [haôle] hurlement : cri [vn.] hurler : crier (at, contre, après : with, de)
asp **Howling** [haôl] a. hurleur | A — WIL'DERNESS, Un désert affreux
H.P. [horse-power] cheval-vapeur [à 3 vitesses
asp **HUB** [he-b] moyeu : souche | 3-speed —, M
asp **HUB'bly** [Americ.] a. raboteux : inégal
asp **HUB'BUB** [he-be-b] bruit : vacarme
asp **HUCK'LEBERRY** arville
asp **HUCK'STER** [pr. he-k-ste-r] revendeur : grattier | *asp* **Huck'stering** a. petit
asp **Hud'dle** ... up [ou — ... together] vn. se presser [va.] 'bâcler'
asp **HUE** [hiou] teinte [shade] nuance — and CRY haro (after, sur)
asp **HUFF** [he-ff] He's in a —, Il est en colère | — va. [at play] souffler [vn.] He's huffed at me, Il est monté contre moi
asp **Huff'ily** ad. avec humeur
asp **HUG** [he-gg] embrassement [coat] raser — [gge'd] va. serrer (dans ses bras) [the

HUI

FRANÇAIS-ANGLAIS

HUR

asp **HUITAIN*** eight-line stanza
asp **HUITAINE** eight ... | *Une* — de, 7 or 8 ... | à —, In [ou for] a week: till this day week | Dans *une* —, In a week's time
asp **HUITIÈME** [d a.] eighth [-ment* -ly]
asp **HUITIÈME** eighth class
H'UTRE oyster [V. Oyster] [pers] flat
H'UITRIER* oyster-catcher: 'sea-pie'
asp **HULOTTE** tawny owl
H'umain* -e a. hu'main **DS** [compatisant] huma'ne **DS** | Le genre —, L'espèce — e, Mankind: human kind | **ement*** ad. huma'nely [mém-lé] as a man | — parlant, Hu'manly speaking [hiou-me-nn-lé]
H'UMAINS* [pl] [poét] men: humanity
H'umaniser* va. to humanize [h asp, i aï]
H'UMANISTE — t: classical scholar
H'UMANITAIRE [d a.] humanita'rian
H'UMANITARISME — ta'rianism
H'UMANITÉ — ty [h asp] mankind: human nature | — S* [pl] — ties: classical studies
H'umable [m nas] a. — | **ment*** ad. humbly
H'umecter* va. to moisten [linge] to damp | S —, [plais] To 'have a drop of something'
asp **Humer*** va. to suck (up, in) to breathe: to swallow [prise de tabac] to take

H'UMEUR hu'mour **DS** [hioume-r, h asp] disposition: temper: odd [ou bad] T | Avec —, Crossly | De *bonne* —, In a good H | En — de, In the humour to | Prendre de l' —, To get cross | — S* **FROIDES*** [pl] scrofula
H'umide a. damp: moist: wet [poét] watery
H'umide'ment* ad. in a damp place
H'UMIDITÉ dampness: moisture [V. Dry]
H'umiliant* -e a. mortifying: humiliating
H'UMILIATION* — [hioumiliéche-nr]
H'umilier* va. to humble: to humiliate
H'UMILITÉ — ty: humbleness
H'UMORISTE — orist [old sense] ill-tempered fellow [ou woman]
H'umoristique a. humorous: amusing
H'UMOUR [i-moor] — **DS** | **H'UMUS** — mould
asp **HUNE** top | *Grand* —, Main-top | — d'artimon, Mizentop | — de misaine, Fore-top | — de combat, Fighting-top | *Mât de —*, Topmast
asp **HUNIER*** topsail | à double —, [or à deux —s] With double-topsail yards | *Petit —*, Fore-topmast | *Voile du petit —*, Fore-top-sail [pr. topp-ss'i] *asp* **HUNS*** [pl] Huns **DS**
asp **HUPPE** hoopoe [touffe] crest
asp **Huppé**-e a. crested: great [arg] 'crack':
asp **HURE** head [saumon] jowl | 'swell'

HUG

ENGLISH-FRENCH

HUN

asp **Huge** [hiouidj] a. vaste: immense: énorme —ly ad. fort: extrêmement
asp **HULK** [he-lke] ponton | — S [pl] bagne
asp **HULL** [he-lu] coque: corps: carène [husk] cosse | — down, [ship] Noyé
asp **HULL'ABALOO'** vacarme: bruit
asp **Hullo!** [he-l'o] — there! Hé! Là-bas!
asp **HUM** [he-mm] bourdonnement: murmure: bruit | — [-mme'd] v. bourdonner [a tune] fredonner [top] ronfler
asp **Hu'man** [hioume-nn] a. humain -e [-ly, -ement] **BEINGS** êtres humains: les H's | — KIND le genre humain | — NATURE la nature humaine
asp **Huma'ne** [hiou-mène] a. humain -e [-ly, -ement] compatissant | Royal — **SOCIETY'S MEDAL** [in France 'médailles de sauvagerie' are given by Minist. of the Interior]
asp **Hu'manize** [hiou-me-naïz] va. humaniser
asp **Hum'ble** [he-mm-be-l] a. — [means, home] modeste [va.] humilier: abaisser | To eat — **PIE** [paï] Filer doux
-BEE [bi] bourdon
asp **HUM'BLE'NESS** humilité: modestie
asp **Hum'bly** [he-mm-blé] ad. humblement
asp **HUM'BUG** [he-mm-be-g] farceur: 'blagueur': 'fumiste' [a quack or impostor] charlatan | He's an old — [a deep one] C'est un vieux malin [or, un rusé compère] Tories and Radicals are regular — S, Les Tories et les Radicaux sont de véritables fumistes | A contemptible —, Un pleutre | **HUMBUG** 'blague' [quackery] charlatanisme | That's all —! Bah! *Chansons* que tout cela! Tout cela est de la blague! | There's no — about Carlyle, C. n'est pas un 'blagueur'
 — [-gè'd] va. mystifier: blaguer [cheat] faire chanter ... : tirer une carotte & | He humbugged me out of 20 francs, Il m'a carotté

vingt francs | He's trying to — us into it, Il essaie de nous mettre dedans | A humbugging little concern, Une affaire de deux sous
asp **Hum'drum** [u e] a. monotone: stupide
asp **HUMMING** [pr. he-mm] bourdonnement: murmure | **-BIRD** colibri: oiseau-mouche | — **TOP** *topie d'Allemagne*
asp **HUMORIST** [hiou-me-rist] — iste: original: esprit fantasque
asp **Hu'morous** [hiou-me-re-ss] a. humoristique: plaisant: facétieux: fantasque: original: drôle (de) —ly ad. plaisamment: drôlement
asp **HU'MOUR** [hiou-me-r] *humour*: caractère: caprice [witty] plaisanterie: 'humour' [va.] plaindre à: se prêter à: laisser faire [in cutting out] étriquer | If the — takes me, Si l'envie m'en prend | In a good —, De bonne humeur | In the —, En train | **Good** — e'd a. plaisant: gai: bon: enjoué
asp **HUMP** [he-nmpe] bosse | — **BACK** ou **HUNCH/BACK** [d a. — e'd] bossu -e
asp **HUNCH** chateau: niche [hump] bosse
asp **HUN'DRED** [d a.] cent [V. Cent] [division of counties] arrondissement: canton | In [ou by] —s. Par centaines | —s of times. Des centaines de fois [or 'des milliers de fois'] | To yield a — fold, Rappporter au centuple | **-WEIGHT** ['cwt.] cinquante kilos
asp **Hun'dredth** a. centième
asp **Hung** pp. [V. Hang] [beef] fumé
asp **HUNGARIAN** [ghé] [d a.] Hongrois -e
asp **HUN'GER** *faim* [vn.] avoir *faim*: être affamé [after ...] désirer ardemment: avoir soif de | Fit of —, *Fringale*
asp **Hun'grily** ad. avidement
asp **Hun'gry** a. affamé [poor] maigre | I am very —, J'ai très *faim* | I'm as — as a bunter, J'ai une F de loup [barbares]
asp **HUNS** [pl] les' Huns | 'Modern —, Néo-

HUR

FRANÇAIS—ANGLAIS

HYS

asp **HURLEMENT** howling : yelling : howl : yell
 asp **Hurler** *vn.* to howl : to yell
 asp **HURLEUR** howler [a.] howling
HURLUBERLU madcap
 asp **HUSSARD** hussar **DS**
 asp **HUTTE** hut : shed | — *de bois* Log-hut
 { **H'YACINTH'E** [œ-a-sant] — th
 { **H'ybride** a. — d [hâi'-brîd] mongrel
 { **H'YDRAULIQUE** — ics [pl]
 { **H'ydraulique** a. — ic | *Griue* —, Hydraulic
 { **H'YDRAVION** hy'droplane [crane
 { **H'YDRE** hydra
 { **H'YDROAÉROPLANE** —
 { **H'YDROCÉPHALE** water on the brain
 { **H'YDROGÈNE** hy'drogen
 { **H'YDROPATH'E** [in jest] 'water doctor'
 { **H'YDROPHOBIE** — pho'bia
 { **H'ydropique** a. dropsical
 { **H'YDROPSIE** dropsy
 { **H'YDROPLANE** —
 { **H'YDROQU'INONE** — [hydrop'athy
 { **H'YDROTHÉRAPIE** [or —**APÉUTIQUE**]
 { **H'ydroth'érapique** a. hydropa'thic
 { **H'YÈNE** hyena [hâi'-v'-na]
 { **H'YGIÈNE** — [hâi'-dî-ne] laws of health
 { **H'ygiénique** a. sanitary
 { **H'YMEN, H'YMÈNEE** Hymen : union

H'YMÉNOPTÈRES [pl] —optera
H'YMNE [d f.] [œ-m'ni] hymn [himn, h asp]
H'YPERBOLE hyperbola [exag.] hyperbole
H'yperbolique a. — ic [h asp, y ai]
H'YPERPHOSPHATE superphosphate
H'ypnotis'er *vn.* to hypnotize [tâize]
H'YPNOTISME [s as r] —m [s. z]
H'YPOCONDRE —ch'on'driae
H'ypocondriaque a. —ch'on'dri'acal
H'YPOCONDRIE —ch'on'dria
H'YPOCRISIE hypoc'risy
H'YPOCRITE — [hipp'o-kritt, h asp]
 — u. hypocrit'ical [asp]
H'yppodermique a. —ic [hâi'-po-deur'-mic, h
H'YPOSULFITE de **SOUDE** —phite of soda
H'ypoth'écaire a. ... of [ou on] mortgage |
 Créancier —, Mortgagee
H'YPOTHÈQUE mortgage | Purger l' —, To
 clear off the M | — r' *vn.* to mortgage
H'ypoth'équé a. mortgaged | Mal —, [fig] On
 his last legs
H'YPOTHÈSE hypoth'esis [hâi'-pothi'-ciss, h
 asp, th fort] [pl. —ses] [—ment' -ly]
H'ypoth'étique a. hypothet'ical [h asp]
H'YSOPE hyssop [h asp]
H'YSTÉRIE hyster'ics [pl] **DS**, [h asp]
H'ystérique a. hyster'ical [ke-I]

HUN

ENGLISH—FRENCH

HYS

(asp **HUNT** *chasse à courre* [pack] *meute*
 asp **Hunt** *v.* chasser [for, à] courir | — for,
 — after [fig] chercher | — up and down,
 chercher de tous côtés | — out, dénicher | To
 go hunting, Aller à la *chasse*
 asp **HUNTER** chasseur [after, de] coureur
 [horse] cheval de *chasse*
 { **asp HUNT'ING** [la] *chasse* | —HORN cor de
 { *chasse* | — LODGE rendez-vous de *chasse* |
 { The — SEASON, La *chasse* : l'époque des
 { grandes *chasses*
 { **asp HUNTS'MAN** [pl. —men] chasseur [ser-
 { vant] veneur : piqueur
 { **asp HUR'DLE** *claire* | — RACE *course* de
 { **asp HUR'DY-GUR'DY** *vielle* [haies
 { **asp Hurl** *va.* lancer [avec force] projeter
 { **asp HUR'LY-BUR'LY** tintamarre : charivari
 { **asp HURRAH** [d int.] hurra : bravo ! | To
 { shout —, Pousser des vivats : acclamer
 { **asp HURRICANE** ouragan | —DECK pont-
 { *promenade* | — LAMP 'lanterne-tempête'
 { **asp Hurr'le'dly** *ad.* précipitamment
 { **asp HURRY** tumulte : *précipitation* : *con-*
 { *fusion* | To run in a —, Courir à la *hâte* |
 { I'm in a —, Je suis pressé | There's no —,
 { Rien ne presse | In no — to, Peu épressé de
 { **asp Hurr'y** *va.* hâter : presser : précipiter
 { [en.] se h : se p [to, d] [run] courir | — ...
 { away, entrainer : emmener [or renvoyer]
 { précipitamment : s'en aller à la *hâte* | —
 { through, parcourir, faire à la *hâte* | — up,
 { accourir : hâter | — up ! Dépêchez-vous !
 { **asp HURT** [he-rt] mal : *blessure* [wrong] tort
 { **asp Hurt** *va.* [imp. & pp. Hurt] faire du mal [à]
 { nuire [à] [spoil] gêner [wound, shock] blesser :
 { froisser | I have — my hand, Je me suis fait
 { mal à la main | He is —ing me, Il me fait mal |
 { —ful a. nuisible : pernicieux [à]

asp **HUS'BAND** [he-zz'-be-mnd] mari : époux
 [va.] économiser | Ship's —, Gérant à bord |
 —MAN [pl. —men] *laboureur*
 asp **HUS'BANDRY** [he-z'-be-n'dre] *agriculture* :
 exploitation : économie
 asp **Hush** ! [he-ch] *int.* chut ! [va.] faire taire :
 calmer [vn.] se taire | — up, étouffer
 asp **Hush'aby BABY!** Dodo ! l'enfant do !
 asp **HUSK** *cosse* : *gousse* [of nut] brou [of corn]
 { *balle* : *pellicule* | To — corn, Éplucher du
 { maïs | To — barley, Monder de l'orge | —e'd
 { BARLEY orge mondé [masculine]
 { **asp Hus'ky** a. *cosu* [voice] enroué [broken]
 { **asp HUSSAR** [zâr] hussard [voilé
 { **asp HUSS'Y** [he-zé] *friponne* | Impudent —,
 { *Coquine* : *petite insolente*
 { **asp HUS'TINGS** [pl] ' — : *estrade* (pour les
 { **asp Hus't'le** [he-ss-l] *va.* bousculer [élections
 { — along' *vn.* se dépêcher
 { **asp HUT** [he-t] *hutte* : *cabane* [x] *baraque*
 { [detached, for observation, etc.] *cassine*
 { **asp HUTCH** [he-tch] *huche* | Rabbit's —, Clapier
 { **asp H'YACINTH** [hâi'-e] *jaïnthe* [d'eau
 { **asp H'Y'DRA** *hydre* | **asp H'Y'DRANT** *prise*
 { **asp HYDRAN'GEA** [hâi'-drann] l'ortensia
 { **asp Hydrochlo'ric** a. chlorhydrique
 { **asp H'Y'DRO-EXTRACTOR** *essoreuse*
 { **asp Hydropath'ic** a. h'ydroth'érapique
 { **asp HYDRO'ATHY** [hâi] h'ydroth'érapie
 { **asp H'Y'DROPLANE** [plène] *hydravion*
 { **asp Hydrosulphu'ric** a. sulfhydrique
 { **asp Hypercrit'ical** [hâipe-r-critt-ke-I] a. h'y-
 { percritique : d'une *sévérité outrée* | To be —,
 { Ergoter : chercher la *petite bête*'
 { **asp HYPHEN** [hâi'-fenn] *trait d'union* (-)
 { **asp HYPOSUL'PHITE** h'yposulfite
 { **asp HYSTER'ICS** [pl] [hiss] *hystérie* | To fall
 { into —, Avoir une *attaque* de nerfs

I

FRANÇAIS-ANGLAIS

IGN

I [pr. ee] I [en ang. pr. ai] Mettre les points sur les i, To make everything as clear as possible

IAMBE [â iambique a.] iam'bic [â-i-amm]

IBÉRIDE candy-tuft | **ICEBERG** — ❸

IBIS — [âi-biss] **ICH'NEUMON'** — [me-nn]

Ici ad. here : this [temps] now | **D'** —. From here | **D'** — là. Between this and there [temps, then] in the meantime | **D'** — à 3 mois. In 3 months from now | **Jusqu'** —. Hitherto : till now [lieu] here : as far as this | **Par** —. This way | **Ici-bas'** ad. here below : in this world

ICONOCLASTE —ast [a.] —astic [âi-dî-'t]

IDÉAL [pl. -s'] [d' — e a. : m. pl. idéaux'] ideal

IDÉE idea ❸ : notion : hint : thought : outline : shade | à son —. In his own way | Il me revient à l' —. It recurs to me | Changer d' —. To change one's mind | J'ai —. I rather think | Je n'en ai pas —. I have no notion | A-t-on — ? What an idea ! | On ne peut lui ôter cela de l' —. One can't get it out of his head | — *humineuse*. Bright idea | — *fixe*. Obsession : morbid thought | — *s noirs*. Despondency

Idem ad. ditto : 'do.'

Identifier va. to identify (avec. with)

Identique a. identical ❸ [-ment' -ly] ,

IDENTITE —ty | **Plaque** d' —, I disc

IDIOME ❸ language : dialect

IDIOT' -E id'iot [id-yê-'t] [a.] idiot'ic

IDIOTIE [pr. cie] idiocy : imbecility

IDIOTISME [teece-m] idiom [*maladie*] idiocy

IDOLÂTRE [ee] idol'ater [a.] idol'atrous [i, ai]

Idolâtrer va. to worship [fig] to i'dolize [i, ai]

IDOLÂTRIE idol'atry [âi-doll' -e-tré]

IDOLÂTRIQUE a. idol'atrous

IDOLE i'dol [âi-de-'l] **IDYLLE** idyl

...**IER**' termination answering frequently to

...**ER** in English : or to ...**TREE** or ...

BUSH : as, **Pommier**, Apple-tree : **Groseillier**, Currant-bush, etc.

IF yew-tree : yew | **IGN'AME** yam

IGN'ARE [d' f.] ignoramus [en ang. pr. *igg-no-ré-me-ss*] dunce [a.] ignorant [resisting

Igné -e a. igneous : fiery | **Ignifuge** a. fire-

IGNITION' — ❸ [mean : 'sha'meful']

Ign'oble a. — [ang. pr. *igg-nô-be-l*] base :

Ign'oblement ad. ignobly [pr. *igg*]

IGN'OMINIE —ny [pr. *igg*]

Ign'omnieux' -euse a. ignominious [pr. *igg*]

shameful [-sement' -ly, -ly]

Ign'oramment ad. ignorantly

IGN'ORANCE — [i'gg' -ne-re-nnce]

IGN'ORANT' -E ignoramus [a.] ignorant : un-

aware | **Faire l' —**, To pretend not to know

IGN'ORANTIN' —' [friar who teaches the poor

Ign'oré -e a. unknown : hidden : out-of-the-way

Ign'orer va. ❸ to be ignorant [ou unaware] of :

to know nothing of | **Prétendre —**, To ignore |

Qui ignore ... ? Who does not know ... ? |

Personne n'ignore que, It is well known that |

Vous n' —ez point, You are no doubt aware

I

ENGLISH-FRENCH

IGN

I [ai] pron. je : moi | It is —, C'est moi

I'BEX [ai] bouquetin

ICE [aice] glace [va.] glacer [champagne, etc.]

frapper | To break the —. Briser [fig. rompre]

la G | -**AXE** piolet' -bound, retenu, cerné par

les glaces | -**CREAM**glace | -**FIELD**. —**FLOE**,

banc de glace | — **HOUSE**, -**BOX** glacière

ICE'BERG [aice-beurgh] ' —'

Ice'd a. glacé [drinks] frappé

ICE'LANDER [d a. Ice'land'ic] Islandais -e

ICE'LAND-MOSS, -**SPAR**, lichen. spath d'**Is-**

ICICLE [ke-'l] glaçon [lande

Icily ad. froidement : d'une façon glaciale

I'ey a. glacé : glacial

IDÉ'A [âi-dî-a] idée ❸ | I have no — of it, Je

n'en ai aucune idée | I have some — of ...ing,

J'ai quelque peu l'idée de ... | An — strikes

me ..., Il me vient une idée | The very — of

such a thing ! Par exemple ! A-t-on idée !

Iden'tical [âi-denti-ke-'l] a. identique : même

Iden'tify [âi-denti-fai] va. identifier (with,

avec) [law] constater l'identité de | **IDES** [pl]

ID'IOCY idiotie ❸ [ides

ID'IOM [id-i-e-nm] ❸ idiotisme [structure]

génie | A French —. Un gallicisme

Idiomat'ic a. —ique : parfait : pur

— **EXPRESSION** [che-m] idiotisme

—ally ad. purement : conformément au génie

Idiot'ic a. idiot : d'idiot [de la langue

Idle [âi'l] a. oisif [lazy] paresseux [no use] inutile

[leisure] de loisir | To remain —, Rester

inactif | To stand — [tech] S'arrêter : chômer |

— **FELLOW**' fainéant : paresseux | — **PINION**

ignon libre | — **TALE** conte en l'air : C à

dormir debout | — **WORDS**[pl] paroles en l'air

I'DLE va. ne rien faire : fainéanter | — away,

perdre | **IDLE'NESS** oisiveté : paresse

I'DLER [âi-dle-r] oisif [lazy fellow] paresseux

I'dly ad. dans l'oisiveté [foolishly] follement :

inutilement

comme **âi'** **I'DOL** [de-'l] idole | **IDOL'ATER** idolâtre

Idol'atrous [e-tre-ss] a. idolâtre | —ly avec

IDOL'ATRY [e-tré] idolâtrie [idolâtrie

I'dolize [âi-do-lâize] va. idolâtrer

'i.e.' [that is] 'c'est-à-dire : 'c.-à-d'

If conj. si : quand : supposé que [V. But] As —,

Comme si : comme [followed by verb] comme

pour | He looks as — he would, Il a bien l'air

de ... | — it is [he did, was, etc. : in reply-

ing] Si oui. ... | Even — it was so, Quand cela

serait | He looked as — he would eat me, Il

avait l'air de vouloir me manger | ... — it is

worth a penny [V. Sou] — we may believe

Homer, à en croire Homère | — anything ...,

[i.e. if differing in anything] S'il y a une dif-

férence | — needful, S'il le faut | — not, Sinon

Ig'neous [ni-e-ss] a. igné

IG'NIS-FAT'UUS [fat-you-e-ss] feu follet

Igni'te va. allumer : mettre en feu [va.] s'a

IGNI'TION — [auto] allumage | **Magneto** —

A par **magnéto** | — advance. **Avance** à l'A |

— advanced, A avancé | — correctly timed,

A au point | — retarded, A retardé | — **CAM**

came d'A | — **LEVER** manette d'A

IGNORA'MUS [réme-ss] ignorant : ignare

Ign'orant [re-nnte] a. — ❸ | He is — of, Il

ignore | He's an — **FELLOW**' C'est un igno-

rant | —ly ad. par ignorance

Ign'o're va. prétendre [ou vouloir] ignorer :

ne faire aucune attention à

IGU

FRANÇAIS—ANGLAIS

IMM

IGUANE iguana

Il *pron.* he : it : there [en parlant d'un navire] *she* | — *y* a, There is : there are [V. Table 75] — *n'y* a pas de quoi! Don't mention it! | **Ils'** [pl] they [V. Elle]

ÎLE island : isle [îlot de maisons] block

ILLIADÉ *ad* [illi-e-d]

Illégal *a.* **ad.** — **ad.** : unlawful [-ment' -ly]

Illégitime *a.* [enfant] illegitimate [acte] unlawful [de loi] spurious [-ment' -ly, -lly]

ILLÉGITIMITÉ illegitimacy : unlawfulness : spuriousness

Illétré *e.* **ad.** illiterate | **Illibéral** *e.* **ad.** —

Illéite *a.* **t.** : unlawful : illegal [-mt' -ly -lly]

Illico *ad.* at once : there and then

Illimité *e.* **ad.** : unbounded : unlimited

Illisible *a.* illegible | **—ment'** *ad.* illegibly

Illologique *a.* illogical [-ment' -ly]

ILLUMINATION — [*néche-mn*]

ILLUMINÉ *E* visionary [pl. secte] illuminati

Illuminer *va.* to illuminate : to light (de, with) [fig] to enlighten

ILLUSION — : delusion | Se faire —, To deceive o'self | **—ner** *va.* to deceive

Illusoire *a.* fallacious : deceptive

ILLUSTRATEUR *—tor* [dation]

ILLUSTRATION — **—s** : celebrity : elucidi-

Illustre *a.* illustrious : distinguished

Illuster *va.* to illustrate : to render [son nom, etc.] illustrious

Illustrissime *a.* most illustrious

ÎLOT [circumflex i] islet [maisons] block

ÎLOTE Helot [fig] serf : slave

IMAGE — **—s** [estampe] picture | Sage comme une —, 'As good as gold' | Livre d'—s, Picture-book

Imaginaire *a.* —ary | **Imaginatif** *—ive* *a.* —ive

IMAGINATION — [*imadji-néche-mn*]

IMAGINATIVE [the] imagination : power of I

Imaginé *e.* **ad.** thought out : conceived : invented

Imaginer *va.* to imagine : to design [fam] to contrive : to manage | S'—, To imagine

(IMBÉCILE [d f.] — : idiot : 'stupid fool'

[a.] foolish : imbecile | Cet — de C D, That

Imbécèlement *ad.* foolishly | L'fool of a C D'

IMBÉCILLITÉ imbecility : stupidity

Imberbe *a.* beardless [fig] raw

Imbiber *va.* to imbibe : to soak [de, with] to imbue | S'— dans, To soak into | S'— de,

IMBROGLIO confusion [To be imbued with

Imbu *e.* **pp.** imbued [de, with]

— Imbuvable *a.* undrinkable

IMITATEUR *—TRICE* imitator [a.] imitative

Imitatif *—ive* *a.* —ive

IMITATION — [*téche-mn*] **Imiter** *v.* to imi-

tate : to be in imitation of : to mimic

Immaculé *e.* **ad.** —late [you-le-t]

Immançable *a.* uncatchable [ite-e-b']

Immanquable *a.* infallible

—ment' *ad.* infallibly : without fail

Immatériel *—elle* *a.* —ial [-lement' -lly]

IMMATRICULATION — matriculation : regis-

tration of foreigners [at consulate]

IMMATRICULE registry

Immatriculer *va.* to register : to matriculate

Immédiat *—e* *a.* immediate [-ement' -ly]

Immémorial *e.* **ad.** — | De temps —, From time immemorial [môri-e-t] [ite]

Immense *a.* — [im-memuce] very great : infin-

iment — **ad.** infinitely : excessively : **IMMENSITÉ** —ty : vastness [immensely

Immerger *va.* to immerse

I.H.P.

ENGLISH—FRENCH

IMM

I.H.P. [= indicated H.P.] chevaux indiqués

'ILE' [aïté] [Americ. jest for OIL] Man that has struck —, Enrichi : parvenu [nom]

ILK [Scotch] Of that —, De la localité du même

ILL mal [pl. maux] — *a.* [comp. Worse : superl.

Worst] mauvais : méchant [sick] malade : souffrant | I feel —, Je me sens souffrant

[*ad.*] mal : peu | **—affected** *a.* mal intentionné |

—bred *a.* mal élevé | **—fated** *a.* malheureux |

—favoured *a.* de mauvaise mine | **—founded**

a. sans fondement | **—LUCK** malheur : *mar-*

—vaise chance : 'guigne' | **—mannere'd** *a.* mal-

appris | **—NATURE** méchancelé | **—nature'd** *a.*

méchant | **—nature'dly** *ad.* méchamment |

—starre'd, né sous une mauvaise étoile : mal-

heureux | **—time'd** *a.* déplacé : intempêtif :

mal à propos | **—use** [pr. youze] *va.* maltraiter |

—WILL rancune : mauvais vouloir

Ille'gal [il-ti-gue-i] *a.* illégal : illicite [-lly, -mt]

Illeg'ible [lèdji-be-i] *a.* illisible [coïn] fruste

Illegit'imate [me-tt] *a.* illégitime : naturel :

qui n'est pas autorisé | **—ly** *ad.* illégitimement

Illit'erate [e-re-tt] *a.* illettré

ILL'NESS maladie : mal : indisposition

Illu'minate [nète] *va.* illuminer : éclairer [col-

our] enluminer (with, de)

ILLUMINA'TION — [colouring] entluminure

Illu'mine [minn] *va.* [poet] éclairer

Ill'ustrate *va.* illustrer [a subject] éclaircir

ILLUSTRATION [te-stréche-mn] [books] — :

gravure [fig] exemple : explication

Illustra'tive [il-le-stré-tiv] *a.* explicatif

Illus'trious [il-leus-tri-e-ss] *a.* illustre : glori-

eux | **—NESS** éclat

IM'AGE [imedj] **i.** — | He's the very — of his

father, C'est tout le portrait de son père [fam]

c'est son père tout craché

IM'AGERY [imedj-e-ré] *images* (pl) tableau

IMAGINA'TION [néche-mn] — : imaginative

Imag'ine *va.* imaginer [fancy] s'imaginer | —

my astonishment, Jugez de mon étonnement

IM'BECILE [d f. & a.] imbecile

Imb'be [i, aï] *va.* s'imbiber de : prendre : rece-

Imbru'e [broû] *va.* tremper (in, dans) [voir

Imbu'e [bioû] *va.* pénétrer : douer (with, de)

Im'itate [imm'i-téte, i brefs] *va.* imiter

IMITA'TION [a, é] — [tech] simili... | In —

of, à l'I de

Im'itative [té-tiv, i brefs] *a.* —tif : imitateur

IM'ITATOR [a, é] imitateur *—trice*

Immate'rial [me-tiri-e-i] *a.* —tériel : indiffé-

rent (to, à) sans importance [-bly, -mt]

Immeas'urable *a.* infini : incommensurable

Imme'diate [ye-t] *a.* immédiat : ... de suite

[— delivery] 'pressé' [V. Présentement]

—ly *ad.* immédiatement : tout de suite : aussi-

tôt (que) 'Deliver —, 'Très pressé' : urgent

Immer'se *va.* enfoncer : plonger (in, dans)

IMM

FRANÇAIS—ANGLAIS

IMP

Immérité -e a. undeserved
IMMERSION — [ang. pr. -neurche-nm]
IMMEUBLE landed property [urbain] house P
 [droit] real estate (a.) real [V. BIEN]
Immigrer *vn.* to —grate
IMMIGRATION — | **Immigrant** -e a. —t
 s'immiscer' *vr.* to meddle (dans, in, with)
IMMIXTION — intermeddling
Immoble a. motionless [fig] unmoved [real]
Immobilier -ière a. of lands : land : landed :
Immobiliser *va.* to bring to a standstill [dr]
 to realize [son capital] to lock up
IMMOBILITÉ —ty : motionlessness
Immodéré -e a. immoderate [-ment' -ly]
Immodeste a. —t : indecent [-ment' -ly]
IMMODESTIE —ty : indecency
Immoler *va.* to sacrifice [à, to]
Immonde a. unclean : impure [fam] 'dirty'
IMMONDICE filth : dirt | —S' [pl] dirt
Immoral -e a. —l [re-l] [-ment' -ly]
IMMORALITÉ —ty [ral' -e-té]
Immortaliser *va.* to immortalize [te-niz]
IMMORTALITÉ —ty [tal' -e-té]
Immortel -elle a. immor'tal [te-l]
IMMORTELLE '—' : everlasting [daisy]
Immuable a. immutable [-ment' -bly]
Immuniser *va.* to render ... immune
IMMUNITÉ —ty [niou-ne-té] (de, from)
IMPAIR blunder [a.] odd | Nombres —, Odd
 numbers | Commettre un —, To put one's
Impalpable a. — [pe-be-l] [foot into it]
Impardonnable a. unpardonable [-ly]
IMPARFAIT [& —e a.] imperfect [-ement'
Impartial -e a. —l [pârche-l] [-ement' -ly]
 —ty
IMPASSABLE court : blind alley [fig] 'fix'
IMPASSIBILITÉ impassiveness : insensi-
Impassible a. impassive : unmoved [bility]
Impatience [cee-am-an] ad. impatiently
IMPATIENCE — [pêche-nce] eagerness |
 Avoir des —, To be in a fidget

Impatient -e a. —t : eager (de, to)
Impatientant -e a. annoying : tiresome
Impatienter *va.* to put ... out of all patience
 S'—, To get impatient : to lose all patience
s'Impatroniser *vr.* to make o's at home :
 to get the upper hand (in the house)
Impayable a. invaluable : ... beyond price
 [plaisant] 'rich' : ... 'that beats all'
Impayé -e a. unpaid | **Impeccable** a. —
Impénétrable a. — [à, to] impervious [des-
 sein] inscrutable
IMPÉNITENCE — | **Impénitent** -e a. —t
IMPÉRATIF [& a. —ive] imperative
 —vement' ad. imperatively
IMPÉRATRICE empress
Imperceptible a. — [-ment' -bly]
Imperdable a. that cannot be lost
IMPERFECTION —
Impérial -e a. —al
 — **IMPÉRIALE** [barbe] —al [bot] crown im-
 perial | Aller sur, prendre l'—, To go out-
 side : to ride on the top
IMPÉRIALISME —m | —LISTE —t
IMPÉRIAUX [hist] Emperor's troops
Impérieux -euse a. imperious [-sément' -ly]
Impérissable a. imperishable
IMPÉRIÉTÉ [cee] incapacity : want of skill
Imperméabiliser *va.* to make ... water-
 proof : to W
IMPERMÉABLE mackintosh : waterproof |
 — a. waterproof [à] impervious | — à l'eau,
 Waterproof | — à l'air, Air-tight [-ly]
Impersonnel -elle a. impersonal [-lement'
Impertinence [nan] ad. impertinently
IMPÉRIÉTÉ — : rude thing
IMPÉRIÉTÉ -E impertinent fellow [ou
 thing] [a.] impertinent : improper
Imperturbable a. — [-ment' -bly]
IMPÉTRANT ringworm
IMPÉTRANT -E patente : grantee : student
 who has received a diploma [ou the diploma]

IMM

ENGLISH—FRENCH

IMP

Immethod'ical [ke-l] a. sans méthode : confus
Immoderate [mod'e-re-té] a. immodéré
 — LAUGHTER fou rire
Immovable [motiv-e-be-l] a. immobile : iné-
 branlable [property] immeuble
 —bly ad. inébranlablement
IMMUNITY —té : exemption (from, de)
Immu're *va.* enfermer (in, dans)
Immu'table a. immuable [-bly, -ment]
Imp diabolin | A young —, Un petit démon
IMPACT choc | Point of —, P d'impact
Impair *va.* altérer : affaiblir : diminuer
Impale [pêl] *va.* empaler (on, sur)
Impan'el [-lle'd] *va.* inscrire : dresser la liste de
Impart *va.* donner : faire part (to, à)
Impass'able [impass' -e-be-l] a. impraticable :
 infranchissable
Impass'ionate [pache mdd] a. passionné
Impass'ive [i:, i bref] a. impassible
IMPAS'TO [paint] empâtement
Impat'ent [pêche-nnt] a. — [quick] emporté |
 To get [ou be getting] —, S'impatienter
 —ly ad. impatientment [fig] à quaquar
Impen'ch [pîche] *va.* mettre ... en accusation

IMPEACHMENT mise en accusation : accu-
 sation [pauvreté]
IMPECUNIOSITY [oss] manque de moyens :
Impen'xious a. dépourvu de moyens : besog-
Impede *va.* empêcher : gêner [neux]
IMPEDIMENT empêchement : embarras | —
 in one's speech, Vice de prononciation
Impel [-lle'd] *va.* pousser (to, à) forcer (de)
Impen'd *vn.* menace : s'approcher
Impen'ding a. imminent : menaçant
Impen'itent a. impénitent
 The — THIEF, Le mauvais larron
Impen'fect a. imparfait : incomplet | In the —,
 à l'imparfait | —ly ad. imparfaitement
IMPERIAL [beard] —e [draw, pap.] Jésus
Imper'il [-lle'd] *va.* hasarder : risquer
Imper'sonate *va.* personnifier
Impe'rious [i-e-ss] a. impérieux
Impe'riously [i-e-ss-lé] ad. impérieusement
Imper'ishable [che-be-l] a. impérissable
IMPERSONATION [nêche-nn] personnifica-
 tion (theat) création : rôle
Imper'vious a. imperméable : inaccessible
IMPERVIOUSNESS impénétrabilité

IMP

FRANÇAIS—ANGLAIS

IMP

IM IN FR. LIKE AN NASAL; EN ANG. IM SE PR. IMM

Impétueux *-euse* a. impetuous [-sément] **IMPÉTUOSITÉ** *-ty*: force; vehemence [-ly] **IMPIÉ** [*d f.*] ungodly man [ou *woman*] infidel [*a.*] impious : profane : godless **IMPIÈTE** *-ty*: impious thing **Impitoyable** a. merciless : pitiless : inexorable | **—ment** *ad.* mercilessly **IMPLACABILITÉ** *-ty* [*plék-e-bil-e-té*] **Implacable** a. — [*imm-plék-e-be-l*] **Implanter** *va.* to implant (*à, dans, in*) **IMPLICATION** *-* | **Implicite** a. *—* | **—ment** *ad.* implicitly : by implication **Impliciter** *va.* to implicate [supposer] to **Implore** *va.* to implore [involve] to imply **Impollé** a. uncivil : wanting in good man- **Impoliment** *ad.* uncivilly [uers] **IMPOLITESSE** incivility : rudeness : want **Impolitique** a. impolitic [of manners] **Impopulaire** a. unpopular **IMPOPULARITÉ** unpopularity **IMPORANCE** *-* [*ang. pr. te-nnce*] amount: consequence [*nav. p.*] bumptiousness | Nous les avons étrillés d'—. We have given them a 'regular' good dressing **Important** *-e a. —t* [*te-nnt*] of importance: considerable [*nav. p.*] bumptious | L'—. The main thing to | Faire l'—. To 'do the big' **IMPORTATEUR** importer [*a.*] importing **IMPORTATION** *-* [*a, é*] imports [*pl*] **Importer** *va.* to import [*vn., Table 71*] to be of some consequence | N'importe, No matter : It is of no C [*V. any, ang.*] Que m'importe? What is it to me? | Peu —, It doesn't matter much : it is of little C | Il importe donc de, The thing is' then to **IMPORUN** *-* troublesome fellow : intruder | *—e a.* impor'tunate : tiresome

Importuner *va.* to importu'ne : to worry : to trouble : to intrude upon : to interfere with **IMPORTUNITÉ** *-ty* [*tiou'nié*] **Imposable** a. taxable | *Matière* —, T article **Imposant** *-e a.* imposing **Imposer** *va.* [*à, on*] to impose : to enjoin : to tax : to awe : to put : to compel [*mains*] to impose | En — à, To impose upon | S'—, [*vérité*] To gain ground : to force itself (*à, upon*) to become necessary | Le devoir qui s'impose à nous, The duty which is laid upon us **IMPOSITION** *-* *-* : tax : duty : assessment **IMPOSITIONNÉ** *-ty* | Se trouver dans l'— de, To find it impossible to, be unable to **IMPOSSIBLE** impossibility: one's utmost [*a.*] impossible | Par —, To suppose what is impossible | —! It can't be! | Rien d'—, Nothing impossible **IMPOSTE** *-* (cap of abutment) **IMPOSTEUR** *-tor* [*a.*] deceitful **IMPOSTURE** *-* : imposition **IMPÔT** *-* tax : duty (sur, upon) taxation | — sur le revenu, Income tax **IMPOTENCE** [*méd*] *—* **IMPOTENT** cripple | *—e a.* impotent **Impraticable** a. impracticable : unmanageable [*chemin*] impassable **IMPRÉCATION** *-* [*imm-pri-kéche-m*] **Imprégné** *er* *va.* to impregnate **Imprenable** a. impregnable **IMPRESARIO** *-* : manager : organizer **Imprescriptible** a. indefeasible **IMPRESSION** *-* *-* : printing [*point*] priming | *Fabrique* d'—, Print works | à l'—, At press : gone to press | Faire de l'—, To make **—unable** a. sensitive : excitable [an I

IM IN FR. LIKE AN NASAL; EN ANG. IM SE PR. IMM

IMP

ENGLISH—FRENCH

IMP

Impetuous [*you-e-ss*] a. impétueux | *—ly ad.* *—sément* | **—NESS** *impétuosité* **IMPETUS** [*imm-pi-te-ss*] *impulsion*: force *impulsive*: élan | To receive an —, Recevoir une *impulsion*: prendre l'essor [se heurter contre] **Impin'g** *up* upon [*imm-pinnj*] *vn.* toucher sur : **Impious** [*ye-ss*] a. impie | *—ly ad.* avec *impiété* **Implant** *va.* planter : imprimer **IMPLEMENT** *outil*: instrument : ustensile | *agricultural* —s, *Machines agricoles* | *Agricultural* — **MAKER**, *Fabricant* de matériel agricole | *—S* [*pl*] [*of war*] attirail [flint] outils (de pierre) [*pl*] **Implicate** [*kéte*] *va.* impliquer **By IMPLICAT'ION** [*kéche-m*] *implicite*ment **Implic'it** a. implicite [obedience] absolu : a- **Implic'itly ad.** absolument [veugle] **Implo're** *va.* implorer : prier instamment **Imply** [*pláv*] *va.* impliquer : vouloir dire : signifier : comporter **Impoll'te** [*káte*] a. impoli | *—ly ad.* impoliment **Impol'itic** [*pol'e-tik*] a. imprudent **IMPOR** *signification*: sens | **— DUTY** droit d'entrée, de douane | **— TRADE** commerce d'importation | **—S** and **EX'PORTS**, *importations et exportations*: commerce extérieur **Impo'rt** *va.* [com] importer [mean] indiquer **IMPORTER** [*ó*] importateur

Impor'tunate [*imm-por'tehou-ne-tt*] a. impor-tun-e | *—ly ad.* avec *importunité* **Importu'ne** [*por-tioune*] *va.* importuner **Impo'se** *va.* imposer *— upon*, en faire accroire à **IMPO'SING** *imposition* [*a.*] imposant *—* **STONE** marbre **IMPOSITION** [*ziche-m*] *—* [*school*] pensum [*swindle*] *imposture*: *tromperie* **Impossible** [*se-be-l*] a. — | I find it — to ..., Je me trouve dans l'impossibilité de ... : il n'y a pas moyen de ... **IMPOST** [*póste*] impôt [*arch*] *imposte* **IMPOSTURE** [*poss'te-r*] *—*: *tromperie* **IMPOTENCE** *sa* *impuissance* [*sant*] **Impotent** [*imm-po-te-nnt*] a. — [*fig*] impuis- *—ly ad.* sans force : vainement : en vain **Impover'ish** *va.* appauvrir [*table*] **Imprac'ticable** a. impracticable [*pers*] intrai- **Im'precate** [*imm-pri-kéte*] *va.* maudire [... on, contre] lancer des *imprécations* **Impreg'nable** [*imm-prégg'-ne-be-l*] a. impre- nable [*fig*] inébranlable [*de*] féconder **Impreg'nate** [*prégg'-néte*] *va.* imprégner (with), **IMPRESS** *impression*: *empreinte* **Impress'** *va.* imprimer (upon, à) graver [*affect*] pénétrer (with, de) impressionner (with, de) arriner [seamen, V. Press]

IMP

FRANÇAIS-ANGLAIS

IMP

Impressionner *va.* to make an impression upon | **S'** —, To be moved (de, with, at)
IMPRESSIONNISTE [*& a.*] impressionist
IMPRÉVOYANTISTE want of forethought (ou foresight) [*dent*]
Imprévoyant -*e a.* short-sighted; improvi-
Impévu -*e a.* unlooked-for; unforeseen
IMPRIMÉ paper: printed P: leaflet | **—S'**
 (pl) printed matter | Envoyer comme' —s,
 To send ... by book post
Imprimer *va.* to print (un sceau) to stamp
 [peint] to prime (fig) to impress (sur, à, on)
 to impart (à, to)
IMPRIMERIE | *L'* —, Printing | *Une* —, A
 printing-office | **IMPRIMEUR** printer (ou-
 vrier) pressman | —*éditeur*, Printer and
 publisher | —*MURE* priming
IMPROBABILITÉ —*ty*
 Improbable *a.* — [*—ment*'] -bly)
IMPROBATEUR -*TRICE* ... who disapproves
IMPROBATION —*ty* disapprobation
 Improbe *a.* dishonest | **IMPROBITÉ** dis-
 Improductif -*ite a.* unproductive [honesty
IMPROMPTU [*& a.*] — | à l' —, Impromptu
 Impropre *a.* improper [*—ment*'] unfit (à,
IMPROPRIÉTÉ —*ty* [*for*

Improuver *va.* to disapprove (of)
IMPROVISATION —*ty* improvising: extem-
 porizing: extempore speech
Improvise *va.* to improvise: to speak ex-
 tempore | **—Isé** -*e a.* unprepared: extem-
 porized (discours) extempore
Improviste *ad.* | à l' —, Unawares: at U
Imprudement [*dam*] *ad.* imprudently
IMPRUDENCE —: carelessness [*dent*]
IMPRUDENT -*E* careless person [*a.*] impru-
Impudemment [*dam*] *ad.* impudently
IMPUDENCE — | **Impudent** -*e a.* —
IMPUDEUR immodesty: indecency
IMPUDICITÉ immodesty: lewd act
Impudique *a.* lewd: immodest [*—ment*'] -ly)
Impugn -*er va.* to impugn [*imm-pioine*]
IMPUISSANCE incapacity: inability [*méa*]
 impotency | **Impuisant** -*e a.* impotent:
Impulsif -*ive a.* —ive [ineffectual: unable
IMPULSION —*ty* [s, c] impulse [*pe-*] —
Impunément *ad.* with impunity
Impuni -*e a.* unpunished | **IMPUNITÉ** —*ty*
Impur -*e a.* impure: corrupt [*—ment*'] -ly)
IMPURETÉ —*ty* | **—S'** (pl) dirt
IMPUTATION — [*têche-nn*] **Imputer**
va. to impute: to attribute (dr) to charge

IMP

ENGLISH-FRENCH

in se pr. *inn* IN

IMPRES'SION —: *empreinte*: *idée* (typ, tech)
 foulage | To give (the forme) —, [tech] Fouler |
 My 'is. M'est avis
Impres'sive *a.* impressionnant: frappant
IMP'RINT nom de l'imprimeur [or de l'éditeur]
Imprint *va.* imprimer: empreindre (on, sur)
Imprison *va.* emprisonner: mettre en prison
IMPRISONMENT emprisonnement | Three
 months' —, Trois mois de prison
Improb'able *a.* invraisemblable [*—bly, —ment*]
Improp'er *a.* [bad] inconvenant [incorrect] im-
 propre (for, à) peu propre | — **LAN'GUAGE**
 propos malséants (pl)
Improp'erly *ad.* improprement: mal-à-propos
 [badly] d'une manière inconvenante
Improp'riate [*propri-été*] *a.* sécularisé
IMPROPRIETY [*prai-e-té*] [incorrectness]
impropriété [bad conduct] inconvenance
Impro've *va.* améliorer [machinery, etc.]
 perfectionner [in quality] bonifier [increase]
 augmenter [profit by] profiter de [the mind]
 instruire: cultiver | — *vn.* s'a: se p: se b [get
 on, make progress] avancer: faire des progrès
 — on ACCQUAINTANCE, gagner à être connu
 | —**MENT** amélioration: perfectionne-
 ment: progrès: culture: emploi [of the mind]
instruction | A marked — [patient] Un mieu
 sensible | **IMPROVER** qui améliore [of ma-
 chinery] qui perfectionne
IMPROVIDENCE [*de-nnce*] *imprévoyance*
Improv'ident *a.* imprévoyant
Improv'idently *ad.* avec *imprévoyance*
Im'provisé [*va'izz*] *va.* improviser
IMPULSE [*imm-pe-ice*] *impulsion*: mouve-
 ment | Rash —, Coup de tête
Impul'sive *a.* —sif: prime-sautier
Impu're *a.* impur [lewd] impudique
IMPUR'ITY [*impureté*] [fig] *impudicité*
Impu'te [*imm-pio'ité*] *va.* imputer (to, à)

In [*inn*] *prep. & ad.* dans: en: à: de [V. Dans
 out] [*— it, within*] dedans: y: là [on, about,
 out of] sur [by, through] par (for) pour (among)
 parmi [elected] élu [with, dressed — one's ...]
 avec | —, [cooked —, ou with] à, à la, au [of
 way, manner, tone] de [of TIME] dans: en:
 pendant [ministry] au pouvoir [gathered —,
 harvested] rentré [arrived] arrivé [-door] (a.)
 interne [thrown —, over and above] par-
 dessus | The first — [race] Le premier arrivé |
 The word isn't —, Le mot n'y est pas [V.
 On, Eng.] — one's FACE, one's ARM, one's
 MOUTH, Au visage [or au nez] au bras, à la
 bouche | Is CD —? C D est-il chez lui? [fam.
 C D y est-il?] — America, En A. | — Paris,
 à P [within the bounds of city] dans P | — a
 CARRIAGE, en voiture | — a different LIGHT,
 Sous un autre jour | — fine weather, Par le
 beau temps | — a FOG, Par le brouillard |
 — a month, Dans un mois [V. TIME, 'In
 three weeks'] — case, En cas | — that case,
 Dans ce cas | — spite, Par dépit | — spite
 of, Malgré | — anger, En colère | — BED
 Au lit | — blossom, En fleur | — health,
 En bonne santé | — prison, En P | — prosperity,
 — disgrace, Dans la prospérité, la disgrâce
 (etc.) Sword — hand, L'épée à la main | —
 his hand, Dans la main | — the accusative,
 [French verb] Au régime direct | — the name
 of, Au nom de | — the press, Sous presse |
 To come [ou go] —, Entrer | To ask ... —,
 To ask ... to come [ou walk] —, Faire entrer |
 — for a good thing, 'Bien loin! He's —
 for it! Il y est! Le voilà frais! | Not — [one
 out] Sorti | Not one — a hundred, Pas un
 sur cent | The sense — which, Le sens où |
 — dealing with ..., Quand on a affaire à ...
 [For —, after verbs, V. each verb]
IN-PA'TIENT [*pech'nant*] malade (à l'hôpital)

INA

FRANÇAIS-ANGLAIS

INC

Inabordable a. unapproachable [V. Near, ad.
Inabrité-e a. exposed: unsheltered [ang.
Inacceptable a. unacceptable: ... that cannot
Inaccessible a. — (à, to) [be accepted
Inaccordable a. irreconcilable: inadmissible
Inaccoutumé-e a. unaccustomed: unusual
Inacheté-e a. unsold
Inachevé-e a. unfinished
Inactif-ive a. —ive [rester] idle
INACTION — | **INACTIVITÉ** —ty
Inadmissible a. — | **INADVERTANCE** —ence
Inalléable a. —: indefeasible
Inaltérable a. unalterable: that nothing will injure [phot. &c] permanent
Inamissible a. [théol.] that cannot be lost
INAMOVIBILITÉ permanency
Inamovible a. permanent: ... that cannot be removed | Sénateur —, Life senator
Inanimé-e a. inanimate: lifeless
INANITÉ —ty: emptiness: stupidity
INANITION — [niche-nn, i bref]
Inaperçu-e a. unnoticed: unobserved
INAPPÉTENCE loss of appetite
Inapplicable a. —: not applicable [dr] irrelevant | **Inappliqué**-e a. inattentive
Inappréciable a. — [P] inestimable: invaluable: priceless: that money could not buy
Inarticulé-e a. —late [let]
Inatquable a. that cannot be assailed
Inattendu-e a. unexpected: unlooked-for
Inattentif-ive a. —ive [e-tem-tiv]
INATTENTION —: want of attention
INAUGURATION — [d'une statue] unveiling | D' —, Opening: inaugural
Inaugurer va. to inaugurate, unveil [culably
Incalculable a. — | D'une manière —, Incal-
INCANDESCENCE — | Lampe à —, Incandescent lamp [fiery
Incandescent-e a. —: white-hot: burning:
INCANTATION — [inn-kann-téche-nn]
Incapable a. — [ang. pr. inn-ké-pe-be-l] (de, of) unfit: unable (to) [dr] incompetent (to)

INCAPACITÉ —ty: incompetence [dr] dis-
INCARCÉRATION — [se-réche-nu] [bilty
Incarcérer va. to incarcerate [one
Incarner —-e a. pale carnation | —E anem-
INCARNAT — carnation: pink | —-e a. flesh-
 coloured [V. Trêfle] **INCARNATION** —
Incarné-e a. —nate [ongle] ingrowing
s'Incarner vr. to become incarnate
INCARTADE insult | —S' [pl] freaks
Incassable a. unbreakable
INCENDIAIRE incendiary [fig] firebrand
INCENDIE [en, an] fire: conflagration: blaze |
 Bouche d' —, Fire-plug | Crime d' —, Arson
Incendier-e va. to set ... on fire: to burn ... down
INCENDIÉS [pl] those who have suffered [ou
 are suffering] from (the) fire
Incertain-e a. uncertain (si, whether)
INCERTITUDE uncertainty
Incessamment ad. very soon: at once [sans
 cesse] incessantly: continually
Incessant-e a. incessant: continual
Incessible a. that cannot be transferred
INCESTE in'cest | — a. incestuous
Incestueux-euse a. incestuous
Inchangé-e a. unchanged
Inch'outif-ive a. —ive
Incident [dan] ad. incidentally
(INCIDENCE —
INCIDENT —: disturbance: mishap | Soule-
 ver des —s, To raise difficulties
 —-e a. incidental [rayon] incident
INCIDENTE subordinate proposition
Inciter va. to give rise to incidents
 [fam] to raise difficulties
INCINÉRATION — [du défunt] cremation
Incinerer va. to incinerate [un mort] to cre-
Incirconcis-e a. uncircumcised [mate
INCIRCONCISION —: uncircumcision
Incisé-e a. incised | **Inciser** va. to make a
 cut in | **Incisif**-ive a. cutting
INCISIVE incisor
INCISION —: cut (à, in)

INA in se pr. inn

ENGLISH-FRENCH

in se pr. inn INC

INABILITY [inn-e] **incapacité**: **impuissance** |
 To regret one's — to, Regretter de ne pouvoir
Inaccessibile [e-be-l] a. —: inabordable
INACCURACY [ak'you-re-çe] **inexactitude**
Inaccurate [re-tt] a. inexact [-ly, -ement]
INAD'EQUACY [kott-e-ci, bref] **insuffisance**
Inad'equat [pr. kouétt, bref] a. insufficient: —
 disproportionné: défectueux | —ly ad. in-
 suffisamment: imparfaitement
Inadver'tently ad. par **inadvertance**
Ina'ne [a é] a. inepte
Inan'imate [me-té] a. inanimé [nature] morte
Inappré'ciable a. inappréciable
INARCH'ING greffe par rapprochement
Inartic'ulate [te-té] a. inarticulé
 —ly ad. indistinctement
Inasmuch' as, vu que: d'antant plus que
Inau'dible a. qu'on ne peut pas entendre: in-
Inau'gural a. ... d'inauguration [perceptible
Inau'gurate [you-réte] va. inaugurer
Inauspic'ious [piche-ss, i bref] a. malheureux
In'board prep. en abord [V. Secure]
In'born a. inné [merit] naturel

Incandes'cent a. — | — LAMP lampe à in-
 candescence [gas] bec Auer
Incapa'e'itate [téte] v. rendre incapable (for, de
Incarn'ate a. incarné
Incar'itious [pr. inn-co-che-ss, o dans sort] a.
 négligent: imprudent [-ly, -ement]
INCEN'DIARY [ye-ré] [d a.] incendiaire
IN'CENSE [inn'cen-çce] encens
Incen'se va. irriter (against, contre)
INCEN'TIVE [inn-cem-tiv: i bref] stimulant:
 encouragement: motif (to, de, pour)
Incess'antly [cess'-e-nnté] ad. sans cesse
INCH pouce [An — is 2'539954 centimetres]
 [V. ELL] By —es, Peu à peu [dying] à petit
 feu | He's every — a ..., C'est un ... jusqu'au
 bout des ongles [or des pieds à la tête] Within
 an — of, à deux doigts de
IN'CIDENT [inn'-ci-é-nnté] — [a.] —: parti-
 culier (to, à) —S [pl] **péripéties**
Inciden'tal [denn'-te-l] a. fortuit | — EX-
 PENSES faux frais | —ly ad. par hasard
Incip'ient a. naissant: qui commence [stage]
Incise'd [i ai] a. incisé [premier

INC

FRANÇAIS-ANGLAIS

INC

INCITATION *incitement* (au, to)
Inciter *va.* to incite [*sâite*] [â, to]
Inclivil *e a.* impolite : rude [-ment] -ly]
INCIVILITÉ *ty*
INCLÉMENCE *cy* | **Inclément** *e a.* — t
INCLINAISON *[z]* — nation : slope [↕] rake
(boussole) dip
INCLINATION *—* : tendency : affection
Incliner *v.* to incline : to bend : to slope : to
 lower (vers, towards : â, to] S'—, To lean :
 to bow : to bow down (before ...) to yield
Inclure *va.* to enclose
Inclus *e a.* [Used before the noun, inclus re-
 mains *invariable*. V. note at word Ci] Ci—
 Herewith : enclosed
INCLUDE *enclosure* : enclosed ...
Inclusivement *ad.* inclusively
INCOGNITO [*â ad.*] — [*inn-kogh'-ni-to*]
INCOHÉRENCE —
Incohérent *e a.* — t : odd : of different sorts
Incolore *a.* colourless
Incomber [*m nasal*] *va.* to be incumbent (â,
 upon) to rest (â, with]
Incombustible [*m nasal*] *a.* —
Incommode *a.* inconvenient : uncomfortable :
 tiresome [-ément] -ly, -bly]
Incommodé *e a.* troubled : indisposed
Incommoder *va.* to inconvenience : to trouble :
 to injure : not to agree with
INCOMMODITÉ *inconvenience* [mal] indisposi-
 tion : ailment
Incomparable *a.* — [-ment] -ly]
INCOMPATIBILITÉ *ty*
Incompatible *a.* — [-ment] -bly]
Incompétamment [*am*] *ad.* incompetently
INCOMPÉTENCE — [V. Exception. Fr]
Incompétent *e a.* — t

Incomplet *-ête a.* — plete [-tement] -ly]
Incompréhensible *a.* —
Incompris *e a.* not understood
Inconceivable *a.* inconceivable
Inconceivable *a.* irreconcilable (avec, with]
INCONDUITE *misconduct*
Incongru *e a.* incongruous [pers] rude
 — GRUITÉ [*gram*] — ty [*chose*] something
 very improper
 — grûment *ad.* improperly
INCONNU *-E* stranger [*sf*] unknown quantity |
 [a] unknown (â, to] L'—, The unknown
INCONSCIENCE *unconsciousness*
Inconscient *e a.* unconscious : irresponsible
INCONSEQUENCE *inconsistency* : indiscre-
 tion | **Inconsequent** *e a.* inconsistent :
 contradictory : thoughtless
INCONSIDÉRATION *thoughtlessness*
Inconsidéré *e a.* inconsiderate : thoughtless
Inconsidérément *ad.* thoughtlessly
Inconsolable *a.* — [-ment] -bly]
INCONSTANCE *cy* : unsteadiness : insta-
 bility : fickleness [temps] variability
Inconstant *e a.* unsteady : fickle : inconstant
 [temps] variable
Institutionnel *-lle a.* unconstitu'tional
Incontestable *a.* unquestionable [-ment] -bly]
Incontesté *e a.* undisputed
INCONTINENCE —
Incontinent *e a.* — t [*ad.*] at once
INCONVENANCE *impropriety* : discourtesy :
 want of good manners : unsuitability
Inconvenant *e a.* unbecoming : improper
INCONVÉNIENT *inconvenience* [â] difficulty :
 harm : disadvantage | Je ne vois pas d'— â, I
 don't see anything to prevent (my, etc., ...ing]
Inconvertible *a.* — [I have no objection to ...

INC in se pr. inn

ENGLISH-FRENCH

in se pr. inn INC

Incité [*i ai*] *va.* inciter : exciter
INCITÈMENT [*i ai*] *excitation* (to, au, â la]
INCIVILITY *incivilité* : grossièreté
INCLEMENCY *intempéries* (pl) sévérité : ri-
 giment *e a.* — : rigoureux [gueur
INCLINATION [*nêche-mi*] [to, â] — : penchant
 [slope, dip] *inclinaison*
INCLINE [*im'klaïm*] *pente* : rampe
Inclîne [*klaïm*] *va.* incliner : disposer [vn.]
 incliner : être porté (to, â, à] The red — s to
 orange. Le rouge tire sur l'orange
Inclîne'd [*klaïm'd*] *a.* porté [to evil, good,
 etc.] enclin | — PLANE [*a é*] plan incliné
Inclu'de *va.* comprendre : renfermer | ... and
 ..., both included. ... et ..., compris
Inclu'ding *pres. part.* y compris ...
Inclu'sive [*cîre*] *a.* qui comprend : qui renferme
 [prep.] — of y compris
Incoherently [*hîre-nutt-lé*] *ad.* d'une manière
incohérente
INCOME [*ke'mm*] *revenu* | Slender —, Modeste
 / budget | — TAX impôt sur le revenu
In'com'ing [*ke'mm*] *a.* nouveau : entrant
Incommensurate [*re-t*] *a.* incommensurable
Incommo'de *va.* incommoder : déranger
Incommo'dious *a.* incommodant : gênant
INCOMPETENCE *incompétence* : insuffisance
 [law] *incapacité*

Incom'petent *a.* incompétent : incapable
Incomple'te [*plîte*] *a.* — t : imparfait [not done]
 inachevé | —NESS *imperfection*
Inconceivably [*cî-ve-blé*] *ad.* d'une manière
inconceivable
Inconclu'sive [*cîre*] *a.* qui n'est pas concluant
 —ly *ad.* sans preuve concluante
 —NESS *manque de preuve concluante*
INCONGRUITY *-té* *va.* inconvenance
Incon'gruous [*e-ss*] *a.* inconvenant [gram]
 sans rapport | —ly *ad.* incongrûment
Inconsid'erable [*e-be-t*] *a.* de peu d'impor-
 tance : ... peu considérable : petit : sans
 valeur | It's —, C'est peu de chose : ce n'est rien
Inconsid'erate [*de-re-t*] *a.* inconsideré : irré-
 fléchi : malavisé | —ly *ad.* inconsiderément
INCONSISTENCY *inconséquence* : *incompa-*
tibilité : *incongruité*
Inconsis'tent *a.* incompatible (with, avec] in-
 conséquent (with, â] contradictoire
 —ly *ad.* avec *inconséquence* : contradictoirement
Incontrovertible [*te-be-t*] *ad.* indiscutable
INCONVENIENCE *inconvenient* *va.* : *incom-*
modité : *difficulté* : dérangement : embarras :
 ennui [va.] [put ... to, —] déranger : incom-
 moder | **Inconve'nient** *a.* incommode | If it
 won't be — to him, Si cela ne le dérange pas |
 —ly *ad.* mal : incommodément

INC

FRANÇAIS—ANGLAIS

IND

INCORPORATION — [*rêche-nm*]
Incorporel -lle *a.* incorporeal
Incorporer *va.* to incorporate (à, with)
Incorrect -e [*pr. the t*] *a.* — [*t-ement*] -ly]
INCORRECTION — inaccuracy
Incorrigible *a.* — | **Incorruptible** *a.* —
INCORRUPTIBILITÉ — *ty*
INCREDIBILITÉ — *ty*
INCREDULE [*& f.*] unbeliever [*a.*] unbelieving;
 incredulous | — **LITÉ** — *ty*: unbelief
Incréé, **Incréée** *a.* uncreated
Incriminer *va.* to incriminate
INCROYABLE beau [*a.*] incredible: past belief
INCRUSTATION — [dépôt] — [ornaments] in-
 laid-work
Incruster *va.* to incrust (de, with) to inlay:
 to lay down (mosaic, etc.) **S** —. To be en-
 crusted: to become encrusted
INCUBATION — [*inn-kiou-bêche-nm*]
INCUIT — underdone part | — *e a.* underdone
INCULCATION — [*kêche-nm*]
INCULPATION — accusation: crimination |
 Sous **I** — de. On a charge of
INCULPÉ -E [*& pp.*] accused [inate]
Inculper *va.* to accuse (de, with, of) to incri-
 minate
Inculquer *va.* to inculcate
Inculte *a.* uncultivated: rough: neglected: wild
Incultivable *a.* that cannot be cultivated
INCUNABLES — *ab*'ula: early printed books
Incurable *a.* —
INCURIE carelessness
Incurieux -euse *a.* indifferent
INCURIOSITÉ lack of interest: indifference
INCURSION — [*into*] raid
Indécemment [*cem like sam*] *ad.* indecently

INDÉCENCE — *cy* | **Indécence** -e *a.* — *t.*
Indéchiffrable *a.* illegible: undecipherable:
 ... that one can't make out
Indécis -e *a.* undecided: doubtful: irresolute
INDÉCISION — [*cjê-nm, i bref*]
Indéconscionable *a.* that will not unravel | Point
 —. Lock-stitch (machine)
Indécorable *a.* that 'won't take a polish'
 [*pers*] that 'one can do nothing with'
Indéfini -e *a.* indefinite: unlimited
Indéfinissable *a.* undefinable: unaccountable
Indélébile *a.* indelible [*-ment*] -bly]
Indélicat -e *a.* wanting in delicacy: unhand-
 some: improper: unscrupulous: dishonest
INDÉLICATESSE want of delicacy: dishon-
 esty: unscrupulousness
Indemne *a.* safe and sound: acquitted
INDEMNISATION — indemnification
Indemniser *va.* to indemnify: to compens-
 ate: to repay (de, for)
INDEMNITÉ — *ty* [de, for] compensation:
 allowance [dépôt] payment | — de **ROUTE**
 travelling expenses | — de **RETOUR** back-
 fare [pieces]
Indémontable *a.* fixed: that cannot be taken to
Indépendamment *ad.* independently (de, of)
INDÉPENDANCE — *dence* [besides (de, ...)]
Indépendant -e *a.* — *dent*
Indescriptible *a.* indescribable
Indestructible *a.* — | **Indéterminable** *a.* —
INDÉTERMINATION — irresolution
Indéterminé -e *a.* irresolute: undecided: in-
 definite [*-ment*] -ly]
Indevivable *a.* ... that one cannot guess
Indévoit -e *a.* without reverence: irreverent

dam-nee

INC *in se pr. inn*

ENGLISH—FRENCH

in se pr. inn **IND**

Incorporate [*rête*] *v.* incorporer: *s'i* (with, à)
Incorrect *a.* — [calcul.] inexact
 — *ly ad.* incorrectly: inexactement
INCORRECTNESS *inexactitude*
INCREASE [*inn'erice*] *augmentation*: accrois-
 sement: avancement: produit [in profit] *plus-*
value | **Increase** *va.* augmenter: agrandir
 [*va.*] *s'a*: croître: s'accroître [plus]
Increase *sing a.* croissant | — *ly ad.* de plus en
Incredibile *a.* incroyable [*-tily, -ment*]
INCREMENT *augmentation*: *plus-value* [*V.*]
Incriminate [*nête*] *va.* incriminer [Unearned]
 — *ting a.* [*V. Conviction, Fr.*]
Incrust [*kre-sté*] *va.* incruster (with, de)
Incubeate [*bête*] *va.* couvrir
INCUBATOR *convoise artificielle*
INCUBUS [*kiou-be-ss*] *cauchemar*
Inculcate [*ke-l-kête*] *va.* inculquer (on, à)
INCULCATION [*kêche-nm*] *enseignement*
INCUMBENCY *possession* d'un bénéfice
INCUMBENT *bénéficiaire*: pasteur titulaire
 [*a.*] obligatoire: imposé (on, à: *to, de*) [*super-*
incumbent] posé: appuyé [*sur*]
Incur [*-rre'd*] [*ke-r*] *va.* s'attirer [expenses]
 faire [*des dépenses*] [*law*] encourir
Incurably [*inn-kiou-re-blé*] *ad.* sans remède:
 d'une manière incurrable
Indet'd [*inn-dette'd*] *a.* endetté [for, de] re-
 devable | We are [ou we feel] — to him for
 ..., Nous lui savons gré de ...

INDEBT'EDNESS [*dette'd*] *obligation*
Indec'orous [*re-ss*] *a.* inconvenant
Indee'd *ad.* en vérité: en effet: bien: absolu-
 ment | —! Vraiment! Tiens, tiens!
Indefatigable *a.* infatigable [*-bly, -ment*]
Indefensible [*fi-ze-be-*] *a.* inaliénable
Indefensible *a.* [X] indéfendable [*fig*] injus-
 tifiable [untenable] insoutenable
Indefinite *a.* indéfini -e: vague [*-ly, -nt*]
Indelible *a.* indélébile: ineffaçable
 — *bly ad.* d'une manière indélébile
INDELICACY *indélicatesse*: *grossièreté*
Indelicate [*ke-té*] *a.* indélicat: inconvenant:
 grossier | Something —. Une inconvenance
INDEMNIFICATION *dédommagement*
Indem'nify [*inn-demni-ni-fai*] *v.* indemniser:
 dédommager (for, de) [I de guerre]
INDEMNITY — *té*: dédommagement | War —,
Indent *va.* [the edge] denteler [dent, batter]
 bossuer [*typ*] renfoncer
INDENTATION [*têche-nm*] *dentelure*
INDENTION [*typ*] renfoncement
INDENTURE [*denn-tche-r*] *titre*: acte
 — *S* (pl) contrat d'apprentissage
INDEPENDENCE *indépendance*: *fortune*
Independ'ent *a.* indépendant: libre: rentier
 [*fire*] à volonté [*ad.*] To live —. Vivre dans
 l'indépendance | — *ly ad.* [of, de] indépen-
 — *damment* [of, pour] sans égard
Indescribable *a.* indescriptible: indicible

penm

IND

FRANÇAIS—ANGLAIS

IND

INDEX — : fore-finger | à l'—. Forbidden | Mettre (*une personne*, etc.) à l'—. To boycott ...
INDIANISTE Sanskrit scholar
INDICATEUR —tor [doigt] fore-finger [*à*] time-table: 'Bradshaw' [*des rues*] guide [*a.*] guide: indicating | Doigt —. Fore-finger [V. Poteau]
INDICATIF [*à a.* — *ire*] indicative
INDICATION — [kêche-m] sign: mention
INDICE sign [*optique*] index
Indicible *a.* inexpressible: unutterable
INDIEN —-NNE [*à a.*] Indian [*sf.*] print
Indifférent [*rem. ram*] *ad.* indifferent-ly: without distinction
INDIFFÉRENCE [en, an] —
INDIFFÉRENT —E [en, an] indifferent [*a.*] —: all the same (to, à) unconcerned [à, of] careless | Faire l'—. To pretend not to mind
INDIGENCE [en, an] —
INDIGÈNE [*à a.*] native [*a.*] indigenous
INDIGENT —E pauper [*a.*] indigent [pr. *inn'-di-dje-nntf*] Les —s' [p] The poor
Indigeste *a.* indigestible [*fig*] crude
INDIGESTION — | Une —. An attack of I
INDIGNATION — [inn-digg-nêche-m]
Indign *e a.* unworthy: undeserving (de, of) wretched: worthless: shocking
Indign *é-e a.* indignant [*inn-digg-ne-nntf*]
Indign *ement* *ad.* undeservedly: infamously | **Indign** *er* *va.* to exasperate | S'—. To be indignant (de, with, at)
INDIGNITÉ indignity: odiousness
INDIGO — | —TERIE indigo works [ou plantation] —TIER² indigo-plaut
Indiquer *va.* to show: to point out [at, to] to tell: to state: to appoint
Indirect *e a.* —t [*preuve*] circumstantial
Indirectement *ad.* indirectly
Indisciplinable *a.* insubordinate: unruly

INDISCIPLINE insubordination
Indiscipliné *e a.* undisciplined
Indiscret *éte a.* indiscreet: imprudent: inconsiderate: unguarded: taking too great a liberty | Si ce n'est pas *une question* —e ..., If it is a fair question ...
Indiscrètement *ad.* —eetly [ou consideration]
INDISCRÉTION — [krêche-m] want of tact
Indispensable *a.* — [ment] *-bly*
Indisposé *e a.* indisposed [fam] 'poorly' [centre] ill-disposed
Indisposer *va.* to make ... disaffected [rendre malade] to make ... poorly [ou ill]
INDISPOSITION —: ailment: disaffection
Indissoluble *a.* — [ment] *-bly*
Indistinct *e* [pr. the *t*] *a.* —t | —tement *ad.* indistinctly: without distinction
INDIVIDU individual [inn-dividd'-you-e-t, i bref] person | Un drôle d'—, A 'queer specimen'
INDIVIDUALITÉ —ty
Individuel *-elle a.* individual [*-lement* *lly*]
Indivis *é-e a.* undivided | Par —, Jointly
Indivisé *e a.* undivided
Indivisible *a.* — [ment] *-bly*
IN-DIX-HUIT [pl. —] eighteen-mo' [18mo']
Indocile *a.* intractable: unmanageable
Indolemment [em, an] *ad.* indolently
INDOLENCE — | **Indolent** *é-e a.* —t
Indomptable [m nasal, p silent] *a.* untameable [courage] indomitable
Indompté *e a.* wild: ungovernable
IN-DOUZE duodecimo [*typ*] '12mo' [twelve-mo]
Indu *e a.* ill-timed [*hêtre*] unseasonable: 'unearthly'
Indubitable *a.* — certain [*-ment* *-bly*, *-ly*]
INDUCTION — — [de-kêche-m]
Induire *va.* (Table 51) to lead (en, into: à, to) to persuade: to infer

IND in se pr. *inn*

ENGLISH—FRENCH

in se pr. *inn* IND

IN'DEX [finger & pope's] — *sa* [needle] *ai-guille* [indication] indice [of book] *table alphabétique* [of ledger] répertoire | **In'dex** [*imp. & pp.* Indexe'd] *va.* dresser la *table alphabétique* de [orientales]
IN'DIAMAN | EAST —, Navire des Indes
In'dian [imda'-ye-m] *a.* indien: des Indes | — CORN maïs | In — FILE, En *file indienne* —INK *encre de Chine* | —INK SKETCH lavis | — SUMMER été de la *Saint-Martin*
IN'DIA-PAPER papier de Chine [or du Japon]
IN'DIA-RUBBER [re-bê'r] caoutchouc [eraser] *gomme élastique* | — BAND élastique | — ELUTION dissolution de C | — STAMP timbre en C | Wheels with — TYRES, *roues caoutchoutées*
In'dicate [kête] *va.* indiquer *sa*
INDICATION [kêche-m] —: indice: signe
Indi'ci [inn-da'te] *va.* poursuivre: mettre en accusation (for, pour crime or cause de)
INDICTMENT [da'te] accusation: mise en A: acte d'A: poursuite | Bill of —, Acte d'A | — CHAMBER *Chambre des mises en A*
Indiff *érent a.* indifférent: impartial: médiocre: pas grand'chose (de) 'comme ci, comme ça' | —ly *ad.* indifféremment: tant bien que mal
Indiges'tible [te-be-t] *a.* indigeste

Indig'nant [digg-ne-nnt] *a.* indigné (at, de) plein d'*indignation* | —ly *ad.* avec I
Indiscrimin *ate* [ie-t] *a.* aveugle: indistinct: confus | —ly *ad.* aveuglément: sans distinction
Indispo *se'd a. & pp.* indisposé: éloigné
INDISPOSITION —: aversion (for, pour)
Indis'putable *a.* incontestable | —bly *ad.* sans
Indi'te [inn-da'te] *va.* rédiger | contredit
INDIVIDUAL [rida'-you-e-t] individu [*a.*] individuel | Private —, Simple particulier
In'dolently *ad.* —lement: nonchalamment
Indom'itable [te-be-t] *a.* indomptable
In'door [dôre] *a.* intérieur: interne [plants, dress, etc.] d'appartement | — and outdoor games, jeux de *société* et de jardin [or en plein air]
Indoors [dôre] *ad.* à la maison | To go —, Rentrer (à la maison) | To stay —, Ne pas sortir: garder la chambre
INDOR'SE, —MENT endossement: endos
Indor'se *va.* [V. Endorse]
Indu'ce [diou'ce] *va.* [to, de] persuade (to, à) engager: décider: porter: pousser: induire [bring on] amener [give rise to] faire naître | **Indu'ced CURRENT**, courant induit
Indu'ced DRAUGH'T, tirage par *aspiration*
INDUC'EMENT motif: raison: tentation
INDUC'TION i — | —COIL, *Bobine* d'I

IND

FRANÇAIS—ANGLAIS

INF

INDUIT ar' matura | Arbre d' —, A-spindle
Induit -e pp. | Courant —, Induced current
INDULGENCE — [de-ty] **Indulgent** -e a. —
Indûment ad. out of order : unduly
INDUSTRIE —try : skill : trade | Chevalier
 d' —, 'Light-fingered gentleman' : 'one of the
 swell mob' | L' —, Industry
INDUSTRIEL manufacturer | —elle a. indus-
 trial | *Réclame* —elle, Trade puff
Industrieux -euse a. skilful : industrious [s]-
 [-sement' -lly, -ly]
Inébranlable a. firm : fixed : steadfast : un-
 flinching : staunch [-ment' -ly]
Inédit -e a. unpublished : not yet described |
 L' —, Original matter (ou articles)
Ineffable a. — | **Ineffaçable** a. indelible
Ineffectif -ive a. —ive [-ly, -lly]
Inefficace a. inefficient : ineffectual [-ment'
INEFFICACITÉ inefficiency
Inégal -e a. unequal : irregular [-ment' -lly, -ly
INÉGALITÉ inequality : irregularity
INÉLEGANCE — | **Inélegant** -e a. —
Inélligible a. — [inél' i'-dje-be-ly]
Inéluçtable a. ... that cannot be avoided : ...
 not to be escaped from : ineluctable
Inénarrable a. indescribable [skrâ' -be-be-ly]
Inepte a. absurd : stupid : senseless
INEPTIE [tie, see] unfitness : absurdity
Inépuisable a. inexhaustible
Inerte a. — t : dull
INERTIE [cee] indolence : dulness : inertia |
 Force d' —, Vis inertie
Inespéré -e a. unexpected : unlooked-for
Inestimable a. — [ines' ti-me-be-ly] D' un prix
 —, Of priceless value
Inévitable a. — : unavoidable [-ment' -bly]
Inexact -e a. incorrect [personne] unpunctual
 [-tement' -ly, -lly]

INEXACTITUDE incorrectness : mistake
 [pers] want of punctuality : unpunctuality
Inexcusable a. — [-ment' -bly]
Inéxecutable a. impracticable
Inéxécuté -e a. unexecuted : unfinished
INEXÉCUTION -' non-performance
Inexercé -e a. untrained : unpractised
Inexigible a. ... not due
Inexistant -e a. non-existent
Inexorable a. — [-ment' -bly]
INEXPÉRIENCE [en, an] — [pîri-e-nnee]
Inexpérimenté -e a. inexperienced : untried
Inexplicable a. — [-ment' -bly]
Inexprimable a. inexpressible
Inexpugnable a. impregnable
Inextinguible [tangreebi] a. [soif, feu] un-
 quenchable [ardeur, rire] irrepresible
Inextricable a. —
INFALLIBILITÉ infallibility
Infail'ible a. infallible [-ment' -bly]
Infaisable [ai, e] a. impracticable
Infamant -e a. infamous : degrading : dis-
 graceful [mort] ignominious
INFAME [â f.] vile wretch [a.] infamous : vile :
 filthy : low | D' une manière —, Infamously
INFAMIE —my | Une —, An infamous thing
INFANT -E [s] Infant, *Infanta* [of Spain]
INFANTERIE —try | — légère, Light I
INFANTICIDE — [caïde]
Infatigable a. untiring [-ment' -ly]
INFATUATION — [inifat-you-êche-nn]
Infatuer va. to infatuate [de, with]
Infécond -e a. sterile : barren
INFÉCONDITÉ sterility : barrenness
Infect -e a. stinking : filthy : 'beastly'
Infecter va. to infect : to taint (par, de, with)
 [vn.] to stink (of) [-
Infectieux -euse a. infectious | **INFECTION** -'

IND in se pr. *inn*

ENGLISH—FRENCH

in se pr. *inn* **INF**

Indul'ge v. favoriser : satisfaire : avoir trop
 d' indulgence pour [the dream, etc.] caresser
 [in, à] se livrer [— o's] s'écouter
INDUL'GENCE — : douceur : faveur
Indul'gent a. — : doux
 —ly ad. avec indulgence : avec douceur
INDUSTRIATION durcissement [ustrie
Indus'trial [im-de-ss-tri-e-ly] a. —iel : de l'in-
Indus'trious [de-ss-tri-e-ss] a. laborieux -se :
 travailleur : empressé | —ly ad. assidûment :
 soigneusement
INDUSTRY [inn-de-stré] assiduité : travail :
 activité : empressement [trade] industrie
Ine'briate, —d [in-bri-é-ted] a. enivré
INE'BRIATE HOME -maison de relèvement
 pour les alcooliques
Ineffec'tual [tiou-e-ly] a. inefficace : sans effet
Ineffec'tually ad. sans effet : inefficacement
Ineffic'ient a. inefficace [pers] incapable
Inef'egant [ghe-nitt] a. sans élégance [or goût]
INEQUAL'ITY inégalité : disparité
Inexcu'sable [kion-ze-be-ly] a. — : sans excuse
Inexhau'stible a. inépuisable
Inex'orable a. — : inflexible [-bly, -ment]
INEXPE'RIENCY [ye-nnee] inopportunité
Inexp'edient a. mal à propos : malavisé :
 inopportun | —ly ad. mal à propos

Inexpe'rience d a. inexpérimenté : sans ex-
Inexpert a. maladroit : inhabile [périence
Inex'plicable ad. d' une manière inexplicable
Inexpress'ible a. inexprimable : indicible
Inexpress'ive a. sans expression
Infail'ible [infa'f-e-be-ly] a. infallible [neces-
 sary] immanquable [-bly, -ment]
Infamous [im' -fe-me-ss] a. infâme
 —ly ad. d' une manière infâme
INFANCY [pr. inn-fe-nnee] première enfance :
 bas âge [law] minorité
INFANT [inn-fe-nnt] [s] enfant (dans les bras)
 nourrisson [law] mineur -e [a.] en bas âge :
 petit : naissant | — SCHOOL salle d' asile
Infantile [im' fe-nn-tail] Infantine a. en-
 fantin : d' enfant [early] premier
INFANTRY [im' fe-nntre] infanterie [s]
 —MAN fantassin : 'biffin'
Infat'uate [fat-you-éte] v. infatuer : affoler :
 s'engour (with, de)
INFATUATION — : folie : entêtement : en-
 gouement
Infect va. infecter (with, de)
INFECTION [inn-fek'-che-nn] — : contagion
Infectious [che-ss] a. infect : contagieux
 —ly ad. par contagion
 —NESS contagion : caractère contagieux

INF

FRANÇAIS—ANGLAIS

ING

Inférer *va.* to infer (de, from)
Inférieur -e a. —ior (à, to) [chiffre] less (than)
[Géog, prix, classe] lower | —ement ad. in an inferior manner [au-dessous] below (à, ...)
INFÉRIORITÉ —ty [*inn-firi-orr-ité*]
Infernal -e a. —l | *Pierre* —e, Lunar caustic
Infertile a. barren
INFERTILITÉ barrenness; sterility
Infester *va.* to infest (de, with)
INFIDÈLE [d f] infidél: unbeliever (a.) unfaithful: disloyal: dishonest: incorrect: treacherous [*relig.*] unbelieving
Infidèlement *ad.* unfaithfully: treacherously
INFIDÉLITÉ —ty: unfaithfulness: treacherousness: incorrectness
s'Infiltrer *vr.* to filter through: to creep into
Infime a. lowest: least | *Le plus* —, The very L
Infini -e a. infinite: endless: unbounded | à l'—, Infinitely: for ever: 'ad infinitum'
Infiniment *ad.* infinitely: exceedingly: very much (de, ...) a great deal [ou many]
INFINITÉ —ty | *Une* — de, Innumerable ...
Infinitésimal -e a. infinitesimal
INFINITIF —ive | à l'—, In the infinitive
Inflme a. —m: weak: frail | —r *v.* to invalidate
INFIRMERIE sick-ward: infirmary [date
INFIRMIER: hospital-attendant: orderly
INFIRMIÈRE [hospital] nurse: Red Cross nurse (a.) nursing | —MAJOR head nurse
INFIRMITÉ —ty | —Inflammable a. —
INFLAMMATION: [*mét.*] — [feu] ignition
Inflammatoire a. inflamm'atory
INFLEXIBILITÉ —ty | —Inflexible a. — [ment -bly] —
INFLEXION: inflection
INFLECTION: — | —Infliger *va.* to inflict (à, on

INFLUENCE — *va.* (sur, over, with)
Influencer *va.* to in'fluence: to sway
Influent -e a. influen'tial
INFLUENZA — *va.*
Influer *va.* to have an influence (sur, on)
IN-FOLIO [pl. —] folio [a.] folio
INFORMATIÖN: —: enquiry | Prendre des —s, Aller aux —s, To make enquiries: to ascertain | —INFORMÉ investigation [mal
Informe a. shapeless: unshapely [dr] infor-
Informér *va.* to inform: to acquaint ... with [vn.] to institute an enquiry | S'—, To enquire: to ask (de, about) Je vais m'—, I'll ascertain
INFORTUNE misfortune: adversity
Infortuné -e a. unfortunate: miserable
INFRACTION: breach: violation (à, de, of)
Infranchissable a. impassable: insuperable
Infréquent -e a. unfrequented
Infructueux -euse a. unfruitful [fig] fruitless
Infus -e a. innate: intuitive
Infuser *va.* to infuse *va.* [to] to steep (dans, in) S'—, [du thé] To draw | —
INFUSION: —
INFUSOIRES: [pl] infusoria [fioi]
Ingambe [m nasal] a. nimble [shift
s'Ingénier *vr.* to try o's best (à, to) to make
INGÉNIEUR engineer [on pr. *emm-dje-nire*]
 — —CONSEIL consulting E
 — —CONSTRUCTEUR engineer
 — —ÉLECTRICIEN electrical E
 — —MÉCANICIEN mechanical E
Ingéneux -euse a. ingenious: clever [-sem't
INGÉNOSITÉ [s z] ingenu'ity [ly
Ingénu -e a. ingen'uous: frank: open
INGÉNUITÉ *va.* ingen'uousness: frankness
Ingénument *ad.* frankly: openly

INF in se pr. inn

ENGLISH—FRENCH

in se pr. inn ING

Infer [-rre'd] *va.* inférer: déduire (from, de) supposer [duction
INFÉRENCE conséquence: conclusion: dé-
Infer'nal [inn-feur'-ne-] —: d'enfer [regions, etc.] infernal: ... de l'enfer | — MACHINE machine infernale
Infer'nally *ad.* furieusement: atrocement
INFER'NO [inn-feur'no] l'enfer (de Dante)
Infest *va.* infester: tourmenter
IN'FIDEL [d a.] infidèle: incrédule
In'finite [niti] a. infini [-ly, -ment]
INFIN'ITY infinité: immensité
INFIR'MARY hôpital
INFIR'MITY [fe-rme-té] —té: faiblesse
INFIRM STATE [fe-rme stéte] faiblesse
Infla'me *v.* enflammer: s'e: exciter: irriter
INFLAMMA'TION [fle-méche-nn] — | — of the brain, I du cerveau | — of the lungs, *Fluzion* de poitrine [aire
Inflamm'atory a. inflammatoire [fig] incendi-
Infla'te [fléte] *va.* enfler: gonfler (with, de)
INFLA'TION [inn-fléche-nn] gonfle-
INFLA'TOR [cyc] pompe [ment
Infect *va.* fléchir: changer
Inflict *va.* infliger (on, à)
INFLUENCE — (over, with, sur)
 — *va.* influencer [modify] influer sur
Influen'tial [inn-flou-enn-che-] a. influent
INFLUEN'ZA [enn'ze] i.: [la] grippe
INFLUX affluence: accession: invasion

Inform *va.* informer: instruire: prévenir: faire savoir à: faire part à | Kept —ed, Tenu au courant (of, de) — against, [law] dénoncer
Inform'al a. ... sans cérémonie: irrégulier
INFORMAL'TY vice de forme [informe
INFORM'ANT [me-nite] correspondant: per-
 sonne qui informe: déposant
INFORMA'TION —: renseignements [pl] [of, de] avis: intelligence [acquirements] connais-
 sances: lumières [pl] To lodge an — against, Dénoncer: porter plainte contre | For further — apply to ..., Pour plus amples renseigne-
 ments s'adresser à ... [seigné
Inform'e'd a. | Well —, Ill —, Bien, Mal ren-
INFORM'ER dénonciateur: délateur: mouchard
INFRE'QUENCY [frik-oue-nn-cé] rareté
Infr'equent [inn-frik-oue-nit] a. rare
Infrin'ge *va.* enfreindre: violer [vn.] empiéter
 —MENT [of, à] infraction [of patent] con-
 trefaçon [on, sur] empiètement
Infu'riate [inn-fioi-riéte] *va.* rendre furieux
 —d a. furieux
Infu'se [fioze] *va.* [into, à] infuser: inspirer
INFU'SION —: suggestion: inspiration
Ingé'nious [inn-djin-ye-ss] a. ingénieux
INGENU'ITY [inn-dje-nioü-e-té] ingénio-
 sité: habileté: génie: caractère ingénieux
Ingenu'ous [inn-djenn-you-ess] a. ingénu: naïf: candide | —ly ad. ingénument
 —NESS ingénuité: candeur: naïveté

ING *in* before *h*
as in Engl.

FRANÇAIS—ANGLAIS

INN

INGÉRENCE *intervention* : interference
s'Ingérer *vr.* to creep in : to meddle, interfere
Ingonvernable *a.* unmanageable [dans, with]
Ingrat *-e a.* ungrateful : displeasing [stérile]
 unproductive : barren [*tâche*] thankless
INGRATITUDE —
INGRÉDIENT [en, an] — [inn-grîde-ye-mntt]
Inguérissable *a.* incurable
Inhabite *a.* incapable (à, of) [dr] disqualified
 — **LETÉ** want of skill
 — **LITÉ** disqualification
Inhabitable *a.* uninhabitable
Inhabité *-e a.* uninhabited
Inhabitué *-e* [à — nel — elle] *a.* unaccustomed
Inharmonieux *-euse a.* —ious
Inhérent *-e a.* —t (à, to, in) [—bly]
Inhospitalier *-ière a.* inhospitable [—ment]
INHOSPITALITÉ want of hospitality
Inhumain *-e a.* inhuman [inn-hi-oume-nn]
Inhumainement *ad.* cruelly
INHUMANITÉ —ty : cruelty
INHUMATION *—* interment [fam] burial
Inhumer *va.* to inter [fam] to bury
Inimaginable *a.* inconceivable [ci-re-be-l]
Inimitable *a.* — [imim'i-te-b'l, i brefs]
INIIMITÉ enmity : aversion
Ininflammable *a.* non-inflammable
Intelligible *a.* intelligible [—ment'—bly]
Interrrompu *-e a.* uninterupted : unbroken
Inique *a.* iniquitous : unjust [—ment'—ly]
INIQUITÉ —ty : injustice
Initial *-e a.* —l [che-l]

INITIALE —l [DS]
INITIATION *—* [éche-nn]
INITIATIVE — [V. Enterprise, ang] Esprit
 d'—, Resource [scenes]
INITIÉ *-E* [one who is] initiated ou behind the
Initier [t as c] *va.* to initiate (à, dans, into)
 { **Injecté** *-e a.* bloodshot : inflamed [creosote
Injecter *va.* to inject (de, with) [du bois] to
 — **TEUR** injector
INJECTION *—* [DS]
INJUNCTION *—* injunction
INJURE injury : outrage : insult [du temps]
 inclemency | Faire — à, To do ... an injury |
 — *S'* (p) abuse [e-bioïce] Dire des —s à, To
 abuse [e-bioïze]
Injurier *va.* to insult : to abuse
Injurious *-euse a.* outrageous : abusive :
 unjust : injurious [—sment'—ly]
Injuste *a.* unjust [—ment'—ly]
INJUSTICE — [inn-dje-stiss]
Injustifiable *a.* unjustifiable
Illisible *a.* [V. Illisible]
INNAVIGABILITÉ unfitnes for navigation
 [navire] unseaworthiness
Innavigable *a.* not navigable [navire] unsea-
Inné *-e a.* innate [inn-nête] [worthy]
Innocement [comm, sam] *ad.* innocently :
INNOCENCE — : simplicity [simply]
INNOCENT *-E* —t : 'innocent soul' [a.] inno-
 cent : simple
Innocenter *va.* to clear : to declare ... innocent
Innombrable *a.* innumerable [—ment'—bly]

in as an nasal

ING *in* se pr. *inn*

ENGLISH—FRENCH

in se pr. *inn* **INN**

ING'LE-NOOK [igne-ghe-l-nouk] coin du feu
Inglo'rious [inn-glori-e-ss] *a.* sans gloire
 —ly *ad.* sans gloire
IN'GOING [go-igne] entrée [a.] nouveau
IN'GOT [ghe-tt] lingot | **Ingraff** *va.* greffer
Ingrain *e'd* [grénide] *a.* invétéré : enraciné
Ingra'tate [gréchiéte] one's self with, S'in-
 sinuer dans les bonnes grâces de
IN'GRESS entrée
IN'GROWING NAIL ongle incarné
Ingulf *va.* engloutir
Inhab'it *va.* habiter | —able *a.* habitable
INHAB'ITANT [te-mntt] habitant *-e*
Inhab'ited *pp.* habité
 — **HOUSE DUTY** taxe d'habitation
Inha'te [inn-héte] *va.* aspirer [cordant]
Inhar'mo'nious [i-e-ss] *a.* sans harmonie : dis-
Inher'it [hêrit] *va.* hériter de [dité]
INHER'ITANCE héritage : patrimoine : héré-
Inhos'pitable [e-be-l] *a.* inhospitalier [ca]
Inim'icel [ke-l] *a.* hostile (to, à)
Iniq'uitous *a.* inique
INIQU'ITY —té [parafér]
INI'TIAL [inich'e-l] —ale [a.] —al [va.]
Ini'tiate [inichi-éte] *va.* initier (into, à, dans)
Inject *va.* injecter (into, dans)
INJEC'TION — [surgery] lavement
INJEC'TOR —teur [ca] : robinet d'injection
Injudic'ious [diche-ss, i bref] *a.* peu judicieux
 —ly *ad.* peu judicieusement
INJUNC'TION [dje-ngk-che-nn] injonction |
 To get an — against, Faire une I à ... :
 faire défendre ...

In'jure [inn-dje-r] *va.* nuire à : faire tort à :
 léser [damage] endommager [goods, freight]
 avarier | To be [liable to] injured by ...
 Craindre ... | **Inju'rious** [inn-djo'i-ri-e-ss]
a. préjudiciable (to, à) —ly *ad.* à tort
IN'JURY [inn-dje-ré] mal : tort : préjudice :
 atteinte [met] lésion [damage] dommage [ca]
 avaries [pl] To inflict — on, Porter atteinte à |
 Without — to, Sans nuire à
INK encre | Indian —, *E* de Chine [V. Indian]
 — **ERASER** [i-réce-r] gomme à effacer l'encre
 [office knife] grattoir
Ink *va.* [dirt] tacher d'encre [typ] toucher
INK'ER [roller] toucheur : rouleau-T
IN'KLING avis : vent [inversable]
INK'STAND encrier : écritoire | Safety —, *E*
Ink'y *a.* d'encre [stain] taché d'encre
Inlaid *a.* incrusté : marqueté
In'land *a.* intérieur : de l'intérieur
Inlay *va.* [Inlay'd] marqueter : incruster
IN'LET entrée : bras de mer | Air —, Prise
 d'air | Petrol —, Arrivée d'essence | — **VALVE**
 soupape d'admission [m.o., commandée]
IN'MATE [mête] locataire : interne : habitant
In'most *a.* [le] plus profond : [le] plus secret
INN auberge [large] hôtel | Country-side —, *A*
de campagne | —S of COURT collège d'avo-
INN'KEEPER aubergiste : hôtelier [cats]
Inn'ate [inn-nête] *a.* inné
Inn'er *a.* intérieur | — **FORME** côté de seconde
 — **TUBE** [tyre] chambre à air
Inn'ermost *a.* [le] plus reculé : [le] plus intime
INN'INGS [pl] tour (sing)

INN

FRANÇAIS—ANGLAIS

INS

INNOVATEUR -TRICE *—tor*
INNOVATION *— [véche-nn]* [novations
Innové *vn.* to inn'ovate [*véte*] to make IN-
INNOBATION *—* non-observance: contra-
 vention · disregard (de, of)
Inoccupé -e *a.* without occupation: at leisure
 (lieu) unoccupied
IN-OCTAVO [pl. —] octavo [*tévo*] [*'8vo*]
INOCULATION *— [innok-you-téche-nn]*
Inoculer *va.* to inoculate [*innok-you-téte*]
Inodore *a.* ino'dorous [*inn-ô-de-re-ss*] Cabinet
 — Water-closet
Inoffensif -ive *a.* —ive: harmless [flooding
INONDATION *—* inundation [fam] flood [*agr*]
Inonder *va.* to overflow: to deluge (de, with)
 to flood [envahir] to overrun
Inopiné -e *a.* unlooked-for: unexpected
Inopinément *ad.* unexpectedly: suddenly
Inopportun -e *a.* —e [*tiotine*] unseasonable
 [-ément -ly, -bly] ill-timed
INOPPORTUNITÉ unseasonableness
Inorjanque *a.* —ic
Inoubliable *a.* never-to-be-forgotten
Inouï -e *a.* unheard-of: most extraordinary
IN-PLANO [pl. —] full sheet: broadside
IN-QUARTO [pl. —] quarto [*'4to*]
 (*Inquiet* -ête *a.* uneasy: disturbed: restless
Inquiétant -e *a.* disturbing: disquieting:
 ... causing anxiety | **Inquisiteur** *va.* to dis-
 turb: to make ... uneasy | **S** — de, To be un-
 easy at [ou on ...'s account] to trouble one's
 self about: to care for
INQUIÉTUDE uneasiness: anxiety: rest-
 lessness: disquietude
INQUISITEUR —tor [*a.*] scrutinizing
INQUISITION *—*
Insaissable *a.* ... not liable to seizure [fig]
 impossible to grasp. ou get hold of

Insalubre *a.* unhealthy
INSALUBRITÉ unhealthiness [*-bly*
Insatiable *a.* — [*inn-séche-ye-be-l*] —(ment)
INSCRIPTION *—*: matriculation: term [sur
une liste] entry [*d'une rente*] scrip [colis, etc.]
 booking | Prendre ses —s, To matriculate:
 to enter | — maritime, Naval reserve [seamen
 ('inscrits') liable to serve in Fr. navy]
Inscrire *va.* (Table 48) to inscribe: to enter:
 to set down: to register | **S** —, To put one's
 name down: to enter one's name | **S** — en
 faux contre To dispute the validity [ou
 genuineness] of ... | Se faire —, To have one's
 name entered [ou put on the register]
INSCRIT naval reservist [V. *Inscription* [élect.]]
 voter on the register | — e pp. [V. *Inscrire*]
Inscrutable *a.* — [destroying vermin
INSECTE —t | —TICIDE vermin-killer [*a.*] for
INSECTIER cabinet of insects
Insectivore *a.* —orous | **S** — [pl] —ora
IN-SEIZE [pl. —] sixteen-mo [*'16mo*']
INSENSÉ -E madman: mad-woman: fool
 — *a.* mad: stupid: senseless
INSENSIBILITÉ —ty: want of feeling
Insensible *a.* — [*inn-senn'-ce-be-l*] impercep-
 tible [cruel] unfeeling [*-ment* -bly, -ly]
Inséparable *a.* — [*-ment* -bly]
INSEPARABLES [pl] love-birds
Insérer *va.* to insert [dans, in]
Inserment -e *a.* unsworn [used of priests who
 refused the oath of allegiance to the civil
 constitution under the 1st Republic]
INSERTION *— [se-rche-nn]*
Insidieux -euse *a.* insidious [*-sément* -ly]
Insigne *a.* notorious [en bonne part] signal
INSIGNES [-seen] [pl] insignia [*inn-sigg*]
INSIGNIFIANCE insignificance [*inn-sigg*]
Insignifiant -e *a.* insignificant: meaningless

INN in se pr. inn

ENGLISH—FRENCH

in se pr. inn INS

INN'OVATOR [*véte-r*] novateur ·
Innox'ious [ou Innoce'uous] *a.* inoffensif
INNUEN'DO [*inn-you-enn-do*] insinuation
Innu'merable [*inn-noum-e-re-be-l*] *a.* inno'm-
 brable: sans nombre | —bly *ad.* sans nombre
Inoc'ulate [*you-téte*] *va.* [med] inoculer
Inoffen'sive *a.* —if | —ly *ad.* innocemment
 —NESS caractère inoffensif
Inor'dinate [*ne-tt*] *a.* démesuré: désordonné
 —ly *ad.* d'une manière démesurée
IN'QUEST enquête | To hold an — on the
 body, Faire une E en présence du corps
 (*Inqui're* *v.* demander [into, about, de] s'in-
 former [into, ...] examiner [after, de] de-
 mander des nouvelles [at, of, chez] s'adresser |
 — within, S'adresser ici
INQUI'RER examinateur: chercheur [gateur
Inqui'ring LOOK [*koua*] regard interro-
INQUI'RY question: information: recherche
 (law) enquête
INQUISITION [of Rome] — [law] enquête
Inquis'itive [i très brefs] *a.* curieux | —ty
ad. avec curiosité | —NESS curiosité
IN'ROA'D invasion: empîement [on, sur] To
 make —s on, Envahir: empîeter sur
INS AND **OUTS** [pr. *inn-z-e-nndd-aoutce*] [pl]
 êtres: tenants et aboutissants: *finesses*

Insa'ne [*inn-séne*] *a.* fou, folle
INSAN'TY [*inn-sann'-e-té*] folie: démente
Insan'tiate [*inn-sé-chiète*] *a.* insatiable
Inseri'be [*kraïb*] *va.* inscrire [to, à] dédier
INSCRIPTION [*che-nn*] —: titre: dédicace
IN'SECT [*inn'secte*] —te [V. Coral —] [sûr
Insecu're [*kioïre*] *a.* en danger: menacé: peu
INSECURITY danger: incertitude: manque
Insér't *va.* insérer (in, dans) [de sûreté
INSER'TION — [lace, etc.] entre-deux
IN'SET [typ] carton [va. -tted] insérer: inter-
 caler | —MAP papillon
Inshrl'ne [*chraïnn*] *va.* enchâsser: conserver
IN'SIDE [*saïda*] dedans: intérieur: estomac
 (*a.*) intérieur: d'I: de l'I (*ad.*) dedans: en D:
 à l'intérieur | — out, à l'envers
Insid'ious [i brefs] *a.* insidieux: artificieux
 —ly *ad.* insidieusement | —NESS astuce
IN'SIG'HT [pr. *inn-saït*] inspection: connais-
 sance: éclaircissement
INSIG'NIA [*inn-sigg-ni-a*] [pl] insignes
INSIGNIF'ICANCE [*signniff'i-ke-nnce*] futi-
 lité: peu d'importance | **Insignif'icant** *a.*
 insignifiant: de rien: infime
Insinc'ere [*cîr*] *a.* perfide: dissimulé: faux
INSINCERITY manque de sincérité: dissimu-
 lation

INS

FRANÇAIS—ANGLAIS

INS

Insinuant *-e a.* insinuating
INSINUATION *n.* — [im-sim-you-éche-m]
Insinuer *va.* to insinuate | **S'**—. To insinuate one's self : to creep (dans, into)
Inspide *a.* — **d** : dull | flat | — **DITÉ** *—ty*
INSTANCE entreaties (pl) importunity : in-
Insister *vn.* to insist [im-sisst] [sisting]
INSOCLABILITÉ unsociability
Insociable *a.* unsociable [e-m-sôch-e-be-l]
INSOLATION *n.* "exposure to the sun (maladie) sun-stroke
Insolément [em, am] *ad.* insolently
INSOLENCE — [le-nnce]
Insolent *-e a.* — **t** [inou] extraordinary
Insolite *a.* unusual
Insoluble *a.* — [math] insolvable
INSOLVABILITÉ insolvency
Insolvable *a.* insolvent
INSOMNIE insomnia : sleeplessness : fit of **S** : wakefulness | **Nuit** *d'*—, Sleepless night
Insondable *a.* unfathomable [ence
INSOUCLANCE unconcern : careless indiffer-
Insouciant *-e a.* careless : unconcerned
INSOUMIS [...] who evades the conscription
Insoumis *-e a.* unsubdued : unruly
Insoutenable *a.* that cannot be defended : un-
 tenable [qu'on ne peut endurer] insufferable
Inspecteur *va.* to inspect : to examine
INSPECTEUR *—tor* : surveyor : superintendent
 —, *inspectrice*, du travail, Factory-I [ation
INSPECTION *n.* : superintendence : examina-
Inspirateur *-trice a.* inspiring
INSPIRATION *n.* — [in-spi-réche-nn]
Inspirer *va.* to inspire : to suggest | — du
 courage à ..., To inspire ... with courage
INSTABILITÉ *—ty* [im-ste-bil'-e-té]
Instable *a.* unstable [e-m-sté-be-l]
INSTALLATION *n.* — : establishment [tech]
 fitting up : rigging (up) erection | — **S'** [pl]
 arrangements : fittings

Installer *va.* to instal (dans, in) [tech] to set :
 to erect : to fit up : to rig (up) to fix : to ship |
S'—. To establish o's : to settle : to seat o's
 (à, at) [hôtel] to put up : to reside [ularly
Instamment *ad.* urgently : earnestly : partic-
INSTANCE entreaty : request : urgency [dr]
 suit | Avec —, Earnestly | Tribunal de pre-
 mière —, District [inferior] court | En —,
 [cause] Just coming on for trial
INSTANT *n.* — **œ** | à l'—, Directly : just : just
 now | Je reçois à l'—, I have just received
 ... | Un —! One moment! Hold on!
Instant *-e a.* urgent : earnest : especial
Instantané *-e a.* instantaneus [tène-ye-ss]
INSTANTANÉ instantaneous photo : "snap-shot"
INSTANTANÉITÉ instantaneousness
INSTANTANÉMENT *ad.* instantaneously
INSTAR | à l'— de, In imitation of : similar to :
 like : as in ... : after the ... fashion
Instaurer *va.* to establish
INSTIGATEUR *-TRICE* instigator [gestion
INSTIGATION *n.* — [im-ste-gléche-ni] sug-
INSTINCT *n.* [et silent] — [im-stignkte]
Instinctif *-ive a.* — **ive** [-vement] *-ly*
Instituer *va.* to institute : to appoint
INSTITUT *n.* — **œ** : institution | Membre de
 l'—, Member of one or other of the 5 *Acadé-
 mies* composing the Institute of France (for
 the advancement of science, literature, etc.)
INSTITUTEUR *-TRICE* founder : schoolmaster :
 instructor : teacher : educator : *governess* :
schoolmistress : *lady teacher*
INSTITUTION *n.* — **œ** : establishment | Chef
 d'—, Schoolmaster [**Instructif** *-ive a.* — **ive**
INSTRUCTEUR drill-sergeant : D-instructor |
INSTRUCTION *n.* : education : information
 [droit] examination : trial [s] sailing direc-
 tions (pl) — par écrit et délibéré, Order to
 produce the proofs in writing | Juge d'—,
 Examining magistrate

INS in se pr. *inn*

ENGLISH—FRENCH

in se pr. *inn* **INS**

Insinuate [you-éte] *va.* insinuer | To — o's
S'i (into, dans)
Insipid [i très brefs] *a.* insipide : fade
Insist *vn.* insister (on, sur) persister [demand]
 exiger | **Insna're** *va.* [V. Ensnare]
INSOBRÉTY [drai-e-té] *intempérance*
Insolent *ad.* insolément
INSOLVENCY *insolvabilité* : *faillite*
INSOLVENT *failli* [a.] insolvable : en *faillite* |
 To become —, Faire *faillite*
Insomuch *conj.* au point (que) tellement que
Inspan [-nne'd] [S. Africa] *v.* atteler
Inspect *va.* inspecter : surveiller
INSPECTION [che-nm] — : *surveillance* : con-
 trôle | — **HOLE** orifice de *visite* | — **LAMP**
lampe baladeuse | — **PIT** *fosse* (pour autos)
INSPECTOR [te-r] — *teur* [of weights and m.]
 vérificateur | **Factory** —, **Inspecteur** *-trice* du
 travail | — **SHIP** *inspection*
Inspire *va.* inspirer : animer (with, de) To
 — **AB** with courage, Inspirer du **C** à **B**
Inspir'it *va.* animer | **Install** *va.* installer
INSTALLMENT *installation* [com] acompte :
 paiement à compte [bankruptcy] dividende |
 By — **S**, Par versements partiels

INSTANCE [ste-nnce] *requête* : *demande* : *cas* :
circumstance [v.] citer comme exemple | For
 —, Par exemple | In the first —, D'abord | In
 this —, Dans ce cas
INSTANT [im-ste-mnt] — [a.] immédiat :
 pressant | The 31st —, Le 31 courant
Instantaneous [tén-ye-ss] *a.* instantané [-ly,
 -ment] — **PHOTO**, *instantané*
 — **NESS** *instantanéité*
Instantly [im-ste-mnt-lé] *ad.* sur-le-champ :
 à l'instant : dans un instant
Instead [im-sted] *ad.* à *la place* | — of, *prep.*
 au lieu de | To be [ou do] — of, Tenir lieu
INSTEP *cou-de-pied* [de : *reuplacier*
Instigate [guéte] *va.* exciter (to, à, à faire)
Instil [-lle'd] *va.* inspirer (into, à)
INSTITUTE [tioüte] *institué* : *principe*
 — *va.* instituer [law] *intenter*
INSTITUTION [tioüche-nm] — | To become
 an —, Passer dans *les mœurs*
Instruct *va.* instruire [order] donner des *in-*
structions à (to, pour) I am — ed to, Je suis
 chargé de [s for use, Mode d'emploi
INSTRUCTION [che-nm] — : *enseignement*
INSTRUCTOR *précepteur* : *instituteur*

INS

FRANÇAIS—ANGLAIS

INT

Instruire *va.* (Table 51) to instruct : to teach : to tell [dresser] to train [contre] to examine : to inform against | S'—, To gain information
Instruit *-e a.* [& *pp.* Instruire] trained [savant] learned | Très —, Fort —, Well-informed
INSTRUMENT — [pr. *inn'-strou-me-nnté*] tool : instrumental'ity | — à **CORDES** 'strunged I | — à **VENT** 'wind I
Instrumental *-e a.* — | **U** [statement, etc.
Instrumenter ' *vn.* to draw up a charge (or a
INSTRUMENTISTE instrumentalist
INSU | à l'— de, *ad.* unknown to | à mon —, Without my knowledge : unawares
INSUBORDINATION '—
Insubordonné *-e a.* — | **inate**
INSUCCÈS ' failure
Insuffisamment *ad.* insufficiently
INSUFFISANCE insufficiency
Insuffisant ' *-e a.* insufficient : inadequate
INSULAIRE islander [is, aï] [*a.*] insular
Insultant ' *-e a.* insulting
INSULTE — *t.* [*inn'seulté*] [*attaque*] attack
Insulter ' *va.* to insult : to attack
Insupportable *a.* — : unbearable [-ment'-bly]
INSURGÉ [& *a.*] insurgent
Insurger ' *va.* to excite ... to revolt | S'—, To rise : to revolt (contre, against)
Insurmontable *a.* insuperable : insurmountable : unconquerable
INSURRECTION '— | **Pleine** —, Open revolt | — **nnel** *-elle a.* — | **tionary**
Intact *-e a.* unscathed : uninjured : perfect
INTAILLÉ ' *intag'lio*

Intarissable *a.* inexhaustible : that never dries up : unflagging : perennial
Intégral *-e a.* — | whole : entire
Intégralement *ad.* in its entirety : wholly
INTÉGRALITÉ total : entirety : whole amount
Intégrant ' *-e a.* integral [V. PART, ang.]
Intègre *a.* just : upright : honest
INTÉGRITÉ — *ty*
INTELLECT — | **Intellectuel** *-elle a.* — | **ual**
Intelligemment [em, am] *ad.* intelligently
INTELLIGENCE — : understanding : mind | Ils sont d'— pour, There is an U between them to ... | En bonne —, On good terms
Intelligent ' *-e a.* — | **voit**
Intelligible *a.* — [*voit*] audible [-mt'-bly]
INTEMPÉRANCE — [*temm'pe-re-nnce*]
Intempérant ' *-e a.* intemperate [&]
INTEMPÉRIE [& —S' pl] inclemency
Intempêtif *-ive a.* unseasonable : ill-timed
INTENDANCE management : administration [&] commissariat | **INTENDANT** ' director : steward [&] officer of the commissariat [de
Intense *a.* — [*tennce*] [*province*] governor
INTENSITÉ — *ty* | **Intensif** *-ive a.* intensive
Intenter ' *va.* to begin | — un **PROCÈS** contre, [or à] To enter an action against
INTENTION '— : purpose | J'ai l'— de, I intend to ... : I mean to ... : I think of ...ing | à votre —, For your sake (on benefit) Avec —, Intentionally [V. Mean, v.] **Intentionné** *-e a.* Bien —, Well-meaning | Mal —, Evil-disposed
Intentionnel *-elle a.* — | **ional** [-ement'-lly] **Question** — *elle*, Question of intention

INS in se pr. *inn*

ENGLISH—FRENCH

in se pr. *inn* INT

INSTRUMENT — **so** : agent [deed] acte | Box of —S, Boîte [or Étui] de mathématique | Surgical —S, Instruments de chirurgie
Instrumental *a.* — | To be — in, Contribuer à | — **IST** instrumentiste | — **TAL'ITY** moyen : action | — **tally** *ad.* comme instrument
In'subor'dinate *a.* insubordonné
INSUBORDINATION — : refus d'obéissance
Insupportable *a.* insupportable [-bly, -ment]
INSUFFICIENCY *insuffisance*
Insuffisant *a.* insufficient | — **ly** *ad.* insuffi-
Insulate [*tête*] *va.* isoler | — **ssamment**
Insulated *a.* isolé | **Insulating** *a.* isolant | — tape, Ruban isolant : 'toile Chatterton
INSULATION [*têche-nn*] isolement
INSULATOR isolateur : isoloir
INSULT [*inn'se-lte*] insulte : injure
Insult [*se-lte*] *va.* insulte | — **ing** *a.* grossier | — **ingly** *ad.* avec insolence : d'un air insultant
Insuperable [*sou-pe-re-be-l*] *a.* invincible [-bly, -ment] insurmountable
INSURANCE [*inn-choû-re-nnce*] assurance | Life —, A. sur la vie | Fire —, A. contre l'incendie | Lloyd's —, A. maritime | — **OFFICE** bureau [or compagnie] d'A | — **POLICY** police d'assurance [charger] | — **R assureur**
Insu're [*choûre*] *va.* assurer [a postal packet]
INSURGENT [*inn-se-rd'je-nnté*] insurgé [ment
INSURRECTION [*se-rèk'-che-nn*] — : soulève-
IN'swept FRAME, châssis rétréci à l'avant
INTA'G'LIO intaille [ptng] rotogravure
INTEGER nombre entier

Int'egral [re-l] *a.* intégral [chem] intégrant
INTEGRITY [re-té] intégrité : pureté
INTELLECT — : intelligence | March of —, Mouvement des esprits | — **UAL** [& *a.*] — **uel**
INTELLIGENCE [*dje-nnce*] — : esprit [news] avis | Latest —, Dernières nouvelles | Literary —, Chronique littéraire [V. Shipping —] — **OFFICE** [Americ.] bureau de placement
INTEMPÉRANCE — **so** : alcoolisme
Intemperate [pr. *inutennm'pe-re-t*] *a.* immo-
deré : excessif [as to drinking] intempérant [language] peu mesuré
—ly *ad.* immodérément : avec excès
Intend ' *va.* compter [for] destiner (à) [vn.] se proposer (to, de) vouloir
INTENDED prétendu *-e* : futur *-e* [a.] projeté : intentionnel [husb. or wife] futur *-e* : fiancé *-e* | His —, Sa F | Her —, Son F
Inten'ding *a.* | — visitors to, Ceux qui ont l'intention de visiter ...
Inten'se *a.* — : vif : fort : véhément
Inten'sely *ad.* excessivement : vivement
INTENSENESS *intensité*
INTENSIFIER [phot] renforcer [cer
Inten'sify *va.* rendre plus vif [phot] renfor-
INTENSIFY [*se-té*] — **té** : violence : force
INTENT ' but | To all —s and purposes, à tous égards | **Intent** ' *a.* attentif : déterminé (on ...ing, de) très appliqué
Intentional *a.* — **nnel** : fait avec intention
—lly *ad.* à dessein : exprès : intentionnelle-
INTENT'NESS application sérieuse [ment

INT

FRANÇAIS—ANGLAIS

INT

Intercalaire *a.* —ary
Intercaler *va.* to intercalate [mot] to insert : to put in [typ] to inset
Intercéder *vn.* to intercede (auprès de, with)
Intercepter *va.* to intercept
INTERCEPTION [pneù] — [lettre, etc.] —ting
INTERCESSEUR —ssor (auprès de, with)
INTERCESSION — [cèche-m]
Interchangeable *a.* — | **Intercostal** —*e a.* —
INTERDICTION — prohibition [droits] deprivation
Interdire *va.* (Table 42) to forbid : to suspend (from) to interdict [troubler] to overwhelm : to stun [dr] to declare ... incapable of managing his own affairs
INTERDIT —interdict | —*e pp.* interdicted : prohibited [troubé] thunderstruck [V. Interdire]
Intéressant —*e a.* interesting
INTÉRESSÉ —*E* interested party [a.] interested | Les —*S*, Those concerned (in) ou affected (by)
Intéresser *v.* to interest (à, in) to engage : to give ... an interest (dans, in) to be interesting | *S'* —, To be interested (à, in)
INTÉRÊT —interest : profit | — simple, composé, Simple, compound | *I* — Prendre — à, To take an interest in | Prendre un — dans, To take a share in : to have an I in [V. Local, Fr.]
INTERFÉRENCE [used in physics only] —
Intéfolier *va.* to interleave (de, with) [USA]
INTÉRIEUR —ior : inside : inner life | à l' —, [diligence] inside [à la maison] at home | Dans son —, In one's own house
Intérieur —*e a.* inner : inward : home
Intérieurement —*ad.* inwardly : within
INTÉRIM — | Par —, 'Ad interim' [being]
Intérimaire *a.* 'ad interim' : ... for the time
INTERJECTION —
Interjeter *va.* | — appel, To lodge an appeal
INTERLIGNÉ —space between the lines

INTERLIGNÉ [typ] lead [pr. ledd] —*r* —*va.* to lead | Non—gné, Set solid [V. TYPE]
Interlinéaire *a.* interlinear
INTERLOCUTEUR —TRICE —tor : speaker
INTERLOCUTOIRE —interlocutory decree
Interlope *a.* interloping [argot] 'flash'
Interloquer *va.* to nonplus | Rester —qué, To
INTERMÉDIE —terlude [be taken aback]
INTERMÉDIAIRE —mediary : medium of communication : middleman : representative [a.] intermediate | Par son —, Thanks to his assistance
Interminable *a.* — : endless [tance]
INTERMISSION — [niche-m, i bref]
INTERMISSION —intermission
Intermittent —*e a.* —t [surgeon]
INTERNAT —boarding-school : post of house-
International —*e a.* —l | *L* —*e.* The I
INTERNE [d f.] [élève —] boarder [d'hôpital] house-surgeon | —*a.* internal [qui habite] resident [élève] in-door | **INTERNÉ** interned prisoner | Camp d' —s, Internment camp
Interner *va.* [p.ersonne] to intern : to confine ... within the limits of the town, country [marchandises] to introduce ... into the country
INTERPELLATION — : question [dr] request [typ] apostrophe | **Interpeller** *va.* to summon : to request : to speak to [un ministre] to put a question to
INTERPOLATION —interpolat'ion
Interpoler *va.* to inter'polate (dans, in)
Interposer *va.* | *S'* —, To interpose (entre, between)
INTERPOSITION — [che-m] — [tween]
INTERPRÉTATION — [tèche-m] explanation [arts] rendering
INTERPRÊTE inter'preter | Soyez mon — auprès de ..., Give my very kind regards to ...
Interpréter *va.* to interpret : to explain [rôle] to render | Mal —é, [action] Misunderstood
INTERREG'NE —interreg'num [USA]

INT *in se pr. im*

ENGLISH—FRENCH

in se pr. im **INT**

Inter [-rre'd] *va.* enterrer : ensevelir : inhumer
Intercéder [cède] *vn.* intercéder (with, auprès)
Intercept *va.* intercepter : arrêter [de]
INTERCHANGE échange [va.] échanger
INTERCOURSE —commerce : rapports [pl]
INTERDICT —interdit | —*va.* interdire
INTEREST intérêt [s] [USA] : protection [with, auprès de] crédit : influence | At a high rate of —, à gros I | To the — of, De l'I de | The landed —, Les propriétaires fonciers [pl.]
Interests —, Les armateurs | Vested —s, Droits acquis | —*va.* intéresser | To be —ed in, S'intéresser à : s'occuper de [com] être intéressé dans | To be deeply —ed, Prendre beaucoup d'intérêt
Interesting *a.* intéressant | Remarkably — book, Livre palpitant d'intérêt
Intervenir [fève] *vn.* intervenir | — with, Se mêler de : gêner : déranger [prejudice] nuire à
INTERFERENCE —intervention [of light rays] interférence
Interim *a.* [USA] — **DIVIDEND** acompte de
Intérieur [fève] *a.* intérieur [dividende]
Interlaced [léc] *va.* entrelacer
Interlard *va.* entrelarder (with, de)
Interleave [fève] *va.* interfolier (with, de)

Interligner [laïmi] *va.* interligner (with, de)
Interlock *vn.* s'enclencher
INTERLOPER —intrus
INTERLUDE —intermède
INTERMARRIAGE —mariage entre parents
Intermarry *vn.* se marier entre parents
Intermeddle *vn.* se mêler : s'immiscer
INTERMEDDLER qui se mêle des affaires des autres : officieux —euse [immixtion]
INTERMEDDLING —intervention officieuse :
Intermediary [mid-ye-t] *a.* intermédiaire
INTERMENT —enterrément [inhumation]
Intermingle *va.* entremêler [vn.] s'e
INTERMISSION — : relâche : intervalle
Intermit [-téd] *v.* cesser : interrompre
Intermix *va.* entremêler
INTERMIXTURE [tcheur] mélange
Inter'n —*va.* interner | —MENT CAMP camp de concentration : C d'internés
Inter'nal [ne-] *a.* interne : intérieur : intrinsèque | — **COMBUSTION ENGINE** moteur à combustion | —ly *ad.* intérieurement
Interpose *va.* interposer : s'interposer
Interpret *va.* interpréter : expliquer
INTERPRETER —interprète
INTERREG'NUM [regg-ne-m] —interrégne

INT

FRANÇAIS-ANGLAIS

INT

INTERROGATEUR-TRICE examiner [a.] enquiring | **Interrogatif** -ive a. _ive
INTERROGATION - _ | Point d'_, Note of I
INTERROGATOIRE examination
Interroger v. to interrogate : to examine
Interrompre [m nasal] v. (Table 37) to interrupt | **S'** - | To break off : to stop
Interrompu -e pp. [V. Interrompre]
INTERRUPTEUR -ter [électr.] switch
INTERRUPTION - _ [re-p-che-nn]
INTERSECTION - _ [che-nn] [the I's
INTERSTICE - _ | Remplir les _s, To fill up
INTERVALLE -al : gap : space | Par _s, At I's
INTERVENANT -E second party : guarantor
Intervenir v. (Table 15) to interfere [s'interposer] to intervene | Il intervint un arrêt, An arrest took place : there came an order
INTERVENTION - _ (auprès de, with)
Intervenu -e pp. [V. Intervenir]
INTERVERSION - _ inversion
Intervertir v. to invert
'INTERVIEW' [n nasal] - _
Interviewer [viou-ay] v. to interview
Intestat - a. intestate
INTESTIN - _e
Intestinal -e a. _l
INTIMATION - _ : notice : summons
INTIME [d f.] intimate friend [a.] intimate : private : secret : inmost : free from formality | *La vie* - _ . Home life : private life | -ment ad. intimately : closely
INTIMÉ -E respondent (in an appeal case)
Intimer v. [à, to, ...] to give ... notice of
INTIMIDATION - _
Intimider v. to intimidate
INTIMITÉ intimacy : inmost depths (pl)

INTITULÉ title | **Intituler** v. to entitle
Intolérable a. - [ment -bly]
INTOLÉRANCE - _ | **Intolérant** -e a. -t
INTONATION - _ [méche-nn]
INTOXICATION - _
INTRADOS - _ [untranslatable
Intraduisible a. [that] cannot be translated :
Intraitable a. intractable : headstrong : absolutely determined
Intra-muros ad. within the walls
INTRANSIGÉANCE political extremism : irreconcilable attitude | **INTRANSIGÉANT** - _ uncompromising radical : extremist | -e a. uncompromising : intransigent : unswerving
Intransitif -ive a. _ive
IN-TRENTE-DEUX thirty-two-mo [32mo]
Intrépide a. intrepid [ment -ly]
INTRÉPIDITÉ -ty
INTRIGANT -E intriguer : 'wire-puller' | - a. intriguing | **INTRIGUE** - _ | -r v. to harass : to puzzle [v.], to intrigue
Intrinsèque a. intrinsic [ment -ically]
INTRODUCTEUR-TRICE introducer
INTRODUCTION - _ [dr] commencement
Introduire v. (Table 51) to introduce (à, auprès de, to : dans, into) to commence | **S'** - , To introduce one's self : to be introduced : to get in : to creep in | **Introduit** -e pp. [V. INTROÏT introit [Introduire]
INTRONISATION - _ enthroning
Introniser v. to enthroner [fig] to establish
Introuvable a. not to be found, got, had
INTRUS -E intruder : interloper
INTRUSION - _ [im-troïje-nn]
Intuitif -ive a. _ive [vement -ly]
INTUITION - _ [che-nn]

INT in se pr. *inn*

ENGLISH-FRENCH

in se pr. *inn* INT

Interrogate [guête] v. interroger
Interrogative [tiv, i bref] a. _-if
Interrupt [re-pte] v. interrompre : déranger
Intersect v. entrecouper : couper
 - vn. se couper : se croiser
Intersperse v. entremêler : parsemer (de)
Intertwine [twaïnn] v. entrelacer : s'entrelacer
INTERVAL [inn'te-r-ve-l] interval [sa] | At -S. Par I's | At long -S. De loin en loin
Intervene v. intervenir : survenir : arriver
Intervening a. intermédiaire [sition
INTERVENTION [venche-nn] - _ : *interpol-*
INTERVIEW [viou] *entrevue* [newsp.] *interview* [va.] interviewer | **INTERVIEWER** - _
Interweave [ouïve] v. [imp. Interwove : pp. Interwoven] entrelacer
Intestate [tête] a. intestat
INTIMACY [inn'ti-me-çé] *intimité*
Intimate [me-ti] a. intime : lié -e | The persons with whom one is - , Ses familiers | - [mête] v. donner à entendre : intimer (to, à) -ly ad. intimentement
INTIMATION [méche-nn] avis : idée
Intimidate [im-tim'idète] v. intimider
In to prep. dans : en : entre : sur [into it ou them] y : dedans | Right - , En plein ... : à même ... | To change - , Changer en
Intone v. entoinner
Intoxicate [kète] v. enivrer (with, de)

Intoxicated a. ivre : enivré (with, de) -ing LIQUORS. *Boissons alcooliques*
INTOXICATION [sa] *ivresse* | In a state of - , En état d'ivresse
Intractable [te-be-l] a. intractable : obstiné
Intrench v. retrancher | -e'd, Retranché - on, envahir : empiéter sur
INTRENCHMENT retranchement
INTRICACY [ke-çé] embarras : embrouillement : complication
In'tricate [ke-ti] a. embarrassé : embrouillé -ly ad. d'une manière embrouillée
INTRIGUE - _ [v.] intriguer | -R intrigant -e
Intriguing a. intrigant [pres. part.] -guant
Introduce [diouçe] v. introduire [a pers, etc] présenter (to, à)
INTRODUCER [diouçe-r] introducteur
INTRODUCTION [de-k'-che-nn] - _ [to, à] *présentation* [by letter] *recommandation* | Letter of - , Lettre de R
Introduce [de-k'-te-re] a. préliminaire
 (Intru'de vn. être de trop [into, dans] 'se fourrer' : se mêler [va.] fourrer : introduire | - on ... déranger [one's time, etc] abuser de
INTROUDER intrus -e : importun -e
INTRUSION [trouje-nn] - _ : *importunité*
Intrusive [trouçive] a. importun
Intrust [tre-sst] v. confier (to, à)
Intuitive [tiou-i-tiv] a. intuitif : d'intuition

INU

FRANÇAIS-ANGLAIS

IRL

Inusable *a.* that will not wear out
Inusité -*e a.* not in use : not used : obsolete
Inutile *a.* useless : needless : vain : no good | *de vous dire ...*, I need not say ... | *C'est bien ...*, There's not the slightest need (of it, ou to ...) it is quite useless
Inutilité *ad.* in vain | **INUTILITÉ** uselessness | *S'* [p] things of no use
INVALIDE [*é a.*] *infrm.* : invalid [*✕, ♣*] disabled soldier, ou sailor [en ang. le substantif se pr. *im-ve-lé de* : l'adjectif, *inval'id*] **Hôtel des ...**, Pensioners' hospital
Invalidé *va.* to invalidate [*inn*]
INVALIDITÉ -*ty* | **INVARIALIBILITÉ** *in-*
Invariable -*a.* - [ment] -*ibly* | *in*variableness
INVASION - [inn-*vé-je-nm*] [*fig*] influx
INVECTIVE - [inn-*vé-je-nm*] [*fig*] influx
Invective *vn.* to inveigh : to run out (contre)
Invendable *a.* unsaleable [*eum-sél-e-be-l*]
Invendu -*e a.* unsold
INVENTAIRE *in'*ventory | **Faire l'...**, [com] To take stock : to make an I | **Sous bénéfice d'...**, Without liability beyond the assets for debts of the estate [*fig*] only if it pays to do so
Inventer *va.* to invent : to find out [*V. Poudre*]
INVENTEUR -**TRICE** inventor
Inventif -*ive a.* -*ive*
INVENTION - [Brevet d'..., Patent
Inventories *va.* to draw up an *in'*ventory of
Inversible *a.* that cannot be upset : safety-...
INVERSE [*é a.*] - : reverse : opposite | *En sens*
INVERSION - [L], The opposite way
INVESTIGATEUR -**TRICE** investigator [*a.*] *en-*
INVESTIGATION - : research [*quiring*]

Investir *va.* to invest (de, with)
INVESTISSEMENT investment *DS*
INVESTITURE -
Invétéré -*e a.* inveterate; rooted | *s'* **Invétérer** *vr.* to become inveterate [fixed, ou rooted]
Invincible *a.* - [ment] -*ibly*
IN-VINGT-QUATRE twenty-four-mo : '24mo'
INVIOLABILITÉ -*ty* [*vai-o-le-bil'-e-té*]
Inviolable *a.* - [ment] -*ibly*
Invisible *a.* - [ment] -*ibly*
INVITATION - [Sur l'... de, At ...'s I
INVITÉ -*E* guest | **Inviter** *va.* to invite (à, to : à, to) to excite : to advise [officiellement] to
INVOCATION - [request
Involontaire *a.* involuntary [*inn-vol'-e-nn-te-*ment] *ad.* involuntarily [*ré*
Involuté -*e, Involutif* -*ive a.* [bot] involute
Invoyer *va.* to cite : to plead : to invoke
In vraisemblable *a.* improbable [-*mt'* -*ibly*]
INVRAISEMBLANCE [*s, c*] improbability
Invisible *a.* -
iod **IODE** iodine [*i, ai*] **Iodé, Ioduré** -*e a.* iodide
iodoforme -*m* [*i, ai*] **IODURE** iodide [*ai*]
Ionien -*eune a.* Ionian | **Ionique a.** Ionian
IPÉCACUANA -*nha*
Ira, Irait, etc. [*V. Aller, Table 7*]
IRASCIBILITÉ -*ty* | **Irascible** *a.* - [root
IRIDIUM - [root
IRIS [*ecreece*] - [*ai'-riss*] **Racine d'...**, **Orris-**
IRISATION - [s, z] iridescence
Irisé -*e a.* iridescent
s' **Iriser** *vr.* to become iridescent
IRLANDAIS -*E* Irishman : *Irishwoman* [*a. et*
langue] Irish | à l'...*aise, In the Irish style*

INU *in se pr. inn*

ENGLISH-FRENCH

in se pr. inn **IRK**

In'undate [*inn'-e-nn-déte*] *va.* inonder (de)
INUNDATION inondation : débordement
Inu're [*inn-you'*] *va.* habitude : faire (to, à)
Inva'de [*véde*] *va.* envahir | **en** **envahisseur**
Inva'ding [*véde*] *a.* envahissant : d'*invasion*
INVALID [*ve-lide*] *personne délicate* [*a.*] **malade**
-CARRIAGE [*kar'édj*] **coupé-lit** | **-CHAIR**
fauteuil de malade | **-COUCH** *chaise longue*
Inval'id [*a.*] [law] invalide
Inval'idate [*déte*] *va.* invalider : casser
Inval'uable [*vai'-you-e-be-l*] *a.* inestimable
INVA'SION [*vé-je-nm*] - : envahissement
Invei'g'h [*vé*] *vn.* invectiver (contre)
Invei'gle [*vi-gue-l*] *va.* séduire : attirer
Invent' *va.* inventer
INVENT'OR -*teur* | **IN'VENTORY** inventaire
INVERNESS' CAPE [*képe*] **macfarlane**
INVER'SION *intercession* [gram] *inversion*
Invert' *va.* renverser [*manjon*] *intervenir*
ed **MAN'TLE** *manchon renversé*
Invest' *va.* [with, de] revêtir [*✕, and* dignities, etc.] *investir* [money] *placer* [*étudier*
Inves'tigate [*ghét*] *va.* rechercher : examiner :
INVESTMENT [com] placement [*✕*] investissement : blocus | **Safe** -, **P de tout repos**
INVEST'OR *personne* qui place des, ses, fonds |
Small -, **petites** capitalistes [*enragé*
Invet'erate [*e-re-t*] *a.* invétéré [smoker, etc.]
Invid'ious *a.* odieux | *ly ad.* odieusement
INVID'IOUSNESS [*ye-ss*] odieux
Invig'orate *va.* fortifier | *-ating a.* fortifiant

Inv'iolate [*vai-o-te-t*] *a.* inviolable
Inv'ite *va.* inviter (to, à) - one's self, *S'* *in-*
Inv'iter | **INV'ITER** ... qui invite
Inv'iting *a.* attrayant : charmant : tentant
[food] appétissant
Inv'itingly *ad.* d'une manière attrayante
IN'VOICE *facture* [*va.*] **facturer** | **As per** -,
Suivant *facture* | **Pro-forma** -, *F simulée*
Inv'o'ke *va.* invoquer
Inv'oluntarily [*te-re*] *ad.* involontairement
Inv'oluntary [*voll'enn-te-re*] *a.* involontaire
Inv'olute [*vô-liouté*] *a.* involutif
Inv'olve *va.* *comporter* : comprendre : engager :
entraîner : envelopper : embarrasser | **To** -
one's self, S' *attirer* ... : se jeter (in, dans)
Inv'ward [*inn'-oeur'dd*] *a.* intérieur : interne |
ad. intérieurement : en dedans [*V. Entry*]
Inv'wardly *ad.* intérieurement
I'ODI'DE iodure | **I'ODINE** iode
I. O. U. reconnaissance : billet
Ira'te [*ai'-réte*] *a.* courroucé
IRE *colère* : courroux
IRIDES'CENTE *irisation* : aspect irisé
Irides'cent [*dess'nmnt*] *a.* irisé : chatoyant
I'RIS - *es* | **Yellow** -, **Glafleur** des marais
I'RISH [*é a.*] irlandais [*V. Stew*] - **BOY**
jeune Irlandais | *-WOMAN* [pl. - *women*]
-LADY, - **GIRL, Irlandaise**
I'RISHMAN [pl. -men] Irlandais
Irk *va.* ennuyer
Irk'some *a.* ennuyeux | *-NESS* ennui

IRO

FRANÇAIS—ANGLAIS

ISO

IRONIE —ny [aï'-re-né]
Ironique a. iron'ical [-ment' -ly]
IROUOIS [fam] 'rum one': 'queer fish'
Irreçhetable a. unredeemable
Irradier *vn.* to irradiate [rédiète] (de, with)
Irraisonnable a. irrational [râ-che-ne-l]
Irraisonné-e a. unreasoning
Irrationnel-elle a. —tional [-ment' -ly]
Irréalisable a. ... that cannot be realized
Irréconciliable a. —cilable: uncompromising
 [-ment' -bly, -ly]
Irréconcillé-e a. unreconciled
Irrécusable a. unexceptionable [-ment' -bly]
Irreductible a. irreducible [diôj-ce-be-l]
Irréfléchi-e a. thoughtless
IRRÉFLEXION' thoughtlessness
Irréfragable a. — [-ment' -bly]
Irréfutable a. —
IRRÉGULARITÉ —ty
Irrégulier-ère a. —lar [-èremet' -ly]
Irréligieux-euse a. —gious [-sement' -ly]
IRRELIGION' — [i'dj-nn, i très bref]
Irrémédiable a. — [-ment' -bly]
Irrémisissable a. unardonable [-ment' -bly]
Irremplaçable a. irreplaceable
Irreparable a. — [-ment' -bly]
Irrépréhensible a. blameless [-ment' -ly]
Irrepressible a. — [press-e-be-l]
Irreprochable a. irrefroachable: unimpeachable [témoin] unexceptionable [-ment' -bly]
Irrésistible a. — [-ment' -bly]

Irrésolu-e a. irres'olute [-ment' -ly]
IRRÉSOLUTION' — [loâche-nn] indecision
Irrespectueux-euse a. disrespectful [-se-
Irrepressible a. unbreathable [ment' -ly]
Irresponsable a. —ible
Irrécusable a. unshrinkable
IRRÉVÉRENCE — | **Irrévèrencieux-ieuse**
 a. disrespectful | **Irrévèrent-e** a. —t
Irrevocabable a. irrev'ocable [-ment' -bly]
IRRIGATEUR garden engine: syringe
IRRIGATION' —: watering [méd] syringing
Irriguer *va.* to irrigate
IRRITABILITÉ —ty | **Irritable** a. —
Irritant-e a. irritating [tête] [dr] annulling
IRRITATION' — [têche-nn]
Irriter *va.* to irritate: to vex: to provoke: to
 make ... angry | S'—, To be aroused (contre,
 against) to get angry (with) [ouré
Isabelle a. dove-coloured [cheval] cream-col-
ISARD' chamois (of the Pyrenees)
ISATIS arctic fox [bot] word [Iceland'ic
ISLANDAIS' -E [eece] I'celander [langue & a.)
Isoromatique a. —tic
ISOLATEUR insulator | —trice a. insulating
Isolé-e a. isolated [sa]: solitary: cut-off | Fil —,
 Insulated wire | Vivre —, To live by o'self
ISOLEMENT' [ee-zol] isolation [sa]: loneliness
 [électr.] insulation
Isolément *ad.* solitary: alone: by one's self
Isoler [s, z] *va.* to separate: to isolate [élect] to
 insulate | S'—, To live alone: to isolate o's self

IRO

ENGLISH—FRENCH

ISO

I'RON [aï'-eurne] fer [cast —] fonte [V. FER]
 [a.] de, en fer [va.] repasser [hat] donner un
 coup de fer à [fetter] mettre les fers à | Strike
 the — while it is hot, Il faut battre le fer
 pendant qu'il est chaud. | Too many —s in the
 fire. Trop d'affaires sur les bras | Angle —
 Fer à cornière | Corrugated —, Tôle ondulée |
 Flat —, Fer à repasser | Galvanized —, Fer
 galvanisé | Hoop —, Fer feuillard | Malleable
 cast —, Fonte malléable | Old —, Ferraille |
 Pig —, Gueuse [V. Scrap] Sheet —, Tôle
 Wrought —, Fer forgé [or laminé, or battu]
 Wrought — stove, Un poêle en tôle | -bound,
 ferré [coast] à pic | -CLAD bâtiment cuirassé
 [a.] cuirassé | -grey a. gris de fer | -handed
 a. impitoyable | —MASTER maître de forges |
 —MINE mine de fer | —MOULD tache de
 rouille | —ORE minéral de fer | —WIRE
 fil de fer | —WORK ferrure (-s) ferments
 [pl] The heavy —, Les gros fers | -WORKS
 [pl] forges
I'RONER repassasse
Iron'ical [ronni-ke-l] a. ironique [-ly, -ment]
IRONING [aï'-eur-nîng] repassage: coup de
 fer [a.] à repasser
I'RONMONGER [aï'-eurn-me-gnghe-r] quincail-
 lier | **IRONMONGERY** quincaillerie
IRONY [aï'-re-né] ironie | — of fate, I du sort
Irra'diate [i-rédi-ète] *va.* rayonner sur: briler
 sur: éclairer
Irra'tional [i-râ-che-nn-e-l] a. [foolish] dérai-
 sonnable [anim.] irraisonnable [geom.] irra-
 tionnel | **IRRATIONALITY** déraison
Irreclai'mable [klém-e-be-l] a. incorrigible

Irreconci'lable [çai'-le-be-l] a. irréciliable
 [with, avec] incompatible [-bly, -ment]
Irrecov'erable [ke-ve-re-be-l] a. irréparable
 —bly *ad.* irréparablement: sans ressource
Irreg'ular [le-r] a. irrégulier: anormal [life]
 déréglé [larité [of life] dérèglement
IRREGULARITY [règhiou-lar-'e-té] irrègu-
Irregularly [le-r-lé] *ad.* irrégulièrement
IRREL'EVANCY [irrévè-nn-ec] manque d'a-
 propos | Irrel'evant [rèvè-nnt] a. hors de
 propos [to, à] inapplicable
Irremo'vable [mou'-ve-be-l] a. inamovible [sa]:
 inébranlable | —bly *ad.* à vie
Irrepla'ceable a. irremplaçable
Irrepro'vable [proi'-ve-be-l] a. irrépréhensible
Irres'olute a. irrésolu: incertain
Irres'olutely *ad.* irrésolument
Irrespec'tive of *ad.* sans égard pour: sans
 tenir compte de
Irretrie'vable [trivè-e-be-l] a. irréparable
 —bly *ad.* irréparablement: sans ressource
Irrever'ently *ad.* avec irrévérence
Irrever'sible [se-be-l] a. irrévocable
Irr'igate [ghéte] *va.* irriguer: arroser
IRRIGAT'ION [ghéche-nn] —: arrosage: ar-
Irr'itate [tête] *va.* irriter [rosement
Is [s z] [V. Be] He —, Il est: c'est un ...
 ...ish [terminaison] un peu [colours] ...âtre |
 Yellowish, Jaunâtre | Oldish, Un peu âgé
I'SINGLASS [aizigne] colle de poisson
I'SLAND [ai-te-nnâd] île | —ER insulaire
I'SLE [aîle] île | I'S-LET [aî-let] îlot
I'solate [aïçolète] *va.* isoler | —d a. isolé: seul
ISOLA'TION [aï-ço-lêche-nn] isolement

ISO

FRANÇAIS—ANGLAIS

IXO

ISOLOIR electric stool
Isoth'erme [s, z] a. isother'mal [s, ç: th fort]
ISRAÉLITE [iz-rah-ay-lee] — [laït] Jew [a.]
 Jewish: Hebrew [V. Cousin, ang.]
Issu-e [pp. of old verb Issir] sprung (de, from)
ISSUE — : way. way out: passage: end: up-
 shot: offal | à l' — de, At the close of
 — S' de **BLÉ** (pl) offal: bran and sharps, etc.
ISTH'ME [ess-m] isth'mus [istt-me-ss]
ITAGUE reef-tackle: runner: tie
ITALIEN — **ENNE** [d a.] Italian | à l' —, In the
 I style ou way | Les — S' The Italian opera
ITALIQUE [d a.] italic [Mettre ... en —,
 To italicize ...

ITEM — [ang. pr. ai-temm] [ad.] item: also
ITINÉRAIRE —ary: route: beat: guide-book
IVOIRE ivory [ai-ve-ré] ... d' —, Ivory ...
IVRAIE darnel [fig] tares (pl) Séparer l' —
 d'avec le bon grain. To separate the tares
 from the wheat
Ivre a. tipsy: drunk [fig] intoxicated: wild:
 overcome (de, with) — **mort**, Dead-drunk
IVRESSE intoxication: drunkenness [poét]
 frenzy [V. Drunk]
IVROGN'E drunkard [a.] drunken
IVROGN'ERIE drunkenness
IVROGN'ESSE drunken woman: drunkard
IXOS [dans la Bible] vulture

ISS

ENGLISH—FRENCH

IYV

ISS'UE [ich'you, i bref] — : sortie: événement:
 résultat [delivery] distribution [bank notes]
 émission [tickets] délivrance [stamps] débite
 [orders] publication [books, etc.] impression
 [flowing] écoulement [surgery] cautère [off-
 spring] postérité: famille | At —, Contesté |
 To join —, Discuter | I join — with him, Je
 ne suis pas de son avis
 — va. publier: distribuer: expédier [notes, etc.]
 émettre [tickets] faire délivrer [a warrant]
 décerner | — vn. [out of, from, de, du] sortir
 [spring] jaillir [originate] émaner: provenir
 [end (in, en) se terminer | — forth, [pers]
 déboucher
ISTH'MUS isthme [a]
It pron. [nominative] il: elle [accusat.] le: la
 [dative] lui (m. & f.) [impers] il: ce: cela |
 At —, By —, Y: en | For —, En: y: pour
 cela | From —, Of —, En | To —, Y | — is
 fine, Il fait beau | — is the 10th, C'est le dix |

— is I, C'est moi | — is they, Ce sont eux |
 — is said, On dit | — is thought ..., On croit
 ... | 'He's in for —!' 'Il y est!' | 'How goes
 —?' 'Comment ça va?' | That's —! C'est ça!
Ital'ian [ye-nn] a. —ien: d'Italie [tibles
 — **WA'REHOUSEMAN** marchand de comes-
Ital'icize [çai] va. mettre en italiques
ITAL'ICS (pl) In —, En italiques | The —
 are his own, C'est lui qui a souligné
ITCH gale: démangeaison [v.] démanger | My
 fingers — to ..., La main me démange de ...
Itch'y a. galeux
ITEM [ai-temm] article [ad.] item
Itin'erant [ai-tinn'e-re-nnte] a. ambulant
Its a. poss. son: sa [before plural] ses
Itself' pron. lui (-même) elle (-même) soi (-m)
 [in reflect. verbs] se | By —, Tout seul | Into
 the ... —, à même le [or la] ...
I'VORY [ai-ve] ivoire [a.] d'I | — **BLACK** noir d'I
I'VY [ai-ve] lierre | Ground —, L terrestre

J

FRANÇAIS-ANGLAIS

JAT

J [*zhée*] **J** [en ang. pr. *djé*]
JABOT crop [d'une chemise] frill
JABOTAGE chattering | jabbering
Jaboter [or *Jacasser*] vn. to chatter
JACASSE 'chatterbox' [m. & f.] chatter
Jacent 'e a. ... in abeyance
JACHÈRE fallow | fallow ground
JACINTHÈE hyacinth [des bois] bluebell
JACOBÈE rag-wort | **JACOBIN** — [bim]
JACONAS 'jaconet muslin
JACQUÈRE peasants' revolt [1357]
JACQUES | Maître —, Jack-of-all-work
JACTANCE boasting | bragging | 'bounce'
JADE [*zhad*] — [stone] [en ang. pr. *djéde*]
Jadis [pr. the s] *ad.* formerly | in old times
JAGUAR — [*djag-ouar*]
Jaillir vn. to spout or gush (out) to burst forth:
to flash [*étincelle*] to pass | to leap
Jaillissant 'e a. rushing | gushing | flashing
JAILLISSEMENT 'spouting out: gushing forth
JAIS 'jet | Noir comme du —, As black as jet
JALAP — [en ang. pr. *dja-le-p*]
JALON 'stake | pole [fig] landmark
Jalonner va. to stake out | to mark out
Jalouser va. to envy | Se —, To be jealous of
each other
JALOUSIE 'jealousy [volet] Venetian blind
Jaloux 'ouse a. jealous | envious | careful
Jamais *ad.* never | ever | à —, Pour —, For
ever | à tout —, For ever and ever | Au grand
—, Never by any chance [V. Être, line 68 :
Tard] — de *ma* vie, Never in my life | — plus,
Never ... again | nevermore
JAMBAGE jamb [d'une lettre] down-stroke
JAMBE leg [*archit*] jamb [cricket] leg | —
touchée, Leg-bye | Cela lui fera une belle —!
And a lot of good that will do him! | à toutes
—s [V. Fast *ad.* *ps*] Jouer des —s, To take
to one's heels | Os de la —, Shin-bone | Par-
dessus la —, In an off-hand manner

Jambé 'e a. ...-legged | Bien —, With neat
JAMBETTE stanchion [ankle
JAMBÈRES [pl] leggings | shin-guards
JAMBON 'ham | —**NNEAU** small ham
JANISSAIRE —ary [pr. *djan-e-zé-ré*]
JANNIÈRE [V. *JAUMIÈRE*]
JANSÉNISTE [d. f. & a.] Jansenist
JANTE fellow [eye, auto] rim | Frein sur —,
Rim-brake | **JANVIER** 'Jan'uary
JAPON 'Japanese porcelain
JAPONAIS 'E [d. & a.] Japanese [*djap-e-nize*]
JAPONAISERIES 'Japanese fancy articles
JAPPEMENT 'yelping | **Japper** vn. to yelp
JAQUEMART 'jack (to strike the hours)
JAQUÈTTE morning coat | tail-coat [d'enfant]
frock [de dame] coat | Complet —, Morning
JAQUIER 'bread-fruit tree [suit
JARDIN 'garden | Jeu de —, Outdoor game
JARDINAGE gardening | **Jardiner** vn. to gar-
JARDINET 'small garden [den
JARDINIER 'gardener
JARDINIÈRE gardener's wife | *gardener* :
flower-stand | à la —, [*cuisine*] With carrots
and other vegetables
JARGON — | —**NER** vn. to talk gibberish
JARGONNELLE — | jargonel (pear)
JARNAC | Coup de —, Stab in the dark | under-
JARRE jar [hand blow
JARRET 'ham | leg [boeuf] shin [veau] knuckle
[fig] legs [pl] se *Jarre'ter* vr. to put on one's
JARRETELLES [pl] suspenders [garters
JARRETIÈRE garter
JARS 'gander | **JAS** 'stock (of an anchor)
Jaser vn. to chatter [révéler] to 'blab'
JASERIE prating | chatter [waxwing
JASEUR 'EUSE chattering [*pers*] 'blab' [oiseau]
JASMIN 'jessamine | **JASPE** jasper
Jaspé 'e a. variegated [*tranches*] sprinkled
Jasper va. to marble | **JASPURE** marbling
JATTE bowl | pan | **JATÉE** bowlful

JAB

ENGLISH-FRENCH

JAS

Jabb'er vn. jaboter | bredouiller
JABB'ERING bavardage | baragotin
JACK [kitchen —] tourne-broche [flag] pavil-
lon [fish] brochet [sailor] marin | Boot—,
Tire-bottes | Cheap—, *Boutique* à cinq sous |
Hydraulic —, Vérin hydraulique | Lifting —,
Cric [screw —] vérin | —**IN-THE-BOX** boîte
à surprise | — **KETCH** le bourreau | —of-all-
TRADES homme à tout faire | —of-all-**WORK**
Maître Jacques | —**O'-LANTERN** feu follet |
—**PLANE** riflard | —**SNIPE** bécassine sourde |
— **TAR** loup de mer [hat] 'Jean Bart'
JACK'AL [*djak-ol*, o dans sort] chacal
JACK'ASS âne | 'bourrique'
JACK'DAW choucas
JACK'ET *jaquette* [short, man's] veston [*ladies*']
— caraco [morning] *camisole* [cylinder] *che-*
mise | *enveloppe* | In their —s, [potatoes] En
robe de chambre | *Strait* —, *Camisole de force* |
'To dust ...'s —, 'Donner une rossée à ...'
JAC'ONET MUSLIN [*me-z-linn*] jaconas
JACQUARD LOOM [d se pr.] métier Jacquard
JADE [*djéde*] *rosse* (stone) jade | **Ja'ded** a.
très fatigué | 'éreiné' [horse] surmené

JAG dentelure | dent | brèche
Ja'g'ed [*djag-guedd*] a. ébréché | dentelé
JAIL [*djé*] prison | —**BIRD** gibier de potence
JAI'LOR géolier
JAM [*djamn*] confitures [pl] Slice of BREAD
and —, *Tartine* de confitures | Raspberry —,
Confiture de framboises | —**POT** pot à C's
Jam [—*mme'd*] va. presser (contre) To become
jamme'd, [parts of mach.] Se coincer | — in,
serrer | fourrer | **Jamme'd**, [tech] Coincé
JAMB [*djamn*] jambage
Jan'gle [*djagn-gh'*] v. se quereller | —**GLING**
JAN'ITOR [te-r] concierge [*querelle*]
JAN'UARY [*djann'-you-e-ré*] janvier
JAPAN [*dje-pann*] vernis (du Japon)
Japan '—*ne'd*] va. vernisser | vernir
JAPANESE [*djap-e-nize*] [d. & a.] Japonais 'e
JAPAN'NER [*dje-pann'r*] vernisseur
JAPAN'NING [*dje-pann'*] vernissage
JAR choc | *querelle* [pot] *jarre* [glass —] bocal
[for pomade, etc.] pot [sound] son discordant |
Leyden —, *Bouteille* de Leyde
Jar [—*rre'd*] vn. s'entrechoquer | choquer | être
discordant | **Jarr'ing** a. discordant
JAS'PER jaspé

JAU

FRANÇAIS-ANGLAIS

JEÛ

JAUGE gauge [♣] measurement | — du *vide*, Vacuum G | — *officielle*, [♣] Register tonnage | — de *Paris*, Wire gauge | Exécuté à la —, Made to gauge | **JAUGEAGE** gauging
Jauger *va.* to gauge: to measure [♣] to be ... tons register: to draw
JAUMIÈRE | Tron de —, Helm-port
Jaunâtre *a.* yellowish
JAUNE [♣ *a.*] yellow [d'œuf] yolk [ouvrier] 'blackleg' | Souliers —s, Brown boots
JAUNET buttercup [argot] 'yellowboy'
Jaunir *va.* to make ... yellow | — *vn.* to turn yellow | **Jaunissant** -e *a.* golden
JAUNISSE jaundice [d'om^o diss, o dans sort]
JAVEL | Eau de —, [or de *Javelle*] Bleaching liquid [to turn yellow
Javeler *va.* to lay ... ready for sheafing [vn.]
JAVELEUR -EUSE ... who makes sheaves
JAVELLE loose sheaves (pl) bundle [V. Javel]
JAVELOT javelin
Je [before a vowel or *h* mute, **J'**] *pron.* I [on **JEAN-BART**: 'Jack Tar' [hat] [pr. *ai*]
JENNY [spinning] jenny
JÉSUITE jes'uit | **Jésuitique** *a.* —it'ical
JÉSUS — [pr. *f's*] [V. **CHRIST**]
JÉSUS super-royal | Grand —, Imperial
JET throw: cast: shoot: dashing: throwing: pitching [d'abeilles] young swarm (mét) casting [de gaz, liquide] jet | Du premier —, At the first attempt | Ancrer à —, Kedge | — d'EAU fountain: jet of water | — de **PIERRE** stone's-throw | — de **SABLE** sand-blast
JETÉE pier: jetty

Jeter [double the *t* before ...e, ...es, ...ent] *va.* to throw: to throw away [ou off] to cast: to fling: to dash: to pitch: to shed: to overthrow: to shoot: to run | — un cri, To cry out | — l'ancrer, To cast anchor | — ... par terre d'un coup de poing, To knock ... down [V. *Froc*: *Langue*] Se —, To fall (sur, upon: dans, into) to rush: to be thrown away [fleuve] to flow: to run (dans, into)
JETON counter: token [V. *Faux*]
JEU [pl. —X'] play: game: sport: jest: set [machine] working: motion [longueur] length [mus] style [orgue] stop | Vieux —, Old-fashioned | Beau —, Every advantage | Pas de —, Not fair | à deux de —, Even | Avoir du —, [mach] To be loose | Découvrir son —, To show one's hand | En —, Involved | Hors —! Off side! | Jouer gros —, To play high | Maison de —, Gambling-house | Mettre au —, To stake | Mettre en —, To bring ... to bear: to mix ... up with it | Le — n'en vaut pas la chandelle, It won't pay: the game isn't worth the candle | — d'ANCHE reed stop | — de BOULES' bowling-green: set of bowls | — de CARTES' pack of cards | — d'ÉCHECS' set of chess-men | — d'ESPRIT' piece of wit: witty thing | — de MOT'S' pun: play upon words | —X' FORT'S' [pl] loud stops
JEUDI Thursday | La semaine des quatre —s, A 'month of Sundays' | — GRAS' T. before Lent | — SAINT' T. before Easter
Jeun | à —, *ad.* fasting: 'on an empty stomach'
JEÛNE fast: fasting

JAU

ENGLISH-FRENCH

JIB

au comme o dans sort!
JAUN'DICE [diss, i bref] jaunisse —d *a.* [fig] préveur
JAUNT petite excursion: 'balade' [rement
Jauntily *ad.* d'une manière enjouée: léger
JAUN'TING CAR char à banes (à l'ir-
Jaun'ty *a.* enjoué [landaise
JAW [djo, o dans sort] mâchoire [vulgar for talk] caquet: bavardage: 'platine' [va.: vulg.] crier après [very vulg.] engueuler | -BONE mâchoire | -TOOTH molaire
JAY [dje] geai [jalousie
Jea'lous [djêl-ss] *a.* jaloux | —ly *ad.* avec
JEA'LOUSY [djêl-e-ci] jalousie
JEAN [djéne] brillant
JEER raillerie: brocard [vn.] railler [at, de] se moquer: se gausser | —S [♣] drisses de basses voiles [ton moqueur
JEERING raillerie: sarcasme | —ly *ad.* d'un
'JE'HU' [dji'-hiou: h] aspiotomédon
Jeju'ne *a.* maigre: sec: stérile
JELL'Y gelée | — FISH méduse
 — MOULD [môlde] moule à gelées
JEMM'Y [bar] 'monseigneur'
JEO'pardize [djêpêur-dâzz] *va.* hasarder
 In **JEO'PARDY**, En danger
JERBO'A gerboise
JERK [djeurk] saccade: secousse | — *va.* jeter [shake] donner une secousse (à, ...) By —s, Par saccades | —e'd BEEF bœuf salé et séché au soleil
Jer'ly *a.* saccadé: irrégulier [pacotille
Jerr'y-bur it *a.* | — HOUSE, construction de

JER'SEY tricot: maillot [tudy's] jersey
JESS'AMINE [djess'-e-minn, i bref] jasmin
JEST [j, dj] plaisanterie: badinage | In —, En plaisantant | **Jest** *va.* [at, sur: with, de, avec] plaisanter: badiner: railler
JESTER railleur [court —] bouffon
JEST'ING raillerie: badinage: plaisanterie | —ly *ad.* en plaisantant
Jesuitical [ke-i] *a.* jésuitique: de jésuite
JET [coal] jais [water or gas] jet | Petrol —, Gicleur | As black as —, Noir comme du jais | —black *a.* ... noir de jais
JET'SAM [V. Flotsam]
JETT'Y jetée [a.] d'un noir de jais
JEW [djoû] Juif [va.] flibouter | Wandering —, Juif errant | —s quarter, Quartier des Juifs
JEW'EL [djoû-e-i] joyau: bijou [watch-work] rubis | —S [pl] pierreries: diamants
 -CASE écrin
Jew'elle'd *a.* [watches] monté sur rubis
JEW'ELLER joaillier: bijoutier
JEW'ELLERY, [ou **JEW'ELRY**] bijouterie: joaillerie | 'Birmingham' —, Bijouterie dorée
JEW'ESS Juive | Jew'ish *a.* judaïque: is-
JEW'RY Judée [quarter] juiverie [raélite
JEWS' HARP [djoûze] guimbarde
JIB [♣] foc [V. Bâton: SAIL] [of crane] volée | Let go the — SHEET, Faites filer les écoutes du foc | Flying —, Clin-foc | Standing —, Grand foc | — o' —, Faux foc | -BOOM bout-dehors de foc | Flying —, Bout-hors de clin-foc | -STAY draille

JEU

FRANÇAIS—ANGLAIS

JOU

Jeune *a.* young : youthful : junior | *Pline le —*.
 Pliny the younger [V. Boy]
Jeûner *vn.* to fast (de, from)
JEUNESSE youth : young people : boyhood :
 girlhood | *La —*. The young (pl) [V. Boy]
Jeunet-ette *a.* very young | **JIU-JITSU** —
JOAILL'ERIE jewellery | —LL'IER —ÈRE
JOAL [V. JAS] [jeweller]
JOBARD "flat" | —ERIE 'tomfoolery'
JOCRISSE *dolt* : 'soft one' : 'flat' : 'stupid'
JOIE pleasure : mirth : delight [poët] joy [V.
 Cœur & Nager]
Joignant-e *prep.* & *a.* adjoining
Joindre *va.* (V. Table 57) to join : to add (à,
 to) to unite (à, with) to clasp : to meet with
 [un timbre] to enclose [Bordez à — ...! Sheet-
 home ...! | **Joint-e** *pp.* joined : connected
JOINT — [pr. *djoimitt*] seam | — à *baïonnette*.
 Bayonet joint | *Ci—*. Herewith : annexed
 [Used at begin. of sentence, joint remains in-
 variable. See note at word *Ci*] [V. PIED]
JOINTE *pastern* | —S' (pl) match-boarding
Jointé-e *a.* jointed | —ÈE double-handful
JOINTOIE-MENT 'pointing' | **Jointoyer** *va.* to
 point | **JOINTURE** joint
JOLI | *Le — de l'affaire*, [fam] The best of it
Joli-e *a.* pretty : elegant : nice : fine
JOLIESSE prettiness
Jollet-ette *a.* pretty-looking
Joliment *ad.* prettily : nicely [fam] extreme-
 ly : ... and no mistake'
JONG "rush : cane [*bagne*] keeper (ring)
JONCHÉE scattering | — de *crème*. Cream-
Joncher *va.* to scatter : to litter [cheese

JONCHÈRE cluster of rushes
JONCHET-S' [pl] spellicians
JONCTION "junction" [*dje-qnk-che-m*]
Jongler *vn.* to juggle | **JONGLERIE** juggle :
 juggling | **JONGLEUR** juggler
JONQUE junk | **JONQUILL'E** jonquil
Joseph *a.* | **Papier —**. Tissue paper
JOTTEREAUX [pl] [ç] cheeks
Jouable *a.* fit to be acted [ou played]
Jouail'er *vn.* to play low : to play a little
JOUBARBE house-leek [take aim at
JOUE cheek | **Coucher** [or **Mettre**] en —, To
Jouer *v.* [à ..., at : de ..., on] to play : to play
 a game : to gamble : to risk : to trifle (with)
 to deceive : to make game of [*mach*] to work :
 to go [*bourse*] to speculate [*V. Hausse*] Lui
 — un tour, To play [ou serve] him a trick |
 Cela vous jouera un vilain tour ! You'll regret
 it sometime ! | **Faire —** [*mach*, etc.] To set ...
 going : to start [sauter] to let off : to spring
 (a mine) Se — de, To make game of : to trifle
 with : to play ... false : to make light of
JOUET "toy" [fig] sport : victim : laughing-stock
JOUEUR -EUSE player : gambler [*a.*] playful |
 — à la hausse, Bull | — à la baisse, Bear
Joufflu *e.* *a.* chubby : round-faced
JOUG yoke
Jouir *vn.* [de, ...] to enjoy : to use : to have :
 to avail one's self (of)
JOUISSANCE enjoyment : pleasure : use : pos-
 session [*terres*] tenure [*actions*] dividend pay-
 able (at a given date)
JOUISSSEUR sensualist : fast liver
JOUJOU plaything : toy

JIB

ENGLISH—FRENCH

JOI

Jib [-bbe'd] *vn.* reuler
JIBE brocard : *railerie* | — at *v.* se moquer de
'JIFFY' | In a —. En un rien de temps
JIG *gigue* [crible]
JIGG'ER [ç] bout-dehors de tape-cul [mine]
JILT *coquette* [*va.*] se jouer de ... : délaissier
JIN'GLE tintement : cliquetis [*vn.*] tinter :
 sonner [*va.*] faire t [or : [nisme]
JIN'GO [*djign'-go*] chauvin | —ISM chauvi-
'JINKS' | To have high —. 'La mener joyeuse'
JOB [pr. o bref] tout travail qui se présente :
besogne : tâche [politic.] tripotage : *manœuvre*
indélicat [lot] lot à bon marché : *solde* : *occasion*
 By the —, à ses pièces : à la tâche [contract]
 à forfait | Here's a pretty — ! Voilà une belle
affaire ! | It is a good —. C'est une bonne
affaire : à la bonne heure | To make a good—
 of ... Bien faire ... | To make a bad — of it.
 Faire de la mauvaise besogne | He gave it
 up for a bad —. Il y renonça | — LINE. —
 LOT [com] *solde* : *occasion* : lot à bon marché
 —MASTER loueur de voitures | —WORK [typ]
 ouvrages de ville (pl)
Job [-bbe'd] *vn.* [in stocks] agioter [*va?*] tripo-
 ter | — ... into, frapper ... dans
JOBBER exploiteur : tripoteur [V. STOCK]
JOBBERY tripotage : *manœuvres indélicates*
JOBB'ING ouvrage à la tâche [print] ouvrage
 de ville | STOCK —, agiotage
 —HAND [typ] homme en conscience
JOCKEY — | Horse —, Maquignon

Jocose [*dje-kôce*] *a.* badin | —ly *ad.* en badi-
 nant | **Joc'ular** [le-r] *a.* plaisant : badin |
 —ly *ad.* en badinant
Joc'und [*djok'-e-mde*] *a.* joyeux : gai : enjoué
JOG *secours* : cahot | -TROT petit trot
Jog [*jogge'd*] *va.* remuer : pousser : secouer :
 cahoter [memory] rafraîchir | — along,
 aller lentement : aller son petit bonhomme
 de chemin [de mais
JOHN'NY CAKE [Americ.] gâteau de farine
Join *va.* [to, with : à, avec] joindre : unir :
 associer [roads] relier [*vn.*] se j : s'a : s'a : se
 toucher : adhérer à | He will — us, Il sera
 des nôtres | To — ... again [rejoin] Rejoindre
JOINER menuisier | —Y menuiserie
(JOINT — : jointure : articulation [of finger]
phalange [hinge] *charnière* [knot] *noeud*
 [of meat] *morceau* : *grosse pièce* [de viande]
 [T piece for gas-pipe, etc.] *raccord* | To put
 one's arm out of —. Se démettre le bras |
 Out of —, *Démis* | To make a —, *Faire un J*
 Universal —, *Joint universel* [or de Cardan]
 — *a.* ensemble : commun : réuni : co- ... | On
 — ACCOUNT, De compte à demi [V. Soli-
 daire, Fr.] -STOCK Co., *Société anonyme*
 — *va.* couper aux jointures [unite] rapporter
Joint'ed *a.* articulé [cut] séparé
Joint'y *a.* conjointement : ensemble (with,
 avec) [T. Solidairement]
JOINTURE douaire
JOIST *solive* | Rolled —s. Fers à plancher

JOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

JUG

JOUR day: light: daylight: opening: means [V. *JOURNÉE*: **NOTICE**] à —, Open: embroidered [registre] 'posted up' | Au —, By daylight | Au — le —, [au — la *journalée*.] From 'hand to mouth' | Au premier —, At the first opportunity | Bon —! Good morning! Good day! | Dans un mauvais —, In a poor light [fig] in a bad humour | Dans les premiers [or derniers] —s de, In the early [ou latter] part of | CD a dit un —, CD once said ... | De tous les —s, Everyday (event, etc.) | De —, By day | ... du —, To-day's ...: fresh | D'un — à l'autre, From day to day | Du — au lendemain, At a day's notice | Être de —, To be upon duty: to be in attendance | Grand —, Broad daylight | Mettre au —, To publish: to put forth: to bring to light | Mis, Tenu à —, Brought up to date | Petit —, Daybreak: twilight | Prendre —, To fix a day | — de l'an, New-year's day | — maigre, Fast-day | — pour —, To a day | Quel est votre —? On what day are you at home? | Avez-vous un —? Have you an at-home day? | Se faire —, To make one's way | Sous son vrai —, In its true light | Voir — à faire cela, To see a way of doing it [ou one's way to do it]

JOURNAL — [*djeur'ne-l*] newspaper [*tenue* de liv.] day-book | — de bord, Log-book | — de terre, [V. *Journée*] —IER' day-labourer —ier' —ière a. daily: uncertain: variable

JOURNALISME —ism [*djeur'ne-l-izm*]

JOURNALISTE —t: newspaper editor

JOURNÉE day: day's work: day's journey ou pay: battle [de terre] half to three-quarters of an acre (varying in different parts of France) *Femme* de —, *Charwoman* | *Homme* de —, Day-labourer | à la —, By the day | à grandes —s, By forced marches | à petites —s, By easy stages | Aller en —, To do day-work | La — de huit heures, The eight-hours day

Journelement ad. daily

JOUTE tilt: fight: fighting: dispute | —r' vn. to tilt: to fight: to dispute [de marche] to race
JOUEUR antagonist: adversary: champion
JOUVENCE [en as an] youth

JOUVENCEAU youth | — *CELLE* *dansel*

Jovial -e a. —1 [*djou-ye-l*] [-ment' -lly]

JOVIALITÉ gaiety | **JOYAU** jewel

Joyeux -euse a. glad: cheerful: jovial [style élevé] joyful [argot] jolly [-ment' -ly, -lly]

JOYEUSE -TE joke: jest

JUBÉ rood-loft: rood-screen

JUBILATION —: 'jollification' | Air de —, Jubilant air [ou look] 'Visage de —, 'Jolly look' | Dans la —, Jubilant | **JUBILÉ** jubilee

'Jubiler' vn. to 'feel jolly' [ou 'in high feather']

Jucher vn. to perch (sur, on) [ther']

JUCHOIR roosting-place

Judaïque a. Jewish | **Judaïser** vn. to judaize

JUDAÏSME [eccc-m] Judaism

JUDAS peep-hole

JUDICATUM SOLVI security required from foreigners suing Frenchmen in Fr. courts

JUDICATURE magistracy: magistrate's office

JUDICIAIRE judgment [a.] judicial: official (liquidation, etc.) legal [-ment' -lly] *Poursuites* —s, Legal proceedings | *Vente* —, Sale by order of the Court

Judicieux -euse a. judicious [-sément' -ly]

JUGE judge | — **CONSULAIRE** judge for commercial cases | — d'**INSTRUCTION** examining magistrate | — de **PAIX** magistrate [V. **JUSTICE** de **PAIX**]

JUGEMENT judgment: sentence: decision: opinion | Le — dernier, The day of it | Mettre en —, To bring ... to trial | Prononcer le —, To pass sentence

Juger vn. to judge: to think [of]: to fancy: to try | Au —, At a guess | *L'affaire* doit se — bientôt, The case is coming on soon

JUGULAIRE jugular vein: chin-strap: strap (under the chin) [a.] jugular (vein)

JOK

ENGLISH—FRENCH

JUI

JOKE [*djôke*] bon mot: [mot pour rire [joking] plaisanterie] | Practical —, Tour: malice | To crack a —, Faire une P: dire un bon mot | That's no —! [fam] Cela n'est pas amusant! — vn. [at, de] plaisanter: badiner | I'm not joking, Joking apart, *Plaisanterie à part* ...

JO'KER [*djôke-r*] plaisant [JO'KING. V. Joke]

JOLLIFICATION [*kéche-m*] [vulg] *rigolade*

Jolly a. gaillard: enjoué: joyeux | To have a — time of it, 'Passer du bon temps' | -BOAT petit canot | -looking a. à l'air gaillard [or enjoué] 'rigolo' [V. this word]

JOLT cahot [v.] cahoter | —ING cahotage

Jos'tle [st, ss] va. coudoyer | **JOT** iota: brin

JOTTINGS [pl] notes: remarques

JOURNAL [*djeur'ne-l*] — [tech] tourillon

(**JOURNEY** voyage [distance] trajet [vn.] voyager | On a —, En V | On the —, En route | With liberty to break the —, Avec faculté d'arrêt (at, à, dans) One's —S END, Sa destination | -WORK *journalée*

JOURNEYMAN [pl. —men] ouvrier: garçon: —journalier

Jo'vially [*ye-lé*] ad. gaîment: joyeusement

JOY joie | I wish him —, Je le félicite (of, de)

Joy'ful, Joy'ous a. joyeux

Joy'fully ad. avec joie | **JOY'FULNESS** joie

Joy'less a. triste | **J. P.** magistrat

Ju'bilant a. dans la *jubilation*: réjoui (at, de) triomphant | **JU'DAS-TREE** arbre de *Judée*

JUDGE juge: arbitre | Presiding —, Président de tribunal | I'm no —, Je ne m'y connais pas | He is a good — of ..., Il se connaît bien en [or à] | Il est connaisseur en ... | **Judge** v. juger: décider | To — for o'self, Juger par soi-même | Judging from ..., à en juger par ...

JUDGMENT judgement: sentence: *opinion*

JUDICATURE cour de justice: justice

Judicial a. judiciaire: juridique [-ly, -mt]

— SEPARATION *séparation* de corps

JUG [*dje-gh*] broc: *eruche* [quantity] *potée* | Water —, Pot à eau | — of water, Pot d'eau

Jug'gle vn. faire des tours de passe-passe [fig] en imposer | — ... away, escamoter | A —, Un tour de passe-passe | **JUG'GLER** jongleur

JUICE [*djoïce*] jus [sap] suc: sève

JUITINESS [*djoïcé*] *abondance* de jus [or de

Ju'icy [*djoïcé*] a. plein de jus: juteux [suc

JUG

FRANÇAIS—ANGLAIS

JUS

Juguler' *v.* to kill : to worry ... to death
JUIF, JUIVE. Jew. *Jeïss* [a.] Jewish | 'Petit —, 'Funny-bone
JUILL'ET' July | **JUIN'** June
JUIVERIE Jews' quarter : Jew's trick
JUJUBE — [the plant] **JUJUBE** [or *pâte de jujube*] — [the extract from the plant]
JULIENNE gilliflower [*soupe*] vegetable
JUMEAU, JUMELLE [d. a.] twin
JUMELLE opera-glass [a.] twin | — *S'* [pl]
JUMENT' mare [twins: cheeks
JUPE skirt [V. ce mot] **JUPON'** petticoat
JURANDE wardenship
Jurassique a. [géol] — ic | **JURAT'** magistrate
Juratoire a. sworn : upon oath
JURÉ juror : juryman | **Juré -e** a. sworn
JUREMENT' oath : swearing
Jurer' *v.* to swear [chat] to growl [instr. de *mus*] to squeak [avec] to clash : to be out of keeping [with] [fig] to assure | — comme un charretier, To swear like a trooper | *Ne — que par, To swear' by* | **JUREUR** swearer
JURIDICTION' jurisdiction
Juridique a. judicial : legal [-ment' -ly]
JURISCONSULTE jurist : lawyer
JURISPRUDENCE — : law
JURISTE —t [fam] lawyer
JURON' customary oath : oath
JURY [pl. —s] — *᠔* [djoī-ré] Banc du — | Jury-box | Chef du —, Foreman of the J | Dresser la liste du —, To empanel a J | Je suis du —, I am on the J [coffee
JUS' juice : liquid [de viande] gravy [argot mil.]

JUSANT' [s z] Le —, Ebb-tide | Au —, At ebb-tide | Descendre en —, To drop down with the tide
Jusque [followed by a vowel, sometimes written with an *s*, Jusques] *prep.* to : as [ou so] far as [V. Far] till : until | — à ce que, — à tant que [with subjunctive] Till | — ici, Till now : so far | — là, Till then : so far | — où? How far? To what extent? | — à quand? How long? | Il aime — à ses ennemis, He loves even his
JUSQUIAME henbane [lenemies
JUSTAUCORP'S' close body-coat : long corselet bodice
Juste a. just : equitable : legitimate : correct [tech] true [précis] exact [*théolog.*] righteous [très étroit] tight [ad.] just : right : properly : exactly : closely | Au —, Precisely : exactly | Comme de —, Of course : as it should be — **MILIEU** happy medium : golden mean
Justement' *ad.* just : exactly : closely
JUSTESSE justness : exactness : precision : propriety : proper balance [*mis*] correctness
JUSTICE — *᠔* — court of justice : authorities [pl] [the] law : law officers [*théol.*] righteousness | Aller en —, To go to law | Appeler [or Citer] en —, To sue : to go to law with | Demander —, To seek redress | Faire — de ..., To treat ... as it [ou he, etc.] deserves | Frais de —, Law expenses | Rendre — à, To do justice to [V. Law, & Palais] [*La — de PAIX'* in France decides debts not above 300 francs. In England these would come before the County
Justiciable a. amenable (de. to) [Court *᠔*]

JUL

ENGLISH—FRENCH

JUS

JULY' [djoī-laī'] juillet
JUMBLE méli-mélo : mélange confus : fouillis | — ... up together, Mêler ... ensemble
JUMP saut | High —, S en hauteur | Long —, S en longueur | Pole —, S à la perche
dje-sst — *v.* sauter (over, par-dessus) To — about, Remuer : gigoter | To — at it [fig] L'accepter bien vite | To — on (one's horse), enfourcher (son cheval) [V. Conclusion, Eng.]
JUMPER [*dje-nmpe-r*] sauteur [V. Counter]
JUNCTION [*dje-gnk-che-m*] jonction [railw.] embranchement
JUNCTURE [*dje-gnk-tche-r*] jointure [fig] con-
JUNE [djoīne] juin [joncture
JUN'GLE [*dje-gnh'l*] fourré
dje-on (**Ju'nior** a. jeune : cadet, cadette [class] inférieur [officer] sous-... [partner] second [clerk] petit | J. Smith —, J. S. fils
JUN'IPER genièvre [-bush] genévrier
JUNK [*dje-gnk*] [ship] jonque [plant] jonc
JUNK'-RING couronne de piston
JUNKET [*dje-ngke-tt*] partie fine — *v.* se régaler [va.] régaler [sort
JURISDICTION jurisdiction : compétence : res-
JUROR ou **JURYMAN** [pl. —men] juré
JURY — *᠔* | Gentlemen of the —, Messieurs les jurés [Le 'Grand Jury' (Chambre des Mises en Accusation) examine sommairement si la poursuite est fondée. Si elle l'est, il rapporte un 'true bill' et ensuite le 'Petty Jury' étudie l'affaire; si elle ne l'est pas, il y a 'no bill' (non-lieu) -MAST mat de fortune

(**Just** a. juste *᠔* : equitable | To sleep the **SLEEP** of the —, Dornir du sommeil du **J**
Just *ad.* justement : juste : précisément [only] seulement | — in time to, Juste à temps pour | To — escape [miss] Faillir | That's — like him! C'est bien lui! | Only — ..., à peine [V. Faire : THING] I will — say, Je dirai seulement | — a line, Un mot | — as, Tout comme | — as it is, (ou was, etc.) Tel quel | — in the same way as, Tout à fait comme : de même que | — as he was entering ..., Au moment où il entrait ... | I'd — as soon ..., J'aime autant ... | — by, Tout près | — now, à l'instant : tout à l'heure | He has — died, Il vient de mourir | I had — finished writing, J'achevais d'écrire | I had — seen him, it, Je venais de le voir | He is — going to ..., Il va ... | — fancy! Imaginez un peu! | — so! Parfaitement! | — try! Essayez donc un peu!
JUS'TICE [tiss, i très bref] [ta] — [pers] juge | — **OF THE PEACE**, Juge de paix | Lord Chief — [American, Chief —] Premier juge | High Court of —, Cour suprême | To do — to, Faire J à [to a good dinner, etc.] faire honneur à | It hardly does him —, Il n'y est guère flatté [ment
Jus'tifiably [fai] *ad.* avec justice : légitime
Jus'tify [fai] *v.* justifier : soutenir [in, de] donner le droit : autoriser | To be justified in thinking ..., Être fondé à croire que ... | — itself, [thing] Se légitimer

JUS

FRANÇAIS—ANGLAIS

JUX

JUSTICIER [eeay] justiciary [tich-ye-ré]
Justicier [eeay] *va.* to inflict corporal punish-
Justifiable *a.* — [ment on
Justificatif -ive *a.* —ive : documentary | *Pièce*
 —ive, Document in proof [com] voucher
JUSTIFICATION — [dje-stifi-kéche-m]
Justifier *va.* to justify : to clear [montrer] to
 manifest : to show [dr] to prove : to give satis-

factory proof of : to substantiate [*typ*] to justi-
JUTE — [en ang. pr. djoûte] [fy
Juteux -euse *a.* juicy [djoû-cé] **Juvenile** *a.* —
JUVEIGN'ERIE Droit de —, Borough-English
Juxtalinéaire *a.* line for line (translation)
Juxtaposer *va.* to put ... in juxtaposition
JUXTAPOSITION — | Par simple —, [tech]
 Butt-jointed

JUS

ENGLISH—FRENCH

JUV

Jus'tly *ad.* à juste titre : justement : à bon
 droit | To do —, Faire ce qui est droit
JUST'NESS justice
Jut [-tted] [ou — out] *va.* faire saillie

JUTE [djoûte] jute
Jut'ting [— out] [dje-tigne] *a.* en saillie
Ju'venile [djoû-ve-nâi-t] *a.* [young] jeune [of
 youth] de la jeunesse [of children] d'enfants

K

K

FRANÇAIS—ANGLAIS

KYS

K [kah] **K** [ké] **KAABA** —
KABYLE [& f.] —
KAKATOËS [pr. s] cockatoo
KALÉIDOSCOPE kaleidoscope
KALI — | **KALMIE** kal'mia [Amér.] laurel
KAN — or **KHAN** — khan [kam]
KANGOUROU, — **GUROO** kangaroo' [kagn-ghe-
KAOLIN — [rou
KARATURE alloying : alloy | — *blanche*, Al-
 loying with silver | — *rouge*, Alloying with
KARI curry | **KARRI** — [copper
KÉPI [soldier's] cap
KERMESSE 'parish feast' [in Holland and
 Belgium] charity fête
KETMIE hibiscus [marls
Keuprique *a.* [géol] composed of variegated
KHÉDIVE Khedive | **KHÉDIVIAT** — 'ate [thing
 'Kii-kil' *a.* | C'est —, It amounts to the same
KILOGRAMME [or abbr. **KILO**] kilogram | In
 commerce, 10 —s are reckoned as 22 lbs., and
 1015 as a **TON** : or 2 lbs. and one fifth to a
 —. In the British Pharmacopœia *a.* — is 2 lbs.
 3 ozs. 119 grains [V. Table 89]
A rapid way of throwing KILOS. into POUNDS
 is to double their number and add ten per

cent. : and conversely, *one-eleventh* less than
half the number of pounds gives the weight
 in kilos. The half kilo. is the French *livre*,
 which weighs a pound and one-tenth English.
KILOGRAMMÈTRE Dynamic unit of Fr. en-
 gineering. It is the force employed in lifting
 1 kilo. to the height of 1 mètre. One horse-
 power [cheval-vapeur] is the force required
 to lift 75 kilos. 1 mètre [or 75 kilogrammètres]
 in a second. The English H.P. is force re-
 quired to raise 33,000 lbs. 1 foot high in one
 minute.
KILOMÈTRE —meter : 5-8ths of a mile : 160'93
 equal 100 miles [V. Table 87. V. also under
 word **Mile**] **KILOWATT** — | **KIMONO** —
KIOSQUE news-vendor's stand : band-stand : or-
 namental summer-house | **KIRSCH** —
KLIPPER [or, better, **CLIPPER**] clipper
KNOT [root] — [naût]
KOLA — | *Noir* de —, K-nut
KOLBACK [or Colback] bushy [hussar's fur cap
KRACH [krak] failure : 'smash'
KYRIELLE long story [ou 'yarn'] 'long rig-
 marole' [d'enfants] long string
KYSTE cyst

KAL

ENGLISH—FRENCH

KEE

KALE [két] chou | Sea —, Chou marin
K.B. *abr.* pour Knight of the Bath
K.C.B. Knight-Commander of the Bath
K.C.M.G. Kn-Comm. of S. Michael & S. George
K.C.V.O. Kn-Comm. of the Royal Victorian
K.G. Knight of the Garter [Order
K.T. Knight of the Thistle
KEDGE ancre à jet
KEEL quille | — **SON** carlingue
Keen [pr. kine] *a.* aigu : affilé : perçant : vil :
 sévère : âpre : ardent [hunger] dévorant [vn.
 irlandais] se lamenter | — **ING** [Ireland] la-
 mentations funèbres [in Corsica, 'voceri']
Keenly *ad.* vivement : rudement
KEE'NESS rigueur : aigreur [eagerness]
 empressment [edge] finesse

KEEP [kipe] nourriture [dungeon] donjon
Keep *va.* [imp. & pp. Kept] tenir : retenir :
 garder : réserver : maintenir [a promise] tenir
 [have horses, carriage, fowls] avoir [support]
 entretenir [feed, on, de] nourrir [celebrate]
 célébrer : fêter [observe] observer [protect]
 garantir | To — stirring, Remuer sans cesse |
 To — **COMPANY** with ..., Fréquenter ... |
 — one's own **COUNSEL**, Garder le secret |
 To — one's **COUNTENANCE**, Garder son
 sérieux | To — one's **GROUND**, Tenir bon :
 tenir ferme | To — one's **HAND** in, S'entre-
 tenir la main | — **HOUSE**, Tenir maison :
 diriger le ménage | To — to the **HOUSE**
 [V. 'Keep in'] To — one's **TEMPER**, Se
 posséder | To — **TIME** [mus] aller en mesure

KEE

ENGLISH—FRENCH

KIN

Keep *vn.* se tenir [stay] rester [go] aller [remain good] se conserver [o'self from, de] se garder : s'abstenir : s'empêcher
 — **away** *vn.* [from, de] s'éloigner : s'abstenir : se tenir éloigné [♣] donner de l'air à
 — ... **away** *va.* éloigner | — *her* away! [♣] Laisser arriver!
 — **back**, se retenir [remain behind] se tenir en arrière | — ... **back**, *va.* retenir : garder [hinder] retarder : empêcher
 — ... **by' one**, garder
 — **down**, *vn.* rester en bas [com] se maintenir bas [va.] maintenir bas : modérer [subjugate] tenir dans l'abaissement
 — ... **fast**, [♣] conserver ... (on, sur)
 — ... **from ...ing**, empêcher [or s'empêcher] *de* (follow'd by infinitive of verb. V. Empêcher)
 — ... **going**, tenir ... en *mar*che
 — **in**, *vn.* ne pas sortir : *garder la maison*
 — ... **in**, *va.* tenir ... enfermé : garder : retenir [conceal] cacher [a fire, etc.] entretenir [for punishment] mettre en *retenue* : consigner
 — **off**, *vn.* s'éloigner [*ship*] tenir le large [va.] (ward off) se préserver de : éloigner [prevent] empêcher [repel] détourner
 — **on' vn.** avancer : continuer : 'aller son train' [va.] continuer ... sans *cesse*, or toujours [not take off] garder [V. Couvert] — straight on, Suivre tout droit
 — **out**, *vn.* se tenir dehors [or éloigné] — *va.* ne pas admettre ... : faire rester dehors : dé-
 — 'to, s'en tenir à [tourner : se garder de
 — ... **under**, *va.* contenir [V. — down]
 — **up**, *vn.* se tenir levé : se soutenir [at night] ne pas se coucher : veiller [spirits] ne pas se laisser abattre [va.] tenir ... levé : soutenir : nourrir : garder : conserver [fire, establishment, etc.] entretenir [at night] faire veiller
 — **up with** *vn.* aller de pair avec [follow] suivre
 — **It up**, 's'en donner' [perform] suffire à
KEE'PER garde : gardien [game-] garde-chasse [watchman] surveillant [museum] conservateur [ring] jonc [V. Book-
KEEP'ING garde | **In** — with, à l'avenant de : en rapport avec : en *harmonie* avec | **In safe** —, Sous *bonne garde* | — **UP** entretien : maintenance [sêke] ' — ' : souvenir [tien
KEG [petit] baril
KELP *soude* (des varechs)
KELT [V. CELT]
KEN *vue* [fig] portée [va.] écossais pour know
KENNEL [dogs'] chenil [a dog's] *niche* [gut-
 ter] ruisseau
KENT'LEDGE [♣] *gueuse*
Kept *a.* entretenu-e [pp. V. Keep]
KERB'-STONE bordure (de trottoir)
KER'NEL fruit : graine [of stone-fruit] noyau : *amande* [of apples] pépin
KER'OSENE pétrole
KER'SEYME'RE [ke-rzi-mîre] casimir
KES'TREL [hawk] *crécerelle*
KETCH [♣] *quai*che [up
KETCH'UP | Mushroom —, *Essence* de ketch-
KET'TLE [tea-kettle] *bouilloire* [for cooking]
 chaudron [boiler] *chaudière* | The — is boiling, *L'eau* bout | Here's a pretty — of FISH!
 Voilà *une belle affaire!* 'En voilà du joli!'
KET'TLE-DRUM [dre-mm] *timbale*
KEU'PER [koi-pe-r] trias supérieur

KEY [ki] clé (or clef) [pr. clay] [piano] *touche* [mus] ton [to arithmetic, etc.] corrigé [tech, mach.] *clavette* : *cale* [va.] clavier | To — on, ou — in, *va.* caler | Under lock and —, Sous *clef* | Ash —s, [pl] *Graines* du frêne | -BOARD clavier | —'HOLE trou de la serrure | —'HOLE SAW scie à guichet | -NOTE tonique | -RING anneau brisé (pour les clefs) | -STONE clef de voûte | —WAY mortaise de clavette | -WORD clef : mot d'explication
Key'less *a.* ... sans *clef*
 — WATCH montre à remontoir
KHA'KI kaki : couleur cachou | **In** —. En K
KICK coup de pied [of horse] *ruade* [of gun] recul [V. note at Football] [va.] donner un coup de pied à [horse] ruer [gun] reculer | To — at [fig] Regimber contre | To — him out, Le chasser à coups de pied | To — up a ROW' [vulg] Faire du tapage
KICK'ER [horse] rueur [*mare*] *ruieuse*
KICK'ING-STRAP plate-loige
KICK'-OFF coup d'envoi
KICK'SHAW bagatelle : colifichet
KID chevreau [slang for child] 'gosse' : 'mioche'
Kid'nap [-ppe'd] *va.* enlever | — **NAPPER** voleur (d'enfants) — **PPING** enlèvement
KID'NEY rognon [of a pers] rein [sort] *trempe* : acabit : *farine*' [potato] vitclothe | — **BEAN** haricot | — **VETCH** vulnéraire
Kill *va.* tuer [butchering] abattre [seeds, etc.] frapper de *mort* | He was —e'd on the spot, Il fut tué net | 'It's —ing!' 'C'est tordant!' | — or cure, [remedy] Héroïque | ... -**KILL'ER** tueur de ... | Vermin —, Insecticide [four
KILN four (à chaux, etc.) -**dried'** *a.* séché *au*
KILT jupon (de montagnard écossais)
KIN [to, de] *parenté* [pers] parent : allié | The next of —, Le plus proche parent
KIND genre : *espèce* | ... of the —, ... de la sorte | Unique in its —, Unique en son genre | To pay in —, Payer en *nature* | Of all —s, De toute sorte | — *a.* bon : bienfaisant [Americ., of horses, 'free from vice'] sans défaut | Very — to me, Très aimable pour moi | To be so — as to, Avoir la *bonté* de : vouloir bien [V. Take] Too —, Par trop complaisant | Give my — REGARDS to them, Faites-leur toutes mes amitiés
Kin'dle *va.* allumer : enflammer [vn.] s'a : s'e
KIND'LINESS bienveillance : douceur
Kind'ly *a.* doux : bienveillant [ad.] avec *bonté* : en *bonne part* | To — [do one a service, etc.] Avoir la *bonté* de : vouloir bien ...
KIND'NESS *bonté* : obligation : *amabilité*
KIND'RED *parenté* : parents [pl]
 — *a.* de la même nature [or famille]
KINE [kâim] [pl] *vaches*
KINEMAT'OGRAPH cinématographe
KING roi [draughts] *dame* | — **POST** poinçon | —'S BENCH tribunal et prison à Londres | —'S EVIL *écrouelles* [pl] —ly *a.* de roi
KING'CUP bouton d'or [2] souci d'eau
KING'DOM [kigng-de-mm] royaume [fig] empire [animal, vegetable, etc.] règne
KING'FISHER martin-pêcheur
KINK coque [vn.] prendre des coques
KINS'FOLK [pl] parents : alliés
KINS'MAN [pl. —men] parent : allié
KINS'WOMAN [pl. —women] parente : alliée

KIP

ENGLISH—FRENCH

KYE

KIPP'ERED HER'RING 'kipper': hareng
KIRK *église* (d'Écosse) [salé et fumé]
KISS baiser | — *vt.* embrasser : caresser [the hands, forehead] baiser | — each other. S'embrasser | **KISS'ING** baisers [pl] — **CRUST** *bûche* | **KIST'VAEN** [vène] lichaven
KIT petit équipement : attirail : *hardes* [pl] [soldier's] effets [workman's] outils | Repairing —, [pneu, tyre] Nécessaire de *réparations*
KITCH'EN *cuisine* | — **GARDEN** jardin potager | — **MAID** *fillette* de C | — **RANGE** [ou **KITCH'ENER**] fourneau anglais
 — **TOWELLING** linge d'*office*
KITE (bird) milan [paper] cerf-volant
 — **FLY'ING** [com] billets de *complaisance*
KITH and **KIN** [pl] parents et amis [pl]
KIT'T'EN petit chat [vñ.] avoir des petits
KIT'T'IWAKE *mouette tridactyle*
K'NACK tour de *main* : talent [popular] chic [defect] tic | To have the — of, Avoir le chic de **K'NACK** | To have a — of, Avoir le tic de
K'NACK'ER équarisseur | The —'s, [place]
K'NAP'SACK havresac [L'écrocherie]
K'NAP'WEED *centaurée*
K'NAVE fripon [cards] valet
K'NA'VE'RY *friponnerie*
nève
K'na'vish a. de fripon : malhonnête
K'nead [nide] *va.* pétrir | — **ING** pétrissage | — **ING TROUGH** [*trough*] pétrin : *huche*
K'NEE [ni] genou [♣] *courbe* | On his —'s, à genoux | Broken — d. Couronné | — **deep** a. jusqu'aux genoux | — **BREECHES** [pl] *culotte courte* | — **CAP** [bone] *rotule* [knee-pad] *genouillère* | — **PIECE** coude | — **TIMBERS** [pl] bois courbant | ... -**kneed** a. à genoux ...
K'neel, — **down** *vn.* [imp. & pp. K'nekt] s'agenouiller : se mettre à genoux
nile
 — **ing** a. [congregation, etc.] à genoux
K'NELL glas | **K'new** [niou] [imp. V. Know]
K'NECK'ERBOCKER Hollandais-américain
K'NICK'ERS [pl] *culotte (courte)* [*lady's*] pantalon | Cycling knickers, C. de cycliste
K'NICK'K'NACK colifichet : *bagatelle*
K'NIFE [pl. K'nives] couteau [gardener's —] *serpette* [pen —] canif [paper —] coupe-papier [surgeon's] scalpel : bistouri [chopping] coupe-peret [mach] *lame* [shoemak.] tranchet | A — and **FORK** [plate, etc.] Un couvert | To the —, à *outrance* | — **CLEANER** *planche* à couteau | — **GRINDER** rémouleur | — **LINE** [♣] amarrage de couteau | — **POLISH** *poudre* à couteaux | — **REST** porte-couteau | — **SHARP-ENER** affiloir : fusil à couteaux
K'NIG'HT [nâte] chevalier [chess] cavalier [va.] créer ... chevalier [in France, etc.] décorer | — **COMMANDER** of the BATH, Commandeur du Bain | — **ERANTRY** [*la*] *chevalerie errante* | — **HEADS** [pl] [♣] apôtres
 — **HOOD** *chevalerie* : titre de chevalier
K'nit v. [pp. K'nitted, ou K'nit] tricoter [fig] lier : joindre [one's brow] froncer [le sourcil]
K'NITTING tricot | — **MACHINE** *tricoteuse* | — **NEEDLE** *aiguille* à tricoter
K'NIT'TLES [de *la*] *commande* : *commandes*
K'NOB *bosse* : nœud [handle, of door] bouton
K'NOB coup | To give a —, Frapper un coup | To hear a —, Entendre frapper | There's a — ! On frappe ! | That's his — ! C'est son coup de marteau !

K'nock *va.* [at, à] frapper : cogner : heurter : se h [motor] cogner | — **about**, *vn.* traîner : 'rouler sa bosse' | To stand knocking about, Être solide | — **down**, assommer ... (d'un coup de poing) terrasser : abattre : jeter ... par *terre* [at sales] adjuer | — **in**, enfoncer : cogner | — **off**, casser : faire sauter (with, à coups de ...) [work] cesser | To — something off [price] Rabattre du prix | — **out**, chasser [a pipe] secouer | — ... **over**, renverser | — **under**, se rendre | — **up**, [to erect] monter | — ... **up**, [call] réveiller | 'K'nocke'd up' [tired] épuisé de *fatigue* : 'éreinté'
K'nock'k'need a. cagneux
K'NOCKER marteau | **K'NOCK'ING** coups
K'NOLL [nôle] *butte* [pl]
K'NOT nœud : [of pers] groupe | To make 10 —'s an hour, [♣] Filer 10 nœuds à l'heure | To tie, to untie a —, Faire, défaire un nœud [for principal — used in the French navy, V. N(EUD)] Love —, **TRUE LOVERS** —, Lac's d'amour [pr. *la*]
K'not [-tted] *va.* nouer [complexité]
K'NOTTINESS [son] caractère raboteux [fig]
K'nott'y a. noueux : raboteux | — **POINT**, — **QUESTION** *question épineuse*
K'now [nô] *va.* [imp. K'new : pp. K'nown : pr. *niou* : *nône*] [to be acquainted with] connaître [learn] savoir : apprendre [V. Savoir] [see] voir [from, de] distinguer | To let his —, Faire savoir à ... : faire *part* à ... [de] [one's terms, etc.] faire connaître | Glad to — ..., Content d'apprendre que ... | Not that I — of, Pas que je sache | To make ... — [point out] Signaler | — **n** to, Connu de ... — again, Reconnaître | C D ought to have — **n** better, C D n'aurait pas dû le faire | Everybody —, Personne n'ignore | If it gets —, Si l'on vient à savoir | To be — **n** by, Se reconnaître à | I have — **n** them to invent ..., Je leur ai vu inventer ... | Such a thing had never been — **n**, On n'avait jamais vu *chose pareille* | I should be obliged to him if he would let me — it, Je lui serais obligé de m'en prévenir | As is well — **n**, On le sait [V. Thyself] It is well to — it, Cela est bon à savoir | He — **s** all about it, Il sait tout : il s'y connaît | Il sait à quoi s'en tenir | I should like to — all about it, J'aimerais [or, Je voudrais bien] en savoir le fin mot
K'no'w'ing [nô-igne] a. intelligent | A '— **CUSTOMER**, Un 'rusé compère' | A — **LOOK**, Un air fin | — **ly ad.** sciemment
K'NO'W'LEDGE *science* : *connaissance* : *lumières* [pl] *instruction* | Useful —, *Connaissances utiles* [pl] Not to my —, Pas que je sache | To the best of my —, Autant que je sache | Without my —, à mon insu [V. Know]
K'NUCKLE *jointure* (du doigt) [of veal] jarret | To give him a rap over the —, Lui donner sur les doigts | To '— **under'** *vn.* mettre les pouces | — **BONE** [of mutton] manche
ne-k-1
 — **DUS'TER** coup de poing américain | — **END** [tech] *rotule* | — **JOINT** joint articulé
K.O.B. [kindly obliged by] aux bons soins de
KO'RAN Coran
Ky'anize [*kaï-e-naïze*] *va.* injecter
KYE [pr. *kaï* : mot écossais] [pl] *vaches*

LA

FRANÇAIS—ANGLAIS

LAC

LA [*mis*] A : la
La, L' [pl. *Les*] art. the : a | à la française, In the French style | *pron. her* : it [V. *Le*]
Là ad. there : then : that : in that : here : in : gently : not so fast | C'est là la question, That is the Q | Celui—, Celle—, That one : he : she | De —, Thence : hence | 100 lieues de —, 100 leagues away (ou off) | J'en suis — ! This is what I have come to ! | Laisser —, To let ... alone : to leave off ...ing : to give up | Par —, That way | Que dites-vous — ? What are you saying ? [with strong emphasis on *are*]
 Il n'est jamais —, He is always out (ou away) —bas. Down there : over there : yonder : there | — dedans, In there | — dessus, On there : up there : upon which : upon that | — dessous, Under there | — haut, Up there — même, In that very place | — où, Where | [Là là, So so
LABBE skua
LABECH' [bèk] south-west wind
LABEUR labour : pains (pl) — [or —S' p] [*typ*] bookwork : long numbers (pl)
Labial -e a. — [lèb-ye-f] **LABIALE** —
LABORATOIRE lab'oratory
Laborieux -euse a. laborious : toilsome : painful [-sèment' ad. -ly, -lly] Un homme —, A hard-working (ou painstaking) man
LABOUR tillage : ploughing : dressing (jardin) digging [*agr*] breaking up | Des —s, Ploughed land | En —, Under tillage | —able a. arable : plough ... | **LABOURAGE** ploughing : husbandry : tillage (*des vignes*) dressing

Labourer va. to plough : to plough up : to break up [à la bêche] to dig [*vignes*] to dress [*l'ancre*] to drag [déchirer] to rip open [fig., *plais*] to worry one's life out
LABOUREUR ploughman (fig) husbandman
LABRADOR, -ITE Lab'radorite
LABYRINTH'E — lth [*rimth, th fort*]
LAC lake | **LAC** or **LACK** [*roupies*] lac
Lacer' va. to lace | Se —, To lace o'self
LACÉRATION' [law] tearing up
Lacérer va. to tear up [*chirurgie*] to lacerate
LACET lace [*lécè*] braid [*pour étrangler*] bow-string (piège) snare [*courbe*] sharp bend (train) side-motion : lateral vibration | *Bottines* à —s, Lace-up boots
LACHE coward : mean-spirited wretch (a.) loose [*corde, etc.*] slack [*poltron*] cowardly [méprisable] mean : base | —ment' ad. like a coward : basely : loosely
Lâcher va. to slacken : to loosen [laisser aller] to let go : to unloose : to slip [coup de fusil] to fire (un mot) to let (a word) escape [un juron] to 'out with' (an oath) [son amant] to 'jilt' | — de l'eau, [fam] To make water | — pied, To give way : to yield | Se —, To get loose : to slip | **LACHER'** [*pigeons*] liberation
LACHETÉ baseness : cowardly thing : coward
'LACHEUR' turncoat : traitor [dread
LACIS network : netting | **LACK** lac
Lacônique a. laconic [-ment' -ally]
LACONISME [eèc'e'n] —icism : brevity : conciseness
Lacrymal -e a. lachrymal [*me-f*] [ness

L

ENGLISH—FRENCH

LAD

L | **L** bolt, [tech] boulon à tête **L**
LA'GER [lâ'gheur] [Afric.] — : campement
LA'BEL [a è] étiquette [heraldry] lambel [arch] larmier (va. -lle'd) étiqueter [luggage at station] enregistrer : faire e
Labo'rious [le-bô-ri-e-ss] a. laborieux -se [-ly, -usement] —NESS labour : difficile
LA'BOUR [Americ. LA'BOR] [lèbe-r] travail : peine : labour [piece of work] ouvrage [manual labour] main-d'œuvre [childbirth] travail : mal d'enfant | 3 months' hard —, 3 mois de travail disciplinaire | Nothing without —, Nul bien sans peine | To have one's — for one's PAINS, En être pour sa peine | — v. travailler [to, de] tâcher (motor) peiner | — under, souffrir de [a delusion] être dans l'erreur
 — CANDIDATE candidat du parti ouvrier | — EXCHANGE bureau de placement (d'État) The — QUESTION la question ouvrière
LA'BOURER [lè-be-re-r] ouvrier : homme de peine [mason's] manoeuvre : aide-maçon [day-labourer] journalier [farm-] valet de ferme [road-] cantonnier [dock-] déchargeur | **La'bouring** CLASS classes ouvrières — MAN [pl. — men] ouvrier
LABUR'NUM [pr. le-be-r'ne-nm] faux-ébénier : cytise [fam] pluie d'or
LAC [gum] laque [rupees] lack [160.000 fr.]
LACE [*lécè*] dentelle [Brussels —] point (de Bruxelles) [gold —] galon : passément [for fastening, etc.] lacet [tape] cordon | -WORK dentelles (pl) passementerie | **Lace up** va. lacer [sails] transfiler

La'cerate [la-ce-réte] va. déchirer : lacérer
LACÉRA'TION [la-ce-réche-nn] déchirure
Lac'h'rymal [lakri-me-f] a. lacrymal
LA'CHING [lè] [of sail] transflange [V. Lacer]
LACK manque : défaut (va.) manquer (de ...) He is lacking in politeness, Il manque de po-
LACK'ÉY laquais [titèsse
LAC'QUER [lakke-r] laque (va.) laquer —e'd WOOD bois de laque
LACTOM'ETER galactomètre : pèse-lait
LAD garçon | My —s ! Mes enfants ! [beau
LADDER échelle | Step —, Marchepied : esca-
Lade [*lécè*] va. [pill. Laden] [with, de] charger
LAD'ING [*lécè*] Bill of —, Connaissance
LADLE [lè-d'] louche [foundry] poche —FUL cuillerée : *peine* louche (de)
LA'DY [lè-dé] dame [of manor, etc.] châtelaine [Engl. title] lady | My —, Madame (la comtesse, etc.) She is an English —, C'est une [or Elle est.] Anglaise | She is quite a —, C'est une femme comme il faut | Young —, Demoiselle | -BIRD [American, -BUG] coccinelle : bête à bon Dieu | -DAY la fête de l'Annonciation | -like a. de dame : distinguée : comme il faut | His -LOVE, La dame de ses pensées | —S MAID femme de chambre | —S MAN galant : lovelace | Quite a ladies' MAN, La coquette des femmes | -PUPIL élève-femme | —S-SLIPPER sabot de la Vierge | —S-SMOCK cresson des prés Ladies' ..., a. ... de femme, de dame : pour dames [tèsse, la duchesse, etc.]
LA'DYSHIP [lè-dé] Her —, Madame (la com-

LAC

FRANÇAIS—ANGLAIS

LAM

Lacrymogène *a.* tear-producing
LAC-S' [*la*] cord [piège] snare [nœud] knot | — d'amour, True lovers' knot
Lacté-e *a.* lacteal | **Chocolat** —, Milk chocolate | Régime —, Milk diet | **Voie** —ée, Milky way
LACUNE gap : want : 'something wanting' : omission : defect | **Combler**, **Remplir** *une* —, To meet a want : to fill up a gap
Lacustre *a.* —trine | **Cité** —, Lake dwellings
Ladite *a.* the said ... : the aforesaid [pl
LADRE leper [fig] scurvy fellow : niggard [en Amérique] 'mean skunk' [a.] leprous [porc] measles [fig] scurvy : mean
LADRERIE lepers' hospital [du porc] measles [pl] [fig] scurvy trick : stinginess
LAGOPÈDE p'tarmigan
LAGUNE lagoon : canal
LAI layman [ancien poème] lay [pr. lé]
Lai -e *a.* lay... [pr. lé] Frère —, Lay brother
LAIÈCHE sedge [cal control
LAI'CIATION laicizing : removal from clerical
Laïciser *va.* to throw ... open to the laity
Lald' -e *a.* ugly : unseemly : improper
LALDERON ugly creature
LALDEUR ugliness : deformity
LALIE wild sow [route] narrow path [in forest]
LAINAGE woollens [pl] [toison] fleece [opérat.] teaselling | De —, Wool ...
LAINÉ wool | — flée, Worsted | De —, Woollen : wool : worsted | **Commerçant en** —s, Wool-stapler | **Pure** —, All wool [V. CONDITION]
LAINERIE woollen trade : woollens [pl]
LAINEUR -EUSE teaseller | **LAINÉUSE MÉ-CANIQUE** gig | **Lainoux** -euse *a.* woolly
LAINIER [ouvrier] wool-worker
Lainier -ière *a.* wool-...
LAIQUE layman [a.] lay... : secular [école, etc.] unsectarian : undenominational [from the sea
LAIS standing tree | — de mer, Land gained
LAISSÉ leash : string [de mer] beach below high-water mark : strand
LAISSÉ-POUR-COMPTE [pl. laissés-p-c] misfit : article left on the dealer's hands
Laisser *va.* to leave : to leave off : to let ... alone : to let ... have [de voiture] to set ... down | Je me suis laissé dire, I have been told | Cela se laisse manger! It isn't bad! | Laissez *la* note au concierge, Leave the note with the C | Laissez donc! Stuff! Nonsense! | Cela ne laisse pas d'être vrai, It is true for all that | — tomber, To let fall : to drop | Cela laisse à désirer, It is not just the thing : it is

not very satisfactory | — faire, Not to concern o's about it | Laissez-le faire, Let him do it : let him alone | Se — aller, To abandon o's : to be careless | Se —, [suivi de l'infinifit] To let [ou allow] o's ... : to allow o's to be ... (suivi du participe passé) Se — (éblouir) à, To let o's be (dazzled) by [Note : in modern French use *par*, not *à*, in this sense] Se — tomber, To fall [V. Lâ] -**ALLER** taking things easy : negligence | -**PASSER** pass : per'mit
LAIT milk [d'œuf] white | De — [fièvre] milk [cochon] sucking [frère, etc] foster | Pot au —, Milk-jug : M-pail [ou pan] Petit —, Whey | **Vache** —, **Milch cow** | — **COUPÉ** milk and water | — de **POULE** an egg beaten up with sugar and water, and taken hot : egg-flip
LAITAGE milk, cream, butter, cheese, etc.
LAITANCE soft roe
Laité -e *a.* ... with a soft roe
LAITERIE dairy : dairyman's shop [ou trade]
LAITERON sow-thistle
Laitoux -euse *a.* milky [milkwort
LAITIER milkman [tech] slag : clinker [bot]
LAITIÈRE milk-woman : milkmaid : dairymaid [a.] dairy ... : connected with milk, butter, cheese, etc. | **Vache** —, **Milch cow** | **Une bonne** —, **A good milk**
LAITON brass | — de fonte, Cast B | Fil de **LAITUE** lettuce [V. Lettuce] | —, B wire
LAIZE breadth : shortness of breadth
LAMA — | **LAMANEUR** coast-pilot : river-pilot
LAMBEAU shred : rag : tatter : scrap | Tout en —X' All in rags and tatters
LAMBIN 'slow coach' [a.] slow : lazy
Lambiner *vn.* to loiter : to be 'fearfully slow'
LAMBOURDE joist [*pierre*] marl-stone
LAMBRIIS wainscot : panelling [plafond] ceiling [*habitation*] dwelling-place
—SSAGE wainscotting : panelling
Lambrisser *va.* to wainscot : to panel
LAMBRUSQUE wild vine
LAME sheet : plate [couteau, épée, etc.] blade [*mach*] knife [*poutre*] web [pers] swordsmen [*vague*] wave [ressort] leaf | à figure en — de couteau, Hatchet-faced | **Fine** —, Cuning woman | — **PLATE** [tech] ledger blade
Lamé -e *a.* laminated [de, with] plated
LAMELLE strip : slip
Lamentable *a.* — : mournful [-mt' -bly, -lly]
LAMENTATION — [lamm'enn-tèche-nn]
Lamenter *va.* to bewail | Se —, To mourn
LAMENTIN manatee : 'sea-cow'

LAG

ENGLISH—FRENCH

LAM

Lag [gge'd] *va.* [mach] envelopper — behind *vn.* traîner : rester en arrière
L'AGER BEER [lâghe-r bîre] bière de mars
LAGG'ING enveloppe [de chaudière] matière
LAGOON [le-goïne] lagune [isolante
Laid [yp. V. Lay] *a.* | Cream —, Blue —, Vergé blanc, bleu | — up [pers] Alité -e [ship] désarmé | New —, [eggs] fraise [road] nouvellement macadamisé, bitumé
LAIER tantère [fig] repaire
LAI'ITY [lé'-e-té] [pl] laïques
LAKE [lêk] lac [colour] laque | -**DWELLINGS** habitations lacustres | — **POETS** lakistes

LAMB [lamm] agneau [vn.] agneler | —S' -**WOOL** laine d'A | **LAMB-KIN** agnelet
Lame [lême] *a.* [in one leg] boiteux [crippled and fig] estropié : défectueux | A — **MAN**, Un estropié : un boiteux | -**STORY** [suspectious] *histoire touché* [incomplete] *histoire* qui ne tient pas debout | To walk —, Boiter : clocher | **Lame** *va.* estropier | —**NESS** boitement : clochement [fig] imperfection
LAMENT [plainte] — *va.* déplorer : regretter [vn.] se lamenter | **Lam'entable** [te-be-l] *a.* — : pitoyable : regrettable [-bly, -ment]
Lamen'ted *a.* [ou Late —] regretté -e

LAM

FRANÇAIS—ANGLAIS

LAP

LAMIE porbeagle | **LAMIER** dead-nettle
LAMINAGE rolling [de l'or] flattening
Laminer *v.a.* to roll (or) to flat | Fer laminé,
 Wrought iron | — **ERIE** rolling mills (pl)
LAMINOIR rolling mill (or) flattening mill
LAMPADAIRE candelabrum
LAMPAS figured silk [fam] throat
LAMPE lamp | — à alcool, Spirit L | — à
 arc, Arc L | — de sûreté, Safety L
LAMPÈE bumper
Lamper *v.a.* to 'toss off' | Aimer à —, To 'be
 fond of the bottle'
LAMPERON socket for the wick
LAMPION lamp (for illuminations)
LAMPISTE lamp manufacturer: man that
 lights the lamps: lamp lighter
LAMPISTERIE lamp-room, -manufacture
LAMPROIE lamprey [de rivière] lampern
LANCE [X] lance: spear [tech] slice
LANCE-BOMBES bomb-thrower
LANCEMENT [♣] launch [en Amér. lanch]
LANCE-PIERRE (boy's) catapult
Lancer *v.a.* [contre, at] to dart: to throw: to
 cast: to fling: to toss: to shoot [ordres] to
 issue [un coup] to give [feu d'artifice] to let
 off [un cerf] to start [un navire] to launch
 [Am. lanch] — des regards à, To glance at |
 Se — (sur) ..., To rush [at] to plunge (into)
 to come out: to venture
LANCETTE lancet [pitcher
LANCEUR promoter [cricket] bowler [base-ball]
LANCIER 'S' [pl] lancers [lann'ceurze]
LANÇON [at Granville, etc.] sand-eel
LANDAU: carriage | **LANDAULET**: '—'
LANDE heath: moor: moor-reed [pr. t]
LANGAGE language [fam] 'talk' | Beau —
 Fine talk | — des halles, Billingsgate slang
LANGÉ napkin: swathe [typ] blanket
Langoureux '-euse a. languishing (looks)

LANGOUSTE rock lobster
LANGUE tongue: language: narrow strip of
 land | — vivante, Modern L | Il a la — bien
 pendue, He has the 'gift of the gab' | Jeter
 sa — aux chiens, To give it up | La — verte,
 Slang | Prendre —, To ascertain | *Mauvaise*
 [or *Méchante*] —, Slanderer | —S de chat,
 Finger biscuits [The *Langue d'OC* and the
Langue d'OIL were two great dialects spoken
 in the middle ages, and so called because **OC**
 and **OIL** were their respective forms of the
 affirmative. **OC**, used south of the *Loire*, is
 from the Latin *hoc*. The dialect north of the
Loire (of which the present French is the
 historical continuation) used **OIL**, from the
 two Latin words *hoc illud*. The **L** was after-
 wards dropped, and the **O** became **OU**, whence
 the present French **OUI**, equiv. of Eng. *Aye*]
LANGU'ETTE tongue [tech. V. *Rainure*]
LANGU'EUR languor: weakness: decay
Langu'lr *v.n.* to languish: to pine away: to
 linger: to sink [après, after: pour, for] to
 sigh | *Langu'issant* -e a. languid: pining:
 dull: lingering [com] dull: slack
LANIER lanner hawk | **LANIÈRE** thong
LANSQUENET mercenary pikeman
LANTANIER lantana [*Jamaïque*] wild sage
LANTERNE —n [voiture, cyc, etc.] lamp | à
 la —! [!st revolution] Hang him! [i.e. with
 a lamp-rop] Il veut nous faire prendre des
 vessies pour des —s. He would have us believe
 the moon is made of green cheese | — magique,
 Magic L | — sourde, Dark L | *Lanterner* *v.n.*
 to dawdle [ou 'fool'] one's time away: to
 'shilly-shally'
LANTERNEAU [arch] small lantern-light
LANTERNIER lamp-maker: 'dawdler'
LAPALISSADE humorous platitude
Laper *v.a.* to lap: to lick up

LAM

ENGLISH—FRENCH

LAN

Lam 'nated [*né-tédd*] a. lamellé [old rail] usé
LAMP lampe [signal, auto, cyc, carr.] lan-
 terne [in street] réverbère: 'bec de gaz' [for
 illuminations] lampion | Signal —, Feu |
 Spirit —, Lampe à alcool | Arc —, Lampe
 à arc | Incandescent —, L à incandescence |
 Paraffin —, L à pétrole | Modérateur —, L
 à modérateur —, —BLACK noir de fumée |
 —BRACK'ET [of vehicle] porte-lanterne | —
 LIQ'HTER allumeur (de réverbères) —OIL
 huile à brûler | —POST réverbère | —SHADE
 [échéde] abat-jour | —WICK mèche (de L)
LAMPOO'N pasquinade [*v.a.*] lancer des sa-
 lamproie [*v.a.*] *lamproie* [tires contre
LANCE — [*v.a.*] percer [gums] déchusser les
 —CORPORAL soldat de 1ère classe {dents
LANCERS [pl] lanciers
LAN'CET lancette [dentists'] déchantsoir [a.
 —shape] en ogive
LAND terre [country] pays (a.) de terre [laws,
 etc., etc.] agraire | Native —, Patrie | Piece
 of —, Terrain | In the — of, Au pays de |
 —HOLDER propriétaire foncier | —MARK
 borne [♣] amer | —SLIP éboulement de
 terre | —SURVEY'NG arpentage | —SUR-
 VEY'OR arpenteur | —TAX impôt foncier

Land *v.* [at, on, à, sur] débarquer: aborder
 [cargo] faire mettre... à terre [airman] atterrir
Land 'ed a. foncier | —INTEREST proprié-
 taires (pl) —PROPERTY biens-fonds
LAND'ING [of stairs] palier: carré [♣] dé-
 barquement [aviation] atterrissage | On —,
 Au D: à son arrivée | —GEAR train d'at-
 terrissage | —PLACE, —STAGE, débarcadère
 [floating one] ponton | —NET épuisette
LAND'LADY propriétaire [of inn] hôtelière
LAND'LORD propriétaire [of inn] hôtelier: au-
 LAND'RAIL [réte] râle de genêt {bergiste
LAND'SCAPE [sképe] paysage
 —GAR'DENER dessinateur de jardins
 —PAIN'TER paysagiste
LAND'SMAN [pl. —men] terrien
LANE [a él] ruelle: passage: chemin vicinal
LAN'GUAGE langage: expression: parole:
 propos [tongue] langue | Modern —s, L's
 Lan'guid a. languissant: faible [vivantes
 —ly ad. faiblement
 Lan'guish [gouich, s bref] *v.n.* languir
 —ing a. languissant: languoureux
LAN'GUOR [lagn'-gueur] languueur
LAN'GUARD, **LAN'YARD** [♣] ride: aiguillette
 (de bosse) [artil] cordon tire-feu

LAP

FRANÇAIS—ANGLAIS

LAR

LAPEREAU young rabbit
LAPIDAIRE lapidary | — a. of [ou for] inscriptions [fig] terse
LAPIDATION — : stoning | **Lapider** *va.* to stone ... to death [de, with] to pelt
LAPIN — rabbit | — de garenne, de choux, Wild, Domestic R | 'Fameux' (or 'Rude') —, 'Regular brick' | Jean —, 'Bunny' | En —, On the box | Courir comme un —, To go like a hare | 'Poser un — à,' To fail to 'turn up' (at a rendez-vous) **LAPINE** doe-rabbit
LAPIS LAZULI — : azure
LAPON — -NNE Laplander **ds**
LAPS [pr. as in English] lapse
LAPSUS CALAMI slip of the pen
LAPSUS LINGUÆ slip of the tongue
LAQUAIS footman | Petit —, Boy : 'buttons'
LAQUE lacquer : japan : lacquered ornaments | Bois de —, Lacquered wood
LAQUE lac : shellac [*couleur*] lake
Laquer *va.* to lacquer
Laquelle *pron.* who : whom : that : which?
LARBIN — [pop.] flunkey
LARCIN — larceny : theft : robbery
LARD — **ds** bacon : fat | *Pierre* de —, Steatite | —er' *va.* to lard : to pierce : to interlard : to 'belabour' [♣] to thrum | **LARDERON** — blue
LARDOIRE larding pin [tech] shoe [tit
LARDON — bit of pig's fat [fig] 'settler'
LARES [pl] [Roman] 'lares' [pr. *lé-rize*] [fam] household gods : fireside

LARGE breadth : width : open sea | Avoir 2 mètres de —, To be 2 metres in width [ou 2 m. wide] Au —, At ease : spaciously [♣] in the offing | Au —! Keep off! | Prendre le —, [navire] To stand [ou to beat] out to sea [fam] to 'make off'
Large a. broad : wide : large [*lârdj*] great : liberal : free : easy
Largement *ad.* largely : amply [donner] liberally [vivre] in good style
LARGESSE liberality [archaïque] largesse
LARGEUR width : breadth [sçz] gauge [d'un navire] breadth of beam
LARGE offing | Au —, Out at sea | Courir —, To beat out to sea | Vent —, Large
Laquer *va.* to slack : to ease : to let go : to let ... out : to cast loose [se désunir] to spring
Larigot | Boire à tire—, To 'drink like a fish'
LARIX [bot] — : lario
LARME tear : drop | *Les —s* aux yeux, With T's in his (her) eyes | Pleurer à chaudes —s, To weep [ou cry] bitterly | *Elle a —s* dans la voix, She can scarcely speak (for emotion) | J'ai ri aux —s, I laughed till the tears came — **BATAVIQUE** Prince Rupert's drop | Une — de vin, A drop of wine
LARMIER — [arch] — : drip-stone : label
LARMOIEMENT — running of the eyes
Larmoyant — *a.* weeping : pathetic
Larmoyer *va.* to shed tears [fam] to cry
LARMOYEUR — *EUSE* weeping one

LAN

ENGLISH—FRENCH

LAT

Lank [*y*] [*lagne*] *a.* maigre : efflanqué | Great — **FELL'OW** Grand flandrin
LANN'ER lanier
LAN'TERN lanterne **vs** | -**JAWS** [pl] *joutes creuses* | -**SLIDE** verre (de lanterne magique) — **VIEWS** [pl] *projections lumineuses*
LAP giron (of a dress) pan [overlap] recouvrement [racing] tour de piste [♣] *empâture* | In [ou on] his [ou her] —, Sur ses genoux [V. Luxury] —**DOG** bichon | -welded *a.* soudé à recouvrement
Lap [-ppe'd] *v.* [wrap] envelopper [lick] laper | — over, recouvrir | — up, avaler
LAP'LANDER [*le-m-de-r*] Lapon-*nme*
LAPP'ET [of a coat] pan
LAPSE cours : faute (of time) laps (de temps) [of livings] *dévoation* [v.n.] s'écouler : man-quer : faillir : tomber en dévou
LAP'WING vanneau
LAR'BOA'RD [vieux pour Port] bâbord
LAR'BOWLINES [American] bâbordais
LAR'CENY larcin | Petty —, Vol simple
LARCH [*lârtch*] [pl. —es] mélèze
LARD saindoux [for ointment] *axonge* — *va.* larder (with, de)
LAR'DER garde-manger | In the —, Au G
LAR'DING-PIN [*pin*] *lardière*
LARGE [*lârdj*] [♣] vent large
Large [*lârdj*] *a.* gros : fort : grand : principal | — family, *F.* nombreuse | — fortune, *Belle* [or *grande*] *F* | At —, En *liberté* — en général | Public at —, Grand public | Larger, not so —, [diam.] Plus fort, moins fort | —st [hall, etc.] le plus vaste | —ly *ad.* en *grande partie* :

largement : abondamment | —**NESS** *gran-deur* : *étendue* : *ampleur*
LARK *alouette* | Crested —, Cochevis | Wood —, A. des bois | To have a —, [slang] Faire *des farces* : s'amuser : 'rigoler'
LARK'SPUR [*spe-r*] pied-d'*alouette*
LARR'KIN [Austral.] voyou [*a.*] *tapageur*
Lasciv'lous *a.* lascif | —ly *ad.* lascivement
LASCIVIOUSNESS [*ye-s-se-ss*] *lascivité*
LASH *mèche* (stroke) coup de fouet [eye—] cil [*va.*] fouetter [against, contre, sur] battre [fig] abîmer [to, à] amarrer : ligoter
LASH'ING coups de fouet [pl] [♣] amarrage
LASS *jeune fille* : *fille*
LASS'IE *fillette*
LAST *fin* : bout [shoe-m.] *forme* | To breathe one's —, Rendre le dernier soupir | — *a.* dernier : passé | — but one, Avant-dernier | — evening, Hier soir | At —, Enfin : à la *fin* | At — he understood, Il finit par comprendre | For the — 6 months, Depuis 6 mois | To the —, Jusqu'au bout : jusqu'à la dernière *limite* : jusqu'au dernier moment
 — **NIGHT**, Hier soir [in the N.] *cette nuit* [V. SUPPER]
Last *ad.* dernièrement [finally] enfin
Last *vn.* durer [V. Go] He won't — long [live] Il n'ira pas loin | — out, [outlast] surpasser en *durée* [tide over] passer
Last'ing *a.* durable : permanent | —ly *ad.* d'une manière *durable*, or *permanente*
Last'ly *ad.* en dernier lieu : enfin
LATCH loquet [♣] linguet | — *va.* fermer au loquet : fermer | -**KEY** passe-partout

LAR

FRANÇAIS—ANGLAIS

LAV

LARRON -NYESSE thief [*relâture*] dog's ear [*typ*] bite | Le bon, le mauvais —, The penitent, the impenitent T
LARVE larva [*spectre*] hobgoblin
LARYNGITE —i'tis [*djāv'-tiss*] **LARYNX** —
Las' Lasse a. tired | weary [de, of, ...]
Lascif -ive a. lascivious [*ci-vye-ss*, i' bref]
Lassant -e a. tiresome | tiring
Lasser v*a.* to tire | to weary | Se —, To grow [ou get] tired (de, of, ...ing)
LASSITUDE — [*tiotide*] (de, of) weariness
LASSO — | **LAST** or **LASTE** load of two tons
LATANIER fan-palm | Bourbon palm
Latent -e a. — [en ang. pr. *lète-mnt*]
Latéral -e a. — | side-... | —ment ad. laterally
LATIN — | Être au bout de son —, To be at one's wits' end | to give in | J'y perds mon — ! I can't make it out | It is all Greek to me | — de cuisine. Dog-Latin
Latin -e a. Latin [*voile*] lateen [V. Quartier]
LATINISTE —st [fam] Latin scholar
LATITUDE — [en ang. pr. *tiotide*]
LATITUDINAIRE [d a.] —narian [*tiotûdi-néri*]
LATRINES (pl) privy [X, *tsine*] latrines
LATTE lath [*épée*] broadsword [de porte-bau-bans] chain-plate | **Latter** v*a.* to lath
LATTIS lath-work | laths (pl)
LAUDANUM [*tô-da*] — [*tod'-ne-m* : o dans sort]
Laudatif -ive a. laudatory

LAURÉAT [poète] laureate [artiste, écolier] ... who has taken a prize
LAURELLE oleaner
LAURIER laurel [bay] | S'endormir sur ses —s, To rest on one's oars | to 'rest and be thankful' | -CERISE cherry-laurel | -ROSE oleaner [*des Alpes*] rhododendron | -SAUCE bay-tree | -TIN' laurustins [*tâi*] -TULPIER' **LAURIÈRE** shrubbery of laurels [magnolia]
Lavable a. ... that will wash | washable
LAVABO lavatory [meuble] wash-stand
LAVAGE washing | scouring
LAVANDE lavender | Eau de —, L-water
LAVANDIÈRE washerwoman (in the country) | water-wagtail : boat [ling]
LAVARET [*coregonus lavaretus*] kind of gray-LAVASSE sloop | 'washy mess' | LA VE lava
Lavé -e a. light | faint [hands]
LAVE-MAINS basin (and tap for washing)
LAVEMENT enema [des pieds] washing
Laver v*a.* to wash | to wash away | to clean : to purify | Se —, To wash | to justify o'self | Puis-je me — les mains? Can I wash my hands? [V. Lavé, & Tête]
LAVETTE dish-cloth [mot. à gaz] scrubber
LAVEUR -EUSE washer [de vaisselle] scullion
LAVIS wash | Dessin à —, Indian ink sketch
LAVOIR wash-house | washing-place [de cuis] scullery [*mine*] buddle

LAT

ENGLISH—FRENCH

LAV

(Late a. tard [slow] tardif [of autumn] d'arrière-saison [not punctual] en retard [news, etc.] dernier [that has just gone out] ancien : ex-... [dead] feu | My — uncle, Feu mon oncle | Smith & Co., — Robinson, S et Cie., successeurs de R | It is getting —, Il se fait tard | It is too — to, Il est trop tard pour | Better — than never, Mieux vaut tard que jamais | Of —, Dernièrement : depuis peu | Of — years, Dans ces dernières années | To sit up —, Faire de longues soirées : veiller tard | — in the EVENING, Tard dans la soirée | — in LIFE, Sur le tard | ... as — as yesterday, Hier encore ... | -FEE levée exceptionnelle | La'te'ly ad. dernièrement : récemment : dans ces derniers temps
LA'TE-NESS [season's tardiveté] [train] retard [hour] heure avancée
La'tent a. — : caché
La'ter a. & ad. [At a — PERIOD] plus tard : subséquent | — than, Postérieur(-ement) à
La'test a. [le] dernier | At the —, Au plus tard | — NEWS, dernières nouvelles | — THING out, Dernière nouveauté
LATH [th fort] latte [V. Thin] [va.] lather | — and PLASTER, plâtre [a.] ... de plâtre
LATHE [*lêth*, th faible] tour | Turret —, T-revolver | Screw-cutting —, T à fileter
LATH'ER [th faib.] mousse [en.] mousser [va.] savonner : laver
LATITUDE [*tiotide*] l — [breadth] étendue
LATTEN laiton | — BRASS cuivre laminé
Latt'er a. dernier | The —, Ce dernier, cette dernière : celui-ci, celle-ci [pl.] ceux-ci, celles-ci | The — DAY SAINTS [pl] Les Mormons | — END fin | — MATH regain

Lat'erly ad. depuis peu : dernièrement
LATTICE [ou -WORK] [*tiss*, i très bref] treillis [window] fenêtre [à meneaux de plomb, à losanges] — BRIDGE pont américain | — GIRDER poutre à treillis [... aux mes]
Laud v*a.* louer | To — to the SKIES, Porter
Lau'dable [e-be-t] a. louable | —ly ad. d'une manière louable | Lau'datory a. louangeur
LAUG'H [*lâff*] rire : éclat de rire [derision] risée [va. at. de] rire [derisively] se rire : se moquer [V. Rire, Rieur] To — in one's SLEEVE, Rire dans sa manche | There's nothing to — at in it. Il n'y a pas là de quoi rire | To burst out —ing, Éclater de rire | A B —s a good deal, [i.e. habitually,] A B est très rieur
Laug'h'able [*lâff-e-be-t*] a. risible
LAUG'H'ING rires (pl) — GAS gaz hilarant | -STOCK risée | Laug'h'ingly ad. en riant
LAUG'H'ETER rire [at meeting] rires (pl) Loud —, Rires bruyants (pl) [V. Convulsed]
LAUNCH [pr. *lâmch*] lancement : mise à l'eau [boat] chaloupe [va.] lancer | — out, v*a.* se répandre (into, en) se jeter
LAUN'DER canal, gouttière en bois
LAUN'DRESS blanchisseuse [charwoman] femme de ménage | LAUN'DRY buanderie | Steam —, Blanchisserie [kalmie]
LAU'REL [au, o dans sort] laurier [Améric]
LAURUSTINUS [au, o dans sort] laurier-tin
LA'VA lave
LAVATORY [*lav'-e-te-ré*] cabinet de toilette : Lave [*lêve*] v. laver : se laver | [lavabo]
LAV'ENDER lavande | -WATER eau de L
Lav'ish a. prodigue [va. or be — of] prodiguer | —ly ad. avec prodigalité : sans compter | —NESS prodigalité

LAV

LAVURE wash [de vaisselle] dish-water [l'ac-
LAWN-TENNIS lawn tennis [tion] washing
LAXATIF [& -ive a.] -ive | **LAXITE** -ty
LAYETIER [lay-*int-yay*] box-maker
 — **EMBALLEUR** packing-case maker
LAYETTE set of baby-linen
LAYON forest path (for sportsmen)
LAZARET lazaretto : quarantine hospital
LAZZI [pl. -] buffoonery : jest | Essuyer des
 —, To be ridiculed

FRANÇAIS—ANGLAIS

LÈC

Le, La, [pl. Les] art. the : a [ou an] 2 frs. la
livre, 2 fr. a pound | **Le capitaine D, Cap-
 tain D** | **La vie, La nature, Life, Nature** | **La
 vie de ...**, The life of ... | **Se faire mal à la
 main**, To hurt one's hand
Le, La, [pl. Les] pron. him : her : it : so [pl]
 them | **Je — veux bien**, I am willing : I don't
LÈ width [mind]
LÈCHE thin slice
LÈCHEFRITE dripping-pan

LAW

ENGLISH—FRENCH

LEA

(LAW *loi* [body of —, study] droit [the bar]
 barreau [litigation] procès [At —, En procès |
 To come under the —, Tomber sous le coup
 de la *loi* | Going to —, Les procès (pl) Point
 of —, *Question* de droit | To go to — with,
 Citer ... en *justice* : tenter un procès à | To
 take the — into one's own **HANDS**, Se faire
justice à soi-même | To keep within the —,
 Rester dans les bornes de la *légalité* | —
CASE cause civile | — **COSTS** frais de *pro-
 cédure* | — **COURT** tribunal | — **COURTS**
 palais de *justice* : les tribunaux | — **QIVER**
législateur | — **LORDS** lords légistes | — of
NATIONS droit des gens | — **W'R/ITER** ex-
 péditionnaire | — **abiding a, soumis aux lois**
 Law'ful a. légitime : permis : licite
 —ly *ad.* légitimement | — **NESS** *légitimité*
 Law'less a. déréglé : sans loi : sans frein
 — **NESS** *licence* : dérèglement
LAWN [grass] *pelouse* [fig: of bishops] *robe* |
 — **MOWER** tondeuse de gazon | — **SLEEVES**
 [sleez] [pl] *manches* de linon | — **TENNIS**
LAW'SUIT [soute] procès : litige ['— —]
LAWYER homme de loi : avocat [solicitor]
 avoué [notary] notaire [writer on law] juris-
 consulte | The Company's —, Le chef du
Lax a. lâche [morals] relâché [contentieux
LAXITY [laks-e-té] relâchement
LAY [lé] *chanson* : chant : lai [a.] laïque
 — **BROTHER** frère lai | — **DAYS** [&] jours de
planche [or de starie] — **FIGURE** mannequin |
 — **SHAFT** arbre secondaire
Lay [lé] *va.* [*pret. & pp.* Laid] ['Lay' *pret. V.*
 Lie] mettre : poser : ranger : placer : coucher
 [*V.* Brasser, *Fr.*] [to stretch] étendre [eggs]
 pondre [snare] tendre [a wager] faire [to bet]
 parier [*V.* **ODDS**] [dust, wheat, etc.] abattre
 [fears] calmer [rest] reposer | — **about one,**
vn. frapper de tous côtés
 — ... **aside**, abandonner | — ... **before** [the
 court, etc.] saisir (la cour) de ...
 — ... **by**, mettre de côté
 — **claim to, prétendre à :** revendiquer
 — the **CLOTH**, mettre la table [or le couvert]
 — **down**, déposer [keel] mettre en *place* [de-
 cree, establish] établir [the law] expliquer
 [leave off] quitter : abandonner [give] donner
 [to rest, etc.] coucher : rester : s'étendre (upon,
 sur) [in plans] tracer | — **down to GRASS**,
 — **hold of**, saisir : se saisir de [mettre en pré-
 — **in**, — **up**, amasser : faire *provision* de ..., etc.
 — **on**, appliquer : mettre sur le compte de [typ,
 etc.] poser : marger [strike] frapper [gas] poser
 — **open**, faire voir : ouvrir : exposer [à
 — **one's self open to**, s'exposer à : donner *prise*

— **out**, arranger : dresser [dead body] ensevelir
 [a garden] planter : disposer [spend] dépenser
 : verser [on the yards] ranger : répandre
 — ... **over**, étendre (sur) [cover] couvrir [with,
 de] enduire
 — (a vessel) **up**, désarmer : désemparer
 — **up**, amasser [*V.* Laid up]
 — ... **upon**, [fig] imposer ... à
 — ... **WASTE**, dévaster
LAYER *couche* [plants] *marcotte* [vine] provin
 [va.] marcotter : provigner | *Good —, [het]*
Bonne pondeuse | Plate- —, [rail] Poseur
 — **ON** [typ] marguer | — **ING** marcottage
LAY'ING *pose* : posage [eggs] *ponte* | — **DOWN**
 [warship] mise en chantier | — **OUT** arrange-
 ment : disposition [corpse] ensevelissement
LAY'MAN [pl. —men] laïque : séculier
 (La'zily *ad.* avec paresse : lentement
 LA'ZINESS *paresse* : oisiveté : 'flemme'
 LA'zy a. paresseux : indolent
 LA'ZYBONES [lèzèbônz] fainéant : 'flemmard'
lb, abrév. pour 'pound' [½ kilo]
L.C.C. conseiller général de Londres
LEA [lé] *prairie* | **LEACH** [&] *V.* LEECH
LEAD [led] plomb [for pencils] mine de plomb
 [typogr.] interligne [&] sonde [va.] plomber
 [typograph.] interligner | Sugar of —, Acétate
 de plomb | Red —, Minium | White —, Blanc
 de *céruse* | Red and white — [joints] Mastic
 rouge au minium | I want a man at the —,
 Faites mettre un homme à la sonde | To
 heave the —, Jeter la sonde | Deep-sea —,
Grande sonde | — **COLOUR** gris ardoise |
 — **PENCIL** crayon (de mine de plomb)
LEADS, pl. [roof] *toiture* : toit : *plate-forme*
LEAD [léd] *conduite* [cards] main [billiards]
 acquit | Exhaust —, Steam —, *Avance* d'é-
 chappement, A d'*admission* | To take the —,
 Marcher le premier [fig] dominer : présider :
 être à la tête | On the —, [dog] Tenu en *laisse*
Lead [pr, léd] *va.* [*pret. & pp.* Led] mener :
 conduire : guider [to, into, à] faire : porter :
 induire [to draw, into, dans, à] entraîner [to,
 ...] motiver [a rope] appeler | — the dance,
 Conduire la danse | — the way, marcher en
tête : montrer le chemin | — to the discovery
 of, amener la découverte de : mettre sur la
voie de | This road —s to the town, Ce chemin
 mène à la ville | Led to believe, to see, (etc.)
 Porté à croire, à voir, (etc.) — ... **along**,
 conduire | — ... **astray**, égarer [de, from]
 détourner | — ... **away**, emmener [fig] en-
 traîner | — ... **back**, reconduire | — **on**,
 conduire | — ... **out**, faire sortir : emmener |
 — ... out of the way, égarer

LÉC

FRANÇAIS-ANGLAIS

LED

Lécher *va.* to lick [fig] to work up (with great care) Un ours mal léché. A clumsy brute
LECŒON *lesson*: reading [cours] lecture | — de choses. Object lesson | Que cela vous serve de — ! Let that be a lesson to you!
LECTEUR -TRICE reader [professor] lecturer

LECTURE reading: perusal | Donner — de, To read ... [rîde] Faire la — à, To read to | On en fit la —. It was read [redd] Avoir de la —, To be well read [redd]
Ledit *Ladite, Les'dit's, Les'dites* *a.* the said: the aforesaid

LEA

ENGLISH-FRENCH

LEE

Lead *n* [led'n] *a.* de plomb [sky] couvert
LEA'DER guide: conducteur: chef: premier [of mob] meneur [polit] chef de parti: 'leader' [horse] cheval de volée [of a tree] sommité [newspaper] article de fond: premier-Paris | —s. [typ.] points conducteurs [...]. — of the HOUSE [Chef de la majorité ministérielle à la Chambre des Communes]
LEA'DERSHIP [lîde] direction: conduite
Lea'ding [lîde] *a.* grand: principal: maître: mère [article] de fond | — IDE'A fond: objet | — MAN chef: notabilité | — MEN sommités | — QUESTION question insidieuse | — SCREW [of lathe] vis mère | — SE'A'MAN gabier | — STRINGS [pl] lisière
LEAD'SMAN [lîdz-me-nn] sondeur
LEAF [îf] feuille [leaflet] feuillet [table flap] rallonge: pliant | To turn over the leaves of, Feuilletter | To turn over a new —, Changer de conduite | Fly — [typ] Garde | Gold —, Or en feuilles | In —, En feuilles | — MOULD terreau
Lea'fless *a.* sans feuilles: effeuillé
LEA'FLET [îf] feuillet: imprimé
Lea'fy [îfî] *a.* feuillu: couvert de feuilles
LEAGUE [lîgue] [band] ligue [three miles] lieue [vn.] se liguier | In — with, Ligué avec
LEAK [lîque] fuite [vn.] fuir: perdre [son eau] couler [ç] faire eau | To — out [fig] Transpirer | To spring a —, Faire une voie d'eau
LEA'KAGE [lîkêdʒ] coulage [gas, etc.] fuite [ç] voie d'eau [of petrol] perte
Lea'ky [îkî] *a.* qui fuit [ç] qui fait eau
LEAN [lîne] [ç a.] maigre [va.] appuyer (on, sur) [slant] faire pencher [vn.] s'appuyer (on, sur) [slope] pencher [person] se pencher | To — on one's elbows, S'accouder | — TO apprentis
LEAN'NESS [lîm-ne-sz] maigreur
LEAP [lîpe] saut: bond [vn.] sauter [clear] franchir | To take a —, Faire un saut | By —S and BOUNDS, Par sauts et par bonds | — FROG saute-mouton | — YEAR année bissex-
LEA'PER [lîpe-r] sauteur [lîte]
Learn [leurne] *va.* [pret. & pp. —e'd ou —t] apprendre (to, à) [vn.] s'instruire | Live and — ! Qui vivra verra!
Learn'ed [pr. le-r-nêd] *a.* savant: instruit: lettré [profession] libéral
 —ly *ad.* savamment: 'ex professo' [apprenti
LEARN'ER [pr. le-rn-er] élève: commençant:
LEARN'ING [le-rne] savoir: science
LEASE [pr. lîce] bail (for, de) [va.] louer [or prendre] à bail | To let ... on —, Louer [or donner] . . . à bail | Long —, Bail à long terme
Lease'hold *a.* à bail: par bail
LEASE'HOLDER locataire à bail
LEASH [lîche] laisse [va.] attacher: mener en laisse: tenir en laisse
Least [lîste] *a.* [le] moindre: [le] plus petit | At —, *ad.* au moins: du moins: à tout le

moins | At the very — Au bas mot | To say the —, Pour le moins | Not in the —, Point du tout: pas le moins du monde | I haven't the — doubt of it, Je n'en doute nullement
LEATH'ER cuir: peau | Morocco —, Maroquin | Upper —, Empeigne [V. Cuir-toile]
Fancy — GOODS [pl] maroquinerie (sing)
-DRESSER mégissier: corroyeur: peaussier |
-SELLER marchand de cuirs
Leath'ern *a.* de cuir
Leath'ery *a.* comme du cuir: coriace
LEAVE [lîve] permission (to, de) | On —, En congé [short —] en permission | — to go out, Exeat | To take — of ..., Prendre congé de: faire ses adieux à [V. Congé] To take French —, Filer à l'anglaise [also] faire (une chose) sans en demander la permission | By — ! Attention, s'il vous plaît!
Leave *va.* [pret. & pp. left] quitter: abandonner [depart] partir [general sense] laisser [to, à] s'en remettre | To — ..., [a place] Quitter | On leaving college, Au sortir du collège | As the owner is —ing, Pour cause de départ | To be left. [over] Rester | There is nothing left, Il ne reste plus rien | To be left without a copper, Être sans le sou | To be left till called for. [parcel] Bureau restant: 'En gare' [letter] Poste restante | Not one left, Pas un — seul — qui reste | — — about, laisser traîner | — — — alone, laisser tranquille, etc.] — off, cesser (de, ...ing) discontinuer [speaking, etc.] en rester là [clothes] mettre au rebut | — out, laisser dehors: omettre: exclure: supprimer | He left me WORD that, Il m'a fait dire que
Lea've'd [lîvêd] *a.* [bot] à feuilles ...
LEAV'EN [lîv-n] levain
 — *va.* faire lever [fig] corrompre: influencer
LEA'VINGS [lîv] [pl] restes
LEC'TERN lutrin
 (LECTURE conférence (on, sur) leçon (on, de) séance [scolding] sermon: sermo[n]e | To give a —, Faire une C | Course of —s, Cours — *v.* faire une conférence (on, sur) donner une séance [scold] sermonner
LEC'TURER professeur [at École Normale Supérieure] maître de conférences [occasional] financier (on, sur)
LEC'TURE'SHIP chaire
Led [pp. V. Lead] — HORSE cheval de main
LEDGE rebord [of rock] récif: saillie
LED'GER grand livre [V. Posted] [soldier's] livret | — LINES [mus] lignes supplémentaires
LEE | On the —, Sous le vent [V. A-lee] On the — of the wood, à l'abri du bois | — SHORE terre sous le vent | — WAY dérive
LEECH [lîch] sangsue [of sail] chute [pers]
 — LINE cargue-bouline [médecin
LEEK poireau

LEG

FRANÇAIS—ANGLAIS

LÈP

Légal -e a. legal : lawful [méad] forensic [déclara-tion] statutory
Légalement ad. legally : lawfully
LÉGALISATION -n : certificat[ig] witness-legaliser va. to legalize [sig] to witness [ing]
LÉGALITÉ -ty | **LÉGAT** legate [lê-ghe-t]
LÉGATAIRE [ê f.] legatee
LÉGATION -n
Lège a. [d] light : in ballast
Légendaire a. -ary [en ang. lèdje-nu-de-ré] ... reste ... is still talked of
LÉGENDE -d : story [d'un plan] references [pl] De ... a. legendary B3
Léger -ère a. light : swift : feeble : fickle : easy : volatile : thoughtless [blesseur, soupçon] slight [bière, etc.] mild | - d'argent, Short of money | à ia ... Lightly : thoughtlessly
Légerement ad. lightly : slightly : swiftly : feebly : thoughtlessly
LÉGÈRETÉ lightness : feebleness : swiftness : agility : thoughtlessness | Une ... A thought-
Légliférer vn. to legislate | Less act
LÉGIION -n [lédje-nm] -NNAIRE one of the Legion of Honour [romain] legionary
LÉGISLATEUR legislator [a.] legislating
Législatif -ive a. -ive [élection] parliamentary

LÉGISLATION -n | **LÉGISLATURE** -n
LÉGISTE lawyer [authority on law] law ...
LÉGITIMATION -n making ... legitimate
Légitime a. legitimate [intérêts] lawful [-ment -ly, -ly] **Légitimer** va. to make ... legitimate : to justify
LÉGITIMITÉ -macy [lédjitt'i-ne-cé] law-
LEG'S [pr. lay] legacy [fulness]
Léguer va. to bequeath : to leave [à, to]
LÉGUME vegetable [graines] pulse [dot] pod
LÉGUMIER -n vegetable-dish
Légumineux -euse a. -nous [ghioîmi-ne-ss]
LÉGUMISTE market-gardener
LENDEMAIN -n next [ou following] day : day after
LENDIT -n ancient fair held near Paris
Léniatif -ive a. len'itive : assuaging
Len't -e a. slow [à, in] [-ement -ly]
LENTE nit
LENTEUR slowness : delay
LENTILL'E lentil [verre] lens [de pendule] ball | - d'EAU duckweed
LENTILL'ES [taches] freckles
LENTISQUE mastic-tree
Léonin -e a. lion-like
LÉOPARD [layopar] -n [lepp'eirde]
LÈPRE leprosy

LEE

ENGLISH—FRENCH

LES

LEER œillade [va.] regarder ... du coin de l'œil
LEES [tize] [pl] lie [à nous, etc.]
Lee'ward [lou'e-rde] a. | To ... Sous le vent
LEFT [ê a.] gauche [imp. & pp. V. Leave]
 On [ou to] the ... à gauche | -handed a.
 gaucher [screw] à gauche | -
LUGG'AGE
OFFICE consigne : dépôt des bagages | -
 luggage ticket, Bulletin de consigne | -off, a.
 ... de rebut
LEG jambe [anim. with paws, etc., birds, and in-
 sects] patte [of game, fowl] cuisse [table, chair]
 pied [compasses] branche [cricket] jambe [of
 beef] trumeau | - of MUTO'N gigot
LEG'ACY [lêgh-e-cé] legs | -DUTY droits de
 succession [pl]
Le'gal [pr. fige-l] a. légal [of law] de loi : de
 droit : judiciaire | To take ... ADVICE, Con-
 sultier un avocat | - DOCUMENT acte
 authentique [V. PROCEEDINGS]
 -ly ad. légalement
LEGATEE [lêgh-e-ti] légataire (m. & f.)
Leg'endary [lédje-nu-de-ré] a. légendaire
LEG'ERDEMAIN [g dj : ai é] escamotage
Leggy'e'd [lêghd] a. [pers, etc.] à jambes ...
 [things] à pieds ... | Two-..., Bipède
LEGG'INGS [pl] jambières
LEG'HORN HAT chapeau de paille d'Italie
Leg'ible [lédje-be-l] a. lisible [-bly, -ment]
Leg'islate [lédjicléte] v. légiférer : faire des lois
LEGITIMACY légitimité [sa] | -mate a. lé-
 gitime : juste | -ly ad. légitimement
LEI'SURE [lêj-e-ou lèj-e-r] loisir : commodité
 [a.] de loisir | I have ... to, J'ai le temps de |
 At ... ou Lei'sure'ly, à loisir
LEM'ON [lem'nn] citron | Candied ... PEEL,
 écorce de C | - SQUASH citronnade | -
SQUEEZER presse-citrons | - TREE citron-
 nier | -scented VERBENA verveine citron-
LEMONA'DE [lemm-e-néde] limonade [nelle

Lend va. [imp. & pp. Lent] prêter
LEND'ER prêteur -euse [lecture]
LEND'ING le prêt | - LI'BRARY cabinet de
LENGTH longueur : étendue [of time] durée
 [piece] pièce : bout | 2 feet in ... 2 pieds de L
 [or de long] At ... Enfin : tout au long | More
 at ... Plus longuement | Full-... [portrait] ...
 en pied | At full-..., Tout au long [pers] tout
 de son long | To great ...s, Bien loin
 fort
Leng'the'n va. allonger : étendre [time] pro-
 longer [vn.] s'allonger : s'étendre : devenir
 plus long : se prolonger
LENG'THENING allongement : prolonga-
 tion [piecing] rallongement
Length'wise ad. en long : en longueur
Leng'thy a. ennuyeux : qui n'en finit pas
LE'NIENCY [lên-ye-nn-cé] douceur : indul-
 gence | Le'nient [lên-ye-nnt] a. indulgent
 -ly ad. avec indulgence
LENS [lennz] lentille [of camera] objectif |
 Rectilinear ... O. rectiligne | Tele-photo ...
 Téléobjectif | Wide-angle ... O. grand angu-
 lar [narcisse des prés [V. Lend]
LENT carême | Mid-..., La mi-carême | -LILY
LEO [li-o] [ast] le lion | In ... Au lion
LEP'ER lépreux -euse | LEPROSY [lepp're-
 cé] [la] lèpre | -HOSPITAL léproserie
Lep'rous [lêp're-ss] a. lépreux
Less, Less'er a. [plus] petit : moindre | To get
 [ou grow] ... Diminuer : s'amoindrir
Less ad. moins [de] [as a termination] sans ... |
 For ... than, à M de | - and ... De M en M
LESSEE locataire : preneur
Less'en v. amoindrir : rapetisser : diminuer
 [speed] ralentir
LESS'ENING diminution : ralentissement
LESS'ON [less'-nn] leçon [sa] | To give private
 ...s, Donner des L's particulières : 'courir le
LESSOR bailleur -eresse [cachet'

LÉP

FRANÇAIS—ANGLAIS

LEV

LÉPREUX -EUSE leper [a.] leprous
LÉPROSERIE leprosy-hospital
Lequel pron. who : whom : that : which ?
LÉROT garden dormouse
Les [& f.] art. pl. the [pron.] them
Les'dit's Les'dites' a. & pron. the said : afore-
LES-MAJESTÉ '—' : high-treason [said
Léser va. to hurt : to wrong : to injure
LÉSINE stinginess | —' va. to be stingy : to
stand biggish [sur, over]
LÉSINERIE meanness : stinginess : very
Lésineux -euse a. stingy [mean thing
LÉSION wrong [méd.] lesion : injury [which
Les-quel's -quelles' pron. pl. who : whom : that :
LESSIVE lye : wash | à la —, To the W | La —,
A large wash | Jour de —, Washing-day
Lessiver va. to scour ... in lye
LESSIVEUSE 'copper' (for washing) washer
LEST ballast | Sur —, Sur son —. In ballast
LESTAGE ballasting [—ment -ly
Leste a. lively : brisk : smart : light : free
Lester va. to ballast
LESTEUR ballast-lighter [ou barge]
LÉTHARGIE —gy [th fort]
Léthargique a. —ic
LETTRE letter [a.] : note | — mise au rebut,
Dead letter | à la —, [or, au pied de la —]
Literally | Épreuve avant la —, Proof before

letters | — close, A sealed book | — morte,
A dead letter | —S' [pl] letters | Belles —S
'—' : polite literature | —S patentes, Letters
patent | Homme de —S, Literary man | En
toutes —S, In full : plainly | — d'AVIS' ad-
vice note | — de CHANGE' bill of exchange |
— de VOITURE way-bill
LETTRE literary man [chinois] mandarin
Lettré -e a. learned : literary
LETRINE letter [typ] 'superior'
Leu leu | à la queue —, One after another
LEUDE liege lord : great vassal | **LEUDE** tax
Leur pron. them : for, with, in, from, to, ou at
them [a. possess.] their : their own | Le —,
La —, Les —, Theirs : their own : their ...
LEURRE decoy | **Leurrer** va. to decoy
LEVAJE hoisting : lifting : raising
LEVAIN leaven : germ | Sans —, Unleavened
LEVANT east : [the] Levant' [a.] rising
LEVÉE raising : gathering : removal : taking off :
rising : embankment [de siège, etc.] raising
[de séance] breaking up : close [plan] survey
[boîtes] collection : clearing [cartes] trick [d'un
impôt] levying [soldats] levy [de la mer] swell
— de **BOUCLIER'S** rising : general attack
LEVER rising : levee [plans] survey : surveying
| — de rideau, Curtain-raiser | — du
soleil, Sunrise

LES

ENGLISH—FRENCH

LEY

Lest conj. de peur que ... [with subjunct.]
LET | Without — or hindrance, Sans entrave
Let va. [partic. prés., Letting : imp. & pp.
Let] [allow] laisser : permettre [cause ... to]
faire (que ... soit ...) laisser faire [rent, hire]
louer (to, à) [V. LEASE] [vn.] [for, ...] se
louer | To be —, with immediate possession,
à louer présentement | To — o'self ..., Se lais-
ser ... | — him (etc.) [imp. mood] Qu'il ... |
— me see —, us see, [fig] Voyons, ... | — us
talk it over, Nous en causerons
— ... alone, — ... be, laisser là [or tranquille]
laisser faire | ..., let alone his ignorance, ...,
sans parler de son I | — him alone! Laissez
le tranquille! | — back [steel] recuire
— down, descendre : baisser : abaisser [steel]
— go [one's hold] lâcher prise [recuire
— go there! [&] Filez! Laissez!
— go the port ANCHOR! Mouillez bâbord!
— go the ROPES! Larguez les amarres!
— ... have, laisser, donner [à] [to send] faire
parvenir à | He — me have it for 1 fr., Il me
l'a laissé pour 1 fr.
— ... have his own WAY, laissez faire
— him in, [ou into] [fig] le mettre dedans
— him into, [a secret, etc.] le mettre dans le
secret : lui confier ...
— ... in, faire entrer [fit in] entailler
— ... know, faire savoir à : prévenir : informer
— ... loose, lâcher
— off, laisser partir [a gun] tirer [rocket, etc.]
faire partir | — him off, Lui pardonner : le
tenir quitte de | To be — off with a FINE,
En être quitte pour une amende
— out, lâcher [hire] louer [secret] divulguer :
'vendre la mèche' | — ... out, laisser sortir
[widen] élargir [the fire] laisser éteindre

LETTER lettre [V. Dead] To see to my —S,
Faire mon courrier | —s patent, Lettres pa-
tentes | -BALANCE pese-lettres | -BOOK
copie-lettres | -BOX boîte aux lettres | -CARD
carte-lettre | — CARRIER facteur | -CASE
porte-lettres | -CLIP serre-papiers | -PAPER
papier à lettres (format commercial) | -PRESS
PRINTING la typographie | -SORTER com-
mis trieur | -SORTING tri des lettres [V.
—WRITER]
Let'ter va. mettre le titre à | Let'ter'ed a.
lettré [book] avec couverture imprimée
LETTERING titre : lettres [pl]
LETTING | — OUT' location [of a prisoner]
élargissement | — VAL'UE valeur locative
LETTUCE [lett-e-ss] laitue | Cos —, Romaine |
Cabbage —, L pommée
LEVEE [le-vi] réception : baignement
[LEV'EL niveau [— run, 水] palier [mine]
galerie [d'exploitation] [a.] uni : horizontal |
— with [ou, On a — with] De niveau avec : à
fleur de ... | Spirit —, Niveau à bulle d'air |
To do 'one's — BEST,' faire tout son possible |
— CROSSING passage à niveau | — with the
EYE, à la hauteur du regard
Lev'el [-le'd] va. niveler : aplanir [gun, etc.]
pointer [a blow] porter [with, de] mettre au
niveau | To — to the ground, Raser
LEV'ELLER niveleur | **LEV'ELLING** nivel-
lement [guns] pointage | — STAFF mire
LE'VEE [pr. lève-r] levier [hand —] manette |
— WATCH montre à ancre
LEVERET levraut | **LEVITY** légèreté
LEVY levée [va.] lever [taxes] imposer
Lewd [lôte'd] a. lascif : impudique
LEWD'NESS [lôte'd] impudicité
LEY'DEN-JAR bouteille de Leyde

LEV

FRANÇAIS—ANGLAIS

LIC

Lever *va.* to lift : to raise : to set up : to throw off [recueillir] to gather [ôter] to take away [ou off] [*armée*, impôt] to levy [plan] to prepare [*la séance*] to close [*l'ancree*] to weigh [ôter] to remove : to leave no ... [*vn.*] to rise : to spring up | — le pied, 'To 'clear off' | Faire —, To call up : to raise : to start | *Poudre à faire* —, Baking-powder | Se —, To rise : to arise : to get [ou to stand] up : to spring up [temps] to clear up | à *main levée*, [dessin]

Freehand | Au pied levé, Without preparation

LÈVE-NEZ " tripping-line [fig] idler [tion]

LÉVIATHAN " — [en ang. *li-vaï'-e-the-n, th fort*]

LEVIER " lever [fam] crow-bar

LÉVITE Levite [*l'v'-vaït*] [*sf. fam*] long coat

LÉVITIQUE Leviticus [*a.*] Levitical

LEVRAUT " leveret

LÈVRE lip- | Il a le cœur sur les —s, He is a true-hearted fellow | Du bout des —s, Half-heartedly : disdainfully

LEVRETTE greyhound [bitch]

LÉVRIER " greyhound

LEVURE barm : leaven : yeast

LEXICOGRAPHE lexicog'rapher

LEXIQUE dictionary [grec] lex'ic'oon

LÉZARD " lizard

LÉZARDE chink : crevice

Lézardé-e pp. cracked

se **Lézarder** *vr.* to get cracked : to split

LIAIS [*lee-ay*] hard limestone (for building)

LIAISON " tie : binding : cement : union : connection : acquaintance [*écriture*] fine stroke [*mus*] slur [*sauce*] thickening [In grammar, — is the carrying on of a terminal letter to form one sound with a vowel following. When a person breathes, after a word, no — must take place. Wherever, in this dictionary, a letter is marked with two dots, it never forms *liaison*] In *liaison*,

C is pr. as K : as, Avec elle [*av'ekell'*]

D " T : Grand homme [*grawnt-tum'*]

G " K : Rang élevé [*rang-kel'-vay'*]

S " Z : Les orgues [*layzorg'*]

X " Z : Six hommes [*see-zum'*]

LIANE tropical climber *ou* bindweed : gasket

LIANT " softness [fig] affability

— *e a.* pliant : affable : nice : gentle

LIARD " farthing : 'rap' [V. CENT *cs*] [*l'arbré*]

black poplar | **Liarder** *vr.* to 'screw'

LIARDEUR -*EUSE* stingy fellow

LIAS [*lee-ah*] — [en ang. pr. *lai'-e-ss*]

LIASSE bundle (of papers)

LIBAGE rough ashlar | **LIBATION** " —

LIBELLE libel *cs* | **LIBELLÉ** wording

LIBELLULE dragon-fly

Libéral -*e a.* — | *cs* [-ement' -lly]

LIBÉRALISME [*eece-m*] —ism : liberals (pl)

LIBÉRALITÉ -ty [don] gift

LIBÉRATEUR -*TRICE* -tor : deliverer

LIBÉRATION " discharge : exemption

Libérer *va.* to discharge : to free : to rid : to exempt | Se —, To clear o's from debt | *Action libérée*, Paid-up share

LIBERTÉ -ty : freedom | Mettre, Remettre

... en —, To set ... at liberty : to free

— d'*ESPRIT* leisure

LIBERTIN " -*E* —ine [enfant] idle boy [ou girl]

[*a.*] licentious [enfant] idle

— *TINAGE* licentiousness : dissipation

LIBRAIRE bookseller | — **ÉDITEUR** publisher

LIBRAIRIE bookseller's [shop : en *Amérique*,

book-store] book-trade [*typ*] bookwork

Libre *a.* free : at liberty : unemployed : bold :

welcome [papier] unstamped [*voie*] clear | — à

eux de ..., They are free to ... if they like | à

l'air —, In the open air | Le — **ARBITRE** free-

will | Le — **ÉCHANGISTE** free-trade

— **ÉCHANGISTE** free-trader

Librement *ad.* freely | **Libyque** *a.* Libyan

LICE *cs* lists [pl] Entrer en —, To enter the

lists [V. *LISSE*] **LICE** bitch

LICENCE — : licentiousness : liberty : permis-

sion : 'M.A.' degree [*Amér.*] 'A.M.' degree

[Note. The French — has no exact equiv. in

this country. The following renderings must

be taken as approx. only : **LICENCIÉ** licentiate

— **ÉS LETTRES** 'M.A.' [master of arts]

— **ÉS SCIENCES** 'B.Sc.' [bachelor of science]

— **EN DROIT** ... who has a diploma permit-

ting him to practice

LIA

ENGLISH—FRENCH

LIC

LIABILITY danger : susceptibilité [*to, de*] res-

ponsabilité [*for, de*] Employers' —, *R des*

patrons | Limited — **COMPANY**, *Compagnie*

à responsabilité limitée | — **LIES** [pl] en-

gagements | Assets and —, Actif et passif

Liable [*lai-e-be-l*] *a.* [*to, à*] sujet : exposé [*for,*

de] responsable [law : *to, de*] passible | — to

serve, Sujet à la conscription | Nothing —

to duty, Rien à déclarer

Liar [*lai-eur*] menteur -*euse*

LIBEL [*laïbe-l*] libelle : calomnie | Action for

—, Procès en diffamation

— [libelle'd] *va.* diffamer

LIBELLER [*lai*] diffamateur

Libellous [*lai-be-le-ss*] *a.* diffamatoire

Libéral [*lib-e-re-l*, i très bref] *a.* [*to, pour,*

envers] libéral : généreux : abundant

— *ly ad.* [freely] librement

Libérate [*lib-e-rète*] *va.* [*a.*] prisoner] libérer

[*from, de*] délivrer [pigeons] lâcher

LIBERATION [*lib-e-réche-n*] [of prisoner] é-

largissement [*from, de*] délivrance : libération

LIBERTY [*lib'-e-r-té*] liberté : privilège | At

—, En *L* [diseng.] disponible | At — *to, Libre*

de : [avoir la] faculté de | To take the — of

(...ing.) Se permettre de ...

Lib'itum [*te-m*] *Ad* —, *Ad libitum* : à volonté

LIBRARIAN [pr. *lai-bré-ri-e-nn*] bibliothécaire

LIBRARY [*lai-bre-ré*] bibliothèque | Lending

—, Cabinet de lecture | — **EDITION** édition

LICE [*laïce*] [pl. de Louse] poux [de *lice*

LICENCE [pr. *laïce-nce*] permission : permis

[to deal in ...] patente [certificate and fig]

licence] Driving —, Permis de conduire | Gun

—, Port d'armes | Game —, Permis de chasse |

Marriage —, Dispense de bans | To take out

a —, Prendre un permis

Licence *va.* accorder un permis à | **Licence** d'

a. autorisé : breveté [dealer, etc.] patenté

LICENSEE détenteur de patente

LIC

FRAANÇAIS-ANGLAIS

LIG

LICENCIEMENT disbanding
Licencier va. to disband; to dismiss
Licencieux -euse a. licentious [-sement -ly]
LICHAVEN [teeshavane] kistvaen [rène]
LICHEN [lee-kem] — [laïke-ni] — d'Islande, Iceland moss | — pyxidé, Cup-moss
LICITATION sale [to highest bidder] of the
Licite a. lawful [-ment -ly] | joint property
LICOL or **LICOU** halter
LICORNE unicorn | **LICTEUR** lictor [te-ɔ]
LIE sediment; dregs [pl] lees [pl] [fig] dregs | — de VIN** dark claret [colour] | intimate
Lie a. | Faire chère —, To live well | Lié -e a.
LIÈGE cork; C-tree | Bouchon de —, Cork
LIÈGEAIS -E native, etc. of Liège [almanach]
LIEN** band; bond; cord; chain | 'Zadkiel'
Lier va. to tie, tie up; to bind; to fasten; to connect; to combine; to join [entrer en] to enter into ... [sauces] to thicken | — connaissance avec ..., To strike an acquaintance with ... — les mains à ..., To tie ...'s hands | Se —, To tie [ou bind] o'self; to be [ou get] connected; to join together; to become intimate [lettre] to join; to be sounded before a vowel [V. Liaison: Fou]
LIERRE ivy | — terrestre, Ground ivy
LIESSE jollity | En —, Merryly
LIEU place; cause; origin; family [V. HOUSE. Ni] authority | — sûr, Place of safety | Au — de, Instead of | Au — que, Whereas; while |

Avoir —, To take place | Avoir — de ..., To have good cause to ... | Donner — à, To lead to, give rise to; to occasion | En haut —, In high quarters | En premier —, In the first place | En dernier —, Lastly | En tout —, Everywhere | En aucun —, Nowhere | En quelque — que, Wherever | Tenir — de, To take the place of [V. Needful] **LIEUX** (pl) premises [pl] [vulg] water-closet | Sur les —, On the premises; at the works [hovilles] at the pit's mouth [se rendre] to the spot
LIEUE league [4 kilom.]. [The old '— de poste' was 2-422 miles. The '— marine' is 3-453 Eng. stat. miles] Long d'une —, [fig] 'A mile long' | D'une —, 'A mile off'
LIEUR, LIEUSE [agr] binder
LIEUTENANCE -cy [lèff-tenn-eun-cé]
LIEUTENANT** — [de bâtiment, march.] second mate | — de vaisseau, Lieutenant ... R. X. | — de PORT** deputy harbour-master
LIÈVRE hare | **LIGAMENT**** — [ligg-e-me-nttt]
LIGATURE —
LIGE [d. a.] liege [lidj] allegiance [man
LIGNAGE family; lineage | '**LIGNARD**'** lines-
LIGN** E line; way; rank | Aller à la —, To begin a new paragraph | Mettre ... en — de compte, To take into consideration | Hors —, Extraordinary | Pêcher à la —, To angle; to fish [with rod and line] [The old '—' was
LIGNÉE lineage; race [2 m/m 166]

LIC

ENGLISH-FRENCH

LIF

LICENTIOUSNESS [laïcem'che-ss-ne-ss] dé- règlement; licence; libertinage
Lick va. lécher [to lap] laper [the dust] mordre [slang] 'rosser': 'rouler' | — up, dévorer | Good —ING, fameuse raclée
LID couvercle [eyelid] paupière
LIE [laï] mensonge; démenti [direction] gisement; allure (vn.) mentir | To give the — to, Donner un démenti à | —BY [baï] gare
Lie [laï] vn. [pres. part. Lying; imp. Lay; pp. Lain] être couché; se coucher; se trouver; reposer [stay, be] rester; être [lean] s'appuyer (against, contre) [with, à] incombere; être [consist] consistere [action at law] se soutenir | Here —s C D, Ci-gît C D
 —A-BED grand dormeur
 —about, traîner çà et là
 —by' être tenu en réserve
 —dead [money] dormir [pers] être sur son lit de mort; être mort
 —down, se coucher; se reposer | —down! [to a dog] Allez coucher!
 —idle, [machinery and com] chômer [money] dormir | —in bed, être [or rester] au lit | —in wait for, guetter
 —low, se cacher; cacher ses desseins
 —to' être en panne [or en cape]
Lie [laï] vn. [imp. & pp. Lied, pr. laïdd] mentir
 —Lief ad. | I'd as —, J'aime autant ...
 —Liege a. lige
LIEN [law] nantissement
LIEUTENANT [lèff-tenn-nttt] — [va] | Lord —, [Ireland] vice-roi [county] chef de la magistrature; préfet | Deputy —, Sous-gouverneur du comté | —GENERAL général de division

LIFE [laïf] [pl. Lives] vie; existence [in the abstract] la vie [spirits] entraîn | Early —, [Sa, ma, or la] jeunesse | For —, à vie [penal serv., etc.] à perpétuité | For dear —, Tant qu'il (etc.) pouvait | ... for my —, [I can't, etc.] Dussé-je y perdre la vie | For (during) their own lives, Leur vie durant | From —, D'après nature | High —, Le grand monde | I would lay my — upon it, J'en mettrais la main au feu | In my —, De ma vie | In the prime of —, à la fleur de l'âge | To the —, Au naturel; parlant | Way of —, Manière de vivre | —ANNUITY rente viagère | —ASSURANCE assurance sur la vie | —BELT ceinture de sauvetage | —BOAT bateau de sauvetage | —LINE ligne de sauvetage | —long a. de toute la vie | —GUARD garde du corps | —S [pl] garde du corps | —INTEREST usufruit (sa vie durant) | —POLICY police d'assurance sur la vie | —PRESERVER [club] casse-tête | —size a. ... de grandeur naturelle | In his —, TIME, De son vivant | 200 LIVES lost, 200 personnes ont péri | On two or more lives [insurance] Sur deux ou plusieurs têtes
Lif less [laïf-less] a. sans vie; inanimé
LIFT effort [help] coup de main [or d'épaule] [mach] ascenseur; élévateur [for goods] monte-charge [t] balancine; candellette | Topping —, B de gui | I gave him a —, Je l'ai fait monter avec moi | —ATTENDANT garçon de l'ascenseur
Lift va. lever [to try the weight of] soulever [fig] élever; relever | **LIFTING** [raising] élévation [cattle] enlèvement de bétail [shop] vol de magasin | —JACK cric

LIG

FRANÇAIS—ANGLAIS

LIM

LIGN'ETTE small fishing-line | **LIGN'EUL** wax-end | **Lign'eux'** *cuse* a. ligneous [fam] **LIGNITE** — [lign'-naïte] [woody] **Ligote'** *va.* to bind (strongly) to lash **LIGUE** league [Name given in Fr. History to the Cath. Confederation of 1576 under the Duke of Guise. — *Sainte*, against Venice in 1508. — *du Bien public*, against Louis XI in 1465] **Liquier'** *va.* to join ... in a league | *Se* —. To league together **LILAS'** [& a.] lilac | **LIMACE**, **LIMAS'** slug **LIMAÇON'** snail [de mer] periwinkle | *En* —, **LIMALL'E** filings [pl] [Spiral] **LIMANDE** dab [♣] parcelling **Llmander'** *va.* [♣] to parcel

LIMBE [lin'-b. n nasal] [astr. & bot.] limbo **LIMBES'** [pl] [lin'-b. n nasal] limbo **LIME** *va.* file [fruit] lime [zool] lima **Limer'** *va.* to file; to file off [style] to polish **LIMET'TIER'** [Citronnier —] lime [tree] **LIMEUSE** shaping-machine [V. État] **LIMIER'** bloodhound [fig] spy; police-spy **LIMITATION'** — **LIMITE** — to bound; boundary | **Limiter'** *va.* to limit **Limitrophe** a. neighbouring **LIMON'** mud; slime; sediment [de voiture] shaft [d'escalier] string-board [fruit] lime [♣] ratline | *Jus* de —, Lime-juice **LIMONADE** lemonade [lem-on-néte]

LIG

ENGLISH—FRENCH

LIM

LIG'HT [laït] **lumière** [day] jour [moon] clair [of the eye, etc.] **clarté** [lighting] éclairage [fire] feu [match] **allumette** [arch] jour [♣] feu [V. FEU] 3- —, [window] à 3 **baiés** [gas] à 3 bees | *By gas* —, *An gaz* | *By candle* —, à la **chandelle**: *aux bougies* | *To give* ... a —, [cigar, pipe] Donner du feu à | *To give* a bad —, Éclairer mal [or peu] The bringing to —, *La mise* au jour | *To come* to —, *Se manifester* | *In its true* —. *Sous son vrai jour* | *To see* ... in a different —, [fig] Regarder ... sous un autre point de **vue** | *To be* [ou stand] in ...'s —, Cacher le jour à ... [fig] **nuire** à ... | *To bring* a —, Apporter une **lumière** [à] [V. Strike, v.] The right — [for a picture] Le jour qu'il faut | — and **SHADE** [painting] clair-obscur | -**SHIP** bateau-feu | -**tig'ht** a. étanche à la **lumière**: complètement obscur **Lig'ht** [laït] a. léger (weight) faux [frivolous] frivole [of a room, etc., well-lit] bien éclairé [colour] clair [complexion] blond | — wine, Petit vin | *To make* — of, Faire peu de cas de: se faire un jeu de | -**finger**: d gentleman [V. Finger] -**haire**: d a. blond | He is —-headed, Il bat la **campagne** | -**hearted** a. gai **Lig'ht** v. [imp. & pp. —ed ou Lit] allumer: s'a [give —] éclairer: illuminer [on] tomber [sur] rencontrer [come down] venir se poser; descendre | —ed by electricity, Éclairé à l'**électricité** | —ed from ... Recevant le jour de | — up *va.* éclairer (with, à, au, à la, aux) [en.] briller: s'animer (with, de) [face] s'épanouir [eye, etc.] allumer **Lig'hten** *va.* éclairer [lessen load] alléger [en.] éclairer | **Lig'hter** | Fire —, Allume-feu | Lamp —, Allumeur | Pocket —, Briquet **Lig'hter** [♣] allège | —**MAN** gabarier **Lig'htHOUSE** phare: feu **Lig'hting** éclairage (with gas, au gaz) —**UP TIME** l'heure d'allumer **Lig'htly** ad. légèrement; à la **légère** [easily] aisément [cheerfully] gaiement | *To get* off —, S'en tirer à bon compte **Lig'htness** **légereté** **Lig'htning** [les] éclairs [pl] Struck by —, Frappé-e de la **foudre** | A flash of —, Un éclair | Like —, Comme un éclair | Sheet —, Éclairs de **chaleur** [pl] -**BUG** [Americ.] **luciole** | -**ROD** paratonnerre **Lig'hts** [of animals] [pl] pouxons: mou

LIG'NUM VITÆ [lig-ne-mun] bois de gaïac **LIKE** [& a.] pareil -**le** (à) ressemblant: tel: analogue (à, au) [la] **même chose** | *Such* —, *Choses semblables* | — *ad.* comme: en: de même que | *To be* just —, Ressembler (à) être tout le portrait de | That's just — him! C'est bien lui! Cela lui ressemble bien! | *To act* — a gentleman, Se conduire en galant homme | *To be* — each other, Se ressembler | — master — man, Tel maître tel valet What is he —? Comment est-il? | There's nothing — — —, Il n'y a rien de tel que ... — *va.* aimer: trouver bon: trouver bien [wish] vouloir: plaire: être bien aise (to, de ...) [of plants] se plaire dans [or à] If you —, Si vous voulez | I should — to see him doit! [dare] Je voudrais bien voir qu'il osât! | ... just as he —, ... à son gré: à **sa guise** What would he — me to do? Que voudrait-il que je fasse? | I should — nothing better than to —, Je ne demande pas mieux que de ... | As you — it, Comme il vous plaira | I don't much — — —, ne me plaît guère | Not to —, [of plants] Craindre [V. En Vouloir] **LIKE'LIHOOD** **probabilité** | In all —, Sui-vant **toute P** | **Li'ke'ly** a. probable: vraisemblable: bon [V. Rain] He is not — to succeed, Il n'est pas probable qu'il réussisse | Very —, C'est bien possible | He looks very — to, Il a bien l'air de ... | I shall most — — —, Probablement je ... **Li'ken** *va.* comparer (to, à: with, avec) **LIKE'NESS** **ressemblance** | *To have* one's — taken, Faire faire son portrait | Family —, Air de **famille**! It is a poor — of him, Ce portrait ne lui ressemble pas trop | What a good —! [photo] Comme elle est **ressemblante!** **Li'ke'wise** *ad.* aussi: également: de même **LIKING** penchant; goût; gré | *To take* a — to him, Le prendre en **amitié**! Not much to his —, Peu à son goût | *To take* a — to the sea, Prendre goût à la **mer** **LILAC** [lil] lilas' | **Lilt** v. chanter gaiement **LILY** lis [so] | — of the valley, Muguet | Day —, **Hémérocalle** | Tiger —, Lis **tigre** | Water —, Nénufar **LIMB** [lim] membre [of tree] **branche** [astr.: math] limbe | ...-**limb**: d, ... membre **LIMBER** avant-train [— **HOLE**] **anguiller** **LIMBO** limbes [pl] In —, [fam] **En cage**

LIM**FRANÇAIS—ANGLAIS****LIQ****LIMONADIER**·-*ÈRE* keeper of a refreshment room or café**Limoneux**·-*euse* a. slimy**LIMONIER**· shaft-horse, wheeler : lime-tree :**LIMONÈRE** shafts (pl) [*Limoneur*-tree**LIMOUSIN**·-*E* native of Limousin [*s.f.*] woollencloak [*auto*] 'midious' [*a.*] of Limousin [*ness***Limpide** a. -*id* : clear | **LIMPIDITÉ** clear-**LIMURE** [*action*] filing [*chose*] filings (pl)**LIN**· flux | De —, Flaxen [*toile*] linen | Fil de—, Linen thread | **Graine** de —, Linseed |**Farine** de —, Linseed meal | **Huile** de —,Linseed oil | **Tourteau** de —, Linseed cake**LINAIGRETTE** cotton-grass**LINAIRE** yellow toad-flax : linaria**LINCEUL** shroud**LINÇOIR** trimmer**Linéaire** a. linear : long [*dessin*] geometrical**LINÉAMENT**· — : feature : sketch**LINGARD**· salt cod**LINGE** linen : cloth | — sale, Soiled clothes [*on*

linen] — de corps, Under L | — de table,

LINGER·-*ÈRE* hosier : sempstress [*Table L***LINGERIE** linen-drapery : hosiery : collars &

cuffs (pl) linen-room

LINGOT· ingot : bullion : bar [*imprim.*] clump[*baïlle*] slug | —*ÈRE* mould**Lingual** -*e* [*gu* as in English] a. lingual [*a. e*]**LINGUET** pawl : latch | Mettre les —, To**LINGUISTE** [*gu* as in Eng.] linguist [*pawl***LINGUISTIQUE** | **La** —, Philology | — a. -*tic***Linier**·-*ière* a. flax | **LINIÈRE** flax-field**LINIMENT**· — | **LINOLEUM** — : floor-cloth**LINON**· [*Toile* de —] lawn**LINOT**· **LINOTTE** linnet | **Tête** de —, Empty**LINOTYPE** — **□** | **LINTEAU** lintel [*head***LION**· — **□** [*Rugir* = to roar] [*dandy*] 'swell'Le —, [*ast*] Leo | **Part** du —, Lion's share**LIONCEAU** young lion : cub**LIONNE** lioness : fashionable woman**LIPPE** thick-lip | **Faire la** —, To pout**LIPPÉE** mouthful : good meal | **Une franche****Lippu**·-*e* a. thick-lipped | —, 'A regular go'**LIQUÉFACTION**· —**Liquéfier**·-*er* v. to liquefy**LIQUÉUR** liquor : liquid : spirit [*sucré*] 'li-queur' | Vin de —, Vin —*eux*, or —*quoreux*,Sweet wine | **Avoir trop de** —, To be too sweet |**Verre à** —, Liqueur-glass | — **TITRÉE** stan-dard solution | '**LIQUÉTE**' shirt**LIM****ENGLISH—FRENCH****LIQ****LIME** [*laïmn*] **chaux** [*bird*-] *glu* [*linden*] tilleul[*leimon*] **lime** : limon : limettier | **Quick** —,**C vive** | **Slack** —, **C éteinte** | —**BURNER** chau-fournier | —**JUICE** jus de limons | —**KILN** four à**chaux** | —**LIGHT** lumière oxydrique | —**L.****VIEWS**, **Projections** | —**STONE** pierre à**chaux** [*flux*] *castine* [*geol*] calcaire | —**STONE****QUARRY** carrière à **chaux** | —**WASH** [*V.***Whitewash**] — **WATER** eau de **chaux**— v. engluer [*agr*] chauler**LIMIT** limite : borne [*va.*] limiter : borner : res-treindre | —**S** cadre | **Limited** [*com*] à respon-

sabilité limitée : ... en commandite : anonyme

LIMITATION [*tèche-nm*] — | Statute of —**S**,[*Loi sur*] la prescription**Limn**·-*er* v. peindre : dessiner**LIMP** boitement [*vn.*] boiter [*a.*] flasque | —**CLOTH** toile souple | — **LEATHER** peau**LIMPET** lépas : patelle [*souple***LINC'H'PIN** esse : clavette**LIN'DEN** [*ou* — **TREE**] [*linn'de-nm*] tilleul**LINE** [*laïmn*] **ligne** : corde [*tow*] amarre [*dash*]trait [*streak*] raie [*poet*] vers [*row*] file :alignement [*of* soldiers on guard] **haie** [*out*-]contour [*sort*] genre [*ships*] service [*proposed*—] tracé | **Single** —, [*com*] Voie unique | That

is out of my —, Cela n'est pas de mon ressort |

To drop him a —, Lui écrire deux mots | To

cross the —, Passer l'équateur | Just a —, Un

petit mot | **Chalk** —, **Cordeau** | **Heavy** —, Grostrait | **Plumb** —, **Fil à plomb** | 'It's hard —**S**!

C'est dur ! | We must draw the — somewhere,

Il faut cependant qu'il y ait une limite | — of

BUSINESS part : métier | — **ENGRAVING****taille-douce** [*zincogr.*] gravure au trait | —**DRAWING** dessin linéaire | **Ligne** v. [*with*,de] doubler [*walls*, etc.] revêtir [*with iron*]blinder [*edge*] border [*vn.*] [*with*, *avec*] aligner :niveler | — **up** [*shafting*, etc.] aligner**LIN'EAGE** [*linn'-i-edge*] lignée : race**Lin'eal** a. [*descendant*] en ligne directe**LIN'EAMENT** [*linn'-i-e-me-nante*] trait[*LIN'EN* toile de fil [*table*] linge | **All** —, **Pur**fil | **Irish** —, **Toile d'Irlande** | **A** change of —,**Du L** de rechange | **Clean**, **Dirty** —, **L blanc**,**L sale** | —**DRAPER** marchand de nouveautés :m. de toiles | —**DRAPERY** nouveautés (pl)—**ROOM** lingerie | —**SHEETING** toile—**WAREHOUSE** magasin de blanc— a. de toile | — **THREAD** fil de lin**LIN'ER** [*laï*] [*of* cylinder] chemise intérieure |**Atlantic** —, Transatlantique**LING** [*plant*] bruyère [*fish*] morue**Ling'er** [*pr. ligne-gueur*] v. tr. traîner : s'attarder[*in* snspense] demeurer | —**ing** a. prolongé :

languissant : qui tarde : lent

'**LING'O**' [*vulg*] jargon**LIN'ING** [*laï*] **doublure** : garniture [*of* a hat]**coiffe** [*anat.*] **paroi** [*masonry*] revêtement**LINK** chaînon : maillon [*lien*] [*moor*] lande[*in* st. engine] **coulisse** | **Connecting** —, **Trait**d'union [*V. Missing*] —**BOY** porte-flambeau |—**MOTION** mécanisme de renversement**Link** v. [*with*] s'enchaîner [*dans*] relier avec**LINN'ET** linotte : linot**LINOTY'PE** [*laïno-taipe*] linotype [*leeno-teep*]**LIN'SEED** graine de lin | —**CAKE** tourteau delin | —**MEAL** farine de lin | —**OIL** huile de lin |—**POUL'TICE** cataplasme de farine de lin**LIN'SEY**·-**WOOL**·**SEY** tiretaine**LINT** charpie | **LIN'TEL** linteau : **plate-bande****L'ON** [*laï-e-nm*] lion [*person*] lion, **lionne** | —'sshare, **Part** du L | **The** —**s** [*fig*] **Les curiosi-****tés** | —**hearted** a. ... au cœur de L**L'ONNESS** honne**LIP** lèvres [*animal's*] **babine** [*cup*] bord [*jug*, etc.]**bec** [*V. SLIP*] To open one's —**s**. Desserrer**les dents** | —**SAL'VE** pomnade pour les lèvres**Lippe**·d a. aux lèvres ... | **Thick** —, **Lippu****Liqu'efy** [*tik'-on-i-fai*] v. liquéfier : se l

LIQ

FRANÇAIS-ANGLAIS

LIV

LIQU'IDATEUR —tor
LIQU'IDATION —: selling off [*dette*] settlement [de *compagnie*] winding-up [*Bourse*] delivery: settling day [*vente*] clearance sale
LIQU'IDE liquid [lik'-oida] fluid: spirit [a.] liquid [poét] watery [fig, argent] clear
Liqu'lder *va.* to liquidate [pr. lik'-oidéte] to clear: to sell off [*compagnie*] to wind up
LIQU'ORISTE spirit-dealer
Lire *va.* (Table 44) to read | On lit dans le 'Times' The Times says ... | Dans l'attente de vous —, [com] Hoping to hear from you: awaiting your reply
LIS [*leece*] liv [V. **FLEUR** de —] Teint de —, Lily-white complexion [piped
LISERÉ border: piping: narrow edging [a.]
LISERON', **LISÉ'** bind-weed [stand
LISEUR-EUSE reader [sf] book-marker: book-
Lisible a. legible [intéressant] readable
 —ment *ad.* legibly: clearly
LISIÈRE selvage: list: edge [de bois] border | à la —, [enfant] In leading-strings
LISSE rail: ribband: strake [tissu] warp [a.] smooth: glossy | **Lisser** *va.* to polish: to put a gloss on | **LISSEUR-EUSE** polisher
LISSOIR polisher: burnisher
Liste list: roll [du jury] panel | — *électorale*, Register of voters
LIT bed: bedstead: marriage [♣] berth [cours] channel [de justice] seat | — à part [V. **Bed**] — **CAGE** folding bed | — de **DOULEUR** sick-bed | — de **FER** iron bedstead | — de **MORT**

death-bed | — de **PLUME** feather bed | — de **REPOS** couch
LITANIE 'long story of it' | — *S'* [pl] litany
LITEAU stripe: chipping-piece | ... à —x, Striped
LITÉE lair | **LITÉRIE** bedding
LITH'ARGE — | **LITH'IUM** —
LITH'OCROMIE chromo-lithograph
LITH'OGRAPE lithog'raper [en ang. th fort] — **PHIE** lithog'raphy: lith'ograph [lieu] lithograph'ic printing-office | — **PHIER** *va.* to lithograph | — **PHIQUE** a. —ic
LITH'OTOMIE —my: cutting for the stone
LITIÈRE litter | Faire — de, [fig] To scatter ... right and left
LITIGE litigation: dispute: going to law
Litigieux —euse a. litigious: contentious
LITORNE fieldfare
LITRE liter [one pint and three-quarters and 1-100th. V. **Table 91**]
Littéraire a. literary
Littérat-e a. literal [re-t] [-lement: -ly]
LITTÉRATEUR —: literary man
LITTÉRATURE literature
LITTORAL coast-line [a.] of [ou on] the coast
LITTORINE periwinkle
LITURGIE —gy | **Liturgique** a. of the L
LIURE rope [du beauprè] gammoning
LIVARDE sprit | **LIVARDIER** spritsail
Livide a. livid | **LIVIDITÉ** livid hue
Livable a. ... for delivery
LIVRAISON delivery: part: number | Avis de —, Delivery note | *Voiture* de —, D van

LIQ

ENGLISH-FRENCH

LIV

Liq'uid a. liquide [fig] *douce* [letter] mouillé
Liqu'uidate [*déte*] *va.* liquider [concordat
LIQU'UIDATION [a, é] — | In —, En L: en
LIQU'OR **liqueur** | In —, The worse for —, Ivre: 'en ribote' | To — up, [American] 'Prendre un petit verre' | — **QUES'TION** *question* de l'alcool | — **TRAFFIC** commerce des boissons alcooliques [plant] *réglisse*
LIQU'ORICE [lik'-e-riss, i bref] *réglisse* [the **LISP** zézaïement [i.] zézayer [fig] bégayer
Lisp'ing a. qui zézaye [or bégaye]
Liss'om [ce-nun] a. [fam] souple
List tiste: rôle [classified names] *nomenclature* [wines] *carte* [cloth] *lisière* [slant, ♣] *bande* [va.] cataloguer | Half a —, *Une demi-bande* | Army —, Annuaire militaire | Navy —, A. de la marine | To enter the —S, Entrer en lice | — **SLIPP'ER** chausson
List *vn.* vouloir [vulg. for enlist] s'engager
Lis't'en *vn.* écouter (to, ...) prêter l'oreille
LIS'T'ENER auditeur [bad sense] écouteur —euse
Lis't'ening **POST**, poste d'écoute
List'less a. nonchalant | —ly *ad.* nonchalamment | —NESS *nonchalance*
Lit [pp. V. **Light**]
LIT'ERAL [pr. lit'-e-re-i] *coquille* [a.] littéral | —ly *ad.* à-la lettre: au pied de la lettre
Lit'rary [ré-ré] a. littéraire [pers] lettré | — **MAN** [pl. men] littérateur: homme de lettres
LITERA'TI [lit'-e-ré-tai] [pl] savants
Lithe, —some [laï, th faible] a. souple
LITH'OGRAPH [th fort] —**PHIE** [va.] lithogra-
LITHOG'RAPHER [th fort] lithographe [phier

LIT'IGANT [ghe-mnt] plaideur [les] procès
LITIGA'TION [gheche-mn] litige: contestation
LITMUS-PAPER papier de tournesol
LIT'TER [of straw] *litière* [on horse or mule] cacolet [brood] *portée* [confusion] fouillis | In a —, En désordre [in a carriage] en *litière*
Litt'er *va.* joncher | To — ... about, Mettre en désordre | To — down, Faire la *litière* à
LIT'TLE peu [vinegar, etc.] filet | Every — helps, Les petits ruisseaux font les *grandes rivières* | To make — of, Faire peu de cas de
Lit'tle a. [comp. Less: *supertat*, Least] petit [ad.] peu: guère: peu de chose [followed by a noun] peu de: guère de | As — as possible, Le moins possible | However —, Si minime soit-il: tant soit peu | — or none, Peu ou point | — by —, Petit à petit: peu à peu | — **BOY** garçonnet | — **FINGER**, auriculaire | — **GIRL** *fillette* | — **ONES** [pl] petits [lit. children] petits enfants | Poor — **THING** | Pauvre
LIT'TLE'NESS *petitesse* [petit] |
Live [*liv*, i bref] *vn.* [on, de] vivre: se nourrir [at, à: in, en] demeurer: habiter ... [survive] survivre | As long as he —s, Tant qu'il vivra | Enough to — on, De quoi vivre [V. **Ménage**] What is there to — for? à quoi bon vivre? | [V. **Learn**] — down, arriver à vaincre | — out, passer [America] être en *condition* | — up to [spend] dépenser
Live [*lève*] a. vivant: en vie [coal] ardent | — **AXLE** pont à cardan | — **RAIL** rail conducteur | — **STEAM** *vapeur vive* | — **STOCK** bétail | Long'-live'd' a. ... qui vit longtemps

LIV

FRANÇAIS-ANGLAIS

LOC

LIVRE book | Grand —, [com] Ledger
— **JAUNE** [En Angleterre, Blue-book]
LIVRE pound : franc | — sterling, Pound
[The present — weight is $\frac{1}{2}$ kilo: the old Fr. —
was approx. 490 grammes, but varied much]
LIVRÉE livery : servants [pl] [fig] badge
Livrer va. to deliver : to hand over : to trust :
to give up : to betray | — *bataille* à, To fight
(a battle with) | *Livré à la circulation*, Opened
for traffic | Se — à, To devote o's [ou one's
attention] to
LIVRET book : memorandum-book : handbook
[X] small book [d'ouvrier] official certificate
[de caisse d'épargne ou de banque] pass-
book [Chaix] time-table

LOBE — | **LOCAL** place : premises
Local-e a. — [lòk'ã] *Ligne d'intérêt* —, Light
railway | *Projet d'intérêt* —, Private bill
LOCATAIRE tenant : lodger : householder
Locatif -ite a. the occupier's ... [*valeur*] letting
LOCATION — : letting : hire : renting : use (de,
of) | Agent de —, House agent | Bureau de —,
[théât] Box-office | — de let on hire
LOCH [lòk] log | **LOCHE** loach [*limace*] slug
Locher v. to be loose : to shake
LOCOMOBILE portable engine (a.) portable
Locomoteur -trice a. — motive
LOCOMOTION —
LOCOMOTIVE — [fam] engine
LOCULAR one-grained wheat

LIV

ENGLISH-FRENCH

LOC

LIVÉ LIHOOD [pr. *lâiv-lé*] vie [fam] 'gagne-
pain' | Means of —, Moyens d'existence | To
get one's —, Gagner sa vie
LIVÉ LINESS [*lâiv-lé*] vivacité
Liv'e-ly [*lâiv-lé*] a. viv: animé: gai: enjoué [ac-
tive] alerte [witty] spirituel [child] espiègle |
— imagination, *I vive*
LIV'ER foie | — COMPLAINT maladie du
foie | •WORT hépatique
LIV'ER | Free —, Good —, Bon vivant
LIV'ERY livrée | To keep a horse at —, Tenir,
mettre un cheval en pension | —MAN [pl.
—men] membre d'une corporation [Londres]
—SERVANT domestique (en livrée) | At a —
—STABLE [*stêd'i*] Chez le [or un] loueur de
chevaux : en pension
LIVES [pl] [pr. *lâiv*] [v. LIFE]
LIVING vie : subsistance [keep] entretien [eccll]
bénéfice : cure | I get a — out of it, J'y gagne
ma vie | — is dear, *La vie est chère* | Cheap —,
La vie à bon marché | Style of —, [expendit.]
Train de vie | He's fond of good —, *Il aime la
table* | The cost of —, Le prix de la vie
Liv'ing a. en vie : vivant | While he was —, De
son vivant | — CREATURE [*kr'ê*] être animé
LIZ'ARD [ze-râd] lézard ♂ branches [pl]
LL.D. docteur en droit
LLOYD'S [for classing ships in France, and
giving shipping intelligence] Bureau Véritas |
— AGENT agent du Véritas
Lo! inf. Voici! Voilà! Voyez!
LOACH loche
LOAD [*lòdè*] charge : fardeau : poids [of goods]
chargement | For full —, [st. eng.] à pleine
charge | Barrow —, *Brouette* | Boat —,
Batelée | Cart —, *Charrette* | — limit, *Limite
de la charge* | Tensile —, Effort de traction |
Compression —, Effort de C | —LINE ligne de
[flottaison en] charge
— va. charger [fig] embarrasser : accabler (with,
de) [en. ♂] prendre charge (pour) —ed stick,
Came plombée | Breech—ing, Se chargeant
par la culasse
LOAD'ER [*lòdè-r*] chargeur | Breech—, Fusil
qui se charge par la culasse
LOAD'ING [*lòdè*] chargement : mise à bord
LOADSTONE [*lòdè*] aimant
LOAF, ou — of BREAD, [pl. Loaves] [pr. *lòfe*,
lòvèz] pain (entier) *niche* : — about, ou around,
vn. fainéanter | **LOAF'ER** [*lòfe-r*] fainéant

LOAM [ô] glaise [tech] terre | —y a. glaiseux
LOAN [*lòne*] emprunt [of, de] prêt | To raise
a —, Faire un E | —s on security, *Avances
sur titres* | — SOCIETY société de crédit
Loath [lò ò : th fort] a. | To be — to ..., Faire
... à contre-cœur
Loathe [lò ò : th faible] va. détester
LOATH'ING [th faible] dégoût : aversion
Loath'some [th faible : se-m] a. repoussant :
LOAVES [*lòvèz*] [pl. de Loaf] [odieux
LOB [at tennis] 'chandelle'
LOBBY couloir : couloirs [pl]
—'ING 'intrigues parlementaires [pl]
LOB'STER homard | Rock —, *Langouste*
Lo'cal [ke-t] a. — : régional : du pays | —
OPTION contrôle direct, par les habitants
d'une localité, du commerce des boissons
Loca'te va. déterminer la position de [*loiques*
LOCH [lòk] [en Ecosse] lac
LOCK serrure [pad—] cadenas [of gun] *platiné*
[of canal] *écluse* [of hair] *boucle* : *mèche* (de
cheveux) Air —, *Poche d'air* | His hoary —s,
Ses cheveux blancs | To come to a dead —,
Être arrêté net | Combination —, *Serrure à
combinaisons* | Double —, S à double tour |
Mortise —, S *encastelée* | Spring —, S à
ressort | Stock —, S à pêne dormant | Under
— and KEY, Sous clef | —JAW trismus :
tétanos | —KEEPER éclusier | —NUT contre-
écrou | —OUT — : fermeture des ateliers |
—STITCH point indécouvable (a.) ... à point
noué | 'In the —UP.' 'Au violon'
Lock va. fermer (... à clef) serrer [signals] en-
clencher [wheel] bloquer : accrocher | — ...
in, enfermer | — out, [workmen] renvoyer
en masse | To — him out, Fermer la porte à
clef sur lui [v. STABLE-DOOR] — ... up,
enfermer [imprison] 'coffer' (typ) serrer |
— up, [capital, etc.] immobiliser | —up a.
fermant à clef
LOCK'ER coffre | Chain —, Puits | Shot —,
LOCK'ET médaillon [Parquet à boulets
LOCK'ING fermeture (à clef)
— CATCH encliquetage d'arrêt
LOCK'SMITH [th fort] serrurier
LOCOMO'TIVE l — | — RUNNER mécanicien
LOCOMO'TOR ATAXY ataxie locomotrice
LO'CUM-TE'NENS [*l'ò-nènz*] remplaçant
LO'CUST [*l'ò-ke-ste*] sauterelle | White —, [in
America] Acacia | —BEAN caroube

LOC

FRANÇAIS—ANGLAIS

LON

LOCATION expression | idiom : phrase
LOF luff : windward [d'un navire] loaf | Lever les __s, To raise tacks and sheets
LOGER *vn.* to luff | [of] Helm's a-lee!
LOGER/TH-ME __m [! En] *adv.* *th fort!*
LOGE cell : chamber : den [de théâtre] box [de portier, et de fr.-maçon] lodge | Aux *pre-mières* __S' [fig] In a capital place
 __able *a.* tenatable : fit to live in
LOGEMENT lodging : accommodation : quarters : seating [X] quartering | __ garni, Furnished lodgings | Billet de __, Billet-ticket
Loger *v.* [dans. in : chez, à, with, at] to lodge : to put up | to take ... in : to live : to stay [X] to billet | Se __, To take lodgings [X] to lodge (themselves) [*chase*] to lodge : to be lodged | Loge à pied et à cheval, Entertainment for man and beast
LOGEUR -EUSE lodging-house keeper
LOGICIEU __an [lodjiche-m] *adj.*
LOGIQUE logic [*a.*] logical [-ment' -lly]
LOGIS lodging : house | Garder le __, To stay in | *La folle* du __, Our fancy | Retenir ... au __, To keep ... indoors [V. CORPS']
LOGOGRIPE log'ogriph : word-puzzle
LOI law : authority : power | Homme de __, Lawyer | Projet de __, Bill | Cela fait __, It is the law [ou. It is law] Faire la __ à __, To domineer over ... | Se faire *tme* __ de __, To make it a rule to ... | Tomber sous le coup de la __, To come under the law [V. LAW]
Loin __ad. far : far off : a long way : away [Prov. V. SIGHT] Au __, Far away | Bien __, A long way [fig] very far (de, from) De __, At a distance : a long way off | __ d'épuiser __, So far from exhausting ... | De __ en __, At long intervals | __ de son compte, Out in one's reckoning

LOINTAIN distance | __e *a.* distant : far off
LOIR dormouse | Dormir comme un __, To sleep like a top
Loisible *a.* permissible
LOISIR leisure : time | à __, At L : leisurely
Lombaire [m nasal] *a.* ... of the loins
LOMBES [m nasal] [pl] loins
LONDONIEN -NNE Londoner [*a.*] London
LONDRES [lon-dress : n nasal] Havannah cigar
LONG length : full length [ad.] a great deal | Vouloir en savoir __, To want to know all about it | En savoir trop __, To know too much
Long Longue [g as k before vowel] *a.* long [V. ELL, ang.] Tout au __, Along : at full length | De __, Long | De longue main, A long time in advance | Se promener de __ en large, To pace up and down | Tirer de __, To 'make off' | En __, Lengthways : longitudinal | En dire __ [V. Volume, ang.] Le __ (de), Along | Plus __, More : longer | Tout le __ de __, All along [ou through] Tout le __ du chemin, All the way | -COURRIER' or Navire au __ -COURS' Sea-going ship | Capitaine au __, Master mariner : sea-going captain | Faire __ FEU, To hang fire
LONGANIMITÉ forbearance : long-suffering
LONGE tether : thong [de veau] loin
Longer *va.* to run along (by) to keep along
LONGERON sole-bar : side member of chässis
LONGÉVITÉ __ty [lonu-djèv'e-té]
LONGITUDE __ [Le bureau des __s answers to the Royal Observatory or Nautical Almanac Office in England, or Cambridge Observatory, U.S.]
Longitudinal -e *a.* __ [lément' -lly]
LONGRINE [V. Longuerine]
Long'temp's [pr. mp nasal] *ad.* long : a long while | Depuis __, Long ago : for some time

LOD

ENGLISH—FRENCH

LON

LODE [ô] filon | Copper __, F de cuivre
LODGE loge [va] loger [put] mettre : enfoncer [complaint] déposer : porter [an appeal] inter-jeter [appel] [wheat] abattre [par le vent] [*kn.*] loger (at, à, chez) se loger : s'arrêter (à) -KEEPER concierge [locataire
LODGER locataire (m. & f.) Fellow __, Co-
LODGING logement | A night's __, Le L pour la nuit | __S [pl] appartement (sing) In __, En chambre | Private __, Chambre meublée | -HOUSE hôtel garni [low] garni à la nuit
LOFT grenier : soupenne | Hay __, G à foin
Loftily *a.* avec hauteur : fièrement : haut
LOFTINESS hauteur : élévation : fierté
Lofty *a.* élevé : sourcilieux [style] soutenu
LOG bûche : rondin : tronc d'arbre [☿] loch | In the __, En grume | To heave the __, Jeter le L | -BOOK journal de bord | -CABIN, -HUT, hutte de troncs d'arbre
LOGAN STONE [logh-m] rocher branlant
LOGG'ERHEADS | At __, à couteaux tirés
LOG'IC [lodjic : o bref] [la] logique
Log'ical [lodj'i-ke-i] *a.* logique [-lly, -ment]
LOG'WOOD [o dans sort] bois de Campêche
LOIN [pr. loim : o dans sort] longe [mutton] carré | __S [pl] reins

Loi'ter *vn.* flâner : lambiner : perdre son temps
LOI'TERER musard : flâneur
Loll, __about, *vn.* se pencher : s'étaler
'LOLL'IPOPS [o dans sort] [fam] arayées
Lon'don [pr. le-m'de-m] *a.* ... de Londres : Londonien | __ PRIDE le désespoir des peintres | **LON'DONER** Londonien -ienne
Lone [lône] *a.* solitaire : isolé
LO'NE-LINESS [lône] solitude : isolement
Lo'ne'ly [lône-té] *a.* solitaire : désert : isolé | To feel very __, Se sentir bien seul [monde
Lo'ne'some [lône] *a.* solitaire : retiré (du
Long [o dans sort] *a.* __ : grand [drawn out] allongé [protracted] prolongé | 2 miles __, 2 milles de long | Not to be __, [be quick] Ne pas tarder : ne pas se faire attendre : ne pas être longtemps | A __ BILL, Un grand compte | -dated BILL, effet à longue échéance | -BOAT chaloupe | __ HUNDRED grand cent | __ HOME dernière demeure | That's a __ PRICE, C'est bien payé | In the __ RUN, à la longue | It is a __ TIME ago, Il y a longtemps | For a __ TIME, De longtemps | __ way [V. Lengthwise] The longest WAY round, Le chemin des écoliers | -headed *a.* fin : sagace | He is __-winded, Il est 'rasant', or très ennuyeux

LON

ENGLISH-FRENCH

LOO

Long ad. longtemps [during] pendant | — since, — ago. Depuis longtemps : il y a long^o temps | As — ago as. Déjà en ... | Before —, Ere —, Bientôt : sous peu : avant peu | He lived — enough *to*, Il vécut assez *pour* | He won't be — before he is in. Il ne tardera pas à rentrer | As — as, Tant que | As — as he lives, Tant qu'il vivra | All day —, *Toute la journée* | Not —, Peu de temps | Not — ago, Il n'y a pas longtemps : naguère | Not — before, Peu de temps auparavant | Only ... — enough *to*, Ne ... que le temps nécessaire *pour* | How — will he be in Paris? Combien de temps [or de jours] sera-t-il à P? | How — have you, etc. [V. Depuis] How — is it since he left? Combien y'a-t-il qu'il est parti? | How — is it since they left off ...? Depuis combien ont-ils cessé de ...? | So — as [whilst] Tant que ... | ... has been — talked of, Il a été longtemps *question* de ...

Long vn. brûler (*to, de*) soupirer (for. après) | I'm —ing to see him, Il me tarde de le voir
LONG/CLOTH [fine calico] *percale*
LONG/CLOTHES [pl] maillot (sing)
Long'er [logn'-gueur] a. plus long [ad.] plus longtemps ... de plus | No —, Ne ... plus | It is no — so, Il n'en est plus ainsi | The — you stay, the better, Plus vous resterez, mieux cela vaudra

LONG'ING [logn'-igng] désir ardent : grande envie | —ly ad. avec envie [or ardeur]

Lon'gitu'dinal [lonnadj-tion'-di-ne-1] a. —
 — SECTION coupe [or profil] en long
 — SLEEPER *longrine* [clairvoyant]

Long'sig'ht'ed [sãit'ed] a. presbyte [fig]
LONG'SUFF'ERING *longanimité* [a.] plein-e de *longanimité*

Long'winded a. [fig] long : ennuyeux : 'rasant'
LOO [loo] [la] *mouche* | -TABLE guéridon
LOOF [∫] lof

LOOK regard : mine : air | To give him a —, Lui lancer un coup d'œil | How does he like the — of ...? Comment trouve-t-il ...? | I don't like the — of it, [fig] Cela ne sent pas bon [V. Déplaier] There's a queer — about it, Cela a l'air louche | To have a last — at, Regarder ... *une dernière fois* | We must not judge people by their —s, Il ne faut pas juger les gens sur *la mine*

LOOK-IN' | To give ... a —, Passer chez ... : Dire un petit bonjour à ...

LOOK-OUT' guet : surveillance [place, spot] belvédère [∫] vigie | His' —, *Son affaire* | To be on the —, Avoir l'œil au guet [for] être à *la recherche* [de] [∫] être en *vigie*, or à *la déconverte* | To keep a good [ou bright] —, [∫] Veiller bien [V. Bossoir]

Look! *mt.* Voici! Voilà!

Look vn. regarder [to appear] paraître : avoir l'air [house, etc.] : out on, towards, sur : into, dans, sur) donner | He —s poorly, Il a l'air malade | — in the index, Cherchez à *la table des matières* | Way of —ing at things, *Manière* de voir

— about, regarder autour de soi : s'orienter
 — to — about for ... Chercher ... (du regard)
 — after [to oversee] surveiller [take care of] avoir soin de : garder : s'occuper de
 — alive [fam] se remuer : se dépêcher

LOOK v. (*continued*)

— at, regarder [to see] voir [fig] considérer : envisager | — at the bright SIDE, Voir tout en beau | — at the other SIDE, Voir le revers de *la médaille*

— hack, regarder en arrière : faire *réflexion* [upon, à] se reporter

— big' [fam] faire le fier : se rengorger

— down, baisser les yeux

— down on, regarder ... du haut en bas [elevation] dominer [despise] mépriser

— for [seek] chercher [expect] s'attendre à

— forward to ..., attendre ... avec plaisir (etc.) compter

— here! Voilà! [I say!] Dites donc! Tenez!

— in', regarder : entrer : venir [upon ...]

— passer chez ... : aller dire bonjour à ...

— into, examiner [aspect of house] donner

— like, ressembler à : avoir l'air de [sur]

— on, upon, considérer : regarder (as, comme)

To be looking on', Être spectateur : regarder

— out, regarder [seek] chercher [take care]

prendre *garde* : se défier | I am —ing out for a place as ..., Je suis à *la recherche* d'une place de ... | — out! Gare! Attention!

— out for, [to seek] chercher [on watch, ∫] veiller *pour* apercevoir [expect] attendre : s'attendre à [int.] Gare ...! | — out for the trains! Attention aux trains! [nêtre]

— out of, regarder par [the window, la fe-]

o'ver, examiner [proof-sheet] revoir [over-see] surveiller [forgive] pardonner

— rather queer' [fig] avoir une apparence

— sharp, se dépêcher [douteuse]

— 'to, regarder [to take care of] veiller [turn to] avoir recours à

— through, regarder à travers ... [a telescope] regarder dans [run through] parcourir

— up, lever les yeux : relever *la tête* [prices] être à *la hausse* [va.] s'attendre à [seek] chercher [pers] aller voir | When things are —ing up again, Quand les affaires reprendront

— well, avoir l'air bien portant [things] faire bien : aller bien

LOOK'ER-ON' [pl. s-on] spectateur : curieux

Look'ing a. | Good —, Beau : *belle* | Horrid —, Qui a un air affreux | Nice —, Mignon

LOOK'ING-GLASS miroir : *glace*

LOOM métier | Power —, M mécanique

— vn. se dessiner (dans le lointain)

LOON imbécile [bird] grand plongeon

LOOP boucle [needlework] bride | 'To — the —, Boucler *la boucle* | -HOLE *meurtrière* [fig] *échappatoire* : faux-fuyant

Loop up va. retrouver

Loose [pr. loice] a. [from, de] délié : défait [detached] détaché [escaped] échappé [un-chained] déchainé [slack] lâche : ample :

large [shaking] branlant [tech] qui a du jeu [pulley] *folle* [morals and medicine] relâché [style] décousu | To get —, Se délier : se défaire [shake] branler [escape] s'échapper |

To cast — [a gun, etc.] Larguer | — CASH *menne monnaie* | 'At a — END', Désœuvré |

— LEAF ..., ... à feuillet mobiles | — TOOTH *dent branlante*

Loose [loice] va. lâcher [V. Loosen]

Loose'y [loicele] ad. d'une manière *décon-*

sue : sans *liaison* [morals, etc.] librement

LON

FRANÇAIS-ANGLAIS

LOU

LONGUE long note : long syllable | à *la* —, In the long run
Longuement *ad.* at length : a long time | Trop —, At too great length | En donner — de, To tell ... all about ... | Plus —, More fully
LONGUEURINE longitudinal sleeper : banjo
Longuet *-ette* [fam] longish : rather long
LONGUEUR length D_{S} : slowness : duration | Traîner en —, To move slowly : to drag on : to last a long time | — *S'* slowness : delays
LONGUE-VUE glass : telescope
LOPIN [fam] bit : morsel : lot
Loquace [crass] *a.* loquacious D_{S}
LOQUACITÉ [kwass] *—ty*
LOQUE rag [*plante*] bitter-sweet | En —, In rags and tatters | **LOQUELE** flow of words
LOQUET latch | Fermer au —, To latch
LOQUE-TAGE [tech] locking
LOQUE-TEAU fastener [*woman*]
LOQUE-TEUX *-EUSE* [d & a.] ragged fellow (ou **LORETTE** 'anonyma')
Lorgner *va.* to ogle : to look (at) to keep an eye on : to look at ... through a glass
LORGN-ETTE glass | — de *spectacle*, Opera G
LORGN'ON eye-glass
LORRIOT golden oriole | Compère —, Styé
LORRAIN *-E* Lorraine [a.] of [ou in] Lorraine
Lors [lor] *ad.* then : at the time (de, of) Dès —, From that time : next, ... : thenceforth : from this | Pour —, Then : in that case
Lorsque *conj.* when : whilst [*shaped*]
LOSANGE lozenge D_{S} | ... en —, Diamond-

LOT [lo] — [ang. *lot*] prize | Gros —, First P
LOTÉRIE raffle [de l'état, etc. : & fig] lottery | Mettre ... en —, To put ... up for a raffle
Loti *-e a.* provided for | 'Bien —, 'In for a good thing'
LOTIER bird's-foot trefoil
LOTION — [*lèche-nm*]
Lotir *va.* to allot : to portion [V. Loti]
LOTISSAGE assaying
LOTO — | En *bouttes* de —, Goggle (eyes)
LOTOPHAGE lotus-eater [*te-ss*]
LOTTE eel-pout : burbot | **LOTUS** [*triss*] —
Louable *a.* laudable : praiseworthy
LOUAGE hire : rent : letting out | De —, Hired
LOUANGE praise | à *la* — de, In P of | Chanter *les* — de, To sing the P's of
Louanger *va.* to praise : to keep praising
Louangeur *-euse a.* ... of fulsome praise
Louche *a.* suspicious : equivocal [*phrase*] *ambiguus* [pers] who squints [*couleurs*] muddy
LOUCHE ladle [outil] wimble [poiss] loach
Loucher *va.* to squint : to look awry
LOUCHET spade
Louer *va.* [prendre à louage : *maison*] to rent [cheval, voiture] to hire [donner à louage] to let [cheval, etc.] to let out | à —, To be let [maison] to let | Se —, To hire o'self out [maison] to let (for)
Louer *va.* [donner des louanges à] to praise | Se —, To praise o's [de, upon] to pride o's [de, of] to be very proud [de, with] to be thoroughly satisfied

LOO

ENGLISH-FRENCH

LOU

Loo'sen [*lôte-nm*] *v.* délier : détacher [shake] ébranler : se délier [screws] desserrer
LOOSE'NESS relâchement [of fit] ampleur
LOOSE'STRIFE *salicaire* [yell.] chasse-bosse
LOOT [*lôte*] butin [*va.*] piller
Lop [*ppe'd* 'loppit'] *va.* ébrancher : élaguer | — *ear*-d *a.* oreillard | **LOPP'ING** élagage
Loqu'clous [*lo-koué-che-ss*] *a.* loquace
LORD [Eng. title] lord [fig] maître : roi | The —, [God] le Seigneur : l'Éternel | First — of the Admiralty, Ministre de la marine | — *S* of the A. [pl] Ministère de la M | First — of the Treasury, Président du Conseil | My —, 'Milord' [speak. to judge] Monsieur le Président
 — **CHANCELLOR** grand chancelier
 — **CHIEF JUSTICE** premier président
 — **LIEUTENANT** [V. Lieutenant]
 The —'S PRAYER, l'oraison dominicale
 The HOUSE of — *S.* La chambre des Lords
LORDS and **LADIES** [bot] pied-de-veau
Lord *it* over, *vn.* faire le maître avec
Lordly *a.* noble : fier : magnifique : hautain
LORDSHIP *seigneurie* | His —, Monsieur [le comte, etc.] [ecccl] Monseigneur : Sa Grandeur
LORE savoir [V. Folk-lore]
LORRY camion | Motor —, C automobile
Lose [pr. *lôte*] *va.* [imp. & pp. Lost] perdre (by, à) égarer [watch. clock] retarder (de, ...) — o'self. Se perdre [V. Life, Minute]
LO'SER [*lôte-z*] perdant | I'm a — by it, J'y perds | He will be a —, Il sera en perte
Lo'sing CONCERN [*lôte*] mauvaise affaire

LOSS *perte* | At a —, à *perte* [V. Mévente] To be at a — *to.* Avoir de la peine à : être embarrassé de : ne savoir comment ... | Dead —, P sèche | To meet with a —, Éprouver une P [V. Loser, Profit] Without — of TIME, Sans perdre de temps | He's never at a — for a WORD, Il n'est jamais à la recherche d'un mot
Lost *pp.* [V. Lose] perdu : égaré [V. LOVE] As good as —, Bien aventuré | **-LUGGAGE** OFFICE dépôt des objets perdus (ou trouvés)
LOT [*lotte*] sort [auctions] lot [lo] [quantity] *part* : tas : quantité : 'fournée' | A — of silks, [adv.] Parties de soirées | Large, small —, [com] Forte, petite partie | It fell to my — to ..., Il m'arriva de ... : ce fut à moi à [or de] ... | A bad —, Un mauvais garnement | They are a bad —, Ce sont de vilaines gens | Job —, Solde | — *S* [pl] quantités : une masse : une infinité | Yes! —s of them! Oui! à revendre! To draw —s, Tirer au sort
Loth *a.* [V. Loath] **LOTTERY** loterie
LO'TUS-TREE [*lô'-te-ss*] lotus
 (Loud *a.* haut : fort : grand : éclatant [cheers] vifs : très vifs [noisy] bruyant : 'tapageur' [staring] criard | To be — in one's ADMIRA-TION for, 'Avoir la bouche pleine de'
Loud, Lou'dly, ad. à haute voix : tout haut : fort : avec grand bruit | To shout —er, Crier
LOU'DNESS grand bruit : force [plus fort
LOUG-H lac | — Le lac de ...
LOUNGE, **LOUNGING** CHAIR *chaise longue* | — SUIT complet veston | **Lounge** *vn.* [— about] flâner [upon, sur] se pencher

LOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

LUB

LOUEUR -EUSE (pers.) who lets out... : letter-
'Loufoque' a. mad: 'cracked' [out: praise
LOUGRE [♣] *lugger*
LOUIS' [or -d'OR] 20 franc piece
LOUP wolf [Hurler=to howl] mask [V. *Faim, Froid*] Dans *la gueule* du —. [au figuré] In [ou into] the lion's mouth | Il a vu le —. It isn't the first time with him | Il faut hurler avec les —s, When we are at Rome we must do as Rome does | Les —s ne se mangent pas entre eux, Dog don't eat dog! | Quand on parle du — on en voit *la queue*, Talk of the Devil and his horns will appear | à pas de —, Stealthily | Y aller à pas de —, To make no noise about it | Être connu comme le —
BLANC [or **GRIS**'] To be known to everybody | — de **MER** 'old salt' | -**CERVIER** lynx | -**GAROU** were-wolf [fig] 'regular bear'
LOUPE wen [joaillerie] flaw (bois) boll: beautifully-veined boll of hardwood [verre] magnifying glass | Vu à *la* —, Magnified
Lourd -e a. heavy : dull : close : clumsy | Je me sens —, I feel drowsy [ou heavy]

LOURDAUD -E clumsy fellow [ou thing]
LOURDEMENT ad. heavily : grossly : clumsily
LOURDEUR heaviness : dullness
LOUSTIC wag : buffoon : 'old joker'
LOUTRE otter | *Casquette* de —, Fur cap
LOUVE she-wolf [outil] clips (pl)
LOUVE-TEAU wolf's cub [fig] son of a freemason
LOUVE-TÉRIE equipage and lodge for wolf
LOUVE-TIER wolf-hunter [hunting
Louvoyer vn. to tack : to tack about
LOVELACE [l'œ-lass] lady's man : lady-killer:
Lover va. [♣] to coil [rake
Loyal -e [œ] a. honest : true : straightforward:
 faithful [-lement] -ly, -lly
LOYALISME loyalty : loyalism | —**ISTE** -ist
LOYAUTÉ fidelity : honesty : honour : fairness
LOYER hire : allotment [de maison] rent [œ]
Lu -e pp. [V. Lire] read [rêdd]
LUBIE whim : fad | Avoir des —s, To take
 crochets into one's head
LUBRICITÉ lustfulness : lewdness
Lubrifiant -e a. lubricating
Lubrifier va. to lubricate

LOU

ENGLISH—FRENCH

LUC

LOUN'GER [lâc] flâneur [a. pouilleux
LOUSE [taêce] [pl. Lice] pou | **Lou'sy** [lâôzê]
LOUT rustre | Lazy —, Paresseux : fainéant
LOVE [pr. le-ve] amour [V. important note at
 Amour] affection [friendship] amitié [pers] ami-e : 'mie' [œ] aimer (d'amour) He is over
 head and ears in —, Il est amoureux fou |
 He's fallen in — with her, Il est épris d'elle |
 To give one's — to ..., Faire ses amitiés à ...
 [Best —, V. Embrasser] To make — to ...,
 Faire *la cour* à | To play for —, Jouer pour
 rire | 30, —! [tennis] 30, zéro! | There was
 no — lost between them, Ils ne s'aimaient
 pas outre mesure | This dictionary has been
 a **LABOUR** of — to me, C'est avec amour
 que j'ai travaillé à ce dictionnaire | But it
 has not been —'S **LABOUR** LOST, Mais
 cela n'a pas été peines d'amour perdues |
 Twelve months after it was out it could
 hardly be had for — or **MONEY**, Un an
 après sa publication on pouvait à peine se le
 procurer à quelque prix que ce fût | The —
 of **MONEY** is the root of all evil, L'amour
 des richesses est la source de tous les maux |
 — **BIRDS** [pl] inséparables | — **FEAST**
agape | -IN-A-MIST' [bot] cheveux de *Vénus* |
 -K'NOT lacs d'amour | -LETTER billet
 doux | -LIES-BLEEDING queue-de-renard |
 -LOCKS [pl] accroche-cœurs | — **MAKING**
 [la] cour | -sick a. malade d'amour | -**STORY**
 histoire d'amour : *histoire galante*
 (LOV'E)LINESS **AMABILITÉ** : charme
LOV'ely a. charmant : 'joli-e à croquer' |
 A — little ..., Un amour de ...
LOV'ER prétendant : *amante* : 'amoureux'
 [of, de] amateur [poet] amant-e [In familiar
 language, Amant is used in an unfavourable
 sense : but Amoureux is not. V. Littré, 2571]
 A — of the past, Un ami du passé
LOV'ing a. affectionné : tendre
LOV'ingly ad. affectueuxment | To look —
 at, Faire les yeux doux à

Low [lô] a. bas : petit : vulgaire [downcast]
 abattu [fever] lent [bow] profond | When the
 water is —, Quand l'eau est basse [lowest, in
 rivers] à l'étiage | — ad. bas : en bas [low-
 priced] à bas [or à vil] prix [shape] bas de
 forme [bowing] profondément | -bred, mal
 élevé | On — **DIET**, à *la diète* | -rigge'd, ras |
 -spirited a. abattu | -**WATER** MARK, le
 niveau des basses eaux [river] l'étiage
Low' [lô] vn. beugler
Low'er [lô-e-r] a. bas : inférieur | -case a. [typ]
 bas de casse | — down ad. plus bas | -**MAT**
 bas-mât | -**YARD** basse-vergue
Low'er [lô-e-r] v. baisser : abaisser [to lessen]
 diminuer [degrade] ravaler [let down] faire
 baisser [or descendre] [to the deck] amener |
 — away there! [♣] Filez! Affalez! | To — a
BOAT, Mettre une embarcation à l'eau or
Low'er [lô-e-r] vn. s'obscurecir [la mer
 —ing a. sombre
Lo'w'est [lô-est] a. [le] dernier : [le] plus bas :
 [le] plus infime | At the —, Au bas mot
LO'W'ING [lô] mugissement
LO'W'LAND [lô-le-mô] terrain bas : *plaine*
LO'W'LINESS [lô-lé] humilité [œcur
Lo'w'ly [lô-lé] a. humble | — in heart, H de
LO'W'NESS [lô] *petitesse* : bassesse : situation
 basse [depression] abattement [of price] dé-
 pression [of water] peu de profondeur
Loy'al [lô-i-e] a. fidèle (to, à) [-lly, -ment]
LOY'ALTY [lô-i-e-tié] : o dans sort] fidélité
LOZ'ENGE *pastille* : *tablette* [shape] losange |
 Cough —, *Pâte pectorale*
LUBB'ER [le-bb-e-r] lourdaud | Land —, Marin
 d'eau douce | —'S HOLE trou du chat
Lubb'erly a. gauche
LU'BRICANT [lôd] lubrifiant
Lu'bricate [lôu'bri-kête] vn. graisser
LUBRICAT'ION [kêche-mô] graissage : lubrifi-
 cation | Forced —, G sous pression | **LU'BRI-**
CATOR graisseur | Sight-feed —, G à débit
LUCC'A OIL [le-ke] huile de *Lucques* [visible

le-ve

LUB

FRANÇAIS—ANGLAIS

LUT

LUBRIQUE a. lewd: wanton [-ment' -ly]
LUCANE stag-beetle
LUCARNE sky-light [à *la capucine*] dormer-
Lucide a. —d': clear — [window
LUCIDITÉ —ty | **LUCIOLE** fire-fly
Lucratif -ive a. —ive | **LUCRE** —
LUNETTE uvula | **LUEUR** glimmer: gleam
LUGE tobog'an | —r' vn. to T | **LUGEAGE**
 tobog'ganing | **LUGEUR-EUSE** tobog'ganer
Lugubre a. dismal: doleful [-ment' -ly]
Lui pron. him: *her*: to (at, for, with, in, from)
 him [ou *her*] he: it: to it: at it [-même]
 himself: itself | **Lui** pp. *invar.* [V. *Luire*]
Luire vn. (Table 51) to shine: to gleam upon
LUITANT gloss: polish | —e a. shining: bright-
 glistening | Ver —, Glow-worm
LULU [*Alotette* —] wood-lark
LUMBAGO — [en ang. pr. *le-mm-bé-go*]
LUMIÈRE light: candle: lamp: splendour
 [fig] judgment: knowledge (sur, of) informa-
 tion [V. *Mettre en —*] Travailler à *la —*, To
 work by candle-light [ou artificial light] —
d'admission, Steam port | — *d'échappement*,
 Exhaust port | —S' [pl. fig] intelligence:
 enlightenment
LUMIGNON' snuff: end of candle
Lumineux -euse a. luminous [ne-ss]
LUNAIRE [*grande* —] honesty (a.) lunar
Lunatique a. —ly whimsical: moonstruck
LUNCH [pr. as in Eng.] — | —er' v. to lunch
LUNDI Monday | Faire le —, To 'keep Saint-
 Monday' [i.e. stop away drinking] — **GRAS**-
 Shrove Monday

LUNE moon | Avoir des —s, to be full of whims |
 Faire un trou à *la —*, To make tracks: to
 bolt: to 'shoot the moon' | Vouloir prendre
la — avec les dents, To wish for impossibilities
 [V. *Wild-geese*] — de **MIEL**, Honey-moon
LUNETIER optician
LUNETTE [*d'approche*] telescope: glass [V.
Méridienne] (X) lunette (os) merrythought
 [water-closet] seat [de tour] stay | — **JUMELLE**
 field-glass | **LUNETTES** [pl] spectacles [d'un
 cheval] blinkers (*auto*) goggles
LUPANAR house of ill-fame | **LUPIN** lupine
LUPULINE nouns: 'hop-trefoil' | **LUPUS** —
 Il y a *bonne* 'LURETTE', It is ages since
LURON jolly fellow | Franc —, 'Regular brick'
LURONNE buxom lass ou *troman*
LUSIN or **LUZIN** marline
LUSTRAGE glossing
Lustral -e a. ... of purification
LUSTRE — — — gloss: splendour: five years:
 chandelier (gas-) pendant [électrique] electro-
 Lustrer' va. to gloss [*étouffe*] to glaze [lier
LUSTREIN linenette
LUT [pr. the t] lute: luting: cement
Luter va. [tech] to lute | **LUTH** lute [fort
LUTH-ÉRANISME [*neecé-m*] —ism [*nizz-m*: th
LUTH-ÉRIEN -ENNE [*d* a.] Lutheran
LUTH-IER musical instrument maker
LUTIN elf: sprite: kelpie (enfant) naughty
 child: 'pickle' — | —e a. provoking: wild
Lutiner va. to tease [vn.] to be troublesome
LUTRIN lectern [*pers*] choristers (pl)
LUTTE wrestling: struggle: contest: strife

LUC

ENGLISH—FRENCH

LUT

LUCERNE [pr. *lou*] luzerne
LU'CIFER [MATCH] *allumette*
LUCK [le-k] chance | Good —, *Bonne C* [V.
 Pendu] ill —, [ou bad —] *Mauvaise C* | Run
 of ill —, *Déveine* [V. *VEINE*] **LUCK** 'ily ad.
 par bonheur | **LUCK** 'less a. malheureux
LUCK 'y [le-ké] a. heureux | To be —, Avoir
 de la chance [or 'veine'] And a — THING it
 was she did so! Et bien lui en prit!
LUCUBRA'TION [*bré-che-nn*] élucubration
LU'dicrous [kre-ss] a. risible: comique
 —NESS' nature comique
Luff [le-ff] va. lofer [V. TACKLE]
LUFF'ER BOARDS [pl] auvents articulés
LUG [pr. le-gh] [tech] patte: tasseur | -SAIL
 voile à bonnet | Dipping —, Voile à bourcet
Lug [-gge'd] va. traîner
LUGG'AGE [le-ghé-d] bagage: bagages (pl)
 I will see to the —, Je m'occuperai des B's
 — **CARRIER**, — **GRID**, porte-bagages
 — **LABEL** [*lébe-l*] étiquette à bagages
 — **RAIL**, galerie à bagages
 — **VAN** voiture [our fourgon] des bagages:
 fourgon [V. *GOODS*, Lost, Left]
LUGG'ER [d] lougre: chasse-marée
Lu'ke warm a. tiède | —NESS' tièdeur
LULL [le-l] *acalmie* [v.] bercer: calmer: se c |
 — to sleep, Bercer: inviter: inviter ... au sommeil
LULL'ABY [le-le-bé] berceuse: chanson
LUMBER [le-mm'-be-r] vieilleries (pl) choses
 de rebut (pl) [com] bois de charpente | -ROOM
 chambre de débarras | —ing a. lourd

LU'MINARY [loù'-mi-ne-ré] [of learning, & lit-
 eral] lumière [of religion] flambeau
Lu'minous [loù'-mi-ne-ss] a. lumineux
LUMP [le-mmpp] masse (piece) morceau [swel-
 ling] enflure: gonflement [va.] prendre en bloc
 [— together] mettre en masse | In [ou by] the
 —, En bloc | — **SUM** somme en chiffres ronds
LU'NACY [loù'-ne-é] aliénation mentale: folie
LU'NATIC aliéné: fou | — **ASY'LUM** [e-çai-
 le-m] maison d'aliénés: M de fous
LUNCH, **LUN'CHEON** [le-nche-m] 'lunch':
 déjeuner | -**BASKET** panier de provisions |
 -**TIME** l'heure du déjeuner
Lunch vn. déjeuner: 'luncher'
LUNGE [le-nje] botte
LUNGS [u, e] [pl] poumons [chest] poitrine
LURCH [lur'ch] To give ... a —, Faire une
 embarde [carrriage] faire un cahot | To leave
 him in the —, Le planter là
LURE [loù're] leurre (va.) leurrer
Lu'rid [loù'rid] a. triste: sombre
Lurk [leu'rk] vn. se cacher: être aux aguets
LURK'ING PLACE [leu'rk] cachette [reux
Lus 'cious [le-che-ss] a. délicieux [wine] liquo-
LUS 'CIOUSNESS douceux délicieuse: liqueur
Lush [le-ch] a. succulent
Lust [pr. le-ssit] luxure [covetousness] convoi-
 tise | — after vn. convoiter
Lus'tily [le-s'te-le] ad. vigoureusement
LUSTRE [le-ss-te-r] l. —: splendeur: éclat
Lus'ty [le-ssé] a. fort: robuste: vigoureux
LUTE [loùte] luth [luting] luth [va.] luter

LUT

FRANÇAIS—ANGLAIS

LYS

Lutter' *vn.* to wrestle : to struggle : to contend (contre, with) to vie with each other ou one another | *— de vitesse*, To race

LUTTEUR wrestler

LUXATION' [*méd.*] dislocation
LUXE luxury : show | Faire un peu de *—*, To have a little something extra (for a treat, etc.) ... de *—*, Magnificently got up | 'Ça n'était pas de *—*, 'It was about time to do so' | *Édition de —*, '—': library edition : fine-paper copy | Objets de *—*, Fancy goods | *✕* Train de *—*, Pullman-car express

Luxer' *va.* to dislocate | Se *—*, 'To be dislocated'
Luxeux' -euse *a.* luxurious [eated]
LUXURE lust
LUXURIANCE *—* | **Luxuriant'** -e *a.* *—*
Luxurieux' -euse *a.* lewd

LUZERNE lucerne

LUZERNIÈRE field (ou patch) of lucerne

LUZIN' [♣] houseline

LYCÉE lyceum *DS* : college [In France the 'lycée' is a State college : the 'collège', a municipal or private institution]

LYCÉEN' collegian

LYCHNIDE, **LYCHNIS** lychnis *DS*

LYMPHE [m nas] lymph [ang. pr. *limff*]

LYNCHAGE lynching | **Lyncher'** *va.* to lynch

LYNX *—*

LYONNAIS' -E native of Lyons [ou of the neighbourhood of Lyons] [*a.*] of [ou in, ou around] Lyons [ang. pr. *lai-e-nnz*]

LYRE *—* [ang. pr. *laïre*] Oiseau-*—*, L-bird

Lyrique *a.* lyric | Théâtre *—*, Opera-house

LYS [old spelling of LIS, lily]

LUX

ENGLISH—FRENCH

LYN

Luxuriate [*le-gzôiriète*] *vn.* [in, dans] nager : se plaire

Luxurieux [*le-gzou'ri-e-ss*] luxueux : de luxe [person] voluptueux | *—ly ad.* avec luxe : voluptueusement

LUXURY [*le-k'se-ré*] luxe : *surabondance* : *volupté* | A *—* to us. Du luxe pour nous | Brought up in the lap of *—*, Élevé -e au sein [or au milieu] du luxe | A wash is quite a *—* after ..., Quel délice de se laver après ... (or, C'est un grand délice que de se laver, etc.)

...ly [termination. *ad.*] ...ment

LYCE'UM [*lâi-cé-mu*] lycée

LYCH'NIS [y, i très brefs] *—* : *lychnide* [fam] *passee-fleur* : *coquelourde*

LYDDITE [*dâi*] *l.* : *mélinite* | **LYE** lessive

Ly'ing [*part. prés. V. Lie*] *—*

LY'ING [le] mensonge {a.} menteur

LY'ING-DAYS [♣] jours de *planche*

LY'ING-IN' couches [pl]

— HOSPITAL hospice pour les femmes en couches [in Paris] *La Maternité*

LYMPH vaccin [in veins] *lymphe*

Lynch [*lînn*] *va.* lyncher | *—ING* lynchage

LYNCH LAW [*lînnch*] [*la*] loi de Lynch

LYNX [*lînnkse. i* bref] *—* : loup-cervier

M

FRANÇAIS-ANGLAIS

MAG

M | **M.** abbr. for Monsieur: 'Mr.' [V. MM]
m. = mètre
Ma a. poss. my | **Oui — mère!** Yes, mother!
Mahoul [argot] **a.** 'a bit cracked'
Macabre a. grim: ghastly | **Danse —, Dance**
MACADAMISAGE macadamizing [of Death
Macadamiser **va.** to macadamize
MACAQUE baboon | **MACAREUX:** puffin
MACARON: macaroon | **MACARONI —**
MACCH'ABÉE [argot] dead body
MACÉDOINE fruit in jelly: medley: 'hodge-
MACÉRATION: — [rêche-nr] [podge']
Macérer **va.** to macerate [mass'e-rète]
MACFARLANE Inverness cape
MACHAON: [ch, k] swallow-tailed butterfly
MACHE corn-salad [à chevaux] mash
MACHEFER slag
MACHELIÈRE grinder | **Dent —, Jaw-tooth**
Mâcher **va.** to chew | — **la besogne, To do**
 'half the work' | **Je ne mâche pas mes mots**
 [fig] I don't mince matters | **Je ne le lui ai pas**
mâché, I told him so plainly
MACHEUR -EUSE [de tabac] chewer
Machiavélique [ch, k] **a.** —velian
MACHICOU LIS' ' —': machicolations [pl]
Machinal-e a. mechanical: involuntary
Machinalement ad. mechanically: involun-
MACHINATEUR plotter [tarily
MACHINATION: — [néche-nr] scheme
MACHINE —: machines [pl] [à vapeur, etc.]
engine [V. Engine] — à **COUDRE, Sewing-**
machine | — à **ÉCRIRE, Typewriter** | — à
RABOTER, Planing-M | — à **RÉGLER,**
Ruling-M | — S' **AGRICULTES'** agricultural
 implements | — S' **OUTILS'** machine-tools
Machiner **va.** to plot: to scheme
MACHINERIE machinery [s]: plant

MACHINISTE —t [théat] scene-shifter
MACHOIRE jaw [pers] 'regular blockhead' |
 — S' [pl] cheeks [tech] [de frein] jaws
Mâchonner **va.** to mumble | **MACIS:** mace
MACLE —: twin-crystal [bot] water caltrops
MAÇON: mason: bricklayer [stop] up
Maçonner **va.** to build [boucher] to brick [ou
MAÇONNERIE ma'sonry | — en **brique, Brick-**
work | — en **Pierre de taille, Ashlar-work**
Maçonniq.ue a. mason'ic | **MACRE V. Macle**
MACREUSE black diver: velvet duck
MACULATURE waste sheet [ou paper]
MACULE spot: stain | **Sans —, Immaculate**
Maculer **va.** to spot [typ] to set off
MADAME [plur. Mes'dames] Mad'am: 'Mrs'
MADAPOLAM — [sort of calico]
MADÉLEINE Mad'dalen [mâgh-de-tenn]
MADEMOISELLE Miss: the young lady
MADÈRE Madeira [s]
MADONE Madonna [me-donn'a]
MADRAGUE large net for tunny fishing
MADRAS [pr. the s] India handkerchief | **Une**
robe de —, A cotton-print dress
Madré-e a. spotted [rusé] crafty: deep
MADRÉPORE —
MADRIER: thick plank of oak: joist
MADRILÈNE [de f. a.] [native] of Madrid
Mafflu -e a. chubby: round-faced
MAGASIN: shop [s] [— en gros] warehouse [en
Amérique] store [à poudre: et revue] mag-
azine | **En —, In stock** [ad.] wholesale | **Gar-**
çon de —, Shopman: warehouseman
MAGASINAGE warehousing: storage
MAGASINIER: warehouseman: store-keeper
 [livre] stock-book
MAGES: [pl] magi [mé-djâ] [bref]
MAGICIEN' -NNE magician [me-djiche'nn, i

M.A.

ENGLISH-FRENCH

MAG

M.A. [maitre ès arts] licencié ès lettres
 — **DEGREE'** licence
MACAROO'N macaron | **MACAW'** ara
MACE [a. é] [spice] macis [club of office] masse |
BEARER [dère-r] massier
MACHINE m. [s]: appareil [Scotch sense]
voiture | **Bathing —, Cabine de bains** | **Mill-**
ing —, Machine à fraiser | **News —, Machine**
à journaux | **Printing —, Presse mécanique** |
Shaping —, Étau-limeur [In French the
 word — is often not used, but replaced
 by a new form, such as Reaping —, **Mois-**
sonneuse. V. Mécanique, Fr.] -cut **GEAR-**
ING, engrenage à denture fraisée | **-GUN**
mitrailleuse | **Motor —, Auto-M** | **-GUNNER**
mitrailleur | **-made a. fait à la machine** |
-SHOP atelier (de construction) | **-TOOL** ma-
chine-outil | **Machi'ne'd a.** [nuts, &c.] usiné
MACHINERY mécanisme [machines] [les]
machines: matériel: outillage [fig] rouages
 [pl] **By —, à la machine**
MACHINING [typ] tirage à la machine
MACK'EREL maquereau [V. Sprat]
MACK'INTOSH imperméable
Mack'intosh'e'd a. caoutchouté
Mad a. fou: insensé [dog] enragé [fierce] furi-
eux | **To drive him —, [to — NESS]** **Le**
rendre fou | **Like —, Comme un enragé** [or

un possédé] [V. Ventre, Fr.] **To be — after,**
Avoir la rage de | 'As — as a March hare'
 [ou 'as a hatter'] **Fou à lier** | **That fellow**
is —! Est-il assez fou! | **-CAP** [de a.] écer-
velé-e: fou, folle 'toqué' | **-HOUSE** maison
 de fou | **In, To the —, à Charenton**
—MAN [pl. —men] fou | **-WOMAN** [pl. -wo-
MAD'AM [madd'-mm] Madame [men] folle
Madd'e'n v. rendre fou | **—e'd** [pr. mad'midd]
pp. enragé | **—ing a.** 'enrageant'
MADD'ER garance | **—ROOT** garance: alizari
Make pp. [V. Make: Machine] — **DISHES**
 entremets | — **GROUND** terres de rapport
Made-up a. controuvé: appréché: faux: fac-
 tice | — **STORY, Fiction:** 'roman'
MADE'I'RA [me-d'ra] madère
MAD'HOUSE [F. Mad]
Mad'ly ad. follement: comme un fou
MAD'NESS folie: rage [V. Mad, line 2]
MAGAZINE [X] magasin [ship's] soute aux
 poudres [book] 'magazine' | **The —s, Les re-**
views: les recueils périodiques | **Powder —,**
Poudrière | — **ARTICLE** article de revue |
— RIFLE [ra] fusil à répétition
MAG'DALEN Madeleine | **Mary —, Marie M** |
 — **ASYLUM, Maison de filles repenties**
MAGG'OT [ma-ghe-t] ver: larve [fig] lubie
Magg'oty a. plein de vers [fig] capricieux

me-chine

méle

MAG

FRANÇAIS-ANGLAIS

MAI

MAGIE magic | — **NOIRE** black art
Magique a. magic [*madjik*] [-ment -ally]
MAGISTER pedagogue
Magistral -e a. made to prescription [fig] masterly [impérieux] masterful
MAGISTRAT magistrat *♂*
 — **TRATURE** magistracy: the bench [pl]
MAGN'AN [south of France] silkworm [ing
MAGN'ANERIE silkworm-nursery: S-breed-
MAGN'ANIER breeder of silkworms
 — **Magn'anime** a. magnanimous [-mt-'ly]
MAGN'ANIMITÉ magnanimity
MAGNAT: magnate: lord
MAGN'ÉSIE magnesia [*nich-ya*]
MAGN'ÉSIUM — [*niche-ye-mm*]
Magn'étique a. magnetic
Magn'étiser v. to mesmerize [—
MAGN'ÉTISEUR mesmerizer | **MAGN'ÉTO**
MAGN'ÉTISME — sm: mesmerism [s, z]
MAGN'IFICENCE —: grandeur
Magn'ifier v. to magnify: to extol: to
 praise [-ment-'ly
Magn'ifique a. magnificent: splendid
MAGN'OLIA, —**LIER** magnolia
MAGOT: baboon: grotesque figure: hoard
MAHOMÉTAN -E [d a.] Mahom'etan
MAHOMÉTISME [eccc'm] Mahom'etanism [izzm
MAI May | Le, —, The Maypole
MAIE [or **MÉE**] trough: bread-bin: cover
MAIGRE lean [a.] lean [mince] thin [pauvre,
 sec] poor [*soupe*, etc.] vegetable [*houille*] non-
 bituminous | — comme un clou [V. Thin]
 Aliment —, Fasting food | Dîner —, Fish
 dinner | — dîner, Poor D | Faire —, To fast |
 Faire — chère, To fare badly | Jour —, Fast-
Malgrelet -ette a. rather thin [day
Maigrement ad. poorly: badly
MAIGREUR leanness: thinness: poorness

Malgrir v. to get thin | Il maigrit, He is get-
MAIL mall [tech] sledge-hammer [ting thin
MAIL'LL'E mesh: stich: link [*monnaie*] far-
 thing [*constr. de navire*] opening | **Aiguille** a
 —, Netting-needle | — à partir, 'A bone to
 pick' | *Cotte de* -S' Coat of mail
Mail'lé -e a. mailed: strong: spotted
MAIL'LECHORT German silver
MAIL'LET mallet
MAIL'LOCHE beetle
MAIL'LOON stich [*chaîne*] link: shackle
MAIL'LOT long-clothes [pl] [d'acteur] tights
 [de bain] bathing costume [*hydrothérap.*] pack
MAIN hand [*écriture*] handwriting [papier]
 quire [*aux cartes*] deal [de tiroir, etc.] handle |
 à la —, By hand | à — levée, Freehand | à
 deux —s. With both hands | à *peines* —s.
 In abundance | Avoir la haute — dans, To be
 at the head of | Avoir la — heureuse, To be
 lucky | De longue —, [V. Long, Fr.] De —
 de maître, In a masterly way, manner | De
 première —, At first hand | **Dernière** —,
 Finishing touch [ou stroke] En —, In hand |
 En venir aux —s, To come to blows | Faire
 — basse sur, To lay hands on: to fall upon |
 Haut la —, As easy [easily] as can be: off-
 hand | Ils en sont aux —s, They are fighting |
Les —s nettes, With clean hands | *Les —s*
vides, Empty-handed | N'y pas aller de —
 morte, To set at it earnest | Passer par les
 —s de —, To have to do with | Sous —, Under-
 hand | Sous la —, At hand | Se faire [ou Se
 perdre] la —, To get one's hand in [out] S'en
 laver les —s, To have no more to do with
 it | Tour de —, Sleight of hand: instant |
 -**CHAUDE** hot cockles | -**COULANTE** hand-
 rail | -**COURANTE** day-book | -d'**ŒUVRE**
 workmanship: labour | -**FORTE** assistance

MAG

ENGLISH-FRENCH

MAI

MAG'IC [*madjik*] *magie* [a.] magique
 — **LANTERN** lanterne *magique*
Mag'ically [*ke-lé*] ad. par magie
Magist'ral [*madjiss-tri-e-r*] a. de magistrat
 [fig] magistral [-ly, -ement]
MAG'ISTRATE [*madje-ss-tréte*] — strat: juge
 [examining —] juge d'instruction
MAG'NA CHAR'TA [*karta*] la Grande Charte
MAG'NATE — t: grand [fam] gros bonnet
MAG'NET aimant | Field —, Aimant inducteur
Magn'étique a. aimanté [pole] magnétique
MAGNETO [ni] *magnéto* | Low-tension —,
 M à basse tension [notiser
Magn'etize v. aimanter [fig] magnétiser: hyp-
Magn'etise d [*faidd*] a. ... vu à la loupe: grossi
MAG'NIFIER [*faï-e-r*] *loupe* | **Magn'ify** v.
 grossir: augmenter [elevate] exalter
MAG'NIFYING POWER grossissement
MAG'NITUDE grandeur: importance
MAG'PIE [*magg'pæi*] *pie* | **MAHOUT** cornac
MAHOG'ANY [*e-né*] acajou [a.] d'A: en A
MAID fille [virgin] vierge [servant] bonne:
 domestique | — OF-ALL-WORK bonne à
 tout faire | — of ORLEANS Pucelle d'Orléans
MAI'DEN jeune fille [a.] vierge: virginal
 [—] (name) de jeune fille [speech] de début
 — **LADY** demoiselle

MAI'DENHAIR FERN capillaire
MAI'DENHOOD *virginité*
Ma'denly a. doux: de jeune fille: délicat
MAIL [*méte*] [*cotte de mailles*] (post) courrier:
maille: poste | -**BAG** sac des [or de] *dépêches* |
 -**CARRIAGE** [travelling post-office] bureau
 ambulant | -**CART** courrier | -**COACH** [*kô*]
maille-poste | -**STEAMER** paquebot -*poste* |
 -**TRAIN** train-*poste*
Mail [*méte*] v. [mot américain] mettre à la
Maim [*méme*] v. mutiler [*poste*
 (MAIN fort: principal: océan [gas, etc.] tuyau
 principal: *conduite* [a.] principal: essentiel:
 grand [V. TACK] In the —, En général:
 pour la plupart | — **BODY** gros | -**CHAINS**
 [pl] porte-haubans du grand mât | — **LAND**
 continent | — **LINE** grande ligne | -**MAST**
 grand mât | -**SAIL** grand voile | -**SHEET**
 grand écoute | -**SPRING** grand ressort [fig]
 cheville ouvrière | — **STAY** âme [d'un parti]
 soutien | -**STAYSAIL** pouilleuse | -**TOP**
 grand hune | -**TOPMAST** grand mât de
 hune | -**TOPSAIL** grand hunier | -**TOP-**
GALLANT -**MAST** mât de grand perroquet
 | -**TOP-GALLANT** -**SAIL** grand perroquet
 | — **TRUCK** pomme du grand mât |
 -**YARD** grand vergue

MAI

FRANÇAIS-ANGLAIS

MAJ

MAINLEVÉE withdrawal : replevin
MAINMISE seizure
MAINMORTE mortmain
Maint -e a. many : many a ... [Henceforth]
Maintenant ad. now : now-a-days | Dès ...
Malnutrir va. (Table 15) to maintain **DS** : to hold : to keep : to keep up : to defend [*la fondé*] to keep in order | Se ..., To continue : to stand : to hold one's ground [viour]
MAINTIEN maintenance : deportment : behaviour
MAIRE Mayor **DS** | **MAIRESSE** [fam] Mayor-ess | **MAIRIE** mayoralty : residence of the Mayor : Town-clerk's office
Mais conj. but : why | — oui! Yes! indeed it is! [ou, Yes! indeed I am, etc.] Je n'en puis — I can't help it [V. Pouvoir]
MAIS [pr. the s] maize [*méze*] Indian corn [en Amérique] 'corn' | *Farine* de —, Corn-flour
MAISON house : home : household [de commerce] firm [V. Net, & Nouveau, Fr.] à la —. Home **DS** : at home : in-doors : in | L'ami de la —. A friend of the family | — d'arrê, Prison | — de correction, Reformatory | — de garde, Watchman's cottage | — de santé, Private asylum | État de —, Establishment | — publique, House of ill-fame | *Les Petites* —s, Bedlam | —NNÉE whole house (full)
MAISONNETTE little cot : 'little crib'
MAISTRANCE dockyard staff : mates (pl) warrant officers
MAÎTRE master : owner : landlord : head ... [♣] boatswain : warrant officer [d'équipage] second mate [V. Conférence] [In the French Bar, lawyers are styled —, abbreviated as M*] [M^{me} stands for *Madame*] Ils sont nos

—s' [fig] They beat us : they are ahead of us [V. Under, ad.] Petit —, Fop : swell | Avec *maison* de —, Residential (estate) *Chambres* de —, Family and visitors' bedrooms | *Voiture* de —, Private carriage | —AUTEL, High altar | — de CHAPELLE, choir-master | — d'ÉCOLE, schoolmaster | — d'ÉTUDE, usher | — d'HÔTEL, steward : head cook | Le — de l'HÔTEL, The hotel-keeper | *Sauce à la — d'HÔTEL*, Sauce of butter, parsley, chives, whole pepper, and lemon juice | — CLERC, head clerk | — GARÇON, foreman : leading man | — HOMME, clever man | — MÉCANICIEN, chief engineer | — de QUART, boatswain's mate [V. VALET]
MÂITRESSE mistress : teacher : governess : landlady : head ... | — femme, Clever woman | Petite —, Affected woman | — aigre, Sheet anchor | *Voûte* —, Centre arch
Maitrisable a. ... that can be mastered [school
MÂITRISE mastership [d'église] choristers'
Maitriser va. to master : to get the mastery of
MAJESTÉ -ty [ang. pr. *ma-dje-sté*]
Majestueux -euse a. majestic [-scmt] -ically
MAJEUR [majs] major | — e a. greater : greatest : of age : adult | Force — e, Irresistible necessity : impossibility | **MAJEURE** [log]
MAJOLIQUE [or *Maï* —] majolica [major
MAJOR **DS** army doctor [V. État-major]
MAJORATION -n inflation : rise (in)
MAJORDOME major-domo [*médj'or*]
Majorer va. to set down ... above its real value
MAJORITÉ -ty **DS** [*me-djor-e-té*] à la — de 5 voix, By a M of 5
MAJUSCULE capital | Un D —, A capital D

MAI

ENGLISH-FRENCH

MAK

Mai nly a. principalement : surtout
Maintai'n [*méne-téne*] va. maintenir : soutenir : prétendre [keep] entretenir
MAINTENANCE soutien : maintien [food] entretien [law] pension alimentaire
MAIZE [*méze*] maïs
Majes'tic [*me-djès-tik*] a. majestueux
ally [*ke-lé*] ad. majestueusement
MA'JOR [*médj'er*] [♣ a.] majeur
MA'JOR commandant : chef de bataillon (or d'escadron) -GENERAL général de brigade
MAJORITY -té **SS** | He is in by 50 —, Il a été élu à 50 voix de M
MAKE [*méke*] façon : forme : figure : fabrication
-AND-BREAK dispositif de rupture
-BELIEVE feinte : semblant : trompe-l'œil
Make va. [pret. & pp. Made] faire [oblige] forcer (à) [render] rendre [manufacture] fabriquer [— up, clothes, etc.] confectionner | — vn. [for, vers] se diriger [tend] contribuer (à) [land, etc.] découvrir : accoster [to think of, à] penser | He made his father eat some bread, Il fit manger du pain à son père | I can't — anything of it, I don't know what to — of it, Je n'y comprends rien | To — o's heard, [etc.] Se faire entendre [etc.] What made him say ... ? Pourquoi a-t-il dit ... ? | — ... again, refaire | — AMENDS for, compenser : dédommager de | — away with, (se défaire de : gaspiller [assets] aliéner [kill])

tuer [with o'self] se suicider | — away with o'self, vr. se suicider | — belleve vr. faire croire [V. EFFORT] — one's ESCAPE, se sauver : s'évader | — fast [♣] amarrer | — for [♣] mettre le cap sur [pers] se précipiter sur, vers | — free with, traiter familièrement : en user librement avec [V. Free] — GAME of, se moquer de | — good, prouver [losses] dédommager de : réparer | — HASTE se dépêcher : se hâter (to, de) [V. HASTE] — known, faire connaître | — light of, faire peu de cas de | — a MISTAKE, se tromper | — the most of, tirer bon parti de : employer bien : faire le plus grand cas de | — much of, faire beaucoup de cas de [a child] câliner | — 'off', 'filer' : 'se sauver' | — out, comprendre : déchiffrer : reconnaître : distinguer : prouver [accounts] établir : faire | — over, céder (to, à) — ready, préparer | — sure of, s'assurer de | — up, faire : compléter : arranger [clothes, etc.] confectionner [to fill up] combler [type] mettre en pages | To be made up of, se composer de : être fait de | To — up one's MIND to ..., Se décider à ... | — up for, suppléer à [compensate] dédommager de | — up for it, prendre sa revanche | — up for lost TIME, Rattraper le temps perdu | — up to, s'avancer vers | — it up, se réconcilier | — WATER, lâcher de l'eau [♣] faire eau

MAK

FRANÇAIS—ANGLAIS

MAL

MAKIS or **MAQUIS** thickset [V. MAQUIS]
MAL [pl. *Maux*] evil: ill: harm: pain (à, in) disease: complaint: hurt: mischief: trouble | J'ai — au doigt, I have a sore finger | Faire — [or du mal] à, To hurt: to do ... harm: to pain | En —, Amis: badly: for the worse: wrongly | Expliquer en —, To put a wrong construction on | Cela ne me touche ni en bien ni en —, It doesn't concern me one way or the other | Plus de — que de bien, More harm than good | Raconter ses maux, To tell one's troubles | Se donner beaucoup de — pour, To take a great deal of pains to | Vouloir du — à ..., To wish ... harm | — aux yeux, Sore eyes | — d'AVENTURE whitlow | — CADUC [or haut —] epilepsy | — de CŒUR sickness | Avoir — au CŒUR, To be sick | — de DENT'S toothache | — d'ENFANT labour | — de GORGE sore throat | — de MER sea-sickness | Avoir le — de MER, To be sea-sick | Avoir le — du PAYS: To be home-sick | — de TÊTE headache | — des MONTAGN'ES mountain sickness
Mal *a.* [comp. & sup. pire, plus mal: pis] bad: ill: badly off | **Mal** *ad.* [comp. & sup. plus mal, pis] ill: badly: bad: amiss [V. Amis] uncomfortable: doing badly: not upon good terms | Aller plus —, To get worse | C'est très — à lui, It is very wrong of him | Pas —! That's not bad! | Pas — de, Quite a number of: quite a lot of | Se trouver —, To faint: to be the worse (de, for ...)
MALACHITE [keet] — [*mal'-e-kaït*]
MALADE [d f.] in'valid [qu'on traite] patient [a.] unwell: poorly: sick: bad: disordered: in a bad way | Avoir l'air —, To look ill | Faire le —, To malingering | Rôle des —, Sick-list
MALADIE illness: sickness: complaint: disease [des chiens] distemper [fig: de, for] passion | La — du sommeil, Sleeping sickness
Maladif -ite *a.* sickly
MALADRERIE leper hospital
MALADRESSE awkwardness: clumsiness: stupid trick: awkward blunder | **Maladroït** -e *a.* clumsy: unskilful | — tement' *ad.* clumsily
MALAGA Malaga (wine) M grapes [sily]
MALAI -E [or MALAIS' -AISE] Malay
MALAISE uneasiness: straitened circumstances [pl] **Malaisé** -e *a.* not easy (de, to) difficult: straitened | **Malaisément** *ad.* with difficulty: reluctantly
MALANDRIN brigand: bandit

MALAPPRIS ill-bred fellow | — *e. a.* ill-bred
Mal à propos -e *ad.* unseasonably
MALARIA — [en ang. pr. *me-léria*]
Malavisé -e *a.* ill-advised [up
MALAXATION [x, kss] mixing ou working
MALAXEUR [x, kss] mixer: butter-worker
Malbâti -e *a.* mishapen
MALCHANCE ill-luck [fam] bad luck
Malchanceux -euse *a.* unlucky: unfortunate
MALDONNE [cartes] misdeal
MÂLE [d a.] male: man [a.] masculine: male: manly | 'Un beau —', A fine-looking fellow
MALÉDICTION — *cy*: curse (sur, on)
MALÉFICE witchcraft: spell
Malencontreux -euse *a.* unfortunate: unlucky
Mal-en-point *ad.* in a bad way [lucky
MALENTENDU misunderstanding
Malepeste | *interj.* Plague it!
Malfaisant -e *a.* mischievous [chose] injurious
MALFAITEUR evil-doer: malefactor
Malgré *prep.* in spite of: notwithstanding | — que j'en aie, In spite of myself
Malhabile *a.* unskilful: incompetent
MALHABILETÉ want of skill
MALHEUR misfortune: ill-luck: calamity | — à ...! Woe to ...! | Jouer de —, To be very unfortunate | Par —, Unfortunately: unluckily | à quelque chose — est bon, It's an ill' wind that blows no'body good | Un — ne vient jamais seul, Misfortunes never come single
MALHEUREUX -EUSE wretch: poor wretch: unfortunate [ou unlucky] fellow: *poor thing* | Les —X' [pl] The unfortunate
Malheureux -euse *a.* unfortunate: unhappy: wicked: pitiful [fam] unlucky: miserable: wretched | — eusement' *ad.* unfortunately [fam] unluckily
Malhonnête *a.* dishonest [incivil, impoli] rude [ad. -ment' -ly] — homme, Dishonest man | Homme —, Rude, uncivil man
MALHONNÊTETÉ dishonesty: rudeness | Faire des —s, To behave in an ungentlemanly way, or rudely
MALICE love of mischief [mauv. part] spite: malice | Lui faire une —, To play him a trick | Entendre — à, To take ... amiss
Malicieux -euse *a.* mischievous: malicious — sement' *ad.* mischievously: archly
Malig'nement *ad.* mischievously [fam] 'wickedly' [méd] malignantly [ness
MALIGNITÉ [méd] -ty [fig] mischievous-

MAK

ENGLISH—FRENCH

MAL

MA'KER [pr. *mêke-r*] Créateur: faiseur [com] fabricant de ... [of clothing] tailleur: *couturière* [often replaced by a new word, as: Truss—, Bandagiste] [trou
MA'KE-SHIFT pis-aller: expédient: bouche-
MA'KE-WEIGHT [mêke-ouéit] supplément
MA'KING [a, é] façon: construction: création: fabrication (de, de la, des, etc.) [clothes, and preparations] confection | He has the — of a ... in him, [fig] Il y a en lui l'étoffe d'un ... |
READY [typ] mise en train | — UP confection: façon [typ] mise en pages
MAL'ADMINISTRA'TION [trêche-m] mau-
vaïse gestion

Mal'conten't *a.* mécontent [male
MALE [mêle] mâle [a.] mâle: masculin [V. Fe-
MAL'EFACOR [mal'éfakre-r] malfaiteur -trice
MALEVOLENCE malveillance
Malevol'ent [le-mnt] *a.* malveillant —ly *ad.* avec malveillance
MALICE [maliss] malice [sa:] rancune
Malic'ious [cheuss] *a.* malicieux —ly *ad.* méchamment
Malig'n [me-lâim] *a.* malin -igne — *va.* diffamer
Malig'nant [me-lig'ne-mnt] *a.* malin [evil] méchant | — fever, Fièvre maligne —ly *ad.* méchamment

MAL

FRANÇAIS—ANGLAIS

MAN

Malin - *ign'e a.* malicious; sly; clever [esprit, etc.] evil; wicked [sévère] malignant **♣** | 'Ce n'est pas bien —!' There's nothing very clever in that'!

MALINE spring-tide | — *S'* Mechlin lace

Mallngre *a.* sickly

Malltentiomé-e a. evil-disposed

Malitorne a. ungainly; awkward

MALLE mail [coffre] trunk | Faire ses —, To pack up | — *POSTE* mail-coach; M-cart

Malleable a. — | *Fonte* —, Malleable cast-iron

MALLETTE despatch-case [*garnie*] dressing-c

Malmener *va.* to use [ou treat] ... roughly;

MALOTRU - *E* low fellow, ou 'lot' [to abuse

Malpropre a. dirty; slovenly [à, for] unfit

— *ment* *ad.* in a slovenly way

MALPROPRETÉ dirtiness; slovenliness

Malsain - *e a.* [chose] unwholesome [endroit et fig] unhealthy [♣] foul [pers] sickly

Malséant - *e a.* unbecoming [V. Improper]

Malsonnant - *e a.* ill-sounding; offensive

MALT [t sounded] — **♣** | **MALTAGE** malting

MALTAIS - *E* [à *a.*] Maltese

MALTEUR maltster

MALTÔTIER extortioneer; tax-gatherer

Maltraiter *va.* to ill-use; to hurt

MALVELL'ANCE ill-will

Malveillant - *e a.* malevolent; evil-disposed

MALVERSATION malpractice **♣**; breach

of trust; embezzlement | **Malverser** *vn.* to

be guilty of malpractices; to embezzle

MALVOISIE malmsey

MAMAN [n nasal] *mamma*; mother | *Bonne*

—, [or *Grand* —] *Grandmamma*; 'granny' |

Grosse —, 'Stout elderly party'

MAMELLE breast [des animaux] udder

MAME'LOM nipple [vulg., et d'animaux] 'teat' [monticule] mound; round-swelling hill [*géol.* et *fort*] mamelon | **MAMELUK** — *e* [lia (pl)]

Mammifère a. mammalian [s.m. pl] mamma-

MAMMOUTH mammoth [o bref, th fort]

MAM'SELLE [fam. for *Mademoiselle*] *Miss*

MANANT ill-bred fellow; 'regular boor'

MANCENILLIER manchineel tree

MANCHE handle; stick; rod; holder [de violon]

finger-board [d'un gigot] knuckle-bone | — à

gigot, Leg of mutton holder | Il branle dans

le —, He shakes in his shoes | Jeter le —

après la *coignée*, To throw up the sponge

MANCHE [d'habit] sleeve [de cuir] hose [jeu]

game; hit; turn [sport] heat [*géog*] channel |

— à vent, Wind-sail | — à —, or '— à.' Even:

'a' tie' | C'est une autre paire de —s! That's

a horse of another colour!

MANCHETTE wristband; cuff [*typ*] side note

MANCHON muff [*machine à vap*] gland [gaz]

mantle [tubes] socket [friction] clutch | —

à accouplement, Coupling-box | — à réduction,

Reducing-socket | **MANCHOT** penguin

Manchot - *e a.* one-armed; with only one hand |

Il n'est pas —! He is wide awake!

MANCIENNE wayfaring-tree

MANDANT employer; principal

MANDARIN — [*mann'-de-rinn*']

MANDARINE mandarin orange; tangerine O

MANDAT mandate [pr. *mann-dété*] commission

[com] order; cheque | — d'ARRÊT, — de

DÉPÔT warrant [— impératif means that a

deputy is simply a machine to vote on each

particular question as he is ordered by his

constituents] Un — **POSTE** [or Un — de

POSTE] A post-office order

MAL

ENGLISH—FRENCH

MAN

Malin'ger [*gueur*] *vn.* faire le malade; simuler [*une maladie*] — **ER** simulateur (de *maladie*)

— **ING** simulation de *maladie*

MALL'ARD canard sauvage

MALL'ET maillet | **MALL'OW** mauve

MAL'MSEY [mām-zé] *malvoisie*

MALPRACTICES [ce-zz] (pl) méfait (sing)

malversations (pl) délit (sing)

MALT [a, °o dans sort] — [*a.*] (vinegar) de

grêche | — **EXTRACT** extrait de M | — **HOUSE**

germoir | — **KILN** *touraille*

MALT'ING maltage | — **BARLEY** *baillarge*

Maltreat [*trête*] *va.* maltraiter

MALTS'TER [a comme o dans sort] maltreur

MAMMA [*me-mâ*] *mannan* [mammifère

MAM'MAL (pl. —ia) mammifère | — *ian a.*

MAM'MON [*me-mi*] —; le veau d'or

MAN [*mann*]; mais comme *terminaison* des mots

(worksmen, pr. *me-m*) (pl. **MAN**) homme [work-

man] ouvrier [porter] garçon [servant] domestique

[mâle] valet [officer's servant] brossieur

[chess] pièce [draughts] pion [V. Master; Good;

Vote] [in compounds] ... —, Marchand de ...;

natif de ...; ...ier [collective sense] l'homme;

On ... | Baker's —, Garçon boulanger | Boating

—, Canotier | Racing —, Turfiste | Oxford

—, Harvard —, Étudiant d'O or de H | Scientific

—, Savant [Sometimes — is well translated by

Amateur de ...] 'The — in the

STREET, 'Monsieur Tout-le-monde' [or, le premier venu] — and **WIFE**, Mari et femme |

A — and his wife, Un ménage | Between — and —,

d'H à H [Often not translated where an adjective is used

substantively, as, A dead —, Un mort; A brave —,

Un brave; A — named, Un nommé ...] My —! Mon brave! |

To show one's self a —, Agir en homme | A little —

[a child], Un petit bonhomme | An old —, Un

vieillard | — **HOLE** trou d'homme |

MAN-OF-WAR vaisseau de guerre

MEN (pl) hommes; troupes [folk] gens

Man [-nne'd] *va.* [a fort] mettre une garnison

dans [yards, etc.] monter [pumps] armer [ship] garnir de

monde

Man'acle d pp. menotté | — **CLES** menottes

(**Man'age** *va.* diriger; conduire; arranger; faire [schème] ménager

[handle] manier [en.] s'arranger [to, de] trouver moyen | He has

— d to ..., Il a su ... | He has at last — d to,

Il a tout de même fini par ... [V. *Mesures*]

— **able a.** maniable [pers] docile

MAN'AGEMENT conduite; administration; économie; adresse [com] direction; gestion

MAN'AGER directeur; administrateur [com] gérant [theat] régisseur [household] ménager

Man'aging a. ...-gérant

MAN'DARIN — | — **ORANGE** mandarine

MAN'DATE [dète] commandement; mandat

MAN

FRANÇAIS—ANGLAIS

MAN

MANDATAIRE proxy : representative : agent
MANDEMENT order : charge
Mander *va.* to inform (de, of) | to order (à, de, to) | to send for : to let one know | On mande de Madrid que, It is reported [ou We learn] from M that
MANDOLINE —line [-lînn] Jouer de la —. To
MANDRAGORE mandrake [play the M
MANDRIN punch : rimer [de tour] chuck [typ] roller-stock [pers] robber | — à 3 mors, 3-jaw —driner" *va.* to chuck [chuck
MANÈGE training : riding-school : horsemanship [*mach*] horse-gear [en va-et-vient] horse-run [— de chevaux de bois] 'merry-go-round' [fig] trick : trickery | Cheval de —, Old worn-
MANETTE hand-lever [out horse
 — d'ALLUMAGE sparking-lever: ignition-L — des GAZ gas-lever
MANGANÈSE — [aug. pr. *magn-ghe-nîze*]
Mangeable a. eatable
 'MANGAILLE' victuals : feed [vulg.] 'grub'
MANGEOIRE manger **Ma**
MANGER victuals [pl] eating
Manger v. [dans, sur, off] to eat : to eat up [ou out, ou away] to swallow up [gaspiller] to make away with : to squander [ses mots] to nince [fig] to consume | — chez A B, To take one's meals at A B's | à —. Something to eat | — un MORCEAU, To have something to eat : to 'take a snack' | Donner à —, To keep an eating-house [à, ...] to feed ... : to give ... dinner : to supply ... with food, &c. | — ... des yeux, To feast one's eyes upon ... | J'ai bien mangé, I have made an excellent dinner [ou tea, supper, etc.] L'air de vouloir me —, [V. DAGGER] Se —, To be eaten : to eat [ou devour] each other [royelle] to be elided
MANGE-TOUT spendthrift : kind of bean, pea
MANGEUR -EUSE eater [fig] spendthrift
MANGÈURE bite | — de souris, de vers, Piece that is mouse-eaten, worm-eaten
MANGLE mangrove [fruit]
MANGLIER mangrove [tree]
MANGOUSTE mongoose [fruit] mangosteen
MANGUE mango | **MANGUIER** M-tree
Maniable a. easily managed : suppl

MANIAQUE maniac (a.) queer : eccentric | C'est un —, He's a strange character
MANIE mania : fancy : 'hobby' (de, for)
MANIEMENT handling : to manage
Manier *va.* to handle : to management [du blé] to turn | Au —, By the feel
MANIÈRE manner : way : means [pl] mode : style | De — que, [subj.] So [in such a way] that ... | La bonne —, The right way | De la belle —, Sharply | Voilà une — de ... ! That's a pretty way to ... ! — d'ÊTRE manners [pl] usual mode [ou way] — de VOIR way of looking at things
Maniéré-e a. affected : 'namby-pamby'
MANIÉRISME [eece-m] mann'erism [izzm]
MANIEUR ... who fingers, handles, ou turns
MANIFESTANT'S [pl] [those] taking part in the demonstration
MANIFESTATION — [pblîque] demonstration : display of feeling
MANIFESTE manifesto [com] manifest [a.] manifest : downright : flat [-ment' -ly]
Manifester *va.* to show
MANIGANCE mean [ou underhand] trick
Manigancer *va.* to scheme
MANILLE 'E shackle | **MANILLE** Manila cigar
MANIOC — [cassava] [manipulate
MANIPULATION — | **Manipuler** *va.* to
MANIQUE hand-leather | **MANIVEAU** basket
MANIVELLE crank : handle [typ] rounce
MANNE manna : gossan [panier] basket
MANNE-QUIN dummy : mannikin | lady who shows off dresses [au jardin] scarecrow [panier] basket : hamper
MANŒVRE labourer [fig] bungler : 'tool'
MANŒVRE — : proceeding [*mach*, ⚡, etc.] working : handling [matelotage] seamanship [cordage] rope : rigging [train] shunting [fig] generalship : move | —S' *courantes*, Running rigging | —S' *dormantes*, Standing rigging
Manœuvrer *va.* to handle [⚡] to work : to handle [fig and ⚡] to manoeuvre
MANŒUVRIER good seaman : tactician
MANOIR manor [fig] realms [pl]
MANOMÈTRE steam gauge : pressure G | — métallique, Spring pressure gauge

MAN

ENGLISH—FRENCH

MAN

MAN'DRAKE [dré] *mandragore* [Amer.] podom-
MAN'DRIL arbre [de tour] mandrin [phylle
MANÈ [ménè] crinière : crius [pl]
Man'fully ad. en homme : couragement
MANGE [mémj] gale
MANG'EL-WUR'ZEL betterave [fourragère]
MA'NGER [mén-djè-r] *mangeoire* [crib] crèche | Dog in the — [V. CHIEN]
MANG'LE *calandre* [va.] calandrier [tear] déchirer | —R calandrier [rage
MANG'LING calandrage [mutilation] déchi-
MAN'GO *mangue* [tree] manguiér
Ma'ngy [mén-djè] a. galeux
MAN'HOOD âge viril : humanité
 — SUFFRAGE suffrage universel
MA'NIA [mén-i-a] rage : manie (for, à)
MA'NIAC [é a.] [mén-i-ak] fou furieux
Man'ifest a. — e : évident [va.] manifester
Man'ifold a. divers | -WRITER multigraphie

MANIL/LA manille | -HEMP chanvre de M
Manip'ulate [me-nipp'you-léte] *va.* manipuler
MANI'ND [i, ai] le genre humain
MAN'LINESS air mâle : *bravoure*
Man'ly a. d'homme : noble : mâle : viril
MANN'A *mame* | -ASH TREE orne
MANN'ER *manière* **va.** : air : *habitude* : *espèce* : *civilité* : nature | Good —s, *Bonnes manières* : savoir-vivre | Lack of —s, *Manque de savoir-v* | —s and customs, *Mœurs* | To learn —s, Apprendre à vivre | In a —, Pour ainsi dire | I shall teach him better —s, Je lui apprendrai à vivre | **MANN'ERISM** *manières*
MANN'IKIN mannequin
MAN'OR [ma-ne-r] *seigneurie* (house) manoir : château seigneurial | Lord, *Lady* of the —, Châtelain -e | **Mano'rial** a. seigneurial | — rights, *Droits seigneuriaux*
MANSE [mansee] presbytère

MAN

FRANÇAIS—ANGLAIS

MAR

MANOQUE bundle (25 or 50 leaves)
MANOUVRIER labourer
MANQU'ANT·*E* [& a.] absentee [-tî] missing : short : wanting
MANQU'É want : need : shortcoming | — de, For want of | — de **TOUCHE** miss
Manqu'è-e a. defective : ineffectual : ... that is a failure [pers] would-be ... [vie] wasted | *Affaire —ée*, Failure | *Coup —*, Miss : failure | *Saison —ée*, Bad season | *Vêtement —*, Misfit [coming
MANQU'EMENT omission : failure : want : short-
Manquer *vn.* to miss [v] : to fail (de, à, to : à, in) to give way : to want : to nearly ... : to be wanting : to be missing : to be wanting in respect [en tirant] to miss fire [va] to miss : not to see : to spare [V. *Parole*] *Le pied lui manqua*, His foot slipped | — le train, To miss the train | *L'argent, le temps, nous manque*, We are short of cash, We haven't time | *Sans —*, Without fail | *Il s'en manque de* [V. *Falloir*, line 23, etc., for equivalents]
MANSARDE garret [*fenêtré*] sliding-sash
MANSUËTUDE [habitual] gentleness : meek-
MANTE mantle [ness
MANTEAU cloak : mantle : cape | *Sous le —*, Under the rose : 'sub rosa'
 — de **CHEMINÉE** mantelpiece
MANTELET mantle [*fort*] mantelet [♣] port-
 lid | *Faux —s*, Dead-lights
MANUEL hand-book : manual [*you-e-t*]
Manuel-elle a. man'ual
Manuellement *ad.* by hand : with the hand
MANUFACTURE — : manufactory : factory
 —r' *va.* to manufacture
MANUFACTURIER manufac'turer
Manufacturier· —ière a. manufac'turing
MANUSCRIT [& -e a.] manuscript
MANUTENTION management : bakehouse
MAPPEMONDE map of the world [*céleste*]
MAQU'ÉREAU mackerel [star-map
MAQU'ETTE rough model

MAQU'IGN'ON horse-jockey [fig] jobber
MAQU'IGNONNAGE horse-dealing [d'un che-
 val] bishoping [fig] jobbery
Maqu'ign'onner *va.* to 'bishop' : to 'get up'
MAQU'ILL'AGE painting (rouge) [fig] to job
Maqu'ill'er *va.* to rouge : to paint [*cartes*] to
MAQU'IS· [*Corsican word*] thicket [mark
MARABOUT· marabout feathers
MARAÎCHER· market-gardener [a.] *Jardin —*,
 Market-garden | *La culture maraîchère*, Mar-
 ket-gardening
MARAIS· marsh [jardin] market-garden [Paris]
 old arist. quarter around *Place des Vosges*
MARASME decline : depression | *Dans le —*,
 In [ou into] a decline [fonds] on the decline
MARÂTRE [*hard-hearted*] step-mother : un-
 natural [ou cruel] mother
MARAUD· rascal : scoundrel
MARAUDE marauding [fam] plundering
 —r' *va.* to pillage | —**EUR** marauder
MARBRE marble : marble slab [*typ*] imposing-
 stone [de *presse*] bed | **Marbr'er** *va.* to marble
MARBRERIE marble-works
MARBREUR marbler
MARBRIER· marble-worker : M-mason
MARBRIÈRE marble quarry
MARBRURE marbling
MARC· pressing [residu] dregs [pl] waste [du
 café] grounds | *Au — le franc*, A composition :
 so much in the pound [The old Fr. weight
 — of 8 ounces was 3777·33 grains Eng.]
MARCAIRE [Vosges] cheese-maker
MARCASSIN· young wild boar
MARCHANT·*E* shopkeeper : tradesman [ache-
 teur] buyer | de —, ...-dealer : ...-seller :
 ...-man [ou *woman*] — de charbon, Coal mer-
 chant | — d'hommes, Crimp | — des quatre
 saisons, Costermonger | — en détail, Retail
 dealer | **Marchand**·*e* a. saleable : trading |
Bâtiment —, *Merchantman* | *La marine —*,
 Mercantile marine | *Prix —*, Trade price
MARCHANDAGE sub-letting : sweating

MAN

ENGLISH—FRENCH

MAR

MAN'SION [*manche-m*] château [town-] hô-
 tel | The — **HOUSE**, l'hôtel du Lord-maire
MAN'SLAUG·**HTEER** [augh comme o dans *sort*]
 hermicide involontaire
MAN'TELPIECE [*mam't'l-pice*] *cheminée*
MAN'TLE manteau [gas] manchon
 — *v.* couvrir : s'étendre [-lly, -llement
MAN'UAL [& a.] manuel [of an organ] clavier
MANUFACTORY [*manyoun-fac-te-ré*] *usine* :
fabrique : ateliers [pl]
MANUFACTURE [*fak'tche-r*] *m.* : *industrie* |
 — *va.* fabriquer | —**TURER** manufacturier |
 ... —, Fabricant de ... | The —s, [class] Les
 industriels | **Manufac'turing** a. —turier |
 For — purposes, Pour l'*industrie*
Manumit· [-tted] *va.* affranchir
MANUMISSION [*che-m*] affranchissement
MAN'URE [*me-niôre*] engrais [stable] fumier
 [liquid] purin [*va.*] engraisser : fumer
MAN'USCRIPT [*man-you*] manuscrit
Many [*menn'é*] a. beaucoup : bien des [nume-
 reous] nombreux [various] plusieurs : divers |
 A great —, A good —, Bon (or Un grand)

nombre (de) As — as, Autant que : jusqu'à ... |
 Before — years, Avant peu d'*années* | Not as
 — as, Pas autant que | How — ... ? Combien
 de ... ? | In — CASES, Dans bien des cas |
 So —, Tant (de) The **MANY**, *La multitude* |
 Too —, Trop : trop de ... | To be one too —
 for, Être trop fort pour | — a time, — times,
 Bien des fois : *maintes fois* | —coloured' a.
 multicolore | —sided a. complexe
MAP *carte* [*géographique*] [of a city, etc.] plan
 [V. *Ordnance*] — of the **WORLD**, *Mappe-*
monde | **Map** [-ppe'd, pr. *mappt*] *va.* faire
une carte [or un plan] de | —**MA'KER** carto-
 graphe | —**MA'KING** cartographie
MA'PLE [*mépe-l*] érable | Sugar —, É à sucre |
 —**SUG'AR** sucre d'É [très employé au Canada,
Mar [-rr'e'd, pr. *marde*] *va.* gêter : troubler [etc.
MARAS'MUS marasme
MAR'BLE marbre [a boy's] *billé* [*va.*] marbrer
 [edges] jasper [a.] de marbre | —**MASON** mar-
 brier | —**top** a. ... à dessus de marbre
 —**WORKS** [pl] *marbrerie*
MAR'BLING *marbrerie*

MAR

FRANÇAIS-ANGLAIS

MAR

Marchander *va.* to ask the price of: to bargain for: to stand bargaining over: to haggle: to beat ... down: to sub-let [*vn.*] to hesitate

MARCHANDEUR sub-contractor: screw

MARCHANDISE goods [pl] traffic [*en Amérique*] freight | Faire ... de. To make merchandise of | —S' [pl] stock-in-trade | Train de ...s, Goods train [*Amér.*] freight T

MARCHE walk: walking \mathcal{D}_3 : procession: progress: course [trains, etc.] running [\mathcal{D}] sailing [*vitesse*] speed [soldats, poët., et *frontière*] march [*mach*] working: running [*d'escalier*] step: stair [de métier] treadle | Mettre en ... To start | Changer la ... To reverse the engines | Levier de changement de ... Reversing lever | à ...s forcées, By forced marches | Fermer la ... To bring up the rear | Ouvrir la ... To head the procession

MARCHÉ market: bargain: marketing | Faire son ... To go shopping | Faire des ...s, To drive bargains | Bon ... Cheapness [a.] cheap | à bon ... Cheap | En ... pour, In treaty for ... | — conclu! It's a bargain! | Faire bon ... de, To be lavish of | Par-dessus le ... Into the bargain

MARCHEPIED step: step-ladder: footstool [*auto*] footboard [\mathcal{D}] foot-ropes

MARCHER walk: walking: step

Marcher *vn.* to walk: to go: to tread: to step: to move on: to do [\mathcal{X} , etc.] to march [\mathcal{D}] to sail | Faire ... To get ... on: to march: to set ... going [le feu] to make (the fire) burn up [*pers. fam.*] to 'take in'

MARCHEUR-EUSE walker [\mathcal{D}] sailer [*V. Fast*]

MARCOTAGE layering

MARCOTTE layer | —r' *va.* to layer

MARDI Tuesday: on T | — GRAS' Shrove T

MARE pool: puddle [abreuvoir] horsepond

MARÉCAGE marsh: bog: swamp

Marécageux -euse a. marshy: boggy

MARÉCHAL [— ferrant] farrier: shoeing-smith [titre] marshal | — de CAMP' major-general | — des' LOGIS' sergeant: quarter-master \mathcal{D}_3 | — des' LOGIS' CHEF sergeant-major (in cav.)

Maréchale a. | *Houille* ... Smith's coal

MARÉCHALE'RIE farriery [shals' court

MARÉCHAUSSEE mounted police [*hist*] mar-

MARÉE tide [poisson] fish [V. Carême] Mar-

chand de ... Fish salesman | Train de ...

Tidal train: fish train | Grande ... [or, ... de

syzygie] Spring-tide | Pleine ... High water |

— morte, [or, ... de *quadrature*] Neap-tide |

La ... monte, descend, The tide is coming in.

MARELLE hop-scotch [going out

MARENYES' famous oyster from the town of

same name in Charente-Inférieure

MARENGO Oxford grey | à la ... Stewed

MARGARINE —

MARGE margin [tech] tympan-sheet

MARGELLE [or *Mardelle*] kerb: brink

MARGEUR [*typ*] layer-on: feeder

Marginal -e a. —al [*mârdji-ne-t*]

MARGOT' magpie [*femme*] chatterer

MARGOTIN' bundle of firewood

MARGOUILLET' [\mathcal{D}] bull's-eye

MARGOUILLET'S' mess: puddle

MARGOULETTE [popular] jaw: jaw-bone

MARGUERITE daisy | Grande ... Ox-eye D |

Faire ... [\mathcal{D}] To have ... with a messenger |

Reine ... China-aster

MARGUILLIER' churchwarden

MARI husband | Son ... Her H [*V. Man*]

Mariable a. marria'geable [*nar'idj-e-be-t*]

MARIAGE marria'ge \mathcal{D}_3 : matrimony: match

[*noce*] wedding [fig] union [\mathcal{D}] seizing

MARIÉ [or *Nouveau* ...] bridegroom [i, ai] Nou-

veaux ...s. Newly-married couple

MARIÉE [or *Nouvelle* ...] bride

Marier *va.* | Se ... *vr.* to marry (avec. ...)

[\mathcal{D}] to seize ... [fig] to match: to mingle: to

MARIEUR-EUSE matchmaker \mathcal{D}_3 [unite

MARIN sailor: seaman | Bon ... A good sailor

[\mathcal{D} , tech] an able-bodied seaman: an 'A B'

Marin -e a. [*pers*] sea-faring [*chose*] marine: sea-...

... | Carte ... Chart | Costume ... Sailor-

suit | Avoir le pied ... To be a good sailor

MARINADE pickle [spoil

MARINAGE [*mîne*] firing mines and clearing

MAR

ENGLISH-FRENCH

MAR

MARCH [pr. *mârtch*] [month] mars \mathcal{D}_3 [\mathcal{X}]

marche | Dead ... *M funèbre* | Quick ... Pas

accélééré [*V. Mad*] — *va.* faire marcher: faire

avancer [*vn.*] être en *marche*: marcher (au

pas) avancer | — in, entrer | — in the rear,

suivre | — off, s'en aller [fam] 'plier bagage' |

— on, marcher: avancer | — out, sortir | —

past, défilé (devant) **MARCH PAST** défilé

MARCHING *marche* [*V. ORDER*]

MAR'CHIONESS [*che-ness*] *marquise* [sans fil

MARCO'NIGRAM dépêche par la télégraphie

MARE [*mèr*] jument | —S' NEST merle blanc

MAR'GIN *marge* [of river, etc.] bord | In the

cas ... En *M* | **Mar'ginal** [*ne-t*] a. —: en *marge*

MAR'GOLD souci | Marsh ... S' d'eau

MAR'INE [*me-rîne*] — | **MAR'INE** soldat d'in-

fanterie de marine | The ...S, L'infanterie de

marine | 'Tell that to the ...s!' 'Contez ça à

d'autres!' | — STORE DEALER marchand de

chiffons [or de *ferrailles*] **MAR'INER** marin

[poet] nautonnier | —S' COMPASS *boussole*

MAR'JORAM [*mâr'dje-re-mm*] *marjolaine*

MAR'K *marque*: signe [school] bon [or mauvais]

point [of esteem, etc.] témoinage: souvenir

[for firing] but [steering] amer [cross] *croix*

[adjusting] repère | Man of ... Homme mar-

quant | To hit the ... Atteindre le but [fig]

tomber juste | It is hardly up to the ... Cela

laisse à désirer: ce n'est pas cela | I don't

feel quite up to the ... Je ne suis pas à *mon*

affaire | I don't think I'm far from the ...

Je ne crois pas me tromper de beaucoup | To

overshoot the ... [fig] Dépasser la mesure |

Average ...S. Moyenne des points

Mark v. marquer: indiquer (au crayon, etc.) re-

marquer: souligner [cards] biseauter

— out, marquer

— TIME, marquer le pas

Marke'd a. évident: sérieux [accent, ressem-

blance] prononcé [attention] empressé

MAR'K'ER marqueur [book-] signet | Billiard ...

M au billard

MAR

FRANÇAIS—ANGLAIS

MAR

MARINE — [*me-rîne*] navy : navigation : sea [tableau] sea-piece [*contleur*] navy-blue | De —, Naval ... | *Infanterie de —*, Marines (pl) [V. Marine **DS**] — *narchande*, Mercantile marine | **Mariner** *va.* to pickle : to steep

MARINGOUIN mosquito

MARINIER bargeman [a.] of the navy

MARINIÈRE | à la —, With the side stroke

MARIONNETTE puppet | —S' P-show

MARISTE [...] of the order of *Mary*

Marital -e a. — : ... of the husband
—ment *ad.* like a husband : as H and *wife*

Maritime a. — [*timm*] sea ... [*ville*] ... on the sea [*gare*] harbour ... : docks ... | Canal —, Ship C [V. Botomry : *Inscription*]

MARITORNE dirty vench

MARIVAUDAGE sentimentalism

MARJOLAINE marjoram

MARLI kind of gauze [*d'assiette*, etc.] rim

MARMALL'È 'lot of brats'

MARMELADE marmalade **DS** : preserve | En —, [de la viande] overdone [visage] in a fearful state | — de *pommes*, Stewed apple

MARMITE pot [obus, fam] heavy shell
'Marmilte' *va.* [argot mil.] to shell

MARMITON scullion

MARMOT 'brat' : 'youngster' [V. Croquer]

MARMOTTE marmot | —r' *v.* to mumble

MARMOUSET 'young monkey' : 'regular monkey' [chenet] andiron [i, ai]

MARNE marl [com] fuller's earth | —s *irisées*, Keuper | —r' *va.* to dress ... with marl

Marneux -euse a. marly

MARNIÈRE marl-pit

MAROCAIN -E native of Morocco : Moor [a.] from, of Morocco : Moroccan

MAROQUIN morocco : French M

Maroquiné -e a. & *pp.* morocco-grained

MAROQUINERIE fancy leather work, goods

MAROQUINIER fancy leather dresser

MAROTTE hobby : folly [bâton] bauble

MAROUFLE scoundrel : brute : blackguard

Marqu'ant -e a. remarkable : leading

MARQU'È mark **DS** : marking : token : sign : stamp : marker : distinction [commerce] brand [*lettres de —*] marque | — de *fabrique*, Trademark | —S' (pl) insignia

Marqu'é -e a. & *pp.* marked

Marquer *v.* to mark : to stamp : to show : to fix [au feu] to brand [vn.] to show : to be conspicuous [cheval] to show his age : to mark | *Encre à —*, Marking ink

Marqu'eter *va.* to speckle [blason] to checker [tech] to inlay

MARQU'ÈTE -RIE inlaying [fig] patchwork

MARQU'EUR -EUSE marker

MARQU'IS — [ang. pr. *mark'ouiss*]

MARQU'ISE marchioness [auvent] verandah : portico [meuble] settee

MARQU'OIR marker [modèle] sampler

MARRAINE godmother [de 'poilu'] *hostess*

Marri -e [old word] a. sorry

MARRON chestnut : runaway [slave] [*couleur*] chestnut [drap] brown [découpé] stencil-plate [V. CAT] —s glacés. ' — ' [iced C's] — d'Inde, Horse-chestnut
—-ne a. chestnut : unlicensed : runaway
'Marronner' *vn.* to grumble

MARRONNIER chestnut-tree [moine] assistant lay-brother | — d'INDE horse-C

MARRUBE horehound

MARS [*narce*] March [*nârtch*] [*astr.* et dieu] Mars [pr. *mârse*] Blé de —, Spring wheat | *Bière de —*, Lager beer | *Giboulées de —*, Spring showers | Grand —, Purple emperor

MARSILL'AISE — [the song]

MARSOUIN porpoise [fig] brute [♣] stemson [soldat] marine | **MARTE** [V. *Martre*]

MARTEAU hammer [sur une porte] knocker [V. Coup : Graisser] — à deux mains, Sledge H | — fourchu, Claw-H | — **PILON** steam-H

MARTEL en TÊTE, the 'fidgets' (pl)

MAR

ENGLISH—FRENCH

MAR

MARK'ET marché [price] cours [sale] débit | To find a good —, Trouver un bon débouché | Buying in the cheapest —, L'achat au meilleur compte | Cattle —, M aux bestiaux | Fish —, M au poisson | Hay —, M au foin | Meat —, M à la viande | In the —, Au M [com] sur la place : en vente | The cotton — is brisk, Les cotons sont très recherchés | -DAY jour de marché | -GAR'DEN jardin maraîcher | -GAR'DENER maraîcher | -GAR'DENING culture maraîchère | -HOUSE halle | -PLACE marché | At —, PRICE, Au cours du jour : au prix courant | -TOWN marché : ville où se tient un M

Mark'etable [e-be-t] a. de bon débit : courant

MARK'ETING marché | To go —, Aller faire

Mark'ing a. ... à marquer [son M]

MARK'ING INK encre à marquer le linge

MARKS'MAN [pl. —men] Good —, Bon tireur

MARL *marne* [v. ♣] merlin | To dress with —, Marner | -PIT *marrière*

MAR'LINE [*timm*, i bref] lusin : merlin | —, ou **MARLING-SPIKE** épissoir | — **HITCH** nœud de tréssillon

MAR'MALA'DE confiture d'oranges

MARQU'ÈE' [ki] *marquise*

MARR'AGE [*mar'èjt*] mariage [wedding cer.] *noce* [V. *Accordailles*] Happy in —, Heureux en ménage | — SET'TLEMENT, Contrat de —able a. mariable : à marier [M]

Marr'le d a. marié : conjugal [V. *Marié* -e]

MARR'OW moelle [V. *Vegetable*] -BONE os

MARR'OW FAT PEA pois carré [à moelle]

Marr'y *va.* marier [take in marriage] épouser : se marier avec [vn.] se marier | — again, Se remarier | To — below o's, Se mésallier

Marr'y ! ad. Pour sûr! *Ma foi!*

MARSH marais | -FE'VER *fièvre paludéenne* | -MALL'OW *marwe* : *guimarwe* | -MARI-GOLD souci d'eau | -TIT *mésange nonnette*

MAR'SHAL maréchal [America] préfet | Chief —, Maître des cérémonies [*va.* -lle'd] ranger

Mar'shy a. marécageux [ventes]

MAR'T marché : entrepôt | Auction —, Salle de

MAR'TEN *fouine* [pine —] *martre*

Mar'tial a. [*nârche* -i] a. martial : de guerre [pers] guerrier | — **LAW** la loi *martiale* | Under — law, Sous le gouvernement militaire

MAR

FRANÇAIS-ANGLAIS

MAT

MARTELAGÉ mark: marking [tech] hammering
Martelé *e a.* hammered [fig] laboured

Marteler *v a.* to hammer: to elaborate | Lui — le cerveau. To plague him to death

MARTELET: small hammer | **MARTELEUR**
Martial *e a.* — [♣] [hammerman]

MARTIN-PÊCHEUR kingfisher

MARTINET [fouet] cat [oiseau] swift [♣] spanker peak halliard

MARTINGALE — *♣*: flying-jib guys [pl]

MARTRE marten: pine-M [zibeline] sable

MARTYR -E martyr (de, to) [V. Commun]

MARTYRE martyrdom | **Martyriser** *v a.* to

MAS [Provençal] house: farm-H [mar'ty'r]

MASCARADE masquerade *♣*

MASCARET bore (on tidal rivers)

MASCARON mask: head [luck to others]

MASCOTTE mascot: person who brings good

MASCULIN masculine (gender) Au —. In the

M | **Masculin** *e a.* masculine [statistiques]

male | **Ligne** *e.* Male line

MASQUÉ mask [♣] screen [sf.] 'mix' | —
 protecteur, Respirator

Masquer *v a.* to mask: to disguise: to hide
 [voiles] to back | **Masqué** *e pp.* taken aback |
 Bal —, Fancy-dress ball [fish]

Massacrante *a.* D'une humeur —, Surly, bear-

MASSACRE —: slaughter [qui gâte] 'regular
 bungler' | Jeu de —, 'Aunt Sally'

Massacrer *v a.* to massacre: to slaughter: to
 murder: to mangle: to bungle

MASSACREUR murderer [fig] bungler

MASSAGE ' —'

MASSE mass: lump: heap: sum total: chief
 part: lot [bâton] mace [marteau] sledge-ham-

mer [en bois] beetle [somme] earnings [pl]
 common fund [capitaux] capital [électricité]

'earth' | En —, ' —': in a body [com] in
 bulk: the lot | — d'ARMES' battle-axe

MASSÉ top-screw | **MASSE-PAIN** almond-cake

Masser *v a.* to dispose ... in masses: to mass
 [méd] to massage [billard] to top-screw

MASSEUR -EUSE ' —' [tine]

MASSICOT —: protoxide of lead [mach] guillo-

MASSIER mace-bearer: student-treasurer

MASSIF bed: foundation: masonry [d'arbres]
 clump (of trees) [montagnes] chain: group:

mountain-mass [géol] mass | **Massif** *ive a.*

—ive: heavy | **Massivement** *ad.* heavily

MASSUE club | Coup de —, Stunning blow

MASTIC [gomme] — [de vitrier] putty [mach.
 à vap] red lead and white lead

MASTICATION — [kêche-mi]

Mastiquer *v a.* [pers] to masticate [tech] to
 putty [m. à vap] to red-lead (the joints)

MASTODONTE -don [de-mi] [publican]

'MASTROQUET' wine and spirit dealer:

MASURE ruin: tumble-down old place

MAT [the t is pr.] mate [partie non polie] dead

surface | Faire —, To checkmate

Mat *e* [pr. the t] *a.* dead: dull: unpolished

MAT mast *♣*: staff | — de CORDE guide-

rope | — de COCAGNE greasy pole

MATAMORE bully

MAR

ENGLISH-FRENCH

MAT

MAR'TIN | House—, *Hirondelle de fenêtre* |
 Sand—, *H de rivage*

MAR'TINGALE [ghél] *♣* —: *baderne*

MAR'TINMAS [me-ss] *la Saint-Martin*

MAR'TYRDOM [te-r-de-mi] le martyrte

MAR'VEL merveille [vn. -lle'd] s'émerveiller:

s'étonner (at. to, de) — of PERU *belle de nuit*

Mar'velleux [mâr-ve-le-ss] *a.* merveilleux
 —ly *ad.* à merveille

MAS'CULINE [mass'-kiou-lin] masculin [*a.*]
 mâle: ... d'homme [unwomanly] *hommasse*:

'trop homme'

MASH *pâte*: *purée* [horse's] breuvage [for cat
 le] *mâche* [brewing] mélange

—TUB [te-b] *cuve matière* | **Mash** *v a.* broyer
 [brewing, etc.] mélange | **Mashe'd** *a.* [po-

tatoes, etc.] *purée de ...* [V. Bèguin]

'MASH'ER' gommeux

MASK masque: loup [*v a.*] masquer | To throw
 off the —, Lever le masque

MA'SON [mêce-mi] maçon | — lodge, *Loge ma-*
çonique | **Mason'ic** *a.* maçonique.

MA'SONRY maçonnerie

MASQUERA'DE [ke-rêsse] *mascarade*

MASS *masse* [Cathol.] messe [*v a.*] *masser* | High

—, *Grand'messe* | —MEETING grand mee-
 ting: M monstre | The —ES, *Les masses*

MASS'AGE — [*v a.*] *masser*

MAST [♣] *mât* [V. *Mâture*] [beech] *faînes* [pl]
 At half—, En *berne* | Head of the —, Ton |
 To [on at] the — HEAD. *Perché aux barres*

de cacatois [on the look-out] en *vigie* | At
 the main— HEAD, En *tête* du grand *mât* |

— HEAD RIGGING capelage | — ROPE

guinderesse | **Mast'ed** *a.* *mâté* 3—, à 3 mâts

A THREE-MASTER, un trois-mâts

MAS'TER maître: chef: directeur: professeur:
 gouverneur [of workmen, & ♣] patron [title]

'Monsieur' [V. Head: M.A.: School: Valet']

A — carpenter, Un maître menuisier | — of
 arts, Licencié ès lettres | — of the bounds,
 Grand veneur | Dancing—, Maître de danse |

To be one's own —, S'appartenir: être son
 maître | To be thoroughly — of, Être 'fermé'

sur: posséder à fond | To be a past — in, Être
 passé maître en | —S and MEN, Patrons et
 ouvriers | Committee of —S and MEN, Con-

seil des prud'hommes | -KEY passe-partout |

-MARINER capitaine au long cours | -MIND
 [i. à] esprit supérieur | -PIECE [ie. f] chef-

d'œuvre | -TAP taraud *mère*

Mas'ter *v a.* maîtriser: surmonter: vaincre (a
 subject) se rendre maître de | —ful *a.* au-

bitaire: impérieux: dominateur | —ly *a.* de
 maître: magistral | In a —ly MANNER, De

main de maître | —ly STROKE coup de M.

MAS'TERSHIP [head] *direction* [coll] *chaire*
MAS'TERY empire: *supériorité* [knowledge]
connaissance | To get the — of, Maîtriser

Mas'ticate *v a.* mâcher

MAS'TIC-TREE lentisque | **MAS'TIFF** *mâtin*

MAT *matte* [straw —] *paillasson* [for dish] rond
 de table: dessous de plat [for a lamp] dessous

de lampe | Sword —, [♣] Paillet | Paunch
 —, Paillet lardé | -MAKER fabricant de pail-

Mat [-téd] *v a.* natter [V. *Matted, a.*] [lassons]

MAT

FRANÇAIS—ANGLAIS

MAT

MATCH match **D** [en ang. pl. —es]
MATE [vieux Paris] thieves' rendez-vous
MATELAS mattress | —sser v. to stuff: to line: to pad (de, with) *Porte —ssée*, Baize door
MATELASSIER—**IÈRE** mattress-maker
MATELOT sailor **D** [navire] consort | Bon —, Able-bodied seaman: 'A. B.' | Mon —, My mate | —AGE seamanship
MATELOTE dish of mixed fish | à la —, With a sauce made of butter, bay leaves, garlic, parsley, pepper and wine
Mater va. to bring down: to mortify: to subdue: to humiliate [échecs] to checkmate
Mâter va. to mast | *Mâtez!* Toss your oars!
MÂTEUR spar
MATÉRIALISME [s, ç] —ism
MATÉRIALISTE —ist
MATÉRIAUX [pl] materials: building M
MATÉRIEL '—': stock: stores [pl] plant | — ROULANT rolling stock
Matériel—*elle* a. material: heavy: dull
Matériellement ad. materially: roughly [impossible, etc.] utterly: positively
Maternel—*le* a. maternal: motherly [langue] mother (parent) on the mother's side
Maternellement ad. like a mother
MATERNITÉ —ty: lying-in hospital
MÂTEUR mast and spar maker
MATH-ÉMATICIEN —cian [tiche'mn]
 Ein ang. **Mathématique** a. ical [-ment'ily]
 th fort *Les MATH-ÉMATIQUES* [pl] mathematics [V. School, ang.]

'**MATH-URIN**' 'Jack Tar': sailor's slang | *Chanson de —*, Fo'c's'le song
MATIÈRE matter: subject: ground (à. for ...) [typ] metal | Entrer en —, To open (one's speech, etc.) | En — de, In matters of | — impossible, Taxable article | — médicale, Materia medica | —s premières [pl] Raw material | *Table des —s*, Contents [pl]
MÂTIN mastiff [pers] 'dog': rascal
MATIN morning [ad.] early | De bon —, De grand —, Very early: in good time | Un beau —, Some fine morning | Un de ces quatre —, One of these days | *Étoile du —*, Morning star
Matinal—e a. early [promenade, etc.] morning | Je suis —, I am an early riser | Vous voilà bien —! You are down early this morning!
MATINÉE '—': morning: M performance: M concert: M's work: M jacket [V. Gras]
MATINES [pl] mat'ins
Matineux—*euse* a. of early morn
Matinier—*ière* a. | *Étoile —ière*, Morning star
Matir va. to deaden | **MATOIR** burnisher
MATOIS—*E* 'sly dog': 'artful one' [a.] crafty:
MATOLE bird-trap | **MATOU** tom-cat [artful
MATRAQUE knotted club [womb
MATRICE matrix: standard: original [utérus]
MATRICULE —culation: register: roll
MATRICULE reference number
MATRONE —n [mé'tre-m] midwife
MATURATION — — [des fruits] ripening
MÂTURE masting: masts and spars [pl]
MATURITÉ —ty [des fruits] ripeness

MAT

ENGLISH—FRENCH

MAT

MATCH [pl. —es] [for lighting] *allumette* [artil] *mèche* [person to be married] parti [contest] match [pl. —es] *lutte* [race] *course* [one like] *pareil*: pendant [marriage] *mariage* | ... to —, ... assorti | To find one's —, Trouver à qui parler | To be a — for, Être de la force de | More than a — for, Trop fort pour | Box of —es. *Boîte d'allumettes* | Safety —, *Allumette de sûreté* [or *suédoise*] Football —, Match de F — BO'ARDING jointes [pl]
 — HO'LDER porte-allumettes
 — MA'KER *allumetière* [fig] *marieuse*
 — MANUFACTURER fabricant d'allumettes
Match va. assortir: égaliser: appareiller | — vn. s'accorder: convenir | With a ... to —, Avec un ... pareil | —less a. sans pareil
MATE [mê'te] camarade: compagnon [♠] second [assistant] aide-... | Boatswain's —, Second maître: maître de quart | Coxswain's —, Brigadier | Second —, Lieutenant [in small craft] contremaître | My —, Mon camarade | Check —! Échec et mat! | *Mate va.* [V. Check-MATE] **RIA MED'ICA** matière médicale [mate
MATE'RIAL [mef'ri-e] matière [drap.] tissu [a.] matériel: important: sérieux | —S [pl] matériaux: étoffes [artist's] fournitures | —S delivered [pl] Approvisionnement [sing]
 —ly ad. matériellement: essentiellement
Mathemat'ical a. mathématique: des mathématiques | Case of — instruments, Boîte [or Étui] de mathématique [V. Géométrique]
Mathemat'ically ad. mathématiquement
Matri'culate [tê'te] vn. prendre ses inscriptions

MATRICULA'TION [lêche-m] inscription: im-matriculation [monial
Matrimo'nial [ye-i] a. conjugal [law] matri-mat'RIMONY [me-né] [le] mariage: [la] vie
MA'TRIX [mé] matrice [conjugale
MA'TRON [mé] matrone [hosp.] directrice
Ma'tronly [mê'tre-né] a. ... de matrone [pers] mûr: respectable
Mat'ted a. [hair, etc.] emmêlé
MATTER matière: sujet: chose: affaire [case] cas [med] pus | As if nothing had been the —, Comme si de rien n'était | For the — of that, Quant à cela: d'ailleurs | In this —, Dans cette affaire, circonstance | It's a — of 10,000 fr., Il s'agit de 10,000 fr. | It's no —! It does not —! Cela ne fait rien! N'importe! | No — how, N'importe comment | No — how large, N'importe de quelle grandeur [follow. by subjunc.] What is the —? Qu'y a-t-il? | What is the — with him? Qu'a-t-il? [V. What] There is nothing the — with him, Il n'a rien [V. Mâcher] A hanging —, Un cas pendable | In —s of, En matière de | Business —s, [tes] affaires | Literary —s, [la] littérature | In — and STYLE, Par la forme et par le fond
 —of-course a. tout naturel
 — of FACT fait positif [a.] positif
MATTING paillason [rush —] natte
MATT'OCK [te-k] pioche [élastique
MATRESS matelas | Spring —, Sommier
Matu're [mê-tiû're] a. mûr: mûri [va.] mûrir [bill] échoir | —ly ad. mûrement
MATURITY [tiou] —té [bills] échéance

MAU

FRANÇAIS-ANGLAIS

MÉC

Maudire *va.* (Table 43) to curse
Maudit *-e a.* cursed; execrable; confounded
MAUGÈRE scupper-hose [V. Scupper]
Maugréer *v.* to fume; to grumble | *Sans* ...
 Without grumbling
MAURE Moor [*a.*] Moorish [V. More, Fr.]
Mauressque *a.* Moorish; Moresque
MAUSOLÉE [*s, z*] mausoleum [*sô'li-é-tum*]
Maussade *a.* cross; bad-tempered; wretched
 [temps] disagreeable [livre] dry | **ment** *ad.*
 sullenly; crossly | **-RIE** sullenness
Mauvais *-e a.* bad; poor; ill; evil; wrong [*ad.*]
 bad; wrong [V. *Honte*; *Langue*; *Larron*; *Vi-*
sage] Plus ..., Worse | Le plus ..., The worst |
-e herbe, Weed | *-e H.* pousse toujours, Ill
 weeds grow apace | Il fait ..., It is bad weather
 [fig] it is a bad thing (... to) Trouver ...,
 Not to like; to take (it) amiss | **SUJET** 'bad
MAUVE [bot] mallow(-s) [oiseau] gull [lot]
MAUVE [couleur] *v.*
MAUVIETTE lark

MAUVIS red-wing (thrush)
MAXILLAIRE jaw-bone [*a.*] maxill'ary
MAXIMA | à ... et à minima. Self-registering
MAXIME *m* | **MAXIMUM** [*& a.*] —
MAYONNAISE sauce made with yolk of egg,
 salt, pepper, oil and vinegar, and served cold
MAZAGRAN 'glass of black coffee (and cold
MAZET ' [V. SUMMER-HOUSE] [water
MAZETTE nag; tit [pers] greenhorn
MAZOUT residuum from refinement of crude oil;
MC [mètre(s) cube(s)] [fuel oil
M⁴ M⁶ [abbrev. for Marchand-é]
M^c Maître [lawyer's title]
Me *pron. me* **ça**; to, at, for, in, with, from me
 [sulvi d'un verbe pronom.] myself; to myself |
 — voici! Here I am!
MÉANDRE winding; turn | **MÉAT** 'meatus; duct
MÉCANICIEN 'mech'anic [constructeur-*m, -t*]
 & engineer [V. ce mot] [condu] engine-driver
 [Amér] engineer [de mine] engine-man
MÉCANICIENNE sewing-machinist

MAU

ENGLISH-FRENCH

MEA

Mau'dlin *a.* gris [sympathy] pleurard
Maul *va.* malmener | **-STICK** appui-main
MAUNDY-THURS'DAY jeudi-saint
MA'VIS [mé] grive
MAW jabot; *panse*
MAY [mé] [the month] mai | **-BLOSS'OM**,
-FLOWER *aubépine* [Scotland] cresson des
 prés | **-BEE'TLE**, [bit'] **-BUG**, hanneton |
-DAY le premier mai | **-FLY** éphémère vul-
 gaire | **-POLE** mai
May [mé] *v. auxil. defect.* [V. *Might*] pouvoir |
 — be, Peut-être | It — be so, Cela se peut |
 If it — be, Si cela se peut | You — have heard
 of, Vous avez peut-être entendu parler de |
 As you — suppose! Comme vous pensez bien! |
 I — as well go, Autant y aller | I think I —
 ..., Je crois pouvoir ... | — I go there? Puis-
 je y aller? | — I venture to ...? Oserais-je ...? |
 — I be permitted to enquire ...? Qu'il me soit
 permis de demander ...? | — I live till 90!
 Puissé-je vivre jusqu'à 90 ans!
MAY'OR maire [The Préfet de la Seine is the
 official whose functions most nearly resemble
 those of the Lord Mayor of London. The 20
 maires of arrondissements in Paris are like
 aldermen of wards in London]
MAY'ORALTY durée des fonctions de maire;
 mairie | During his —, Lorsqu'il était M
MAY'ORESS femme du maire
MAZE [*a, é*] labyrinthe [fig] embarras; dédale
MAZER [*a, é*] gobelet
Ma'zy [*a, é*] *a.* compliqué; inextricable
M.C. maître des cérémonies
M.D. docteur-médecin; 'D.M.'
Me [mi] *pron. me* [e like u in mud] moi
MEAD [mède] hydromel [meadow] pré
MEAD'OW [meddo] pré; prairie [*a.*] ... des prés
-MOUSE campagnol; **SWEET** reine des prés
Mea'gre [pr. mi'ghc-'r] *a.* maigre; pauvre [-ly,
 -ment] **-NESS** maigreur; *pauvreté*
MEAL [pr. mîle] repas [ground grain] farine |
 Barley —, F d'orge | **-TIMES** [pl] heures des
MEALIES [pl] maïs [repas
Mea'ly *a.* farineux | **-mouthe'd** *a.* doucereux

MEAN [mine] milieu; *médiocrité* [mathemat.]
 moyenne | Golden —, Juste milieu
Mean [mine] *a.* bas; méprisable (poor) pauvre
 [wretched] mesquin [average] moyen | — trick,
 Vilain tour | In the — TIME, En attendant:
 sur ces entrefaites [nevertheless] cependant
Mean *v.* [imp. & pp. Meant [pr. mine, mem]]
 se proposer; avoir l'intention (to, de) compter;
 penser [imply, signify] vouloir dire; signifier
 [understand] entendre [for, à] destiner [for, to,
 pour, de] faire exprès | Does he — it? Est-il
 sérieux? | You don't — to say so! Ce n'est
 pas possible! | What does this word —? Que
 veut dire [or que signifie] ce mot? | ... with-
 out —ing, to, *Sans* (le) vouloir | To — well,
 Faire ... dans une bonne intention; avoir de
 bonnes intentions; croire bien faire | I didn't
 — any harm by it, Je le fis sans penser à mal
Mean'der [mi-ann'-de-r] *vn.* serpenter
MEAN'ING [mine] signification; sens; inten-
 tion | What is the — of ...? Que signifie ...?
 Que veut dire ...?
Mean'ingless *a.* qui n'a pas de sens
Mean'ly [mine-té] *ad.* basement; *pauvrement*;
 mesquinement
MEAN'NESS bassesse; *pauvreté*; *mesquinerie*
MEANS [mânze] moyen; voies [pl] cause [money]
 fortune; ressources [pl] By — of, Au moyen de;
 grâce à | By all —! Je vous en prie! Mais oui!
 absolument | Come by all —! Ne manquez
 pas de venir! | By fair —, *Honnêtement*;
 loyalement | By fair — or foul, N'importe
 comment: de gré ou de force | By no —, Pas
 du tout; en aucune façon [not very] peu ... |
 By this —, Par ce moyen | By any —, à quel-
 que prix que ce soit | One's slender —, *Son*
 modeste budget [V. Mean, *a.*]
Mean'ti'me [ai] *ad.* en attendant; cependant
Mean'wh'ile [mine-ouâle] *ad.* en attendant
MEAS'LES [pl] rougeole [pigs'] ladrerie
Mea'surable [mêje-r] *a.* | Within — DIS-
 TANCE of, à distance appréciable de | To be
 within — distance of the end. Commencer à
 voir la fin (de ...)

MÉC

FRANÇAIS—ANGLAIS

MÉD

MÉCANIQUE mech'anics : mech'anism [ch. k] machinery : machine [frein] brake | à la —, By machinery : machine (made, etc.) — *a.* mech'anical | Arts —, Mech'anic arts | Métier —, Power-loom | Presse —, [Printing] machine
MÉCANIQUEMENT *ad.* mech'anically
'MÉcaniser' *va.* to tease : to 'bother'
MÉCANISME [eccc-m] mec'h'anism ⚙ : gear
MÉCÈNE patron
Méchamment *ad.* wickedly : mischievously
MÉCHANCETÉ wickedness : malice : ill-natured [ou wické, ou mischievous, ou unkind] thing [ou act]
MÉCHANT -E wicked man [ou woman] evildoer [enfant] naughty boy [ou girl] [*a.*] wicked : mischievous : wretched : vicious [enfant] naughty | — *e.* *épigramme*, Wretched epigram | *E.* — *e.* Stinging *E.* | Faire le (*la*) — *e.*, To be naughty [ou a naughty boy, etc.]
MÉCHE [de lampe, etc.] wick [à poudre] match : fuse [de cheveux] lock [de bonnet de coton] tassel [fouet] lash [de filin] centre-strand [du gouvernail] tiller-ropes (pl) [outil] bit : drill | — *américaine*, Twist-drill | 'Il n'y a pas —, It can't be done | Sentir la —, 'To 'smell a rat' | Vendre la —, 'To 'let the cat out of the bag'
Mécher *va.* to fumigate ... with brimstone
MÉCOMPTE [mp nasal] mistake : disappointment | se **Mécompter** *er.* to miscalculate : to find one's self mistaken
Méconnaissable *a.* unrecognizable | Rendre —, To alter ... beyond recognition
Méconnaître *va.* (Table 60) not to know : not to be able to recognize : to ignore : to forget : to overlook : to be ungrateful for
Méconnu -e *pp.* unrecognized : unappreciated

Mécontent -e *a.* discontented : displeased | Les **MÉCONTENTS**: The malcontents
MÉCONTENTE-MENT discontent : displeasure
Mécontenter -*va.* to displease : not to please : to upset : to put ... out
MÉCRÉANT miscreant : infidel [*a.*] unbelieving
MÉDALLE -E medal : coin [plaque] badge | — d'OR, d'ARGENT, Gold, Silver M | Revers de la —, Dark side of the picture [V. D.S.O.]
MÉDALLLÉ -E metallist [*a.*] ... who has received a medal : ... wearing a badge
MÉDALLLIER cabinet [ou collection] of coins
MÉDALLLISTE [d f] —dallist
MÉDALLLON —medallion [bijou] locket
MÉDECIN medical man : surgeon [fam] doctor | — consultant] physician | Femme —, Lady doctor | — major. — militaire, Army S | — légiste, Specialist appointed to report to the authorities (sometimes acting as coroner)
MÉDECINE medicine | Étudiant en —, Medical student | — légale, Forensic medicine
MÉDIATEUR mediator [mi'di-é-te-r]
MÉDIATION — [mi'di-é-che-n] —
Médical -e *a.* — [en ang. pr. méd'i-é-ke-l]
MÉDICAMENT medicine : remedy —aire *a.* ... of medicine —er *va.* to medicate [pers] to dose —eux -euse *a.* medicinal : medicated
MÉDICASTRE third-rate doctor : 'quack'
Médical -e *a.* —
Médlocre *a.* ' — : middling : indifferent —ment *ad.* moderately : indifferently
MÉDIOCRITÉ —ty : moderate income —S' [pl] men of little ability
Médire *va.* (Table 42) to speak disparagingly [of] to slander : to be slanderous

MEA

ENGLISH—FRENCH

MED

MEA-S'URE [mê-je-r] *mesure* : dimension : capacité [typ] justification [legislation] projet de loi | Tape—, Mètre à ruban | In some —, Jusqu'à un certain point : dans une certaine M | Out of all —, Beyond —, Outre M : démesurément | By —, à la M | To get —, made to —, Faire faire ... sur M | '—S, not MEN, Pas des hommes mais des principes [V. Coal]
Mea-s'ure *va.* mesurer [land] arpenter | I am going to be —d for a coat, Je vais me faire prendre mesure pour un habit | It —s 20 feet, Il [or elle] a 20 pieds (de ...)
MEASUREMENT [the action] mesurage : cubage [size] dimension [tons —] ... de jauge | By —, [freight] Au cubage
MEASURER mesureur
MEASURING mesurage : arpentage
MEAT [pr. mâte] viande (de boucherie) [food in general] aliment : nourriture | With —, [soup] Gras | Without —, Maigre | Roast —, Rôti —CHOPPER hache-viande —HA/ST'ENER [a, é : t nul] rôtissoire —SAFE garde-manger | — SOUP soupe grasse
MECHANIC ouvrier mécanicien : artisan [*a.*] mécanicien ⚙
Mechan'ical [ke-l] *a.* mécanique [involuntary] machinal | — ENGINEER ingénieur-mécanicien | —ally *ad.* mécaniquement [invol.] machinalement

MECHANICIAN [che-m] mécanicien
MECHANICS [pl] [*la*] mécanique
MÉCHANISME [izz'm] mécanisme [s, c]
MÉCHANIST mécanicien ⚙
MED'AL [medd-'l] médaille
Mé'dle *v.* se mêler (with, de) toucher (with, à) s'immiscer (dans) s'entremettre (with, dans)
MEDD'LER officieux : intrigant
Mé'dle'some [ce-nn] *a.* [fam] intrigant — CHILD touche-à-tout
MEDD'LING immixtion (with, in, dans)
Mé'dite'val [mi'di-é-ve-l] *a.* du moyen âge
MEDIATION médiation ⚙ : entremise
MÉDIATOR [mi'di-é-te-r] médiateur
Méd'ical [ke-l] *a.* médical [school, etc.] de médecine [student] en médecine — MAN [pl. — men] — OFFICER médecin
Méd'icated [kétéd] *a.* médicinal
Méd'ically [diss'i-ne-té] *ad.* en médecine
MED'ICINE médecine [remedy itself] médicament : remède (for, contre) Quack —, Remède de charlatan | — CHEST pharmacie
Méd'itate [tête] *v.* méditer (on, upon, sur)
MÉ'DIUM milieu : moyen : entremise [hypnot.] médium [paper] coquille [*a.*] moyen-ne | The happy —, Le juste milieu [V. Intermédiaire] Circulating —, Agent monétaire
MED'LAR [te-r] nêfle [the tree] néflier
MED'LEY mélange [*a.*] mêlé

OH = K

MÉD

FRANÇAIS—ANGLAIS

MÉM

MÉDISANCE slander | **MÉDISANT** -E slanderer [a.] slanderous | disparaging
Méditatif -ive a. -ive
MÉDITATION - [tèche-nm]
Méditer *va.* to meditate (sur, on) | to ponder : to plan | Bien médité, Well thought out
MEDITERRANÉE Mediterranean [a.] inland
MÉDIUM — | **MÉDIUS** [pr. s] middle finger.
MÉDUSE -sa [fam] jelly-fish
 —r' *va.* to stupefy : to hypnotise
MEETING — [p] political M
MÉfaire *vn.* (Table 38) to do wrong
MÉFAIT misdeed
MÉFIANCE mistrust : caution
Méfiant -e a. mistrustful : cautious
 se **Méfier** *vr.* to mistrust (de, ...) | Se — des contrefaçons, Beware of imitations
MÉGALOMANIE megalomania [mé-ni-e]
MÉGARDE | Par —, Inadvertently
MÉGATHÉRIUM — [en ang. th fort]
MÉGÈRE 'regular Tartar' | La — *apprivoisée*, The Taming of the Shrew
MÉGISSERIE tawing : leather-dressing
MÉGISSIER leather-dresser
'MÉGOT -' cigar or cigarette end
Meilleur -e a. better | Le —, La —e, [superl.] The best | — *marché*, Cheaper
Méjurer *va.* to misjudge
MÉLANCOLIE [& **Mélancolique** a.] melancholy [plais] brown study
 —liquement *ad.* mournfully : gloomily
MÉLANGE mixture : commingling : blending : medley [brasserie] mash | Sans —, Unmingled : pure | —S' (pl) miscellany
 —r' *va.* to mix : to mingle : to blend : to mash
MÉLASSE molasses [pl] treacle [raffinée] golden syrup
MÉLÉE fight : contest : scuffle : scrimmage | Au fort de la —, In the 'thick of the fight'

Mêler *va.* to mix (up, etc.) | to blend : to mingle : to throw ... into confusion : to entangle : to mix ... up (à, de, with) | Se —, To mix (etc.) | to take part (in, à) | to meddle : to mind | S'y —, To have (something, anything, etc.) to do with it | **Mêlez-vous de vos affaires**, Mind your own business | Je ne me mêle plus de cela, I'll have nothing more to do with it
MÉLÈZE larch | **MÉLILOT** - [bot] — [muddle
 'MÉLI-MÉLO' jumble | Véritable —, Regular
MÉLINITE — | **MÉLISSÉ** balm mint
MÉLODIE -dy | **MÉLODRAME** -ma [-ly
Mélotieux -euse a. melodious : sweet [-sem't
MÉLOMANIE passionate love of music | C'est un **MÉLOMANE**, He's passionately fond of M
MELON - [mèle-nm] Chapeau —, Bowler hat
MÉLOPÉE composing of melody
MEMBRANE — [memm-bréne]
MEMBRE member [partie du corps] limb
 [♣] timber : rib | **Membré** -e a. ...-limbed
MEMBRURE frame : rib
Même a. same : very [moi-même, vous-même, etc.] ...self : himself : itself : herself [pl] themselves | C'est cela — ! It's the very thing ! | Cela revient au —, It comes to the same thing — *ad.* even : also | à —, Able (de, to) right into | à — *ma poche*, Loose in my pocket | Boire à —, To drink out of the bottle, etc. | Manger à —, To eat out of the dish | Mordre à —, To bite off | Mettre ... à — *de*, To enable ... to | De —, The same : in the same way | De — que, As well as | De — que ..., de — ..., Just
MÉMENTO — [as ..., so ...
MÉMOIRE memory : remembrance | Beaucoup de —, A good M | De —, From M | De — d'homme, Within the M of man | de lièvre, Shocking M | Si j'ai bonne —, If I remember rightly : if I am not mistaken
MÉMOIRE memorandum : bill : memoir : paper

MEE

ENGLISH—FRENCH

MEM

MEED [mède] récompense
Meek a. doux : paisible | —ly *ad.* avec douceur : humblement | —NESS douceur
MEER/SCHAUM [che-nm] écume de mer
 — PIPE pipe d'écumie
MEET rendez-vous [a.] convenable : propre
Meet *va.* [imp. & pp. Met] rencontrer : trouver : recevoir [face] affronter [expenses, a difficulty] faire face à [a bill] faire honneur à [demand] satisfaire (à ...) | [run in connection with] deservir | — *vn.* se rencontrer : se trouver ensemble : s'assembler [assembly, etc.] se réunir [V. Toucher] — her ! [♣] Rencontrez ! | To go to — ..., Aller à la rencontre de ... | To send ... to — him, Envoyer ... au devant de lui [or le chercher] To — with, Rencontrer [V. ce mot] trouver : avoir [a refusal] essayer (un refus) We shall — again to-morrow, Nous nous reverrons demain | He has met with a loss, Il a éprouvé une perte | I have met with an accident, Il m'est arrivé un accident | This is the first time I have met with this, C'est la première fois que je vois ceci [V. TRAIN]
MEETING entrevue : rencontre : réunion : assemblée [sitting] séance [of 2 rivers] confluent [political] 'meeting' | Mass —, 'Meeting mon-

stre' : grand M | To call a — of, Convoquer [V. Minutes] -HOUSE chapelle
Mel'anch'oly a. mélancolique [poet] triste
Mell'ow : a. [ripe] mûr : mou [softened] moelleux [melting : of fruit, etc.] fondant [land] meuble [tipsy] 'gris'
Mell'ow *va.* mûrir [soften] rendre moelleux —NESS maturité [softness] moelleux
Melo'dious a. mélodieux [-ly, -eusement]
MEL'ODY mélodie
Melt v. fondre (into, en ...) | [fig] attendre : s'a | To — into tears, Fondre en larmes [V. Blanc]
MELTER fondeur
MELTING fusion | It's — hot, On étouffe — POINT point de fusion
MEMBER [memm-be'r] membre [of parl. commission] commissaire | The — for our place, Le député de chez nous | Card of —SHIP, Carte de membre | A total —SHIP of 1000, Mille membres
MEMENTO [mi-menn-'to] memento : souvenir
Mem'orably *ad.* d'une manière mémorable
MEMORAN'DUM [de-nm] note (diplom.) memorandum | To make a — of it, En prendre note | — of ASSOCIATION, acte constitutif (de société) -BOOK agenda : carnet

MÉM

FRANÇAIS—ANGLAIS

MER

Mémorable *a.* — [mè'm-e-re-be-l]
MÉMORANDUM — ㉔; M-book
MÉMORIAL —; memoirs (pl) [livre] waste-book
Menaçante *a.* threatening
MENACE —; threat | — en l'air, Idle T | *Lettre de* —, Threatening letter
Menacer *va.* to threaten (de. with, to) Le — du poing, To shake one's fist at him
MÉNAGE housekeeping | household | family | husband and *wife*: home | economy | Le — B, B and his *wife* | Entrer [or Se mettre] en —, To begin housekeeping [V. Marriage] Faire bon —, To live very happily together [V. Unhappily] Faire le —, To clean up | Faux —, Couple living together without being married | *Femme de* —, *Charwoman* ㉔ | Pain de —, Household bread
MÉNAGEMENT [& pl. —S] precaution | tact | care | consideration | Sans —, Unsparingly
MÉNAGER -*ÈRE* economist | manager (m. & f.) [*a.*] saving [de, of] sparing | *Faux* —s, Slops
MÉNAGÈRE housewife | *cruet*
Ménager *va.* to manage | to save | to spare | to be sparing with | to make the best [ou most] of | to take care of | to use tact in dealing with [tech, etc.] to fit in | to arrange
MÉNAGERIE — [ang. pr. *ménadj-e-ré*]
MENDIANT -*È* beggar [*a.*] begging | Les quatre —s, Almonds, figs, raisins, and nuts
MENDICITÉ —y [fam] beggary | begging | Dépôt de —, Workhouse
Mendier *va.* to beg
MENEAU mullion | —X— mullions (pl) tracery
MENÈE intrigue | plotting | —s *secrètes*, Underhand (ou 'backstairs') dealings
Mener *va.* [à, chez, to ...] to lead | to take | to drive | to steer | to 'take ... in' | — à bien, To bring ... to a successful issue
MÉNESTREL minstrel | **MÉNÉTRIER** -*r* fiddler
MENEUR leader [conducteur] driver [d'*émeute*] ringleader | agitator | **MENHIR** —
MÉNINGITE meningitis [d'*ja'i-tiss*] *La* — *cérébro-spinale*, Spotted fever
MENOTTE little hand | 'handy-pandy' —S [pl] manacles [fam] handcuffs | Mettre *les* —s à, To handcuff
MENSONGE lie | falsehood | deceit | fiction
Mensonger -*ère* *a.* false | lying | deceitful

MENSUALITÉ month's pay (ou salary)
Mensuel -*elle* *a.* monthly
Mensuellement *ad.* ... every month
Mental *a.* — [mè'nan-tè-] [-ement-ly] [talité
MENTALITÉ state [or attitude] of mind | men-
MENTERIE fib | story | Dire *des* —s, To tell stories | **MENTEUR** -*EUSE* liar [*a.*] false |
MENTH -*E* mint [V. Peppermint] [lying
MENTION -*r* — | —*nnér* -*va.* to mention
Mentir *vn.* (Table 18) to tell a lie [ou lies] to lie | Faire —, To prove ... in the wrong | [proverbe] to belie | Sans —, 'Upon my word'
MENTON -*r* chin | —*NNET* -*r* catch | can
MENTOR [mentor] — [mè'ntt'-r] guide
MENU -*r* : bill of fare | small matters (pl) Par le —, In detail
Menu -*e* *a.* slender | small | trivial | lesser | —
BOIS brushwood | —*E MONNAIE* change | loose cash | Le — **PEUPLE**, [The] common people | —**S PLAISIRS** (pl) pocket-money
Menu *ad.* small | Hacher —, To chop ... small [*viande*] to mince
MENUAILLÉ small coin | rubbish [poissons] small fry | **MENUET** -*r* minuet
MENUISERIE carpentry | woodwork
MENUISIÈRE joiner | — en bâtiments, Carpenter | *Abeille* —*nière*, C-bee
Méphitique *a.* —ic
MÉPLAT flat part | —*e* *a.* fiat
Méprendre *vr.* (Table 59) to be mistaken | Ressembler à ... à s'y —, [pers] To be the exact likeness of ...
MÉPRIS -*r* contempt | Au — de, In C of
Méprisable *a.* contemptible
Méprisant -*e* *a.* contemptuous | scornful
MÉPRISE mistake | Par —, By an inadvertence | **Mépriser** *va.* to treat ... with contempt | to despise | to make light of
MER sea | ocean [*la marée*] water | à *la* —, At [ou to] the seaside | Un homme à *la* —! A man overboard! | *La pleine* —, The open S [*marée*] high W | En *pleine* —, Out at S | Je ne crains pas *la* —, I am a good sailor | *Grosse* —, Heavy S | Homme de —, Seafaring man | Sur —, At S | to S | Se mettre en —, To put to S | Ce n'est pas *la* — à boire, It is easy
Mercantile *a.* — [utile] [enough
MERCAIRE [& *a.*] —nary [*ne-ré*] hiring

MEM

ENGLISH—FRENCH

MER

MEMORIAL [ri-el] memento | souvenir | mémoire (pétition) *requête* [*a.*] commémoratif | — WINDOW vitrail commémoratif (de, to) —IST pétitionnaire —ize *va.* pétitionner
MEMORY [pr. *mèmm'-e-ré*] *mémoire* ㉔ [fam] souvenir | It has escaped my —, Je ne m'en souviens plus | Shocking —, *M* de lièvre
MEN [mè'm] [pl. de **MAN**] hommes
Men'ace [mè'm'-e-s] *va.* menace
Men'acing *a.* menaçant
Mend *va.* [repair] raccommoder | réparer [fig] améliorer [pen] tailler [en.] s'améliorer [pers] se corriger [health, etc.] se rétablir
Menda'cious [mè'm-dè'che-ss] *a.* mensonger
MENDA'CITY [mè'm-dè'ss'-e-té] mensonge
MEND'ER raccommodeur de ...

MEN'DICANT [& *a.*] mendiant | de M
MEND'ING raccommodage | *réparation* | Past —, Tout usé | perdu
MEN'IAL [mè'ne-ye-] domestique — *a.* subalterne | vil
MENSURA'TION [a, é] mesurage | *mesure*
Men'tal [te-t] *a.* — | — calculation, Calcul M
MENTION [mè'm'-che-m] *m.* — : indication
Men'tion [mè'm'-che-m] *va.* dire | faire *men-tion* de | relever | citer [in reports] constater (que, that) I —e'd ... to him, Je lui ai rap-pelé ... | I don't think I —e'd ... , Je ne crois pas avoir dit que | 'Don't — it!' Il n'y a pas de quoi | cela ne vaut pas *la peine* d'en parler | 'de rien'
Mer'cantile *a.* — : de commerce | marchand | — **MAR'NE** *marine* *marchande*

MER

FRANÇAIS—ANGLAIS

MES

MERCERIE mercery: haberdashery
MERCI mercy (de, on) **MERCI** thanks (de, for) —! Thank you! [non!] No, thank you! [V. Thank, v.] — bien. Thank you very much
MERCIER·IÈRE mercer: haberdasher
MERCREDI Wednesday [ou^{en}z-dé] on W
MERCURE mercury [me-r'kiou-ré]
MERCURIALE reprimand [des prix] average prices [pl] [bot. des bois] dog's mercury
Mercuriel·elle a. —ial | **Pillule** —, Blue pill
MÈRE mother | — *nourrice*, Wet-nurse | De —, Motherly | Frère de —, Half-brother | *Sœur* de —, Half-sister [finest]
MÈRE a. mother: principal [idée] leading [laine]
MÉRIDIEN·IÈRE [& a.] —ian [S] | Passage au —, Southing
MÉRIDIENNE meridian line [repos] siesta | *Lunette* —, Transit instrument
MÉRIDIONAL·E a. ... of the south: southern | Un —, A man from the South of France
MERINGUE white of egg and sugar baked and eaten with whipped cream, etc.
MÉRINOS [pr. noce] —no
MERISE wild cherry
MERISIER·IÈRE wild cherry-tree
MÉRITANT·E a. meritorious
MÉRITE merit: worth: what one deserves
MÉRITER·IÈRE v. to deserve: to require | Il n'a que ce qu'il mérite. It serves him right
MÉRITOIRE a. meritorious [-ment·ly]
MERLAN·IÈRE whiting
MERLE blackbird | Fin —, Artful customer | *Vilain* —, Disagreeable fellow | — **BLANC·IÈRE** 'mare's nest' | — d'EAU water ouzel
MERLIN·IÈRE cleaver: axe [corde, de 2 fils] marline [corde, 3 fils] houseline
MERLUCHE hake

MERLUS·IÈRE hake [boarding]
MERRAIN·IÈRE antler [bois] wood for staves: clap-
MERVEILLE·EUX wonder | à —, Wonderfully: amazingly: capably [a.] capital | Faire ... à —, To do ... to perfection | — d'un jour, Nine days' wonder [V. MONT]
MERVEILL·EUX·EUSE marvelous: dandy
Merveill·eux·euse a. wonderful: capital: amazing: strange [-eusement·ly, -ly]
MES·A·P·L·MY [V. Mon]
MÉSALLIANCE·IÈRE —' | Faire *me* —, [or se] *Mésallier·ière* v. to marry beneath o'self
MÉSANGE tomtit [V. Titmouse, p. 619]
MÉSADVENTURE mischance: misadventure
MES·DAMES·IÈRE [pl] '—': Ladies
MES·DEMOISELLES·IÈRE [pl] '—': the Misses ...: Ladies: the young ladies
MÉSÉTIMER·IÈRE v. to undervalue
MÉSINTELLIGENCE misunderstanding
MÉSINTERPRÈTE·IÈRE v. to misinterpret
MESMÉRISME [eccc-m] —sm [nez·me-rizm]
Mesquin·IÈRE 'e a. mean: petty: wretched: shabby
Mesquiner·IÈRE ad. wretchedly: shabbily
MESQUINERIE pettiness: meanness [poorly]
MESS·IÈRE [X] mess: mess-room
MESSAGE·IÈRE — [messedj] errand
MESSAGER·IÈRE messenger: carrier
MESSAGERIE·IÈRE coach-office: coach [grā] goods department: carriage of goods [Articles de —, Goods and parcels | Bureau des —s. Parcels receiving office | —S' [S] line of mail steam-
MESSE·IÈRE mass | Grand messe, High mass [ers
Messeoir·IÈRE v. defective, to ill become | Il mes-
 sied à ... It ill becomes ...
MESSIDOR 10th month of Republican year [June '19 to July '18]
MESSIE Messiah [me-cai-a]

MER

ENGLISH—FRENCH

MES

MER·CER mercier·ière [chandise]
MER·CHANDISE [neur·tche-n-dāize] mar-
MER·CHANT [neur·tche-nānt] négociant (en ...) [a.] marchand [S] commercial | —MAN navire marchand | — **PRIN·CES** princesses du négoce | — **SER·VICE** marine marchande
Mer·ciful a. miséricordieux (to, pour) —ly ad. miséricordieusement | —NESS miséri-
 corde | **Mer·ciless** a. impitoyable
Mer·cilessly ad. sans pitié | **MER·CY** miséri-
 corde: compassion: grâce | At the — of, à la merci de ... | To beg for —, Demander G | Recommendation to —, Recours en G | Thankful for small **MER·CIES**, Reconnaissant des moindres bienfaits
MERE [mère] lac | **Mere** a. pur: simple: ne que | A — nobody, Un zéro en chiffre | A — nothing, Un rien
Me·rely [mère-lé] ad. seulement
Meretri·cious [i bref: che-ss] a. faux
MERGAN·SER harle [vn.] se perdre
Merge [meurdj] v. [in, into, avec] amalgamer
MER·GER fusion de sociétés industrielles (etc.)
MERID·IAN [ye-nā] méridien [fig] apogée — a. [astr.] méridien [of noon] de midi
MERIT·IÈRE mérite [va.] mériter
MERIT·RIOUS [ri-e-ss] a. méritoire [pers] méritant | —ly ad. d'une manière méritoire

MER·LIN émerillon
MER·MAID [me-r-mède] sirène
Merr·ily ad. gaiement
MERT·MENT divertissement: réjouissance
Merr·y a. gai: plaisant: jovial | To make — with, Se divertir de | — **WIVES** of Windsor, Joyeuses commères, etc.
 —GO-ROUND [manège] de chevaux de bois
 —MAKING [a. é] divertissement: fête
 —THOUGH·T [th fort: ugh nuls] *unette*
MESH maille [netting] moule [of screw] pas | In —, En prise | —e'd **WIRE** grillage
Mes·merize [mez-me-raize] v. magnétiser —ISM mesmerisme: magnétisme
MESS [dirty —] gâchis: *saleté* [dish, food] plat [officers'] ordinaire: table: 'mess' [S] plat | A pretty —, Un joli gâchis | In a nice —, Dans de beaux draps | To make a — of it, En faire un gâchis [fig] tout gâcher | -ROOM [in works] réfectoire | -**TIN** gamelle
Mess v. manger (together, ensemble) — va. gâcher | To keep messing about, v. [fam] muser: tatonner [dépeche]
MESS·AGE [sasedj] m —: commission [telegr.]
MESS·ENGER [dje-r] messenger: commissionnaire [king's] courrier (de cabinet) [S] tour-
 nevre: *marguerite* | **MESS·AH** [sav-a] Messie
MESS·MATE [mète] compagnon de table

MES

FRANÇAIS—ANGLAIS

MET

MESSIEURS [pl] gentlemen ['MM.ɔ̃] 'Messrs.'
MESSIN '-E native of Metz [pr. in Fr. 'Mess']
MESSIRE 'master' [mensuration]
MESURAGE measurement: measuring [l'art]
MESURE measure [pas]: measurement: bounds
 (pl) moderation [mts] time | Aller en —, To keep time | à —, As it comes (up, out, in, on, etc.) as fast as ... is ready: as fast as required | à — de, In proportion to | à — que, au fur et à — que, In proportion as: as soon as each ... | Je suis en — de ... I am quite prepared to ... | Dépasser la —, To go too far | Prendre bien ses —s, To manage things well | Prendre — à, To take ...'s M | Sur —, To M
Mesurer -e a. moderate: cautious: deliberate: circumspect: regular [pas] measured
Mesurer va. to measure: to estimate: to weigh: to try | **MESUREUR** measurer
Mésuser va. to misuse (de, ...) |
MÉTAL mixture of metals
MÉTAIRIE farm: F-house [V. Métayage]
MÉTAL — [met'li] — **ANGLAIS** Britannia M |
Métallique a. metallic [piston] spring | **Plume** —, Steel-pen | **Toile** —, Wire-gauze
MÉTALLURGIE -gy | — **GISTE** -gist
MÉTAMORPHOSE -sis: transformation
 -r va. to transform: to change (en, into)
MÉTAPHORE -r [met'è-fe-r]
Métaphorique a. -ic [-ment -ally]
MÉTAPHYSICIEN -ian [ziche-m, i bref]
MÉTAPHYSIQUE -ies (pl) [a.] metaphysical: abstruse [-ment -ily, -ly]
Métaphysiquer va. to over-refine
MÉTAYAGE co-operative farming [in which the owner of the land takes one half the produce, and the farmer the other half]
MÉTAYER -ERE farmer [V. Métayage]
MÉTEIL meslin [wheat and rye sown together]
MÉTÉORE meteor [mê-ti-e-r]
MÉTÉOROLOGIE -gy [mî-ti-o-rol'-e-djé]
Météorologique a. meteorological
MÉTH'ODE method: way: system
Méth'odique a. methodical [-ment -ily]
MÉT'HODISTE [d f] -ist [th fort]
Méticuleux -euse a. scrupulous: particular
MÉTIER - trade: profession [mach] loom: frame |
 Chacun son —, Every man to his T | Corps de —, Trade corporation | De son —, By T [ou P] —, of (one's) own | En terme de —, Technically | Pas de son —, Not in his line | 'Quel —!' What a wretched nuisance! | Sur le —, 'On the stocks' | — à **SANGLES** 'eradle
MÉTIS [mê-tece] **MÉTISSE** [d & a.] half-breed [chien] mongrel [coun] mixed [bot] hybrid
MÉTRAGE measuring: metrie measurement

MÈTRE meter [Table 87] — à **RUBAN** tape measure | **Métrique** a. metric
MÉTROMANIE mania for versifying
MÉTROPOLÉ metropolitan see: mother city: mother country [a.] metropolitan
MÉTROPOLITAIN ['fam, 'Métro] tube railway [fam] 'the Tube' [évêque: & a. -e] metropol'i-
METS [may] dish: food [tan
Mettable a. fit to put on: that can be worn
METTEUR en **ŒUVRE** jewel-setter: jeweller
METTEUR en **SCÈNE** sceneman
Mettre va. (Table 66) to put: to place: to lay: to set: to set ... (down, on, etc.) [du temps] to take [sur soi] to put on: to wear [la table] to lay [en morceaux] to tear [on out on break] ... (to pieces) [témoigner] to show [forcer] to drive [↓] to get, on get ... out: to hoist [V. Lower] — une heure à sa toilette, To take an hour to dress | Une lettre met deux jours pour arriver, It takes two days for a letter to get there [ou here] Faire — ... , To order | Mettons 30 fr., Say 30 fr. | Ne mettez guère! Don't be long! | — à mal, to seduce
 — au courant, [registre] to post up
 — au jour, to publish
 — au monde, to give birth to
 — au point, to focus [noteur] to 'tune up'
 — bas, to throw off: to lay ... aside [absol. des animaux] to bring forth: to drop [journal] to foal [chième] to whelp
 — dedans, to 'take ... in'
 — dehors, to put ... out [congédier] to discharge
 — en colère, to make ... angry | — en chantier, — en court-circuit, to short-circuit [to lay down
 — en doute, to call in question
 — en joute, to aim (at)
 — en lumière, to throw some light upon
 — en œuvre, to apply: to put to use: to make
 — en place [↓] to rig [use of
 — en valeur, to develop: to improve
 — en vente, to put ... up for sale
 — par écrit, to write down
 — sous presse, to send to press | à l'heure où nous mettons sous presse, As we are going to press
 Se —, To put o's: to set [etc.] o's (à, at, about) to stand: to sit: to get [commencer] to begin: to take to [s'habiller] to dress | — à l'ABRI, To get under shelter | — en COLÈRE, To get in a passion | — à la FENÊTRE, To go to the window | — au LIT, To get into bed: to go to bed [V. Quatre] — en ROUTE, To set out | — dans la TÊTE de ... , To take it into one's head to ... | Se — à une chose, [or S'y —] To set about it

MES

ENGLISH—FRENCH

MET

Messrs. Messieurs: 'MM.' [dances
MESS'USAGE [messedj] maison et ses dépenses
 'Mess'y' a. sale: grainless [sticky] poisseux
Met imp. & pp. [V. Meet]
MET'AL [met'li] métal [upon roads] empierré-
 ment | In the —, [typ] Sur le plomb | Old —, [typ] Matière | **Met'al** [-le'd] va. empierrer |
MET'ALLING empierrément
MET'APHOR métaphore | **Bold** —, Image har-
Met [mîle] [ou — out] va. mesurer [dié

ME'TER [mîte-r] compteur [à gaz, etc.] mètre | It is turned on, off, at the —, Le C est ouvert, fermé
Methinks 'v. imp. il me semble [que ...]
METH'OD [the-d] méthode: manière: ordre
Methodical [ke-l: th fort] a. méthodique [cata-
 logue, etc.] raisonné [-ily, -ment]
METH'YLATED SPIRIT alcool dénaturé: alcool à brûler | **Met'iculous** a. méticuleux
ME'TRE mètre [sa] | In —, En vers
METROP'OLIS capitale: métropole

MEU

FRANÇAIS—ANGLAIS

MIÈ

Meublant -e for furniture: rich | Meubles —, Household furniture: effects
MEUBLE piece of furniture: article: suite
 —S' (pl) furniture [dr] personal property
Meuble a. moveable (biens) personal | *Terre* —, Light soil: fine mould
Meublé -e a. furnished | *Maison* —ée, Furnished house: private hotel
Meubler -va. to furnish [la *mémoire*] to store (de, with) — bien. To look rich [ou well]
MEULE grindstone [de moulin] millstone [en émeri, etc.] wheel [agr] rick [fromage] cheese
MEULIÈRE millstone: M quarry [géol] M-grit
MEULON - small (hay)cock
MEUNERIE milling trade
MEUNIER - miller [insect] blight [poisson] chub —IÈRE miller's wife: miller
MEURT -de-FAIM - [m nasal] poor starving | *Salaire* de —, Starvation wages (pl)
MEURTRE murder | Au —! Murder!
MEURTREUR -IÈRE murderer: murderer [a.] murderous | —IÈRE [fort] loophole
Meurtre va. to bruise [pr. brotize]
MEURTRISURE bruise [pr. brotize]
MEUTE pack of hounds
MÉVENTE sale at a loss
Mi a. half: mid-... | à mi-chemin, Half-way | à mi-côte, Half-way up | *La* —aotit, The middle of August [V. Carême] **MI** [mus] E
MIASME [ass'n] miasma [az-ma]
MIALARD - sea-mew | **MIAULEMENT** - mew- ing | **Miauler** -va. to mew
MICA — [maï-ca] **MICHE** loaf
LA SAINT -MICHEL Michaelmas ☞
MICMAC 'dodge': trick: intrigue
MICOCOUPLIER - nettle-tree [Celtis]
MICROBE [mee-crob] — [maï-krôbe]
MICROMÈTRE -meter ☞ [maïkromm' -e-te-r]
MICRON - 1000th part of one millimetre
MICROPHONE —
MICROSCOPE — | **Microscopique** a. —ic

MIDI mid-day: noon [heure] twelve o'clock [sud] south | — et demi, Half-past 12 | Chercher — à 14 heures, To look for difficulties where there are none | Dans le —, In the South of France
'MIDINETTE' [à Paris] young work-girl or dressmaker's apprentice
MIE crumb | *Ma* —! [mon amie] My love!
MIEL honey | *Rayon* [or Gâteau] de —, Honey-comb | *Lune* de —, Honey-moon
MIELLAT - honey-dew
MIELLEUX sandy ground
Mielleux -euse a. honeyed: smooth-tongued
Mien - Miemie [or *Le, la* —, les —s] pron. mine: of mine: my own [V. Meum ☞] Un — parent, A relation of mine | Les —S' [pl] my people: my friends [ou family]
MIETTE crumb: least bit | Réduit-e en —s, Smashed to atoms [ou 'smithereens']
MIEUX - best: best way: 'best thing: something better: change for the better: improvement [ad.] better: rather: more [le, the] best: most: more [ou most] comfortable: better- [ou best-] looking: more [ou most] gentlemanly [ou ladylike] à qui mieux mieux, Striving with each other (who could ... most, ou best, etc.) Travailler à qui mieux mieux, To try which can work hardest | *Le* — est l'ennemi du bien, Let well alone | Au —, For the best: as well as can be | De — en —, Better and better | Faire de son —, To do one's best (pour, to) J'aime —, I prefer ... | J'aimerais —, I would prefer [suivi de l'infinitif] I would rather ... | Je ne demande pas —! I am quite willing! With all my heart! Nothing would give me more pleasure (than) I should be delighted (quod de, to) Il vaut —, [or — vaut ...] The better way would be (to ...) ... is better [V. Policy] On ne peut —, As well as possible | Rien de —, Nothing better | Tant —, So much the better | —ÊTRE improved condition
Mièvre a. arch: roguish [style] 'finikin'

MET

ENGLISH—FRENCH

MIE

MET'TLE courage: fougue: vivacité
Met'tle'some a. fougueux [et le mien
Me'um and tu'um [mé-e-m, t'hou-e-m] le tien
MEW [miou] **MEW'ING** miaulement
 — Sea-MEW mouette | **Mew** -vn. miauler
MEWS [miouze] [pl] écuries
Mez'zanine [zz, ts] a. | — FLOOR entresol
MICE [i, ai] [pl. de Mouse] souris
MICH'AELMAS [mikk' -lme-ss] la Saint-Michel
MICK'LE [Scotch MUCK'LE] beaucoup | Many a little makes a —, Les petits ruisseaux font les grandes rivières
MICROM'ETER [maï-kromm] —mètre
 — GAUGE palmer (de précision)
 — SCREW, vis micrométrique
Mid a. milieu | —, ..., Mi-... | -DAY midi [a.] de midi | -LENT la mi-carême | -way a. à mi-chemin [up] à mi-côte | -WINTER fort de l'hiver
MID'DLE milieu ☞ [waist] ceinture [cut, etc.] entre-deux [a.] ... du milieu: moyen [va., ☞] plier ... en deux | The — of August, *La mi-aotit* | In the — of the way, à mi-chemin | -age'd a. entre deux âges | In the — AGES, Au

moyen âge | The — CLASS, *La bourgeoisie* | — COURSE moyen terme | — DISTANCE second plan | — FINGER médius | -MAN intermédiaire | -size'd a. [pers] de taille moyenne
Mid'ling a. médiocre: passable: entre les deux [health] assez bien | 'Only —, Comme ça
MIDDY [pl. -ies] plats, pour Midshipman
MIDGE moucheron | **MIDG'ET** [pers] nain
Mid'land [le-mâ] a. de l'intérieur: du centre
 The MID'LANDS le centre (de l'Angleterre)
MID'NIG'HT minuit [a.] de minuit: de nuit
MID'RIF diaphragme
MID'SHIPMAN [pl. -men] aspirant de marine
Mid'ships ad. par le travers: 'Droite'! [V. Bau]
MIDST milieu: sein | In the — of winter, En plein hiver | I was in the — of reading, J'étais en train de lire | Hollowed in their — [caverns] Creusé dans leurs entrailles
MID'SUMMER [se-me-r] milieu de l'été | At —, On — DAY, à la Saint-Jean [V. Vacances]
MID'WIFE [pl. -wives] [i. ai] sage-femme: accoucheuse
MID'W'IFE'RY [midifré] l'obstétrique
MIEN [mine] mine: air

MIG

FRANÇAIS—ANGLAIS

MIM

Mign'ard' -e a. affected [-ement' -ly]
Mign'arder' va. to be affected in: to coddle |
 Se —, To 'coddle one's self up'
MIGN'ARDISE delicacy: affectation: fondling [*fleur*] pink | —S' [pl] pretty ways
MIGN'ON' -NNE darling: favourite [en *mauv. part*] minion [a.] pretty: delicate: darling: favourite [argent] spare (money)
Mign'onnement' ad. delicately: prettily
MIGN'ONNETTE ♀ pink: ground pepper [*phot.*] midget
MIGRAINE | La —, A sick-headache
MIGRATION' — [*mai-grêche-nm*]
MILJAURÉE' woman full of affectation | Faire la —, To be full of affectation
Mijoter' vi. to simmer [va], to fondle: to plot | Faire —, To let ... simmer
MIKAO —
MIL Indian club [V. MILLET, Fr.]
Mil a. one thousand
MILAN' kite
MILDIU mildew (on vines)
MILICE militia | —S' [pl] troops
MILICIEU' militiaman
MILIEU middle: medium: centre: circle: element: surroundings [pl] Au —, In the midst | Au beau —, Right in the M: right in [ou into] Du —, Middle | Juste —, Golden mean [fam] happy medium | Se rompre par le —, [♠] To break her back

MILITAIRE soldier [a.] military | 'Heure —, 'Sharp' | —ment' ad. in soldierly style: by soldiers: with rigid discipline
MILITARISME —ism: military system
MILITARISTE supporter of the military system
Militer' vn. to militate (contre, against)
MILLE [♠ a.] thousand: a 2 [*mesure*] mile ♀ | — et —, Thousands and thousands [V. Arab-*MILLE-FEUILLE*] E milfoil: yarrow [ian ♀] |
MILLE'-PATTES' [fam] centipede
MILLE'-PERTUIS' St. John's wort
MILLE'-PIED'S' millepede
MILLÉSIME date (on a coin, etc.)
MILL'ET' — [en ang. *mil'-ett*] canary-seed
MILLIAIRE [ou *Borne* —] milestone
MILLIARD' 1000 millions [£40,000,000]
MILLIARDAIRE [fig] millionaire: multi-M
MILLIÈME [♠ a.] thousandth: 1/1000th part
MILLIER' thousand: thousand-weight
MILLIGRAMME —gram [0'0154 grain]
MILLILITRE —liter [V. Table 91]
MILLIMÈTRE —meter [A French centime piece is 15 —s diam.: the 2 c. is 20 —s: and the 5 c. is 25 —s] [V. Table 87]
MILLION' — | Riche à —s, Worth millions
MILLIONNIÈME [♠ a.] millionth
MILLIONNAIRE [in francs, not £] —ionaire
MILORD' Lord ♀ | 'nob': cab-pheton
MILOUIN' pochard | **MILOUINAN'** scaup
MIME mime: mimic | **Mimer'** va. to mimic

MIG

ENGLISH—FRENCH

MIM

MIG'HT pouvoir: force | With — and main, With all his —, De toutes ses forces
Mig'ht v. *avoir*. [V. Pouvoir] He — go if he would, Il pourrait y aller s'il voulait | He — die of it, Il pourrait bien en mourir | It — be that ..., Il se pourrait que ... | As — be supposed, Comme on pouvait s'y attendre | How ever ... he may be, Si ... qu'il soit | One — as well say, Autant dire ... | — I be allowed to ask ...? Qu'il me soit permis de demander ...?
Mig'htly ad. fortement: extrêmement
MIG'HTINESS force: grandeur
Mig'hty a. puissant [strong] fort [great, big] grand [ad.] fort: extrêmement: bien [séda
MIG-NONETTE' ♀ [mi-nye-nett, t bref] ré-
Mig'rate [*mai-grête*] vn. émigrer | **Mig'ratory** a. ... de passage: émigrant [tribes] nomade
MILCH-COW vache laitière [fig] vache à lait
Mild [*maïld*] a. doux: tendre: clément [at-tack] bénin [cigar or steel] doux
MILDEW nielle [on plants] moisissure [vines] mildiou [upon paper, etc.] taches d'humidité: piqûres [v.] tacher [d'humidité] piquer: nieller
Mildly [*maïld*] ad. tendrement: avec douceur
MILDNESS douceur [med] bénignité
MILE [*maïl*] mille [1609'31 mètres] [V. Table 87] [fig. V. Lieue] ... is 100 —s from London, ... est à cent milles de Londres | **MILE'AGE** parcours: longueur kilométrique | — RATE [♠] tarif k | **MILE'STONE** [i, ai] borne [milliaire] [France] borne kilométrique
MILFOIL millefeuille
Mil'itary [te-ré] a. militaire | The —, [pl] Les M's: la troupe | — MAN militaire | — MEN [pl] Les militaires | — V. Outfitter]

MILITIA milice: 'garde nationale' | —MAN [pl. —men] milicien: 'garde national'
Mil'itate [a, é] v. militer (against, contre)
MILK lait [va.] traire | It's no use crying over spilt —, Ce qui est fait est fait | — and water, Lait coupé | Butter—, Babeurre | Skim—, Lait écrémé | —CAN pot au lait | —DIET régime lacté | —JUG pot au lait | —MAID, —WOMAN laitière | —MAN laitier | —PAN jatte à lait | —SOP 'poule mouillée' | —white a. blanc comme du lait | —WORT laitier
MILK'ER | Good —, Bonne laitière
Milk'y a. laiteux | — WAX voie lactée
MILL moulin [large steam flour —] minoterie [cotton, silk] filature: fabrique [V. Saw, Paper] Cider—, Pressoir à cidre | Rolling—, Laminoir | —BAND courroie | —BOARD carton de pâte | —DAM, —POND bief, biez | —OWNER [manufacturer] industriel: usinier [flour-m.] minotier | —STONE meule (de moulin) —STONE GRIT pierre meulière
W'RIG'HT constructeur de moulins
Mille'd [tech] a. moleté [on a milling-mach.] fraisé | Double—, Croisé | —EDGE cordon
MILL'ER meunier: minotier | —S WIFE meunière | —S-THUMB' meunier: chabot
MILL'ET — ♀ | Indian —, Sorgho
MILL'INER [m. & f.] modiste | —Y modes
MILL'ING [la] meunerie [metals] fraissage | —CUTTER fraise | —MACHINE machine à fraiser: fraiseuse
MILL'TON [*mil-ye-nm*] — | The —, La foule
MILLIONAIRE —nnaire | Multi—, Milliardaire
MILIT'aitance: laite
MIM'IC mime [va.] contrefaire: imiter

MIM

FRANÇAIS-ANGLAIS

MIN

MIMÉTISME *mimicry* [tech] mimetism
MIMI [& f.] 'Puss': 'Pussy' | **Mimique** a. — ic
MIMOSA — [maïmoça] sensitive plant
Minable a. pitiable: shabby-looking
MINARET — [mimn'-e-rett]
MINAUDER va. to smirk | **MINAUDERIE**
 affectation: airs [pl] **MINAUDIERE**-**IERE** af-
 fected person [a.] affected: full of airs
Mince a. thin: meagre: insignificant
MINE countenance: look [s] : air: pretence |
 De bonne, de mauvaise —. Good- [ou pleasant]
 looking, ill-looking | Avoir bonne, ou mauvaise
 —, To look well, ou ill | Avoir la — de ..., To
 seem to: to look as if one were [ou would] ... |
 Faire — de ..., To appear as if ... | Faire
 bonne, mauvaise — à ..., To receive ... kindly,
 coolly | Faire la —, To sulk
MINE — [aug. pr. maïni] (mineral) ore [fig]
 source: mine | Au moyen de la —, By blast-
 ing [mil] by blowing up | **MINE** de **PLOMB**
 [the m is nasal] lead mine [pierre] blacklead
 [crayon] blacklead pencil [V. **MINE** [s]]
Miner va. to undermine: to wear ... away
MINÉRAL a.: mineral | — de fer, Iron ore
MINÉRAL [& — e a.] mineral [mimn'-e-re-l]
MINÉRALOGIE — gy [mimn'-e-rai'-e-tje]
MINÉRALOGISTE — st [djiassit]
MINET -**TTE** Puss, Pussy
MINETTE nonsuch: 'hop-trefoil'

MINEUR -**E** [& a.] minor | Être —, To be under
MINEUR mineur | — de houille, Collier [age
MINIATURE —] ... en —, Miniature ...
MINIATURISTE miniature-painter
MINIÈRE ground yielding ore [a.] mining
Minime a. very trifling | **MINIMUM** [& a.] —
MINISTÈRE ministry: gov't office: department:
 administration: services [pl] bounds | — des
 affaires étrangères, Foreign office [V. **Minis-
 tre**: Civil Service]
 — **PUBLIC** public prosecutor
Ministériel -**elle** a. — [ial] [dr] public [-lent'
 -ially] Les — s. The supporters of the Gov't
MINISTRE minister: secretary | — du Com-
 merce, President of the Board of Trade [V.
 note at **TRADE**] — de l'Instruction Pub-
 lique, P. of the Board of Education | — de
 l'Intérieur, Home S | — de la Guerre, S for
 War | — de la Marine, First Lord of the
 Admiralty [États-Unis] S of the Navy | —
 des Finances, Chancellor of the Exchequer
MINIUM red-lead | **MINOIS**: face
MINON: Puss, Pussy | **MINORITÉ** — ty
MINOT: | Farine de —, Flour for export
MINOTERIE export flour trade: flour-mill
MINOTIER: miller: flour-M
MINUIT: midnight: twelve o'clock (at night)
 — est sonné, It has struck 12 | à — sonnant,
 At the stroke of 12

MIM

ENGLISH-FRENCH

MIN

MIMICRY *bouffonnerie*: *mimique*: mimétisme
Mince va. hacher [words] manger [V. Mâcher]
 -MEAT [pr. mîte] émincé: hachis
 -PIE [i, ai] pâté d'émincé: 'mince-pie'
MIN/CER hache-viande
Min'cngly ad. ... en minaudant
MIND esprit: intelligence: opinion: avis |
 I've changed my —, J'ai changé d'idée |
 I have a good — to ..., J'ai bien envie de ... |
 I have made up my — to ..., Je me suis
 décidé à ... | He puts me in — of his father,
 Il me rappelle son père | My — has been
 directed to ..., Ma pensée s'est portée sur [or
 vers] To bring [ou recall] ... to —, Se rap-
 peler ...: se souvenir [de] retracer ... | To
 my' —, à mon avis: selon moi | Not just to
 my —, Pas tout à fait à mon goût | Men's — s,
 Les esprits | Out of — [V. **SIGHT**] State of
 —, État d'âme: mentalité | Time out of —, De
 temps immémorial | To get ... out of one's —,
 Oublier ... | To give ... a BIT ou a PIECE
 of one's —, Dire son fait à ... | To go out of
 one's —, Perdre la raison
Mind va. remarquer: observer: penser [à]
 faire attention [à] [beware] se défier de [care
 for] regarder à [dread] avoir peur de [V.
 Never] Well, I don't —! [I agree] Je le veux
 bien! D'accord! Soit! | If you don't —, Si
 cela ne vous fait rien [caution] si vous n'y
 prenez garde | To — what one is about, Faire
 attention à ce que l'on fait | He won't —, Cela
 ne lui fera rien: il ne dira rien | Would you
 — ...? [kindly ...] Voudriez-vous bien ...? |
 Would you — if. Cela vous gênerait-il que
 ...? | Do you —? Cela vous gêne-t-il? | Then,
 — you, ..., Puis, remarquez bien, ...

Min'nded [mā] a. disposé: enclin [V. High]
 'To be min'ndful of, Se souvenir de
Mine [maïni] pron. le mien, la mienne [pl] les
 miens, les miennes | This hat is —, Ce cha-
 peau est à moi | The letter is —, [I am its
 author] La lettre est de moi | A ... of —, Un-e
 de mes ...s | **MINE** m. — [va.] miner: saper |
 -FIELD champ de mines | -LAYER bateau
 pose-mines | -SWEEPER dragueur de mines
MIN'EVER [minni-ve-r] petit-gris
MIN'ER [maïni-r] mineur
Min'gle [mign-gue-i] va. mêler: mélanger: se
 m.: entremêler: s'é [pointée]
MIN'IM goutte [music] blanche | Dotted —, B
MIN'ING [maïniŋ] exploitation de mines [a.]
 des mines: minier-ère | Coal —, L'industrie
 houillère | — LAW loi minière
MIN'ION [ye-ni] âme damnée [typ] corps 6
MIN'ISTER ministre [s] [en.] contribuer (to, à)
 servir | Prime —, Président du conseil
MINISTR'A'TION ministère: entremise
MIN'ISTRY ministère
MINK vison | **MINN'OW** vairon
MIN'OR [pr. maïne-r] mineur-e [a. less] petit:
 moindre | In a — KEY, En mineur
MINORITTY minorité
MIN'STER cathédrale: église abbatiale
MIN'STREL ménestrel | —SY chant
MINT monnaie [herb] menthe [va.] monnayer |
 Fresh from the —, à fleur de coin
MINUET [minniouette] menuet
Min'us [maï-ne-s] ad. moins: sans | 5 — 3
 leaves 2, Trois ôtés de 5 reste 2
Minu'te [minniôte] a. minuscule [p. precise]
 minutieux | —ly ad. minutieusement: exacte-
 ment | —NESS petitesse: exactitude

MIN

FRANÇAIS—ANGLAIS

MIS

MINUSCULE small letter [a.] minu'te
MINUTE — [d'un acte] original [brouillon] rough draft | à la —, Punctual (-ly)
Minuter' va. to make a rough draft of
MINUTIE [cee] trifle | — S' [pl] minutiae
Minutieux'-euse a. particular: precise: minute [-sement' -ly] **MIOCHE** 'youngster'
Mi-parti -e a. half and half | — de blanc et de noir, Half white and half black
MIRABELLE Mirabelle plum
MIRACLE [mee-rak'l] — [mir'-e-ke-l] wonder | Faire —, To work W's: to succeed splendidly | Par —, By a M | **Miraculeux'-euse** a. mirac'ulous: wonderful [-sement' -ly, -lly]
MIRAGE — [même prononc.]
MIRE sight [nivellement] staff | Point de —, Mark: aim | **Mirer'** va. to aim [at] to have an eye to: to look through [œufs] to through-light | Se —, To look at one's self
MIRIFLORE a. marvellous [pipe
MIRLIFLORE 'regular fop' | **MIRLITON'** reed
'Mirobolant' -e a. 'stunning': first-rate
MIROIR mirror [toilette] looking-glass | Œufs au —, Eggs cooked on a dish, with butter
Miroitant -e a. flashing: shining
Miroité -e a. dappled: shining
Miroiter' vn. to shine: to flash
MIROITERIE mirror trade
MIROTON' | Bœuf en —, Boiled beef in thin slices hashed with onions and butter
M^S, **M^{ss}** [abbrev. for Marquis, Marquise]
Mis' **Mise** a. dressed [pp. V. Mettre]

MISAINÉ foresail | Mât de —, Foremast | **Hune** de —, Foretop [V. Fore]
MISANTHROPE — [th fort] [a.] misanthrop'ic
Misanth'ropique a. —ic [th fort]
MISE putting: setting: laying [manière de se vêtir] dress [au jeu] stake [com] capital [en-chère] bid | De —, In fashion: in use: in favour: presentable
 — en **ACCUSATION'** indictment | **Chambre** des —s en A. Grand jury: indictment chamber
 — en **COURT-CIRCUIT'** short-circuiting
 — à **VEAU** launch | — à **FLOT** floating
 — de **FOND'S** outlay
 — au **JOUR** bringing to light
 — en **LIBERTÉ** discharge: release
 — en **MARCHE** starting [pp]
 — en **ŒUVRE** application: bringing into use
 — en **PAGES'** [typ] making-up
 — à **PIED'** suspension: temporary dismissal
 — en **PLACE** placing [quille] laying down
 — au **POINT** focussing [dessin] drawing to scale [d'un moteur] 'tuning up'
 — en **PRACTIQUE** practical application
 — à **PRIX** upset price: pricing
 — en **SCÈNE** staging: getting-up [ing ready
 — en **TRAIN'** starting: launching [typ] mak-
 — en **VALEUR** development: improvement
 — en **VENTE** putting ... up for sale: price ... is put up at [livres] publication
MISÉRABLE [é f.] unfortunate: wretch
 — a. miserable: unhappy: wretched: worth-
 less [-ment' -bly, -ppily, -ly]

MIN

ENGLISH—FRENCH

MIS

MINUTE [mi'nitt] — [V. Clock: Quart d'heure] moment [of meeting] article [de procès-verbal]
 The —S of our last meeting, Le procès-verbal de notre dernière séance | We haven't a — to lose, Nous n'avons pas une minute à perdre | To make a — of it, En prendre note | -BOOK carnet: journal | -GUN canon de détresse | The -HAND, la grande aiguille
MINUTIE [chi-i, i bref] mimuties [cee]
MINX [plais] coquine: friponne
MIRACLE m — [ca] | -PLAY miracle
MIRE [maïre] boue: fange
MIR'OR miroir: glace [v.a.] refléter
MIRTH gaieté: rire | **Mirth'ful** a. gai
Mi'ry [maïre] a. bourbeux: fangeux
Mis- [in compounds] mal...: mèn...: més...
MISADVENTURE [miss-advent'-tche-r] mé-s'aventure: désagrément: contretemps
MISAPPLICA'TION mauvaise application
Misapply' va. mal appliquer: détourner
Misapprehend' va. comprendre mal
MISAPPREHEN'SION malentendu: méprise
Misappro'priate [ête] va. détourner
MISAPPROPRIA'TION mauvais emploi
Misbeha've [hève] vn. se comporter mal
MISBEHA'VIOUR [ye-r] mauvaise conduite
Miscal'culate [lète] va. calculer mal
MISCALCULA'TION [lé] mauvais calcul
MISCARRIAGE [karredj] fausse couche [fig] chute: insuccès [chouer
Miscarr'y vn. faire une fausse couche [fig] é-
Miscella'neous [lène-ye-ss] a. divers: géne-
 ral: de toute espèce | — NEWS faits divers

MISCELLANY mélanges: œuvres mêlées [pl]
MISCHAN'CE [tchance] malheur: accident
MIS'CHIEF [miss'-tchiff] mal: tort: dégât (-s)
 For —, Par méchanceté | To make — between, Brouiller | -**MAKER** brouillon
Mis'chievous [pr. miss'-tchi-ve-ss] a. espigle: méchant [injurious] nuisible (to, à) — **TRICK** ou **PRANK** espiglerie: farce
 —ly ad. méchamment
 —NESS espiglerie: méchanceté
Misconcei've [ke-m-cive] va. mal concevoir
MISCONCEP'TION [ke-mnsép-che-ni] concep-tion erronée: malentendu
MISCONDUCT [de-kte] mauvaise conduite
Misconduct' one's self va. se conduire mal
MISCONSTRUC'TION [stre-kche-na] fausse interprétation: contresens
Misconstru'e [miss-ke-m-strouï] va. traduire mal [fig] mal interpréter
Miscou'nt va. faire une erreur de compte
MIS'CREANT [cri-e-mnt] mécréant: gredin
MISDEAL [dile] maldonne
MISDEE'D méfait [porter
Misdemean' one's self [dimène] vn. se com-
MISDEMEA'N NOR [mâne-r] [law] délit: crime [V. CRIME, Fr.] [mal l'adresse
Misdirec't va. diriger mal [letters, etc.] mettre
MISER [maïze-r] a. avare: harpagon
Mis'erable [mi'z-e-re-b'l] a. misérable: mal-
 heureux: pitoyable [shabby] mesquin [worn out] délabré | —ly ad. misérablement: mal-
 heureusement: mesquinement
Mi'serly [maïze-r-lé] a. sordide

MIS

FRANÇAIS—ANGLAIS

MIT

MISÈRE misery : poverty : misfortune : trouble [*bagatelle*] mere nothing | Dans *une* — *afreuse*, In the deepest distress : in extreme destitution | Crier —, To complain of bad times | 'Faire des —s à', To tease, worry
MISÉRICORDE mercy | Demander —, To beg for M | —! Mercy on us [ou me!] [-lly]
Miséricordieux *-euse* a. merciful [-sement]
MISOGYNE woman-hater | **MISOUR** south
MISSEL missal [-wind]
MISSION — [ang. pr. *mi-che-mi*, i très bref]
MISSIONNAIRE missionary | **MISSIVE** —
MISTRAL violent north-west wind [Sth. Fr.]
MITAINE mitten ㉓
MITE — [*maïte*] **Mité** *-e* a. moth-eaten ㉓

'Miteux' *-euse* a. wretched [*[ghête]*
MITIGATION — | **Mitiger** *va.* to mitigate
Mitonner *va.* to let ... simmer gently [pers] to nurse ... up : to 'coddle' [*affaire*] to quietly arrange [ou prepare]
Mitoyen *-me* a. partition : boundary
MITOYENNETÉ joint property
MITRAILLADE volley of grape
MITRAILLÉE grape-shot : hail of shot
 —r' *va.* to fire into ... with grape [ou with a machine-gun]
MITRAILLEUR machine-gunner
MITRAILLEUSE machine-gun [1870] 'mitraillieuse' | **Auto** —, Motor machine-gun
MITRE — ㉓ [ang. *maïte-r*] chimney-pot

MIS

ENGLISH—FRENCH

MIT

MISERY *misère* [anguish] supplice [suffering] *souffrances* [pl] In —, Dans la M
Misfire *vn.* [V. MISS, line 9]
MISFIRING [of motor] 'ratés d'allumage' [V. MISFIT] vêtement mal réussi [Miss]
MISFORTUNE [*tche-mi*] *infortune* : malheur | To complete my —, Pour comble de malheur
Misgave [*ghêv*] *imp.* | My mind — me, ou I had a MISGIVING, J'avais un soupçon [or pressentiment] (de, or que)
Misgovern [*ghe-t*] *va.* gouverner mal —MENT mauvais gouvernement
Misguided [*ai*] a. avengé : abusé
MISHAP contretemps : désagrément
Misinform *vn.* *pp.* mal renseigné (as to, sur)
Misinterpret *va.* interpréter mal
MISINTERPRETATION fausse interprétation
Misjudge [*dje-dj*] *va.* juger mal [tion]
Mislay *va.* placer mal [lose] égarer
Mislead [*îde*] *v.* [pp. *Misled*] égarer : séduire : tromper | —ing a. trompeur
Mismanage [*mannedj*] *va.* diriger mal : gaspiller | Gross —MENT administration détestable
Misnamed [*a, é*] *pp.* mal nommé [exacte]
MISNOMER erreur de nom : désignation in-
Misplace [*a, é*] *va.* déplacer : placer mal
MISPRINT erreur typographique : faute d'impression : 'coquille'
Misprint *va.* imprimer incorrectement
Mispronounce [*ou, aou*] *va.* prononcer mal
MISQUOTATION [*koubêche-mi*] citation in-
Misquote *va.* citer à faux [exacte]
Misrepresent [*zennt*] *v.* dénaturer
MISREPRESENTATION faux rapport
MISRULE désordre : mauvaise administration
MISS mademoiselle : demoiselle
MISS manque (de touche, etc.) *perte* : *faute* : *méprise* (*va.*) manquer : se tromper : remarquer l'absence de [one's company] trouver ... à dire [skip a passage] sauter | I — her a good deal, Elle me manque beaucoup | Nobody will — him, Personne ne le regrettera | We shall all — him, Il nous manquera bien à tous | It will never be misse'd, On ne s'apercevra jamais que cela n'y est plus | To — FIRE, rater [motor] 'avoir des ratés' | To be missing, Être absent : manquer : faire défaut
MISSAL [*miss*] : i très bref] missel
MISS'EL-THRUSH *draine*
Mis'sha-pe'n [*chêpe-mi*] a. difforme

MISS'ILE [*caïte*] projectile
Missing a. ... qui manque(-nt) disparu | — LINK [Darwinian] anneau manquant à la chaîne : forme intermédiaire disparue
MISSIONARY [*mi'che-ni-e-ré*] : i très bref] a. missionnaire ㉓ [society] des missions
 'MISS'IS' | My —, Ma bourgeoise
Misspell *va.* [pp. *Misspelt*] épeler [or écrire] de travers | —ING *faute* d'orthographe
Misspend *va.* [imp. & pp. *Misspent*] gaspiller
MISSTATE [*a, é*] *va.* rapporter incorrectement
MISSTATEMENT [*a, é*] rapport inexact
MIST brouillard : brume | Scotch —, Bruine
MISTAKE [*têke*] erreur : méprise : mécompte [in spelling, etc.] *faute* | In —, Par E' | To make a —, Se tromper | To make the — of ...ing, Avoir le tort de ... | Let there be no — about it, Que l'on ne se y trompe pas | ... and no —! ... y a pas d'erreur' | There's no — about it, he's ... [fam] Il n'y a pas à dire, c'est un ...
Mistake *v.* [imp. *Mistook*] *pp.* *Mistake'n* se tromper : se méprendre ㉓ (à, sur) [for, pour] prendre | You — me if ..., Vous vous trompez sur mon compte si ... | To be —n, Se tromper
 'Mister' ['Mr.], Monsieur ['M.'],
MIS'T-LETOE [*miss'-tô*] gui
Mistranslate [*tête*] *va.* mal traduire
MISTRANSLATION traduction inexacte
MISTRESS maîtresse : patronne [teacher] institutrice | My —, [from a servant] 'Madame'
MISTRUST méfiance : soupçon (*va.*) se méfier de : soupçonner | —ful a. méfiant
Mis'ty a. brumeux : vapoureux
Misunderstand *va.* [imp. & pp. —stood] mal comprendre : comprendre de travers : se méprendre sur | —ING [dispute] *mésintelligence* [misconception] malentendu [fam] quiproquo
Misunderstood *pp.* [pers.] incompris
MISU'SE [*miss-youse*] abus
Misu'se [pr. *miss-youse*] *va.* faire un mauvais usage de : méuser de
MITE [*maït*] [cheese —] mite [fig] légère of-
frande : obole | My —, Mon obole | The widow's —, Le denier [or la pite] de la veuve
Mitigate *va.* adoucir : mitiger : modérer
MITIGATION *m.* : adoucissement
MITRE [i ai] [bishop's] mitre [joint] onglot [va. tech] assembler à l'onglet : tailler l'O-
 -BOX boîte à onglot
MITTEN [*mitt'na*] [pl. 'MITTS'] mitaine

MIT

FRANÇAIS—ANGLAIS

MOI

Mitré *e. a. mitred* [*maïte-rde*]
MITRON baker's man : paper cap
Mixte *a. mixed* [batiment] with auxiliary screw | **Voiture** —, Composite carriage
MIXTION mixture
 —**ner** *va. to mix* : to concoct (de, with)
MIXTURE — [ang. pr. *mix-tcher*]
M.L. mètre(s) linéaire(s)
M^{lle} [*Mademoiselle*] *Miss*
MM. Messieurs, 'Messrs.' | **mm.** millimètre(s)
M^{me} [*Madame*] 'Mrs.'
MNÉMONIQUE [pr. *the m*] n'memonics (pl)
 [a.] n'memonic [*nî-mô-nik*]
MOBILE mover [fig] motive | — *a. moveable* : changeable : changing : sliding : excitable : lively [timbre] adhesive | **Garde** —, Militia | **Premier** —, Prime mover
MOBILIER furniture : suite of furniture | — de **SALON** drawing-room suite | —**ière** [s. Mobiliaire] *a. personal* ... : of personal property | **Crédit** —, Loan on personal security | **Richesse** —**ière**, Personal property | **Valeurs** —**ières**, Transferable securities | **Vente** —**ière**, Sale of furniture [ou effects]
Mobilisable *a. ... liable* to be called up
MOBILISATION — : putting ... on a footing of active service [dr] liberation
Mobiliser *va. [X]* : to mobilise : to call up ... for active service [dr] to liberate
MOBILITÉ —**ty** : readiness : liveliness : in-
MOCASSIN — [stability]
MODE — [gram] mood
MODE — [ang. pr. *môde*] way : fashion | à *la* —, According to custom : in fashion : in the ... *F* : fashionable [*ad.*] fashionable | *De* —, In fashion | **Magasin de** —*S*, 'Millinery establishment' | **Marchande de** —*s*, *Milliner*
MODELAGE modelling [*fond.*] pattern-making
MODÈLE model : design : form [*fonderie*, et fig] pattern [*écriture*] copy : slip | **Grand** ou **petit** —, Large or small size | **Un** — de *soumission*, Form of tender | **MODELÉ** form : model

Modeler *va. to model* | **Se** — sur ... , To take ... for a pattern : to be modelled on
MODELEUR modelier [*fonderie*] pattern-maker
MODÉRATEUR —**TRICE** moderator [a.] moderating | **Robinet** —, Throttle-valve
MODÉRATION — : abatement [V. Within]
MODÉRÉ *e. a. moderate* [-ment-ly]
Modérer *va. to moderate* : to abate : to lessen : to slacken | **Se** —, To moderate [*pers*] to govern one's self : to keep cool
Moderne *a. —n* | à *la* —, In the *M* style
Moderniser *va. to modernize*
Modeste *a. modest* : unpretending : moderate | — budget. Slender income [-ment-ly]
MODESTIE —**ty** | **MODICITÉ** smallness
MODIFICATION —
Modifier *va. to modify* : to change
Modificatif —**ice** *a. modifying*
Modique *a. moderate* [-ment-ly]
MODISTE [s. m.] milliner
MODULATION — [mod-you-téche-nn]
MODULE — | —**r** *v.* to modulate : to sing
MOELLE marrow [bot. et fig] pith | **Courge** à *la* —, Vegetable marrow | **Os** à —, Marrow-bone | **Pourri** jusqu'à *la* —, Rotten to the core
MOELLEUX softness
Moelleux —**euse** *a. [bot]* full of pith [pinceau, &c.] mellow [doux] soft [au goût] full-flavoured :
MOELLON ashlar [rich
MŒURS [pl] [pr. *murs*] manners : habits : morals [pl] practice : moral principle (sing) [d'un pays] manners and customs : daily life | **Bonnes** —, Morals : morality | **Police des** —, [V. **POLICE**] **Passé dans les** —, Become an institution | **Sans** —, Unprincipled
MOFETTE noxious exhalation
Moi *pron. I* : me : at, to, in, with, from me [—mème] myself : self | à — ! Help ! | **Ce** ... est à —, This ... is mine | **De vous** à —, Between you and me | —, je ne suis pas ... , For my part, I'm not ... | **Je** parle, —, pour, I' speak
MOIGN'ON stump [for

MIT

ENGLISH—FRENCH

MOI

MITTIMUS [*me-ss*] mandat de dépôt
Mix *va. mêler* : mélanger : faire (beverages) couper [vn.] se mêler (with, de) **Mixe'd** *a.* mêlé : mélangé (with, de) [bisc] assortis [wool] métais [tribunal] mixte [chem] composé | **Much** — up with, [fig] **Mélé** de très près à
MIX'ER [tech] malaxeur
MIX'ING mélange [of wines, etc.] coupage | — **CHAMBER** [motor] *chambre* de carburation
MIXTURE mélange [med] *potion* : mixture
MIZ'EN | —**CHAINS** porte-haubans d'artimon | —**MAST** mât d'artimon | —**MAST-CAP** chouquet d'artimon | —**ROYAL** contre-*perruche* [or cacatois de *perruche*] —**ROYAL-MAST** mât de C de P | —**TOP** *hune* d'A | —**TOPMAST** mât de perroquet de *fougue* | —**TOPSAIL** perroquet de *fougue* | —**YARD** vergue de P de F | —**TOP-GALLANT** —**MAST** mât de *perruche* | —**TOP-GALLANT** —**SAIL** *perruche*
MOAN [*mône*] plainte : gémissement [v.] gémir
MOAT [*môte*] fossé [va.] entourer de fossés
MOB *folle* : populace : canaille [V. **SWELL**]
Mob [-bbe'd] *va. houspiller*

MO'CHA COFF'EE [du] moka
Mock *va. se moquer* de : frustrer [a.] faux : contrefait | —**ORANGE** seringa (des jardins) — **TURTLE SOUP** tête de veau en *tortue*.
MOCK'ER moqueur | **MOCK'ERY** moquerie
MOCK'ING-BIRD oiseau moqueur
MODE [*ô* long] — : manière : façon
MOD'EL [*mod'-l*] modèle : modélé [s.] gabarit | — **DWELLINGS** [pl] cité ouvrière
Mod'el [-le'd] *va. modeler* : former
MOD'ELLER modelleur | —**LLING** modelage
Mod'erate [*modd-e-re-té*] *a. modéré* : passable [price] modique [-ly, -ment] [adoucir]
Mod'erate [*mod-e-réte*] *va. modérer* : tempérer :
MODERA'TION [*rêche-nn*] *modération* : *retenue* : mesure
Mod'ernize *v. moderniser* [arch] moderniser
MOD'ICUM petit peu : petite quantité
Mod'ify [*modd'i-fai*] *va. modifier*
Mod'ulate [*you-téte*] *va. moduler* [line
MO'HAIR poil de chèvre : mohair [V. **Ginger**]
MO'ETRY [*moi-e-té*] : o dans sort] moitié
Moll *va.* [V. **Suer**, **Fr.**]

MOI

FRANÇAIS—ANGLAIS

MON

Moindre *a.* less | **Le** —, The least
MOINE monk [*typ*] friar [*pour* chauffer un lit] bed-warmer | — **BOURRU** bugbear

MOINEAU sparrow [pépiér = to chirp]

MOINS *ad.* less (que, de, than) fewer (de, than) not so ... (que, as) except [*algèb*] minus [superlat.] least | à —, For [ou with] less | à — de, For less than : unless : without | à — que, [subjunct.] Unless | Au —, At any rate : at least : mind ! | De —, Less : ... too little | De — en —, Less and less | Du —, Pour le —, To say the least | Il n'est rien — que, He is anything but | Tout au —, At the very least | — âgé, Younger | — long que, Shorter than | Il est midi — dix, It is 10 minutes to 12

MOINS minus sign

MOINS-VALUE decrease : falling off : deficit

MOIRE — | — de **SOIE** watered silk

Moiré *a.* [or — de] watered ...

MOIS month : month's pay | Au —, By the M

MOISE half-timber : strut

MOISI mould | **Odeur** de —, Fusty smell

Moisi-e *a.* mouldy | **Moisir** *va.* to turn ...

mouldy [fig] to 'rust out' | Se —, To get

MOISSURE mouldiness : mildew [mouldy

MOISSINE vine-branch with grapes

MOISSON harvest **Mo** | —mer' *va.* to reap :

to gather [fig] to cut down | —neur reaper :

harvestman | **MOISSONNEUSE** harvest-

woman : reaping-machine | **LIEUSE** reaper

and binder

Moite *a.* moist : damp : wet (de, with)

MOITEUR dampness [*mét*] slight perspiration

MOITIE half [dr] moiety | **Ma chère** —, 'My

better half' | à — ..., Half-... | à — prix, For

half-price | De —, By H : for H | Être de —

avec, To go halves with

MOKA Mocha coffee [ch, k]

Mol, **Molle**, *a.* soft, etc. [V. Mou]

MOLAIRE molar tooth [*a.*] molar

MÔLE sunfish | **MÔLE** mole (pier)

Moléculaire *a.* —lar

MOLÉCULE — : particle : atom

MOLÈNE mullein [pr. *me-t-enn*]

MOLSKINE American cloth

Molester *va.* to molest

Moleté-e *a.* milled

MOLETTE [de l'éperon] rowel [à broyer] mul-

ler [*mach*] wheel [de cheval] windgall

Mollasse *a.* flabby [*stoffs*] flimsy

Molle [fem. of **Mou**] soft, tender, etc. [V. **Mou**]

Mollement *ad.* softly : gracefully : quietly :

feebly : indolently : effeminately

MOLLESSE softness : grace [climat] mildness [*mœurs*] self-indulgence : indolence : effeminacy | Sans —, Strenuous [-ly]

MOLLET calf | —ette *a.* soft [œuf] boiled soft and with the shell taken off [pain] light

Molle'tière *a.* | **Bandes** —s. Puttees

MOLLE-TON soft thick flannel

Mollir *v.* to soften : to give way : to slacken

[du vent] to lull : to fall

MOLLUSQUE mollusc | **MOLOSSE** watch-dog

MOLYBDÈNE molybde'num

MÔME [vulg.] 'youngster' : 'brat'

MOMENT — [*môme-ment*] time [de colère, etc.]

fit [*mécán*] momen'tum | Au — de, On the

point of | Au — où il entrait, Just as he was

entering | Du — que, The moment ... : since |

Écrivain du —, Writer of the day | Un — !

Wait a moment ! | Abuser de vos —s, To

trespass on your time | —rêchissant, Bend-

ing moment | —d'inertie, M of inertia

Momentané-e *a.* momentary [-ment'-arily]

MOMERIE mummy [*me-mm*]

MOMIE mummy [*me-mé*]

Mon [fem. **Ma** : pl. **Mes**] *a.* poss. my

Monacal-e *a.* monastic

MONACHISME —ism | **MONADE** —d

MONARCHIE [ch, sh] —chy [*mon'-e-r-ké*]

Monarchie [ch, sh] *a.* monar'chical [-ment'

MONARQUE mon'arch [*mon'-e-rk*] [-lly

MONASTÈRE mon'astery [*mon'-e-ste-ré*]

Monastique *a.* —ic | **MONCEAU** heap

MONDAIN —E worldly : society-man : fashion-

able *lady* [*a.*] worldly : ... of the world : (of

in) society | **Chronique** —e, Court and society

news | **La vie** —e, Society life

MONDANITÉ worldliness

MONDE [the] world **Mo** [gens] people : com-

pany : society : circle : set [clients] customers

[♣] hands [pl] [*V. Man, v.*] Du —, In the

world | Être le mieux du — avec, To be on the

best of terms with | Homme du —, Fashion-

able man | Le beau —, Fashionable society |

Uu — fou, A tremendous crowd | Le grand —,

Great people : high life [fam] the 'upper ten'

Grand —, A great many people [papier] quad

demy [35×45 in.] Pour rien au —, Not on

any account | Tout le —, Everybody [♣] all

hands | Tout mon —, All my family : 'all our

folks' | Mettre au —, To give birth to : to

bring forth | Les **Gens** Du —, People in good

society | C'est tout le bout du —, 'It's as

much as it is,' (he will, etc.)

Monde *a.* [Bible] clean

MOI

ENGLISH—FRENCH

MON

Moist [oi : o dans *sort*] *a.* moite : humide

Moist'en [*moï-sse-m*] *va.* humecter

MOIST'NESS, **MOIS'TURE**, *moiteur* : *humid-*

MOLASS'ES mélasse [*dîté*]

MOLD, etc. [V. **MOULD**]

MOLE [pier] môle [spot] *tache* : signe [animal]

taupe | **CATCHER** *taupier* | —**CRICK'ET**

taupe-grillon : *courtillière* | —**HILL** *taupinière* |

To make a mountain of a — **HILL**, Exagérer :

faire une montagne de la moindre chose |

—**TRAP** *taupière*

Molest *va.* molester

MOLESTA'TION [*têche-m*] vexation

Moll'ity *va.* amollir [fig] adoucir

Mol'te'n *a.* fondu [*pp.* archaïque, V. **Melt**]

MOMENT — *va.* : importance | At any —,

[expected] D'un M à l'autre | Bending —, M

fêchissant | In a —, à l'instant : en un clin

d'œil | Not for a —, Pour rien au monde |

Only this —, ... à l'instant

Momen'tous [*te-ss*] *a.* de la dernière impor-

MOMEN'TUM [*te-m*] moment [*tance*]

MONAST'ICISM [*ciz-m*] système monastique

MONDAY [*me-m'dé*] lundi [V. **Lundi**]

MON

FRANÇAIS-ANGLAIS

MON

Monder *va.* to clean [*orge*] to hull
Mondial *a.* world ... | world-embracing
Monégasque *a.* ... of Monaco
Monétaire *a.* ... [V. Circulating]
MONITEUR *—tor* | **MONITOR** [♯] *—*
MONNAIE money [*petites pièces*, etc.] change
 [hôtel de la *—*] mint | Rendre à CD la *—* de
sa pièce. To pay CD in his own coin
MONNAYAGE coining | coinage
Monnayer *va.* to coin
MONNAYEUR coiner | Faux *—*, False-coiner
MONOCLE eyeglass
Mono cylindrique *a.* single-cylinder ...
MONOGRAMME *—gram*
MONOGRAPHIE *—aph* [talk to o's]
MONOLOGUE *—| —'* *vn.* to soliloquize | to
 MONOMANE [♯ *f.*] *—niac* [a.] of a M
MONOMANIE *—nia* [*méni a*]
MONÔME organised demonstration of students
 in the streets (&c.) **MONOPLAN** monoplane
MONOPOLE monop'oly | sole right [*—pléne*]
MONOPOLEUR monop'olist [♯ a.] *—*
Monopoliser *va.* to monopolize | **MONORAIL**
MONOSYLLABE *—ble* [a.] monosyllabic
Monotone *a.* monotonous [*e-ne-ss*]
MONOTONIE *—ny* [*mo-not'—e-né*]
MONSEIGN'EUR 'His [ou your] lordship'
 [Archév.] 'His Grace [de voleur] 'jemmy'
MONSIEUR [plural, Messieurs] [this, the, a]
 gentleman [devant un nom] Mr. [pr. *miss'te-r*]
 [mon maître] my [ou your] master [devant
 un nom d'enfant] Master ... | *—!* [en parlant
 à la pers. même] Sir! | *—* n'y est pas, My
 master is not at home | *—* et ami' [en écri-
 vant] 'Dear Sir' | *— D* [en écrivait] 'Mr.
 D' : 'John D, Esq.' [c.-à-d. avec le prénom]
— le duc, His [ou your] lordship [de, of]
 the duke [ou 'His Grace the Duke']
MONSTRE monster [*monu-stè-r*] [*—ly*]
Monstrueux *—euse a.* monstrous [*—sément*]
MONSTRUOSITÉ monstrosity [*strof-e-té*]
MONTH mount | mountain | hill | Promettre *—s* et
merveilles. To promise all sorts of fine things |
—DE-PIÉTÉ pawnbroker's | Commissionnaire
 au *—*, Pawnbroker | Mettre au *—*, To pawn

MONTAGE erection | mounting | putting up
MONTAGN'ARD *—E* mountaineer [de l'Écosse]
 Highlander ♂ [sous la première république]
 ultra radical [a.] mountain
MONTAGN'È mountain [prem. rép.] radicals |
—S' RUSSES [pl] switchback
Montagn'eux *—euse a.* mountainous
MONTANT *—* total | amount [de la marée] flood
 [élévation] rise [tech] upright | side [de porte]
 door-post [goût] strength | briskness
—e a. rising [robe, etc.] high [garde] relieving |
 Chemin *—*, Up-hill road | **MONTÉ** covering
MONTE-À-REGRET | 'Abbaye de *—*' The guil-
MONTE-CHARGE hoist | lift [lotine]
Monté *—e a.* mounted [*numeur*] [evil ou well-]
 disposed | Coup *—*, Got-up affair [V. TÊTE]
MONTÉE ascent | rise
Monter *v.* to go [ou to get, ou run] up | to as-
 cend | to mount [sur, ...] [à cheval] to ride | to
 mount [eye] to ride [croître, hausser] to rise |
 to get ... up [fournir] to furnish | to equip |
 to get up ... | to set up ... [*montré*] to wind
 up [violin] to string [navire] to command [à
 bord] to go [ou board] [un lit] to put up [a
 bedstead] [*une machine*] to erect [un bonnet]
 to make [exciter] to excite [étalon] to cover |
 Il est monté, He is gone up [ou come up]
— en chaire, To go into the pulpit | *— en*
graine, To run to seed [V. Monté] Faire *—*,
 To send [ou call] up [visiteur] to show ... up |
 to ask ... to walk upstairs [V. LIFT] Se *—*, To
 rise | to come (à, to) to furnish o's (de, with)
 [*pendule*, etc.] to be wound up [s'exciter] to
MONTEUR moulder | fitter [get excited]
MONTICULE hillock
MONTOIR horse-block | Facile au *—*, Easy to
 mount | Pied de *—*, hors *—*, Near foot, off foot
MONTRE watch | show | display [boîte vitrée]
 show-case | *— à remontoir*, Keyless watch |
— à trotteuse, W with a seconds-hand | *— à*
secondes indépendantes, Centre seconds-hand
 W [used by doctors] *— à répétition* en or,
 Gold repeater | En *—*, In the window | Faire
— de, To show off | Pour la *—*, For show |
— BRACELET *—* wrist-watch

MON

ENGLISH-FRENCH

MON

MON'ÉY argent [coin] monnaie ♂ *a.* espèces
 [pl] Ready *—*, *—* down, Argent comptant |
 He's coining *—*, He's making 'lots of *—*', Il
 fait des affaires d'or | Time is *—*, Le temps,
 c'est de l'argent | To cost no end of *—*, [fam]
 Coûter les yeux de la tête | What's the *—*?
 [fam] Combien est-ce? | *—s* paid in [ou ont]
 Versements opérés | *—s* received, Recettes
 effectuées | *—* ARTICLE bulletin finan-
 cier | *—* BAG sac à argent | *—* BOX tirelire |
— CHANGER [tché] changeur | *—* grubbing a.
 avaré | *—* LENDER prêteur | usurier |
— MARKET [la] bourse | marché financier
— MATTERS affaires financières [fam]
 questions d'argent | *—* ORDER mandat |
— TAKER [té] caissier-tière | *—* WORT numm-
 laire | herbe aux écus | *—* Mon'ey'd a. riche
MON'GOOSE [me-gn-gueur] ... *—*, Marchand de ...
MON'GOOSE [herpestes griseus] mangouste
MON'GREL [♯ a.] métis [fig] bâlard

MONK moine | *—S HOOD* aconit
MONK'ÉY singe [pile-driver] mouton | son-
 nette | 'The young *—*', [fam] 'Le gamin' | *—*
 TRICK tempérics | tour
Monk'ish [me-gnk'ich, i bref] *a.* monacal
MONOP'OLIST monopoleur | accapareur
Monop'olize [a] *va.* monopoliser | accaparer
MONOP'OLY monopole | accaparement
MON'OTYPE [taïpe] *m.*
MONSOO'N [monn-soïne] mousson
MON'STRANCE ostensor
Mon'strous [stre-ss] *a.* monstrueux | énorme
—ly ad. monstrueusement | énormément
MONTH [me-nth, th fort] mois | At the end
 of this *—*, [con] Fin courant | By the *—*, Au
 mois | What is the day of the *—*? Quelle est
 la date aujourd'hui? | Twelve *—s*, Une année
Month'ly a. de tous les mois [meeting, etc.]
 mensuel [ad.] tous les mois | par mois
— NURSE garde d'accouchée [V. Rose]

MON

FRANÇAIS—ANGLAIS

MOR

Montrer *va.* to show : to exhibit [enseigner] to teach | *Se* —, To appear : to show o'self [ou itself] to look : to seem : to show spirit | *Se faire* — au doigt, To get pointed at

Montueux *-euse* *a.* hilly

MONTURE animal for riding : horse : mount : 'beast' : stock : frame : mounting

MONUMENT — [*monn'-you-me-ment*] (de, to) [édifice public] public building
— *S'* [*d'antiquité*] remains

Monumental *-e a.* — 1

MOQUE [*♣*] heart

se **Moquer** *vr.* to laugh (de, at) to make game (de, of) | to care nothing (de, for) to be joking (ou trifling) | *Se* — absolument de, To care nothing whatever for | *Se faire* — de soi, To get laughed at | 'Je m'en moque comme de l'an quarante,' I don't care a rap for it [originated with Fr. royalists, to express that the Republic would never reach its 40th year. Littré]

MOQUERIE mockery : absurdity : scoff : ridicule [*douclée*, Brussels carpet

MOQUETTE velvet-pile carpet [ou cloth] —

MOQUEUR *-EUSE* mocker [l'oiseau] mocking-bird [a.] mocking | Oiseau —, Mocking-bird

MORAI'LL-ON' hasp [glacier

MORAINÉ — [rock débris brought down by a MORAL spirits (pl) mind : intellect | Remonter le — à ..., To cheer up ... [The English generally misspell this word in speaking of the

'morale' of an army, for its courage and discipline]

MORAL *-e a.* — 1 [*-ement*] *-illy* [*cipline*

MORALE morals (pl) [de *forte*] moral *ps* [fam] lecture [V. Note 5 lines above]

Moralisateur *-trice a.* moralizing

MORALISATION *-ion* reformation

Moraliser *vr.* to moralize (fam) to lecture [*va.*]

MORALISTE moralist [to reclaim

MORALITÉ *-ty* : moral force | Une —, A moral

Morbide *a.* — d

MORBIDESSE '— *dezza* ' : softness & delicacy

Morbleu! *int.* Good gracious!

MORCEAU [*morso*] bit : piece : morsel | 'Un — d'homme,' A little bit of a man' [V. Manger]

Morceleur *va.* to parcel ... out

MORCELLEMENT *parcelling out* : division [*des terres*] subdivision [*castm*

MORDACITÉ corrosiveness [fig] cutting sarcasm [*tech*] — [*mor-de-ment*] [*typ*] copyholder [fig] keenness : sharpness

— *e a.* biting : corrosive : caustic : satirical

Mordicus *ad.* stoutly : stubbornly | Tenir — à,

Mordill'er *va.* to nibble [To stick to

Mordoré *-e a.* reddish-brown

Mordre *va.* to bite : to gnaw [*poussière*] to lick [fig] to censure [à, to] to take [shade

MORE [or MAURE] Moor | MORELLE night-

Moresque *a.* Moorish [danse] morris

MORFIL wire edge : teeth [pl]

Morfondre *va.* to chill | *Se* —, *tr.* To take a chill [fig] to waste one's time : to 'cool one's toes' | **MORFONDURE** cold

Morganatique *a.* *-atic* [*-ment*] *-at'ically*

MORGELINE pimpnel [dead-house

MORGUE haughty look : haughtiness [*endroit*]

MORIBOND *-E* dying man [ou woman]

— *a.* ... at the point of death [very brown

MORICAUD *-E* 'darkey' : 'nigger' [a.] dark :

MOO

ENGLISH—FRENCH

MOR

MOOD [*moûde*] *humour* [gram] mode

Moo'dy *a.* de *mauvaise humeur*

MOON [*se pr. moûne*] *tune* [*LUNE*] New —, Nouvelle *tune* | Half —, Demi-*tune* | Full —, Pleine *tune* | — **BEAM** [*tîme*] rayon de L |

— **LIG'HT** clair de L [a.] au clair de la L |

On a fine — light NIGHT, Par un beau clair 'Moon about' *vn.* flâner [de L

MOONSHINE [fig] *faribole* : 'blague'

MOONSTONE pierre de lune

MOOR Maure [cher

Moor *va.* amarrer [with open hawse] affour-
morr, — **LAND** *lande* [heath] *bruyère* [marsh]

marais [for shooting] *chasse*

MOOK HEN poule d'eau

MOORING amarrage | — **S** amarres

— **BUOY** coffre (d'amarrage) — **RING** orga-

Moor *ish a.* mauresque [neau

MOOSE [*moûce*] élan du Canada : orignal

MOOT-POINT question à discuter : question en litige | **Moot** *tel pp.* soulevé

MOP balai à laver [fair, in Normandy] *lourerie* [*va.* - *ppe*] nettoyer

Mope *vn.* | To — about, Être triste comme un bonnet de nuit : être hébété : s'ennuyer

MORAL [*morr-'l*] *va* morale [a.] moral : ... de morale | — **S** [pl] *mœurs* [the science] la morale | Of lax — *s.* De mœurs légères

Mor'alize [*à*] *vn.* moraliser

Mor'ally *ad.* moralement

MORASS' *fondrière* : marais

More [*compar. de Much*] *ad.* plus : davantage

[followed by a noun] plus de ... (encore) It — than compensated for ... , Cela contrebalançait ... et au delà | To do — towards ... , Contribuer plus à ... | All the —, D'autant plus ... | One —, Encore un -e : un -e de plus |

Once —, Encore une fois : encore un coup |

une fois de plus | ... and, what is —, ... et, qui plus est | — and —, De plus en plus |

— or less, Plus ou moins | — than, Plus que [followed by a number] plus de ... | X knows

— about it than I do, X en sait plus long que moi là-dessus | A little —, Un peu plus | A little — and I ... , Peu s'en fallait que je ... |

No —, Pas davantage : plus (de ...) | I'll say no —, Je ne dis plus mot

MOREE'N *damas de laine*

More 'ish [*provincial*] *a.* | To taste —, Avoir un petit goût de revenez-y

MOREL' *morille* | — **LLA** cerise amère

More 'o ver *ad.* d'ailleurs : en outre

MORN [*poet*] **MORN'ING** matin [all the —] *matinée* [a.] du matin | Good — ! Bonjour ! |

To-morrow —, Demain matin | The — after the journey, Le lendemain matin du voyage |

Two in the —, Deux heures du matin | From — till NIGHT, Depuis le M jusqu'au soir |

In — **DRESS**, En toilette du M | — **GOWN** robe de chambre | — **JACKET** *matinée*

— **PERFORMANCE** *matinée*

— **SUIT** complet *jaquette*

MOR

FRANÇAIS—ANGLAIS

MOT

Morigéné va. to take ... to task : to 'blow ...
MORILLE morel' (mushroom) [up]
MORILL'ON' black grape [oiseau] duck
MORIO Camberwell beauty
MORMON'-E Mor'mon
 _ISME _ism [-izz-mm]
MORNE hill (a.) sad : gloomy
Morose a. [s.]
MOROSITÉ moroseness
MORPHINE — [méd] morphia
MORS' bit | Prendre le — aux dents, To bolt [se fâcher] to get in a passion | — du diable, Devil's-bit
MORSE walrus | **MOESURE** bite: biting
Mort'-e a. dead [eau] stagnant [balle] spent [chandelle] out [sans vigueur] dull | Il est —, He is dead | Il est — hier, He died yesterday | Nature —e, [peint] Still-life
Mort-né-e a. still-born [Beneaped
MORTE-EAU neap-tide | Retenu par la —, **MORTE-SAISON**' slack time : dull season
MORT' death | à —, To D : mortally [combat] deadly | La vie et la —, Life and death | Condamné à —, Sentenced to D | Mourir de sa belle —, To die a natural death | Frapper de —, To strike ... dead | Se donner la —, To commit suicide | — aux RAT'S vermin-killer
MORT'-E corpse : dead body | Le —, La —e, The deceased | Faire le **MORT**' To pretend to be dead : to sham death | Les —S' [pl] The dead | Jour des —s, All-souls' day
MORTADELLE Bologna sausage
MORTAISE (bois) mortise [métal] slot
Mortalser va. to mortise : to slot
MORTAISEUSE mortising-machine [pour les métaux] slotting-machine

MORTALITÉ _ty [statistique] death-rate
MORTEL-LE [& a.] mortal [poison, a.] deadly
Mortellement ad. mortally
MORTIER' mortar [bonnet] cap | — de tran-Mortifiant'-e a. mortifying [chêe, Trench M
MORTIFICATION" — _sa [tender
Mortifier va. to mortify [viande] to make ...
Mortuaire a. funeral ... | Drap' —, Pall | Extrait' —, Certificate of decease | Maison —, Residence of the deceased : [the] house
MORUE cod | Huile de foie de —, C-liver oil
MORUTIER' cod-fisher
MORVE glanders [du nez, vulg] 'snot'
MORVEUX-EUSE baby with a 'dirty nose' : dirty brat [ou 'thing'] — a. glanderied [nez, vulgaire] dirty [très vulg] 'snotty' | Qui se sent — se mouche, If the cap fits, wear it
MOSAÏQUE mosaic [loi, a.] Mosaic
MOSQUEE mosque
MOT' word : saying : expression : answer [le, ...] orders [pl] [prix] price : offer | — à —, [in this phrase the t makes liaison] Word for word | Avoir le — de la chose, To know all about it | Fin —, Upshot : long and short (of it) | Le grand —, What ... always says [ou used to say] Gros —s, Abuse : insults | Avoir le — pour rire, To be fond of a joke | Bon —, Witty remark : joke | Demi- —, Hint | Voilà mon dernier — ! I can say no more than that : and there's an end of it ! | Qui ne dit — consent, Silence gives consent | Se donner le —, To agree together [pour, de, to] Envoyez-moi un —, Just drop me a line | Prendre ... au —, To take ... at his word | Trancher le —, 'In plain English' : not to mince matters | — d'ORDRE watchword [V. WORD]

MOR

ENGLISH—FRENCH

MOT

MOROCC'O maroquin [hard-grained] chagrin
MORRIS-DANCE danse moresque
Morr'ow ad. | To —, Demain | The day after to —, Après-demain | On the —, Le lendemain
MOR'SEL [morce-ŷ] morceau [main
Mor'tal a. mortal [est] 'Any — thing, 'Tout ce que vous voudrez
Mor'tally ad. mortellement : ... à mort
MORTAR [te-r] mortier | Trench —, M de tranchée | -BOARD bonnet carré (porté dans les universités, etc., en Angleterre)
MORT'GAGE [pr. morghédj] hypothèque [va.] hypothéquer | _GEE' créancier hypothécaire | _GER débiteur sur hypothèque
MORTIFICA'TION m. — [méd] gangrène
MORTIFY va. mortifier [vn.] se gangrener
MORTISE, _TICE [tiss] mortaise [va.] mortaiser : assembler à mortaise | —CHISEL bec-d'âne | -GAUGE trousequin | -LOCK serrure encastrée
MORTISING-MACHINE mortaiseuse
MORT'MAIN [mort-méne] mainmorte
MORTUARY morgue | In the —, à la M
MOSQUITO [me-skito] moustique | — bite, Piqûre de M | — NET moustiquaire
MOSS mousse | Iceland —, Lichen d'Islande | Peat —, Sphaigne | A rolling stone gathers no —, Pierre qui roule n'amasse pas mousse | -ROSE rose moussue | Moss'y a. | A — bank,

Une pente couverte de mousse | A — tree, Un arbre moussu
Most a. le plus [greatest] le plus grand | To make the — of, Ménager : économiser [show off] faire valoir | — people, La plupart des gens | — people are aware ..., Peu de personnes ignorent ... [V. High, a.] **Most** ad. plus : le plus : très : fort | — of all, Principalement | — likely, Probablement | —ly ad. pour la plupart
MOTE [in sunbeam] atome [fig] paille
MOTH papillon (de nuit) [in clothes] mite : teigne [as distinguished from butterfly] phalène | Death's-head —, Sphinx tête de mort | Emperor —, Petit paon de nuit | Privet hawk- —, Sphinx du troène | **Moth-eat**'n a. mangé des mites : mite
MOTHER [me-the-r : th faible] mère [a.] maternel | — and child are doing well, La mère et l'enfant se portent bien | — COUNTRY mère patrie [speaking of colonies] métropole | -IN-LAW belle-mère | -OF-PEARL nacre | -WIT esprit naturel
Moth'erless [me-the-r : th faible] a. sans mère
Moth'erly a. maternel : de mère
MOTION [môche-nn] mouvement : signe [public meetings] motion [medic.] déjection : selle [va.] faire signe (to, à) On the — of, Sur la proposition de | **Mo'tionless** a. immobile

MOT

FRANÇAIS—ANGLAIS

MOU

MOTEUR motor: moving power | Premier —, Prime mover | — *trice* a. motive | Arbre —, Driving-shaft | *Force motrice*, Motive power | — à **ESSENCE** petrol-motor (motocyc.) engine | — à **GAZ** gas-engine | — à **PÉTROLE**
MOTIF motive: cause [mus] theme [oil-engine] **MOTTON** —
Motiver *va.* to state the reason for: to be the motive of | **MOTOCYCLE** motor-cycle
MOTOCYCLETTE ['MOTO'] motor-bicycle
MOTOCYCLISTE motor-cyclist [à l'état-major] despatch-rider
Motrice a. [V. Moteur]
MOTTE clod [à brûler] dried tan: turf [*butte*] mound | *Tourbe mottière*, Turf: peat
MOTTEUX wheatear
MOTTONS [pl] lumps (of flour, etc.)
Motus [i] *nt.* Hush! Silence!
MOU soft part [poumon] lights (pl) Donner du — à. To slack ... a bit
Mou [before noun beginning with vowel, **Mo**] *Molie* a. soft [pers] 'slack-twisted': effeminate (temps) close | — à virer, Slack in stays
'MOUCHARD' police spy: spy: 'sneak'
'Moucharder' *va.* to spy [collège] to 'sneak'
MOUCHE fly: patch [espion] spy [*cartes*] loo [fleuret] cap [d'une cible] bull's-eye [bateau] steamboat (on Seine) | [V. PIN] Boîte à —, Patch-box | Faire — à tout coup, To be a dead shot | *Fine* —, 'Sly dog' | Papier tue-*ss*, Fly-paper | *Pattes de* —, [écrit.] 'Regular scrawl' | Prendre la —, To 'fire up': to get 'touchy' | — à **MIEL** honey-bee | — **BLEUE** bluebottle fly | — à **VIANDE** blow-fly
Moucher *va.* to wipe ...'s nose [*une chandelle*] to snuff | Se —, To blow one's nose | Il ne se mouche pas du pied! 'He's no fool!'
MOUCHEROLLE fly-catcher
MOUCHERON midge [*de chandelle*] snuff
MOUCHET hedge-sparrow | **Moucheté** -e a. spotted [chat] tabby [fleuret] capped
MOUCHETTES [pl] snuffers: pair of S
MOUCHOIR [pocket-] handkerchief [led est nul] [*de cou*] neckerchief [V. CAT, ang.]

MOUCHURE snuff
Moudre *va.* (Table 56) to grind | — ... de coups, To give ... a good dressing
MOUE | Faire la —, To pout
MOUETTE sea-gull [V. Goëland]
MOUFLE mitten [*nach*] tackle: pulley-block
MOUFLE muffle | **MOUFLON** —
MOUILL'AGE anchorage [vins] watering [*typ*] wetting-down | Droit de —, Harbour dues (pl)
MOUILL'E-BOUCHE bergamot (pear)
Mouill'é-e a. soaked: wet [*lettre l*] liquid [♣] anchored [V. 3 lines below]
Mouill'er *v.* to wet: to soak: to thin (de, with) [*nav*] to anchor | Mouillez tribord! Let go the starboard anchor! | Mouillé jusqu'aux os, 'Dripping wet' | Se —, To get wet [le, la, les] to wet one's ... [la —, 'Soft-boiled
MOUILL'ETTE slip of bread (for dipping) 'à
MOUILL'URE wet [action] wetting
MOUJIK — [cast
MOULAGE casting [*l'action*] moulding [plâtre]
MOULE mussel [pers.] 'duffer'
MOULE mould: form: pattern: cast [à filet] mesh [à beurre] print | Jeter en —, To cast
MOULÉ print (done with a pen)
Moulé-e a. printed (with the pen) like print
Mouler *va.* to mould: to cast: to model | Se — sur —, To take ... for one's model
MOULEUR moulder
MOULIN mill [de glacier] 'moulin' [vertical cavity in ice] — à bras, Hand-mill | — à café, Coffee-mill [argot mil.] machine-gun | — de discipline, Treadmill | — à paroles, Chatter-box | — à vent, Windmill | Jeter son bonnet par-dessus les —, To lose all sense of modesty
MOULINAGE silk-throwing
Mouliné a. milled [du bois] worm-eaten
MOULINET drum: little wheel | Faire le —, To whirl ... round [avec son épée] to flourish one's sword
MOULINIER -IÈRE [or **MOULINEUR**, **MOULINIÈRE**] silk-winder [ou thrower]
Moulu-e a. ground: bruised [pers] 'regularly
MOULURE moulding [knocked up']

MOT

ENGLISH—FRENCH

MOU

MO'TIVE motif [— of action] mobile (to, de) — **POWER** force *motrice*
Mot'ley a. bariolé: bigarré: mêlé
MO'TOR moteur *va.* [fam. for motor-car] 'auto' | Four-stroke —, M à quatre temps | **BICYCLE** *motocyclette* | **BOAT** canot automobile | **BUS** autobus | **CAR** automobile: 'auto' | **CYCLE** *motocyclette* | To go in for **CYCLING**, Faire de la *motocyclette* | **CYCLIST** motocycliste | **LORRY** camion automobile | **MAN** [street car] wattman | **SPIRIT** essence | **VAN** voiture de livraison (automobile) **Mo'tor** *vn.* aller en auto | **MOTORING** l'automobilisme | To go in for —, Faire de l'automobile
MO'TORIST [d f] automobiliste
MOT'TLE'D SOAP [*motte-lad sôpe*] savon
MOT'TO devise [marbré]
MOULD [môld] moule: forme (earth) terreau [decay from damp] moisi [*va.*] mouler
MO'ULDER [môlde-r] fondeur: sableur — *vn.* [or — away] tomber en *pooussière*

MO'ULDINESS [môldé] moisissure [moulage
MO'ULDING [môld] moulure [iron-founding]
Mo'utdy [pr. môldé] a. moisi [blue] persillé | This bread is getting —, Ce pain se moisit
Moult [môlt] *vn.* muer | **ING** *mue*
MOUND [maound] butte: rempart
(MOUNT mont [phot] carton [v.] monter (... sur. à) [rise] s'élever [map, etc.] coller
MOUNTAIN [te-nm] montagne [a.] de montagne [scenery] montagneux [V. Molehill] — **ASH** sorbier des oiseaux — **SICK'NESS** le mal des montagnes
MOUNTAIN'EER [senire] montagnard [climber] alpiniste: ascensionniste [*vn.*] faire des ascensions | **EERING** l'alpinisme
Moun'tainous [te-ne-ss] a. montagneux
MOUN'TEBANK saltimbanque: charlatan
Moun'ted a. ... à cheval: monté [photogr.] collé | **POLICE** [city] agents à cheval
MOUN'TING *monture* [getting up] montage [photos] collage [boiler —s] accessoires (pl)

MOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

MOY

MOUMOUTE [& m.] 'pussy'; 'pussy cat'
Mourant -e a. dying : expiring [yeux] languishing [voix] feeble [visage] pale
Mourir *vn.* (Table 17) to die (de, of, with) to die away [le feu] to go out | Faire — ..., To put ... to death : to kill ... (à petit feu, by inches) Se —. To be dying [chose] to be dying out [ou away]
MOURON [— des champs] pimpernel [des oiseaux] chickweed [grand] groundsel [zool] eft
MOUSQUET musket
 — **AIRE** musketeer
 — **ON** carbine
MOUSSE cabin-boy
MOUSSE [plante] moss [écume] foam : surge : froth [de savon] lather [V. Mossy] **DS**
MOUSSELINE muslin **DS**
Mousser *vn.* to foam [du savon] to lather [du vin] to sparkle | Faire —. To make ... froth [fig] to puff up [ou off] La bière ne mousse pas, 'The beer isn't up'
MOUSSERON mushroom
Mousseux -euse a. mossy [bière] foaming [du vin] sparkling
MOUSSON monsoon
Moussu -e a. mossy | Rose —, Moss-rose
MOUSTACHE — [d'un chat, etc.] whisker [s] Une vieille —, An old soldier
MOUSTIQUE mosquito [-kî-tô]
MOUT must : new wort
MOUTARD brat : urechin
MOUTARDE mustard | La — lui monte au nez, 'He's riled' : 'his monkey is up'
MOUTARDIER mustard-pot [pers] M-maker [V. BEER]

MOUTON sheep [béler = to bleat] [la viande] mutton **DS** [pers] lamb : police spy [pour les pieux] monkey | — **S** [fig] foaming billows | Revenons à nos —, But to return to our subject (ou to the matter in hand)
Moutonné -e a. fleecy : white [géologie] ' — ' : rounded | — **nnier** -ière a. fleecy : like sheep | Gent —ière, 'Blind sheep'
MOUTURE grinding : grist : wheat, rye and barley, mixed | **MOUVANCE** tenure
Mouvant -e a. moving : shifting : ever-changing | Sable —, Quicksand
MOUVEMENT movement : motion : life : bustle : change : agitation : sensation [d'horloge] works [pl] [accés] fit : burst [com] turn-over [com] traffic | Chef du —, Traffic manager | De son propre —, Of one's own accord | — administratif, Government appointments and promotions | Beaucoup de —, A good deal of traffic | Le — perpétuel, Perpetual motion | — **MARITIME** shipping intelligence
Mouvementé -e a. animated : lively : stirring [pays] broken [style] graphic : lively
Mouvoir *va.* to stir
MOUVETTE wooden spoon
Mouvoir *va.* (Table 32) to move ou stir : to set ... going | **Mûr**, mûre par la vapeur, Driven by steam | **Mûr** par courroie, Belt-driven
MOYEN means : way [pouvoir] power | Au — de, By means of | Le — de ... ? How can one ... ? | Il n'y a pas —. It can't be done [très] **fam** | It's no go! [de, to] It's impossible
 — **S** [pl] ability : means [dr] plea (sing) — frauduleux, False pretences | Je n'ai pas les — de ..., I can't afford to ...

MOU

ENGLISH—FRENCH

MOV

Mourn [ou — for] *va.* pleurer
MOURNER personne affligée | The —s, [at a funeral] Ceux qui suivent le convoi | To be chief —, Mener le deuil | Hired —, Pleureur
Mo'rnful a. triste : lugubre [-lly, -ment] — **NESS** tristesse : air chagrin
MO'URNING affliction [for, pour] lamentation [black clothes] deuil **DS** | — band, Crépe | — suit, Vêtement de deuil | In deep —, En grand deuil | To go into —, Prendre le D | — **COACH** voiture de D
MOUSE [maoûce] [pl. Mice] souris | Field —, Mulot | Shrew —, Musaraigne | — **HOLE** trou de souris | — **TRAP** souricière
Mouse [s z] *vn.* prendre des souris [va.] (♂) aiguilleter | **MOU'SING** aiguilletage
MOU'SER [s z] [& m.] She's a good —, Il est bon pour les souris [V. CHAT]
MOUTH bouche [of shark, and carnivorous animals] gueule [beak] bec [of bottle] goulot [opening] ouverture [entry] entrée [of horn, etc.] pavillon [rivers] embouchure [ugly face] grimace | By word of —, De vive voix | 'Down in the —', Abattu -e | — *va.* mâcher : manger [to cry] crier | Fout- — e'd, Mal embouché | — **ORGAN** harmonica [jew's-h'p] guimbarde
MOU'THFUL bouchée
MOU'THPIECE embouchure : porte-cigare : porte-cigarette [pers. fig] porte-parole
M.O.V. ... à soupapes commandées

Mo'vable a. [V. Moveable]
MOVE [moûve] [good or bad, etc.] coup | First —, [chess] Trait | To give ... the first —, Accorder le trait à | It's my —, C'est à moi à jouer | To be on the —, Être en mouvement, 'en campagne' : s'ébranler
Move [moûve] *va.* [from, de, to, à] remuer : mouvoir : promener [set in motion] faire aller : mettre ... en mouvement [goods] transporter [furniture] déménager [at chess] jouer : bouger [affect] émouvoir : exciter (to, à) [law] demander [that, que] proposer | — *vn.* se mouvoir : se mettre en mouvement [to walk] aller [to stir] bouger [— house'] déménager — about, [pers] se promener : circuler | The English — about more easily than the French, Les Anglais se déplacent plus facilement que les Français | — along, avancer
 — away, — off, s'éloigner : s'en aller
 — back, reculer | — on, s'avancer : marcher | — on! [police] Circulez! | — out *vn.* sortir [change house] déménager | — out *va.* déloger
Mo'veable a. mobile | — **NESS** mobilité
MO'VE'ABLES [pl] effets mobiliers : biens
MO'VE'MENT mouvement [meubles]
MO'VE'R moteur [of a resolution, etc.] auteur de la motion | **MO'VING** [— about] déplacement [-s] [— **HOUSE**] déménagement | — a. émouvant | — **PICTURES** vues cinématographiques | — **POWER** force motrice

MOY

FRANÇAIS—ANGLAIS

MUL

Moyen *enne* a. middle: middling: middle-sized (*vertu*) doubtful [*astr.*] mean | — terme, Average | **En moyenne**, On an average | — **ÂGE** middle ages [pl] Du — âge, Mediaeval [*arch*] Norman | — **DUQ** [V. Owl] [looking **Moyenâgeux** -*euse* a. antiquated: mediaeval-**Moyennant** *prep.* by means of: for: in consideration of | — **que**, Provided
MOYENNE average [*math*] mean | En —, On an A | — *des morts*, Death-rate
MOYETTE shock (of corn)
MOYEU hub [*roue de voit.*] nave | — à 2 vitesses, **Mrs.** or **MM.** 'Messrs.' **ᵐᵃ** [2-speed hub
Mû, *Mue* [*pp.* V. *Mouvoir*]
MUCILAGE — | **MUCOSITÉ** mucus
MUE moulting: M-time [*lieu*] coop: mew [*dé-pouille*] cast-off skin | En —, [or, Mis en —] Cooped up [to break
Muer *vn.* to moult: to cast (its) skin [*la voir*]
MUET -*TTE* dumb man [ou *woman*, etc.] mute [*a.*] mute [*lettre*] silent [*pers*] dumb [*carte*] outline | **Sourd** -*a.* deaf and dumb
MUFLE muzzle: snout [*pers*] 'mug' | Un sale —, A 'dirty dog' | — de **VEAU** snapdragon

MUFLIER snapdragon
MUGE mullet [to roar
Mugir *vn.* [des bœufs] to low [fig] to bellow: **MUGISSEMENT** lowing: bellowing: roaring
MUGUET [des bois] lily of the valley [dandy] 'swell' [*méd*] thrush
MUID hogshead
MULÂTRE -*SSE* mulatto
MULE [*she-mule*] (*pantoufle*) slipper [V. *Toe*]
MULET mule [*poisson*] mullet
MULETIER muleteer [*miou-le-tîr*] Chemin —, **MULOT** field-mouse [Mule-track
MULTIGRAPHIE manifold-writer
MULTIPLE [*é a.*] — [*me-l'-ti-pe-t*] multifarious
MULTIPLICANDE —*cand*
MULTIPLICATEUR —*plier* [*plai-e-r*]
MULTIPLICATION — [*me-t*] [*bicyc.*] gear | *Table de —*, Multiplication table
MULTIPLICITÉ —*ty*
Multiplié -*e a.* numerous: many
Multiplier *va.* to multiply [*me-t*] Se —, To multiply [fig] to exert one's self to the utmost
Multitubulaire a. —*lar*
MULTITUDE — [*me-l'-titioûde*]

MOW

ENGLISH—FRENCH

MUM

MOW [*mô*] tas: amas [*va.*, *pp.* *Mown*] [hay] faucher [turf] tondre | — down, abattre
MOWER [*mô-e-r*] faucheur | Lawn —, *Tondeuse* de gazon | **MOWING** [*tr nul*] fauchage [lot —*main*] *fauchée* | — **GRASS** *herbe à faucher* | — **MACHINE** *faucheuse: moissonneuse*
M.P. membre du parlement [V. *Member*]
'Mr.' [*miss'-t-r*] 'Monsieur' ['*M.*'] 'Our —, CD,' [com] 'Notre sieur CD' [giens
M. R. C. S. membre du collège royal des chirurgiens
'Mrs.' [*miss'-iz*] 'Madame' ['*M^{rs}*']
Much [*me-tch*] *ad.* [*comp.* *More: superlat.* *Most*] beaucoup: bien (de, du, etc.) fort: très | — struck with —, Très frappé de | — altered, Bien changé | As —, Autant (de, que) Twice as —, Deux fois autant | As — as, Autant que: jusqu'à ... | How —? Combien (de ...?) I don't see — in that, Je n'y vois rien de bien remarquable | It's as — as it is! C'est tout le bout du monde! | Pretty — the same, à peu près la même chose [V. *Think*] So —, Autant: tant (de or que) [followed by a past participle] si: tellement | So — as, Autant que [even] même | So — for ...! Voilà pour ...! | That — too long, etc., Trop long de cela | Too —, Trop (de ...) ... de trop | It's too — of a good thing! C'est trop fort par exemple! | Very —, Beaucoup: bien: fort [moved, etc.] très: vivement: excessivement | *She didn't — like it, Elle n'aimait guère cela* — of a **MUCH'NESS**, Bonnet blanc, blanc bonnet
MUCK [*me-k*] [*dung*] fumier [mud] *fange*
Mû *cous* [*miouke-ss*] a. muqueux — **MEMBRANE** [*membrane*] muqueuse
MUD [*me-d*] boue [slush] *fange* [deposited by rivers, etc.] vase: limon | To stick in the —, S'embourber | — **GU'ARD** garde-boue: garde-crotte | — **LARK** ravager | — *walle'd a.* aux murs de terre (or de limon) ... en torchis
MUDD'INESS état boueux [or fangeux]

MUDDLE [*me-d'l*] fouillis | All in a —, Tout en désordre: tout brouillé | — *va.* troubler: hêbêter | — about, *vn.* muser: barboter | — through, aboutir tant bien que mal | — *d pp.* hêbété (with, de) [tipsy] gris
Mudd'y [*me-d'e*] a. boueux [splashed] crotté [thick] troublé [♣] vaseux
MUFF [*pr. me-ff*] manchon | Foot —, *Chance-lière* | 'MUFF' serin: 'cornichon'
MUFFIN sorte de galette à la farine
MUFFLE [*puller*] moufle [for heating] moufle
Muff'le *va.* [drums] voiler [bells, oars] assourdir | — up, emmitouffier | **MUFFLER** cache-muffet | In —, En civil [nez
MUG [*me-gh*] pot: tasse [mouth] 'gueule'
Mugg'y [*me-gh*] a. lourd: humide
MUG WORT *herbe à cent gouttes*
MULATT'O [*miou*] mulâtre: mulâtresse
MUL'BERRY [*me-l-be*] *mûre* **ᵐᵃ** | -**GROWING** culture du mûrier | -**TREE** mûrier
Mulet *va.* | — *ed* in a fine of, Frappé d'une amende de (100 frs., etc.)
MULE [*miouû*] mulet [*she —*] mule | Self-acting —, Renviduer | — track, Chemin muletier
MULETEE'R [*miou-le-tîr*] muletier **ᵐᵃ**
'MULL 'four' | To make a — of, Gâcher
Mulle'd [*me-l'd*] a. brûlé | **MULL'EIN** molène: bouillon-blanc | **MULL'ER** molette
MULL'ET | Grey —, Mulet | Red —, Rouget
MULL'ION [*me-l'ye-n*] mèneau
Multifarious a. varié: multiplié | — duties, *Multiple occupations* [de *M*
MULTIPLICATION *m —* | — table, *Table*
Multiply [*me-tiplai*] *v.* multiplier: se m
MULTITUBULAR BOILER chaudière multitubulaire [*Bouche close*]
'Mum' a. | To be —, Se taire | —'s the word!
Mum'ble *vn.* marmotter
MUMMER masque | — **ERY** *momerie: mas-*
MUMMY momie [*carade*
MUMPS [pl] oreillons [fig] *mauvaise humeur*

MUN

FRANÇAIS—ANGLAIS

MUT

MUNICIPAL soldier of the municipal guard
 — e a. [élections, garde] municipal [*miou-niss-i-pe-t*] [conseil] town-(council)
MUNICIPALITÉ —ty: corporation [l'édifice]
MUNIFICENCE — [guildhall]
Munir *va.* to provide: to arm (de, with)
MUNITIONS [pl] munitions: ammunition: stores [pl] De *munition*, Ration... [ou Regulation...]
Fabrique de —s, *Munition-works* —
NNAIRE commissary: contractor
Muqueux —*etse* a. mucous
MUR wall | Mettre ... au pied du —, To drive ... into a corner | — d'**APPU**i parapet: retaining wall | — d'**ENCEINTE** walls [pl] —
MITOYEN party-wall | — **PLEIN** dead W
Mûr — e a. ripe [fig] mature: worn out
MURAILLÉ wall [de navire] side | *La grande* — de *la Chine*, The Great W of China
MURAILLEMENT walling
Mural — e a. — [bot] wall-...
MÛRE mulberry [— *savage*] blackberry
Mûrement *ad.* maturely: thoroughly: duly
MURÈNE eel [pr. *île*] murry
Murer *va.* to wall [boucher] to wall up
MÛRIER mulberry-tree
Mûrir *v.* to ripen [fig] to mature
MURMURE murmur [pr. *me-r'-me-r*] grumbling: repining: muttering: whisper
Murmurer *va.* to murmur: to grumble (contre, against): to mutter: to whisper
MÛRON blackberry: wild raspberry bush

MUSARAIN shrew-mouse
MUSARD —*E* loiterer [a.] loitering
Musarder *vn.* to loiter | **MUSC** musk
MUSCADE nutmeg | *Fleur* de —, Mace
MUSCADIER nutmeg-tree
MUSCADIN musk-lozenge [pers] dandy
MUSCAT muscatel [vin] muscat wine
MUSCLE [pr. the c] — [pr. *me-ss-t*] Musclé — e a. with full muscles | **Musculaire** a. — lar
 — | **Musculeux** —*etse* a. muscular
MUSE — | **MUSEAU** muzzle: snout
MUSÉE museum — [de tableaux] gallery
Muse'ler *v.* to muzzle | **MUSELIÈRE** muzzle
Muser *vn.* to stand idling: to lose
MUSETTE nose-bag: bag [mus] musette
MUSÉUM museum —
Musical — e a. — [-lement] -lly
MUSICIEN —*NNE* musician
MUSIQUE mu'sic — [orchestre] band | à —, a. musical [papier] music | Chef de —, Band-master [V. CLOCKWORK]
MUSOIR [s, z] end (ou head) of a jetty (ou pier)
Musqué — e a. scented with musk: affected
Musquer *va.* to perfume ... with musk
MUSULMAN —*E* [s, z] Mussulman [pl. —s]
MUTABILITÉ —ty [*miou-te*]
MUTAGE arresting fermentation to leave more sugar in the wine
MUTATION — [fam] change | Droits de —, Transfer duty: succession D
Muter *va.* to check the fermentation in

MUN

ENGLISH—FRENCH

MUS

Munch [*me-nuch*] *va.* croquer: mâcher
Mun'dane [*me-nn-déne*] a. mondain
MUNDIC minerais de fer sulfuré
Munificient [*mioumiffi-ce-nt*] a. magnifique: généreux | —ly *ad.* avec *munificence*
MUNIMENTS [pl] archives: titres
MURDER [*me-rde-r*] meurtre: homicide — [wilful —] assassinat | —! à l'assassin! | — will out! *La vérité* se découvre toujours! | — *va.* tuer: assassiner [fig] massacrer
MURDERER [*me-r*] assassin
MURDERESS meurtrière
Mur'derous [*me-r-de-re-ss*] a. meurtrier
Muriatic a. muriatique: chlorhydrique
Mur'ky [*me-rke*] a. obscur: sombre
MURMUR murmure — [vn.] murmurer
Mur'muringly [*me-r*] *ad.* en murmurant
MURRAIN [*me-rinn*] peste
MUS'CATELS' raisin muscat (sing)
Mus'cular [*me-skiou-te-r*] a. [force, etc.] musculaire [limb, etc.] musculueux
Muse [*miôteze*] *vn.* méditer: rêver
MUSEUM [pr. *miou-zé-e-mu*] musée | The British —, Le Musée Britannique
MUSH [Americ.] bouillie de maïs
MUSHROOM [*me-ch'roume*] champignon
 —**BED** champignonnière | —**SPAWN** blanc de C | —**VALVE** soupape circulaire
MUS'IC [*miou*] musique — [An ear for —, De l'oreille] | —**BOOK** cahier de M | —**HALL** café-concert: 'music-hall' [low] 'beuglant' | To give — **LESSONS**, Donner des leçons de M | —**MASTER** professeur de M | —**STAND** pupitre | —**STOOL** tabouret (de piano)

Mu'sical a. —: harmonieux | — **BOX** boîte à musique | — **FESTIVAL** festival | — **INSTRUMENT** instrument de musique
MUSICIAN [*miou-zich'e-nn*] musicien —*nne*
MU'SINGS [pl] rêveries
MUSK musc | — **CAT** musc | — **DEER** chevro-tain | — **OX** bœuf musqué | — **RAT** rat musqué
MUSKET fusil | — **SHOT** balle de fusil
MUSKETEER mousquetaire
MUSKETRY mousqueterie | Fire of —, *Fusil-lade* | School of —, *École* de tir
MUS'LIN [*me-z'linn*] mousseline [a.] ... de M | Book —, Organdi | Cambric —, *Percate*
MUSS'EL moule
MUST moût
Must v. imp. defec. falloir [V. Table 73] [ought to] devoir | I — say, Je dois dire: franchise-ment, ... | What — I [ou we] do to ..., Que faire pour ... | I — go, Il faut que j'en aille | He — do it, Il faut qu'il le fasse | It — have been bad, Il faut que cela ait été mauvais | He — have overslept himself, Il aura trop dormi | They — have received ..., Ils ont dû recevoir ...
MUS'TARD [*me-ste-rde*] moutarde | — **POT** moutardier | — **POUL'TICE** sinapisme | — **SEED** graine de moutarde
MUS'TER [*me-ss-t*] appel: revue [gathering] rassemblement [list] contrôles [pl] To pass —, Passer: être acceptable | — **ROLL** contrôle | — *va.* rassembler: faire l'appel de: passer en revue [vn.] s'assembler: compter
Mus'ty [*me-ste*] a. moisi | There's a — **SMELL** here, Ça sent le renfermé

MUT

FRANÇAIS—ANGLAIS

MYT

MUTILATION — | **Mutiller** *va.* to mutilate
MUTILÉS *de la guerre*, [pl] disabled soldiers
MUTIN *-E* obstinate fellow [*woman*, ou child]
 [X et ♯] mutineer (a.) obstinate [vif] mischievous [X, etc.] mutinous
Mutiné-e a. rebellious | se **Mutiner** *vr.* to be stubborn [X] to mutiny: to rebel
MUTINERIE mutiny: obstinacy: rebelliousness
MUTISME [*eece-m*] —sm: dumbness [fig] silence
Mutuel-le a. mutual [-lement -lly]
MYOPE [d f.] short-sighted person (a.) short-sighted | **MYOPIE** —ia (fam) shortness of sight [fig] short-sightedness
MYOSOTIS [*mee-ozo'teece*] forget-me-not
MYRIADE myriad
MYRIAGRAMME —gram [10,000 grams]

MYRIAMÈTRE ten kilometres [Table 87]
MYRMIDON — [ang. pr. *me-r*] 'little fellow'
MYRIAPODE millepede
MYRRH-E myrrh
MYRTE myrtle [berry]
MYRTIL **MYRTILLE**, bilberry (ou whortle-
MYSTÈRE mystery [spectacle] mystery
Mystérieux *-euse* a. mysterious [-sément -ly]
MYSTICITÉ mysticism
MYSTIFICATION *-* hoax: 'humbug'
MYSTIFICATEUR hoaxer: 'humbug'
Mystifier *va.* to play on ...'s credulity [fam] to humbug
MYSTIQUE [d f.] mystic (a.) mystical [-mt -lly]
MYTH-E [*mee*] myth [th fort]
MYTHOLOGIE mythology
Mythologique a. mythological

MUT

ENGLISH—FRENCH

MYT

(**MUTE** [d a.] muet, *muette*) —ly *ad.* en silence
Mu'tilate [*lête*] *va.* mutiler: estropier
MUTINEE'R mutin: rebelle
Mu'tinous a. mutin: séditieux: rebelle
MU'TINY *mutinerie* (vn.) se mutiner: s'in-
Mutt'er [*me-te-r*] *v.* marmotter [surger
MUTT'ON [*me-tt'm*] mouton [LEG of —, Gigot | -CHOP *côtelette* de mouton
Mu'tual [*mioù-tchou-e-t*] a. mutual [friend] commun | —lly *ad.* mutuellement
MUZ'ZLE [*me-zz'l*] museau [for dog] *muselière* [of a gun, pistol] bout [of a cannon] *bouche* | -LOA'DER fusil [or canon] qui se charge par la bouche | — **VELOCITY** vitesse *initiale*

Muz'zle *va.* museler: bâillonner
My [*maï*] a. poss. mon: *ma*: mes [of parts of the body, frequently rendered by the definite article: as. I've cut — finger, Je me suis coupé le doigt] To — order, à mon ordre
MYR'TLE [*me-rtle*] myrte
Myself *pron.* moi-même: moi | I have hurt —, Je me suis fait mal | Left by —, Laisse tout seul: livré à moi-même | To keep it to —, Le garder pour moi [V. Table 79, conjug. of reflected verbs]
MYSTERIOUSNESS [*tí-ri-e-ss*] mystère
MYST'ERY [*miss'-te-ré*] mystère
MYTH [th fort] —e [fig] légende

NAB

FRANÇAIS—ANGLAIS

NAS

NABAB nabob [*né-bobb*] **NABLE** boat-plug : **NABOT**—*E* [fām] dwarf [plug-hole] **NACELLE** small boat [de ballon] car **NACRE** mother-of-pearl | **Nacré-e a.** pearly **NADIR** — [ang. pr. *né-de-r*] **NAGE** swimming [*action de ramer*] rowing : pull | Chef de —, Stroke | Donner la —. To pull the stroke oar | Passer. Traverser ... à la —, To swim across ... | Tout en —. In a bath of perspiration **NAGEOIRE** fin [pr. *finn*] **Nager** *va.* to swim [flotter] to float [ramer] to row | — dans le sang, To be all flowing with blood | — vigoureusement, To strike out | Nage! Pull away there! | Nage à culer! Back astern! | Nage tribord! Pull starboard! | — dans la joie, To be overjoyed **NAGEUR** swimmer [rameur] rower [*a.*] swimming | Un bon —, A good swimmer **Naquère ad.** not long since : just now : lately : **NAÏADE** naiad [formerly] **Naïf**—*ive a.* naïve : artless : candid : frank **NAÏN**—*E* [d̄ a.] dwarf **NAISSANCE** birth : extraction : rise : origin | — de *voûte*, Spring of the arch | Acte de —, B-certificate | De —, By birth : from one's birth | Prendre —, To originate | *Ligne de* —, [tech] Springing line [growing] **Naissant**—*e a.* new-born : rising : dawning : **Naître** *vn.* (Table 6) to be born : to spring up [go forth] to arise | Faire —, To bring ... to life : to cause : to start

Naïve'ment *ad.* artlessly : frankly **NAÏVETÉ** artlessness : frankness : simplicity **NAJA** — : cobra : hooded snake **'NANAN'** 'nice' : 'goodies' [pl] **NANKIN**—'naunk' **NANSOUK** nainsook **Nanti**-*e a.* provided (de, with) Être — de ..., To hold ... as security : to have **Nantir** *va.* to secure | Se — de ..., To secure o'self with : to provide [ou furnish] one's self with : to take possession of **NANTISSEMENT** security **NAPHTALINE** naphthalene **NAPHTÉ** [nāf] naph'tha [nap-tha, th fort] **NAPOLÉON**—'—' [20-franc piece] **NAPOLITAIN**—*E* [d̄ a.] Neapolitan [water] **NAPPE** table-cloth : cloth | — d'EAU sheet of **NAPPE-RON**—'slip [tô save the cloth] **NARCISSE** narcissus [des prés] [wild] daffodil **NARCOTIQUE** [d̄ a.] —ic **NARD**—'spikenard **Narguer** *va.* to set ... at defiance : to jeer at **NARINE** nostril **Narquois**—*oise a.* mocking : sly **NARRATEUR**—*tor* | —*atif*—*ive a.* —ive [essay] **NARRATION**—' [réche-m] narrative [école] **NARRÉ** narrative | **Narrer** *va.* to narrate **NARVAL** narwhal **Nasal**-*e* [s. z] *a.* — [née-'i] [-ement-'ily] **NASARÉ** snub : 'rap over the knuckles' —*r* *va.* to snub : to jeer at **NASEAU** nostril

NAG

ENGLISH—FRENCH

NAR

NAG bidet : petit cheval **Nag** [-egé'd] *v.* | To be always —gging at, Être toujours à 'crier après' ... **NAIL** [né] [finger] ongle [metal] clou [wire —] pointe | To hit the right —, Y être : mettre le doigt dessus | As hard as —s, Dur comme la pierre | 'On the —,' Comptant | Brass-headed —, C à tête dorée | Clasp —, C à bardeaux | Cut —, C taillé | —BRUSH brosse à ongles —FILE lime à ongles | —MAKER cloutier | —PUNCH chasse-clous | —SCISSORS ciseaux à ongles | —WORKS clouterie **Nail** [né] *va.* clouer [a pers. fig] river son clou à | — up, fermer à clous [a door, etc.] condamner [trees] palisser | **NAILER** cloutier **Na'ked** [né-kedā] *a.* nu [V. Stark] [unfurnished] dégarni [open] à découvert | With the — EYE, à l'œil nu | —ly *ad.* à nu : à découvert : évidemment | **NA'KEDNESS** nudité **Nam/by-pam**—*by a.* maniéré : fade **NAME** [nème] nom : réputation [as guarantee on a bill] aval [va.] nommer : mentionner Assumed —, Pseudonyme : nom de guerre Christian —, Nom de baptême : prénom Maiden —, N de demoiselle | By, In —, De N | In his —, En son N | In the — of, Au N de [V. Réclamer] To give one's —, Décliner son N | To put down ou enter one's — for, S'inscrire pour | To have one's — entered, Se faire inscrire | My — is Smith, Je m'appelle Smith | What is that child's — ? Comment s'appelle cet enfant ? | He is —d after his uncle, Il porte le nom de son oncle | A person —d C D,

Un [or le] nommé C D | To call him —s, Lui dire des injures | **Above**—*d*, **Before**—*d*, *a.* ci-dessus [or déjà] mentionné : susdit **Na'me'less** [a é] *a.* sans nom : inconnu | A person who shall be —, Une personne dont je tairai le nom **Na'me'ly** [a é] *ad.* à savoir : c'est-à-dire **NAME**—PLATE plaque (de porte) **NA'ME'SAKE** [a é] homonyme | A — of mine, **NANK'EN** nankin [Mon H] **NAN'Y**—GOAT chèvre **NAP** [fur] poil [sleep] somme | To take a — after dinner, Faire la sieste | Caught napping, Pris au dépourvu **NAPE** of the NECK [népe] nuque **NA'PERY** [né] linge de table **NAP'KIN** serviette [to save the cloth] napperon [infant's] couche | —RING rond de serviette **Narra'te** [na-réte] *va.* narrer : raconter **NARRATIVE** récit : narration : narré **NARRA'TOR** [na-réteur] narrateur **Narr'ow** [və nul] *a.* étroit : borné : gêné [near] de près | To have a — ESCAPE, L'échapper belle | —minded *a.* ... à l'esprit étroit : ... aux vues étroites | **Nar'row** *va.* rétrécir : borner : limiter [vn.] se rétrécir [tation] **NARR'OW'ING** [və nul] rétrécissement : **limi-Narr'ow'ly** [və nul] *ad.* étroitement : exactement [meanly] mesquinement [only just ...] tout juste : de près | **NARR'OW'NESS** [və nul] manque d'étendue : étroitesse : pauvreté [of mind] petitesse [meanness] mesquinerie **NARR'OW'S** [narôze] [pl] passes

NAS

FRANÇAIS—ANGLAIS

NAV

NASILL'ARD' -E ... who speaks with a nasal twang [a.] nasal [pr. *néce-i'*]
NASILL'E'MENT' nasal twang : snuffing
NASILL'er' *vn.* to speak through ...'s nose
NASILL'EUR -FUSEE ... who snuffles, ou speaks through his [ou *her'*] nose
NASSE bow-net
Natal -e a. native | *Ville, Pays* __, Birthplace
NATALITE' birth-rate : births (pl)
NATATION' [*& a.* *Natatoire*] swimming | *École de* __, Swimming-baths (pl)
NATIF -IVE [*& a.*] native | *-VITÉ* __ty
NATION' __ [fig] race | *National -e a.* __ [-lement' -ly] [en ang. pr. *né-che-nm, nach-NATIONALISATION'* __zation [*e-ne-i*]
Nationaliser' *va.* to __ize
NATIONALITÉ __ty
NATIONNAUX' natives : native-born subjects : our countrymen
NATTE mat : matting [*trousse*] plait : plaited hair | *Natter'* *va.* to mat : to plait
NATURALISATION' __zation [*zéché'n*]
Naturaliser' *va.* to naturalize | *Se faire* __, To get naturalized | *-ISME* __ism : realism
NATURALISTE __t [pr. *natch'e-re-lystt' : i bref*] [empailleur] taxidermist
NATURE __² [en ang. pr. *nétche-r*] constitution : sort [*pers*] character : ... sort of person [cuts, *a.*] plain : without vegetables | *D'après* __, From the life | *De* __ ____, *By N :* naturally | *De* __ à, Calculated to | *Payer en* __, To pay in kind [*V. Mort a. :* Debt]

NATUREL temper : disposition : nature : simple manner : naturalness | *-S'* natives | *D'un bon, d'un mauvais* __, Good-natured, ill-natured
Naturel -elle a. natural [*natch'e-re-i*] simple : unaffected | *Naturellement'* *ad.* naturally : simply | *- ... !* Of course ... !
NAUFRAGE wreck [re*k*] shipwreck | *Faire* __, To be wrecked [*rek'*] **NAUFRAGÉ -E** shipwrecked sailor [ou man, ou woman, etc.] [*a.*] wrecked | **NAUFRAGER** wrecker
NAULAGE [in southern ports] freight
Nauséabond' -e *a.* nauseous
NAUSÉE nausea
NAUTILE nautilus [*noti-le-ss, o dans sort*]
Nautique a. nautical
NAUTONIER' [poét] mariner
Naval -e [masc. pl. navals] *a.* __ [en ang. pr. *NAVIRIN'* Irish stew [*néve-i*]
NAVÉE boat-load : boat-full
NAVET' turnip
NAVETTE rape : R-seed : R-oil [vase] censer [inst] shuttle : netting-needle | à __, Shuttle (machine) *Faire la* __, To run to and fro, ply
NAVIGABILITÉ __ty | *En état de* __, Sea-Navigable *a.* __ [*nav'i-que-be-i*] [worthy]
NAVIGATEUR __tor [*a.*] seafaring
NAVIGATION' __ : voyage : passage [*V. Sea*]
Navigner' *va.* to sail : to navigate
NAVIRE ship : vessel [grievous]
Navrant' -e *a.* heart-rending : very affecting : **Navré -e a.** broken-hearted [cœur] broken
Navrer' *va.* to break ...'s heart

NAS

ENGLISH—FRENCH

NEA

Nas'tily ad. salement [fig] honteusement
NAS'TINESS *saleté : honte* [villain
Nas'ty a. sale : honteux : obscene [cut, &c.]
NASTURTIUM [*na-ste-r-chi-e-mm*] *capucine*
NATION [pr. *néche-nm*] __² | Law of __s.
Droit des gens
National [*nâ-che-ne-i*] *a.* __ [-debt] *publique*
NATIONALIZATION of the LAND (etc.) *la nationalisation* du sol (etc.)
NAT'IVE [*& f*] [*nétive*] natif : habitant : indigène [*a.*] natif [place] natal [indigenous] indigène : du pays [tongue] *maternelle* | *To be a* __ of, Être originaire de | *He is a* __ of Italy, Il est Italien de naissance | *-born SUBJECTS* [pl] Nationaux
NATIVITY [of Christ] __té | *To cast* __ties, [astrology] Tirer des horoscopes
Natt'y a. gentil : propre : coquet
NAT'URAL [mus] *bécarré* [*a.*] naturel : sans affectation : primitif [*V. DEATH*]
-IZA'TION [*a é*] *naturalisation* | *Papers of* __, [French] acte de *naturalisation*
natch'e-re-i
Nat'uralize *va.* naturaliser
Nat'urally ad. naturellement : au naturel : naïvement [constitutionally] *de nature*
NAT'URALNESS naturel
NATURE [*né-tcheur*] __² [nat. disposition] naturel | *Freak of* __, *Bizzarrierie* [or *Caprice*] de la nature | *Sketching from* __, Le dessin d'après nature [*V. DEBT*] Good-__d. Ill-__d. D'un bon, d'un mauvais naturel | Good-__dly, Avec bonté | Ill-__dly, Méchamment
NATURE-STUD'Y, l'étude de la Nature grand air

NAUGHT rien : néant [*V. Nought*] *To set* __ at __, Braver : défier : mépriser | *To come to* __, Échouer
not, o comme dans sort
Nau'ghtly ad. méchamment
NAU'GHTINESS méchanceté
Nau'ghty a. méchant : vilain | *- DOG!* 'Méchante bête!' | *- BOY, - GIRL,* vilain-e | *Don't be a* __ *B or G!* Ne sois pas méchant-e! [*V. Pénitence*]
Nau'seate *va.* se dégoûter de : dégoûter
Nau'seous [*noch-ye-ss, o dans sort*] *a.* nauséabond | *-NESS* nature nauséabonde : dégoût
Nau'tical [*au, o dans sort*] : cal, *ke-i* *a.* nautique [mile] marin [= 1852 mètres] __ **MAN** [pl. __ men] marin | *- AL'MANAC* almanach *N :* *éphémérides maritimes* (pl) connaissance des temps | *- TERM* terme de navigation
Na'val [*néve-i*] *a.* __² [department, officer, school] de marine [service] de la marine | *- STA'TION* station navale : port de guerre
NAVE [*néve*] [wheel] moyen [archit] nef
NA'VEL [*néve-i*] nombril
Nav'igate [*nav'i-ghéte*] *v.* naviguer
NAV'Y terrassier | Steam-__, Excavateur
NA'VY [*né*] marine (de guerre) Mercantile __, *Marine marchande* | *- BLUE* bleu marin | *- LIST* annuaire de la marine
Nay [*né*] *ad.* non : bien plus | *- !* *Erreur !* __, it is! Mais oui! Mais si!
N.D. [no date] *s. d.* [sans date]
NEAP-TIDE [*nipe*] morte-eau
NEAPOLITAN [*nî-a*] [*& a.*] Napolitain-e | *- ice, Glace* *panachée*

N.-D.

FRANÇAIS—ANGLAIS

NÉG

N.-D. [*Notre-Dame*] 'Our Lady'
N. d. l. R. [*Note de la Rédaction*] Note by the
N.-E. [*nord-est*] '—': north-east [Editor
Ne, N' ad. not | Cela empêché qu'il — voie ...
 This prevents him from seeing ... | Je' — ...
 pas, I do not [fam. don't] ... | De peur qu'il
 — tombe, Lest he should fall | ... pas!
 [impérat.] Don't ...! [V. Do, line 106] — ... que,
 Only: anything [ou no one] but ...: anything
 [ou anyone] but | — se vend qu'en barils, ...
 is only sold in barrels | Personne — fut blessé,
 Nobody was hurt | ... que je — le suis, ...
 than I am [Interrogatif] — voulez-vous pas
 ...? Will you not? [fam] won't you? | N'avez-
 vous pas besoin de ...? Don't you want to ...?
 [V. Table 77, conjng. negatively, etc.]
Né, Née, a. born | Bien—, Of good birth [fig]
 of noble disposition | Mort—, Still-born |
 Premier—, First-born | Je suis — à ..., I
 was born at ...
Néanmoins ad. nevertheless; yet; still
NÉANT nothing [condition] nothingness |
 Mettre à —, To destroy: to annihilate
NÉBULEUSE nebula [pl. —læ] [nebulous
 Nébuleux—euse a. cloudy [fig] gloomy [astr]
NÉCESSAIRE [le —] necessities [pl] bag: case
 [boîte] work-box [de toilette] dressing-case |

— de réparations, Repairing outfit | Faire
 le —, To take the necessary steps [*pour*, to] |
 Le strict —, Only just enough to live upon
Nécessaire a. necessary [sa: needful] | Il n'est
 pas — d'y aller, There is no need of going
 there | —ment ad. necessarily: of course
NÉCESSITÉ —ty: need: want: pinch | —
 n'a point de loi, N knows no law | —S' [pl]
 necessities: necessities [V. Make]
Nécessiter va. to necessitate: to compel
Nécessiteux—euse a. needy
NEC PLUS ULTRA ne plus ultra
NÉCROLOGE obituary | **NÉCROLOGIE** —gy
Nécrologique a. | Notice —, Obituary N
NÉCROMANCIE —cy
NÉCROMANCIEN —NNE necromancer
NÉCROPOLE necrop'olis: city of the dead
NÉCROSE necro'sis | **Nécrosé a.** necrosed
NECTAR —
NEF [pr. the f] [*arch*] nave [poët] vessel
Néfasté a. luckless: ill-omened: unlucky
NEFLE medlar [*lap.*] loquat | 'Des —s!' 'No
NÉFLIER medlar-tree [du Japon] loquat [fear!'
Négatif—ive a. —ive | —ment ad. negatively
 [réprouvé] in the negative
NÉGATION — [ghêche-m] [*gram*] negative
NÉGATIVE —: refusal [rifiôuze-i]

NEA

ENGLISH—FRENCH

NEG

Near [*nîre*] a. près de: près [relation] proche
 [stingy] chiche [short] court [left] de gauche
 [fig] exact [dear] cher | — foot, Pied de mon-
 toir | —slg'hted a. myope
 — ad. de près: près de: rapproché [de] auprès
 de [almost] à peu près | As — as possible to,
 Le plus près possible de | One daren't [ou
 can't] come — him! Il est inabordable: 'il
 n'est pas à prendre avec des pincettes' | He's
 nowhere — it! Il n'y est pas du tout! | To be
 very —, [the time] Toucher à | To be —er,
 Se rapprocher de | To come [ou get] —er,
 S'approcher (... de) | The —er I get to the end,
 Plus j'approche du terme ... | The —est
 STATION, La gare la plus proche
Nea'rly [*nîre-lé*] ad. de près: à peu près: peu
 s'en faut | I was — dead [ou killed] Je faillis
 être tué: peu s'en fallut que je ne fusse tué |
 Not — ... Pas ... à beaucoup près
NEARNESS [*nîre*] proximité (to, de) [stinginess
 mesquinerie] — of RELATIONSHIP,
 Proche parenté
Neat [*nîte*] a. propre: soigné: élégant: net: gentil
 [wine] pur [com] net | To drink —, Boire
 ... pur | — CATTLE gros bétail | —S FOOT
 pied de bœuf | —S TONGUE langue de B
Neat'ly [*nîte-lé*] ad. proprement: nettement
 [cleverly] adroitement: bien | — dressed,
 Bien vêtu—e
NEAT'NESS [*nîte*] simplicité de bon goût
NECESSARIES [*se-rézé*] [pl] le nécessaire
Ne'cessarily [*se-re-lé*] ad. forcément
Ne'cessary a. nécessaire | If —, S'il y a lieu:
 le cas échéant | **Necessitate va.** nécessiter |
Necessitous a. nécessiteux
NECESSITY [*nécésité*] Of —, Forcément
NECK cou [of mutton] collet [of land] langue
 [handle: violin] manche | To — bundle him out

— and CROP 'Le fourrer dehors' | — or
 NOTHING tout ou rien | — RIBBON tour
 de cou | —TIE [*taï*] cravate [of silk] fichu |
 —WEAR cravates, foulards, etc. | **Necke'd**
NECK'ERCHIEF [*tchiff*] fichu [a. au cou ...
NECK'LAKE [*la é*] collier
NEC'TARINE [*te-rînn*] brugnion
NEED besoin | In case of —, En cas de B: au
 B | If — be, Le cas échéant: s'il y a lieu |
 To —, ou Stand ou Be in — of, Avoir B de |
 There's no — of [V. Inutile: Nécessaire a.]
 I needn't say, Inutile de (vous) dire | What
 — is there to ..., à quoi bon ... | A friend
 in — is a friend indeed, C'est dans le mal-
 heur qu'on connaît ses vrais amis
NEE'DFUL [*é a.*] nécessaire | If —, S'il y a
 lieu | To do the —, Faire le N [accept a bill]
 l'accueillir
NEE'DLE aiguille [compass] boussolle [crochet
 —] crochet [netting —] navette [V. Darning,
 Knitting, Netting] A — and thread, Du fil et
 une aiguille | As sharp as a —, Fin comme
 l'aiguille | —CASE étui | —GUN fusil à A |
 —VALVE pointeau | —WOMAN [pl. —women]
 couturière: ouvrière | —WORK ouvrage
 à l'aiguille: travaux d'A [pl] [plain sewing]
 couture [embr] broderie | **NEE'DLE'FUL**
 aiguillée
Need'less a. inutile | It is — to ..., Inutile de
 ... | —ly ad. inutilement
Needs [*nîdz*] ad. nécessairement | It must —
 be, Il faut absolument que cela soit
Need'y a. indigent: besogneux
Ne'er [pour Never] —DO-WELL 'bon à rien'
Nefa'rious [*féri-e-ss*] a. abominable
NEG'ATIVE [*ghé-tiv*] négative [photo] cliché
 [va.] rejeter | In the —, [ou Negatively] ad.
 négativement

NEG

FRANÇAIS-ANGLAIS

NEV

NÉGLIGÉ *undress* : morning dress
Négligé -e a. ' _ ' : undress : neglected : unadorned : irregular : loose | **Négligeable** a. negligible | **Négligemment** [*glézhám*] ad. carelessly : in a negligent manner
NÉGLIGENCE - : neglect
Négligent -e a. -t : careless
Négliger va. to neglect : to omit (*de, to*) to overlook [quelqu'un] to slight | **Se** - , To be [ou to get] careless of o'self [ou one's person] to be careless
NÉGOCE trade | Princes du - , Merchant P's
Négociable a. negotiable
NÉGOCIANT " merchant | - en blés, Corn M
NÉGOCIATEUR negotiator
NÉGOCIATION " negotiation [*nigóchi-éche-nu* *gócier*] va. to negotiate [*nigóchi-éte*]
NÉGRE, **NÉGRESSE**, negro, *negress* [ni] Travailleur comme un - , To work [ou slave] like a nigger' | **NÉGRERIE** barracoon [slave-...]
NÉGRIER " slaver [navire] *slave-ship* [a.]
NÉGRILL'ON -NNE negro-boy, N-girl
Négr' [abbrev. for **Négociant**] merchant
NEIGE snow | Il tombe de la - , It is snowing | Fouetté en - , Whipped to a froth | *Boule de -*, Snow-ball [*fleur*] guelder-rose
Neiger v. imp. (Table 7) to be snowing : to Neigeux -euse a. snowy [snow]
NE-M' OUBLIEZ-PAS forget-me-not
Nenni ad. nay, nay!
NÉNUFAR or **NÉNUPHAR** water-lily
Néolith'ique a. neolithic [th fort]
NÉOLOGIE -gy | **NÉOLOGISME** -gism : word newly introduced [fam] new word
NÉOPHYTE - | **NÉPENTHÉS** pitcher-plant
Néphrétique a. nephritic
NÉPHRITE -itis [*ni-fráw'tiss*]
NERF [pr. *nairf*] in sing., but *nair* in pl.] nerve [*neurv*] [tendon] sine w [*relieure*] raised bands | *Attaque (or crise) de -s*, Hysterics | *Le - de la guerre*, The sines of war

NERPRUN " buckthorn
Nervé -e a. nerved | **Nerver** va. to cord
Nerveux -euse a. nervous : vigorous
NERVOUSITÉ [s. z] nervousness
NERVURE rib [*relieure*] bands [pl]
Net [pr. the t] *Nette*, a. neat : clean : clear : pure [vide] empty [com] net | *Mettre ... au -*, To make a fair copy of | *Faire maison nette*, To make a clean sweep
Net [pr. the t] ad. plainly : clearly : completely [refuser] flatly [arrêter] suddenly [tué] on the **Nettement** ad. clearly : plainly [spot] **NETTE-TÉ** [*net-tap*] cleanness : distinctness
NETTOIEMENT " **NETTOYAGE** cleaning [v.] : cleansing : clearing [V. Spring, ang.]
Nettoyer va. to clean : to clear : to cleanse : to wipe [pers. fam] to strip ... of everything
NEUF new : something new | à - , Again : like new | *De -*, New : in new clothes
NEUF [& a.] [f silent when immediately followed by a noun beginning with a consonant] nine [du mois, page, etc.] ninth [rol, ou page] ... the ninth
Neuf, *Neuve*, a. new [v.] : unused (sur, to) raw : innocent : inexperienced [V. Nouveau]
NEURASTHÉNIE -enia : nervous exhaustion
NEURASTHÉNIQUE [& a.] -ic [tion]
NEUROLOGUE neurologist : nerve specialist
Neutralement ad. neutrally
Neutraliser va. to neutralize } En ang.
NEUTRALITÉ -ty [neuter] } neu
NEUTRE [& a.] neutral [gram] } se pr. *nióú*
NEUVAINÉ prayers for nine days
NEUVIÈME [& a.] ninth [-ment-ly]
NÉVÉ ' _ ' [partially congealed snow not yet formed into a glacier]
NEVEU nephew [*nèv'you*] Petit- , Grand-N | -X' [pl. fig] posterity | Nos arrière- , Our children's children
NÉVRALGIE neuralgia [*nióú*]
Névralgique a. neuralgic [*nióú*]

NEG

ENGLISH-FRENCH

NEU

NEGLECT *négligence* : abandon : nonchalance [va.] **négliger** (to, de) manquer à | -ful, ou **Négligent** a. négligent : nonchalant | He is - of ..., Il néglige ...
Négligemment ad. **négligemment**
Négligible a. **négligeable**
Negotiate [*nigó'chiéte*] v. **négocier** [pariers]
NEGOTIATION [a t] *negotiation* | -S pour
NE'GRO, **NE'GRESS** [ni] *negre, negresse* [v]
NE'GUS [*nighe-ss*] vin chaud épice
NEIGH [nié] hennissement [vn.] hennir
NEIGHBOUR [*nèb-e-r*] voisin -e [fig] prochain | We have good -s, Nous sommes bien entourés | -HOOD [vicinity] voisinage [part] quartier [outside] environs | Being in the - , I ... Me trouvant dans ce quartier [dans ces parages]
Neighbouring a. voisin : avoisinant [je...]
Neighbourly a. sociale : en bon voisin
Neither [ei, i] conj. ni : non plus [pron.] ni l'un [or l'une] ni l'autre : aucun -e | - ... nor ... Ni ... ni ... [V. Ni [v]]
'Nem. con.' ad. sans opposition : à l'unanimité
NEPHEW [*nèv'you*] neveu [ultra]
NE PLUS ULTRA [*ni ple-sse eul'tra*] nec plus

NERVE nerf [bot] *nerveure* [V. Strain, v.]
Ner'vous [*ne-rv-ss*] a. nerveux : timide : de nerfs | - breakdown, *Prostration nerveuse* | - EXHAUSTION *neurasthénie*
NESS *nervosité* : état nerveux : timidité
NEST nid [of eggs] *niché* [fig] repaire | *Mare's -*, *Merle blanc* | *Wasp's -*, *Guépier* | -EGG *nichet* | - of DRAWERS *casier*
Nes'tle [*nè'tl*] vn. se nicher
NES'TLING petit oiseau [sans plumes]
NET filet [cotton] tulle [V. Tulle] [for o's hair] filet : réseau [tennis] filet [a.] net | - [tted] vn. faire du filet [va.] faire ... au filet [profit] faire, rapporter ... de bénéfice net
Neth'er [th faible] a. bas : inférieur
The NETH'ERLANDS, Les Pays-Bas
Neth'ermost a. [le] plus bas : [la] plus basse
NETTING [du] filet [& b] bastingage | Wire - , Grillage | - NEEDLE *narette* | - PIN moule (à faire du filet)
NET'TLE ortie [va.] piquer (at. de) Dead- , O blanche | -RASH *urticaire* | -TREE *mico-*
NET'WORK réseau [coulier]
NEURALGIA *névralgie* | -'gic a. *névralgique*

NEZ

FRANÇAIS-ANGLAIS

NIG

NEZ [in plural the *z* forms *liaison*] nose : face : scent | Au — de ... [défi, etc.] In one's teeth [rire, fermer la porte] in one's face | — à —, Face to face | Faire un pied de — à ..., To put one's fingers to one's nose at [fig] to make a pretty fool of ... | Mené par le bout du —, Led by the nose : hen-pecked | Avoir bon —, To be 'long-headed' | Avoir un pied de —, To be 'done' : to be 'snubbed' : to be caught in one's own trap [V. Do, line 65] Saigner du —, To bleed at the nose | Parler du —, To speak through one's nose | Tirer les vers du — à, To pump | Avoir le — long, To be 'put out'

Ni conj. neither ... nor ... | — feu — lieu, Neither hearth nor home

Niable a. deniable : refutable

NIAIS -E [nee-ay, nee-ai-z] silly fellow : 'duffer' : silly thing (a.) silly : stupid | **Niaisement** ad. foolishly | **Niaiser** vn. to play the fool :

to 'fool away one's time' | **NIAISERIE** silliness : trifle : foolery | —S' stupid nonsense
NICHE — [nitsh] [à chien] kennel [fig] trick
NICHÉE nest : brood [pers] set : 'rookery'

Nicher vn. to nestle : to build (its) nest

NICHET nest-egg

NICKEL — [nik'e-l]

NICKE-LAGE nickel-plating

Nicke-ler va. to nickel-plate | —é-e a. N-
NICODÈME poor silly fool [plated]

NICOTINE —

NID' nest [fig] hole : snuggery [V. Edible]

NIÈCE niece | *Petite* —, Grand-N

NIELLE smut : blight

NIELLE [orfèv.] niello

Nieller va. to blight : to adorn with niello

Nier va. to deny : to disown

NIGAUD -E booby : simpleton : blockhead (a.) silly | **Nigauder** vn. to play the fool

NIGAUDERIE silliness : stupid thing

NEU

ENGLISH-FRENCH

NIG

NEUTRAL neutre (a.) neutre : indifférent | In — GEAR, Débrayé : au point mort

— STATE, ZONE, état neutre : Z neutre

Neu'tralize [nioù-tre-lâize] va. neutraliser

Neu'er ad. jamais : ne ... pas | I — go there,

Je n'y vais jamais | Such as will — be seen

again, Tel qu'on n'en verra plus | Were it —

so deep, Si profond que ce soit | — mind!

N'importe : n'y faites pas attention [to a child,

hurt] ce n'est rien! [to a servant, after ringing

the bell, etc.] j'ai ce que je voulais! | —

mind that! Qu'à cela ne tienne! [V. Right,

a.] — say die! Ne jetez pas le manche après

la cognée | Well, I —! Pas possible! | -*lying*

a. impérissable : éternel | -ending a. éternel :

interminable : 'sempiternel' | -failing a. in-

faillible | -to-be-forgotte'n a. inoubliable

Neu'er-mo're ad. ne ... jamais plus

Neu'ertheless conj. cependant : néanmoins |

It is — true, Il n'en est pas moins vrai

New [nioù] a. [newly-made, or untried, etc.]

neuf [later, different, or exchanged] nouveau

[fresh] frais [V. Laid] [milk] du jour | —

Testament, Nouveau Testament | As good as

—, Presque neuf : 'comme neuf' | -**COMER**

nouveau-venu [college] 'nouveau' | -fangle'd

a. d'un nouveau genre | -foot va. rempiéter |

-sole va. ressemeler | -happy — YEAR, Une

bonne année | I wish you a happy — year, 'Je

vous la souhaite bonne et heureuse' | —

YEAR'S DAY le jour de l'an | — YEAR'S

GIFT [tes] étretnes (pl)

NEWFOUND LAND DOG terre-neuve **sq**

New'ly [pr. nioù-lé] ad. nouvellement : récem-

ment : de nouveau : re... | — done up, Remis

à neuf | — furnished, Meublé à neuf | —

married couple, Nouveaux mariés (pl)

NEW'NESS [nioù] nouveauté

NEWS [nioùtze] nouvelle **sq** : nouvelles (pl) A

good piece of —, Une bonne nouvelle | No —

is good —, Point de N's. bonnes N's | -**BOY**

crieur de journaux | -**AGENT**, -**MAN** march-

chand de journaux | -**MONGER** nouvelliste :

colporteur de nouvelles | -**ROOM** cabinet de

NEWS PAPER journal [V. PRESS] [lecture

NEWT [nioùte] triton : salamandre (d'eau)

Newto'nian a. newtonien : de Newton

Next a. voisin : [le] plus voisin [alongside] de

côté : mitoyen [following] suivant [time com-

ing] prochain [world] autre [first] premier |

— but one, two, etc., Deuxième, troisième,

etc. | — door, à côté | — the skin, Sur la peau |

— to nothing, Presque rien | — **TIME** la pro-

chaine fois | — **WEEK** la semaine prochaine |

The — **WEEK**, la semaine suivante | — **DAY**

le lendemain | The — **DAY** but one, Le sur-

lendemain | What — I wonder! Et quoi encore?

Plus souvent! | **Next** ad. ensuite : après :

puis : dès lors | — to ..., Prés de : à côté de

[following] après [nearly] à peu près : presque

NIB [of a pen] bec : *pointe* [of a tile] crochet |

Cocoa —s. Fèves de cacao | **Nibbe'd** [nib'dd,

à bref] a. | Broad —, à grosse *pointe*

Nib'ble va. grignoter : mordre [fish] mordre

à l'hamçon [at herbage] brouter

Nice [naïce] a. bon : agréable : gentil : charmant

[clean] propre [precise] exact | Exceedingly

—, Charmant : ravissant | Over —, Difficile |

How — it would be to live there! Qu'il ferait

bon vivre là! | It's — and warm here, Il fait

bon ici | — **THINGS** [dainties] *friandises* |

Ni'ce'ly ad. bien : exactement : délicatement

[cleanly] proprement [prettily] coquettement

[elegantly] d'une manière recherchée | **Ni'ce**

NICE/NE CREEED | The —, Le symbole de

NICE/TY [naï-ce-té] *précision* : soin : *subtilité* |

To a —, à point : à ravir

NICE/TIES [food] *friandises*

NICK cran | In the — of **TIME**, à point

nommé : fort à propos | Old —, Le diable

NICK'EL — [coin] 25 centimes [a.] en N |

-plate [a. é] va. nickeler | -plated a. nickelé

-**PLATING** nickelage | -**SILVER** maille-

chort | — **S'FEEL** acier au nickel

NICK/NACK *babiole* : 'bibelot' [mer

NICK/NAME sobriquet [va.] baptiser : surnom-

NIECE [niée] nièce

NIGG'ARD [ghe-rde] grippe-sou | — **LINNESS**

mesquinerie : *ladrerie* | —ly a. mesquin : ladre :

'dur à la détente' [ad.] mesquinement

NIH

NIHILISME [*nee-ee-leece' m*] — *sm* [*naï'hi-lizzm*]
NIHILISTE [*nee-ee-leest*] — *st* [*naï'hi-lissst, i très*]
NIMBE [*m nasal*] nimbus : aureola [*brefs*]
Nipper *va.* to fit ... out
NIPPES [*pl*] clothes (vulg) 'traps'
NIQUE | Faire *la* — à. To make a mock of
NITOUCHE | *Sainte* — ... who looks as if
 butter wouldn't melt in his [ou *her*] mouth
NITRATE — [*naîtrete*]
NITRE — [*naître-r*] [*fam*] saltpetre
Nitreux -*euse a.* nitrous [*naï-tre-ss*]
Nitrique a. nitric [*naï-trik'*]
NITROGLYCÉRINE ni'tro-gly'cerine [*naï-*]
NIVEAU level [*fig*] standard : level | — à *bulle*
 d'air. Spirit-level | Au — de, De — avec. Level
 [On a L] with | De —. Level (with one)
Niveën -*enne a.* snow-white [*another*]
Nive'ler' r. to level | **NIVE'LEUR** leveller
NIVELLE'MENT levelling
NIVÔSE fourth month of the Republican year
 ['Dec.' 21 to 'Jan.' 19]
NOBILIAIRE (sort of) 'Dodd's Peerage'
 — *a.* aristocratic : ... of the nobility
NOBLE nobleman [*a.*] noble [In the Valley of
 the Loire a pig is called a —]

FRANÇAIS—ANGLAIS

NOE

Noblement *ad.* nobly
NOBLESSE nobility [*fig*] nobleness | *Haute*
 —. Nobility | *Pétite* —, Gentry | — oblige,
 ' — ' [rank imposes obligations]
NOC wooden spothing
NOCE (or — *S'* pl) marriage : wedding : wed-
 ding-party [V. le mot Wedding] Faire *la* —,
 [often of doubtful meaning] To have a 'fine
 time of it' : to lead a fast life | Gâteau de —,
 Wedding-cake | Il épousa *sa cousine en se-
 condes* —s, His second wife was his cousin |
 Je n'ai jamais été à *telles* —s! I never had
 such a time of it! I was never served so in
 my life! | Je ne suis pas à *la* —, 'This isn't
 just the thing' : I've had enough of this! | —
 d'argent, d'or, Silver, golden wedding
'NOCEUR' fast man : reveller : wild fellow
NOCHER ["poét] pilot
Noctif -*ive a.* [*méd*] injurious : noxious
NOCTAMBLE night-rover : somnambulist
NOCTURNE [*mus*] — [*a.*] nocturnal [*fleur*]
 night-blooming | Pour tapage —, For being
 drunk and disorderly
NOCUTÉ noxiousness
NOE [*nô*] [Normandy] pool left by the tide

NIG

'NIGGER' 'moricaud' : nègre
Nigh [*naï*] *ad. & prep.* auprès de | Well —,
 à peu près : presque : comme
NIGHT [*naït*] nuit [evening] soir | ... a —,
 [so much a —] ... par soirée | At —, *La N* :
 le soir | Ten o'clock at —. Dix heures du S |
 12 o'clock at —. Minuit | By —, Pendant *la*
N | Good —! Bonsoir! Bonne *N*! | I've had
 a good —'s REST, J'ai passé une bonne *N* |
 It is —, Il fait nuit | Last —, *La nuit der-*
nière [yesterday evening] hier soir | The —
 before last, Avant hier soir [V. Over] To —,
 Ce soir : *cette N* | To-morrow —, Demain S |
 -CAP bonnet de nuit | At — FALL, à la
 brune : à la nuit tombante | -GOWN, -SHIRT
 chemise de N | -JAR engoulement | -LIG'HT
 [*laite*] veilleuse | —MAN [*pl. -men*] vidangeur
 -SOIL vidanges | To manure ... with -SOIL,
 Engraisser ... de gadoue | -WATCHMAN veil-
 leur de nuit | -WORK travail de N
NIG'HTINGALE [*naït* : a *ē*] rossignol
 (Nig'ht'y a. de nuit : nocturne [*ad.* for every
 night] toutes les nuits : tous les soirs
NIG'HTMARE [*a ē*] cauchemar
NIG'HT'SHADE [*chède*] Deadly —, *Bella-*
done | Enchanter's —, *Herbe-aux-sorciers* |
 — Woody —, *Douce-amère*
Nim'ble a. agile : leste | —NESS agilité
Nim'bly ad. agilement : lestement
'NIN'COMPOOP' imbécile : nigaud
Nine [*i ai*] a. neuf | 'Dressed out to the —s'
 Tiré à quatre épingles | — DAYS' WONDER
 merveille d'un jour
NINE'PINS [*naïm*] quilles [*pl*] jeu de Q
Ni'ne'teen [*i ai*] a. dix-neuf | —th a. dix-
 neuvième [of the month] dix-neuf
Ni'ne'tieth [*i ai*] a. quatre-vingt-dixième
Ni'ne'ty [*i ai*] a. quatre-vingt-dix | 91, q-v-
 onze | 99, q-v-dix-neuf | 99th a. q-v-d-
NINN'Y niais : nigaud [*neuvième*]

ENGLISH—FRENCH

NOD

Ninth [*naïnth, th fort*] a. neuvième [of the
 month, or kings, etc.] neuf | Charles the —,
 Charles neuf
NIP coup (de dents, etc.) pince [drink] petit
 coup | — [pp-ed] *va.* pincer [bite] mordre
 [by the frost] brûler [— off] enlever : couper |
 Nipped in the bud, [fig] Étouffé au berceau |
 To 'keep nipping,' Ne faire que prendre des
 petits verres [*pile-driving*] déléic
'NIPPER' gamin | —S pincés [♣] garçottes
Nipp'ing a. fort | It's — cold! 'Ça pince!'
NIP'PLE mamelon [of gun, etc.] cheminée
NISI PRU'S COURT [*naï'çai*] tribunal civil
NIT lente | NITRIC ACID [*naï*] acide azo-
 NITROGEN [*naï*] azote
N. N. W. [North-north-west] 'N. N. O.'
No a. & ad. non : pas : ne ... pas : nul : pas un :
 aucun | I can't take — for an answer, Je ne
 veux pas de refus | — queen was ever ...
 Jamais reine ne fut | There's — getting out
 of it! Impossible (or pas moyen) de s'en tirer! |
 — doubt ..., Sans doute ... | Of — interest,
 Sans intérêt | In less than — time, En moins
 de rien | — more, Pas davantage : plus de ... |
 — matter, N'importe | — such thing! Il
 n'en est rien! | ... or — ... de plus ... de
 moins | — words can [describe, etc.] Il n'y a
 pas de mots pour | Ayes and —es, Voix pour
 ou contre | — ONE personne
'NOB' ['swell] gros bonnet : 'aristo'
NOBILITY noblesse | The —, *La haute N*
No'ble a. — : magnifique : grand
 —MAN [*pl. -men*] noble : gentilhomme
 —NESS noblesse | No'bly *ad.* noblement
NO'BODY personne | He's a —. C'est un zéro
NOD signe de tête [salute] inclination de tête |
 To give a —. Faire un signe de tête
Nod [-dded] *vn.* s'incliner : faire un signe de
 tête [sleep] s'assoupir | To — ASSENT, Faire
 signe que oui [ou un signe d'assentiment]

NOË

FRANÇAIS-ANGLAIS

NOM

NOËL Christmas [air] C carol | *Bûche* de __, Yule-log | à la __, At C: on C-day | Chanter des __, To sing carols | *La veillée* de __, Christmas-eve | Le Père __, 'Father C'

NŒUD "knot : tie [de ruban] bow [fig] bond : knotty point : intersection [des os] joint [du doigt] knuckle [ast] node | Filier 10 __, To be running 10 knots | Faire un __, To tie a knot [ou bow] | (♣) to bend

The principal knots, etc., employed in the French navy are as follows. Those which require the strands to be kniled, such as splices, etc., are called **NŒUDS de PASSE**.

— d'**AJUS**" [— d'agui] two bowlines [pi] [— de vache] granny's bend | Faire un __ à, To bend ... with bowlines

— d'**ANGUILLE** or **LAGUIS**" running bowline

— de **BOIS**' timber hitch

— de **BOULINE** outside clinch

— de **CHAISE** bowline [double] man-harness-knot

— **COULANT**' slip-knot

— d'**ÉCOUTE** sheet-knot : clew

— de **FOUET**' rolling hitch

— de **GRAPPIN**" fisherman's bend

— de **HAUBAN**" French shroud knot

— d'**ORIN**" buoy-rope knot

— **PLAT**' reef knot

— à **PLEIN POING**' hawser bend

— de **RIDE** Matthew Walker knot

— de **TRESSILL'ON**" marline-spike hitch

BONNET' TURC Turk's head

CUL' de PORC' wall-knot [double] stopper K

DEMI-CLEF half hitch | Deux **DEMI-CLEFS** à capeler, Clove-hitch | **ÉTALINGURE** cable-clinch | **GUEULE** de RAIE catspaw

GUEULE de LOUP" Blackwall hitch

JAMBE de CHIEN" sheepshanks

ŒIL à la **FLAMMANDE** Flemish eye

QUEUE de RAT" point

TÊTE d'**ALOUETTE** wall and crown

TÊTE de MORE single wall | Turn round

TOUR-MORT' turn | Faire un __ sur, To take a

NOIR black : B mark : B man : smudge | Broyer du __, To 'be down in the dumps' | Toucher le __, To make a bull's-eye | *Traite* des __, Slave-trade | — **ANIMAL** bone-black | — de **FUMÉE** lampblack

Noir-e a. black : dark [crasseux] dirty [café] strong, without milk [*vianne*, etc.] brown | Faire __, To be dark | Voir tout en __, To always look at the dark side

Noirâtre a. blackish

NOIRAUD" -E swarthy fellow : dark complexioned woman [a.] swarthy

NOIRCEUR blackness : spot : atrocity : hatred

Noireir va. to blacken : to sadden : to blot

NOIRCISSMENT" blackening

NOIRCISSURE black spot

NOIRE [nus] crochet

NOISE [nu] dispute | Chercher __ à __, To pick a quarrel with ...

NOISETIER" hazel

NOISETTE nut [couleur] hazel

NOIX" walnut : kernel : nut [d'un ressort] tumbler [de côtelette] the centre ou best part [charrp] groove : tongue and groove [d'un mât] swell | — de **COCO** cocoa-nut | — de **GALLE** nutgalls | — **VOMIQUE** nux vomica

NOLIS' freight | **Noliser** va. to charter

NOLISEMENT" chartering

NOM" [m nasal] name : fame [substant.] noun | Au __ de, In the name of : for the sake of | De __, By name : in N : nominal : nominally

NOM de **BAPTEME**' Christian' name

NOM de **DEMOISELLE** maiden name

NOM de **FAMILLE** surname [name]

NOM de **GUERRE** pseudonym : fictitious

NOM de **PLUME** is rarely used in French

Nomade a. nomadic : wandering [fig] roving

NOMBRE [m nasal] number : quorum : many : harmony | Il était du __ des __, He was one of the ... | Sans __, Innumerable | Tout fait __, Every little helps | Bon __ de, Quite a number of : a good many | Un petit __, A few

NOD

ENGLISH-FRENCH

NON

Nodding a. penché : incliné

'NOD'DLE' [vulg] *caboché* | **NODE** nœud

NOD'ULE [yoûde] rognon | **NOGG'IN** godet

NOISE [noîz] bruit [stir] fracas [burst] éclat [ringing] tintement [buzzing] bourdonnement [uproa] vacarme : tapage | — abroad va. répandre | — less a. silencieux

— lessly ad. sans bruit

Noisily [noî-zé-lé] ad. bruyamment

NOISINESS bruit [impetuosity] *turbulence*

Nois'ome [noî-ce-mn] a. nuisible : malsain

Nois'y [noî-zé] a. bruyant [pers] turbulent

'Noisens, vo'lens' ad. bon gré, mal gré : de gré ou de force | 'NOM de PLUME' [nu] pseu-

Nom'inal [ne-i] a. — : de nom [donyme]

— lly ad. de nom : nommément

Nom'inate [néte] va. nommer [candidates] présenter : proposer | **NOMINATION** [a é] — [of candidates] *présentation*

— **NATOR** ... qui propose

NOMINATIVE [nom'-ne-tiv] [Latin] nominatif [French, etc.] sujet

o **NOMINEE'** *personne nommée* : candidat

Non- [compound] ad. non-... [nu] : manque de ... | -alcoholic a. non-alcoolique : sans

-**ATTEN'DANCE** absence [alcohol]

-**commissione'd** **OFFICER** sous-officier

-**COMPLIANCE** [plai'-e-nnce] refus

-**CONDUCTOR** [& -conduct'ing a.] mauvais conducteur : non-conducteur

-**EXISTENCE** non-existence

-**exist'ent** a. | ... is __, ... n'existe pas

-**INTERFER'ENCE** non-intervention : laisser-faire [de fidélité]

-**JU'ROR** ... qui refuse de prêter serment

-**OBSERV'ANCE** [s z] *inobservation*

-**PAY'MENT** non-paiement

-**PERFOR'MANCE** *inexécution*

-**profession'al** a. d'amateur

-**RESIST'ANCE** *obéissance passive* : non-résistance (au mal, etc.)

-**skid TYRE**, pneu antidérapant [steel-studded] P ferré

-**stop a.** [run] sans arrêt

-**trans'ferable** a. personnel

-**u'nion** a. non-syndiqué

comme dans sort

o comme dans sort

NOM

FRANÇAIS-ANGLAIS

NOS

Nombre *va.* to number | **Nombreux** *-euse* *a.* numerous : great : many [*litt.*] harmonious [*famille*] large | **Peu** *un.* [assistance] Small
NOMBRIL [*m* nasal] navel [vocabulary]
NOMENCLATURE *un.* [pr. *no'mem-kléttoure*]
Nominal *-e a.* *un.* | **Appel** *un.* Calling over the names [*-ement*]-lyly
NOMINATION *un.* [*néche-m*] appointment
NOMINATIF nominative *un.* | *-ive a.* [*gram*] nominative [*liste*] ... of names | **Action** *-ive*, Registered share
Nominativement *ad.* by name
Nommé *-e a.* | **Le** *un.* *A* person named ... : the said ... | **à point** *un.* At the right moment
Nommément *ad.* especially : by name
Nommer *va.* to name : to appoint : to elect | **Se** *un.* To give one's name | **Il se nomme** *un.* His name is ... [*chose*] it is named [q called] ...
Non *ad.* no! : not [*mots comp.*] non-... : un-... : in-... | **Ni moi** *un.* plus, **Nor** *I* either | **Oh que** *un.* ! **O dear no!** | **Je crois que** *un.* I think not : I don't think it is [ou he is, ou they are, etc.]
NONAGÉNAIRE [*f* & *a.*] *un.* narian : man (ou *woman*) of ninety
Non-alcoolique *a.* non-alcoholic
Nonante *a.* [provincial, etc.] ninety
NONCE *un.* nuncio [*ne-m'*ch'io]
Nonchalamment *ad.* carelessly
NONCHALANCE carelessness : indifference
Nonchalant *-e a.* careless : negligent [*cio*]
NONCIATURE nunciature : palace of the nun-
NON-COMBATTANT [*f* & *a.*] non-combatant
Non-conducteur *-trice a.* *un.* ting
NON-CONFORMISTE nonconformist

NON-INTERVENTION *un.*
NON-LIEU [*ordonnance de* *un.*] 'no bill'
NONNAIN *un.* or **NONNE** *min*
NONNETTE *young non* : gingerbread-nut
Nonobstant *prep.* notwithstanding
NON-PAIEMENT *un.* non-payment
Nonpareil *-ll'e a.* unparalleled : matchless
NONPAREILLE narrow ribbon
NON PLUS ULTRA [*plu-zu-i*] ne plus ultra *un.*
NON-RÉUSSITE failure [*non-sense*]
NON-SENS [*pr. th's*] nonsense | **Un** *un.* All
NON-VALEUR deficiency : waste [*com*] bad debt : worthless paper
NOPAL *un.* [cactus] **NOPALERIE** *un.* ry
NORD *un.* [In Nord-Est and Nord-Ouest the *d* is 'lié', but only by landsmen] North *un.* | **Au** *un.* [du vent] In the north | **Bois du** *un.* Baltic timber | **Perdre le** *un.* To lose one's bearings [N.O., N.E., etc., V. North]
NORDISTE [États-Unis] Northerner
NORIA chain-pump [*rectly*]
Normal-e a. *un.* : usual [*-ement*]-lyly : cor-
'NORMALIEN *un.* student of the *École normale supérieure* [V. SCHOOL]
NORMAND *-E* Norman [Northman] Norseman [*fig*] canny, crafty fellow [en *Amérique*] 'Down-Easter' [*a.*] equivocal : ambiguous : cute [V. *Moyen*] *En* *un.* Evasively
NORNOIS, **NORROIS** *un.* Ancien *un.* Old Norsk
NORTH'MAN *un.* [pl *un.*] Norseman [pl. *un.*men]
NORTIER *un.* [Nth. of Fr.] cattle-breeder
NORVÉGIEN *-ENNE* [*f* & *a.*] Norwegian [*oui*]
Nos [pl. of *Notre*] *a.* *poss.* our
NOSTALGIE *un.* gia [*fam*] home-sickness

NON

ENGLISH-FRENCH

NOS

NONCE *un.* | For the *un.* Pour le coup : pour la circonstance
NON-DESCRIPT *chose* sans nom [*a.*] sans nom : indéfinissable
None [*ne-m*] *a.* aucun : nul : personne | **He has** *un.* ou *at* all, **Il n'en a point** | **Little or** *un.* **Peu ou pas** | *un.* too soon, **Vraiment pas trop tôt** | *un.* but ..., **Les ...s seuls** (or *seules*) [V. *Whatever*]
NONENTITY néant [pers] zéro [*tupline*]
NON-ESUCH [*ne-m-se-tch*] sans pareil [plant]
NON-PAREIL [*non-pe-re-i*] corps six
Non plusse *d* [o dans *sort* : *ple-sst!*] *pp.* | To be *un.* *tr.* embarrassé [or, 'à quia']
NON-SENSE [o dans *sort* : pr. *nom'se-nnce*] *absurdité* : sottise : galimatias : non-sens *un.* | **Un!** Allous donc! | **It's** *un.* to ..., **C'est absurde de ...** | **Let's have no** *un.* | **Pas de bêtises!**
Nonsensical [*sen'n-si-ke-i*] *a.* absurde
NON-SUCH [*bot*] *tupline* [*débouter*]
NON-SUIT [*soute*] jugement de débouté [*va.*]
NOODLE *a.* benêt [*et* recoins
NOOK *recoin* : réduit | *un.* and corners. **Coin**
NOON [*notine*] [*un.*DAY. *un.*TIDE] *mi* [*a.*] de *M* | *At* *un.*day. **En plein M** | **Before** *un.*, **Avant M**
NOOSE [*noice*] *noed* coulant *un.* [*trap*] *lacet*
Nor conj. *ni* | *un.* I either, **Ni moi** non plus | **Neither A** *un.* **B, **Ni A**, *ni B*
NORSE [ou *NORSEK*] [*f* & *a.*] [language] norvégien [of the Faroe Isles] *norse* | **Old** *un.*, **Ancien norrois****

NORS'EMAN [pl. *men*] Northman *un.*
NORTH [*th* fort] *nord* *un.* [*a.*] ... du *nord* [*star*] *polaire* [pole] *nord* *un.* [*ad.*] ... au *nord* [*Dans les mots composés les marins pr. nor, nor-iste, etc. V. remark on pron. of NORD. Sailors do not sound the d*]
un. by **EAST** [*iste*] *nord* *un.* *quart-nord-est*
un. by **WEST**, *nord* *un.* *quart-nord-ouest*
un. **EAST** [*iste*] *nord-est*
un. **EAST** by *un.*, *nord-est-quart-nord*
un. **NORTH-EAST**, *nord* *un.* *nord-est*
un. **EAST** by **EAST**, *nord-est-quart-est*
un. **WEST**, *nord-ouest*
un. **WEST** by *un.*, *nord-ouest-quart-nord*
un. **NORTH-WEST**, *nord* *un.* *nord-ouest*
un. **WEST** by **WEST**, *nord-ouest-quart-ouest*
Nor'therly [*th* faible] *a.* vers le nord : du *N*
Nor'thern [*th* faible] *a.* du nord : septentrional
un. **LIGHTS** *aurora boréale* [*nal*]
un. **ER** [U.S.A.] *nordiste*
Northward *ad.* vers le nord : au nord
NOSE *nez* [of bellows] tuyau [tip] *bout* | **To blow one's** *un.* **Se moucher** | **To put** [a baby's] *un.* 'out of joint', **Supplanter** ... | **Led** by *un.* **Mené par** le *bout* du *nez* | **To turn up one's** *un.* *at* ... **Faire** *f* de *un.* | **Turne'd-up** *un.* **Nez retroussé** | **-BAG** *musette* | **-BAND** *musette-rolle* | *un.* *d* *a.* au *nez* ... | **Flat** *un.* *d* *a.* *nez*
NOSE'GAY [*nôz-ghe*] bouquet [*plat*]
NOS'TRIL *narine* [horse's, dog's] *naseau*
NOS'TRUM [u e] *remède* de charlatan : *élixir*

NOT

FRANÇAIS—ANGLAIS

NOU

NOTA [or — **BENE**] [*bai-nay*] remark : 'N.B.' [en ang. pr. *nò'ta-bi-ni*]

NOTABILITÉ —y : person of note [notable]

NOTABLE man (ou person) of position [*hist*]

Notable a. — : considerable [-ment'-bly]

NOTAIRE notary : conveyancer : solicitor : attorney

Notamment *ad.* especially : particularly [ney]

NOTATION — [ang. pr. *nò-téche-m*]

NOTE — : memorandum [hôtel, com] bill [fig] mark : brand | Changer de —. To change one's tone [ou 'one's tune'] Prendre *bonne* —. To take due N

Noter *va.* to note [de, with] to brand

NOTICE — : list : remarks [pl] review [*hist. rom.*] Notitia | Une *courte* — sur. A short acc-

NOTIFICATION — [kéche-m] [count of ...]

Notifier *va.* to notify [-fai] **NOTION** —

Notoire a. notorious [-ment'-ly]

NOTORIÉTÉ —y | Acte de —. Deed of notary

Notre [pl. Nos'] *a. poss.* our | Le *nôtre*, La *nôtre*, Ours | Les *nôtres*, Ours : our people : our friends : our party | Il sera des —s', He will come with us

NOTRE-DAME Our Lady

NOUE valley (of roof) valley-tile, v-lead [*terre*]

pasture : low-lying meadow

Noué e a. knotty : connected [enfant] rickety |

Point —. Lock-stitch

Nouer *va.* to tie : to knot : to knit : to put ... together [fruits] to set [*conversation*] to engage in | Se —. To fasten one's self : to knit : to set [*méd*] to get rickety

Noureux — *euse a.* knotty [nut-oil-cake]

NOUGAT — : candied almond-cake [*agr.*]

NOUILLÉS (pl) German vermicelli

NOUNOU [fam] nurse-maid

NOURRAIN — small fry

Nourri e a. ...-fed : full : well-sustained : rich

NOURRICE nurse : wet-nurse [fig] *foster-mother* [a.] nursing-... : foster-... | Mis'-e en —. Put out to nurse

NOURRICIER foster-father — *ière a.* nutritive [fig] foster-...

Nourrir *va.* to nourish [de, with, on] to feed [allaite] to suckle [chez, at ...'s] to board [fig] to produce : to maintain : to sustain : to keep up [élever] to bring up [vn.] to be nourishing | Se — de, To live upon : to feed on

Nourrissant e a. nutritive

NOURRISSAGE feeding

NOURRISSMENT feeding (of bees)

NOURRISEUR cow-keeper [*ruche*] feeder

NOURRISSON infant : child put out to nurse : foster-child [fig] nursing

NOURRITURE food : feed : nutrition : living : board : sustenance [en voyage, etc.] provisions [pl] Avoir sa — en argent, To be on board wages

Nous *pron.* we. We [régime] us : ourselves : each other : to, at, in, with, from us [ou ourselves, ou each other] — autres, We [we English, we French, etc.] — mêmes, Ourselves | à —. Ours : our ... | — — louons, We praise ourselves | Ce que c'est que de — ! What poor weak mortals we are! [V. Table 79]

NOT

ENGLISH—FRENCH

NOU

Not ad. non : ne ... pas : pas ... | — at all, Pas du tout : nullement | — so ... as, Pas si ... que | — so far, Pas si loin | I think —. Je ne crois pas : je crois que non | — ! Oh ! que non ! | Is it — ? Would it — ? [etc.] N'est-ce pas ? | He did wrong in — going, Il a mal fait de ne pas y aller [V. Table 77]

No'table a. — : insigne [*housewife*] économe

NOTCH *encoche* : entaille [nick] cran [— in edge tools] brèche [vx.] entailler [tools] ébrécher | To take ... down a —, Baisser ... d'un cran | —e'd QUAD'RANT, Secteur dénté

NOTE *note* : *marque* : signe : *distinction* : *re-marque* [of interrogation] point [letter] *lettre* : billet | A short — from him, Un mot de sa part | Let us compare —s, Nous en causerons ensemble | To make a — of it, En prendre note | To take —s, Prendre des notes | — of HAND billet à ordre | —BOOK carnet | — PAPER papier à lettres

Note *va.* noter : signaler : remarquer

No'ted a. illustre : distingué : insigne

NOTHING [ne : th fort] rien : néant : rien de ... [V. Labour. Like, Whatever : Mêler] [*ad.*] nullement | A mere —, Un rien | It's — to do with me, Cela ne me regarde pas | To be as — compared with ..., Disparaître devant | To beat ... all to —, Réduire ... à rien | To come to —, N'aboutir à rien | To do — but ..., Ne faire que ... | It's — to me, Cela ne me fait rien | '— much', Pas grand chose | — of the sort ! Il n'en est rien ! | — unusual, Rien d'anormal | It has — to do with ...

Cela n'a aucun rapport avec ... | That has — to do with it, Cela n'a rien à y voir | There is — for it but to ..., Il n'y a rien d'autre à faire que de ... | There is — doing, Les affaires ne vont plus | A man with — in him, Un homme sans consistance | A clever speech with — in it, Un discours brillant dans lequel il n'y a rien

NOTHINGNESS [ne : th fort] néant

NOTICE *connaissance* : *observation* : avis [— board] écarteau [obituary, biogr., etc.] *notice* [legal] *notification* | — is hereby given, On fait savoir (que) | To give —, Avertir : notifier [house, etc.] donner congé [to servant] donner ses huit jours [à] [to an employer] prévenir | At a day's —, Du jour au lendemain | At a moment's —, à la minute | At the shortest —, Dans le plus bref délai | To —, ou take — of, *va.* remarquer : faire attention à ... [be kind to] avoir des prévenances pour ... | To attract —, Se faire remarquer : attirer l'attention | Until further —, Jusqu'à avis contraire

No'ticeable a. perceptible

No'tify [nò-ti-fai] *va.* notifier : faire savoir | The public are hereby —fied, On fait savoir

NOTION [nòche-m] *idée* : *prétention* | I've a — that, J'ai *idée* que

Noto'rious [ne-tòri-e-ss] *a.* notoire [infamous] insigne | —ly *ad.* notoirement

Not'withstand'ing *conj.* malgré : quoique : nonobstant [*ad.*] néanmoins : quand même

NOUGH rien [fig. 0] zéro [V. Naught]

NOUN [naoum] nom

NOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

NUL

NOUVEAU novelty: new one: new thing: something fresh [pers] new-comer | De —, Again: afresh: anew
Nouveau [before a vowel, *Nouvel*] *Nouvelle* a. & ad. new: newly: fresh: novel: different | *Nouvel ordre*, Further notice | De —x livres, Other books | Des livres —x, New books | Un nouvel habit, Another coat | Un habit —, A new-fashioned coat | Un habit neuf, A new coat | Une maison neuve, A new [-ly built] house | *Notre nouvelle M.*, Our new H [i.e. one we have moved into] Un — venu, A fresh arrival: a new-comer
NOUVEAUTÉ novelty *ps*: newness: new thing [ou work] *Hautes —s*, Latest fashions | *Magasin de —s*, Linen draper's | *Marchand de —s*, Linen draper
NOUVELLE news: tidings (pl) novelty: novel: tale | *J'ai des —s de lui*, I have heard from him [indirectement] I have heard of him | *Je sais de vos —s!* [fig, *plais*] I've heard of your goings on! | *Je vous donnerai de mes —s*, I will let you know how I am getting on [fig] I'll show you what sort of man I am! | *Elle m'a demandé des —s de lui*, She inquired after him: she asked how he was | *Vous m'en direz des —s!* You'll see how excellent it is! | *Ces —s* (pl) This news (sing) *Une bonne —*, A good piece of news | *Nouvelle a.* [V. *Nouveau*]
NOUVELLEMENT ad. newly: lately [... News
NOUVELLISTE newsmonger: novelist [*feuille*])
NOVATEUR—TRICE innovator (a.) innovating
NOVATION: change: renewal
NOVEMBRE [em, an] —ber [no-*vem*-be-r]
NOVICE [& f.] —: probationer: apprentice
 [a.] unaccustomed (à, to) new (à, at)
NOVICIAT: —ate [apprenti] apprenticeship
NOYADE drowning: death by drowning
NOYALE [or —*LLÉ*] sail-cloth
NOYAU stone: kernel: centre [de comète] body
 [tech] core [d'escalier] newel [eau de —] noyau [fig] nucleus
NOYER: walnut-tree (bois) walnut
Noyer va. to drown [tech] to let ... in flush | — dans, [*maçon.*] To fill in with | Se —, To be

drowned [se suicider] to drown o's | *Je me noie!* I'm drowning! | *Noyé*, [navire] Hull down [tech, carburat.] flooded
N.-S. J.-C., Our Lord Jesus Christ
N.S. [com.] Notre sire ..., Our Mr. ...
N^s [*Négociant*] merchant
NU [*sculp*] flesh: undraped figure (arch) naked wall [Le —, The nude] **Nu**, *Nue* a. naked: bare: plain: destitute [vin] without the cask [V. Stark, ang.] [Nu before a noun is invariable, and takes hyphen] à nu, Naked: bare: openly [sans selle] bare-back | *Nu-pieds* [or, *Les pieds nus*] ad. bare-foot | *Nu-tête* [or *Tête nue*] Bare-headed | à l'œil —, With the naked eye | *Nue PROPRIÉTÉ* bare ownership
NUAGE cloud: haze | —eux' —euse a. cloudy
NUANCE shade: tint | —S' [mus] —': modifications of time, force and expression
Nuancer va. to shade off: to vary | Se —, To suit: to go (well, etc., de, with) *Chant bien nuancé*, Singing with artistic feeling
Nuhile a. marriageable
NUBILITÉ fit age to marry
NUDITÉ nakedness
NUE cloud | *Aller aux —s*, To get along splendidly | *Porter ... aux —s*, To laud ... to the skies | *Tomber des —s*, To be thunderstruck
NUÉE [thick] cloud: vast number: shower
Nul pp. [V. *Nuire*]
Nuire v. (Table 51) to hurt: to harm: to wrong: to prejudice: to injure (à, ...)
Nuisible a. harmful: noxious: dangerous
NUIT: night: darkness: dark | *Cette —*, Tonight [*passée*] last night | De — [ad.] By N | *La —* [ad.] At N | *Il fait —*, It is dark | *Il se fait —*, It is getting dark | *La — porte conseil*, It is well to sleep upon it
Nuitamment ad. in the night: by N
NUITÉE night: night's work | **NUITONS**: [pl] night-folk [living in caves: Belgium]
Nul, *Null* a. no: no one: any: any one: of no account | *Course nulle*, Dead heat | — et non avenu, Null and void | *Homme —*, Mere cipher | *Partie nulle*, Drawn game | *Null* *part*, Nowhere

NOU

ENGLISH—FRENCH

NUI

Nour [ish [*ne-ric*]] va. nourrir [fig] entretenir | —ing a. nourissant
NOURISHMENT [*ne-r*] *nourriture*
NOUS [*naotic*] bon sens: sagacité | He's got no — about him, 'I n'a rien dans le ventre'
NOVEL roman [a.] tout nouveau: original
NOVELIST [*nov-e*] romancier
NOVELTY *nouveauté* | Great —, *Grande nouveauté* [drapers' phrase] *haute N*
NOVICE [*nov'iss*, t très bref] [& f.] — | I'm a — in, Je suis tout(-e) neuf (*neuve*) à
Now [*naoui*] ad. maintenant: à présent: aujourd'hui [in argument] or: donc: alors | In 3 months from —, Dans 3 mois d'ici | Before —, Déjà | Just —, à l'instant | Not — [not any more] Ne ... plus | — hot, — cold, Tantôt chaud, tantôt froid | Well —! Pour le coup! | — then, Maintenant ... [or, Eh bien! Voyons!] [Look sharp! Come' now!] Allons! [Look out!] Gare! *Attention!* | — and then, De

temps en temps: par ci par là | Only once — and then, De loin en loin
Nowadays [*naoui-e-déze*] ad. aujourd'hui [as times go] par le temps qui court
No'where [*no-houère*] ad. *nulle part* | — else, *Nulle part* ailleurs | He's —, [he's beaten out and out] Il est aplati
No'wise [*nô-ouaize*] ad. nullement
Nox'ious [*nok-che-ss*] a. nuisible: nocif
NOZZLE [tip] bout [for tube] ajutage
NUCLEUS noyau
Nude [*nioude*] a. nu: tout nu | The —, Le nu
NUDGE [u e] coup de coude [va.] donner un coup de coude à: pousser ... du coude
Nu'gatory [*niou-ghe-te-ré*] a. futile: nul
NUGGET [u e] *pépité*
NUITSANCE [*niouce-nnce*] peste: ennui: tourment: bête noire [dirt, etc.] ordures (pl) [law] dommage | It's a great —! Comme c'est ennuyeux! | Commit to —! *Défense d'uriner!*

NUL

FRANÇAIS—ANGLAIS

NYM

Null'e-ment *ad.* not at all : not in the least : by no means | Je n'en doute —, I haven't the least doubt of it

NULLITÉ *-ty* : flaw [pers] 'nobody' : cipher
NUMÉRAIRE cash [♣] number-signal | Paiements en —, Cash payments

Numéral *-e a.* — 1

NUMÉRATEUR —tor | **NUMÉRATION** —

Numérique *a.* numerical [-ment: -lly]

NUMÉRO number [♣] | 'Du premier —' [argot] First-class : 'A 1' | Mon — 2, My second-best (hat, etc.) | Livre de —, Stock-book

NUMÉROTAGE numbering [d'un livre] paging
Numéroter *va.* to number : to page | *Machine*

à —, Paging machine | **NUMÉROTEUR** num-

NUMISMATE —atist [bering-stamp

NUMISMATIQUE —tics (pl) [a.] —tic

NUMMULAIRE moneywort

Nuptial *-e a.* — 1 [♣]

NUQUE nape of the neck

Nutritif *-ive a.* nutritive : nourishing

NUTRITION — : assimilation

NYMPHE [m nasal] *nymph*

Nymphéen *-enne a.* [géol] fresh-water ...

NUL

ENGLISH—FRENCH

N.W.

Null and void [ne-l] *a.* nul et non avvenu [elec-tion] *annulée*

Null'ify [ne-li-fai] *va.* annuler

Numb' [b nul] *a.* engourdi (with, par le)

NUM'BER [arith] nombre [figure] chiffre [on

doors, goods, etc.] **numéro** [division of book

livraison] | A — of, Plusieurs ... | A — [ou

—s] of people, Une foule de gens | Back —s

[newspapers] Vieux numéros | Mournful —s

[Longfellow] Accents tristes | To 'look after

ONE [fam] Prendre soin de sa petite per-

sonne | — **PLATE** [motor-car] *plaque de*

police | —S [Bible] Les Nombres

Num'ber *va.* numbrer [put mark] **numéroter**

[with, de] mettre au nombre [vn.] se monter

à | —ing **STAMP**, **numérateur**

Num'berless *a.* innombrable

NUM'B'NESS [b nul] engourdissement

Num'eros [niou-me-re-ss] *a.* nombreux

NUM'SKULL [ne-nm-ske-l] [fam] cornichon

NUN [ne-nn] *nonne*

NUN'CIO [ne-nn] *nonce*

NUNN'ERY [ne-nn] couvent (de religieuses)

Nup'tial [ne-p'tche-l] *a.* — : conjugal

—S [pl] *noces*

NURSE [pr. ne-ree] *bonne* (d'enfant) [vet.—]

nourrice [stck.—] *garde-malade* [hospital.—]

infirmière [♣] *ambulancière* | *District* —,

Garde-malade (de la commune) *Head* —, *In-*

firmière-major | *Monthly* —, *Garde* | *He*

makes a capital —, Il s'entend bien à soigner les malades | — *va.* nourrir : élever [take care of] soigner : dorloter [electors] soigner [V. *Nourrice*]

NUR'SERY [ne-r'se-ré] *chambre des enfants*

[garden] *pépinière* | *Night* —, *Chambre à*

coucher des E's -**MALD** *bonne d'enfant*

—**MAN** [me-nm] [pl. —men] *pépiniériste*

— **RHYME** [raïmm] *chanson d'enfants*

— **TALE** [télé] *conte d'enfants* [de santé

NURS'ING [ne-r] *soins* (pl) -**HOME** *maison*

NURS'LING [d f.] [ne-ree] *nourrisson*

NUT [ne-tt] *noix* [small] *noisette* [of a screw]

écrou | *Castle* —, *Écrou érénelé* | *Lock* —,

Contre-écrou | *Milled* —, *Écrou moleté* | *Wing*

—, *Écrou à oreilles* | *Its '—s' for him!* C'est

une joie pour lui! | —**CRACKER** [bird] *casse-*

noix | —**CRACKERS** (pl) *casse-noisette,*

casse-noix | —**GALLS** *noix de galle* | —

HATCH *sittelle* : *torche-pot* | —**SHELL** *co-*

quille de noix | To go **NUT'TING**, *Aller*

cueillir la noisette

NUT'MEG *muscade* | The '— **STATE**, Le Con-

necticut | -**TREE** *muscadier*

— **NUT'RIMENT** *nourriture*

— **NUT'RITION** [che-nn] *n.* — : *nourriture*

— **Nutri'tious** [che-ss] *a.* nourrissant

Nut'ty-fla'voured *a.* qui a un goût de *noisette*

NUX VOM'ICA [ne-ks] *noix vomique*

N.W. [North-west] 'N.O.' [Nord-ouest]

O

FRANÇAIS—ANGLAIS

OBS

O [abbr. for Ouest, etc.] Ô! O!
O. A. [Officier d'Académie] [oases]
OASIS [pl. —] [o-az-ecce] — [ô-é-ciss] [pl. :
Obéir *vn.* to obey (à, ...) to be obedient
OBEISSANCE obedience : rule | Jurer — à.
 To swear allegiance to | Refuser d'—, Insub-
 ordination
Obéissant -e obedient : pliable [chose] pliant :
OBÉISQUE —isk [yielding : easy
Obérer *va.* to involve : to burden (de, with)
OBSÈTE —ty [o-bess'e-té]
Objecter *va.* to object (que, that : à, to)
OBJECTIF object-glass [X] —ive [phot] lens
 —ive *a.* —ive
OBJECTION — [ob-djèk-che-m] *n*
OBJET object : matter : subject : aim [chose]
 article | —s d'ART' works of art : 'articles of
OBJURGATION — : reprimand | vertu'
OBULATION — [oblèche-m] offering
OBLIGATAIRE bond-holder
OBLIGATION — : bounden duty [de société]
 bond : preference share | Avoir beaucoup d'—s
 à, To be under deep obligations to ... | Sous-
 crire une — en due forme, To enter into recog-
 nizances | **Obligatoire** *a.* compulsory [pour,
 on] incumbent : binding
OBLIGÉ -E [dr] obligee | — *a.* indispensable :
 under obligation [ob-li-ghéche-m]
Obligement *ad.* obligingly [o-blaidj]
OBLIGEANCE kindness | Avoir l'— de ..., To
 be so kind as to ...

Obliger *va.* to oblige : to compel : to bind (de, to)
Oblique *a.* — [moyens] indirect : underhand |
 —ment *ad.* obliquely [agir] indirectly : in an
Oblitérer *va.* to obliterate [underhand way
Oblong — *Oblongue* *a.* oblong [dans sort]
OBOLE farthing : offering : mite [histoire anc.]
Obscène *a.* — [cène] [obolus
OBSCÉNITÉ —ity [en ang. pr. sem'e-té]
Obscur -e *a.* dark : dim [fig] obscure | Clair-
 —, Light and shade
Obscurcir *va.* to darken : to dim : to cloud |
 S'—. To get dim [ou dark] L'horizon s'ob-
 scurcit, There's a storm brewing [cloudiness
OBSCURISSEMENT — darkening : dimness :
Obscurément *ad.* obscurely : dimly
OBSCURITÉ —ty : darkness : dimness
Obséder *va.* to beset : to possess [neral
OBSEQUES [pl.] obsequies [ob'-ci-koutze] fu-
Obséqueux —euse *a.* obsequious [ement'-ly]
Observable *a.* — [e-be-l]
OBSERVANCE — [ve-mnce]
OBSERVATEUR -TRICE observer
 — *a.* observing
OBSERVATION — [ob-ze-r-veche-m] ob-
 servance [manv. p.] reprimand [officiel] re-
 monstrance | Tenir en —, To keep an eye on |
 Faire des —s à, To find fault with | Corps
 d'—, Reconnoitring corps
OBSERVATOIRE —tory [ve-te-ré]
Observer *va.* to observe : to remark : to
 watch : to look (at) Faire —, To remark

Fr. obscurcir: ang. e-b-ze-r-ve

O

ENGLISH—FRENCH

OBS

O | — dear! Ale' | — dear no! *Ma foi non!*
 Oh non! | — yes! Oh oui! Si! [crier's] Oyez!
OAK, -TREE [ôke] chêne [V. Rouvre] —S 'Prix
 de Diane' | -APPLE *poime* de chêne
Oak, Oak'e'n *a.* de chêne [de l'étoupe
OAK'UM [ôke-mm] étoupe | To pick —, Faire
OAR [ore] rame [in nautical phrase] aviron |
 Bow—, Vogue-avant | To pull the stroke —,
 Donner la nage | Four—e'd, ... à quatre
 rames [or avirons] Ship, Unship your —s!
 Armez, Désarmez les avirons! [V. Ship, va.]
OARS'MAN [orze] [pl. —men] rameur
Oat'e'n [ôt'm] *a.* d'avoine : de farine d'A
OATH [oa. ô] serment | A volley of —s, Une
 bordée de jurons | To put C D on his —, Faire
 prêter serment à C D : déférer le serment
OAT'MEAL [ôt-mîle] farine d'avoine [à C D
 — PORRIDGE] bouillie d'A
OATS [ôtece] avoine | Wild —, Folle A | To sow
 one's wild —, [fig] Jeter sa gouverne [têtement
OB'DURACY [diou-re-cé] endurcisement : en-
 OB'durate *a.* endurci | —ly *ad.* obstinément
OBE'DIENCE [o-bîd'-ye-mnce] obéissance : sou-
 mission | Obe'dient *a.* obéissant : soumis |
 —ly *ad.* avec obéissance : avec soumission |
 'I remain, yours —', [ou 'Your obedient ser-
 vant'] Je suis, Monsieur, votre très obéissant
OBEY'SANCE [o-béce-mnce] salut [serviteur
Obey' [ô-bé] *va.* obéir à [en.] obéir
Obfus'cate *va.* obscurcir : rendre confus
OBIT'UARY [obit'-you-e-ré] nécrologie
 — NOTICE notice nécrologique
OB'JECT objet : sujet : matière : but [gram]
 régime; The very [ou précise] — of it, Sa raison

d'être | Money was no —, On ne regardait
 pas à l'argent | -GLASS objectif | -LESSON
 leçon de choses
Object' *va.* [to, à] s'opposer : se refuser : répu-
 gner [urge against] objecter (à, que)
OBJECTION [e-b-djèk-che-m] — | I've no —,
 Je ne m'y oppose pas; je le veux bien | I've
 a great — to him, Il me déplaît beaucoup |
 I've a strong — to, Il me répugne de
 —able [e-be-l] *a.* répréhensible : inacceptable
Objec'tive *a.* —tif | — CASE régime direct |
 — METHOD méthode des leçons de choses
Obl'ige [e-blaidj] *va.* obliger | I am sorry I
 cannot — him in this matter, Je regrette de
 ne pas pouvoir lui être agréable dans cette
 circonstance | To — me with, Avoir l'obliga-
 ance de me passer, or de me faire passer [don-
 ner, prêter, etc.] ... | I'm much —d to him
 for ..., Je le remercie de ... : je lui suis recon-
 naissance de ... | I'm —d to be present, Je suis
 obligé d'être là
Obl'iging [laî] *a.* obligeant [-ly, -gement]
Obl'ique *a.* — [case] indirect
 —ly *ad.* —quement : de biais
Oblit'erate [te-réte] *va.* oblitérer : effacer
OBLITERA'TION [réche-m] — : rature
OBLIVION [ye-m] | To fall into —, Tomber
 dans l'oubli | Obliv'ious *a.* oublieux
OB'LOQUY [kou] reproche : honte
Obnox'ious [nokk-che-ss] *a.* odieux : désagré-
 able [subject, to, à] sujet
Obscure' [skiotère] *a.* obscur [va.] obscurcir
 —ly *ad.* obscurément
Obser'vable [e-b-ze] *a.* sensible : remarquable

OBS

FRANÇAIS—ANGLAIS

OCU

OBSESSION besetting; besetment
OBSDIANE, or **OBSDIENNE** [also called, miroir des Incas] [*s, c*] —ian
OBSTACLE — [pr. *obb'-ste-ke-l*] Faire — à, To stand in the way of
OBSTINATION obstinacy; stubbornness
Obstiné -e a. obstinate; stubborn [-ment' -ly]
Obstiner *va.* to make ... obstinate | *S'* —, To be obstinate: to steadfastly maintain + to insist | *S'* — à [fam] to stick to | *S'* — à ce que ... To 'stick to it' that ...: to persist in (...ing)
OBSTRUCTION " [mé] —
Obstruer *va.* to obstruct; to block up
Obtempérer *va.* to obey: to yield
Obtenir [or Faire —] *va.* (Table 15) to get: to obtain | ... s'obtient à ..., ... may be obtained
OBTENTION obtaining [at ...
Obtenu -e pp. [V. Obtenir] [shutter
OBTURATEUR stop-valve; stop-cock [photog.]
OBTURATION closing [dent] stopping
Obturer *va.* to close [dent] to stop
Obtus -e a. obtuse [touce] blunt; stupid
OBUS [s as z] shell [à bûtes] shrapnel-shell
OBUSIER [s, z] howitzer | — de campagne.
Obvler *va.* to obviate [à, ...] [Field H
Oc [V. Langue] | **OCARINA** —
OCCASION " — *sa*: opportunity; reason | *D'* —, Second-hand | Bateau *d'* —, *Tramp* | à [or from] time | As opportunity offers: from time to time | Dans quelle —, Under what circumstances | Être l' — de, To bring about ...: to lead to ... | Grande —, Exceptional opportunity: great bargain | Par —, Occasional [ad. -ly] Saisir l' —, [V. Forelock] Voiture *d'* —, [ca] Lavatory carriage

Occasionnel -elle a. —onal *sa*
 —llement' *ad.* occasionally
Occasionner *va.* to occasion *sa*: to give
OCCIDENT west | Église *d'* —, Western Church | Empire *d'* —, Western Empire
Occidental -e a. western; west
OCCIPUT —
Occire *va.* to kill [vulg] to do for
OCCULTATION " —
Oculte a. —t
OCCUPANT -E —t [you-pe-nnt] occuper
OCCUPATION " — [pêche-m] employment
Occupé -e a. busy; engaged
Occuper *va.* to occupy [employer] to employ | *S'* — de, To attend to: to concern o'self with: to look after: to see to [question] to examine: to study: to 'take up': to be engaged [ou interested] in | Ne s'en — plus, To trouble no more about it: to deal with it no longer
OCCURRENCE [e-ke-re-nce]
OCEAN " — *sa* [ang. pr. ôche-m]
 — **OGRAPHIE** —og'raphy
OCELOT " — [t se pr.]
OCRE ochre *sa* | — jaune, Yellow ochre
OCTAÈDRE octahedron [hi-dre-m]
Octante [vieux, provincial] a. eighty
OCTAVE — [lévé]
OCTOBRE October | Le 8 —, The 8th of O
OCTOGÉNAIRE [& f.] —narian [né-ri-m]
OCTOGONE oc'tagon [a.] octag'onal
OCTROI concession [de ville] city toll: town dues [pl] **Octroyer** *va.* to grant
OCULAIRE eye-piece [a.] ocular [ok'-you-le-r]
 Témoins —, Eye-witness
OCULISTE [& Médecin —] —st [ok'-you-lisst]

OBS

ENGLISH—FRENCH

OCL

(**OBSERVANCE** [ve-mce] — : observation
Observer [ve-nnt] a. observateur [of] attentif à observer [etc.] [capitif: 'saucisse'
OBSERVATION BALLOO'N [obb] balloon
Observer *va.* remarquer: faire observer
OBSERVER observateur
Observer *ving a.* observateur
Ob'solette [lîte] a. tombé en désuétude | To be —, Avoir vieilli
OBSTINACY [ne-cé] obstination [of character] entêtement [of a contest] acharnement
Ob'stinate [ne-t] a. obstiné [pers] opiniâtre: entêté [child] têtu [fight] acharné —ly *ad.* obstinément [sant
Obstreperous [e-re-ss] a. turbulent · étourdis-
Obstruct [stre-kte] *va.* obstruer: boucher: empêcher: retarder | **OBSTRUCTION** [stre-k'-che-m] empêchement [med] obstruction
Obtai'n [e-b-téne] *va.* obtenir *sa*: trouver: gagner [vn.] s'établir: prévaloir
Obtai'nable [e-be-l] a. qu'on peut obtenir
Obtru'de [troûde] *va.* [upon, à] forcer — *vn.* être importun: 'se fourrer partout'
Obtru'sive [troûcive] a. importun
Obtu'se [touce] a. obtus: émoussé
OBTU'SE NESS [touce] stupidité
OB'VERSE [of coin] face: avers
Ob'viate [obb'vi-éte] *va.* obvier à
Ob'vious [obb'vi-e-ss] a. évident: qui saute aux yeux | —ly *ad.* évidemment

(**OCCA'SION** — *sa*: occurrence; cause · raison [need] besoin [for, to, de] For the —, Pour la circonstance [I had — to, J'ai eu à] | On — of, à l'occasion de | On another —, Dans une autre circonstance: une autre fois | On several —s, à plusieurs reprises | To improve the —, Mettre l'occasion à profit [in, en]
Occa'sion *va.* être cause de: entraîner
Occa'sional [ne-i] a. occasionnel: casuel: fortuit | —ly *ad.* quelquefois: parfois: par occasion: de loin en loin
OCC'UPANT [pr. ok'-you-pe-nnt] —: habitant [tenant] locataire [of post] titulaire
OCCUPA'TION [ok'-you-pêche-m] —: emploi: métier [holding] possession
OCC'UPIER [ok'-you-pai-e-r] occupant: possesseur [tenant] locataire: habitant
OCC'upy [ok'-you-pai] *va.* [with, in, à] occuper: employer [house] habiter
Occur ['rre'd] [ô-ke-r] *vn.* se présenter: se trouver [to happen] arriver: se produire | It never occurred to me that ..., L'idée ne m'est jamais venue que ... [V. Again]
OCCURRENCE [ke-re] — *sa*: événement
O'CEAN [ô-che-m] — | — liner, Transatlantique | —going a. de long cours
O'CHRE [ô-ke-r] ocre *sa*
O'CLOCK | Seven —, Sept heures | About 7 —, Vers les sept heures | 'Like one —, 'à merveille | What — is it? Quelle heure est-il?

ODE

FRANÇAIS—ANGLAIS

ŒU

ODE [odd] — [pr. ôde] [d'—, Scent-bottle
ODEUR scent : smell : odour : perfume | Flaçon
ODIEUX odium : odiousness : scandal
Odieux -euse *a.* shameful : hateful : scandalous :
 obnoxious [-sement -lly, -ly]
ODOMÈTRE odom'eter : pedom'eter
Odorat -e *a.* fragrant : sweet-scented : savoury
ODORAT -e *a.* [i.e. the sense of smell]
Odoriférant -e *a.* odoriferous : sweet-scented
ODYSSÉE Odyssey : adventures [pl] [ke-ŷ]
Œcuménique [œ é] *a.* -ical [ike-you-mèni-
ŒIL [pl. Yeux] eye : look : lustre [botan.] bud :
 eye [typ] face [ouverture] hole | à l'—, [vulg]
 Without paying [à crédit] 'on tick' | à l'—
 nu, With the naked eye | à ses yeux, In one's
 eyes | Avoir l'— sur, To keep an eye upon |
 Avoir l'— ouvert, To be 'wide awake' | En
 un clin d'—, In the twinkling of an eye |
 Entre quatre yeux [pr. z-yeu] 'Tête à tête' |
 Faire les yeux doux à, To look lovingly at |
 'Lui donner dans l'—,' To take his fancy |
 Suivre ... des yeux, To watch ... | Ouvrir de
 grands yeux, To stare | Sauter aux yeux (à)
 To stare ... in the face : to be as plain as can
 be [fam. 'as plain as a pikestaff'] Cela crève
 les yeux, It is impossible not to see it | Le
 voilà qui vous crève les yeux! Why, there it
 is, 'right before you! [V. COUP : et SIGHT,
 ang.] S'en battre l'—, [vulg] Not to care a
 button for it | Se mettre le doigt dans l'—,
 To deceive o'self | Voir de bon, de mauvais
 —, To regard ... favourably, unfavourably |

-de-**BŒUF** [pr. the f: pl. Œils-de-bœuf] bull's-
 eye : oval window : round time-piece : cloud
 presaging a typhoon | — de **CHAT** cat's-eye
 [jewel] -de-**PERDRIX** [pl. Œils-de-P] small
ŒILL'ADE glance : sly look [corn
ŒILL'ARD square hole in grindstone
ŒILL'ÈRE blinker [dent —] eye-tooth
ŒILL'ET -e *e.* eyelet : eye [fleure] pink : carnation |
 — d'**INDE** African marigold | — **PICOTÉ**
 Picotee | — de **POÈTE** Sweet-William
ŒILL'E-TON -e shoot : layer
ŒILL'ETTE poppy
ŒNOLOGIE art of (ou treatise on) making
ŒSOPHAGE œsoph'agus [lwines
ŒUF [f silent in pl. : sound s before vowel] egg
 [de poisson] roe [V. Sprat, Poach : Pocher] —
 à la coque, (Soft-) boiled egg | — dur, Hard-
 boiled egg | —s frits, Fried eggs | —s sur le
 plat, Eggs cooked with fresh butter in a tin
 or porcelain dish | **ŒUVÉ** -e *a.* hard-roed (fish
ŒUVRE work : piece of work : action [mus]
 piece : opera [bijou] mount | Banc d'—, Church-
 warden's seat | à l'— on connaît l'ouvrier, A
 man is known by his work | Les —s, [théat]
 Works | Fils de ses —s, A self-made man |
 Mettre en —, To work up : to make use of
 [pierre] to set | —s **MORTES** top-sides |
 —s **VIVES** bottom
ŒUVRE silver-lead | L'—, All the works of
 an artist : the search after the philosopher's
 stone | Dans —, In the clear : inside | Hors
 d'—, Out to out

OCT

ENGLISH—FRENCH

OFF

OCTAGON [ghe-nn] [d*a.* Octag'onal] octo-
 gone : à 8 pans
OCTAVE [téu] o— | -CASK quartant
OCTAVO [tévo] [d*a.*] in-octavo
OCTOPUS poulpe : pieuvre
Odd *a.* (number) impair [money] ... d'appoint
 [one of a pair] déparié [one of a set, etc.] dé-
 paréillé (strange) étrange : unique [querer]
 singulier : bizarre | How very —! Que c'est
 étrange! | 100 francs —, 100 frs. et tant | At
 — TIMES, Dans ses moments perdus : à di-
 verses reprises | — **FELLOW** '—
ODDITY bizarrerie [pers] original
Oddly *ad.* étrangement : bizarrement | Oddly
 enough ..., Chose bizarre, ...
ODD'NESS singularité
ODDS [pl] chances [pl] [at play] enjeu | To
 give —, Donner l'avantage | To lay —,
 Parier | What — is that to him? Qu'est-ce
 que cela lui fait? | It doesn't make the
 slightest —, Cela ne fait pas un pli | To set
 at —, Brouiller | — and ENDS, Petits bouts :
 débris | Made up of — and ENDS, Fait de
 pièces et de morceaux [odieux
O'DIUM odieux | To cast — upon, Rendre
O'DOUR [ô'dér] odeur | He's in very bad —
 with —, Il n'est pas en odeur de sainteté
O'er *prep.* [poét. pour 'Over'] [auprès de ...
Of [ovv] *prep.* de : du : de la : des : parmi | It
 isn't nice — him to, Ce n'est pas gentil à lui
 de ... [V. Être, lines 8, 76] Those — us who
 ..., Ceux d'entre nous qui ... | — an age to,
 En âge de

Off *a.* éloigné | -DAY jour de congé | -FOOT
 pied hors montoir | -SIDE hors main : côté
 droit [a. games] hors jeu : 'off side'
 — *ad.* à distance [from here] d'ici [taken —]
 détaché : séparé : rompu : coupé | To stand —
 and on, Courir un bord à terre, un bord au
 large | To see him —, Le voir partir [fam]
 'l'embarquer' | — with ...! Otez ...! [pers]
 Emmenez ...! | Be — with you! Allez-vous-
 en! 'Filez!' | I'm —! Me voilà parti! | —
 and on, De temps à autre : à bâtons rompus |
 Badly —, or Well —, Mal, ou bien, dans ses
 affaires : dans la gêne, l'aisance [for, de] mal
 pourvu, bien pourvu
 — *prep.* de devant [out of] hors de [from, on]
 de | Lying — Falmouth, Mouillé au large de **F**
Off-hand *a.* sans gêne : dégagé : cavalier :
 imprromptu : improvisé
 — *ad.* immédiatement : sans hésitation : cava-
 lièrement | To speak —, Parler d'abondance
OFF'AL [fe-t] rebut : ordures [pl] [butcher's]
 abats [pl] [miller's] issues (de blé)
OFFEN'CE [to. pour] offense : crime [against,
 contre] délit [against, à] contravention : out-
 rage [in Bible] scandale [sin] péché | To give
 offence ..., Offenser : froisser | To take — at ...,
 S'offenser de | Second —, Récidive
Offend *vz.* offenser | To — against, Violer ... |
 To — the eye, Choquer la vue
OFFEN'DER [e-fenn] offenseur : coupable [law]
 délinquant | Old —, [criminal] Récidiviste :
 'cheval de retour' | He's an old —, Il est
 coutumier du fait

OFF

FRANÇAIS—ANGLAIS

OLE

Offensant *-e a.* offensive
OFFENSE injury: offence: contempt (of court, etc.) [*théol*] trespass
Offenser *va.* to offend: to shock [nuire à] to injure | **S'** ___ *de.* To be offended with, shocked
OFFENSEUR offender [at
Offensif *-ive a.* *-ive* [-*vement* *-ly*] Prendre l'**OFFENSIVE**, To take the offensive
OFFERTE, OFFERTOIRE off'ertory [*te-ré*]
OFFICE ___: duty: function [*d'église*] service | **D'** ___, Officially [*sans être requis*] ... of one's own accord | **Faire** ___ *de,* To serve as | **Rétablir** **d'** ___, To enforce
OFFICE servant's hall: butler's room ou pan-
OFFICIALITÉ ecclesiastical court [try
Officiel *-le a.* official [-*lement* *-lly*]
OFFICIER *officer* **de** **QUART** *officer of the watch* | ___ *de* **SANTÉ** medical man, ou surgeon (who has gone through some of the examinations only)
Officier *vn.* to officiate
Officieux *-euse a.* officious: obliging: non-official [-*sement* *-ly, -lly*] Des renseignements ___. Non-official information
OFFICINE laboratory
OFFRANDE offering
OFFRANT | Le plus ___ [*V. Bidder, ang.*]
OFFRE offer: tender [*quantité*] supply **de**
Offrir *va.* (*Table 23*) to offer: to present: to furnish [un prix] to bid | **S'** ___ *à,* To offer to
Offusquer *va.* to cloud: to darken: to offend
Ogival *-e a.* Gothic: pointed [Pointed
OGIVE rib: pointed [ou Gothic] arch | **En** ___,

OGN'ON [*V. Oignon*]
OGRE, OGRESSÉ ___, *ogress* | Manger comme un ___. To eat like a horse
Oh! Oh! [*♫*] Ahoy! [*V. ce mot*]
Ohé! *int.* Ahoy there! Halloo! | ___ *du vaisseau!* Ship ahoy! | ___ *du canot!* Boat ahoy!
OHM ___ | **OIDIUM** blight (of the vine)
OIE [*pr. va.* **V.** note at *Quoi!*] *goose* [caqueter = to cackle] — **BERNACHE** Bernicle **G** | ___ **CENDRÉE** Wild **G**: gray-lag
OIGN'ARD *OIGN'E* widgeon
OIGN'ON onion [*à fleur*] bulb [au pied] bunion [*montre*] 'turnip' | *Chapelet d'* ___. String of onions | *Petits* ___. Pickled **O's**
Oil [*Langue d'* ___ [*V. Langue*]
Oindre *va.* (*Table 57*) to anoint [*V. Oindre*
OING *cart-grease* | **OINT** *anointed* | ___ *-e pp.*
OISEAU bird: fowl [*de maçon*] hod | 100 kilomètres à vol d' ___, 60 miles as the crow flies | *Paris à vue d'* ___, Bird's eye view of Paris | ___ **MOUCHE** humming-bird
Oise'ler *vn.* to go fowling [ou bird-catching]
OISE'LET little bird
OISE'LEUR bird-catcher
OISELIER *bird-dealer* | **OISELLERIE** bird-catching: selling birds: bird-shop
Oiseux *-euse a.* lazy: idle
OISIF idler
Oisif *-ive a.* idle: useless: lying idle
OISILL'ON little bird: 'dickiey-bird'
Oisive'ment *ad.* idly | **OISIVE'TÉ** idleness
OISON *gosling* [*pers*] goose
Oléagineux *-euse a.* oleaginous [*fam*] oily

OFF

ENGLISH—FRENCH

OIN

OFFEN'SIVE ___ [*a.*] offensant (to, pour) désagréable [milit. sense] offensif [smell] répugnant | ___ *ly ad.* *d'une manière offensante:* désagréablement [in war] offensivement
OFFER *offre* ___ | *Definite* ___, *Proposition ferme* | *She has an* ___ *of MARRIAGE,* On la demande en mariage | **Off'er** *va.* offrir: présenter: proposer: faire [*vn.*] se présenter [*V. Se recommander*] [*to, à*] s'offrir
 ___ **ING** *offrande* | **Sin** ___, *Sacrifice expiatoire*
OFF'ICE ___ [*a.*] emploi [place] place [counting-house] bureau: *agence* [lawyer's] étude | *To take* ___, *Arriver au pouvoir* [as a cabinet minister] accepter un portefeuille | *At the Company's* ___, *Au siège de la société* | **Head** ___, *Siège social* | **Servants'** ___, *Office*
OFF'ICER officier ___ [*police*] agent (de *police*) [*civil*] fonctionnaire [*V. Custom-house:* Petty: Warrant] **First** ___, [*♫*] **Second** | *Non-commissioned* ___. *Sous-officier* | ___ *of the day,* **O** *de service* | **Off'icere'd a.** commandé
OFF'ICIAL [*o-fiche-t,* *i* bref] fonctionnaire: employé [*sarcastic*] bureaucrate | ___ *a.* officiel: solennel [*duties, etc.*] public [*paper*] ministre [*envelope*] *administrative* [seal, etc.] réglementaire [liquidation] *judiciaire* | ___ *influence, Bureaucratie* | *Non* ___, **Officieux** ___ **ASSIG'NEE** syndie
Offi'cially *ad.* officiellement: d'office
Offi'ciate [*o-fichi-éte:* *i* bref] *vn.* [clergyman] officier: être desservant
OFF'ICIO [*oft-chio:* *i* bref] **Ex** ___, *De droit*

Offi'cious [*o-fiche-ss:* *i* très bref] *a.* officieux
OFF'ING | *In the* ___, *Au large*
OFFSCOUR'ING [*skoör*] rebut [*'offset'*
OFF'SET rejeçon [*com*] compensation [*ptng*]
OFF'SHOOT rejeçon | **Off'sho're** *ad.* *de terre*
OFF'SPRING rejeçon: descendants [*pl*]
Off't'en [*off-e-nn*] [*poetical, Off*] *ad.* souvent | *How* ___? *Combien de fois?* | *How* ___ *does the bus go by?* 'Tous les combien passet-il un omnibus?' | *Once too* ___, *Une fois de trop* | *To repeat it too* ___, *Trop le redire*
Off'times [vieux pour *Often*] *ad.* souvent
OGEE' *cymale* | **O'gle** *va.* lorgner
Oh! *int.* Oh! Hélas! Ah! | **OHM** ___ [*OIL huile* ___ [*essential* ___] *essence* | **Boiled** ___. *Raw* ___, *H cuite, H crue* | **Salad** ___, *H à manger* | **-CAKE** tourteau | **-CAN** bidon [*large*] estagnon [small lubricator] *burette* | **-COLOUR** *couleur à l'huile* | **-CRUET** *burette* | **-MILL** *huilerie* | **-ENGINE, -MOTOR** *moteur à pétrole* | **-PAINTING** *peinture* [or tableau] à l'huile | **-STONE** *Pierre* à affûter | **-WELL** *puits à pétrole* [tuffetas gommé
Oil *va.* huiler [mach] graisser | ___ *d* **SILK**
OIL/CLOTH [table cover] *toile cirée* [oilskin, ou waggon cover] *toile vernie*
OIL'ER *burette* | **OIL'INESS** *onctuosité*
OIL'ING [or ___] **UP** *graisissage*
OIL'MAN [*me-nn*] marchand d'huile
OIL'SKIN *toile vernie*
Oily *a.* huileux: onctueux: oléagineux
OINT'MENT onguent | **'O.K.'** [*'=all correct!'*]

OLE

FRANÇAIS—ANGLAIS

ONC

OLÉANDRE *der* [ôli-am'de-r]
OLÉICULTEUR olive-grower
OLÉICULTURE olive-growing
Olfactif *-ire a.* olfactory
OLIBRIUS [pr. the s] stupid boaster: 'ass'
OLIFANT ivory: ivory horn
OLIGARCHIE *-chy* [ch, k]
Oligarchique a. *-ical*
OLIVAISSON olive-gathering [ou crop]
Olivâtre a. olive-coloured [*-tree*]
OLIVE — | *Huile d'—, O-oil* | **OLIVIER** olive
Olographe a. holographic
OLYMPIADE *-d*
Olympien *-enne a.* *-pian*
Olympique a. *-ic* | Jeux *-s.* Olympic games
(OMBELLE um'bel | Ombellifère a. umbelliferous: UMBELLIFÈRES [pl] umbelliferæ
OMBRAGE shade: shadow: darkness [terre d'—] umber | à l'—. In the shade: under the shadow (de. of) Faire — à. To give umbrage to [éclipser] to eclipse | Laisser dans l'—. To eclipse | —S' 'CHINOISES' [pl] Chinese
OMBRELLE parasol [*shadows*]

Ombre [m nas.] *va.* to shade: to shadow
Ombreux *-euse* [m na.] *a.* shady
OMELETTE omelet
Omettre *va. (Table 66)* to omit: to leave out:
Omis *-e pp.* [V. Omettre] [*to miss*]
OMISSION — [che-nn] Signe d'—. Caret
OMNIBUS [pl. —] — [pr. omni-'ni-be-sa] [pl. —buses] [fam.] bus | Train —, Slow train
OMNIPOTENCE — [te-nuce]
OMNIPRESENCE — [ze-nuce]
OMNISCIENCE — [che-nuce]
Omnivore a. omnivorous [re-ss]
OMNIUM 'consolation stakes' [pl]
OMIPLATE shoulder-blade
On [or l'—] *pron.* one: a man [ou woman, etc.]
 I: you: they: people: somebody: anybody |
 — achète l'or, etc., Gold, etc. bought | — demande, Wanted | — me demande, I am wanted | — dit. It is said [fam] they say | — m'a dit. They tell me: I hear: I have been told | — assure que C D ..., It is stated that C D ... | — croit avoir trouvé ..., It is believed ... has been found | — somme! There's a ring! | — frappe! There's a knock at the door! | — sonne les cloches, The bells are ringing | — l'ignore! Nobody knows! | — y voit le ..., The ... may be seen there | — ferme! Close
ONCE ounce [fig] grain: bit [*ing time!*]

OLD

ENGLISH—FRENCH

ONC

Old a. vieux [before a vowel, vieil] âgé [former] ancien [long-standing] ... de *vieille date* [V. Clothes] A week —. [child] de 8 jours [news] *vieille d'une semaine* | Of —, Jadis | How — is he? Quel âge a-t-il? | As — as Adam, Vieux comme Hérode: vieux comme *les rues* | A lad 5 years —, Un petit garçon de 5 ans [or âgé de 5 ans] To grow [ou get] —, [pers & anim] Se faire vieux: vieillir | He's getting —, Il prend de l'âge | '— Briggs.' 'Le père Briggs' | — AGE la *vieillesse* | — AGE PEN'SIONS *retraites pour la V* | — MAN vieillard | To put off the — man. [fig] Dépouiller le vieil homme | — WOMAN *vieille femme* [in jest] *vieille* | The — MASTERS, Les anciens maîtres | An — TALE! Une *vieille histoire!* | I say, — FELLOW! [fam] Dis donc, mon vieux! | — PEOPLE, les vieux | To be a chip of the — BLOCK, Chasser de *race* | *-fashione'd a.* à l'ancienne mode: ... de la *vieille roche*: démodé [fam] '... vieux jeu': '... 1830' | The good — TIMES [pl] Le bon vieux temps [singular] *-world a.* d'autrefois: antique
O'dish a. vieillot: un peu vieux
OLEAN'DER oléandre [fam] laurier-rose:
Olfactory [te-ré] *a.* olfactif [*laurelle*]
OLIVE [à bref] o— [tree] olivier [colour] *couleur olive*: olivâtre | *-OIL huile d'olive*
OLIVER frontal: marteau à pied
O'MEN augure | Ill—e'd. De mauvais A
Om'inous [omni-'ni-ne-ss] *a.* de mauvais augure [look, etc.] menaçant
 —ly *ad.* de mauvais augure
OMISSION [che-nn] o—: lacune
Omit [-tted] *va.* omettre [forget] oublier
Omnipotent [te-mnt] *a.* tout-puissant
'OMNIUM-GATHERUM 'méli-mélo'

On [om] *prep.* sur: dessus [at, to] à [from, of] de: du: des [in] en: dans [after] après | — it, Dessus: là-dessus | And so —, Et ainsi de suite | — allotment, à la répartition | — the arrival of, à l'arrivée de | — foot, — horseback, à pied, à cheval | — the left, à gauche | — his part, De sa part | — my side, De mon côté | — the contrary, Au contraire ... | — reaching ..., Arrivé à ...: parvenu à ... | — turning to the left, En tournant à gauche | — examination, Après examen | — [ou in] my WAY, Comme j'allais: comme je revenais (chez moi) en passant [Before dates, days of the week, etc. not translated: as. — the 10th inst., Le dix courant: — Monday, Lundi: — Wednesdays and Fridays, Les mercredis et vendredis | — and after the 10th, à partir du 10 | — or about the 10th, Vers le 10] — *ad.* dessus [forward] en avant [in the year, etc.] avancé [clothes] sur (soi, sur la tête, etc.) To have ... —, Porter | To keep ... — [retain] Garder | To keep — talking, speaking, Parler toujours: continuer à parler: ne cesser de parler | To put — [one's ...] Mettre (son, sa, ses ...) [V. Go: Pass] With one's gloves —, boots —, Ganté, chaussé | Go —! Come —! Allez toujours! Venez toujours! Now —, Qui a lieu en ce moment | Turned — [V. Meter]
Once [ouevunce] *ad.* une fois [only —] une seule fois [formerly] autrefois | ... — said, ... a dit un jour | — a ..., Une fois par ... | — in a while, Une F par-ci par-là | At —, Tout de suite: à l'instant [then and there] sur-le-champ: séance tenante [at a time] à la fois: d'un coup | At — a soldier and a poet, à la fois poète et soldat | — for all, Une fois pour toutes | For —, Just for this —, Pour cette F-ci

ONC

FRANÇAIS-ANGLAIS

OPE

ONCLE uncle | —, *tante*, neveu, *nièce*, à *la mode de Bretagne*, First cousin once removed | — d'Amérique, 'Rich uncle'
ONQUES [vieux] *ad.* ever : never [quence
ONCTION'' unction : anointing : telling elo-
ONCTUEUX''-euse *a.* unctuous . only [style] im-
 pressive [-sément' -ly]
ONCTUOSITÉ [s, z] unctuousness
ONDE wave : billow : sea [physiq.] undulation |
L'— amère, The briny deep
ONDÉ-e *a.* undulated [soie, etc.] watered [bois]
 grained | *ONDÉE* shower
ON-DIT [pl. —] idle rumour : report
ONDOIE-MENT'' private baptism : undulatory
 movement
Ondoyer'' *v.* to undulate : to float : to wave : to
 baptize ... privately | **Ondulatoire** *a.* undu-
ONDULATION'' undulation : waving [latory
Onduler'' *vm.* to undulate : to wave [V. *Tôle*]
Onduleux''-euse *a.* undulating : wavy

Onéreux''-euse *a.* onerous | à titre —, Subject
 to certain payments or liabilities [V. Graci-
eux] [-sément' -ly]
ONGLE nail [d'animal] claw [de ruminant] hoof
 [d'oiseau] talon | — incarné, In-growing nail
ONGLÉE numbness of the fingers
ONGLET'' guard : notch [*Frelotte*] guard : stub :
 slip [*typ*] two-page cancel [tech] mitre []
 Tailler d'—, To mitre
ONGLIER'' nail-cleaner
ONGU'ENT'' ointment : salve
Ongulé-e *a.* hoofed
ONZE [& *a.*] eleven [du mois, des rois] eleventh
ONZIÈME [& *a.*] eleventh [The e in Le, De,
 Que, is not elided before — : e.g., 'le onze,' 'le
OOLITH'E oolite [ô'-e-kâit] [onzième'
OPACITÉ'' -ty [ang. pr. *opass'-e-té*]
OPALE o'pal | **Opalin**''-e *a.* o'paline
Opaque [ô-pak] *a.* — [en ang. pr. *o-péte*]
OPÉRA — [] [op'-e-ra]

ONE

ENGLISH-FRENCH

OPE

One [pr. *ouonne*] *pron.* celui, *celle* [somebody]
 quelqu'un [indefinitely, for 'they,' 'I,' etc.]
 on | Any —, Quelqu'un [nobody] personne
 [any one whatever] quiconque : n'importe
 qui : le premier venu | I am not — who ...
 Je ne suis point de ceux qui ... : je ne suis
 pas homme à ... | He was — of the guests, Il
 était au nombre des convives | He will be —
 of us, Il sera des nôtres | He's a deep — | C'est
 un malin ! The best —, Le meilleur : *la*
meilleure | Cast in —, Fondus d'une seule
pièce | The old —, L'ancien-*eime* | The only
 —, Le seul : *la seule* | That's the — who ...
 Voilà l'individu qui ... | Have good —s, Les
 avoir bons [or *bonnes*] It is a most difficult
 —, Il [or *elle*, or *cela*] est des plus difficiles |
 The little —s, Les petits enfants [anim.] Les
 petits | I have — like it, J'ai le pareil | Taking
 — with another, L'un-e portant l'autre
 — *a.* un, *une* [only] seul | — another, [reflect] Se
 ... : s'entre ... : les uns les autres | — Barnum,
 Un certain B | — of them, L'un d'eux : l'un
 d'entre eux | Number —, [fig] [V. Number]
 -*arme* d'a, manchot [-eye] d'a, borge | -*horse*
a. à un cheval | A —-horse concern, [Amer.]
Une affaire de deux sous | -*sided* *a.* à un
 côté [top-sided] de biais [partial] partial : in-
 juste | That's —' WAY of looking at it, C'est
une manière de voir comme *une autre*
 — WAY TICKET [Amer.] billet simple
 [Note. In the compounds, 21, 31, 41, 51, 61,
 say vingt et un, trente et un, etc. : but 81,
 101, 201, quatre-vingt-un, cent un, deux cent
 un, trois cent un, etc.]
One's [otounze] *pron. poss.* son : sa : ses | —
 self, Soi : soi-même [reflect. verb] se ... [Of
 parts of the body generally use the definite
 article : as, It makes one's heart ache to ...
 Cela fend le cœur de ... [V. My]
ONTON [e-ni'-ye-ni] oignon [] Rope of —s,
 Chapelet d'O's | — SAUCE *saucé* à l'oignon
Only [ône'-lé] *a.* seul : unique | — son, Fils
 unique | The — oné, Le seul : *la seule*
 — *ad.* seulement : rien que (to, pour) ne ... que |
 I will — ..., Je me bornerai à | It is — a ...,

Ce n'est qu'un(-e) ... | — yesterday, Pas plus
 tard qu'hier | — think ! Imaginez un peu !
 He has — to, Il n'a qu'à | He — gets ..., [for
 pay] Il ne touche que ... | — let me catch
 you again ! Que je vous y rattrape !
ON'SET, ou **ON'SLAUG'HT** assaut : charge :
 choc | At the first —, D'emblée : d'abord
O'NUS [ô-ne-ss] *responsabilité* : charge
On'vard [onn-ouevrde] —s *ad.* en avant [*a.*]
 progressif : envahissant
OOE [ouff] [limon] 'galette' [spirer
OOZE [ouze] [fame] [vn.] suinter | — out, tran-
O'pen [ô long] *v.* ouvrir : s'o [a little] entr'ouvrir
 [uncover] découvrir : exposer [uncork] débou-
 cher [unpack] défaire [unseal] décacheter :
 ouvrir [cut a hole, etc.] pratiquer [one's eyes :
 fig] dessiller [begin] s'annoncer | To — one's
HEART, Se décharger le cœur | —e'd for
TRAFFIC, Livré à la circulation | — up, en-
 tamer [route] ouvrir
 — *a.* [to, à, pour] ouvert : découvert : à d : clair
 [V. Lay] [free] libre [public museums, castles,
 etc.] ouvert : visible [disposed to, à] disposé
 [outright] franc [weather] doux [board, full]
 plein [boat] non ponté | To be — to [objection]
 Prêter à ... | Half—, Entr'ouvert | Wide —,
 Tout grand ouvert | In the — AIR, En plein
 air [quarry, etc.] à ciel ouvert | In the —
FIELD, En *rase campagne* | -*hearted* [ea ô]
a. ouvert : expansif | -**HEARTEDNESS** *fran-*
chise : *expansion* | To keep — **HOUSE**, Tenir
table ouverte | With an — **MIND**, Sans parti
 pris | With — **MOUTH**, *Bouche bée* | —
ROA'DSTEAD *rade foraine* | -**WORK** ou-
 vrage à jour [or à claire-voie]
O'PENER ouvreure -*euse* [mach] *ouvreure*
O'PENING *ouverture* : *percée* : *embrasure* [be-
 ginning] commencement (de) [in a landscape]
échappée [fig] *chance* [com] débouché | — *a.*
 [med] laxatif [speech, etc.] d'inauguration
O'penly *ad.* ouvertement : franchement
O'PENNESS *franchise*
OP'ERA opéra | -**CLOAK** *sortie* de bal | -**GLASS**
lorgnette (de spectacle) *jumelle* | -**HAT** cha-
 peau claqué : gibet | -**HOUSE** opéra

OPE

FRANÇAIS—ANGLAIS

ORA

OPÉRATEUR -TRICE *tor* [op'-e-*ré-ter*]
OPÉRATION *com* [op'-e-*ré-che-ni*] *com*
 transaction | —S' [typ] table-work
Opératoire a. | *Médecine* —, Operative surgery
OPÉRÉ -E patient who has been operated on
Opérer *va.* to work; to effect; to bring about
 [méd] to operate on [vn.] to operate | — l'*arrestation* de, To arrest | Se faire —, To undergo an operation | S' — *vr.* to be made, effected
OPES *com* scaffold-holes | **OPHICLÉIDE** —
OPHTALMIE ophthal'mia
 —miqué a. ophthal'mic
OPIACÉ opiate | — e a. containing opium
OPIAT *com* eluctuary | **OPINANT** *com* speaker
Opiner *vn.* to advise; to give one's opinion; to vote (que, that) — du bonnet, To nod assent
Opiniâtre a. obstinate; stubborn [-é-ment'-ly]
Opinlâtrer *va.* to make —, to obstinate | S' —, To be obstinate; to persist (à, in ...ing)
OPINIÂTRETÉ obstinacy; stubbornness
OPINION *com* — *com*; public opinion; vote
OPIUM — [ôp'-ye-nm] *com* Fumerie d' —, O den
Opportun *com* -e a. opportune; fitting
Opportunément *ad.* opportunely
OPPORTUNITÉ seasonableness; advisableness [occasion favorable] opportunity
OPPOSANT -E opponent [a.] adverse
OPPOSÉ contrary; opposite | — e a. [vis-à-vis] opposite [contraire] opposed (à, to)
Opposer *va.* to oppose | S' — à, To be opposed to; to stand in the way of
OPPOSITE — [opp'-e-zit, i bref] à l' —, Opposite
OPPOSITION *com* —; contrast; hindrance [site
 Oppressé -e a. short-breathed; asthmatic
Oppresser *va.* to oppress | —SSEUR *com* -ssor
 Oppressif -ive a. oppressive [-vement'-ly]
OPPRESSION *com* — [de poitrine] tightness of breath
Opprimé -e a. down-trodden | **Opprimer** *va.*

OPPROBRE shame
Opter *vn.* to choose (pour, ... : entre, between)
OPTICIEEN *com* -ian [che-nn]
Optime [fe. ay] *ad.* very well
OPTIMISME *com* -sm | **OPTIMISTE** *com* -st
OPTION *com* — *com* [opp'-che-nm]
OPTIQUE optics [pl] [boîte] peep-show
 —, [or d' —] a. optical [nerf, etc.] optic
OPULENCE — [ang. pr. opp'you-le-nnce]
Opulent -e a. [t [opp'you-le-nnt]
OPUSCULE little work; pamphlet
OR gold [V. ce mot] D' —, Gold [fig] golden |
 Ils font des affaires d' —, They are doing a wonderful business | Parler d' —, To talk like an angel | Nager dans l' —, Être tout coussu d' —, To be rolling in money
Or conj. now; but | **ORACLE** — [orr'-e-ke-t]
ORAGE storm *com* — | Le temps est à l' —, It is stormy | **Orangeux** -euse a. stormy
ORAIISON *com* oration [prière] orison
 L' — *DOMINICALE*, The Lord's Prayer
ORAL viva voce examination | **Oral** -e a. oral
 [ô-re-t] verbal [examen] viva voce [-mt', or-
 (ORANGE [d. a.] —) Une —, An O [ally]
ORANGÉ — [colour] **Orangé** -e a. orange; orange-coloured | Rouge —, Orange-red
ORANGEADE —
ORANGEAT *com* -e candied orange-peel
ORANGER *com* -e orange-tree [pers] orange-seller |
 Fleurs d' —, Orange-blossom
ORANGÈRE orange-woman
ORANGERIE orangery
ORANGETTE small, unripened orange (for
 (ORANGISTE Orangeman [preserving
ORANG *com* -OUTANG [pr. oran-outan, ng as n nasal] — [ang. pr. o-rang-ou-tagng]
ORATEUR speaker [style soutenu] orator
ORATOIRE oratory [a.] oratorical; of eloquence
 L' —, Principal Protestant church in Paris

OPE

ENGLISH—FRENCH

ORC

Op'erate *vn.* opérer; agir [fonds] spéculer |
 To be — d upon, Être opéré
OPÉRATING-ROOM amphithéâtre
OPERA'TION [opp'-e-*ré-che-ni*] *com* —; action |
 To be in —, Fonctionner | To undergo an —, Se faire opérer [V. Opéré]
OPÉRATIVE artisan [a.] actif; ouvrier
OPÉRATOR opérateur
OPIATE *com* opiacé [a.] narcotique
Op'ne [ô-pa'nm] *vn.* estimer; penser
OPINION [o-pin'ye-nm] *com* — | Public —, l'O |
 —S of the PRESS, *com* Appréciations; opinion de la presse (sing) I am of — that, Je suis d'avis que | In my humble —, à mon humble
Opinionated [ye-néte-d] a. opiniâtre [avis
OPPOSSUM [se-nm] —; sarigue [f. f.]
OPPO'NENT adversaire; opposant
Opportu'ne [tio'ne] a. [k —ly ad.] à propos
OPPORTUNE'NESS à-propos; opportunité
OPPORTUNITY *com* occasion | To avail o'self of the — to, Profiter de l'occasion pour [or de l'occasion qui s'offre de ...] [V. Belle]
Oppo'se [e-pôzz] *va.* s'opposer à; résister à
OPPO'SER [e-pôze-r] adversaire; opposant
OPPO'SITE [zit] opposé [a.] opposé; vis-à-vis; contraire [on — page] en regard | Our neigh-

bours —, Nos voisins d'en face | The — way, loc. *ad.* en sens inverse [V. Contre-pied]
OPPOSITION *com* —; obstacle; résistance [radical] gauche *com* [conservative] droite | To start in —, Entrer en concurrence [etc.] oppresser
Oppress' *va.* opprimer [press] accablant [méd, OPPRESSION [che-nm] *com* —; accablement
Oppress'ive a. oppressif; accablant
Oppro'brious [i-e-ss] a. infamant; injurieux
OPTIC'IAN opticien; lunetier
OP'TION [che-nm] —; choix [Stock exh.] réponse des primes [V. Local, ang.]
Op'tional [che-nm] a. facultatif
Or [or dans sort] conj. ou [negat] ni [See remark at à, French] — else, Ou bien | — 200 fr. per mile, Soit 200 fr., etc.
Orac'ular [you-le-r] a. d'oracle | —ly *ad.* en O
OR'ANGE *com* — *com* [colour] orangé [a.] orangé | Blood —, Sanguine | Tangerine —, Mandarine | -red, Rouge-orangé | -BLOSSOM fleurs d'orange | — MARMALADE [me-léde] confiture d'oranges | -PEEL pelure d'orange | -TREE orange | **OR'ANGE'MAN** orangiste
ORA'TION [ô-ré-che-nm] oraison; harangue
OR'ATORY [or-e-te-ré] éloquence [chapel] ora-
OR'CHARD [or-tche-rde] verger [toire

ORA

FRANÇAIS—ANGLAIS

ORG

ORATORIO —
ORBE [globe] orb [espace] orbit
ORBITE orbit
ORCANÈTE alkanet
(ORCHESTRATION scoring
ORCHESTRE orchestra [musiciens] band
ORCHESTRER va. to score
ORCHIDÉES [pl] orchids
ORCHIS [pr. the s] — [V. BEE, ang.]
ORDALIE ordeal
ORDINAIRE daily fare : custom : ordinary [a.] usual : customary [un homme, etc.] of average ability | à l'—, Comme à l'—, As usual | D'—, Pour l'—, Usually : for the most part | *Fractions* —, *Vulgar fractions*
Ordinairement ad. generally : usually
Ordinal -e a. — [ne-1]
ORDINAND candidate for orders
ORDINATION — [néche-nn]
ORDON [tech] tilt-hammer
ORDONNANCE ordinance : regulation : arrangement [de médecin] prescription [à payer] order (for payment) [X] orderly | Habit d'—, Uniform | Officier d'—, Orderly officer
Ordonnancer va. to write an order for the payment of
ORDONNATEUR -TRICE disposer : manager : directing hand : ruler
 — a. directing : managing
ORDONNÉE ordinate
Ordonner va. to order [X] : to arrange [médi] to prescribe [prêtre] to ordain
ORDRE order [X] : command | Amis de l'—, Law-abiding people | J'ai — de, I have orders to | à l'—! Order! | De premier —, Of the highest order : 'first-rate' [hôtel] first-class | Mettre — à, To set in order, settle | Mot d'—, Pass-word | Numéro d'—, Reference number | — du **JOUR** order of the day : resolution

ORDURE dirt : filth : filthiness : filthy thing
 —S' (pl) dirt : sweepings (pl) nuisance
OROURIER -IÈRE filthily fellow, ou *woman*
ORÉE edge [a.] filthy
Oreillard -e a. lop-eared
OREILL'E ear [de charrue] mould-board [pli] dog's-ear | Avoir l'— dure, To be hard of hearing [V. Portée] Avoir l'— basse, To 'look rather down' | Avoir de l'—, To have an ear for music | Faire la sourde — à ..., To turn a deaf ear to | Par-dessus les —, Over head and ears | Se faire tirer l'—, To need pressing | Tout —, All attention | — d'**OURS**
OREILL'ER pillow [auricula]
OREILL'ETTE ear [anatomie] auricle
OREILL'ONS [pl] mumps [moment]
Ores ad. | D'— et déjà, Henceforth : from this
ORFÈVRE gold and silversmith | Vous êtes —, Monsieur Josse! [fig] That's a bit of special pleading! | —**RIE** gold and silversmith's work [ou trade, ou art] jewellery
ORFÈVRE osprey
ORGANDI very fine muslin : book-muslin
ORGANE or'gan [voix] voice [fig] means : organ [pers] agent : spokesman
ORGANEAU mooring-ring : ring
Organique a. —ic [-ment] -ically
ORGANISATEUR steward (of a festival, etc.)
ORGANISATION —ization [zè] frame
Organiser va. to organize : to get up ... : to arrange | ... où ... est organisé, Where there is a regular ... | **ORGANISME** [eece-m] —sm
ORGANISTE organist
ORGE barley | Eau d'—, Barley-water | Grain d'—, [linge ouvré] Huckaback
ORGE MONDÉ husked [ou 'Scotch'] barley
ORGE PERLÉ pearl barley
ORGEAT [or-zha] syrup of sweet almonds
ORGELET -stye

ORC

ENGLISH—FRENCH

ORG

OR'CHIL [ch, k] *orseille*
Ordal'n va. ordonner [establish] établir
OR'DEAL [di-e-1] *ordalie* [fig] épreuve
OR'DER ordre [X] [règle] règlement [judge's] *ordonnance* : mise en demeure [class, rank] classe [badge] décoration [pass] billet de faveur [money —] mandat (on, sur) [com] commande | — of the **BATH**, **Ordre du Bain** | In — to ..., Afin de ... | In —, Par ordre | In its alphabetical — [in the dictionary, etc.] à son rang alphabétique | In good —, bad —, En bon, en mauvais état | To keep ... in —, Entretien [a crowd] maintenir l'ordre dans | In marching —, En tenue de route | Heavy marching —, T de campagne | Review —, Grande tenue | To —, [cheque] à ordre [com] de commande | Made to —, Fait sur C [clothes] sur mesure | Out of —, Dérangé [out of rule] irrégulier [poorly] indisposé | To call ... to —, Rappeler ... à l'ordre | To make the bill payable to —, Faire le billet à l'ordre de | Give **ORDERS** to steer for ..., Faites mettre le cap sur ... | —S received by ..., *Souscriptions* reçues par [or on souscrit chez ...] Standing —S, Le règlement (de la *Chambre*, etc.) Until further —S, Jusqu'à nouvel ordre

Or'der va. ordonner : diriger [com] commander | — ... off, out, etc., Ordonner à ... de s'en aller, de sortir, etc. | He is —e'd to ..., Il a l'ordre de ... | Is the dinner —e'd? Le dîner est-il commandé? | To — the horses, Faire atteler les chevaux | — arms! Reposez armes!
OR'DER-FORM bulletin de commande
OR'DERING arrangement : disposition
OR'DERLY [X] *ordonnance* [X] [hospital] infirmier [a.] méthodique [well-behaved] rangé | — OFF'ICER officier d'O
OR'DINANCE [ne-nnce] *ordonnance*
Or'dinarily [ne-re-le] ad. ordinairement
OR'DINARY [ne-ré] ordinaire : table d'hôte [a.] ordinaire | ... in — to ..., Ordinaire de **ORD'NANCE** [ne-nnce] *artillerie* | —MAP carte de l'État-major [of parish] cadastre [of town] plan | — **SURVEY** levée des plans : cadastre [maps] cartes de l'État-major
 —**SURVEYOR** ingénieur du cadastre
ORE [ôr] minéral | Iron —, M de fer
OR'GAN [orghe-m] organe [mus. inst.] orgue [X] | Full —, Grand Jeu | To play the —, Jouer de l'orgue | Vocal —S [pl] appareil vocal | —**LOFT** tribune d'orgue [niser]
Or'ganize [or'ghe-naïze, o dans sort] va. orga-

ORG

FRANÇAIS-ANGLAIS

OST

ORGIE orgy [pl. orgies] revel
ORGUE [the plural is *feminine*] or'gan
 — de **BARBARIE** barrel [ou street] O
 — de **SALON** harmonium [-sem't -ly
ORQUEL' pride | **Orqueuill'eux'** -euse a. proud
ORIENT' east [de *perles*] water | *La question*
d'—, The Eastern Q | En —, In the East
Oriental -e a. eastern... of the east: oriental |
 à l'—e, In the oriental style
Orienter va. to take the bearings of [*voiles*]
 to set: to trim | S'—, To take one's bearings:
 to see where one is | Savoir s'—, To know
 one's way about
ORIFICE — [France: banner
ORIFLAMME (the) ancient royal standard of
ORIGAN marjoram
Originale a. | — de ..., Of ... origin: a
 native of ... | —ment' ad. originally
ORIGINAL -E — [pr. *o-ri-dj-e-ne-i*] 'odd sort of
 body' (a.) original: odd
ORIGINALITÉ -ty : eccentric way
ORIGINE origin: source | à l'—, Originally |
 D'— *française*, Of French extraction: a
 Frenchman by birth | Le bureau d'—, The
 office of despatch | Caisse d'—, Original
 package | Dans l'—, Originally | Dès l'—,
 From the beginning [ou outset] Pays d'—,
 Country ... comes from
Originel -elle a. original [-lement' -lly]
ORIGNAL moose [board
ORILL'ON ear: handle [de *charrue*]
ORIN buoy-rope | **ORION** —
ORIEPEAU tinsel | **ORMAIE** grove of elms
ORME elm | **ORMEAU** young elm
ORMILL'E young elm [ou -s] wychelm
ORME manna-ash tree
ORNEMENT ornament (pour, to) ... d'—, [or
Ornemental -e a.] Ornamental ...
Orner va. to adorn: to grace (de, with)
ORNÈRE rut [fig] groove
ORNITHOLOGIE -gy | -gique a. -gical |
 -GISTE -gist
ORNITHORYNQUE duck-bill
ORONGE [agaricus caesareus] edible fungus
 [La *FAUSSE* — [i.e. *amanita muscaria*] is
 very poisonous]
ORPAIL'EUR gold-finder: prospector
ORPHELIN -E [& a.] orphan
ORPHELINAGE orphanage
ORPHELINAT orphan-asylum: orphanage

ORPHÉON choral society | —ique a. choral ...
ORPIMENT —
ORPIN orpiment [*bot*] stonecrop
ORQUE grampus
ORSE [*Méditer*] port: luff | —r' va. to luff
ORSEILLE orchil
Ort a. & ad. [com] including the package
ORTEIL toe [logos —] great toe
Orth'och'romatique a. -tic
Orth'odoxe a. -x | —XIE -xy [th fort]
ORTHOGRAPHE orthog'raphy [th fort] [fam]
 spelling | *Faute d'—*, Mis-spelling: mistake
 in spelling | *La réforme de l'—*, Spelling
 reform [The French distinguish between —
d'usage and — *d'accord*, as follows: The first
 is the spelling of a word in its primary or
 elementary form: the second is the spelling
 as modified to make it accord in gender or
 number, etc. Thus Grand is *l'orthographe*
d'usage: while in the phrase 'Les malheurs
 sont grands,' grands is *l'orthographe d'ac-*
ORTHOGRAPHIE elevation: plan [cord
Orth'ographeur va. to spell | Bien —ié, Pro-
 perly spelt
ORTHOPÉDIE —pædia, —pædy [th fort]
ORTIE nettle: sting-nettle | —blanche, Dead-N
ORTOLAN — | **ORVET** slow-worm
ORVIÉTAN quack medicine | Marchand d'—,
 Quack doctor
OS [some pr. *oc*: pl. pr. *ô*: before vowel *oze*]
 bone | Il ne fera pas de vieux —, He' won't
 make old bones [V. Wet]
Oscillant -e a. oscillating
OSCILLATION — [lé] [fig] fluctuation
Osciller va. to oscillate [fig] to fluctuate: to
Ose -e a. daring: bold [hesitate
OSEILLE sorrel | — *aquatique*, Water-dock
Oser va. to dare | Si j'ose le dire, If I may
OSERAIE osier-bed [venture to say so
OSIER — [ang. pr. *ôje-ye-r*] wicker | En —,
 Wicker ... | **OSMIUM** —
OSSATURE framework: skeleton
OSSE'LET knuckle-bone
OSSEMENT'S [pl] bones: bone-remains
Osseux -euse a. bony
OSSIFICATION — | **Ossifier** va. to ossify
Ostensible a. — [oss-tenn'-se-be-i] [-ment' -ly]
OSTENSOIR monstrance
OSTENTATION — [oss-tenn'-tèche-m] |
OSTRÉICULTURE oyster-breeding

ORI.

ENGLISH-FRENCH

OST

O'RIEL WINDOW [*ô-ri-e-i*] *fenêtre en ogive*
ORIGIN -e [of produce, etc.] *provenance*
Orig'inal [ne-i] a. [not copied] -al [earliest]
 -el [meaning] primitif [V. *Origine*] —
 inhabitants, Autochtones
 -lly ad. originairement
Orig'inate [*dji-nête*] va. faire naître: être
 l'auteur de [vn.] tirer son *origine* (in, de)
O'RIOLE | Golden —, Loriot
O'RISON [*ori-ze-m*] *oraison*
OR'LOP DECK [♣] faux pont
OR'MOLU or moulu (a.) d'or moulu
OR'NAMENT [*me-nnt*] ornament | Set of
 chimney —a, *Garniture de cheminée*
Or'nement va. orner (with, de)

Ornamen'tal [*te-i*] a. d'ornement. [shrubs]
 d'agrément | A sheet of — water, *Une pièce*
d'eau | —lly ad. *pour servir d'ornement*
 —TA'TION [*té*] embellissement: *décoration*
Or'named, Or'nate a. orné
OR'PHAN [*or-fe-m*] [& a.] orphelin -e
 — ASY'LUM [*e-çai-le-mn*] orphelinat
OR'PHANAGE orphelinat [state] état d'orphe-
OR'PHERY planétaire [lin
ORR'IS ROOT *racine d'iris*
Os'cellate va. osciller | **OS'PREY** balbuzard
Oss'lfy [y aï] va. ossifier [vn.] s'ossifier
Ostenta'tious [*tèche-ss*] a. pompeux: fastueux
 -lly ad. avec ostentation
OS'TLER garçon d'écurie: palefrenier

OST

FRANÇAIS-ANGLAIS

OUS

OSTROGOT-H' [fig] Goth : barbarian
OTAGE hostage
OTARIE sea-lion
Oter' *va.* to take away (à, de, from) [ses habits] to take off (one's clothes, etc.) | to get rid of : to strip ... off : to deprive ... of ... | Otez-vous de devant mes yeux! Get out of my sight! | De 84 ôtez 12, reste 72, 12 from 84, there remain 72
OTH'ELLO | C'est un —, He's very jealous
OTITE otitis [ôtaï'tiss] inflammation of the ear
Ottoman -e a. — n [OTTOMANE] — n
Ou conj. or : either | — bien, Or
Où *ad.* where : whence : which : in, into, at, to, on, from which [temps] when | — en sommes-nous de ... ? How far have we got with ... ? | C'est là — je voulais en venir, That is just what I was driving at | D'—, Whence | D'— vient-il? Where does he come from? | Par — ... ? Which way ... ? | — que, Wherever | Dans le cas — ..., In case ...
OUA'LL'ES' [pl] flock
Ouais! *int.* Hey! Well now!
OUATE [say la —, not l'—] wadding : cotton-wool | —r' *va.* to pad
OUBLI forgetfulness : forgetting : neglect : oversight | Par —, By an oversight | Tomber dans l'—, To fall into oblivion | **OUBLIE** wafer

Oublier' *va.* to forget (de, to) to overlook
OUBLIETTES' [pl] —ette : secret dungeon
Oublieux' -euse a. forgetful
OUEST west [vent] west wind | — sud —, West-south-west | — quart sud —, West by south | — quart nord —, West by north | — nord —, West-north-west [V. NORTH]
Ouf! *int.* Oh!
Oui *ad.* yes | —da, O yes : yes certainly : yes sure | Je crois que —, I think so [ou I think it is, he is, they are, it will, it did, it was, etc.]
Que —! Yes, to be sure! | Je dis que —! I say it is! | Si — on non —!, Whether or not ...
Oui -e *pp.* heard | **OUI-DIRE** hearsay [holes
OUIE hearing | —S' [pl] galls [mus] sound-
Ouill'er' *va.* to fill up : to make good the loss
Ouïr *va.* to hear [through evaporation
OULE pot : trough | **OURAGAN'** hurricane
Ourdîr *va.* to warp [fig] to weave
OURDISSAGE warping
Ourler' *va.* to hem | — à jour, To hemstitch [sew]
OURLET' hem | — à jour, Hemstitch
OURS [ource] bear | — blanc, Polar bear | — mal léché, 'Regular bear' | **OURSE** she-bear | Grande, Petite —, Great, Little B
OURSIN' sea-urchin [eurtchûm]
OURSON' bear's cub : young bear
Ouste! *int.* Out of the way, there! Off you go!

OST

ENGLISH-FRENCH

OUT

OS'TRICH [oss-tritch] autruche
Oth'er *pron.* & a. autre [V. Each] —s. — people, Les autres : autrui | Any —, Tout autre | Every — day, Tous les deux jours | Every — ..., Un-e ... sur deux | Some one or —, Une personne ou une autre : quelqu'un We must be one thing or the —, Il faut être l'un ou l'autre | On some pretext or —, Sous un prétexte quelconque | To be coming the — WAY, Venir en sens inverse
Oth'erwhere *ad.* ailleurs
Oth'erwise [iaï] *ad.* autrement : sans quoi
OTT'ER loutre | **-HOUND** [h asp] '—
OTT'OMAN [sofa] ottomane [centre —] milieu de salon [stool] tabouret | Box—, Banc à coffre | Fënder—, Garde-feu
OUG'HT [ot, o dans sort] quelque chose [v. ñef.] devoir : falloir | I — to go there, Il faut que j'y aille : je dois [ou devrais] y aller | I — not to have gone there, Je n'aurais pas dû y aller | I think I — to ..., Je crois devoir ... | Yes, you — to! Oui, vous devriez!
OUNCE [anim. & Eng. weight] once [Roughly speaking, ask in shops for 'trente grammes.' The avoirdupois — is 28'3495 grammes : the troy and apothecaries' —, 31'1035 grammes]
Our [aour] a. poss. notre [pl] nos | From — place, De chez nous | To — place, Chez nous
Ours [aourz] *pron. possess.* le nôtre : la nôtre [pl] les nôtres | It is —, [our property] c'est à nous [our authorship, or working] c'est de nous | A friend of —, Un de nos amis : tene de nos amis : un-e ami-e à nous
Ourselves [aour-selvz] *pron.* [pl] nous-mêmes : nous [in reflect. verb] nous [V. Comité] We hurt —, [ou, we are hurting —] Nous nous blessons | **OU'SEL** [V. Ouzel]

Oust [aoussit] *va.* évincer : 'dégommer'
OUT [aoutt] [typ] bourdon | To see the —' of it, [fam] En voir la fin
Out [aout] a. [pupil, etc.] externe [*ad.*] hors : dehors [gone away] sorti [extinguished] éteint [exhausted] épuisé [to the end] jusqu'au bout [empty] vide [of time, 'up'] échu [showing] découvert : exposé : se montrant [soldiers, troops] sur pied [rivers, etc.] débordé [call ou cry] à haute voix [distinctly] distinctement | To have a tooth —, Se faire arracher une dent | To have it — with, Avoir des explications | Leave to go —, Permission de sortir : exeat | He's sadly put — about it, Il en est très mécontent | He's — entirely, [in guessing] Il n'y est pas du tout | He's not so far —! Il n'en est pas si loin! | I don't think I shall be far — if I estimate ..., Je ne crois pas me tromper de beaucoup, en évaluant ... | My hand is —, Je n'y ai plus la main [V. SIGHT : POCKET] To see ... —, Voir la fin de [person] reconduire | To be — of ..., N'avoir plus de ... [V. (below) — of] To tire ... —, Fatiguer : 'éreinter' | To wear —, [exhaust] épuiser [clothes, etc.] user | Just —, [booa?] Vient de paraître | The best ... —, Le meilleur [or la —e, etc.] ... qui existe
 — and away, sans contredit : de beaucoup
 — and out [fam] [a.] franc : vrai : complet [*ad.*] ... à plate couture | An — and — Englishman, Foncièrement anglais : 'un A pur sang'
 — to — [measurement] Hors d'œuvre
 — at the ELBOW'S, troué aux coudes
 — loud ad. tout haut [V. Outright]
 — of, hors de [from] de [sheltered from] à l'abri de [beyond] outre [opposed to] contraire à [not
 [Please turn over

OUT

FRANÇAIS—ANGLAIS

OUT

OUTARDE bustard | *Grande* —, Great B
OUTIL tool: implement [equipment]
OUTILL'AGE tools (pl) appliances (pl) plant:
OUTILL'er va. to furnish ... with tools: to equip
OUTILL'EUR tool-maker [... with plant
OUTRAGE —: insult [dr] offence (à, against)
 [poët] ravages (pl)
Outrageant -e a. insulting
Outrager va. to out'rage: to insult
Outrageux -euse a. outra'geous [-sem't'-ly]

OUTRANCE [n nas] à —, à toute —, ad. to the utmost: to extremes: to death [fam] 'to the knife' | **Combat** à —, Desperate fight
OUTRE leather bottle: [wine]-skin
Outre ad. & prep. besides: further: beyond |
 En —, Moreover: besides | **D'** en —, Right through | — que. Besides | **D'** —mer, From the other side of the water: oversea | **D'** —tombe, Posthumous | **Passer** —, To go further: to proceed [V. Beyond]

OUT

ENGLISH—FRENCH

OUT

Le mot OUT et ses composés se prononcent *août*, très bref.

OUT ad. [continued]
 having any) sans: dépourvu de [merely for] par [as, — of SPITE, Par *méchanceté*] To cut ... — of the ... itself, Découper ... à même le [or la] To drink — of a CUP, Boire dans une tasse | To throw ... — of DOORS, — of the WINDOW, Mettre ... à la porte, jeter par la fenêtre [V. Break. Burst, etc.] 9 — of 10, 9 sur 10 | I don't like to be — of it. Je ne voudrais pas en manquer
 — of BUSINESS, retiré des affaires
 To be — in one's CASH, Trouver ... de plus
 — of DATE, suranné: démodé [or, de moins]
 — of DOORS, dehors: au grand air
 — of GEAR, débrayé [fig] détraqué
 — of HAND, sur-le-champ
 — of HEALTH [health, th fort] malade
 — of HE'ART [ea â] découragé
 — of ORDER, dérangé [poorly] indisposé [— of rule] contraire au règlement
 — of PATIENCE [pêche-mce] à bout de P
 — of PLACE [a e] [ill-judged] déplacé
 — of a PLACE, sans emploi [saison]
 — of PRINT, épuisé | — of SEASON, hors de
 — of SIG'HT [savît] hors de vue [V. SIGHT]
 — of SORTS, pas dans son assiette: mécontent
 — of STOCK, épuisé: vendu
 — of TEM'PER, de mauvaise humeur
 — of TUNE, faux [pers. V. — of sorts]
 — of the WAY, hors du chemin: écarté | To get — of the WAY, se ranger | Get — of the WAY: ôtez-vous de là! | To get — of ...'s WAY, S'ôter du chemin de ... | Tourists go 60 miles — of their WAY to see it, Les touristes se dérangent de 20 lieues pour voir cela | To keep — of the WAY, Se tenir éloigné | To put ... — of the WAY, Ranger [inconvenience] déranger [get rid of] se débarrasser de
 — of the WAY a. écarté: rare [queer] étrange: insolite [dear] cher | In some — CORNER, Dans un petit coin | An — VILLAGE, Un bourg retiré
 — of WORK [ou-eurke, bref] sans travail
 To — with [a word] Lâcher | — with him: à la porte! Faites-le sortir! | — with it! Achevez! [show it] 'Faites voir!'
 — vn. se manifester [V. MURDER]
Outbal'ance [le-mce] l'empporter sur
Outbid va. [imp. & pp. —] enchérir sur
Out'board a. [V. Secure]
Outbra've va. braver
OUTBREAK éruption: éclat: commencement [malady] épidémie [pop. indig.] explosion
OUTBUILDING dépendance: hangar

OUT'BURST explosion: éclat: accès
OUT'CAST paria: déshérité (a.) expulsé: rejeté
OUT'COME résultat
OUT'CROP affleurement [Belg.] sope
OUT'CRY cri: tollé: clameur
Outdo' [dou] va. [imp. Outdid: pp. Outdone] surpasser: l'emporter sur: devancer
Out-door [dor] a. en plein air [not lodged in the house] externe [V. Indoor]
 — RELIEF secours à domicile
Out'er a. de dehors: extérieur | — COVER [tyre] enveloppe | — HARBOUR avant-port
Out'ermost a. extérieur [or le plus avancé]
OUT'FIT trousseau: attirail [♣] équipement
OUT'FITTER confectionneur [♣ & X] fournisseur d'objets d'équipement
Outflank' va. déborder: tourner
Outgen'eral [djen-e-re-i] va. 'damer le pion à'
Outgoing a. sortant [former] ancien
OUT'GOINGS [pl] dépenses
Outgro'v' [grô] vn. [imp. Outgrew: pp. Outgrown] [in size] devenir trop grand pour ... [overtake] dépasser
OUT'GU'ARD garde avancée
OUT'HOUSE apprentis: hangar: dépendance
OUT'ING | To take an —, Faire un petit tour [or une excursion] à la campagne, etc.]
Outland'ish a. étranger: bizarre [name, etc.] 'à coucher dehors' [spot] perdu [vivre à
Outlast' va. durer plus longtemps que: sur-
OUT'LAW proscrire [va.] mettre hors la loi
OUTLAWRY mise hors la loi
OUT'LAY [le] dépense [va.] dépenser
OUT'LET issue: sortie [market] débouché
OUT'LIER [lai-e-r] isolé
OUT'LINE [laïm] contour: profil [sketch] croquis [broad] grandes lignes (pl) [a.] [map] muette [va.] esquisser: contourner
Outliv'e [liv] v. survivre à: passer: enterrer
OUTLOOK vue: perspective
Out'lying a. isolé: éloigné [outstanding] à percevoir | — parts of the town, Quartiers excentriques
Outmarch' va. devancer [centriques
Outnum'ber va. surpasser en nombre
OUT'PATIENT [& f] malade à domicile
OUT'PORTER commissionnaire
OUT'POST avant-poste
OUTPOURING [août-pôrine] effusion
OUT'PUT rendement: débit
OUTRAGE [rédj] —: atteinte (va.) outrager
Outra'geous [rédje-ss] a. outrageant: furieux: atroce: sauglant | —ly ad. outrageusement: énormément: affreusement | —NESS caractère outrageant: énormité

OUT

FRANÇAIS—ANGLAIS

OUV

Outré -e a. exaggerated : outrageous : overstrained : wild : out of all reason
OUTRECUIDANCE overweening conceit: presumption [fam] bumptiousness [vulg] 'cheek'
Outreculant -e a. conceited : overgoing
Outremarin -e a. beyond the sea (-s)
OUTREMER [& a.] ultramarine

Outrepasser 'va. to go beyond
Outrer 'va. to overdo : to overstrain | — les choses, To exaggerate : to go too far
Ouvert -e a. open : bleak : unprotected : frank | à ciel —, Open | à livre —, At sight | Tout -e grand -e — -e, Wide open | pp. V. Ouvrir
Ouvertement 'ad. openly

OUT

ENGLISH—FRENCH

OVE

Outran ' [imp. V. Outrun]
OUTRIDER [i ai] piqueur
OUTRIGGER portant dehors : boute-lof
Outri'g'ht ad. sur-le-champ : tout à fait : fort et ferme | To laugh —, Ne pouvoir s'em-pêcher de rire aux éclats
Outrun 'va. [imp. Outrun] : pp. Outrun] dé-
Outsai'l va. dépasser [passer
OUTSET ' | At the very —, à l'origine : au dé-but : dès la première heure
Outsh'ne [i ai] va. dépasser en éclat
OUT'SIDE [i ai] dehors [brown of meat] ris-solé [top of bus] impériale [driver's seat] siège — a. du dehors : extérieur [passenger] d'im-périale | — ad. dehors : en dehors : à l'ex-térieur | At the —, Tout au plus | To ride —, Aller sur l'impériale [or sur le siège du cocher] — **BROKER** coullissier | The — **EDGE** [skating] Le dehors
OUT'SIDER [i ai] étranger : profane [sporting] 'outsider' | He's an —, Il n'est pas des nôtres
OUTSIDERS [pl] le public : les profanes
OUTSKIRTS [pl] bords [of forest] lisière [of town] faubourgs [pl] [of great city] banlieue
Outspan [-nne'd] v. [S. Africa] dételé
Out'spo'ke'n [ô] a. franc [V. Plain-speaking
Out'spread a. déployé
Outstand'ing a. vieux [debts] à percevoir
Out'stret'che'd a. étendu
Outstrip [-ppe'd] v. devancer : dépasser
Out'vo'te va. l'emporter sur
Out'ward [oue'rd] a. extérieur : de de-hors | — baggage office, Salle des bagages à l'arrivée | —, — ad au dehors [V. Entry] -bound, En cours de voyage : en partance | —ly ad. extérieurement : en apparence
Outwel'g'h [oue] v. l'emporter sur
Outwit [-tted] va. jouer : 'mettre dedans'
OUTWORKS ouvrages avancés : dehors
OUZEL merle | Water —, Cincle plongeur
OVEN [-e-ve-n] four | Coke —, Four à coke | Common —, Four banal | Dutch —, Cuisinière
O'ver prep. & ad. sur : au-dessus [leap, step, etc.] par-dessus [— hill, etc.] par [V. DALE] [on other side] de [or à] l'autre côté de : au delà de [too] trop [more than] plus de [over-plus] de reste [done with] passé : fini : ter-miné | To be nearly —, Tirer à sa fin | To get —, Franchir [recover] revenir de : se re-mettre de | To give —, Cesser | To hand —, Passer : livrer | To leap —, Sauter par-dessus | — again, Encore une fois | — and — again, Bien des fois : sans cesse | — and above, En sus (..., de) All —, Tout à fait [everywhere] partout [one's body] par tout | All — smut, Tout couvert de noir | It's all — with C D ! C'en est fait de C D ! Carried —, [book-k] à reporter [or, 'report'] — night, La veille |

Man of — 50, Homme de plus de 50 ans | Paper given —, [typ] Main de passe | —-par-ticular, Par trop exigeant : méticuleux
O'ver-all DIMEN'SIONS dimensions ex-trêmes : encombrement total
O'VERALLS [pl] vêtements de travail : des 'bleus' [aviator's] combinaison [mider
Overaw'e [awe come o dans sort] va. inti-
Overbal'ance [dale-nuce] va. l'emporter sur | — one's self, faire la bascule
Overbear ['bère] va. [imp. -bore : pp. -borne] surmonter : accabler
Overbear'ing [bèr] a. impérieux
O'verboa'rd [borde] ad. | To fall —, Tomber par-dessus bord | To throw ... —, Jeter ... à la mer | A man —! Un homme à la mer!
Overbur'den [de-r] va. accabler [with, de]
Overcam'e [imp. V. Overcome]
Overcas't a. couvert | — va. [imp. & pp. —] [figures] porter trop haut [sewing] surjeter
O'ver-cau'tious a. par trop prudent
O'VERCHARGE charge excessive [price] prix surfait [va.] surcharger [with, de] [price] faire payer trop cher (..., de) [fam] écorcher
Overclou'd va. obscurcir | —ed pp. couvert
O'VERCOA'T [côte] pardessus
O'ver-co'ou're'd a. [fig] exagéré : chargé
Overcom'e va. [imp. -came : pp. -come] surmon-ter [with, de] accabler : vaincre | — va. l'em-
O'vercrow'ded a. bondé : archibondé [porter
Overdo' [pr. doù] va. [imp. Overdid : pp. Over-done, pr. de-n] outrer : charger : excéder [cooking] faire trop cuire
Overdon'e [de-nu] a. exagéré : outré [cooking] trop cuit [pers] 'éreiné' | I'm — with it, J'en ai par-dessus la tête
O'VERDOSE [s ç] trop forte dose
O'VERDRAW [bank] excès | — va. [imp. Over-drew : pp. Overdrawn] dépasser le montant de son crédit [by, de] excéder
Overdri've [i ai] va. [imp. -drove : pp. -driven] surmener : 'éreinter'
O'verdu'y [diou] a. ... en retard : périmé
O'ver-es'timate va. évaluer trop haut
O'verexci'ted [i ai] pp. surexcité
O'ver-expo'se va. [phot] trop exposer
O'VER-EXPO'SURE [phot] pose trop prolongée
Overfee'd va. [imp. & pp. -fed] nourrir trop
O'VERFLOW inondation : débordement : sur-abondance | — MEETING deuxième réunion (pour ceux qui n'ont pu trouver place à la première) — PIPE [i ai] tuyau de trop-plein | **Overflo'w** va. inonder [va.] déborder : sur-abonder | —ING [& a.] trop plein [of heart] épanchement | Full to —, [hall] Bondé
Overgro'w'n [pr. grône] a. [with, de] couvert [great] énorme : trop grand
O'VERGROW'TH accroissement excessif

OUV**FRANÇAIS—ANGLAIS****OVA**

OUVERTURE opening: hole [d'une arche] span [m. à vap] port [mns] ouverture [objectif] aperture [fig] openness: confidence: offer [d'esprit] grasp [Faire des ___ à. To make ouvertures to] **Ouvrable** a. | **Jour** ___. Working-day
OUVRAGE work: workmanship: performance | Sans ___. Out of work | Se mettre à l'___. To start work | **S** de **VILLE** [typ] jobbing
Ouvragé -e a. wrought
Ouvr-e a. diapered [métal] wrought | Linge ___. Diaper [grain d'orge] huckaback
OUVRÉE as much as a man can till in a day

OUVREUR opener | **OUVREUSE** box-opener
OUVRIER workman: operative: journeyman: working... [de ferme, etc.] labourer
Ouvrier -ière a. working | Maisons (or habitations) -ières, Workmen's dwellings | **Question** -ière, Labour question | **OUVRIÈRE** work-woman | **Première** ___, Forewoman
Ouvrir va. (Table 23) to open: to open up (à, at) | to cut [l'appétit] to sharpen [des voiles] to unfurl [souscription] to start: to set... on foot | **S** ___. To open: to open one's mind (à, to)
OUVROIR workroom | **OVAIRE** o'vary

OVE**ENGLISH—FRENCH****OVE**

Overhang' v. [imp. & pp. -hung] surplomber: faire saillie: pencher (... sur) [fig] menacer
O'VEHAUL | A thorough ___ *Une entière refonte* | ___ va. radouber: revoir [the sheet of a sail, etc.] affaler [gain on] rattraper
Overhead [hedd] ad. par-dessus la tête: en haut | ___ SYSTEM [trams] système à trolley | ___ WIRE fil aérien [V. Telphéragé]
Overhea'r [ea i] v. [imp. & pp. -heard, he-r de] entendre par hasard
Overhea't [hite] va. échauffer [tech] surchauffer
Overhung' [imp. & pp. V. Overhang]
Overjoy' e'd pp. transporté de joie: ravi (at, to, de) | To be ___, Nager dans la joie
Overla'de'n [a é] pp. surchargé (with, de)
Overlaid' [imp. & pp. V. Overlay]
O'verland a. ... par voie de terre
O'VERLAP recouvrement
 ___ [-ppe'd] va. recouvrir [sur]
O'VERLAY [typ] hausse [va.] poser une hausse
Overlay' [lé] va. [imp. & pp. Overlaid] couvrir [choke] étouffer
Overlea'p [lape] va. franchir
Overload' [lode] va. surcharger (with, de)
O'VERLOA'DING [lode] surcharge
Overlook' va. [to watch] surveiller [ignore, excuse] laisser passer: fermer les yeux sur... [miss] ne pas remarquer [forget] oublier [situation, buildings] dominer [window] donner
OVERLOOK'ER surveillant [sur]
OVERLOOK'ING surveillance
O'VERMANTEL glace de cheminée à étagères
O'vermatch va. être trop forte partie pour
O'vermuch' [me-tch] ad. par trop [hier soir]
O'vermi'ght [naïtt] ad. la veille [yesterday]
Overpay' va. [imp. & pp. -paid] trop payer
O'VERPLUS [ple-ss] surplus: excès
Overpow'er va. vaincre [to crush] accabler (with, de) ___ing a. écrasant
O'VER-PRESS'URE surmenage (scolaire, etc.)
O'VER-PRODU'CTION surproduction
Overran' [imp. V. Overrun]
Overra'te [réte] va. estimer trop haut: surfaire: faire trop de cas de [in taxes] surtaxer
Overrea'ch [ritch] va. tromper: duper [horse, ev.] forger | ___ing a. trompeur [surmener]
Overri'de [i ai] va. [imp. -rode: pp. -ridden]
Overru'le [route] va. gouverner: maîtriser (by, par) [law] rejeter | It was ___d for GOOD, 'Dieu fait bien ce qu'il fait' [or, 'Dieu a ses desseins']
Overru'ling a. | An ___ PROVIDENCE, *La P toute-puissante* qui gouverne le monde

Overrun' va. [imp. -ran: pp. -run] envahir inonder: infester (with, de) [typog] remanier
OVERRUN'ING [typ] remaniement
Oversea' a. ... d'autre-mer
Oversee' va. surveiller [V. Overlook]
OVERSEE'R surveillant [of works] contremaître [typ] prote [parish ___] administrateur de la taxe des pauvres | Assistant ___, Sous-percepteur de la taxe des pauvres [V. Upset]
Overset' v. [imp. & pp. ___] renverser: verser
Overshad'ow: [chadd'ô] va. protéger [shade] ombrager [darken] obscurcir
O'VERSHOES [chouze] caoutchoucs: *clagues*
Overshoo't va. [imp. & pp. -shot] dépasser | To ___ the mark, Dépasser le but
O'VERSHOT WHEEL roue en dessus
O'VERSIG'HT surveillance [error] oublié | By an ___, Par O
Overleep' one's self va. [imp. & pp. Over-slept] dormir trop [or trop longtemps] [V. O'VER-SLEEVES fausses manches] [Must
Overspread' va. [imp. & pp. ___] se répandre sur: s'étendre sur
Oversta'te [a é] va. exagérer
Overstep' [-ppe'd] va. dépasser
Overstock' va. encombrer (with, de)
O'VERSTRAIN surmenage [s'èreinter
Overstrai'n va. outrer: surmener | ___ o'self, O'vert a. ouvert: manifeste
Overta'ke [têke] va. [imp. -took: pp. -taken] rattraper: atteindre | ___n pp. [by, par] sur-
Overtas'k va. accabler: forcer [pris
Overtax' va. surtaxer: trop demander à
O'VERTHROW [th fort, w nul] renversement: ruine: défaite
Overthro'w [th fort, w nul] va. [imp. -threw: pp. -thrown] renverser: ruiner: défaite
O'VERTIME [i ai] heures supplémentaires [or en sus] | To work ___, Faire des H's s's
Overtop' [-ppe'd] va. s'élever au-dessus de
O'VERTURE [tioure] ouverture *ba*
Overtur'n [te-rne] va. [V. Upset]
OVERTURN'ING [te-rne] bouleversement
Overval'ue va. estimer trop [com] évaluer trop
Overwee'n'ing [ouïne] a. outrecuidant
O'VERWEIG'HT [ouète] excédent: surpoids
Overwhelm' [houelme] va. [with, de] accabler [gratitude, etc.] combler | ___ing a. accablant: foudroyant [majority] écrasante
 ___ingly ad. d'une manière accablante
O'VERWORK [ouerke] surmenage | I am sadly worn by ___. Je suis épuisé par le surcroît de travail

OVA

FRANÇAIS—ANGLAIS

OZO

OVALE [& a.] o'val | En —, Oval-shaped [ad.]
OVALISTE silk-winder [ou thrower] [lovally
OVATION — [o-réche-nn]
OVES (pl) egg and dart moulding : egg M
OVIPARE oviparous animal [a.] oviparous

Oxydrique a. oxyhyd'rogen
OXYDE oxide [i aï] **Oxyder** va. to oxydize
OXYGÈNE _gen | **Oxygèner** va. to oxygenate
OYAT sea-reed : matweed
OZOKÉRITE ozokerit | **OZONE** —

OVE

ENGLISH—FRENCH

OZ

Overwork [ouneurk] va. excéder : surmener |
 To — one's self, Être surmené : se surmener
O'v'wroug'ht a. trop travaillé : excédé
Owe [eau] va. devoir : être redevable [à ...] de
O'w'ing [ow, eau] part. dû (to, à) — to, Vu
 le [or la] ... | — to this, [on that] à cause de
 cela : grâce à cela ... | It is — to ..., Cela tient
 à ... | This is — to my starting yesterday,
 Cela vient de ce que je suis parti hier
OWL [ad] hibou | Barn —, Effraie | Hawk —,
 Chouette épervier | Long-eared —, Moyen-duc
 Great horned—, Grand-duc | Screech—,
 Chat-huant | Short-eared —, Hibou brachyote,
 Snowy —, Chouette blanche | **OW'LET** hulotte
Own [ône] propre | It is not my —, Ce n'est
 pas à moi [or le mien] [not my — doing] ce
 n'est pas de moi | One's —, Son [V. Accord :
 Pocket] House of his —, Maison à lui | To
 make ... one's —, Faire ... sien [or sienne,
 etc.] At his — expense, à ses frais | On one's
 — account, Pour son compte | With my —
 eyes, De mes yeux [or, de mes propres yeux]

To hold one's —, Se maintenir | **Own** va. re-
 connaître : confesser [lay claim to] réclamer
 [possess] posséder
OW'NER [pr. ô-ne-r] propriétaire [ship-owner]
 armateur | Joint —, Co-propriétaire | Right-
 ful —, [holder] Titulaire | —SHIP propriété |
 Bare —ship, Nue P
OX [pl. Oxen] bœuf | -EYE DAISY grande
 marguerite | -TAIL SOUP soupe à la queue
 de bœuf
OX'FORD | — BOR'DER, FRAME, cadre à
 croisillons | — GREY marenco | — SHOES
 [pl] souliers Richelieu
OXO'NIAN [ôn-ye-nn] étudiant d'Oxford
OYS'TER [ôiste-r : o comme dans sort] huître |
 Scalloped —s, Des H's en coquilles | -BED
 banc d'H's [artificial] parc à H's | -BAR bar
 où l'on consomme des H's | — BREEDING
 ostréiculture | -CATCHER huîtreur | -MAN,
 -WOMAN écailler-ère | -SAUCE sauce aux
 H's | -SHELL, écaille d'H
 oz. abrégé. pour 'Ounce' [28'35 grammes]

P

FRANÇAIS-ANGLAIS

PAI

P [pey] P [pi] P.P.C. [V. p. 469]
PACAGE pasturage [V. Pâturage]
Pacager *va.* to pasture: to graze
PACHA Pa'sha
PACHYDERMES [pɪ] — mata [paki-de-r'-me-ta]
PACIFICATEUR-TRICE peace-maker [a.] paci-
PACIFICATION — [kêche-ni] [fying
Pacifier *va.* to pacify
Pacifique *a.* pacific: peaceful: peaceable
 —ment *ad.* peaceably: quietly
PACIFISME | Le —, The peace movement: the
 promotion of peace: pacifism [...
PACIFISTE pacifist: peace-advocate [a.] peace
PACOTILL'E parcel: lot: rubbish | De —,
 'Slop': trumpy: shoddy
PACTE compact | **Pactiser** *va.* to make a
 compact (avec, with) | to compound
PADOU tape: ferret | **Pafl** *inf.* Bang! [a. fam]
PAGAIE paddle [tipsy
Pagale *ad.* [ɔ] En —, Higgledy-piggledy
PAGANISME [eece-m] —sm [pé-ghe-nizz-e-m]
Pagayer *v.* to paddle
PAGE [pazh] — [pédj] **Metteur** en —s, Click-
 er | **Mettre** en —s, To make up | **Mise** en —s,
 Making up
PAGE — [pédj] 'tiger': young footman [de robe]
 dress-suspender | **Hors** de —, [fig] One's own
 master: independent
PAGINATION paging | **Pagner** *va.* to page
PAGNE short [savage's] drawers [pl] platted
PAGODE —da [stuf
PAIE [pai-fe] **PAIE-MENT** [V. *Paye*, etc.]
PAIEN -ENNE [& a.] heathen

PAILL'ARD -E [vulg] loose fellow [ou woman]
PAILL'ASSE clown [fig] 'weathercock' [a.] lewd
PAILL'ASSE palliase: mattress
PAILL'ASSON straw mat [jardin] matting
PAILL'E straw: chaff [menue —] chaff [dans
 l'œil] mote [de diamant ou de métal] flaw [a.
invar.] straw-coloured | — d'Italie, Leghorn
 (hat) **Chaise** de —, Straw-bottomed chair |
Mettre ... sur la —, To ruin | **Tirer** à la
 courte —, To draw for it (i.e. the longest straw)
PAILL'E-EN-QU'EUE ring-tail
PAILL'ER [cour] farm-yard [tas de paille] heap
 of straw [grange] barn: shed
Paill'er *va.* to cover with straw
PAILL'ET heap of straw [♂] mat | sword-mat |
 — lardé, Paunch mat | **Du vin** —, Wine of a
 pale colour
Paill'eter *va.* to spangle (de, with)
PAILL'ETTE spangle
PAILL'EUR-EUSE dealer in hay and straw
Paill'eux -euse *a.* defective: ... with a flaw in it
PAILL'ON spangle: straw: wicker basket
PAILL'OTE straw-hut (ou -shelter)
PAIN bread | **Un pain**, A loaf [de, of] a cake |
 — à cacheter, Wafer | **Petit** —, Roll | **Petit** —
 au lait, French roll (made with milk) — bñit,
 Consecrated bread | **C'est** — bñit! Serves
 him [ou ...] right! | — bis, — de son, Brown
 bread | **Avoir son** — cuit, To be provided for |
 — d'épice, Gingerbread | — frais, rassis, New,
 stale bread [V. Ménage] — de sucre, Sugar-
 loaf | **Arbre** à —, Bread-fruit tree | **Au** — et
 à l'eau, On bread and water

P

ENGLISH-FRENCH

pr. pé PAI

P [pr. pi] To mind one's p's and q's, Être sur
ses gardes | -JACKET [V. *Pea-J*]
PACE pas: train [horse] allure [tn.] marcher
 [vo.] arperter | **To** — up and down, [or to and
 fro.] Arperter de long en large: faire les cent
 pas | **To keep** — with, **Marcher** avec: suivre
 [fig] aller de pair avec | -**MAKER** entraîneur
Pa'cify *va.* apaiser: pacifier
PACK baïlle [hydropathy] maillot [of hounds]
meute [of cards] jeu [lot] tas
 — **HORSE** cheval de bât | -**ICE** banquise |
 -**SADDLE** bât | -**THREAD** ficelle
Pack *va.* [bundle] empaqueter [in a case] em-
 baller [in cask, etc.] mettre en baril [cram]
 entasser [jury] trier subrepticement [piston]
 garnir d'étoupes [rails] caler | **To** '— (a pers.)
 off, Envoyer promener ... | **To** — up, Em-
 baller (etc.) [prepare to go] faire ses malles |
 '— up one's traps, Plier bagage
PACK'AGE colis | **PACK'ER** emballer
PACK'ET paquet [boat] paquebot
PACKING emballage: mise en caisse [piston]
garniture [wedging up] calage: cale | -**BOX**
 presse-étoupe [spring] boîte à garniture métal-
 lique | -**CASE** [kêce] caisse: C d'emballage |
 -**CASE-MAKER** layetier: emballer
 -**NEEDLE** aiguille à emballage
 -**PAPER** papier d'emballage
PAD [linking, etc.] tampon [writing —] sous-
 main: buvard [cushion] bourrelet
Pad [-dded] *va.* ouater (with, de) rembourrer
 [room, etc.] matelasser: capitonner

Padd'ed CELL cellule matelassée
PADD'ING ouate [fig] remplissage
PAD'DLE pagaie [of steamer] aube [v.] pagayer:
 ramer [at the seaside] barboter | **To** — about,
 Patrouiller [vulgar] -**BOX** tambour
 — **STEAMER** bateau à aubes (or 'à roues')
 -**WHEEL** roue à aubes
PADD'OCK [pa'de-k] enclos
 'PADD'Y' Irlandais
PADD'Y-FIELD rizière [... au cadenas
PAD'LOCK cadenas [a.] cadenas: fermer
PA'GAN [pé-ghe-ni] [& a.] païen -enne
PAGE [pédj] page [boy] page [va.] paginer
PA'GEANT [padje-nnti] pompe: spectacle:
 cortège historique | **PA'GENTRY** appareil
PA'GING [a é] pagination [typ] numérotage |
 — **MACHINE**, M à numérotier
Paid *a.* [letter] affranchi [pp.] payé -e [pp. for
 'received'] acquitté [in signing] 'pour acquit'
 [V. *Pay*] — for, Payé | 'PAID ON' [& pp.]
 déboursé | — off [regiment] congédié | '— up'
 [share list] 'sommies versées' | — up **SHARE**
action libérée | Fully -up, Entièrement libéré
PAIL [péie] seau | **PAIL'FUL** seau
PAIN [péne] douleur | **A** — in the head, Une
 douleur de tête | **In great** —, Très souffrant |
On — of, Sous peine de | **This** news gives me
 —, [ou pains me] Cette nouvelle me fait de la P
 [or du mal] —staking *a.* assidu: laborieux
Pain [péne] *va.* faire mal à: faire souffrir [fig]
 faire de la peine à

PAI

FRANÇAIS—ANGLAIS

PAL

PAIR peer : equal [oiseau] mate [com] par 𐀀𐀁 [a.] equal (de, with) [nombre] even | Au —, At par; board and lodging without salary: on mutual terms: 'squared up' | De —, On an equality: on a par 𐀀𐀁 | De — à compagnon, Hail fellow well met | — ou impair? Even or odd? | Hors de —, Unrivaled
PAIRE pair : couple [de pistolets] brace
PAIRESSE peeress | **PAIRIE** peerage 𐀀𐀁
Paisible a. peaceable : quiet [-m' -bly, -ly]
PAISSEAU prep (for vine)
PAISSON" pasture (acorns, etc.) stretch-er | —ner" v. to stretch
Paitre v. (Table 62) to graze : to feed [ses yeux] to feast (de, upon) Envoyer — ..., To 'send ... to Jericho'
PAIX peace : rest : repose | *La* — à tout prix, Peace at any price | —! Hush! | Pied de —, Peace footing [V. PEACE, ang.]
PAL [pl. Pals] pale [pèle] stick : dibbler
PALAIS palace [de justice] courts : law-courts [pl] [de la bouche] palate : roof of the mouth | Terme de —, Law-term
PALAN" tackle | — double, Two-fold purchase | — mobile, Luff-tackle | Garant de —, Fall | Amené sous —, Delivered alongside
PALANCRE [or —GRE] [𐀀] trot [fishing line
PALANQU'E stockade [away on
Palanquer v. to hoist : to sway up : to sway
PALANQU'IN — [kine] [𐀀] reef-tackle
PALATALE [& Palatal -e a.] —
PALATINAT" —e | **PALATINE** victorine
PALE sluice : pale [rame] blade [route] paddle-board | —s mobiles, Feathering paddles
Pàle a. [de, with] pale [style] tame
PALÉE row of piles : timber pier
PALE-FRENIER" groom | **PALE-FROI** palfrey
PALEOGRAPHE palaeog'rapher [ang. pr. *péli*]
PALÉOGRAPHIE palaeog'raphy [ang. pr. *péli*]
Paléolith'ique a. palaeolith'ic [th fort]
PALÉONTOLOGIE palaeontol'ogy [pr. *péli*]
Paléontologique a. palaeontolog'ical

PALE-ROÑ" shoulder-blade (of certain animals)
PALET" quoit
PALE-TOT" [pal-to] ' — : great-coat
PALETTE [peint] — [battoir] battledore [de roue] paddle [écuelle] basin
PÀLEUR paleness [de style] tameness
PALIER" landing [tech] plumber-block [ch. de fer] level run [min] bank [V. Butée] [recant
PALINODIE recantation | Chanter *la* —, To Pállir v. to grow pale [décroître] to be on the wane | — va. [ou Faire —] to make ... turn pale [fig] to throw ... into the shade
PALIS" stake : pale : fence
PALISSADE palisade [-s] fence : paling [haie] hedge [fort] stockade
Palissader v. to secure ... with a stockade
PALISSAGE nailing up (trees on wall, trellis)
PALISSANDRE [or Bois de —] rosewood
Palisser v. to nail up (trees, etc.)
PALLADIUM — [pa-léd-ye-mm] defence
PALLIATIF —ive | —ive a. palliating
PALLIATION" — [pr. *pali-éche-mn*]
Pallier v. to palliate
PALMARÉS list of school prize-winners
PALME palm : palm-branch | Remporter *la* —, To bear away the palm | Huile de —, Palm-oil | 'Les —s' (académiques), Decoration for services to education | **PALME** hand-breadth
Palmé -e a. [bot] palmated [zool] webbed : web
PALMER [tech] micrometer : gauge
PALMETTE ' — : palm-leaf ornament
PALMIER" palm : palm-tree
Palmipède a. web-footed
PALMISTE 𐀀𐀁 cabbage-palm : sort of squirrel
PALOMBE [mb nasa] ring-dove
PALONNIER" swing-bar
PALOT spade [pers] rustic
Pàlot -ote a. [fam] rather pale
PAZOURDE [Breton word] cockle
Palpable a. — [-ment' -bly]
PALPE feeler
Palper v. to feel [de l'argent] to finger

PAI pr. pé

ENGLISH—FRENCH

PAL

Pal'nful a. *douloureux -euse* : pénible [-ily, -ment] It is — to, Il est pénible de
PAINFULNESS *peine* [bodily] *douleur* [Pain
Pal'nless a. sans *douleur* | **Pains'taking** [V.
PAINT *peinture* : *couleur* [for face] fard [v.]
 peindre : se farder | Coat of —, *Couche* de
peinture | -BOX *boîte de couleurs* | -BRUSH
 pinceau : *brosse* à peindre
PAINTER *peintre* [rope] *boesse* : câblot
PAINTING *peinture* [picture] tableau | Oil —,
P à l'*huile*
PAIR *sa paire* [pers] couple | Carriage and —,
Voiture à deux chevaux | A — of trousers,
 Un pantalon | A — of compasses, Un compas |
 They're a nice —! Les deux font *la paire!*
Pair v. apparier [m.] s'a : s'accoupler
PAL [vulg] 'copain' : camarade
PAL'ACE [pr. *pale-ss*] palais [bishop's] évêché
 [archbishop's] archevêché | *Picture* —, Cinéma
 | -CAR wagon de luxe (en Amérique)
Pal'atable [pal'-e-te-be-l] a. bon : agréable (au
 PAL'ATE [pal'-e-tt] palais [goût
Pal'a'tial [pal'éch-ye-t] a. du palais : magnifique

PALA'VER *faribole* : *flagornerie* [en.] déclamer :
faire des phrases [va.] flatter
PALE [pr. *pèle*] pieu [enclosure] *enceinte* [fig]
limites [pl] [of the church] giron [heraldry]
 pal [a.] pale | To turn — with, Pállir de ... |
 Growing —, ... en pállissant | -face'l a. ... au
PALE-NESS [pèle-ness] *pàleur* [teint pale
PALISA'DE [sède] [ou PA'LING] *palissade*
PALL [a se pr. comme o dans *sort*] *poêle* : drap
 mortuaire [va.] affadir [a.] devenir fade |
 -BEARERS ceux qui tiennent les cordons du
 PAL'ET *palette* [bed] grabat [poêle
 PAL'ET-K-NIFE couteau à *palette*
PALL'ASSE *paillasse* [blème
 Pall'iate [été] va. pallier | Pall'id a. *pàle* :
PAL'M [pàme] [tree] palmier [branch, and fig]
palme [of the hand] *patme* [anchor] *patte* |
 To — ... off upon, Faire passer ... à | Cocco-
 nut —, Cocotier | -OIL punicin : *huile* de
palme | — SUN'DAY dimanche des Rameaux
PAL'MIST chiromancien | —RY *chiromancie*
Pal'my [pà'mé] a. glorieux
Pal'pably [pe-blé] ad. d'une manière palpable

PAL

FRANÇAIS—ANGLAIS

PAP

Palpitant *-e a.* palpitating [fig] stirring | — d'intérêt, Intensely interesting
PALPITATION *-e* [ang. pr. *têche-m*] throbbing
Palpiter *vn.* to beat : to pant : to throb (de, *PALPLANCHE* sheet pile [with
Palsambleu | *int.* By Jove!
PALTOUQUET *-t* clumsy lout
Paludéen *-mne a.* marsh (fever, etc.)
PALUDIER labourer on the salt-marsh
PALUS [Bordelais] low-lying ground : marsh
 se **Pâmer** *vr.* to faint away [de, of, with] to 'almost die' [V. *CARPE*] [swoon
PÂMOISON *-t* Tomber en —, To fall into a
(PAMPE blade
PAMPHLET *-t* libellous pamphlet : lampoon | **PAMPHLETAIRE** pamphleteer [These two words are always used in a bad sense in French]
PAMPLEMOUSSE shaddock : grape-fruit
PAMPRE vine-branch
PAN *part.* front : side : panel [d'habit, etc.] skirt | à six —s, Hexagonal | à —s de **BOIS** *-t* [maison] Timber-framed | — **COUPÉ** cant
PAN *-t* [le dieu] Pan [*pann*]
Pan ! Bang ! | — ! — ! [à la porte] 'Rat-tat-tat'
PANACÉE panacea [fam] nostrum
PANACHE plume [touffe] tuft [chute] 'spill' | 'Faire —, To be thrown over the handle-bars : to 'be sent flying'
Panaché *-e a.* variegated
 se **Panacher** *vr.* to get variegated
PANACHURE variegation
PANADE soup of water, bread, and butter : sometimes with a yolk of an egg added
PANAIS *-t* parsnip | **PANAMA** Panama-hat
Panaméricain *-e a.* Pan-American
PANARIS *-t* whitlow
PANCALIERS savoy cabbage
PANCARTE paper : bill : show-card
PANDOUR — : Hungarian soldier
Pané *-e a.* with bread-crumbs | *Eau —ée*, Toast-water [V. *Panné*] **PANÉGYRIQUE** *-ic*
PANÉGYRISTE *-t* eulogist
PANETE *-RIE* bread-room
PANETIÈRE pouch [l'insecte] black-beetle [meuble] buffet
Pangermanique a. Pan-Germanic
PANGERMANISME Pan-Germanism
PANIER *-t* basket : hamper [de mulet] pannier [voiture] pony-carriage | — à fruits, Fruit-

basket | — de fruits, Basket of fruit | ' — à salade, Prison-van | — percé, Regular spend-thrift | Jeter ... au —, To throw ... into the waste-paper basket | 'Sot comme un —, 'As stupid as an owl' | — à **DÉJEUNER** *-t* luncheon-basket [—, Panic-stricken
PANIQUE [or *TERREUR* —] panic | Pris de
PANNE plush [*graisse*] fat [const] purlin : tie-beam [marteau] point [accident] breakdown [fig] fix [tulle] pantile, | — *plombée*, Black glazed tile | 'Dans la —, 'Hard up' | En —, Sails aback | Être en —, To lie to' | Mettre en —, To leave to' [V. *Heave*]
'Panné *-e a.* 'hard up' : without a farthing
PANNEAU panel [vitre] pane [piège] snare | Donner dans le —, To 'let o's in' [V. *Stream*] — X' [4.] hatches [V. *HATCH*] — x de chêne, Oak panelling
PANNE-TON *-t* key-bit : catch
PANONCEAU escutcheon
PANOPLIE —ply
PANORAMA — | **PANSAGE** rubbing down :
PANSE paunch : belly [grooming
PANSEMENT *-t* dressing [cheval] grooming
Panser *vr.* to dress [cheval] to groom
PANTALON *-t* trousers [pl] pair of T's [pour dames] knickers : drawers [pl] [bouffon] pantaloons | — **NNADE** buffoonery : sham : humbug
Pantelant *-e a.* quivering : palpitating
PANTENNE | En —, *ad.* [yards] apeak
PANTHÉISME [eece-m] panthe'ism [izz'm]
PANTHÈRE pan'ther [*panm'ther*, th fort]
PANTIÈRE draw-net [for birds]
PANTIN *-t* puppet : 'flat' | Un vrai —, A regular puppet [ou weathercock]
PANTINE bundle | **PANTOIRE** span : pent-
Pantois *-e a.* out of breath : confused [nant
PANTOMIME — [*panntt-e-maim*]
PANTOMIME pantomimist
PANTOUFLE slipper
PAON *-t* [pan, nas. : a in all] peacock | Pigeon —, Fantail | — de jour, Peacock butterfly [V. *PAONNE* [*pann* : a in all] pea-hen [Emperor
PAONNEAU [*panno-o* : a in all] young peacock
PAPA [both a's as in cat] papa' [*pe-pâ*] [fig] 'old fellow' | Bon —, Grand'pa | Grand —, Papal — *a.* — [*pépe-t*] [Grand'papa'
PAPAUTE papacy [*pe-pe-cé*]
PAPAYE papaw [fruit of *carica papaya*]
PAPAYER *-t* papaw [tree] **PAPE** pope

PAL

ENGLISH—FRENCH

PAP

Pal'pitante [*téte*] *vn.* palpiter | — *tating a.* pal-
PAL'SY [*pol'zi*, o dans *sort*] *paralysie* [*pitant*
Pal'ter [a, o dans *sort*] *vn.* équivoquer
Pal'try [a comme o dans *sort*] *a.* chétif : mesquin [*shoddy*] 'de *camelote*' [dans le luxe
Pam'per *va.* gâter : choyer [with, de] entretenir
PAMPHLET [*panm-fle-t*] *brochure* : opuscule [libellous, etc.] pamphlet [—
PAMPHLETEE/R auteur de brochures [derog. sense] pamphlétaire [—
(PAN terrine [for paints] godet [agr] *croûte* | Baking —, *Tourtière* | Dripping —, *Lèche-frite* | Frying —, *Poêle* | Stew —, Preserving —, *Bassine* [V. *Saucepan*]
PAN'CAKE [*kéke*] *crêpe*

Pan'der [*pann*] *vn.* se prêter (to, à) [to a person] se faire le complaisant (to, de)
PANE [*péne*] vitre [square] carreau
PAN'EL panneau : liste des jurés, des médecins | — *lle'd*, à cadres [ceiling] ... en caissons | Oak-panelle'd *a.* à panneaux de chêne | Oak-PAN'ELLING panneaux de chêne [pl]
PANG [*pagi*] *vive douleur* : angoisse
PAN'SY [*panni-zé*] *pensée*
Pant *vn.* haleter [fig] soupirer [après]
PAN'TILE [*i aï*] *tulle creuse* : *fâtière*
PAN'TRY *office*
PANTS [pl] pantalon [underwear] caleçon
PAP [child's food] *boûtié* [V. *Feeding-bottle*]
PAPACY [*pe-pe-cé*] *papauté*

PAP

FRANÇAIS-ANGLAIS

PAR

PAPERASSE old paper | —r' *vn.* to rummage out some old papers [écrire] to scribble —**SSERIE** 'red-tape' —**SSIER** "scribbler : ... fond of red tape
PAPETE-RIE [*papett'rie*] paper-mill: P-trade (art) P-making [nécessaire] writing-case
PAPETIER "stationer : paper-maker
PAPIER "paper [Sur le —, On P | Dans les petits —s de, In ...'s good books | —**BUVARD** "blotting paper | — de **CHINE** India-P | —**COUCHÉ** art-P | — à **DESSIN** "drawing-P | — **FAYARD** " Sterry's ou Mather's plaster | — **JÉSUS** "super-royal [à dessin] imperial | — **JOSEPH** tissue-P | — à **LETTRES** "note-P [plus grand] letter-P | — **LIBRE** unstamped paper | — **MÂCHÉ** " | — **PEINT** "paper-hangings | —**QU'ADRILLÉ** sectional P | — de **SOIE** tissue-P | — **TEINTÉ** toned [ou tinted] paper | — de **VERRE** glass-P
Papillonacé -e [or —l'onacé -e] a. —aceous [*papil-i-o-néche-ye-ss*]
PAPILL'ON " butterfly | — de **NUIT** " Moth | —**S' NOIRS** " [pl] Blues | —**nnér** *vn.* to hover : to flutter about from thing to thing
PAPILL'OTAGE (winking) : blinking [*peinture*] dazzle : blurring [*typ*] slurring
PAPILL'OTE curl-paper [*dragée*] sugar-plum (in fancy paper) En —, [*cuis*] In paper
Papill'oter *vn.* to twinkle [va.] to dazzle
'PAPIN " [child's word] sops [pl]
PAPISME [*eece-n*] popery
PAPISTE —t [a.] popish [*vn.* to prattle
'PAPOTAGE " gossip : idle talk | 'Papoter"
PAPYRUS — [ang. pr. *pé-pâ-re-ss*]
PÂQUE passover [V. **PÂQUES**]
PAQU'EBOT " steamer : liner | —**POSTE** mail-**PÂQU'ERETTE** daisy [*steamer*]
PÂQUES [or **PÂQUES**] Easter | Faire ses —, To 'take the sacrament at Easter'

PAQU'ET " packet : parcel : mail : lot [*typ*] slip [fer] pile [*pers*] 'guy' [de mer] sea | Il a fait son —, He's off | Lui donner son —, To 'shut him up' | Par petits —s, A few at a time
PAQU'ETAGE packing : soldier's belongings
Par *prep.* by : on : out of : through : in : at : about : over : into [— *la voie de*] viâ : by way of [pour cause de] for : on account of | De —, By order of : from | — ici, This way : here-about | — là, That way : by that : so | —ci —là, Here and there : now and then | — où ? Which way ? | — devant, Before : forwards | — derrière, Behind : backwards | — le haut, From above | — le bas, From below | — en haut, At the top | —dessus, On : upon : over : over and above [V. Overboard] —dessus, Under : underneath | — dedans, Within : inwardly | — dehors, With-out | — delà, Beyond | Jeter ... — *la fenêtre*, To throw ... out of the window | — *méchan-ceté*, Out of [ou in] spite | 100 francs — jour, 100 fr. a [ou per] day | — trop —, Unduly ...
PARABOLE par'able [pr. *par'-e-be-l*] [*géom*]
Parabolique a. —ic [*parab'ola*]
Parache-ver *va.* to finish off (entirely) to terminate : to bring to perfection
PARACHUTE — | **PARACLET** " —e [*kélite*]
PARADE — [pr. *pé-réde*] show [*escrime*] parry-ing | Faire — de, To parade [ou show off] | Exposé sur un lit de —, Lying in state
Parader *v.* to show off : to 'trot ... out'
PARADIS " —e [pr. *par'adaïce*] heaven [théât] gallery [fam] the 'gods' [pl] Oiseau de —, [also **PARADISIER**] " Bird of paradise
Paradoxal -e a. —dox'ical [k'e-]
PARADOXE —x [ang. pr. *par'-e-dox*]
PARAFE or **PARAPHE** flourish : initialled signature | —r' *va.* to sign : to initial
PARAFFINE paraffin [pa]

PAP

ENGLISH-FRENCH

PAR

PAPER [*pépe-r*] papier [pa] [newspaper] journal [sur, on] étude : mémoire [exam.] composition [bill] écriteau [leaflet] imprimé | —S, papiers : dossier | In —, [cutlet] En *papillote* | On —, Par écrit [in theory] sur le papier | This — runs, Ce P boit | Art —, P couché | Black-bordered —, P de deuil | Blotting —, P buvard | Brief —, P tellière | P ministre Brown —, P gris : P d'emballage : gros papier | Cap —, P gris [nuñce] P bulle | Carbon —, Papier carbone | Copying —, *Peñare* à copier | Cream laid —, P vergé blanc | Blue, Cream wove —, P vélin azuré, blanc | Daily, Weekly —, Journal quotidien, J hebdomadaire | Evening, Illustrated —, Journal du soir, J illustré | Drawing —, P à dessin [SIZES of DRAWING — : Foolscap, Tellière] Demy, Ecu | Medium, Carré | Royal, Grand raisin | Imperial, Jésus | Double Elephant, Grand aigle] Emery —, P d'émeri | Flock —, P velouté | Foreign post —, P *peñare* | Glass —, P de verre | Hand-made —, P à la main | India —, P de Chine | P du Japon | Large —, [copies] Sur grand P | Letter —, P à lettres [du format commercial] Note —, P à lettres | Mourning note —, P de deuil | Plate

—, P à estampes | Printing —, P d'impression | Printing-out —, Papier à noircissement direct | Sectional drawing —, P quadrillé | State —s, P's d'état | Thick —, [copy] Sur P fort | Tissue [ou Silver] —, P de soie | Tracing —, P à calquer | Waste —, P de rebut : vieux P's [pl] Writing —, P à lettres [technic.] P à écrire | — CAP mitron | —CLIP pince-papiers | In — COVERS, broché | —FAST'ENER *attache parisienne* : agrafe *parisienne* | —HANG'ER marchand de papiers peints [work-man] colleur | —HANG'INGS papier peint | —K'NIFE [nâif] coupe-papier | —MILL [and — TRADE] *papererie* | — MONEY papier-monnaie | —WEIG'HT [ouète] presse-papiers
Pa'per [*pépe-r*] *va.* tapisser (with, de) mettre du papier sur
PÀR pair [pa] | At —, Au P | Above — [com] Au-dessus du P | Below — [com] Au-dessous du P | I'm rather below —, Je ne suis pas à mon affaire : je ne suis pas en train | On a — with, De P avec
PÀRA'DE [*pé-réde*] p. — [public walk] *promenade* : *esplanade* : boulevard [for soldiers to display] *place d'armes* | On —, à la *parade* — *va.* faire *parade* de : promener

PAR

FRANÇAIS—ANGLAIS

PAR

PARAGE rank : position [de la *vigne*] dressing | —S' [pl] parts : latitudes : shores | Dans ces —, Hereabouts : in our part of the world
PARAGOGE —gogy : letter added for euphony
PARAGRAPHE —ph
Paraître *vn.* (Table 63) to appear : to seem : to come out : to show : to make one's [ou its] appearance | Faire —, To bring out : to show : to evince | *Vient de* —, [livre] Just published, ou out [V. Ready]
PARALIPOMÈNES [pl] Chronicles
PARALLAXE —x [P bars
PARALLÈLE [d a.] —l (à, to, with) *Barres* —s, *PARALLÈLE* parallel line | *Aller* —ment. To run parallel (with) **PARALLÉLOGRAMME** —gram [mach à vap] parallel motion
Paralyser *va.* to paralyze
PARALYSIE [-zeé] paral'ysis [-ciss]
Paralytique *a.* —ic [free from flow
PARANGON —paragon [a., diamant] large and
PARAPE — [par-e-pett] **PARAPHE** V. Parafe
Parapherनाux : Biens — [pl] Paraphernalia
PARAPHRASE — | —r' *v.* to paraphrase
PARAPLUIE umbrella
PARASITE [zeet] — [çait] [a.] parasitic
PARASOL — [par-e-soll']
PARATONNERRE lightning-conductor
PARAVENT —folding-screen : screen
Parbleu! *int.* 'Upon my word!' Good gracious! Bless me! Of course! Certainly!
PARC [pr. parrk] park [à vaches] cow-pen [à moutons] (sheep-) fold [aux huitres] bed [d.] locker : rack | — d'**AVIATION** —aviation ground | — à **BOULET-S** shot-rack
PARCAGE penning [huitres] laying down
Parcelle | Cadastre —, Register of land
PARCELLE partice : small part : piece
Parce que *conj.* because

PARCHEMIN —parchment [pr. pârtch-me-nn-ti] [haricot, pois] parchment-like skin | —E'**RIE** parchment-maker's : P trade | —IER' —parchment-maker [my
PARCIMONIE par'simony : excessive econo-
Parcimonieux —euse *a.* parsim'o'nious : stingy
Parcourir *va.* (Table 16) to go over : to run through : to glance at [ou through] [le pays] to scour (the country)
PARCOURS —distance : mileage : run : course : beat : route [droit de —] right of common
Parcouru —*pp.* [V. Parcourir]
PARDESSUS —top-coat : overcoat | *Mettre*, Oter son —, To put on, take off one's O
Par di! *int.* [for *Pardieu*] Of course!
PARDON — [pârd'nn] ॐ : forgiveness [fête bretonne] pilgrimage and religious fête : 'pardon' | —! Excuse me! 'I beg your pardon!'
Pardonnable *a.* pardonable [pârd'n-e-be-l]
Pardonnez *va.* [à, ...] to forgive : to excuse : to pardon [pr. pârd'nn] to spare
Paré-e a. [bal dress [personne] dressy [chose] nicely arranged [ou set out, ou trimmed]
PARÉBRISÉ wind-screen
PARÉGORIQUE [d a.] paregor'ic
PARÉIL —equal : fellow [V. Even]
PARÉILLE — [La —, The same : retaliation
Paréil —l'e *a.* same : similar : like : such a ... : to match | J'ai le —, I have one like it | On n'a jamais vu chose —lle! I never heard' of such a thing! [... too
Paréil —ment' *ad.* in the same way : as well :
PARÉMENT —ornament : altar-cloth : facings [pl] [de manche] cuff [de mur] facing-stone : face-work [de trottoir] kerbstone
PARENT —E ॐ relation | —S' [pl] relations [père et mère] parents [a e]
PARENTÉ affinity : relations [pl] family

PAR

ENGLISH—FRENCH

PAR

PAR'AFFIN (solid) —e (petroleum) pétrole
PAR'AGON paragon (person) phénix
PAR'AGRAPH —e [short newspaper article] entrefilet [break, in a page] alinéa | To begin a —, *Mettre* [or *Aller*] à la ligne
PAR'ALLEL [pâr'e-tell] parallèle ॐ [geom] *parallèle* | Without a —, Sans exemple : sans pareil, or *pareille* | — BARS, *barres* *parallèles* | — MOTION *parallélogramme* de Watt
Par'alyse [par'e-laiz] *va.* paralyser
Par'amount *a.* souverain : suprême | — to, Qui l'emporte sur ... | Lord —, Suzerain
PAR'AMOUR [par'e-moure] amant-e
PARAPHERNA'LIA [pa-re-feur-nèl-ya] [pl] attirail [tinery] falbalas [pl]
Parasit'ic [i bref] *a.* [plant, insect] parasite
PAR'ASOL ombrelle
Par'boil [oi, o dans sort] *va.* faire revenir : faire bouillir à demi
PAR'BUCKLE *trévire* [va.] trévier
PAR'CEL (packet) colis : paquet [com] *partie* [lot'] tas | In my next —, [com] Dans mon prochain envoi | Bill of —S, *Facture* d'envoi | Goods and —s. Articles de *messagerie* | —S *DELIVERY* service de factage | —S *OFFICE* bureau des *messageries* : B d'ex-péditi'o'n | By — POST, Par colis postal

Par'cel [-lle'd] *va.* [d.] limander | To — out, Partager [land] morceler
Parche'd [pârtch] *pp.* grillé [dried] desséché
PARCH'MENT [ch, tch] parchemin ॐ
PARD'ON [pârd'nn] — ॐ [law] grâce [va. law] gracier | 'I beg your —, Je vous demande P [allow me : it isn't so] Pardon! Permettez! Pardonnez-moi! [I didn't hear?] Plaît-il? [ébarber
Paré [père] *va.* peler [clip] rogner [the edges]
PAR'ENT [pâr'antt] [d f] père : mère —S [pl] parents | **PAR'ENTAGE** famille
Parén'tal [pe-renn'-te-l] *a.* paternal, maternal : des parents
Parenthe'tical *a.* [—lly *ad.*] par *parenthèse*
PAR'ING [a e] *pehure* [clipping] *rogner* — K'NIFE [k nul] tranchet
PAR'ISH *commune* [ecclesiastic.] *paroisse* [a.] de la C : de la P [roads] vicinal [schools, sc.] communal | On the —, à la charge de la *commune* [in towns] secouru par le bureau de *bienfaisance* | — **CHURCH** *église paroissiale* | — **COUNCIL** conseil municipal (in France) — **DOCTOR** médecin cantonal
The — PRIEST, Le curé du village
PARISH'ONER paroissien -me : habitant
PARK parc ॐ | — **PHÉTON** victoria

PAR

FRANÇAIS—ANGLAIS

PAR

PARENTHÈSE [s as z] paren'thesis [s ss]
 Entre —s. In parentheses | Par —, By the way : to digress a moment
Parer *va.* to deck : to adorn : to 'do ... up' (de, with) | to dress (de, in) | to ward off : to parry : to keep off [ou from] to guard against : to be ready (à, for) [le fer] to straighten
PARESSE idleness : laziness | —r *vn.* to idle
PARESSEUX -**EUSE** idle fellow : idler : lazy fellow [ou girl, ou 'thing'] [animal] sloth [a.] lazy : indolent [choses] slow : slow-moving
Parasseusement *ad.* idly : lazily [up
Parfaire *va.* (Table 38) to complete : to make
PARFAIT 'perfection' | Au —, [gram] In the perfect | Parfait' -e *a.* perfect : capital : first-rate | —! Capital! That's not bad!
 Parfait' -e *pp.* [V. Parfaire]
Parfaitement *ad.* perfectly : excellently : beautifully : to perfection | On y est — [hôtel, etc.] The accommodation is very good | —! Certainly! Of course! Quite so!
Parfiler *va.* to unravel
Parfois *ad.* sometimes : at times
Parfondre *va.* to fuse : to blend
PARFUM [nas] per'fume [s] : fragrance : scent [du vin] bouquet | Parfumé -e *a.* perfumed : sweet : sweet-scented
Parfumer *va.* to perfu'me [s]
PARFUMERIE perfu'mery [s]
PARFUMEUR -**EUSE** perfu'mer [s]
PARI wager : betting | J'en fais le —, I'll bet it is | — **MUTUEL** [A method of betting at
PARIA —h : outcast [Fr. horse-races
PARIADE brace (of partridges) | La —, Pairing-
PARIAN — [ang. pr. péridé-*nm*] [time
Parier *va.* to bet : to lay | Il y a gros à — que, The odds are that ...
PARIÉTAIRE pellitory [te-ré]
PARIEUR betting man
PARIS Paris [par'iss] — n'a pas été fait en un jour, Rome wasn't built in a day | Articles de —, Fancy goods | 'Monsieur de —,' The executioner
PARISIEN -**NNE** [à a.] Parisian [pe-rij'ye-*nm*
PARITÉ —ty : comparison : parallel
PARJURE perjury [pers] perjurer [a.] perjured se Parjurer' *vr.* to perjure one's self
PARLAGE idle talk : chatter
Parlant -e *a.* speaking . chatty [expressif, etc.] striking | Ce portrait est —, It is a most striking likeness

PARLEMENT parliament [s]
PARLEMENTAIRE officer with a flag of truce
Parlementaire *a.* parliamentary [s] | Bâti-ment —, Ship with a flag of truce
Parlementer *vn.* to parley
PARLER way of speaking : accent : parlance | Franc —, Freedom of speech | Société de —S' Dialect society
Parler *vn.* [given as model of 1st conjugation at Table I] to speak [causer] to talk (de, about) to tell ... (de, of) to speak (de, of) Cela parle de soi, That speaks for itself | Faire — de soi, To get [ou be] talked of | — affaires, [fam] To 'talk shop' | — à l'oreille, To whisper | — trop, To talk too much | Humainement parlant, Humanly speaking | L'anglais se parle partout, English is spoken everywhere | Trouver à qui —, To find one's match | Ne m'en parlez pas! [plais] You can't imagine! | Savoir ce que — veut dire, To take the hint
PARLEUR -**EUSE** talker : prattler [a.] talkative
PARLOIR parlour [in schools, convents]
PARMENTIÈRE potato
PARMESAN Parmesan cheese
Parml *prep.* among : amongst : amidst [ad.] amongst them
PARODIE —dy (de, on) —r *va.* to parody
PAROI side : wall [de l'estomac] coat
PAROISSE parish : 'parish church'
Paroissial -e *a.* parish : parochial
PAROISSIEN parishioner [livre] prayer-book
PAROLE word : speech : voice : saying : right to speak [X] parole | Adresser la — à, To address | Avoir ta —, To have leave to speak | Couper la — à, To interrupt | Demander la —, To rise [ou ask] to speak | Donner ta — à, To call upon ... to speak | Être de —, Manquer de —, To keep, to break one's W | Soyez de —, Be as good as your W | Homme de —, A man of his W | Perdre la —, To lose one's speech ou consciousness | Porte—, Mouthpiece | Prendre la —, To speak : to be the next speaker | Avoir des —s avec ..., To fall out with : to have words with | La — est à CD, I call on CD [i.e. to speak next] [V.
PAROXYSME [ecce-*m*] —sm [izz'm] [WORD]
PARPAILL'OT -**OTE** a nickname for Calvin
PARPAING bonding-stone : sill [list : atheist
PARQU'É one of the Fates | Les —s The Fates
Parquer *va.* to put ... in the pen [ou park] to pen ... up : to lodge [huîtres] to lay down

PAR

ENGLISH—FRENCH

PAR

PAR'KIN pain d'épice fait de farine d'avoine
PAR'LANCE | In ordinary —, Dans la conversation : en langage courant
PAR'LEY pourparler | To — with, Être en P avec [X] parlementer avec
PAR'LIAMENT [pâr-ti-me-*ntt*] parlement | Houses of — [pl] Palais du P : Les Chambres | Both houses of —, La Chambre des communes et la C des lords [in France] La Chambre des députés et le Sénat [V. Députation
Parliamentary [li-mem-te-ré] *a.* parlementaire [election, etc.] législatif [train] ... de troisième classe | — **DIVISION** circonscription électorale | — **PAPER** document p

PAR'LOUR [pâr-te'r] salon [convent, etc.] parlour | -**BOARDER** [oar, or] [& f.] élève en chambre | -**CAR** wagon-salon | -**MAID** femme de chambre [No exact Fr. equiv.] — **TABLE** [té] table de salon
Par'lous *a.* alarming : périlleux : dangereux
Par'o'chial [pe-rô-ke-ye-t] *a.* communal [ecccl.] paroissial [fig] de clocher
PAROQUET [kett] perruche | **PARR'AL** [re-t] **PARR'OT** [re-t] perroquet [racage
Parr'y *va.* parer : éviter
Parse *va.* faire l'analyse de : analyser
Parsimon'ulous [i-e-ss] *a.* parcimonieux
PAR'SIMONY [me-né] parcimonie

PAR

FRANÇAIS—ANGLAIS

PAR

PARQU'ET *inlaid floor* : flooring : enclosure [*justice*] bench : court [fig] office of the public prosecutor : bar [*bourse*] stock-exchange

PARQU'ETAGE flooring

Parqu'eter *va.* to floor (de, with)

PARQU'ETE'RIE flooring : inlaid-work

PARRAIN godfather [fig] introducer

PARRICIDE — [pɑ̃'ʁid] (a.) parricidal

Parsemer *va.* to strew : to stud (de, with)

PARSI Parsee [pɑ̃'si]

PART — [ɑ̃, in] share : concern : hand | à —

Apart : aside : except ... : quite exceptional :

original | De — en —, Right through | De —

et d'autre. On both sides | D'une —, On the

one hand | D'autre —, On the other hand |

Les ... d'autre —, The within-mentioned ... |

De la — de, On ...'s part : from — | De toutes

—s. From all sides | Donnez-lui ... de ma —

Give him ... from me | Quelque —, Some-

where : anywhere | Nulle —, Nowhere | Billet

de faire —, Note announcing ... [de mariage]

card | Faire — à ... de ... To acquaint ... with

... : to inform ... of ... | Faire la — de, To

make allowance for | En bonne, mauvaise —,

In a good [ou bad] sense | Tenir ... de bonne

—, To have (it) on good authority

PARTAGE division : portion : share : lot | Ligne

de — des eaux, Line of watershed | Point de

—, Summit level | Sans —, *ad.* undividedly

Partageable *a.* divisible [diviz'e-be-i, i bref]

Partager *va.* to share : to divide (entre, be-

tween) | to have a share in | — l'avis de, To

agree with | Se —, To be divided : to divide

between them | Se — entre, To divide one's

time between

PARTANCE sailing | Coup de —, Parting [ou

sailing] gun | En —, On the point of sailing :

outward-bound | Paquebots en —, juin, 'Sail-

ings for June' | Pavillon de —, Blue-peter

Partant *ad.* therefore : wherefore

PARTENAIRE [ɑ̃ f.] partner

PARTERRE flower-bed : plot [théâtre] pit [fig]

audience : public | 'Prendre un billet de —,

To tumble down

PARTI party [ɑ̃ s]; side : way : means | Bon —, [à

épouser] Good match | Esprit de —, Party

spirit | Prendre — pour, to side with | Prendre

le — de, To take ...'s part [suivi d'un verbe]

to make up one's mind to ... | Prendre un —,

To come to a decision | Il n'y a qu'un — à

prendre, There's only one course open | Le

— le plus sûr, The surest way (de, to) | Faire

un mauvais — à, To handle ... roughly | Tirer

— de, To profit by | — PRIS : fixed resolution :

foregone conclusion | De — pris', Deliberately

Partiaire [t c] *a.* | Colon —, Farmer who pays

rent in produce

Partial -e [t c] *a.* — [ɑ̃] [-lement' -ly]

PARTIALITÉ -té [ɑ̃] *ps*

PARTIBUS | In —, Having the title but no du-

Participant' -e *a.* sharing (à, in) [ties

PARTICIPATION — [pɑ̃tʃe-n] taking part

(à, in) En —, On joint account [V. PROFIT]

PARTICIPE participle [For rules relating to

the agreement of —S, etc., V. Page 30]

Participer *vn.* to participate [pr. pète] (à, in)

to share, to take part (à, in) to partake (de, of)

Participial -e *a.* —

Particulariser *va.* to particularize

PARTICULARITÉ particular circumstance :

peculiarity [to] the nobility

PARTICULE particle | Avoir la —, To belong

PARTICULIER — [simple —] private individual |

'Voilà le — ! That's the fellow ! | En —,

Separately : in private : aside

Particulier -ière *a.* particular [ɑ̃, to] pecu-

liar : special [t̃eçon, secrétaire, etc.] private

[-ement' -ly]

PAR

ENGLISH—FRENCH

PAR

(PAR'SING *analyse grammaticale*

PAR'SLEY persil [ɑ̃] | **PAR'SNIP** panais

PAR'SON [se-n] prêtre [of the parish] curé

[Protestant] pasteur

PAR'SONAGE [se-nɛʃ] cure : presbytère

PART partie [ɑ̃] [in, à] part [ɑ̃] [side] parti

[ɑ̃] [place] endroit [district] région [of a city]

quartier | —S [mach : pl] pièces : éléments |

For my —, Pour moi : quant à moi : Moi, ... |

For the most —, Pour la plupart | In —, En

partie | In the early [ou latter] — of, [the

week, ou month] Dans les premiers [or derniers]

jours de | Of the one —, the other —,

[deeds] D'une part, d'autre part | To act a —,

Jouer un rôle | To form a — of, Faire partie

de | To be — and PAR'CEL of, Faire partie

intégrante de | To take — in, Participer à :

prendre part à | Totake ... in good —, Prendre

en bonne part | To take ...'s —, Prendre le

parti de | What — does he come from ? De

quel endroit est-il ? | From all —s, De tous

côtés | In —s, [book] Par itérouais [mach]

démonté -e | In these —s [herabouts] Dans

ces parages | To all —s of France, Dans

toute la F | All —s of the world, Tous les

pays du monde | In foreign —s, à l'étranger

(Part *v.* [from, with, de] séparer : se s [with, de]

se défaire [into, en] partager [cable] rompre

[company] fausser compagnie | — with, se

défaire de : se séparer de | My reason for —ing

with him is ... Je le congédie parce que ...

Parta'ke [pe-r-tèke] [ou be a —R] *vn.* [imp.]

Partook = pp. Partaken [of, à] participer :

prendre part

Par'tial [pɑ̃tʃe-ʃ] *a.* [unfair] partial [to, pour]

[not entire] partiel | To be — to, Aimer : avoir

un faible pour | **PARTIALITY** [pɑ̃tʃi-al-

e-té] [unfair] -ité [liking] préférence [partie

Par'tially [pɑ̃r'-che-lé] *ad.* partiellement : en

Parti'cipate [tiss'i-pète] *vn.* participer (in, à)

PAR'TICIPLE [pɑ̃r] participe

PARTICLE [pɑ̃r-ti-kʰ] *particule* : parcelle :

molécule | Parti-coloure'd [V. PARTY]

Partic'ular *a.* -lier : déterminé : spécial :

exact [exacting] exigeant | I'm not —, Je

n'y tiens pas : je ne suis pas difficile | I'm not

— to a franc, Je ne regarde pas à un franc |

Nothing —, Rien de particulier | I've nothing

— in hand, Je n'ai rien de pressé à faire |

There's no need of being so —, Il ne faut pas y

regarder de si près | — FRIEND, Ami intime

PARTICULAR [V. —S]

PAR

FRANÇAIS—ANGLAIS

PAS

PARTIE part: party: portion [parcel]: line (of business) [dr] client: party [advocate] 'other side' [jeu] game: match (de, of) advocate (de, for) [com] lot [mus] part | En —, In part: in some measure: partly | Ep — *simple, double*. By single, double entry | Être de la —, To go with us (them, etc.) [métier] to be in that [ou the same] line of business | Faire — de, 'To belong to | Faire une — de ..., To play a game of ... | Faire une — de plaisir à la campagne, To go for an excursion in the country | — *nulle*, Drawn game: tie [courses] dead heat | — *remise*, Something put off to another day | *Forté, petite* —, [com] Large, small lot | Par —s, In lots | Prendre à —, To blame: to take ... to task | — *CIVILE* plaintiff (claiming damages)

Partiel-ite [t, e] a. partial [not general] **ELECTION** —**LLÉ** bye-election

Partiellement *ad.* partially

Partir *vn.* (Table 20, but conj. with Être) to set out: to leave: to start (de, from) [arme à feu] to go off | — d'un éclat de rire, To burst out laughing | à — de, From: on and after | Faire —, To send ... away [ou off] to start [arme à feu] to fire [fusée] to send up [cuis] to crack | Voir — ..., To see ... off

PARTISAN — [zani] follower: advocate | Je ne suis pas — de C, I am not a believer in C

PARTITION — [che-ni] — **DS**: score

Partout *ad.* everywhere: anywhere: all [V. Man, v.] — où, Wherever

Paru-e *pp.* [V. Paraître] **PARURE** dress: ornament: collar and cuffs [pl] set of jewels [tech] parings

Parvenir *vn.* (Table 15) to reach [V. Reach, v.] to gain (à, ...) | to attain (à, to) | to succeed: to 'rise from nothing' | Faire —, To forward

PARVENU — *E* upstart | — **S**: [pl] vulgar rich

PARVIS " square (in front of a cathedral)

Pas *ad.* not: not any [V. Ne] — de, No ... | ... ne pouvait — ne — être, ... could not be otherwise than ... [ou could not help being ...] — du tout! Not at all! Not a bit of it! Comment ne — ... How can we but [ou help ...] [In writing, Point is a more absolute negative than Pas. See the paragraph dealing with the difference between the two words at Table 77 on page 26]

PAS " step **DS**: pace: walk: pass [d'une porte] threshold [de vis, chaîne, route] pitch | Aller au —, To walk | Avoir [ou prendre] le — sur, To take precedence of ...: to get ahead of ... | Faire les cent —, To pace up and down | Faux —, Slip | Marquer le —, To mark time | Mauvais —, Scrape: awkward mess | — d'ÂNE coltsfoot | Le — de CALAIS " The Straits of Dover | — **ACCÉLÉRÉ** quick march | — de **CLERC** " mistake | à — de **LOUP** " stealthily | — de **PARADE** " goose-step" | Au — **REDOUBLÉ**, Double quick

Passable a. tolerable: middling | — *ment* *ad.* tolerably: tolerably well: middling

PASSADE passage [natation] ducking

PAR

ENGLISH—FRENCH

PAS

PARTICULARS [te-rze] [pl] détails: renseignements | Further —, Plus amples détails | For further — apply to ..., Pour plus amples renseignements s'adresser à ...

Particularize [raize] *va.* particulariser

Particularly [te-r-le] *ad.* particulièrement: instamment: surtout

PARTING [pâr] *separation*: départ [of the HAIR] raie | — **WORDS** *paroles* d'adieu

PARTITION [pâr-tiche'm] partage [in room] cloison [V. Party] — e'd off, Séparé

Partly *ad.* en partie: partiellement | — black and — white, Mi-parti-e de noir et de blanc

PARTNER [â] [com] associé [fam] compagnon-pagne [husband or wife] conjoint [at dance] danseur-euse [at play] partenaire | — **S** [pl] [â] étambrai

PARTNERSHIP [â] *association* | To enter into — with, S'associer avec

PARTTRIDGE [â] perdrix **DS** | Brace of —s, Couple de P | Young —, Perdreau | — **BERRY** gauthérie du Canada

PARTY [â] [law, & pleasure] partie [X, faction] parti [group] groupe: troupe [literary, etc.] réunion [in fun, person] individu | To be a — to, Être complice de | To get up a —, Faire une P | To go out to a —, Aller en soirée | Dinner —, Diner | Evening —, Soirée | Labour —, Parti ouvrier | To the proper —, à qui de droit | A third —, Un tiers: une tierce personne | The guilty — ties, Les coupables | — **coloure'd** a. bigarré [tech] à deux tons | — **SPIRIT** esprit de parti

PARTY-WALL mur mitoyen **PA'SHA** Pacha

PASS [mountain] col: défilé [rail] permis (de circulation) [military] laissez-passer [soldier's leave] permission [free] billet gratuit: carte d'entrée | To make a —, Porter une botte | We have come to a pretty —! Nous sommes dans un bel état! | I have a — for ..., J'ai mes entrées à | — **BOOK** livret: carnet de banque | — **EXAMINATION** examen d'entrée | — **KEY** passe-partout | — **WORD** mot d'ordre

Pass *va.* [from, de: to, à: for, pour] passer **DS** | faire passer [accounts] approuver [sentence] prononcer (on, sur) [make or do] faire [acts of parl'm] voter [— before, by] passer devant [meet and — each other] se croiser [vn.] passer: se p [customs] passer en douane [exam.] être reçu | It came to —, Il arriva que | — **away**, se passer: disparaître [die] s'éteindre: rendre l'âme | — by, passer (devant) [excuse] pardonner: excuser | — **on**, passer son chemin [fig] passer outre | — **over**, passer: passer sous silence: passer sur: excuser | — ... **round**, faire circuler ... | — **through**, passer par | As I — through, à mon passage | — **MUS'TER**, passer: être passable | — a **RESOLU'TION**, voter un ordre du jour | I'll — my **WORD**, J'en prends l'engagement

Pass'able [e-be-l] a. — [road] praticable **PASS'AGE** [passéj] — **DS** [by sea] traversée [room to room] couloir: corridor [from front door] vestibule | — **MONEY** prix de la T | — **ROOM** pièce de dégagement

PAS

FRANÇAIS—ANGLAIS

PAS

PASSAGE — *paʒ*: passing: road: way: archway [*galerie*] arcade [*dr*] right of way [*astr*] transit [*d'in discours*, etc.] part [*voie ferrée*] crossing [*fig*] transition | Me trouvant de — à ... happening to be at ... on my way through | à mon —, On my way through | — à niveau, Level-crossing | — en dessous, Road crossing under the line | — par-dessus, Road crossing by bridge over the line | Gagner son —, To work one's passage

PASSAGER* passenger (by sea or air) — *èrè a.* passing: fleeting: transient

Passagèrement *ad.* for a brief interval

PASSANT* person passing: passer-by [—s-by] — *e a.* public [*blason*] passant | Chemin —, Great thoroughfare | En —, By the way

PASSAVANT* gangway [*acte*] permit

PASSE pass: passage: channel [*somme*] odd money [*d'un bonnet*] front [*typ*] paper given over | En — *de*, In a fair way to [*V. NŒUD*]

PASSÉ past | Au —, [*gram.*] In the past — **DÉFINI** perfect tense | — **INDÉFINI** preterite: imperfect [*V. Table 1*] | [faded]

Passé-e a. & pp. past *paʒ*: gone: gone by *ɔ*: imperfect [*V. Table 1*] | **PASSE-DEBOUT*** [pl. —] permit

PASSE-DROIT* [pl. —s] unjust favour

PASSE-FLEUR lychnis

PASSE-LACET* [pl. —s] bodkin

Passémenter *va.* to trim ... with lace

— **TERIE** lace: trimming: lace-trade

— **TIER** — **IÈRE** lace and trimming maker

PASSE-MONTAGNE woollen helmet: Balaclava cap

PASSE-PARTOUT [pl. —] [*cadre*] '—' [*clef*] master-key [*ki*] [*clef commune*] latch-key [*scie*] panel [ou key-hole] saw: pit-saw [*fig*] passport [*typ*] pierced block

PASSE-PASSE | Tour de —, Sleight of hand

PASSE-PIERRE sapphire [trick

PASSE-POIL piping

PASSE-PORT passport [en ang. *t se pr.*]

Passer *v.* to pass *paʒ*: to go [à *la postérité*] to go down [s'en aller] to go [ou run, ou pass] away [sans s'arrêter, pers] to pass on [mourir] to pass away [traverser] to cross [*sa vie*] to spend [*à, in, at*] [*une robe*] to slip on [par-dessus, above] to rise [excéder] to surpass: to be [ou get, ou go] beyond [valoir mieux] to be better than [suffire] to do [satisfaire] to satisfy [omettre] to pass over ... [clarifier] to

strain, filter [*devalancer*] to heat [*transporter*] to take [*à*] to reach (a rope) to send up (a mast) [*V. Séné*] — pour ..., To be considered ... | Vouddriez-vous me faire — le sel? May I trouble you for the salt? | — *la soirée* chez, To spend the evening at ...'s [ou with ...] — chez B, To call at B's [*V. Call*] — à gué, To ford | — son chemin, To go about one's business | 'Cela me passe,' That's beyond me' | 'Cela ne passe pas,' It's no go' | '— au bleu,' To disappear: to go | — par ici, To come this way | — par là, To go that way | En — par là, To put up with it | Se —, To pass: to pass away: to go off, to fall off [etc.] to take place: to be going on: to occur | Se — de ..., To do without [*V. Spare*] Tout le monde y passe, It is the lot of everyone

PASSE-REAU sparrow

PASSE-RELLE foot-bridge [*à*] bridge

PASSE-RESSE line: lashing

PASSE-ROSE hollyhock

PASSE-TEMPS* [*mp nasal*] pastime

PASSE-THÉ tea-strainer | **PASSELETTE** small

PASSEUR ferryman [strainer

PASSE-VELOURS* amaranth

Passible a. liable (de, to)

PASSIF liabilities [pl] — *ive a.* — *ive* [*-vement* -ly] *Dette passive*, Debt owing [Conjugation of Fr. — verbs, Table 78]

PASSION* — *paʒ*: partiality | — *malheureuse*, Unrequited love | Avec —, Eagerly: excitedly: passionately: partially | Aimer ... à *la* —, To be passionately fond of ...

Passionnant — *e a.* exciting: very stirring
Passionné — *e a.* passionate [style] impassioned [de, pour, of] passionately fond | — **ment** *ad.* eagerly: passionately *paʒ*

Passionner *va.* to impassion, excite: to fire (de, with) to arouse: to rouse | Se —, To be passionately fond (pour, de, of) to be impassioned: to be carried away

PASSOIRE strainer [à légumes] colander

PASTEL —: crayon [*bot*] woad

PASTÈQUE water-melon

PASTEUR pastor: Protestant minister

Pasteurisé — *e a.* sterilized

Pasteuriser *va.* to Pasteurize: to sterilize

PASTICHE imitation

PASTILLE lozenge [*pour parfumer*] pastille

Pastoral — *e a.* — *l* [*pour pneu*] patch

PAS

ENGLISH—FRENCH

PAS

PASS'ENGER [pr. *pass-ndje-r*] voyageur — *euse* [by sea or air] passager — *ère* | Foot — *s*, Piétons | — TRAIN train de voyageurs | By — train, [com] Par grande vitesse

PASS'ERS-BY [pl] passants

Pass'ing a. passer [of the day] du jour [*ad.*] fort [*V. Surpassing*] — BELL glas': cloche des trépassés | — **EVENTS** actualités | There is a good deal of — TO AND FRO, Il y a beaucoup de circulation

PASS'ION [*pach'-m*] passion [*sa*] | In a —, En colère | To get in a —, Se mettre en C | To have a — for, [person] Avoir une P pour [things] avoir la P de | — **FLOWER** fleur de la P: grenadille

Pass'ionate [*pach'-e-ne-t a.*] [pers] irascible: emporté [love, etc.] ardent: passionné | — **MAN** emporté: qui a la tête près du bonnet | To be —ly fond of, Aimer passionnément: aimer ... à la folie

PASS'OVER Pâque | **PASS'PORT** passeport
PAST passé [*a.*] passé [recent] dernier [*prep.*] au-delà de [hope, etc.] hors de: sans | I am — fifty, J'ai 50 ans passés | It is — six, Il est six heures passées | It is exactly half — (six), Il est six heures et demie précises | It is 20 minutes — 4, Il est 4 heures vingt | For some years —, Depuis quelques années | For ages —, Depuis des siècles | A — master in ..., Passé maître en ...

PAS

FRANÇAIS-ANGLAIS

PAT

PASTOUREAU shepherd-boy
PASTOURELLE shepherd-girl
PAT [pat] stalemate | Faire —, To stalemate
PATACHE custom-house tender: revenue cutter
 [voiture] stage-cart: 'lumbering van'
PATAQUÉS [patac-ess] gross mistake in pronunciation: like our 'murdering the King's English' (such as putting s for t, etc.)
'PATARAFFE' scrawl
PATARAS stay: preventer shrouds
PATATE sweet potato
Patatras! int. Bang! Smash!
PATAUD -E clumsy chap [ou fellow] [femme] clumsy-looking thing (chien) thick-footed dog | — e a. clumsy
Patauger vn. to draggle along in the mud (fig) to 'make a nice mess of it'
PÂTE paste (à pain) dough [fabr. du papier] pulp [peint] impasto (fig) sort [Prov. V. COQ] Une bonne — d'homme, Not a bad sort of fellow | 'Mettre la main à la —,' To do the work one's self: to 'wire into it' | Carton—, Pasteboard | — à dresser, Paste for raised pies | — brisée, — fraisée, or frásée, Short-paste | — feuilletée, Puff-paste | —s alimentaires [or d'Italie] Italian warehouse articles | —s pectorales, Cough lozenges
PÂTE pie [of meat, birds, or game, etc., eaten cold] [petit —] 'paté' [ou patty] [d'encre] blot [arch] block | Un — [typ] Pie
PÂTEE paste for feeding: cats [ou dogs'] meat
PATE-LIN wheedler [fam] native village: one's old home | — e a. smooth: artful
Pate-liner va. to wheedle: to handle skilfully
PATELLE limpet
PATE-NÔTRE prayer | Ses —s One's beads
Patent -e a. obvious | Lettres —es, Letters patent | PATENTE [s] license | — de santé, Bill of health | — nette, Clean B
PATENTÉ -E [s] licensed dealer [a.] licensed
Patenter va. to license
PATER [patair] (the) Lord's prayer: large bead
PATÈRE [arch] patera [à rideaux] curtain-hook [à chapeaux] hat-peg

Paternel -elle a. —nal [parenté] ... on one's father's side | —lement ad. like a father
PATERNITÉ -ty [pe-teur-ne-té] authority
Pâteux -euse a. sticky: pasty [style] clumsy
PATHÉTIQUE pathos [a.] pathetic heavy
Pathétiquement ad. pathetically
PATHOLOGIE -gy [th fort]
Path'ologique a. —gical [th fort]
PATHOLOGISTE -gist [th fort]
PATH-OS [pr. the s] [s] bathos: bombast
Patibulaire a. ... of the gallows | Mine —, Hang-dog look
Patientement [ceeam] ad. patiently
PATIENCE — [péche-nce] [jeu] puzzle [bot] dock [X] button-stick | Faire perdre — à. To put ... out of patience [V. Impatienter] | Prendre —, To have P | Prendre en —, To bear ... patiently | à bout de —, Out of patience | Carte de —, Dissected map
PATIENT - patient [s] [péche-nt] sufferer [condamné] culprit | — e a. patient
Patienter vn. to have patience [péche-nce]
PATIN - foot: base [pour patinage] skate [tech] slipper [d'rail] base [V. Rail, ang.] [monoplan] front-skid | —s à roulettes, Roller-skates |
PATINAGE skating [s] slipping (of wheels)
PATINE — [oxidation on bronze]
Patiner vn. to skate [roues] to slip [i.e. turn without advancing] [va.] to handle ... indis-
PATINEUR -EUSE skater
Patir va. to suffer (de, from)
PÁTIS pasture
Pâtisser vn. to make pastry
PÂTISSERIE pastry: pastrycook's shop
PÂTISSIER -IÈRE pastrycook
PÂTISSON - kind of gourd
PATOIS - ' — dialect
PATRAQUE old gimcrack [montre] 'old turnip' [pers. & ad.] 'shaky'
PÂTRE herdsman
Ad PATRES [pr. ess] 'to kingdom come'
Patriarcal -e a. —chal [âr-ke-l]
PATRIARCHE [arsh] —ch [ârque] [—cian
PATRICE patrician | —CIEN' -ENNE [& a.]

PAS

ENGLISH-FRENCH

PAT

PASTE [st, é] [for sticking] colle (de pâte) [for pastry] pâte [s] [gen] stras: faux [va.] collar | — up, afficher | —BOARD carton [a.] de
PASTERN paturon: jointe [carton
PAS-TIME [i ai] passe-temps: distraction
PAS-TOR pasteur [shepherd] berger
PA'STRY [a é] pâtisserie
PA'STRYCOOK [a é] pâtissier -ière
PASTURAGE [réd.] pâturage
PAS-TURE [tche-r] [food] pâture: nourriture [field] pâturage [va.] faire pâture | Permanent —, Prairie permanente | — LAND pâturage
PAS'TY [pass-té] pâté | Apple —, Chausson aux
Pa'sty [pé-sté] a. pâteux [pommes
PAT tape [on. sur] [of butter] coquille — a. à propos [reply] 'bien tapé' — [t-ed] va. taper: flatter de la main: tapoter
PATCH pièce [on a tyre] pastille [of ground] morceau [on face] mouche | To put a — on. Mettre une P à | 'Not to be a — on.' Ne pas aller à la cheville de | — va. rapiécer: rac-

commoder [tyre] mettre une pastille à | — up, bâcler: 'rafistoler' | -BOX boîte à mouches | —WORK [oeuvre] rapiécetage
'PATE' [péte] 'caboche'
PATENT [péte-nt] brevet (d'invention) [a.] breveté [manifest, & letters] patent -e (-s, -es) [va.] breveter | — FUEL agglomérés [pl] — LEA'THER cuir verni | —LEATHER BOOTS [pl] chaussures vernies | — MEDICINES spécialités | — OFFICE bureau des brevets d'invention | **Patented** pp. breveté
PATENTEE' [péte-m-té] breveté
PATH [th fort] sentier: chemin [garden] allée [roadside] bas-côté | Attendant —, C de service | Beaten —, C battu
Path'less a. non frayé: sans chemin frayé
PA'THOS [a é] [s] [le] pathétique
PATH'WAY sentier [in towns] trottoir
PATIENT [péche-nt] malade [& f.] In —, Malade (à l'hôpital) Out —, Malade (à domicile) - **Pa'tient** a. patient | —ly, patiemment

PAT

FRANÇAIS—ANGLAIS

PAY

PATRIE country : fatherland : own [ou native] C : home : birthplace
PATRIMOINE —mony [pat'ri-me-né]
PATRIMONIAL -e a. —
PATRIOTE -t [a.] patriotic
Patriotic a. —tic [-ment' -ically]
PATRIOTISME [tecece-m] —ism [tiz-z'm]
PATRON — **DS** : patron saint [maître] employeur : master [fam] 'governor' [♣] captain : skipper [d'une chaloupe] coxswain [modèle] pattern (sur, by) *Responsabilité* des —s, Employers' liability | — à **JOUR** stencil
PATRONAGE — : rule [ecccl.] advowson
Patronal -e | *Fête* —e, 'Parish feast' : Patron Saint's day
PATRONNE —ness **DS** : patron saint [com] mistress : 'missis'
Patronner va. to patronize : to stencil
PATRONNESSE [or Dame —] patroness **DS**
Patronymique a. —mic
'PATROUILLAGE' paddling about
PATROUILLE patrol **DS** [pr. pe-trôle]
Patrouiller vn. to dabble about [X] to patrol [va.] to 'mess ... about'
PATTE [d'oiseau, de verre, etc.] foot [d'anim'l] paw [d'habit] flap : strap [d'envolope] flap [inst] music-pen [outil] holdfast [clou] stay-nail [de douline] bridles [pl] [d'ancre] fluke [d'embarcation] sling [à quatre —s, On all fours] — d'ATTACHE lug | —s d'ÉLINGUE can-hooks | —s de MOUCHE scrawl | —d'OIE [pl. —s d'O] crow's-foot : branching off of several roads [de pont] dolphin
Pattn -e a. rough-footed : feather-legged
PÂTURAGE pasture : sheep-walk
PÂTURE pasture : food | Droit de vaine —. Right of common | —r' vn. to feed : to graze
PATURIN meadow-grass [genus *Poa*]
PATURON pastern

PAUME palm [Jeu] tennis | Jeu de —, T-court
Paumoyer va. [♣] to under-run
PAUPIÈRE [tecece-m] —ism [iz-z'm]
PAUPIÈRE eyelid | Fermer la —, To close one's eyes : to go to sleep
PAUSE [pôze] — [au homme o dans sort] [mus] semibreve rest | Faire une —, To pause : to
PAUVRE poor man | Les —s, The poor [halt
Pauvre a. poor : mean | Gaz —, Producer gas [V. Suction] Un **HOMME** —, A poor man | Un — **HOMME**, A poor silly thing | —ment ad. [vivre] in poverty [fig] badly : poorly
PAUVRESSE beggar (-woman) [creature]
PAUVRETÉ -ETÉ 'poor little thing' : 'poor
PAUVRETÉ poverty | —S' foolish or mean
PAVAGE paving | — en bois, Wood P [things se Pavaner] vr. to strut : to strut about
PAVÉ pavement (*des rues*) road : carriage-way [pierre] paving-stone : set | Battre le —, To idle about : to 'kick up one's heels' | Brûler le —, To 'drive like mad' | Haut du —, Wall [side] Sur le —, Out of house and home : homeless : out of a place | — de bois, Wood-
PAVE-MENT **DS** paving [paving
Paver va. to pave **DS** (de, with) ... à —, a. paving-... | **PAVEUR** pavior
PAVILLON pavilion [pe-vil'-ye-nm] [au jardin] summer-house [drap] flag : colours [pl] [d'un cor, etc.] bell : mouth [gramophone] horn
PAVOIS shield [bât. de guerre] armour [tenture] awning [de navire] bulwarks, pl
PAVOISEMENT dressing ... with flags
Pavoiser va. to dress ... with flags : to dress
PAVOT poppy
Payable a. — **DS**
PAYANT -E payer [chose] to be paid [for]
PAYÉ pay **DS** [des ouvriers] wages [pl]
PAYEMENT, **PAIEMENT**, or **PAIEMENT** payment [V. Present, v. angl.]

PAT

ENGLISH—FRENCH

PAY

PATRO'L *patrouille* [vn. -lle'd] aller en P — *BOAT* bateau patrouilleur
PATRO'LMAN [America] agent (de police)
PAT'RON [pé-tre-nm] — : protecteur | — **SAINT** [d'f.] patron -nne | —AGE [nédj] — : protection | *PA'TRONNESS* [a é] protectrice [of charities] dame *patronness*
Pat'ronize [pat'-re-naïz] va. patronner —izing a. [air] de protection : protecteur
PATT'EN [pat't'm] socque [argot]
Patt'er vn. battre : frapper | 'PATT'ER'
PATT'ERING petits coups redoublés : bruit
PATT'ERN modèle (to, for, pour) [paper cut out] patron [design] dessin : forme [specimen] échantillon [V. Fête] I should like to take the — of this, Je voudrais prendre le modèle [for le patron] de ceci | -MA'KER modeleur |
PATT'Y petit pâté [-MA'KING] modelage
PAU'CIDY manque : disette (of, de)
PAUNCH panse : ventre [V. Mat] [v.] éventrer
PAUPER indigent -e : pauvre, *pauvresse* [a.] pauvre : indigent | — **CHIL'DREN** enfants assistés | A —S GRAVE, La fosse commune
PAUSE — **DS** : silence [vn.] faire une pause [think] réfléchir : s'arrêter | After a moment's —, Au bout d'un instant

Pave [péte] va. [with, de] paver | To — the way, Frayer le chemin (for, à, pour) The WAY to HELL is —e'd with good intentions, L'enfer est pavé de bonnes intentions
PA'VE-MENT [mosaic, etc.] — : dallage [side of street] trottoir [tile —] carreau [marble] pavé | Encaustic —, Carrelage encaustique | Wood —, Pavé en bois | On the —. Sur le T
PA'VIOR, ou **PA'VIER** [pé-vi-er] paveur
PA'VING [a é] pavage **DS** | -STONE pavé
PAW [aw comme o dans sort] patte [va.] faire patte de velours à [scratch] griffer | To — the ground, Piaffer [les L's à
PAWL [♣] linguet [mech] cliquet [va.] mettre
PAWN [aw comme o dans sort] [chess] pion | To put ... in —. [ou, To —] va. mettre en gage | At [ou to] the -BROKER'S, Au montage-piété | — TICKET reconnaissance du M-de-P | **PAWN-BROKER** prêteur sur gages
PAY [pé] payer : paie [of an officer] solde [soldier's] prêt [Full —, P entière] Half —, Demi-solde | Extra —, Haute S : Haute P | He's a bad —, C'est une mauvaise P | In the — of, à la S de | -DAY jour de P | -IN' SLIP [at bank] bulletin de versement | -MASTER [fam] payeur [X] trésorier

PAY

FRANÇAIS-ANGLAIS

PÊC

Payer v. [de, with] to pay (a pers.) **pa** : to pay for (a thing) to settle [billet] to cash [une 'boutelle,' etc.] to 'stand' [récompenser] to repay | — *une somme, une dette*, To pay a sum, a debt | J'ai payé les objets au marchand, I have paid the dealer for the things | — les gens de leur peine, To pay the people for their trouble | — de sa personne, To risk it o'self: to do it o's' C'est bien payé! That's a long price! | Trop peu payé, Underpaid | Trop payé, Overpaid | Être payé pour savoir, To know to one's cost | Il me le paiera! I'll pay him out for it! | Se faire —, To receive pay: to be paid: to ask ... in payment | Se —, To content o'self (de, with) to be bought: to be paid ... for [V. Put off] Je vais me — ..., I am going to treat myself to ... [vulg] 'I shall go in for ...' | 'Se — du bon temps,' To 'have a jolly time of it' | 'Se — la tête de,' To poke fun at: to take off

PAYEUR -EUSE payer: paymaster
PAYOL | Creux sur —, Depth of hold
PAYS ['pay-ee] country **pa** : province: home: native place | Au — de, In the land of | 'Faire voir du — à,' To 'lead ... a pretty dance' | C'est mon pays, or *ma payse*, [pers] He [ou she] comes from the same part of the country as I do ['PAYSE' also means 'sweetheart']

PAYSAGE landscape | 'Cela fait bien dans le —,' And that isn't bad | **PAYSAGISTE** [or Peintre —] landscape-painter

PAYSAN -NNE countryman: *countrywoman* [rustre] rustic [a.] rustic

—S' [p] country people: peasantry
PÉAGE toll [lien] toll-bar

PÉAGER toll-collector
PEAU skin [cuir] leather [d'une orange] peel | — crue, Raw hide | Gants de —, Kid gloves |

—**ROUGE** [pl. — x-Rouges] North American
PEAUSERIE fellmongery [dian: 'redskin']
PEAUSSIER fellmonger: leather-dresser

Pec a. | Hareng —, Salt herring
PÉCARI peccary

PECCADILLE —diffo

PÊCHE fishing: fishery [à la ligne] angling [fruit] peach | Aller à la —, To go fishing | Articles de —, Fishing-tackle | Bateau de —, Fishing-boat | Grande —, Deep-sea fishing | La — miraculeuse, The miraculous draft of

PÊCHÉ sin | — mignon, Bersetting S [fishes
Pêcher v. to sin (contre, against) to fail (par, through, in being, in having ...]

PÊCHER peach-tree

Pêcher va. to fish (for) [— à la ligne] to angle: to fish (with rod and line) [un étang] to drag [fam] to 'pick up' | **PÊCHERIE** fishery

PAY

ENGLISH-FRENCH

PEC

Pay [pé] va. [imp. & pp. Paid] payer **pa** : acquitter [so much per cent.] rapporter [a visit, attention, one's respects, etc., to, à] faire [with tar, &c.] goudronner | — away, — down, — off, — out, payer **ack** | — away, [a bill] mettre en dehors | — back, rendre | — dear for, [fig] acheter [or payer] cher | — in, verser | — off, solder [dismiss] congédier | — out, [ropes] filer | T'il — him out! It me le paiera! | — up, s'exécute! He is —ing his addresses to ... | It fait la cour à | — one's WAY, joindre les deux bouts | It won't —, Le jeu n'en vaut pas la chandelle | It never paid a red cent! Cela n'a jamais rapporté un rouge fiard! [V. Paid: COSTS]

Pay'able [pé-e-b'l] a. — | — to, [com] à l'ordre de | — to bearer, Au porteur | — on the 10th, Valeur le 10 (courant, etc.)

PAYEE porteur: bénéficiaire | **PAYER** payeur
PAYMENT payment: paiement [V. Rentrée, Fr.] In — of your invoice, En P de votre facture | In — for the goods, Pour payer les
P.C. [police constable] agent [marchandises Pd. (abr. pour Paid)]

PEA [pi] pois | Green —s, Petits pois | Sweet —, P de senteur | To shell —s, Écosser des P | To 'be as like as two —s,' Se ressembler comme deux gouttes d'eau | —JACKET [Pea au lieu de 'P,' abrégé de 'pilot'] vareuse | —NUT arachide [Paris] 'cacahuette' | —POD, —SHELL cosse de pois | —SOUP purée de pois

PEACE [la paix] | At —, En P (avec, with) Breach of the —, Attentat contre l'ordre public | Bound over to keep the —, Tenu de ne pas troubler l'ordre public [by C D, etc.] tenu de s'abstenir de voies de fait (envers ...) To hold one's —, Se taire | — at any

price, La paix à tout prix | — **AD'VOCATE** pacifiste | — of MIND tranquillité d'âme | The — MOVEMENT, Le pacifisme | — SOCIETY société de la paix

(Pea'ce'able a. paisible [-bly, -ment] & Pea'ce'ful a. paisible [-Hy, -ment])

PEA'CE'FULNESS tranquillité

PEA'CE'MAKER pacificateur [-TREE pêcher
PEACH [pêche] pêche [vn. fam] 'moucharder' |
PEA'COCK, **PEA-FOWL** [pi] paon [pon, nas.]
 Pea'cock **BUTTERFLY** paon de jour
PEA-HEN [pi] paoonne [ao, o]
PEAK [pique] [mountain] cime: pic [of cap] visière [of saddle] bec [of vessel] coqueron [of gaff] pic [va.] a. piquer
PEAL [bells] carillon [thunder] coup [laughter] éclat | — va. carillonner [vn.] retentir [bells] sonner ... à toute volée [thunder, gun] gronder
PEAR [père] poire | —TREE poirier
PEARL [perle] perte | — **BAR'LEY** orge perlé | — **BUTT'ON** bouton de nacre | — **FISH'ERY** pêcherie de perles | — **OYSTER** maître perlière | **PEARL'SH** pertasse
 Pearl'y a. de perle: perlé
PEAS'ANT [pèze-nt] paysan -mne
 —**PROPRI'ETOR** cultivateur-propriétaire
PEAS'ANTRY [pèze-ntre] paysans [pl]
PEAT [pâte] tourbe [for plants] terre de bruyère
 —**BOG** tourbière | —**REEK** fumée de tourbe
PEB'BLE caillou [on seashore] galet
 Pebb'ly a. caillouteux
PECK [9'087 litres] [of oats] picotin [of bird's bill] coup de bec | **Peck** va. becqueter: piquer | — at, picoter | — up, ramasser
 'Peck'ish' a. [très fam] en appétit
PECULAT'ION [léche-m] péculat
PEC'ULATOR [lète-r] concussionnaire

note

PÊC

FRANÇAIS—ANGLAIS

PEL

PÊCHEUR fisherman [a.] fishing
PÊCHEUR, PÊCHERESSE sinner
PÊCORE 'ass': 'goose': 'stupid': 'flat'
PECTORAL — [d'Aaron] breastplate
Pectoral -e a. — | **Pâtes** —es, Cough lozenges
PÉCULAT peculation
PÉCULE store: savings (pl)
Pécuniaire a. —ary
Pédagogique a. educational: school ...
PÉDAGOGUE —
PÉDALE [cyc. orgue] pedal [ma] [mach] treadle |
 'La —', Cycling | 'Fervent de la —', Enthusiastic cyclist
Pédaler *vn.* to pedal [se prom.] to cycle
PÉDALEUR -EUSE [fam] cyclist: *lady-cyclist*
PÉDALIER pedal key-board [cyc] front chain-wheel, bottom bracket, cups, spindle and cranks complete
PÉDANT -E ped'ant [a.] pedan'tic
PÉDANTERIE —try [ma] | **Pédantesque a.** pedan'tic | **PÉDANTISME** ped'antry
Pédestre a. pedestrian | —ment' *ad.* on foot
PÉDICULAIRE lousewort
PÉDICURE chiropodist
PÉDONCULE peduncle: flower stem
PEÛRE [argot] *La haute* —, Aristocratic
PEIGN'AGE combing [swindlers
PEIGN'E comb [de tisserand] reed | — à chignon, Back C | — à bandeau, Side C | — fin, Small-tooth C | Coup de —, Combing | Donnez-moi un coup de —, Comb my hair
PEIGN'ÉE 'dressing': 'mill'
Peign'er *va.* to comb | Se —, To comb one's hair | Bien peigné [jardin] In excellent trim
PEIGN'EUR wool-comber
PEIGN'EUSE combing machine: hackling M
PEIGN'IER — comb-maker
PEIGN'OIR combing cloth [robe] dressing-gown [d'appartement] morning gown
PEIGN'URES [pl] combings
Pelindre *va.* (Table 58) to paint [fig] to depict: to show | à —, 'A perfect picture': 'a beauty' | Se faire —, To have one's likeness taken

PEINE [pr. nearly like English *pen*] pain [ma] : trouble: labour [ma] : pains (pl) [embarras] difficulty | à —, Scarcely ...: only just ...: scarcely any | Avoir de la — à, To have difficulty in ...ing | Cela ne vaut pas la —, It isn't worth the trouble of ... [ou worth while. V. While] C'est bien la — de, What's the use of ...? | Donnez-vous la — de ..., Please to ...: Just ... | Ne vous donnez pas la —, Please do not trouble | En — de, Anxious about ... | Homme de —, Porter | Sans —, Easily | Sous — de, Under penalty of [or, ... may [ou would]
Peiné -e a. grieved [run the risk of
Peiner *v.* to pain [ma] : to give ... trouble: to grieve: to work hard: to labour
PEINTRE painter | — en bâtiment, House P | Un — d'histoire, An historical P
PEINTURE painting: picture [couleur] paint | En —, In appearance only
PEINTUREUR dauber
Peinturlur *v.* to paint in loud colours
Péjoratif -ive a. lowering: tending to depreciate: depreciatory: contemptuous
PÉKIN — or **PÉQUIN** — term of contempt for a civilian | En —, In mufti: in plain clothes
PÉKIN — wide-striped material
PELLAGE colour: coat | **Pelard** — *a.* barked
PELÉ 'bald-pate': ragamuffin | — *e a.* bare: threadbare: bald [fruit, etc.] peeled
Pèle-mêle *ad.* pell-mell: 'helter-skelter'
Peler *va.* [fruits] to peel [gazon] to pare off [arbre] to bark [peaux de bêtes] to strip off ...'s hair [*vn.*] to peel off
PÉLERIN pilgrim | —AGE pilgrimage
PÉLERINE cape: mantle
PÉLICAN — [ke-nn] **PELISSE** —
PELLAGRE —agra | —greux' -se *a.* —grous
PELLE shovel: scoop [pelleron] peel [d'aviron] blade | 'Ramasser une —', To 'have a spill': to 'come a cropper' | **PELLETÉE** shovelful
Pelle'ter *va.* to turn ... (with the shovel)
PELLETÉRIE furs [pl] fur-trade
PELLETIER -IÈRE furrier

PEC

ENGLISH—FRENCH

PEL

Pecu'liar [kioûle-ye-r] *a.* particulier [unusual] singular | A little —. Un peu bizarre
PECULIARITY *singularité: particularité*
Pecu'liarily [ye-r] *ad.* d'une façon toute particulière: particulièrement
PED'AL [peda't-i] *pédale* (vn.) pédaler
Pedan'tic a. pédantesque [pers] pédant
PED'ANTRY [pè'de-nn-trè] pédantisme
PEDD'LER colporteur
Pedd'ling a. petit: niais: futile
PED'ESTAL piédestal [mach] palier
PEDES'TRIAN [e-nn] piéton [a.] ... à pied
PEDIGREE [grî] généalogie
PED'IMENT fronton | **PED'LAR** colporteur
PEDOM'ETER podomètre: compte-pas
PEEL pelure [orange, etc.] peau | Candied —, *Écorce confite* (orange, citron, etc.)
 — *va.* peler | — off, se peler: s'écailler
'PEEL'ER [slang] 'sergot'
PEEP coup d'œil [of day] pointe | To take a — through ..., Regarder à la dérobée par ... |
 -SHOW' *optique*

Peep *vn.* regarder (à la dérobée) avancer *la tête*. [to appear] percer: paraître: se montrer
PEER pair [*vn.* V. Peep] His —es, Ses égaux [or ses pairs] **PEER'AGE** *pairie* [Lords] les pairs (pl) *Life* —, *Pairie à vie* | Raised to the —, Anobli | **PEER'ESS** *pairresse* [rable
Peer'less a. sans pareil [ou *pareille*] incomparable
Peew'ish a. bourru: maussade | —ly *ad.* d'un air maussade | —NESS *mauvaise humeur*
PEE'WIT vanneau
PEG *cheville* [hat or clothes —] *patère* | Clothes —, [for line] *Épingle* de bois | I took him down a —, Je lui ai rabattu le caquet | Not to stir a —, Ne pas bonger d'une semelle |
 -TOP *toupie*
Peg [-age:ô] *va.* cheviller | To keep pegging away at it, Ne pas en démordre | — out, [a claim] jalonner [slang] mourir: 'casser sa
PELF biens: richesses (pl) | —pipe'
PELLISS'E *pelisse*: caraco | **PELL'ET** *boulette*
PELL'TORY [pèl-e-te-re] *pariétaire*
Pell'mell *ad.* pèle-mêle

PEL

FRANÇAIS—ANGLAIS

PEN

PELLICULE — : pellicle [*phot*] film
PELOTAGE making up... into balls
PELOTE ball: pin-cushion [jeu] pelota [nation. game of the Basques] Faire sa —, To 'feather one's nest': to make one's fortune
Peloter v. to wind [argot] to pitch into
PELTON ball: lump [groupe] knot [X] platoon | Feu de —, Volley firing
Pelotonner va. to wind: to roll | Se —, To roll o's up (dans, in: en, into) to gather
PELOUSE lawn: grass-plot: grass
Pelu -e a. hairy
PELUCHE shag: flue | **Peluché** -e a. shaggy
PELURE paring [de fruit] peel | Papier —, Thin bank post
PENAILL'ON rag [*pers*] beggarly monk
Pénal -e a. penal [S]
PENALITE penal law
PÉNATES [pl] '— [*pi-né-tiz*] household gods:
Pénaut -e a. abashed: foolish | 'home'
PENCHANT slope: leaning [fig] inclination: 'pendant' [de la vie] decline | Sur le — de, On the brink of | Avoir du — pour, To incline to: to have a leaning towards: to have a taste
Penchant -e a. inclined: inclining (à, to) [for
Penché -e a. bent down: pendant [*tour*] leaning | Avoir des airs —, To 'loll'
PENCHEMENT bending: stooping
Pencher v. to lean: to incline (to) to be inclined (towards) to stoop: to bend: to slope: to totter
Pendable a. | Un **CAS** —, A hanging matter | C'est un **HOMME** —, The fellow ought to be hanged | Un **TOUR** —, A most rascally trick
PENDAISON hanging
PENDANT [le pareil] fellow (one) counterpart (de, to) [d'oreilles] ear-ring | Se faire —, To balance [ou match] each other [pending —-e a. hanging [ancrer] aweigh [pas décidé)
Pendant prep. during: for: in | — que, While
PENDARD hang-dog rascal
PENDE'LOQUE — : rags and tatters (pl)

PENDEUR hangman [♣] pennant: span
Pendiller m. to dangle: to hang
Pendre va. to hang [choses] to hang up (à, on, upon) Toujours pendu à ..., [*pers*] Always hanging on to
PENDU fellow that has been hanged | Avoir de la corde de —, To have wonderful good luck
PENDULE timepiece: clock
PENDULE pendulum
PÈNE bolt [V. Lock]
PNEAU [Faire —, [*l'ancrer*] To cock-bill
Pénétrant -e a. penetrating: piercing: keen [qui touche] striking: touching
PÉNÉTRATION — [*trèche-nm*] sagacity
Pénétrer v. to penetrate (dans, into) [fam] to go (through) to enter: to dive (into) to strike | On m'a fait — dans, I was taken into ... | **Pénétré** -e pp. struck: deeply impressed (de, with) full (of) — de la plus vive douleur à, Plunged into the deepest sorrow at | Être pénétré de, To be imbued with
Pénible a. painful: hard: difficult
—ment ad. painfully: with difficulty
PÉNICHE pinnace [cbaland] barge
PÉNINSULE —la
Péninsulaire a. —lar
PENITENCE — [de, for] penance: punishment | Faire — de, To do penance for [V. Sackcloth] Mis -e en —, [enfant] In disgrace: 'in the corner for being naughty'
PÉNITENCIER penitentiary
PÉNITENT -E [é a.] —t [le t se pr.] [S]
Pénitentiaire a. reformatory [congrès] prison ... | *Colonie* —, Penal settlement [d'enfants] reformatory [dog-vane]
PENNON [de chevalier] — | **PENON** [♣]
Pensant -e a. thinking | Bien —, Orthodox
PENSÉE thought: idea: mind [*leur*] pansy [couleur] violet | Avoir la — de ... , To have some thought of (... ing) Entrer dans la — de C D, To enter into C D's views | —s détachées, Stray thoughts

PEL

ENGLISH—FRENCH

PEN

Pellu'cid [*loúcidá*] a. transparent: clear
PELT *peú* [*va.*] assaillir (with, à coups de)
Pelt'ing a. | — RAIN *pluie battante* | A — SHOWER, *Une averse*
PELTRY *pelletterie* | **PEL/VIS** bassin
PEM/MICAN [ke-nu] conserve de viande
PEN *plume* [V. Take — in HAND] [sheep —] parc | Fountain —, P à réservoir | Steel —, P métallique | Soft, hard —, P molle, dure | — and INK SKETCH, Dessin à la plume | —HOLDER porte-plume | —NAME pseudonyme | —WIPER [*ouwipe'r*] essuie-plume
Pen [-nne'd] va. écrire: rédiger [sheep] parquer
Pe'nal a. pénal | — SER/VITUDE travaux forcés (pl) — serv. for life, T. f. à perpétuité
PEN'ALTY [penn'-e-lté] peine (fins) amende
PEN'ANCE [penn'-e-nce] pénitence | To do —, Faire P (for, de)
PENCE [pl] [V. Penny]
PEN'CIL [pennce-í] crayon [brush] pinceau | Drawing —, C à dessin | —CASE porte-C [for loose leads] porte-mine | —SHARPENER taille-crayon | —SKETCH dessin au C

Pen'cil [-cille'd] [pennce-í] va. dessiner, écrire au crayon [fig] peindre
PEN'DANT [penn'-de-ntt] — [gas —] lustre [flag] flamme [rope] pendeur [V. Top-tackle] Broad —, Guidon
 — [ou —ent] a. [from, de] pendant: suspendu
Pen'ding a. & prep. pendant
PEN'DULUM [penn'diou-le-nm] pendule [S]: balancier
Pen'étrate [penn'ítréte] v. pénétrer (into, dans)
PEN/GUIN [penn'-gotinn] pingouin
PENIN'SULA [penínsule] (small) presqu'île — r a. péninsulaire [war] de la péninsule
Pen'itent a. pénitent | The — thief, Le bon larron [psalms] de la P
Penitent'ial [tenn'che-t] a. ... de pénitence
PENITEN'TIARY [tenn'che-ré] pénitencier
Pen'itently ad. avec pénitence
PEN'K-NIFE [penn'-naif] canif
PEN'MAN [pl. —men] écrivain | Good —, Calligraphie | Good —SHIP, calligraphie: une belle écriture
PENN'ANT pantoire [flag] flamme

PEN

FRANÇAIS—ANGLAIS

PER

PENSER thought: mode of thought
Penser *vn.* to think: to imagine: to consider not to forget (à...: à...to) [Note. — à means to think of, in the sense of remember: — de, to think of, in the sense of form an opinion] Comme bien vous pensez! ... as you may suppose! | Pendant que j'y pense ..., While I think of it ... | à ce que je pense, To my mind ... | A B me fait — à C D, A B reminds me of C D | — à mal, To mean no good: to mean mischief | J'ai pensé mourir, I was nearly falling | J'ai pensé mourir, I thought it was all up with me | Pensez donc! 'Well, I never!', | 'Pensez-vous!' 'You bet!': 'Not a bit of it!' | Donner à — à, To give ... food for thought [Libre —, Free-thinker
PENSEUR thinker (a.) reflective: thoughtful | Pensif -ire a. thoughtful: pensive
PENSION [revenu] pension: annuity [logement et nourr.] board: board and lodging: 'keep' [pensionnat] school: boarding-S [maison] boarding-house | — de famille, Family B-H | — alimentaire, Maintenance: alimony | En —, [cheval] At a livery stable
PENSIONNAIRE [d.f.] boarder (m. & f.) school-girl [de l'état] pensioner [Demi—, Day-boarder
PENSIONNAT boarding-school: B-house
Penslonner *va.* to pension [D
PENSUM [u as in Eng.] imposition (fam) task
PENTATEUQUE —teuch [penitt'-e-tiôk]
PENTE slope: declivity: rise: down-hill: up-hill [—] gradient: 'incline' [de lit] valance [fig] leaning (à. towards) En —, Sloping: rising | — douce, Gentle slope

PENTECÔTE 'Whit Sunday' (des Juifs) Pentecost | Fête de la —, 'Whitsuntide'
PENTURE hinge: holdfast: brace
PÉNULTIÈME [d.a.] penultimate
PÉNURIE —ry [penn'-ye-ré] want: scarcity
PÉPIÉ pip | 'Avoir la —, 'To be thirsty
—MENT chirping | —r' *vn.* to chirp
PÉPIN: pip: kernel (raisin) stone (fam) umbrella
PÉPINIÈRE nursery
PÉPINIÈRISTE nurseryman
PÉPITE nugget
PEPSINE — | **PÉQUIN** [v. Pékin]
PERÇAGE drilling (du bois) boring
PERCALE percale: cotton cambric: print for dresses | — fine, Longcloth | **PERCALINE** glazed calico: C for linings [reliure] cloth
Perçant -e a. piercing: sharp [voix] shrill
PERÇE | Mettre ... en —, To tap: to broach
PERÇÉE opening [mine] driving
PERCEMENT piercing: opening up: opening
PERCE-NEIGE [not feminine in spoken French, though made so in books] snowdrop
PERCE-OREILLE [pl. —S] earwig
PERCEPTEUR collector: tax-C [lected
Perceptible a. — [impôt] ... that can be collected
PERCEPTION — [impôts] collection (office) collectorship
Percer *v.* to pierce: to bore: to bore a hole in: to go [ou come, ou shine] through ...: to burst forth: to show [rue] to open up [min] to drive [teurs] to peep [d'une épée] to run ... through [du fer] to drill [fig] to rise into notice: to come to the front | — à forêt, To drill | Machine à —, Drilling machine | Panier percé, Regular spendthrift

PEN

ENGLISH—FRENCH

PER

Penniless a. sans le sou: pauvre
PENNY [pl. Pence, pr. pence: dans les mots composés pr. *pennee*, très bref. En parlant de pièces séparées, le plur. est Pennies. Two bad pennies, Deux mauvaises pièces de 2 sous] dix centimes: deux sous [V. Table 85, p. 32] -A-LINER journaliste à deux sous la ligne: rédacteur de faits divers | -DREADFUL feuilleton d'horreurs: drame à deux sous | — LOAF [oa é] petit pain de deux sous, or de dix centimes | -wise a. qui fait des économies de bouts de chandelles | To be —wise and pound foolish, Faire des économies qui n'en sont pas | A good —WORTH [pr. st'yle fam.] pèn'eth, th fort] Un bon marché! Two— of pears, Quatre sous de poires: des poires pour quatre sous | Peter's pence, Le denier de Saint Pierre
PENNYROYAL [roi-e-l, o dans sort] pouliot
PENNYWEIGHT 1'555 grammes [Tab. 89]
PEN'SION [penn'-che-nn] — [retiring pay] pension de retraite [va.] pensionner [— off] mettre à la R | To retire on a —, Prendre sa retraite | Old-Age —S, Retraites pour la vieillesse | **PEN'SIONER** pensionnaire [retired soldier] invalide
Pen'sively [i bref] ad. d'un air pensif
Pent up pp. enfermé: serré
PENTHOUSE [pennt'-haôce] apprentis
Penu'rious [pe-niôri-e-ss] a. avare: serré

PE'ONY [pr. pi-e-ne] pivoine | As red as a —, Rouge comme une P (or un coq)
PE'O-PLE (pl) [pi-pe] gens [the mass, subjects, tribes] people: population (towns...) habitants [V. Note under Police, Fr.] Our —, Les nôtres | Your —, Les vôtres | The French —, La nation française: le peuple français | They are French —, Ils sont Français | Good sort of —, [De] bonnes gens (pl) 100 —, Cent personnes | A crowd of —, Une foule | There were a good many — [present,] Il y avait beaucoup de monde | — say, On dit | Many — say, Beaucoup de gens disent | Some — fancy ..., Il y a des gens qui s'imaginent que ... | **PE'O-PLES** [pl] nations
Pe'o'ple [pi-pe] *va.* peupler (with, de)
PEPPER poivre | Whole, ground —, P en grains, en poudre | Cayenne —, [ké] P rouge [or de Cayenne] -BOX poivrière | —CORN grain de P | -MILL moulin à P
Pepp'er *va.* poivrer [fig] cribler: 'canarder'
PEPPERMINT menthe (poivrée)
— LOZENGES pastille de menthe (anglaise)
Pepp'ery a. [fig] irritable
Per prep. par | 5 — CENT, Cinq pour cent | £40 — annum, 1000 fr. par an | — Sutton & Co., Par l'entremise de S | As — invoice, Suivant facture [V. Agreement]
Perambulate [amm'-biou-léte] *va.* parcourir
PERAMBULATOR [te-r] voiture d'enfant

PER

FRANÇAIS—ANGLAIS

PÉR

Percevoir *va.* to collect : to receive : to charge [fig] to perceive **PS**
PERCHE [poisson et perchoir] perch [de bois] pole | 'Grande —, [fam] Tall ungainly person | —r' *vn.* [& Se — *vr.*] to perch : to roost
Percheron | Cheval —, Horse of the Percheron breed [from le Perche, Nth. of Fr.]
Perclus -e *a.* crippled : that has lost the use
PERÇOIR awl : auger [of ...'s ...]
Perçu *pp.* [V. Percevoir] Droits —s, Duty (ou fees) collected
PERCUSSION — | Presse —, Stamping
PERDANT -E loser [a.] losing [press]
PERDITION — [pe-rdich'e-nn]
Perdre *v.* to lose (à, by) to ruin [V. Perdu] to throw away : to go down | à — *haine*, Out of breath | — *sa peine*, To have had one's trouble for nothing | Se —, To lose o'self : to ruin o'self : to be lost | Je m'y perds ! It's more than I can fathom ! It's beyond me !
PERDREAU young partridge
PERDRIX partridge | — *des neiges*, P'tarmigan | — *grise*, Common partridge | — *rouge*, Red-legged partridge
Perdu -e *a.* & *pp.* lost : ruined : 'done for' : wild : unemployed : useless [fonds] sinking | à corps —, Neck or nothing [V. Enfants] | — *de dettes*, Over head and ears in debt | Fut —, Cask included | Moments —s, Odd moments : spare time [V. Pierre] Salle des PAS : —S' large outer hall : entrance hall
PÈRE father | Frère, Sœur de —, Half-brother, Half-sister [upon the father's side] Le — B, [plais] 'Old B'

PÉREMPTION [em, an] order to strike out of cause list (time having expired)
Péremptoire [em, an] *a.* peremptory | D'une façon —, [ou —ment' ad.] Peremptorily
Perfectible *a.* susceptible of improvement
PERFECTION — | En —, Dans la —, To P
PERFECTIONNEMENT — improvement
Perfectionner -e *va.* to improve : to perfect
PERFIDE traitor [a.] treacherous [-ment' -ly]
PERFIDIE treachery | **Perforant** -e *a.* perforating
PERFORATEUR borer : perforator [forating]
PERFORATION — **PS** : boring
PERFORATRICE rock-drill
Perforer -e *va.* to perforate **PS** : to bore
PERFORMANCE [sport] — **PS** [endanger]
Péliclter -e *vn.* to be in danger | Faire —, To
PÉRIDOT — ' : green chrysolite
PÉRIGOURDIN -E native (etc.) of Périgord
PÉRIL peril | Au — de, At the P of | En —, In P
Périlleux -euse *a.* perilous : dangerous | Saut —, Somersault [-sément' -ly]
Périmé -e *vn.* to fall through : to pass out of date | **Périmé** -e *a.* out of date
PÉRIMÈTRE -ter : surrounding ...
PÉRIODE pe'riod **PS** | **PÉRIODE** -d : point | Dernier —, Close | Le plus haut —, The high-
PÉRIODICITÉ regular recurrence lest pitch
PÉRIODIQUE period'ical [a.] period'ical [style] full : sonorous : compact | Publications —s, Period'icals | —ment' *ad.* period'ically
Péripatétic *a.* -tic
PÉRIPÉTIE [cec] phase : turn : turn of events : incident : sudden change : unforeseen occurrence | —S' [pl] vicissitudes : 'ups and downs'

PER

ENGLISH—FRENCH

PER

Perceivable [cei, cî] *a.* perceptible : sensible [-bly, -ment] **Perceivable** *va.* [see] apercevoir [recognize] s'apercevoir de (ou que) percevoir
PERCENTAGE [cenn-téd] pourcentage : proportion | A —, Tant pour cent | The —, Le tant pour cent : la proportion : le tantième
PERCH [peurtch] [fish, and ancient measure] perche [1 — is 5'029 mètres] [bird's perchoir [carriage] fièche [vn.] percher
Perchance [ch, tch] *ad.* par hasard : peut-être
Percolate [lète] *va.* filtrer
PERCOLATOR [a é] filtre
PERCUSSION [ke-che-nn] *p* —
 — CAP capsule
PEREGRINE FALCON faucon pèlerin
Peremptorily [te-re-te] *ad.* péremptoirement [forbid] absolument : formellement
PEREMPTORINESS [te-ré] ton décisif
Peremptory *a.* péremptoire : tranchant
Perennial *a.* [plant] vivace [fig] éternel : qui dure [stream] intarissable
Perfect *a.* pariait : accompli [finished] achevé [real] vrai | A — stranger to, Tout à fait inconnu -e à | To have a — knowledge of, Connaître ... à fond [V. PRACTICE]
 — TENSE, parfait
Perfect -e *va.* [to improve] perfectionner [finish] achever | To — one's self in, Se perfectionner dans : approfondir ...
PERFECTING MACHINE machine à retif-
Perfectly *ad.* parfaitement [ration]

Perfidious [ye-ss] *a.* perfide [-ly, -ment]
Perforate [réte] *va.* perforer : percer [forer]
PERFORATING MACHINE machine à per-
PERFORATION [rêche-nn] [med & tech] — [boring] perçement [hole] trou
Perforce *ad.* forcément
Perform -e *va.* faire : accomplir : remplir : effectuer [play] exécuter : jouer
PERFORMANCE [me-nce] accomplissement : action [theat] représentation [mus] exécution [sports] performance [work] ouvrage | Morning, Evening —, Matinée, Soirée | 'No —, Relâche | To go through his —s [horse, etc.] Faire ses exercices
PERFORMER musicien : exécutant [at theatre] acteur : actrice [doer] personne qui fait
PERFUME [peur-flôim] parfum | **Perfume** -e *va.* parfumer (with, de) **PERFUMER** parfumeur | **PERFUMERY** parfumerie
Perfunctory [te-ré] *a.* par manière d'acquies sans conviction
Perhap's *ad.* peut-être
Perilous [pèri-le-ss] *a.* périlleux
PERIOD [pîri-e-d] [astr, gram] période [indefinite —] période [sa] [era] époque [space] espace | — available [ticket] Durée de validité | At a later —, Plus tard
PERIODIC TIME [pr. pîriodd'ik, o dans sort] durée de révolution sidérale : époque
PERIODICAL [pîri-odd'ik'] périodique : publication périodique [a.] périodique [-ly, -ment]

PER

FRANÇAIS—ANGLAIS

PER

PÉRIPHRASE periphrasis | —r' to use a P
Périr *vn.* to perish : to be lost [de, of, with] to die : to be killed | Faire —, To destroy : to kill : to have ... murdered
PÉRISCOPE — | **Périssable** *a.* perishable
PÉRISSEOIRE canoe
PÉRISTYLE —
PÉRITOINE —tone'um
PÉRITONITE —toni'tis [-nai-tiss]
PERLASSE pearl-ash
PERLE pearl | *La* — de, The gem of | *La* — des hommes, The best of men
Perlé-e *a.* beaded : pearly [mus] brilliant | Orge —, Pearl barley | **Perler** *va.* to do to perfection | **Perlier** —tère *a.* pearl ...
PERLIMPINPIN : [Poudre de —, Quack rubbish
PERMANENCE — : —cy [me-ne-nce, -nné]
 En —, Always : permanently
Permanent-e *a.* —t | *Armée* —e, Standing
'PERME' [mil. slang for *Permission*] [army
Perméable *a.* permeable : pervious
Permettre *va.* (Table 66) to permit : to allow | Se croire tout permis, To think one may do whatever one likes | Permettez ..., May I ... : excuse me, ... | Il est permis de ..., We may ... : 'you can ...' | Il est permis de croire, One may well believe | Je me permets de ..., I take the liberty of (...ing) I venture to | Qu'il me soit permis de ..., May I [ou, en parlant, 'Might I'] be allowed to ...
PERMIS [temporaire] pass [*douane*] permit [régie] license | — de chasse, Game L | — de circulation, Free pass | — de conduire, Driving L —e *a.* [d. pp. V. Permettre] lawful : allowable
PERMISSION — [che-n] leave : allowance [carte] pass | —NAIRE soldier home on leave
PERMUTATION — : change : exchange of
Permuter *va.* to exchange [posts
Pernicieux —tise *a.* —cious : injurious [-nt'
PÉRONNELLE silly wench [ou thing] [-ly
PÉRORAISON — [s az z] peroration
Pérorer *vn.* to 'hold forth' : to 'spout'
PÉROREUR 'speechifier'
PERPENDICULAIRE [d. a.] —lar [-nt' -ly]

PERPÉTRATION — [tréche-n] **Perpétrer** *va.* to per'petrate
PERPÉTUAISON — [éche-n] **Perpétuel** *a.* —al [p] [-lement' -ally] **Perpétuer** *va.* to perpe'tuate [life
PERPÉTUITÉ —ty | à —, In P [*peine*] for **Perplexe** *a.* perplexed [situation] perplexing
PERPLEXITÉ —ty
PERQUISITION — strict search | Mandat de —, Search warrant | —nner' *v.* to search
PERRE stone pitching (on slopes)
PERRON — steps [pl] flight of steps
PERROQUET — parrot [fam] glass of absinth | Mât de —, Top-gallant-mast [V. *Fougue* : Mizen] Bâton de —, House several stories high, and one room wide
PERRUCHE (hen-) parrot : paroquet [voile] mizen-top-gallant-sail [V. Mizen]
PERRUQUE wig [pers] 'old fogey'
PERSAN —E [d. a.] [i.e. modern] Persian
PERSE [d. f. d. a.] ancient Persian
PERSE chintz | **PERSÉE** [astr.] Perseus
Persécutant —e *a.* tiresome
Persécuter *va.* to per'secute [kioûte]
PERSÉCUTEUR —TRICE per'secutor [a.] per'secuting | **PERSÉCUTION** — [kioûche-n] Avec —, Persistently
PERSÉVÉRANCE — | Avec —, Persevering
Persévérant —e *a.* persevering [ly
Persévérer *vn.* to persevere (dans, à, in)
PERSICAIRE —caria
PERSIENNE Venetian shutter
PERSIFLAGE quizzing : irony
Persifler *va.* to quiz : to 'chaff' [tering
PERSIFLEUR —EUSE 'regular quiz' [a.] ban-
PERSIL — parsley | Faux —, Fool's P
Persill'é-e *a.* blue-mouldy : green
Persistant —e *a.* —ent [pe-rsiss'-te-nnt]
PERSISTANCE —tency
Persister *vn.* to persist (dans, in) to continue
PERSONNAGE person : personage [néd.] character : rôle | Un —, 'Somebody' : a 'big-wig'
PERSONNALITÉ personality : egotism : selfishness : person of position : personage

PER

ENGLISH—FRENCH

PER

(Per'ish *vn.* périr (with, de) [rubber] devenir cassant | —able *a.* périssable
PERIWINKLE (bot) *pervenche* [shell-fish] vignot : bigorneau
Per'jure o'self [peurd'je-r] *vr.* se parjurer
PER'JURE *d.* *a.* parjurer | **PER'JURER** parjurer
PER'JURY parjurer | Guilty of —, Coupable de faux témoignage
Per'manent [peur'-me-ne-nnt] *a.* — [situation] à vie : inamovible [assembly] en permanence [photogr., etc.] inaltérable | The — WAY [ad.] *La* voie, —ly *ad.* d'une manière permanente : à titre définitif
Per'meant [peur-mi-éte] *va.* pénétrer
Permiss'ible *a.* permis : qui peut être permis
PERMIT [excise office] congé : passe-avant [for transit] passe-debout [Lui p. de
Permit' [-téd] *va.* permettre | To — him to, PERORATION [réche-n] péroraison
Perpendic'ular [pr. peur-pe-nn-dik'you-le-r] *a.* —laire [V. Flamboyant & Faux, ad. Fr.]

Per'petrate [pe-r'-pître] *va.* commettre : perpétrer | —TRATOR [pître-é-r] auteur (of, de) criminel : coupable | —TION [cheune] pépétration : exécution
Perpet'ual *a.* perpétuel : incessant
 — MOT'ION [le] mouvement perpétuel
Perpet'ually *ad.* perpétuellement : sans cesse
Perpet'uate *va.* perpétrer
Perplex' *va.* embarrasser
PERPLEXITY —té : embarras
PER'QUISITES [pl] revenants-bons, pl : casuel [pilferings] tour du bâton
PERRY [péri, très bref] poiré
Per'secute [kioûte] *va.* persécuter
Perseve're [tîre] *vn.* persévérer (in, dans, à)
Perseve'ringly *ad.* avec persévérance
PERS'IAN [peurche-ye-n] [d. a.] Persan —e [ancient —] Perse [Gulf] Persique [leather] chagrin
Persist' *vn.* persister (in, dans, à) He will — in saying ..., Il s'obstine à dire ...

PER

FRANÇAIS-ANGLAIS

PET

PERSONNE person | *Jeune* —, *Girl* | *C'est la bonté en* —! He [ou she] is kindness itself! | *Sa petite* —, etc. [V. Number, ang.]
PERSONNE [& pron.] nobody : no one [interrog. ou dubitatif] anyone
PERSONNEL people [pl] staff : attendants [pl] —*elle* a. personal [billets] non-transferable [sur une lettre] 'private' [égoïste] selfish : self-centered | *Intérêt* —, Self-interest
Personnellement *ad.* personally : one's self
PERSONNIFICATION — 'personification'
Personnifier *va.* to personify
PERSPECTIVE [dessin] — [aspect] view [fig] prospect : outlook [fam] 'look-out' | *En* —, **Perspicace** a. perspicacious [In prospect]
PERSPICACITÉ —*ty* : penetration
Persuader *va.* to persuade (à, ... : de, of : de, to, into) *Se laisser* —, To be prevailed upon
Persuasif —*ive* a. —*ive*
PERSUASION — [peur-souéj'-nm]
PERTE [pour, to] loss : ruin : death | à —, At a loss | à — de vue, As far as the eye can [ou could] reach : out of sight | *Courir à sa* —, To be going fast to ruin [ou 'to the dogs'] | *En pure* —, To no purpose : at a dead loss | *Se trouver en pure* —, To be completely thrown away | *Je suis en* —, I am a loser
Pertinencement [em, am] *ad.* pertinently
Pertinent —*e* a. —*ent* [channel]
PERTUIS passage : straits [pl] opening : narrow
PERTUISANE partisan [sort of halberd]
PERTURBATEUR —*TRICE* disturber — a. disturbing
PERTURBATION — [bêche-nm] disturbance
PÉRUVIEN —*ENNE* [& a.] Peruvian
PERVENCHE periwinkle

Pervers —*e* a. —*se* | **PERVERSION** —
PERVERSITÉ —*ty* | **Pervertir** *va.* to pervert
PESADE —' : rearing
PESAGE weighing [turf] reserved enclosure
Pesamment *ad.* heavily
PESANT [& *ad.*] weight [d'or, in gold] —*e* a. heavy : dull : grave
PESANTEUR weight : heaviness : dullness : gravity | *Lois de la* —, Law of gravitation
PESÉE weighing | **PÈSE-LAIT** lactometer | **PÈSE-LETTRES** letter-balance
PÈSE-LIQUÈURS hydrometer
Peser *v.* to weigh : to bear (sur, on) to be full weight [sur l'estomac] to lie heavy (on) [de-meurer] to dwell [↓] to lower : to haul down | *Cette existence* me pèse, I'm tired of this sort
PESEUR weigher [of life]
PESON — balance | **PESSE** Norway pine
PESSIMISME [eccc-m] —ism
PESSIMISTE 'croaker' [phit] pessimist
PESTE plague
PESTIFÈRE —*ment* : pestilence [enfant] 'little plague' : 'young dog' | — **BOVINE** cattle plague | *La* — **NOIRE**, The black death
Pester *vn.* to storm (contre, at)
PESTIFÈRE —*E* man [ou woman] stricken with the plague (a) pestiferous
PESTILENCE — | **Pestilentiel** —*elle* a. —*tiel*
PÉTALE petal [pet'tl]
PÉTARD — : cracker [fog-signal]
PÉTAUD — *La contr* du roi —, [or une **PÉTAU-DIÈRE**] A 'regular demonium'
Péter, **Peter** *vn.* [vulgar] to crack (off) to
Pétillant —*e* a. sparkling : crackling [crackle]
PÉTILLÈMENT crackling : sparkling
Pétiller *vn.* to crackle [étinceler] to sparkle (de, with) to be eager [ou burning]

PER

ENGLISH-FRENCH

PET

PER'SON [peurce-nm] *personne* [sa] | A —, Quelqu'un | No —, *Personne* | A drowned —, Un noyé | A certain — or —s unknown [law] Un certain quidam, or certains quidams | Any — or —s, *Toute P* | **Per'sonal** [peurce-nm'] a. personnel — **PROPERTY** biens mobiliers
PERSONALITY *personnalité*
Per'sonally [peur'-se-nn-e-lé] *ad.* personnellement : en propre : moi, je ...
PERSONALTY biens mobiliers [pl]
Per'sonate [pr. peur'-se-néte] *va.* représenter : imiter : contrefaire
Person'ly [sonni-fai] *va.* personnifier
Perspic'uous [you-e-ss] a. clair [for, pour] net —*uously* *ad.* clairement : nettement
PERSPIR'ATION *transpiration* : sueur | In a profuse (ou bath of) —, Tout en nage, en sueur
Perspire [peur-spaîr] *vn.* transpirer
Persua'de [souédd] *va.* [convince] persuade (to, à) décider [yance : religion]
PERSUA'SION [souéje-nm] *p* — [belief] **cro-Pert** [peurt] a. [looks] éveillé [saucy] impertinent : insolent
Pertal'n [tène] *vn.* appartenir (to, à)
Pertina'cious [néche-ss] a. obstiné : entêté
PERTINA'CITY [nass'-e-té] *opiniâtreté*
Pertinent a. — : à propos | —*ly* *ad.* à propos
Pert'ly *ad.* insolemment
PERT'NESS *impertinence* : insolence

PERU'SAL [piroûze-l] *lecture*
Peru'se [piroûze] *va.* examiner : lire (attentivement)
Peru'vian a. péruvien — **BARK** [écorce de] quinquina
Perva'de [a é] *va.* [fill] remplir [reign] régner dans | —*ing* a. dominant
Perver'se [peurverse] a. pervers : intraitable —*ly* *ad.* avec *perversité*
PERVER'SITY [ve-r-se-té] —*té* : méchanceté
PER'VERT *perverti* | **Pervert'** *va.* *pervertir* [one's meaning] dénaturer [V. Déplorable]
PERVERT'ER qui *pervertit* : corrupteur
Per'v'lous [pr. pe-rve-ye-ss] a. perméable [fig]
Pes'ter *va.* tourmenter : ennuyer [accessible]
Pestif'eros [tiff-e-re-ss] a. pestiféré
PES'TILENCE *peste*
Pes'tilent a. contagieux [fig] pestilentiel
PES'T'LE [pèce'l] pilon
PET chéri-e : favori, *favorite* : Benjamin : enfant gâté : mignon -*onne* [sa] [tempér] dépit [a.] favori | In a —, *De mauvaise humeur* | -**COCK** [st. eng.] robinet de *purge* : purgeur | -**NAME** petit nom d'amitié
Pet [—ted] *va.* choyer : dorloter
PE'TER [pèteur] **Blue** —, Pavillon de *partance* | **Robbing** — to pay **PAUL**, Faire un trou pour en boucher un autre
PE'TERSHAM gros grain (pour ceintures)

PET

FRANÇAIS—ANGLAIS

PHE

PÉTIOLÉ [t, c] — [t se pr. en ang.]
PETIOT — *E* [fam] my dear: my pet
PETIT — *E* little one: L boy [ou *girl*] L thing [animal] young one [ou pup, cub, kitten, etc.] En —, On a small scale | 'Le —' [bébé] 'Baby' | 'Mon —', 'My dear' | Pauvre —! Poor little thing! | Les —s [fig] The common people: low people | Faire des —s, To have young ones [ou kittens, etc.]
Petit — *a*, little: small: mean: young: 'dear little' [V. Oignon: Pois: Fore] — à —, Little by little | De — *e* étendue, Of small extent | Être — devant C D, To feel very small before C D | — homme, Little man | Homme —, Mean fellow | — **CHAT** kitten [V. Chat] — **CHEVAL** [mach, &] donkey-engine | — **FIL'S** [fèce] grandson | — *e* **FILLE** grand-daughter | — **s-ENFANT'S** [pl] grandchildren | — **s FOURS** little fancy cakes | — **GRIS** grey squirrel | — **LAIT** whey: skim-milk | — **MAÎTRE** dandy: coxcomb: 'swell' | — **MAL** epileptic vertigo | — **NEVEU** grand nephew [pl] descendants | — *e* **VÉROLE** small-pox | — **VIN** light wine | En — *e* **VITESSE**, By goods rail: by slow train
PETITESSE smallness: small action
PÉTITION — *sa* | — **NAIRE** petitioner
Pétitionner *va.* to petition
PETON [d'enfant] 'pat-a-pat': little foot
PÉTONCLE cockle: scollop
Pétrée *a*. stony | *L'Arabie* —, Arabia Petraea
PÉTRÉL — | — *e* **TEMPÊTE** Stormy P
Pétri — *a*. full (de, of) [pp. V. Pétrir]
PÉTRIFICATION — [ké'che-nm] petrification
Pétrifier *va.* to petrify [tion
PÉTRIN — kneading-trough | Dans le —, 'In a fix': 'in a nice mess' | **Pétrir** *va.* to knead: to make | **PÉTRISSAGE** kneading
PÉTROLE petro'leum [pitról-ye-nm] Puits à —, Oil-well | — brut, Crude petroleum
Pétroler *va.* to set fire to ... with petroleum
PÉTROLEUSE —: female incendiary
Pétrolier — *ière* *a*, petroleum ... | Bateau —, Tank-steamer | **Pétrolière** *a*, petroliferous
PÉTULANCE — | **Pétulant** — *e* *a* — t
PEU little: a little: a trifle: ...ish [nombre] few: a few [ad.] little: few: not very: not at all: just | — considérable, By no means C | — à —, Little by L | à — près, About: nearly |

Avant —, Before long | Avant — *d'années*, Before many years | Dans — *Sous* —, Directly: shortly: soon | De —, [pers] Of no account [vivre, etc.] on a very L | Pour — que, Si — que, However L: if only | Si — que rien, A mere nothing: hardly any | — *e* de chose, [fam] 'Nothing much' [très fam] 'no great shakes' | Son — *e* de fond, Its shallowness | Un —, A little: rather .. | C'est aller un — loin! That's going rather too far! | Imaginez un —! Just fancy! | Un tout petit —, Just the least bit
PEUPLADE colony: tribe [ou drop, etc.]
PEUPLE people: nation: masses [pl] [fig] host: throng [bois] poplar | Du —, Of the working classes | — *r* *va.* to people: to stock (de, with) | to increase [remplir] to throng (de, with)
PEUPLIER poplar
PEUR fear: fears [pl] timidity | Avoir —, To be afraid | De — *e*, For fear of | De — que [subjun.] For fear ...: lest | Faire — à, To frighten | à faire —, ad. frightfully | Mis-*e* à faire —, 'A regular fright' | Mourir de —, To 'die with fright'
Peureux — *euse* *a*. timid: 'poor timid ...'
Peut [V. Pouvoir, Table 33] [not
Peut-être *ad.* perhaps | — que non, Perhaps
PHAÉTON phaeton [fé-e-te-nm]
PHALANGE phalanx [du doigt, etc.] joint
PHALARIS canary-seed: canary-grass
PHALÈNE moth
PHARON Pharaoh [fé-ro] [jeu] faro
PHARE lighthouse [flottant] light-ship [d'auto] [acetylene] head-light [de Messine] Straits [pl] — *e* de l'avant, [L] Fore yards, sails and rigging
Pharisaique *a*. pharisaical [cé-ike-I]
PHARISIEN phar'isee [far'-e-ci]
Pharmaceutique *a*. icial [i-ke-I]
PHARMACIE — *cy*: chemist's business [lieu] chemist's shop: dispensary [Amérique] drug-store [boîte] medicine chest
— MACIEN: chemist: dispenser
PHARMACOPÉE — *poia* *sa*
PHASE [fâze] — [fêze]
PHÉBUS [bice] tall talk: 'high falutin'
PHÉNACÉTINE — *tin* [acid
Phénique *a*. | Acide —, [or PHÉNOL] Carbolic
PHÉNIX phoenix [pr. fînix]
PHÉNOMÈNE [pl. —s] phenomenon [pl. —ena]

PET

ENGLISH—FRENCH

PHI

PETITION [che-nm] *pétition*: supplication [law] requête [va.] petitioner [pray] supplier [law] présenter une requête à ... | To file one's —, Déposer son bilan | — **ER** pétitionnaire: supplicant — *e* [law] requérant —
Pétrifier *va.* pétrifier [en.] se pétrifier
PÉTRÔLE essence (de pétrole) [a.] à essence | — *CAN* bidon à E | — *JET* gicleur | — *MOTOR* moteur à E | — *TANK* réservoir à E | — *VAPOUR* **PÉTROLEUM** [tról-ye-nm] pétrole [vap. d'E
PÉTTRICOAT [kôte] jupon | In — *s*, En robe | 'Under — government,' 'Sous le régime du cotillon'
PETTIFOGGING *avocasserie*: chicane [a.] chicaner [ways] chicanier | — **LAWYER** avocassier: avocat de bas étage

Pett ish *a*. irrité | — **NESS** mauvaise humeur
PETTITOE'S [pl] pieds de cochon de lait
Pett'y *a*. petit: chétif [expenses] menu [jury] ordinaire [V. Jury, Sessions]
PETT'Y OFFICER gabier (de première ou de deuxième classe) Chief —, Chef de hune
PEW [piou] banc (d'église) **PE'WIT** vanneau
PEW'TER [piou'te-r] étain | — **ER** potier d'étain
PHA'ETON phaeton [Park —] victoria
PHAN'TASMAGORIA [me-] fantasmagorie
PHAN'TOM [fam'tm] fantôme
PHAR'MACOPÉ'IA — *pée* | French —, Codex
PHEAS'ANT [fêze-ni'ti] faisán [hen] faisane | Young —, Faisandeau | — **RY** faisanderie | — **S-EYE** [bot] 'goutte de sang'
PHIAL, — **BOTTLE** [fai-e-I] fiole

PHI

FRANÇAIS—ANGLAIS

PIC

PHILANTHROPE philan'thropist } ang. }
PHILANTHROPIE philan'thropy } th fort }
 Philanthropique a. philanthropic
PHILATÉLISME —tely : stamp-collecting
PHILATÉLISTE —t [fam] stamp-collector
PHILHARMONIQUE a. —ic
PHILIPPINE | Bonjour, — | Philippine!
PHILIPPIQUE —ic
PHILOLOGIE —gy | **Philologique** a. philo-
 lo'gical | **PHILOLOGUE** philol'ogist
Philosophale [s z] a. | **Pierre** —, Philosopher's
 stone | **PHILOSOPHE** [felo-zoff] philos'opher
 [loss-e] [a.] philosoph'ical
 Philosopher' *vn.* to philos'ophize [s, ç]
PHILOSOPHIE philos'ophy [s, ç]
 Philosophique a. philosophical [-mt'-ly]
PHLOX [pl. —] — [pl. —es]
PHOBIE morbid fear | **PHOCÈNE** porpoise
PHONÉTIQUE phonetics [pl] [a.] phonetic
PHONOGRAPHE —ph | —plique a. —phic
PHOQUE seal | **Chasse au** —, Sealing | **De** —,
 a. seal... : seal-skin ...
PHOSPHATE — [ang. foss'-fête]
PHOSPHORE phos'phorus [foss'-fe-re-ss]
PHOSPHORESCENCE —
 Phosphorique a. phosphor'ic
PHOSPHURE phos'phide [-fâid] — d'hydro-
 gène gazeux, Phosphuretted hydrogen
PHOTOGRAPHE —a photog'raper
PHOTOGRAPHIE pho'tograph [art] photog'-
 raphy | **Faire, Prendre une** —, To take a
 photograph | —r' *va.* to pho'tograph [a] | **Se**
faire —, To have one's photo taken
 Photographique a. —ic | **Appareil** —, Camera
PHOTOGRAVEUR photo-engraver
PHOTOGRAVURE —a photo-engraving

PHOTOLITHOGRAPHIE —ph [l'art] —ply
PHOTOTYPYIE collotype
PHRASE [frâz] —a sentence | **Des** —s. Mere
 talk | **Sans** —, Straight out : plainly
PHRASEOLOGIE —gy [maw. part]' talk'
PHRASEUR would-be fine speaker
PHRÉNÉOLOGIE —gy | —**LOGUE** —ol'ogist
PHTISIE [fteezze] phthisis [thai'-ciss, th fort]
 consumption | **Phtisique** a. consumptive
PHYLLOXÉRA — [vine-insect]
PHYSICIAN —physicist
PHYSIOLOGIE physiolo'gy [ol'-e-djé]
Physiologique a. physiolo'gical [lodji-ke-l]
PHYSIONOMIE [l'art] physiogn'omy [mine]
 face : look [fig] character | **Une** — *heureuse*,
 A pleasant expression
 —**MISTE** physiogn'omist [N.P.]
PHYSIQUE natural philosophy : manual of
PHYSIQUE '—' : build : constitution
 [a.] phys'ical | —ment' *ad.* phys'ically
PIAFFE ostentation : show
Piaffer *vn.* to prance : to paw the ground
Piaill'er *vn.* to squall | —**IE** squalling
PIAILLER-ÉUSE 'little squaller'
PIANISTE [æ f.] —st | **PIANO** — | — droit,
 Cottage P | — à queue, Grand P | — méca-
 nique, Player P | **Jouer du** —, Toucher du —,
 To play the P | **PIANOLA** — | —'Pianoter'
Piauler *vn.* to whine [v. to 'strum']
PIC pick : pick-axe [pour le feu] pocker [pointe]
 peak [oiseau] woodpecker [♂] end of the gaff
 | a —, Perpendicular [ad. —ly] [♂] a-pick
 [arriver] in the nick of time
PICARD —E native of Picardy [hist. rel.] Picard
PICHET — mug : little jug [a.] of Picardy
PICORÉE | **Aller à la** —, To go pilfering

PHI

ENGLISH—FRENCH

PIC

PHILOLOGY —ogie : [la] linguistique
PHILOSOPHER [loss-e-fe-r] philosophe | Nat-
 ural —, Physicien | Moral —, Moraliste |
 —S **STONE** pierre philosophale
Philosoph'ical [-soffi-ke-l] a. philosophique
 [instruments] de précision, or de physique
Philos'ophize [oss-e-fâize] *vn.* philosopher
PHILOSOPHY [loc-e-fé] [la] —phie | Natural
 —, [la] physique | Moral —, [la] morale
PHIZ [fam] 'binette' : 'frimousse' [vulg] trogne
PHLEGM [flemm] flegme [fleggm]
Phlegmat'ic [fleg] a. flegmatic
'PHONE [fam] téléphone [tn.] téléphoner | To
 ring up ... on the —, [V. Ring up]
PHOSPHOR-BRONZE bronze phosphoré
PHOSS'Y-JAW nécrose [de la mâchoire]
PHO'TO photo | —**ENGRA'VING** photogravure
PHO'TOGRAPH —a photographie [va.] photo-
 graphier | To be —ed. [pers.] Se faire p.
PHOTOGRAPHER [re-fe-r] photographe
Photograph'ic a. photographique
PHOTOGRAPHY [togh-re-fé] [la] —phie
PHO'TOGRAVURE —a héliogravure
PHRASE —a [fréze] locution : expression | The
 customary —, L'E. consacrée [or courante]
 — *va.* nommer : énoncer [mus] phraser
PHYS'IC médecine | To — one's self, Se médi-
 camentent | —S [pl] la physique
PHYS'ICIAN [fe-ziche-nn] —a médecin

PIAN'O — | Grand —, P à queue | Cottage —,
 P droit | Player —, P mécanique | —**WIRE**
 corde à P | —**FORTE** —
PI'BROCH [pi: ch gutt.] air martial écossais
PI'CA [pai-ke] onze : corps onze [V. TYPE]
PICC'ALLILLI [a, i, très brefs] conserves au
 vinaigre et à la moutarde
PICK [tool] pic [mason's] picot : smille [choice]
 choix : élite [typ] ordure
Pick *va.* [from. de] [gather] cueillir [choose]
 choisir : trier [— dirt out of] épulcher [clear
 ... from] ôter [fowls] plumer [bones] ronger
 [pockets] vider : prendre dans [seek] chercher
 [locks] crocheter | That cannot be —ed. In-
 crochettable | To — a **QUARREL** with, Cher-
 cher querelle à | To — one's **TEETH** [ou ears,
 nails, etc.] Se curer les dents [or ... etc.] To
 — one's **WAY**, Marcher avec précaution :
 choisir son chemin | — out, choisir [pluck]
 arracher : épulcher | — up, ramasser : prendre
 [learn] apprendre [en.] [gain flesh] reprendre |
 — ... up cheap, acheter ... à bon marché
PICK'AXE pioche
Pick'o'd [pikkitt] a. [troops, etc.] d'élite
PICK'ET [æ] piquet | To —, [workmen] guet-
 ter : empêcher [leurs camarades] de travailler
PICK'ING [cleaning] épulage [of fruit, etc.]
 cueillette [selection] triage [of oakum] effilage |
 — **STICK** fouet | —S [pl] petits morceaux

PIC

FRANÇAIS—ANGLAIS

PIE

PICorer *va.* to pilfer [oiseau] to pick up food
PICOT splinter [marteau] pick-hammer [de fil]
 edging [de dentelle] purl
Picoté-e *a.* marked: pitted | **Œillet** —, **Picotée**
PICOTEMENT pricking
Picoter *va.* to prick: to peck: to tease
PICOTERIE teasing
PICOTIN peck of oats [ration] feed of corn
PIE magpie [a.] piebald [œstre] pious
 -**GRIÈCHE** shriek [pers] shrew
PIÈCE *ds* piece: bit [tonneau] barrel [d'ap-
 partement] room [viande] joint [gibier, bétail]
 head [canon] gun [acte] document [V. Jus-
 tificatif] *Une bonne* —, [pers] 'A mischievous
 fellow' ou 'thing' | Donner la — à, To give
 ... a trifle | à ses —, [tech] On piece | Faire
 — à, To play ... a trick | — de théâtre, Play |
 5 fr. la —, 5 francs each | — de 5 fr., 5 franc
 piece | Chef de —, Captain of the [ou a] gun |
 — d'EAU, ornamental water | — **FONDUE**
 casting | — **FORGÉE** forging | — de CÔTE,
 broadside guns | — de **RECHANGE** spare
 parts: 'spares'
PIED [no liaison, except in —à-terre, — en
 cap, when it sounds like t] foot: leg: plant:
 stalk [de guerre, paix] footing [phot] stand
 [V. Mur] Il n'a pas —. He is out of his depth |
 — du [or hors du] montoir, Near [ou off] F |
 à —, On F | — à —, Step by step: inch by
 inch | Au petit —, On a small scale | Avoir
 bon —, bon œil, To be hale and hearty | Coup
 de —, Kick | De — ferme, Resolutely | En —
 [portrait] Full-length [V. Lever, Fr.] Marcher
 sur les —s de, To tread on ...'s toes | Mettre
 à —, [V. MISE, Fr.] Mettre les —, To set foot
 (dans, in) Mettre — à terre, To alight: to get
 down | Perdre —, To get out of one's depth
 [V. Plain—] Remettre ... sur —, To set ...

on ...'s legs again | Se tenir sur la *pointe* des
 —s, To stand on tiptoe | Sauter à —s joints
 sur, To ride roughshod over | Sur —, On foot:
 up: up [récolte] standing (crop) Si les choses
 sont sur ce —-là, If that is the case | Sur le
 — de, At the rate of | Sur un bon —, On a
 good footing | Prendre —, To gain a footing |
 Valet de —, Footman | — d'**ALOUETTE** lark-
 spur | — **BOT**: club-foot [personne] cripple |
 — de **CHÈVRE** crow-bar: claw | — à
COULISSE sliding callipers [pl] — **MARIN**:
 sea legs [pl] Avoir le — marin, To be a good
 sailor | Avoir un — de **NEZ**: To be made a
 fool of: to be 'snubbed' | Faire un — de N,
 [vulg] To 'put one's fingers to one's nose' |
 — **PLAT**: mean wretch | — à-**TERRE** [pr. pee-
 ay-ta] 'little crib': 'box' ou 'place' where one
 stops | — de-**VEAU** arum: 'lords and ladies'
PIED-DROIT abutment or supporting-wall
PIÉDESTAL pedestal: stepping-stone
PIÉDOUCHE small pedestal
PIÈGE trap (à, for) snare [stones
PIERRAI-LLÉ lot of broken stone: small
PIERRE stone [— à fusil] flint [le nom] Peter |
 — dure [arch] Weather stone | Outils de —,
 Flint implements | — infernale, Lunar caustic
 — philosophale, Philosopher's S | — précieuse,
 Precious S | — à rasoir, Hone | — à repasser,
 Whetstone | — d'attente, Tothing-stone:
 block left for carver | —s perdues, Rubble |
 — de taille, Freestone | — de taille taillée,
 Dressed ashlar | — de touche, Touchstone
PIERRÉE stone drain
PIERRE-RIES [pl] gems: precious stones
PIERRETTE hen-sparrow [gun
 Pierreux -euse a. stony | **PIERRIER** swivel-
 'PIERROT' sparrow: cock-S [pers] —: clown
PIÉTÉ piety | **PIÉTIN** foot-rot

PIC

ENGLISH—FRENCH

PIE

PICKLE conserve au vinaigre [child] touche-
 à-tout | Mixed —s, *Conserves variées* | In a
 pretty —! Dans de beaux draps! | To put ...
 in —, Mettre ... dans la saumure | — *va.*
 [vegetables] conserver (au vinaigre) [fish, &c.]
 marinier [salt] saler | —d [vegetables] ... au
 vinaigre | —d **CABB'AGE** chou rouge au V |
 —d **ONIONS** petits oignons (au V)
PICK'-ME-UP cordial [Beware
PICK'POCKET —' [-po-kay] filou: voleur [V.
PIC'NIC | To go for a —, Faire un pique-nique
Pictorial [ri-e-l] *a.* [magazine] illustré
PIC'TURE tableau [engrav'g] gravure: figure:
 image | He looks the — of health, of sincerity,
 Son visage respire la santé, la sincérité | The
 very — of his mother, Tout le portrait de sa
 mère | A perfect — ... à peindre | -**BOOK**
 livre d'images | -**GALL'ERY** musée de pein-
 ture | — **HOUSE**, **PALACE** 'cinéma' | —
POST-CARD carte postale illustrée | — *va.*
 peindre | — to o.s.f., se figurer: se représenter
Picturesq'ue [toche-ressque] *a.* pittoresque
PIDG'IN-ENG'LISH jargon anglo-chinois
PIE [pai] [meat] pâté [fruit] tourte: tarte [V.
 Humble] He had a finger in the —, Il y était
 pour quelque chose | To knock ... into — [typ]
 Faire un pâté de ... | Pie'bald *a.* pie

PIECE [pîce] *ds* [ground, money, cloth, can-
 non, theatr.] pièce [roll] rouleau [bit] morceau
 [odd piece] bout: coupon [picture] tableau |
 Broken —, Éclat: fragment: tronçon | To
 dash, to tear in —s, Mettre en pièces: déchirer
 en morceaux | A —, [each, V. Apiece] — of
FURNITURE meuble | — **GOODS** [pl] tissu
 en pièces | A — of **IMPERTINENCE**, *Une*
impertinence [V. MIND] A — of **NEWS**,
Une nouvelle | — **WORK** ouvrage à la tâche |
 — of **WORK** [œuvre] ouvrage | A pretty —
 of W! [ironically] De la belle besogne! | To
 make a — of W about it, Faire des façons |
 What a — of W about nothing! Voilà bien des
 façons pour rien! | Of a — with, à l'avenant
 de | To take ... to —s, Démonter [en.] se dé-
 monter | *Piece* *va.* rapiécer (on, to, à)
Pie'ce-meal [pîce] *ad.* par morceaux
PIER [pire] jetée [of bridge] pile [square pillar]
 pied-droit (solid wall) trumeau
 — **DUES** [pl] droit de jetée
 -**GLASS** trumeau
Pierce *v.* percer: pénétrer | — *d' a.* à jour |
 — through, *va.* transpercer
Pier'cing *a.* perçant: qui (vous) transperce
 — *ly ad.* d'une manière perçante
PIËTY [pai'-e-té] piété

PIE

FRANÇAIS—ANGLAIS

PIN

PIÉTINEMENT stamping | **Piétiner** *vn.* to stamp (de, with) to paw the ground [*va.*] to trample ... under foot: to trample on
PIÉTON -*ONNE* foot-passenger: pedestrian [facteur] rural postman
Piètre *a.* wretched | **ment** *ad.* wretchedly
PIEU stake [tech] pile
PIEUVRE octopus: poulp
Pieux -*euse* *a.* pious: religious [-*sement* -*ly*]
PIF [vulg] nose
PIGEON - *DS* [Roucouler = to coo] - *voya-*geur, Carrier P | **-NNEAU** young pigeon
PIGEONNIER pigeon-house
'Elger' *va.* to catch: to 'collar': to 'twig' (it)
PIGN'E fir-cone: pine-kernel
se Pign'ocher *vn.* [vulg] to come to blows
PIGNON -*S* gable-end [*roue*] pinion: cog-wheel [du pin] pine-seed | Grand -, [cyc] Front chain-wheel | - *sur rue*, A house of one's own | *Bordure* de -, Barge-board
PIGN'OUF [argot] blackguard: 'low lot'
Pilaire *a.* | *Système* -, *Hair*: coat
PILASTRE -*ter* | **PILAU** -
PILCHARD -*S* [*pill'cheurd*]
PILE heap [pont] pier [vulg] 'licking' | *Jouer à* - ou *FACE*, To play at pitch and toss | - ou *FACE*? Heads or tails? [V. TOSS]
Piller *v.* to pound: to crush | **PILET** -*S* pin-tail
Pieux -*euse* *a.* | *Système* -, *Hair*
PILIER -*S* pillar: post | - *d'ESTAMINET* man who hangs about the smoking-room, etc.
PILLAGE - [ang. pr. *pill-tidj*, *i* brews] looting
PILL'ARD -*E* pillager [*a.*] pillaging

Pill'er *va.* to pillage: to pilfer: to loot
PILL'E'RIE [fam] plunder: theft
PILL'EUR pillager | - *d'épaves*, Wrecker
PILON -*S* pestle [maillet] rammer [V. Marteau] stamp-head [*volaille*] drum-stick | *Mis au* -, Destroyed
PILONNAGE ramming | **Pilonner** *v.* to ram
PILORI pillory | **Pilorier** *va.* to pillory
PILOT -*S* pile
PILOTAGE [†] - [i. *ai*] [tech] piling
PILOTE pilot [angl. pr. *pai-le-t*] Voulez-vous un - ? Do you want a pilot? *DS*
Piloter *va.* [†] to pilot [tech] to pile [fig] to be (one's) guide: to take one about, ou show ... over (a place)
PILOTIN -*S* apprentice-pilot
PILOTIS -*S* piles [pl] pile
PILOU soft thick flannellette
PILULE pill [*homéop*] pilule
PIMBÈCHE [*m* nasal] 'pert conceited thing'
PIMENT -*S* allspice: pimento
P'impant -*E* [*m* nasal] *a.* spruce: smart
PIMPRENELLE [*m* nasal] pimprnel [*pimm*]
PIN -*S* pine | *Bois* de -, *Pitch*-pine | *Pomme* de -, *Fir*-cone | - *d'Écosse*, Scotch fir | - *blanc*, - *de Jérusalem*, - *d'Alep*, Aleppo pine | - *du lord*, Weymouth pine | - *bon*, - *doux*, - *de pierre*, Stone pine | - *de Genève*, - *de Russie*, - *de mûture*, Norway pine | - *pleureur*, Pinus excelsa | - *pinceau*, - *nazaron*, Pyrenean pine | - *sauvage* [or maritime, or Grand ...] Cluster pine [ou Pinaster] - *à trochets*, Pitch pine

PIG

ENGLISH—FRENCH

PIN

PIG porc: cochon [of iron] *gueuse* [of lead] saumon | 'headed' *a.* 'têtu comme un mulet' [or 'comme un âne rouge'] - **IRON** *gueuse* | -*SKIN* *peau* de porc
PIG'EON [*pidje-m*] - | *Rock* -, *Biset* [V. Fantail, Tumbler, etc.] -**ENG'LISH** jargon anglo-chinois | -*he'arted* *a.* timid: peureux | -*HOLE case* | -*HOLE*s [pl] *cassier* (sing) [typ] colombier | -*HOUSE* colombier: pigeonnier | -*SHOOTING* tir aux pigeons
PIG'MENT *couleur*: pigment
PIG'STY [*s' ai*] *étable* à cochons
PIG'TAIL *queue* [*a.*] [to**bacco**] en *cordé*
PIKE [i *ai*] [weapon] *pique* [fork] *fourche* [fish] brochet | It's as plain as a **PIK**ESTAFF, Cela crève les yeux
PILE [*païle*] [heap] *tas*: *morceau* [*a* building] édifice [stake] *pieu* [for building upon] *pilote* [electric] *pile* [of velvet] *poil* [iron] *paquet* | *Funeral* -, *Bûcher* | To 'make one's -', [Americ.] 'Faire sa *pelote*' | Built upon -, *Bâti* sur *pilote* | *Row* of -, *Pilote*s
 -*DRIVING* enfoncement des *pieux*
Pile [*païle*] *v.* *empiler*: *entasser* [drive piles] *pilote* | - **ARMS**, former les *faisceaux*
PILES [*peïlzz*] [pl] *hémorroïdes* | *Blind* -, *Hémorroïdes sèches*
Pil'fer *v.* dérober: *escamoter*: *piller*
PIL'FERER *fripon*: voleur
PIL'FERING *flouterie*: pillage
PIL'GRIM *pèlerin* -*e* | -**AGE** *pèlerinage*
 ' -**S** **PROGRESS** 'Le Voyage du Pèlerin

PI'LING, - **UP** [*paï*] *empilage* [*boîte à P's*
PILL *pihule* | 'Bitter -', Gros *deboire* | -**BOX**
Pill'age [*pilléje*] *va.* *piller* | -**R** *pillard*
PILL'AR [*le-r*] *pilier*: *colonne*
 -**BOX** *boîte aux lettres*
PILL'ION [*ye-m*] *coussinet* | **PILLAW'** *pilau*
PILL'ORY [*pil-e-re*] *pilori* [*va.*] *mettre au P*
PILL'OW [*ve nul*] *oreiller* [fig] *couche* | -**CASE**, -**SLIP**, *taie* *d'oreiller* | To have a - **FIG'HT**, Se battre à coups *d'oreillers*
P'LOT [*paï-le-t*] *pilote* *DS* [coast -] *lamaneur* [*va.*] *pilote* | -**BOA'T** *bateau-P* | -**COA'T** *paletot-P* [†] *vareuse*
PIL'ULE [*yoïle*] - *DS* *dragée*
PIMP *entremetteur* -*euse*: 'maquereau'
PIM'PERNEL *pimprenelle*
Pim'ping *a.* petit: *chétif*: 'de deux sous'
PIM'PLE *bouton* | -*d* *a.* *bourgeonné*
PIN [*pin*] *épingle* *DS* [for hanging up] *patère* [tech] *cheville*: *clavette* [spindle] *tourillon* | *Paste* -, *Rolling* -, *Rouleau* | *In mury* -, *D'humeur joyeuse* | To hear a - *drop*, Entendre voler une *mouche* | -**CASE** [*kée*] *étui à épingles* | -**CUSHION** *pelote* | -**MONEY** *épingles* [pl] -**PRICKS** [fig] *coups d'épingles* | -**TAIL** *DUCK* *pilet* | -**S** [slang] 'gigues' | To be on -*s*, Être sur *des épinés* | -**S** and **NEEDLES** [fam] 'des *fourmis*'
Pin [pinne'd] *va.* *épingler*: *attacher* (avec une *épingle*) [tech] *cheviller* | - one's faith to, Avoir une *confiance aveugle* en | - ... **down** [fig] *clouer*: *fixer* | - **up** [loop up] *retrousser*

PIN

FRANÇAIS—ANGLAIS

PIQ

PINACLE pinnacle | 'PINARD' wine
PINASSE *pinnaçe* [*Vosges*] Scotch pine
PINCE [levier] crow-bar [inst] pliers : nippers : pincers : tongs [typ] gripper [fer à cheval] toe [pli] plait [d'*écrevisse*] claw [action] bite : pinch | **MAILLE** 'screw' | **NEZ** '—' [tech] folders [pl] **NOTES** letter-clip
'PINCE-SANS-RIRE' dry joker [argot] 'Bobby'
Pincé *e a.* stiff (-mannered) affected
PINCEAU brush : paint-B
PINCÉE pinch | **PINCEMENT** nipping [off]
Pincer *va.* to pinch : to nip : to bite [*harpe et guitare*] to play [le vent. ♪] to hug [fam] to 'drop on' | 'Ça pince!' It's nipping cold! | *Se faire —*, [fam] To be caught : to 'get dropped on at last' [tweezers [tech] nippers
PINCETTE [or —S] tongs [pl] [très petites]
PINÇON pinch *va.* : mark of a pinch
PINÇURE pinch : nip
PINGOUIN penguin | Grand —, Great Auk
PINGRE 'old skintflint' [a.] skintflint [brambling
PINSON [s, ç] chaffinch | — des Ardennes,
PINTADE Guinea fowl | **PINTE** pint
PIOCHE pick-axe : pick : mattock
Piocher *v.* to dig [fig] to work hard : to 'stick at it' : to 'grind' [for] [en *Amérique*] to keep 'pegging away' at it [battre] to 'pitch into'
'PIOCHEUR' hard-working fellow
PIOLET ice-axe
PION [*aux dames*] man [échecs] pawn [fam. for maître] usher : ... master [V. Damer]
Pioncer *vn.* [vulg] to 'snooze'
PIONNIER pioneer *va.* | **Piotter** *vn.* to chirp
'PIOUPIOU' foot-soldier : 'Tommy'
PIPE — [*païpp*] *va.* | *Casser sa —*, [vulg] To 'kick the bucket' | **PIPEAU** pipe : bird-call : snare | **PIPÉE** bird-catching
PIPELET (slang) janitor : door-keeper
Piper *va.* to catch... with a bird-call : to cheat | *Dés pipés*, Cogged dice

PIPE *va.* cheating | **PIPETTE** '—' : dropper
PIPEUR cheat | **PIPI** pip 'it *va.*
PIQUAGE transplanting [bétail] tethering
PIQUANT point : prickle : sting : 'best of it' | — *e a.* prickly : stinging : biting : sharp : smart | *Sauce —*, Vinegar S
PIQUÉ '—' : spite : quarrel [*arme*] pike | *Être à cent —s au-dessus de*, To put ... quite into the shade | *Être à cent —s au-dessous de*, Not 'to be a patch on' : to fall far short of
PIQUÉ spades [pl] — **ASSIETTE** 'sponger' | **NIQUE** pic-nic
PIQUÉ '—' : quilting [a.] fox-marked : mould-spotted | — *bâtonné*, Corded jean
Piquer *va.* to prick [insectes, etc.] to sting : to bite [les bœufs] to goad [en perçant] to stick [*étouffes*] to quilt : to stitch [*relûre*] to 'stab' : to stitch [*cuisine*] to lard [fig] to pique : to annoy : to touch, rouse | — *é à la machine*, Machine-stitched | *Note —ée*, Staccato | — *une tête*, To 'take a header' *va.* | — *des deux*, To gallop off at full speed | ... au vif, To sting ... to the quick | — *un soleil*, To colour up | *Se —*, To prick [ou sting] one's self : to be piqued (de, at) to get touchy [*être fier de*] to pride one's self (de, upon) [*étouffes*] to get moth-eaten [vin, etc.] to get sour, ou 'pricked'
Cadre à —, Quilting-frame [out
PIQUET 'stake [jeu] pique | — *er* *va.* to stake
PIQUETTE poor sour wine : thin wine of the second *cuvée*
PIQUEUR huntsman (domestique monté) out-riider [qui dresse les chevaux] horse-breaker [qui monte les chev.] groom [qui dirige] overseer [qui marque] marker | **PIQUÉUSE** [*à la machine*] sewing-machine girl [ou *hand*]
PIQÛRE pricking : puncture [d'insecte, etc.] sting : bite [*étouffes*] quilting : back-stitching [papier] mark of mould [trou d'insecte] worm-hole | — *de guêpe*, Wasp-sting

PIN

ENGLISH—FRENCH

PIQ

PIN'AFORE [*pim'-e-fore*] tablier
PIN'CERS [pl] *tenailles* : pincers
PINCH [of, de] *pinçée* [of snuff] *prise* | To give him a —, Lui faire un pincion | At a —, Au besoin : dans un moment de *gêne* | When it comes to the —, Au moment décisif | There's the —! [ou the RUB] Voilà le hic!
Pinch *va.* pincer : presser [fig] se gêner | To be —'d, [fig] Être gêné | I —ed my finger, Je me suis pincé le doigt | It is pinchingly cold, Il fait un froid piquant : 'ça pince!' | To be —ed for room, Être à l'étroit
PINCHBECK similar
PIN'COP [tech] *canette*
PINE [*païnn*] pin *va.* : sapin [vn.] languir [for, after, après] soupirer | — **APPLE** ananas
—MARTEN *martre* (*commune*)
PIN'ERY [i aï] *serre* à ananas
PINE'TUM [*païnn' te-mm*] *sapinière*
PIN'ION [*pinn-ye-nn*] aileron [wheel] pignon [va.] lier : enchaîner | —S [bonds] liens
PINK *va.* [tint] rose [v.] déchiqueter | The — of perfection, *La perfection même*
PINN'ACE [*ne-ss*] grand canot
PINN'ACLE [*ne-k'i*] pinnacle

PINT [i aï] demi-litre [beer, wine, etc.] *chopin* [V. Table 91 : also under 'Half']
PIN'TLE aiguillon | **PIONNE'R** [i aï] pionnier
Pi'ous [*paï-e-ss*] *a. pieux* | — *ly*, pieusement
PIP [in fruit] pépin [in birds] *pepie*
PIPE [*païpe*] (tube) tuyau : conduit [V. Branch—] [enema, etc.] *canule* [boatswain's] sifflet [of wine; and for smoking] *pipe* [shepherd's] chalumeau : pipeau [v.] jouer du C [birds & ♪] sifflet [needlework] liserer | — **CLAY** *terre* de *pipe* : *craie* [tailor's] savon [à marquer] To —, Blanchir | — **CONNECTIONS** [pl] raccords | — **CUTTER** coupe-tubes | — **LINE** conduite de pétrole | — **WRENCH** clé à tubes
PI'PER [pi paï] flûtear | To pay the —, Payer les violons : payer les pots cassés
PIP'ING [i aï] passepoil [without cord] passant [pipes] *tubulure* : tuyautage | — *voice*, *Voix flûtée* | — *hot a.* tout chaud
PIP'IT pipi Meadow —, P des prés : *farlouse* | Tree —, P des arbres
PIP'KIN poëlon : petit pot (de *terre*) [*pées*
PIP'PIN *reinette* | Normandy —s, *Pommes ta-*
PIQU'ANCY goût piquant [fig] piquant
Pique one's self on [i. i] *vr.* se piquer de

PIR

FRANÇAIS—ANGLAIS

PLA

PIRATE — [i ai]
Pirate' *vn.* to pirate [pái] to lead a pirate's
PIRATE'RIE pí'racý [i ai] [life
Pire *a.* [compar.] worse | De mal en —, Worse
 and worse | Le —, The worst
Piriforme *a.* pear-shaped
PIROGUE *canoe* [terfuge
PIROUETTE '—': whirling: whirligig: sub-
Pirouetter' *vn.* to whirl round and round
PIS— udder [formerly used for] throat: breast
Pis' *ad.* worse | De mal en —, Worse and
 worse | Le —, The worst | Qui — est, What
 is worse, ... | Tant — pour —, So much the
 worse for ...
PIS-ALLER— last resource: make-shift | Au —
 At the very worst: if it comes to the worst
PISCICULTURE —
PISCINE pool [de saeristie] piscina [natation]
 swimming-bath
PISÉ rammed clay [ou sun-dried bricks]
PISSENLIT dandelion
Pissoter' *vn.* to be constantly making water
'PISSOTIÈRE' urinal: small fountain
PISTACHE pistachio | — de terre, Pea-nut
PISTAGE touting [taout']
PISTE track: cycle T: scent | Suivre ... à la
 —, To track | Mettre ... sur la — de, To put
 ... on the track of | Courses de —, Track-
'PISTEUR' tout | **PISTIL** [bot] — [racing
PISTOLET pistol: template [à dessin] French
 curve [en Belgique] roll: bread-cake | 'Drôle
 de —, 'Queer fish'

PISTOLIER— [histoire] pistoleer: soldier armed
 with a pistol
PISTON— —: plug [fam] protection: 'backing
 up': official influence, recommendation | Seg-
 ment de —, Piston-ring | Tige de —, Piston-
 rod | Course du —, Stroke (of the piston)
'Pistonner' *va.* to 'back ... up': to 'push ...
PITANCE pittance [on'] to 'bother'
PITE aloes-fibre
PITE de la veuve, Widow's mite
Piteux—euse *a.* piteous [-sement -ly]
PITIÉ pity: contempt | Par —, Out of P: for
 P's sake | Faire —, To excite one's P
Pitoyable *a.* pitiable: wretched: contemptible
 [-ment -bly, -ly]
PITON— highest peak: pointed summit [♣] eye-
 bolt [petit] screw-eye
'PITOU' 'Tommy Atkins'
PITRE clown: showman [fig] humbug
Pittoresque *a.* picturesque [fig] graphic [illa-
 stré] illustrated | —ment' *ad.* picturesquely
 [fig] graphically
PIVERT— woodpecker [i.e. green W]
PIVOINE peony | **PIVOINE** bullfinch
PIVOT— [piv-ett] [fig] what ... all hinges on
 [la racine pivotante] tap-root | Canon à —,
 Swivel gun | —er' *vn.* to turn round (sur, on)
 [bot] to send out a tap-root
PLACAGE veneering (de, with) [mét] plating
PLACARD— — [kárde] [armoire] cupboard [de
 voile] patch | Épreuve en —, Slip-proof
Placarder' *va.* to post: to libel

PIR

ENGLISH—FRENCH

PLA

PIRACY [pai'-re-cé] [♣] *piraterie* [of authors]
 plagiat: contrefaçon
PIRATE [pai'-re-itt] — [literat.] contrefacteur:
 plagiaire [va.] contrefaire
Pirat'leal [ke-i] *a.* de pirate [fig] de contre-
 façon: plagiaire
PIS'CES [pl] [les] Poissons
Pish: *int.* Bah!
PISTOL [pisse-t] pistolet | -SHOT coup de
 P | Within a —, à portée de P
PIT fosse [a quarry] carrière [a shaft] puits [of
 the stomach, etc.] creux [theatre] parterre |
 Coal —, Mine de houille [or M de charbon]
 Gravel ou Sand —, Sablonnière | The bottom-
 less —, L'enfer | At the — HEAD, Pris sur
 les lieux | —FALL trappe | —MAN [pl.
 —men] mineur [mach, Amer.] bielle | —SAW
 scie de long: passe-partout
Pit [-tted] *va.* gréler [against, à] opposer | To
 be —tted against, Avoir comme adversaire
Pit'-a-pat *ad.* en palpitant
PITCH poix [coal-tar —] brai | Burgundy —,
 Poix de Bourgogne | As dark as —, Noir
 comme dans un four | —PINE pitchpin
Pitch *va.* enduire de poix
PITCH point [slope] pente [of screw, cogs, or
 chain] pas: écartement | Concert —, Diapa-
 son normal | Highest —, Comble | To play at
 — and TOSS, Jouer à pile ou face
Pitch *va.* [throw] jeter [carelessly] 'ficher' [a
 tent] dresser [a tune] donner le ton [à] [vn.]
 se jeter: tomber (on, sur) [bird] s'abattre [sur]
 [♣, plunge] tanguer | — Into, tomber sur:

'éreinter' | — upon, rencontrer [choose] faire
 choix de: s'arrêter à
Pitch-'dark' *a.* noir comme dans un four
Pitche-'d [pr. pittcht] *a.* [battle] rangé [road]
 pavé de cailloux
PITCH'ER cruche [at baseball] lanceur | —s
 [have ears, les murs ont des oreilles] -PLANT
 népenthés: plante à amphores
PITCH'FORK fourche
PITCH'ING [tech] perré [♣] tangage
PITCH-'PINE pitchpin
Pit'cous *a.* pitoyable [-ly, -ment]
PIT'FALL [V. PIT]
PITH [i très bref: th fort] moelle [fig] moelle:
 vigueur | — HEL/MET casque colonial
Pith'ily *ad.* vigoureusement
PITH'INESS force: vigueur
Pith'y *a.* plein de moelle: plein de vigueur
Pit'fable [e-be-i] Pit'iful *a.* triste: pitoyable:
 ... à faire pitié
Pit'iless *a.* impitoyable [-ly, -ment]
PIT'ANCE [pit'-nce] portion | Reduced to
 a mere —, Réduit à la portion congrue
Pit'ted *a.* [with, de] grêlé | To be — against,
 Avoir comme adversaire: être opposé à
PIT'Y pitié [matter for regret] dommage | To
 take — on, Prendre P de | For —'s sake!
 Far P! | 'Tis a great —, C'est bien D! | What
 a —! Quel D!
Pit'y *va.* plaindre: avoir pitié de
Pit'ying [pit'ti-igng] *a.* compatissant: de pitié
PIX ciboire
PLAC'ARD —: affiche [va.] placarder [de]

PLA

FRANÇAIS—ANGLAIS

PLA

PLACE [ang. pr. *pléce*] room : seat : situation [prix de — en voyage] fare [lieu public] square [marché] market [de voitures] stand : cab-stand [commerce] 'change' | à sa —. In his, her, its (right) place | à votre —. If I were you, ... | Faire — à. To give place [ou way] to | Faire la —. To canvass for orders (in town) Faire prendre — avec soi. To take ... (up) in one's carriage, car | Sur —. On the premises ; on the spot | Sur la —, [com] In the market | — d'armes, Parade | — forte. Fortified town | Il n'y a pas de — ! No room ! — ! Make way ! | — entière, Full fare

PLACEMENT placing : putting [de fonds] investment | Bureau de —, Registry office : employment bureau [d'État] labour exchange

PLACENTA —

PLACER *va.* to place : to put : to set [fonds] to invest [à intérêt] to put out [pers] to get ... into a situation [ou a place] [vendre] to sell : to dispose of ... [un mot] to edge in | Haut' placé, In a high position | — mal. To misplace | Se —, To place (etc.) o'self : to get a

PLACET petition [place] ou situation
PLACEUR -EUSE ... who keeps a registry-office [théâtre] box-opener

PLACIDE *a.* —d [-mt' -ly] **PLACIDITÉ** —ty

PLACIER -IÈRE town traveller : agent

PLAFOND ceiling [de canal ou bassin] bed

PLAFONNAGE ceiling | **Plafonner** *va.* to ceil

PLAFONNEUR plasterer | **PLAFONNERIE** roof-lamp

PLAGE beach : shore : sands [pl] [tulle] seaside resort [aire de vent] quarter

PLAGIAIRE plagiarist | **PLAGIAT** plagiarism

PLAID [play] — [en ang. pr. *pladd*] [dr] plea

Plaidant -e *a.* litigant | **AVOCAT** —, Barrister

Plaider *v.* to plead : to go to law (with) to be

PLAIDEUR -EUSE suitor [at law

PLAIDOIRIE pleading

PLAIDOYER special pleading : speech

PLAIE wound : sore [du cœur, d'Égypte, et fig]

PLAIGNANT -E plaintiff [plague

— *a.* plaintiff's ... : complaining

Plain -e *a.* plain : level | De —, 'pled', On the same floor [fig] on the same footing (as) on a

level | **-CHANT** plain-song

Plaindre *va.* (Table 58) to pity [être chiche

de] to grudge | Il est à —, He is to be pitied |

Se — de, To complain of : to lament

PLAINE plain : common : field

PLAINTÉ lamentation : complaint : groan : sigh | Porter —, To lodge an information

Plaintif -ive *a.* —ive [-vement' -ly]

Plaire *tn.* (Table 39) to please : to be pleas-

ing | à Dieu ne plaise ! God forbid ! | Plait-

il ? 'I beg your pardon ?' : What did you say ? !

Plût au ciel que ... ! Would to heaven ... ! |

Il ne me plaît pas de ... , I do not choose to ... |

S'il vous plaît, If you please | Quand il vous

plaira, When you please | Comme il vous

plaira, As you like it | Cela ne me plaît guère,

I don't much care for it | Se — dans [or à],

To delight in : to get on well, feel at home, in

Plaisamment *ad.* pleasantly : in fun

PLAISANCE | **Maison** de —, Country seat |

Bateau de —, Pleasure boat | **PLAISANT** *wa.*

funny fellow | **Le** — de l'affaire, The best of

it | **Mauvais** —, Would-be joker

Plaisant -e *a.* pleasant **sa.** [qui fait rire] funny

: laughable : droll : odd

Plaisanter *v.* to joke : to trifle (avec, with) to

make fun (of) **En plaisantant**, In fun : 'for a

joke' | Je ne plaisante pas, I'm not joking

PLAISANTERIE fun : joke : jesting | **Mauvaise**

—, Very poor joke : a stupid trick | **Par** —,

In jest : only (done, etc.) for a joke | — à

part, Without joking | Il n'entend pas la —,

It doesn't do to joke with him !

PLA

ENGLISH—FRENCH

PLA

PLACE [a *el*] [part, spot] endroit : *localité* : lieu

[seat in a carriage, situation, square or row

of houses, & ✕] *place* [country seat] château :

maison [town] *vill* [rank] *position* | A pretty

—, Un E charmant | At [ou to] our —, Chez

nous | In, Out of a —, [servant] En P, Sans

P | In —, [of ministers] En P | In my —, à

ma P | In the — of, *Pour* remplacer : à la P de |

In the first —, En premier lieu | In the next

—, Ensuite : puis | Out of —, Déplacé : mal

à propos | In its proper —, [word, etc.] à sa

P | Some — [indef] *Quelleque part* | This will

be a good — for us to —, Nous serons bien

ici *pour* ... | To find a — for ... Caser | To

give — to, Faire P à [fig] céder le pas à | To

take —, Avoir lieu : se passer : se faire : se

produire [battle] se livrer | In time and —,

En temps et lieu | A great — for, Un grand

centre pour ... | Names of —S, Noms de

localités | —S of AMUSEMENT, Spectacles

et amusements | To carry ... to five —S of

DECIMALS, Pousser la division jusqu'à la

cinquième décimale | — of WORSHIP,

Eglise : endroit consacré au culte religieux

Place *va.* place | To — an order for, Comman-

PLA'CER terrain d'alluvion aurifère [der

Plac'id [pláss'idd] *a.* placide : calme

PLA'GIARISM [plé-dje-rizzm] plagiat

PLAGUE [plégh] peste [fig] fléau [Égypte] *plaié*

[*va.* fig] tormenter | He's a regular —, C'est

une vraie peste ! The — of my life, *Ma bête*

noire | 'Pla'quy' *a.* [vulg] maudit

PLAICE [pléce] carrelut

PLAID [pladd] — **sa.** : écossais

PLAIN [pléne] *plaine* | — *a.* [distinct] clair :

évident [simple] simple [without sauce, etc.]

au naturel [not ornamented] uni [flat] plain

[in personal looks] sans attraits [mus] plat

(-chant) 'It's as — as — can be.' C'est clair

comme le jour | In — CLOTHES, En bour-

geois | — COOKING [la] *cuisine bourgeoise* |

— DEALING, — SPEAKING [ea *i*] *fran-*

chise [a.] franc | In — FIGURES, En chiffres

connus | — SEWING [ew *ô*] [la] *couture*

Plainly [ai *el*] *ad.* distinctement : clairement

[simply] simplement [speaking] franchement :

'en bon Français' | To tell him so —, Le lui

dire carrément

PLAIN'NESS [pléne-] *simplicité* : clarté [of

looks] manque d'attraits

PLAIN'TIFF [pléne] demandeur -eresse : plai-

gnant -e [seeking damages] *partie civile*

PLA

FRANÇAIS—ANGLAIS

PLA

PLAISIR pleasure : delight (à, in : *de, to* [gâteau] wafer | *Une vie de* —, A life of pleasure | à —, At one's ease : with care [sans objet] for nothing | Prendre — à, To take P [ou D] in | Apprendre avec —, To be glad to hear ... | Faire — à, To give ... P | Faire un — à, To do ... a favour | Me faire le *de* —, To do me the favour of ... | Conte fait à —, Idle tale | Par —, For P : 'for the say-so of it' | Train de —, **Plait** [V. Plaire] [Excursion train
PLAN — : draught : map : project [*géométr.*] plane | Au premier —, In the foreground | — sommaire, Sketch map | Levé des —s, Survey | **Plan** —e a. level : flat : even [*géom.*] plane : plano-...
PLANCHE plank : board : shelf [jardin] bed [*gravure*] plate [à bouteilles] rack | — à dessin, Drawing-board | Faire la —, To float [ou swim] on one's back | Jours de —, Lay-days | Monter sur les —s, To go on the stage
Planchéer —, *va.* to floor : to plank : to lath
PLANCHER — floor : ceiling | Le — des vaches, Dry land | — de la fosse aux câbles, Cable tray | **PLANCHETTE** board : little board
PLANÇON — slip
PLANE α drawing-knife
Planer —, *va.* to shave : to smooth [*vn.*] to hover (sur, over) to soar up (dans, into, to) [V. VOL]
PLANÉTAIRE orrery [a.] planetary
PLANÈTE plan'et | **PLANEUR** [aéro] glider
PLANIPHÈRE — [tation
PLANT — (for setting) sapling : stock : plan-
PLANTAGE planting : plantation
PLANTAIN — α | **PLANTARD** — slip
PLANTATION — : estate [*action*] planting
PLANTE plant [*potagère*] herb [du pied] sole
Planté -e *pp.* erect : settled : planted

Planter —, *va.* to plant : to set : to fix | — là, To 'leave ... in the lurch' : to 'give ... the slip' | Se —, To station [ou 'plant'] o'self
PLANTEUR planter
PLANTOIR dibble | Planté au —, Dibbled
PLANTON — [X] orderly | De —, On duty
Plantureux —, *ense* a. rich : fertile : copious
PLAQUE shaving
PLAQUE plate α : slab [*décoration*] star [des cochers, etc.] badge [bois] veneer [V. Blin-
— **TOURNANTE** [α] turntable [dage]
PLAQUÉ plated metal | —-e a. plated [bois] veneered [fig] tipped
Plaquer —, [de, with] [du métal] to plate [du bois] to veneer [du plâtre, etc.] to lay on [du gazon] to lay down : to turf [très vulg.] to jilt : to abandon
PLAQUETTE small plaque : booklet
Plastique a. —tic
PLASTRON — breastplate : pad [*robe*] breast or back [*chemise*] plain front [*pers*] butt
'**Plastronner**' —, *v.* to pose
PLAT — dish [*d'une balance*] scale [*quêtes*] plate [*partie plate*] flat [d'aviron] wash | Sur le — [V. Poach, ang.] '—s' *toile* [*retire*] Cloth sides | Chef de —, Mate of the deck | Homme de —, Cook of the mess
Plat -e a. flat : mean [*bourse*] empty | à — ventre, Flat on the ground | Calme —, Dead calm | *Vaisselle* —e, Plate | Border à —, To have the sheets well aft | — **VALET** flunkey
PLATANE plane-tree
PLAT-BORD gunwale [pr. *ghéon'i*]
PLATEAU scale [à thé] tray [terrain élevé] plateau : table-land [de tour] face-plate
PLATE-BANDE border : flower-bed : narrow bed [*arch*] lintel

PLA

ENGLISH—FRENCH

PLA

PLAIT [pr. *plâte*] pli [of hair, pr. *platte*] natte : tresse | — *va.* plisser [hair] natter : tresser
PLAN [plann] — : système : projet [V. Bad] The best — would be *to*, Le mieux serait *de* — [—nne'd] *va.* projeter [draw] faire le plan de
PLANE [a ϵ] [level] [tool] rabot | Jack —, Riflard | Jôinter —, Trying —, *Varlope* [Grooving —, Plough —, Bouvet | Rabbet —, Guil-
laume | — TREE platane
Plane [a ϵ] —, *va.* raboter [typ] géométr
PLANE GEOMETRY [ia] *géométrie plane*
PLANNER [a ϵ] taquoir [*raboteuse*
PLANNING [a ϵ] rabotage | — MACHINE
PLANK [pr. *plagnk*] planche : ais [♣] bordage [va.] border | Timber in —, Bois de refend | —S [pl] ou —ING bordage
PLANT plante [for setting] plant [in general sense] végétal [com] matériel et outillage [de-
ceit] coup monté [va.] planter | — out, repi-
quer [Note. The common French names of many —s are given under **HERBE**]
PLANTAIN [weed] — [banana] banane
-TREE [W. Ind.] bananier du paradis
PLANTATION [plann-tèche-nn] — [often indicated by a termination : as, — of BIRCHES, *Boulaie*, etc.] [V. GROVE]
PLANTING plantation | — OUT repiquage
FLASH *flaque* | To — about, Éclabousser

Plash y a. gâcheux : boueux
PLAS'TER [mason's] plâtre [medic.] emplâtre [va.] plâtrer : enduire [with, de] Adhesive —, Papier Fayard : papier Wlinsi | Court —, Taffetas d'Angleterre | Sticking —, Diachy-
lum | — CAST plâtre | — OF PARIS gypse
PLAS'TERER plâtrier
PLAS'TERING plâtrage : ouvrage en plâtre
Plat [-ted] —, *va.* tresser : natter [V. PLAIT]
PLATE [a ϵ] assiette [—ful] assiettée [silver —] vaisselle plate, or d'argent [gold —] V. d'or [copper —] planche [iron] plaque : tôle [lock, etc.] platine [dial plate] cadran [a timplat] feuille [at collections] plat [photog.] plaque | Armour —, Plaque de blindage | Boiler —, Tôle | Book —, Ex-libris [pr. s] Full-plate —, *Gravure* hors texte | Piece of —, *Pièce d'ar-
genterie* | Volume of —s, Volume de *planches*
-BASKET panier à l'argenterie
-GLASS glace [a.] ... de glace
-LAYER [α] poseur (de vote)
-POWDER blanc d'Espagne : rouge anglais
-RACK porte- (or égoutte-) assiettes [photog.]
-WARMER chauffe-assiette [égouttoir
Plate [a ϵ] —, *va.* plaquer [with, de] [silver] ar-
genter [nickel] nickeler | — d metal, Plaqué |
Armour —, Cuirassé | Gold —, Plaqué en
or | Nickel —, Nickelé

PLA

FRANÇAIS—ANGLAIS

PLE

PLATÉE dishful [*arch*] entire foundation
PLATE-FORME platform **PLA** [*chaussée*] roadway [*const*] wall-plate [*de locom.*] foot-plate | *La — des tours de Notre-Dame*, The top [ou leads] of N.-D.
PLATE-LONGE strap [harnais] kicking-strap
PLATIN [♁] shoal
PLATINE plate : lock-plate [*de presse*] platen [microsc.] stage | *Une bonne —*, [vulg.] 'The gift of the gab'
PLATINE plat'inum | ... de —, (a.) Plat'inum | Grain de —, *Pointe en —*, Platinum point | *Vis platinée*, Platinum screw : contact S
PLATINOTYPIC plat'inotype
PLATITUDE — : flatness : meanness | *D'une extrême —*, Exceedingly flat
Platonique a. Platonic
PLÂTRAGE plastering : 'lath and plaster'
PLÂTRAS ' rubbish : débris [sulphate of lime
PLÂTRER plaster **PLA** : plaster cast : paint [*agr*]
Plâtré-e a. patched up : unreal : plastered : white-washed [*femme*] painted
Plâtrer va. to plaster : to patch ... up [*agr*] to manure ... with gypsum | *Se —*, To paint

Plâtreux -euse a. chalky
PLÂTRIER ' plasterer | **PLÂTRIÈRE** gypsum
PLAUSIBILITÉ — ty [*quarry*]
Plausible a. — [ment'-bly] **PLÈBE** common
PLÉBIEN ' -ENNE [*ét a.*] plebeian | people
PLÉBISCITE — : vote of the whole people
PLÉIADÈS ' — [*plai-e-tize*]
PLEIN ' full : full space : fullness : middle [*écriture*] down-stroke | *Battre son —*, To be 'in full swing' [*saison*] to be at its height
Plein -e a. full (de, of) thorough [compact] solid [*des voies*] taut [jour, etc.] broad : open [caoutchouc] solid [*bête*] with young : in ... [*vache*] in calf [*jeument*] in foal | *De — e terre*, Hardy | *En — ...*, In the middle [ou midst] of ... : full : fully | *En chène —*, Of solid oak | 'Tout — de', 'Lots of' | — comme un œuf, 'Chock full' | *La — e MER*, The open sea
Plein ' ad. fully : completely | 'Tout —', Much : many | **Pleinement** ad. fully : quite
Plénière a. plen'ary [*plé-ne-ré*]
PLÉNIPOTENTIAIRE [ti. ce] — ary [*che-ré*]
PLÉNITUDE — | **PLÉNOMASME** [s c] — sm
PLÉTHORE plethora [*th fort*] [s z]

PLA

ENGLISH—FRENCH

PLE

PLATEN [typ] *platine*
PLATFORM *plate-forme* (railway) quai [fort] terre-plein [of bridge] tablier [public meet.] estrade [fig] programme (politique) 'platform'
PLATTING [a €] placcage | Armour —, Blindage | Nickel —, Nickelage
PLATTINUM *platine* **PLA** [a.] de P | — **SCREW**
PLATON [*ple-toine*] peloton | *Vis platinée*
PLATTE *gamelle* | **PLATTING** *tresse*
PLAUDITS [pl] applaudissements
Plausibly [*ze-bé*] ad. d'une manière plausible
PLAY [*plai*] jeu [piece played] *pièce* [scope] essor | *At —* [children] *En récréation* | They are at —, Ils sont à jouer | *In —*, [fun] *En plaisantant* | To go to the —, Aller au spectacle | *Shakespeare's —*, *Les pièces* [or *Le théâtre*] de S | *Fair —*, *Franc jeu* : *bonne foi* : *loyauté* | *Free —*, *Jeu libre* | *Side —*, *Jeu latéral* | — upon words, *Jeu de mots* | -BILL programme [or *affiche*] de spectacle | -FELLOW camarade de jeu | —GROUND *cour de récréation* [roofed in] *prau* | -GOER amateur de théâtre | -ROOM *salle de récréation* | —THING *jouet* : 'joujou'
Play v. jouer (at, à, au, à la, aux : with, avec) [a tune] jouer [on instrument] jouer de [act] faire [ply] faire jouer | *To — a GAME of ...*, *Faire une partie de ...* | *When will the fountains — ?* *Quand les eaux joueront-elles ?* | *Play'd out*, 'Fini' : ... qui a fait son temps
PLAYER *joueur-euse* : musicien -nne | *Stage —*, *Acteur-trice* : comédien -enne | *Strolling —*, *Comédien ambulant* | -PIANO piano mé-
Playful a. folâtre : enjoué : badin [canique] | **PLAYFULNESS** enjouement : badinage
PLEA [*plé*] prétexte [law] *exception* | *Plead* va. plaider : invoquer : alléguer | *To — guilty*, S'avouer coupable
PLEADER | *Special —*, *Avocat consultant*
PLEADING [*plé*] *plaidoirie* | *Special —* [ou Piece of special —] *Plaidoyer*

Pleasant [*plez'ant*] a. agréable : gai -look'ing a. de *physionomie agréable* —ly ad. agréablement : *plaisamment*
PLEASANTNESS agrément
PLEASANTRY enjouement : *plaisanterie*
Please [pr. *pléze*] v. plaire à [satisfy] contenter [pub. notices] *On est prié de ...* : *Prière de* | *Hard to —*, *Exigeant* | *Exceedingly pleased*, *Enchanté* | *Very pleased*, *Très content (to, de)* | *Just as I —*, *Comme bon me semble*, or *me semblera* | *I should be —d to see him*, *Cela me ferait plaisir de le voir* | *I'm —d with that*, *Je suis content de cela* : *cela me plaît* | *How —d I am!* *Que je suis content!* [or *heureux!*] —. *If you —*, *S'il vous plaît* | *To — one's self*, *Se plaire* : *e contenter* [do as one likes] *faire comme on veut* [or à son gré]
Plea'sing [*pléz*] a. agréable : charmant [face] aimable : gracieux [manners] prévenant
Pleas'urable a. agréable : charmant
PLEAS'URABLE plaisir [will] *volonté* : gré [com] avantage (to, de) [a.] d'agrément | *At —, à volonté* | *With —*, *Volontiers* : avec plaisir | *To take one's —*, *S'amuser* | *To take a — in ...*, *Prendre P à ...* | *It will be a — to me to ...*, *Je me ferai un plaisir de ...*
-GROUND *parc* : *jardin d'agrément*
-PARTY *partie* de P | — **TRIP** *voyage d'agrément* : *partie* de P : *train* de P
PLEA'T [*pléte*] V. *Plait*
PLEDGE *gage* : *vœu de tempérance* [law] *caution* [va.] engager (to, à) [toasts] *boire à la santé* de : porter un toast à | *To sign the —*, *Faire vœu de tempérance*
Plen'teous a. abondant
—ly ad. abondamment [*abundance*]
Plen'tiful a. abondant | **Plen'tifully** ad. en **PLEN'TY** *abundance* [ad.] beaucoup | *Yes, — of them!* *Oui, à foison!* *Oui, à revendre!* | *We have — of time to ...*, *Nous avons bien le temps de ...*

PLE

FRANÇAIS—ANGLAIS

PLU

PLEUR | Verser un —, To shed a tear [V. Pleurs
PLEURARD ... who is always crying'
Pleurer *vn.* to weep [fam] to cry (de, for : ...,
 over) to mourn for [vigne] to bleed
PLEURESIE —risy [ploï'-re-sé]
PLEUREUR —EUSE .. who weeps [ou who cries]
 hired mourner | — a. maudlin | Frêne —
 Weeping ash | Saule —, Weeping willow
Pleurnicher *vn.* to whimper [fam] to pretend
 to cry | —ERIE whimper
 —EUR —EUSE ... who is always whining'
PLEURS [pl] tears [de la vigne] bleeding
'PLEUTRE ' contemptible fellow'
Pleuvoir *v. imp.* (Table 74) to rain : to pour
 down [fig] to shower | Il pleut à verse! It's
 raining torrents!
PLI fold : plait : wrinkle : turn : bent | Devant
 à —s, Plaited front | Cela ne fait pas un —
 'There isn't the slightest difficulty about
 that' | Prendre un mauvais —, To get into
 a bad habit | Sous ce —, [tettre] Herewith :
Pliable a. — [ang. pr. plai'-e-bi] [enclosed
PLIAGE folding
PLIANT camp-stool : folding chair | —e a. fold-
 ing : flexible [canot] collapsible [fig] accom-
PLIE plaice | **PLIÉ** bend [modating
Plier *v.* [& Se — tr.] to fold (up) to plait : to
 bend : to give way (à, to) [♣] to heel | —
 bagage, To 'be off'
PLIEUR, PLIEUSE folder [machine] folding-
PLINTH *E* [n nas] plinth : skirting [machine
PLIOIR [tech] folder
PLISSÉ tuck | **PLISSE-MENT** plaiting
Plisser *va.* to plait : to tuck : to wrinkle
PLISSURE plaiting
 (**PLOMB** ' lead [tech] plummet [de chasse]
 shot [pour l'eau sale] sink [sceau] seal [fig]
 ballast | Ciel de —, Burning sky | Fil à —,
 Plumb'-line | Gâteau de —, Pastry-cake |
 — perdu, Stray shot | — fusible, Fusible
 plug | à —, Right down : perpendicularly
 [tech] by the plumb'-line

PLOMBAGE plumb'er's work [douanes] seal-
 ing [dents] stopping [agr] rolling : beating
PLOMBAGINE plumbago
Plombé -e a. [teint] leaden : livid [douanes]
 sealed [dent] stopped | Canne —ée, Loaded
 stick | Panne —ée, Black glazed tile
Plomber *va.* to cover [ou to load] ... with
 lead [douane] to seal [dents] to stop [tech]
 to plumb' [agr] to roll ou beat
PLOMBERIE plumb'er's work [usine] lead
 works | Rouleau **PLOMBEUR** [agr] roller
PLOMBIER ' plumb'er [agr]
Plongeant -e a. plunging
PLONGÉE dive : plunge | Faire une —, To D
PLONGEON ' diver : loon [V. Diver] Faire le
 —, To dive : to duck one's head [fig] to get
 out of sight : to 'duck under' | Faire faire
 le — à ..., To give ... a ducking
Plonger *va.* [dans, into, in] to plunge : to dip :
 to dive : to tuck (in) [navire] to pitch [washer
PLONGEUR diver [tech] plunger [au café] dish-
PLOT ' stud | Système à —s, Surface-contact
 system (of trams)
Ployer *va.* to bend, etc. [V. Plier]
Plu *pp. invar.* [V. Plaire & Pleuvoir]
PLUIE rain | Une —, A shower | Le temps
 est à la —, It seems inclined for rain | Eau
 de —, Rain-water | 'Craint la —, 'To be
 kept dry' | Faire la — et le beau temps, To
 be all-powerful | Parler de la — et du beau
 temps, To talk over insignificant matters |
 Saison des —s, Rainy season
PLUMAGE — [ang pr. ploû-mè-dje] feathers
PLUMASSIER ' dealer in feathers
PLUME — : feather [pour écrire] pen [d'oise]
 quill : quill pen [pers] writer [Dessin à la —,
 Pen and ink sketch | — à RÉSERVOIR
PLUMEAU feather broom [fontain pen
PLUMÉE D'ENCRE dip of ink
Plumer *va.* to pluck [duper] to take ... in
PLUMET ' prunk | 'Avoir son —, 'To be the
 worse for drink

PLI

ENGLISH—FRENCH

PLU

PLIERS [pl] pince | Cutting —, *P coupante*
PLIGHT [plai'te] état : situation (va.) engager
Plod [-dded] *vn.* peiner [walk] marcher pénis-
 sement | To keep plodding away, [fam] 'Pio-
 cher toujours' : travailler dur
PLODD'ER [fam] bûcheur : piocheur
Plodd'ing a. laborieux : 'piocheur'
PLOT morceau de terre [against, contre] com-
 plot : conspiracy [grass] pelouse [of a story]
 intrigue | Plot [-ttd] *v.* conspire : complot-
 er : tramer | **PLOTT'ER** conspirateur
PLOUGH [America, PLOW] [plao] charrue
 [plane] bouvet (va.) labourer [grooves] creuser
 [the ocean] sillonner | Double-breasted —,
 Buttoir | Motor —, C à moteur | Snow-
 Chasse-neige | —BOY garçon de charrue |
 —MAN [pl. —men] laboureur | —SHARE
 soc (de charrue) [L
PLOU'G'HING [plao-igne] labourage [a. pour
PLOVER [plève'r] pluvier [V. this word]
PLUCK [ple-k] courage : cœur : aplomb : crâ-
 nerie [butch.] fressure | He has plenty of —,
 Il n'a peur de rien : 'il n'a pas froid aux yeux'

Pluck *va.* arracher [fowls] plumer [flowers]
 cueillir | — up, [courage] reprendre
 —e'd [exam.] refusé : 'retoqué' : 'recalé'
 'Plucky' [ple-ke] a. courageux : 'crâne' | It
 was very — of him to do so, Ça été 'crâne'
 à lui de faire cela
PLUG [ple-gh] tampon : bouchon [peg] cheville |
 Electric wall —, Prise de courant | Fusible —,
 Plomb fusible | Sparking —, Bougie (d'allu-
 mage) — [-gge'd] *va.* tamponner : boucher
PLUM [ple-mm] prune | French —, P d'Agén |
 — PUDDING — — | — TART tarte aux
 prunes | -TREE prunier
Plumb ' [ple-mm] *ad.* à plomb : d'aplomb (va.)
 plomber | — LINE [lâ'm] fil à plomb : P :
 ligne de sonde
PLUMBA'GO [ple-mm-bégo] plombagine
PLUMB'ER [ple-mm-'r] plombier
 —S WORK plomberie
PLUME [ploûme] plumet [of helmet] crinière
 [va.] plumer | To — o's, Se nettoyer : faire sa
 toilette [on, de] se piquer
PLUMMER-BLOCK [pluumm-'r] palier

PLU

FRANÇAIS-ANGLAIS

POE

PLUME-TIS woven embroidery
Plumex -euse a. feathery
PLUMIER pencil-box; pen-box
PLUMITIF minute-book
PLUPART | *La* —. [gens] Most people | *La* — du [or de la, or des] ..., Most of the ... [temps] generally | Pour *la* —, For the most
PLURALITÉ —ty [part
Plurlel -elle a. plural | *Au* —. In the P
Plus ad. more (de, que, than ...) the more; be- sides [superlatif] most [*algèbre*] plus
 [En anglais les adjectifs et les adverbes *D'UNE SYLLABE* font le comparatif avec ER, et le superlatif avec EST. ajoutés au positif, et non pas avec MORE et MOST. On dit, par exemple, Beautiful, more beautiful, most beautiful. Mais on ne dit jamais Long, more long, most long. Il faut dire Long, LONGER, LONGEST, [pr. *lonng-gueur*, etc., et non *lonng-r*] etc. Les adverbes en ...ly, font leur comp. et superl. avec more et most: More largely, Most urgently, etc.]
 [négat] no more: no longer | On n'en trouve —, There isn't such a thing to be had now | *Au* —, At most | *Au* — tard, At the very latest | *Au* — tôt, As quickly as possible [V. Prés] | *De* —, Besides: more | *De* — en —, More and more | Je ne veux — de café, Not any more (coffee): no more coffee | — que moi, More than I | — de cinq, More than five | — de 5 heures, More than 5 hours | à — de 5 heures, After 5: past 5 o'clock | — loin, Farther on | — nous avançons, The farther we go | — j'approche du terme ..., The nearer I get to the end | — on est de fous. — on rit. 'The more, the merrier' | Cet habit n'est — mettable, This coat isn't fit to wear any longer | *Ma montre* ne va —, My watch won't go [ou has stopped] ... n'est —, ... has ceased to exist | Qui — est, What is more | — tard, Later: later on | Tout au —, At the very outside: at most | Il n'est — temps de, It is too late to

Plusieurs a. several: 'a good many'
PLUS-QUE-PARFAIT [pr. s] pluperfect
PLUS-VALUE gain: increase (in value) [d'un terrain] unearned increment [budget] surplus
Plutôt ad. rather | — que de, Rather than
Pluvial -e a. | *Eau* —e, Rain-water
PLUVIER plover | — à collier, Ring P | — à collier interrompu, Kentish P | — doré, Golden P | — guignard, Dotterel
Pluvieux -euse a. rainy: that brings rain
PLUVIOMÈTRE rain-gauge
PLUVIÔSE fifth month of Republican year [Jan. '20 to Feb. '18]
PNEUMATIQUE [or 'PNEU'] [pr. p] tyre DS : p'neumatic tyre [a.] p'neumatic | *Machine* —, Air-pump | *PNEUMATIQUE* —ics [p nul]
PNEUMONIE [pr. the p] —nia [p nul]
POCHADE rough sketch
POCHARD drunkard | — e a. drunken
 use *Pocharder* 'r. to be 'on the loose': to get 'half seas over'
POCHE pocket DS : bag: pouch [tech] ladle [pli] pucker | *Acheter* chat en —, To 'buy a pig in a poke' | Comme *ma* —, As well as my ABC | *De ma* —, Out of my own pocket | Pas un centime pour *sa* —, Not a farthing for himself | ... de —, Pocket ...
Pocher va. to blot [battre] to bruiser | [œufs pochés, Eggs poached in soup, water, or milk [V. Poach DS] — l'œil à ..., To give ... a black eye | Un œil poché, A black eye [stupid
POCHETTE | En avoir une —, To be very
POCHETTE little pocket: pouch: 'kit' [filet]
POCHOIR stencil-plate [net
POCHON [very familiar] black eye
PODAGRE gout [m. & f.] gouty subject: man who has the gout | — a. gouty
PODOMÈTRE pedometer
POËLE stove [dais] canopy [mortaiaire] pall
POËLE frying-pan: pan | **POËLÉE** panful
POËLIER stove-manufacturer
POËLON pipkin [de métal] saucepan
POÈME poem [pô-émn]
POÉSIE po'etry | —S' [pl] poems

PLU

ENGLISH-FRENCH

POD

PLUMM'ET [pleum-mê-t] plomb
Plump [pr. ple-nmpp] a. dodu: gras [ad.] tout d'un coup [va.] tomber d'aplomb | To — for ... [ou give ... a PLUMPER.] Donner tous ses votes à [or pour] ... [c.-à-d. dans les villes qui nomment deux députés, voter pour un seul candidat]
Plu my [ploumé] a. couvert de plumes
PLUN'DER [ple-m'dr] butin [action] pillage [va.] piller: dérober | Some of the —, *Sa part* du gâteau | —ER pillard
PLUNGE [ple-mj] plongeon DS [va.] plonger (into, dans) [vn.] se plonger | —ER plonger | **PLUNGER-PUMP** pompe à pistons plon- **PLUPERFECT** plus-que-parfait [leurs
Plu'ral [plou-re-t] a. pluriel | In the —, Au P
PLURALITY —té [of livings] cumul
PLUSH [ple-ch] peluche
PLY [plai] pli DS [v.] presser (with, de) [work] faire jouer [between ... and ...] aller: faire le service (de ... à ...) | DS bouliner

P.M. après-midi [evening ou night] du soir [in time tables] 'soir'
PO [fam] vase de nuit: 'pot de chambre'
Poa'ch [pô-tch] va. pocher | To go —ING, Braconner | —e'd EGGS œufs sur le plat [done on a dish, with butter]
POA'CH'ER [pô-tche-r] braconnier
POA'CH'ING [pô-tch] braconnage [V. Poach]
PO'CHARD milouin
POCK'ET poche DS [in note-book, etc.] *pochette* [va.] empocher [billiards] blouser [a.] ... de poche | To pay ... out of one's own —, Payer de sa poche | To put one's hand in one's —, Mettre la main à la P | To stand with one's hands in one's —, Se tenir les mains dans les poches | To be out of — by ..., Perdre à ... | —BOOK portefeuille: carnet | —LIG'HTER briquet | —MONEY argent de poche: menus
Pock'marke'd [mark't] a. grêlé [plaisirs pl]
POCK'WOOD bois de gaïac
POD cosse | Well-podd'ed a. cossu

POÈ

FRANÇAIS-ANGLAIS

POI

POÈTE po'et [*femme* →] po'etess
POÈTEREAU po'etaster [*-ally*]
POÉTIQUE art of po'etry [*a.*] poet'ic [*-mt*]
Poëtiser 'vn. to po'etize
POID'S [pwòh] weight : load : burden | Au —, By W | De —, Full W [*fig*] weighty | — spé'cifique. Specific gravity
Poi'gn'ant -e a. — [*ang.* poi-ne-*nant*] keen
POI'GN'ARD — : dagger | -er' va. to stab
POIGNE grip | à —, Energetic
POIGNÉE handful [douze écheveaux] bundle (of twelve skeins) [*manche*] handle [*d'épée*] hilt | — de **MAIN** shake (of the hand)
POI'GN'ET wrist [d'habit] wrist-band
POIL hair [*barbe*] beard [duvet] nap [velours] pile [*couleur*] colour | Un — dans la *main*, No liking for work | Faire le — à, To clip | Monter —, à —, To ride ... bareback
 — de **CHÈVRE** mohair [*V. Bonnet, Fr.*]
POILU [fam. for Fr. soldier] 'Tommy' | 'Nos —s', 'Our 'Tommys' | **Pollu**-e a. hairy
POINCLLAGE poinciana
POINÇON bodkin : awl : stamp : chisel [*tech.* et *typ.*] punch [fût] puncheon [*constr.*] king-(ou queen) post : strut | — de contrôle, Hall-mark | — d'épreuve, [fusil] Proof-mark
Poinçonner 'va. to stamp, hall-mark : to punch
POINÇONNEUSE punching-bar [*spring up*]
Poindre 'vn. (*Table 57*) to dawn [*plante*] to
POING ' fist : hand | Pieds et —s lies, Bound hand and foot | Serrer le —, To clench one's fist | Sabre au —, Sword in hand
POINT — : stop : hole [♣] position : point [♣] [*de voile*] clew [*de conduite, de travail*] mark [du jour] break of day [ouv. à *aiguille*] stitch [— final] full-stop [sur un i] dot | Deux —s, (:) Colon | — et *virgule*, (;) Semicolon | —s conducteurs, (...) Leaders | à —, To [ou at] the very moment : just in the nick of time [*viande*] to a turn | à quel —, To what extent ... | à quel — en est-il? How far has he

got? | à tel — que, To such a degree that ... : so closely that ... | Au —, In focus | Faire le —, [♣] To take the bearings | 'Pour un — Martin', etc., For want of a nail the shoe was lost | Sur le — de —, On the point of ... | — **ARRIÈRE** back-stitch | — de **CHAÎNETTE** chain-stitch | — de **CHAUSSON** herringbone (stitch) | — de **CÔTE**, or — d'**OURLET** hem | Condre à —s d'ourlet, To hem | Un — de **CÔTE**, A stitch in the side | -**DROIT** -**DEVANT** running (stitch) Couler [or coudre] à —s-devant, To run | — d'**ÉPINE** feather-stitch | — **MORT** dead centre | — **NOUÉ** lock-stitch | — **ROULÉ** whipping | — de **VUE** prospect [*fig*] stand-point : point of view
Point ' ad. no : never : any : not any : not [V. page 26] | du tout, By no' means
POINTAGE pointing : levelling : laying : aim [*des noms*] checking : ticking off
POINTE point [♣] : top : head : half-shawl, ou neckerchief [— du jour] break [*typ*] bodkin [clou] wire nail [*savon*] dash [*fig*] witticism : pun : spice | Une — d'*ironie*, A touch of irony | Coup de —, Sword-thrust : stab | Sur la — des **PIED'S** On tip-toe
POINTEAU centre-punch [*de carburateur*] needle-valve | **POINTEMENT** [V. *Pointage*]
Pointer 'v. to point : to pierce [d'un sabre] to thrust [*plantes*] to spring up [oiseau] to soar upward [cheval] to rear [les i] to dot [♣] to prick [chiffres, etc.] to check ou tick off [*typ*] to get register [canon] to lay [mus] to
POINTEUR pointer : marker : gunner [dot]
POINTILLÉ stippling : dotted line
Pointiller 'v. to cavil (à, at) [*gramme*] to stip-
POINTILL'ERIE cavilling : bickering [ple
Pointill'eux -euse a. captious [sur, as to] punctilious [disagreeable]
Pointu -e a. sharp : subtle [esprit] stiff and
POINTURE | *Quelle est votre — ?* What size do you take? [boots, gloves]

POE

ENGLISH-FRENCH

POI

PO'ET poète | **PO'ETESS** femme poète
PO'ETRY poésie | A piece of —, Un morceau
POIGN'ANCY piquant : violence [de P
POINT [sharp —, & promontory] pointe [spot, dot, place, and in games] point [*fig*] question : détail : trait : essentiel : fin [of joke] piquant [of compass] aire de vent : quark [rope's end] queue-de-rat | Starting —, P de départ | The highest —, [of mountain] Le plus haut sommet | At the — of death, à l'article de la mort | From — to —, De distance en distance | In —, To the —, à propos | Not to the —, Hors de propos | On the — of, Sur le point de ... [V. Sur] On this —, à cet égard : à ce propos | To make it a — to, To make a — of, Se faire un devoir, une règle, de : ne pas manquer de | That is the —, Voilà la question | You miss my —, Vous ne voyez pas où je veux en venir | To come to the —, Venir au fait | Decimal —, Virgule (*décimale*) The sore —, L'endroit sensible [or, Son endroit sensible] Tender —, Point délicat | To give —s to, Rendre des points à | In — of **FACT**, En effet : à la vérité | — **LACE**, den-

telle à l'aiguille : point d'Alençon | — of **LAW**, Point de droit | -**blank** ad. de but en blanc : à brûle-pourpoint [to deny, etc.] catégoriquement [*a.*] direct : catégorique [V. **POINTS**]
Point 'va. [— out, — to] indiquer : montrer du doigt [to direct, towards, vers] diriger [telescope, cannon, and typ] pointer [punctuate] ponctuer [masonry joints] jointoyer (with, de) [sharpen] tailler [rope] faire une queue-de-rat à | — *vn.* [to, towards, vers] se tourner [dog] arrêter | To — out [*fig*] Signal : faire remarquer : rappeler : préciser
Point 'ed a. pointu [remark] direct [allusion] évident [archit] ogival | — **ARCH** ogive
 —ly ad. expressément : à ne pas s'y méprendre
POINT'ER [po'nt'r] index [dog] chien d'arrêt [rod] baguette
POINT'ING pointage [mas.] jointoiment
Point'less a. sans pointe [*fig*] sans sel : insignifiant
POINTS [pl] [♣] aiguilles [typog.] pointures | — **MAN** [pl. —men] aiguilleur | — **MAN'S BOX** poste d'A
Polse va. balancer : tenir en équilibre

point, o dans sort

point, poize, o dans sort

POI

FRANÇAIS—ANGLAIS

POL

POIRE pear [à *poudre*] powder-flask [cautch.] bulb [*sonnette*] electric bell-push | *Une* pour la soif, Something for a rainy day | 'Quelle —!' 'What a juggins he is!' | **POIRÉ** perry
POIREAU wart [*plante*] leek [fam] decoration of the 'Mérite agricole'
POIRÉE white-beet [ponica]
POIRIER pear-tree | du Japon, *Pyrus Japonica* | **POIS** pea [po] Petits —, Green peas | *La fleur des —*, The very best of all | '— pour fève', Tit for tat | — **CARRÉ** marrowfat | — **CHICHE** chick-pea | — de **SETEUR**
POISSON — [sweet-pea]
 Poissard' -e a. 'Billingsgate'
POISSARDE fish-woman [fig] fish-wife
 Poisser' va. to pitch: to make ... sticky
Poisieux -euse a. pithy: sticky [pers] 'swell'
POISSON fish | d'avril, 'Take in on All Fools' day': 'catch for April-fools' | — rouge, Gold-fish | Les — **S'** [astr] Pisces
 — **NAILLÉ** young fry
POISSONNERIE fish-market
Poissonneux -euse a. abounding in fish
POISSONNIER -IÈRE fishmonger [sf.] [l'ustensile] fish-kettle
POITRAIL breast: breast-plate: breast-summer
POITRAINE [d f.] consumptive person [a.] consumptive [brisket]
POITRINE breast [poumons] chest [de bœuf]
POIVRADE à la —. With a sauce of pepper, salt, and vinegar [artichauts] ... eaten raw with pepper and salt
POIVRE pepper [po] — r' va. to pepper [vendre trop cher] to 'salt it on ...' | **POIVRIER** pepper-plant [lustensile] pepper-box
POIVRIÈRE pepper-box: P plantation
POIVROT drunkard
POIX pitch [de cordonnier] wax: shoemaker's wax | de **BOURGOGNE** Burgundy pitch

Polaire a. polar | *Étoile* —. Pole-star
Polarisateur a. polarizing | Appareil —, Polarizer
POLARISCOPE, POLARIMÈTRE polariscope
POLARISATION —ization [ai-zêche-nn].
Polariser va. to polarize [ai-zê]
POLDER [dare] — [de-r] land reclaimed from the sea by dykes
PÔLE — [po] Le — nord, The North Pole
POLEMIQUE -ie: —ies [pl] dispute — a. polemical
POLI polish | —e a. polished: glossy: bright [pers] refined [pour, de, to] polite
POLICE — [d'assurance] policy [typ] fount | Agent de —, Policeman [fam] 'Bobby' | Salle de —, Guard-room | Tribunal de simple —, Police-court | — des **MEURS**, P. for maintenance of public decency, etc. [No English equivalent for this] [In Fr., COLLECTIVE NOUNS are sing. En ang. plusieurs noms collectifs s'emploient au pl., comme *La police* a saisi, The police have caught: *Le public* est informé, The public are informed, &c.]
Policeur va. to civilize: to establish law and order in
POLICIER [vulg] 'Bobby' [a.] police
POLICHINELLE buffoon: Punch
POLIMENT polishing [ad.] politely
Polir va. to polish (à, avec, with)
POLISSAGE polishing
POLISSEUR -EUSE [pers] polisher
POLISSOIR polisher (tool)
POLISSOIRE polishing-brush
POLISSON -NNE blackguard: young scamp: mischievous boy | — a. blackguardly: nasty: contemptible | — **nnner** va. to talk [ou act] like a blackguard
 — **NNE** -RIE blackguardly trick [ou story]
POLISSURE polishing [B ways [pl]

POI

ENGLISH—FRENCH

POL

POISON — [va.] empoisonner (with, avec)
 To take —, To — o's, S'empoisonner
POISONER empoisonneur -euse
POISONING empoisonnement
Poisonous [ze-ne-ss] a. vénéneux [venomous] venimeux [fig] empoisonné
POKE coup [old sense] sac | To buy a pig in a —, Acheter chat en poche | — va. pousser: fourrer [lire] remuer: fourgonner | — about, farfouiller [vulg] —ing about, [in the dark] à tâtons [after ..] en cherchant à tâtons [stumbling] en trébuchant | — FUN at, Pleased: 'se payer la tête de' | He —s his NOSE in everywhere, [fam] Il fourre son nez partout
POKER tisonnier [tech] fourgon [cards] 'poker' -WORK *pyrogravure*
 'Po'ky' a. menu: à l'étroit: mesquin
Po'lar a. polaire | — BEAR ours blanc
POLE Polonais -e | **POLE** [north & south] pôle [large, fixed] mât [top of mast] *flèche* [teleg.] poteau [scaffolding —, stick, & old land meas.] perche [long meas.] 5'029 mètres [sq. meas.] 25'3 centiares [carriage —] timon [certain —] bâton | Greasy —, Mât de *cocagne* | May—, Mai | Hop- [ou Vine] —, Échalas | -SHOE *pièce polaire*, | -STAR *étoile polaire*

POLÉ CAT putois
POLICE police [sa] County —, [and Mounted —] *Gendarmerie* | Detective —, *La sûreté*: agents de la S | Superintendent of —, Commissaire de P | — COURT tribunal de simple police | At the — court, En correctionnelle | — **MAGISTRATE** [nadjistré] juge de simple P | — **MAN** [pl. —men] sergent de ville: gardien de la paix: agent de police: agent [slang] 'sergot' [rural] gendarme: garde champêtre | -STATION commissariat de P: poste [in the country] *gendarmerie* | Taken to the —, Conduit au poste [in country, à la *gendarmerie*]
POLICY [pol'-e-cé] politique: système: *prudence* [insurance] *police* | It's bad — to ... C'est un mauvais système de ... | The best — is to, Ce qu'il y a de mieux à faire, c'est de
POLISH [ô long] [& a.] polonais
POLISH [ô bref] poli [French —] vernis [fig] *politesse*: [tes] *belles manières* [va.] polir [with blacking] cirer [French —] vernir [pers] façonner [va.] se polir | '— ... off', nettoyer: finir
POL'ISHER polisseur [French —] vernisseur [tool] polissoir
POL'ISHING polissage: vernis
 — **TOOL** polissoir

POL

FRANÇAIS—ANGLAIS

PON

POLITESSE politeness; good breeding
POLITICIEN politician (in unfavourable sense)
POLITIQUE [du gouvernement, et *prudence*]
 policy; polity | *La* —, Politics (pl)
POLITIQUE [and *Homme* —] poli'tician [a.]
 poli'tical [prudent] poli'tic | —ment *ad.* poli-
 tically [adroitement] with a good deal of policy
 'Politiquer' *vn.* to talk politics [LEN —
POLKA — | Polker' *v.* to dance the P | **POL-**
Polluer *va.* to pollute | **POLLUTION** —
 'POLOCHON' [mil. slang for] bolster
POLONAIS -E Pole [*langue & a.*] Po'lish | Souf
 comme un —, [fam] As drunk as a 'lord'
POLTRON coward; skulker | —*nne a.* cow-
 ardly | —*NNE*RIE cowardice; cowardly
Polyeh'rome *a.* many-coloured [thing
POLYCLINIQUE polyclinic; general hospital
POLYGAME polyg'amist | **POLYGAMIE** —my
POLYGONE artillery-butts [*géom*] polygon
POLYGLOTTE [é & a.] polyglot
POLYGRAPHE manifold writer | **POLYPE** poly-
POLYPODE —dium [fam] polypody [pus
POLYSYLLABE polysyll'able [a.] polysyllabic
 Polytechnical *a.* —ic [V. SCHOOL] [th fort
POLYTHÉISME [tay-eece-m] —sm [thé-izzm,
POMMADE pomade [pour les lèvres] salve
 se **Pommader** *vr.* to pomade one's hair
POMME apple [V. Pippin] [de chou, de
canne, etc.] head [d'un chenet, fig] knob [k nul]
 [d'arrosoir] rose | — d'Adam, Adam's apple |
 — de discord. Bone of contention | — *goutée*
 [é] Fair-leader | — de PIN' fir-cone
 — de TERRE [pl. —s de T] potato [é]
Pominé-e *a.* headed [complet, fig] 'regular':
 downright | Elle est —ée! [slang] That's a
 good one! | Chou —, White-heart cabbage |
Laitue —ée, Cabbage lettuce
POMMEAU pommel
Pomme'lé-e *a.* dappled | Gris —, Dapple-grey
POMME'RAIE apple-orchard
POMMETTE knob [de la joue] cheek-bone
POMMIER — apple-tree
POMPE [mach] pump [faste] pomp [instr. de
 mus] slide | — à bicyclette, Bicycle P | — *aspi-*
rante, Suction P | — *foulante*, Force P | — à
incendie, Fire-engine | — à *pneus*, Tyre pump |
 —S *FUNÈBRES* [pl] Funerals; undertaker

Pomper *v.* to pump; to pump up; to 'guzzle'
Pompette a. [fam] tipsy; 'rather merry'
Pompeux -euse *a.* pompous [-sement -ly]
POMPIER pump-maker [sapeur-] fireman
POMPON top-knot | *Avoir* 'son —, 'To be 'half
 seas over' | à vous le —, You beat everyone
 'se **Pomponner** 'vr. to dress one's self up
PONÇAGE rubbing ... with pumice
PONCE pounce [*pietre* —] pumice-stone | Sa-
 von —, Sand-soap
PONCEAU poppy (tech) culvert; arch
 — *a.* *invar.* bright red
Poncer *va.* to rub ... with pumice; to pounce
PONCIRE kind of thick-rinded lemon
PONCIS or **PONCIF** stencil sheet; stale com-
PONCTION ' | *Faire la* — à. To tap [position
PONCTUALITÉ punctuality
PONCTUATION punctuation; points [pl] II
manque la —, It wants a stop [ou point]
Ponctuel-elle *a.* punctual [-lement -ily]
Ponetuer *va.* to punctuate; to dot (de, with)
Ligne ponctuée, Dotted line
PONDERATION balancing; balance
Pondérer *va.* to balance
PONDEUSE layer | *Ponde* —, *Laying hen*
Pondre *va.* to lay | **PONEY** pony
PONT bridge [é] deck | Sur le —, On deck
 [V. DECK] — aux ânes, 'Pons asinorum' | —
 et *chaussées*, Highway department | Ingénieur
 des —s et *chaussées*, [State] civil engineer |
 —**AQUEDUC** bridge serving as an aqueduct |
 — à **BASCULE** weigh-bridge | —**LEVIS** 'draw-
 bridge | —**NEUF** [pl. —s-] popular [ou
 street] song | Il se porte comme le —neuf,
 He's as well as ever he was in his life
 — **ROULANT** overhead travelling-crane
 — **SUSPENDU** suspension bridge
 — **TOURNANT** swing bridge
 — **TRANSBORDEUR** transporter bridge
 — **VOLANT** flying-bridge [é, tech] hanging-
PONTAGE [é] bridge-making [stage
PONTE laying
Ponté -e *a.* decked | Non- —, Open
PONTÉE deck-load; deck cargo
Ponter *va.* to deck [jeu] to punt
PONTET guard
PONTIFE pontiff | **PONTIFICAT** —ate

POL

ENGLISH—FRENCH

PON

Poli'te [laïté] *a.* poli [to, pour] complaisant;
 attentif | — **LITERATURE** belles-lettres
Poli'te'ly [i ai] *ad.* politely; comme il faut
POLI'TE'NESS [i ai] *politesses*
Poli'tic [pol-e-tik] *a.* politique
Poli'tical [ke-i] *a.* politique [-ly, -ment]
POLI'TICIAN [pol-e-tiche-n] : i bref] homme
 politique [speaking disparagingly the French
 also say 'politicien'] [Améric. for low fellow]
 farceur
POL'ITICS [pol'-e-tiks] [pl] *la politique*
POL'TTY *politique*
POLL [pôle] *liste électorale* : élection [back of
 neck] occupit | Declaration of the —, *Procla-*
mation du scrutin | To head the —, Tenir la
 tête du scrutin | Heavy —, Beaucoup de vo-
 tants | To demand a —, Demander le scrutin |
 -**AXE** merlin | -**TAX** capitation

Poll *va.* [for, pour] voter [so many votes] ob-
 tenir [at. à] voter; se faire inscrire
PO'LLING-BOOTH [pò] bureau du scrutin
'POLL ' [o bref] 'Jacquot'
POLL'ARD [le-rde] tétard [bran] *recoupe*
Pollu'e *va.* polluer; souiller [with, de]
Poly'ne'sian [nich-ye-n] *a.* de la *Polynésie*
POMA'DE *pommade*
POME'GRAN'ATE [pomm-gran'et] *grenade*
 -**TREE** grenadier
POMM'EL *pommeau* [va.] malmener; 'rosser'
POM'POSITIY [poss'-e-té] *manières pompeuses*
 [pl] *emphase*
Pom'pous [pe-ss] *a.* pompeux | —ly *ad.* pom-
 peusement; d'un air pompeux
POND étang; mare; vivier [for cattle] abreu-
Pon'der *v.* peser; considérer [voir
Pon'derous [ponn'-de-re-ss] *a.* lourd; pesant

PON

FRANÇAIS-ANGLAIS

POR

PONTOON pontoon [vieux vaisseau] hulk [à charbon] staitth : coal-tip (ou -drop)
PONTONNIER soldier of the pontoon corps
POPE priest (of the Greek Church)
POPELINE poplin [tinn] — d'Irlande, Irish P
'POPOTE' | Faire la —, To do the cooking
POPULACE — [fam] mob : rabble
Populacier — *ière* a. low : ... of the mob
POPULAGE — des marais, Marsh marigold
POPULAIRE common people : 'vulgar throng' ou 'herd' [a.] popular [-ment] -ly
Populariser va. to popularize [Se —, To gain popularity | **POPULARITÉ** —ty
POPULATION — [pop-you-lèche-n]
Populeux -euse a. —lous [pop'-you-le-ss]
PORC pig [chair] pork | Un vrai —, [vulg] A 'regular pig' | — **FRAIS** pork [lage] cowy
PORCELAINE —n [de Chine] china [coquill-
Porcelaine a. [cartes] enamelled [cheval] grey
PORCELET wood-louse : young pig
PORC-ÉPIC [pr. porkaïpik] porcupine
PORCHE porch [pig-sties] [pl]
PORCHER —ÈRE swine-herd | **PORCHERIE**
PORE — | Poreux -euse a. porous [Nth. Fr.
PORION underground manager (Belgium and
PORNOGRAPHIE -phy : immoral literature :
POROSITÉ -ty [ross'-e-té] [obscene print
PORPHYRE porphyry | **PORREAU** leek

PORT — : harbour : wharf [prix de transport] carriage [des lettres] postage [maintien] bearing [charge] burden [de voix] portamento | à bon —, Safely | Au —, In port | En — du, Carriage forward | Franc de —, Carriage paid | Officier [or Capitaine] du —, Harbour-master | Son — d'ATTACHE, The port she
PORT d'ARMES gun license [hails from
Portable a. [fit to wear] [boats over-land
PORTAGE carriage [navig.] portage : transit of
PORTAIL front : door : doorway : gateway
PORANT handle : ring | **DEHORS** outrigger
Portant -e a. | Bien, mal —, Well, unwell | à bout —, Point-blank | **Surface** —e, Support-
Portatif -ive a. portable : hand [anciently as applied to a bishop] nominal [armes] small
PORTE door [très grande, ou d'une ville, etc.] gate [l'ouverture] doorway : gateway [seuil] threshold [d'agrafe] eye [V. HOUSE] — à —, Next door (to each other) -De — en —, From door to door | Le mettre à la —, To turn him out [ou out of doors] Prendre la —, To 'make off' | — cochère, Carriage-entrance | — de dégagement, Back D | — d'entrée, Front D | — roulante, Sliding D | La — ouverte, The open D | **FENÊTRE** French window
Porté -e a. disposed : inclined (à, to)

PON

ENGLISH-FRENCH

POR

PONTOON ponton | -BRIDGE pont de ba-
teaux | — CORP'S corps de pontonniers
PONEY poney [slang] £25 [Americ.] traduction
d'auteur classique | — CARRIAGE panier
P.O. bureau de poste : [la] poste
P.O.O. mandat-poste [V. Post-office]
POODLE caniche : barbet
Pooh! int. Bah!
Pooh-pooh va. se moquer de : faire fi de
POOL [poule] étang [pudde] mare [for cattle]
abreuvoir [of Siloam, etc.] réservoir : piscine
[play] poule [washing] lavoir [va.] mettre en
POOP [ou — DECK] dunette [commun
Poor a. pauvre : malheureux [rubbishy] mes-
quin : ... de camelote [bad] mauvais : méchant
The —, [pl] Les indigents : les pauvres [pl]
Guardians of the —, Bureau de bienfaisance |
The —er CLASSES, [pl] Le prolétariat : les
prolétaires | — BOX tronc des pauvres |
— RATE taxe des pauvres
Poorly a. indisposé | Rather —, Un peu I |
— ad. pauvrement | — done, Mal fait : mé-
diocre | **POORNES** pauvreté : qualité infé-
rieure : mauvaise qualité
POP petit coup : petit bruit sec | —! Crac! |
Ginger —, Bière au gingembre | —CORN
mats éclaté au feu | —GUN canonnière
Pop [poppe'd] va. fourrer : lâcher : mettre [V.
Question] — in, entrer (pour un moment) —
off, [to bolt] filer | — out, sortir : s'esquiver
POPE pape [va.] 'lâcher'
POPE'DOM papauté | **POPERY** papisme
POPINJAY perroquet [pers] fat
Popish a. de papiste [pers] papiste
POPULAR [le-r] peuplier | Black —, Liard
POP'LIN popeline [à tige
POPP'ET [of lathe] poupée | -VALVE soupape

POPPY [field —] coquelicot [garden —] pavot
-HEAD tête de pavot
Pop'ular [you-le-r] a. —laire [-ly, -ment] To
be very —, [lecturer, etc.] Être très suivi |
For — use, à l'usage de tout le monde
POPULARITY [you-lar'-e-té] —ité | To hunt
after —, Courir après la popularité
Pop'ularize [you-le-raïze] va. rendre popu-
laire : mettre ... à la portée de tout le monde
Pop'ulate [you-léte] va. peupler
PORCH [tch] porche : portique : marquise
PORCUPINE [you-païnn] porc-épic [sur
Pore over va. dévorer : avoir les yeux fixés
PORK porc | Salt —, Petit salé | — BUTCHER
charcutier | —PIE [paï] pâté de porc
—SAUSAGE saucisse : saucisson
POR'KER porc : porcelet : cochon
PORPOISE [pe-se] marsouin
PORRIDGE [pease] purée (de pois) [outmeal]
bouillie (d'avoine)
PORT [harbour] port [— hole] sabord [cabin
light] hublot [valve] hémère [wine] porto [op-
posed to starboard] bâbord | In —, Au port | —
your helm! Barre tribord! [V. BOW, STERN]
Por'table [be-l] a. portatif : ... de campagne |
— ENGINE locomobile [semi] machine demi-
POR'TAL [t'î] portail [tice
— VEIN veine porte
PORTCULLIS herse : sarrasine
Portend va. présager
POR'TENT mauvais présage (or augure)
Porten tous a. de mauvais présage (or augure)
POR'TER [railway —] facteur [out—] com-
missionnaire [street —] porteur [hall —] cer-
cier : portier [grocer's, etc.] garçon
POR'TER ' — : bière brune
PORTERAGE [pör-te-rè-ge] factage

POR

FRANÇAIS—ANGLAIS

POR

Porte-à-faux' | En —, Back-balanced
(PORTE-AFFICHES' advertisement board
-AIGUILLES' needle-case
-ALLUMETTES' match-holder : spill-cup
-AMARRE rocket apparatus
-ASSIETTE' plate-stand
-BAGAGE luggage-carrier
-BALAI brush-holder | **-BALLE** hawk
-BONHEUR charm : pendant
-BOUQUET' bouquet- [ou flower-] holder
-BOUTEILLES' bottle-rack : bin
-CHAPEAU hat-peg | —X' hat-stand
-CIGARETTE cigar-holder | —S' C-case
-CIGARETTE cigarette-holder | —S' C-case
-CLEF'S' [personne] warden : turnkey [mus]
-COUTEAU knife-rest [key-board
-CRAYON' [V. Portecrayon]
-DRAPEAU ensign
-EN-DEHORS' outrigger
-ÉTENDARD' standard-bearer
-FLAMBEAU torch-bearer : 'link-boy'
-GREFFE stock | **-HABIT'** suit-case
-HAUBANS' [♣] chain-wales : chains | — du grand mât, Main-chains
-LANTERNE lamp-bracket
-LYRE lyre-bird [laïre]
-MALHEUR ... that brings bad luck
-MINE pocket pencil [with loose leads]
-MONNAIE purse
-MONTRE watch-stand
-MOUCHETTES' snuffer-tray
-MOUSQUETON' swivel
-OUTIL tool-holder
-PARAPLUIE'S' umbrella-stand
-PAROLE spokesman : mouthpiece
-PIED'S' foot-rest
-PINCETTES' [pl] standards
-PLUME penholder | — à **RÉSERVOIR**
-PNEUS' tyre-carrier [fountain-pen
-QU'ÈUE train-bearer [respect
-RESPECT' something [ou person] to inspire
-RÔTIÈS' toast-rack
-SERVIETTES' towel-horse | **-VEINE** charm
-VOIX' speaking-trumpet
PORTECRAYON' ' — : pencil-case : P-holder
PORTÉE [petits] litter [distance] range : reach : ... -shot [étendue] extent : compass [d'esprit] grasp [d'un navire] carrying capacity [mus] stave [teñh] bearing [fondrière] core print | à ... Within call [ou reach] à — de la voix, de l'oreille, de la vue, Within call, hearing, sight | à sa —, Within his [ou her] reach [ou means] | à — de fusil, A gun-shot off
PORTEFAIX' porter
PORTEFEUILLE portfolio [pour la poche, etc.] pocket-book [à billets] bill-case [de ministre] seat in the cabinet : ministry : office [banque] paper : securities [pl] Lit en —, [V. Apple]

PORTEMANTEAU pags [pl] hat-stand [valise] portmanteau [♣] stern-boat | *Poulie* de —, Fall-block for a stern-boat
Porter v. to bear [transporter] to carry : to take (à, to) [de l'argent, etc., sur soi] to have [habits, etc.] to wear : to have ... on [le deuil] to be in [mourning] [estimer] to put ... down (à, at) [canon, etc.] to do execution (at ... yards) to carry [une santé] to drink (...'s health) [à la tête] to get up into (one's head) [ses pas] to bend [un candidat] to bring forward [déclarer] to declare : to state [appuyer] to support [incliner] to incline [exciter] to drive : to constrain [attention, etc.] to give : to devote | — à croire, To lead ... to believe | **Porté à la colère**, Hasty | **Porté au bien**, Well disposed | — affection à, To be taken with | — arme, To advance [ou shoulder] arms | — les armes, To be a soldier : to be in the army | Partout où je porte mes regards, Wherever I turn ... | — bonheur, To be lucky | — malheur, To be unlucky | — le nom de, To be named after | — au nord, [♣] To bear away to the northward | — bon plein, To keep her a good full [V. Stays] —, ou — coup, To tell : to be very telling [ou striking] — un coup à, To strike [ou deal] ... a blow | — la parole, To be spokesman | — sur, [choix] to fall upon [compt] to rest upon | ... au compte de O D, To enter ... to C D | Ces chiffres portent sur profits et pertes, These figures belong to profit and loss account | Le prix a été porté à ..., The price has been raised to | Il ne le portera pas loin ! [fam] I'll pay him out for it!
Se —, To bear : to be carried : to move : to go : to advance [aux élections, etc.] to come forward or offer o'self [santé] to be to do [habits] to be worn | Comment se porte-t-il ? How is he ? | — en foule, To throng | — bien, To be well | — fort pour, To answer for | — mal, To be unwell | Il ne s'en porte pas plus mal, He does not feel any the worse for it
PORTÈRE-EUSE bearer : carrier : porter ♣ : basket-woman [de billet] holder [cheval] near horse | Au —, Payable to bearer [V. Chaise]
PORTIER' -IÈRE hall-porter : door-keeper — **CONSIGNÉ** advance guard
PORTIÈRE door [rideau] curtain : draught C
PORTION' — ♣ : part : share [de pain] ration [pour les animaux] feed | — congrue, Mere pittance
PORTIQUE portico [gymnast.] cross-beam
PORTO port [-wine]
PORTRAIT' — [pr. trètt] likeness | Tout le — de, The very image of
—ISTE portrait-painter
PORTUGAIS' -E [à a.] Portuguese [sf.] coarse oyster

POR

ENGLISH—FRENCH

POR

PORTFOLIO [ô] carton à dessin [advocate's] serviette [of minister] portefeuille
PORTHOLE sabord
PORTICO portique
PORTION p. — : partie | Marriage —, Dot —œ. [marriage] dote | — out, répartir
PORTLINESS port noble : *corpulence*

Portly a. d'un port noble : corpulent
PORTMANTEAU [porte-mann-to] valise — LA'BEL étiquette (à bagages)
PORTRAIT' — | — painter, Portraitiste
Portra'y [tré] v. peindre
PORTUGUESE [tioughize] [à a.] Portuguese -e : de Portugal | — MAN-of-WAR, *physate*

POS

FRANÇAIS—ANGLAIS

POS

POSAGE laying : putting up : hanging
POSE posture : position : sitting [*phot*] exposure [*voie, pierres*] laying [*sonnettes*] hanging [*fig*] affectation | Atelier de —, Studio | Avoir trop [or n'avoir pas assez] de —, To be over- [ou under-] exposed | Temps de —, Exposure | Sans —, [*fig*] Unaffected
Posé -e a. established : staid : steady | Cela —, This being admitted | Il est bien —, He is a man of good standing [ou position]
Posément ad. quietly : deliberately : steadily
Poser va. to lay, to set, to put (up, down, etc.) [*sonnette*] to hang [*question*] to put [*problème*] to state [établir] to lay [*fig*] to give .. a standing | — vn. to lie, to bear (sur, on) to sit (for portrait) to 'give one's self airs' | — son couteau, To put down one's knife | Se —, To pitch, to alight (on) [du pied] to step [*fig*] to take a position : to set o's up (en, as a, as)
POSEUR [*ca*] plate-layer (billiard) marker [*de sonnettes*] bell-hanger [*fig*] person who gives ...self airs : snob : prig
POSITIF —ive | Positif -ive a. —ive : real : practical [homme] matter-of-fact | Papier —, [*phot.*] Printing-out paper
POSITION —, —*ca* : situation : posture
Positivement ad. positively | —ISTE —t
POSITIVISME —ism : positive philosophy |

In Fr. pr. poss
 En ang. pr. po-zesse
POSSÉDÉ -E | Se démener comme un —, To tear about like one possessed
Posséder va. to possess —*ca* : to have complete control over [*fortune*] to be worth [jouir] to enjoy [— à fond] to be thoroughly familiar with : 'to be well up in' | Se —, To contain [ou control] one's self [V. COMMAND]
POSSESEUR owner : ... who possesses
Possessif -ive a. —ive [—*ca*] Possession —, occupation : right
POSSIBILITE —ty [*poss-e-bil'-e-té*]
POSSIBLE [*& a.*] — | Au —, Extremely | Je fais tout mon — pour ..., I do my very best to ... | C'est bien —, Very likely | Le —, What is possible : the P | Pas — ! You don't say so! [V. AS]
Postal -e a. — : mail | Carte —e, Post card
Postdater va. to postdate [déter]
POSTE [*ca*] [lettres] post : P-office [ô long] [aux chevaux] posting station [distance] stage [courrier] mail [voiture à cheval] coach : mail-cart | Bureau de —, Post-office | Directeur de la —, Postmaster | Grande —, General Post-office | Mandat —, Post-office order | — par —, By return (of post) Aller un train de —, [or Courir la —] To go post-haste | Mettre ... à la —, To post ... | Voyager en —, To post

POS

ENGLISH—FRENCH

POS

Pose va. embarrasser [*vn.*] poser | To be —d, Être mis au pied du mur : être 'collé'
PO'SER [*pô*] inspecteur [*fam*] ergoteur ['fixer'] question embarrassante | That's a — ! [*fam*] Me [or le, la, nous, etc.] voilà au pied du mur! [or 'collé']
POSITION [*ziche-nn, i bref*] — *ca* : situation : pose : principe [on chart] point | In a — to, En état de ... : à même de | In a better — to, Plus à même de ... | In a high —, Haut placé
Pos'itive [o. i brefs] a. positif : réel : absolu : certain : décisif : obstiné [irrévocablement] —ly ad. positivement : absolument [fix. date]
Possess' [*po-zess'*] va. posséder : avoir | I can't think what —e'd him! Je ne sais pas quelle mouche l'avait piqué! | —e'd of, En possession de [abilities] doué de | —e'd with, Rempli de | POSSESSION [*po-zèche-nn*] possession | — is nine-tenths of the law, P vaut titre | To take — of, S'emparer de | With immediate —, Jotissance de suite
Possible [*poss-e-be-i*] a. — | If —, Si faire se peut : si c'est possible | Is it — ! Pas P! [V. Mieux]
POSSIBILITY [*poss-e-...*] —té [*fam*] possible | There is no — of, Il n'y a pas moyen de : il n'est pas possible de [or que]
Possibly [*poss-e-blé*] ad. peut-être bien | It can't — be! Pas possible! | It can't — hurt him, Cela ne peut pas lui faire de mal | All I — could [ou can] Tout mon possible : de mon mieux | If I — can, I will come, Je ferai tout mon possible pour venir
POST [*poste*] [mail, post-office, etc.] poste *ca* [batch, ou delivery of letters] courrier [place] poste *ca* [wooden —] poteau [mile —] borne [door —] montant [bed —] colonne [paper]

papier à lettres | Bank —, Papier pelure | Small —, Papier couronne | By —, Par la poste | By BOOK —, Sous bande : 'Imprimé' | By Parcel —, Par colis postal | By return of —, Par retour du courrier | 'Forwarded — free,' 'Envoi franco' | '—paid' a. 'franco' : affranchi | —BOY postillon [with mail] courrier | —CAP'TA'IN capitaine de vaisseau | —CARD carte postale | —CHAISE chaise de poste | To go —HASTE, Courir la poste | With the Paris —MARK, Avec le timbre de Paris | —MASTER receveur (des postes) directeur de la P | —MISTRESS receveuse | —MOR'TEM EXAMINATION autopsy | —OFFICE poste : bureau de P | The — will not be responsible for it, L'administration n'en répond pas | Branch —, Bureau auxiliaire | General —, Grande-Poste | 'C D, —, Paris.' 'C D, poste restante, Paris' | —OFFICE DIRECTORY [in France] 'Bottin' | —OFFICE ORDER mandat-poste | I want a P. O. order for 25 fr., Je voudrais un mandat (etc.) de 25 fr. —OFFICE SAVINGSBANK caisse d'épargne postale [V. Posting, Book-post]
Post [*poste*] va. [letters] mettre à la poste [to, à] envoyer [bills] afficher [men, etc.] poster : placer [the books] mettre au courant | To — the ENTRIES into the ledger, Porter les écritures au grand livre | —ed up pp. [bill] affiché [ledger] à jour [sur. fam] au fait : au courant [in, de] ferré (sur) *
 —vn. voyager en poste
PO'STAGE [*postédj*] affranchissement : port | What is the — to England? Quel est le port d'une lettre (etc.) pour l'Angleterre? | —extra, Par la poste, le port en sus
 —STAMP timbre-poste [pl. timbres-poste]

POS

FRANÇAIS-ANGLAIS

POU

POSTE [*posst*] post **PS** [ô long] station : place : 'berth' [filet] net | Agent de —, Signalman
 Couduit au —, Taken to the police-station
 — d'**ÉCOUTE** listening-post
 — de **POMPIERS**' fire-engine station
 — de **SECOURS**' aid-post
Poster *va.* to post : to station [than] later
Postérieur-e a. erior [â, to] subsequent [â, to]
Postérieurement ad. subsequently [â, to]
POSTÉRITÉ *nty.* children [pl] [dr] issue
Posth'ume a. posthumous [*me-ss*]
Postiche a. false : ... put on : superadded
POSTIER' post-horse : postal servant
POSTILLON' postilion [*till'-ye-nn*] post-boy
POST-SCRIPTUM [pl. —] post-script
POSTULANT *-E* [*you-le-mnt*] applicant
Postuler *va.* to try to get : to apply for
POSTURE — [*posst' tch-r*] [état : fig] position
POT' [no *liaison* except with *a.* au. au. In
 Pot' à fleurs [flower-pot] the *t* is silent] —
 [ang. pr. *potl*] jug : can [papier au pot] foolscap
 | — au lait, Milk-jug [in the fable] milk-pail
 | En —, Potted | Payer le —s cassés, To 'pay the piper' | Tourner autour du —, To 'keep beating about the bush' [V. Sourd]
-AU-FEU meat to boil : soup-stock : stock-pot
 [a.] plain : homely : 'stay-at-home' | Faire aller le — au feu, To 'keep the pot boiling' |
-POURRI hotch-potch : medley : miscellany |
 Le — aux **ROSES**, The secret | J'ai découvert le — aux roses, I've found out all about it | — d'**ÉCHAPPEMENT** silencer : expansion box |
-DE-VIN' gratuity : 'something for himself' (themselves, etc.) [*mauv. part*] bribe
Potable a. — : fit to drink | Eau —, Drinking-
POTACHE' [slang for] collegian [water
POTAGE soup | Pour tout —, After all : in all :
 altogether
POTAGER' [or Jardin —] kitchen-garden
 —ère *a.* garden : ... for cooking | *Graines*
POTASSE pot'ash [—ères, Garden-seeds
Potasser *va.* [fam.] to 'drive away at it' : to
 'go it' : to 'cram' | Je potasse mon examen,
 I am reading up for my examination
Potassique a. —ic | **POTASSIUM** —

Pote a. swollen : numb
POTEAU post | — indicateur, Finger-post
 —X : de **MINE** [pl] pitwood
POTÉE pot (*a.* potful) [*potatre*] putty-powder
Potelé -e a. plump : chubby [fig] swarm
POTENCE gallews : crutch [tech] cross-beam :
 bracket [V. Gibier]
POTENTAT' —tate [ang. pr. *pô-te-nn-téte*]
POTENTIEL [& —elle, a.] —tial [ang. pr. *pô-
 tenn'-che-l*]
POTERIE pottery : stoneware-pipes [pl]
POTERNE postern [earthenware
POTICHE Chinese vase
POTIER' potter | — d'étain, Pewterer
POTIN' brass [fig] gossiping | 'Faire du —,
 To 'kick up a row' | 'Faire des —S' [or
 'Potiner' v.] To gossip
POTION' [t as ss] draught [*drâfti*]
POTIRON' pumpkin [champignon] mushroom
POU louse **PS** | Enuf de —, Nit
Pouah! *int.* Disgusting! Faugh! 'Agh!'
'POUBELLE' dust-bin
POUCE thumb' [du pied] great-toe [*la mesure*]
 inch | Manger sur le —, To take a snack |
 Mettre les —s, To come to' [V. Twirl]
POUCETTES' [pl] thumb-cord or -chain (used
POUCIER' thumb-stall [like handcuffs
POUDINGUE [*géol*] conglomerate
POUDRE powder [à canon, etc.] gunpowder
 [*poussière*] dust | — dentifrice, Tooth-powder |
 — de mine, Blasting-powder | Poivre en —,
 Ground pepper | Tirer sa — aux moineaux,
 To waste one's powder and shot | Jeter de
 la — aux yeux de ..., To throw dust in ...'s
 eyes | Tirer à —, To fire blank cartridge |
 Il n'a pas inventé la —! He'll never set the
 Thames on fire! | *La conspiration des —s*,
 The gunpowder plot | — sans fumée, Smoke-
 less powder
Poudrier *va.* to powder (de, with)
POUDRETTE dried night-soil [maunre]
Poudreux *-euse a.* covered with dust : dusty
POUDRIER' sand-box
POUDRIÈRE powder-mill : powder-magazine :
 P-flask [pour l'écriture] sand-box

POS

ENGLISH-FRENCH

POU

PO'STAL [America] *carte postale* [a.] postal |
 — **CARD** [U.S.A.] *carte postale*
 — **OR'DER**, bon de *poste*
PO'STAL [ô] *affiche*
PO'STERN [ô] *poterne* | **POSTIL'ION** postillon
PO'STING [*pôsting*] [travelling] voyage en
poste [hiring, letting] louage de chevaux de
poste [bill-] collage : affichage [book-keeping]
comptabilité [of ledger, etc.] *mise à jour* | —
STATION *poste* aux chevaux
PO'STMAN [pl. —men] facteur [rural —] fac-
 teur rural : piéton
Postpo'ne *va.* ajourner : renvoyer : remettre
POSTPO'NE-MENT [ô] ajournement : renvoi
POSTSCRIPT [ô] post-scriptum : 'P.-S.'
POSTURE [*posst'-tche-r*] — : *pose* : état : *situ-*
PO'SY [*pôzé*] [fam] bouquet [ation
POT [pot] pot' [for boiling] pot' (de fer) *mar-*
mité [potful] *potée* | To 'go to —' [vulg] S'en-
 foncer | **-BOY** garçon de cabaret | **-HOOK** cré-

maillère | **-HERB** *plante potagère* | **-HOUSE**
 cabaret [N. Fr., Belgium] estaminet | To take
-LUCK, Manger à la fortune du pot' | **-SHOT**
 coup sans viser
Pot [ttd] *va.* mettre en pot' : conserver | To
 'pot one's man,' Démolir son adversaire
POTA'TION [*têche-nv*] libation
POTA'TO [pl. —oes] *pomme de terre* [V. Sack]
 Mashed —es, *Purée de P's de T* | **-BUG** dory-
 phore | — **DISEASE** *maladie des P's de T*
POTENTIAL [& a.] potential
POTT'AGE potage
Pott'ed a. ... en pot : *conservée* de ...
POTT'ER potier | **-S WHEEL**, tour de P | To
 — about v. *tatillonner*
POTT'ERY *poterie*
POTT'ING *mise en pot* (-s)
POT'TLE [A — of strawberries = 1 quart ou
 1'13 litre. A — of mushrooms = 1 liere]
POUCH [paou] *poche* : gibecière [tobac.] *blague*

POU

FRANÇAIS—ANGLAIS

POU

POUF [*poof*] puff; ottoman seat | —! Bang!
Pouffer de rire *vn.* to burst out laughing
POUILLÉ diocesan register
POUILL'ES [pl.] Chanter — à, To 'abuse ...
 right and left': to 'pitch into'
Pouill'eux -euse *a.* lousy
POUILL'OT warbler | — fitis, Willow-W | —
 siffleur, Wood-W
POUILL'OUSE main-staysail
POULAI'LL'ER fowls'-house [au théâtre.] upper
 gallery: 'the gods'
POULAIN colt [traineau] sledge
POULAINE [♂] head: eyes | Plancher de la
 —, Gallant-forecastle
POULARDE fat pullet
POULE hen [caqueter=to cackle] fowl [jeu]
 pool [courses] sweepstakes | — d'eau, Moor-
 hen | — d'Inde, Hen-turkey | — mouillée,
 'Poor chicken-hearted fellow' [V. GOOSE]
POULET chicken [à un enfant] 'chicky': dear
 [billet doux] love-letter [POULETTE pullet:
 chicken [enfant] 'chicky': lassie
POULICHE filly
POULIE pulley: block | — folle, fixe, Loose
 P, Fast P | — coupée, Snatch-block | — de
 palan, Tackle-block | — motrice, Driving
POULIEUR block-maker [pully
Pouliner *vn.* to foal | **POULINIÈRE** brood
POULIOT pennyroyal [♂] sheave [mare
POULOT -TTE 'chicky': 'ducky': pet
POULPE octopus
POULS [poo] pulse [petulce] Lui tâter le —,
 To feel his [her] pulse | Se tâter le —, [fig]
 To think it over | **POULT** [V. POU]
POUL'T de SOIE '—': rich, thick silk
POUMON lungs (pl) lung
POUPARD baby
POUPE stern | Amarrage de —, Stern-fast
POUPÉE doll; puppet [de tour] head-stock
POUPON -NNE chubby little thing: baby
POUPONNIÈRE infants' nursery: 'crèche'
Pour prep. for: to: on ... account: for ...'s
 sake: as: on purpose for: though [partisan
 de] in favour of | — ainsi dire, As it were:
 if I may say so | — cela, oui! Aye, that it is!
 [ou, that I did, etc.] — cent, Per cent. | —
 et contre, 'Pro and con' | — ce qui est de,
 As to ... | — que ... [subjunc.] In order that:
 that: for ... to | — peu que ... [subj.] How-
 ever little ... | — moi, je ..., For my part, I
 ... | Très aimable — moi, Very kind to me |
 Acheter — 100 fr. de ..., To buy £4 worth of
 ... | — deux sous de noisettes, A pennyworth
 of nuts | N'y être — rien, To have nothing

to do with it (ou 'no band in it') [Pour, suivi
 de l'infinitif, se traduit par to: ou par 'for'
 avec le participe présent: ainsi, — y aller,
 To go there | — être heureux, To be happy |
 — avoir désobéi, For having disobeyed | Elle
 a pris — prendre, She has taken for the sake
 of taking]
POURBOIRE 'tip': gratuity: trifle: fee: 'glass
 of beer' | Donner un — au cocher, To give
 the driver 'something for himself'
POURCEAU hog: pig | — de mer, Porpoise |
 Jeter des perles aux —, To cast pearls before
 swine | **POURCENTAGE** percentage [eagerly
Pourchasser *va.* to follow ... up: to pursue
Pourfendre *v.* to cleave [géants, etc.] to kill
 se **Pourlécher** *tr.* to lick one's lips
POURPARLER conference: negotiation [V.
POURPIER purslain [Parley 033]
POURPOINT doublet | à brûlé—, Point-blank
POURPRE purple: dignity of kings and car-
 dinals | **POURPRE** purple (hue) purples (pl)
Pourpré -e *a.* purple
POURPRIS habitation: enclosure
Pourquoi [pr. V. Quoi] *ad.* why [interrogat.]
 Why? | — pas? Why not? | C'est —, And so:
 so | Le —, The reason why: 'the why and
 wherefore'
POURRI rotten part | — e *a.* rotten [du temps]
 wet and disagreeable
Pourrir *v.* to rot | Se —, To get [ou be] rotten
POURRITURE rot
POURSUITE pursuit: prosecution | Faire des
 —, To take proceedings (contre, against ...)
 — s judiciaires, Legal proceedings
POURSUIVANT suitor 033 [droit] plaintiff [a.]
 ... for the prosecution
Poursuivre *va.* (Table 69) to pursue: to con-
 tinue: to go on (with ...) [hâter] to push on
 [dr] to sue (en, for) — en justice, To prose-
 cute | Se —, To be going on [ever
Pourtant *ad.* yet: still: nevertheless: how-
POURTOUR circumference [court
POURVOI appeal [en cassation, to the supreme
Pourvoir *v.* (Table 30) to provide (à, for: de,
 with) to furnish: to endow (de, with) to see
 (à, to) Se —, To provide o'self, etc.: to appeal
 [en cassation, to the supreme court]
POURVOYEUR purveyor
Pourvu que conj. [with subj.] provided ...
POUSSE shoot: growth [des dents] cutting
 [cheval] broken wind [du vin] over-fermen-
 tation | **Poussé** -e *a.* pushed: thrust [du
 vin] over-fermented
 'POUSSE-CAFÉ' cordial (taken after coffee)

POU

ENGLISH—FRENCH

POU

(**POUL'ERER** marchand de volailles
POUL'TICE [tiss] cataplasm [va.] mettre un
 C à | Mustard —, Sinapisme
POUL'TRY volaille | -FARM'ING élevage
 de la V (en grand)
POUNCE [pounce] [drawing] ponce [va.] pincer
 | — on, — down upon, fondre sur
POUND [weight: 'lb'] litre: 454 grammes [V.
 Kilogramme [£] litre sterling: vingt-cinq
 francs | In the — [cattle] En fourrière [...
 in the £, V. Shilling]

(**Pound** [— up] *va.* broyer: concasser [metal]
 boarder | — ed, Broyé
POUNDER | Six—s, Locataires qui payent
 150 francs par an | Six— [gun] Pièce de six
 [POUN'DING broiment [met] bocardage
Pour [pore] *va.* verser (from, out of, de: into,
 dans) — forth, répandre; envoyer: lâcher |
 — off, transvaser | — *vn.* couler [— forth (on,
 sur) se lancer [— down, rain] tomber à verse |
 To come —ing in, [people] Arriver en foule
 —ing *a.* torrentiel

POU

FRANÇAIS—ANGLAIS

PRE

POUSSÉE [arch] thrust (coup) push
POUSSE-POUSSE 'rickshaw'
Pousser v. to push; to thrust; to drive (fam) to 'shove' [faire avancer] to push ... on; to urge; to press [↓] to shove off (bout-hors) to rig out (croître) to grow [des rejetons] to send out (shoots) — des **CRIS** To scream: to cry out [de joie] to shout (for joy)
POUSSIERE slack (coal) powdered charcoal
POUSSIERE dust [d'eau] spray [des fleurs] pollen | Il fait de la —. The roads are dusty
Poussiéreux -euse a. dusty
Poussil -ive a. pursy (chev) broken-winded
POUSSIN little chick [enfant] 'little one'
POUSSOIR button: stud [de soupape] tappet
POUTRE beam [en fer] girder [armée, Trussed beam] — en tôle, en acier, Wrought-iron, Steel G | — **LLE** small G
POUVOIR power [autorité] authority: influence [dr] power of attorney
Pouvoir v. (Table 33) [V. Can et May] can: to be able: may | Se —. To be possible | Cela se peut. That may be: it can be done | Cela ne se peut pas. It can't possibly be: it can't be done [V. Mieux] On fait comme on peut. We must do the best we can | N'en pouvant plus (de) Worn out (with) On n'y peut rien. There's nothing to be done: it cannot be helped | Il devrait — le faire. He ought to be able to do it | Je crois — ... I think I may [ou can] ... | Il a pu dire. He may have said | Comment a-t-il pu dire cela? How came he to say so? How could he say so? Puisse-t-il ...! May he ...! | Je n'en puis mais. I can't

help it: I have nothing to do with it | On ne peut plus ... As ... as can be [ou as possible] Si faire se peut. If possible [bye] P. P. C. [= pour prendre congé] To say good-
PRAIRIAL 9th month of Republic'n year ['May' 20 to 'June' 18] **PRAGMATIQUE** a. pragmat'ic
PRAIRIE meadow [en Amérique] prairie
PRALINE burnt-almond
Praliner va. to burn ... and do it with sugar
PRAME — [flat-bottomed boat]
Praticable a. practicable: feasible [endroit] passable [pers] easy to get on with
PRATICIEN practitioner
Pratiquant -e a. ... who is a regular observer of (his, her) religious duties: 'church-going'
PRACTIQUE experienced pilot
PRACTIQUE practice: act: habit [de magasin] custom [pers] customer [navigat.] 'pratique': permission to land (having passed quarantine) La — des affaires. Experience in business: business habits [pl] —s secrètes. Under-hand dealings | Mettre en —. To put ... into practice: to carry out | — a. practical [pr] | —ment ad. practically [pr]
Pratiquer v. to practise [séduire] to tamper with [fréquenter] to associate with [un trou, etc.] to cut: to make | Se —. To be done: to be made
PRÉ meadow | ... des —s. Meadow-... [V. Grass]
PRÉCHAT "payment beforehand
Prétable a. previous (à, to) Au — [or Pré-ablement] Previously: beforehand: in the first place: first
PRÉAMBULE [am, an] preamble [pri-]

POU

ENGLISH—FRENCH

PRE

Pout [paout] vn. boulder: faire la moue
—ER pigeon à grosse gorge: boulang
Pou'ting [paout] a. boulder
POVERTY [o dans sort] pauvreté: misère
POWDER poudre | To waste one's — and SHOT, Tirer sa P aux moineaux | Blasting —, P de mine | Smokeless —, P sans fumée [V. PLATE] — FLASK poire à P | — **MILL** — **MAGAZINE** poudreière | — **MAGAZINE** [navy] sorte aux poudres: Sainte-Barbe
Pow'der va. pulvériser [hair] poudrer [dust with, de] saupoudrer | —e'd a. ... en poudre
(POWER [to, de] pouvoir [ca: autorité] [might, & nation] puissance [strength] force [right, option] faculté | It is out of my — to ... , Il n'est pas en mon pouvoir de ... | By steam —, à la vapeur | In —, Au pouvoir | The balance of —, L'équilibre européen | First-class —, Puissance de premier ordre [V. At-] — **LOOM** métier à vapeur [torney] — **HOUSE** [ou STA'TION] station centrale — **S** [of mind] facultés: talents [to act on ...'s behalf] pouvoirs | The — **S**, Les puissances
Pow'erful a. puissant: fort: efficace
—lly ad. puissamment: fortement
Pow'erless a. impuissant | **POX** vérole
Prac'ticable a. qu'on peut mettre en pratique
Prac'tical [ke-] a. pratique [not sentimental] positif | — **JOKE** mauvaise farce | — **lly** ad. en pratique [in reality] en effet: en réalité | — completed, Comme fini: presque terminé

PRACTICE [te-ss] pratique: usage: exercice [connexion] clientèle [X] tir | Corrupt —s, Faits de corruption électorale | To be in —, [professional man] Exercer | Target —, Tir à la cible | To make a — of. Se faire une habitude de ... | In actual —, Dans la pratique | — makes perfect, C'est en forgeant qu'on devient forgeron [V. Sharp]
Prac'tise [te-ss] v. pratiquer: exercer: s'exercer à: étudier [med] exercer (la médecine, &c. Medical **PRACTITIONER**, Médecin
PRaise éloge: gloire [va.] louer [boast] vanter | To sing the —s of. Chanter les louanges de | — **worthy** a. digne d'éloges: louable
Prance vn. se cabrer: se pavaner
PRANK [pr. pragnk] tour | To play —s, Faire des farces [or des stennes]
Prate [préte] vn. dire des riens: bavarder
PRAT'TLE babil [vn.] babiller [babiller
PRATT'LER babillard
PRAWN crevette [rose] bouquet [plorer
Pray [pré] v. prier (to, ... : to, de) [for, ...] im-
PRAY'ER [pr. pré-r] prière (of a petition) demande | Lord's —, Oraison dominicale: Pater | — **BOOK** livre de prières
Preach [préche] vn. prêcher | To ' — at him,' Lui faire un sermon | — **down**, dénigrer [silence] faire taire | — **up**, prôner
PREA'CHER prédicateur
PREA'CHING prédication
PRE'AMBULE préambule: exposé des motifs

PRE

FRANÇAIS—ANGLAIS

PRE

PRÉAU court-yard [*d'toie prison*] airing-yard [*d'école*] play-shed
PRÉBENDE [en, an] -d | **DIER** "prebendary
Précaire *a.* precarious [-ment -ly]
PRÉCAUTION " — | Avec —, With caution
se Précautionner *vr.* to provide (against)
Précédemment [am] *ad.* previously : before
PRÉCÉDENT " — [en ang. le t se pr.] Sans —, Unprecedented | — *e a.* preceding : ... before
Précéder *va.* to precede : to take precedence of
PRÉCEINTE [d] wales [pl] — *basse*, Main-wale | — *supérieure*, Chain-wale
PRÉCEPT -pt | **PRÉCEPTEUR** tutor
PRÉCEPTORAT " tutorship
PRÉCESSION " —
PRÉCHE sermon : 'Protestant church'
Prêcher *va.* to preach : to exhort : to announce : to 'preach up' : to 'lecture' [V. Exemple]
PRÉCHEUR -EUSE preacher | — *éternel*, ... who is everlastingly lecturing
Précieusement *ad.* ... as a precious thing | Garder —, To treasure up
PRÉCIEUX -EUSE [pers] affected, fine gentleman [ou lady] [s. m.] affectation [*a.*] valuable : precious [affected] affected
PRÉCIOSITÉ affectation | **PRÉCIPICE** —
Précipitamment *ad.* in haste : headlong | Trop —, Too hastily
PRÉCIPITATION " — [ang. pr. *têche-nm*] haste
PRÉCIPITÉ precipitate
Précipiter *va.* to precipitate : to hasten : to plunge | Se —, To rush : to throw o'self
PRÉCIPUT " advantage which a testator may legally give one legatee over the rest
PRÉCIS 'abstract' | — *de*, A summary of
Précis -*e a.* precise [-*pré-çaise*] exact
Précisément *ad.* precisely | —! Exactly so!
Préciser *va.* to determine : to give the precise (date, details, etc.) of : to point out [tn.] to be precise | Se —, To come out distinctly

PRÉCISION " — [cijj-nm] Instruments de —, Philosophical instruments | Montre de —, Watch of guaranteed accuracy
Précité -*e a.* before-mentioned : above
Précoce *a.* [fruit] early [enfant] precocious
PRÉCOÇITÉ -ty [de fruit] earliness
Préconçu -*e a.* preconceived
Préconiser *va.* to cry ... up : to advocate
PRÉCURSEUR -sor : forerunner
Prédécéder *vn.* to die first
PRÉDÈCES 'predecease : ... dying first
PRÉDÈCESSEUR -ssor
PRÉDESTINATION " — [néche-nm]
PRÉDESTINÉ -E [d a.] elect : one of the E
Prédestiner *va.* to predestinate (à, to)
PRÉDICATEUR preacher
PRÉDICATION " preaching
PRÉDICTON " — [pridik-che-nm. i brefs]
PRÉDILECTION " — | ... *de* —, Favourite ...
Prédire *va.* (Table 42) to foretell : to predict
Prédisposer *va.* to predispose
PRÉDOMINANCE — [pri-domm'i-ne-nce]
Prédominant -*e a.* — : prevailing
Prédominer *vn.* to predominate
Prééminent -*e a.* preeminent [pri-émmi-]
Préexister *va.* to pre-exist
PRÉFACE — [en ang. pr. *préf-éss*]
PRÉFECTURE office or house of the prefect : 'shire hall' : district | — *de police*, Head office of the Paris police | — *maritime*, Head-quarters of a naval division [viz., Cherbourg, Brest, Lorient, Rochefort or Toulon]
Préférable *a.* — (à, to) — *ment* *ad.* in preference | **PRÉFÉRENCE** — [e-re-nnce] *De* —, In P | **Préféré** -*e a.* favourite
Préférer *va.* to prefer
PRÉFET " prefect [chief magistrate of a department] — *de police*, Commissioner of police | — *maritime*, V. *Préfecture*
PRÉFIXE prefix

PRE

ENGLISH—FRENCH

PRE

Précariois *a.* précaire | To become less —, Se détendre : s'améliorer | — *ly ad.* — *ment*
PRECAARIOUSNESS [ké] état précaire : *in-*Prece/de [*cide*] *va.* précéder [certitude
PRE/CEDENCE [press'i-de-nnce] To take — of, Avoir la préférence [or le pas] sur
Prece/ding [c] *a.* précédent
PRECENTOR chantre
PRE/CINCTS [pl] *enceinte* : limite
Pré/clous [prêche-ss] *a.* précieux [slang] fameux : fichu | — little! Pas grand chose! | — *ly ad.* précieusement [slang] joliment
Précipitately [te-tlé] *ad.* précipitamment
Précipitous [te-ss] *a.* escarpé
Préci'se [pr. pri-çaise] *a.* précis : juste : exact [prim] affecté : pointilleux | — *ly ad.* précisément : au juste [of time, V. Exactly]
 — *NESS* *précision* : exactitude : *formalité*
Preclu'de *va.* excludre [prevent] empêcher
Pre/concel 've'd *a.* préconçu
Pre'datory [de-te-ré] *a.* rapace : de proie
Pre'decea'se [-cice] *va.* mourir avant
PREDECESSOR prédécesseur : devancier
PRÉDICAMENT état : position | In *a* pretty —, [fam] Dans de beaux draps

PREDICATE [kéte] attribut [*va.*] affirmer
Predict *va.* prédire
PREDICTION [dik-che-nm] *pré-* : prévision
PRE/DISCOVERY découverte antérieure
Prédispo'se *va.* prédisposer [ant
PREDOMINANCE [ne-nnce] *pré-* : ascend-
Predom'inate *vn.* prédominer : prévaloir
Preem'inently [pré-émm-] *ad.* par excellence
Pre-enj'a'ge [enn-g'héde] *va.* engager d'avance
 — *MENT* engagement antérieur
Pre-estab'lish *va.* établir par avance
Préf'ace [préf-éss] *va.* faire préceder (with, de)
Préf'atory [préf-e-te-ré] *a.* préliminaire
PRE/FECT préfet
Préfer *va.* préférer : tenir à [a charge] déposer [to a living] présenter : proposer
PRÉFERENCE [préf-érence] | In —, *De P* — *SHARE* obligation : action privilégiée
Preferen'tial *a.* privilégié : ... de préférence
PREFER/MENT avancement : promotion
Prefix *va.* mettre ... en tête [to, de]
PREG/NANCY [prêgh-ne-nncé] grossesse
Pre'gnant [prêgh-ne-ntnt] *a.* enceinte : grosse [with, de] gros : plein [turé
PRE/IGNITION [pri-igg] allumage préma-

PRE

FRANÇAIS—ANGLAIS

PRE

PRÉJUDICE — *pré*: damage; injury; loss
Préjudiciable *a.* prejudicial (à, to)
Préjudicier *vn.* [à, ...] to prejudice [à, to] to be injurious
PRÉJUGÉ [*opinion*] préj'udice [dr] precedent
Préjuger *va.* to prejudice
PRÉLART tarpaulin; cover
se Prélasser *vr.* to take it easy: to march [ou strut] along 'as proud as Punch':
PRÉLAT prelate | **PRÉLATURE** prelacy
PRÉLÈ [bot] horse-tail
PRÉLÈVEMENT instalment; levy
Prélever *va.* to raise (a sum) in anticipation: to levy
PRÉLIMINAIRE [& *a.*] —ary [*pri-lim-m-e-ne-ré*]
PRÉLUDE — | —' *vn.* to prelude
Prématuré *e a.* premature [-ment -ly] Al-lumage —, [moteur] Preignition
PRÉMATURITÉ prematureness
PRÉMÉDITATION — — [*pré-mèditi-té-che-mi*]
 Homicide avec —, Wilful murder | Homicide sans —, Manslaughter
Préméditer *va.* to premeditate
PRÉMIÈRES [pl] first-fruits; beginning
Premier — *ière a.* first (ancien) former: early [nombres] prime [après, to] next | **Matières —ières** [pl] Raw material (sing) Le — arrivé est le — servi, [fig] First come first served | Napoléon —, N the First | — **MINISTRE** prime minister: 'the Premier' | — **PARIS** leading article: editorial | — **PONT** lower-deck | — **SOLDAT** lance-corporal | Le — **VENU**, The first comer: just anyone: no matter who
PREMIER first: foremost | Au — [étage] On the first floor | Jeune —, '—': first juvenile: lover's part
PREMIÈRE first-class [↓] chief cabin: saloon [d'atelier] forewoman [*typ*] first proof [théât] first night [loges, pl.] first tier boxes: dress circle | Je vais en —, I go [ou I am going]
Premièrement *ad.* first: firstly [first class]
PRÉMISSES [pl] premises
Prémunir *va.* to fortify: to guard: to warn (contre, against)
Prenable *a.* ... that can be taken
Prendre *v.* (Table 59) to take (up, hold of, on, away, in, etc.) to catch: to seize [que, that] to

suppose [*patience*] to have [*idée*] to form [*décision*] to come to [tel ou tel air] to assume [exiger] to ask: to charge [*plantes*] to take root [mortier] to set [geler] to freeze | à tout —, Upon the whole [V. Pris, pp.] **La pluie** nous a pris, We were caught in [ou overtaken by] the rain | Je vous y prends! I have caught you! | — à droite, To turn to the right | — un air ..., To put on a ... look | — à cœur, To take ... to heart | — de l'âge, To be getting old | — le deuil, To go into mourning | — l'eau, To let in water | Le — de haut, To 'talk big' | — le lit, To take to one's bed | — le trot, To break into a trot | Aller, Venir —, To go [ou come] for ... | Bien lui prend de n'être pas ..., 'Tis a lucky thing for him that he isn't ... | Se —, To be taken: to be caught [à, to] to begin: to take [geler] to freeze [se figer] to set: to congeal | Se — de vin, To get tipsy | Se — le doigt dans, To catch one's finger in | S'en — à, To blame, ou lay the blame on | Prenez-vous en à vous-même! You've yourself to thank for it! | S'y —, To set about it
PRENEUR — *EUSE* taker: ...-catcher: one who takes ... [— à bail] lessee
PRÉNOM [*m* nasal] 'Christian name'
PRÉOCCUPATION — : attention; prejudice | **Notre —**, Our first thought (ou care) — **S'** [pl] care and attention | Exempt -e de —s, Free from care
Préoccuper *va.* [de, with] to pre-occupy: to preoccupy: to engage [de, for] to provide | On se préoccupe de ..., Public attention has been drawn [ou directed] to ... | Préoccupé de ..., Thinking a good deal about ...
PRÉOPINANT previous [ou last] speaker
PRÉPARATEUR assistant [aux examens] tutor who prepares students for examinations [fam] 'coach'
PRÉPARATIFS [de, for] preparations
PRÉPARATION — (de, of: pour, à, for) — à la mort, Preparation for death
Préparatoire *a.* —tory [*pri-par'-e-te-ré*]
Préparer *va.* to prepare [fam] to 'get up': to get ... ready to [pers, fam] to get ... ready (à, pour, for: to) Se —, To get ready: to prepare (à, to) [V. Come 33]

PRE

ENGLISH—FRENCH

PRE

PREJUDICE [j se pr. *dj*] préjugé: *prévention*
 Without — to, Sans préjudice de
 — *va.* prévenir [damage] nuire à
Préjudicial [*che-t*] *a.* préjudiciable (to, à)
PRELACY [*prèl-e-cé*] *prélature*: épiscopat
Prélude [*prèl-ioude*] *va.* pré luder à
Premature [*tiouèr*] *a.* prématuré [-ly, -ment]
 Confined —ly, *Accouchée* avant terme
Preméditate [*tête*] *va.* préméditer
PREMIER [pr. *prime-ye-r*] premier ministre: président du conseil (des ministres)
 — **SHIP** [*la*] *présidence* du conseil [observe]
Premise [*primâze*] *va.* dire par avance: faire
PREMISES [pr. *premm'-iss-izz*] [pl] lieux [in logic] *prémises* | Large —, Vaste local | — for sale, *Propriété* à vendre | On the —, Sur les lieux: sur *place*: dans l'établissement
PREMIUM [*prime-ye-mm*] *prime* [for, à] prix |

At a —, à *prime* | To be at a —, *Faire prime*
Premonitory *a.* [symptom] précurseur
Preoccupy *va.* [fig] préoccuper: prévenir
Prepaid *a.* affranchi [*ad.*] franco
PREPARATION [*pe-rèche-mi*] *préparation* *nc*
 (for, à) [tech] *apprêt* [school] *heures d'étude* [pl] To do my —, *Étudier mes leçons* et faire mes devoirs | — **S** [arrangements] *préparatifs*: *dispositions* (for, de: to, pour)
Preparatory [*par-e-te-ré*] [*a.*] *préparatoire* [*ad.*] *préalablement* (to, à) avant (to, ...)
Prepara [a *é*] *va.* *préparer*: *apprêter*: *dresser* [*vn.*] se préparer: s'apprêter (to, à) To be quite prepared to, *Être en mesure de*
Prepay [pr. *pri-pé*] *va.* [pp. *Prepaid*] payer d'avance [a letter] affranchir
PREPAYMENT paiement d'avance [of postage] affranchissement

PRÉ

FRANÇAIS—ANGLAIS

PRE

PRÉPONDÉRANCE — [*ponn'de-re-nance*] **Prépondérant** -e a. prepon'derating | *La voix du président est — e.* 'The chairman has the casting vote

PRÉPOSÉ officer [of official] in charge (à, of) [*pp*] in charge (à, of) [... (sur, over)]

PRÉPOSER *vt.* to put in charge (à, of) to place

PRÉPOSITION — | **PRÉROGATIVE** —

Près *prep. & ad.* | — de, Near: by: close to: just at hand [de, with] compared [*presque*] nearly: on the point of ... | — à —, Close together | à ... —, Except ...: were it not for ...: within (a trifle, etc.) à beaucoup —, By a good deal | Il n'en est pas à cela —, He's not so pinched as that | à peu —, Pretty nearly: just about | Au plus —, [steer] Close to the wind | Orientez au plus —! Brace sharp up! | — et plein! Full and by! | De —, Near: close | Tout —, Quite close: hard by

PRÉSAGE [*s z*] — [ang. pr. *press'édj*] omen

Présager *vt.* to forebode: to conjecture

PRÉ-SALÉ mutton that has been fed upon the salt marshes [*sighted*]

PRESBYTE [*& f*] long-sighted person (a.) long-Presbytère -e a. priestly [*maison*] priest's

PRESBYTÉRAL rectory: vicarage [en *Écosse*]

PRESBYTÉRIANISME — *sm* [*manse*]

PRESBYTÉRIEN -*NNE* [*& a.*] — *ian*

PRESCIENCE foreknowledge

Prescriptible a. possible to be prescribed

PRESCRIPTION — — *ps*: command

Prescrire *v.* (Table 48) to prescribe: to set | Se — [dr] To be lost (by prescription)

PRÉSÉANCE [*s. c*] precedence

PRÉSENCE — [*vue*] sight | En —, Face to face | Quatre projets sont en —, 4 plans are presented [ou are before us] En — de cette réponse, nos lecteurs ... With this reply before them, our readers ... | Faire acte de —, To put in an appearance | Feuille de —, Time-sheet

PRÉSENT — [en ang. *t se pr.*] gift [*gram*] present tense | — e a. present [l'esprit] ready | à —, [dr. De —] Now: at P | Dès à —, Henceforth: in future | Le — porteur, The bearer of this | *La — e.* This letter

Présentable a. — [*pri-zenn'te-be-l*]

PRÉSENTATION — — *ps* [ang. pr. *téche-m*]

PRÉSENTE | *La —*, This ... | [V. Bear, ang.]

Présentement *ad.* ... for the present: now | à louer —, 'To let with immediate possession'

Présenter *vt.* to present *ps* [offrir] to offer [diriger] to direct: to turn [*personne*] to introduce | Se — à, [examen] To enter for: to go in for | Se — bien, To look promising | Il se présente bien. He is a man of (very) good address [V. *Députation*] [of]

Préservateur -*trice* preservative (de, against)

PRÉSERVATIF [*& —ive a.*] preservative (de, of: contre, against)

Préserver *vt.* to preserve (de, from) |

PRÉSIDENCE — *cy* | — de D, D in the chair

PRÉSIDENT — [ang. pr. *pré'id-nt*] chairman: presiding judge [— de *la chambre des communes*] Speaker | — du **CONSEIL**: Prime minister: premier.

PRÉSIDENTE [*lady*] — *t*: president's wife

Présider *vt.* to preside (à, at, over) [*va.*] to preside at, over: to take the chair at

PRÉSIDENTIAL [*hist*] highest court for the district

Présomptif -*ive a.* presumptive | Héritier —, Heir apparent

PRÉSUMPTION presumption: presumptive evidence | De grandes —s contre ..., A strong presumption against ...

Présomptueux -*euse a.* presumptuous [*int'-ly*]

Presque *ad.* almost: 'pretty nearly' | — toujours, Almost always: — jamais, Scarcely: ever | — pas, Scarcely: scarcely any | — personne, Hardly anyone

PRESQU'ÎLE peninsula

Pressant -*e a.* pressing: urgent

PRÉ

ENGLISH—FRENCH

PRE

Prepon'derate [*a é*] *vn.* l'emporter (sur)

Prepossess' [*pe-zess*] *va.* prévenir | — *ing a.* prévenant | — **ION** [*che-m*] *préservation*

Prepos'terous [*poss'te-re-ss*] a. absurde: déraisonnable [-ly, -ment] — **NESS** *absurdité*

Prescrib'e [*i ai*] *v.* prescrire (med) ordonner

PRESCRIPTION [law] — [med] *ordonnance*

PRÉSENCE *présence* [*mien*] *mine* | 'Saving your —, ' Sauf votre respect — of **MIND**, P d'esprit

PRÉSENT *présent* [*cadeau (a.)*] *présent*: actuel [month] courant | For the —, Pour le moment | To be — at, Assister à | At —, Actuellement | At the — **DAY**, Aujourd'hui [vulg.] au jour d'aujourd'hui' | Of the — **DAY**, Actuel | At the — **TIME**, à l'heure qu'il est

Present' *va.* présenter (to, à: with, ...) — for payment, P pour toucher | —! En joue!

PRÉSENTATION *prés.* | On —, à P — **COPY** envoi d'auteur

PRÉSENTIMENT *présentiment*

Pres'ently *ad.* tout à l'heure: bientôt

PRESERVATION [*ze-r-veche'n*] *conservation* [from, de] *préservation* | In good —, Bien con-

servé: dans un parfait état de *conservation*

PRESERVE [*zeurve*] *conserves* (pl) *confiture* de ... [game —] *chasse réservée* [*va.*] *conserver* [with sugar] *confire* [from, de] *preserver* | — **S** [pl] *conserves*

PRESERVE'D **FRUITS** fruits confits

PRESER'VER [*zeurve-r*] [saver] *sauveur* (thing) *préservateur* | Sight — **S** [pl] *conserves*

PRESER'VING **PAN** *bassine à confitures*

Presi'de [*i ai*] *vn.* *présider* (at, over, à)

PRÉSENT *président* [univers.] *recteur* [college] *proviser*: *directrice* [V. *Ministre, Fr.*]

PRESS *presser* [*wine, cider*] *pressoir* [cup-board] *armoire* | — of business, Coup de feu | Central —, *Espèce d'Agence Havas* | The newspaper —, Le journalisme: *la presse* | Writer for the —, *Publiciste* | ' — ' [marked on a proof] 'Bon à tirer' | — of, [crowd] *Force* ... [V. *Push*] To go to —, Mettre sous P | Gone to —, à l'impression | In the —, Sous *presse* | — **BUREAU** bureau de la P (pour la censure) | — **CUTTING** *coupure* de journal | — **GANG** *presse* | — **MESSAGE** *télégramme* de, P: *dépêche* de journal | — **WORK** tirage

PRE

FRANÇAIS-ANGLAIS

PRE

PRESSE press **prɛs**; crowd [de matelots] press-gang | Il n'y a pas de ___ | No hurry! | Procès de ___, Action for libel [ou for an infringement of the newspaper laws] | Il a une *mauvaise* ___. The papers are 'down on' him | Sous ___. In the press [V. Mettre] — à copier, Copying-press | — à rogner, Cutting machine | — mécanique, Printing-machine | — rotative, Rotary press | — **CITRONS'** lemon-squeezer | — **ÉTOUPE** stuffing-box | — **GLACE** window-silencer | — **PAPIERS'** paper-weight
Pressé-e a. hurried: ... in a hurry: urgent: anxious [brief] concise [lettre] pressing
PRESSÉMENT'' presentiment [s. ç]
Pressentir *va.* (Table 18) to have some idea [ou feeling] of [sonder] to sound (sur. on)
Presser *va.* to press: to squeeze: to crowd [dans ses bras, etc.] to clasp [hâter] to press [ou push] on: to hurry | — le plus, To be most wanted [ou be most urgent]
PRESSEUR presser
PRESSIER'' [typ] pressman
PRESSION'' *pression* **prɛsjɔ̃** | à haute, à basse ___, High-pressure, Low-P | Avez-vous de la ___? Is your steam up? | Sous ___, Under P
PRESSOIR press: wine-press [l'endroit] press-house [ou room] — à **CIDRE** cider-press
PRESSON'' [tech] crow-bar
PRESSURAGE pressing [fig] extortion
Pressurer'' *va.* to press: to squeeze out [fig] to grind | **PRESSEUR** presser
PRESTANCE noble bearing [ou look]
PRESTATAIRE pers. liable to *prestation*
PRESTATION'' taking (the oath) three days' labour on the roads (or its money equivalent)
Preste a. quick [-ment -ly]
PRESTESSE quickness
PRESTIDIGITEUR conjuror [ke-m' dje-reur]
PRESTIDIGITATION'' sleight of hand: leg-erdmain | Tour de ___, Conjuring trick
PRESTIGE ''': fascination: spell: illusion
Prestigieux''-euse a. illusive: of fascination
PRESTOLET'' 'parson' (used ironically)
Présumer'' v. to presume (de, upon)

Présupposer [s. ç] *va.* to presuppose
PRESURE renet
PRÊT'' loan [acompte] advance [X] pay
Prêt''-e a. prepared: ready (à, to)
PRÉTANTINE | Courir la ___, To gad [ou be rambling] about [vulg] to 'be on the loose'
PRÉTENDANT'' applicant [en mariage] suitor [se pr. *souffr'*] [prince] pretender
Prétendre *vn.* to claim: to aspire (à, to) [vouloir] to wish [avoir dessein] to intend **prɛ̃**: to attempt [affirmer] to assert: to allege: to make out | On prétend que. It is said that ...
PRÉTENDU-E intended [a.] pretended: would-be: 'sham'
PRETE-NOM'' [person] lending his name
Prétentieux''-euse a. affected: pretentious
PRÉTENTION'' __sion (à, to) affectation [espérance] expectation: Sans __s, Unpretending
PRÊTER'' loan | — *va.* [à, to] to lend: to give [opinion, etc.] to attribute [serment] to take [attention] to pay [vn., s'étendre] to stretch [fig] to be suggestive | — à la critique, To furnish matter for criticism | — *l'oreille*, To listen | Se ___, To be lent: to lend one's self (à, to) to humour (à, ...) [chose] to be adapted
PRÊTÉ RENDU | Un ___, 'Tit for tat' [to
PRÉTÉRIT preterite
PRÊTEUR''-EUSE lender | — sur gages, Pawn-
PRÊTEUR prêter [broker
PRÉTEXTE __t | Sous __ de blâmer, Under the pretence of blaming [tend (to)
Prétexter'' *va.* to make a pretext of: to pre-
PRÉTOIRE tribunal of the juge de paix [hist. rom.] praetorium
Prétorien''-me a. praetorian
PRÉTRAILL'E 'parsons' [pl]
PRÊTRE''-SSE priest, priestess [ie. ç] Grand ___, High P | **PRÊTRISE** priesthood
PRÊTURE praetorship
PREUVE proof **prœv**: token | Faire __ de, To show: to prove | Faire ses __s, To give proof of one's ability: to show one's mettle [chose] to prove its value
PREUX'' valiant knight [a.] valiant

PRE

ENGLISH-FRENCH

PRE

Press *va.* presser: forcer: insister sur [paper] satiner [fruit] pressurer [sailors] enrôler de force [vn.] se presser | He wants __ing, Il se fait prier | To __ for (an answer), Demander avec instance | I'm __e'd for time, Je suis pressé [or pressé par le temps] — on, *vn.* se dépêcher | __e'd **STEEL** acier embouti
PRESSING [the act] *pression* [cloth] pressage [paper] satinage [fruit] pressurage — a. urgent: hâtif [little debt] criard
PRESS'MAN [pl. __men] [of warehouse, etc] presseur [typ] imprimeur: pressier
PRESS'URE [prêch-ye-r] *pression* [fig] poids: force | High, Low __, ... à haute, à basse P [V. Over-__] -**GAUGE** manomètre [V. page
PRESS'WORK [V. PRESS] [35
Presu'mably [zioum'-e-ble] *ad.* probablement
Presu'me *vn.* présumer (too far, trop: upon, de) [venture] se permettre (to, de)
PRESUMP'TION [ze-nm'pp] *présomption*
Presump'tive EVIDENCE, *présomption*

Presump'tuous [ze-nm'pp] a. présomptueux
Pre'suppo'se [se-pôze] *va.* présupposer (que)
PRETEN'CE [pri-ten'ce] prétexte | No __, to, *Aucune prétention* à | Under false __s, Par des moyens frauduleux
Pre'tend'' v. faire semblant (to, de) prétendre **prɛ̃** (to, à) prétexter: feindre | To __ to be dead, not to hear, Faire le mort, le sourd
Pre'ten'ded a. feint: soi-disant
PRETEN'SION [ten'che-n] *prétention*
Pre'ten'tious-looking [che-ss] a. prétentieux
Pre'ternatural [nat'chou-re-l] a. surnaturel: contre nature: extraordinaire
Pret't'ily *ad.* joliment: gentiment
PRETT'INESS gentillesse: agrément
Pret't'y a. joli: gentil [ad.] assez | __ near, à peu près [near together] passablement rapprochés | __ nearly, à peu de chose près | __ good, Assez bon | He's a __ FELLOW! Il est 'admirable!' | 'A __ MESS of it,' De la jolie besogne | 'A __ PENNY,' Un argent fou

PRÉ

FRANÇAIS-ANGLAIS

PRI

Prévaloir *vn.* (V. Table 27) to prevail | Se — de. To take advantage of; to avail one's self of [cating]
PRÉVARICATEUR -TRICE —tor [a.] *prevarication*
PRÉVARICATION breach of trust or duty
Prévariquer *vn.* to betray a trust; to fail in one's duty; to prevaricate
PRÉVENANCE kind attention; little A
Prévenant —e a. pleasing; 'nice': attentive
Prévenir *va.* (Table 15) to precede: to anticipate: to be ready for ... [détourner] to prevent: to forestall [pers. pour] to prepossess (in favour of ...) [contre] to prejudice (against ...) [avertir] to give notice [ou warning] to forewarn: to inform: to let ... know [V. Prevention. ang.] [presumptive]
Préventif -ive a. —ive [dr] ... on suspicion:
PRÉVENTION [en faveur de] prepossession [contre] prejudice | Mise en —, Commitment for trial | Sans —, Unbiased: without pre-
Préventivement *ad.* ... on suspicion [Justice]
PRÉVENU -E prisoner [a.] [de, of] accused [pp. V. Prévenir]
PRÉVISION conjecture: anticipation: calculation [du temps] forecast [prophétie] prophecy | En — de, In anticipation of
Prévoir *va.* (Table 30) to foresee: to provide for; to contemplate: to forecast: to foretell

PRÉVÔT provost [de salle] assistant fencing-
PRÉVÔTE provostship [master]
PRÉVOYANCE foresight | Fonds de —, Reserve fund | Société de —, Provident society
Prévoyant -e prudent: far-seeing: provident
Prévu -e *pp.* [V. Prévoir]
PRIÉ -E guest | Diner —, Grand [ou set] dinner
PRIÉ-DIEU [pl. —] devotional chair [ner]
Prier *va.* to pray [to] to beg: to ask [de, to] [en grâce] to beseech [inviter] to invite | Je t'en prie! Je vous en prie! Do! [on pr. doi] If you please! | Je vous prie, Pray ... | Se faire —, To want pressing
PRIÈRE prayer [s.] : request: entreaty: petition | — de ... Please ... : Kindly ... | à la — de, By the desire of
PRIEUR -E prior: prioress | —É priory
Primaire a. primary [prai-me-re]
PRIMAT primate [en ang. pr. *praimet*]
PRIMATIE [t. c] —acy
PRIMAUTE supremacy: preeminence: lead
PRIME [s.] premium [douane] bounty [V. Réponse] à — At a P | a. De — aboard. At first sight | **Primer** *va.* to beat: to take the lead, ou priority [of] to give ... a medal | Taureau primé, Prize bull | *La force prime le droit*, Might is stronger than right
PRIMEROSE hollyhock

PRE

ENGLISH-FRENCH

PRI

Prevail' [pr pri-vêl] *vn.* prévaloir (over. sur) dominer : être répandu | — on, — upon. Amener (to, à) persuader (to, de) I was —'d upon to, Je me suis laissé persuader de
Preval'ing [vêl] a. dominant
PREVALENCE [ve-le-nce] durée : influence : généralité | **Preval'ent** a. général
Prevar'icate [kêl] *vn.* tergiverser
Prevent' *vn.* empêcher (from ... ing, de) éviter
PREVENTER | — STAY faux-étai — SHROUDS haubans de fortune
PREVENTION [venne-m] — *sa.* empêchement | Society for the — of cruelty to, etc., Société protectrice de ... | — is better than CURE, Mieux vaut prévenir que guérir
PREVENTIVE préservatif [a.] préventif — MED'ICINE prophylaxie — SERVICE surveillance des côtes
Previous [pri-vye-ss] préalable: antérieur | — to, Avant (de) — question. Q. préalable | —ly, *ad.* préalablement | — to, Avant (de)
PREY proie | A — to, En P à: la P de | Birds of —, Oiseaux de proie | — upon, *va.* dévorer [fig] ronger: miner: consumer
PRICE [i ai] prix [va.] priser: estimer | Cost —, P coûtant | Fair —, Juste P | Fixed —, P fixe | List —, P courant [V. Long. a. ang.] Trade —, P net | Is that the lowest —? Est-ce là le plus juste prix? [or le dernier prix?] ... fetched a very high — ... s'est vendu très cher | — LIST tarif
Pri'ce-less [i ai] a. inappréciable: sans prix
PRICK [pin. &c.] piqûre: coup d'épingle [horse-nail] enclouure [of conscience] remords [va.] piquer [fig] toucher: causer des remords à ... [horse's foot] enclouer [♠ chart] pointer [mus] noter | — out, repiquer | — up [ears] dresser

PRICKING piqûre [tingling] picotement
PRICKLE piquant: épine
Pric'kly a. épineux | — HEAT lichen : éruption papuleuse | -PEAR figuier de Barbarie
PRIDE [i ai] orgueil: fierté | Take — in, Se faire gloire de | Touch one's —, Froisser son amour-propre | — o'self on, Se piquer de | London —, Le désespoir des peintres
PRIEST prêtre [Jewish, etc.] sacrificateur | High —, Grand prêtre | **Priest'** -riddle n a. mené par les prêtres: sous la coupe des curés
PRIEST'CRAFT intrigues de prêtres [pl] [fam] manœuvres de 'la calotte'
PRIEST'ESS prêtresse
PRIEST'HOOD prêtrise: clergé [disparagingly] prêtraille: 'la calotte'
Priest'ly a. sacerdotal: ... de prêtre
PRIG fat: pédant
'Prig' [-gge'd] *va.* [vulg.] 'chiper'
Prigg'ish a. pédant: suffisant
Prim a. affété: posé
Pr'i'ma fac'ile a. & *ad.* de prime abord
PRIMAGE [êd] [com] chapeau
Primarily [me-re-lé] *ad.* dans le principe
Pr'i'mary [me-ré] a. principal [first] primitif: primordial [instruction] primaire
PRIME élite | To be in one's — [ou, in the — of LIFE] Être à la fleur de l'âge: être dans toute sa beauté
— a. de qualité supérieure [chief] premier | At — COST, Au prix coûtant | — **MIN'ISTER** premier ministre [in France] président du Conseil | — **NUMBER** nombre premier — *va.* amorcer [paint] imprimer [vn.] [boiler] projeter de l'eau (dans le cylindre)
PRIMER [primm-e-r] premier livre de ... | Great —, [typ] Quatorze | Long —, Corps neuf

PRI

FRANÇAIS—ANGLAIS

PRI

Prime-sautier *-ière* a. impulsive : sudden
PRIMEUR beginning of the season [fig] early communication (of a book, play) first enjoyment on taste
-S' [pl.] early fruits, vegetables, etc.
PRIMEVÈRE primrose ['concou'] cowslip
Primitif *-ive* a. *-ive* : original : first **-vement**
Primo ad. first : firstly [ly, -ly, first
Primordial *-e* a. primary : primeval
PRINCE — [pr. *prince*] Bon —, Very good sort of fellow | En —, Like a P
 — **ROYAL** Crown Prince
PRINCESSE princess [ang. pr. *prinn-cess*]
Princier *-ière* a. princely [*prince-lé*]
PRINCIPAL — : capital : principal thing
Principal *-e* a. — : chief : senior (partner)
PRINCIPALAT *-* head-mastership
Principalement ad. especially : principally
PRINCIPAUTÉ principality
PRINCIPE principle : primary cause [ou élément] [*origine*] beginning | Dès le —, From the outset | Par —, On principle
Printanier *-ière* a. spring : suitable for spring : of the spring-time | Potage —, Soup made of early vegetables

PRINTEMPS [pr. mps as nasal *n*] spring [fig] springtime : morning | De vingt —, Of
PRIORAT *-* office of prior [twenty summers
PRIORITÉ *-ty*
Pris *-e* a. & *pp.* taken [*pers*] engaged [attrapé] caught : deceived [de vin] overtaken [gélé] frozen [temps] cloudy [cocher, etc.] engaged | *Avoir la taille* bien —, To be well-made [ou well-built] to have a smart figure [V. Wedge]
PRISE taking : prize [sur, upon] hold [*pincée*] pinch [*mét*] dose | En —, In danger of being taken (à, by) Donner — à, [fig] To give a handle to | Lâcher —, To let go : to give up | Être *aux* —, To 'be at loggerheads' : to quarrel [se battre] to close with each other | Tribunal *des* —, Prize-court | — de **CORP'S** arrest | — de **COURANT** [tech] electric wall-
PRISÉE valuation [plug
Priser *va.* to value [*vn.*] to take snuff
PRISER *-EUSE* snuff-taker | Commissaire-
 —, Auctioneer and appraiser
Prismatique a. *-ic* | **PRISME** —sm
PRISON — *va.* | Un mois de —, A month's imprisonment
PRISONNIER *-IÈRE* prisoner *va.* [tech] stud

PRI

ENGLISH—FRENCH

PRI

Prime val [*prai-mé-*] a. primitif : primordial | — forest, *Forêt vierge*
PRIMING [*prai*] amorçage [of gun] *amorçe* [paint] *impression : couche préparatoire* [st. eng.] *projection de l'eau* (dans le cylindre)
PRIMITIVENESS [i bref] caractère primitif
PRIMNESS [i bref] *afféterie*
PRIMROSE [i bref] *primevère* | Evening —, *Herbe aux ânes* | — DAY anniversaire de la mort de Lord Beaconsfield [19 avril, 1881]
PRIMUS STOVE réchaud à pétrole gazéifié
Prin'ce ly [*prinnss-té*] a. de prince : princier : royal | In — style, En prince, en princesse
PRINCIPAL [*pe-i*] *partie principale* [business] *principal* [of college] *proviseur : directrice* [— rafter] *maître-chevron : arbalétrier*
Prin'cipal [*pe-i*] a. — [ly, -lement]
PRINCIPALITY [*pâl'-e-té*] *principauté*
PRINCIPALSHIP *principalat* : *provisorat*
PRINCIPLE [*prinn'-ce-pe-i*] *principe*
PRINT *impression : empreinte* [cut] *gravure* : *figure* [sheet] *feuille* [photo] *épreuve* [cotton —] *indienne : cotonnade* [*imprimée*] [*fine cambric* —] *percale fine* [or *batiste*] *imprimée* (pour robes) [pattern] *impression* [butter —] *moule* | A good clear —, Un caractère très net | Small —, Petit texte : petit caractère | In —, Imprimé | Out of —, Épuisé | At a —SHOP, Chez un marchand d'estampes
Print *va.* *imprimer* [tech. & phot.] *tirer* [with pen] *mouler* | 100 copies —ed, Tiré à 100 exemplaires | —ed **MATTER** *imprimés* [pl]
PRINT'ER *imprimeur*
 —S **PROOF** *épreuve d'imprimerie*
PRINT'ING (typog.) *impression*, —s [pl] [the art : and calico] *imprimerie* [litho.] *lithographie* [photo. & presswork] *tirage* | **-FRAME** *châssis-pressé* | **-INK** *encre d'imprimerie* | **-MACHINE** *presse mécanique* : *P rotative* | **-MATERIALS** [pl] *matériel d'imprimerie*

-OFFICE *imprimerie* | **-PAPER** *papier d'impression* | **-OUT PAPER** ['P. O. P.'] *papier à noircissement direct* | **-PRESS** *presse à imprimer* : *P à bras*
PRI'OR [*prai-'r*] *prieur* [a.] *antérieur* | — to, *Antérieurement à* : *avant* [de]
PRIORITY [*prai-'or'-e-té*] *-té* | To take the **PRI'ORY** [i *ai*] *prieuré* | — of, *Primer*
Prise up, — open [i *ai*] *va.* *élever* : *ouvrir*
PRIS'ON [*priz-nn, i* bref] *p-* | — **CONGRESS** *congrès pénitentiaire* | **-VAN** *voiture cellulaire* : *'panier à salade'*
PRIS'ONER [*priz-e-nn-'r*] *prisonnier* *va.* | — at the BAR *prévenu* : *accusé* [untried] *prévenu* [after sentence] *condamné*
 —S **BASE** [*béce*] *les barres* [pl]
Pris time [*taim*] a. *premier* : *de jeunesse*
PRI'VACY [*prai'-ve-cé*] *intimité* : *retraite*
PRIV'ATE [*prai'-ve-té*] *simple soldat* [a.] *particulier* : *secret* : *domestique* [party] *de famille* [secretary, etc.] *particulier* [un a letter, etc.] *'personnelle'* : *'confidentielle'* | In —, En particulier : *retiré* : *en bourgeois* [of trials] *à huis clos* | — **BILL** *projet d'intérêt local* | At a — **BOARDING-HOUSE**, Dans une *pension de famille* | — **CARRIAGE** *voiture particulière* (or, de maître) *A — COMPANY* [com] *Une société* | By — **CONTRACT**, De gré à gré : *à l'amiable* | — **FAMILY** *famille bourgeoise* | — **GENTLEMAN** [pl. —men] *simple particulier* : *rentier* | To give [ou take] — **LESSONS**, Donner [ou prendre] *des leçons particulières* [school, des répétitions] | In — **LIFE**, Dans la *vie privée* | — **LODGINGS** [pl] *maison meublée* [or *garnie*] | In —, —, En garni | Can we have — **LODGINGS** here? *Pouvez-vous nous loger?* | — **OFF'ICE** *cabinet particulier* | — **MEANS** [pl] *fortune personnelle* | — **PER'SON** *simple particulier* | — **TUTOR** *précepteur*

PRI

FRANÇAIS—ANGLAIS

PRO

PRIVATION — : want : loss | Vivre de —, To be living in a state of privation
PRIVAUTÉ familiarity
PRIVÉ privy | — *e a.* private [animal] tame [conseil] privy [p] deprived : bereaved : stripped (de. of) | **Priver** *va.* to deprive : to bereave (de. of) [animal] to tame | Se — de, To deprive one's self of
PRIVILÈGE — : license [ference share
Privilégié -e a. privileged | **Action —ée, Pre-Privilégié -e** *va.* to grant ... a privilege
PRIX : price [s] : cost : value [d'un voyage] fare [mérite] worth [récompense] reward : prize | Au — de. At the cost of : in comparison with — convenu [com] As per agreement | — coûtant. Cost price | — de revient. Net cost | — fort. Full price | — net. Trade price | Le plus juste —. The lowest price | Le tout dernier —. The very lowest price | à vil —. As cheap as dirt | **La paix** à tout —. Peace at any price | Avoir bien son —. To be worth something | N'avoir pas de —. To be beyond all price | Le — de la vie. The cost of living
PROBABILITÉ — *ty* [fam] likelihood
Probable a. — [prob'-e-be-i] [fam] likely —ment' *ad.* probably : very likely'
Probant' -e a. conclusive in proof
PROBATION —
Probe a. honest : upright
PROBITÉ uprightness : honesty
Problématique a. — ical [-ment'-ily]

PROBLÈME prob'lem
PROCÉDÉ proceeding : conduct [tech] process [billard] tip of the cue | **Procéder** *va.* to proceed : to go on
PROCÉDURE — [s] : proceedings [pl] Terme de —. Law term
Procédurier -ière a. pettifogging
PROCÈS : lawsuit : case : action : trial : process | En —. At law | Faire un — à ..., To prosecute ... | Faire le — à. To criticize | Intenter un — à. To bring an action against : to go to law with | Sans autre forme de —. Without further ceremony | -**VERBAL** report : description | Dresser — à, To 'take ...'s name and address' : to summon | Lire le —. To read
PROCESSION — [s] [the minutes —nnement] *ad.* in procession
PROCHAIN — neighbour | — *e a.* nearest : near [de temps, etc.] : next : coming [voisin] neighbouring | **La semaine** — *e.* Next week
Prochainement *ad.* soon : shortly
Proche *ad. & prep.* near : coming : close at hand | — de. Near | De — en —. Step by step : by degrees : more and more
PROCHES [pl] near relatives
PROCLAMATION — [pr. nièche-n]
Proclamer *va.* to proclaim | **PROCONSUL** —
PROCRÉATION —
Procréer *va.* to procreate [prox
PROCURATION — : power of attorney :
Procurer *va.* to procure [fam] to get

PRI

ENGLISH—FRENCH

PRO

PRIVATEER [ship] corsaire
PRIVATEER/RING [ta] course
Privately [pra'i-te-ti] *ad.* en particulier : en secret [judicial trials] à huis clos [of living, etc.] en rentier : en bourgeois
PRIVÉ [i bref] trôné
 — **HAWK MOTH** sphinx du T
PRIVILEGE [i brefs : g. d.] privilège : avantage [option] faculté [va.] privilégier (to, à)
Privily [i brefs] *ad.* en secret
PRIVY cabinet [or C d'aisances] water-closet : garde-robe [vulg] 'lieux' [pl]
Privy [i bref] *a.* privé : secret | He was — to it, Il en a eu connaissance [Not —, V. Insu]
 — **COUNCIL** conseil privé [V. C. d'État]
 — **COUNCILLOR** [te-r] conseiller privé
 — **PURSE** cassette particulière du roi
 Keeper of the — **PURSE**, Trésorier du roi
 — **SEAL** petit sceau
PRIZE [i, at] prix [ship seized] prise : capture [va.] évaluer | He —s it very much, Il y tient beaucoup | — **BULL** taureau primé | -**COURT** tribunal des prises | — **ESSAY** composition couronnée | -**FIG'HTER** boxeur professionnel | -**FIG'HTING** la boxe | — **LIST** palmarès | -**MEDAL** médaille d'honneur | Which gained the -**MEDAL**, Qui a remporté la médaille d'honneur | — **MONEY** part de prise
Pro prep. pour | — and con, Pour et contre
Probably *ad.* probablement | Very — she ..., Il est plus que probable qu'elle ...
PROBATE [prô-be-té] vérification : homologation | — **DUTY** droits de succession [pl]
 — **OFFICE** bureau de V

PROBATION [a, é] — : épreuve : temps d'É
PROBABILITY —té | In all —, Selon toute
PROBE sonde [va.] sonder [apparence
PRO-BOER [bôre] [d f] Boerophile
PROBOSCIS [bossiss] trompe
PROCE'DURE [cid-ye-r] procédure : procédé
Proce'd' va. procéder : aller [from, de] provenir [to, à] continuer : se mettre [to the spot] se rendre (sur les lieux) [V. Proceedings]
PROCEEDING procédé : manœuvre | —S [pl] faits : démarches [of societies, meetings, etc.] compte-rendu : actes [pl] procès-verbaux [pl]
 To take — against, Poursuivre | ... that — may be taken. ... à fin de poursuites | Criminal —. Poursuites criminelles
PROCEEDS [pl] produit
PROCESS [chem. & manuf.] procédé [law and anat.] procès | In — of, En cours de [time] avec (le temps) — **BLOCK** [half-tone] cliché simili | — **ENGRAVER** photgraveur | — **ENGRAVING** similitravure : photogravure
PROCESSION — [s] [funeral, etc.] cortège | To walk in —, Défiler [V. Marche]
Proclaim *va.* proclamer [war] déclarer
PROCLAMATION [méche] *p.* — : déclaration
PROCLIVITY penchant
Procrastinate [nête] *va.* différer : remettre [vn.] user de délais : retarder
PROCRASTINATION [méche-nn] délai
Procreate *va.* procréer
PROCTOR [te-r] avoué-procureur : fondé de pouvoirs [of a college] censeur
Procurable [e-be-i] *a.* qu'on peut se procurer
Procu're *va.* procurer : se procurer

PRO

FRANÇAIS-ANGLAIS

PRO

PROCUREUR [par, by] proxy [avoué] proctor [moine] purveyor | — général. Public prosecutor (in-chief) — de la République. Attorney for the Crown [or the Government] Public prosecutor (before district court)
Prodigement *ad.* lavishly
PRODIGALITÉ — *ty*: profusion
PRODIGE prod'igy: wonder | Tenir du —, To be prodigious
Prodigieux -euse *a.* prodigious: wonderful [plais] 'tremendous' [-sement] -ly, -lly
PRODIGUE spendthrift [a.] lavish: wasteful | L'enfant —. The prodigal son
Prodiguer *va.* to waste: to squander [fig] to be lavish [of] to throw away | Se —, To be lavished, squandered: not to spare one's self
PRODUCTEUR -TRICE producer [a.] productive | **Productif** -ive *a.* —ive
PRODUCTION — — **de** [dè-ke-ne-nn]
Produire *va.* (Table 51) to produce: to bring forth [ou out] [du fruit] to bear [introduire] to introduce [montrer] to show | Se —, To be produced: to show: to be brought forward: to come forward [avoir lieu] to occur: to take place: to happen
PRODUIT 'producé *v.* **de** [montant] pro'ceeds [pl] stuff | Un —, A product | —s agricoles [pl]. Agricultural produce (sing) —s chimiques, [pl] Chemicals [V. Chemical, ang.]
PROÉMINENCE protuberance
Proéminent -e *a.* prominent
PROFANATEUR -TRICE profa'ner [a é]
PROFANATION — — [proff-c-néche-nn]
PROFANE | Les —s, The uninitiated: non-technical readers (etc.) outsiders | **Profane** *a.* — [ang. pr. pro-fène]
Profaner *va.* to profane [fène] to dishonour
Préférer *va.* to utter: to speak

PROFÈS -PROFESSE monk [ou nun] who has taken the vows
Professer *va.* to profess: to be a professor of: to declare [enseigner, fam] to teach
PROFESSEUR professor: master: mistress | — de dessin. Drawing M ou M
PROFESION — — [pro-fè-che-nn] declaration | De —, By P: by trade: professed ...: professional ... [ad.] professionally
PROFESSIONNEL [è —-elle *a.*] —ssional [fè-che-ne-t] École —elle. Technical school | Enseignement —, Technical education
ex Professo *ad.* learnedly
Professoral -e *a.* professorial
PROFESSORAT professorship: teaching
PROFIL profile [contpe] section
se Profiler *vr.* to stand out (in profile)
PROFIT — [proff'it] gain: advantage: account | Au — de, For the benefit of | Chose qui donne du —, Profitable thing | Faire son — de, Mettre à —, To turn ... to good account | —S' [des domestiques] perquisites | **PROFIT'S** et **PERTES** 'profit and loss'
Profitable *a.* — | Il me sera des plus —s, He [ou it] will be of great service to me
Profiter *vn.* to profit: to gain [sur, à, de, by] to be a benefit (à, to) to avail one's self (de, of) [enfant, plante] to do (bien, well) to thrive
Profond -e *a.* deep: profound [mit. etc.] dark [salut] low | Peu —, Shallow | — de vingt mètres, 11 fathoms deep | **Profondément** *ad.* deeply [dormir] soundly | Saluer —, To make ... a low bow | — endormi, Fast asleep
PROFONDEUR depth: penetration | ... de —, [mesure] ... in depth: ... deep
Profusément *ad.* profusely
PROFUSION — — [fioûje-nn] Répandu à —, Scattered broadcast

PRO

ENGLISH-FRENCH

PRO

PROD [V. DIG]
PROD'IGAL [ghe-t] prodigie **de**
PROD'UCE [prodd'ioûc] produit | Colonial, Foreign —, *Denrées coloniales*
Produ'ce [pro-dioûce] *va.* produire: présenter
PRODU'CEUR [dioûce-r] producteur -trice — GAS gaz pauvre [V. SUCTION]
PROD'UCT produit
PRODUCTION **p** —: produit: création | Of British —, De provenance anglaise | Cost of —, Prix de revient | [duit ...] Productive *a.* —tif | This is — of, Cela pro-
Profane [a, é] *a.* profane [va.] profaner —ly *ad.* d'une manière profane
Profess *va.* professer | He —es himself, Il se déclare [or se dit] Profess'e'd [pro-fesse-t] *a.* ... de profession: déclaré | Profess'edly [pro-fess'edd-lé] *ad.* ostensiblement
PROFESSION [pro-fè-che-nn] — **de** [calling] état: métier
PROFESSIONAL [-che-ne-t] homme du métier [sport] professionnel [*a.*] de profession: de la [or sa, leur, etc.] P: expert | — billiard-player, Joueur de billard de P | It is not —, Un médecin [or avocat] ne doit pas faire cela | — MAN médecin: homme de l'art [lawyer] homme de loi | — MEN [pl] gens du métier

Professionally *ad.* [to come, to speak, etc.] officieusement: en médecin: en avocat
PROFESS'OR [sse-r] professeur | —SHIP professorat: chaire | The Sanskrit —, La chaire
PROFFER offre [va.] offrir | — de S
PROFICIENCY progrès: connaissances [pl]
Proficient [che-nnt] *a.* expert: versé: très fort (dans, en, in) [fam] 'ferré' (sur)
PROFILE [fî ou fai] profil | In —, De P
PROFIT —: bénéfice | A — of 5 per cent., Un B de 5 pour cent | With — [study, etc.] Avec fruit | — AND LOSS profits et pertes [pl] — SHARING participation aux bénéfices
Profit *v.* profiter à —: servir à [by, de] profiter —able [-te-be-t] *a.* profitable: avantageux: lucratif | —ably *ad.* avantageusement: utile
Profitless [-te-ss] *a.* inutile | [ment
PROFLIGACY [ghe-cé] libertinage
PROFLIGATE [ghe-t] libertin | — *a.* libertin [wasteful] prodigue | [devis de F
PRO-FOR'MA IN'VOICE facture simulée |
Profound [faoundd] *a.* profond [-ly, -ément]
Profu'se [fioûce] *a.* [in, de] prodigie: excessif [V. Perspiration] —ly *ad.* profusion [bleed, sweat] excessivement | To apologise —, Se confondre en excuses | —NESS profusion: prodigalité

PRO

FRANÇAIS—ANGLAIS

PRO

PROGÉNITURE progeny
PROGRAMME — : bill : ticket
PROGRÈS 'pro'gress | Les —. The pro'gress (sing) Faire des —. To make P : to improve
Progresser 'en. to progress'
Progressif -ive a. —ive **PS** [-vement -ly]
PROGRESSION —
PROGRESSISTE [& a.] [polit] progressive **PS**
Prohiber 'va. to prohibit [law term] Temps —é, [chasse] Close time
Prohibitif -ive a. prohibitory [très bref
PROHIBITION — **PS** [ang. pr. *biche-nn*, i
PROIE prey | En — à. A prey to
PROJECTEUR search-light [appareil]
PROJECTILE [& a.] — [prô-djèk-taïle]
PROJECTION [math] — [djèk-che-nn] [A —
 en anglais est 'une saillie' ou 'un ressaut']
 — d'eau, [mach. à vap] Priming | Avec —S.
 With lantern-slides | —S *électriques*, Search-
 light (-s)
PROJET 'proj'ect : scheme [architecture] plans |
Ligne en —, Projected line | — de LOI bill
Projeter 'va. to project' (sur, over) to scheme
 [avec violence] to hurl : to dash
PROLÉTAIRE one of the poorer classes | —S.
 (pl) [or **PROLETARIAT** —] [the] poorer classes
 (pl) proletariat : those who live from hand
 to mouth | **Prolétaire** a. very poor : of the
 poorest class
Prolifique a. —fic | **Proluxe** a. —x : long
PROLOGUE —
PROLONGATION — : lengthening
 — de DURÉE. Extension of time
PROLONGE ammunition-waggon
PROLONGEMENT — extension : lengthening

Prolonger 'va. to prolong : to lengthen [de,
 from] to extend, extend the time of [une côte]
 to coast [un navire] to bring (her) alongside
PROMENADE [a pied] walk [l'action] walk-
 ing [à cheval, en auto] ride [cyc] ride : 'spin'
 [en voiture] drive [en bateau] row [à la voile]
 sail [de plaisir] trip : turn [lieu] promenade
 [V. CONSTITUTIONAL, ang.] Faire une
 —. To go for a walk, ride, drive, etc.
Promener 'va. to take ... out for a walk [ou
 ride, etc.] to lead [par, through] to take [sur,
 over] to drive : to move : to turn [ses yeux,
 one's eyes] [abuser] to 'humbug' | Cela vous
 promènera un peu. It will be a nice little
 walk for you | Envoyer —. To send ... going
 (ou 'about his business') Se —. [à pied] To
 go for a walk : to be walking about : to take
 a walk [à cheval, en autom.] to ride : to take
 a ride [cyc] to ride : to 'go for a spin' [en
 voiture] to take a drive : to drive out [en ba-
 teau] to go for a row [ou sail] to cruise about |
 Aller se — [V. Faire une promenade] 'Va
 te — !' Be off with you! [V. mot Empêcher]
PROME'NEUR -EUSE walker [à cheval] rider
PROME'NOIR gallery : airing-yard
PROMESSE promise **PS** : note of hand
PROMETTEUR ... very quick at promising
Promettre 'va. (Table 66) to promise [en.] to
 seem [ou look] promising | Se —, To promise
 one's self [ou each other] to hope (de, to)
PROMIS -E intended [a.] intended : promised
 [pp. V. Promettre] [ing : promiscuousness
PROMISCUITÉ promiscuous mingling : mix-
PROMONTOIRE -tory [te-ré]
PROMOTEUR -ter **PS** | **PROMOTION** —

PRO

ENGLISH—FRENCH

PRO

PROGENITOR [djèn-i-te-r] a'tenl
PROG'ENY [pr. prod'j'e-né] race : postérité [of
 animals] petits (pl)
PROGNOS'TIC pronostic
Prognos'ticate [a é] va. pronostiquer
PROGNOSTICA'TION [a é] pronostic
PRO'GRESS progrès : cours | He makes great
 — in. Il fait de grands P dans | But little —,
 Très peu de P | Pilgrim's —, Le voyage du
 pèlerin | **Progress** 'vn. avancer : faire des
 progrès
PROGRESS'IVE progressiste [a.] —ssif [polit.]
 —ssiste [age] de progrès
Prohib'it va. prohiber **PS** : défendre | Smoking
 strictly —ed, Il est expressément défendu de
 fumer : défense de fumer
PROHIBITION — **PS** : défense | — PARTY
 [parti politique qui lutte, aux États-Unis,
 pour la suppression de la vente de l'alcool]
 — STATE [V. 2 lines higher]
Prohib'itory DUTIES [pl] droits prohibitifs
PROJ'ECT projet
Project 'va. projeter | — vn. faire saillie :
 avancer | —ed a. ... en projet : projeté | —ing
 a. ... en saillie : saillant
PROJEC'TION [math] — **PS** [jutting] saillie
Prolif'ic a. prolifique [in resources, etc.] fécond
Prolong 'va. prolonger
PROLONGA'TION [pr. pro-longue-ghéche-nn]
 [anat. and geom.] prolongement

PROMINENCE [o dans sort : ne-nnce] proémi-
 nence [fig] prééminence
Prom'inent [ne-nnt] a. (projecting) saillant :
 proéminent [features, etc.] prononcé [fig] mar-
 quant : frappant | Occupying a — position,
 Très en vue | —ly ad. éminemment : d'une
 manière marquée
Promis'cuous [kion-e-ss] a. confus : mêlé |
 —ly ad. confusément : pêle-mêle [living] en
 commun : ensemble | —NESS mélange confus :
 confusion : promiscuité
PROMISE promesse | To keep one's —,
 Tenir sa P | To release one from one's —,
 Lui rendre sa parole | Action for breach of
 —, Procès pour violation de promesse de
 mariage | Of great —, Qui donne de grandes
 espérances | Land of —, Terre promise
 — v. promettre | The thing —s well, is not
 looking —ing, L'affaire se présente bien, se
 présente mal | **Prom'ising** a. qui promet :
 qui donne de belles espérances | To be —, To
 look —, Promettre [V. 6 lines above]
PROMISSORY NOTE [se-ré] billet [à ordre]
Promo'te va. avancer : servir | Fees for pro-
 moting, Apport aux fondateurs | To be pro-
 moted to ..., Être promu à ...
PROMO'TER promoteur : 'lanceur' | No fees to
 the —s, Il n'est stipulé aucun apport aux
 fondateurs | Company —, 'Lanceur d'affaires'
PROMO'TION [môche-nn] p. — : avancement

PRO

FRANÇAIS—ANGLAIS

PRO

Promouvoir *va.* [pp. promu-e] to promote
Promp't-e *a.* prompt; sudden: ready
 [emporté] hasty [quickly]
Promp'tement *ad.* promptly: hastily:
PROMPTITUDE —: quickness: hastiness
Promu-e *pp.* [V. Promouvoir]
PROMULGATION — [ghêche-ni]
Promulguer *v.* to promulgate: to make public
PRÔNE sermon [fig] lecture
Prôner *va.* to cry up: to 'crack up'
PRÔNEUR -EUSE person who cries up ...
PRONOM — [m nasal] pronoun
Pronominal-e *a.* — [verbe] reflective
PRONONCÉ decision: terms [pl] [d'un discours]
 delivery | —-e *a.* decided: marked: strongly
 marked
Prononcer *v.* to pronounce: to decide: to
 speak: to show off [verdict] to bring in [un
 discours] to make | Se —, To declare o'self:
 to speak out [chose] to become marked [ou
 unmistakable] [mots] to be pronounced | Se
 — en faveur de, To decide in favour of
PRONONCIATION — [de mots] pronunciation
 [manière de parler] delivery
PROGNOSTIC prognostic: prognostication: omen
Pronostiquer-er *va.* to prognosticate [progg]
PRONOSTIQUEUR prognosticator
PROPAGANDE —da | Faire de la —, To carry
 on P | **PROPAGANDISTE** —dist
PROPAGATEUR —tor [propp'-e-ghête-r]
PROPAGATION — [ghêche-ni]
Propager *va.* to propagate [fam] to spread

PROPHÈTE proph'et | — de malheur, P of evil
PROPHÉTASSE proph'etess
PROPHÉTIE [t as c] proph'ecy [cê]
Prophétique *a.* —ic [-ment'-ically]
Prophétiser *va.* to proph'ecy [câi]
Prophylactique *a.* —lactic | Remède —, Pro-
PROPHYLAXIE —xis [phylactic]
Propice *a.* propitious [à, to]
PROPTIATION —
PROPTIATOIRE mercy seat [a] propitiatory
PROPORTION — [com] percentage | En —
 de, In proportion to
Proportionnel-elle *a.* —tional [-lement'-lly]
 [timbre] according to value
Proportionner *va.* to proportion | Se — à,
 To adapt one's self to
PROPOS remark: conversation: talk: discourse
 purpose | — grossiers [pl] Bad language [sing]
 à —, Suitability: pertinency: opportuneness
 [a. & ad.] 'à propos': apt: to the point: fit:
 fitting: suitable: suitably: seasonable: season-
 ably | à —, j'oubliais de ...! By the way, I
 forgot to ...! | à — de, With regard to | à —
 de rien [ou de botes], 'For the nonce' | Il est
 à — de ... It may [ou would] be well to ... |
 à ce —, On this point | à quel —? What was
 [ou is] it about? | à tout —, Continually | De
 — délibéré, On purpose | Hors de —, Mal à
 —, Not at all to the point: ill-timed: 'out of
 place' [ad.] unseasonably
Proposable *a.* that may be brought forward
 or offered for consideration

PRO

ENGLISH—FRENCH

PRO

Prompt [prommt] *a.* — [va.] suggérer: exciter [a speaker] souffler | — CASH argent comptant | **PROMPT'ER** souffleur [pulsion]
PROMPTING suggestion: instigation: im-
PROMPTITUDE p — [va.] empressement
Promptly *ad.* promptement
Prom'ulga [guête] *va.* promulguer
PROM'ULGATOR [a é] qui promulgue
Prone *a.* [to, à] porté | —NESS penchant
PRONG fourchon: dent | 3—e'd, à 3 dents
PRONOUN [naounn] pronom
Pronou'nce *va.* prononcer: dire: déclarer
PRONONCIA'TION [ne-ni-êche-ni] prononciation: accent
PROOF [proûf] épreuve | In —, As a —, Pour preuve [va.] | Striking, or Clear —, Preuve éclatante | To give — of, Faire P de | India —, Exempleaire sur papier de Chine | — before letters, É avant la lettre | — in slips, É en placard | Press —, Bon à tirer | —HOUSE banc d'épreuve | —MARK poinçon d'épreuve | —READER correcteur | —READING correction des épreuves | —SHEET épreuve | —SPIRIT esprit qui contient 50 pour 100 d'alcool [Cet esprit marque 56° à l'alcomètre centésimal de Gay-Lussac, ou 21 et demi à l'aréomètre de Cartier]
Proof *a.* à l'épreuve (against, du, de la, des)
Proofo'd [proûft] *a.* [silk] imperméabilisé
PROP étai: échelas [fig] appui
Prop [-ppe'd] *va.* étayer: appuyer
 — up, étayer: échalasser
Prop'agate [e-ghêtt] *v.* propager [fig] répandre

Propei' [-lle'd] *va.* faire mouvoir | —lle'd by, Mû par | Screw PROPELL'ER propulseur à hélice: vis hélice (propulsive) -BLADE aile d'H | -SHAFT arbre porte-hélice [motor-car] arbre de commande
PROPEN'SITY [pem-se-té] penchant
Prop'er [pr. propp-r] *a.* propre: exact: juste [suitable] convenable | When they think —, Quand bon leur semble [ou leur semblera] This is the — WAY to do it, Voici comment il faut s'y prendre | To the — PARTY, à qui de droit | The — WORD, Le mot propre
Properly *ad.* comme il faut: convenablement | — so called, Proprement dit | — speaking, à proprement parler | To do it — [V. Proper] I ought, —, to have had ..., J'aurais dû, pour bien faire, avoir ...
PROPERTY propriété: héritage | Personal —, Biens meubles et effets mobiliers | Real —, Immeubles | Of —, [pers] Qui a du bien
PROPH'ECY [proff'-é-cé] prophétie
Proph'esy [é-câi] *v.* prophétiser: prédire
Proph'etate [pichi-ête] *va.* rendre propice
Proph'etous [pro-piche-ss, i bref] *a.* propice
PROPORTION [che-ni] p — [va.] proportionner (to, à) In — as, à mesure que | In — to, En proportion [ou raison] de: proportionné à
Proportionably, —ally [che-ne-ble, ne-lé] *ad.* proportionnellement: en [ou à] proportion
Proportion'al [-che] *a.* —tionnel: de réduction
PROPO'SAL [pre-pô-ze] proposition
Propo'se [pre-pô-ze] *va.* proposer: offrir [to, de] se proposer

PRO

FRANÇAIS—ANGLAIS

PRO

Proposer *va.* to propose : to offer : to promise [amendement] to move | Se —, To purpose : to mean (*de. to*) to offer one's self
PROPOSITION [*math. log.*] — [*offre*] proposal (à. *to. de. to*) [assemblées, etc.] motion : resolution | — *ferme*, Definite offer | Pain de —, Shew-bread | — *de LOI*, private bill
PROPRE property : natural bent : characteristic | Au —, In its literal sense | En —, Personally | — à **RIEN**, Fit-for-nothing fellow
Propre *a.* own : own peculiar ... : exact [pas sale] clean : neat [convenable] fit : proper : adapted : fitted (à. *to. for*) — à rogner, For cutting [... en —, ... of one's own | Son propre nom, His own name | Le nom —, The proper name | Ses — *s paroles*, His very words
Proprement *ad.* properly : exactly : cleanly : neatly | — dit, Properly so called | à — parler, Properly speaking
Propret — *ette a.* neat : tidy : 'natty'
PROPRETE cleanliness : neatness
PROPRIÉTAIRE proprietor (fam) owner [par opposition au locataire] landlord, landlady | — foncier, Landed proprietor
PROPRIÉTÉ prop'erty (le droit de) ownership [terre] estate [lieux] premises (pl) [titulaire] copyright [convenance] propri'ety [les propriétaires] landlords (pl) [V. Allotment]
Prorata | Au —, *ad.* in proportion (*de. to*) 'pro rata' [en ang. pr. *prô-réta*] [stve, Screw-P
PROPULSEUR [s, ç] propeller | *Hélice propul-*
PROROGATION — prolongation : adjournment [d'une assemblée] prorogation
Proroger *va.* to prolong : to put off : to adjourn [assemblée] to prorogue
Prosaïque *a.* prosaic [zé-ikk] [*-mt'* ically]
PROSATEUR prose-writer

PROSCRIPTION —
Proscrire *va.* (Table 48) to proscribe
PROSCRIT -*E* outlaw [polit.] refugee
PROSE — | **PROSÉLYTE** — [y, ai]
PROSODIE -*dy* | *La* —, Scanning : prosody
Prospecter *vn.* to prospect
PROSPECTION — prospecting
PROSPECTUS [pr. the s] — | — financier,
Prosphère *a.* prosperous [Company P
Prosphérer *vn.* to prosper : to thrive (fam) to
PROSPÉRITÉ -*ty* [do well
PROSTERNATION — prostration [i.e. falling
 down] se **Prosterner** *vr.* to prostrate one's
PROSTITUÉE prostitute [self
Prostituer *va.* to prostitute
PROSTITUTION — [*tiotiche-nn*]
PROSTRATION — [néd] — [ç]
PROTAGONISTE — *nist*
PROTE [*typ*] overseer
PROTECTEUR -*TRICE* -*tor*
 — *a.* protective [air, ton] patronizing | Sys-
 tème —, Protection : system of P
PROTECTION — [che-nn] patronage
PROTECTIONNISTE protection | — **NNISTE**
PROTÉGÉ ' — [— *nist*
PROTÈGE-POINTE hat-pin protector : point P
Protéger *va.* to protect : to patronize
PROTESTANT -*E* [æ a.] -*t*
PROTESTANTISME [tecc'e'm] — *sm* [against
Protester *va.* to protest' (que. that : contre,
PROTÈT — *vr.* test [com] protestation
PROTOCOLE -*col* | **PROTOPLASMA** — *sm*
PROTOTYPE — | **PROTOXYDE** protoxide
PROTUBÉRANCE —
Prou *ad.* a good deal | Peu ou —, Little or much
PROUE prow : stem
PROUESSE prowess

PRO

ENGLISH—FRENCH

PRO

PROPO'SER [*pre-pôze-r*] ... qui propose
Proposer *vn.* [paorinndé] *va.* mettre en avant
PROPRIÉTAIRE [*prâi'-e-te-ré*] actionnaires
 [pl] [*a.*] de propriété | — **SCHOOL** [*skoûle*]
école par actions [foncier
PROPRIÉTOR [i ai] — *étaire* | Landed — P
PROPRIÉTY [i ai] *convenance* : *bienséance*
Prorogue *va.* proroger
Proscrire [i ai] *va.* proscrire
PROSE *p* — | -**WRITER** prosateur
Prosécute [*proç'i-kioute*] *va.* poursuivre
PROSECUTION *poursuite* : procès criminel |
 The counsel for the —, L'avocat du deman-
PROSECUTOR | Witness for the —, Témoin à charge
PROSECUTOR *poursuivant* : plaignant : deman-
 deur | The Public —, [V. Procureur [ç]
Prosélytize [*te-taîze*] *v.* faire des prosélytes :
 convertir
PROSPECT *vue* [fig] *perspective* | In —, En
 P | Here is the best — ! Voici le meilleur
 point de vue ! | ... where there is a splendid
 —, ... d'où la vue est splendide | There is very
 little — of it. On ne peut guère y compter |
 To injure [ou destroy] one's — *s.* Nuire à [or
 briser] sa carrière | The Nevsky Prospect.
 La *Perspective N* | — **ING** *prospection* : *re-*
PROSPECTIVE *a.* ... en *perspective* [cherches
PROSPÉCTOR [in America] explorateur [for

gold] chercheur d'or : orpailleur
Prosper [pè-r] *v.* prospérer | Ill-gotten wealth
 never — *s.* Bien mal acquis ne profite pas
Prosperous [*pè-re-ss*] *a.* prospère : favorable :
 heureux | — *ly ad.* heureusement
Prostrate [*trête*] *a.* prostré | To — one's
 self, *vr.* se prosterner
PROSTRATION [*pross-trêche-nn*] [med, etc.]
prostration [of mind] abattement
Prosy [*prô'ze*] *a.* ennuyeux : 'rasant'
Protect *va.* [from, de] protéger : défendre
 [shelter] garantir [interests etc] sauvegarder
PROTECTION *p* — : *défense* [a shelter] abri
 [polit. econ.] protectionnisme | Policy of —,
Politique protectionniste | — **IST** protection-
 niste | *Protective a.* -*teur* | — **DUTIES**,
 droits protecteurs
PROTEST *protestation* : *réclamation* [com] *prot-*
têt | To enter one's — against, *Protester* contre
Protest *v.* protester (strongly, énergiquement)
Protract *va.* prolonger : différer | — *ed a.* **PRO-**
PROTRACTOR [*te-r*] rapporteur [longé
Protru 'ic *vn.* s'avancer : faire saillie
Proud *a.* orgueilleux [of, de] fier | As — as
 can be, [pleas., 'As — as] **PUNCH**' | Fier
 comme un coq : fier comme Artaban
 — **FLESH** *chair baveuse* [or *fungueuse*]
Proudly *ad.* fièrement

PRO

FRANÇAIS-ANGLAIS

PTO

Prouver *v*a. to prove : to show | Qu'est-ce que cela prouve? What of that?
PROVENANCE origin : production : growth : manufacture | En — ou en destination de, Coming from or going to | Lieu de —, Place which ... comes from [a.] of (ou from) P
PROVENÇAL-E Provençal : native of Provence
Provenir *vn*. (Table 15) : to proceed : to result
PROVERBE — b [ang. pr. *prov'eurbe* : o dans
 Proverbial — e a. — l [-lement -lly] [sort
PROVIDENCE [en, an] — [V. Trust, ang.]
Providentiel-elle a. — tial
Provlgn'er *v*a. to layer | **PROVIN'** layer
PROVINCE — | La —. [par opposition à la capitale] The country : the provinces [pl]
 De —, [or —cial -e a.] provincial : country [plais] 'countrified' | En —, In the country
PROVISIO head-master : principal [of lycée]
PROVISION — [je-nm] store [d'avocat] retailer | —s de bouche, Provisions | Par —, For the time being
Provislonnel-elle a. — ional [-lement -lly]
Provisoire a. provisional : temporary
 —ment *ad*. provisionally : temporarily : for the time [ou T] being
PROVISORAT — head-mastership [of lycée]
PROVOCATEUR -TRICE aggressor [de, of] instigator [a.] provoking | Agent —, '—'
PROVOCATION — [kèche-nm]
Provoqu'er *v*a. to provoke (à, to) bring on : to arouse : to stir up | **PROXÉNÈTE** procurer

PROXIMITÉ [x, cs] —ty : nearness | à — de, **PRUDE** — [a.] prudish [Near
Prudemment [em, am] *ad*. prudently
PRUDENCE — [de-nnce] [du serpent] wisdom
Prudent -e a. — [serpent] wise
PRUDERIE —ry
PRUD'HOMME expert : umpire [V. Master, ang.]
PRUNE plum α | — de damas. Damson | 'Viennent les —s,' Next summer | 'Pour des —s,' For nothing
PRUNEAU prune | **PRUNELÉE** plum jam
PRUNELLE sloe [de l'oeil] eyeball : apple | Jouer de la —. To make eyes
PRUNELLIER — black-thorn [tree
PRUNIER — plum-tree | — de damas. Damson
PRUSSIE —
PRUSSIEN -NNE [è a.] —ian [pre-che-nn]
Prussique a. | Acide —, Prussic acid
PSALMISTE [pr. the p] —t [sà'misst]
PSALMODIE [pr. the p] —dy [p nul]
Psalmodier [pr. the p] *v*a. to sing p'salms [p nul] [fig] to 'drone out'
PSAUME [pr. the p] p'salm [sâme, p nul]
PSAUTIER — [pr. the p] p'salter α
Pseudo —, [pr. the p] — [en ang. le p ne se pr. pas] **PSEUDONYME** —nym : assumed name : pen-name [a.] under an assumed name
PSYCHÉ [psee-shay] cheval-glass
PSYCHOLOGIE [pr. p] —ol'ogy [p nul]
PSYCH-OLOGUE [pr. p] —ol'ogist [p nul]
PTOMAÏNE [pr. p] — [p nul]

PRO

ENGLISH-FRENCH

P.T.O.

Prove [prouvé] *v*a. prouver : démontrer [test] éprouver : constater [wills] vérifier : homologuer [vn.] se montrer : se trouver
PROV'ENDER [*prov'enn-de-r*] fourrage
Provi'de [i aï] *vn*. pourvoir : se p (with, de : for, à) subvenir (for, à) préparer : prendre [des mesures] (against, contre) faire les frais [de] Well —d for, Très bien pourvu : bien loti' —d with. Pourvu de | **Provi'ded**, [ou — that.] *conj*. pourvu que (with sub.j.)
PROV'IDENCE p — | A —. [V. Providential]
Prov'ident a. prévoyant | — SOCIETY société de secours mutuels, de prévoyance
Provident'ial [che-i] a. providentiel | It was quite —. C'était un coup du ciel [voyeur
PROV'IDER [*prô-vaï-de-r*] fournisseur : pour-
PROV'INCE [*prov'innce* : o dans sort : i bref] p — | It is out of my — to —, Il n'est pas de ma compétence de [or pas de mon ressort]
PROV'ING [*proû*] essai : mise à l'épreuve
PROV'ISION p — [s] : stipulation [of an act] disposition | To make — for —, Prendre des mesures pour ... [a bill] faire les fonds de | To make a — for —, Pourvoir à : faire une pension à | —WAREHOUSE magasin de comestibles | —S [pl] vivres : comestibles [of an act] dispositions | Including —, Avec nourriture | Salt —, Viandes salées : salaisons
PROV'ISIONAL a. provisoire [-lly, -ment]
PROV'ISO [vaïzo] With this —, à cette condition
Provo'ke *v*a. provoquer : contrarier : fâcher : irriter : 'agacer'
Provo'king [vô] a. contrariant : fâcheux : 'agacant' | How —! Que c'est ennuyeux!

Provo'kingly [vô] *ad*. d'une manière agaçante | They are — polite, Leur politesse exagérée donne sur les nerfs [or, porte sur les nerfs]
PROV'OST [ve-sté] [Scotch] maire [university] recteur | Lord —, Lord-maire
 — **MAR'SHAL** [*march'-l*] grand prévôt
PROW *proute*
PROW'ESS valeur : prouesse
Prowl *vn*. rôder | To come —ing about —, Venir rôder autour de ... | To be — on the **PROWL**, Rôder : être en train de rôder
Prox'imate [me-tt] a. proche : immédiat
Prox'imo [bref : 'Prox.'] *ad*. | The 10th. —, Le 10 du mois prochain
PROX'Y [o comme dans sort] mandataire : pro-curation | By —, Par procuration
Pruden'tial [che-i] a. dicté par la prudence
Prudently *ad*. avec prudence : prudemment
Pru'lish a. prude
PRUNE pruneau [va.] tailler : émonder
PRU'NER élaguer | **PRU'NING** taille | -HOOK serpe | -K'NIFE serpette | -SHEARS sécateur
Pru'rient a. ... aux pensées immorales : ... qui dérange
PRUSS'IAN [pre-che-nn] [è a.] —ien -ienne — BLUE [blou] bleu de Prusse
Pry into [praï] *vn*. fouiller son nez dans : se
Pry'ing [praï] a. curieux [mêler de
P'SAL'M [sâme] psaueme [sound the p] [p
P'SAL'M'IST [sà'-misst] psalmiste [sound the
P'SAL'TER [sol-te-r] o comme o dans sort] psautier [sound the p]
P'TAR'MIGAN lagopède : perdrix blanche
 P. T. O. ['please turn over'] T. S. V. P.

PU

FRANÇAIS—ANGLAIS

PUL

PU *pp.* [V. Pouvoir]
PUANT' [vulg] conceited, proud fellow
 —e a. stinking | *PUANTEUR* stink
Pubère a. ... come to [ou arrived at] puberty
PUBERTÉ —ty
PUBLIC — [Le mot — s'emploie souvent avec un verbe au pluriel en ang. V. *Police*, Fr.]
 Au grand —, To the P at large | En —, In P
Public-bique a. —lic : common [femme] ... of the town | *Maison* —, House of ill-fame [Note. Public-house en ang. signifie cabaret]
PUBLICAIN — can [collector of taxes]
PUBLICATION — [peut'li-ké-che-m]
 — *périodique*, Periodical [the press
PUBLICISTE —t : political writer : writer for
PUBLICITÉ —ty : advertising | Faire de la —, To advertise
Publier *va.* to publish [peub-]
Publiquement *ad.* publicly : openly [dew
PUCINIE [cc.ks] blight (in wheat, etc.) mil-
PUCE flea [couleur] puce | *Piqûre* de —, Flea-bite | Avoir la — à l'oreille, To be uneasy
PUCelage virginity : maidenhood
PUCELLE virgin : maid | — d'Orléans, M of
PUCERON — aphid : blight insect [Orleans
PUDDLAGE [tech] puddling [s]
PUDEUR modesty : bashfulness | Attentat à la —, Indecent assault | Sans —, Lost to all sense of decency

Pudibond —e a. modest | **PUDICITÉ** chastity
Pudique a. chaste : modest [-ment' -ly]
Puer' *vn.* to stink [ing of children
PUERICULTURE infant managment : rear-
PUErri -e a. childish [-lément' -ly]
PUErILLITÉ —ty : childishness
PUFFIN — [des Anglais, Manx shearwater
PUGILAT — boxing
PUGILE, —LISTE pu'gillist [pïofidji-listi]
PUINÉ -E younger, second, ou next brother [ou sister] (a.) younger, second, next
Puis (a.) then : after that [en outre] besides | Et —? And what next?
PUISAGE drawing water
PUISARD — cesspool [mine] sump
PUISATIER — well-sinker [mine] sumpman
Puiser *va.* to draw (dans, à, from) to fetch :
Puisque conj. since : as [to take (à, from)
Puissamment *ad.* powerfully : exceedingly
PUISSANCE power [s] : force : thickness
Puissant -e a. powerful : mighty : great [gros] very stout : 'big'
PUI'S well [de mine] shaft [houillère] pit [♣] chain-locker [de la chaîne] cable-tier
Pulluler *vn.* to swarm : to increase rapidly
PULMONAIRE lungwort (a.) pulmonary [pr. peut'-me-nn-e-ré] Congestion —, Congestion of the lungs | **PULMONIE** pulmonary disease
Pulmonique a. consumptive

PUB

ENGLISH—FRENCH

PUL

PUBLIC — [s] | In —, En P [openly] pub-
 lication | To the general —, Au grand P
 [V. Note under *Police*, Fr.]
Pub'lic a. — [s] — BUILDINGS [u nul]
 monuments (publics) — HOUSE cabaret :
 estaminet | — OPINION l'opinion (publi-
 que) —SCH'OOl collèg[e] [comme Eton, etc.]
 — SPEAKER orateur | —spirited a. animé
 de l'amour du bien public [publicain
PUBLICAN [ke-nu] cabaretier [Bible sense]
Pub'licly *ad.* en public : publiquement
Pub'lish *va.* publier : mettre en vente | Just
 —e'd, Vient de paraître [V. Assortiment]
 —e'd weekly, Paraissant chaque semaine
PUB'LISHER éditeur | Bookseller and —,
 Libraire-éditeur
PUCKER poche [in the face] ride | — *va.*
 [crease] plisser [in sewing] faire goder | 'All
 —e'd up' [face], Tout ratatiné
PUDD'ING [u, ou bref] 'pudding' [rice, sago]
 gâteau (de riz, etc.) 'The proof of the — is
 in the eating,' C'est à l'usage qu'on connaît
 l'étoffe | Black —, Boudin | Rice —, Riz au lait
PUD'DLE flaque : mare [va. iron] puddler
 [clay] glaiser | —d BARS (pl) fer ébauché
PUD'DLING [iron] puddlage
 — FURNACE four à pudler
PUFF [whiff] bouffée [powder —] houppé
 à poudrer [of breath and wind] soufflé [pastry]
 soufflé [advertisement] réclame : 'puff' |
 —BALL vessie-de-loup | — PASTE [V. Pâte,
 Fr.] Puff *vn.* souffler (to swell) gonfler [va.
 fig] 'faire mousser' | —e'd up with, Bouffi
 [or gonflé] de | —ing and blowing, Tout
 haletant | — out, Souffler
PUFF'IN — macareux

Puff'ing a. [tradesman] '... qui sait faire
 l'article' | — ADVERTISEMENT réclame
Puff'y a. bouffi : gonflé
PUG [dog] carlin [va. -gge'd] broyer
 —MILL broyeur | —NOSE nez épaté
PUG'AREE couvre-nuque
Pugna'cious [nêche-ss] a. querelleur
Puir a. [écossais pour Poor]
Pule [u, iou] *vn.* piauler | **PULING** cri
PULL coup : effort [typ] impression | The
 —, [rowing] La nage | To give a —, Tirer :
 donner un coup | A hard —, [fig] Un grand
 effort : un coup de collier
Pull *v.* tirer [trigger] lâcher [oars] nager :
 ramer | — port! Nage bâbord! | — starboard!
 Nage tribord! | To '— ...'s LEG,' 'Se payer
 la tête de ...' | To — the stroke OAR, Donner
 la nage | To — well, [engine] 'Tirer' bien
 — away *va.* arracher | — away there! Nage!
 — ... back, faire reculer : arrêter
 — ... down, abattre : baisser [by illness] dé-
 off, arracher [clothes, etc.] ôter [faire
 — ... out, tirer : arracher [tirer
 — through *vn.* [fig] se tirer d'affaire : s'en
 — to PIÈCES, mettre en pièces [or morceaux]
 — together, être d'accord : s'accorder bien
 — up, s'arrêter (en passant)
 — ... up, lever [♣] hisser : haler [pluck] ar-
 racher [stop, arrest] arrêter [scold] 'donner
 un savon à' : 'laver la tête à'
PULL'ET pouliote
PULL'ET poulic | Cone —, Poulié étagée [or
 P cône] Loose, Tight, Wood —, Poulié folle,
 fixe, en bois | — BLOCK mouffe
PULL'MAN CAR wagon-salon Pullman [also
 wagon-lit Pullman]

PUL

FRANÇAIS—ANGLAIS

PUR

PULPE pulp [pulpe] **peuple**
Pulpeux -euse a. pulpy [peuplé]
PULSATION [s. ç] — : beating : throbbing
PULSOMÈTRE — m'êter pump
PULVÉRIN fine powder for priming [spray]
PULVÉRISATEUR pulverizer [liq] atomizer :
PULVÉRISATION — pulverizing : spraying
Pulvériser va. to pulverize : to spray
PUMA — [piou'-me] **PUMICIN** palm-oil
PUNAISE bug [dessin, tech] drawing-pin
PUNCH [ponsh, on nasal] — [peumitch] toddy |
 — d'honneur, Complimentary reception
Punir va. to punish | Être puni, To be punished
Punissable a. punishable [pe-nm-ich-e-b']
PUNITION — punishment [pun] | Pour [or en, or
 par] —, For a punishment
PUPILLE [é f.] [dr] ward [sf.] pupil (of eye)
PUPITRE desk : music-stand
Pur -e a. pure [pur] : genuine : clean : clear
 [goût] refined | En — don, Given uncondition-
 ally | Par — e malice, For sheer malice

PURÉE [sort of thick sauce or soup] [de pois]
 pea-soup | — de pommes de terre, Mashed
 potatoes | Dans la —, 'Hard up'
Purement ad. purely : simply
PURETÉ purity [piou'-re-té]
PURGATIF [é — vie a.] —ive [peur'-ghe-tive]
PURGATION — : purge
PURGATOIRE — tory [peur'-ghe-te-ré]
PURGE — : clearing | Robinet de —, [mach. à
 vap] Blow-off cock [de cylindre] pet-cock
Purger va. [de, from] to purge : to purify : to
 clear : to wipe off [mach. à vap.] to blow off |
 Se —, [fam] To take physic [V. TRAP]
PURIFICATION — [piouri-fi-kéche-nn]
Purifier va. to purify (de, from)
PURIN — liquid manure
PURISTE — t [piou'ristt]
PURITAIN — E — tan [piou'rite-nn]
PURITANISME [eece-m] — sm [piou'ri-te-nizzm]
Purpurin — e a. purplish : purple
PURPURINE purple bronze

PUL

ENGLISH—FRENCH

PUR

PULP [peulpe] pulpe [paste] pâte [va.] réduire
 en pâte | Wood —, Pâte de bois
PULPIT [poul, bref] chaîne
PULSE pouls [peas and beans] légumes à
 gousse | Quick, slow —, Pouls vif, lent | To
 feel his —, Lui tâter le P
Pul'verize [i ai] va. pulvériser
PUM'ICE [—STONE] pierre ponce
Pum'ice [i très bref] va. poncer
PUMP pompe [ca] | Chain —, P à chapelet :
 noria | Steam —, P à vapeur | Force —, P
 foulante | -BARREL corps de P | -HANDLE
 brimbale de P | -ROD tige de P | -ROOM
 buvette | -VANE ailette de P | -WATER eau
 de P | **Pump** va. pomper [a person] sonder :
 'tirer les vers du nez à ...' | — out, épuiser |
 — up, [tyre] gonfler [ment
PUMP'ING-ENGINE machine d'épui-
 se-
PUMP'KIN courge : citrouille : potiron
PUMPS [shoes] escarpins
PUN calembour [vn. -nne'd] [ou Make —s]
 faire des C's (upon, sur) [V. Punster]
PUNCH [for cutting] emporte-pièce [nail —]
 chasse-clou [centre —] pointeau [typ] poinçon
 [blow] coup [liquor] punch [va.] percer :
 poinçonner | To — his head, [vulgar] Lui
 donner un coup de poing [Guignol]
PUNCH policielle [— and JUDY show,
PUN'CHEON [pe-n'che-nn] poinçon : pièce
PUNCH'ING BEAR potincomuse
 — MACHINE machine à poinçonner
Punctil'ious [titi-e-ss] a. pointilleux
Punctual [pe-gnk-tehou-e-l] a. exact | Al-
 ways —, Toujours à l'heure
PUNCTUALITY ponctualité : exactitude
Punctually ad. ponctuellement : à l'heure
Punctuate [a é] va. ponctuer
PUNCTUATION [a é] ponctuation
PUNCTURE piqure [med] ponction [tyre]
 V. end of par. [— [va. tyre] crever | I have
 had a —, 'Mon pneu est crevé' : 'j'ai crevé'
PUN'GENCY [dje-nnce] âcreté : piquant
Pun'gent [dje-nnt] a. âcre : piquant
Pun'ish va. punir : corriger

Pun'ishable [pe-nich-e-be-l] a. punissable
PUN'ISHMENT punition [— of death, etc.]
 châtiement, or peine [de mort] Capital —, La
 peine capitale | For a —, Par punition
PUN'STER | An inveterate —, Un éternel
 faiseur de calembours
PUNT [pe-nnt] bachat [at football] coup de
 volée [vn.] ponter | **Pu'ny** a. [piou'ne] chétif :
 petit | — intellect, Pauvre intelligence | —
 child, Enfant chétif
PUP chiot : petit chien [vn. -ppe'd] mettre bas
PUP'IL [piou'pe-l] élève (m. & f.) [law] pupille
 (m. & f.) [of the eye] pupille : prunelle
-TEACHER [é f.] moniteur -trice
PUPP'ET poupée | — SHOW marionnettes [pl]
PUPP'Y petit chien [to yelp = japper] [pers] fat :
PUR [V. Purr] [freluquet : 'gandin'
Pur'blind [i ai] a. myope
Pur'chasable [e-be-l] a. qu'on peut acheter
PUR'CHASE achat : acquisition [tech] prise
 (on, sur) [ç] palan [for topsails, etc.] can-
 delette [main or fore tackle] calotte | Whip
 —, Cartau | Gun tackle —, Itaque | To
 make some —, [shopping] Faire des em-
 piettes | At 20 YEARS' —, Moyennant 20
 années de loyer
 — va. [of, à] acheter [estates] acquérir
PUR'CHASER acheteur -euse : acquéreur
PUR'CHASING POWER puissance com-
 merciale, puissance d'achat de l'argent
Pure [piou'ré] a. pur | **Pur'e'ly** ad. purement
PUR'E-NESS pureté
Purge [peur'dje] va. purger [fig] purifier
PUR'IFIER [piou'ri-fi-r] purificateur
Pu'rify [piou'ri-fai] va. purifier
Puritan'ical [piou'ri-tann-i-ke-l] a. puritain -e
Purl [pe-rlé] vn. gazouiller : murmurer
PUR'LEUS [pl] environs [haunt] repaire
PUR'LIN, ou **PUR'LINE** [pe-r-linn] panne
PUR'LING murmure : gazouillement
Purloin' [peur] va. dérober : voler
PUR'PLE [peur'p'l] pourpre [tint or hue itself]
 pourpre : violet [a.] pourpre [fever] pourprée
 [va.] empourprer | **Pur'plish** a. purpurin

U comme E dans me

e dans me u, e dans

PUR

ENGLISH-FRENCH

PUT

PUR'PORT [*peur*] *teneur* : portée : sens [va.] vouloir dire : tendre à montrer

PUR'POSE [*peur-pe-ss*] dessein : but [vn.] se proposer de ... | For all ... [uses] Pour tous les usages | For this ... à cet effet | For the ... of ... Dans le but de ... | To good ... Bien : utilement . avec fruit | On ... à dessein [to, for, pour] exprès : tout exprès | Much to the ... Fort à propos [V. Manufacturing] It answers his ... to, Il trouve son compte à | It will serve the ... Cela fera l'affaire | To what ... ? à quoi bon ? | To no ... Inutilement : en pure perte [to, pour] exprès

Pur'posely [*peur'-pe-ss-lé*] *ad.* à dessein [for, PURR, PURR'ING ronron

Purr *vn.* faire ronron : ronronner

PURSE porte-monnaie [bag] bourse | **proud** a. parvenu : fier de son argent

Purse up *va.* froncer [table

PUR'SER commissaire [of mine] agent comp-

PUR'SLAIN pourpier

PURSU'ANCE [*sioue-nnce*] *In* ... of. Suivant : conformément à | **Pursu'e** *va.* suivre [happiness, etc.] poursuivre

PURSU'ER [*siou'e-ur*] celui qui poursuit [éc.]

PURSU'IT [*siou'e*] poursuite | *In* ... of, à la P (or recherche) de | ... of KNOWLEDGE la recherche de la science | ... S [pl.] travaux :

Pur'sy a. poussif [carrière] (sing)

Purvey' *vn.* pourvoir [for, à]

PURVEY'OR [*vé-ur*] fournisseur (to, de)

PUSH coup : effort | A ... of work. Un coup de feu | At a ... Dans un cas pressant : au moment critique | To give him a ... Le pousser | He's got plenty of ... in him [ou. He's a pushing FELLOW.] Il est fort entreprenant : il va de l'avant | -CART [Americ.] charrette à bras

Push v. pousser [sell goods] s'occuper très activement de (la vente de) away, ... back, repousser | ... down, faire descendre ... [knock down] faire tomber | ... on, hâter : faire avancer | ... on, *vn.* forcer le pas :

Push'ing a. entreprenant [V. PUSH] [se hâter

PUSS. 'PUSSY' minet : minette : 'mimi' (& f.) [child's word] *moumoute* (& m) [V. CHAT]

[hare] lièvre | A little ... [lit. girl] Une petite chérie [or minette] — *IN BOOTS.* Le chat botté | To play at — *IN THE CORNER.*

Jouer aux quatre coins | A 'PUSSY CAT,' Une 'moumoute'

Put [*pouit*, très bref] *va.* [p. pres. Putting

imp. & pp. Put] mettre [a question] poser : faire [a case, etc.] supposer : donner : dire [propose] proposer [the weight] lancer

— ... about, [ship] virer [pers] déranger

— ... again, remettre [repeat] répéter

— *asile*, mettre ... de côté

— away, ôter [to turn off] renvoyer [save] up

garder : mettre de côté

— back [♣] relâcher [make slower] retarder | ... back again, remettre

— by, [a sum] mettre ... de côté : garder

— down [entries] inscrire [rebellion] réprimer [blend] écraser [lay down] déposer [the blind, etc.] baisser | — these things down to me ! Portez cela à mon compte ! — it down ! [don't meddle] Laissez cela ! | To ... it down to his ignorance. L'attribuer à son I [pousser

— forth, avancer : déployer : sortir [leave, &c.]

— forward, avancer : mettre en avant

— in, mettre (en, à, dans, dedans) [a word] introduire : placer [the horses, etc.] atteler [bail] fournir [electric light, &c.] installer : faire i |

— in an APPEARANCE. Faire acte de présence [It ... me in MIND of, Cela me rappelle ...] — in a SPEED [auto] Mettre en deuxième (etc.) vitesse

— into PORT [♣] relâcher : se rendre dans le port | — into Falmouth. Faire relâche à F

— it | If I may ... it so, Pour ainsi dire | I ... to it him whether ... Je lui demandai si ...

— off, [to cast off] ôter [♣] prendre le large [a rocket] lancer : faire partir | — ... off, [till, to, à] remettre | To ... him off with, Le renvoyer avec ... | I won't be ... off with fine words. Je ne me paie pas de belles paroles

— on, [wear, set ... on or add] mettre [again] remettre [engage] embaucher [assume] prendre : faire [clock, watch] avancer [water, to boil] faire chauffer [the brake] serrer | — the blame on. Rejeter le blâme sur | — the screw on ... Faire mettre les pouces à ... | — the STEAM on. Lâcher (or forcer) la vapeur [fig] se presser | — some WATER on. [i.e., to boil] Mettre de l'eau sur le feu

— out, [to extinguish] éteindre [eyes] crever [one's tongue at] tirer [la langue à] — ... out, mettre ... dehors : faire sortir | — (a pers) out, [to confuse] embarrasser [to incommode. ou ... out of the way] déranger : gêner [vex] fâcher : contrarier | He's ... out with him. Il lui en veut | He's sadly ... out about it, Il en est vivement contrarié | — (money) out at. placer ... à | — A B out of conceit with, Faire perdre à A B le goût de ... | — ... out to, [grass, board, service, etc.] mettre ... en | — out to SEA [ou ... to sea] prendre la mer : prendre le large | He has ... his arm out, [ou out of joint] Il s'est démis le bras

— to' [door] fermer [horses] atteler | ' ... to [death, the test, etc.] mettre (... à mort, à l'épreuve, etc.) [flight] mettre en [add] ajouter

' to' it *pp.* au pied du mur | 'Hard ... to it.' Fort embarrassé

— ... together, mettre ensemble : rassembler : réunir [mach] monter

— up, mettre [a blind] lever [umbrella] ouvrir [vehicle] remiser [to erect] bâtir : monter : installer [put back] remettre [bird, hare] lever |

— up' at. [an hotel or inn] descendre à : loger à (or chez) — up' for. se présenter comme candidat pour [V. Députation] — ... up for sale by auction, mettre ... aux enchères | — ... up' to. [fam] mettre ... au fait de [or au courant de] [incite] pousser ... à | — up' with, se contenter de : se soumettre à : s'arranger de [insults, a pers., etc.] supporter | ... can't well ... up with s'accorde avec de ... | — up with it, en passer par là : le sup-

— ' upon, *pp.* opprimé : maltraité [porter

PUT LOG [and ... HOLE] boulin

PUTT'EES [u. e dans me] bandes molletières

PUTT'ING *mise* [lotion : pose

PUTT'ING-DOWN répression [fixing] instal-

PUTT'ING-UP candidature [machin.] installa-

tion [packing] *mise* (en boîtes, etc.)

PUTT'Y [*pe-te*] mastic (de vitrier)

— POWDER potée

PUS

FRANÇAIS—ANGLAIS

PYT

PUS* — [ang. pr. *pe-ss*]
 PUSEYISME —ism [*piou'zi-izm*]
 PUSEYSTE Puseyite [*piou'zi-aitt*]
 Pusillanme [s, z] a. pusillan'imous [s, ç]
 PUSTULE — : pimple
 Putatif -ive a. reputed
 PUTOIS* polecat [*Amérique*] skunk
 PUTRÉFACTION* — [*piou'-tri-fakche-nn*]
 Putréfier* va. to putrefy | Putride a. — d
 PUTRIDITÉ putridness
 PUY [*Auvergne*] mountain : conical peak [as. Puy de Dôme, etc.]
 PYGARGUE sea-eagle | PYGMÉE pigmy
 PYLÔNE pylou : grand doorway

PYLORE pylo'rus [*pai-lô're-ss*]
 Pyramidal -e a. — | [fam. fig] tremendous
 PYRAMIDE — d | Pyramider* vn. to form a pyramid : to tower up
 PYRÈTHRE —thrum | Poudre de —, Insect-PYRITE pyrites — [powder]
 Pyrogallique a. —ic — [powder]
 PYROGALLURE — [fam] poker-work
 PYROSCAPHE steamer
 PYROTECH'NIE pyrotechnics (pl) [*païro*]
 PYROXYLE gun-cotton
 Pyroxylique a. | Acide —, Pyroligneous acid
 PYTH'AGORE | Table de —, Multiplication T
 PYTH'ONISSE pythonesse : prophetess

PUZ

ENGLISH—FRENCH

PYX

PUZ'ZLE jeu de patience : casse-tête (enigma) énigme (va.) intriguer : embarrasser : 'coller'
 PUZZLER [V. Poser, Eng.]
 PYJA'MAS [*pai-âjâh'-me'z*] (pl) pyjama : costume de nuit | PYRACAN'THUS —*canthe*
 PYRE [*païre*] bûcher [sulfuré]
 PYRITES [*pi-raï-tize*] pyrite | Iron —, Fer

PYROGALL'IC A'CID [*païro*] acide pyrogallique
 PYROLIG'NEOUS A'CID [*païro-lich-ni-e-ss*] acide pyroxylique
 PYROTECH'NIST artificier
 PYX ciboire | Trial of the —, Contrôle du titre et du poids des monnaies

Q

FRANÇAIS—ANGLAIS

QUA

In French, QU is pronounced like K, except in a few words specially marked.

Q [*kî* as in German *kîhn*] Q [*se pr. kiofi*]
QUADRAGÉNAIRE man [*roman*] of forty
QUADRAGÉSIMÉ —ma: the first Sunday
in Lent
Quadrangulaire a. —lar [*ragn-ghiou-le-r*
QUADRATURE —: squaring [*V. Marée*]
QUADRILATÈRE [*é a.*] —lat'eral [*re-l*]
QU'ADRILL'É [*kadrée*] —
Qu'adrill'é a. in squares [*papier*] sectional
Quadrmane [*kvoadd*] a. —nous
QUADRUPÈDE [*kvoadd*] —ped [*a.*] four-footed
Quadrupler' [*kvoadd*] v. to quadruple 25
QU'AI [*kay*] quay [*pr. kî*] wharf [*mar*] platform |
Droit de —. [*or QU'AYAGE.*] Wharfrage
QU'AICHE [*kesh*] *ketch*
QUAKER [*kwak-r*] — 25 [*kouéke-r*] Friend
QU'ALIFICATION' — [*kéche-ni*] name
Qu'alifier va. to qualify: to call: to style: to
describe: to speak of ... (*de, as*)
Qu'alitatif —ive a. —tive
QU'ALITÉ —ty: property: position: title: rank
[*droit*] qualification | *Avoir — pour ...*, To be
qualified to ... | *En — de ...*, As: as a: in
one's capacity of: officially | *Une —*, A good
point
Qu'ant' [*pr. d as t before a vowel*] *ad.* when
[*suivi du conditionnel*] if: even if ... [*conj.*]
although | *Depuis — ?* How long is it since? |
— même, Notwithstanding: even if ... : in
any case: all the same: on any terms: indis-
criminately: in spite of everything | — on
traite avec ..., In dealing with ...

Qu'ant à *ad.* as to: as for | — à moi, As far as
I am concerned: for my part
QU'ANT à MOI, or SOI | *Se tenir sur son quant*
à soi, To stand on one's dignity: to 'act the
consequential': to 'talk big'
QU'ANTIÈME day of the month: date
Qu'antitatif —ive a. —tive
QU'ANTITÉ —ty | *Une — de, A great many:*
a number of [*fam*] 'lots of'
QU'ARANTAINE [*qu*] quarantine | *Une — de,*
About forty ... : some forty ... | *Avoir passé*
la —, To be over forty
QU'ARANTE [*é a.*] forty | *Les —*, The Academy
QU'ARANTENIER' rope (1 to 2 in.) ratline stuff
Qu'arantème a. fortieth
QU'ART' quarter [*qu*] watch 25 [*compas*] point
[*gobelet*] $\frac{1}{4}$ litre | *Sud — sud-est, South by*
east | Sud-est — est, South-east by east (etc.)
Bon — partout! [*qu*] Aye, aye: all's well |
Chef de —, Captain of the watch: engineer
of the watch | *Chef de — aux chaudières,*
Leading fireman [*ou stoker*] *Maître de —,*
Boatswain's mate | 3 heures moins un —, 2
heures trois —, A quarter to 3 | 2 heures un —,
A quarter past 2 | — de **CERCLE** quadrant | —
d'**HEURE**, quarter of an hour | *Dans un petit*
— d'heure, In a few minutes | Passer un mau-
vais — d'heure, To have a hard (ou anxious)
time of it | — d'HEURE de RABELAIS', Time
to pay up: a hard time of it | — de SOUPIR
[*mus*] semi-quaver rest
Qu'art' —e a. [*méd*] quartan (ague)

Q.E.D.

ENGLISH—FRENCH

QUA

En anglais, QU se pr. comme dans *Quadrupède*, *Quoi*: ainsi *Queer* se pr. *cotire*.
À * [*marqué d'un astérisque*] se pr. comme o dans *sort*.

Q.E.D. ['quod erat demonstrandum'] C.Q.F.D.
[*ce qu'il fallait démontrer*]
QUACK charlatan [*a.*] de C [*vn.*] crier (comme
un canard) 'faire couin-couin'
— **DOCTOR** [*te-r*] charlatan: empirique
— **MEDICINE** remède de charlatan
QUACK'ERY charlatanisme
QUACK'ING 'couin-couin' [*cri des canards*]
* **QUAD** [*typogr.*] cadrat | *Em.—*, Cadratin |
En.—, Demi-cadrintin
* **QUAD'RANGLE** quadrilatère: carré
* **Quadrangular** a. —ulnaire 25
* **QUAD'RANT** [*re-unt*] quart de cercle [*auto*]
secteur | *Notched —*, S denté
* **QUADROON** quarteron. *quarteronne*
* **Quadruple** a. — [*vn.*] quadrupler
—screw a. ... à quatre hélices
Quaff va. boire (à grands traits) 'lamper'
QUAG'MIRE [*i ai*] fondrière
QUAIL *caille* [*vn.*] trembler (before, devant)
Quaint [*kouémtt*] a. original | —ly *ad.* d'une
manière originale | **QUAINTNESS** singu-
larité: bizarrerie: cachet d'antiquité
Quake [*a. é*] *vn.* trembler: branler | 'Amis'
QUA'KER [*a. é*] membre de la soc. relig. des
QUA'KING GRASS [*kouéke*] amourette: brize
* **QUALIFICATION** q. —: qualité: aptitude:
modification [*for vote*] qualité d'électeur [*en*
Angleterre] cens électoral [legal] capacité:
habilité | —S [*pl*] qualités: titres

* **Qual'ify** va. rendre propre (à) [*prepare to, à*]
préparer [authorize to, à] autoriser [*fix*] déter-
miner [temp] tempérer: modérer | To —
(one's self) for the bar, Se préparer au bar-
reau | He is qualified to ... Il a *qualité*
pour: il est apte à ... [*fam*] il a tout ce qu'il
faut pour ...
* **QUAL'ITY** qualité | 2nd —, *Deuxième qualité*
QUAL'M [*kouâme*] nausée | —S [*pl*] *remords*
Qual'm'ish a. | I feel —, J'ai mal au cœur
* **QUAND'ARY** [*de*] In a —, Au pied du mur:
dans l'embarras: à quia
* **QUAN'TITY** quantité: volume | *Taking a —*
[*groceries, etc.*] *En vrac* | Any —! *En veu-*
tu, en voilà!: Autant que vous voudrez! | *Any*
— of ... à foison | *Unknown —*, *Inconnue* |
Bill of —ties, Compte des fournitures
* **QUAN'TUM** montant: quantité
* **QUAR'ANTINE** quarantaine
* **QUARR'EL** querelle 25 [*vn.*] se quereller
[— with] quereller (quelqu'un) se q. avec
[*find fault with*] réprimander: blâmer: trou-
ver à redire (à)
* **QUARR'ELLING** [*tes*] disputes: [*tes*] que-
rrels
* **Quarr'elsome** a. querelleur [*relles*]
* **QUARR'Y** carrière [*hunting*] curée [*prey*]
proté [*vn.*] tirer | —MAN [*pl. men*] carrier
* **QUART** 'litre' | — [*— equals litre 1.135.*
V. Table 91] [*of beer, etc.*] cannette
* **QUAR'TAN** A'G'UE [*é-ghion*] fièvre quarte

QUA

FRANÇAIS-ANGLAIS

QUE

In French, QU is pronounced like K, except in a few words specially marked.

QU'ARTAUT octave-cask
QU'ARTE fourth [*écriture*] *quarte*
QU'ARTE-IRON quarter of a hundred [homme]
 quadron | **QU'ARTE-RONNE** *quadron*
QU'ARTIER quarter: piece: quarter's rent (ou pay) [d'une ville] quarter: ward: part [V. Arrondissement] [d'un lycée] set of classrooms | *Bibliothèque de* —, College library [one for each class] Bureau de —, Branch (office, etc.) Livre de —, Class-book | Demander —, To beg for quarter | Un — de rocher, A lump of rock | — **GÉNÉRAL** head-quarters: staff | — **LATIN** students' quarter in Paris
-MAÎTRE quartermaster

In-QUARTO [*quarto*] [pl. —] *quarto* [o dans sort]
QUARTZ [*kwartz*] — | — *ifère a. quartzose*
Qu'asi [*kaze*] *ad.* nearly: all but [dr.] quasi
QU'ASIMODO Low Sunday [*koué-pai*]
QUASSIA [*kwa*] —: bitter ash

Qu'atorze a. fourteen [du mois] 14th [roi] the 14th [V. Midi] **Quatorzième a. fourteenth**
QU'ATRAIN four-line stanza

QU'ATRE [& a.] four [du mois] 4th [roi] the 4th | — par —, 4 at a time | à — *pattes*, On all fours | Je me mettrai en — *pour*, I would do my very utmost to ... | Il faut le tenir à —, It takes four to hold him down | Je me tenais à — *pour* ne pas ..., It was as much as I could do to keep from ...ing | Comme —, 'Like anything' | En —, [film] Shroud-laid
'QU'ATRE-TEMP'S' [pl] ember week: fast days (3 days in each quarter of the year)

Qu'atre-ving-tième a. eightieth

QU'ATRE-VING-TS' [& a.] eighty [omit the s in dates and in compounds] [*ad.* ninetieth]
QU'ATRE-VING-DIX [& a.] ninety | —ième

QU'ATRIÈME fourth: fourth floor [*sf.*] fourth form [a.] fourth [*-ment*]-ly

Qu'atriennal -e a. of every fourth year

QUATUOR [pl. —] [*kwatt*] quartet ♪

QU'AYAGE wharfage

Que [Qu] *conj.* [sign of subjunctive and imperative moods. Bien souvent on ne le traduit pas] that [compar.] than: as [avant —] till: before [à moins —] unless: although: —lest: except [seulement] but: only: solely [imp. mood] Let ...! May ...! [*exclam.*] How [interj.]! What ...! [— de] How much ...! [nombre] How many ...! | Il dit —, He says ... | à ce —

[V. Ce] — *la cour* me permette de dire ..., Would the Court allow me to say ... | Qu'il me soit permis de ...? Might I be allowed to ...? | Venez — je vous regarde, Come here and let me look at you | — n'est bon — dans ..., — is only good in ... | Ils ne font — sortir, They do nothing but go out | Ils ne font — de sortir, They have only just gone out | Il dit qu'il écrira, He says he will write | Je crois — oui, I think it is [ou he is, we are, you are, they are, ou were, will, etc.] Je crois — non, I think not | Tant qu'il vivra, As long as he lives | J'exige qu'il vienne, I insist on his coming | Il y a deux ans qu'il est parti, It is two years since he left [ou, he has been gone two years] C'est une maladie de l'esprit — de souhaiter des choses impossibles, To wish for impossibilities is a disease of the mind | C'est — cet individu est *ma bête noire!* 'Do you know, I can't bear the sight of that fellow!' C'est un brave homme — CD, He's a decent sort of fellow, is CD!

— j'aimerais voir ..., How I should like to see ...
 — il est malade! How ill he is!

— la mer est belle! How beautiful the sea is!

— d'hommes tués! How many men slain!

— il fait beau! What fine weather it is!

— de *profondeur!* What depth!

De ce — [V. Owing]

Ce — c'est — *la force de l'habitude!* What a thing the force of habit is! | Ce — c'est — de nous! What poor weak mortals we are!

Ce n'est — moi, 'It's only me'

Il en a plus — moi, He has more than I

Il en a autant — moi, He has as much [ou many] as I have | Il n'en a pas autant — moi, He has not so much [ou so many] as I

Oh — non! Oh dear no! | — si! I tell you it is! [ou he is, was, etc.]

Quelle horreur — cette femme-là! What a fright that woman is!

Si j'étais — de vous, If I were you — Dieu le bénisse! May God bless him!

— il périsse! May he [ou Let him] perish!

— si l'on m'objecte —, Still, if it is urged against me that ...: should the objection be raised that ...

— ne le disiez-vous? Why couldn't [ou didn't] you say so? | **Que pron. V.** next page

QUA

ENGLISH-FRENCH

QUA

QU se pr. comme dans Quoi. A * se pr. comme o dans sort.

* **QUAR**'TER [part, district: also of the moon] quartier [fourth part] quart [V. Quart *ka*] [of the globe] *partie* [side] côté [3 months] trimestre [rent] terme [pay, etc.] trimestre [of a ship] *hanche* [— cwt.] 12.70 kilos. [In the corn trade 100 —s equal 288 hectolitres] The Jews' —, *La juiverie* | From whatever —, D'où que cela vienne | Three —s full, Aux trois quarts plein | On the starboard —, Par tribord derrière | A — of lamb, Un quartier d'agneau | A — of an hour, Un quart d'heure | In [ou to] the proper —, à qui de droit | To give no —, Ne point faire de

quartier [—S (pl) V. next page] — **BLOCK** *pointie* de retour | — **CASK** *feuillette* | — **DAY** jour de terme | — **DECK** gaillard d'arrière | — **MASTER** [†] gabier: quartier-maître [× for quarters] maréchal des logis chef [in charge of clothing] capitaine d'habillement [with baggage waggon] vagemestre | — **MASTER SERGEANT** sergent-fourrier | — **SESSIONS session** (*trimestrielle*) des juges de comté
 * **Quar**'ter *va.* [ou, chez] loger [traitors, and heraldry] écarteler | — **ING** [traitors] écartèlement [troops] logement | **Quar**'terly *a.* trimestriel [*ad.*] tous les trois mois

QUE

FRANÇAIS—ANGLAIS

QUÉ

In French, QU is pronounced like K, except in a few words specially marked.

Qu'e [Qu'] *pron. [pers]* whom : that [*chose*] which : that [temps] of which, in which : when [interrog.] what? why? | *La femme* — j'ai vue, *The woman* I saw | *Un jour* — ... *One day*, *When ...* | J'avais à peine ... —, I had scarcely ... , before ... | — dites-vous? What do you say? | Qu'est-ce que ...? What is it ...? What is [pl. are] ...? What ...? | Il m'a demandé ce — je pensais de ... , He asked me what I thought of ... | Qu'avez-vous, — vous ne mangiez pas? What's the matter with you that you don't eat anything? | Coûte — coûte, [*not* 'qui' coûte] At any cost, ...! | Tout ce —, All : all that [*ne dites jamais*, all what] [V. *Que, conj.*]

Qu'el, Qu'elle *a.* what : what a ...! : which? | — homme! — *idée!* What a man! What an idea! | — homme? Which man? | — *route?* Which way? | — *heure* est-il? What time is it? | — que soit le résultat, Whatever the result may be

Qu'elconqu'e *a.* any : whatever : some ... or other | à un point — sur ... , Anywhere on ...

Qu'ellement *ad.* | *Tellement* —, Anyhow : very indifferently : 'middling' : 'so so'

Qu'elqu'e *a.* some : any : whatever [*ad.*] however : somewhere about ... | *Ces — s lignes*, These few lines | — *sujet* de se plaindre, Some ground for complaint | — **CHOSE** [de, ...] Something : anything : some one | — *petite chose*, A trifle | — *peu*, Somewhat : in some degree : a little | — *part* qu'il soit, Wherever he [ou it] may be | — *grand* que, However big [V. *Quel*] — *cent ans*, Somewhere about a hundred years

Qu'elqu'efols *ad.* sometimes

Qu'elqu'un — *une pron.* somebody : some one : 'a body' [interrogatif ou dubitatif] any one | Il se croit — ! He thinks he's somebody!

Qu'elqu'es-nns — *unes* [pl] some : a few : any

Qu'émander *v.* to beg (importunately) to go cringing and begging (for)

QU'EN-DIRA-T-ON what people say | *Se moquer du —*, Not to care what other people say | **QU'ENELLE** boiled foremeat, finely chopped | **QU'ENOTTE** [baby's] tooth

QU'ENOUILLE distaff | *Tomber en —*, To be ruled by *women*

QU'ERCITRON — : *dyer's oak* | **QU'ERELLE** quarrel | *Chercher — à*, To try to pick a quarrel with | *Une — d'Allemand*, A groundless quarrel

Qu'ereller *v.* to quarrel ; to quarrel with : to scold | *Se —*, To quarrel : to 'fall out'

QU'ERELLEUR — *EUSE* quarrelsome man [ou *woman*] [*a.*] quarrelsome

Qu'érir *va.* to fetch | *Aller —*, To go and fetch | *Envoyer —*, To send for

QUESTEUR — *tor* [parl] member charged with financial duties in the Chamber of Deputies

QU'ESTION — : point : torture : rack | — *préalable*, [parl] Previous Q | *De quoi est-il — ?* What is the matter? What is it? | Il est — *de*, The thing is ... : it is something about ... : there is a talk of ...ing | Il est fortement — *de*, There's a great talk of (...ing) | *Poser une — à A B*, To ask A B a Q | *Mettre en —*, To call ... in Q

QUESTIONNAIRE questions (pl) list of questions [*hist*] torturer

Qu'estionner *va.* to question

Qu'estionneur — *euse a.* inquisitive

QUESTURE questorship [parlia.] office of the 'questeurs' **Q**

QU'ÊTE search : collection (with \ddagger) rake | *En — de*, In quest of | *Faire la —* —, To make a C | *Se mettre en —*, To make a search : to seek

Qu'êter *va.* to search : to beg for [fm.] to make a collection (de *porte en porte*, from door to door

QU'ÉTEUR — *EUSE* collector : beggar [*door*

QUA

ENGLISH—FRENCH

QUE

En anglais, QU se pr. comme dans Quadrupède. A * se pr. comme o dans *sort*.

* **QUAR'TERN** [of gin] setier [of flour] kilo. et demi | — **LOAF** [lôfe] 'pain de deux kilos.'

* **QUAR'TERS** (pl) logement [station & milit.] quartier | All hands to —, Chacun à son poste | At close —, à *petite distance* | To fire at close —, Ttirer à bout portant | To come to close —, En venir *aux mains* | To take up one's —, S'installer : se caser (dans) | In high —, En haut lieu | Head —, Quartier-général

* **QUARTET** *v.* quatuor | String —, Q pour instruments à cordes

* **QUAR'TO** [& a.] in-quarto **Q**

* **Quash** *va.* écraser [law] casser

QUA'VER [kouéve-r] [trille] *croche* **Q** [tremor] trille [fm.] faire un trille | — **REST** demi-soupir | — **ing a.** tremblant : chevrotant

QUAY [ki] quai [pr. kay]

QUEAN [Scotch] *donzelle*

QUEEN *reine* [cards, chess] *dame* | — **BEE** *reine* (des abeilles) — *ly a.* de *reine*

Queer [cour] *a.* étrange : drôle : bizarre | I feel rather —, Je me sens tout drôle [V. *Fellow*]

Queer *ly ad.* bizarrement | **QUEER'NESS** *Quell va.* dompter : réprimer [*bizarrie*]

Quench *va.* [one's thirst] étancher [extinguish]

QUE'RIST [koué] questionneur | *Létreindre*

Quer'ulous [te-ss] *a.* plaintif : maussade

QUE'RY question [?] point d'interrogation | To — *v.* [V. *Question*]

QUEST | In — of, En *quête* de

(**QUEST'ION** — **Q** : *demande* : doute [parliament] *question* : *interpellation*) | Previous —, [parlia.] *Q. préalable* | List of —s, *Questionnaire* | The — is, Il s'agit [de] ... in ... , dont il s'agit [V. *Table 72*] | To call ... in —, *Mettre ... en question* | To pop the — [fam] *Lancer sa déclaration* | *Quite out of the —*, Impossible | It's a — of *TIME*, C'est *une question* de temps | **Quest'ion v.** interroger : douter de : mettre un point d'interrogation à | I — it, J'en doute | I — whether ..., Je me demande si ... : je doute que ... | — **able** [e-be-] *a.* douteux : contestable

QUESTOR — *teur* **Q** | — **SHIP** *questure* **Q**

QUE

FRANÇAIS—ANGLAIS

QUI

In French, QU is pronounced like K, except in a few words specially marked.

QU'EUF [*keu*] tail [de renard] brush [billard] cue [manche] handle [*tige*] stem [d'une robe] train [pers] 'queue' | à —, ..., -tailed | à la —, In the rear : in file | à la — leu leu, One after another | En —, After (it, him, etc.) at ...'s heels | Faire —, To stand one behind another : to wait one's turn | Il n'en est pas resté la — d'un-e, There isn't a single one left | Ni — ni tête, Neither head nor tail | Piano à —, Grand piano

— d'ARONDE dovetail | ... à —, Dovetailed | — Assembler à —, To dovetail
— de-RAT' [*ʃ*] point [*time*] rat-tail file
— de-RENARD' love-lies-bleeding

Qu'eussi-qu'eumi [*keu-see-keume*] [used by Molière; obsolete] six of one, and half-a-dozen

QU'EUX cook [of the other]

Qu'i [genitive, dont, de qui, duquel] *pron.* who : whom [*chose*] which : that [répété] some | — est-ce —, Who | — que ce soit, Whoever : anyone : no one | à — de droit, To the proper [ou right] party | à — est cela? Whose is this? [ou that?] à — est ce couteau? Whose knife is this? | C'était à — [V. Vie, Eng., et Mieux, Fr.] à — écrit-il? To whom is he writing? | — vive! Who goes there! | Pour — connaît —, To any one who knows ... [N.B. 'Coûte qui coûte' is a common English mistake for 'Coûte que coûte']

QUIA [*kî-ee-a*] à —, In a quandary | Mettre à —, To bring ... to a 'dead stand' : to be a 'settler' for

'QUIBUS' [*kî-ee-bis*] Du —, 'Lots of tin'

Qu'leonqu'e *pron.* whoever

QU'IDAM somebody [V. Person, ang.]

QUIÉTISTE [*kî-ee*] quietist [*kou-â*]

QUIÉTUDE [*kî-ee*] —

QU'IGN'ON' hunch of bread

QU'ILL'AGE keelage

QU'ILL'E keel | —S' [pl] ninepins [vulg.] skittles ['*gignes*'] 'pins' | ... comme un chien dans un jeu de —, ... like a bear [ninepins]

'Qu'ill'er' v. to throw : to aim at : to set up (the)

QU'ILL'IER' skittles [pl] skittle alley

QU'INCAI'LL'ERIE ironmongery : hollow-

QU'INCAI'LL'IER' ironmonger [ware]

QU'INCONCE planting in fives ; ;

QU'INE five winning numbers [trictac] 2 fives

QU'ININE — [en ang. on pr. *kouinn-ine*]

QUINQUAGÉNAIRE [*qu* pr. as in English] man [ou woman] of fifty

QU'INQU'ET' lamp [Argand lamp] [wine]

QU'INQU'INA Peruvian bark | Vin de —, Quinine

Qu'int' a. | Charles- —, Charles the fifth | Sixte-

—, Sixtus the fifth

QU'INTAL [100 *livr.*] hundredweight | — métrique, 100 kilos. = 220'46 lbs. [V. Kilogramme]

QU'INTE violent fit of coughing [*mus*] fifth [escrime] quint [cheval] dead set

QU'INTEFEUILLE cinquofoil

QU'INTESENCE —

Qu'intessencier va. to over-refine

Qu'inteux' -euse a. capricious : whimsical :

'faddy' [cheval] stubborn [fold]

Quintuple a. fivefold | — va. to increase five-

QU'INZAINÉ fifteen [quinze jours] fortnight : fortnight's pay [ou wages]

QU'INZE [8 a.] fifteen [mois, roi] fifteenth | Il y a — jours, A fortnight ago | D'aujourd'hui en —, This day fortnight [V. Ving't]

Qu'inzième a. fifteenth

QU'IPROQU'O answering one question for another : cross questions and crooked answers :

strange mistake : 'quid pro quo'

QUI

ENGLISH—FRENCH

QUI

In anglais, QU se pf. comme dans Quadrupède, Quoi : ainsi Queer se pr. *coûtre*.

QUIB'BLE *mauvaise chicane* : *argutie* : faux-fuyant [vn.] ergoter : chicaner : chercher des faux-fuyants

QUICK [hedge] *haie vive* [living men] vivants [pl] Stung to the —, Piqué au vif

Quick a. vif : rapide : diligent [ear] *fine* [med] fréquent [ad.] vite [int.] vite ! vite ! Dépêchez-vous ! | Double —, ad. au pas gymnastique | To be —, Se dépêcher : aller vite | As — as lightning, Prompt comme l'éclair | —er than he, Plus adroit [or Plus vite] que lui | —

LIME *chaux vive* | — MARCH, pas accéléré

-firing **GUN** [ou '-FIRER'] canon à tir rapide

-sighted [i ai] a. aux yeux perçants

-temper'd a. emporté : vif [V. Bonnet, Fr.] -witted a. à l'esprit vif

Quick'en va. vivifier [hasten] accélérer

Quick'ly ad. [fast] vite [soon] bientôt : promptement | To serve up ... —, Servir vivement ... | As — as possible, Le plus tôt possible

QUICK'NESS *vitesse* : *activité* [of perception] pénétration : *finesse* [med] fréquence

QUICK'SAND sable mouvant | To get caught in the —s, S'enliser

QUICK'SET HEDGE *haie vive*

QUICK'SILVER vif-argent | —c'd a. étamé

'QUICK'STICKS' [fam] In —, En deux temps deux mouvements : en un clin d'œil

QUID [i très bref] *chique* [slang] *livre sterling*

QUJET [i ai] *tranquillité* : calme : recueilement | — a. tranquille : calme [not gaudy] modeste [paint] qui repose l'œil [horse] doux | Be — ! Silence ! Tenez-vous tranquille ! | To make the child be —, Faire taire l'enfant | To keep —, Se tenir en repos : rester tranquille | — va. apaiser : calmer | —ly ad. tranquillement : en repos [gently] doucement [noiselessly] sans bruit [style] modestement

— **IST** *quétiste*

— **NESS** *tranquillité* : calme : repos

QUIE'TUS [ie, ai-i] To give him his —, 'Lui régler son compte'

QUILL *plume* [porcupine's] piquant

— **DRIVER** [i ai] gratte-papier | — **PEN** *plume*

QUILL'ING *ruche* [d'oise]

QUILT couvre-pieds [va.] piquer

QUILT'ING piqué

QUINCE coing | -**TREE** cognassier

QUIN'INE [*kouinn-ine*] *quinine*

— **WINE** vin de quinquina

QUI

FRANÇAIS—ANGLAIS

QUO

In French, QU is pronounced like K, except in a few words specially marked.

QU'ITTANCE receipt *sa* | —r' *va.* to receipt
Qu'itte *a.* clear : out of debt : free : 'square' |
 — à —, Quits | En être — pour, To get off
 with : to be let off with | Je le ferai, — à m'en
 repentir, I shall do it, even if I have to repent
 it | Je vous tiens — de ce que vous me devez!
 I forgive you what you owe me!

Qu'itter *va.* [endroit, & pers.] to leave [discon-
 tinuer] to leave off [ôter] to take off : to throw
 off [renoncer] to give up (à, to)

QU'I-VIVE [X] challenge word : pass-word |
 Sur le —, On the look-out | **Qui vive?** Who
 goes there?

Quol *pron.* that : what : which | à — pense-t-il?
 What is he thinking of? | De — manger, Some-
 thing to eat | De —, Of which: of what: some-
 thing : sufficient : enough (for, to ...) 'Avoir
 de —', To be well-off | Il n'y a pas de — ...,
 It's not worth (troubling about, etc.) [absolu]

Don't mention it! You are quite welcome | —!
 What! | — que, [subjunct.] Whatever | —
 que ce soit, Anything whatever | Comme —,
 How | Sans —, Without which [sinon] if not
 [Note. Englishmen generally pronounce Quoï,
 Pourquoi, Quoique, etc., like *qua* in *squali*, or
quaw in *squaw*. This is wrong. The true
 sound is like a in 'I swim,' or nearly like the
 word *quack* would be if written with an *h* in-
 stead of *ck* [quah], and the volume of voice
 diminished at the termination]

Quolque *conj.* [subjunctive] though : although
 [V. note just above, under Quoï]

QU'OLIBET poor pun : low joke

QU'ORUM [rom] — [ang. pr. *kuor*'-e-mm]

QU'OTE·PART" quota

Qu'otdien·enne *a.* daily : every-day ...

QU'OTIENT·[ti, ci] — [ang. pr. *kuôche*-nntt]

QU'OTTÉ quota : rating

QUI

ENGLISH—FRENCH

QUO

En anglais, QU se pr. comme dans Quadrupède, Quoï : ainsi Queer se pr. *coûtre*.

QUIN'SY [koinn'zé] *esquinancie*
QUIRE [i ai] *main* [V. Ream] Half a —. Deux
 cahiers | In —s [book] En *feuilles*

QUIRK *pointe*

QUIST *ramier*

QUIT | To get — of, Se débarrasser de

Quit [-tted] *va.* quitter | To give ... notice to
 —, Donner congé (à)

QUIT' RENT *redevance* [feudal] cens

QUITCH'-GRASS *chiendent*

Quite [i ai] *ad.* tout à fait : tout : bien : par-
 faitement | He's — dead, Il est bien mort |
 I've — done, J'ai tout à fait fini | I — see that,
 Je vois bien que | — as much, Tout autant |
 — as complete, Tout aussi complet | That's
 — sufficient, C'est bien assez | — right, Très
 bien : vous avez [il a, etc.] *raison* [sums, etc.]
 exact : juste | — so! Parfaitement! | It is —
 a miracle, C'est un véritable M [V. TREAT]
 I — hope ..., J'ai bon espoir (quel) je compte
 bien ... | Not —, Pas tout à fait : guère : à
peine | — a little Un -e ... *considérable*

QUITS | Now I am — with him! Now we are
 —! Nous voilà quittes!

QUIV'ER *carquois* [vn.] trembler (with, de)

Quixot'ic *a.* ... de Don Quichotte

QUIZ *railleur* : persifleur | He's a regular —.

C'est un vrai loustic | **Quiz** [quizz'e'd] *va.*
 berner : persifler [stare at] lorgner

'QUOD' | To 'send to —,' Fourrer en *prison*'

QUOIN [koin] *coin* | Large —, [of gun] Cous-
 sin | Small —, *Coin de mire*

QUOIT [kôit] *palet* | To play —, Jouer au

Quon'dam [de-mm] *a.* ci-devant [palet

QUOTA *quote-part* (pr. *cot-par*)

QUOTA'TION [téche-nm] *citation* [prices] *cote*
 [stock exchange] cours [printers' —] cadrat

creux | Last week's —, Le cours de la semaine
passée | Closing —s, Cours de *clôture* | —

MARKS guillemets | To put ... in — marks,
 Mettre ... entre G's

Quote *va.* [— from] citer [prices] *coter* | —ed
 at 100 francs, Coté 100 fr. | —ed price, Prix

Quoth [vieux pour 'said'] — he, Fit-il [coté

R

FRANÇAIS—ANGLAIS

RAC

R [pr. *airr*] R [en ang. on pr. *ár*]
RABACHAGE tiresome repetition
Rabâcher *vn.* [ð *va.*] to keep on repeating
RABACHEUR -EUSE ... who keeps repeating the same thing over and over again
RABAIS abatement: allowance: so much less | Au —, By contract [*vente*] at reduced prices: at a reduction [*adjudic.*] to the lowest tender
RABAISSEMENT reduction: lowering
Rabalsser *va.* to lower: to reduce
RABAN rope-band | — d'AVASTE knittle | — des BARRES swifter | — de FERLAGE gasket | — de POINTURE earring | — de TÊTIÈRE rope-band: head line | — de VOLÉE muzzle-lashing
RABAT band | — des sabords, Port-ropes
RABAT-JOIE [pl. —] 'wet blanket': bad-tempered fellow: *disagreeable thing*
RABATTEUR beater
Rabattre *va.* (Table 67) to beat down: to bring [cut, force, lay, pull, put, turn, ou take] down: to lower [diminuer] to abate [aplatir] to flatten [V. Peg] En —, To come down | Se —, To turn off [ou down] to drop | Se — sur —, To fall back upon ...
Rabattu -e *pp.* & *a.* flattened: smoothed [col] turn-down | *Couture* —, Running and felling
RABBIN rabbi [rabai] Grand —, Chief R 'se Rabibocher' *vr.* to 'make it up again'
'RABIOT' supplementary period of service in the regiment required from military delinquents before regaining liberty from service
RÂBLE back [outil] fire-rake [fig] overplus
Râblé -e [or **Râbli** -e] *a.* ... strong in the back
RÂBLURE rabbet: grooving
Rabotiner *va.* [fam] to patch up anyhow
Rabonnir *va.* to improve
RABOT plane | **RABOTAGE** planing
Raboter *va.* to plane [a, é] *Machine à —*, [or **RABOTEUSE**] planing-machine
Raboteux -euse *a.* rough: uneven [bois] knotty [style] harsh: unpolished
Rabougrl -e *a.* jointed
Rabouter *va.* to join (lace, etc.) end to end
RABOUTISSAGE [tech] joining

Rabrouer *va.* to snub: to 'set ... down'
RACAGE [ç] parral
RACAT 'LL'E rabble: 'roughs' [pl] riff-raff
RACCOMMODE mending
RACCOMMODEMENT 'making it up again'
Raccommoder *v.* to mend: to set ... to rights: to restore [pers] to 'make it up again' (between) | Se — avec, To make it up with
RACCOMMODEUR -EUSE mender: 'botcher': 'bungler' [de *casseroles*] tinker [nection
RACCORD levelling: joining: joint: pipe con-
RACCORDEMENT joining: junction
Raccorder *va.* to set ... to rights: to join
RACCOURCI epitome: abridgment: 'short cut' [peint] foreshortening | En —, In miniature: abridged | **Raccourcir** *va.* to shorten: to contract [peint] to foreshorten | Les jours raccourcissent, The days are getting shorter | à bras —ci, With all one's might | Se —, To shorten: to shrink
RACCOURCISSEMENT shortening
se Raccoutumer *vr.* to re-acustom o.'s
RACCROC [Coup de —, Lucky hit: chance: fluke | Par —, By a stroke of good luck
Raccrocher *va.* to hook up ... again: to lay hold of: to catch at: to recover [prostit.] to solicit [Se —, To recover one's losses: to take up (à, with)] to clutch hold (à, of)
RACE — *psq*: family: kind: stock [agr] breed | Chasser de —, To take after one's father [ou mother] Cheval de —, Thoroughbred | — ailée, Feathered tribes [pl] — bovine, Cattle [pl] — chevaline, Horse species
RACHAT buying in: making up for: redeeming: ransom | — de bans, License
Rachetable *a.* redeemable | **Racheter** *va.* to redeem: to buy (up) to make up for
Rachitque *a.* rickety
RACHITISME [teece-m] rickets [pl]
RACINE root *psq* | Prendre — *quelque part*, [fig] To take up one's quarters in a place | — pivotante, Tap-root [Veau raciné, Tree-calf
RACLE, RACLEUR, RACLOIR scraper
RACLÉE [vulg] 'licking': 'dressing'
Racler *va.* to scrape [mesure] to strike

R. A.

ENGLISH—FRENCH

RAC

R. A. membre de l'académie royale de peinture (à Londres) [V. Salon, Fr.]
RABB'ET feuillure [ç] **râbure** [va.] faire une F à | — PLANE guillaume
RABB'IT lapin [doe —] **lapine** [young —] lapereau | Welsh —, **Rôtie** au fromage —S BURROW **rabouillère**
RAB'BLE canaille: **racaille** [of, de] foule
Rab'id *a.* féroce [dog] enragé
RAB'IES [ré-tîze] **la rage**
RACCOON raton [laveur]
RACE [rée] [tribe] **race**: **lignée** [trial of speed] course [tide] raz | Boat —, C de canots | Horse —, C de chevaux | Long-distance —, C de fond | Mill —, Bief | Motor —, C d'automobiles | Sprint —, Course de vitesse | To win the —, Gagner la course: gagner | -COURSE [côrce] champ de course(-s) —HORSE cheval de course | — *vn.* courir [with, avec] lutter de vitesse [engine, & va.] emballer

RA'CER [ré] **coureur**: cheval de course: bicyclette de C | Semi —, **Machine demi-course**
RA'CINESS [ré] **verve**: piquant
RA'CING [ré] [les] **courses** [a.] de course — CAL'ENDAR 'journal des courses' — CAR **automobile de course** — TERM **terme de turf** | — TRACK **piste**
RACK [stable, pins] râtelier [for pinion] **crémaillère** [for bacon] grill [stationery] classeur [rail, carr.] filet [pigeon-holes] casier [typog.] rayon: cassier [V. Toast] To go to —, Tomber en ruine: aller à vau-l'eau | Put to the —, Mis à la question, or à la torture | — and PIN'ION, engrenage à crémaillère | -RENT maximum de loyer: loyer excessif
Rack *va.* [to draw off] **soutirer** [fig] **torturer** (with, de) To — one's brains, Se mettre l'esprit à la torture
RACK'ET [game] **raquette** | To —, [ou make a —] Faire du tapage, or 'du train'

RAC

FRANÇAIS—ANGLAIS

RAG

RACLOIR scraper
RACLOIRE strike | **RACLURE** scrapings [pl]
RACOLAGE recruiting [mauv. part] solicitation
Racoler *va.* to enlist [fig] to entice: to solicit
RACOLEUR recruiting-sergeant, ou agent
'RACOLEUSE *prostituée*
RACONTAGE scandal: chit-chat
RACONTAR chit-chat: gossip
Raconter *va.* to tell | Qu'est-ce qu'il raconte?
 What's he talking about? [ou told] ...
RACONTEUR -EUSE narrator: person who tells
Racornir *va.* to harden: to shrivel
RACORNISSEMENT hardening: shrivelling
se Raquerter *de v.* to recover: to win back
RADE roads [pl] *En* —, In the roads
RADEAU raft [de *carène*: *V. RAS*]
Rader *va.* to bring ... into the roads: to strike
Radiant -e *a.* —t [ang. pr. *rédi-ye-unt*]
RADIATEUR radiator *pa* [ré-di-éi-ér]
RADIATION [phys] — [mots et noms] striking out: erasure
RADICAL [& —e *a.*] radical [ke-l] [-ement]
RADICALISME [eece-m] —ism [tzz'm] [-lly]
RADICELLE [or *Radicule*] small root: fibre
Radié -e *a.* radiated
RADIER floor | **Radler** *va.* to strike out
Radioux -euse *a.* radiant: glittering [de *joie*]
 beaming (with joy)
RADIO-ACTIVITÉ ra'dio-activ-ity [ra, ré]
RADIOGRAPHIE —aphy: X-ray photography
RADIOTÉLÉGRAMME —gram: wireless message | —*GRAPHIE* wireless telegraphy
RADIS: radish
RADIUM — [on pr. *ré-di-éium*]
RADOTAGE raving: nonsense: idle talk
Radoter *vn.* to rave: to be in one's dotage
RADOTERIE raving: idle talk
RADOTEUR -EUSE dotard
RADOUB repairing | Bassin de —, Graving-dock | **Radouber** *va.* to repair: to refit | *Se* —, To go into dock
Radoucir *va.* to calm: to soften [le temps] to make ... milder | *Se* —, To become milder [fig] to be softened [softening]
RADOU CISSEMENT change for the better [fig]

RAFALE white squall
Raffermir *va.* to harden: to strengthen: to make ... firmer | *Se* —, To get firmer
RAFFERMISSEMENT strengthening: hardening
RAFFINAGE refining [ing: making ... firm
RAFFINÉ | Les —s [pl] The refined
 —e *a.* refined: keen: delicate
RAFFINEMENT refinement [faïnn] [refined
Raffiner *va.* to refine | *Se* —, To grow more
RAFFINERIE sugar-refinery [action] refining
RAFFINEUR sugar-refiner: sugar-boiler
Raffoler *vn.* to be passionately fond (de. of)
'Ralistoler *va.* [fam] to patch up: to do up
RAFLE police raid: grape-stalk | *Faire* —, To sweep stakes: to sweep off the whole
Rafer *va.* to sweep off [ou away]
Ralouer *va.* to set ... afloat again
Rafrâchir *v.* to cool: to refresh [&] to freshen [refaire] to 'do up' [rogner] to trim: to clip | *Se* —, To cool: to refresh one's self: to take some refreshment [temps] to get cooler
RAFRACHISSANT [méâ] cooling-draught [pr. *drafft*] —e *a.* cooling
RAFRACHISSEMENT cooling: refreshment | —S' [pl] refreshments [&] fresh provisions [X] fresh supplies
RAFRACHISSEUR —SSOIR cooler
Ragal'll'ardir *va.* [fam] to cheer ... up
RAGE — [en ang. on pr. *rédi-je*] anger: passion [chiens] rabies [de, for] mania | à la —, To madness: to distraction | *Avoir la* —, To be mad (de, after) — de dents, Dreadful toothache | *Faire* —, To rage: to be quite the rage
Rager *vn.* to be in a passion [fam] to 'get in a wax': to be 'waxy'
RAGEUR -EUSE passionate man [ou fellow ou woman] [a.] passionate
RAGLAN [kind of] overcoat
RAGOT [fam] tattle
Ragot -e *a.* short: thick-set: 'stumpy'
RAGOUT ' —: stew [fig] relish
Ragoutant -e *a.* inviting: pleasing | *Peu* —, Not very tempting
Ragrafer *va.* to hook [ou clasp] ... again
Ragrandir *va.* to enlarge ... again

RAC

ENGLISH—FRENCH

RAG

RACK'ING [drawing off] souting
 — PAIN [péne] *douleur atroce*
RACCOON raton [laveur] [V. Coon]
Ra'cy [ré] *a.* qui a un goût de terroir: plein de bouquet [fig] piquant [lustre
RA'DIANCE [rédi-ye-nce] éclat: splendeur
Ra'diant [rédi-ye-unt] *a.* rayonnant (with, de)
RADIA'TA [ré] [pl] rayonnés
Ra'diante [ré] *vn.* rayonner (from, de)
RADIATION [rédi-éche-nt] rayonnement [R
RA'DIATOR [ré] radiateur | -CAP bouchon de
RAD'ISH rave: radis | Bunch of —es, Botte de radis [V. Horse, and Turnip]
RA'DIUS [rédi-ye-ss] rayon | Within a — of ... from, Dans un rayon de ... de
 — VECTOR rayon-vecteur
RAF'FLE *loterie* | To put up to —, Mettre en L | To — for, Prendre des billets pour
RAFT radeau | Timber —, Train de bois
RAFT'ER chevron

RAG [of clothes] *guenille*: haillon: loque [waste scrap] chiffon [newsp.] 'feuille de chou' | All in —s, En *guenilles*: en loques | Done to —s, En lambeaux: en charpie | 'In —s and tatters, Dépenaillé | -GATHERER, —MAN [pl. —men] chiffonnier —ière | —STONE moellon | —TIME SONG [American] air à mesure saccadée | —WEED, —WORT *herbe* de Saint-Jacques
RAG'AMUFFIN [e-me-finn] gueux: goujat
RAGE [rédi] *va* —: fureur (for, de) | In a —, Furieux | It's all the —, Cela fait rage [or fureur] | To get in a —, Devenir furieux
Rage [rédi] *vn.* [storm, fire] faire rage: être 'dechainé [battle, plague, etc.] sévir: faire des ravages: faire fureur
Ragg'ed [rag-ghedd] *a.* déchiré [pers] en *guenilles*: déguenillé | -ROBIN fleur de coucou: ceillet des prés | -SCHOOL salle d'asile: école d'enfants déguenillés: école gratuite
RAGG'EDNESS *guenilles*: délabrement

RAG

FRANÇAIS—ANGLAIS

RAJ

Ragrée *v.* to finish off [♣] to refit
RAGRÉMENT "refitting: repairing: doing up: finishing off
Raide *a.* stiff [♣] [*corde*, etc.] tight [♣] 'taut' [en montant] steep: stiff [*vite*] rapid [*ad.*] quickly: hardly: stiffy | — mort, Dead on the spot: stone dead | C'est —, 'That's a little too strong!': 'I can't believe that!'
RAIDEUR stiffness: tightness: swiftness
RAIDILLON "rise: steep pitch
Raidir *v.* to stiffen: to tighten [♣] to haul taut [les haubans] to set up | Se — contre, To harden one's self against
RAIE stroke: streak [*étoffes*] stripe [du spectre] line [des cheveux] parting [le poisson] skate: ray | à — *S'* striped
RAIFORT "horse-radish
RAIL [*rye*] — [♣] | Rail: à *ornière*. Tram
Rai'll'er *v.* to mock | Se — de, To laugh at: to make game of: to rally ... on | Vous raillez! You are only joking!
RAILLERIE —ery: banter: joke: 'chaff' | — à part, Without joking | Entendre —, To know how to take a joke
RAILL'EUR-EUSE "regular scoffer' — *a.* jesting: bantering
RAINETTE tree-frog [*pomme*] pippin
RAINURE groove | à — et à languette, Tongued and grooved | — de graissage, Oil-groove
RAIPONCE rampion | **RAIS** "spoke
RAISIN "grapes [pl] [raisin sec] raisin: raisins [pl] [papier] royal | Grain de —, Grape [a. *é*] *Grappe* de —, Bunch of grapes | Des —s de Corinthe, [pl] Currants | Des —s de Smyrne, Sultanas | Cure de —, Grape-cure [grapes
RAISINÉ preserved pears, etc. with the juice of
RAISON "reason [s] good sense: satisfaction: consideration: matter: rate [*math*] ratio | — sociale, Style of firm | L'âge de —, Years of

discretion | à — de, At the rate of: according to | à plus forte —, Much more ... : still less ... : 'a fortiori' | à telle fin que de —, To serve in case of need: in any case [com] as occasion may offer | Avoir —, To be right [de] to get the better [of] to overcome: to subdue | Avoir des —s, To have words | Cela n'est pas une —, That does not follow | Comme de —, As one might expect | Donner — à, To decide in favour of: to admit ... is right | En — de, In proportion to | Entendre —, To listen to reason | Faire — à, To honour: to pledge: to drink [to] Marriage of —, Marriage of convenience | Parler —, To talk sense: to talk reasonably | Perdre la —, To get [ou go] mad | Plus que de —, More than is right [ou is reasonable] Pour valoir ce que de —, To be used as may be fit | Rendre — de, To give reasons for | Se faire une —, To submit: to accept what cannot be changed: to be guided by reason | Tirer — de, To obtain satisfaction from — d'ÊTRE reason: grounds [pl] very object of, ou reason for, its existence

Raisonné *a.* reasonable [e-de-*l*] moderate —ment *ad.* reasonably: moderately
Raisonné-e *a.* rational: supported by proofs: methodical: philosophical [argument
RAISONNEMENT "reason: reasoning: line of
Raisonner "v. to reason: to argue: to consider [répliquer] to answer [navire] to show one's papers | Se —, To argue with o'self: to be discussed
RAISONNEUR-EUSE reasoner: arguer: one fond of arguing ou answering again | Faire le —, To stand arguing
Rajeunir *v.* to make ... young again: to rejuvenate [de, by] to make ... look younger [*une vigne*] to trim: to prune [fig] to revive [en.] to grow young again

RAG

ENGLISH—FRENCH

RAI

Ces RAI se prononcent RÉ [comme réle, etc.]

RA'GING [*réd*] *furieux* [*a.*] *furieux*: *acharné*: terrible: déchaîné
RAID [*réte*] *razzia*: *incursion* [police] *rafle* | Air —, Raid aérien | Zeppehn —, R de Z's
RAID'ER [*ré-de-r*] [*piratical*] *pirate*: *corsaire*
RAIL *barre*: *grille* [railway bar] rail' [railroad] chemin de fer [handrail] parapet: garde-fou: *barrière*: *balustrade* [of a stair] *rampe* [♣] *lisse* | Land, water —, Râle de genêt, R d'eau | Live —, Rail conducteur | Flat-bottomed —, R à patin | By —, Par chemin de fer | Free on —s at ..., Franco en gare à ... | To run off the —s, Dérailer | Line of —, Ligne —MOTOR *voiture automobile*
Rail [*réte*] *v.* | — at, injurier: railler | — in, — off, enclore: griller
RAILING [*réte*] [*abuse*] *injures* [pl] [*fence*] *palissade*: *grille* [staircase] *rampe*
RAIL'WAY [en Amérique on dit RAILROAD] chemin de fer: *voie ferrée* [*a.*] de(-s) chemin(-s) de fer | Light —, Ligne d'intérêt local
GU'ARD [it nul] chef de train: conducteur
PORTER facteur (de chemin de fer)
RUG *couverture* de voyage [fer
STA'TION *gare*: *station* de chemin de fer
RAYMENT vêtement: habillement

RAIN *pluie* | Drizzling —, Bruine | Heavy —, Grosse P | It looks likely for —, Le temps est à la pluie | In the —, à la pluie
-AWNING [♣] taud | —FALL, *P annuelle*: *P tombée*: *hauteur d'eau* (au pluviomètre)
-GAUGE [in America, -GAGE] pluviomètre —proof imperméable | —WATER *eau de pluie*
Rain *vn.* pleuvoir [*v.*] faire pleuvoir | It's —ing fast, Il pleut à verse | It's —ing cats and dogs, Il pleut des halberdes
RAIN'BOW [*réne-bô*] arc-en-ciel
Rai'ny *a.* pluvieux [— day, fig. V. Poire]
Raise *v.* [one's hand, head, a blind, a blister, a siege, troops, or taxes] lever [dough] faire lever [lift weights, stir up, make] soulever [to dignities, build, and of the voice] élever [excite] exciter [increase] augmenter [place higher, and prices] hausser: faire h [buildings, walls] exhausser [money] se procurer: trouver [fund, loan] faire [plants, crops] cultiver: produire [breed] élever [one's spirits] relever [son courage] [a ghost] évoquer [the dead] ressusciter [a mast, etc.] guinder | —d from seed, Venu de semis | —d MAP *carte en relief* | —d PIE *pâté: timbale*
RAISIN [*réze-ni*] raisin sec [a

RAJ

FRANÇAIS—ANGLAIS

RAN

RAJEUNISSEMENT *ra* growing young again: re-juvenation: making ... young again

Rajouter *ra* to add ... more

RAJUSTEMENT *ra* 'setting ... to rights again'

Rajuster *ra* to readjust: to 'set ... to rights again'

Ralant *ra* *e* a. hard: like the death-rattle

RÂLE rattle: death-rattle [oiseau] rail | — d'eau, Water-rail | — de genêt, Corn-crake

Ralentir *ra* to slacken: to lessen: to 'slow down' | *Se* —, To relent | *Au* **RALENTI**, At reduced speed | **RALENTISSEMENT** slackening: lessening [fig] cooling

Raler *ra* to be at the point of death

RALINGUE [*ra*] bolt-rope [d'une tente] ridge-rope | — de chute, Leech-rope | — de fond, Foot-rope | *Brassez en* —! Shiver the sails! | *Mettez en* —, [ou **Rallinguer** *ra*.] To shiver: to 'luff and shake her'

RALLIÉ [*polit.*] Royalist or Bonapartist who has abandoned his former party and become a Republican

RALLIEMENT rallying | *Mot de* —, R word

RALLIER *ra* to rally [son navire] to join [*ra*] to stand for, stand in for: to stand towards | — au vent, To haul to the wind | *Se* — à, To throw in one's lot with: to join the ... party

RALLONGE lengthening piece [table] leaf

RALLONGEMENT lengthening

Rallonger *ra* to lengthen

Rallumer *ra* [*& Se* — *vr.*] to light ... again:

RALLYE-PAPER paper-chase [*to* rekindle]

RAMAGE warbling [tech] flower-pattern: flowering [fig] noise | — *vr.* to warble

Ramalgrir *ra* to get thin again

RAMAS heap [pers] 'lot'

RAMASSE mountain-sledge

RAMASSE-MIETTES crumb-scoop

Ramassé *e* a. picked up: thick-set: 'dumpy'

Ramasser *ra* to pick up: to collect: to gather ... together | *Se* —, To roll o's up

RAMASSEUR de ..., ...-gatherer

RAMASSIS heap: gatherings [pers] 'lot'

RAME oar: scull [papier] ream [jard] stick | *Embarcation à six* —s, Six-oared boat | *Lève* —! Unshp the oars! | [Chain-shot: bar-shot

Ramé *e* a. [pois] trained on sticks | Boulets —s,

RAMEAU branch | *Dimanche des Rameaux*, Palm Sunday | **RAMÉE** branches [pl]

Rame'ner *ra* [de, from: à, to] to bring ... back: to bring ... round [*la confiance*, etc.] to restore

Ramer *ra* to row [rô] [va.] to stick [peas, etc.]

RAMETTE [*typ*] job-chase [de papier] ream of

RAMEUR oarsman [small note

Rameux *euse* a. branching

RAMIE ramée: grass-cloth plant

RAMIER wood-pigeon (ou quist, ou ring-dove)

RAMIFICATION — | *se* **Ramifier** *vr.* to

RAMILL'ES [pl] twigs [ramify

Ramingue a. stubborn: restive [damp

Ramolir *ra* to make ... damp | *Se* —, To get

Ramolir *ra* to soften | *Se* —, To get soft

RAMOLLISSANT emollient

RAMOLLISSEMENT softening

— du **CERVEAU** softening of the brain

RAMONAGE chimney-sweeping

Ramoner *ra* to sweep [chimneys]

RAMONEUR chimney-sweeper: 'sweep'

Rampant *e* a. creeping: crawling [fig] cringing: servile [style] low: poor [blason] rampant

RAMPE balustrade: rail: railings [pl] rise: declivity [*am*] gradient [*am*, améric.] grade

[théât] foot-lights [pl] **For** —, Steep incline

Ramper *ra* to creep: to crawl [s'abaisser] to be grovelling: to cringe

RAMURE antlers [pl] branches [pl]

RANCART | *Mettra au* —, To throw aside

Rance a. strong: rancid | *Sentir le* —, To smell

R | **RANCIDITÉ** rancidness | **Rancir** *ra* to

RANCISSEUR rancidness [get rancid

RANÇON ransom

RANÇONNEMENT ransoming [fig] extortion: 'sticking it on': 'fleecing'

Rançonner *ra* to ransom [fig] to 'make ... pay': to 'fleece': to impose upon

RAI

ENGLISH—FRENCH

RAN

RAI se prononce **RÉ** [comme *rêlé-oué, reine*, etc.]

RAISING *élévation* [of cattle] élevage [growing] culture [of ores, etc.] extraction: exploitation [of a wall] exhaussement [V. Raise]

RAKE [*rêke*] libertin: roué: viveur

RAKE [*rêke*] râteau [oven —] fourgon [of mast] inclinaison [of stem] élanement [of stern-post] quète | — *va.* [agric.] râtelier [garden] ratisser [with guns] enfler | — out, [fire] éteindre | *To* — up old grievances, Réveiller le chat qui dort

RA'KING [a *é*] [agric.] râtelage [garden] ratisage | — *FIRE* feu d'infildade

— *OUT* [the fires] extinction

Ra'kish [a *é*] a. dissol. u. libertin [ship] élané

— *NESS* libertinage

Rall'y *va.* rallier [on, de] railler [pr. *ra'l'ler*]

[*vn.*: of a patient] reprendre: se remettre | *To* — round, Se rallier autour de

RAM [sheep] bélier [of battle-ship] éperon [for piles] mouton | *Battering* —, Bélier | *Hydraulic* —, Bélier hydraulique [V. Rammer]

Ram [-*mme*'d] *va.* [tech] pilonner [a vessel] éperonner | — ... down, — ... home, bien refouler | — in, enfonceur

RAMBLE *course*: tour: excursion | **Ram'ble**

vn. errer à l'aventure: aller, errer ça et là [fig]

divaguer: battre la campagne | — about,

[ou over] *va.* courir: parcourir: rôder par

RAM'BLER rôdeur

RAMBLING *tour: course* | *A* — life, *Une vie errante* | *A* — speech, Un discours décousu

R.A.M.C. service de santé [militaire]

RAMMER [pavior's] *hie: demoiselle* [for piles]

mouton [for cannon] refouloir [effréné]

Ran'pant a. [heraldry] — *est* [fig] dominant:

RAM'PART rempart [refouloir]

RAM'ROD [of gun, pistol] *baguette* [of cannon]

'**Ram'shackle** 'a. délabré: mal fait | —

convoyance, 'Vieille guimbarde'

Ran [*imp. V. Run*] **Ran'eld** a. rance

Ran'corous [ragnk] a. rancunier: haineux

RANÇOUR [ragnk'-r, bref] rancune

RAN

FRANÇAIS-ANGLAIS

RAP

RANÇONNEUR-EUSE most extortionate fellow [ou woman] 'regular thief'
RANCUNE rancour : spite : grudge (entre, between) Lui garder —. To bear him ill-will [ou malice] **Rancuneux** 'euse a. spiteful | **Rancunier** 'ère a. spiteful
RANDONNÉE long run, flight, 'spin', etc.
RANG [before a vowel, g pr. as k] row [pr. rō] line [X, et haute position] rank [fig] place : station : class [typ] frame | à son —, [mot] In its place | Avoir —, To take rank | En — d'oignons, In a row | Garder son —, To maintain one's position | Mettre ... au — de ..., To reckon ... among ... | Rompez les —s ! Disperse ! | Sur trois —s, [X] Three deep : in three ranks | Être sur les —s, To be one of the candidates | Sorti du —, Risen from the ranks
Rangé-e a. steady : in good order [bataille]
RANGÉE row : line [pitched]
Ranger va. to range : to set ... in order : to put ... to rights : to take ... out of the way : to bring ... to' [le vent] to sail close to | Le vent se range au nord, The wind is veering round to the north | Passer à —, To go [ou to run] close to | Se —, To place one's self : to range ...selves : to move [ou 'get] 'out of the way : to reform [du vent] to veer round [sur les vergues] to lay out | Se — à l'opinion de ..., To go over to ...'s opinion : to side with ...
Ranimer va. to reanimate : to excite : to revive : to cheer ... up
RANZ DES VACHES [pr. z as s] Swiss tune played by shepherds, etc., while watching or calling their cattle [prey]
Rapace a. rapacious | Les —S [pl] Birds of **RAPACITÉ** 'ty | **RAPAGE** rasping
RAPATELLE hair-cloth
RAPATRIAGE reconciliation
RAPATRIEMENT 'reconciliation : sending [ou coming] back home (to one's own country)
Rapatriner va. to reconcile : to send ... back to ...'s own country | Se —, To 'be friends again'
RÂPE grater [hine] rasp [bot] stalk

RÂPÉ leakage
Râpé-e a. threadbare : shabby | Avoir l'air —, To look shabby [fam] to look 'seedy'
Râper va. to grate [limer] to rasp
'Râpétasser 'va. to patch up
Râpétisser va. [& Se — vr.] to shorten : to diminish : to dwarf : to shrink
RAPIDE rapid [train] fast express [a.] rapid : quick : swift : fast
Rapidement ad. fast : swiftly : rapidly :
RAPIDITÉ 'ty . rapid flow [briefly]
RAPIÉÇAGE patchwork [l'action] patching
Rapiéçer va. to piece (avec, with)
Rapiéçeter va. to piece
RAPIÈRE ra'pier [répe-ye-r]
RAPIN 'painter's apprentice : bad painter
RAPINE — : robbery | —r va. to plunder
Rapparellier 'va. to match
Rapparer 'va. to match [an odd ... of a pair]
RAPPEL recall [à l'ordre, to order, etc.] call [d'une loi] repeal | Battre le —, [X] To call [ou beat] to arms | Vis de —, Adjusting screw
Rappe-ler 'va. to call ... back : to recall [à l'ordre] to call (to order) to regain : to remind one : to remember [V. Remember] [un acteur] to call for [forces] to summon up [vn.] to beat to arms | Se —, To recollect | Rappelez-moi à son souvenir, Remember me to him
RAPPORT 'produce : bearing [revenue] income : profit [finance] remboursement [récit] report [mav. part] tale-bearing [avec, à, with ... : entre, between ...] connection : relation : harmony [gram] agreement [raison] ratio [mach] take-up for wear | En plein —, In full bearing | Maison de —, House built to let in flats | Mettre AB en — avec CD, To put AB in communication with CD | Avoir — à, To refer to : to be connected with | Par — à, In connection with : with regard to : on account of | Pièces de —, Mosaic : patchwork | Terres de —, Made ground | —S [pl] intercourse . relations [pl] indigestion | En bons —s avec, On good terms with | Faire des —s, [fam] To tell tales | Sous tous les —s, In every respect

RAN

ENGLISH-FRENCH

RAP

RAND [abrégé de Witwatersrand, Af. du Sud]
Ran'dom a. fait [or faite] au hasard | At —, Au hasard : à l'aventure | He's talking at —, [wildly] Il parle à tort et à travers
de-mm — SHOT balle perdue
Rang [ragne] [imp. V. Ring]
RANGE [réndje] étendue : champ : course : classe : carrière [row] rang [of mountains] chaîne [kitchen] fourneau [rifle —] tir : stand | At long —, à longue distance | High, Low —, Grande, Petite hausse | Within —, à portée | — of CABLE, bitture | —FINDER télémètre
Range [pr. réndje] va. ranging [with, avec] aligner [vn.] s'aligner : être rangé | It —s from 150 to 200, Cela va, cela varie de 150 à 200 | — about, aller ça et là | — over, parcourir : courir [chasseurs]
RÂNGER [réndje-r] garde-forestier | —S [X]
RANK rang : ordre : mérite [high —] haut rang [officer's —] grade | Risen from the —s, Sorti du rang | 'A split in the —s, Une scis-

sion | To take — of, Avoir le pas sur | To take — with, Avoir le rang de | 1000 — and FILE, 1000 hommes | — a. fort : luxuriant [down-right] vrai : grossier
Rank [ragnk] vn. être classé | To — high as ..., Occuper un rang élevé parmi ... | To — with, Avoir le rang de [cœur]
Ran'kle vn. | To — in one's breast, Ronger le **RANK'NESS** surabondance : force : rancidité : odeur forte : goût fort
Ran'sack va. saccager [search] fouiller
RAN'SOM [se-mm] rançon [va.] rançonner
RANT [rannt] déclamation | — v. tempêter : extravaganer | **RAN'TER** énergueumène
Ran'ting a. extravagant : d'énergueumène
RANUN'CLUS [ne-gnkion-te-ss] renoncule
RAP coup | There is a — at the door ! On frappe ! | It isn't worth a — [fam] Cela ne vaut pas tripette (or, un rouge liard) I don't care a —, 'Je m'en fiche' [V. Care]
Rap [-ppe-d, pr. rappt] v. frapper (at, à)

RAP

FRANÇAIS—ANGLAIS

RAT

- Rapporté** -e a. [mach.] with take-up for wear
Rapporter va. [de, from: à, to] to bring ... back, to get [arbre, etc.] to bear [agr] to yield: to carry [com] to bring in [finance] to repay [une loi] to repeal [citer] to quote: to tell: to cite [redire] to repeat [fam. et mauvaise part] to tell tales [rendre compte de] to report [attribuer] to attribute | Se — à. To have some connection with: to have reference to: to concern | S'en — à. To have confidence in: to rely upon: to 'leave it to' [V. Retriever DS]
RAPPORTEUR -EUSE reporter: person who states [ou stated] [d'une commission] chairman [mauv. part] tale-bearer [instr. à dessin] protractor [again]
Rapprocher va. (Table 59) to learn ... over
RAPPROCHEMENT bringing ... nearer: putting ... together: reconciliation: comparison: allusion | Greffer par —. To inarch | Soudé par —. Butt-welded
Rapprocher va. to bring ... nearer, together: to compare | Se —. To draw nearer to each other: to be not unlike (de, ...) Rapprochez-vous du feu. Draw in to the fire
RAPSODIE rhapsody
RAPT [pr. the t] rape: abduction
RÂPURE raspings (pl) [Snow]
RAQUELETTE racket [à volant] battledore [V.
Rare a. —: scarce: sparse [de, to] unusual [du pouls] slow [com] slack | Se faire —. To become quite a stranger | Les —s survivants de. The few survivors from
Raréfier va. to rarefy | **Rarement** ad. rarely
RARETÉ rarity | C'est une — que de, It is a rare thing to: D'une grande —. Very scarce: —S' [pl] curiosities
Rarissime a. exceedingly rare
Ras va. close: smooth: flat [↓] low-rigged [mesure] strike | à — de. To the level of: to the brim | En — campagne. In the open field | Table —e. Perfect blank | Faire table —e. To make a clean sweep | Au — de terre. Level with the ground
RAS de CARENE floating-stage [V. RAZ']
RASADE bumper | **RASCASSE** scorpæna
RASEMENT demolishing: pulling down

- Raser** va. to shave [abattre] to pull ... down: to raze [effleurer] to graze: to just touch ... [l'eau] to skim [fam. 'assommer'] to 'bore' | Règle à —. Straight-edge | Se faire —. To get a shave: to get shaved
'RASEUR' | Un —. A 'regular bore' [close to 'Rasibus' [pr. *bice*, like the German *tj*] ad.
RASOIR razor | — évidé. Hollow-ground razor | — mécanique, Safety R' | Cuir à —. Razor-strop | Pierre à —. Hone
RASSADE bead
RASSASIEMENT [pr. *ra-ssa-zée*] satiety: fill: glut [des plaisirs] surfeit | **Rassasier** va. [de, with] to satiate: to fill: to surfeit: to gorge | — ié de. Tired of: sick of
RASSE coal-basket
RASSEMBLEMENT gathering: assemblage
Rassembler va. to put ... together: to call up: to reassemble: to collect
Rasseoir va. (V. Table 24) to seat ... again: to place: to settle | Se —. To sit down again [fig] to calm o'self [clear up]
RASSÉRÉNER va. to calm | Se —, [temps] To
Rassis -e a. calm: cool [pain] stale | De sena —. Calm and collected: unperturbed
Rassortir va. to match
Rassurant -e a. reassuring
Rassurer va. to reassure: to cheer: to stay | Se —. To feel reassured [temps] to get settled
'RASTAQUOÛÈRE' [or 'RASTA'] foreign adventurer: suspicious gentleman from abroad
RAT rat [ang. se pr. *ratte*] [pers] close-fisted individual [caprice] crochet: 'fad' | — de CAVE [emp.] exciseman [bougie] taper | — des CHAMPS field mouse | — d'ÉGLISE poor beggar who frequents a 'church' | Gueux comme un — d'église. As poor as a church-mouse | — d'OPÉRA [fam] ballet-girl
'RATA' [Fr. army] stew
RATAFIA — | — de cerises. Cherry-brandy
Ratatiné -e a. shrivelled
se Ratatiner tr. to shrink: to shrivel up
'RATATOUILLE' Irish stew: mess
RATE spleen [animal] rat | 'Desopiler la — à. To 'make ... laugh like to split' | 'Ne pas se fouler la —. To 'take it easy'

RAP

ENGLISH—FRENCH

RAT

- Rapacious** [re-pêche-ss] a. rapace
RAPE [a e] viol [of the Sabines] enlèvement [plant] colza: caméline
 — SEED graine de colza
RAPPER frapper | Spirit —. Medium
Rapt a. extasié: ravi
RAPTURE [tche-r] extase: transport | In —. En extase: dans le ravissement
Rare [a è] a. — ^{1/2} (meat) à moitié cru [fun] fameux: impayable
RATÉE -SHOW spectacle ambulante
Rat'efy [ra-réfi] va. rarefier [va.] se r
Rat'rely [rèr-lé] ad. rarement [rareté]
RAT'RENESS, **RAR'ITY** [rèr-ne-ss, rar' e-té]
RAS'CAL [ke-l] gredin | Young —, [in fun] Petit coquin [or gredin]
RASCALTY [kâl'e-té] gredinerie: coquinerie
Ras'cally [ke-lé] a. fripon: miserable: 'coquin de ...' | — TRICK vilain tour

- Rasc** [réze] va. raser: effleurer: effacer
RASH éruption | Nettle —. Urticaire
Rash a. téméraire: imprudent: emporté
RASH'ER tranche (de lard)
Rashly ad. témérement: imprudemment
RASH'NESS témérité: imprudence
RASP râpe [va.] râper (bread) chapelier
RASP'BERRY [ràz-be-ré] framboise
 — BUSH framboisier [chapelure]
RASP'ING râpage | —S (pl) râpures [of bread]
RAT [rat] rat [workman] ouvrier à vil prix: gate-métier | Drowned — [V. Canard, Fr.]
 To smell a —. Flairer quelque chose: soupçonner anguille sous roche | —CATCHER preneur de rats | —TRAP ratière
Rat va. tuer des rats [fam. polit.] lâcher son
RATCHE'T cliquet [part]
 — BRACE vilebrequin à C: C à percer
 — WHEEL roue à rochet

RAT

FRANÇAIS—ANGLAIS

RAV

RATÉ misfire [*pers*] 'failure' | Avoir des __s, [tech] To misfire | __s d'allumage, Misfiring
RÂTEAU rake | __ à cheval, Horse-rake
RÂTELAGE raking | **RÂTELÉE** rakeful
Râtelier *va.* to rake | **__LEUR-EUSE** raker
RÂTELIER rack [dentier] set of [false] teeth : false teeth [pl] | [♣] file-rail
Rater *va.* to miss [*vn.*] to fail [completely] [fusil] to misfire | *L'affaire* a raté, The thing
RATIÈRE rat-trap [fell through
RATIFICATION __ | **Ratifier** *va.* to ratify
RATINE ratteen [vaux] feed
RATION __ [pr. *rêche-nn*] : __s [pl] [des ehe-
Rationnel -elle *a.* rational [-ment] -lly]
Ratisser *va.* to scrape [jardin] to rake
RATISSAGE seraping : raking [pings [pl]
RATISSOIRE scraper | **RATISSURE** scra-
RATION : racon | 'Petit __,' 'Little pet'
Rattacher *va.* to tie ... again : to fasten : to link (de, with) | Se __ à, To be connected with : to belong to [__] again
Ratteindre *va.* (table 58) to overtake; to catch
Rattraper *va.* to catch __ again : to overtake : to recover | __ le jeu, [tech] To take up the wear | __ le temps perdu, To make up for lost time | Se __ à, To catch hold of : to recover : to make up for | 'Bien fin qui m'y rattrapera!' They won't catch me doing that' again!
RATURE erasure | **Raturer** *va.* to scratch out | Tout raturé, Full of erasures
RAUCITÉ hoarseness
Rauque *a.* hoarse : rough : harsh

RAVAGE ruin : devastation : ravages [pl]
Ravager *v.* to lay waste : to spoil : to plunder
RAVAGEUR spoiler [vulg] 'mud-lark'
Ravalé -e *a.* commonplace : disparaged : disgraced [des bas] down at heel
RAVALEMENT rough-casting : disparagement
Ravaler *va.* to swallow : to keep back [fig] to disparage : to let ... down' [*mag*] to rough-cast | Se __, To lower one's self
RAVAUDAGE mending : botching : darning
Ravauder *va.* to mend : to darn : to botch
RAVAUDEUSE woman who darns stockings
RAVENELLE charlock
RAVET cockroach | **RAVIER** radish-dish
RAVIGOTE shallot sauce
'Ravigoter' *va.* to strengthen : to 'pick ... up'
Ravilir *va.* to debase | Se __, To debase o'self
RAVILISSEMENT debasement
RAVIN ravine
RAVINE torrent : bed of a torrent
Ravir *va.* to carry ... off : to take away [plaire] to transport : to enrapture | Être ravi -e de, To be quite delighted with | à __, Beautifully : admirably : delightfully [one's mind se Raviser] *vr.* [au sujet de, about] to change
Ravissant -e *a.* delightful : exquisite : lovely
RAVISSSEMENT rape | Dans le __, In raptures
RAVISSSEUR ravisher
RAVITAILL'EMENT supply [service] victual-ling : re-v | __tailler' *va.* to supply (... with fresh provisions, munitions, etc.)
Raviver *va.* to revive

RAT

ENGLISH—FRENCH

RAV

RATE [*rête*] tax [of prices, etc.] *raison* : prix [of exchange] cours : taux [of wages, interest, discount] taux [speed] *vitesse* | Birth __, *Natalité* | Death __, *Mortalité* | First __, [*ship*] de premier ordre [fam] de première force : très chic : 'épatant' [*ad.*] à merveille | I am 'first __,' Je me porte comme le Pont-Neuf | At any __, [at all events] En tout cas : au moins : quoi qu'il en soit | At the __ of [speed] à la vitesse de [price of] à raison de : sur le pied de | At a tremendous __, D'un train formidable : ventre à terre | At that __, Sur ce pied-là : à ce compte-là | Highway __, *Taxe pour l'entretien des routes* [in France] *pres-tation* | Poor __, *Taxe des pauvres*
__PAYER contribuable
Rate [*rête*] *va.* [at. à] taxer : évaluer [a ship] classer [reprove] gronder : 'laver la tête à ...' | What is (the house) __d at? Quel est le loyer imposable?
Ra'te'able [*rê-te-be-l*] *a.* imposable
__ VAL'UE valeur imposable
Rath'er *a.* [something] un peu [tolerably] assez [in preference] plutôt | I would __, J'aime [or J'aimerais] mieux | ' __ !' Pour sûr ! 'je te crois!' | Or __, Ou plutôt ... : pour mieux dire ... | I __ think, J'ai idée [or M'est avis] que ...
Rat'ify *va.* [*ratt'é-râ*] ratifier : entériner
RAT'ING [*a. é*] impôt : répartition des impôts [♣] classe : brevet | A sound __ [fam] Un bon savon : une verte semonce
RAT'IO [*rêch-i-o*] proportion | In the __ of 3 to 5, Dans le rapport de 3 à 5

Ra'tional [*che-ne-l*] *a.* raisonnable : raisonné
__lly *ad.* raisonnablement : rationnellement
RAT'LINES [*linz. i* bref] [pl] *enfûclures*
RATTAN' [& __ CANE] rotin
Rat'te'n *va.* empêcher de travailler, intimider [dans une grève, etc.]
RAT'TLE [policeman's] *crécelle* [baby's] hochet [noise] bruit : 'potin' [of metal] cliquetis [in the throat] râle
__SNAKE [*a. é*] serpent à sonnettes
Rat'tle *va.* faire sonner [chains] secouer [*vn.*] battre [against, contre] résonner
__ off, 'débobiner'
RAT'TLE'TRAPS [pl] [très fam] bagages
RAT'TLING bruit [de ferraille] [*a.*] bruyant [slang] très chic : 'épatant'
RAV'AGE [*rav'-êdje*] *r* __ [*va.*] ravager
RAV'AGER dévastateur
Rave [*rêve*] *vn.* être en délire [fig] battre la campagne : extravaguer : déraisonner [at ...] s'emporter contre ...
Rav'el [*lle'd*] *va.* [ou, get in a __] s'embrouiller : s'enchêtrer | __ ont, s'effiler
RA'VEN [*rêv'-m*] corbeau
Rav'enous [*rav-e-ne-ss*] *a.* vorace [vulg] goulé [appétite] dévorant | __ly *ad.* avec voracité | He was __ hungry, Il avait une faim de loup
RAV'INE [*rê-rîne*] *va* ravin
RAV'ING [ou __S, p] [*a. é*] délire
__ Rav'ing mad, *a.* fou à lier : fou furieux
Rav'ish *va.* ravir | **__ER** ravisseur
Rav'ishing *a.* ravisseur | __ly *ad.* à ravir
RAV'ISHMENT ravissement *va*

RAV

FRANÇAIS—ANGLAIS

REA

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

Ravoir *va.* [in the infinitive only] to recover : to have [ou get] ... back again

Rayer *va.* to streak : to scratch (de, with) [bif-fer] to strike out [ou off] **Rayé** *e a.* [étouffe] striped [papier] with lines [V. Disbar] Canon rayé. Rifled gun

RAY-GRASS rye-grass

RAYON *ray* : beam [de roue] spoke [tablette] shelf [étendue] district [jardin] furrow : row [d'un magasin] department [typog.] rack | 10 metres de __, 10 m. in radius | __ de MIEL honeycomb | Les __ X, The Röntgen rays

Rayonnant *e a.* radiant (de, with) shining | __ de joie. Beaming with joy

RAYONNEMENT *radiance* [ré] shining [phys] radiation | **Rayonner** *vn.* to beam : to shine [phys] to radiate | **RAYONNES** [pl] radiata

RAYURE stripe [de canon] rifling

RAZ *race* | __ de MARÉE tidal wave

RAZZIA [ra-zia] raid : 'clean sweep'

RÉ [mus] D : re [pr. ré]

RÉA [χ] sheave

se **Réabonner** *vt.* to renew one's subscription

(ou season-ticket) __ **NNEMENT** *renewal of S*

RÉACTIF [chim.] reagent

Réactif *ive a.* __ive | Papier __, Test-paper

RÉACTION *reagent*

RÉACTIONNAIRE reactionary [a.] reactionary

Réagir *vn.* to react [sur, on, upon] to struggle (against a tendency, depression, etc.) not to give way

Réajourner *va.* [à, to, till] to re-adourn

Réaliser *va.* to realize : to effect [V. True]

RÉALISME *ism*

RÉALISTE *ist a.* __istic

RÉALITÉ reality | En __, Really : actually

RAW

ENGLISH—FRENCH

REA

Raw *a.* [aw comme o dans sort] [not dressed] cru [rough] brut [silk] grêpe [skin off] écorché [spirits] pur [weather] froid et humide :

gris : âpre | __ **HAND** novice : conscrit | __ **HIDE PINION** pignon en cuir comprimé | __

MATERIAL [e. î] *matières brutes : matières premières* | __ **REGURIT** conscrit : 'bleu' |

__ **SUGAR** [choug?] *cassonade*

RAW'NESS *crudité* [cold & wet] froid humide

RAY rayon [fish] raie

Raze [a. é] *va.* effleurer : raser : démolir

RAZOR [réze-r] rasoir | Safety __, R mécanique

BILL petit pingouin | **-STROP** cuir à R

REACH [ritche] *portée* [of canal] bief [of river] étendue | Out of __ [safe] Hors d'atteinte | Out of, within __, Hors de portée, à portée (of, de)

Reach [ritche] *v.* atteindre (à) [arrive at] arriver [to's journey's end] parvenir à [hand] donner : passer [one's hand] étendre [from ... to ...] s'étendre (de ... à ...) ... __ e' d me yesterday, ... m'est arrivé hier | On __ing ____, Parvenu à ... : arrivé à ...

Re'act' [ri] *vn.* réagir (upon, sur)

REACTION [ak-che-ni] *réaction* : revirement

Read [redd] *Well* __, Très instruit | To be __ well __, Avoir beaucoup lu [or b. de lecture] To be well __ in, Connaître bien

Read [ride] *v.* [tmp. & pp. Read, pr. redd] lire [report, etc.] faire la lecture de [study] étudier [give a scolding] faire (de la morale) [be __] se lire | Worth __ing, Digne d'être lu | This was __, [redd] Lecture de ceci fut faite | I __ [ride] to him every day, Je lui fais la lecture tous les jours | I am __ing up for my examination, Je travaille [or je prépare, or je 'potasse'] mon examen | Taken as __, [redd] Approuvé sans lecture | This does not __ [ride] well, Cela ne fait pas bien | __ [ride] ... again, relire : lire ... de nouveau

Readable [ri-de-be-î] *a.* lisible : qui se lit : qui se laisse lire [suivre]

Re-address' [pr. ri-e-dresse] *va.* [letters] faire

READER [ride-r] lecteur *-trice* [typ] correcteur [ecc] clerc | A great __, Un grand liseur | The __ will find ____, On trouvera ...

Read'ily [redd-e-lé] *ad.* tout de suite : facilement [gladly] de grand cœur : volontiers

READ'INESS [pr. rêdê-ne-si] *emprisement : promptitude* [ease] *facilité* [reply] talent de *repartie* | In __, Prêt-e [for, de] en *prévision*

READ'ING [ea î] [la] *lecture* | To give a __, Faire une classe, un cours, or une leçon | A new __, Une nouvelle leçon : une variante | He is fond of __, Il aime à lire [or, Il aime beaucoup la lecture] Passed the 2nd __, Voté en deuxième lecture | **-DESK** pupitre | **-GLASS** loupe | **-ROOM** salle de lecture

Read'y [rêdê] *a.* [to, à] prêt : prompt : disposé : facile (de, to) en *mesure* [of meals] servi | I __ to split with ____, Crever de | I'll go and get __, Je vais m'appréter | To get __ __, Disposer : préparer | Tickets __ ! Préparez vos billets ! To make __, Préparer : se p [type] mettre en train | Now __, [book] Vient de paraître | Will be __, [book] Pour paraître ... | Be __ to ... ! Soyez prêt à ... | __ about ! [χ] Pare à virer ! | __ **lighted**, Tout allumé | **-made** [méde] *a.* confectionné : tout fait

-MADE CLOTHES SHOP maison de con-
__ **MONEY** argent comptant [leçons]

-RECK'ONER barème

RE'A'GENT [ri-édje-nnt] *réactif*

Real [ri-e-î] *a.* réel : effectif [V. REASON] __ **ESTATE** biens immeubles [pl]

Realis'tic *a.* réaliste : naturaliste [R]

REAL'ITY [ri-al'-e-té] *réalité* : réel | In __, En **Re'alize** [pr. ri-e-laize] *va.* réaliser : effectuer [comprehend] se rendre compte de [picture] se représenter [law] immobiliser

Re'ally [pr. ri-é-lé] *ad.* réellement : en effet : vraiment : à vrai dire | [V. Fin] If there __ is [ou are] ____, S'il y a bien ... | ... __ must, Il faut absolument que ...

REALM [rell'm] royaume | __ **S** [fig] domaine :

RE'ALTY biens immeubles [pl] [royaume]

REAM [rîme] *rame* [The English __ is usually 20 quires, each of 24 sheets. The French quire [main] contains 25 sheets, the *rame* 500]

REAM'ER [rîme-'r] alésoir

Rean'imate [ri-ani-mète] *va.* ranimer

RÉA

FRANÇAIS-ANGLAIS

REC

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

RÉAPPARITION re-appearance
Réassign'er *va.* to summon ... again
Réassurer *va.* to insure ... again
Réatte'ler *va.* to 'put (the horses) in again
Rébaïser *va.* to kiss ... again
Rébalsser *va.* to lower ... again
Rebander *va.* to bend ... again [lier] to bind up ... again [arc] to string (a bow) again
Rebapt'ls'er *va.* to baptize ... again
Rébarbatif -ite *a.* repulsive-looking; forbid-
Rébâtr *va.* to rebuild [ding
Rebattre *va.* (Table 67) to beat ... again [tes
cartes] to shuffle ... again | *les oreilles* de,
 To keep on repeating
Rebattu -e *a.* worn-out; hackneyed; trite; old
REBELLE [d f.] rebel [a.] rebellious; refractory
Se montrer — à, To stand out against; to not
 yield to
se Rebeller *vr.* to rebel (contre, against)
RÉBELLION — [dr] resisting the police
se Rebiffer [fam] *vr.* not to submit; to be re-
 fractory
Reblanchir *va.* to whiten ... again [à la chaux]
 to whitewash ... again
Reboire *v.* (Table 34) to drink ... again
Reboiser *va.* to replant
REBOISEMENT replanting
Rebondi -e *a.* plump; round
Rebondir *vn.* to rebound
REBONDISSEMENT rebound
REBORD edge; ledge · brim [de tuyau] flange
Reborder *va.* to put a new border [ou edging]
se Rebotter *vr.* to put on one's boots again [to

Reboucher *va.* to stop up; to cork ... again
Rebouill'lr *vn.* (Table 12) to boil again
REBOURS wrong way; precise opposite; re-
 verse [Au [or à] — de, Against; contrary to |
Lire, marcher au [or à] —, To read, walk, ou
go backwards | Prendre les choses à —, To
misconstrue everything
REBOUTEUR 'bone-setter'
Reboutonner *va.* [& Se — *vr.*] to button up
Rebroder *va.* to re-embroider
Rebrousse-poil *ad.* | à —, The wrong way
Rebrousser *va.* to turn up | — chemin, To turn
Rebroyer *va.* to grind ... over again [back
REBUFFADE rebuff; rebuke
RÉBUS [pr. bis, like German ü] riddle
REBUT ref' use [pers] outcast [rebuffade] re-
 buff | De —, Waste; rejected [habits] cast-off
 [marchandises] 'rubbishy' | Bureau des —,
 Dead-letter office
Rebutant -e *a.* repulsive-looking; dishearten-
 ing; disgusting
Rebuter *va.* to throw aside; to reject; to re-
 buke [dégourager] to dishearten [dégouter] to
Recacher *va.* to hide ... again [disgust
Recache'ter *va.* to seal ... again
Récalcitrant -e *a.* —; refractory
'Recalé -e *a.* plucked (at an examination)
RÉCAPITULATION —; summing-up
Récapituler *va.* to recapitulate
Recarder *va.* to card ... again, afresh
Recarreler *va.* to new-pave; to re-pave
Recasser *va.* to break ... again; to break up
Recéder *va.* to let ... have ... again; to sell

REA

ENGLISH-FRENCH

REC

Reap *va.* moissonner [avantage] retirer
REA'PER moissonneur -euse [lieuse
REA'PER and **B'NDER**, moissonneuse-
REA'PING moisson | -HOOK faucille
 -MACHINE moissonneuse
Reappe'ar [ri-e-pi're] *vn.* reparaître
 —ANCE réapparition [actor's] rentrée
Reappoi'nt [oi : o dans sort] *va.* renommer
 —MENT réélection
REAR [ri're] arrière-garde; dernier rang | To
 bring up the —, Fermer la marche
 —ADMIRAL [me-re-i] contre-amiral
 —AXLE essieu arrière
 —GU'ARD arrière-garde
Rear *va.* élever [— up *vn.*] se cabrer [nier
Re'arra'nge *va.* arranger de nouveau; rema-
 —MENT remaniement; nouvel arrangement
REA'SON [pr. rize-n] raison [a] [the faculty]
 raisonnement [v.] raisonner | And for a very
 good —, Et pour cause | For that very —,
 Pour cela même | For the same —, Au même
 titre | For no —, Sans motif | It stands to —
 that ..., La R dit [or, il va sans dire] que ... |
 There is — to believe, Il y a lieu de croire |
 The real —, Le fin mot
 —able [rize-nu-e-be-i] *a.* raisonnable; modéré
 —ABLENESS raison; justesse; modération
 —ably *ad.* raisonnablement
REA'SONER [ea i] dialecticien; logicien
REA'SONING [rize-n] raisonnement

Reassem'ble [ri-e-cem-m-de-i] *v.* assembler de
 nouveau; rassembler; se r
Reass'er *va.* affirmer de nouveau [assurer
Reassu're [e-choi're] *va.* rassurer [buyers] ré-
RE'BATE réduction de droits; rabais; réduc-
REB'EL [d a.] rebelle; révolté [tion
Rebel 'l-le'd] *vn.* se révolter (against, contre)
Rebell'ious [èl-ye-ss] *a.* rebelle
Re'bind [ri-baind] *va.* relier de nouveau | To
 have ... rebound, Faire relier ... de nouveau
REBOUN'D [baounda] rebondissement; bond;
 contre-coup [v.] rebondir [pp. V. Rebind]
REBUFF rebuffade; échet [va.] repousser
Rebuild [ri-bild] : i très bref] *va.* rebâtir
 RE'BUILD'ING reconstruction
REBU'KE [ri-bi-ou'ke] réprimande [va.] répri-
Rebut 'l-ted] *va.* repousser [mander
 —ting EVIDENCE preuve contraire
RECALL [a comme o dans sort] rappel; ré-
 vocation [va.] rappeler [— to mind] se rappeler
 [retract] retirer
Recant 'v. rétracter; se rétracter; abjurer [in
 irony] 'chanter la palinodie' [tion
RECANTA'TION [ri-kann-tèche-n] rétracta-
Recapit'ulate [you-léte] *va.* recapituler
RECAP'TURE [tche-r] reprise [va.] reprendre
Re'cast *va.* refondre [pp.] refondu
Rec'e'de [ricide] *vn.* se retirer (from, de)
Rec'e'ding *a.* [forehead or chin] fuyant [tide]
 descendant

REC

FRANÇAIS-ANGLAIS

REC

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

RECEL receiving stolen goods
RECÉLER 'receiving; concealment
Recéler *va.* to conceal, hide; to receive (stolen property) **RECELEUR-FUSE** receiver
RECÉMENT [cem as *gam*] *ad.* recently; lately
RECENSMENT [en as *an*] census; return [X] drawing up of list of those liable to conscription [com] new inventory; checking-off
Recenser *va.* to take the census of [com] to check off [votes] to count [manuscript] to re-
RECENSION 'revision [vise; to compare
Recéte -e *a.* recent; fresh; late
RECEPAGE cutting down [ou *back*]
RECEPÉE 'place (in a wood) where they have been cutting'; clearing
Receper *va.* to cut ... down
RECÉPISSÉ formal receipt; acknowledgment
RECEPTACLE — [recept-'to-ke-1]
RECEPTEUR receiver
RECEPTION '—; receipt; admittance; party [à la *cour*] levee ou court | Accuser — *de.* To acknowledge receipt of | Avis de —, [lettre] Advice of delivery; receipt
RECÈS [or **RECEZ**] register; official record
RECEPTE receipt [s]; receipts [pl] returns [pl] [V. traffic returns] [mé] recipe [bureau] office of the collector | Faire la — *de.* To collect | Apprendre à ... une bonne —, To 'put ... up to a wrinkle
Recevable *a.* receivable; admissible
RECEVEUR-EUSE receiver; collector; postmaster, *postmistress* (in small towns) clerk [tpp] sheet-flyer | — **BURALISTE** licensed to-baconist who sells stamps, delivers permits for the removal of spirits, etc.
Recevoir *va.* (Table 3) to receive (*de, from, ...*) to meet with; to get [emprunter] to borrow [journal] to take in | — *va.* to receive company [officiellement] to give audience [ministre, etc.] to hold a levee ou drawing-room | Avoir reçu, To be in receipt of | Bien reçu, Well received [lettre] duly received | Etre reçu, [exam.] To pass (or have passed)
RECHANGE second change [com] charges [pl] *De* —, Spare; duplicate; a change of
Rechanger *va.* to change ... again
Rechanter *va.* to sing ... again

RÉCHAPPÉ *de* **POTENCE**, Jail-bird
Réchapper *va.* to escape (*de, from*) [*maladie*] to get over (*de, ...*) *En* —, To escape
Recharger *va.* to load ... again; to charge ... again [etc. V. Charger]
Rechasser *va.* to drive ... back; to hunt ... again; to turn away
RÉCHAUD 'chafing-dish; heater; spirit-lamp
Réchauffé -e *a.* ... warmed up again; 'hashed up' | C'est du —, That's an old' tale
Réchauffer *va.* to warm [up] to warm up ... again; to fire ... anew; to stir up | Se —, To warm one's self [fig] to warm
RÉCHAUFFOIR plate-warmer; stove
Rechausser *v.* [jard] to bank up [V. Chausser] | Se —, To put on one's (boots) again
Rêche *a.* harsh; rough
RECHERCHE search; pursuit; inquiry; examination [*pour se marier*] suit; courtship [soin] research [*mauvaise part*] effort; affectionation; studied refinement | à la — *de.* In search [ou pursuit] of; at a loss for; on the look-out for [V. LOSS] Faire des —s sur, To enquire into
Recherché -e *a.* scarce; in great request; elaborate; select [*mauv. part*] strained; studied [trop —] far-fetched; fastidious [yp.] sought after; thought a good deal of
Rechercher *va.* to search for [ou into, ou out] to seek; to inquire after; to try for; to court; to labour after [en mariage] to seek (a lady's) hand
Rechigné -e *a.* crabbed; sour-tempered
Rechigner *er* *va.* to look sour; to 'turn restive'
RECHUTE relapse [à, at
RÉCIDIVE [dr] repetition of the offence
Récidiver *va.* to repeat [ou be again guilty of] the offence; to offend again; to relapse
RÉCIDIVISTE [à f.] old offender
RÉCIF [pr. the f] reef
RÉCIPENDIAIRE [en, an] new member
RÉCIENT — | **RÉCIPROCITÉ** -ty
RÉCIPROQUE like; converse
RÉCIPROQUE | La —, The opposite — *a.* converse; recip'ocal; mutual —ment *ad.* mutually; vice-versa
Recirer *va.* to wax ... again [*bottes*] to blacken ... again [V. Cirer] **RÉCISION** 'rescinding

REC

ENGLISH-FRENCH

REC

RECEIPT [rici] [written —] reçu [official] récépissé [of goods, etc.] réception [recipe, and sum] recette [for register, letters] avis de réception [*va.*] acquit | — in full, *Quittance* pour solde de compte | I am in — of, [letter] J'ai bien reçu | On — of, Au reçu de [stamps] contre envoi de ... (timbres-poste) To acknowledge the — of, Accuser réception de | -BOOK livre de *quittances* | — STAMP timbre de *quittance* | **RECEIPTS** [rici] [pl] recettes
Receivable [ri-cé-ve-be-1] *a.* receivable
Receive [pr. ri-cive] *va.* receive; to accept [money] toucher; encaisser [stolen goods] recéler (des objets volés) 'Receive'd' pp. reçu: 'pour acquit' | Generally —, Très répandu; admis | Value —, [bill] Valeur en compte

RECEIVER [ci] [collector] receveur [consignee] destinataire [à f.] [retort] récipient [instr.] récepteur | — of stolen GOODS. Receleur-euse
RECEIVING réception [of stolen goods] reçu | -HOUSE bureau de *messagerie*
Recently *ad.* récemment; naguère | As — as, Pas plus tard que [— ROOM] salon
RECEPTION [che-n] — [welcome] accueil | **RECESS** 'enfouissement; niche [bed —] alcôve [break] récréation [holiday] vacances [pl] [of parliament] prorogation | —ES [pl. fig] replis
RECIPE [rèss-'e-pi] recette
RECIPIENT [pr. ri-sipp-'ye-nu] celui, celle, qui reçoit (of ...) [chem] récipient
Recip'ocal [ke-1] *a.* réciproque [-ly, -ment]
Recip'ocate [kète] *va.* échanger; répondre à

REC

FRANÇAIS-ANGLAIS

REC

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais. 'again.'

For further renderings, see the various words without the prefix RE...

RÉCIT: recital: narration: account [mus] *reci-*
RÉCITATIF [pr. the f] _tive [tative
RÉCITATION _ [ressi^{te}-che-n] recital
Réciter *va.* to recite: to tell: to say
RÉCLAMATEUR claimant
RÉCLAMATION _ [s] claim: complaint: chal-
 lenge: objection: protest
RÉCLAME puff: 'puffing advertisement': ad-
 vertising [typ] catch-word | Faire de la _
 To puff [ou advertise]
Réclamer *va.* to claim [redemander] to ask
 (A B) for ... again [implorer] to implore: to
 turn to [contre, to] to object [contre, against]
 to protest: to appeal | Il peut se _ de moi,
 He may make use of my name
Réclouer *va.* to nail ... up [ou on] again
RECLUS -E _o [en ang. s. c] [pp.] shut up
RÉCLUSION _ seclusion [prison] confinement
Recogn'er *va.* [fig] to knock [ou hit] ... again
Recoiffer *va.* to dress [ou 'do up'] ...'s hair
 again, etc. [V. Coiffer] [and corners
RECOIN _ nook: recess | Coins et _S, Nooks
Recoller *va.* to paste [ou glue] ... again
RÉCOLTE crop: growth [temp., et fig] har-
 vest | _ sur pied, Standing crops
Récolter *va.* to get in [du blé, et fig] to reap
Recommandable *a.* worthy of commendation
 [pers] respectable
RECOMMANDATION _ recommendation: es-
 teem [dr] detainer [des lettres] registration |
 Lettre de _, Letter of introduction
Recommander *va.* to recommend (de, to) to
 commend (à, to) to urge: to order: to tell ...
 to be sure (de, to) [lettres] to register | Il se
 recommande de CD, He gives CD as a refer-

ence | Cet hôtel se recommande par ... This
 hotel offers the advantage of ... | Le tableau
 se _ de par, The painting impresses one by
 ... | Je me recommande à vous pour, I ask
 your assistance in [ou to] Cette chose se re-
 commande d'elle-même, This thing carries its
 own recommendation
Recommencer *va.* to begin ... [ou do it] again
RÉCOMPENSE [m nasal] reward [des pertes]
 compensation | En _ de, In return for [prix,
 etc.] as a reward for
Récompenser [m nasal] *va.* to reward [pertes]
 to compensate
Recomposer [m nasal] *va.* to settle ... again:
 to rearrange [to re-count
Recompter [mp as n] *va.* to reckon ... again:
Réconciliable *a.* reconciliable [çai-le-be-l]
RÉCONCILIATEUR -TRICE reconciler
RÉCONCILIATION _ [éche-n]
Réconcilier *va.* [avec, with. (personne) to] to
 reconcile | Se _, To be reconciled
RÉCONDUCTION _ renewal of a lease
Reconduire *va.* (V. Table 51) to take ... back
 [lehez soi] to see ... home: to see ... (jusqu'à
 ..., to, as far as ...)
RÉCONFORT _ consolation: help
Réconforter *va.* to cheer: to strengthen
Reconnaissable *a.* recognizable [nai] Il n'est
 plus _, He is not like the same person: it
 is not like the same place [ou thing, etc.]
RECONNAISSANCE recognition (de, of ...) |
 gratitude (de, for ...) scrutiny: 'I. O. U.':
 acknowledgment: return [du mont-de-piété]
 pawn-ticket [X, etc.] recognoitring: recon-
 naissance

REC

ENGLISH-FRENCH

REC

RECITAL [riçait-e-l] récit: narration [law] ex-
 posé [mus] recital
Reci'te [i aï] *va.* reciter [narrate] raconter
Reck *va.* se soucier (de) Little he'll _ . Peu
 lui importe (de, que)
Reck'less *a.* nonchalant: téméraire: insensé |
 _ly *ad.* témérement: furieusement
RECK'LESSNESS nonchalance: témérité: in-
 souciance
Reck'on [rek'k'm] *v.* compter (on, sur) évaluer:
 regarder comme | _ing ... En comptant ...:
 y compris ... | _ing everything, Tout com-
 pris | _ing from to-day, à compter (or à
 partir) d'aujourd'hui | _ up, additionner
RECK'ONER calculateur [V. Ready]
RECK'ONING [rek'k'm] compte [ship] estime
 [at inn] note: addition: 'écot' | Dead ..., [ç] |
 Route estimée [ahead, astern, etc. V. Avant.
 Arrière] To be out in one's _ . Se tromper
 dans ses calculs
Reck'ing *va.* réformer [eriminals] moraliser
 [from, de] ramener [land] défricher
RECLAMING [of criminal] moralisation [of
 waste lands] défrichement
Recl'ne [pr. ri-klain'n] *va.* appuyer: se reposer
 [zn.] s'appuyer: se reposer: se coucher
Recl'ning *a.* appuyé: couché: penché
RECOGNITION [ke-gh] reconnaissance

RECOGNIZANCES [pi] To enter into _ . S'en-
 gager à comparaître: souscrire une obligation
 en due forme: donner caution
Reco'gnize [rik-e-ghnaize] *va.* reconnaître
RECOIL recul [vn.] reculer (from, devant) re-
 tomber (upon, sur)
Recoi'n *va.* refrapper | _AGE refonte
Recollect ' *va.* se souvenir de | _ one's self,
 se recueillir
RECOLLECTION [lèk-che-n] souvenir | To
 the best of my _, Autant que je puisse m'en
 souvenir
Recommen'ce [ri-ke-mènche] *va.* _cer
Recommen'd *v.* recommander (to, à) [petition]
 apostiller | I have youth to _ me, J'ai la
 jeunesse pour moi [Mercy
RECOMMENDA'TION recommandation [V.
RECOMMEND'ER ... qui recommande
Re-commit' *va.* [bill] renvoyer à la commission
RECOMPENSE récompense: dédommagement
 [va.] récompenser (for, de) compenser: réparer
Recomp'ose [r] *va.* composer
Reconci'lable [rèke-ni-sai-le-be-l] *a.* réconci-
 liable [things] conciliable (with, avec)
Reco'ncile [rèke-ni-çai-le] *va.* réconcilier (to,
 with, avec) To get [ou be] _d to, [one's lot,
 etc.] Se faire à: se résigner à ...
Reco'ndite *a.* secret: mystérieux: abstrus

REC

FRANÇAIS—ANGLAIS

REC

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings. see the various words without the prefix RE...

Reconnaissant *-e* a. grateful (à, to: de, for) *La patrie* —, [on an inscription] France, as a mark of *her* lasting gratitude

Reconnaître *va.* (Table 60) to know (à, by: pour, to be ...) to know ... again: to tell: to recognize: to find (que, that ...) to find out: to acknowledge: to admit: to be grateful for: to make (a good ou bad) return for [X, etc.) to reconnoître [S] | Il faut —, We must acknowledge ... | Se faire —, To make one's self known

Se —, To know one's self: to know each other again: to come to one's self | Je ne m'y reconnais plus, I don't know where I am or what I'm about | ... se reconnaît à ..., ... is known by ...

Reconnu *-e* a. acknowledged: recognized: authentic [pp. V. Reconnaître] [cover]

Reconquérir *va.* (Table 9) to reconquer: to RECONSTRUCTION —: rebuilding

Reconstruire *va.* (Table 51) to rebuild [fig] to reconstruct

Reconter *va.* to tell ... again

RECONVENTION [en, an] [or *Demande reconventionnelle*] cross-action

Recopier *va.* to take another copy of ...: to copy ... over again: to recopy

RECOQUILL'EMENT curling up: cockling: shrivelling

Recoquill'er *va.* [& Se —, *vr.*] to curl [ou 'cock'] up: to turn: to revolve: to cockle

RECORD — [cord]

RECORDMAN champion: ... who holds the record

Recorriger *va.* to revise ... again

RECORDS 'bumbailiff'

Recoucher *va.* to put ... to bed again: to lay ... down again | Se —, To go to bed again: to lie down again

Recoudre *va.* (Table 55) to sew up ... again

RECOUPE [*farine*] pollard [*agr*] second crop [éclats] chips [pl] [rogures] clippings [pl] —*r* *va.* to cut ... again

RECOUPETTE sharps [pl]

Recourber *va.* to bend: to bend down

Recourir *vn.* (Table 16) to run again [à, to] to turn: to apply: to have recourse [un câble] to underrun

RECOURS recourse (à, to) resource [dr] remedy: claim [en, to, for] appeal: petition | — en grâce, Recommendation to mercy | — en cassation, Writ of error

Recousu *-e* pp. [V. Recoudre] re-sewn

Recouvert *-e* pp. [V. Recouvrir] covered (de, [with])

RECOUVREMENT recoverable recovery [tech] overlap [de montre] cap [reñure] tuck | Faire un —, To collect a debt | Soudé à —, Lap-welded (tube) —*S* 'debts collected'

Recouvrer *va.* to recover: to collect (a debt) [&: filin] to haul in [... à —, Outstanding]

Recouvrir *va.* (Table 23) to cover: to cover ... again | Se —, To get cloudy again

Recrachier *va.* to spit ... out again [en argot] to 'fork out ... again'

RÉCRÉANCE provisional possession: recall

Récréatif *-ive* a. for recreation: amusing

RÉCRÉATION —: play-hours [pl] recess

Recréer *va.* to re-establish: to create ... anew

Récéder *va.* to amuse: to give a fresh stimulus to | Se —, To take (some) recreation

Recrépir *va.* to rough-cast ... again: to do up [fig] to recast

se **Récrier** *va.* to cry out (contre, against ...)

[sur, of] to be loud in one's admiration

RÉCRIMINATION — [*néche-nn*]

Récriminer *vn.* to recriminate

Récrire *va.* (Table 48) to write ... again

Recroître *vn.* (Table 65) to grow, grow again

se **Recroqu'evill'er** *vr.* to shrivel up

RECRU fresh growth: new shoots [pl]

RECRUDESCENCE —

RECRUE recruit: recruiting

RECRUTEMENT recruiting

REC

ENGLISH—FRENCH

REC

Reconnoître [*noître-r*] *va.* reconnaître | To go —ing, Aller en reconnaissance | Reconnoître CORPS, Corps d'observation

Reconsid'er *va.* considérer de nouveau: revenir sur

RECORD archives [gramoph.] disque [sports] 'record' | To beat, hold the —, Battre, détenir le R | It is on — that, Il est fait mention dans l'histoire que | — OFFICE archives [pl] greffe

Record' *va.* enregistrer: mentionner (in, dans: that, que) constater: signer

RECORD'ER archivist [of a town, city] officier municipal [in Eng.] 'recorder' [in Belgium] échevin [clerk] greffier [inst.] enregistreur

Recou'nt [*caou'nt*] *va.* raconter: recompter

Recoup' *va.* compenser: rembourser | — one's self, *vr.* se rattraper (by, sur)

RECOURSE [*kôrce*] recourse | To have — to, Avoir recours à: recourir à

Recov'er [*ri-ke-ve-r*] *va.* recouvrer: rattraper [take again] reprendre [the body, drowned]

repêcher | — *vn.* [person ill] se rétablir: se remettre [from, de] revenir [from losses, etc.] se relever | To — damages [law] Obtenir des dommages-intérêts | To — the drowned, Faire revenir les noyés | To have only just —'d from an illness, Relever [or sortir] de maladie | Recoverable a. [sums] recouvrable [things] qu'on peut recouvrer [or regagner] [V. Curable] Re'-cover *va.* recouvrir

RECOVERY [se pr. *ri-ke-ve-ré*] rétablissement [debts: law] recouvrement | Past —, Désespéré: sans remède [patient] condamné -e | On the road to —, En bonne voie de guérison

Rec'reant [*kri-e-nant*] a. infidèle: apostat

RECREATION [rek'ri-èche-nn] récréation: distraction | — GROUND terrain de jeux

RECRUIT [pr. *ri-crou'te*] recrue: conscrit [va.] rétablir [refaire: réparer] [X] recruter [vn. — one's self] se rétablir: se remettre

RECRUITING [*ricrou'tigne*] recrutement

— OFFICE bureau de recrutement

REC

FRANÇAIS—ANGLAIS

RED

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

Recruter *va.* to recruit
RECRUTEUR recruiting officer [a.] recruiting
Recta *ad.* punctually: exactly
RECTANGLE — [a.] angular [triang.] right-
Rectangulaire *a.* — [lar] [angled]
RECTEUR rector [a.] [Used for 'curé' in some districts]
RECTIFICATION — | **Rectifier** *va.* to rec-
Rectilign'e *a.* rectilinear [tify]
RECTITUDE — : integrity
RECTO front page (of a leaflet)
RECTORAT — rectorship | **RECTUM** —
REÇU receipt | Au — de, On receipt of
 — *e a.* received: admitted: customary
RECUEIL collection: miscellany
RECUEILL'EMENT — contemplation: devotion:
 solemn calm (ou silence) quiet: quietude
Recueill'ie *a.* gathered: thoughtful: contem-
 plative: serious: calm
Recueill'ir *va.* (Table 13) to gather: to collect:
 to receive: to take ... in: to pick ... up | Se
 —, To collect one's thoughts: to be absorbed
 in contemplation: to reflect
Recuire *va.* (Table 51) to do ... again: to cook,
 to bake ... again [tech] to anneal [l'acier] to
 let down
RECUIR — *E* annealing [d'acier] letting down
RECUIL recoil [de fusil] 'kick' [tech] slip
RECULE retreat: backing: 'climb-down'
Reculé — *e a.* [lieu] distant [temps] remote
RECULEE room for backing on moving back
RECULEMENT — backing [de harnais] breeching
Reculer *va.* to back: to move ... back [retarder]
 to put off [frontières] to push forward | —
vn. to back: to start [ou fall, ou roll, ou step]
 [back] to 'back out': to give way [canon] to
 recoil [fusil] to 'kick' [cheval] to back: to
 'jib' [fig] to draw back: to shrink [from] to
 'fight shy' [of] Ne — devant aucun sacrifice,
 To spare no expense (or effort)
Reculons — | à —, *ad.* backwards: back | En-
 trer dans ... à —, To back into ...
Recupérer *va.* to recover | Se —, *vr.* to make
 up (de, for) [en Amérique] to 'recuperate'
Recurer *va.* to scour

Récusable *a.* ... that may be challenged
RÉCUSATION — [du jury] challenge [de, to] (to)
 exception | **Recuser** *va.* to challenge: to
 take exception to: to 'not admit' | Se —, To
 decline to give an opinion
RÉDACTEUR-TRICE writer [de journal] con-
 tributor (to) — en chef, Editor
RÉDACTION — drawing up: drafting: wording
 [journaux, etc.] editing [personnel] editorial
 staff: editors [pl] [bureau] editor's office
REDAN — [fort] — [ridann]
REDDITION — rendering [X]
Redéfaire *va.* (Table 38) to undo ... again
Redemander *va.* [à, ...] to ask ... for ... again:
 to ask ... back again: to claim [mets] to take
 a second helping [of]
RÉDEMPTEUR [m nasal] redeemer
RÉDEMPTION — [m nas.] — [demmp-che-nn]
Redescendre *vn.* to come down again | — *va.*
 to take [ou let] ... down again: to come [ou
 go] down ... again
REDEVABLE debtor [a.] indebted (de, for: à, to)
REDEVANCE rent: dues [pl] royalty
Redevenir *vn.* (Table 15) to become ... again
Redevoir *va.* to still owe ...
RÉDHIBITION — — [the transaction]
Rédhibitoire *a.* redhibitory: ... that annuls
Rédiger *va.* to draw up: to write out [journal]
 to edit
REDINGOTE frock-coat
Redire *va.* (Table 41) to tell: to tell [ou say]
 ... again: to repeat | Trouver à — à, To find
 fault with | Aimer à —, To be fond of finding
REDISEUR-EUSE repeater: 'blab' [fault]
REDITE continual repetition
REDONDANCE redundancy
Redondant — *e a.* redundant
Redonner *va.* to give ... again: to restore: to
 return [une pièce] to give ... again [ou bring
 on the stage again] [vn.] to come on again:
 to fall (dans, into ...) again [X] to return to
 the charge | Se —, To apply o'self again to:
 to give o's again
Redorer *va.* to re-gild
Redormir *vn.* (Table 14) to sleep again

REC

ENGLISH—FRENCH

RED

RECRUITING-OFFICER recruteur
SERGEANT sergent recruteur
Rec'tify [fai] *va.* rectifier
RECTITUDE [tjoude] — : droiture
RECTOR [te-r] [Cath. priest] curé [Protestant
 clergyman] ministre: pasteur [of university]
 rector: principal | —SHIP rectorat
RECTORY [te-re] *curé*: presbytere
Recumbent *a.* couché [ou, sur] appuyé
Recur — [re-r] [ke-r] *vn.* revenir (à l'esprit)
 [to, à] recourir [happen] se reproduire
RECURRENT [ke-re-nnce] retour
Recurr'ent, Recurr'ing [ke-r] *a.* périodique
Recut *va.* [imp. & pp. —] retailleur: refaire
RED [& a.] rouge [lips, etc.] vermeil [hair]
 roux: rouge [V. Hood: Peony] ... getting —,
 [pers] ... en rougissant | —BREA'ST rouge-
 gorge | — CHALK sanguine | — CROSS [la]

Croix Rouge [a.] de la C. R. | — NOSE nez
 rouge | —haire'd *a.* roux | At a — HEAT
 [pr. hite] Chauffé au rouge | — HERRING
 hareng saur | —hot *a.* rouge: chauffé au rouge
 [coals] ardent | —hot SHOT boulet rouge | —
 LEAD minium [steam joints] mastic rouge
 au M | — LIQUOR mordant rouge | — TAPE
 [a é] 'fil rouge' [fig] routine: paperasseries
 administratives [pl] réglementation [a.] routi-
 nier | —SKIN Peau-Rouge
Redd'en *v.* rougir | **Redd'ish** *a.* rougeâtre
Redee'n [ridime] *va.* [slave] racheter [bonds]
 amortir [from pawn] retirer [time, etc.] ré-
 parer | —able [e-be-l] *a.* rachetable [bonds]
 amortissable
REDEEMER [ridime-r] Rédempteur
REDEMP'TION [demmp'che-nn] ré — [com]
RED'NESS rougeteur [rachat]

RED

FRANÇAIS-ANGLAIS

RÉF

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'

For further renderings, see the various words without the prefix RE...

Redoublé *-e a.* redoubled | Au pas —, Double-quick [tion]
REDOUBLEMENT increase [gram] reduplication
Redoubler *va.* to redouble : to increase [de, en, with] to new-line | — ses efforts, [fig] To come on with redoubled force
REDOUL tanners' sunnatch [coriaria]
Redoutable *a.* formidable : terrible
RÉDOUTE redoubt' [se pr. *ri-daouté*] [salle de danse] assembly-room
Redouter *va.* to dread [choses] to be liable to injury (de, from) ... cannot bear (de, to)
REDRESSE-MENT straightening [fig] redress
Redresser *va.* to straighten [la tête] to hold up [fig] to redress [fam] to 'set ... to rights' [navire] to right [the ship] [tromper] to 'do' | Fortement — essé [géol.] highly inclined | Se —. To get straight again : to sit [ou stand] upright [navire] to right herself
REDRESSEUR DE TORTS [a sort of] Don Quixote [fam] 'regular Don Quixote'
Réductible *a.* reducible
RÉDUCTION — : reducing (en, into, to)
Réduire *va.* (Table 51) to reduce [en] (en, to) to force : to bring (à, to) [médi] to reduce | Faire — au feu, To boil down | Se —. To confine one's self : to be reduced (to) to end (in) to be turned, converted (en, into)
RÉDUIT little nook : sty [fort.] reduit'

RÉÉDIFICATION rebuilding
Réédifier *va.* to rebuild | **Rééditer** *v.* to re-
RÉEL reality [publish : to re-issue]
Réel, Réelle *a.* real : actual [-lement] -lly)
RÉÉLECTION re-election
Réélire *va.* (Table 44) to re-elect
Réexpédier *va.* to send .. back [ou en] [again]
Réexporter *va.* to re-export' : to export ...
RÉFACTION allowance | — de droits. Rebate
Réfaire *va.* (Table 38) to make, do, do up ... again : to mend, rebuild : to set ... up [argot] to 'do' | C'est à —, It will have to be done again | Faire —, To have ... done [ou done up] again | Se —, To 'pick up' again : to recruit one's strength [ou health] to recover one's losses
REFAIT drawn game [pp. V. Refaire]
 — *a.* [fam] taken in : 'done' : 'let in'
RÉFECTION restoration : doing ... again : making a fresh ... [repas] refection [room]
RÉFECTOIRE refectory : dining-hall : mess-
REFEND | Bois de —, Timber in planks [or deals] Mur de —, Partition-wall
Refendre *va.* to split : to saw ... lengthways
RÉFÉRÉ | En —, Provisionally : in a case of urgency [juge] in chambers | **REFERENDUM**
RÉFÉRENCE — : book of patterns | —
Référer *va.* [& Se —, vr.] to refer : to 'leave it' : to attribute (à, to)

RED

ENGLISH-FRENCH

REF

Réd'olent *a.* — of tobacco, Qui sent le tabac
Redoub'le [ri-de-be-lé] *va.* redoubler
REDOUB'T' [daouté] redoute
Redou'b'able [ri-daou-te-be-lé] *a.* redoutable
Redou'nd *vn.* contribuer beaucoup (to, à)
REDRESS' réparation : recours : remède — *va.* réparer | To seek —, Demander justice
RED'SHANK chevalier gambette [aile]
RED'START rouge-queue : rossignol de mer
Redu'ce [ri-douce] *va.* [lessen] réduire (to, à, en) [enfieble] affaiblir [bring, put] mettre | To — the TAX upon ..., Dégrevé | Much — d, [in circumstances] dans la gêne [in flesh] maigri | — d SCALE échelle réduite
Redu'cible *a.* réductible (to, à, en)
Redu'eing SOCKET manchon à réduction
'REDUC'TIO ad ABSUR'DUM' [la] démonstration par l'absurde
REDUC'TION ré — [of taxes] dégrèvement
Redun'dant [ri-de-mi-de-mut] *a.* redondant
RED'WING mauvais
Re-ech'o *vn.* retentir [va.] répéter : redire
REED roseau [straw] glui [pipe] chalumeau : mirilton [of elarion 't) anche [weaver's] peigne : 'rat' [V. Warbler] **Ree'dy** *a.* plein de roseaux
REEF ris [rocks] récif [va.] prendre le ris de | To close —, Prendre le bas ris | To take two — in ..., Prendre le second ris à ... | To shake out a —, Larguer un ris | Close-reefe'd. Au bas ris [V. Cape] Single- — e'd, Cape contrante | — BANDS bandes de ris | — K'NOT nœud plat | — TACKLE palanquin
REEK fumée : vapeur [vn.] fumer | — ing with, Tout fumant de

REEL bobine [fishing-rod] rouet [dance] danse écossaise : branle [vn.] chanceler : faire des zigzags | — Ing, [drunk] Titubant
Re-elect' *va.* réélire | — ION réélection
Re-embark' *va.* rembarquer [vn.] se r
Re-enga'ge [ri-enghét] *va.* rengager
RE-ENGA'GEMENT [a é] rengagement
Re-en'ter [ri-em-te-r] *va.* rentrer dans
Re-en'trant *a.* rentrant
Re-estab'lish *va.* rétablir
RE-ESTAB'LISHMENT rétablissement
REEVE femelle du combattant : 'solte'
Reeve *va.* passer : capeler | — out, éfauller
RE-EXAMINA'TION [nêche-nm] nouvel examen [of prisoner] nouvel interrogatoire
Re-exam'ine *va.* examiner de nouveau : revoir
'Refer' [-re'd] *va.* [a pers. to another] renvoyer : adresser (à) [a decision] remettre ... à la décision de | — to, *vn.* s'adresser à [consult] consulter : chercher (à voir dans) [a thing] se référer à [take up a subject] relever [com] se recommander [de] I refer to ... Je veux dire ... : je fais allusion à ... | It — to, Cela se rapporte à | ... —re'd to, ... auquel il est fait allusion | To — the matter to ..., S'en référer, s'en rapporter à
REFEREE' [rê-fe-rie] arbitre : répondant
REF'ERENCE renvoi : rapport : allusion [com] référence | In — to, à l'égard de : au sujet de : par rapport à | In — to this, à cet égard | List of — s [on maps, plan] Légende | Works of —, Ouvrages à consulter | — MARK renvoi | — NUMBER numéro d'ordre
Referr'ible *a.* qu'on peut attribuer

REF

FRANÇAIS-ANGLAIS

REF

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

Refermer *va.* to shut ... again : to close | Se —, To close again
Referer *va.* to shoe ... again : to new-shoe
Réfléchi *-e a.* reflected : deliberate [esprit, et gram] reflective | Plus —, Of more character
Réfléchir *v.* to reflect : to think (à, sur, upon, over) | To weigh | Beaucoup à —, A good deal to think about | Se —, To be reflected | Y —, To think it over
RÉFLÉCHISSEMENT reflection
RÉFLECTEUR —tor [a.] reflective
REFLET reflection : flash [fig] reflex
Réflécter *va.* to reflect | Se —, To be reflected
Reflourir *va.* to blossom again [fig] to flourish again | **Réflexe** *a.* reflex
RÉFLEXION reflection | Faire —, To think | — faite, On thinking it over
Refluer *va.* to ebb [fig] to flow over
REFLUX — : ebb : ebb-tide
Refondre *va.* to recast [moin] to recoin [♣] to overhaul [fig] to remodel
REFONTE recasting [monnaie] recoinage [fig] remodelling | De grandes —s, A thorough overhaul
RÉFORMATEUR -TRICE reformer [a.] reforming | **RÉFORMATION** — — —
RÉFORME reform : reformation [soldats] discharge or invaliding thro' phys. incapacity | Congé de —, Sick leave | La —, The Reformation | *V.* Spelling, ang.]
se **Reformer** *vr.* to re-form
Réformer *va.* to reform [X, etc.] to reduce : to discharge : to invalid | Se —, To reform [fam] to 'do' [ou 'go on'] better

RÉFORMÉS [pl] Protestants
REFOULEMENT stemming : driving back [ou 'home'] [de la marée] ebbing [tech, du fer] 'upsetting' [hydraul.] delivery
Refouler *va.* to drive ... back [artill.] to ram home [ou down] [tech, forge] to upset [fig] to stem [vn., de la marée] to ebb
REFOULOIR rammer
RÉFRACTAIRE defaulteur [a.] refractory [à, to] disobedient [prêtre —, *V.* Insupermenté] **Brique** —, Fire-brick | **Terre** —, Fire-clay
Réfracter *va.* to refract | **Réfractif** *a.* —ive
RÉFRACTION — — — à —, Refracting
REFRAIN — : burden (of a song) | Le — de la ballade, The same old story
Refrapper *va.* to strike ... again [vn.] to knock (à, at ...) again
Refréner *va.* to curb : to master
Réfrigérant -e *a.* — : cooling | Mélange —, Freezing mixture
RÉFRIGÉRATION — [dje-réche-ni]
Refrogné -e, & **Kenfrogné** -e *a.* frowning : sullen : gruff
REFROGNEMENT [or Ren —] frowning
se **Refrogn'er** [and se **Kenfrogn'er**] *vr.* to frown : to 'look sullen'
Refroir *va.* to cool : to chill [vn. & Se —] to cool : to get cold | Refroidi à l'eau, Water-cooled | **REFROIDISSEMENT** cooling : chill
REFUGE — — — **RÉFUGIÉ** -E refugee
se **Réfugier** *vr.* to take refuge : to shelter o's
REFUS refusal | Cela n'est pas de —, It is not to be despised : I won't say no to that | Je ne veux pas de —, I won't take No for an answer

REF

ENGLISH-FRENCH

REF

Refine [i a] *va.* [liq] épurer [metals] affiner [sugar] raffiner [quibble] ergoter
Ref ne'd [faïnné] *a.* raffiné [pers] distingué : cultivé [taste] pur : délicat [writer] élégant
REFINEMENT [i a] distinction : délicatesse : élégance : raffinement | Over —, Recherche : affection [neur]
REFINER [i a] [sugar] raffineur [metals] affiner
REFINING [i a] raffinage [metals] affinage
Refit [-tied] *va.* réparer [ship] radouber
Reflect *v.* [on, sur] réfléchir [blame] blâmer : critiquer [on, ...] [discredit] faire tort à | It —s great credit on him, Cela lui fait beaucoup d'honneur
Reflecting *a.* [surface] réfléchissant : réfléchissant [mind, etc.] réfléchi
REFLECTION réflexion : reproche [censure] censure [flash of light] reflet [réfléchi]
Reflective *a.* réfléchissant [mind, and verbs]
REFLECTOR réfléchisseur [motor-car] rétroviseur
flex *a.* réflexe : réfléchi : réfléti [seur]
Refor'm *va.* réformer [a criminal] moraliser [vn.] se corriger
Re'for'm [ri-forme] *va.* reformer
REFORMATION [réf-eur-méche-ni] ré — [of criminals] moralisation | At the —, à l'époque de la Réforme
REFORMATORY maison de correction : colonie pénitentiaire | — **BOY** jeune détenu

REFORMER réformateur [réfraction]
Refract *va.* réfracter | **Refract'ing** *a.* ... à
REFRACTORINESS [te-re] opiniâtreté
Refrac'tory [te-re] *a.* réfractaire [horse] rétif [child] indocile : récalcitrant [fam] 'indécrottable' [*V.* Restrain]
Refrain *n* [vn. (from, de)] se retenir : s'abstenir
Refresh *va.* rafraichir [one's self, Se r.] To be [ou To feel] —ed, Se délasser : se refaire : se reposer
REFRESHER [fee] supplément d'honoraires [in bad sense] pot-de-vin [teur]
Refresh'ing *a.* rafraichissant [sleep] réparateur
REFRESHMENT rafraichissement | To take some —, Se restaurer | — **BOOTH** buvette | — **ROOM** [salle] buffet | **REFRESHMENTS** [pl] 'à boire et à manger' : rafraichissements
REFRIGERATOR [rifridj'-e-rite-r] glacière : appareil frigorifique [refrigerant] réfrigérant
Refrig'erating *a.* frigorifique : réfrigérant
REFUGÉ [réf'youdj] — (from, contre) Night —, Asile de nuit | To take — in, Se réfugier dans (un endroit) [or auprès d'une personne]
REFUGEE [réf-you-dji] réfugié [noble during Fr. Rev.] émigré | Belgian —s, Réfugiés belges
REFULGENCE [fe-i] splendeur : éclat [ges]
Refund [ri-fe-nnd] *va.* rendre : rembourser
REFUSAL refus [refuse] première offre | To meet with a —, Essuyer un refus

REF

FRANÇAIS—ANGLAIS

REG

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

Refuser *va.* to refuse: to deny [*invitation*] to decline [*à, tn.*] to fall off | — *sa porte à, To* refuse ... admittance | *Se —, To* deny one's self: to refuse (*à, to*) not to admit (*à, of*), to refuse to do it | *Être refusé, [candidat]* To fail to satisfy the examiners

REFUTATION —

Réfuter *va.* to refute

Regagner *er* *va.* to regain: to recover: to get back to [temps perdu] to make up for | — *le grand chemin, To* reach the high road again

REGAIN *aftermath* [*fig*] renewal

RÉGAL [pl. —s] treat (*de, to*: pour, for, to)

RÉGALADE treat [*eu vif*] blazing fire

Régaland *'-e a. nice* [*naïf*]

Régale a. | *Èau —, Aqua regia*

RÉGALEMENT *'[d'un terrain]* levelling

Régaler *va.* to regale (*rihèle*) to entertain (*de, with*) to treat (*de, to*) [*le sol*] to level

REGARD *look*: opening | *En —, Opposite*: on the opposite side | *Flatter le —, To* please the eye | — *S'* [pl] glances: attention [*sing*]

Regardant *'-e a. close*: stingy

Regarder *va.* to look at: to see to [fixement] to gaze at [comme, as] to look upon [dans, into] to look [si, whether] to see [*maison, etc.*] to face [*fig*] to mind: to regard | *Cela ne me regarde pas, That* is not my business | *Je ne regarde pas à un franc, I'm* not particular to a franc | *Il n'y regarde pas de si près, He's* not very particular | *Regardez donc! Do* look! (*at, etc.*) See! | *Y — à deux fois, To* think over it carefully | *à y bien —, On* careful consideration | *Se —, To* look at [*etc., etc.*] each other: to be looked at: to regard one's self

Regarnir *va.* to furnish ... again: to trim ...

RÉGATE [or —S' pl] regatta

Regeler *vn.* to freeze [ou be freezing] again

RÉGENCE regency

RÉGÉNÉRATEUR *-TRICE* restorer *♂*

— *a. regenerating*

RÉGÉNÉRATION *'— [ri-djenn-e-rêche-n]*

Régénérer *va.* to regenerate

RÉGENT — [*ang. pr. rîdjé-nt*] [*professeur*] master [*de la Banque*] director

Régenter *va.* to teach: to dictate to: to govern

RÉGICIDE — [*a.*] regicidal

RÉGIE administration [*impôts*] excise | *En*

—, In the hands of trustees

Regimber *vn.* to kick (*contre, against*)

RÉGIME diet: regimen: administration: rule:

period when ... was [ou is] in the ascendant:

regular course [*de bananier, etc.*] cluster:

bunch [*gram*] object | *Pression, Vitesse de —, Normal* working pressure or speed | —

DIRECT [*gram*] objective case, or governing

the accusative [that is, employing no preposition]

— **INDIRECT** governing the dative,

ablative, etc. [that is, requiring a preposition

or its equivalent] [*V. Table 80*]

RÉGIMENT — [*rêdj'i-me-nt*]

Régimentaire a. regimental *♂*

REGINGLETTE spring-trap (for birds)

RÉGION — | **Régional** *'-e a. local*: district |

Concours —, Agricultural show (of the D)

Régir *va.* to govern: to manage (par. by)

RÉGISSEUR [théâtre, etc.] manager [domaine]

steward [*ferme*] bailiff

REGISTRE register: account: A-book [*Amér.*]

blank book [*machine à vapeur*] throttle-valve

[*cheminée*] damper | *Sur mes —s, On* my books |

Fabrication de —s, Account-book making

Réglable a. adjustable

RÉGLAGE adjustment: adjusting: regulating

[papier] ruling [*montre*] timing

RÈGLE [principle, loi, et tech] rule [*à régler*]

ruler [calcul] sum: rule | — *générale, As* a

general rule | *En —, All* right: in due form:

in proper order | *Selon les —s, In* rule: ac-

cording to R | *Se* faire une — *de, To* make

it a rule to | — *à* araser, Straight-edge | —

à calcul, Engineer's slide-rule | — *S'* monthly

courses

— [ruled [*V. Clockwork*]]

Réglé *'-e a. regular*: set: methodical [papier]

REF

ENGLISH—FRENCH

REG

REFUSE [pr. ri-fouïze] première offre [*v.*] re-

fuser | *To — to* do it, *S'y* refuser

REF'USE [rêf-youce] rebut [*a.*] de rebut

Refu'te [fouïte] *va.* réfuter

Regai'n *va.* reprendre: regagner [Paradise]

Re'gal [ri-ghe-l] *a. royal* [reconquérir]

Rega'le [ri-g'hèle] *va.* régaler [royauté]

REGALIA [ri-g'hèle-ya] [pl] insignes de la

REGARD égard [for, pour] respect | *With —*

to, Quant à: à l'égard de | *Kind —s, Mille*

amitiés: mes meilleurs sentiments | *With*

kind —s, I am, yours truly, Veuillez agréer

l'assurance de mes meilleurs sentiments [*V.*

Interprète *en*] **Regar'd** *va.* regarder (...), à]

avoir égard à | *As —s, Quant à*

Regar'dless a. sans égard (of, pour)

REGATT'A régata [or régates, pl]

Regen'erate [ri-djenn-e-rête] *va.* régénérer

— [*e-rêt, a* très bref] *a. régénéré*

— *ating* [*a é*] *a. régénérateur* [dorer]

Regil'd [guiltad] *va.* [pp. —ed, ou Regilt] re-

REG'IMEN [g dj] régime

Regimen'tal [rêdjimenn'te-l] *a. du* régiment

REGIMENT'ALS [rêdjimenn'te-lze] [pl] uni-

forme

REG'ISTER [g as dj] registre [roll] matricule

[pers. *V. Registrar*] [voters] liste électorale

[*French ship's*] acte de francisation [tonnage]

jauge officielle [*V. Ton*], *To* get —, *Faire* le R |

— **OFFICE** [i bref] bureau de placement

Reg'ister [g as dj] *va.* [luggage & tech] en-

registrer [letters, if with money, etc.] charger

[not containing articles of value] recomman-

der [designs, inventions] déposer | *By —e'd*

BOOK-POST, Sous bande recommandée |

Self—ing, [therm.] à maxima et à minima

REG'ISTRAR [en Amérique, —STER] [of births,

m., deaths] officier de l'état civil [univ.] archi-

viste [of court] greffier | *Before* the —, [mar-

ried] à la mairie | *Diocesan —, Secrétaire* de

l'évêché | — *S'* OFFICE bureau de l'état

civil

RÈG

FRANÇAIS—ANGLAIS

REJ

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'

For further renderings, see the various words without the prefix RE...

RÈGLEMENT regulation : rule [des comptes] settlement : squaring [de police, de la Chambre, etc.] standing orders [pl] bye-laws [pl]
Réglementaire a. regulation : standard
Régler va. to regulate [affaire, ou compte] to settle : to square up [papier] to rule [allumage] to time : to adjust | Se — sur, To set [ou regulate] ... by ... : to go by what ... does [ou says] to be regulated
RÈGLETTE [typ] reglet | **RÈGLEUR** ruler
RÉGLISSE [& m.] liquorice [tiké-'e-riss]
RÉGLURE ruling [ing]
Régnant -e a. reigning : predominant ; prevail-
RÈGNE reign : predominance [hist. nat.] king-
 dom | Sous le — de, In the R of
Régn'er vn. to reign : to be dominant : to take
 the lead [s'étendre] to run [maladie] to be
 rife | Par le vent qui —, With this' wind
REGNICOLE native [tion]
REGONFLEMENT swelling : rising : re-infla-
Regonfler vn. to swell again : to rise again :
 to be inflated again [va.] to inflate ... again
Regorger vn. to overflow : to be crowded to
 overflowing : to be overrun (de, with) — de
 santé, To enjoy splendid health | Faire — à,
 To force ... to disgorge ...
Regoûter va. to taste ... again
REGRAT petty trading (by small middlemen)
Regratter vn. to bargain : to 'huckster'
REGRATTIER huckster : petty salesman
REGRETTÉ — [pr. rigrette] à —, Reluctantly |
 Avoir du — d'avoir ..., To regret having ...
Regrettable a. sad : ... to be regretted : lamen-
 table | *Erreur* —, Sad mistake
Regretter va. to regret [va.] to be sorry (de,
 to) to be sorry to have lost [V. Sorry] C'est
 à —, It is to be regretted | *Regretté* -e a.
 [pers] lamented
Régulariser va. to make ... regular : to put
 ... to rights [com, fam] to 'set ... straight'
RÉGULARITÉ -ty [u comme *youi*]

RÉGULATEUR -TRICE —tor [d'une machine]
 governor (a.) regulating
Régulier -ère a. regular [va.] [-rement -ly]
 Trouver ... —, To find ... all right
RÉHABILITATION — : re-establishment
Réh'abiliter va. to reinstate (dans, in) to re-
 store (to)
Réh'abituér à, v. to use ... to ... again
REHAUSSEMENT raising [dessin] touching
 up : putting in the high lights
Reh'ausser va. to raise : to heighten : to set
 ... off | Rehaussé de blanc, Touched up with
 white | **REHAUT'S** [pl] lights
REICHSTAG —
Réimporter va. to re-import'
Réimposer va. to put ... on again : to tax ...
 again [typ] to re-impose [ing]
RÉIMPRESSIION re'print [l'action] re'print'
Réimprimer va. to reprint' | Se —, To be re-
 printed
REIN kidney | **REINS** [pl] loins : back (sing)
 Se casser les —, To break one's back | Avoir
 les — solides, [fig] To have plenty of influence,
 money | *Chute* des —, Small of the back
REINE queen, | — des **ABEILLES** queen-bee |
 — des **PRÉS** meadow-sweet
 -**CLAUDE** [pr. -glode] greengage
 -**MARGUERITE** China-aster
REINETTE rennet : pippin [apple]
Réinstaller va. to re-instat
RÉINTÉGRATION reinstatement
Réintégrer va. to reinstate : to put ... back
 (dans, in) to again take up one's abode in
RÉITERATION — [ri-itt-e-réche-nm]
Réitérer va. to reiterate [ri-itt-'e-réte]
REITRE reiter : German cavalry-man | 'Vieux
 —, Cunning old fellow
Rejal'ill'ir vn. to spurt up [ou out] to gush
 (out) to fly : to rebound (contre, against) [lit-
 mière] to be reflected (de, from) Faire —,
 To send out

REG

ENGLISH—FRENCH

REJ

REGISTRATION [tréche-nn] enregistrement
 [letters] chargement [designs] dépôt | **PLATE**
 [motor-car] plaque de police : *Prélementaire*
REGISTRY enregistrement [courts] greffe |
 -**OFFICE** bureau de placement
REGRET — [to] | With —, à regret
Regret' [-tted] va. regretter (to, de : that, que)
 It is to be —tted that, Il est à regretter que
Régular [you-te-r] a. [in, dans, à] régulier
 [way of living] réglé [V. Clockwork] [usual]
 accoutumé : normal [proper] en règle [estab-
 lished] organisé [arrant] franc : fieffé | A —
 thief, Un vrai filou | —**S** [pl] troupes régu-
 lières | **Régularly** ad. régulièrement (pro-
 perly) en règle [quite] complètement : franche-
 ment : bien
Régulate [you-téte] va. régler (by, sur) diriger
REGULATION [rég-you-léche-nm] règlement
 [a.] réglementaire | **RÉGULATEUR** régulateur
REHEARSAL [ri-heurce'i] [of a performance]
répétition [telling] récit
Rehear'se [heurce] va. répéter [tell] raconter

REIGN règne [vn.] régner | In the — of, Sous
 le R de | —ing a. régnant [present] actuel
Reimbur'se [ri-imm-beurce] va. rembourser
 —MENT remboursement
REIN [réne] rêne | To give the — to, Lâcher
 la bride à | To take the —s, Prendre les rênes |
 — in, va. retenir : maintenir
REINDEER [reine-dire] [pl. —] renne
 —Reinforce va. renforcer | —MENT ren-
 forcement [body of men] renfort
 —ed **CONCRETE**, béton armé
Reinstate va. rétablir : réintégrer
 —MENT réintégration
Reinvest va. [money] replacer
 —MENT [money] nouveau placement
Reinvestigate va. examiner ... de nouveau
REISS'UE [ri-icho'i] [notes] nouvelle émission
 [books] nouvelle édition : réimpression [va.]
 émettre de nouveau [books] rééditer
Reiterate [ri-itt-e-réte] va. réitérer [rejet
Reject' va. rejeter : repousser | **REJECTION**
Rejoice va. réjouir [vn.] se réjouir (at, to, de)

REJ

FRANÇAIS-ANGLAIS

REL

The préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'

For further renderings, see the various words without the prefix RE...

REJAILLISSEMENT *sputtering; gushing (out) rebounding; flashing; reflection*
REJET *rejection | — de l'année, New shoot | — du pourvoi, Appeal dismissed*
Reje'table *a. that cannot be entertained*
Reje'ter *v. to throw ... back [ôter] to throw ... away [ne pas recevoir] to refuse: to reject [un pourvoi] to dismiss [vomir] to throw up: to be unable to keep down [plainte] to put forth | Se — sur, To fall back upon*
REJE'TON *young shoot: sucker [poét.] scion: offspring*
Rejoindre *va. (Table 57) to join ... again: to overtake: to rejoin (one's regiment, etc.) | Se —, To meet (à, with) | to reunite (à, to)*
Rejouer *va. to play ... again*
REJOUÏ-E *'jolly fellow': 'jolly-looking woman' [a.] 'jolly'*
Rejoûir *va. to rejoice: to delight: to enliven | — le CŒUR, To do one's heart good | Se — de, To be delighted at [ou with] to be glad [of] to enjoy one's self (à, at, in: en, in)*
RÉJOUISSANCE *rejoicing: festivity [riande de boucherie] bones, etc. as make-weight that must be taken with the meat*
Réjouissant *e a. jovial: amusing*
RELÂCHANT [*à — e a.*] *laxative*
RELÂCHE *intermission: relaxation [théâtre] 'no performance' | Faire —, To have [ou to be] no performance | Sans —, a. unremitting: unceasing [ad. —ly]*
RELÂCHE *port to put in at [act] putting in | — forcée, Putting in through stress of weather, etc. | Faire — à ..., To put into ... | Se metre dans un port de —, To run into a place of shelter*
Relâché-e *a. loose: lax: relaxing*
RELÂCHEMENT *relaxation: looseness: loosening: abatement [du temps] breaking: getting milder [du travail] slackening: falling off*
Relâcher *va. to loosen: to slacken: to abate: to let ... go [médi, etc.] to relax [♣] to put back [prisonn.] to release | Se —, To slacken [du temps] to get milder*
RELAIS *relay: stage: change of horses: land left by the sea*

Relancer *va. to rouse: to 'take ... up': to 'touch ... up a bit'*
RELAPS-E [*laps*] *apostate [a.] ... relapsed*
Relargir *va. to make ... wider*
RELARGISSEMENT *widening: letting out*
Relater *va. [law] to mention: to state*
Relatif-ive *a. adive: relating (à, to) comparative —ivement: ad. relatively: comparatively | — à, In reference to*
RELATION *— (à, to) connection (avec, with) account (de, of) Entrer en — avec, To open up a C with | Être en — avec, To have some C [ou something to do] with ...: to be connected with ... | Ne pas être en — avec, To have nothing to do with —S' — [pl] acquaintances*
Relaver *va. to wash ... again*
Relaxer *va. to set ... free [ou at liberty]*
Relayer *va. to relieve [vn.] to change horses | Se —, To relieve one another*
RELÉGATION *'banishment'*
Reléguer *va. [à, to] to banish: to send ... away: to put aside*
RELENT *musty smell*
RELEVAILLES [*pl*] *chuching*
RELEVÉ *list [résumé d'un compte] statement [fer à cheval] shift | — de POTAGE boiled meat coming next after the soup*
—S' OFFICIELS *official returns*
Relevé-e *a. high: lofty: elevated: noble: exalted [cuisine] highly-seasoned [V. Relever]*
RELEVÉE | *De —, In the afternoon: P.M.*
RELÈVEMENT *raising [d'un pont] rise: sheer [♣] bearings [pl] [compas] setting*
Relèver *va. to raise: to hold [ou take, ou keep up] [des chiffres] to take [dans, from] [faire valoir] to set ... off: to add to [sujet] to refer to: to mention [cuisine] to season highly [remplacer, libérer] to relieve [♣] to weigh [une côte] to take the bearings of [un feu] to stir [peint] to touch up [vn.] to be dependent (de, on) to be under (the orders of) | to take one's cue or inspiration (de, from) | — de maladie, To be just recovering | Se —, To rise (again) | to recover (one's self) [du lit] to get up again*
RELIAGE *hooping*

REJ

ENGLISH-FRENCH

REL

REJOÛISSANT *réjouissance* [*s*]
Rejoûn *va. rejoindre [vn.] répliquer: répondre | —DER repartie: réplique*
Rejoûvenate *va. rajeunir*
Rekin'dle *va. rallumer*
RELAPSE *rechute* [*vn.*] *retomber (into, dans)*
Rela'te [*lète*] *v. [how, comment] raconter [to, à] avoir rapport [or trait] se rapporter | — d a. [to, de] parent [by marriage, etc.] allié (à) Rela'ting to, Relatif-ive à: qui se rapporte à*
RELA'TION [*rilèche-m*] *—: rapport [kindred] parent [by marriage] allié [V. Etre, line 2s] —S parents | —SHIP parenté: filiation*
REL'ATIVE *parent-e* [*a.*] *relatif: qui se rapporte (to, à) Near —S, Proches [dre: se reposer*
Relax *va. relâcher [vn.] se relâcher: se détendre*
RELAXA'TION *relâchement: relâche: repos*

Relax'ing *a. relâchant [climate] débilitant*
RELAX' *relais [énervant]*
RELEA'SE [*re-lîce*] *élargissement [fig] déti-vrance [from obligation] libération [from debt] décharge [law] cession*
— va. relâcher [from prison] élargir [free] dé-livrer [from, de] décharger: libérer
Relent' *vn. s'attendrir: se repentir*
Relent'less *a. impitoyable: inflexible*
Rel'evant [*relî-ve-nnt*] *a. applicable (to, à) qui a rapport (à) à propos*
Rel'l'able [*on dit mieux 'trustworthy'*] *a. sûr: exact: digne de confiance | REL'ABILITY [person] honorabilité [documents] crédibilité*
REL'ANCE *confiance, [things] solidité*
REL'IC [*saint's*] *relique [remnant] reste*
REL'ICT [*law*] *veuve*

REL

FRANÇAIS-ANGLAIS

REM

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'

For further renderings, see the various words without the prefix RE...

RELIEF [*ri-ljɛf*] — **RE** [*re-ljɛf*] set'-off (à, to) *Carte en ...*, Raised map | Donner du — à ... To set ... off' | — **S'** [p] scraps
Relier *va.* to tie ... again [à, with] to connect (livres) to bind [tonneau] to hoop
RELIEUR-*EUSE* bookbinder : binder
RELIGIEUX-*EUSE* monk : *non* [a.] religious : monastic [exact] scrupulous
 — **sement** *ad.* religiously : scrupulously
RELIGION' — [état] convent life [du serpent] sacredness | Entrer en —, To take the vows | Se faire *une* — *de*, To consider it one's bounden duty to ... | Surprendre *ta* — *de*, To deceive
RELIQUAIRE shrine : reliquary [ceive] **RELIQUAT**' balance | **RELIQUE** relic
Relire *va.* (Table 44) to read ... again | Se —, To be read [ou worth reading] again
RELIEURE binding [pour *feuilles mobiles*] binder | Atelier de —, Binding-room | *Demi*—, Half-B | En *demi*—, Half-bound
Relouer' *va.* to let ... again : to take ... again : to sub-let
Reluire *vn.* (Table 51 : no perfect) to shine : to be bright : to glisten [V. Gold, ang.]
Reluisant' -e a. shining : glistening : bright
Reluquer' *va.* [fam.] to keep eyeing : to 'keep an eye upon' : to have an eye to
Remaçonner' *va.* to repair
REMANIEMENT', **REMANIMENT**' altering : rearrangement [*typ*] overrunning [*littérature*] *rifacimento*
Remanier' *va.* to go over ... again : to do ... again : to make (some) alteration in ; to turn [*typ*] to overrun [inarry again]
Remarier' *va.* to marry ... again | Se —, 'To
Remarquable a. remarkable [-*mt*' -*bly*]
REMARQUE remark [♣] mark (for steering by) | — *r'* *va.* to remark : to notice : to mark ...

again | — *ez bien!* ..., mind you! | Faire —, To point out | Se faire —, To distinguish one's self (par, by) | To be noted, ou remarked (for)
REMBALLAGE repacking
Remballer' *va.* to pack ... up again
REMBARQUEMENT' re-embarking
Rembarquer' *va.* [& Se —, *vr.*] to re-embark (dans, in)
Rembarquer' *va.* [fam.] to 'set ... down'
REMBLAI embankment
Remblayer' *va.* to embark
REMOÛTEMENT' setting in : re-setting
Remoûter' *va.* to set : to re-set : to fit in
REMOUVRAGE stuffing
Remouvrer' *va.* to stuff (de, with)
Remboursable a. repayable [obligations, et *rentes*] redeemable
REBOURSEMENT' repayment | Expédier ... contre —, To forward the invoice with (the goods) that Rail. Co. (or carrier) may collect the amount with the carriage [i.e., for 'cash on delivery']
Rembourser' *va.* to repay : to reimburse [*rentes*, etc.] to redeem | Se faire —, To obtain the payment of
Rembrocher' *va.* to put ... on the spit again
Rembruni-e a. ... grown dark : gloomy
Rembrunir' *va.* to make ... darker : to cloud | Se —, To get darker [ou more gloomy] [ness]
REMBRUNISSEMENT' darkening : gloominess
REMEDE remedy (à, pour, contre, for) [lavement] *enema* | ' — d'amour, Very ugly woman [V. Quack] Porter — à, To remedy | Le — est pire que le MAL, The R is worse than the disease
Remédier' *à, vn.* to remedy : to mend : to put ... right : to stop
Remêler' *va.* to mix ... again

M is nasal before B

REL

ENGLISH-FRENCH

REM

RELIEF **sa** soulagement [help] secours [law] *réparation* : redressment | In —, [sculpt] En relief [enchased] repoussé | To stand out in —, Ressortir | Out-door —, Secours à domicile | — STAMPING timbrage (à sec or en couleur) — TICKET bon de secours
Relève *va.* soulager (assist) secourir [set in relief] mettre en relief [sentry] relever | — one's self, [one's mind] Se décharger (le cœur) — the WATCH. Changer le quart
RELIEVING ARCH arc de *décharge*
RELIEVING OFFICER [Die, *k*] commissaire des pauvres : membre du bureau de *bienfaisance*
Re-light [*ri-lajt*] *va.* rallumer [culte]
RELIGION [*ri-li-dj-nn*] *r*— [form of worship]
Religious [pr. *re-li-dje-ss*] a. religieux : pieux [duties] religieux [book] de *piété*
 — **LIBERTY** *liberté* des entes
 — **Religiously** *ad.* religieusement
Relinquish *va.* abandonner [claims] renoncer à | — **MENT** *renonciation*
RELISH goût : *savoir* [cuisine] hors-d'œuvre | With a —, De bon appétit | — *va.* [one's food] trouver bon : manger ... de bon appétit [flavour] relever [*vn.*] avoir bon goût

RELUCTANCE [*ri-te-k'te-nce*] *répuance*
 — **sa** | With —, à contre-cœur
Reluc'tant [*le-k'te-nant*] a. hésitant : peu empressé (to, de) | To be very — to, Avoir beaucoup de *répuance* à ...
 — **ly** *ad.* à contre-cœur
Rely' upon [*ri-ljɛ' e-pou*] *vn.* compter sur | I — upon it, J'y compte
Remain' *vn.* rester | That — to be proved, Cela n'est pas démontré | I —, respectfully, Je suis avec respect [V. Believe] It — to be seen whether ... Reste à savoir si | ... has —'d, ... est resté | 2 from 6, there — 4, De 6 ôtez 2, reste 4
REMAIN'DER reste [numents]
REMAINS [*ménanz*] [pl] restes : débris : mo
Remand' *va.* renvoyer à une autre audience
REMARK' *remarque* [*va.*] remarquer **sa** [point out] faire r | — **S** [criticisms] *appréciations*
Remark'able [*ke-be-lj*] a. [for, par, pour] remarquable | Nothing —, Rien de R
Remark'ably [*ke-blé*] *ad.* remarquablement
Remédial a. réparateur
REM'EDY [*rém-e-dé*] remède **sa** [law] recours [*va.*] remédier à

ri-méne

REM

FRANÇAIS—ANGLAIS

REM

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

Remémorer *va.* to remind | Se —, To recollect
Remener *va.* to bring [ou take] ... back (de, from : à, to)
Remercier *va.* to thank (de, for) | to dismiss
REMÈREMENT [or —**CIEMENT** or —**S'** pl] thanks (de, pour, for)
RÉMÉRÉ | à —, With power of redemption
Remettre *va.* (Table 66) to put ... back again (à sa place, in its P) [habillement] to put on ... again [pers, etc.] to bring ... round again : to restore : to reinstate (in) [remboiter] to set [livrer] to hand : to give (à, to) [envoyer] to forward : to send : to entrust (aux soins de ..., to ...'s care) [tue somme] to remit (à, to) [pardonner] to remit (à, ...) [un compte] to render [ajourner] to put ... off (à, to, till) [se rappeler] to remember : to know [rendre, etc.] to return | Faire — To send ... to ... [V. Mettre] Se —, To set to' again : to 'be all right' again : to call ... to mind : to go back (à, to) to go on ...ing again : to be put off : to resign one's self : to be reconciled [temps] to clear up | — en mer, To put to sea again | S'en — à, To leave it to ...
Remeubler *va.* to new-furnish
RÉMINISCENCE —
Remis -e a. put off : drawn (game)
REMISAGE | Au —, At the hotel ou livery-stables | **REMISE** fly : [hired] carriage
REMISE giving up [com] remittance : payment : allowance : trade A : discount [renvoi] postponement [lieu] coach-house : shed | Sans —, Without delay | *Voiture de* —, Hired carriage (from livery-stable)
Remiser *va.* to put ... in the coach-house
Rémissible a. pardonable
RÉMISSION — [che-n] Sans —, Merciless [ad.] mercilessly : without mercy
Remmancher *va.* to put a new handle to [fig] to set ... going again
Remmener *va.* to bring [ou take] ... back
REMOIS -E native of Rheims (a.) of, around R

REMONTAGE new fronting [pendule, montre] winding-up [horses for the army
REMONTÉ [or, Chevaux de —] fresh horses :
Remonter *v.* to remount : to go up ... again : to set ... again : to set ... up again : to run : to go back (à, to) [s'élever] to get higher : to rise [élever, ranimer] to raise [la pendule] to wind up [chaussure] to new-front | Faire —, To carry [ou trace] ... back (à, to)
REMONTAIRE | à —, Keyless
REMONTANCE remonstrance | Faire des — s à, To remonstrate with
Remonter *va.* to show ... again : to point out to (que, that) | to remonstrate (with) En —, To show ... how to set about it [V. Gros-Jean]
Remordre *v.* to bite ... again | Y —, To try,
REMORDS remorse [ou 'tackle it,' again
REMORQUE towing-hawser : towing : hauling | Donner la — à, To take ... in tow | Se mettre à la — de, To follow : to let o'self be led by | Larguer la —, To cast off the tow-ropes
Remorquer *va.* to haul [bateau] to tow
REMORQUEUR à vapeur, Steam-tug
Rémoudre *va.* (Table 56) to grind ... again
Rémoudre *va.* (Table 56) to sharpen : to re-set
Remouiller *va.* to wet ... again [♣, vn.] to cast anchor again
RÉMOULADE mustard-sauce [mustard, salt, pepper, oil, and sweet herbs]
RÉMOULEUR grinder : knife-grinder
Remoulu -e *pp.* [V. Rémoudre]
Rémoulu -e *pp.* [V. Rémoudre]
REMOUS eddy : whirl [heaping up of water by impetus] — du courant, Rippling of the tide | — du sillage, Dead water
REMPAILLAGE chair-mending
Rempailier *va.* to new-bottom
REMPAILLÉUR -EUSE chair-mender
Rempaqueter *va.* to pack up ... again
REMPART rampart [fig] bulwark
Rempléter *va.* (des bas) to new-foot
REMPLAÇANT substitute

REM

ENGLISH—FRENCH

REM

Remém'ber [rimem'n'be-r] *va.* se souvenir de : se rappeler (know) reconnaître : remettre | — me kindly to ..., Rappelez-moi au bon souvenir de ... | I — going to see ..., Je me souviens d'être allé voir ... | Yes, I — it well, Oui, je m'en souviens bien
REMÈM'BRANCE [bre-nnce] souvenir : mémoire | My kind — to ..., Bien des choses de ma part à ... : mes amitiés à ...
Remi'nd [i ai] *va.* faire souvenir : rappeler à : faire rappeler (of, ...) | **REMINDER** mémento : ... qui fait ressouvenir | To give ... a —, Rappeler [...] à ...
Remiss a. négligent | —ly ad. négligement | **REMISS'NESS** négligence
Remit' [-tted] *va.* [to slacken] se relâcher de [fines, etc.] remettre : faire remise de [send on] envoyer : faire une remise de
REMITT'ANCE [te-nnce] remise (de fonds) envoi de fonds : envoi | **REMITT'ER** envoveur
REM'NANT reste [drapery] coupon : bout

Remod'el [-lled] *va.* refondre : remodeler
REMONT'STRANCE [stre-nnce] remontrance
Remonstr'ate [stréte] *vn.* [with, à] faire des remontrances
REMOR'SE remords
Remor'se -less a. impitoyable
Remo'te a. éloigné [antiquity] reculé —ly ad. de loin [slightly] faiblement
REMO'TE'NESS [distance] éloignement : distance [slightness] faiblesse
Remou'nt *va.* remonter | —ING remonte
Remo'vable [rimoi've-be-l] a. transportable : qu'on peut détacher [pers] amovible
REMO'VEAL [ri-moi've-l] [from office] renvoi : destitution [départure] départ : changement de domicile [conveyance] transport [furniture from a place] déménagement [furniture to a place] emménagement [taking away] enlèvement [of surgical apparatus, a corpse, etc.] levée [of pain] soulagement | Before my — to Paris, Avant d'aller m'installer [m'établir] à P

REM

FRANÇAIS-ANGLAIS

REN

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'

For further renderings, see the various words without the prefix RE...

(REMPLACEMENT replacing [X, etc.] finding a substitute | En — de, In the place of
Remplacer va. to replace : to take [ou fill] the place of [ou ...'s place] to do [ou be used] instead of | Se faire —, To find a substitute
REMPLEGE filling up [maç] rubble
REMPLI tuck : taking in
Remplir va. to take ... in : to tuck up
Remplir va. to fill : to fill ... up [devoirs, etc.] to fulfil : to perform [exécution] to execute : to realize [une place] to hold | Cela remplit le but, That answers the purpose
REMPLISSAGE filling (up, ou in) 'something to fill up with' : padding [♣] dead-wood
REMPLEISSEUR filler
M is nasal before P
Remplumer vr. [oiseaux] to get new feathers [pers] to be 'picking up again'
Rempocher v. to put ... back in one's pocket
REMPOISSONNE-MENT stocking ... with fish again | —onner va. to re-stock
Remporter va. to take ... back [ou away] to carry off [ou back, ou away] [victoire, prix] to gain : to 'get' [la palme] to bear away
Rempoter va. to put ... in pot again
Remprunter va. to borrow ... again

REMUAGE stirring [du blé] turning
Remuant -e a. restless : moving
REMUE-MÉNAGE stir : bustle : upset
REMUE-MENT stir [action] stirring
Remuer va. to move : to stir : to keep moving : to 'fidget' [la queue] to wag | Se —, To move : to stir : to bestir o's : to 'keep fidgeting about'
REMUNÉRATEUR -TRICE rewarder
 — a. ... that repays
REMUNÉRATION — recompense
Remunérer va. to recompense : to repay

Renâcler va. to snuffle : to snort [fam] to refuse to do anything
RENAISSANCE [du moyen âge] '—' : renaissance [fig] revival [théologie] regeneration |
Renaissant -e a. reviving : springing up again | Toujours —, Ever returning
Renaitre vn. (Table 61 : no past participle) to revive : to spring up [ou live] again : to return [théol] to be born again

RENARD : fox [Glapir = to bark] [♣] cant-hook [vulg] vomiting | 'Chasse aux —s.' 'Peaceful picketting' | Un fin — [pers] A 'sly dog' | —E rixen [i.e., she-fox] —EAU cub | —IER fox-
RENARDIÈRE fox-hole : 'earth' [catcher
Rencaisser va. to put ... in boxes again [une somme] to put ... back into the cash-box

Renchéri -e a. dearer [pers] over-nice
Renchérir v. to outbid [être en hausse] to get [ou be getting] dearer : to be rising again : to advance | — sur ..., To outdo : to surpass

RENCHÉRISSEMENT rise [in price]
REncognér va. to drive ... into a corner | Se —, To put one's self in the corner

RENCONTRE meeting (de, with) [chance] encounter : hit : circumstance [au pistolet, etc.] duel [comptab.] folio | Aller, venir, à la — de, To go [To come] to meet | De —, Second-hand | En toute —, On any occasion : in any case | Faire la — de, To meet : to meet with | Faire une mauvaise —, To meet with thieves [or the like] Rote de —, Balance-wheel

Rencontrer va. to meet (a person) to meet with (a thing) to find : to come across [un navire] to speak | — bien, To have a lucky chance : to be lucky | Se —, To meet (each other, one another) to be of the same mind (avec, with) to be met with : to be found : to happen | —trez ! Shift your helm ! | —trez à l'ouïffée ! 'No nearer !' | —trez à l'arrière ! 'Nothing off !' [who gives the account

RENDANT COMPTE [mp nasal] [dr] person
RENDEMENT yield : output : returns (pl) [de mach.] efficiency

se **Rendetter** vr. to run into debt again
RENDEZ-VOUS '—' : appointment [de] resort (of) 'great place' (de, for) [chasse] meet [V. Hunting, ang.] Donner — à, To make an appointment to meet | J'ai un — à 9 heures, I have an appointment at 9 o'clock

Rendormir va. (Table 14) to lull ... to sleep again | Se —, To go to sleep again
Rendosseur va. to put on ... again

Rendre v. [à, to] to return : to give : to give (C D ...) again [livrer] to deliver [rapporter] to yield : to bring in [faire] to make [service, justice, etc.] to do [la justice] to administer [transporter] to take [faire recouvrer] to restore [— gorge, fig] to disgorge [évacuer] to bring away [traduire] to render (en, into, in) [exprimer] to utter : to express [céder] to 'give in' | — l'âme, To give up the ghost | [V. Even, a. ang.] — visite à, To pay ... a visit
 Se —, To present one's self : to go : to be [à ses devoirs] to attend to [près de ...) to wait upon [se faire] to make o'self [céder] to give in [ou up] to acknowledge o'self in the wrong : to give o'self up : to surrender [être traduit] to be rendered [V. Compte]

REM

ENGLISH-FRENCH

REN

REMOVE [ri-môive] pas : distance [relationship] degré [to, à] départ [dishes] entrée
 — va. [take away] enlever : ôter [a corpse, a difficulty] lever [withdraw] retirer [displace] déplacer [convey] transporter (to, à) [furniture from a place] déménager [furniture to a place] emménager [pain] soulager [dismiss] renvoyer | — vn. se déplacer [move house] déménager : emménager : changer de domicile [from, de : to, à] aller | Far removed from, Bien éloigné de

Remunerate [ne-réte] va. rémunérer : rétribuer : récompenser (for, de, pour)
REMUNERATION — rétribution
Remunerative a. rémunérateur
Rend va. [imp. & pp. Rent] déchirer [split] fendre [vn.] se déchirer : se fendre | Rent in pieces, Mis en pièces [or morceaux]
Ren'der va. rendre [accounts] remettre [suet] fonder [parts, etc.] interpréter
REN'DERING traduction [artistic] interprétation [accounts] remise | New —, Variante

REN

FRANÇAIS-ANGLAIS

REN

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais. 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

RENDU [or *Prêté* —] C'est un —! It is 'tit for tat!'
Rendu-e *pp.* [of *Rendre, v.*] arrived: reached [— à domicile, etc.] delivered [las] 'knocked up' | *Compte* —, *Report*: account: proceedings [pl] [de, with
Renduire *va.* (*Table 51*) to do... over again
Rendurcir *va.* to harden
RÈNE rein | *Fausse* —, *Bearing-R* | *Tenir les* —s, To hold the R's
RENÉGAT—*E* renegade: turncoat
Renfaîter *va.* to repair the roof of
RENFERMÉ | *Cela sent le* —. There is a close, fusty smell (here, or there)
Renfermer *va.* to shut ... up: to contain: to comprise: to restrict (dans, to) | to restrain | *Renfermé sous ce pli*, Enclosed herewith | *Se* —, To shut o's up
Renfiler *va.* to thread ... again
se Renflammer *vr.* to flare up again
RENFLEMENT swelling
Renfler *vn.* to swell: to rise [afloat again
RENFOUAGE, RENFOU-EMENT getting ...
Renflouer *va.* to set ... afloat again
RENFORCEMENT cavity: hollow (*peint*) depth: background [*typ*] indentation
Renfoncer *v.* to sink [son chapeau] to pull down [ou knock down] [un tonneau] to new-bottom [*typ*] to indent
RENFORCATEUR [*phot*] intensifier
Renforcé-e *a.* regular: complete: confirmed
RENFORCEMENT strengthening: intensifying: reinforcement [*phot*] to intensify
Renforcer *va.* to strengthen: to reinforce
RENFORT fresh strength [X] reinforcement [*voile*] strain-band | *Cheval de* —, Extra horse
se Renfrogn'er *vr.* to frown [listment
RENGAGEMENT re-engagement [X] re-en-
Rengager *va.* to re-engage [X] to re-enlist [effets] to pledge ... again
'RENGAINE' | C'est la — de C D, It is the string C D is always harping on [ou, his 'pet theme'] C'est toujours la même —! It's the old' story! | *Quelle* —! We've heard all that before!
Rengainer *va.* to sheathe [fig & fam] to keep | — son compliment, To forbear: to 'shut up'
RENGORGEMENT bridling up
se Rengorger *vr.* to carry o'self proudly
Rengraïsser *vn.* [Se —, *vr.*] to get fat again
RENIEMENT or **RENÏMENT** denial

Renier *va.* to deny: to disown
RENIFLEMENT snorting: sniffing
Reniffler *vn.* to snort: to sniff | Il reniffla, He didn't like it | — sur l'avoine, To be off (his)
RENNE reindeer [feed
RENOM—[*m nasal*] renowned [for
Renommé-e *a.* renowned [fam] noted (pour, *RENOMMÉE* fame: report: reputation
Renommer *va.* to re-elect: to celebrate
RENOUNCE renounce [at cards] —**MENT** renunciation | **Renoncer** *a, vn.* to give up | *J'y renonce*, I give it up
RENONCIATION renunciation [*éche-nm*]
RENONCULE ranunculus
RENOUÉE knot-grass
Renouer *va.* to tie: to resume: to renew
RENOUEUR 'bone-setter'
RENOUVEAU return of spring: spring-time
Renouveler *va.* to renew: to revive: to alter
RENOUVELLEMENT renewing: renewal: reiteration [lit] rifacimento [novating
RÉNOVATEUR—*TRICE* renovator | — *a.* re-
RÉNOVATION— [*renno-véche-nm*] renewal
RENSEIGNEMENTS—S [pl] information | Bureau de —, Enquiry office | Pour tous —, [or plus amples —,] s'adresser à ..., For further particulars apply to ... | Prendre des —, To make enquiries (sur, about)
Renseign'er *va.* to inform: to give ... some information | Mal —gné, Misinformed | *Se* —, To make enquiries: to find out (sur, about)
RENTE rent: income [sur l'état] funds [pl] dividends [pl] — *foncière*, Ground-rent | — *viagère*, Life annuity | 1000 fr. [or livres] de —, £40 a year | Il vit de ses —s, He lives on his property [ou, lives independent] Impôt sur la —, Income-tax deducted from government dividends | Le cours de la —, The price of stocks [well-to-do
Renter *va.* to endow | Bien renté, Well off: **RENTIER**—*IERE* fundholder: gentleman [ou lady] of property: gentleman
RENTOILAGE putting new canvas (to a picture)
Rentoileer *va.* to new-line, put new canvas to
Rentraire *va.* (*Table 40*) to darn [suppressed
Reentrant—*e* *a.* re-en'trant | **Reintré-e** *a.* [néé]
RENTREE re-opening (schools, tribunals, etc.) beginning of term: resuming of the classes: going back to school: re-appearance [foins] getting in | *J'attends des* —s, I expect to receive some payments

REN

ENGLISH-FRENCH

REN

RENÉGADE [*renn'i-ghéd*] renégat
Renew [*nioù*] *va.* renouveler | — one's subscription, *Se réabonner*
Renewable [*nioù-e-b'*] *a.* renouvelable
RENEWAL [*nioù-e-l'*] renouvellement | — of subscription, Réabonnement
Renew'e'd *a.* renouvelé
RENN'ET *présure* [apple] reinette
Renou'nce [*ri-naou'nce*] *va.* renoncer à
Ren'ovate [*novéte*] *va.* renouveler: rajeunir: remettre à neuf
RENOWN [*ri-naou'n*] renom: renommée

Renow'ne'd *a.* renommé (for, par, pour)
RENT *déchirure*: accroc (*rupture* [of house] loyer: prix du loyer [of land, farm] ferme) | Quarter's —, Terme | A year's — [farm] Une année de ferme | —S [pl] rentes: revenu | **Rent** *va.* prendre ... à loyer [or ... à ferme] [let] louer | To be —ed, Se louer [*pp. V. Rend*]
RENT'AL [*rennt'al*] [ou **RENT'-ROLL**] état annuel des revenus
RENT'ER [Amer.] *V. TENANT*
RENUNCIATION [*ri-ne-nnci-éche-nm*] renonciation: renoncement

REN

FRANÇAIS—ANGLAIS

REP

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

Rentrer *va.* to get [ou take, ou bring] ... in [to] to haul in [avirons] to ship [ou boat] [vn.] to go [ou come] in : to return [dans, en, to] to go [ou come, ou get] into ... again : to reopen : to re-commence | — les foins, 'To get in, ou bring in the hay | Faire —, 'To take in : to get [ou call] in : to send : to send in | — chez soi, 'To go back [ou to return, ou come back] home | — en soi-même, 'To reflect seriously | — dans ses droits, 'To recover one's rights

Rentrez! Unship your oars! [V. Ship]
'**Renversant** -e, *a.* startling; stunning
RENVERSE | à la —, *ad.* on one's back : backward | Tomber à la —, 'To fall on one's back : 'to be struck all of a heap'
—**MENT** : upsetting; overturning : 'turning ... upside down' : inversion | Mécanisme de —, Reversing gear

Renverser *va.* to turn ... upside down : to upset : to 'put ... out' : to throw ... down : to reverse | Se —, 'To fall over : to upset : to throw one's self down [chose] to be thrown

RENVIDEUR self-acting mule [down
RENVOI sending back : return [vs] : dismissal : postponement [discussion] adjournment [typ. etc.] reference : note [du son] reverberation [de l'estomac] rising

Renvoyer *va.* (V. Table 8) to send back : to return : to send ... away : to dismiss : to refer (à, to) to postpone : to put ... off : to defer [le son] to re-echo : to reverberate | — l'affaire pour supplément d'instruction, 'To stay proceedings

REORGANISATION —za'tion [zéche-ni]

Réorganiser *va.* to re-or'ganize [na'ize]

REOUVERTURE re-opening

REPAIRE haunt : den [de brigands] cave

Repâtre *v.* (Table 62) to feed [ses yeux] to feast (de, upon) to satiate (with) Se — de, 'To feed, live, feast upon

Répandre *va.* to spill : to pour out : to send out : to scatter : to spread : to diffuse [larmes, sang] to shed [to, sur les vergues] to lay out | Se —, 'To be upset : to spread (sur, over : dans, through) to be poured out [en, in, into] to run out : to burst : to go | Se — dans le monde, 'To go into company | Homme répandu, 'Man well known in society | Très répandu -e, 'Widely circulated : in very general use [opinion] generally received

Réparable *a.* ... that can be repaired
Reparaître *vn.* (Table 63) to re-appear : to make its, one's [ou their] appearance again

RÉPARATEUR restorer [*a.*] restorative [politique] of restoration [ou reparative]

RÉPARATION repair [vs] [pour, for] amends | En —, 'Under [ou undergoing] repair | — par les armes, 'Duel | Nécessaire de —s, [cyc] Repairing-outfit

Réparer *va.* to repair [des torts] to redress [affaires, forces] to recover : to mend [faute] to make amends for [pertes] to make up for :

Reparier *vn.* to speak again [to make good, REPARTIE repartee' [tee se pr. ti]

Repartir *va.* (Table 20) conj. with *Avoir* to answer (... with) to say in reply [vn. conj. with *Etre*] to set out again : to return [train] to run on : to leave again

Répartir *va.* (Table 2) to distribute (entre, among) [impôts, etc] to assess [actions] to

RÉPARTITEUR assessor [allot
RÉPARTITION distribution [impôts, etc.] assessment | à la —, [com] On allotment

Reparu -e *pp.* [V. Réparâtre]

REPAS meal | — prié, 'Set entertainment : 'company dinner' [V. Wedding]

REPASSAGE [du linge] ironing [des couteaux, etc.] sharpening : grinding

Repasser *va.* to take ... over : to do up ... [ai-guiser] to sharpen [le linge] to iron [fig] to go over : to 'brush up' | — *vn.* to cross : to go over [revenir] to come again : to call again : to 'look in' again | — un examen, 'To read for one's examination

REPASSEUR | — de ... , ...-grinder

REPASSEUSE *lavandress* : ironer

REPAVAGE repaving

Repaver *va.* to repave (de, with)

Repayer *va.* to pay ... over again

REPÊCHAGE [sport] heat run by beaten competitors [reover

Repêcher *va.* to fish up ... again [corps] to

Repêindre *va.* (Table 58) to paint ... again

Repenser [à] *vn.* to think (of ...) again : to think (the matter) over : to reconsider

REPENTANCE [vs] — [for sins] [ri-penn'-te

Repentant -e *a.* — [mnce

REPENTIR repentance [vs] | se Repentir *vr.* (Table 18) to repent (de, of, ...) Faire repentir ..., 'To make ... repent

REO

ENGLISH—FRENCH

REP

Re-o-pe'n *v.* rouvrir [schools, tribunaux, etc.] rentrer | RE-O-PEN'ING réouverture [of schools, tribunaux] rentrée

REPAIR [ri-père] réparation [of ship] radoub [of clothes, kettles, etc.] raccommodage | In thorough —, 'En parfait état | Under —, 'En réparation | Repai'r *va.* rep[ar]er [ships] radoub [clothes, kettles, etc.] raccommoder [vn. to, à] se rendre | —SHOP atelier de R

REPAIR'ING OUT'FIT [tyre] nécessaire (de

REPAST repas [réparations]

Repay' *va.* [imp. & pp. Repaid] rembourser :

rendre [V. Fruit] —able *a.* remboursable

REPAY'MENT remboursement : retour

REPEAL [ri-pête] récoaction : abrogation [*va.*]

révoquer : abolir [law] abroger

REPEAT [ri-pête] répétition

Repa't [ri-pête] *va.* répéter : réitérer [lesson] réciter | —ed *a.* répété : réitéré : redoublé | —edly *ad.* souvent : à plusieurs reprises :

bien des fois : à chaque instant

REPEAT'ER [ripête-r] montre à répétition

Repa'ting *a.* à répétition | —RT'LE fusil à R

Repel' [l-le'd] *va.* repousser : combattre

Repent' [of] *vn.* se repentir (de) [V. Sackcloth]

REPEN'TANCE [te-mnce] [vs] repentir

REP

FRANÇAIS-ANGLAIS

REP

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

REPÉRAGE fitting ... to a mark [typ] register
RÉPÉRCUSSION — : reverberation
Répercuter *va.* to drive back : to reflect : to reverberate | *Se* —, *tr.* to strike in
Reperdre *va.* to lose ... again
REPÈRE [Point de —] mark : guiding M [*borne* —] bench-mark
RÉPERTOIRE — *tory* : stock plays [pl] [du grand livre] index | ' — *vivant*, ' Walking cyclo-pædia' | *Pièce* du —, Stock-piece
Repeser *va.* to weigh ... again
'Répétaill'er' *va.* to keep on repeating (the 'same story') over and over again
Répéter *va.* to repeat : to tell [*leçons*] to say [rôle] to rehearse [reproduire] to reflect | *Se* —, To be repeated [en parlant] to repeat o's
RÉPÉTITEUR private tutor [*a.*] ... repeating the signals | *Maître* —, Usher (who watches over the boys out of the class)
RÉPÉTITION — [théâtre] rehearsal | *Donner des* —, To give private lessons | *Fusil à* —, Repeating rifle | *Montre à* —, Repeater
REPEUPLEMENT — re-stocking [*des personnes*] re-peopling | **Repeupler** *va.* to new-stock (de, with) [*des pers*] to re-people
REPIQUAGE planting out : picking out
Repiquer *va.* to plant ... out : to pick out : to mend (the road-surface)
RÉPIT — delay : respite [*ress'pit*]
REPLACEMENT — replacing
Replacer *va.* to replace : to put ... back again
Replanter *va.* to replant ['botch']
REPLÂTRAGE new-plastering : patching up
Replâtrer *va.* to new-plaster : to 'put a patch upon' : to patch ... up : to 'botch'
Replet — *ête a.* stout : fat | **RÉPLÉTION** —
REPLI fold : turn : coil [*de l'âme*] recess
Replier *va.* to fold up ... again : to turn in : to turn back | *Se* —, To bend : to twist : to turn [X] to fall back | *Se* — *sur soi-même*, To fall back upon one's own thoughts : to reflect : to coil up
RÉPLIQUÉ reply : rejoinder [théâtre] cue
Repliquer *vn.* to reply : to say in return : to 'answer back' | *Ne répliquez pas!* Not a word' now!

Replonger *va.* to plunge ... again (dans, into) [*vn.*] to dive [ou plonge in] again
Replier *va.* [V. Replier]
Repolir *va.* to polish ... again
RÉPONDANT — respondent : referee [lay-clerk] de] surety [*à la messe*] clerk : [juy] clerk
Repondre *va.* to lay again
Répondre *v.* to answer (à, ...) to reply (à, to) to answer, be answerable (à, to : de, for) [*la messe*] to make the responses (at mass) to communicate (with) to correspond (à, with) to be in accordance with : to come up (to) *Je vous en réponds!* I should think so! : ..., depend upon it : 'I'll be bound it is' [ou they are, etc.] *Se* —, To answer each other (ou one)
RÉPONS — response [another]
RÉPONSE answer : reply [Faire un mot de — à, To drop ... a line in reply | *Reprendre* —, To reply | — *écrite*, Answer in writing | — *payée*, Reply paid
REPORT — [amount brought forward] [*l'ith.*] transfer [*bourse*] contango
REPORTAGE reporting
REPORTER — | — *va.* to take ... back [*somme*] to carry [ou bring] forward [*lithogr.*] to re-transfer | *Se* — à, To go back to : to refer to : to turn to
REPOS — repose : rest : quiet : pause [jardin] seat | Placement de tout —, [com] gilt-edged security | *Place!* —! Stand at ease! | *Échappement à* —, Dead-beck escapement | *Au cran de* —, At half-cock | *De* —, Quiescent | *En* —, At rest : alone : standing | *Dormir en* —, To sleep quietly | — hebdomadaire, [Statutory] weekly rest | *Se tenir en* —, To keep
REPOSE-PIED — foot-rest [quiet]
Reposé-e a. calm : refreshed | à *tête* — *ée*, At leisure : quietly | **REPOSÉE** lair
Reposer *v.* [sur, on] to put [ou lay] ... down again : to lay : to rest [*liqueurs*] to settle | *Laisser* —, To let ... stand | *Se* —, To rest : to lie down [compter] to rely [sur, upon, on] [les esprits] to let (men's minds) get calm | *Ici repose* ..., Here lies ... | *S'en* — *sur*, To trust to
REPOSOIR temporary altar

REP

ENGLISH-FRENCH

REP

Re-pe'ople [*ri-pi-pe-l*] *va.* reupuler
REPÉTITION répétition [mus] reprise
Repl'ne [*pa'inn*] *vn.* murmur (at, contre) se plaindre (at, de)
REPLY'NING [*pa'inn*] plainte : regret : murmure [*a.*] mécontent
Repla'ce [*ri-pléce*] *va.* [put back] replacer : remettre [by substitute] remplacer
Replant *va.* replanter [woods] reboiser
REPLANT'ING [of woods] reboisement
Replen'ish *va.* remplir (with, de)
Reple'te a. rempli : plein (with, de)
REPLEV'IN mainlevée
REPLY [*ri-plai*] réponse [repartee : law] réplique [*vn.*] répondre : répliquer (to, à) Awaiting your —, Dans l'attente de votre réponse | In — to, En réponse à

Repol'ish *va.* repolir
REPORT [rap] [official] rapport : exposé [daily, etc.] bulletin [of societies, meetings] compte-rendu : procès-verbal [school] B trimestriel [of a gun] coup : détonation [Rumour] bruit : nouvelle | By mere —, [V. Hearsay] Of good —, Considéré
— *va.* rendre compte (de) faire un rapport sur : constater [in short-hand] sténographe | It is — ed, On dit : le bruit court (que) To — PROGRESS, Faire son rapport | To — o'self, Se présenter : faire sa déclaration
REPORT'ER — : sténographe
—'S GALLERY tribune de la Presse
REPORT'ING reportage : sténographie
REPO'SE repos [*vn.*] se reposer | — confidence in, Mettre sa confiance en : se reposer sur

REP

FRANÇAIS—ANGLAIS

REP

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

Repoussant -e a. repulsive; repulsive-looking; disgusting

REPOUSSÉ [or Travail de ___] repoussé work

REPOUSSEMENT recoil [fam] 'kick'

Repousser v. to push ... away, push back : to throw ... back [ou out] to reject : to keep off [l'ennemi] to repulse [fusil, etc.] to recoil : to 'kick' [arbres] to shoot again | — le projet, To throw out the bill

REPOUSSOIR driving-bolt [fig] set-off

Répréhensible a. —

Reprendre va. (V. Table 59) to take up ... (again) : to catch ... again : to get back ... again : to regain : to resume possession of ... : to go on (with) [théâtre] to revive [corriger] to find fault with ... : to correct | — vn. to take : to answer [maladie, plainte] to come on again [les chairs] to heal [plante] to strike : to take root again [geler] to freeze again [♣, un palan] to fleet | — ... en sous-œuvre, To stay-up : to underpin | — haine, To take breath | Reprit-il. He answered | On ne m'y reprendra plus! They won't catch me at that again! | Se —, To close [s, z] [se corriger] to correct o's | S'y — à plusieurs fois, To try it over and over again

REPRÉSAI'LL'ES [pl] reprisals [ri-präze-lze] retaliation | De —, Retaliatory (measures) User de —, To retaliate

REPRÉSENTANT representative [on pr.zenn-té-tiv] Représentatif -ive a. —ive

REPRÉSENTATION — : showing : exhibition : remonstrance [au théâtre] performance [étalage] show : display [dignité] state : dignity | Frais de —, Money for keeping up the official state | La — nationale, The Deputies

Représenter v. to represent : to show : to picture : to personate [au théat.] to perform [com] to travel for [maintien] to 'show well' : to be a fine-looking man (etc.) Se —, To present one's self again : to picture to o'self

Répressif -ive a. —ive [to be described]

REPRESSION —

Reprêter va. to lend ... again

RÉPRIMANDE —d [ang. pr. rēpri-mamnd] Reprimander va. to reprimand

Réprimer va. to repress : to hold in check : Repris' -e pp. [V. Reprendre] [to curb]

REPRIS de JUSTICE old offender : ... who has been in jail : ticket-of-leave man

REPRISE taking ... again : getting ... back again : resumption (de, of) 'touching up' : renewal : re-performance : revival [♣] recapture [mus] repeat [couture] darning | à la — des affaires, When things are looking up again | —S' runs [dr] claims | à plusieurs —s. Several times : over and over again | à trois —s, Thrice : 3 times | Faire des —s, or Repriser va. to darn [V. Fine-draw]

RÉPROBATEUR -TRICE reprover

— a. reproving : ... of reprobation

REPROBATION — [béche-nm]

REPROCHE reproach [♣] Sans —, Above R : blameless | Soit dit sans —, Without intending any reproach

Reprocher va. [à, ... : de, for] to reproach [♣] : to blame : to charge (de, with) [dr] to take exception to | — les MORCEAUX' à ..., To grudge ... the bread he eats [tive]

Reproducteur -trice, —tif -tive a. reproducteur

REPRODUCTION — [de-k'che-nm] copy

Reproduire va. (Table 51) to reproduce | Se —, To appear again : to be reproduced

RÉPROUVE -E [de a.] reprobate [condemn]

Réprover va. to reprobate : to disavow : to

Repronver va. to prove again

REPS [raips] rep | — de laine, Woollen rep

REPTILE — | Rept -e pp. [V. Repaire]

RÉPUBLICAIN [de —e a.] —can [l'oiseau] sociable weaver-bird

RÉPUBLICANISME [eece-nm] —ism [izzm]

RÉPUBLIQUE republic

Republier va. to republish

REPUDIATION — [ripioudi-éche-nm]

Répudier va. to repudiate [ripioudiété]

REPUE feasting : 'feed'

RÉPUGNANCE [pour, à, to] — [ri-peugh-nance] Avec —, Reluctantly : very unwillingly

Répu'gant -e a. [à, to] — [♣] : opposed | C'est — ! It's disgusting!

Répu'gn'er vn. [à, to] to be repugnant : to be contradictory : to be averse or unwilling

REP

ENGLISH—FRENCH

REP

REPOSITORY dépôt : magasin [book] répertoire [livry stables] écuries [pl]

Represent [zennnt] va. représenter

REPRESENTATIVE représentant [parlia.] député : représentant [a.] représentatif

Repress va. réprimer | **REPRESSION** ré-

Repressive a. ... de répression : répressif

REPRIEVE [riprive] sursis [à l'exécution] — va. accorder un sursis à : surseoir à | To — e'd, [murderer] Être gracié

REPRIMAND réprimande [va.] réprimander

[by a judge] blâmer

RE'PRINT réimpression [va.] réimprimer [♣] Now —ing, En réimpression

REPRI'SALS [ripräze-lze] représailles

REPROACH [riprôch] objet de mépris : opprobre : reproche [va.] faire des reproches à |

I am —e'd with having said. On me reproche d'avoir dit | He is a — to, Il est la honte de

Reproachful [ri-prôch-foul] a. plein de reproches | —ly ad. d'un ton de reproche

REPROBATE réprouvé [va.] réprover

Reproduce [d'ioüce] va. reproduire

Reproductive [de-k-tiv] a. reproducteur

REPROOF [ouf] réprimande : répréhension

Repro've [o ou] va. reprocher : reprocher à

REPROVE censeur [of, de]

REPUBLICA'TION [pe-bli-kéche-nm] nouvelle édition : réimpression

Repub'lish va. republier

Repu'diate [ri-pioudi-éte] va. répudier [conduct] désavouer

Repu'gant [ri-peugh-ne-mnt] a. qui répugne (to, à) répugnant

REP

FRANÇAIS-ANGLAIS

RES

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

Répulsif *a.* —ive [pe-'l'sit]
RÉPULSION [s. c] —: repugnance
RÉPUTATION — [tèche-nn] name | Il est perdu de —. He has lost his character
Réputer *va.* to repute: to hold: to think | Il est réputé He is considered ...
REQUÉRANT -E petitioner · plaintiff | *Partie* —e, Claimant: applicant
Requ'érir *va.* (Table 9) to require: to claim
REQUÊTE request: petition
REQUIEM [ray] — [ri-kouï-enn]
REQUIN shark
'se Requ'inquer' *cr.* to 'smarten o's up'
Requ'is -e *a.* requisite [pp. V. Requ'érir]
RÉQUISITION — [rèkouiziche-nn, i bref]
Réquisitionner *va.* to requisition: to commander
RÉQUISITOIRE speech of public prosecutor: o'arge [fig] list of grievances
Rescinder *va.* to rescind
RESCOUSSE à la —! To the rescue!
RESCRIT —ipt
RÉSEAU net: net-work [archit.] tracery [rail] system: lines [pl] [similitrav.] ½-tone screen | — de fils de fer. Barbed-wire entanglements
RÉSÉDA mign'ouette [mim'ye-net']

RÉSERVATION — [rez-eur-vèche-nn]
RÉSERVE [rézairv] — [chasse] preserve [lieu] store | à la — de ... Except | En —. In reserve: spare ...: by me [ou him, her, etc.]
Mettre en —. To lay [ou put] by | Faire des —s. To make a reserve | Sans —. Without reserve: unreserved (-ly) | Se tenir sur la —. To be on one's guard: to be reserved
Réservé -e *a.* reserved: 'shy' [salon] private
RÉSERVER *va.* to reserve: to save up: to keep ... in store: to keep back | Se —. To reserve to o'self: to bide one's time: to 'hold back'
RÉSERVISTE soldier belonging to the reserve
RÉSERVOIR — [à poisson] pond [tech] tank | *Phume* —. Fountain-pen | — à essence, **RÉSIDENTE** — [P3] [Petrol-tank]
RÉSIDENT — [P3] envoy: resident minister
RÉSIDER *va.* to reside [fam] to live [fig] to rest: to consist (en, in)
RÉSIDU residue | **RÉSIGNATAIRE** resignee
RÉSIGNATION — [P3] [ang. pr. zigg-né]
Résign'er *va.* to resign [re-zainn] Se —. To be resigned: to submit [cancel]
RÉSILLIATION "cancelling | **RÉSILIER** *va.* to **RÉSILLER** net: hair-net [tech] lead glazing
RÉSINE resin | **Résineux** -euse *a.* resinous

REP

ENGLISH-FRENCH

RES

REPULSE [ri-peulce] To meet with a —, Es-suyer un échec, un refus
— *va.* repousser: rebuter: refuse
Repul'sive [-looking] [ri-peull-civv] *a.* repoussant [thing] rebutant
Repur'chase [peur-tchess] *va.* racheter
Rep'utable [you-te-be-l] *a.* honorable: considéré | —bly *ad.* avec honneur
REPUTE [ri-pioûte] réputation: estime
—d *a.* réputé: qui passe pour: censé
REQUEST demande: prière [in law] requête | At the — of, à la D de ... | Much in —. Très demandé: très recherché [in fashion] à la mode: en vogue
Request *va.* [to require] inviter (to, à) [to ask] demander (de) [as a favour] prier (de)
Requ'ire [i ai] *va.* [to insist] exiger: requérir [ask] demander [need] avoir besoin de [must have] falloir [V. Table 73] It would — ..., Il faudrait ... | The ... —d by law, Le ... voulu par la loi | ... if —d, ... si on le désire
REQUIREMENTS [pl] qualités requises: exigences | To meet these —. Remplir toutes ces conditions [V. also Requisites]
REQUISITE [kouizit] condition requisite: nécessaire [a.] requis: nécessaire | Travelling —s, Toilet —s, Articles de voyage: objets de toilette | Office —s, Fournitures de bureau
REQUISITION [x<] réqu[call to ...] convo-cation | — *va.* réquisitionner | In great —. Très demandé [pense]
REQUITAL [ri-kouai'-l'] revanche: récom-pense
Requit'e [kouait] *va.* rendre: rendre la pa-reille (à) récompenser
RERÉDOS [rire-doss] retable
Rescind *va.* rescinder: annuler: abroger
Res'cue *va.* délivrer: sauver [de] arracher (à)

RES'CUE [ress'kion] délivrance: sauvetage | To come to the —. Venir à la rescousse
RES'CUER [ress'kion-er] sauveur: libérateur
RESEARCH [ri-se-r-tche] recherche
RESEMBLANCE [ri-zemm'-ble-nnce] ressem- blance: rapport | **Resem'ble** *va.* ressembler à
Resent [re-zennit] *va.* ressentir: conserver le souvenir de | —MENT ressentiment
RÉSERVATION [vèche-nn] réserve | Mental —. Restriction mentale: arrière-pensée
RÉSERVE [ze-rv] réserve [va.] réserver | Naval —. Inscription maritime | Naval — men. Inscrits maritimes
— **FUND** [fe-nndd] fonds de prévoyance
Reser've'd [ri-ze-rvde] *a.* réservé | — **SEAT** place prise en location
Resi'de [zavid] *vn.* résider: demeurer (at, à)
RÉSIDENTENCE résidence: logement: maison [in law] domicile | Country —, Maison de campagne: château
RÉSIDENT [rèzi-de-nnt] résident: habitant | The English —S, La colonie anglaise
— *a.* résidant [pupil, or medical student, etc.] interne | **Resident'ial** [che-y] *a.* avec maison de maître | **Resident'iality** [che-ré] *a.* ... en résidence: résident
RÉSIDUARY LEGATEE légataire universel
RÉSIDUE reste: reliquat [chem] résidu
RÉSIDUUM [you-e-nm] [chem] résidu
Resi'gn [zainn] *va.* [office, etc.] donner sa dé-mission: se démettre (de ...) démissionner [claims, etc.] céder: renoncer à [a living] résigner | — one's self to, Se résigner à ... | —e'd *pp.* résigné | To have —e'd, [officer] Être démissionnaire | **RÉSIGNATION** [on pr. rêzigg-nèche-nn] résignation: soumission | To send in one's —. Donner sa démission

RES

FRANÇAIS-ANGLAIS

RES

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

RÉSIPISCENCE | Venir à —, To amend
RÉSISTANCE — [des matériaux] strength |
Plat [ou Pièce] de —, Principal dish; joint: 'good substantial joint': 'main thing' | — à la traction, Tensile strength
Résister *vn.* to resist (à, ...) | to offer resistance (à, to) | to 'stand': to hold out (against)
Résolu-e *a.* resolute: determined (à, to)
Résolvable *a.* solvable
RÉSOLUTION *ad.* resolutely
RÉSOLUTION —: determination [en, into] resolving: reduction [dr] cancelling [—]
Résolvons, [etc.] *V.* Résoudre | **RÉSONANCE**:
Résonnant-e *a.* resonant: resounding [voix] sonorous | **RÉSONNEMENT**: resounding
Résonner [s like ss] *vn.* to ring [ou strike, ou sound] again
Résonner [s like z] *vn.* to resound (de, with) to clank: to clang
Résoudre [s like z] *va.* (2 pp.'s. *V.* Table 54) to resolve: to determine: to settle: to induce [dr] to cancel [en] to reduce (to) dissolve (into) to convert | — C D à faire *une chose*, To induce C D to do a thing | — de faire *une chose*, To determine to do a thing | Se —, To resolve (en, into) to determine: to 'make up one's mind' (à, to) to bring o's (to)
RESPECT: [respaj] — [respèkt] Je suis avec —, etc., I remain, most respectfully, ... [*V.* Foire: Self] Avoir le — humain, To fear what people may say | Sauf votre —, With all deference to you, ... [Un paysan dirait, 'Saving your presence'] Tenir en —, To hold ... in check: to keep ... at a respectful distance
Respectable *a.* — [-ment]-bly

Respecter *va.* to have (some, ou a great) regard for: to respect [antiq.] to spare | Se —, To respect one's self [ou each other]
Respectif-ive *a.* —ive [-vement]-ly
Respectueux-euse *a.* respectful [-sement]
Respirable *a.* fit to breathe [-ly]
RESPIRATEUR —tor [a.] respiratory
RESPIRATION — [méd] — [fam] breathing
Respiratoire *a.* respiratory [spai-re-te-ré]
Respirer *v.* to breathe [ea. î] [fig] to sigh: to long [for] [*V.* PICTURE] Je respire! Now! I can breathe freely again! [de, with]
Resplendir *vn.* to shine: to be resplendent
Resplendissant-e *a.* resplendent: dazzling
RESPLENDISSEMENT — splendor: dazzling S
RESPONSABILITÉ — responsibility — des PATRONS — employer's liability
Responsable *a.* respon'sible: accountable: liable (de, for: envers, to)
RESSAC surf | — violent, Heavy S
Ressaigner *v.* to bleed ... again
Ressaisir [or Se — de,] *v.* to seize ... again: to take possession of ... again
Ressasser *va.* to keep on repeating: to shake
RESSAUT — projection [up]
Ressauter *v.* to leap ... again: to project
Resseller *va.* to saddle ... again
(**RESSEMBLANCE** resemblance **es**)
Ressemblant-e *a.* [l'un à l'autre] (very much, etc.) alike [portrait] good [likeness] Peu —, Not much like (à, ...)
Ressembler *vn.* [à, ...] to resemble [fam] to be like | Se —, To be (very much, etc.) like each other | Qui se ressemblent s'assemble, 'Birds of a feather flock together' [*V.* PEA]

em as on

RES

ENGLISH-FRENCH

RES

RES'IN [rèzim] *résine* [for violins] colophane
Res'inous [rèzi-ne-ss] *a.* résineux
Resist *va.* résister à [plein de résolution]
Res'olute [rè-ze-toute] *a.* résolu: déterminé: —ly *ad.* résolument: de pied ferme
Resol'v'able [ve-be-l] *a.* résoluble
RESOL'VE *résolution* | — *v.* se décider (on, to, à) [into, en] résoudre: se r
Res'onant *a.* sonore: résonnant
RESORT [rè-zort] *recours: ressource* [place] rendez-vous | Place of —, Lieu fréquenté | Seaside —, Station balnéaire: plage | Summer —, Winter —, S. d'été, d'hiver
Resort *vn.* [to, à] avoir recours [go, repair] se rendre [haunt] hanter: fréquenter
Resou'nd [ri-zaound] *vn.* résonner (with, de) [va.] répéter [fame] célébrer
RESOU'NDING [ri-zaound] *ad.* résonnement [a.] résonnant: retentissant
RESO'URCE [re-sorce] *ressource: esprit d'initiative* | As a last —, Comme dernière R
RESPECT —c't' **es**: *estime* | In this —, Sous ce rapport | In other —s, à d'autres égards | With — to, En ce qui touche, concerne: quant à | Out of — to, Par considération pour | My —s to ... Mes respects à ... | To pay one's —s to, Présenter ses R's à: saluer | Without — of PERSONS, sans acception de personnes

Respec't *va.* respecter: avoir égard à | As —s ..., —ing ..., Quant à ...
RESPECTABLE/ITY *honorabilité: considération: crédit*
Respec't'able [te-be-l] *a.* —: honorable: considéré: très bien: comme il faut [of things] honorable | — PE'O'PLE, Des gens comme il faut [*V.* Confiance] —ably *ad.* très bien: comme il faut [live] honorablement
Respec't'ed *a.* respecté
Respect'ful *a.* respectueux —euse [-lly, -ment] I remain, —lly, Je suis avec respect, ...
Respec't'ing prep. en ce qui touche: quant à
Respec't'ive *a.* —tif [-ly, -tivement] [te:r]
RES'PIRATOR —ateur [mil] masque protec-
RES'TITE [ress'piti] *répit* [law] sursis — *va.* [law] accorder un sursis à
RESPLEN'DENCE *splendeur: éclat*
Resplen'dent *a.* resplendissant (with, de)
Respond [o dans sort] *vn.* répondre (to, à) —ENT répondant [law] défendeur —eresse
RESPON'SE [risponce: o dans sort] *réponse* [of congragation] répons [poet, fig] écho
RESPONSIBIL'ITY [riss-pom-se-bil'-e-té: o dans sort] *responsabilité* | On his own —, Sous sa propre R: de sa propre autorité
Respon's'ible [risponn'se-be-l] *a.* —sable **es** | To be — for, Répondre de: être responsable de

RES

FRANÇAIS—ANGLAIS

RES

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings. see the various words without the prefix RE...

RESSEMELAGÉ new-soling
Ressemeler *va.* to new-sole
Ressemeler *va.* to sow ... again [resentment
RESSENTIMENT [mé] slight return [colère)
Ressentir *va.* (Table 18) to feel : to feel the effects (of) to show | — vivement. To feel ... keenly | Se —. To feel : to still feel from : to feel [ou show] the effects of [de, ...] to resent
RESSERRE lock-up store [C
RESSERREMENT closeness : tightness : closing up (of) [du ventre] confinement [du cœur] heaviness
Resserrer *va.* to tighten : to draw ... closer : to close up. to tie ... again [le ventre] to bind : to be binding [replacer] to put ... away again [fig] to restrict : to narrow : to contract [♣] to take in [typ] to lock up ... again | Se —. To tighten : to restrict one's self (dans, to) to get more intense [ventre] to become confined [dépense] to get 'tighter' [ou heavier]
RESSORT spring : elasticity : force : incentive : energy [dr] jurisdiction | ... à —. Spring-... | En dernier —. Without appeal | Grand —. Main-S | — spiral, Hair-S | Pas de mon —. Out of my department [fam] 'not in my line' | Faire jouer tous les —s, [fig] To use all the means in one's power | N'agir que par —. To be lacking in initiative
Ressortir *va.* (Table 19) to go out again : to show [ou to stand] out [dr] to be under the jurisdiction (à, of) Faire —. To bring out : to set off : to show ... distinctly
Ressortissant *e a.* depending (à, on) in the jurisdiction (of)
Ressouder *va.* to solder ... again
RESSOURCE resource [C] Un homme de —. A man fertile in expedients [tion
RESSOUVENANCE remembrance : recollection
RESSOUVENIR remembrance : memory | Se —, *vr.* (Table 15) to remember (de, ...) Faire —. To remind (de, of)
RESSUAGE sweating [métal] roasting

Ressuer *va.* to sweat [métal] to roast
RESSUI lair
Ressusciter *va.* to revive [les morts] to raise [vn.] to rise from the dead
Ressuyer *va.* to dry | Se —, To dry
RESTANT remainder | — *e a.* remaining | Bureau —, Poste —, 'To be left till called for'
RESTAURANT '—' : dining-rooms [pl] chop-house : eating-house [aliment] strengthening thing | — *e a.* restorative
RESTAURATEUR restorer : keeper of a restaurant [ou chop-house] restaurant-keeper
RESTAURATION restoration [rêche-*nn*] [en Suisse, etc.] restaurant
Restaurer *va.* to restore : to refresh : to revive : to 'set ... up' | Se —, To take (some) refreshment
RESTE remainder : rest : remnant [fig] last penny : 'all' | Au —, Du —, But then : yet ... : however : besides : after all : with that | De —, Left : over : enough and to spare : only too much [ou too well] En —, In arrears : behindhand | Et le —, And so on : and so forth | Il ne demande pas son —, He doesn't want any more : he has had enough of it | De 6 ôtez 4, reste 2, 4 from 6 there remains 2 |
RESTES [pl] remains [fam] leavings : scraps
Rester *va.* (conj. with Être) to remain : to stay : to keep : to stand [s'arrêter] to stop | J'y reste ! Here I shall stay ! | — debout, To stand : to be standing | — tranquille, To be [ou keep] quiet | En — à, To leave off at ... | Son nom est resté —, His name has remained ... | Il ne reste que —, There is nothing left but ... : there is [are] only ... left
Restituable *a.* repayable : ... that can be re-
Restituer *va.* to return : to restore [stored
RESTITUTEUR ... who has restored (a lost passage) [ration
RESTITUTION — [monument, etc.] resto-
Restreindre *va.* (Table 58) to limit : to restrict (à, to) Se —, To limit o'self

RES

ENGLISH—FRENCH

RES

REST repos [home] asile [bearing] appui [for lance] arrêt [remainder] reste [mus] pause : soupir [of a lathe] support [slide —] chariot | At —, En repos | Set at —, Résolu : éclairci | In —, [lance] En arrêt | A day's —, Un jour de repos | A good night's —, Une bonne nuit | To go to —, [person] Se retirer | To take a little —, Prendre du repos : se reposer | Semibreve —, Pause | Crotchet —, Soupir | Quaver —, Demi-S
Rest *vn.* [— one's self] se reposer : se délasser [sleep] dormir [be at —] reposer [lean, to be supported, on, sur] s'appuyer [to be (satisfied, etc.) être | It —s with him to say ... C'est à lui de dire ... | The decision —s with C D, C'est à C D à [or de] décider
 — *va.* reposer : appuyer : baser (on, sur)
Restful *a.* ... qui donne du repos : tranquille
REST'-HARROW arrête-bœuf
RESTING-PLACE [pièce] lieu de repos | Last —, Dernière demeure

Res'tive [tivv, i très bref] *a.* rêtif
Rest'less *a.* ... sans repos [unquiet] remuant [passions, etc.] turbulent | — NIGHT *nuit agitée* : nuit blanche | —ly *ad.* sans repos : sans cesse : avec agitation
REST'LESSNESS agitation : inquiétude : turbulence [at night] insomnie
RESTORA'TION [rêche-*nn*] (buildings : dynasties) restauration [re-establishment] rétablissement [giving back] restitution
RESTO'RATIVE [i bref] [ê a.] restaurant
Resto're *va.* [buildings, a dynasty] restaurer [health, a text, etc.] rétablir [confidence, etc.] ramener [give back] rendre [things stolen] restituer [rateur des cheuven
RESTO'RER restaurateur | Hair —, Régéné-
Restra'n [ristrêne] *va.* (prevent) empêcher [check] réprimer : restreindre
RESTRAINT [ai é] contrainte : restriction [curb] frein | Without —, Sans entrave : sans contrainte

RES

FRANÇAIS-ANGLAIS

RET

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'

For further renderings, see the various words without the prefix RE...

Restrictif -ive a. ...ive
RESTRICTION — [mentale] reservation
Résultant -e a. resulting
RÉSULTANTE — t
RÉSULTAT result : outcome
Résulter *vn.* [de, from] to result : to follow : to be shown [paraître] to appear
RÉSUMÉ ' — : summary : epitome [des débats] summing-up | Au —. En —. In short : upon the whole | **Résumer** *va.* to sum up
RÉSURRECTION — [che-nn]
RETABLE altar-screen
Rétablir *va.* to restore : to re-establish [dans, in] to reinstate | — ses affaires. To retrieve one's position | Se —, [en santé] To recover : to be getting well again
RÉTABLISSEMENT restoration : re-establishment : recovery : repair : revival
RETAILLÉ fresh cut : cuttings [pl] —' *va.* to cut ... again
RÉTAMEUR tinker
'Retaper' *va.* to do up [candidat] to 'plough'
RETARD delay | En —, Late : behind time [de, with] behindhand [compte] overdue [montre, pendule] too slow [de, by] Avoir du —, To be behind time | Le train est en — de 20 minutes. The T is 20 minutes late [ou behind time]
RETARDAIRE defaulter : ... who is behindhand, in arrear, ou late : late comer
RETARDEMENT delay : putting off
Retarder *va.* to delay : to put off : to hinder [pendule] to put back [vn.] to be late [montre, etc.] to be too slow : to be losing | Je retarde de 10 minutes, My watch is 10 m. slow
Retindre *va.* (Table 58) to dye ... again
Retenir *va.* (Table 15) to get hold of ... again : to keep ... back : to retain : to confine : to hold in [arith] to carry [engager] to engage [une place] to secure : to reserve [commander] to bespeak [se souvenir de ...] to remember |

On m'a retenu à dîner, They made me stay to dinner | Se —, To keep : to maintain one's self : to check [ou contain] o's : to keep back : to catch hold [à, of] to be remembered
RÉTENTION [méd] — [dr] reservation
Retentir *vn.* to resound [de, with] [fig, fam] to make a noise | **Retentissant** -e a. resounding
RENTISEMENT — resounding | Avoir un —, To be a good deal talked of : to create a deep impression
Retenu -e a. reserved : modest [pp.] engaged, etc. [V. Retenir] secured
RETENUE reserve : modesty : moderation [somme] deduction [d, +] gu-yroope | '2 de —, Two ['carried over'] Mis en —, [écolier] 'Kept in' | Palan de —, Sheet-tackle : vang : relieving-tackle
RÉTICENCE — : omission : reserve
Rétif -ive a. restive : stubborn
RÉTINE retina
RETIRATION backing | Presse à —, Per-
RETIRÉ retiree [paper] [fecting machine]
Retiré -e a. retired : solitary | Vivre —, To lead a retired life
Retirer *va.* [de, from] to draw back [ou in, ou out] to take [de, from, out of, off] dans, into] [recueillir] to get : to obtain : to extract : to withdraw : to recall [vn.] to retire | Se —, To retire (à, dans, to) to go off : to go out [ou away] to leave the room : to go to bed : to
RETOMBÉE [m nasal] bend : spring [shrink
Retomber [m nasal] *vn.* to fall [dans, into ...] again : to relapse : to fall [sur, upon]
'Retoqué' *pp.* 'ploughed' : 'plucked'
RETORDAGE twisting
Retordre *va.* to twist : to twist ... again | Du fil à —, A deal of trouble
Rétorquer *va.* to retort
Retors -e a. twisted | Homme —, Shrewd fellow [fam] 'cute one' : deep customer

RES

ENGLISH-FRENCH

RET

Restrict' *va.* restreindre : limiter (to, à)
RESULT [ri-ze-ite] résultat (of, de) suite — *vn.* résulter (from, de)
Resu'me [ri-ziotime] *va.* reprendre : continuer
RESUMPTION [pr.-ze-mmpp-che-nn] reprise : continuation [citer
Resuscitate [ri-ce-ci-téte, i] brefs] *va.* ressusciter
Re'tail [ri-téte] *va.* détailler [gossip] débiter : colporter [a.] au [or de] détail | To sell by — Vendre au détail
RE'TAILER [té] détaillant -e : marchand -e au détail [of news] colporteur -euse
Retain [ri-téne] *va.* retenir : conserver
RETAI'NER [fee] provision : honoraires [pl] —S [pl] gens : vassaux : suite (sing)
Retain'ing a. | — FEE provision | — WALL mur de soutènement [reprendre
Retake [a é] *va.* [imp. Retook : pp. Retaken]
Retal'iate [ri-tal'-éte] *vn.* [upon, à] rendre la pareille [upon, envers] user de représailles
RETALIA'TION [-liéche-nn] revanche : représailles [pl] [law of —] peine du talion
Retal'atory [te-ré] a. ... de représailles

Retard' *va.* retarder | —ING retard
Retch *vn.* avoir des haut-le-cœur
RETCH, **RETCH'ING** haut-le-cœur
RETENTION [che-nn] conservation [med] ré-tention | **Reten'** /ive a. [med] rétentif | A — memory. Une mémoire fidèle [or sûre]
RETENTIVENESS faculté de retenir : ténacité [of memory] fidélité : sûreté
Ret'icent a. qui ne dit pas tout ce qu'il pense : réservé (about, sur, au sujet de)
Retic'ulated [you-lé-té-d] a. réticulé
RET'ICULE [kioule] — — : ridicule
RET'INUE [miou] suite : cortège
Reti're *vn.* se retirer [va.] retirer | To — from business, Se r. des affaires | To — with-in o's. Descendre en soi-même
Reti're'd a. [tradesman, etc.] retiré [former, old] ancien [superann.] retraité
RETIREMENT retraite
Reti'ring a. [disposition] modeste : réservé : qui s'efface [pension] de retraite [pers. leaving office] en retraite | — **FUND** caisse des retraites

RET

FRANÇAIS-ANGLAIS

RET

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

RETOUCHE touching up : after-touch [*phot*] retouching [pitre à —, Retouching desk]
Retoucher *va.* to touch up : to retouch | **PUR-RETOUR** return (voyage) return journey [↔] homeward voyage (de tour) winding : bend : turn (dr) reversion | Aller et — [prix] 'There and back' | Billet d'aller et —. Return ticket | De —. Return ... : returned : back again [V. Return. ang] [↔] homeward (voyage) De — chez moi. Back : on my return (home) Dès son —. Directly he (*she*) comes back, came back | En — de. In return for | Etre de —. To be back : to have returned | Faire — à —. To revert to ... | *Podée* de —. Quarter-block | Sur le —. [fig] On the decline : getting old | Sans —. For ever : 'for good' : 'for good and all' [perdu] hopelessly — *de flamme*, Back-**RETOURNE** trumpet-card [firing]
Retourner *v.* [à, to] to return : to go back [sol. etc.] to turn up | 'De quoi il retourne,'. What is going on | — sur ses pas. — en arrière. S'en —. To go back | Se —. To turn : to turn round
Retracer *va.* to retrace [ri-tréce] to tell : to relate | Se —. To call to mind [à, to] to recur
RETRACTATION — [têche-ni]
Rétracter *va.* [& Se —, tr.] to retract
Retraire *va.* (Table 40) to redeem [shrinkage]
RETRAIT *re-purchase* : withdrawal [volume]
Retrait *-e a.* poor : shrinking : light
RETRAITÉ [de. from] retreat : shelter : resort (de. of) superannuation : retiring pension [V. Old-age] [*des affaires*] retirement [tech] shrinkage : loss [mur] set-off [*arch*] recess [com] renewing : 'kite-flying' [X] retreat | Battre la —. To beat a retreat [à la brune] to beat the tattoo | Mettre à la —. To pension off | Battre en —. To beat a retreat | De —. Retiring | En —. Retired | Prendre sa —.

To retire on a pension | Se mettre en —. To go into retirement | Caisse de —. Superannuation fund | Palan de —. Train tackle
Retraité *-e a.* ... pensioned off
RETRANCHEMENT retrenchment : cutting off : suppression [*arch*] recess [X] intrenchment
Retrancher *va.* to retrench [de, à, from] to cut off : to take away [X] to intrench | Camp —ché. Intrenched C | Se —. To retrench [X] to intrench one's self : to shut one's self up (sur. dans. in) [à, to] to confine o's
Retravailler *va.* to work ... over again : to go over ... again : to touch up
Retraverser *va.* to cross ... again
Rétréci *-e a.* contracted : narrow : limited
Rétrécir *va.* to confine : to narrow : to straiten [drap, etc.] to shrink | Se —. To shrink up : to grow narrow [méd] stricture
RÉTRÉCISSEMENT contraction : shrinking :
Retremper [m nasal] *va.* to temper ... again : to soak ... again : to strengthen
Rétribuer *va.* to remunerate : to repay
RÉTRIBUTION — *sa* remuneration : salary : payment : repayment : fee
Rétroactif *-ire a.* retrospective
Rétrograde *a.* — [aug. pr. grède] — *v.* to go backwards : to go back
Rétropédaler *vn.* to back-pedal
Rétrospéctif *-ive a.* —ive [ment] *-ly*
RETOUSSEMENT turning up : tucking up
Retrousser *va.* to turn up : to tuck up [*ver-gues*] to truss to' | 'Se —'. To tuck up one's dress | Nez retroussé. Turned-up nose
RETOUSSIS tucking up : facings [pl]
Retrouver *va.* to find : to find ... again : to meet with ... again | Se —. To find one's way again (etc.) to be found again : to meet
RÉTROVISEUR reflector (on motor-car) [again]
RET'S [ray] net [fig] snare

RET

ENGLISH-FRENCH

RET

RETORT *réplique* [chem. and gas] *cornue*
Retort *va.* répliquer [cast back] renvoyer
Retouch' [ri-teuche] *va.* retoucher
—ING [phot.] *retouche*
Retra *ce* [ri-tréce] *va.* [events, etc.] remonter à | To — one's STEPS. Revenir [or retourner] sur ses pas
Retract *vn.* se rétracter [*va.*] rétracter
RETRACT [ritrite] *retraite* *sa* [*vn.*] se retirer [X] battre en retraite
Retrench *va.* retrancher [*vn.*] se r
—ING. —MENT retrenchement
RETRIBUTION [bioûche-ni] *sa* récompense
Retrie *ve* [ritrêve] *va.* rétablir : recouvrer [a loss, a fault] réparer
RETRIE *VER* chien de chasse qui rapporte
RETROSPECT regard jeté en arrière (sur) *revue* | More pleasant in the prospect than in the —. Plus agréable à envisager dans l'avenir que dans le passé
Retrospec *tive a.* rétrospectif : rétroactif
RETUR *N* [ri-te-rne] [coming, going back, and requital] retour (from. de : to, à) [getting in. etc.] rentrée [law and things borrowed] ren-

voi [profit. on. sur] profit [balance-sheet] bilan [official —] état : relevé : dossier [of a candidate] *élection* | — home. Retour au foyer | In — for. En retour [or récompense] de | On my —, à mon retour : comme je revenais chez moi | To make some — for. Reconnaître : payer de retour | 'Second —', [TICKET] *Seconde* aller et retour | — JOURNEY. — VOYAGE, retour | -MATCH *revanche* | By — of POST, Par retour du courrier | — WIRE fil de retour | On sale or — [com] En dépôt : en communication | —S [pl] état : compte rendu : chiffres [pl] [com] rendement : recettes [pl] Official —s. Relevés officiels | Our —s are £1000 a year. Nous avons un roulement de 25,000 fr. par an | Many happy —s, [V. FÊTE]
Retur *n va.* rendre [send] renvoyer [money] rembourser [elect] élire | — *vn.* [go back] retourner [come back] revenir (from, de : to, à, en) He is [on has] —e'd. Il est de retour | —e'd **CONVICT** forçat libéré | —'able [e-be-l] *a.* restituable [law cases] de renvoi
RETURN *ING OFFICER* fonctionnaire chargé de surveiller les opérations électorales

RÉU

FRANÇAIS—ANGLAIS

REV

Le préfixe **RÉ** correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix **RE**...

RÉUNION — : union : collection : gathering : [assemblée] assembly : meeting | — *politique*, Political M
Réunir *va.* to re' unite : to join : to collect : to assemble : to gather together : to reconcile | Tous réunis, All together | Se —, To reunite : to meet [ou gather] together : to join
Réussir *va.* to succeed (à, in ...ing) to be a success : to do : to get on : to turn out (well, badly) Très réussi, Very successful
RÉUSSITE success [issue] upshot
Revaloir *va.* (Table 26) to return : to pay | Je vous revaudrai cela! 'I'll serve you out!'
REVANCHE revenge : return : ...'s turn [jeu] return match ou game | à charge de —, One good turn deserves another | En —, In return : 'to make up for it' | Prendre sa —, [partie] To try again
Rêvasser *va.* to keep dreaming : to muse (à, *RÉVASSERIE* musing [of
RÉVASSEUR [fig] dreamer | *RÈVE* dream
Revêche *a.* harsh : crabbed : cross-grained
RÉVEIL 'awaking : morning call [pendule, fam] alarm [X] reveille [relig. et fig] revival
RÉVEILL'E-MATIN — alarm [le coq] Chanticleer [bot] euphorbia | C'est un agréable — de ...! It's not a bad thing to wake up and find ...!
Réveill'er *va.* to wake : to rouse : to call [fig] to awaken : to excite [V. Rake, ang.] Se —, To wake : to rouse up
RÉVEILL'ON — Christmas-eve supper
RÉVÉLATEUR — *TRICE* revealer (de, of) Informer [phot] developer [a.] ... which shows ...
RÉVÉLATION — [en ang. la comme *lé*] disclosure | **Révél'er** *va.* to reveal : to disclose | Se —, To reveal [ou disclose] one's self : to make one's appearance
REVENANT — ghost [a.] pleasing | — **BON** [pl. —s—s] profit [casuel] perquisite
REVENDEUR — *EUSE* retailer : broker : petty dealer | — *euse* à la toilette, Second-hand dealer (in ladies' dresses)
REVENDIGATION — claim : claiming
Revendiqu'er *va.* to claim
Revendre *va.* to sell ... again | ... à —, [fig] Enough and to spare of ...
'REVEZENEZ-Y' | Avoir un petit goût de —, To be nice and appetizing [provincial, to taste 'moreish']

Revenir *vn.* (Table 15) to come back : to return (de, from : à, en, to) [à soi] to come to one's self again : to 'come to' [se calmer] to recover o's [en, in] to be re-established : to be restored (to) [aliments, vulg.] to rise on the stomach [repousser] to come up, out, again [*maladie*] to come on again [se réconcilier] to come round again [plaire] to please [coûter] to 'stand one in' : to cost [résulter] to have [changer d'avis] to change one's mind : to think better (of it) Faire — ..., To bring ... round [ou to', ou back, etc.] [*cuisme*] to parboil : to 'warm' | — sur l'eau, To come to the front again | — sur ses pas, To retrace one's steps | Ce mot ne me revient point, I can't think of the word | Il me revient que ..., I hear ... | Il ne m'en revient rien, I don't get anything by it | Je n'en reviens pas! I can't get over it! That beats me! | J'en reviens toujours, I soon get over it | J'y reviens toujours, I keep coming back to it constantly | 'Revenons à nos moutons,' But to return (to our subject) Cela revient à dire ..., This amounts to saying ... : that is very much like [ou, the same as] saying ... | En — au **MÊME**, To come to the same thing | S'en —, To return
REVENTE re-sale | De —, Second-hand
REVENU income [d'état] revenue [V. Impôt]
REVENUE new growth (of wood)
Rêver *v.* to dream (de, à, of) [être en délire] to be delirious : to rave (about) [réfléchir, à, of] to think seriously [poét] to dream (of ...)
 Vous rêvez! You're dreaming!
RÉVERBÉRATION — **RE**
RÉVERBÈRE reflector : street-lamp : gas-lamp | Four à —, Reverberatory furnace
Réverbérer *va.* to reverberate **RE**
Reverd'ir *va.* to get green [ou young] again — *va.* to paint [ou colour] ... green again
RÉVÉRENCE — : bow [des femmes] courtesy
Révérencieusement *ad.* | Très —, With all reverence | **Révérencieux** — *euse* *a.* reverential [fam. & iron.] 'bowing and scraping'
Révérénd — *e a.* — **d** | **Révéréndissime** *a.* [fam. & iron.] 'most reverend'
Révére'r *va.* to revere : to give ... reverence
RÉVERIE (day) dream : fancy : musing : rav
Revernir *va.* to varnish ... over again [ing
REVERNISSAGE re-varnishing

REU

ENGLISH—FRENCH

REV

Reun'ite [ri-you-nâite] *va.* réunir [vn.] se r
Revea'l [ri-vîle] *va.* révéler
REV'EL *débauche* : 'bombance' : orgie
REV'el *v.* se plainre (in, à, dans) faire 'bombance'
REV'ELLER noceur, noceuse : viveur : ... qui mène joyeuse vie
REV'ELLING orgies (pl) **REV'ELRY** festin
REVEN'GE [venj] vengeance [fun] *revanche* [va.] venger : se venger de | —ful *a.* vindicatif | —fully *ad.* par vengeance
REVENUE [rêv'-e-niôu] revenu : fisc | Loss to the —, Perte pour le Trésor
 — **CUTTER** patache

Rever'berate [veur'-be-rête] *va.* [heat] réverbérer [sound or light] renvoyer (le son, la lumière) [vn.] retentir (with, de)
REVERBERA'TION [rêche-ni] *répercussion* [heat] *réverbération* [light] *réflexion*
REVER'BERATORY **FUR'NACE** four à ré-
Reve're [ri-vîre] *va.* révére'r [verbère
Reve'rence *va.* révére'r
Re've'rend *a.* vénérable [in title] 'révére'r' | 'The — ...', 'L'abbé ...' : 'Monsieur l'abbé ...' : 'Le révére'nd père ...'
Re've'rent, **Re've'rential** *a.* révére'ncieux
Re've'rently *ad.* avec *vénération*

REV

FRANÇAIS-ANGLAIS

RHÉ

Le préfixe RE correspond souvent au mot anglais, 'again.'
For further renderings, see the various words without the prefix RE...

REVERS back : other side [le mauvais côté] wrong side [botte] top [coup] back-stroke [de fortune, d'une monnaie] reverse | à — de soie, With silk facings [V. Médaille] L'amure de —, The lee tack
Reverser va. to pour ... out again : to pour back [com] to transfer [sur, to]
RÉVERSIBILITÉ [law] reversion
Réversible a. revertible [sur, to]
RÉVERSION — [ri-ve-r'che-m] casing
REVÊTE-MENT — lining [tech] casing : facing
Revêtr va. (Table 21) [de, with] to clothe : to invest [mettre] to put on [doubler] to line : to cover : to case [fig] to assume | **Revêtu** de, clad in : bearing : covered on lined with
REVEUR -EUSE dreamer [a] dreamy
REVIENT — | Prix de —, Net cost (of production)
REVIEMENT — tacking about [fig] reaction : turning round : complete change [com] transfer | **Revirer** va. [— de bord] to tack about [fig] to turn round again
Réviser va. to revise [vaîze] to examine into
RÉVISEUR reviser [vaî] examiner [—, again
RÉVISION — [vi-je-m, i bref] review | Conseil de —, Board of examiners for recruits, or for horses liable to military service
Revisiter va. to revisit
Revivifier va. to revive : to regenerate
Revivre va. (Table 70) to revive : to come to life again | Faire —, To revive : to bring ... to life again
Révocable a. — [moval from office
REVOCATION — [vokéche-n] dismissal : re-
Revolei prep. here again : once more : see ... again | Me — ! Here I am again!
Revolla prep. there again : once more : see ... again | Le — ! There he is again!

Revolr va. (Table 29) to see ... again : to look over ... again [typ. etc.] to revise | Au —, ' — : Good-bye for the present ! | Se —, To see each other [one another] again
Revoler v. to fly again : to steal ... again
Révoltant -e a. revolting : shocking
RÉVOLTE revolt : rebellion | **RÉVOLTÉ** reb'el
Révolter va. to stir ... up to rebellion : to make ... rebel' : to shock | Se —, To rebel' : to rise (against) to be shocked
Révolu -e a. accomplished : full | J'ai 40 ans —, I have completed my 40th year
RÉVOLUTION — [va] [toîche-m] — **NNAIRE** revolutionary [a.] revolutionary
Revolutionner va. to revolutionize : to upset
REVOLVER [rayvolvaîr] — [en ang. on pr. ri-volve-r'] — à 6 coups, 6-chambered R
Revoinir va. to throw ... up again
Révoquer va. to revoke [fonctionnaire, etc.] to remove ... from office [renvoyer] to dismiss | — en doute. To call in question
REVUE review | Faire la — de, To look over | Passer en —, To review
REZ-DE-CHAUSSÉE ground-floor | Au —, On the G [V. Ground]
Rez -mur ad. in the clear
RHABILL-AGE repairing
Rhabill'er va. to repair [habiller] to dress ou clothe ... again : to dress (for dinner)
RHABILL'EUR mender : tinker : 'bone-setter'
Rhénane a. Rhenish [va]
RHÉOSTAT — [ter']
RHÉTEUR rhetorician [par dénigrement] 'spou-
RHÉTORICIEN rhetorician [the name given in French colleges to pupils of the class of Rhetoric, the highest class but 'Philosophie' for the study of classics]

REV

ENGLISH-FRENCH

RHE

REVER'SAL [riveur'ce-l. i bref] cassation
REVER'SE revers : échec : inverse | The — of, le contraire de | The very —, Tout l'opposé ! The — **WAY** [coming.] En sens inverse — va. renverser : appliquer ... en sens inverse [law] casser | To — the engines, Faire machine arrière : changer la marche
REVER'SIBLE COAT vêtement sans envers
REVER'SING GEAR mécanisme de renversement : appareil de changement de marche — **LEVER** levier de changement de marche
REVERSION [law] réversion : survivance
Rever'sionary [che-ne-re] a. réversible
Revert va. [law] retourner (to, à) [a subject] revenir (to, sur)
Revic't'ual [ri-vitt'-l] va. ravitailler
REVIC'T'UALLING ravitaillement
REVIEU' [ri-riou] revue [retrospect] examen [criticism] critique : article : compte rendu [va.] [X, and survey the past] passer en revue [criticize] faire le compte rendu de : faire un article sur | Copies for —, Exemplaires pour compte rendu | In — **ORDER**, en grande tenue
REVIEW'ER critique : rédacteur (d'une revue)
Revil'e [i ai] va. injurier : outrager
REVIILING injures [pi]

REVISE [riveize] seconde [v.] réviser | Second —, Tierce | Carefully —d, Revu et corrigé
Revis'it va. visiter de nouveau : revoir
REVIVAL [riveiv'ce-l] renouvellement [of arts, etc.] renaissance [religious] réveil
Reviv'e [i ai] va. [cheer, freshen] se ranimer [to get well : re-establish itself] se rétablir [arts. & literature] renaître | — va. ranimer : faire revivre [a custom] rétablir [soul, and chemically] revivifier
Revo'ke [ô] v. révoquer [cards] renoncer
REVOLT révolte [vn.] se révolter [contre]
REVOLUTION révolution [of wheel, etc.] tour
Revol've va. tourner (on, sur) [astr.] faire sa révolution [va.] [in the mind] rouler
Revolv'ing a. tournant | — **BOOKCASE** bibliothèque tournante | — **LIGHT** feu T
REWARD [re-ouarde] récompense [ca] : prime — va. récompenser (for, de)
REWARD'ER rémunérateur -trice
Re-w'rite [ri-raîf] va. [imp. Re-wrote : pp. Re-wrote-n] récrire
RHAP'SODY rapsodie [vinces] rhénanes
Rhe'nish [ri-nich] a. [wine] ... du Rhin [pro-Rhetorical [ri-tor'i-ke-l] a. ... de rhétorique [disparaging sense] de rhéteur

RHE

FRANÇAIS-ANGLAIS

RID

RHÉTORIQUE rhetoric [V. the preceding paragraph] [*mauv. part*] fine words only
RHINOCÉROS [pr. the s] — [*oss'-e-re-s*]
RHODODENDRON [den as *din* in the Fr. *din-don*] — [on ang. *denn'-dre-nn*]
RHUBARBE — b | — *des motes*. Wild rhubarb | Passez-moi la —. [V. *Séné*]
RHUM rum [ang. pr. *re-nm*]
Rhumatisé -e a. affected with rheumatism
Rhumatismal -e [*teece*] a. rheumatic
RHUMATISME [*teece'm*] rheumatism [s, z]
RHUME cold | — de cerveau, Cold in the head
RHYTHME [*reetm*] rhythm [*th faib.*]
Rhythmique [*reetf*] a. rhythmical [*th faib.*]
Riant -e a. smiling [*à la vie*] agreeable : pleasant : cheerful | En —. [p. *prés.*] In jest : in fun
RIBAMBELLE [m is nasal] swarm : tremendous lot : 'whole lot' : long string
Ribaud -e a. dissolute : debauched
RIBAUBE baked apple dumpling
'RIBOTE' drunken bout | Faire —. [or **Riboter** vn.] To 'fuddle' : to be 'keeping it up' | En —, 'Topsy' : 'fuddled' : 'tight'

RIBOTEUR 'regular old tippler'
RICANE-MENT 'tittering [*mauv. part*] sneering | **Ricaner** vn. to titter : to sneer
RICANEUR -EUSE giggling (fool, etc.) one who is always sneering [a.] giggling : sneering
Ric-à-ric ad. [fam] sharply
RICHARD 'moneyed man : man well off'
RICHE rich man | — a. rich (en, in) wealthy : abundant | Être — à millions. To be worth several millions [i.e. of francs]
Richement ad. richly : 'preciously'
RICHESSE wealth : riches [*qualité*] richness
'Richissime' a. rolling in money
RICIN 'castor-oil plant | *Huile* de —, Castor-oil
Ricocher vn. to rebound
RICOCHET '—' : rebound [fig] series | Faire des —, [jeu d'enfant] To make 'ducks and drakes' | Par —. By a chance : roundabout : in an indirect way
RIDE wrinkle [sur *l'eau*] ripple [♣] laniard | Nœud de —, Matthew Walker knot | **Ridé** -e a. wrinkled : shrivelled [*laine*] covered with ripples | *Tôle* —ée, Corrugated iron

RHE

ENGLISH-FRENCH

RID

Rheumatic [rou] a. rhumatismal
 — GOUT [*goutt*] rhumatismes goutteux
RHEUMATISM [rou] rhumatisme
RHODODENDRON — *ro* : laurier-rose
RHYME [*raime*] rime [v.] rimer [doggerel] rimailleur | In —. Rimé | To put ... in —. Mettre en rimes | Neither — nor reason. Ni rime ni raison | Nursery —, *Chanson* d'enfants
RHYME-STER [y aī] rimailleur
RIB *côte* [archit.] *nerveure* [ship-b.] *membrane*
RIB'ald [ribb'e-ld] a. obsécine : licencieux
RIB'ALDRY [ribb'e-ldr] obsécinité
RIBB'AND [♣] *lisse* : *planche* d'ouverture
Ribb'e'd [ribbd] a. à *côtes* : à *nerveures* | — tyre. Pneu strié
RIBB'ON [be-nn] ruban | Neck —. Tour de cou | — TRADE [a é] *rubanerie*
-WEAVER [ouvé-r] rubanier
RICE [*raice*] riz | Ground —. *Farine* de riz
 —PUDDING riz au lait | —SWAMP *rizière*
Rich [*ritch*] a. [wealthy, costly, fertile] riche (in, en) [food] succulent : exquis : savoureux [wine] généreux [grand] magnifique | That's —! [fam] 'C'est impayable!' : 'Elle est bonne, celle-là!' | **RICH'ES** [pī] *richesse*
Rich'y ad. richement : magnifiquement : bien
RICH'NESS *richesse*
RICK *meule* | —CLOTH [o dans *sort* : *th fort*] *bâche* | —STAND *tréteaux* de *meule* [pl]
RICK'ETS rachitisme | To have the —. Être rachitique [fam] être noué
Rick'ety a. rachitique : 'noué' [loose] disloqué [table, chair] *boiteuse*
Rid va. [p. *prés.*] *Ridding* : *imp. & pp.* **Rid** débarrasser | To be — of ... Être débarrassé de ... | To get — of, Se défaire de [a servant] congédier : 'mettre à la porte' [sell off, fam] 'bazzarder'
RIDD'ANCE [*ridde-nnce*] A good —! Bon débarras!
RID'DLE *énigme* [sieve] *crible*
 — va. cribler (with, de)

RIDE [*raidd*] *promenade* [or *voyage, or course*] à cheval [or en *voiture, à bicyclette, en automobile*] [run, distance] *parcours* : *trajet* [track for horsemen in a wood] *allée* | An hour's — from here, à *une heure* d'ici [à cheval, ou par chemin de fer, etc.] We are going for a — to ... Nous allons faire une *P* [à C. or en V, à B, en A] à ... | He gave me a — [in his carriage] Il m'a fait monter avec lui | — on HORSEBACK, *Promenade* à cheval
Ride [pr. *raidd*] vn. [*imp. Ride* : *pp.* **Ridde'n**] [horseback or bicycle] monter [aller, venir, or être] à cheval [or à *bicyclette*] [in a carriage or in a motor-car] aller [or venir, or être] en *voiture* [or en *automobile*] [sur, on, upon] être monté [on the winds, etc.] être porté (par) [anchor] être (à *l'ancre*) [float] flotter [typ] chevaucher [perform a given distance] faire ... (kilomètr.) I rode part of the way in C D's carriage, and the rest on horseback, J'ai fait une *partie* du chemin dans la *voiture* de C D, et le reste à cheval | He —s well, C'est un bon cavalier | I don't like riding with my back to the ENGINE, Je n'aime pas à voyager en tournant le dos à la *locomotive* | He —s a pony, Il monte un poney | I saw him riding about the boulevards, Je l'ai vu se promener (à cheval) sur les boulevards | He —s the HIGH HORSE, [fig] Il monte sur ses grands chevaux | To — a HOBBY, Enfourcher son dada [Rough-shod, V. **PIED**]. Good to — or drive [horse] à *deux fins* | The horse [ou ...] he was riding, *Sa monture* | The machine he was riding, *Sa machine*
 — away, — off, partir : s'en aller | — back, s'en retourner | — by, — past, passer
 — hard, aller très vite, or ventre à terre
 — over, aller [or venir] (à cheval, à *bicyclette*) parcourir [à pers. etc. in the way] passer sur
 — past, passer devant | — through, traverser ... (à cheval, à *bicyclette*, etc.) — up, s'avancer
 — well, monter bien : être bon cavalier

RID

FRANÇAIS—ANGLAIS

RIE

RIDEAU curtain [fig] veil : screen [pour le feu] blower

RIDELLES [pl] racks forming sides of cart

Rider va. to wrinkle : to shrivel [l'eau] to ripple [les haubans] to set up | Se —, To get wrinkled

RIDICULE — : ridiculousness : absurdity [sac] reticule [a.] ridiculous | Se donner un —, To make one's self ridiculous | Tourner ... en —, To ridicule [V. **SUBLIME**]

Ridicusement ad. ridiculously

Ridiculliser va. to turn ... into ridicule

RIDOIR rigging screw : straining screw

RIEN [& ad.] nothing : mere nothing : veriest trifle [quelque chose] anything | — de poétique comme ..., There is nothing more poetic than ... | — n'égale ..., Nothing can equal ... | Cela ne fait —, It doesn't matter : it makes

no difference | Cela ne me dit —, It doesn't tempt me : I don't feel much taken by it | Comme si de — n'était. As if there was nothing the matter | En moins de —, or, En un — de temps. 'In less than no time' | Il n'en est —, It is no such thing : nothing of the kind | Il n'y a plus —, There is nothing left | Pour —, 'For a mere song' | — que pour le billet, For the ticket alone | — que pour ..., Only for ...ing | Sans — dire, Without saying a word | Si peu que —, Next to nothing | Un —, The least thing : a mere nothing | Un homme de —, 'Un — du tout, 'A 'nobody' : 'nobody' | — du tout, or — de —, Nothing whatever

RIEUR -EUSE laughter : mocker [a.] laughing : mocking | Être très —, To laugh a good deal | Avoir les —s de son côté, To have the laugh on one's side

RID

ENGLISH—FRENCH

RIG

RIDER [i. a.] cavalier -ière [professional] écuyer-ère [jockey] jockey [addition] annexe : codicille | Despatch —, Motocycliste (à l'état-major)

RIDGE sommet [of roof] faite [of mountains] chaîne : crête [in fields] billon | -PIECE fattage | -ROPE ralingue | -TILE faitière

RIDICULE — [va.] tourner en ridicule

Ridiculous a. ridicule [en-ly, -ment]

RIDICULOUSNESS [le] ridicule

RIDING [raï] équitation [V. Ride] [of Yorkshire] arrondissement [Ce mot se dit par corruption pour 'tri-thing' ancienne forme de third-ing, tiers] — BOOTS [pl] bottes à l'équière | — BREECHES [pl] culotte de cheval | — HABIT amazone [V. HOOD]

-MASTER professeur d'équitation | -SCHOOL école d'équitation : manège | -WHIP cravache

Rife [raïfe] a. général : abondant [with, de] plein | To be — [disorder] Régner

RIFF-RAFF racaille : lie : canaille

RIFLE [raï-fe-l] fusil : carabine | Label —, Fusil L | Repeating —, F à répétition | Sporting —, F de chasse | -BALL balle de F | -barrelle d. a. rayé | -BUTTS [pl] butte de tir | -MATCH concours de tir | -PRACTICE tir au F, à la C | -RANGE tir : stand | -SHOT coup de F | Within -SHOT, à portée de F

Ri/fe [i aï] va. pillar : vider [fire-arm] rayer | **RIFLE-MAN** [pl. —MEN, or RIFLES] chasseur à pied : carabinier (à pied) Mounted —, Chasseur à cheval

RIG grément : espèce ['lark'] farce

Rig [-gge'd] va. [ship] gréer | — up [fix] installer : monter | — out [fam] accourtrier [in, de]

Rigg'e'd a. gréé [referring to the sails] voilé | Barque —, Gréé en barque | A full — ship, RIGG'ER gréeur | RIGG'ER poulié [Un carré

RIGG'ING grément (shrouds) haubans | Running —, Standing —, Manœuvres courantes, dormantes | Lower —, Topmast —, Capelage de bas mâ, C de hune | — SCREW ridoir

RIG'HT [raït] droit [side] droite | He has no — to, Il n'a pas le droit de ... | He is in the —, Il a raison | In her own —, De son chef : en propre | Sole —, Droit exclusif | On the —, To the —, à droite | To keep to the —, Garder la droite | To have a — to, [full right]

avoir le droit de ... : être dans son droit en [reason to expect] avoir des droits à | By —, By —s. De droit : pour bien faire | RIG'HTS [pl] droits [V. Women's —] | To set ... to —s, Arranger : mettre en ordre

Right va. redresser | — itself, herself, Se redresser | — the HELM! Dressez la barre!

Right a. [right hand, or angle] droit [proper] bon : vrai : bien [correct] juste : correct [V. COMPTE, Fr. line 23] [the one required] bon : ... qu'il faut [rightful] véritable : juste

All —! Bien! C'est bien! 'Ça va bien!' [agreed?] Soit! 'Topez-là!' C'est convenu! [go ahead!] En route! Allez! Roulez! | Are you all — there? [seated] Êtes-vous tous en place? | I'm all — for Lyons, am I not? Je suis bien dans le train [or sur la ligne] de Lyon, n'est-ce-pas? | I'll see him all —, [start him] Je vais le mettre dans son chemin | It's all —, never mind! C'est parfait! C'est très bien! | To find ... all —, Trouver ... régulier [or ... correct] Now we are all —! [danger past] Nous voilà sauvés!

To be —, Être correct, juste [clock, watch] aller bien [be in the —] avoir raison | He's quite — in supposing ..., Il a parfaitement raison de supposer ... | Something not quite —, Quelque chose qui cloche [or qui ne va pas bien] He doesn't seem quite — [mentally] Il est un peu détraqué | Would it be — for me to ...? Ferais-je bien de ...? | More than is —, Plus que de raison | He's the — MAN for it, C'est l'homme qu'il faut | It's as — as a TRIVET, Cela va comme sur des roulettes | To admit ... is —, Donner raison à ... | To make [ou To set] ... —, Rectifier : corriger : arranger | We'll make that all —! Nous arrangerons cela! | It will all come —, Tout s'arrangera [or, le temps arrangera tout] — PLACE, le bon endroit : l'endroit qu'il faut | In its — place, à sa vraie place : à sa place

On the — SIDE [saïd] à droite : sur la droite : sur le bon côté | 'One of the — SORT', Un brave homme [For ascertaining whether one is in the — TRAIN, — ROAD, etc., say Suis-je bien dans le train de ...? C'est bien le chemin de ..., n'est-ce pas?]

RIF

FRANÇAIS-ANGLAIS

RIP

RIFLARD jack-plane [*lime*] rough file [fam] old 'mother gamp': great cotton umbrella
Rifler *va.* to take off the rough of
'RIGAUDON' [or '**RIGODON**'] dancing air [ou tune] dance | 'Danser un petit —, To have a little dancing [-ment -ly]
Rigide *a.* rigid: severe [sur, on, as to] strict
RIGIDITÉ *nty* [g comme *dj*] rigidity
'RIGOLADE' fun: lark: merry-making
RIGOLE gutter: trench
'Rigoler' *vn.* to have some fun: to 'have a good lark': to 'laugh like anything': to 'lead a merry life': 'Que nous avons rigolé!' How we did laugh!
'Rigolo' *a.* 'jolly' ㉓: 'larkly' | 'C'est joliment —! It's extremely funny' | 'Il est très —, He's a very jolly fellow
RIGORISME too much austerity: over-strictness
RIGORISTE rigid moralist [*a.*] over-rigid
Rigoureux *-euse* *a.* rigorous: strict: hard
-sement *ad.* rigorously: strictly: harshly
RIGUE barge (of 100 to 200 tons)
RIGUEUR rigour: severity: exactness: sharpness: hardship | *à la* —, To the very letter: strictly speaking ...: if really necessary | *De* —, [That] cannot be dispensed with: 'de

rigueur' | Tenir —, To hold enmity: to be severe upon a person
RILLETTES (pl) minced pork, cooked in fat
RIMALLE doggerel
Rimai'ller *vn.* to write doggerel verses
RIMAI'LL'EUR doggerel rhymester
RIME rhyme: verse
Rimer *vn.* to rhyme: to make verses
RIMEUR rhymist | **RINÇAGE** rinsing
RINCEAU foliage: acanthus: leaf decoration
RINCE-BOUCHE [pl. — —S] finger-glass
RINCE-BOUTEILL'E bottle-cleaning machine
'RINCEE' 'dressing down': 'good dressing'
Rincer *va.* to rinse out: to rinse [*pluie*] to — drench | *Se — la bouche*, To rinse one's mouth
RINÇURE slops (pl) [vin faible] 'wash'
RINGARD clinker-bar [ou rake]
RINGEAU, —GEOT forefoot of the keel
Rioter *vn.* to titter: to giggle
'RIPAILLE' feasting | *Faire* —, To feast
RIPEMENT swell of the ground sea
Riper *vn.* [♣] to slip: to rip | *Faire* —, To
RIPOPEE 'wishy-washy stuff' [check
RIPOSTE repartee [*escrime*] parry & thrust
Riposter *vn.* to answer: to give ... his [ou her] answer: to parry and thrust

RIG

ENGLISH-FRENCH

RIP

Rig'ht [raïtt] *ad.* [to, à] droit: tout droit [well, properly] bien [entirely] tout: tout à fait [in titles] très ... | To hit — and left, Frapper à droite et à gauche | — or wrong, à tort ou à raison: bien ou mal | To do —, Bien faire | It serves him —! C'est bien fait! Il n'a que ce qu'il mérite! | — in the middle, Au beau milieu | — ahead, — on, Tout droit | — away, — off, Sur-le-champ | — away! En route! | — before [V. **ÆIL**] — here [Americ.] Ici même | — now [Americ.] Tout de suite
'RIG'HT-ABOUT' | To 'send him to the —, 'L'envoyer promener'
Ri'g'ht-angle'd *a.* ... à angle droit: rectangle
Ri'g'h'eous [raï-che-ss] *a.* juste
—NESS justice
Ri'g'htful [raïtt] *a.* légitime: véritable [-ly, -ment] *— HOLDER* titulaire
Ri'g'htly [pr. raïtt'le] *ad.* bien: à juste titre: convenablement
Rig'id [g dj] *a.* rigide | *—ly* *ad.* rigidement: avec *déclat* | *—NESS* rigidité
RIG'MAROLE [ou long —] amphigouri
Rig'orous [re-ss] *a.* rigoureux *-euse* [-ly, -ly]
RIG'OUR [ri-g'r: i bref] rigueur [-sement
Rile [raï-e-ï] *va.* agacer: mettre ... en colère
RILLE ruisseau
RIM bord [wheel] jante | -BRAKE frein sur J
RIME [i aï] givre | **RIMMER** alésoir
RIND [i ai] écorce [of cheese] croûte
RING anneau [upon finger] bague [circle, and napkin —] rond [shrunk on, tech] frette [piston —] segment [in trees] couche [sound] son [to call a servant, etc.] coup de sonnette [of bells] sonnerie [for boxing in] 'ring' [nav] boucle [of an anchor, etc.] organeau [polit.] groupe: bande [com] syndicat | The (prize) —, Les boxeurs (pl) The Tammany —, La bande T | — BOLT anneau à vis | -DOVE

pipeong ramier | In a — FENCE, D'un seul tenant | — FINGER annulaire | — TAIL [♣] *bonnette* de brigantine
Ring *v.* [imp. Rang: pp. Rung] sonner [toll, tinkle: also of the ears] tinter [with, de] retentir | To — a coin, Faire sonner *une pièce* | To — the bell, Sonner [large bell] sonner *la cloche* | The bells are —ing, On sonne *les cloches* (à toute volée) *les cloches* sonnent | To — the CHANGES on, [fig] Faire des variations sur [Bell-ringing in the English manner being unknown in France, there is no equivalent for this in its literal sense] To — for the WAITER, Sonner le GARÇON | To — ... up on the 'PHONE, Appeler ... au téléphone: **RING'ER** [ri-g'e-r] sonneur [téléphoner à **RING'ING** son: sonnerie [jingle, and in ears] tintement | **BELL** —, Les cloches sonnées à toute volée [V. 8 lines above]
RING'LEADER [ea î] meneur: chef (de faction)
RING'LET boucle: anglaise
RING'WORM impétigo
RINK 'skating-rink': salle de patinage
Rinse ['rinss] *va.* rincer
RI'OT [raï-e-ï] émeute [of boys, etc.] tumulte: vacarme [wild drinking, etc.] débauche: orgie | To run —, Se déchaîner · | To read the — ACT, Faire les trois sommations (en lisant la loi contre les attroupements) — *vn.* faire du bruit: se livrer à la débauche
RI'OTER émeutier
Ri'otous [raï-e-te-ss] *a.* séditieux: tumultueux: débauché | — living, La débauche
—ly *ad.* séditieux: licencieusement
—NESS désordre
RIP [vulg] vaurien | **RIP déchirure**
Rip [-ppe'd. on pr. rippt] *va.* fendre [sewing] découdre [♣] ripper | — ... open, éventrer: ouvrir | — ... up [the bowels] éventrer

RIP

FRANÇAIS—ANGLAIS

ROB

Ripuaire *a.* of the banks of the Rhine, etc.
RIRE laughing: laugh [Fou —, Uncontrollable laughter | — étouffé. Gigue | Se tordre de —. To be convulsed with L | — S' (pl) laughter
Rire *vn.* (Table 47) [de, at] to laugh [fig] to smile (à. on) [tout bas] to titter [fig, plais] to joke: to be in fun [s'amuser] to amuse o'self | — aux éclats. [or Éclater de —.] To burst out laughing | Il a ri aux larmes. He laughed till the tears came | — jaune. To give a forced laugh | ... pour —. Laughable thing: ... for fun | Il n'y a pas là de quoi —. It's nothing to laugh at: it's no laughing matter [V. Laugh] En riant. In fun: laughing | Se rire de. To laugh at: to make game of
RIS' laugh: laughter | — [pl] smiles
RIS' reef [V. Reef] [de vau] sweet-bread
RISÉE laugh: derision: joke [pers] laughing-stock: 'butt' [♂] squall | Lof à la —/ Luff her to the breeze!
RISETTE pretty little laugh
Risible *a.* —: laughable [pers] ridiculous
Risquable *a.* that may be risked
RISQUÉ risk | Courir — de. To run the risk of | à ses —s et périls. At one's own risk
Risqué-e *a.* hazardous: risky
Risquer' *va.* to risk: to venture: to 'chance'
RISOLE —': anchovy-net [well-roasted
RISSOLÉ brown: part that is overdone [a.]
Rissoler' *va.* to brown: to do ... brown
RISTOURNE [com] return: premium
RIT, RITE, rite [rait] [repetition
RITOURNELLE short symphony: tiresome

RITUALISME [ecce-m] —ism [izm: i bref] —
RITUALISTE —ist | **RITUEL** ritual
RIVAGE bank [de la mer, d'un lac] shore
RIVAL -E [d a.] ri'val [raive-i]
Rivaliser' *vn.* to ri'val [raive-i] [avec, with: de, in] to vie [raï] to compete: to equal
RIVALITÉ ri'valry: emulation: competition
RIVE bank [fig] border: end | La — gauche, [Paris] The city lying south of the river
River' *va.* to rivet [un elon] to clench | — son elou à. To give it to ... sharply: to 'shut ... up': to give ... his quietus
RIVERAIN' ... who lives on the banks of a river: owner of river-side property
 — *a.* river-side: adjoining
RIVET' — [en ang. pr. riv'ett]
RIVE-TAGE rivetting | **Rive'ter'** *va.* to rivet
RIVE-TEUR rivetter
RIVEUSE [machine] rivetter
RIVIÈRE river [di] [diamants] necklace
RIVURE rivetting
RIXE quarrel: scuffle: contest: 'row' | — de cabaret. Tavern brawl
RIZ' [ree] rice | Poudre de — parfumée, Violet-powder | **RIZIÈRE** rice swamp
ROB [robe] rubber [at whist]
ROBE [robb, o short] dress [d'apparat] robe [d'avocat, de professeur. etc.] gown [d'animal] coat [de cigare] wrapper | La —, [fig] The law: magistracy | — de CHAMBRE dressing-gown: morning gown | En — de C, [pommes de terre] 'In their jackets'
ROBIN' 'limb of the law'

RIP

ENGLISH—FRENCH

ROA

Ripe [raïpp] *a.* mûr | **Ri'pe'n** *v.* mûrir
RÏPE'NESS [raïpp'-ne-s] maturité
RÏPE'NING [raïpp'-nign] maturité
RIP'PER éventreur | It's a —. [vulgar] Il (or elle) est épantant -e | 'Ripp'ing' *a.* épantant
RIP'PLE ride [murmur] murmure [*va.*] rider [*vn.*] se rider | **RIPP'LING** murmure
RISE [raïze] commencement [of stream] source | To give — to ... Provoquer: faire naître, or surgir | The — and PROGRESS. La naissance et les progrès
RISE [raïze] [sun, lifting, etc.] lever [hilloek, and fig] élévation [of arch] flèche [in wages] augmentation [of price] hausse [of water] crue [vapours, etc.] ascension | — in the price of coal, Hausse du charbon | Gentle —. Montée en pente douce | A long —. Une longue montée | On the — [com] à la hausse
Rise [raïze] *vn.* [imp. Rose: pp. Risen] [get up] se lever [to mount up] monter: s'élever [buildings, peaks] se dresser [road] aller en montant: monter [heave, rebel] se soulever [against, contre] [river] prendre sa source (in. dans, en) [prices] hausser [geat dearer] renchérir [grow] s'accroître [of yeast] lever [proceed, from, de] provenir | — again, se relever [from the dead] ressusciter | — up, se lever
RISER [i ai] He is an early —, Il est matinal | **RISER** [tech] contremarche
RÏS'ING [i ai] [of the sun, etc.] lever [revolt, swelling, etc.] soulèvement [of the dead] résurrection [of an assembly] clôture: levée | — of

the STOMACH [ch k] soulèvement du cœur: nausée | I like EARLY —. Je suis matinal: j'aime me lever de bonne heure
 — *a.* [sun, etc.] levant [tide] montante [into fame] qui a de l'avenir: qui ira loin
RISK risque [s a] a:lea [va.] risquer | Well, I'll — it! Au petit bonheur! [V. TOUT]
Ris'ky *a.* dangereux: plein de risques
RITE [rait] rite: cérémonie
RIT'UAL [ritt'-you-e-i] rituel [a.] du rite
RI'VAL [raive-i] [d a.] rival -e | — [He'd] *va.* rivaliser avec | **RI'VALRY** rivalité
Rive [raïre] *va.* [imp. Reft: pp. Riven] fendre [*vn.*] se fendre
RIV'ER rivière [running into the sea] fleuve | The — Thames. La Tamise [never say. 'Le fleuve T,' etc.] Up the —, En amont | To go up the —, Remonter la R | Down the —, En aval | In the — [♂] En rivière [sailors never say 'Dans le fleuve'] Free in the —, [com] Le long du bord [or, sur navire à Londres] By the —, SIDE [saïd] Au bord de l'eau [geographical, and of estates] riverain [s a]
RIV'ET — | — *va.* river: riveter [fig] fixer | -WASHER contre-rivure
RIV'ETTER riveteur [maeh] riveuse
RIV'ETTING rivetage: rivure
RIVIER'A [rive-rière-e] The —, La Côte d'Azur
RIV'ULET [you-lett] ruisseau
R.N. [Royal Navy.] de la marine royale | Lieut. R.N. Lieut. de vaisseau
ROA'CH [rôtch] garden

ROB

FRANÇAIS-ANGLAIS

RÔLE

ROBINET tap [tech] cock | — à bec coudé, Bibcock | — à flotteur, Ball-valve | — de purge, Pet-cock | — de vidange, Blow-off cock
ROBINETTERIE cocks, valves, and brass
ROBINIER acacia [robinia] [work
ROBINSON "mother gamp"
ROBRE rubber [at whisk]
Robuste a. — t: strong; sturdy; hardy
ROBUSTESSE robustness; solidity; sturdiness
ROC rock | **ROCAILLE** rockwork [ness
ROCAILLER man who makes rockwork
Rocailleux -euse a. stony; rough [du style] hard; harsh
ROCAMBEAU [am, an] [♣] [jib-] traveller
ROCAMBOLE wild garlic [fam] humbug
ROCHE rock [de charbon] lump | Cœur de — Heart of stone | De la *vieille* —, Of the old school: of the good old stamp: good old-fashioned | Eau de —, Water from the rock | Clair comme de l'eau de —, As clear as can be [ou as crystal]
ROCHER rock | — branlant Logan-stone
ROCHET — | Roue à —, Ratchet-wheel
Rocheux -euse a. rocky; covered with rocks
ROCCO style of Louis XV. [a.] old-fashioned: poor [valves
RODAGE grinding ... (true) grinding-in (of Roder' va. to grind ... (true, with emery, etc.)
Rôder vn. to rove: to prowl (autour, about)

RÔDEUR -EUSE rover: ... who goes roving about [animal] that prowls about
RODOMONT blustering fellow: bully: braggart | Faire le —, To bully
RODOMONTADE —: bluster: 'bounce'
ROGATIONS rogation-week [ou prayers]
ROGATONS [pl] scraps [lucky sort of fellow
ROGER-BONTEMPS [temps, tan] happy-go-go
ROGN'E scab (de chien) mange
Rogn'er va. to clip: to cut: to pare | Machine à —, [papier] Guillotine
ROGN'EUR -EUSE clipper
ROGN'ON kidney
'Rogn'onner vn. to grumble
ROGN'URES cuttings: shavings: clippings
'ROGOMME spirits | Voix de —, Raky voice
ROGUE fish-roe [generally of cod]
Rogue a. — arrogant
ROI king | En —, Like a king | Les —s, Jour des —s, Twelfth night | V. Gâteau | Faire q. c. pour le — de Prusse, To have one's trouble for one's pains | Un morceau de —, A dish fit for a king [etc.
Rolde a. **ROIDEUR**, **Roldir**, etc. [V. Raide,
ROITELET petty king [oiseau] wren
RÔLE list: catalogue: part | à tour de —, In turns: by turns | — d'équipage, [♣] Register of the ship's company | Jouer le — de, To act the part of: to act as | **ROLLIER** roller

ROA

ENGLISH-FRENCH

ROL

ROA'D [pr. rôde] route: chemin [roadway, and in cities] chaussée [♣] rade | By the side of the —, Au bord de la route | Carriage —, Route carrossable | Cart —, Chemin charretier | On the —, En route | In the —s [ship] En rade | -BED plate-forme | — **LA'BOURER** cantonnier | Steam — **ROLLER**, rouleau compresseur à vapeur | Ro'a'ndside [rôde-saïde] a. ... au bord de la route: ... de campagne | RO'A'DSTEA'D rade | RO'A'DSTER bicyclette de route | RO'A'DWAY chemin [an unmetalled railroad] plate-forme (de la voie)
Roa'm [rôme] vn. errer: aller ça et là
ROA'N [rône] basane [a.] colour] rouan
ROA'R [rôre] [of lion, etc.] rugissement [of sea] mugissement [of guns] grondement [of laughter] éclat de rire bruyant
 — vn. rugir [sea] mugir [guns] gronder | To — with laughter, 'Se tordre de rire'
ROA'R'ER [rôre-r] [vet] cheval cornard
Roast [rôst] va. rôtir: faire rôtir ... [coffee] griller [a.] rôti | -MEAT [ea.] rôti
ROAST'ING-JACK [rôst] tourne-broche
Rob [-bbe'd] va. voler [of rest, etc.] priver [de] They have robbed me of everything, On m'a tout pris | **ROBB'ER** voleur [croquerie
ROBB'ERY vol | A dead —, Une franche es-ROBE [ô long] robe [va.] revêtir (with, in, de)
ROB'IN [rob'inn: pr. o. comme dans sort] [— **RED-BREA'ST**] rouge-gorge [Americ.] young
Robust [be-st] a. — te [health] vigoureux
ROBUST'NESS robustesse: vigueur
ROCK rocher [geology, etc.] roche [sweetmeat] sucre d'orge panaché | -face'd, En bossage | -DRILL perforatrice | -PIGEON biset | -ROSE hélianthe | -SALT sel gemme

Rock v. balancer: se balancer: ébranler [a child] bercer [the cradle] balancer [tear
ROCK'ER bascule | -ARM branloire: culbu-ROCK'ET [bot] roquette [firework] fusée | — APPARATUS porte-amarre | —STICK baguette de fusée
ROCK'ING balancement | -CHAIR chaise à bascule: berceuse | -HORSE cheval à bascule | -STONE rocher branlant
ROCK'WORK rocaille
Rock'y a. plein de rochers: rocheux
ROD verge: baguette [fig, punishment] verges [pl] [mach] helle [piston] tige (de P) [eccentric] tirant [curtain —] tringle [measure] 5 mètres [square measure] 25'29 centiares | Spare the — and spoil the child, Qui aime bien châtie bien | — of iron, Sceptre de fer | Fishing —, Canne à pêche | — and LINE, Ligne | To fish with the — and LINE, Pêcher
Rode pret. [V. Ride] [à la ligne
RO'DENT [nat. hist.] rongeur
ROE [rô] [of fish] œufs [pl] [soft —] laite | Hard — d. Œuvé | Soft — d. Laité
RO'E-BUCK [rô] chevreuil
ROGUE [rogue, in fun] coquin: fripon [law] vagabond | RO'GUERY friponnerie: fourberie [fun] espièglerie
Ro'gu'ish [i bref] a. fripon [droll] espiègle | —ly ad. en coquin: en espiègle: avec espièglerie | —NESS [fun] espièglerie
Ro'i'stering [rô] a. bruyant: tapageur
ROLL [ô] rouleau [rolling: & of drum] roulement [bread] petit pain [phot. films] bobine [for iron: & glazing] cylindre [list] rôle [♣] embarquée: coup de roulis | Struck off the —s, Rayé du tableau | -CALL appel

ROM

FRANÇAIS-ANGLAIS

ROQ

ROMAIN -E [*é a.*] Roman *᠑* [*l'église*] ... of Rome | Chiffres —s. Roman numerals | à la —e. In the R. way. [ou style]
ROMAINE steelyard [*laitue*] cos lettuce
ROMAN [ouvrage] novel | -FEUILL'ETON'' serial | **Roman** -e a. [*la langue*] Romance [*arch*] Romanesque
ROMANCE ballad [*chanson*] song
ROMANCIER'' novelist
Romanesque a. roman'tic *᠑* | —ment' ad. roman'tically | **Romantique** a. roman'tic
ROMANICHEL gipsy : tinker
ROMARIN'' rosemary [cat
ROMINAGROBIS [pr. the s] Grimalkin : tom-
Romp [*m nasal*] v. [*Table 37*] to break [pr. *brêke*] (changer) to break off [chemin, typ, disperser, etc.] to break up [dresser] to break in : to train (à, to) [interrompre] to interrupt [le vent] to break the force of [chiens] to call off | ... à tout —, ... most enthusiastically [V. *Charge*] Se —, To be broken : to break
Romp-e a. & pp. broken : overdone : worn out (de, with) trained (à, to) Être — et renoué. To be off and on [V. *Bâton*] — [wire
RONCE bramble : briar | — artificielle. Barbed
RONCERAIE brake : lot of bramble bushes
'Ronchonner' vn. to be always finding fault and grumbling
ROND'' round : ring : circle [argot] 'sou' | En —, In a ring | — de **Serviette**, S ring
Rond -e a. round *᠑* [*voix*] full [*bourse*] well-filled | **Homme tout —**, Plain, straightforward man | **Compte —**, An even sum : even money

RONDE round : beat [*écrit*] round-hand [*mus*] semibreve [♩] patrol | à la —, Round
RONDEAU 'roundelay'
'Rondelet -ette' a. plump
RONDELLE round [*de saucisson*] slice [tech] washer | — fusible, Fusible plug
Rondement'' ad. roundly : promptly : summarily : in quick style
RONDEUR roundness : rotundity : straightforwardness [stick
RONDIN'' billet : round block [bâton] cudgel :
ROND-POINT [carrefour] circus [*arch*] apse : great central hall [bastic : 'big'
Ronflant -e a. snoring : high-sounding : **RONFLEMENT** snoring : roaring [d'une *tuopie*] hum [de l'orgue] peal [d'un moteur] throbbing
Ronfler vn. to snore : to rumble [cheval, etc.] to snort [*tuopie*] to hum [moteur] to throb
RONFLEUR -EUSE snorer
Rongeant -e a. gnawing : corroding
RONGE -MAYLLE [in La Fontaine] 'Nibbler'
Ronger vn. to gnaw : to bite : to nibble : to eat ... out [ou ... away] [un os, *pers*] to pick [l'esprit] to prey upon
RONGEUR rodent (a.) gnawing : corroding [*hist. nat.*] rodent | Ver —, Worm that never dies [*voiture*] cab taken by the hour [i.e. gnawing one's purse]
RONRON'' purr | Faire —, or **Ronronner**'' vn. to purr : to be purring
ROQU'EFORT'' Roquefort cheese
Roqu'er'' vn. to castle
ROQU'ET'' cur [tech] bobbin
ROQU'ETTE [bol] rocket

ROL

ENGLISH-FRENCH

ROO

Roll va. rouler *᠑* : se rouler [metal] laminer [forge, rough —] dégrossir [gardening, etc.] rouler : passer au rouleau [agr] plomber [typ] toucher [*la forme*] [♣] avoir du roullis | — down, rouler en bas : 'dégringoler' | — up, rouler | — one's self up, se pelotonner
RO'LLER [ô] rouleau *᠑* : cylindre [bird] rol-lier | -BEARING coussinet à galets | -CHAIN chaîne à rouleaux | -SKATES [pl] patins à roulettes | -SKATING patinage à roulettes | -TOWEL essuie-main à rouleau : *tonaille*
Rollicking a. bruyant : déréglé
RO'LLING [ô] roulement [of metal] laminage [of ship] roullis | Forge —, Dégrossissage [V. **MOSS**] — COUNTRY [tê] pays ondulé | — HITCH noeud de fouet | — MILL laminoir | -PIN rouleau | -STOCK matériel roulant | — TACKLE palan de roullis
Ro'man [rône-m] a. romain [nose] aquilin — CANDLE chandelle romaine — ROAD voie romaine
ROMAN'CE [niance] roman [vn.] broder
Romanes'que a. [archit] roman
RO'MANIST [rôme-m] catholique romain
Roman'tic a. [scenery, etc.] romantique [tale, adventure] romanesque
ROME wasn't built, etc. [Prov. V. **PARIS**, Fr.]
Ro'mish [ô] a. romain
ROMP [rompp] tapage [vn.] faire du tapage : jouer (avec, with)
ROMP [girl] gaminie : 'garçonnière'

RON'TGEN RAYS [pl] rayons X [pr. *ix*]
ROOD 10 ares [10'11677 ares] 'quart d'arpent' | 'The holy —', *La sainte croix* — LOFT, — SCREEN jubé
ROOF toit [vaulted] *voûte* | — of the mouth, Palais | To — in, va. couvrir | -LAMP [m-car] plafonnier | **ROOF'ING** *toiture* : *couverture*
ROOK freux : *corneille* [chess] *tour*
ROOK'ERY colonie de *corneilles* [or de freux] [fig] repaire de voleurs
ROOM [space] *place* : emplacement [extent] espace [apartment] *pièce* [bedroom] *chambre* [small library, etc.] cabinet [work-] atelier [drawing-] salon [large — in public building] *salle* [cause] lieu [bread —, sail —, etc., ♣] *soute* (au pain, aux voiles) In [ou into] the other —, De l'autre côté | He is confined to his —, Il garde la *chambre* | To leave the —, Se retirer : sortir | — enough for 3, De la *place* pour 3 | There is no —, Il n'y a pas de *place* | There is no — for supposing, Il n'y a pas lieu de croire | To make — for, Faire *place* à | Dark- —, *Chambre noire* | Engine- —, *Chambre des machines* | Three — S, furnished, Appartement de *trois pièces*, meublé | Steward's —, *Cambuse*
ROOM'FUL *chambrée*
Ro'o'my a. spacieux
ROOST juchoir
Roost [ou, go to —] vn. se jucher
ROOS'TER coq

OO se pr. comme OU (dans le mot Rook, très bref)

ROR

FRANÇAIS—ANGLAIS

ROU

RORQUAL — [œœ] **ROSA** [*arch*] rose | **ROSACÉES*** [pl] **rosacées** [*bot*] rhododendron | **ROSAIRE** rosary | **Rosat*** a. ... of roses : rose-**ROSBIF** roast-beef : joint of roast-beef
ROSE — : rose diamond [*arch*] rose window | Bois de —, Tulip-wood | Taillé en —, Rose-cut | — des **VENT'S*** [van] compass-card | Savoir la —, To box the compass
 — **TRÉMIÈRE** hollyhock
ROSE [*d a.*] [or, de rose] rose colour : rosey [pâle] pink | Tout n'est pas —, It isn't all sunshine | Couleur de —, '—' : delightful
Rosé-e a. rosey : red [poét] roseate [Dewdrop
ROSEAU reed | **ROSÉE** dew | **Goutte** de —, **ROSERAIE** rosary [collection of roses]
ROSETTE — : ribbon [*craté*] red chalk
ROSIER* rose-bush : rose
ROSIÈRE girl who wins [ou won] the rose of the village, with a prize in money, for good conduct | **ROSIÉRISTE** rose-grower
ROSSE broken-down hack : worn-out old horse, fit for the knackers | **Une** —, [fam.] 'A regular brute' | **Écrivain** —, Realist and cynic
'ROSSÉE thrashing [vulg] 'licking'
'Rosser' va. to give ... a good T (ou 'L')
ROSSIGN'OL nightingale [d'orgue] N-stop [à serrure] picklock [rebut] waste : dead stock : 'old shopkeeper' | — à glands, Pig | — d'Arcadie, Ass : 'Jerusalem pony' [hack
ROSSINANTE '—' : old spavined, worn-out
ROSSOLIS* sundew
ROSTURE [& **ROUSTURE**] wooling
ROT* [vulg] belch | **RÔT*** roast meat
Rotatif -ive a. ro'tary

ROTATION* — | **Rotatoire** a. ro'tatory
ROTE | Auditeur de —, One of the 12 judges of the Rota [ecclesiastical court at Rome]
Roter* va. [vulg] to belch
RÔTI roast meat
RÔTIE [or Pain rôti] toast | **Une** —, A piece of toast | **Rôtie** au beurre, Buttered toast
ROTIN* rattan : rattan cane | 'Il n'a pas un —, He hasn't a penny
Rôtir va. to roast [au four] to bake [du pain] to toast [au soleil] to burn up
RÔTISSERIE cook-shop
RÔTISSOIRE -EUSE keeper of a cook-shop
RÔTISSOIRE Dutch oven : meat-screen
ROTOGRAVURE intaglio [process]
ROTONDE [vétement] — [*arch*] rotunda
ROTONDITÉ roundness : rotundity
ROTULE knee-cap : patella [tech] knuckle-end
ROTURE yeomanry : plebeian condition
ROTURIER* commoner : yeoman : plebeian
 —ière a. common : plebeian : low
ROUAGES* [pl] wheels : movements [pl] [fam] 'works' [fig] machinery
Rouan* -anne a. roan
ROUANNE brand : marker | —* va. to brand
'Roublard -e' a. deep : cunning | —ISE cunning
ROUCOU annatto [lning
ROUCOULEMENT* cooing
Roucouler* va. to coo [va.] to warble out
ROUE wheel **DS** : rack [de câble] coil | **Faire la** —, To strut about | **Il fait la** —, He is showing off | **Une cinquième** — à un carrosse, A thing of no use | — **LIBRE**, free wheel
ROUÉ profligate : rake : deep one
 — a. deep : artful [*pp.*] 'done up' [de, with]

ROO

ENGLISH—FRENCH

ROU

ROO [*racine*] Cube —, **R cubique** | To take —, Prendre **R** | To strike at the — of, Couper ... dans sa **R** : couper la **R** à ... | Tap —, **R pivotante** | — and **BRANCH**, De fond en comble : complètement | To go to the — of the **MATTER**, Approfondir la chose
Root va. prendre **racine** | — about, [pigs] fouiller | — up, — out, déraciner : extirper | **Rooted** a. enraciné : invétéré [plant] raciné | —ed to the **SPOT**, Cloué au sol
ROPE [ô] corde [bell-pull] cordon [of onions] chapelet [♣] cordage : filin [1 to 2 inch —, ♠] quarantenier [in rigging] manœuvre [tow —] faux-bras [hawser] amarre | Bolt —, **Ralingue** | Foot —, **R** de fond [of yards] marche-pied | Leech —, **R** de chute | A piece of —, [♣] Un bout de filin | Plenty of —, [fig] Libre cours | Skipping —, **Corde à sauter**
 — **BANDS** [rô-te-m-z] rabans de fête | **-DANCER** danseur -euse de corde | **-MAKER** cordier | **-TRAMWAY** transporteur aérien | **-WALK** corderie | —'S END [♣] gourdin
Rope [ô] va. filer | **Ro'py** a. filant
RO'SARY [ze-ré] rosaire [roses] roserate
ROSE r — [in stonework] rosace [of water pot] pomme | Dog —, **Églantine** | Monthly —, **Rose des quatre saisons** [V. Guelder, Moss]
 Bed of —, **Corbeille** [fig : lit] de roses | Under the —, [or Sub rosa] Sous le manteau | Wars of the —, **Guerre des Deux Roses** |

ROSE-BUD bouton de rose | **-BUSH** rosier | **-ENGINE** machine à guillocher | **-LASHING** aiguilletage croisé | — **WINDOW** rose
Ro'seate [rô-zi-éte] a. vermeil
RO'SE'MARY [méré] romarin
RO'SERY roserate
RO'SE'WOOD palissandre [a.] ... en P : de P
ROS'IN colophane [va.] frotter de C
ROS'TRUM [tre-nm] tribune : rostrs [pl]
Ro'sy [ô] a. de rose : vermeil [child] aux joues vermeilles
ROT [rotte] pourriture [sheep —] tac [vulg] 'de la blague' | Dry —, **Mérule**
Rot va. [*pp.*] Rotted] pourrir : se p [teeth, etc.] carier : se c
Ro'tary [rô-te-ré] a. tournant : ... de rotation
Rotat'e v. tourner [mach.] rotatif
ROTATION [rô-téche-nm] r — | By —, in —, à tour de rôle | — of **CROPS** assolement [usually, in France, 1 Roots, 2 Barley, 3 Grasses, 4 Wheat]
ROTE [ô] routine | By —, Par **R** : par cœur
Rot't'e n. a. pourri [tooth, & bone] carié [egg] gâté [fruit, & fig] véreux | **-STONE** triplie
ROTT'E'NNESS pourriture [teeth] carie
ROTUN'DA [rô-te-nm-de] ronde
ROTUN'DITY [rô-te-nm-dité] rotundité
ROUGH [re-ff] 'voyou' | In the —, Brut : en gros [roughed out] ébauché
 —S [pl] canaille : racaille

ROU

FRANÇAIS—ANGLAIS

ROU

ROUELLE slice [de veau] fillet [from Rouen]
ROUENNERIE [pr. enn as *ann*] cotton print
Rouer *va.* to break ... upon the wheel | ...
 de **COUP'S**, To give ... a 'good dressing' |
 Roné de C's. Cruelly beaten
ROUERIE artfulness : trickiness : piece of
 rascality | *Les petites* *—s* des enfants. Child-
 ren's little ways
ROUET spinning-wheel [de *poutie*] sheave
ROUF [pr. the f] [♂] house on deck
ROUGE [fard] *—* [au visage] blush [*couleur*]
 red [*chaleur*] red heat [a.] red : red-hot [V. ce
 mot] *—* d'Andrin ople. Turkey red | *—* d'Ang-
 leterre. Crocus | *—* comme du sang, Blood-
 red | Un *—*. A red republican : 'a rad'
— **ET** **NOIR** 'rouge et noir' [V. Trente]
Rougeâtre *a.* reddish | **Rougeaud** *—e a.*
 ruddy : ruddy-looking : red-faced
ROUGEBORD bumper
ROUGE-GORGE robin : robin red-breast
ROUGEFOLE measles [pl]
ROUGE-QUEUE redstart
ROUGET [poisson] red mullet [in Paris 'rou-
 get' often means gurnard] [ver] wire-worm
 [du porc] swine-fever [insecte] harvest-bug
ROUGEUR redness [qui survient au visage]
 blush : flush | *—S* [pl] red pimples
Rougir *v.* to make ... red [ou red-hot] to grow
 red : to get red-hot [*pers*] to blush (de, with,
 at) *Eau rougie*. Water tinged with wine
ROUI [du lin] retting : steeping | *Sentir le* *—*,
 To be strong [ou rancid]
ROUILLE [mét] rust [*plante*, etc.] mildew |
Teinte de *—*, Red-brown
Rouiller *va.* to rust | *Se* *—*. To get rusty
ROULLURE rustiness [blé] to get the rust
Rouir *va.* to steep [tech] to ret
ROUissage [V. **ROUI**, etc.]

ROULADE roll [*mas*] quaver : grace
ROULAGE rolling [transport] cartage [*voiture*
 de *—*] wagon [*maison de* *—*] carrier's | Gros
—. Heavy traffic | Petit *—*, Carrier
Roulant *-e a.* rolling [feu] running (fire) Chem-
 in *—*. Good smooth road [V. *Grue* : Pont]
ROULEAU roll [pap. point] piece [*robes*] rolled
 trimming [*cuisine*] rolling-pin [de *corde*] coil
 [tech] roller | *—* compresseur (à *vapeur*)
 Steam-roller | Sur *—x*. On rollers [V. Wit]
ROULÉE [vulg] 'licking'
ROULEMENT roll : circulation [tour de ser-
 vice] rotation [argent] cash in hand [bruit]
 roll : rumbling | Fonds de *—*, Floating capital
—S bearings | *—S à billes*, Ball-bearings
Rouler *v.* to roll : to roll up : to run : to re-
 solve : to turn, to rest (sur, on, upon, with)
 [entre, from ... to ...] to vary [erreur] to rove :
 to be 'knocking about' : to ramble : to travel :
 [battre, vulg] 'to do for ...' : 'to give ... a good
 licking' [dupr, tromper] to 'let ... in' | Faire
—. To keep ... going : to roll | *—* sur l'or, ou
 l'argent, To be rolling in money [ou wealth]
 Il roule carrosse. He keeps his carriage |
 Allez! roulez! All right! go ahead!
ROULET roller
ROULETTE castor [outil] roll [jeu] roulette
 [lit] truckle-bed [d'enfant] go-cart | ... comme
 sur *des* *—s*, ... as right as a trivet : 'like one
 o'clock' : 'first-rate' [V. Patin]
ROULEUR wine merchant's [ou cooper's] man
 [insect] weevil
ROULIER carrier : 'hanlier'
ROULIS rolling | Coup de *—*, Roll | Palan de
—. Rolling tackle
ROULOTTAGE stealing goods from carriers
ROULOTTE gipsy's van : carrier's van
ROUMAIN *-E* [a.] Roumanian

ROU

ENGLISH—FRENCH

ROU

Rough [re-ff] *a.* rude [road, path, wood] rabo-
 teux [sea] *houleuse* : *grosse* [weather, work]
 gros [in the *—*] brut [unpol.] non poli [glass,
 frosted] dépoli [estimate] en gros [harsh taste]
 âpre [game, conduct, harsh] brutal | *—* and
 ready, [blunt] brusque [tools, etc.] primitif :
 grossièrement fait | To 'cut up *—*', [fam]
 'Monter les dents' | A *—* **PASSAGE**, *Une*
mauvaise traversée | *-cast va.* [walls] crépir
 [a.] crépi | *—* **DRAUGHT** [drâffe] brouillon |
 At a *—* **GUESS**, à *vue* de nez
-hew [hion] *va.* [fig] ébaucher
-shoe va. [imp. & pp. -shod] ferrer à *glace*
 [*—*-shod, V. **PIED**, lines 17, 18]
— **SKETCH** *ébauche* : croquis
Rough [re-ff] *va.* [take off polish] dépolir [V.
—-shoe] *—* out, ébaucher [tech] dégrossir |
 To *—* it *en. en voir de dures* : manger de la
vache enragée [dégrossir]
Rough c'n [re-fem] *v.* rendre rude | *—* down,
Roughly [re-ff-le] *ad.* rudement [treat] brus-
 quement : brutalement [severely] durement
 [guess] à *vue* de nez : approximativement
ROUGHNESS [re-ff-ness] *aspérité* [sharpness]
âpreté [of manner] *brusquerie* [coarseness]
grossièreté [of the sea] mauvais état : *agitation*
 [of roads] état raboteux : mauvais état

ROUND [raoundd] rond : cours [turn] tour
 [watchman's. X. police] *ronde* [ladder-stave]
 échelon [of musketry] *décharge* [of cheers, &
 firing salutes] *salve* [beef] *rouelle* [cartridge]
cartouche [boxing] 'round' : *reprise* | To go
 for a *—*, Aller faire *une tournée* | To go the
—s, [fig] Circuler : faire le tour de la ville
— a. rond | In *—* numbers, En chiffres ronds |
 A good *—* sum, *Une jolie somme* | *—* **HAND**
 moyen | *—* **ROBIN** *pièce reçétue* de *signatures*
 en cercle | *—* shouldered [chôide-rde] *a.*
 voûté | *—* **TRIP TICKET** [America] billet
 d'aller et retour | *—* **UP** [America] rassem-
 blement du bétail
— *ad. & prep.* autour de : en rond [distance]
 à la *ronde* [V. Country] All *—*, Tout autour
 [by turns] à la *ronde* | To bring *—*, [from faint]
 Faire revenir | To go *—*, [turn] tourner : se
 T [walk round ...] faire le tour de | To go all
—, [another way] Se détourner | To go *—* to
 all one's friends, Aller voir tous ses amis : faire
une tournée de visites | To come *—* again,
 Revenir [recover] se rétablir [from fainting]
 revenir à soi | To get *—*, *va.* tourner : faire le
 tour de [wheedle] 'entortiller' [rn.] se rétablir
— [*—* off] *va.* arrondir [rn.] s'a
— up [America] *va.* rassembler (le bétail)

ROU

FRANÇAIS—ANGLAIS

RUB

ROUPIE [argent] rupee [du nez] 'drop'
 'Roupill'er' *vn.* to doze; to be dozing
'ROUPILL'EUR [très fam] 'sleepy lot'; snoozer
Roussâtre *a.* reddish
ROUSSE [argot] *La* —, The 'Bobbies'
ROUSSELET favourite variety of pear
ROUSSEROLLE [*effarvante*, Reed-warbler
ROUSSEUR redness | —S' [or *Taches de* —]
ROUSSI burnt smell; burning [freckles
ROUSSIN thick-set little horse | Un — d'*Ar-*
cadie. A 'Jerusalem pony'
Roussir *v.* to get red; to turn ... brown [du
 linge) to scorch [brûler) to singe | Faire —,
 [*cuisine*] To brown
ROUSTURE [♣] woolding | —r' *v.* to woold
ROUTE [de, to, from] —: road; way [♣] course
 [astr) orbit [poét] pathway | *Compagnon de* —,
 Fellow-traveller | *Grand* —, [or *Grande*
 —] High road | En —, On the way | En —!
 Let us start! 'Go ahead!' [♣] Full steam!
 [♣, gouvernail] Steer the course! | Faire —,
 To go | Se mettre en —, To set out [♣] to
 set sail; to sail | — *ESTIMÉE* dead reckoning
ROUTIER book of the roads [♣] book of elharts |
 Vieux —, Old stager | —ière *a.* ... of the
 roads | *Carte* —ière, Travelling map | *Loco-*
motive [or *machine*] —ière, Tractor engine
ROUTINE — | Par. —, By rote

ROUTINIER—*ÈRE* mau [ou *woman*, etc.] who
 does everything by routine [*a.*] who [ou *that*]
 does everything by routine; ... of routine;
 averse to change; 'red-tape'
ROUTOIR steeping-tank
Rouve'rin *a.* [teeh] hot-short [brittle]
ROUVRE common oak
Rouvrir *va.* (Table 23) to open ... again
ROUX reddish brown [*cuisine*] brown sauce;
 browning; thickening [arbre] shumac
Roux *Rousse* *a.* reddish-brown [*pers*] ... with
 reddish [ou auburn] hair [*chase*] russet [du
 beurre] browned
Royal -e *a.* —: splendid [-lement] -ly
ROYALISTE —st | **ROYAN** sardine
ROYAUME kingdom | **ROYAUTÉ** royalty [S] |
 Sous *la* —, Under the monarchy
R. P. [Révérend Père] Reverend Father ... |
la R. P. [*représentation proportionnelle*]
RU stream; channel
RUADE kick; kicking
RUBAN [*de soie*] ribbon; decoration [de fil]
 tape [teeh] sliver [V. *SANGLE*] 'Le —,
 Decoration of 'chevalier' of the Legion of
 Honour | Canon à —, Twisted barrel | Fer à
 —, Hoop-iron | *Scie* à —, Band-saw
RUBANERIE ribbon trade; R manufacture
RUBANIER—*ÈRE* ribbon-weaver

ROU

ENGLISH—FRENCH

RUB

(ROU'NDABOUT 'chevaux de bois': manège
Rou'ndabout *a.* vague [road] détourné
Rou'nded *a.* arrondi
ROUN'DERS [pl] *la balle au camp*
ROU'NDHEADS [pl] *Têtes rondes*
Rou'ndish *a.* rondelet
Rou'ndly *ad.* rondement
ROU'NDNESS *rondieur*
ROUP [écoissais] By public —. Aux *enchères*
Rouse [*raouze*] *va.* éveiller; faire lever; mettre
 en éveil; exciter | **Rouse** [*raouze*] *va.* sailler
ROUT [*raoute*] [army] *déroute* [rabble] *fonte*
 [party] *soirée mondaine*; *réception* | — [ou
 put ... to —] *va.* mettre en *déroute*
ROUTE *r.* — [tourist's] itinéraire | — march,
Marche. *l'entraînement*
Rove *vn.* rôder; battre *la campagne*; errer
RO'VER rôdeur; vagabond [sea —] pirate
RO'vling *a.* vagabond; errant
RO'VING-FRAME boudinoir; bane à *broches*
ROW [*raô*] tapage [between, entre] *querelle*:
 'scène' | Public-house —, *Rixé* de cabaret |
 To make [ou 'kick up'] a —, Faire du tapage
 [or du bruit, or 'du train'] To get into a —,
 Se mettre dans le pétrin; s'attirer *une mau-*
vaïse affaire
ROW [*rô*] rang; file; rangée [— of figures]
colonne [a narrow street] *ruelle* | To go for a
 —, Aller faire *une promenade* à *la rampe*:
 'canoter' | Standing in a —, Rangés en *ligne* |
 —BOAT bateau à *rames*
Rowv [*rô*] *vn.* ramer [♣] nager | To — a boat,
va. faire aller *une embarcation* [V. Pull]
ROW'AN TREE sorbier des oiseaux
ROWDY [*raô*] 'voyon', tapageur
ROW'EL [*raou-e-l*] [of spur] *molette*
ROW'ER [*rô-èr*] rameur [♣] nageur

RO'W'ING canotage | —MATCH *course* à l'avi-
 RO'W'LOCK [*re-l'e-k*] *dame*: *toiletère* [ron
Rowse [*raouze*] *v.* sailler
ROY'AL raisin [V. Paper] [♣, V. SAIL] [*a.*]
 royal; ... de roi [commission] *extraparlémentaire* | —ly *ad.* royalement
ROY'ALTY *royauté* [sum] *redevance*; *prime*
 (RUB *coup de brosse* [♣] [with cloth] *coup de*
torelon [graze] *frottement* [fig] *coup de patte*
 [or *de langue*] [V. PINCH] There's the —!
 Voilà le hic! | To give (a horse) a — DOWN,
 Donner *un coup de bouchon* à ...: *boucheonner*
Rub [-bbe'd] *va.* [with, de] *frotter* [med]
friktionner | '— along' *vn.* aller son petit
bonhomme de chemin | I just manage to —
 along with it. Je m'en arrange tant bien que
 mal | He knows just enough English to —
 along with, Il sait juste assez d'anglais *pour*
se tirer d'affaire | — down, *frotter* [polish]
 polir [a horse] *boucheonner* | — in, *frotter* |
 — ... off, enlever [*vn.*] s'effacer | — out,
 effacer [*vn.*] s'e | — ... up, *polir*; donner un
coup de brosse, or de *torelon* à [a person]
 réveiller [one's knowledge] se remettre à
RUBB'ER *frottoir* [at whist] *rob* [V. Robre]
 [India —] caoutchouc | — solution, *Dissolu-*
tion | — tape, *Ruban isolant* | — tubing,
Tuyau en C | With — tyres, à *roues caout-*
choutées | —S [America] 'caoutchoues'
RUBB'ING *frottage*; *frottement* [medical]
friction [pattern] *impression*; *frottis* [of a
 brass, etc.] *estampage*
RUBB'ISH débris [pl] déblais [pl] [dirt, &c.]
ordures [pl] [fig] *de la camelote* [painting]
 'une croûte' | 'That's all —!' 'C'est de *la*
blague!' | **Rubb'ishy** *a.* *de camelote*
RUB'BLE *blodge*; *pierres perdues* [pl]

RUB

FRANÇAIS—ANGLAIS

RUM

RUBICON — | **Rubicond** — e a. — eund
RUBIS ruby [au visage, pop] earbuncle | Boire, Faire — sur l'ongle, To drink ... to the last drop | Payer — sur l'ongle, To pay to the last cent | Monté sur —, Jewelled | — **BALAIS** balas ruby | — **SPINELLE** spinel ruby
RUBRIQUÉ [ochre] red-ochre : ruddle [re-*ligion*] rubric [règle] rule [typ] imprint [fig] title : heading : head | — S' [pl] tricks
RUCHE hive : bee-H [tingerie] ruehing : quilling | — à **CADRES**, Frame-hive
RUCHER — apiary : row of hives [va.] to quill | Propriétaire de —, Bee-master
Rude a. rough : rugged : hard [âpre] harsh [fig] severe : violent : hard : troublesome
—ment ad. roughly : harshly : hard : sharply [fam] extremely : ... 'and no mistake' : 'like anything'
RUESSE roughness : harshness : hardness : severity : rude thing | Avec —, Roughly
RUDIMENT — [roo'di-me-nnté]
Rudoyer va. to use ... harshly [ou roughly] to treat ... badly : to bully

RUE street [*plante*] rue [V. Vieux]
RUELLE lane : passage : alley | — du lit, Space between the bed and the wall
Rueller va. to earth up
Ruer v. to fling [cheval, etc.] to kick | Se —, To rush | **RUEUR** — **EUSE** kicker
Rugir va. to roar | **Rugissant** — e a. roaring
RUGISSEMENT — roar : roaring
RUGOSITÉ [s, z] wrinkle : rough place
Rugueux — euse a. rough
RUINE ruin : fall : falling off, away | Tomber en —, To go to ruin
Ruiner va. to ruin : to destroy : to bring ... to ruin | Se —, To ruin o'self : to go [ou be
Rulneux — euse a. ruinous [going] to ruin
RUISSEAU [*rueesso*] brook : stream : creek [de *rué*] gutter [fig] river [Prov. V. MICKLE]
Ruiselant — e a. streaming : running (de, with, *Ruiseller* — va. to stream : to pour : to run [de, with, from] to run in streams [ping
RUISSELLEMENT — streaming : running : drip-
RUMEUR rumour : noise : report
RUMINANT [— e a.] — t : that chews the cud

RUB

ENGLISH—FRENCH

RUN

RUBY rubis *sa* [a.] de rubis [lips] de corail |
-LAMP lanterne rouge
RUDDER gouvernail [V. this word]
— CASE trou de *jaumière*
RUDINESS incarnat : *frâcheur*
RUDLE rubrique [vermeil
Rudd y a. vermeil | — complexion, Teint
Rude a. — [pers, etc.] grossier : insolent : malhonnête [rude] primitif | **Ru'de** ly ad. rudement *sa* [impolitely] grossièrement : impoliment | **RU'DENESS** *rudesse* [im-
politeness] malhonnêteté : *grossièreté*
RUDIMENT [roûdi-me-nnté] — : élément
Rudimen'tal [nem'te-l] **Rudimen'tary** a. élémentaire : rudimentaire
RUE [roû] [bot] *rué* [va.] se repentir de — ful a. triste | — fully ad. tristement
RUFF fraise [bird] combattant
RUFFIAN [ye-nn] scélérat : brigand : brutal — ly a. brutal : de brigand
RUFFLE *manchette* [wrinkle] *ride* | With-
out a —, [water] Sans une *ride*
Ruffle va. rider [the mind] froisser [to vex] irriter [the hair] ébouriffer
RUG tapis : *couverture* | **Hearth** —, T de foyer | **Railway** —, C de voyage
RUGBY [re-gg-bé] ' — [roog-bee]
RUGWORK *tapissérie*
Rug'ged [re-ghéd] a. rude : raboteux
—NESS caractère rude [ou raboteux]
RUIN — e : *déconstruire*
Ru'in va. ruiner *sa* | — 'A'TION' *ruine*
Ru'inous [roû-é-ne-ss] a. ruineux [ruined] en ruines | — ly ad. ruineusement
RULE règle [typ] flet [of a society] statut |
Waved —, Tremblé | As a —, En général :
règle générale | I make it a — to, Je me suis
fait une règle de ... | Under — —, Sous le
gouvernement [ou Sous le régime] de ... [V. Slide] — **CUTTER** [typog.] coupoir | — of
THREE, *règle* de trois | — **WORK** [typ] *com-
position* en filets

Rule va. régler : diriger : gouverner [decide, law] décider | — off [con] régler
RU'LER ... qui gouverne : dominateur — *trice* [supreme] maître : arbitre [who rules lines] régleur | **RU'LER** [for lines] *règle*
RU'LING *régère* : réglage [of a judge, etc.]
décision [a.] régissant : dominant | The —
passion strong in death. *La P dominante*
jusqu'à la mort | — **MACHINE**, *machine* à
régler | — **PEN** *tire-tigne*
RUM rhum [a. vulg.] drôle [de] 'cocasse'
Rum'ble va. gronder | **RUMBLING** roule-
ment : grondement [a.] sourd
Ru'minate [roû'mi-néte] va. ruminer
RUMMAGE [méd] *foûille* : renue-ménage
— va. fouiller [in, dans] — **SALE** vente de
charité [d'objets usagés]
RUMMER gobelet
RU'MOUR [roûme-r] *rumeur* | There is a —,
It is — ed. Le bruit court | The — ed ..., Le
... dont on parle
RUMP [re-nmpp] *eroupe* [— of beef] *culotte*
[*low*] éruption [pers. vulg.] 'postérieur' |
-STEAK —
RUM'PLE pli [vz] chiffonner : froisser
RUM'PUS [fam] tapage : tumulte
RUN [pr. re-nn] *course* : cours [series] *suite*
[general — of] ordinaire : *phépart* : commun
[V. Common] [of lodes] gisement [in games] —
course [upon a bank] *irruption* [... hours] —
trajet (de ... heures) [navy's] relais [sheep
—] pâturage | To have a —, [go for a —]
Courir [V. Run an errand, Run away] X is
an hour's — from Paris, X est à une heure de
chemin de fer de P | To have the — of, *Avoir*
ses entrées à [or chez ...] To have a great —,
Être très couru | To 'get the — upon' [Amer.]
Turner en ridicule | The general — of, Le
commun de ... | In the long —, à la *longue* | To
let go by the —, *Larguer en bande* | To have
a long —, [play] Tenir longtemps *l'affiche*
Run [re-nn] a. | Per foot —, Le pied courant

RUN

ENGLISH—FRENCH

RUR

Run *vn.* [*p. prés.* Running; *imp.* Ran; *pp.* Run] courir [carriages, trains, steamers] faire le service (entre ... et ...) [to flee] se sauver [to be] être [to go] aller : donner (into, dans) [machinery] marcher : fonctionner : être en *marche* [flow] couler [of colours] se fondre [leak] fuir [melt] fondre [become] devenir [incline] porter [turn into] se changer (to, en) [documents] être conçu : s'exprimer [stars, ropes, speed] filer [... milles an hour] faire (... milles à l'heure) [figures] monter [V. Run to] [bills of exchange] courir | — *va.* [to drive, conduct] faire marcher : conduire [trains] faire circuler [a race] faire [horses, dogs] faire courir [push] pousser : passer [pour] couler [draw] tirer [cast, throw] jeter [a risk, etc.] courir [pursue] chasser : poursuivre [a seam] coudre à point-devant | My eyes —. Mes yeux pleurent | My nose is running, Mon nez 'coule' | I have — a needle into my finger. Je me suis enfoncé une aiguille dans le doigt — *about* [the place,] courir [to no purpose] 'rouler sa bosse'

— *across*, traverser (... en courant) [fig] rencontrer par hasard

— *after*, courir après : poursuivre

— *against*, heurter ... [or donner contre] I ran my head against the door, Je me suis cogné la tête contre la porte

— *aground*, — *ashore*, échouer

— *along*, longer : suivre

— *amuck*, [V. ce mot]

— *at*, attaquer : se ruer sur

— *away*, se sauver : s'en aller : s'enfuir [horse] s'emballer [fam. 'prendre le mors aux dents'] [liquids, & time] s'écouler | To — away for a day or two, Aller prendre un peu de bon temps | — away with, emporter [a woman, a child, etc.] enlever

— *back*, retourner : revenir (en courant) [go backwards] reculer [car, downhill] redescendre à reculons

— *before*, s'enfuir devant

— *close* to, [a rock, etc.] passer à ranger

— *counter* to, aller à l'encontre de

— *down* *vn.* descendre (en courant) [from the capital] aller : venir [of liquids] couler | The tide is running down. La marée descend | My watch is — down, Ma montre n'est pas remontée | — down, a. [exhausted, ill] épuisé : fatigué [by motor-car, &c.] renversé | — ... down *va.* [chase] forcer : mettre ... aux abois [ship] couler bas [decry] décrier : dénigrer

— *an ERRAND* [è-re-ndè] faire une course

— *for*, courir chercher : aller bien vite chercher

— *foul of*, aborder

— *the HEELS*, [stockings] garnir (le bas)

— *high*, être en *fureur* : être à son comble : être acharné | When the sea is running high, Lorsque la mer est grosse | Words ran high between them. Ils en sont venus aux gros mots

— *in*, entrer [— in again] rentrer [va., slang] conduire au poste : mettre sous les verrous : 'fourrer au bloc' | — in *CONNECTION* [train, etc.] correspondre : être en *correspondance* (avec) | — in *DEBT*, faire des dettes : s'endetter | ... — in the *FAMILY*, ... est héréditaire dans la famille

— *inside*, courir dans ...

— *into*, tomber, se lancer (dans) [debt] faire (des dettes) [go inside] courir dans [or à] [for refuge] se réfugier dans [a sharp point, etc.] and *ship*, running foul enfoncer [also of ships] aborder [ship, into port] entrer au port [de] faire route à ... | The EXPRESS has run into the MAIL, le rapide a tamponné le train-poste : il y a eu collision entre l'express et le train-poste

— *off*, se sauver : s'en aller [fluids] s'écouler [typ] tirer | — off the *LINE*, dérailler

— *off with*, se sauver avec : emporter

— *on a ROCK*, etc., donner sur un rocher, etc.

— *on'* [go in advance] courir (en avant) [type] suivre [fig] continuer | He ran on at such a rate, [chattered] Il allait d'un tel train | Does this TRAIN — on [ou — through] to Basle to-night? Est-ce que le train repart ce soir pour Bâle? | — ... *on*, [typ] faire suivre

— *out*, sortir : se lancer (into, dans) [to leak] couler : fuir [exhaust] s'épuiser : être épuisé [expire] se terminer [va. a gun] mettre en batterie | — *out of*, être à sec de : n'avoir plus de [waste] gaspiller'

— *over*, passer sur [drive over] écraser [go or come : to, à] aller : venir [overflow] déborder | — ... *over*, passer ... sur [glance through] parcourir

— *through*, passer [or courir] au travers de : traverser [examine] parcourir [property] gaspiller : manger | — ... *through* [with] transpercer ... (d'un coup de baïonnette, d'un coup d'épée, etc.) [V. Through]

— 'to [amounts] monter à : donner : faire

— *to SEED*, monter en graine

— *to WASTE*, se dissiper : se perdre

— *under BARE POLES*, courir à sec

— *up*, monter : courir : aller [sum] se monter (to, à, jusqu'à) [va.] faire monter [a flag] hisser [buildings] exhausser | He has — up a *BILL* at ...'s, Il a laissé monter son compte chez ...

— 'upon, donner sur

RUN'ABOUT ' — [*voiturette très légère*]

RUN'AWAY [é a.] fugitif : déserteur [coward] fuyard | — horse, Cheval emballé

RUNG [of ladder] échelon | **Rung** *pp.* [V. Ring]

RUNNER [re-ne-r] coureur | **RUNNER** coulant : stolon : *trainasse* [é] *itague* (aéroplane) *v. Skid*

RUNNING [re-nm] *course* [flow] écoulement [needlework] point-devant [of trains, steamer, etc.] service

— *a. courant* [knot] coulant [fire] roulant [horse] de course [wound] ... en *suppuration* | Nine days —, Neuf jours de suite | A — *COLD*, Un rhume de cerveau | — *DAYS* [é] jours de planche | — *EYE* nœud coulant

— *RIGGING* manœuvres courantes (pl)

— *TITLE* titre courant

— *AGROUND* [é-graound] [voluntary] échouage [by accident] échouement

— and *FELLING* *couture* *rabattue*

— *FOUL* [foùl] abordage

RUPEE' *roupie* [env. 1fr. 60c.] [V. LAC, Eng.]

RU'PERT | Prince —'s *DROP*, *Larme batavique*

RUP'TURE [re-p] *r* — (disease) *hernie* [va.] rompre | To be — d, Avoir une hernie

— *WORT* herbe au cancer

Ru'ral [roùre-l] *a.* — : champêtre

— **POST'MAN** [pl. —men] facteur rural

RUM

FRANÇAIS—ANGLAIS

RYT

RUMINATION — : chewing the cud
Ruminer v. to chew the cud [mot scientif. et fig] to ruminate (sur, upon)
Rumique a. Ru'nic
RUOLZ electro: electroplate
RUPTURE — [re-p'tche-r] (entre. between) Dispositif de —, [automob.] Make-and-break device
Rural -e a. ru'ral [roûre-i]
RUSE — : 'dodge': artifice [de guerre] stratagem | Rusé -e a. artful: sly: deep: cunning
Ruser vn. to use stratagem [ou cunning] [fam] to dodge: to fall back upon a dodge
RUSSE [de f. & a.] Russian [re-che-m] à la —, In the Russian style [ou way]
RUSTAUD -E boor [a.] boorish: clownish

RUSTICITÉ rusticity: clownishness
RUSTIQUE 'boor' [tech] mason's hammer
Rustique a. rustic [vie. danse] country [arbre. plante] hardy: field-... [manières] boorish: clownish: rough
Rustiquement ad. rustically: rudely
Rustiquer va. to rough-cut: to make ...
 °rustic-like
RUSTRE country bumpkin: rustic: boor — a. boorish: clownish
RUT — [of stags. etc.] Moment du —, Rutting
RUTABAGA [yellow-fleshed] swede [season
Rutilant -e a. bright red
RUTILE — : native titanite oxide
RYTHME [reettm] rhythm [y. i bref: th faib.]
Rythmique a. ryth'mical

RUS

ENGLISH—FRENCH

RYO

(RUSH [plant] jonc [crowd] presse [motion] mouvement précipité: élan | Not worth a —, Qui ne vaut pas un rouge liard | — of WORK, presse (de travail [great] du travail par-dessus la tête' | —LIG'HT veilleuse
 — vn. se jeter: se précipiter: se ruer (upon, sur) — forward, se lancer en avant | — into, se précipiter dans | — out, s'élaner: sortir précipitamment
RUSK biscotte | **RUSS** [V. Russian]
RUSSET reinette grise [a.] roussâtre
RUSSIA [re-cha] cuir de Russie: C russe
RUSSIAN [de f.] Russe [a.] de Russie | To speak —, Parler le russe
RUST rouille [va.] rouiller [vn.] se r | To get the — off. Dérouiller | To — out. [fig] — Moisir | -PREVENTIVE antirouille
RUSTIC rustre [a.] rustique

Rus'ticate v. renvoyer temporairement | To go and — [ou, To go —ing] Aller en villégiature
RUS'TICATING, —CA'TION, villégiature [university] renvoi temporaire
RUS'TINESS rouille [of bacon] rancissure
RUS'TLE [re-ce-i] [of leaves] bruissement [of silk] bruissement: frou-frou [vn.] frémir [silk] faire frou-frou: froufrouter
Rus'ty a. rouillé [clothes] usé [brown] roux [bacon] rance | To turn —, [person, fam] Renâcler: montrer les dents
RUT [ou Wheel-] ornière
Ru'thless [roûth] a. impitoyable [-ly. -ment]
RUTTING SEASON moment du rut
RYE [rai] seigle | -GRASS ray-grass: ivraie | Italian —, I. d'Italie | Perennial —, I. vivace
RY'OT [raï] cultivateur (aux Indes)

S FRANÇAIS—ANGLAIS SAC

S or **S.** abbreviation for *Sa. Son. Sud. etc.* [See these in alphabetical order] Faire des **S.** To **S'** [elision for *Se. Si*] [stagger to and fro *Sa a. poss. his, her [neutre] its [indéfini] one's [sa propre ...] his, her. its own : one's own*]
SABBAT *Sabbath : vitches' midnight meeting [bruit] 'row' : fearful noise*
Sabbatique a. Sabbath : ... of the Sabbath (*année*) Sabbatical
SABLE sand [gravier] gravel [V. Jet, Fr.]
SABLÉ [*Normandie*] kind of short-bread
Sabler *va.* to sand [*Allées*] to gravel [boire] to toss of : to drink off ... at a 'swig' | *Allée*
Sableux *-euse a.* sandy [*sablée*, Gravel walk
SABLIÈRE *hour-glass [pour les œufs] egg-glass [pour l'écriture] sand-box*
SABLIÈRE sand-pit : gravel-pit [*sharp*] wall-plate [*box*] sand-box
SABLON [*fine*] sand | *Sablonneux* *-euse a.*
SABLONNIER *sandman : sandboy [sandy*
SABLONNIÈRE sand-pit
SABORD *port-hole : port | Faux* *-s'* Dead-lights | *-er* *va.* [*to*] to scuttle
SABOT *'* : wooden shoe [tech], shoe [d'animal] hoof [pl. hoofs] [*de route*] drag [jouet] whipping-top [*to*] 'old tub' [violin] squeaky fiddle | 'Avoir du foin dans ses *-s*, 'To have got on well | Dormir comme un *-*. To sleep like a top | **SABOT** *de VÉNUS*, lady's slipper
SABOTAGE *'* : malicious destruction of property : damazing plant, &c., secretly
Saboter *va.* to adze [fig] to wilfully damage [faire mal] to 'botch' : to 'scamp'
SABOTIER *-IÈRE* maker of 'sabots'
Sabouler *va.* [fam] to pull ... about [fig] to 'haul ... over the coals'
SABRE — [ang. pr. *sêbe-r*] —briquet. Short S | *Traineur de* *—*. Blustering soldier : slasher
Sabrer *va.* to cut : to slash [fig, fam] to bungle
SABRETACHE sabretasche [*sêbe-r*]

SABREUR slasher [fig] bungler
SAC [à blé, etc. et *to*] sack [de papier, d'argent, de voyage] bag [de fantassin] knapsack [*toile*] sacking [*anat.*, etc.] sac | — à blé, Corn-sack | — de blé, Sack of corn | Avoir le *—*, [pop.] To have 'lots of money' | Dans le même *—*. In the same box | *L'affaire* est dans le *—*. It's finally settled | Homme de *—* et de corde Thorough scoundrel | *La main* dans le *—*. In the very act | — de NUIT *carpet bag* | — à **OUVRAGE** work-bag | — à **TERRE** sand-bag | — à **VIN** *'* regular drunkard
SACCADE check : jerk : pull up | Par *—s.* By fits and starts | *Saccader* *va.* to jerk | Style saccadé, Jerky, abrupt style
SACCAGE confusion [amas] confused heap
SACCAGEMENT sacking
Saccager *va.* [fam] to ransack : to turn ... upside down [*to*] to sack : to pillage
SACHARINE *-in*
SACERDOCE priesthood
Sacerdotal *-e a.* *—* | *Sache* *v.* [V. Savoir]
SACHÉE bag : sack [sackful]
SACHET *'* satchel [parfumé] sachet
SACOCHE courier's bag : money-bag : tool-bag
Sacramental *-He a.* *—* |
SACRE coronation [l'évêque] consecration
Sacré *-e a.* sacred [ordres, etc.] holy [vulgar] 'precious' : 'blessed' : 'blooming' : 'cursed'
SACREMENT *'* sacrament [*est-mit*] [*édit*]
Sacerer *va.* to crown [un évêque] to consécrate [*vn.*] to curse and swear
SACRIFICATEUR priest | Principal *—*, High P
SACRIFICE [*fœcc*] — *to* : offering (à, to)
Sacrifier *va.* [à, to] to sacrifice : to offer up : to give up
SACRILÈGE — [a.] sacrilegions [-ment, -ly]
SACRIPANT *'* downright rascal : bully
SACRISTAIN *'* *-tan* : vestry-keeper
SACRISTIE vestry | *Sacro-saint* *-e a.* sacred

SAB ENGLISH—FRENCH SAD

SABBATARIAN [*sab-e-léri-e-nn*] rigide observateur du dimanche
SABBATH [*de-th : th fort*] [Jews'] sabbat [1st day of week] dimanche | Observance of the *—*, Repos du D
-BREAKER violateur du S [or D]
-BREAKING violation du S [or D]
SABLE [*sêbe-l*] zibeline : martre [in heraldry] sable | *— a.* de Z : de M [heraldry] de sable [black] noir : de deuil
SACK sac [wine] vin de Xérès [*va.* *to*] saccager [A *—* of potatoes varies according to locality from 112 to 280 lbs. A *—* of flour = 280 lbs. (= 127 kilos. nearly.) The sac de farine in Paris is 100 kilos.] To give him the *—* [vulg.] Lui donner son compte : le mettre à la porte
SACK/CLOTH toile à sacs | To repent in *—* and ASHES, Faire pénitence dans le sac et
SACK/FUL sac : plein sac [*la cendre*
SACKING toile à sacs [bed *—*] sangle [*to*] sac
SACRAMENT sacrament : communion | To take the *—*, Communier
Sacred [*sé*] *a.* sacré [history, etc.] saint [to, à] consacré [fig] sacré : inviolable
—ly ad. religieusement | *—NESS sainteté*

SACRIFICE [*fâice*] *s* *to* (to, à) victime (to, de) | Alarming *—* 'draper's puff' | *Vente forcée* pour cause de liquidation
Sac'rifice [*fâice*] *va.* sacrifier
Sacrificial [*che-l*] *a.* ... des sacrifices
Sad *a.* triste (de, to) [state] déplorable [loss] cruel | *—* disappointment, Cruelle déception | *—* fellow'. Triste sire | *—* loss, Perte douloureuse | *—* mistake, Erreur regrettable | A *—* der and a wiser man, Rendu sage par le malheur
Sad'd'n [*sâd'nn*] *va.* attrister
SAD/DLE [*sad'l*] selle (mutton) carré [*to*] ramage | Side *—*, Selle de dame | Goes in *—* or HARNES, à deux fins
— back *a.* ensellé [roof] in dos d'âne
— BAG sacchoche | *—* HORSE cheval de selle
Sad'ette *va.* seller : bâter : charger | To *—* him with ... Lui faire porter ...
SADD/LER sellier
SADD/LERY [*sad'-le-ré*] sellerie
Sad'ly ad. tristement [very much] bien mal : graudement | He's *—* put out with ... Il est très mécontent de ... | To be *—* wanting in every way, Laisser beaucoup à désirer sous
SAD/NESS tristesse [tous les rapports

SAF

FRANÇAIS—ANGLAIS

SAI

SAFRAN saffron [sɔ̃] [fleur] crocus [des Indes] turmeric [tɜː] cheek : after-piece | **Safrané** -e, saffron : yellow
Safraner va. to put saffron in : to colour ... with saffron
Sagace a. sagacious [ang. pr. ce-guéche-ss]
SAGACITÉ -ty
SAGE -s : wise man [a.] wise [judicieux] prudent [ironie] sapient [animal] good-tempered : quiet [V. Image] Soyez - [enfant] Be a good boy! [ou girl] Les esprits -s. Sensible people | *Une fille* -, Modest, well-conducted girl | *Femme* -, Prudent woman

SAGE-FEMME midwife
Sagement ad. wisely : prudently : judiciously : sensibly : modestly : well
SAGESSE wisdom : prudence : modesty : good behaviour [convenance] propriety : discretion
SAGITTAIRE Sagittarius
SAGOU SAGO [sé-go] **SAGOUTIER** sago palm
'SAGOUIN -E slovenly fellow [ou thing]
S. A. I. ['Son Altesse Impériale,'] 'His [Her] Imperial Highness'
Saignant -e a. bleeding [peu cuit] underdone
SAIGNÉE bleeding [rigole] drain [du bras] bend of the arm

SAF

ENGLISH—FRENCH

SAI

SAFE [séfe] coffre-fort : caisse [meat -, etc.] garde-manger | **Safe** a. [secure] en *sûreté* (from. contre) hors de danger [sheltered from] à l'abri (de) [sure, not dangerous] sûr : sans danger [- and sound 'sain et sauf | It is not - to. Il y a du danger à ... | -CON'DUCT sauf-conduit [garder
SAF'E-GUARD [gârde] sauvegarde [va.] sauve-
Sa'fe'ly [a. é] ad. sain et sauf [in a safe place] en *sûreté* : en lieu sûr [arrival of goods] à bon port [without risk] sans danger [without mishap] sans accident
SAFE'TY [a. é] [preservation] salut [security] *sûreté* | -BICYCLE bicyclette | -FUSE mèche de *sûreté* [or à mines] -INKSTAND encrier inversable | -LAMP lampe de *sûreté* | -MATCH allumette suédoise | -PIN épingle de *sûreté* : É anglaise | -PLUG bouchon fusible | -VALVE soupape de *sûreté* [for pressure on S.-V., V. page 35]
SAFF'RON [re-nn] safran [a.] ... de S : couleur S | Meadow -, Veilleuse | To colour ... with -, Safraner
Sag [-gge'd] vn. [droop] ployer : prendre une flèche [to leeward] tomber sous le vent
Saga'clous [se-ghéche-ss] a. sagace [anim.] intelligent | -ly ad. avec *sagacité*
SAGE [sédj] - [herb] sauge [a.] sage : prudent
SAGG'ER [pottery] casette [-ly] ad. *sagement*
SA'GO [sé-go] sagou | -PALM sagoutier
Said a. dit : susdit [imp. & pp. V. Say]
SAIL [séle] [dans les mots composés, pr. ce-], très bref | *voile* [collectively] *voiture* [of windmill] aile | To bend, to unbend a -, Enverguer, Déverguer une *voile* [the jibs and staysails] garnir : dégarnir | To carry plenty of -, Porter de la *voile* | To crack on -, Torcher de la *voile* | To shorten -, Diminuer de *voiles* | To make more -, Forcer de *voile* | To go for a -, Aller faire une promenade à la *voile* | To loose -s, Larguer les *voiles* | To lower a -, Amener une *voile* | To make [ou get under] -, Appareiller | To set -, Mettre à la *voile* | To set a -, Établir une *voile* | To take in a -, Rentrer une *voile* | To trim -s, Orienter les *voiles* | To take in, to reef a -, Serrer, prendre un ris [or des ris] à une *voile* | Under close-reef'd TOPSAILS. En *cape* [V. Cape] With DOUBLE TOPSAIL YARDS, à deux huniers | Upper TOPSAIL volant | Lower TOPSAIL fixe | 20 sail, 20 *voiles* | -CLOTH *toile à voiles* | -LOFT *voilerie* | -MAKER *voilier*

SQUARE SAILS (Voiles carrées)
COURSES (collectively.) basses *voiles* : Fore and Main TOPSAILS, huniers
1 FO'RE'SAIL [fôce-'i] ou **FORE-COURSE**
2 FO'RE TOP'SAIL petit hunier [misaine]
3 - TOP-GALL'ANT-SAIL [gale-nnce-'i] petit perroquet
4 - ROY'AL petit cacatois
5 - SKY'SAIL petit cacatois volant
6 MAIN'SAIL [pr. mémnce-'i] ou **MAIN-COURSE** grand *voile*
7 MAIN TOP'SAIL grand hunier
8 - TOP-GALL'ANT-SAIL grand perroquet
9 - ROY'AL grand cacatois [quet
10 - SKY'SAIL grand cacatois volant
11 CROSS'-JACK [crodjak] *voile barrée* [in sloops, etc.] *voile carrée*
12 MIZ'EN TOP'SAIL perroquet de fougue
13 - TOP-GALL'ANT-SAIL *perpuche*
14 - ROYAL contre-perpuche
15 - SKYSAIL grecque d'artimon
16 STUDD'ING-SAIL [pr. ste-nnce-'i] *bonnette* | 17 Lower -, B basse | 18 Fore top -, B du petit hunier | 19 Main top -, B du grand hunier [and so on]

FO'RE-AND-AFT' SAILS
 (Voiles latines et voiles goélettes.)

20 FO'RE'SAIL [of boat] *taille-vent*
21 FO'RE TOP'MAST STAY'SAIL petit foc
22 JIB' foc | Standing -, Grand foc
23 FLY'ING JIB' clin-foc
24 FO'RE SPEN'CER *misaine goélette*
25 MAIN SPEN'CER *benjamine*
26 SPANK'ER *brigantine* | **27 MIZ'EN TRY-SAIL** artimon [driver] *dériveur*
28 MIZ'EN LUG [of boat] *tapecul*
29 GAFF'SAIL *voile à corne*
30 GAFF-TOP'SAIL *flèche* en cul
31 LUG'SAILS *voiles* de lougre
32 SPRIT'SAIL *civadrière* : livardier
33 SPRIT TOP'SAIL *contre-civadrière*
34 STAY'SAIL *voile d'étai* | 35 Fore -, *Trinquette*, or *tourmentin* [Fore topmast -, Petit foc] 36 Main -, *Pouilleuse* | 37 Main topmast -, *Grand'voile d'étai* | 38 Main top-gallant -, *Voile d'étai* de perroquet | 39 Mizzen -, Foc d'artimon | 40 Mizzen topmast -, Diablotin [anriques
41 SHOULDER of MUTTON SAILS, *voiles*
42 RING'TAIL *bonnette* de *brigantine*

SAI

FRANÇAIS—ANGLAIS

SAL

SAIGN'EMENT bleeding
Saign'er v. to bleed [cours d'eau] to drain | Il saigne du nez, His nose is bleeding [fig] he's afraid
Saign'eux -euse a. bloody | Bout ___x' Scrag
Saill'ant -e a. projecting [fig] striking
SAIL'ANT [mil] sa'lient [sé]
SAILLIE standing out: projection [architect.] ledge [de fenêtre] window-seat [fig] momentary flash: sally: fit: witticism: sally of wit | En ___, Projecting: jutting out: bay-[window] Faire ___, To stand out: to project
Saill'ir v. (Table 10) to stand out: to project [Table 2] to spout out [va.] to serve: to cover
Sain -e a. healthy [bois: doctrine] sound [aliment] wholesome
SAINDOUX lard
Sainement ad. soundly: healthily
SAINFOIN - [ang. pr. *sann'foin*: o dans sort
SAINT-E saint [a.] holy: sacred [consacré] consecrated | -**CYRIEN** - cadet of the military school of St. Cyr [ner's store-room
SAINTE-BARBE powder-magazine; gun-La **SAINTE-JEAN** Midsummer [V. Herbe]
La SAINT-MICHEL Michaelmas
SAINTE-NITOUCHE smooth hypocrite
Le SAINT-ESPRIT The Holy Ghost
Le SAINT-SIÈGE 'The Holy See'
Sainlement ad. holily
SAINTEté sanctity: holiness [V. S.S.]

SAIS debtor distrained upon
Saisi-e pp. seized: struck: transported (de, with) in possession (de, of) [dr] seized (of) [rôti] done before a quick fire
SAISIE seizure | -**ARRÊT** [droit] garnishee [fam] execution | -**BRANDON** seizure of crops and fruit | -**EXÉCUTION** execution: distraint | -**GAGERIE** distraint | -**REVEN-DICATION** seizure under prior claim
SAISINE [d] gripe: slings (pl) seizing
Saisir va. to seize: to lay hold of: to grasp: to strike ... with amazement [with surprise, ou terror] to entrust [with a case] to overwhelm (de, with ...) to catch [remarquer] to notice [l'ancre] to stow | le tribunal de ___, To bring ... before the court | Se ___ de. To possess one's self of: to seize
Saisissable a. ... that can be seized: perceptible
Saisissant -e a. [du froid] nipping: pinching [au fig.] striking: powerful: startling [droit] seizing | **SAISISSEMENT** violent shock: pang [de froid] chill
SAISON season [s] | De ___. [mets] in season [fig] seasonable [ad.] seasonably | Hors de ___, ill-timed [ad.] unseasonably | **La belle** ___, The fine weather: summer | **La** ___ nouvelle, Spring | **Marchand des quatre** ___. Costermonger | **Rose des quatre** ___. Monthly rose
SALADE sal'ad | **SALADIER** salad-bowl
SALAGE salting

SAI

ENGLISH—FRENCH

SAL

Sail va. faire voile: naviguer [with, avec] aller: voguer: faire la traversée (de ... à ...) [de, from] partir [in air] planer | - 12 knots, Filer 12 nœuds | We ___ to-morrow, Nous partons demain | ___ well, Être bon marcheur | To ___ the ship, Manœuvrer le vaisseau | ___ about, croiser [for pleasure] se promener | ___ out, débouquer | ___ up, ___ down, [river] remonter: descendre [lier
SAI'LER | She is a good ___, C'est un bon voila
SAILING navigation [setting sail] appareillage [speed] marche | Great circle ___, N par l'arc de grand cercle | ___ BOAT bateau à voiles | ___ DIRECTIONS [book] instruction | ___ MATCH course à la voile | ___ VESSEL navire à voiles: voilier
SAYLINGS bâtiments en portance: départs
SAI'LOR marin [common ___] matelot | I'm not a good ___, Je n'ai pas le pied marin: je crains la mer | -**HAT** chapeau canotier [for child] 'Jean-Bart' | -**S' HOME** [la] Maison du marin | -**SUIT** costume marin
SAINT saint-e [patron saint] patron -nne | All ___s DAY, La Toussaint | -**JOHN'S** WORT herbe de la Saint-Jean | -**VITUS'S** DANCE [la] danse de Saint-Guy
SAI'VE - PAUL'S, La cathédrale de St Paul
Sai'nted, Sai'n'tly a. saint: canonisé
SAKE [sêke] cause: amour | For my ___, Par égard pour moi: pour l'amour de moi: pour moi: à cause de moi | For pity's ___! For mercy's ___! Par pitié! Pour l'amour de Dieu! For the ___ of ___, Pour ...
SAL sel | -**AMMO** NIAC sel ammoniac
SAL -**VOLAT'ILE** [vo-lat'è-lé] sels (pl)

SAL'AD [sal'è-d] satade | -**BOWL** saladier | **SAL'AMAN'DER** ___dre [-OIL, huile à manger
Sai'ar'le'd [sal'è-redé] a. salarié
SAL'ARY [sal'è-re] appointements (pl) [of ambassadors, officials, etc.] traitement | With a ___ of, Aux A's de | Board and lodging without ___, Au pair
SALE vente [act of selling] mise en vente | For ___, ___, à vendre, ... | For private ___, à vendre à l'amiable | To offer ... for ___, Mettre ... en vente | On ___, En vente | On ___ or RETURN, En dépôt: en communication | To meet with a ready ___, Être de bonne vente: se vendre bien: se vendre comme du pain | -**ROOM** salle des ventes | ___ of WORK vente de charité: V. au profit d'une œuvre de bienfaisance
Sa'le'able [a é] a. vendable: de bonne vente | More ___, De meilleur débit
SA'LE'SMAN [sêze-me-mn] [pl. _men] vendeur: marchand: courtier de commerce | Good ___, Bon vendeur | Fish ___, Marchand de marée | Petty ___, Petit boutiquier
SA'LE'SWOMAN [pl. _women] vendeuse
SA'LIENT [sêl-ye-mnt] saillant [a.] qui saute: Sai'l'vate [vété] va. faire saliver [saillant ___d pp. saillé | **SAL'OW** [bot.] marsault
Sall'ow [sallô] a. jaune: jaunâtre: blême
NESS teint jaunâtre [or blême]
SAL'Y [military] sortie [of wit] saillie: trait d'esprit | 'Aunt ___, Jen de massacre | To ___ forth, Faire une sortie
SAL'M'ON [pl. ___] [pr. samm'nn] saumon
-col'ou're'd a. carné | -**PINK** saumoneau
-TROUT truite saumonée

SAL

FRANÇAIS—ANGLAIS

SAN

SALAIRE wages (pl) pay : fees (pl) [fig] recompense : reward [V. WAGE]
SALAISSON salt provisions (pl) [action] salting
SALAMALEC exaggerated bow
SALAMANDRE —der: slow-combustion stove [*aquatique*] eft : newt
Salant -e a. | Marais —. Salt-marsh
SALARIANT wage-payer [a.] paid
SALARIÉ -E wage-earner [*maur. part*] hireling
Salarier va. to pay : to fee : to hire
SALAUD -E [vulg] dirty beast [on thing]
Sale a. dirty [très sale] filthy : nasty [vaisseau] foul [fig] low : nasty
SALÉ [or Petit —] [newly] salted pork
Salé -e a. salt [vif] smart : pointed : pungent : cutting | 10 fr. ! C'est — ! [fam] Ten francs ! That's salting it on !
Salement ad. dirtily : filthily : nastily
Saler va. to salt [porc] to cure [fig] to 'salt it on' [V. Salé]
SALÈTE dirt : dirtiness : filthiness : 'beastly thing' : dirty trick
SALEUR salter | **SALICAIRES** purple loose-strife | **SALICINE** salicin | **Salicole** a. salt
SALICOQUE shrimp
SALIERE salt-cellar [*boîte*] salt-box [creux] hollow [of the shoulder] hollow [above eye]
'SALIGAUD' -E' nasty dirty fellow [ou thing]
SALIGNON block [ou square] of salt
Salin Saline a. saline [mine] salt-pit
SALINE salt-fish [lieu] salt-works : salt-pan
Salir va. to dirty : to soil : to stain [fig] to tarnish
Salissant -e a. ... that soon gets dirty
'SALISSON' 'dirty thing'
Salivaire a. —ary | **SALIVATION** —
SALIVE saliv'va [fam] spittle
Saliver va. | Faire —. To salivate
SALLE hall : room [hôpital] ward [théât] house [jardin] arbour | Faire crouler la —. To bring down the house
 — d'ARMES' armoury : fencing-school
 — d'ASILE infant-school
 — d'ATTENTE waiting-room
 — d'ÉTUDE schoolroom
 — de FESTIN — banqueting-hall [room]
 — à MANGER — dining-room [hôtel] coffee-
 — des PAS' PERDUS' entrance hall
 — de POLICE guard-room
SALMIGONDIS hotch-potch [fig] medley

SALMIS ragout | **SALOIR** salting-tub
SALON drawing-room : parlour [hôtel] coffee-room [♣] saloon [*exposition*] gallery [com] show-room | — réservé, Private room | Dans les —s, In fashionable circles | Le —, The 'Royal Academy' [annual exhibition of pictures in Paris] Faire le —. To write art criticisms (on the Salon) — de l'Automobile, Motor Show (in Paris)
SALOPETTE overalls (pl) cheap working trousers | **SALOPERIE** beastliness : filthy talk : beastly thing [*marchandise*] rubbish
SALPÊTRE saltpetre [*pître-r*]
SALPÊTRIER manufacturer of saltpetre
SALPÊTRIÈRE saltpetre-works : hospital in **SALSEPAREILLE** [s. c] sarsaparilla [Paris
SALSIFIS salsify
SALTIMBANQUE [m nasal] mountebank [te se pr. ti] [fig] buffoon : humbug
Salubre a. salubrious : healthful : healthy
SALUBRITÉ —ty : healthfulness | Conseil de —. Board of Health
Saluer v. to bow to : to offer one's compliments to ... : to pay ... one's respects [en ôtant son chap.] to take off one's hat to [X, de, with] to salute [accueillir] to greet [rencontrer] to meet with | J'ai l'honneur de vous —, I am, your most obedient servant. ... [en parlant] 'I wish you a very good morning,' etc.
SALURE saltiness
SALUT safety 253 [éternel] salvation [public] safety : welfare : good [*santé*] preservation | Armée du —, Salvation Army | Faire un —. To make a bow | Faire son —, To work out one's salvation | 'à tous ... —' 'To all ... greeting' | —! All hail! [V. Entendeur]
Salutaire a. salutary : useful : saving
—ment ad. to good purpose : wisely
SALUTATION — : bow | Agréez mes —s *empressées*. I remain, your obedient servant
SALUTISTE [s f] Salvationist
SALVAGE — | Droit de —, S-money
SALVE volley [21 c] salute [d'applaud.] round
SAME'DI [*sam-dee*] Saturday
SAMOVAR —
SANATORIUM —
Sancir vn. [♣] to go down
SANCTIFICATION — | **Sanctifier** va. to sanctify [un jour] to keep ... holy

SAL

ENGLISH—FRENCH

SAM

SALOO'N [*se-loïne*] grand salon [in America] débit de boissons : bar | Dining —, Salle à manger | Smoking —, Fumoir
-CARRIAGE voiture-salon : wagon-S
-PASSENGER voyageur de première
SALT sel 254 | —S (pl) sel de ... [smelling —] sels | Salt a. de sel [water, butter, etc.] salé [va.] saler | He isn't worth his —! He ne vaut pas le pain qu'il mange! | To — it on upon, 'Saler' : raçonner | 'An old **SALT**, 'Un vieux marin : un loup de mer | **-BOX** boîte au sel | **-CELLAR** salière | **-MARSH** marais salant | **-MINE** mine de sel | **-PAN**, **-PIT**, **-WORKS** saline | **-PROVISIONS** salaisons | **-TAX** gabelle
SALTER saleur : saunier

SALT'ING salage | **-TUB** saloir
SALT'ISH a. un peu salé : saumâtre
SALT'NESS salure : nature salée
SALTPETRE [*pître-r*] salpêtre 255
Salt'y a. salé
Salt'brious [*se-loït-bri-e-ss*] a. salubre
SALUTE [pr. *se-loïte*] salut : salutation [va.] saluer | To fire a —. Tirer une salve | A — of 21 guns. Une salve de 21 coups de canon
SALVAGE sauvetage [goods] objets sauvés. pl. [**-MONEY**] prime [or prix] de sauvetage
SALVA'TION [*véche-m*] salut | — **ARMY**, Armée du Salut | — **IST** [s f] salutiste
SAL'VE onguent : *pommade* [fig] baume | To — over, Adoucir : faire peu de cas de
SAL'VER plateau | **'SAM'BO** 'moricaud'

SAN

FRANÇAIS—ANGLAIS

SAR

SANCTION — | — **nn**er *va.* to sanction
SANCTUAIRE *chancel* [fig] sanctuary
SANDAL [V. Santal]
SANDALE — | [*escrime*] slipper
SANDWICH [pr. as Eng. but n nas.] —
SANG: [before vowel pr. *g* as *k*] blood: race |
 Pur —, Thoroughbred | *Se faire du mauvais*
 —, To get vexed: to be fretful | *Coup de* —,
 Apoplectic fit: stroke | *Tout en* —, Covered
 with blood [V. BLOOD]
SANG-FROID — — —: coolness | *De* —, 'With
 a good deal of sang-froid': coolly [tuer qq'n]
 in cold blood | *Garder son* —, To keep cool |
Perdre son —, To lose one's temper
Sanglant — *e a.* bloody [V. ce mot, p. 95] [*plaie*]
 bleeding [*rixe*, etc.] attended with bloodshed
SANGLE girth [fam] 'belly-band' [tech] band
 [de lit] sacking [♯] sennit: chafing mat | *Lit*
 de —, Folding-bed | *Ruban à* —, Webbing
Sangler *va.* to strap ... up [cheval] to put the
 girth on [un coup] to give ... a slap, a lash
SANGLIER — wild boar
SANGLOT — sob | *Pousser des* —, [or *Sangloter*']
vn. to sob: to be sobbing [extortioner
SANG-SUE leech [fig] regular blood-sucker: |
Sanguin — *e a.* [tempérament] sanguine [*anat*]
 blood-(vessels, etc.) *Couleur* — *e.* Blood-red |
Orange — *e.* Blood-orange [V. SANGUINE]
Sanguinaire *a.* —ary [fam] bloody [*personne*]
 blood-thirsty [dessin] In red chalk
SANGUINE blood-stone: blood-orange | *à la* —,
Sanguinolent — *e a.* ... mixed with blood:
Sanieux — *euse a.* sanious: serious [bleeding
Sanitaire *a.* —tary | *Train* —, Ambulance **T**
Sans *prep.* without: ...less: were it not for:
 if it had not been for: besides | — amis,
 Friendless | — cela, — quoi, Or: otherwise |
 — doute, Doubtless: no doubt ...: to be sure |

— que je le sache, Without my knowing it | —
 rire, Without laughing | — lui, Had it not been
 (ou, But) for him | *Cela va* — dire, Of course
-CŒUR heartless fellow [ou scoundrel]
-CULOTTE — —: Jacobin: rough: rowdy
-FAÇON — roughness: coolness
-GENE coolness: face [fig] 'cheek'
-SOUCI [d. f.] careless, easy-going fellow [ou
woman] unconcern: nonchalance
-TRAVAIL | *Les* —, The unemployed
SANSGRIT [& — *e a.*] — [*sann'skrit*]
SANSCRITISANT Sanskrit scholar
SANSONNET — stalling
SANTAL [or Bois de —] sandal-wood
SANTÉ health | — de fer, Iron constitution | *Air*
 de —, Healthy look | *Chocolat de* —, Dietetic
 chocolate | *Maison de* —, Private asylum:
 nursing home | *Service de* —, Army medical
Saoul, —er [V. Souf, Sotéler] [service
SAPAJOU [pers] monkey
SAPÉ sapping: undermining | *Tête de* —, Sap-
 Saper' *va.* to sap: to undermine [need
Saperlotte! *int.* [vulg] Drat it!
SAPÉUR sapper | **-POMPIER** fireman
 — *S* — *S'* — *S'* [pl] fire-brigade
SAPHIR sapphire [*sa'faire*]
SAPIN — fir [bois de —] deal [fiacre, fam] cab:
 four-wheeler | — rouge, Red deal: pitch-pine
SAPINE deal: D-plant
SAPINIÈRE fir-plantation: pinetum
SAPONAIRE soap-wort | **SAPONINE** —
 'Suprist! or Sacrist!'*! int.* By Jove! How
 provoking! Dear me!
S. A. R. ['*Son Attesse Royale*'] = 'His Royal
 Highness.' 'Her Royal Highness'
SARABANDE — *nd*
SARBACANE pea-shooter: tube
SARCASME — *sm* [s z] Sarcastique *a.* — *tic*

SAM

ENGLISH—FRENCH

SAR

Same [*séme*] *a.* même: identique [same thing]
même chose [ditto] *ledit, ladite, lesdits, les-*
dites | All the — *Tout de même* | It's all the
 —, *Cela ne fait rien: cela m'est égal* | ... are
 one and the — thing, ..., *c'est tout un* | — as
 saying, [V. Revenir]
SAMÉNESS [a *éj*] *uniformité: monotonie*
SAM'LET saumoneau
SAM'PHIRE *passé-pierre: criste-marine*
SAMPLE échantillon | '— post,' Échantillon
 sans valeur' | **SAM'PLER** modèle
SAMSON'S POST *épointille des écoutilles*
Sanc'tify [*sagnkti-fai*] *va.* sanctifier
Sanctim'olous [*ye-s*] *a.* 'saint': 'béat'
SANC'TION [*che-nn*] *s.* — [by usage] *consécra-*
tion [*va.*] sanctionner [by usage] consacrer
SANC'TITY [*te-té*] *sainteté*
SANC'TUARY [*sagnk*] sanctuaire: asile
SANC'TUM sanctuaire [fam] cabinet
 (SAND sable: sablon [*va.*] sabler | On the
 — *S* [p] Sur la plage: sur le sable | -BAG
 sac à terre | -BANK banc de sable | To run
 on a -BANK, S'ensabler | -BLAST jet de
 sable | -BOX *pourrière* | -EEL [*île*] *équille*:
 lançon | -GROUSE le garga des sables | —
 HILL dune | — MARTIN *hirondelle de*
 rivage | -PA'PER papier de verre | -PIT

(*sabière: sablonnière* | -SHOES [pl] 'bains
 de mer' | -SOAP savon-ponce
SAND'AL WOOD [*sann'dal-t*] santal
SAN'DALS [pl] *sandales*
SAND'PIPER chevalier: bécasseau [rouge
SAND'STONE grès | Old red —, Vieux grès
SAN'DWICH [*sann'd'ouitch*] *s.* — | Ham —,
 'S au jambon | -MAN [pl. -men] homme-S
 Sand'y *a.* sablonneux [hair] roux: blond
Sane [*séne*] *a.* sain [d'esprit]
San'guinary [*sagn'-gou-ne-ré*] *a.* — *naire*
San'guine [*sagn'-gouinn*] *a.* plein de confiance
 [tempérament] sanguin | I'm not very — as
 to ... Je n'ai pas grande confiance en ...
San'itary [*sa-ne-te-ré*] sanitaire: hygiénique
SAN'TITY état sain: jugement sain
Sank [*imp. V. Sink*]
SAP [mil] *sape* [juice] sève [sap-wood] aubier
 [*va.*] saper | -HEAD tête de *sape* | -WOOD
SAP'LING jeune arbre [aubier
SAPP'ER sapeur | — *S* [V. Engineers]
SAP'PHIRE [*sa'faire*] saphir
SAPP'ING *sape*: travaux de *S* [pl]
Sapp'y a. plein de sève
SAR'ACEN [*sar'-e-ce-nn*] Sarrasin
 Sarcas'tically *ad.* d'une manière *sarcastique*
SAR'CENET florence: ruban de taffetas

SAR

FRANÇAIS-ANGLAIS

SAU

SARCELLE teal [pr. *tîle*]
SARCLAGE weeding | **SARCLEUR** v. to weed, hoe
SARCLEUR weeder | **SARCLOIR** Dutch hoe
SARCLURE weeds [pl]
SARCOPHAGE sarcoph'agus
SARDE [*d f.*, & *a.*] Sardinian
SARDINE — | *s* à l'*huile*, Tinned S's
Sardonique *a.* — *ic* [fam] grim
SARIGUE, **SARIGUE**, opossum
SARMENT vine-branch : twining stem : year's shoot of the vine | **SARR** [V. **VRAIC**]
SARRASIN Saracen [blé noir] buckwheat
SARRASINE portcullis
SARRIETTE savory
SARRAU smock-frock [chamber
SAS sieve [*à farine*] bolter [d'un canal] lock-
SASSE [♂] scoop | **Sasser** v. to sift
SATAN — [*séte-nn*] '—é' *e.* 'devilish'
Satanique *a.* — *ic* | Rire —, Diabolical grin
SATELLITE — [i *ai*] **SATIÉTÉ** sati'ety
SATIN — [*sa'tinn*] *Peau* de —, Skin like velvet
SATINADE satinette
SATINAGE glazing : pressing
Satiné *e.* *a.* smooth as satin [*peau*] like velvet
 [du papier] hot-pressed : rolled : high-glazed |
Satiner v. to roll : to glaze : to put a gloss on
SATINET satin [*sa-fine*] satin cloth [*sa'tinn*]
SATINETTE '—
SATIRE [i *e*] — [en ang. on pr. *sa'ti-è-r*]
SATIRIQUE sat'irist [*a.*] satirical [-ment' -lly]
Satiriser v. to satirize
SATISFACTION — [*fak-che-nn*] comfort
Satisfaire (à, ...) v. (*Table 38*) to satisfy ♀ :
 to give ... satisfaction : to please [*l'attente*,
 l'espoir] to meet : to answer
Satisfaisant *e.* *a.* satisfactory
Satisfait *e.* *a.* satisfied | — *de sa petite per-*
sonne, Satisfied with one's own dear self
SATRAPE satrap | C'est un —. He lives like a
 nabob | **SATURATION** — [*réche-nn*]
Saturer v. to saturate (de, with) Être saturé
 de, [fig] To be overdone with
SATURNALES [p] saturnalian revels
SATYRE sat'y'r [*sa't-e-r*]

SAUCE — ♀ | — *blanche*, Melted butter | Il
 n'est — que d'appétit, Hunger is the best S |
 — *mayonnaise*, M. sauce
Saucer v. to sop : to souse (dans, in) to 'give
 it to' | Être saucé, To be drenched
SAUCIÈRE sauce-tureen
SAUCISSE small sausage : observation balloon
SAUCISSON German sausage : cold S : fascine
Sauf prep. save : except : provided : reserving :
 subject to [V. *E.E.*, ang]
Sauf, *Saute* *a.* safe | Il a la *vie sauve*, His life
 is saved | *Sain* et —, Safe and sound
SAUF-CONDUIT safe-conduct
SAUGE [bot] sage [*sédje*]
Saugrenu *e.* *a.* impertinent : absurd
SAULAIE plot (ou line) of willows
SAULE willow | — pleureur, Weeping W
Saumâtre *a.* brackish : briny
SAUMON salmon ♀ [plomb, fer] pig [étain]
 block | — S pour **LEST** [♂] kentledge
SAUMONEAU grilse [petit] salmon parr
Saumonné *e.* *a.* | *Truite* —ée, Salmon-trout
SAUMURE brine [V. Pickle]
SAUNIER salt-worker : salt-dealer | *Faux* —,
 S-smuggler [piquante
SAUNIÈRE salt-box | **SAUPIQUET** sauce
Saupoudrer v. to sprinkle ... (de, with, over
 with) [fig] to intersperse : to cover
Saurals [V. *Savoir*, *Table 31*] Je ne —, I can-
 not ... : I could not ...
Saur, *Saure*, *a.* | Cheval saure, Sorrel horse |
 Hareng saur, Red herring : bloater
Saurer v. to smoke
SAURIENS [p] saurians
SAUT leap : jump ♀ : bound : skip [chute] fall |
 Donner un — à ..., [♂] To check | Au — du
 lit, As I [he, etc.] was getting up (ou out of
 bed) — de LOUP haw-ditch
 — **PÉRILLEUX** somersault
SAUTE de **VENT** sudden shift of the wind
SAUTE-en-BARQUE yachting jacket
SAUTE-MOUTON leap-frog
SAUTE-RUISSEAU errand lad : junior clerk
Sauté *e.* *a.* '—' : tossed in the pan : lightly fried

SAR

ENGLISH-FRENCH

SAU

SARDINIAN [*dinn'ye-nn*] [*d f.* & *a.*] Sarde
SAR/SAPARILL'A *salsepareille*
Sartor tal *a.* de, du tailleur
SASH ceinture [official badge, etc.] *écharpe* [of
 a window, etc.] châssis | — **WINDOW** fenêtre
 à guilotine | **Sat** [imp. & pp. V. Sit]
SATCH'EL petit sac [schoolboy's] cartable :
 Sa'ted [a *e*] pp. rassasié (with, de) | Gibecière
 Sa'tite [*sé-chi-ète*] v. rassasier [de]
SATIN [*sa'tinn*] satin | — **DRESS** robe de
 satin | — **RIBBON** [be-nn] ruban satiné [or
 de satin] — **WOOD** bois de citron
SAT'IRIST [i bré] satirique
Sat'irize [*sa't-e-raiz*] v. satiriser
Satisfac'torily ad. ... d'une manière satisfai-
 sante | Satisfac'tory *a.* satisfaisant-*e* | ...
 isn't very —, ... laisse à désirer
Sat'isfy [fai] v. satisfaire [à] [that, que : of, de]
 persuade : convaincre | I am satisfie'd with
 that, Jé suis content de cela | To — the exam-
 iners, Être reçu | He has failed to — the E's,

Il a été refusé (or 'recalé')
Sat'urate [*you-réte*] *va.* saturer (with, de)
SAT'URDAY [dé] samedi | On —, Samedi
Sat'urnine [i *ai*] *a.* sombre : taciturne
SAUCE [au comme o dans *sort*] sauce ♀ [fig]
 impertinence [*va.*, fig, fam] dire des imper-
 tinences à ... [V. *GOOSE*] Apple —, *Compote*
 de pommes (pour manger avec la viande)
 Oyster —, *Sauce aux huîtres* | Tomato —, *S.*
tomate | Vinegar —, *S. piquante*
 — **TUREN** [*tiu-rine*] saucière
SAUCE-PAN casserole | — **FUL** pleine C
SAUCER soucoupe | — **EYES** [p] 'yeux en
 Sau'cily ad. insolemment [boutes de loto'
SAUCINESS impudence
 Sau'cy *a.* impudent | — **FELLOW** —, *THING*,
 [giri] impudent *e.* insolent *e.*
 au dans *sort* au — about, flâner | — ing along,
 en flânant | **SAUN'TERING** flânerie
SAUS'AGE saucisse [large, cold, German —]
 saucisson

SAU

FRANÇAIS-ANGLAIS

SAV

Sauter *vn.* to leap (de, from : à, to) to skip : to spring [un bouchon] to fly [faire explosion] to blow up [du vent] to veer [ou to fly] round (va.) to leap : to clear : to jump over ... [fig] to skip : to miss out [↓] to run out : to jump [sur la vergue] to lay out [cuisine] to toss ... in the pan [une maille] to drop | — à bas du lit, To jump out of bed | — en selle, To jump into the saddle | Faire — ..., To blow up : to knock ... off [ou out] [une mine] to spring [la banque] to break [chaudière] to burst | F. — la cervelle à, To blow [ou to knock] ...'s brains out | Cela saute aux yeux, It is as clear as noonday : one can't help seeing it : it strikes one at once [V. **PIED**]

SAUTE-REILLE grasshopper [en Afrique, etc.] locust [outil] bevel

SAUTE-RIE little private dance [bank

SAUTEUR-EUSE leaper : tumbler : mounte-

SAUTILL'EMENT skipping [oiseaux] hopping

Sautill'er *vn.* to skip [oiseau] to hop [der

SAUTOIR | En —, Crosswise : over one's shoulder

SAUVAJE savage [a.] wild [pas civilisé] savage :

barbarous [enfant, etc.] shy

SAUVAGEON seedling [self-sown tree]

SAUVAGERIE shyness : unsociable disposition | C'est de la — ! It is barbarous !

SAUVAGINE water-fowl

SAUVEGARDE safeguard [protection [↓] man-rope [rudder] pendant [... harmless

Sauvegarder *va.* to protect : to secure : to hold

Sauver *va.* to save (... , from) Se —, To make

one's escape : to get (ou run) away : to 'make

off' [salut éternel] to work out one's salvation

[com] to recoup [ou recover] one's self | —

les dehors, To save appearances | Nous voilà

sauvés ! [fam] Now 'we are all right ! | Sauve

qui peut ! Every one look out for himself ! |

Un **SAUVE-QUI-PEUT** , A stampede

SAUVE-TAGE rescue : saving [the lives of ...]

[com] salvage [pro] — émouvant, Exciting

rescue | Appareil de —, Fire-escape | Bateau,

Bouée de —, Life-boat. Life-buoy | Ceinture

de —, Life-belt | Échelle de —, Fire-escape |

Ligne de —, Life-line | Prix de —, Salvage

money | Société centrale de —, National Life-

boat Institution' | Médaille de —, Humane

Society's medal [ou medal of the N. Life-boat

Institution] Poste de —, Life-boat station

SAUVE-TEUR rescuer [sév-ye-r]

SAUVEUR deliverer | Notre —, Our Saviour

Savamment *ad.* learnedly [nèdâ-te] Parler —,

To speak from one's own knowledge

SAVANT ' — ' : scholar : scientific [ou learned]

man | — e a. learned : clever : 'well up'

'**SAVANTASSE**' prig : 'learned old fogey'

Savantissime a. extremely learned (!)

SAVARIN fancy bread steeped in syrup, or in

rum, or other spirit

SAVATE old shoe | La —, 'Hunt-the-slipper' :

French boxing (i.e., with the feet) Trainer la

—, To go in rags | En —, Trodden down at

the heel(s)

Sau've'ter *va.* to 'make a mess of' : to bungle |

SAVE'TIER cobbler [fig] regular bungler :

SAVEUR savour : flavour : taste ['pou' tool'

SAVOIE Savoy | Biscuit de —, Sponge-cake

SAVOIR knowledge : erudition | -FAIRE ability

| Il vit de son —, He lives by his wits |

-VIVRE good manners : polish

Savoir *va.* (Table 31) to know [se pr. nō] to be

acquainted with : to know ... to be ... [ab-

solu] to be well informed [avoir le pouvoir à]

can : to manage to : to know how to | à —,

Notably : to wit : that is to say | On fait —,

[dr] Notice is hereby given ... | 'Dieu sait

comme, 'Goodness knows how' | Il sait lire,

He can read | Il sait le latin, He knows

Latin | Il sait bien ... He's a good hand at

... | Il a su ... He managed to ... : he was

clever enough to ... | Je ne sais ... I don't

know : Why, I don't know, but ... | Je ne

saurais ... I can't ... : I don't know how to

... | Je suis tout je ne sais comment, I'm out

of sorts | Je n'en sais RIEN, I don't in the

least know | Un je ne sais QUI, Nobody knows

who : a 'worthless specimen' | Un je ne sais

QUOI, A something [indefinable] Nous croyons

—, We have reasons for stating | En —,

long, To know much | Faire — à, To let ...

know (... , of) Reste à —, It remains to be

seen | Que je sache, So far as I can tell : as

far as I know | Non pas que je sache, Not

that I know of | — vivre, To know how to be-

have in company | Se — à la longue, To get

known at last

[Note. Savoir means to know mentally : Con-

naître, to know by the senses] [of 8

SAVOISIEN -ENNE [s z] native of Savoy [a.]

SAVON soap [fig, fam] 'blowing-up' [pour tail-

leurs] pipe-clay | Eau de —, Soapsuds

SAVONNAGE soaping : washing with soap

SAV

ENGLISH-FRENCH

SAV

SAV'AGE sauvage | — a. sauvage [fierce] *sav'id*
féroce [pers] furieux | —ly *ad.* d'une ma-
nière barbare : avec sauvagerie : en sauvage

SAV'AGE-NESS férocité : sauvagerie

Save [sève] *va.* sauver (from, de) [economize]

économiser : épargner : gagner [put aside]

mettre de côté : m. en réserve [avoid trouble,

expenses, etc.] éviter [one's clothes, etc.] mén-

ager [till, jusqu'à] garder | To — a little,

[money] Faire quelques économies | To —

time ... Pour gagner du temps ... | We shall

— a mile by it, Nous y gagnerons un mille |

God — the King ! Vive le Roi !

— up, épargner : garder

Save [sève] *prep.* hormis : sauf : excepté

SAVE-ALL [sève-oll] brûle-tout

SAVELOY [sav-e-loi] o dans sort] cervelas

SAVIN sabbine

SA'VING [a é] épargne : économie [safety, etc.]

salut | The — of fuel, L'économie de com-

combustible | — a. [of persons] économe [things]

économique [the soul] salutaire [prep.] sauf :

excepté

Sa'vingly [sa, sé] *ad.* économiquement [of the

soul] pour le salut de son âme : pour son S

SA'VINGS [sévignz] [pl] épargnes : économies

-BANK [baink] caisse d'épargne

SA'VOUR [sév-ye-r] [le] Sauveur

SAV

FRANÇAIS-ANGLAIS

SCA

Savonner *va.* to soap (pour se raser) to lather [fig] to 'blow ... up' | **Se** —, To stand wash-
SAVONNERIE soap-works : soap-boiling [ing
SAVONNETTE cake of shaving-soap [montre)
 hunting-watch
Savonneux *-euse a.* soapy | **Terre** —, Fuller's
SAVONNIER *[-pers]* soap-boiler
SAVOREE savory
Savouuer *va.* to taste : to relish : to enjoy
Savourisement *ad.* with gusto
Savoureux *-euse a.* savoury
SAVOYARD — : sweep | **Un** —, [fam] A man
 who does not know how to behave : a 'regular
 brute' | **Savoyard** *-e a.* ... of Savoy
SAVOYARDE barge for manure
SAXICOLE stonechat
SAXIFRAGE — [frédj]
SAXON *-NNE [d. a.]* Saxon [sakse-m]
SBIRE 'bumbailey' : police-spy

SCABIEUSE sca'bious
Scabreux *-euse a.* rugged : difficult : danger-
 ous (sujet) objectionable
Scalène *a.* scalene
SCALPE [Am. Ind.] scalp
SCALPEL — | **Scalper** *va.* to scalp
SCAMJONÉE scammony
SCANDALE — | [-de-f] public exposure [style
 biblique) offence | **Scandaleux** *-euse a.* scan-
 dalous : shameful | [-sement', shamefully]
Scandaliser *va.* to scandalize : to offend : to
 shock | **Se** — de, To be scandalized at : to be
Scander *va.* to scan [shocked at
SCANDINAVE [d. f. & a.] Scandinavia
SCAPHANDRE diving-dress : swimming-jacket
SCAPHANDRIER *'* diver : man working under
SCAPULAIRE scap'ulary [water
SCARABÉE beetle [hist. nat. et d'Égypte] scar-
 abeaus : scarab | **SCARAMOUCHE** buffoon

SAV

ENGLISH-FRENCH

SCA

SAVORY [bot] *sarriette*
SA'VOUR [sève-'r] *savuer* : goût | **To** — of ...,
 Sentir le [la, or les] ...
SA'VOURINESS [a e] bon goût : *savuer*
SA'VOURY [a. e] ' — : *bonne-bouche* (à la fin
 du diner) [a.] savoureux : agréable
SAVOY [vo] [cabbage] chou frisé
SAW *scie* [a] A wise —, Un dicton | **-FISH**
scie | **-GUARD** couvre-scie | **-MILL** scierie |
-PIT fosse de scieur de long | **-SET** [tool]
 tourne-à-gauche [outil pour donner la voie
 aux scies]
Saw *va.* [imp. Sawe'd : pp. Sawn] scier
Saw *imp.* [V. See]
SAW/BONES [fam] chirurgien
SAW/DUST [de-ss] *sciure* (de bois)
SAW'ING sciege
SAW'YER scieur (de long)
SAY [sɛ] I've said my —, J'ai dit ce que j'avais
 à dire | — v. [imp. & pp. Said [sɛd] dire (to,
 à) [o's lessons) réciter [V. Lire, Fr.] — 100,
 Mettons 100 | Don't — another word. Pas un
 mot de plus | You don't — so! Pas possible!
 Did he — so? A-t-il dit cela? | I —! Dites
 donc! | I dare — it is! Je le crois! Peut-
 être bien! | I must —, Franchement, ... |
 That is to —, C'est-à-dire | It is said, They —,
 On dit | No sooner said than done! Aus-
 sitôt dit aussitôt fait! | **To** — nothing of
 expense, Sans parler des frais [V. Revenir]
 — —, again, répéter : redire
SAY'ING [sɛ] dicton | As the — is, Comme dit
 le proverbe : comme dit l'autre | There is no
 — when he will come, Impossible de dire
 quand il viendra
SCAB *gale* [over a wound] *croûte*
SCABB'ARD [skab-'e-rde] fourreau
Scab'ble *va.* smiller | **Scab'by** *a.* galeux
SCA'BIOUS [ské-bieusse] *scabieuse*
SCAFF'OLD [fe-ld] échafaud [va.] échafau-
 der | **To** die upon the —, Mourir sur l'écha-
SCAFF'OLDING échafaudage [faud
 -POLE perche d'É : *écopercbe*
SCALD [a comme o dans sort] brûture [va.]
 échauder | blanchir | — **HEAD** teigne
Scald'ing [-hot] *a.* brûlant | — **TUB** échaudoir

SCALE [skéle] [measure, prices] *échelle* [mus-
 ic, chromatic] *gamme* [on fish, metals, etc.]
écaille [of a pair of _s] plateau : bassin [sedim-
 ent, etc.] tartre : dépôt | **On** a large —, En
 grand : sur *une grande échelle* | **Not** on so
 large a —, [fig] *De moindre importance* | **On**
 a small —, En petit : sur *une petite échelle* |
Drawn to a — of ... to the foot, Dressé à
l'échelle de ... millimètres par mètre | — **S**
 [pl] [ou PAIR of _S] *balance* (for letters)
 pèse-lettres [for gold or silver] trébuchet |
-BEAM fléau | — **FERN** doradille
Scale [skéle] *va.* [a wall] escalader [scale off
 ...] écailler [boiler] enlever le tartre de ... |
 — *off, vn.* s'écailler
SCALINESS [ské] *nature* *écailleuse*
SCAL'ING [ské] [walls] escalade [— *off*] écail-
 lage | **-LADDER** *échelle* de siège
SCALL'OP *pétoncle* [piece cut in edge] feston :
dent [va.] festonner : denteler
 — **E'D** *OYSTERS* *des huîtres* en coquilles
SCALP [cut off] cheveuere : scalpe [bald head]
tête *choutre* : 'genou' [va.] scalper
Scal'y [a e] *a.* écailleux [mean] ladre : 'rat'
SCAMP *vaurien* : chenapan [va.] bâcler : gâter
 par trop de hâte
Scam'per away, — *off, vn.* s'enfuir : se sau-
 ver : détalier : décramper : 'jouer des jambes'
 : 'prendre ses jambes à son cou'
Scan [-me'd] *va.* scrutier : 'éplucher' [verses]
SCANN'ING [la] *prosodie* [scander
SCAN'DAL scandale [a] [shame] *honte* [back-
 biting] *médianse* | **To** the — of, Au S de ... |
-MONGER *faiseur* de cancons
Scan'dallize [i ai] *va.* scandaliser (at, de)
Scan'dalous [de-le-ss] *a.* scandaleux : odieux :
 infâme | — *ly ad.* scandaleusement : hon-
 teusement | — **NESS** *infamie* : *nature scan-*
Scant *a.* [V. Scanty] [dâieuse
Scant'ly [scann-te-le] *ad.* à peine : faiblement
 (shabbily) mesquinement : chichement
SCANTINESS *insuffisance* : *étroitesse*
SCANT'LINGS bois d'équarrissage
Scant'y *a.* étroit : faible : mesquin : insuffisant :
 pauvre : maigre | **To** become —, [news] De-
 venir *rare* [V. Wardrobe]

SCA

FRANÇAIS—ANGLAIS

SCE

SCARIFICATEUR scarifier
Scarifier *va.* to scarify
SCARLATINE —tina | **Fièvre** —, Scarlet fever
SCAROLE [properly *Escarole*] endive
SCEAU [so] seal [fig] stamp : sanction : completion | **Petit** —, Privy seal | **Le garde des sceaux**, Lord Chancellor (who may occasionally happen to be Prime Minister also) | **Le** — du secret, The seal of secrecy
SCÉLÉRAT [c silent] scoundrel
 — *e a.* villainous : 'scoundrelly' : vile
SCÉLÉRATESSE [c sil't] villainy : rascality

SCELLÉ seal | **SCELLEMENT** sealing [tech] fixing | **Sceller** *va.* to seal : to fix
SCÈNE scene [s] : stage [bruit] noise | **Mettre en** —, To get up ... for the stage | **Mise en** —, Scenery [fig] getting up | **Faire une** — à, To abuse (a person) [vulg] to 'have a row with' | **Scénique a.** —ic
SCEPTICISME [sep] —sm [skèp-ti-ciz'm]
SCEPTIQUE [sep] sceptic [pr. skèp'tik] [Amér.] skeptic | — *a.* sceptical [se pr. skèp-ti-ke-] [Amér.] skeptical
SCEPTRE — | — de **FER** rod of iron

SCA

ENGLISH—FRENCH

SCH

SCA'PE-GOA'T [skèp-gôte] bouc émissaire
SCA'PE-GRACE [a é] vaurien
SCAR *cicatrice* [Scottish word] rocher
Scar [-rre'd, pr. skâr'de] *va.* cicatriser
Scarce [skêrce] *a.* rare | —, *ly ad.* à peine | — ever, Presque jamais | **I can** — believe my ears! Je n'ose en croire mes oreilles! | **I can** — J'ai de la peine à | **I** — know what to ... Je ne sais trop que ... | **SCA'RCE-NESS**, [skê] **SCA'Rcity** rareté [famine] disette
Scare [skêre] *va.* effrayer : faire peur à : effaroucher | **SCA'RE-CROW** épouvantail
SCARF écharpe [cravat] cravate [warm] cachecol [tech] assemblage à trait de Jupiter (*va.*) assembler à T de J | —SKIN épiderme [touse
SCARIFIER [fâveur] scarificateur [med] ven-Scar'ify [fâv] *v.* scarifier [med] mettre des ven-SCAR-LATI'NA [le-tîna] scarlatine [touses à
SCAR'LET [â a] écarlate
 — **FE'VE'R** fièvre scarlatine
Scat'less [a, é : th faible] *a.* sain et sauf
Scat'ter *va.* répandre : disperser : éparpiller (*vn.*) se dissiper : s'éparter | **SCAUP** milouinan
Scav'enge *va.* balayer : nettoyer
SCAV'ENGER [djeur] boueur : balayeur
SCENE [pr. cène] scène : décor : décoration [of events, or war] théâtre | Behind the —s, Dans la coulisse : à la cantonade [V. Tableau]
 —PAINTING peinture de décors | —PAINTER peintre en décors | —SHIFTER machiniste
SCE'NERY [pr. cène-ré] scène : mise en scène [landscape] paysage : point de vue : coup d'œil [theatre] décors | Italian —, La nature italienne
SCENT parfum : odeur : senteur [sense of smel-ling] odorat [dogs, etc.] flair [track] piste | He has a good —, Il a le nez fin | To have no —, N'avoir pas de parfum | On the right —, Sur la bonne voie | He is off the —, Il n'est pas sur la voie | To put ... off the —, Dépister | —BOTTLE flacon d'odeur | **Scent** *va.* parfumer (with, de) [smell out] flairer : sentir | —ed *a.* parfumé | Sweet —ed, Odoriférant
Scent'less *a.* sans odeur : inodore [va
SCEP'TIC [sk] sceptique [sep] —al *a.* sceptique
SCHED'ULE [chêd'youle] inventaire : liste : bordereau : cahier : cahier des charges : an-nexe [balance-sheet] bilan
SCHEME [skême] projet : système [for new line, etc.] étude : plan [va.] projeter [*vn.*] faire des projets : intriguer [V. UTOPIE]
SCHE'MER faiseur de projets : intrigant
SCHOL'AR [skol'-r] écolier-ière : élève [learned man] savant : érudit : homme instruit | Day

—, Externe | Arabic —, Arabisant | Celtic —, Celtist | Classical —, Humaniste | Chinese —, Sinologue | German —, Germanist | Greek —, Helléniste | Hebrew —, Hébraisant | Latin —, Latiniste | Old —, Ancien élève | Oriental —, Orientaliste | Sanskrit —, Sans-critisant, or Indianiste | He is a good English —, Il possède l'anglais à fond | He's no —, Il ne sait pas lire [for écrire] No great —, Pas grand clerc [en]
Schol'arly [le-r-lé] *a.* savant : magistral
SCHOL'ARSHIP érudition [univ.] bourse
Scholast'ic [sko-las'tik] *a.* scolastique
SCHOOL [skôûle] école [boarding —] pension : pensionnat [grammar- —, etc.] collège : lycée [of whales] bande [va.] instruire (in, dans) | At —, To —, à l'école : en pension : au collège | Boarding —, Pension | Day- —, Externat | Evening- —, Classe du soir : cours d'adultes | Going back to —, Rentré des classes | High —, École supérieure | Infant- —, É. maternelle | Primary —, Elementary —, École primaire | The Italian —, L'école italienne | Normal —, [for country teachers] École Normale [high-class T] École N. supérieure | Of the old —, De la vieille roche | Technical —, É. professionnelle | Tell TALES out of —, Rapporter : bavarder : jaser | — of ART, École de dessin : école des beaux-arts
 — of CIVIL ENGINEERS, École Centrale [Gov'tment Civil Engineers] École des Ponts et Chaussées | — of LAW, École de Droit
 — for MATHEMATICS & Military ENGI-NEERING, École Polytechnique
 — of MEDICINE, École de Médecine
 — of MINES, École des Mines
 — of PHAR'MACY, École de Pharmacie
 — BOA'RD [supprimé par la loi de 1902] conseil de l'enseignement primaire
BOARD —, École primaire [collégien
 — BOOK livre de classe | —BOY écolier : In our — DAYS, Lorsque nous étions au collège | In SCHOOL, In — HOURS, In — TIME, en classe : pendant les heures de classe | After —, Après la classe
 —FELLOW [V. Fellow] —GIRL écolière : élève
 —INSPECTOR inspecteur primaire [upper] I. —MEN [pl] scolastiques [général
 —MASTER, —MISTRESS instituteur -trice
 —REPORT bulletin trimestriel
 —ROOM [roûme] classe : salle d'étude
SCHOO'LING [pr. skôûigne] instruction : en-seignement : frais d'école

SCH

FRANÇAIS—ANGLAIS

SCO

SCHISMATIQUE [sʃiss] [d f.] schismatic [en ang. on pr. sizz]
SCHISME [sheeç-m] schism [sizz'm, bref]
SCHISTE —t
SCHLAGUE flogging | —r' va. to flog
SCHLITTE [Vosges] timber-sledge
SCHNICK [vulg] 'short stuff' [bad brandy]
SCIAGE sawing | Bois de —, Sawn timber
 'Sciant-e' a. 'bothersome': wearisome
SCIATIQUE sciatica [fam] lumbago
SCIE saw [poisson] saw-fish [fig, fam] bother : worry : 'nuisance' | — à araser, Tenon-saw | — à chantourner, Sweep-saw | — sans fin, Ribbon-saw | — à guichet, Keyhole-saw | — à main, Hand-saw | — de long, Pit-saw
Scienment [see-a-man, n nas] ad. knowingly
SCIENCE — [sai-e-nnce] knowledge : learning | Homme de —, Scientific man | Avoir la — infuse, To be extremely learned
Scientifique a. — ic [sai-] [-ment-] ally
SCIENTISTE chrétien, Christian Scientist
Scier va. to saw [vn, f] to hold water : to back-water | '— le dos à,' To 'bore ...'
SCIERIE saw-mill [Amér.] lumber-mill
SCIEUR sawyer | — de long, Sawyer | Fosse de — de long, Saw-pit

Scinder va. to divide : to split up
Scintill'ant -e a. sparkling
SCINTILLATION — [léche-nn] sparkling
Scintill'er vn. to sparkle [étoile] to twinkle
SCION — [sai-e-nn] shoot
SCIOTTE [stone-cutter's] saw | —r' va. to saw
SCISSION 'division' : 'split' (dans, in : entre, between) Faire —, To secede : to split off
SCISSIONNAIRE seceder [a.] seceding
SCISSURE fissure [anat] scissure
SCIURE sawdust
Scolaire a. school : academic
SCOLARITÉ time spent at university, college | Faire acte de —, To vote as a registered student in university matters
SCOLASTIQUE divinity of the schools [a.] scholastic | **SCOLASTIQUES** schoolmen
SCOLIE scholium : explanatory note
SCOLOPENDRE [bot] scolopendrium [insect] centipede
SCORBUT scurvy | **Scorbutique** a. — ic
SCORIE dross [fonte] slag [s] —s clinkers
SCORPÈNE —pæna [pi-ne]
SCORPION — [astr] Scorpio
SCORSONÈRE [s, ç] scorzonera
SCOTIE [tie, see] scotia

SCH

ENGLISH—FRENCH

SCO

SCHOONER [skoïne-r] 'schooner' : goëlette
SCIENCE [pr. sai-e-nnce] science (-s) Christian —, Le culte des scientifiques chrétiens | Social —, [L] économie sociale
SCIMITAR [cim-i-te-r, i bref] cimeterre
SCISS'ORS [pr. ciz-e-rze, i bref] [pl] ciseaux | Nail —, Ciseaux à ongles
SCOFF moquerie | — at, vn. se moquer de
SCOFF'ER moqueur
SCOFF'ING moquerie : dérision [a.] moqueur —ly ad. par moquerie : en dérision
SCOLD grondante : mégère [v.] gronder
SCOLD'ING [ô] gronderie | To give ... a —, Gronder ... : laver la tête à
Scoll'op [le-p] va. denteler
SCONCE candélabre [vulg. for head] caboche [va. univ. slang] mettre à l'amende
SCONE [écossais] [sorte de] brioche
SCOOP [f] écope [knife] couteau [sort of ladle] grande cuillère [surgery] curette
Scoop [ou — out] va. creuser [f] écopier
'Scoop vn. décemper : filer
SCOPE liberté : libre carrière [room] espace [flight] essor [aim] but [of cable, chain] touée
 To have full —, Avoir le champ libre | Within the — of, à portée de : dans le cadre de
Scorch [pr. skortch] v. brûler : se brûler [cyc, slang] filer à une allure désordonnée
Scorching a. brûlant
SCORE [notch] entaille : coche [20] vingtaine [in games] nombre de points [music] partition [reckoning] compte | Ay! —s of them! Oui, des masses! Oui, 'des tas!' Oui, 'à en revendre!' | On the — of, Sur le compte de | On this —, à cet égard | Three —, Une soixantaine [de] Four —, Quatre-vingts | To keep the —, Marquer (les points) What is the —? à combien en est-on?
Score va. marquer [put down] porter en compte

[mus] orchestrer [cut] entailler [vn.] marquer (les points) **SCOR'ER** marqueur [des points]
SCORN mépris [v.] mépriser [to, de] dédaigner
SCORN'ER contempteur
Scorn'ful a. dédaigneux : méprisant
Scorn'fully ad. dédaigneusement
SCOT Écossais | The Queen of —s, La reine [d'Écosse] | **SCOT** écot : quote-part | — free a. sans frais : sain et sauf [vulg] 'sans trinquier'
SCOTCH [d a.] écossais | Broad —, [Le] patois écossais | — BARLEY orge mondé | —FIR pin d'Écosse | — LASS jeune Écossaise | — WOMAN, — LADY, Écossaise
Scotch va. [wedge] caler [eels] harponner
SCOTCH'MAN, **SCOTS'MAN** [pl. men] Écossais [f for batten] écotard | The 'Flying' Scotchman, Le rapide de Londres à Édim-
SCOT'ER [ô long] macreuse [bourg
 Scott'ish a. d'Écosse : écossais
SCOUN'DREL [skaoum-dre-i] mauvais garnement : gredin | 'Regular —, Franche canaille
Scour va. écurer : récurer [clean room] nettoyer [clothes] dégraisser [to undermine] affouiller [country] parcourir [pirate] écumer les mers
SCOU'ER dégraisser : écurer
SCOURGE [ske-rdʒe] fouet [fig] fléau — va. fouetter [fig] châtier
SCOUR'GING flagellation
SCOU'RING [ou, pr. aou] écurage : nettoyage [clothes] dégraisage | —S [pl] [fig] rebut | —BRICK brigade anglaise : pierre à couteaux
SCOURS [ou, aou] [pl] purgation
SCOUT [skaout] éclaireur [Oxford] valet de collège | Boy —, 'Boy-scout' | Girl —, 'Éclairèteuse' | To —, Repousser avec indignation [or mépris] To go —ING, Aller en éclaireur (-s)
SCOWL [ow, aou] air renfrogné : air maussade [vn.] se renfrogner (at, upon, à)

SCR

FRANÇAIS—ANGLAIS

SCR

SCRIBE [ang. pr. *skraïbe*]
SCROFULÉ [or —S' pl] *scrofula* [*scrof'you-la*]
Scrofuleux -euse *a.* *scrofulous* [*riou-le-ss*]
SCRUPULE *scruple*: *doubt* | *scrupulousness* |
Ne pas se faire — de, To have no scruples
about (...ing ...) Jusqu'au —, *Scrupulously*
Scrupuleux -euse *a.* *scrupulous* [precise
 [-sément' -ly]
SCRUTATEUR -TRICE *scrutineer* [des cœurs]

searcher [*a.*] *scrutinizing*
Scruter *va.* to search | to scrutinize
SCRUTIN ballot; election | — secret, Secret B
 [In the — d'ARRONDISSEMENT*, each
 elector votes for one representative only (for
 his own arrondissement.) In the — de LISTE,
 the elector votes for all the Deputies or
 Senators of the department: 2, 3, 4, etc., as
 the case may be]

SCR

ENGLISH—FRENCH

SCR

SCRAG *bout*
 -END *bout saigneux*
Scraggy *a.* *décharné* [rough] *raboteux*
SCRAMBLE *mêlée*: *lutte* | There will be a —
 for it! [ou, They will — for it!] [fig] On se
 l'arrachera: on se battra [or jouera des pieds
 et des mains] pour l'avoir | —d EGGS œufs
 brouillés | — over, — up, *v.* *grimper sur ...*
 (à quatre pattes)
SCRAP *bout*: *morceau* | — of paper, *Chiffon de*
papier | —S *brides* [of meat] *restes* | —BOOK
album | — IRON *rognures de fer*: *ferraille* |
Scrappe'd *pp.* *mis au rebut*
SCRAPE [*scrêpe*] *embarras* | To get into a —,
S'attirer une mauvaise affaire: *donner dans*
un guépier: se mettre dans de mauvais draps
 [or, dans le pétrin] To get out of a —, *Se*
tirer d'un mauvais pas
Scrape [*a. é*] *v.* *racler*: *gratter* [cookery] *ratis-*
ser [shoes, etc.] *décrotter* [rind, fiddle] *racler* |
Bowing and scraping. Avec force *révérences* |
 — against, *frotter contre* | ' — along' | He
 just manages to — along, *Il se tire d'affaire*
mais c'est tout | — off, *racler* | To — off the
dirty, *Décrotter* | — out, *gratter* | — ... to-
gether, *ramasser*
SCRAPER [*a. é*] *grattoir* [tech. flint] *racloir*
 [agr] *ratissoire* [Φ] *raclé* [door] *décrottoir*
SCRAPING [*a. é*] *grattage* [cookery] *rattissage*
 [tech, etc.] *raclure* [V. Scrape]
 —S [savings] *épargnes faites sou à sou*
SCRATCH *égratignure* [made by claw] *coup de*
griffe [on smooth surface] *rayure* [races, etc.]
 'scratch' | To start from —. *Partir de la*
ligne de départ | To 'come up to the —' [vulg.]
Se prendre aux cheveux [pay] *financer*
 — TEAM *équipe mixte*
Scratch *va.* *gratter* [with a point] *égratigner*
 [surface] *rayer* [dig] *creuser* | — one's head,
se gratter la tête | — out, *gratter*
SCRAWL *pattes de mouche* [pl] *griffonnage* |
 — *va.* [ou write a scrawling] *HAND*,] *grif-*
fonner
SCREAM [*skri:me*] *cri* | To give a —, *Jeter. or*
pousser, un cri | To — out, *Crier*: *pousser*
des cris | SCREAMING [*skri*] *cris* [pl]
SCREECH [*skri:tch*] *cri* [perçant] [*vn.*] *pous-*
ser des cris: *crier* (*comme une chouette*)
 -OWL *chouette*: *chat-huant*
SCREEN [pr. *skri:n*] [*fire*—] *écran* [folding —]
paravent [for out of doors] *abri* [Φ] *masque*
 [fig.] *voile* [for sifting] *claire*: *crible* [in photo-
 engr.] *trame*: *réseau* | *Screen* *va.* [from. de]
mettre ... à couvert: *m. ... à l'abri*: *protéger*:
abriter [sift] *passer ... à la claire* [or au crible]
SCREENS [pl] *éboulis*: *pierraille*

SCREW [*skrou*] *vis* [nut] *écrou* [of a steamer]
hélice [old horse] *rosse* | Regular —, [person]
 'Grigou': 'pingre': 'rat' | A — loose, *Quel-*
que chose qui cloche | Coach —, *Vis à bois*
à tête carrée: *tire-fond* | *Countersunk —, Vis*
à tête fraisée | Right, or left-threaded —, *Vis*
pas à droite, à gauche | Right and left thread
 —, *Vis à filets inverses* | Square, V-thread-
 ed —, *Vis à filet carré, triangulaire* | Wood-
 —, *Vis à bois* | To 'put a — on,' [a ball] *Cou-*
per | —BOLT *boulon taraudé* | —CUTTING
filetage | —cutting LATHÉ, *tour à fileter* |
 -DRIVER *tournevis* | —EYE *piton* | —JACK
cric: *vérin* | —PLATE [for making screws]
filère (à vis) | —PROPELLER *hélice propul-*
sive | —STEAMER *navire à hélice* (-s)
Screw [*skrou*] *va.* *visser* [*vn.*] *se v* [fig. *va.*]
écraser | — ... down, *visser* | He —e'd me
 down, *Il m'a fait mettre les pouces* | — in,
visser: *serrer* (à vis) — ... out, *faire sortir*
 [fig] *extorquer* (of, à) To — 10 francs out of
 him, *Lui arracher* [or 'faire craquer'] *10 fr.* |
 — up, *visser* [tight, à fond] — up one's FACE,
faire une grimace | — up one's COURAGE,
prendre son courage à deux mains
Screw'd a: *à vis*: *taraudé* [vulg.] 'gris'
SCREWING *MACHINE* *machine à fileter*
SCRIBBLE *griffonnage* [*v.*] *griffonner*
SCRIBBLER *gratte-papier*
SCRIBE [*i. ai*] — [for marking] *pointe à tracer*
SCRIMMAGE *mêlée* [*va., tech*] *étriquer*
SCRIP [bag] *sac* [com] *titres*: *valeurs*
Scrip'tural [*tehou-re-i*] *a.* *biblique*
SCRIP'TURE [*les*] *saintes Écritures* [pl]
 — HIS'TORY [*hiss'-te-ré*] *l'histoire sainte*
 — RE'A'DER *personne qui lit la bible aux*
SCRIV'NER *notaire* [pauvres, etc.]
SCROF'ULA *scrofule* | *Scrof'ulous* *a.* *scrofu-*
SCROLL [*skro:le*] *rouleau*: *rôle* [lieux
 —SAW *scie à découper*
SCRUB *garigue*: *lande*: *broussailles* [pl]
Scrub [-bbe'd] *va.* [scour] *écurer* [wash] *laver* |
 To keep scrubbing away, *Frotter sans cesse*
SCRUBB'ER [tech, gas-eng.] *laveur épurateur*
SCRUBB'ING | To give ... a good —, *Frotter*
ferme: *bien laver* | —BRUSH *brosse de cuisine*
Scrubb'y *a.* *chêti*: *mesquin*: *rabougr*
SCRUFF [*skre:f*] — by the —, ... an collet
 'Scrumptious' *a.* *épatant*
SCRUM'PLE [*skrou:pe-i*] *scrupule* [weight]
 13 gramme [*vn.*] *se faire S (to, de)* **Scru'pu-**
lous [*skrou:pe-you-le-ss*] *a.* — *lieux*: *méticu-*
leux | —NESS *esprit scrupuleux*: *scrupules*
Scru'tinize [*skrou-te-nâize*] *va.* *scruter* [pl]
 Scru'tinizing *a.* *scrutateur*: *inquisiteur*
SCRUTINY *recherche minutieuse*

SCU

FRANÇAIS—ANGLAIS

SE

Sculp'ter [*p* silent] *va.* to sculpture [ang. pr. *ske-lpe-tche-r*] (sur bois) to carve
SCULP'TEUR sculptor [sur bois] carver
Sculp'tural -e a. —
SCULP'TURE — [ang. pr. *ske-l'pche-r*] piece of sculpture [en bois] carving
SCYTH'É [*see*] [*t* & *f* a.] Scythian
 S. D. [sans date] N. D.
 S. E. [Son *Éminence*] His Eminence
 S. Exc. [Son *Excellence*] His Excellency

Se [before vowel or *h* mute. S'] *pron.* himself : *herself* : itself [indéfini] one's self [p] themselves [l'un l'autre] each other [les uns les autres] one another [entre eux, elles] themselves : together | — *décoller*. — *défaire*. To come undone | — *marier*. To get married | Le mot s'écrit ..., The word is spelled [ou is written] ... | Le mot — *prononce* ..., The word is pronounced ... | Cela — *vend cher*. This sells dear

SCU

ENGLISH—FRENCH

SEA

(SCUD nuage | **Scud** [-dded] *vn.* [♣] avoir le vent sous vergue | To — under bare poles, Courir à sec
SCUFFLE querelle : dispute : mêlée | To have a —. 'Se prendre aux cheveux'
SCULL rame : godille | — *vn.* (at the stern) godiller [with two sculls] ramer [va.] mener ... a la godille, à la rame
SCULL'ERY lavoir | **MAID** laveuse de vais-selle | **SCULL'ION** [ye-n] marmiton
Sculp'ture [*ske-l'pche-r*] *va.* sculp'ter
SCUM écume [on metal] crasse : scorie | The lowest —, La lie : l'écume
Scum [-mme'd] *va.* écumer
SCUP'PER dalot | — HOSE maugère — NAIL clou de maugère
SCURF teigne | **Scur'fy** a. teigneux
SCURRI'ITY grossièreté | **Scurr'ulous** [le-ss] a. grossier | —ly *ad.* grossièrement
Scur'vily *ad.* vilement : basement
SCUR'VY scorbut [a.] vil : misérable | ' — trick.' Vilain tour
SCUTCH'E'ON [*ske-tche-n*] écusson
SCUT'CHING MACH'INE échangieuse
SCUT'TLE [coal-] seau à charbon [of a ship] écoutillon [va.] saborder : couler [*vn.* run away] 'se sauver'
SCYTHE [saïthe, th faible] faux
SCYTH'IAN [sith, i bref, th faible] Scythe
SEA [sɪ] *mer* (wave) coup de mer : lame [flood] déluge [of blood, etc.] *mer* | At —. Sur mer [ship] *en mer* | 'He's all at —!' Il s'y perd! | To be half — over, 'Être entre deux vins' : 'avoir du vent dans les voiles' | Heavy —, *Mer houleuse* (wave) gros coup de mer | High —, Open —, *Pleine mer* | To go to —. Prendre (again, reprendre) la mer : s'embarquer (become a seaman) se faire marin | To put to —, Mettre à la mer | To ship a —, Embarquer un coup de mer | To stand the —, To 'find one's — LEGS,' Avoir le pied marin | To stand out to —, Se tenir au large
 -ANEMONE actinie : anémone de mer
 -BATHING [a é, th faible] bains de mer [pl]
 — BIRDS [pl] oiseaux de mer
 To be a good — BOAT, Se comporter bien à la mer | — BREEZE brise de mer
 — CAPTAIN [te-n] capitaine de vaisseau [opposed to coasting] C au long cours
 -COAST [kôste] côte : littoral -COW lamentin
 -EAGLE pygargue : aigle de mer | -faring MAN marin | -faring MEN [pl] gens de mer | — FOWL [pl] oiseaux de mer | -girt a. entouré de la mer | -GOING SHIP navire de long cours | -green a. vert de mer | -GULL

mouette : goëland | -KALE chou marin | Above -LEVEL. Au-dessus du niveau de la mer | -LION otarie | -MEW [pr. mioù] mouette
 -PIECE. -SCAPE marine | — PLANE hydra-vion | — PORT port de mer | -POWER [la] maîtrise des mers | -SHORE côte | At the —, Au bord de la mer | To be -sick, To suffer from — SICKNESS, Avoir le mal de mer | — SIDE [pr. si-saïd] To go to the —, Aller au bord de la mer | — resort, Plage | — shoes, Bains de mer' | — TRIP promenade, excursion *en mer* | — VIEW [vioù] With a —, Donnant sur la mer | -WALL digue | — WATER eau de mer | -WEED [ouïde] algue [in Brittany] goémon [in Normandy] vrac | — worthy, a. en bon état de naviguer : qui peut tenir la mer
SEAL [côte] cachet [official] seau [law] scellés [pl] [custom-house] plomb [animal] phoque | — *va.* cacheter [officially : and in law] sceller [custom-house] plomber | To — down, Cacheter | To — his fate, Décider de son sort | — e'd BOOK, lettre close | -SKIN peau de veau marin
SEAL'ING [ea f] la chasse aux phoques
 -WAX cire à cacheter
SEAM [sime] [sewing] couture [scar] cicatrice : couture : suture [coal] veine : couche [va. sew] coudre : faire une couture à ...
SEA'MAN [sime-n] [pl. —men] marin : homme de mer | Able-bodied —, Bon marin | Leading —, Gabier | -GUNNER matelot-canonnier | SEA'MANSHIP matelotage | Good, Bad —, Habile, Mauvaise manœuvre
Seam'less [cime-le-ss] a. sans couture
Sear [cire] *va.* brûler : cautériser [vet.] appliquer [or donner] le feu (à un cheval)
SEARCH [se-rtch] recherche [official] perquisition [customs] visite | In — of, à la recherche de : en quête de | Right of —, Droit de visite | To make a — for, Chercher | -LIGHT projections électriques [apparatus] projecteur | — WARRANT mandat de perquisition
Search v. chercher (for. ...) examiner [scrutinize, & officially] visiter [law] faire une perquisition chez | His pockets were — e'd, On l'a fouillé | — out, chercher : faire découvrir
 — ER visiteur-euse [of hearts] scrutateur
Search'ing [se-rtch] a. pénétrant : empressé
SEA'SON [sîze-n] saison [temp] [period] temps | In —, En S [in time] à temps : au bon moment | In — and out of —, Sans cesse | Dead —, Morte-S | Rainy —, S des pluies | The hunting —, La chasse | The — was at its height, La S battait son plein | -TICKET carte d'abonnement | — ticket HOLDER, abonné

SEA

FRANÇAIS—ANGLAIS

SEC

SÉANCE sitting [*assemblée*] meeting | Prendre —, To take one's seat | Tenir —, To meet, sit | — *tenante*, Before rising: there and then: on the spot: at once | En —, Sitting
SÉANT | Sur son —, Sitting up | Se mettre sur son —, To sit up | Mettre ... sur son —, To help [ou put] ... to sit up
SEAU [so] bucket: toilet can [à charbon] coal-box | 'à —, In torrents | — **HYGIÉNIQUE**
SÉBILE (wooden) bowl | [slop-pail]
SEC dryness [fourrage] dry forage | Un grand —, A tall thin man | Au —, In the dry [bétail] on hay [ou corn] [cheval] in the stable
Sec, *Sèche* a. dry [fruit] dried [maigre] thin [argent, et fig] hard [timbre] plain [not-coloured] [réponse] sharp: harsh [sujet] meagre [narration] dry [argot, écoles] unable to reply | Un bruit —, A snap | Du pain —, Dry bread | 'Fruit —, Duffer: 'failure' | *Perte sèche*, Dead loss | 'SÈCHE' cigarette | *Sec ad.* [parler] curtly: sharply [boire] neat | à —, Dry: dried up: drained [fig, fam] 'hard up': 'stumped up' [♣] aground: 'high and dry' | à —, [or à — de *toilette*] Under bare poles | Émouillage à —, Dry-grinding | Mettre ... à —, To drain | Tout —, Hard and fast: bare
SÉCATEUR '—: pruning-shears [ou -scissors] **SCÉSSION** —
SÉCHAGE drying [du bois] seasoning
SÈCHE, or *SEICHE*, cuttle-fish
SEICHE phenomenal tide on Lake Geneva
Séchement ad. drily: curtly: harshly
Sécher v. to dry [ruisseau] to dry up [dépérir] to wither [de, with] to pine away | — à l'air, [du bois] To season
SÈCHERESSE dryness: barrenness: aridity [manque de *pluie*] drought [pr. *draoûte*] [de *manières*] curtness: hardness: harshness

SÈCHERIE drying-ground: drying-house
SÈCHERON dry meadow [pers] thin dried-up fellow [drying-room]
SÈCHOIR [porte-*serviette*] towel-house [tech.]
SECOND 'd before a vowel is sounded like [j] —: assistant [♣] mate | Au —, [étage] On the second floor | En —, Under-...: second (in command) **Second** 'e a. —: d: other | — pont, Upper deck | — *e ancre*, Best bow anchor | En — **LIEU**, In the second place | — **PLAN** ' middle distance
Secondaire a. sec'ondary
SECONDE [temps] second [train] second-class [épreuve] revise | En —, In the fifth form [of English schools] [voyager] second
Secondement ad. sec'ondly [class]
Secondier va. to sec'ond: to help
Secouer va. to shake [♣] [s'affranchir de] to shake off ... [tempête] to toss [voiture] to jolt [fig.] to rouse | 'Se —, 'To shake one's self [fig.] to bestir one's self | Le — un peu, [fam] To 'stir him up a bit'
Secourable a. helpful: willing to help [X] that can be relieved
Secourir va. (Table 16) to succour: to help
SECOURS: succour: help: relief [pl] supplies | Au —! Help! | Bon de —, Relief ticket | *Société de — mutuels*, Benefit [ou Provident] Society | Train de —, Breakdown T
SECOUSSE shake: jolt: touch [électr., et fig] shock | *Forté* —, Good [ou smart] shock
SECRET 'sècret: secret spring [ou drawer] [pompe] bottom valve | Au —, In close confinement | Du —, Dans le —, In the S | En —, In S: privately | Le, — de Polichinelle, A secret everybody knows: an open S
Secret 'ète a. secret: private: inward | Fonds —s, Secret service money

Pr. the e as g, sug-or [nasal] En ang. on pr. sèk-mdd

SEA

ENGLISH—FRENCH

SEC

(*Sea*'son va. assaisonner (with, de) [timber] sécher [pers] accoutumer (to, à)
Sea'sonable [e-be-I] a. convenable: à propos | — weather, Temps de la saison | — **NESS** *opportunité* | — *bly ad.* à propos [chage] (SEA)'SONING assaisonnement [of timber] sé-
SEAT [côte] siège: place [bench] banc: *banquette* [cyc] *selle* [of war, etc.] théâtre [country house] *maison de campagne*: château [bottom, & of trousers] fond | To keep one's —, Rester assis | To take a —, [a chair, &c.] S'asseoir: prendre un siège | Take your —s! [in carriage] En voiture! | Is this — taken? *Cette place est-elle prise?* | Bracket —, Strapontin | Redistribution of —s, Remaniement des *circonscriptions électorales* | — **ING** [valve] logement
Seat [côte] v. assoir: placer | To — one's self, S'asseoir (at, à) ... to — 4, ... à 4 places | To new—, Mettre un fond à [chair] rempailler
SEAT-BRACKET [cyc] *tige de selle*
Secce de vn. se séparer (from, de)
SEC'DER scissionnaire: dissident [in American war] scissionniste
Sec'ding a. scissionnaire: dissident
SECESSION *séparation* [American war] sé-
Sec'd u'd a. & pp. retiré [cession]
SECLU'SION [klûje-nn] *retraite*: *solitude*

SECOND [sèk'-mdd] — [60th part of a minute] *seconde* [duels] témoin: second — **S-HAND** *aiguille des secondes*: 'trotteuse'
Sec'ond a. — [deuxième] of month, kings, etc.) deux [cousin] au deuxième degré [va.] seconder [further] aider | My — best HAT, (etc.) Mon numéro 2 | — **ENGINEER** [nav.] quartier-maître mécanicien | To go — **CLASS**, Aller en *seconde* | On the — **FLOOR**, Au deuxième | — **LIEUTENANT**, L. en second — **SIG-HT** [la faculté de] *seconde vue* — **THOUGHTS** are often best, Il ne faut pas toujours suivre sa première idée | On — **THOUGHTS**, Réflexion faite ...
Sec'ond-hand a. [purchase] d'occasion | At — *ad.* [news, etc.] de *seconde main* | — **BOOK**, livre d'occasion | At a — **BOOK-SHOP**, Chez un bouquiniste | — **DEALER** brocanteur
Sec'ond-rate [rête] a. de second ordre
Sec'ondary [sèk'-nn-de-ré] a. secondaire — **CAUSE** *cause seconde* — **COL'OUR** *couleur composée* — **CURRENT** courant secondaire — **SHAFT** arbre intermédiaire [secondo]
Sec'ondly ad. deuxièmement: en second lieu: **Sec'RECY** [pr. sîke-re-cé] secret: discrétion | In —, En secret: sous le sceau du secret

SEC

FRANÇAIS—ANGLAIS

SÉD

Secrètement *ad.* secretly
Secrétaire secretary : clerk : writing-desk |
SECRETARIAT secretary's [ou clerk's] office | **SECRETARIAT** secretaryship : office of clerk [le bureau] secretary's office [ecclé.] office of the diocesan registrar
Sécréter *va.* to secrete ^{DS}
SECRETION [t like ss] [mé] — [kriche-n] |
SECTAIRE sectarian : sectary
SECTATEUR follower : disciple
SECTE sect | **SECTEUR** section [mil.] sector | — denté, Toothed sector : notched quadrant
SECTION [sèk'-che-n] [tramway] stage
Sectionner *va.* to divide into sections
Séculaire a. centenary : of the century [poét] that has [pl. have] stood for centuries [ou ages] 'time-honoured' | **Séculariser** *va.* to secularize | **Séculier** -ière a. secular

Secundo *ad.* secondly
SÉCURITE -ty ^{DS}
SÉDATIF [è -e a.] sedative
Sédentaire a. -ary | **SÉDIMENT** -
Séditieux -euse a. seditious [-sement'-ly]
SÉDITION [t like ss] — [sidiche-n] : i [bref]
SEDLITZ | **Poudre** ..., Seidlitz powder
SÉDUCTEUR -TRICE [e ...] who entices ou leads astray [d'une femme, etc.] seducer — a. alluring : fascinating : seducing
SÉDUCTION [t like ss] [de témoins, etc.] bribing [fig] allurements : attraction : fascination
Séduire *va.* (Table 51) to lead ... away [ou astray] [fig] to corrupt [plaire] to fascinate : to attract [une femme] to seduce [un témoin, etc.] to bribe
Séduisant -e a. seductive : enticing : tempting : attractive : charming

SEC

ENGLISH—FRENCH

SEE

SE'CRET [sè-kre-ti] [è a.] — : retiré : discret | An open —, Le S de tout le monde — **POLICE** [la] **Sûreté** : la **police secrète** — **SERVICE MONEY** fonds secrets [pl] — **SPRING** secret
SEC'RETARY [te-rè] **secrétaire** [to a consulate] **chancelier** [V. Ministre] — **SHIP** [te-rè] **secrétariat**
Secre'te [si-krite] *va.* cacher [of glands] **secréter**
Sec'retly [sike] *ad.* **secrètement** : au fond
Sec'reting, **Sec'retive** [krite] a. **secréteur**
SECTION [sèk'-che-n] [division] s. — [drawing, arch., geol] **coupe** : profil [bookbinding] **cabier** [Amer. land] mille carré [260 hectares] [part of the country] **région** | — from A to B, **Coupe** suivant A B | Longitudinal —, **Coupe longitudinale** | — al **PAPER**, papier quadrillé
SECTOR secteur : compas de **proportion**
Sec'ular a. **séculier** [centenary] **séculaire**
Sec'ularize [sèk-you-le-raïze] *va.* **séculariser**
Secu're a. sûr : en **sûreté** (from, contre) à l'abri (from, de)
Secu're *va.* mettre en **sûreté** [shut fast] bien fermer [make sure] assurer (for, à) [one's possession of] s'assurer de ... : se saisir de : mettre la main sur [a bedroom, etc.] retenir [payments, & creditors, etc.] garantir [with lashings : gun, etc.] amarrer | ... which has —d for him ... —, ce qui lui a valu ... | To — inboard, Amarrer ... à la **serre** [fore and aft] amarrer ... en **vache** | To — outboard for sea, Amarrer ... à garants doubles —ly *ad.* en **sûreté** [fearlessly] sans **crainte** [fasten, etc.] bien : solidement — **NESS** **sécurité**
SECURING IN'BOARD, ou **OUT'BOARD** amarrage à la **serre**, etc. [V. 7 lines above]
SECURITY [pr. si-ki-ou-rite] **sécurité** [com] **caution** : nantissement : **garantie** | To give —, Fournir **caution** | **BOLT** boulon de **sûreté**
SECURITIES [pl. : com] titres : **valeurs** | Gilt-edged —, **Valeurs** de tout repos | Government —, Effets publics
SEDAN'-CHAIR [sidann] **chaise** à porteurs
Seda'te [si-dète] a. posé : calme : rassis —ly *ad.* posément : avec calme — **NESS** **calme** : **manière posée**

SED'ATIVE [è a.] **sédatif**
SEDGE [è] **laiche** : jonc [V. Warbler]
Sedu'ce [si-di-ouïce] *va.* **séduire**
SEDU'CEr [si-di-ouïce-r] **séducteur**
Sed'ulous [you-le-ss] a. **assidu** : appliqué : **empressé** | —ly *ad.* **assidûment**
SEE [sè] [bishop's] **évêché** [archbishop's] **archevêché** | The Holy —, Le **saint-siège**
See v. [p. prés. Seeing : *imp.* Saw : *pp.* Seen] voir [to, de] s'occuper [a person home, etc.] accompagner : reconduire : 'embarquer' [get done] veiller à ce que | I — ! Je comprends ! | Let me —, Let us —, [fig] Voyons | It remains to be seen, Il reste à savoir | To — that ... Veiller à ce que ... (subjunct.) — ... off, Voir partir [fam] 'embarquer' | To — over, [the premises, etc.] Visiter : voir | To — through, Deviner : pénétrer : voir : comprendre | Not fit to be seen, [fig] Pas présentable | I'll — to the luggage, Je me chargerai des bagages [pl] He can't be seen now, Il n'est pas visible en ce moment | I can't — anybody to-day, Je n'y suia pour **personne** aujourd'hui | I'll — if it can be done, Je verrai si c'est possible
SEED [pr. cide] **semence** [of vegetables] **graine** [of Abraham, etc.] **race** | Flower —, **Graines** de fleurs [pl] To sow rape —, **Semer** de la **navette** | —S [pl] [fig] **germe** | -**BED** semis | -**CAKE** [a è] **gâteau** à l'anis' | -**LIP** **semoir** | -**TIME** **semilles** [pl] | -**TRADE** **grainetier** | -**VESSEL** **péricarpe** | -**WHEAT**, -**OATS**, -**POTA'TOES**, **blé**, **avoine**, **pommes de terre**, de **semence**
Seed vn. venir à **graine** [to — about] s'égrener [run to —] monter en **graine**
SEED'LING semis [forest tree] **sauvageon** : — **CARROTS** semis de **carotte**
SEE'DSMAN [ne-n] [pl. —men] **grainetier**
See'dy a. | To look —, Avoir l'air râpé | To feel —, Être mal à son aise, or mal en train : 'avoir mal aux cheveux'
SEE'ING *vue* | — that, *conj.* vu que | **Far** —, a. clairvoyant : prévoyant
Seek v. [*imp.* & *pp.* Sought, *pr. sott*, o dans *sort*] [— after, — for] chercher : tâcher de trouver : poursuivre [*poursuite*]
SEEK'ER **chercheur** | **SEEK'ING** **recherche** :

SEG

FRANÇAIS—ANGLAIS

SEM

SEGMENT'' — [sègg'-me-nnti] [de piston] ring
SÉIDE blind partisan | **SEIGLE** rye [pr. rai]
SEIGN'EUR lord | Faire le grand —, To lord it | Notre —, Our Lord | Vivre en grand —, To live like a lord | à tout — tout honneur, Honour to whom honour is due
Seign'eurlal -e a. lordly : of the lord
SEIGN'EURIE lordship [terre] manor | Votre —, Your lordship
SEILLE E wooden bucket : pail
SEIN'' breast : bosom : heart [mamelles] breast [entraîles] womb [de la terre, etc.] depths (pl) bowels (pl) [milieu] midst [de l'église] pale
SEINE ground seine [très grande] seine
SEING'' signature | Sous — privé, By private deed | Blanc —, Signature in blank
SEIZE [d. a.] sixteen [du mois, des rois] sixteenth | Louis —, Louis the Sixteenth
SEIZIÈME [d. a.] sixteenth [-ment'-ly]
SEJOUR stay : abode : visit | — facultatif, With liberty of breaking the journey

Séjourner'' *vn.* to stay : to remain : to reside
SEL salt [sa] [fig] wit : spirit | — attique, Attic salt | — d'Epsom, — anglais, Epsom salts (pl) — gris' Bay salt | Gros' —, Bay salt [fig] coarse joking | **SELS** [pl] smelling-salts
SÉLECTION'' | — naturelle, Natural S
SELLE saddle [méd] stool | Aller à la —, [méd] To have a motion | Sauter en —, To spring into the saddle | — de FEMME, side-saddle
Seller'' *va.* to saddle
SELLERIE saddlery [lieu] harness-room
SELLETTE stool [sa] [boîte] shoeblack's box | Tenir ... sur la —, To cross-question ... | Être sur la —, To be cross-questioned
SELLIER'' saddler
Selon'' *prep.* according to : pursuant to : after | — moi, To my' notion | — que, According as C'est — ! That depends !
SELTERS or **SELTZ** | Eau de —, Seltzer water | Poudre à eau de —, Seidlitz powder
SEMAILLES (pl) seed-time : sowing

SEE

ENGLISH—FRENCH

SEM

Seem *vn.* sembler : paraître [to, de] avoir l'air | It —s ..., à ce qu'il paraît ...
SEEM'ING [ci] dehors : apparence | In —, [ou Seem'ingly, ad.] En apparence
Seem'ly a. bienséant : convenable
Seen [pp. V. See]
SEER [ci-e-r] prophète : voyant
SEE'SAW' | To play at —, Jouer à la bascule
Seeth'ing a. bouillant [mass] grouillant
Seg'gregate *va.* mettre à part
SEID'LITZ POWDER poudre de Sedlitz
SEINE [net] madrague
 (Seizable [e-be-l] a. saisissable
 Seize [upon] v. saisir [master] s'emparer de [to] frapper (to, sur) amarrer [piston] gripper
 SEIZ'ING mariage [piston, etc.] grippage | Cross —, Bridure : velture | —S [pl] genopas
 SEIZURE saisie : confiscation [ined] attaque
 Sel'dom [selds-'mm] ad. rarement
Selec't *va.* choisir [a.] choisi : de choix : d'élite | — COMMITTEE commission d'enquête
 The — FEW, Le petit nombre des élus : les privilégiés | — MEN [Am.] conseil municipal
SELEC'TION [che-n] choix | A good — of ..., ... du meilleur C | For —, à condition de C | Natural —, Sélection naturelle
SELF [d. f.] [pl. Selves] personne [sa] [pron.] même : soi-même [in reflexive verbs] se ... | By one's —, [alone] Tout seul | He has no one to blame but him —, Il ne peut s'en prendre qu'à lui-même | —acting a. ... automatique
 —BIND'ER [bā] lieuse : moissonneuse-L
 —COL'OUR couleur naturelle [wool, a] beige
 —COMMAND' empire sur soi-même : sang-froid | —con'fident a. sûr de soi-même : plein de confiance en soi
 —CONTROL' [trôde] empire sur soi-même
 —DEFEN'CE légitime défense | In —, En cas de légitime défense [unwillingly] à son corps défendant
 —DENIAL [dinā'-e-l] abnégation : désintéressement | —deny'ing a. désintéressé [life, etc.] d'abnégation [didacte
 —ed'ucated a. qui s'est instruit seul : auto-

To have the bump of -ESTEEM, S'en faire accroire
 —ev'ident a. évident : qui parle de soi-même
 —GOVERNMENT 'self-government'
 —HELP 'aide-toi toi-même'
 —IN'TEREST intérêt personnel
 —LOVE [le-v] amour de soi
 —MADE MAN' fils de ses œuvres : parvenu
 —POSSE'SION sang-froid : aplomb
 —PRESERVA'TION | In —, En légitime défense | Instinct of —, I de conservation
 —propell'e'd a. automoteur [à minima
 —reg'istering a. [thermometer] à maxima et
 —RELI'ANCE [la'-nce] confiance en soi
 —RESPEC'T respect de soi-même
 —Ing a. ... qui se respecte
 —SAC'RIFICE [fai] sacrifice de soi-même
 —sac'rificing a. ... qui se sacrifie [life] ... de sacrifices : ... d'abnégation
 The —'sane, Absolument le [la] même
 —STAR'TER démarreur automatique
 —styl'e'd a. soi-disant : prétendu
 —suff'icient [i bref] a. suffisant
 —support'ing a. qui paie ses frais
 —taugh't a. qui s'est instruit lui-même : auto-
 —WILL' obstination : opiniâtreté [didacte
 —will'e'd a. obstiné : entêté
Self'ish a. égoïste | —ly ad. en égoïste
SELF'ISHNESS égoïsme
'SELL' [fam] attrape | It's a dead —, C'est une vraie A | Sell *va.* [imp. & pp.] Sold | vendre [vn.] se v | — off, liquider | — out, [fonds] vendre [X] vendre sa commission [vn.] se liquider | This —s well, Ceci se vend bien ! I sold it for 10 francs, Je l'ai vendu 10 fr. | Sold *pp.* vendu-e [fig. fam] attrapé : 'joué' : 'mis dedans' | We are sold out, Nous sommes à court : nous n'en avons plus
SELL'ER vendeur | ... —, Marchand de ...
SELL'ING vente [a.] de V | — OFF liquidation
SELT'ZER WATER eau de Seltz [V. Siphon,
SEL'VAGE [sellv-edj] listière [Fr.
SELVAGEE' [ve-dji] erse : erseau [blant
SEM'BLANCE [ble-nce] ressemblance : sem-

SEM

FRANÇAIS-ANGLAIS

SEN

SEMAINE week : week's work [ou W's wages, allowance, rent, etc.] à la ... By the week | Être de ... To be on duty for the week | La — prochaine, Next week | La — suivante, The following week : the week after | 'La — des quatre jeudis.' The Greek calends | à la petite ... For a short time at a high interest | **SEMAINIER** "person upon duty for the week : case of seven razors [station]

SÉMAPHORE — | Poste sémaphorique, Signal-**SEMAQUE** boat [not a smack 03]

SEMBLABLE fellow-creature : fellow : fellow-man (a.) like : alike : similar | A-t-on jamais vu rien de ...? Did ever anyone see such a thing! | Rien de ...! Nothing of the sort! | Et autres ...s, And others of the same sort

Semblablement ad. similarly

SEMBLANT "seeming : semblance : outside appearance | Faire ... de, To pretend to ... : to appear as if ... | Sans faire ... de rien, Without seeming to take any notice

Sembler en, to seem : to appear | Si bon vous semble, If you think fit (ou well) | Que vous semble de ...? What do you think of ...? | Ce semble, It appears : it seems | Comme bon vous semblera, Just as you please

SEMELLE sole [des bas] foot [fig] pace : step | Ne pas reculer d'une ... , Not to budge an inch | Battre la ... , To beat one's feet [i.e., to warm them]

SEMENCE [en like an] seed | — de blé, [or Blé de ...] Seed-wheat | — S [clouds] tacks

SEMER-CONTRA vermifuge

Semer va. [de, with] to sow [sô] to strew : to throw ... about : to cast [bruit] to spread

SEMESTRE six months : half year : half-year's pay [ou rent] [congé] six months' furlough | Par ... , ad. half-yearly

Semestriel -elle a. half-yearly

SEMEUR sower [sô-eur] ... who sows ... [sôze]

Semi a. semi-... : half-...

Sémillant "e a. frisky : lively

SÉMINAIRE "ary 03 [ling, -s]

SEMIS "seed-plot (travail) sowing [plant] seed-

Sémitique a. ...tic

SEMOIR seed-lip [machine agr.] drill

SEMONCE lecture : talking to ' : wiggling'

SEMOULE semolina [fî-ne]

Sempiternel -elle a. everlasting [-mt' -ly]

SÉNAT "senate

SÉNATEUR senator

Sénatorial -e a. ... [tôri-e-I]

SÉNATUS-CONSULTE decree of the senate

SÉNÉ senna | Passez-moi la rhubarbe, et je vous passerai le ... , Yield me this point, and I'll yield you that

SENEÇON "groundsel

SÉNEVÉ mustard-seed [mauv. herbe] charlock

Sénile a. —

(SENS [pronounce s] sense : meaning : judgment : opinion : direction | à double ... , With a double meaning | Bon ... , Good or sound S | Dans un ... ou dans l'autre, One way or the other | Dans le ... de la longueur, Lengthways | [s is silent] dessus dessous, Upside down | — devant derrière, Hind part foremost | à mon ... , In my opinion

SENSATION " [t like ss] — 03 | à ... , Sensational | Faire ... , To make a S | Immeuse ... , Great excitement

SEM

ENGLISH-FRENCH

SEN

Sem l a. ... : à moitié : demi

SEMIBREVE [brive] ronde | — REST pause

SEMICIRCLE [ce-rke-I] demi-cercle

Semiclei "cular [semn'i-ce-r-kiou-le-r] a. demi-circulaire : ... en demi-cercle

SEMICO'LON [kô-le-n] point et virgule

SEMI-DIAM'ETER demi-diamètre

SEMI-FI'NAL demi-finale

SEMINARY [priests] séminaire [ladies] institution de jeunes demoiselles

Sem l-por' table a. demi-fixe

SEMQUAVER double-croche | — REST quart

SEM'ITONE [ô] demi-ton [de soupir]

SEM'VOWEL semi-voyelle

SEMOLINA [fina] semoule

SEM'P-STRESS couturière

Sem va. [imp. & pp. SENT] envoyer : remettre : faire parvenir ... [goods] expédier | I've sent to ask him to come, Je lui ai fait demander de venir | To have ... sent to one by book-post, Se faire adresser ... sous bande | — away, — back, renvoyer | To ... (a Frenchman, ... abroad) back to Caen, Rapatrier ... sur Caen | — ... down, faire descendre : envoyer [mast] dépasser | — for, envoyer chercher : faire venir | — (goods, etc.) forward, expédier | — ... in, envoyer [inside] faire entrer ... [deliver goods, &c.] livrer [one's accounts, &c.] rendre [dinner, etc.] servir | — forth, [pour forth] vomir | — on, — off, [goods] expédier

SEN — out, [exhale] exhale | — ... out, faire sortir [goods] expédier [to. à, en] envoyer [V. Sprawling] — up, faire monter [dinner] servir [mast] passer : guinder | — ... WORD, faire savoir (à)

SEND'ER ... qui envoie [com] expéditeur

SEND'-OFF | To give ... a ... , Fêter le départ de

SE'NIOR [si-nye-r] ancien : aîné-e : supérieur : doyen | C. D. senr., C. D. père [or aîné] She is my ... by 10 years, Elle est mon aîné de dix ans | — CLERK premier commis | — PARTNER associé principal [V. WRANGLER]

SENIORITY [orr-e-té] âge : ancienneté

SENN'A [sem'e] séné

SENN'IT tresse anglaise | French ... , Tresse

SENSA'TION [sem-sêche-n] s — | To make a ... , Faire sensation [to] A painful ... , Une pénible impression [V. Esprits, Fr.]

Sensa'tional a. ... à effet : ... à sensation

SENSE [senice] sens [to] [good ...] bon sens [opinion] avis [meaning] sens : acception (de, of) Common ... , Sens commun | Against common ... , En dépit du bon sens | Man of ... , Homme de sens [or d'esprit] Man of sound ... , Homme d'un jugement sûr | In a bad ... , En mauvaise part | To have a lively ... of, Sentir vivement : avoir un vif sentiment de | In, out of, one's ... s, Dans, hors de, son bon sens | To drive ... out of his ... s, Faire perdre la tête à | To come to one's ... s, Reprendre ses sens : revenir à soi

SEN

FRANÇAIS—ANGLAIS

SER

EN as AN nasal

Sensé -e a. sensible | **—ément** ad. sensibly
Sensibiliser va. to sensitize
SENSIBILITÉ -ity [phys.] sensitiveness [sentiment] feeling
Sensible a. — [ps] : marked : considerable [à, to] perceptible : sensitive [qui a du sentiment] feeling : tender [papier] sensitized | **Sensiblement** ad. perceptibly : sensibly [beaucoup] very much : greatly
SENSIBILÉRIE maudlin mentality
Sensitif -ive a. -ive [sf.] sensitive plant
SENSUALISTE -ist | **—ALITÉ** -ty
SENSUEL -ELLE sensualist [a.] sensual
Sensuellement ad. sensually
SENTE pathway : track
SENTENCE — [ps] : maxim : judgment
SENTENCIEUX -euse a. contentious [-mit' -ly]
SENTEUR scent | **De** —. Scented [pois]
SENTIER path : foot-path [sweet] **SENTIMENT** feeling [du juste, etc.] sense [phys.] sensation [généreux, etc.] sentiment
Sentimental -e a. — [senti-menn' -t']
SENTINE sink [d'embarcation] well
SENTINELLE sentinel | **Être en** —. [or] **Faire** — | To stand sentry
Sentir [i. ee] v. (V. *Table 18*) [avec le toucher, et éprouver] to feel [avec l'odorat] to smell [fig] to savour : to taste of [s'apercevoir] to perceive : to see [son gouvernail, &] to answer [her helm] [au goût, vn.] to taste | Cela ne sent pas bon. [fig] I don't like the look of it | Cela sent mauvais dans There is a bad smell in ... | — le ... , To smell of the ... | Il sent de la bouche, His breath smells | Je ne peux pas le —, I can't bear the sight of him | Se —. To feel : to make itself felt : to be felt : to feel the effects of | Le corbeau ne se sent plus de joie, The raven cannot contain himself for joy
Sentir v. (*Tables 25 & 25 a.*) V. *Sied. Sis*, etc.
S. E. ou O. [sauf erreur ou omission] 'E. E.'
SÉPALE sepal
Séparable a. — [sep' -e-re-be-t']

SÉPARATION — [sepp -e-rêche-nn] Mur de —. Partition wall | — de biens, Separate maintenance | — de corps et de biens, Judicial separation
Séparé -e a. separate [ps] : distinct
Séparément ad. separately
Séparer va. to separate : to part (de, from) to divide (en, into, in) | **Se** —. To separate
SÉPIA — [s'ipia] Une —. A sepia drawing
SEP'T [set] [& a.] seven [du mois] seventh [V. Type, ang.] Charles —, Charles VII.
Septante a. [provincial] seventy [V. Septua-
SEPTEMBRE [m nasal] —ber [temm] [gint
Septennal -e a. septennial
SEPTENNAT seven years' presidency
SEPTENTRION north [astr] the Little Bear | —al -e a. northern : of the far north
SEP-TIÈME [& a.] seventh [-ment' -ly]
Septique a. septic
SEPTUAGÉNAIRE [& f.] man [ou woman] of seventy [a.] seventy years old
SEPTUAGÉSIMÉ —ima [d'jèss'ima]
SEPTUOR septet'
Septuple a. seven-fold
Sépulcral -e a. sepulchral [si-pe-l'kre-t]
SÉPULCRE sepulchre [sepp'l-keur]
SÉPULTURE — : burial [series
SÉQU'ELLE crew : gang : lot [choses] string :
SÉQU'ESTRATION [de biens] — [trêche-nn] [pers] unlawful confinement or detention
SÉQU'ESTRE sequestration : party sequestrating : depository : embargo [ps]
Séqu'estrer va. to sequester : to put ... away [pers] to detain [ou confine] unlawfully
SEQU'IN — [en ang. on pr. skontinn]
SEQU'OIA Wellingtonia [en Amérique] Washingtonia
SÉRAC kind of cheese [fig : in the Alps] '— [ice-pillar formed by intersection of crevasses]
SÉRAIL seraglio [ps]
SÉRAN 'hackle | **Sérancer** va. to hackle
SÉRAPHIN seraph [sè-re-f]
Séraphique a. seraphic : heavenly

SEN

ENGLISH—FRENCH

SER

Sens'eless [sènnss-'le-ss] a. insensé : inept | To knock ... —. **Étourdir** | To lie —. Rester sans connaissance | —ly ad. sottement
SENSE 'LESSNESS sottise : absurdité
Sens'ible [sènn-'ce-be-t] a. [wise] sensé : raisonnable : d'esprit [of, à] sensible [of, de] qui a le sentiment [of kindness, &c.] reconnaissant [recovered] en pleine connaissance | — **MAN** homme sensé [Note : Un homme sensible is a sensitive, tender-hearted man]
SEN'SIBLE 'NESS bon sens
Sens'ibly ad. —blement [wisely] raisonnablement : sensément : vivement
Sens'itive [iv. brèf] a. sensible (to, à) [temper] susceptible : ombrageux | — to cold, Frileux | — **PLANT** sensitive | — **NESS** sensibilité (to, à) [temper] susceptibilité
Sens'itize -d a. sensibilisé [paper] sensible
Sent [V. *Send*]
SENT'ENCE [senn'te-nnce] phrase [of court] sentence : jugement [va.] condamner (to, à) Under — of ... Condamné -e à ...

Sen'tient [senn'che-nnt] a. sensible
SENTIMENTALITY sensiblerie
SENTINEL, **SENTRY** sentinelle : factionnaire | To stand —, **Faire faction**
SEN'TRY BOX guérite [vn.] se séparer
Sep'arate [sèp-'e-rète] va. séparer (de, from)
Sep'arate [sèp-'e-rèt] a. séparé : détaché : à part [V. *BED*] —ly ad. séparément : à part
SEPARA'TION sé — | — allowance, *Allocation militaire* | Judicial —, S de corps et de biens
SEP'ARATOR | Cream —, *Ecrèmeuse*
SE'PIA [s'ipia] sepia [cuttle-fish] seiche
SE'POY [si-poi] Cipaye
SEPTUAGINT [la] version des septante
SE'QUEL suite | In the —, Dans la S
SE'QUENCE suite : succession [sèquestre
Seques'ter d a. & pp. retiré : écarté [law] sous
SEQUESTRA'TION sé — : séquestre
SERAG'LIO [si-râl-yo] sérail (pl. sérails)
SER'APH [sè-re-ff] [pl. Seraphim] séraphin
SERB, **SER'BIAN** [seurbe] Serbe [a.] serbe
Sere [sire] a. desséché : fané : mort

SER

FRANÇAIS—ANGLAIS

SER

SERBE [*& f. & a.*] Ser'bian [*seurbe-ye-nn*] Serb
Serein *-e a.* serene [*se-rine*] calm
SÉRÉNADÉ — [ang. pr. *néde*] [serous
SÉRÉNITÉ *-ty* : calmness | **Sérieux** *-euse a.*
SERF — | Serf, *Serve a.* ... of serfs
SERFOUETTE hoe | **Serfourir** *va.* to hoe
SERGE — [en ang. on pr. *seurdj*]
SERGEANT sergeant [tech] cramp [In former
times 'huissiers' were called sergeants] — de
VILLE policeman | — **FOURRIER** quarter-
master-sergeant | — **INSTRUCTEUR** drill-S |
MAJOR S-major
SERGERIE serge-manufactory : S-trade
SERGOT ... 'bobby' : 'copper' [rearing
SÉRICICULTURE — : silkworm breeding and
SÉRIE series [en anglais on pr. *sí-ri-ize*]
Sérieusement *ad.* seriously : in earnest
SÉRIEUX seriousness : gravity | Prendre ... au
—, To take ... in earnest | Garder son —, To
keep one's countenance
Sérieux *-euse a.* serious : grave : earnest : in
earnest : thorough : marked [réel, vrai] real :
bonâ fide : sterling : to be relied upon [*maison*]
of good standing
SERIN *-E* canary [*personne*] greenhorn : 'flat'
[*a.*] 'green' | **Seriner** *va.* to teach ... to sing
[fig] to repeat ... over and over again to ... :
to 'din it into' | **SERINETTE** bird-organ
SERINGA syringa [*se-ring-ga*]
SERINGAGE syringing [of plants]
SERINGUE syringe [*dj*] *-r* *va.* to syringe
SERMENT oath : swearing [fig] asseveration |
Faire —, To swear | Lui faire prêter —, To put
him on his oath | Prêter —, To take one's oath
SERMON — [*se-rme-nn*] [fig] lecture | Faire
un —, To preach a S | **Sermonner** *va.* to
SERMONNEUR *-EUSE* fault-finder | lecture'
SERPE bill-hook
SERPENT — [*se-r'pe-nnt*] snake [Siffler = to
hiss] — à sonnettes, Rattlesnake | *Langue*
de —, Adder's-tongue [fig] serpent's tongue
SERPENTAIRE snake-root [s.m.] secretary
SERPENTE [or Papier —] tissue-paper [bird
SERPENTEAU young serpent [eu d'art.] squib |
Serpenter' *vn.* to wind in and out [ou to and
fro] to meander : to twine [worm
SERPENTIN ribbon of coloured paper [tech]
— *e a.* serpentine [*ligne*] waved : wavy

SERPENTINE [géol.] — [*se-rpenn-tainn*]
SERPETTE pruning-knife
SERPILLIÈRE packing-cloth : apron
SERPOLET wild thyme
SERRAGE tightening : fastening [des freins]
putting on | *Vis de* —, Tightening-screw
SERRE — [*froidre*] greenhouse : conservatory
[*action de serrer*] pressing [d'oiseau] talon
[fig] 'grip' | à la —, [V. *Secure*, ang.] Sous
—, [*plante*] Under glass : in the greenhouse |
— **CHAUDE** hothouse
Serré *-e a.* close : concise : compact : tight :
pinched [avare] stingy : close-fisted [cœur]
heavy [*main*] clenched [fist] — de près, Close
beset | Jouer —, To play cautiously [V. *Ser-
rer* : & Cramp, ang.]
SERRE-BOSSE [♣] shank-painter
SERRE-FILE ... that brings up the rear
SERRE-FREIN brakeaman
SERRE-GARNITURE, SERRE-JOINT gland :
clamp | **SERMENT** squeezing : pressure |
— de CŒUR heaviness of heart : pang
SERRE-PAPIERS letter-rack : paper-weight
Serrer *va.* to squeeze : to close up : to press (...
de près, upon, after) [nœuds, etc.] to tighten
[*la main* à] to shake (hands with) [*maïns*] to
clasp [le poing] to clench [*les dents*] to clench
(one's teeth) [fermer] to close : to shut [frein]
to put on [mettre de côté] to put ... aside [typ.
et sous clef] to lock up [comprimer] to com-
press [lacer] to lace ... tight [le vent] to haul
close to [*la terre*] to keep close in (to shore)
[*les voiles*] to take in : to shorten | Je vous
serre cordialement *la main*, I am very sin-
cerely yours ...
Se —, To get [ou stand, ou lie, ou sit] close
to each other : to get tighter [ou closer] to
thicken | Se — *la main*, To shake hands with
each other | 'Se — le ventre,' [fig] To be hard
up : to 'pull in a bit'
SERRE-TÊTE [sort of] head-band
SERRURE lock [V. ce mot] Trou de —, Key-
hole | **SERRURERIE** locksmith's trade [ou
work] **SERRURIER** locksmith
Sertir *va.* to set [jewels, etc.] **SÉRUM** —
SERVAGE serfdom : servitude
SERVANT lay-clerk [artil] gunner [♣] one of
the gun's crew [jeu] server | — S' gun's crew

SER

ENGLISH—FRENCH

SER

Serena *de* [*serre-e-néde*] *va.* donner une séré-
Sere'ne [*ce-rine*] *a.* serene [*nade* à
— *ly ad.* avec sérénité | —NESS sérénité
SERF DOM [*se-rfe-de-nnn*] servage
SER'GEANT [sârdje-nnt] sergeant [cav. & art.]
maréchal des logis [of police] brigadier | Drill
—, Sergeant-instructor | **-AT-ARMS** sergeant
d'armes | **MAJOR** [infantry] sergeant-major
[cavalry] maréchal des logis chef
SÉRIAL [pr. *siri-e-i*] publication périodique
[story] roman-feuilleton
SÉRIES série | Unbroken —, Suite ininter-
rompue | -woun'd *a.* [tech] ... en série
SERIF [type] point d'approche
Serious [*siri-e-ss*] *a.* sérieuse *-euse* [con-
sequences, etc.] grave | To be getting —, De-
venir S, G

Seriously *ad.* sérieusement : gravement | To
take him —, Le prendre au sérieux
SERIOUSNESS [*siri-e-ss-ne-ss*] gravité
SER'JEANT-AT-LAW [pr. *sârdje-nnt*] avocat
(nommé par le Roi)
Ser'monize [i ai] *va.* sermonner
SERPENTINE [*se-r'pe-nn-tainn*] serpentine
— *a.* [winding] qui serpente : sinueux
Serr *ate a.* denté en scie
Serr *le'd a.* [ranks, etc.] compact : serré
SERVANT [pr. *se-r've-nnt*] serviteur [man —]
domestic [officers] brossueur [of a Co., etc.]
employé | — S [on hotel bill] 'service' | Postal
—, Employés de la poste | Railway —,
Cheminots [The formula:—I remain, ..., your
obedient —, is generally rendered, Recevez ...
l'assurance de ma considération distinguée]

SER

FRANÇAIS—ANGLAIS

SER

SERVANTE *servant* [meuble] dinner-wagon
Serviable a. obliging: useful [tech] support
SERVICE — *service* [ang. pr. *seur/viss*] favour: kindness [diner] course [à l'hôtel] attendance [vaisselle, etc.] set: service [des eaux] [water-] supply | Au — de. In the service of | De —. On duty [tech] temporary | De bon —. Very serviceable | Chemin de —. Attendant path | Escalier de —. Back-stairs | Voie de —. Siding | Chambellan de —. Gentleman in waiting | En —. [domestique] Out to service: in

service [choses] in use | Faire son —. To be on duty | Qu'y a-t-il pour votre —? What can I do for you? | Rendre — à ... To do ... a service [ou good turn] Rendre un mauvais — à. To do ... a bad turn | Rendre grand —. To be very useful | Un petit —. A favour
SERVIETTE '—': napkin [pour la toilette] towel [d'avocat] large limp writing-case, ou portfolio | — *ÉPONGE*, Turkish towel
Servile a. —: slavish: base [-mt'-ly]
SERVILITÉ —ty

SER

pr. *seur*,
bref

ENGLISH—FRENCH

SET

SERV'ANT. — **GIRL** [pr. *se-r'-ve-nutt*] *domestique*: *bonne*: *servante* [General —, *Bonne à tout faire* [V. *Fellow*...]

Serve v. [for, to, à] servir: être bon [suffice] suffire [a trick, etc.] jouer [ropes] fourrer [a warrant] signifier (on, à) [mares, etc.] saillir [V. *Exploiter*] He — me very badly. Il a très mal agi avec moi | And — him right! ou It —s him right! C'est bien fait! Il [or elle] ne l'a pas volé! Il [elle] n'a que ce qu'il mérite! | First come first — d. Le premier arrivé est le premier servi | I will — him out. Je lui revaudrai cela: il me le payera [V. *Fourrer*] It will — the PURPOSE. Cela fera l'affaire! | To — as a ... [ou — for ...ing] Servir de ... — ... out, distribuer | — one's TIME, être apprenti: sortir d'apprentissage | — ... up.

SERV'ER [games] servant *lea* [servir]
SERV'ICE [*seur-viss*, i] bref: service *lea* [writes] *signification* [↔] *fournure* [V. CIVIL —] At your —, à votre disposition (or S) Of — to, Utile à: agréable à | Secret — money, Fonds secrets [pl] The — is in English, Le S se fait en anglais | To be in —, Être en condition | To be in the —, Servir | To be in the diplomatic —, Être dans la diplomatie | — PIPE tuyau de distribution | — RIFLE fusil de guerre | — TREE sorbier: cormier

Serv'iceable [pr. *seur've-ss-e-be-l*] a. utile [in wear] avantageux: de bon usage

—NESS *utilité: nature serviable*
SERV'ING MALL'ET maillet à fourrer
SERV'ITUDE [*tioude*] s. — [Seven years' penal —, Sept ans de travaux forcés]

SESS'ION [*sêche-ni*] s. —: *séance* [Court of —, Haute Cour (d'Écosse) Petty —s [pl] Session des juges de paix (du canton) Quarter —s, [pl] Cour trimestrielle des juges du comté]

SET *série*: jeu: collection [of china, or napkins, etc.] service [knives, chairs, etc.] assortiment [stud. jewels, ornaments] *garniture* [vols.] *série* [a body of persons] monde: *société*: corps [contemptuously] 'tas': 'bande': *clique*: *coterie* [at play] *partie* [of horses] attelage [smith's tool] *tranche* [of a saw] *voie* [type width] *épaisseur* | — of CHESS, of OARS, of SPANNERS, jeu (d'échecs, d'avions, etc.) — of FURNITURE ameublement | — of TEETH râtelier: dentier | *IMP* —, assaut

Set *va.* [p. prés. Setting: *imp* & *pp.* Set] mettre: poser (on, sur, à) [plant] planter [a trap, etc.] dresser: tendre [adjust] ajuster [give: example, etc.] donner [establish] établir [mount] monter (in, en) [jewels] sertir

[sharpen] repasser [a saw] affûter [a broken limb] remettre [type] composer [a hen] faire couvrir [Put up, V. Put]

— *vn.* se fixer [mortar, & plants, etc.] prendre [fruit-buds] nouer [or se nouer] [dog] arrêter [go] aller [sun, etc.] se coucher | To be dead — on ... S'acharner à

— **about**, commencer | — about a thing, Se mettre à *une chose* | — about it, S'y mettre | — ... **about**, mettre ... à

— ... **again**, remettre (re..., etc.)

— ... **against**, [against] indisposer ... contre

— **one's self** against, s'opposer à

— **apart**, [devote] destiner: affecter (for, à)

— **aside**, mettre de côté [claims, etc.] rejeter

— (a dog) at, exciter, agacer ... contre

— ... at liberty, mettre ... en liberté

— ... at naught, mépriser

— ... by', mettre de côté | I have — my WATCH

by the right time, J'ai mis ma montre à l'heure

— ... **down**, [write] coucher par écrit: inscrire [as, for, ...] appeler: estimer [pers. from carriage] descendre | To — down the ... at 250,

Mettre ... à 250, etc.

— **forth**, exposer [vn.] se mettre en route

— ... **free**, mettre (or remettre) ... en liberté

— **going**, mettre ... en mouvement: faire marcher ...: mettre ... en branle

— **in**, *vn.* commencer: se déclarer | It has — in for rain, Le temps est à la pluie

— **off**, se mettre en route: partir: faire partir:

compenser [show off] relever: faire ressortir

— ... **on'**, employer [to, à] pousser

— ... **on fire**, mettre le feu à: incendier [pied

— **on**, *vn.* attaquer | — on foot, mettre sur

— **out**, *vn.* se mettre en route [by, par] com-

— **out again**, se remettre en route [mencer

— ... **out**, [spread] étaler: mettre

— ... to rights, arranger | — sail [V. Sail]

— **to'**, [i.e., go at it] s'y mettre | — to work, se

mettre à l'ouvrage | —' ... to, mettre ... à |

— to music, mettre en musique

— **up**, monter: ériger: dresser [to establish] établir [type] composer [in business] s'établir

[shrouds] rider | — up for a prophet, s'ériger en prophète: faire le P | — him up, [in

health, etc.] le remettre | Quite — up again,

Complètement remis | — up for o's, S'établir à son compte

—' upon, attaquer | He is — upon [ou, He has

— his heart upon] Il a à cœur de ...

Set a. régulier: réglé: fixé: fait: formel

[speech] apprêté: étudié [buds] noué | — fair,

Beau fixe | Of — purpose, à dessein

SER

FRANÇAIS—ANGLAIS

SEX

Servir *v.* (Table 22) to serve : to wait upon : to attend upon [mets, plats] to serve up : to put (the dinner, etc.) on the table [*une rente*] to pay [domestiques] to be in service [ou out at service] [soldat, marin] to be in the service [en, in] to serve [aider, etc.] to be of service to : to assist [à ... de ...] to help ... to | — à, To be used for ... | — de, To serve as [ou for, ou instead of ...] Ne — à rien, To be of no use | à quoi sert cela? What is the use of that (thing)? | Il ne sert à rien de parler, It is useless to speak | Le diner [or le déjeuner] est servi, or Monsieur est servi, *Madame* est servie. Dinner [ou lunch] is up on the table [ou ready] Servez chaud. Serve up hot | Servez-vous! Help yourself! | Servez le diner, Send in the dinner | Faites —! Bring in the dinner: [♣] Check the braces and fill the sails! | Se — de, To make use of : to use : to profit by

SERVITEUR servant

SERVITUDE — *dr* liability : conditions, Ses' a. one's : o's own : his, her, its [own]

SÉSAME [*zam*] sesame [*cess'-e-mé*] —, ouvre-toi! Open sesame!

SESSION — : sitting : term [V. TERM]

SETIER — Demi —, $\frac{1}{2}$ litre | **SÉTON** —

SEUIL threshold : door-step

SEUL -*E* only one : one only [a.] alone : only : lonely | Il vit tout —, He lives by himself | Paris à lui —, Paris alone ... | — à —, Alone : face to face : by ourselves : by themselves, etc. | ... bravait, à elle seule, [*She*] braved ... single-handed | à la seule pensée de, At the very thought of | Un — coup, A single stroke | Cela va tout —, That goes without saying : that is understood

Seulement *ad.* [uniquement : ne ... que] only : but : only just [même] even [au moins] at any rate | Non —, Not only

SÈVE sap [du vin] body [fig] pith

Sévère *a.* — [*ce-vîre*] rigid : strict : stern : harsh

SÉVÉRITÉ — *ty* [*ce-ver'-re-té*] rigidity

SÉVICES (pl) cruelty : ill-treatment [letter

SÉVIGNÈ | C'est une —, *She* writes a capital

Sévir *vn.* to rage [contre, ...] to ill-use ... : to be severe (with) to punish ... severely

SEVRAGE weaning

Sevrer *va.* to wean [de, of] to deprive

S. Ecc. [*Son Excellence*] His Excellency

SEXAGÉNAIRE [*é f. & a.*] —arian

SEXAGÉSIME — *ima*

SET

ENGLISH—FRENCH

SEX

SET'-BACK échec | **SET'-OFF** compensation [adornment] relief : ... qui fait ressortir [typ] *retraite* | — **SHEET** *décharge* | **SET'-OUT** [ou, *out*] [of, de] début [dinner] festin | **SET'-SCREW** *vis de pression* : *vis d'arrêt* | **SET'-SQUARE** *équerre* (à dessin) **SET'-TO'** *prise de bec* | To have a pretty —, *Faire une belle*

SETTEE' *causeuse* : canapé

SETTER chien couchant [of gems] sertisseur

SETTING *pose* [edge] *repassage* [saw] *affûtage*

[going down] *coucher* [of a limb] *remboite-*

ment [getting hard] *prise* [type] *composition*

[fixing on, of handle, etc.] *emmanchement* [of

gems] *montage* [piece in which a gem is set]-

monture | -**RULE** *filet à composer*

SET'TLE *banc* | — *vt.* [fix, establish] *fixer,*

établir [in, at, en, dans, à] [conclude] *conclure*

[decide] *décider* : *trancher* [property, on, à]

assigner : *constituer* [square up, or put

right] *régler* [pay] *payer* [one's affairs] *mettre*

ordre à [♣] : *the land, etc.* *noyer* | We'll —

all that! *Nous arrangerons tout cela!*

— *vn.* *s'établir* : *s'installer* [in, at, en, à] *se*

fixer : *s'asseoir* [upon, sur] *se décider* [*to. à*]

[bird, etc.] *venir se poser* [sink] *se précipiter*

[sink, and masonry] *se tasser* [get clear] *re-*

poser [the weather] *se remettre* [marry] *se*

marier : *se mettre en ménage* : *'s'établir* |

— **down**, *Se fixer* : *'s'établir* : *entrer en mé-*

nage [get calm] *se calmer* | We must — **up**, *Il*

fait régler nos comptes

SET'TLEMENT *établissement* : *arrangement*

[accounts] *règlement* : *solde* : *liquidation* [of

foundations, etc.] *tassement* [annuity] *rente*

[sediment] *dépôt* | *Cash* —, *Solde en numé-*

raire | *Deed of* —, *Contrat de constitution* |

Full —, *Solde de tout compte* | *Marriage* —,

Contrat de mariage | *To lead to a* — of the

question, Faire résoudre la question

SETT'LER *colon* | 'That's a —!' [fam] *Cela lui*

rive son clou!

SETT'LING [ou — **UP**] *règlement* [de compte]

{ *Sev'en a. sept* | -*fold a. septuple* [*ad.*] *sept*

fois : *au septuple* : *sept fois* autant

{ *Sev'entee'n a. dix-sept*

Sev'enteen'th a. dix-septième [of the month]

dix-sept | *Louis the —, Louis dix-sept*

Sev'enth a. septième [of the month, and of

kings] *sept* | — **ly ad.** *septième* ment

Sev'entieth a. soixante-dixième

Sev'enty a. soixante-dix

Sev'er *va.* *séparer* [from, de] [*vn.*] *se séparer* |

To — one's connection with, *Rompre ses re-*

lations avec : *se séparer de*

Sev'eral [*re-l*] *a. plusieurs* : *divers* : *respectif* |

— *times, à plusieurs reprises* | — **ly ad.** *indi-*

viduellement : *à part* : *respectivement*

SEVERANCE [*sev'-e-re-nice*] *séparation*

Sev're [*pr. ce-vîre*] *a. sévère* [pain] *vif, vive*

[weather] *rigoureux* [wound] *grave* [*ly, ad.*

-ment, -eusement]

SEVERTY [*ce-vert-té*] *sévérité* [of weather]

riquer [of pain] *violence*

Sew [*sô*] *va.* [pp. *Sew'd, ou Sewn*] *coudre*

[books] *brocher* | — **on, — up, coudre**

SEW'AGE [*sou-édje*] *eaux d'égout* [pl]

— **WORKS** *usine d'épuration*

SEW'ERAGE [*édje*] *égouts* [pl] *voirie*

SEWER [*sou-e-r*] *égout* | *Main* —, *Égout*

collecteur | — **GAS** *gaz méphitique*

— **MAN** [pl. — *men*] *égoutier*

The **SEWERS** [pl] *la voirie* : *les égouts* [pl]

SEW'ER [*sô-e-r*] *causeuse* [bookb.] *brocheuse*

SEW'ING [*sô*] *couture* [a.] ... à *coudre*

— **MACHINE** *machine à* *coudre*

— — **GIRL** *piquaise* (à la M) *mécanicienne*'

— **PAR'TY** *réunion de couture*

SEX'TON [*sex'te-m*] *fossoyeur*

SEX

FRANÇAIS-ANGLAIS

SHE

SEXE sex | Le beau —, The fair sex | Le — fort. The sterner sex | De l'un et de l'autre **SEXANT** -e a. sexennial | —, Of both sexes
SEXTANT — [ang. pr. *sèks-te-rantt*]
SEXTUOR piece of music for six voices or six instruments
Sextuple a. sixfold | —r' va. to increase ... S

Sexuel-elle a. sexual
Seyant -e a. becoming [v. Table 25]
S. G. [V. Sa Grandeur]
S. G. D. G. sans garantie du gouvernement [i.e., Govt. does not guarantee the patent]
SHAKO — : [soldier's] cap
SHÉRIF sheriff

SHA

ENGLISH-FRENCH

SHA

Shabb'yly ad. mesquinement | — dressed. Mal mis -e : ... aux vêtements râpés
SHABB'INESS mesquinerie : *pauvreté*
Shabb'y a. mesquin : petit : méprisable : minable [clothes] râpé : qui montre la corde -genteel a. à demi-râpé -looking a. à l'air râpé
SHACKLE [link] manille [of an anchor] cigale [length] maillon [i.e., 30 mètres = 98 ft. 5in. The English shackle is 75 feet] [of spring] jumelle | Joining —, Manille d'assemblage —S [pl] fers [fig] entraves
Shack'le va. [fig] entraver : garrotter
SHAD *alose*
SHADD'OCK *pamplennousse*
SHADE [chéde] ombre [tint] nuance [over the eyes] garde-vue [glass —] verre : cylindre : verrine [lamp] abat-jour | A — better. Un tout petit peu mieux | In the —, à l'ombre | The light and —, Les clairs et les ombres | To get under [ou into] the —, Se mettre à l'ombre [or au frais] To throw ... into the —, Rejeter ... dans l'ombre : faire ombre à ... : éclipsier | —S [pl] [cellars] caveaux
Shade [chéde] va. ombrager : mettre ... à l'abri (from, de) [drawing] ombrer — off, nuancer : dégrader
Sha'ded [a é] a. ombré [place] ombragé (by, de)
SHA'DINESS [a é] ombrage : ombre
SHA'DING [a é] ombres [pl] partie ombrée
SHAD'OW [chad] ombre [va., to track] 'filer' | — forth va. figurer
Shad'owy a. ombreux : obscur : figuré : faible
Sha'dy [ché-dé] a. ombragé : ombreux : épais : sombre [cool] frais
SHAFT flèche [tool-handle] manche [dart] trait [pillar, chimney] fût [pit] puits [of carriage] brancard | Crank —, Arbre coudé | Driving —, Arbre moteur | SHAFTS [pl] brancards | In the —, Aux B
SHAF'TING arbre[s] de transmission
SHAG poil rude [tobacco] tabac à fumer : caporal [bird] cormoran huppé
Shagg'y a. velu : raboteux
SHAKE [pr. chéke] secousse : poignée de main [tremor] tremblement [music] trille : cadence [crack] gerçure [v., imp. Shook : pf. Shaken] secouer [with, de] trembler [in riding, etc.] sauter : être ballotté [with laughter] se tordre [de rire] [a bed, etc.] remuer [a building, one's belief, etc.] ébranler [agitate] agiter [mus] faire un trille, or une cadence [totter] chanceler | He shook hands warmly with me, Il m'a serré la main avec chaleur | He —s his head. Il secoue la tête | He shook his fist at me, Il me menaça du poing | He's a good deal —n by his illness, Sa maladie l'a bien secoué | — ... off, secouer [— ... down] faire

tomber [a troublesome person] se débarrasser de | — up, [with butter, etc.] sauter (au beurre) | —DOWN' lit improvisé | No great **SHAKES** [fam] Pas grand'chose : pas la mer à boire
SHA'KING [chéke] tremblement : secousse [in riding, etc.] ballottement | To give ... a —, Secouer ...
Sha'ky [chéké] a. qui branle : branlant [person] cassé [health and legs] chancelant [timber] gercé [voice] chevrotante [in Latin, etc.] pas sûr de soi (en ...) |
SHALE [chéle] schiste | — off v. se déliter
Shall v. auxil. defec. [Table 1, 'future,' 'conditional' : **SHALL** et **WILL**, Table 82] I — buy it, Je l'achèterai | He —' do it! Je veux qu'il le fasse! | — I buy some? Faut-il en acheter? | — I tell him? Faut-il que je le lui dise? [V. May, Should] I — ..., Je vais ... | I — come at once, Je vais venir tout de suite | What — we do? Qu'est-ce que nous allons faire? | No boat — race with that of a general officer, [Govt. order] Aucun canot ne joute de marche avec celui d'un officier général
SHALL'OP chaloupe [ra]
SHALLO' échalote
SHALL'OW [chalo] bas-fond [danger spot for ships] haut-fond : écueil | — a. peu profond [dish] plat [fig] superficiel
SHALL'OW'NESS [chalo] peu de fond : peu de profondeur : esprit borné
SHAM feinte : prétexte : imposture [pers. who pretends to be good, etc.] faux bonhomme — [-mme'd] v. feindre : faire [le, la ...] — a. simulé [imitation] faux ['shoddy'] de camelote — **FIGHT** petite guerre
SHAM'BLÉS [pl] boucherie : abattoir
Sham'bling a. traînant
SHAME [chéme] honte [va.] faire honte à | For —! Fi donc! | I can't for — ..., Je ne saurais ... par pudeur | They eried — on him, On cria haro sur lui | More — to him! C'est encore plus honteux à lui!
Sha'm'e'ful [chéme-f'] a. honteux : odieux —ly ad. honteusement
Sha'm'e'less [chéme] a. impudent : effronté —ly ad. impudemment : effrontément : sans vergogne | —NESS effronterie
SHAMM'Y or **SHAM'Y** chamois
Shampoo' [chann-poi] va. masser : frictionner [the head] donner un shampooing
SHAMPOO'ING [pou] massage : friction [the head] shampooing
SHAM'ROCK trèfle (d'Irlande)
'SHAN'DRYDAN' 'guimbarde' : patache
SHAN'DYGAFF [se dit d'un mélange de bière et de 'gingerbeer']

SHA

ENGLISH—FRENCH

SHE

SHANK *tige* [button] *gnette* [leg] *Jambou* | Long-
—s. *Aux longues jambes* [Edouard 1^{er} *aux*
longues jambes] Spindle —s. [pl] *Jambes de*
fuseau | To 'ride —s' *MARE,* Aller à pied :
'prendre le train 11'

— PAINTER *serre-bosse*

Shan't [abrégé. pour 'shall not']

SHAN'TY *hutte* : *cabane* : *apprentis*

SHAPE [chépe] *forme* [person] *taille* [fashion]
façon : *coupe* [va.] former : *façonner* [govern]
régler (by, on, sur) To take —, [fig] Prendre
forme | —ed like, In the — of, En *forme* de |
Diamond—d, En *losange* | Heart—d, En
cœur | Well—d, [ou Sha'pe'ly] Bien fait |
Sha'pe'less a, *informe*

SHAPING MACHINE [chépe] *étau-limeur*

SHARE [chère] *part* : *portion* [ploughshare] *soe*
[con] *action* | To —, [ou go —s.] Partager :
faire *part* de (à) To fall to one's —, Revenir
à : échoir en *partage* à [happen] arriver à |
To get the lion's —, Prendre la *part* du lion |
To have a — [ou —s] in, [con] Etre intéressé
dans | To take —s in, *Souscrire* à ... [snip]

— CERTIFICATE *certificat d'actions* *nomi-*
— LIST *cours de la Bourse* : *souscription*

SHA'RE-HOLDER [a è] *actionnaire*

SHA'RRER [a è] qui *partage* : *participant*

SHA'RING [a è] *partage* [V. PROFIT]

SHARK *requin* : 'Regular —' *Écorcheur*

SHARP [nuss] *dèse* | —S [bran] *recoupe*

Sharp a. [sharpened knife or tool] bien affilé :
tranchant [point, etc.] aigu [keen, searching,
active, hasty] vif [sour] aigre : *acide* [features]
accentué : dur [corner] saillant [sly, cunning]
rusé [clever] vif : intelligent [sight, voice, or
sound, &c.] perçant [manner] cassant [hearing]
fin [distinct] net [note] *dise* [wit] vif [sting]
piquant | How — he is! [of a child] Comme
il est vif! [or intelligent!] — CRITICISM,
vives critiques [pl] He's as — as a NEEDLE,
'Il est fin comme l'aiguille' He was — enough
to Il est l'adresse de ... | Not —, Émoussé.
It wasn't very — of him, Il n'aurait pas dû
s'y laisser prendre : 'il n'a pas été très malin' |
— EDGE [instrument] tranchant [roof, or
board] *arête aigüe* | To look —, [ç.] To keep a
— LOOK OUT.] Avoir l'œil ouvert [make
haste] se dépêcher | That's — PRACTICE!
C'est un peu fort, or raide [or, speaking of the
person himself] 'C'est un mauvais coucheur' |
— set a. [hungry] affamé : —SHOOTER *tirailleur*

Sharp ad. [stop] net | At 2 o'clock —, à deux
heures précises (or, 'heure militaire') Look
—! Dépêche-toi! : Dépêchez-vous! : 'Faites
vite!' | Braced — up, [ç.] Brassé au plus près

Shar'pe'n va. affiler [whet, improve] aiguiser
[pencil] tailler [to a point] tailler ... en *pointe*
[excite] exciter [music] diéser : hausser d'un
demi-ton | — ... up, aiguiser [pers.] dégourdir

SHAR'PER *filou* : grec : *chevalier d'industrie*

Sharp'ly ad. [severely] sévèrement [hotly or
keenly] vivement [violently] violemment | —
defined, Nettement détaché | To turn too —,
Tourner trop court

SHARP'NESS [of edge] tranchant [of a point]
pointe [sourness] *acuité* [harshness] *âpreté*
[keenness of pain, etc.] *violence* [quickness]
vivacité : *espéçlerie* [clearness] *netteté* [shrill-ness] son aigu

Shatt'er va. briser : fracasser | —e'd health,
Santé délabrée | In —S, En éclats

SHAVE [chéve] To go for a —, Aller se faire
raser : aller se faire faire *la barbe* | To run a
near —, Friser de très près ... : l'échapper
belle | It's a close —, C'est le prix bien juste

Shave [a è] va. raser : faire *la barbe* à ... [clip]
rogner : tondre [in American sense] écorcher
[va.] se raser : se faire *la barbe* [charge low]
mettre au plus bas prix | To get shaved, Se
faire raser | — down, planer | — off, couper

'SHA'VE'R' [a è] *gaillard* : *malin* | A close —,
Un pingre | Queer —, Drôle de corps

SHA'VING [a è] [of wood] *copeau* [paper] *ro-*
gnure | To leave off —, Laisser pousser *sa*
barbe | — BRUSH *blaireau* | — SOAP *savon*
pour la barbe : *poudre de savon* | Cake of —
SOAP, *savonnette* | — TACKLE, *rasoir, etc.*

SHAWL [aw comme o dans sor'] *châle*

She, pron. elle [ship] il. or elle [as in speaking
of a frigate, etc.] — who ... Celle qui ... |
— is a ... C'est une ... : elle est ... | —'s a
Dutchman, [ship] C'est un Hollandais [and so
on, very frequently masculine in French]

She-... a. ...-femelle [Note. Femelle is often
masculine, as in, Un démon femelle, A she-
devil] A —ass, Une *ânesse* | A —wolf, Une
louve [V. Chat, etc.]

SHEAF [chéfe] [pl. Sheaves] *gerbe*
— va. mettre ... en *gerbes* : engerber

SHEA'R [chi-e-r] effort de cisaillement [va.]
tondre [V. Shorn] — STEEL *acier corroyé*

SHEA'RER [chéreir] *tondeur*

SHEA'RING *tonte* | — FORCE effort tran-
chant — MACHINE *tondeuse* | — STRESS
cisaillement : *tension tangentielle*

SHEA'R-LASHING *portugaise* : —POLE *flèche*

SHEA'RS [chi-e-rze] [pl] *forces* : *ciseaux* [tech]
cisailles [for hoisting] *chère* : *bigue*

SHEA'R-WATER *puffin* (Manx) P des Anglais

SHEATH [chith, th fort] *gaine* [sword] *fourreau*
[small case] étui [wing —] élytre

Sheathe [chéthie, th faible] va. remettre ... au
fourreau : *rengainer* [with, de, en] doubler

SHEATH'ING *doublage* [a.] ... à *doublage*

SHEAVE [chève] *rouet* : réa [—S pl. V. Sheaf]

— HOLE [of a mast] *casse*

SHED [chedd] [cart-] *hangar* [lean-to] *apprentis*
[cattle-] *étable* | Erecting [ou Building] —,
Atelier de construction | Shed va. [p. répar.
Shedding : *imp. & pp. Shed*] verser : *répa-*
ndre [cast off] jeter [leaves] perdre

SHEDD'ING *effusion* [loss of leaves, etc.] *perte*

SHEEN [chine] *lustre* : éclat [nacré, etc.]

SHEEP [pl. —] *monton* [ewe, and fig] *brebis* |
'Black —' B *galeuse* | In —, [binding] En
basane | The LOST —, *La brebis égarée* |
—COTE *parc* (à moutons) —DOG *chien de*
berger | —FOLD *bergerie* : *parc* à moutons |
—RUN *grand pâturage* | To cast —'S EYES
at, Faire les yeux doux à ... | —SHEARING
la tonte des moutons | —SHEARS [pl] *forces* |
—SKIN *peau de mouton* : *basane* | —WALK
Sheep'ish a. *niais* : *penaud* : 'bêta' [pâturage

SHEE'PISHNESS *niaiserie*

SHEEP'SHANKS [ç] *jambe de chien*

Sheer a. pur | By — strength, De *vive force* |
— down, ad. *tout droit* : à pic | To — off v.
[ç] *gagner le large* [fig] filer

SHE

ENGLISH-FRENCH

SHO

SHEER relèvement | -**STRAKE** *ceinture*
SHEERS, ou **SHEARS** [hoisting] *chèvre*
SHEET [chôte] drap [of paper, met'l] *feuille* [of water] *nappe* [cover] *bâche* [rope] *écoute* | As white as a —, Blanc comme un linge | Full —, In-plano | Main —, [♯] *Écoute de grande voile* | To — home, Border à joindre | — **ANCHOR** *ancrer de veille* | — **BRASS** *feuille de laiton* | — **CABLE** maître câble
 — **COPPER** cuivre en *feuilles*
 — **GLASS** verre à *vitres*
 — **IRON** *tôle* [a.] en *tôle*
 — **LIGHTNING** éclair de *chaleur*
 — **STEEL** *tôle* d'acier

SHEET'ING *toile* pour draps de lit
SHEIK [chiké] cheïk
SHEK'EL [chêkê-ll] sicle
SHEL'DRAKE tadorne [ruddy] canard roux
SHELF [pl. Shelves] *planche* [in a bookcase] rayon : *tablette* [ref] *écaeil* | ... with shelves, ... à *étagères* | To lay ... on the —, Mettre au rancart

SHELL [eggs, nuts, & iron ships] *coque* [empty egg —] *coquille* [oysters, etc.] *écaille* [lobsters, etc.] *carapace* [pod] *cosse* [of a house] *carcasse* [coffin] *cercueil* : *bière* [artil. shrapnel] obus [artil. projectile] *projectile* [fig, outside] *appareance* | Heavy —, 'Marmite' | High-explosive —, Obus renforcé à la *mélinite* | -**FACTORY** *usine* à obus | -**FISH** [pl. —] *coquillages* et *crustacés* | -**PROOF** a. à l'épreuve des *projectiles* : blindé

Shell va. [peas, beans, etc.] écosser [nuts, etc.] écaler [fort, town] bombarder : 'marmiter' | [troops] lancer des obus sur ... | — off, s'écaler | — out' [vulg.] 'casquer' : s'exécuteur
SHELLAC' [com] *laque* en *écailles*
SHELL'ING [of peas, etc.] *écosage* [X] bombardement : 'marmitage'

SHEL'TER abri : refuge (from, de) [♯] port de *relâche* | To get under —, To take —, Se mettre à l'abri | Night —, Asile de *nuît* | — va. mettre ... à l'abri : protéger
 Shel'tere'd a. abrité

Shel'vc'd pp. [fig.] 'enterré'
 Shel'ving a. ... en *pente*
SHEP'HARD berger [fig] pasteur | — *ESS* *agence maritime* | Atlantic [gère]
 SHER'BET sorbet

SHERD [cheurde] éclat : débris
SHERIFF shérif [sorte de préfet]
 —'S **OFF'ICER** garde du commerce : huissier
SHERR'Y [chère] vin de Xères
Shew [chû] va. montrer [V. Show]
 —**BREAD** pain de *proposition*

SHIBB'OLETH [th fort] [fig] *Pierre de touche*
SHEILD [childe] bouclier [middle ages, and in heraldry] écu [fig] *défense* : *égide*
 — va. défendre (from, contre)

SHIFT *chemise* (de femme) *ressource* : expédient [violin] *déménagement* [gang, working] *équie* : *ournée* | Night —, *Équie de nuit* | To make — to, Trouver moyen de | To make — [V. *FLÊCHE*] — v. changer : transférer (from, de : to, en, à) changer de *place*, etc. [cargó] *désarrimer* : se d [violin] *démancher* | — for o's, Se débrouiller | — your helm! Rencontrez! | Sudden — of the **WIND**, *Saute de vent* | The wind was —ed to the east, Le vent a tourné à l'est [V. *SHUFFLE*]

Shift'ing a. changeant [pers] *madré* : retors
Shift'less a. stupide : sans *énergie* : 'qui ne sait pas se retourner'

SHILLELAG'H [chilêla] *gourdin*
SHILL'ING ' — : un franc vingt-cinq | 4s. in the pound, [bankruptcy] 20 pour 100
 'SHILL'X-SHALL'Y' *irrésolution* [vn.] bar-
Shimm'er vn. briller faiblement | Guigner
SHIN tibia [of beef] jarret | -**BONE** tibia
SHIN'DY | To 'kick up a —, 'Faire du 'train'
Shine [châim] vn. [imp. & pp. Shone] luire : briller [va.] faire briller ... [shoes] *cirer* | To take the — out of, *Éclipser* : rabattre le caquet à : remettre à *sa place*

SHIN'GLE bardeau [beach] galet | — **S** [pl] zona | **Shing'ly** a. couvert de galets
SHIN'ING [châim] *lueur* : *splendeur* : éclat | **Shi'ning**, **Shi'ny** a. luisant : brillant
SHIP navire [— of war] vaisseau : bâtiment | *She's* a full-ripped —, C'est un carré [V. *She*] On board —, On —board, à bord : sur *mer* | Ex —, Transbordé [V. **TAR**] —**BISCUIT** biscuit de *mer* | -**BROKER** courtier maritime | -**BU'ILDER** [ou —**W'RIG'HT**] constructeur de vaisseaux | -**BU'ILDING** *constructions navales* | -**CANAL** canal maritime | -**CHANDLER** fournisseur de navires [ou, F de la marine] | -**OW'NER** armateur | —'S **HUS'BAND** gérant de bord | —'S **BOOKS**, —'S **PAPERS** livre, papiers de bord | -shape, Bien arrangé [sails] bien orienté | —'S **SIDE** *muraille* | To the —'S **SIDE** [inboard] En *abord*

Ship [-ppe'd] va. embarquer : charger : mettre ... à bord : mettre en *place* ... [the rudder, boats, etc.] monter [a sea] embarquer | — your **OARS**! [sailors' sense] Armez les avirons! [amateur sense] Rentrez [ou Désarmez] les avirons! | **SHIP'MENT** chargement : *mise* à bord : *expédition* | **SHIPP'ER** expéditeur

SHIPP'ING *marine* : navires marchands [pl] navires [pl] [V. *Shipment*] — **AGENT** [édje-*nant*] expéditeur | — **CHARGES** frais de *mise* à bord | — **COMPANY** *compagnie de navigation* | — **INTELL'IGENCE** événements de *mer* : mouvement maritime | — **INTEREST** intérêt maritime | -**MAS'TER** agent maritime [pop] 'marchand d'hommes' | — **OFF'ICE** *agence maritime* | Atlantic — **TRUST**, T de **SHIP'W'RECK** [te nul] naufrage | L'Océan

Shi'w'recke'd a., pp. naufragé | To be —, **SHIP'YARD** chantier | [Faire naufrage
SHIRE [châire] : mais dans les mots composés *che-r*, très bref] *comté* : *race* de chevaux

Shirk [cheurke] va. éviter [vn.] 'finasser'
 'SHIRK'ER' [mil. sense] 'embusqué'

SHIRT [pr. *cheurtt*] *chemise* (d'homme) To put on a clean —, Mettre une *chemise blanche* | -**FRONT** *plastron* : devant de *chemise*

-**MA'KER** [se pr. *mêke-r*] *chemisier* | In his -**SLEEVES**, En *manches* [or bras] de *chemise*
SHIRT'ING *toile* à *chemises* : madapolam

SHIV'ER frissonnement [v.] frissonner (with, ♯ de) [with cold] grelotter [in pieces] fracasser : se f [timbers] briser [sail] mettre en *ralingue* | — Broken to — s. Brisé en éclats

SHIV'ERING [le] frisson : frissonnement
SHOAL [chôte] [fish, & sandbank] *banc* [water] haut-fond [a.] bas : peu profond | In — s., En *troupes* : en *foule* | — **S** and **ROCKS** dangers

SHO

ENGLISH—FRENCH

SHO

SHOCK [o dans *sort*] choc [electric] *commotion*: *secousse* [of corn] tas de *gerbes* — *moquette* [va.] choquer | offenser | A great — to, Un rude coup pour | To be —'d. Se voiler *la face*

— **ABSORBER** amortisseur
Shock'ing a. choquant | affreux | révoltant | triste [Fr. sarc.] 'shocking' [V. **DIABLE**, Fr.] —ly ad. affreusement | horriblement

Shod pp. chaussé [horse, etc.] ferré
SHODD'Y effilochage [fig] de *la camelote* [a.] d'E: de *camelote* [upstart] parvenu

SHOE [choù] soulier: escarpin [horse—, etc.] fer [wooden, & drag] sabot [♣] *fausse quille* [va., imp. & pp. Shod] ferrer [pers] chausser | To put on, to take off one's —s. Mettre, ôter ses souliers | — piuches, [V. Bât] Sand —s. Bains de mer [V. Stocking: *Manche*] —**BLACK** décroqueur | —**HORN**, —**LIFTER** chausse-pied | —**LACE** lacet (de soulier)

—**MA'KER** [mêke-r] cordonnier
—**MA'KING** *cordonnerie* | —**STRING** cordon (de soulier) lacet [maréchal-ferrant]

SHO'E-ING [choù] ferrage: *ferrure* [—] **SMITH**
Sho'e-less [choù] a. pieds nus [or nu-pieds]

Shone [imp. & pp. V. Shine]
Shook [imp. V. Shake]

SHOOT [choùte] rejeton [spout] *gouttière* [ore. mining term] *colonne* de minerai riche

—S [pl] rapides: remous

Shoot [choùte] vt. [imp. & pp. Shot] [— forth, — out] lancer [to fire, at, sur] faire feu | tirer [hit] atteindre (in. à) [kill] tuer: tuer ... d'un coup [or à coups] de fusil [or de ...] [by a file of soldiers] fusiller: faire passer par les armes [discharge into] décharger (into, dans) — vt. tirer [hunt] chasser [— forth] s'élaner: jaillir [run] filer [plants] pousser | He was shot dead, Il fut tué sur le coup [or tué raide] d'un coup de fusil (etc.) He is fond of —ing, Il aime la chasse | He shot at Bisley, Il a concouru au tir de Bisley | He has shot himself, [dead] Il s'est tiré un coup de revolver [or de fusil] [more commonly] il s'est brûlé la cervelle | N. had him shot. N. le fit fusiller | To ' — the MOON, ' Faire un trou à la lune

— ahead', — hy', passer (comme un trait)

— off, [— away] emporter

— over, [an estate, etc.] chasser dans

— past', passer (comme un trait)

— through, traverser | A pain —s through my finger, Le doigt m'élançait | He is shot through the neck, Il a le cou traversé par une

— up', [plant] pousser [balle]

SHOOTING [choùtigne] tir [sporting] la chasse (au fusil) [darting pain] élançement: *douleur lancinante* [growing] *pousse* | Partridge — begins, La C aux perdreaux est ouverte ... | — BOX rendez-vous de C | — GALLERY, —MATCH tir | — JACKET veste de chasse | —RANGE tir: stand | — STAR étoile filante

SHOP boutique [large] magasin [wine, or tobacco, etc.] débit (de vin, etc.) [workshop] is either translated 'Atelier,' or by a technical term: as, Fitting—, Ajustage: Lathe—, *Tournerie*: etc.] At a baker's —, Chez un boulanger | A chemist's —, Une pharmacie | China —, Magasin de porcelaine | Grocer's —, *Épicerie* | To 'talk —', Parler boutique | This is the wrong shop, [slang] Vous vous

adressez mal | **SHOP ASSISTANT** commis, *demoiselle*, de magasin

—**BOY** [boi: o dans *sort*] jeune commis (pour faire les courses, etc.) 'gamin'

—**KEEPER** marchand [small] *boutiquier*

—**LIFTER** voleur à l'étalage

—**MAN** [pl. —men] commis de magasin

—soile'd a. défraîchi

—**WAL'KER** inspecteur de magasin

— **WINDOW** devanture: étalage

—**WOMAN** [pl. —women] *demoiselle* de magasin

SHOPPING | To go —, Aller faire des emplettes | To be fond of —, Aimer à courir les magasins

SHORE rivage: bord [stay] étai [ship-build'g] accore | To hug the —, [♣] Raser la terre | On —, à terre | To go on —, Aller à terre: débarquer | To — up, Étayer [♣] accorer

Shorn [pp., au figuré, de Shear] dépouillé | — of hope, Sans espoir

Short [o bref] a. court [small] petit [brief: of duration, etc.] bref: de *courte durée* [abrupt] brusque [en mot] faux [brittle] cassant | In —, Bref: en un mot | The —est way to —, Le chemin le plus court pour aller à ... | It is —er this way, C'est plus court par ici | He cut me —, Il m'a coupé la parole | — of breath, Essoufflé | — of cash, à court d'argent | We are — of food, Les vivres nous manquent | It falls [ou it comes] — of my expectations, Cela ne répond pas à mon attente | It comes far — of the original, Il est bien loin de valoir l'original | It's nothing — of robbery, C'est un vol, ni plus ni moins | To stop — of, Manquer de | It's a lb. —, Il s'en manque d'une livre | To take a — CUT, Prendre un chemin de traverse | To 'take a drop of something —, [vulgar] 'Prendre un petit verre de schnick' | To make a long STORY —, Pour en finir ...: pour abrégé: Bref | In a — TIME, Sous peu: bientôt | To put ... on — TIME, Réduire les heures de travail | My TIME is —, Je n'ai que peu de temps

SHORT'-BREAD [sorte de] sablé [en c-c]

SHORT'-CIR'CUIT court-circuit [va.] mettre

Short'-dated a. [bill] à *courte échéance*

Short'-handed a. à court de personnel

Short'-horn a. ... à *cornes courtes*

Short'-lived a. ... qui vit peu de temps: de *courte durée* [reputation, etc.] éphémère

Short'-sighted a. myope [fig] peu prévoyant

SHORT-SIG'HT'EDNESS manque de *prévo-*

'**SHORT STUFF**' [vulg] 'schnick' [yance]

SHORTAGE différence en moins: déficit | — of labour, Manque de bras

SHORT'COMINGS [ke-nm] [pl] *insuffisance*

Short'e'n [short'm] v. raccourcir: rapetisser | — sail, diminuer de toile [V. Short]

SHORT'EN'ING raccourcissement

SHORT'HAND *sténographie* | To take ... down in —, Sténographier | —**WRITER** *sténographe*

Short'ly ad. bientôt: sous peu: peu de temps (après, avant ...) [briefly] brièvement | Very —, Très prochainement

SHORT'NESS *brèveté*: *courte durée*: défaut: manque [smallness] *petitesse*

— of BREATH [r] *haleine courte*

— of MEMORY [la] *mémoire courte*

SHO

ENGLISH—FRENCH

SHU

SHOT [*imp. & pp.*, V. Shoot] coup de fusil [or de canon, etc.] coup de feu [canon ball] boulet [bullet] *balle* [grape —] *mitraille* [small —] plomb [de chasse] [a single —] grain de plomb [share] écot | At a —, D'un seul coup | Splend [ou Crack] —, Fin tireur | To be off like a —, Partir comme un trait | To have a — at —, Tirer un coup sur ... [fig., fam] essayer | Within —, à portée (de fusil, de canon) | To be struck by a —, Recevoir un coup d'arme à feu | **POUCH** *giberne* | **RACK** parc à boulets

Shot [-tted] *va.* charger à boulet [*pp.*, V. Shoot]

SHOT SILK *soie gorge-de-pigeon*

SHOUT'd [*choudd*, brief] *vn.* divider [conditional and subjunctive, V. conjugations Tables 1, 5, and 6; Should & Would, V. Table 83] I — think so, Je le crois bien | I — do so, Je le ferais | I thought I — have died, J'ai pensé mourir | Than it [ou he] — be, Qu'il ne faut | Than it — have been, Qu'il n'aurait dû être | Who — I meet but C D! Qui croyez-vous que j'ai rencontré? C D! | Why — I? Pourquoi cela? | He — be told, Il est bon qu'il sache (that, que)

SHOULDER [*chôl-de-r*] *épaule* [tech] *embase*: épaulement | On his —, Sur l'É | Over his —, [belt] En *bandoulière* | He gave me the cold —, Il m'a battu froid | To put one's — to the wheel, Pousser à la roue | **BELT** *bandrier* | **BLADE** *omoplate* | **KNOT** *taiguillettes* [pl] — of MUTTON *épaule de mouton* [a.] *avrique* [V. SAIL] **STRAP** *bretelle*

Sho'ulder [*chôl-de-r*] *va.* mettre ... sur l'*épaule* [arms] porter [shove] pousser | **Broad** — e'd, a. à larges épaules | **Round** — e'd, a. vouté

SHOUT [*chaoutt*] *cri* | — S of APPLAUSE, *Acclamations* | — S of LAUGHTER, *Éclats de rire* | **Shout** *v.* crier | — to him, Lui crier | **SHOVE** *coup* | — *v.* pousser [in, into, dans] fourrer | — ... away, repousser | — away! *Hardi! Poussez toujours!* | — ... back, faire reculer | — (a boat) off, lancer | — off! [♣] Poussez (au large) | — on —, [vulg] fourrer

SHOVEL [*che-vêl*] *pelle* | — HANDLE [ou HILT] *manche de pelle* | — HAT *chapeau ecclésiastique*: *foutre*

Shov'el [-ll'e'd, on pr. *che-vêlde*] *va.* | — ... away, déblayer | — ... up, ramasser

SHOVELFUL *pelletée*
SHOVELLER [duck] *souchet*

SHOW [*chô*] *apparence*: *parade* [at fairs, etc.] spectacle [cattle —, flower —, etc.] concours, *exposition* (de ...) A beautiful — of ..., Un étalage magnifique de | In dumb —, En *pan-tomime*: par signes | To make a — of FRIENDSHIP, *Faire montre d'amitié* | — of HANDS, *vote à main levée* | *Quite a — PLACE*, 'Ville (etc.) très à la mode | **BILL** *annonce*: *affiche* **CARD** *pancarte* | **CASE** *vitrine*: *montre* | **ROOM** [*roum*] *salon*: *salle d'exposition*

Show' [*chô*] *va.* [*pp.* Show'n] *montrer* [indicate] accuser [prove] témoigner: constater: faire connaître (que) [*vn.*] paraître: se dessiner | — itself, Se déclarer: se montrer | He has — us all over the house, Il nous a fait visiter toute la maison | His manner, etc., — s it, [...] en fait foi | — ing the pronunciation, Avec indication de la prononciation | — C D how to do —, Montrer à C D à faire ... | — forth,

manifester | — ... in, faire entrer | — off, faire valoir: faire *parade* (de) [set off] rehausser: mettre en relief [o's] faire 'de l'épater' | — ... out, reconduire | — ... up, [show upstairs] faire monter [expose] démasquer | — **MAN** [*chôme-nu*] [pl. —men] *démarcheur* de spectacle forain: *monreur de marionnettes*

SHOWER [*chaoi-r*] *ondée* [a smart or heavy —] *averse* [spring —] *giboulée* [of, de] *grêle* [*vn.*] pleuvoir [fig] verser | — **BATH** *douche*

Show'ery [*chaoi-e-rê*] *a.* pluvieux

Sho'w'ily [*w nul*] *ad.* d'une manière voyante

SHO'W'INESS [*ô: w nul*] *faute*: *ostentation*: *couleur voyante*: *couleurs voyantes* [pl]

Sho'w'y [*chô-e*] *a.* voyant: *fastueux*

Shrank [*imp.*, V. Shrink]

SHRAPNEL | **FIRE** *tir fusant* | **SHELL** 'shrapnell': *obus à balles*

SHRED | Not a — of evidence, *Pas l'ombre d'une preuve* | Torn to —, *Mis en lambeaux*

SHREW [*chroû*] *mégère* | The Taming of the —, *La mégère apprivoisée*

MOUSE *musaraigne*

Shrewd [*chroûde*] *a.* sagace: *rusé* | To give a — GUESS, *Deviner bien [or juste]*

— ly *ad.* finement: avec *sagacité*

SHREWD'NESS [*chroûde-ne-ss*] *finesse*: *perspicacité*: *pénétration*

SHRIEK [*chrike*] *cri* [perçant] To —, [ou give a —], Pousser un cri [déchirant]

SHRIE'T *abstolution*: *confession* | **SHRIKE** *pie*

Shrill *a.* aigu: *perçant* [voix] aigre [*grèche*

SHRILL'NESS *son* aigu et perçant

SHRIMP *crevette* [*grise*] *salicotte* [person] *bout d'homme* | — ING *pêche des crevettes*

SHRINE [*i ai*] *châsse*: *sanctuaire*: *autel*

Shrink *v.* [*imp.* Shrank: *pp.* Shrank] *rétrécir*: se rétrécir: se retirer: se rapetisser: se ratatiner: se recroqueviller | Steel ring shrank on, *Frette* | — from, *fuir*: *reculer* devant

SHRINK'AGE, **SHRINKING** *rétrécissement*: *contraction* [quantity] *retrait* | To feel a — from, *Reculer* devant l'*idée* de

Shrive [*i ai*] *va.* [*imp.* Shrove: *pp.* Shrive'n] donner l'*absolution* à: *confesser*

Shriv'el up [-ll'e'd] *va.* faire *ratatiner* [*vn.*] se ratatiner: se racornir | A —ll'e'd apple, *Une pomme ridée* | —ll'e'd face, *Figure ratatinée*

SHROUD [*pr. chroûd*] *linceul* [*va.*] *cacher*: *abriter* (from, de) *ensevelir* (in, dans)

SHROUDS [pl., ♣] *haubans*

Shrove [*imp.*, V. Shrive]

SHROVE'TIDE *carnaval*: les jours gras

SHROVE-TUESDAY [*thoûzde*] *mardi gras*

(**SHRUB** *arbuste* [drink] *grog* au rhum | **SHRUBB'ERY** [*be-re*] *arbustes* [pl] *plantation* d'arbrisseaux: *bosquet*

Shrubby *a.* couvert d'arbrisseaux: *touffu*

SHRUG *haussement d'épaules* | — [*gge'd*] *va.* | To — one's SHOUL'DERS [ou give a —] *hausser les épaules*

Shrunk [*pp.*, V. Shrink]

SHUDD'ER *frissonnement*

— *vn.* *frissonner* (with, de)

SHUFFLE *confusion* [trick, evasion] *équivoque*: *défaite* | — *va.* *mêler* [cards] *battre*: *mêler* [*vn.*] *biaiser*: *équivoquer* [V. Tortiller] | To — along, *Marcher* d'un pas traînant: 'trainer la patte'

o comme e dans me

u comme e dans me

SI

FRANÇAIS—ANGLAIS

SID

Si, [or before *il* and *ils*, *S'*] *conj.* if: whether: Suppose ... (i.e. suggestively) — *ce n'était* ..., Were it not for ... | Des —, [pl] *Ifs*
Si ad. so: so much [quelque ... que] however [oui] yes [answering a negative sentence] — fait, Yes indeed! | Que —, Yes: it is: to be sure | Je dis que — | I say it is! [ou they are', etc.] — éminent fut-il, However eminent (he might be) —! —! Yes, yes! [ou, Yes he did! Yes it was! etc., etc.]
SI [mss] *B*: si
SIAMOIS -E [*& a.*] Siamese [ang. pr. *ize*]

SIBÉRIEN -NNE [*& a.*] Siberian [*sai-bé'-ri-e-SIBYLLE* sibyl [*m*]
Sibyllin -e a. sibylline
Sic ad. sic: thus: so in the original
SICAIRE hired assassin
SICCATIF drying colour: driers (pl)
 —-ite a. drying
SICILIEN -NNE [*& a.*] Sicilian
SICLE shekel
Sidéral -e a. sidereal [pr. *sai-dé'-ri-e-l*]
Sidérurgique a. iron ...: connected with the manufacture of iron | **SIDÉURGIE** —gy

SHU

ENGLISH—FRENCH

SID

(SHUFFLER fourbe: chicaneur -euse
SHUFFLING subterfuge: *défaite*: action de battre les cartes [*a.*] évasif [gait] traînant — **FELLOW** chicaneur
Shun [-nne'd] *va.* fuir: éviter
SHUNT [V. Siding] [electric.] 'shunt' [*va.*] garer [*va.*] changer de voie —wound a. ... en dérivation: '...-shunt'
SHUNTING garage: changement de voie: manœuvre des trains | — **YARD** gare de triage
Shut v. [p. prés. Shutting: imp. & pp. Shut] fermer: se f. — down, fermer [blast-furn.] éteindre | — ... in, enfermer | — ... into, enfermer dans | — off, [steam. etc.] couper [*la vapeur*] — ... out, exclure: fermer la porte à | — ... up, fermer: enfermer ['floor'] fermer la bouche à: faire taire [*va.*] se taire: 'taire son bec' | — up! Taisez-vous! Tais-toi!
SHUTTER [outside] contrevent: persienne [of shop, and inside —] volet [photographic] obturateur | To put up the —s, Mettre les volets: fermer la devanture
SHUTTING fermeture | — **OUT** exclusion | — UP [ou DOWN] fermeture
SHUTTLE navette [*a.*] ... à navette — **COCK** volant
'SHY' [chaï] To 'have a — at. Viser ... (avec une pierre, etc.) lancer un caillou à ...
Shy [chaï] a. réservé: timide: honteux [child] timide [horse] ombrageux [anim] farouche: sauvage | To be — of, [fam. to 'fight' — of.] Se défier de | — *vn.* faire un écart: se jeter de côté: avoir peur [at. de, en voyant ...] Does he —? Est-il ombrageux?
Shy'ly [chaï-té] *ad.* timidement
SHYNESS [chaï-ne-ss] retenue: timidité: réserve: fausse honte: sauvagerie
SIAMESE [i ai] [*& a.*] Siamois -e *les*
Sibérien [pr. *sai-bé'-ri-e-nn*] a. ... de Sibérie | The — **RAILWAY**, Le Transsibérien
SIBILANT [le-nnt] sifflante [*a.*] sifflant -e
Sic ad. sic: textuellement: 'textuel'
Sick a. malade [of, de, fig] dégoûté | I am —, [vomiting] J'ai mal au cœur | ... makes me —, ... me soulève le cœur | To be — at heart, Avoir la mort dans l'âme | The **SICK** [pl] Les malades | -**BAY** [é] poste des malades | -**BED** lit de douleur | -**CLUB**, -**FUND** caisse de secours | A — **HEADACHE**, La migraine | We have quite a — **HOUSE**, [fam] Notre maison est transformée en hôpital | On — **LEAVE**, En congé de convalescence | — **LIST**

rôle des malades | On the — list, Malade | — **MAN** malade | -**WARD** infirmerie
Sick'en *vn.* [of, de] tomber malade [fig] être dégoûté [*va.*] écoeurer: faire mal au cœur à | —ing a. écoeurant
SICKLE faucille
Sick'ly a. maladif-ive [nauseous] affadissant: affadi [climate] malsain
SICKNESS maladie [vomiting] mal de cœur [sea-—] mal de mer | Mountain —, Le mal des montagnes | Sleeping —, La M du sommeil
SIDE [saïd] côté [blank] flanc [slope] pente [wall] paroi [of a ship] muraille [V. SHIP's —] [book cover] plat [party] parti [outdoor games, etc.] camp [of river] rive [*a.*] de côté: latéral [*vn.*] prendre parti [with, pour] By the road —, Au bord de la route | By his —, à côté de lui | By the — of, (the road, etc.) Au [or sur le] bord de [V. Bright, Dark] — by —, Côte à côte | Six —ed, à six pans | On both **SIDES**, De part et d'autre | To hear both —S, Entendre le pour et le contre [or les deux parties] To 'split one's —S, Se tordre (de rire) | To choose —S, Se former en équipes | On the one —, [law] D'une part | On that —, De l'autre côté: en delà | On this —, De ce côté-ci: en deçà | On the other — the Rhine, Au delà du Rhin | My address is on the other —, Mon adresse est ci-contre | On the right —, à droite [with 'right' party] du bon côté [cloth, etc.] à l'endroit | To keep [a bottle] on its —, Tenir ... couché -e | This — up! 'Dessus' | Wrong —, Mauvais côté | Wrong — out, à l'envers | Half-brother on the father's —, etc. Frère de père [etc.] The blind —, Le défaut de la cuirasse: le côté faible | — **AISLE** collatéral: bas côté | — **ARM** arme blanche | — **BOYS** [man-of-war] mousses | — **CAR** ' — (m.) — **COMB** petit peigne | — **DISH** hors-d'œuvre: entremets | — **DOOR** porte latérale | — **FACE** [fée] profil | -**FRAME** [of car] longeron | -**LAMP** lanterne de côté | — **LINES** [pl] articles à côté | — **PLAY** jeu latéral | -**SADDLE** selle de femme | To have a —**SLIP**, déraiper | With the — **STROKE**, à la marinnière | -**TRACK** [*& v.*] [V. Siding, Shunt] — **VIEW** vue de côté | -**WALK** contre-allée [in streets] trottoir
SIDEBOARD [bôrd] buffet
Sidé'long a. de côté
Sidé'ways *ad.* de côté: en travers
SIDING voie de garage: gare d'évitement: voie de service

U comme e dans nie

saïd

SIÈ

FRANÇAIS—ANGLAIS

SIL

SIÈCLE century : age : period : world | Dans tous les __s, In all ages : for ever | Il y a un __ qu'on ne vous a vu, I haven't seen you for an age | De son __, Quite (a man) of the times | Le __, The age we live in | Le 19^e __, The 19th century | Le __ de Louis XIV., The age [ou time] of Louis XIV. [V. WORLD]

Sied, **Siècent v.** (Table 25) becomes, become
SIÈGE seat [d'un cochon] box [d'un juge] bench [évêché, etc.] see [milit.] siege [pr. *sîdʒe*] — social, [Registered] offices : head-O | Bain de __, Sitz-bath | — du mal, Seat of the malady : part affected | *Soupage* à __, Poppet-valve
Sièger *vn.* to sit [fig] to be seated

Sien * *Stemma, pron.* | Le, la __, Les __s, His : hers : its : his (etc.) own : one's own ... | Un __ ami, A friend of his | Les __s, One's own friends [ou people] Y mettre du __, To personally help : to 'throw one's self into it' | Il fait encore des *SIENNES* 'He's up to his old tricks again' | de __, Sienna

SIENNE [Marbre de __, Sienna marble] *Terre* Siéra *v. imp.* (Table 25) ... will become
Siérait (Table 25) ... would become
SIESTE siesta : nap [plais] 'forty winks'

SIEUR | Le __, 'Mr.' Notre __, Our Mr.
SIFFLANTE [& *Sifflant* 'e a.] sibilant
SIFFLEMENT * whistling : whizz [en respirant] wheezing [serpent, etc.] hiss

Siffler *vn.* to whistle : to whizz [en respirant] to wheeze [serpent, etc.] to hiss [♣] to pipe [boire d'un trait, fam] to 'toss off ...' [désapprouver] to hiss : to hoot

SIFFLET * whistle [*la gorge*, pop.] windpipe [au théâtre, etc.] hiss [♣] pipe | Un coup de __, A whistle : a hiss | Couper le __ à, 'To silence : 'to put the quietus on'

SIFFLEUR whistler : ... that hisses — a. whistling | Canard __, Widgeon
Siffloter *vn.* to whistle gently

SIGISBÉE attendant : cavalier-servant : cicisbeo
SIGN'AL — [ang. pr. *sigg-ne-l*]

Sign'alé-e a. signal [*mauv. part*] notorious
SIGN'ALEMENT * description

Sign'aler * *va.* to notify : to show : to take the description of : to point out : to mention : to call ...'s attention to [♣] to signal | Se __, To signalize one's self

SIGN'ALEUR [tech] signalman [*sigg'ne-l*]

SIGN'ATAIRE signer [ang. pr. *saïne-r*]

SIGN'ATURE — [pr. *sigg'ne-tche-r*] [*V action*] signing [pr. *saïnegne*]

SIGN'E sign : mark : token [de tête] nod [de la main] beckon [— des yeux] wink | Faire __ à, To sign, beckon to | Faire __ de la tête que oui, To give a nod

Sign'er *va.* to sign | Se __, To cross o'self

SIG'NET [pr. *seenary*] book-marker

Sign'ificatif-ive a. significant [ang. pr. *sigg*]

SIGN'IFICATION * [pr. t like ss] — [ang. pr. *sigg*] [d'un mot] meaning [dr] notice

Sign'ifier * *va.* to signify : to mean [dr] to notify [un arrêt] to serve [a warrant] Que signifie ... ? What is the meaning of ... ?

SILENCE — [♣] stillness [*mus*] rest
SILENCIEUX * [de moteur] silencer

SIE

ENGLISH—FRENCH

SIL

SIEGE [*sîdʒe*] siège : blocus — GUNS, *pièces* de S [*naturelle*]

SIENNA terre de Stenne (burnt, brûlée : raw, SIEVE [*siev*, bref] [fine] tamis [large] crible | To pass ... through a __, Passer au C or T [A __ in Covent Garden is 7 galls. = 34 litres.]

Sift *va.* [fine dust, etc.] tamiser [larger] cribler [fig] examiner ... à fond : éproucher : tirer les vers du nez à | **SIFTER** crible [minutieux] **SIFTING** tamisage : criblage [fig] examen [a.] **SIG'H** [*sait*] soupir [*vn.*] soupiner [après]

SIG'HT [*saitt*] *vue* : spectacle [of guns, etc.] *nire* [back __] *hussie fixe* [folding __] *hussie*

notable [in a sextant] *lumière* : *ptnulle* [in levelling] coup [*va.*] apercevoir [V. Second] A grand __, Un spectacle magnifique | A very pretty __, Un très joli coup d'œil | A __ to see!

Une chose à voir ! | A __ of people, [fam] *Une foule immense* ! | At __, à l'œil nu [translate] à livre ouvert [music] à *première vue* [com] à *vue* | At 3 months after __, à 3 mois de *vue* | At first __, Dès l'abord : à *première vue* | By __, De *vue* | In __, En *vue* | At the __ of, à *la vue* de | The __ of it, [coming into sight] *Son apparition* | In the __ of, [fig] Aux yeux de | A never-to-be-forgotten __, Un spectacle inoubliable | Out of __, Hors de *vue* [hid] caché | Out of __, out of MIND, Loin des yeux, loin du cœur | *She* hove in __, ou We caught __ of *her*, [*ship*] Nous aperçûmes le navire | I have lost __ of it, Je l'ai perdu de *vue* | I can't bear the __ of him, Je ne peux pas le voir [or sentir]

To be fond of -SEEING, Aimer voir les *curiosités* | -SEER curieux -euse | The SIG'HTS of Paris, Les *curiosités* de Paris

Sig'ht 'ed a. [*sait*] Far __, [V. Seeing] Long __, Presbyte | Short __, ... qui a *la vue courte* : myope [fig] peu clairvoyant

Sig'htless a. aveugle

Sig'htly a. agréable à *la vue* : beau

SIGN [*saïnn*] *signe* [sign-board] *enseigne* [*va.*] *signer* | No __ of, [improvement, etc.] *Aucune trace* de | To show __S of, Donner des S's de : annoncer | -BOARD *enseigne* | -MANUAL [*mann'you-e-l*] *seing*

SIG'NAL [*sigg'ne-l*] — [♣] : *sémaphore* [— light] feu [a.] *insigne* : signalé [*va.*] *signaler* | — BOX [*sai*] poste | —MAN [pl. -men] agent de poste : aiguilleur : garde d'un poste de signaux | -STATION poste *signalétique*

Sign'alize [*sigg'ne-lâze*] *va.* signaler [♣]

Sign'ally [*ne*] *ad.* d'une manière *signalée*

SIG'NER [*saïne-r*] *signataire*

SIG'NET [*sigg*] *secau* : cachet [V. WRITER]

SIGNIFICANCE [*siggniff'ke-nce*] *signification* : importance | **Signif'icant a.** significatif -*ive* [-ly, -vement]

Sign'ify [pr. *siggnifai*] *signifier* [disapproval] *témoigner* | It doesn't __, N'importe : Cela ne fait rien : Eh bien !

SILENCE [pr. *saï-le-nce*] — [*va.*] faire taire : réduire ... au S [things] faire cesser | Dead __, S de *mort* | — gives CONSENT, Qui ne dit mot consent | — SILENCER [tech] silencieux

SIL

FRANÇAIS—ANGLAIS

SIN

Silencieux *-euse a.* silent [-eusement] *-ly*
SILEX flint | — taillés. Flint implements
SILHOUETTE *'-e*: black profile; dark outline
SILICE flint (*chim*) sil'ica | **SILICIUM** silicon
SILLAGE wake: course: track: headway
SILLON furrow [*tr*] track [*fig*] streak | — S' [pl] plains [*rides*] wrinkles
Sillonner *va.* to furrow [*la mer*] to plough [*le visage, etc.*] to wrinkle | **SILO** —: bury
Silurien *'-enne a.* —ian [robe
SIMAGRÉE pretence: grimace | **SIMARRÉ**
Similaire a. similar [*stmm'e-le-r*] homogeneous
SIMILARITÉ *-ty* | **SIMILI** half-tone block
SIMILIGRAVURE half-tone engraving, work
SIMILITUDE —
SIMILOR pinchbeck
SIMONIE *-ny* [ang. pr. *sai'mone*]
Simple a. — [*simm'pe-t*] single: only [soldat]
privé [sans *malice*] harmless: artless: sim-
ple-hearted [*crédule*] silly [*naurriture, etc.*]
plain | — *matelot*, Common sailor | — particu-
lier. Private individual
Simplement *ad.* simply: only: artlessly

SIMPLES [pl] simples: medicinal herbs
SIMPLICITÉ *-ty*: artlessness [*niaiserie*] sil-
 liness | — *de bon goût*. Neatness
Simplifier *va.* to simplify [*fai*] [*plistic*
Simpliste a. of exaggerated simplicity: sim-
SIMULACRE image: phantom: shadow | Un —
de ..., A simulated ... [combat] a sham ...
SIMULATION *'-e* | **Simuler** *va.* to feign: to
 imitate: to 'make out ...': to sham | — *une*
maladie, To malingering
Simultané *-e a.* simulta'neous [*-ment*]-*ly*
SINAPISME sinapism: mustard plaster
Sincère a. —: real | C'est un cœur —, He's a
 true-hearted fellow [*-ment*]-*ly*
SINCÉRITÉ *-ty* [*sim-cêr-e-té*] truthfulness
SINÉCURE — [ang. pr. *simi-kioure*]
SINGE monkey: ape [*mach*] hoist [*argot*] tinned
 beef: 'bully' | Payer ... en *monnaie* *de* —,
 To 'let ... whistle for his money'
Singer *va.* to ape | — **GERIE** monkey trick:
 grimace | **Singeur** *-euse a.* who aposes
Singulariser *va.* to make ... appear singular
 [ou 'odd'] *Se* —, To make o'self singular

SIL

ENGLISH—FRENCH

SIN

Sil'ent [*sai-le-nt*] *a.* silencieux [imprisonn'è]
 cellulaire [Partner, V. Sleeping] William the
 —, Guillaume le taciturne | To be —, [pers]
 To taire | The s is — before a vowel, L's ne
 se lie pas | The e is —, L'e est muet
Silently *ad.* en silence: sans bruit
SILE'SIA [*sai-lich'ya*] *percaline* *croisée*
SILK *soie* [a.] *de soie* | To take —, Être nommé
 conseiller du roi ['K.C.'] *Floss* —, *Filoselle*:
bonvre de S | Raw —, S *grège* | — **GRO'WER**
 magnanier | — **GRO'WING** [*la*] *sericiculture* |
 — **HAT** chapeau haut de *forme* | — **MERCER**
 marchand de *soieries* [V. *Ocaliste*, Fr.]
 — **SUBSTITUTE** fil d'Écosse glacé
 — **WEAVER** [Lyons] canut
Silk'e'n a. *de soie* | **SILKS** [pl] *soieries*
SILK'WORM ver à *soie* [Sth. Fr.] magnan |
 — **BREE'DER** magnanier | — **NUR'SERY**
Silk'y a. soyeux: de *soie* [*magnanerie*]
SILL [door —] seuil [window —] rebord
SILL'NESS *niaiserie*
Sill'y a. sot: niais: nigaud: naïf: simple:
 'bouclé': 'serin' | To be —, [child] 'Faire la
 bête' | How — you are to, Que vous êtes sot
 de | So — as to, Assez sot pour | — **FELLOW**:
 sot: 'bêta' | — **THING** *sottise* | — **THING**,
 — **GIRL** *sotte*
SILT limon | To — up, S'encombrer de l.
Sil'van [V. Sylvan]
SIL'VER argent [plate] *argenterie* [V. German]
 [a.] d' [or en] argent [colour] argenté [tone]
 argentin [va.] argenter [mirrors] étamer | I
 must have some —, [change] Il me faut de la
monnaie d'argent | Free —, *La frappe libre* de
 l'A. A — **COIN**, 'Une pièce blanche' | — **FISH**
argentine | — **LACE** *broderie*, galon d'argent |
 — **mounted a.** monté en argent | — **PLATE**
argenterie | — **SPOON** *couteau* d'argent | Born
 with a — spoon in one's mouth, Née coiffée,
Née coiffée | — **STANDARD** étalon d'A | With a —
TONGUE, ... à *langue dorée* | — **WEED** *argen-*
tine | **SIL'VERING** *argenterie*: étagage

SIL'VERSMITH orfèvre
Sil'very a. argenté [tone] argentin
Sim'ilar [*le-r*] *a.* semblable: pareil: similaire |
 — **CASE** cas analogue
SIMILARITY [*lar'e-té*] *ressemblance*: *simi-*
litude [of tastes, etc.] *conformité*
Sim'ilarity [*le-r-té*] *ad.* pareillement
SIM'ILE [*sim'i-té, i*] brefs] *comparaison*
Simm'er *en.* mijoter | To let ... —, Faire M
SIM'PER sourire (niais) [en.] minauder
Sim'ple [*simm'pe-t*] *a.* — | How — he must be
 to ... Qu'il est bon de ... | **SIM'PLES** [pl] —
SIM'PLE-TON [*te-nn*] *niais-e* — 'gobeur *-euse*'
Sim'ply [*fai*] *va.* simplifier
Sim'ply *ad.* simplement: nettement: unique-
Sim'ulate [a e] *va.* feindre [ment
SIN péché [en. -nne'd] pêcher [V. Offering]
Since *conj.* depuis: depuis que | — it must be
 ... Puisqu'il le faut | Ever — (the beginning,
 etc.) Dès (le début, etc.) ... and I've not seen
 him —, ... et je ne l'ai pas revu depuis | It
 is not long — ... Il n'y a pas longtemps
 (que ...) — I saw him, Depuis que je l'ai vu |
 It is a long time — I saw him, Il y a long-
 temps que je ne l'ai vu | Is it long — you
 saw him? Y a-t-il longtemps que vous ne
 l'avez vu? | It is a week — I received ... Il
 y a *une semaine* que j'ai reçu ...
Since'er [*sim-cêr*] *a.* sincère **sa** [-ly, -ment]
 Yours very —ly, Votre tout-*e* dévoué-*e*
SINE [*sainn*] siens | Versed —, S versé
SIN'EW [*sim'yo*] tendon [fam] nerf | The
 — S of WAR [pl] Le nerf de la guerre
Sin'ewy [*si-nioué*] *a.* nerveux: vigoureux
Sin'ful a. criminel: coupable: de pécheur: de
 péché | — *ly ad.* d' *une manière coupable*
SIN'FULNESS *corruption*: *iniquité*
Sing *v.* [pret. Sang: pp. Sung] chanter [kettle]
 chanter | To — small, 'Déchanter': changer
 de *gamme* | She sang me to sleep, Elle m'en-
 dormit en chantant | — in, ou out of, tune,
 Chanter juste, faux | — out' [fam] crier

SIN

FRANÇAIS-ANGLAIS

SKI

SINGULARITÉ —ty : peculiarity: queerness
Singulier —ère a. singular [pr. *sign-guiou-le-r*]
 peculiar [combat] single | An —. In the singular | **Singulièrement** ad. singularly
SINISTRE accident : casualty : shipwreck [a.]
 sinister : forbidding : ... of ill omen : unlucky
SINOLOGUE — : Chinese scholar
Sinon — conj. & ad. otherwise : or else : if not |
 — que, [subjunc.]. Except : save
SINOPLÉ var. of hyaline quartz [blason] vert
Sinueux —euse a. sinuous : winding
SINUOSITÉ —ty : winding
SINUS sine [pr. *sainm*] [cavité] sinus
SIONISME Zionism | **SIONISTE** [a.] Zionist
SIPHON — [en ang. pr. *sai-fe-nn*] Un —. [in a café] A bottle of seltzer water
 —ner' va. to siphon
SIRE — [sai-e-r] lord | Un pauvre —. A poor
 'shaver' | Un triste —. A sad fellow

SIRÈNE siren [sai-re-n] [d'une automobile, ou d'usine] hooter [brume] fog-signal : siren
SIROP — syrup | **Siroter** va. to sip
Sirupeux —euse a. syrupy
Sis -e a. situate (à, at, in) [V. Seoir, Table 25]
SITE — [s] —
Sitôt que conj. as soon as | De sitôt, So soon
SITTELLE nuthatch
SITUATION — [t a s] — [sitt-you-éche-nm]
 position : state [d.] bearing | En — de ... In a position to ... | **Situé** -e a. situated
SIX [pr. *seece* : before a consonant, *see* : before a vowel, *seez*] [d a.] six [pr. *siks*] [du mois] sixth | Charles —, Charles the Sixth
SIXAIN — six-line stanza [cartes] half-a-dozen
SIXIÈME [d a.] sixth [packs]
SIXIÈME sixth form (in French schools)
 ***Sixièmement** ad. sixthly
SKI — : skee | Courses en —, Ski-running

SIN

ENGLISH-FRENCH

SIT

Singe [sinmʒ] va. [pres. part. Singeing : imp. & pp. Singe'd] flamber [tech] griller [one's clothes, etc.] roussir
SINGEING grillage : flambage
SINGER [signe-r] chanteur-euse [professional] cantatrice
SING'ING chant | To teach —. Enseigner le C | — **BOY** enfant de chœur | — **MASTER** maître de chant
 (Sin'gle a. simple [solitary] seul [combat] singulier | ... with a — wheel, à une seule roue | To — ... out, Distinguer : choisir | I'm — [man] Je suis garçon | She is a — **LADY**, Elle n'est pas mariée | — **LIFE**, [le] célibat | — **MAN** [pl. men] célibataire | — **PEOPLE**, [les] célibataires | — **TICKET** billet simple —acting a. à simple effet | —barrelle'd a. ... à un coup | To do it —handed, Le faire tout seul [or sans aide] —hearted a. sincère
SIN'GLENESS simplicité : sincérité
Sin'gly ad. séparément : individuellement : un à un, une à une
SING'ULAR singulier [a.] —lier : insolite : curieux | In the —. Au singulier | The — **THING** about it is, Le curieux, c'est que ...
SINK évier [in roads] égout [d.] sentine [iniquity, etc.] cloaque
Sink va. [imp. Sank : pp. Sunk] [a ship] couler : couler bas [a shaft] foncer : creuser [a sum] placer à fonds perdus [lose] perdre [reduce, lower] faire baisser | — **tn.** [vessel] couler [not swim] couler à fond : disparaître [in, into] s'enfoncer [dans] [into, fig] pénétrer [to fall] tomber [through weakness] s'affaïsser : succomber [funds, or water] baisser [sun, moon] descendre [foundations, etc.] se tasser | He is —ing fast, [dying] Il baisse rapidement | — the offal, [meat] Abats non compris | — under, Succomber à
SINK'ING [weakn's] affaïssement : défaillance [shaft] foncement (de puits) [of vessel] action de couler : naufrage [by torpedo] torpillage [of foundations, &c.] tassement [V. Sink] —FUND fonds [or caisse] d'amortissement
Sin'less a. exempt de péché : pur
SINN'ER pécheur, pécheresse

SIP petit coup : gorgée | **Sip** [-ppe'd] v. siroter : boire à petites gorgées, à petits coups
SIPP'ET [cookery] crouton
Sir [pl. Sirs : en parlant, Gentlemen] monsieur [pl. messieurs] [Eng. title] Sir ... [ce titre est toujours suivi du prénom] Did you call, — ? [servt.] Monsieur a appelé ?
SIRE [sai-e-r] père [to kings, etc.] sire
SIR'LOIN [se-riönn] aloloy | **SIS'KIN** tarin
SIS'TER sœur | —**BLOCK** barquette | —**LAW** belle-sœur | — of **MERCY**, sœur de charité [V. Half-brother, etc.]
SIS'TERHOOD sœurs (pl) communauté
Sis'terly a. de sœur
Sit va. [p. prés. Sitting : imp. & pp. Sat] (— down) s'asseoir [remain] rester [for portrait] poser [weigh] peser [be] être [on horseback] se tenir [V. BACK] [courts, meetings] tenir séance : siéger : être assésé [of hens, etc.] couvrir [V. Séant] — again, se rasseoir | — close, se serrer | — down, s'asseoir | — down to **TABLE** [ou to dinner, etc.] se mettre à table | — **for**, [one's likeness] poser pour [parliament]représenter | — in **JUDGMENT** on, juger | — still, ne pas bouger : rester tranquille | — up, [straight] se tenir droit [in bed, etc.] se mettre sur son séant [watch] veiller | — up late, veiller tard : faire de longues soirées | — up **for**, attendre | — up with, veiller : garder
SITE [i ai] site [of a building] emplacement | Building —s, Terrains à bâtir [portrait]
SIT'TER personne assise (or qui pose pour son portrait)
SIT'TING [assembly] séance [of a court] audience [for o's] [portrait] séance [hens] couvaison [seat] place [a.] assis | — **HEN**' couveuse | —**ROOM** salon [space to sit] de la place pour s'asseoir | — **UP**' veillé : veillée
Sit'uate [sitt'-you-éte] a. [law] sis | — d a. situé | — d as I am, Placé comme je le suis | Awkwardly —d, [circumstanced] Dans une position embarrassante
SITUA'TION [éche-nm] s — [position] [employment] emploi | She is out of a —. Elle est sans place
SITZ'-BATH [th fort] bain de siège

SIX

ENGLISH-FRENCH

SLA

Six a. six | We are all at es and sevens, Nous sommes tous sens dessus dessous | of one and half-a-dozen of the other, L'un vaut bien SIX-FOOT *entretrois* [a.] de six pieds | l'autre SIX/PENCE [siks'pe-moe] soixante centimes: 12 sous [Note: l'adjectif est 'sixpenny'] Not a , [fig] Pas un sou

Six penny [sik'spe-ne] a. ... de douze sous

Six'teen' a. seize | -MO [d a.] in-seize

(Six'teen'th a. seizième [of month, and kings])

seize | Louis the , Louis seize

Sixth a. sixième [of month, and kings] six

Sixth'ly ad. sixièmement

(Six'tieth a. soixantième [de

Six'ty a. soixante | About . Une soixantaine

SIZE [i ai] grandeur: dimensions (pl) [thickness]

épaisseur [surface] aire (person) taille

[books, paper] format [if marked by number]

numéro [of gloves & boots] pointure [glue]

collé: encollage | round the head, waist,

Tour de tête, T de taille | Full , Grandeur

naturelle | Large- , Large- d. Grand-e:

grand modèle: de grande taille | Middle- d. de

grandeur moyenne [pers] de taille moyenne

Size [i ai] va. encoller: coller | ' ... up', va.

[Americ.] juger, apprécier (à sa valeur)

SIZING [i ai] encollage [paper] collage

SKA-CYCLE 'trottinette'

SKATE patin (fish) raie (vn) patiner

SKATER [s f] patineur-euse

SKATING patinage | CLUB cercle des

patineurs: RINK skating rink: 'skating'

'Skedad'ille' vn. filer: se sauver

SKEIN [skéne] écharrette

SKEL'ETON [skél'e-te-m] squelette [of build-
ing] carcasse: charpente | KEY crochet

SKEP panier [hive] ruche (en paille)

SKEP'TIC [Amer.] [s al a.] sceptique

SKERR'IES [pl] récifs

SKETCH esquisse: croquis (fig. sense) aperçu

[literary] étude (of. sur) [va.] esquisser: faire

un croquis de: 'croquer' | -BOOK cahier de

croquis: album | MAP plan sommaire |

SKETCH'ING (from NATURE) Le dessin

(d'après N) -BLOCK papier à dessin en bloc

SKEW [skioù] biais [a.] ... en biais: oblique |

 ARCH, voûte biaisée [chettes

SKEW'ER brochette [va.] attacher avec des bro-

SKID sabot [vt. -dded] enrayer [cycling, vn.]

déraper | Front. Tail , [monoplane] Patin.

Béquille | Non-skid a. anti-dérapant

SKIFF esquif

SKIL'ful a. adroit: habile [in, dans] versé

 ly ad. habilement | NESS habileté

SKILL habileté: adresse: art: artifice

SKille'd a. habile: fort [in, en] versé [in, dans]

There is a scarcity of LA'BOUR. Les

ouvriers spécialistes sont rares

SKILL'ET bassine: casserole

Skim [-mme'd] v. [broth, etc.] écumer [milk]

écrémer [the water] raser [fig] effleurer

SKIM-MILK lait écramé

SKIMMER écumoire [for cream] écramoir

'Skimp' va. reprocher les morceaux à ...: être

chiche de [a job] bâcler

'Skim'py' a. étroit: mesquin: chiche

SKIN peau [parchment] feuille [inside pods]

parchemin [wine-skin] outre [V. Wet] A ,

[for sail] La chemise | To have a fair ,

Avoir la peau blanche [or, 'une peau de satin']

To be only and BONE, N'avoir que la

peau et les os | -deep a. peu profond: à fleur

de peau: superficiel

Skinn [pp. skinned] va. écorcher [potatoes, etc.]

peler: éplucher | over, se couvrir de peau

Thin-skinned a. [V. Thin]

SKIN'FLINT grappe-sou: grigou

SKINN'ER pelletier: peaussier: fourreur

Skinn'y a. [bony] décharné

SKIP saut: bond [min] cage [v. -ppe'd] sauter

(over, par-dessus) bondir [a passage, etc.] sauter

[girls] sauter à la corde

SKIPP'ER [d] patron

SKIPPING-ROPE corde à sauter

SKIR'MISH [skeur] escarmouche [vn.] escar-

moucher | SKIR'MISHER traillieur

SKIR'MISHING escarmouches (pl)

SKIRT pan [ladies] jupe | Divided , Jupe-

calotte [V. Outskirts] -BRAID tresse

Skirt va. border [keep alongside] longer

SKIRT'ING pluie

SKIT [toy] clifoire [squin] pasquinade

Skitt'ish a. volage [horse] ombrageux

SKIT'TLE-ALLEY jeu de quilles | To play

at SKITTLES, Jouer aux quilles

SKU'A [skioù'e] labbe: 'mouette pillarde'

Skulk va. se cacher [about, autour de]

rôder | away, s'esquiver

SKUL'KER poltron: 'capon'

SKULL crâne | -CAP calotte

SKUNK putois | 'Mean , 'Ladre: 'rat'

SKY [skaï] ciel | -blue a. bleu ciel: azuré |

-LARK alouette | -LINE horizon | -ROCK'ET

fusée volante | SAIL-MAST flèche [See

SAIL. 5, 10, 15] 'SCRA'PER' 'gratte-ciel'

SKY'LIGHT [skäiläüt] châssis vitré: lucarne

[d] claire-voie [feuille

SLAB dalle: table [typ] marbre [timber] dosse:

SLACK [coal] poussier [in rope] mou [a.] lâche

[weak or dull] faible [careless] nonchalant |

Trade is . Les affaires ne vont pas | To get,

grow , Se relâcher | To take in the of,

Abraquer | TIME morte-saison

 va. [d] larguer [cable] filer [lime, V. Slake]

Slack'e'n v [cords, one's efforts, etc.] relâcher:

se relâcher [abate speed] ralentir [la vitesse]

se ralentir [sail, fire, etc.] diminuer [wind,

etc.] tomber [a screw] dévisser un peu

'SLACK'ER' [mil. sense] 'tire-au-flanc'

SLACK'NESS relâchement: négligence [slow-

ness] lenteur [falling short] manque: défaut

SLAG [pop. for cinder] mâchefer: scories [pl]

[blast-furnace] laitier | Basic , Scories

de déphosphoration [pl]

Slain pp. [V. Slay] mort: tué: immolé

Slake [pr. slak] va. [lime] éteindre | one's

THIRST, [pr. stéke] se désaltérer: étancher

sa soif

Slam [-mme'd] va. fermer ... avec violence:

faire claquer | To the door in his face, Lui

jeter la porte au nez

SLAN'DER calomnie: médisance [law] diffam-

ation [va.] médire de: diffamer

SLAN'DERER calomniateur: diffamateur

Slan'derous [re-ss] a. calomnieux: médisant

[law] diffamatoire | ly ad. calomnieusement

SLANG argot: 'langue verte' [a.] d'argot [va.]

dire des injures à [vulg] engueuler

SLA

ENGLISH—FRENCH

SLI

SLANT *inclinaison*: *pente* [v.] être en *pente*: incliner: mettre ... en *pente* | **Slant'ing** *a.* oblique: en biais: incliné: en *pente*

SLAP *coup*: *claque*: soufflet [va. -ppe'd] [ou *give* ... a _] claquer: souffleter: donner *une claque* [or un soufflet]: à [la première

'**Slap**' *ad.* [vulg.] tout droit: en plein: *la tête*

SLASH *taillade*: *balafre* [va.] taillader: balafre: massacrer

Slashe'd [sláčht] *a.* [dress-making] fendu

Slash'ing *a.* [slang] huppé: fameux [stinging] piquant [abusive] sanglant

SLATE [a é] *ardoise* [v.] couvrir ... en *ardoise* | Enamelled —, *Ardoise émaillée* | — **PEN'CIL** crayon d'*ardoise* | — **QUARRY** *ardoisière*

SLA'TER [a é] *couvreur* (en *ardoise*)

SLA'TING [a é] *toiture* en *ardoise* [fam] 'bon **SLATT'ERN** *souillon* [savon'

Slat'y [a é] *a.* schisteux: d'*ardoise*: ardoisé

SLAUGH'TER *carnage*: *boucherie*: *massacre* [butchering] *abatage* — **HOUSE** *abattoir*

— *va.* massacrer [butcher] *abattre*

SLAUGH'TERMAN *abatteur*

Horse-SLAUGH'TERER *équarrisseur*

SLAVE [a é] *esclave* [d. f.] A —, to, L' *esclave* de | — *vn.* travailler comme un *esclave*

-DEALER *marchand* d'*esclaves*

-OWN'ER *propriétaire* d'*esclaves*

-SHIP [ou *SLA'VE*, pr. *stève-r*] *négrier*

— **STATES**, États *esclavagistes*

-TRADE [trède] *traite* des noirs

SLAVER [a bref] *bave* [vn.] *baver* [v. *Slave*]

SLAVERY [a é] *esclavage*

Slav'ish [a é] *a.* d'*esclave* [imitation] *servile*

— *ly ad.* en *esclave* | — **NESS** *servilité*

Slav *va.* [imp. *Slew*: pp. *Slain*] *tuer*

SLAY'ER *tueur* de ...: *meurtrier* — *ière*

SLEDGE *traineau* [vn.] aller en **T**

— **HAMMER** *marteau* à *deux mains*

SLEDG'ING | To go —, *Se promener* en *traineau*: faire *une partie* de **T**

Sleek *a.* lisse [fat] gras [skin] luisant [mealy-mouthed] *coucureux*

SLEEP *sommeil* | I got an hour's —, J'ai dormi *une heure* | I have had no —, Je n'ai pas dormi: je n'ai pas fermé l'œil | He is gone to —, Il s'est endormi | To go to — again, Se rendormir | To send ... to —, Endormir | He doesn't go to — over it, [fig] Il n'en dort pas | Want of —, *Insomnie*: *nuît blanche* | He walks in his —, Il est *somnambule*

Sleep *vn.* [imp. & pp. *Slept*] *dormir* [at, à: in, dans] *secoucher*: *reposer* | — *like* a top, *dormir* comme un *sabot* [midi] comme *une souche* | It is better to — upon it, *La nuit porte conseil* | — **off** ..., faire passer ... en *dormant* [wine] *cuver* | — **out**, *découcher*

SLEEP'ER [railw.] *traverse* [longitudinal] — *longerine* [car] *wagon-lit* [pers] *dormeur* | I'm a sound —, J'ai un bon *sommeil* | I'm a heavy —, J'ai le *sommeil* lourd

Sleep'ily *ad.* en *dormant*: d'un air *endormi*

SLEEP'INESS *assoupissement*: *pesanteur*

Sleep'ing *a.* *endormi* | You will find — *accommodation* there, Vous y trouverez à *coucher* | — **BAG** *sac* de *couchage* | — **CAR** *wagon-lit* | In a — **CARRIAGE**, En *wagon-lit* | Let — **DOGS** *lie*, N'éveillez pas le *chat* qui *dort*

— **DRAUGHT** [dräfte] *potion calmante*

— **PART'NER** *associé* *commanditaire*

— **ROOM** *dortoir*

— **SICKNESS** *maladie* du *sommeil*

Sleep'less *a.* sans *dormir* | — **ENERGY** *une énergie* qui ne se lasse point | To have a — **NIGHT**, Passer *une nuit blanche* | Fit of — **NESS**, *Crise d'insomnie*

Sleep'y *a.* qui a envie de *dormir* [fig] *endormi* [pear] *blette* | He is —, [ou getting —] Il a *sommeil*

SLEET *grésil* | To be — *ing, vn.* *grésiller*

SLEEVE *manche* [top of —] *entourure* [tech] *douille*: *manchon* | To laugh in one's —, Rire sous *cape* [or dans sa barbe] — **LINKS** [pl] *boutons* de *manchettes* | — **VALVE** *ENGINE* *moteur* sans *souppapes*: **M** à *tiroirs*

SLEIGH'H [slé] *traineau* [vn.] aller en **T**

SLEIGHT-OF-HAND [sláiti] [la] *prestidigitation* | — **TRICK** *tour* de *passer-passe*

Slen'der *a.* [person] *svelte* [stem, etc.] *mince* [stock] *maigre* [hopes, &c.] *faible* [income, &c.] *très modeste* | — *ly ad.* *légèrement*: *modiquement* | — **NESS** *lègèreté* [littleness] *médio-*

Slept [imp. & pp. *V. Sleep*] [*crité*

SLEUTH-HOUND [slon] *limier*

Slew [*V. Slay & Slue*]

SLICE [i ai] *tranche* [of fowl] *aiguillette* [fish —] *truelle* [skimmer] *écumoire* [tech, poker]

lance [typ] *palette* [va.] *couper* ... par *tranches* [or *aiguillettes*] — of **BREAD** and **BUTTER**, *tartine* de *beurre* | — of **B.** and **JAM**, *tartine* de *confiture* | — of **TOAST**, *rôtie*

SLI'CE [slá] *coupe-légumes*

'**Sliek**' *a.* [American] *lisse*: *facile*

SLIDE [sláid] [ice] *glissade*: *glissoire* [slip] *glissade* [groove, etc.] *coulisse*: *coulant* [dark —] *châssis* [for stereoscope] *vne* [lantern —] *verre* [v., imp. *Slid*: pp. *Slidde'n*] *glisser* [into, dans] *tomber* [to draw out] *tirer* | — **BARS** *glissoires* | — **REST** *support* à *chariot* | *Lathe* with — **REST**, *Tour* à *chariot* | — **ROD** *tige* du *tiroir* | — **RULE**, *règle* à *calcul* | — **VALVE** *tiroir* | **SLI'DER** [slá] *glisseur*

Slid'ing [slá] *a.* ... à *coulisse*: *mobile* | — **GEAR** [motor] *changement* par *baladeur* | — **PINION** *pignon* *baladeur* | — **SCALE** *échelle* *mobile* | — **SLEEVE** *baladeur* | — and **SURFACING** *LATHE* *tour* à *chariotier*

SLIG'HT [sláite] *marque* de *mépris*: *manque* d'*égards* [a.] *léger*: *mince* [va.] *négliger*: *faire peu* de *cas* de | Not the — *est* risk, Pas le *moindre* *risque* | To have a — *cold*, Être *légèrement* *enrhumé*

— *ingly ad.* avec *mépris*

— *ly ad.* *légèrement*: *peu* *solidement*

— **NESS** *lègèreté*

Slit'y [i ai] *ad.* *finement*: *sournoisement*: en

Slim *a.* *svelte*: *élancé* [*tapinois*

SLIME [i ai] *bave* [mud] *limon*: *vase*

— **S** [mine] *résidus* *vaseux* *contenant* *encore* *une certaine quantité* d'*or* (etc.)

Slit'my [ai] *a.* *visqueux* [muddy] *limoneux*

SLING *fronde* [é] *élingue* | In a —, [arm] En *écharpe* | — **S** [of a yard] *suspente* [for boat] *patte* (d'*embarcation*) *saisine*

Sling *va.* [imp. & pp. *Slung*] *lancer*: *suspendre* | *Sling* over one's *shoulder*, En *bandoulière*

Slink *away* *v.* [imp. & pp. *Slunk*] *s'esquiver*

SLI

ENGLISH-FRENCH

SMA

SLIP [slide] *glissade* : faux pas [of earthwork] éboulement [scrap] morceau [plant] *bouture* [table-cloth] napperon [for wear] corsage de dessous [ship-b.] *cale* [of cable] *étaiingure* de la *cale* : mouilleur [machin'y] recul [proof-] placard [of paper, etc.] *bande* [small square - of paper] *fiche* [fig.] *inadvertance* : faux pas | - of **BREAD** [for dipping] *mouillette* | There's many a - 'twixt the CUP and the LIP. Il y a loin de la coupe aux lèvres | He gave me the -. Il m'a faussé compagnie : il m'a planté là | - of the PEN. *erreur de phone* : 'lapsus calami' | - of the TONGUE. 'lapsus linguae' [fam] *détour* | In -.S. [proof] En placard | On -.S. [binding] Sur nerfs | -CARRIAGE *voiture* à déclenchement en marche [laissée par un train qui continue à marcher à toute vitesse] -IN ALBUM album passe-partout | -KNOT *neud coulant* | -PROOF *épreuve* en placard | -shod a. en *savates* [style] *négligé*

Slip [-ppe'd] v. glisser : se g (into, dans : under, sous) [to let -] lâcher [come undone, knot] courir [wheels, on rail] patiner [escape] échapper [morally] faire un faux pas [earthwork] s'ébouler [a cable] filer ... par le bout | To let - an opportunity, Laisser échapper une occasion | - away, s'échapper [time] s'écouler : fuir | - in, [earth] s'affaisser | - into, se glisser dans (la chambre, le coin) | - off, glisser de (person) s'en aller [one's clothes, &c.] ôter | - on, passer : 'fourrer' | - out, lâcher [pers] s'échapper | - through, glisser, se glisser à travers

SLIPPER *pantoufle* [on wheel] sabot | List -. Chausson | Hunte the -. *La savate* [Note. The story of Cinderella ('Cendrillon') and the glass - arose from 'vair' (a fur) being confused with 'verre' in the words 'Souliers de vair.' Littré, p. 2412]

SLIPPERINESS [of road] état glissant
Slippery a. glissant : incertain | It is -. 'Ça glisse' | - FELLOW' rusé compère | - TRICKS vilains tours

SLIPPING glissement [loco. wheels] patinage [earth] éboulement [Slit] fendre

SLIT *fente* [va.] [p. prés. Slitting : imp. & pp.

SLIVER [tech] ruban [vul.] fendre

Stobber va. [vulg] baver

SLOE [sló] *prunelle* [the tree] *prunellier*

SLOGAN [ó] cri de guerre des montagnards

SLOOP sloop : *corvette* [d'Écosse]

SLOP [pr. slopp] [mess] gâchis [washy stuff]

lavasse : *rinçures* [pl] [garment] *blouse* : *cotte*

[va. -ppe'd] répandre [a.] ... de *pacotille* |

-BASIN bol à thé [pour vider les tasses] -

GOODS [pl] *confections* : vêtements de *pacotille* | - PAIL seu de toilette | At a - SHOP,

Chez un marchand de confections | SLOPS

[pl] [tea table] *rinçures* [house -] *eaux ménagères* [washy drink] *lavasse*

SLOPE [ó] *pente* : biais [bank] talus : *rampe*

[X] l'arme sur l'épaule gauche [or l'é. droite]

The southern -.s. [mountains] Le versant sud

Slope va. [a bank] taluter : disposer en talus

[plank, etc.] pencher : couper en biais [va.]

pencher : baisier [slang] 'filer' : prendre la

poudre d'escampette [cheat] 'carotter'

Sló'ping [ó] a. en *pente* [crosswise] de biais

Sloppy [o bref] a. gâcheux

SLOT [slott] *rainure* : *mortaise* : *fente* [v.-tted]

mortaiser | 'Penny-in-the-...' machine. 'Dis-

tributeur automatique' [taiser

SLOTTING MACHINE machine à mor-

SLOTH [ó : th fort] *indolence* : *fainéantise* [ani-

mal] paresseux | -ful a. indolent : paresseux

SLOUCH [slauch] To walk with a -. [ou

To - along] Traîner en marchant | - HAT

claque-oreille | **Slou'ching** a. lourd e

SLOUG'H [slaó] *bourbier* : *fouderie*

SLOUG'H [slé-ff] *dépoitille* [de serpent] [med]

escarre | To - off. Escarrifier

SLOVEN [slé-ve-ni] sans-soin : malpropre

SLOVENLINESS *malpropreté* : *saleté* : *négli-*

*Slov'*enly a. négligent : sale [l'gence

Slow [sló] lent : tardif [himmye, and current]

paresseux [train] omnibus [dull-witted] lourd

[boring] ennuyeux : 'rasant' [ad.] lentement |

He was not - to ..., [ou in ...ing] Il ne tarda

pas à ... | 'It's very - there.' On s'y ennue :

'c'est rasant là-bas' | My watch is five min-

utes -. *Ma montre* retarde de cinq minutes |

You are too -. Vous retardez | He's a -

COACH ! C'est un lambin ! | To ' - down,

To go -er, Ralentir | **Slow'ly** [sló-le] ad.

lentement : à petits pas [quietly] doucement

SLOW'NESS [sló-ne-ss] *lenteur* : *pesanteur*

SLOW'-WORM [sló-oue-rme] orvet

SLUDGE [slé-dj] *fange* : *bourbe*

Slue ... round, v. faire pivoter

SLUG [slé-gh] *limace* [bullet] *lingot*

SLUGG'ARD [slé-ghé-rde] paresseux

Slugg'ish [slé-gh] a. paresseux

-ly ad. lourdement : avec *indolence*

SLUGG'ISHNESS [slé-gh] *paresse* : *lenteur*

SLUICE [slou'ice] *écluse* [of a pond] *bonde* [of

a mill] *lançière* | -GATE *vanne*

SLUMBER *sommeil* [vn.] *sommeiller*

Slumbering a. assoupi : endormi

'**SLUMP**' [Americ.] *baisse subite* : *grande B*

SLUMS [pl] bas quartiers : quartiers mal

Slung [v. Sling] **Slunk** [v. Slink] [famés

SLUR *tache* [mus] *liaison* : port de voix

Slur [-re'd] [sléur, *voix*] va. tacher [mus]

lier : porter la *voix* [typ] friser | - ... over,

ignorer [botch] gâcher

SLUSH [slé-ch] *fange* : gâchis | -y a. boueux

Sly [sláí] a. fin : rusé : sournois : malin | -

LOOK, regard en dessous | On the **SLY**, à

la *sordaine*

SLY'-BOOTS [sláí-boutce] sournois : fin matois

SLY'NESS [sláí] *matoserie* : *rusé*

SMACK [of whip] *claquement* : clic-clac [slap]

claque [flavour] *savoir* [fishing -] bateau

de pêche [va. a whip, one's lips, etc.] faire

claquer | It -s of ... Cela sent le [a., or les]

Cela a un goût de ...

(SMALL [bits] menu [of leg] bas | - of the

BACK. Chute des reins

Small a. petit : faible : modeste [in little bits]

menu [features] mince [poor] chétif | Not

the -est difficulty. *Aucune difficulté* | To

look 'rather -.' Demeurer tout sot | To

'sing -.' Déchanter | - ARMS [pl] *armes*

portatives | - BOOK [X] *livret* | - COAL

menu charbon | A - MATTER, *une baga-*

telle : un rien : peu de chose [v. MERCIES]

- TAL'K *banalités* [pl] *conversation* sur

la pluie et le beau temps

A comme o dans sort

SMA

ENGLISH-FRENCH

SNI

o **SMALL'NESS** *petitesse* : *petite étendue* : peu de volume : peu d'importance : *mesquinerie*
 o **SMALL'POX** *petite vérole* | **SMALT** —
SMART *douleur cuisante* | — a. piquant (run, etc.) bon [shower] fort [blow, etc.] vif [witty] spirituel [lively] éveillé : vif : leste [showy] beau : chic : tiré à quatre épingles : 'smart' | — AN'SWER *réponse mordante*, or 'bien tapée' | A — **MAN**, [American] Un gaillard habile en affaires | — **TRANSAC'TION** bon tour [V. STAYS]
Smart *vn. cuire* | My finger is ___ing. Le doigt me cuit | To ___ under, Ressentir vivement | You may ___ for it, Il pourra vous en cuire!
Smart'y *ad. vivement* [quickly] bien vite [cleverly] finement [showily] brillamment
SMART'NESS *force* [showiness] 'chic' : éclat [cleverness] *finesse*
SMASH *fracas* [bankruptcy] *déconfiture* [va.] briser [crush] écraser | 'Gone to ___', Brisé : mis en morceaux | ___ed to atoms, Réduit en **SMATT'ERER** *semi-savant* [miettes] **SMAT'ERING** *teinture* [de] **Smear** [*smère*] *va.* barbouiller [with] enduire **SMELL** *odeur* : *senteur* [the sense of] odorat | — v. [pret. & pp. Smelt] sentir (of, le, la, les) [of dogs, etc.] flairer | To ___ sweet, Sentir bon **SMELL'ING** odorat | -**BOTTLE** flacon (d'odeur) -**SALTS** [pl] sels
SMELT éperlan [va.] fondre [pret. & pp. V. **SMELT'ER** fondeur [Smell] **SMEL'T'ING** *fusion* | — **HOUSE** fonderie **SMILE** [i, ai] sourire [vn.] sourire (on, at, à) **Smi'ing** a. riant [person] souriant | ___ly *ad.* **SMIRK** sourire affecté [d'un air riant — *vn.* sourire avec affectation
Smite [*smäit*] *va.* [pret. **Smote** : pp. **Smitten**] frapper [kill] tuer
SMITH [th fort] forgeron [to repair grates] poëlier | Lock-___, Serrurier | Shoeing-___, Maréchal-ferrant | ___'S **COAL** houille de forge : fine forge | ___'S **SHOP** or **SMITH'Y** forge 'SMITH'EREENS' [pl] [th faib.] To smash ... to ___, Mettre en miettes
Smit'e'n [pp. V. **Smite**] — **with**, Épriser de **SMOCK** **FROCK** blouse : sarrau
SMOKE [*smôke*] *fumée* [vn.] fumer [lamp] filer [cover with ___] enfumer [To end in ___, s'en aller en fumée] | -**BOX** [bôks] boîte à F | — **DOCTOR** fumiste | — **CONSUMING** **APPARATUS** appareil fumivore | -**drie'd** pp. fumé
Smo'ke'less [ô] a. [powder, etc.]... sans fumée **SMO'KER** [ô] fumeur [for bees] enfumoir **SMO'KING** *l'habitude de* [or l'action de] fumer : l'usage du tabac | — strictly prohibited, No ___ allowed, Défense de fumer | -**CAP** calotte | -**CARRIAGE** compartiment des fumeurs | -**DIVAN**, -**ROOM** fumeur [low] estaminet | -**JACKET** 'smoking' [dimmed] enfumé
Smok'y [ô] a. [lamp, chimney, etc.] qui fume **Smooth** a. [level] uni [polished, glazed] poli [soft] doux : suave [glossy] lisse [sea] calme [hypocritical] doucereux : mielleux | -**bone** a. à canon lisse [cannon] à âme lisse | -**talk-ing**, -**tongue'd** a. à langue dorée : mielleux **Smooth** va. unir : aplanir : polir : adoucir : calmer [a cat, etc.] flatter : caresser [one's hair] lisser | — **away**, aplanir

SMOO'THING aplanissement
 — **PLANE** [pléne] petit rabot
Smoo'thly *ad.* d'une manière égale [softly] doucement
SMOO'THNESS *douceur* : égalité [flavour] suavité [polish] poli [of the sea] calme [fig] *douceur* feinte, affectée
Smote [pret. V. **Smite**]
SMOTH'ER [*sme-thér*, th faible] To make a ___, Faire de la poussière | What a ___ there is! On étouffe! | **Smoth'er** *va.* étouffer
Smould'er [*smôl*] *vn.* couvrir sous la cendre **SMUDGE** barbouillage [va.] barbouiller
Smug a. plausible
Smug *g* *vn.* faire la **contrebande** [va.] passer ... en C | — ... **in**, faire entrer en C ___d a ... de C : ... passé en C
SMUGGL'ER contrebandier : 'smuggler'
SMUGGL'ING [la] *contrebande* : fraude
SMUT noir [wheat] nielle [v.-ted] noircir **Smutt'y** a. noirci [wheat] niellé [story] graveleux : grivois : 'salé'
'SNACK' | To have [ou take] a ___, Manger un morceau : 'manger sur le pouce' | To go ___s with, Être de moitié avec
SNAF'LE *cueçon* : bridon
SNAG chicot : arbre submergé
SNAIL [*snêl*] limaçon [edible, or Roman ___] escargot | At a ___'S **PACE**, à pas de tortue
SNAKE [*snêke*] *couleuvre* [foreign, poisonous] serpent | — *va.* [d.] serpentier : lover en 'S' | -**ROOT** *serpenteaire* | -**WEED** *distorte*
SNAP bruit sec [of finger] claquement [bite] coup de dent [fastening] *agrafe* [clasp] fermoir | I don't care a ___ of my **FINGER** for it! Je m'en soucie comme de ça! [suiting the action to the word] To give a ___ at, Tâcher de mordre | -**SHOT** [photogr.] instantané [va.] prendre un I de
Snap [-ppe'd, pr. *snapp't*] *v.* casser : éclater [the fingers] faire claquer | — **at**, happer : tâcher de mordre : se jeter sur | To ___ one's **FINGERS** at, Se moquer de ... | — ... **up**, happer [scold] rembarrier [de-loup
SNAP'DRAGON [*dra-ghe-m*] muflier : *guertele*
Snapp'ish a. hargneux [answer, etc.] aigre ___ly *ad.* aigrement
SNARE [a, è] piège [va.] prendre ... au P
Snarl *vn.* gronder : grogner : montrer les dents
SNARL [tech] *vrille* | **Snarl'ing** a. hargneux
SNATCH moment : morceau | By ___es, par boutades : à bâtons rompus | — **BLOCK** *poëlie coupée* [not strapped] *galoche*
Snatch, — **up**, va. saisir | ___ **away** [from, à, de] arracher | ___ **at**, or To make a ___ at, Tâcher de saisir
'SNEAK' [*snêke*] pied-plat : 'capon' [tell-tale] 'mouchard' : 'rapporteur' | — *vn.* 'moucharder' | ___ **away**, 'caponner' | — **into**, se glisser dans (le, la ...)
Sneak'ing [*snêke*] a. rampant : servile : lâche — **HUM'BUG** pied-plat : pleutre
SNEER riro moqueur : air de mépris : ricane-ment : sarcasme [vn.] ricaner [at, de] se mo-
Sneer'ing a. moqueur
SNEEZE éternement [vn.] éternuer | That isn't to be ___d at, [fam] Cela n'est pas à dédaigner [or de refus] ___'ING éternement
Sniff *vn.* renifler [get a **SNIFF** of] aspirer

SLA

SLAVE *ṣṣ* [d f. & a.] Slavonian [a.] Slavonic
SLOOP [pr. the p] *sloop*
S. M. [*Sa Majesté*] His [*ou Her*] Majesty
SMILE: *E* pick | Moellon ||lé, Scabbled stones
'SMOKING' smoking-jacket
SNOB — | **SNOBISME** snobishness
S. O. [sud-ouest] south-west: 'S.W.'
Sobre a. sober *ṣṣ*: temperate [en. de, of] sparing: chary | **ment**: *ad.* soberly: temperately: charily [moderation]
SOBRIÉTÉ sobriety [*so-brai-e-té*] Avec —, In
SOBRIQUET '—': —: nickname
SOC plough-share: share
SOCIABILITÉ —ty [*sô-che-bil-e-té*]

FRANÇAIS—ANGLAIS

Sociable a. — | **Sociablement** *ad.* sociably
Social-e a. social [com] of the firm, of the company | **Socialement** *ad.* socially
SOCIALISME —sm
SOCIALISTE [d a.] —st [member]
SOCIÉTAIRE [d f.] member of the ... society
SOCIÉTÉ —ty *ṣṣ* [ang. pr. *se-çai-e-té*] party [com] company: partnership
SOCIOLOGIE —gy | **Sociologique** a. —gical
SOCIOLOGUE —gist
SOCLE stand: pedestal: plinth
SOCQUE patten: clog | **SODIUM** —
SEUR sister | *Belle*—, *S-in-law* | — de *lait*, *Foster-S* [V. Père]

SOE

SNI

SNIP coup (de ciseaux) [bit] petit bout
Snip [-ppe'd] [ou ... off] *va.* couper
SNIPER [i, ai] *béassine* | Jack—, *B sourde*
SNIPER [i, ai] tireur d'éélite (à l'affût) T em-
Sni'vel *vn.* [whimper] pleurnicher [busqué
SNOB [o dans sort] 'snob' [low fellow] pouseur: petit grand homme [upstart] parvenu
Snobb'ish [o dans sort] a. commun: vulgaire | To be —, Aimer à poser | —NESS snobisme
SNORE ronflement [*vn.*] ronfler
SNO'RRER ronfleur | **SNO'RING** ronflement
SNORT [o dans sort] ronflement [*vn.*] ronfler
SNOUT [ou, aoi] museau [pig's] groin
SNOW [*snô*] *neige* [*vn.*] *neiger* | It is —ing a little, Il tombe un peu de *neige* | —BALL, *boule* de *neige* [*va.*] lancer des *B's* de *N* à | —BUNTING ortolan de *neige* | —DRIFT amas de *N* | —DROP perce-*neige* | —FLAKE flocon de *neige* | —LINE limite des *neiges* | —PLOUGH chasse-*neige* | —SHOES *raquettes* | —STORM tempête de *N*
Sno'w'y [pr. *snô-é*] a. neigeux [white] blanc comme la *neige* [V. *Chouette*]
Snub *va.* rabrouer: remettre ... à sa place | With a snub NOSE, camus | To be snubbe'd, [fam] 'Avoir un pied de nez'
SNUFF tabac (à priser) [of a candle] lumignon [bit snuffed off] *mouchure* | Pinch of —, Prise de *T* | He takes —, Il prise | To 'be up to —, Avoir l'œil ouvert | —BOX *tabatière* | —TA'KER [a é] priseur
Snuff *va.* [a candle] moucher | — ... out, *va.* **SNUFF'ERS** [pl] *mouchettes* [léteindre
SNUG [on bolt] ergot
Snu g. serré: retiré [comfortable, etc.] bien commode: bien arrangé [natty] gentil: co-
Snu'gly *ad.* à son aise [quiet]
So *ad.* [thus, therefore] ainsi: par conséquent [this is the way to do it] comme ça! c'est cela! [— very] si: tellement [— much] tant: si: tellement | —! [d] Droit! | — he is gone! Il est donc parti! | How —? Comment cela? | I hope —, Je l'espère | I will do —, Je le ferai | I don't think —, Je ne le crois pas: je ne suis pas de cet avis | If — ... S'il en est ainsi ... | It is not —, Il n'en est pas ainsi | Since this is' —, Puisqu'il en est ainsi | Quite —! Parfaitement! | Why —? Pourquoi? | — as to, De *manière* à: de telle sorte que | — be it [fam] Ainsi soit-il: Soit! | — call'e'd, Ainsi nommé (from. de) | —'calle'd a. soi-disant: pré-

ENGLISH—FRENCH

tendu | — do I'! Moi aussi! | —' far, Jusqu'ici [past] jusque-là | — good a ..., Un si bon ... | — it is! C'est vrai! | Not — good as ..., Pas aussi bon que! | To be — good as to ..., Être assez bon pour ...: avoir la *bonté* de | — many, — much [a lb.] Tant [*la livre*] — much for that'! [it is done with] Et d'un! Voilà pour ...! | — much for, [his pretences, etc.] Voilà une affaire réglée! | ... and — on, ... et ainsi de suite | —, Comme ci comme ça | — that ... De *manière* que: de sorte que [provided] pourvu que ... | — that I may ..., Afin que je puisse ...
So'-calle'd a. [V. 14 lines back]
SO AND SO [d f.] [pers] un tel, *une telle*
Soak [*sôke*] *va.* tremper | — Into, pénétrer | — up, imbiber | We are —ing wet, Nous sommes trempés jusqu'aux os
SOAP [*sôpe*] savon [*va.*] savonner | — **BOILER** fabricant de savon | —BUBBLE bulle de S | —STONE *stéatite* | —SUDS [*se-dz*] [pl] eau de savon | —WORKS savonnerie
Soap'y [*sô-pe*] a. savonneux [fig] doucereux
Soar [*sore*] *vn.* prendre l'essor: s'élever [above, sur] planer | —ING essor [a.] ardent
SOB [o bref] sanglot [*vn.* -bbe'd] sangloter
SOBB'ING [o bref] sanglots [pl]
So'ber [ô] a. sobre: tempérant: modéré: posé: sérieux [not drunk] pas ivre: ... qui n'a pas bu | Was he —? Avait-il bu? — *va.* 'dégriser' [fig] désillusionner
So'berly *ad.* sobrement: modérément
SO'BERNESS, SOBRI'ETY [*so-brai-e-té*] *so-briété*: *modération*: *gravité*: sérieux
SOCI'ETY [*se-çai-e-té*] *société* [a.] mondain-e | London —, *La société* de Londres | Used in good —, [word] Usité dans la *bonne S* | To go into —, Aller dans le monde
SOCK [o bref] *chaussette* [sole] *semelle*
SOCK'ET [o bref] *emboîture* [tools: bayonet] *douille* [lamp] bec [candle] *bèche* [hollow] *cavité* [eye] orbite [tooth] *alvéole* | Reducing —, Manchon à *réduction* | —PIPE tuyau à M
SOD [o bref] gazon | A —, *Une motte* de G | To cut the first —, Donner le premier coup de *bêche* (or de *picoche*)
SOD'A [*sô-de*, a comme e dans *de*] *soude* | 'Split —', Demi-soda | —WATER '—' [the usual equivalent is *Eau* de Seltz] [V. Siphon, Fr.]
Sodd'en a. & *pp.* bouilli [wet] trempé
Soev'er [*so-ev'-er*] *conj.* ... que ce soit

SOE

SOF

FRANÇAIS-ANGLAIS

SOL

SOFA — | **SOFFITE** soffit
Sol [or — même] *pron.* one's self, himself, her-self, itself | **Avoir sur** —, To have ... about one | **Chacun pour** —, Each for himself | **Revenir à** —, To come to again | **Il va de** —, It goes without saying that ...
Sol-disant *a.* pretended : would-be : so-called
SOIE silk **soie** [poil] bristle : hair [d'outil] tang | **De** —, Silk [style soutenu] silken [papier] tissue [P] **De longue** [or *courte*] —, Long [ou short] stapled | — **en flocons** —, **plate**, Floss silk | **Des jours filés d'or et de** —, A bright and happy life | 'Un habillé de —,' A pig | — **d'ÉCOSSE** silk-substitute
SOIERIE silk trade : S manufacture : S manufactory [*étouffes de soie*] silks [pl] Marchand de — *S.* Silk-mercer
SOIF thirst (de, for) **Avoir** — de ..., To thirst for ... | **J'ai** —, I am thirsty
Soigner *va.* to take care of : to see to : to look after : to do ... carefully [malade] to nurse | **Se** —, To take care of one's self | **Soigné-e**, Nice : finely-wrought [*relure*] elegant | **Ouvrage très soigné**, Beautifully finished work
Soigneux -euse *a.* careful [-sement-ly]
SOIN care | **Avec** —, Carefully | **Avoir** — de, To take care of : to look after | — **S'** [pl] attentions | **Aux** — **de**, To the care of [*lettre*] 'care of' | **Aux bons** — **de**, Kindly obliged by ['K.O.B.'] **Donner des** — **à**, To attend to
SOIR evening : night [indie. ch. de fer] 'p.m.' | **6 heures du** —, 6 o'clock in the evening | **10 heures du** —, 10 o'clock at night | **à ce** — ! Good-bye till this evening!
SOIRÉE evening : E party : E performance : evening's work
SOISSONS [pl] haricot beans

Soit *conj.* either : or | — l'un — l'autre, Either one or the other : whether it be one or the other | — **que**, [& subj.] Whether : or | — ..., That is to say, ... : viz., ... : or ... | **Soit** [pr. the *tj int.* Well and good! Very well! So be it! 'All right!' Done! Agreed!
SOIXANTAINÉ about sixty : sixty years
SOIXANTE [*à a.*] sixty : sixtieth | — **DIX** [pr. *dece*] [*à a.*] seventy | — **dixième** [x as z] *a.* × seventieth | **soixantième** *a.* sixtieth
SOL soil : ground [vieux sens] sou | **Cloué au** —, Rooted to the spot | **Solaire** *a.* solar [V.
SOLDAT soldier **soldat** [*a.*] soldierly [Cadran]
Soldatesque *a.* soldierly [*sf.*] soldierly
SOLDE pay : payment | **à la** — **de**, In ...'s pay
SOLDE settlement [com] job lot : surplus stock | — **de COMPTE** balance due | **Pour** — **de tout C.** In full of all demands
Solder *va.* to pay : to balance [*des marchandises*] to clear | **Se** —, To be paid, ou cleared | ... **se solde par une perte de 500 fr.**, ... shows a loss of 500 fr.
SOLE — | **SOLÉCISME** — *sm* [cize-m]
SOLEIL sun : sunshine [*flour*] sunflower [feu d'artifice] Catherine-wheel | **Au** —, In the sun | **Au** — **couchant**, At sunset | **Se chauffer au** —, To sun one's self | **Du bien au** —, Property that won't run away | **Coup de** —, Sunstroke | **Il fait du** —, The sun is shining | **Une journée de** —, A sunny (ou sunny) day
Solennel-elle *a.* solemn : formal : state : official : special | **Fête** — *elle*, High-day
Solennement *ad.* solemnly : officially
SOLENNISATION solemnization
Solenniser *va.* to solemnize
SOLENNITÉ solemnity : ceremony
SOLÉNOÏDE solenoid

SOF

ENGLISH-FRENCH

SOL

SO'FA [*sô-fe*] — : canapé | — **BED** lit-canapé
Soft *a.* [gentle, sweet, not harsh] doux : délicat [weak, elastic, softened, mashy] mou [stone, bed, skin] tendre [soil] peu résistant [iron] doux [sex] aimable [silly] simple | **To get** —, **Se ramollir** | **No turning** — ! **Pas de mollesse!** | **To boil** [*rice*] — (*ad.*) **Faire crever** | — **boile'd** *a.* [egg] ... **à la coque** | — **SOAP** savon noir | — **SAWDER** eau bête de cuir : flagornerie | **To** — **sawder**, **Flagorner** | — **SOL'DER** souder *va.* tendre [V. *Spoken*]
Sof'ten [*soff'-rin*] *va.* [soak] amollir [ease off] adoucir [anger, fig.] apaiser [steel] détremper [iron] adoucir [*vn.*] s'a : s'attendrir
SOFT'ENING amollissement [colours] adoucissement | — of the **BRAIN**, Ramollissement du cerveau
Sof'tly *ad.* doucement : mollement
SOFT'NESS mollesse [gentleness] douceur
SOIL [stain] tache [earth] sol | — **va. **tacher** | Somewhat — *d.* [of drapery] Défraîchi | **A sandy** —, **Une terre sablonneuse** | **Native** —, **Sol natal**
SO'JOURN [*dje-rne*] séjour [*vn.*] séjourner
SO'JOURNER étranger de passage
SOL'ACE [*sol-e-ss*] consolation : soulagement — *va.* consoler (with, de)
SOL'AN-GOOSE fou de Bassan**

Sold *pp.* [V. *Sell*] vendu -e [taken in] attrapé : 'enfoucé' | **To be** —, **à vendre**
SOL'DER [i nul] souder [*va.*] souder
SOL'DERING soudure [action] soudage
—IRON soudoir : fer à souder
SOL'DIER [pr. *sôl'dje-r*] soldat : militaire [V. *Combattant*] Foot- —, Fantassin | **A great** —, **Un grand capitaine** | — **like**, — **ly** *a.* martial : militaire
SOL'DIERY [*sôl-dje-ré*] soldats [pl] [*la*] troupe [*brutal* —, etc.] soldatesque
SOLE [ô] (of the foot) plante [of shoe] semelle [fish] sole [of carriage, tech] châssis [of rail] patin [*a.*] seul : unique [legatee] universel
—AGENT seul représentant : agent exclusif
—BAR [tech] longeron | — **PLATE** plaque de fondation | — **STRAP** sous-pied
Sole [ô] *va.* reassembler | **To half** —, **Mettre des demi-semelles à** | **Thick**, **Thin**-sole'd, **à semelles fortes, minces**
Sole'ly [ô] *ad.* uniquement : seulement
Sol'em'm [*sol-e-mm*] *a.* solennel **to** | **To look** —, **Prendre un air grave**
SOLEMNITY [temn'-ne-té] solennité **to**
SOLEMNIZA'TION [*sol-em-naï-zé-che-ni*] solemnisation | **Sol'em'nize** [*sol'em-naï-zé*] *va.* solenniser : célébrer
Sol'em'n'ly [i nul] *ad.* solennellement **to**

SOL

FRANÇAIS—ANGLAIS

SOM

SOLFÈGE solfeggio | **Solfier'** *va.* to sol-fa
Solidaire *a.* jointly and severally answerable |
—ment' *ad.* jointly and severally
Soldariser' *va.* to make ... jointly and severally responsible
SOLIDARITÉ —darity: joint responsibility: communion of interests
SOLIDE [*solee'*] solid: reality [*a.*] solid: strong: substantial: durable: good | **Homme** —, Man of sterling worth: man to be relied upon: man of some weight | **Avoir l'esprit** —, To be a person of strong mind
Solldement' *ad.* solidly: durably: strongly
Solddier' *va.* to solidify
SOLIDITÉ —ty: soundness: strength
SOLILIQUE solil'ouy
SOLISTE solo singer: soloist
SOLITAIRE recluse: hermit [*a.*] solitary | **Ver** —, Tape-worm | **—ment'** *ad.* solitary: alone
SOLITUDE — [*sol'i-ti-tude, o dans sort*] Dans la —, In S
SOLIVE joist | — *boîteuse*, Trimmer
SOLIVEAU joist [*fig*] a mere cipher of a king
SOLLICITATION' solicitation
Solliciter' *va.* to solicit *va.* to urge (*de, to*) to beg: to petition: to request

SOLLICITEUR -EUSE petitioner: person soli-
SOLLICITUDE solicitude: care [*cing*]
SOLO — | **SOLSTICE** — | **SOLUBILITÉ** —ty
Soluble *a.* — [*problème*] that can be solved
SOLUTION' — [*de continuité*] separation:
SOLVABILITÉ solvency [*break*]
Solvable *a.* solvent [*documents*]
Solvit [*Latin for 'Paid,'* appended to official
SOMBRAGE first tillage or dressing
Sombre [*m nasal*] *a.* gloomy: dark: obscure |
Il fait —, It is dark [*ou overcast*] **Lumière** —,
Dim light | **Sombrer'** *vn.* to founder
SOMMAIRE [*& a.*] summary | **Plan** —, sketch
Sommairement' *ad.* summarily [*map*]
SOMMATION' [*t as ss*] summons | **Faire une**
— à, To summon | **Faire les trois** —s, 'To
read the Riot Act'
SOMME sum: amount | **Bête de** —, Beast of
burden | **En** —, — *toute*, After all: to con-
clude: finally
SOMME sleep | **Faire un** —, To have a nap |
Faire un petit —, To have 'forty winks'
SOMMEIL' sleep | **Avoir** —, To be sleepy: to
feel sleepy | — *de plomb*, Sound sleep
Sommell'er' *vn.* to slumber: to doze [*fig*]
SOMMELIER' -IÈRE butler [*lie dormant*]

SOL

SOME se pr
se-mm

ENGLISH—FRENCH

SOME se pr
se-mm

SOM

Solic'it *va.* solliciter [*prostit.*] raccrocher
—'ATION soll — [*prostit.*] racolage
SOLIC'ITOR [*te-r*] avoué [property sales] notaire | **-GEN'ERAL** avocat général
Solic'itous [*te-ss*] *a.* désireux | **To be** — of,
Désirer ardemment: être avide de | **To be**
— for, S'inquiéter de: se préoccuper de
SOLICITUDE [*so-liss'i-ti-tude*] sollicitude
SOL'ID solide [*a.*] solide: massif [rock] plein:
vive [measure]: de *capacité* [person] sérieux:
solide: posé | **In** — mahogany, En acajou
massif | — *drawn*, [tube] Étiré sans soudure
Sol'idly *ad.* solidement
Sol'ioquize *vn.* se parler à soi-même
SOLIL'OUY [*lil'-e-koué*] —que: monologue
SOL'ING [*'new —*] ressemelage [*V. Sole*]
SOL'TARINESS [*e-te-ré*] solititude: retraite
Sol'tary [*sol'-e-te-ré*] *a.* solitaire: retiré [*one*]
— seul [imprisonment] cellulaire
SOL'OMON'S-SEAL' sceau-de-Salomon
SOL'UTION s —: dissolution [alcoholic] alcoolé | **Developing** —, Révélateur | **Fixing**
—, Fixateur | **Toning** —, Bain de virage |
Toning and fixing —, Viro-fixateur
Solve *va.* résoudre
SOL'VENCY solvabilité
SOL'VENT dissolvant [*a. com*] solvable
Some [*se-mm*] *a.* quelque [pl] quelques [con-
siderable] un(e) certain(e): un certain nombre de [of, de] quelques-uns or —nes [*a part*]
une partie [as opposed to others] les uns, or
unes [indefinite quantity] du, de la, des, de |
— bread, Du pain | — *cream*, De la crème |
— one way, — another, Les uns d'un côté,
les autres de l'autre | — of us, Quelques-uns
d'entre nous | — *people*, Certaines gens |
There are — people who ..., **Il y a** des gens
qui ... | **I have** —, **J'en ai** | — **DAY**, Un jour
ou l'autre | — **TIME** ago, **Il y a** quelque

temps | **It is** — **TIME** since I wrote to him,
Il y a déjà quelque temps que je ne lui ai
écrit | **For** — **TIME**, Depuis quelque temps:
pendant quelque temps | **After** — **TIME**,
Après un certain temps [*V. Matin, Fr.*] —
thirty ..., Une trentaine [de] Quelque trente
... | — **ONE** quelqu'un
SOM'E-BODY quelqu'un | **To fancy o'self** —,
Se croire quelque chose [or quelqu'un] — *else*,
Quelqu'un d'autre
Som'e'how *ad.* d'une manière or d'une autre:
tant bien que mal [*I can't tell how*] je ne
sais comment
SOM'ERSALUT, ou **SOM'ERSET** | **To turn a**
—, **Faire la culbute** [acrobat] faire le saut pé-
riilleux
SOM'E-THING quelque chose [de] **A** —, **Un**
je ne sais quoi | **Knock me** — *off*, [in price]
Rabattez-moi quelque chose | — *to drink*, ... à
boire | — *to eat*, ... à manger | **To have** — *to*
eat, Manger un morceau | — *for himself*,
Une gratification [cabmen, or labourers, etc.]
un pourboire [Switzerland] *une bonne-main* |
There's — in that! Cela mérite considération
C'est une idée! C'est quelque chose! **He's** —
of a judge, **Il est** quelque peu connaisseur
[V. SORT, Eng.] — ELSE quelque chose
d'autre: autre chose
— ad. un peu de ... | — *like* ..., Semblable à |
That's — *like* a speech! [accent on 'like']
Voilà ce qui s'appelle un discours! | **That's**
— like' it! à la bonne heure!
Som'e'time *ad.* un jour | — *ago*, **Il y a** quel-
que temps | — or other, **Un jour** ou l'autre |
Som'e'times *ad.* quelquefois: parfois: tant-
tôt ... (tantôt ...)
Som'e'what *ad.* quelque peu: un peu
Som'e'where *ad.* quelque part | — *else*, Ail-
leurs: autre part

SOM

FRANÇAIS-ANGLAIS

SOR

Sommer *v*.a. to call upon : to summon (de, to)
SOMMET *n*. summit : top : head [fig] pinnacle
SOMMIER *n*. mattress : hair-mattress [de voûte] springer [mus] soundboard [charp] bressomer [machine à vap.] entablature | — élastique, Spring-M
SOMMITÉ *n*. top : head [d'un arbre] leader
 — *S'* [pl] heights : most eminent men
SOMNAMBULE [m before b nasal] [d f.] somnambulist | — **LISME** — *lism*
SOMNIFÈRE [d a.] soporific
SOMNOLENCE —
Somnolent *-e* a. *-t* : drowsy
Somptuaire [m nasal] a. sumptuary
Somptueux *-euse* [m nasal] a. sumptuous
 — *euement* *ad.* — *ly* [ness]
SOMPTUOSITÉ [m nasal : s, z] sumptuous-
SON *n*. sound [du tambour] beat : roll [de blé] bran [rousseur, fam] freckles [pl]
Son, *Sa*, [pl. Ses] a. his, her, its : his (etc.) own : one's own | De sa poche, Out of his ou her own
SONATE *n*. sonata [pocket]
SONDAGE *n*. sounding [artésien] boring
SONDE *n*. plummet [méd] probe [mine] boring [à fromage] taster | Jeter la ..., To heave the lead | Grande —, Deep sea lead
Sonder *v*.a. to sound : to try [une plaie, méd.] to probe [d] to heave the lead : to sound
SONDEUR *n*. leadsmen [visionary]
SONGE *n*. dream | En —, In a D | — **CREUX** *n*.
Songer *v*.a. to dream | — à, To think of
SONGERIE *n*. reverie
SONGEUR *-EUSE* *n*. dreamer
SONNAILLE *n*. cattle-bell
SONNAILL'ER *n*. bell-wethe

Sonnant *-e* a. sounding : ringing : sonorous [horl.] ... that strikes | 2 heures —es. Exactly at 2 | En espèces —es, In hard cash | Mal —, a. ill-sounding
Sonner *v*. to sound : to ring [un domestique] to ring for [horloge] to strike [pour un mort] to toll | Il est deux heures sonnées, It has struck 2 : it is past 2 | Il a 10 ans sonnés, He is turned 10 years old | On sonne ! There's a ring at the bell ! | Faire — toutes les heures, To strike the clock round
SONNERIE [son] ringing [cloches] ring [ou set] of bells [horloge] striking apparatus [de trompette] call : sound | **SONNET** *n*. [sonn'ett]
SONNETTE *n*. bell : pile-driving engine [V. Ser-
SONNEUR bell-ringer : ringer [pent
Sonore a. sonorous : full
SONORITÉ *n*. sonorosity : sound : tone
SOPHISME [ecce-m] — *sm* [i'e'm. o dans sort]
SOPHISTICATION *n*. adulteration
Sophistiquer *v*.a. to sophisticate : to adulter-
Soporifique a. soporific [late : to tamper with
SOPRANO [d SOPRANE] soprano
SORBET *n*. sherbet [glace] 'sorbet' [liqueur-
SORBÉTIERE *n*. ice-box : freezer [flavoured ice
SORBIER *n*. service-tree | — des oiseaux, Moun-
 tain ash, ou 'rowan tree'
SORBONNE *n*. seat of the University of Paris
 [argot des voleurs] head
SORCELLERIE *n*. witchcraft : sorcery
SORCIER *n*. wizard : sorcerer : conjuror [jouet]
 tumbler | Il n'est pas —, He won't set the
 Thames on fire | **SORCIÈRE** *n*. witch : sor-
 ceress : conjuror | Vieille —, Old hag
Sordide a. sordid : mean [-ment -ly]

SON

ENGLISH-FRENCH

SOR

SON [se-n] *n*. fils [boy] garçon | — **IN-LAW** *n*. gendre
SONG *n*. chanson [Moses', Solomon's] cantique [of birds, etc.] chant | For a mere —, Pour rien | — **THRUSH** *n*. grive
SONG'STER *n*. chanteur | Feathered —, C ailé
SONG'STRESS *n*. chanteuse
Son'orous [re-ss] a. sonore
Soon [soûne] *ad.* bientôt [early] tôt | — after, Bientôt après | As — as, Aussitôt que : dès que | How — ? Quand ? Dans combien de temps ? | I'd as — go, J'aimerais autant y aller ... | He'd very — be ..., Il ne tarderait pas à être ... | Too — by an hour, Trop tôt d'une heure
Soo'ner *ad.* [rather] plutôt [earlier] plus tôt | — or later, Tôt ou tard | I would — ..., J'aimerais mieux ... | No — had he ... than, Il avait à peine ..., que ... | No — said than done, Sitôt dit sitôt fait | The — the better, Le plus tôt sera le mieux
SOOT [soûtt, bref] *n*. suie | Soot'ed up, Encrassé
Sootie [th faib.] *v*.a. calmer : adoucir : flatter
Soo'thing [th faib.] a. doux : consolant [med] calmant | — **SYRUP** *n*. sirop calmant
Soo'thingly *ad.* d'un ton consolant
SOOTHSAYER [th for't] *n*. devin -eresse [noir
Soot'y a. couvert [or plein] de suie : fuligineux :
SOP *n*. morceau [trempé] [va.-ppe'd] trempier
 — *S* soupe au lait [child's word] 'papin' [ter
Sophis'ticate *v*.a. sophistiquer : falsifier : frela-

SOPHISTRY *n*. sophismes [pl]
SOPH'OMORE *n*. étudiant de deuxième année [Gov't coll, Fr.] 'carré'
SOR'GERER *n*. sorcier | **SOR'GERESS** *n*. sorcière
SOR'CERY *n*. sorcellerie : magie
Sor'did a. sordide : avare : misérable
SORE *n*. plaie [fig] mal [a.] douloureux : sensi-
 ble : endolori : malade [heart] ulcéré [touchy] susceptible [severe] rude | He's very — about it, Il en est fort mécontent | — **FINGERS** mal aux doigts | I've a — **THROAT**, J'ai mal à la gorge [sivement : cruellement : fort
Sore'ly *ad.* sévèrement : violemment : exces-
SORE'NESS *n*. douleur : mal : sensation pénible
SORR'EL *n*. oseille | — **HORSE** alezan
Sorr'ily *ad.* chétivement : pauvrement
SORR'OW [soro] *n*. douleur : tristesse : chagrin : affliction [v.n.] s'affliger : s'attrister | — over, Pleurer : s'affliger de
Sorr'ow'ful [sor'-e'f'ul] a. triste [pers] affligé : chagrin | — *fully* *ad.* tristement
Sorr'y a. fâché : contrarié (for, de, to, de) triste : méchant : pauvre | Extremely —, 'Désolé' | I am very — for it ! Je le regrette vivement ! J'en suis désolé ! | I am very — for him, Je le plains beaucoup | One isn't — to ..., On n'est pas fâché de | I am — to say he is worse ! Je regrette d'avoir à dire qu'il va plus mal ! | I'm very — I ..., Je me sais mauvais gré de | A — **SIG'HT**, Un triste spectacle

SOR

FRANÇAIS-ANGLAIS

SOU

SORGHO sorghum : Indian millet
SORNETTE idle talk : nonsense : stupid thing
SORT fate : chance : lot : destiny : position | Jeter un — à. To cast a spell over | Le — en est jeté. The die is cast | Tirer au —. To draw
Sortable a. suitable [lots]
Sortant -e a. retiring : outgoing [numéro] that is drawn | Les entrants et les —s. The comers and goers
SORTE [verbs used with *sorte* accord with noun following] sort **S** : kind : manner [See Assortiment] De — que. En — que, [subj.] So that : in such a way that | De la —. Thus : so : in this manner | De telle —. In such a M (ou way) En quelque —. In some sort
SORTIE going out : leaving [théâtre] exit [du collège] going home [endroit] way out [issue] outlet [X] sortie [Faire sa —. [L.] To set sail | Faire une — à [fam.] To 'give it to' : to fly into a passion with | à la —. [dowans] On exportation | à la — de. At the breaking-up of : at the end of | Droit de —. Export duty
SORTIE de **BAL** opera-cloak
SORTILÈGE witchcraft : charm : spell
SORTIR | Au — de On leaving : on rising from : at the breaking-up of : at the end of
Sortir *vn.* (Table 19, conj. with Être) to go out (de, of) | to go away (de, from) | to leave (de, ...) | to leave the room [se dégager : de, ...] | to get out of [ou off, ou away from] [s'exhaler : de, from] | to rise [venir : de, from] | to come : to have just left [ou come out of] [V. Recover] [peint] to come out [être issu : de, from : sur, upon] | to spring [se remettre] | to recover [s'échapper] | to escape | — *va.* [or Faire —] | to get [ou bring] ... out : to take out ... | 'D'où sortez-vous ?' Where have you come from ? [fig] What! didn't you know that? | Il en est bien sorti. He has come out of it all right
SOSIE very image : double
Sot *Sotte* a. silly : stupid : foolish | Il demeura tout —. 'He looked rather foolish' | Un **SOT** en trois lettres. A regular fool
SOTIE satirical farce | **SOTNIA** —
Sottement *ad.* foolishly : stupidly
SOTTISE foolery : nonsense : silly trick : foolish thing : piece of stupidity | Dire des —s à. To abuse [vulg] to 'blackguard'
SOU halfpenny [fig] copper | Gros —. Penny | Petit —. Halfpenny | *Affaire* de deux —s. Humbugging little concern : twopenny-halfpenny affair | — à —. A penny at a time | Sans le —. Penniless | Il n'a pas le —. He hasn't a copper | Pour un — de. A halfpenny-

worth of [V. PENNY] Cela vaut 25 francs comme un —. It's worth a sovereign if it's worth a penny [ou. 5 dollars if it's worth a cent] Le — du **FRANC**. A 5% commission given by shopkeepers to *servants* shopping on their *mistresses'* account |
SOUBASSE-MENT** base [de lit] valance
SOUBRESAUT** start : jolt : shock
SOUBRETTE maid-servant : lady's-maid : intriguing woman
SOUCHE stump : stock [pers. plais.] blockhead [ancêtre] founder : stock [— d'une cheminée] stack [d'un registre] counter-foil | Faire —. To found a family | Livre à —. Cheque ticket book [pierre] ragstone
SOUCHET** shoveller duck [plante] cyperus
SOUCI care : anxiety : trouble : concern [bot] marigold | — d'eau. Marsh-M | Dévoré de —s. Care-worn | Sans —. Free from care : careless [V. Sans] C'est le cadet de mes —s. It's very little that that troubles me
se Soucier *vr.* to care (de, for, about ...) | to want (to) Je m'en soucie comme de Colin Tampon. [or, 'comme de l'an quarante,'] I don't care a straw for him [ou it]
Soucieux -euse a. anxious
SOUCOUPE saucer
SOUDAGE soldering : brazing : welding
Soudain -e a. sudden : unexpected [*ad.*] all of a sudden | —**ment** *ad.* suddenly
SOUDAINETÉ suddenness
SOUWARD** or —**ART**** [hardened] old soldier
SOUDE soda [des varechs] kelp [plante] barilla
Souder *va.* to solder [braser] to braze [à chaude suante] to weld | Se —. To unite | Lampe à —. Blow-lamp | Fer à —, [or **SOUDOIR**,] soldering iron
Soudoyer *va.* to keep in one's pay : to subsidize : to hire : to bribe
SOUURE solder [l'action] soldering [du fer] welding | Sans —. [V. Solid, angl.] — électrique. Electric welding | — forte. Hard solder | — fondante. Plumber's S
SOUVE [provincial] pigstye
Souffert -e *pp.* [V. Souffrir] [neau] blast
SOUFFLAGE glass-blowing : sheathing [de four]
Soufflant -e a. puffing : blowing | Machine —e. Blast engine [be at the point of death]
SOUFFLE breath | N'avoir plus que le —. To
SOUFFLÉ puff | Soufflé -e a. puffed
Souffler *va.* to blow [éteindre] to blow out [théât.] to prompt [jeu] to huff [tech] to case : to sheathe | — ... à C D. To 'do C D out of ...' | Ne pas — mot. [fam] Not to be caught a word

SOR

ENGLISH-FRENCH

SOU

SORT *sorte* **S** : espèce : classe | As a — of ... à titre de | A decent — of. Un très bon, une très bonne | Queer — of. Drôle de : ... bizarre | I did say something of the —. J'ai dit quelque chose d'approchant | Nothing of the —! Il n'en est rien ! | Of the right —. De bon aloi | All that — of [V. THING] —S [pl] [typ] *sortes* | To turn for —s, [typ] Bloquer | Out of —s [fill] Pas dans son assiette : mal en train [out of temper] de mauvaise humeur
Sort *va.* [match] assortir [arrange] trier

SORTER trier [V. Letter]
SORTING triage : tri [matching] assortiment | Post-office — VAN, bureau ambulante
SOT [*sotte*] **S** : ivrogne | **Sottish** a. abruti | —NESS abrutissement
Soug'h [*saô, se-ff*] *vn.* murmur
Soug'ht [*imp. & pp. V. Seek*]
SOU [l'âme] âme | Not a — [fam] Pas un chat | The life and — [of] Le bout-en-train [de] High-—e'd. Qui a l'âme grande
All —S' DAY. Le jour des morts

SOU

FRANÇAIS-ANGLAIS

SOU

SOUFFLERIE bellows : blast
SOUFFLET bellows (pl) pair of bellows [de *voiture*] hood [coup] slap in the face : box on the ear | Il a reçu là un rude —, [fig] It is a mortifying blow for him
Souffleter va. to box ...'s ears : to give ... a slap (in the face, etc.)
SOUFFLEUR-EUSE blower [théât.] prompter
SOUFFLURE blow-hole : air-hole : flaw
SOUFFRANCE suffering : endurance [dr] delay | En —. In suspense : neglected : at a standstill : remaining unsettled
Souffrant -e a. suffering : patient : sickly : unwell : ill | Fort —, Very unwell | *Partie* —e, Part affected — [ing-stock (au collégé)] fag
SOUFFRE-DOULEUR drudge : butt : laugh-Souffreteux -euse a. in want : miserable [malade] unwell : poorly
Souffrir v. (Table 23) to suffer (de, from) to bear : to admit of : to allow : to endure [fam] to stand [fig, de, to] to be pained | Faire —, To pain | **SOUFFRAGE** sulphuring
SOUFRE sulphur [en canon] brimstone | —r va. to sulphur | **SOUFRIÈRE** sulphur-mine | **SOUFROIR** sulphuring stove
SOUHAIT wish | à —, As well (ou nicely) as one could wish : 'capitally' | —s de bonne année, Best wishes for a happy new year
Souhaiter va. to wish
SOUILLER [d] bed | **Souill'er** va. to soil : to stain : to defile (de, with)
SOUILLON [d f.] [cuisine] scullion | *Petite* —, Dirty little thing [ment]
SOULLURE spot : stain [du péché] defile-
SOUÛL fill [vulg] bellyful | Tout son —, One's Soûl -e a. [fam] drunk [de, of] sick : full [fill
SOUAGEMENT alleviation : ease : comfort
Soulager va. to raise : to comfort : to help :
SOUARD -E [vulg] drunkard [to alleviate
Souler va. [vulg] to fill [de, with] to make ... drunk | Se —, To get drunk
SOULEUR sudden fright : shock
SOUÈVEMENT rising : revolt : rising indignation [géol] upheaval [V. Frilling 33]
Soulever va. to raise : to stir up : to rouse : to provoke | — le cœur [or Faire — le cœur] à, To make one sick [sens propre] to turn one's stomach | Se —, To rise : to rise in rebellion

SOULIER shoe
SOULIGNEMENT underlining : marking
Souign'er va. to underline [V. Italics]
Souloir [vieux] va. to be in the habit of
SOULTE balance (of account)
Soumettre va. (Table 66) to subdue : to submit | Se —, To submit : to give way
Soumis -e a. submissive : humble : respectful | Un fils —, A dutiful son | *Fille* —e, Prostitute | *Soumis* -e à, (pp.) Submitted to
SOUSSION submission : obedience [com] tender | —NNAIRE [d f.] party tendering | —nner va. to tender (... for)
SOUPAPE valve [tampon] plug | —s commandes, Mechanically operated V's | — d'échappement, Exhaust V | — à guide, Spindle V | — de sûreté, Safety V | — d'admission, Inlet V
SOUPÇON suspicion | Un —, [goutte, etc.] The least drop [ou taste] Un — de fièvre, A slight
Soupponner va. to suspect [touch of] **Soupponneux** -euse a. suspicious
SOUPE soup [au lait] porridge | — au chou, Beef broth : broth | — grasse, Meat soup | — maigre, S made of vegetables | — à la tortue, Turtle S | 'Une assiettée de —', A plate of S | *Assiette* à —, S-plate | *Trempe* comme une —, Wet through | *S'emporter* comme une — au lait, To be of a very hasty temper
SOUPENTE braces (pl) [lien] loft
SOUPER supper | — va. to take supper [avec, de, ...] to have ... for supper
Soupeser va. to feel [ou to try] the weight of : **SOUPÈRE** soup-tureen [fam] to 'heft'
SOUPIR sigh : breath [en mus] crotchet rest : pause | Il rendit le dernier —, He breathed
SOUPIRAIL [pl. Soupiraux] air-hole [his last
SOUPIRANT suitor : lover : wooer [long for
Soupirer v. to sigh : to breathe | — après, To
Souple a. supple [fam] 'lissom' [relîeux] limp [voix] flexible [fig] easy : easily managed | — comme un gant, Very pliable
SOUPLESSE suppleness : flexibility [fig] compliance | Tours de —, Slippery tricks
SOUQUENILLE smock-frock
SOURCE -e (de, of) [en ang. on pr. sôree] [eau] spring [auteur] authority | *Eau* de —, Spring-water | *De bonne* —, Upon good authority | *Couler* de —, To flow naturally, without effort

SOU

ENGLISH-FRENCH

SOU

(SOUND son : coup [instrum.] sonde [straits] étroit [of fish] vessie [a.] sain : bon : en bon état [doctrine : timber, etc.] sain [argument] solide [sleep] profond : 'de plomb' [joint] étanche | Safe and —, Sain et sauf, saine et sauve | -HOLE ouë | -POST âme
Sound v. sonner : faire sonner [resound, with, de] résonner [fathom, or probe] sonder [the lungs, etc.] ausculter | To be —ed before a vowel, se lier | To — like silver, Avoir le son de l'argent | To — probable, Avoir l'air probable | To — well, Faire bon effet : faire bien
SOUNDING résonnement [measuring] sondage [of lungs] auscultation | To try the —s, Chercher la sonde | High —, a. ronflant : retentissant | -BOARD abat-voix [of piano] table d'harmonie

Soun'dly ad. [hard, well] vigoureusement : ferme [healthily] sagement [argue] judicieusement [sleep] profondément
SOUN'DNESS force : vérité : pureté [sound condition] bon état
SOUP potage : soupe [va] : bouillon | Clear —, Consommé | Lentil —, Soupe aux lentilles | Pea —, Purée de pois | Thick —, Purée : crème | Vermicelli —, Potage au vermicelle
 — KITCHEN fourneau économique
 — LADLE [a f] louche
 — PLATE [a f] assiette creuse, or à soupe
 — TUREEN [tiou-rîne] souprière
Sour a. acide : aigre [tempér] aigre : revêche : morose [green] vert [somewhat —] aigret [va.] aigrir [va.] s'aigrir | To taste —, Avoir un goût acide | -KROUT choucroute

SOU

FRANÇAIS-ANGLAIS

SOU

SOURCIER " spring-finder (with divining-rod)
SOURCEL " eye-brow | **Sourcil** " *vn.* to knit one's brows : to frown | Sans — Without win-
Sourcil "eux" -euse *a.* supercilious : lofty [cing
Sourd " -e *a.* deaf [V. Deaf, ang.] (bruit) dull :
indistinct : smothered [lanterne] dark [laine]
smooth [menée] underhand : secret | — comme
un pot. As deaf as a post
SOURD " -E deaf man : deaf woman | Frapper
comme un —. To beat unmercifully
Sourdement *ad.* [se faire entendre] indistinct-
ly : with a dull sound [fig] without making a
noise (about it) quietly
SOURDINE damper | à la —. Quietly : softly
SOURDON " cockle
Sourdre *vn.* to rise : to spring up
SOURICEAU little mouse
SOURCIÈRE mouse-trap : police trap
SOURIRE, SOURIS " smile
Sourire *vn.* (Table 47) to smile (de. at) Cela me
sourit. This takes my fancy | La fortune lui
sourit. Fortune smiles on him
SOURIS " mouse [cuisine] venison piece | Gris
—, Mouse colour
SOURLIURE [♣] whipping
Sournois " -e *a.* sly : tricky : 'deep'
—ement *ad.* slyly
SOURNOISERIE slyness
Sous " *prep.* under : beneath [V. VENT] — les
armes, Under arms | — prétexte de. On the
pretext of | — peu de jours. In a few days |
— les yeux du lecteur, Before the reader |
Sous " *a.* sub-... : deputy-... : under-... #assis-
tant-... : junior ...
Sous-affermer " [or **Sous-fermer** "] *va.* to under-
let : to take ... on an under-lease
SOUS-BARBE de beau-pré. [♣] bobstay
SOUS-BIBLIOTHÉCAIRE assistant-librarian
SOUS-CARBONATE sub-carbonate
SOUS-CHEF deputy head-clerk [de gare] in-
specteur : deputy station-master
SOUSCRIPTION subscriber [order
SOUSCRIPTION " subscription : share-list
Souscrire *v.* (Table 48) to subscribe (à, to)
[com] to take shares (à, in) to put o's name
down (for) [signer] to sign [fig] to agree
Sous-cutané -e *a.* subcutaneous
SOUS-DÉTAIL " detailed particulars [pl]
SOUS-DIRECTEUR deputy-governor
SOUS-DOMINANTE [mus] subdominant
Sous-entendre *va.* to understand | Être sous-
entendu. To be implied
SOUS-ENTENDU something understood or im-
plied : mental reservation
SOUS-FAITE [arch] king-post
SOUS-FERME under-lease

SOUS-GARDE guard (of the trigger)
SOUS-GENRE subgenus
Sous-jacent " -e *a.* subjacent : underlying
SOUS-LIEUTENANCE sub-lieutenancy
SOUS-LIEUTENANT " sub-lieutenant : second
SOUS-LOCATAIRE under-tenant [lieutenant
SOUS-LOCATION " subletting
Sous-louer *va.* to sublet : to rent ... of the
SOUS-MAIN " blotting-pad [tenant
SOUS-MAÎTRE usher : assistant-master
SOUS-MAÎTRESSE governess : teacher
SOUS-MARIN " [♣ — -e *a.*] submarine Ⓜ
SOUS-MÉDIANTE [mus] submediant
SOUS-ŒUVRE underpinning : shoring up
SOUS-OFFICIER " [fam. 'Sous-off'] non-com-
missioned officer : 'non-com'
SOUS-ORDRE subordinate [dir] garnishee order
Eu —. In a subordinate capacity
SOUS-PIED " strap [trousers or gaiter strap]
SOUS-PRODUIT " by-product
SOUS-SECRETARE under-secretary
Soussign " -é -e *a.* | Je, —, I, the undersigned |
Les —s [pl] The undersigned
SOUS-SOL basement [terre de —] subsoil
SOUSTRACTION " abstraction [arithm.] sub-
traction | — frauduleuse, Theft
Soustraire *va.* (Table 40) to abstract : to take
... away (de, à, from) to shield (à, from) [sé-
duire] to draw away [arith] to subtract (de,
from) Se — à. To get away from : to escape
SOUS-TRAITANT " sub-contractor
SOUS-VENTRIÈRE belly-band
SOUS-VÊTEMENTS " [pl] underwear
SOUTACHE braid | Broder en —, To braid
SOUTANE cassock : cloth
SOUTE [♣] bunker : room | — au CHARBON
coal-bunker | — aux POUDRES powder
magazine | — aux VOILES sail-room
Soutenable *a.* tenable | Cela est —, This can
be sustained, ou defended
SOUTENANCE maintaining (of a thesis)
SOUTÈNEMENT " prop | Mur de —, Retaining-
SOUTENEUR bully [wall
Soutenir *va.* (Table 15) to sustain : to support :
to keep up : to stick to [avec la main] to hold
up [une famille, thèse] to maintain [résister
à, supporter] to stand : to bear [dépense] to
afford : to be at (the expense) Se —, To keep
one's self : to support o's : to keep up : to bear
up [résister] to hold out (contre, against)
Soutenu -e *a.* & *pp.* sustained : steady : un-
failing [attent.] close [style] lofty : grand
SOUTERRAIN " underground passage : subway :
vault [tunnel
— -e *a.* subterranean [fam] underground [fig]
underhand : hidden | 'SOUTH-DOWN' —

SOU

ENGLISH-FRENCH

SOU

Sou " *quant* Sou'rish *a.* aigret | **Sou'ly** *ad.* avec ai-
SOUR'NESS aigreur : acidité [greur
Souse [pr. saouice] *va.* [into, dans] plonger [wet]
trempier : saucer | To go — into, Tomber la
tête la première dans
SOUTH [saouth : th fort] midi : sud [a,] du sud :
sud : du midi [ad.] au sud | — of, ad. au sud
de | In [ou To] the — of France, Dans le midi
[de la France] The — POLE, Le pôle sud |

The — SEA, La mer du sud
— by EAST, sud-quart-sud-est
-EAST, sud-est
-eastern *a.* du sud-est
-EAST by EAST, sud-est-quart-est
SOUTH-SOUTH-EAST, sud-sud-est
SOUTH by WEST, sud-quart-sud-ouest
SOUTH-WEST, sud-ouest [etc., etc.]
SOUTHDOWN [saouïth-daouïne] 'pré-salé'

SOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

SPA

SOUTIEN prop : support : mainstay
SOUTIRAGE racking : decanting : drawing off
Souther va. to draw ... off : to rack | — ... à, [fig] 'To do ... out of ...'
SOUVENANCE | *Douce* —, Sweet memories
SOUVENIR '—' : remembrance : recollection : memory : reminder : keepsake : memorial | *Rappelez-moi* — de ..., Remember me to ... [V. Remember] à C D, — de G H, 'C D, a token of remembrance from G H' | *Faire* —, To remind (de, of : de, to) *Se* —, *vr.* (Table 15) to remember (de, ... : d'avoir, having) *Vous souvient-il* de ...? Do you remember ...?
Souvent ad. often | *Assez* —, Not infrequently | *Le plus* —, Mostly : most frequently : often : oftener | *Plus* —! [exclamat.] I dare say! What next! Not if I know it! Don't you wish you may get it!
Souvenu -e pp. [V. Souvenir]

SOVERAIN sovereign | — e a. sovereign **spa**
 [cour] supreme | —**ement** ad. supremely
SOUVERAINETÉ sovereignty
Soyeux -euse a. silky
Soyons [V. Être]
S. P. [Saint père] 'Holy Father'
S. P. A. [société protectrice des animaux]
Spacieux -euse a. spacious : ... with plenty of room | —**ement** ad. spaciouly
SPADASSIN bully : hired ruffian : bravo
SPADRILL'E [V. Espadrille]
SPARADRAP [pr. the p] sticking-plaster
SPARTE esparto [SPARTE is Sparta]
SPARTERIE esparto goods
SPARTIATE [first t like ss] [d. a.] Spartan
SPASME [ssm] spasm [zm]
Spasmodique a. ic [d'Islande, Iceland S
SPATH [spat] spar | — fluor, Fluor S | —
SPATULE spatula [oiseau] spoonbill

SOU

ENGLISH—FRENCH

SPA

South'erly, South'ern, [se-the-r-ly, se-the-rn : th faible] a. méridional : du sud [of France] du midi | The **SOUTH'ERN CROSS**, *La Croix du Sud* | **SOUTH'ERNER** méridional [U.S.A.] sudiste
SOUTH'ERNWOOD [pr. se-the-rn : th faible] herbe royale : citronnelle : aurore
SOU'TH'ING [of star] passage au méridien
Sou'thward [saouth : th fort] ad. vers le sud
'SOU'WEST'ER [saou] surôit
SOVEREIGN [rè-m] [d. a.] souverain -e [coin] souverain : pièce de vingt-cinq francs | Half a —, Un demi-souverain : Douze francs cinquante | — **REMEDY**, remède souverain
SOVEREIG'NTY [rè-nté] souveraineté
SOW [saw] trvie | — **THIST'LE** laiteron
Sow [sô] va. [pp. Sown] semer [with, d] ensemencer [discord] semer : répandre
SO'W'ER [sô-e-r] semeur, *semeuse*
SO'W'ING [w nul] ensemencement
 — **TIME** semailles [pl] **Sown** [pp. V. Sow]
SPA ville d'eau : station thermale
SPACE [spéce] espace : étendue [typ] *espace* | — between, Entre-deux : intervalle | Our limited — [in writing] Le peu d'espace dont nous disposons | To — ... out, Espacer
SPA'CLING [spé] escapement
Spa'cious [spéche-ss] a. spacieux : vaste
 — **NESS** grandeur : grande étendue
SPADE [spéde] bêche | To dig ... with a —, Bêcher [V. Chat, Fr.] —S [cards] pique
SPA'DE'FUL pelletée | **Spake** [imp. V. Speak]
'SPAL'PEEN [Irish] coquin : 'pauvre diable'
SPAN empan : *emvergure* [pair] couple : deux (chevaux) [roof, arch] *ouverture* [d] pendeur
Span [-nne'd] va. mesurer : embrasser : donner l'ouverture à [d] brider
SPAN'DREL [arch] tympan
SPAN'GLE paillette [va.] pailleter (with, de)
SPAN'IARD [spann-ye-rde] Espagnol-e
SPAN'IEL [spann-ye-l] épagneul
SPAN'ISH [d. a.] espagnol | — **FLY** cantharide
SPANK'ER brigantine : artimon | — **BOOM** gui : bôme | — **GAFF** corne | — **PEAK**
HALLIARD martinet [du pic]
'Spank'ing a. vigoureux

SPANN'ER clef | Adjustable, Shifting — Clef anglaise | Box —, C tubulaire
SPAR spath [d] matériau : espars [V. Mâturation]
Spar [-rre'd] vn. boxer : se battre
Spare [a è] v. épargner [antiquities, etc.] respecter [to do without] se passer de [yield] accorder : faire grâce de [give] donner [lend] prêter [lose] perdre [not overtask] ménager | — my feelings! Épargnez-moi! | To — his life, Epargner sa vie [V. Expense] He didn't — him. Il ne l'a pas manqué | Enough and to —, De reste | ... to —, ... dont on peut disposer ... dont nous, etc., pouvons disposer
Spare [a è] a. disponible [over] de reste : libre [for replacing] de rechange [V. SPAR] —
DY'ET [i at] maigre chère | Of — **HABIT**, a. maigre et sec | — **PARTS**, [tech] pièces de rechange | — **ROOM**, — **BED**, chambre, lit, d'ami | — **TIME** loisir : temps disponible | A little — time, Un moment à soi | My — time, Mes loisirs | — **WHEEL** roue de rechange |
'SPARES [pl] pièces de rechange
SPA'RE'RB [a è] côte de porc
Spar'ing [a è] a. [of, de] ménager : économe : sobre | —ly ad. maigrement : mesquinement : ne ... que : très peu
SPARK étincelle [dandy] élégant : 'gandin'
SPAR'KING | Defective —, Ratés d'allumage | To 'go — [Americ.] Faire sa cour | -**LEVER** manette d'allumage | -**PLUG** bougie [d'A]
SPAR'KLE étincellement : éclat | — vn. étinceler [liquors] mousser : pétiller
Spark'ing a. étincelant [liq.] mousseux
SPARR'OW [w nul] moineau [fam] pierrat | Hedge —, Mouchet [Hen —, Pierrette] Tree —, Friquet | -**HAWK** [aw, o dans sort] épervier
SPARE [spârce] a. épars
SPAR'TAN [te-n] [d. a.] Spartiate
Spat [imp. & pp. V. Spit] **SPATS** [pl] guêtres
SPATE [a è] [Scotland] crue [d'eau]
Spat'ter va. éblousser (with, de)
SPAVIN éparvin : —e'd a. qui a des éparvins
SPAWN frai [mushroom] blanc de champignon [pers. fig] *engance* [vn.] frayer
SPAWN'ING frai : action de frayer | -**PLACE** frayère | -**TIME** frai : temps du F

SPÉ

FRANÇAIS-ANGLAIS

SPÉ

Spécial -e a. special; particular; peculiar: specially devoted (to)
Spécialement ad. specially: peculiarly
se Spécialiser vr. to specialize (dans, in)
SPÉCIALISTE -ist | Médecin —. Specialist
SPÉCIALITÉ specialty [spéch'-i-té] — de ..., ... warehouse: special dépôt for ... | Se faire une — de, To lay one's self out specially for: to make ... a leading thing: to devote special attention to | —S' [méd.] patent medicines
Spécieux -euse a. spe'cious [-sement -ly]
SPÉCIFICATION — [kéche-nn]
Spécifier va. to specify [S gravity
SPÉCIFIQUE [d & a.] -ic (contre, for) Poids —,

Spécifiquement ad. specifically
SPÉCIMEN [pr. mem] — [pr. spèç'i-mem]
SPECTACLE — [ang. pr. te-ke-t] show: sight [théât] play | Salle de —, Theatre
SPECTATEUR-TRICE -tor [spèkté-te-r] —S' (pl) audience
Spectral -e a. — | Analyse —e. Spectrum ana-
SPECTRE —: ghost [opt] spectrum [lysis
SPECTROSCOPE —
SPÉCULATEUR-TRICE speculator (a.) spec-
 ulative | Spéculatif -ive a. —ive
SPÉCULATION — [V. SPEC 039]
Spéculer vn. to speculate (sur, on, in) — sur les blés. To speculate in wheat

SPE

ENGLISH-FRENCH

SPE

Speak [pr. spîke] v. [imp. Spoke: pp. Spoken] parler [say] dire [pronounce] prononcer [at a meeting] prendre la parole: faire un discours [a ship] héler: rencontrer | He was very bad English. Il écorche l'anglais | He didn't —. Il n'a pas ouvert la bouche | Nothing worth —ing of. Rien de sérieux: peu de chose | So to —, Pour ainsi dire | — a few words to, Adresser quelques mots à | — the word, Parler | To — of ... as a ..., Qualifier ... de ...: traiter ... de | — out, [loud] parler fort [be frank] dire le fond de sa pensée | — up, parler plus fort | — up for, parler hautement pour | — well [or ill] of, Dire du bien, du mal de: parler en bons, en mauvais, termes de | — well for, Faire honneur à: être à l'H de
SPEAKER [spi] celui qui parle [public —] orateur [parliament] président (de la Chambre) The first —. Le premier opinant | The last —. L'honorable préopinant | —SHIP présidence de la Chambre
SPEAKING [ea i] discours (a.) parlant | —TUBE tuyau acoustique | —TRUMPET cornet acoustique: porte-voix
SPEAR [pr. spîre] lance [boar] épieu [salmon] fouine: harpon [of pump] maîtresse tige [va.] transpercer d'un coup de lance [or d'épieu] prendre ... à la fouine: harponner | —HEAD [hedd] fer de lance
SPEARMINT [ea i] menthe verte [or à épil] 'SPEC' | 'On —, Comme spéculation
Spécial [spèche-t] a. spécial: exprès [corresp.] particulier [enquiry] officiel [commission] extraordinaire [V. Appointment, Orfèvre]
Spécially [spèche-té] a. spécialement
SPECIALTY spécialité
SPECIE [spi-chi] In —. En espèces: en numéraire | SPE/CIES [spi-chize] espèce | Origin of —, Origine des Es
SPECIFIC [d & a.] spécifique — GRAVITY poids spécifique
SPECIFICATION [kéche-nn] s — [of a patent] description [tender] mémoire descriptif: devis: cahier des charges
Spécify [y ai] va. spécifier: déterminer [time] fixer d'avance: indiquer | Unless otherwise —fied, à moins d'indication contraire
SPECIMEN [mem] modèle: spécimen: sujet
Spécious a. spécieux -euse [-ly, -sement]
SPECK marque: point [of dirt] petite tache
Spéckle va. tacheter (with, de)

SPECTACLE -le a | —MA'KER lunetier
Spéctacle d SNAKE. serpent à lunettes
SPECTACLES [te] [pl] lunettes [spectrale
SPECTRUM spectre | — ANALYSIS analyse
Spéulate [you-té] va. spéculer (in, on, sur) — in Funds, [V. Hausse]
Sped [imp. & pp. V. Sped]
SPEECH [spêch] parole [tongue] langue [public —, and gramm.] discours [barrister's —] plaidoirie [V. Figure] He has an impediment in his —, Il a un vice de prononciation | Part of —, Partie du discours | To make a —, Faire [or prononcer] un D | —IFIER faiseur de beaux discours | —IFYING [y ai] beaux discours | To be fond of —, Aimer à pérorer | —ify [y ai] vn. pérorer | —less a. interdit: sans voix: muet
 (SPEED diligence: hâte: vitesse: rapidité | Good —, Bonne chance | Full —, ad. [train, steamer, etc.] à toute vitesse [on horseback] à bride abattue [running] à toutes jambes: en prenant ses jambes à son cou | With 3—GEAR, à 3 vitesses | —INDICATOR [ou —OM'ETER] indicateur de vitesse: tachymètre | Speed v. [imp. & pp. Sped] hâter: se hâter: aller: prospérer
Spécily ad. vite: promptement
SPEEDINESS promptitude [petit-chêne
SPEED'WELL | Germander —, Véronique:
Spédy a. prompt: rapide: expéditif
SPELL charme [weather] période | To take a — at, Prendre son tour à | —bound a. charmé
Spell v. [imp. & pp. Spelt] écrire (with, par) [orally] épeler [the watch] appeler | To learn to —, Apprendre l'orthographe | How is it spelt? Comment cela s'écrit-il? | It is usually spelt ..., L'orthographe habituelle est [or avec] ... | Spelt in full, En toutes lettres
SPELLICANS [ke-nnze] [pl] jonchets
SPELLING orthographe: épellation
-BEE [bi] concours orthographique
-BOOK abécédaire: livre de lecture
 — REFORM la réforme de l'orthographe
Spelt [imp. & pp. V. Spelt]
SPEL'TER zinc (en plaques) soudure forte
SPENCER [coat] ' —' [V. SAIL, 24, 25]
Spend va. [imp. & pp. Spent] dépenser: dissiper: employer [time] passer | — the evening with, Passer la soirée chez [or avec] — one's self, s'épuiser | SPEND'THRIFT prodigue
Spent [V. Spent] a. épuisé [ball] mort

SPE

Français—Anglais

SPO

SPÉLONQUE cavern: den [gopher]
SPERMACETI sperm oil | **SPERMOPHILE**
SPHAIGN'E sphagnum; peat-moss
SPHÈRE — [ang. pr. *sphère*] [artificielle] globe
 [fig] sphere
Sphérique a. spherical [-ment -lly]
SPHINX — [V. MOTH ②]
SPIC spike-lavender | *Huile de* —. Spike-oil
Spinal -e a. spinal [spina-l] **SPINELLE** spinel'
Spiral -e a. spiral [spai']
SPIRAL [or Ressort —] hair-spring
SPIRALE spiral; spire | **SPIRÉE** spirea
SPIRE spiral; coil
SPIRITE spiritualist: spirit-rapper
SPIRITISME [eece-m] spiritualism [s, z]
Spiritualiser va. to spiritualize

SPIRITUALISME [eece-m] [philos.] —sm [z'z'm]
SPIRITUALISTE [philos.] —ist
SPIRITUALITÉ —ty: spiritual nature
SPIRITUEL spiritual power: spiritual matters
 (pl) —elle a. [qui a de l'esprit] witty: smart
 [air] intelligent [incorporel, et sens religieux]
 spiritual (concert) sacred
Spirituellement ad. wittily [re]lig. spiritually
SPIRITUEUX spirit [fam] spirits
 —euse a. spirituous
SPLendeur splendour: brightness
Splendide a. —d [-ment -ly]
SPLEEN [pr. as in Eng.] — ②: low spirits
SPOILATEUR spoiler | —trice a. of spoliation
SPOLIATION — [t as ss] — [spôli-éche-nn]
Spolier va. to rob: to despoil (de, of)

SPE

English—French

SPL

SPERM, SPERMACET'I, blanc de baleine |
 — **CANDLE** bougie de blanc de baleine
SPERM OIL huile de spermaceti
Spew [spitô] v. vomir: rejeter
SPHERE sphère | Limited —, Cadre limité
SPICE [i ai] épice [of, de] teinture [va. with,
 de] épicer | **Spl'cy** a. épice: aromatique:
 embasumé [slang] impayable: fameux: chic
Spick and span a. tout flambant neuf
SPIDER [i ai] araignée | —'S **WEB** toile d'A
SPIG'OT [spi-ghe-tt] fausset
SPIKE [i ai] pointe [for gun] clou [bot] épi |
 [va.] enclouer (un canon) clouer: hérissier
SPILL [for lighting] allumette de papier | To
 have a —, [cyc] 'Ramasser une bûche' | —CUP
 porte-allumettes [perdre [V. MILK]
Spill va. [imp. Spille'd: pp. Spilt] répandre:
Spin v. [p. pres. Spinning: imp. & pp. Spun]
 filer [top, etc.] faire aller [revolve] tourner |
 — out, délayer | To — out a long story,
 Débiter une longue histoire | To be 'spun'
 [exam.] Être 'retoqué,' or 'retapé'
SPIN'ACH [spini'êch] épinards [pl]
Spi'nal [i. ai] a. — **MARROW** moelle épinière
 — **COMPLAINT** maladie de la M. é
SPIN'DLE fuseau [in mills] broche [axle] axe |
 Valve —, Tige de soupape | —'SHANKS' [pl]
 jambes de fuseau | —'TREE fusain d'Europe
SPINE [i ai] épine dorsale [point] épine
SPIN'NER fleur-euse [master] fileteur
SPIN'NING filage | — **MILL** filature | —
SPIN'STER fille [WHEEL rouet
SPIRACLE [spai're-ke-t] pore
Spi'ral [spai're-l] a. — [staircase] en limaçon |
Spi'rally [i ai] ad. en spirale
SPIRE [i ai] flèche: clocher [tip] pointe
SPIRIT [i bref] [mind, ghost, essence] esprit
 [brandy, gin, etc.] spiritueux [med] alcoolat
 (of, de [fig., force, life, fire]) entrain: animation:
 ardeur: élan: verve [horse] fougue | —S [of
 wine] esprit (de vin) [Camphorated — of wine
 is usually asked for in France as Alcool cam-
 phré] [of turpentine] essence [ardent —s] les
 spiritueux | Methylated —, Alcool dénaturé |
 In **GOOD SPIRITS**, gai: en train: en verve:
 de bonne humeur | In **HIGH** —S, très en
 train | **LOW** —S, abatement | In low —s,
 Abattu | To keep one's —s up, Ne pas perdre
 courage | —LAMP lampe à alcool | —LEVEL

niveau à bulle d'air | —**RAPPER** médium:
 spirite | —**RAPPING** le spiritisme
Spir'it ... away va. faire disparaître: enlever
Spir'ited a. plein d'entrain: plein de vivacité
 [daring] hardi [full of mettle] vif: fougueux |
 High —, Plein d'ardeur: vif: noble: fier |
 Low —, Abattu | Mean —, Bas: méprisable:
 mesquin | **Spir'itedly** ad. vigoureusement:
 avec feu: chaleusement: avec entrain
SPIRITEDNESS vigueur: entrain: ardeur
Spir'itless a. abattu: sans vie: énérvé
Spir'itual [tiou'e-l] a. spirituel
SPIRITUALIST spirite: spiritualiste
SPIRITUALISM spiritisme [in philosophical
 sense] spiritualisme
Spir'ituous [tiou'e-ss] a. spiritueux
SPIRIT effort: 'coup de collier' [of a liquid] jet
 [va.] [or — out] jaillir [pen] cracher [va.]
 faire jaillir
SPIT broche [va. -tted] embrocher
Spit v. [p. pres. Spitting: imp. & pp. Spat]
 cracher (at, on, sur: in, à)
SPITE [i ai] rancune | To have a — against,
 Garder R à: avoir une dent contre: en vouloir
 à | In — of, En dépit de: malgré | In — of it
 all, Malgré tout | Out of —, Par R: par dépit
 — va. dépiter: contrarier
Spl'te'ful [i ai] a. rancunier: vindicatif: plein
 de rancune [eat] méchant | —ly ad. avec [or
 par] rancune | —NESS rancune
SPITTING crachement | **SPI'TTLE** salive
 [fam] crachat | **SPI'TTOO'N** [toine] crachoir
SPLASH [of mud] éclaboussure: gâchis [noise]
 bruit: clapotement (de l'eau) [parade, display]
 'estrouffe' [v.] éclabousser | —**BOARD** garde-
Splash'y a. gâcheux: bourbeux [erotte
Splay'footed [splé] a. au pied plat
SPLEEN [spline] rate [low spirits] 'spleen':
 mélancolie [spite] fiel | —**WORT** aspénie
Splen'did [spleni'] a. splendide: magnifique:
 grand-e: superbe [-ly, -ment]
SPLICE [i ai] épissure [va.] épisser | Eye —,
 Œil | Cut —, Œil au milieu d'une manœuvre |
 Long —, É. longue | Short —, É. courte or
 carrée | 'To get —d,' [vulgar] Se marier |
SPLI'cing-FID épissoir
SPLINT écisse (on horses) suros [va.] écissier
SPLIN'TER picot: éclat [of bone] esquille
 — va. faire éclater [vn.] éclater | —**BAR** volée

SPL

ENGLISH-FRENCH

SPR

SPLIT *fente*: *fissure* [fig] *scission*
Split *va.* [p. pres. Splitting: *imp. & pp. Split*] fendre: éclater [divide] partager [cloth, etc.] déchirer [vn.], se fendre: se crevasser [with, de] crever | — **AGAINST**, se briser contre | — **OFF**, enlever en fendant [politic. party] faire *scission*: se séparer | — with **LAUGHTER**, crever [or se tordre] de rire | To — **HAIRS**, Couper un cheveu en quatre | — **COTTER** [tech] *clavette fendue* | — **PIN** *goulotte fendue* | — **RING** anneau brisé | **SPLITTER** *fendeur*
SPLUTTER *vacarme* [vn.] bredouiller [deur] **SPOIL** *butin*: pillage: *dépouilles* [pl] [V. GÀ — **BANK** remblai: déblais [pl] [teau] **Spoil** *va.* [rob] dépouiller [of, de] [deteriurate] gâter [clothes, etc.] abîmer [appetite] couper [V. TAR] [vn.], se gâter | To be —ing for, Brûler de | —'d **CHILD** enfant gâté
SPOIL *ER* *corrupteur*: qui gâte: *spoliateur*
SPOILING [injury] *détérioration*
SPOKE *rais*: rayon | To put a — in his **WHEEL**, Lui mettre des bâtons dans les roues [imp. V. Speak]
Spo'ke'n [ô] *pp.* [V. Speak] *Soft* —, Smooth —, Au doux parler [soapy] doucereux: mielleux | ... — here, Ici on parle ...
SPOKE'SHAVE [ô: a. é] *vastringue*
SPOKE'SMAN [ô] *orateur* [of, de] *organe*
SPONGE [spe-nj] *éponge* [artill'y] *écouvillon* [va.] éponger: écouvillonner | To 'throw up the —, 'Jeter le manche après la cognée': s'avouer vaincu | — **OUT**, effacer | — ... **UP**, éponger | — **UPON**, Vivre aux crochets de: 'tirer des carottes à' | — **BATH** bain anglais: *hydrothérapie* | — **CAKE** biscuit de Savoie [small one] B à la cuiller | **SPONGINESS** *nature spongieuse* | **Spon'gy** *a.* *spongieux*
SPON'SOR [se-r] *répondant*: garant — **S** [pl] [at font] *parrain et marraine*
Sponta'neous [tê] *a.* —tané [-ly -ment]
SPOOL [spoile] *bobine*
SPOON [spoine] *cuiller* | Dessert —, C à dessert [or à entremets] Salt —, Cuiller à sel | Tea —, C à café | Table —, C à bouche [V. SPOON-BILL *spatule* [Silver] **'SPOONEY'** blanc-bec: nigaud
SPOONFUL *cuillerée*
SPOON-NEAT *aliments liquides* [pl]
SPORT *divertissement*: *plaisanterie*: *exercice* [hunt & shoot] *chasse* [fishing] *pêche* [racing] *sport* | In —, Par *plaisanterie*: pour rire: en badinant | To make — of, Se moquer de | To have good —, [shooting] *Faire une bonne chasse* | Field — **S**, *La chasse et la pêche* [Note: — is from old Fr. 'desport,' pastime or amusement]
Sport *va.* faire *parade* [vn.] *folâtrer* [with, avec]
SPORTING *la chasse* [racing] le 'sport' [a.] de C: *sportif* | — **CHARACTER** *sportsman* | — **RIFLE** *fusil de chasse*
 The — **WORLD**, le monde *sportif*
Spo'rtive *a.* *folâtre*: *amusant*
SPORTIVE *NESS* *enjouement*
SPORTSMAN [pl. —men] *chasseur*
SPOT *tache*: pois [place] *lieu*: *endroit* [cherished] *coin* | On the —, Sur *place* [there and then] *sur-le-champ* | Killed on the —, Tué sur le coup | Rooted to the —, Cloué au sol | To pay — **CASH**, 'Payer comptant

Spot [-tted] *va.* [with, de] *tacher* [spoil] *tacher* [slang] *reconnaître* | —tted. [net] ... à pois | It is —ting, [rain] Il tombe déjà *quelques gouttes* | **Spotless** *a.* *sans tache* | **Spott'ed** *FE'VEY* *méningite cérébro-spinale*
SPOUSE *époux* | **SPOUSE** *épouse*
SPOUT [for water] *goulotte* [pump] *dégorgeoir* [jet] *jet* [d'eau, etc.] [of a kettle] *bec* | Up the —, [vulg] 'Au clou': 'chez ma tante'
Spout *vn.* [— up, — out] *jaillir* [to speechify] *pérorer* [va.] *jeter* [beaux discours] **'SPOUTTER** *pérorer*: *rhéteur*: *faiseur de* **SPOUTING** *jaillissement* [speechifying] *déclamation* [gutter] *goulotières* [pl]
'Sprack' *a.* [fam] *grillard*
SPRAIN *entorse*: *foulure* | To — one's ankle, Se donner une E | To — one's wrist, Se fouler le poignet | —'d *a.* *foulé*
Sprang [imp. V. Spring]
SPRAT 'sprat' It's a — to catch a **MACKEREL**, C'est donner un œuf pour avoir un beuf
Spraw'ling [aw, o dans sort] *participe prés.* | To lie — on, Être étalé [or couché tout de son long] *sur* | To send ... —, Envoyer rouler ...
SPRAY [spre] [twig] *branche*: *brin* [of water] *poussière*: *écume* [instrument] *pulvérisateur* [va.] *lancer* ... en *fines gouttelettes*: *pulvériser* **SPREAD** [spræd] *développement*: *étendue* [of doctrines, etc.] *propagation*: *progrès*, pl [feast] *repas*: *festin* | — **EAGLE** [ea i] *aigle éployée* | — **EAGLEISM** *chauvinisme américain*
Spread *v.* [imp. & pp. —] [— out] *étendre*: *s'é* [— abroad] *répandre*: *se r*: *semer* [the cloth] *mettre* [sails, nets] *tendre* 'la'
'SPREE' [vulg] *To go out on the —, 'Partir en bombe'* | *To have a —, 'Faire la noce'*: être en *goguette* | *To —, 'Rigoler'*
SPRIG *brin*: *branche* [nail] *pointe*
SPRIG'HTLINESS [sprait] *vivacité* | **Sprig'htly** *a.* *gai*: *enjoué*: *vif*
SPRING *élasticité* [steel —, etc.] *ressort* [of an arch] *naissance* [de voûte] [bound] *élan*: *saut*: *bond* [of water] *source* [d'eau] [season] *printemps* [cable] *embossure* [stay] *draille* | In the —, Au P | To give a —, *Faire un bond*: *prendre son élan* | With — **S** [carriage] *Suspendu* | Without — **S**, *Non-suspendu* | — **S** [spa] *eaux*
Spring *a.* *du printemps*: *printanier* [having a —] *à ressort*: *élastique* [carts, etc.] *suspendu* — **BLIND** *store* | — **BOA'RD** *tremplin* — **CLEANING** [cline] *grand nettoyage* — **FORK** *fourche élastique* [ressort] — **GUN** *pièce à fusil* | — **HANGER** *main de* — **MATTRESS** *sommier élastique* — **TIDE** [taid] *grande marée*: *M de syzygie* — **WHEAT** [hât] *blé de mars*
Spring *v.* [imp. Sprang: *pp. Sprung*] [to yield] *se déjeter* [to leap] *bondir*: *s'élaner* [water] *jaillir* [out of, de] [to grow] *pousser* [fig, from, de] *sortir*: *provenir*: *venir* [let off, set going] *faire jouer* [mast] *consentir*: *faire c* [a leak] *faire (une voie d'eau)* [a plank] *larguer* — *up*, [plants] *pousser* [fig] *s'élever*
SPRINGE [g d] *lacet*: *filet*
SPRING'ER [vousseir] *sommier*
SPRING'INESS *élasticité*
SPRINGING [elasticity] *élasticité* [growing up] *croissance* [spurting] *jaillissement* — **LINE** *ligne de naissance*

SPÔ

FRANÇAIS-ANGLAIS

STA

Spongieux -euse a. spongy [*spe-nn-djé*]
Spontané-e a. spontanéous [*léne-ye-ss*]
Spontanément ad. spontanéously [a, é]
SPONTANÉITÉ -neity [*nî-e*]
Sporadique a. sporadic
SPORT — **PO** | Les —s, Sport
Sportif -ive a. sporting
SPUTATION -[mé] spitting
SQUALE dog-fish : 'flake'

Squameux -euse a. scaly
SQU-ELETTE skeleton | — ambulant, Walking
SQU-IRRE scirrhus [S
S.S. [Sa Sainteté] His Holiness'
S.S.O. [sud-sud-ouest] S.S.W. [sou-'sou-'west]
SS. PP. [abbrev. for 'saints pères']
St! *int.* Hi there! Hullo! Hold on a moment!
STABILITÉ -ty : firmness
Stable a. steady : firm : durable

SPR

ENGLISH-FRENCH

STA

Spring y a. élastique
Sprin kle [*sprinkl*] va. [— about] répandre
 [with, de] arroser [edges] jasper ['holy water']
 asperger [dust over] saupoudrer
SPRINKLING arrosement [by a priest] *asper-*
sion [rain] *pluie fine* : quelques gouttes d'eau
 [fig] *teinture* | -CAN [Amer.] arrosoir
SPRINT-RACE course de vitesse
SPRIT *livarde* [V. SAIL, 32, 33]
SPRITE [i ai] esprit follet : farfadet
SPROCK'ET-WHEEL engrenage à chaîne
 [motor-car, etc.] pignon de C
SPROUT [*spraout*] pousse : rejeton [vn.] pousser :
 germer : bourgeonner | Brussels —S, pl.
 Choux de Bruxelles
SPRUCE [*sprôce*] sapin | — a. [or —d up]
 paré : bien mis : tiré à quatre épingles
 —ly ad. d'une manière recherchée
Sprung [pp. V. Spring]
SPUD [*spe-d*] béquille : sarcloir [provincialism
 for potato] pomme de terre
Spun [V. Spin] — YARN bitord : fil de caret
SPUR [*spe-r*] [rider's and of mountain] éperon
 [of cocks, etc.] ergot [fig] aiguillon (to, pour)
 On the — of the moment, Sous l'im-
 pulsion du moment | -GEARING engrenage
 cylindrique | -WHEEL roue à denture droite
Spur [-rre'd] va. éperonner [on to, à] stimuler :
 exciter | Spurred on by, Aiguillonné par
SPURGE euphorbe | — LAUREL daphné
Spu rious [*spioûri-e-ss*] a. faux : falsifié [edi-
 tion] contrefait : de contrefaçon : apocryphe
Spurn va. chasser (from, de) repousser
Spurre d [*spe-rde*] a. éperonné [rye] ergoté
SPURT [*speurt*] jet | To 'put on a —', Donner
 un 'coup de collier' | Final —, [cycle race]
Sput er [*spe-te-r*] vn. cracher | Emballage
SPY [*spaî*] espion [va.] épier | — out, découvrir
 — into, examiner de près : scruter | -GLASS
SQUAB jeune pigeon [longue-vue
SQUAB'BLE querelle : bagarre [vn.] se cha-
 mailler | Always squabbling, Toujours à se c.
SQUAD | Awkward —, Recrues : conscrits
SQUADRON [*re-nn*] escadron [♣] escadre |
 Air —, Escadrille aérienne
Squal id a. sale et misérable
SQUALL [wind] grain [ery] cri | White —,
Rafale | To — out, Brailier | SQUALLING
criaillerie [a.] criard : brailard
Squall y a. orageux : venteux
Squan der va. prodiguer : gaspiller : manger
SQUANDERER prodigue : gaspilleur
SQUARE [a è] carré [instrument] *équerre* [tile,
 pane] carreau [chess, games] case [in towns]
place : square [cathedral —] parvis [flooring]
 cent pieds carrés [pl. : V. Table 88] [a.] carré

[fig] réglé [of accounts, etc.] balancé [braced
 yards] en croix : carré | Set—, *Équerre* (à
 dessin) T—, Tê | I'll make that all —, J'ar-
 rangerai tout cela | — with, D'équerre avec |
 Not —, Out of —, Qui porte à faux | 6 — mètres,
 6 mètres carrés | 6 mètres —, 6 mètres de côté
 A '— MEAL', Un repas solide | -rigge'd a.
 carré : gréé à traits carrés
 — va. [mathematics, stone, &c.] carrer [timber]
 équarrir [the yards] brasser ... carré [or mettre
 en croix] [fig, with, sur] balancer [to bribe]
 -acheter : graisser la patte à [vn.] s'accorder :
 cadrer (with, avec) — up, régler (ses comptes)
SQUASH quelque chose que l'on écrase
 [pumpkin] *gourde* [va.] écraser | Lemon —,
Citronnade
Squat a. accroupi : ramassé | — [-tted] vn.
 [or — down] s'accroupir
SQUATTER colon (qui n'a pas acheté la
SQUAW 'femme (indienne) ' [terre
SQUEAK [*skouïke*] craigu [of machinery] grin-
 cement [vn.] crier (comme un porc) [mach]
 grincer | —ing a. criard | —y a. glapissant
SQUEAL [*skouïte*] cri [vn.] crier (comme un rat
Squea'mish [*skouïmich*] a. difficile | To be —,
 Faire le dégoûté : 'manger dent superbe' |
 —NESS délicatesse : goût difficile
SQUEE 'GEE' [*skouï-ji*] *écoupe*
 (SQUEEZE *étréte*) : compression [inscript'n]
 estampage [of hand] serrement [va.] serrer
 [through sieve, in cooking] passer avec com-
 pression | — ... into, comprimer dans : faire
 entrer de force dans | — ... out, exprimer :
 (SQUEE)'ZER [tech] cingleur [tirer
SQUIB [i très bref] fusée : serpentau [fig] sa-
 tire : *pasquinade* : pamphlet | SQUID seiche
SQUILL [bot] scille
SQUINT regard louche [sens propre] [med]
 strabisme [vn.] loucher [at ...] regarder ... en
 louchant | He has a —, Il louche
 —ing a. louche
SQUIRE [i ai] écuyer [country —] grand pro-
 priétaire campagne : châtelain
 'SQUIRE'N [Ireland] hobereau
 'Squirr' vn. se tortiller
SQUIRREL écureuil | Siberian —, Petit-gris
SQUIRT [*skouvertt*] seringue [v.] jaillir : faire
 jaillir : 'seringuer' : lancer
SS. [abrév. pour 'steamship', 'screw steamer']
S.S.W. sud-sud-ouest : 'S.S.O.'
St. [abréviation pour Street or Saint]
STAB coup (de poignard, etc.)
Stab [stabbe'd] va. [kill] poignarder [wound]
 frapper (in, au, à la, etc.) [bookb.] piquer
STABILITY [*ste-bil'e-té*] stabilité : solidité
Sta'ble [*sté-be-l*] a. — : constant : solide

A. comme O dans sort

A comme O dans sort

skouïze

STA

FRANÇAIS—ANGLAIS

STA

STADE stadium [sté-di-e-nm]
STAFF [tech] plaster strengthened by tow, etc.
STAGE term: probation
STAGIAIRE one passing his terms | Avocat —, Young licentiate (in law)
Stagnant -e [pr. the g] a. —t
STAGNATION [t as ss] — [néche-nm]

STALACTITE — | **STALAGMITE** —
STALLE stall | — *mobile*, Loose-box | — *S* d'orchestre. Orchestra stalls
STAMPE [min., tech] country
STANCE Young stanza [stânn'-ze]
STAND — shooting-gallery [expos.] stand
STARIE | Jours de — [d, com] Lay days

STA

ENGLISH—FRENCH

STA

STABLE [a é] écurie | Augean —, Écuries d'Augias (pl) To lock the — DOOR after the horse is stolen. 'Fermer l'écurie quand les chevaux sont dehors' | — DUNG fumier
STABLING [a é] écuries (pl)
STACK [agr] meule [wood] pile (chimn.) souche [w.] empiler [agr] mettre en meule
STADT HOLDER stathouder
STAFF [pl. Staves, pr. stérze] bâton [pilgrim's] bourdon [levelling] mire [train] bâton-pilote [flag —] mât: bâton [of life] soutien (de la vie) The — of my old age. Mon bâton de vieillesse. — and BALL [d.] balise
STAFF [pl. Staffs] [employees] personnel [X] état-major | Dockyard —, Maistrance | Editorial —, Rédaction | To be on the — of the Times. Être collaborateur du Times — COLLEGE. École de Guerre | -OFFICE état-major | -OFFICER officier d'état-major
STAG cerf | -BEETLE cerf-volant
STAGE [stéj] [theatre] scène [drama] théâtre [scaffold] échafaudage: échafaud [for speaker] estrade [mountebank's] tréteaux (pl) [change of horses] relais: étape [step, phase] degré: phase [tech] procédé [of microscope] platine | Floating —, Ras de carène | Hanging —, Pont volant | Landing —, Débarcadere | To go on the —, Monter sur les planches | By easy —, à petites journées | -COA'CH [kôch] diligence -FRIG'HT 'trac' (des acteurs)
-PLAYER [plé-œr] comédien -ienne
STAGER [stédje-r] Old —, Vieux routier
STAGG'ER [stagh'-r] chancellement | — *vn.* chanceler [va.] faire c [fig] ébranler | To be — e'd at, Être ahuri de | —ing BLOW. Coup foudroyant | **STAGGERS** [stagh'-e-rz] vertigo
STA'GING [a é] échafaudage
Stag'nant a. —: croupissant [fig] mort
Stag'nate [nète] *vn.* croupir [fig] être mort
Staid [stéde] a. sobre: posé [V. Stay]
STAIN [sténe] tache (upon, a) [paint] couleur [V. GLASS] [va.] [with, de] tacher [fig] souiller [dye] teindre [wood, etc.] mettre en couleur: peindre: imprimer [— black] ébéner
STAINING teinture [of wood] coloration
Stain'less [sténe] a. sans tache
STAIR [stère] marche | — ROD tringle de tapis d'escalier | **STAIRS** (pl) escalier | On the —, Dans l'E | Up two pair of —, Au deuxième | Down —, En bas | Up —, En haut [N.B. The n must not be sounded. It is nasal.] To go up — and take off one's things, Monter dans sa chambre pour ôter ses affaires
STAIRCASE [stère-kéce] escalier
STAITH ponton à charbon
STAKE [stéke] pieu [martyr's] bûcher [gamb-ling] enjeu: mise | A — in, Des intérêts dans | His life is at —, Il y va de sa vie | Consola-

tion — S. Omnium | **Stake** *va.* [to bet] parier [to risk] hasarder | I'd — my life on it, J'en mettrais ma main au feu | — out, jalonner
Stale [pr. stéle] a. vieux [bread] rassis [liquor] éventé [joke] usé: rebattu [vn.] uriner
STALEMATE [a é] pat [v.] faire pat
STALENESS [a é] vieillesse [of liquor] événement [of a joke] banalité
STAL'K [stok, o dans sort] tige: queue [cabbage —] trognon | **Stal'k** *va.* chasser ... sans se laisser voir | — along, *vn.* marcher d'un air fier: se pavaner: se panader
STAL'KING-HORSE prétexte
STALL [a. o dans sort] [— for cattle] étable [stable, and seat] stalle [fruit, etc.] boutique: étalage [V. BOOK—] [butcher's] étal [va.] étable | Penny —, Boutique à 2 sous | **TWO** —e'd, a. à deux stalles | -fed a. nourri à l'étable
STALL'ION [stal'-ye-m] étalon [table
Stal'wart [a. o dans sort] a. robuste: vigoureux
STAMEN [sté-mem] étamine
STAMINA [strength] vigueur
Stamm'er *vn.* bégayer
STAMMERER [d. f.] bégue | **STAMMERING** bégaiement [a.] bégue [ad.] en bégayant
STAMP [gov'ment —] timbre [so] [postage —] timbre-poste [hall mark] poinçon de contrôle [seal] cachet [autograph —] griffe [punch] poinçon [brand] estampille [blow with foot] trépigement [fig] cachet: marque: empreinte: ordre: trempe | On a —, Sur papier timbré | On receipt of —s, Contre envoi de timbres-poste | To enclose a —, Joindre un timbre | — ALBUM [al'b'm] album de timbres (-poste) — COLLECTING le philatélie | — COLLECTOR collectionneur de timbres (-poste) [enthusiast] 'timbromane' | — DUTY droit de timbre | — HEAD pilon | Government — OFFICE bureau du timbre
STAMPS (pl) [mining] bocard
Stamp *v.* [letters, deeds, etc.] timbrer [prepay] affranchir [mark] marquer: empreindre (with, de) [coin] estamper [com] estampiller [customs] plomber [to hall mark] contrôler [ore] bocarder [with the foot] frapper ... du pied [in excitement] trépigner | That —s him! Cela peint l'homme! | To have one's ticket —e'd, Faire timbrer son billet | To — itself upon the memory, Se graver dans la mémoire | — out, [cut out] découper [a fire] éteindre (avec le pied) [fig] écraser [en désordre] **STAMPE/DE** [pide] sauve-qui-peut [vn.] fuir
STAMP'ING timbrage [with the feet] trépigement [ores] bocardage [cutting] déconpage à l'emporte-pièce [plates] estampage — PRESS presse à percussion
STANCH'ION [che-n] étançon: épontille
Stanch a. & *va.* [V. Staunch]

STA

ENGLISH-FRENCH

STA

STAND [of a person, and cab —] *place*: *station* [pedestal, base] dessous: pied: socle [in compounds, as] porte-*paraphés*, porte-chapeau, etc.] [music —] pupitre [flower —] *jardinière* [barrel —] chantier [—still] arrêté [at exhibition] 'stand' [platform] *estrade* | To make a —, *Faire halte*: tenir bon (contre ...) résister (à) At a — [fig] arrêté (trade) mort [at a loss] au pied du mur | To come to a —, Demeurer court: être acculé [be idle] chômer | To take one's —, Prendre *position* [upon] se fonder (sur) [V. -STILL] The grand —, [races] *Les —POINT* point de vue [tribunes (pl)] —**STILL** stationnement | To come to, To be at, a —, S'arrêter: stationner [fig] ne savoir que faire [work] chômer | Business is completely at a —, *Les affaires* ne vont plus du —**up** a. [collar] droit [fight] en règle [tout **Stand** v. [imp. & pp. Stood] se tenir (— up) se tenir debout [keep —ing] rester debout (— unsupported) se soutenir [be] être [place o's] se mettre: se placer [last] durer [hold on]: also of colours and bargains] tenir [remain] rester: exister [♣] courir [X] faire *halte* [cards] s'y tenir [treat, pay for] payer [bear, resist, etc.] supporter: subir: résister à [with a pers.] être bien (auprès de) That will —/ the fire, [dish] Allant au feu | To let (the tea) —, Laisser infuser ... [coffee, etc.] laisser reposer | He can't — being chafed, Il n'entend pas la *plaisanterie* | As matters now —, Au point où en sont les choses | That's how the matter —, Voilà où en est *l'affaire* | Colour that will —, *Couleur* bon teint | To — washing, [dye, etc.] Résister au blanchissage | How do we —? [com] Où en sommes-nous? | Still —ing, [remains, etc.] Encore debout | To be —ing by', Être spectateur-*trice* | To keep (a forme) —ing, Conserver (*une forme*) He was —ing Il était debout | A crowd was —ing about the square, *Une foule* stationnait sur la *place* | — him a drink, Lui payer un verre — as'de, se ranger | — at EASE! Repos! — **back** [get back] reculer [veiller — by', défendre: ne pas abandonner (a rope) — by' [not interfere] regarder faire | — by'! [♣] Attention! Veille à ...! Soit paré à ...! | To be —ing by', Être présent, or tout près — closer together! Serrez-vous un peu! —/ for [mean] signifier: être pour [parliament] être candidat à: poser sa *candidateure* à [V. — for'ward, s'avancer — up for] — **good**, être valide [bargain] tenir — **high'** as a ..., être très estimé comme ... — **idle**, [mach, com] chômer — ... **in**, [cost] revenir à | — **in for**, [♣] se diriger vers: courir à (*terre*, etc.) — **in AWE** of, in NEED of, etc., avoir peur de, besoin de, etc. | — **in the WAY**, empêcher: gêner: déranger [V. Tenir, unipersonnel] — **off**, porter au large [X] passer au large [pers] se tenir à *distance*: s'éloigner — **off and on** [V. Off] — **on'** [♣] suivre la même route [a tack] courir — **on end'** [hair] se dresser — **out'** [to sea] se tenir au large [resist] tenir bon [project] faire *saillie* | — **out** upon the horizon, Se dessiner à l'horizon — **o'ver** | To let ... — over, Remettre (till, à)

— **still**, ne pas bouger — **'to**, s'en tenir à | — to it, s'y tenir | — to northward, *Faire route* au nord | It stands to REASON, Il va de soi (que) — **'together**, [fig] s'accorder — **up**, se tenir debout: se lever [hair, bristles] se dresser | — **up for**, tenir pour — **upon CEREMONY**, faire des *cérémonies* — **upon TRIFLES**, tenir à des riens (STAN'DARD [flag] étendard [♣] pavillon [♣ timber] *courbe* [165 ft. deals] 4,67 mét. cubes [weight, meas] étalon [of gold] titre [V. Carat, and Fine] [in height] *taille* [fig] modèle: degré: *mesure* [— TREE] arbre en plein vent [Rose, see below] Dwarf —, Arbre à basse tige | Gold —, Étalon (unique) d'or | The — of morality, Le niveau de la moralité | To pass the 6th —, Avoir son certificat d'études primaires

— **BEARER** [bé-reur] porte-étendard **Stan'dard** a. réglementaire [model, etc] type: étalon [gold, etc.] au titre [solution] titrée [work] classique [edition] *définitive* [tree] en plein vent | —, Half —, [rose] ... à haute, à basse tige

STAND'ING *durée*: *position* [V. Stand] — a. établi: ... de tous les jours: de *fondation* [un foot] debout [corn, crop, etc.] sur pied [water, & rigging] dormant [lasting] éternel: invariable [colour] bon teint | Of —, Sérieux | Of long —, De *vieille date* | Still —, Encore debout | — **ARMY armée permanente** | — **CROP récolte** sur pied | — **FORME** [typ] conservation | — **ORDERS** (pl) règlement — **ROOM place** pour se tenir debout

Stann'ary [le-ri] a. des mines (d'étain) **STAN'ZA** *stace*: *strophe* | 8 line —, Huitain **STAP'LE** [stépe-l] [for a lock] *gâche* [wire —] conduit: crampillon [fibre] *soie* [chief thing] fond: produit principal [fig] objet [or sujet] principal | — a. établi [commodity] principal **STAR étoile**: astre [of knighthood] *décoration*: crachat [vn, actors, etc.] 'faire florès' | Fixed —, *Étoile fixe* | Shooting —, *É. filante* | — **CHAMBER chambre étoilée**, sous Henri VII. [V. Ardent] — **FISH étoile de mer** | A — **light NIGHT**, *Une nuit étoilée* | — **PINION** pignon satellite | — **spangle'd BANNER**, Pavillon étoilé | The 'STARS and STRIPES' Le pavillon américain

STAR'BOARD [borde] tribord [V. Watch] On the — **BOW**, Par tribord devant

STAR'BOWLINES [pl] tribordais

STARCH [pr. stârch] amidon [ready for use] empois [in food] *fécule* [ta] empeser | — paste, Colle d'A | —ed, Empesé | —**ING** empesage

STARE [a ē] regard fixe: yeux éfarés (pl) — of amazement, Regard ébahi | — at, Fixer [amazed] ouvrir de grands yeux à | — ... in the face, Regarder ... dans le blanc des yeux: dévisager [fig] sauter aux yeux | To — ... out of countenance, Faire baisser les yeux à | Ruin — us in the face! *La ruine* est là!

Stark ad. entièrement | — mad, Fou à lier | — naked, Nu comme la main [or, un ver]

STAR'LING [bird] étourneau: sansonnet **Starre'd** [stârde] pp. étoilé | — with, Parsemé de | Ill —, Né sous une *mauvaise étoile*

Stari'y a. étoilé: étincelant

STA

FRANÇAIS—ANGLAIS

STA

STATHOUDEUR [pr. the r] stadtholder
STATION standing: stop [de fiacres, voitures]
 stand: cab-stand [à, at] stay [☞, ☞, et relig.
cath.] station | — *centrale*, Power-station |
 — *de charbon*, Coaling-station | — *d'hiver*,
 Winter resort | — *thermale*, Hot springs [pl]
 health resort: spa
STATIONNAIRE *block-ship*: guard-ship
 — *a. stationary*
STATIONNEMENT stoppage: standing about
 [— des fiacres] standing
Stationner *va.* to stop [à, at] to stand about
 [fiacres] to stand

STATIQUE statics [pl] [*a.*] statical
STATISTICIEN — *ian*
STATISTIQUE statistics [pl] [*a.*] statistical |
 Droit de —, Customs duty (10 centimes) on
 each package or ton of goods
STATUAIRE [*& a.*] statuary [*i.e.* sculptor] *La*
STATUAIRE statuary [the art]
STATUE — [stat-*iu*]
STATUETTE —
Statuer *va.* to enact, rule (que, that) to come
 to a decision (sur, upon)
STATU QUO | *Le* —, The status quo [sté-te-ss]
STATURE — [stat'-*ye-r*]

STA

ENGLISH—FRENCH

STA

START écart: tressaillement: commencement:
 départ | By FITS and —, à bâtons rompus:
 irrégulièrement | Flying —, Départ lancé |
 To get the — of, Prendre les devants sur | To
 wake with a —, S'éveiller en sursaut | Give
 me a —! [boys racing] Donne-moi de l'avance!
Start *vi.* [with fright] tressaillir (with, de: at,
 à) [go off] partir [begin] commencer [jump]
 faire un bond: sauter: s'écarter [rivet] se dé-
 tacher | — *va.* [send off] faire partir [mach]
 mettre en marche [winged game] lever [in-
 vent] inventer [a question] mettre ... sur le
 tapis: soulever [a subscription] ouvrir | Just
 —ing, Sur son départ | — again, [*vn.*] re-
 partir [*va.*] recommencer | — aside, se jeter
 de côté | — back, se jeter en arrière: re-
 tourner: repartir | — up, s'élever [pers] se
 lever précipitamment | — up from one's sleep,
 Se réveiller en sursaut
STARTER inventeur: celui qui soulève une
 question [races] 'starter' [train —] sous-chef
 de gare | Self —, Démarreur automatique
STARTING commencement [setting out] départ
 [mach] mise en marche, en mouvement |
 —LEVER levier de mise en marche | —POST
 poteau de départ: barrière | —POINT com-
 mencement [railw.] point d'origine
Star'te *va.* faire tressaillir: épouvanter: ef-
 frayer [—d, Emu-e] l'm quite —d! Je tombe
 de mou haut! | Star'tling *a.* éclatant: hor-
 rible: foudroyant: 'renversant'
STARVA'TION [réche'm] *faim*: inanition |
 On the verge of —, Sur le point de mourir de
 F: menacé de la famine | — WAGES [pl]
 salaire de meurt-de-faim
Starve *v.* faire mourir de *faim*: mourir de *faim*,
 d'inanition: affamer [with cold] mourir de
 froid | — ... out, réduire ... par la famine |
 —LING affamé [*a.*] famélique
STATE [*a. é*] état: pompe: dignité | The —
 one is in, Son état: *sa malheureuse position* |
 In —, En grand appareil [walking] en grand
 cortège | Lying in —, Exposé sur un lit de
 parade | Robes of —, Costume d'apparat | —
 PRIS'ON prison d'état | —ROOM [☞] *cabine*
 de première (or de seconde)
State [*a. é*] *va.* assurer [que] affirmer [mention]
 indiquer [a problem] poser | I am bound to
 —, Je tiens à constater | It is stated that ...
 On assure que ...
Sta'ted [*a. é*] *a.* établi: réglé | — TIME, *heure*
fixe: jour fixe: *heure fixée*: jour fixe

STA'TE-LINESS [stéte] grandeur: appareil:
 pompe | Sta'te'ly *a.* magnifique: imposant
STA'TE-MENT [*a. é*] exposé: compte [V. Aver-
 age] The —s in the newspapers, Ce que di-
 sent les journaux | According to his —, à ce
 qu'il dit
 — of ACCOUNT relevé de compte
 — of SALES état des ventes
STA'TESMAN [stéce-me-mn] [pl. —men] homme
 d'état [Cumberland] cultivateur-propriétaire
 —like *a.* en [or d'] homme d'état | —SHIP
 [*la*] politique: la science du gouvernement
STA'TION [☞, ☞, & position] station [termi-
 nus] gare | —: embarcadère, débarcadère
 [signal, pointsman's, & fire-eng.] poste [in
 life] rang: place | Coaling —, Station de
 charbon | Goods —, Gare des marchandises |
 Delivered at ... —, En gare à | —MASTER
 chef de gare | Deputy —MASTER sous-chef
 de gare
Sta'tion *va.* placer: ranger [X] poster | He's
 —'d at Jersey, Il est en garnison à J | —'d
 at, [ship] En station à
Sta'tionary [sté'-che-ne-ré] *a.* [at a stand]
 stationnaire [engine, etc.] fixe
STA'TIONER papetier [wholesale —] mar-
 chand de papier | 'Entered at —S' HALL,'
 'Déposé' | STA'TIONERY papeterie | Office
 —, Fouritures de bureau [pl] — BIND-
 ING confection de registres
STAT'IST homme d'état: statisticien
STAT'UARY [stat'-you-e-ré] statuaire [the art]
 [*la*] statuaire: [*la*] sculpture
STA'TUS [stéte-ss] position | — QUO statu quo
STAT'UTE statut | — BOOK code | — FAIR
foire établie par une loi [at Metz, etc.] [*la*]
lone | — LABOUR corvée: prestation | —
 LAW droit écrit
Stat'utory *a.* établi par la loi: légal
Staunch [stânnche] *a.* ferme: inébranlable:
 vrai [water-tight] étanche [*va.*] étancher
STAVE [stéve] douve: merrain [music] portée |
 — in *va.* enfoncer: crever [barrel] défoncer
 — off *va.* tenir éloigné: différer
 —S [pl] douves: bâtons
STAY [sté] séjour [support] soutien: appui
 [mach, tie] entretoise: tirant [building & ☞]
 étai [spring —] draille [of funnel, etc.] haub-
 an | To make a short — with, Faire un court
 séjour chez | Back —, Galhauban | —LACE
 lacet | —SAIL [V. SAIL] — TUBE entre-
 toise tubulaire

STA

FRANÇAIS-ANGLAIS

STE

STATUT by-law : regulation : rule [national]
STÉARINE — [statute]
Stéarique a. stearic [bougie] composite
STÉARITE — : soapstone | **STÈLE** stele
STELLAIRE —ria [léria] starwort [a.] stell'ar
STÉNODACTYLOGRAPHE typist & stenographer | — **GRAPHIE** typing & shorthand

STÉNOGRAPHE reporter **sténographe** : stenographer : shorthand writer | — **GRAPHIE** shorthand
Sténographier va. to take ... down (or to report) in shorthand
Sténographique a. shorthand ... : verbatim | Compte-rendu —, Verbatim report
STENTOR — | De —, Stentorian

STA

ENGLISH-FRENCH

STE

STAYS [stéze] [pl] [ou Pair of _s] corset | To undo one's —, Se délayer | To be smart in —, Virer facilement | Miss —, Manquer de V | Keep her a good full for —! Laissez porter un peu afin de virer plus facilement!

Stay [sté] *vn.* rester [to wait] attendre [dwell] demeurer [at hotel] être descendu : descendre (at, à) — *va.* arrêter [one's stomach] apaiser [sa faim] [from, de] empêcher [prop] étayer : accorer [a ship] donner vent devant à [— to dinner, etc. V. Retenir] I can't —, Je ne puis pas attendre | I'm —ing a few days at ..., Je passe quelques jours chez [or à] To — the lower-masts forward, Appeler les bas mâts sur l'avant | — away', s'absenter | —' for, attendre | — in', garder la chambre : rester [à la maison, etc.] [for punishment, in school] être en retenue : être consigné | — up', veiller

Stay-at-home a. casanier
STEAD [stèd] In his —, à sa place

Steadfast [stèd-fè-sst] a. ferme : constant : fixe | —ly *ad.* fermement
 —NESS *fermeté* : *constance*

Stead'ily [pr. stèd'è-lé] *ad.* fermement : avec persévérance : sans s'arrêter : ... toujours [behave] sagement : d'une manière rangée

STEADINESS [stèd'è-ness] *fermeté* : *constance* [of behaviour] *conduite rangée* : *sagesse*

Stead'y [stèd'è] a. ferme : solide : constant : continu : persistant : régulier [wind] fait [pers] rangé : sage [va.] assurer | —! [hoisting, etc.] Doucement! | —! [X] Fixe! | —! [steer] Comme ça! [porc frais]

STEAK [stèke] bifteck | Pork —, Côtelette de Steal [stèle] *v.* [imp. Steal : pp. Stolen] voler (from, à) : out of, from, dans] dérober | Thou shalt not —, Tu ne déroberas point [V. Stable-door] — away, se dérober (à) — down [one's cheek] couler furtivement (le long de) — in, se glisser dans, s'insinuer dans | — on' [time] s'avancer insensiblement | — a march upon, avancer

...-**STEAL'ER** [stè-le-r] *voleur -euse* de ...

STEAL'ING [ea i] vol | ... —, Vol de ...

STEALTH [stèl-th, th fort] By —, Furtivement

Stealthily *ad.* furtivement : à pas de loup

Stealthy a. furtif

STEAM [stème] *vapeur* | By — [by — POWER] à la V | To get up —, Chauffer : mettre en V | Is your — up? Avez-vous de la pression? | To turn on the —, Faire fonctionner la V | To shut off —, Couper la V | Full —, *ad.* à toute V | Half —, *ad.* à mi-V [♣] En route! | Live —, *Vap. vive* | Superheated —, *V. surchauffée* | The — is up, La V fonctionne | To bank the fires and keep — up, Rester sur les feux avec V : être sous V [For — pressure persq. inch, V. Table 37, 'Compar. pressure']

— **BOAT** bateau à V | — **CHEST** boîte à tiroir | — **COAL** charbon à V | — **DOME** dôme de V | — **ENGINE** machine à V | — **GAUGE** [ghéd] manomètre | — **HAMMER** marteau-pilon | — **JACKET** chemise de V | — **NAVIGATION** navigation à la V | — **PLOUGH** charrue à V | — **PORT** lumière d'admission | — **PRESS** presse mécanique | — **ROLLER** rouleau compresseur (à vapeur) — **SHIP** navire [or bâtiment] à V | — **tight** [tâte] a. étanche à la V | — **TUG** remorqueur | — **TURBINE** turbine à V

Steam [stème] *v.* jeter de la vapeur [to smoke] fumer [to go by —] aller à la V [cook by —] cuire ... à la V [in the arts] passer ... à la V [cloth] décatir | — away [♣] s'éloigner (full speed, à toute vapeur) — down, descendre | — into Falmouth, entrer au port de F (à la vapeur) — up, remonter

STEAMER [stème-r] bateau [or bâtiment] à vapeur : 'vapeur' : 'steamer' [The cooking utensil is scarcely used in France, but they employ, for steaming, a 'cocotte']

STEEL [poet] coursier

STEEL acier [fig] fer [for sharpening on] fusil [old inst. used with flint] briquet [a.] d'acier : en acier [med] ferrugineux | 'Cold —, L'arme blanche | Nickel —, Acier au nickel | Sheet —, Tôle d'acier [For general compounds, see Acier] — **CASTINGS** [pl] moulages en acier | — **PEN** plume métallique | — **ROPE** câble d'A | — **WORKS** [pl] aciérie (-s)

Steel *va.* acérer [fig] endurcir [against, contre]

STEEL'YARD [stèl-ye-rd] romaine [armer]

STEEP [ou — PLACE] pente rapide : 'raidillon' | **Steep** a. raide : escarpé | — **INCLINE** forte rampe | **Steep** *va.* tremper [tea, drugs] infuser (in, dans) To be —e'd in, [fig] Être plongé dans : se saturer de

STEE'PLE clocher

— **CHASE** ' — — : course au clocher

STEEP'NESS raideur : pente raide : 'raidillon'

STEER bouillon | **Steer** *va.* gouverner (by, sur) se diriger | — clear of, éviter | — close to the wind, Gouverner au plus près | — for, Mettre le cap sur | Which point must we — for? Sur quel point devons-nous nous diriger?

Steer'able a. [è — BALLOON] dirigeable

STEER'AGE [helm] timonerie [part before the funnel] avant [sailors' berths] logement des matelots | — **PASS'ENGER** passager -ère de l'avant [on ocean steamers] P de l'entre-pont

— **WAY** sillage

STEE'RING action de gouverner [bicyc., auto] direction | — **GEAR** [motor-car] direction | — **GEAR BOX** boîte de D | — **PILLAR** colonne de D | — **WHEEL**, roue directrice [motor-car, etc.] volant de direction | — **WORM**

STEE'RSMAN [me-nn] timonier [vis de D]

STE

FRANÇAIS-ANGLAIS

STI

STEPPE [also f.] — | **STERCORAIRE** skua
STÈRE cubic mètre [= 35'3174 feet, or nearly
 one yard and a third, cubic] [fam] cord
Stéréographique a. — ic
STÉRÉOSCOPE —
Stéréoscopique a. — ic | *Vne* —, Stereoscop'ic
STÉRÉOTYPAGE stereotyping [slide
Stéréotype a. — | —' va. to stereotype
STÉRÉOTYPEUR stereotyper
STÉRÉOTYPIE [l'art] stereotyping [atelier]
 stereotype foundry

Stérile a. — : barren : fruitless [anné, etc.] of
 scarcity | **STÉRILISATION** —ization :
 sterilizing | **Stériliser** va. to sterilize
STÉRLITE —ty : barrenness
STERLING a. — | 100 livres —, 100 pounds
STERNE tern : sea-swallow [V. TERN]
STERNUM — [fam] breast-bone
Sternutatoire a. sternutative
STÉTHOSCOPE — [en ang. th fort]
STIBIÉ-e a. antimonial
STIBINE stibnite

STE

ENGLISH-FRENCH

STI

STEM *tige* [of fruit] *queue* [of a ship] *étrave* |
 From — to stern, De l'avant à l'arrière |
 -WINDER *montre* à remonter
Stem [-mm'e'd] va. [the tide, etc.] *refouler* [fig]
 lutter contre : s'opposer à : vaincre
STEM'SON [se-nn] [♣] marsouin d'avant
STENCH *puanteur* : *mauvaise odeur*
STENCIL patron à jour (à calquer) [va.] tracer
 au patron : patronner | Set of — PLATES.
 Alphabet de lettres à jour : *vignettes* à jour
Stentorian VOICE [stenn-tôri-e-nn] *voix* de
 stentor
STEP pas [stair] *marche* : degré [of a ladder]
 échelon [door—] pas (de la porte) [of a cari-
 riage] *marchepied* [throne, altar] *marche* [of
 mast] *emplanture* [towards, vers] pas : achemi-
 nement | A — in the right direction, *Une*
bonne mesure | By his — à son pas | To fol-
 low in ...'s —s. *Suivre les traces* de ... | To
 keep —, *Marcher* au pas | — by —, *Pas à pas* |
 —S (pl) [ladder] *échelle* : *marchepied* [flight
 of steps] *perron* [carriage steps] *marchepied* |
 T (take —s to ... *Faire des démarches pour* |
 -BROTHER, -SISTER [V. Half-B] -DAUGH-
 TER [do-te-r : e comme dans sort] *belle-fille* |
 -FA'THER [th faible] *beau-père* | -LADDER
marchepied | -MO'THER [me-the-r : th faib.]
belle-mère | A cruel — —, *Une marâtre* |
 -SON [se-nn] *beau-fils*
Step [-ppe'd] va. aller : marcher [come] venir
 [take a —] faire un pas [to measure : va.] ar-
 penter | — ashore, mettre pied à terre |
 — astle, se ranger | — back, revenir sur
 ses pas [— backward] reculer | — down,
 descendre (de) [to, chez] aller : passer |
 — forward, s'avancer | — in [ou into] entrer
 [fig] intervenir | — out, sortir [go quicker]
 allonger le pas | — over, traverser [stride
 across] enjamber | — round to, passer chez |
 — up, monter [to, de] s'approcher
STEPP'ING-STONE *marchepied*
STÉRÉOTYPE [plate] *cliché* [a.] *stéréotype*
 [va.] *stéréotypeur* [typ] *clisier*
 — FOUN'DRY [ou, aou] *stéréotypie*
STÉRÉOTYPING [y at] [art] *la stéréotypie*
 [act] *stéréotypage* [typ] *clichage*
Ster'ling a. [com] — [fig] *vrai* : *sérieux*
CHAR'ACTER [ch k] *homme solide*
 (STERN arrière : cul [a.] *sévère* : *rigide* [look]
rébarbatif | The —er SEX, *Le sexe fort* |
 -FAST amarrage de poupe | Upper, Lower
 — PORTS, *sabords de retraite*, d'exercice |
 — POST *étambot* | In the —-SHEETS, à
 l'arrière

Stern'ly ad. *sévèrement* : *durement* : *d'ine-*
manière rébarbative
STERN'NESS *sévérité* | The — of his look,
Son air dur, or rébarbatif
STE'VEDORE *arrimeur*
STEW [stioi] [meat] *ragoût* [bare —] civet
 [rabbit —] *fricassée* | Irish —, *Haricot* de
 mouton [soldiers call it 'le rata'] In a pretty
 —! [vulg] *Dans de beaux draps!*
 — PAN *cocote* : *braisère*
Stew [stioi] va. *étuver* : mettre en ragoût : fri-
 casser [slightly] sauter [fruit] mettre en com-
 pote | *Stewe't* —, *Ragoût* de : *compte* de |
Stewe'd APPLE, *Marmelade* de *pommes*
Stew'ing PEAR, *poire* à cuire
STEW'ARD [house —] *maitre d'hôtel* [land
 —] *régisseur* [college] *économe* [of festivals]
 organisateur : *commissaire* [ship —] *commis*
 aux vivres [in a small vessel] *dépensier* [on
 steamboats, at table] *steward* : *garçon*
 —'S FEE *gratification* du *steward*
 —'S ROOM *cambuse*
STEW'ARDESS '—' : *femme de chambre* (à
 bord d'un paquebot.)
STEW'ARDSHIP *charge* d'intendant (etc.)
administration
STICK bâton [wand] *baguette* [light walking-
 —] *canne* [timber] *tronc* : *mât* [for peas] *rame*
 [for vines or hops] *échalas* [handle] *manche* |
 Queer —, *Drôle* d'individu : D. de corps | To
 'cut one's —' *Filet* : se sauver : prendre la
poudre d'escampette
 —S (pl) [firewood] du bois
Stick va. [imp. & pp. Stuck] *fixer* [gum, glue]
 coller [a pin, etc., into] *piquer* : mettre : en-
 foncer [stab] donner un coup de couteau [for
 ...] à [a pig] *tner* [peas, etc.] *ramer* | — va.
 se fixer : se coller : s'enfoncer [to hold] tenir
 (to, à) [stay] rester | Not to — at, *Ne pas se*
généner pour : ne p. reculer devant | He doesn't
 —' at trifles, *Il n'est pas vétéilleux* | He —s
 at' it! *Il y tient!* | Stuck in the mud, *Em-*
bourbé [ship] *envasé* | I'm stuck fast! *Me*
voilà arrêté! | '— it', tenir : [le] supporter |
 — on', tenir | — ... on, va. coller : fixer | To
 — it on [i.e. over-charge] *surfaire* : *'saler'* [the
 gens] — out, se projeter : sortir [persist. V.
 — to it] — to, s'attacher à | — to business,
mordre aux affaires | He —s' to him through
 thick and thin, *Il lui reste fidèle* en dépit de
 tout | —' to it, [maintain] *soutenir* (that,
 que) He —s to it, *Il y tient* | He stuck to it,
Il ne voulait pas en démordre | — up' for,
STICK'INESS *viscosité* [tenir pour

STI

FRANÇAIS—ANGLAIS

STO

STIGMATE stigma [entomologie] spiracle
Stigmatiser *va.* to stigmatize (de. with)
STIMULANT — [fig] stimulus
 — *e a.* stimulating
Stimuler *va.* to stimulate (à, to)
Stipendier *va.* to hire : to keep in one's pay

STIPULATION* [t as ss] — [ang pr. *stipp-you-lèche-nm* : i très bref]
Stipuler *va.* to stipulate (que, that)
STRATOR stretching frame for drawing-paper
STOÏCIEN — *ENNE* stoic [—*mat*]-ly
STOÏCISME —sm [s, z] Stoïcisme a. stoical

STI

ENGLISH—FRENCH

STO

STICK'ING action de fixer [a.] ... à rames |
 —PLASTER [court —] taffetas d'Angleterre
STICK'ON sparadrap [pronounce the final p]
STICK'LE/BACK épinoche
STICK'LER partisan | He's a great — for, Il tient beaucoup à
STICK'UP, COLL'AR [col'r] col droit
Stick'y a. gluant : collant : visqueux
Stiff a. raide [soil, etc.] tenace [rigid knee, etc.] ankylosé [thick] ferme [strong] fort [hard] dur : rude [affected] guindé | To get —, Se raidir | — and sore, Tout 'moulu' | As — as a poker, [fam] Raide comme un piquet | My fingers are — with cold, J'ai les doigts tout raides de froid | To have a — NECK, Avoir un torticolis | —necke'd a. obstiné
Stiff'en v. raidir : se raidir [paste] s'affermir [soup, gravy] lier [strength] renforcer | —ING [filling] apprêt
Stiff'y ad. avec raideur | To run —, [tech] Rouler dur, mal | To stand out —, S'obstiner
STIFF'NESS raideur [thickness] consistance [fig] air [or style] guindé [obstinacy] opiniâ-
STIFLE [horse] grasset [tréte
Stifle [stai'fe-I] *va.* étouffer
Stif'ling a. étouffant | Its — hot! On étouffe! |
STIG'MA *fétrissure* | To fix a — on ..., [ou Stig'matize *va.*] stigmatiser : flétrir
STILE [i ai] barrière [V. Style]
STILETT'O stilet [dressmaker's] poinçon
STILL alambic [stillness] silence : calme
Still *va.* apaiser : tranquilliser : calmer [a.] silencieux : calme | To be [ou sit, ou stand] —, Ne pas bouger | Sit —, if you please! Ne vous dérangez pas! | He stood —, Il resta en place —born a. mort-né, mort-née [V. Stand-still]
 — LIFE [i ai] (la) nature morte
Still *ad.* [even now] encore [however] cependant | It is running —, Il [or elle] coule toujours | — less, Encore moins | ... is — more so, ... l'est davantage | — less, — more, ... à plus forte raison ... | They — did not open the door, On n'ouvrit pas davantage
STILL'NESS calme : repos : silence
Stil'ed a. guindé
STILTS [p] échasses | On —, Sur des É's
Stim'ulate [you-léte] *va.* stimuler : exciter
STIM'ULUS [you-le-ss] — [fig] stimulant
STING aiguillon [of a plant] dard [wound] piqûre | —S of conscience, Remords
STING'-NETTLE ortie
Sting *va.* [imp. & pp. Stung] piquer (in, à ...) | Stung to the quick, Piqué au vif | Stung with remorse, Bourrelé de remords [ment
Stin'gily [g=dj] *ad.* mesquinement : chiche-
STING'INESS [g dj] mesquinerie : ladrerie
STING'ING piqûre
 — a. piquant [satire] sanglant [détente]
Stin'gy [stinn'djé] a. chiche : avare : 'dur à la

STINK puanteur [vn., imp. & pp. Stunk] 'puer' (of, le, la, etc.)
STINT restriction [bird] bécasseau | Without —, à son gré : sans restrictions : sans bornes
Stint *va.* limiter : restreindre [in food] reprocher les morceaux à
STIP'END [i ai] salaire
Stipen'diary a. salarié [in a bad sense] stipendié | — **MAGISTRATE** juge
Stip'ple *va.* pointiller | —LING pointillé
Stip'ulate *vn.* stipuler (for, de, that, que)
STIR bruit : tumulte : remue-ménage : mêlées | — and BUSTLE animation | **Stir** [-rro'd] *v.* remuer : se r [from, de] bouger | — out, sortir | — up [sedition, etc.] exciter | — out — him up a bit, Le réveiller un peu
STIR'ABOUT bouillie (de farine d'avoine)
STIRR'ING agitation [a.] vibrant : émouvant : ... qui émeut
STIRR'UP étrier | — CUP le coup de l'étrier | — OIL [April fools] huile de cotret — STRAP étrivière
STITCH point *va.* : piqûre [knitting] maille : maillon | To take up, to drop a —, Reprendre, sauter une M | — in the side, Point de côté | Back —, P-arrière [For sorts of —, V. Point, Fr.] A — in time saves nine, Un point fait à temps en épargne cent | To run under every — of CANVAS [d] Courir à toc de toile
Stitch [ou — up] *va.* coudre : piquer [books] brocher | **STITCH'ING** point-arrière [books] brochage | Greater **STITCH'WORT**, langue-
STOAT [stôte] hermine d'été [d'oiseau
STOCK [tree, family, etc.] souche [block] bûche [of gun] bois : montre [handle] manche [of plane, etc.], fût [necktie] cravate longue [— for bits] vilebrequin [flower] giroflée [— for grafting upon] sujet : porte-greffe [store] approvisionnement [of corn, cotton, etc.] 'stock' [selection, etc.] assortiment [shares] actions : fonds [pl] [book-keeping] 'capital' [for soup] consommé [V. LOCK] Farm —, Mobilier : fonds (de ferme) Live —, Bétail | Rolling —, Matériel roulant | Surplus —, Solde | We are out of —, Nous sommes à court | Present —, ou — in hand, [com] Existences [pl] marchandises disponibles [pl] In —, En magasin | A large — [of articles, goods] Un bon assortiment | To take — of, Faire l'inventaire [or l'évaluation] de [of a person] 'toiser' | —BOOK magasinier | —BROKER [ô] agent de change | —DOVE pigeon colombin | —EXCHANGE [ex-tché'je] Bourse | —FISH morue salée : stockfish | —IN-TRADE marchandises disponibles | —JOBBER agioteur | —JOBING agiotage | —POT pot-au-feu | —RAISING l'élevage (du bétail) | —SOUP bouillon | pot-au-feu | —still *ad.* comme une statue | —TAKING inventaire : évaluation | —YARDS [pl] parcs à bétail

STO

ENGLISH-FRENCH

STR

Stock *va.* pourvoir (with, de) [com] monter (with, en) [farm] meubler [pond] empoissonner (with deer, etc.) peupler

STOCKADE [kéde] *palanque*

STOCK'ING bas | Blue —, Bas bleu

STOCKS [pl] [government funds] fonds publics [stores] approvisionnements [ship-building] cale (de construction) Die: —, *Filière* | Existing (ou Present) —, *Existences* [— in bond] *marchandises disponibles* | In the — [punishment] Au pilori | 'On the —, 'Sur le chantier

Stock'y *a.* trapu

STO'IC stoicien -enne: stoïque

Sto'ical [ke-] *a.* stoïque [-ily, -ment]

Stoke *va.* toucher (le feu) **STO'KER** chauffeur

STOKE-HOLE [tech] *embrasure*

STOLE étole

Stole, **Stole'n** [V. Steal: Goods: Stable-door]

Stol'id *a.* stupide: lourd

STOMACH [ste-m'e-k] estomac [fig] appétit: *envie* [va.] avaler: digérer | On an empty —, à jeun | I have a — **ACHE** [éke] J'ai mal à l'estomac | — **PUMP** *pompe stomacale*

STONE pierre [round —, pebble] caillou [ware] grès [boundary] borne [in bladder] calcul [of fruit] noyau [of grapes] pépin [mill —] meule [weight] 14 lbs. [of meat] 8 lbs. [V. Pierre 90]

To leave no — turned, Mettre tout en œuvre: remuer ciel et terre [V. Bird: Moss] — AGE

âge de la P | -blind *a.* complètement aveugle — BLUE bleu | -CUTTER tailleur de pierre | -FALCON émerillon | -FRUIT fruit à noyau | -JAR, — BOTTLE jarre, pot, bouteille de grès | -MASON [néece-'n] maçon | -QUARRY

[a comme o dans sort] carrière

Stone *a.* en pierre [— ware] de grès — *va.* jeter des pierres à: lapider [roads] em-

pierrier [fruit] ôter les pépins, noyaux, de

STO'NE-CHAT turier rubicole

STO'NE-CROP orpin [maçonnerie]

STO'NE-WARE grès | **STO'NE-WORK**

Sto'ny *a.* pierreux [hard] de pierre: de roche

Stood [imp. & pp., V. Stand]

STOOK tas de gerbes

STOOL [stoué] tabouret [med] selle | Night- *Chaise percée* | To go to —, [med] Aller à la selle [or la garde-robe] On the — of RE-

PEN'TANCE [te-nnce] Sur la sellette

Stoop [pr. sto'ipp] *vn.* se pencher [to have a STOOP] se tenir courbé [fig. to, à, jusqu'à] s'abaisser | — down, se baisser

STOP halte: obstacle [of machin. & ⚡] arrêt: heurtoir [awning —] *attrape* [boat awning] *balancine* [of a lens] diaphragme [organ —] jeu [gram] point | Full —, Point | To put a — to, Mettre un terme à: arrêter

-COCK obturateur | -GAP bouche-trou | -OFF, -OVER [Americ.] arrêt en route; *a.* facultatif

-WATCH montre à arrêt (or à déclie)

Stop [-ppe'd] *va.* arrêter [tech. locomotives & steamers] stopper [from. de] empêcher [a gap, hole, etc.] boucher [breath] couper [payment] cesser [pay, wages] retenir [teeth] plomber [with gold, aurifer] [gram] ponctuer [leaks] aveugler [vn.] s'arrêter (at. à) [at hotel, etc.] être descendu [à] [Remain] rester | — her! Stoppez! | I can't —, Je ne peux pas attendre | I shan't — [i.e. shall be back at once, directly] Je ne fais qu'aller et venir | To — firing,

Cesser le feu | — off, [America] s'arrêter en route | — up, boucher [roads] barrer [doors, boiler tubes, etc.] condamner | — up with, [a pers. ill] veiller

STOPP'AGE [péd] *obstruction* [from running] arrêt: pause: halte [dead-lock] stationnement [deduction] *retenue* [of payments] *suspension* [bowels] *occlusion intestinale*

STOPP'ER bouchon [rope] bosse [va.] boucher [⚡] bosser | Cat —, Bosse de bout | Deck —, Barbarasse | —e'd *a.* bouché à l'émeri

STOPPING arrêt [of teeth] plombage: *aurification: obturation* [in a tooth] or: ciment: amalgame | There is no — him, Il n'y a pas moyen de l'arrêter | — UP *fermeture: bouchage* [at night] *veillée*

STORAGE emmagasinage | Cold —, *Conservation* par le froid | -CELL accumulateur

STORE *abondance: approvisionnement* [heard] amas [shop] magasin [of knowledge] fonds | [V. Stock] To be in — for ..., Attendre | To have in —, Réserver (for, à) To keep in —, Garder en réserve | -HOUSE dépôt: entrepôt [for grain] grenier | -KEEPER garde-magasin | -ROOM dépôt: magasin de réserve [⚡] *soute*

Store *va.* fournir: approvisionner (with, de) [the mind] meubler: garnir | — up, amasser [current, power, etc.] emmagasiner

STORES [pl: stôrze] magasin: dépôt [supplies] approvisionnements [pl] [food] vivres [pl]

Sto'rie'd [stôridé] *a.* historié: ornément | 3 —, à trois étages

STO'RING emmagasinage | — UP *conservation*

STORK cigogne [pr. seegoy'n]

STORM orage: *tempête* | A — in a teapot, Une tempête dans un verre d'eau | Snow —, T de neige | To take ... by —, Emporter ... d'assaut | — va. donner l'assaut à: attaquer [vn.] tempêter | -CURTAIN tendelet | -SAIL voile de cape | -SIGNAL signal de tempête

STORM'INESS état orageux

STORM'ING assaut [fig] rage — PARTY colonne d'assaut [tempête]

Storm'y *a.* orageux | — PETREL pétrel de

STO'RY [ô] *histoire: récit* [tale] conte [fab, lie] mensonge [floor] étage | As the — goes, à ce que dit mon histoire | To make a long — of it, En dégoiser | The best of the — is, Le plus beau de l'histoire est | It's the old' —, C'est toujours la même histoire! | — BOOK livre de contes | -TELLER conteur -euse [liar] menteur -euse

(STOUT ' —: bière brune forte [a.] fort: robuste [fat] gros | To be getting —, Prendre de l'embonpoint: engraisser

-hearted *a.* intrépide

Stout'ly *ad.* fort et ferme [lence]

(STOUT'NESS courage: embonpoint: *corpu*)

STOVE [ô] poêle [large, for warming], calorifère [cooking —] fourneau [tech] étuve [va.] étuver [pp., etc. V. Stave] -PIPE tuyau de P

Stow [stô] — away *va.* mettre: serrer [⚡] arrimer [the anchor] saisir

STO'W-AGE [stô-édj] arrimage

STO'W-AWAY 'voyageur par-dessus bord': fuytif, enfant embarqué en cachette

Strag'gle *vn.* se détacher: être dispersé [away, from. de] errer: rôder | **STRAGG'LER** trainard

Stragg'ling *a.* éparpillé [from, de] égaré

STO

FRANÇAIS-ANGLAIS

STR

STOMACHIQUE [ḍ a.] — ic
STOPPAGE invisible mending; needle-weaving
 Stopper' *va.* to stop | Stoppez! Stop her! [bly
STOPPEUR -EUSE ... who darns rents invis-
STORE blind [à l'extérieur] outside blind
STRABISME [s, ç] strabismus [fam] squinting
STRANGULATION [t as s̄] — : strangling
STRAPANTIN bracket seat | **STRAS** paste

STRASSE floss-silk; packing paper
STRATAGÈME strat'agem [strat'e-djemn]
STRATE [pl. —s] stratum [pl. strata]
STRATÈGE en chambre, Arm-chair strategist
STRATÉGIE — gy
Stratégique a. — ic [-ment' -ally]
STRATIFICATION — [kêche-nn]
 Stratifier' *va.* to stratify

STR

ENGLISH-FRENCH

STR

Straight [stréte] *a.* droit | To set ... —, Re-
 dresser : rendre droit [fig] arranger | As — as
 a line, Droit comme un i
 — *ad.* directement; en droite ligne : tout droit
 (to, à) tout de suite | — off, Aussitôt : séance
 tenante | To keep — on, Aller tout droit
 — **EDGE** règle à araser [dresser
 — *c'n va.* redresser : rendre droit | — o's, se re-
 — **forward a.** franc : droit; honnête
 — *ly ad.* avec droiture [fam] carrément
 — **NESS** droiture : honnêteté
STRAIGHTNESS rectitude : alignement
Straightway ad. immédiatement
STRAIN effort [on, upon, sur] tension : force
 [sprain] effort : enlance : foulure [sound] son :
 ton [song] chant : accents [pl] To put a —
 upon, Soumettre ... à un effort [fig] mettre à
 l'épreuve | — **BAND** [sail] renfort : barate
 — *v.* tendre : rider [through, par] passer [force]
 — **force** | To — at, Rejeter : repousser | — a
POINT, faire un extra | I'll — a point, [re-
 lax for once] Je fermerai les yeux pour cette
 fois | — every **NERVE**, faire tous ses efforts
 (to, pour) — **one's self**, se forcer : se donner
 un effort | To get — e'd, Se fausser
STRAINER passoire [tea —] passe-thé [for
 wire] tendeur [pump —] crépine
STRAINING tension [through, par] filtrage
STRAIT étroit [a.] étroit | In a —, In great
 —s, Dans la gêne : embarrassé | The —s of
 Dover, Le Pas de Calais | — **JACK'ET** cami-
 sole de force | — **lace'd a.** rigide : raide
Straite'n va. rétrécir [fig] embarrasser | In
 — e'd circumstances, Dans la gêne
Straightly ad. étroitement
STRAND plage : grève [of a rope] toron [*va.*]
 échouer | 4 — ed [rope] Quatre-fois commis |
 — **ING** échouement
Strange [strénj] *a.* étrange : bizarre : extra-
 ordinaire [foreign] étranger | — to say ...
 It's a — thing ..., Chose étrange à dire, ... |
 — *ly ad.* étonnement | — enough ..., Chose
 bizarre, ... | — **NESS** étrangeté : bizarrerie
STRANGER [strénje-r] étranger-ère : inconnu-
 e | He's an entire — to me, Il m'est
 tout à fait inconnu | He's quite a —!
 [does not often come] On ne le voit plus!
 To make a — of, Traiter —, en étranger |
 Don't make yourselves —s! Ne soyez donc
 pas si rares!
Stran'gle va. étrangler | **STRAN'GLES** [pl]
STRANGLING étranglement [gourme
STRAP courroie [trouser] sous-pied [plate :
 tech] bande : chape [of eccentric] collier |
 Shoulder —, Bretelle | Stirrup —, Étrivière
Strap [-ppe'd] *va.* [ou — on] attacher [buckle
 up] boucler | Iron-strappe'd, [block] ferré

STRAPPING | A good —, Les étrivières
 — **FELLOW** garçon bien découplé
STRATA [stréte] [pl] couches : strates
STRATH [th fort] [Scott.] val de ...
STRATUM [stré-te-m] couche : strate
STRAW [pr. aw comme o dans sort] paille | I
 don't care a —, Je m'en soucie comme de
 cela | It isn't worth a —, Cela ne vaut pas
 un fétu | It's the last —! C'est le comble!
 — **bottom'e'd CHAIR**, chaise de paille-coloure'd
a. jaune-paille | — **HAT** chapeau de paille |
 — **HUT** paillote | — **MAT** paillason | —
MATTRESS paillasse
STRAWBERRY [bré] fraise
 — **BED** fraisière | — **PLANT** fraisier
STRAY épave | Waits and —s, Des épaves
 — *vn.* s'égarer : s'écarter [from, de] [a.] égaré
 [law] épave : accidentel [thoughts] détachées |
 — shot, Balle perdue
STREAK [strike] raie : bande : traînée [*va.*]
 rayer : sillonner [variegated] bigarrer
Streaky a. bigarré [meat] entrelardé
STREAM [strîme] courant [of water] cours
 d'eau : fleuve : rivière [brook] ruisseau [fig]
 torrent : flot [*vn.*] couler [tears, blood, etc.]
 ruisseler [light] rayonner [flag] flotter | The
 Gulf —, [fam, 'The —'] Le Gulf-Stream |
 — **ANCHOR** ancre de panneau | — **TIN**
 étain d'alluvion
STREAMER, [strîme-r] banderole
STREET rue [X] haie | He lives in [Amer.
 'on'] Lincoln —, Il habite rue L | — **ARAB**
 gamin (des rues) gavroche | — **CAR** 'tramway'
 — **DOOR** porte de la rue | — **PREACHING**
 prédication en plein air | — **SWEEPER** balay-
 euse (mécanique) | — **WALKER** fille publique
STRENGTH force [of materials] résistance
 | By sheer —, De vive force | To lose —, Per-
 dre ses forces | With all one's —, De toutes
 ses forces | On the — of it, Sur cela : s'appuyant
 sur cela
 — **for** Streng'th'en *va.* affermir : fortifier [fiant
 — **ing a.** [and STRENG'THENER] forti-
Stren'uous [you-e-s] *a.* énergique : vif [life]
 intense | — *ly ad.* vigoureusement : ferme :
 fort | — **NESS** vigueur : ardeur : énergie
STRESS force | To lay much — on, Appuyer
 fortement sur | — of **WEATHER**, gros temps
 [l'] orage
STRETCH étendue : extension : effort : abus |
 At a —, [fam] Tout d'un trait | To be on the
 —, Être tendu [V. Strain]
Stretch v. [— out, a cord, one's hand] tendre
 [spread, put forth] étendre : s'é : se déployer
 [enlarge] élargir : s'é [fig., a strain] forcer | I
 shall run and — my legs a bit, Je vais me
 dégoûdir les jambes | — one's self, S'étirer

STR

FRANÇAIS-ANGLAIS

STU

Strict -e [pr. the t] a. strict [-tement -ly]
 Strident -e a. shrill: harsh
 Strié -e a. striated [strai'-étéd] [pneu] ribbed
 STRIES' [pl] striae [strai'-i]
 STRIURE striation

STRONTIANE [t like ss] stromtia
 STRONTIUM [t like ss] —
 STROPHE stanza
 STRUCTURE — [ang. pr. stre-k'tcher-]
 STRYCHNINE — | STUC stucco

STR

ENGLISH-FRENCH

STR

STRETCH'ER brancard [for a boat] traversin [for painter's canvas] châssis [for fence wire] raidisseur [masonry] carreau [fig] 'blague' | Glove —. Baguette à gants [V. Trousers —] — BEAR'ER brancardier

STRETCH'ING FRAME [for drawing paper] strator [with, de

Strew va. [pp. Strown] répandre: parsemer
 Striated [strai'-étéd] a. strié

Stric'ke'n [vieux pp. de Strike] — in years. Avancé en âge: chargé d'années

Strict a. —: exact: rigide [orders] exprès: rigoureux | To be very — about it, Être très sévère sur ce point: y regarder de très près | —ly ad. strictement: rigoureusement: expressément | — speaking, à vrai dire: pour parler exactement

STRICT'NESS rigueur: exactitude
 STRICT'URE [tche-r] critique: observation [med] rétrécissement: étranglement

STRIDE [i ai] enjambée: pas | Giant —. Pas de géant | With giant —s, à pas de géant | Stride [ai] va. [imp. Strode: pp. Stridde'n] — along, marcher à grands pas | — over,

STRIE [i ai] lutte: différend [enjamber

STRIKE [i ai] grève [just] racloire | Men on —. Grévistes | — measure, Mesure rase

Strike [i ai] v. [imp. & pp. Struck] frapper [with, de] [the hour] sonner [colours] enfoncer [blind, dumb] rendre [to find, a path] tomber sur: trouver [a mine] heurter [bargain] faire: conclure [level off] racler [a match] allumer [flags, sails] amener [tents] plier [cuttings, etc. va.] bouturer [leave off work, etc.] cesser [to take root, en.] prendre racine [for wages] se mettre en grève | It —s me, Il me semble | It did not — me that ..., L'idée ne m'est pas venue que ... | It —s one at once, Cela saute aux yeux | He was struck dumb, Il resta bouche béante | Struck dead, Tué sur le coup | To — the CENTERING, Décéntrer | It —s the EYE, Cela attire le regard | To — one's HEAD against, Se cogner la tête contre | To — a LIG'HT, Allumer une allumette | As the CLOCK was striking 12, [noon] à midi sonnant | As the CLOCK struck 8, Comme 8 heures sonnaient | To — the CLOCK round, Faire sonner toutes les heures | — at, — a BLOW' at, porter un coup à ... | Without striking a blow, Sans coup férir | — ... dead, tuer ... sur le coup | — ... down, abattre: faire tomber | — off, effacer: biffer: rayer [cut off] couper [print] tirer | — on, upon, [a rock, or reef] échouer sur: donner contre, donner sur | — out, se lancer [new path] frayer [pen] rayer [swim] nager vigoureusement | — through, traverser | — up [band] commencer à jouer [singing] entonner [un air] — up an ACQUAINTANCE, lier connaissance

STR'KER [i ai] gréviste [sledgeman] frappeur
 STR'KING [i ai] [plants] bouturage [of centering] décentrage: décentrement — APPARAT'US [ap-e-ré-te-ss] sonnerie — GEAR mécanisme d'embrayage

Str'king a. frappant: saisissant [likeness, lesson] parlant [contrast, feature] saillant [proof, fact] éclatant [vivid, worthy of note] remarquable | Nothing —, Rien de remarquable | Of — beauty, D'une beauté admirable

Str'kingly ad. d'une manière frappante

STRING ficelle: corde [thread] fil [ribbon] ruban [of shoe, apron, etc.] cordon [to spin top] fouet [of beads, onions, etc.] chapelet | A long — of, Une kyrielle de: 'une ribambelle' de | A piece of —, Un bout de ficelle | It's the — he is always harping on! 'C'est sa rengaine!' [V. BOW [b], & Tarte]

— COURSE [côre] cordon

String va. [imp. & pp. Strung] garnir de cordes [— on] enfler [strain] tendre | '— ... up' [vulg] pendre ... haut et court

String'e'd [gh'd] a. [instrument] à cordes

STRIN'GENCY [strim'-dje-un-cé] rigueur

Strin'gent [g dj] a. rigoureux

Strin'y [pr. strigu-é] a. fibreux [meat, etc.] filandreux

STRIP bande: ruban

Strip [-pp'e'd] va. dépouiller [of, de] [rob, etc.] dévaliser [one's self] se déshabiller [— of its leaves] effeuiller | — off, ôter | — off the BARK of, écorcer

STRIPE [strai'p] raie: bande [X] galon | —s [pl] coups de fouet

Stripe va. rayer

Stri'pe'd [strai'p't] a. ... à raies

STRIP'LING jeune homme

STRIP'PING dénouement

Strive [strai] v. [imp. Strove: pp. Strive'n, i très bref] s'efforcer: tâcher [to, de] se débattre [V. Vie. Eng.] — hard to, Faire tous ses efforts pour ...

STRIV'ING [strai] efforts [pl]

Strode [imp. V. Stride]

STROKE [of boat's crew] chef de nage

STROKE coup [V. this word] [touch] touche [dash] trait [swimming] brassée [in drawing, etc.] coup de crayon. trait de plume, etc. [piston] course [paral.] coup de sang | Little —s fell great oaks. Petit à petit l'oiseau fait son nid | Bold —, Coup hardi | Up [ou fine] —, Délié | Down —, [of a letter] Plein | Suction —, Exhaust —, Course d'aspiration, d'échappement | On the — of 6, Sur le coup de 6 heures | 10 ft. —, Course [or jeu] de 10 pieds | To keep —, Aller en mesure: nager ensemble | To pull a long —, Nager de long | To pull the — OAR [ôr] Donner la nage: mener le train | — OAR chef de nage

Stroke va. caresser

STU

FRANÇAIS-ANGLAIS

STU

Studieux *-euse* a. studious [-sément -ly]
STUPÉFACTION [t like ss] — [fak-che-n] amaze-ment [ded]
Stupéfait *-e* a. stupefied [fig] amazed : astounded
Stupéfiant *-e* a. stupefying [fig] astounding

Stupéfier *va.* to stupefy : to astound : to amaze
STUPEUR stupor [avec —, Thunderstruck
Stupide a. stupid [-ment -ly]
STUPIDITÉ *-ty* : piece of stupidity
 —S' [pl] stupid things

STR

ENGLISH-FRENCH

STU

STROLL [ô] To take a —, Faire un tour
 — *vn.* errer : se promener à l'aventure : aller çà et là | — about, flâner : 'se balader' | — up and down, faire les cent pas

Strolling a. | — **COMPANY**, troupe ambulante | — **PLAYER**, comédien ambulante

Strong a. fort : solide : ferme : vigoureux [protest, measures, etc.] énergique | To be — enough to, Avoir la force de | 2000 —, Fort -e de 2000 hommes | To be getting a little —er [pr. strogn-gneur] Reprendre un peu de force | This paper is —er, Ce papier est plus résistant | To be —minded, Avoir l'esprit solide | —ROOM *cave* aux coffres-forts

STRONG/HOLD *forteresse* : fort

Strongly *ad.* fortement : fort : solidement : fermement [protest] énergiquement | — built **FELLOW** solide gaillard | — entrenched, Fortement retranché | — marked, Très **PROSTROP** cuir (à rasoir) [va.] repasser [noncé

Stroke [imp. V. Strive]

Struck [imp. & pp. V. Strike]

STRUCTURE s. — [building] construction

STRUGGLE [stre-gue] *lutte* : effort | The — for LIFE, La L pour la vie
 — *vn.* [with, contre : to, pour] lutter : se débattre (in, dans, or au milieu de)

Strum [-mme'd] *va.* 'tapoter' (du piano, etc.)

Strung [imp. & pp. V. String]

STRUT *démarche affectée* [prop] *contre-fiche* [mechanics] support comprimé

Strut [-tted] [on — about] *vn.* se pavaner

STUB *souche* : bout | To '— one's toe,' Buter | — up, Arracher | —AXLE *fusée*

STUBBLE chaume | — **FIELD** chaume

Stubborn [ste-be-rrn] a. obstiné : volontaire : têtu : inflexible (horse) rétif | Facts are — things, Rien de si brutal qu'un fait
 —ly *ad.* obstinément
 —NESS *opiniâtreté* : obstination

Stubby a. [pers] trapu [beard] hérissé : buis-

STUCCO [ste-k-o] stuc [sonneux

Stuck [V. Stick] — over with, Garni de
 'Stuck-up' a. affecté | A — girl, Une petite poseuse

STUD bouton (de chemise) [iron bolt] prisonnier [nail] clou [racing] *écurie* de course [breeding —] haras [crank —] tourillon | Lever-top —, Bouton à *bascule* | Studded with, Garni de [strewn] semé de | Studded, [tyre] Ferré

STUDDING-SAIL [ste-nss] *bonnette*

— **BOOM** bout-hors de *bonnettes*

STUDENT [stion-de-ntt] élève [law, medical] étudiant (en droit, en médecine)

—S' **QUARTER** [Paris] quartier latin

Stud 'e'd [ste-dèd] a. apprêté : voulu [pose

STUDIO [stion-dio] atelier [phot.] atelier de

Stu'dious [stion-dye-ss] a. studieux -se [to, de] empressé | — **MAN** [V. Cabinet, Fr.]

—ly *ad.* avec soin : avec empressement

STUDY [ste-de] [l'] *étude* [room for writing] cabinet de travail | Brown —, *Sombre rêverie*

— *v.* étudier : s'occuper de [to, de] tâcher [at, en, de] faire ses études [for, à] se préparer [for his DEGREE] préparer son baccalauréat [etc.] [divinity] faire sa théologie | — for the **BAR** [or — LAW] faire son droit | — hard, travailler ferme : 'piocher' : 'bûcher'

STUFF [ste-ff] *étouffe* : choses [pl] [material] matériaux [waste —] rebut : 'drogue' | All —! Ça, c'est de la blague! | Filthy —, 'Saleté' [vulgar] *'cochonnerie'* | Garden —, Légumes [pl] He's the right — [V. Right **MAN**, p. 524] Wretched —, [to drink] 'De la lavasse' | —! Bah! *quelle naïveté!*

Stuff *va.* [— out] rembourrer (with, de) [cram food] gaver : bourrer [cookery] farcir [specimens] empailler [a person] en faire accroire à : 'monter un bateau à' [vn.] se bourrer | — ... up, boucher

... **STUFFER** empailleur (de ...)

STUFFING *bourre* [action] rembourrement [cookery] farce [specimens] empaillage : [la] *taxidermie* | —BOX presse-étoupe

Stuffy a. | To feel —, Sentir le renfermé

Stu'tify [y ai] *va.* [belie] démentir

STUMBLE faux pas [vb.] broncher : trébucher [va.] faire trébucher : embarrasser | — over, trébucher sur | — upon, tomber sur

STUMBLING trébuchement : faux pas
 —BLOCK *pièce* d'achoppement

STUMP [ste-mmp] [tree, pillar] tronçon [cabage —] trognon [drawing] *estompe* [of limb] moignon [decayed tooth] chicot [cricket —] piquet (de guichet) | To a —, Jusqu'à un tronçon | He goes about on his —s, Il est cul-de-jatte | — **BEDSTEAD** [stedd] lit de *sangle* | — **ORATOR** [te-r] orateur de carrefour

Stump *va.* estomper [in America] haranguer : pérorer | To — the country, Faire de la *propagande* | '— up' [vulg] financer : 'casquer' | —e'd up for, [vulg] à sec de [droyer

Stun [-nne'd] *va.* étourdir (with, de) [fig] fou-

Stung [ste-gne] [imp. & pp. V. Sting]

Stunk [ste-gnk] [imp. & pp. V. Stink]

STUNNER [ste-ne-r] [vulgar] A —, Un, une ... épataint-e

Stunn'ing [ste-nm] a. étourdissant [slang] très chic : fameux : épataint

Stunt ...'s growth [ste-mnt] *v.* empêcher ... de
 Stun'ted a. rabougri [croître

Stu'pefy [stioupi'fai] *va.* abrutir : hébéter [be-numb] stupéfier | —ing a. stupéfiant

Stupen'dous a. foudroyant : prodigieux
 —ly *ad.* prodigieusement

Stu'pid [stion] a. bête : stupide : lourd | How — I am! Que je suis donc bête! | —ly *ad.* stupidement

STU'POR *stupéur*

Stur'dily [steur] *ad.* hardiment : résolument

STY

FRANÇAIS-ANGLAIS

SUB

STYLE — [ang. pr. *stai*le] [V. Soutenu] *Stylé-e* pp. trained: used (à, to) up (in) *Styler* va. to train: to bring up: to form **STYLET** stiletto [*chirurgie*] probe **STYLISTE** —st: master of style [*stai*] **STYLITE** — **STYLOGRAPHIE** stylographic pen: 'stylo' **STYPTIQUE** [d. a.] styp'tic **SU** [pp. V. Savoir] knowledge | Au — de tous, As everyone knows **SUAIRE** winding-sheet: shroud [heat *Suant*-e a. perspiring | *Chaude* —. Welding *Suave* a. sweet: soft: delicious: charming **SUAVITÉ** —ty: sweetness: smoothness: de-**SUBALTERNE** sub'altern [fig] inferior [light — a. subor'dinate **SUBSCIENCE** subcon'sciousness **Subscient**-e a. subcon'scious **SUBDÉLÉGUÉ** person subdelegated **Subdiviser** va. to subdivide **SUBDIVISION** — [vij-nm: i très bref] **Subir** va. to undergo: to submit to: to pass through [*influence*] to come under **Subit**-e a. sudden [-tement]-ly] **Subito** ad. [fam] all at once **Subjectif**-ive a. —ive

SUBJECTIVITÉ —ty [subjunctive] **SUBJONCTIF** subjunctive [a] | Au —, In the **Subjuguier** va. to subjugate: to bring ... into subjection: to subdue: to conquer (**SUBLIME** [d. a.] — [ang. pr. *se-blaim*] Du — au ridicule il n'y a qu'un pas, There's only a step from the sublime to the ridiculous | D'une manière —. Subli'mely **SUBLIMÉ** sublimate [pr. *se-bl'i-me-ti*] (de. of) (**SUBLIMITÉ** —ty [*se-bl'im'-e-té*, i. bref] **Sublunaire** a. sublunary | Dans ce monde —, Here below: in this' world **Submerger** va. to submerge [un vaisseau] to swamp [noyer] to drown **SUBMERSIBLE** [d. a.] — **SUBMERSION** — [*se-b-me-r'-che-nm*] sinking **SUBORDINATION** — [t like ss] — [*néche-mi*] **SUBORDONNÉ**-E [d. a.] subordinate (à, to) **Subordonner** va. to subordinate (à, to) **Suborner** va. to suborn: to corrupt **SUBORNEUR**-EUSE suborner [a.] corrupt **SUBRECARGUE** supercargo **Subreptice** a. surreptitious [-ment]-ly] **Subroger** va. to substitute [tee **SUBROGÉ TUTEUR** surrogate guardian . trus- **Subséquentment** ad. subsequently

STU

ENGLISH-FRENCH

SUB

STURDINESS *vigueur: énergie* **Stur'dy** a. vigoureux: résolu: hardi — **CHAP** [*tchapp*] — **FELLOW** luron **STUR'GEON** [*djé-nu*] esturgeon **Stutt'er** [*ste-te-r*] va. bégayer —ING bégaiement [père-loriot **STY** [*stai*] *étale* (à cochons) [in eyelid] **CONSTYLE** [*stai*le] [architec. and author's] style [way] *manière*: ton [title] titre [sort] genre | In —, Dans le grand genre | In fine —, Brillamment [t. thrashing, etc.] d'importance | In first-class —, De la belle manière | In splendid —, In dashing —, à grandes guides [showily] avec éclat | In bad —, De mauvais goût | To live in great —, Mener grand train | Newest —, 'Dernier cri' | That's the —! [vulg] C'est cela! Bravissimo! Allez! | The — of the FIRM, La raison sociale de la maison | — of LIVING, train de maison **Style** [*stai*le] va. appeler: qualifier de **Sty'lish** [y ai] a. chic: élégant: comme il faut —NESS (du. le) chic [mission **SUB-COMMITT'EE** sous-comité: *sous-com-* **Subcon'scious** a. subconscient —NESS *subconscience* **SUB-CONTRACT'OR** sous-entrepreneur **Subcutaneous** a. sous-cutané **Subdiv'de** [*vai'dd*] va. subdiviser **SUB'DIVISION** s — [of land] morcellement **Subdu'e** va. subjuguer: dompter: assujettir —d a. — LIG'HT [*lai*] demi-jour | In a — VOICE, à mi-voix **SUB-EDITOR** secrétaire de la rédaction **SUBJECT** sujet [a] : question: matière [a.] assujetti [liable] sujet: exposé (à) **Subject** va. soumettre: exposer (to, à) **SUBJECTION** [*che-mi*] *subjection*: dépendance: *soumission* | To bring ... into —, Soumettre: assujettir

Subjoin-e'd a. ci-joint: ci-contre **Sub'jugate** [*ghéte*] va. subjuguer: dompter **SUBJUGA'TION** [*djou-ghéche-nm*] assujettissement: *soumission* **SUBJUNCTIVE** subjunctif | In the —, Au S — and Indicative, V. Table 76] **Sub'let** va. [imp. & pp. —] sous-louer [a job, or work] marchandier [marchandage **SUB'LETT'ING** sous-location [of contracts] **SUBMAR'INE** [*me-rine*] [d. a.] sous-marin | Sunk by a —, Coulé par un S — — WAR'FARE la guerre sous-marine **Submer'ge** [*me-rdje*] va. submerger [vn.] [submarine, etc.] faire une plongée **SUBMISSION** [*che-mi*] *soumission*: *résignation*: *déférence* [soutmission **Submiss'ive** a. soumis (to, à) —ly ad. avec **SUBMISSIVE'NESS** [i brefs] *soumission* **Submit** [-ted] va. soumettre (to, à) [vn.] se soumettre (to, à) [to an operation] subir ... **SUBOR'DINATE** [*ne-t*] [d. a.] subordonné | — [*néte*] va. subordonner (to, à) **Subor'dinate**-ly ad. en sous-ordre **Suborn** va. suborner | —ER suborneur **SUB'PENA** [*se-pi-na*] citation: assignation (sous peine d'amende) To —, [ou, To serve ... with a —] Assigner: citer **Subscri'be** [i ai] v. [sign. take shares, agree] souscrire (to, à: towards, pour) se cotiser [take in papers, or take tickets] s'abonner: prendre un abonnement (to, à) — one's self, Se dire | To give up —ing, Se désabonner: cesser de payer ses cotisations **SUBSCRIBER** [i ai] souscripteur [to paper, season tickets, etc.] abonné **SUBSCRIPTION** *souscription* [to paper or season tickets, etc.] abonnement [to society] cotisation | To discontinue, To renew one's —, [paper] Se désabonner, Se réabonner

SUB

FRANÇAIS-ANGLAIS

SUC

Subséquent -e a. —t [se-b'si-kouennit]
SUBSIDE subsidy | **Subsidiaire** a. subsidary : auxiliary | —ment a. furthermore
SUBSTANCE —tence : maintenance —S' [pl] provisions : food (sing)
Subsister vn. to subsist : to exist : to live : to be : to be maintained : to stand good
SUBSTANCE — [se-b'ste-nnce]
Substantiel -elle [pr. second t like ss] a. —tial [se-bstann'che-l] [-llement'-lly]
SUBSTANTIF [d̄ a.] —ive [-vement'-ly]
Substantiver va. to use ... as a noun
Substituer va. to substitute (à, for) [terme de droit. à, upon] to entail
SUBSTITUT substitute [du Procureur Général. Deputy public prosecutor
SUBSTITUTION [t like ss] — [dr] entail
SUBTERFUGE — [aug. pr. froude]
Subtil -e [pr. the b] a. subtle [se-te-l] keen : 'smart' [poudre] fine [manœ. part] sub'tile : fine-spun : artful
Subtilement [pr. the b] ad. with subtlety : cleverly : artfully : 'smartly' : fipely
Subtilliser [pr. the b] va. to refine : to over-r [fig, fam] to 'do ... out of' [tromper] to take in

SUBTILITÉ [pr. the b] sub'tlety [se-t'-l'té] keenness : shrewdness
Subvenir vn. (Table 15) [à, ...] to come to the aid of : to help [suffire] to supply : to provide
SUBVENTION [t, ss] subsidy : grant : relief | — industrielle, Special payment by manufacturers for extra wear of roads
Subventlonner va. to grant a subsidy to : to subsidize : to support
Subvenu -e pp. [V. Subvenir]
Subversif -ive a. —ive (de, of)
SUBVERSION — [ve-rche-m] overthrow
SUC juice [fig] pith : substance
SUCCÉDANÉ —neum [-dê-ne-yeum]
Succéder vn. to succeed (à, to) [hériter] to inherit (à, ...) to come (à, into) Se —, To follow [ou succeed] one another
SUCCESS success | — fou, Tremendous S
SUCCESEUR successor [V. Late]
Successif -ive a. —ive [-vement'-ly]
SUCCESSION — [cêche-m] [héritage] inheritance [propriété] estate | Prendre la —, To take [ou take over] the business | Droits
SUCCIN yellow amber [de —, Estate duties
Suclnet -e a. —t : concise [-ement'-ly]

SUB

ENGLISH-FRENCH

SUC

Subsequent a. subsequent | A — period, Une époque postérieure | — to ..., Après ...
Subsequently ad. postérieurement : sub-séquemment
Subser've va. aider à : contribuer à : favoriser | **SUBSER'VIENCY** [seur-ve-ye-nce] concours [state of —] dépendance
Subser'vient a. subordonné | To make ... — to, Faire servir à [diminuer
Subs'ide [i ai] vn. s'abaisser : se calmer :
Subsid'iary [ye-ré] a. subsidiaire (to, à)
Sub'sidize [daïze] va. subventionner : donner des subsides à | **SUB'SIDY** subvention [to a person] subside [de nourrir
Subsist' vn. subsister : exister [on, de] vivre :
SUBSIS'TENCE —tance [being] existence
SUB'SOIL sous-sol : terre de sous-sol — **PLUGH** [ploû] fouilleuse
SUB'STANCE [ste-nnce] s. — [goods] bien : avoir [meaning] fond : substance
Substan'tial [stann'che-l] a. —tial : solide : réel | 'A good — **DISH**, Une pièce de résistance. | A — **MEAL**, Un repas solide —ly ad. solidement : réellement
Substan'tiate [stann'chiète] va. établir : appuyer : justifier
SUB'STITUTE substitut [recruit, player, etc.] remplaçant [V. Suppléer : Silk] [va.] substituer (for, à) As a — for tea, Pour remplacer le thé | — **TU'TION** s. : remplacement
Subtend' va. sous-tendre
SUB'TER'UGE — : faux-fuyant
Subterra'nean [rêne-ye-nn] a. souterrain — **PASSAGE** [ou **GALLERY** ou **PLACE**] souterrain
Sub'tile [se-te-l] a. subtil : fin | **SUB'TIL'TY** subtilité | **Sub'tle** [se-te-l] a. subtil : fin
Subtract' va. ôter : retrancher : défalquer : soustraire (from, de)
SUB'TRACT'ION soustraction : déduction

SUB'URB faubourg | —S (pl) **banlieue**
Subur'ban [beur-be-nn] a. de la banlieue : des faubourgs : suburbain [villa] de banlieue
Subvert' [veurte] v. renverser
SUB'WAY [oué] souterrain
SUCCEED v. [to come after] succéder (à) [be successful] réussir | To — in destroying ... Réussir [or parvenir] à détruire ... | To — in everything one does, Avoir la main heureuse
SUCCEED'ING a. successif : suivant : à venir
SUCCESS réussite : succès [sa] [luck] bonne chance | Great —, Grand succès | To wish ... —, Faire des vœux pour ...
Success'ful a. heureux | Very —, Très réussi | To be — in ...ing, Réussir à ...
Success'fully ad. heureusement : avec succès
SUCCESS'ION s. — suite : avènement | — **DUTY** droits de succession (pl) In —, [ou **Success'ively**] Successivement : l'un après l'autre : coup sur coup [nir en aide à
SUC'OUR [ke-r] secours [va.] secourir : **ve-SUCEUM'b** [se-ke-nn] vn. succomber (to, à)
Such [se-tch] pron. a. & ad. tel : de tels : pareil [those who] ceux, celles : tel, telle (as, qui) — is ... Tel est ... | — carelessness, Une telle négligence : une pareille incurie | At — times [one doesn't like to ... , etc.] Dans ces occasions-là | At — times and places, Aux heures et aux lieux indiqués | — a beauty! Un si beau ...! Une si belle ...! [etc.] He is — a liar! Il est si menteur! | — a success! Un si grand succès! | — men as C or D, Des gens comme C ou D | — a speed as would endanger ... Une vitesse qui mettrait en danger ... | Did anybody ever see — a **THING**? Vit-on jamais chose pareille! | — a **THING** has never been known, Pareil fait ne s'est jamais produit | It's no — **THING**, Il n'en est rien | Not to speak in — a **WAY**, Ne pas parler de la sorte — **A-ONE** [e-ou-e-nn. bref] un tel, une telle

SUC

FRANÇAIS—ANGLAIS

SUG

SUCCION* [cc, cks] suction [*se-kehe-nm*] **DS**
Succomber [m nasal] v. to succumb: to yield (à, sous, to) to give way: to die
Succulent -e a. [*plante*] succulent [mets, etc.] rich: juicy: nourishing
SUCCURSALE branch [*église*] chapel of ease
SUCEMENT* sucking [to drain]
Sucer* v. to suck: to suck out: to imbibe [fig]
SUCEUR sucker | **SUÇOIR** sucker
SUÇON* [fam] red spot made by sucking
Suçonner* v. to keep sucking
SUCRE sugar **DS** | Cet homme est tout — et tout miel, He is a good deal too smooth [Amér. 'tew sweet'] — de betterave, de canne, Beet, Cane S | — brut, Raw S | — cassé, Lump S | — en glace, Icing | — en pain, Loaf-S | Pain de —, Sugar-loaf | En pain de —, Like a S-loaf | — **CANDI** sugar-candy | — d'**ORGE** barley sugar | — d'**ORGE PANACHÉ** rock | — de **POMME** barley sugar with apple flavouring
Sucré-e pp. sugared | — a. sugary: smooth: sweet: honeyed | Un air —, A demure look | Eau —ée, Sugar and water | Votre café est-il assez —? Is your coffee sweet enough? | Faire la —ée, To be full of affectation, sham modesty
Sucrer* v. to sugar: to put sugar in ...: to sweeten | Se —, To take some S | **SUCRERIE** sugar-works | —S' [pl] sweetmeats [dusty]
SUCRIER* sugar-basin | *Industrie -ière*, S **INDUD** south [vent] south wind | Au — de, South of | *L'Amérique du —*, South America | Vers le —, Southward [**SUD-EST**, -**OUEST**, etc., **SUDISTE** Southerner **DS** | *V. South, ang.*

SUDORIFIQUE [d a.] —ic
SUÈDE Sweden | Gants de —, Suède gloves
SUÉDOIS -E Swede [*la langue*, et a.] Swedish | **SUÉE** [fam] fright | à la —, In the S style
Suer* v. to perspire [fam] to sweat | — sang et eau, To toil and toil | Vous me faites —! [vulg] You bother me! | Faire —, To bring on a perspiration [argot] to 'do for'
SUETTE military fever: sweating fever
SUEUR perspiration: 'sweat' **DS** [fig] toil | à la — de son front, By the S of his brow
Suffire v. (*Table 45*) to suffice: to do: to 'will do': to be enough (à, for) Suffit! Cela suffit! That will do! That's enough! | Suffit que, Suffice it to say that ... | à chaque jour suffit sa peine, Sufficient unto the day is the evil thereof | Se —, To be enough in itself [pers] to shift for one's self
Suffisamment* ad. sufficiently
SUFFISANCE sufficiency: to be enough: self-sufficiency | ... à [or en] —, ... enough
Suffisant* -e a. sufficient [vain] self-sufficient: **SUFFIXE*** suffix [conceited: 'bumptious']
Suffocant* -e a. suffocating: stifling
SUFFOCATION* [t like ss] —
Suffoquer* v. to suffocate: to stifle (de, with) [de colère] to choke
SUFFRAGANT* [d a.] suffragan [prayers [pl]]
SUFFRAGE — **DS** | vote: approval [*Histoire*]
SUFFRAGATE — | **SUFFRAGISTE** —ist
Suggérer* [pr. *siig*] v. to suggest: to hint: to prompt: to intimate | Suggestif -ive a. —ive
SUGGESTION* [pr. *siig*] — **DS** | hint

SUC

ENGLISH—FRENCH

SUG

Suck [se-k] v. **sucer** [at breast, etc.] têter [as a pump] aspirer | — up, **sucer**: absorber | To give **SUCK** to, Donner à têter à: allaiter: nourrir | **SUCKER** [tree] surgeon [insect's] suçoir [pump] piston
SUCKLING *suction* | — **PIG** cochon de lait
Suc'kle v. allaiter | **SUCKLING** allaitement [child] enfant à la mamelle
SUCTION [*se-khe-nm*] *suction*: aspiration: absorption | — **GAS PLANT** installation de force motrice par le gaz pauvre | — **HOSE** boyau aspirateur | — **PUMP** pompe aspirante | — **STROKE** course aspirante | — **VALVE** soupape d'aspiration
Sudd'en a. soudain: subit: brusque [V. Saute]
 On a —, All of a —, ou **Sudd'enly** ad. tout à coup: soudainement | —**NESS** soudaineté
SUDS [se-dz] [ou Soap —] eau de savon
Sue v. poursuivre (for, pour) [ask] demander (for, ...) [beg] implorer (for, ...)
SU'ET graisse de bœuf, or de mouton: suif
Suff'er [*se-fe-r*] v. souffrir [punishment] subir [permit] permettre (to, de, que) To — one's self to be imposed upon. Se laisser tromper | To — for it, En porter la peine [fam] 'payer les pots cassés' | ... who have suffered by [ou from] ..., ... éprouvés [or atteints] par ...
Suff'erable [*e-be-l*] a. supportable
SUFFERANCE [re] On —, Par tolérance
SUFFERER [patient] patient [by, de] victime | He was a great — by the gout, Il souffrait beaucoup de la goutte

SUFF'ERING *souffrance* [a.] souffrant
Suff'ice [*se-faice*] v. suffire (for, à, to, à, de) — it to say, Qu'il suffise de dire: suffit que ...
SUFFI'CIENCY *suffisance* | A —, De l'aisance — le nécessaire: de quoi vivre
Suff'icient [*che-nit*] a. suffisant | That's —! C'est assez! Suffit! [V. Suffire] —ly ad. assez
Suff'ocate [*kéte*] v. suffoquer | —d, Asphyxié (with, by, de) **Suff'ocating** a. étouffant
SUFFOCA'TION [*kéche-nm*] s. —: asphyxie
SUFF'RAGAN **BISHOP** coadjuteur
SUFF'RAGE [*se-fred*] — [V. Manhood] *Women's* —, Le droit de vote pour les femmes
Suffu'se v. répandre: couvrir (with, de)
SUG'AR [*choug-e-r*, très bref] sucre **DS** [v.] sucrer | — and water, Eau sucrée | Barley —, Sucre d'orge | Brown —, Moist —, *Cassonade* | Beet-root —, S de betterave | Cane —, Sucre de canne | Castor —, S en poudre | Lump —, Sucre cassé | Maple —, S d'érable
-BASIN [s c] sucrier | — **CANDY** S **candi** — **CANE** *canne* à S | —**LOAF** pain de S | Shaped like a —, En pain de S | —**MAPLE** érable à sucre | — **NIPPERS** casse-sucre | —**PLUM** dragée | — **REFINERY** *sucrierie*: raffinerie de S | — **TONGS** [pl] pinces à S
Sug'ary [*choug-e-ré*, bref] a. sucré
Suggest' v. suggérer: rappeler [an idea] donner: inspirer [advise] proposer | — itself, Se présenter | **SUGGESTION** s. —: idée
Sugges'tive a. —tif | — of, Qui suggère [or rappelle] ...: qui fait penser à ...

SUI

FRANÇAIS—ANGLAIS

SUL

SUICIDE — [ang. pr. *sou-i-çaïde*]
SUICIDÉ -E suicide: one who has committed S
se Sulcider *vr.* to commit suicide
SUIE soot | **SUIF** suet [*à chandelle*, etc.] tallow
 [fig. vulg.] 'blowing-up' | *Fonderie* de —
 Tallow refinery | **Suifer** *va.* to tallow
SUINTE grease (of sheep's wool)
SUINTEMENT oozing: running
Suinter *vn.* to ooze: to run: to leak
SUISSE Swiss (de a.) S guard: porter: beadle |
 Petit —, Cream-cheese | *SUISSESSE* Swiss
SUITE [cortège] 'suite': attendants, pl [*serie*]
 series: train: set [ce qui suit] sequel: what fol-
 lows: continuation: those who follow (pl) [ef-
 fet] consequence [d'ancêtres, etc.] line [*liaison*]
 sequence: connection [ordre] order [cours]
 course | à la — de, With: after: following
 close upon | Dans la —, Afterwards: eventu-
 ally: after a time | De —, One after another
 [jours, fois, etc.] running | Donner — à (votre
demande), To carry out (your wishes, etc.) Et
 ainsi de —, And so on | Tout de —, Directly:
 at once | Je viens tout de —! I'm coming
 directly! | Chapitre II. —, Chapter II. contin-
 ued | La — au prochain numéro, 'To be
 continued in our next' | Par — de, In con-
 sequence of: in accordance with | Par la —,
 Afterwards: in time [V. *SUITES*]
Suitée a. | *Bête* —, Mare and foal
SUITES results | Cela peut avoir des —s, The
 consequences may be serious
SUIVANT -E attendant [a.] following: next

Sulvant *prep.* according to | — moi, In my
 opinion | — que, As | *Coupe* — A B, Section
 from A to B
Suivi -e a. continuous: sustained: connected |
 Très —, [Cours, etc.] well-attended [profes-
 seur, etc.] very popular [pp. V. *Suivre*]
Suivre v. (*Table 69*) to follow: to go [ou come]
 after [marcher aussi vite que] to keep up with
 [assister à] to attend: to go to: to 'run after'
 [une affaire] to follow up | à — [article] 'To
 be continued' [V. *Suivant*] Faire —, [en cas
 d'absence] 'To be forwarded' [V. *Débours*] —
 ... des **YEUX**, 'To watch' | Se —, To follow one
 another [ou each other]
SUJET -ETTE subject | **SUJET**: subject *ps*:
 cause: ground: topic: matter [jardin] stock:
 plant | Au — de, About | Avec —, With good
 reason | Bon —, Good fellow | Mauvais —,
 'Bad lot'
Sujet -ette a. [à, to] subject: liable [à, of] cap-
 able [eu *mauv. part*] addicted (to) — à cau-
 tion, Not to be depended upon
SUJETION [t as ss] subjection. close servi-
 tude: liability: inconvenience
SULFATE sulphate [seul-fête]
Sulphydrique a. hydrosulphuric
SULFONAL sulphonal
SULFURE sulphide | — de **FER** iron pyrites
 [pi-rai-tize] **Sulfuré** -e a. sulphuretted
Sulfureux -euse a. sulphureous [eau] sulphur
 (spring, etc.) [acide] sulphurous
Sulfurique a. sulphuric

SUI

ENGLISH—FRENCH

SUM

Suicidal [*sou-i-çaïde-l*] a. de suicide
SUICIDE [*sou-i-çaïde*] — | To commit —, Se
 suicider: se donner la mort
SUIT [*soute*] assortiment: *suite*: requête: in-
 stance [in mariage] recherche: cour [at law]
 procès: instance [whist] *conteur* [V. *Follow*]
 — of CLOTHES complet | -CASE porte-habit
Suit [*soute*] *va.* assortir: adapter: aller à ...:
 aller avec: convenir [V. *ACTION*] ... —s me
 very well, ... fera mon affaire, or me va très
 bien | Better —ed to, Mieux adapté (or ap-
 proprié) à | I'm well —ed in our servant, Je
 suis content de notre bonne
Suitable [*sou-e-be-l*] a. convenable: qui cor-
 respond: qui convient (to, à) à propos
 —NESS [ou SUITABIL/TTY] *opportunité*:
 convenance: rapport | **Suitably** [te-blé] *ad.*
 convenablement (à) à propos
SUITE [*souïte*] s. — | A — of bedroom furniture,
 Un ameublement de chambre à coucher | A
 drawing-room —, Un mobilier de salon | A —
 of APARTMENTS, Un appartement
SUITOR [*soute-r*] [law] plaideur [lover] pré-
 Sulk *vn.* boulder: faire la moue [tendant
 SULKINESS bouderie | Sul'ky a. boulder
 Sul'en a. renfrogné: maussade: obstiné
 Sul'enly *ad.* d'un air renfrogné, or renfrogné:
 maussadement: obstinément
 SULL/ENNESS maussaderie: air sombre:
 mauvaise humeur: obstination
 Sull'y *va.* souiller: tacher (with, de)
 SULPHATE [*se-l-fête*] sulfate
 SULPHIDE [*se-l-faïde*] sulfure

(**SULPHITE** [*se-l-faïte*] sulfite
SULPHONAL [*se-l'-fo-nal*] sulfonal
SULPHUR [*fe-r*] soufre [va.] soufrer
Sulphureous [*flouïr-i-ess*] a. sulfureux
Sulphuretted [*flouï*] a. sulfuré
Sulphuric [*flouï*] a. sulfurique
Sulphurous [*fe*] a. sulfureux
SULTANA *sultane*
 — **RAÏSINS** [pl] raisins de Smyrne
SULTRINESS chaleur étouffante
Sul'try a. étouffant: suffoquant: brûlant
SUM [of money] somme [in arith] calcul [fig]
 comble | To do [ou to work] a —, Faire un
 calcul | — TOTAL total
Sum [mme'd] — up, récapituler: résumer
Summarily [me-re-lé] *ad.* sommairement
SUMMARY [se-me-re] sommaire: abrégé:
 résumé [a.] sommaire [V. *Summarily*]
SUMMER été [a.] ... d'été: estival | Height
 of —, Fort de l'été | Indian —, Été de la
Saint-Martin | Of 20 —s, De 20 printemps |
 To put on one's — CLOTHING, Se mettre
 en été | The — VACA'TION, Les vacances
 [pl] — HOLIDAYS [les] grandes vacances |
 — TIME [1916] heure d'été
SUMMER-HOUSE kiosque: pavillon: ca-
 binet de verdure [Note. In the South of
 France, there are summer-houses called,
 near Nîmes, MAZETS, and near Marseille,
 BASTIDES, which are usually large enough
 for a little party to take their provisions to,
 and spend a few hours in. In some parts
 summer-houses are called GLORIETTES.]

U comme e dans me: seul, summ, etc.

SUL

FRANÇAIS-ANGLAIS

SUP

SULTAN* — [se-l-te-nn] *SULTANE* *sultana*
SUMAC sumach [en ang. pr. *choi'-mak*]
SUPERBE haughtiness; vainglory | — *a.* superb; splendid [fier] proud [-ment* -ly]
SUPERCHERIE deceit; swindle; trickery
SUPERFÉTATION* [t as ss] — : excrescence
SUPERFICIE superficies; surface; superficial area | **Superficiel** -*elle* *a.* superficial; light [-ellement* -lly, -ly] shallow
SUPERFIN* [k — -e *a.*] superfine [fâim]
SUPERFLU superflu'ity | — *e a.* superfluous [peur'flov-e-ss] — **FLUITÉ** -*ty*

SUPÉRIEUR -*E* superior [a.] superior (â, to) masterly; upper [instric.] higher [géogr.] Upper | — *â.* Above | **Officier** —, **Field O** | —**ement** *ad.* in a superior style [fam] splen-
SUPERIORITÉ -*ty* [didly]
SUPERLATIF [k — -ive *a.*] superlative
 —**ivement** *ad.* superlatively
SUPERPHOSPHATE — [ang. pr. -fête]
Superposer* *va.* to put ... on; to add
Superstitieux* -*ieuse a.* —stitious [-ement* -ly]
SUPERSTITION* — [stiche-mn. i bref]
SUPERSTRUCTURE — [stre-k-tche-r]
SUPIN* [gram. lat.] supine [soutpaïne]

SUM

ENGLISH-FRENCH

SUP

(**SUMMERSET** [V. Somersault]
SUMMING-UP résumé
SUMMIT sommet: faite | At the — of [his glory, etc.] Au comble de | — **LEVEL** [engineering] point de partage
Summ'on [me-nn] *va.* [witnesses] assigner [for petty offence] citer ... en justice: poursuivre [command to surrender, etc.] sommer [to, de] [require, to, de] réclamer [assemblies] conquérir [call] appeler | — **up**, rappeler [courage] s'armer de
SUMMONS [to surrender] *sommission* [to appear] *assignation*: mandat de *comparition* [call] appel: *convocation*
Sumpt'uary [e-re] *a.* somptuaire
Sumpt'uous a. somptueux -*ieuse* [-ly, -sem]
SUMP'TUOUSNESS *somptuosité*
SUN soleil [V. HAY] In the —. Au soleil | With the —, [Lover] ... de gauche à droite | Against the —, De droite à gauche | -**BLIND** store extérieur | -**BURN** hâle | -**burnt a.** hâlé; basané | -**DIAL** [dâ'i] cadran solaire -**dried a.** séché au S | -**SHADE** [parasol] ombrelle | -**SPOT** tache solaire
Sun o's *tr.* se chauffer au soleil
SUNBEAM [bime] rayon [de soleil]
SUNDAY dimanche | On —. Le D [V. Jeudi] 'In one's — best.' Endimanché -*e* | — **CLOSING**, *fermeture* des cabarets le D | -**SCH'OO** école du D | -**sch'ool** **TEACHER** [d f] moniteur -*trice* (de l'É du D)
Sun'der *va.* séparer | In —. En deux
SUNDEW rossolis
SUNDOWN | At —. Au soleil couchant
SUNDRIES [pi] articles divers: *spécialités* [expenses] frais divers: faux frais
Sun'dry a. divers
SUNFISH môle: poisson l'ine
SUNFLOWER soleil: tournesol
Sunk [pp. V. Sink]
Sun'less a. sans soleil | **Sun'n'y a.** ensoleillé: exposé au soleil: en plein S [fig] riant | To look at the — **SIDE**, Prendre les choses par le bon côté
SUNRISE [i ai] lever du soleil: S levant
SUNSET coucher du soleil: S couchant
SUNSHINE [chaïnn] clarté du soleil [fig] éclat: bonheur [V. ROSE, Fr.] In the —, Au soleil: en plein soleil
Sun'shiny DAY [chaïne] journée de soleil
SUNSTROKE coup de soleil: *insolation*
SUP gorgée: petit coup [vn. -ppe'd] souper

(**SU'PER**... [chem] hyper...
SU'PERABUN'DANCE *surabondance*
Su'perabun'dant a. surabondant
Superadd* *va.* surajouter
Superann'uated a. retraité [fig] suranné
SUPERANNU'ATION mise à la retraite
 — **FUND** *caisse des pensions de R* —
SU'PERCAR'GO subrécargue
Supercil'ious [ye-ss] *a.* haïnant: arrogant —*ly ad.* avec hauteur: avec dédain —**NESS** hauteur: dédain [rogation]
SUPEREROGA'TION [roghéche-mn] *suré-*
Superex'cellent a. surfin: parfait
Su'per'ine [i ai] *a.* surfin
Superfluous a. superflu [to, de] inutile —*ly ad.* inutilement: d'une manière *super-*
Superheat* [hâte] *va.* surchauffer [flué]
SUPERHEA'TER [ea, i] surchauffeur
SUPERHEA'TING [ea, i] surchauffage
Superhu'man [hoïm'm] *a.* surhumain
Superincum'hent [ke-nm] *a.* superposé
Superintend* *va.* surveiller: diriger —**ENCE** surveillance: direction
SUPERINTEN'DENT directeur -*trice*: chef: surintendant: inspecteur: médecin en chef [gare] chef de gare [of police] commissaire | **Marine** —, Capitaine d'armement
SUPE'RIOR [sopi-ri-e-r] [d *a.*] supérieur [typ] *letrine* | **Lady** —, **Supérieure** | Greatly —, Bien supérieur
Super'lative a. suprême [gram] *superlatif* | —*ly ad.* au suprême degré [gram] au superlatif: superlativement
SU'PERMAN surhomme
Supernat'ural a. surnaturel [-lly, -llem]
SUPERNU'MERARY surnuméraire [theatre] figurant -*e*
Supernu'merary [e-re-re] *a.* surnuméraire
SUPERSCRIP'TION [che-nn] *suscription*: légende: inscription
Superse'de [cïde] *va.* remplacer: supplanter [law] surseoir à
SU'PERDREA'DNOUG'HT ' — [m.]
SU'PERTAX impôt supplémentaire sur les gros revenus (en Angleterre)
Superve'ne [tine] *vn.* survenir
SUPERVISION surveillance
SUPERVI'SOR [i ai] surveillant: inspecteur
Supi'ne [soutpaïnn] *a.* couché sur le dos: négligent: nonchalant
Supi'nely ad. nonchalamment
SUP'NENESS nonchalance

SUP

FRANÇAIS—ANGLAIS

SÛR

Supplanter *va.* to supplant
SUPPLÉANCE deputy, ou assistant ...ship
SUPPLÉANT -E substitute; assistant
 — *a.* [judge, etc.] assistant
Suppléer *va.* to supply : to make up for (*pers*)
 to take ...'s place | — *à, va.* to make up for :
 to do duty for : to fill up (the sense) *Se faire*
 —, To find a substitute : to get ... to take
 one's place
SUPPLÈMENT — [ang. pr. *se-p'lé-me-nt*]
 — *alre a.* supplementary : further : extra
SUPPLIANT -E supplicant [*a.*] suppliant
SUPPLICATION — [t as *ss*] — [*se-pli-ké-che-m*]
SUPPLICE punishment: torture (fig) execution:
 torment : suffering [*V. TANTALE*] Être au
 —, To be on the rack | Le dernier —, The
 extreme penalty
SUPPLICIE criminal executed : sufferer
Supplicier *va.* to execute : to put ... to death
Supplier *va.* to pray : to entreat : to beg
SUPPLIQUÉ petition
SUPPORT — [en anglais pr. *se-p'orte*] stay :
 prop (tech) bearing (de tour) rest
 — de **BICYCLETTE** cycle-stand
 — à **CHARIOT** — [tech] slide-rest
Supportable *a.* — : ... that may be tolerated :
 bearable : enduring : excusable
Supporter *va.* to support : to bear : to stand
Supposé -e *a.* supposed : pretended (nom) ficti-
 tious (testament) alleged : forged | — *que*
 ... [subj.] Suppose ...
Supposer *va.* to suppose (que, that) [un acte, un
 testament] to put forward ... as genuine (un
 enfant) to substitute | En supposant ..., Sup-
 posing ...
SUPPOSITION — [*ziche-m* : *i* bref] (droit)
 forgery : substitution (de nom) assumption
SUPPOSITOIRE -itory
SUPPÔT — instrument : tool | Un — de Satan,
 One of the Devil's imps
SUPPRESSION — [*se-prê-che-m*]

Supprimer *va.* to suppress : to do away with :
 to put down : to omit
Suppurer -e *a.* suppurating [*se-piou-rête*]
SUPPURATION — [t, *ss*] — [*se-piou-rê-che-m*]
Suppurer *va.* to suppurate [*se-piou-rête*]
SUPPUTATION — [t like *ss*] calculation
Supputer *va.* to calculate
SUPRÊMATE [*cie*] supremacy [*prêm'e-cé*]
Suprême *a.* — [*sou-prême*] (poét) crowning :
 momentous (dernier) last | Au — degré, In
 the highest degree : supremely | Honneurs
 —s, Last honours | **Suprême**ment *ad.* su-
 premely : in the highest degree
Sur *prep.* on, upon [au-dessus de] over : above
 [en conséquence de] by : after | Avoir ... —
 soi, To have ... about one | Donner —, To look
 into : to overlook | Être — la barre, To be on
 the bar | Donner — la barre, To go over the
 bar | Donner — un rocher, To run on a rock |
 Se diriger —, To steer for | Entendons-nous
 — le prix, Let us understand each other as to
 the price | Graveur — bois, Wood-engraver |
 Juger —, To judge from : to go by | Pas un —
 cent, Not one in [ou out of] a hundred | Tirer
 —, To fire at, ou upon : to shoot at | — ce,
 Upon this : now : then | 10 mètres — 5, 10
 metres by 5 | — la fin, Towards the end [ou
 close] — les six heures, About six o'clock | —
 le fait, In the act | — le tard, Late in the
 evening : late on | — lest, In ballast | — mer,
 [voyage] By sea | — son départ, Just on the
Sur -e *a.* sour [*savoir*] [point of leaving
Sûr -e *a.* sure : unerring : positive : certain
 [main, etc.] steady [en sûreté] safe [en qui on
 peut se fier] ... to be relied on : trustworthy |
 En mains —es, In safe hands | Une mémoire
 —e, A good memory | à coup —, Pour —, For
 certain : certainly : surely : — is [ou are]
 sure to ... [fam] ... and no' mistake | Soyez
 — de ..., You may be perfectly sure ... | Le
 plus **SÛR**, The safest course

SUP

ENGLISH—FRENCH

SUR

(**SUPPÉR** souper | The Lord's —, [of Leo-
 nardo da Vinci, Last —] *La Cène*
Supp'érless *a.* sans souper
Supplant *va.* supplanter
Sup'ple *a.* souple [*va.*] assouplir
Supplemental *a.* supplémentaire
SUP'PLE'NESS souplesse
Sup'plicate [*kéte*] *va.* supplier
SUPPLY [*plâ*] *fourniture* (store) approvi-
 sionnement (parl) débats budgétaires (rein-
 forcement) renfort | The water —, Le service
des eaux | — and DEMAND, L'offre
 et la demande | **SUPPLIES** [X] approvi-
 sionnements (parl'm't) crédits budgétaires :
 fonds | To stop the —, [fam] couper les vivres
 [parl] refuser des fonds
Supply [*y at*] *va.* fournir (... , à . with, de)
 [fill up] remplir : suppléer à | — the place
 of, Remplacer | The tradespeople who —
 us, Nos fournisseurs
SUPPORT — [stay & fig] appui [keep] ent-
 retien : maintien [assent] adhésion | In —
 of, à l'appui de | — *va.* soutenir : supporter
 [keep] entretenir : faire vivre [as an electoral

(body) porter | 8 children to —, 8 enfants à
sa charge | **SUPPORTE** [of party] partisan :
 adhérent [subscriber] abonné [stay] soutien :
 appui | **Supporting** *a.* [*V. Portant* **ss**]
Suppose *va.* supposer : croire | — now, [ou
 Supposing] Supposons : suppose (que ...) si
 ... : en supposant ... | Even —ing, Même en
 admettant que | He's —ed to do everything,
 Il est censé tout faire | — we try [to do] it? Si
 nous essayions?
Suppositives [*i* brefs] *a.* supposé
Suppress *va.* supprimer [to check] étouffer
 [to crush] réprimer | —e'd [med] rentré
SUPPRESSION *s.* — [crushing] répression
Supre'm'ely [*souprême*] *ad.* au suprême degré
Sure [*choître*] *a.* sûr : certain : assuré | To be
 —! Mais oui! Sans doute! Certainement! |
 To be — to, Ne pas manquer de : ... sans
 faute | To feel — that, Être convaincu que |
 To make —, S'assurer (of, de : that, que) I'm
 — I can't tell, *Ma foi* [or Vraiment] je ne
 sais pas! | One can never be — of anything
 in this world, Il ne faut jurer de rien
Sure, Sure'ly, *ad.* assurément : à coup sûr

U comme e dans se

U comme e dans se

SUR

FRANÇAIS—ANGLAIS

SUR

Surabondamment *ad.* superabundantly
SURABONDANCE superabundance
Surabondant *-e a.* superabundant
Surabonder *vn.* to superabound
Suraigu *-ë a.* very sharp [ou shrill]
Surajouter *va.* to superadd
Suranné *-e a.* superannated; out of date; old-fashioned; by-gone: 'old-world-looking': ob-
Surbaissé *-e a.* [tech] surbassed [solete; stale
SURCHARGE — [fig] added burden [*écriture*]
 word written over another
Surcharger *va.* to surcharge [fig] to overburden (de, with) to write over [ing
SURCHAUFFE, **SURCHAUFFAGE** superheat-
Surchauffer *va.* [tech] to overheat [le fer] to burn [vapeur] to superheat
SURCHAUFFEUR superheater
SURCROÏT increase | Par —. In addition | Pour — de malheur, To add to my [his, our, *SURDENT* gag-tooth [etc.] misfortune
SURDITÉ deafness
Surdoré *-e a.* double-gilt | **SURDOS** back-
SUREAU elder: elder-bush [band
SURELLE wood-sorrel
Sûrement *ad.* surely [en sûreté] safely
SUREMISSION *vn.* over-issue
SURENCHÈRE | Faire une — sur, [or Suren-
 chérir *vn.*] To outbid
SURÉROGATION *vn.* [t like *ss*] supererogation
Surérogatoire *a.* ... of supererogation
SURESTARIE, —S' [or, *Indemnité pour —*]
Suret *-ête a.* sourish [demurrage
SÛRETÉ safety; security; precision; steady-
 ness | La —, The detective police | Agent de
 la —, Detective | ... de —, Safety-...
SUREXCITATION *vn.* [pr. ti like *ssee*] over-ex-
 citement: great excitement | Surexciter *va.*
 to over-excite: to excite greatly
Surexposer *va.* [phot] to over-expose
SURFACE — [seurf-ss]
Surfaire *v.* (Table 3B) to charge too much (for)
 to 'stick it on' [fig] to overrate: to over-praise
SURFAIX girth | Surfin *-e a.* superfine
SURGEON *vn.* sucker: shoot

Surgir *vn.* to arise: to spring up: to start up |
 Faire —, To give rise to
Sur'ausser *va.* to raise: to 'run up'
SURH'OMME superman
Surh'umain *-e a.* superhuman
SURINTENDANCE [en, an] superintendence:
 superintendent's office, ou residence
SURINTENDANT *[en, an]* superintendent
SURJET *vn.* overcasting: whipstitching
Surjeter *va.* to overcast: to whipstitch
SURLENDEMAIN | Le — de, Two days after ...
SURLIURE [♠] whipping
SURLONGE sirloin
SURMENAGE overwork: mental strain
Surmener *va.* to overwork
Surmontable *a.* ... that can be overcome
Surmonter *va.* to surmount: to overcome: to
SURMÔT *vn.* new wort [get over: to rise above
SURMULET *vn.* surmullet [main
Surnager *vn.* to float [fig] to survive: to re-
 Surnaturel *-elle a.* supernatural [-lement
SURNOM *[m nasal]* surname [-ly
Surnommer *va.* to surname
SURNUMÉRAIRE [d a.] supernumerary
SUROÏT *vn.* 'sou wester' | **SUROS** splint
Surpasser *va.* to surpass: to exceed: to go
 beyond: to excel [fig] to amaze: to astound
Surpayer *va.* to pay ... too much (for)
SURPLIS surplice
SURPLOMB *vn.* [mb nasal] En —, Overhanging
Surplomber *vn.* to overhang
SURPLUS *vn.* Au —, Moreover: further-
 more: besides: after all | De —, Over and
SURPOIDS *vn.* excess (weight) [above
Surprenant *-e a.* surprising
Surprendre *va.* (Table 59) to surprise: to take
 ... by surprise [mort] to overtake [tromper]
 to deceive [fam] to catch [des lettres] to intercept
 [la confiance, etc.] to betray [l'admira-
 tion] to excite | Je me suis surpris à rire, I
 caught myself laughing [V. Religion, Fr.]
Surpris *-e a.* surprised
SURPRISE — [en ang. pr. *surprâize*] deceit |
 Boîte à —, Jack-in-the-box

SUR

ENGLISH—FRENCH

SUR

Sur-footed *a.* au pied sûr
SURENESS sûreté
SURETY [pr. *choûrte*] sûreté: sécurité [for,
 pour] caution: répandant: garant | To be-
 come — for, Cautionner
SURF [se-r-f] rессак *vn.* houle | -BOAT [the
 French use the English word: especially in
 their colonies on west coast of Africa]
SURFACE *s.* —: superficie: apparence exté-
 rieure | -PLATE plaque à dresser
SURFEIT [se-rift] dégoût: excès | To have a
 — of, To be —ed with, Être rassasié de
SURGE houle: vague: lame [foam] mouton
 [vn.] s'élever [foam] moutonner
SURGEON [se-rîje-nn] chirurgien ['doctor']
 médecin | Army —, M-major | Navy —,
 Médecin du bord | Veterinary —, Vétérinaire
SURGERY pharmacie [art of] chirurgie
Sur'gical [ke-l] *a.* chirurgical [instruments,
 etc.] de chirurgie, or d'anatomie
SURLINESS [se-r] caractère bourru: aigreur

Sur'ly *a.* bourru: revêche [dog] hargneux
SURMISE [i ai] soupçon [v.] soupçonner
Surmount [se-r'-maamnt] *va.* surmonter
SURNAME surnom: nom de famille
 — *va.* surnommer
Surpass *va.* surpasser | To far —, Dépasser
 ... de beaucoup
Surpassing *a.* rare: éminent
SURPLICE [se-r'-pliss] surplus
SURPLUS [se-r'-ple-ss] —: excédent [a.]
 de surplus | — STOCK solde
SURPRISE [se-r-prâize] surprise *vn.* | Quite
 taken by —, Stupéfait: 'renversé'
Surpris *vn.* [se-r-prâize] *va.* surprendre
Surprising *a.* surprenant | —ly *ad.* d'une
 manière surprenante
SURRENDER [of city] reddition [yielding]
 abandon [law] cession [v.] rendre: céder: se
 rendre | The guard never —s! La garde
 meurt et ne se rend pas! | To — one's self,
 [law] Se constituer prisonnier

SUR

FRANÇAIS—ANGLAIS

SVE

SURPRODUCTION over-production
SURSAUT start | En —, With a start
SURSEANCE suspension
Surseoir *va.* (Table 30) [à, ...] to suspend: to put off [pers] to reprieve
SURSI delay (of execution, etc.) suspension
SURTAUX over-assessment
SURTAXE extra tax: exorbitant tax
Surtaxer *va.* to over-tax: to charge ... extra
SURTOUT overcoat [pièce de vaisselle] epergne [ad.] above all: especially: more especially: chiefly
SURVEILLANCE supervision: watch | Il est sous la — de la police, He is under the supervision of the police
SURVEILLANT -E superintendent: inspector [employé] keeper: watchman [d'enfant, etc.] guardian [au collège] usher | — d'Internet, Master on duty
SURVEILLE | La — de, Two days before
Surveiller *va.* to superintend: to keep an eye on: to see to
SURVENANCE unexpected arrival [d'enfant] birth of a child
SURVENANT -E chance comer
Survenir *vn.* (Table 15) to come [ou to happen] unexpectedly: to follow: to occur: to arise [fam] to 'turn up'
SURVENTE sale at too high a figure
Survider *va.* to take out a little of the .. from: to partly empty: to lighten
SURVIE survivorship
SURVIVANCE reversion [de l'âme, & biol.] survival [sion falls
SURVIVANCIER person to whom the reversion falls
SURVIVANT -E survivor [a.] surviving
Survivre *vn.* (Table 70) to survive (à, ...)

Survoler *va.* to fly over ...
Sus prep. upon | Courir — à, To fall upon ... | En —, Extra: in addition (de, to)
SUSCEPTIBILITÉ —y: irritability: touchiness: sensitiveness (à, to)
Susceptible a. —: sensitive (à, to) capable (de, of) irritable: touchy [to stir up
Susclter *va.* to raise up [mauv. part] to rouse:
SUSCRIPTION — [t as ss] direction: address
Susdit -e a. aforesaid [mentioned
Susénoncé -e, & **Susmentionné** -e a. before-
SUSPECT -E [pr. pé: pect] suspected person | — a. suspicious | Cela m'est —, That looks suspicious: I don't like the look of it [about
Suspecter *va.* to suspect: to feel some doubt
Suspendre *va.* to hang (à, on, from: dans, in) | to hang-up [pers. et jugement, etc.] to suspend [interrompre] to stop [ou put a stop to] ... for a time
Suspendu -e a. suspended | Pont —, Suspension bridge | Non —, Without springs
SUSPENS — suspense [affaire: com.] outstanding
Suspensif -ive a. —ive: suspending | Points —s. [gram] Points of suspension
SUSPENSION — [pr. se-spènche-nm] lamp-
SUSPENSOIR bandage [pendant
SUSPENTE [ç] slings (pl)
SUSPICION — — [ance
SUSTENTATION — [t as ss] support: susten-
Sustenter *va.* to support: to sustain
Susurrer *va.* to buzz [fig] to babble
SUTURE —: seam
SUZERAIN — lord paramount
 —-e a. paramount
SUZERAINETÉ suzerainty: lordship
Svelte a. slender: graceful: slight, delicate

SUR

ENGLISH—FRENCH

sur se pr. sou...

SWA

Surreptitieux a. subreptice: frauduleux —ly ad. frauduleusement: à la dérobée
SURROGATE [a é] délégué [va.] subroger
Surround [raounnd] *va.* entourer (with, de) —ing a. environnant: circonvoisin: ... d'alentour [air] ambiant | —INGS [pl] environs: alentours | His —s, Son milieu
SURVEY [seur-ve] [land] arpentage [valuation] expertise [ordnance] levée des plans: cadastre [rail] étude | To take a — of, Lever le plan de [fig] jeter un coup d'œil sur: considérer [value] expertiser
Survey [se-r-ve] *va.* [land, &c.] arpenter [ordnance] lever le plan de [rail] faire les études de [value] expertiser: visiter [fig] examiner: jeter un coup d'œil sur | **SURVEYING** arpentage [ordnance —] levée des plans
SURVEYOR intendant: inspecteur: surintendant [of land] arpenteur [ordnance] ingénieur du cadastre [valu'r] expert [of taxes] contrôleur | City —, Town —, Inspecteur des travaux de la ville | Highway —, Conducteur des ponts et chaussées
SURVIVAL [se-r-vair'] survivance | A — from, Un reste de | — of the FITT'EST, Persistence des types les mieux constitués
Survive [i ai] v. survivre (... à) —VIVOR survivant -e | —VIVORSHIP survivance

Suspect [se-spèkt] *va.* soupçonner [doubt] se douter de [or que]
Suspect [se-ss-permd'] *va.* suspendre [payment] cesser: suspendre (les paiements) [parl] exclure temporairement [ces] bretelles
SUSPENDERS [pl] [ladies] jarretelles [bras-
SUSPENSE [In —, Pendant] To keep ... in —, Tenir ... en suspens: 'faire languir'
SUSPENSION [se-spen'che-nm] — [law] sur-séance [parl] exclusion temporaire — BRIDGE pont suspendu
SUSPICION [se-spiche-nm: i très bref] — soupçon | Taken up on —, [prisoner] Mis-e en prévention
Suspicious [se-spiche-ss: i très bref] a. soupçon-neux [conduct] louche | It looks —, Cela a l'air suspect
 —ly ad. avec méfiance | It's — like ..., Cela ressemble d'une manière bien suspecte à ...
 —NESS méfiance: caractère suspect
Sustain *va.* soutenir [losses] éprouver
SUSTENANCE [ne-nnce] nourriture
SUTLER vivandier: cantinier
S.W. [south-west] 'S.O.' [sud-ouest]
SWAB faubert [for gun] écouvillon [va.] fau-berter | — out [a gun] écouvillonner
Swaddle *va.* emmailloter
SWADDLING-CLOTHES [pl] langes

se-r: u comme e dans me.

SWA

sw se pr.
sou...

ENGLISH-FRENCH

sw se pr.
sou...

SWI

SWAGE [souédj] étampe
— HAMMER étampe supérieure
Swag'er [souagh'r] *vn.* faire le bravache :
'faire claquer son fouet' : 'se donner des airs' :
'faire le crâne'
SWAGGERER, ou SWAGGERING FELLOW
fanfaron : matamore : bravache
SWAIN [souéne] [poet] berge [lover] amant
SWALLOW [a, o dans sort] hirondelle [throat]
gosier [*va.*] avaler [— up] englotir | One —
does not make a summer, *Une H* ne fait pas
les printemps | -tail a ... en queue d'aronde |
-tailed BUTTERFLY, mach'aon
Swam [a dans ma] [*imp.* V. Swim]
SWAMP marais | — *v.* embourber (dans un
marais) [boat] faire chavirer : faire sombrer
Swamp'y a. marécageux
SWAN cygne
'SWANK' [souaguk] [de la] pose | To — it,
'Le faire à la P' : 'crâner'
SWANSDOWN [daoune] molleton
Swap [ppe'd] *va.* [fam] troquer (for, contre)
SWARD gazon | Swarded *pp.* gazonné
SWARF [tech] cambouis
SWARM (bees, people) essaim [peuple] multi-
tude [of ants, & fig] fourmillière
— *vn.* essaimer [with, de] fourmiller | — up,
grimper à | — ING [bees] essaimage
SWARTHNESS [th fort] teint basané
Swart'hy [th fort] a. basané
'Swat' *vn.* 'turbiner' : 'bûcher'
SWATH [th faible] andain : fauc'hée
SWATHE [a é] mailloil [va] emmailloter
SWAY [soué] empire : domination
— *va.* porter : influencer : régir | — away on
[ç] peser sur | — to and fro, balancer
Swear [souère] *v.* [*imp.* Swore : *pp.* Sworn]
jurer (to, de) [take an oath] prêter serment
[witnesses, etc.] faire prêter S à : déférer le
S à [officially, swear in] assermenter | The
witness — s that ... Le témoin déclare sous
S que ... | He — s like a trooper, Il jure
comme un charretier | To — by ..., [fig] Ne
jurer que par ... | To curse and ... Jurer et
sacrer | To be sworn in. Prêter serment |
— ER [souère-r] jureur : blasphémateur
SWEARING [pr. souère] serments (pl) [— in]
prestation de serment [profane] jurons (pl)
He's addicted to —. C'est un jureur
SWEAT [souët] sueur *va.* : transpiration [fig]
sueurs (pl) [*va.* régulier] faire transpirer [*vn.*,
imp. & *pp.* —] suer : transpirer | A cold —,
Une sueur froide | — ing [on, All in a sweat]
Tout en sueur
SWEATER tâcheron [jersey] chandail | 'That's
a — !' 'J'en ai plein le dos' : 'ça me fait
suer' | SWEATING sueur | — SICK'NESS
[la] suette anglaise | The — SYSTEM, L'explo-
itation abusive d'ouvriers à la tâche : le
marchandage
Sweat'y [souët'e] a. couvert de sueur
SWEDEN [suède] Suédois-e | SWEDEN chou-
navet : rutabaga | SWEDISH [é a.] suédois
SWEEP ramoneur | SWEEP rafte : coup :
course : mouvement de va et vient [reach]
portée : étendue : section [bend] cambrière :
courbe [oar] aviron | To make a clean —,
Faire table rase | -NET épervier | -SAW
scié à chantourner

Sweep *va.* [*imp.* & *pp.* Swept] balayer [chim-
neys] ramoner [run, glide] glisser sur : passer
[run over] parcourir [extend] s'étendre | The
train swept thundering past, Le train passa
comme la foudre | — away, — off, balayer
[carry off] enlever [by flood, etc.] entraîner |
— for [ç] dragueur [M's]
SWEEP'ER balayeuse | Mine- —, Dragueur de
SWEEP'ING balayage [chimneys] ramonage
[mines] dragage | Street — machine, Balayeuse
— S [pl] balayures : ordures
Sweep'ing a. rapide : violent [assertion] par
trop général [charge] aveugle [changes, etc.]
absolu : entier : qui n'épargne personne
SWEEPSTAKES [souïpe-stéke] [sum] enjeu :
poule [race] course par enjeux : poule
Sweet a. doux [sugared] sucré [V. Sucré]
[wines] de liqueur : liquoreux [fresh] frais
[-scented] odoriférant : parfumé [charming]
joli : charmant | To smell —, Sentir bon |
'To be — upon ...' [fam] 'S'enticher de ...'
-BRIAR [i à] églantier | — HERBS fines
herbes | -PEA [souïte-pi] pois de senteur |
-POTATO patate | — SHOP confiserie
-WATER GRAPE chasselas | -WILLIAM
œillet de poète [V. Liqueur]
SWEET'BREAD [bred] ris de veau
Sweet'en' *va.* [with sugar, etc.] sucrer [med]
édulcorer [water] rendre ... fraîche [air] ra-
fraîchir [fig] adoucir
SWEET'ENER adoucissant
SWEETHEART [é f.] 'bon ami,' 'bonne
amie' : amonreux | Her —, Son amoureux
Sweet'ish a. assez doux : douceâtre
Sweet'ly ad. avec douceur [sound] mélodi-
eusement | — pretty, Ravissant-e : 'joli-e à
SWEETMEAT [mîte] boubon [croquer]
SWEETNESS douceur : fraîcheur : mélodie
SWEETS [pl] bonbons [sweet dishes] entrem-
ets [fig] plaisirs : douceurs
Sweet-scen'ted a. [V. Sweet]
SWELL [rise] élévation [of the sea, and ground
—] houle [of sound] renflement | Heavy —,
Grosse H | Sea with a — on, Mer houleuse
'SWELL' 'dandy' : 'gommeux' : gros bonnet [a.]
'huppé' : de première force : à la mode | We
do all the — weddings, Nous faisons tous les
mariages chics [or, du grand monde] — MOB
[la] 'haute pègre' | One of the — MOB, Un
chevalier d'industrie
Swell *v.* [*pp.* Swollen, Swelled] enfler : s'e :
gonfler : se g : augmenter | — out, bomber |
— up, grossir : majorer | To 'suffer from
— e'd HEAD', Se gober
SWELL'ING enflure : gonflement [of waves]
soulèvement [of rivers] crue
Swel'ter *vn.* étouffer | It's — ing hot! On
Swept [*imp.* & *pp.* V. Sweep] l'étouffe!
Swerve *vn.* se détourner : s'écarter (from, de)
[horse] faire un écart
(SWIFT [bird] martinet [for winding] dévi-
doir [newt] triton [a.] agile : vif : prompt
[ship] bon marcheur [*va.*] [ç] marcher bien
SWIFTER [ç] raban des barres [shroud]
hauban de fortune
Swift'ly ad. vite : promptement [tude]
SWIFTNESS vitesse : rapidité : prompti-
SWILL grand coup [wash] lavure
— *va.* avaler | — out, laver : arrosar

S.V.P.

FRANÇAIS-ANGLAIS

SYN

S.V.P. ['s'il vous plaît] if you please
SYBARITE — [syb'-e-raït]
SYCOMORE sycamore [sik'-e-more]
SYCOPHANTE syc'ophant
SYLLABAIRE spelling-book
SYLLABE syll'able | **Syllabique** a. syllab'ic
SYLLABUS [biçe] — [pr. be-ss]
SYLLOGISME [zheess-m] —sm [d'jize'm]
SYLPHE, SYLPHIDE, sylph
SYLVAIN sylvan | **Sylvestre** a. forest
SYLVICULTURE [& SIL-] forestry: growth
SYLVIE warbler [of timber trees: planting
SYMBOLE — [de la foi] creed [V. Creed]
Symbollique a. symbolical
Symbolliser va. to symbolize
SYMÉTRIE [see-me] symm'etry
Symétrique a. symmet'rical [-nt'-lly]
Symétriser [see-me] vn. to be in keeping

SYMPATHIE sym'pathy: feeling of attachment | **Encre** de —, Sympathet'ic ink | Son talent lui a valu de grandes —s, His ability has made him very popular
Sympath'ique a. sympathet'ic [à, to, with] congenial [-ment'-ally] Il est très —, He's a very nice [or agreeable] man
Sympath'iser va. to sym'pathize
SYMPHONIE —ny
SYMPTÔME [pr. the p] symp'tom
SYNAGOGUE —
SYNCOPE — [ang. pr. signk-o-pe] [fam] fainting-fit | Tomber en —, To faint away
Syncopter vn. to syncope
SYNDIC —: magistrat [d'une faillite] official assignee | **Chambre syndicale**, Trades committee [ouvrière] trades' union committee | Mouvement syndical, Trades' unionism

Fr. M bef. P is nasal
Ang. pr. symm

pr. m3 nas.
pr. symm
ang.

SWI

ENGLISH-FRENCH

SYM

SW se pr. SOU... Y, beaucoup plus bref qu'en français.

'SWIM courant (de l'affaire) 'To be in the —, Connaître les ficelles
Swim v. [p. pres. Swimming: imp. Swam: pp. Swum] nager [— across] passer ... à la nage [with, de] inonder | My head is swimming, La tête me tourne
SWIMMER [& f.] nageur, nageuse
SWIMMING [act] la nage [art] la natation [dizziness] vertige: éblouissement | By —, à la nage | — BATH [th fort] piscine: bain de natation | — BATHS [th faib] [pl] école de natation | —BLADDER vessie nataoire | — MATCH course à la nage
Swimmingly ad. à merveille: le mieux du monde: 'comme sur des roulettes'
SWINDLE escroquerie [va.] escroquer (out of, ...) **SWINDLER** escroc
SWINDLING escroquerie
SWINE [i ai] [pl. —] cochon: porc [V. Pour-
FEVER rouge (du porc) [ceau]
SWINE-HERD [i ai] porcher
'SWING [children's] balançoire [motion] oscillation: branle [in walking] dandinement: déhanchement | Full —, Essor: libre cours [ad.] To be in full — [Americ. in 'full blast'] Batre son plein: aller bien [machine] être en pleine marche | —BAR palonnier
-BRIDGE pont tournant | —COT berceau
-DOOR porte battante | —LOOK'ING-GLASS miroir à bascule: psyché
-PLOUGH [plaoi] charrue simple
Swing v. [imp. & pp. Swung] balancer: se balancer [one's arms] agiter [from] pendre: être suspendu [to the wind, ou with tide] éviter (at anchor, sur son ancre) [V. CAT] — about, tourner: tourner | — round, tourner: pivoter: faire pivoter
SWING'ING [i très bref] balancement: oscillation [a. ... à bascule] | With — arms, Les bras ballants | To lie at the — BOOM [boat] Séjourner au tango
Swinish [souain] a. de cochon: de porc: bestial [abondance]
SWIPES [i ai] [vulgar] petite bière [college]
SWIRL [souer] remous [rem.] tourbillonner
Swish [i bref] va. cingler: enua

'SWISS [& a.] Suisse, Suisse
SWITCH badine [railway] aiguille [electric] interrupteur | Two-way —, Interrupteur à deux directions | **Switch** va. cingler | — off va. couper or interrompre (le courant) | To — off the LIGHT, Éteindre | — on va. établir or ouvrir (le C) — on the LIGHT, Allumer | —BOARD tableau de distribution
SWITCH'BACK montagnes russes [pl]
SWITCH'BOARD tableau de distribution
SWITCH'MAN [Americ.] aiguilleur
SWIV'EL tourniquet: émerillon [vn.] pivoter
-GUN canon à pivot
Swollen, Swoln [pp. V. Swell] bouffi: gonflé | —FACE fluxion
SWOON évanouissement [vn.] s'évanouir: tomber en défaillance: se trouver mal
SWOOP | At a —, D'un coup | To — upon, ou come down with a — upon, Fondre sur
Swop va. [V. Swap]
Swore, Sworu [imp. & pp. V. Swear]
SW'ORD [sôrde] épée [broad—] sabre [nav. for mats] couteau de bois | The — of justice, Le glaive de la justice | To put ... to the —, Passer ... au fil de l'épée | With drawn —S, Sabre au clair | —BAY'ONET [bé-e-ne-t] sabre-baïonnette | —BEARER [bé-re-r] porte-épée | —BELT ceinturon | —CUTLER [ke-ll-e-r] armurier | —K'NOT dragonne | —STICK canne
SW'ORD'FISH [sôrde] espadon [à épée]
SW'ORDS'MAN [sôr'd-z-me-nn] [pl. —men] A good —, Une bonne lame | —SHIP habile manœuvre de l'épée
Sworn [ô] a. juré [interp., broker, etc.] assermenté [enemy] juré [pp. V. Swear]
Swum [pp. V. Swim]
Swung [imp. & pp. V. Swing]
SYCAMORE [sik'-e-more] sycamore
SYLL'ABLE [sil'-e-be-t] syllabe
SYLL'ABUS [sil'-e-be-ss] programme: abrégé [papal] syllabus [sylvain]
Syl'van [sil'-ve-nn] a. des bois: champêtre: **Symbolize** [i ai] va. symboliser
Sympathet'ic a. sympathique [-ally, -ment]
Sympathize with [i ai] v. sympathiser avec: être de cœur avec: compatir à

i très bref

i très bref

i très bref

SYN

FRANÇAIS—ANGLAIS

SYZ

SYNDICALISME [*eece-m*] —ism
SYNDICAT office of (the) syndic [— ouvrier)
 trades' union | **Syndiqué** *a.* [ouvrier] union |
 se **Syndiquer** *vr.* to combine
Synodal -e *a.* ... of the syn'od
SYNODE syn'od | Le saint —, The 'Holy S'
Synodique *a.* synod'ical
SYNONYME syn'onym [*a.*] synon'y'mous
Synoptique *a.* synop'tic

SYNTAXE syntax
SYNTHESE synthesis [*th fort*]
Synthétique *a.* —ic [*th fort*]
SYRIAQUE [*& a.*] Syriac
SYRIEN -NNE [*& a.*] Syrian [*siri-e-nn*]
Systématique *a.* systematic
SYSTÈME sys'tem [*mach. & fig.*] plan
SYSTOLE [*seece-tôl*] — [*siss'tôti*]
SYZYGIE syzygy | *Marées* de —, Spring tides

SYM

ENGLISH—FRENCH

SYS

Y beaucoup plus bref qu'en français.

SYMPOSIUM [pl. —sia] [*pr. simm-pôse-ye-m*]
 festin : recueil de petits articles
Synonymous [*me-ss*] *a.* synonyme (with, de)
SYNOPSIS abrégé : tableau synoptique
SYRINGA [*se-rih-ga*] seringue
SYRINGE [*innje*] *seringue* [*va.*] seringuer
SYRINGING seringement [plants] seringage

SYRUP sirop' | Golden —, *Mélasse raffinée* |
 Sweet almond —, Orgeat
SYS'TEM [*tê-mn*] système : *méthode : constitu-*
tion [lines of rail] réseau | The block —, Le
 'block system' : *l'exploitation par sections*
Systematic *a.* systématique (history) raisonné
Systematically [*ke-lé*] *ad.* systématiquement

T

FRANÇAIS-ANGLAIS

TAC

T [sometimes used for euphony only: as, 'A-t-il', 'Ne voilà-t-il pas,' etc., etc.] [*mach*] T piece [éguerre] T square [de piston] cross-head | *Poutre* à double T, H girder

Ta, a. poss. thy ... : thy own ...

Ta, ta, ta, ta! int. Tut, tut!

TABAC [à fumer, et plante] tobacco [à priser] snuff | Marchand de __, Tobacconist | Débit de __, Tobacconist's shop | 'Passer à __, To roughly handle: to 'give ... a regular dressing' | Les __S' Govt. sale of tobacco and

TABAGIE low smoking-room [cigars]

TABATIÈRE snuff-box [de fusil] breech-block [arch] sky-light

TABELLION scrivener

TABERNACLE

TABLATURE [Donner de la __ à ..., To give ... a great deal of trouble

TABLE [fig. manger] board [chère] living: food [plaqué] tablet: slab [d'un livre] index [arithm., etc.] table [de poutre] flange [♣ et ✕] mess | Aimer la __, To be fond of good living | Donner la __ à ..., To board ... | Être à __, To be at breakfast [ou at dinner]

Faire __ RASE, To make a clean sweep and begin again | Jouer cartes sur __, To carry on their game openly [two rogues together] La sainte __, Communion T

__ ALPHABÉTIQUE [d'un livre] index

__ à BATTANTS' Pembroke T

__ à COULISSES' telescope T

__ de CUISINE kitchen T

__ à ÉCRIRE writing T

__ d'HÔTE

__ à JOUER' card T: chess T

__ à MANGER' dining-T

__ des MATIÈRES' contents [pl] [T

__ de MULTIPLICATION' multiplication

__ de NUIT' bedside T (ou cupboard)

— OUVERTE open house
— à RALLONGES' telescope T
— VOLANTE occasional T

TABLEAU picture: painting: board: table: list [noir] black-board [♣] scutcheon [fig] effect: exhibition: description | —! [fam] And then followed a scene! | — d'assemblage, Index map | — de distribution, Switch-board | Rayé du __, Struck off the rolls

Tablet' vn. | Vous pouvez __ là-dessus, You may rely upon it

TABLETIER' -IÈRE toy-dealer

TABLETTE tablet [planche] shelf [de chocolat] cake [pharm] lozenge [chron. etc.] table | Rayez cela de vos __s, Don't depend on that' | TABLETTERIE toys [pl] fancy goods | La __, The toy trade

TABLIER' apron [de pont] floor: platform [de cheminée] blower [de voile] top-lining [auto] dashboard | TABOU taboo

TABOURET' stool | TAC rot

TACHE [a not accented] stain: spot | Sans __, Pure: spotless: undefiled | — solaire, Sun-spot | — aveugle, Blind-spot

TÂCHE [circumflex â] task | à la __, On piece | Ouvrage à la __, Piece-work | Prendre à __ de, To do one's best to

Tacher' [no accent] va. to stain: to spot

Tâcher' [circumflex â] vn. to try: to endeavor: to do one's best (de, to)

TÂCHERON' man on piece: job-hand

Tâcher' va. to speckle: to spot (de, with)

TACHYGRAPHIE shorthand writing

TACHYMÈTRE speed indicator: speedometer

Tacite a. tacit [ment'-ly] implied

Tacturne a. n | Guillaume le __, William the Silent

TACTURNITÉ —ty

TACT touch [fig] tact: judgment: discretion

T

ENGLISH-FRENCH

TAC

T [a] — piece. 'T' — square, Tè (à dessin) To a __ [i.e. to a turn] Trait pour trait | This suits me to a __. Cela me va comme un gant

Ta-Ta! [to a child] Adieu!

TABBY CAT chat(-tte) moucheté(-e) [V. Chat]

TABLE [té-be-t] — [drawing-room —] table de salon [figure work] tableau [a. ... de table | Billiard —, Billard | Dining —, T de salle à manger | Loo —, Guéridon | To lay the __, Mettre le couvert | To clear the __ [after a meal] Desservir | On the __, [dinner] Servi [V. Servir] To lie on the __, [parliament] Être déposé | To put ... on the __, Servir | To turn the __s, Battaie ... avec ses propres armes | -BEER bière de table | -CENTRE chemin de table | -CLOTH nappe [woollen] tapis [de table] -LAND plateau | -LINEN linge de table | -SPOON cuillère à bouche | -SPOONFUL cuillère à bouche [medic.] 1/4 centilire | -TAL'K propos de T | -TURNING les tables tournantes [pl] -WORK [typ] opérations [pl]

TAB'LET tablette: carreau [med] comprimé

TABLING [a é] [of sail] doublage

TABOO' tabou [va.] interdire [synoptique]

Tab'ular [you-le-r] a. arrangé en tableau(-x)

Tab'ulate [lète] va. dresser ... en tableau (-x) dresser un tableau synoptique de

TACK petit clou: semence (de tapisser) [agr] nourriture | To make a __, [♣] Faire une bordée | The gaining __, Le bon bord | To make short __s, Courir à petits bords | Down main __! Amurez la grand'voile! | To be on the starboard __, Avoir les amures à tribord | Do we stand on long upon this __? Avons-nous loin à courir comme ça? | To haul aboard the ... __, Amurer ... | Lee __, Amure de revers | -TACKLE palan d'amure

Tack va. [__ on] clouer: ajouter [to sew] bâtir [vn., ♣] virer (vent devant) — about, louver: virer de bord: courir des bordées

TACKLE attirail [♣, pr. téke-t] appareils [pl] [pulleys: luff —] palan [gun —] itaque [top —] candelette [fore — or main —] caliorne | Deck __, Marguerite | Fishing __, Articles de pêche | Reef __, Palanquin | Rolling __, Palan de roulis | -FALL garant

Tack'le va. accrocher: en venir aux prises

Tack'y a. collant: gluant

TACT — [a] | To use __ in dealing with __, Ménager ... | — and affability, Entregent | Great __, Beaucoup de tact

TAC

FRANÇAIS—ANGLAIS

TAI

TACTICIEN tactician [*che-m*]
TACTIQUE tactics (pl) generalship
TADORNE sheldrake
TAFFE'TAS — [light silk]
 — d'ANGLETERRE court-plaster
 — GOMMÉ oiled silk
TAFIA rum-arack
TAIE speck: film [d'oreiller] pillow-case
TAÏCOUN Tycoon [pr. *tai-koïne*]
Tai'll'able a. liable to taxation | — et corvéable à merci, Taxable and workable at their lord's will and pleasure
TAILL'ADE slash: gash
Tail'lader va. to slash
TAILL'ADIN thin slice of orange or lemon
TAILL'ANDERIE edge-tools (pl)
TAILL'ANDIER edge-tool-maker
TAILL'ANT edge. cutting edge

TAILLE cutting: pruning: cut [de boulangier, etc.] tally [*pers.*] figure: build: 'cut' [*grandeur*] height: size [*la ceinture*] waist [*méd*] cutting for the stone [impôt] tax from which nobles were exempted | *Quelle est sa — ?* How tall is he, she? | Tour de —. Size round the waist | De — à, Big enough to ... | *Pierre de —, Freestone* | *Outil de —, Stone-cutter's tool* [V. Pris] — **CRAYONS** pencil-sharpener | — **DOUCE** copper-plate (engraving) — **LÉGUMES** slicer (for vegetables) — **MER** cut-water | — **NEIGE** snow-plough
Tai'll'er va. to cut: to cut out [un crayon] to sharpen [jard] to prune
TAILL'EUR tailor [de pierre, etc.] cutter [jeu] dealer | Costume —, Tailor-made dress
TAILLEUSE dressmaker [*abacus*]
TAILL'IS coppice: brushwood | **TAILL'OIR**

TAC

ENGLISH—FRENCH

TAKE

Tact'less a. dépourvu de tact
TACTICS (pl) [*la*] *tactique* (sing)
TADPOLE têtard
TAFFRAIL [*re-*] couronnement
TAFF'Y Gallois [V. Toffee]
TAG ferret [label] étiquette (à bagages) [game] chat [va. -ge'd] ferrer | Cross —, Chat coupé — **RAG** racaille
TAIL [*téle*] *queue* [coat] pan [plough] manche [cart] derrière [coin] pile | In —, [law] Par substitution | To turn — [fam] Montrer les talons | To — on [V. Tally on] Long.—e'd a. ... à longue queue | — **BLOCK** *portie* à fouet | — **BOARD** derrière | — **LAMP** falot arrière | — **PIECE** cul-de-lampe — **STOCK** *potpée mobile*
TAILINGS [gold mining] résidus des minerais aurifères (contenant jusqu'à 5% once par tonne)
TAI'LOR [*té-le-r*] tailleur [*lady's*] tailleur pour dames | — **ESS** femme qui fait des vêtements d'homme | **TAI'LORING** ouvrage [or métier] de tailleur | **Tai'lor-made** a. ... tailleur
TAINT [*ténte*] infection: souillure: teinte [va.] infecter | —ed meat, *Viande gâtée*
TAKE [*a é*] *prise* [of fish] *pêche* | A regular — **IN**. Une vraie duperie | — **OFF** charge
Take [*téke*] v. [imp. Took: pp. Taken] prendre [carry, to, à] porter [pers. in a carriage] conduire [to lead] mener [bring, accompany] conduire: emmener: amener [accept] accepter: recevoir [think it] regarder [comme] [seize] saisir: s'emparer de [hold, contain] contenir: avoir de la place pour [— up, room, etc.] occuper [secure, lodgings, a seat, etc.] arrêter: retenir [periodicals] être abonné à [require] demander: exiger [deduct] ôter [carry off] enlever [jump, leap over] faire [breath, etc.] reprendre [a walk, or journey, nap, likeness, prisoner, etc.] faire [an oath] prêter [serment] [delight in, pleasure, etc.] prendre [plaisir à ... etc.] [a road] suivre [a bet, etc.: also to — ... to be ... pour] tenir [vengeance] tirer (de) — one's word, prendre au mot: croire ... (sur parole) [V. Care, Chair, Granted, No, Notice, View, Tomber, etc.] Taking us just as we are. Sans cérémonie | You can — it or leave it! C'est à prendre ou à laisser! | — tea, cream, Je prends du thé, de la crème |

I won't — anything. Je ne prendrai rien | He took 3 months to ... Il mit 3 mois à ... | I am taking my son with me, J'emmené mon fils avec moi | I was taken into ... On m'a conduit dans | Taken with, [smitten] Épris de | To be taken ill, Tomber malade | Taken aback, [sails] masqué [pers] interdit: atterré: déconcerté | To — ... by the year, Prendre — after, tenir de [or louer] ... à l'année — ... again, reprendre [lead, etc.] reconduire — **AIM**, viser (at, ...) — ... **apart**, démonter — ... **aside**, prendre ... à part — **away**, emporter [V. Frapper] [lift off. deduct, take one's life] ôter [lead off, accompany] emmener [withdraw] retirer [crib, steal] dérober | To — away the **TEA THINGS** [ou dinner or breakfast things, etc.] desservir | — **away from**, diminuer [etc.] reconduire — ... **back**, reprendre [carry] remporter [lead, — a **CAB**, — the **OMNIBUS**, prendre une voiture: prendre l'omnibus — **CARE** of, soigner [health, etc.] ménager — **CARE** not to, se garder de | Taking **CARE** to, En ayant soin de
 It must — its **CHANCE**, advenir que pourra — one's **CHOICE**, choisir: faire son choix — **COLD**, s'enrhumer — a **DRINK**, 'boire un coup' | — a **BIT** of **SOMETHING** to eat, manger un morceau — ... **down**, descendre: décrocher [demolish] abattre [take to pieces] démonter [in writing] coucher par écrit: prendre note de | To — him down a notch [fam] Lui rabattre le caquet — ... **down** in **SHORT HAND**, sténographier — **EFFECT**, faire son effet [lier ... — **hold** of, tenir: saisir (by, à, par) — **in**, rentrer [receive, lodge] recevoir: loger [a supply of ...] faire [include] comprendre: embrasser [enclose] enclorre [periodicals] être abonné à: recevoir [sail, etc.] serrer [sewing, washing, etc.] faire: travailler à ... — ... **in**, [credulously] avaler [cheat] attraper | He got taken in, Il s'est laissé attraper | — ... **in HAND**, s'occuper de: prendre en main | — **PEN** in **HAND**, mettre la main à la plume — **into ACCOUNT**, tenir compte de ... — **it amiss**, prendre ... en mauvaise part

TAI

FRANÇAIS-ANGLAIS

TAL

TAIN silvering : building block
Taire *va.* (*Table 39*) to say nothing about ... : to keep ... quiet : to suppress | Faire —, To silence : to make ... be quiet : to 'make ... hold his tongue' [V. Nameless] Se —, To be quiet : to hold one's tongue : [*chose*] to be 'hushed up' | Taisez-vous ! Be quiet ! 'Shut up !'
TALC — [en *poudre*] French chalk
TALENT — : faculty : ability [*persome*] man [ou *woman*] of talent
Taler *va.* to bruise : to injure [R]
TALION retaliation | *Peine, Loi* du —, Law of
TALISMAN — [tal'-e-zme-n]]

TALMOUSE [eggs and cream cheese, done in puff paste, something like a cheesecake]
TALMUD — [ang. pr. tal'-nu-dd]
Talmudique *a.* — [ang. pr. tal'-mioñ-dik]
TALOCHE thump : rap on the head
TALON — heel : heel-piece [*cartes*, etc.] stock [*arme*] butt-end (pneu) bead | Sur les —s de, Close on ...'s heels | — **ROUGE** courtier
Talonner *va.* to follow ... up closely : to spur : to urge on : to 'bother' : to press hard upon | [3] to touch the bottom
TALUS — slope : bank [*fort. & géol.*] talus (mur) batter | En —, Sloping | Être en —, To slope

TAKE

ENGLISH-FRENCH

TAL

Take *v.* [*continued*] | — it easy, en prendre à — it for granted, se le tenir pour dit [son aise — it kindly of him to, Lui savoir bon gré de — it that, supposer, croire comprendre que — LEAVE, prendre congé (de) dire adieu (à) — off, ôter : enlever [destroy] détruire [abate, knock off] rabattre [cut off] couper [attention, etc.] détourner | To — off one's THINGS, [bonnet, shawl, etc.] enlever ses affaires [undress o's] ôter ses affaires — ... off, [from a job, etc.] déplacer [from fire] retirer [make fun of] faire la charge de ... : caricaturer [to copy] copier : prendre copie de [amputate] amputer | To — one's hand off, Ôter la main de | To — ... off his hands, Le débarrasser de | To — one's self off, Filer — OFFENCE *va.* s'offenser de — on' *va.* [new hands] embaucher : engager [to, jusqu'à] porter [to lead, conduct] mener : conduire [vn] s'affiger — ... out, faire sortir [remove] ôter [from pawn] dégager [produce, withdraw] tirer [a tooth] arracher | — it out in, Se payer en — out a LICENCE, prendre une patente — out a PATENT, prendre un brevet [for, ...] faire breveter [sion de — ... over, passer [acquiere] prendre la succes- — a PHOTOGRAPH, prendre une photographie | To have one's P taken, Se faire photo- — PITY on, avoir pitié de [graphier — PLACE, avoir lieu : se faire : se passer : se — SHARES in, souscrire à ... [produire — SHELTER, s'abriter : se mettre à l'abri — the necessary STEPS, faire le nécessaire — ... by SURPRISE [praise] surprendre — TIME, prendre du temps [V. Forelock] — to, s'attacher à [apply one's self] s'appliquer à : 'mordre à' [drinking, etc.] se livrer à [adopt] adopter | To — to (the woods, the river, the road, etc.) Se diriger vers : se réfugier dans [succession — to the BUSINESS [biz'-ne-ss] prendre la — ... to PIECES, démonter — one's TRIAL, passer en jugement — that'! [fam] Attrape ! Voilà pour toi ! — the TROUBLE to, se donner la peine de — TURNS, faire, aller, (etc.) à tour de rôle — ... up, prendre [pick up] ramasser [lift] lever [carry up] monter [conduct up] faire monter [in one's carriage] faire monter (avec soi) [go on with, on contradict] reprendre [a stitch] relever (une maille) [arrest pers.] arrêter [a

quarrel] épouser [subject] aborder : s'occuper de [one's time] occuper : abuser de [play in machinery] rattraper [a bill] faire honneur à | — up one's ABODE at, s'établir à | The papers are taking it up, Les journaux s'en occupent | — up with, s'associer à — UP for WEAR, rattrapage de jeu — it upon one to, s'aviser de : se charger de — his WORD for it, L'en croire sur parole (TA'KER | ... —, Preneur de [snuff] priseur TA'KING prise | — DOWN, — to PIECES, [machin.] démontage | — OVER, prise de possession | — the OATH, prestation de serment | TA'KINGS [pl] recettes — a' e' Ta'king *a.* attrayant : séduisant — a' e' TALE conte [tiresome —, V. Rengaine, Fr.] [number] numéro : compte | To tell —, 'Rapporter' [V. SCHOOL] -BEARER [ea €] mauvaise langue | -BEARING [ea €] rapports : 'cancans' — a' e' Tal'ent *a.* ... de talent [V. Virtuose, Fr.] — a' e' TAL'K entretien [chat] causerie [idle talk] bavardage : sornettes (pl) [style of —] propos | There is a — of, Il est question de : on parle de [it is rumoured] le bruit court (que) ... is the common — here, Il n'est question ici que de ... | It is the — of the town, C'est le sujet de toutes les conversations — a' e' Tal'k *v.* parler (of, about, over, de) To — nonsense, Dire des sottises | To — big, Faire l'important : faire le redomont | To get —e'd of, [pers] Faire parler de soi | It's easy —ing ! C'est facile à dire ! | What's he —ing about ? [impat.] Qu'est-ce qu'il raconte ? — a' e' tal'k'ative *a.* bavard | -NESS bavardage — a' e' TAL'K'ER parleur [brag] fanfaron [chatterer] bavard : 'blagueur' — a' e' TAL'K'ING bavardage : conversation : cause-rie [noise] bruit de conversation [V. Talk] — TO semonce — a' e' Tall [pr. a comme o dans sort] *a.* haut [pers] grand | A — man, Un homme grand | He's grown very —, Il a bien grandi | How — is he ? Quelle est sa taille ? | — boy, Grand garçon | —NESS grande taille : hanteur — a' e' TALL'OW' suif | -CHANDLER fabricant de chandelles | -toppe'd *a.* [gen] en cabochon — a' e' TALL'Y marque [label] étiquette [à bagages] — a' e' [stick] taille [vn.] s'accorder (with, avec) To — on upon, [3, a rope, etc.] Se ranger sur | —ho ! Taïaut ! | —MAN marchand qui vend — a' e' TAL'ON [tale-n] sa serre [à crédit

TAM

FRANÇAIS-ANGLAIS

TAP

TAMARIN tamarind [pr. *tamm-'e-rimda*]
TAMARIS [reese] tamarisk [*tamm-'e-risk*]
TAMBOUR drum [homme] drummer [ouv. à aigüille] tambour frame [technic.] cylinder: battrel [bat. à vap] paddle-box | — battant, Sharply: off-hand | Sans — ni *trompette*. 'On the quiet' | — de **BASQUE** tambourine | — de **VILLE** town crier
MAJOR drum-major [*mélj-r*]
TAMBOURINAGE [fam] drumming
Tambouriner v. to drum [fig] to cry
TAMBOURINEUR public crier
TAMIS sieve | — de **GRIN** hair-sieve
TAMISAGE sifting | **Tamiser** v. to sift
TAMISEUR sifter
TAMPON bung: stopper: plug: pad [*chiriv-r*] tampon [X] tampion [chem. de fer] buffer
TAMPONNEMENT collision
Tamponner v. to plug: to stop up [train] to
TAM-TAM [m not nasal] gong [run into
TAN — [pr. *tam*] Fosse à —, Tan-pit
Tancer v. to rate: to take ... up sharply
TANCHE tench [*tench*]
TANDEM open carriage driven tandem [cycle] tandem (bicycle)
Tandis que conj. whilst: whereas
TANGAGE pitching (of a vessel, etc.)
TANGENTE — t | S'échapper par la —, To fly off at a tangent | **Tangible** a. —
TANGO — | **TANGON** [∫] swinging boom
TANGUE calcareous sand
Tanquer v. to pitch
TANIÈRE den: lair
TANIN tannin
TANNAGE tanning
Tannant -e a. [fig] wearisome
Tanné -e a. tawny: tan-coloured [weary
Tanner v. to tan [fig. et fam] to bother: to

TANNERIE tannery [e-ré] tan-yard
TANNEUR tanner
TANNIN — [*tann'm*]
Tant ad. [quantité] so [ou as] much [nombre] so [ou as] many | — à faire. So much to do | — bien que mal. **Middling**: so-so: 'anyhow': after a fashion | — et plus. In full measure | — il est vrai, So true it is | — y a que, However | — mieux. So much the better | — pis, So much the worse | — que, As long as: as far as | En — que, In so far as: considered as ... | — soit peu, Ever so little | Tous — que nous sommes, Every one of us: 'the whole lot of us'
TANTALE [mét] tantalum | **Lampe** —, Tantalum lamp | Le supplice de —, [fig] The cup of Tantalus [*tann-'te-leuss*]
TANTE aunt | Chez ma —, [mont-de-piété, vulg] At [ou to] my uncle's [V. Uncle]
TANTIÈME percentage
TANTINET tiny bit or drop: 'just a wee'
Tantôt ad. soon: presently: by and by: some time: sometimes | à —, I shall see you again ... | — l'un, — l'autre, Sometimes one, sometimes the other: now one, and now the other [∫, V. TON]
TA'ON [pr. *tan*, nasal] gad-fly: may beetle
TAPAGE noise: fuss | — épouvantable, 'Tremendous row' | Faire du —, [vulg] To kick up a row
TAPAGEUR noisy fellow: 'rowdy' | —-euse a. noisy: 'rowdy' [*toilette*] loud: showy
TAPÉ tap: slap | **Tapé** -e a. dried (apples, pears, etc.) Bien —, Smart: 'pat' | 'Une réponse bien —ée', A good answer
TAPECU [trés fam] Springless carriage —, or **TAPE-QUEUE** [∫] spanker
'TAPÉE' lot: 'whole lot'

TAM

ENGLISH-FRENCH

TAP

TAMBOURIN'E [rîne] tambour de basque
Tame [a é] a. apprivoisé: domestique: soumis [poor] plat: faible [scenery] dénué d'intérêt | To grow —, S'apprivoiser — v. apprivoiser [break in] dompter | —ly ad. avec *soumission* [cowardly] lâchement | —NESS *soumission*: mollesse: domesticité [flatness] faiblesse
TA'MER [tème-r] dompter (de ...)
TAM'ING [a é] domestication: apprivoisement
TAM-O'-SHAN'TER bérêt [V. SHREW]
Tamp v. bourrer | —ing BAR, bourroir
Tam per with, v. expérimenter [meddle] se mêler de [play] jouer avec [secr'tly] pratiquer: suborner: falsifier
TAMP'ING bourrage | —BAR bourroir
TAN [pr. *tam*] — [for burning] motte [colour] tanné | —PIT fosse à tan | —YARD tannerie
Tan [-nne'd] v. tanner [fig] bronzer
Tan'dem [*tann'd'm*] a. & ad. ... en *stèche* [∫] | — BICYCLE, Tandem [jet
TANG [tagng] [tech] quete [of file] soie [type]
Tan'gible [*tann-dje*] a. —: sensible: palpable
TAN'GLE enchevêtrement [brake] fourré [va.] emmêler: embrouiller
TANK [tagne] citerne: réservoir [st. engine] bêche [∫] caisse à eau | —ENGINE machine-tender | —STEAMER bateau-citerne

TANK'ARD [tagne-rde] grand pot
TANN'ER tanneur | —Y tannerie
TANN'ING tannage
TAN'SY [*tann'zé*] *tansaisie*: 'herbe aux vers'
Tan'talize [*tann-'te-làize*] v. tourmenter
TAN'TALUM tantale | —LAMP lampe T
Tan'tamount [*tann-'te-maonant*] a. équivalent (to, à) To be — to, Equivaloir à
'TAN'TRUM [*tann-'tre-mm*] To put one's self in a — [fam] Prendre la mouche
TAP [knock] *tape* [at door] [petit] coup [place for water] fontaine [cock] robinet: *cannette* [bar] comptoir [screw tap] taraud | Taper, intermediate, plug, master —, Teraud conique, demi-conique, cylindrique, mère | On —, En *perce* | — ROOM cabaret [bar] comptoir [of an hotel] buvette | — ROOT racine pivotante | — W'RENCH porte-taraud: tourne-à-gauche
Tap [-ppe'd, pr. *tappt*] v. taper: toucher [a barrel] mettre en *perce* [a furnace] percer [draw] tirer [trees] inciser [screw] tarauder [for dropsy] faire la ponction à
TAPE [épe] ruban (de fil) [twill'd] ruban croisé [fancy, coloured] bolduc [typ] cordon [V. Red]
-MEASURE mètre en ruban: 'centimètre' | —WORM ver solitaire

TAP

FRANÇAIS—ANGLAIS

TAR

Taper *va.* to tap : to pat : to slap [du pied] to stamp | 'Tape dessus!' Give it him! | On 'lui a tapé dessus, They 'let him have it' | — à la tête, 'To 'be heady' | — dans l'œil, 'To fascinate' | — de l'œil, 'To sleep [borrower]
TAPETTE gentle tap | **'TAPEUR'** constant
'TAPIN' drummer | **En tapinois** *ad.* slyly
TAPIOCA — [on pr. *tapp'i-ô-ke* : e dans me]
TAPIOR — | Se —, *vr.* to squat : to crouch
TAPIS *carpet* : matting [de table] cloth/ cover [pour les pieds] rug [de gazon] lawn : greensward | Sur le —, Talked of : under discussion : 'on the carpet' | Mettre sur le —, To start, to bring up (a subject, etc.) **'BROSSE** door-mat | — de **SMYRNE** Turkey carpet | — **VERT** gaming-table : greensward
Tapisser *va.* [de, with] to carpet [un mur] to hang : to paper : to cover
TAPISSEURIE tapestry : hangings [pl] carpeting : upholstery [ouvr. à aig.] tapestry-work : rug-work | Faire —, [pers., plats] To be a 'wallflower'
TAPISSIER *—IÈRE* upholsterer (m. & f.)
TAPISSIÈRE furniture van : pleasure van
Tapoter *va.* to pat [du piano] to strum
Taqu'er *va.* [typ] to plane
TAQU'ET *[(♣)]* cleat [de soupape] tappet | **—S'** [du beaupré] saddle [du guindeau] whelps
TAQU'IN *—E* plague [a.] teasing : 'plaguy'
Taqu'iner *v.* to worry : to tease [planer]
TAQU'INERIE teasing : worry | **TAQU'OIR**
'Tarabuster' *va.* to worry : to 'bother'
TARARE winning machine
 —! *int.* Rubbish! Fiddle-de-dee!
TARAUD *tap* *♣* | — **MÈRE** master tap
TARAUDAGE tapping
Tarauder *v.* to tap | Boulon —dé, Screw bolt | Machine à —, [and **TARAUDEUSE**] tapping machine
Tard *ad.* late | Au plus —, At the latest | Plus —, Later : later on : afterwards | Sur le —, Late in the evening | Il se fait —, It is getting late | Mieux vaut — que jamais! Better late than never!

Tarder *vn.* to delay : to be long (à, in ...ing) [V. Soon] Il me tarde de le voir, I long to see him
Tardif *—ive* *a.* slow [arbre, etc.] late [regrets, etc.] tardy | **Tardive** *ment* *ad.* slowly
TARDIVEMENTÉ lateness
TARE — [en ang. pr. *tère*] fault : vice
Taré *e* *a.* bad : vicious : damaged | Un homme —, A man of bad character
TARENTULE taran'tula [pr. *te-ran'i-tioù-le*] Mordu de la —, Much excited
Tarer *vn.* to damage : to injure [peser] to de-
TARET teredo [duct the tare of
TARGETTE flat bolt
se Targuer *vr.* to be very proud (de, of) to plume one's self (de, on) **TARIER** *whinchat*
TARIÈRE anger [hist. nat.] terebra
TARIF tariff *♣* : list of prices : price list [des places] list of fares [officiel, etc.] table of duties, ou fees | — des voitures, Cab-fares
Tarifer *va.* to fix the ... tariff, ou fares
TARIN *—* siskiu [fringilla spinus]
Tarir *v.* to dry up | Ne pas — d'éloges sur, Never to have done praising ... [up
Tarissable *a.* that dries up : that can be dried
TARISSEMENT drying up : exhaustion
TARLATANE tarlatan
TARTAN *—* *♣* | **TARTANELLE** winsey
TARTARE Tartar [lieu] Tartarus
TARTARE [sauce à la tartare] [Yolk of an egg, with oil, vinegar, salt, pepper, sweet herbs, and mustard. The meat or fish, etc., eaten with this sauce is 'pané', i.e., done with crumbs and broiled]
TARTE tart | C'est sa — à la crème, It's his one constant objection
TARTELETTE little tart
TARTINE slice [fig] 'dose' : 'dose of it' | — de beurre, Slice of bread and butter | — de confitures, S of bread and jam
TARTRE tartar [chandières] scale
Tartrique *a.* tartar'ic
TARTUFE '—' : hypocrite
TARTUFERIE hypocrisy

TAP

ENGLISH—FRENCH

TAR

TAPER [têpe-r] *bougie* [to burn before image] *cerge* [a.] élané : effilé : conique | — ... off, *va.* effiler [vn.] s'effiler | — off to a point, Se terminer en pointe | **-TAP** taraud conique | **Ta'pering** *a.* effilé : conique
TAP'ESTRY [tap'-e-sstre] *tapisserie*
TAPP'ET taquet : pousoir | **-GUIDE** logement de P | **-ROLLER** galet de P | **-VALVE** soupape commandée
TAPP'ING [barrels] *mise en perce* [furnaces] *percée* [trees, etc.] *incision* [screws] taraudage
TAR goudron [*va.* -rré'd] goudronner | Coal —, Gas —, Goudron de houille : coaltar | Covered with —, Goudronné | Don't spoil the ship for a halfpennyworth of —, Ne faites pas des économies de bouts de chandelle [V. Tarred]
TAR [ou **JACK** —] loup de mer
Tar'dily *ad.* tardivement : avec lenteur
TAR'DINESS *lenteur* | **Tar'dy** *a.* paresseux : lent : nonchalant [late] tardif [in corn] *véraie*
TARE [tère] [com] *tare* | **—S** [pl] vesce [weeds,

TAR'GET [ghèt] *cible* | **-PRACTICE** tir à la C
TAR'IFF tarif | **—REFORM**, l'adoption d'un tarif protecteur : abolition du système libre-
TARN mare [échangiste
Tar'nish *va.* ternir [vn.] se ternir
TAR'PAULIN toile goudronnée : bâche : prélat
TARR'AGON [tar'-e-ghé-n] estragon
Tarr'e'd [a long] *pp.* goudronné | — with the same brush, à mettre dans le même panier
Tarr'y [a bref] *vn.* rester : s'arrêter [for, ...] attendre | — [a long] *a.* goudronné
TARR'YING [a bref] retard : séjour
TART *tarte* | Covered —, Chausson | Gooseberry —, T aux groseilles | **-DISH** tourtière
Tart *a.* acide : âcre [reilly, etc.] mordant
TAR'TAN — [♣] tartane
TAR'TAR [pr. *târ-te-r*] *tartre* | **—EMET'IC** émétique : tartre stibié | **TARTAR** Tartare | A regular —, Un vrai cosaque
Tart'ly *ad.* vertement : avec aigreur
TART'NESS aigreur

TAS

FRANÇAIS-ANGLAIS

TAX

TAS heap [de foich] cock [blé] shock : rick [de gens] set : lot [ftech] dolly
TASSE cup | Une demi-... Half a cup
TASSEAU bracket [*fonderie*] lug [ment
TASSEMENT giving : settling [constr] settle-
Tasser v. to pile up : to crowd ... together :
to get thick [tech] to give : to settle
Tâter v. [le pouls] to feel [fig] to try [pers] to
sound | Se ... To examine one's self [fam] to
TÂTE-VIN wine-taster [nurse one's self
TATILL'ON busybody : over-attentive person |
...**NNAGE** meddling
Tatill'onner v. to keep meddling [ou 'mess-
ing about'] to 'potter about'
TÂTONNEMENT groping about : tentative :
repeated trial : 'feeler' : attempt
Tâtonner v. to grope [ou feel] one's way : to
hesitate : to try
TÂTONNEUR -EUSE one who can never make
up his [ou her] mind
Tâtons ' à ... ad. groping about : feeling o's
TATOU armadillo [way
TATOUAGE tattoo'ing | **Tatouer** v. to tattoo'
TAUD [♣] rain awning [den'
TAUDIS dirty hole : hovel | Vrai ... Regular

TAUPE mole | Le royaume des ... 'Under-
ground' [i.e., the grave]
TAUPE-GRILL'ON mole-cricket
TAUPIER mole-catcher
TAUPIÈRE mole-trap
'TAUPIN' student preparing for the Polytech-
nic School in Paris : 'skip-jack'
TAUPINÉE or **TAUPINIÈRE** mole-hill
TAUREAU bull [mugir = to roar] [fem. *Vache*.
Cow : *Génisse*, *Heifer*] Le ... [astr] Taurus |
Course de ... [& **TAUROMACHIE**] bull-
fight
TAUTOLOGIE -gy [au comme o dans *sort*]
TAUX rate [of wages, discount, etc.] assessment
Tave'ler v. to spot
TAVERNE tavern : 'public-house'
TAVERNIER publican
TAXATION - ... [d'un procès] taxing
-*S'* [pl] fees [pr. *fize*] **'TAXAUTO** 'taxi'
TAXE tax : rate : price : taxing [postes] post-
age | - des **PAUVRES** poor-rate
Taxer v. [de, with] to rate : to tax : to charge :
to fix the scale of [ou for] - *d'avarice*. To
charge with avarice | **TAXI-AUTO** taxi-cab
TAXIMÈTRE taximeter | Un taxi, A taxi (-cab)

TAS

ENGLISH-FRENCH

TEA

TASK tâche : *besogne* [lesson] devoir [punish-
ment] pensum | Hard ... *Rude besogne* | To
take ... to ... Prendre ... à *partie* : gronder :
faire des observations à ...
-*'*-**MASTER** maître
Task v. donner *me tâche* à : accuser (with,
de) reprocher (à) [overtask] charger
TASS'EL gland [X] *torsade* [arch] tasseau
TASTE [a e] goût | According to ... Suivant
le goût de chacun | A wee ... *Une idée* | In
bad ... De mauvais G | To one's ... à son G |
To have a ... of. Goûter à ... | v. goûter
[sweet, flat, etc.] avoir un goût [sucre, fade]
[of, le, ta, les] sentir [joy, etc.] éprouver
Taste'ful [*tête-fe-t*] a. de bon goût : bien ar-
rangé : élégant | -ly ad. avec goût
Taste'less [a e] a. fade : insipide
TA'STER [a e] dégustateur [instr.] *sonde* [for
wine] tasse à déguster | **Ta'stily** ad. avec
goût | **TA'STING** action de goûter [of wines,
etc.] *dégustation*
Ta'sty [*té'sté*] a. ... de bon goût : savoureux
Tat [-ted] v. faire de la *frivolité* | A -tted
collar. Un col en *frivolité*
TATT'ER lambeau : haillon [loqueteux
-*e*'d a. délabré : tout déchiré : en haillons :
TATTLING | To do ... Faire de la *frivolité*
TATT'LE papotage : bavardage [r.] bavarder
TATT'LER bavard -e : babillard -e
TATTOO' [*toi*] tatouage [r.] *tatouer* | To beat
the ... *Batte la retraite*
TATTOO'ING [*toi*] tatouage
-*'* **Taught** [imp. & pp. v. Teach]
TAUNT *insulte* : reproche | -*v.* tancer :
insulter : dire des *injures* à ... [with, son,
ses, etc.] reprocher à ...
Taunt'ingly ad. injurieusement
TAURUS [re-ss] le Taureau
Taut a. [♣] raide [sail] étarque | To haul
... .. Raldir bien : abraquer : étarquer

TAV'ERN *taverne* : cabaret : *auberge* [hotel]
hôtel | Frequenter of ... *Pilier d'estaminet* |
- **BRAWL** rixe de cabaret
-**KEEPER** aubergiste : cabaretier
TAW grosse bille : '*calaise*' [ra.] mégisser
TAW'DRINESS cliquant : faux brillant
Taw'dry a. voyant : de mauvais goût :
prétentieux
Taw'ny a. fauve [pers. skin] basané
TAX *taxe* : impôt : *contribution* [v. this word]
[fig] imposition | To reduce the ... on. Dé-
grever | -**GATHERER** percepteur des *contri-
butions* | -**PAYER** contribuable | **TAXES** [pl]
contributions : impôts
Tax v. imposer : taxer (with, de) reprocher (à)
Tax'able [e-be-t] a. imposable [duce
TAXA'TION [*éche-m*] - : impôts [pl] [v. *Re-
TAX'I-CAB* [ou 'Tax'i'] taxi-auto : 'taxauto'
TAX'IOERMI naturaliste : empailleur
TAX'IDERMy emballage (des oiseaux, etc.)
TEA [t] thé [herb -] *tisane* de ... | Afternoon
- 'Five-o'clock' | Beef ... Bouillon | Gun-
powder ... Thé *potière* à canon | To take ...
Prendre du thé | To take - with. Prendre
le thé chez ... | - **CADDY**, - **CANISTER**.
boîte à thé | -**CHEST** *caisse* à thé | -**COSY**
couvre-théière | -**CUP** *tasse* à thé | A -**CUP-
FUL**. *Une tasse* à thé : *une tasse* à café | -
GARDEN *ginguette* | -**KETTLE** *bouilloire* |
-**LEAF** *feuille* de thé | -**PARTY** thé | -**POT**
théière [Storm in, etc., v. Verre] -**SCENTED**
ROSE *rose-thé* | -**SPOON** *cuillère* à café |
-**STRAINER** *passé-thé* | - **TABLE** *table* à
thé | Set of - **THINGS** service à thé : thé |
To clear away the - **THINGS**. Desservir |
- **TIME**. *L'heure* du thé | During - *time*.
Pendant le thé | - **URN** *fontaine* à thé
Teach [*titch*] v. [imp. & pp. Taught, pr. *tott*,
o dans *sort*] enseigner | To - him French,
Lui apprendre le français

TE

FRANÇAIS-ANGLAIS

TÉL

Te *pron.* thee : thyself : to. at, for, in, with. from thee [ou thysure]
TÉ à DESSIN 'T-square
Tech'nique *a.* technical : scientific
TECHNOLOGIE -gy | -glique *a.* techno-
TECK [& Bois de -] teak [tîque] [log'ical
TE DEUM [tay-day-um] - [tî-dî-e-mm]
TÉGUMENT - [tegh-you-me-ntt]
TEIGNE scurf : scab [insecte] moth [fig]' fel-
 low there's no getting rid of' : leech
Teign'eux -euse *a.* scurf'fy : ... with a scald
Teill'er *va.* to strip [head
Teindre *va.* (Table 58) to dye : to stain : to
 colour : to tinge (de. with) | ... en rouge, To
 dye red | Se - | To dye one's hair [chôse] to
 be dyed : to dye | Teint en pièces, Piece-dyed
TEINT complexion : dye [poët] hue | Au -
 pâle, Pale (-faced) Grand -, Bon -, Fast
 colour | Mauvais -, Colour that will fade
TEINTE tint : shade : tone : tincture
Teinter *va.* to tint : to tinge | Papier teinté,
 Toned [ou tinted] paper

TEINTURE dye : dyeing [pharmac.] tincture
 [fig] colouring [connaiss. légère] smattering |
 - d'iod. T of iodine | Sans -, Undyed
TEINTURERIE dyer's trade [l'atelier] dye-
 works | **TEINTURIER** -IERE dyer
 - **DÉGRAISSEUR** dyer and cleaner
Tel, **Telle**, *a.* such : like : similar : one : such a
 one : so | - quel, Just as it is [ou was] in-
 different : indifferently : so-so | - que, Such
 that | - qui, Such as | De **telle sorte** que, So
 that | Un -, **Une telle**, So and so | Un -
TÉLÉGRAMME -gram [bruit, Such a noise
TÉLÉGRAPHE -ph [com] 'wire' | Faire
 le -, To fling one's arms about
TÉLÉGRAPHIE -phy | **La** - sans fil, [La
 'T. S. F.'] Wireless T | **Télégraphier** *v.* to
 telegraph [com] to 'wire' : to 'send a wire'
Télégraphique *a.* -ic | **Dépêche** -, **Tele-**
gram | **Poteau** -, **Telegraph post** | **Réponse**
 -, **Wire reply** | **TÉLÈMÈTRE** telemeter :
TÉLÉPATHIE -thy [range-finder
TÉLÉPHONE - [com] | **Téléphoner** *v.* to T

TEA

ENGLISH-FRENCH

TEL

Tea'chable [titch-e-be-l] *a.* docile
 - **ABLENESS** docilité
TEA'CHER [pr. tîche'r] instituteur -trice : pré-
 cepteur : professeur : maître -sse : instructeur
 [preacher] prédicateur
TEA'CHING [tîche] enseignement : instruction
TEAK [tîke] teak | **TEAL** [tîte] sarcelle
TEAM [tîme] attelage [games] équipe | One of
 the -, Un équipier : un joueur | **Team** *va.*
 [Americ.] camionner | - **ING** camionnage
TEAR [tîre] larme : pleur | In -, Tout en
larmes | Crocodile -, **Larmes** de crocodile |
 With -s in his eyes, **Les larmes** aux yeux
TEAR [tîre] déchirure [V. Wear] | [V. Bring]
Tear [tîre] *v.* [imp. & pp. **tear**] déchirer [-
 away, down, off, out] arracher (from, de, à)
 - off, [rush away] partir comme un trait
 [like mad. V. Ventre] - up, déchirer
Tea'ful [tîr] *a.* éploré - e : tout en larmes
TEAR'ING [tîr] déchirement
Tea'rless [tîr-le-ss] *a.* sans larmes : sec
 - **TEASE**, taquin -e : tourment
 - *va.* taquiner : tourmenter [wool] peigner
TEA'SEL chardon à foulon
TEA'SING taquinerie
 - *a.* taquin : contrariant : vexant [Teasel]
TEAT [tîte] tétine : mamelon | **TEA'ZEL** [V.
Tech'nical *a.* technique [school] profession-
 nelle | - **EDUCA'TION** enseignement profes-
 sionnel | -ly *ad.* en terme de métier
Ted *va.* faner | **TEDD'ER** faneuse [mécanique]
Te'dious [tîd-ye-ss] *a.* ennuyeux -euse : fatigant
 -ly *ad.* ennuyusement
TE'DIOUSNESS, **TE'DIUM**, ennui
Teem with ..., *vn.* fourmiller de : regorger de :
 abonder en | **Teem'ing** [tî] *a.* surabondant :
 fécond : fertile (with, en)
TEENS [pl] [tee, tî] To be in one's -, Être dans
 l'adolescence [still be in one's -] n'avoir pas
 vingt ans : être dans son printemps
TEETH [th fort : pl. de Tooth] dents | Set of
 false -, Dentier | A beautiful set of -, **Une**
 belle denture : de belles dents [pl]

TEETH'ING [th faible] [la] dentition | To be
 -, *vn.* faire ses dents
Teeto'tal [tî-tô-te-l] *a.* ... de tempérance
TEETO'TALLER [te-t] membre d'une société de
 tempérance : 'buveur d'eau'
TEETO'TALISM [tî-tô-te-izsm] abstinence de
 boissons alcooliques
TEE'TOTUM [tît-te-mm] tonon
TEL'EGRAM dépêche : télégramme
 - **FORM** imprimé à télégrammes
TEL'EGRAPH télégraphe [v.] télégraphier |
Engine-room -, [v.] Transmetteur d'ordres
 - **BOY** petit télégraphiste
 - **CLERK** [klârk] commis des télégraphes
 - **OFFICE** bureau télégraphique
 - **POST** poteau télégraphique
 -ic **ADDRESS** adresse télégraphique
 -ic **CODE** code télégraphique
TEL'EPHONE téléphone [v.] téléphoner (to, à)
 Called to [ou 'Rung up on'] the -, Appelé
 au T | To 'be on the -, 'Avoir le T | - **CALL**
 appel téléphonique | - **EXCHANGE** bureau
 central | - **GIRL** téléphoniste | - **NUMBER**
 numéro de téléphone
TEL'ESCOPE télescope : *lunette d'approche* :
 longue-vue | To be -ed, Être télescopé
Tell *v.* [imp. & pp. **Told**] dire [- it] le dire
 [show, the way, etc.] montrer : indiquer [re-
 count] raconter [count] compter [know] savoir
 [distinguish] reconnaître (by, à) distinguer
 (from, de) juger (by, par) [hit] porter : porter
 coup [leave its impress] se faire sentir : pro-
 duire un bon [or mauvais] effet (upon, sur)
 [warn] prévenir | I can - you! Je vous assure!
 I'm told [ou, they - me] On m'a dit | - of,
 parler de | Not to - anybody, N'en parler
 à personne | He should be told that ..., [in-
 formed] Il est bon qu'il sache (que) ... **off**,
 compter : désigner [into, en] distinguer
TELL'ER receveur : payeur [of votes] scruta-
 teur [At Ch. of Deputies, votes are counted
 by the 'secrétaires de la Chambre'] ...-
 Diseur de ...

TEL

FRANÇAIS-ANGLAIS

TEN

Téléphonique a. *ic* | Appel —, Telephone call | *Cabine* —, Public telephone (call-box) *ment' ad.* by telephone
TÉLÉPHONISTE telephone girl: T operator
TÉLESCOPE — *sc* | **Télescopique** a. *ic* se **Télescoper' tr.** to be telescoped
Tellement' ad. so: so much: so forcibly | — que, To such an extent that
TELLIÈRE [or Papier —] foolscap: brief paper
TELLHÉRAGE —: overhead electric traction
TÉMÉRAIRE rash fellow | — a. rash: foolhardy | Charles le —, Charles the Bold
Témérairement' ad. rashly: foolhardily
TÉMÉRITÉ *ty*: rashness
TÉMOIGN'AGE evidence: testimony: statement: proof [d'estime] testimonial | Rendre bon — de, To speak well of | Porter —, To bear witness | Faux —, Perjury
Témoign'er' v. to give evidence: to testify: to attest: to prove: to show: to express
TÉMOIN' witness: evidence [duel] second [re-lieure] witness | — à **CHARGE**, à **DÉCHARGE**, witness for the prosecution, for the defence
TEMPÊ temple *sc*
TEMPÉRAMENT' temper *sc*: constitution: disposition: blending: middle course | Avoir du —, To be strong-minded | à —, To be paid by instalments: paying a little at a time
TEMPÉRANCE — [temm'-pe-re-nce]
Tempérant' -e a. temperate: moderate
TEMPÉRATURE — [ang. pr. temm'-pe-re-tioüre]
Tempéré -e a. temperate: well-balanced | Esprit —, Moderate-minded man
Tempérer' v. to temper: to allay: to moderate: to soothe
TEMPÊTE tempest: storm [V. Verre d'eau]
 Le cap des —s, The Cape of Good Hope | Signal de —, Storm-signal
Tempêter' v. to storm [fig] to fume

Tempêteux' -euse a. tempestuous
TEMPLE — [protestant] 'church'
TEMPLIER' templar [ou knight-T]
Temporaire a. *ary* [pr. re-re]
ment' ad. for a time: for the time
Temporal' -e a. — [temm'-po-re-l]
TEMPOREL things temporal (pl) temporal power | — *elle a.* temporal [-lement'-lly]
Temporiser' v. to temporize: to try to gain time | — **SEUR** temporizer
TEMP'S' [pr. tan', nasal] time: term [état de l'atmosphère] weather [gram] tense | à —, In time: for a time [condamné, etc.] for a term of months (ou years) Avec le —, In the course of time | Cela a fait son —, It [ou that] has had its day | Cela n'aura qu'un —, That won't last long | Charger en quatre —, To load in four motions | Dans le —, Formerly: some time since: when we' were young | Dans son —, In due course | De tout —, At all times | De — en —, De — à autre, From time to T | Du — de —, In ...'s time: in the T of ... | Grand — de, High time to | Il se donne du bon —, He takes things easy | Je vais prendre un peu de bon —, I will run away for a day or two [i.e., have a little rest] Moteur à 4 —, [V. Motor] Par le — qui court, As things are | Pour quelque —, For a little while | Quel — fait-il? How's the weather? | Il fait beau —, mauvais —, It is fine weather, bad W | Usé par le —, Worn out by age: time-worn
Tenable a. — | Pas —, [fig] Unbearable
Tenace a. tenacious: stiff [-mt'-ly]
TENACITÉ *ty*: stiffness
Tenal'ler' v. to torture: to torment
TENAILLES' [pl] pincers [de forgeron, etc.] tongs
TENANCIER' -IÈRE tenant *sc* | Franc —, Freeholder

TEL

ENGLISH-FRENCH

TEN

Tell'ng a. ... qui porte: frappant: qui produit son effet
TELL'-TALE [a *é*] rapporteur [inst] compteur
TEMPER tempérament (good or bad) *humeur* [met. & quality] *trempe* | To keep one's —, Se maîtriser | Out of —, En *colère* | To get out of —, To lose one's —, Se mettre en *colère*: se fâcher | To get into a fearful —, Se mettre dans une *colère épouvantable*
Ten'per v. [metal, to blue, etc.] faire revenir (to moisten) détrempier [fig. with, de] tempérer
Tem'perate [pr. temm'-pe-re-t] a. tempérant: sobre: modéré [climate] tempéré
ly ad. avec *tempérance*: modérément
Tem'pere'd a. | Good —, Aimable: d'un bon caractère [horse, etc.] doux: facile | Bad —, Maussade [horse] vicieux [cat] méchant
TEMP'EST *tempête* | —-tossed a. ballotté par la *tempête* | **Tempes'tuous** [tiou-e-ss] a. orageux: de *tempête*
TEMP'PLAR [pr. temm'-ple-r] étudiant en droit [knight —] templier | Good —s, *Société secrète de tempérance* [modèle]
TEMP'PLATE [plète] ou **TEMP'PLET** gabarit:
TEMPLE [temm'-pe-l] — [of forehead] *tempe*

TEMP'PLET [V. Template]
Tem'poral a. temporel [anat] temporal
Temp'orarily ad. pour le moment: temporairement: provisoirement
Temp'orary a. temporaire: provisoire
Temp'orize [i ai] *vu.* temporiser
TEMPORIZING *temporisation* [a.] qui tempore [policy] de *temporisation*
Temp't v. tenter (to, de) [to urge] pousser (à) It doesn't — me, Cela ne me dit rien
TEMP'TA'TION [temm'p-tèche-nn] *temptation* | To resist —, Résister à la T [trice]
TEMP'TER, TEMP'TRESS, tentateur, *tenta-*
Temp'ting a. tentant: séduisant: attrayant [morsel] appétissant: tentant
ly ad. d'une *manière attrayante* (etc.)
TEN [d a.] dix [round number] une *dizaine* [— o'clock] dix *heures* | —s [arith] *dizaines* | It's — to ONE (that) ..., Il y a dix à parier contre un que ...
Ten'able [é-ne-be-l] a. [X] — [fig] soutenable
Tena'cious [te-néche-ss] a. tenace | To be very — of, Tenir beaucoup à
ly ad. obstinément: avec *ténacité*
TEN'ANCY [tenn'-nn-cé] *location*

TEN

FRANÇAIS—ANGLAIS

TÊN

TENANT *v.* champion | Tout d'un —, In a single piece: in a ring fence | — **S'** et **ABOU-TISSANTS'** surroundings: adjoining properties, etc. [*d'une affaire, d'une personne*] ins and outs: particulars

Tenant -e a. | — à ..., Contiguous to | *Séance* —e, At once: there and then

TENDANCE tendency: inclination [*dr*] constructive treason | **Tendancieux** -euse a. intentionally misleading [ou 'coloured']

Tendant -e a. tending

TENDE'LET' awning; little tent: storm-curtain

TENDER [*pr. tandair*] [*ten*] — [*tennde-r*]

MACHINE —, Tank-engine

TENDEUR man who sets [ou lays out] ... [*ten*] coupling-screw [pour fil de fer] strainer | — pour pantalon, Trousers stretcher

TENDOIR drying line

TENDON — [*tenn-de-m*] sinew

TENDER weakness [*a*] tender: soft: delicate: amatory [attendant] touching [pain] new

Tendre v. to stretch: to strain [*arc*] to bend [*piège*] to set [*filet*] to spread [*la main*] to give: to hold out [le cou] to crane [un appartement] to hang [en, with] [*fig*] to lead: to tend [*à, to*] — *la main*, To beg alms | — *la main* [ou 'la perche'] à, To lend a.s. a helping hand | **Tendrement** ad. tenderly

TENDRESSE tenderness: fondness: tender affection: delicacy

TENDRETÉ tenderness (of eatables) [*kassie*]

TENDRON [*bot*] shoot [*de viande*] gristle [*filée*]

Tendu -e a. tight: strained: stiff [*esprit*] on the strain [*pp. V. Tendre*]

TENDUE setting of bird-traps

TÉNÉBRES [*pl*] darkness: gloom: mysteries [*pl*] [office] tenebrae [*pl*] L'esprit des —, The

Ténébreux -euse a. dark: gloomy [foul fiend]

TENEUR tenor [*chim*] amount

TENEUR DE LIVRES 'book-keeper: accountant

TÉNIA ténia: tape-worm

Tenir v. (*Table 15*) to hold [*à, par, by, with, to: que, that*] to hold on [*by, to*] to

get hold of: to keep: to cling [*à, to*] to 'stand up' [*pour, for*]

[*garder, maintenir, etc.*] to keep [*house, shop, an hotel, books, ... at a distance, ... in suspense, etc.*] — au courant, To keep ... informed [ou 'posted up']

[*prendre*] to take [*the helm, a wager, etc.*] — trop de *place*, To take up too much room | — un bon rang, To be in a good position | — compte de, To take ... into account [*com*] to credit [*with*] — *la tête*, To head [*the poll, etc.*]

[*avoir*] to have | Je le tiens de *bonne source*, I have it on good authority

[*estimer*] to take [*pour, to be*] to take it [*that ... is ... etc.*]

[*être redevable*] to owe: to be indebted [*de, to*] [*unipersonnel*] Qu'à cela ne tienne! Never mind that! Don't let that stand in the way! | Il n'y a pas de *raison* qui tienne, It's no use giving any reason | Il n'a tenu à rien que je ne ..., I was as nearly as could be (...ing ...)

[*appartenir*] to belong [*à, to*] to partake [*of*] Tout ce qui tient à cela, Everything connected with it [ou belonging to it]

[*être contigu*] to be close [*to*] to border upon [*ressembler*] to take [*de, after*] to partake of the

nature [*de, of*] to savour [*de, of*] [*résulter*] to be owing to | à quoi cela tient-il? What's that owing to? | Cela tient à ce que c'est un parvenu, That comes of his being an upstart

[*dépendre*] Il ne tient qu'à lui *de*, It rests entirely with him [ou himself] *to ...*

[*résister*] to stand [*garnison*] to hold out | — *TÊTE* à, To stand out against: to resist: to oppose: to cope with

[*subsister*] to hold good: to stand

[*suivre*] to pursue: to hold on | — *une mauvaise CONDUITE*, To be going on badly | — *une conduite différente*, To act in a different manner | Il a tenu *une bonne C*, his conduct [ou behaviour] has been good | — *la MER*, To keep to sea | — *la CÔTE*, To hug the shore | — le large, To keep well in the offing

[*employer*] — un pareil **LANGAGE**, To make use of such language

[*désirer*] to wish: to be anxious [*à, to*] Est-ce que vous tenez à y être à temps? Are you anxious to be there in time?

[*être attaché*] to hold: to stick: to be fastened [*to*] [*pers*] to be attached [*to*] to be tenacious [*of*] *Sa vie* ne tient qu'à un fil, His life is hanging by a thread | Cela lui tient au cœur, He is exceedingly anxious for it: he can't forget that | — fortement à, To be exceedingly tenacious of

— bon, — ferme, To hold fast: to hold out: to stick to it [*V. Tiens*]

— *la MAIN* à, To take ... in hand: to see to

— un **ENFANT** sur les **FONT'S**, To stand godfather [ou godmother] to a child

— ... *quitte de*, To let ... off [*V. Quitte*]

En —, To be 'in for it': to be caught

En — pour, To stick up for

Faire —, To send, forward [*à, to*] to let ... have

Tenez! Stop a moment! I say! Hi there! Look here! [*prenez*] Take this!

Tiens! Hullo! [*exclam. de surprise*] Dear me! Indeed! [*♯*] Avast there!

Se tenir [*V. senses of Tenir*] to hold one's self: to hold each other: to hold on [ou fast] to lay hold [*of*] to stick [*to*] [*avoir lieu*] to be held [*maintenir, empêcher*] to keep [*de, from*] to help [*...ing*] to hold in [*rester, être*] to stand: to be: to remain: to lie: to sit | — bien, To have a good figure: to behave like a gentleman | Tenez-vous bien! Sit [stand] up properly! | — debout, To stand up | Je me le tiens pour dit, I take it for granted: I understand and shall not need telling again [*V. Quatre*]

S'en — à, To let ... stand: to stop at: to 'stick to': to rest satisfied with | Savoir à quoi s'en —, To know what to do [ou what to reckon upon] Je ne sais à quoi m'en —, I don't know what to make [ou think] of it | Tenons-nous-en là, We'll let it stand at that

Y —, To prize it much | Est-ce que vous y tenez? Do you care for it? | Je n'y tiens pas, I'm not particular about it: I don't care for it | Puisque vous y tenez, Since you wish' it, ... | Il n'y tint plus, He gave it up: he couldn't stand it any longer

TENNIS [*V. le mot anglais*]

TENON — [*tène-m*] **TÊNOR** — | ... *de* —

TÊNOTOMIE —omy

[*Tenor* ...

TEN

FRANÇAIS—ANGLAIS

TER

(TENSEUR [or Muscle —] tensor
 TENSION* — [pr. *tennke-nn*] — d'esprit.
 Application | — de *rupture*, Breaking strain |
 — *normale*, Tensile stress | *Basse*, *Haute* —
 TENTACULE ten'tacle [Low, High T
 Tentant* -e a. tempting
 TENTEUR·TRICE tempter, temptress
 TENTATION* [ti as see] temptation
 TENTATIVE — : attempt
 — de *meurtre*, Attempted murder
 TENTE tent [♣] awning
 Tenter* va. to attempt : to try [attirer, sé-
 TENTURE hangings (pl) [duire] to tempt
 Tenu -e [pp. V. Tenir] held : kept : taken [de,
 to] bound | Tenu! Done! Agree!
 Tênu -e a. thin : attenuated
 TENUE holding : sitting [*musiq.*] holding-note
 [d'une *persomie*] manner : way : bearing :
 appearance : dress | *Bonne* — [♣] Good hold-
 ing ground | *En bonne* —, Respectably dressed |
Grande —, Full dress [milit.] review order |
Petite —, Undress | *En — de CAMPAGNE*,
 In heavy marching order | *Tout d'une* —,
 Adjoining | — *des LIVRES*' book-keeping
 TÈNUITÉ -ty | TENURE — : holding
 Tépide a. tepid

Ter ad. thrice | TERCET* triplet
 TÈRÈBENTHINE turpentine
 TÈRÈBINTHE terebith : turpentine (-tree)
 TERGIVERSATION* [ti, see] — [*sêche-nn*]
 evasion : shift | Tergiverser* va. to shuffle
 TERME term : expression : word : end : aim :
 time [loyer] rent [jour] quarter-day | à —
 [Bourse] For the account | Avant — [accouch]
 Premature [-ly] Moyen —, Middle course |
 Parler de ... en bons —, To speak favourably
 TERMINAISON* termination : end [of ...
 Terminer* va. to end : to limit, close | Compte
 —é, 'Settling a/c to date'
 TERMINUS — | TERMITE white ant
 Terme a. dull : 'leadens' : wan [fig] dull
 Ternir va. to tarnish : to dim
 TERNISSURE tarnish : dimming
 TERRAIN* ground : soil : piece of ground [*gêol*]
 formation | Être sur son —, To be quite in
 one's element [ou 'at home'] Gagner du —,
 To be gaining ground
 TERRAL land-breeze | TERRASSE terrace
 TERRASSE·MENT* earthwork : banking : em-
 bankment | Wagon de —, Ballast-truck
 Terrasser* va. to bank up : to fill in [pers, etc.]
 to knock ... down [fig] to strike ... aghast

TEN

ENGLISH—FRENCH

TER

(TEN'ANT fermier : tenancier [of house] loca-
 taire | — S REPAIRS [in house] réparations
 locatives | — FARMER cultivateur à bail :
 fermier | — RIG'HT droit de tenancier
 Ten'antable [be-i] a. habitable
 Ten'anted pp. habité : occupé (by, par)
 TEN'ANTRY [pl] fermiers : tenanciers
 TENCH tanche [to, à
 Tend va. garder : veiller : soigner [vn.] tendre
 TENDENCY tendance : disposition
 TENDER offre [contract] soumission [of loco-
 motive] tender [♣] bateau annexe | To be le-
 gal —, Avoir force libératoire
 Ten'der va. offrir | To — for, Soumissionner
 Ten'der a. tendre [sensitive] sensible [subject]
 délicat : scabreux | — of, Soigneux de | ... of
 — YEARS, ... en bas âge : tout jeune
 -hearted a. sensible | —ly ad. tendrement
 TEN'DERFOOT nouveau débarqué
 TEN'DERNESS tendresse [of etables, etc] ten-
 dreté [sensitivity] sensibilité [for, pour] in-
 dulgence [of conscience] scrupule
 TENDRIL vrille
 TENEMENT [tê-ni-me-nnt] maison : local
 TEN'ET [ti-net] doctrine : principe
 TENNIS 'tennis' [ancient game] la paume : le
 jeu de paume | A game of —, Une partie de T
 -COURT [ourt se pr. ôrt] cours de tennis :
 'tennis' [anc. game] jeu de paume
 TEN'ON — [SAW petite scie à raser
 TEN'OR [pr. tène-r] [voice] ténor [bearing] car-
 actère : portée : ténor [course] cours [a.] de
 TENSE temps [a.] tendu [ténor
 TEN'SILE STRENGTH résistance à la trac-
 tion | — STRESS tension [normale]
 TEN'SION t — | -SCREW vis de T
 TEN'SOR muscle tenseur : tenseur
 TENT tente | To pitch a —, Dresser une T
 Ten'tative a. ... d'essai : expérimental

TEN'TER-HOOK clou à crochet | To be on
 —, Être sur des charbons ardents
 TENTH [t a.] dixième [sovereigns, and day
 of month] dix | —ly ad. dixièmement
 TEN'URE [tine-yure, ou tenn'ye-r] [feudal]
 — : redeance : mouvance [modern] jouissance
 Tep'id a. tiède | TERE'DO [rîdo] taret
 TERM [period, and word] terme [law] session
 [univer., school] trimestre | Beginning of —,
 Kentrée [des classes] During — time, à l'époque
 des cours | To keep a —, Prendre une inscrip-
 tion | To keep —s at an inn of court, Faire
 son stage [V. Stagiaire] Hilary —, 'Session
 du mois de janvier' | Trinity —, Session du
 22 mai au 12 juin | TERMS [pl] conditions |
 On good, On bad — with, En bons, En mau-
 vais termes [or rapports] avec : 'bien, or mal
 avec' | To live on good — with, Vivre en bonne
 intelligence avec | On easy —, Avec facilités de
 paiement | On intimate —, Sur le pied d'inti-
 mité | To come to —, Tomber d'accord [submit]
 se rendre | Term va. appeler : nommer
 TER'MAGANT [te-r'-me-ghe-nnt] mégère
 Ter'minable [ne-be-i] a. qu'on peut terminer
 TER'MINAL tête de ligne [electr] borne
 -CLIP attache-fils
 Ter'minate va. terminer : achever [vn.] se t
 TERMINA'TION [néche-nn] limites (pl) con-
 clusion : terminaison
 TER'MINUS [ne-ss] — : tête de ligne : gare
 TERN sterne [fam] hirondelle de mer | Arctic
 —, S paradis | Common —, 'Pierre-Garin'
 TERR'ACE [re-ss] terrasse | — d a ... à T :
 TERR'A-COTT'A terre cuite [Létagé
 Terres'trial [tri-e-i] a. terrestre
 TERR'ial [terri-'r] — [In compounds use the
 Engl. names, as Fox-terrier, etc.]
 Terrif'ic a. terrible : épouvantable
 Terr'ify [fai] va. épouvanter : terrifier

TER

FRANÇAIS-ANGLAIS

TET

TERRASSIER navy: labourer
TERRE earth: ground: land: estate [*fonderie*]
 loam | *La* —, [abs.] The Earth: the world |
 à —, On the ground: on the floor: down [♣]
 on shore | Toucher à —, To touch the ground
 [V. *Ventre*] — à —, Low: of narrow views:
 dull [♣] hugging the shore | De —, a. earthen
 [fil électrique] earth | De *pleine* —, [plantés]
 Hardy | Par —, On the ground: down [échoué]
 aground [voyage, etc.] by land | Prendre —, To
 land [à, at] — *CUITE* terra cotta | — *FERME*
 mainland [fam] terra firma | — *FORTE* stiff
 clayey land | — à *FOULON* — fuller's earth |
 — *FRANCHE* leaf-mould | — *GLAISE* clay
 — d'*OMBRE* umber | — de *PIPE* pipe-clay |
 — *POURRIE* rotten-stone | — [or —S] de
RAPPORT — made ground | — *SAINTE*
 consecrated ground | *La* — *Sainte*, The Holy
 Land: Palestine
TERREAU leaf-mould: compost: rotted manure
TERRE-NEUVE Newfoundland | Un chien de
 —, Un —, [pl. —] A Newfoundland dog
TERRE-NEUVIER banker [fishing] Newfoundland
 fisherman: cod-fisher on the banks
TERRE-PLEIN open space: raised walk or
 terrace [*fort*] platform
Terrir va. to earth up [du sucre] to clay |
 Se —, To burrow [renard, &c.] to run to earth
 [X] to shelter in trenches
Terrestre a. terrestrial [fig] earthy
TERREUR terror | *La* —, The Reign of T
 (1793-4) Pris de —, T-stricken
 — *PANIQUE* panic
Terreux -euse a. earthy: dull: sickly
Terrible a. [à, de, to] — [fam] 'awful' | En-
 fant —, Plague of a child: 'pickle': chatter-
 box | **Terriblement** ad. terribly [fam] 'with
 a vengeance': 'awfully'
Terrien -enne a. | Propriétaire —, Landed
 proprietor | Un —, A landsman
TERRIER burrow [chien, ch. féod] terrier
Terrifier va. to terrify [de, at]
TERRINE [earthen] pan: pot [*viande*] potted
 meat | — *NÉE* dishful [*Norm.*] rice-pudding
Terrir va. to draw to shore
TERRITOIRE territory [*têr-e-te-ré*]
Territorial -e a. — | *Armée* -e, T. army
TERRITORIAUX [pl] territorials [V. *Volunteer*]
TERROIR soil | Sentir le —, Avoir un goût de
 —, To taste of the soil: to be racy: to bear
 the stamp of one's country [—ist
TERRORISME [eece-m] —ism [izz'm] —ISTE

Tertaire [ti as see] a. tertiary [*te-r'che-ré*]
TERTRE hillock: rising ground
Tes' a. poss. pl. thy ...: thy own ...
TESSON sherd: fragment: broken glass
TEST [mét] — [*hist. nat.*] shell | — **OBJET** —
TESTACÉ testacean [test-object
TESTAMENT — [aug. pr. le t] will | Faire son
 —, To make one's will | Ancien. Nouveau —,
 Old. New T | Testamentaire a. by [ou of]
 the will | *Disposition* —, *Devise*
TESTATEUR -TRICE testator, testatrix
Tester va. to make one's will
TESTON — ' [an old silver coin]
TÉTANOS [pr. the s] tetanus: 'lock-jaw'
TÉTARD tadpole [arbre] pollard tree
TÊTE head [sommel] top [de *voûte*] face [de
 bordage, ♣] butt [of a plank] [fig, pers] fac-
 ulties: wits [pl.] sense: presence of mind:
 firmness: obstinacy | — *baissée*, ad. heading:
 blindfold: full tilt | à — *reposée*, At leisure |
 Avoir *la* — *montée*, To be very excited | Avoir
la — près du bonnet, To be hasty | Avoir
mauvaise —, To be hot-headed: to be stub-
 born | Avoir *sa* —, To be in one's senses |
 Casser *la* — à ..., To split ...'s head | Un coup
 de —, A rash deed | Donner de *la* — contre,
 To run [ou hit] one's head against | Je ne sais
 où donner de *la* —, I don't know where to
 turn | En faire à *sa* —, To have one's own
 way | 'Faire *sa* —', To give one's self airs |
 'Faire une —', To pull a long face | Homme
 de —, Man of strong mind | *Femme* de —,
 Strong-minded, clever woman | Laver *la* —
 à, To 'give it to' [V. *Piquer*, *Porter*, *Tenir*]
 Par —, A head: a piece | Par-dessus *la* —,
 Over head and ears | En avoir par-dessus *la*
 —, To be sick and tired of it | Perdre *la* —,
 To be frightened out of one's senses | Tenir
la — [V. *POLL*, ang.] Autant de —s autant
 d'avis. So many men so many minds | Une
 — *chaude*, A hot-headed man | Une — *car-
 rée*, A dull, obstinate fellow | Un en- —,
 A heading | — de *BIELLE* big-end | — de
LIGN — *E* terminus | — de *MORT* — Dutch
 cheese | — de *PONT* 'tête-de-pont': bridge-
 head [work defending approach to a bridge]
 — à *PERRUQU* — *E* barber's block
TÊTE-À-TÊTE [pl. —] ' — ': private interview:
 tea-set for two | **Tête à tête** ad. face to face:
 in private: alone: by ourselves: by them-
 selves [suckle
Têter, **Teter** va. to suck | Donner à —, To

TER

ENGLISH-FRENCH

TET

TERR'OR [re-r] *terreur* **vsq**: effroi
 -strick'en a. épouvanté: pris de *terreur*
Terse [aource] a. net: bien tourné: élégant
 —ly ad. nettement: élégamment
 —NESS *nettelé*: *verve*
TER'TIAN A'GUE [pr. *teurç'*-ye-nn é-ghion]
fièvre tierce [saique]
Tess'ellated PAVE'MENT [a, é] pavé de mo-
TEST *épreuve*: essai [chemical] réactif [va.]
 mettre ... à l'*épreuve*: essayer: vérifier | To
 stand the — of, Résister à l'*épreuve* de ... |
 -OBJECT test-object | -PAPER papier réac-
 tif | — TUBE *éprouvette*

TES'TER ciel de lit
Tes'tify v. témoigner [law] déposer (to, de)
Tes'tily [tess'-te-lé] ad. avec *humeur*
TESTIMO'NIAL [mône-ye-l] *attestation*: cer-
 tificat [presentation] témoignage d'*estime* [or
 de reconnaissance] —S [pl] certificats [com.
 advt.] témoignages
TES'TIMONY [me-né] témoignage: *attestation*
TES'TINESS *humeur irritabile*
TES'TING *mise à l'épreuve*: essai
Tes'ty a. irritable: vif: susceptible
TETH'ER [th faible] *longe* | — va. mettre à
 l'*attache* [to, à] attacher

TÊT

FRANÇAIS-ANGLAIS

THI

TÊTIÈRE cap [pour meuble] antimacassar [de la bride] head-stall
TÊTIN nipple: breast | **TÉTINE** udder: dent | **TÉTON** teat: 'titty'
TÉTRARQUE arch [ch. k] [grouse
TÉTRAS lyre. Black-cock | rouge, Red Tétu-e a. headstrong: stubborn: 'pig-headed'
'TEUF-TEUF' motor-car | **TEUTONS** [pl] —
TEXTE text | Petit —. Gros —. Small print, Large print | **Textile** a. —
Textuel a. given word for word: 'sic'
Textuellement ad. word for word
TEXTURE — | **TH'ALER** — | **TH'ALLIUM** —
THÉ [pr. tay] tea [pr. té] tea-party | **Boîte à** —. Tea-caddy: tea canister | **L'heure du** —. Tea-time | **Prendre du** —. To take tea
TH'Éâtral -e a. theatrical [th fort]
TH'ÉÂTRE the'atre [th fort] stage: plays [pl] [fig] scene: seat [de la guerre] seat | Coup de —. Unexpected scene: 'clap-trap' | Quitter le —. To leave the T [acteur] to give up the stage | **Roi de** —. King without real authority
TH'ÉâTROPHONE — [th fort] [pot
TH'ÉBAÛDE deep solitude | **TH'ËIÈRE** tea-
TH'ÉISME theism [th fort] [malad.] poisoning through excessive tea-drinking
TH'ÉISTE theist [th fort]
TH'ÈME theme: subject [d'écolier] exercise
TH'ÉOBROMINE — [th fort]

TH'ÉOCRATIE [tay-o-kra-cée] theocracy
Th'Éologal -e a. theological
TH'ÉOLOGIE theology | Docteur en th —. Doctor of divinity: 'D.D.'
TH'ÉOLOGIEN theologian
Th'Éologiqu'e a. theolog'ical
TH'ÉORÈME the'orem
TH'ÉORICIEN the'orist
TH'ÉORIE the'ory [X] drill [pers] procession
Th'Éoriqu'e a. theore'tical [-ment -ily]
TH'ÉOSOPHE [& f.] [tay-o-zoff] theosophist
TH'ÉOSOPHIE theosophy
TH'ÉQUE rounders [pl]
TH'ÉRAPEUTIQU'E | **La** —. Therapeutics
TH'ÉRIACQU'E theriac [pl
Th'érmaal -e a. — | **Eaux** —es, Hot springs: mineral waters | **Station** —e, Health resort
TH'ERMES [pl] hot springs
TH'ERMIDOR 11th month of Republican year [July' 19 to 'August' 17] [mometer
TH'ERMOGRAPHE —ph: self-registering ther-
TH'ERMOMÈTRE thermom'eter [V. Table 86]
Th'ésauriser vn. to treasure up: to hoard up money
TH'ÈSE [tezz] thesis [thi-ciss] point: proposition: argument | à l'appui de sa —. In support of his argument | Cela change la —. That alters the case | En — générale, As a
TH'IBAUDE coarse hair-cloth [general rule

tous ces th
en anglais
sont forts.

TET

ENGLISH-FRENCH

THA

TH a deux sons, l'un fort, et l'autre faible. On obtiendra ces deux sons si l'on prononce les mots français 'SEL' et 'ZÈLE', en mettant l'extrémité de la langue entre les dents.

TETTER dartre | **'Teuton'ic** a. teuton: tu-
TEXT texte [hand] écriture en gros | [desque
TEXT-BOOK livre de classe: manuel
Text'ile [til, i bref] a. — | — **FABRIC** tissu
TEXTURE [tche-r] tissu [fig] contecture
faib Than conj. que | Less — he looks. Moins qu'il n'en a l'air | To be more —. [above] Dépasser | More — 60, Plus de 60 | 200 words more —. 200 mots de plus que | More — one might think. Plus qu'on ne croirait | More fortunate — his predecessors have been, Plus heureux que ne l'ont été ses devanciers | It's more —. I want, C'est plus qu'il ne m'en faut
fort THANE [a, é] —' [titre d'honneur chez les Anglo-Saxons]
fort Thank va. remercier (for, to, de) — you, [favour received] Merci! | No, — you! Merci! [Remarque. 'Thank you' lorsqu'il n'est précédé ni de 'yes' ni de 'no' signifie 'S'il vous plaît' [c.-à-d. 'Oui, j'accepte'] I will — you to —. Veuillez ... | I will — you for another cup, Je vous demanderai encore une tasse | You may — yourselves for it! Prenez-vous en à vous-mêmes! | She has herself' to — for it. Elle n'a qu'à s'en prendre à elle-même
fort Thank'ful a. reconnaissant (for, de) —ly ad. avec reconnaissance
fort THANKFULNESS reconnaissance
fort Thank'less a. ingrat
fort THANKS [pl] remerciements | My best — for, Tous mes R's pour | ... and that's the — I've had! Voilà comment on m'a remercié! —! [fam. for, 'Thank you!'] Merci! | — to —, Grâce à ... | To give —, Rendre grâces

fort THANKSGIVING actions de grâces
faib That pron. ce, cet, cette [emphatically] ce, cet, cette ...-là [the one] celui-là, celle-là [that thing, ou circumstance] cela [fam] 'ça' [relative, for who, which, etc.] qui: que: le-quel, laquelle, lesquels, lesquelles [that point: there] là | So much for —! [it's done with] Voilà une affaire réglée! | Not even —! Pas même ça! [suiting the action to the word] I don't care — for him! [V. SNAP] At — time, En ce temps-là: à ce moment | —'a the fellow! Voilà l'individu! [or, Le voilà!] —'a what I want! Voilà mon affaire! | —'s just where it is! [i.e. the difficulty] 'Voilà le hic!' | Yes — it is! — he was! — I won't! Pour ça oui, [or non] bien sûr! [or Oui vraiment, etc.] The man — (on dit mieux 'whom') I spoke of, L'homme dont j'ai parlé | — is, ..., C'est-à-dire, ... | There is only one —, and — is ... Il n'y en a qu'un, et celui-là c'est ... | — is, if ..., Si toutefois ... | —'s a good girl, Voilà une bonne fille | —'s all! Voilà tout! [V. How] Is — what he says? Est-ce là ce qu'il dit? | — isn't it! Ce n'est pas cela! | We haven't come to — yet! Nous n'en sommes pas encore là! | By —, Par là | For all —, Malgré cela: malgré tout | To —, à cela: y | Upon —. With —, Là-dessus [que
faib That conj. que [in order —] pour que: afin
fort THATCH chaume [couvrir en chaume —e'd COTTAGE chaumière
fort THATCH'ER couvreur en chaume
fort THAW [aw comme o dans sort] dégel [v.] dégeler [fig] fondre: attendrir

THE

ENGLISH-FRENCH

THI

TH a deux sons. l'un fort, et l'autre faible. On obtiendra ces deux sons si l'on prononce les mots français 'SEL' et 'ZÉLE,' en mettant l'extrémité de la langue entre les dents.

faib **The** [e bref] *def. art. le, la* [pl] les [not translated in such phrases as James the first, Chapter the 10th, etc.] From —, Of —, Du, de l', de la [pl] des [To —, At —, Au, à l', à la [pl] aux [etc.] [V. Plus, Fr.]

fort **Theat'rical** [ke-l] a. de théâtre: scénique: théâtral | **The** — world, Le monde du théâtre | **THEAT'RICALS** [pl] spectacle (sing) Private — [pl] Comédie de salon

faib **Thee** *pron. toi: te* | To — and thou. Tu-
fort **THEFT** vol: larcin [toyer

faib **Their** [pr. *thère*] a. *poss. leur* [pl] leurs | **Theirs** *pron. poss. le [or la]* leur [pl] les leurs [belongs to them] ... à eux, à elles | A friend of —, Un de leurs amis

faib **Them** *pron. eux, elles* [accusative] les [dative] leur [preceded by certain prepositions] en: y | All of —, Tous, toutes | ... than most of —, ... que la plupart d'entre eux (or elles) Have you seen —? Les avez-vous vus? | To ask — if ..., Leur demander si ... | I'll take one of —, J'en prendrai un -e

fort **THEME** [*thème*] thème [subject] sujet

faib **Themsel'v's** *pron. eux* (-mêmes) *elles* (-mêmes) [reflectively] se ... | By —, Tout seuls: toutes seules: à part | To keep to —, Faire bande à part

faib **Then** *ad. alors* [following that, next] puis [therefore] donc [a.] ... d'alors | Now and —, De temps en temps | Between now and —, D'ici là | What —? Eh bien! après? Et après?

faib **Thence** *ad. de là: pour cette raison*

faib **Thencefor'th** *ad. dès lors: désormais*

faib **Thencefor'ward** *ad. dès lors: à partir de ce moment-là* [anglican

fort **THEOLOG'ICAL COLL'EGE** séminaire

fort **Theoret'ical** a. théorique [-ly, -ment]

fort **THEORIST** théoricien

fort **THEORY** *hypothèse: théorie* | The Newtonian —, L'hypothèse newtonienne: la T de N

faib **There** [e è] *ad. là: là-bas: y: en cela* [V. Who] [impers] il | 'He's all —, C'est un garçon bien débrouillard: il n'a pas les yeux dans sa poche! | Here and —, Ça et là | — is, — are, Il y a | — was nobody hurt, Personne ne fut blessé | — happened, — came ... | Il arriva | — she is! La voilà! | — he comes! Le voilà qui vient! | Are you —? [teleph.] Allô! | Look out —! Attention là-bas! | Main top —! Ho de la grande hune! | I'll be —! J'y vais! J'y serai! | — now! Là!; Allons, bon! | Down —, Là-bas | On —, Là-dessus | Over —, Là-haut | Under —, Là-dessous | Up —, Là-haut: là-dessus | Who's —? Qui est là? | Fare, — and back, 6 fr., 6 fr. aller et retour | — and then, *Séance tenante*: sur-le-champ

faib **There'about** [ou —s] *ad. ... environ* [in the neighbourhood] par là

faib **There'after** *ad. après: après cela*

faib **There'at** *ad. y: là-dessus*

faib **There'by'** [bâ] *ad. par là: de cette façon*

faib **There'for'** *ad. pour cela*

faib **There'fore** *ad. donc: par conséquent* | We will — ask you to ..., Nous venons, par conséquent, vous prier de ...

faib **There'in'** *ad. en cela: y*

faib **There'of'** *ad. en: dont*

faib **There'on'** *ad. là-dessus: y*

faib **There'unto'** *ad. y: à cela*

faib **There'upon'** *ad. là-dessus*

faib **There'with'** *ad. avec cela*

fort **THER'MOS FLASK** *bouteille th'er mos*

faib **These** *pron. ces ...: ces ...-ci* [absolute] ceux-ci, celles-ci | — are the ones! Les voici! Ce sont eux! | — are my letters, Ce sont là mes lettres | Are not — the best? Ne sont-ce pas là les meilleurs? | — three months, Depuis trois mois

fort **THE'SIS** [*thi-ciss*] *thèse*

faib **They** *pron. ils, eux, elles* [impers.] on | — tell' me, On m'a dit | It is — who tell me, Ce sont eux [or elles] qui m'ont dit | — who, Ceux [or celles] qui ... | — are thieves, Ce sont des voleurs | — may do what — like, but ..., Ils feront ce qu'ils voudront, mais ...

fort **THICK** *fort* | In the — of, Au plus fort de | Through — and thin, à travers tous les obstacles [V. Stick to it]

fort **Thick** a. épais [rain, seed] dru [big] gros [bar iron, etc.] *fort*: solide [paper] *fort* [voice] embarrassé | Very —, [intimate] Très lié: comme les deux doigts de la main | A foot —, Épais d'un pied [or d'un pied d'épaisseur] -headed a. bête | -hippe'd a. lippu | -set a. dru [person] trapu | **Thick, Thick'ly** *ad.* épais: dru | To spread ... —, Mettre une couche épaisse de: mettre beaucoup de | To fall — and fast, Tomber dru | — clad in furs, Vêtu d'épaissees fourrures

fort **Thick'e'n r.** épaissir (with, de) s'é [sauce] lier [dangers, etc.] augmenter: s'acharner —ING *liaison* [brown, for sauce] roux

fort **THICK'ET** fourré: haliier

fort **Thick'ly** *ad.* [V. Thick]

fort **THICK'NESS** *épaisseur* [of fluid] *consistance* [pronunciation] grassement

th fort **THIE'F** [pl. Thie'ves] voleur -euse | Stop —! Au voleur! | Gang of thieves, Bande de V's [V. Larron] -proof a. à l'épreuve des V's: inrochetable

th fort **Thie'v'e** *vn.* voler

th fort **THIE'VING** vol: vol de ...

th fort **Thie'vish** a. [of cats, etc.] voleur

fort **THIG'H** [thai] *cuisse* | -BONE *fémur*

fort **THILL** [mine] mur

fort **THIM'BLE** dé [♠] *cosse*

-FUL deux doigts (d'eau-de-vie, etc.)

-RIGGER joueur de gobelets: escamoteur

-RIGGING tours de G: escamotage

fort **Thin** a. [lean] maigre [paper, glass, wood, etc.] mince [slender, delicate] délié: étancé [clothing] léger [scattered] clairsemé | As — as a LATH, Maigre comme un clou [ad. V. Thinly]

-skinned a. qui a l'épiderme sensible: chatouilleux: susceptible

fort **Thin** [thinne'd, pr. *thimdd*] *va.* [— ont] éclaircir [lessen substance] atténuer: amincir [with water] étendre [sauces] allonger

faib **Thine** [pr. *thai'n*] *pron.* le tien, la tienne [pl] les tiens, les tiennes [belongs to thee] à toi [thy] ton, ta ...

THI

ENGLISH—FRENCH

THO

TH a deux sons, l'un fort, et l'autre faible. On obtiendra ces deux sons si l'on prononce les mots français 'SEL' et 'ZÈLE,' en mettant l'extrémité de la langue entre les dents.

fort **THING** chose : affaire [being] être [animal, insect, etc.] bête [often transl. by coup : as, Daring —, Coup d'audace : Got-up —, Coup monté : Providential —, Coup du ciel : etc.] It's no bad — [V. Réveille-matin] Poor little — : Pauvre petit! Pauvre petite! | The poor — [pers] Le pauvre enfant : la pauvre femme, ou fille | The dirty —, The silly [ou stupid] —, etc. [of a woman, disparagingly] La sale, La sotte, La bête, etc. | It's no such —! Il n'en est rien! | There is no such — as ... n'existe pas | He hasn't done a —! Il n'a rien fait! | It amounts to the same —, Cela revient au même | That's quite' another —! C'est tout autre chose! : C'est une autre paire de manches! | The correct — is to ..., Il est de rigueur de ... | That's just the —! Voilà qui est très bien! | It isn't just the — [i.e. I don't like it] Cela laisse à désirer : ce n'est pas tout à fait cela | It isn't just the — to ..., On ne devrait pas ... | The — is' to ..., Il s'agit de ... : il importe de ... | The only — is to ..., La seule chose à faire, c'est de ... | There isn't such a — to be had! C'est introuvable [V. Think] What a stupid — to do! Quelle bêtise! | What is [ou was] a strange —, ... Chose étrange. ... | ... and all that SORT of —, ... et tout cela : ... et le reste : ... et tout ce qui s'ensuit | I won't have that SORT of — here, Je ne veux pas de cela ici

fort **THINGS** [pl] affaires : effets [V. WASH] I'll put on my —, Je vais m'habiller | I'll run up and take off my —, [lady] Je vais enlever mes affaires | To undo one's —, [lady] Se dégrafer | To take away the —, [after a meal] Desservir

fort **Think** v. [imp. & pp. Thought : ough se pr. comme o dans sort] penser [to believe] croire [que] [fancy, reflect] songer [consider, find it] trouver [to reckon upon] compter [recollect] se rappeler | I'll — about it, I'll — it over, J'y réfléchirai | A good deal to — about, Beaucoup à réfléchir | — fit to, Juger à propos de | As they may — best (ou well), Comme bon leur semblera | I — it pretty, Je trouve cela joli | I — so, Je le crois | I — it is, Je crois que oui | I should — I did! Je crois bien! | I cannot help —ing, Je ne puis m'empêcher de penser que | — of, Penser [songer] à [form an opinion of] penser de | While I — of it, ... Pendant que j'y pense ... | I — of selling it, Je songe à le vendre | I — of stopping a month, Je compte rester un mois | — a good deal of [i.e. highly of] Faire grand cas de | — nothing of, Compter pour rien | — twice before ...ing, Y regarder à deux fois avant de ... | I should never — of such a thing, Je n'en aurais pas même l'idée | And to — that ...! Et dire que ...! | It is not so easy as one might — to ..., Il est plus difficile qu'on ne pense de ... | He thought he would try, Il eut l'idée d'essayer | I have thought of ..., J'ai eu la pensée de ... | It is not to be thought of, Il ne faut pas y songer | Who would have thought it? Qui l'eût cru?

fort **THINKER** penseur-euse

fort **THINK'ING** pensée [my way of —] avis :

opinion [a.] pensant : qui pense | To my —, Suivant moi : à mon avis

fort **Thin'y** ad. clair [— scattered ou sown] clairsemé [clad] légèrement | It was — attended, L'assistance était peu nombreuse

fort **THIN'NESS** peu d'épaisseur : maigreur [of air] ténuité : rareté [fewness] rareté

(**THIRD** tiers [mus] tierce [a.] troisième : tiers, tierce [of month, and kings] trois | — ESTATE tiers état | A — PARTY, A — PERSON, Un tiers : une tierce personne

THIRD'y ad. troisièmement

THIRST'ly soif [vn.] avoir soif (for, de) To quench one's —, Se désaltérer

THIRST'INESS soif

Thirs'ty a. altéré | To be —, Avoir soif | To make ... —, Altérer ...

Thir'teen a. treize | —th a. treizième [of month, and kings] treize

Thir'tieth a. trentième [of month] trente

Thir'ty a. trente | —first, Trente-et-unième [of month] trente-et-un

faib **This** art. ce, cet, cette [pron.] ce ... -ci, cet ... -ci, cette ... -ci [absolute] celui-ci, celle-ci [abs. for — letter] la présente [V. Bearer] — is Namur, Voici N — is the one! Le [or la] voici! | — must stop at once, Il faut que cela cesse tout de suite | What is —? Qu'est-ce que c'est que ceci? | What place is —? Où sommes-nous ici? | Is — my bill? Est-ce là ma note? | — was not all, Ce n'était pas tout | It comes to —, La question en est là | In reference to —, à cet égard | — day week, D'aujourd'hui en huit [a week ago] il y a huit jours ... | He's been dead — twelve-month, Il y a un an qu'il est mort | By — time, Déjà : maintenant : alors | Upon —, Là-dessus | — way! Par ici! | With — wind, Avec le vent qu'il fait

fort **THIS'T'LE** [thiss-I] chardon | Star —, Chausse-trape | —DOWN duvet de C

faib **Thith'er** ad. là : y

fort **Thole** v. [Scotch] souffrir | —PIN tolet

fort **THONG** courroie

fort **THORN** épine [hawthorn] aubépine — HEDGE haie vive

fort **Thor'ny** a. épineux

fort **Thor'ough** [pr.the-re] a. entier : achevé : sérieux : complet [downright, real] vrai | — cleaning, Nettoyage à fond | — education, Instruction complète | He's a — soldier, C'est un vrai soldat | To have a — knowledge of, Connaître à fond | To have a — search for, Chercher partout [or à fond] To make a — study of, Approfondir | —bred a. [horse] pur sang | —going a. [V. Out and out]

fort **THOR'OU'GFARE** [pr.the-re] passage : chemin | Great —, Rue très fréquentée : chemin passant | No —! Rue barrée! La circulation est interdite! On ne passe pas! | Principal —, Principale artère

fort **Thor'oughly** [the-re-le] ad. tout à fait : complètement : foncièrement [know] à fond | That's — English, Cela est bien anglais

faib **Those** pron. ces ... : ces ... -là [absolute] ceux-là, celles-là | — are the best, Ce sont là les meilleurs | — who, Ceux, Celle, qui ...

THO

ENGLISH-FRENCH

THR

TH a deux sons, l'un fort, et l'autre faible. On obtiendra ces deux sons si l'on prononce les mots français 'SEL' et 'ZÈLE,' en mettant l'extrémité de la langue entre les dents.

faib **Thou** [thou] *pron.* tu | **Than** —, Que toi | — who ... , Toi qui [V. Thee]

faib **Thou'g'h** [thō] *conj.* quoique : bien que [foll. by subjunctive] | nevertheless) cependant : malgré cela | **As** —, Comme si | — he were to try, Quand même il essaierait

fort **THOUGH'T** *pensée* : *idée* [imp. & pp. V. Think] I have some — of going there, J'ai quelque intention d'y aller | **Lost** in —, Perdu dans ses pensées | **Without** —, Sans réfléchir | **On second** —s, Réflexion faite ... | **Free** —, Libre pensée | **Happy** —, Heureuse idée

Thou'g'h't'ul a. pensif : réfléchi : attentif : rêveur : inquiet | **It was** — of him to ... , C'a été prévenant à lui de | — **lly** ad. d'un air pensif : avec attention | — **NESS** *prévoyance* : méditation : recueillement

Thou'g'h't'less a. étourdi : irréfléchi | — **FELLOW** étourneau | — **ly** ad. étourdiment : sans y penser | — **NESS** *étourderie* : irréflexion : inattention : inadvertance

fort **THOU'SAND** [thau'z-en-nid] [& a.] mille | **One** — nine hundred and ten, Mil neuf cent dix | **By** —s, Par milliers | **Hundreds of** —s, Des centaines de mille | **One in a** —, Un sur mille | — **th** a. millième

fort **THRAL/DOM** [pr. a comme o dans sort] esclavage | **THRALL** esclave

fort **Thrash** v. battre : 'rosser' | *fort* **THRASH'ER** batteur en grange

fort **THRASH'ING** battage | — **Regular** —, *Raclée* : volée de coups | — **FLOOR** aire | — **MACHINE** batteuse : machine à battre

fort **THREAD** [pr. thred] fil [fibre] filament [of a screw] filet [va.] enfilé | **Metric** —, Pas métrique | **Cut** a — in, [screw] Fileter | — one's way through, Passer par ... | — **GLOVES** gants de fil d'Écosse | — **pattern** a. ... à filets

fort **Thread'bare** [pr. thred'bère] a. usé jusqu'à la corde : râpé [fig] rebattu : usé

THREAT menace

threat, *th fort* **Threat'e'n** va. menacer (with, de) | **The** —e'd ... , ... dont on est [or fut] menacé

THREAT'E'NING menaces [p] — a. menaçant [letter] de menaces

fort **Three** a. trois | — **corner'd** -, à trois coins | — **corner'd** HAT, tricorne | — **corner'd** FILE, tiers-point | — **DECKER** trois-ponts | — **MASTER** trois-mâts | **With** — **SPEED GEAR**, à trois

fort **Three'fold** a. triple [vitesses]

fort **Three'penny** [thre-p'-e-né] a. ... à trente centimes : ... de 6 sous | — **BIT** pièce de 6 sous

fort **Three'score** a. soixante : une soixantaine

fort **Thresh**, — **ING** [V. Thrash, THRASH-OLD] seuil [ING]

fort **Threw** [imp. V. Throw]

fort **Thrice** [i ai] ad. trois fois

fort **THRIFT** épargne : économie [bot] gazon d'Olympe | — **lly** ad. économiquement

— **NESS** épargne : frugalité

fort **Thrift'less** a. prodigue : dépensier

fort **Thrift'y** a. ménager-ère : économe

fort **THRILL** tressaillement

fort **Thrill** v. tressaillir : frémir (with, de) | — through, pénétrer (jusqu'au cœur)

fort **Thrill'ing** a. saisissant : pénétrant

fort **Thrive** [thraive] *vn.* [imp. Thrive : pp. Thrive'n, i bref] prospérer : venir bien : profiter (on, de) [plants, in, à, dans] se plaire | **He** —s on milk, Il se trouve bien de l'usage du lait

fort **Thriv'ing** a. florissant [person] dont les affaires marchent bien : prospère

fort **Thro'** [V. Through]

fort **THROAT** [oa, ô] gorge [the swallow it-self] gosier | **He cut his** —, Il s'est coupé la gorge | **Sore** —, Mal de gorge

— **DISEA'SES** maladies de la gorge

fort **THROB** [o bref] battement

fort **Throb** [-bbe'd] *vn.* battre : palpiter

fort **THROB'B'ING** battement : palpitation

fort **THROE** travail : agonie

fort **THRONE** trône | — **less** a. sans T

fort **THRONG** foule : multitude | — **va.** venir en foule : accourir : se presser [va.] presser [with, de] encombrer

fort **THROT'TLE** gosier [va.] étrangler | — **VALVE** robinet d'admission [auto] étrangleur | — **VALVE** LEVER manette d'admission

fort **Through** [throu] ad. a. & prep. à travers : par | — a glass, etc.) au travers [de] [stabbing, ou — and —] de part en part [from end to end] d'un bout à l'autre [de] [to the end] jusqu'à la fin : jusqu'au bout [caused by] à cause de : par : par suite de [send —, heavy goods] sans rompre charge [coal, a.] tout venant | **All** —, [period] Pendant tout-e | **All** — France, Dans toute la F' | **To** 'be —, [Americ.] Avoir fini | **To fall** — [fig] Échouer | **Wet** —, Trempe jusqu'aux os | **To book** — [ou take a — TICKET] Prendre un billet direct | **To run** — to **Marseilles**, Aller directement à Marseille | **Is this** a — **CARRIAGE**? Ai-je à changer de wagon? | — **SHAFT** [motor] axe de cardan | — **TRAIN** train direct

fort **Through'hou't** [ough, oit] prep. par tout : dans tout [ad.] partout [entirely] d'un bout à l'autre

fort **Throve** [imp. V. Thrive] | **L'autre**

fort **THROW'** [thró] jet : coup : effort : course — va. [imp. Threw : pp. Thrown] jeter [hurl]

lancer [a rider] démonter [put, place, etc.] mettre [wrestling] terrasser : 'tomber' [silk] tordre | — some **LIG'HT** upon, Mettre ... en lumière : éclairer

— **at**, jeter, lancer contre [at pers.] lancer à

— **away**, jeter : jeter par la fenêtre [waste] gaspiller [advice] donner inutilement

— **back**, jeter en arrière : rejeter : retarder

— **down**, renverser : jeter [à terre, etc.]

— **off**, rejeter [one's clothes, etc.] ôter [mask] lever [restraint, etc.] secouer | — (a train, etc.) off the line, Faire dérailler | **To be thrown off** one's guard, Être pris au dépourvu

— **on**, mettre | — it on the ground, Le jeter par terre | — one's self on [fig] S'abandonner

— **open**, ouvrir [ner à]

— ... **out**, jeter [reject] rejeter [V. Gear]

— **out** a **HINT**, donner à entendre | — ... out of the window, jeter ... par la fenêtre | — me out, me dérouter : me faire perdre la piste | — ... out of a **SITUATION**, Faire perdre à ... son emploi

— **up**, jeter (en l'air, etc.) [to vomit] rendre : vomir : rejeter [give up] renoncer [à]

ought se pr. comme o dans sort

threat, th fort

THO

FRANÇAIS-ANGLAIS

TIE

TH'ON tunny [pr. *te-mé*]
TH'ORACIQUE a. *ac* : ... of the chest
TH'ORAX — [th fort]
TH'UJA, or *—YA*, — : arbor vite
TH'YME [*tain*, nas] thyme [aug. pr. *taïme*]
TIARE tiara | **TIAULEMENT** drover's song
TIBIA — : shin-bone
TIC tic : twitching of the face | — douloureux, 'Tic douloureux' | C'est son —, It's a way he has | — rongeur, Crib-biting | **TIC TAC** clack (of a mill) ticking (of a clock)
TICKET [*tickoy*] — *sa*
Tiède a. lukewarm : indifferent [beurre] hot | Boire —, To drink tepid | *—ment* ad. coldly
TIÉDEUR lukewarmness
Tiédér *vn.* to grow lukewarm : to get cool

Tien Tienne, *pron. poss.* thy : thy own | *Le —, la tienne, les tiens, les tiennes.* Thine *sa* | *Le — et le mien.* The rights of property : 'meum and tuum' | *Les —s, Thy* [ou *your*] people [ou *friends*]
TIENS [V. Tenir] Un bon — vaut mieux que deux tu l'auras, A bird in the hand is worth two in the bush | —! c'est vous! Hallo, is that you? | —! Voilà Hallo! There's ...! | —! —! Indeed! [prenez] Take it | — bon là! Hold on! 'Keep what you've got!' | — bon virer! Avast heaving!
Tient [V. Tenir]
TIERCE third [*escrime*] tierce [*typ*] second
TIERCELET : male falcon [revise]
Tiercer *va.* [vieux] to increase ... by one third

THR

ENGLISH-FRENCH

TIE

TH a deux sons, l'un fort, et l'autre faible. On obtiendra ces deux sons si l'on prononce les mots français 'SEL' et 'ZÈLE,' en mettant l'extrémité de la langue entre les dents.

fort **Thrum** *va.* [♯] larder [piano] 'tapoter'
fort **THRUSH** [*thre-eh*] grive *sa* [med] aphte | Missel —, Grive *draine*
fort **THRUST** [*thre-st*] coup [in fencing] botte [build, mach.] *poissée* | Sword —, Coup de pointe | — *va.* [imp. & pp. —] pousser : presser [sabre] pointer [— at, à] porter une botte [or un coup]
 — ... away, — ... back, repousser
 — ... down, jeter en bas : précipiter
 — ... in, faire entrer : fourrer
 — ... out, faire sortir de force [vers
 — ... through, faire passer ... par, or à
fort **THRUST-BEARING** [ou -BLOCK] parler de butée | -WASHER bagne de B
fort **THUG** [*the-gh*] étrangleur
fort **THUMB** [pr. *the-mm*] pouce [va.] manier [leaves] feuilleter | Well —'d, Fatigué | By rule of —, Grosso modo [V. Twirl] -SCREW vis de pression | -STAIL doigtier
fort **THUMP** coup (de poing)
 — *va.* cogner : donner un coup de poing sur
fort **Thump'ing** a. [vulg] gros : lourd
fort **THUNDER** tonnerre [fig] foudre [v.] tonner | — forth, fulminer | Clap of —, Coup de tonnerre | —BOLT foudre [Jove's] foudre -STORM orage (accompagné de tonnerre)
fort **Thun'dering** a. foudroyant [voice] tonfort
fort **Thun'derstruck** a. abasourdi [nante
fort **THURSDAY** jeudi | On —, Jeudi | On — week, De jeudi en huit
faib **Thus** ad. ainsi | — far, Jusqu'ici : jusquefort
fort **THWACK** coup [va] frapper [là
fort **Thwart** *va.* contrarier : traverser : aller à l'encontre de | —ed plans, Projets déjoués
fort **THWARTS** [pl] bancs (des rameurs)
faib **Thy** [y ai] a. poss. ton. ta [pl] tes
TH'YME [*taïmm*] thym | Wild —, Serpolet
faib **Thyself** *pron.* toi-même [followed by a verb] toi [reflective] te ... : ... toi | Know —, Connais-toi toi-même
TIARA tiare
TICK *coutil* : toile à matelas [insect] tique : acare [of a watch, etc.] tic-tac [boy's game] chat [mark] *marque* (de vérification) [fam] crédit | 'On —, à crédit : 'à l'œil'
Tick *vn.* [watch] battre | — off *va.* pointer

'TICK'ER' [watch] 'tocante'
TICK'ET billet *sa* : 'ticket' [luggage] bulletin [marking] étiquette [polit.] liste des candidats [table d'hôte, baths, etc.] cachet | Relief —, Bon de secours [V. Pawn, Return, Season, etc.]
 — **CLERK** distributeur -trice : receveuse
 — **COLLEC'TOR** [ke-lett'r] contrôleur -euse
 — **OFFICE** bureau des billets
 -OF-LEAVE libération | -OF-LEAVE-MAN [pl. men] forçat libéré | — **PORTER** com-tick'et *va.* étiqueter [missionnaire
TICK'ING [cloth] *coutil* [of watch] tic-tac
 — **OFF** [list] pointage
Tic'kle *v.* chatouiller | To be a good deal —d at ... Trouver ... assez drôle | —R *poissette*
TICK'LING chatouillement
Tick'lish a. chatouilleux : susceptible [diffic.] scabreux : délicat [risky] périlleux [shaky] chancelant | —NESS [fig] difficulté : suscep-ti'dal [taï'd] a. ... de marée [libilité
 — **HAR'BOUR** [be-r] port à marée
 — **WAVE** raz de marée (on river) mascaret
TIDE [taï] marée [stream] courant [V. Shrove-tide, etc.] The flood —, Le flot | At ebb —, à la marée descendante | At half —, Au demi-flot | The strength of the —, La force des C's | To go with the —, Suivre le courant
 -**WAITER** douanier
Tide *over* *va.* passer par-dessus : se tirer de
Ti'dily [taï] ad. avec soin : proprement
TI'DINESS [taï] *propreté* : bonne tenue
TI'DINGS [taï] [pl] nouvelles
Ti'dy [i, ai] *va.* mettre en ordre [a.] en ordre : bien tenu [child] propre | — one's self up, faire un bout de toilette | A very — sort of ... Un ... fort honnête : un très bon, une très bonne ...
TIE [taï] lien : attache (neck) cravate [string] cordon [knot] nœud [♯] itaque [in game, etc.] partie nulle : 'manche à manche' [Americ. *ca*] traverse | -**BAR** entretoise : tirant | -**BEAM** en-trait | -**CLIP** pince à cravate | -**PIN** épingle de C
Tie [taï] *va.* lier [with twine] ficeler [with a knot] nouer [a knot] faire | — ... down, lier | — up, attacher [with a knot] nouer [with twine] ficeler [anim] mettre à l'attache | —d to ...'s apron string, Pendu aux jupons de | I'm —d for TIME, Je suis pressé

TIE

FRANÇAIS—ANGLAIS

TIM

TIERS third; third part; third party | Le — et le quart, Anybody and everybody
Tiers Tierce, a. third: ... of a third party | *Fièvre tierce*, Tertian ague | **ÉTAT** [V.État]
TIERS-POINT [time] three-cornered file
TIGE [d'arbre] trunk [fleur et fig] stem [botte] leg [cléf] shank [arch et tech] shaft | à haute —, Standard (tree) — de **PISTON** piston-rod | — de **SOUPAPE** valve-spindle
TIGNASSE [fam] head of hair: 'mop': 'wig'
TIGRE tiger [taïgue-r] [rugir=to roar]
Tigré -e a. spotted: speckled [lis] tiger (lily)
TIGRESSE tigress [i aï]
TILBURY gig | En —, In a gig
TILL-AC deck | Dans mon dit navire et sous le franc— d'icelui, [charte-partie] In and upon the good ship ... | **TILL-AGE** stripping
TILLE bast [♣] cuddy [linden
Tiller va. [V. Teiller] **TILL-EUL** lime-tree:

TIMBALE [m nasal] kettle-drum: cup: battle-dore [cuïs] raised pie | 'Décrocher la —', To secure the prize | Macaroni en —, Macaroni and cheese pudding
TIMBALIER kettle-drummer
TIMBRAGE stamping [V. Relief, ang.]
TIMBRE bell [son] tone: ring [de voix] '—' [-poste] stamp: postage-S [— de la poste] post-mark [impôt] S-duty [bureau] S-office | [V. Dimension, Proportionnel] — dateur, Dating S | — mobile, Foreign bill-S | — préalable, French bill-S | — fêlé, [V. Timbrer] — sec, Plain stamp | **-POSTE** [pl. -s-poste] stamp: postage-S
Timbrer va. to stamp [♣] | Il est 'timbré'! He's a little touched! (ou 'a wee bit daft')
TIMBREUR stamper [for
'TIMBROMANE' enthusiastic stamp-collector
'TIMBROMANIE' stamp-collecting

M before B is nasal

TIE

ENGLISH—FRENCH

TIM

TIER [fir] rang (de loges, etc.) [of guns] batterie | Cable —, Fosse aux câbles
TIEFF [fam] boutade | To get in a —, Prendre la mouche: se dépiter | —e'd at, Piqué-e de
TIG jeu du chat
TI'GER tigre [ea] -LIL/Y lis tigré
 (Ti'g'ht a. serré [strained, etc.] tendu [a — fit] juste [too —] trop étroit [shut —] hermétiquement fermé [staunch] étanche: imperméable [tipsy] 'gris': 'un peu parti': gai | To hold —, Tenir bien
Ti'g'hte'n va. serrer [to strain] tendre [fig] resserrer [étroitement
Ti'g'htly ad. ferme: bien serré [fitting]
TI'G-HTNESS raideur: étroitesse [in the chest] oppression
TIG-HTS pantalon collant: maillot
TILE [taïle] [roofing] tuile: paillon [flooring —] carreau [hat] 'tuyau de poêle' [va.] couvrir de tuiles [flooring] carrelor | Black glazed —, Panne plombée | Encaustic —, Carreau encaustique | **-MAKER** tuilier | **-WORKS** tuilerie
TI-LING [taïle] toiture (en tuiles) [verie
TILL tirer: comptoir: caisse [prep. & conj.] jusqu'à: que: jusqu'à ce que (foll. by subj.) [negat] avant: avant que | From 10 — 4, De 10 à 4 heures
TILL va. labourer | **Till'able** a. labourable
TILL-AGE [til'édj] labourage
TILL-ER labourer [♣] barre (du gouvernail) — **ROPES** [pl] drosse de gouvernail
TILL-ING labourage: culture
TILT [awning] bêche: vaiss [tournament] joute | Full —, ad. tête baissée — **HAMM-ER** marteau à bascule
Tilt va. [upset] décharger | — ... up, pencher [slightly] incliner | —ed a. ... à bêche [steel]
TILT-H [th fort] labourage: labour [corroyé
'TIM-BER bois (de construction) [♣] B de charpente | Baltic —, B du nord | Sawn —, B de refend | Whole —, B de brin | Well—e'd, [country] Boisé | —frame'd, Half—e'd, à pans de bois | —S [ou — WORK] charpente [♣] couples: planches | Cant —s [♣] Couples dévoyés | — **TREE** arbre de haute futaie — **YARD** chantier

TIME [taïmm] temps [period] époque: terme [o'clock] heure [time of year] saison: époque [occasion, ou repetition] fois [music] mesure [quick, double quick] pas (accéléré, redoublé) [V. Forelock: Some: Tie] What — is it? Quelle heure est-il? | Dinner —, L'heure de dîner | I haven't —, I can't spare —, Je n'ai pas le temps: je suis pressé: je n'ai pas un moment à moi | I have — for, J'ai de la marge pour ... | Enough for the —, Assez pour le moment | Now's the —! Voilà le moment! | Of the — of Augustus, Du siècle d'Auguste '— of it' [V. Jolly] To complain of bad —S, Crier misère | In ancient —S, dans l'antiquité | Four —S, Quatre fois | — and SPACE, le temps et l'espace | — of YEAR, époque de l'année: saison [V. SUMMER]
 [Note. GREENWICH TIME is now officially adopted in France.]
 After a —, Dans la suite: au bout de quelque
 All the —, Tout le temps [temps
 At a —, à la fois
 At —S, Parfois
 At all —S, Toujours
 At any —, En tout temps: quand bon (vous, &c.)semblera: n'importe quand [at all hours] à toute heure [some—] quelquefois | If at any — ... , Si à l'occasion ...
 At different —S, à diverses reprises
 At my — of LIFE, à mon âge
 At no —, Jamais | At one' —, Autrefois
 At that —, Alors: à cette époque: déjà
 At the — of ordering, en faisant la commande
 At the present —, à l'heure qu'il est: en ce moment
 At the same —, En même temps [fig, on the other hand] en revanche: d'un autre côté
 Before its —, En avance: prématurément | Before her —, [conf.] Avant terme
 Behind —, En retard | Behind the —S, Arrière | By this —, Déjà: à l'heure qu'il est: maintenant
 For a —, Pour quelque temps | For a long —, Depuis longtemps: pendant longtemps
 From that —, Dès lors
 [Continued on next page]

TIM

FRANÇAIS-ANGLAIS

TIR

Timide a. timid; shy [-ment' -ly]
TIMIDITÉ timidity; shyness
TIMON' [de *voiture*] pole [de *charrue*] beam
 [♣] tiller [fig] helm | **TIMONERIE** steering
TIMONIER' shaft-horse (♣) steersman
Timoré -e a. timorous; scrupulous
TINAMOU — | **TINE** tub [mine] kibble
TINETTE small tub | **Tint** [V. Tenir]
TINTAMARRE [fam] uproar; row; noise
TINTEMENT' ringing; tinkling; jingle: toll-
 ing | **Tinter'** v. to toll; to ring; to tinkle:
 to jingle | *Les oreilles ont dû vous —. We*

talked about you a good deal
'TINTOUIN' [fam] worry; anxiety | Donner
 du —. To give... anxiety; to 'try'
TIPULE daddy-long-legs
TIQU'E tick | —' v. to be a crib-biter
TIQUEUR [cheval —] crib-biter
Tiqu'eté -e a. spotted; variegated
TIR firing; shooting [lieu] S-gallery [lieu, X]
 rifle-range | — à la cible, Target firing [ou
 practice] — national, National rifle competi-
 tion | Canon à — rapide, Quick-firing gun |
 Concours de —, Shooting-match

TIM

ENGLISH-FRENCH

TIP

TIME—continued.
 From this —, [forth] Dès à présent | From
 — to —, De temps à autre: de T en T
 High — to —, Grand temps de...
 In —, [not too late] à temps [in the course
 or process of —] avec le temps | In good —,
 Bien à temps | In a short —, En peu de
 temps: sous peu | In my —, De mon temps |
 In the day —, Pendant le jour | In the winter
 —, En hiver | He did it in no —, Il le
 fit en un rien de temps
 In three weeks —, Dans trois semaines [Je
 serai à Londres dans 3 semaines, I shall be
 in London in 3 weeks from to-day | Je serai
 à Londres en 3 semaines, It will take me 3
 weeks to get to London]
 Mean —, *Heure moyenne*
 Of that —, D'alors | On —, [Americ.] à l'heure
 Sidereal —, *Heure sidérale*
 This — twelvemonth, [a year ago] Il y a un
 an [future] dans un an
 To give (a creditor) —, Donner du temps à:
 accorder des facilités à
 To have a hard — of it, Passer un mauvais
 quart d'heure: avoir la vie dure
 To keep —, Être exact [watches, etc.] aller
 bien [mus] aller en mesure
 To lose no — in (...ing), S'empresser de...
 To mark —, Marquer le pas
 Within a given —, Dans un temps donné
 Work of —, *Ouvrage de longue haleine*
 — **BARGAIN** [bargh-nn] marché à terme
 — **BILL** indicateur
 — honore'd a. vénéré [tradition] séculaire
 — **KEEPER** [kipe-r] [pers] contrôleur [in races]
 chronométré [clock] chronomètre | To be
 a good — **KEEPER**, [watch] Être toujours
 à l'heure | — **PIECE** pendule
 — **SERVER** complaisant
 — **SERVING** servilité [a.] complaisant
 — **SHEET** feuille de présence
 — **TABLE** [teb'i] indicateur: horaire.
 — **WORK** travail à la journée (or à l'heure)
 — **worn** a. usé par le temps
Time [taim] va. accommoder... au temps:
 faire... à propos [a watch, etc.] mettre... à
 l'heure (by, sur) ajuster [by a watch] calculer
 sur une montre [at races] chronométré |
 To — o's, Voir combien on met (de temps)
 To — the **IGNITION**, régler l'allumage |
 Well — d. ill — d. à propos, mal à propos
TIMELINESS à-propos: opportunité
Time'y [taimn'le] a. opportun [ad.] à propos

TIMING ajustement [of a watch] réglage | —
 of the spark, [auto.] Réglage de l'allumage |
 — lever, *Manette* d'allumage
Tim'id a. timide; timoré; peureux
Tim'orous [e-re-s] a. timide [-ly, -ment]
TIN étain [-PLATE] fer-blanc [meat —, etc.]
 boîte [can] bidon | Lots of —, [vulg.] 'De la
 galette': 'le sac' | Cry of —, Cri de l'étain |
 — **CANISTER** boîte en fer-blanc | — **PLATE**
WORKER ferblantier | — **SAUCE-PAN** casse-
 role de fer-blanc | — **TACK** semence étamée |
 — **WARES** [pl] ferblanterie
Tin [-nne'd] va. étamer [a.] d'étain: en fer-
 blanc | — ned meat, *Conserves de viande* | — ned
 provisions, *Conserves alimentaires*
TINCTURE [tignk-tche-r] teinture [spirit] al-
 coolature [of a salt] alcoolate [va.] teindre |
 He's — d with —, Il a une teinture de...
TIN'DER amadou | **TINE** [taim] dent
TIN'FOIL feuille d'étain: papier d'E
TINGE teinte [wee bit] soupçon [va.] teinter
Tin'gle [tign-ghe-i] v. tinter: tressaillir (with,
 de) [pain] démanier: cuire
TIN'GLING tintement: tressaillement
TINKER chaudronnier (ambulante) étameur
 [va.] raccommoder: étamer
TIN'KERING raccommodage: étamage
Tin'kle [tignk'i] v. tinter [va.] faire tinter
TIN'MAN [me-nn] [pl. —men] ferblantier
TIN'SEL clinquant: oripeau: faux éclat
 — a. faux: z. de clinquant
TINT teinte [va.] teinter (with, de)
Ti'ny [tai-né] a. tout petit peu | A — BIT, Un
 tantinet: un tout petit peu
TIP bout: extrémité [sharp point] pointe [fee]
 pourboire [earthwork] dépot [hint] 'tuyau' |
 Coal —, Élévateur à charbon
Tip [-ppe'd] va. garnir le bout (with, de) frap-
 per [the cabman, etc.] donner un pourboire à
 [vulg.] 'graisser la patte à' [the hall porter]
 'graisser le marteau' [a wagon, etc.] déchar-
 ger | — over, v. faire la bascule | — **CAT**,
 jeu du bâtonnet | — **UP** **BASIN** cuvette à bas-
 TIPP'ET pèlerine [fur —] palatine [cuite]
TIP'PLE [vulg] boisson [v.] 'lever le coude':
 'avoir le gosier en pente' [ing]
TIPP'LER 'ami de la bouteille' [V. line preced-
 TIPP'LING ivrognerie [sier]
TIP'STAFF huissier: recors [staff] verge d'huis-
Tip'sy a. pris de vin: 'en ribote': gris | To
 get —, Se griser
TIP'TOE [tipp-tô] To stand on —, Se dresser
 [or Se tenir] sur la pointe des pieds

TIR

FRANÇAIS—ANGLAIS

TIT

TIRADE — [a *é*] Tout d'une —, At a stretch
TIRAGE pulling [bateau] towing [des lots, du fil, etc.] drawing [tech, etc.] draught [*typ*] working off : impression [nombre] circulation [*phot*] printing | — élevé, [de journ'l] Large circulation | Par voie de —, By lot | — au sort, Drawing lots [for military service] Mauvais —, [cheminée] Bad draught | — forcé, Forced draught
TIRAILLEMENT twitching : pulling ... about [d'estomac] pain (in the stomach) [fig] difficulty : conflict
Tirail'ler *va.* to pull ... about : to worry [*vn.*] to skirmish : to 'keep firing away'
TIRAILLEUR bad shot [sold.] sharp-shooter : rifleman | —s algériens, 'Turcos'
TIRANT strap : string [*const*] tie-beam : tie-rod [tech] stay | — d'EAU draught (of water)
TIRASSE draw-net | —' *va.* to catch ... with the draw-net
TIRE | Tout d'une —, [fam] 'At a stretch': 'at a single sitting' | Voleur à la —, Pickpocket
TIRÉ shooting [*com*] drawee
Tiré e a. & pp. fagged : worn : drawn | — à quatre épingle, Looking as if he (ou she) had just come out of a handbox | — par les cheveux, Far-fetched
TIRE-BOTTE boot-jack | **-BOUCHON** cork-screw | **-BOURRE** screw of the ramrod : wad-hook | **-BOUTON** button-hook | **-CLOU** claw-hammer | **-LAINE** thief | — d'AILE jerk | à —, Very swiftly | Boire à **-LARI-GOT** 'To drink 'like a fish' | **-LIGNE** drawing-pen | **-SACS** hoist | **-SOU** usurer | **-VEILLE** man-rope [-s] [gouvernail] yoke-lines [pl]
'TIRE-au-FLANC' [argot mil.] 'slacker'
TIRELIRE money-box
Tirer *v.* [de, from, out of] to draw : to pull : to pull on : to pull out [en trainant] to drag : to haul [gagner, extraire] to get : to derive : to obtain : to take [tracer] to draw [*la langue*] to put out (one's tongue) [*armes à feu*] to fire [*sur, at*] to shoot [*typ*] to strike off : to 'run off' [*typ & phot*] to print [♣] to unship : to haul in ... | Tiré à quatre chevaux, 'Hanged, drawn, and quartered' | — à sa fin, To be drawing near one's end : to be nearly over | — à blanc, To fire blank cartridge | — sur le blanc, To be whitish | — au sort, To draw lots : to draw for the militia, ou the army | — bien, To be a good shot [cheminée et che-

val] to draw well | — les cartes, To tell fortunes | — parti de, To take advantage of : to make something by [ou out of] — sur le rouge, To incline to red | — vanité de, To pride o'self on | Se — de, To get out of : to get over | Se — d'affaire, To get out of the scrape | Il se tire d'affaire, mais c'est tout, He just manages to 'scrape along' | S'en —, To get off : to come off [with] to fight it out
TIRET dash : tie-rod [trait d'union] hyphen
TIRETAINE linsley-woolsey
TIREUR shooter [d'armes] fencer [ouvrier] wire-drawer [*com*] drawer (of a bill) Franc—, '—': sharp-shooter | Il est bon —, He's a good shot | '— au flanc,' 'Slacker'
TIREUSE de CARTES fortune-teller
TIROIR drawer : till [mach] slide-valve | Boîte à —, Steam-chest | Pièce à —, Comedy made up of unconnected episodes | Tige du —, Slide-rod : valve-spindle
TISANE decoction [fam] ... -tea : herb-tea | — de champagne, Light champagne
TISON firebrand [allumette] wind-vesta
Tisonner *vn.* to stir the fire
TISONNEUR ... who is always poking the fire
TISONNIER poker
TISSAGE weaving | Tisser' *va.* to weave
TISSERAND weaver | **TISSERIN** weaver-
TISSERANDERIE weaving trade [bird
TISSU tissue : texture : material [métal] gauze
Tissu e a. woven : made up
TISSURE texture : tissue
TITANE titani'um
Titill'er *va.* to tickle
TITRE title : deed : vouch : title-deed : claim [de l'or, and Au —, a.] standard [V. Carat, Fine, ang.] à — de, As : by right of : in virtue of : by way of | à — gratuit, Gratuitously | à bon —, à juste —, Justly : rightly | Au même —, For the same reason | En —, Titular : regular : by appointment | Faux —, Half-title | — courant, Running head | Ses —s à, One's claims to ... | —S' [pl] [*com*] securities | Bureau des —S, Dividend office
Titrer *va.* to give ... a title | Titré -e, titled [*chim*] of standard strength
TITUBATION staggering : reeling
Tituber *vn.* to stagger : to reel
TITULAIRE pers. filling the post : rightful holder : person in whose name the share stands [a.] titular : holding the office

TIP

ENGLISH—FRENCH

TIT

TIP'TOP comble : sommet [a. slang] 'épatant' : de premier ordre
TIRE [taïr] [of a wheel] bandage [*cyc*] pneumatique : 'pneu' [V. TYRE]
— va. fatiguer : lasser : excéder (with, de) [*vn.*] se l (of, with, de) — ... out, excès der : 'éreinter' [to bore] assommer : faire mourir d'ennui | I'm —d out, [pr. taïrde] Je n'en puis plus | Tire'd of, Las de | Tire'd of the struggle, De guerre lasse | Tire'some a. fatiguing [boring] ennuyeux | — piece of work, Travail qui donne du mal | **Tyring** a. fati-
TISSUE [tich'-you, i bref] tissu [gant
— PA'PER [pépe-r] papier de soie

TIT [horse] bidet [tomtit] *mésange* [V. mot Tit-mouse] — for TAT, Un prêté pour un rendu : la pareille : à bon chat bon rat!
TIT-BIT morceau de roi : bonne bouche
TITHE [i à : th faible] *dîme* : dixième
Tit'ivate o's *vr.* [fam] s'attifer
TIT'LE [taïtl] titre [*va.*] titrer | Half—, Faux titre | **-DEED**, **-PAGE** titre
TIT'MOUSE [pl. Titmice] Blue, Cole, Crested, Great, Long-tailed —, *Mésange bleue, noire, huppée, charbonnière, à longue queue*
TIT'TER ricanement | — [ou be in a —,] *vn.* ricaner [cans [pl]
TIT'TLE iota | **-TAT'TLE** bavardage : can-

TOA

FRANÇAIS—ANGLAIS

TOI

TOARCIEN [géol] upper lias
TOAST — : health | Porter un —, To give a toast : to drink ...'s health
TOC [tech] lathe-carrier : dog | 'Du —', Paste jewels : imitation stuff | 'Toc-toc' a. 'dotty' 'TOCANTE' [mètre] 'ticker'
TOCSIN — [sint] alarm-bell | **TOGE** to'ga
TOHU-BOHU hubbub : 'to-do' [self]
Toi pron. thou [régime] thee [—même] thy-
TOILE cloth : linen [de chanvre] canvas [à voile] sail-cloth [voiles] canvas [pour chemises] shirting [draps de lit] sheeting [linge d'office] towelling [toile d'araignée] cobweb

[tableau] picture : canvas [de théâtre] curtain | 'La — ou mes quatre sous', Begin at once or give me back my money | Marchand de —, Linen draper | — *perdue*, [farines] Including the sack | — à rendre', Not including the sack | — **CIRÉE** oil-cloth : thin American cloth | — **ÉCRUE** brown holland | — **MÉTALLIQUE** wire gauze | — **OUVRÉE** huckaback | — **PEINTE** print | — **VERNIE** oilskin | — à **MATELAS** tick | — à **SACS** sacking | — à **VOILES** sail-cloth
TOILERIE linen trade [ou linen warehouse, ou store, ou goods]

TO

ENGLISH—FRENCH

TOG

To [tout, prononcé très vite] [as sign of infinitive mood] à : de [in order to] pour : afin de [— is very often not translated : as, To persevere is to succeed, Persévérer c'est réussir : He has come to look for me, Il est venu me chercher] So to speak, Pour ainsi dire | He is to come, Il doit venir | He did it to vex me, Il a fait cela pour me contrarier [Some words require it, and some de : Good to eat, Bon à manger | A sight to see, Une chose à voir | Ready to go, Prêt à partir | It is enough to see it, Il suffit de le voir | The thing is, to start, Il s'agit de partir]

To [tout, prononcé très vite] prep. à [into : & speaking of countries] en [countries, with the definite article] dans | To talk — me, Me parler | To go (ou come) — London, Aller (ou venir) à Londres | To go — Belgium, Aller en Belgique | To go — the East Indies, Aller dans les Indes Orientales | To go —, [a pers., i. e. find] Aller trouver, ou chercher — rout, — ruin, En déroute, en ruine | From day — day, De jour en jour | From one ... — another, De l'un [or l'une] ... à l'autre | As — ... Quant à ... | Shaken — the foundation, Ébranlé jusque dans ses fondements

[leading —] de : à | The way — the station, Le chemin de la gare | The way — Caen, La route de C | From Caen — Paris, De C à P [in the direction of] vers : à | To turn — the east, Tourner vers [or à] l'est | To turn — the right [ou left], Tourner à droite [or à gauche] | To call attention —, Appeler l'attention sur — leeward, Sous le vent [à nous, etc.] — windward, Au vent

[as far as : up to] jusqu'à | From 1 — 1000, De 1 à 1000

[what odds is it, etc.] What is that — him ?

[of the clock, etc.] moins | 5 minutes — 3, Trois heures moins cinq

[against] contre [before a pers., of kneeling, etc] devant [of de | 100 — 1, Cent contre un [wager] cent à parier contre un | Brother — the bishop, Frère de l'évêque | Successor —, Successeur de

[for] pour | A strong dislike —, Du dégoût pour [— ...'s house, etc.] chez | — the grocer's, Chez l'épicière [etc.] — our house, Chez nous | Apprenticed to ..., Apprenti chez ...

[by appointment to : servants, etc.] près ... : de | Interpreter — the court, Interprète près la

cour | Coach-builder (or other trade) — the Queen, Fournisseur de la Reine
 [of behaviour to] pour : envers | Very kind — me, Très aimable pour moi [or à mon égard] Good — the poor, Charitable envers les pauvres
 [of exactitude] près | — a minute, à une minute près [V. Particular] — a day, [— the day] Jour pour jour | — the life, Au naturel [V. SCALE]

To [toû] ad. | To heave —, Mettre en panne | To lie —, Rester [ou être] en panne

To and fro [tout] ad. | To go —, Aller et venir [V. Passing] To pace —, Arpenter (on, ...) | To run — [trams, etc.] Faire la navette | — MOTION va-et-vient

TOAD [tôde] crapaud | — **FLAX** linaire — **STOOL**, champignon vénéneux

TOA'DY [tô-dé] flagorneur (vn.) flagorner — **ING** flagornerie

TOAST [oa ô] rôtie : pain grillé [drinking] toast | A slice of —, Une R | Buttered —, R beurrée | Dry —, R sans beurre | — **RACK** portero-ties | — **WATER** eau panée [un toast à Toast va. rôtir : faire griller [drink to] porter

TOASTING-FORK fourchette à rôties
TOBACCO tabac : tabac à fumer
 — **PIPE** pipe | — **POUCH** blague

TOBACCONIST marchand de tabac
 — **S** SHOP bureau de tabac
TOBOGG'AN ' — ' : huge canadienne (vn.) luge | — **ER** lugeur — **EUSE** | — **ING** ' — ' : la

To-day [tou-dé : te-dé] ad. aujourd'hui [huge

Tod'dle vn. [très fam] trotter | — along, aller son petit bonhomme de chemin

TODD'Y gros chaud

TO-DO' [ton-dou'] fanfaronnade : hourvari | To make a —, Faire des façons [or des embarras, or du tapage]

TOE [tô] doigt de pied : orteil | Big —, Gros orteil | From top to —, De pied en cap | To kiss the Pope's —, Baiser le pied [or la mule] du pape | To tread on ...'s —s, Marcher sur les pieds de ... | — **CAPS** [p] bouts rapportés | — **NAIL** ongle de pied

TOFF'EE [Amer. **TAFFY**] caramel au beurre
Together 'er ad. ensemble [one after another] de suite [V. Entier] [at the same time] à la fois : en même temps (with, que) Lashed —, Reliés ensemble | All —, Tous réunis | Both —, Les deux ensemble | — with, Avec : ainsi que : en même temps que : plus ... | To gather —, Récunir : rassembler [vn.] se r

to, te : th (aib)

TOI

FRANÇAIS-ANGLAIS

TOM

TOILETTE toilet **♂**; toilet-set; toilet-cover; dress; dressing [le meuble] dressing-table; wash-stand | Cabinet de —, Dressing-room | *Grande* —, Full dress | Linge de —, Towelling | *Marchande, Revendeuse à la* —, Dealer in left-off clothes, &c. | *Porté à la* —, 'Rather dressy' | *Faire la* — à —, To dress [*chambre*] to 'tidy': to 'do up' | *Faire sa* —, To dress | *Faire un bout de* —, To tidy one's self up
TOILIER-**IÈRE** linen manufacturer [ou warehouseman, etc.]
TOISE fathom: heap of broken stone | Long *d'une* —, [words] As long as one's arm | à *sa* —, By one's own standard
Tolser *va.* to measure [fig. *pers*] to eye ... from head to foot [fam] 'to take stock of ...' | C'est un homme *toisé*, Everybody knows what he's is! [i.e. 'no great shakes']
TOISURE surveyor [den fleece]
TOISON fleece: heap (of stone) — *d'OR* gold
TOIT roof [*maison*] home | Crier ... sur les —s, To noise ... abroad to all the world | — à cochons, Pigsty [*stai*]
TOITURE roofing: roofs [pl]
TÔLE sheet-iron **♂**; [par *opposition à fonte*] wrought-iron | — *d'acier*, Steel plate: sheet steel | — à *chaudière*, Boiler-plate | — *galvanisée*, Galvanized iron | — *ondulée*, Corrugated iron | — *vernée*, Japanned sheet-iron
Tolérable a. — [tol'-e-re-be-l] [-ment'-bly]
TOLÉRANCE —: toleration [de poids] allowance (for wear) | Par —, on suffrance | *Maison de* —, House of ill-fame

Tolérant -e a. — [tol'-e-re-'mit]
TOLÉRANTISME [s **ç**] religious toleration
Tolérer *va.* to tolerate: to allow | Se —, To be tolerated [boiler-plate]
TÔLERIE rolling mills [pl] sheet-iron and
TOLET thole-pin | **TOLETTIÈRE** rowlock
TOLLÉ outcry: cry of indignation
TOLU | Baume de —, Balsam of Tolu
TOLUOL — | **TOMAH-AWK** —
TOMATE tomato | *Sauce* —, T. sauce
Tombal -e a. | *Pierre* —, Tombstone
Tombant -e a. [cheveux] flowing | à *la nuit* —e, At nightfall
TOMBE tombstone: tomb **♂**; grave
TOMBEAU grave: tomb: tombstone
TOMBÉE fall | *La* — de *la nuit*, Nightfall
Tomber *va.* to fall (dans, en, into) to fall down: to drop [ou fall, ou come] off: to go: to turn [s'affaiblir] to flag: to fall off [orage] to die away [rencontrer] to light on come (sur, upon) | *Faire* —, To throw ... down: to upset: to knock down [ou over] | *Laisser* —, To let ... fall: to drop: to spill | — à *terre*, To fall to the ground | — *par terre*, To fall over (i.e., stretched on the ground) — *d'accord*, To fall in with each other | — *malade*, To be taken ill | — *bien*, — *mal*, To be lucky, unlucky: to come seasonably, unseasonably | Vous tombez dans *la rue* de Rivoli, It will take you into the Rue de Rivoli | — *de sommeil*, To be overcome with sleep | — *du haut mal*, To be epileptic | *Les bras m'en tombent!* I am astounded! [V. HAUT]

M before B is nasal

TOG

ENGLISH-FRENCH

TON

'TOGG'ERY [ou 'TOGS, pl] [vulg] 'frusques': habits: *affaires*: oripeaux [pl]
TOG'GLE [♂] cabillot
TOIL travail: *peine* | — *va.* se donner du mal [V. Suer, v.] **TOIL'ER** travailler | —s of the Deep, Travaillieurs de *la mer*
TOI'LET [— **TABLE** & — **SET**] *toilette*
Toil'some [se-m] a. pénible: laborieux
Toil'-worn a. épuisé par le travail
TO'KEN [tô-k'n] *marque* [de estem] témoignage [coin] jeton [typ] *demi-rame*
Told [tôlde] [imp. & pp. V. Tell]
Tol'erable a. tolérable [middling] passable
Tol'erably ad. passablement: assez ...
Tol'erate [a é] *va.* tolérer
TOLERA'TION [tol-e-rêche-n] *tolérance* | Religious —, *La tolérance religieuse*
TOLL [ô] péage [of a city] octroi [of a bell] tintement: son [v.] sonner | -**BAR**, -**GATE** *barrière* de péage | -**BRIDGE** pont à péage
TOMB [toimé] tombeau
 — **STONE** *tombe*: *pierre tombale*
TOM'BOY *gamin*: 'garçonnière'
TOM'CAT matou [V. Chat] [ries, pl.
TOM'FOOL'ERY *bêtise*: *sottise*: *niaisc-*
'TOMMY [fam. for soldier] 'poilu': 'pioupiou': 'Pitou' | Our *Tommies*, Nos poilus
Tom-morr'ow [te-mor'-o] *ad.* demain [V. After]
TOM'PION, or **TAM'PION** [ye-m] tampon
TOM'TIT' *mésange* [V. Titmouse]
TON [te-m] tonneau: *tonne* [French inland merchandise, agricultural products, etc., etc.,

generally 'mille kilos.'] [English ton] **1015** kilos. [U. States 'short' ton] 907 kilos.
Note. A TON dead weight (2240 lbs.) equals 1016.048 kilos.: but in ordinary commercial usage **1015** is taken as the equivalent. As the French, however, only weigh 'standing beam,' while the English give the turn of the scale, this often causes a discrepancy between the invoiced and the actual weight of the cargo. **1015** kilos, being the real standard, it has been adopted in *Table 90* (see beginning of the Dictionary) where equivalent weights and values for weight are given.
For TONS per ACRE = KILOS. par HECTARE, V. Table 89.
The French MILLIER, or TONNEAU de MER, is **1000** kilos.: or one and a half per cent. less than the English ton.
The TON REGISTER [*auge officielle* des navires] is 100 cubic feet: for *steamers* this is called gross register tonnage, from which deductions are made for engines, etc. to get the net register.
The TON MEASUREMENT in Great Britain and its colonies, and in the United States, is **40** cubic feet. The French **TONNEAU de MER** is 1.44 cubic metre = **50.85** English cubic feet. At *Table 90* are given equivalent *ships'* freights, by English and by French ton measurement on this basis. In some parts of *France*, however, to avoid fractions, 1.50 cubic metre is taken as the tonneau au cubage.

TOM

FRANÇAIS—ANGLAIS

TOP

TOMB *nas.* **TOMBEREAU** cart : dung-C : C-load [French Revol.] tumbrel
TOMBOLA charity lottery [fam] small L
TOME volume | **TOMME** white-curd cheese
TOM tone : accent : tune [pers] bearing : style [d'un mât. ♀] head | Bon —. Good manners [V. Well-bred] Il a bien mauvais —. He is excessively vulgar | Donner le —. To lead the fashion [mus] to pitch the key. ou give the tone | à deux —s. Party-coloured | Prendre un —. To give o'self airs | Sur un — amical. In a friendly tone
Ton Ta [pl. Tes] a. poss. thy : thy own
TONALITE toning | **TONDAGE** shearing
TONDEUR sheep-shearer [tech] shearman [de chevaux] clipper | **TONDEUSE** shearer [mach] shearing-machine [cheveux] clippers [— à gazon] lawn-mower
Tondre *va.* (Table 4, pp. Tonde-e) to shear [cheveux, cheveux, arbrres, etc.] to clip [gazon] to mow [brouter] to crop | Il tondrait sur un œuf! He's a regular skinflint | 'Le petit tondu'
Tonifiant -e a. bracing [Napoleon
TONIQUE [♂ a.] tonic
TONIQUE key-note : tonic
Tonitruant -e a. ... like thunder
TONKINOIS -E [♂ a.] Tonquinese
TONNAGE — [ang. pr. *te-nnédj*]

Tonnant -e a. thundering | Jupiter —. Jupiter Tonans | *Une voix —e*. A voice of thunder : a voice like thunder
TONNE tun [de mine] kibble [poids] ton
TONNEAU cask : tun [poids] ton *na* [automo.] 'tonneau' | — d'ARROSAGE water-cart — à MORTIER mortar-mixer
TONNELEUR bird-catcher
TONNELIER cooper
TONNELLE arbour [filet] tunnel-net
TONNELLERIE cooperage : cooper's shed
Tonner *vn.* (Table 71) to thunder [pers. fig] to thunder out
TONNERRE thunder [de fusil] chamber [d'applaudissements] deafening round | Coup de —. Thunder-stroke
TONSURE — | —r' *va.* to give ... the tonsure
TONSURÉ priest (a.) tonsured
TONTE shearing : sheep-shearing
TONTINE —
TONTISSE hangings : shearings | *Bourre —*. Shoddy | Papier —. Flock paper
TONTURE clippings : shearings [pl].
TOPAZE topaz
Toper *vn.* to agree | **Tope!** [or *Tope-là!*] Done! Agreed! All right!
TOPINAMBOUR [pr. *to-peé-nan*. nasal] Jerusalem artichoke

TON

ENGLISH—FRENCH

TOP

TONE [ô] ton *na* [V. Half] [phot. tech] virage [va. phot] virer | — down, adoucir : dégrader | **TONE'D PAPER** papier teinté [pince
TONGS [pl] *pincettes* [smith's] *tenailles* [sugar
TONGUE [teungue] *langue* [of clarinet] *langue* [V. Slip] Furred —. *Langue chargée* | To hold one's —. Se taire | To put out one's — at. Tirer la langue à | — d and grooved, à rainure et à languette | Smooth — d a. à *langue dorée* : mielleux
To-night [te-nait] ad. ce soir : *cette nuit*
TO'NING tonalité [phot] virage
TONNAGE [te-nédj] — : navires [pl] Register —. *Jauge officielle* | Net register —. *J. nette*
TONSILLITIS [ta] amygdalite
TON'SILLS [o dans sort] [pl] *amygdales*
Too [toù] ad. trop [...] as well) aussi : également : de même | *She* —. wished to *Elle* voulait, *elle* aussi. ... | — much. — many. Trop : trop de ... : ... de trop | — great a distance. *Une trop grande distance* | 'That's — much of a good thing!' C'est trop fort, par exemple! | — well known. Trop connu | He was 'one — many for them.' Il était trop
Took [imp. V. Take] [fort pour eux
TOOL outil : instrument | Mere —. *Séide* : âme damnée | Edge —s. *Fs tranchants* | To play with edge —s. *Jouer avec le feu* | Engineers' —s. *Machines-outils* | To work with such —s as one has. *Faire comme on peut* | -BAG *saccho* | -CHEST *boîte* à outils | -ROLL *trousse* à outils | — STEEL *acier* à outils
TOOTH [th fort] [pl. Teeth] *dent* | Set of teeth. Dentier : râtelier | Beautiful teeth. *Une belle denture* | Decayed —. *Dent cariée* | Loose —. *Dent branlante* | To have a — out, stopped. *Se faire arracher, plomber, une dent* | To have

a sweet —. *Aimer les choses sucrées* | In CD's teeth, Au nez [or à la barbe] de CD | Armed to the teeth, Armé jusqu'aux dents | — and NAIL. De tout cœur : 'unguibus et rostro' : comme un enragé | —ACHE [pr. *êke*] mal de dents | Dreadful toothache. *Rage de dents* | -BRUSH *brosse à dents* | -PICK *cure-dents* | -POWDER *poudre dentifrice* [dentelé [bot
Too 'the'd a. ... à dents [wheel] dentée [bot
Too 'thless a. sans dents [saw] *édentée*
Too 'thsome a. succulent : qui flatte le goût : savoureux
TOP [of hills, etc.] sommet : *cime* [ridge of roof] faite [leads, of tower] *plate-forme* [of wall] couronnement [leader] chef [— side] *surface* [table ... etc.] dessus [head] *tête* [cover] couvercle [♂] *hune* [V. Fore, Main, Mizen, and SAIL, Nos. 2, 3, 7, 8 : V. also TOPSAIL] [boy's peg —] *totupie* [whip —] sabot | Humming —. *Totupie d'Allemagne* | At the — of the HOUSE, Tout au haut de la maison [V. Sleep & VOICE] From — to BOTTOM. De haut en bas [completely] de fond en comble | To ride on the —. Aller sur l'impériale | — BLOCK *chape* | -BOOTS [pl] *botte* à revers | -COAT *pardessus* | On — GEAR. à toute vitesse | -HAT *chapeau* haut de forme | -heavy a. trop lourd du haut | -K'NOT *fontange* | — TACKLE *palan* de *guinderesse* | — screw [billiards] *masser* | — of the TIDE. *vif de l'eau*
TOPS [pl] [turnip —] *fane* | Gilt —. *Tête dorée*
Top a. principal : d'en haut : de dessus [slang] 'huppé' : de premier ordre
Top [-ppe'd] v. couvrir : monter : s'élever [trees, etc., lop] *étiéer* | — up, apiquer
TOP'ER [tôpe-r] ivrogne

TOP

FRANÇAIS-ANGLAIS

TOT

TOPIQUE top'ic
TOPOGRAPHE topog'raper | — *PHIE* — *ph*
Topographique a. topographical
TOQU'ADE [fam] fancy; inclination; craze
TOQU'E [de juge] cap [de dame] toque
'Toq'ué-e' a. 'cracked': 'a bit touched': mad
TOQU'ET' cap [wild
TORCHE torch [torch] straw-twist, wisp
'Torcher' va. to wipe: to 'knock off' | 'Mal
 torché,' Badly done [V. SAIL] **TORCHE-POT'**
TORCHÈRE candelabrum [nuthatch
TORCHIS' mud; clay; mud-wall
TORCHON' duster: cloth [de cuisine] dish-C |
 'Le — brûle,' They are quarrelling [V. GOUP
Torchonner' va. to wipe: to 'scamp'
TORCOL wryneck | **TORDAGE** twisting
'Tordant'-e' a. extremely laughable: 'killing'
Tordre va. to twist: to wrest: to wring | Se
 — de rire, or Rire à se —, To split (with
 laughter) **TORD'-NEZ'** twitch [for horse]
TORE torus | **TORÉADOR** matador
TORNOLE thump | **TORON'** strand
TORPEUR torpor | **Torpide** a. tor'pid
TORPILL'AGE sinking (by torpedo) torpedoing
TORPILL'E torpé'do [r] — *r'* va. to T
TORPILL'EUR torpedo-boat | Contre- —, Des-
TORQU'ETTE basket [troyer
TORRÉFACTEUR [à café] coffee-roaster
TORRÉFACTION' [ti a sec] —: roasting
Torréfier' va. to roast
TORRENT' — [tor'-e-unt] flood: stream
Torrentiel'-elle [ti, see] a. diluvian | Il fait
 une pluie —elle, It's raining in torrents
Torrentueux' -euse a. like a torrent
Torride a. torrid [i très bref]
Tors'-e a. twisted [jambes] crooked [croukeda]
 [cou] wry [bot, etc.] wreathed [torso
TORSADÉ twisted fringe | **TORSE** trunk:

TORSION' twisting | *Balance* de —, Torsion B
TORT' wrong; harm; damage; injury | à —,
 Wrongfully; unjustly | à — et à travers, At
 random | à — ou à raison, Right or wrong |
 Avoir —, To be wrong | Il a eu le — de, He
 made the mistake of (...ing) Donner — à, To
 give it against | Faire — à ..., To wrong: to
 do ... an injury | Dans son —, In the wrong |
 Les absents ont — [because unable to defend
 themselves!]
TORTICOLIS' crick in the neck: stiff N
'TORTILL'AGE' rigmorole: shuffling
TORTILL'EMENT' twisting
Tortill'er' va. to twist: to wriggle about | 'Il
 n'y a pas à —,' It's no use shuffling
Tortionnaire [ti a sec] a. violent and unjust
TORTIS' twist | **Tortu'-e** a. crooked
TORTUE tortoise [guerre] testudo |
 à pas de —, At a snail's pace | En —, [V.
 Mock-turtle] [crooked
Tortuer' va. to make ... crooked | Se —, To get
Tortueux' -euse a. tortuous: crooked: wind-
 ing [-sément'-ly]
TORTUOSITÉ [s, z] crookedness
TORTURE —: rack | Être à la —, [fig] To be
 'on pins' [ou 'on thorns'] Mettre son esprit
 à la —, To rack one's brains [strain
Torturer' va. to torture: to rack [un texte] to
TORY — | **TORYSME** torism [izzm]
TOSCAN' -E [é a.] Tuscan
Tôt' ad. soon: early | Au plus —, As soon as
 possible: at the earliest | — ou tard, Sooner
 or later [On the whole
TOTAL [é —e a.] —1: whole: utter | Au —,
Totalement' ad. totally: utterly
Totaliser' va. to add up: to cast up
TOTALITÉ whole | **TOTANE** sand-piper
TOTON' teetotum

TOP

ENGLISH-FRENCH

TOU

TOP'IC topique [of conversation] sujet
TOP'MAN [pl. —men] [ç] gabier
TOP'MAST mât de hune
Top'most a. le plus élevé
Top'ing a. [fam] superbe: 'épatant': 'huppé'
Top'ple over *vn.* dégringoler | — ... over *va.*
 culbûter: faire tomber
TOP'SAIL [tops'i] hunier | Upper —, Volant |
 Lower —, Fixe | Mizen —, Perroquet de
 fougue [V. SAIL] — **BUNTLINES** [pl] Re-
 traite de hune | Under close-reefed —s, Au
 bas ris: en cape | With double — **YARDS**,
 ... à deux huniers
Top'sy-tur'vy [te-rvé] *ad.* sens dessus dessous
TOR'CH-BEARER [torch] porte-flambeau
TOR'CHLIG'HT [torch] By —, à la lumière
 des torches |
 — PROCESSION, *Retraite* aux flambeaux
Tore [imp. V. Tear]
TOR'MENT tourment: torture
Torment' *va.* tourmenter (with, de)
TORMEN'TOR [te-r] [agr] scarificateur
Torn [tôrne] [pp. V. Tear]
TORNA'DO [nédo] tornade: cyclone
TORPE'DO [torpido] torpille [a.] torpiller |
 -BOAT torpilleur | -BOAT DESTROYER
 contre-torpilleur | -NET filet pare-torpilles

Tor'pid a. engourdi: dans la torpeur
TOR'POR [pe-r] engourdissement: torpeur
TOR'QUE-ROD [motor-car] tirant de carter:
 jambe de force
TOR'TOISE [tor'-te-ss] tortue | -SHELL *écaille*
TO'RUS [tôr're-ss] tore [a.] ... en É
TOSS jet: coup [va.] lancer (en l'air) [pigeons]
 lâcher [cooking, etc.] faire sauter [— about]
 balloter [one's head] seconer: hocher | To
 win the —, Gagner à pile ou face | To —
 for SIDES, Tirer les camps | — off, avaler d'un
 trait [champagne] sabler | We'll — up for it,
 Jouons à pile ou face à qui l'aura
TO'TAL [tôt'-l'] —: montant [a.] total [abstin-
 tot'ter *vn.* chanceler [ence] complète
Tot'tering a. chancelant: mal assuré
TOUCH [te-tch] [the sense] le toucher [of, de]
 contact [painting] touche [game] chat | A good
 —, Un bon doigté | To be out of — with, Ne
 pas se trouver en communauté d'idée avec ...
 [events, etc.] ne pas être au courant de ... | A
 — of, Un soupçon [or une pointe, or un grain]
 de | Finishing —, Dernière main | Kept in
 — with, Tenu au courant de ... | — HOLE
 lumière | -STONE pierre de touche | To give
 ... a — UP, Donner un coup de brosse (etc.)
 à: retoucher | -WOOD amadou

TOU

FRANÇAIS—ANGLAIS

TOU

TOUAGE submerged chain haulage; warping**TOUAÏLLE** roller-towel | **TOUCAN'** —**Touchant** *prep.* about: with regard to— *e a.* affecting: touching: telling**TOUCHE** touch: stroke: trial [de piano, etc.]key [*typ*] inking: tail-piece [football] touch |

'Quelle — il a?' [pop] What a queer-looking fellow he is! 'What a guy!'

TOUCHE-à-TOU' meddlesome child**TOUCHER'** touch: sense of T: feeling**Toucher** *v.* to touch: to feel: to try [Recevoir]

to receive: to get [un sujet] to touch upon

[émouvoir] to move [regarder] to concern: to

be closely connected (à, with) [atteindre] to

reach (à, ...) to have very nearly reached ...

[époque] to be very near: to be close upon

[jouer] to play [*typ*] to roll [feu] to stoke | —

à sa fin, To draw to a close | — du piano, To

play the piano | Il nous touche de près, He's

closely related to us | Les extrêmes se

touchent, Extremes meet | — la main à, To

shake hands with ... | Ne touchez pas à cela!

Let it alone! | **TOUCHEUR** [*typ*] inker | —

de bœufs, Cattle-drover

TOUE ferry-boat**TOUÉE** tracking (a ship) [*longueur*] scope |

Petite ancre de —, Kedgè

Touer *va.* [♣] to track [V. Touage]**TOUFFE** tuft: bunch [d'arbres] clump**Touffu** — *e a.* bushy: thick**Toujours** *ad.* always: for ever: still: at all

events: in the meantime | Comme —, As ...

always does [ou do] Il vit —, He is still living

| Il parle —, He is always talking | Pour

—, For ever | Marchez —! Go on! | Venez

—! Come on! [V. Etre. line 86]

TOULOUSAIN' — *E* native of Toulouse (a.) ... of

(ou in, ou about) T

TOUPET' tuft: forelock | 'Il a du —!' He has

'plenty of cheek' | 'Quel —!' 'What cheek!'

TOUPE top | Faire aller tne —, To spin a

top | — d'ALLEMAGNE humming-top

TOUR tower [échecs] castle | La — Eiffel [pr.

effel] The Eiffel Tower [aïff'iz]

TOUR turn: circuit: round: size round: band

[entorse] sprain [voyage] tour: trip [niche]

trick [couvert] turning-box [fil] thread (90

ins.) [de loch] reel [de force] feat [de potier]

wheel [de tourneur] lathe | — à —, [or à —

de RÔLE] In turn | Faire une chose — à —,

To take turns at it | Avoir un — de faveur,

To pass before one's turn | Faire le — de la

ville, To go round the town | Faire un —, To

take [ou go for] a stroll | Fait-e au —, Made

like waxwork: beautifully shaped | — à

chariot, Self-acting lathe | — à fileter, Screw-

cutting-L | Travail au —, L-work | à — de

BRAS, With all one's might | Un — de**COU**, A neck ribbon | — de **MAIN** knack:skill | En un — de **MAIN**, In a 'jiffy' | Un— **MORT** [♣] A turn | — de **PISTE** lap:circuit | Se donner un — de **REINS**, To get a

strain in the back

-**REVOLVER** turret-lathe**TOURANGEAU** -ELLE native of the Touraine

[a.] of [ou in] the Touraine

TOURBE turf: peat [gens méprisables] rabble:

crowd | Litière de —, Moss litter

Tourbeux -euse *a.* peaty: bog [plants]**TOURBIER'** turf cutter: ... who has turf pits**TOURBIÈRE** peat-bog: peat-ground: turf-pit**TOURBILL'ON'** whirl: whirlwind: cloud [eau]

whirlpool [fig] vortex: whirl | Platine à —,

[opt] Rotating stage

TOURBILL'ONNEMENT' whirling: eddying**Tourbill'onner** *vn.* to whirl: to eddy [round]**TOURELLE** turret | — de commandement,

[♣] Conning-tower | — en encorbellement,

Oriel | Garni de —s, Turreted

TOURET' diamond-cutter's wheel**TOURIE** [com] carboy**TOURIÈRE** nun who attends to the turning-**TOURILL'ON'** pivot [de canon] truunion [tech]

journal: gudgeon: stud: pin

TOURISTE —ist | Le **TOURISME**, touring

'TOURLOUROU' [fam] raw soldier (of the line)

TOURMALINE —**TOURMENT'** torment: agony**TOURMENTE** storm: tempest: disturbance**Tourmenté** — *a.* stormy: tempest-tossed: agi-

tated: worried: anxious: disturbed

Tourmenter *va.* to torment: to plague: to

vex: to toss: to work upon: to strain | Se —,

To torment (ou worry) o'self: to warp [vulg]

to 'bother o'self'

TOURNAGE turning: lathe-work**Tournall'er** *vn.* to keep turning about**TOURNANT** turning: turn [dans la mer, etc.]whirlpool | *Bibliothèque* — *e.* (a.) Revolving

bookcase | Pont —, Swing bridge | Les tables

— *es.* Table-turning**Tourné** — *e* turned | Bien —, Handsome [style]

neatly turned | Mal —, Misshapen

TOURNE-À-GAUCHE saw-set: tap-wrench**TOURNEBROCHE** jack [chien] turnspit**TOURNÉE** round: visit [de juge] circuit [com]

journey [fam] turn [tech] shift | 'Payer une

—,' To treat ... all round | 'Recevoir une —,'

To 'get a good licking'

TOURNE-PIERRE [oiseau] turnstone

TOU

ENGLISH—FRENCH

TOU

Touch [te-tch] *va.* toucher (with, de) [reach,

interfere with] toucher à [to eat, V. Goûter]

[cut, file] mordre | — on, upon, toucher [light-

ly] effleurer | — up, retoucher | — e'd up with

white chalk, rehaussé de blanc | Just —ing

the ground, à ras de terre | To — GLASSES,

Trinquer | A bit —ed, 'Toqué' | **Touch'ily** *ad.*

un peu vivement: avec humeur

Touch'ing *a.* touchant: émouvant**Touch'y** *a.* susceptible: chatouilleux**Toug'h** [te-ff] *a.* dur: résistant: tenace: fort:

obstiné [meat, etc.] ferme: coriace

Toug'h'e'n *vn.* s'endurcir [va.] durcir**TOUG'H'NESS** *durété: ténacité***TOURING** le tourisme | — **CAR** automobile de**TOURNAMENT** tournoi [games] match | **T****TOUT** [taout] ou **TOUT'ER** pisteur: racoleur:placier [stock-exch.] homme de paille | **Tout**for [taout] *v.* racoler: pister | **TOUT'ING**

racolage (des clients)

TOU

FRANÇAIS-ANGLAIS

TOU

Tourner v. to turn : to turn down [ou round, over, off, about, in, on, out, up, etc.] to move [ou go] round : to change [*la difficulté*] to get over [sur un taquet] to belay | — bien, mal, To turn out well, badly | — au tragique, To take a tragic turn | — *la tête à ...*, To turn ...'s brains | *La tête me tourne*, My head is dizzy [ou giddy] | — de l'œil, To die | Se —, To turn : to turn about [ou round, ou away] Se — en, To turn to ... : to become [V. Twirl]

TOURNESOL sunflower : litmus [paper]
TOURNEUR turner [*tourneur*] Derviche —, Dancing Dervish [Turk's head]

TOURNEVIRE [♣] messenger | Bouton de —,

TOURNEVIS [pr. the s] screw-driver

TOURNIÈRE [agr.] headland

TOURNIQU'ET [*barrière*] turnstile [tech et ♣] roller : swivel [instrum.] tourniquet

TOURNOI tournament

TOURNOIMENT turning round : wheeling about : whirling [de tête] dizziness

Tournoyer vn. to keep wheeling round : to whirl about, ou round : to wind [fig] to keep shuffling | **TOURNURE** turn : appearance [*taille*] figure | Jupon —. Shaped skirt

TOURTE pie [de fruit] tart

TOURTEAU oil-cake [*roule*] centre-boss

TOURTEREAU young turtle-dove

TOURTERELLE turtle-dove [Roucouler = to

TOURTIÈRE tart-tin : pie-dish [coo

Tous a. pl. [V. Tout a.]

TOUSSAINT | *La —*, All-Saints'-day

Tousser vn. to cough : to hem [stantly

TOUSSEUR-EUSE ... who keeps coughing con-

TOUT all : [the] whole : everything : everybody |

à — prendre, Upon the whole | Du —, [or Pas

du —] Not at all | Du — au —, Entirely : all

in all : complete | Facile comme —, As easy

as anything [ou as can be] Le — est de ...

The chief thing is to ... | Point du —, Not in

the least | Risquer le — pour —, To run all

risks | Rien du —, Nothing at all | Il sait —,

He knows all about it | Voilà — ! That's all !

Tout -e [pl. **Tous**, *Toutes* : Tous at end of a

phrase is pr. '*Touce*') a. all : every | Ou —

autre, Or any other | —e *autre chose*, Anything

else : any other thing [V. the adverb] Tous

les deux, Both | Tous deux, Both together |

Tous les jours, Every day | Tous les deux

jours, Every other day | Tous les huit jours, Every week | — son possible, One's very utmost | Nous tous, eux tous, All of us, all of them | — le **MONDE** everybody

Tout ad. quite : thoroughly : entirely : all : however : 'downright' [For euphony, **Tout**, used before a fem. adjective beginning with consonant or *h* aspirate, agrees with the latter in gender and number : *Toute seule*, *toutes honnêtes*] Je suis — *oreilles*, I am listening attentively | Le — *premier*, The foremost | — ... qu'ils sont, No matter how ... they are : however ... they may be | — allumé, Ready lighted — à coup, suddenly : all at once | — d'un coup, at a single stroke : in a moment [en buvant] at a draught

— à fait, quite : exactly : completely

— à l'heure, directly [un peu plus tard] by and by [sens passé] just now

— à vous, 'Ever yours'

— au long, at full length

— au moins, at least | — au plus, at the most

— autant, quite as much [nombre] as many

— autre, entirely different

— autre chose, quite another thing

— beau, — doux, gently : not so fast

— chaud, all hot : 'piping hot'

— comme, just as if : just like : just as

— contre, hard by : close

— court, at a stand-still : without saying any

— de bon, in good earnest [more

— de go, easily : without ceremony

— de même, all the same

— de suite, at once : directly

— doucement, — doux, gently : quietly

— du long, from the beginning to the end

— en riant, laughing

— en regrettant, whilst regretting ...

— ensemble, ... at the same time : both ... and

— éveillé, wide awake [...

— fait, ready-made

— grand ouvert, wide open

— haut, aloud : boldly : openly

— le long de, all along (the ...)

— un | C'est — un, It's all the same

Toutefois ad. yet : however : nevertheless

TOUTE-PUISSANCE omnipotence

TOUT-PUISSANT Almighty

'**TOUTOU**' 'bow-wow'

TOW

ENGLISH-FRENCH

TOW

TOW [*tô*] étoupe | In —, à la remorque | To

—, ou take ... in —, Remorquer [haul] haler |

-BOAT [V. TUG] -PATH chemin de halage |

— ROPE remorque : faux-bras

TOW'AGE [*tô-âj*] remorque : halage

Tow'ards [*tô'-e-râz*] prep. vers : envers

TOW'EL [*tô*] essuie-main : serviette [V. Bath]

Honeycomb —, Serv. nid d'abeilles | Turkish

—, Serv. éponge | Roller —, Essuie-main à

rouleau | -HORSE, -RAIL porte-serviettes

TOW'ELL'ING linge de toilette : draps de bain

TOWER [*taou-e-r*] tour | — above, S'élever

au-dessus de ... : dominer | To be a — of

STRENGTH to, Faire la force de

Tow'ering a. dominant | In a — **PASSION**,

Hors de soi, de lui, etc.

TO'W'ING [*to nul*] remorque [ou canal] halage

-HAWSER remorque [largest] grelin [small]

faux-bras | — GEAR remorques [pl] -PATH

chemin de halage

TOWN [*taoum*] ville [a. de la V : des V's |

County —, Chef-lieu | Man about —, Flâneur

Woman on the —, Fille publique | In —, En

ville | Out of —, à la campagne | To go up to

—, Aller à Londres | —' **CLERK**' secrétaire

de la mairie | —' **CLOCK** horloge de la ville |

—' **COUN'CIL**, —' **LLOR**, conseil, conseiller

municipal | —' **CR'IER** [*crâi-e-r*] tambour

de ville | — **HALL** [a. o dans *sort*] hôtel de

ville | —' **HOUSE** hôtel : maison de ville |

— **LIFE** la vie des villes | -**PLANNING** '—' :

[1] urbanisme | -**TRAV'ELLER** placier

TOU

FRANÇAIS-ANGLAIS

TRA

TOUX cough | **Quinte** de —, Fit of coughing
TOXIQUE poison [a.] poisons
'TRAC' nervousness [des acteurs] stage-fright |
 Avoir le —, To be in a 'funk'
TRACAS worry: stir: 'piece of work'
Tracasser va. to worry [vulg] to 'bother' [Fr.]
 Se —, vr. to worry | **TRACASSERIE** chicanery: 'bother': 'piece of work'
TRACASSIER -**IÈRE** caviller: 'busy-body': 'regular plague' | — a. cavilling: vexatious: 'cantankerous': 'bothering'
TRACE — [pr. *trèce*] track: footstep | Suivre les —s de. To follow in the steps of
TRACÉ outline: planning: plan: line: route: proposed line [*coupe*, etc.] diagram | Faire le — de. To lay down [ou out]
TRACEMENT — laying down [ou out]
Tracer va. to trace: to lay down [ou out] [en.] to spread: to run [ki-a]
TRACHÉE-ARTÈRE windpipe: trachea [*tré-*

TRACTEUR tractor
TRACTION — [ti as see] — [Fr.]
TRADITION — [ti as see] — [Fr.] [*tré-dich'm, i bref*] — *nnel-elle a. -nal [-lement -ly]*
TRADUCTEUR translator
TRADUCTION — [ti as see] translation
Traduire va. (*Table 51*) to translate (de, from): en, into] to express: to explain: to interpret: to construe | — en *justice*, To have ... up: to indict: to prosecute
Traduisible a. translatable
Traduit -e pp. [V. Traduire]
TRAFIC traffic | **Trafiq'uer** vn. to trade: to deal (de, in) | to make a traffic (de, of)
TRAGÉDIE tra'gedy | **TRAGÉDIEN** -**ENNE** trage'dian | **TRAGI-COMÉDIE** tragi-comedy | **Tragi-comique** a. —ic
TRAGIQUE tra'gedy: tragic act [style, effect, or event] tragic author [V. Tournier]
 [a.] tragic: tragical | —ment' ad. tragically

TOW

ENGLISH-FRENCH

TRA

TOWN'SHIP [ow. aou] commune [Aux États-Unis, etc., le 'township' = 36 milles carrés, soit 93'235 kilom. carrés]
TOWNS'MAN [tao'inz-me-n] [pl. —MEN ou —PEOPLE] habitant (de la ville) bourgeois: citadin [fellow —] concitoyen
Town'ward ad. vers (or du côté de) la ville
TOY [toi: o] comme dans *sort* jouet: joujou [fig] colifichet: jeu [en.] folâtrer: s'amuser: jouer (with, avec) —**DEALER**, —**MAN** marchand de jouets: bimbelotier | **TOY'SHOP** magasin de jouets [V. TRADE]
TRACE [*trèce*] trace | —S [harness] traits | — va. [to draw] tracer [draw through transparent paper] calquer [follow] suivre ... à la piste: suivre la trace de | — back, remonter (to, à) — out, découvrir
TRA'CERY [a é] réseau: meneaux (pl)
TRA'cing [a é] calque
 -**CLOTH**, -**PAPER** toile, papier à calquer
TRACK [*trac*] (pathway) chemin [racé, etc.] voie [rut] ornière [of country] région [racing and hunting] piste [wake] sillage | On —, En gare (à) Single — [*racé*] Voie unique | To keep on the beaten —, [fig] Suivre les vieux errements, les sentiers battus | To 'make —s, 'Filer | To 'make —s off, 'Se précipiter vers, sur | To 'throw ... off the —, 'Dépister ... | The right —, La bonne voie [ship] touer
Track va. suivre ... à la piste [a boat] haler [a **Track**] less a. sans trace: non frayé
TRACT contrée [shores] parage: district [of, de] étendue [little book] brochure: imprimé: traité: opuscule
Trac'table a. traitable: maniable: doux —NESS docilité
TRAC'tION — | Electric —, La T électrique | — ENGINE locomotive routière
TRAC'tOR tracteur
TRADE [a é] commerce: trafic [manufacture] industrie [calling] métier [guild] corporation | By —, De son état (or métier) Every man to his —, Chacun son métier | In —, Dans les affaires: dans le commerce | An allowance to the —, Remise au commerce | The

— only supplied. Vente exclusive au commerce | To be doing a wonderful —, Faire des affaires d'or | Those who are in the —, Les gens du métier [V. Free] Traveller in the wine—, Voyageur en vins (etc.) ... who knows the — [in some article] ... connaissant la partie | To make a — of, [fig] Exploiter [— is often untranslated in compounds: as, Toy—, Bimbeloterie: Hardware—, Quinquillerie | In the —, [book] Dans (toute) la librairie] President of the BOARD of —, Ministre du commerce [Note. The control of railway matters, which in Engl. comes under the BOARD of —, is in France under the Ministère des Travaux Publics] [En Amérique, 'BOARD of —' signifie Chambre de commerce] List of —S and professions, Liste par corps d'états] — ARTICLE article de commerce | — MARK marque de fabrique | —S UNION syndicat ouvrier
 —S UNIONISM [le] mouvement syndical
 —S UNIONIST ouvrier syndiqué
 — WINDS [pl] vents alizés
Trade [a é] vn. trafiquer: faire le commerce (de) faire des affaires (with, avec) — upon, [fig] exploiter
TRA'DER [*trède-r*] commerçant
TRA'DESMAN [*trédz-me-n*] [pl. —MEN ou —PEOPLE] commerçant: marchand | Small —, Boutiquier | The tradesmen we deal with, Nos fournisseurs
TRA'DING [a é] commerce (in, de) — a. commerçant: marchand
Tradu'ce [*tré-dioice*] va. calomnier: diffamer
TRADU'cer [*tré-dioice-r*] diffamateur
TRAFFIC trafic: négoce [on railway] mouvement: trafic [V. below] (through goods —) transit [running to and fro] circulation | Opened for —, Livré à la C | The liquor —, Le commerce des boissons alcooliques | The white slave —, La traite des blanches
 — **MAN'AGER** chef du mouvement
 — **RETURNS'** [pl] recettes: compte des R
Traffic vn. trafiquer | —**CKER** trafiquant
TRA'GEDY [*trá-dje-dé*] tragédie: drame

TRA

FRANÇAIS—ANGLAIS

TRA

Trahir *va.* to betray [High treason
TRAHISON treachery; foul play | *Haute* —, **TRAILLE** ferry-boat; flying-bridge
TRAIN pace: way: retinue: style: turn [radeau] raft [ch. de fer, X] train | — de devant, Fore-wheels [de cheval] fore quarters | — de derrière, Hind wheels [de cheval] hind quarters | *Aller, Mener bon* —, To go ahead: to drive on | *Aller son* —, To go on: to be going on as usual | à fond de —, Full speed: headlong: violent | 'Dans le —', 'In the swim' | En —, In the mood: 'in full feather': just in the humour (*de, to*) in the act [ou midst] of (...ing) [V. Be. *ligne 94*] [ivre] 'elevated' [en *main*] in hand | Fort en —, In the best of spirits | Mal en —, Pas en —, Out of sorts | Mettre en —, To set ... going [typ] to make ready | *Faire du* —, [vulg.] To 'make a row': to 'kick up a dust' | *Mener grand* —, To go on in dashing style: to live in great style | — de **BOIS** raft | — des **ÉQUIPAGES** Army Service Corps | — de **MAISON** household: style of living | — d'**ALLER** down train | — **MONTANT** —, — de **RETOUR** up T | — de **LUXE** Pullman-car express | — de **MARCHANDISES** goods train | — de **GRANDE VITESSE** passenger T [*Amériqne*] express (for parcels) — de **PETITE VITESSE** goods T: van T (for parcels) — de **MARÉE** tidal T | — **OMNIBUS** slow T: stopping T | 'Prendre le — **ONZE**' [V. **SHANK**] — de **PLAISIR** excursion T | — **ÉCLAIR, RAPIDE**, **TRAINTRAIN** regular way [fast express
TRAINARD straggler
Trainasser *va.* to drag along: to 'spin out'
TRÂINE [*lady's*] train | à —, With a train | à la —, In tow | — **BUISSON** hedge-sparrow
TRÂINEAU sledge: drag [filet] trammel [sledge] truck | — automobile, Motor-sledge | Se promener en —, To go sledging
TRÂINÉE trail [*poudre*] train [*bot*] runner
Trainer *v.* to drag (along, about with one) to draw: to lead [*robe*] to trail [mots] to draw [out] [— en *longueur*] to keep putting ... off [ou spinning ... out] to hang on hand | *Trainant ça et là*, Lying (ou 'Knocking') about | Se —, To creep along: to crawl: to trudge

TRÂINEUR straggler [V. **SABRE**]
Traire *va.* (*Table 40*) to milk
TRAIT dart: arrow [de fen, *lumière*] flash [de soleil] beam [*ligne*] stroke: line: touch: dash [harnais] trace [chiens] leash [échecs] first move [en buvant] draught: gulp [fig] thing: act: instance: feature: trait | *Décrire ... à grands* —s, To give a general description of | *Ayant* — à ..., Connected with: having to do with | *Cheval de* —, Draught horse | *Comme un* —, Like a shot [ou dart] *D'un* —, At a stretch: at a draught [V. *Gravure*] *Ce sont là de vos* —s! That's just like you! | — d'**ÉCLAT** remarkable action | — d'**ESPRIT** witticism: clever hit | — de **SCIE**, saw-cut | — d'**UNION** hyphen [fig] connecting link
Trait * *-e a.* drawn: milked | Or —, Gold wire
Traitable *a.* tractable
TRAITANT farmer of the revenue
TRAITÉ journey: export [com] draft: bill | *Faire* — sur, To draw upon [V. *Draw*] *Tout d'une* —, At a stretch | *La* — des **BLANCHES**, The white slave traffic | *La* — des **NÈGRES**, The slave-trade
TRAITÉ treatise (*de, sur, on*) [*convention*] treaty (of) [fam] agreement [com] contract | — d'arbitrage, Arbitration treaty | — de commerce, Commercial treaty
TRAIEMENT treatment [argent] salary
Traiter *v.* to treat (*de, of, for*) to serve: to handle [*de, ... as*] to call: to style [donner à diner] to entertain | — beaucoup *d'affaires*, To handle a good deal of business
TRAITEUR eating-house keeper
TRÂITRE-ESSE traitor [*a.*] treacherous | 'Pas un — mot', Not a syllable | En —, [or **TRAI-CEMENT** *ad.*] treacherously
TRÂITRISE treachery
TRAJECTOIRE trajec'tory
TRAJET passage: distance: course: journey — d'une *heure*, An hour's run [ou ride]
TRAMAIL drag-net: trammel
TRAME woof [*de la vie*] thread [complot] plot [photograv.] screen
Tramer *va.* to weave: to plot
TRAMONTANE north wind: north | *Perdre la* —, To lose one's head

TRA

ENGLISH—FRENCH

TRA

TRAIL [*tréle*] *trâinée* [track] *piste* [*v.*] traîner
TRAILER [ou **TRAILING CAR**] *baladeuse*: *voiturette-remorque*
TRAIN [trén, X, & boats] train [trén] [*powder*] *trâinée* [retinue] *suile*: cortège [events, etc.] enchaînement [*lady's*] *queue*: *trâine* | I will meet the 10 o'clock —, Je me trouverai au train de dix heures | Express —, Express [non-stop] rapide | Goods —, T de *marchandises* | Passenger —, T de voyageurs
-BEARER *porte-queue*
 — *OIL* *huile de baleine*
Train *va.* former [for sports, etc.] entraîner [horse, etc.] dresser: entraîner [trees] diriger [to trail] traîner [*vn. sport*] s'entraîner [go by rail, fam] prendre le train: faire la route en chemin de fer | — up, dresser: élever —e'd **SKIRT** *jupon-trâine*

TRAI'NER [of horses] dresseur [of race-horses and for sports] entraîneur
TRAI'NING [& — up] *éducation*: discipline [sports] entraînement | In —, [race-horse] Au dressage | —COLLEGE école normale —SHIP vaisseau-école
TRAI'TOR [*tré-te-r*] traître
Trai'torous [*tré-te-re-ss*] *a.* traître —ly *ad.* en traître
TRAJEC'TORY *trajec'toire*
Trai'titious *a.* métaphorique
TRAM tramway | By —, Par le T | Rope —, Funiculaire | Steam —, T à vapeur | —CAR tramway | —LINE, —WAY ligne de tramway | —ROA'D chemin à rails | —WAGGON [*ghe-nu*] wagonnet
TRAMM'EL [net] tramail [*va. -fle'd*] entraver (with, de) —S [pl] entraves

TRA

FRANÇAIS-ANGLAIS

TRA

TRAMWAY [*la ligne*] tramway : tram-line [*la voiture*] tramcar : electric-car : tram : car [en *Amérique*, trolley-line, trolley-car]
TRANCHANT edge | à deux —s, Two-edged [fig] that cuts both ways | —e a. sharp : decisive : peremptory [*coudeur*] staring : strong | *Écuyer* —, Gentleman server
TRANCHE slice [livre] edge [tech] set | Doré sur —, Gilt-edged : gilt-edges — de *LARD* rasher
TRANCHÉE trench | De —, Trench ... | —S' pains [fam] gripes [terme mil.] trenches [V. *TRANCHEFILE* head-band | *TRENCH*, ang.
TRANCHELARD cook's knife
TRANCHE-MONTAGNE swaggerer
TRANCHE-PAPIER paper-knife
Trancher v. to cut; to cut off, cut short, etc. : to decide [agir en] to act : 'to come' (de, ...) [*couleurs*, etc.] to be staring : to be in strong contrast | — le mot, To say the word | — la difficulté, To solve [ou 'get over'] the difficulty | — le nœud gordien, To cut the Gordian knot | — dans le vif, To act energetically : to set to work in earnest
TRANCHET shoemaker's knife : cutter
TRANCHOIR trencher [poisson] zancus
Tranquille a. quiet : easy : undisturbed [*la mer*, etc.] calm | Soyez —! Don't be uneasy! [ou afraid] Restez —! Be quiet! | Laissez-moi —! Leave me alone! | Laissez-moi donc —! 'Nonsense!'
Tranquillement ad. quietly
Tranquilliser va. to calm : to make ... easy | Se —, To make one's self easy
TRANQUILLITÉ —ty : calm : stillness [*publique*] peace
TRANSACTION [ti as see] [dr] compromise [*affaires*] transaction [Les —s sont calmes, Business is quiet
TRANSATLANTIQUE Atlantic liner : ocean L [a.] transatlantic [shipment]
TRANSBORDEMENT transshipment [ou tran-

sborder] va. to transship [ou tranship]
TRANSBORDEUR [or *PONT* —] transporter
Transcendant -e a. —dent [bridge
TRANSCRIPTEUR transcriber [*scaïbe-r*]
TRANSCRIPTION [ti as see] — [*che-nn*]
Transcrire v. (Tab. 48) to transcribe [*scaïbe*]
TRANSE apprehension : fear | Dans les —s, In a fright : in a terrible anxiety
TRANSEPT — [ang. pr. *transsept*]
Transférable a. —
TRANSFÈREMENT transferring
Transférer va. to transfer [une fête, etc.] to put off | **TRANSFERT** transfer
TRANSFIGURATION — [*réche-nn*]
Transfigurer va. to transfigure
TRANSFILAGE [ç] lacing : hanks [pl]
Transfiler va. [ç] to lace [de —s, T-station
TRANSFORMATEUR [tech] transformer | Poste
TRANSFORMATION — [*mèche-nn*]
Transformer va. to transform : to change [tech. etc.] to convert (en, into)
TRANSFUGER deserter : runaway [fig] turncoat
Transfuser va. to transfuse
TRANSFUSION — [*foïje-nn*]
Transgresser va. to transgress : to infringe —**SEUR** —ssor | —**SSION** —
TRANSHUMANCE moving [flocks, sheep] to higher pasturage | **Transhumer** va. to move (the sheep) to higher pasturage
Transiger [seehay] vn. to compromise : to come to terms : to compound (avec, with)
Transir v. to chill : to be chilled [de, with] to overcome : to be overcome | Un amoureux transi, A bashful lover [subject to duty]
TRANSIT [zeitt] — [ç] [ç] through traffic (not
TRANSITAIRER forwarding [ou express] agent
Transitif -ive [s. z] a. —ive [ang. pr. *citt*]
TRANSITION [s, z : ti as see] — [s, ç]
Transitoire [s as z] a. —sitoy [s, ç]
Translatif -ive a. ... of conveyance
TRANSLATION [ti as see] [ç] transfer : conveyance : removal

TRA

ENGLISH-FRENCH

TRA

TRAMP [tread] pas | To be on —, Courir le pays : 'être sur le trimard' | **TRAMP** chemineau : vagabond -e [workman] ouvrier ambulancier, or o. à la trôle | **TRAMP** [ç] '—' [vapeur de charge ne desservant pas une ligne régulière]
Tram pl. va. fouler | — on, fouler (aux pieds) marcher sur | — under foot, fouler aux pieds
TRANCE extase | In [ou into] a —, En *E*
Transact va. | — business, Faire des affaires
TRANSACTION [zak'-che-nn] — : opération : affaire [V. *Loser*] —S [of, de] compte-rendu : mémoires [pl] procès-verbaux [pl]
Transcend va. surpasser : exceller
Transcendently ad. au suprême degré
Transcriber [i ai] va. transcrire
TRANSCRIBER [i ai] copiste
TRANSCRIPT copie
TRANSFER copie [law] aliénation : transfert [lithog., etc.] transport | Re- —, [lith] Report | — PICTURES décalcomanies
Transfer [-rre'd] [pr. *transce-fe-r*] va. [law] aliéner : transférer : traduire [lithogr.] transporter

Transferable a. transférable | Tickets not —, Les billets sont personnels — **SECURITÉS** valeurs mobilières
TRANSFÈRÉE [fe-ri] cessionnaire
TRANSFERER cédant
Transform v. transformer : se t (into, en)
TRANSFORMER transformateur | — station, Poste de T's
Transgress va. transgresser : contrevenir à
Tranship [ou Trans-ship] [-ppe'd] va. transborder | —MENT transbordement
Transient [che-nnt] a. passager : momentané
TRANSIRE [saï'-ri] acquit à caution
TRANSIT [trami'-sitt] — [ç] [ast] passage — INSTRUMENT lunette méridienne
TRANSITORINESS [te-ré] brièveté : courtois durée | **Transitory** a. transitoire : passager : éphémère [transférer
Transla te va. traduire (into, en) [a bishop]
TRANSLATING [lète] [la] traduction
TRANSLATION [trannsléche-nn] traduction [bishops] translation
TRANSLATOR [lète-r] traducteur

TRA

FRANÇAIS—ANGLAIS

TRA

Translucide *a.* —*d*
TRANSMETTEUR —mitter | — d'ordres, [♣]
 Engine-room telegraph
Transmettre *va.* (*Table 66*) to transmit : to forward : to pass ... on (de; from : à, to)
TRANSMIGRATION* [ti as see] — [*grêche*—**Transmis** -*e* [*pp.* of Transmettre]]*un*
 Transmissible *a.* transferable
TRANSMISSION* — [*che-nn*] driving-belt | Arbres de —, Shafting | Engrenage de —, Driving-gear | — par câble, Rope-driving
TRANSMUTATION* [ti as see] — [*têche-nn*]
TRANSPARENCE —*cy* [*père-nncé*]
TRANSPARENT transparent paper [tableau] transparency [*pour écrire*] black lines (pl) —*e a.* transparent
Transpercer *va.* to pierce ... through : to stab
TRANSPARATION* [ti as see] perspiration
Transpirer *va.* to perspire [secret] to transpire
TRANSPLANTATION* [ti as see] transplant-
Transplanter *va.* to transplant [ing]
TRANSPORT* conveyance : carriage : traffic [*énergie élect.*] transmission [au cerveau] delirium [*passion*] fit [dr. et lith.] transfer [navire] troop-ship : transport-ship | Avec —, With enthusiasm | Papier à —, Transfer P
TRANSPORTATION* [ti as see] *tr* —*removal* : banishment
Transporter *va.* to transport (de, with) to remove : to take : to convey : to carry ... away | Se —, To go : to repair | **TRANSPORTEUR**
Transporter *va.* to transpire [convey/or]
TRANSPORTION* [ti as see] —
TRANSIBÉRIEN* [é *a.*] Trans-Siberian
TRANSSUBSTANTIATION* transubstan-
Transsuder *v.* to ooze through [tiation]
TRANSVASEMENT* decanting [into]
Transvaser *va.* to decant : to pour off (dans, Transversal -*e a.* transverse [-lement -ly]
TRAPEZE — [*pr. tre-pîze*]
TRAPAN* top landing
TRAPPE trap : trap-door
TRAPPISTE monk of *La Trappe* : Trappist
Trapu -*e a.* thickset [fam] stubby : dumpy :
TRAQUE beating up the game [squat

TRAQU'ENARD* trap
Traquer *va.* to surround : to hunt out : to hem ... in [gibier] to beat up
TRAQU'UET* trap [de moulin] clapper | — mot-teux, Wheatear
TRAVAIL [pl. Travaux] work : labour : work-manship [efforts] pains (pl) [pénible] toil [à chevaux, pl. Travaux] brake | Inspecteur du —, Factory Inspector | — intellectuel, Brain-work | Sans —, Out of work [Les **SANS** : —, The unemployed] 3 mois de — disciplinaire, 3 months hard labour | ... de travaux forcés, ... penal servitude | Travaux d'Hercule, Labours of Hercules | Travaux d'**ART** [ch. de.] tunnels, bridges, etc. | Travaux publics, Public works
Travail'lant -*e a.* working
Travail'er *v.* to work : to work up, at, upon : to labour [to] to torment (de, with) to weary [son style, etc.] to elaborate [bois, vi.] to warp | — comme un nègre', To 'slave like a nigger' | Se —, To work one's self up [*matières*] to be worked
TRAVAIL'LL'EUR labourer : worker : working man [soldat] pioneer [fig] hard-working man [de la mer] toiler
Travail'leur -*remov* *a.* hard-working
TRAVAU* [pl. of TRAVAIL] [rium
TRAVÉE [*const*] bay [pont] span [*arch*] trifo-
TRAVERS* breadth : irregularity [♣] beam [*manie*] eccentricity : queer ways (pl) whim | à —, Across : over : through | Au — de, Through | à tort et à —, At random | De —, The wrong way : across : crooked | En —, Across | Par le — de, Athwart : abreast of : off | Regarder de —, To look cross | Un esprit de —, An awkward temper : a disordered mind
TRAVERSE cross-piece : transom [*arch*] girder : stay [chemin de —] cross-road : 'short cut' [chemin de fer] sleeper [en Amérique, tie] [fig] cross : obstacle : something untoward | à la —, In the way | — supérieure, Flooring joist | TRAVERSE passage : crossing [♣] cross-over | Mauvaise —, Rough P

TRA

ENGLISH—FRENCH

TRA

Translu'cent *a.* translucide : transparent
 Transmitt' [-ted] *va.* transmettre (to, à)
TRANSMIT'TER [electr.] transmetteur
TRAN'SOM traverse [♣] hound
TRANSPAREN'CY [*trance-père-nncé*] trans-
 parence | A —, Un transparent [phot.] une
Transpi're [i *a*] *vn.* transpirer [*diapositive*
Transplant *va.* transplantier
 —ING transplantation
TRANSPORT — | — *SHIP* transport
Transport *va.* déporter [with, de] transporter
TRANSPORTATION [*portêche-nn*] transport
 [of criminals] déportation | — for LIFE, D à
 perpétuité | TRANSPORTER BRIDGE
 pont transbordeur
Transport'ing *a.* ravissant
Transpo'se *va.* transporter
TRANSPO'SING transportation
Transship *va.* [V. Tranship]
Tran'sverse *a.* transversal -*e* [-ly, -lement]

TRAP *trappe* [fig] piège : guet-apens [geology]
 trapp | A horse and —, Une carriole : un
 tilbury | Mouse —, Souricière | Rat —, Ratière | Steam —, Purgeur (de vapeur) | To set a —, Tendre un piège (etc.) He's caught in his own —! Il est pris dans son propre piège! | -DOOR *trappe* [piège
Trap [-ppe'd : pr. *trapp't*] *va.* prendre ... au
TRAPPINGS (pl) harnais : ornaments (pl)
TRAPS (pl) baggage : *hardes* (pl)
TRASH rebut : *friperie* : *camelote* [pers] vaurien
Trash'y *a.* de rebut : de *camelote* : sans valeur
TRAV'EL voyage [e. -lle'd : Americ. -le'd, -ling, one l) voyager : aller [*va.*] parcourir [a certain distance] faire | To — for, [a firm] Représenter : voyager pour le compte de | Books of —, Récits de voyages | To be fond of —, Aimer à voyager | Whilst travelling, En voyage | Trav'el'le'd *a.* ... qui a beaucoup voyagé

TRA

FRANÇAIS-ANGLAIS

TRE

Traverser *va.* to cross : to go across : to go [ou pass. ou run] through [*une personne*] to thwart [♣] to haul over [*une voile*] to flat in [*l'ancre*] to fish [in-shore]
TRAVERSIER [in Mediterranean] wind right
Traversier -ière *a.* cross : crossing : for crossing [*flûte*] German
TRAVERSIÈRE [♣] fish-tackle | Bossoir de — Fish-davit
TRAVERSIN bolster [bois] stretcher
Travestir *va.* to travesty [en. as a. like a] to disguise : to dress ... up [fig] to twist | Bal travesti, Fancy ball
TRAVESTISSEMENT disguise
TRAYON [tré-ion] teat
Trébuchant -e *a.* stumbling [noun.] of full weight | **Trébucher** *vn.* to stumble [dans, into] to weigh down
TRÉBUCHET trap : gold-scales (pl)
Tréfiler *va.* to wire-draw
TRÉFILIERIE wire-works (art) wire-drawing
TRÉFLEUR wire-drawer
TRÉFLE clover : trefoil [cartes] club | Jouer — To play clubs | — blanc, White [ou Dutch] clover | — rouge, Red C | — d'eau, Bog-bean

TREILLAGE trellis : trellis-work
TREILLAGEUR trellis-work-maker
TREILLE vine-arbour | Le jus de la —, The juice of the vine : wine
TREILLIS trellis : lattice-work [toile] canvas wrapping [toile gommée] glazed calico
Treill'isser *va.* to cover ... with lattice
TREIZE [& a.] thirteen [du mois] thirteenth | Louis XIII, Louis the thirteenth
Treizième *a.* thirteenth | Avec —, 13 as 12
TREMA diaries
TREMBLÉE grove of aspen trees
TREMBLE aspen tree
TREMBLEMENT trembling : shaking : fluttering [pers] shivering [mus] shake [tech] jar | 'Et tout le —, 'And all the lot of it : 'and the whole concern : 'and the whole bag of tricks' | Un — de TERRE, An earthquake
Trembler *va.* to tremble : to shake : to shiver [mus] to quaver | Je tremble de le voir, I tremble at the thought of seeing him
TREMBLEUR shaker [instru.] trembler [fig] poor timid creature | *Bobine* à —, T coil
Trembloter *vn.* to shiver : to tremble (de, with) to tremulous

M before B is nasal

TRA

ENGLISH-FRENCH

TRE

TRAV'ELLER voyageur -euse [See TRADE] Commercial —, V de commerce : commis-V Town —, [com] Placier | Jib —, Rocambeau Overhead —, Pont roulant [gueux
 —S-JOY *clématite* (des haies) herbe aux
TRAV'ELLING [les] voyages *sc* (pl) : déplacement [a.] ... de voyage [itinerant] ambulat | He is fond of —, Il aime à voyager | — is expensive, Les voyages sont coûteux | — BAG valise : sac de voyage | — CRANE [a é] grue roulante | — EXPENSES frais de voyage [of witnesses, etc.] frais de déplacement | — MAP carte routière | — DRESS, — SUIE costume de voyage
Traverse *va.* traverser
TRAVESTY travestissement [ra.] travestir
TRAWL [net] chalut [vn.] pêcher au C | —ER chalutier | Steam —, Chalutier à vapeur
 —ING pêche au chalut : chalutage
TRAY plateau [washing —] baquet : auge
Treach'rons [tréchi'-e-re-sa.] *a.* perfide : traitre —ly *ad.* perfidement : traîtreusement
TREACH'ERY perfidie | An act of —, Une trahison
TREAC'CLE [trike-i] mélasse [hison
TREAD [tred] pas [of egg] germe — *va.* [imp. Trod : pp. Trodde'n] mettre le pied (on, upon, sur) [crush] écraser [the grapes] fouler | — under foot, fouler aux pieds | — in ...'s foot-steps, marcher sur les traces de [V. Emboiter] Well trodde'n, Bien battu
TREAD'ING [tred] [grapes] foulage
TREAD'LE [tred-'l] marche : pédale
TREAD'MILL [tred] moulin de discipline
TREA'SON [trize-ni] trahison *sc* | High —, Haute T : lèse-majesté [V. Tenulance]
Trea'sonable [tri-ze-ni-e-be-i] *a.* de trahison : de lèse-majesté | —ly *ad.* par trahison
TREAS'URE [tré-je-r] trésor | — up, *va.* conserver précieusement : thésauriser
TREAS'URER [tré-je-re-r] trésorier

TREAS'URY [tréj'-e-re] [gov't] ministère des finances [fig] trésor | First Lord of the —, Président du conseil | — BENCH banc des ministres | —NOTE coupure : billet de banque
TREAT [trite] fête [to eat] régal : délice [va.] traiter : régaler | This air is quite a —, Cet air est vraiment délicieux | It would be a great — to go to the seaside, Ce serait une véritable fête [or un grand plaisir] d'aller au bord de la mer | To have a —, To give one's self a —, Faire une petite débauche | To 'stand —, Régaler : payer à boire (à) 'offrir une tournée' | To — CD to a dinner, Payer à diner à CD | To — o's ta, Se payer : s'offrir
TREATISE [trite-ss] traité (on, de, sur)
TREATMENT [trite] traitement | The open-air —, La cure d'air
TREATY [triti] traité : négociation | Arbitration —, T d'arbitrage | I am in — for ..., Je suis en marché pour ... | —PORT port à traité
TREBLE [tréb'l] [& a.] triple [mus] soprano [v.] tripler | **Treb'ly** *ad.* trois fois
TREE [tri] arbre [in compounds often ...IER] : as. Apple —, Pommier : Pear —, Poirier : or not translated : as. Beech —, Hêtre : Oak —, Chêne | Boot —, Forme : embauchoir | —CALF veau raciné | —CREEPER grimpeur
Trec'less [tri] *a.* sans arbres
TREE'NAIL [tri-néle] [♣] gournable
TRE'FOIL [tri] tréfle
TREK [S. Afr.] exode : étape [vn.] émigrer
TRELL'IS treillis
Tremb'le [tremm'b'l] *vn.* trembler (with, de)
TREMBLER [tech] trembleur : vibreur — COIL bobine à trembleur
TREMBLING [tremm'] tremblement — *a.* tremblant | —ly *ad.* en tremblant
Tremen'dous [trimenn'de-s] *a.* épouvantable [cheering] très vifs [success] fou | 'row, 'Tapage infernal' | —ly *ad.* terriblement

TRE

FRANÇAIS—ANGLAIS

TRI

TRÉMIE hopper | *Trémère* [V. ROSE]
TRÉMOUSSEMENT fluttering; fidgetting
 se **Trémousser** 'vr. to frisk about: to keep moving about
TRÉMPÉ temper [du papier] wetting down [dans, in] steeping [fig] stamp: sort: grit [argot] 'licking' | — à la volée, Hardening
Trémper 'v. to soak: to steep (dans, in) [du papier] to wet down [sa plume] to dip [fonte] to chill [de l'acier] to harden [du vin] to water [poét] to bathe [fig] to have a hand (dans, in) Je suis trempé! I'm dripping wet!
TRÉPLIN spring-board
TRÉNTAINE Une — de, La —, About thirty | Elle a passé la —, She is on the wrong side of thirty
TRENTE [& a.] thirty [du mois] thirtieth | Il n'y a pas — six façons de, There are no two ways of (...ing) — et **QUARANTE** 'Rouge et noir' | Trentième a. thirtieth
TRÉPAN —: trepanning [outil] centre-bit
TRÉPANATION trepanning
Trépaner 'va. to trepan
TRÉPAS death | **TRÉPASSÉ** deceased
Trépasser 'vn. to die: to 'pass away'
TRÉPIDATION [ti as see] —: vibration
Trépider 'vn. to vibrate: to tremble
TRÉPIED trivet: tripod
TRÉPIGNEMENT stamping
Trépigner 'vn. to stamp
TRÉPOINTE welt
Très 'ad. very: very greatly: very much | — bien, Very well | Voilà qui est — bien! That's just the thing! | Le — **HAUT** The Most High | — honorable, Right honourable
TRESILLON [s, z] wedge: slip [♣] belaying-pin | Nœud de —, Marlinspike hitch
Trésillonner [s, z] 'va. to swift in [sury bill
TRESOR treasure: treasury | Bon du —, **TREASORERIE** treasury: treasurer's house
TRESORIER treasurer [militaire] paymaster | — payeur général, Chief Govt. treasurer in each Dept. | **TRESORIÈRE** treasurer

TRESSAILLEMENT start: starting
Tressailleur 'vn. (*Table 10*) to start | — de joie, To tremble with joy
TRESSE plait: twist: braid: skirt braid: plait: curl [♣] [French] sennit | — anglaise, Sennit | — S' [pl] tresses
Tresser 'va. to plait: to twist: to plait, weave
TRESSEUR-EUSE platter
TRÉTEAU trestle | — X' [pl] stage (used by mountebanks, etc.) — de **MEULE** rick-stand
TREUIL windlass: winch
TRÈVE truce | — de [compliments, etc.] An end to ...: No ...!
TRÈVIRE parbuckle | —' 'va. to parbuckle
TRI sorting | **TRIAGE** sorting: sorting out: picking: choice [de forêt] wood: 'enclosure'
TRIANGLE — [ang. pr. *traî*]
Triangulaire a. triangular [-ment -ly]
TRIBORD starboard | —! S your helm!
TRIBORDAIS [pl] starboard watch
TRIBU tribe [ang. pr. *traîbe*] [trials (pl)]
TRIBULATION [ti as see] — [biou-lèche-ni]
TRIBUN tribune [pers] [court
TRIBUNAL [pl. —naux] — [trai-bioune-i]
TRIBUNE —: gallery | De la —, Parliamentary | — de la Presse, Reporters' gallery | — S' (pl) grand stand
TRIBUT tribute [pr. *trib'ioute*: i bref] Payer le — à la nature, To pay the debt of nature
Tributaire a. tributary [trib'-you-te-ré: i bref]
Tricher 'va. [fam] to cheat
TRICHEURIE cheating | — S' (pl) card-sharper
'RICHEUR -EUSE cheat
TRICHINOSE trichinosis [-nô-ciss]
TRICHROMIE three-colour process: photo-
TRICOLOR tricolour [graphy in colours
Tricolore a. tricoloured | Le drapeau —, The tricolour: the French flag
TRICORNE three-cocked hat
TRICOT 'k'nitting [tissu] network: jersey [fam]
TRICOTAGE 'k'nitting [cudgel
Tricoter 'va. to 'k'nit | *Aiguille à —*, K'nitting-needle | *Machine à —*, K'nitting-M

TRE

ENGLISH—FRENCH

TRI

TREMOR tremblement: tremblement
Tremulous [iôti] a. tremblant: tremblotant
TRENCH tranchée [between 2 beds] rigole [for keeping roots in] silo [va.] creuser [earth up] butter | Communication —, Boyau | — upon, empiéter sur | **MORTAR** mortier de tranchée — WARFARE la guerre des T's
Trenchant [trenn'che-nant] a. tranchant
TRENCHER tranchoir [vers
TREND direction: tendance [vn.] se diriger
TRESPASS violation de propriété: délit [vn.] violer la propriété: marauder | Forgive us our —es as we forgive them that — against us, Pardonnez-nous nos offenses, comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés | — upon, empiéter sur [one's kindness, time, etc.] abuser de
TRES-PASSER personne en contravention: maraudeur | —s will be prosecuted, 'Défense de passer sur la propriété' (sous peine
TRESTLE tréteau [d'amende!
 — TREES [♣] barres de lune

TRIAL [pr. *trai-e-i*] épreuve: vérification [law] procès [a.] ... d'essai | On —, à l'essai [shop articles sent out] à l'essai [on one's —] en jugement | To give it a —, En faire l'essai | Commitment for —, Mise en prévention [V. Instance, Fr: Take] — **TRIP** voyage d'essai
TRIBE [i ai] tribu: peuplade [poet] race
TRIBUNE tribun | **TRIBUNE** tribune
TRIBUTARY [trib'-you-te-ré: i bref] [river] rivière: affluent [a.] tributaire
TRIBUTE tribut [Last tribute of respect, Derniers hommages | To pay a — to, Rendre hommage à
TRICE [i ai] In a —, En un clin d'œil
TRICK tour [dodge] ruse: malice [at cards] levée | Conjuring —s. Tours de passe-passe | Mischievous —, Espiègerie | Rascally —, Vilain tour | To have a — of, Avoir le tic de ... | To play ... a —, Jouer un tour [or faire une niche] à ... | He's up to his old —s again, Il fait encore des siennes | **TRICK** 'vn. tricher
TRICKERY tromperie: fourberie

TRI

FRANÇAIS—ANGLAIS

TRI

TRICOTEUR -EUSE knitter (k nul] [*s.f.*] k'nit-
TRICTRAC backgammon [*ting-machline*]
TRICYCLE [tree-seek'l] — [ang. pr. *trai-'cik'l*]
TRIDENT fish-spear; trident
Triennal -e a. triennial [*trai-'è-nye-l*]
Trier *va.* to sort; to pick; to choose | *Trié* -e,
 Select; carefully chosen
TRIEUR -EUSE sorter | — **ROTATIF**, Rotary
TRIGAUD shuffler [*screen*]
TRIGLE gurnard
TRIGONOMÉTRIE -try | —**trique** a. trigo-
 nomet'rical | *Levée* —, T survey
Trilingue a. trilingual
TRILLÉ trill [*g*] | **TRILLION** billion
TRILOGIE -gy
TRIMARDEUR tramp; 'man on the road'
 'Trimbalier' *va.* to drag ... about; to lug
 'Trimer' *va.* to 'slave away'
TRIMESTRE quarter; quarter's pay [ou rent]
 [collège. etc.] term | *Par* —, Once a quarter;
 every quarter; quarterly; every term
Trimestriel -elle a. quarterly; ... of the term |
 Bulletin —, School report
TRINGLE curtain-rod [tech] rod
Tringler *va.* to chalk
TRINITÉ Trinity
TRINITROTOLUOL —; 'T-N-T'
Trinquer *va.* to touch glasses [argot] to suf-
 fer; to 'pay for it' | 'Saus —', Scot-free
TRINQUETTE fore-staysail
TRIO — [ang. pr. *trai-'o*] [*clover*]
TRIOLET [*mus et poésie*] triplet [*agr.*] white

Triomphal -e a. triumph'al
Triomphale -ment ad. trium'phantly
Triomphant -e a. trium'phant
TRIOMPHATEUR -TRICE victor
 — a. triumphant [*arch*]
TRIOMPHE tri'umph | Arc de —, Triumphal
TRIOMPHE [jeu] trumps; trump card
Triompher *va.* to triumph (de, over) 'to
 conquer (de, ...) to glory (de, in)
TRIONAL — [*'TRIPAILLE'*] garbage
TRIPLE [pr. *treep*] — [ang. pr. *trai'pe*]
TRIPERIE tripe-shop
TRIPETTE tripe [fig] 'a button'
TRIPIER -IERE tripe-man; tripe-woman
Tripe a. —; treble; threefold | — *croche*,
 [*mus*] Demi-semi-quaver | **Triplement** ad.
 trebly | **Tripler** *va.* to treble
TRIPLICATA triplicate [*ke-tt*]
TRIPLICE | *La* —, The triple alliance
TRIPOLI — [*anglais*] rotten-stone
TRI-PORTEUR tradesman's carrier tricycle
TRIPOT gambling-hell [*bing*]
TRIPOTAGE mess; mischief; low intrigue; job-
 'TRIPOTÉE' 'licking' [tas] 'whole heap'
Tripoter *va.* to make a mess (of) to make mis-
 chief; to dabble (with) to intrigue
TRIPOTEUR -EUSE meddler; dabbler; mis-
TRIQUE -E bludgeon [*chief-maker*]
 -MADAME white stoncrop
TRISAËUL -E great-great-grandfather; great-
 great-grandmother
Trissyllabe a. ... of three syllables [*sit-'e-be-lze*]

TRI

ENGLISH—FRENCH

TRI

Tri-cle *va.* couler (from, de] Tears —d down his
 [ou her] cheeks, *Des larmes* coulaient le
 long de ses joues
Triek y a fourbs
TRICOLOUR [*trai-'ke-le-r*] drapeau tricolore
 [a.] tricolore
Tri-e'd [*trai'de*] a. éprouvé; jugé [*pp.* V. Try]
Trienn'al [*trai-enni-e-l*] a. triennial
 —ly ad. tous les trois ans
TRIFLE [*trai-fe-i*] rien [wee bit] *idée*: soupçon
 To give him a —, Lui donner quelque chose.
 pour lui | — *v.* baguenauder [play] folâtrer |
 — away, gaspiller | — with, se jouer de
TRIFLER *persome frivole*: baguenaudier
TRIFLING [*trai-'frivolité*] insignificant;
 frivole; léger | It is but —, [not much] C'est
 peu de chose; 'ce n'est rien'
TRIFO'RIUM [*trai'*] *travée*: triforium
Trig [-gge'd] *v.* [a wheel] enrayer | — open,
 arrêter | — up, appuyer
TRIGGER [*trigh-r*] détente (d'un fusil) Hair
 —, Double détente
TRILL trille [*v.*] faire des trilles
TRIM | In good —, En bon état; bien tenu |
 In sailing —, Bien orienté [*boat*] bien arrimé
Trim a. propre; gentil; en bon ordre; bien
 tenu; coquet [sails] bien orienté
Trim [-mme'd] *v.* [— up] arranger [cut] tailler
 [rough-hew] dégrossir [dress, with, de] garnir:
 dresser [sails] orienter [*boat*] redresser; mettre
 ... en bonne assiette | To — one's self up,
 S'arranger; se parer
TRIMMER [joist] chevêtre; linçoir

TRIMMING garniture [fig] 'savon' | At a —
 WAREHOUSE, Chez un passementier | —S
 [pl] garnitures; passementerie
TRINKET colifichet; petit bijou
TRIP croc-en-jambe; faux pas [journey] ex-
 cursión; petit voyage [V. Trial] To go for a
 — into the country, Faire un tour à la cam-
 pagne | A — to France, Un tour en F
Trip [-ppe'd] *va.* trébucher [anchor] déraper
 (l'ancrer) faire un faux pas [tongue] fourcher
 — along, — away, s'en aller d'un pied léger
 — ... up, faire tomber; renverser [fig] sup-
 —HAMMER marteau à bascule [planter
TRIPLE [i a] *tripes* (pl) -SHOP triperie
Trip'le a. — [*va.*] tripler
 The — ALLIANCE [-la'i] *La Triplice*
 — EXPAN'SION EN'GINE machine à triple
TRIPLET [poet] tercet [mus] triolet [*E*]
TRIP'OD trépiéd | **TRIP'OS** [*trai'*] grand con-
 'TRIPPER' excursionniste [*courses*]
TRIPPING LINE [*la'im*] lève-nez; filière
Triseet [i a] *va.* couper en trois
Trite [i a] a. usé; rebattu; trivial; banal
TRITE'NESS [i a] trivialité; banalité
TRI'UMPH [*trai-'e-mm'*] triomphe
 — *va.* triompher (over, de) [*de triomphe*]
Trium'phal [*trai-'e-m'-fe-l*] a. triumphal [*arch*]
Trium'phant [pr. *trai-'e-mm'-fe-ntt*] a. triom-
 phant; de triomphe | —ly ad. en triomphe
TRIV'ET trépiéd | As right as a —, Parfaite-
 ment; on ne peut mieux | He's as right as a
 —, Il se porte comme le Pont-Neuf | It's as
 right as a —, Cela va comme sur des roulettes

TRI

FRANÇAIS—ANGLAIS

TRO

Triste *a.* sad: melancholy: sorrowful: dismal: miserable [temps] gloomy: overcast [poorly] **Tristement** *ad.* sadly: mournfully: woefully: **TRISTESSE** sadness: mournfulness: sorrow **TRITON** — [ang. pr. *trai-te-nm*] newt **TRITURATION** — [ti as see] — [*réche-nm*] **Triturer** *va.* to triturate **TRIUMVIR** [u, o] — [ang. pr. *trai-e-mm-veir*] **TRIUMVIRAT** — [u, o] triumvirate [*réte*] **Trivial** *e. a.* vulgar: hackneyed: trite **Trivialement** *ad.* vulgarly: tritely **TRIVIALITÉ** vulgarity: triteness **TROC** barter: change [vulg.] 'swapping' **TROCHET** cluster: bunch **TROÈNE** privet [V. MOTH, ang.] **TROGLODYTE** — : cave-dweller [oiseau] wren **TROGN'E** 'phiz' [arbre] pollard | — *enhuminée, Rouge* —, Brandy-blossomed face **TROGN'ON** [de chou] stump: stalk [de fruit] core | Petit —. [vulg.] Little dear **TROIS** [d a.] three [troisième, date, roi, etc.] third | En —, [flin] Hawser laid **TROISIÈME** third: third story [ou floor] [a.] third [-ment -ly] Au —, On the 3rd floor **TROISIÈME** third form [wagon] third-class [♣] deck: steerage (passage) Élève de —, Third form boy | Voyageur de —, Third-class passenger: steerage P | Voyageur en —, To travel 3rd class **TROIS-MAT'S** three-master: ship **TROIS-PONT'S** three-decker **TROIS-SIX** [seece] common spirits (36 deg.) **TROLLEY** — [♣] Système à —, Overhead [*TROMBE* waterspout [system] **TROMBLON** blunderbuss **TROMBONE** — [ang. pr. *tromm*] **TROMPE** horn: trumpet [♣] : hooter [d'éléphant, et d'insecte] proboscis [*anat*] tube **TROMPE-L'ŒIL** piece painted stereoscopically to deceive the spectator: make-believe **Tromper** *va.* to deceive: to cheat: to mislead: to disappoint: to betray | Se —, To be mistaken: to deceive one's self | Que l'on ne s'y trompe pas, Let there be no misunderstanding: let there be no mistake about it | Se — de chemin, To lose one's way: to take the wrong road | Se — dans ses calculs, To be out in one's reckoning **TROMPERIE** deception: cheat **Trompeter** *va.* to trumpet **TROMPETTE** trumpet | Emboucher la —, To launch out into fine language | Sans —, 'On the quiet' | **TROMPETTE** trumpeter **TROMPEUR -EUSE** deceiver: betrayer [fam] cheat [a.] deceitful [chose] misleading

M is nasal before B and P.

Tron de l'air! [favourite Provençal oath] **TRONC** trunk: stock [pour les aumônes] poor box | **TRONÇON** stump: piece **Tronçonner** *va.* to cut ... in pieces **TRÔNE** throne | **Trôner** *vn.* to sit on the throne: to reign absolute [fig] to lord it **Tronquer** *va.* to mutilate: to curtail: to cut off | Cône tronqué, Truncated cone **TROP** excess | **Trop** — [pr. p before vowel] *ad.* too: too much [of] very: much: very much [nombre] too many | Boire —, To drink too much | — connu, Too well known | Je l'ai — écouté, I have listened to him too long | — appuyer, To lean too hard | — peu, Too little [nombre] too few | De —, Too much [nombre] too many [pers] 'one too many': in the way | Par — ..., Too ... by a good deal | Par — méticuleux, Over-particular | Je ne sais —, I don't exactly know: I can scarcely **TROPE** — | **TROPHÉE** trophy [tell] **Tropical** *e. a.* — | **TROPIQUE** tropic **TROP-PLEIN** overflow | Tuyau de —, Overflow pipe **Troqu'er** *va.* to barter: to 'swap' (contre, for) **'TROQU'ET** — [V. Mastroquet] **TROQUEUR -EUSE** ... who barters ou 'swaps' **TROT** — [ang. pr. *trotte*] Aller au —, To trot **TROTTE** stretch: step: walk [gent] Mice **Trotte-menu** a. [La Font.] little trotting | **La Trotter** *vn.* to trot: to run [enfant] to 'toddle' | Cette idée me trotte par la tête, I can't get it out of my mind **TROTTEUR -EUSE** trotter | Costume —, Walk-Trotter *vn.* to jog along [ling dress] **'TROTINETTE'** ska-cycle **TROTTOIR** pavement: footpath: side-walk **TROU** hole: mouth: eye [grotte] cave [fam] 'poor sort of place' [V. HOLE] Boucher un —, To stop a gap [fig] to 'settle up' | Boire comme un —, [fam] To drink like a fish | — d'AIR air pocket | — d'HOMME man-hole | — de CHAT — lubber's hole **TROUBADOUR** ' — : wandering minstrel (of Provence.) [on pr. *trou-be-dore*: pr. French *trou-bahdour*] **TROUBLE** [♣] disturbance: difficulty [fam] upset [a.] muddy: troubled [*vite*] dim | **-FÊTE** troublesome guest: kill-joy [chose] damper **Troubler** *va.* to disturb: to make (the water, etc.) muddy [obscurcir] to dim [pers. fam] to upset: to put ... out | Se —, To get muddy [ou cloudy] to be disturbed: to be 'put out' **Troué** *e. a.* with a hole in it: full of holes **TROUÉE** opening: gap: breach [in] **Trouer** *va.* to make [ou bore] a hole [ou holes]

TRI

ENGLISH—FRENCH

TRO

Triv'ial [*triv'-ye-i, i* bref] *a.* de peu d'importance: sans I: insignificant **Trod**, **Trodd** *e'n pp.* [V. Tread] battu **TROJAN** [*trô-dje-nm*] [d a.] Troyen-enne **Troll** [*trôle*] *vn.* tourner **TROLL'EY** camion: fardier [navy's] wagonet [electr] trolley | -CAR [America] 'tramway' (électrique) -LINE ligne de tramway (à T) **TROOP** troupe [*vn.*] s'attrouper | -BOAT [bôte] chaland de débarquement | -SHIP transport

TROO'PER troupiér [*sf.*] [V. Troop-ship] **Tro'phle'd** [ô] *a.* orné de trophées **Trop'ical** [*ke-i*] *a.* des tropiques **TROT** — [♣] *palancre* | Jog —, Petit trot | — [t-ted] *vn.* trotter | To — 12 miles an hour, Faire 12 milles à l'heure au trot **TROTH** [ô long, th fort] *foi* **TROTT'ER** [trotting horse, trotting mare] trotteur-*euse* | To be a hard —, Avoir le trot dur | Sheep's —s, Pieds de mouton

TRO

FRANÇAIS—ANGLAIS

TRU

TROUPE troop : band : gang : company : 'lot' [troupeau] flock | *La* —, *Soldiery*: the troops (pl) — *céleste*, Heavenly host
TROUPEAU flock [de gros bétail] drove : herd [d'un évêque, etc.] flock [*mauv. part.*] 'herd' : 'lot' : 'pack'
TROUPIER soldier : trooper
TROUSSE bundle [foin] truss [étui] case : tool-roll [tech] crib | *Aux* —s de ..., *At ...'s heels* : in pursuit of ...
Troussé e a. | *Bien* —, Well-shaped : well-dressed [style] well-turned
TROUSSEAU '—': bundle : outfit [*clefs*] bunch
TROUSSE-QU'IN mortise-gauge
Trousser va. to pin [ou tuck] up : to despatch [*euis*] to truss | *Se* —, To tuck up one's things [ou dress] | *Se* —, To tuck up [be found]
TROUSSIS tuck | **Trouvable** a. ... that can
TROUVALLE lucky find : find : discovery
Trouver va. to find : to find out : to think [rencontrer] to meet with [V. Farther] — bon, To think fit [V. Dire, Parler] — mauvais, To take it ill : not to like ... | *Je trouve cela bon*, It is very good : I like it [this ou that] *Je trouve que, I consider ...* | — à redire à, To find fault with | *Comment trouve-t-il cela?*

How does he like it? | *Vous trouvez?* Do you think so? | *Aller* —, To go to | *Venir* —, To come to | *Enfant* trouvé, Foundling | *Expression* trouvée, Happy expression | *Tout trouvé*, Right at hand

Se —, To find one's self [ou each other, ou one another] to 'turn up' (at) to be : to happen to be (at, in, etc.) *Se* — bien, To be very well : to get along very well : to be all the better (de, for) *Se* — mal, To faint | *Se* — fort mal de, To be the worse for [fam. 'none the better for'] *Il se trouve que*, It so happens that ... : it turns out that ...

TROUVÈRE wandering minstrel (of the north) [V. Troubadour]

TROYEN -ENNE [d a.] Trojan ♂ ♀

TRUAND vagabond | —er' va. to go begging

TRUC truck ♂ ♀ : bogie : machinery : 'dodge' : knack | *Avoir le* '—', To be 'up to it'

'**TRUCAGE**' making sham old china, Roman pottery, ancient relics, etc.

TRUCHEMENT interpreter

TRUELLE trowel [à poisson] fish-slice

TRUELLEE trowelful

TRUFFE truffle | **Truffer** va. to stuff ... with truffles | *Dinde* —ée, Truffled turkey

TRO

ENGLISH—FRENCH

TRU

TROUBLE [tre-be-l] t — *tr* [inconvenience, labour, etc.] *peine* (sorrow) chagrin [bother, fam] ennui : mal [V. Tourmente : Retordre] In —, Dans la *peine* | In deep —, Dans la *désolation* | Needless —, *Peine inutile* | To get into —, S'attirer des désagréments : 'se mettre dans le pétrin' | What — we've had! Que de mal nous avons eu! | That may cause you a good deal of —, Cela pourra vous causer bien des ennuis | Domestic —s, Chagrins de famille

Trouble [tre-be-l] va. [to afflict] chagriner : affliger [to disquiet] inquiéter : ennuyer [to, pour] donner de la *peine* à | To — one's self, [i.e., put o's about] Se déranger : s'inquiéter (about, de) *May I* — you for the salt? Vou-driez-vous me passer le sel, s'il vous plaît? | To — him too much, Abuser de sa bonté | **Troub'led** a. [muddy] trouble

TROUBLE [tre-ble-r] perturbateur

Troub'le-some a. incommode : ennuyeux : malencontreux : fâcheux | — **FELLOW** important | — **GUEST** trouble-fête | — **PIECE** of WORK, travail pas commode : travail qui donne du mal

TROUBLE-SOME-NESS ennui : gêne

Troub'lous [tre-ble-ss] a. trouble : agité
TROUGH [troff] *auge* [kneading] pétrin | — of the SEA, creux de la *lame* : entre-deux des lames

Trounce [traouince] va. fouetter : étriller
TROUSERING étoffe pour pantalons
TROUSERS (pl) pantalon | A pair of —, Un pantalon | — **STRETCHER** tendeur pour
TROUT [traouït] truite | pantalon
TROWEL truelle [garden] déplantoir

TROY [-WEIGHT] 'troy'

TRUANT [trou-e-nnt] paresseux : vagabond | To play —, Faire l'école buissonnière

TRUCE trêve | A — to, Trêve de ...

TRUCK [tre-k] charrette à bras : camion (am) wagon (à marchandises) [covered] fourgon | Delivered into —, Sur wagon ... | Sack —, Diable | *Main* —, [on mast] *Pomme* du grand mât | — **FARMING** culture maraîchère | By the — **LOAD**, Par wagon complet | A — **LOAD** of, Un wagon de | The — **SYSTEM**, Le paiement des salaires en nature

TRUCKLE [u e] roulette | — **BED** grabat — va. ramper : s'abaisser (to, devant)

TRUCKLING [tre-k] soumission

Tru'culent [tre-kyou] a. farouche : brutal

Trudge [tre-dje] — along va. 'traîner la patte' : aller clopin-clopat : cheminer

True a. vrai : véritable : sincère : fidèle [correct] exact [even] juste | —! C'est vrai! Out of —, [tech] Qui porte à faux : gauchi | To come —, Se réaliser | To — up, Ajuster | —born a. vrai | —hearted a. sincère | He's a —hearted **FELLOW**, C'est un cœur sincère

— **LOVE** bien-aimé 'e
 — **LOVER'S K'NOT** lacs-d'amour (pl)

TRU'ISM '—e' : vérité banale : proposition b.

Tru'ly ad. vraiment : sincèrement : exactement | Yours —, [V. Sincerely]

TRUMP trompe | To play —s, Jouer atout | — **CARD** atout

Trump va. couper | — up, inventer

TRUMPERY friperie : 'blague'

— a. sans valeur : mesquin : ... de camelote
TRUMPET trompette [Blow one's own —, [V. Fouet] [the player] trompette [va.] pu-

blier à son de trompe [eleph. va.] barrir

TRUMPETER trompette

Trun'cated [kétéd] a. tronqué

— **CONE** cône tronqué

TRUN'CHEON [tre-nn'-che-m] bâton

Trun'dle va. rouler [a hoop] faire aller

TRU

FRANÇAIS-ANGLAIS

TUM

TRUIE *sow* [de mer] hog-fish [scorpaena]
TRUITE trout | — *saumonée*, Salmon trout
Truité-e a. red-spotted; speckled
TRUMEAU pier-glass [*arch*] pier [de bœuf] leg
'Truqu'er' *va.* to 'fake' (up)
TSETSE tsetse fly
'T. S. F.' | *La* —, 'Wireless' [telegraphy]
T. S. V. P. [tournez s'il vous plaît] P. T. O.
Tu *pron.* thou | 'à — et à toi,' On very inti-
nable a. fit to kill [mate terms
Tuant' -e a. | Ce travail est —, This is killing
work | Cet homme est —, This fellow 'bores
one to death'
'TUB' — [te-b] Prendre son —, To take one's
TUBE — [ang. pr. *tioube*] pipe
TUBERCULE tubercle
Tuberculeux' -euse a. tuber'cular
TUBERCULINE tuber'culin; Koch's lymph
TUBERCULOSE [s, z] —lo'sis: tuber'cular
disease: 'white plague'
TUBEREUSE tuberose

Tubulaire a. | Pont —, Tubular bridge
Tudesqu'e a. Teutonic [fig] boorish
Tuer' *va.* to kill: to destroy [à coups de fusil,
etc.] to shoot [à coups de ...] to ... to death
[fig] to 'bore ... to death' | — le temps, To
TUE'RIE slaughter; butchery [kill time
Tue-tête | à —, As loud as he [ou ...] can hal-
loo | at the top of one's voice
TUEUR killer | — de ..., -killer
TUF, TUFFEAU [*géol.*] tufa [*agr.*] chalk
TUILLE tile | — *CREUSE* gutter-tile
TULLERIE tile-field | *Les* —s, [Palace and
gardens in Paris. on the site of a tile-field.
The palace was destroyed in 1871]
TULIER' tile-maker | **TULIPE** tulip [*tiouïp*]
TULIPIER' tulip-tree [i. e. the American one]
TULLE net [de soie] tulle | — brodé, Figured
net | — à pois, Spotted net | — uni, Plain net
TUMÉFACTION' [ti as see] — [fak-che-un]
Tuméfier' *va.* to tumefy
TUMEUR tumour; swelling

TRU

ENGLISH-FRENCH

TUM

(*TRUNK* [*tre-gnk*] tronc [limbless body] torse
[proboscis] *trompe* [chest] *malle*: coffre |
-*LINE* [*trā*] *grande ligne*
-*MAKER* fabricant de *malles*: layetier
TRUN'ION [*ye-nm*] tourillon
TRUSS [of hay] 25 kilos. [The English truss
contains 5 times as much as a *botte*] [package]
balle: paquet [for a rupture] bandage
herniaire [of roof] *ferme* [V. 3 lines below]
[♣] *drosse* | -*MAKER* bandagiste
'Truss *va.* [fowls] trousse [— up, tie] lier |
—e'd *BEAM* *poutre armée*
TRUSS'ER [*agr.*] *botteleuse*
TRUST *confiance* (en) [office] *charge* [charge]
garde [secret] *confidence* [com] *crédit* [ring]
'trust': syndicat [turnpike —] *administration*
[des routes] Breach of —, Abus de *confi-*
ance | To hold ... in —, Tenir ... par fidéi-
commis | On —, [com] à crédit
Trust *v.* avoir *confiance* en [to, à: with, à]
se fier [believe] ajouter *foi* à: croire [risk]
risquer [hope] espérer [com] faire *crédit* à
[for, de] To — him with it, Le lui confier |
To — to providence, Se reposer sur *la P*
TRUSTEE' [*tī*] dépositaire: fidéicommissaire:
administrateur [of an orphan] tuteur -*trice* |
Board of —s, Conseil d'*administration*: con-
seil de *surveillance* | In the hands of —s,
En *régie* [de *confiance*] [news, etc.] exact
Trust' worthy [*oueur/thé*: *th* faible] a. digne
Trust'y a. fidèle: sûr
TRUTH [*trouth, th fort*] *vérité*: [le] vrai [tech,
mach] *justesse* | To speak the —, Dire *la*
vérité: à vrai dire, ... | To tell the —, à vrai
dire | A certain amount of —, Some —, Du vrai
Truth' ful a. vrai: véridique | —NESS *véracité*
TRY [attempt, & football] *essai*
Try *va.* essayer [*to, de*] éprouver [V. S'y re-
pendre] [test weights, etc.] vérifier [weary]
fatiguer [law] juger: mettre en jugement |
— one's best, faire de son mieux [*to, pour*]
— for, tâcher d'obtenir | '— for it,' Tenter
le coup | — on, [clothes] essayer | To — it
on with, Chercher à mettre ... dedans

Try'ing a. pénible: difficile: ennuyeux
TRY-ON' [*fam*] tâtonnement | It's only a —,
Ce n'est qu'un ballon d'essai
TRY'SAIL [*traïsse-t*] Storm —, Artimon
TSET'SE FLY *mouche tsé-tsé*
TUB [*te-b*] *cuve* [for butter] *tinette* [for plants]
caisse [—ful] *cuvée* [bath] 'tub' | *Old* — [ship]
Vieux sabot | Wash-deck —, *Baïlle* | —-size'd
a. à *la cuve*
TUBE [*tioube*] — [anat] *trompe* | Boiler —,
Bouilleur | Inner —, [of tyre] *Chambre à air* |
Outer —, *Enveloppe* | -*CUT'TER* coupe-tube |
— RAILWAY chemin de fer souterrain
[Paris] 'métro' | To 'take the —,' Prendre le
métro | — STATION *station* du métro
TUB'ING tuyautage: tubes [pl] Rubber —,
Tuyau en caoutchouc
TUCK [*te-k*] pl: plissé [argot] *frandises* [pl]
With — [book] à [or avec] *bavette* | — in [bed]
border [cover] envelopper | — up, retrousser |
To — up one's DRESS, Se retrousser |
'-BOX' *boîte à provisions* [au collége] '—IN',
repas: 'gueuleton' | '-SHOP' *pâtisserie*
TUCK'ER *collerette*: *chemisette*: *guimpe*
TU'ESDAY [*tiouze-dē*] mardi | On —, Mardi
TUFT [grass, etc.] *touffe* [bird's] *huppe*
Tuff' ed a. touffu: huppé
TUG remorqueur | To give a TUG, Faire
un effort: donner un coup de collier: tirer
Tug [-gge'd] *v.* tirer [tow] remorquer
TUITION [*che-nm*] enseignement: *leçons* [pl]
TU'LIP *tulipe*
-TREE tulipier | -WOOD bois de *rose*
TUMBLE [*fam*] *culbute* [yn, and to — down]
tomber par *terre*: dégringoler (into, dans)
[crease] chiflonner
Tum'ble-down a. ... en *ruine*: délabré
TUMBLER [glass] verre [lock] fouillot [of gun]
noiz [person] sauteur: saltimbanque [pigeon]
culbutant [child's toy] sorcier [♣: for stopper,
etc.] doigt
TUM'BRIL [*te-nm*] [artil] caisson [X] four-
gon [Fr. Rev.] *tomberneau*
TU'MOUR [*tioume'r*] *tumeur*

T u comme e dans *me*
trai

TUM

FRANÇAIS-ANGLAIS

TUR

Tumulaire *a.* sepulchral : of the grave | *Pierre* — Tombstone
TUMULTE *—t* : uproar : disturbance : disorder : bustle | En —, In a riotous manner
Tumultueux *—euse a.* tumultuous : riotous
TUMULUS — [*tioume-yau-te-ss*] barrow
TUNGSTÈNE tung'sten | Acier au —, T steel
TUNIQUE tunic : coat : vestment [*anat. bot.*] tunic : membrane | *Sainte* —, 'Holy coat'

TUNNEL — [*te-ne-'t*] Sous le —, In the T
TUPINET — long-tailed tit
TURBAN — [*teur-be-mn*]
TURBINE — | — *vapeur*, Steam T [*'swat*]
'Turbiner' *vn.* [argot] to 'stew hard' : to
TURBOT — [*ang. pr. te-r-be-t*]
TURBOTIERE turbot-kettle
TURBULENCE — : noisiness
Turbulent *—e a.* *—t* : noisy

TUM

ENGLISH-FRENCH

TUR

Tumultueux [*tiou*] *a.* tumultueux : turbulent
TUN [*te-m*] fût : foudre
TUNE [*tioune*] air : ton [*va.*] accorder : mettre d'accord | In —, D'accord | Out of —, Faux | To change one's —, [fig] Changer de note | To sing in —, out of —, Chanter juste, faux | — up [a motor] Mettre ... au point
Tu'ne'ful [*tioune-fe-t*] *a.* harmonieux
TU'NER [*tioune-r*] accorder
TU'NIC *tonique* | Service —, *Vareuse*
TU'NING [*tioum*] accord | -**FORK** diapason | -**HAMMER** clé d'accordeur | — **UP** mise au point (d'un moteur)
TUNNEL — [*va. -lle'd*] percer | In the —, — : Sous le T | **TUNNELING** percement
TUNNY thon | **Tur'bid** *a.* trouble
TUREEN [*tiourine*] Sauce —, *Saucière* | Soup —, *Soupière*
TURF [*grass*] gazon [*peat*] *tourbe* [racing, etc.] turf [*va.*] gazommer | -**CUTTER** tourbier
TURF'ING gazonnement | — **SPADE** *écobue*
Turf'y *a.* [*peaty*] tourbeux
Tur'gid *a.* ampoulé : guindé
TURK Turc [tyrannical man] Cosaque
TURKEY dindon : *dinde* | — **COCK** dindon | — *HEN* *dinde* | — **BED** [cloth] *andrinople*
TURKISH [le] turc [*a.*] turc. *turque* : ... de *Turquie* | — **BATH** bain turc | — **TOWEL** serviette éponge : *serviette* de bain
TURMERIC safran des Indes
TURMOIL trouble : *inquiétude*

TURN [*pr. teurne*] tour [bend] détour [in the road] tournant [form] contour [direction] *tour-nure* [of mind] *tour-nure* d'esprit : caractère : ton [change] changement [liking] *dispositions* [pl] goût : penchant [stroll] tour | At every —, à tout propos : à tout bout de champ | A good —, Un service (d'ami) | An abrupt —, A sharp —, Un tournant brusque | By —s, Tour à tour | To retire in —, Sortir à tour de rôle | To have [ou take] a —, Faire un tour | To take a — round [with a rope] Faire un tour mort | To have several —s at ... Essayer ... à plusieurs reprises | To a —, à point

Turn [*teurne*] *v.* [to. à. vers] tourner : se t : faire t [red. pale, etc.] devenir ... [or rougir, pâlir, etc.] [to the past] se retourner [vers] [into. en] changer : convertir [from. de] détourner [one's attention] porter (*fat.* sur [to another subject] passer (à) [the scale] faire pencher [wheat in warehouses] manier [the edge of, etc.] émousser [the stomach] soulever (le cœur) [make one's self] se faire [old clothes, to renew them] retourner | I don't know where to —, Je ne sais où donner de la tête | Wherever I —, [to look] De quelque côté que je

me tourne ... | To '— one's COAT', *Tourner casaque* | He's —e'd 50. Il a passé la *cinquante* | He's —e'd 20. Il a vingt ans accomplis
— about, retourner : se r : faire *volte-face*
— aside, — **away**, détourner : se détourner : s'éloigner (from. de) [*V. — off*]
— back, s'en retourner : rebrousser chemin [in a book] regarder en arrière
— ... back, renvoyer
— down, [one's collar, etc.] rabattre [bed] faire *la couverture* [a leaf] plier [the gas] baisser [*vn.* a street, etc.] prendre [to the right, etc.]
— for SORTS [typ] bloquer | *tourner*
— in, rentrer [to bed] se mettre au lit [*nr* — ... *in*, remplir] — ... *inside* out, retourner — ... *into*, changer ... en | To — them into money, En faire de l'argent
— off [dismiss servant] renvoyer : congédier : remercier [in another direction] détourner : se d [at the gallews] lancer [the water, gas, steam] couper : fermer
— on', lâcher | — **on**, dépendre de | The gas is —e'd on. Le gaz est ouvert [ou tourné]
— out *vn.* tourner [of the house, etc.] sortir : quitter [of the way] se détourner : faire un coude [— out of bed] se lever [on strike] se mettre en *grève* | It —s out. after all, that ... Il se trouve, après tout, que ... | — out well, badly, Tourner bien, mal | The crops — out well. *La récolte* s'annonce bien | —e'd out very well, Très bien réussi | We —e'd out 50 strong. Nous nous trouvâmes 50
— ... out, *va.* faire sortir [of a society] chasser : mettre à *la porte* : excommunier [official] révoquer : destituer [servant] chasser : renvoyer : congédier : remercier [out of doors] mettre à *la porte* [to grass] mettre ... au vert [of bed] jeter ... à bas du lit [produce] fabriquer | — the ROOM out, [cleaning] Faire *la pièce* à fond
— over, retourner : se r : renverser : se r [to, à] remettre | — it over in one's mind, réfléchir à : rouler (dans son esprit) — over the leaves of, feuilleter
— round, tourner [pers] se retourner | — round a little! Tournez-vous un peu! | — ... round *va.* [mach. & *z*] virer | — round and round, tourner (etc.) se reporter à
— to, [pers. for information] s'adresser à [dict. — up, retourner [dress] retrousser : se r [occur] survenir : arriver | To '— up' at Lyons [pers] Se trouver à Lyon | He '—e'd up' too late, Il est arrivé trop tard | — **UP** *SEAT* strapontin
— upside down, [ou bottom upwards] mettre sens dessus dessous : faire chavirer
TURN'COAT [*teurne-kôte*] transfuge : renégat
TURN'COCK fontainier [*fam*] 'lâcheur'

TUR

FRANÇAIS—ANGLAIS

TUY

TURC [& a.] Turkish | **TURC, TURQUE** [& a.] Turk | *Turkish woman* [ou lady] à la —, In the Turkish style | Le parti jeune-turc, The Young Turkey party
'TURELURE' | *La même* —, 'The same old
TURF — [racing] [en ang. pr. *teurf*] [story]
TURLUPIN wretched jester [ou punster]
TURLUPINADE low jest
Turlupiner *va.* to ridicule [en.] to pun
'Turlututu!' *int.* Fiddlesticks! [an old hole]
'TURNÉ' den: 'diggings' | *'Quelle —!'* 'What
TURPITUDE — [*teur pé-tioudé*]
TURQUOISE — | **TUSSILAGE** coltsfoot

Tutélaire *a.* tutelary | guardian
TUTELLE guardianship | protection
TUTEUR -TRICE guardian | protector | prop
TUTOIE-MENT theeing and thousing
Tutoyer *va.* to thee and thou
TUYAU tube [à gaz, à l'eau, de poêle, d'orgue, etc.] pipe [de cheminée] flue [extérieur] shaft [♣] hood [de blé] stalk [linge] fluted plait [fig. fam] 'tip': 'wrinkle': bit of information | — acoustique, Speaking-tube | — de poêle, 'Chimney-pot' [hat] — en caoutchouc, Rubber tubing | — à manchon, Socket pipe | — principal, Main | — **TAGE** tubing | piping

TUR

ENGLISH—FRENCH

TYE

TURN-DOWN COLL'AR col rabattu
TURN'ER [*turner-r*] tourneur
'TURNING tour [in round] détour : tournant [clothes] action de retourner [at lathe] tournage : travail au tour | -GEAR [for engine] vireur | -LATHE tour | -TOOL outil de T
TUR'NIP navet [big watch] 'oignon'
 — **CUTT'ER** coupe-racines | — **RAD'ISH**
TURN'KEY [ki] guichetier [radis]
TURN'-OUT [*aout*] équipage : train : gala
TURN'OVER apprenti (qui passe à un autre maître) **TURN-OVER** chiffre d'affaires
TURN'PIKE [i ai] barrière
TURN'PLATE [a é] [V. Turntable]
TURN'SPIT tourne-broche
TURN'STILE [i ai] tourniquet (compteur)
TURN'STONE [bird] tourne-pierre
TURN'TABLE plaque tournante [heavy, for loco. & tender] pont tournant
TUR'PENTINE *térébenthine* | Spirits of —. *Essence de T*
TUR'QUOISE *turquoise*
TURR'ET *tourelle* | -CLOCK horloge de clocher | -LATHE tour-revolver | -SHIP vaisseau à tourelles | —ed *a.* garni de T's
TUR'TLE *tortue* | To 'turn —, Chavirer [la quille en haut] — DOVE *tourterelle*
 — SOUP *soupe à la tortue* [V. Mock]
TUS'CAN [*te-ske-n*] [& q.] Toscan-e
Tush! *int.* Fi! Fi donc! Bah! Ta, ta, ta, ta!
TUSK [*te-sk*] défense : croc
TUS'SLE [*te-ce-t*] To have a —, Lutter
Tut, tut! *int.* Bah! Bah!
TUTELAGE [*tiou-te-tèdje*] tutelle
TU'TOR [*tioudé-r*] [private] précepteur [coll] répétiteur [law] tuteur | French —, Professeur [or maître] de français | Tu'tor *va.* instruire : enseigner | —SHIP préceptorat : emploi de précepteur
TUT'WORK ouvrage à forfait : *entreprise*
TWAD'DLE *faribole* : *fadaises* [pl]
TWAIN [mot archaïque] [& a.] deux
TWANG [*touagne*] son aigu [nasal twang] nasillement [vn.] crier [en.] faire crier or sonner
TWEED [*touide*] ' — ': drap d'Écosse | Harris —, T fort, fabriqué par les paysans de l'île de Harris (Écosse)
TWEEN-DECKS entre-pont
TWEE'ZERS [pl] *petite pince* à épiler
Twelfth *a.* douzième [of the month, and kings] douze | Charles the —, Charles douze
 — NIG'HT le jour des Rois [V. Gâteau]

Twelve *a.* douze | — o'clock, Midi [at night] minuit | For a —MONTH, Depuis un an [future] pendant un an [gone away] pour un an [V. This] [kings] vingt
Twen'tieth *a.* vingtième [of the month, and
Twen'ty *a.* vingt | -first *a.* vingt et unième [of the month, and kings] vingt et un
Twice [*touïce*] *ad.* deux fois : à deux reprises — as much, Le double : deux fois autant [dre
TWIG [i bre] *petite branche* [v. fam] compren-
TWILIG'HT [*touaïâte*] crépuscule | In the —, Entre chien et loup : à la brune
TWILL croisé | **Twille'd** *a.* croisé
TWIN jumeau, jumelle | The —S, [astr.] Les Gémeaux | -screw *a.* ... à deux hélices
TWINE [i ai] ficelle [sail —] fil [à la voile] [va.] enlacer [vn.] s'entrelacer | — **round**, tourner autour : entourer
TWINGE élanement : tiraillement [ter
Twin'kle *v.* scintiller : étinceler [eyes] cligno-
TWINK'LING scintillement [a.] étincelant | In the — of an EYE, En un clin d'œil
TWIRL tournoiment | — *va.* faire tourner [fam] 'faire le moulinet avec' | To — one's
THUMBS, Se tourner les pouces — **round**, tourner [pers] pirouetter
TWIST cordon : tresse [cotton or silk —] cor-donnet (de ...) [of tobacco] carotte [wrench] tortillement | To give ... a —, Tordre
Twist *va.* tordre [to wind] entortiller : entre-lacer : s'entrelacer | — **DRILL** *mèche améri-caine* (or *héliçoïdale*)
Twist'ed *a.* tordu [thread, belt, column] tors
Twit [t-ted] *va.* reprocher à (...) They — him with having said, On lui reproche d'avoir dit
TWITCH, —ING [jerk] *saccade* [of muscles] contraction [of pain] tressaillement [part of a bridle] serre-nez
Twitch *va.* tirer [vn.] se contracter
TWITT'ER gazouillement [vn.] gazouiller
'Twixt *prep.* entre
Two *a.* deux | — and —, Deux à deux
Two-edge'd *a.* à deux tranchants [ment
Two'fold *a.* double [ad.] deux fois : double-
Two'penny-halfpenny [pr. *te-pe-né-hé-pe-né*] *a.* | A — **AFFAIR**, Une affaire de deux sous
TWO-SEATER *voiturette* à deux places
TWO-SPEED GEAR | With —, Avec change-ment de vitesse : à deux V's
TWO-TO-ONE GEAR engrenage de dédouble-
TYCOO'N tacon [ment
TYP'PAN [*timm'pe-n*] — | — **SHEET** *marge*

TUY

FRANÇAIS—ANGLAIS

TZI

Tuyauter *va.* to plait : to quill [fam] to give ... a 'tip' (ou wrinkle) — *IE* tube-works
TUYÈRÈ tuyere [de forgeron] tue-iron
TYMPAN [m nasal] — [oreille] drum [arch] spandrel | **Tympaniser** *va.* to lampoon : to 'show ... up'
TYMPANON [m nasal] dulcimer
TYPE — [ang. pr. *taïpe*] pattern | 'Bon —' 'Good sort' | 'Drôle de —' 'Queer fellow'
TYPHLITE [tee-*feet*] — itis [fai'-tiss]
Typhoïde *a.* typhoid [tai] enteric (fever)
TYPHON cyclone
TYPHUS — [ang. pr. *taï-fe-ss*]

Typique *a.* typical [ke-*l*]
TYPOGRAPHE typog'rapher : printer | Imprimeur —, Lettérpress printer
TYPOGRAPHIE typog'raphy : printing : letterpress : letterpress printing
Typographique *a.* typographic
TYRAN tyrant [ang. pr. *taï*]
TYRANNIE tyr'anny [pr. *tî*]
Tyrannique *a.* tyrannical [-ment -lly]
Tyranniser *va.* to tyr'annize over
TYROLIEN — *ENNE* [& *a.*] Tyrolese
TYROLIENNE Tyrolese song (ou dance)
TZIGANE gipsy : strolling musician

TYP

ENGLISH—FRENCH

TYR

TYPE — | In new —, En caractères neufs | Small —, Petit caractère | Clear —, C facile à lire | Already in —, Déjà composé | To keep the — standing, Conserver la forme — *va.* [i.e. typewrite] dactylographier : écrire ... à la machine | Type'd, Dactylographié

COMPARATIVE SIZES OF TYPE

Gem	=	Système Didot, Corps 3 et demi
Diamond		" 4
Pearl		" 4 et demi
Ruby		" 5
Nonpareil (type of this dic.)		" 6
Minion		" 7
Brevier [pr. <i>bre-rî-re</i>]		" 7 et demi
Bourgeois [pr. <i>be-r-djô'ce</i>]		" 8
Long Primer		" 9
Small Pica		" 10
Pica		" 11
English		" 12
Great Primer		" 16
Double Pica		" 20
Two-line Pica		" 22

12 points American equal 11 points Système Didot. The Didot point is 0'376 mm. or 0'01480 inch. The Engl. point = 0'01383 inch.

[Note. Speaking of leaded type, describe it as 'interligné.' Thus, Long Primer leaded with 6 to pica would be, as nearly as possible, 'Corps neuf, interligné de deux points.' Set solid is 'Non-interligné.')

TYPE'-FOUNDER fondeur de caractères
TYPE'-SETTER compositeur [V. next line]
TYPE'-SETTING MACHINE machine à composer
TYPE'WRITER machine à écrire [person] dactylographe (& *f.*)
TYPE'WRITING dactylographie : copies à la machine (pl)
Type'written *a.* écrit à la machine
TYPIST [& *f.*] dactylographe | — and stenographer. Sténo-dactylographe
Tyr'annize over [naïze] *va.* tyranniser |
TYRE [taïre] bandage [cyc, motor-car] pneumatique : 'pneu' | Beaded —, Bandage à talons | Cushion —, Caoutchouc creux | Solid —, C plein | Wheels with rubber —s, Roues caoutchoutées | Punctured —, Pneu crevé | I have a puncture in my back —, Mon pneu de derrière est crevé | Your — is 'down,' Votre P est dégonflé | Slack —, P pas assez gonflé | Smooth-tread —, Enveloppe lisse | Spare —, P de rechange | Studded —, P ferré -**CARRIER** porte-pneus | -**GAITER** corset-guêtre | -**GAUGE** manomètre | -**LEVER** démonte-pneus | -**PUMP** pompe à pneus | -**REMOVER** démonte-pneus | -**REPAIR** OUTFIT nécessaire de réparations | -**STOPPING** mastic pour enveloppes | -**VALVE** valve de chambre à air
TYRO [y ai] novice : apprenti : conscrit
TYR'OLE'SE [y. i bref] [& *a.*] Tyrolien -*enne* | — SONG or DANCE, tyrolienne

U

FRANÇAIS—ANGLAIS

UNA

U [pr. like the German *ü*. En anglais pr. *yout*]
UBIQUITÉ —ty
UDOMÈTRE rain-gauge
UHLAN — [ang. pr. *yov'-le-ni*]
UKASE [*ü-kász*] — [ang. pr. *yov'-kéce*]
ULCÉRATION — [ti as *see*] —
ULCÈRE ul'cer [*e-l'ce-r*]
Ulcérer *va.* to ulcerate [sens fig.] to embitter |
 Cœur —é, Sore heart | *S'* —, *vr.* to ulcerate :
 to grow embittered | **Ulcéreux** —*euse* a. ul-
 timique a. | Acide —, Humic acid [cerous
ULSTER ulster [coat]
Ultérieur —e a. ulterior
Ultérieure'ment *ad.* further : later on
ULTIMATUM — [*mét'm*] **ULTRA** [*é a.*] —
ULTRAMONTAIN —E [*é a.*] —montane [*téne*]

Ultra-violet —*ette* a. —
Un, *Une* a. one : some : any [article] a, an | —
 rôti, Roast meat, a joint | *Une friture*, Fried
 fish (etc.) | — à —, One at a time : one after
 another | *L'* — l'autre, Each other | *Les* —s
 les autres, One another | *L'* — et l'autre, Both |
L' — ou l'autre, Either | *Ni l'* — ni l'autre,
 Neither | *Plus d'* —, More than one | *C'est*
 tout —. It is all one : ... are one and the same
 thing | *Je suis l'* — de —, I am one of ... | *L'* —
 portant [or sans] l'autre, One with another |
Les —s disent, Some say | — jour, One day
 [futur] some day | *Ne faire ni une ni deux*,
 With no more ado : to 'make no bones about
Unanime a. unanimous [*ment* —ly] [*lit'*
UNANIMITÉ —ty | à l' —, Unanimously

U

ENGLISH—FRENCH

UNA

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans *me, te, se*.

U **BOAT** sous-marin allemand
UDD'ER [*e-de-r*] *manelle* : pis (de *vache*)
UG'LINESS laidure
Ugly a. laid [wound] vilain : dangereux [fig]
 mauvais | — **LOOK** [fig] vilain air | An —
THING. *Une laiduron* | Frightfully —,
 Laid — à faire peur
U. K. [United Kingdom] Royaume Uni
UL' CER ulcère
Ul'cerate [*ce-re-te*] *v.* ulcérer : s'ulcérer
Ul'croux [*ce-re-ss*] a. ulcéreux
Ult. [*abrév.* pour *Ultimo*] du mois dernier
Ultimate [*me-t*] a. dernier : définitif
 —ly *ad.* à la fin : en définitive : enfin
Ul'timo *ad.* dernier | On the 10th —, Le 10
Ul'tra a. — : extrême [du mois d]
ULTRAMARINE outremer : bleu d'O [*a.*] d'O
Umbellif'eros [*lif-e-re-ss*] a. ombellifère
UM'BER terre d'ombre
UM'BRAGE ombrage | To take —, S'offusquer
Umbr'a'geous a. ombréux : plein d'ombre
UMBRELL'A parapluie [*V. Riflard*] —**STAND**
 porte-parapluies | —**STICK** manche de para-
 pluie
UM'PIRE [*e-m-paï-re*] arbitre [between 2 arbit-
 rators] tiers arbitre [between masters and
 men] prud'homme
Un* ..., Non-... : in... : dé... : peu ... : mal...
Unaba'ted [*e-bétéd*] a. non diminué : toujours
 le [or *la*] même : qui ne se ralentit pas
Una'ble [*é-be-l*] a. incapable [to, de] I am —
 to, Je ne saurais ... : je ne puis ...
Unaccen'ted a. non-accénué [philology] atone
 [lettre] sans accent | e, —, e muet
Unaccep'table [*te-b'i*] a. inacceptable
Unaccep'ted a. refusé
Unaccom'modating a. peu accommodant
Unaccom'panie'd a. non accompagné [de]
Unaccom'plishe'd a. inachevé : sans talent
Unaccoun'table a. inexplicable : inconcevable
 : bizarre : inouï | **Unaccoun'tably** *ad.*
 d'une manière inexplicable : étrangement
Unaccoun'ted for *pp.* dont on n'a pas l'expli-
 cation : manquant
Unaccus'tome'd [*e-ne-ke-ss'te-mmd*] a. inac-
 coutumé [to, à] peu habitué
Unacknow'edge'd [*te nul*] a. non reconnu :
 sans réponse [politics] non accrédité

Unacquai'ted peu familier (avec) peu versé
 (dans) To be — with, Ignorer | I am — with
 him, Je ne le connais pas
Unadorn'e'd a. sans ornement
Unadul'terated [*étéd*] a. pur : sans mélange
Unadv'isable [*vai-ze-be-l*] a. peu convenable :
 peu sage
Unadv'ise'd [*advai-zéd*] a. inconsideré : mal
 conseillé [bill] sans avis : dont on n'a pas
 avisé le tiré | —ly [*éd-d-lé*] *ad.* imprudem-
 ment : mal à propos
Unaffec'ted simple : naturel : sans affectation :
 naïf : aisé [not touched] insensible
 —ly [*téd-lé*] *ad.* simplement : sans affectation :
Unafrai'd a. sans peur [naturellement]
Unaid'ed a. tout seul : sans aide
Unalloy'e'd a. pur : sans mélange
Unal'terable [*e-b'i*] a. inaltérable
Uuama'ze'd a. non étonné [teux]
Unambig'uous a. sans équivoque : non dou-
Unambit'ious a. sans ambition [or prétention]
Una'miable [*ém-ye-be-l*] a. peu aimable
Unan'imous [*you-na-ni-me-ss*] a. unanime |
 Carried —ly, Voté à l'unanimité
Unan'sw'erable [*e-nance-r-e-be-l*] a. irréfuta-
 ble : sans réplique
 —bly *ad.* d'une manière irréfutable
Unan'sw'ere'd [*e-nance-r-de*] a. [resté] sans
 réponse [par]
Unappall'e'd [*potid*] a. nullement effrayé (by,
Unapproach'able [*e-prôtch-e-be-l*] a. inacces-
 sible : inabordable
Unappropri'ated [*étéd*] a. non approprié
Unappro've'd [*proüvé*] a. non approuvé
Unarm'e'd [*ârméd*] a. sans armes : désarmé
Unask'e'd [*askt*] a. sans être invité : sponta-
 nément
Unasp'iring [*i ai*] a. modeste : sans ambition
Unassai'lable [*e-ne-sé-le-be-l*] a. inattaquable :
 hors d'atteinte
Unassisl'ed a. tout seul : sans aide [deste]
Unassu'ming [*sioü*] a. sans prétention : mo-
Unato'ne'd a. non expié : sans expiation
Unattach'e'd a. [officers] en disponibilité
Unattai'nable a. inaccessible : impossible
Unattemp'ted a. qui n'a pas été tenté
Unattend'ed a. seul : tout seul : sans suite :
 négligé : peu fréquenté : pas suivi (by, de)

* Ce préfixe, très employé en anglais, se pr. d'habitude comme le 'un' dans le mot 'lunch.' [639]

UNA

ENGLISH—FRENCH

UNC

U non marqué est bref. et se prononce comme e dans *me, te, se*.

Unauthenticated [ké] *a.* dont l'authenticité n'a pas été constatée [law] non légalisé
Unauthoriz'd [the-*raizé*; th fort] *a.* sans autorisation : sans autorité : illicite : illégal
Unavailing *a.* inutile : infructueux : vain
Unavoidable *a.* inévitable
 —ly *ad.* inévitablement | — detained, Retenu malgré soi
Unava're [e-ne-ouère] *a.* | To be — of, Ignorer
Unawa'res [e-ne-ouère] [ou At —] *ad.* à l'improviste : au dépourvu : par mégarde : à son insu [or leur. or mon. etc. insu]
Unaw'e'd *a.* sans être intimidé (by, par)
Unba'ke'd [a é] *a.* non cuit
Unbal'ance'd *a.* [mind] déséquilibré
Unbaptiz'd [bapp-taiz'd] *a.* non baptisé
Unbar' [-rre'd] *va.* enlever la barre de
Unbear'able [ea, é] *a.* insupportable
Unbecom'ing, **Unbefitt'ing** *a.* peu convenable (to, à) inconvenant : malséant : déplacé : qui ne va pas bien | —ly *ad.* d'une manière inconvenante : sans grâce
UNBELIEF [ie, i] *incrédulité* : scepticisme
Unbelle'v'able [ie, i] *a.* incroyable
UNBELIEVER [ie, i] *incrédule* : infidèle : mécréant : sceptique
Unbelle'ving [ie, i] *a.* incrédule
Unbend' *va.* détendre : débander : relâcher : se r (etc) [a sail] déverguer [jib, staysail, rope] dégarnir [cast off, a rope, etc.] défrapper [a cable] détaquiner
Unbend'ing *a.* inflexible : intransigeant
Unben'efice'd *a.* sans bécécie
Unbl'asse'd [i ai] *a.* sans prévention : sans préjugés : impartial
Unbid'd'e'n *a. & ad.* sans être invité : sans ordre : spontanément
Unbind' [i ai] *v.* [pret. & pp. Unbound] délier : détacher : desserrer
Unbl'a'm'able *a.* sans reproche
Unbl'a'm'ably *ad.* sans reproche
Unblea'che'd [ea, i] *a.* écu
Unblem'ish'e'd *a.* pur : sans tache : intact
Unbles's'e'd, **Unblest'** *a.* non béni [cursed] maudit
Unblo'w'n *a.* non encore épanoui : en bouton
Unblush'ing *a.* éhonté : impudent : sans vergogne
Unbo'lt [ô] *va.* ôter le verrou de : ouvrir
Unbo'lted [ô] *a.* [flour, etc.] non bluté
Unborn' *a.* pas encore né : [encore] à naître [things] à venir
Unbor'owe'd *a.* naturel : pas emprunté
Unbo'som [bouze-mm] *va.* révéler : découvrir | — one's self to, s'ouvrir à : s'épancher dans le sein de ...
Unboug'ht' [bott, o comme dans sort] *a.* non acheté | — *ad.* pour rien
Unbound' [ou, aoi] [pret. & pp. V. Unbind] *a.* délié : dénoué : libre [books] non relié
Unbound'ed [baoum-déd] *a.* sans bornes : illimité : infini | —ly *ad.* sans bornes
Unbreak'able [ea, é] *a.* incassable
Unbrea'th'able [brith, th faib.] *a.* irrespirable
Unbri'be'd [i ai] *a.* non corrompu : non acheté [ad.] sans être acheté
Unbri'd'le'd [e-nn-braide-ld] *a.* sans bride [fig] déchaîné : effréné

Unbro'ke'n [brók'n] *a.* non rompu : non interrompu [promise, or law, etc.] non violé : non enfreint [horse, etc.] non dressé
Unbuc'kle *va.* déboucler
Unbuil't [e-nn-biilt] *a.* à bâtir [s'épancher
Unbur'd'e'n *va.* décharger | — one's self, *vr.*
Unbur'ie'd [ur, èr] *a.* sans sépulture
Unburn't [beu-rnte] *a.* non brûlé
Unbutt'on *va.* déboutonner
Uncall'e'd for *a.* sans être demandé : peu convenable : gratuit : déçagé
Uncann'y *a.* de sorcier : étrange
Uncanon'ical [non-i-ke-i] *a.* non canonique
Unca're'd for [kérdé] *a.* négligé : dans l'abandon : dont on ne se soucie pas
Unca'r'peted *a.* sans tapis
Uncea'sing [cice] *a.* sans cesse
Unceremo'nious [séré-môn-ye-ss] *a.* —ly *ad.* sans façon : sans gêne
Unce'r'tain [seurte-nn] *a.* incertain : irrésolu : peu sûr [step] chancelant
UNCERTAINTY *incertitude* : l'incertain
Uncertif'icated **BANKRUPT** failli qui n'a pas obtenu son concordat
Uncha'in [chéne] *va.* déchaîner : délivrer
Uncha'ng'e'able [a é] *a.* immuable : inaltérable | —NESS *immuabilité*
Uncha'ng'e'ably *a.* immuablement
Uncha'ng'e'd *pp.* toujours le [or la] même
Uncha'ng'ing *a.* invariable : constant
Unchar'itable [pr. e-nn-techar'-ete-b] *a.* peu charitable | —NESS manque de charité
Unchar'itably *ad.* sans charité
Unchas'te [tchést] *a.* impudique
Unche'ck'e'd *a. & pp.* sans frein : non réprimé
Unchr'is'tian *a.* peu chrétien : antichrétien
Unchr'umcise'd [saiz'd] *a.* incircocis
UNCIRCUMC'ISION [i bref-] *incircocision*
Unceiv'il [i bref] *a.* malhonnête : impoli (envers, to) [peu civilisé]
Unceiv'ilize'd [laiz'd] *a.* sauvage : barbare
Unceiv'illy *ad.* impoliment : malhonnêtement
Unclad' *a.* sans vêtements : non vêtu : nu
Unclai'm'e'd [ai é] *a.* non réclamé [dividend] arriéré
Unclasp' *va.* dégrafer : défaire : ouvrir
UN'CLE [e-gnke-i] oncle | 'At my —'s' [paw'n] 'Chez ma tante'
Unclean' [cléne] *a.* malpropre [in Jewish law, etc.] impur [foul] immonde
Unclean'ly [klen'lé] *a.* malpropre
UNCLEAN'NESS [cléne-ne-ss] *impureté*
Unclo'se *va.* ouvrir
Unclou'd'ed [ou, aoi] *a.* sans nuages : serein
Uncock' *va.* désarmer | **Uncoil'** *va.* dérouler
Uncollect'ed [ke-lek'téd] *a.* non recueilli : dispersé [money] à percevoir
Unco'loure'd *a.* incolore : non coloré
Unco'm'be'd [kômb'd] mal peigné : en désordre
Un-com'e-at'-able *a.* [fam] inaccessible
Uncom'e'ly *a.* disgracieux : malséant
Uncom'fortable [feur-te-be-i] *a.* peu confortable : incommode : qui manque de confort [person] mal à son aise : gêné [news] peu agréable : triste | —NESS désagrément : incommodité : gêne
Uncom'fortably *ad.* mal à l'aise : d'une manière peu confortable

UNC

ENGLISH—FRENCH

UND

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans *me, te, se*.

UNCOMM'ON *a.* extraordinaire : singulier : rare : inouï | *—ly ad.* extraordinairement : infiniment | *— good.* Excellent : magnifique [joke] impayable | *— well,* à merveille

UNCOMMONNESS *rareté*

UNCOMPLET'ED [*ke-nmiph-téd*] *a.* inachevé

UNCOM'PROULSING [*pro-maizee*] *a.* intraitable : intraisant | [sans-souci : sang-froid]

UNCONCERN' [*ke-nn-œurne*] *indifférence* :

UNCONCERN'ED *a.* indifférent | An *— look,* Un air détaché

UNCONDITIONAL [*ne-t*] *a.* sans conditions : absolu | *—ly ad.* sans conditions : à discrétion

UNCONFIN'ED [*fainda*] *a.* libre : illimité

UNCONFIRM'ED [*feurne*] *a.* non confirmé

UNCONFORM'ABLE [*me-be*] *a.* non conforme : incompatible (to, avec) contraire (à)

UNCONNECT'ED *a.* décousu [with. de] séparé : détaché [with, à] étranger

UNCONQU'ERABLE [*e-be-t*] *a.* invincible [fig] insurmontable | *—bly ad.* invinciblement

UNCONQU'ERED *a.* vaincu : indompté : non soumis [exorbitant]

UNCONSCIONABLE [*ne-be-t*] *a.* déraisonnable :

UNCONSCIOUS [*conn-che-ss*] *a.* ignorant [of, de] qui n'a pas conscience | He was lying *—,* [ou, in a state of *—NESS*] Il était étendu sans connaissance [or, Il avait perdu C] *—ly ad.* à son insu : sans en avoir conscience

UNCONSECATED [*a é*] *a.* non consacré [person] non sacré [saint] non canonisé

UNCONSTITUTIONAL [*ne-t*] *a.* inconstitutionnel *—ly ad.* inconstitutionnellement [nature]

UNCONSTRAI'NED *a.* libre : sans contrainte :

UNCONTAMINATED [*netéda*] *a.* non contaminé (with, by, par) non corrompu (by, par) pur

UNCONTEST'ED *a.* incontesté : non disputé

UNCONTROL'ABLE *a.* irrésistible : intraitable : indomptable [laughter] inextinguible : fou

UNCONTO'LE'D [*trôlde*] *a.* sans frein : sans contrainte

UNCONVERT'ED *a.* non converti [trainte : libre]

UNCONVIN'CE'D *a.* non convaincu

UNCORK' *va.* déboucher

UNCORRECT'ED *a.* non corrigé [intègre]

UNCORRUPT'ED *a.* pur : non corrompu (by, par)

UNCOU'PLE [*e-nn-ke-pe-t*] *va.* découpler [mach. tech] désengrener

UNCOU'TEOUS *a.* peu courtois

UNCOUTH [*th fort*] *a.* gauche : singulier : étrange *—ly ad.* gauchement : bizarrement *—NESS* *gaucherie : étrangeté*

UNCOVER' [*ke-ve-r*] *v.* découvrir [take off one's hat] se découvrir

UNCREA'TED [*kri-étèda*] *a.* incréée

UNCROWN'ED [*craounndâ*] *a.* sans couronne

UNCTION [*pr. e-gnk-che-nn*] *onction* : baume | Extreme *—, L'extrême-onction*

UNCTUOUS [*e-gnk-tchou-ess*] *a.* onctueux

UNCULTIVATED [*a é*] *a.* inculte : sans culture

UNCUR'BE'D *a.* indompté : sans frein

UNCURL' *va.* défriser [vn] se d : se dérouler

UNCUT' *a.* [imp. & pp. *—*] non coupé : intact [loaf, tart, etc.] non entamé [book untrimmed] non rogné : non ébarbé

UNDAM'AGED [*dammèjdâ*] *a.* intact : non endommagé : en bon état [♣ & com] non avarié

UNDAUNTED *a.* intrépide : inébranlable *—ly ad.* sans se laisser abattre

UNDECEI'VE *va.* détromper : désillusionner

UNDECID'ED [*i ai*] *a.* indécis : incertain : douteux

UNDEFEN'DED *a.* sans défense [prisonner] sans

UNDELI'LE'D *a.* sans tache : pur [défenseur]

UNDELI'NABLE *a.* indéfinissable

UNDELI'NED *a.* indéfini : non défini [relig.]

UNDENOMINATI'ONAL *a.* neutre (au point de vue)

UNDENI'ABLE [*na*] *a.* incontestable [*—bly, ment*]

UN'DER *prep. & ad.* sous [inferior to, for less than] au-dessous de [in] dans : en | They are *—* the ministry of ..., Ils relèvent du ministère de ... | *—* the roof, Sous le toit | *—* the table, Sous la table | *—* it, *—* them, Dessous | *—* 50, Au-dessous de 50 ans | *—* similar circumstances, En pareille circonstance | *—* fire, Sous le feu | *—* penalty of, Sous peine de | *—* sentence of death, Condamné à mort | *—* water, Sous l'eau | The fire was got *—,* On s'est rendu maître du feu | To get *—* weigh, [♣] Lever l'ancre | To keep him *—,* Le tenir sous le boisseau | To keep ... *—,* Contenir : retenir | Look *—* the word, Voir [or Voyez] le mot ... | ... are classed *—* the word Faire, ... sont donnés au mot Faire | Look *—* F [in the dictionary, etc.] Voir [or Voyez] à F

UN'DER *a.* [that is placed under] ... de dessous [that lies lower] ... inférieur [sub-...] sous-... [of officers, etc.] sous-... : subalterne : aide | -BODICE corsage de dessous | -CLERK commis | -CLOTHING, —WEAR vêtements de dessous [pl] — CURRENT courant inférieur | —LINEN linge de corps | — PART, — SIDE dessous | -SKIRT jupon de dessous | -SEC'RETARY sous-secrétaire | -SHER'IFF sous-préfet

UNDERBID' *va.* [imp. & pp. *—*] [outbid] surenchérir [undersell] offrir à plus bas prix

UN'DERCUT [*ke-t*] filet

UNDERDON'T [*de-n*] *a. & pp.* [not much done] peu cuit : saignant [not done well enough] pas cuit : pas assez cuit

UN'DER-EXPO'SURE *pose insuffisante*

UNDERGO' *va.* [imp. Underwent : pp. Undergone] subir : supporter

UNDERGRAD'UATE jeune étudiant (qui n'est pas encore bachelier) [*a.*] d'É

UN'DERGROUND *a.* souterrain [*ad.*] sous terre | — PASSAGE souterrain

UN'DERGROW'TH *broussailles* [pl]

UNDERHAND' *ad.* sous main | *—* dealings, Menées secrètes | In an *—* way, En dessous

UNDERLAY' [*le*] [typ] taquon [va.] taquonner

UNDERLET' *va.* [imp. & pp. *—*] [land, etc.] sous-affermir [house] sous-louer [contracts] marchander [let too low] louer au-dessous de sa valeur | UNDERLETT'ING *sous-location*

UNDERLI'E [*la*] *va.* être dessous

UNDERLINE [*la-nn*] *va.* souligner

UNDERLING subalterne [mere tool] âme damnée : instrument [damental]

UNDERLY'ING *part. pres.* sous-jacent [fig] fondement

UNDERM'ENTION'ED *a.* ... ci-dessous

UNDERMINE [*maïnn*] *va.* miner [by water] affouiller [fig] détruire

UNDERMIN'ING [*maïnn*] [of fortif.] la mine [foundations, by water] affouillement

UN'DERMOST *a.* [le] plus bas, [la] plus basse : inférieur : le dernier, la dernière

UNG

FRANÇAIS—ANGLAIS

UNI

'Unguibus et rostro' [*vice*, like German *ii*] *ad.* 'tooth and nail'
 Uni-*e a.* smooth; even; uniform; level: united
 [sans ornement] plain
 Unième *a.* ... -first [used in compounds only, as, Vingt et ... Twenty-first]
 UNIFICATION* [ti as *see*] amalgamation
 Unifier* *va.* to amalgamate; to unify
 UNIFORME [& *a.*] uniform [you'ni] even
 Uniformément* *ad.* uniformly; evenly

UNIFORMITÉ *-ty* [pr. you'nifor'me-té]
 UNIGRAPHIE book-keeping by single entry
 Uniment* *ad.* | Tout —, Simply: evenly [sans ornement] plainly
 Uninomial *a.* | Scrutin —, Voting for one candidate only
 UNION* — [you-nye-ni] blending; marriage: match [concorde] unity [V. Force, Trait]
 UNIONISTE [& *a.*] unionist [you-nye-ni]
 Unipersonnel *a.* impersonal

UND

ENGLISH—FRENCH

UND

U non marqué est bref, et se prononce comme *e* dans *me, te, se*.

Undernea'th [ni] *prep.* sous [*ad.*] dessous; au-
 Un'derno'ted *a.* comme ci-dessous [dessous
 Underpaid' [imp. & pp. V. Underpay]
 Underpay' *va.* [imp. & pp. -paid] payer trop
 peu; payer insuffisamment
 Underpin' [-ne'd] *v.* reprendre en sous-œuvre
 Underrate' [rêle] *va.* [undertax] taxer trop
 bas [fig] ne pas estimer à sa valeur; estimer
 trop peu; déprécier [recourir; paumoyer
 Underrun' *va.* [imp. -rran; pp. -rrun] [d.]
 Underco're *va.* souligner
 Undersea' WAR'FARE, guerre sous-marine
 Undersell' *va.* [imp. & pp. -sold] vendre à plus
 bas prix que [vn.] 'gâter le métier' | He —
 everybody. C'est un gâte-métier
 UN'DERSHIELD [of car] *tôle de protection*
 UN'DERSHOT WHEEL roue en dessous
 Unders'g'ne'd [sain'dd] [pl. —] *a. & pron.* |
 The —, Le soussigné [or la —ée, or Les —és,
 -ées] I, the —, Je soussigné -e
 Undersize'd *a.* au-dessous de la moyenne | —
 little fellow. Petit bout d'homme [l'essieu
 Un'derslung' *a.* [motor-car] à ressorts sous
 Undersold' [imp. & pp. V. Undersell]
 Understand' *v.* [imp. & pp. -stood] [comprehend]
 comprendre; entendre; apprendre; être
 informé de; sous-entendre [know: know
 how to] s'entendre (en. à) [V. Can] Am I to
 ...? Dois-je comprendre ...? | I — he is ill.
 J'apprends qu'il est malade | To make one's
 self understood, Se faire comprendre | To give
 ... to —, Faire entendre à ... | He must —
 that ..., Il faut qu'il sache que ... | I understood
 him to say, J'ai cru lui entendre dire |
 The word ... is to be understood, [i.e. taken
 for granted] Le mot ... est sous-entendu | It
 is an understood THING that ..., Il est bien
 entendu que ...
 UNDERSTAND'ING [I'] entendement; *intel-*
ligence; raison; jugement; compréhension |
 Good —, Bonne *intelligence* | There is an —
 between them, Ils sont d'*intelligence* | To come
 to an — with, S'entendre avec
 —ly *ad.* en *connaissance de cause*
 Understa'te [stête] *va.* ne pas assez dire; ne
 pas exposer suffisamment
 Understood' *a. & pp.* [V. Understand]
 UN'DERSTRAP'PER inférieur; laquais
 Underta'ke [a é] *va.* [imp. -took; pp. -take'n]
 entreprendre; se charger de [to, à] s'engager
 [to, de] promettre | I — to say, J'ose dire; je
 me fais fort de dire; je garantis
 UN'DERTA'KER [a é] entrepreneur des pompes
 funèbres | UNDERTA'KING [a é] *entreprise*

UN'DERTONE [ô] In an —, à *mi-voix*; bas
 Undertook' [imp. V. Undertake]
 Underval'ue [val'you] *va.* estimer trop peu;
 mettre trop au rabais; déprécier
 Un'der-wa'ter *a.* [boat] sous-marin
 UN'DERWEAR [ouère] vêtements de dessous;
 sous-vêtements [pl] [linen] linge de corps
 UN'DERWOOD taillis
 Underw'ri'te [raït] *va.* écrire au-dessous;
 souscrire [at Lloyd's] assurer
 UN'DERWRITER assureur | Board of —, Comité
 d'*assurance maritime*
 UN'DERWRITING assurance [*maritime*]
 Undescried' *a.* non aperçu
 Undeser've'd [zeurvé] *a.* immérité
 —ly [zeur-vedd-le] *ad.* injustement
 Undeser'ving *a.* peu digne (of, de) [things]
 peu méritoire | To be — of, Ne pas mériter
 Undesir'able [zai're-be-i] *a.* peu désirable
 Undetect'ed *a.* non découvert; secret
 Under'mine'd *a.* indéterminé; indécis
 Unde'viating *a.* constant; ferme; direct
 Undigested *a.* non digéré
 Undig'nified [dig'nifaid] *a.* sans *dignité*
 Undimin'ishe'd *a.* non diminué; sans *diminution* | With — pleasure, Avec un plaisir
 toujours nouveau
 Undiscern'ible [zeurne] *a.* imperceptible
 Undis'cipline'd [plindd] *a.* indiscipliné
 Undiscov'ere'd *a.* non découvert; caché
 Undisgu'ise'd [gair'd] *a.* peu dissimulé; sans
 déguisement; franc; ouvert; sincère
 Undismay'e'd [dizz-mède] *a.* sans peur; sans
 être découragé | Undisputed *a.* incontesté
 Undissem'ble'd [be-ldd] *a.* non dissimulé
 Undisturb'ed *a.* sans être interrompu; tran-
 quille; calme
 Undivid'ed [vai] *a.* tout entier; sans partage
 Undo' [e-n-dou] *va.* [imp. Undid; pp. Un-
 done] défaire; détacher; ouvrir; perdre
 Undon'e [e-nn-de-mi] *a. & pp.* [person] perdu
 [not executed] non exécuté | I am —, Je suis
 perdu; c'est fait de moi | To come —, Se
 défaire; se détacher; se délayer, etc. | To
 leave ... —, Ne pas faire | To leave nothing
 — to, Ne rien négliger pour | What's done
 can't be —, Ce qui est fait est fait
 Undoub'ted [daou-téd] *a.* hors de doute; in-
 discutable | —ly *ad.* sans aucun doute; in-
 dubitablement
 Undress' *va.* déshabiller [vn.] se déshabiller |
 In — UNIFORM [youmi] En *petite tenue*
 Undri'e'd [draïdd] *a.* non séché
 Undrink'able *a.* imbuvable

UND

ENGLISH-FRENCH

UNG

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans *me, te, se*.

e-m-dion
Undu'e a. non dû [influence, etc.] excessif : exagéré [bills] non échu
Undulating a. ondoyant : ondueux [land, country] accidenté
UNDULATING [éche-m] *ondulation*
Undulatory [te-ré] a. onduloire : ondueux
Unduly ad. indûment : par trop
Undutiful a. désobéissant : mauvais
Undying [y ai] a. immortel : impérissable
Uncarn'e'd [eurn'd] a. qu'on n'a pas gagné | — **INCREMENT** plus-value des terrains aux abords des grandes villes, provenant du développement social
Uncarth' [eurt, th fort] va. déterrer —ly a. qui n'est pas de ce monde : surnaturel : infernal : céleste [hour, fam] *indue*
Uneasily [e-ni-ze-lé] ad. péniblement : avec peine | **UNEASINESS** peine : malaise : inquiétude | **Uneasy** a. inquiet : mal à son aise : gêné : pénible : incommode | To be [ou make one's self, ou feel] — about, S'inquiéter de | I'm very — about his health, Je suis inquiet [or préoccupé] de sa santé
Uneatable [e-m-i-te-be-l] a. immangeable
Unedifying [y ai] a. peu édifiant
Uneducated [a é] a. sans éducation
Unemploy'e'd [emm-plôid, o dans sort] a. sans emploi : inoccupé : oisif | The —, Les sans-travail | —**OYMENT** manque de travail [temporary] chômage | **Unemployment INSURANCE**, assurance contre le chômage
Unemb'ber'e'd a. libre [with, dé] non embarrasé [estates] non hypothéqué
Unending a. ... sans fin
Unendow'e'd [emdaoude] a. dénué [with, de] [institutions] sans dotation [Anglais
Un-English a. peu anglais : peu digne d'un
Unenl'ghten'e'd [laite-ndd] a. peu éclairé
Unen'terprising [pra] a. peu entreprenant
Unenviable [enn-vi-e-be-l] a. peu enviable
Une'qual [ik] a. inégal : disproportionné | — to the task, Pas à la hauteur de sa tâche
Une'quall'e'd [ik] a. sans égal : qui n'a pas son égal | **Une'qually** ad. inégalement
Unequivocal [ke-l] a. non équivoque : franc
Unerr'ing a. infallible : sûr [-ly, -ment]
Une'ven [iv-m] a. inégal [rough] rabeoteux [odd] impair | —ly ad. inégalement
UNE'VENNESS [vte] *inégalité*
Unexamp'le'd [eg-zamm] a. sans exemple
Unexcell'e'd [sëld] a. sans égal
Unexceptionable [ne-be-l] a. irréusable : ir-
Unexc'uted a. inexécuté [réprochable
Unexhaus'ted a. & pp. inépuisé
Unexpect'ed a. inattendu : imprévu —ly ad. à l'improviste : sans que l'on s'y at-
—NESS soudaineté [tende
Unexplai'ne'd [plénde] a. inexpliqué : sans
Unexplo're'd [ô] a. inexploré [explication
Unexpos'e'd [pôzdd] a. non exposé [photog. plate] qui n'a pas servi
Unfa'iting [a é] a. impérissable : inaltérable
Unfa'iting [ai é] a. infallible : intarissable
Unfair' [ai è] a. injuste : déloyal [-ly, -ment] peu équitable : de mauvaise foi [V. Fair] —
—NESS injustice : déloyauté
Unfaith'ful [fai, fé : th fort] a. infidèle [-ly, -ment] —**NESS** infidélité

Unfa'tering a. sans hésitation : ferme
Unfamili'ar a. peu familier [avec] peu connu
Unfash'ionable [fach'e-ne-be-l] a. ... qui n'est pas de mode : démodé —
—ably [fach'e-ne-blé] ad. pas à la mode
Unfas'te'n [fâce-nn] va. détacher : défaire : ouvrir [pénétrable
Unfath'omable [th faible] a. insondable : im-
Unfa'vourable [fév'eur-e-be-l] a. défavorable : peu favorable [to, à]
Unfa'vourably [e-blé] ad. défavorablement
Unfec'ling a. insensible : cruel —ly ad. sans pitié : avec cruauté : durement
Unfei'g'ne'd a. sincère [-ly, -ment]
Unfen'c'd [femmçt] [not hedged] sans clôture
Unferment'ed [feur-memv'-ted] a. [drink] non fermenté [bread] sans levain
Unfett'ere'd a. libre : sans entraves
Unfin'ishe'd a. inachevé : incomplet
Unfit' [-ted] va. rendre incapable : mettre ... hors d'état [for, de] rendre impropre [à] [a.] impropre : peu propre [for, à] — for service, Hors de service | **Unfit'y** ad. à tort
UNFIT'NESS incapacité : inopportunité
Unfix' va. détacher | To come —e'd. Se d
Unflagg'ing [g, gh] a. soutenu : infatigable
Unflat'tering a. peu flatteur
Unfl'ge'd a. sans plumes [fig] jeune : naïf : inexpérimenté : novice [toute épreuve
Unlinch'ing [flimch] a. ferme : résolu : à
Unfo'ld [ô] va. déployer : ouvrir : développer : révéler [m.] se d : se r
UNFO'LDING [ô] développement : révélation [of troops] déploiement [L'I
Unfore'se'e'n [fôr-cine] a. imprévu | The —,
Unforgiv'ing [fe-rghiv : i bref] a. implacable
Unforgott'e'n [fe-rgot't'n] a. pas oublié
Unform'e'd [form'dd] a. informe
Unfortif'ie'd [faide] a. non fortifié : sans défense | — **TOWN** ville ouverte
Unfor'tunate [for-tehe-ne-t] a. malheureux : fâcheux | —ly ad. malheureusement
Unfoun'ded [faoum'-dëdd] a. sans fondement
Unfre'quent a. rare | Not —ly [ad.] Assez souvent
Unfrequen'ted [kouenn'-tëdd] a. non fréquenté
UNFRIEND'LINESS [e-nn-freund] manque d'amitié : froideur | **Unfriend'ly** a. peu obligeant : froid : peu amical : hostile
Unfrock' va. défroquer
Unfro'ze'n [ô] a. non gelé
Unfru'itful [froit] a. stérile | —**NESS** stérilité
Unfulfill'e'd [fil'ad] a. non accompli
Unfur'l' va. déferler : déployer
Unfur'nishe'd a. non meublé : non garni
UNGA'NLINESS gaucherie : air gauche
Ungai'n'ly [ai é] a. maladroite : mal bâti
Un gallant' a. peu galant : peu courtois
Un gath'ere'd a. non cueilli : pas récolté
Un gen'erous a. peu généreux : sans générosité
Unge'nial [djine-ye-l] a. [climate] rigoureux : rude [pers] froid
Un gen'ce'l [file] a. de mauvais goût : de mauvais ton : pas comme il faut : mal élevé
Un gen'tlemanly [a, e] a. indigne d'un homme comme il faut : vulgaire : commun : déshonorant | It is — to ... It n'est pas d'un galant homme de ... [V. Malhonnêteté]

UNI

FRANÇAIS—ANGLAIS

UNI

(Uniqu'e a. only [fig] extraordinary | Rome est une ville —, Rome stands alone [ou is unique] Fils —, Only son [above all] Uniquement' ad. only : entirely : solely : Unir' va. to unite ^{DS} [aplanir] to smooth : to level | S' —, To be united : to marry UNISSON' unison [s. z] à l' —, In unison UNITAIRE [& a.] Unitarian [a.] of unity UNITARISME [resee-m] Unitarianism (UNITÉ unity [arith.] unit

(UNIVALVE [& a.] — UNIVERS' universe : whole world UNIVERSALITÉ —ty [you'ni-ve-rsal'ité] Univer'selle a. universal [homme] who knows everything [légitaire] sole Univer'sellement' ad. universally UNIVERSITAIRE University man [a.] ... of the University | Le corps —, The professors of the University (UNIVERSITÉ —ty ^{DS}

UNG

ENGLISH—FRENCH

UNI

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans me, te, se.

Un-get-at-able [fain] a. inaccessible Ungla'ze'd [a é] a. non vitré [ware] non verni [paper, etc.] non glacé [stuff] non lustré Unglu'e [glou] va. décoller UNGOD'LINESS [o come dans sort] impiété Ungod'ly a. impie Ungov'ernable [e-nn-ghe-veur-ne-be-l] a. ingouvernable : indomptable | In an — RAGE, Furieux : hors de lui Ungov'erne'd a. désordonné : déréglé Ungra'ceful [a é] a. disgracieux : sans grâce —ly ad. sans grâce Ungra'cious [grêche-ss] a. désagréable : dur —ly ad. de mauvais grâce Ungram'matical [gre-matt'i-ke-l] a. incorrect —ly ad. incorrectement Ungra'te'ful [a é] a. ingrat (to, envers)[things] désagréable : ingrat | —ly ad. avec ingratitude | —NESS ingratitude Ungrud'ingly ad. de bon cœur : volontiers Unguar'ded a. sans défense : indiscret : négligent [moment] d'absence : d'oubli Unhallow'e'd [ha-lôde] a. profane Unham'per'e'd a. non incommodé (by, par) Unhand'some 'se-mm] a. peu généreux : peu attrayant : vilain | —ly ad. mal [commode Unhand'y a. maladroit : gauche [things] in-Unhang' va. [pret. & pp. Unhang] dépendre : descendre : démonter Unhapp'ily ad. malheureusement | To live —, [husb. and wife] Faire mauvais ménage UNHAPP'INESS malheur : manque de bon Unhapp'y a. malheureux [heur Unharm'e'd a. sain et sauf Unhar'ness va. dételer : débarnacher Unhatch'e'd a. non éclos UNHEAL'THINESS [ea, é] insalubrité Unheal'thy [hell-thé, th fort] a. malsain : insalubre : maladif Unheard' of [heurd-ov] a. inouï : inconnu Unhee'ed [hidid] a. négligé : inaperçu Unhelp'e'd a. sans aide [at table] pas servi Unhes'itating a. ferme : sans hésitation | —ly ad. sans hésiter Unhew'n [e-nn-hoâne] a. non taillé : brut Unhin'dere'd a. sans empêchement Unlin'ge va. démonter [mind] déranger Unho'ly [ô] a. impie : profane Unh'on'oure'd a. sans honneur Unhook' va. décrocher [hook and eye] dégrafer Unho'pe'd-for a. inespéré Unhor'se va. désarçonner Unhou'se [haouze] va. déloger Unhung' [imp. & pp. V. Unhang]

U'NICORN [you'i-ni] licorne [—, En civil UNIFORM [you'-ni] [& a.] uniforme | Not in Unimag'inable [g, dj : e-be-l] a. inimaginable Unimpair'e'd a. non diminué : dans toute sa vigueur : intact [V. Undiminished] Unimpeac'hable [imppâtch-e-be-l] a. sans reproche : incontestable Unimpor'tant [te-nnt] a. insignifiant : de peu d'importance | It is —, C'est peu de chose Unimpro've'd [o. oi] a. non amélioré [pers] non corrigé : qui n'a rien appris Uninfec'ted a. [with, de] non infecté Uninflam'mable [e-be-l] a. ininflammable Uninform'e'd a. ignorant Uninhab'itable [e-be-l] a. inhabitable Uninhab'ited a. inhabité Unin'jure'd a. intact [pers] sain et sauf Uninspi're'd [spai-e-rde] non inspiré [writer] Uninstruc'ted a. sans instruction [profane Uninsu're'd [chourde] a. non assuré Unintell'igible [dje-be-l] a. inintelligible —bly ad. d'une manière peu intelligible Uninten'tional [ten'che-ne-l] a. fait sans intention, sans dessein —ly ad. sans le vouloir : sans intention Unin'terested a. indifférent (à) pas intéressé (dans) qui ne prend pas d'intérêt (à) Unin'teresting a. sans intérêt Uninterrup'ted a. ininterrompu : continué : sans interruption Uninterrup'tedly ad. sans interruption Uninv'ited [vai-téd] a. sans invitation Uninvi'ting [vai] a. peu attrayant [dish] peu tentant U'NION [you'ni-ye-m] u — [workhouse] maison des pauvres : asile [pipe connection] raccord | Poor-law —, Canton [V. Force, Fr.] -JACK pavillon anglais [c.-à-d. qui réunit les trois croix d'Angleterre, d'Ecosse, et d'Irlande] UNIONIST unioniste [trades —] membre d'une société ouvrière : ouvrier syndiqué U'NISON [you'ni-ze-m] unisson U'NIT [you'nitt] unité [—ISM unitarisme UNITA'RIAN [you'né-téri-e-m] [& a.] unitaire Un'ite [you'naïte] v. unir : s'unir : se joindre (to, with, à, avec) [efforts, forces] réunir : joindre | Uni'ted a. uni [efforts, etc.] réuni | The — STATES, les États-Unis Uni'tedly ad. ensemble : d'accord U'NITY [you'ne-té] unité [concord] union Univer'sal [you'ni-ve-rse-l] a. universel Univer'sally ad. universellement UNIVER'SITY [you'ni-ve-r-se-té] université — MAN [pl. — men] universitaire

UNJ

ENGLISH-FRENCH

UNO

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans *me, te, se*.

Unjust' *a.* injuste : inique [-ly, -ment]
Unjustifiable [*dje-s's'itifai-e-be-l*] *a.* injustifiable | Most **ably** (*ad.*) *D'une manière injustifiable*
Unkempt' *a.* en désordre : mal peigné
Unkenn'el [-le'd] *va.* déterrer : relancer
Unki'nd [i, ai] *a.* débougléant : malveillant | It is very **—** of him. C'est très mal à lui
—ly ad. *d'une manière peu aimable*
—NESS manque d'*amabilité* : *dureté*
Unk'no'w'ingly [*nô-ign*] *ad.* sans le savoir
Unk'no'w'n [*e-nn-nôné*] *a.* inconnu | **—** to me. [*done*] à mon insu
Unla'ce [*lêce*] *va.* délacer : détacher
Unla'de [*lêde*] *va.* décharger
UNLAD'ING [a, é] déchargement | Days for **—**, Jours de *starie* [or de *planche*]
Unla'dylike [*lêde-lai'k*] *a.* peu digne d'une dame : peu comme il faut : vulgaire
Unlame'nted *a.* sans laisser de regrets
Unlatch' *va.* ouvrir : lever le loquet
Unlaw'ful *a.* illicite : illégitime [-ly, -ment] **—NESS** *illégalité*
Unlay' [*lé*] *va.* [a rope] décommettre
UNLAY'ING [*lé*] décommettage
Unlearn' [*e-nu-learn*] *va.* désapprendre
—ed [*lêd*] *a.* ignorant : illettré
Unlea've'ene'd [*lêvennêd*] *a.* sans levain [Jewish law] azyme
Unless' *conj.* à moins que ... ne ... : à moins de ... : si ... ne ... pas | **—** I go there, à moins que je n'y aille : à moins d'y aller : si je n'y
Unlett'ere'd *a.* illettré [vais pas
Unli'cense'd [*lai'ce-nce-ct*] *a.* non autorisé [hunting] sans permis [hawker, publican] non patenté [book] non déposé
Unlick'ed [*lik't*] *a.* mal léché
Unli'ghted [*e-m-lai-têdd*] *a.* non éclairé [fire, not kindled] non allumé
Unli'ke [i, ai] *a.* dissemblable | Not **—**, Assez semblable (à) [pers] assez ressemblant (à) **—** C D, Tout au contraire de C D
UNLI'KE-LINESS *inverausemblance* : *improbabilité* | Unli'kely [i, ai] *a.* improbable : peu sûr | It is very **—** that, Il n'y a pas de *probabilité* que | It is not **—**, C'est bien possible : il n'y a rien d'impossible à cela
Unlim'ited *a.* illimité
Unload' [*lôde*] *va.* décharger
UNLOAD'ING [*lôde*] déchargement | Days for **—**, Jours de *starie* [or de *planche*]
Unlock' *va.* ouvrir [typ] desserrer
Unlook'e'd-for [*loukt*] *a.* inattendu : imprévu
Unloo'se [*lo'ce*] *va.* lâcher : détacher : dé-
Unloy'e'd [*le-vêe*] *a.* pas aimé [chaîner
Unlov'e'ly [*le-v'le*] *a.* peu aimable
Unlov'ing *a.* malveillant : dur
Unluck'ily *ad.* malheureusement : malencontreusement
UNLUCK'INESS malheur
Unluck'y *a.* malheureux : malencontreux | 'I'm **—**, [i.e., in games, etc.] Je n'ai pas de *chance* au jeu : j'ai 'du guignon' | It was **—** for him that, Mal lui en prit de
Unma'ke [a é] *va.* défaire
Unman' [-nne'd] *va.* efféminer : abattre [*ship*] désarmer | Quite **—nned**, [*mannêd*] Tout à fait abattu

Unman'age'able [*e-nu-mannêdj-e-be-l*] *a.* in-traitable : ingouvernable : impossible à diriger | To become **—** [horse] Prendre le mors *aux dents* : s'emporter
Unman'ly *a.* peu digne d'un homme : lâche
UNMANN'ERLINESS manque de savoir-
Unmann'erly *a.* grossier : mal appris [vivre
Unmanu'facture'd [*tcheurde*] *a.* ... brut **—** GOODS [les] *matières premières*
Unmark'e'd [*marktt*] *a.* [by, de] non marqué [not seen] inaperçu
Unmarr'ie'd [*maridd*, i bref] *a.* pas marié : célibataire | He is still **—**, Il est encore garçon | **—MAN** garçon : célibataire | **—WOMAN** demoiselle
Unmask' *v.* démasquer : se démasquer
Unmast' *va.* démâter
Unmatch'e'd *a.* dépareillé : déparié [fig.] sans égal : incomparable [signifiant
Unmean'ing [*mîne*] *a.* sans aucun sens : in-
Unmeas'ure'd [*mêjeurde*] *a.* immense : sans *mesure* : infini
Unmel'ted *a.* non fondu [pers] inflexible
Unmen'tionable *a.* dont on ne parle pas
Unmer'ciful *a.* sans *pitié* : impitoyable
—ly ad. impitoyablement : sans *pitié*
—NESS *crualité* : *barbarie*
Unmer'ited *a.* immérité
Unmeth'odical [*ke-l*] *a.* sans *méthode*
Unmi'ndful [i ai] *a.* peu soucieux (of, de) Not to be **—** of, Ne pas oublier ... [mélang
Unming'le'd [*migne-gue-lêe*] *a.* pur : ... sans
Unmistak'e'able *a.* évident : non équivoque **—**ly *ad.* évidemment : clairement : à ne pas s'y méprendre
Unmit'igated [*ghéi*] *a.* non adouci [soudrel] franc : dans *toute la force* du terme
Unmix'e'd *a.* pur : sans mélange
Unmolest'e'd *a.* en *paix* : sans être inquiété
Unmoor' *v.* désaffourcher | **—ING** *démarrage*
Unmort'gage'd [*mor-ghê-djêd*] *a.* libre d'*hypothèque*
Unmount'ed [*maou*] *a.* non monté [on foot] à pied [photo] non *collée*
Unmo've'd [*moûvêd*] *a.* immobile : impassible (devant, by)
Unmu'sical [*miou'zi-ke-l*] *a.* peu harmonieux : discordant
Unmus'zle *va.* démuseler | **—d** *a.* non muselé
Unnail' [ai é] *va.* déclouer
Unna'me'd [a é] *a.* inconnu : anonyme
Unnat'ural *a.* contre *nature* : forcé [person] dénaturé | **—MOTHER** *marâtre*
Unnat'urally *ad.* d'une *manière dénaturée* : contre *nature* | Not **—**, Assez naturellement
Unnec'essarily [*se-re-lê*] *ad.* inutilement : par trop : sans *nécessité* | **—** careful, Par trop minutieux | **Unnec'essary** *a.* inutile
Unnei'gh'bourly [*e-nn-nêbeur-lê*] *a.* peu obligeant | In a very **—** way, En mauvais voisin
Unnerv'e *va.* énerver : décourager : affaiblir
Unno'tice'd *a.* inaperçu : passé sous silence | To let ... pass **—**, [purposely] Passer ... sous silence
Unnum'bere'd *a.* innombrable : sans nombre
Unobjec'tionable *a.* irrécusable : irréproch-
Unobser've'd [s, z] *a.* inaperçu [able
Unobstruct'e'd *a.* non obstrué : libre

UPA

FRANÇAIS—ANGLAIS

US

UPAS [pr. s] — | **URANIUM** —
Urban'-e a. urban; of [ou in] the city
URBANISME town-planning
URBANITÉ -ty | **URE** aurochs
URÉE urea | **URÈTRE** urethra
URGENCE urgency | **Convoyer** ... d'—, To call an extraordinary meeting of ... | **En cas d'—**, In case of emergency | **On a déclaré l'—**, [parl.] Urgency was declared

Urgent'-e a. urgent; instant; pressing
URINAL — [ya] [yoù'ri-ne-l]
URINE — [en ang. pr. you'-rinn]
Uriner' vti. to make water | **URINOIR** urinal
Urique a. u'ric
URNE urn (du scrutin) ballot-box
URTICAIRE nettle-rash
US [pr. *ice*, German *ü*] [pl] ways; usages | **Les — et coutumes**, The usages and customs

UNO

ENGLISH—FRENCH

UNR

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans *me, te, se*.

Unobtru'sive [trouce] a. qui s'efface; modeste
Unocce'upie'd [okyou-païde] a. inoccupé [still to be disposed of] disponible (house) inhabité
Unoffic'ial [che-l] a. non officiel
Unopene'd [ôp'ndd] a. [bottle] fermé [box, tin, etc.] non ouvert [letter, etc.] non déca-cheté; sans être décacheté
Unoppo'se'd [e-pôzdd] a. sans *opposition*
Unor'ganize'd [naizdd] a. pas encore organisé; sans *organisation*
Unorthodox [th fort] a. hétérodoxe
Unostenta'tions [téche-ss] a. sans *ostentation* [or apparat] simple; modeste [réclamé]
Unown'e'd [e-nônn'dd] a. pas reconnu; non
Unpack' va. [undo] défaire [boxes, heavy goods] déballer | —ING déballeage
Unpaid' [péte] a. non payé; à payer; impayé [letters, parcels] non affranchi [goût]
Unpar'atable [pal'-e-te-be-l] a. désagréable au
Unpar'allele'd [re-leidd] a. sans pareil; sans précédent; inouï
Unpar'donable [pardé-ne-be-l] a. impardonnable; inexcusable
 —ably ad. d'une manière impardonnable
Unparlia'mentary [parli-menn'te-ré] a. peu parlementaire
Unpatriot'ic [pétriott'-ik] a. peu patriotique; [pers] peu patriote; sans patriotisme
Unpa've [péve] va. déparer | —d a. non pavé
Unpaw'n'e'd [aw, o dans sort] a. non engagé
Unpen [-nne'd] va. déparquer
Unpen'sione'd a. sans *retraite*; non retraité
Unpe'ople'd [pépe-lde] a. & pp. dépeuplé
Unpercei've'd [civde] a. inaperçu; sans être aperçu [pique]
Unphilosoph'ical [soffi-ke-l] a. peu philoso-
Unpin' [-nne'd] va. ôter les épingles de; défaire
Unpl'ie'd a. qu'on ne plaint pas
Unpl'ying a. impitoyable; sans *pitie*
Unplai't va. défaire; déplisser
Unpleas'ant [plezz'nut] a. déplaissant; désa-gréable [-ly, -ment] —NESS désagrément; nature désagréable [quarrel] légère brouille
Unpleas'ing [eas, îze] a. déplaissant
Unpled'ge'd a. non engagé [culte]
Unplou'g'he'd [plaoud] a. non labouré; in-
Unpoet'ical [pô-ét-i-ke-l] a. peu poétique
Unpol'ish'e'd a. non poli; mat [not French polished] non verni [boots] non ciré [person] impoli; grossier; 'mal léché'
Unpoli'te [polaït] a. impoli; grossier
Unpoll'ted [loutèd] a. pur; non souillé
Unpop'ular [you-le-r] a. impopulaire
UNPOPULARITY [e-té] *impopularité*
Unprac'tise'd [tissit] a. inexpérimenté; novice

Unpre'cedented [prèss'-i-demtèdd] a. sans précédents; sans exemple
Unpre'judice'd a. sans préjugés; impartial
Unpremed'itated a. irréfléchi; sans *prémédi-tation* [effusion] improvisé
Unprepa're'd [pripèrde] a. sans *préparation*; non préparé | **To be quite — [fam]** Être pris au dépourvu; ne pas s'attendre (for, à) —NESS [réd] manque de *préparation* (militaire, etc.)
Unpreposs'sing [pri-pe-zess] a. peu engageant
Unpretend'ing a. sans *prétention*; modeste
Unprin'ciple'd [prinn-ce-pe-ldd] a. sans prin-cipes; sans *mœurs*
Unprin'ted a. en manuscrit [calico] blanc —GOODS du blanc
Unprod'uctive [liv, i bref] a. improductif-ive [land, trees, etc.] stérile
Unprof'essional [fè-che-ne-l] a. contraire aux devoirs de *ma* [or *sa*, etc.] *profession*
Unprof'itable [e-be-l] a. peu lucratif; inutile [-bly, -ment] —NESS inutilité
Unprom'ising [pr. promm'e-signe] a. qui s'an-nonce mal; ingrat [youth] ... qui ne promet guère
Unpronou'nee'd [naounnè] a. non prononcé
Unprop'itious [che-ss] a. peu favorable
Unprotect'ed a. sans *protection*; à découvrir
Unpro've'd [prôvide] a. sans *preuves* [not tested] non éprouvé
Unprovi'ded [i, ai] a. dépourvu; dénué (with, de) pris au dépourvu | — with, Sans
Unprovo'ke'd a. sans *provocation*
Unpub'lish'e'd a. [book] inédit —MATTER l'inédit
Unpunc'tual [e-nne-pnuk'tchou-e-l] a. inexact | He's always —, Il n'est jamais à l'heure
Unpun'ish'e'd [pe-nicht] a. impuni [pur
Unpun'rished [piotrè-faid] a. non puni; im-
Unqual'ified [konoll'-fuid] a. incapable (to, for, de) [in law] inhabile (to, à) [practitioner] non autorisé [adherence, submission, assent] absolu; sans *réserve*; sans *conditions*
Unquench'able [tche-be-l] a. inextinguible
Unques'tionable [tche-ne-be-l] a. indubitable | —bly ad. sans contredit
Unques'tione'd a. [undisputed] incontestable [pers] sans être interrogé
Unqui'et [koua-ètt] a. inquiet; agité
Unrav'el [-lle'd, pr. rav-e-lde] va. démêler; débrouiller; dénouer [illettré; ignorant]
Unread' [redd] a. non lu; sans lecteurs [pers]
Unread'able [ri-de-be-l] a. illisible
Unreal' [ri-e-l] a. irréal; sans *réalité*; fantas-tique; chimérique; idéal

UNR

ENGLISH—FRENCH

UNS

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans me, te, se.

Unrea'sonable [rîze-ne-be-l] déraisonnable : absurde : exigeant | —NESS *extravagance*
 Unrea'sonably [rîze-ne-blé] *ad.* déraisonnablement : sans raison : à l'excès
 Unrea'soning [rîze-n] *a.* qui ne raisonne pas : irraisonné [corrigeable [land] inculte
 Unreclai'me'd [klémé] *a.* non réformé : in-
 Unrec'ognizable [i ai] *a.* méconnaissable
 Unrec'oncile'd [sa'ildá] *a.* irréconcilié
 Unrede'e'mable *a.* non rachetable
 Unrede'e'me'd *a.* non racheté [pledges] non
 Unree've [rîve] *va.* [ç] décapeler [dégagé
 Unrell'ne'd [fainndá] *a.* brut : non raffiné
 Unreflect'ing *a.* irréfléchi
 Unreform'e'd *a.* non réformé [fatigué
 Unrefresh'e'd *a.* non rafraîchi : toujours
 Unregen'erate [djèn-e-réte] *a.* non régénéré
 Unreg'istere'd [redjiss-te-ré] *a.* non enregistré (by post) non chargé : non recommandé [V. Register] [placable : acharné
 Unrelent'ing [rilemtt] *a.* inexorable : im-
 Unrell'able [lái] *a.* peu sûr : sujet à *caution*
 Unreliev'e'd [lrvd] *a.* non secouru : sans se-
 curs (pain) non soulagé
 Unremark'e'd *a.* [V. Unnoticed]
 Unremitt'ing *a.* incessant
 —ly *ad.* sans cesse : sans relâche
 Unremu'nerated [miou] *a.* sans *rétribution*
 Unremu'nerative [miou] *a.* peu lucratif : peu
 rémunérateur
 Unrepea'le'd [pilde] *a.* non abrogé
 Unrepent'ant [te-nnt] *a.* impénitent
 Unrequit'ed [i, ai] *a.* sans *récompense* | — love,
Passion malheureuse
 Unreser've'd [ri-ze-rvé] *a.* sans *réserve* | —
 SALE *liquidation* | Unreser'vedly [véd-lé]
ad. sans *réserve* : franchement
 Unresist'ing *a.* sans *résistance* (pers) soumis
 Unresol've'd [zolvd] *a.* non résolu
 UNREST' *inquiétude* : trouble [absence of
 sleep] *insomnie* : sommeil agité
 Unresto're'd [torde] *a.* non restitué [building]
 non restauré [health] non rétabli
 Unrestrai'ne'd [stréndd] *a.* libre : sans *res-*
triction : sans frein
 Unrestrict'ed *a.* sans *restriction*
 Unrevea'le'd [vilde] *a.* non révélé
 Unreven'ge'd [venn'd] *a.* non vengé
 Unrevi'se'd [vaizd] *a.* non revu : non revisé
 Unreward'ed [owrded] *a.* sans *récompense*
 Unrid'dle *va.* expliquer : résoudre
 Unrif'le'd [raï-fe-lád] *a.* non rayé
 Unrig' [-gge'd, pr. righd] *va.* dégréer
 Unri'ghteous [raï-tche-ss] *a.* injuste : inique :
 méchant | —ly *ad.* injustement
 UNRI'G'HTEOUSNESS *iniquité*
 Unrip' [-ppe'd] [ript] *va.* ouvrir : découdre
 Unri'pe [i, ai] *a.* vert : pas mûr [fig] prématuré
 —NESS *verdeur* : manque de *maturité*
 Unri'valle'd [raï-ve-lde] *a.* sans rival : sans
 Unro'a'sted *a.* [coffee] non torréfié [égal
 Unro'ól [róle] *va.* dérouler
 Unroo'f [roúf] *va.* découvrir
 Unruff'le'd [fe-lád] *a.* calme : lisse
 UNRU'LINESS [roúlé] *turbulence*
 Unru'ly [roúlé] *a.* turbulent : fougueux
 Unsad'dle *va.* desseller [a donkey] débâter [a
 man] désarçonner

Unsa'fe *a.* peu sûr : dangereux : hasardeux |
 —ly *ad.* peu sûrement
 Unsaid' [sedd] *a.* non dit | To leave ... —, Ne
 pas dire : taire
 Unsa'le'able [sé-le-be-l] *a.* de *mauvaise vente* :
 invendable
 Unsalt'ed [a, o dans sort] *a.* non salé : sans sel
 Unsanc'tified [faidd] *a.* profane : impie
 Unsanc'tione'd [che-mád] *a.* non sanctionné
 Unsatisfac'torily [te-re-lé] *ad.* d'une *manière*
 peu *satisfaisante* : d'une *M* qui laisse à désirer
 Unsatisfac'tory [te-ré] *a.* peu satisfaisant | ...
 is rather —, ... laisse à désirer
 Unsatisfie'd [faidd] *a.* peu [or pas] satisfait :
 mécontent [com] non soldé : non payé
 UNSA'VOURINESS [sé-veré-néss] *insipidité* :
 manque de *saveur* [smell] *mauvaise odeur*
 Unsa'vou'ry [sé-ve-re-l] *a.* fade : insipide : désa-
 Unsay' [sé] *va.* se dédire de [gréable
 Unscare'd [skérde] *a.* non effrayé
 Unscarr'e'd [skárdé] *a.* sans *cicatrices* : sans
 Unscarr'e'd [a, é] *a.* sain et sauf [blessures
 Unscientif'ic [saï-ém] *a.* peu scientifique
 Unscree'ne'd [skrind] *a.* sans *défense* [coal]
 non criblé [saintes *Écritures*
 Unscript'ural [tche-re-l] *a.* contraire aux
 Unscrov' [skroú] *va.* dévisser
 Unscrup'ulous [skroup-you-le-ss] *a.* peu scrup-
 puleux : indélicat | —ly *ad.* sans scrupule |
 —NESS manque de *scrupule* : *indélicatesse*
 Unseal' [éite] *va.* décaçheter : desceller
 Unsearch'able [se-rtch-e-be-l] *a.* inscrutable :
 impénétrable
 Unsea'sonable *a.* inopportun : intempes-
 tif : mal à propos (weather) pas de *saison* [re-
 marks] déplacé | — hour, *Heure indue*
 —NESS *inopportunité* [propos
 Unsea'sonably *ad.* hors de *saison* : mal à
 Unsea'sone'd *a.* non assaisonné [wood] non
 séché : vert
 Unsea't [éite] *va.* faire perdre sa *place* à ...
 (ministers) renverser [an M. P. or deputy] in-
 valider [to unsaddle] désarçonner [valve] dé-
 placer | —ING *invalidation*
 Unsea'worthy [éi] *a.* innavigable
 Unsec'onded [séke-nn-dédd] *a.* mal secondé
 Unsecta'rian *a.* laïque
 Unsecu're'd [si-kiourde] *a.* non garanti : pas
 fermé [creditors] sans *garantie*
 Unsee'mly *a.* inconvenant
 Unsee'n *a.* sans être vu : invisible : inaperçu
 (translation) à livre ouvert
 Unself'ish *a.* désintéressé
 Unsent' *a.* sans être envoyé | — fer, Sans être
 appelé (or mandé)
 Unset'vice'able [seto] *a.* inutile : bon à rien
 Unset'tle [sétte-l] *va.* rendre incertain : déran-
 ger : tenir en suspens
 Unset'tle'd [séttele] *a.* mal fixé : pas encore
 fixé : irrésolu : volage : en suspens [accounts]
 non réglé [sans *entrave*
 Unshac'kle *va.* [a chain] démailler | —d, [fig]
 Unsha'ded [chéddé] *a.* sans *ombre*
 Unsha'ke'n [chéke-n] *a.* inébranlable | —
 fidelity, *Fidélité à toute épreuve*
 Unsha'pe'n [chépe-n] *a.* informe
 Unsha've'd, Unsha've'n [a é] *a.* pas rasé :
 non rasé

ci-ze-nn-e-be-l

USA

FRANÇAIS—ANGLAIS

USU

USAGE use *ᵁ*: custom: practice: exercise | — du monde. Good breeding | à l'— de. For the use of | Avoir de l'—. [du monde] To be a well-bred man | D'—. Usual: habitual | De bon —. Very serviceable | Sans —. Of no use
Usé -e a. worn out: threadbare [fig] stale
USER: wear | Être d'un bon —. To wear well | à l'—. By wear: in the wear
User: v. to use *ᵁ* [de. of] to make use *ᵁ*: to avail one's self [drinker] to burn [détériorer] to wear ... out [diminuer] to wear down [ou away] to waste | En — bien [or mal] avec. To behave well [ou badly] to ... : to treat ... well [ou badly] S'—. To wear away
USINE works: factory | — à GAZ. gas-W

Usiné -e a. bright: machine-finished: faced
Usité -e a. usual: in use: used | Très —. Very much used [jardinage] tool
USTENSILE utensil [*agriculture*] implement
Usuel -elle a. usual: customary: common
Usuellement ad. usually [use
USUFRUCTUAIRE a. [droit] of usufruct [fam] of
USUFRUIT: usufruct: enjoyment: life-interest
USUFRUITIER -IÈRE [dr] usufructuary
Usuratre a. usurious [—ment] -ly
USURE usury *ᵁ* [des vêtements] wearing out [meubles. etc.] wear and tear | à l'—. By wear: by the wear | Guerre d'—. War of attrition | Rendre ... avec —. To repay ... with
USURIER: usurer: 'Jew' [interest

UNS

ENGLISH—FRENCH

UNT

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans me, te, se.

Unshel'the [he f] va. dégainer: tirer
Unshel'tere d. a. sans abri: exposé
Unship [-ppe'd] va. débarquer: désarmer | — OARS! Lève rame! [V. Ship va.]
Unshod a. nu-pieds [horse] défermé
Unsho'rn a. non tondû
Unshrink'able a. [wool etc.] irrétrécissable
Unshrink'ing a. inébranlable: invincible
UNSHY-HTLINESS [saït-le] laidure
Unsi'g'htly a. déplaisant: laid: peu agréable
Unsis'terly a. peu digne d'une sœur
Unsi'ze d [i ai] a. sans colle: non collé
Unskil'ful a. maladroit -e [ly, -ment] —NESS *maladresse*
Unskill'e'd a. inexpérimenté (dans) —LABOUR travail de manoeuvre (qui ne demande aucun apprentissage spécial) simples manoeuvres: ouvriers non spécialistes (pl)
Unsla'ke'd [a é] a. non étanché [lime] vive
Unsleep'ing a. toujours éveillé: vigilant
Unsmok'e'd [ô] a. non fumé
Unso'ciable [ô] a. insociable: sauvage
Unso'le'd a. sans tache (by, de) propre: pur
Unso'ld [ô] a. non vendu: invendu
Unso'lder [l nul] va. dessouder
Unso'ldierlike [sôl-dje-r-laïkk] a. peu digne d'un soldat: peu militaire
Unsollic'ited a. spontané: qui n'a pas été sollicité
Unsol've'd a. non résolu: non expliqué [cité
Unsolphis'ticated [a é] a. non falsifié: non felaté: pur: vrai [pers] candide
Unsong'ht [ough comme o dans sort] a. sans qu'on le [or la, etc.] cherche: non recherché
Unsound [saounnd] a. malsain: défectueux: mauvais [horse] vicieux [doctrine. etc.] faux: hétérodoxe | Of — MIND, [law] Pas sain d'esprit | —ed [ou, aut] a. non sondé
UNSOU'NDNESS [saounnd] défauts (pl) mauvais état: faiblesse [of doctrine] fausseté
Unso'w'n a. non semé [ground] non ensemené
Unsp'ring [a, é] a. prodigue: sans pitié —ly ad. sans ménagement
Unspea'kable [spike e-be-i] a. inexprimable: inénarrable [joy] indicible: ineffable —ably ad. d'une manière inexprimable
Unspec'ified a. non spécifiée
Unspen't a. non dépensé
Unspot'ted a. sans tache [lib.] instable
Unsta'ble [a, é] a. inconstant: irrésolu [equi-

Unstai'ne'd [sténnd] a. [undyed] non teint (pure) sans tache
Unstamp'e'd [e-m-stammpt] a. [letters] sans timbre | On — PAPER. Sur papier libre
Unstead'ily ad. irrésolument: ... en chancelant | **UNSTEAD'INESS** manque de fermeté: *inconstance: irrésolution*
Unstead'y a. peu sûr: inconstant: irrésolu [shaky] chancelant
Unstick va. [pret. & pp. Unstuck] défaire: dé-
Unstitch va. découder [coller
Unstop [-ppe'd] va. déboucher: ouvrir
Unstrin'g va. [pret. & pp. Unstrung] détendre: défaire
Unstud'e'd a. sans apprêt: naturel: aisé
Unstuff'e'd [ste-ft] a. non rembourré [specimen] non empaillé [indompté
Unsubdu'e'd [se-b-dioude] a. non subjugué:
Unsubstan'tial [stannche-i] a. peu solide: peu substantiel: immatériel: sans corps — STUFF [to eat] viande creuse
Unsuccess'ful a. sans succès: infructueux: vain | —ly ad. sans succès
UNSUCCESS'FULNESS insuccès
Unsu'i'table [sou-te] a. peu convenable: impropre (for, to, à) peu fait (for, pour) [time] inopportun
UNSUITABLE'NESS [e-nn-sou-te-be-i] peu de convenance: inopportunité
Unsu'i'tably [sout] ad. mal: mal à propos
Unsu'i'ted [sout] a. peu convenable: peu fait (pour, for, to)
Unull'le'd [se-léd] a. sans tache: pur: intact
Unsuppli'e'd [se-plaïde] a. non pourvu: dépourvu (with, de)
Unsuppor'ted a. non soutenu: sans appui
Unsurpass'e'd [pâsste] a. sans égal
Unsuspect'ed a. non suspect: non soupçonné
Unsuspect'ing a. peu soupçonneux: confiant
Unsuspic'ious [piche-ss. bref] a. sans défiance
Unstai'ne'd [sténnd] a. sans soutien
Unswep't [souépt] a. non balayé [chimney] non ramoné
Unswerv'ing [soneur] a. ferme: inébranlable
Untal'nted [tén] a. pur: sans tache: non corrompu [meat, etc.] frais
Unta'me'able [té-me-be-i] a. indomptable
Unta'me'd [a, é] a. non apprivoisé: indompté
Untar'nish'e'd a. non terni: sans tache

UNT

ENGLISH—FRENCH

UNY

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans me, te, se.

Unta'sted [a, é] a. non goûté : à quoi on n'a pas touché, goûté
Untaug'ht [augh comme o dans sort] a. ignorant (things) naturel
Unten'perce'd [tenn'-peurde] a. non trempé
Unto'nable [ti-ne-be-l] a. insoutenable
Unten'antable [tenn'mnt-e-be-l] a. inhabitable
Unten'anted [tenn'-m-te-d] a. inhabité
Unthank'ful a. ingrat : peu reconnaissant
Unthaw'e'd [aw, o dans sort] a. non dégelé
Unthink'ing a. irréfléchi : étourdi
Unthead' [ea, è] va. désenfiler : détaeher
Unthrift'y [th fort : i très bref] a. dépensier : prodigue
UNTI'DINESS [taïde] désordre : malpropreté
Untidy a. en désordre : mal tenu : négligé
Untie' [tai] va. délier [knots] défaire
Until' [i très bref] prep. & conj. jusqu'à : jusqu'à ce que [with verb in subj.] Not — ..., Pas avant ... | — this day, Jusqu'ici | — then [meanwhile] En attendant : jusque-là | — he gives in, Jusqu'à ce qu'il se rende
Until'e'd [tidd, i bref] a. inculte : en friche
Untim'e'ly [i, ai] a. prématuré : inopportun
Untr'ing [i, ai] a. infatigable : inlassable
Untit'le'd [tai-te-idd] a. sans titre
Un'to prep. [arehaïque pour To]
Unto'ld a. [sufferings] inouï [Joy, etc.] indicible [wealth] inimaginable [unmentioned] passé sous silence
Untouch'e'd [te-tcht] a. [not moved] non ému | To leave ... —, Laisser ... sans y toucher : laisser intact
Unto'ward [tô-e-rde] a. [event] malencontreux -euse [-ly, -sement]
Untrai'ne'd [ai, é] a. [person] non dressé : indiscipliné [inexperienced] inexpérimenté
Untransla'table [lê-te-be-l] a. intraduisible
Untransla'ted [lêted] a. non traduit
Untrav'elle'd [trave-idd] a. qui n'a pas voyagé [region] inexploré
Untri'e'd [traïdd] a. non éprouvé : non essayé
Untrimm'e'd [trimm'ed : i très bref] a. sans garniture [book] non rogné [V. Trim]
Untrou'd'e'n [d'n] a. non frayé : non battu
Untroub'le'd [tro-be-ide] a. non troublé : calme
Untru'e [trou] a. faux : mensonger [news, etc.] inexact [to, à] infidèle | To be — to, Être infidèle à : trahir
Untru'ly ad. fausement : inexactement
UNTRU'TH mensonge : fausseté
Untru'thful a. [pers] qui ne dit pas la vérité : peu loyal [news, etc.] inexact : faux
UNTRU'THFULNESS fausseté
Untuck' va. déborder [ignorerat]
Untu'fore'd [tiôte-rde] a. sans instruction :
Untwis' va. détordre : détortiller
Unu'se'd [yoïzde] a. non employé [words] inusité [to, à] inaccoutumé
Unu'sual [yoï-jivue-'] a. rare : extraordinaire [-ly, -ment] insolite : peu habituel [word, &c.] inusité | Nothing —, Rien d'anormal
Unut'erable a. indicible : inénarrable
Unva'rie'd [vérid] a. uniforme : constant
Unva'rying a. uniforme : constant : toujours le [or la] même
Unvar'nishe'd a. non verni [tale] simple | The — truth, La vérité toute nle

Unveil' [vêle] va. dévoiler [statue] inaugurer —ING [of statue] inauguration
Unvent'ilated [venn'ti-léted] a. mal aéré : sans ventilation
Unver'se'd in [veurst] a. peu versé dans
Unvis'ited a. non visité : peu fréquenté
Unw'al'ry a. sans murs [town] ouverte
Unwarr'ily [a, é] ad. imprudemment
Unwarn'e'd a. non averti (of, de)
Unwarr'antable [ouor-e-nn-te-be-l] a. inexcusable : injustifiable | Unwarr'antly ad. d'une manière injustifiable
Unwary [oué-ré] a. imprudent
Unwashi'e'd a. sale : malpropre : non lavé
Unwatch'e'd a. non surveillé
UNWATCH'FULNESS manque de vigilance
Unwa'tere'd a. non arrosé [silks] non moiré
Unwa've'ring [a é] a. décidé : ferme
Unwea'ke'ne'd [ouïke-mdd] a. non affaibli
Unwea'ne'd [ouïnde] a. non sevré
Unwea'rie'd [ouïrid] a. infatigable : inouï
Unwee'd'ed [ouïidd] a. non sarclé : qui n'a pas été débarrassé des mauvaises herbes
Unweig'h'e'd [e-nouéde] a. non pesé
Unwel'come a. mal venu : désagréable : incommode
— GUEST trouble-fête
Unwell' a. indisposé -e : souffrant -e | To feel very —, Se sentir très s
Unwept' a. non pleuré | To die —, Mourir sans laisser de regrets [or sans être pleuré]
Unw'hol'esome [hôte-mm] a. malsain : insalubre | —NESS insalubrité
UNWIE'LDINESS [ouïde] pesanteur [manier]
Unwield'y [ouïde] a. lourd : peu commode à
Unwilling a. peu disposé : mal disposé (to, à)
He was — to give in, Il ne voulait pas en démordre | Will'ing or un'willing, Bon gré —ly ad. à contre-cœur [mal gré —NESS mauvaise volonté : répugnance
Unwi'nd [ouïwind] v. [imp. & pp. Unwound] dévider : détordre : se d
UNWIS'DOM manque de sagesse : ignorance
Unwi'se [ouïzè] a. peu sage : imprudent : mal avisé | —ly ad. imprudemment
Unwish'e'd-for [ouïcht, i bref] a. peu désiré
Unwit'nesse'd [ouïtt-ne-ste] a. sans témoin
Unwitt'ingly ad. sans y penser : à son insu
Unwom'anly [ouou-me-nè] a. peu digne d'une femme : qui sied peu à une femme
Unwont'ed [oué-nted] a. inaccoutumé
Unwork'able a. impraticable : indocile
Unwork'manlike [e-nou-erke-me-nn-laike] a. mal exécuté : peu digne d'un bon ouvrier
Unworn' a. non usé
Unwor'thily ad. indignement
UNWORT'HINESS indignité
Unwor'thy a. indigne (of, to, de) peu digne
Unwound' [ou, aou] [imp. & pp. V. Unwind]
Unwound'ed [ou, oi] a. non blessé
Unw'rap' [-ppe'd] va. défaire : développer
Unw'reathe va. détortiller : dérouler
Unw'rin'kle'd [que-idd] a. sans ride : uni
Unw'ritt'en [e-n-ritt-nn] a. non écrit
Unw'rough't [e-n-rott, o comme dans sort] a. brut : non travaillé
Unyie'lding [yïde] a. rigide : dur : qui ne
Unyo'ke [ô] va. déteiler [cède pas

USU

FRANÇAIS—ANGLAIS

UTO

USURPATEUR -TRICE usurper
USURPATION* [ti as see] — [ang. pr. *you'ze-ryé-che-nn*] [sur, upon] encroachment
Usurper *va.* to usurp [vn, sur, upon] to en-
UT [mus] ut [u comme e] C: do [croach
Utérin* *e a.* uterine | Frère. *Sœur* —, Half-
 brother [ou *sister*] on the *mother's* side
UTÉRUS womb [o, ou: b nul]
UTILE utility | Faire l'—. To do what is useful
Utile *a.* useful; profitable; advisable: ... of
 service [ordre, temps] proper: due | En temps
 —, In time: in due [ou the specified] time |

Il serait — *de* ... It would be well to ... |
 Travail —, [tech] Effective work
Utilement *ad.* usefully: advantageously
UTILISATION* — [you-tilai-zéche-nn]
Utiliser *va.* to turn ... to account: to make
 the best use of: to improve | S'—, To be
UTILITAIRE [& a.] _tarian [made use of
UTILITARISME _tarianism
UTILITÉ — *y.* use: good
UTOPIE Utopia: utopian scheme } En ang.
Utopique *a.* utopian } *you-tôpe-*
UTOPISTE utopian } *ye-m*

UP

ENGLISH—FRENCH

URS

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans *me, le, se.*

Up *a.* haut | Well — in, Fort en: très au cour-
 ant de: 'ferré sur' | He's better — in ... than
 I am. Il est plus fort que moi en ... | To be
 —, [ginger beer, etc.] Mousser | — **STROKE**
 [writing] délié (piston) mouvement ascension-
 nel | — **TRAIN** train montant [or de retour]
Up *ad.* au haut: en haut [V. **STAIRS**] [of
 throwing —] ... en l'air [come ou gone —]
 monté [risen, from bed, etc.]: also of sun and
 moon) levé [standing] sur pied [of time] écoulé:
 fini [prices, shares, etc.] en *hausse* [person,
 temper] emporté [one's blood] bouillant [V.
 Keep, Take, etc.] The **TIME** is —, Il est
l'heure | — and down, De haut en bas: de
 long en large [search country] en tous sens |
 The **UPS** and **DOWNS**, Les hauts et les bas:
les vicissitudes | He has had many ups and
 downs, Il a eu bien des *fortunes diverses* | — to,
 Jusqu'à ...: jusqu'(ici, etc.) [equal to effort]
 de *force à* | — to 500 francs, Jusqu'à *concur-*
rence de 500 fr. | — to his task, à *la hauteur*
de sa tâche | — to all sorts of tricks, Malin
 comme un singe | He's — to something, Il a
 quelque chose en *tête* | What is —? Qu'est-ce
 qu'il y a donc? | — with —, Lever: monter |
 All —! It's all —! C'est *une affaire manquée*, or
'fambée' | It is all, — with us | C'en est fait
 de nous! | The whole country is — in **ARMS**,
Toute la population est debout [or en *armes*]
 Account — to ..., Compte arrêté au ...
Up [to] *prep.* au haut de ...: jusqu'à ... | —
 the **STREAM**, — the **RIVER**, En amont |
 — **stairs** [ad.] En " haut
Upbo'rne *a. & pp.* soutenu
Upbral'd *va.* reprocher (à X son ... X for his
Upbral'dingly *ad.* avec reproche [...
Up'cast *a.* jeté en haut: levé
UPHEA'VAL [hîve-: h asp] soulèvement
Upheld' [V. Uphold]
Up-hill [h asp: i très bref] *a.* qui monte [fig]
 difficile [ad.] en montant | — **WAY** *côte*
Uphold' [hôld] *va.* [imp. & pp. -held] soutenir
UPHOL'DER [hò: h asp] soutien: partisan
UPHOL'DING [hòld: h asp] soutien
UPHOL'STERER [hò: h asp] tapissier
UPHOL'STERING, **UPHOL'STERY** [hòle-
 ste-ré: h asp] *tapisserie*
UP'KEEP entretien [tagnes
UP'LAND pays élevé [a.]: élevé: ... *des mon-*
Uplift' *ed a. & pp.* levé: élevé | With hands —,
Les mains levées | With — head, *La tête haute*
Upon' [e-ponn] *prep.* sur [V. On & **WORD**]

Up'per *a.* supérieur: haut: ... de dessus | The
 — **HOUSE**, *La chambre haute* (la *chambre*
des lords) — **HAND**, — **PART**, — **SIDE**,
 dessus | — **LEATHER** *empeigne* | 'The —
TEN' le grand monde: 'la haute': 'les aris-
 tos' | — **WORKS** [&] *œuvres mortes*
Up'p'ermost *a.* [le] plus haut: [le] plus élevé |
 To be —, Prédominer
Up'ra'ise *va.* soulever
UP'RIG'HT [e-prâit] montant [a.]: droit: tout
 droit | To stand —, Se tenir droit
Up'rightly *ad.* droit: honnêtement
UP'RIG'HTNESS *droiture*
UP'RISING [râi] soulèvement: *montée*
UP'ROAR [e-p'rôre] tumulte: désordre: va-
Upro'arious [pô-ri-ess] *a.* bruyant [carne
 — *ly ad.* bruyamment
Up'root [voué] *va.* déraciner
UP'SET bouleversement: 'branle-bas'
Upset' *v.* [imp. & pp. —] renverser [carriage]
 verser: faire v [boat] chavirer: faire c [fig]
 déconcerter: bouleverser [a plan] déjouer [at
 anvil] refouler | Up'set **PRICE**, prix mini-
 mum que l'on entend retirer d'une vente
UP'SHOT dénouement: *fin* | The — of it all
 was ..., Le fin mot de *l'affaire* fut ...
Up'side down [pr. e-p'sidd daoum] *ad.* sens
 dessus dessous | To turn ... —, Renverser:
 faire chavirer
UP'START parvenu [rière
UP'SWEEP of **FRAME** châssis relevé à l'ar-
Up'to-date *a.* ... des plus modernes: ... tout
 nouveau: à *la dernière mode*: 'dernier cri'
 [book] au courant [young man] 'dans le train'
 [machine] ... dernier modèle
Up'ward [e-p-ouéwde] *a.* en haut: ascendant |
 To show an — tendency, [prices] Être en
hausse | — *ad.* en haut [rising] en montant |
 — of, Plus de: au delà de
Ur'ban *a.* urbain
UR'CHIN [eur'tch'm] *bambin*: mioche: 'gosse':
 'môme' | Sea —, Oursin
Urge [eurdj] *va.* presser (to, de) engager vive-
 ment: pousser (to, à) solliciter [as a reason]
 alléguer | UR'GENCY [eur'dje-nce] *urgence*
Ur'gent [eur'dje-nnt] *a.* —: pressant
 — *ly ad.* d'une manière pressante
UR'INAL [you'ri-ne-i] urinoir [med] urinal
UR'INE [you'rinn] — | To pass —, Uriner
URN [e-rne] *urne* [tea —] *fontaine* à thé
UR'SA MA'JOR [eur'se mé-djeur] *La grande*
Ourse | — **MIN'OR** [maïnn'r] *La petite O*

US

ENGLISH-FRENCH

UVU

U non marqué est bref, et se prononce comme e dans me, te, se.

U. S. [United States] États-Unis

Us [e-ss] pron. nous [slang for me] me : moi | For — English, (etc.) Pour nous autres

U'SAGE [youzède] traitement : usage | The — S and CUSTOMS, Les us et coutumes

USE [youce] usage : avantage : utilité : habitude [hire or payment for the — of] location | For the — of, à l'usage de ... | Directions for —, Mode d'emploi | To come into general —, Devenir d'un usage général [V. Répandre] | It is no —, [ou of no —] Cela ne sert de rien | It is no — saying ..., à quoi bon dire ... ? On a [or vous avez] beau dire ... | It's not a bit of — to, C'est complètement inutile de | What is the — of that ? à quoi sert cela ? | To make — of, Se servir de : faire usage de [bad language] tenir (des propos grossiers)

Use [youzé] va. [imp. & pp. Use'd, pr. youzède] [employ] se servir de [make good use of] user de : utiliser [consume, burn, etc.] employer : consommer [treat] en user (bien or mal) avec [accustom : pp. se pr. youste] accoutumer (to, à) Much use'd [word] Très usité | Very little use'd [words] très peu usité [article for sale] ayant peu servi : presque neuf : 'comme neuf' | To be —d for, Servir à | — up, User | Use'd up [pers] Épuisé : 'éreiné' : blasé

Use'd to [youste-tou] pp. habitué à : accoutumé à | I'm used to it, J'y suis habitué -e | I used to smoke, J'avais l'habitude de fumer | Not so active as I used to be, Pas si alerte qu'autrefois | To get used to the place, 'S'acclimater' | The train used to stop there, Le train s'y arrêtait autrefois

Useful [youce-f'ul] a. utile [-ly, -ment] —NESS utilité

Useless [youce] a. inutile [-ly, -ment] —NESS inutilité

USH'ER maître répétiteur : maître d'étude : 'pion' [court] huissier | Ush'er in va. annoncer : être l'avant-courier de [de grain

US'QUEBAUG'H — : usqu'ebac (eau-de-vie) U'sual [youj-you'l] a. usuel : habituel [expression] usité : consacré | As —, Comme d'habitude [or de coutume] In the — manner, à l'ordinaire | It is — to, On a l'habitude de ... U'sually ad. ordinairement

U'SUFUCT usufruit

U'SURER [you-je-re-r] usurier

Usurp' [you-zeur-pe] va. usurper

USURPA'TION [you-ze-r-pêche-m] —

USURP'ER [you-zeur-pe-r] usurpateur

U'SURY [you-je-ré] usure

U'TEN'SIL [you-ten'de-t] ustensile [bedroom —] vase de nuit : 'pot de chambre'

UTILITARIAN [e a.] utilitaire | —ISM utili-

UTIL'ITY [you-til'-e-té] utilité [tarisme

U'tilize [you-te-laïze] va. utiliser

U'T'MOST [le] plus haut degré [a.] extrême : [le] dernier : [le] plus grand | To the —, à l'extrême : au suprême degré | At the very —, Tout au plus | To do one's — to ..., Faire tout son possible pour ... [pique

U'TO'PIAN [you-tô-pi-e-m] utopiste [a.] uto-

U't'er a. total : entier : extrême : positif : absolu

[va.] dire : faire : prononcer [a shriek] pousser

[coin] émettre | An — failure, Un fiasco com-

plet | — humbug, l'arceur de la plus belle eau

U'TT'ERANCE [e-t'-e-re-nnce] parole : expres-

sion | To give — to, Exprimer

U'TT'ERING [of coin] émission

U't'erly ad. tout à fait : absolument : de fond

en comble | — in vain, Entièrement en vain

U't'ermost a. extrême : [le] plus grand : [le]

plus éloigné : [le] plus reculé

U'VULA [youâ-youla] luette

V

FRANÇAIS—ANGLAIS

VAL

V [com] abbr. of Vous, Votre, etc. | Support en V, V-block
Va! *imperat.* of Aller, (Table 7) Go! [soit!]
 All right! Done! | Il va, He goes, is going
VACANCE —cy ɔ̃s | —S' (pl) vacation [fam]
 holidays (pl) breaking-up | *Les grandes* —s,
 The summer holidays: the long vacation
Vacant —e a. —t [vêke-mnt] unoccupied
VACARME noise: uproar: 'row'
VACATION [pr. ti as see] sitting [com] clear-
 ance: clearing out | —S' (pl) vacation: fees
VACCIN: vaccine lymph [ou matter]
VACCINATION [ti as see] — [nêche-mn]
VACCINE cow-pox [procédé] vaccination
Vacciner va. to vaccinate | Se faire —, To be
 vaccinated
VACHE *coir* [beugler=to low] [cuir] leather: |
 hide | *Le plancher des* —s, Dry land | *Par-*
ler français comme une — *espagnole*, To talk
 horribly bad French: to murder the Fr. lan-
 guage | *Manger de la* — *emragée*, To rough
 it: to have a hard time of it | — à *LAIT*
VACHER —ÈRE cow-herd, -keeper [milk *coir*
VACHERIE cow-house: pasture for *cours*
Vacillant —e a. vacillating: unsteady [umière)
 flickering
VACILLATION [ti as see] —: unsteadiness:
 flickering | **Vaciller** vn. to vacillate: to be
 unsteady [hunière) to flicker
VACUÏTE —ty: void
VADE-MECUM [both e's sounded like e] '—'
VADROUILLE *woman* of loose morals
VA-ET-VIENT — to and fro motion: oscillation:
 moving to and fro
VAGABOND —E [d̃ a.] —d: vagrant: tramp
VAGABONDAGE vagrancy
Vagabonder vn. to rove about as a vagabond:
 to 'spend one's time loafing about'
Vagir vn. to ery: to wail
VAGISSEMENT — crying: wailing
VAGON [V. Wagon]
VAGUE wave: surge
VAGUE vagueness [vêgue-ne-ss] vacuity
 — a. vague [vêgue] empty: idle | *Terrain* —,
 Piece of waste ground

Vaguement ad. vaguely [vêgue-le]
VAGUEMESTRE quartermaster (in charge of
 the waggons) postman (of the regt.)
Vaguer vn. to wander about
Vai'll'amment ad. valiantly
VAILL'ANCE valour: gallantry
Vai'll'ant —e a. valiant [vâl-ye-mt]
VAILL'ANT property | *Il n'a pas un sou* —,
 He isn't worth a penny [Amérique, 'a red cent'
VAILL'ANTISE prowess
Vai'll'e [V. Valoir]
Vain —e a. vain: idle: useless: vainglorious |
 En —, [or *Vainement*] In vain
Vaincre va. (Table 68) to conquer: to over-
 come: to surpass [fam] to beat | *Se* —, To
 conquer one's self
 Les **VAINCUS** [pl] The conquered
Vainement ad. in vain: vainly
VAINQUEUR conqueror: victor [a.] conquer-
 ing | *Des airs* —s, The air of a conqueror
VAIR [blason] —
VAIRON — minnow
Vairon — a. [or, qui a l'œil —] wall-eyed
Vais [V. Aller, Table 7]
VAISSEAU vessel: ship [intérieur] structure |
 — sanguin, Blood-vessel | ..., Lieutenant
 de —, Lieut. ... 'R.N.' [c.â.-d. in the Royal
 Navy] —AMIRAL *flag-ship* | — de GUERRE
warship | —HÔPITAL *hospital-ship*
VAISSELLE plates and dishes (pl) [— plate)
 silver-plate | *Laver la* —, To 'wash up'
 — de TERRE earthenware
VAL [pl. Vaux] — de ..., Glen ...: vale of
 ...: ... dale | *Par monts et par vaux*, Over
 hill and dale
Valable a. valid: available | —ment ad. valid-
VALÉRIANE valerian [ly
VALET — [valet de pied, etc.] footman [valet de
 chambre) 'valet' [plat valet) funkey: toady
 [poids-) door-porter [de menuisier) holdfast |
Tel maître, tel —, Like master, like man |
 — de FERME farm labourer
 — de PLACE guide
VALETAILLÉ menials (pl)
VALÉTUDINAIRE [d̃ a.] —narian

V

ENGLISH—FRENCH

VAL

V. [abréviation pour 'versus,' contre] V-BLOCK
 support en V | V-BELT *courroie trapézoïdale*
VACANCY [vêke-m-ce] *vacance* [for clerk, &c.)
place vacante (chasm) vide: *lacune* (leisure)
 loisir | *Gazing on* —, The regard perdu dans le
 vide | *Va'cant* [vêke-mnt] a. —: vide [look)
 distrair [stupid) hébété
Vaca'te [vê-kê) va. quitter [law] vider
VACATION [vê-kêche-m] *vacances* (pl) Long
 —, Summer —, *Grandes vacances* | — lectures,
Vac'inate [nê) va. vacciner [Cours de V's
VACCINATION [nêche-m] —: [la] vaccine
VACCINE LYMPH vaccin
VACUUM [vak-you-e-mn] vide | Nature abhors
 a —, *La N a horreur du vide* | To get a —,
 Faire le vide | — BRAKE frein à vide
 — CLEANING nettoyage par le vide
 — FLASK *bouteille isolante*
 — GAUGE [ghé)j manomètre du vide
 — TUBE tube de Geissler, or de Crookes

VAGARY [vê-ghêre) *bontate*: caprice: *lubie*
VAGRANCY [vêg-re-mce) vagabondage
VAGRANT [vêg-re-mnt] vagabond: mendiant |
 —S RELIEF TICKET bon de secours
VAGUE'NESS [vêgue) vague
 (Vain a. —: faux | He tried in —, Il essaya
 en vain: il eut beau essayer
 Vaingl'orious [ri-e-ss) a. vaniteux: vain
 VAINGL'ORY *vaine gloire*: *gloriole*
 Vainly ad. vainement
VAIL'ANCE *frange de lit* | Side —, [n-ear) *Joute*
VALE [vê) *vallée*: vallon
Valedic'tory [vâlî-dik'-te-re) a. d'adieu
Vai'd a. valide: valable
Vai'iant [ye-mnt] vaillant | —ly, vaillamment
VALL'ÉY *vallée*: vallon | VAL'ONIA *vallonée*
Val'orous [val-e-re-ss) a. valeureux
VAL'OUR [val'-r) *valliance*: *bravoure* *insigne*:
valeur | Discretion is the better part of —,
 Courage sans *prudence*, c'est *folie*!

VAL

FRANÇAIS—ANGLAIS

VAR

VALEUR value *v* ²³; worth [*bravoure*] *va*lour [argument] weight [d'une note] duration | — le 30 courant. Payable on the 30th inst. | Attacher de la — à. To set a value on : to attach some weight to ... | La — de ... As much as | En —, Being worked | Mettre ... en —, To develop : to improve (land) D'une certaine —, Of some use [pers] of some merit | Objets de —, Valuable | Sans —, Of no value | —S' bills [titres] securities : paper **Valeur** *eu*x -euse a. brave [-sement -ly]

VALIDATION [ti as see] — : confirmation **Valide** a. valid [pers] in good health, and fit for work | **Valider** *va*. to render ... valid : to confirm | **VALIDITÉ** -ty | *Durée* de —, Period available

VALISE portmanteau : travelling bag **VALLÉE** valley : vale | — de larmes, Vale of **VALLON** valley : dell [tears] **Vallonné** -e *pp*. undulating

Valoir *v*. (Table 26) to be worth [être égal à] to be worth as much as : to be as good [ou as bad] as [produire] to yield : to bring in : to give [causer] to cause : to secure for : to lead to : to end in | Un trimestre vaut 3 mois. A quarter is 3 months | à lui seul il vaut une armée. He is a host in himself | Cela ne vaut pas la peine. It isn't worth the trouble [V. Jeu] Ce qui nous a valu ... to which we are indebted for ... : ... which secured for us ... | Rien qui vaille. Nothing of any moment : nothing worth mention | ... ne valent pas, ... are not worth [ou are not equal to] ... | Vail'le que vail'le. For better or worse : and take the chance of it : at all events

— mieux. To be better [que, than : ... to] à —, On account [sur. of] **Autant** vaut ... One might as well ... **Faire** —, [lever] to farm [fig] to turn ... to account : to make the best of : to insist upon [faire ressortir] to show off **Se faire** —, To show one's self off **Ne** — rien. To be good for nothing [être nuisible] to do ... no good : to be no good **Se** —. To be one as good [ou as bad] as the other : to be 'much about the same'

Valorem | Ad — ad. 'ad valorem' **VALSE** *avaltz* | **Valser** *en*. to waltz [Valoir] **VALSEUR** -EUSE waltzer | **Valu** -e *pp*. V.

VALUE Plus —, Increase in value : surplus | Moins —, Decrease in value : deficit

VALVE — *v* ²³ [blood-sucker]

VAMPIRE [m is nasal] — [vanim-paire] [fig]

VAN winnowing basket : fan

VANADIUM — | Acier au —, V steel

VANDALE — [fig] Goth | — **LISME** [leece-m]

VANDOISE dace

VANILLE vanil'la | — ill'-e a. with V

VANITÉ van'ity : conceit : uselessness | Sans

—, Vanity apart | *La foire aux* —s, Vanity

fair | **Tirer** — de. To pride o's on

Vainiteux -euse a. vain : vainglorious [-nt-ly]

VANNAGE winnowing | **VANNE** flood-gate

'Vanné' -e a. [argot] 'knocked up'

VANNEAU lapwing : peewit

Vanner *va*. to winnow [V. Vanné]

VANNERIE basket-making : basket-work

VANNETTE flat basket (for winnowing)

VANNEUR winnower | **VANNIER** basket-maker

VANTAIL [pl. Vantaux] leaf : folding-door

VANTARD -E braggart [a.] bragging

VANTARDISE bragging

Vanter *va*. to boast : to think much of : to cry

up | **Se** —, To boast : to praise one's self | Il

n'y a pas de quoi se —, It's nothing to boast of

VANTERIE boasting

VA-NU-PIED'-S' vagabond : scamp

VAPEUR vapour [d'eau] steam [F. STEAM]

fume [poét] mist | à la —, By S | 'Bâti à la

—, Jerry-built : 'rushed up' | *Des* —s, The

vapours : the blues' | à toute —, At full speed,

full steam | **Bain** de —, Vapour bath | **Cheval** —,

Horse-power | **Machine** à —, Steam-engine

Vapeur steamer | — à hélice, *Serec-S*

Vaporeux -euse a. vaporous [lumière] misty

VAPCRISATEUR spray-producer : atomizer

VAPORISATION [ti as see] evaporation

Vaporiser *va*. to vaporize : to spray

Vaqu'er *en*. to be vacant [tribunal] not to be

sitting : not to sit [à, au, to] to attend

VARANGUE [v] floor-timber [VRAIC

VARECH [ch, k] sea-weed [débris] wreck [V.

VARENNE waste lands [pl] [tunic

VAREUSE pea jacket : pilot coat [d'officier]

VARIABILITÉ changeableness : variety

VARIABLE change | — a. changeable [gram]

variable | **Le baromètre** est au —, The barometer indicates change

VAL

ENGLISH—FRENCH

VAR

Val'nable [val'-you-e-be-1] a. de grande valeur : précieux | —S objets de valeur

VALUA'TION [éche-n] évaluation : estimation

VAL'UE [val'-you] valeur : prix | Of —, Pré-

cieux | Of but little —, Sans grande valeur |

To be of no —, Ne rien valoir | To —, [ou

Set a — on] Estimer : apprécier [at, à] évaluer

Val'ue'less [val'-you] a. sans valeur

VAL'UER commissaire-priseur [law] expert

VALVE *soupage* [botany, & tyre] valve [clack]

clapet | **Drop** —, *Soupage renversée* | **Slide** —,

Tiroir | **Throttle** —, **Register** | **Exhaust** —,

Soupage d'échappement | **Inlet** —, *S' d'admis-*

sion | -BODY corps de S | -CAP chapeau de

S [tyre] chapeau de valve | -CHEST boîte de

S | -GEAR distribution | -LIFT levée de S |

-LIFTER lève-S | -SEAT siège de *soupage* |

-SEATER rode-S | -SPINDLE tige de tiroir,

de *soupage* | -TIMING réglage des Ss ...

-val've'd, à *soupage* ... | **Val've'less**, sans S

VAN voiture : omnibus [pleasure] char a banes

[guard's, luggage (—)] fourgon [gipsy's] *roulotte*

[of army] *avant-garde* | **Furniture** —, *Voiture*

de déménagement | **Post-office** sorting —, **Bu-**

VANE [vêne] girouette [rean ambulant

VAN'GU'ARD [u nul] *avant-garde*

Van'ish *en*. s'évanouir : disparaître

VAN'ITY vanité | — **FAIR** la foire aux vanités

Vun'quish [vun'k-ouich] *va*. vainere [dessus

VAN'TAGE-GROUND avantage du terrain :

Vap'id a. éventé : plat | **V'A'POUR** *vapeur*

Va'riable [vé-ri-e-be-1] a. — : inconstant

VAR

FRANÇAIS—ANGLAIS

VÉL

VARIANT *v. a. fickle*
VARIANTE different reading: variant
 —S' [pl] mixed pickles [Changes, ang.]
VARIATION [ti as see] — [véri-éche-ni] [V.]
VARICE varicose vein
VARICELLE chicken-pox
Varier *v. to vary: to change: to diversify*
 [sur, upon, as to] to differ
VARIÉTÉ variety [vé-rai'-e-té]
VARIETOR | Ne —, [law] Signature, given so
 that no change may be made (in a document)
VARIOLE small-pox [a, o, comme o dans sort]
VARIQU'ENX *-euse a. varicose*
VARLOPE trying-plane
VASE vessel [à fleurs, etc.] vase | Reprendre
 ses —S, [com] To take back the empties
VASE slime: mud | **VASEAU** [wooden] bowl
Vaseux *-euse a. slimy: muddy*
VASISTAS casement: window
VASQU'E basin | **VASSAL** —
VASSALITÉ, VASSELAGE vassalage
VASSOLE coamings [tu] vast
Vaste a. large: spacious: great [style soute-
VATICAN — [pr. val't-kam]
VA-TOUT one's all: all
VAUDEVILLE ' —': song: light comedy
VAUDEVILLISTE writer of vaudevilles
VAU-L'EAU | à —, Down the stream | Aller à
 —, To go to rack: to come to nothing
VAURIEN good-for-nothing scamp [ou 'thing']
 blackguard [en Amérique, tuff]
Vaut [V. Valoir] **VAUTOUR** vulture
 se Vautour *v. to wallow: to roll: to lie*
VEAU calf [riande] veal | — gras Fatted calf |
 — marin Seal | Pleurer comme un —, To cry
 like a baby
Vecteur a. Rayon —, Radius vector
Vécu pp. [V. Vivre] lived
VEDETTE [cavalerie] sentry: scout: watch-
 tower: sentry-box: motor-boat | En —, On
 the top [sur, of] displayed in bold type

VÉGA — [pr. vi'-ghe]
VÉGÉTAL plant | — *e a. ... of vegetation* |
 Règne —, Vegetable kingdom
VÉGÉTARIEN *-ENNE* [d. a.] vegetarian
VÉGÉTARISME vegetarianism
VÉGÉTATION — [ti as see] —
VÉGÉTAUX [pl] plants: vegetation
Végéter *vn. to vegetate: to only exist*
VÉHÉMENCE — | **Véhément** *-e a. —t*
Véhémentement *ad. vehemently*
VÉHICULE vehicle
VELLÉ staying up: keeping awake: watch-
 ing: eve: day [ou night] before | à la — de,
 On the eve of: close upon | Mettre [l'ancre]
 à la —, To cock-bill | En —, A-cock bill |
 Ancre de —, Sheet anchor
 —S' [pl] labours: staying up at nights
VELLÉÉ sitting up at nights: evening
Veill'er *v. to keep [ou lie] awake: to stay up*
 [un malade] to sit up with [avoir l'œil sur,
 à] to watch: to keep an eye on, upon: to look
 after | — au grain, To keep a sharp look-out
VEILL'EUR *-EUSE* watchman: watcher [s. f.]
 night-light [bot] autumn crocus [crocus
VELL'OTTE small hay-cock [bot] autumn
VEINAGE veining | **VEINARD** *-E* lucky one
VELNE vein: course: run [filon, minéral] lode
 [de houille] seam [b. chance] good luck | Etre
 en — de ..., To be just in the humour to ...
 [ou, for ...ing] Quelle —! What a stroke of
 Veiner *vn. to vein (de, with)* [luck!]
Veineux *-euse a. full of veins* [sang] venous
VELAGE cadving | **VÉLAR** hedge-mustard
Vêler *vn. to calve*
VÉLIN vellum | Papier —, Wove paper | —
 blanc, Cream-wove
VÉLLEITÉ fancy: inclination: whim: desire
'VÉLO [fam] 'bike' [en Amérique] 'wheel'
VÉLOCIPÈDE bicycle | **VÉLOCIPÉDIE** cyc-
 Vélocipédique *a. cycling: cyclist's* [ling
VÉLOCIPÉDISTE bicyclist: cyclist

VAR

ENGLISH—FRENCH

VEL

VARIABLENESS *variabilité: inconstance*
Var'ably [ré-ri-e] *ad. d'une manière variable*
VARIANCE [véri-e-nce] At — [pers] En dés-
 accord: mal: brouillé (with, avec) [things]
 pas d'accord | To set ... at —, Brouiller
VARIA'TION —: déviation: différence
Var'icose a. variqueux | — **VEIN varice**
Var'ie'd [vé-ri'd] *a. varié: divers*
Var'iegated [pr. vé-r'i-e-gué-té'd] *varié: bigarré*
 [flower] panaché
VARIETY [vé-rai'-e-té] *variété: variabilité*
 —TLES [newspap.] faits divers
Var'ious [vé-ri-e-ss] *divers* [-ly, -sément]
VAR'NISH vernis | — *vn. vernir* | To — over,
 Donner un vernis à [a talc] colorer
 —ER vernisseur | —ING *vernissage: vernis-*
 sage | —ing DAY, [le] vernissage
'VAR'SITY [V. University]
Var'y [vére] *v. varier: haïre varier: diversifier*
 [from, de] s'écarter [potiche]
VASE [a comme o dans sort] vase [Chinese —]
Vast'ly *ad. excessivement: extrêmement*
VAST'NESS grande étendue: immensité
VAT cuec [tu] fondre

VAULT [an, o dans sort] *voûte* [cellar] cave
 [family —] caveau de famille [jump] saut (au
 cheval de bois) To —, *v. Voûter* [to give a —]
 sauter (au cheval de bois)
Vault'ed a. voûté | — **ROOF voûte**
VAULT'ING-HORSE cheval de bois
Vault [au comme o dans sort] *vn. se vanter de*
V.C. [Croix 'Victoria' pour braveur *insigne*]
VEAL [vite] veau | — cutlet, Côtelette de V.
Veer *vn.* [ou — round] tourner: virer [v. a.
 cable] filer | The wind has —'d right round.
 Le vent a changé cap pour cap
VEG'ETABLE [vedj'-e-te-be'l] légume [plant
 in general] végétal [a.] végétal-e | —DISH
 légumier | — KINGDOM le règne végétal
VEGETA'RIAN [té-ri-e-ni] [d. a.] végétarien-*me*:
 légumiste | —ISM [izz-nun] végétarisme
Veg'etate [vedj'-e-téte] *vn. végéter*
Vehemently *ad. avec véhémence*
VE'HICLE véhicule [carrage] voiture
VELL voile [half —] *voilette* [fig] *appearance*:
 prétexte [va.] *voiler* [fig] déguiser
VEIN veine | —'d, Veiné | **VEIN'STONE**
 gangue | **VELL'UM** vélin

VÉL

FRANÇAIS-ANGLAIS

VEN

VÉLOCITÉ —ty: swiftness
VÉLODROME cycling track (for races)
VELOURS velvet | Faire *patte de* —. To draw in one's claws: to fawn | — à **CÔTES** corduroy | — de **COTON** velveteen
VELOUTÉ velvet: V lace: V down: bloom
Velouté-e a. velvet: velvety: soft [via] rich and mellow
Velouter va. to make ... look like velvet
VELOUTIER [a kind of] borage
VELOUTINE dark, soft flannellette
VELTURE [♣] cross-seizing
Velu-e a. shaggy: hairy
VENAISSON venison [V. ce mot] Quartier de —, Haunch of venison
Véna-l e a. [manv. part] — | *Valeur vénale*, Market value: price ... will really fetch
VENALITÉ —ity
VENANT comer | Des allants et —s, Passers-by: passengors | à tout —, To all comers | Tout —, [houille] Unscreened: through (coal)
Vendable a. saleable [the grapes]
VENDANGE [or —S' pl] vintage: gathering
VENDANGEON harvest-bug
Vendanger v. to gather (the grapes)
VENDANGEUR -EUSE grape-gatherer
VENDÉMAIRE the first month of the Republican year [22 'Sept.' to 21 'Oct.']
VENDERESSE [droit] vendor
VENDETTA —
VENDEUR -EUSE salesman [ou salesroman] ...-seller: ...-dealer [dr] vendor
Vendre va. [model for the 4th conjugation, at Table 4] to sell: to sell for: to sell out, off | — 2 fr., To sell at [ou for] 2 francs | — ... à la livre, To sell ... by the pound | à —, To be sold: ... for sale | Se —, To sell (well, dearly, etc.) | to fetch a (high, or low) price: to sell for, ou at (a given price) | to be sold: to sell one's self
VENDREDI Friday | — **SAINT** Good Friday
Vendu-e [pp. V. Vendre] sold | — 10 fr., Sold for 10 fr. | Les —S' de la politique, Corrupt politicians
Vénéneux -euse a. [bot., etc.] poisonous
Vénéralable a. — [ang. pr. *venn'e-re-b't*]
VÉNÉRATION [ti, see] — [venn-e-réché'm] |
Vénéreux va. to venerate
Vénééré-e pp. time-honoured
VENERIE hunting: hunting-train
Vénérien -enne a. venereal
'VENETTE' [vulg] On lui a donné une *fin-meuse* —! They put him in an awful funk!
VENEUR huntsman | Grand —, Master of the hounds [thing']
VENEZ-Y-VOIR 'silver new nothing': 'fine

VENGEANCE —: revenge | Tirer — de [or, se venger de] To be revenged upon [ou for] Par —, Out of revenge | **Venger** va. to vindicate: to avengo | Se —, To be revenged
VENGEUR, **VENGERESSE** avenger — a. avenging
Véniel-elle a. venial [-lement -lly]
Venimeux -euse a. venomous [langue, fig]
VENIN venom: poison: spite [malignant
VENIR | L'aller et le —, Coming and going | Avoir l'allair pour le —, To have one's journey for one's trouble
Venir vn. (Table 15) to come [V. And] to be coming [pousser, croître, etc.] to come [ou to get] on: to do [ou be doing] to grow [mûrir] to ripen: to come in for use [typ. & tech] to come out, come off [idées] to strike: to occur (à, to) [avoir lieu] to happen | Je viens [f]am I'm coming! | Je viens vous remercier [f]am, I wish [ou I have] to thank you ... | Je vous vois —! [f]am I see what *you're* driving at! I can see what *you'* are after! | D'où venez-vous? Where do you come from? | D'où vient que ...? How is it that ...? [V. Vent] Temps à —, 'Time to come | S'il venait à ..., If he [ou it] should happen to ... | Aller et —, To go to and fro | Je ne fais qu'aller et —, I won't stop: I shall be back at once | Venu de fonte, [tech] Cast on: cast in one [V. Voir] — de, To have [ou be] just ... | Il vient de finir, He has just finished [V. Just, ad.] *Vienne une maladie* ..., Should illness occur ...
En — à, To come [ou get] to [affirmer, menacer, etc.] to go so far as to ... | Il en est venu à ses fins, He has carried his point
Faire —, To send for: to fetch: to call: to bring [plantes] to grow | Se faire bien — de, To get into ...'s good graces
VÉNITIEN -EYNE [ti as see] Venetian [lanterne —me, Chinese lantern
VENT wind: breath [— fort] gale [— frais] breeze [odeur] scent [d'un tonneau, etc.] vent [de canon, tech] windage | Avoir — de, To get wind of: to hear of | Le — est entre deux écouttes, The wind is dead aft | En plein —, In the open air [arbre] standard (tree) Fusil à —, Air-gun | Faire du —, To be windy | Instruments à —, Wind instruments | Passer au — de, To keep to windward of | Quel bon — vous amène? How nice it is to see you! | Sous le —, Leeward | Tomber sous le —, To bang [ou to sag] to leeward | Voir d'où vient le —, To see how the wind blows | Faire **VENT**-**ARRIÈRE**, To scud before the wind [V. Virer] Donner **VENT**-**DEVANT** à, To stay (the ship)

VEL

ENGLISH-FRENCH

VEN

VELOCITY *vélocité*: *vitesse* [a]
VEL/VET velours [a] de V | — **PILE** moquette | — **SCOTER** [ou DUCK] *macreuse*
VEL/VETEEN velours de coton [brune]
Vel/vety a. velouté: comme du velours
VE'NA CA'VA *reine cave*
Vend va. [terme de droit] vendre
VENDEE' [veun-dé] acheteur, *acheteuse*
VEN'DOR vendeur, *venderesse*

VENEER *plaque*: *feuille* (de bois) [fig] vernis [va.] plaquer (with, de) —ING plaeage
Ven'erate [vèn'e-réte] va. vénérer
Vene'ral a. vénérien
VENE'TIAN [vi-nîche-ni] [à a.] Vénitien -enne: de Venise | — **BLIND** *jalousie* | — **SHUT**-**TER** *persienne*
VEN'GEANCE [venj'e-nance] — [a] | With a —, Furieusement: 'en diable': à mort

VEN

FRANÇAIS—ANGLAIS

VÉR

VENTE sale [de forêt] felling | En —, On sale [livre] published | En — chez ..., Sold by ... | *Salle des —s*, Auction mart [V. Mettre, Mise, fr. : & Sacrifice, ang.]

Venteur *vn.* to be blowing fresh [ou hard]

Venteux *-euse* a. windy

VENTILATEUR ventilator [tech] fan

VENTILATION *—* [lèche-nm] [to blow

Ventiler *vt.* to ventilate [dr] to estimate [tech]

VENTÔSE sixth month of the Republican year [19th 'Feb.' to 20th 'March']

VENTOUSE vent : air-hole [méd, vase] cupping-glass | Appliquer des —s à, [or Ventouser] *vt.* To cup | **Ventral** *-e* a. —

VENTRE abdomen : stomach [vulg] belly [d'habit] body [de la mère] womb | à plat —, Flat on the ground | — à terre, 'As hard as he (etc.) could tear' : 'tearing like mad' | Faire —, To bulge out | N'avoir rien dans le —, To be no good at all | Prendre du —, To get a 'corporation' | 'Ce qu'il a dans le —', How he stands

VENTRICULE ventricle | **VENTRIÈRE** girth

VENTRILOQUE ventriloquist [kouist]

VENTRILOQUIE ventriloquism [konizim]

Ventru *-e* a. big-bellied

VENU *-E* comer [pp. come] [V. Venir, v.] Mal —, Badly formed : ill developed : poor | Nouveau —, New-comer | Le premier —, The first comer : anybody : just anybody | Comme le dernier —, As if he were nobody

VENUE coming : growth : size | D'une belle —, Well-grown

VÉNUS [pr. the s] — [fig] beautiful woman

VÈPRES [pl] vespers : even-song

VER worm [blanc] grub [de viande, etc.] maggot [des étoffes] moth | Nu comme un —, As naked as one was born | Longé par les —s, Moth-eaten | Tirer les —s du nez à ..., [fam] To 'pump' ... | 'Tuer le —', To take an early morning dram | — **LUISANT** glow-worm |

VER SOLITAIRE tape-worm

— à **SOIE**, silk-worm

VÉRACITÉ *-ty* | **VÉRANDA** *-dah*

Verbal *-e* a. — [veur'-be-1] [V. Procès-verbal]

— *ement* *ad.* verbally : by word of mouth

Verbaliser *vt.* to make a formal statement, ou an official report

VERBE verb (Dieu) the Word | Avoir le —

haut, To talk loud : to be peremptory

Verbeux *-euse* a. verbose [s, ç] wordy

VERBIAGE *—* [veur'-bi-éd] [fam] mere talk

VERBOSITÉ [s, z] *-ty* [veur'-boss'-e-té]

VERBOUISSET butcher's broom

VER-COQUIN maggot

Verdâtre a. greenish : with a G tinge

Verdelet *-ette* a. rather tart [fig] active

VERDEUR greenness [acidité] tartness [fig]

smartness : activity

VERDICT *—* [veur] [V. Guilty, ang.]

VERDIER greenfinch

Verdir *vt.* to colour ... green [vn.] to turn

Verdissant *-e* a. turning green [green]

Verdoyant *-e* a. verdant

Verdoyer *vt.* to be [ou become] green

VERDURE — : green turf : green branches

[cuisine] green-stuff

Véreux *-euse* a. worm-eaten [fig] suspicious :

dishonest : 'shaky' [dette] bad

VERGE rod : wand [pour œufs] whisk [d'ancre]

shank | — d'OR golden-rod

Vergé a. [pap.] laid | **VERGER** orchard

VERGETTE brush

VERGEURE wire-mark

VERGLAS frost after a thaw | Il fait du —,

The rain is freezing as it falls

VERGN'E, VERNE alder

VERGOGN'E [Sans —, Shameless (-ly)]

VERGUE [ç] yard [— à corne] gaff | Avoir

le vent sous —, To scud [V. YARD]

VÉRIDICITÉ veracity

Véridique a. veracious : truthful

VEN

ENGLISH—FRENCH

VER

Ve'nial [vî-ne-ye-1] a. venial

VEN'TSON [venize-nm] venison — **PIECE**

VEN'OM [vè-ne-mm] venom [sonris]

Ven'omous [vè-ne-me-ss] a. [animal] venimeux

[pers] méchant | —ly *ad.* d'une manière venimeuse : méchamment

Ve'nons [vî-ne-ss] a. venieux

VENT [vennt] passage : cours [air] vent [breath-

ing hole] soupirail [artil] lumière | To give —

to, Donner libre cours à : exhaler | — **HOLE**

[cask] trou de fausset | — **PEG** fausset

Vent [vennt] *vt.* [spite] exhale

Ven'tilate [venntilète] *vt.* ventiler [air] aérer

[a question] discuter : élucider

—ting **SHAFT** puits d'aération [tion

VENTILA'TION [tèche-nm] — : aération : aéra-

VENTILATOR [vennti-lète-r] ventilateur

VEN'TURE [vennt'-tche-r] risque [com] paco-

tille | At a —, à l'aventure : à tout hasard |

— *v.* oser (to ...) se permettre : s'aviser (to, de)

[to risk] risquer | Nothing —, nothing have,

Qui ne risque rien n'a rien | — **out**, oser sortir |

— to say, oser dire | — **upon**, prendre sur

soi de [an undertaking] s'engager dans

Ven'turous [Ven'ture'some] a. aventureux :

intrépide | — **NESS** intrépidité : hardiesse

VEN'US'S FLY-TRAP attrape-mouches

— **LOOK'ING-GLASS** miroir-de-Vénus

Ver'a'cious [vî-rêche-ss] a. véridique

—ly *ad.* véridiquement

VERAN'DAH vérande : marquise

VERB verbe | 'Verb. sap!' à bon entendre

Ver'bal [veur-be-1] a. — : littéral [salut!]

—ly *ad.* verbalement : littéralement

Verba'tim [veur-bête-mm] *ad.* mot pour mot

— **REPORT**, compte rendu in extenso

VERBE'NA [bi-ne] verveine | Lemon-scented

— *V. citronnelle*

Verbose [veur-bôce] a. verbeux

— **NESS**, **VERBOSITY** [boss] verbosité

Ver'dant [veur'-de-nnt] a. verdoyant

VER'DICT [law] — [fig] jugement [V. Guilty]

VER'DIGRIS [veur'-di-grice] vert-de-gris

(VERGE) | To be on the very — of, To —

towards, Être sur le bord de : être à deux

doigts de : approcher de [with a verb] être

sur le point de ...

VER'GER bedeau : huissier à verges

VÉR

FRANÇAIS—ANGLAIS

VER

VÉRIFICATEUR examiner : inspector
VÉRIFICATION* [ti as see] — : inspection [testament] probate | — *en douane*, Customs examination | — *des pouvoirs*, Examination by the Chamber, of the validity of deputies' election to parliament
VÉRIFIER *va.* to verify [vérifier] : to examine [faire voir la vérité] to confirm | Se —, 'To' come
VÉRIN* screw-jack : hydraulic J [true]
VÉRINE hook-rope [ou chain-hook]
VÉRITABLE *a.* — : true : real : 'downright' [non falsifié] genuine | De — platine, Real platinum | Un — événement, Quite an event
VÉRITAS [tass] [or Bureau —] Lloyd's | Agent du —, [corresponds to] Lloyd's agent
VÉRITABLEMENT *ad.* truly : really : indeed
VÉRITÉ truth [sincérité] truthfulness | à la —, En —, It is true, ... : in point of fact : indeed [Bible] verily | Dire ses —s' à ..., 'To tell ... some plain truths' | La —, toute la —, rien que la —, The truth, the whole T, and nothing but the T
VERJUS* verjuice : 'arab-vinegar' : sour grapes
VERMEIL* silver gilt [pl]
Vermell-eille *a.* vermilion [fig] rosy : ruby
VERMICELLE [vair] vermicelli [pr. *veurmi*]
VERMICULURES* [pl] vermiculated work
VERMIFUGE — | *Poudre* —, Worm powder
VERMILL'ON* vermilion [mint']
VERMINE ver'min [fig] riff-raff [vulg] 'var-
VERMISSÉAU little worm
Vermoulu-e *a.* worm-eaten
VERMOULURE worm-hole
VERMOUT [pr. the t] 'vermouth' : bitters [pl]
Verni-e *a.* varnished | Cuir —, Patent-leather
VERNIER* — [ve-r'nir] [to French-polish]
Vernir *va.* to varnish : to japan [au tampon]
VERNIS* varnish : japan [au tampon] French polish [de poterie] glaze [fig] gloss
Vernisser *va.* to glaze
VERNISSAGE varnishing [au Salon] V-day
VERNISSÉUR varnisher : French-polisher
VERNISSURE glazing
VÉROLE | *Petite* —, Small-pox | *Petite* — *vante*, Chicken-pox
VÉRON* [or **VAIRON***] minnow
VÉRONAL —
VÉRONIQUE —ica | **Verrai**, **Verras**, etc.
VERRAT* boar [V. Voir, Table 29]
VERRE glass : lantern-slide | Un petit —, [fig] A glass of brandy | Sous —, Under a glass : in a glass case | *Une tempête* dans un — *d'eau*, A storm in a teapot | Qui casse les —s les paie, They that do the mischief must pay for it | — **ARMÉ** wire-glass | — à **PIED*** wine-glass [ou rummer] (i. e. simply indicating the shape) — à **BOIRE**, tumbler | — à **VIN*** wine-glass | — à **BORDEAUX*** [the size

in which the English drink sherry or port] — à **MADÈRE**, small wine glass | — à **CHAMPAGNE**, champagne glass | — à **LIQUEUR**, liqueur glass | — de **MONTRE** watch-glass | — à **VITRES*** window-glass [glass-works
VERRERIE [vair'rée] glass wares [fabrique]
VERRIER* glass-manufacturer : tumbler-stand | Peintre —, Stained glass artist
VERRIERE, **VERRINE** glass case : stained glass [windows]
VERROTÉRIE glass beads, etc.
VERROU bolt | Sous les —s, In safe custody [argot] 'in quod' | Mettre le — à ..., [or **Verrouil'ler*** *va.*] to bolt ...
VERRUE wart
VERS* verse : line | — blancs [pl] Blank verse
Vers *prep.* towards : to [à peu près] about
VERSANT* slope : slopes [pl] [géol.] watershed
Versatile *a.* — | **VERSATILITÉ** —ty
VERSE laying, ou lodging [of corn] Il pleut à —, It's raining torrents : it is pouring | Sinus —, (a.) Versed sine
Versé-e *a.* well versed : 'well up' [com] paid up
VERSEAU [ast.] Aquarius [V. Verser
VERSEMENT* payment : sum paid in, ou paid up : deposit | Bulletin de —, Pay-in slip
Verser *v.* to pour out [dans, into] to pour : to put [des larmes, du sang] to shed [le blâme, etc.] to throw [sur, on] [une somme] to pay in [par l'orage] to beat down | *Sommes versées* [actions] 'Amount paid up' | — *en.* to upset : to be upset [agric] to be laid
VERSET* verse | **VERSEUSE** coffee-pot
VERIFICATEUR versifier [kêche-m
VERIFICATION* [pr. ti as see] — [veursif-
Versifier *va.* to versify [faï] [lation
VERSION* — [ve-r'che-m] [d'écolier] trans-
VERSO back [of postcard, etc.] Au —, On the
VERSOIR mould-board [back
VERT* green [du vin] sharpness | Mettre ... au —, To turn ... out to grass | Prendre ... sans —, To catch ... napping : to take ... by surprise — d'**EAU** sea-green — de-**GRIS*** verdigris [grice]
Vert-e *a.* green [pas mûr] unripe : raw [aigre] sharp : sour [vieillard] hale : brisk : in a green old age [*Pierres*] fresh-hewn | Arbre —, Evergreen | Chou —, Cow-cabbage | *Une —e correction*, 'Une volée de bois —' A smart castigation | — **GALANT*** ladies' man (anciently) sort of Robin Hood | '*L'heure —e*', The abstinence-drinkers' hour | '*Une VERTE*', A glass
VERTÉBRAL-e *a.* — [ve-r'ti-bre-I] [of absinth
VERTÈBRE [pl. —s] vertebra [pl. —æ]
VERTÈBRÉS* [pl] vertebrate animals : verte-
Vertement *ad.* smartly : sharply [brates
Vertical-e *a.* vertical [-lement-ly]
VERTICALE vertical line

VER

ENGLISH—FRENCH

VER

Ver'ify [vev'ifai] *va.* vérifier : contrôler
Ver'ily *ad.* en vérité
VERMIL'ION [veur-mil'-ye-m] vermilion
VERMIN [veur'min] vermine
 — **KILLER** *poudre* insecticide
Vernac'ular [you-le-r] *a.* du pays : indigène
 — **TONGUE** langue du pays : *L. maternelle*

Ver'nal [veur'ne-I] *a.* printanier
 Sweet — **GRASS**, *flouve odorante*
VERSE [veurse] *a.* vers : poésie [stanza] *strophe* : stance [of a song] couplet [of the Bible] verset | Blank —, Vers blancs [pl] In —, En vers
Vers'd *in.* [veursit] versé dans
VER'SIFIER [faï] versificateur : rimailleur

VER FRANÇAIS-ANGLAIS VIC

VERTIGE vertigo [fam] dizziness : giddiness [fig] infatuation | Donner le — à. To make ... giddy | **Vertigineux** -euse a. dizzy
VERTIGO staggers (pl) [fig] whim : fancy
VERTU α_3 virtue [valeur] value : property : power | En — de. In pursuance of ...
Vertueux -euse a. virtuous [-sément -ly]
VERVE fancy : life and spirit : raciness : 'nous' | Être en —. To be animated
VERVEINE verbe'na [V. Lemon-scented]
VESCE vetch | **VÉSICATOIRE** blister
VESICULE vesicle : bladder
VESPAIENNE [street] urinal
'VESSE-DE-LOUP' puff-ball
VESSIE bladder | Il veut nous faire prendre des —s pour des lanternes. He'd have us believe the moon is made of green cheese
VESTALE vestal virgin
VESTE jacket | Remporter une —. To 'come off second best' : to fail | Retourner sa —. To turn (his) coat
VESTIAIRE cloak-room : dressing-R : robing-R
VESTIBULE hall | **VESTIGE** —. trace
VESTON jacket | Complet —. Lounge suit
VÉTEMENT clothes (pl) garment : dress
VÉTÉRAN [de, in] veteran [se pr. *vê-tê-re-ni*] [écuyer] schoolboy two years in the same class | —S' older boys
VÉTÉRANCE veteran standing
VÉTÉRINAIRE veterinary surgeon — a. veterinary | **VÉTILLE** E triifle
Vetilleux -euse a. [pers] excessively particular : nice as to trifles [choses] requiring close attention [V. Stick, ang.]
Vêtir [de] α_1 . [Table 21] to dress : to clothe (with) [mettre] to put on | Se —. To dress
VÉTIVER euscus-grass [Andropogon]
VETO [vayto] — [ang. pr. *vîto*]
Vêtu -e pp. [V. Vêtir] dressed : arrayed

VÊTURE taking the monastic habit [d'une VETUSTÉ age [nonne] taking the veil
VEUF, VEUVE widower, widow — a. widowed [de, of] bare : bereft : deprived
Veuill'ez [V. Vouloir, & Table 28]
'Veule' a. soft : poor : weak
Veut [3rd pers. sing. V. Vouloir, Table 28]
VEUVAGE widowhood | **VEUVE** [V. VEUF]
Veux [V. Vouloir, Table 28]
Vexant -e a. provoking : teasing
Vexatoire a. vexatious α_3
Vexer α_1 . to vex : to provoke : to tease | Se —. To be teased
VIABILITÉ possibility of living [des routes]
Viable a. likely to live [practicability]
VIADUC viaduct [vâ-e-de-kt]
VIAGER life-interest : L-annuity | **Viager** -ère a. life-... : ... for-life | Rentier —, Annuitant
VIANDE meat : food | — blanche. Poultry or veal | — de boucherie. Butcher's meat | — salée. Salt M | — CREUSE. Poor unsubstantial stuff [journey]
VIATIQUE viaticum [fig] provision for one's
VIBOR or **VIBORD** [v] waist
Vibrant -e a. vibrating [fig] stirring
VIBRATION [ti as see] — [vâbrêche-mi]
Vibratoire a. vibratory [sensation]
Vibrer α_1 . [Faire —, α_1 .] to vibrate (de, with)
VICAIRE vicar [d'un curé] curate
Vicarial -e a. vicarious
VICARIE office of vicar : curacy
VICE — [vâice] defect : blemish : flaw [de prononciation] impediment (in one's speech) [V. FORME] -AMIRAL vice-admiral | -CONSUL — [konn'se-i] -GÉRANT acting-manager | -PRÉSIDENT — [d'une assemblée] deputy-chairman | -ROI viceroi [roî, o dans sort] -ROYAUTE viceroyalty
Vice-versa ad. — α_3

VER ENGLISH-FRENCH VIC

Ver sus [veur'se-ss] prep. contre
VER'TIGO vertige α_3 [d'art
VER'TU [ou VIRTU] | Articles of —. Objets
Ver'y a. ... même : vrai | The — Précisément le [or la] ... | To the — letter. Au pied de la lettre | In the — midst of. Au beau milieu de | The — idea! Par exemple! 'Quel toupet!' | The — thing, La chose même : 'cela même' | His — words. Ses propres paroles | The — man we want, L'homme qu'il nous faut
Ver'y ad. fort : très : bien | — much. Beaucoup | So —. Si: tellement | So — much. Tant : si | — well then, ... Eh bien! ... | To be — careful. To avoir grand soin de [V. Likely]
VESTERS [pl] *vêpres*
VESS'EL [vêce-i] vase [ship] navire : vaisseau
VEST gilet [va.] vêtiir : investir (with, de) Flannel —. G de flanelle | ... is —ed in the crown. ... est assigné à la couronne | —ed
INTERESTS [pl] intérêts
VESTIBULE — | —d TRAIN [Americ.] T a couloir central : T à intercircuitation
VESTA albumette-bougie
VEST'MENT vêtement
VEST'RY sacristie [parish meeting] conseil de fabrique | — BOARD fabrique

VESTURE [vêce-tche-r] vêtements (pl) .
VESUVIAN [ye-n] tison
VETCH vesce | Wild —. Gesse
VETERINARY SURGEON vétérinaire
Vex α_1 . fâcher : tourmenter : contrarier | To be —ed with o's, S'en vouloir | I'm —ed at it. J'en suis contrarié
VEXATION [pr. vèk-sèche-nn] v — : chagrin : dépit : désagrement
Vexatious [vèk-sèche-ss] a. [oppressive] vexatoire [fam] fâcheux : ennuyeux —ly ad. d'une manière fâcheuse
Vexing a. contrariant : agaçant | How — he is! Qu'il est agaçant!
Via [vâ-e] prep. par : par voie de
VI'AL [vâ-i-e-i] [style biblique] flote
VI'ANDS [vâ-i-e-nndz] [pl] mets : comestibles
Vi'brate [vâ-i-brête] α_1 . vibrer [za.] faire v
VIC'AR [pr. vîk-'r] [vicar general, etc.] vicaire [Anglican] ministre [of R. Cath. parish] curé
VIC'ARAGE [vîk'erêdje] cure
VICE [i ai] — [tool] étai | Free from —. Sans défaut | — ad. en remplacement de [a.] vice-
PRIN'CI'PAL [pe-i] [of college] censeur -re'gal [y-i-ghe-i] a. de vice-roi [ment
Vice-versa [vâice-teur-se] ad. — : réciproque-

VIC

FRANÇAIS—ANGLAIS

VIG

VICIATION vitiating [du sang] poverty
Vicié -e a. vitiated [air] foul
Vicier *va.* to vitiate; to spoil; to invalidate
Vicieux -euse a. vicious; defective [cheval] un-
Vicinal -e a. parish (roads, etc.) [sound
VICISSITUDE — [lang. pr. *vai'ss'itioude*]
VICOMTE viscount [va'kaomnté]
VICOMTÉ viscount's jurisdiction
VICOMTESSE viscountess [Madame la
 — de ... The Viscountess ... : Lady ...
VICTIME vic'tim (de, to, of)
Victimier *va.* to victimize
VICTOIRE victory | Rempporter la —, To gain
 the victory | Chanter —, To shout victory;
VICTORIA — [to 'erow' (over)]
 — REGIA '—' [pr. *ri-djia*] [-sément'-ly
Victorieux -euse a. victorious; triumphant
VICTUALLES [vik-ti-aye] victuals
VIDAME [deputy of a bishop or abbot, holding
 lands from him, and responsible for his de-
 fence]
VIDANGE clearing out | En —, Partly emp-
 tied | Robinet, Tuyau de —, Blow-off cock :
 blow-off pipe | —S' (pl) night-soil
Vidanger *va.* to empty : to clear out
VIDANGEUR nightman
VIDE void : blank; gap; empty space [en phys]
 vacuum [V. ce mot] [fig] emptiness [a.] void :
 vacant; empty | à —, Empty [moteur qui
 marche] running free | Dans le —, In a
 vacuum | Faire le —, To get a vacuum | Les
 mains —s. Empty-handed [un] -BOUTEILLE,
 country-box | -POCHES' basket | -POMME
 apple-scoop
Vider *va.* to empty [salle, ou endroit] to clear
 [quitter] to quit; to vacate [épouser] to drain :
 to exhaust [terminer] to put an end to [régler]
 to settle [poisson] to clean [volaille] to draw |
 — les lieux, To 'clear out' | Se —, To empty
 itself : to be settled
VIDUITÉ widowhood
VIE life : existence [sa nourriture, etc.] living
 [argot] 'time of it' : raw : 'set-to' | à —, For
 life | Arbre de —, Arbor-vitæ | Avoir la —
 dure, To be very tenacious of life | En —,
 Living : still living | Jamais de ma —, Never
 ... in my life [ou ... as long as I live] J'y
 gagne ma —, I get my living by it | La — à
 bon marché, Cheap living | La — des champs,
 Out-door life | Faire la —, To lead a fast [ou

wild] life | Faire — qui dure, To live very
 temperately [ou carefully] Prix de la —, Cost
 of living | Sans —, Lifeless | — probable, Ex-
Vieil, Vieille [V. Vieux] [pectancy of life
VIEILL'ARD 'old man | —S' [pl] old people
VIEILLE old woman [poisson] wrasse
VIEILLERIE old rubbish : old thing
VIEILL'ESSE old-age : age | Son bâton de —,
 The staff of one's old age [V. Old age pensions]
Vieilli -e a. grown old [style] antiquated
VIEILL'OT -TTE little old man, or woman
Vieilli *va.* to grow old : to age [style] to be
 [ou be getting] antiquated [va.] to make ...
 look old | Se —, To make one's self look old
 ' Vieillot' -te' a. oldish
VIELLE hurdy-gurdy
VIENNOIS -E [à a.] Viennese : of Vienna
VIERGE virgin [fam] *maid* [a.] virgin : pure :
 untouched | La —, The Virgin Mary [astr.)
 Virgo | Forêt —, Virgin forest
VIEUX [before vowel, VIEIL] **VIEILLE** old
 man : old woman [fam] old fellow : 'old chap' :
 old lady [chose] old things | Les vieux, Eld-
 erly people [fam] old folks
 — a. old : elderly : ancient | Vieux comme
 Hérode, [ou les rues] As old as Adam | — jeu,
 a. old-fashioned | C'est — au jour! Oh! we've
 heard that before! | Il se fait —, He's getting
 old | Sentir son — temps, To be almost obso-
 lete | De la vieille roche, Of the old school [ou
 olden style] — amis, — écus, Old friends are
 the best | Une vieille fille, An old maid |
 La vieille garde, Napoleon's own guard
VIF solid | Blossé au —, Stung to the quick |
 — de Ven, Highest spring tide : 'top of the
 tide' | Donation entre —s, Deed of gift
Vif, Vire a. living : lively : sharp [roche] solid
 [haie] thorn : quickest [empôrté] hasty : quick :
 hot [feu] brisk [eau] spring [air] keen, bracing
 [froid] sharp [chaleur] intense [couleur]
 vivid [vapeur] live | De vive force, By main
 strength | De vive voix, 'Viva voce' | Chaux
 vive, Quickslime | Mort ou vif, Dead or alive
VIF-ARGENT quicksilver
VIGIE look-out | En —, On the look-out | En-
 voyer un homme en — pour annoncer les
 feux, To send a man aloft to look out for the
Vigilamment ad. vigilantly [lights
VIGILANCE — | Vigilant' -e a. —t
VIGILANTE [Brussels] cab | VIGILE vigil

VIC

ENGLISH—FRENCH

VIG

VICINITY [i bref] voisinage : proximité
Vic'ious [che-ss] a. vicieux -euse [-ly, -sément]
VICTIM victime | War —s, Éprouvés de la
Victimize [vik-te-maize] *va.* victimier [guerre]
VICTOR [te-r] vainqueur
VICTORIA PHA'ETON [fé-e-t'n] victoria
VICTORINE palatine [Remporter la V
VICTORY [te-re] victoire | To gain the —
Vic'tual [vitt'-l] *va.* ravitailler; approvisionner
VIC'TUALLER [vit-e-te-r] pourvoyeur [Licensed
 —, Aubergiste : marchand de vin
VIC'TUALLING [pr. vit-ligne] ravitaillement :
 approvisionnement
VIC'TUALS [vitt-tze] [pl] vivres [v.] victualles
 [Broken —, Rogatons

Vie [va] *va.* rivaliser : lutter : faire assaut (in.
 de) They — with each other in ...ing, Ils
 ...ent à qui mieux mieux | They vie'd with
 each other in their attentions to him, C'était
 à qui lui montrerait le plus de prévenances
VIENNE'SE [vi-e-nize] [à a.] Viennois -e
VIEW [vieu] *vue* : point de V : coup d'œil : idée :
 opinion : parti [va.] voir : regarder [V. Pensée]
 On —, Exposé | Side —, Vue de côté | To
 take a — of, Examiner | To take a different
 — of, Apprécier différemment | With a — to
 ... Dans le but de : en vue de | To forward
 his —s, Aider ses entreprises | -FINDER [of
 a camera] viseur | -POINT point de vue
VIGIL [ig dj] veille [fast, etc.] vigile

VIG

FRANÇAIS-ANGLAIS

VIO

VIGN'E vine **VS** [lieu] vineyard **VS** | Ils auront la — de Pévêque. They deserve the Dunnow flitch | Être dans les —S du Seigneur. To be tipsy
— **VIERGE** Virginia creeper [er
VIGN'ERON' -**ONNE** vine-dresser : wine-grower
VIGN'ETTE — **VS** : engraving : ornamental border
VIGN'OBLE vineyard (a.) wine-growing
VIGN'ON' gorse : furze
VIGN'OT' periwinkle
VIGOG'NE vicugna : vicugna-wool
Vigoureux -euse a. vigorous : stout : strong : sturdy [-sement] -ly. -ily [In force
VIGUEUR vigour : strength : energy | En —
Vil -e a. vile : low | à — prix, Cheap as dirt
VILAIN' -E villain : miser [par plais.] 'wretch' [enfant] naughty boy [ou girl] — a. ugly : villainous : nasty : bad [enfant] naughty [mesquin] shabby | De —es gens, A 'bad lot' | — temps, Miserable [ou 'dirty'] weather | — homme, 'Bad lot' | Homme —, Ugly man
Vilainement -ad. villainously : badly : in a dirty manner : shabbily | **VILAYET'** —
VILE -**BREQU'IN'** brace : stock and bits [d'un moteur] crankshaft
Vilement -ad. vilely [vâi]
VILENIE low abuse : meanness : dirty action
VILLETÉ cheapness : worthlessness
Vilipender' -va. to vilify : to run ... down
VILLA — : country house
VILLAGE — [viledj] Le coq du —, The smartest fellow in the place | Il est bien de son —, 'He's as green as they make them!'
VILLAGEOIS' -E villager : man [ou woman, ou girl] from the country (a.) country : 'country-trified'
VILLANELLE — [sort of song, or dance]
VILLE town : city | à la —, [pers] In town | En —, In town [adresse d'une lettre] Paris | Diner en —, To dine out | Trouver une chambre en —, To get a bed out | Sergent de —, Policeman | Toute la —, The whole town — d'EAU' watering-place : spa
"La — **LUMIÈRE**", Paris
VILLÉGIATURE staying in the country | Aller en —, To go [for one's holidays] into the C
VMAIRE damage done by storm (in forest)
VIME [provincial] osier

VIN' wine | — d'honneur, Complimentary reception | Un doigt de —, A drop of wine | Entre deux —s, The worse for liquor : 'half seas over' | Avoir une pointe de —, To have taken a glass too much [vulg] to be 'tight' | Être pris de —, To be tipsy | Avoir le — gai, triste, To be amiable, sad, in one's cups | Marchand de —, Wine and spirit dealer | Négociant en —s, [Wholesale] wine merchant | — de **BORDEAUX'** claret | — **CHAUD'** hot wine with sugar | — du **CRU** home-grown wine | — **DOUX'** partially fermented wine | — de **LIQUEUR** sweet wine | — **ORDINAIRE** — — | — de **PORTO** port | — du **RHIN'** hock | **VINAGE** fortifying (of wines)
VINAIGRE vinegar **VS** | Un filet de —, A drop of V | — de toilette, Toilet V
Vinaigrer' -va. to add some vinegar to
VINAIGRERIE vinegar works
VINAIGRETTE [or Bœuf à la —] vinegar sauce : cold beef with vinegar sauce
VINASSE' -' [residue after wine distillation]
VINDAS' windlass : giant stride [poor wine
Vindicatif -ite a. vindictive
VINDICTE PUBLIQUE public prosecution
VINÉE vintage | **Vincer'** -va. to fortify (wine)
Vineux -euse a. vinous : wine-coloured : wine-flavoured [vin] full-bodied | Année vinetuse, Good year for the vintage
VINGT (d a.) twenty [du mois, et des rois, etc.] twentieth | —et-un, A sort of loo | Quinze —s, Asylum for the blind [Paris]
VING'TAINE score : about twenty
Ving'tième a. twentieth
Vinicole a. wine-growing : wine- ...
VINIFICATION' [art of] wine-making
VINOSITÉ fruitiness | **VIOL** rape
Violacé -e a. of a violet tinge
VIOLATEUR -**TRICE** violator : infringer | Les —s de —, Those who transgress the ...
VIOLATION' [ti as see] — [de la loi] breach
VIOLÉ viol [breach
Violamment [pr. -lamm] ad. violently
VIOLENCE — : act of violence | Faire — à la loi, To strain the law | Se faire —, To do violence to one's self : to force one's self | **Violent'** -e a. —t | Cela est un peu —! That's too' bad!
Violenter' -va. to force : to do violence to

En ang. ces I se pr. comme ALL' dans le mot BAIL

VIG

ENGLISH-FRENCH

VIN

Vignett'e -va. dégrader
— tting GLASS, dégradateur
VIG'OUR [vigh-eur] vigueur | In one's full —, Dans la force de l'âge
Vile [i ai] a. vil [villainous] abject
—ly ad. vilement : vilainement
VILE'NESS [i ai] bassesse
[Vil'if] [vil'ifai] a. vilipender
VILL'AGER villageois-e
VILL'AIN [vill-m] scélérat : misérable
Vill'ainous [le-ness] a. infâme
Vill'ainously ad. d'une manière infâme
VILL'AINY [vil-e-ne] scélératesse [venger
Vin'dicate [kète] -va. défendre : justifier :
VINDICA'TION justification : défense
VIN'DICATOR défenseur

Vindictive [i très bref] a. vindicatif
VINE [vaïm] vigne [cucumber, etc.] plant | — stock, Cep | Branch of the —, Sarmant | Prop for the —, Echalas [éra
— **DISEASE**, maladie de la vigne : phylloxera
-DRESSER vigneron -nne
-GROWER viticulteur : vigneron -nne
-GROW'ING viticulture
— **INSECT**, — **PEST**, phylloxéra
VIN'EGAR [vinn'-é-ghe-r] vinaigre
— **CRUET** barette à vinaigre
— **SAUCE** [au, o dans sort] sauce piquante
VIN'ERY [vâ-ne-re] serre à vigne
VIN'EYARD [vinn'-ye-rde] vigne [large] vi-
Vin'ous [vâ-ne-ss] a. vineux [gnoble
VIN'TAGE [vinn-tédj] vendange

VIO

FRANÇAIS—ANGLAIS

VIS

Violier *va.* to violate [*la loi, sa parole*] to break (the law, one's word)
VIOLÉTE* [é _ette a.] violet [vâ'ê-le-tt']
VIOLETTE violet | — de chien, Dog V
VIOLIER* wallflower
VIOLON* violin [fam] 'fiddle' [pers] violinist: 'fiddler' | Au —, In the lock-up [vulg] 'in quod' | Jouer du —, To play the violin | *Poutie* à —, Fiddle-block
VIOLONCELLE violoncello: 'cello [pr.tchèlo
VIOLONEUX* 'fiddler'
VIOLONISTE [é f.] violinist
VIOURNE viburnum | — des *vautes*, Wild clematis | — tin, Laurustinus
VIPÈRE viper [ang. vâp'r]
VIPÉRINE [bot] viper's bugloss
VIRAGE turn: turning [vélodrome] raised curve in track: 'bank' [phot] toning | Bain de —, Toning solution | —**FIXAGE** toning and fixing
VIRE winding mountain-track
VIREMENT* turn: turning [com] transfer (of bills) [— de bord] tacking about
Virer* *va.* to turn ... round [au cabestan] to heave [phot] to tone [vn.] to veer round: to turn [phot] to tone | — de bord, To tack | — vent arrière, To wear ship: to boxhaul | — vent devant, To tack ship | Manquer de —, To miss stays
VIREUR turning gear (in a screw steamer)
Virginal-e a. virgin: maiden | Lait —, Cos-
VIRGINITÉ —ty [metic
VIRGULE comma [,] Point et —, [;] Semi-colon
Viril-e a. manly: of manhood | Age —, Manhood | —ement *ad.* ... like a man
VIRILITÉ manliness: manhood
VIROLE ferrule [tech] collar
VIRTUALITÉ inherent power
virtuel-elle a. virtual [-lement -lly]
VIRTUOSE virtuoso: talented artist
VIRULENCE — | **Virulent**-e a. —t
VIRUS [vce-riçe] — [vâ'ê-re-ss]
VIS [veçe] screw [V. ce mot] [escalier] spiral staircase | ... à —, ... with a screw: with screws | — de pointage, Elevating S | — de pression, Binding S | — de rappel, Adjusting S | — à tête noyée, Countersunk S | — sans fin, Worm ⚙ | **VISA** —: visé: signature

VISAGE face: look [plais] visage | à — découvert, Barefaced: unmasked: in the open | à deux —s, Double-faced | Au —, In the face: in one's F | Avoir bon, mauvais —, To look well, look ill | Changer de —, To change countenance | De —, By sight | 'Épouser un —, To marry ... for her looks | Faire mauvais — à, To look black at | Trouver — de **BOIS**, To find the door shut [ou nobody in]
VIS-À-VIS* [pr. vee-zah-vee] '—' [au jeu de cartes] partner | **Vis-à-vis** *ad.* [de, ...] '—': opposite: facing: face to face: with regard to: with
VISCÈRE viscus | —S* [pl] viscera
VISCOSITÉ glutinousness: stickiness
VISÉE aim
Viser* *v.* to aim (at) | to take aim: to have ... in view [document] to examine and sign | — à l'effet, To aim at effect | Je ne vise personne, I do not allude to any individual | Faire — son passeport, To have one's passport visé
VISEUR [phot] view-finder
Visible a. —: evident: obvious [musée, etc.] open to the public | ... n'est pas —, ... cannot be seen | Il n'est jamais — avant midi, He is always engaged till 12 o'clock
Visiblement *ad.* visibly: evidently
VISIÈRE visor [de casquette] peak [de fusil] sight | — à clapet, Folding-S | Rompre en — à, To run full tilt: at: to 'fly out at'
VISIGOT-H* —
VISION* — ⚙ [la vue] sight [idée folle] fancy: whim | —**NNAIRE** visionary ⚙
VISIR [V. Vizir] [etc.
VISITATION* [ti as see] — [of the Virgin,
VISITE visit ⚙ [d'un évêque] visitation [pers] visitor [examen] examination: search | — domiciliaire, Domiciliary visit | Droit de —, Right of search | En — chez, On a visit to ...: visiting at ...'s | Faire [or Rendre] — à, To pay a visit to | —S* [pl] [d'un médecin] attendance
Visiter* *va.* to visit (a place) to examine [fouiller] to search [V. Be, ligne 75] Se —, To visit each other | A-t-on visité mes bagages? Has my luggage been examined?
VISITEUR visitor [domanes] searcher
VISON* mink

VIO

ENGLISH—FRENCH

VIS

VIOLA [vâ'ô-le] [instr.] alto
Violate [vâlo-léte] *va.* violer: porter atteinte à
Violent [i â] a. — [illness, etc.] fort: aigu [remedies] héroïque | A — **COLD**, Un gros rhume: un fort coup d'air | —ly *ad.* violement | More — than ever, ... de plus belle
VIOLET [i â] [flower] violette [colour] violet | —**POWDER** poudre de riz parfumée
VIOLIN* [vâ'ô-lîn] violin | Tenor —, Alto
VIRGIN [g, d] vierge [a.] vierge: virginal
VIRGINIA CREEPER [d.jinnia] vigne vierge
VIRGO [ast.] la vierge
VIRTU [V. VERTU, ang.]
VIR-TUE [veur'-tchou] vertu ⚙ | To make a — of necessity, Faire de nécessité vertu
Vir-tuous [veur'-tchou-e-ss] a. vertueux [-ly,
VISAGE [viz'-édje] — [-tuement]

VIS-COUNT [vâ'-caunt] vicomte
VIS-COUNTESS vicomtesse
Vis-çons [viss-ke-ss] a. visqueux
VISÉ [passpt.] visa [vue d'eil
Vis-ibly [ze-blé] *ad.* visiblement [rapidly] à
VISION [viçe-nn. à bref] vision | Field of —, Champ visuel | **VIS'IONARY** [é a.] visionnaire
VISIT [vizzit] visite: séjour [va.] visiter [a person] faire une visite à [sins, etc.] se venger (upon, de, sur) On a — to, En visite chez | A flying —, Une V. au galop (or, en coup de vent) 'une courte apparition' | To go **VISIT-ING**, Aller faire des visites
VISITA'TION [têche-nn] — of God) épreuve: affliction [bishop's, etc.] tournée
VIS'ITOR [vizz'-e-te-r] visiteur | —S [at hotel] clients: voyageurs | **VISOR** [vâize-r] visière

VIS

FRANÇAIS—ANGLAIS

VOI

VISORIUM [*typ.*, etc.] copy-holder
Visqu'eux' -euse *a.* sticky; glutinous
Visser' *va.* to screw; to screw down; to screw up (à fond, tight)
Visu | Examiner de ... To see for one's self (on with one's own eyes)
Visuel -elle *a.* visual | Champ ... Field of vision
Vit' [V. Vivre]
Vital -e *a.* — [vœite-] **VITALITÉ** -ty
Vite *a.* quick [*ad.*] quick; quickly; fast | Au plus —, As fast as ... can [ou could] —! Make haste! Be quick!
VITELOTTE kidney potato
VITESSE speed; swiftness: rate | — *initiale*, Initial velocity | à grande —, à toute —, At full speed | *Machine à grande —*, High-speed engine | à la — de, At the rate of | à 3 —s, With 3-speed gear | Avec changement de —, With change-speed gear | Boîte à —s, Gear-box | Par grande —, By passenger [ou fast] train | Petite —, Goods train | Gagner de —, To outstrip
Viticole *a.* wine-growing; w-growers' ...
VITICULTEUR vine- [ou wine-] grower
VITICULTURE vine-growing, ou wine-G
VITRAGE glazing; windows [pl] glass
VITRAIL' [pr. *vetrahye*] [pl. **VITRAUX'**] window; stained glass window
VITRE window-pane; pane (of glass)
Vitrer' *va.* to glaze | *Humeur vitrée*, Vitreous humour | *Porte vitrée*, Glass door
VITRERIE glazier's work | *Vitreux'* -euse *a.* vitreous | **VITRIER'** glazier [vitrified]
Vitrifier' *v.* to vitrify [fai] *Se* —, To become
VITRINE show-case; glass case; window
VITRIOL — [e-] **Vitrioler'** *va.* to throw vitriol at ... | **Vitriolique** *a.* -ic
Vivace *a.* [animal] long-lived [*plante*] perennial [fig] deep-rooted; persistent
VIVACITÉ -ty; life; liveliness; sharpness: hastiness; hasty thought on action
VIVANDIER' -IÈRE sutler
VIVANT' living person | Bon —, Good liver; 'jolly fellow' | De [ou En] son —, During one's lifetime | Du — de, In the lifetime of | — *e a.* living [animé] lively | Les —s' et les morts, The living and the dead
VIVAT [pr. the t] [*é int.*] hurrah | Pousser des —s, to shout hurrah; to cheer | **Vive, Vivent** ...! ... for ever! Long live ...! [V. Qui; Vif]
VIVE sting-fish; dragon-weever

Vivement' *ad.* sharply; keenly; warmly; very much; exceedingly; eagerly; strongly; smartly | — ému, Deeply moved
VIVEUR fast man | **VIVEUSE** fast woman
VIVIER' fish-pond | **Vivillant'** -e bracing; invigorating
Vivifier' *va.* to give life to [vigorating]
VIVIPARE viviparous animal [*a.*] viviparous
VIVISECTION' -tor
VIVISECTION' [ti as see] — [live]
Vivoter' *va.* to just manage [ou make shift] to
Vivre *vn.* (*Table 70*) to live (de, on) — bien [ou mal] avec, To get along well [ou badly] with ... | Il vit encore, He is still living | De quoi —, Something [ou enough] to live on | Apprendre à —, To teach [ou learn] manners | Faire —, To keep | Il fait bon — ici, Life is pleasant here | Il fait cher — en Angleterre, Living is dear in England | Il faut que tout le monde vive, Everyone must live | Savoir —, To be very gentlemanly, ou ladylike
VIVRE | Le —, Food | —s' [p] provisions; stores; victuals | Couper les —s, To cut off supplies (à, from) [V. Commis] **VIZIR** vizier
VOCABE -e: word
VOCABULAIRE -lary [*vo-cab'you-le-rié*]
Vocal -e *a.* — [ang. pr. *vök'k'i*]
VOCALISATION' [ti as see] —
Vocaliser' *va.* to vocalize
VOCATIF vocative | Au —, In the V
VOCATION' [ti as see] — [*kéche-m*] calling: turn; inclination; talent [d'Abraham] call
VOCIFÉRATION' [ti. see] —
Vociférer' *vn.* to call [ou cry] out
VŒU wish [promesse] vow [suffrage] vote | Émettre un —, To express a wish [assemblée] to pass a resolution | Faire — de ... To vow to ... | Exaucer les vœux de ..., To crown ...'s wishes | Faire des —x pour, To wish ... success | Prononcer ses —x, To take the vows
VOGUE — [dans le midi] village feast | En —, In [ou into] fashion | Avoir la —, To be in V
VOGUE-AVANT' [v] bow oar [ou in F]
Voguer' *va.* to row; to sail | Vogue la galère! Come what will
Voici prep. Here is ...: Here comes ...: This is, these are ...: Look here! | Le —, La —, Here he is! Here she is! [ehose] Here it is! | Les —, Here they are! La — qui vient! Here she comes! | Me —! Here I am! | Nous y —, Here we are | — que ..., Now ... | ... que —, This ...

VIS

ENGLISH—FRENCH

VOI

VISTA perspective [in forests] *percée*
Vital [vœite-] *a.* — | The — point, L'essentiel
VITALS [vœite-] [pl] parties vitales
Vit'iate [vich'-i-été] *va.* vicier
Vit'reous [ri-e-ss] *a.* vitreux (humour) *eitrée*
Vit'ri'ly [fai] *v.* vitrifier; se vitrifier
Vit'uperate [tiou'-pe-ri-é] *va.* vilipender
VITUPERA'TION reproches; injures [pl]
VITUS [vœi-te-ss] [Dance, etc., V. Saint-V]
Viva'cious [véche-ss] *a.* vif; éveillé; animé
Viva-vo'ce [vœi'va-vô-cé] *a.* oral [*ad.*] de vive voix | — EXAMINA'TION examen oral; oral
Vivid *a.* vif; frappant; tranchant; éclatant
Vividly *ad.* d'une manière frappante

VIVIDNESS [i brefs] *vigueur*: vivacité
VIX'EN [— fox] *renarde* (roman) *mégère*
Viz. [contraction du latin 'videlicet'] on pronunciation 'namely' *ad.* c'est-à-dire: 'c.-à-d.'
VIZIER' vizir | Grand —, Grand vizir
VO'CALIST [ô] chanteur, cantatrice
Vo'calize [ô] *va.* vocaliser
Vocif'eros *a.* bruyant [-ly, -amment]
VOICE [oi: o dans sort] *voix* | In a low —, à V basse | At the top of one's —, à tue-tête | My — fails, La V me manque
 ...-voiced *a.* à la V ...
VOID [oï] vide [*a.*] vide; vacant [*va.*] évacuer | — of reason, Déraisonnable [V. Null]

VOI

FRANÇAIS-ANGLAIS

VOL

VOIE way: track: means: turn [de bois] wood [chem. de fer] line: permanent way: track: gauge [chim] process [de scie] set | — simple. Single line | En — de, In a fair way to ... | En bonne — d'arriver, On the road to success ... sont en — de hausse, ... are looking up | Prendre la — de ..., To go by ... | Par — de terre, mer, By land, ou sea [V. Tirage] Tourjours par — et par chemin, Always 'on the mezz' | Faire une — d'EAU, To spring a leak | — FERRÉE railway [Am.] railroad | Par — ferrée, By rail | — LACTÉE milky way | — de SERVICE siding | — S' de FAIT* [dr] assault [V. Peace]

Voilà! prep. Look! See! There now! There is [ou are] ...! [style élevé] Behold ...! [V. Wait, and Très bien, Fr.] There it is! There they are! [on y va!] Yes! I'm coming! | Comme le — sale! Just see how dirty he is! | En — asséz, That will do! | En — -t-il! There's a lot! | La — qui vient! There she comes! | Le, La —! See! There he [ou she, ou it] is! | L'homme que —! That man! | Me —! [V. Voix] Me — perdu! Now I'm done for! | Ne —-til pas ..., Isn't that a pretty ...! I declare if that isn't ...! | Ne —-til pas qu'il est revenu! There now, if he hasn't come back again! Who should come back but he! | — mon affaire! That's the very thing! | — pour ..., So much for ... | — qu'on sonne! There's the bell! | — trois ans que cela dure, This has been going on for three years

VOILE veil [prétexte] cloak: colour [phot] fog
VOILE sail | Basses —, Courses [V. SAIL]
Aller à la —, To sail | Amener les —, Caler la —, To strike sail | Diminuer de —, To shorten sail | Faire —, or Mettre à la —, To set sail | Faire de la —, To make more sail | Faire petite —, To go under easy sail | Faire force de —, Mettre toutes —s dehors, To crowd all sail | Être fin de —, To be a good sailer | Cent —, [navires] A hundred sail [et non pas 'sails'] Navire à —s, Sailing vessel
Voilé-e a. veiled [tambour] muffled [fig] soft [voix] husky [navire] rigged [tech] twisted: warped [phot] fogged | Bien —, [♣] Trim
Voiler v. to veil: to conceal: to hide [tambour] to muffle [phot] to fog [tn.] to warp: to lose its shape | Se —, To wear a veil [se déjeter] to lose its shape: to become bellied | Se — la face, To be shocked

VOILERIE sail-loft
VOILETTE fall [little veil] [sailer]
VOILIER* sail-maker | Bon —, [navire] A good
VOILURE sails [pl] [art] sail-making
Voir v. (Table 29) to see: to look at [ou on, ou into] [un malade] to see: to attend [examiner] to examine [fréquenter] to go into

(bad, ou good, company) to move in (good society) to visit [recontrer] to meet with | Voyons! Come! [V. Do, lines 107-9] à —, To see | — venir ..., To see ... coming [fig] to wait and see what ... is driving at | Aller —, To go and see ... | Allez y —! Believe it if you can! 'Did you ever!' | Rien à — avec, Nothing to do with ... | Rien à y — [V. Business] Faire —, To show | — faire, To look at [ou on, ou into] to witness: to see | Je l'ai vu faire 40 milles en un jour, I have known him walk 40 miles in a day [V. Vu] Manière de —, Way of looking at things | Une chose à —, A sight worth seeing: a sight | Va-t'en —, [etc.] [V. Wish, ang.] Se —, To be seen [ou met with] to see [ou meet with] each other: to see [ou look at, ou find] one's self: to occur

Volre ad. and even: nay, even ...
VOIRIE highway commissioner's [pl] [dépot d'immondices] common sewer

VOISIN* -E [s, z] neighbour [a.] neighbouring: surrounding: ... near: in the neighbourhood: next ...: bordering (de, on) [hist. nat.] nearly allied (de, to)

VOISINAGE neighbourhood: everybody in the neighbourhood [bours

Voisiner v. to visit about among one's neighbours
VOITURE carriage: conveyance [V. Lift & Volonté] [de roulier] wagon [de voiturier] cart: van [— de place] cab [quantité] load | — à quatre chevaux, Carriage and four | En —! Take your seats! [Améric.] All aboard! | Lettre de —, Way-bill | Prix de la —, Fare | — d'ENFANT* perambulator | — de LUXE, carriage with accommodation for long journeys | — de MALADE bath-chair: invalid C | — CELLULAIRE prison van

Voiturer v. to carry: to take
VOITURETTE '—': small motor-car
— REMORQUE trailer: trailing-car

VOITURIER* carrier: driver
VOITURIN* man who lets a carriage, ou a horse and trap: driver [voiture] coach

VOIX voice [pers] singer [fig] opinion [vote] vote | à — basse, In a low tone | à haute —, Out loud: loudly | Mettre aux —, To put it to the vote | Aller aux —, To vote | Aux —! Divide! Put it to the vote!

VOL robbery [petit] theft [chose] article stolen: stolen goods [d'oiseau] flight | Au —, On the wing | à — d'oiseau, [distance] As the crow flies | Paris à — d'oiseau, Bird's-eye view of Paris | En plein —, In full flight | — PLANÉ '—': aerial gliding descent

Volable a. ... that may be stolen [pers., etc.] that can be robbed

Volage a. fickle: inconstant [fowl]
VOLAI'LL'E poultry: fowls [pl] Une —, A

VOL

ENGLISH-FRENCH

VOL

Vol'atile [vol'-e-tâle] a. volatil [pers] étourdi: volage | Sal —, [vo-lat'-e-lé] Sel volatil
VOLE campaignol | Water- —, Rat d'eau
VOLL'EY (cannon, tennis) volée [musketry] décharge [oaths, abuse] grêle | To fire a —, Envoyer une V: faire un feu de peloton [salute] tirer une salve | -F'IRING feu de peloton

VOLT — | -METER voltmètre
Vol'uble [vol'-you-be-i] a. coulant [tongue] bien pendue
VOL'UME [vol'-youme] — [of smoke] nuage | It speaks —s for ..., Cela en dit long en faveur de ... | — 5, Teme 5
Vol'uminous [vo-lou'-mi-ne-ss] a. —neux

VOL

FRANÇAIS-ANGLAIS

VOU

VOLANT shuttlecock [*bordure*] edging [— de robe] flounce: frill [*roue*] fly-wheel [*horlog.*] fly | — de direction, Steering-wheel | — haut, Deep flounce | Au —, At the steering-W | Jouer au —, To play at battledore and shuttlecock — e a. flying [*feuille*] loose | Cacatois —, Sky-sail [V. SAIL] *Fusée* — e. Sky-rocket

VOLAPÜK —

Volatil e a. — tile *ᵛᵃ*: winged

VOLATILE winged creature

Volatilisier va. [& Se — vr.] to volatilize

VOLATILITÉ —ty

VOLATILL'E little birds (pl)

VOL-AU-VENT: [sort of] puff-pie: puff

VOLCAN volcano [völl-kéno]

Volcaniqu'e a. —ic [fig] fiery

Volcaniser va. to inflame

VOLE | Faire la —, To win all the tricks

VOLÉE flight: 'lot' [attelage] team [*barre*] splinter-bar [*artillerie*] volley [♣] broadside: chase [of gum] [de coups] shower: 'dressing' [de *cloches*] peal [rang] rank | à la —, At random [pers] flying: as he [ou as *she.* etc.] passes [semaille] broadcast | 'de bois vert.' [fam] 'Dressing' | De haute (or de première) —, [tam] First-rate | à toute —, At random: right away | Sonner à toute —, To ring a peal

Voler vi. to fly [va.] to steal [a thing] to rob (a person, or a house, etc.) [plats,] to 'sell' (a pers.) Il ne l'a pas volé! It only serves him right!! Nous sommes volés! We're swindled!

VOLERIE theft: robbery [select

VOLET shutter | Trié sur le —, Exceedingly

Volé'ter vi. to flutter: to flutter about

VOLEUR-EUSE thief | — avec *effraction*, Burglar | — à l'étalage, Shop-lifter | — de grand chemin, Highway robber | — de-stealer | Au —! Stop thief! | Il est fait comme un —, He's a regular scarecrow | Les chats sont tres —s, Cats are very thievish [ou 'terrible

VOLIERE aviary: pigeon-house [thieves' *VOLIGE* batten | —AGE boarding

VOLONTAIRE obstinate fellow [X] volunteer | — a. voluntary: willing [prémédité] wilful [obstiné] obstinate

Volontairement ad. voluntarily: of one's own

VOLONTARIAT voluntary service [free will

VOLONTÉ will: wish: pleasure | à —, At pleasure: at will: 'just as you like' [à louer] to let out: to hire | Avoir de la bonne —, To be willing | Avoir ses —s, To be very capricious | Faire ses —s, To have one's own way [Proverbe, V. WILL] [pleasure

Volontiers ad. readily: willingly: ... with

VOLT — | **VOLTAGE** —

Voltaire a. voltaic

VOLTE-FACE! About face! | Faire —, To wheel round [X] to face about

VOLTIGE slack-rope [action] vaulting: tumbling | Voltiger' vi. to flutter: to hover [sur la corde] to vault: to dance the slack-rope [fig] to flutter about

VOLTIGER light infantry-man —S' [pl] light infantry

VOLTMÈTRE —meter

VOLUBILIS [pr. the s] convolulus

VOLUBILITE —ty [vol-you-bil'-e-té]

VOLUME —ᵛᵃ: bulk | Volumineux' —euse a. — nous [paquet, etc.] bulky

VOLUPTÉ voluptuousness [pr. vo-le-p-ti-ou-e-s-se-n-ss] luxury: pleasure

Voluptueux' —euse a. voluptuous [-sément'-ly]

Vomique a. | *Noix' —*, Nux vomica

Vomir v. to vomit [fig] to vomit forth: to throw up | Avoir envie de —, To feel sick

VOMISSEMENT vomiting | **VOMITIF** emetic

Vorace a. voracious [vo-réche-ss]

VORACITÉ —ty

Vos' a. poss. pl. your: your own

VOTANT voter | Liste des —S', Register of v's

VOTATION voting

VOTE — (action) voting | Droit de —, Franchise | Voter' v. to vote | **Votif** -ive a. votive

Votre [o as in English word not] a. poss. [pl. Vos'] your: your own

Vôtre [o as in note] pron. yours | Le, La —, Les —s, Yours: your own: your people, your friends, your family | Vous faites des —s! You are at your old tricks again!

Vouer va. to vow [à, to] to devote: to doom

VOL

ENGLISH-FRENCH

VUL

Vol'untarily [völl'm-te] ad. volontairement

VOL'UNTARY [völl'm-te-ré] [mus] prélude: improvisation [a.] volontaire

VOL'UNTEER [völl'm-té-re] volontaire [a.] de V: des V's [ca.] offrir (to, à) [vn.] s'offrir (to, de) [X] s'engager comme volontaire [Note. Les 'volunteers' en Angl. ont été remplacés par les 'territoriaux']

VOLUP'TUOUSNESS *volupté*

VOMIT vomit [matter thrown up] vomissement [v.] vomir | **VOMITING** vomissement

Vora'cious [vô-ré-che-ss] a. vorace | — appetite, Appétit dévorant: *faim canine* —ly ad. avec voracité

VORA'CIOSNESS [vô-ré-che-ss] voracité

VOR'TEX tourbillon

VO'TARY [vô'-tère] dévoué: dévot: adorateur

VOTE [ô] —: voix [V. Voix] [sum allotted] crédit | One man one —, Un vote par tête | — on ACCOUNT [budget] douzième provisoire

Vote v. voter: déclarer | Not to —, S'abstenir | — ... In, élire | **VOTER** [ô] votant

VOT'ING [ô] vote: votation | — begins at six, Le scrutin est ouvert à 6 heures | — PAPER bulletin (de vote)

Vouch for v. garantir: répondre de

VOUCHER pièce justificative

Vouchsa'fe v. accorder [to ...] daigner

VOW vœu [v.] vouer [à] faire vœu (to, de)

VOW'EL voyelle

VOY'AGE [vô-éj, o comme dans sort] — [vœ] | Outward voyage, Aller | Homeward voyage, Retour | — out and home, Aller et retour | Pleasant —, Belle traversée | Rough —, Mauvaise traversée | 3 days' — [from ... to ...] Traversée de 3 jours

VOY'AGER [vô-e-dje-r] voyageur: passager

VOY'AL [♣] traversière [ébouite

VUL'CANITE [vœ-i-ke-naït] caoutchouc durci:

Vul'canize d [vœ-i-ke-naïzdd] a. vulcanisé

VOU

FRANÇAIS-ANGLAIS

VUL

VOULOIR will [ca.] (Table 28) to will [V. Tab. 4, 'Futur' et 'Conditionnel'] to wish (to ...) to want (to ...) to like (to ...) to be inclined (to ...) to choose : to require : to mean : to intend : to suppose : to think | —, c'est pouvoir, Where there's a WILL, there's a WAY [V. Like] Voulez-vous du thé ou du café? Will you have tea or coffee? | Voulez-vous y aller? Would you like to go? | Que voulez-vous? What do you want? What can I do for you? What was to be done? What can you expect? | Il ne sait ce qu'il veut | He doesn't know what he wants | Il veut me voir, He wants to see me | Il fait tout ce qu'il veut de ..., He does whatever he likes with ... | Ce bois ne veut pas brûler, This wood will not [fam. won't] burn | Manger à *bouche* que veux-tu, To eat as much as one can | Je voudrais les voir, I should like to see them | Veuillez, Please ... : Would you (be so good as to) Have the goodness to [V. Believe] Si vous voulez, If you like | Dieu veuille que ...! God grant ...! — **absolument**, to be determined (to ...) to will | Il a voulu absolument partir, He would go | Il veut que ..., He will have it that ... | Je le veux absolument, I insist upon it — **bien**, to have the kindness (to, ...) — bien accepter ..., To do ... the favour to accept ... | Je le veux bien! With pleasure! I have no objection! | Je voudrais bien savoir ..., I should like to know ... | Il a bien voulu ..., He has kindly ... (pp.) Demandez-lui s'il veut [s'il voudrait] bien ..., Ask him if he would mind ... | Voulez-vous bien vous taire! Do be quiet! 'Just shut up!' — **de** [prix] to ask (for) to want (for) Il en veut 10 francs, He wants 10 francs for it — **dire**, to mean | Que veut dire ce mot? What is the meaning of this word? — **du bien à**, To wish well to : to be ...'s well-wisher : to have a friendly feeling towards ... **En** — à, [or — du mal à] To have a grudge against : to be vexed with : to be set against (a person) to be bent [ou determined] upon **En** veux-tu en voilà, As much [ou many] as ever you like : lots : 'any quantity' **S'en** —, To be angry [ou vexed] with one's self **Voulu** *e pp.* [V. Vouloir] requisite : required : necessary ; set : studied **Vous** 'pron. you : to, for, at, in, with, from you [réfléchi] yourself, yourselves : to, for, (etc.) yourself, yourselves [l'un l'autre] each other : to each other | à —, 'Yours' **VOUSSOIR** '—' : stone of the arch : arch-stone **VOUSSURE** bend of the arch **VOÛTE** vault : arch [du palais] roof (of the mouth) *Clef* de —, Key-stone **Voûté** *e a.* vaulted : arched : crooked [pers] — round-shouldered : bent with age **Voûter** *va.* to vault : to arch : to bend

VOYAGE journey [par mer] voyage | — aux *Pyrenées* par Taine, Taine's travels in the P | ... de —, Travelling ... | Récits de —, Books of travel | Bon —! Farewell! Pleasant journey! | Costume de —, Travelling dress, suit | En —, On a journey : on a voyage : travelling | — d'AGRÈMENT : pleasure trip | — d'ESSAI trial **Voyager** *en.* to travel (in) to go (to) [trip] **VOYAGEUR** *EUSE* traveller : passenger [au point de vue d'un cocher, etc.] fare [a] migratory | Pigeon —, Passenger pigeon | — pour ..., T in the ... trade | Commis —, Commer-**VOYANT** *E* seer (a.) showy : flaring [cial T] **VOYELLE** vowel | **VOYER** road-surveyor **VOYETTE** bow | **Voyons** [V. Voir, Table 29] **'VOYOU'** cad : street-rowdy : blackguard **VRAI** truth | Au —, In truth : exactly | à — dire, Strictly speaking, ... : really! | Du —, A certain amount of truth | Être dans le —, To be right | 'regular' : downright **Vrai** *e a.* true : genuine : real : proper [plais.] **Vrai, Vraiment** *ad.* really : indeed | Oui —! [plais] Yes, that's it! [ou that' he is, that' it will, etc.] Certainly! There's no mistake about it! | — de —, 'Really : positively **VRAIC** sea-weed (fucus marinus) [Vraic is the name by which it is known in Normandy and the Channel Islands. In Brittany it is called **GOEMON**, & **SARR.**] — **SCIÉ** sea-weed cut from the rocks with the sickle | — **VENANT** drift sea-weed brought in by the tide **Vraisemblable** *a.* probable [-ment' -bly] **VRAISEMBLANCE** probability **VRILL'E** tendril [outil] gimlet [filat.] snarl **VE**, *V^{me}* [for Vicomte, Vicomtesse] **VU** sight : inspection : preamble | Au — et au su de tout le monde, Openly : as everybody knows **Vu** *e [pp. of Voir]* [dr] considering : owing to ... | — que ..., Whereas ... **VUE** sight : view : prospect [fenêtre] window [stéréoscopique] slide [V. Point de —] à 7 jours de —, At 7 days' sight, | à sa —, At the S of him | à perte de —, As far as the eye can reach : out of S : at random | *Idées à perte de —*, Nonsense | De —, By S | En — de, With a view to [V. Prominent, ang.] Garder à —, To keep ... constantly under watch | Perdre ... de —, To lose sight of ... | à — d'ŒIL, Visibly : rapidly : as one can [ou could] see at a glance | à — de nez, At a rough guess : approximately | *Longue* —, Telescope **Vulcaniser** *va.* to vulcanize [veul'-ke-nâize] **VULGAIRE** vulgar : masses (pl) common people [a.] vulgar : popular [-ment' -ly] **VULGARISATEUR** popularizer **Vulgariser** *va.* to popularize **VULGARITÉ** *-ty* | **VULGATE** — [a, é] **Vulnérable** *a.* [ve-l'-ne-re-be-l] **VULNÉRAIRE** wound-wort : cure for wounds [a.] good for wounds

VUL

ENGLISH-FRENCH

VUL

VULGAR [ve-l'-ghe-r] (pl) vulgaire — *a.* vulgaire : trivial : common : bas [manners] grossier [V. TON, Fr.] [fractions] ordinaires **VULGARISM** [pr. ve-l'-ghe-rizz-m] expression vulgaire

VULGARITY [ve-l] *grossièreté* : vulgarité **Vul'garly** [ve-l'-ghe-r-té] *ad.* communément [of manners, etc.] vulgairement **Vul'pine** [i av] *a.* de renard **VULTURE** [ve-l'-tche-r] vautour

W

FRANÇAIS-ANGLAIS

WOM

W [dooil'-roy] W [deube-l-you]
Wagnérien -enne a. Wagnerian
WAGON [w as v] carriage [en Amérique] car
 [à marchandises, houille, etc.] truck | Changer de
 de —. To change carriages [V. TRUCK]
 — à **BESTIAUX** -cattle-truck | — à **COULOIR**
 corridor-carriage | — **ÉCURIE** horse-box
 -LIT sleeping-carriage [Amér.] S-car | En —.
 -**RESTAURANT** dining-car [In a S-C
 -**SALON** saloon-carriage [Amér.] parlor-car
WAGONETTE — [trolley]
WAGONNET [or **VAGONET**] tram-wagon :
 'WALLACE' [à Paris] drinking-fountain | 'Se
 régaler de —'. To have a drink
WALLON [ouallon] Walloon [loâne]
WAPITI —

WARRANT [pr. w as in English] [com] — [en
 ang. pr. ouere-nmt, o comme dans sort]
WASTRINGUE spokeshave
WATER-CLOSET —
WATERPROOF [lady's] waterproof
WATT —
WATTMAN motorman ; electric-car driver
WÉGA [vay-ga] Vega (in Lyra : pr. vi)
WESLEYEN — an [oué-sté-e-nn]
WHIG [pr. as in English] —
WHISKY [pr. as in English] —
WHIST [pr. as in English] — | —er v. to play W
WHISTEUR -EUSE [fam] whist-player
WIGWAM [pr. as in English] —
WOLFRAM [w, v] —
WOMBAT —

WAB

ENGLISH-FRENCH

WAL

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.
 A, marqué d'un astérisque, se pr. comme O dans SORT.

* **Wab'ble** v. [fam] clocher : clopiner
 * **Wabb'ly** a. [fam] flasque : chancelant :
 clopin-clopat
 * **WAD** *bourre* | -**HOOK** tire-bourre | **Wad**
 [-ded] v. bourrer [pad] ouater (with, de)
 * **WADD'ING** *bourre* [padding] *ouate*
 * **Wad'dle** v. se dandiner [fig] patanger
 * **WADD'LING** dandinement
Wade [a é] v. marcher (dans l'eau) se trainer
 (through, dans) traverser | To — through,
 [a subject] Étudier à fond : piocher
WADERS [a é] échassiers
WAFER [a é] pain à cacheter [consecrated]
hostie | Sugar —. *Gaufre* : *gaufrette*
WAF souffle [va.] porter : soutenir
WAG plaisant : loustic : farceur [va., wago'd]
 remuer [one's head] seconer (la tête)
WAGE [pr. ouédje] salaire | Living —, S qui
 permet de vivre | Minimum —. Taux mini-
 mum des salaires | -**EARNER** salarié : ouvrier
Wage WAR upon [ouédje] v. faire la guerre à
WA'GER [ouédje-r] pari : gageure | To lay a
 —. Parier : gager (that, que)
WA'GES [pr. ouédje-zz] [pl] [sercant's] gages
 [pl] [workman's, and of sin] salaire [of a body
 of men] *paye* | Rate of —. Taux des salaires |
 Day's —. *Journée* | Week's —. *Semaine* [Board
 —, V. *Nourriture*] -**BOOK** livre de *paye*
Wagg'ish a. espiègle : facétieux | — **TRICK**
Waggle v. frétiller [espièglerie : farce]
WAGG'ON, on **WAG'ON** [ouagh-m] chariot :
charrette [heavy & X] fourgon [conveyance]
 roulage [V. Vaguemestre. Fr.] [wag] wagon
 [tram —] wagonet | Hire, ou cost of —.
 Prix de roulage | -**LOAD** [plein] chariot :
charretée | —**ER** charretier [places]
WAG'ONETTE *wagonnette* : break (à six)
WAG'TAIL *bergeronnette* : hochecueue
WAIF épave [child] enfant abandonné [V. Stray
WAIL, **WAILING** lamentation : plainte [of a
 child] vagissement | **Wail** v. se lamenter
WAIN chariot | Charles's —, Le Chariot
WAINSCOT [pr. ouénn-ske-t] lambris | — va.
 lambrasser (with, de) | —**TING** lambrassage
WAIST ceinture : taille [ship's] vibord | Round
 the —, à bras le corps | Size round the —.
 Tour de taille | Up to the —, à mi-corps

WAISTBAND [be-mdd] ceinture
WAIST'COAT [côte] gilet
 —**ING** étoffe pour gilets
WAIT | To lay — for —, Dresser des en-
 bûches à ... | Lying in —, Guet-apens
 —**S** [pl] chanteurs de Noël
Wait v. attendre [V. this word] [at table]
 servir | — on, — upon, servir : accompagner
 [call upon] se présenter chez ... | I've been
 —ing here this half-hour! Voilà une demi-
 heure que j'attends! | He kept me —ing, Il
 m'a fait attendre : 'il m'a fait croquer le mar-
 —**WAITER** garçon [tray] plateau | [mot']
WAIT'ING attente : action d'attendre | Gentle-
 man in — to —, Gentilhomme de service
 auprès de ... | *Lady* in —, *Dame* d'honneur |
 -**ROOM** [roume] salle d'attente
WAITRESS *bonne* [dans un restaurant] *fil*
 le de salle | —! *Mademoiselle!*
Waive [ouère] va. abandonner : écarter
WAKE [ouéke] [over corpse] veillée mortuaire
 [feast] fête [ship's] sillage | In the — of,
 Dans les eaux de | -**ROBIN** pied-de-veau
Wake [a é] va. [V. Awaken] éveiller : réveil-
 ler [a corpse] veiller [v. s'éveiller : veiller
 Wa'ke'ful [a é] a qui ne dort pas : éveillé |
 Fit of **WA'KEFULNESS** *insomnie*
Wa'king [a é] a. éveillé
WALE [a é] marque | —**S** [♠] préceinte |
 Chain—s. Porte-haubans
 * **Wal'k** [l nul] v. marcher [go ou come] aller,
 venir [as opposed to ride] aller [or venir, or
 retourner] à pied [as opposed to run] aller au
 pas [or lentement] [V. Sleep] I —e'd 10
 miles this morning, J'ai fait 16 kilomètres à
 pied ce matin | — about, marcher [va.] se
 promener dans | — after, suivre | — away
 with, [a rope] Haler à pas | — back, re-
 tourner | — down, descendre | — in, entrer |
 — into, entrer dans [slang] faire une sortie
 à (or contre) dire son fait à [a meal] s'en
 donner | — off, s'en aller [slang] 'filer' |
 '— off with, 'chipper' | — out, sortir | -**OVER**
 To have a —over, L'emporter haut la main :
 remporter une victoire facile | — over v.
 aller, venir [va.] traverser ... à pied [or au
 pas] — up, monter [to, de] s'approcher

WAL

ENGLISH-FRENCH

WAR

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

A, marqué d'un astérisque, se pr. comme O dans SORT.

- *WAL'K [l nul] *promenade* : tour [a regular walk] *course* : *tournée* [step] pas [garden —, etc.] *allée* | To go for a —, Aller faire une *promenade* [V. Constitutional] Known by his —, Reconnu à sa *marche* | — in life, *Carrière* | —s of literature, *Domaine de la littérature* | Sheep —, Pâturage
- *WAL'KER [l nul] promeneur | He's a good —, Il est bon *marcheur*
- *WAL'K'ING [l nul] [for pleasure, etc.] *la promenade* [opposed to running] *la marche* [a.] *ambulant* [dictionary, etc.] *vivant* [boots, etc.] de *fatigue* | 5 miles an hour is good —, Faire huit kilomètres à l'heure c'est bien *marcher* | It is better — here, Le chemin est meilleur ici : 'ça marche mieux ici' | -BOOTS brodequins | -DRESS costume *trotteur* | At a — PACE, Au pas | -STICK *canne*
- *WALL mur [a.] : *muraille* [fruit —] *espalier* [side] *paroi* | To give him the —, Lui donner le haut du pavé | To go to the —, Être serré de près : succomber | -eye'd a. à l'œil *vairon* | -FRUIT fruit d'espalier | -MAP *carte murale* | -PAINTING *peinture murale* | -PAPER [du] papier peint | -PLATE *sablère* | Electric -PLUG, *prise* de courant
- *Wall v. entourer de *murailles* | — up, *murer*
- *WALL'ET *besace* : sac [eye] *sacoche*
- *WALL'FLOWER *girouette jaune* | 'To be a —, [fig. in jest] Faire *tapissier* [in, dans]
- *Wall'ow' *vn.* se vautrer : se rouler : nager
- *WAL'NUT *noix* [green —] *cerneau* | — TABLE *table* en noyer | -TREE *noyer*
- *WAL'RUS [re-ss] *morse* : cheval marin
- *WALTZ *valse* [v.] valser | -ER *valseur -euse* | -ING [ta] *valse*
- *Wan a. blême | To grow —, Blêmir : pâlir
- *WAND *boguette* : bâton
- *Wan'der *vn.* errer : s'égarer [med] *délivrer* [fig] *battre la campagne*
- *WAN'DERER *vagabond*
- *WAN'DERING *course errante* : égarement [from, de] *déviation* : écart [med] *délire* [a.] *errant* [tribe] *nomade* | — MIND *esprit distraît*
- WANE [ouéne] *déclin* [vn.] *décroître* : décliner | On the —, Sur son *déclin* | His star is on the —, Son *étoile* pâlit
- *WANT manque | For — of, *Faute* de | In —, Dans *la gêne* : dans le *besoin* | I am in — of, Il me faut : j'ai *besoin* de
- *Want *va.* [wish] *vouloir* : falloir [need] *avoir besoin* de ... : être à *court* de ... : falloir [V. Falloir] [ask] *demander* | What does he — with me? Que me veut-il? | He is —ing in skill, Il manque d'*habileté* (or, d'*adresse*) | He —s to see me, Il *désire* me voir | He —ed to go, Il *voulait* y aller | He is —ed! On le *demande* | —ed [advertisement] 'On *demande*' | It —s 4 minutes to 10, Il est *dix heures* moins *4 minutes* | It —s doing up, Cela a *besoin* d'*être retouché* : il faut que cela soit remis à *neuf* | What do you —? Que *voulez-vous*?
- *Wan'ton [te-m] a. *débauché* : *licencieux -se* [playful] *folâtre* [unprovoked] *gratuit* | —ly *ad.* en *folâtrant* : *gratuitement*
- *WAN'TONNESS *légereté* [bad sense] *libertinage* | From *sheer* —, De *gaieté* de *cœur*

- *WAR [la] *guerre* [va. -rre'd] *faire la G* | To — against, *make* — upon, ou *go to* — with, *Faire la G à* | At — with, En *G* avec | — to the knife, *G à outrance* | — correspondent, *Correspondant* de *G* | Man-of—, [fem] *Vaisseau* de *G* | Secretary at [on] —, *Ministre de la G* | -HORSE *cheval de bataille* | -IOAN *emprunt* de *guerre* | — OFFICE *ministère* de la *G* [for ord. survey] *dépôt* de la *G* | — PARTY *parti* de la *G* | On the -PATH, *Sur le sentier* de la *G* [fig] *parti* en *campagne* | —SHIP *vaisseau* de *G*
- *War'ble *va.* *gazoniller* [pers-] *chanter*
- *WAR'BLER *chanteur* [bird] *fauvette* | Reed —, *F* des *roseaux* | Sedge —, *Beccin* *phragmite* | Willow —, *Pouillot fitis* | Wood —, *Pouillot siffleur* | WAR'BLING *gazonnement*
- *WARD *pupille* [é f] In —, En *tutelle*
- *WARD [infirmary] *salle* [lock] *garde* [towns] *quartier* [big cities] *arrondissement* | -ROOM *carré* (des officiers) | -ROOM OFF'ICER *officier*
- *Ward off *va.* *détourner* : *parer*
- *WAR'DEN *gardien* [of college] *directeur* : *proviseur* [convnt] *supérieur -e* | — of the Cinque Ports, *Le gouverneur* des *Cinq-Ports*
- *WAR'DER [prison] *gardien* [convict's] *garde-chiourme* : *argousin*
- *WARD'ROBE [ô] *garde-robe* [piece of furniture] *armoire* | Her scanty —, *Ses pauvres*
- *WARD'SHIP *tutelle* | [toilettes] *WARE* [ouère] *marchandise* [china] *porcelaine*
- WARE'HOUSE [ouère] *magasin* [bonded —] *entrepôt* [va.] *emmagasiner* | —MAN [pl. —men] *marchand* (en gros) [servant] *garde-magasin* | WARE'HOUSING *emmagasinement* : *dépôt* [charges] *magasinage*
- *WAR'FARE [fère] *guerre* [V. Submarine]
- War'ily [a é] *ad.* avec *circospection*
- *War'like [i ai] a. *guerrier* : *martial*
- *'WARM' | To have a —, Se *chauffer* un peu
- *Warm a. *chaud* [heartly] *chaleureux* | To be —, *Avoir chaud* [weather] *faire chaud* | To keep one's feet —, Se *tenir* les *pieds chauds* | To keep the children —, *Tenir* les *enfants* au *chaud* | To grow —, S'*échauffer*
- *Warm *va.* *chauffer* [warm up] *réchauffer* [a bed] *bassiner* [fig] *échauffer* | — o's self, Se *chauffer* | —ING *chauflage* | -PAN *bassinoire*
- *Warm'ly *ad.* *chamment* [zealously] : *affectionately* *chaleureusement* [thank, etc.] *vivement* [angrily] *avec emportement*
- *WARMTH *chaleur* [anger] *emportement*
- *Warm *va.* *avertir* : *prévenir* : *donner avis à* | — ... against, *mettre ... en garde* contre | — off, *détourner* | WAR'NING *avertissement* : *avis* [to quit] *congé* [V. Give]
- *WARP *chaîne* [towing] *touée* : *amarre* [v.] [weaving] *ourdir* [wood : vn.] *se déjeter* : *gondoler* [by prejudice] *fausser* [♣] *touer*
- *Warpe'd *pp.* *gauchi* : *voilé*
- *WARRE'ANT [re-ant] *autorisation* : *garantie* [dock —] *warrant* [magistrates' —] *mandat* [d'amener (against, contre)] [of imprisonment] *mandat* de *dépôt* | Search —, *Ordre* de *perquisition* | Dividend —, *Coupon* (de *dividende*) | — of ATTORNEY *procurator* | — OFF'ICER *maître* | — OFF'ICERS [p] *maistrance*

WAR

ENGLISH—FRENCH

WAT

W comme OU dans le mot OUL. * A comme O dans SORT.

- * **Warr'ant** [*ouore-ant*] *va.* garantir : justifier [belief] autoriser | To be *—*ed in ...ing, Avoir le droit de : être fondé à (croire, etc.) I'll — it is! Je vous en réponds!
- * **Warr'antable** [*re-ant*] *a.* soutenable
- * **Warr'anted** [*re-ant*] *pp.* garanti
- * **WARR'ANTY** [*re-anté*] *g.* garantie
- * **WARR'EN** *gareme* | — **ER** *garde-chasse*
- * **WARR'IOR** [*ontor'i-ear*] *g.* guerrier : soldat
- * **WAR'SHIP** *vaisseau de guerre*
- * **WART** *verruie* : poireau
- Wa'ry** [a é] *a.* prudent : rusé
- * **Was** [s comme z] *prété.* de *Be* [V. Table 6]
- * **WASH** [clothes] *blanchissage* : lessive [lotion] *lotion* : eau (de ...) [water colour] *lavis* : *aquarelle* [of oar] *plat* [pig's — and slops] *lavage* (de *vaisselle*) | To give o'self a —, Se laver | To send ... to the —, Envoyer ... au blanchissage | Are my THINGS come back from the —? A-t-on rapporté mon linge du blanchissage? | — **HAND** *BASIN* [*béce-an*] *cuvette* | — **HOUSE** *lavoir* : *laverie* | — **LEATHER** *peau* de chamois | — **STAND** *toilette* : lavabo | — **TUB** *baquet*
- * **Wash** *v.* *laver* : se laver [V. Face, Eng.] [shiner] *blanchir* [water-colour] *laver* [shore, etc.] *baigner* | This print will —, Cette étoffe se lave | — c'd ashore, rejeté sur le rivage (at, de) | — **away**, — **off**, — **overboard**, enlever : emporter [fig] *effacer* | — **down**, *laver* : nettoyer [with drink] *arroser* | — **out** [clean out] *laver* : nettoyer | — **up**, *laver* [plates, etc.] *laver la vaisselle*
- * **WASH'ER** *rondelle* : *flotte* [person] *laveur* [photo] *cuve* de lavage [mach] *laveuse*, *Copper* —, *Joint* *cuivre* | — **WOMAN** *blanchisseuse*
- * **WASH'ING** *lavage* [of linen] *blanchissage* | This will stand —, Cette étoffe se lave [or, Cette étoffe est bon teint] — **DAY** *jour de lessive* | — **PLACE** *lavoir* | — **RACK** [phot] *cuve* de lavage | — **TUB** *euvier* | — **UP** *lavage* : *lessive*
- * **WASH'INGTONIA** [*tóni-a*] [American for Wellingtonia] *sequoia*
- * **Wash'y** *a.* mouillé : faible : fade — **STUFF** *lavasse* (wine, etc.) *abondance*
- * **WASP** *guêpe* | — **S** *NEST* *guêpier*
- WASTE** [*oué*] [wifful] *gaspillage* [loss] *perte* [diminution] *déchet* [refuse] *rebut* [for cleaning machines] *déchet* [wilderness] *terre inculte* : *lande* [un-built] *terrain vague* [spoiled copies] *dégâts* (plur.) *Cotton* —, *Déchet* de coton | *Sheer* —, *Pure* *perte* | To run to —, Se perdre | — **PIPE** *tuyau* de dégagement
- Waste** [a é] *v.* *gaspiller* [spoil] *gâcher* [lose] *perdre* [lose flesh] *maigrir* [consume] *consommer* : se c [diminish] *diminuer* | — **away**, se c : *dépérir* | A — **d** *LIFE*, *Une vie manquée*
- Waste** [a é] *a.* [of no use] ... de *rebut* [time] *perdu* [land] ... en *friche* : *inculte* | To lay ... —, *Dévaster* ... | — **BOOK** *main courante* : *brouillard* | — **GROUND** *terrain vague* | — **PAPER** *BASKET* *corbeille* à papier | To throw ... into the —, *Jeter* ... au panier | — **PRODUCTS** *résidus* de fabrication : *déchets*
- Wa'ste'ful** [*oué'sé*] *a.* *prodigue* : *dissipateur* — *lly ad.* en *pure* *perte* : avec *prodigalité* — **NESS** *prodigalité* : *gaspillage*
- * **WA'STER** [*oué*] *a.* propre à rien
- * **WATCH** *montre* [V. MONTRE] [watchmen] *garde* [♠] *quart* | To be on the —, Être au guet [fig] être sur ses gardes [V. LOOK-OUT] [♠] *faire* le quart [for, ...] *épier* | To keep a — on, Avoir l'œil sur | All the starboard [ou port] — *aloy*! *La bordée* de quart à l'appel! | To set — and —, [♠] *Courir la grande bordée* | Dog —, *Petits quarts* (pl) — **DOG** *chien de garde* | — **GLASS** *verre de montre* | — **GUARD** *chaîne de sûreté* | — **KEY** [k] *clef de montre* | — **MAKER** *horloger* | — **MAKING** *horlogerie* | — **POCKET** [for a bed] *porte-montre* | — **STAND** *porte-montre* | — **TOWER** *tour* du guetteur
- * **Watch** *v.* *veiller* (sur) *regarder* : *voir* : *sniver* ... des yeux [— for, ...] *épier*
- * **WATCH'ER** *veilleur*
- * **Watch'ful** [ti brel] *a.* *vigilant* | — *lly ad.* avec *vigilance* | — **NESS** *vigilance*
- * **WATCH'ING** *vigilance* : *veilles* (pl)
- * **WATCH'MAN** [pl. —men] *veilleur* : *gardien* : *guetteur* | — **S** *BOX* *guêrite* [V. Night —] — **S** *COTT'AGE* [*tédj*] *maison* de garde
- * **WATCH'WORD** [*ouewrd*] *mot d'ordre*
- * **WA'TER** *eau* [a] ... d'eau : à *eau* [For some compounds, V. Eau] *Aerated* — *s.* *Faux* *gazeuses* | *High* —, *Marée* *haute* | *Low* —, *M* *basse* | *Cold* —, *Eau* *fraîche* | It won't hold —, [fig] *Cela* ne tient pas debout | To back —, [in rowing] *Seier* | To throw cold — on, *Dénigrer* : *décourager* | *Warm* —, *Eau* *chaude* | *Hot* —, *Eau* *bouillante* | *Milk* and —, *Lait coupé* | To get into hot —, *Se mettre* dans le pétrin | To be in very low —, Être bien bas | What — does the ship draw? *Quel est votre [or son] tirant d'eau* | We must wait for high — to ... | Il faut attendre la pleine mer pour ... | Of the first — [diamond] *De la plus belle eau* | — **BED** *matelas à eau* | — **BOTTLE** *carafe* [for the feet] *boute* d'eau *chaude* : *moine* | — **CART** *tonneau* d'arrosage | — **CLOSET** ' : *cabinet* (d'aisances) *Where is the —? On est le C?* | — **COLOUR** *DRAWING* [transparent] *aquarelle* [*ac-oué*] [body or opaque] *gouache* | In — **COLOURS** à l'aquarelle | *Painter* in —, *Aquarelliste* | *Moist* — **COLOURS**, *Couleurs* à l'aquarelle *moites* en godets [or en tubes] — **roole'd** [tech] *refroidi* à l'eau | — **CRANE** *grue* *hydraulique* | — **CRESS** (vulg. — **ES**, pl.) *eresson* (de *fontaine*) — **CURE** *hydrothérapie* | — **FOWL** [pl. —] *oiseau* *aquatique* | — **GAU'GE** [*ghédj*] [tube] *tube* de niveau | — **GLASS** *verre soluble* | — **JACKET** *chemise* d'eau | — **JUG** *pot* à eau [Jug of —, Pot d'eau] — **LIL'Y** *nénuphar* : *N* *blanc*, *jaune* | — **LINE** *ligne* de flottaison | — **line'd** *a.* *bâtonné* | — **logge'd** *a.* *engagé* | — **MARK** *filigrane* | *High* [ou *Low*] — **MARK** *niveau* des hautes [niveau des basses] *eaux* [in rivers] *étiage* | — **MEL'ON** [*le-m*] *melon* d'eau | — **MET'ER** *compteur* à eau | — **MILL** *moulin* à eau | — **OUZEL** *aguassière* : *cinele* *plongeur* | — **PIPE** *tuyau* d'eau | — **POT** *arrosoir* | — **POWER** *force* *hydraulique* : *'houille* *blanche* | — **RAT** *rat* d'eau | By the — **SIDE**, *au bord* de l'eau | — **SPAN'IEL** *épagneul* (qui va à l'eau) — *staine'd* *a.* *taché* d'humidité | — **ty'lit** [*taïte*] *a.* *étanche* | — **WAY** [in the Swiss Valleys] *thalweg* | — **WAYS** *gouttières* | — **WHEEL** *roue* à aubes

WAT

ENGLISH-FRENCH

WAY

W comme OU dans le mot OUI. * A comme O dans SORT.

* **Wa'ter** *va.* arroser [give ... to drink] abreuver [silks, etc.] moïser [one's wine, etc.] couper : mettre de l'eau dans : baptiser [ren.] pleurer [take in ...] faire de l'eau | It makes one's mouth ... Cela fait venir l'eau à la bouche

* **WA'TERFALL** *cascade* (larger) chute d'eau

* **WA'TER-HEN** *poule d'eau*

* **WA'TERING** [of land] irrigation [of streets] arrosage [of plants, &c.] arrosage [of wines, fraud] mouillage [of silks, etc.] moirage [letting ... drink] abreuvage [taking in water] approvisionnement d'eau | — PLACE [for cattle] abreuvoir [sea-side town] plage : bains de mer (pl) [an inland town, such as Vichy] eaux (pl) ville d'eaux | -POT arrosoir

* **WA'TERMAN** [me-nu] (pl. —men) batelier [for cab horses] servent de place

* **WA'TERPLANE** hydravion

* **WA'TERPROOF** imperméable [a lady's ...] 'waterproof' [a.] imperméable [ex.] rendre imperméable : imperméabiliser

* **WA'TERSHED** versant | Line of the —. Ligne de partage des eaux : crête de P

* **WA'TERSPOUT** [spaouit] trombe

* **WA'TERWORKS** (pl) eaux : installation des eaux : réservoir

* **Wa'tery** a. aqueux [poet] liquide

* **WAT'TLE** clayonnage [tree] acacia

* **WAT'TLES** (pl) barbe

* **Wat'tle'd** a. lié avec de l'osier

WAVE [ouève] vague : lame : ondulation : flot [of the hand, etc.] signe [poet] onde | Light —, Onde lumineuse | Sound —, O sonore

— *vn.* flotter : s'agiter [ex.] a handkerchief, etc.) agiter [one's hand] faire signe (de la main) [the hair] onduler | — RULE [typ] filet

Wa'ver [a é] *vn.* hésiter : vaciller [tremblé]

WA'VERING [a é] hésitation : vacillation

— a. vacillant : inconstant : irrésolu

WA'VINESS [a. é] état ondulé : ondulation

Wa'vy [oué-vé] a. ondoyant

WAX *cire* [va.] cirer [vn.] devenir | To get in

a [fam] 'Rager' | Sealing —, Cire à cacheter | Shoemaker's —, Poix | -END fil poissé

[shoemakers call it ligneul] -LIG'HT bougie |

— MATCH allumette-bougie | — TA'PER

[a é] rat'd de cave [to burn before altar] cierge

Wax'e'n a. ... de cire

WAX'ING cirage

WAX'WING jaseur (de Bohême)

WAX'WORK | Like —, [fig] Fait au tour

— S (pl) collection de figures de cire : galerie

de groupes en cire

Wax'y a. en cire : ciré [pers., V. Wax]

WAY [oué] [road] chemin : route [fig., as — of the Lord, etc.] voie [ship's speed, V. ERRE]

[of saws] chasse | Which is the — to ... ? Quel est le chemin de [or pour aller à] ... ?

On one's — to ..., En route pour ... : allant à |

I was on my — back to, Je rentrais à | I was on my — back from, Je revenais de ... [V. Other : Out] Over the —, En face | The right, the wrong —, Le bon, le mauvais chemin |

The public —, La voie publique [The permanent —, [ad.] La voie | The land —, [ad.] La voie de terre | To lose one's —, S'égarer : se perdre | To stop the —, Barrer le passage |

— IN entrée (to, de) — OUT sortie (from,

de) — THROUGH passage (au travers, etc.) [V. Make, 1st column, p. 670] If it comes in my —, Si je le [or la] rencontre | ... by a long —, à beaucoup près | RIGHT of —, Droit de passage

[distance] distance | A long —, a great — off, Loïn : très loïn [V. Great, Little —, in the first column on next page]

[direction, whence, whither] côté | Which — ? Par où ... ? D'où ... ? | Which — is the WIND ? D'où vient le vent ? | I don't know which — to turn, Je ne sais de quel côté aller | This —, that —, Par ici, par là : de ce côté-ci [or -là]

[direction of placing, etc.] sens | The long —, [ad.] Dans le sens de la longueur [or, in long] The wrong —, Dans le mauvais sens : de travers [against the grain, etc.] à rebours : à rebrousse-poil | The wrong — up, Sens dessus dessous

[means] moyen | An easy — of getting a living, Un moyen facile de gagner sa vie | There's no — of managing it, Il n'y a pas moyen : il n'y a pas mèche' | Is there any — of getting on to Nantes to-night ? Y a-t-il moyen d'arriver à Nantes ce soir ?

[manner] manière | In this —, De cette M | In some — or other, D'une façon ou d'une autre | In such a — that, De telle sorte que | In the English —, German —, à l'anglaise, à l'allemande | Is this the — to speak ? Est-ce ainsi qu'on parle ? | The right —, La bonne M [ad.] comme il faut | The wrong —, La mauvaise M [ad.] mal | I tried him every —, Je l'ai pris de toutes les façons | To get into the — of it, S'y mettre | I do it my' —, J'en fais à ma tête : je le fais à mon idée | To put ... in a — to ..., Mettre ... en voie de ...

[way of acting, etc.] manière | It's his —, C'est sa manière de faire | He's going on in his old —, Il va toujours son train | Children's little —s, Les petites roqueries des enfants | Pretty —s, Gentillesces | He has a — of, [a trick of] Il a une certaine manière de ... | It is just the — with such people, to ... ! La manière d'agir de ces gens-là, c'est de ... ! | It is the — of the WORLD ! Ainsi va le monde ! | In a friendly —, En ami | In a plain —, Simplement [fam] 'à la bonne franquette' | The better — would be to ..., Le mieux serait de ...

[state, condition] état | In a fair — to ..., En train de ... : en passe de : en voie de | He's in a sad — about it ! Il en est tout démonté !

[line of business, etc.] partie : métier | Not in his —, Pas de sa partie [or de son ressort] What — is he in ? Que fait-il ? | He's in a large —, Il fait des affaires en grand | In a business —, Comme en affaires | In the — of books, En fait de livres

[own will, etc.] He has his own —, He will have his own —, Il en fait à sa tête

[sense] sens | In what — must I take this ? Comment dois-je entendre ceci ? | Better in every —, Mieux de toutes les façons

By — of, [instead of : for the purpose of] à titre de | **By** — of remembering it, Pour ne pas l'oublier [See next page

WAY

ENGLISH-FRENCH

WEE

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

WAY [continued]

By the —. En passant [sudden thought] Pendant que j'y pense! à propos!

Feel one's —. Aller à tâtons; tâtonner

Give —! [v.] Avant partout! [V. Give]

Great —, Good —, Long —. | To go a — —.

Aller bien loin [towards, a] contribuer beaucoup [with, sur] influer beaucoup | It is a — — to, Il y a très loin d'ici à | It is a — — off. C'est bien loin

In the — | To be [ou to stand, ou lie] in the — [of] Génér; être de trop [opposite] s'opposer à: faire obstacle à | To get in one another's —. Se gêner les uns les autres

In no —. Nullement; en aucune façon

Lead the —. Ouvrir la marche [to. ...] entraîner: amener [V. Pave]

Little — | To go a — — with, Faire un bout

Make — for, Faire place à [de chemin avec]

Make one's —, Faire son chemin (in, dans)

Make one's — in, — out, Entrer, sortir |

Make one's — through. Se frayer un chemin à travers | Make the best of one's — to, Se hâter d'aller (à, or chez, or en)

No — [i.e. In no —] Nullement

On my — through, [V. Passage, Fr.]

Out of the —, [V. under word Out, p. 428]

See one's — to ... | I can't see my — to ...

Il ne m'est pas possible de ...

Stand in the — of, Faire obstacle à

Under —, [incorrect. V. Weigh]

[V. Pave, Pay, etc.]

WAYBILL [oué] lettre de voiture

WAYFA'RRER [oué] passant: voyageur

Wayfaring [a é] a. qui voyage

—TREE mancienne [embûche à

Waylay [pr. oué-té] va. guetter: tendre une

Way'side [saide] a. [inn] de campagne

Wayward [ay é] a. capricieux: entêté

W. C. [water-closet] cabinet (d'aisances)

We [oué] pron. nous [in the indef. sense. for one] on [with strong emphasis, as. — English, etc.] nous autres Anglais | — must wait, Il faut attendre

Weak a. faible [argument] qui ne tient pas debout | — POINT défaut: point faible

Weak'e'n va. affaiblir: atténuer [the force of a blow, etc.] amortir

WEAKENING affaiblissement

Weak-headed a. un peu fou: à l'esprit faible

Weak'ly a. faible

WEAKNESS faiblesse | To have a — for, Avoir un faible pour

WEAL [oué] bien-être [on the skin] marque | The common —. Le bien public

WEALTH [ea, é bref: th fort] richesses (pl) [of, de] richesse | —INESS opulence

Wealthy a. riche: opulent: aisé

Wean [oué] va. sevrer | —ING sevrage

WEAP'ON [ouépp'm] arme

WEAR [ouère] user [of coin] frai | In —, En usage | — and TEAR usure (typ) étouffes (pl)

— v. [imp. Wore: pp. Worn] [wear out, etc.] user: s'user [have on] porter [put on] mettre

[— SHIP] virer de bord vent arrière | —ing, Portant [hat, cap] coiffé de ... [boots] chaussé de ... | Fit to —, Mettable | — well, Not to — well, Être, ne pas être, d'un bon usage |

— ... away, va. user: effacer [vn.] s'user: s'effacer [time] passer | — off, v. détruire: effacer: s'e | — on, s'avancer | — out, user [one's patience, etc.] lasser | ... that won't

— out, Inusable | Worn out, Tout usé [with fatigue, etc.] n'en pouvant plus: épuisé [land] épuisée: fatiguée

WEARINESS [ouéri] fatigue [fig] ennui

WEAR'ING [ouèr-igne] [— out] usure

— a. lassant: fatigant

— APPAR'EL habits: vêtements (pl)

— PARTS [maeh] pièces de fatigue

Wea'risome [ouéri-ce-nim] a. ennuyeux -euse: 'assommant' | —NESS ennui

Wea'ry [ea é] a. fatigué [of, de] las: ennuyé [tiresome] ennuyeux: fatigant [v.] lasser

WEA'SEL [ouéze-i] belette

WEATHER [ea é] temps | Exposed to the —, Exposé à toutes les intempéries | It is fine —, Il fait beau T | In warm —, Par un temps chaud: par la chaleur: quand il fait chaud [V. Faire] In very hot —, Par une grande chaleur: pendant les grandes chaleurs | The beginning of the hot —, Les premières chaleurs | What sort of — shall we have? Quel T aurons-nous? | In stress of —, Par un gros T | —BOARDING [building] bardeaux (pl) —COCK girouette | —FORECAST précision du temps: T probable | —GAGE avantage du vent | To carry a — HELM, Être ardent | — MOULDING [ou é] larmier | —STONE pierre dure

Weath'er [wea. oué] a. du vent: au vent | —beate'n a. battu de la tempête (pers) usé par le temps: bronzé | I'm not —-wise, Je ne me connais pas au temps

Weath'er [ea é] va. résister à [stone, etc.] exposer à l'air [a cape] doubler

Weath'erly a. [ship] ardent

Weave [ouère] va. [imp. Wove: pp. Wove'n] tisser [the hair] tresser [interweave] entremêler (with, avec)

WEA'VER tisserand | —BIRD tisserin

WEA'VING tissage

WEB [oué] tissu [film] membrane [of a girder or rail] âme [of saw] lame | Spider's —, Toile d'araignée | —foot'ed a. palmipède

Webb'ed [ouébb'é] a. palmé

WEBB'ING ruban à sangles: sangles (pl)

Wed [—dded] v. épouser: marier: se m | He's —dded to it, Il y tient absolument

WEDD'ED LIFE [la] vie conjugale

WEDD'ING noces (pl. V. ce mot) mariage | —BREA'K'FAST repas de noces | — CAKE gâteau de nocé | — CARD lettre [or billet] de faire-part | — DAY jour des nocés | The — PARTY, La nocé: les gens de la nocé (pl)

— PRESENT cadeau de nocés [— S. pl.] corbeille | — RING alliance | —TOUR, —TRIP voyage de nocés

WEDGE coin [for steadying] cale | The thin end of the —, Un pied de pris: un premier avantage | Wedge va. serrer | — up, caler

WED'LOCK mariage: la vie conjugale

WED'NES'DAY [ouennz'-de] mercredi | Ash —, Le mercredi des Cendres

Wee [oué] [mot écossais] a. petit: tout petit | Just a —! [fam] Un tout petit peu: un tantinet

ou faible

oué

WEE

ENGLISH—FRENCH

WES

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

ouïe

ouïe

WEED *mauvaise herbe* [tobacco] tabac [va.] arracher les mauvaises herbes de : sarcler | — out, extirper | Burning the — S, Écobaure | Ill — S grow apace, *Mauvaise herbe* croît toujours | WEEDS (pl) [mourning] vêtements de deuil

WEE'DER sarcler [hook] sarcloir
WEE'DING sarclage | -HOOK sarcloir
WEE'dy a. plein de mauvaises herbes

WEEK *semaine* | A —. Une S [fam] huit jours | Once a —, Une fois par semaine | In a —, En huit jours | In a — hence, Dans huit jours | In the beginning of the —. Dans les premiers jours de la S | Last —, La S dernière | The last —, La dernière semaine | Next —, La semaine prochaine | The next —, La semaine suivante | This day —, D'aujourd'hui en huit [a — ago] il y a huit jours | -DAY jour ouvrable | -DAYS (pl) [la] semaine (sing) At the -END, à la fin de la S | -END TICKET, billet valable du samedi au lundi | WEE'kly a. [published : occurring] hebdomadaire [per week] à la semaine [ad.] par semaine: tous les huit jours

Weep [ouïpe] v. [imp. & pp. wept] pleurer | — for, pleurer | WEE'PING larmes : pleurs [pl] [a.] ... qui pleure : éploré-e | -ASH frêne pleureur | -WILLOW saule pleureur
WEE'VIL [ouïec-] charançon

WEET *trame*
WEIG'H [ouï] To be under —, Être en route [or sous voiles] To get under —, Se mettre sous voiles [or, if a steamer, en route]

Weigh'ht [ouïe] v. peser [anchor] lever [l'ancre] It — with him, Il fait grand cas de cela | — down, peser plus que | —ed down with sorrow, Accablé de douleur | -BRIDGE pont-bascule | WEIG'HER peseur | WEIG'HING pesage | — MACHINE bascule

WEIG'HT [ouïe] poids [heaviness] pesanteur [fig] gravité : force : importance | Of —, [pers] D'importance | Of no —, Sans importance : rien | By —, Au poids | This is short —, Le poids n'y est pas | He is worth his — in gold, Il vaut son pesant d'or | To feel the — of, [lift up] Soupeser [fig] sentir le poids de | To lose —, Perdre de son poids | —ed with, Chargé de | Wei'ghtily ad. pesamment : avec force [fig] sérieusement

WEIG'HTINESS pesanteur [fig] gravité
Wei'ghty a. pesant [fig] grave : sérieux

WEIR [ouïre] barrage : déversoir
Weird [ouïrde] a. ensorcelé : ... de sorcier : étrange et solennel

WEL'COME [ouïl'-que-nm] accueil : bon accueil : [souhaits de] bienvenue | To give ... a hearty —, Recevoir ... à bras ouverts | We have had a warm —, Nous avons été chaleureusement accueillis | — va. faire bon accueil à [with, avec] accueillir
— a. [pers] bienvenu : libre [thing] agréable | — to ...! Soyez le(s) bienvenu(s) [fem. la, les, -ue-s] à ...! | You are quite —! Il n'y a pas de quoi! à votre service!

WELD *soudure* [hot] gaud | — va. souder [à chaude suante] Butt—ed, Soudé par simple rapprochement | Lap—ed, Soudé à recouvrement

WELD'ING soudure | -HEAT [hôte] chaleur suante : blanc-soudant

WELD'LESS TUBE tube étiré sans soudure
WEL'FARE [fère] bien-être | Infant —, Puéri-
WEL'KIN [poet] firmament : ciel [culture
WELL puits [pump] réservoir [boat, s] sen-
tine | Oil—, Puits à pétrole | — out vn.
jaillir | -SINK'ER puisatier | WELLS [pl]
eaux | Hot —, Eaux thermales

Well a. bien (portant) : en bonne santé | I'm very —, Je me porte très bien | He's quite — again, Il est complètement rétabli | To look —, Avoir bonne mine

Well ad. bien : parfaitement [V. Mean (v), May, Might, Nigh] —, I went! Eh bien, j'y suis allé! | — done! Bravo! | — now! Eh bien! *Mia foi!* Pour le coup! | Let — alone, Le mieux est l'ennemi du bien | All being —, Si tout va bien, ... | All's — that ends —, Tout est bien qui finit bien | Behave —! [to a child] Sois sage! Tiens-toi bien! | As is — known, Comme on le sait [V. 17 lines below] | As — as [besides] Ainsi que | As — as I can [ou could] De mon mieux | As — as possible, On ne peut mieux | To be — up in, Être fort en [or 'ferré sur,' with defn. article] I know Paris — [ou, as — as I do my own ...] Je connais Paris comme ma poche | I can't — manage it, Je ne sais trop comment m'y prendre | I can't — do without it, Je ne puis guère m'en passer | ..., and it was — for him he did! Et bien lui en prit! | That's all very — in its WAY, but, Tout cela est très joli, mais ... | Wouldn't it be — to ..., Ne serait-il pas bon de ... | —balance'd a. bien équilibré | -BEING [bi-igne] bien-être | To be a —-bred man (etc.) Être distingué : avoir bon ton | -built [man] bien bâti | -inform'd a. instruit [as to, sur] bien renseigné | -known a. connu | -meaning a. bien intentionné | -meant a. fait à bonne intention | -off, à son aise | -pleasing a. agréable | -selected a. ... du meilleur choix | -time'd a. à propos | -to-do a. aisé | They are -TO-DO PEOPLE, Ils ont de la fortune : ee sont des gens très aisés | -WISHER ami sincère (to, de) ... qui porte intérêt à : ... qui veut du bien à

WELL'INGTO'NIA sequoia [qu as k]

WELSH [é a.] gallois-e du Pays de Galles — RABB'T rôti au fromage

WELSH'MAN [we-nm] [pl. —men] Gallois
W'ELSH' WOMAN [pl. —women] Galloise

WELT [of shoe] bordure : trépointe
Wel'ter vn. | To — in one's BLOOD, Baigner [or être baigné] dans son sang

WEN loupe [on neck] goitre
WENCH *donzelle* | Dirty —, Souillon

Wend one's WAY, vn. diriger ses pas : aller
Went [imp. V. Go]

Wept [imp. & pp. V. Weep]

Were [oueur] [imp. pl., V. Be. Table 6]

W'RE-WOLF [ouïre] loup-garou

WEST ouest : occident [a.] de l'ouest : occi-
dental [ad.] à l'ouest

— by NORTH ouest-quart-nord-ouest
— by SOUTH ouest-quart-sud-ouest

-NORTH-WEST ouest-nord-ouest
WEST COAST côte occidentale

ouïe

WES

ENGLISH—FRENCH

WHA

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

WEST END | The —, Le 'West End': le 'quartier des Champs-Élysées' de Londres

West'ering *a.* se dirigeant vers l'ouest

West'erly *a.* d'ouest

West'ern *a.* de l'ouest; occidental | The — CHURCH, The — EMPIRE, l'Église, l'Empire d'occident

West-Indian *a.* ... des Antilles

West'ward [oneurde] *ad.* à l'ouest | — ho! En avant! à l'ouest!

WET humidité [rain] pluie (*a.*) humide; mouillé [day] de pluie [rainy] pluvieux | Out in the —, à la pluie | We have had a deal of — lately, Nous avons eu beaucoup de pluie dernièrement | '— BLANKET' 'rabat-joie' | —NURSE [ne-ree] nourrice

Wet *va.* [p. prés. Wetting; imp. & pp. Wet] mouiller; arroser (with, de) [damage goods] mariner | — through [to the skin] Trempé [jusqu'aux os] — as a drowne'd RAT 'Trempé comme une soupe' | — ... down, tremper

WETH'ER [th faible] mouton

WET'NESS humidité

WETT'ING trempage | To 'get a —, 'Se faire tremper; 'se faire saucer' | — BOARD [typ] ais | —DOWN trempage

WHACK'ING | A good —, 'Une' fameuse [or bonne] raclée' | 'fier'

Whapp'ing [a. o bref] *a.* [vulg.] 'fameux':

WHALE [houêl] baleine | —BOAT baleinière | — FISHING pêche à la baleine

WHA'LBONE [houêl] baleine

WHA'LER [uan] baleinier | **WHA'LER** [or

WHA'LING VESSEL baleinier

WHA'LING pêche à la baleine

WHARF [a. o dans sort] quai

—AGE [our-fé-dj] quai

WHARF'INGER [fun-djeur] garde-quai

What *pron., a. ad.* quel: Voilà ...! | — a funny thing! Quelle drôle de chose! | —! is that' all! Tiens! ce n'est que cela! [V. THING]

[as a general interrogative] — is it? Qu'est-ce? Qu'est-ce que c'est? | — is that? Qu'est-ce que c'est que cela? [or Qu'est-ce que cela?] — is radium? Qu'est-ce que c'est que le R? | — is he? [in business] Qu'est-ce qu'il fait? | — can I do for you? Qu'y a-t-il pour votre service? | — is the FRENCH for Iron-master? Comment dit-on Iron-master en français? | — is the MATTER? Qu'est-ce qu'il y a? Qu'y a-t-il? De quoi s'agit-il? [V. Like; Matter]

— about the ...? Et le ...? | — about skating! Si nous allons patiner!

— for? Pourquoi? | — is this for? à quoi cela sert-il? | — did he do that for? Pourquoi a-t-il fait cela?

— if ... Et si ... [— though] qu'importe que ... | — of that? Eh bien, après?

— with writing and reading, I'm done up! D'un côté écrire, de l'autre lire, je n'en puis plus!

Well, — next? — then? Eh bien, après?

— people? Quelles gens? [sultat]

— would be the result? Quel serait le résultat? — lies! Que de désagréments!

Que de mensonges! | Ah, —, a terrible year it was! Ah! la terrible année que celle-là!

— DAY of the MONTH is it? Quelle est la date? Quel est le quantième?

— HOTELS are there in this place? Quels hôtels y a-t-il ici?

— PLACE is this? Où sommes-nous ici?

— SORT of a MAN is he? Quel homme est-ce? Quelle sorte d'individu est-ce?

— TIME [style archaïque] Lorsque ... : alors que ... | — TIME is it? Quelle heure est-il?

— TIME does the TRAIN start for ...? à quelle heure le train part-il pour ...? [or, part le train de ...?]

[what thing, etc.] quoi : que | — is he thinking about? à quoi pense-t-il? | I don't know —! Je ne sais quoi! [V. Make] — do they live upon? De quoi vivent-ils? [or se nourrissent-ils?] — do they ... with? Avec quoi ...-ils? | He knows —'s —! Il n'est pas sot! 'Il ne se mouche pas du pied!' | — USE is it, — GOOD is it, to ...? à quoi sert-il de ...?

[what sort of thing] que : ce que | — will you have? Que voulez-vous? | — does he want with me? Que me veut-il? | Just — he likes, Ce qui lui plaira | I know — it is to be short of money! Je sais ce que c'est que de manquer d'argent! | I tell you —! Tenez! Je vais vous dire! [V. also Whatever]

[in amazement or anger] Quoi! Quoi?

[asking what a person said] Comment? Vous dites? [politely] Plait-il?

[that which] ce qui [or accusative, ce que] — astonishes me is ... Ce qui m'étonne, c'est ... | — I want to know, is ... Ce que je voudrais bien savoir, c'est ... | He asked me — I thought of ... Il m'a demandé ce que je pensais de ... | This is — I spoke of, Voilà ce dont j'ai parlé

[how much] Combien? [raisin?]

— are grapes a pound? Combien la livre de — have I to pay? Combien ai-je à payer? Combien est-ce?

— does it come to? à combien cela monte-t-il? — does he want for it? Combien en demandait-il?

— is the FARE, second class, to ...? Quel est le prix, en seconde classe, pour aller à ...? | — is the PRICE? Combien est-ce? Quel en est le prix?

— are his TERMS? Quel est son prix? Quelles sont ses conditions?

— TIME have we for REFRESHMENTS? Combien de temps s'arrête-t-on? Combien de temps avons-nous pour le buffet?

Whate'er *pron. & a.* [with a noun] quelque ... que : quel que soit [all that, ou which] tout ce que : tout ce que | — he likes, Tout ce qu'il veut [or voudra] — may be the consequences, Quelles que soient les suites ... | Anything —, [V. Quoi] Nothing —, Absolument rien | None —, Pas un seul | No doubt —, Aucun doute | On no account —, Sous aucun prétexte | I wonder — they can find to do there, Je me demande vraiment comment ils peuvent s'occuper là-bas | — he does, don't let him ... , Quoi qu'il fasse ne le laissez pas ...

WHAT'NOT étagère

WH se pr. HOU.

[H forttement aspiré]

WHAT se pr. HOUOT

WHAT se prononce HOUOT

WHA

ENGLISH-FRENCH

WHI

Whatsoev'er [vieux pour Whatever]
WHAUP [Scotland] courlis cendré
WHEAT [houïté] [pas de pluriel] blé: blés (pl) froment | Cone —, Blé barbu | Comparative prices of —, *Mercuriales* (pl) — **EAR** traquet mottoux: cul-blanc | — **MEAL** farine brute | — **FIELD** champ de blé
Whea'te'n [houïte-n] a. de froment
Whee'dle *va.* enjôler | **WHEE'DLER** enjô-
WHEE'DLING cajolerie: câlinerie | **LEUR**
WHEEL [hwi-e-i] roue [potter's] tour [Amer. for cycle] bicyclette: 'bécane' | Bevel —, *R d'angle* | Driving —, *R motrice* | Fly —, Volant | Front —, *R* de devant | Steering —, [motor] Volant de direction | The man at the —, L'homme de barre | Broken on the —, Roué — **BARROW** brouette | -BASE écartement des essieux extrêmes (motor-car) empattement | -**CHAIR** voiture de malade | — **MAN** cycliste: 'pédaleur' | — **WORK**, **WHEELS** rouges (pl) — **W'RIG'HT** [raïte] charron
Wheel *v.* rouler: tourner [to take ... about, etc.] promener [cyc] aller à bicyclette: 'pédaler' [take away] transporter [whirl] tourner | — about, [X] faire une conversion | — to the right! [ou the left!] à droite [or à gauche] conversion!
Whee'le'd [ouïté] a. | Four —, à quatre
WHEEL'ER timonier [roues]
WHEEL'ING [Americ. fam] 'la pédale': le **W**luceze *vn.* siffler [cyclisme]
WHEEZ'ING respiration bruyante
Whee'z'y a. asthmatique: poussif
WHELK bouton [shellfish] buccin
WHELP petit: jeune chien [vn.] mettre bas | — **S** [♣] taquets de guideau
When *ad.* quand: lorsque [since —, ou — ... last] depuis quand [and then] et alors | — does the boat leave for ...? Quand le bateau part-il pour ...? | — I have finished [for — I shall have, etc.] Lorsque j'aurai fini | — this requirement is complied with, Cette formalité une fois remplie ... | Even —, Quand même | Say —! [pouring out] Vous me direz quand c'est assez!
Whenev'er, **Whensoev'er** *ad.* toutes les fois que: quand
Where *ad.* où: là où [grave accent ù] [V. Anywhere, Nowhere, Go (line 13) — is Painswick? Où est situé P? | — are we? Où sommes-nous? [in reading] Où en sommes-nous?
Where'about' [ou —] *ad.* où | To know —s one is, Pouvoir s'orienter | I don't know his —s, Je ne sais pas où il est
Where'as [az] *ad.* tandis que: au lieu que [law] attendu que: vu que
Where'at' *ad.* sur quoi: de quoi?
Where'by' [y ai] *ad.* par où: par lequel
Where'fore *ad.* pourquoi: c'est pourquoi
Where'in' *ad.* en quoi: dans lequel: où
Where'of *ad.* dont: de quoi
Where'on', **Where'upon'** *ad.* sur quoi:
Where'soev'er *ad.* partout où [sur lequel
Wherev'er *ad.* en quelque lieu que: partout où: là où
Where'with' *ad.* avec quoi: de quoi | To find the —, [or —AL'] Payer: fournir les moyens

WH se prononce HOÛ, [H fortement aspiré]

WHERE se pr. HOÛÈRE

WHERRY canot: bac: bachot
WHET stimulant
Whet [-ted] *va.* aiguiser
Wheth'er *conj.* si: que: soit que | Or —, Ou bien si | — he likes it or not, Que cela lui plaise ou non
WHET'STONE pierre à aiguiser
WHEY [houé] petit lait
Which [houitch, i bref] *pron.* qui [accusative, que] [that —] ce qui [accusative, ce que] [the —, ou which of them] lequel | — are the best? [qualities] Lesquelles sont les meilleures?
 [the one —] celui que, celle que ...
 [what] quel | — colour? Quelle couleur? [V. under word WAY]
 They tried — could do it best, Ils essayèrent à qui mieux mieux
 In —, Dans lequel: où [quelle, etc. Of — From —, D'où: dont: duquel: de la To —, Où: auquel: à laquelle, etc. | The towns to —, Les villes auxquelles [or où] I can't tell — is —, Je ne saurais les distinguer l'un [or l'une] de l'autre
Whichev'er *pron.* lequel [no matter which] quelque ... que
WHIFF bouffée | **WHIG** —
WHILE [i ai] temps | After a —, Quelque temps après: dans la suite | Between —s, Entre temps: dans ses [or mes, etc.] moments perdus | A little —, Peu de temps | A long —, A good —, Longtemps | — all this was going on, Sur ces entretemps: cependant | It is worth one's [ou your] — to go there, Cela vaut la peine d'y aller | It isn't worth —, Cela ne vaut pas la peine: le jeu n'en vaut pas la chandelle | It would be worth his — to, Il trouverait son compte à | To make it worth ...'s —, Faire en sorte que cela vaille la peine pour ... de ... (or, que ... y trouve son compte)
While, ou **Whilst** [i ai] *ad.* pendant que [followed by pres. participle en, tout en [as, — regretting, Tout en regrettant ...]
While away [i ai] *va.* passer: faire passer
WHIM boutade: lubie [horse —] manège
Whim'per *vn.* pleurnicher
Whim'sical [zi-ke-i] a. fantasque
WHIN [Scotch, etc. for furze] ajonc
WHIN'CHAT tarier
WHINE [houaïne, asp.] plainte | — *vn.* se plaindre: geindre | In a whining tone, D'un ton pleurant
WHIP [politics] secrétaire d'un groupe parlementaire (libéral, conservateur, etc.)
WHIP fouet [riding —] cravache [nav.] cartahu: bredindin | Four-line —, Convocation urgente pour une séance parlementaire | To have the — HAND of, Avoir le dessus sur | -**LASH** mèche | -**PURCHASE** [♣] garant de palan | — **SAW** passe-partout
Whip [whippé'd] *va.* fouetter [fig] battre [cream] fouetter [needlework] faire un sur-jet [rop'e's end] surlier | — **behind**! Frapper derrière!: | — **on** [♣] fouetter | — **up** [snatch] saisir, enlever vivement | — **round** [a corner] tourner en un clin d'œil
WHIP'CORD [du] fouet [marque]
WHIPP'ER-IN piqueur [fig] ... qui ferme la

WH se prononce HOÛ, [H fortement aspiré]

WHI

ENGLISH-FRENCH

WID

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

- WHIPPING** [rope] *surtiure* [sewing] point roulé | To give him a —. Lui donner le fouet | *TOP* sabot [*tourpie*]
- WHIPPLE-TREE** palonnier [*sique*]
- WHIP-POOR-WILL** engoulevant d'Amérique
- WHIRL** [motion] tournoiement [a cloud of dust, & fig] tourbillon [œu.] tourneroy: tourbillonner [pers., etc.] pirouetter — *va.* faire tourner | — *along.* — *past.* aller, passer, comme le vent [or comme la
- WHIRLIGIG** *pirouette* [*foudre*]
- WHIRLPOOL** tourbillon (d'eau)
- WHIRLWIND** tourbillon (de vent)
- WHISK** *vergette* [for eggs, etc.] *verge* [œu.] épousseter [eggs, etc.] battre [dog's tail, etc.] remuer | — *e'd* to a froth. Fouettée en neige | To keep —ing about. Ne pas tenir en place
- WHISKERS** [pl] favoris [cat's, etc.] *moust-whisk'Y* — [œu-de-rie de grain] [*tache*]
- WHISPER** chuchotement [fig] murmure | To —, [ou speak in a —] Parler [or dire] tout bas: chuchoter [let out] 'souffler': dire à l'oreille à | In a low —. En parlant tout
- WHISPERING** chuchotement [*bas* — *GALLERY* écho: *voûte acoustique*]
- WHIST** — | A game of —. Une partie de W | To play —. Jouer au W
- WHISTLE** [*whice-i*] sifflet: coup de S [v.] siffler [for, ...] To give a —, To blow the —. Donner un coup de sifflet | 'I had to pay dear for my —.' Cela m'a coûté cher | 'To wet one's —.' S'humecter le gosier'
- WHISTLER** siffleur
- WHISTLING** sifflement: coups de sifflet
- WHIT** | Every —. Absolument | Not a —. Pas du tout: pas le moins du monde
- WHITE** [œ a.] blanc: pâle | As — as a sheet. Blanc comme un linge | Chinoise —, Blanc de Chine | Flake —. Blanc de Cremnitz | — *ANT* termite | — of EGG, blanc d'œuf | — *HEAT* [œ a] *chaude blanche* | — *hot* [ou at a — heat] Chauffé à blanc | — *LEAD* [œd] blanc de cèruse [V. Lead] -liver'e'd a. lâche | — *METAL* métal anti-friction | — *out*, blanchir | — *PLAGUE* la *tuberculeuse* | — *SLAVE* [V. Traite] — *SQUALL* *rafale* | — *THORN* *aubépine*
- WHITEBAIT** *blanchaille*
- White'n** v. blanchir: devenir blanc
- WHITENESS** *blancheur*: *pâleur*
- WHITESMITH** serrurier [tool-maker] *blancha-uvrier* [*vette* *babillarde*]
- WHITETHROAT** *grisette* | Lesser —, *Fau-*
- WHITEWASH** blanc de *chaux* | — v. blanchir à la *chaux*: badigeonner [fig] blanchir | — *ER* badigeonneur | — *ING* badigeonnage
- Whit'ey-brown** [i œ] a. [thread] fil bis
- Whit'er** [i bref. th faible] *ad.* où: par où
- WHITING** [i œ] blanc d'Espagne [fish] merlan | **Whit'ish** [i œ] a. blanchâtre
- WHITLOW** [œ. ô] panaris: mal d'*œventure* [*côte*]
- WHITSUNDAY** dimanche de la Pentecôte
- WHITSUNDIE** [*taïde*] la *Pentecôte*
- Whit'te** *œa.* [mot amér.] déchiqueter
- WHIZ** sifflement [œ. -zœ'd] siffler
- Who** [hoü] *pron.* qui | One — knows sachant ... | —'s there? [at door] Qui est là?
- Qui frappe? [pers. *passing*] Qui va là? | — goes there? [œ.] Qui vive?
- Whoev'er** [hoü] *pron.* qui que ce soit qui ...: quiconque: pour qui ...
- WHOLE** [œ nul] tout: *totalité* | The — of the family, *Toute la famille: la famille entière* | As a —, En gros: en somme | On the —, Tout bien considéré: à tout prendre | — *a.* tout: entier: tout entier: *inté-gral* [not ground] en grains: brut [healthy] bien portant | — *mo-rocco*, *Marouin* plein | The '— *CONCERN*, 'Tout le tremblement' | The — *WORLD*, Le monde entier: l'univers
- Who'le-sale** [*hôle-cête*] a. ... en gros | By —, En gros [fig] en masse | — and retail, Gros et détail
- Who'te-some** [*hôle-mn*] a. sain: salubre [fig] salulaire | — *NESS* *nature saine: salubrité*
- Who'ly** [*hól-lé*] *ad.* entièrement: tout à fait
- Whom** [hoüme] *pron.* [accusative] que [interrogative, or after a preposition] qui: lequel, lesquels: *laquelle, lesquelles* | Of —, dont
- Whomsoev'er** [hoüme] *pron.* quiconque: qui que ce soit qui ...
- WHOOOP** [hoüpe] *inté* [war —] cri (de guerre) [œa.] huer: crier
- WHOOPING COUGH** [koff] *coqueluche*
- WHORE** *prostituée*
- WHORTLEBERRY** [pr. *houertt-i*] *airelle*: myrtle, *myrtile*: 'raisin des bois'
- Whose** [hoüze] *pron.* dont: de qui | — knife is this? à qui est ce couteau? | — fault is it? à qui la faute? | — brother is he? De qui est-il frère? | The cabman — horse I saw, Le cochier dont j'ai vu le cheval | ... in — word one can confide, ... à la parole de qui on peut se fier
- Whosoev'er** [hoü-cô] *pron.* qui que ce soit qui ...: celui qui ...
- Why** [pr. *houai*] *ad.* pourquoi [int.] mais! eh bien! comment! | — not? Pourquoi pas? | I'll tell him —, Je vais lui dire pourquoi | — didn't you say it? Que ne le disiez-vous? | I don't know — I shouldn't Je ne vois pas pourquoi je ne ... [conditional] — should I? Dans quel but? | The — and wherefore, Le *WICK* *mèche* [œa. lubrication] par *M's* [pourquoi
- Wick'ed** [œd] a. inique: méchant: pervers [in fun] méchant | —ly *ad.* méchamment
- WICKEDNESS** *méchanceté: perversité*
- Wick'er** a. en osier: d'osier | Covered with — *WORK*, Convert en osier
- WICK'ET** guichet [at cricket] guichet — *keeper*, Garde-guichet | *Mid —, Mi-guichet*
- Wide** [œaïd] a. large: vaste [difference, etc.] grand | 2 feet —, Large de 2 pieds: qui a 2 pieds de large, or de *largeur* [V. LENS]
- Wide** [i œ] *ad.* bien: tout à fait: loin [of, de] Far and —, Partout | Too — apart, [spaced out] Trop espacé [V. Awake]
- *AWAKE* HAT chapeau de feutre — *mouth* BOTTLE, [ou JAR] bocal — *open*, Tout-œ grand-œ ouvert-œ — *sprea'd* a. répandu: universel
- Wide'ly** [i œ] *ad.* loin: bien: beaucoup [of differing] grandement
- Wide'n** [i œ] v. élargir: étendre: s'é
- WIDENESS** [i œ] *largueur: étendue*

WID

ENGLISH—FRENCH

WIN

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

WID'GEON [ouidʒɒn, i bref] canard sifflleur
WID'OW' [ouidə'ɔ, i bref] veuve
 — e'd a. veuf, **veuve** | **WID'OW'ER** veuf
WID'OW'HOOD veufage
WIDTH largeur : étendue | To be 1 foot in —, Avoir un pied de large | — between, [tech] Écartement de : espace, **distance** entre
Wield [ouïde] va. manier : tenir
WIFE [i ai : pl. Wives] femme : épouse [widow] veuve | Every —, Toutes les femmes mariées
WIG perruque | He wears a —, Il porte P
WIGE'ON [ouidʒɒn, i bref] canard sifflleur
'WIGG'ING' [gg, glk] To give ... a good —, Laver la tête à ... [eux] l'infortuné
WIGHT [ouait] The luckless —, Le malheur-
Wild [ouaïld] a. [untamed, and of plants or country] sauvage [fierce] farouche [disorderly] déréglé : égaré [scheme] insensé [children] dissipé [night] de tempête | — look, Regard [or Air] effaré | It drives me —, [fam] J'en perds la tête | To drive ... —, Rendre ... fou | It's enough to drive one —, C'est à [vous] rendre fou | — with, Fou de | He's — about it, Il en est furieux : il en rage | To be — after, S'engour de | — **BEASTS** bêtes sauvages : fauves | — **BEAST SHOW, ménagerie** | — **BOAR** sanglier | — **CAT** chat sauvage | — **CAT SCHEME** projet fantastique | — **GOOSE** oie sauvage | A — **GOOSE CHASE**, Une folle entreprise [V. OATS]
Wild [i ai] ad. | To grow —, [plants] Pousser à l'état sauvage | To run —, Errer [children]
WILDS [pl] déserts [vagabonder
WILDERNESS [i bref] désert
WILDFIRE [i=ai] feu grégeois [lightning] éclairs de chaleur [pl] | Like —, Comme la foudre : avec la rapidité de la foudre
Wildly [i ai] ad. [stare] d'un air effaré [act] comme un fou [or une folle] To talk —, Dire des folies : parler follement
WILDNESS [i ai] état sauvage [of conduct] dérèglement [of children] dissipation | A strange —, Quelque chose d'étrange
WILES [ouaïlze] [pl] ruse
Wilful [i, u, brefs] a. entêté : obstiné | — **MURDER** [me-rde-r] [verdict of] homicide avec préméditation | **Wilfully** ad. opiniâtement [purpose] de propos délibéré [legal] avec préméditation
WILL'FULNESS [i, u brefs] entêtement
WILLINESS [ouaï-lé-ne-ss] ruse
WILL [i bref] volonté [leaving property, etc.] testament | At —, à volonté : à son gré : ad libitum | Determined —, V inflexible | Free —, Libre arbitre [V. Good] To have [ou bear] an ill — towards, En vouloir à | To have one's —, En faire à sa volonté, à su tête | He has a — of his own, Ce qu'il veut il le veut bien | With a —, De bon cœur : d'arrachepied [♣] hardi! | We must take the — for the DEED, La bonne volonté est réputée pour le fait | Where there is a — there is a WAY, Vouloir, c'est pouvoir [léguer
Will [i bref] va. vouloir : ordonner [bequeath]
Will [i bref] v. auail. [imp. & pp. Would] vouloir [Le lecteur français fera bien d'étudier de près l'emploi de 'Will' et 'Shall', V. Table 82] I — [fam. l'Il] arrange that,

J'arrangerai cela [The French expression is often quite different from the English : as. I — take it upon myself, Je m'en charge : I'll tell you, Je vais vous dire : I'll run and fetch her, Je vais la chercher : I'll say no more, Je ne dis plus rien] Whether he — or not, Bon gré mal gré | My watch won't go at all, Ma montre ne va plus | —' you be quiet! Taisez-vous! Veux-tu te taire!
WILL-O'-THE-WISP feu follet
Will'ing [i bref] a. bien disposé : prêt : enclin (to, à) de bonne volonté | I'm —, Je le veux bien : j'y consens | He's able and — to, Il a le pouvoir et la volonté de | — or unwilling, Bon gré mal gré | **Will'ingly** ad. volontiers
WILL'INGNESS bonne volonté : promptitude | Little —, Peu d'empressement
WILL'OW' [ouï'ô : i bref] saule [mach] loup | Weeping —, Saule pleureur | — **BED** saussaie — **HERB** herbe Saint-Antoine — **WARBLER** [or — **WREN**] pouillot fitis
WILL'OW'ING MACH'NE loup
Wily [ouaïlé] a. rusé
WIM'BLE [i bref] vilebrequin
WIM'PLE [i bref] guimpe
Win [pr. ouinn, i bref] v. [imp. & pp. Won] [victory, or prizes] remporter [gain] gagner | He won [the day] by 20 votes, Il l'a emporté de 20 voix | Which has won for him [the name of ...], etc.] Ce qui lui a valu le [etc.] To — by a head, Gagner d'une tête | To — back, regagner
Wince va. sourcilier [fig] reculer (at, devant) [horse] faire un écart : regimber | Without wincing, Sans sourcilier
WINCH manivelle [windlass, etc.] treuil [rope-maker's, or spuyarn winch] moulin à bitord
WIN'CHESTER BUSH'EL ancien boisseau anglais, employé aujourd'hui aux États-Unis [= 35 lit. 238]
WIND [i bref] vent [respiration] souffle [in the stomach] vents [pl] [va.] essouffler | Between — and water, à fleur d'eau : à la flottaison | To get —, S'éventer | To get — of, Avoir vent de | To take the — out of, Prendre le dessus sur [a sail] mettre en ralingue | Touch- ed the —, Poussif | To haul close to the —, Pincer le vent | To sail on a —, Aller vent arrière | Fair —, Bon vent | Head —, Vent debout | Does she come to the — easy? [♣] Le navire est-il ardent? | High —, Grand vent [V. WAY, paragraph 3 : and Malheur] —bound a. affalé (par le vent) — **BORE** aspirateur | — **INSTRUMENT** instrument à vent | — **SAIL** manche à vent | — **SCREEN** [motor-car] pare-brise
Wind [i ai] v. [imp. & pp. Wound] [thread, silk, etc.] dévider [elect. coil] enrouler [turn] tourner [of roads] faire des détours : serpenter [of plants] tracer [a horn] sonner (du cor) — off, [thread] dévider | — o's into, s'insinuer dans | — up [watch, clock] remonter [close] terminer [eom] liquider : régler
WIND'-UP dénouement [com] liquidation
WIND'AGE [i bref; édʒ] [gun] vent
Wind'ed [i bref] pp. essoufflé | Long —, a. à longue haleine [story, speech] interminable : qui n'en finit plus

WIN

ENGLISH-FRENCH

WIS

W. suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

WIN'DER [i ai] dévoileur [Lyons silk —] ovaliste, ovaliste [inst.] dévoiler [mach] bobineuse

WIND'FALL [pr. i bref] fruits abattus par le vent [fig] bonne aubaine

WIND'GALL [i bref] molette

WINDING [i ai] sinuosité: détour; lacet [of a river] méandre [electr. apparatus] enroulement | — a. sinueux [stairs] tournant: en spirale | — DRUM tambour de guindage: bobine d'enroulement | — ENGINE machine d'extraction | — FRAME dévideuse | — SHEET linceul | — UP liquidation: dénouement: conclusion | — UP ACT acte de liquidation

WIND'LASS [i bref] treuil; guindeau; cabestan

WIND'MILL [i bref] moulin à vent

WIND'DOW' [ouïnn-dô] fenêtre: croisée [shop —] montre: devanture [stained glass —] vitrail [pl. vitraux] [carriage —] glace | Sash —, Fenêtre à guilotine | Ticket —, Guichet | To break a —, Casser un carreau (the —, les vitres) | To put one's head out of the —, [carriage] Mettre la tête à la portière | To put ... in the —, Mettre en montre | —BLIND store | — CURTAIN rideau de F | — GLASS verre à titres | —SASH châssis | — SEAT banquette [dans l'embrasure d'une F] —SILENCER presse-glace | — STRAP tirant de glace

WIND'PIPE [ouïnnâd-païpe] trachée-artère

Wind'ward a. | To — of, Au vent de

Wind'y [i bref] a. venteux | It's — weather, Il fait du vent: il vente

WINE [ouïnn] vin | ... —, Vin de ... | Anti-

monial —, Teinture d'antimoine | A glass of —, Un verre de vin | 'Good —' etc. [V. Enseigne] Light —, Petit vin | — and water, Eau rougie | — BIN [pr. binn] porte-bouteilles |

—BOTTLE bouteille | — CELLAR cave |

—GLASS verre à vin [Note. The sizes are:

1. Such as the English use for port or sherry,

Verre à bordeaux | 2. [smaller] Verre à

madère | 3. [smaller still] Verre à liqueur |

—COUNTRY pays vignoble | —GROWER

[grô-œr] viticulteur: propriétaire de vignobles |

—GROWING la viticulture: l'industrie

vinicole | —MERCHANT négociant en

vins | —PRESS pressoir | —SHOP débit de

vin [drinking shop, bar] cabaret: estaminet |

Keeper of a —, Marchand de vin: 'mastro-

quet' | — VAULTS [pl] caves: caveaux

WING aîle | Shoot ... on the —, Tirer ... au

vol | Take —, — one's flight, S'envoler | To

—, Toucher à l'aîle: démonter

WING COCK [ç] robinet de la cale

WING NUT écrou à oreilles

Winged a. ailé: volant (game) à plumes

WINK clin d'œil [c] cligner de l'œil | — at,

[fig] Fermer les yeux sur | I never slept a

— for the night, Je n'ai pas fermé l'œil de la

nuit | To give ... a —, Faire signe de l'œil à |

'To have 'forty —s', Faire 'un petit somme'

WINKING clignement: clignement d'œil

WINNER gagnant [prize —] lauréat

Winn'ing a. gagnant [manners] attrayant:

séduisant: engageant | — POST poteau d'ar-

rivée | —S [pl] gain

Winn'ow' [ouïnnô, i bref] va. vanner

—ING vannage | — BASKET van: van-

nette | — MACHINE tarare

WIN'SEY [ouïnn-cé] tartanelle

Win'some [se-mm] a. charmant: séduisant

WINTER hiver [vu.] hiverner [a.] d'hiver |

—BARTLEY escourgeon | —CHERRY co-

quet: cerise d'hiver | —GREEN gauthérie

[Eng.] pyroïle | —QUARTERS [pl] quar-

tiers d'hiver | —RESORT' station hivernale

WINTERING hivernage

Win'try a. d'hiver

WIPE [i ai] coup (de mouchoir, etc.) [va.] essu-

yer | — away, essuyer | — out, effacer |

— up, nettoyer | — BLADE touche-galet

WIRE [ouaire] fil (métallique) fil de fer (de

cuivre, etc.) [of cage] barreau [telegram] dé-

pêche [va. com.] télégraphier | — reply, [in

telegram] Réponse télégraphique | To pull

the —s [fig] Tenir les ficelles | Brass —, Fil

de lait | — BLIND store métallique | —

DRAWER tréfiler | —DRAWING tréfilerie

[of steam] laminage | —GAUZE toile métal-

lique | —GLASS verre armé | —NAIL

pointe de Paris | —NETTING grillage |

—PULLER celui qui tient les ficelles | —ROPE

câble métallique (or. d'acier) —WORK grill-

lage métallique | —WORKS tréfilerie | —

WORM rouget: larve de taupin

Wi're'less [ouaire] a. | —TELEG'GRAPHY,

la télégraphie sans fil | —MESS'AGE dé-

pêche par la T sans fil: radiotélégramme |

—STA'TION poste de 'T.S.F.'

WYry [i ai] a. [fig] nerveux: tout en nerfs

WIS'DOM [ouïz'de-mm: i bref] sagesse [of ser-

pent] prudence | —TOOTH dent de sagesse

WISE [ouaire] guise: façon [V. Way] [a.] sage:

grave [as serpents] prudent | I'm as — as I

'was before (ou none the wiser!) Je n'en suis

pas plus avancé!

Wi'se'ACRE [ouaiz-êke'r] bêté

Wi'se'ly [i ai] ad. sagement: prudemment

WISH désir: souhait: intentions: demande |

Best —es, Compliments | He has my best

—es, Mes vœux l'accompagnent | To meet

his —es, Satisfaire à sa demande (ou ses D's)

The — is father to the THOUGHT, On croit

volontiers ce que l'on désire!

Wish v. [— to have, — for] désirer (to, ... de,

que) tenir (to, à) [a pleasant journey, happi-

ness, etc.] souhaiter | I — that, Je voudrais

que | Few — for death, Peu de gens souhai-

tent la mort | 'I — you may get it!' Comptez

dessus! Va-t'en voir s'ils viennent! | He

'e'd me good night, Il m'a souhaité le bon-

soir | To — ... joy of [ou on] Féliciter ... de |

I — to see him, Je désire le voir: je voudrais

le voir | I — I had seen it, J'aurais bien voulu

le voir | I — I had a book, Que je voudrais

avoir un livre! | I — to thank you for, Je

tiens à vous remercier de | I exceedingly —

... Je fais des vœux pour que ... | I don't —

him to do it (ou to say it, etc.) Je le tiens

quitte | All the ... that could be —'d, Tout

le ... désirable | To — ... well, Vouloir du

bien à [take leave of] prendre congé de ...:

faire ses adieux à ...

WISH'ING BONE lunette

Wish'ful a. désireux (to, de) [De la lavasse

'Wish'y-wash'y' a. insipide: fade | '— stuff,'

WISP bouehon: poignée (de paille, etc.)

WIS

ENGLISH-FRENCH

WON

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

WIS'TARIA [*ouïss-tâ-ri*, à bref] *glycine*
Wist'ful a. désireux [glance] d'*envie*
Wist'fully ad. d'un air d'*envie*
WIT esprit : l'e (person) bel-esprit | To have one's **—s** about one, Avoir toute sa présence d'esprit [take care] 'avoir l'œil ouvert' | To one's **—s** end, Au bout de son rouleau [or de son latin] By one's **—s**, Par son intelligence | To be frightened out of one's **—s**, Perdre la tête | To **—**, Savoir : à savoir
WITCH sorcière | *Water* **—**, Dame des eaux
WITCH'CRAFT sorcellerie
WITCH'ING TIME l'heure du berger
WITCH'ERY charme : fascination
With [pr. *ouïth*, bref] prep. [along **—** : — ... on] avec | I'll be **—** you in a moment, Je suis à vous tout de suite | To go **—**, Aller avec ... | To fight **—**, Se battre avec : lutter contre | I'd be blown up **—** them! [ou **—** it!] Je sauterais avec! | **—** his gloves on, Avec ses gants [Frequently not translated: as. **—** tears in his eyes, Les larmes aux yeux | **—** his stick in his hand, Sa came à la main]
[*having*] à | **—** blue eyes, Aux yeux bleus
[*by, of, and instrumentally*] de : par : à | Fitted **—**, Garni de | Furnished **—**, Muni de | Mixed **—**, Mélangé de | Satisfied **—**, Content de | Sown **—**, Semé de | Struck **—**, Frappé de | The case **—**, Le cas de | all my heart! De tout mon cœur! | **—** a loud voice, à haute voix | Killed **—** a bayonet, Tué d'un coup [or à coups] de *bâtonnette*
[*at, ou following*] à | **—** these words, à ces mots | **—** this, Là-dessus
[*of food or drink*] à | Coffee **—** milk, Café au lait | Steak **—** potatoes, Bifteck aux pommes | I take my tea **—** sugar in it, Je prends mon thé sucré
[*at the house of*] chez | I'm staying a few days **—** my aunt, Je passe quelques jours chez ma tante
[*of customs, etc., among*] chez | **—** the English, Chez les Anglais
[*in*] en : dans | **—** a view to ... En vue de ...
[*in the esteem of, etc.*] auprès de | It lies **—** him to ... Il dépend de lui de ...
[*notwithstanding*] malgré (tous ses défauts, etc.)
[V. Let off **—**, Out **—**, What **—**, etc.]
Withal' [a. o dans sort] ad. en même temps
Withdraw' [aw comme o dans sort] va. retirer [de] [v. se r] **WITHDRAW'AL** [e-] retrait : action de retirer [of money] retrait
WITHE [V. WITHY]
With'er v. flétrir : dessécher : se flétrir | **—e'd** hand, Main desséchée | **—ing** a. [fig] foudroyant : écrasant | **—S** [pl] garrot
Witho'ld [ô] va. retenir : détenir : arrêter : refuser : s'abstenir
WITHHOLDING [ô] abstention : refus
With'in [im] ad. en dedans [at home] chez soi : y | Is C D **—**? C D est-il chez lui? C D y est-il?
With'in' [im] prep. dans : en [estimate] à ... près | To keep **—** bounds, User de modération | **—** 100 leagues, à cent lieues à la ronde | To tell **—** a yard, Dire à un mètre près | **—** reach [ou range] of, à portée de | **—** my reach, à ma portée [V. Portée] | **—** sight of, à vue de | **—** these walls, Dans cette

[enceinte] | **—** three days, Dans un délai de trois jours | Seen from **—**, Vu de l'intérieur | The **—** mentioned ..., Les ... d'autre part
Without' [ouut] ad. en dehors | **—** prep. [outside] en dehors de [in absence of, etc.] sans : sans que ... [unless] à moins que ... | **—** anyone having a right to ..., Sans que personne ait le droit de ... | Seen from **—**, Vu de l'extérieur : vu du dehors
Withstand' va. [imp. & pp. Withstood] résister à : subir
WITH'Y brin d'osier : osier : hart [a.] d'osier | **Wit'less** a. sans esprit | **—** BED oseraie
WIT'LING petit esprit
WIT'NESS témoin [sa] [testimony] témoignage [sa] | In **—** whereof, En foi de quoi | **—** for the defence, Témoin à décharge | **—** for the prosecution, T. à charge | In the **—** BOX [Amer. 'On the **—** STAND] Au banc des T's
Wit'ness v. attester : témoigner : constater [see] être témoin de : voir faire [sign] certifier véritable [a signature] légaliser
Wit'ed a. | Quick **—**, à l'esprit vit | Half **—**, Niais. [plaisanterie]
WIT'ICISM [cizim] saillie : jeu d'esprit : **Wit'ily** [ouit'e-é] ad. avec esprit
Wit'ingly ad. à dessein
Wit'y a. [clever] spirituel [funny] plaisant | **—** remark, Mot spirituel : saillie
WIVES [oua'vz] pl. de Wife (femme)
WIZ'ARD [i. a. bref] magicien : sorcier
Wiz'ene'd [ouiz'end] a. ratatiné
WOAD [ouâde] fûme : pastel
Wob'ble' vn. [gâde] clocher : clopiner
WOE' [ouô] douleur | **—** betide ..., Malheur à ...! | **—** to you! Malheur à vous!
Wo'e'begone, **Wo'e'ful** a. triste : douloureux
Wo'e'fully ad. tristement
WOLD plaine *oultense* [comme la Côte d'Or]
WOLF [o, pr. ou bref] loup | She **—**, Louve | Young **—**, Louveteau | **—DOG** chien-loup
Wolf'ish [o, ou bref] a. de loup | [Michigan
WOLVERINE gloutin | **—** STATE l'État de **WOM'AN** [ouom'ni] [pl. Women, pr. ouimni-'ni] femme [In many compounds ...ière, ...ée, ...esse, etc.: as. Milk **—**, Laitière, etc. With adjectives denoting nationality, it is usually replaced by a new word : as. French **—**, Française : English **—**, Anglaise] Apple **—**, Marchande de pommes | Old **—**, Vieille | Old **—'S** remedy (ou cure), Remède de bonne femme | Silly (ou Foolish) **—**, Sotte | Young **—**, Jeune
WOM'ANHOOD état de femme [personne
Wom'anish a. efféminé
WOM'ANKIND les femmes : 'le sexe'
Wom'anly a. de femme [ad. en femme
WOMB' [o, ou : b nu] matrice [fig] sein : flanc
WOM'EN [pl : o, i bref] V. WOMAN | **—'S** RIGHTS, Les droits de la femme : le féminisme | Advocate of **—'S** R's, Féministe [& f.]
Won [ou-e-nu] [imp. & pp. V. Win]
WON'DER [pr. ou-e-nu-de-r] merveille [amazement] étonnement [V. Nine] [vn.] s'étonner | I **—** at his impudence! Je m'étonne de son impudence! | I **—** whether he will come? Je me demande s'il viendra? | I **—** how it would be to go and see him? Si j'allais le voir? | Can it be **—e'd** at? Peut-on s'en étonner? |

i très bref: th faible

WON

ENGLISH—FRENCH

WOR

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

It's a — it wasn't broken. C'est extraordinaire que cela ne se soit pas cassé ! The only — to me is that he recovered! Je ne m'étonne que d'une chose, c'est qu'il se soit remis ! | And no — ! Et cela n'a rien d'étonnant !

Wonderful a. étonnant ; merveilleux ; prodigieux | He's doing a — business, Il fait des affaires d'or | — **lly ad.** étonnement ; à merveille | — well, a merveille

WON'DERING étonnement

— a. émerveillé ; frappé d'étonnement

WON'DERLAND | In —, Au pays des merveilles

Won'derstruck a. frappé d'étonnement

Won'drous [ou-e-n'dre'ss] a. inimaginable ; surprenant ; incroyable
— **ly ad.** merveilleusement

Won't [ô long] fam. pour 'Will not'

WONT [ou-e-nnt] coutume | He was — to ..., Il avait coutume de ... | **Wont'ed** a. habituel

Woo [oo, ou] ca. faire la cour à

WOOD bois | In the —, [wine] En cercles | The commissioners of —s and forests, Les inspecteurs des eaux et forêts

-**ANEMONE** [e-nenné-ne-n] anémone des bois | -**CUTTER** [ke-t'r] bûcheron

-**ENGRAVER** [a e] graveur sur bois

-**ENGRAVING** [a e] gravure sur bois

-**GROUSE** coq de bruyère | -**NYMPH dryade**

-**PIGEON** [g, dj] ramier | — **PULLEY**

poulie en bois | -**PULP** pâte de bois

-**SCREW** vis à bois | -**SHED** hûcher

-**WARBLER**, -**WREN**, pouillot siffleur

WOOD'BINE [i ai] chèvrefeuille

WOOD'CHAT [tchatt] pie-grièche

WOOD'CHUCK marmotte (d'Amérique)

WOOD'COCK bécasse

WOOD'CUT gravure sur bois ; vignette

Wood'ed a. boisé

Wood'en a. de bois ; en bois

— **SHOES** [chaûze] [pl] sabots

WOOD'LAND bois ; pays boisé

WOOD'LARK alouette des bois ; lulu

WOOD'LOUSE [taouze] [pl. —lice] cloporte

WOOD'MAN [me-ni] [pl. woodmen] garde-

forestier [cutter] bûcheron

WOOD'PECKER pivert ; pic

WOOD'PIGEON [g, dj] pigeon ramier

WOOD'RUFF [re-ff] aspérule

WOOD'WORK boiserie [framework] charpente | Wood-working **MACHINERY**, machines à travailler le bois [pl]

Wood'y a. [country] boisé

WOOL'ER [V. Wool] amoureux ; prétendant

WOOF [oo, ou] trame | **WOOL'ING** [la] cour

WOOL [oo, ou bref] laine | All —, **Pure L** |

With the — on, ... avec la **L** | Berlin —, **L** de Berlin | Much cry and little —, Beaucoup de bruit pour rien | -**COMBER** [kôme-r] cardeur de **L** | —**PACK** sac de laine | —**SACK** siège du Lord Chancelier à la chambre des lords | -**STAPLER** [a, e] négociant en laine |

-**WORK** tapisserie

Wool va. [ô] rouster

WOOL'ING rousture ; velture

Wool'en a. ... de laine | — **CLOTH** drap |

-**DRAPER** [a e] marchand de draps

— **MANUFACTURE** industrie des lainages

WOOLL'ENS tissus de laine

Wool'y a. laineux [hair] crépu

— **BEA'R** [bér] hérissone ; ours

WORD mot ; parole | — for —, Mot pour mot |

In a —, En un mot | In other —s, En d'autres termes | In these —s, En ces termes | These were his —s, Ce sont ses propres paroles | With these —s, à ces mots ; en disant cela | Can I have a — with him? Puis-je lui dire un mot? | He's as good as his —, Il n'a qu'une parole | I spoke a good — for him, J'ai dit un mot pour lui [or en sa faveur] On one's —, Sur parole |

Last —s, Dernières paroles | To bring us —, Nous informer [or prévenir] ... | To have —s, Se brouiller ; 'avoir des raisons' | To keep one's —, Tenir parole | To leave — with [ou at ...] Laisser un mot à [or chez ...] | To pass one's —, Donner sa parole | To send him —, Lui faire savoir | To speak the —, [decide] Trancher le mot | To take my — for it, M'en croire sur parole | I took him at his —, Je l'ai pris au mot | Upon my —! [pledging] **Ma parole!** [in surprise] **Ma foi!** [vexation] Pour le coup! | A — to the **WISE** is enough! à bon entendeur, salut! | One — is as good as a hundred, En un mot comme en cent | Without saying a —, Sans mot dire | By — of **MOUTH**, Verbalement ; de vive voix

Word va. exprimer ; énoncer [telegram] rédiger | —ed thus, Ainsi conçu

WORDINESS verbosité ; prolixité

WORD'ING style ; expression ; rédaction [of documents, etc.] libellé | With this —, Ainsi conçu ; en ces termes | **Word'y** a. verbeux

Wore [ô long] imp. V. Wear

WORK [generally] ouvrage [labour] travail ; occupations [pl] [as opposed to materials] main-d'œuvre ; façon [deed or performance] œuvre [affair, matter] affaire [quer work] 'chose' [In compounds frequently replaced by a new form as, Rug—, Tapisserie ; Embroidery —, Broderie ; Day's —, Journée] House —, Le service de la maison [V. **PIECE**] I've brought my —, [lady's] J'ai apporté mon ouvrage | This is beautiful —, [workmanship] C'est un superbe travail | Bad —, Malfaçon | Botched —, Ouvrage bâclé | Light —, Petits ouvrages [pl] The children have made such — as never was! [romping] Les enfants ont fait les cent coups! | This is some of his —! [ironically] Voilà un chef-d'œuvre de sa façon! | To be at —, Travailler ; être à l'ouvrage ; être au travail [machinery] fonctionner ; marcher | To do double the —, [mach] Fournir un rendement double | To see it at —, [mach] La voir fonctionner | To find — for, Occuper | To make short — with, Brûler | I am so full of —, Je suis tellement pris (or occupé) He doesn't like —! Il aime la besogne faite! | They didn't kill themselves with hard — there, On n'y mourait pas de fatigue ; 'on ne s'y foulait pas la rate' | To go [ou set] to —, va. s'y mettre [fig] 'y aller' | Out of — [also, Men out of —] Sans travail | To set ... to —, va. [mach] mettre en marche ; faire aller

WOR

ENGLISH-FRENCH

WOR

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

WORK se prononce OU-EURKE (bref)

WORK of ART *œuvre* d'art | — of TIME ouvrage de *longue haleine* | —BAG sac à ouvrage | —BASKET *corbeille* à ouvrage | —BENCH établi | —BOX *boîte* à ouvrage | —TABLE [a é] *table* à ouvrage | —PEOPLE [co ŷ] [pl] ouvriers-*ières*
WORKS [pl] ouvrages [collected —, and as opposed to faith, etc.] *œuvres* [of machine] *manœuvres* [of watch or clock] mouvement [sing] [factory] *usine*: *fabrique* (sing) atelier [rail., canal, etc.] part where the operations are temporarily carried on) chantier [V. Clerk] Public [ou Government] —, Travaux publics | The BOARD of —, Ministère des Travaux Publics [in French departments] Conseil général | — of ART, objets d'art | — of REFERENCE, ouvrages à consulter [In compounds often replaced by a new form: as, Iron—, Forges, pl. | Soap—, Savonnerie | Steel—, Acierie]

Work v. [generally] travailler [cause to labour] faire travailler ... [handle mach. or ropes] manœuvrer [a ship] diriger [go, run] fonctionner; aller: faire f: faire a [mines, railways, etc.] exploiter [typ] tirer [embroider] broder [make up do] faire [one's way, etc.] se frayer: se faire [un chemin, etc.] [one's passage] payer [en travaillant] [produce] produire [act] agir [ferment] fermenter | He —s hard, 'Il travaille dur' | ... is —e'd by hand or by steam, ... marche à la main ou à la vapeur | The system —s well, Ce système fonctionne bien | To — with such tools as one has, Faire *flèche* de tout — in, faire entrer [œn.] entrer [bois] — loose [screws, etc.] se desserrer: branler off [typ] tirer — out, faire: effectuer [to finish up] achever [exhaust] épuiser [pay for in labour] payer en travaillant [œn.] sortir — ... up, travailler [use up] employer [the feelings] exciter | — one's self up (into a belief, etc.) Se monter la tête [jusqu'à croire, etc.] —ing up to 200 lbs., Résistant à une pression de 14 kilos. | To — up a CONNECTION, Se créer une clientèle

Workable a. ... qu'on peut travailler, exploiter [schème] faisable [jours] **Workaday** [e-dé] a. prosaïque: de tous les **WORKER** travailleur: ouvrier | Fellow —, Collaborateur: camarade d'atelier [V. Butter] **WORKHOUSE** [ç] dépôt de mendicité: asile pour les indigents | He'll come to the —, Il a pris le chemin de l'hôpital **WORKING** travail: opération [nœ of sums] calcul [mach] fonctionnement: marche [railways, or mines, etc.] exploitation [handling] manœuvre [— off, typ] tirage **Working** a. ouvrier [clothes, etc.] ... de travail: ... de fatigue [pressure, etc.] utile: effectif | Hard—, Laborieux | — CLASSES [pl] classe ouvrière | — DAY jour ouvrable | — DRAWING plan: *épure* | — EXPENSES frais généraux | To just cover one's — expenses, Faire tout juste ses frais | — PARTS [pl] parties actives: organes en mouvement | —PRESSURE pression motrice | —MAN [pl. -men] travailleur [labouring man] ouvrier

WORK'MAN [ne-m, pl. workmen] ouvrier | Workmen's Compensation Act, Loi sur les accidents du travail | Workmen's dwellings, Habitations ouvrières | —like [i ai] a. bien fait: fait de main d'ouvrier, or artiestement | —SHIP ouvrage [as opposed to materials] main-d'œuvre [get-up] fini du travail: *exécute* **WORK'ROOM** atelier: ouvroir ... [tion] **WORK'SHOP** atelier | —practice, Travail d'A **WORK'WOMAN** [V. Woman] *ouvrière*
WORLD monde | The whole —, L'univers | Pleasures of the —, Plaisirs mondains | In all the —, Dans le monde entier | In the next —, Dans l'autre monde | In this —, Ici-bas | Of this —, D'ici-bas | Too good for this —, Trop bon (*bonne*) pour le siècle | I wouldn't do it for the —, Je ne le ferais pas pour tout [or rien] au monde | To live quite out of the —, Vivre au bout du monde | To begin the —, Faire son début dans le monde | The — to come, Le siècle à venir | A — of trouble, Une foule de désagréments | What in the — ...! Que diable ...! **World** ... a. mondial | —wide a. répandu partout: universel **WORLDLINESS** mondaineté: frivolité **WORLD'LING** mondain-aine

Worldly a. mondain: de ce monde **WORM** ver [of a screw] filet: *mèche* [eudless screw] vis sans fin [of a still] serpent in [œ. &] congérer | To — s. out of him, Lui soutirer 6fr. | To — one's self into ..., Se faufiler dans ... | —DRIVE commande par vis sans fin | —cater'n a. rongé des vers [wood] vermoulu | —GEAR transmission à vis | —HOLE [in cloth] *piqûre* [in wood and the ground] trou de ver | — MEDICINE vernifuge | —WHEEL roue à vis sans fin | —WOOD ob- **Worn** [œuric] [pp. V. Wear] [sinthe] **WORRY** souci: tourment [œa.] tourmenter | He worries too much, Il se fait trop de souci **Worse** a. [comp. de Bad] pire [more wicked] plus méchant [in health] plus mal [ad.] plus mal | — and —, De mal en pis [V. Valoir] For the —, En mal | A little the — for drink, Légèrement pris de boisson | He's none the —, Il ne s'en trouve pas plus mal | So much the —, Tant pis

WOR'SHIP culte [œg] adoration | Divine —, Office divin | 'His —, 'Son Honneur' [V. Place] | — [p-pe'ç] v. adorer | —ful a. honorable | —PER adorateur: fidèle **WOR'SHIPPING** adoration **WORST** [superl. de Ill] The —, Le pis [a. superl. de Bad] le pire: le plus mauvais, la plus mauvaise, etc. | At the —, Au plus mal: au pis | If it comes to the —, Au pis aller | The — of it is that ..., L'ennui, c'est que ...: malheureusement | To get the — of it, Avoir le dessous | **Worsted** pp. battu **WORST'ED** [r nul] laine filée [a.] de laine **WORT** [brewer's] moût [plant] herbe **WORTH** [th fort] valeur [fig] mérite [a.] qui vaut ...: valant [reputed —] évalué [a. de- serving] qui mérite ... [possessing] riche de | A shilling's — of apples, (i.e. roundly) Des pommes pour un franc: un franc de pommes | I bought £10 — of shares, J'ai acheté pour 250 francs d'actions | More than it is —.

WOR se prononce OUEUR, (bref)

OR comme EUR

WOR

ENGLISH-FRENCH

WRI

W, suivi d'une voyelle, se prononce comme OU dans le mot OUI.

Plus qu'il [or plus qu'elle] ne vaut | It is — nothing [ou not — having] Cela ne vaut rien | It is — seeing. Cela vaut la peine d'être vu | It isn't — while! Cela ne vaut pas la peine! [V. WHILE] It would be as much as my place is —. Ce serait risquer ma place | He's — thousands. Il est riche à millions | He isn't — a penny. Il n'a pas un sou vaillant! That's — something. Cela a bien son prix | To have one's money's —. En avoir pour son argent

WORTHIES [pl] héros : *sommités* } *th*
Wor'thily *ad.* dignement } *faible*
WORTHINESS mérite

Worth'less [*th fort*] a. sans valeur | To make ... —. Ôter toute valeur de ...

— **FELLOW** vaurien

— **NESS** manque de valeur [pers] *indignité*

Wor'thy [or, *eur*: *th* faible] a. digne | Our — friend, Notre excellent [or digne] ami | — **MAN** digne homme [fam] brave homme

Woul'd [wou'ld, bref] v. [to determine] vouloir | She — not (accuse her husband, etc.) Elle n'a pas voulu (etc.) He — have it that ..., Il voulait absolument que ... (subj.) What — he like for dinner? Qu'aimerait-il pour dîner? It — not do. [did not suit] Cela n'a pas fait l'affaire : 'cela n'a pas pris' | — it not be better to ...? Ne vaudrait-il pas mieux ...? | — to God that ...! Plût à Dieu que ...! [not always transl. as, We — remind them. Nous leur rappelons (que)]

[conditional] He — travel first class if he could afford it, Il irait en première classe, s'il en avait les moyens | I — rather stay here, J'aimerais mieux rester ici | So — I, Moi aussi | — it be easy to ...? Serait-il facile de ...? | No, it — not, Non | What — it cost to ...? Combien cela coûterait-il de ...? | — it be any use to ...? Serait-il utile de ...? | — it be believed that ...? Croirait-on que ...?

[imperfect: i.e. used to ...] Sometimes he — say ...? Quelquefois il disait ...

[subjunctive, etc.] — the court allow me to say ...? Que la cour me permette de dire ...? | I thought I — go and ... Je me suis dit que j'irais ...

Woul'd'he a. soi-disant: prétendu [V. Plaisant]

WOUND [wou'nd] blessure (sore) plaie (va.) blesser (in, à) The — ed. Les blessés

Wound [wou'nd] [p. V. Wind]

Woye [ô] [imp. V. Weave] Cream —. Vêlin

Wo've'n [ô] [pp. V. Weave] tissu [blanc]

W'RACK débris [seaweed] varech

W'RAN'GLE [ra'gne] querelle (en.) se disputer

W'RAN'GLER [ra'gne] querelleur | Senior —. Second —. [Cambridge: n'existe plus] Sorti le premier [le second, etc.] en mathématiques

W'RAN'GLING [ra'gne] querelle

W'RAP écharpe: châle [quilted] douill'ette

W'rap [p'p'e'd] [ou — up] v. envelopper (in, de, dans) W'rappe'd up (in) [fig] absorbé (par, dans) entiché (de) He's much w'rappe'd up in his daughter, Il ne voit que sa fille | He's w'rappe'd up in [his nonsense]. Il a la tête moitée par ...

W'RAPP'ER enveloppe: bande [of books] couverture [of a ream] chemise [dressing gown]

peignoir: robe de chambre [com] toile d'emballage [cigar] robe | In a — [for post] Sous bande | — ING [for post] mise sous bande | Canvas — ING, treillis

W'RAPP'ING PAPER papier d'emballage

W'RATH [pr. a comme o dans sort, th fort] colère: indignation | — ful a. courroucé

W'reak [r'ike] va. | To — one's vengeance on. Tirer vengeance de: assouvir sa V sur

W'REATH [r'ith, th fort] guirlande: feston [laurel, and bridal] couronne | Funeral —, C mortuaire

W'reathe [r'ith, th faible] va. tresser: entre-lacer (with, de) — e'd a. [arch] tors

W'RECK naufrage [ship] navire naufragé [remains of ship, or fig] débris | He's the — of what he once was. Ce n'est plus qu'une ruine | To go to —. [fig] Tomber en ruine

W'RECK'AGE épaves (pl)

W'recke'd [r'ekt] a. naufragé | To be —, vn. [ship] faire naufrage [acc] dérailler: être mis en pièces [fig] être perdu

W'RECK'ER naufrageur: piller d'épaves

W'REN [rem] roitelet: troglodyte | Golden-crested —, R huppé | Willow —. Pouillot fîtis

W'RENCH entorse: future: torsion [spanner] clef | To give one's hand a —. Se fouler la main | Screw —. Clef anglaise [V. TAP]

W'rench va. [from, à] arracher [twist] tor-

W'rest va. forcer [from, à] arracher [dre

W'res'tle [r'êce-'l] vn. lutter (with, contre)

W'RES'TLER luteur | W'RES'TLING lutte

W'RETCH malheureux -euse: misérable (& f) [scoundrel] scéiérat [fig] 'villain -e' | Poor —! Pauvre diable!

W'retch'ed [r'êce-'èd] a. malheureux: misérable: vilain: détestable | —ly ad. misérablement: affreusement | — bad. Détestable | —NESS misère: pauvreté: bassesse

W'rig'gle [r'ig'le] v. | — about, s'agiter | — one's self, se démener | — in, ou out, se faulter dans: se tirer de

—LING fréttement: tortillement

W'ring [r'ig'le] v. [imp. & pp. W'ring] [twist] tordre [press] serrer [from, à] arracher [the heart] déchirer | —ing wet, 'Mouillé à tordre'

W'RING'ER [r'ig'le-'r] essoreuse à linge

W'RIN'KLE [r'ig'le-'k] ride (in the dress) faux pli [hint] 'tuyau' [v.] rider: se rider | That's a — worth knowing, C'est bon à savoir | To 'put him up to a —', Lui 'donner un tuyau' | — e'd a. ridé

W'RIST poignet: carpe | — BAND poignet | — WATCH montre-bracelet

W'RIT assignation: exploit | To serve ... with a —. Envoyer à ... une A (to, à) [V. Exploiter] Holy —. L'Écriture sainte | — of ERROR, recours pour cause d'erreur

W'rite [i a'] v. [imp. Wrote: pp. W'rite'n] écrire | To — a prescription, Écrire une ordonnance | To — a good hand, Avoir une belle écriture | To — word [ou — to say] that ... Écrire que ... | — down, Écrire: coucher ... par écrit [run down] faire taire: 'éreinter' | — out, copier [V. Do. line 42] To — to each other, S'écrire | How is it written? [which is the way to spell it, etc.] Comment cela s'écrit-il? [V. WRITER]

WRI

ENGLISH-FRENCH

W. S.

W. suivi d'un R, ne se prononce pas

WRI**TER** [*raïte-r*] écrivain: auteur [politicaire] and for the press) publiciste [clerk] commis *aux écritures* [Scot. lawyer] notaire | Great —, Grand [or illustre] écrivain [a person who is exceedingly given to writing] grand-e-écrivain *ense* | Prose —, Prosateur | — to the **SIG****NET**, Notaire de *première classe* (en Écosse) **LET****T****ER**-**WRI****TER** [profess'n'l] écrivain public | He's a capital —, Il écrit bien | *She's a capital —*, [ou, *She writes a beautiful LETTER*] 'C'est une *Séguine*!' | —'S **CRAMP**, *crampe* des écrivains

W**RIT****H**e [i *ai*, th faible] v. tordre: se t
W**RIT****ING** [*raïtigne*] (handwriting) *écriture* [art of —] *l'écriture* (thing or work written) écrit | In —, Par écrit (present partic.) dans *l'écriture* | In letter- —, Dans la *correspondance* | —S, écrits | -**CASE** [*kéce*] *papeterie* | -**DESK** bureau: secrétaire | — and copying **INK**, *encre* *fine* et *à copier* | —**MATERIALS**, De quoi écrire | -**PAD** sous-main: buvard | -**PAPER** [a *é*] papier à écrire [or à *lettres*]

W**RIT****T****E**n [*ritt-m*] *pp. écrire* [V. Write] — **EVIDENCES**, — **DOCUMENTS**, etc. [law] *écritures*

W**RONG** mal: tort | He's in the —, Il a tort | To do ... a —, Faire du tort à ... | He did — in not going, Il a eu tort de ne pas y aller | In the —, Dans son tort — a. faux: mauvais: inexact | He's —, Il a tort | My watch is —, *Ma montre* va mal |

W. suivi d'un R, ne se prononce pas

You are —, Vous avez tort | This sum is — by 2 francs, Il manque 2 francs | This is the — key, Ce n'est pas la *clé* | It's the — house, Nous nous sommes trompés de *porte* | I took the — train, Je me suis trompé de train | It was very — of him to say so, Il a eu grand tort de dire cela (or, C'était bien mal à lui *dé*, etc.) I think I shall not be far — in ...ing, Je ne crois pas me tromper de beaucoup en ...ant | To go —, Faire *fausse route*: se tromper | — **FOUNT** [*typ*] d'un œil étranger | — **LET****T****ER** [*typ*] *coquille* | — **SIDE** out, à l'envers | The — **SIDE** up, Sens dessus dessous [V. **TRENTAINE**] — **ad.** mal: à tort | It is put on —, C'est mal mis [or mis de travers] Right or —, à tort ou à *raison* | **W****RONG** *va*, faire tort à

W**RONG**ful a. injuste [-ly, -ment: à tort]

W**RONG**headed [ca. *è* bref] a. qui a l'esprit

W**RONG**ly *ad.* à tort [mal fait

W**R**ot [V. Wrought]

W**R**ote [*imp.* V. Write]

W**R**oth [o dans *sort*] a. en *colère*: courroucé

W**R**ought [*rot*, o comme dans *sort*] [vieux *pp.* de Work] ouvert | — **IRON** [*ai-e-rne*] fer: fer forgé: fer laminé [sheet] *tôle* [a. en fer forgé: en *tôle*

W**R**ung [*imp.* & *pp.* de **W****R**ing]

W**R**y [*raï*] a. de travers | — **FACE** *grimace*

W**R**YNECK [*raï*] torcol

W. S. [V. Writer to the Signet]

X — Y

X

FRANÇAIS-ANGLAIS

YAT

X [pr. *iks*] **X** [pr. *ekks*] Les rayons —, The X rays | 'Fort en —', Good at mathematics | 'Les —', Students of the *École Polytechnique* **XÉRÉS** [or Vin de —] [pr. *kay-raïce*] sherry [ou pr. *chéré*, très bre] |

Y [*ee gree*] **Y** [pr. *onai*] Raccord en —, Y-piece
Y [*ee*] *ad.* there [ici] here | On — voit encore les *ruines*. The ruins are still to be seen there | J'aimerais — aller, I should like to go (there) | 'There' fréquemment sous-entendu: comme. Oui, j'y vais. Yes, I am going, etc.] **C D** — est-il? Is **C D** at home? | — a-t-il quelqu'un? Is there anyone in? | **II** — a, There is, ou are [Imperative of 2nd pers. often takes *s* for euphony: as, Vas-y! V. Avoir, & Table 75] **J**'y suis, j'y reste. Here I am, and here I shall stay | **J**'y suis! I have it! | **Je n'y**

suis pour personne, I cannot see anyone [V. Être for further renderings]

Y *pron.* & *ad.* to it, him, ou *her* [pl] to them: of it, him, *her*, ou them: in, at, ou with, for ou from it, him, *her*, ou them | — compris, ... included: including ... | Pendant que j'y pense, While I think of it ... | Joue-t-il au *whist*? Non, il n'— joue pas, Does he play *whist*? No, he does not | Mais oui, il — joue, O yes, he does | **Je n'—** ai pas touché, I haven't touched it | **Je n'—** comprends rien, I can't make anything of it | **II** — regarde de près, He's very particular [V. Tenir] — ajouter *fol.* To put faith in it | **Je n'—** engage, I'll pass my word for it | **S'—** refuser, To refuse to

YACHT *yacht* **YACHTING** — [do it

YAK —

YATAGAN* yataghan

YAC

ENGLISH-FRENCH

YAP

YACHT [*iotte*] yacht [pr. as in Engl.] -**CLUB** —: cercle nautique | -**RACE** *cOURSE* de Y's **YACHTING** [*iotte*] — | The English are fond of —, Les Anglais aiment le *yachting*, or le *Y* est très en *faueur* chez les Anglais | — **JACKET** saute-en-barque: *vareuse*

YACHTS**'MAN** [pl. —men] '— | **YAFF****'LE** **YAM** *igname* [pivot

YAN**'KEE** [*yan-ke*] —

— **NO****'TIONS** [pl] [*nôche-mz*] *nouvelautés américaines*

Yap *vn.* glapir: aboyer

YEU

YEUSE holm [ou holly] oak : evergreen oak
YEUX [pl. of **ŒIL**] eyes [V. **ŒIL** : Sauter]
YOLE *yaul*

FRANÇAIS—ANGLAIS

YUC

YOUYOU *dingy* : jolly-boat
YPREAU Dutch elm [*Ypres* elm]
YUCCA [yu as *yoo*] — [en ang. pr. *ye-ka*]

YAR

YARD *cour* [dock —, or timber —, etc.] chantier [♣] *vergue* [V. **BRASSER**] [For comp. of measures. V. **MÈTRE**, **Table 87** : for comp. prices — and **mètre**. V. **Table 87**, continued] Words half a — long, [fig] **Mots longs d'une roise** | With double topsail — s., ... à deux huniers | Cross-jack —. *Vergue barrée* | Fore —. *Verg. de misaine* | Fore-topsail —. V du petit hunier | Fore top-gallant —. V du petit perroquet | Fore royal —. V du petit cacatois | Main —. *Grand vergue* | Main-topsail —. V du grand hunier | Main-top-gallant —. V du grand perroquet | Main-royal —. V du grand cacatois | Mizen topsail —. V du perroquet de *fougue* | Mizen top-gallant —. V de *perruche* | Mizen royal —. V de cacatois de *perruche* | Spirit-sail —. V de *ciudadère* | — **ARM** bout de *vergue* | — **MAN** [news] garçon d'*écurie* | — **MEAS'URE** mètre | — **TACKLE PURCHASE** [♣] palan de bout de *vergue* | — **WHIP** palan de *charge*

Yare [iére] a. prompt : tout prêt
YARN fil (de coton, de laine, de lin) [nav.] til de carot | Spun —, Bitord | To tell [ou spin] a — about ..., Débiter *une longue histoire* sur [ou de] ... : 'en dégoiser'

YARR'OW millefeuille : herbe au charpentier
YAW *en* [ship] faire *une embarcadée* | Don't let her — to starboard! Ne venez pas sur tribord!

YAWL [♣] *yole*
YAWN To give a —, [To — *en*]. Bâiller | A —ing precipice. Un précipice béant

Ye [iére] [archaïque] a. appelé : nommé
Ye [ancien form of 'the'] *art.* [Les anciens Anglais, pour écrire le *thèse* se servaient d'une seule lettre, appelée 'thorn', et qui s'écrivait ainsi : *Þ*. Cette lettre disparut assez vite; cependant *Þ* on s'en servit encore dans l'écriture jusqu'au 18^e siècle, pour écrire l'article *the*. Mais sa ressemblance avec l'y fit qu'on confondit les deux lettres. La trace de cette confusion est restée dans cette manière d'écrire l'article *the*]

Ye [iére] *pron.* vous | **Yea** [iére] *ad.* oui
Yean [iére] v. mettre bas

YEAR [yeur] *année* : an [An] is a unit : 'Année' is a divisible period. An is used ith cardinal numbers. Année with ordinal numbers : as, J'ai 30 ans : je suis dans *ma trentième année* — by —, D'A en A | It is my first —. C'est *ma première année* | It is 20 —s ago since ... Il y a 20 ans que ... | Taking one — with another. Bon an, mal an | A good — of ... *Une bonne année* de ... | I wish you a happy new —, [or, pop., 'a merry Christmas and a happy new —.'] 'Je vous souhaite *une bonne année*' | In the — of our Lord, En l'an de *grâce* | £10 a —, 1000 fr. par an [income] 1000 fr. de *rente* | By the —, à l'*année* | I haven't seen him for —s [or, 'this many a —'] Il y a un siècle que je ne l'ai vu | Every —, Tous les ans | Every other —, Tous

ENGLISH—FRENCH

YOU

les deux ans | Last —, Next —, L'an passé, prochain | Leap —, Année *bissextile* | New — [V. New] To be 40 —s old, Avoir 40 ans | To be getting on in —s, Être avancé en âge | — **BOOK** annuaire

YEAR'LING [yeur] veau [or agneau, or cheval] d'un an [a.] d'un an [par an]

Year'ly [yeur'le] a. annuel [ad.] tous les ans : **Yeare** [yeur'ne] *vn.* soupirer [or, après]

YEARNING *aspiration* : élan de *tendresse*

YEAST [yâste] *levure* | German —, *L viennoise*
YELL hurlement | **Yell** *vn.* hurler | '— out', 'crier comme un perdu'

YELL'ING hurlements [pl]

YELL'OW [jə nu] [ét a.] jaune | To turn —, Jaunir | — **FEVER** [fiver] *fièvre* *jaune* | — [H] **AMM'ER** bruant *jaune* | — **METAL** [mètl'] laiton (malléable) | — **JACK** 'fièvre

jaune | The — **PERIL**, Le *péril* *jaune* — *wove* a. bleu pâle | **Yell'ow'ish** a. jaunâtre

Yelp *vn.* glapir | — **ING** glapissement

YE'O'MAN [yôme-mn] [pl. —men] fermier propriétaire [keeper] gardien | Gunner's —, Gardien de *soute aux poudres* | — of the

GU'ARD, vieux soldat de *la garde*

YE'O'MANRY [pl] fermiers propriétaires | — of the **GU'ARD**, Vieux gardes de *la Tour* de Londres | — **CAV'ALRY** [cav'-i-îrè] *garde nationale* à cheval

Yes [yes] *ad.* oui [answering negative] Si! Si fait! [I'm coming] Voilà! J'arrive!

YES'TERDAY [yess] hier | — morning, Hier matin | It was only — that ... Ce n'est qu'hier que ... : 'pas plus tard qu'hier ...'

The day before —, Avant-hier | He was not born —, Il n'est pas né d'hier

Yet *conj.* toutefois : pourtant | A — *ad.* encore | As —, Jusqu'ici | Not —, Pas encore | Not just —, Pas tout de suite

YEW [ou — **TREE**] [yôé, yôé-tré] if

YIELD [yîlde] rendement [v.] rendre : rapporter : céder (to. à) consentir (to. à)

Yield'ing [yîlde] a. facile | — to the touch, Qui cède au toucher

Y.M.C.A. [Young Men's Christian Association] = *U. C. J. G.* [*Union Chrét. de Jeunes Gens*]

YOKE joug [ra.] attelage | A — of oxen, *Une paire* [or un attelage] de boeufs

YOLK [yôke] jaune (d'œuf)

Yon, Youn'der a. ce ...-là, cet ...-là, *cette ...-là* : ces ...-s-là [ad.] là-bas | That town yonder [ou, — town] *Cette ville* là-bas

Yore | Of —, *ad.* jadis | The days of —, Les jours d'autrefois

You [yôu] *pron.* vous [— English, — French, etc.] vous autres [impers.] on | — can't tell ... On ne sait pas ... | Hullo! is that —! Tiens! c'est vous! | — humbug! Farceur que vous êtes! | If I were —, à *votre* place, ... | —' did it. C'est vous qui l'avez fait | I hope — are all quite well? J'espère que l'on se porte bien chez vous?

YOU

ENGLISH-FRENCH

YUL

(YOUNG [pl] [— enes] petits [— people] *jeunesse* [a.] jeune [child] en bas âge | A — *CAT*, Un petit chat | — **BEGINNER** commençant | — **DOG** [said in fun, of a boy] 'petit gremlin' | — **FELL'OW** garçon | — **GENTLEMEN, MEN, — PEO'PLE** [pl] jeunes gens | — **LA'DY** demoiselle | — **LADIES** demoiselles: *jeunes personnes* | Her '— **MAN**, 'Son bon ami': son amoureux | The '— **MONK'EY** [— rascal] Le gamin, or le petit gremlin | — **ONE** petit | Youn'ger [*ye-gn-gueur*] *a. comp.* plus jeune | My — brother, Mon frère cadet | — *sister, Sœur cadette* | **YOUNG'STER** [fam.] 'mieche': gamin: bambin
Your *a. poss.* votre [pl] vos | In case of — accepting ..., [com] En cas d'*adhésion* de

votre part, ... [V. Monsieur] [In speaking of parts of the body, the French frequently use the definite article, etc. V. One's, My] If I were in — **PLACE**, I ..., à *votre place* je ...
Yours *pron. poss.* le [or *la*] vôtre [pl] les vôtres [your property] à vous [your doing, etc.] de vous [A ... of —, Un [or *une*] de vos ...s | — truly [V. Faithfully, Sincerely]
Yourself' [pl. —sel'ves] *pron.* vous-même [pl. vous-mêmes] [in reflex. verb.] vous [V. Table 79] By —, Tout-*e* seul-*e*
YOUTH [*th fort*] jeune homme [period of —] *jeunesse* | — **S** [pl] jeunes gens [*jeunesse*]
Youth'ful [*th fort*] *a.* jeune [days, etc.] de
YULE [*iaule*] — **LOG**, *tûche* de Noël
— **TIDE** Noël: *fêtes* de Noël [pl]

Z

Z

FRANÇAIS-ANGLAIS

ZYM

Z [pr. as English Z] En *Amérique*. Z s'appelle Zain* *a.* pure black [ou bay] [*zi*]
ZÈBRE zebra | **ZÈbré** -*e. a.* striped
ZÈBRURE streaking: stripes [pl]
ZÉLATEUR -**TRICE** zealot [*zè-le-té*] enthusiast
ZÈLE zeal [*zèle*] ardent | Faire du —, To be over-zealous: to 'go a little too far'
ZÉLÉ -*e. a.* zealous [*zè-le-ss*]
ZEND [like *zind nasal*] — [*zenndd*]
— **AVESTA**, —
ZÉNITH zenith [*zi*]
ZÉPHIRE, ZÉPHYR zephyr [*zèfe-'y*] [*Z*-raid
ZEPPE -**LIN** — [*zèpp-'e-linn*] Raid de —,s,
ZÉRO 0 [O] nought [therm.] freezing-point [32 deg. Fahr. V. Table 86] C'est un — en chiffre [fig] He's a mere cypher: he's a nobody
ZEST [Entre le zist et le —, Undecided: neither one thing nor the other
ZESTE [*d'orange*, de citron] rind, peel [rien] 'straw': mere nothing [V. ZEST]
Zeste [*int.* Pslaw!
ZÉZAIEMENT — lisp: lisp
Zézayer *v.* to lisp
ZÉBELINE 'sable [*sèbe'l*] **ZIBETH** 'zib'et
'Zigouill'er' *va.* to stal. ou 'stick' [with a knife, ou bayonet]
'**ZIGUE** ' [or 'ZIG'] Un bon —, A brick'

ZIGZAG — | *Éclair* en —, Forked lightning | Faire des —, To stagger to and fro
Zigzaguer ' *vn.* to zigzag
ZINC — | en *plaques*, — à souder, Spelter | 'Sur le —, At the counter [*vanizing*]
ZINGAGE covering ... with zinc [du fer] gal-Zingué *a.* Fer —, Galvanized iron
Zinguer *va.* to cover ... with zinc [fer] to gal-ZINGUERIE zinc-works [*vanize*]
ZINGUEUR zinc-worker
ZINNIA [pl. —] — [pl. —s]
ZIRCON — | **ZIST** [V. Zest]
ZITA Naples macaroni
ZIZANIE *Américan* tares | Semer la —, [fig] To sow dissension
ZODIAQUE zodiac
ZONA [*méd*] shingles [pl]
ZONE — | — *neutre*, Neutral Z
ZOOLOGIE —gy [g, dj]
Zoologique *a.* zoological 03
ZOOLOGISTE —gist [g, dj]
ZOOHYTE — [*fâite*]
ZOSTÈRE —tera [fam] grass-wrack
ZOUAVE —
ZOULOU Zu'lu
'Zut!' [*int.* Bother it! 'Drat it!' That's enough
Zymotique *a.* zymotic [of it!]

ZAD

ENGLISH-FRENCH

ZUL

ZAD'KIEL [AL'MANAC], 'Mathieu Laens-
ZA'NY [*zé*] bouffon [*berg*]: Liégeois
ZÉAL [*zèle*] zèle | To show too much —, Faire du Z
ZÉAL'OT [*zè-le-té*] zéléateur -*trice*: fanatique
Zeal'ous [*zè-le-ss*] *a.* zélé | —ly *ad.* avec zèle
ZÉ'BRA [*zè-'bre*] zèbre
ZÉNA'NA [India] *partie* de la maison réservée aux femmes | — *MISSION* mission évangé-
lique auprès des femmes
ZÉ'NITH [*th fort*] zénith | At the — of his fame, Au comble de la renommée

ZÉ'RO [*zéro*] 17.7 degrés Centigr. au-dessous de zéro [V. Table 86]
ZEST goût | To give a — to pleasure, Assai-
sonner le plaisir
ZIN'CO-BLOCK cliché au trait
ZIG'ZAG — [mount. road] lacet [*vn.*] zigzaguer
ZO'DIAC [*zè*] zodiaque
ZODIACAL LIG'HT [*zo-daè-e-ke-l laitt*] *hi-*
mière zodiacale
ZOOLOGICAL GARDENS [pl] jardin zoolo-
gique | — **STA'TION** laboratoire de *zoologie*
ZU'LU Zoulou [*expérimentale*]

(For GEOGRAPHICAL NAMES, V. pages following.)

DICTIONNAIRE GÉOGRAPHIQUE

AVEC LA PRONONCIATION.

Note. The definite article is not employed in French after the preposition 'En'; as, *En France*, *En Amérique*, etc.

The names of English Counties are masculine, and take the article in French: as. *Dans le Lancashire*, *le Somersetshire*, etc.

Cornwall may either be called *Le Cornwall* or *La Cornouailles*.

The gender of names of towns in French is often difficult to affirm. Speaking generally, such names ending in a mute syllable are *feminine*; and in other cases, masculine. In doubtful cases it is well to prefix the words *la ville de* ...

Most place-names ending in ...burg in English, become ...bourg in French.

ABY

FRANÇAIS—ANGLAIS

BEN

- L'ABYSSINIE**, Ab'yssin'ia
L'ACHAÏE, [akka-ee] Acha'ia [e-ké-i-a]
ACHANTI, Ashantee'
Les AÇORES: The Açores [pr. e-zôrze]
L'ADRIATIQUE, The Adria'tic [éde]
L'AFGHANISTAN*, Af'ghanis'tan
L'AFRIQUE, Af'rica | — du *sud*, South A
AIX-LA-CHAPELLE, [pr. ee] —
AIX-LES-BAINS* [e-ay-bain, nas.] —
AIX-EN-PROVENCE [locally pron. ess']
L'ALABAMA, Alaba'ma | —
L'ALBANIE, Alba'nia [al-béu-i-a]
ALBE, Al'va
ALBION*, Al'bion [alb-i-e-m]
ALEP, [pr. the p] Alepp'o
ALEXANDRIE, [x. s] Alexan'dria [alég-zam'i-dria] [in Piedmont] Alessan'dria
ALGER*, [al-zhay] Algé'ers [al-djërze]
L'ALGÉRIE, Algé'ria [al-djër-i-a]
L'ALLEMAGNE [al-mâne] Ger'many [dj]
*Les ALPES** [lay-zalp] The Alps [alpeç]
L'ALSACE, [zass] Alsà'ce
L'AMAZONE, The Am'azon [ama-ze-m]
AMBOINE, [an-bran] Amboyn'a
L'AMÉRIQUE, Amer'ica | — du *nord*,
 North A | — du *sud*, South A
L'AMOUR, The Amou'r
ANCÔNE, Anco'na
L'ANDALOUSIE, [s. z] Andalu'sia [tonje-
*Les ANDES** The An'des [am-dize] [ya]
ANDRINOPLE, Andriano'ple
L'ANGLETERRE, Eng'land
ANTIÈGUE, Anti'gna
*Les ANTILLES** [antee-e] The West Indies |
 La Mer des —, The Caribbean Sea
ANTIOCHE, [osh] Au'tioch [am-ti-ok]
ANVERS, [an-uir, u nasal. In Belgium
 they frequently say an-uirce] Ant'werp
 [unze ou-uirpe]
*Les APENNINS** The Ap'emines [app-è-nai-

- L'ARABIE**, Ara'bia [e-réb-ya] Le Golfe
 Arabique*, The Arabian Gulf
L'ARAGON* Ar'agon [araghe'mi]
L'ARCADIE, Arca'dia [ar-két-ya]
*Les ARDENNES** [ay-zar-den] The Ardennes
L'ARGENTINE [Rép. —] The Ar'gentine
ARIMATHIË, Arimathe'a [th ang.]
L'ARIZONA, Arizo'na
L'ARKANSAS, Arkan'sas
ARKHANGEL, Archa'ngel [ark-émudje-'j]
L'ARMÉNIE, Arme'nia [ar-mün-ya]
L'ARMORIQUE, Armor'ica
L'ASIE, [tazze] A'sia [éché-ya]
 — *mineure*, A'sia Mi'nor [mâine-r]
L'ASSYRIE, Assyria
ATHÈNES* Athens [th fort. s, z]
L'ATLANTIQUE, The Atlan'tic
L'ATLAS, [pr. s] The At'las [at-le-ss]
L'ATTIQUE, Att'ica
AURIGNY, [orenyec] Al'derney
L'AUSTRALASIE, [ô-stra-lu-zee] Australa-
 sia [oss-tre-tééh-ya] [trét-ya]
L'AUSTRALIE, [ô-stral-ee] Austral'ia [oss-
L'AUTRICHE, [ô-treesh] Aus'tria [oss-'tria]
AZINCOURT* Agincourt
AZOF, [azzof] A'zoff [é-zoff]

- BABYLONE**, Bab'yton [le-m]
BADE, Ba'den [la ville] Ba'den-Ba'den
BAGDAD, Baghad
Les BALKANS The Bal'kans [dans sort
 La BALTIQUE* The Bal'tic [a comme o
 La BARBADE, Barba'does [bar-bé-dôze]
 La BARBARIE, Bar'bary [bar-be-ré]
BARCELONE, Barcelo'na [silô-ne]
BATAVIA, Bata'via [the town] [be-tév-ya]
 La BATAVIE, Bata'via [be-tév-ya]
 La BAVIÈRE, Bava'ria [be-vère-i-a]
 La BELGIQUE, Bel'gium [belgi-e-mn]
BÉNARÈS [bay-na-ress] Bena'res*

ADR

ENGLISH—FRENCH

BRI

- A'DRIANOPLÉ** [étr] Andriano'ple
AGIN'COURT, Azincourt
ANT'WERP, Anvers [a
ASHAN'TEE, Achanti
AUS'TRIA, [au se pr. comme o dans sort]
 L'Autriche | HUN'GARY, L'A-Hongrie
 The AZO'RES, Les Açores

- The BAHAMAS, *Les îles Lucayes* or Bahamas
 The BAY of BIS'CAY, Le Golfe de Gascogne
 The BLACK FOREST, La Forêt-Noire
 The BLACK SEA, La Mer Noire
BRAZIL, Le Brésil | In —, Au B
BRIT'AIN [britt'm] Great —, La Grande
 Bretagne

BEN

FRANÇAIS—ANGLAIS

DOU

Le **BENGALE**, [*ben-gai*] Bengal' [*beni-gai'*, a comme o dans *sor'*] Le Golfe du —, The **BERLIN**—Berlin' [*beur-lini'*] [Bay of B **BERNE**, Bern [*beurne*]
BERSABÉE, Beershe'ba [*bir-chiba*]
 La **BESSARABIE**, Bessara'bia [*e-réb-ya*]
BÉTHANIE, Beth'an'y [*th fort*]
 La **BIRMANIE**, Burmah [*beur-ma*]
 La **BISCAÏE**, [*bisk-eyje*] Bis'cay [*bisk-é'*]
 La **BOHÈME**, Bohe'mia [*bo-him-ya*]
 La **BOLIVIE**, Boliv'ia [*i bref*]
BOLOGNE, Bolo'gn'a
 La **BOSNIE**, Bos'n'ia [*s, z*]
 Le **BOSPHORE**, The Bos'phorus [*re-ss*]
 La **BOTHNIE**, Both'n'ia [*th fort*]
 La **BOURGOGNE**, Bur'gundy [*beur-ghe-nulé*]
 Le **BRABANT**—Brabant' [*bre-bannte*]
 Le **BRANDEBOURG**—Brand'enburg
BRÈME, Bremen
 Le **BRÉSIL**, Brazil' [*bre-zil*]
 La **BRETAGNE**, Brittany : Britain | La Grande B. Great Britain
BRINDISI or **BRINDES**—[*in nasal*] Brin'disi
BRUXELLES—[*x, c*] Bruss'els [*bre-sslé*]
BUCAREST, Bu'charest [*biou-ke-ressé*]
 La **BULGARIE**, Bulgaria [*be-l-ghe-ri-a*]
 Le **CACHEMIRE**, Cash'mere
CADIX [*kah-diks*] Ca'diz [*kédizz*]
 La **CAFÉRIE**, Cal'fraria [*frér-i-a*]
 Le **CAIRE** [*care*] Ca'iro [*kai-ro*]
 La **CALABRE**, Cala'bria [*ke-lé-bria*]
CALAIS—[*kallay*] Cal'ais [*kalle-ss*] Le Pas de —, The Straits of Dover
 La **CALÉDONIE**, Caledo'n'ia [*kali-dô-ne-ya*]
 La Nouvelle—, New Caledonia
 La **CALIFORNIE**, Califor'n'ia
 Le **CALVAIRE**, Cal'vary [*kal'-re-ré*]
 La **CAMPANIE** [m as n nasal] The Cam'pagna [*kamur-pain-ya*]
 Le **CANADA**, Can'ada [*kani'-e-é*] Au —, In C
 Le **CAP**, [pr p] The Cape [*képe*] [*la ville*] Cape Town | — **CORSE**, Cape Coast Castle | — **HORN**, Cape Horn | — **NORD**—North Cape | — **VERT**—Cape Verd [*veirde*]
CAPHARNAÛM [*i*] Caper'naum [*ke-peur'-luè-e-mu*]
 Le **CARMEI**, Car'mel
 La **CAROLINE**, Caroli'na [*i ai*] — du Nord, du Sud, North C. South C
CARPATHESES—[*pât*] Les Monts —, The Carpa'thians [*péth-ye-nuz, th fort*]
CASPIENNE | La Mer —, The Caspian
 La **CASTILLE**, Casti'le

La **CATALOGNE**, Catalo'n'ia
 Le **CATTÉGAT**—The Catt'egat [*katé-gatt*]
 Le **Caucase** [*kô-kaz*] The Caucasus
CÉDRON, Kid'ron [*kî-dromie*]
CÉPHALONIE, Cephalo'n'ia [*ya*]
CÉSARÉE, Caesare'a [*sèzà-ri-a*]
CÉYLAN—Ceylon' [*si-tonne*]
CHAMONIX— or **CHAMOUNI**, Cham'ouni
CH'ANAAN—[*kah-nah-an*] Ca'naan
 Le **CHILI**, Chil'i [*tehi-é*]
 La **CHINE** [*sheen*] Chi'na [*tehi-ua*]
CHYPRE [*shee-p'r*] Cyprus [*sai'-pre-ss*]
 La **CIRCASSIE**, Circass'ia [*cach-ya*]
 La **COLOMBIE** Colum'bia | La — **BRITANNIQUE**, British Colum'bia [*te-nun*]
CÔME, Co'mo
 Le **CONGO**, The Congo | Le Haut —, Upper C
 Le **CONNECTICUT**, Connect'icut [*ke-t*]
COPENHAGUE, —gen [*hègue-nu*]
 Les **CORDILLÈRES**—[*cor-dee-ze*] 'The Cordilleras [*kor-dil-ère-e-zz*]
 La **CORÉE**, Kore'a [*kor-i-a*]
CORFOU, Cor'fu [*kor-fou*]
CORINTHE, Cor'inth [*i bref, th fort*]
 La **CORNE D'OR**, The Golden Horn
 La **CORNOUAILLES**—[*kor-nu-èe*] Corn-wall [bref] De la —, Cornish ...
 La **COROGNE**, Coran'na
 La **CORSE**, Cor'sica [V. Cap]
 La **CÔTE d'AZUR**, The Riviera [Gold Coast
 La **CÔTE d'OR**, The Côte d'Or [Africa] The
 La **CÔTE des ESCLAVES**—The Slave Coast
CRACOVIE, Cra'cow [*kré-kô*]
 La **CRÈTE**, Crete [*krîte*] [Crinean
 La **CRIMÉE**, The Crim'ean [*krâ-mi-a*] De —,
 La **CROATIE** [kro-a-ee] Croa'tia [*krô-èch-i-a*]
CFBA, Cu'ba [*kiou'-be*]
 Les **DACOTAS**, Le **DAKOTA**, Dako'ta
 La **DALMATIE** [*cee*] —tia [*mèch-i-a*]
DAMAS [pr, the s] Damas'cus [*de-masque-*
DAJETTE, Damiett'a [*ss*]
 Le **DANE-MARK**, Denmark [*deni*]
 Le **DANUBE**, The Dan'ube [*ionbe*] [*nèze*
 Les **DARDANELLES**—The Dar'danelles [*de-*
 Le **DECCAN** or **DEKHAN**, The Deccan [*de-*
 La **DELAWARE**, The Del'aware [*e-onère*]
 Le **DELAWARE**, Del'aware [*e-onère*]
DELPHES, Del'phos [*foss*]
 Le **DJOMNAH**, The Jum'na [*dje-ni-me*]
 Le **DOMINION**, The Dominion of Canada
 La **DOMINIQUE**, Domin'ica
DOUVRES—Do'ver [*dôre-r*]

BRI

ENGLISH—FRENCH

DOV

The **BRITISH ISLES**, Les îles Britanniques
BRIT'ANY, [bri't'-e-né] La Bretagne
BUR'GUNDY, [*beur-ghe-nulé*] La Bour-gogne [pr, boor-goine]
BUR'MAH [*beur'-me*] La Birmanie
 The **CANARY ISLANDS**, Les îles Canaries
CAN'DIA, [kani'di-a] L'île de Candie
 The **CAPE OF GOOD HOPE**, le Cap de Bonne-Espérance | The Cape to Cairo **RAILWAY**, La ligne du Cap au Caire
CAPE HORN, Le Cap Horn
 The **CARIBBEAN SEA**, La Mer des Antilles

The **CARPA'THIANS**, [*kar-péth-ye-nuz* : th fort] Les Monts Karpa'thies [*toriale*
CEN'TRAL AFRICA, L'Afrique équatoriale
 The **CHANN'EL ISLANDS** [*chani-èl ai-le-nud*] Les îles de la Manche [or, îles
CORSICA, la Corse [*Normandes*]
CORUN'NA, la Corogne
CYPRUS [*sai'-pre-ss*] l'île de Chypre
 The **DEAD SEA**, [*dèd-cé*] La Mer Morte
DEN'MARK, [*deni*] Le Danemark
DO'VER, [*dôve-r*] Douvres | The Straits of —, Le Pas de Calais

DRE

FRANÇAIS—ANGLAIS

ILE

DRESDE, Dres'den [drèz-de-m]

DUBLIN* [n nasal] Dub'lin [de-blím]

DUNKERQU'E, Dun'kirik [dè-qn]

L'ÉCOSSE, Scot'land | La Haute É, The Highlands [hâi-le-mdz] La Basse É, The Lowlands | La Nouvelle-É, Nô'va Sco'tia [skôch-ya]

ÉDEN* [ay-dem] E'den [ide-m]

ÉDIMBOURG* [m as nasal n] Ed'inburgh [èdim-be-re]

ÉGÉE| La Mer —, The Æge'an [i-djè-e-m]

L'ÉGYPTE [ay-zhepte] E'gypt [è-djippt]

L'ELBE, The Elbe | L'ÎLE d'ELBE, El'ba

Les ENFERS* [pl] Hades [hè-dize]

ÉPHÈSE [ay-faize] Eph'esus [èf'ize-ss]

L'ÉQUATEUR [ay-kuva] The Equator [i-kouè-te-r] [le pays] Ecuador' [èkova]

L'ÉRIÉ | Le Lac —, Lake Erie [èké-iri]

L'ESCAUT* [esco] The Scheldt

L'ESCLAVONIE [or Slavonie] Slavo'nia

L'ESPAGNE [ess-pine] Spain [spène]

L'ESTHONIE, Estho'nia [th fort]

L'ESTRÉMADURE, Es'tramadu'ra

Les ÉTAT'S-UNIS* The Uni'ted States [you-naitèd stéte] Aux É's-U's, In the U.S.

L'ETNA, Mount E'na [ett-ne]

L'ÉTRURIE, Etru'ria

L'EUPHRATE, The Euphrates' [you-fréize]

L'EUROPE, Eu'rope [you-re-p] [flou-è-go]

FEU | La Terre de —, Terra del Fue'go

La FINLANDE [n nasal] Fin'land [fím]

La FLANDRE, Flan'ders [flamde-rze]

FLESSINGUE, Flush'ing [fle-chign]

Le FLEUVE JAUNE, The Yellow River

La FLORIDE, Flor'ida

La FORÊT-NOIRE, The Black Forest

FORMOSE [môze] Formo'sa [môça]

La FRANCE [ou nasal] France [fronçe]

FRANCFORT [pr. the c] Frank'fort

La FRISE, Fries'land [friz-le-midè]

GABAON* Gib'eon [ghib-ye-m]

GAËTE, Gae'ta [ghè-ita]

GALAAD, Gil'ead [ghil-ye-ad, i bref]

La GALATIE [see] Gala'tia [ghè-léch-ya]

La GALICIE [see] Gal'i'cia [ghè-lích-ya]

La GALILÉE, Gal'ilee [gal'è-i]

GALLES* | Le Pays de —, Wales [ouéize]

La Galles du sud, South Wales

La GAMBIE [m as n nasal] The Gam'bia

GAND* [n nasal] Ghent [ghenat]

Le GANGE, The Gan'ges [gam-djze]

La GASCOGNE [gascoïn] Gas'cony | Le Golfe de —, The Bay of Biscay [biss'ke]

La GAULE [gole] Gaul [au, o dans sort]

Le GELBOÉ [zhel] Gilbo'a [ghill-bo-a]

GÈNES Gen'oa [djèn-o-a]

GENÈVE, Gene'va [dje-ni-va] Le Lac de —, The Lake of Geneva

La GÉORGIE, Geor'gia [djordj-i-a]

GESSEN* Go'shen [gôche-m]

Les GHATTES* The Ghauts

GLASGOW, Glas'gow [glass-go]

Le GOLFE PERSIQUE, The Persian Gulf

La GOTHIE, Gothland [th fort]

La GRÈCE, Greece [grice]

La GRENADE, Gran'ada [gra-ne-da]

Le GROENLAND* Green'land [grinn-le-nnde]

La GUELDRÉ, Guel'derland

La GUINÉE, Guin'ea [ghinni, très bref]

Le GULF-STREAM [as in English] The Gulf Stream [fam] The Stream

La GUYANE, Guian'a | La — anglaise, British Guiana

Le HAINAUT* Hai'nault [hè-nolt]

HAÏTI, Hay'ti [be-rgue]

HAMBOURG* [n nas.], Ham'burg [hamm'-]

Le HANOÏRE, Han'over

HARLEM, or HAARLEM, Haar'lem

La HAVANE, Havan'a

Le HAVRE, Havre

HAWAÏ | Les Iles —, The Sandwich Islands

La HAYE [ai] The Hague [héque]

Les HÉBRIDES* The Hebr'ides [hè-bre-dize]

L'HÉCLA, Mount He'cla

L'HELLESPONT* The Hell'espont

HERCULANUM, Hercula'neum [hèur-kion]

Les HIG'HLANDS, The Hig'hlands [hâi-le-nndz]

L'HIMALAYA, The Himalay'as [pl]

L'HINDOUSTAN* Hindoostan' [stamm]

La HOLLANDE, Holl'and [le-nud],

La HONGRIE, Hungary

ÎÉNA, Je'na

L'ÎLE de CANDIE, Can'dia : Crete

L'ÎLE MAURICE, Mauritius [che-ss]

Les ÎLES BALEÁRES* The Balea'rie Islands [è-rik]

Les ÎLES BERMUDE'S* The Bermu'das

Les ÎLES FÆROË, The Fa'roe Islands

Les ÎLES LAQUÉDIVES* The Lac'cadive Islands [i ai] [Islands]

Les ÎLES des LARRONS* The Ladro'ne

Les ÎLES MALOUINES* The Falkland Isles [Islands]

Les ÎLES de la MANCHE, The Chan'nél

Les ÎLES MARIANNES* The Ladro'ne Islands

Les ÎLES SORLINGUES* [or, Les îles Scilly] The Scill'y Islands

Iste, Island, se pr. à l'île, à l'île-nnde

EAS

ENGLISH—FRENCH

GRE

The EAST INDIES. [im-diz] Les Indes Ori-
ENT'BA, L'île d'Elbe [entales]

ENG'LAND. [ign-gle nud] L'Angleterre

The ENGLISH CHAN'NEL, La Manche

The EU'XINE. [youkséine] Le Pont-Euxin

The FALK'LANDS, les îles Falkland

The FAR'OE ISLANDS, les îles Fa'roé

The FIRTH of ..., Le Golfe de ...

FLUSHING. [ftechign] Flessingue

The FRO'ZEN OCEAN, L'Océan Glacial

GER'MANY. [djeur-me-ne] L'Allemagne
[ancient] La Germanie

GHENT. [ghemitt] Gand

GIB'EON, [ghib-ye-m] Gaboon

GIL'BOA. [ghill-bo-a] Gelboé

GIL'EAD. [ghill-ye-ad] Galaad

GOLD COAST, La Côte d'Or

GO'SHEN. [sh. ch] Gessen

GREAT BRIT'AIN. [grète britt'-nn] La Grande Bretagne

ILL

FRANÇAIS—ANGLAIS

MOS

- I'LLINOIS'** Illinois' [noé]
L'INDE, In'dia [in-dia] *L'—anglaise*. British India | *Les Indes*. The Indies [im-dize] *La Mer des —s*. 'The In'dian O'cean | *La Compagnie des —s*. The East India Company
L'INDIANA India'na
L'INDO-CHINE, Indo-China
L'IONIE, Ionia | *Les Îles Ioniennes*, The Ionian I'slands [ai-on-ye-ni]
L'IOWA, I'owa [ai-o-oua] {fleuve} The I
L'IRLANDE, [eer, n nasal] I'reland [ai-éur-le-m] *La Mer d'I*. The Irish Sea [mnd
L'ISLANDE [eece, n nasal] I'celand [ai-ce-le-
L'ITALIE. It'aly [it-e-lé]
La JAMAÏQUE, Jama'ca [dje-mék-a]
Le JAPON "Japan' [dje-pam]
JERSEY, Jer'sey [djeur-zé] [ce-le-mn
JÉRUSALEM [s z] Jeru'salem [dje-rou-
Le JOURDAIN "The Jor'dan [djorr-de-nn]
La JUDEE, Jude'a [djou-di-a]
Le JURA, The Jura [djou-ra]
Le JUTLAND, Jut'land [dje-tle-mnd]
KABOUL, Cabul'
Le KAMTCHATKA, Kamtschat'ka
Le KANSAS, Kan'sas
Les KARPATH'ES "The Carpa'thians
Le KENTUCKY, Kentuck'y [keun-te-k'é]
Le LABRADOR, Lab'rador [re-dor]
Le LAC LÉMAN "Lake Geneva
Le LAC MAJEUR, La'go Maggio're
Le LAC SUPÉRIEUR, Lake Super'ior
Le LANGU'E'DOC, Lan'guedoc
LAODICÉE, Laodicé'a
La LAPONIE, Lap'land
LEIPZIG, or **LEIPSICK**, Leip'zig
LÉMAN " | Le Lac —, Lake Geneva
Le LEVANT "The Levant' [li-vantt]
LEYDE, Ley'den
Le LIBAN, Leb'anon [léba-ne-m]
La LIBYE, Lib'ia [lib'-ya, i bref]
LIÈGE, Liège [même pron.]
LION " | Le Golfe du —, The Gulf of Lyons
LISBONNE, Lis'bon
La LITHUANIE, Lith'uania [th ang.]
La LIVONIE, Livonia
LIVOURNE, Leghor'n [lizeurde]
LIZARD " Le Cap —, The Liz'ard Point
La LOMBARDIE [m nasal] Lon'bardy [le-
LONDRES " Lon'don [le-nn'de-ni]
Le LONG-ISLAND Long Island [ai-le-mnd]
La LORRAINE, Lorrain'e
La LOUISIANE, [s z] Lou'isia'na
LUCQUES "Lucca' [le-kka]
Le LUXEMBOURG [m nasal] [the province]
 Lux'emburg [le-k-ee-nn-beurgte]

- LYON** " Ly'ons [lué-nme]
La MACÉDOINE, Macedo'nia [dôn-ya]
MADÈRE, Made'ira [me-dra]
MADRID [ma-dred] Madrid' [me-dridd]
Le MAÏN "The Maine [river in Germany]
Le MAÏNE, The State (or province) of Maine
MAJORQUE, Major'ca
La MALAISIE, The Malay Archipelago
MALTE, Mal'ta [a. o dans sort]
La MANGCHE, The English Chanu'el [en Es-
 pagne] La Mancha | *Les Îles de la —*,
 The Channel Islands
La MANDCHOURIE, Manchouria
MANILLE, [man-ee] Mauill'a [me-nil'e]
MANTOUE, Man'tua
MARMARA, Mar'mora
Le MAROC Morocco'o [me-rokk'o]
MARSEILLE, [say-e] Mar'scilles [sétze]
La MARTINIQUE, Martini'que
Le MARYLAND " Ma'ryland [méré-le-mnd]
MASSACHUSETTS, Massachus'setts
MAYENCE, Maintz [tchou-cetz]
La MECQUE, Mecc'a
MÉDINE, Medi'na [mi-daïna]
La MÉDITERRANÉE, The Mediterra'nean
 [mèdi-te-ré-ye-ni]
MENTON " Menton'e [mem-toné]
La MER CASPIENNE, The Cas'pian
La MER ÉGÉE, The Egéan Sea [t-dji'-nn]
La MER du JAPON "The Sea of Japan
La MER JAUNE, The Yellow Sea
La MER MORTE, The Dead Sea
La MER NOIRE, The Black Sea [cè]
La MER du NORD "The North Sea
La MER ROUGE, The Red Sea
La MERSEY, The Mersey [meur'-zé]
La MÉSOPOTAMIE, [s z] Mes'opota'mia
MESSINE, Messi'na | Le Phare de —,
 The Straits of M
METZ, [mess] Metz [metce]
MEXICO, [The City of] Mex'ico
Le MEXIQUE [The State of] Mex'ico | Le
 Golfe du —, The Gulf of Mexico
Le MICHIGAN " Mich'igan
Le MINNESOTA [l'état] Minneso'ta [le fleuve]
MINORQUE, Minor'ca [The Minncosota
Le MISSISSIPI [l'état] Mississipp'i [le fleuve]
 The Mississippi [Misson'ri
Le MISSOURI [l'état] Missou'ri [fleuve] The
MOKA, Mo'cha [môka]
La MOLDAVIE, Molda'via [dév-ya]
Le MONTANA, Montana [ni
Le MONTÈGRE [ay-nay] Montene'gro [ti-
MONT-RÉAL [t silent] Montreal [monn-
La MORAVIE, Mora'via [réu-ya] [tri-ai'
La MORÉE, The Mo'rea [ri-a]
MOSCOU [moss-ko] Mos'cow [moss'-ko]

HAD

ENGLISH—FRENCH

MOR

- HADÈS**, [hé-dize] Les Enfers (pl)
The HAGUE, [hégue] *La Haye*
HUN'GARY, *La Hongrie*
L'ÉCLAND [ai-ss'-le-mnd] l'Islande
The JUM'NA, [dje-m-ne] Le Djonnah
KID'RON, [o dans sort] Cédron
KORE'A [ko-ré'-e] *La Corée*
LEB'ANON, [lèb'e-ne-ni] Le Liban

- LEGHORN** ' [o dans sort] Livourne
The LIZARD POINT, Le Cap Lizard
The LOWLANDS, [lôl-e-mndz] Les Lowlands:
La Russe Écosse
LY'ONS, [lué-nme] Lyon | The Gulf of
 —, Le Golfe du Lion [or. de Lyon]
MAURITIUS, [che-ss] L'île Mo'rice
MOROCCO, [me-rokk'o] Le M'roc

NAV

FRANÇAIS—ANGLAIS

SAI

- NAVARIN**· Navari'no [nav-e-rîno]
La NAVARRE, Navarr'e
Le NEBRASKA, Nebras'ka
Le NÉPAL, Nepaul'
La NÉVA, The Nev'a [nûva]
Le NEVADA, Nev'a'da
Le NEW-JERSEY, New Jersey [djew-zê]
NEW-YORK, New York [City] L'État de
 —, The State of New York
NIAGARA, Niag'ara [ni'a-ghe-ra] *La*
Chute du —, The Falls of N
Le NIL, The Nile [i ai]
NINIVE, Nin'veh [nîni'i-ve]
La NORMANDIE, Nor'mandy [ne-mûdê]
La NORVÈGE, Nor'way [nor'onê] [donia]
La NOUVELLE-CALÉDONIE, New Cale-
La NOUVELLE-ÉCOSSE, No'va Sco'tia
La NOUVELLE-GALLES du SUD, New
 South Wales
La NOUVELLE-ORLÉANS· New Orleans
La NOUVELLE-ZÉLANDE, New Zea'land
La NOUVELLE-ZEMBLE, No'va Zem'bla
La NUBIE, Nu'bia
L'Océanie, Oceana
L'OHIO, Oh'io [o-hû-i-o] [fleuve] The Ohio
LOUVIER'S· Le Mont des —, The Mount
 of Olives
L'OLYMPÉ [m nasal] Olym'pus' [pe-ss]
ORANGE, L'État libre d'—, appelé autre-
 fois The O. Free State a pris le nom de
 The Orange River Colony
Les ORCADES, The Ork'neys | *Les îles —*,
 The Orkney Isles
L'ORÉGON· Or'egon [orê-ghe-mi]
ORLÉANS· Orle'ans [orr-fé-mize]
OSTENDE [tand] Ostend' [oss-tenndt']
OTRANTE, Otran'to
OUessant· U'shant [ouch'ant]
L'OUGANDA, Ugan'da
OURALS· Les Monts —, The U'ral
 Mountains [you-ral]
OXFORD [fordê] Ox'ford [oks'-fe-rdê]
Le PACIFIQUE, The Pacific
PADOUE, Pad'ua [you-a]
Le PALATINAT· The Palat'inate [nêtt]
PALERME, Paler'mo [pe-levrmo]
La PALESTINE [steen] Pal'estine [i ai]
PALMYRE, Palmy'ra [mâra]
Le PARAGUAY, Par'aguay [goté]
PARIS· [par'vee] Par'is [par'iss]
PARME, Par'ma [the City] Le Duché de
 —, The Duchy of Par'ma
Le PARNASSE, Parnass'us [se-ss]

- La PATAGONIE*, Patago'nia [gône-ya]
PAYE, Pa'via [pé-ya]
Les PAYS-BAS· [pay-ee-bâ] The Neth'erlands
PÉKIN· Pekin [pi-kîm] [nî]
Le PÉLOPONNÈSE [s z] The Pel'oponne'sus
Le PENDJAB, The Pun'jab [peindjâb]
La PENNSYLVANIE [pen, nasal] Pennsylv-
 va'nia [pen-sil-véne-ya, i bref]
PERGAME, Per'gamos [pe-r-ga-moss]
PERNAMBouc [m nasal] Per'nambu'co
Le PÉROU, Peru' [pi-roî]
La PERSE [païree] Per'sia [pe-reha]
PÉTROGRAD [pay] Pe'trograd [pi]
La PHÉNICIE, Phenic'ia [nêche-ya]
PHILADELPHIE, Philadel'phia [ft-a]
PHILIPPES· Philip'pi'
Le PIÉMONT· Piedmont' [piê-monttt]
Le PIRÉE, The Piré'us [pi-rî-e-ss]
PISE, Pî'sa
La POLOGNE, E. Po'land [pô-le-mdd]
La POLYNÉSIE [s, z] Polyné'sia [poli-nêch'-
La POMÉRANIE, Pomer'a'nia [véu-ya] [ya
POMPÉI (or —'ES') [pon-pay-é, n
 nasal] Pompé'ii [pompa-pi-ai, ou pé-i]
PONDICHÉRY, Pou'dicherr'y [poum]
Le PONT-EUXIN· The Euxine [ioux'sainn]
PORT-ARTHUR [i] Port Ar'thur
PORTO, Opor'to
Le PORTUGAL, Port'ugal [tehon-ghe-l]
La PROVENCE, Provence [erlands
Les PROVINCES-UNIES, The United Neth-
Le PRUSSE, Pruss'ia [pre-che] [pir-e-nîze
Les PYRÉNÉES, The Pyrenees' [y très bref
QU'ÉBEC [kay-bek] Quebec' [konti-bek]
RATISBONNE, Rat'isbon
RAVENNE, Ravenn'a [re-]
REIMS [e mute, m nasal, nearly like 'rance'
 as in the English word rancid] Rheims
Le RHIN· [n nasal] The Rhine [rraïne]
Le RHODE-ISLAND, Rhode-Island
La RHODÉSIA [ro-dayzeeah] Rhodé'sia [en
 ang, pr. rô-dêche-ya]
Le RHONE, The Rhone
La ROMAGNE, Roma'nia
ROME, Rome [ang, pr. rôme]
La ROMANIE, Ruma'nia [niéne-ya]
La ROUMÉLIE ORIENTALE, Ea'stern
La RUSSIE, Russ'ia [re-cha] [Roume'lia
Le SAHARA, The Sahara
SAINT-ANGE, Saint An'gelo [am-dje-lo]
SAINT-DOMINGUE, St. Domin'go
SAINTE-HÉLÈNE, Saint Hele'na [pr.
 sé-mttt he-lîna]

NET

ENGLISH—FRENCH

SOU

- The NETHERLANDS, [th faib: le-mndz] Les
 Pays-Bas The United —, *Les Provinces*
Unies [Galles du Sud
NEW SOUTH WALES, *La Nouvelle-*
NEW ZEALAND [zî] *la Nouvelle-Zélande*
NEWFOUNDLAND, *Terre-Neuve* [Nord
NORTH AMERICA, *L'Amérique* du
 The NORTH SEA, *la Mer* du Nord
NOVA SCO'TIA, *La Nouvelle-Écosse*
OPORTO Porto [anglaise d'Orange
ORANGE RIVER COLONY, *Colonie*

- The PERSIAN GULF, le Golfe Persique
POLAND [pô] *La Pologne* [sa
The RIVIERA, *La Côte* d'Azur
The ROCKY MOUNTAINS, [maonite-mnz]
 Les Monts Rocheux : les *Rochenses*
The SCHELDT, L'Escaut [gues
The SCILL'Y ISLES, [aîlze] *Les îles Scrin-*
SCOTLAND, [le-mndt] *L'Écosse*
The SEVERN, *The Severn*
SOUTH AFRICA *L'Afrique* du Sud

[688] Prepositions used before nouns and participles, Roman type : before verbs, *Italic*.

SAI

FRANÇAIS—ANGLAIS

ZEL

SAINTE-MARIE, Saint Ma'ry's
 Le *SAINT-GOTH'ARD*, The Saint Goth'ard
 Le *SAINT-LAURENT*, The Saint Lawrence
 Le *SAINT-MARIN*, San Mari'no [*samm*]
SALAMANQU'É, Salaman'ca [*magnka*]
SALONIQUE [*saïlo-neek*] Salon'ica
SAMARIE, Sama'ria [*se-mér-i-a*]
 La —, Sama'ria [the country]
 La *SA'ÛNE* [*soné*] The Saone
SARAGOSSÉ, Saragossa
 La *SARDAIG'NE*, Sardin'ia [*di-nya*]
 La *SAVOIE*, Savoy [*pr. ce-voï*]
 La *SAXE*, Sax'ony [*sak's-e-né*]
 La *SCANDINAVIE*, Scandina'via [*néu-ya*]
 La *SCYTHIE*, [*cectee*] Scyth'ia [le th ang. comme dans le mot *thy*]
 La *SEINE*, The Seine
 Le *SÉNÉGAL*, Senegal [a, o dans *sort*]
 La *SERBIE*, [*sairrbee*] Serbia [*seur'-bi-a*]
 La *SEVERN*, The Sev'ern
 Le *SIAM*, Siam' [*sai-amm*]
 La *SIBÉRIE*, Sibe'ria [*çai-hi-ri-a*]
SICHEM, Shechem [*chek'h-emm*] [Nouv. Test.] Sychar [*sai'-kar*]
 La *SICILE*, Sic'ily [*siss-e-lé : i bref*]
SILOÉ, Shi'loh [*chaïlo*] La Piscine de —, The Pool of Siloam [*sai-lô-am*]
 Le *SIMPLON*, [*m nas.*] The Simplon [*simn'-plône*] Le tunnel du —, The S tunnel
 Le *SINAI*, Si'nai [*çai-né, ou saï-né-ai*]
 La *SLAVONIE*, Slavo'nia [*sle-vôn-ya*]
SMYRNE, Smyr'na [*smeurna*]
SORLINGUES, Les îLES —, The Scilly
 Le *SOU DAN*, The Soudan' [*damm*] [Isles] *SPARTE*, Sparta
 Le *SPITZBERG*, Spitzbergen [*beurghe-nn*]
STRASBOURG, Stras'burg [*straz-beurghe*]
 La *SUÈDE*, Swe'den [*soûde-nn*]
 La *SUISSE*, Swit'zerland | En —, In S
SUPÉRIEUR | Le Lac —, Lake Superior
 La *SYRIE*, Syr'ia [*sir'i-a, i bref*]
 Le *TAGE*, The Ta'gus [*tégué-ss*]
 La *TAMISE*, The Thames [*temmz*]
TANGER, Tangie'rs [*tann-djîrce*]
TARSE, Tar'sus [*târce-ss*]
 La *TARTARIE*, Tar'tary [*târ-te-re*]
 La *TASMANIE*, Tasma'nia [*mé*]
TÉNÉRIFFE, Teneriffe [*té-ne*]
 Le *TENNESSEE*, Tennessee' [*té-ne-çi*] [*i-go*]
 La *TERRE de FEU*, Terra del Fue'go [*fîou-TERRE-NEUVE*, New'foundland'
 Le *TEXAS* Texas
 La *THÉBAÏDE*, The The'baïd [*th fort*]

THÉBES, The'bes [*thîbæ : th fort*]
 Les *THERMOPYLES*, Thermop'yliæ [*th fort*]
 La *THESSALIE*, Thess'aly [*th fort*]
 La *TH RACE*, [*trâss*] Thrace [*thréce, th fort*]
TIBÉRIADE | Le Lac de —, The Sea of Tiberias [*tai-bi-ri-e-ss*]
 Le *TIBET*, Tibet' [*ti-bett*]
 Le *TIBRE*, The Ti'ber [*tai-be-r*]
 Le *TIGRE*, The Ti'gris [*taigriss*]
TOLÈDE, Tole'do [*toïïdo*]
TOMBOUCTOU, Tim'buctoo'
 Le *TONKIN*, Tonquin
 La *TOSCANE*, Tus'cany [*te-ss-ke-né*]
 Le *TRANSVAAL*, The Transvaal
 La *TRANSYLVANIE*, Transylva'nia
 Le *TRENTIN*, The Trenti'no [*trem-ti'-no*]
TREVES, [è like ai in *fair*] Tréves
 La *TRIPOLITAINE*, Trip'oli [the country]
 La *TROADE*, The Troad
TROIE, Troy [*trôï*]
 La *TUNISIE*, [s. z] Tu'nis [*tion'-niss*]
 La *TURQUIE*, Tur'key [*te-rke*] La — d'Europe, Turkey in Europe | La — d'Asie, La TYNE, The Tyne [*taïnn*] [T in Asia]
 TYR, Tyre [*taï-eur*]
 Le *TYROL*, The Tyrol
UPSAL, Upsa'la
UTIQUÉ, U'tica
 La *VALACHIE*, Walla'chia [*ouo-ték-ia*]
VALENCE, Valen'cia [*ve-len'i'-chia*] [en France] Valence
 La *VALETTE*, Valett'a
VARSOVIE, War'saw [*ouor-sa, a comme o dans sort*] [Vaud]
 VAUD, [*vô*] Le Canton de —, The Canton
VENISE [*neeze*] Ven'ice [*vèniiss*]
VÉRONÉ, Vero'na
 Le *VÉSUSE* [s as z] Vesu'vius [*ve-soûve-ye-ss*]
VIENNE, [the capital] Vienn'a [*vî-è-ne*] [en France] Vienne
 La *VIRGINIE*, Virgin'ia [*veur-djinn'ya*]
 La *VISTULE*, The Vis'tula
 Le *VOLGA*, The Vol'ga
 Les *VOS'GES*, The Vosges [*pr. franç.*]
 La *WESTPHALIE* [w as v] Westpha'lia [*ouest-fél-ya*] [*sinu*]
 Le *WISCONSIN*, Wiscou'sin [*ouiss-konn'-XÉRÈS* [*kay-ress*] Xeres
YPRES [*œ'-pr*] Ypres
 Le *ZAMBÈZE*, The Zambe'si [*zamm-bîze*]
 La *ZÉLANDE*, Zealand | La Nouvelle —, New Zealand [*nioû zî-le-nidd*]

SOU

ENGLISH—FRENCH

YEL

SOUTH AMERICA, L'Amérique du Sud
 SPAIN, L'Espagne [de Calais]
 The STRAITS OF DOVER, [*strétce*] Le Pas
 SWE'DEN, [*soûde-nn*] La Suède
 SWIT'ZERLAND, [*le-nnd*] La Suisse
 The THAMES, [*temmz*] La Tamise
 TRINIDAD, (l'île de) la Trinité
 UGAN'DA, L'Ouganda
 The UNITED KING'DOM [*you-nâi-tedd*] Le Royaume-Uni [Les États-Unis]
 The UNITED STATES, [*you-nâi-tedd stéce*]

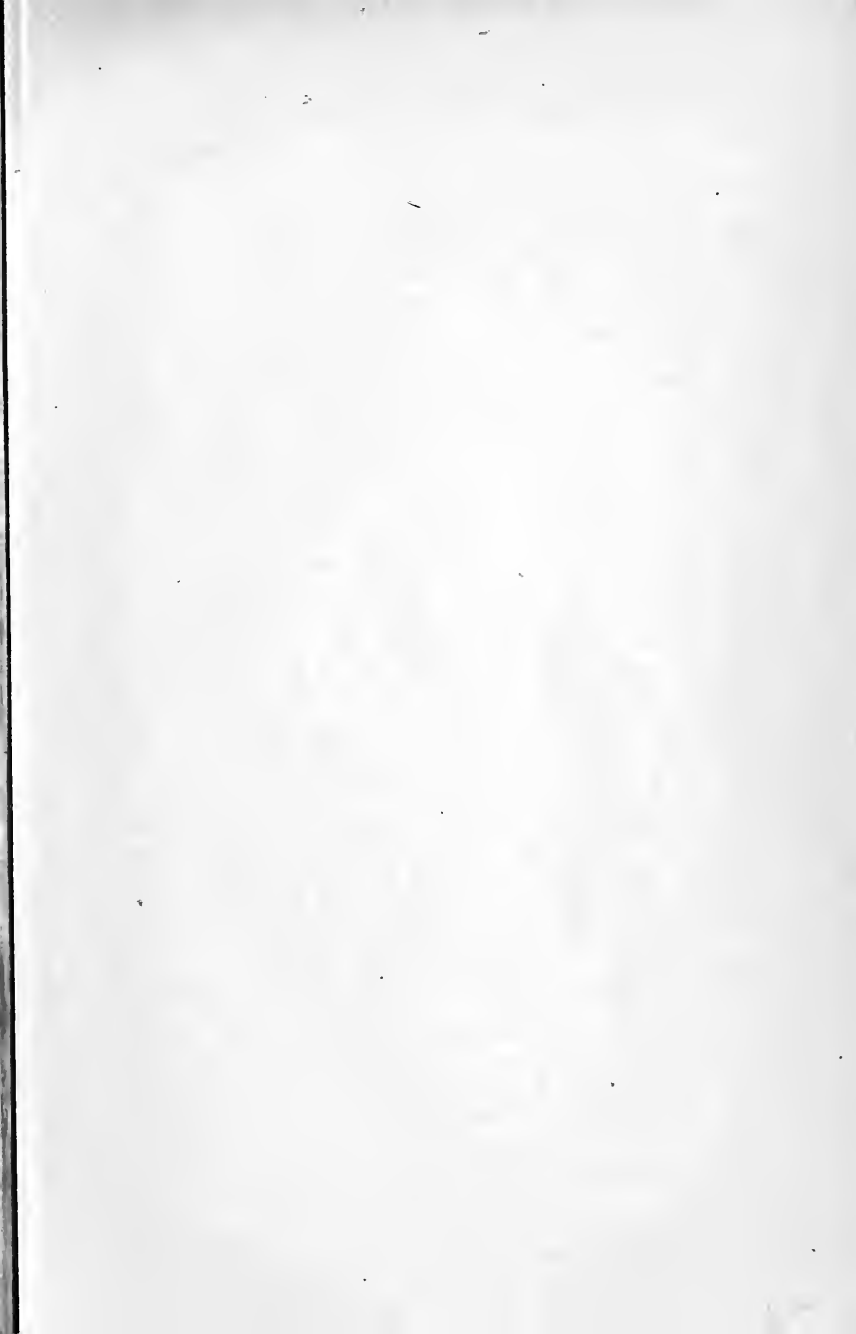
The U'RAL MOUNTAINS, [*you'raï*] Les Monts Ourals
 U'SHANT, [*ouchannt*] Ouessant
 WALES, [*ouétze*] Le Pays de Galles
 WALLA'CHIA, [*ouo-ték-ia*] La Valachie
 WAR'SAW, [*ouor-sa* : a comme o dans *sort*] Varsovie
 The WEST INDIES, [*ouest inn-dézz*] Les Antilles
 The YELL'OW RIVER, Le Fleuve Jaune
 The YELL'OW SEA, [*çi*] La Mer Jaune

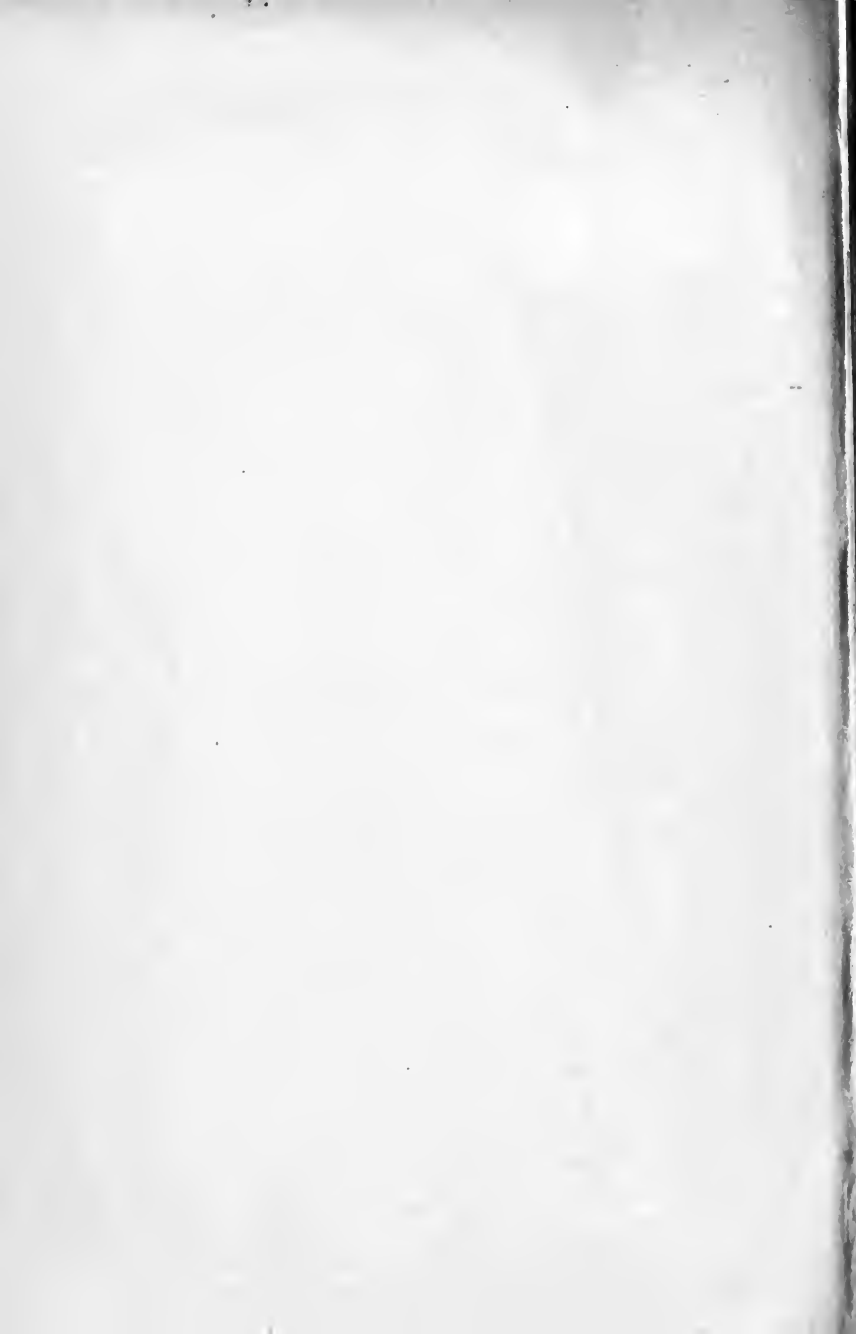
ADDENDA

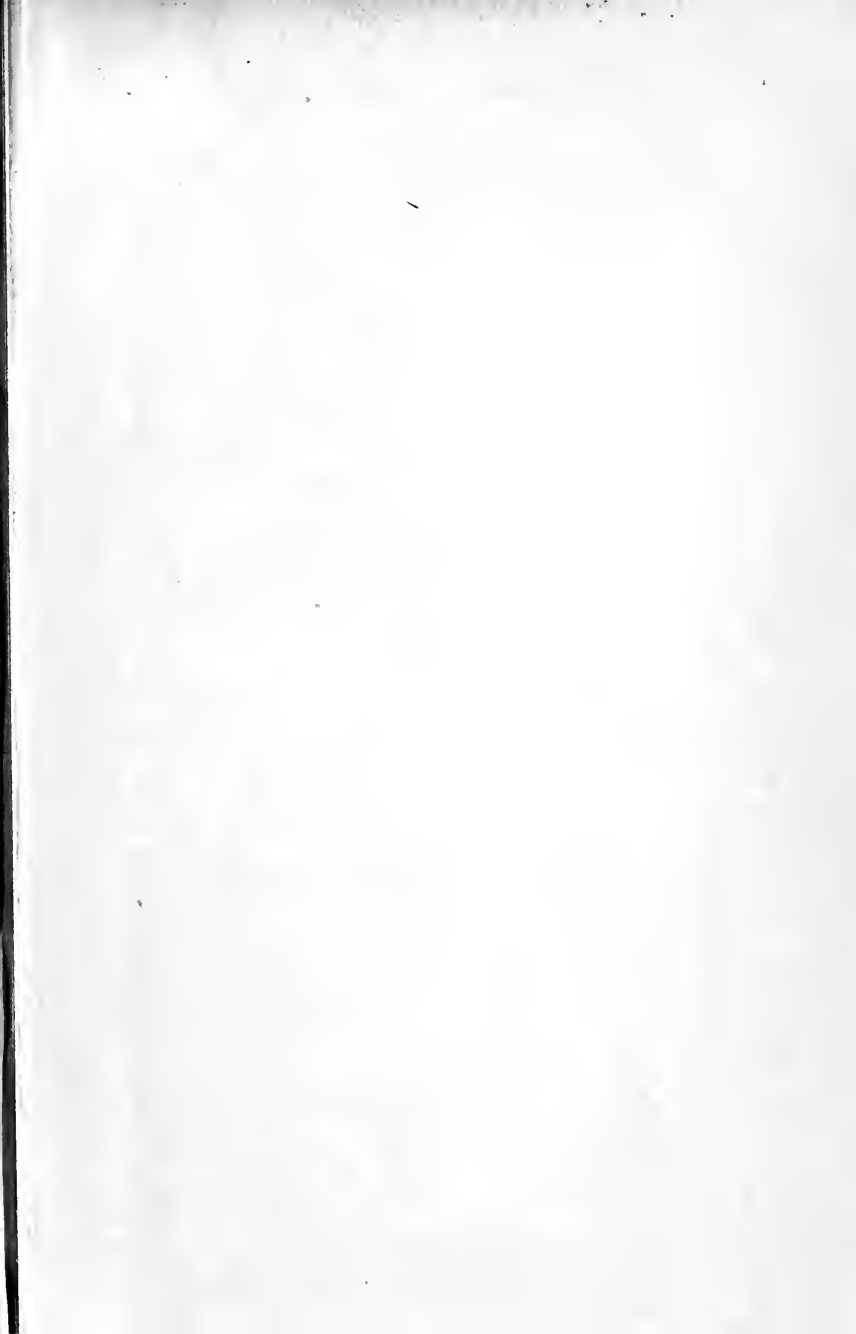
(Mots supplémentaires à noter)

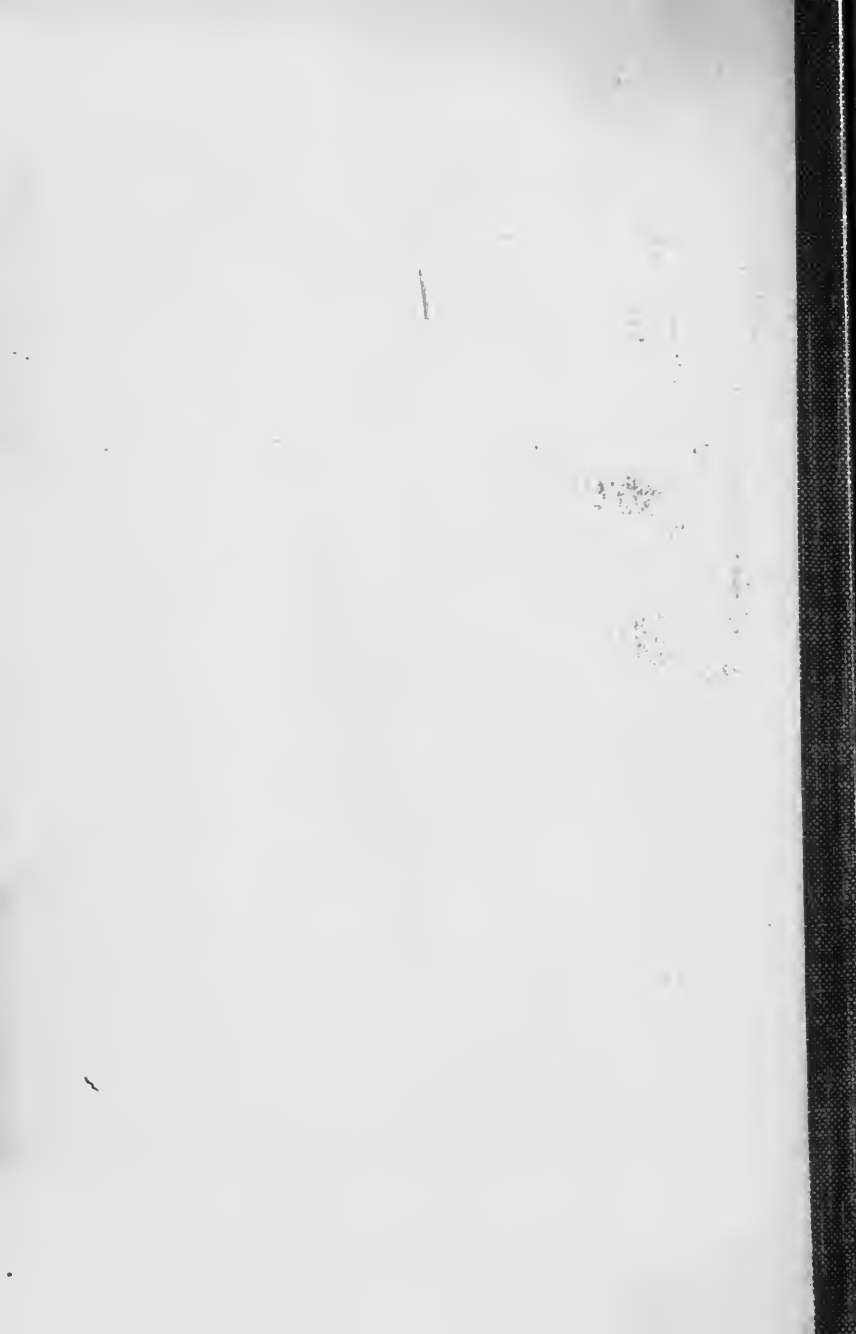
As it is impossible to include *all* words and idiomatic phrases within the pages of this book, the following blanks are supplied to enable the user of the Dictionary to record any which may appear of sufficient interest or value to require noting. To facilitate reference, the abbreviation 'Add.' (for Addenda) together with the figure at the end of the line (below) on which the word or phrase is thus written, should be neatly inserted in the margin of the dictionary at the place where such word, &c., would appear in its alphabetical order. Thus a marginal note 'Add. 14' at the word 'Couper' would indicate that an additional rendering of Couper would be found at line 14, below. In the case of a new word, it is well to repeat the phrase in which it occurs, to leave no doubt as to its sense.

..... 1	..... 21
..... 2	..... 22
..... 3	..... 23
..... 4	..... 24
..... 5	..... 25
..... 6	..... 28
..... 7	..... 27
..... 8	..... 28
..... 9	..... 29
..... 10	..... 30
..... 11	..... 31
..... 12	..... 32
..... 13	..... 33
..... 14	..... 34
..... 15	..... 35
..... 16	..... 36
..... 17	..... 37
..... 18	..... 38
..... 19	..... 39
..... 20	..... 40









PC
2640
B5
1919

Bellows, John
Dictionary of French
and English

FOR USE IN
LIBRARY ONLY

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

FOR USE IN
LIBRARY ONLY

FOR USE IN
LIBRARY ONLY

